



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

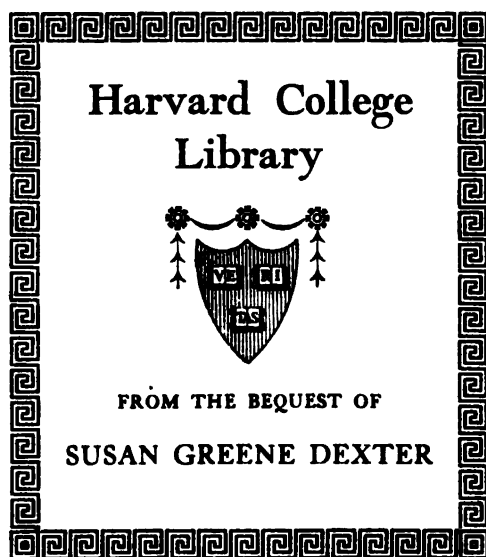
Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

P 52av 467.50



1897
1897-181

Р^Δ Slav 467.50

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 годъ

КНИГА ПЕРВАЯ.

180
СТО ВОСЬМИДЕСЯТАЯ.

ИЗДАНА

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.

1897.

HARVARD COLLEGE

Printed in Moscow
(Russia)

ОТЪ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

О преміи за исторію градоначальствованія въ Москвѣ князя Д. В. Голицына.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ симъ объявляетъ конкурсъ на *премію* за изслѣдованіе о *Градоначальствованіи князя Дм. Влад. Голицына въ Москвѣ*.

Условія, которымъ означенный трудъ долженъ удовлетворять, согласно волѣ жертвователей, слѣдующія:

1) Сочинитель долженъ представить исторію Москвы въ періодъ главноначальствованія князя Голицына и описать съ надлежащею полнотою дѣйствія и распоряженія князя для виѣшняго украшенія и внутренняго благоустройства города.

2) Сочиненіе должно быть основано на фактахъ и написано съ безпристрастіемъ и отчетливостію.

3) Сочиненіе представится въ Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ не позже, какъ чрезъ годъ со дня объявленія Обществомъ конкурса на премію (къ 1 сентября 1897 г.).

4) Если сочиненіе будетъ удостоено награды, то сочинитель обязывается напечатать свой трудъ въ продолженіе года со дня присужденія награды. Отъ автора зависитъ впрочемъ издать свое сочиненіе особою книжкой или помѣстить подлинникомъ и вполнѣ въ какое-либо другое изданіе.

Премію составляетъ весь пожертвованный для этой цѣли капиталъ съ наросшими на него по день выдачи процентами, въ настоящее время достигающій *2600 рублей*.

Авторы свои труды благоволятъ присылать въ Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ—по адресу: Москва, Моховая, здаііе Университета.

NB. Настоящее объявленіе имѣетъ быть ежегодно возобновляемо до тѣхъ поръ, пока не будетъ представлено сочиненіе.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 годъ

КНИГА ПЕРВАЯ.

180
СТО ВОСЬМИДЕСЯТАЯ.

ИЗДАНА

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.

1897.

^A
PSCar 467.50
✓

HARVARD COLLEGE LIBRARY
DEXTER FUND
July 25, 1933

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРВОЙ КНИГИ „ЧТЕНІЙ“ ЗА 1897 ГОДЪ.

I. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

Стран.

- 1.—Грамоты 7080—7111 годовъ съ подписями Бориса, Дмитрія и Степана Годуновыхъ. Съ предисловіемъ Почетнаго Члена графа С. Д. Шереметева. 1— 8
- 2.—Къ вопросу о раскопкахъ въ Московскомъ Кремлѣ въ началѣ XVIII в. Съ предисловіемъ Дѣйствит. Члена А. Н. Зерцалова (I. Новые документы о сихъ раскопкахъ). I—VIII+1— 16
- 3.—Историческіе матеріалы о церквахъ и селахъ XVI—XVIII вв. Сообщены В. и Г. Холмогоровыми. Вып. 9-й (Окончаніе: Серпуховская десятина). 95—188

II. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

- 1.—Описаніе рукописныхъ собраній, находящихся въ г. Кіевѣ. Выпускъ 2-й. Трудъ Дѣйствит. Члена Н. И. Петрова. (А. Рукописи Кіево-Печерской лавры) . . . 1—128

III. МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

- 1.—Дневники второго похода Стефана Баторія на Россію (1580 г.) Яна Зборовскаго и Луки Дзялынскаго. Переводъ съ польскаго О. Р. Милевскаго. 1— 68

IV. ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

- 1.—О большихъ строителяхъ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря. Н. Успенскій. 1— 58
- 2.—Исторія города Торопца. И. И. Побойнина. (Глава I: историко-географическій очеркъ г. Торопца и его волостей (до 1500 г.).—Глава 2-я: очеркъ политической исторіи гор. Торопца до 1503 г.—Глава 3-я: очеркъ внутренней исторіи гор. Торопца до конца XV в.). 1— 92

V. СМѢСЬ.

- 1.—1614 г. генварь—мартъ. Отписки игумена Кирилова монастыря Матѣя на Бѣлоозеро, съ увѣдомленіемъ о движеніяхъ литовскихъ людей въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ..... 1— 2
- 2.—Роспись святымъ иконамъ устюжанина В. Л. Холмогорова..... 2— 3
- 3.—Послѣ 1663 г. Челобитная К. Н. Креницына на Н. М. Григорьева по поводу отказа послѣдняго уплатить слѣдующія съ его помѣстья деньги въ пользу „таинныя и разбойныя тюрьмы сторожей и палача“.... 3— 4
- 4.—Послѣ 1665 г. Челобитная К. Н. Креницына на крестьянъ Е. Т. Пушина въ томъ, что они на землѣ челобитчика сожгли, сложивъ въ кучу, голову и кости павшей ихъ лошади..... 4— 5
- 5.—1687—1688 гг. Росписи „приданому платью, кузни, низанью и пр.“ 5— 8
(Сообщилъ (ММ: 1—5) А. И. Яцимирскій.
- 6.—О извощикѣ 1-го гренадерскаго баталіона (Низоваго корпуса) Евстифійѣ Артемьевѣ, назвавшемся царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ. Сообщилъ М. Н. Прокоповичъ. 9— 14
- 7.—1798 г. декабря 2. Рескриптъ императ. Павла графу А. Разумовскому, послу въ Вѣнѣ, о возвращеніи Костюше въ его письма. 14
- 8.—1657 г. октября 25. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ Саввинъ Звенигородскій монастырь о ссылке подъ началъ ловчаго дьяка Никиты Ларионова. 14
- 9.—Слово на день вѣкторіи и торжества взятія графомъ Минихомъ гор. Очакова, проповѣданное 4 іюля 1737 г. Архангелогородскаго полка священникомъ Аѳ. Кляпцевымъ. Сообщилъ М. Н. Прокоповичъ. 15—18
- 10.—Изданія Московской Синодальной типографіи 1751 г. и Московскаго университета 1764 г. Сообщилъ Членъ-Соревнователь И. С. Бѣляевъ. 19—28
- 11.—Казанская и Ильинская церкви Ильинскаго прихода въ Сергіевскомъ посадѣ Московской губерніи. І. А. . 1— 45

I.

МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

Г Р А М О Т Ы

съ подписями

БОРИСА, ДИМИТРІЯ И СТЕПАНА ГОДУНОВЫХЪ.

(7080 — 7111 гг.).

Съ предисловіемъ

графа С. Д. Шереметева.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя И. С. Бѣлева.

Издаваемые вслѣдъ за симъ три документа изъ отдѣла грамотъ коллегіи Экономіи (хранящихся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи), доставленные при любезномъ посредствѣ И. С. Бѣляева, относятся къ личности царя Бориса Годунова и могутъ представить нѣкоторый интересъ по вопросу о томъ: былъ-ли онъ грамотенъ?

Современники его, какъ русскіе, такъ и иностранные относятся къ этому вопросу отрицательно, и мнѣніе это, повидимому, установилось.

Два документа изъ издаваемыхъ здѣсь (см. № II и III) представляютъ данныя 1572 и 1576 гг. отъ Дмитрія Ивановича съ Борисомъ Ѳедоровичемъ Годуновымъ, и отъ вдовы Ѳедора Ивановича Годунова Стефаниды съ сыномъ Борисомъ Тр. Ипатьевскому монастырю на вотчины ихъ Костром. у. „на поминъ по родителехъ“.

1. „Язъ Борисъ сельцо Присково з деревнями в Ипатьской монастырь далъ и руку приложилъ“.

2. „Язъ Борисъ вотчину далъ и руку приложилъ“.

Въ той же данной по поводу Григорія Годунова сдѣлана оговорка: „Степанъ Васильевичъ Годуновъ в свое мѣсто и в брата своего Григорія руку приложилъ“; подобная оговорка могла бы указывать на безграмотность того, въ чье мѣсто подписывается другой, а между тѣмъ по поводу Бориса Ѳедоровича такой оговорки нѣтъ.

Третій документъ—грамота царя Бориса 22 іюля 1603 г. (см. № I) Тр. Сергіеву монастырю о бытіи за монастыремъ двухъ дворовъ на Костромѣ въ кремлѣ и на посадѣ. На оборотѣ написано: „Божіею милостию великій государь царь и великій князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Русіи“. Последняя подпись, какъ царская, могла бы возбудить сомнѣніе, еслибы не чрезвычайное сходство ея съ подписями Бориса Ѳедоровича 1572 и 1576 годовъ, одинаковыми почерками слова „Борисъ“ буквѣ „с, и, б, р, в, (ъ)“.

Между грамотами коллегіи Экономіи имѣются другія, на которыхъ подписи на грамотахъ царя Бориса (по Костромскому уѣзду за № 174/5146 и Галичскому за № 63/3392) совершенно различны отъ прилагаемой и скорѣе сходны съ помѣщенною въ 4 кн. „Чтеній“ за 1893 г. Ю. Н. Щербачевымъ подписью царя Бориса на

крестоцѣловальной записи 10 апрѣля 1602 г. Таковыя подписи на царскихъ грамотахъ дѣлались дьяками.

Сходство почерка грамоты 1603 г. съ почерками документовъ 1572 и 1576 г. наводитъ на мысль, что врядъ-ли слѣдуетъ придерживаться буквально свидѣтельства напр. Авр. Палицына о грамотности Бориса Годунова:

„Аще и разумѣнъ бѣ царскихъ правленіяхъ, но писанія божественнаго не навѣкъ, того ради въ братолюбствѣ блаженъ бываше“.

Не относится ли это замѣчаніе къ недостаточному знакомству Годунова съ духомъ божественныхъ писаній, ради чего Борису Федоровичу не разъ приходилось въ жизни уклоняться отъ пути, съ этимъ духомъ согласнаго? ¹.

Во всякомъ случаѣ царская его подпись 1603 г. была бы нововведеніемъ, допустимымъ впрочемъ для царя, о которомъ съ такимъ уваженіемъ отзывался Петръ Великій.

Что же касается подписей 1572 и 1576 г., когда Годуновъ еще частное лицо,—то неужели и въ нихъ слѣдуетъ сомнѣваться ради оправданія Массы, Жолкѣвскаго Тимофеева и имъ подобныхъ?

Вопросъ поставленный Карамзинымъ еще остался неразрѣшеннымъ:

„Что если мы клеветемъ на этотъ пепелъ?“

Графъ С. Д. Шереметевъ.

¹) Р. Ист. В., т. 13, стр. 474.

I.

Божією милостію, мы великій государь, царь и великій князь Борисъ Ѳеодоровичъ всеа Русіи самодержецъ и нашего царского величества сынъ нашъ великій государь, царевичъ князь Ѳеодоръ Борисовичъ всеа Русіи пожаловали есмя Троицкаго архимарита Сергіева монастыря Кирила съ братью, что били они намъ челомъ. А сказали: нашего де-и царского богомолья живоначальныя Троицы и великого чудотворца Сергія на Костромѣ на посадѣ 2 двора монастырскіе: одинъ по конецъ посаду, а въ немъ живетъ дворникъ Якушко Полянскій, а другой дворъ въ Кремлѣ городѣ, а въ немъ живетъ дворникъ Безсонко Васильевъ, на пріѣздъ старцомъ и слугамъ для рыбныя покупки къ нашимъ царскимъ походомъ и для иныхъ нашихъ дѣлъ. Да они жъ де-и посылаютъ въ нашу царскую вотчину въ Казань въ Узи на монастырской обиходъ ловить въ Волгѣ красныя рыбы, и запасы всякіе судовые они пасутъ и ставятъ на тѣхъ же дворахъ. И въ прошломъ 101 году по нашему царскому указу писали Троецкую вотчину писцы наши Третьякъ Вельяминовъ съ товарищи и написали Троецкую вотчину отъ нашихъ дворцовыхъ селъ и отъ черныхъ волостей и отъ боярскихъ и отъ княженицкихъ и отъ иныхъ монастырскихъ вотчинъ и отъ помѣстныхъ земель; и тѣ де-ихъ монастырскіе дворы, что на Костромѣ на посадѣ, по старинѣ написали за Троецкимъ монастыремъ, а отъ посаду тѣ ихъ дворы отвели. И послѣ де того, въ прошломъ въ 104 году по нашему царскому указу писали Кострому посадъ и Костромской уѣздъ наши писцы Василій Вельяминовъ да *Пантелѣй Усовъ* съ товарищи; и тѣ де-и ихъ Троецкіе монастырскіе дворы приписали къ Костромѣ къ посаду; и наши де-и костромскіе люди и костромичи посадскіе земскіе старосты и цѣловальники въ тѣ ихъ монастырскіе дворы вступаются и емлютъ съ тѣхъ ихъ дворниковъ съ Якушка Полянского да съ Безсонка Васильева наши всякія подати ровно съ посадскими людьми. А прежде сего до нашихъ писцовъ тѣ ихъ дворники нашихъ никакихъ податей съ посадскими людьми не плачивали. И мы великій государь царь и великій князь Борисъ Ѳеодоровичъ всеа Русіи самодержецъ и сынъ

нашъ великій государь, царевичъ князь Ѳеодоръ Борисовичъ всеа Русіи Троицы Сергіева монастыря архимарита Кирила съ братьею пожаловали, тѣ ихъ монастырскіе прежніе дворы, что на Костромѣ на посадѣ по конецъ посаду, а другой дворъ въ Кремлѣ городѣ и съ дворники, которые нынѣ въ тѣхъ ихъ дворахъ живутъ, съ Якушкомъ Полянскимъ да съ Безсонкомъ Васильевымъ отъ посаду отписать и велѣли имъ быть по прежнему за Троецкимъ монастыремъ по сей нашей жалованной грамотѣ на проѣздъ Троецкимъ старцомъ и слугамъ и крестьяномъ; и съ костромичи имъ съ посадскими людьми никакихъ нашихъ податей не платить и въ посадѣ тѣмъ дворомъ и

70 Акимъ
Личный на торгъ

Дальше на оборотѣ подтвердительныя надписи: „лѣта 7115 г. марта въ 26 день, государь царь и великій князь Василій Ивановичъ всеа Русіи сеѣ жаловальныя грамоты слушалъ, а выслушавъ, живоначальныя Троицы Сергіева монастыря архимарита Іасафа съ братьею или хто по немъ въ томъ монастырѣ иный архимаритъ и братья будутъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сю грамоту подписати на свое цареве и великого князя Василія Ивановича всеа Русіи имя, а сеѣ у нихъ грамоты рупчати не велѣлъ никому ничѣмъ, а велѣлъ имъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано. А подписалъ государевъ царевъ и великого князя Василія Ивановича всеа Русіи діакъ Анфиногенъ Голенищевъ“.

„Лѣта 7121 августа въ 31 день, государь царь и великій князь Михаилъ Федоровичъ всеа Русіи сеѣ жаловальныя грамоты слушалъ, а выслушавъ, живоначальныя Троицы Сергіева монастыря архимарита Діонисія да келаря старца Аврамы Палицына съ братьею или хто по нихъ въ томъ монастырѣ иный архимаритъ и келарь и братья будутъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сю грамоту подписати на свое цареве и великого князя Михаила Федоровича всеа Русіи имя и сеѣ у нихъ грамоты рудити не велѣлъ никому ничѣмъ, а велѣлъ имъ ходити о всемъ потому, какъ въ сей грамотѣ писано. А подписалъ государевъ, царевъ и великого князя Михаила Федоровича всеа Русіи діакъ Иванъ Болотниковъ“.

съ дворники впередъ не быти, а быти тѣмъ дворомъ и съ дворники за Троецкимъ монастыремъ по прежнему. И нашимъ приказнымъ людямъ тѣхъ ихъ дворниковъ, которые нынѣ въ тѣхъ дворахъ живутъ, съ посадскими людьми пи въ чемъ не вѣдать и податей нашихъ съ нихъ не имати, а вѣдать ихъ и во всемъ судить ихъ приказнымъ людямъ, кому архимарить съ братьею прикажетъ по сей нашей царской жаловальной грамотѣ. Дана си наша царская жаловальная грамота на Москвѣ лѣта 7111 іюля въ 22 день.

Грамота писана на 1 листѣ старинной бумага, шириною 7 и длиною 8 вершковъ. Печати не сохранилось. На оборотѣ надпись:

Всѣмъ Трехъ Ръ
ровъ въ Свѣдѣннѣ

II.

Се язь Дмитрій Ивановичъ Годуновъ да язь Борисъ Ѳеодоровичъ Годуновъ, что у насъ деревенька вотчинная, искони вѣчная дѣда нашего и отца нашего благословенія по духовнымъ грамотамъ, на Костромѣ въ Плескомъ уѣздѣ на рѣчкѣ на Стежерѣ сельцо Присковово съ деревнями, а въ немъ церковь Рождество Христово, да теплая церковь Никола чудотворецъ, да къ тому сельцу деревня Рулиново Захарово, да деревня Бабкино, да деревня Пенье, да деревня Новиково, да деревня Овчинкино, да деревня Батурово. И мы то сельцо и съ деревнями дали въ домъ живоначальной Троицы и апостолу Филиппу и мученику Ипатю при игуменѣ Никандрѣ, при келарѣ Торентѣ, при казначей Ионѣ съ братьею, то сельцо съ деревнями, съ пашнею и съ луги и съ лѣсомъ и со всѣми угодами, куда ходилъ плугъ и коса и топоръ истари, по своихъ родителехъ и послѣ нашего живота по нашихъ душахъ. И которы будетъ наши родители у нихъ написаны въ сенаниѣ, игумену Никандру съ братьею и по немъ инымъ игуменомъ по нашихъ родителехъ пѣть вседневыя панахиды и кормити братью съ тою вотчины двояды на годъ большой кормъ на Рождество Христово да на Петровъ день и Павла. А дали есмя то сельцо съ деревнями въ домъ живоначальной Троицы въ Ипацкой монастырь по своихъ родителехъ и послѣ нашего живота

по нашихъ душахъ въ наслѣдье вѣчныхъ благъ во вѣки безъ выкупа.
А на то послуш: Дмитрій Ивановъ сынъ Золотухинъ, да Степанъ
Дмитріевъ сынъ Шетева, да того жъ сельца полъ Второй Ивановъ
сынъ. А данную писалъ Дмитріевъ человекъ Ивановича Годунова
Завьялко Никонъ лѣта 7080-го мѣсяца марта въ 25 день.

Данная писана на 1 листѣ старинной бумаги, шириной 3 $\frac{1}{2}$,
длиною 9 вершковъ. На оборотѣ имѣются слѣдующія подписи:

Азъ ѿ мнѣ прѣислѣцо прѣиско воза
ревнѣмъ выпачь коймана, птырь
Азъ ирѣислѣцо прѣиско

Азъ Борисъ слѣцо прѣиско
Азъ Иванъ слѣцо прѣиско
на птырь далъ ирѣислѣцо

Послѣ мнѣ прѣислѣцо прѣиско
Степанъ прѣислѣцо прѣиско

Послѣ подторѣ прѣислѣцо

III.

Се язъ Ѳеодорова жена Ивановича Годунова Стефанида съ своимъ сыномъ съ Борисомъ дали есмя въ домъ живоначальной Троицы въ Ипацкой монастырь деревни вотчинныя свои въ Костромскомъ уѣздѣ деревню Стержневу, да деревню Новоселки, да деревню Яхнову, да деревню Зихрову, да деревню Серкову по своимъ родителямъ. И игумену и братьѣ родители наши поминати, а за насъ Бога молити. А какъ Богъ пошлетъ по наши души, и игумену и братьѣ насъ по тому жъ поминати; а до тѣхъ до нашихъ вотчинныхъ деревень нашему роду и племени дѣла нѣтъ, не выкупати и не отымати нѣкоторыми дѣлами. А на то послуши Григорій Васильевъ сынъ Годуновъ, да Андрей да Ѳеодоръ Веригины дѣти Клешина. А данную писалъ Дворенинъ Ивановъ сынъ Домогановъ лѣта 7084-го.

Данная писана на 1 листѣ старинной бумаги, шириною 4, длиною 6 вершковъ. На оборотѣ подписи:

Азъ Борисъ доичинъ Стефанъ
 съ приложилъ
 Стефанъ Васильевъ сынъ Годуновъ
 Андрей сынъ Годуновъ
 Ѳеодоръ сынъ Годуновъ
 Григорій сынъ Васильевъ
 Иванъ сынъ Домогановъ

О РАСКОПКАХЪ

ВЪ

МОСКОВСКОМЪ КРЕМЛѢ

ВЪ XVIII В.

А. Зерцаловъ.

... Печатано подъ наблюденіемъ Дѣствит. Члена А. Н. Зерцалова.

Два года тому назадъ И. Е. Забѣлинымъ въ статьѣ о „Подземныхъ сокровищахъ Московскаго Кремля“ было издано доношеніе заштатнаго пономаря Конона Осипова, въ которомъ Осиповъ говорилъ о двухъ палатахъ, наполненныхъ сверху до низу сундуками; эти палаты находились будто бы въ одномъ изъ кремлевскихъ тайниковъ. Доношенію этому суждено было надѣлать много шума, и для розысканія сундуковъ предприняты были даже раскопки, кончившіяся полной неудачей: ни царская библіотека, ни царскій архивъ (которые предполагались въ этихъ сундукахъ) не были найдены, и злополучныхъ сундуковъ, хотя бы даже пустыхъ, намъ не пришлось повидать.

Въ свое время мною была помѣщена въ Московскихъ Вѣдомостяхъ ¹⁾ статья, въ которой я старался внести посильный вкладъ въ рѣшеніе интереснаго вопроса о раскопкахъ въ Московскомъ Кремлѣ, производившихся въ прошломъ вѣкѣ съ цѣлью отысканія тайника съ двумя палатами, заставленными до самыхъ сводовъ какими-то сундуками. Я высказалъ тогда соображенія, заставляющія не довѣрять разсказу Конона Осипова, и предполагалъ, что онъ придумалъ весь свой заманчивый разсказъ о таинственныхъ тайникахъ, имѣя въ виду заинтересовать имъ правящія сферы и отклонить отъ себя взысканіе казеннаго долга.

Прежде всего трудно допустить, писалъ я тогда, чтобы дьякъ Макарьевъ, знавшій о палатахъ съ 1682 года, несмотря на запретъ правительницы сталъ сообщать объ этомъ постороннимъ лицамъ и, прежде всего, какому то безвѣстному пономарю. Изъ „боярскихъ списковъ“, имѣющихся въ настоящее время въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи, видно, что дьякъ Василій Макарьевичъ Макарьевъ умеръ въ 1697 году ²⁾, причемъ въ послѣдніе годы своей жизни уже не состоялъ у дѣлъ ³⁾. Если устраненіе Софьи Алексѣевны отъ

¹⁾ № 385 (6 декабря) 1894 г.

²⁾ Въ спискѣ боярскомъ 205 (1697) года на поляхъ противъ имени дьяка Василя Макарьевича Макарьева отмѣчено: „умре“ (кн. 46, лл. 1, 401, 420). Сравни книги 35, лл. 1, 395, 397, 406, 793, 795, и кн. 36, лл. 1, 341, 342.

³⁾ Древн. Росс. Вивл., т. XX, стр. 440.

управленія какъ бы освобождало его отъ дальнѣйшаго храненія секрета, то онъ навѣрно постарался бы довести о тайникахъ до свѣдѣнія государя, который далъ бы дѣлу такой ходъ, какой оно получило въ 1724 году. Затѣмъ представляется, хотя только до извѣстной степени конечно, мало вѣроятнымъ, чтобы тайникъ могъ быть засыпанъ „по невѣдѣнію“ при веденіи подъ цейхаузный дворъ рва, который понадобился для закладки фундамента зданія. Въ дѣлахъ Юстицъ-Коллегіи, хранящихся въ томъ же Архивѣ, есть актъ, объясняющій нѣкоторыя подробности изъ исторіи постройки арсенала. „И въ приказѣ крѣпостныхъ дѣлъ“, читаемъ въ документѣ, „выписано: въ прошломъ 1701 году ноября въ 12 день, по именному великаго государя указу, велѣно въ Кремлѣ городѣ отъ Никольскихъ воротъ по Троицкія ворота всякое каменное строеніе ломать до подошвы; и на томъ мѣстѣ построить вновь Оружейный домъ, именуемый Цейхаузъ, а у того строенія велѣно быть въ надзираніи дворянину Ивану Салтанову, да Оружейныя палаты живописцу Михаилу Чеглокову. И по тому указу то строеніе начато было въ 1702 году съ мая мѣсяца, и дѣлано по августъ 1706 года, а съ августа, по указу государя, то строеніе остановлено“ ⁴⁾. Трудно согласиться съ показаніемъ Копыта Осипова, что тайникъ засыпали. Если бы на него наткнулись при работахъ, то его должны были бы разобрать, согласно распоряженію ломать всѣ каменные кладки до подошвы, или же, что гораздо естественнѣе, довести о находкѣ до свѣдѣнія начальства. Наконецъ, третье соображеніе вытекало изъ его положенія по отношенію къ казнѣ. Ему грозилъ правезъ за долгъ казнѣ по одному взятому имъ подряду. Съ цѣлью отклонить этотъ правезъ совсѣмъ или, по возможности, отсрочить, онъ, въ чемъ нѣтъ ничего невѣроятнаго, и придумалъ рассказъ, будто бы слышанный отъ дьяка Макарьева, котораго въ 1718 году уже не было въ живыхъ. Такимъ образомъ онъ прибѣгъ къ обычному для того времени приему затяжки приказнаго дѣлопроизводства, когда люди рѣшались и на болѣе рискованное средство, объявляя за собой „государево слово и дѣло“.

Настойчивые розыски, которые я продолжалъ въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи по Сепатскому отдѣленію, увѣнчались успѣхомъ, и мною найдены новыя документы, касающіеся этого вопроса и бывшіе доселѣ неизвѣстными, которые даютъ мнѣ въ настоящее время возможность съ большей твердостью настаивать на своемъ

⁴⁾ Моск. Арх. Моск. Арх. Минист. Юстиціи, дѣла Юстицъ-Коллегіи, вязка № 1949, дѣло № 25.

предположеніи и освѣтить новыми данными весь ходъ дѣла о раскопкахъ. Эти документы я теперь и издаю вслѣдъ за симъ.

Оказывается, что доношеніе Конона Осипова отъ фискальныхъ дѣлъ было доложено государю Петру Великому, на которомъ „блаженные и вѣчно-достойныя памяти его императорское величество собственною рукою подписать изволилъ тако: „*освидѣтельствовать совершенно вице-губернатору*“. Согласно высочайшей волѣ, Сенатъ двумя указами въ декабрѣ (15 и 31) 1724 г. на имя Московской губернской канцеляріи поручилъ этой послѣдней осмотрѣть указанный Осиповымъ Кремлевскій тайникъ (у Троицкой башни). Въ то же время Конопу Осипову, пріѣзжавшему въ Петербургъ для подачи просьбы о производствѣ раскопокъ, была дана, по распоряженію Сената, ямская подвода и отпущены прогонныя деньги и кормовыя на „пропитаніе“ по гривнѣ въ день. Въ томъ же размѣрѣ должны были идти Осипову кормовыя деньги и въ Москвѣ до конца работъ, „пока оное дѣло освидѣтельствуется“, причемъ вице-губернатору Воейкову было предписано Сенатомъ „о поклажѣ свидѣтельствовать безъ всякаго замедленія, дабы оному попомарю кормовыя деньги втунѣ не были“. Произведенныя въ Кремлѣ, при первой возможности, лѣтомъ 1725 года, изслѣдованія не привели ни къ какому положительному результату. Канцелярія донесла (10 августа и 1 декабря) Сенату о безуспѣшности осмотра: „въ тайникѣ“, писала она, „свидѣтельствовано, но, по показанію онаго Осипова, поклажи подѣ Кремлемъ городомъ къ пользѣ никакого виду нѣтъ“,... что „съ начала де исканія той поклажи ничего не сыскали, да и впредь начаяться невозможно; а къ тому исканію на покупку матеріаловъ и ему, Осипову, кормовыхъ денегъ въ расходѣ 51 руб. 6 коп.“ Не находя нужнымъ продолжать дальнѣйшіе розыски, канцелярія спрашивала Сенатъ: „впредь ему, Осипову, у того изысканія быть ли, и на матеріалы и кормовыя деньги давать ли?“ Въ декабрѣ (20) 1725 г. послѣдовалъ отвѣтъ Сената: „той поклажи больша не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать“. Несмотря на этотъ указъ Сената Конопъ Осиповъ спустя долгое время, въ іюнѣ 1734 г., снова попытался испробовать счастье для новой отсрочки по взыску съ него недоимки. Онъ ходатайствовалъ передъ Сенатомъ въ Петербургѣ о дозволеніи заняться раскопками, но уже не въ одномъ мѣстѣ, какъ ему было разрѣшено въ 1724 г., а въ четырехъ мѣстахъ: у Тайницкихъ воротъ, отъ Константиновской пороховой палаты, подѣ церковью Іоанна Списателя лѣстницы, и отъ Ямскаго приказа поперекъ дороги до коллегіи Иностранныхъ дѣлъ. Осиповъ при допросѣ отказался точно опредѣлить размѣръ въ саженахъ и аршинахъ „копки“ отъ одного

мѣста по другое, но ручался, что „та поклажа въ тѣхъ мѣстахъ въ дву палатахъ, а какая именпо, того не знаетъ“. Сенатъ предоставилъ дѣло Осипова, утаившаго отъ него—замѣтимъ—указъ 1725 г., съ за-
 прещеніемъ дальнѣйшихъ раскопокъ, на усмотрѣніе своей Московской
 конторы. „Разсмотрѣть“, писалъ Сенатъ въ Москву: „ежели для иска-
 нія, по показанію его, поклажъ отъ выниманія земли не будетъ ка-
 кого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то ему,
 Осипову, искать позволить; а ежели оный Осиповъ показывать будетъ
 такія мѣста, гдѣ строснію можетъ чиниться поврежденіе, или многой
 произойдетъ казенный убытокъ, въ томъ ему отказать, а въ Сенатъ
 писать. А показанную въ допросѣ его имѣющуюся на немъ доимку,
 справясь, буде о неправѣхъ именнаго [указа не имѣется, велѣтъ на
 немъ взыскивать по указамъ безъ упущенія Доимочному приказу, о
 чемъ де въ тотъ приказъ и указъ послать“. На основаніи сенатскаго
 распоряженія, бывший пономарь въ іюнѣ 1736 г. просилъ Москов-
 скую сенатскую контору разрѣшить ему раскопки и дать для нихъ
 6 человекъ рабочихъ, 2 желѣзныхъ кирки и ломъ, 10 деревянныхъ
 лопатъ и 50 кулковъ. Контора начала собирать подробную справку
 по дѣлу Осипова, причемъ обнаружилось, что онъ еще съ 1713 г.,
 вмѣстѣ съ сыномъ Иваномъ, состоитъ по подряду должникомъ казнѣ
 на 398 руб. Въ 1718 г. ему удалось временно отвести отъ себя взы-
 сканіе долга заявленіемъ въ Преображенскомъ приказѣ о растратѣ
 однимъ изъ подьячихъ Мундирной канцеляріи Ильей Корноуховымъ
 казенной мѣди, произвольно взятой имъ со двора Осипова послѣ описи
 ея по распоряженію канцеляріи, вслѣдствіе неисполненія подрядчи-
 комъ заказа. Дѣло о взыскѣ долга и о пронажѣ мѣди тянулось еще
 въ 1735 году, когда слѣдствіе по нему производилось въ Доимочной
 канцеляріи и Счетной комиссіи, учрежденной въ Москвѣ въ августѣ
 1734 г.⁵⁾ Осиповъ уже не подлежалъ болѣе уплатѣ недоимки: 5 сеп-
 тября 1735 г. послѣдовалъ именной указъ о сложеніи съ должниковъ
 всѣхъ старыхъ казенныхъ долговъ до 1718 г.⁶⁾, но надъ нимъ про-
 должало тяготѣть дѣло по обвиненію въ покражѣ мѣди бывшаго въ
 это время секретаремъ Ильи Корноухова; кто изъ нихъ оказался
 правъ и не было ли въ данномъ случаѣ клевета со стороны Осипова,
 остается неизвѣстнымъ. Собравъ справку, Московская сенатская кон-
 тора, имѣя въ виду сенатскій указъ 1725 г., рѣшила „отказать Оси-

⁵⁾ Полн. Собран. Закон., т. IX, № 6618.

⁶⁾ Тамъ же, т. IX, № 6621.

пову отъ исканія поклажъ" и притомъ объявить ему, что за утайку имъ отъ Сената его прешняго указа „онъ подлжитъ наказанію". Итакъ, раскопкамъ вовсе не суждено было повториться въ 1736 г., но мысль о возобновленіи ихъ, несомнѣнно, возникла у Осипова изъ желанія отдѣлаться отъ долга и слѣдствія, которому онъ подпалъ въ нѣсколькихъ учрежденіяхъ.

Остается сдѣлать выродъ, что надежда найти подъ Кремлемъ въ Москвѣ палаты съ сундуками не имѣетъ за собой рѣшительно никакихъ основаній. Ложность показанія Осипова обнаружена еще въ 1725 г. и подтверждена новѣйшими раскопками въ 1894 г., когда никакихъ палатъ съ сундуками не было найдено. Предположеніямъ, невѣроятнымъ, о подобнаго рода палатахъ, мы должны предпочитать подлинныя архивныя свѣдѣнія о томъ, что въ первой половинѣ XVIII в. царскія книги духовнаго и свѣтскаго содержанія и письменныя, и печатныя, хранились не въ тайникахъ подъ землею, а въ царскихъ хоромахъ и въ ризницахъ придворныхъ церквей, въ большихъ и малыхъ сундукахъ. Въ одномъ изъ такихъ сундуковъ, „большомъ", хранилась такая цѣнность, какъ рукопись Остромирова Евангелія, посланная въ 1720 г. въ Петербургъ.

Въ виду того, что объ этомъ въ литературѣ нашей имѣются недостаточно полныя свѣдѣнія, то вслѣдъ за документами, касающимися раскопокъ въ Московскомъ Кремлѣ въ XVIII столѣтіи, я помѣщаю здѣсь описи Московскихъ дворцовыхъ соборовъ въ первой четверти XVIII вѣка. Какъ извѣстно, по Высочайшему указу отъ 1 апрѣля 1720 г., послѣ смерти князя П. И. Прозоровскаго, была составлена коммиссія для описи церковнаго имущества и ризницъ всѣхъ кремлевскихъ дворцовыхъ соборовъ, драгоценностей бывшаго патриаршаго дома, государевой мастерской палаты, Казеннаго двора и приказа Большой Казны. Коммиссія дѣйствовала въ составѣ четырехъ лицъ: полковника князя Василя Юрьевича Одоевскаго, стольника Афанасія Тимофеевича Савелова, дьяка Бориса Степанова и подъячаго Ивана Андреева. Составленныя ими описи располагались въ слѣдующемъ порядкѣ: въ лѣвой половинѣ помѣщалась опись того или другаго храма, составленная въ предшествующее время, а въ правой сторонѣ дѣлались отмѣтки объ осмотрѣ, произведенномъ въ 1720 г. княземъ Одоевскимъ и его помощниками, съ обозначеніемъ, что противъ прошлой описи оказалось и чего не оказалось. Опись сопровождалась опросами священнослужителей и причетниковъ о тѣхъ предметахъ, которыхъ не оказывалось на лицо. Давая полную картину состоянія Воскресенскаго и Срѣтенскаго соборовъ въ началѣ и

VIII О РАСКОПКАХЪ ВЪ МОСКОВСКОМЪ КРЕМЛѢ ВЪ XVIII В.

первой четверти XVIII столѣтія, предлагаемыя описи, извлеченныя изъ документовъ Московскаго Архива Министерства Юстиціи, могутъ значительно пополнить данныя объ этихъ храмахъ, изданныя въ известныхъ „Матеріалахъ для исторіи археологій и статистики г. Москвы“, собранныхъ В. и Г. Холмогоровыми подъ руководствомъ И. Е. Забѣлина (т. I, стр. 184—185 и 178—179).

Дѣйствительный Членъ А. Зерцаловъ.

I.

О раскопках въ Московскомъ Кремлѣ въ XVIII в.

По выпискѣ, учиненной о москвитинѣ церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣсною рѣкою, бывшемъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ, который въ прошломъ 1724 году поданнымъ своимъ доношеніемъ къ Фискальскимъ дѣламъ объявлялъ поклажу въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, двѣ палаты, наставленные полны сундуковъ, о которой де поклажѣ сказывалъ ему, Осипову, бывшій дьякъ Василій Макарьевъ, который по указу благовѣрныхъ царевны Софіи Алексѣевны посланъ былъ въ тотъ тайникъ, а, нынѣ де въ тѣхъ палатахъ есть ли что или нѣтъ, про то онъ невѣдомъ, и чтобъ ему того въ пеню причтено не было, понеже помянутый дьякъ Макарьевъ въ тотъ тайникъ посылавъ былъ въ девяностомъ году, на которомъ доношеніи блаженныя и вѣчно достойныя памяти его императорское величество собственною своею рукою подписать изволилъ тако: *освидѣтельствовать совершенно вице-губернатору, о чемъ къ Московскому вице-губернатору Воейкову указъ изъ Сената посланъ, а вице-губернаторъ Воейковъ доносить, что сначала де исканія той поклажи ничего не смысли, да и впредь начаться не возможно, а къ тому исканію на покупку матеріаловъ и ему, Осипову, кормовыхъ денегъ въ расходѣ 51 рубль 6 копѣекъ, и того для помянутому Осипову у того исканія быть ли, и кормовыя деньги и матеріалы давать ли, требуетъ указу ея императорскаго величества.*—Правительствующій Сенатъ приказали: „помянутому Осипову той поклажи болши не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать, и о томъ къ нему, вице-губернатору, послать указъ“. Подписали: генералъ-адмиралъ графъ Апраксинъ, канцлеръ графъ Головкинъ, графъ Петръ Толстой, графъ Андрей Матвѣевъ, оберъ-секретарь Анисимъ Масловъ. Подписанъ въ 13 день декабря 1725 г. ¹⁾.

¹⁾ См. М. А. М. Ю. Журналы и протоколы Правительствующаго Сената, т. № 1938, л. 820.

1734 г. іюня 19 дня Правительствующаго Сената въ Конторѣ въ журналѣ записано: слушали вѣдѣніе изъ С.-Петербурга изъ Правительствующаго Сената о исканіи бывшему пономарю Конону Осипову по показанію его поклажъ, и при томъ съ поданныхъ оного Осипова доношеній и съ допросу его копій; разсуждено: справиться съ Московскою губерніей—противъ прежняго оного Осипова доношенія, по силѣ именнаго указа, свидѣтельствовано-ль, и что явилось. Подписалъ протоколистъ Иванъ Копнинъ ²⁾).

Правительствующаго Сената въ Контору изъ Московской губернской канцеляріи, справясь, подать вѣдомость немедленно: въ прошломъ 724 году, по именному блаженные и вѣчно-достойныя памяти его императорскаго величества Петра Великаго указу, изъ оной губернской канцеляріи противъ доношенія церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣснею, бывшаго пономаря Конона Осипова, поклажа въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, свидѣтельствована-ль, и что явилось. Подписали секретарь Иванъ Богдановъ, подканцеляристъ Михайла Лобачевъ. Іюля 1 дня 1734 года.

Въ губернаменской канцеляріи по справкѣ:

Въ прошломъ 724 году декабря 15, 31 чиселъ, по присланнымъ блаженные и вѣчно-достойныя памяти его императорскаго величества Петра Великаго изъ Правительствующаго Сената въ губернію Московскую указомъ, церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣснею, бывшимъ пономаремъ Конономъ Осиповымъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ *тайникѣ свидѣтельствовано*; и въ прошломъ 725 году августа 10, декабря 1 чиселъ, въ Правительствующій Сенатъ изъ губерніи Московской о ономъ, что, по показанію оного Осипова поклажи подъ Кремлемъ городомъ, *изъ поклажъ никакого виду нѣтъ*, и впредь ему, Осипову, у того искомана бытъ ли, и на матеріалы, и кормовыя деньги давать ли, писано доношеніями ³⁾. А декабря 20 дня того-жъ 725 году въ указѣ

²⁾ См. М. А. М. Ю. Дѣла Московской Сенатской Конторы 1734 г., кн. 7715, дѣло 49, лл. 768—782.

³⁾ Распоряженіе о выдачѣ Осипову денегъ изложено въ указѣ Сената отъ 14 декабря 1724 г.: Декабря 14 дня 1724 г., по указу его императорскаго величества, Правительствующій Сенатъ приказали: по доношенію москвитина, Предтеченской церкви, что за Прѣснею, бывшаго пономаря Конона Осипова, который доносилъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, которую, по указу изъ Сената, велѣно свидѣтельствовать вице-губернатору Воейкову, о датѣ ему отъ С.-Петербурга до Москвы яской подводы и прогонныхъ денегъ

ей императорскаго величества изъ Правительствующаго Сената въ губернію Московскую написано: Правительствующій Сенатъ, слушавъ помянутыхъ доношеній, приказали помянутому пономарю Осипову *той поклажи больше не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать*. Подписалъ секретарь Антипъ Чубаровъ, канцеляристъ Иванъ Суворовъ.

Правительствующаго Сената въ Контору изъ бывшаго Криксы-коммиссаріата требуется съ именнаго блаженнаго и вѣчно-достойнаго памяти его императорскаго величества Петра Великаго указу, состоявшагося въ 718 году о не взыскиваніи до указу церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣсною, на бывшемъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ казенной мѣди, изъ которой подрядился онъ, Кононовъ, сдѣлать гренадерскія мѣдныя трубки, точной копіи. А по справкѣ въ бывшемъ Криксы-коммиссаріатѣ такого указа не имѣется. Августа 12 дня 1734 году. Подписали секретарь Тимофѣй Агапіевъ, канцеляристъ Алексѣй Алферьевъ. На оборотѣ написано: о вышеписанномъ указѣ, справясь, подписать подъ симъ изъ Мундирной Счетной комиссіи августа 12 дня 1734 г. Подписалъ бухгалтеръ Иванъ Савинъ.

Въ Мундирной конторѣ, по справкѣ по принятымъ дѣламъ прежде бывшей Мундирной Кавалерской канцеляріи, которыя по указу государственной Военной коллегіи описывалъ секретарь Андрей Волковъ, присканъ указъ 718 году изъ Преображенскаго приказу о вышеписанномъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ, съ котораго при семъ сообщается копія: лѣта 1718 августа въ 4 день, по указу великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, стольнику Матвѣю Алексѣевичу Головину съ товарищи. Въ нынѣшнемъ 718 году марта въ 30 день, въ указѣ великаго государя изъ Преображенскаго приказу отъ Ин-

и ему на пропитаніе, сколько возможно, по тому доношенію, оному Осипову отъ С.-Петербурга до Москвы дать ямскую подводу и на нее прогоныя деньги, и ему кормовыхъ до Москвы-жъ по гривнѣ на день выдать изъ Статсъ-Конторы; а въ Москвѣ о дачѣ ему тѣхъ кормовыхъ денегъ, пока оное дѣло освѣдѣтельствуется, послать изъ оной конторы ассигнацію, и о томъ въ оную контору и въ Ямскую канцелярію послать указы; а въ Москву къ вице-губернатору Воейкову послать указъ же, чтобъ онъ, по прѣше посланному къ нему изъ Сената указу, *с той поклажѣ освѣдѣтельствовавъ безъ всякаго замедленія, дабы оному пономарю кормовыя деньги вступѣ не были*. Подписали: князь А. Репнинъ, генералъ-адмиралъ графъ Апраксинъ, графъ Петръ Толстой, князь Григорій Юсуповъ, оберъ-секретарь Матвѣй Козминъ, секретарь Иванъ Кириловъ. Слушано и подписано декабря 21 дня. (М. А. М. Ю. Протоколы Правит. Сената, кн. 1936, л. 111).

фантеріи въ канцелярію Мундирныхъ дѣлъ въ оберъ-коммиссару Михаилу Михайлову сыну Аргамакову писано: по его великаго государя указу церкви Рождества Іоанна Предтечи пономаря Конона Осипова доимочныхъ денегъ, которыя ему даны изъ Кавалерской канцеляріи на поставку пуговицъ, и ефесовъ, и трубокъ гренадерскихъ, 398 руб., до его великаго государя указу править на немъ пономарѣ не велѣно для того: оный пономарь подавъ царскому величеству челобитную, и въ ней написано: сынъ де его въ канцеляріи отъ Инфантеріи Мундирныхъ дѣлъ доносилъ въ переписной въ домѣ его всякой мѣди, которую переписывалъ той канцеляріи подъячій Максимъ Тороповъ и въ чуланѣ запечаталъ; а той же де канцеляріи подъячій Ілья Корноуховъ тсе мѣдь съ двора его взялъ въ тое канцелярію, а что той мѣди побрано, тому описи и вѣсу не учинено; и та мѣдь раскрадена и много не явилось, а бралъ себѣ вышеписанный подъячій Ілья Корноуховъ. И по именному великаго государя указу велѣно о томъ изслѣдовать въ Преображенскомъ приказѣ. И мая въ 17 день сего 718 году въ Преображенскомъ приказѣ вышеупомянутый пономарь Кононъ Осиповъ подавъ доношеніе, а въ немъ написано: держать сына его Ивана въ Кавалерской канцеляріи, чтобъ вышеозначенной мѣдной доимки до его великаго государя указу на немъ не править, а сына его Ивана изъ той Кавалерской канцеляріи отослать въ Инфантерную канцелярію, и о томъ изъ Преображенскаго приказа послать великаго государя указъ. И великій государь царь и великій князь Петръ Алексѣевичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, указалъ: вышепомянутаго пономарева сына Ивана, будетъ въ той доимкѣ за данныя деньги, которыя даны ему на амуниченныя вещи, 398 руб., держится въ той канцеляріи, а не въ иномъ какомъ дѣлѣ, и его, Ивана, отослать въ канцелярію Мундирныхъ дѣлъ отъ Инфантеріи для изслѣдованія той мѣди, а по изслѣдованіи той мѣди отослать отъ Кавалеріи въ Мундирную канцелярію по прежнему. И по указу великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, стольнику Матвѣю Алексѣвичу Головинну съ товарищи учинить о томъ по его великаго государя указу. У сего указу великаго государя печать. Подлинный указъ за закрѣпою дьяка Якова Былинскова, за справою Григорья Бурмина. На томъ же указѣ помѣта дьяка Артемья Навроцкаго: 1718 г. августа въ 11 день, записавъ отдать по повѣтью и учинить по сему указу. Подписалъ за секретаря Кипріанъ Юдинъ, съ подлиннымъ указомъ читалъ подканцеляристъ Петръ Лобковъ.

Экстрактъ объ осмотрѣ подѣ тайникомъ, по показанію пономаря Осипова, поклажи и о прочемъ.

Въ нынѣшнемъ 1734 году іюня 19 дня въ сообщенномъ вѣдѣніи изъ С.-Петербурга изъ Правительствующаго Сената объявлено: Правительствующій де Сенатъ, слушавъ доношенія церкви Рождества Іоанна Предтечи бывшаго пономаря Конона Осипова и притомъ его допросу, приказали въ Сенатскую контору сообщить вѣдѣніе, въ которой разсмотрѣть, ежели для исканія по показанію его поклажъ отъ вниманія земли не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то ему, Осипову, искать позволятъ, а ежели оный Осиповъ показывать будетъ такіа мѣста, гдѣ строенію можетъ чиниться поврежденіе или многой произойдетъ казенный убытокъ, въ томъ ему отказать, а въ Сенатъ писать; а показанную въ допросѣ его имѣющуюся на немъ доимку, справясь, буде о неправдѣ именнаго указа не имѣется, велѣть на немъ разыскивать по указамъ безъ упущенія Доимочному приказу, о чемъ де въ тотъ приказъ и указъ посланъ. А съ поданныхъ его Осипова въ 724 г. въ Фискальную канцелярію, а въ нынѣшнемъ 734 г. въ Сенатъ доношеній и съ допросу при ономъ вѣдѣніи сообщены копій, въ которыхъ показано, а именно: въ допросѣ оного пономаря Осипова написано: по поданному де его въ Правительствующій Сенатъ доношенію о поклажѣ, чтобъ отыскивать ему въ четырехъ мѣстахъ, а именно въ Кремлѣ городѣ: первое — у Тайничныхъ воротъ, второе — отъ Константиновской пороховой палаты, третіе — подѣ церковью Іоанна Списателя лѣтвицы, четвертое — отъ Ямскаго приказу поперекъ дороги до Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ; а что отъ котораго по которое мѣсто имѣетъ быть копки сажень и аршинъ, того онъ не знаетъ, а та поклажа въ тѣхъ мѣстахъ въ двѣ палатахъ и стоитъ въ сундукахъ, а, какая именно, того онъ Осиповъ не знаетъ же. А съ прошлаго 1724 году, какъ онъ о той поклажѣ подавъ доношеніе въ канцелярію Фискальныхъ дѣлъ и по указу изъ Сената велѣно о томъ освидѣтельствовать, онъ, Кононовъ, по нынѣшнее время о томъ не доносилъ, чая, что по тому изъ Сената указу свидѣтельство исполнится. А казеннаго долгу на немъ, Осиповѣ, въ коллегіяхъ, канцеляріяхъ и приказѣхъ никакого не имѣется, кромѣ того, что имѣлась на немъ по разнымъ приказамъ доимка, какъ онъ, Осиповъ, подражался въ 718 году дѣлать гренадерскія мѣдныя трубы изъ взятой на то дѣло казенной мѣди, не сдѣлавъ тѣхъ трубокъ на 20 пудъ, и та мѣдь взята въ казну на Посольскій дворъ. И по именному блаженныя и вѣчно-достойныя

памяти государя императора Петра Великаго указу, той мѣди до указа выискивать на немъ не велѣно; а оный де именной указъ, состав- шійся въ 718 г., имѣется въ С.-Петербургѣ въ Походной канцеля- ріи, которая имѣлася въ Москвѣ, да въ Кавалерской канцеляріи, что имѣется на Потѣшномъ дворѣ. А справкою изъ Московской губер- нской канцеляріи показано: въ прошломъ де 724 году декабря 15 да 31 чиселъ; по присланнымъ блаженнымъ и вѣчно-достойнымъ памяти его императорскаго величества Петра Великаго изъ Правительствую- щаго Сената въ губернію Московскую указомъ, означеннымъ по- номаремъ Конономъ Осиповымъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Крем- лемъ городомъ, въ тайникѣ, свидѣтельствовано и въ 725 году августа 10, декабря 1 чиселъ*(буквально тоже самое, что вы- ше на стр. 2—3)*.... : той поклажи больши не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать. Да справкою-жъ изъ Мундирной конторы показано: по справкѣ де съ дѣлами прежде бывшей Мун- дирной Кавалерской канцеляріи, пріискавъ указъ 718 году изъ Пре- ображенскаго приказа о вышеписанномъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ, съ котораго притомъ сообщена копія, а въ ней показано: 1718 г. августа въ 4 день*(излагается полностью указъ, напечатанный выше на стр. 3—4)*.... а по изслѣдованіи той мѣди отослать въ Мундир- ную канцелярію по прежнему. Подписалъ подканцеляристъ Михаила Лобачевъ. Докладывано октября 9 дня 1734 году.

Правительствующаго Сената въ контору доношеніе.

По присланному ея императорскаго величества указу изъ Пра- вительствующаго Сената во оную контору, по доношенію моему, ве- лѣно для исканія, по показанію моему, поклажи: отъ выниманія земли ежели не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то мнѣ искать позволено; и чтобъ повелѣно было нынѣ по оному указу то дѣло о обысканіи той поклажи позволеніе учинить мнѣ, и осмотрѣть, и къ тому дѣлу дать работныхъ людей 6 человекъ, да 2 кирки да ломъ желѣзныхъ, да 10 лопатъ деревян- ныхъ, да кульковъ 50; а впредь ежели что понадобится къ тому дѣлу, о томъ буду доносить. О семъ доносить церкви Рождества Іоанна Предтечи бывший пономарь Кононъ Осиповъ. Іюня дня 1736 году. Пономарь Кононъ Осиповъ руку приложилъ. Слушано іюня 16 дня 1736 году; опредѣлено: справясь съ сообщеннымъ о томъ изъ Правительствующаго Сената вѣдѣніемъ, что учинено, и выписавъ, предложить. Слушано вторично іюля 5 дня 1736 году.

Экстрактъ (значитъ дословно тотъ же, что напечатанъ выше, на стр. 5—6).... правительствующій Сенатъ приказали: помянутому пономарю Осипову той поклажи болыи не искатъ и кормовыхъ денегъ ему не давать. А върѣля 25 дня прошлаго 1735 г. Правительствующаго Сената въ контору Доимочный приказъ доносилъ: по силѣ де вышеписаннаго присланнаго изъ Правительствующаго Сената указу, по опредѣленію того приказа, въ Военную контору посланы двѣ промеморіи, въ которыхъ написано: вышеписанныхъ канцелярій дѣла въ Военной конторѣ имѣются-ль, и, буде имѣются, вышепоказанная мѣда 20 пудъ у подрядчика Конона Осипова на Посольскій дворъ принята-ль, и въ которомъ году, мѣсяцѣ и числѣ, и о не правожѣ на немъ, Осиповѣ, доимки именной блаженныя и вѣчно-достойныя памяти государя императора Петра Великаго 1718 г. указъ имѣется-ль, и, буде имѣется, и со онаго указу въ Доимочный приказъ сообщить копію. А въ промеморіи де изъ Военной конторы написано: о вышеписанномъ де во оной Конторѣ извѣстія не имѣется; а въ подчиненные *ex бывший Комиссариатъ*, въ Мундирную контору, въ Счетную комиссію посланы указы, велѣно о вышеписанномъ съ дѣлами прежнихъ лѣтъ справиться, и, что по справкѣ явится, сообщить въ Доимочный приказъ. А Военной коллегіи изъ Счетной комиссіи, изъ бывшей Мундирной конторы, прислано для свидѣтельства счетнаго списка 1718 г. *дѣла 1713 года* пономаря Конона Осипова о сдѣланіи въ бывшую Мундирную канцелярію изъ данной изъ той канцеляріи мѣди ему, Осипову, да Новоникитской слободы Ивану Патрикѣеву, трубокъ фитильныхъ, ночниковъ капральскихъ, пряжекъ протупейныхъ; и въ томъ дѣлѣ явился указъ изъ Кавалеріи Мундирной канцеляріи въ Инфантерскую канцелярію жъ о не правожѣ на немъ, пономарѣ, доимочныхъ денегъ, которыя ему даны изъ Кавалерской Мундирной канцеляріи, и со онаго указа сообщена въ Доимочный приказъ копія, въ которой написано: 1718 г. августа 11 дня, въ указѣ изъ Преображенскаго приказу въ канцелярію отъ Инфантеріи Мундирныхъ дѣлъ написано: по его императорскаго величества указу, церкви Іоанна Предтечи пономаря Конона Осипова.... (дословно выписывается указъ 1718 г.; см. выше, стр. 4).... Кавалеріи въ Мундирную канцелярію по прежнему. И его императорское величество указалъ помянутаго пономарева сына Ивана Кононова, для изслѣдованія вышеобъявленнаго дѣла, изъ Кавалерской Мундирной канцеляріи отослать въ Инфантерскую Мундирную канцелярію, который и посланъ; а какъ по вышеписанному дѣлу будетъ изслѣдовано, и его,

Ивана, прислать въ Кавалерскую Мундирную канцелярію по прежнему. И по опредѣленіи Доимочнаго приказу въ Военную контору сентября 22 1734 г., января 29, марта 24 чиселъ 1735 г. посланы промеморіи, въ которыхъ написано: по дѣлу, отосланному изъ Кавалерской въ Инфантерскую Мундирную канцелярію, которое нынѣ имѣется у свидѣтельства счетнаго списка 1718 г. Военной коллегіи въ Счетной комиссіи, вышписаннаго пономаря Осипова о взятой съ двора у сына его Ивана за непоставку пуговицъ и прочихъ вещей подъячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именнаго указу 1718 г., слѣдствіе произведено-ль, и взятая изъ дому онаго Ивана Кононова мѣдь въ казну принята-ль и вся-ль сполна, а, буде слѣдствіе не произведено, для чего; и по тому дѣлу изслѣдовать въ немедленномъ времени, и, на комъ по слѣдствію и по рѣшенію оной Военной конторы сколько явится доимки ко взысканію, сообщить въ Доимочный приказъ немедленно-жъ. А апрѣля 18 дня въ промеморіи изъ Военной конторы въ Доимочный приказъ написано: во оной де конторѣ по промеморіи Доимочнаго приказа опредѣлено: по дѣлу, отосланному изъ Кавалерской въ Инфантерскую Мундирную канцелярію, которое дѣло нынѣ имѣется у слѣдствія счетнаго списка 1718 г. въ Счетной комиссіи, вышписаннаго пономаря Осипова о взятой съ двора у сына его Ивана, за непоставку пуговицъ и прочихъ вещей подъячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именнаго указу 1718 г. изслѣдовать оной Счетной комиссіи немедленно, и что по слѣдствію явится и на комъ подлежить доимку взыскать, о томъ въ Военную контору рапортовать безъукосненія; и о томъ въ тое Комиссію указъ посланъ. А понеже де помянутая на пономарѣ Осиповѣ доимка явилась до 1718 г., которой по силѣ состоящаго именного ея императорскаго величества въ 1734 году сентября 5 дня указу и взыскивать не надлежитъ, а хотя бъ и взыскивать надлежало, но токмо ко взысканію Доимочнаго приказа не надлежитъ для того, что тому приказу о доимкахъ разсматривать опредѣлено съ 1719 года; и о вышписанномъ Правительствующаго Сената конторѣ Доимочный приказъ донося требовалъ, чтобъ въ Военную Контору подтвердить указомъ, дабы о взятой съ двора пономаря Конона Осипова у сына его Ивана за непоставку пуговицъ и прочихъ вещей подъячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именнаго блаженнаго и вѣчнодостоиннаго памяти государя императора Петра Великаго 1718 г. указу, изслѣдовано было въ немедленномъ времени: оная мѣдь въ казну въ приходъ вступила ль, или на комъ ко взысканію явится и насколько цѣною, сообщить въ Доимочный приказъ. Что же Военная контора

отвѣтствуетъ, помянутая де на пономарѣ Осиповѣ доимка явилась до 1718 г., которой по силѣ состоявшагося именного ея императорскаго величества въ 1734 году сентября 5 дня указу разыскивать не надлежитъ, а хотя бѣ и разыскивать надлежало, но токмо ко разысканію Доимочному приказу не надлежать для того, что тому приказу о доимкахъ разсматривать опредѣлено съ 1719 года, и оная Военная контора отвѣтствуетъ и о показанной мѣди слѣдствіемъ продолжаетъ напрасно; того ради, хотя бѣ показанная доимка была и до 1719 г., но нынѣ въ числѣ съ прочими доимками по 1718 г. числить ее не подлежитъ, а подлежитъ по силѣ присланнаго изъ Правительствующаго Сената іюня 19 дня 1734 года ея императорскаго величества къ тому жѣ и по вышеозначенному именному блаженныя и вѣчнодостойныя памяти государя императора Петра Великаго 1718 г. указовѣ, велѣно о той казенной мѣди изслѣдовать, если она въ приходѣ, и ежели въ приходѣ не явится и оная похищена, того ради всеконечно Военной конторѣ надлежитъ о той пропалой мѣди изслѣдовать и по слѣдствію сообщить въ Доимочный приказъ. И мая 17 дня того жѣ 1735 г. по опредѣленію Правительствующаго Сената конторы въ Военную контору посланъ указъ, велѣно о взятой съ двора пономаря Конона Осипова, у сына его Ивана, за не поставку пуговицъ и прочихъ вещей подьячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именного указа 1718 г., изслѣдовать по указамъ въ немедленномъ времени и, что по слѣдствію явится, о томъ въ Доимочный приказъ сообщить безъ удержанія, а Правительствующаго Сената въ контору рапортовать. А по справкѣ изъ Военной конторы показано: по справкѣ де Счетною комиссіею, по присланному Правительствующаго Сената изъ конторы указу о изслѣдованіи о взятой съ двора вышеписаннаго пономаря Конона Осипова, у сына его Ивана, за не поставку пуговицъ и прочихъ вещей, мѣди, въ помянутой Счетной комиссіи по посланному изъ Военной конторы указу производится слѣдствіе: 1) какъ въ поставкѣ мѣдныхъ вещей первые поручики съ порукъ его сдали и чего ради велѣно на другихъ долгъ править; 2) 55 барабановъ подлинно ль приняты, а, буде не приняты, для чего, и съ 1713 г. приходныя книги, въ которыя принятыя отъ него вещи записаны, и подлинныя дѣла гдѣ; 3) за переставленную мѣдь заработныя деньги выданы ль, и за пуговицы, ефесы, и трубки, доимки имѣются ль; 4) подьячіе подрядчиковъ и поручиковъ ихъ свидѣтельствовали ль, и за ихъ свидѣтельствомъ деньги выдавали по какимъ указамъ, и для того съ разными мѣстами оная комиссія имѣетъ справки, по которымъ де еще тѣхъ справокъ въ Счетную комиссію не прислано. А по опредѣленію Военной Кон-

торы октября 13 дня, велѣно о взятіи съ двора помянутаго пономаря Конона Осипова, сына его Ивана, за не поставку пуговицъ и прочихъ вещей, подъячимъ, который нынѣ секретаремъ, Ильею Корнюховымъ мѣди, по отвѣту онаго секретаря Корнюхова, подлинное дѣло Мундирной конторы въ дѣлахъ прежде бывшей Мундирной канцеляріи отыскать въ самой скорости, и сообщить въ Счетную комиссію извѣстіе немедленно; а пока оное дѣло отыскано и въ Счетную комиссію сообщено не будетъ, по та мѣстѣ Мундирной конторы за секретари и канцелярскихъ служителей держать въ той конторѣ безъ выпуску, а Счетной комиссіи онаго извѣстія отъ Мундирной конторы требовать непрестанно, и, что чинится будетъ, въ Военную контору рапортовать; и о томъ въ Мундирную контору и въ Счетную комиссію указы посланы. По листамъ скрѣпилъ канцеляристъ Михайла Лобачевъ. Слушано іюля 5 дня 1736 года.

Понеже въ прошломъ 1734 г. іюня 19 дня ⁴⁾ въ вѣдѣніи изъ С.-Петербурга изъ Правительствующаго Сената, объявлено: Правительствующій де Сенатъ, слушавъ доношеніе церкви Рождества Іоанна Предтечи бывшаго пономаря Конона Осипова и допросу его, приказали въ Сенатскую контору сообщить вѣдѣніе, въ которомъ разсмотрѣть: ежели, для исканія по показанію его поклажъ, отъ выниманія земли не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то ему Осипову искать позволить, а ежели оный Осиповъ показывать будетъ такія мѣста, гдѣ строенію можетъ чиниться поврежденіе или многой произойдетъ казенный убытокъ; въ томъ ему отказывать, а въ Сенатъ писать; а съ поданныхъ его Осипова въ 1724 году въ Фискальную канцелярію, а въ 1734 году въ Сенатъ доношеній и съ допросу его при томъ вѣдѣніи сообщены копіи, въ которыхъ—въ допросѣ его Осипова показано: по поданному его въ Правительствующій Сенатъ доношенію о поклажѣ, чтобъ отыскивать ему въ четырехъ мѣстахъ, а именно: въ Кремлѣ городѣ—первое у Тайницкихъ воротъ, второе—отъ Константиновской пороховой палаты, третіе—подъ церковью Іоанна Списателя лѣствицы, четвертое—отъ Ямской конторы поперегъ дороги до Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, а чо отъ котораго по которое мѣсто имѣетъ быть „копки“ сажень и аршинъ, того онъ не знаетъ, а та поклажа въ тѣхъ мѣстахъ въ дву палатахъ и стоитъ въ сундукахъ, а какая именно, того онъ, Осиповъ, не знаетъ же; а съ прошлаго 1724 г., какъ онъ о той поклажѣ подалъ до-

⁴⁾ См. тамъ же журналы и протоколы Московской Сенатской конторы 1736 г. кн. № 7542, лл. 55—56.

ношеніе въ Канцелярію Фискальскихъ Дѣлъ, и по указу изъ Сената велѣно о томъ свидѣтельствовать, онъ, Кононъ, по нынѣшнее время о томъ не доносилъ, чля, по тому изъ Сената указу свидѣтельство исполнится, а поданнымъ Правительствующаго Сената въ конторѣ доношеніемъ оный пономарь Осиповъ требуетъ, чтобъ, по силѣ вышеписаннаго Правительствующаго Сената опредѣленія о отысканіи той поклажи, дать ему позволеніе и опредѣлить къ тому дѣлу работныхъ людей 6 человекъ, да 2 кирки да ломъ желѣзныхъ, да 10 лопатокъ деревянныхъ, 50 кульковъ. А справкою изъ московской губернской канцеляріи Правительствующаго Сената въ контору показано: въ прошломъ де 1724 году декабря 13 да 31 чиселъ, по присланнымъ изъ Правительствующаго Сената во оную губернію указомъ, означеннымъ пономаремъ Конономъ Осиповымъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ свидѣтельствовано, и въ 1725 году августа 10, декабря 1 чиселъ въ Правительствующій Сенатъ изъ оной губерніи объ ономъ, что, по показанію онаго Осипова поклажи подъ Кремлемъ городомъ, къ пользѣ никакого виду нѣтъ, и впредь ему Осипову у того изысканія быть ли, и на матеріалы, и кормовыя деньги давать ли, писано доношеніями; и декабря 20 дня того жъ 1725 году въ указѣ изъ Правительствующаго Сената въ Московскую губернію писано: Правительствующій Сенатъ приказали помянутому пономарю Осипову той поклажи больши не искать, и кормовыхъ денегъ ему не давать. Того ради, по указу ея императорскаго величества, Правительствующаго Сената контора приказали означенному пономарю Осипову *отъ помянутого исканія поклажъ, по силѣ вышеписаннаго Правительствующаго Сената 1725 году опредѣленія, отказать*, а въ С.-Петербургѣ въ Правительствующій Сенатъ сообщить вѣдѣніе, въ которомъ объявить, хотя вышеписаннымъ сообщеннымъ изъ Правительствующаго Сената въ 1734 году вѣдѣніемъ и велѣно, ежели онъ, Осиповъ, показывать будетъ для исканія мѣста такіа, что отъ выниманія земли не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то позволить, но вышеозначеннымъ 1725 году Правительствующаго Сената опредѣленіемъ той поклажи больши искать ему уже не велѣно; и тако оный Осиповъ въ 1734 г. о позволеніи въ исканіи тѣхъ поклажъ просилъ, *утая вышеписанное прежнѣ Правительствующаго Сената опредѣленіе, за что надлежитъ и наказанію*. Подписали: графъ Семенъ Салтыковъ, Михайла Волковъ, обер-секретарь Авраамъ Сверчковъ. Подписанъ августа 2 дня 1736 года.

II.

Описи дворцовыхъ церквей:

а) Церковь Воскресенія Христова.

Р е з ю м ъ.

Церкви Живоноснаго Христова Воскресенія, по описнымъ книгамъ сочиненная выписка, чего не явилось.

Приговоръ о распросѣ священниковъ, и дьяконовъ, и церковныхъ причетниковъ.

Распросъ священника Максима Спиридонова.

Распросъ пономаря Григорья Васильева.

Распросъ бывшего пономаря Василья Петрова.

Той же церкви Живоноснаго Воскресенія Христова перечневая выписка, чего не явилось.

Въ указѣ Его Величества Императора и Самодержца Всероссійскаго изъ С.-Петербурга, изъ Сената, къ полковнику, князю Василью Юрьевичу Одоевскому, да стольнику Афанасью Тимофеевичу Савелову, ва приписью оберъ-секретаря Анисима Щукина, мая отъ 4 дня, въ Москвѣ, каковъ полученъ чрезъ курьера князя Агѣя Ингалычева іюля въ 4 день 1720 г., написано: по Его Императорскаго Величества указу и по Сенатскому приговору, велѣно, по прежнему Его Императорскаго Величества *именному указу, состоявшемуся апрѣля 1 дня 720 г.*¹⁾, на Москвѣ, въ Его Императорскаго Величества Мастерской палатѣ короны, державы, скипетры, діадимы и прочее, все что тамо обрѣтается, также на Казенномъ Дворѣ, въ приказѣ Большіе Казны, и въ Монастырскомъ приказѣ съ присутствующими, патріаршу ризницу и прочую патріаршаго дома казну, да ризницы-жъ, что въ верху, Спасскую, Воскресенскую, Роспятскую, и въ прочихъ мѣstechъ вездѣ, что было подѣ вѣдѣніемъ боярина князя Петра Ивановича Прозоров-

¹⁾ Въ Полномъ Собраніи Законовъ нѣтъ именнаго указа отъ 1 апрѣля и Сенатскаго отъ 4 мая 1720 г.

скаго, взявъ прежнія описи и описныя книги, осматривать и описать, все ли оныя въ цѣлости, а буде чего противъ прежнихъ описей не явится, о томъ тѣхъ людей, кому оныя вещи у него, боярина, поручены были, спрашивать подлинно, а буде что сверхъ прежней описи явится въ лишкѣ, и то переписать вновь, а, осмотра и описавъ, все поставить въ доброе охраненіе и замечать Его Императорскаго Величества и имъ своимъ печатями и, что чего по осмотру и по описи явится, тому всему описныя книги, закрѣпя своимъ рукави, присылать въ Сенатъ, таковы-жъ оставить въ Москвѣ, а, что чинится будетъ, о томъ велѣно въ Сенатъ писать черезъ почту. И по тому Его Императорскаго Величества вышеозначенному указу, оберу Воскресенія Христова, что у Его Императорскаго Величества въ верху, осматривали, а по описи и по осмотру въ той ризницѣ явилось, что писано въ сихъ описныхъ книгахъ ниже сего ¹⁾.

Книги переписныя церкви Живоноснаго Христова Воскресенія въ ризницѣ и въ церкви всякой утвари 1701 года.

О П И С Ь.

ОСМОТРЪ.

Животворящіе кресты.

Крестъ большой кипарисной рѣзной, который выносятъ изъ олтаря въ день Воздвиженія Честнаго Креста, на немъ рѣзано страсти Христовы, оправленъ золотомъ сканнымъ разными финифты, во главѣ креста образъ Живоначальныя Троицы выкованъ на золотѣ съ разными финифты, въ вѣнцахъ по шти алмазцовъ граненыхъ, по сторонамъ того креста образъ святаго великомученика Θεодора Стратилата, по другую сторону образъ великомученицы Агафѣи выкованы на золотѣ съ разными финифты, въ вѣнцахъ по семи алмазцовъ граненыхъ, въ подножіи положена часть ризы Господни, да часть Животворящаго древа Христова за стекломъ, кругъ стекла оправлено золотомъ съ разными финифты, на оправѣ двѣнадцать алмазцовъ, да четыре изумруда, рукояды обложена серебромъ гладкимъ, позолочена, позади креста на кипарисѣ вырѣзана подпись: великій государь царь и великій князь Θεодоръ Але-	Оправа серебряная.	Трѣнца Святая на золотѣ, въ вѣнцахъ осмнадцать алмазцовъ.	Сходно.	Ризы Господни и древа Креста Господня нѣтъ.
--	--------------------	---	---------	---

¹⁾ Два листа перебиты не имѣютъ.

ксѣвичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, въ сей крестъ положилъ часть честныя ризы Спасителя и часть Честнаго и Животворящаго древа, на немъ же распятся плотію Христосъ Богъ нашъ, и данъ сей честный крестъ во украшеніе церкви преподобной мученицы Евдокии, что у него великаго государя на сѣняхъ 7189 года; подъ сею статьею въ переписной книгѣ 199 года подписано: „и изъ того креста часть ризы Господни въ 208 году вынята“.

Крестъ благословенный золотъ съ мощми, на немъ распятіе Христово наведено финифтью бѣлою, въ вѣнцѣ во главѣ четыре искры алмазныя, поверхъ главы запана зологаз, въ ней семь алмазовъ, да шесть алмазовъ граненыхъ, посторонъ двѣ запанки золотыя, въ нихъ шесть алмазцовъ, посторонъ распятія двѣ запанки золотыя съ финифтью, въ нихъ по алмазу граненому, глава Адамля, подъ главою запана золотая, въ ней яхонтъ червчатъ, да шесть алмазцовъ, около той запаны три запанки золотыя, въ нихъ по три алмазца, около всего креста въ окладѣ восемьдесятъ одинъ алмазецъ, да восемьдесятъ одинъ яхонтъ; на рукояти подпись: „въ лѣто 7187 года мая въ 31 день, сей Животворящій Крестъ Господень златый, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построенъ въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху; позади того креста подпись святымъ мощамъ: камень гроба Господня, мощи святаго мученика Мины, мощи Евстафія Плакиды, мощи святаго мученика Пантелеймона, мощи святаго мученика Гаврилы, мощи святаго мученика Корнилія, мощи святаго мученика Артемія, мощи святаго мученика Авксентія, мощи архидіакона Стефана, мощи святаго мученика Георгія, мощи святаго мученика Матвѣя, мощи святаго мученика Θεодора Стратилата, мощи святаго мученика Евстратія, мощи святаго мученика и безсребренника Доміана; во влагалищѣ съ лица оклѣено бархатъ червчатъ съ галуномъ серебрянымъ, въ серединѣ оклѣено атласъ червчатъ, петли и застежки серебряныя.

А стекло оправлено золотомъ.

Есть.

Есть.

Нѣтъ части ризы и креста.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Крестъ весь цѣлъ.

Ковчегъ - бархатъ красной, наугольники и петли серебряныя.

Крестъ серебряной золоченъ, гладкой, четвероконеченъ, съ мощьми, на немъ распятіе Господа Иисуса Христа серебряное литое, во главѣ въ вѣнцѣ пять яхонтиковъ червчатыхъ, надъ распятіемъ во главѣ креста образъ Господа Саваова, литой же, серебряное съ финифты, около Господа Саваова шестнадцать яхонтиковъ червчатыхъ, на правой сторонѣ распятіе, образъ Пресвятыя Богородицы, да Маріи Магдалины, на лѣвой сторонѣ образъ Іоанна Богослова да Логина сотника литые серебряные съ финифты, надъ Саваовомъ запанка репьемъ, въ ней три яхонтика червчатыхъ, да искра алмазная, да по сторонамъ креста двѣ запонки, въ нихъ по пяти яхонтиковъ червчатыхъ, внизу Адамнй главы двѣ запанки, въ нихъ въ срединѣ по алмазцу, да по четыре искры яхонтовыхъ червчатыхъ, да по четыре изумрудца, около креста у репьевъ на спинахъ тринадцать лаловъ гладкихъ, да четырнадцать зеренъ кафимскихъ; на рукояти подпись: „лѣта 7186-го марта въ 20 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построенъ сей Животворящій крестъ Господень въ церковь Живоноснаго Воскресенія, что у него великаго государя въ верху“; назади подпись мощамъ: архидіакона Стефана, муро мученика Дмитрія, Θεодора Стратилата, мученика Артемія, Евстафія и Плакиды, Іоанна Златоустаго, Андрея Первозваннаго, мученика Георгія, Игнатія Богоносца, святаго Прокопія, мученика Евстратія, сорокъ мучениковъ; въ влагалищѣ деревянномъ, оклѣнено съ лица бархатомъ червчатымъ рытымъ, въ срединѣ оклѣнено атласомъ алымъ; да у того-жъ креста по осмотру отломлено три лапа, въ томъ числѣ одинъ съ жемчужиною, да репеекъ серебряной.

Крестъ серебряной гладкой золоченъ съ мощьми, на немъ распятіе Христово наведено финифтью бѣлою, въ вѣнцѣ девять яхонтиковъ червчатыхъ, надъ распятіемъ во главѣ у образа Господа Саваова шесть искорокъ алмазныхъ, на правой сторонѣ Распятіе, образъ Пресвятыя Богородицы, да Маріи Магдалины, на лѣвой сторонѣ образъ Іоанна Богослова, Логина сотни-

Сходна.

Шестнадцать лаловъ.

Есть.

Около креста репьи поломяны и положены съ тѣмъ же крестомъ.

Къ тому кресту ковчегъ оболоченъ бархатомъ краснымъ, двоиморховой. Въ церквѣ.

Есть.

Есть.

на литые съ финифты, въ подножіи Адамля глава, околосего креста въ окладѣ по краямъ шестьдесятъ девять яхонтиковъ червчатыхъ, да семьдесятъ восемь изумрудцовъ въ гнѣздахъ, да мѣсто порожнее *нѣтъ изумрудца*; на рукояти подноси: „въ лѣто 7186-го іюня въ 28 депь, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, сей Животворящій крестъ Господень построенъ въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху“; назади того креста подноси мощамъ: Іоанна Златоустаго, Андрея Первозваннаго, Іоанна Лѣстничника, Димитрія Селунскаго, мученика Артемія, святаго Пантелеймона, преподобнаго Данила Столпника, евангелиста Матвѣя, мученика Мины, безсеребренна Кира, мученика Евстафія Плакиды; влагалище деревянное оклѣнено бархатомъ червчатымъ, галуны по краямъ золотной, петли серебряныя, закладки нѣтъ, въ срединѣ влагалище оклѣнено атласомъ червчатымъ.

Крестъ мѣдный золоченъ, на немъ вырѣзанъ образъ *Спааса Вседержителя, который воженъ блаженныя памяти при великомъ государѣ царь и великомъ князь Алексіе Михайловичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, въ сего великаго государя походѣ въ Смоленскъ, въ Вильнъ, подѣ Римою.*

Евангелии на престольныя.

Евангеліе большее на престольное; Александрійской бумаги, писано уставомъ, евангелисты и заставицы и слова прописныя писаны золотомъ и съ разными красками и каймы прописаны золотомъ, переплетено въ кипарисныхъ доскахъ, оболочено аксамитомъ золотнымъ, верхняя цѣпь серебряная золоченая, чеканная, на цѣпѣ въ срединѣ распятіе Господне и евангелисты золоты чеканныя съ разными финифты, у Распятія въ вѣнцѣ четыре алмаза; да двадцать три искры алмазныя граненыя, посторонѣ Распятія у Богородична образа, да у Іоанна Богослова, у Маріи Магдалины, у Логина сотника въ вѣнцахъ двадцать семь алмазцовъ, да въ гнѣздахъ восемь яхонтовъ червчатыхъ, да около распятія

Семьдесятъ
восемь.

Осмыдсать
шесть.

Три мѣста по-
рожныхъ.

Есть.

Крестъ мѣд-
ный сукномъ
краснымъ;
ветко.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Серпуховская десятина.

Ц. Живоначальная Троицы соборная. „7162 г. по переписнымъ книгамъ письма и дозора Михаила Павлова прибыла вновь (въ окладъ) церковь соборная Живоначальная Троицы внутри города, дани рубль 12 алт. съ деньгою, заѣзда гривна; и тѣ деньги платилъ староста поповскій попъ Ѳеодоръ“ (Патр. пр. кн. 35, л. 425).

135 г. по писцовымъ книгамъ Серпуховскаго у. въ Окологородномъ стану: вотчина Живоначальная Троицы соборная церкви, что въ Серпуховѣ, внутри города, за протопопомъ Кузьмою съ братією, по выписи съ дозорныхъ книгъ Степана Чирикова 122 году, пустошь, что была деревня Демьянова, пашни паханные средней земли и лѣсомъ поросло 36 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, да межъ посадскихъ и казачьихъ земель 19 чети, да противъ оута криваго 10 чети (Писц. кн. 439, л. 242).

1729 г. іюня 20 числа дана вторая патрахельная память, по заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова Троицкаго собора предѣла Димитрія Селунскаго вдовому попу Василию Харлампіеву на три года, пошлнъ 15 алт.; ему же выдана третья патрахельная память февраля 20 числа 1733 г.

1736 г. февраля 11 запечатана настольная протопресвитерская грамота за подписаніемъ преосв. Веніамина, епископа коломенскаго и каширскаго гор. Серпухова соборной церкви Живоначальной Троицы протопресвитера Іоанна Васильева, въ протопресвитера онъ посвященъ вышеписаннымъ преосв. Веніаминомъ въ прошломъ 735 г. декабря въ 21 день, пошлнъ 25 коп., нужнѣйшихъ $\frac{1}{4}$ и $\frac{1}{4}$. (Патр. пр. кн. 390, л. 8).

1715 г. въ городѣ Серпуховѣ въ каменномъ городѣ соборная церковь каменная во имя Живоначальной Троицы, у той церкви дворъ протопоповъ, три двора поповыхъ, дворъ дьякона, дворъ дьячковъ, дворъ пономаревъ.

Въ томъ же каменномъ городѣ церковь деревянная Николая

чудотворца, у той церкви попъ живетъ во дворѣ Давыдовой пустыни и дворъ просвирии.

Въ Серпуховѣ на посадѣ каменныхъ десять церквей, деревянныхъ шесть церквей, у тѣхъ церквей поповыхъ 17 дворовъ, дьяконовыхъ три двора, дьячковыхъ три двора и просвирицныхъ 7 дворовъ.

Въ томъ же городѣ: два двора осадныхъ людей, дворъ Высоцкаго монастыря въ каменномъ городѣ да дворъ на посадѣ Василья да Аванасья Ивановыхъ дѣтей Владычинныхъ.

Пушкарскихъ 9 дворовъ; солдатскихъ три двора; рейтарскихъ 5 дворовъ; гостинной сотни 18 дв.; гончаровъ и кирпичниковъ 12 дв.; кузнецовъ, которые взяты изъ посада, по указу великаго государя, въ Приказъ артиллеріи на пушечной дворъ, 18 дворовъ; казенныхъ кузнецовъ 11 дворовъ; Конюшенной слободы таглыхъ 13 дворовъ, малотаглыхъ 18 дв., нищихъ 6 дв.

Въ Серпуховѣ, въ серпуховской доли дворъ комиссара Василья Иванова сына Кирьякова, серпуховской канцеляріи подъячихъ 6 дворовъ (Переп. кн. 3142).

Ц. Успенія Пречистыя Богородицы на посадѣ. 7128 года по дозорнымъ книгамъ *) „у той церкви дворъ поповской, во дворѣ попъ Никифоръ, во дв. просвирица Федосья; успенскіе прихожане: во дворѣ Полуехта Нарышкина дворникъ; во дв. бобыль Ромашко Микитинъ; во дв. Иванъ Ивановъ сынъ Сидоровъ торговой человекъ; во дв. городской воротникъ Афонка Масленикъ, во дв. Нестерко Семеновъ портной мастеръ; во дв. бобыль Гаврилко Ондреевъ; во дв. Первуща Яковлевъ Солоденикъ, во дв. Иванъ Кириловъ сынъ, жемчужный мастеръ, всего 10 дворовъ. На тѣ дворы положено церковной патриарши дани 4 алтына съ денгою, десятильничихъ 4 алтына 4 деньги, заѣзда 2 алтына, казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына“.

*) 7128 года великаго государя святѣйшаго Филарета патриарха московскаго и всеа Русіи наказу Иванъ Васильевъ сынъ Всеволодской, взявъ съ собою въ Серпуховѣ на посадѣ поповскаго старосту воскресенскаго попа Никиту да поповскаго десятскаго успенскаго попа Никифора да поповъ лутчихъ богоявленскаго попа Тимофея, да мирноситцкаго попа Тимофея же, дозиралъ въ Серпуховѣ и въ серпуховскомъ уѣздѣ Щитовскую десятину у всѣхъ церквей приходовъ и переписалъ приходныхъ всякихъ людей, а что у которой церкви въ приходѣ дворовъ и во дворахъ по именомъ людей и то писано въ книги морозинъ по статьямъ (Патр. прик. дозорная кн. 182; Ср. Описаніе документовъ и бумагъ Моск. Архива М. Юстиціи, кн. II, стр. 150. Спб. 1872 г.).

136 года по окладу церковной дани платилось въ патриаршую казну въ годъ 4 алтына съ деньгою, десятильничихъ 5 алтынъ 2 деньга, заѣзду алтынъ; на 136 г. деньги платилъ староста поповскій рождественскій попъ Марко. 161 г. по новому писъму и дозору Михаила Павлова дани положено 30 алт. 4 деньга, заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 6 алт. съ деньгою.

184 г. октября 18 дня подана къ подпискѣ святѣйшаго патріарха города Серпухова церкви Успенія Богородицы грамота попа Стефана Мефодіева.

1731 г. сентября въ 29 день, запечатанъ указъ изъ Синодальнаго Казеннаго приказа въ Серпуховъ Владычня монастыря игумену Іоанну, по челобитію города Серпухова церкви Успенія Пр. Бог., что на посадѣ, попадѣи Васильевской жены Евтихіева Ксеніи Григорьевой дочери, велѣно противъ ея челобитья мужа ея попа Василя, который въ той церкви сталъ въ попы подложно, изъ Владычня монастыря изъ подъ начальства свободить и быть ему при Казанской церкви мѣстнымъ попомъ и всякимъ церковнымъ доходомъ владѣть по прежнему; а духовныхъ дѣлъ во управителемъ о томъ же для вѣдома указъ посланъ; пошлинъ 8 ал. 2 ден., нужнѣйшихъ 1¹/₂, чети взято (Патр. пр. кн. 337, л. 105).

1737 г. въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи новой церкви во имя Успенія Пресв. Богородицы. Дѣло началось по прошенію священника оной церкви Василя Евтихіева. Въ своемъ прошеніи, поданномъ въ Синод. Казенный приказъ 26 апрѣля 1737 г. онъ писалъ: „въ городѣ Серпуховѣ показанная церковь Успенія Пресв. Богородицы деревянная имѣется ветха, а нынѣ той церкви прихожане и вкладчики возымѣли, по обѣщанію своему, намѣреніе на мѣстѣ той деревянной церкви построить каменную, а деревянную передвинуть на другое мѣсто, и просилъ, чтобъ о передвижкѣ оной деревянной церкви на другое мѣсто и о служеніи въ ней и о строеніи каменной церкви дать указъ“.

Вслѣдствіе сего прошенія въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ на справку выписано: по писцовымъ книгамъ Серпуховскаго уѣзда 161 года писца Михаила Павлова значится: „у церкви Успенія Богородицы дворы поповъ, просвирникъ, въ приходѣ 21 дворъ; а по переписнымъ книгамъ 1703 г. записано у той же церкви попъ Евтихій Степановъ, въ приходѣ 15 дворовъ, да на торгу, на церковномъ мѣстѣ, двѣ лавки, а съ тѣхъ лавокъ въ церковь на вино церковное и на ладонъ и на воскъ беретъ онъ, попъ, на годъ рублевъ по шти, какъ обѣ лавки въ наймѣ бывають, а нынѣ одна лавка порозжая; по

окладнымъ книгамъ 1737 г. съ церкви Успенія Пресв. Богородицы дани и пошлинъ собирается по 98 коп. на годъ“.

Резолюція преосвященнаго Веніамина коломенскаго и каширскаго: „дать храмозданную грамоту, 1737 году апрѣль 29 день“.

Того же года мая 2 дня выданъ указъ Синод. Казеннаго приказа священнику Василию Евтихѣеву велѣно, „по ево прошенію, вышеозначенную деревянную обетшалую церковь передвинуть на другое мѣсто и на томъ церковномъ мѣстѣ построить вновь каменную церковь во имя Успенія Пресв. Богородицы; пошлинъ 20 съ четвертью коп. взято“ (Патр. прик. связка 475, № дѣла 3162 и приходн. кн. 401, л. 20).

Ц. Преображенія Господня на посадѣ. 7128 г. у той церкви во дв. попъ Наумъ, во дв. просвирница, во дв. пономарь Алферій; преображенскіе прихожане: во дв. Никифоръ Васильевъ пушкарь, во дв. Пафнутьева монастыря дворникъ, во дв. Константина Ивановича Михалкова дворникъ, два дв. князя Андрея Андреевича Голицына дворники, во дв. Потапъ Карамановъ гончаръ, во дв. подъячей Григорій Трофимовъ, во дв. Иванъ Селинъ гончаръ, во дв. Ивановъ дворникъ Шишкина, во дв. Ѳедоръ Тимофеевъ харчebникъ, во дв. Михаилъ Дорогово посадской торговой чelовѣкъ, во дв. пушкарь Нежданъ Яковлевъ, во дв. пушкарь Василий Яковлевъ, во дв. Илья Васильевъ портной мастеръ, три двора кузнецовъ, всего 20 дворовъ. На тѣ дворы положено церковныя патріарши дани 7 алтынъ съ деньгою, десятильничихъ 5 алтынъ 2 ден., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

136 г. по окладу дани 7 алтынъ съ деньгою, десятильничихъ 5 алт. 2 ден., заѣзду алтынъ. 161 г. по новому письму и довору положено дани 29 алт. 3 ден., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ 19 алт. 2 ден.

142 г. мая 27 числа запечатана грамота благословенная въ Серпуховъ по челобитію изъ Серпухова спасскаго попа Іакова на два престола; пошлинъ 2 гривны взято, припись Артемя Хватова (Печат. пошлинъ кн. 21, л. 70).

1722 г. въ Синод. Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи новой церкви во имя Благовѣщенія Пресв. Богородицы. Дѣло началось по прошенію священника Спасской церкви города Серпухова Якова съ прихожанами. Въ своемъ прошеніи онъ объяснялъ: „въ прошломъ 710 году октября 6 дня приходская ихъ церковь во имя Преображенія Господня сгорѣла и за приходскою сгу-

достоію на томъ погорѣломъ мѣстѣ церковь не построена; а въ Серпуховскомъ уѣздѣ есть церковь во имя Воздвиженія Креста Господня, стоитъ безъ пѣнія, а вмѣсто той церкви построена у тѣхъ приходскихъ людей новая деревянная церковь и освящена, а тою старую церковь они приходскіе люди отдали намъ и просили, чтобъ повелѣно было старую Воздвиженскую церковь перевести на помянутое погорѣлое мѣсто, и поставить и освятить во имя Благовѣщенія Пресв. Богор.* Помѣта: „1722 г. ноября въ 29 день выписать“. На справку въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ выписано: „въ приходныхъ окладныхъ книгахъ жилыхъ данныхъ церквей нынѣшняго 1722 г. Серпуховской десятины написано: церковь Преображенія Спасава на посадѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу рубль 9 алтынъ 3 деньги, казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 деньги, итого рубль 15 алтынъ 1 деньги; и тѣ данныя и пошлинныя деньги на прошлые годы по 1722 годъ въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ плачены сполна. А по писцовымъ книгамъ Михаила Павлова 161 года у оной Преображенской церкви написано: дворъ попадѣнъ, въ приходѣ 44 двора; по переписнымъ книгамъ 1703 года у той же церкви написано: попъ Яковъ Аверкіевъ, дьяконъ Иванъ Ивановъ, въ приходѣ 24 двора; пашни и сѣяныхъ покосовъ нѣтъ“. У выписки вышеписанный челобитчикъ градской спасской попъ Яковъ Аверкіевъ сказалъ: „вышепоказанная ихъ приходская Спасская церковь построена была еще до писцовыхъ книгъ, на градской посадской землѣ, а послѣ пожарнаго времени тоя Спасскія церкви въ приходѣ всякія требы отправлялъ онъ, попъ Яковъ, и данныя положенныя деньги платилъ по сей 1722 годъ сполна бездомки, и на томъ старомъ погорѣломъ мѣстѣ нынѣ обѣщаются онъ священникъ съ приходскими людьми построить церковь во имя тогъ же престолъ и въ той же церкви пѣніе будетъ новосяднее, и къ служенію вино церковное, и ладонъ и другія церковныя потребности отправлять будутъ мірскіе люди со всякимъ удовольствіемъ и безъ остановки; а у той церкви приходскихъ всякихъ чиновъ людей 28 дворовъ, а при той же церкви священнослужитель онъ попъ одинъ, дьячекъ одинъ, пономарь одинъ, а пропитаніе они имѣютъ отъ приходскихъ людей подаваніемъ“. Резолюція: „1723 года іюля 8 дня дать указъ о перевозѣ и о строеніи“.

Въ іюлѣ мѣсяцѣ 1723 года прихожанинъ Спасской церкви канцеляристъ Никита Хрущовъ въ прошеніи, поданномъ въ Синодальный Казенный приказъ, между прочимъ писалъ, что „на старомъ погорѣломъ мѣстѣ построена церковь во имя Благовѣщенія Пресв. Богородицы, по подобію прочихъ святыхъ церквей и убрана святыми

иконами и антиминсѣ есть прежней горѣлой церкви и просилъ разрѣшенія освятить оную церковь архимандриту серпуховскаго Высоцкаго монастыря Герасиму и о томъ дать ему указъ. На прошеніи написано: „1723 г. августа въ 28 день дать указъ о освященіи, противъ челобитья“. И того же года въ августѣ мѣсяцѣ выданъ указъ Синодальнаго Казеннаго приказа на имя архимандрита Герасима (Патр. пр. св. 448, № 809; кн. 266, л. 207):

Ц. Св. мученикъ Фрола и Лавра на посадѣ. 7128 г. у той церкви дворъ попа Василья; фроловскіе прихожане: во дв. Константина Ивановича Михалкова сторожъ, 3 двора пушкарей, дв. жемчужнаго мастера и дв. торговаго чел. всего 7 дворовъ. На тѣ дворы положено церковной патріарши дани 3 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 3 ден., казенныхъ платежныхъ полчетверта алтына.

136 года по овладу церковной дани платилось 3 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 3 деньги; во 137 г. данныя деньги платилъ той же церкви попъ Наумъ, да у него же взято новопробылыя дани съ пустоши Грабуниной впервые 6 денегъ (Патр. прик. кн. 2, л. 35, кн. 3, л. 328). 161 г. по новому письму и дозору Михаила Павлова съ сей церкви положено дани 11 алт. съ деньгою, заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 8 алт. 5 ден.

Подъ 7175 г. отмѣчено подъ статьею о церкви Фрола и Лавра: „впредь писать церковь *Вознесенія Господня да въ предѣлахъ Фрола и Лавра на посадѣ*“.

Ц. Иліи пророка на посадѣ, въ гор. Серпуховѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Козмы; въ приходѣ дв. пушкаря, 2 дв. торговыхъ посадскихъ людей и 3 дв. бобылей, всего 7 дворовъ. Дани церковной положено съ дворовъ 2 алт. 5 ден., десятильничихъ 4 алт., заѣзда алтынъ, казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

161 г. по новому письму и дозору на сую церковь положено дани 10 алт., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 5 алт. 3 ден.

1722 г. марта въ 21 день дана переходящая память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, ярославецкаго уѣзда малаго вотчины разныхъ помѣщиковъ села Калугина николаевскому попу Аѳанасью Ѳедорову въ г. Серпуховѣ къ церкви Иліи

Пр. на мѣсто вдоваго и престарѣлаго попа Іеремія Стефанова; пошлинъ 8 алт. 2 ден. (П. прик. кн. 220, л. 170 об.).

1723 г. сентября въ 27 день дана переходная память, по подписанію на выпискѣ преосвящ. Леонида архіепископа сарскаго и подонскаго и по приходской заручной челобитной, гор. Серпухова церкви Преображенія Господня дьякону Ивану Иванову во градъ же Серпуховъ къ церкви св. Пр. Іліи на мѣсто умершаго дьякона Ивана Антипьева; пошлинъ 4 алт. съ деньгою (Патр. пр. кн. 220, л. 210 об.).

1733 г. въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи въ Ильинской церкви вновь престола и въ алтарѣ каменнаго помоста. Изъ этого дѣла видно, что священникъ оной церкви Петръ Афанасьевъ съ причтомъ подали прошеніе въ Синодальный Каз. приказъ 1733 г. 7 августа, которымъ объясняли: „въ прошломъ 192 году августа въ 28 день освящена и построена церковь Божія каменная св. пророка Іліи, что на торговой площади, а во оной церкви въ алтарѣ помость деревянный сгнилъ и служить весьма опасно и престолъ колеблется, а антиминсѣ и одежда ветхи и просили разрѣшенія, чтобы „во оной церкви въ олтарѣ мость наместить каменный и престолъ построить вновь, а старый престолъ употребить въ оной церкви на жертвенникъ, понеже тотъ жертвенникъ сгнилъ и стоять ему невозможно и антиминсѣ перемѣнить“.

На справку по оному прошенію въ Синод. Казен. приказѣ написано: „по окладной книгѣ сего 1733 года въ Серпуховской десятинѣ написано: съ церкви св. пророка Іліи дани и заѣзда и десятильничя доходу 70 коп., казенныхъ пошлинъ 17 коп. и тѣ данныя и пошлинныя деньги на прошлые и на сей 1733 годъ плачены; а въ писцовыхъ книгахъ вышеозначенной церкви не написано; по переписнымъ 703 года книгамъ у той церкви написано: попъ Еремѣй Стефановъ, дьяконъ Иванъ Никитинъ, дьячекъ Петръ, пономарь Михаилъ; да на церковной землѣ 3 лавки, собирается съ тѣхъ лавокъ въ церковь въ годъ рубли по 4 и большіе; пашни 4 десятины, да стараго Ильинскаго погоста огородъ полдесятины; въ приходѣ 16 дворовъ“. Резолюція: „27 августа 1733 года дать указъ о освященіи престола новаго“ (Патр. пр. св. 465, № д. 2141).

1733 года августа 27 числа запечатанъ указъ о перестройкѣ въ городѣ Серпуховѣ въ церкви св. пророка Іліи въ олтарѣ моста деревяннаго и престола, который сгнилъ, и антиминсѣ и одежда ветха, противъ челобитія оныя Ильинскія церкви попа Афанася Федорова съ причетники, велѣно вышеозначенной Ильинской церкви

въ олтарѣ мостъ, вмѣсто деревяннаго, каменной домостить и престолъ возобновить вновь, а изъ стараго престола построить жертвенникъ, а когда оное въ совершенство придетъ, то онаго жъ города Серпухова Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму освятить на выданномъ изъ Синодальнаго дому освященномъ антиминсѣ; пошлинъ три алтына двѣ деньги, нужнѣйшихъ одна четь взято (П. пр. кн. 364, л. 40).

Ц. Воскресенія Христова на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Никиты, дв. просвирницы, дв. посадскаго челоуѣка, 4 дв. пушкарей, дв. портнаго мастера, 3 дв. торговыхъ людей, дв. иконника и 3 дв. бобылей, всего 15 дворовъ. На дворы положено церковной дани 5 алт. 4 ден., десятильничихъ 3 алт. 4 ден., заѣзда 5 денегъ, казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына. Церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву потому жъ.

Въ окладныхъ приходныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа Воскресенская церковь писалась за 7136—7160 гг. съ тѣмъ же окладомъ церковной дани.

161 г. по новому письму и дозору Михаила Павлова на Воскресенскую церковь положено дани 35 алт. съ деньгою, заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 28 алт. 2 ден.

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану: вотчина Воскресенія Христова, что на посадѣ, на Воскресенской Горѣ, за попомъ Иваномъ Захарьевымъ, по приправочнымъ книгамъ Пимина дозору Юшкова 125 г., пашни паханные подъ посадомъ, межъ посадскихъ земель, 17 чети; да въ лугу на Окѣ рѣкѣ у перевозу, за Высоцкимъ монастыремъ, у озера у Топорища, пашни 7 чети, обоего пашни 24 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ (Писц. кн. 439, л. 244 об.).

1715 года августа въ 20 день запечатанъ указъ, по челобитію города Серпухова воскресенскаго попа Тимофея Ѳедорова съ прихожаны, велѣно освятить двѣ церкви того жъ города Серпухова Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму верхнюю во имя Воскресенія Христова, а нижнюю Афанасія и Кирилла Александрійскихъ чудотворцевъ каменные на новыхъ антиминсахъ (Патр. пр. кн. 438, л. 68).

1716 г. сентября въ 27 день дана переходная память по заручной челобитной и по подписанію на допросныхъ рѣчахъ преосвящ. Игнатія, епископа суздальскаго и юрьевскаго, врсцовскому попу Стефану Никитину въ гор. Серпуховъ въ церкви Воскресенія Хр., что

на посадѣ, на мѣсто умершихъ поповъ Тимофея Федорова да Ивана Тимофеева; пошлинъ 8 ал. 2 ден. (Патр. пр. кн. 220, л. 61).

1732 г. іюля 3 дня дана вторая патрахельная память, по приходской заручной челобитной, города Серпухова церкви Воскресенія Христова вдовому попу Афанасію Тимофееву на 2 года, пошлинъ по 5 алтынъ на годъ, итого 10 алтынъ, а что онъ, попъ Аеанасій, полгода служилъ безъ патрахельной и за то взято пошлинъ вмѣсто штрафа 2 алтына 3 деньги, всего за полтретья года 12 алтынъ 3 деньги.

Ц. Богоявленія Господня на посадѣ. 7128 г. у церкви два дв. поповыхъ Тимофея и Дмитрія, дв. дьякона Еремея, дв. просвирни, богоявленскихъ прихожанъ: дв. князя Григорія Васильевича Тюфякина, дв. Владычня монастыря, дв. калачника, 5 дв. кожевниковъ, дв. площаднаго дьячка, 3 дв. бобылей, въ деревнѣ Глазеной 5 дв. крестьянъ, въ дер. Гавшиной 4 дв. и въ дер. Злобиной дв. помѣщика Антона Иванова Цвиленева и дв. бобыля, всего 27 дворовъ. На дворы положено церковной дани 8 алт. 2 ден., десятильнику 5 алт. 2 ден., заѣзда 2 алт., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына. Церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву потому жъ.

По окладу 136 г. церковной дани 8 алт. 2 ден., десятильничихъ 5 алт. 2 ден., заѣзду 2 алт. 161 г. по новому письму и дозору на Богоявленскую церковь положено дани 2 руб. 24 алт. 2 ден., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда рубль 12 алт.

1713 года іюля въ 3 день запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью города Серпухова, церкви Богоявленія Господня попа Петра Антипова, велѣно ему подлѣ Богоявленской церкви предѣлать вновь предѣлъ во имя Рождества Пресв. Богородицы; пошлинъ гривна (Патр. пр. кн. 224, л. 96).

1713 года іюля въ 6 день запечатаны два указа, по челобитью города Серпухова богоявленскаго попа Тимофея (sic) Антонова, да дьякона Елисея Афанасьева, объ освященіи церкви Богоявленія Господня, да предѣла Рождества Богородицы и освятить Владычня монастыря игумену Симеону и антиминсы выдать. За два антиминсныхъ полотна принялъ (деньги) Филиппъ Коретниковъ (Патр. пр. кн. 438, л. 31).

1733 г. августа 2 числа дана первая стихарная память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова церкви Богоявленія Господня, что на посадѣ, вдовому дьякону Петру Тимофееву на два года, пошлинъ по 2 ал. по 3 д.

на годъ, итого 5 ал., а что онъ дьяконъ служилъ безъ стихарной памяти въ 732 году и за тотъ годъ взяты пошлыны 2 ал. 3 д., всего за 3 года 7 ал. 3 д., нужнѣйшихъ денга.

Ц. Покрова Пресв. Богородицы на посадѣ. 7128 г. у оной церкви дворъ попа Емельяна, дв. просвирницы, приходскихъ: дв. Пафнутьева монастыря, дв. Владычня монаст., дв. кузнеца, 3 дв. калачниковъ, 2 дв. сапожниковъ, дв. иноземца литвина, 6 дв. бобылей, дв. рыболова, дв. Тимофея Нарышкина и дв. жемчужнаго мастера, всего 20 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 5 алт. 4 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзда 4 ден., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

По окладу 136 г. церковной дани платилось 5 алт. 4 ден., десятильничихъ и заѣзду 4 ден. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 17 алт. 5 ден., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 13 алт. 5 ден.

1740 г. съ Покровской церкви церковной дани платилось 93½ коп.

Ц. Георгія Христова мученика въ гор. Серпуховѣ на посадѣ.

7128 г. у церкви дворъ попа Григорія, дв. дьякона Ефрема, дв. просвирницынъ, въ приходѣ: дв. Василья Плутнева, дв. Ивана Степановича Колтовскаго, 3 дв. пушкарскихъ, 3 дв. бобылей и въ деревнѣ Лукиной 7 дворовъ, всего 18 двор. На дворы положено церковной дани 5 алт. 3 ден., десятильничихъ алтынъ 2 ден., заѣзда 2 алт., казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

Въ приходныхъ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Каз. приказа за 7136—7160 гг. Георгіевская церковь писалась съ тѣмъ же окладомъ церковной патріаршей дани.

161 г. по новому письму и дозору положено дани 36 алт. 2 ден.

185 г. февраля 3 числа подана въ подпискѣ св. патріарха города Серпухова церкви Воздвиженія честнаго Креста, что на посадѣ, грамота попа Мирона Гуріева.

7202 г. марта въ 10 день, по благословенной грамотѣ, данъ антминсъ ко освященію церкви Великом. Георгія въ градъ Серпуховъ подъ росписку той же церкви попа. Петра (Патр. пр. кн. 138, л. 63).

1746 г. съ Георгіевской церкви платилось церковной дани рубль 49½ коп.

Ц. Живоначальная Троицы на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Степана, дв. просвирицы; въ приходѣ: дв. Ивана Раевского, дв. Владычня монастыря, дв. подъячаго Ивана Васильева Шурупова, дв. мельника, дв. жемчужнаго мастера, 2 дв. пушкарскихъ и 2 дв. бобылей, всего 11 двор. Дани церковной положено на дворы 3 алт. 3 ден., десятильничихъ 2 алт. 4 ден., заѣзда алтынъ, казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

По окладу 136 г. церковной дани платилось на годъ 3 алт. 3 ден., десятильничихъ 2 алт. 4 ден., заѣзду алтынъ. 161 года по новому письму и дозору положено дани 22 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

1714 года ноябрю въ день запечатанъ указъ о священіи церкви, по челобитью Живоначальной Троицы, что на посадѣ, попа Матвѣя Яковлева съ прихожаны, велѣно имъ придѣлать Василия Блаженнаго при той вышеписанной церкви освятить города Серпухова Высоцкого монастыря архимандриту Герасиму и антиминъ выданъ; за одно полностью деньги взяты (Патр. пр. кн. 438, л. 56).

1737 года октября 7 дня дана четвертая патрахельная память, по приходской заручной челобитной, города Серпухова, церкви Живоначальной Троицы, вдовому попу Матвѣю Яковлеву на 3 года, пошлинъ по 5 алтынъ на годъ, итого 15 алтынъ. При выдачѣ патрахельной памяти онъ, попъ Матвѣй, показалъ, что въ попа онъ посвященъ преосвящ. Діонисіемъ архіепископомъ вятскимъ и великопермскимъ въ 1710 году на мѣсто брата своего родного умершаго попа Якова Яковлева, а овдовѣлъ въ 1730 году въ маѣ мѣсцѣ, дѣтей у него нѣтъ.

Ц. Рождества Христова на посадѣ. 7128 г. у церкви дв. попа Марка, дв. просвирицы; въ приходѣ: 4 дв. посадскихъ торговыхъ людей, дв. серебрянаго махтера, дв. пушкаря, дв. городского воротника, 2 дв. кузнецовъ и 3 дв. бобылей, всего 14 дворовъ. На дворы положено церковной дани 5 алт. 4 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзда 2 ден., казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

7160 г. апрѣля во 2 день запечатана благословенная грамота, по челобитью изъ Серпухова съ посаду рождественскаго попа Агафонника, на одинъ престолъ Рождества Христова; пошлинъ гривна (Патр. пр. кн. 31, л. 75).

7161 г. по новому письму и дозору положено дани 25 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

1695 г. при оной церкви устроенъ дѣвичій монастырь.

7203 года сентября въ 20 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ, къ освященію церкви Іоанна Предтечи въ Серпуховѣ, на посадѣ; тоя жъ церкви попъ Стефанъ взялъ и росписался (Патр. пр. кн. 138, л. 72).

1701 г. іюня 29 въ новопостроенномъ дѣвичьѣ монастырѣ, что построенъ на посадѣ, въ Серпуховѣ, у приходской церкви Рождества Христова, по указу патр. Адріана въ прошломъ 203 г., церковь деревянная съ трапезою, главы шатровыя, въ церкви по правую сторону царскихъ дверей образа: Рождества Христова, Іоанна Воинственника, по лѣвую сторону: Пр. Богородицы, Іоанна Предтечи обложенъ серебромъ, вѣнецъ и ризы серебряные позлащены; въ иконостасѣ столбцы и олямы позлощентъ, кзымцы посеребренны, тумбы прописаны розсыпнымъ бархатомъ, царскія двери писаны красками, надъ царскими дверьми 4 пояса: апостоловъ, праздниковъ, пророковъ, протцевъ писаны на однихъ цвахъ; въ олтарѣ за престоломъ Пр. Богородицы обложенъ серебромъ, вѣнецъ и гривна серебряные и позлощены, а въ нихъ 10 камушковъ, на престолѣ евангеліе покрыто бархатомъ, евангелисты серебряные и позлощены, крестъ благословящей съ мощми обложенъ серебромъ, кругомъ обнизанъ жемчугомъ, другой крестъ обложенъ серебромъ позлощентъ, на жертвенникѣ сосуды серебряные; передъ деисусы паникадило мѣдное, 2 вадилъ да 2 чаши водоосвященныхъ мѣдныхъ.

Да подъ тою же церковью церковь Іоанна Предтечи, по правую сторону царскихъ дверей образа: Рождества Христова съ дѣяніемъ, Іоанна Предтечи съ дѣяніемъ обложены серебромъ басемнымъ, по лѣвую сторону Усѣкновенія Іоанна Предтечи, въ олтарѣ за престоломъ Пресв. Богородицы обложенъ серебромъ, вѣнецъ и цата серебряные жъ, на престолѣ евангеліе верхняя цка и евангелисты серебряные и позлощены, крестъ окладной мѣдной, на жертвенникѣ сосуды оловянные, на колокольнѣ 4 колокола.

Въ томъ монастырѣ служитъ попъ Стефанъ Микитинъ, дьячекъ Ѳедка Микифоровъ, да 25 старицъ; а у описи сказали: государева жалованья руги имъ нѣтъ, деревень и земель нѣтъ же, кормятся христовымъ именемъ, подаваніемъ мірскимъ, только за ними 1 часовня стоятъ въ гор. Серпуховѣ, а сходится съ той часовни въ годъ подаванія мірскаго неравно по рублю и по 2 руб.

Монастырь огороженъ заборомъ, покрытъ тесомъ, мѣрою по св. воротамъ 19 саж., на св. воротахъ деисусъ 7 иконъ, по задней стѣнѣ тожъ, по стѣнѣ къ рѣкѣ Нарѣ 41 саж., по другой боковой стѣнѣ тожъ (Монаст. пр. кн. 38, лл. 59—60).

1713 г. февраля въ 6 день запечатанъ указъ съ прочетомъ въ Серпуховѣ Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитію города Серпухова жъ Новорожественнаго дѣвичь монастыря старицы Марфы съ сестрами, велѣно у нихъ въ томъ Рождественномъ дѣвичьѣ монастырѣ быть въ игуменьяхъ того же монастыря старицѣ Евстолиі на мѣсто престарѣлой игуменьи Евфиміи; пошлинѣ 1 руб. (Патр. пр. кн. 223, л. 9 об.).

1719 г. ноября въ день била челомъ великому государю въ Патр. Казенномъ приказѣ Распятскаго дѣвичья монастыря игуменьи Евстолиі съ сестрами: въ прошломъ 1718 г. были челомъ о строеніи въ Распятскомъ своемъ дѣвичьѣ монастырѣ каменныхъ церквей, о настоящей во имя Распятія Христова, а по правую сторону придѣлъ Рождества Христова, а по лѣвую сторону Усѣкновенія честныя главы Іоанна Предтечи, и по тому нашему прошенію данъ намъ о строеніи вышеупомянутыхъ церквей божіихъ указъ и мы по тому указу тѣ вышеупомянутыя церкви божіи нынѣ построили, а построя нынѣ стоять не освящены, и чтобъ указомъ повелѣно было для освященія вышеупомянутыхъ церквей во имя Распятія, Рождества Христова и Усѣкновенія главы Іоанна Предтечи дать благословенную грамоту и антиминсы на имя Высоцкаго монастыря архимандрита Герасима. Прошеніе за подписью священника того же монастыря Лазаря Михайлова. Помѣта: „1719 г. ноября въ 28 день, справясь съ отпускомъ благословенная грамота, отпустить антиминсы и указъ противъ челобиты“. Отмѣчено: „данъ“ (П. пр. вязка 445, № д. 86).

1724 г. генваря въ 30 день запечатанъ указъ въ Серпуховѣ, Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитію Серпуховскаго Распяцкаго монастыря игуменьи Евстолиі съ сестрами, велѣно по отдачѣ изъ Синодальнаго Казеннаго приказа пустовыя церковныя земли воскресенскія въ томъ же серпуховскомъ уѣздѣ на оброкъ въ вѣчное владѣніе и въ платежѣ оброчныхъ денегъ собрать по ней игуменьи Евстолиі съ сестрами поручную записъ по указу и прислать въ Москвѣ, пошлинѣ 25 ал. (ibid., кн. 286, л. 14).

1733 г. августа 30 дня дана осмая патрахельная память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова церкви Рождества Христова и Іоанна Предтечи, что въ дѣвичьѣ монастырѣ, вдовому попу Василью Никифорову на два года, пошлинѣ по 5 ал. на годъ, итого 10 ал., а что онъ попъ Василей въ 729, 730, 731, 732 и въ нынѣшнемъ 733 годѣхъ августа по 8 число служилъ безъ патрахельныхъ и за тѣ годы взято по 5 жъ алтынъ, всего за 6 лѣтъ 30 ал., нужнѣйшихъ три денги.

Ц. Св. Женъ Мироносицъ въ Сельцѣ Высоцкаго монастыря подѣ боромѣ. 7128 г. у церкви два двора поповыхъ Тимофея и Ивана, дв. дьякона Ѳедора, дв. просвирницы; въ приходѣ: 10 дв. кузнецовъ, 11 дв. бобылей, дв. пивовара, 2 дв. извозчиковъ и дв. торговаго человѣка, всего 29 двор. Церковной патріаршей дани положено 8 алт. 5 ден., десятильничихъ 5 алт., заѣзда 10 денегъ, казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

7136 г. по окладу церковной дани 8 алт. 5 ден., десятильничихъ 5 алт., заѣзду 7 денегъ. 161 г. по новому письму и дозору положено на годъ дани рубль 30 алт. съ деньгою, заѣзда гривна.

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану: „Высоцкаго монастыря за архимандритомъ Онтоніемъ съ братьею село Сельцо Мироносицкое Подборье, по конецъ посаду, на рѣкѣ на Нарѣ, подѣ Высоцкимъ монастыремъ, подѣ рощею, а въ немъ церковь Святыхъ Женъ Мироносицъ {древняя клѣтца, строенье церковное образы и книги и ризы и колокола монастырское да приходское, у церкви во дворѣ попъ Иванъ Яковлевъ, во дв. попъ Тимофей Ивановъ, во дв. дьяконъ Ѳедоръ Юрьевъ, во дв. проскурница Марья; да въ селѣ жъ дворы монастырскихъ служекъ, крестьянъ и монастырскихъ служебниковъ — квасоваровъ, свѣчниковъ, которые дѣлають на монастырь свѣчи, солодильниковъ, ростятъ на монастырской обиходъ солодъ, рыбника, огородника, сѣтника, который сѣти вяжетъ на рыбную ловлю, рыболововъ монастырскихъ, монастырскихъ поваровъ, которые на братью ѣсть варятъ, портнаго мастера, на братью дѣлаетъ черное платье и на работниковъ, да у Юрьева колодезя дворъ монастырской; пашни поповы монастырскаго данья у озера у Колпи три чети, да въ монастырскомъ большомъ лугу 5 чети“ (кн. 439, лл. 197—200).

1730 г. мая 5 числа запечатанъ указъ города Серпухова Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитію того жъ города Серпухова церкви Святыхъ Женъ Мироносицъ, что на посадѣ, подѣ боромѣ, попа Петра Захарова, велѣно при вышеписанной Женъ Мироносицкой каменной церкви построить предѣлъ каменной во имя Софіи премудрости Слова Божія и построя освятить протопопу по новоправному требнику и антиминсъ въ тое церковь выданъ; пошлинъ три алтына двѣ деньги, нужнѣйшихъ одна четъ взято (Патр. пр. кн. 337, л. 17).

Ц. Николая чудотворца за рѣкою Нарою, на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Олферія; въ приходѣ: дворъ князя Бориса Ми-

хайловича Лыкова, дв. князя Андрея Андреевича Голицына, 2 дв. сапожниковъ, дв. калачника, дв. кузнеца, дв. посадскаго торговаго челоуѣва и 2 дв. бобылей, всего 10 двор. На дворы положено церковной патріаршей дани 3 алт. съ денгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден., казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

По окладу 136 г. церковной дани платилось 3 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 деньга. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 10 алт. 5 ден., заѣзда гривна.

1711 г. мая во 2 день отпущенъ антиминосъ, по благословенной грамотѣ, въ градъ Серпуховъ на посадъ, въ новопостроенную церковь во имя Николая чудотворца, подъ росписку протопопа Козмы Петрова (Патр. прик. кн. 138, л. 348).

Ц. Николая чудотворца каменнаго бѣлаго города на посадѣ.
7128 г. у той церкви два двора поповыхъ Ѳедора и Агафоники, дв. просвирицы; въ приходѣ: дворъ подьячаго Исаѣ Васильева Дубинина, 3 дв. торговыхъ людей, дв. жемчужнаго мастера, дв. масленика, 2 дв. бобылей, всего 11 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 6 алт., десятильничихъ алтынъ, заѣзда 2 ден., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

7136 г. по окладу дани 6 алт., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 27 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

Лѣта 7195-го августа въ 31 день, по указу великихъ государей царей и великихъ князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія государыни благовѣрныя царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны (т.), великаго господина святѣйшаго Кирѣ Іоакима Московскаго и всея Росіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ патріарха казначеямъ старцу Паисію Сійскому да Андрею Денисовичу Владикину. Въ указѣ великихъ государей въ Помѣстный приказъ къ боярину къ князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарищи, за твоею Андреевою приписью, нынѣшняго 195 года августа въ 5 день написано: велѣно въ Помѣстномъ приказѣ выписать изъ серпуховскихъ ловыхъ писцовыхъ и межевыхъ книгъ, письма и межеванья Петра Замыцкова да подьячаго Михаила Афанасьева подлинно, къ церкви Николая чудотворца, что въ Серпуховѣ на посадѣ Бѣлого, сколько церковныя земли четвертными пашни, и сѣнныхъ покосовъ и угодей какихъ порознь написано, и въ которыхъ урочищахъ, и съ кѣмъ въ межахъ и какъ той землѣ межа и всякія урочища написаны, а выписавъ о томъ отписать святѣйшаго патріарха въ Казенной при-

казъ къ вамъ, казначеямъ къ старцу Паисію и къ Андрею. И въ Помѣстномъ приказѣ выписано: въ книгахъ серпуховскаго уѣзда письма и мѣры Петра Замыцкова да подьячаго Михаила Аѳанасьева 193 и 194 года написано: церкви Николая чудотворца, что на посадѣ Бѣлого, за попомъ за Степаномъ Кондратьевымъ съ причетники, по выписи изъ костромскихъ чети, за приписью дьяка Ивана Максимова 193 года, какова ему дана съ отписныхъ и мѣрныхъ книгъ князя Ивана Мосальскаго 128 года, написано пашни въ лугу противъ Кривого Омута у Мостища, межъ соборной Троицкой и посацкой и Высоцкаго монастыря земель четыре десятины да у Бутова болота, межъ Высоцкаго и Владычня монастыря, у воротничьи земли, три десятины, обоего семь десятинъ; а по новому письму и мѣрѣ тожъ, а четвертьми пять чети безъ третника пашни въ ноль, а въ дву потому жъ. Да въ списку изъ Патріарша разряда съ Ѳедоровыхъ писцовыхъ книгъ Шущерина да подьячаго Ивана Максимова 135 и 136 году написано: церковной же никольской земли подъ сельцомъ Мирновосицкимъ въ лугу полъдесятины, а по нынѣшнему письму и мѣрѣ тожъ. А въ межевыхъ серпуховскихъ книгахъ письма и межеванья Петра жъ Замыцкова да подьячаго Михаила Аѳанасьева 198 и 199 году въ Окологородномъ стану въ межахъ написано: межа церковной никольской землѣ съ церковною съ троицею соборною землею починъ у тульской дороги и у Лоска, ѣдучи отъ города къ перевозу, на правой сторонѣ двѣ ямы и столбы съ гранями, а отъ тѣхъ ямъ, подлѣ Лоску жъ, по лѣвую сторону, до повороту налѣво вернутъ сто тринадцать сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями и до тѣхъ ямъ и до повороту отъ почина направѣ земля троицкая соборная, а налѣвѣ земля церковная жъ никольская, а отъ того Лоску и отъ ямъ межа той же никольской церковной землѣ съ посацкою землею прямо до ямъ же, и до столбовъ съ гранями и до повороту налѣво тридцать шесть сажень, и до тѣхъ ямъ и до повороту направѣ земля посацкая, а налѣвѣ земля никольская церковная, а отъ тѣхъ ямъ межа той же никольской церковной землѣ съ вотчинною землею Высоцкаго монастыря деревни Заборья прямо до поворота направо вернутъ одиннадцать сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями, а отъ тѣхъ ямъ прямо до Лоску семьдесятъ девять сажень, а въ Лоску на монастырской землѣ яма и столбы съ гранью, а выше Лоску, на лѣвой сторонѣ, на церковной никольской землѣ яма жъ и столбъ съ гранью, а отъ тѣхъ ямъ подлѣ Лоску, по лѣвую сторону излучиною до ямъ и до столбовъ съ гранями тридцать три сажени, а отъ тѣхъ ямъ налѣво межею черезъ тульскую

дорогу до церковной воскресенской земли двадцать девять сажень, а у той церковной воскресенской земли двѣ ямы и столбы съ гранями и до тѣхъ ямъ направѣ земля Высоцкаго монастыря деревни Заборья, а налѣвѣ земля никольская церковная, а отъ тѣхъ ямъ межа той же никольской церковной земли съ церковною воскресенскою землею чрезъ озеро Топорища до повороту налѣво вкрутѣ восемьдесятъ сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями и до тѣхъ ямъ чрезъ озеро Топорища направѣ земля церковная никольская, а отъ тѣхъ ямъ налѣво по межѣ до дорожки, что у Лоску, восемьдесятъ пять сажень, а у той дорожки на церковной никольской землѣ яма и столбы съ гранью, а на монастырской землѣ въ Лоску яма жъ, а въ ямѣ каменья, а отъ тѣхъ ямъ налѣво дорожкой и черезъ тульскую большую дорогу до починныхъ ямъ и столбовъ съ гранями семьдесятъ четыре сажени и до тѣхъ починныхъ ямъ направѣ земля Высоцкаго монастыря, а налѣво церковная никольская. Межа церковной никольской землѣ Владычня монастыря съ лугомъ, починъ отъ воротничья лугу, отъ дву ямъ и отъ столбовъ съ гранями прямо до повороту налѣво вкрутѣ сто двадцать три сажени, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями, а отъ тѣхъ ямъ до повороту налѣво вкрутѣ шестьдесятъ семь сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями, и по той межѣ отъ починныхъ ямъ направѣ лугъ Владычня монастыря, а налѣвѣ земля церковная никольская, а отъ тѣхъ ямъ межа той же никольской церковной землѣ съ воротничьею землею прямо до повороту налѣво вкрутѣ восемьдесятъ сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями, а отъ тѣхъ ямъ прямо жъ до починныхъ ямъ и столбовъ съ гранями восемьдесятъ девять сажень и по той межѣ направѣ земля воротничья, а налѣвѣ церковная никольская (Помѣст. прик. по гор. Алексину, столб. 786, № д. 12).

1713 г. ноября въ 18 день запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью города Серпухова Земской Избы подьячаго Михаила Еремѣева сына Попова, велѣно ему въ Серпуховѣ, въ каменномъ нутри, вмѣсто деревянной Николаевской церкви, построить вновь каменную церковь Николая чудотворца; пошлинъ гривна, принялъ Романъ Дементьевъ (Патр. пр. кн. 224, л. 101).

Въ мартѣ мѣсяцѣ 1721 года билъ челомъ великому государю въ Казенномъ приказѣ подьячій Серпуховской Земской Избы Михаилъ Еремѣевъ Поповъ: „общался я что въ Серпуховѣ внутри каменнаго города, вмѣсто церкви Николая чуд. деревянной ветхой, построить каменную и въ прошломъ 1713 году, по благословенію преосвящ. Стефана

митрополита рязанск. и муромскаго, велѣно мнѣ на новую церковь камень, кирпичъ, известъ, песокъ, желѣзо и иные всякіе къ тому церковному строенію припасы готовить и вмѣсто вышеписанной ветхой церкви построить вновь церковь во имя Николая чуд. каменную; и нынѣ я по своему общанію вмѣсто той ветхой церкви каменную построилъ и верхъ на той церкви сдѣланъ по чину, противъ прочихъ каменныхъ церквей, и олтарь круглой сдѣланъ тройной и въ церкви все оправилъ и просилъ о разрѣшеніи ту вышеписанную каменную церковь освятить и антиминсъ дать и о освященіи церкви дать указъ архимандриту Серпуховскаго Высоцкаго монастыря Герасиму“. На прошеніи написано: „1721 году марта въ 14 день отпустить антиминсъ и указъ, противъ челобитья“. Отмѣтка: отпущены (Патр. пр. св. 447, № д. 678).

1722 г. генваря въ 4 день дана переходная память, по приходской челобитной, кресцовскому попу Стефану Никитину въ гор. Серпуховъ къ церкви Николая чуд. на мѣсто умершаго попа Григорья Стефанова; поплинъ 8 ал. 2 ден. (Патр. пр. кн. 220, л. 162).

Ц. Срѣтенія Господня съ придѣломъ Космы и Даміана на посадѣ города Серпухова. До построения сей церкви изстари была деревянная церковь во имя Космы и Даміана на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Афанасія, дв. просвирницы; въ приходѣ: 2 дв. Афанасія Прончищева, дв. князя Андрея Андреевича Голицына, дв. Троицы Сергіева монастыря, дв. Семена Левонтьева, дв. князя Бориса Михайловича Лыкова, дв. Владычня монастыря, дв. рыболова, 2 дв. маслениковъ, 2 дв. сапожныхъ мастеровъ, дв. кузнеца, дв. калачника, дв. посадскаго торговаго человѣка и 2 дв. бобылей, всего 20 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 6 алт. 2 ден., десятиничихъ 2 алт., заѣзда 8 денегъ, казенныхъ платежныхъ полчетверта алтына.

7136 г. въ окладныхъ приходныхъ книгахъ Патр. Казен. приказа Космодаміанская церковь писалась съ тѣмъ же окладомъ дани.

7161 г. по новому письму и дозору на оную церковь положено дани рубль 5 алт., заѣзда гривна.

7160 г. іюля въ 27 день запечатана грамота благословенная, по челобитью изъ Серпухова, съ посаду, кузмодеміанскаго попа Михаила на три престола: Богоявленія Господня, да св. чудотворцевъ Космы и Даміана, да преподобныхъ отецъ Зосима и Савватія Соловецкихъ чудотворцевъ (Патр. пр. прих. кн. 31, л. 80).

7202 г. октября въ 20 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви Космы и Даміана во градъ Серпуховъ, на посадъ, подъ росписку той же церкви попа Ѳеодора (Патр. пр. кн. 138, л. 55).

1700 года іюня въ 5 день, по благословенной грамотѣ, выданы два антиминса въ новопостроенную церковь Срѣтенія Господня да въ придѣлѣ Космы и Даміана, а взялъ антиминсы тое жъ церкви попъ Иванъ Ивановъ (Патр. пр. кн. 138, л. 188).

1720 г. мая въ 3 дѣнь дана переходная память, по отпискѣ гор. Серпухова Высоцкого монастыря архимандрита Герасима и по приходской заручной челобитной, серпуховского уѣзда вотчины Серпуховского Высоцкого монастыря, села Дракина, церкви Бориса и Глѣба дьякону Григорію Михайлову въ Серпуховъ, въ церкви Срѣтенія Господня на мѣсто бывшаго дьякона Афанасья Иванова; пошлѣнь 4 ал. съ деньгою (Патр. пр. кн. 220, л. 134 об.).

1732 г. мая 10 днѣ дана третья патрахельная память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова, церкви Срѣтенія Господня и святыхъ чудотворцевъ Космы и Даміана вдовому попу Ивану Ѳеодорову на 3 года, пошлѣнь по 5 алтынъ на годъ, 15 алтынъ, а что онъ, попъ Иванъ, служилъ въ 730 г. съ 31 числа мая по 15 число сего 732 года и за тѣ годы взяты пошлѣны по указу по 5 алтынъ на годъ, всего на 5 лѣтъ 25 алтынъ.

Ц. Николая чудотворца внутри города. 7128 г. у той церкви дворъ попа Ларіона; въ приходѣ: дворъ Ѳеодора Арцыбашева и 3 дв. пушкарскихъ, всего 5 дворовъ. Патріаршей дани положено 2 алт. съ денгою.

7136 г. по окладу дани 2 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 2 алт. 2 ден. За 1746 г. съ сей церкви платилось церковной дани 47 коп.

Ц. Казанскія Пресв. Богородицы въ Ямской слободѣ. До построения сей церкви въ Ямской слободѣ изстари находилась деревянная церковь во имя *Великомученицы Параскевы, нарицаемая Пятницы.*

7128 г. у церкви дворъ попа Ивана, дв. просвирицы; въ приходѣ: дворъ Клементія Соймонова, дв. мясника, дв. масленика, дв. торговаго человѣка, дв. городского воротника, дв. бобыля, деревни Глазовой вотчины Высоцкаго монастыря 12 дв. крестьянъ, всего 20 дворовъ. Церковной патріаршей дани положено 6 алт. безъ деньги,

десятильничихъ 2 алт., заѣзда алтынъ, казенныхъ платѣжныхъ пол-четверта алтына.

7161 г. по новому письму и дозору положено дани 30 алт. 4 ден., заѣзда гривна.

7184 г. апрѣля 24 дня принята къ подпискѣ св. патріарха гор. Серпухова, церкви св. великомуч. Параскевы, нарицаемая Патницы, у попа Прокопія Игнатѣва грамота.

1731 г. февраля 4 дня дана вторая постихарная память города Серпухова церкви Казанскія Пресвятыя Богородицы вдовому дьякону Иларіону Анисимову на 3 года, пошлинъ по 2 алтына по 3 деньги на годъ, итого 7 алтынъ 3 деньги.

1737 года іюля 15 числа указъ Синод. Каз. пр. о строеніи церкви города Серпухова церкви Казанскія Пр. Богородицы, что въ Ямской слободѣ, приходскимъ людямъ алтирельному кузнецу Герасиму Савостьянову съ товарищи, по ихъ прошенію, велѣно въ вышепоказанномъ городѣ Серпуховѣ, въ Ямской слободѣ, вмѣсто ветхой деревянной церкви, построить на томъ же церковномъ мѣстѣ вновь церковь, тотъ же храмъ, каменную во имя Казанскія Пресв. Богородицы; пошлинъ 10 коп. одна осьмая взято (Патр. пр. кн. 413, л. 44)

1729 г. при Казанской церкви былъ дьяконъ Иларіонъ Анисимовъ.

Ц. Рождества Пречистыя Богородицы на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Афанасія, дв. иросвирицы; въ приходѣ: дв. городского воротника, 2 дв. торговыхъ людей, дв. гончара, 2 дв. маслениковъ, въ деревнѣ Рыболовской дв. помѣщика Степана Иванова Руднева и дв. бобыля, всего 10 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 4 алт. 5 ден., десятильничихъ 5 алт. 2 ден., заѣзда 2 алт., казенныхъ платѣжныхъ пол-четверта алтына.

7161 г. по новому письму и дозору на оную церковь положено дани 12 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

1738 г. апрѣля 29 дана четвертая патрахельная память, по приходской заручной челобитной города Серпухова, церкви Рождества Богородицы и великомученика Никиты вдовому попу Стефану Стефанову на 3 года, пошлинъ 15 алтынъ. При выдачѣ ему, попу Стефану, патрахельной памяти въ Синод. Каз. приказѣ взята сказка, въ которой онъ объяснилъ, что „въ попа посвященъ преосвящ. Антоніемъ, епископомъ коломенскимъ и каширскимъ въ 1709 году на мѣсто умершаго попа Климонта Савинова, а овдовѣлъ онъ въ 1727 году, у него сынъ Дмитрій 32 лѣтъ при той же церкви дьячкомъ“ (Патр. пр. св. 482, № д. 5803).

Ц. Дмитрія Селунскаго внутри города Серпухова. 7162 г. по переписнымъ книгамъ, письма и дозору Михаила Павлова прибыла вновь (въ окладъ) церковь Дмитрія Селунскаго внутри города, данъ 14 алт. съ деньгою, заѣзда гривна (Патр. пр. кн. 35, л. 425).

135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго у., въ Окологородномъ стану: вотчина за дмитріевскимъ попомъ церкви Дмитрія Селунскаго, что внутри города, Пудомъ, прозвище за Неустроємъ, по выписи съ дозорныхъ книгъ 122 году, пашни паханные противъ Владычня монастыря въ лугу 8 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна 30 копенъ (Писц. кн. 439, л. 243).

За 1746 г. церковной дани платилось съ Дмитріевской церкви 82 $\frac{1}{4}$ коп.

Ц. Успенія Пречистыя Богородицы въ селѣ Кузьминскомъ. 7128 г. у церкви дворъ попа Тита; въ приходѣ: въ деревнѣ Рыжиковой 3 дв. крестьянъ; въ дер. Петровской 6 дв. крестьянъ; въ дер. Глубокой 7 дв. крестьянъ, итого 17 дв. На дворы положено патріаршей дани 5 алт. 2 ден., заѣзда алтынъ, казенныхъ платежныхъ полчетверта алтына. Церковная земля лежитъ впусѣ, перелогомъ и лѣсомъ поросла.

7161 г. по новому письму и дозору положено дани рубль 17 алт. 5 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану вотчина Высоцкаго монастыря село Кузьминское на рѣчкѣ на Боровенкѣ, а въ немъ храмъ Успенія Пречистыя Богородицы древяной клѣтки, церковное строенье—образы и книги и клѣпало и всякое церковное строенье монастырское и приходныхъ людей, на погостѣ во дв. попъ Микифоръ, во дв. церковной дьячекъ Степанко Осиповъ, во дв. просвирица Овдотья да на погостѣ дворъ монастырской; пашни церковныя монастырскаго данья 8 чети, церковнаго сѣна 20 копенъ.

Къ селу Кузьминскому деревни: Рыжикова на суходолѣ, на Кузьминскомъ лоску, Петровская на рѣчкѣ Московкѣ, Глубокая, на рѣчкѣ Городенкѣ, на Глубокомъ врагѣ, Верхняя Велемъ на рѣчкѣ Велемѣ, Нижняя Велемъ, Грибуринская тожъ, на рѣчкѣ Велемкѣ (Писц. кн. 439, лл. 216—219).

7202 года сентября въ 17 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви Успенія Пр. Богор. въ серпуховской уѣздѣ, въ село Кузьминское, взялъ антиминсъ той жъ церкви попъ Василій (Патр. пр. кн. 138, л. 52).

Въ 1700 г. по именному указу пол-села пожаловано Александру Даниловичу Меншикову „за ослушаніе великаго государя указу, что власти Высоцкаго монастыря не учинили селидбу до указу въ томъ своемъ селѣ на земляхъ на большой воронежской дорогѣ“. Въ 1701 г. Александръ Меншиковъ вотчину пол-села Кузминскаго промѣнилъ въ Богоявленскій монастырь архимандриту Евфимію (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину кн. 3, № д. 27 и по Москвѣ ст. л. кн. 42, № д. 2).

Въ переписной 1703 года книгѣ при Успенской церкви написано: попы Василій Никифоровъ, Егоръ Никифоровъ, Левъ Никифоровъ, діаконъ Дмитрій Никифоровъ, дьячки Михай Никифоровъ, Василій Егоровъ, пономарь Петръ Егоровъ; пашни церковныя земли 8 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 20 копенъ, въ приходѣ 177 дворовъ (Патр. пр. св. 466, № д. 2248).

1705 г. при селѣ Кузминскомъ деревня Кузминская, что выселена изъ этого села, на большой московской дорогѣ, съ 12 дв. крестьянъ (Перепис. кн. 10331).

1729 г. генваря въ 25 день дана первая патрахельная память, по подписанію на выпискѣ преосв. Леонида, архіепископа сарскаго и подонскаго, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, серпуховскаго уѣзда села Кузминскаго церкви Успенія Пр. Богор. вдовому попу Федору Михѣеву на два года; пошлинъ по 5 ал. на годъ, итого 10 ал., нужнѣйшихъ 1 ден. (Патр. пр. кн. 314, л. 57). 1734 г. сентября дня выдана ему же, попу Θεодору, четвертая патрахельная память на два года.

Ц. Покрова Пресв. Богородицы въ Новинкахъ—вотчинѣ Высоцкаго монастыря. 7128 г. у церкви дворъ пона Ивана, дв. просвирицы; въ приходѣ: сельцо Малахово—помѣщиковъ Ивана Петрова и Еремѣя Темкина Ящерицынскихъ; вотчины Высоцкаго монастыря деревни: Мартыанова, Ариѣва и Кнегинина и помѣщика Дениса Исаева Цвиленева дер. Навсходахъ, въ сельцѣ и деревняхъ 21 дворъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 6 алт. 5 ден., десятильнику гривна, заѣзда 2 алт., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

7161 г. по новому письму и дозору положено дани рубль 6 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану вотчина Высоцкаго монастыря село Покровское на рѣчкѣ па Рѣчмѣ и на усть рѣчки Веходни, а въ немъ храмъ Покровъ Пресвятѣй Богородицы, строенье церковное—

образы и книги и всякое церковное строенье и колокола монастырское и приходныхъ людей; да въ селѣ жъ во дв. попъ Захарій Кондратьевъ, во дв. просвирица Овдотья да съ нею дьячекъ Офонадъ Кондратьевъ, во дв. пономарь Савостка Микитинъ, во дв. церковной бобыль питаетца отъ церкви божіи, да въ селѣ мѣсто дворовое, что былъ монастырской дворъ; пашни церковные монастырскаго данья 8 чети, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣчкѣ Рѣчмѣ 20 копенъ. Къ селу Покровскому деревни: Мартынова на рѣчкѣ Рѣчмѣ и Ариѣва на той же рѣчкѣ (Писц. кн. 439, лл. 210—212).

1705 г. въ селѣ Покровскомъ при церкви Покрова Богородицы дворы: попа Михаила Федорова, дьячка Самойла Карпова и пономаря Исаея Полуехтова (Переп. кн. 10331).

Ц. Великаго чудотворца Николы въ Бутурлино. 7128 г. у церкви: попъ Григорій; въ приходѣ: село Бутурлино, дер. Нефедова вол. чины Высоцкаго монастыря, селцо Манихино помѣщика Змятня Гурьева, селцо Левашово помѣщицы вдовы Марфы Карновской жены Вегичева, всего 17 дворовъ. Церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву по тому жъ.

136 г. церковной дани платилось 4 алт. 3 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 г. по новому писъму и дозору положено дани рубль 12 алт. 4 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану вотчина Высоцкаго монастыря, село Бутурлино на рѣчкѣ на Рѣчмѣ и на рѣчкѣ Каменѣ, а въ немъ храмъ Николы чудотворца деревяной клѣтцѣи, строенье церковное—образы и книги и всякое церковное строенье и колокола монастырское да приходныхъ людей; да въ селѣ во дворѣ попъ Григорей Ондреевъ, да крестьянъ и бобылей 10 дворовъ; пашни церковные монастырскаго данья 8 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна межъ полъ и по Гвоздовскому врагу 10 копенъ (Писц. кн. 439, л. 206).

1705 г. въ селѣ Бутурлино на рѣчкахъ Каменѣ и Рѣчмѣ, при церкви Николая чудотворца дворы: попа Никифора Никитина, у него два сына—дьяконъ Потапій и дьячекъ Оксентій, и попа Артемія Теофилатова; въ селѣ числилось 33 двора крестьянъ (Переп. кн. 10331).

Ц. Михаила Архангела на рѣкѣ Нарѣ, въ Нехорешевѣ. 136 г. церковной дани платилось 5 алт. 2 ден., десятильничихъ 2 алт., заѣзду алтынъ. 161 г. по новому писъму и дозору положено дани рубль 10 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

По приправочнымъ книгамъ 125 года въ Окологородномъ стану погостъ на берегу Нары рѣки, а на погостѣ церковь Архангела Михаила клѣтки, строенье церковное—образы и книги и ризы и колокола и всякое церковное строенье приходныхъ людей, а дворовъ на погостѣ: во дв. попъ Петръ Мякулинъ да съ нимъ вдовой попъ Лазарь Варламовъ, во дв. проскурница Анна, во дв. пономарь Матюшка Константиновъ и 2 дв. церковныхъ бобылей, кормятца Христовымъ именемъ; пашни церковныя паханыя 12 чети, сѣна по вражку межъ полъ 10 копенъ, лѣсу три десятины. Да къ церкви Архангела Михаила вымѣрено и дано къ той церкви у Ѳедора да у Ѳедота да у Дементя Шишковыхъ да у вдовы Анны Меньшовой жены Шишкова, по ихъ челобитью, какову они дали за своею рукою, да у Максима Бѣликова вымѣрено изъ его помѣстья—пустоши Лисья врага къ старой церковной землѣ всего 9 десятинь безъ чети и имѣтца къ той церкви старой церковной земли и съ примѣрною землею 18 чети безъ пол-пол-третника пашни, сѣна 12 копенъ (Писц. кн. 439, лл. 445—447).

7128 г. у церкви Михаила Архангела дворъ попа Петра, дв. просвирицы; въ приходѣ: деревня Клеменова—владѣніе помѣщиковъ Андрея и Ивана Григорьевыхъ Шишковыхъ, дер. Ивантуна—владѣніе помѣщика Клементія Иванова Соймонова и дер. Игнатьева—помѣщика Ѳедота Петрова Шишкова, въ нихъ 16 дворовъ; церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву по тому жъ (Патр. прик. дозор. кн. 183).

7208 г. отъ великаго государя царя и в. к. Петра Алексѣевича (т.) въ Серпуховъ стольнику нашему и воеводѣ Василью Володимировичу Шемякину. Билъ намъ, великому государю, серпуховскаго уѣзда церкви Архангела Михаила, что на рѣкѣ на Нарѣ, попъ Климонъ Яковлевъ: въ серпуховскомъ уѣздѣ письма и мѣры Ѳедора Шустерина 135—137 гг., въ Окологородномъ стану, въ церковныхъ земляхъ написано: по приправочнымъ книгамъ съ Пимина дозору Юшкова погостъ на берегу Нары рѣки, а на погостѣ церковь Архангела Михаила, да къ той церкви написано пашни паханыя церковныя 12 чети, сѣна по вражку и межъ полъ 10 копенъ, лѣсу три десятины. Да къ церкви Архангела Михаила вымѣрено и дано къ той церкви у Ѳедора да у Ѳедота да у Дементя Шишковыхъ да у вдовы Анны Меньшовой жены Шишкова, по ихъ челобитью, какову они дали писцамъ за руками, у Ѳедора Шишкова села Клеменова изъ помѣстной луговой земли подъ Лещинникомъ десятина 2 чети да въ лугѣ подъ поповскою землею десятина жъ 2 чети; а у Ѳедота изъ помѣстной же его изъ луговой земли пустоши Шахоловой, отъ рѣчки Ша-

ходовен, что за рѣкою за Нарою, земли и лугу, что бывалъ Душнинской лугъ, по Осипову роспашь, 2 десятины 4 чети; а у Дементья изъ помѣстной же ево земли села Клеменова изъ луговой же земли подъ поповскою землею противъ броду 2 десятины 4 чети; да у Максима Бѣлкова, по ево Максимову челобитью, какову онъ далъ писцамъ за своею рукою, вымѣрено изъ ево помѣстной земли Теминскаго стана изъ пустоши Лисья врага, что бывалъ встарину прогонной лугъ, у рѣчки Сусленки, три осмины земли, и всего къ церкви Михаила Архангела, по челобитью прихожанъ Федора да Федота да Дементья Шишковыхъ да вдовы Анны Меньшова жены Шишкова да Максима Бѣлкова вымѣрено помѣстной земли и дано къ церкви, къ старой церковной землѣ, 9 десятинь безъ чети, сѣна межъ полъ 12 копенъ, и всего у той ихъ приходской церкви у Михаила Архангела старой церковной земли и съ примѣрною, землею 18 чети безъ пол-пол-пол-третника, пашни паханные 12 чети, а перелогомъ и лѣсомъ поросло 6 чети, сѣна 12 копенъ. И той же церковной земли и сѣнныхъ покосовъ помѣщики и вотчинники завладѣли многое число, и отъ того имъ отъ смежныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ во владѣніи той церковной земли чинится великое утѣсненіе и обиды. И намъ, великому государю, пожаловать бы его велѣть тое вышеписанную церковную землю и сѣнные покосы отъ смежныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ по старымъ межамъ и урочищамъ отмежевать и дать въ Серпуховъ къ тебѣ нашу великаго государя межевую грамоту. А въ книгахъ серпуховскаго уѣзда письма и мѣры Федора Шуперина 135—137 гг. въ Окологородномъ стану въ помѣстьяхъ написано: погостъ на берегу Нары рѣки, а на погостѣ церкви Михаила Архангела, пашни паханные церковной земли 12 чети, Лисья врага, что бывалъ встарину прогонной лугъ, у рѣчки Селенки три осмины земли, и всего къ церкви Михаила Архангела по челобитью прихожанъ отмѣрено и дано къ старой церковной землѣ 9 десятинь безъ чети, и иметца той примѣрной земли изъ 9 десятинь безъ чети по шести чети безъ пол-пол-пол-третника въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна межъ полъ 12 копенъ, и всего къ церкви у Михаила Архангела старой церковной земли и съ примѣрною землею 18 чети безъ пол-пол-пол-третника, пашни паханные 12 чети, перелогомъ и лѣсомъ поросло 6 чети, сѣна 12 копенъ. И мы великій государь указали къ тебѣ нашу великаго государя грамоту послать и о межеваньи церковной земли розыскавъ учинить по наказу и по статьямъ, по выписи съ писцовыхъ книгъ, и межевыя книги прислать. И какъ къ тебѣ ся, наша великаго государя грамота придетъ и ты бѣ противъ челобитья,

церкви Михаила Архангела,—что сѣна по вражу и межъ полъ 10 копенъ, лѣсу 3 десятины, да въ церкви жъ Архангелу Михаилу вымѣрено и дано къ той церкви у Федора да у Федота да у Дементья Шишкиныхъ да у вдовы Анны Меньшовой жены Шишкина по ихъ челобитью, какову они дали писцамъ за руками, у Федора Шишкина села Клеменова изъ помѣстной изъ луговой земли подъ Лещинникомъ десятина 2 чети; да въ лукѣ подъ поповскою землею десятина 2 чети; а у Федота изъ помѣстной же земли пустоши Шахоловой отъ рѣчки Шахоловки, что за рѣкою за Нарою, земли и лугу, что бывалъ Душинской лугъ, по Осипову распашъ 2 десятины 4 чети; а у Дементья изъ помѣстной же земли села Клеменова, изъ луговой же земли подъ поповскою землею, противъ броду 2 десятины 4 чети; а у вдовы Анны изъ помѣстной ея земли отъ рѣчки Бредихиней по серпуховскую дорогу 2 десятины 4 чети; да у Максима Бѣликова изъ его помѣстной земли Теминскаго стана изъ пустоши на Нарѣ рѣкѣ,—попа Климонта Яковлева о межеваньи церковной земли розыскавъ учинилъ по нашему, великихъ государей, указу и по выписи съ писцовыхъ книгъ. Писавъ на Москвѣ лѣта 7208 г. ноября въ 6 день (Помѣст. прик. по гору Алексину, стол. 775, № д. 3).

1701 г. по переписнымъ книгамъ при церкви Арх. Михаила на р. Нарѣ, на погостѣ, 4 дв. бобыльскихъ, а въ нихъ 27 человекъ, а по славѣ той церкви поповъ Иуды Григорьева да Климонта Яковлева и пономаря Федотка Зиновьева, что они бобыли на нихъ поповъ пашню папуть и всякую работу работаютъ, а денежныхъ побороу и никакихъ оброковъ они имъ пашамъ не даютъ; въ приходѣ 72 дв., пашни церковной земли 18 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 12 копенъ. По приходнымъ книгамъ прошлыхъ лѣтъ и 1723 года церковь Архангела Михаила обложена данью по рублю 23 алтына 4 деньги и казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 деньги (Патр. прик. св. 449, № 859; Монаст. прик. кн. 38, л. 84).

Ц. Великаго чудотворца Николы въ Березникахъ. 136 г. церковной дани платилось 3 алт. 2 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 года по новому письму и дозору положено дани рубль 6 алт., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану село Березна на рѣкѣ Березнѣ, а въ немъ церковь Николы чудотворца деревяная клѣтчки, строенье церковное—образы и книги и колокола и всякое церковное строенье приходныхъ людей, у церкви во дв. попъ Анкудинъ, прозвище Первой, Денисовъ; пашни церковныя 10 чети да перелогомъ и

лѣсомъ поросло 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 50 копенъ (Писц. кн. 439, л. 249).

7170 г. подъ статьею о церкви Николая чудотворца въ Березникахъ отмѣчено: „церковная земля отдана на оброкъ дьяку Ивану Байбакову, а оброкъ велѣно платить данью“. 7171 г. церковная николаевская земля отдана изъ наддачи въ оброкъ Ивану Безчастнаго страпчему Высоцкаго монастыря, а оброкъ ему велѣно платить до тѣхъ мѣстъ, пока у той церкви попъ будетъ (Патр. прик. кн. 52, л. 501 и кн. 53, л. 508).

7202 года мая въ 22 день, билъ челомъ великимъ государемъ въ Помѣстномъ приказѣ серпуховскаго уѣзда церкви Николая чудотворца, что на Березникахъ, попъ Дмитрій Потаповъ: церковная земля въ томъ серпуховскомъ уѣздѣ отъ розныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ не отмежевана и владѣютъ тою церковною землею многіе помѣщики и вотчинники подъ самую церковь, а онъ владѣетъ церковною землею малыми четвами, не будетъ противъ писцовыхъ книгъ, что земля отъ церкви божіи версты по три и по двѣ, и та церковь божіи стоитъ на пустѣ мѣстѣ, и у той церкви нѣтъ ни единого двора, а онъ де отъ той церкви живетъ версты съ три, и построится ему у той церкви съ причетники негдѣ и кормиться нѣчемъ, чтобъ великіе государи пожаловали его, велѣли той церковной земли противъ писцовыхъ книгъ отмежевать около той церкви божіи и отъ розныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ, чтобъ ему съ причетники у той церкви божіи было гдѣ построится и кормиться и о томъ дать свою великого государя грамоту межевую.

На челобитной помѣта дьяка Максима Данилова: 202 году мая въ 23 день по указу великихъ государей бояринъ Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи приказали: послать грамота къ воеводѣ, велѣтъ ту церковную землю по писцовому наказу отмежевать.

И по той помѣтѣ къ воеводѣ грамота послана. Въ межевыхъ книгахъ межеванья воеводы города Серпухова Василя Шемякина 207 года сентября 13 дня написано: межа серпуховскаго уѣзда Окологороднаго стана села Березны церковной земли церкви Николая чудотворца отъ рѣчки Березенки, у рѣчки столбъ и яма, на столбъ грань, а отъ того столба и отъ ямы до столба и ямы сто сажень, на столбъ двѣ грани, одна указала назадъ, а другая впередъ по межѣ, а отъ того столба и отъ ямы до развиловатой сосны и до ямы 80 сажень, на соснѣ двѣ грани, одна указала назадъ, а другая впередъ, а та развиловатая сосна стоитъ отъ дороги въ дву саженьяхъ, что ѣздить дорогою изъ Серпухова въ село Шатово да въ деревню Но-

вики, а отъ той сосны и отъ ямы поворота налѣво черезъ тое дорогу до большой оболенской и боровской дороги до столба и до ямы 134 сажени, на столбѣ двѣ грани, одна указала назадъ, а другая впередъ по межѣ, а отъ того столба и отъ ямы черезъ большую боровскую и оболенскую дорогу до столба и до ямы 73 сажени, на столбѣ двѣ грани, а отъ того столба и отъ ямы до столба и до ямы 130 сажень, на столбѣ двѣ грани, а отъ того столба и отъ ямы поворота налѣво вернутъ до рѣчки Березенки и до столба и до ямы 52 сажени, на столбѣ двѣ грани: черезъ рѣчку Березенку и отъ перваго зачиннаго столба и отъ ямы до рѣчки Березенки и до столба и до ямы по межѣ поправу земля и лѣсъ разныхъ помѣщиковъ, а полѣву земля и лѣсъ церкви Николая чудотворца; а отъ того столба и отъ ямы черезъ рѣчку Березенку до дуба и до ямы 257 саж., на дубѣ двѣ грани, а отъ того столба и отъ ямы и отъ рѣчки Березенки до дуба поправу земля и лѣсъ Владычня монастыря пустоши Сухотиной, а налѣво земля и лѣсъ церкви Николая чудотворца; а отъ того столба и отъ ямы поворота вернутъ налѣво на сосну и до ямы 90 саж., на соснѣ двѣ грани, и у той сосны яма, незнаемо какая старинная; отъ той сосны и отъ ямы 70 саж., а отъ той сосны до большой боровской и оболенской дороги и до столба и до ямы 46 саж., а отъ дуба до большой боровской и оболенской дороги до столба и до ямы поправу земля и лѣсъ разныхъ помѣщиковъ, а полѣву земля и лѣсъ церкви Николая чудотворца, а отъ того столба поворота налѣво черезъ большую боровскую дорогу до рѣчки Березенки и до столба и до ямы 163 саж., а отъ того столба и ямы вверхъ рѣкою Березенкою до починнаго столба и до ямы 40 саж., а отъ того столба и ямы рѣкою Березенкою вверхъ до починнаго столба поправу земля и лѣсъ разныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ, а полѣву земля церкви Николая чудотворца, а на той землѣ сѣнные покосы церкви Николая чудотворца попу съ причетники.

7207 г. били челомъ великому государю помѣщики села Березны Афанасій Алексѣевъ Ушаковъ, Борисъ Логиновъ Левскій, Михаилъ да Алимпій Агафоновы Соймоновы, Степанъ Даниловъ Токаевъ, Федоръ Лукьяновъ Таушевъ, Григорій Тихановъ Борондуковъ да князь Петръ Ивановъ Дашковъ, да того жъ села попъ Дмитрій Потаповъ: 207 года въ сентябрѣ мѣсяцѣ, по указу великаго государя и по грамотѣ отмежевалъ церковную землю въ церкви Николая чудотворца, что на Березенкѣ, противъ его попова Дмитріева челобитья, на 20 четвертей въ полѣ, а въ дву потомужъ, серпуховской воевода Василий Володимеровъ Шемякинъ, а та земля вся помѣщичья и пашенная,

а лѣснаго угодья въ той отмежеванной землѣ малое число; и нынѣ они челобитчики помѣщики и онъ попъ Дмитрій, поговоря межъ себя полюбовно, взялъ онъ, попъ, землю по рѣчкѣ Березнѣ по правую сторону той рѣчки, по одной сторонѣ, а имъ березницкимъ всѣмъ помѣщикамъ онъ, попъ Дмитрій, уступилъ изъ того межеванья по рѣчкѣ Березнѣ внизъ по лѣвую сторону и колодезь. И великій государь пожаловалъ бы ихъ, велѣлъ, тое землю церковную отмежевать на дачу на 20 чети въ поле, а въ дву потону, съ пашнею, съ лѣсомъ и всѣми угодьями ему воеводѣ Василю Володимирову сыну Шемякину внизъ тою рѣчкою по правую сторону, по которой сторонѣ церковь божія построена, а имъ чтобъ въ межевыхъ книгахъ написать всѣмъ помѣщикамъ по лѣвую сторону по рѣчкѣ Березнѣ и съ колодеземъ и владѣть вполнѣ тѣмъ колодеземъ; а сѣнными покосы къ церкви божіей владѣть ему попу попрежнему, какъ онъ попъ напередъ сего съ причетники влаживалъ.

На дѣлѣ помѣта дьяка Петра. Вяземскаго: 1700 г. по указу великаго государя и по заручной челобитной и по старымъ писцовымъ книгамъ по наказу тѣ земли розыскавъ размежевать вновь и книги прислать.

1702 г. въ іюнѣ билъ челомъ великому государю церкви Николая чудотворца, что на Березнѣ, попъ Василій Потапѣевъ: въ прошломъ 1700 году, по полюбовному его челобитью съ помѣщиками того же села, послана великаго государя грамота въ Серпуховъ къ воеводѣ и по той грамотѣ велѣно ему учинить противъ ихъ челобитья межеванье, и онъ, воевода, по той грамотѣ не межевалъ; и чтобъ великій государь указалъ противъ того ихъ челобитья дать свою великаго государя грамоту о размежеваньи попрежнему въ Серпуховъ къ воеводѣ.

Того жъ года іюня 18 числа грамота о размежеваніи церковной земли послана къ воеводѣ Артемію Григорьевичу Рудневу (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 3, № д. 28).

1705 г. на погостѣ Николая чудотворца, на Березникахъ, дворы попа Василя Потапѣева, дьякона Бориса Потапѣева и дьячка Герасима Потапѣева (Переп. кн. 10331).

Ц. Св. Страстотерпцевъ Бориса и Глѣба на усть рѣки Поротвы. 136 г. по окладу церковной дани 2 алт. 3 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 года по новому письму и дозору положено дани рубль 18 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану погостъ Борисоглѣбской на рѣкѣ Окѣ и на усть рѣки Поротвы, а на погостѣ церковь Бориса и Глѣба клѣтцки стоитъ на государевѣхъ землѣхъ, строенье церковное образы и книги и ризы приходныхъ людей, а той церкви попъ Ѳеодоръ Филатовъ да вдовой попъ Дмитрей живутъ въ деревнѣ Дракинѣ—вотчинѣ Высоцкаго монастыря; пашни паханные церковныя 30 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна въ луку межъ Высоцкаго монастыря луга да межъ Богдана да Бориса да Ивана Хорошевыхъ луку 100 копенъ (Писц. кн. 439, л. 249).

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану помѣстье за торушаниномъ Богданомъ Замятнымъ сыномъ Ансимовымъ, по выписи съ дозорныхъ книгъ Василѣя Наумова да подъячаго Ивана Ковелина 128 года, половина сельца Тишкова на рѣкѣ на Поротвѣ, а другая половина того сельца въ помѣстьи за торушанами за Борисомъ да за Иваномъ Ондреевыми дѣтьми Хорошевыми, по ввозной грамотѣ 124 году; въ сельцѣ 2 дв. помѣщичьихъ (кн. 439, лл. 122—124).

186 г. за дьякомъ Анисимомъ Озеровымъ въ сельцѣ Тишковѣ дворъ вотчинниковъ съ 9 челов. дѣловыхъ людей.

1705 г. въ селѣ Тишковѣ при церкви Бориса и Глѣба дворы попа Алексѣя Иванова, попа Ивана Ѳеодорова сына Голубина, дьякона Ѳаддея Филиппова сына Голубина.

Въ томъ же селѣ за вотчинниками: стольникомъ Михаиломъ Ансимовымъ Озеровымъ и стольникомъ княземъ Григорьемъ Ѳеодоровымъ Долгоруковымъ одинъ дворъ вотчинниковъ и дв. крестьянина (Пер. кн. 10331).

Ц. Великомученика Георгія въ Капустинѣ. 136 г. по окладу церковной дани платилось 2 алт., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 г. по новому писму и дозору положено дани 23 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

7201 года марта въ 20 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминъ ко освященію церкви св. великомученика Георгія въ серпуховской уѣздѣ, въ село Капустино (Патр. пр. кн. 138, л. 45).

135 г. въ Теменскомъ стану погостъ Егорьевскій въ селѣ Капустинѣ на рѣкѣ на Теменѣ, а на погостѣ церковь Страстотерпца Христова Георгія древяна клѣтцки, строенье церковное образы и книги и ризы и клепало приходныхъ людей, да на погостѣ жъ во дв. попъ Ондрей Ортемьевъ, во дв. дьячекъ Тимошка Овдокимовъ, мѣсто дворовое пономарево, мѣсто просвирицыно да два мѣста дворовыя старческія, которые питались отъ церкви божіе; пашни цер-

ковные паханные добрые земли 5 чети да перелогомъ и лѣсомъ поросло 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣчкѣ Теменкѣ, по обѣ стороны, 15 копенъ, лѣсу пашеннаго и непашеннаго дровянаго 5 десятинъ (Писц. кн. 439, л. 337).

Въ 7142 г. послѣ Максима Бѣликова его помѣстье въ сельцѣ Капустинѣ досталось его родному брату Ѳеодосѣю, а отъ него перешло во 180 г. къ сыну Ивану Ѳеодосѣеву. Въ 206 г. Иванъ Ѳеодосѣевъ отдаетъ изъ своего имѣнія въ приданое дочери своей дѣвицѣ Авдотѣ при выходѣ ея замужъ за Никиту Тимофеевича Есенева половину сельца Капустина съ пустошами, а другая половина послѣ его смерти въ 1703 г. справлена и отказана женѣ его вдовѣ Настасѣ съ дочерьми Анисьею и Авдотьею Ивановыми Бѣликовыми. Въ 1705 г. онѣ Бѣликовы въ томъ же сельцѣ Капустинѣ половину своего имѣнія промѣнили Ѳеодору Викулину Панову на муромское его помѣстье; въ 1710 г. владѣли означеннымъ имѣніемъ дѣти Ѳеодора—Иванъ и Василий Пановы (Дѣла Вотч. Колл. стар. л. по гор. Алексину, кн. 21, № д. 18).

1705 г. въ селѣ Капустинѣ при церкви Георгія Стратотерпца дворы: попа Ивана Антонова и дьячка Еуфима Антонова.

Въ томъ же селѣ помѣстье за Ѳеодоромъ Викулинымъ сыномъ Панова одинъ дворъ крестьянина.

Ц. Преображенія Господня въ Темнѣ. 136 г. церковной дани платилось 2 алт. 5 ден., десятильничихъ 8 алт., заѣзду 3 ден. 161 года по новому писъму и довору положено дани 2 руб. 21 алт. 4 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Теменскомъ стану погостъ Спасской на рѣкѣ Нарѣ, а на погостѣ церковь Преображенія Спасова древяна клѣтцки, строенье церковное—образы и книги и ризы и колокола и всякое церковное строенье приходныхъ людей, да на погостѣ жъ во дв. попъ Сава Олексѣевъ, во дв. проскурница, во дв. пономарь Мишка Ивановъ, да на погостѣ 5 дворовъ крестьянъ и бобылей; пашни церковные поповы и крестьянскіе добрые земли 33 чети, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 17 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣкѣ по Нарѣ 60 копенъ, лѣсу пашеннаго и непашеннаго 14 десятинъ (Писц. кн. 439, л. 337).

154 года. Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичу всеа Росіи бьетъ челомъ богомолецъ твой серпуховскаго уѣзда спасской попъ Савелища: въ прошломъ, государь, во 137 году, по твоему государеву указу, были въ Серпуховѣ, въ серпуховскомъ уѣздѣ

твои государевы писцы Ѳедоръ Шушеринъ съ товарищи и, забывъ свой, государь, смертный часть, преступя твое государево крестное цѣлованье, просили съ меня богомольца твоего своево бездѣльнаго взятку, и меня богомольца за скудость съ ихъ запросу не стало что дать, и тѣ, государь, твои писцы Ѳедоръ Шушеринъ съ товарищи написали на церковь Всемилоствиваго Спаса живущаго тягла осмину. И въ нынѣшнемъ, государь, во 154 году, въ твоємъ государевѣ въ троицкомъ походѣ билъ я челомъ тебѣ, государю, шобы ты, государь, тое живущую осмипу съ церкви Всемилоствиваго Спаса велѣлъ снять. И ты, государь, меня богомольца своего пожаловалъ, велѣлъ дать свою государеву дозорную грамоту въ Серпуховъ на городского смѣтчика Прокофья Ѳедоровича Соковнина. И я, богомольецъ твой, съ тою твоею дозорною грамотою на городского смѣтчика Прокофья Соковнина не заѣхалъ. И въ нынѣшнемъ же, государь, во 154 году, въ твоємъ государевѣ походѣ билъ челомъ я богомольецъ тебѣ, великому государю, о другой твоей дозорной грамотѣ. И ты, государь, меня богомольца пожаловалъ, велѣлъ дать свою государеву другую дозорную грамоту въ Серпуховъ на своего городского смѣтчика на Офонася Осиповича Прончищева, по твоей государевой дозорной грамотѣ велѣно ему Офонасю церковныя спасскія земли и церковныхъ бобылей и у церкви пустыхъ дворовъ дозрѣть, и про прежнее тягло сыскать и, дозрѣвъ церковныя спасскія земли и у церкви бобылей и пустыхъ дворовъ и про прежнее тягло, велѣно ему Офонасю написать въ дозорныя книги да тѣ книги велѣно ему прислать къ Москвѣ въ Помѣстный приказъ. И онъ, Афонасей Прончищевъ, по твоей государевѣ грамотѣ, церкви Всемилоствиваго Спаса земли и бобылей и пустыхъ дворовъ дозиралъ, и про прежнее тягло сыскавалъ, и то все въ книги дозору своего написалъ, и тѣ книги тебѣ великому государю къ Москвѣ въ Помѣстный приказъ присланы. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ всеа Росіи, пожалуй меня богомольца своего, вели мнѣ по тѣмъ дозорнымъ книгамъ и по отписки Афонася Осиповича Прончищева свой государевъ указъ учинить, чтобъ то государево богомолье во вѣки не запусѣло и безъ пѣнья не было. Царь государь, смилиуйся, пожалуй!

А въ государевыхъ царевыхъ и великаго князя Михаила Ѳедоровича всеа Русіи наказахъ, каковы даваны писцомъ въ прошломъ 135 году написано: у которые церкви старыхъ пашень чети на 10 или на 15 или на 20 чети, а въ сошное письмо не кладено и тѣхъ пашень въ сошное письмо не писать по старинѣ; у которые церкви

пашни больше 20 чети, или которые пашни церковные изстари въ сошное письмо написано, и писцомъ о тѣхъ пашняхъ доложить государя царя и великого князя Михаила Ѳеодоровича всеа Русіи и государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичу всеа Русіи указъ учинить.

Помѣта: „выписать на перечень въ докладъ и на примѣръ“.

Доложити государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи:

Во 154 году билъ челомъ государю царю и в. к. Алексѣю Михайловичу всеа Русіи серпуховскаго уѣзда Теменскаго стана спасской попъ Савелей: въ прошломъ во 137 году, какъ былъ въ Серпуховѣ писецъ Ѳедоръ Шушеринъ, и за нимъ де, за попомъ, написалъ живущіе пашни осмину, и съ тое де онъ живущіе пашни въ стрѣleckихъ и ямскихъ деньгахъ и въ хлѣбныхъ запасахъ и въ городскихъ подѣлкахъ по вся годы въ Серпуховѣ стоялъ на правѣжѣ и платилъ государевы доходы, займѹ въ кобалы изъ большихъ ростовъ, а впредь де ему съ той церковной земли, съ живущіе пашни, всякихъ доходовъ платить невозможно. И государь бы ево пожаловалъ, съ той церковной земли своихъ государевыхъ податей и хлѣбныхъ запасовъ и городскихъ подѣлокъ дѣлать не велѣлъ.

А въ серпуховскихъ книгахъ письма и мѣры Ѳедора Шушерина да подьячаго Ивана Максимова 136 и 137 году, въ Темскомъ стану, въ церковныхъ земляхъ написано: погостъ Спасской на рѣкѣ на Нарѣ, а на погостѣ церковь Преображеніе Спасова древяна клѣтцы, пашни паханные церковные—поповы и крестьянскіе и перелогомъ и лѣсомъ поросло—добрые земли 50 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ. А платить ему, по государеву указу, въ сошное письмо съ трехъ четвериковъ пашни.

И октября въ 8 день, по подписной челобитной, за помѣтою думнаго дьяка Ивана Гавренева, послана государева грамота да спасской церковной земли съ Ѳеодоровыхъ книгъ Шушерина 136 года выпиcь, за дьячею приписью, въ Серпуховъ ко Офонасью Прончищеву, а велѣно ему въ серпуховской уѣздъ, въ Теменскій станъ, къ церкви Преображенія Спасова ѣхать, а, пріѣхавъ, велѣно досмотрить и дозрѣть, сколько на той церковной землѣ крестьянъ и бобылей, и кто имени, и что пустыхъ дворовъ, и что пустошей и иныхъ какихъ всякихъ угодѣй, и прѣжъ сего та земля въ тяглѣ была ль, и на что писецъ положилъ живущую осмину, и гдѣ нынѣ тѣ крестьяне и бобыли; а будетъ крестьянъ и бобылей нѣтъ, и ту землю попъ всю ль на себя пашетъ или въ наемъ отдаетъ, и передъ прѣжними лѣты,

какъ писецъ былъ, къ той церкви какой земли не дано ль, и по па допросить и отписей у него досмотрить, по скольку онъ на всякой годъ съ тое земли живущіе осмины стрѣлецкихъ и ямскихъ денегъ и всякихъ запасовъ и иныхъ всякихъ податей платилъ, и то все велѣно прислать къ государю къ Москвѣ въ Помѣстный приказъ.

А въ дозорныхъ книгахъ дозору Офонася Прончищева нынѣшняго 154 года ноября въ 25 день написано: по государеву указу и по грамотѣ, Офонасій Прончищевъ дозировалъ въ серпуховскомъ уѣздѣ Спаской погостъ, а на погостѣ церковь Боголѣпное Преображеніе, пашни церковной по смѣтѣ 52 чети да на церковной землѣ 2 двора бобыльскихъ, людей въ нихъ тожъ, да 3 двора пустыхъ, а тѣхъ пустыхъ дворовъ крестьяне сошли безвѣстно, сѣна 30 копенъ. А отхожихъ пустошей и сѣножати и никакихъ угодей нѣтъ. А про прибавочную землю, что передъ прежними лѣты даны ли какія земли вновь къ Спаскому погосту, какъ были писцы, окольніе люди допрашиваны, которые были на Спаскомъ погостѣ.

А въ допросѣ 30 человекъ всякихъ чиновъ люди сказали, что земли новыя никакія передъ прежнимъ, какъ писцы были, нисколько окромѣ церковной земли къ Спаскому погосту прибавочныя нѣтъ, старинная земля искони вѣчная церковная, изстари де и торгъ на томъ погостѣ бывалъ, и бобылей больше 10 было, а въ теглѣ николи та церковная земля не бывала до послѣднихъ писцовъ Ѳедора Шущерина съ товарищи, а тегло де положили на ту землю осердясь на попа Саву послѣ письма своего серпуховскаго на Москвѣ за то, что ихъ мало почтили, а у иныхъ погостовъ, у Архангельскаго и у Георгіевскаго, такія жъ церковныя земли, а тегла нисколько не положено да во всемъ городѣ Серпуховѣ на всѣ погосты тягла нигдѣ не положено да и ему де попу Савѣ дали выписъ въ Серпуховѣ безъ тягла. И выписъ писцову Ѳедору Шущерина да подьячаго Ивана Максимова, за ево Ивановою приписью, а за Ѳедоровою печатью, попъ Сава клалъ, и въ той писцовой выписи, что дана ему, живущіе пашни Спаскаго погосту на церковную землю не положено ничего. И платежныя отписи попъ Сава клалъ, многія писаны глухо, платитъ попъ Сава ямскія деньги и всякія подати противъ монастырскихъ земель сполна; а что какихъ денегъ или за какіе запасы что взято деньгами, того въ тѣхъ отписяхъ имянно не написано. Въ одной отписи 150 года написано имянно: взято съ церковныя земли Спаскаго погоста, что въ Темнѣ, съ живущіе пашни съ осмины ямскихъ денегъ 20 алтынъ съ деньгою да за стрѣлецкіе запасы 18 алтынъ да въ Губную избу 7 алтынъ 2 деньги.

А попъ Сава сказалъ, что онъ на всякой годъ плачивалъ и отписей даывалъ и во всякіе мелкіе платежи по 60 алтынъ и больше; да онъ же попъ Сава сказалъ, что тое жъ церковныя земли патріарховы дани и десятильникамъ и заѣщикамъ по полтора рубли и больше.

А за иными церквами по писцовымъ же серпуховскимъ книгамъ Ѳедора Шутерина въ серпуховскомъ уѣздѣ живущіе пашни не написано.

154 года генваря въ 25 день, по сей выпискѣ государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи и бояръ, дьякъ Ѳедоръ Елизаровъ докладывалъ. И государь царь и в. к. Алексѣй Михайловичъ всеа Русіи сей выписки слушалъ съ бояры, указалъ, а бояре приговорили: въ серпуховскомъ уѣздѣ въ Теменскомъ стану за церковную Всемилоствигаго Спаса живущіе пашни быть четверику, а пол-осмины указалъ государь и бояре приговорили съ тое церкви снать, потому въ серпуховскихъ книгахъ письма и мѣры Ѳедора Шутерина да подьячаго Ивана Максимова 136 года написано: погостъ Спаской, государевы подати платить съ трехъ четвериковъ пашни, а за иными погосты по тѣмъ же писцовымъ книгамъ во всемъ серпуховскомъ уѣздѣ живущіе пашни не написано. И въ нынѣшнемъ 154 году билъ челомъ государю царю и в. к. Алексѣю Михайловичу всеа Русіи спаской попъ Савелей: въ прошломъ де во 136 году, какъ былъ въ Серпуховѣ писецъ Ѳедоръ Шутеринъ, и за нимъ попомъ написалъ живущіе пашни осмину, и съ тое де живущіе пашни въ сгрѣлцебныхъ и ямскихъ деньгахъ и въ хлѣбныхъ запасахъ и въ городовыхъ подѣлкахъ по вся годы въ Серпуховѣ стоялъ на правехъ и платилъ государевы доходы, займунъ въ кобалы изъ большихъ ростовъ, а впредь де ему съ той церковной земли, съ живущіе пашни всякихъ доходовъ платить невозможно. И государь его пожаловалъ, съ той церковной земли своихъ государевыхъ податей и хлѣбныхъ запасовъ и городскихъ подѣлокъ дѣлать не велѣлъ. И по тому ево челобитью послана грамота въ Серпуховъ къ Офанасью Прончищеву, а велѣно ему тотъ Спаской погостъ дозрить и дозору своего книги прислать въ Помѣстный приказъ. И въ нынѣшнемъ во 154 году писалъ къ государю Афанасей Прончищевъ и прислалъ дозору своего книги, а въ дозорныхъ книгахъ нынѣшняго 154 года написано: въ серпуховскомъ уѣздѣ погостъ Боголѣпнаго Преображенія, пашни церковныя по смѣтѣ 52 чети да на церковной же землѣ два двора бобыльскихъ, людей въ нихъ тожъ, да три двора пустыхъ, а тѣхъ пустыхъ дворовъ крестьяне сошли безвѣстно, сѣна 30 копенъ, а отхожихъ пустошей, сѣножатей и никакихъ угодей нѣтъ; потому и указалъ государь и бояре приго

ворили Спаскому погосту быти въ живущемъ въ четверикѣ, что по дозорнымъ книгамъ Афанасья Прончищева на томъ погостѣ написано два двора бобыльскихъ, и въ живущемъ въ четверикѣ тому погосту быти мочно.

7154 года, мая во 2 день, по государеву указу, окольникову князю Семену Васильевичу Прозоровскому да дьякомъ Василью Яковлеву да Микифору Демидову велѣти серпуховскаго уѣзда, Темскаго стана, церкви Всемилоствитаго Спаса съ попа Савелья и впредь кто у той церкви будетъ и иныхъ поповъ имати государевы ямскія деньги по государеву указу и боярскому приговору съ живущаго четверика пашни (Помѣстн. прик. по гор. Алексину, столб. 490, л. № 11).

1701 г. по переписнымъ книгамъ въ серпухов. уѣздѣ, въ Теменскомъ стану, при церкви Преображ. Господня на р. Нарѣ, на погостѣ 10 дв. бобыльскихъ, въ нихъ 47 челов., а по сказкѣ той церкви поповъ и бобылей, что они бобыли на нихъ поповъ работаютъ, пашню папуть и всякую работу работаютъ, а денежнаго оброку и никакихъ побороуъ они имъ попамъ не даютъ.

1705 г. на погостѣ Преображенскомъ, на Теменкѣ, дворы попа Филиппа Иванова, попа Епифана Ѳедорова, дьякона Андрея Никитина и дьячка Ивана Ѳедорова, да на погостѣ 11 дв. бобыльскихъ (Переп. кн. 10331).

1710 года сентября въ 28 день, по благословенной грамотѣ, отпущенъ антиминъ для освященія церкви во имя Преображенія Господня, въ серпуховской уѣздѣ, въ село Преображенское, въ Темнѣ, подъ росписку попа Епифана (П. пр. кн. 138, л. 340).

1733 г. марта 5 дня дана вторая патрахельная память, по за-ручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, серпуховскаго уѣзду, Темскаго стану, церкви Преображенія Спасова вдовому попу Ильѣ Филиппову на два года, пошлинъ по 5 ал. на годъ—10 ал.; а что онъ попъ Илья служилъ въ 732 году безъ патрахельной и за тотъ годъ взято 5 ал. же, всего за 3 года 15 ал., нужнѣйшихъ денга.

1736 г. Въ Синод. Каз. приказѣ производилось дѣло о построеніи въ селѣ Спасскомъ каменной церкви Преображенія Господня. Въ прошеніи, поданномъ въ оный Приказъ 24 мая 1736 г., отставной солдатъ Никита Карновъ Козловъ писалъ, что „вышепоказанная приходская церковь Преображенія Господня, что въ Теменскомъ стану, въ селѣ Спасскомъ на рѣкѣ Нарѣ имѣется деревянная и весьма обветшала и служить въ ней невозможно; того ради желаю нынѣ я, вмѣсто оной ветхой деревянной, построить вновь каменную церковь во имя того жъ храма Преображенія Господня и просилъ о строеніи церкви дать указъ.“

Вслѣдствіе сего прошенія въ Синод. Каз. приказъ на справку выписано: въ писцовыхъ книгахъ серпуховскаго уѣзда 135 и 136 гг. письма и мѣры Ѳеодора Шутерина, написано, пашни церковной 33 четверти, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 17 четвертей въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна 60 копенъ, лѣсу 14 десятинъ; а въ переписныхъ 703 года книгахъ у оной же церкви написано: попы Филиппъ Ивановъ, Епифанъ Ѳеодоровъ, дьяконъ Андрей Никитинъ, дьячки: Никита Ивановъ, Иванъ Ѳеодоровъ, Сергій Епифановъ, Якимъ Филипповъ, въ приходѣ 160 дворовъ; пашни 50 четвертей въ полѣ, а въ дву потомужъ, лѣсу 14 десятинъ, сѣна 60 копенъ. По окладнымъ книгамъ Синодальнаго Каз. прик. за 1736 годъ въ Серпуховской десятинѣ написано: съ церкви Преображенія Спасова въ Темнѣ, дани и заѣзда и десятильничя доходу 3 р. 29 коп., казенныхъ пошлинъ 17 коп., итого 3 р. 46 коп. сполна по 1736 г. плачены.

Резолюція преосвящ. Веніамина епископа воломенскаго и каширскаго: „Дать храмозданную грамоту. 1736 году мая 31 дня“ (Патр. пр. св. 472, № д. 2908).

1736 года іюня 22 числа указъ Синод. Каз. прик. о строеніи церкви, по челобитію лейбъ-гвардіи преображенскаго полку отставнаго солдата Никиты Козлова, велѣно въ серпуховскомъ уѣздѣ въ Теменскомъ стану, въ селѣ Спасскомъ, что на рѣкѣ Нарѣ, вмѣсто ветхой деревянной церкви Преображенія Спасова, построить на томъ же церковномъ мѣстѣ вновь каменную церковь во имя того жъ храма Преображенія Господня, пошлинъ 10 коп. одна осьмая взято (Патр. пр. кн. 391, л. 28).

Ц. Николая чудотворца въ селѣ Кулаковѣ. 136 года церковной дани платилось 2 алт. 4 ден., десятильничихъ и заѣзду гривна. 161 года по новому письму и дозору положено дани 16 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

7135 г. въ Окологородномъ стану: за серпуховитиномъ Алексѣемъ Петровымъ сыномъ да за жильцомъ Борисомъ Ѳеодоровымъ сыномъ Соймоновыми, по приправочнымъ книгамъ 125 г., что было за вдовою Ѳеодоровскою женою Соймонова да за еѣ сыномъ Борисомъ да племянникомъ Олешкою Соймоновыми, въ помѣстьи половина села Кулакова на р. на Опокѣ, а другая половина того села за Петромъ Ондреевымъ сыномъ Соймоновымъ, въ селѣ церковь Николая чудотворца древяна клѣтцки вопче, на ихъ помѣщиковѣ опчей землѣ, строенье церковное—образы и книги и всякое церковное строенье помѣщиково и приходныхъ людей, у этой церкви попъ Иванъ Евти-

фѣевъ, во дворѣ пономарь Сенка Григорьевъ на ихъ помѣщиковѣхъ землѣхъ (Писц. кн. 439).

Во 181 году Петрово помѣстье Соймонова половина села Кулакова 175 чети съ полутретникомъ съ пустошами дано сыну его Патрикею, по заручной челобитной братьевъ его Ефрема и Ѳедора Петровыхъ. Въ томъ же году Патрикей Соймоновъ промѣнилъ половину села Кулакова боярину Кириллу Полуехтовичу Нарышкину на можайское его помѣстье. Во 199 г. боярина Нарышкина не стало, а то его помѣстье половина села Кулакова съ пустошами, по поступкѣхъ жены его боярыни вдовы Анны Леонтьевны, справлено за Сафономъ Матвѣевымъ Карповымъ.

Алексѣево помѣстье Соймонова, по писцовымъ книгамъ жеребей села Кулакова 91 четь съ осминою съ другими его помѣстьями разделено по полюбовному челобитью дѣтей его Сергѣя, Ѳедота, Афанасья и дочери его дѣвки Неонилы; а по тому полюбовному разделу досталось Сергѣю, Ѳедоту и Афанасью жеребей села Кулакова.

Борисово помѣстье Соймонова жеребей села Кулакова 91 четь съ осминою во 178 году дано на прожитокъ женѣ его вдовѣ Маврѣ съ дочерью дѣвкою Еленою. Последняя съ своимъ прожиточнымъ помѣстьемъ во 178 году вышла замужъ за Ѳедора Иванова Кормилицына. А вдова Мавра Борисовская жена Соймонова поступилась своимъ прожиткомъ дочери своей Еленѣ вмѣсто приданого зятю своему Ѳедору Кормилицыну. Во 194 году Ѳедора Кормилицына не стало, изъ его помѣстья въ селѣ Кулаковѣ дано на прожитокъ женѣ его вдовѣ Натальѣ (sic) съ дочерью дѣвкою Аксиньей, а достальное помѣстье справлено за его братомъ Кузмою Кормилицынымъ. Во 194 году вдова Наталья Ѳедоровская жена Кормилицына съ своимъ прожиточнымъ помѣстьемъ вышла замужъ за Богдана Максимова Беклемишева. Въ томъ же 194 году Кузмы Кормилицына не стало, изъ его помѣстья въ селѣ Кулаковѣ во 195 году дано на прожитокъ его женѣ вдовѣ Ѳедорѣ съ дочерью Ириною, а достальное помѣстье справлено за его сыномъ Яковомъ Кормилицынымъ.

7202 года великимъ государемъ билъ челомъ села Кулакова церкви Николая чудотворца попъ Петръ Дмитріевъ: по ихъ великихъ государей указу построена въ томъ селѣ Кулаковѣ изстари церковь божія и прежней де писецъ Ѳедоръ Шушеринъ къ той церкви земли и сѣнныхъ покосовъ не написалъ; а нынѣ по ихъ великихъ государей указу посланъ въ то село Кулаково межевщикъ и велѣно ему въ томъ селѣ размежевать земли и сѣнные покосы промежъ помѣщиковъ. И великіе государи пожаловали бѣ, велѣли въ томъ селѣ Кулаковѣ къ цер-

кви божіи земли и сѣнныхъ покосовъ отысжевать противъ великихъ государей указу и указныхъ статей.

А въ указѣ великихъ государей и въ писцовомъ наказѣ, каковы ланы писцамъ во 193 году написано: гдѣ въ селѣхъ построены церкви послѣ писцовыхъ книгъ, а земель къ нимъ не дано, и къ тѣмъ церквамъ изъ помѣщичьихъ и изъ вотчинниковыхъ земель писать и мѣрить и межевать по дачамъ тѣхъ селъ и деревень, къ которымъ та церковь построена, со 600 чети и выше церковныя земли по 20 чети, а съ 500 чети и ниже до 100 чети, по 15 чети, а со 100 чети и ниже, по 10 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, а сѣнныхъ покосовъ на четъ по копнѣ. А по писцовымъ книгамъ 136 года въ томъ селѣ Кулаковѣ за тремя помѣщиками написано пашни добрыя земли 358 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна 120 копенъ.

И только великіе государи пожалуютъ, велятъ изъ того села Кулакова къ церкви Николая чудотворца земли дать, итого будетъ 15 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна 15 копенъ.

202 года октября въ 20 день, по указу великихъ государей бояринъ Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи, слушавъ сего дѣла, приговорили: послать грамоту въ Серпуховъ къ межовщику и къ подьячему, велѣтъ имъ о дачѣ къ той церкви земли изъ помѣщичьихъ и изъ вотчинниковыхъ, гдѣ въ писцовыхъ книгахъ написано, указъ учинить, по указнымъ статьямъ писцоваго наказа, для того въ писцовыхъ книгахъ написано имянно та церковь построена и дворы той церкви церковниковъ написаны на ихъ помѣщичьихъ и вотчинниковыхъ земляхъ, а земли къ той церкви не написано (Помѣстнаго прик., по гор. Алексину стол. 527, № д. 1).

1705 г. въ селѣ Кулаковѣ при Николаевской церкви дворы: попа Дмитрія Миронова и дьячка Дмитрія Тиханова.

Въ томъ же селѣ за помѣщиками: Сафоновъ Матвѣевымъ Карповымъ, за Афанасѣемъ и Ѳедотомъ Алексѣевыми Соймоновыми и вдовою Матреною Сергѣевою Соймоновою 4 дв. помѣщичьихъ и 6 дв. крестьянскихъ (Пер. кн. 10331).

Въ 1708 г. Афанасій Соймоновъ свое помѣстье, что ему досталось по раздѣлу съ братьями его родными Сергѣемъ и Ѳедотомъ и сестрою Неопилою Алексѣевыми, промѣнилъ Борису Андрееву Рудисву.

Ц. Великаго чудотворца Николая въ селѣ Карповскомъ.
136 года платилось церковной дани 2 алт. 2 ден., десятильничихъ 10 ден., заѣзду алтынъ. 161 года по новому письму и дозору положено дани рубль 3 алт., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану: погостъ Никольской на Силинищѣ, а на погостѣ церковь Николы чудотворца клѣтцки, строенье церковное—образы и книги и ризы и клѣпало и всякое церковное строенье приходныхъ людей, да на погостѣ жъ мѣсто попово, да мѣсто дьячково, да мѣсто проскурнино, да мѣсто пономарево, да 4 мѣста крестьянскихъ и 3 мѣста бобыльскихъ, а тое церкви попъ Игнатей, да церковной дьячокъ Матюшка Игнатьевъ живутъ въ вотчинѣ Ивана большаго да Ивана меньшаго Колтозскихъ въ селѣ Карповскомъ, а нынѣ велѣно имъ строитца у Николы чудотворца на погостѣ; пашни паханные, перелогомъ и лѣсомъ поросло 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣчкѣ Сушкѣ 50 копенъ (Писц. кн. 439, л. 248).

184 г. декабря 1 числа подана къ подпискѣ св. патріарха серпуховскаго уѣзда села Карповскаго церкви Николая чуд. грамота попа Луки Іоаннова (Дворц. пр. кн. 27).

Ц. Рождества Пресв. Богородицы на погостѣ Рождественскомъ на Грабуни, на рѣкѣ Нарѣ. По писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда 135 г. въ Окологородномъ стану значится: „изъ порозжихъ земель за фроловскимъ попомъ, что въ Серпуховѣ на посадѣ, за Наумомъ на оброкѣ по великого государя святѣйшаго Филарета Никитича патріарха Московскаго и всеа Русіи по оброчной грамотѣ 135 году, за приписью дьяка Максима Куликова, какова прислана въ Серпуховъ къ губному старостѣ Елисею Цвилленеву, пустошь, что былъ погостъ Рождество Пречистые Богородицы на Грабуни, и ту пустовую церковную землю отвесъ съ старожильцы къ церквѣ ко Фролу и Лавру попу Науму, а оброку платить ему, попу Науму, съ той церковной пустовой земли въ государеву патріаршу казну на годъ по полу-полтинѣ безъ перекупки. И по государеву патріархову указу 135 года, по челобитью иноземца Воина Сохнова, велѣно тое церковную пустовую землю отъ его помѣстной земли отмежевать и та церковная грабунская земля по старожильцеву отводу отмежевана; а по нынѣшнему новому писъму и мѣрѣ напши церковные у погоста Грабунскаго паханы наѣдомъ, перелогомъ и лѣсомъ поросло 32 чети съ четверикомъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ лугъ на рѣкѣ на Нарѣ отъ рѣчки отъ Грабуни вверхъ по рѣкѣ по Нарѣ по ручей, что тепеть изъ ольховаго колодезя въ рѣку Нару, сѣна ставитца 150 копенъ, лѣсу чернаго сосняку 27 десятинъ съ полудесятиною“ (Писц. кн. 439, лл. 250—252).

Въ 7147 г. въ Патріаршемъ Казенномъ приказѣ велѣно, по челобитію Бориса Приклонскаго, сысканную церковную землю Рождества Пресв. Богородицы, что на р. Нарѣ, пустошь Грабунъ отдать на оброкъ ему же Борису съ платою въ годъ по 16 алт. 4 ден.

Подъ 7155 г. отмѣчено: на сей землѣ построена церковь (Патр. пр. кн. 19, л. 1286). Объ этомъ же имѣется въ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа подъ 7155 годомъ запись слѣдующаго содержанія: „по челобитію изъ Серпухова троицкаго протопопа Наума и по выпискѣ за помѣтою дьяка Ивана Кокошилова, прибыла вновь въ нынѣшнемъ во 155 году церковь Рождества Пресв. Богородицы, что на рѣкѣ на Нарѣ, что была церковная земля—пустошь Грабунина, дани положено 16 алт. 4 ден., десятильничя гривна; и тѣ деньги платилъ староста поповской изъ Серпухова троицкой протопопъ Наумъ“ (Патр. пр. кн. 21, л. 383).

7171 г. церковною землею въ пустоши Грабуни велѣно владѣть Высоцкаго монастыря архимандриту Іоасафу съ братією, данъ платить по вся годы по прежнему великаго государя указу и по благословенной грамотѣ (ibid., кн. 53, л. 509).

187 года, по указу св. патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ дьяка Перфілія Сѣменникова, велѣно на сію церковь данъ положить съ пашни и сѣнныхъ покосовъ по писцовымъ книгамъ 135 и 136 гг. съ пашни съ 32 чети съ третникомъ, по 3 деньги съ чети, да со 150 копенъ сѣна, по 2 деньги съ копы, по рублю 32 алт. 5 ден., заѣзда гривна на годъ, и тѣ деньги велѣно платить и землею владѣть Высоцкаго монастыря архимандриту съ братією; а прежній окладъ положенъ былъ по писцовымъ книгамъ, письма и дозора Михаила Павлова 161 году (Патр. пр. кн. 97, л. 627).

Ц. Архангела Михаила съ придѣломъ Николая чудотворца въ селѣ Шатовѣ. Архангельская церковь построена въ селѣ Шатовѣ около 1654 года. Въ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа записано: „по переписнымъ книгамъ письма и дозору Михаила Павлова прибыла вновь въ нынѣшнемъ 162 году церковь Архангела Михаила да въ предѣлѣ Николая чудотворца въ селѣ Шатовѣ, дани 15 алтынъ 4 ден., заѣзда гривна платилъ староста поповской попъ Федоръ“ (кн. 35, л. 425).

7200 г. мая въ 3 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви во имя Архангела Михаила въ серпуховской уѣздъ въ село Шатово подъ росписку той же церкви попа Алексѣя (Патр. пр. кн. 138, л. 29).

135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда, въ Окслого родномъ стану находилась за Ѳедоромъ Григорьевымъ сыномъ Шишкинымъ, по вотчинной грамотѣ 130 года, что ему дано во 125 году, старинная ево вотчина, за царя Васильево московское осадное сидѣнье, сельцо Шатово на рѣчкѣ на Ухменкѣ. Во 155 г. Ѳедорова вотчина Шишкина досталась его сыну Алексѣю; у него были дѣти Ѳедоръ, Иванъ и Анна, которые владѣли въ 7175—7207 гг. по раздѣльнымъ записямъ вотчинами послѣ смерти ихъ отца; кромѣ того за Ѳедоромъ Алексѣевымъ находилось во владѣніи приданая вотчина его жены Аксины Алферьевой дочери Исниискаго въ Тарусскомъ, Калужскомъ и Темниковскомъ уѣздахъ. 1702 г. послѣ Ѳедора Алек. Шишкина имѣніе перешло къ его дѣтямъ Ивану, Матвѣю и Григорью (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексицу, кн. 3, № 37).

1705 г. въ селѣ Шатовѣ на рѣчкѣ Сукманкѣ при церкви Архангела Михаила дворы: попа Ивана Алексѣева и дьякона Сергѣя Мартинова.

Въ томъ же селѣ вотчина за Алексѣемъ Ивановымъ и Иваномъ Ѳедоровымъ Шишкиными 2 двора вотчинниковыхъ и 22 дв. крестьянъ (Перепис. кн. 10331).

1737 года августа 18 числа данъ указъ о строеніи церкви вдовѣ Аннѣ Алексѣевой дочери подполковника Григорьевой жены Ѳедорова сына Шишкина, по ея прошенію, велѣно въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ вотчинѣ еѣ, въ селѣ Шатовѣ, вмѣсто ветхой деревянной церкви, на томъ же церковномъ мѣстѣ построить вновь деревянную же церковь во имя Всемилостиваго Спаса нерукотвореннаго образа съ придѣломъ Архангела Михаила; пошлѣнь 20 съ четвертью коп. взято (Патр. пр. кн. 401, л. 37).

1738 года мая въ 25 день указъ Синод. Каз. пр. о священіи церкви Владычня монастыря, что при городѣ Серпуховѣ, игумену Юанну, по челобитью вдовы Анны Алексѣевой дочери, полковника Григорьевской жены Шишкина, велѣно въ серпуховскомъ уѣздѣ въ вотчинѣ еѣ, въ селѣ Шатовѣ, вмѣсто ветхой Архангельской церкви, построенную церковь во имя Всемилостиваго Спаса нерукотвореннаго образа съ придѣломъ Архангела Михаила освятить ему игумену Юанну, на выданныхъ изъ синодальнаго дому освященныхъ антиминсахъ (ibid., кн. 416, л. 8).

1732 г. мая 23 дана вторая патрахельная память по приходской заручной челобитной, серпуховскаго уѣзда, села Шатова, церкви Архангела Михаила, вдовому попу Тимофею Евфимову на 2 года, пошлѣнь по 5 алтынъ на годъ, итого 10 алтынъ, да на немъ же,

попѣ Тимофѣѣ, за полгода взято 2 алтына 3 деньги, всего 12 алтынъ 3 деньги.

Ц. Пресвятая Троицы въ селѣ Лужнахъ. 135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану вотчина за Ѳеодоромъ Константиновымъ сыномъ Арцыбушевымъ, по вотчинной грамотѣ 127 году, половина сельца Лужки на рѣчкѣ Колочѣ, а другая половина того сельца за братомъ его роднымъ Воинномъ Арцыбушевымъ; въ сельцѣ два двора вотчинниковъ и помѣщичій, 16 дв. крестьянскихъ и 6 дв. бобыльскихъ (кн. 439, лл. 20 и 161).

Въ приходной книгѣ 174 году жилыхъ церквей написано: въ Серпуховской десятинѣ прибыла вновь церковь Пресвятая Троицы въ селѣ Лужкахъ, дана 14 алтынъ съ денгою, заѣзда гривна, по книгамъ Гаврила Григорова, а съ чего на тое церковь данъ положена, того не вѣдомо; а въ нынѣшнемъ во 190 году генваря 16 дня билъ челомъ святѣйшему патріарху Кондратей Анфиногеновъ сынъ Шишканъ: въ прошломъ де 167 году по челобитію отца его Анфиногена въ серпуховскомъ уѣздѣ къ церкви Пресвятая Троицы, что въ селѣ Лужкахъ, приписана церковная земля въ пустоши Жидовиновой, да лугу у Оки рѣки на берегу и отказныя книги въ Казенной приказъ присланы и тѣ де книги утерялись, а выписи ему съ тѣхъ книгъ не дано, а черныя книги отказныя той землѣ за руками стороннихъ людей есть у него и чтобъ съ тѣхъ книгъ дать ему выпись. И въ Казенномъ приказѣ противъ того его челобитія прискано дѣло, а въ дѣлѣ написано: во 167 г. билъ челомъ блаженные памяти великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу, межъ патріаршества, Анфиногенъ Шишкинъ: въ серпуховскомъ де уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, церковная обводная успенская земля, что была на пустоши Жидовиновой, да тоя жъ церкви у Оки рѣки церковная земля на берегу поповская лежитъ порожжа, къ церкви нигдѣ не приписана, и чтобъ тое землю сыскать и сыскавъ отмежевать къ Троицкой церкви, что въ Лужкахъ. И по тому его челобитію послана грамота въ томъ же году въ Серпуховъ къ осадному головѣ къ Степану Елусупову (?), велѣно ему про церковную пашенную землю и про отхожую землю

¹⁾ Пустошь, что было сельцо Жадовиновка, на рѣчкѣ на Отодѣи, 135 года находилась во помѣстьи за Бремѣмъ Темнинымъ сыномъ Ищерицынымъ, по возной грамотѣ 93 году (Писц. кн. 439, лл. 27 и 28).

про лугъ старожилы розыскать и описать и отъ помѣщиковыхъ и вотчинниковыхъ земель отмежевать по старымъ признакамъ, и тѣ книги прислать за своею и стороннихъ людей за руками къ Москвѣ. И Степанъ Елусуповъ противъ той грамоты о той землѣ розыскивалъ ли, и отъ стороннихъ земель отмежевалъ ли, и къ Троицкой церкви приписалъ ли, и о томъ о всемъ къ Москвѣ писалъ ли, и межевыя книги той успенской землѣ и отхожему лугу прислалъ ли, того не вѣдомо, потому ничего того не сыскано и въ приходныхъ книгахъ подъ Троицкою церковью нигдѣ не очищено. А въ черныхъ межевыхъ книгахъ, каковы Кондратей Шишкинъ церковной успенской землѣ подалъ, написано: во 167 году сентября въ день, по государевѣ грамотѣ, изъ Патріарша Казеннаго приказу, за приписью дьяка Парфенья Иванова, серпуховской осадной голова Степанъ Савельевъ сынъ Елусуповъ ѣздилъ въ серпуховской уѣздъ, въ Окологородной стані, по челобитью Авфиногена Шишкина на пустошъ Жидовинову, да на лугъ, что на Окѣ рѣкѣ на берегу, и тѣ земли по сыску съ сторонними людьми съ старожилы отъ помѣщиковыхъ и вотчинниковыхъ земель отмежевалъ и той церковной успенской землѣ на пустоши Жидовиновой учинилъ вновь межевыя грани вверхъ по рѣчкѣ Атаденѣ, по лѣвую сторону земля церковная, грань у рѣчки Атадени на осинѣ, а по правую сторону за рѣчкою Атаденою помѣстная земля Спиридона Ящаринына, и отъ той первой грани, что на осинѣ, вверхъ по рѣчкѣ по Атаденѣ до колодезя до Ниговца вверхъ на ель, а на ней грань, а отъ той грани, что на ели, вверхъ по колодезю Ниговцу до большой гонной дороги, а по той гонной дороги на лѣвой сторонѣ на березу, на ней грань, а отъ той березы по лѣвой же сторонѣ на березу жъ, на ней грань, а отъ той березы, ѣдучи гонною большою дорогою, и въѣхавъ на лѣво на малую дорожку къ великой полянѣ на березу жъ, на ней грань подлѣ дороги, а отъ той березы на дубъ подлѣ дороги, на немъ грань, а отъ того дуба ѣдучи малою дорожкою и въѣхавъ на жидовиновскую большую дорогу, по лѣвую сторону, на церковной землѣ на лѣвѣ на осину, а на ней грань, по правую сторону большой дороги лѣсъ помѣщика Авфиногена Шишкина; а отъ той осины ѣдучи прямо большою дорогою жидовиновскою, въѣхавъ на малую дорожку, направо на ель, а на ней грань, а отъ той ели прямо на сосну, а на ней грань, а отъ той сосны прямо на осину, на ней грань, а отъ осины прямо черезъ дорогу на березу, на ней грань, а отъ березы прямо къ рѣчкѣ къ Атаденѣ на иву отъ одновокорени два верха, на нихъ грань, да той же церковной успенской земли отхожей лугъ, что на Окѣ рѣкѣ, на берегу, ѣдучи съ Селе-

своей пустоши, что лежитъ дорога кружкомъ, налѣвъ липа, на ней грань, а отъ той липы прямо къ Окѣ рѣкѣ на столбъ, на немъ грань, у столба яма, а въ ней уголье, а отъ того столба прямо на столбъ же, на немъ грань да яма, а въ ней уголье, направѣ земля Пвана Прокофьева, налѣвъ къ Окѣ рѣкѣ—церковная, а отъ того столба на калиновой кустъ, а отъ калинова куста на столбъ, на немъ грань, у столба яма, а въ ней уголье, а отъ того столба прямо къ Окѣ рѣкѣ, направѣ земля отъ послѣдняго столба Пвана Прокофьева, а налѣвъ церковная, внизъ по Окѣ рѣкѣ берегу до Атаденскаго устья; и обмежевавъ тою землею приписалъ къ Троицкой церкви, что въ Лушкахъ; а на межеваньи были серпуховскаго уѣзду, Окологороднаго стану, Высоцкаго монастыря, села Бутурлина, николаевской попъ Андрей, да крестьяня Левка Наумовъ, Кузка Зиновьевъ, деревни Нефедовой Якимко Терентьевъ, Фетинко Андреевъ, Владычня монастыря деревни Палехова Гурко Агѣевъ, села Новинокъ покровской попъ Захарей, да крестьяня деревни Мартыановы Корнюшка Самойловъ, Ивашко Сидоровъ; а межевыя книги писалъ подьячей Василей Михайловъ, да къ тѣмъ чернымъ книгамъ руки приложили николаевской попъ Андрей, покровской попъ Захарей; а что той церковной успенской земли и отхожаго лугу пашни, сѣнныхъ покосовъ того въ тѣхъ черныхъ книгахъ не написано. И по указу святѣйшаго патріарха, послана въ Серпуховъ къ тропцкому протопопу Василью грамота, велѣно ему противъ Степанова межеванья Елусупова церковной успенской земли и отхожаго лугу досмотрить межи и грани всѣ ль цѣлы и что той церковной успенской земли пашни и сѣнныхъ покосовъ по смѣтѣ будетъ; а по дозорнымъ книгамъ протопопа Василья на церковной успенской землѣ, что на пустоши Жидовиновой и на отхожемъ лугу, что на Окѣ рѣкѣ, противъ описныхъ книгъ Степана Елусупова, межи и грани всѣ въ цѣлости, а по смѣтѣ церковной земли на пустоши Жидовиновой пашни кустарникомъ поросло въ полѣ десятииъ по пяти, а въ дву потому жъ, а пашенной земли нѣтъ, сѣна межъ кустарниковъ на рѣчкѣ Атаденѣ, у колодезя Ниговцу государевыхъ копенъ будетъ на десять, лѣсу сосняку и елику и березнику въ тѣхъ межахъ вдоль длинниковъ будетъ на десять, а поперегъ тожъ, отхожева лугу, что на Окѣ рѣкѣ и на усть Отодени рѣчки, противъ Степанова отводу, будетъ сѣнныхъ покосовъ государевыхъ указныхъ коппы на три да пашенной земли двѣ десятины. И въ нынѣшнемъ во 190 году іюля въ 4 числѣ, по челобитью Кондратя Шишкина на церковную успенскую землю и на отхожей лугъ, противъ Степанова отводу Елусупова, и съ дозору протопопа Василья дана выпись, почему тою успен-

скою землею и отхожимъ лугомъ Троицкія церкви попу съ причетники владѣть, а какъ писцы тое церковную землю и съ отхожимъ лушкомъ отмежуютъ и о оброкѣ съ той земли что святѣйшій патріархъ укажетъ. Выписка о томъ и черныя книги Степанова отводу Елусупова и дозорныя книги протопопа Василья у Ивашка Неустроева (Патр. пр. кн. 103, л. 608; дозорная кн. 183).

186 г. сельцо Лужки находилось во владѣніи Саввы Прокофьева и Іева Демидова Арцыбашевыхъ; въ сельцѣ числилось 8 дв. крестьянъ и 3 дв. бобыльскихъ и Кондратя Анфиногенова Шишкина 6 дв. крестьянъ и 5 дв. бобылей.

1701 г. декабря въ 1 день, по благословенной грамотѣ, выданы два антимины въ серпуховской уѣздъ, въ церковь Живоначальныя Троицы да въ предѣлѣ Николая Чудотворца, въ село Лужки, подъ росписку той же церкви попа Стефана Калинина (Патр. прик. кн. 138, л. 210).

Ц. Бориса и Глѣба въ селѣ Енинѣ. 135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда, въ Окологородномъ стану: вотчина Пречистыя Богородицы Рождества Пафнутьева монастыря, что въ Боровскѣ, за игуменомъ Іоасафомъ съ братьею пустошь сельцо Борисоглѣбское, Енино тожъ, а въ ней бывалъ храмъ Бориса и Глѣба развалился, пашни наѣздомъ 5 чети, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 95 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 20 копень, лѣсу пашеннаго и непашеннаго вдоль на версту, поперегъ тожъ; деревня Микифоровская на рѣчкѣ Городнѣ, а въ ней 4 дв. крестьянъ и 2 дв. бобыльскихъ (кн. 439, лл. 239—240).

Около 1672 года въ сельцѣ Енинѣ на старомъ церковномъ мѣстѣ построена новая церковь. Объ этомъ въ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа подъ 7180 г. записано такъ: „по книгамъ старосты поповскаго николаевскаго попа Миханла, прибыла церковь во имя Бориса и Глѣба въ селѣ Енинѣ на Окѣ рѣчкѣ, серпуховскаго уѣзда, въ вотчинѣ Пафнутьева монастыря Боровскаго чудотворца, дани положено 24 алт. 4 ден., заѣзда гривна“ (Патр. пр. кн. 74, л. 250).

205 г. февраля 26 дня, по указу патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макарьевского, велѣно съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа 205 г. февраля 21 дня, дани на попа съ причетники прибавить съ 15 чети пашни, да съ 10 копень сѣнныхъ покосовъ, 12 алт. 4 ден., и тѣ деньги имать съ 206 года (ibid., кн. 163, л. 494).

1705 г. въ селѣ Енинѣ при церкви Бориса и Глѣба дворы вдовой попадѣи Марьи Обросимовской жены и съ ней дьячекъ Василій Никифоровъ; въ селѣ жъ 22 дв. крестьянъ (Переп. кн. 10331).

1712 г. сентября въ день запечатанъ указъ, по челобитію серпуховскаго уѣзду вотчины Пафнутаева монастыря села Енина церкви Бориса и Глѣба, попа Василія Обросимова, велѣно въ томъ селѣ новоприрубленной оltарь освятить новымъ антиминсомъ Пафнутаева монастыря архимандриту Серапіону (Патр. пр. кн. 438, л. 19).

Ц. Николая чудотворца въ селѣ Стромилѣ. Въ Патріаршемъ Казенномъ приказѣ съ писцовыхъ боровскихъ книгъ, письма и мѣры Василія Колычова 135, 136 и 137 годовъ, написано: въ Голицкой волости вотчина Преч. Богородицы Высоцкаго монастыря, что въ Серпуховѣ, село Собакино, Стромилѣ тожъ, на рѣчкѣ на Хоросенѣ; а въ селѣ церковь Николая чудотворца древняя стоитъ безъ пѣнья; церковной пашни и сѣна и угодей не написано. Въ приходныхъ книгахъ жилыхъ церквей и пустовыхъ церковныхъ земель въ селѣ Собакинѣ, Стромилѣ тожъ, въ даннъ церкви и земли на оброкѣ не написано. И во 193 г. октября 9 дня, по указу св. патріарха, а по челобитію Высоцкаго монастыря архимандрита Іосифа, велѣно въ селѣ Собакинѣ старую церковь перебрать и построить вновь, и тое церковь обложить данью, по сказкѣ того монастыря стряпчаго Стефана Фадѣева, съ дворовъ: попова, дьячкова, пономарева и просвирнина, да съ пашни съ 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, съ 15 копенъ сѣна, съ монастырскаго двора и приходскихъ съ 17 дв. крестьянскихъ, всего данн 20 алт. 4 ден., заѣзда гривна и тѣ деньги платилъ стряпчей Фадѣевъ (Патр. пр. кн. 114, л. 629 об.).

Ц. Николая чудотворца въ селѣ Васильевскомъ. 135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда, въ Окологородномъ стану находилось помѣстье „за Ондреемъ Ивановымъ сыномъ Соймоновымъ село Васильевское и съ тѣмъ, что въ томъ селѣ дано ему въ вотчину за царя Васильево московское осадное сидѣнье за отца его службу, а въ томъ селѣ по вотчинной грамотѣ 122 году, за приписью дьяка Герасима Мартемьянова, было въ вотчинѣ 80 чети, и по ево Ондреевѣ душевной сказкѣ, какову онъ далъ писцомъ, написано: при царѣ Василѣ отецъ ево въ осадѣ сидѣлъ и съ Москвы посланъ былъ на Коломну и на Коломнѣ въ осадѣ сидѣлъ и какъ воръ побѣждалъ изъ Тушина въ Колугу, ихъ городъ Серпуховъ царю Василью били челомъ, и какъ воръ изъ Колуги пришелъ въ Коломен-

ское и заступилъ ихъ города и отецъ ево въ тѣ поры при ворѣ былъ въ Серпуховѣ неволею; а по государеву указу, каковъ данъ писцомъ, за дьячею приписью, написано: которые были въ воровствѣ и тѣхъ вотчинъ за вотчинники не писать, а писать ихъ въ оклады въ помѣстья. И по государеву наказу, по нынѣшнему письму и мѣрѣ, за Ондреемъ Ивановымъ сыномъ Соймоновымъ вотчинной его жеробей въ сельцѣ Васильевскомъ 80 чети написано въ помѣстье, потому самъ онъ, Ондрей Соймоновъ въ сказкѣ написалъ, что отецъ ево при ворѣ былъ въ Серпуховѣ. Да за нимъ же, Ондреемъ, въ томъ же сельцѣ Васильевскомъ помѣстья, что за нимъ было въ остаткѣ за вотчинною дачею старово отцовскаго помѣстья, по ввозной грамотѣ царя и великого князя Ивана Васильевича 71 года, 90 чети, и обоено за нимъ въ сельцѣ Васильевскомъ и съ тѣмъ что за нимъ было въ вотчинѣ 170 чети; а по нынѣшнему письму въ томъ ево сельцѣ дворъ ево помѣщиковъ, да дворъ людской, 2 дв. крестьянъ и 2 дв. бобылей“ (кн. 439, лл. 46—48).

174 г. село Васильевское дано въ помѣстье Афанасью Андрееву Соймонову послѣ его отца. По переписнымъ 186 г. книгамъ въ этомъ сельцѣ числилось за нимъ, Афанасьемъ, 6 дворовъ крестьянскихъ (Помѣст. прик. по гор. Алексину, оклеен. столб. 574, № д. 4).

197 года генваря въ 29 день билъ челомъ великому господину св. патріарху стольникъ Афанасій Андреевъ сынъ Соймоновъ: обѣщался де онъ построить вновь церковь деревянную во имя Николая чудотворца въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, въ вотчинѣ своей, въ сельцѣ Васильевскомъ, и о построеніи той церкви благословенная грамота ему дана. 198 г. октября 24 дня, по указу св. патріарха, велѣно тое церковь новопостроенную освятить, а даны на ту церковь положено, по сказкѣ Афанасья Соймонова, сына ево большаго Ивана, съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирина, съ вотчинникова, да съ 15 дв. крестьянскихъ, да съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа, за приписью дьяка Дмитрія Ѳедорова, какова вынесена въ Казенный приказъ о справкѣ къ той церкви земли, съ 10 чети, по 3 деньги съ чети, съ 10 копенъ сѣна, по 2 деньги съ копы, всего 20 алт. 2 ден., заѣзда гривна, и тѣ данныя деньги велѣно имать съ нынѣшняго 193 г.; тѣ деньги платилъ Степановъ челоуѣкъ Соймонова Ѳедотко (Патр. пр. кн. 132, л. 628).

Въ 207 г. помѣстья и вотчины Афанасья Соймонова въ разныхъ уѣздахъ справлены и отказаны женѣ его вдовѣ Аннѣ съ дѣтьми Ивановъ и Борисомъ. Кромѣ того за Иваномъ Афанасьевымъ было во

владѣніи имѣніе жены его Авдотьи въ вологодскомъ уѣздѣ, что далъ ей въ приданое братъ ея родной князь Даниилъ Вяземской.

1705 г. въ селѣ Васильевскомъ на рѣчкѣ Биричевѣ, при церкви чудотворца Николая дворы попа Петра Іосифова, дьячка Михаила Иванова.

Въ томъ же селѣ вотчина за Иваномъ Афанасьевымъ Соймоновымъ дворъ вотчинниковъ и 5 дв. крестьянъ (Переп. кн. 10331).

Въ 1707 г. Бориса Афанасьева Соймонова не стало, а помѣстья и вотчины, что ему дано послѣ отца его, справлены и отказаны брату его родному Ивану. Въ 1712 г. селомъ Васильевскимъ владѣли Ѳеодоръ, Александръ, Дмитрій и Алексѣй Соймоновы послѣ отца ихъ Ивана Афанасьевича, умершаго на дорогѣ, идучи изъ Бѣлгорода со службы великаго государя (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 21, № д. 34).

Ц. Воздвиженія честнаго Креста Господня съ придѣлами Николая чудотворца и Пресв. Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость въ селѣ Воздвиженскомъ¹⁾. По приправочнымъ книгамъ Пиминова двору Юшкова 125 году церковныя земли възвиженскіе да георгіевскіе за попомъ Григорьемъ пустошь, что бывалъ погостъ Здвиженской, а въ ней пашни паханные наѣздомъ 4 чети, перелогомъ и лѣсомъ поросло 12 чети, обоого 16 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, да къ той же пустоши отхожей лугъ на р. Окѣ, пониже Подмоклова, противъ врага, сѣна ставится 30 копенъ (Писц. кн. 439, л. 445).

До построения церкви церковная възвиженская земля отдавалась въ оброкъ. Въ 7146 г. она была на оброкѣ у тарушенина Филимона Нарышкина съ платою оброка по 5 алт. на годъ.

159 г. мая въ 10 день, по государеву патріархову указу, церковная възвиженская земля промѣнена впрокъ дьяку Ивану Владычнину на вотчинный его жеребей въ пустоши Верстиной, и мѣновная запись взята и впредь сей церковной земли въ оброчныхъ книгахъ не писать, а писать въ пустоши Верстиной, которая и отдана ему же, дьяку, въ оброка 6 алт. 4 ден. на годъ.

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану: помѣстье за тарушаниномъ Филимономъ Ивановымъ сыномъ Нарышкинымъ, по ввозной грамотѣ 133 г., за приписью дьяка Венедикта Махова, половина села Лукина на колодезь, а другая половина того села въ вотчинѣ за Федоромъ Семеновымъ сыномъ Бегичевымъ, по

¹⁾ Нынѣ село Лукино.

рядной записи, что дала ему въ приданое вдова Ненила Внифантьева жена Владычкина за дочерью своею Варварою, а въ селѣ два двора вотчинниковъ и помѣщиковъ и 7 дв. крестьянъ (Писц. кн. 439, лл. 120 и 184).

Во 184 г. послѣ Ивана Владычкина его вотчина справлена за дѣтьми его Афанасьемъ и Васильемъ; во 196 г. они изъ вотчинъ отца своего въ пустоши Трубицной 8 чети, да изъ сельца Лукина 2 чети поступились къ церкви Воздвиженія честнаго Креста Господня и Николая чудотворца.

196 г. августа 25 дня, по указу св. патріарха и по благословенной грамотѣ, какова дана по челобитью Василья да Афанасья Владычкиныхъ, велѣно имъ въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, на прежней церковной воздвиженской оброчной землѣ построить церковь Воздвиженія честнаго Креста Господня, да въ предѣлѣ Николая чудотворца деревянную; а къ той церкви попу съ причетники владѣть вмѣсто воздвиженской земли, что написана къ тому кладбищу въ писцовыхъ книгахъ, вымѣненной землею, что вымѣнилъ у дьяка Ивана Владычкина, въ пустоши Верстаной 11 чети, да по памяти изъ Помѣстнаго приказа, какова подана въ Казенной приказъ Васильемъ Владычкинымъ, за приписью дьяка Автамона Иванова, къ той же церкви попу съ причетники владѣть, по справкѣ и по дачѣ Василья Владычкина съ братомъ, къ прежней церковной вымѣненной землѣ, въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, въ пустоши Трубицной 8 чети, да къ тому жъ въ сельцѣ Лукинѣ 2 чети, всей вымѣненной и придаточной земли 21 четь въ полѣ, а въ дву потому жъ, да по сказкѣ и по дачѣ Василья Владычкина въ пустоши Верстаной къ прежней вымѣненной церковной землѣ сѣна 22 копы. И тоя церкви на попу съ причетники данъ положена, по сказкѣ жъ Василья Владычкина, съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирницына, да съ приходскихъ съ одного двора вотчинникова по указной статьѣ, да въ сельцѣ Лукинѣ, да въ деревнѣ Каменкахъ съ 14 дворовъ крестьянскихъ и съ 6 дворовъ бобыльскихъ, да съ вымѣненной церковной земли съ 21 чети съ 22 копенъ сѣна,—всего 27 алт. 5 ден., заѣзда гривна. 198 г. августа 5 дня, по указу преосвящ. Адріана, митрополита казанскаго и свіазскаго, и по помѣтѣ на выпискѣ казначея Андрея Даниловича Владычкина, велѣно тое новопостроенную церковь освятить и посвященная грамота дана, а данныя деньги по выпечпанному окладу въ патріаршую домовую казну имать со 199 года (Патр. пр. кн. 132, л. 628 об.).

1705 г. въ селѣ Воздвиженскомъ на рѣкѣ Каменкѣ, при церкви Воздвиженія честнаго Креста дворы: попа Ивана Петрова и пономаря Ѳеодора Дементьева.

Въ томъ же селѣ вотчина за стольникомъ Васильемъ Ивановымъ Владычкинымъ дворъ вотчинниковъ и 2 дв. крестьянъ и за стряпчимъ Афанасьемъ Ивановымъ Владычкинымъ два двора крестьянъ (Переп. кн. 10331).

1710 г. былъ челомъ великому государю въ Помѣстномъ приказѣ стольникъ Василій Ивановъ Владычкинъ: поступилъ же онъ дочери своей дѣвицѣ Настасѣ изъ вотчинъ своихъ въ серпуховскомъ уѣздѣ село Воздвиженское, въ селѣ Лукинѣ, въ деревнѣ Сарылѣ, въ пустоши, что нынѣ деревня Каменная съ крестьянами, а владѣть ей, дочери, тѣми вотчинами послѣ его кончины. И того же года Помѣстнымъ приказомъ за Настасьею Васильевою Владычкиною вышписанная вотчина справлена (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 27, № д. 7).

1726 г. въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ производилось дѣло объ освященіи предѣла во имя Пресв. Богородицы всѣхъ скорбящихъ радости при церкви Воздвиженія Господня въ селѣ Воздвиженскомъ. Дѣло началось по прошенію той церкви священника Семена Иванова. Въ своемъ прошеніи, поданномъ 1726 г. ноября 2 дня, онъ объяснялъ: „по указу его императорскаго величества и по благословенной грамотѣ построена въ селѣ Воздвиженскомъ настоящая церковь деревянная во имя Воздвиженія честнаго Креста Господня, да предѣлъ Николая чудотворца, вторичной предѣлъ Всѣхъ скорбящихъ радости и настоящая церковь и предѣлъ Николая чудотворца освящены, а вторичной предѣлъ Всѣхъ скорбящихъ радости не освященъ и чтобъ указомъ повелѣно было оной предѣлъ Всѣхъ скорбящихъ освятить и выдать святой антиминъ и о томъ изъ Синод. Казеннаго приказу Высоцкаго монастыря къ архимандриту Герасиму послать указъ“.

Вслѣдствіе сего прошенія на справку выписано: „прибыла оная церковь и данью обложена во 198 году, а у той церкви дворы: поповъ, дьячковъ, просвирникъ, въ приходѣ 21 дворъ, пашни церковной земли 21 четъ въ полѣ, а въ дву потому жъ; въ переписныхъ книгахъ 1703 года у той церкви показано: попъ Иванъ Петровъ, дьячекъ Ѳеодоръ Дементьевъ, въ приходѣ 20 дворовъ, пашни 6 десятинъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, лугу 2 десятины. Въ записной печатныхъ пошлинъ книгѣ 1718 года написано: октября 22 день запечатанъ указъ о построеніи церкви, по челобитью стольника Афанасья Иванова сына Владычкина, по которому велѣно ему въ серпуховскомъ

уѣздѣ, въ вотчинѣ его въ селѣ Воздвиженскомѣ, вмѣсто ветхой Воздвиженской церкви, построить вновь церковь тотъ же престолъ, да въ предѣлѣ Пресв. Богородицы всѣхъ скорбящихъ, да Николая чудотворца; а въ 1720 г. іюля въ 12 день, по подписанію крутицкаго митрополита Игнатія на прошеніи вышепоказанной Воздвиженской церкви попа Ивана Петрова вельно о священіи вышеписанныхъ новопостроенныхъ настоящей Воздвиженской церкви да предѣла Николая чудотворца дать указъ. И по силѣ того подписанія въ Серпуховѣ Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму указъ посланъ. Въ окладныхъ книгахъ жилыхъ данныхъ церквей Воздвиженская церковь пишется въ Серпуховской десятинѣ, дани и заѣзда и десятильничя доходу рубль 7 алт. 5 ден., казенныхъ пошлинъ 5 алт., и тѣ деньги на сей 1726 годъ плачены сполна.“

Въ дополненіе къ показанной справкѣ отъ священника Воздвиженской церкви взята сказка, въ которой онъ объяснялъ по священству, что „у оной приходской церкви служить онъ, попъ Семень, дьячекъ Стефанъ Ивановъ да пономарь Андрей Ивановъ дѣйствительно служащими, въ приходѣ у той церкви нынѣ на лицо въ томъ селѣ Воздвиженскомѣ дворъ помѣщика капитана Михаила Иванова сына Пушкина, дворъ помѣщика подполковника Василья Михайлова Лихарева, да иныхъ помѣщиковъ въ томъ селѣ восемь, да въ сельцѣ Лукинѣ 17 и деревнѣ Каменкѣ 4 двора крестьянскихъ, итого 31 дворъ; а разстояніемъ оная церковь отъ другихъ церквей во всѣ четыре стороны города Серпухова въ шести, вотчины Высоцкаго монастыря села Бутурлина въ пяти, вотчины Ѳедора Иванова сына Соймонова села Васильевского въ четырехъ верстахъ, а окромѣ оныхъ селъ ближе того ни единого села не имѣется, а въ вышеписанную ихъ церковь ладонъ, вино и прочія принадлежности отправляются отъ помянутыхъ приходскихъ людей, тако жъ и онъ, попъ, съ причетники пропитаніе имѣетъ отъ нихъ же, приходскихъ людей, а пашенной церковной земли у нихъ 6 десятинъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ 20 копенъ, отъ чего они и впредь будутъ довольствоваться безъ всякаго оскуденія“.

Резолюція: „1726 году ноябрь 7 дня дать указъ о священіи и антиминсъ выдать“.

Того же года ноябрю въ день выданъ указъ объ освященіи церкви на имя архимандрита Высоцкаго монастыря Герасима (Патр. пр. св. 446, № д. 599).

1732 г. іюня 13 дана новоявленная память попову сыну Ивану Петрову о бытіи ему въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ селѣ Воздвижен-

скомъ у церкви Воздвиженія честнаго Креста Господня дьячкомъ на мѣстѣ дьяка Стефана Иванова, который отъ той церкви отошелъ, пошлинъ 6 алтынъ 4 деньги.

Ц. Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ. 135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда въ Окологородномъ стану было помѣстье за Иваномъ Ивановымъ сыномъ Раевскимъ, по ввозной грамотѣ 130 году, за приписью дьяка Ивана Грязева, село Телятево на рѣчкѣ на Московкѣ, а въ немъ церковь Рождество Христово клѣтцы пугъ, попа и пѣнья нѣтъ, на помѣщиковѣ землѣ; да въ селѣ дворъ помѣщиковъ, 3 дв. крестьянъ и дв. бобыля (Писц. кн. 439, л. 95).

188 г. Ивана Раевского не стало, а его помѣстье село Телятево дано зятю его Богдану Ивановичу Иванчину-Писареву. Во 191 г. онъ отдаетъ свое имѣніе въ приданое дочери своей Екатерины, при выходѣ ея замужъ за Михаила Ивановича Прончищева (Дѣла Вотч. Колл. стар. л. по гор. Алексину, кн. 3, № д. 27).

7189 г. декабря 17 дня билъ челомъ великому государю Богданъ Ивановъ Иванчинъ-Писаревъ: „обѣщался онъ и построилъ церковь Рождества Христова въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, въ своей деревушкѣ въ селѣ Телятевѣ и далъ онъ изъ помѣстья своего изъ вотчины въ селѣ Телятевѣ и въ пустоши Хлыновой къ той церкви 10 чети, и чтобъ великій государь пожаловалъ его, велѣлъ то его помѣстье и вотчину къ церкви записать“.

Вслѣдствіе сего прошенія въ Помѣстномъ приказѣ на справку выписано: „170 г. августа 10 дня дано Богдану Иванчину-Писареву изъ его помѣстья въ вотчину, съ помѣстнаго его оклада съ 820 чети, со ста по 20 чети, въ селѣ Телятевѣ 100 чети, въ пустошахъ Ширяевѣ 25 чети и Хлыновѣ 25 чети. На поступной жеребей имѣтца къ церкви въ селѣ Телятевѣ 7 чети и въ пустоши Хлыновѣ 3 чети.

7189 г. февраля 3 дня, по указу великаго государя, окольнічій князь Иванъ Михайловичъ Коркодиновъ съ товарищи, слушавъ сей выписки по заручной челобитной и по допросу къ церкви земли справить по указу и послать о вѣдомости въ Патріаршѣ приказъ память“ (Помѣст. прик. по гор. Алексину оклеен. столб. 104, № д. 6).

Въ приходныхъ окладныхъ книгахъ за 7204 годъ записано: „по указу св. патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макарьевского, обложена вновь данью церковь во имя Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ, которую построилъ въ вотчинѣ своей стольникъ Михаилъ Прончищевъ, а дани положено той церкви на попу съ причетники съ дворовъ попова, дьякова и одного вотчинни-

кова, да съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа, за приписью дьяка Алексѣя Волкова 202 г. ноября 1 числа, папши съ 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ съ 15 копенъ, по указной статьѣ, съ 7 дворовъ крестьянскихъ, по 3 деньги съ двора, всего дани 17 алт. 5 денегъ, заѣзда гривна, и тѣ деньги велѣно взять сей десятины старостѣ поповскому на 204 г. и о томъ ему указъ посланъ“ (Патр. пр. кн. 158, л. 509).

205 г. декабря въ 12 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминосъ ко освященію новопостроенной церкви Рождества Христова въ серпуховскомъ уѣздѣ, что въ селѣ Телятевѣ, подъ росписку той церкви попа Ивана (ibid., кн. 138, л. об. 120).

1700 г. по именному великаго государя указу и по докладной выпискѣ половина села Телятева дана и отказана Александру Даниловичу Меншикову, „за огурство и за ослушаніе великаго государя указу, что Михаилъ Прончищевъ того села Теляшева на земляхъ на большой воронежской дорогѣ до указу селидбы не учинили“.

Въ 1701 г. Александръ Меншиковъ вотчину свою половина села Теляшева промѣнилъ Богоявленскаго монастыря въ Москвѣ, что за Ветошнымъ рядомъ, архимандриту Евфимію и казначею Іосифу (Вотч. Колл. дѣла стар. лѣтъ по гор. Алексину, кн. 3, № д. 27).

Въ 1702 г. Михаилъ Прончищевъ оставшееся за нимъ имѣніе въ селѣ Телятевѣ 12 четвертей промѣнилъ своему зятю Алексѣю Тимофеевичу Ржевскому.

1702 года декабря въ 18 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминосъ въ новопостроенную церковь Рождества Христова, въ серпуховской уѣздѣ, въ Окологородный станъ, въ село Рождествено, подъ росписку той же церкви священника Варфоломея Ѳедорова (П. пр. кн. 138, л. 227).

1729 г. въ Синод. Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи новой церкви во имя Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ. Въ прошеніи, поданномъ 1729 года мая 29 дня въ оный приказъ, полковникъ Сильвестръ Даниловъ Гурьевъ объяснялъ, что „имѣется де у него вотчина въ серпуховскомъ уѣздѣ село Телятево, а въ томъ селѣ построена въ давнихъ годахъ церковь во имя Рождества Христова деревянная, которая вотчина прежъ сего была стольника Михаила Прончищева, а нынѣ оная церковь весьма обветшала и за ветхостію служить въ ней опасно и просилъ, чтобы ему позволить вмѣсто оной ветхой деревянной Рождественской церкви построить вновь на томъ же церковномъ мѣстѣ во имя тотъ же престолъ каменную церковь и о томъ строеніи дать изъ Синодальнаго Казеннаго

приказу указъ". На прошеніи написано: „29 маія 1729 года, записавъ выписать". И противъ вышеписанной помѣты въ Синод. Каз. приказѣ выписано: „въ окладной книгѣ сего 729 года по Серпуховской десятинѣ написано: съ церкви Рождества Христова, что въ вотчиннѣ столыника Михаила Прончищева въ селѣ Телятевѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу 31 алтынъ 1 деньга, казенныхъ пошлинъ 5 алтынъ 4 деньга и тѣ данныя и пошлинныя деньга на прошлые годы по сей 1729 годъ плачены сполна. А по писцовымъ книгамъ вышеозначенной Рождественской церкви не написано. Прибыла оная церковь и данью обложена въ 204 году и у той церкви въ окладной того же года книгѣ написано: дворы поповъ, дьячковъ, въ приходѣ 8 дворовъ, да по памяти изъ Помѣстнаго приказа пашни 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 15 копенъ. А по переписнымъ книгамъ 703 года у оной же церкви написано: попъ Варфоломей Ѳеодоровъ дворъ причетниковъ, въ приходѣ 8 дворовъ, пашни 15 чети, лѣсу полторы десятины". Резолюція: „1729 г. іюнія въ 17 день, по указу его императ. величества и по приказу Святѣйшаго Правит. Синода, дать указъ о строеніи церкви". Указъ изъ Синодальнаго Казеннаго приказа о построеніи каменной церкви въ селѣ Телятевѣ выданъ полковнику Сильвестру Гурьеву.

1731 г. сентября 21 дня Ѳеодоръ Даниловъ Гурьевъ вошелъ съ прошеніемъ въ Синодальный Казенный приказъ вмѣсто брата своего роднаго Сильвестра Гурьева, и просилъ дозволенія освятить вновь построенную каменную церковь во имя Рождества Христова архимандриту Серпуховскаго Высоцкаго монастыря Герасиму, о чемъ послать ему указъ и выдать освященный антиминсъ. Резолюція серомаха Филагрія: „1731 года сентября въ 27 день, по указу ея импер. величества и по благословенію Святѣйшаго Правит. Синода, о освященіи церкви и о выдачѣ антиминса выдать указъ". Того жъ числа посланъ указъ архимандриту Герасиму объ освященіи вышеозначенной церкви (Патр. пр. св. 457, № д. 1476 и кн. 328, л. 50).

Ц. Алексія Митрополита въ селѣ Новоселкахъ, Кудаво тожъ. Новоселки, Кудаво тожъ, во 135 году—пустошь на колодезѣ на Здоровцѣ, вверхъ по рѣкѣ по Нарѣ, серпуховскаго уѣзда, Теменскаго стана, помѣстье новокрещена Кирилла Янсубина сына Собакова, по ввозной грамотѣ 124 года (Писц. кн. 439, л. 310 об.).

186 г. по переписнымъ книгамъ значится: за Ѳеодоромъ Евтропьевымъ сыномъ Есеновымъ новоселобная деревня Новоселки, Кудаво тожъ, на колодезѣ, а прежь сего та деревня была за отцомъ его, а въ ней 8 дв. крестьянскихъ (кн. 10320, л. 137).

При этомъ владѣльцѣ въ помянутой деревнѣ построена церковь. Объ этомъ въ приходной окладной книгѣ Патр. Казеннаго приказа говорится такъ: 1703 года февраля 4 дня, по указу великаго государя и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макарьевского, велѣно новопостроенной церкви во имя Алексія Митрополита, которую построилъ Ѳеодоръ Евтропѣевъ сынъ Есенева въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ помѣстѣ своемъ, въ деревнѣ Новинкахъ, Кудяево тожъ, на попа съ причетники дани положить, по сказкѣ ево, Ѳеодора Есенева, съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирнина, съ одного вотчинникова и съ 9 крестьянскихъ среднихъ, да съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа 1703 г. генваря 13 дня, за приписью дьяка Анисима Невѣжина, съ пашни съ 10 чети, сѣнныхъ покосовъ съ 10 копенъ, по указной статьѣ, 14 алт. 5 ден., заѣзда гривна. И тѣ данныя деньги велѣно имать съ 1703 года (Патр. пр. кн. 184, л. 524).

1703 года іюля въ 7 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминъ въ новопостроенную церковь Алексія Митрополита, въ серпуховской уѣздѣ, въ вотчину Ѳеодора Евтропьева сына Есенева, въ деревню Новоселки; а взялъ антиминъ крестовый попъ Иванъ Мироновъ (Патр. пр. кн. 138, л. 236).

Ц. Владимірскія Пресв. Богородицы въ селѣ Дубенкахъ ¹⁾. 135 и 136 гг. по писцовымъ книгамъ тарускаго уѣзда, въ Козлобродскомъ стану, помѣстье за Иваномъ Петровымъ сыномъ Корочаровымъ половина деревни Малыя Дубенки на рѣкѣ на Микожелѣ, а другая половина той деревни въ вотчинѣ за Дмитріемъ Семеновымъ сыномъ Юровымъ, въ деревнѣ двory помѣщиковъ и вотчинниковъ да 8 дв. крестьянъ (кн. 10326).

186 г. эта деревня находилась во владѣніи Дмитрія Васильева Юрова и Василья Иванова Корочарова.

По приходной книгѣ Патріаршаго Казеннаго приказа за 1706 г. въ прошломъ 1704 году марта въ день, по указу великаго государя и по подписанію на челобитной пресвящ. Стефана митрополита рязанскаго и муромскаго, велѣно новопостроенной церкви Пр. Богородицы Владимірскія, которую построилъ стольникъ Василій Ивановъ сынъ Карачаровъ въ Боровскомъ уѣздѣ, въ Козлобродскомъ стану, въ вотчинѣ своей въ селѣ Дубенкахъ, на попа съ причетники дани по-

¹⁾ Нынѣ Богородское Дубны.

ложить съ дворовъ попова, дьячкова, пономарева, просвирицына, съ приходскихъ съ одного вотчинникова, съ 10 крестьянскихъ среднихъ, да по памяти изъ Помѣстнаго приказу, за приписью дьяка Анисима Невѣжина, 1704 года марта въ 13 день съ пашни съ 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ съ 10 копенъ, по указной статьѣ, 15 ал. 3 ден., заѣзда гривна, и тѣ данныя деньги велѣно имать съ будущаго 1707 года (кн. 197, л. 289).

Ц. Рождества Христова съ придѣломъ Николая чудотворца на погостѣ Рождественскомъ, что на Темнѣ. Въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Теменскомъ станѣ изстари была церковь Рождества Христова на погостѣ, что въ Темнѣ. Когда и по какому случаю она была упразднена—неизвѣстно. Церковная земля, принадлежавшая оной церкви, отдавалась отъ Патриаршаго Казеннаго приказа на оброкъ разнымъ лицамъ, съ платою оброка съ 7157 г. по 5 алтынъ и съ 7200 г. по 10 алт. на годъ. Въ оброчныхъ книгахъ Казеннаго приказа писалось такъ: „съ церковной земли Рождества Христова въ Теменскомъ стану, на рѣкѣ на Нарѣ“. Въ 7201 г. сія земля находилась на оброкѣ у преображенскаго попа Ѳеодора, что въ Теменскомъ станѣ (Патр. пр. кн. 148, л. 347).

Подъ 1715 г. отмѣчено: на сей землѣ построена церковь (ibid., кн. 228, л. 241).

1715 года сентября въ 12 день запечатанъ указъ, по челобитію боярина Петра Васильевича Шереметева, жены ево боярыни вдовы Татьяны Афанасьевны, велѣно ей новопостроенную церковь Рождества Христова, да предѣлъ Николая чудотворца, которую построили на оброчномъ церковномъ Рождественскомъ погостѣ, въ Серпуховской десятинѣ, что въ Темнѣ, освятить Таруской десятины старостѣ поповскому успенскому попу Макарію и въ тѣ церкви антиминсы выданы. За два полотна деньги взяты (Патр. пр. кн. 438, л. 70).

1715 г. сентября въ 12 день, по указу великаго государя и по помѣтѣ на выпискѣ казначея іеромонаха Автонія, велѣно новопостроенной церкви Рождества Христова да въ предѣлѣ Николая чудотворца, которую построила, по обѣщанію своему, боярина Петра Васильевича Шереметева жена его боярыня вдова Татьяна Афанасьевна въ серпуховскомъ уѣздѣ, на оброчномъ церковномъ Рождественскомъ погостѣ, что въ Темнѣ, на попа съ причетники положить дани съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирицына, съ помѣщицына и съ 20 дв. крестьянскихъ, да съ пашни съ полунивы, съ сѣнныхъ покосовъ 10 копенъ, по указной статьѣ, 12 алт. 4 ден., заѣзда гривна,

десятильнича доходу 10 алт., казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 ден., всего 31 алт. 4 ден. (Патр. пр. кн. 229, л. 461 об.).

Ц. Іоанна Предтечи. 135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану находилась вотчина за Высоцкимъ монастыремъ, пустошь, что былъ погостъ Предтеченской, на рѣкѣ на Нарѣ, усть рѣчки Московки и Вележки, а въ ней храмъ бывалъ Рождество Іоанна Предтечи; пашни перелогомъ и лѣсомъ поросло 15 чети въ колѣ, а въ дву потому жъ, земля середняя, сѣна по рѣкѣ по Нарѣ и по рѣчкамъ 30 копенъ (кн. 439, л. 220).

Церковная земля на пустоши Предтеченской, до построения на ней церкви, отдавалась на оброкъ разнымъ лицамъ съ платою оброчныхъ денегъ въ патриаршую казну въ 7147 г. по 7 алт. 2 ден. и съ 7205 г. по 10 алт. на годъ.

Въ приходной книгѣ Патриаршаго Казеннаго приказа за 1727 г. написано: въ нынѣшнемъ 727 году декабря въ 16 день, по указу его императорскаго величества и по опредѣленію Синодальнаго Казеннаго приказа, противъ прошенія Высоцкаго монастыря, что въ Серпуховѣ, архимандрита Герасима, велѣно, по силѣ состоявшагося въ 206 году блаженной памяти святѣйшаго Адріана патриарха 67 пункта, новопостроенную въ 720 году на пустовой церковной предтеченской землѣ, имѣющуюся въ вотчинѣ означеннаго Высоцкаго монастыря, въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, и освященную церковь во имя Іоанна Предтечи, противъ прочихъ имѣющихся церквей въ Синодальной области, данью обложить, противъ взятая онаго монастыря у стряпчаго Ивана Шоринова сказки, а именно: съ попова четыре деньги, съ дьячкова и пономарева по деньгѣ, съ приходскихъ—съ одного помѣщика шесть денегъ, съ крестьянскихъ среднихъ съ 45 дворовъ по три деньги, съ пашни съ 15 чети по три деньги, съ сѣна съ 30 копенъ, по 2 деньги съ копны, итого рубль 8 алт. 4 ден., съ полонянничныхъ съ трехъ дворовъ по 8 денегъ 4 алтына, заѣзда гривна, десятильнича доходу 10 алт., казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 ден., и всего по рублю по 31 алт. по 4 деньги на годъ; и оныя деньги на нынѣшній, такъ и на прошлые годы (за платежемъ съ вышеписанной земли прежнимъ положеннымъ оброкомъ) по означенному росписанію, а именно: на 1720, 1723, 1725, 1726 годъ достальныхъ шести рублей девять алтынъ двѣ деньги и на 1721, 1722, 1724 годъ и на сей 1727 годъ по окладу 7 рублей 26 алтынъ 4 деньги, итого 14 рублей 2 алтына 4 деньги принявъ отправить. Тѣ деньги 14 рублей 8 копѣекъ въ пріемъ платилъ посадской человекъ серпуховитининъ Михаилъ Поповъ (кн. 307, л. 152).

Владычинъ монастырь. 135 г. въ Окологородномъ стану „монастырь Владыченъ, а въ немъ церковь Введеніе Пречистыя Богородицы каменная, да предѣлы Алексѣя Митрополита, да царевича Дмитрія Углицкова, да церковь Страстотерпца Христова Егоргія каменная жъ съ трапезою, да на воротехъ церковь Θεодота Ангирскіе церкви каменная; въ монастырѣ игуменъ Θεодосій съ братьею, а подлѣ монастыря дворъ конюшенной, да дворъ коровничей, а въ нихъ живутъ дворники, конюхи и служебники—свѣчники и портные мастера“.

Подъ монастыремъ слободка Верхняя, а въ ней во дв. дьяконъ Уваръ Юрьевъ, во дв. дьячекъ Демка Онтиповъ, во дв. пономарь Ивашко Ивановъ сынъ Болдырь, во дв. просвирница, да дворы монастырскихъ служекъ.

Подъ монастыремъ другая слободка Нижняя, въ ней живутъ служебники монастырскіе всякихъ чиновъ: повары, хлѣбники, рыболовы, пастухи и конюхи. Подъ монастыремъ и подъ слободками роща сосновая да лѣсъ красной, хоромной (Писц. кн. 439, лл. 233—235).

142 г. іюля 9 запечатана настольная грамота изъ Серпухова Владычня монастыря игумену Кириллу быти ему въ архимаритехъ на Москвѣ въ Чудовѣ монастырѣ, пошлинъ 16 алт. 4 деньги взято (Печ. Конт. кн. 21, л. 96).

7203 года іюня въ 22 день, по указу святѣйшаго патріарха, данъ антиминосъ ко освященію церкви во Владыченъ монастырь, въ Серпуховъ (Патр. пр. кн. 138, л. 91).

207 г. августа 22. Г. Серпухова около Владычня монастыря ограда каменная, 4 башни покрыты тесомъ. Въ монастырѣ соборная церковь каменная во имя Введенія Пр. Б. о 5 главахъ, кресты и главы опаяны бѣлымъ желѣзомъ, а въ церкви царскія двери, столбцы и сѣнь рѣзные золочены, а на царскихъ дверяхъ Благовѣщеніе и евангелисты, а на столбцахъ святые; подлѣ царскихъ дверей, противъ праваго крылоса образа: Предста Царица, на образѣ Спасителейъ вѣнецъ съ сіяніемъ, на вѣнцѣ крестъ съ 3 камушками, окладъ мѣдной басменой позлащенъ; Введенія Пр. Б. окладъ серебряной чеканной позлащенъ, 2 вѣнца съ корунами и цаты чеканные жъ, въ нихъ 32 камени, подвязи и ожерельицо жемчужное, у дву лицъ двои рясы, въ нихъ 12 прядей мелкаго жемчугу; Алексѣя Митр. съ дѣланіемъ обложенъ серебромъ, басмою золоченъ, вѣнецъ сканной съ 11 камушками, цата серебряная чеканная съ 3 камушками, вѣнецъ и цата позлащены; на налоѣ 12 миней писаны на полотенцахъ въ кіотѣ да тріоди писаны на полотнѣ въ кіотѣ; противъ лѣваго крылоса: Св. Троицы 5 вѣнцовъ серебряные сканные и позлащены, въ вѣнцахъ и въ ца-

тахъ 20 камушковъ да 2 раковины; Одигитрія, на томъ же образѣ написаны архангелы, окладъ, вѣнецъ и цата серебряные позлащены гладкіе, а въ нихъ 9 камушковъ, по полямъ 3 камушка; вмуч. Георгія съ дѣяніемъ, вѣнецъ и цата серебряные позлащены, въ вѣнцѣ 3 камушка; на сѣверныхъ дверяхъ сотвореніе и изгнаніе Адамя обложено мѣдью басмою позлащено.

Въ таблѣ противъ праваго крылоса образа: Умиленіе Пр. Б., Владимірскія Пр. Богородицы съ Предвѣчнымъ Младенцемъ, Одигитрія—въ кіотахъ, а на кіотныхъ притворахъ писаны праздники и святые, да складни большіе пятилистовые кипарисные обложены серебромъ, позлащены, вѣнцы чеканные, около оконъ обложено мѣдью, да складни рѣзные кипарисные жъ, а на нихъ рѣзь деисусъ съ пророки по полямъ обложено серебромъ, окованы мѣдью на 7 цѣахъ, да складни меньшіе на 2 цѣахъ обложены серебромъ, басмою позлащены, на нихъ писанъ. Спасъ и Богородица и деисусъ 9 вѣнцовъ рѣзныхъ, образъ Тихвинскія въ деревянномъ кіотѣ; въ таблѣ жъ противъ лѣваго образъ Одигитрія въ кіотѣ, а на притворахъ у кіота писаны праздники и святые.

Да въ церкви жъ по нижнему табу и на крылосѣхъ окладныхъ пти и пятилистовыхъ образовъ, которые даваны по душамъ своимъ, всѣхъ 80 иконъ; образъ Пр. Б. Живопріемнаго Источника.

Надъ мѣстными образы вверху въ таблѣ деисусы во всю церковную стѣну съ праздники и пророки писаны на золотѣ. Спасовъ образъ, Богородиченъ и Предтечевъ обложены серебромъ и позлащены, вѣнцы серебряные рѣзные позлащены, у Спасителява образа крестъ серебряной позлащенъ съ мощми, а въ таблѣ предъ образами подсвѣшники деревянные, позлащены сусальнымъ золотомъ, стоятъ на желѣзныхъ шенданахъ, вверху паникадильцо серебряное о 8 шенданцахъ не велико, на апостолѣхъ вѣнцы серебряные рѣзные; въ другомъ таблѣ 14 иконъ праздниковъ, да въ верхнемъ таблѣ 30 иконъ праотцевъ да 4 паникадилы мѣдныхъ большихъ и среднихъ.

Образа: за игуменскимъ мѣстомъ Воплощенія Пр. Б., за лѣвымъ крылосомъ О. Тебѣ Радуется, Іоанна Богослова Апокалипсисъ, около праваго крылоса Софіи Премудрости Божіи, пр. Герасима, священномуч. Павла и Іульяніи, благов. кн. Владиміра, 2 хоругви, передъ мѣстными образы 4 лампы мѣдныя на чепяхъ.

Въ олтарѣ за престоломъ Одигитрія, на другой сторонѣ Николая чуд., Крестъ большой запрестольный деревянной рѣзной позолоченъ, 4 евангелія напрестольныхъ, Крестъ благословящій съ мощми обложенъ серебромъ и позлащенъ, евангеліе старое письменное; на жер-

твенникѣ 3 сосуда серебряныхъ, на одномъ изъ нихъ подпись—Тѣло Христово пріимите, все позлащено, а на потирѣ деисусъ Спасовъ образъ, Богородицы и Іоанна Предтечи—данья княгини Ѳеодоры Хилковой, 2 кадила серебряныхъ, чаша водосвятная серебряная.

Въ каменномъ придѣлѣ во имя Тріехъ святителей Петра, Алексія и Іоны, а въ немъ по правую сторону царскихъ дверей образа: Спасовъ, въ подножіи пр. Сергій и Варлаамъ, свят. Петра, Алексія, Іоны и Филиппа, надъ южными врата Нерукотв. Спаса десятилистовой, по лѣвую сторону: Пр. Богор., а вверху деисусъ, Казанскія десятилистовой, а тѣ всѣ иконы въ деревянныхъ кіотахъ, да образъ пр. Александра Свирскаго чуд., а вверху Троица, въ таблѣ деисусъ во всю церковь, противъ Спасова образа паникадило мѣдное, да надъ царскими жъ дверьми деисусъ штилистовой, въ олтарѣ на престолѣ евангеліе, образъ напрестольной Знаменія, на жертвенникѣ сосуды оловянные.

Въ монастырѣ жъ церковь каменная теплая во имя св. великомуч. Георгія съ трапезою, на церкви верхъ шатровой, крестъ и глава паяна желѣзомъ; трапеза, хлѣбодарня и подкеларская каменная, а подъ трапезою хлѣбня; а въ церкви по правую сторону цар. дверей образа: Спасовъ, Владимірскія въ кіотѣ деревянномъ, по лѣвую сторону: вмуч. Георгія обложенъ серебромъ, золоченъ басмою, вѣнецъ сканной золоченъ, въ вѣнцѣ 3 камушка, цата серебряная рѣзная, въ ней 3 камушка, кіотъ деревянной; Николая чуд. съ дѣяніемъ; въ таблѣ деисусъ во всю церковь, вверху паникадило, въ олтарѣ за престоломъ Одигитрія, на престолѣ крестъ благословящей рѣзной.

Въ трапезѣ на правой сторонѣ образа: Спасовъ, Богор., Предтечи, Алексія Митр., Нерукотв. Спаса, благов. цар. Дмитрія.

На той же трапезѣ колокольница каменная, на ней 9 колоколовъ, вѣсомъ 54 пуда, подлѣ колокольницы палатка каменная, а въ ней часы боевые на ходу.

На св. воротахъ церковь свящмуч. Ѳеодота Агкирскаго, а въ церкви на правой сторонѣ цар. дверей образа: Спасовъ, св. муч. Ѳеодота, по лѣвой сторонѣ: Знаменія, надъ царскими дверьми деисусъ съ праздники во всю церковь, да вверху пророки во всю церковь же.

Въ монастырѣ великаго государя жалованныхъ грамотъ и всякихъ крѣпостей: в. г. жалованныя грамоты на сельцо Селиверстово 132, 143 г., на деревню Андреевскую 122, 144 г., на серпуховскіе луга Липетцкой и Нарыковской 116 г., на Торуской лугъ 115 г., на село Волковичи 7067, 83, 106, 115 гг., на деревню Палехово и на пустошь Сухотину 106 и 115 г., на мельницу на р. Нарѣ 7080 г., на дер. Клишину 140 г., на озеро Уженицы, Долгое тожъ, 102 г., на Воскресен-

скую землю 142 г., вкладная и даная на Московское монастырское подворье 127 г.

Да въ монастырь 5 пищалей желѣзныхъ чугунныхъ мѣрою по 2 ар., да на башнѣ, что къ рѣкѣ Окѣ, пищаль желѣзная жъ чугузная мѣрою 3 ар., да на угольной башнѣ, что къ бору, пищаль желѣзная чугунная жъ мѣрою 2 ар., а у тѣхъ пищалей станковъ и колесъ нѣтъ, да къ тѣмъ пищаламъ 120 ядеръ желѣзныхъ, да 30 пищалей ручныхъ, 2 коробины, 10 гривенокъ свинцу, 4 пуда пороху.

Къ сямъ книгамъ игуменъ Семенъ руку приложилъ.

1701 г. мая 24 ч. стольникомъ Матвѣемъ Анѣиногеновичемъ Челищевымъ составлены были новыя описныя книги вышеписанному Владычному монастырю при игуменѣ Симеонѣ, веларѣ старцѣ Пахомѣ (Мон. пр. кн. 38, л. 1—56).

1729 г. августа въ 8 день запечатанъ указъ изъ Святѣйшаго Синода, по челобитью Владычня монастыря повѣреннаго монаха Серапіона да монаховъ Симона, Іоанна да выборнаго крестьянина Ивана Лопаткина, велѣно противъ ихъ челобитья быть въ городѣ Серпуховѣ, во Владычнѣ монастырѣ во игуменахъ, на мѣсто бѣглаго игумена Лавра города Козлова Троицкаго монастыря іеромонаху Іоанну и велѣно ему игумену Іоанну въ томъ монастырѣ всякое церковное священнослуженіе и прочее, что надлежитъ, отправлять по правилу Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ и по церковнымъ чиноположеніямъ и надъ братією и надъ служителями и крестьяны смотрѣть прилежно и содержать въ добромъ порядкѣ и во всемъ послушаніе благочестно, чисто, трезвенно, и благоговѣнно, подѣ опасеніемъ за преступленіе тяжкаго штрафа истязанія; а имъ братіи и служителямъ и вотчиннымъ крестьяномъ ему игумену Іоанну быть во всемъ послушнымъ и Владычня монастыря братіи служителямъ и вотчиннымъ крестьяномъ о вышеписанномъ вѣдать, пошлинъ 1 р., нужнѣйшихъ 2 ден. взято (кн. 328, л. 62).

Высоцкій монастырь. 135 г. въ Окологородномъ стану подѣ Серпуховымъ монастырь Высоцкой на рѣкѣ на Нарѣ, а въ немъ церковь Зачатіе Пречистые Богородицы каменная, другая церковь Покровъ Пречистые Богородицы съ трапезою каменная жъ; въ монастырѣ архимандритъ Онтоней съ братією; ограда около монастыря деревянная заметъ; подлѣ монастыря дворъ монастырской конюшенной, а въ немъ монастырскіе конюхи, да подѣ монастыремъ дворъ монастырской же скотей, а въ немъ коровникъ да стадныя животныя пастухи, да подѣ монастыремъ же дворы монастырскихъ служекъ и службниковъ: плотника, конюха и рыбника—дѣлають на монастыр-

ской обиходъ телѣги и сани; подъ монастыремъ на рѣкѣ Нарѣ мельница мелеть въ трои колеса, берега и земля по обѣ стороны мельницы Высоцкаго монастыря, а сказалъ архимандритъ Онтоній: та мельница дана имъ изстари на церковной обиходъ, на свѣчи и на ладонъ и на вино церковное, да подлѣ монастыря роща сосновая вдоль на версту, поперегъ на полверсты и т. д.

143 г. генваря 31 запечатана грамота въ Серпуховъ Высоцкаго монастыря къ архимариту Антоныю, по челобитью того жъ монастыря чернаго попа Агапія, а велѣно ему въ Серпуховѣ на посадѣ у церкви Николаи чудотворца бѣлово владѣть церковнымъ доходомъ, пошлинъ гривна взято (Печат. пошлинъ кн. 21, л. 224).

1727 года генваря 31 числа запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью изъ Серпухова Высоцкаго монастыря архимандрита Герасима, велѣно ему въ томъ монастырѣ построить вновь церковь Трехъ святителей Василя великаго, Григорія Богослова, Іоанна Златоустаго да на той же церкви сдѣлать колокольню; пошлинъ три алтына двѣ деньги, нужнѣйшихъ одна четъ взято (Патр. пр. кн. 304, л. 6).

1728 г. апрѣля въ день запечатанъ указъ о возобновленіи церкви въ Серпуховѣ, Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитью того монастыря архимандрита Герасима съ братією, велѣно противъ ихъ челобитя во ономъ монастырѣ церковь каменную во имя благовѣрнаго царевича Димитрія Московскаго возобновить и освятить тебѣ архимандриту, а антиминсъ выданъ того жъ монастыря казначею іеромонаху Тимофею; пошлинъ 3 ал. 2 ден. и 1 четъ взяты (Кн. 315, л. 22).

1732 года іюня 14 дня запечатана іеромонашеская грамота за подписаніемъ преосвящ. Іоакима, архіепископа ростовскаго и ярославскаго, города Серпухова, Высоцкаго монастыря, іеромонаха Исидора, что въ мірѣ былъ іерей Яковъ Сергѣевъ, въ попы онъ поставленъ по благословенію святѣйшаго Адріана, патріарха Московскаго и всея Русіи, Аѳонасіемъ, архіепископомъ холмогорскимъ, въ Боровскій уѣздъ, въ село Архангельское, ко храму Архангела Михаила. Пошлинъ съ іеромонашескихъ грамотъ имать не велѣно.

1737 г. апрѣля 6 дня запечатана іеромонашеская грамота за подписаніемъ преосвященнаго Іоакима, архіепископа ростовскаго и ярославскаго, города Серпухова Высоцкаго монастыря іеромонаха Іоасафа, что въ мірѣ былъ іерей Іуда Іоанновъ, во іереи онъ посвященъ преосвящ. Антоніемъ, архіепископомъ коломенскимъ и каширскимъ, въ его епархію, въ каширскій уѣздъ, въ село Бузуково,

ко храму Николая чудотворца въ 715 году. Пошлинъ 5 ал., нужнѣйшихъ одна четъ.

1738 г. іюля въ 21 день выданъ указъ изъ Московскаго Синодальнаго правленія канцеляріи бывому въ Высоцкомъ монастырѣ, что въ Серпуховѣ, нынѣ же новопроизведенному въ тотъ же Высоцкій монастырь архимандриту Іоасафу, который по опредѣленіямъ Свят. Синода и Московскаго Синодальнаго правленія канцеляріи во оный монастырь произведенъ во архимандриты сего іюля 10 дня преосвящ. Веніаминомъ, епископомъ коломенскимъ и каширскимъ, и въ вѣрной сея величеству службѣ къ присягѣ приведенъ, велѣно, будучи ему во ономъ Высоцкомъ монастырѣ архимандритомъ, жителство имѣть благочестно, братію, служителей и крестьянъ содержать какъ духовный регламентъ и указы повелѣваютъ, а того монастыря іеромонахомъ и іеродіакономъ и прочей братіи и служителямъ и вотчиннымъ крестьяномъ чинить послушаніе, а во ономъ монастырѣ ему, архимандриту, званію того монастыря братією въ томъ монастырѣ церкви Божіи и въ нихъ св. иконы и ризницу и утварь и посуду и прочее и всякое строеніе и при монастырѣ и въ вотчинахъ монастырскихъ хлѣбъ и всякіе припасы и скотъ и заводы и все что монастырское описать и съ прежними описными книги освидѣтельствовать и ежели что явится сверхъ описныхъ книгъ написать имянно, а ежели явится убылое, то куда и когда и по какому указу употреблено и учинить тому вновь описныя двѣ книги и изъ тѣхъ одни прислать въ канцелярію, а другія отдать въ монастырскую ризницу; а буде что казенное явится кѣмъ въ похищеніи и на таковыхъ оное все похищенное по подлинному свидѣтельству взять въ монастырскую казну и записать въ книги; пошлинъ 25 коп., нужнѣйшихъ $\frac{1}{4}$ съ $\frac{1}{4}$ взято (Патр. пр. кн. 413, л. 46).

Ц. Преображенія Господня въ селѣ Муриковѣ ¹⁾. Въ 1646 г. Муриково было сельцомъ. Оно принадлежало боярину Василью Ивановичу Стрешневу, а затѣмъ владѣлъ стольникъ князь Петръ Ивановичъ Дашковъ. Въ 1698 г. въ этомъ сельцѣ князю Дашкову разрѣшено построить церковь. Въ записной книгѣ печатныхъ пошлинъ, которая брались съ благословенныхъ грамотъ, выдаваемыхъ изъ Патриаршаго Казеннаго приказа въ 7206 (1698) г., говорится: „февраля въ 24 день запечатана благословенная грамота на одинъ престолъ, по челобитію стольника князя Петра Дашкова, велѣно ему въ волоцкомъ уѣздѣ, въ сельцѣ Муриковѣ, на прежнемъ церковномъ мѣстѣ,

¹⁾ Нынѣ село Волоколамскаго уѣзда.

построить вновь церковь Преображенія Господня да въ предѣлѣ Сергія Радонежскаго чудотворца деревяную“.

Въ 1704 году генваря въ день, по указу великаго государя и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макаріевскаго, велѣно новопостроенныя церкви Преображенія Спасова, которую построилъ князь Петръ князь Ивановъ сынъ Дашковъ въ волоцкомъ уѣздѣ въ селѣ Муриковѣ, на старомъ церковномъ преображенскомъ кладбищѣ, на попа съ причетники положить дани, по сказкѣ человека князь Петрова Дмитрея Кривцова, съ попова, съ дьякова, съ пономарева, съ просвирянна, съ одного вотчинникова, съ десяти дворовъ крестьянскихъ да съ церковныя земли; по писцовымъ книгамъ волоцкого уѣзду писца Володимера Полтина 134 году, пашни съ 10 десятинъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, по указной статьѣ 17 алтынъ съ денгою, заѣзда гривна и тѣ данныя денги имать съ нынѣшняго 1704 году. И генваря въ 25 день тѣ денги на нынѣшней 704 г. взяты (Патр. пр. кн. 187, л. 493).

1704 г. октября въ 6 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминсъ въ волоцкой уѣздъ, въ село Муриково, въ новопостроенную церковь во имя Преображенія Господня, въ предѣлѣ Сергія чудотворца, подъ росписку попа Дмитрія Ѳедорова (*ibid.*, кн. 138, л. 256).

1710—1715 гг. въ селѣ Муриковѣ была деревянная церковь Преображенія Господня, при ней находился священникъ Василій Андреановъ.

1726 г. генваря въ 8 день въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ были челомъ великому государю вотчины лейбъ-гвардіи преображенскаго полка адъютанта князя Ѳедора Петровича Сонцова-Засѣкина села Мурикова, церкви Преображенія Господня, попъ Василій Андреановъ, староста церковной Алексѣй Даниловъ и всѣ тоя церкви приходскіе люди: въ прошлыхъ годѣхъ, по челобитью князя Петра Ивановича Дашкова, дана благословенная грамота о строеніи вышеозначенной церкви Преображенія Господня въ вотчинѣ ево, въ селѣ Муриковѣ, и оная церковь не построена была многое время за неготовностью всякихъ припасовъ; а нынѣ вышепоказанная церковь Божія совѣмъ построена и ко освященію въ готовности; а для освященія тоя церкви Божіи антиминса не дано и оная церковь не освящена; и чтобъ повелѣно было церковь Преображенія Господня освятить и выдать указъ о освященіи церкви старицкаго уѣзда Николаевской пустыни, что въ Красныхъ Горахъ, строителю Арсенію и антиминсъ выдать.

Въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ на справку выписано: „Въ приходной книгѣ жилыхъ данныхъ церквей по Волоколамской десятинѣ написано: церковь Преображенія Спасова въ вотчинѣ стольника князя Петра Дашкова, въ селѣ Муриковѣ, дани и заѣзда и десятильничя доходу 30 алтынъ 4 деньги, казенныхъ пошлей 5 алтынъ 4 деньги, итого рубль 2 алтына 5 денегъ, и тѣ данныя и пошлейныя деньги на прошлые годы плачены. А въ писцовой и въ переписной книгѣ вышеписанной Преображенской церкви не написано“.

По этому дѣлу послѣдовала резолюція: „1726 года генваря 18 день дать указъ о освященіи и антиминсѣ“.

Того же генваря 19 числа изъ Синодальнаго Казеннаго приказа выданъ указъ города Волоколамска Воскресенскаго собора протопопу Михаилу Иванову, велѣно ему, протопопу, церковь Преображенія Господня, въ селѣ Муриковѣ, освятить по новоисправному требнику, какъ о томъ напечатано о положеніи освященнаго антиминса, а для оного освященія священный антиминсъ изъ Синодальнаго дому выданъ попу Василью Андреянову“ (Патр. пр. вязка 453, № дѣла 1095).

Потомъ этимъ селомъ владѣлъ князь Иванъ Петровичъ Дашковъ, а въ 1755 г. оно перешло къ его сыну Михаилу, по раздѣлу съ матерью вдовою княгинею Настасьею Михайловною, рожд. Леонтьевою, и сестрами дѣвками Марьею, Александрою и Настасьею. Въ 1758 г. княжна Марья, при выходѣ въ замужество за Василья Петровича Лачинова, получила въ приданое, вмѣсто указной части изъ имѣнія отца ея, разными вещами на 6000 руб. По смерти Михаила Ивановича Дашкова селомъ владѣла въ 1784 г. его жена вдова Екатерина Романовна съ сыномъ Павломъ (Вотч. Колл. дѣла по гор. Алексину, мол. л. кн. 46, № д. 62).

Иосифовъ монастырь. 143 г. сентября 5 числа запечатана на столыная постриженнику съ Волока Иосифова монастыря черному попу Макарію, а велѣно ему быть въ томъ же монастырѣ во игуменехъ; пошлей 16 алт. 4 деньги взято.

143 г. апрѣля 25 числа запечатана грамота благословенная, по челобитію Иосифова монастыря игумена Макарья съ братією, на одинъ престолъ; пошлей гривна взято (Печат. Ковт. кн. 21, лл. 138 и 279).

Церковныя земли. *Воскресенія Христова въ пустоши Воскресенской.* 7135 г. Окологороднаго стана за Иваномъ большимъ Степановымъ сыномъ Колтовскимъ, въ помѣстьи, по выписи съ отдѣльных книгъ, отдѣлу серпуховскаго осаднаго головы Василья Плутнева, 129 году, половина села Воскресенскаго на рѣчѣхъ на Раменѣхъ, а другая

половина того села за стольникомъ Дмитріемъ Ѳедоровымъ Колтовскимъ, въ селѣ церковъ Воскресенія Христова древяна клѣтца пуста. А по сотной грамотѣ съ писцовыхъ книгъ, письма князя Василья Фуникова 65 (1557) г., за приписью дьяка Юрья Сидорова, какову положилъ передъ писцы во 136 г. Высоцкаго монастыря архимандритъ Антоній съ братьею, написано: погостъ, а на погостѣ церковъ Воскресенія Христова, пашни поповой средней земли 25 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 50 копенъ, лѣсу пашеннаго 12 чети; а по выписи съ дачъ и по новому письму и мѣрѣ прибыло передъ сотною грамотою въ селѣ Воскресенскомъ лишніа земли 25 чети и тѣ 25 чети за Дмитріемъ Колтовскимъ (Писц. кн. 439).

196 г. августа 7 дня, по указу св. патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея Андрея Денисовича Владыкина, церковная воскресенская земля велѣно отдать на оброкъ со 197 года и впредь за приискъ на 4 года патріарша дому Алексію Володимерову, а оброку съ него имать, по указной статьѣ, по 31 алт. съ деньгою на годъ да пошлинъ по указу и собрать по немъ поручную запись (Патр. пр. кн. 125, л. 196).

Въ 1737 г. воскресенскую землю владѣлъ изъ оброка Серпуховскаго Распятскаго монастыря игуменъ Евстоій съ братіею, съ платою оброка по 3 руб. 12 алт. 4 ден. на годъ; а отдана имъ въ 1723 г. изъ тройной наддачи въ вѣчное владѣніе (*ibid.*, кн. 367, л. 110 и кн. 403).

Николая чудотворца Окатова въ Окологородномъ стану церковная земля въ 7146 г. писалась въ оброчныхъ книгахъ Патр. Казеннаго приказа „на оброкъ на Фелимонѣ Нарышкинѣ, оброку 4 алт.“ (кн. 6, л. 164). Въ 7196 г. эта земля числилась на оброкъ за Васильемъ Ивановымъ Владычкинымъ, съ платою по 13 алт. 2 ден. на годъ.

П Р И Л О Ж Е Н І Е.

1728 г. іюня 5 Серпуховской десятины староста поповской градскій стрѣтенскій попъ Іоаннъ Ѳеодоровъ въ Синод. Каз. приказъ доносилъ, что „въ г. Серпуховѣ на Десятильничѣ дворѣ подьячаго не имѣется и при сборѣ окладные и неокладные денежной казны кому у старость поповскихъ писать не имѣется, отписей и памятей писать и въ книгу записывать и всякихъ дѣлъ писать некому, а церковники нынѣ не послушны и безъ указу его императорскаго величества писать не хотятъ и отъ того чинится въ сборѣ казны не малая остановка; а нынѣ есть у насъ въ Серпуховѣ церкви Вознесенія Господня дьячекъ Матвѣй Ивановъ человекъ добрый и писать умѣющей и въ такомъ дѣлѣ вѣрить мочно и онаго дьячка безъ указу у означенныхъ дѣлъ нынѣ подьячимъ опредѣлить не смѣю“.

Въ Синод. Каз. приказѣ на справку выписано: „въ окладной книгѣ 728 г. по Серпуховской десятинѣ написано: съ жилыхъ съ 47 церквей дани и заѣзда и десятильнича дохода 63 руб. 93 коп.; казенныхъ пошлинъ, по 17 коп. съ церкви, 7 руб. 93 коп.; полониничныхъ съ поповыхъ и причетниковыхъ съ 76 дв., по 4 коп. съ двора, 3 руб. 4 коп.; съ пустовыхъ церковныхъ 2 земель оброку 3 руб. 78 коп.; казенныхъ пошлинъ съ земель, пустошей и съ рубля, съ 5 статей по 8 коп., 40 копѣекъ; итого по окладу собирается по 79 р. 8 коп. на годъ“.

А у выписи означенный дьячекъ Матвѣй Ивановъ сказалъ: „дѣдъ де его Иванъ Петровъ былъ въ вотчинѣ стольника Василья Иванова сына Владыкина, въ селѣ Воздвиженскомъ, при церкви Воздвиженія Креста Господня попомъ, а отецъ его Иванъ Ивановъ въ томъ же селѣ дьячкомъ и въ прошломъ 1719 г. отецъ его поставленъ къ вышеобъявленной Вознесенской церкви въ попы, при которой служить и по нынѣ попомъ же, а онъ де, Матвѣй, опредѣленъ къ той же Вознесенской церкви дѣйствительнымъ служащимъ дьячкомъ въ 723 г., при которой и по нынѣ служить, а новоявленной памяти у него не имѣется, того ради, что съ того 723 г. по сей 728 г. былъ боленъ, о чемъ соизвѣстны тоя церкви священнослужители“ (Патр. прик. св. 459, № д. 11).

7208 г. декабря въ 4 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминъ въ серпуховской уѣздъ, въ вотчину Петровскаго монастыря, въ село Ивановское, въ новопостроенную церковь Спаса нерукотвореннаго образа, подъ росписку того жъ монастыря казначея іеродіакона Антонія (Патр. прик. кн. 138, л. 179).

1711 года сентября въ 20 день выданъ антиминъ въ серпуховской уѣздъ, въ вотчину Высокаго монастыря, въ новопостроенную церковь во имя Воскресенія Христова; города Серпухова спаской дьяконъ Иванъ антиминъ взялъ и росписался (ibid., кн. 138, л. 352).

1713 года іюля въ день запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью серпуховскаго коменданта Семена Александрова сына Ушакова, велѣно ему въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ сельцѣ Радутинѣ, въ вотчинѣ ево построить вновь каменную церковь во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія; пошлинъ гривна, принялъ Романъ Дементьевъ (ibid., кн. 224, л. 98).

Церковныя земли пехрянской десятины. *Николая чудотворца на рѣкѣ Пахрѣ, близъ села Богородскаго, Ладыгино тожъ.* Церковная земля, принадлежавшая нѣкогда къ церкви Николая чудотворца, что на рѣкѣ Пахрѣ, въ 7146 (1638) году находилась московскаго уѣзда, въ Жданскомъ стану, на оброкѣ „села Мячкова на крестьянинѣ Кирилѣ Ивановѣ, оброку рубль 13 алт. 4 деньга“; во 156 (1648) году—на крестьянахъ села Богородскаго (Дворц. прик. кн. 6, л. 100; Патр. прик. кн. 25).

По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года: „церковная земля Николая чудотворца на рѣкѣ Пахрѣ села Верхняго Мячкова на дьякѣ Денисѣ Дятловскомъ оброку 30 алтынъ; въ писцовыхъ книгахъ, каковы даны изъ Казеннаго приказа, сей церковной земли не написано; а по досмотру князя Ивана Шелешпальскаго пашни на ней будетъ десятинъ на 10, сѣна копенъ на 100, въ межахъ та пустошь боярина князя Якова Никитича Одоевскаго съ вотчинною землею села Богородскаго, а по другую сторону рѣки Ждани государева села Колычева и та земля въ Пехрянской десятинѣ, въ Жданскомъ стану, отъ Москвы 30 верстъ, отъ села Мячкова версты съ три, отъ села Колычева съ версту; приказано беречь государева дворцоваго села Ориинскаго попу Ивану Андрееву, да села Мячкова попу Кириллу, да села Богородскаго по-

*) См. Рождества Богородицы церковь въ селѣ Богородскомъ, Ладыгино тожъ, Пехрянская десят., выпускъ VIII, стр. 79.

пу Евдокиму* (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 164; кн. 117, л. 8 — 22). Въ 7201 (1693) году церковная николаевская земля находилась на оброкѣ у стольника князя Дмитрія Михайлова сына Голицына, „оброку платилось 4 р. 23 алт. 2 деньги, а отдана ему на оброкъ во 198 (1690) году и поручная записъ взята“. Подъ 1731 годомъ отиѣчено: „впредь сей николаевской земли (въ приходныхъ оброчныхъ книгахъ) не писать, а писана та земля подъ сею Пехрянскою десятиной у жилой Рождественской церкви, что въ селѣ Богородскомъ, въ вотчинѣ князя Голицына“ (Патр. прик. кн. 148, л. 2; кн. 341, л. 165).

Вздвиженія Честнаго Креста Господня мѣсто церковное *), по писцовымъ книгамъ 135 и 136 (1627—1628) гг., московскаго уѣзда, Шахова стана, въ пустоши, что было село Забережье на прудѣ, въ старинной вотчинѣ за княземъ Никитою Самойловымъ Бѣльскимъ, что прежде того была вотчина Дмитрія Иванова Щекпна, а въ селѣ былъ храмъ Вздвиженія честнаго Креста Господня, а владѣть онъ, князь Бѣльскій, тою пустошью по купчей старицы Ѳетиньи Дмитріевой дочери Щекпна, Петровой жены Лошакова 128 (1620) года (Писцов. кн. 689, л. 67—68). А по досмотру 189 (1680) года сентября 9 дня, на пустоши, что было село Забережье, церковное мѣсто есть и кладбище знать на треть десятины, около сѣнныхъ покосы копенъ на 500 и больше, около лѣсъ большой; отъ Москвы 40 верстъ, отъ большой дороги Каменки, ѣдучи съ Москвы въ правой сторонѣ версты съ 3, дорога проселочная Мароховка на дорогу на Каменку, а въ приходѣ та церковная земля къ Сенкину Мытищу; а понятые крестьяне вотчины боярина Ивана Богдановича Хитрово сельца Глаголева, вотчины стольника Бориса Васильевича Бутурлина сельца Тимонина и вотчины Льва Иванова Салтыкова и Ивана Ляпунова сельца Жадочей сказали: тою де пустошью Забережье владѣютъ изстари князь Иванъ Ивановъ Щербатовъ да Левъ Ивановъ Салтыковъ, а смежна та церковная земля съ лѣсами деревни Жадочей, а съ другой стороны съ пустошью Остолоповою, владѣнія Василя Ѳедорова Резанова (Патр. прик. кн. 141, л. 134).

Воскресенія Христова мѣсто церковное, по писцовымъ книгамъ 131 и 132 (1623—1624) гг. московскаго уѣзда, въ Шеренскомъ и Отъѣзжемъ стану, въ пустоши, что было село Воскресенское на рѣчкѣ Дубенкѣ, въ помѣстьѣ за княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ, что было прежде сего вотчина Андрея Быкасова, а въ селѣ

*) Нынѣ верейскаго уѣзда.

былъ храмъ Воскресенія Христова; церковная земля въ пустоши Воскресенской находилась во владѣніи у князя Трубецкаго вмѣстѣ съ селомъ Бесѣдами (Писцов. кн. 685, л. 10 об.).

Св. Дмитрія въ селѣ Мисайловѣ-Дмитровскомъ. По писцовымъ книгамъ московскаго уѣзда 131 и 132 (1623—1624) годовъ, въ Копотенскомъ стану: „вотчина Николаевского Угрѣшскаго монастыря село Мисайлово, Дмитровское тожъ, церкви нѣтъ отъ московскаго пожару, въ селѣ крестьянъ и бобылей (9 дворовъ); пашни паханныя, середнія земли осмина, да перелогу 9 чети съ осминою, лѣсомъ поросло и съ церковною 80 чети, сѣна 100 копенъ; а церковныя пашни и сѣна сколько—того не написано“ (Писцов. кн. 9805, л. 20 и 23 об.).

По переписнымъ книгамъ: 154 (1646) года Мисайлово-Дмитровское—сельцо Ратуева стана, въ селѣ дворъ монастырскій и крестьянъ (15 дворовъ); въ 7186 (1678) г.—15 дворовъ крестьянскихъ, въ нихъ 53 челов. и 4 дв. бобыльскихъ, въ нихъ 12 челов. (Переписи. кн. 9809, л. 747—748 и кн. 9811, л. 467—468).

По доворнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года, дозора Ивана Соболева, да подьячаго Якова Тулубьева: „въ селѣ Мисайловѣ на кладбищѣ церкви нѣтъ, а поставлена на кладбищѣ часовня и того села Мисайлова крестьянинъ Афонка Ильинъ сказалъ: то де село въ вотчинѣ Николая чудотворца Угрѣшскаго монастыря, а церкви нѣтъ въ томъ селѣ издавна и церковную землю пахутъ и сѣно косятъ они, крестьяне, на монастырь вообще съ монастырскою землею, потому что та церковная земля съ монастырскою землею не размежевана, а отъ Москвы село въ 15 верстахъ“ (Патр. прик. доворн. кн. 141, л. 269 и 283). „А въ приходныхъ книгахъ Казеннаго приказа жилыхъ церквей и пустовыхъ церковныхъ земель прошлыхъ лѣтъ въ селѣ Мисайловѣ-Дмитровскомъ церкви въ данн и церковной земли на оброкъ ни на комъ не написано. И во 196 (1688) году февраля въ 4 день, по указу патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея Андрея Денисьевича Владыкина, къ вышеписанному церковному кладбищу, что въ селѣ Мисайловѣ, велѣно вымѣрить церковную землю, пашни и сѣяныхъ покосовъ, противъ указу великихъ государей и писцоваго наказу, 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣяныхъ покосовъ 10 копенъ и на тое церковную землю оброкъ положить противъ иныхъ церковныхъ земель и тѣ оброчныя и пошляныя деньги внести въ приходную книгу, а за прошлые годы, по сказкѣ села Мисайлова крестьянъ, тѣ оброчныя и пошляныя деньги отъ прежнихъ писцовыхъ книгъ спрашивать Угрѣшскаго монастыря на страпчемъ не оплошно. И въ нынѣшнемъ во 196 (1688) году августа въ 20 день,

по указу патриарха и по помѣтѣ на челобитной казначея старца Памсіа Сійскаго, по челобитію Николаевского Угрѣшскаго монастыря игумена Іосифа съ братією, съ вышеписанной церковной земли оброчныя деньги велѣно взять со 188 (1680) году, а на прошлые годы имать не велѣно, всего на 9 лѣтъ 2 руб. 8 алт. 2 деньги взято“. Въ 1693 г. дмитріевская церковная земля находилась на оброкѣ у игумена того же монастыря, оброку 8 алт. 2 деньги (Патр. прик. кн. 125, л. 256 и кн. 148, л. 216).

Въ 1704 г. сельцо Мисайлово на суходолѣ, а въ немъ дворъ монастырскій съ 5 челов. и 33 дв. крестьянскихъ и бобыльскихъ со 130 челов. (Переписн. кн. 9814, л. 247—251).

Иліи пророка мѣсто церковное на погостѣ Углешии. По писцовымъ книгамъ 135 и 136 (1627—1628) годовъ московскаго уѣзда, въ Замыцкой волости: „пустошь, что изстари бывалъ приходный погостъ Углешня, по обѣ стороны врага, а на погостѣ была церковь Иліи пророка, пашни церковныя земли 15 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 10 копенъ, лѣсу 6 десятинъ“ (Писцов. кн. 689, л. 199).

Въ 7150 (1641—1642) году, „по челобитію Григорья Степанова сына Караулова и по выпискѣ за помѣтою дьяка Григорья Одинцова, прибыла вновь въ московскомъ уѣздѣ, въ Замыцкомъ стану, церковная земля, что была церковь св. пророка Иліи, на пустоши Углешии, а оброку положено 5 алтынъ и по указу патриарха отдана на оброкъ Григорью Караулову. Въ 7155 (1647) году іюля во 2 день, по государеву патриархову указу, та церковная ильинская земля промѣнена думному дьяку Назарію Чистову на купленную ево вотчину московскаго уѣзда, въ Замыцкой волости, на пустошь Шерштнево и мѣновная запись взята“ (Патр. прик. кн. 6, л. 1017 и кн. 19, л. 1228).

Въ 7180 (1672) году, по челобитію князя Ѳеодора Мещерскаго и по помѣтѣ на выпискѣ дьяка Перфілія Сѣменникова, отдана ему, князю Ѳеодору, на оброкъ на нынѣшній 180 годъ церковная земля Углешня, а оброку велѣно ему платить за ту землю въ патриаршу казну по 12 алтынъ на годъ (Патр. прик. кн. 63, л. 1294 об.).

Въ дозорныхъ книгахъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года написано: „князю Ивану Шелешпальскому вотчины путнаго ключника Кондратія Лунина села Новоселки, что на рѣчкѣ Люторицѣ, прикащикъ челоуѣкъ его Антошка Ивановъ сказалъ: тою пустошью Углешня владѣтъ Кондратій Луинъ лѣтъ съ 10; а купилъ тоѣ пустошь у думнаго дворянина у Григорья Степановича Караулова, а крѣпости на ту пустошь у Кондратія Лунина на Москвѣ; а въ оброчныхъ кни-

гахъ сей церковной земли ни за кѣмъ на оброкѣ не написано" (Патр. прик. дозори. кн. 141, л. 112—113).

Космы и Даміана мѣсто церковное промежъ рѣчки Каменки, при селѣ Сырково.

Церковная земля, на которой нѣкогда была церковь Космы и Даміана, въ 7146 (1638) году находилась московскаго уѣзда, въ Замыцкомъ стану, на оброкѣ у Петра Полѣнова, оброку 6 алтынъ; въ 7156 (1648) г.—отдана на оброкѣ Михаилу Мансурову (Дворцов. пр. кн. 6, л. 90 и Патр. прик. кн. 25). По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) г.: „церковная земля Космы и Даміана въ Замыцкомъ стану, промежъ рѣчки Каменки, на дѣлѣ на Львѣ Ермолаевѣ, оброку 30 алтынъ. Сей церковной земли въ писцовыхъ книгахъ не написано, а по досмотру князя Ивана Шелепняльскаго, пашни на 10 чети, да лѣсныя поросли десятины на 6, сѣна копенъ на 40; въ межахъ та церковная земля съ вотчиною Михаила Мансурова, съ деревнею Олтуховою, да съ пустошью Глуховскою, отъ большой серпуховской дороги съ версту, отъ Москвы 40 верстъ; а въ приходѣ та земля вотчины Андрея да Алексѣя Мансуровыхъ села Сыркова, отъ села съ версту, приказано беречь села Сыркова женту Мелентію" (Патр. прик. дозори. кн. 141, л. 165).

Въ 1693—1740 гг. церковная Космодемьянская земля числилась на оброкѣ у стольника Андрея Мансурова; оброку платилась 2 руб. 25 алт. 3 деньги; а отдана ему та земля и поручная запись взята въ 1684 году (Патр. прик. кн. 148, л. 205).

Космы и Даміана при деревнѣ Дрождинѣ *). Въ началѣ XVII ст. московскаго уѣзда, въ Ратуевѣ стану находилась церковная земля на пустоши, что былъ погостъ Космодемьянскій на рѣчкѣ Изводѣ, на которомъ изстари стояла церковь Космы и Даміана. Когда и по какому случаю была упразднена церковь — неизвѣстно. Рядомъ съ этимъ погостомъ находилась вновь населенная крестьянами деревня Дрождино, по обѣ стороны рѣчки Изводни (Вотч. Колл. по гор. Мескѣ, ст. л. кн. 71, № дѣла 24).

„Въ 7179 (1671) году іюня въ 27 день, по челобитію дьяка Петра Самойлова и по обыскамъ пристава Серезки Иванова, при была вновь церковная земля Космы и Даміана, что въ деревнѣ Дрождинѣ. И въ нынѣшнемъ во 179 (1671) году августа въ 31 день, по челобитію и по купчей и по отказной грамотѣ Павла Бурдакова и по выписи за помѣтою дьяка Перфілія Сѣменникова, отдана съ цер-

*) Нынѣ деревня Дрозжина подольскаго уѣзда.

ковная земля на оброкъ Павлу Бурдакову на 180 (1672) годъ и впредь безъ перекупки, а оброку велѣно ему платить, противъ купчей и писцовыхъ книгъ, съ пашни съ 32 чети съ осминою, по 3 деньги съ чети, да сѣнныхъ покосовъ со 125 копенъ, по 2 деньги съ коппы, обоево съ пашни и съ сѣнныхъ покосовъ по рублю по 24 алтына на годъ; а въ платежѣ взята съ него поручная запись въ Казенномъ приказѣ" (патр. Прик. кн. 63, л. 923).

По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. Приказа 7188 (1680) года: „церковная земля Козмы и Даміана, что въ деревнѣ Дрождинѣ, на дѣлкѣ Любимѣ Домнина, оброку рубль 24 алт. 4 деньги. А въ писцовой книгѣ той церковной земли не написано; а по связи дѣла Любима Домнина чловѣка его Епифанки Аниѣмова, та де церковная земля въ его Любимовѣ землѣ Домнина въ разныхъ мѣстахъ, а по досмотру кладбище есть воелѣ деревни Дрождина; отъ Москвы 20 верстѣ, а большихъ дорогъ въ близости нѣтъ; въ приходѣ та земля государева села Михайловскаго въ церкви Архангела Михаила, а на досмотрѣ былъ того села попъ Кирилъ, а отъ села та церковная земля версты съ 4" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 166). Въ 1693 г. космодамианская земля числилась на оброкѣ у думнаго дѣла Любима Алферовича Домнина; въ 1740 г. — у поручика Сергѣя Домнина оброку 5 рубл. 22 коп. (Патр. прик. кн. 96, л. 291 и кн. 148, л. 204).

Николая чудотворца на рѣчкѣ Рожатъ, близъ села Битягова. Церковная земля, на которой изстари находилась церковь Николая чудотворца, что на рѣчкѣ Рожатѣ, въ 7146 (1638) году находилась московскаго уѣзда въ Ростовской волости на оброкѣ на Иванѣ Пустынниковѣ, оброку 2 гривны (Дворц. прик. кн. 6, л. 100). По дозорнымъ книгамъ Патр. Казеннаго приказа 7188 (1680) года: „церковная земля Николая чудотворца на оброкѣ у стольника Ивана Телепнева, оброку 10 алт. 4 деньги; сей церковной земли въ писцовыхъ книгахъ Федора Пушкина (1623 года) не написано, а по досмотру князя Ивана Шелешпальскаго; та земля Ростовской волости, по смѣтѣ пашни на ней 2 десятины, да лѣсомъ поросло десятины съ 8, сѣна копенъ на 30, въ межахъ въ вотчинной землѣ стольника Ивана Телепнева; отъ Москвы 40 верстѣ, ѣдучи отъ Москвы по большой каширской дорогѣ, на правой сторонѣ, отъ дороги 2 версты, въ приходѣ та пустошь села Битягова — вотчины стольника Ивана Телепнева, отъ села съ полверсты; приказано беречь села Битягова попу Ивану Дементаеву" (Патр. прик. кн. 141, л. 155). Въ 1740 г. на-

колаевская церковная земля была на оброкѣ у архимандрита съ братією Петровскаго Высокаго монастыря.

Троицы Живоначальныя въ деревнѣ Мясоедовой — Поливановой *). По писцовымъ книгамъ московскаго уѣзда 135 и 136 (1627—1628) годовъ въ Ростовской волости: „за бояриномъ Васильемъ Петровичемъ Морозовымъ въ помѣстьи, что было прежъ сего за бояриномъ княземъ Иваномъ Васильевичемъ Голицынымъ, двѣ трети половины села Мясоедова, а Поливаново тожъ, на рѣчкѣ Конопенкѣ, а треть половины того же села за княземъ Иваномъ Васильевымъ Хилковымъ въ помѣстьи; а половина того села въ вотчинѣ за Иваномъ Андреевымъ Гречениновымъ, а въ селѣ церковь Живоначальныя Троицы древняа влѣтцки, стоитъ безъ пѣвня, церковныя пашни 15 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 15 копенъ; на церковной землѣ, на пономаревѣ мѣстѣ живетъ бобыль; да въ селѣ дворъ помѣщиковъ и дворъ вотчинниковъ пусты и 3 дв. крестьянскихъ и бобыльскихъ“ (Писц. кн. 689, л. 1445 и 1484 об.).

Въ 7154 (1646) г. „вотчина за бояриномъ Иваномъ Васильевичемъ Морозовымъ и княземъ Иваномъ Васильевичемъ Хилковымъ деревня Мясоедова, Поливанова тожъ, а въ ней дворъ боярскій Морозова съ 3 челов. и 3 двора крестьянскихъ, въ нихъ 8 челов.“ (Переписн. кн. 9809, л. 663).

Въ 7165 (1657) году августа въ 1 день „билъ челомъ великому государю Алексѣю Михайловичу стольникъ князь Юрій князь Ивановъ Ромодановскій о церковной пустовой землѣ въ московскомъ уѣздѣ въ Ростовской волости въ селѣ Мясоедовѣ, Поливаново тожъ, что встарь бывала церковь Живоначальной Троицы, а по выпискѣ съ писцовыхъ книгъ тоя пустыи церкви пашни 15 четъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 15 копенъ; а на оброкѣ та пустая церковная земля ни за кѣмъ не бывала, и по челобитной за помѣтою Патріаршаго Дворцоваго приказа дьяка Дениса Датловскаго, велѣно тоя церковную землю отдать на оброкъ стольнику князю Юрію Ивановичу Ромодановскому, а оброку противъ выписи съ писцовыхъ книгъ съ пашни положенной чети по 3 деньги, сѣна съ копы по 2 деньги, итого 12 ал. 3 деньга“ (Патр. прик. кн. 45, л. 132).

По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года августа въ 10 день: при досмотрѣ княземъ Иваномъ Шелепальскимъ, церковная земля церкви Живоначальныя Троицы, что въ селѣ Мясоедовѣ, а Поливаново тожъ, пашня и сѣнные покосы, противъ писцо-

*) Нынѣ деревня Поливанова подольскаго уѣзда.

выхъ книгъ (1627 г.), сошлась; а межъ и граней около той церковной земли нѣтъ, а та земля межъ земель князя Юрья Ивановича Ромодановскаго, да князя Василья Васильевича Голицына—села Поливанова; а возлѣ той церковной земли дорога проселочная, отъ Москвы 30 верстъ; на оброкѣ за бояриномъ княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ, а на кладбищѣ той земли стоитъ часовня ветха, а отъ села Поливанова та земля съ полверсты; приказано беречь та земля попомъ церкви Бориса и Глѣба Гаврилу Родіонову, да церкви Андрея Стратилата села Коледина попу Михаилу Васильеву (Патр. прик. дозорн. кн. 141, лл. 121—122 и 159).

Въ 1704 г. въ селѣ Поливановѣ, Мясоѣдово тожъ, принадлежавшемъ князю Ѳеодору Юрьевичу Ромодановскому, числилось 16 дворовъ крестьянскихъ съ 62 челов. (Переписн. кн. 9814, лл. 461 и 473—475).

Церковная земля въ селѣ Мясоѣдовѣ въ 1740 г. находилась на оброкѣ у вдовы княгини Наталіи жены князя Ѳеодора Ромодановскаго; оброку платилось 37½ коп.

Николая чудотворца на рѣчкѣ Черемховкѣ и на рѣчкѣ Пахрѣ. По писцовымъ книгамъ московскаго уѣзда, письма и мѣры Ѳеодора Пушкина, да дьяка Андрея Строева 135 и 136 (1627—1628) годовъ въ Шаховѣ стану: „пустошь, что былъ погостъ приходный, на рѣчкѣ Черемховкѣ и на рѣкѣ Пахрѣ, а на ней мѣсто церковное, что была церковь Николая чудотворца, пашни церковныя земли перелогомъ и лѣсомъ поросло по 12 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 20 копенъ, лѣсу непашеннаго 3 десятины“ (Писцов. кн. 689, л. 91 об.). По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7189 (1680) года сентября въ 9 день: на пустоши Никольской кладбища съ десятину, а сѣнныхъ покосовъ по смѣтѣ на 100 копенъ, пашни лѣсомъ поросло на версту, возлѣ ея рѣчка Черемховка и подъ тою пустошью пала въ рѣку Пахру и нынѣ у той церковной земли отъ верейскаго уѣзду вверхъ по рѣкѣ по Пахрѣ проложены вновь грани три столба, а кругомъ старыхъ межъ и граней нѣтъ, а отъ Москвы та земля 50 верстъ, отъ большой Боровской дороги ѣдучи отъ Москвы, въ лѣвой сторонѣ верстъ съ 5; а возлѣ той пустоши пустошь Селятино—вотчина вдовы Анны Юрьевой дочери Паниной, а съ другой стороны за рѣчкою Черемховкою князь Ѳеодор Богдановъ сына Долгорукова сельцо Алымово; а по сказкѣ вдовы Анны Юрьевой дочери Паниной сельца Столбова прикащика еѣ Устинка Андреева тою церковною землею владѣть она вдова изстари, а почему владѣть—того онъ не вѣдаетъ. И на той пустоши по досмотру нынѣ сѣна стоитъ 4 стога,

а по смѣтѣ воевъ будетъ по 10 въ стогу, а иное свезено, а въ приходѣ та церковная земля погосту церкви Архангела Михаила, а отъ церкви версты 3; а отъ сельца Столбова съ полверсты, а понятые были на той пустоши погосту Архангела Михаила попѣ Никифоръ Никифоровъ; да Льва Ивановича Салтыкова сельца Бѣлоусова староста Епифонко Мартиновъ и та церковная земля приказано беречь какъ межевщики будутъ и бить челомъ межевщикамъ о межеваніи той земли попу Никифору, да села Сенкина Мытища попу Андрею и дана имъ выпись съ писцовыхъ книгъ“ (Патр. прик. дозорн. кн. 141, лл. 139—140).

„7190 (1682) года іюня въ 14 день, по указу патриарха, за помѣтою дьяка Перфілія Сѣменникова церковная николаевская земля отдана на оброкъ московскаго уѣзда патриарша домового села Троицкаго, что на Сѣтуніи, крестьянамъ, а оброку велѣно имъ платить въ патриаршу казну по 24 алтына на годъ“. Въ 1740 г. церковная земля находилась на оброкѣ у князя Голицына съ платою оброка по 6 р. 62 коп. на годъ (Патр. прик. кн. 104, л. 250 об.; кн. 148, л. 6).

Преображенія Господня на рѣкѣ Пахрѣ, близъ села Богородскаго, Ладынина тожѣ. Церковная земля Преображенія Господня, что на рѣкѣ Пахрѣ, въ началѣ XVII ст. находилась московскаго уѣзда въ Жданскомъ стану, на оброкѣ села Мячкова на крестьянинѣ Кириллѣ Ивановѣ, оброку 22 алтына 4 деньги; въ 7146 (1637) году сентября въ 1 день, „по выпискѣ за помѣтою дьяка Ивана Соболева, та церковная земля на нынѣшній 146 годъ отдана на оброкъ изъ наддачи Казеннаго приказа подьячему Григорію Озерову, а новыя наддачи платить ему сверхъ стараго оброка по гривнѣ и обоено стараго и новыя наддачи 26 алтынъ“ (Дворцов. прик. кн. 6, л. 99). По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года: „Спасо Преображенская церковная земля на оброкѣ на дьякѣ Перфіліи Сѣменниковѣ, оброку рубль 30 алт. 2 деньги; а сей церковной земли въ писцовыхъ книгахъ Ѳеодора Пушкина (1623 г.) не написано; а по досмотру князя Ивана Шелепальскаго та церковная земля въ Жданскомъ стану, на рѣкѣ Пахрѣ, отъ Москвы 30 верстъ; по смѣтѣ пашни на ней 4 десятины, да лѣсомъ поросло 3 десятины, смежна съ вотчинною землею боярина князя Якова Никитича Одоевскаго села Богородскаго, да съ землею стольника князя Данилы Григорьева сына Черкаскаго; въ приходѣ та земля села Богородскаго; приказано беречь государева дворцоваго села Орининскаго попу Ивану Андрееву“ (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 154 и кн. 117, лл. 4—8).

Въ 1693 году церковная земля находилась на оброкѣ у князя Дмитрія Михайловича Голицына, оброку платилъ рубль 16 алтынъ 4 деньги; „а отдана ему та земля на оброкъ во 198 (1690) году и поручная запись взята“. Подъ 1731 г. отмѣчено: „зпредь сей церковной земли (въ оброчныхъ книгахъ) не писать, а писана подъ Пехрянскою десятиною у жилой Рождественской церкви, что въ селѣ Богородскомъ, въ вотчинѣ князя Голицына“ (Патр. прик. кн. 148, л. 1 и кн. 341, л. 165).

О П Е Ч А Т К А.

Стр. 85, стр. сверху 5 напечатано: „Се азъ Ѳеодоръ Ондреевъ сынъ Рябчиковъ, да азъ Иванъ да Семень да Василей“.

Слѣдуетъ читать: „Се азъ Ѳеодоръ Андрѣевъ сынъ Рябчиковъ да азъ Иванъ да Семень да Василей Ивановы дѣти Романова Клушины по приказу и по духовной грамоте брата своего Ивана Андрѣевича Жихоря дали есмя в домъ Пречистой Іосифова монастыря игумену Нифонту в братью или кто по немъ иный у Пречистой игумень будетъ ево вотчину село Литвиново а в немъ церковь святыи мученикъ Христовъ Никита в Волотскомъ уѣзде в Состринскомъ стану да к тому же селу деревни: деревни Вязцово, деревни Выголово, деревни Селино, деревни Яковищово, деревни Зуево, деревни Хрептово, деревни Васюковское, деревни Субачевское, деревни Бабкинское, деревни Селинское, деревни Золевская, деревни Сутугинское да сельцо Шаблыкинское, деревни Марюхино да к тому же селу деревни в Русскомъ уѣзде за рѣкою за Сестрею деревни Горки, деревни Шапьяно, деревни Поповичево, деревни Кожевниково, деревни Перово, деревни Павлино, деревни Ступино, деревни Пирожниково, деревни Пенье, деревни Кушелево, деревни Кутьино, деревни Остяхино, деревни Лесниково со всѣмъ с тѣмъ что к тому селу по тяглу на старины и къ деревнямъ куда ходила соха и коса и топоръ и со всѣми угодами и с луги и с лесы и с пожнями, а кормити имъ за то село по дѣде по нашемъ по інокѣ Ѳеодосѣе да по отцѣ по нашемъ по Одрѣе да по матери по нашей по іноке Марѣе кормъ мѣсяца апрѣля 17 день а по брате по нашемъ по Иване по Андрѣевиче по Жихоре быти двема кормомъ на его преставленье на Григорьевъ день Богослово, а другому корму на его память на соборъ святаго Іоанна Предтечи Крестителя Господня, а кормити имъ тѣ кормы доколеи монастырь Пречистые стоитъ да написати ихъ всѣхъ четырехъ во вседневной списокъ и в сенаникъ доколеи монастырь Пречистые стоитъ, а из списка ихъ не выписати изъ повсядневнаго и из сенаника. А на то послуши Ѳеодоръ Нелидовъ сынъ Ракитина да Ѳеодоръ Стефановъ сынъ Рудаки. А даную грамоту писалъ Ѳеодоровъ челоуѣкъ Боурма Калютово сынъ лѣта семь тысячъ пятидесятиаго. К сей даной грамоте азъ Федоръ руку приложилъ прикащикъ“ (Колл. Эконом. грам. № 2436; Писц. кн. 613).

О Г Л А В Л Е Н І Е.

а) Волоколамская десятинна.

Ц е р к в и:

Стр.

Андрея Стратилата въ селѣ Андреевскомъ, Бѣлая Копиѣ томъ, на рѣчкѣ Болпекѣ.....	51
Благоуѣщенія Пресв. Богородицы на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	8
Богоуѣвленія Господня въ селѣ Буйгородѣ.....	39
Введенія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Спировѣ, на рѣчкѣ Струѣ.....	23
Владимирскія Пресв. Богородицы 1678 г., ц. Николая чудотворца 1708 г. въ селѣ Федоровскомъ.....	42
Воскресенія Христова въ городѣ Волоколамскѣ соборная.....	1
Знаменія Пресв. Богородицы въ селѣ Ивановскомъ, на рѣкѣ Ламѣ.....	30
Знаменія Пресв. Богородицы въ селѣ Корневскомъ.....	73
Иліи пророка на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	7
Иліи пророка въ селѣ Ильинскомъ.....	40
Иліи пророка въ селѣ Теряевой слободѣ, Дорогъ томъ.....	60
Михаила Архангела въ селѣ Архангельскомъ.....	53
Михаила Архангела въ селѣ Язвицахъ.....	55
Никиты великомученика на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	4
Николая чудотворца въ селѣ Ботовѣ.....	20
Николая чудотворца въ селѣ Лихачевѣ.....	21
Николая чудотворца въ селѣ Матренинѣ.....	38
Николая чудотворца въ селѣ Калитовѣ.....	29
Николая чудотворца въ селѣ Никольскомъ.....	36
Николая чудотворца въ селѣ Хворостининѣ.....	33
Николая чудотворца въ селѣ Черленковѣ.....	25
Обновленія храма Воскресенія Христова съ придѣлами Іоанна и Фреа и Лавра въ селѣ Рамениѣ.....	27
Петра и Павла на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	8
Покрова Пресвятыя Богородицы на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	7
Покрова Пресвятыя Богородицы въ селѣ Покровскомъ.....	32
Покрова Пресвятыя Богородицы въ селѣ Покровскомъ.....	56
Преображенія Господня въ селѣ Бумаровѣ на рѣкѣ Истрѣ.....	44

Преображенія Господня въ селѣ Муриковѣ.....	158
Преображенія Господа нашего Іисуса Христа въ селѣ Снаескомъ на рѣкѣ Нудолѣ.....	57
Преображенія Господня въ приселкѣ села Крополча Снаескомъ, на рѣкѣ Фреловкѣ.....	16
Рождества Іоанна Предтечи въ селѣ Крополчѣ, на рѣкѣ Ламѣ.....	12
Рождества Пресвятыя Богородицы въ селѣ Куровѣ.....	38
Рождества Пресвятыя Богородицы въ селѣ Савельевѣ.....	43
Рождества Пресвятыя Богородицы въ селѣ Суворовѣ, на рѣкѣ Сѣвной... ..	18
Рождества Пресвятыя Богородицы въ селѣ Павюковѣ.....	76
Рождества Пресвятыя Богородицы въ селѣ Тишашевѣ.....	23
Рождества Пресвятыя Богородицы въ селѣ Шестаковѣ, Лакнышъ томъ, на рѣкѣ Лакнышѣ	64
Рождества Христова съ придѣломъ Сергія чудотворца на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	9
Сшествія Св. Духа въ селѣ Елизаровѣ.....	46
Спаса Нерукотвореннаго образа съ придѣломъ Успенія Пресвятыя Богоро- дицы въ селѣ Иваиловѣ	34
Спаса Нерукотвореннаго образа и Іліи пророка въ селѣ Ильинскомъ.....	68
Тихвинскія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Рюховскомъ.....	25
Троицы Живоначальныя въ селѣ Смолинскомъ на рѣкѣ Сестрѣ.....	66
Успенія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Даниловѣ.....	72
Успенія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Козниѣ на рѣкѣ Вельѣ.....	49
Успенія Пречистыя Богородицы въ селѣ Пречистенскомъ, Поповское томъ, на рѣкѣ Нудолѣ.....	54
Феодора Стратилата въ селѣ Стратилацкомъ, Середа томъ, на рѣкѣ Смутѣ	47

М о н а с т ы р и:

Іосифовъ.....	77, 160
Св. муч. Варвары дѣвичій.....	5
Возницкій.....	77
Воздвиженскій	81
Левкиевъ	79

Церковныя мѣста и земли:

Св. Алексія Митрополита.....	83
Св. Антонія.....	83
Архидіакона Стефана въ городѣ Волоколамскѣ, на посадѣ.....	82
Варлаама Хутынского.....	83
Василія Кессарійскаго.....	83
Вознесенія Господня монастырь на посадѣ, въ городѣ Волоколамскѣ.....	81
Св. Женъ Мироносицъ.....	83
Живоначальныя Троицы церковная земля.....	86

Иліи пророка церковь въ дворцовомъ селѣ Ховани.....	84
Іоанна Предтечи и Іоанна Златоустаго въ городѣ Волоколамскѣ, на посадѣ.....	81
Бесмы и Давіана въ городѣ Волоколамскѣ, на посадѣ.....	82
Никиты Христова мученика на погостѣ Никитеномъ.....	84
Никиты Христова мученика на пустоши, что было село, Литвиновъ.....	84
Св. Николая чудотворца Голстунскаго въ городѣ Волоколамскѣ, на посадѣ.....	82
Николая чудотворца Мокрого (въ другомъ мѣстѣ Преща).....	83
Николая чудотворца въ пустоши, что былъ приселокъ Барчиновъ.....	88
Николая чудотворца на рѣкѣ Городеиѣ, въ пустоши Никольской.....	87
Николая чудотворца на пустоши, что былъ погостъ Никольской на врагѣ.....	87
Николая чудотворца въ селѣ Никольскомъ.....	85
Николая чудотворца въ селѣцѣ Алферьевскомъ, на рѣкѣ Лавѣ.....	88
Св. Маріи Магдалины.....	83
Св. мученицы Параскевы, нарицаемыя Пятницы, на Волокѣ, на посадѣ.....	82
Св. Апостоловъ Петра и Павла въ городѣ Волоколамскѣ на посадѣ.....	82
Св. Апостоловъ Петра и Павла въ пустоши Петровской.....	86
Покрова Пресвятыя Богородицы въ пустоши, что было село Покровское, Горкино тожъ.....	85
Пречистыя Богородицы Одигитріи въ дворцовомъ селѣ Вишенномъ.....	84
Рождества Пресв. Богородицы въ пустоши, что было село Выково.....	85
Рождества Пресв. Богородицы въ пустоши, что было село Листвицыно.....	85
Рождества Христова мѣсто церковное въ пустоши, что было село, Рождественѣ.....	83
Сени Отроковъ на посадѣ.....	83
Спасскаго погоста церковная земля.....	86
Фрола и Лавра въ городѣ Волоколамскѣ на посадѣ.....	82—83

б) Серпуховская десятина.

Алексея Митрополита въ селѣ Новоселкахъ, Будаево тожъ.....	149
Воздвиженія честнаго Креста Господня съ придѣлами Николая чудотворца и Пресвятыя Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость въ селѣ Воздви- женскомъ.....	143
Богоявленія Господня на посадѣ.....	103
Вориса и Глѣба въ селѣ Еяниѣ.....	140
Вориса и Глѣба на устьѣ рѣки Пороты.....	123
Владимирскія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Дубенкахъ (Дубны).....	150
Воскресенія Христова на посадѣ.....	102
Георгія Великомученика на посадѣ.....	104
Георгія Великомученика въ Капустяиѣ.....	124
Димитрія Селунскаго внутри города.....	115
Женъ Мироносицъ въ селѣ Мироносицкомъ.....	108
Иліи пророка на посадѣ.....	100
Іоанна Предтечи на погостѣ Предтеченскомъ на рѣкѣ Нарѣ.....	152
Казанскія Пресвятыя Богородицы въ Ямской слободѣ.....	113

Михаила Архангела на рѣкѣ Нарѣ, въ Нехорошевѣ.....	117
Михаила Архангела съ придѣломъ Николая чудотворца въ с. Шатовѣ.....	135
Николая чудотворца каменнаго бѣлаго города на посадѣ.....	109
Николая чудотворца внутри города.....	113
Николая чудотворца въ Березинцахъ.....	120
Николая чудотворца въ Бутурлиниѣ.....	117
Николая чудотворца въ селѣ Васильевскомъ.....	141
Николая чудотворца въ селѣ Карповскомъ.....	133
Николая чудотворца въ Булаковѣ.....	131
Николая чудотворца за рѣкою Нарою, на посадѣ.....	108
Николая чудотворца въ Стромилонѣ.....	141
Иокрова Богородицы на посадѣ.....	104
Иокрова Богородицы въ Новинкахъ.....	116
Преображенія Господня на посадѣ.....	98
Преображенія Господня въ Темѣѣ.....	125
Рождества Богородицы на посадѣ.....	114
Рождества Богородицы на погостѣ Рождественскомъ на Грабуни.....	134
Рождества Христова на посадѣ.....	105
Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ.....	147
Рождества Христова съ придѣломъ Николая чудотворца на погостѣ Рождественскомъ, что на Темѣѣ.....	151
Срѣтенія Господня съ придѣломъ Космы и Даміана на посадѣ.....	112
Троицы Живоначальной соборная.....	95
Троицы Живоначальной на посадѣ.....	105
Троицы Живоначальной въ селѣ Лужкахъ.....	137
Успенія Пресвятыя Богородицы на посадѣ.....	96
Успенія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Бузминскомъ.....	115
Фрола и Лавра на посадѣ.....	100
Монастыри:	
Владычинъ.....	153
Высоцкій.....	156
Распятія Христова.....	107
Церковныя земли Пехринской десятины.....	161

Указатель личныхъ и географическихъ именъ.

Алиново, село.....	170	Беклемишевъ, Богданъ Максимовъ.	132
Алферьевское, село.....	88	Береженка, рчк.....	120, 122
Андреевское, Бѣлая Болпъ, с....	51	Березна село.....	120
Андреяновъ, Григорій Васильевъ, сытникъ.....	74	Березниковы: Анисимъ Ивановичъ.	31
Анисимовъ, Богданъ Замытнинъ..	124	Анна Анисимовна.....	31
Антоній, архим. Высоцкаго монаст.	108, 157	Дмитрій Анисимовъ.....	31
Ариѣва, дер.....	116, 117, 161	Мавра Дмитріевна.....	31
Архангельскій, Бѣгуновъ, присе- локъ.....	37	Березова Клетка, дер.....	90
Архангельское, с.....	53	Бибиковы: Анна, Клизарьва же- на.....	46
Арцыбашевы: Воинъ Константи- новъ.....	137	Иванъ Клизаровъ.....	46
Іовъ Демидовъ.....	140	Битягово, село.....	168
Савва Прокофьевъ.....	140	Бобарыкинъ, Романъ Ѳеодоровичъ.	32
Ѳеодоръ.....	113	Боброва, дер.....	89
Ѳеодоръ Константиновъ.....	137	Богдановъ Максимъ, дякъ.....	39
Аршеневскіе: Александръ Никола- евъ, Николай Степановичъ....	31	Богородское Ладыгино, село.	163, 171
Атадень рчк.....	138	Богоявленскій монаст., что въ Мос- квѣ ..	148
Бабенка, дер.....	47	Болотова, дер....	91
Байбаковъ, Иванъ, дякъ.....	121	Борисоглѣбскій погостъ.....	124
Барчиковъ, приселокъ.....	88	Борондуковъ, Григорій Тихановъ..	122
Басмановы: Ирина, Ивановская же- на, Ѳеодоровича.....	40	Борщовна, дер.....	90
Бегичевы: Марфа, Карповская же- на.....	117	Борятинскій, кн. Семенъ Ѳеодоровъ.	39
Ѳеодоръ Семеновъ.....	143	Ботово, село.....	20
Безобразовы: Александръ Осиповъ.	31	Братцовы: Аксинья, Ивановская жена.....	22
Иванъ Ивановъ.....	34	Акулина Игнатьева.....	21
Михаилъ Осиповъ.....	31	Алексѣй Алексѣевъ.....	22
Надежда Осипова.....	31	Алексѣй Степановъ.....	22
Осипъ Ивановичъ.....	31	Григорій.....	21
Петръ Ивановъ.....	34	Гурій Петровъ.....	22
		Иванъ Григорьевъ.....	21, 22
		Парасковья Васильева.....	22
		Бреховъ, Басилій Павловичъ, пи- сецъ.....	89
		Брюханова, дер.....	80

Брюховъ, Чудинъ Яковлевъ.....	24	Верхняя Велемъ, дер.....	115
Бугородка, рчк.....	89	Вишенки, село.....	25, 84
Бужарово, село.....	44	Владыкинъ, Андрей Денисовичъ,	
Буй-городъ, село.....	39, 89	казначей Патр. приказа. 26, 50,	
Буконтова, дер.....	14		109, 144
Бурковской починокъ, дер.....	91	Владычины: Афанасій Ивановъ 96,	
Бурое, дер.....	89		144, 145
Бутово болото, урочище.....	110	Василій Ивановъ....	96, 144, 161
Бутурлино, село.....	117, 146	Настасья Васильева.....	145
Бутурлинъ, Борисъ Васильевичъ .	164	Ненила, Внѣфантьева жена....	144
Быкасовъ, Андрей.....	164	Владычинъ, монастырь..	97, 103,
Быкова, пуст., что б. село..	85, 87		104, 105, 112
Бѣгуновъ, Архангельскій присе-		Власьевскій, монастырь.....	8
локъ.....	37, 53	Воздвиженскій, монастырь въ гор.	
Бѣлая Дуброва, дер.....	90	Волоколамскъ.....	81
Бѣлая Копь, село.....	51	Воздвиженскій, погостъ.....	143
Бѣликовы: Авдотья Иванова.....	125	Возмицкій, монастырь....	3, 77, 78
Анисья Иванова.....	125	Вознесенскій, монаст. на посадѣ	
Иванъ Ѳедосѣевъ... ..	125	въ гор. Волоколамскъ.....	81
Максимъ.....	118, 125	Вознесенскій дѣвичій монастырь	
Настасья, Ивановская жена....	125	въ Москвѣ.....	55
Ѳедосѣй.....	125	Волковъ, Михаилъ Яковлевъ.....	87
Бѣлоусово, сельцо.....	171	Волняницынъ починокъ, дер.....	91
Бѣлоусовъ Ѳедоръ.....	85	Воскресенская гора на посадѣ гор.	
Бѣльскій, князь Никита Самой-		Серпухова.....	102
ловъ.....	164	Воскресенская пуст., что было село.	164
Бѣляевъ Иванъ Ѳедосѣевъ.....	72	Воскресенскій на Истрѣ монаст. 48,	
			49, 79
Вадбольская, кн. Антонина Ива-		Всеволодской, Иванъ Васильевъ..	96
нова.....	32	Всеходия, рчк.....	116
Валцова, дер.....	172	Выголова, дер.....	172
Варварскій дѣвичій монаст... 5, 6,	9	Высоцкій, монаст..	96, 115—117,
Варлаамъ, епископъ тверской и			141, 152
кашинъ.....	43	Вяхорева Наливкина, дер.....	92
Васильевское, село.....	141, 146		
Васюковская, дер.....	172	Гавреневъ Иванъ, думный дьякъ.	127
Велемка, рчк.....	115, 152	Гавшина, дер.....	103
Велье, рчк.....	49	Гамидова, дер.....	93
Веніаминъ, преосвящ. епископъ ко-		Гарутина, дер.....	14, 15
лом. и каширъ.....	95	Герасимъ, архим. Высоцкаго мо-	
Вережкины: Алексій Ивановъ, его		наст..	100, 102, 105, 108, 157, 158
жена Мавра Ѳедорова.....	51	Герасимъ, архим. Иосифова монаст..	63
Иванъ, Ѳедосья Ѳедорова.....	34	Георгіевскій погостъ (Мошайской	
Верстина, пуст.....	143	десятины).....	23

Георгиевскій погостъ въ Баустиль. 124	Грековы: Василій Андреевъ, Анна
Глаголево, селъцо..... 164	Александрова 31
Глазачева, дер..... 90	Гризевы: Иванъ, Максимъ..... 74
Глазона, дер..... 93, 113	Грязновка, рчк..... 37
Глазенная, дер..... 103	Гурій, игуменъ Іосифова монастыря 24
Глазунова, пуст..... 68	Гурьевы: Замятни..... 117
Глубокая, дер..... 115	Михаилъ..... 88
Глуховская, пуст..... 167	Сильвестръ Даниловъ..... 148
Глѣбова, Марья Богдановна..... 38	Федоръ Даниловъ..... 149
Гибздово, с..... 43	Гусева, дер..... 15
Голицыны, кн.: Алексѣй Ивановичъ. 30	Давыдова пустынь..... 96
Андрей Андреевичъ.. 98, 109, 112	Данилково, село.. 72
Анна Ивановна..... 30	Даниловъ, Максимъ, дьякъ..... 121
Василій Васильевичъ..... 170	Данина, дер..... 90
Дмитрій Михайловичъ.... 163, 172	Дашковы, кн.: Александра Ивановна 160
Екатерина Алексѣева.... 30	Екатерина Романовна, Марья
Иванъ Васильевичъ..... 169	Ивановна, Михаилъ Петровъ, На-
Марья Адамовна..... 47	стасья Иванова, Настасья Ми-
Марья Алексѣева..... 30	хайловна, Павелъ Михайловъ.. 160
Михаилъ Михайловичъ..... 26	Петръ Ивановъ.... 122, 158, 159
Николай Алексѣевичъ..... 47	Демьянова, дер..... 95
Сергѣй Алексѣевъ..... 80	Дивовъ, Иванъ Зыковъ..... 34
Яковъ Алексѣевъ..... 30	Діонисій, архіепископъ вятскій и
Головины: Александръ Ивановъ.. 38	великоперискій 105
Дмитрій, его жена Прасковья Бе-	Долгоруковы, князья: Аграфена Ми-
рисова..... 26	хайловна 21
Иванъ Михайловъ.... 37, 53, 54	Александра Яковлевна... 47
Иванъ Ивановъ..... 38, 54	Владиміръ Дмитріевъ..... 20
Марья Богдановна..... 38	Григорій Федоровъ..... 124
Наталя Иванова..... 38	Дмитрій Алексѣевичъ..... 20
Головинъ, Иванъ Григорьевъ... 89	Михаилъ Васильевичъ..... 21
Голутвинъ монаст..... 56	Михаилъ Владиміровичъ. 20
Горки, дер..... 79	Петръ Алексѣевъ..... 20
Городенка, рчк..... 87, 115	Сергѣй Владиміровичъ, его ж.
Городкова, дер..... 80	Александра Яковлевна..... 28
Городня, рчк..... 140	Федоръ Богдановъ..... 170
Грабунина, пуст..... 100	Домнины: Любимъ Алферовичъ, Сер-
Грабунъ, погостъ..... 134	гѣй 168
Гречениновъ, Иванъ Андреевъ... 169	Дорошенко: Александръ Петровичъ,
Грибѣдовъ, Михаилъ Михайловичъ 76	Алексѣй Петровъ..... 16, 18
его жена Настасья Владиміров-	Екатерина Александрова... 16, 18
на 38, 76	Марья Петрова. 37
Григорій, митропол. Малининскій	Парасковья 16
скій..... 59, 63	

Петръ	53	Иванкова, дер.....	92
Петръ Дорофеевъ, его жена		Ивановское, с.....	30, 163
Агафья.....	15, 17, 19, 37	Иванчины-Писаревы: Богданъ Ива-	
Петръ Петровъ.....	16, 18, 20	новъ.....	147
Дракина, дер.....	124	Екатерина Богданова.....	147
Дракино, село.....	113	Ивановъ, Парфеній, дьякъ.....	50
Дрозжина и Дроздина, дер., что		Ивашково, с.....	34
б. погостъ.....	167	Иверскій, монастырь.....	48
Дубенки, с.....	150	Ивойлово, с.....	56
Дубинина, дер.....	93	Игнатій, епископъ суздальскій и	
Дубининъ, Исая Васильевъ, подь-		юрьевскій	102
ячій	109	Игнатъева, дер.....	118
Дубны, с.....	150	Ижевскій, ст.....	54, 57
Дубровка, дер.....	90	Изводня, рѣчка.....	167
Дурново, Елизавета Владимірова..	38	Изъединовъ, Ѳеодоръ.....	50
Душнской лугъ.....	119	Издѣтескій, ставъ.....	34
Дятловскій, Денисъ, дьякъ..	163, 160	Илицынова, дер.....	92
Евфимій, архимандр. Богоявленска-		Ильнскій, монастырь.....	7
го монастыря.....	116	Ильинское, с.....	40, 68
Егубова Варсанофія, игуменья...	5	Ирининское, село.....	163, 171
Елизарово, с.....	46	Исай, митрополитъ нижегород. и	
Елаусуповъ Степанъ, осадный го-		апат	36
лова	137	Иснинская, Акинья Алферьева...	136
Енино, село.....	140	Истра, рѣка.....	44
Есеевы: Никита Тимофеевъ.....	125	Инеховы: Алексій Трофимовъ, Ан-	
Ѳеодоръ Евтропьевъ.....	149	дрей Алексѣевъ, Иванъ Трофи-	
Ерополъ, село.....	12	мовъ, Сергій Алексѣевъ.....	55
Жадовнинова, пуст.....	137	Иевскій, Борисъ Логинновъ.....	122
Жданова, дер.....	79	Іоакимъ, архимандр. Іосифова мо-	
Жадочи, сельцо.....	164	наст.....	42, 46, 72, 77
Жданка, рѣчка.....	163	Іоанникій, архіеп. ставропольскій,	
Заберешье, пуст., что б. село....	164	59, 63	
Загрижскіе: Александръ Артемьевъ,		Іоаннъ, игуменъ Высоц. монаст..	157
Андрей Александровъ, Борисъ		Іоасафъ, архим. Владычня монаст.	156
Александровъ, Екатерина Але-		Іоасафъ, архим. Возминскаго мо-	
ксандрова, Иванъ Александровъ,		наст.....	8, 11
Николай Александровъ.....	16, 18	Іоасафъ, игуменъ Пафнутаева мон.	140
Яковъ Ивановъ.....	34, 74	Іосифовъ монастырь.....	23, 40,
Замыцкой, станъ.....	167	43, 44, 58, 60, 64, 77, 160	
Захарковъ Харитоновъ починокъ,		Іосифъ, архим. Высоцкаго мон...	141
дер.....	91	Іосифъ, игуменъ Угрѣшскаго мон.	166
Злобина, дер.....	103	Калитинъ Иванъ, дьякъ.....	48
		Калистово, с.....	29

Балугино, село	100	на, Василий Андреевъ, столь-	
Башенка, дер.....	144, 145	никъ, Мавра Васильева.....	27
Башенка, рчк.....	117, 167	Болычево, село.....	163
Бантеширова, Аграфена Яковлевна	47	Боничевъ, Петръ Ивановъ.....	31
Баранановъ, Потапъ.....	98	Бононовъ, Данилъ Аврамовъ.....	24
Барамышевы: Александръ Алексѣ-		Бонопенка, рѣчка.....	169
евъ, Алексѣй Алексѣевъ.....	31	Бонюшенная слобода въ гор. Сер-	
Алексѣй Ивановъ.....	30	пуховъ	96
Анна Александрова, Василий Але-		Бопаша, дер.....	89
ксѣевъ	31	Бопытово, с. (Клевскаго уѣзда)..	14
Иванъ Ивановъ, Петръ Ивановъ,		Боревъ Иванъ, подьячій.....	86
Ульяна Петрова.....	30	Борилыцины: Акинфия Ѳедорова,	
Барауловъ, Григорій Степановичъ,		Елена Борисова, Ирина Кузмина,	
думный дворянинъ.....	166	Кузьма Ивановъ, Яковъ Куз-	
Карповское, село.....	133	минъ, Ѳедора Кузинская ж.,	
Карповъ, Сафонъ Матвѣевъ..	132, 133	Ѳедоръ Ивановъ.....	132
Капустино, село.....	124	Борневское, с.....	73
Кашина, дер.....	15	Борилловъ починокъ, дер.....	91
Кирилъ, игуменъ Владиміи мн.	158	Борочаровы: Василий Ивановъ,	
Кирилловской починокъ, дер.....	91	Иванъ Петровъ.....	150
Кирьяковъ, Василий Ивановъ, ком-		Борякинский Матвѣй, десятиль-	
нисарь въ гор. Серпуховъ....	96	никъ.....	29, 32
Кривой Омуть, урочище.....	110	Бостеновъ починокъ, дер.....	91
Клеменово, село.....	118, 119	Бостонаровъ, Николай, земскій ис-	
Клинова, дер..	17	правникъ	76
Клушины: Василий, Иванъ и Се-		Бошелева, пуст.....	68
менъ	85	Красникова, дер.....	80
Кнегинина, дер.....	116	Красное Село, дер.....	80
Кобылей Боръ, дер.....	91	Брупина, дер.....	90
Ковыранинъ, Спиридонъ Ивановъ..	25	Будрявцовы: Никифоръ Фоминъ,	
Ковалевы: Григорій Григорьевъ,		Степанъ Никифоровъ.....	34
Сергѣй Петровъ.....	39	Кузлинская пуст., что б. дер....	3
Кожинъ: Анна Ивановна.....	29	Кузинское, село... ..	115
Никита Ивановъ.....	29, 47	Кузнецова Рогачева, дер.....	92
Козино, с.....	49	Кузинева, дер.....	15
Козловъ, Никита Карповъ, солдатъ	130	Кулаково, село.....	131
Коледино, село.....	170	Бурбатовъ Давыдъ, старецъ Юси-	
Болоча, рчк.....	137	фова монастыря.....	23
Колпенка, рчк.....	51	Бургановъ, Алексѣй Михайловъ..	87
Колтовскіе: Дмитрій Ѳедоровъ....	170	Буркова, дер.....	93
Иванъ	134	Бурово, с..	38
Иванъ Степановичъ.....	104	Бурья Ношка, дер.....	90
Болычевы: Анна, Андреевская же-		Ладыгина, пустошь.....	68

Ладыгино, село.....	163	Лучинникова, Кобылья лужа, дер.	90
Лазаринова, дер.....	90	Лыковъ, князь Борисъ Михайло-	
Лазинкина-Забѣлина, дер.....	91	вичъ.....	112
Лама, рѣка 12, 14, 16, 17, 30, 34,	88	Львовъ, писецъ Патр. приказа...	3
Ламскій, станъ.....	38	Львиниковъ, станъ.....	21, 33, 35
Лачиновы: Василій Петровъ, Марья		Люторица, рѣка.....	166
Иванова.....	160	Ляпуновъ, Иванъ.....	164
Лба, рѣка.....	47	Макарій, игуменъ Волок. Юсифова	
Лгоша, рчк.....	35	монаст.....	160
Левашова, Дарья Владимірова....	38	Максимовъ, Иванъ, дьякъ.....	46
Левашова, дер.....	117	Малахово, слц.....	116
Левкіевъ, монастырь.....	38, 79	Манасія, архим. Возмицкаго мон..	79
Левонина, дер.....	89	Манихино, слц.....	117
Левонинъ починокъ, дер.....	90	Мансуровъ, Михаилъ.....	167
Леснидъ, архіеп. сарскій и подон-		Маркелъ, архимандр. Возмискаго	
скій.....	11, 101	мон.....	9
Леонтьева, Настасья Михайлова..	160	Мартьянова, дер.....	116, 117, 139
Лисій врагъ, пустошь.....	118	Матрешино, с.....	39
Листвицна, пуст., что б. село..	85	Машинна, дер.....	90
Литвинова, пуст., что б. село	84, 172	Мезецкіе: кн. Никита Михайло-	
Литвиновъ, Тимофей Дементьевъ,		вичъ, Ульяна Петровна.....	30
дьякъ.....	46	Меншиковъ, Александръ Данило-	
Лихачево, село.....	21	вичъ.....	116, 148
Лихачевъ, Петръ Богдановъ.....	86	Мещерскій, кн. Иванъ Петровъ..	88
Лобановы-Ростовскіе, князья: Агра-		Мишуевы: Алферій Васильевъ....	24
фена Яковлевна.....	28, 47	Юсифъ, старецъ Юсифова мона-	
Александра Яковлева.....	28, 29	стыря.....	23
Анна Ивановна.....	29, 47	Петръ Ивановъ.....	20
Иванъ Ивановичъ....	27, 29, 47	Микифоровская, дер.....	140
Иванъ, Михаилъ Яковлевичи	28, 47	Микожелна, рчк.....	150
Наталя Григорьевна.....	27	Мироносицкое Подборье, село....	108
Настасья, Михайловская жена		Мисайлово-Дмитровское, сельцо...	165
28, 47		Михайловское, село.....	168
Яковъ Ивановичъ, Федоръ Ми-		Михайловская, пуст.....	9
хайловъ.....	27, 47	Михайловская пуст., что было село.	3
Фетинья Ивановна, Фетинья		Михайловское-Ботово, с.....	21
Яковлевна.....	27, 28	Михалковъ, Константинъ Ивано-	
Локнашскій, станъ.....	64, 68	вичъ.....	98, 100
Локнашъ, рѣка.....	58	Мордвинова Поповка, тожъ.....	57
Лошакова, Фетинья Дмитриева....	164	Морозовъ, Василій Петровичъ....	169
Лужки, село.....	137	Московска, рчк.....	115, 152
Лукино, село.....	143	Мосина, дер.....	87
Лукино, сельцо.....	145	Муриково, с.....	158
Лучинники, пустошь....	37		

Мурошова, дер.....	79	Нудоль, р.....	54, 57
Мушковскій станъ, дмитр. уѣзда 43,	44	Овсѣева, дер.....	98
Мисоѣдова-Поливанова, дер.....	169	Овцына Авдотья, Иванова жена, Дмитріева сына.....	38
Назеходы, дер.....	116	Одницовъ Григорій, дьякъ.....	5
Нара, рк.....	108, 117, 118, 125, 134, 149, 151	Одоевскій, князь Яковъ Никитичъ	163, 171
Наушны: Александръ Семеновъ, Иванъ Семеновъ, Семенъ Гаври- ловъ, его жена Федосья Алексан- дрова.....	25	Озеровы: Анисимъ, дьякъ, Михаилъ Анисимовъ.....	124
Нащокины: Аграфена Григорьевна, Борисъ Ивановъ, Григорій Бо- рисовъ, Петръ Андреевъ.....	57	Ока, рк... 102, 124, 138—140, 143	
Нарышкины: Кирилъ Полуехто- вичъ, его жена Анна Леонтьевна	132	Окологородный, станъ.....	102, 108, 116, 117, 120, 147
Полуехтъ.....	96	Олтухова, дер.....	167
Тимофей.....	104	Олферьевы: Василій Романовъ... 49	
Филимонъ Ивановъ.....	143	Иванъ Васильевичъ, окольникъ..	50
Федоръ Полуехтовъ, его жена		Олунцева, дер.....	89
Авдотья Петровна.....	50, 88	Орнинское, село.....	163, 171
Нерокова, Неглинцеъ, дер.....	92	Ортемова, дер.....	80
Нехорешово, село.....	117	Остановъ, Иванъ, дьякъ.....	54
Нефедова, дер.....	117, 139	Остолонова, пустошь.....	164
Нижняя Велемъ, дер.....	115	Острожкина, дер.....	90
Никитскій, погостъ.....	84	Павликовъ Ольховецъ починокъ, дер.....	91
Никольская, пуст.....	87	Павловы: Иванъ Семеновъ.....	47
Николаевская пустынь, что въ		Михаилъ, писецъ и дозорщикъ	
Красныхъ Горахъ.....	159	Патр. прик.....	95, 97
Никольская пустошь, что б. по- гостъ, на р. Черемховѣ.....	170	Пагубина, дер.....	90
Никольскій, погостъ.....	50	Памсій Сійскій, старецъ, казначей Патр. приказа.....	109
Никольскій, погостъ на врагѣ... 87		Палкино, село.....	93
Никольскій, погостъ на Силиницѣ	184	Панина, Анна Юрьева.....	170
Никольское, с.....	36, 85	Панкинъ починокъ, дер.....	91
Никольское, слц.....	79	Пановы: Василій Федоровъ, Иванъ Федоровъ, Федоръ Винулинъ... 125	
Никольское Доброе, с.....	46	Панюково, с.....	76
Никонъ, патриархъ.....	48	Пассекъ: Наталья Алексѣевна.... 74	
Новая, дер.....	80	Федоръ Богдановъ.....	36
Новинки, дер.....	121	Пафнутій, архим. Возницкаго мо- наст.....	73, 77
Новинки, село.....	116, 139	Пафнутьевъ монаст.....	98, 104, 140
Новодевичій въ Москвѣ монастырь	73	Петровская, дер.....	115
Новоселки, село.....	166	Пекровская, пуст.....	88
Новоселки, Будаево тожъ, с.....	149	Петровскій, монастырь.....	163

Платонъ, митрополитъ.....	76	Ржевскіе: Алексѣй Тимофеевичъ..	148
Плещеевъ, Арсеній, старецъ Іосифова монастыря.....	23	Авдотья Иванова, Дарья Гаврилова, Иванъ Ивановъ.....	32
Плюхово: Андрей Коровавъ, Анна, Ефросинья, Сильверетъ много, Иванъ, Макарій много.....	24	Ромай, рѣчка.....	168
Покровское, с... ..	32, 58, 116	Рождествена, дер.....	80
Покровская, Горкина тожъ, пуст., что б. село.....	85, 86	Рождествено, пуст., что б. село..	83
Полыванова, дер.....	169	Рождественскій погостъ на Грабунъ.....	134
Помаскина, дер.....	15, 16	Рождественскій погостъ, что на Темнѣ.....	151
Попомарева, дер.....	91	Ромодановскіе, князя: Юрій Ивановъ.....	169
Поповкина, дер.....	90	Федоръ Юрьевичъ, его жена Наталья.....	170
Поповъ, Михаилъ Бремъевъ, подъячій.....	111	Ростовская, волость.....	169
Поротва, рк.....	123, 124	Рудневы: Артемій Григорьевичъ, воевода.....	123
Посадинъ, дер.....	51	Степанъ Ивановъ.....	114
Похра, рѣка.....	163, 170, 171	Руза, рѣка.....	25
Предтеченскій, погостъ на р. Нарѣ	152	Рузца, рчк.....	74
Пречистинское, Поповское, с.....	54	Рыболовская, дер.....	114
Приклонскій, Боркъ.....	135	Рышкова, дер.....	115
Пронцащевы: Афанасій Осиповичъ	126	Рѣпнина, дер.....	90
Михаилъ Ивановичъ, его жена Екатерина Богданова.....	147	Рѣчна, рчк... ..	116, 117
Протасова, дер.....	17	Ряховское, с.....	25
Пузыревы: Александръ, Прасковья Никифорова.....	34	Рябчинковъ Федоръ.....	85
Пушыхова, дер... ..	15, 17		
Пустодолъ, пустошь.....	35	Савельево, с.....	43
Пушкины: Михаилъ Остафьевъ... ..	38	Савина, дер.....	88
Петръ Михайловъ.....	39	Савкина, дер.....	87
Пыжовы: Богданъ Елементьевъ... ..	50	Салмановъ Василій, десятильникъ	30, 37
Борисъ Федоровъ, Ефимъ Кондратьевъ, Іовъ Федоровъ, Мавра Федорова, Николай Іевлевъ, Федоръ Кондратьевъ.....	51	Салтыковы: Левъ Ивановъ..	164, 171
		Петръ Ивановъ, Петръ Николаевъ, Сергѣй Николаевъ, Федоръ Степановъ. его жена Аксинья Дмитриева.....	39
Раевскіе: Иванъ.....	105	Сарыля, дер.....	145
Иванъ Ивановъ.....	147	Свинкина, Настасья Петровна... ..	39
Радутино, сельцо.....	163	Свѣчево, слц.....	56
Раменье, село.....	27	Седелъничье, дер.....	93
Раховъ, станъ.....	40, 49	Сельцо Мироносицкое, с.....	108
Резановъ, Василій Федоровъ.....	164	Селятина, пустошь.....	170
Ремичина, дер.....	93	Сенкино Мытище, село....	164, 171

Серапiонъ, архим. Пафнутьева мон. 141	Сергѣй Алексѣевъ..... 132, 133
Сергiй, архим. Iосифова мон..... 77	Федоръ Ивановъ..... 146
Сергiй. старецъ строитель Воскре- сенскаго мон..... 48	Федоръ Петровъ..... 132
Середа Стратилатское, село..... 47	Федотъ Алексѣевъ..... 132, 133
Серковская, дер..... 90	Соковинины: Гаврилъ Ивановъ, Дарья Гаврилова..... 32
Сестра, рѣка..... 66	Прокофiй Федоровичъ..... 126
Сестринскiй, ст..... 30, 58, 60	Сонцевъ-Засѣкинъ, князь Федоръ Петровичъ..... 159
Селезня, рчк..... 34	Сохновъ Воинъ, иноземецъ... . 134
Симеонъ, игумень Владычня мон. 103, 156	Спасскiй, погость..... 86
Симонкова, дер..... 80	Спасскiй, погость въ Темнѣ.... 125
Сiйскiй, Павсiй старецъ, казначей Патр. Каз. приказа... 46, 49, 52	Спасское, село..... 16, 57, 130
Слобода Верхняя..... 153	Спирова, село..... 23
Слобода Нижняя..... 153	Спiшьновы: Емельянъ, его жена Марина Игнатьева, Иванъ Емель- яновъ..... 21, 22
Смолинское, село..... 66	Станиславовъ, Федоръ Никитинъ.. 22
Смута, рчк. 47	Староволоцкой, станъ... 20, 29, 32
Собакино, Стримилово тошъ, с... 141	Старое Носово, дер..... 91
Собаковъ, Еврилъ Яисубинъ.... 149	Степанова, дер..... 90, 92
Соймоновы: Авдотья Ивановская жена, Александръ Ивановъ, Але- ксѣй Ивановъ..... 143	Стефанъ, митр. рязанскiй и му- ромскiй..... 22, 55, 59
Алексѣй 131	Столбово, сельцо..... 170
Алимпiй Агафоновъ 122	Стратилатское, Середа, село 47
Андрей Ивановъ..... 141	Стрешневы: Василiй Ивановъ 36, 40, 42, 51, 158
Анна Афанасьевская жена..... 142	Иванъ Ивановъ..... 74
Афанасiй Алексѣевъ..... 132, 133	Иванъ Николаевъ.... 29, 36, 74
Афанасiй Андреевъ, Борисъ Афа- насьевъ..... 142	Иванъ Родiоновъ..... 36, 74
Борисъ Федоровъ..... 131	Наталя Алексѣевна..... 36, 74
Дмитрiй Ивановъ..... 143	Наталя Львовна..... 36
Елена Борисова..... 132	Николай Ивановъ..... 36, 74
Ефремъ Петровъ..... 132	Петръ Ивановъ..... 36
Иванъ Афанасьевъ 142	Родiонъ Матвѣевичъ, бояринъ окольничiй..... 35, 74
Неонилъ Алексѣева..... 132, 133	Строкова, дер..... 93
Клементiй..... 113	Стримилово, село..... 141
Клементiй Ивановъ..... 118	Стримильцова, дер..... 90
Мавра Борисовская жена..... 132	Струя, рѣчка 23
Матрена Сергѣева..... 133	Ступишинъ, Андрей Савиновъ... 66
Михаилъ Агафоновъ..... 122	Суворово, село..... 18
Патрикiй Петровъ..... 132	Сушкины: Анна Осипова, Иванъ Ва- сильевъ, стольникъ, Иванъ Оси-
Петръ 167	
Петръ Андреевъ..... 131	

повъ, Осипъ Ивановъ, столъ- пикъ, Прасковья Осиповская же- на, Степанида Осипова.....	29	Тихонъ, игуменъ Пѣсношскаго мон.	18
Суковатикъ, дер.....	91	Тишково, сельцо.....	124
Сухотина, пуст.....	122	Толбузины: Акинья Максимовна.	72
Сынково, село.....	167	Алексѣй Никитинъ.....	68
Сыркова, дер.....	14	Андрей Алексѣевъ, Андрей Бо- рисовъ	69
Сытны: Василій Ивановъ, Иванъ Константиновъ, Константинъ, Левъ Константиновъ.....	54	Богданъ.....	1
Никита Ивановъ.....	43, 54	Богданъ Михайловъ.....	88
Сѣнная, рѣчка.....	15, 18	Богданъ Никитинъ.....	68
Тарасова, дер.....	89	Василій Богдановъ, Василій Ми- хайловъ.....	88
Тарбѣвы: Богданъ Кирилловъ, Сте- панъ Ивановъ.....	34	Василій Никитинъ.....	68
Тарховы: Акулина Игнатьева....	21	Верига Васильевъ.....	24
Василій Ѳедоровъ.....	40	Дмитрій.....	34
Иванъ Игнатьевъ.....	21	Дмитрій Васильевъ, Иванъ Алек- сѣевъ	69
Иванъ Ѳедоровъ.....	40	Иванъ Борисовъ.....	69
Игнатій Ѳедоровъ.....	21	Иванъ Васильевъ.....	69, 72
Марина Игнатьева, Степанъ Игнатьевъ, Тихонъ Ивановъ...	21	Матвѣй Никитинъ, Никита Ива- новъ.....	68
Ѳедоръ.....	21, 40	Петръ Васильевъ.....	24, 69
Татаршиково, село.....	87	Яковъ Владиміровъ.....	88
Татева, кн. Фетинья Андреева...	25	Топорище, озеро.....	102, 111
Татищевы: Екатерина Ильина, Ѳе- доръ.....	33	Топорова, дер.....	93
Таушевъ, Ѳедоръ Лукьяповъ....	122	Топоровская Мятина, дер.....	90
Телепневъ Иванъ.....	168	Троеруковъ, бояринъ князь Иванъ Борисовичъ	48, 109
Телѣгина, дер.....	17	Троице-Сергіевъ монаст.....	112
Телѣгины: Авдотья Никитина, Иванъ Никитинъ, Наталья Ива- нова, Никита Максимовъ, Ники- форъ Никитинъ.....	67	Трофимовъ Григорій, подьячій...	98
Петръ Сергѣевъ, Петръ Ѳедо- ровъ, Сергѣй Никифоровъ, Ѳе- доръ Никифоровъ.....	68	Трофимовъ починокъ, дер.....	91
Теменка, рчк.....	124	Трубецкой, кн. Алексѣй Никитичъ	164
Теминскій, станъ.....	125, 151	Трубицына, дер.	93
Теряева Слобода, Дорокъ тожъ, с.	60	Трубицына, пустошь.....	144
Тимашево, село.....	23	Тубалова, дер.....	90
Тимонино, сельцо.....	164	Тургиново, село (тверск. уѣзда)..	14
Тинково, село....	34	Тыртовъ, Иванъ Ѳедоровичъ.....	22
		Тюфякины: Григорій Васильевичъ	57, 103
		его жена Аграфена Григорьевна, Ѳедоръ Григорьевъ..	57
		Углѣшня, погостъ.....	166
		Ускирева, дер.....	91
		Усовъ, Семенъ Васильевъ.....	74

Ушменна, рѣка.....	136	Черногряска, рѣка.....	17
Ушаковы: Афанасій Алексѣевъ...	122	Чернышевы: Авдотья Иванова...	32
Семенъ Александровъ, комен- мendantъ гор. Серпухова.....	163	Анна Родіоновна.....	16
Филиповъ починокъ, дер.....	90	Григорій Петровичъ... 16, 32,	41
Филовка, рѣка.....	15—18	Захаръ, Иванъ и Петръ Гри- горьевы.....	16
Хворостинино, село.....	33	Чертовы Мошки, урочище.....	15
Хилковы, князья: Андрей Андреевъ	26	Чистово Назарій, дьякъ.....	166
Иванъ Васильевичъ.....	169	Чурмьцова, дер.....	90
Иванъ Андреевъ, Елена Иванов- ская жена, Яковъ Васильевъ..	26	Чуприна, дер.....	15
Феодора.....	155	Шадѣвы: Авдотья Васильева....	33
Федоръ Андреевъ.....	26	Анна Алексѣева.....	34
Хитрово Иванъ Богдановичъ, боя- ринъ.....	164	Анна Васильева, Богданъ Юрь- евъ, Василій Юрьевъ.....	33
Хлынова, пустошь.....	147	Василій Петровъ.....	34
Хмелевка, рѣка.....	88	Екатерина Ильина, Захаръ Ва- сильевъ, Иванъ Васильевъ....	33
Хованскій, станъ.....	27, 46	Иванъ Ильинъ.....	34
Хованъ, село.....	34	Илья Васильевъ, Михаилъ Ва- сильевъ, Марья Ильина, Петръ Ильинъ, Устинья Васильева	33, 34
Хозяковы: Маркъ Ивановъ, его же- на Настасья Прокофьева.....	21	Шарина, дер.....	57
Холмецъ, дер.....	80	Шатово, село.....	120, 135
Хоросенка, рѣка.....	141	Шаховскіе, князья: Александръ Ми- хайловичъ.....	25, 41
Хорошевы: Боркъ Андреевъ, Иванъ Андреевъ.....	124	Алексѣй Ивановичъ.....	43, 53
Хрипуновы: Алексѣй Васильевичъ, Василій Григорьевъ, Иванъ Ва- сильевъ, Степанъ Ивановъ....	22	Афишя.....	40, 41
Хрущовъ Никита, канцеляристъ..	99	Иванъ Семеновъ.....	87
Цыленевы: Антонъ Ивановъ....	103	Иванъ Степановъ.....	42, 51, 88
Денисъ Исаковъ.....	116	Михаилъ Никитичъ.....	40
Власей, губной староста.....	134	Петръ Алексѣевъ.....	43
Частое Дубье, Большое, дер.....	90	Степанъ Никитинъ.....	51
Чеботаевъ, Афанасій Евтифьевъ..	47	Тимофей Степановичъ.....	42, 51
Чеглоковъ, Алексѣй Сергѣевичъ..	86	Федоръ Михайловъ.....	41
Черепицына, пустошь.....	15	Федоръ Федоровъ.....	41
Чернаскій, князь Данилъ Григорь- евъ.....	171	Федосья Александровна.....	25
Черенково, село.....	25, 88	Шахолова, пустошь.....	118
Черная, рѣка.....	20	Шемякины: Василій, воевода....	121
Черниченна, пустошь..	80	Василій Владиміровъ.....	118
		Шереметевы: Александръ, Алексѣй, Борисъ, Василій Владиміровы, Владиміръ Федоровичъ, Марья Андреевна, Николай Владиміровъ	38

Петръ Васильевичъ, бояринъ	128, 151	Шуруповъ, Иванъ Васильевъ....	105
его жена Татьяна Афанасьевна	151	Шушеринъ Ѳеодоръ, писецъ.....	126
Петръ Владиміровъ.....	38	Щекины: Дмитрій Ивановъ, Фе-	
Фетинья Яковлевна.....	29, 47	тинья Дмитріева.....	164
Шерштнева, пустошь.....	166	Щербатовъ, князь Иванъ Ивановъ	164
Шестяково, Локнашъ тожъ, село..	64	Юровъ Дмитрій Семеновъ.....	150
Шилова, дер.....	14	Юрьевъ Колодезь, урочище.....	108
Шышкины: Аксинья Алферьева,		Юшбовы: Борисъ Гавриловичъ, боя-	
Алексѣй Ивановъ, Алексѣй Ѳе-		ринъ	26
доровъ, Анна Алексѣева.....	136	Прасковья Борисовна.....	26
Анна Меньшова жена....	118, 119	Язвище, село.....	55
Андрей Григорьевъ... ..	118	Языкова, дер.....	90
Григорій Ѳеодоровъ.....	136	Яковлевъ Андреянъ, дякъ.....	48
Дементій.....	118, 119	Якшина, дер.....	80
Иванъ	98	Ямская слобода въ гор. Серпу-	
Иванъ Алексѣевъ.....	136	ховъ.....	113
Иванъ Григорьевъ.....	118	Ярополчъ, см. село Ярополчъ....	
Иванъ Ѳеодоровъ.....	136	Ящерицыны: Еремей Темкинъ... ..	137
Бондратій Анфиногеновъ..	137, 140	Иванъ Петровъ.....	116
Ѳеодоръ	118, 119	Ѳеодоровское, село.....	42, 88
Ѳеодоръ Алексѣевъ, Ѳеодоръ Гри-		Ѳеодоровъ Елизарій, подьячій.....	5
горьевъ.....	136	Ѳеодосій, архим. Возницкаго мон.	
Ѳеодоръ Петровъ.....	118	35, 56, 72, 77	
Шокуровъ, Леонтій Емельяновъ..	20		
Шумятина, дер.....	91		

II.

МАТЕРИАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

ОПИСАНІЕ
РУКОПИСНЫХЪ СОБРАНІЙ,

НАХОДЯЩИХСЯ ВЪ ГОРОДѢ КІЕВѢ.

ВЫПУСКЪ II.

Собранія рукописей Кіево-Печерской Лавры, Кіевскихъ монастырей
Златоверхо-Михайловскаго, Пустынно-Никольскаго, Выдубицкаго и
женскаго Флоровскаго, и Десятинной церкви.

Н. И. Петрова.

Печатано похъ наблюденіемъ Дѣйствит. Члена П. А. Лаврова.

Въ настоящій выпускъ входитъ описаніе такихъ рукописныхъ собраній, которыя исторически сложились въ самомъ Кіевѣ и потому по преимуществу имѣютъ мѣстный кіевскій характеръ, тогда какъ описанныя доселѣ кіевскія рукописныя собранія частію составлены изъ единичныхъ пріобрѣтеній, сдѣланныхъ въ разныхъ концахъ Россіи, какъ напр. большая часть рукописей церковно-археологическаго музея при Кіевской дух. Академіи и коллекція рукописей высокопреосвященнаго Макарія (Булганова), митрополита московскаго, частію имѣя болѣе или менѣе цѣльный характеръ, перенесены въ Кіевъ лишь въ позднѣйшее время, какъ напр. рукописи Почаевской лавры и Мѣлецкаго монастыря на Волыни. Есть, правда, и между нынѣ описываемыми рукописями не мало рукописей иногородняго происхожденія; но и эти послѣднія все-же свидѣтельствуютъ о такихъ или иныхъ историческихъ отношеніяхъ Кіева къ другимъ городамъ и мѣстностямъ и слѣдовательно не чужды мѣстнаго кіевскаго характера. А какъ мѣстныя, рукописи кіевскихъ древлехранилищъ, описываемыя въ настоящемъ выпускѣ, важны не только по своему содержанію и языку, но и по немалочисленнымъ записямъ и приписямъ на нихъ, составляющимъ крупныя для восполненія мѣстной исторіи.

Всѣхъ ММ рукописей въ настоящемъ выпускѣ описано 576. Изъ нихъ 415 принадлежатъ Кіево-печерской лаврѣ, 132 Златоверхо-Михайловскому монастырю, 15 Пустынно - Никольскому, 6 Выдубицкому, 5 женскому Флоровскому и 3 Кіевской Десятинной церкви.

Но и это лишь скудные остатки того, что хранилось въ древности въ перечисленныхъ монастыряхъ, кромѣ развѣ женскаго Флоровскаго монастыря, въ которомъ едва ли процвѣтало книжное дѣло, и Десятинной церкви, возстановленной уже въ нынѣшнемъ столѣтіи. Библіотека Кіево-печерской лавры, какъ извѣстно, сильно

пострадала во время пожара лавры въ 1718 году. Большая часть рукописей Пустынно-Николаевского монастыря передана отсюда въ бібліотеку Кіевской духовной семинаріи, вѣроятно, бывшими ректорами послѣдней, которые до преобразованія духовно-учебныхъ заведеній въ 1869 году были вмѣстѣ и настоятелями Пустынно-николаевского монастыря *). Въ Выдубицкомъ монастырѣ, по всей вѣроятности, было когда-то богатое собраніе рукописей, какъ объ этомъ свидѣлствуютъ съ одной стороны обрывки рукописей, найденные въ 1875 году на чердакѣ Михайловской монастырской церкви **), а съ другой—случайныя находки рукописей, принадлежавшихъ нѣкогда этому монастырю (№№ 229 и 274 сего выпуска). Извѣстно нѣсколько отдѣльныхъ рукописей прежняго Межигорскаго монастыря. Такъ, напр., въ настоящемъ выпускѣ рукописи подъ №№ 19 и 272 принадлежали прежде Межигорскому монастырю, а въ рукописи подъ № 386-мъ есть свидѣтельство о томъ, что въ Межигорскомъ монастырѣ хранился рукописный печерскій патерикъ, пожертвованный сюда въ 1610 году. О судьбѣ же бібліотеки Кіево-Кирилловскаго монастыря намъ ничего неизвѣстно. Вѣроятно, рукописи Межигорскаго и Кіево-Кирилловскаго монастырей расхищены или даже погибли при переходѣ зданій и имуществъ этихъ монастырей въ казну въ царствованіе Екатерины II ***). Тѣмъ настоятельнѣе открывается потребность сохранить для науки уцѣлѣвшія доселѣ рукописи Кіевскихъ монастырей.

При каждой рукописи выставлены два №№: одинъ валовой. для облегченія пріисканія извѣстной рукописи въ „Описаніи“, а другой, въ скобахъ, инвентарный бібліотечный. Въ приложенномъ къ концу выпуска алфавитномъ указателѣ римскія цифры обозначаютъ валовой № „Описанія“, а арабскія—листъ или страницу рукописи.

*) Эти рукописи описаны въ 1-мъ выпускѣ настоящаго описанія.

**) См. „Кіевск. Епарх. Вѣдомости“, 1875 г., № 16, стр. 529 и слѣд.

***) См., напр., о Межигорскомъ монастырѣ въ статьѣ „Послѣднія судьбы Кіево-Межигорскаго монастыря“, Т., въ „Кіевскихъ Епарх. Вѣдомостяхъ“, 1877 г., № 21, стр. 565—573.

А Рукописи Кіево-Печерской лавры.

Несмотря на пожаръ, опустошившій Кіево-Печерскую лавру въ 1718 году, въ лаврской библіотекѣ въ настоящее время насчитывается до 415 №№ рукописей, которыя частію переданы сюда изъ філіальныхъ библіотекъ ближнихъ и дальнихъ пещеръ, Троицкаго Больничнаго при лаврѣ монастыря и другихъ мѣстъ, а большею частію написаны уже послѣ 1718 года. Изъ числа этихъ рукописей 276 славяно-русскихъ, 133 латинскихъ, 4 польскія и двѣ греческія. Изъ нихъ три пергаменные (№№ 4, 5 и 21), а остальные—бумажныя.

По времени написанія, древнѣйшія изъ нихъ относятся къ XIV вѣку: это—пергаменное недѣльное евангеліе (№ 4) и отрывокъ изъ подобнаго же пергаменнаго евангелія (№ 5).

Къ XV вѣку относятся: пергаменный служебникъ, писанный въ 1462 году во Псковѣ и переданный въ Кіево-Печерскую лавру въ 1732 году кіевскимъ митрополитомъ Заборовскимъ (№ 21); другой служебникъ съ позднѣйшею датою 1553 года (№ 22); два апостола, изъ коихъ одинъ наданъ былъ священно-схимникомъ Маркомъ Кіевской церкви Спаса на Берестовѣ (№№ 7 и 8), и Толковая Псалтирь св. Афанасія Александрійскаго, писанная въ Витебскѣ не позже 1492 года (№ 11).

Къ XVI вѣку между лаврскими рукописями относится восемь рукописей, а именно: Патерикъ Печерскій, писанный въ 1553—4 годахъ (№ 386); Уставъ, записанный въ 1569 году старцемъ Макаріемъ Малымъ (№ 20); „книга Анастасія Синайскаго“ съ другими статьями, принадлежавшая Кіево-Печерской лаврѣ (№ 254); Тріодъ Цвѣтная (№ 26); „Сказаніе о Зачатіи Свинскаго монастыря въ градѣ Брянскѣ“ (№ 389); Лѣствица Іоанна Синайскаго, пожертвованная въ 1618 году княземъ Іереміей-Михиломъ Корибутомъ Вишневецкимъ Мгарскому монастырю (№ 235); „Всегодишній соборникъ господственныхъ и всѣхъ нарочитыхъ праздниковъ“, завѣщанный въ 1630 году Печерской лаврѣ монахиней Евѳиміей Мяковной чрезъ Памвона Берянду (№ 218), и „Книга Пчела“ Антонія и Максима иноковъ, переведенная въ 1599 году съ греческаго въ Дерманской Троицкой обители (№ 275).

Отъ XVII вѣка сохранилось въ этой бібліотекѣ до 40 рукописей. Изъ нихъ нѣкоторыя тождественны съ соответствующими сѣверно-русскими и даже прямо заимствованы съ сѣвера Россіи, а другія заимствованы съ Аѳона.

Еъ первымъ относятся №№ 13, 14, 19, 27, 42, 73, 80. 81. 213, 220, 224, 231, 232, 237, 255, 261, 270, 272, 285 и др.

Аѳону обязанъ своимъ происхожденіемъ „Сборникъ святогорскій цвѣтоносію“ или „Соборникъ Цвѣтоносный“, писанный въ 1610 году и содержащій слова, въ порядкѣ Цвѣтной Тріоди, не только святыхъ вселенскихъ отцовъ и учителей церкви древняго періода, но и болѣе позднихъ византійскихъ проповѣдниковъ. Названіе „Соборника“ святогорскимъ показываетъ, что въ первоначальномъ своемъ видѣ онъ полученъ со св. Горы, т. е. съ Аѳона (№ 216). А съ этимъ сборникомъ весьма сходны по составу лаврскіе сборники: упомянутый уже нами „Всегодищный соборникъ“ конца XVI вѣка (№ 218), сборникъ начала XVII в. изъ книгъ черниговскаго епископа Зосимы Прокоповича (№ 217) и сборникъ 1610 года, писанный дьякомъ Супрасльскаго монастыря Аѳанасіемъ поповичемъ Селецкимъ (№ 219). Подобнаго рода сборниками аѳонскаго происхожденія имѣлось въ виду восполнить недостатокъ оригинальнаго проповѣдничества въ юго-западной Руси того времени.

Но, собирая отовсюду памятники старославянской письменности, южноруссы комбинировали ихъ съ извѣстною полемическою цѣлю, приводили ихъ въ лучшій видъ и порядокъ, болѣе удобный для пользованія, вставляли иногда въ эти памятники цѣлыя полемическія тирады и наконецъ вновь переводили прежде извѣстные памятники на современный удобопонятный языкъ южнорусскій и даже вновь дѣлали переводы съ греческаго и латинскаго языковъ такихъ произведеній, которыя дотолѣ неизвѣстны были въ славяно-русской письменности. Въ бібліотекѣ Кіево-Печерской лавры есть сборникъ обличительныхъ статей противъ латинянъ, въ который вошли прежнія полемическія статьи противъ латинянъ же, но въ нѣсколько иной, новой комбинаціи, соответствующей потребностямъ времени (№ 198). Въ сборникъ 1603 года, заключающій синтагму Матвея Властаря, Зонарь и Номоканонъ. перенисчикъ синтагмы, для удобнѣйшаго пользованія ею, соста-

вилъ алфавитный указатель къ ней. Такіе же алфавитные указатели или ключи приложены и въ Зонарѣ и номоканону Постника (№ 81). Кормчая съ толкованіями Аристина и съ другими статьями, переписанная въ 1645 году въ монастырѣ Каневскомъ, въ предисловіи своемъ имѣетъ добавленія, направленные противъ главенства папы и. по всей вѣроятности, сдѣланныя на югѣ Россіи, а въ числѣ добавочныхъ статей къ этой кормчей есть „Прокатехизисъ альбо предмова на катехизисъ свѣта шца ншого Куріала архієпіа Іерусалимскаго“, на тогдашнемъ южно-русскомъ языкѣ (№ 82). Одинъ сборникъ аскетическихъ произведеній, переписанный въ 1604 году „Маркомъ иеродіакономъ, що из Єрусалиму прише до Печѣрскаго мѣтира“, носитъ явные слѣды поправки языка на тогдашнюю южно-русскую книжную рѣчь (№ 267).

Не ограничиваясь такой или иной комбинаціей прежнихъ славяно-русскихъ памятниковъ, прибавленіями къ нимъ и поправкою языка или даже новымъ переводомъ ихъ, южноруссы вновь переводили на южно-русскую рѣчь такіа произведенія, которыя дотолѣ неизвѣстны были въ славяно-русской письменности, или хотя и извѣстны были, но въ другихъ редакціяхъ. Такіе переводы дѣлались не только съ греческаго, но и съ латинскаго и польскаго языковъ. Мы уже видѣли, что въ 1599 году переведена была въ Дерманскомъ монастырѣ съ греческаго языка „Пчела“ Антонія и Максима (№ 275). Съ латинскаго или польскаго переведены: „Выклада мѣсцъ труднѣйшихъ“ въ ветхозавѣтныхъ книгахъ и особливо Псалтири (№ 9) и „Образъ вѣчности“ Іеремія Древлелія, 1645 года, сдѣланный инокомъ Варсонофіемъ Ледевичемъ (№ 184). Во второй половинѣ XVII вѣка переведены съ польскаго на южно-русскій языкъ житія святыхъ отецъ на шесть мѣсяцевъ, представляющія извлеченіе, въ южно-русскомъ переводѣ, изъ *Żywotow świętych* іезуита Петра Скарги, сдѣланное Іоанникіемъ Галытовскимъ (№№ 370 и 371). Проповѣдями того же Скарги пользовался неизвѣстный кіевскій проповѣдникъ XVII в. (№ 289).

Есть въ бібліотекѣ Кіево-Печерской лавры и самостоятельныя произведенія южно-русскихъ ученыхъ XVII вѣка. Мы не будемъ говорить здѣсь о такихъ рукописяхъ XVII вѣка, которыя представляютъ копіи съ извѣстныхъ въ печати или въ наукѣ сочиненій южно-русскихъ ученыхъ этого времени; въ Кіево-печерской

лаврской бібліотекѣ ихъ ссть достаточно. Укажемъ слѣдующія, на нашъ взглядъ болѣе интересныя: сборникъ начала XVII вѣка съ 19-тью самостоятельными южно-русскими проповѣдями (№ 286, вторая половина сборника); сборникъ разныхъ документовъ и бумагъ, Теофила Леоновича, 1621 — 1636 гг., весьма важный для южно-русской исторіи того времени (№ 74); „Сказаніе о обрѣтеніи честныхъ мощей св. богоугоднымъ книжны Іюліанѣ“ Гольшанской, составленное послѣ упоминаемаго въ немъ 1667 года, съ позднѣйшими лѣтописными замѣтками о кіевскихъ событіяхъ съ 1702 по 1709 годъ (№ 227); черновой алфавитный указатель къ какому-то сочиненію, повидимому полемическому противъ латинянъ, второй половины XVII вѣка, требующій обслѣдованія (№ 201); два автографа св. Димитрія Ростовскаго (№№ 345 и 368); „Книга словесъ“ Епифанія Славинецкаго (№ 290) и др.

Остальныя славяно-русскія рукописи Кіево-Печерской лавры, числомъ до 230 №№, относятся къ XVIII вѣку и отчасти къ нынѣшнему. Изъ этихъ рукописей отмѣтимъ слѣдующія: 1) документы Кіево-Печерской лавры на ея имѣнія и права (№№ 73, 75, 77, 78); 2) Большая и Малая Космографія (№№ 344 и 363); 3) Сибурская лѣтопись Саввы Есипова, 1635 года (№ 364); 4) Мелетія Сирига опроверженіе на главы Кальвинскія и на вопросы Кирилла Лукаря (№ 203); 5) Миссіонерскій сборникъ сибирскій (№ 197); 6) Каталоги епископовъ и патріарховъ вселенской церкви, а также русскихъ князей, царей, митрополитовъ кіевскихъ и другихъ іерарховъ русскихъ (№№ 352, 372, 380 — 385); 7) Сказаніе объ обрѣтеніи главы св. равноапостольнаго князя Владиміра въ 1632 году (№ 394); 8) „Записки, касающіяся до Кіево-Печерской лавры, собранныя изъ патерика и разныхъ лѣтописей славяно-россійскихъ въ 1773 году“ (№ 390); 9) Списки игуменовъ и архимандритовъ кіево-печерскихъ и проч., и „Росписаніе, что писать на стѣнахъ великой лаврской церкви и иконостасѣ“ послѣ пожара 1718 года (№ 391); 10) Описаніе изображеній, находящихся внутри великой церкви Кіево-Печерской лавры (№ 392); 11) „О Августанскомъ исповѣданіи“, съ подписью князя Димитрія Михайловича Голицына (№ 204); 12) О надписяхъ въ Московскихъ кремлевскихъ соборахъ, 1773 года (№ 367); 13) Замѣчанія духовника Кіево-Печерской лавры іеро-

монаха Варлама (Зубковскаго) о важныхъ происшествіяхъ въ Кіевѣ (№ 401); 14) Книга оглашеній преп. Θεодора Студита, переведенная Антоніемъ Стаховскимъ (№№ 222 и 223); 15) „Путь къ царствію небесному“, іеромонаха Макарія Васи́левича (№ 230); 16) Книга преп. Кассіана о житіи и обученіи иноческомъ, въ переводѣ на русскій языкъ (№ 229); 17) Миней кіево-печерскихъ святыхъ (№№ 46 — 51); 18) Путникъ іеромонаха Симеона Множинскаго-Каянова, 1751 г. (№ 378); 19) Переводы святоотеческихъ твореній на русскій языкъ старца Паисія Величковскаго и схимонаха Васи́лія (№№ 214, 243 и 282); 20) Жизнеописаніе игумена Филарета, пастыря Глинской пустыни (№ 397) и др.

Въ заключеніе скажемъ нѣсколько словъ объ иноязычныхъ рукописяхъ Кіево-Печерской лавры. Изъ нихъ двѣ греческія относятся къ XVII вѣку, 4 польскія рукописи гомилетическаго характера и 133 латинскія. Послѣднія суть почти исключительно школьные учебники, которые раздѣляются на двѣ категоріи: 1) преподаваемые въ польско-католическихъ учебныхъ заведеніяхъ и 2) преподаваемые въ русскихъ заведеніяхъ. Католическіе учебники идутъ съ 1665 и до 1729 года. Это — учебники по богословію, философіи, риторикѣ, пѣтикѣ и отчасти математикѣ, преподаваемые въ іезуитскихъ collegiis Каменецкой, Ярославской, Перемышльской, Луцкой, Несвижской и особенно Львовской, одинъ въ папской collegii и одинъ въ collegii униатскаго митрополита Заленскаго. — Учебники русскихъ заведеній идутъ сплошною массою съ 1684 по 1744 годъ включительно, а спорадически появляются и позже этого времени. Большая часть ихъ принадлежитъ Кіевской Академіи и значительно восполняетъ внутреннюю исторію ея, а нѣкоторыя немногія преподавались въ Московской академіи, Харьковскомъ collegiумѣ, Тверской и Тобольской семинаріяхъ. Независимо отъ содержанія, большею частію сухаго и схоластическаго, на этихъ учебникахъ нерѣдко встрѣчаются бытовые и историческія замѣтки, какъ напр. на Каменецкой риторикѣ 1665 года (№ 296).

1. Священное Писаніе, толкованіе его и библейская исторія.

№ 1 (6). Псалтирь, писанная микроскопическимъ бурсивнымъ письмомъ, начала XVIII в., in 8°, на 8 листкахъ, со слѣдующею подписью внизу по листкамъ: „Сію псалтїю надавъ кїевопечерскїмъ лавры въ библіотеку кїевопечерскїмъ лавры перводіаконъ Феоділактъ Сломѣцкій 1770 года сентября „ “ дня“.

№ 2. (Доп. 14). „Книга хваленій или Псалтирь съ Еврейскаго слово въ слово на латинскій языкъ переведена Бенедиктомъ Аріемъ Монтаномъ 1572 года. А съ его латинскаго надстрочнаго перевода на російскій языкъ переведена въ Кіевѣ 1850 года“,—автографъ переводчика, въ листовый столбець, на 106 страницахъ.

№ 3. (5). Псалтирь, въ исправленномъ славянскомъ переводѣ,—рукопись половины XVIII вѣка, in 8°, на 163-хъ листкахъ, съ указаніемъ, на поляхъ, параллельныхъ мѣсть, преимущественно изъ новаго завѣта, на латинскомъ и греческомъ языкахъ, и съ указаніями, по мѣстамъ, еврейскаго текста. Съ каузисмы шестой замѣчанія на поляхъ прогрессивно уменьшаются. Повидимому, мы имѣемъ дѣло съ автографомъ самаго исправителя славянскаго текста псалтири, какаго либо южнорусскаго ученаго. Приведемъ начало перваго псалма: „Блаженъ мужъ есѣ ѿже не ѿде на совѣтъ нечестивыхъ, и на пути грѣшныхъ не ста, и на сѣдалищи ругателей не сѣде. Но ѿ законѣ Гг҃и вола ѿг҃ѣ, и ѿ законѣ его поучаетсѣ днѣю и нощю“, и проч. (л. 1).

№ 4. (1). Евангеліе апракосъ на пергаментѣ, вѣка XIV, въ листъ, въ два столбца, на 181 листѣ. Описаніе его см. въ сочиненіи Г. Крыжановскаго „Рукописныя евангелія Кіевскихъ книгохранилищъ“, Кіевъ, 1889 г., стр. 53—81.

№ 5. (Доп. 19). Два пергаменные листа не позже XIV вѣка, заключающіе мѣсяцесловъ съ указаніемъ евангельскихъ чтеній на декабрь, генварь и февраль.

№ 6. (II, 1). *Evangelium auctore Ioanne*, — т. е. евангеліе Іоанна, на латинскомъ языкѣ,—рукопись XVIII в., in 4°, съ такою замѣткою на передней доскѣ, „Сіа книжица раба Бжого Михайла Столпз Іоанѣ по латинѣ“.

№ 7. (2). Апостолъ, съ предисловіями Теофилакта Болгарскаго, XV вѣка въ листъ, на 203 листахъ, писанный въ два столбца на каждой страницѣ. Въ мѣсяцесловѣ въ концѣ Апостола, сохранившемся только на 4 мѣсяца, славянскихъ и русскихъ святыхъ и праздниковъ нѣтъ. На передней доскѣ переплета—молитвенное обращеніе къ Богородицѣ на южнорусскомъ книжномъ языкѣ, приписанное въ XVII вѣкѣ.

№ 8. (3). Апостолъ XV вѣка, съ предисловіемъ Теофилакта Болгарскаго, in 4°, на 222 листахъ, со слѣдующею внизу подписью на листахъ 4—15: „Се а ра Бжій сщєнно скімінкз Мѣко прѣдѣ єсми сію книгу (апѣтолскую) кз храму великого Єписѣ еже на Бєрестовѣ вѣчно ѿ непоруно а кто вы хотѣ книгу сіѣ ѿ цркви стго Єписѣ взати тѣ да будѣ прѣдѣ стѣмѣ ѿці тѣи“... Къ передней и задней доскамъ переплета приклеены три листика изъ чина погребенія и, кромѣ того, уцѣлѣлъ на передней доскѣ лоскутокъ бумаги о поновленіи вѣмъ-то этой книги. Вѣроятно, обновителемъ книги вставленъ впереди ея бѣловой листокъ, съ тремя пробными оттисками штампованнаго изображенія святителя Николая. Въ приложенномъ къ Апостолу мѣсяцесловѣ мы не нашли ни одного славянскаго и русскаго святаго.

№ 9. (111). Скорописная рукопись первой половины XVII в., in 4°, на 225 листахъ, безъ заглавія, заключающая „Вѣкѣл мѣсцз труднѣшихъ“ въ ветхозавѣтныхъ книгахъ Бытія, Исходъ, Левитъ, Числъ, Второзаконія, Іисуса Навина, Судей, Царствъ, Паралипоменонъ, Ездры, Товита, Іудифъ, Есѣиръ, Іова, Притчей, Екклєзіастъ, Псалмовъ, Пѣсни Пѣсней, Премудрости, четырехъ великихъ и 12-ти малыхъ пророковъ и книгъ Маккавейскихъ, со ссылками на еврейскій и греческій LXX тексты, повидимому представляющая переводъ съ польскаго. Особенно обширны объясненія на Псалтирь. Сн. № 3-й.

№ 10. (108). „Руководство къ познанію книгъ Псалмовъ, особенно систематическому и богословскому“, а также замѣчанія на книги Іова, Притчи, Пѣснь Пѣсней, Екклєзіастъ, на пророковъ,

2) „Року хѣхчн. мѣа апрѣла ѣ. ѿ нѣже менованѣ даю сію книгу ѿ Іоанна Златоустаго, толкованіе на сѣго Мѣѣа до сѣго монастырѣ, Печерского вѣчными чѣсы нѣхто неповиненъ будѣ ѿдалѣти ѿ той стѣнъ обители. Грѣшны Іоанъ Дзѣнѣ прѣвитѣрь цѣркви прѣбѣ: Оѣшдѣсіа, мѣста Печерского“ (л. 5—8 перваго счета). Эта записъ повторяется, но съ означеніемъ 1692 года, и на задней доскѣ переплета книги. На той же доскѣ есть еще слѣдующая лѣтописная замѣтка: „ѿ року хѣхпз мѣѣо маѣ ѣ днѣ в пѣтокъ сѣго Дѣа литерѣ Пахѣалнѣ ѣ была, начали муровати трапезу в Печѣскѣ сѣтѣ монастыру, за вѣгословеніемъ висоце Кѣгу Ого мѣ: гѣна ѿца вѣлама мѣсѣнского, Ахѣмѣдрита Печѣскаго, коштѣ гѣна Мазима вѣсѣнѣвскаго, арѣдара на тѣ чѣ будучаго, Печѣскаго“. Бесѣды Златоустаго на еванг. Матѣея см. въ „Описаніи рукописей церковно-археологич. музея при Кіевской дух. Академіи“, № 35, стр. 19.

№ 14 (106). Теофилакта Болгарскаго толкованіе на четырехъ евангелистовъ, уставная рукопись первой половины XVII вѣка, въ листъ, на 391 листѣ, съ подписью на первомъ: „Зосима Прокоповичъ ѿпѣхъ Чернѣговскій Печерный рукою властною“. Ему же принадлежали лаврскія рукописи за №№ 80, 81, 213, 217, 235 и 240. О Зосимѣ Прокоповичѣ см. „Черниговскіе іерархи“ черниговскаго архіепископа Филарета (Гумилевскаго) въ „Трудахъ Кіевской дух. Академіи“, 1860 г., кн. 2, стр. 201—204, и въ „Историю-Статистическомъ Описаніи Черниговской епархіи“, его же.

№ 15 (110). „Изъясненіе на Апокалипсисъ“ „Дополненіе къ нему, Х. Золотарева, изъ Новочеркасска, представленное Кіевскому митрополиту Евгенію въ 1833 и 1834 г.“ рукопись in 4°, въ двухъ томахъ, на 383+230 листкахъ, гдѣ авторъ пытается доказать близость времени пришествія Христова пророчествами, исторіями и происшествіями въ мірѣ и церкви и откровеніями свыше.

№ 16 (VII, 46), *Necessaria atque utilia excerpta de variis rebus* 1794 anno conscripta autumnо, — о словѣ Божіемъ, жизни вѣчной, жизни временной и т. п.,—рукопись in 4°.

№ 17 (112). „Уподобисѣ царствіе небесное десяти дѣвамъ, или краткіа изъясненіа о кончинѣ мѣра сего“, послушника Павла Макаренка, поднесенныя имъ 14 февраля 1835 г. Кіевскому митрополиту Евгенію и сданныя послѣднимъ въ Библіотеку Кіевопечерскія лавры,—рукопись in 4°, на 17 листкахъ.

№ 18 (VII, 7), Негменевтіса, на латинскомъ языкѣ, съ русскими примѣчаніями на поляхъ, рукопись 1815 г., въ листъ, на 43 листахъ.

2. Литургика и каноническое право.

№ 19 (7). Монастырскій уставъ, начала XVII в., въ листъ, на 221 листъ, съ позднѣйшею надписью на переднемъ листѣ: „Книга мѣтра Межигорскаго“. Въ частности, въ книгѣ находятся:

— л. 1—31. Уста церковнымъ слѣбы и во Іерлѣмѣ стѣмъ лавры прѣбнаго и бѣгоснаго ѡца нашего Бавы ѡмѣѣ слоубу и оустѣ,—съ оглавленіемъ и съ увѣщаніемъ къ игумену, въ 40 главахъ. Сн. № 424, л. 3.

— л. 32—58. Мѣрка ермонаха главы списанию троудолѣному. ш недовѣдомѣ оуставу,—въ 80 главахъ. Сн. № 424, л. 212.

— л. 59—165. Послѣдованіе Церковнаго събраннаго по оуставоу и во Іерлѣмѣ стѣмъ лавры. прѣбнаго и бѣгоснаго ѡца нашего Бавы. Сн. № 424, л. 40.

— л. 166—221. Въслѣдованіе стѣмъ великымъ мѣ-ца, и проч. Сн. 1-й выпускъ сего „Описанія“, №№ 17—19 и 139.

№ 20 (8). Сборникъ Уставовъ, писанный полууставомъ разными руками, in 4°, на 301 листѣ, въ кожаномъ переплетѣ, на передней доскѣ котораго, съ внутренней стороны, вклеенъ пергаменный листокъ, повидимому изъ Апостола. Въ сборникѣ заключаются:

— л. 1—172. Мѣрка ермонаха списаніе троудлюбѣному. ѡ не вѣдомѣ „оуставоу“, въ 80 главахъ, съ прибавленіемъ въ концѣ „ш ѣстаѣцехъ оустава. ш ноуныхъ потребахъ црковныхъ. въ все лѣто ѡ празникѣ. и ѡ єулахъ. и ш мѣ. цы. и нѣ. цы избрано“, и выписанъ изъ патерика о числѣ монашествующихъ въ древнихъ восточныхъ монастыряхъ. Съ 6-го листа, внизу по листамъ идетъ слѣдующая подпись: „Лѣ хзо сѣмѣ (т. 1569 г.), сню книгу устѣ сирѣ главы, да прѣтые в до і велико светила прѣрка и прѣтечи крѣтѣ Гѣм Івана и прѣбны ѡць Антоніа и Ѣсѣсѣмъ печескѣ в Єпскѣ монаты старѣ Макаре Малѣ на памѣ по своѣ дѣшн, и по своѣ родителѣ“. На оборотѣ 172 листа—позднѣйшая приписка: „По мѣти Бжѣ великѣ Гдѣрь црѣ і великѣ кнѣзѣ Алєзѣ Миханловичѣ“.

— л. 173—298. Уставъ церковныхъ чтеній и пѣній на праздники и нарочитые дни цѣлаго года и Марковы главы, XVI вѣка.

— л. 299—301. Чинъ на поставленіе иконамъ. и пономаря. и торговца. и всака служебника“. Писанъ тою же рукою, какою и первый уставъ въ семь сборникѣ, Сн. предыдущій №.

№ 21 (9). „Стѣ шлаго и блаженнаго архієпископа Костантина гра новаго Ріма. вселєйскаго патріарха Іоанна Злѣустаго. оуставъ вѣтвенныхъ слоубы. како достойт. сщєннику съ діакѣномъ слѣжити“, рукопись на пергаминахъ, in 8°, на 118 листкахъ, кромѣ заглавнаго. На заглавномъ древнимъ письмомъ надписано: „Написанъ служебникъ сей. лѣта хѣѣ“, съ поясненіемъ рукою Кіевского митрополита Рафаила Заборовскаго: „о сотвореніи міра, о о рождества Хрѣта 1462“. Рукою того же митрополита внизу по листамъ подписано: „1732 году мѣа Іуніа 13 дня сей служебникъ во стую обитель Кієво-Печерскую отдалъ м смиренный Рафаилъ Архієпискъ Кієвскій, Галицкій и Малы Рущин“. На оборотѣ послѣдняго листа—слѣдующая приписка: „В лѣ хѣѣ написанъ въ млѣтвенникъ сій, блвєніємъ и строительствомъ. слоужителя Хвѣ тайнству. въ храмѣ и бесплѣтнхъ, веліка въ архістратіѣ архіаггела, оу прѣстѣла Бжїа. Миханла, и Гавріла. мѣа Октобріа, въ, гї. на память стѣ мѣннхъ. Карпа и Папіла. повелѣніємъ раба Бжїа. сщєнника, попа. Андѣа. при блговѣрїи великомъ кїзи. Василя, Василеніи Мшкшвскѣи и всеа Руси. и прї архієпискѣи веліка новогѣа Іоанѣ. и при кїзи псковьскѣи Влаѣмерѣ Айрѣвѣи. и при пѣсадникѣ псковьскѣи. степеніемъ. Максимѣ Ларіоновичи. А миръ ти о Хѣ, з вѣ. аминь. Вѣроятно, извода м. Кипріана, который между 1392—1395 гг. послалъ Псковичамъ Уставъ божественныхъ службы Златоустовы и Василя Великаго. См. Акты историч. т. 1, № 8, стр. 17.

№ 22 (Доп. 8). Служебникъ уставнаго письма, съ разными молитвами и мѣсяцесловомъ въ концѣ, in 4°, на 175 листкахъ, съ такою подписью внизу по листамъ: „Мы стаціи монастыря Печерьскаго. прѣтыа влѣци наше Бци прѣнодѣи мѣри. и прѣвны и бѣгоносныхъ ѡцѣи ншїи. Антонїа и Ѳедосїа печерскїи. дали есмо сїю книгоу глаголемоую. служебникъ. на домъ ветхїи рождѣи прѣтыа Бци и на стѣо Ѳедосїа печероу. а дали єго черници скїи ннѣ Измайла. а инока. Сергѣи аще кто дерзаетъ сїю книгоу. моцне или тайнѣ тѣо рѣсоудитисѣа с нами на страшне соудѣ да воуди на немъ клѣва стѣи ѡцѣи тїи іже в Нїкѣ“. На оборотѣ 3-го листа уцѣлѣли числительныя буквы отъ каковой-

то записи „ѧ“ (7061—1553), а на оборотѣ послѣдняго листа— слѣдующія слова: „ѡѡ ѡ'. ѡѡ тѡ ѡѡ главы“. А главами называются молитвы въ концѣ рукописи. Но по характеру письма рукопись можетъ быть отнесена даже къ XV вѣку.

23 (27). „Чинъ вѣтвены мѣтѣй, иже во стѣхъ ѡцѣ нашихъ Іоанна Златоустаго, и Василѣя Великаго, извѣщеніи писаніемъ ѡ стѣйшаго селенскаго Константинопольскаго бывшаго патріарха, великаго кнѣзя Анастѣя Пателаріа: его же сказа и предаде, егда бѣ во цѣвующемъ градѣ Москвѣ. в лѣто хрѣста. ѡ воплощеніи же Бѣга слова хрѣст. свидѣтелствованній же, в то же цѣвующѣ градѣ Москвѣ, ѡ всестѣйшихъ селенскихъ патріарховъ, кнѣзя Паисіа папы и патріарха, великаго града Александріи, и судіи селеніи, и кѣ Макаріа, великаго Бѣжѣ града Антиохіи, и всего постока. в лѣто хрѣста. ѡ воплощеніи же Бѣга слова хрѣста“, — рукопись начала XVIII в., in 4°, на 56 листахъ, съ гравюрою Кіево-Печерской лавры впереди и позднѣйшими выписками временъ Анны Іоанновны изъ чиновника архіерейскаго въ концѣ. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 251.

№ 24 (10). Мѣтѣй Сѣаго Апѣла Іакова, Брата Гѣна по плѣти, перваго Епископа Іерусалимскаго. И разговоръ о свѣщенствѣ Іиса Христа, Филиппа Христіанина и Феодосіа жидовина; ѡ Судиы гречѣскѣ автора в ѣгѣ лѣтѣ написанный“, рукопись южнорусскаго письма первой половины XVIII в., in 4°, на 18 листахъ, кромѣ выходнаго или заглавнаго, украшеннаго виньеткою, съ изображеніями царя Давида, ап. Іакова, вѣроятно Филиппа Христіанина и трехъ зданій, можетъ быть Кіевскихъ. Виньетка и изображенія исполнены тушью. См. „Св. Дмитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпина, С.-Петербургъ, 1891 г., стр. 215.

№ 25 (10). Трѣодъ постная, безъ начала и конца, XVIII в., въ листъ, на 304 листахъ. На передней доскѣ слѣдующая полуграмотная надпись: „Сия книга церковная и громацкая храму спѣагѣ архистратига хрѣтова Муханна, и хто ви мога ей мога ѡнати, той будѣтъ у клѣтѣ, и шати не бу(де)тъ мѣти“.

№ 26 (11). Трѣодъ цвѣтная, рукопись XVI вѣка, въ листъ, на 325 листахъ, изъ коихъ листы 1—14 и 61—63 вписаны послѣ, въ XVII и даже XVIII вѣкахъ. Въ самой книгѣ и на доскахъ ея переплета есть нѣсколько разновременныхъ подписей; а именно: 1) „Всемогущій Бѣ и всеведущій хрѣтѣ всѣмъ сѣтѣ в разѣ

истинѣ прѣйти со славославою стѣла славы своеѣ ко нашему сѣснїю по ползѣ писани. вѣгодѣхоннѣ апостолскѣ и евангелскѣ проповѣданїѣ намѣ подаде. семѣ поревновашн иже въ православнѣ вѣрѣ живуще мѣ. и намѣ Самѣло вѣк... з мѣжкою и синѣ з Никитѣю и зо вѣсѣмн сѣмн своимн купѣ книгу намѣ Троицѣ за свое ѡпущенїе грѣхѣ и дѣ снѣю книгу шѣу Мѣѣю. вѣчннмн часн. авн не была ѡдалена жѣнѣ родителѣ и ѡ того сѣщенника и ѡ потом... тѣ сѣщенї намѣ Мѣѣ повинен за нѣ и за родичѣв и Гѣ Бѣ про(сити) до живота своего. за и ѡпущенїе грѣхѣвѣ, а потом прѣм(нѣнати) повинн. помѣни Гѣ Самѣла. помѣни Гѣ Васнѣла. Аїи. Климѣ Раднѣна и Иустѣны (л. 37—44, внизу по листамѣ). 2) „и во разумѣ истинн прїчтн со слѣ... спасенїю и ползѣ, писанїем вѣгодѣхонн... ѡмннїи снѣю книгу меновнтѣ троицѣ... снѣю книгу ку цѣкви Камѣнецкѣ стѣму Мнѣхѣлѣ вѣчннмн часы авн не была ѡдалена ѡ тоѣ цѣрквн. а тѣ по повинѣ за нѣ Господа Бога про(сити) за и прошенїе грѣхѣвѣ. а кто вы мѣ (тѣю) книгу ѡдалї. таковы.... вѣчннмн часы в сѣ вѣк и вѣдущн. Помѣни Гѣ Васнѣла... (л. 18—23, вверху по листамѣ). 3) „ѡ имѣ Оцѣ и Сѣа и стѣго Дѣа і стѣмн Бѣа и вѣсѣхѣ стѣ снѣ книга именѣ Троицѣ цѣвѣнам купилѣ равѣ Бѣжн Самѣлаз кравѣ з Росѣхѣватѣ и жѣною своею и сѣамн своимн... з Никитѣю с Кѣстѣкѣ з Мѣцком и дѣ за нѣю зѣлотѣ чѣтыри. и дѣ ен шѣу Левѣтїю поповн Камѣнецкомѣ вѣчннмн часы і его потѣкомѣ за свое ѡпущенїе и записѣ ен у Камѣнкѣ и свѣдѣтѣвѣ слушнѣ при добрнхѣ людѣхѣ при Вѣлѣкѣ при Тншѣкѣ при Ивѣнѣ при Пнлнпѣ Кашарѣвскѣ при Пѣрѣ Вѣлскѣом. же вѣ нѣхѣто не важї в него ен вратн потѣ нѣ сынѣ а нѣхѣто тѣ нѣ прѣмѣтели его. а он мѣ за него Гѣ Бѣ проснтн и за его жѣну и за сыновѣ его вѣ жаднѣю хнвы пѣ дѣшѣвнѣ сумѣнѣ. записѣвал ен хѣхѣ мѣа апрѣлѣ днѣ в на похвал стѣн Бѣцѣ. Бѣу нашему слава амн (л. 133—139, внизу по листамѣ). 4) Плохо сохранившѣяся надпншѣ, въ которѣ не сохранилось нн имени записывавшаго книгу, нн цѣрквн нли священника, коимѣ записываласѣ бншга,—надпншѣ, сдѣланная въ Новѣмѣ сѣлѣ, кажѣтся въ 1622 году (л. 15—26, внизу по листамѣ). 5) Подпншѣ священника Іѣаннѣ Семѣновнѣа Бнченѣа на переднѣй доскѣ, ѡчѣастн повтѣрѣяющѣяся внизу по листамѣ 15—18. 6) Запншѣ на ннжнѣй доскѣ перѣплѣта книги: „Никнтѣ Дѣннсовѣ чѣталѣ на сѣй кннзѣ вѣ вѣсѣ Сѣѣанѣовѣцѣ Вѣлнкѣ, рокѣ хѣѣѣ, при сѣвѣщеннѣку шѣу Кѣѣѣратїю Іѣанѣовнѣу Бнченѣку“. Ещѣ ннжѣ: „Сѣа кннзнца хѣрамѣу стѣаго равѣзноѣлѣѣтѣѣаго . царѣ Кѣнстѣнтнѣна“.

№ 27 (Доп. 9). Минея мѣсячная, безъ начала и конца, съ 24 апрѣля по 31 августа, полууставная рукопись XVII вѣка, in 4°, на 244 листахъ.

№ 28 (№ 31). Отрывки изъ псалмовъ, а также припѣлы, стихи и величанія на праздники и нарочитые дни цѣлаго года, XVIII вѣка, in 4°, уставнаго письма, на 28-ми листахъ.

№ 29 (XVIII, 4). Стихиры и величанія на праздники, нотная крюковая рукопись XVII или начала XVIII в., in 8°.

№ 30 (XVIII, 13). „Ирмологіонъ сирѣчь Осмогласникъ списася презъ мене многогрѣшнаго Іоанна Демѣновича. бывши на тотъ часъ діаконъ во Константиноу граде, лѣта Бж҃лаго народженіа х҃а҃нѣ мѣа малѣ дне ѿи. Сѣе начало переписанно вно року х҃а҃п дѣ ѿ“,—рукопись, писанная линейными нотами, in 4°.

№ 31. (XVIII, 17). Октоихъ, рукопись XVII вѣка, io 4°, съ подписью 1685 года.

№ 32 (XVIII, 19). Октоихъ, писанный линейными нотами, рукопись начала XVIII вѣка, in 8°, на 156 листахъ.

№ 33 (XVIII, 20). Ирмологій, писанный линейными нотами, начала XVIII вѣка, in 8°.

№ 34 (25). Ирмологій, писанный линейными нотами, въ листъ, на 228 листахъ, наданный іеромонахомъ Сильвестромъ, постриженцемъ Выдубицкимъ, уставникомъ Свято-Софійскимъ, обители Печерской 1720 года.

№ 35 (XVIII, 1, D.). Нотный Ирмологій, писанный линейными нотами, въ листъ, на 275 листахъ, съ такою замѣткою въ началѣ рукописи: „Списася Ирмологій в мѣстечку Носовцѣ 1745 году апрѣля 24 при церкви іерарха Хр҃тна Николаа іермон. Іоанномъ Стефа...“.

№ 36 (XVIII, 2 Доп.). Ирмологій, писанный линейными нотами, первой половины XVIII вѣка, въ листъ, съ рисованными перомъ на заглавномъ листѣ миньятюрами.

№ 37 (XVIII, 1). Ирмологій, писанный линейными нотами въ Московскомъ Симоновомъ Синодальномъ монастырѣ монастырскими служителями при архимандритѣ Мисаилѣ 1758 года и записанный въ 1847 году въ Кіево-Печерскую лавру іеромонахомъ Саввою,—рукопись въ большой листъ, на 363 листахъ.

№ 38 (XVIII, 2). Ирмологій, писанный линейными нотами, тою же рукою, какою и предыдущій №, въ большой листъ.

№ 39 (XVIII, 3). Ирмологій, писанный линейными нотами, XVIII в., безъ начала, in 4°, съ такою записью на послѣднемъ листѣ: „Сей Ирмолой раба Бож'я іеросхимонаха Іакова далней пещери еккліарха“.

№ 40 (XVIII, 18). „Осмогласникъ греческій на російскіе ноты Кіевопечерскія лавры монахомъ Каллистратомъ переведенный, и ѿ его жъ въ ползу хотящъ греческому пѣнію обучатиса въ мѣтырь Драгомирѣ, уже третимъ и послѣднѣмъ преписаніемъ преписанный въ Молдавіи 769 Юна 1“,— рукопись in 8°, на ста съ лишкомъ листкахъ.

№ 41. (XVIII, 14). „Начало всенощнаго вѣнія на 12 голосовъ“, рукопись XVIII в., in 4°, писанная линейными нотами, въ 11-ти тетрахъ.

№ 42 (XVIII, 21). Литургія Іоанна Златоустаго, нотная на 4 голоса, рукопись XVIII в., in 8°, „отъ книгъ протопопа Орловскаго“, въ трехъ книгахъ, изъ коихъ одна утрачена.

№ 43. (XVIII, 16). „Концерты 4-голосные“, рукопись XVIII в., in 8°, въ семи дѣлгахъ и представляющая сборникъ различныхъ духовно-музыкальных произведеній по 8 голосовъ. Одинъ изъ 37-ми №№, именно 7-й, заключаетъ въ себѣ „службу Божию“ и имѣють такую надпись въ партіи 1-го баса: „Творецъ Николай Дилецкій“. О Н. Дилецкомъ см. „Церковное пѣніе въ Россіи“, Разумовскаго, стр. 211 и 212.

№ 44 (XVIII, 15). Концерты, числомъ 39, рукопись XVIII в., in 4°, въ 7-ми книгахъ.

№ 45 (235). Миньятюрный мѣсяцесловъ уставнаго письма половины XVIII вѣка, въ 32-ю долю листа, на 180 листкахъ.

№ 46 (14). „Мѣнеа, именуема въ себѣ службы прѣбнымъ Печерскимъ, ихъ же мощи шпочиваю въ стѣи пещеры прѣб. ѿца ншегъ Антоніа“. съ предисловіемъ составителей и съ 44-ми гравюрами Л. Т. (Леонтія Тарасевича), in 4°, на 268 листкахъ. Внизу на первомъ листѣ замѣчено: „Сіа кнѣга іеросхимонаха Гумеопа Д. П. Написана 1848 году“. Минея заключаетъ въ себѣ службы: св. Михаилу, первому митрополиту кievскому, преподобнымъ Антонію и Теодосію Печерскимъ, службы святымъ въ пещерахъ преп. Антонія; службу преподобнымъ Деміану, пресвитеру Матеею и Іереміи прозорливымъ, службы Николѣ Святошѣ, Нестору Лѣтописцу, Варламу игумену печерскому, Аванасію затворнику, Никону Сухому, Марку и Тео-

филу Печерскимъ, Григорію чудотворцу, Ефрему епископу Переяславскому, Прохору чудотворцу, Исаакію затворнику, Евстратію, Нифонту епископу Новгородскому, Симеону епископу Суздальскому, Агапиту врачу, Іоанну многострадальному, Мойсею Угрину, Пимену многоболѣзненному, Василю и Θεодору, Алимпію иконописцу, Кукшѣ и Пимену постнику, канонъ Ангелу хранителю и службу преподобнымъ отцамъ Варлааму и Іоасафу. Сн. №№ 47, 48 и 428.

№ 47 (13). Тоже, первой половины XVIII в., писанъ при Елизаветѣ Петровнѣ съ 40 гравюрами Леонтія Тарасевича, съ нѣкоторыми отлічіями въ составѣ и расположеніи службъ, in 4°, на 270 листахъ. Сн. №№ 46, 48 и 428.

№ 48 (12). „Во славу сѣмъ єдиносущнымъ животворѣніемъ, и нераздѣлимымъ Трѣцы Оца, и Сѣна, и сѣаго Дѣа: при державѣ вѣлгочестивѣйшій Великій Гдѣри нашѣмъ Императрицы Елизаветы Петровны Всѣмъ Россіи: при Наслѣдникѣ 'Едѣ, Рнукѣ Петра Перваго, Кѣговѣрномъ Гдѣрѣ Великомъ Кнѣзѣ Петрѣ Θεодоровичѣ, и супружѣ 'Едѣ, вѣговѣрной Гдѣрѣ Великой Кнѣгинѣ Катеринѣ Алексѣевнѣ и вѣговѣрномъ Гдѣрѣ Великомъ кнѣзѣ Павлѣ Петровичѣ, и Кѣговѣрной Гдѣринѣ Великой Кнѣжинѣ 'Аннѣ Петровнѣ, сѣмъ кнѣига Мѣнѣмъ имѣущаѣмъ и сѣвѣ слѣвѣи прѣв. печер., ихъ же мѣщи починаятъ, и нецѣрѣ прѣв. ѡца нашего Антоніа, написана и Лавры, Кіевонечерской: при прѣвѣнѣйшемъ ѡцѣ нашѣ Архімандритѣ Лукѣ. тѣаніемъ вѣлгоститѣлѣмъ тоѣмъ же нецѣрѣмъ собѣрнаго старца Іеромонаха Зосімы. рѣку хѣвѣно: мѣмъ, 'Апрѣмъ. тѣ. числа“,—рукопись въ листѣ, на 233 листахъ, изъ коихъ листы 221—230 печатные, съ 28 гравюрами Леонтія Тарасевича и другихъ граверовъ. Предисловіе—то же, что и въ №№ 46—47; по въ настоящей рукописи количество службъ больше. Такъ, здѣсь есть службы преподобнымъ печерскимъ Ареѣмъ, Спиридону, Никодиму, Лаврентію, Еразму, Титу, Никону игумену, Стефану игумену, Исаіи, Поликарпу. Сп. №№ 46, 47 и 428.

№ 49 (15). Рукопись начала нынѣшняго вѣка, in 4°, на 74 листахъ, заключающая въ себѣ: службу преподобнымъ отцемъ печерскимъ, канонъ молебный общій преподобному единому, канонъ молебный преп. Евфросиніи Полоцкой, канонъ молебный святымъ младенцемъ, Христа ради отъ Ирода убиеннымъ, тропари и кондаки преподобнымъ отцемъ печерскимъ дальнихъ пещеръ, тро-

парь и кондакъ съ икосомъ, преп. Θεодосію Печерскому, тоже преподобнымъ Антонію и Θεодосію Печерскимъ, тропарь и кондакъ съ икосомъ общій преподобнымъ печерскимъ обѣимъ пещеръ и Богородичны воскресны осми гласовъ.

№ 50 (16). Сборникъ XVIII вѣка, писанный разными руками, in 4°, на 15+130 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—15. „Сказаніе о, возношеніи панагін, како бысть, и чесо ради“, „чинъ о панагін сирѣчь о трѣтомъ, вывасмый во обителѣ общежитенъ по всѣмъ дни“, „последованіе ѿрѣса въ день стѣмъ Пасхи“, „чинъ благословити начатковъ новыхъ овощей“, „въ стѣмъ свѣтлую недѣлю Пасхи, млѣтва, еже благословити паску, сыръ, маслѣ, млекѣ, и яйца, и прѣчалъ“, „млѣтва на разарованіе ѿрѣса въ субботу свѣтлымъ недѣлѣ“, и „чинъ благословеніа грѣздѣй винограды въ днѣ превращеніа Гдѣмъ“. Все это переписано въ царствованіе Елизаветы Петровны, какъ видно изъ возношеній.

— л. 1—104, по второму счету. „Мѣсяцесловъ по оуставу стѣмъ восточнымъ цркви“, съ указаніемъ тропарей и кондаковъ на дни цѣлаго года.

— л. 105—130. Кондаки святыхъ четырѣдесятницы, а также дневные и преподобнымъ отцамъ печерскимъ, въ ближней и дальней пещерахъ нетлѣнно почивающимъ, и нѣкоторымъ сѣверно-рускимъ праздникамъ.

№ 51 (17). „Тропары и кондаки препѣнымъ оцѣмъ нашимъ печерскимъ почивающимъ въ пещерѣхъ препѣнаго и и богонѣснаго оца нашего Θεодосіа, ѣже ѣсть подъ вѣтхимъ монастыремъ печерскимъ“, и „Житіа прѣвымъ оцѣмъ нашимъ печерскимъ“, рукопись начала нынѣшняго вѣка, in 4°, на 44 листахъ. Житія начинаются такъ: „Прѣвныи Лѣггинъ оцъ великой стѣвливости и послушаніа былъ въ монастырѣхъ вѣротнымъ, имѣлъ той даръ ѿ Гдѣа, ѣже вѣдалъ мысли людскіе“.

№ 52 (24). „Молѣбенъ новѣаго лѣта, пѣвасмый мѣмъ Іануаріа въ ѣ днѣ“, и „Служба прѣвному оцѣу нашему Θεодосію Печерскому, на пренесеніе мощей егѣ, мѣмъ Августа, въ ѣ днѣ“, — рукопись in 4°, на 33 листахъ, писанная въ царствованіе Елизаветы Петровны.

№ 53 (18). „Мѣмъ Септѣврѣмъ, въ ѣ дѣнь, Служба ѣже въ стѣмъ оца нѣшего Мухѣмъ, первѣаго мѣтрополѣта Кіевскаго, и всемъ Россіи чудотворца“, и „Сказаніе, о пришествіи въ Кіевъ, ѣже въ стѣмъ оца нѣшего Мухѣмъ, первѣаго мѣтрополѣта Россійскаго, и, ѡ крещеніи ѿ него Россіанъ“.

и о пренесеніи, чтѣныхъ ѿго мощей ꙗже пещеры прѣбнаго оца нашего Анто-
ніа, въ великую црковъ оупеніа Прѣтѣмъ Бѣмъ“, со слѣдующею замѣт-
кою на сторонѣ: „пренесеніе высть мѣмъ октѣ ѿ. числа на Покровъ Пре-
стѣмъ Бѣмъ. служба же ѿго положена ѿ септѣмвриа въ 1, день, 1745,
году“,—рукопись въ листъ, на 10 листахъ. На оборотѣ перваго
листа — изображеніе святиителя Михаила, исполненное тушью и
золотомъ нѣкимъ Зелчковскимъ, а на послѣднемъ листѣ — слѣ-
дующая приписка: „Слѣмъ служба стѣмъ Хрѣтова Мѣхила митрополита кѣв-
скаго написана трудолюбивымъ Архимандритомъ Товѣмъ преподобнѣй-
шимъ оцемъ Генадіемъ Комаровскимъ. въ Кіевопечерской лаврѣ жителству-
ющимъ въ року 1745-мъ“.

№ 54 (19). Службы св. Михаилу, первому митрополиту Кіев-
скому и всея Россіи, и собору преподобныхъ отецъ иже въ пе-
щерѣ преподобнаго Антонія, — рукопись половины XVIII в., въ
листъ, на 14-ти листахъ. Текстъ тотъ же, что и въ № 46-мъ.

№ 55 (20). „Мѣмъ Августа въ 1 день. служба пренесенію чтѣныхъ
мощей, стѣмъ первомученика и архидіакона Стефана, — рукопись поло-
вины XVIII вѣка, въ листъ, съ гравюрою впереди, изображающею
убіеніе первомученика Стефана, и со слѣдующею замѣткою въ
концѣ: „Трудился его прѣмъ оца архимандріа Товѣмъ Генадій Комаров-
скій. написалъ сію стѣмъ Стефана службу своею рукою“.

№ 56 (21). „Мѣмъ Августа въ 1 день пренесеніе чѣмъ мощей стѣмъ
первомученика и архидіакона Стефана“, — служба ему, рукопись начала
XVIII в., въ листъ, на 6-ти листахъ.

№ 57 (22). „Мѣмъ Февраля въ 1 день. Слѣмъ стѣмъ сѣнному-
ченикомъ Харалампію Епѣмъ Магнійскому и Власію, Епѣмъ Севастій-
скому“, рукопись XVIII в., временъ Елизаветы Петровны, в 4°,
на 15-ти листахъ.

№ 58 (23). Сборникъ службъ и каноновъ, XVIII в., писан-
ный разными руками, в 4°, на 36-ти листахъ. Въ немъ заклю-
чаются:

— л. 1—5. „Мѣмъ Ноемвриа ѿ 1, служба прѣмъ оцѣмъ нашимъ Варлаа-
му и Иосафу, въ постѣ просѣвшимъ“, съ замѣткою въ концѣ: „Іером.
Іоаннъ грѣшній переписалъ 1745“.

— л. 6—15. „Канѣмъ прѣмъ оцемъ нашимъ Варлааму и Ио-
сафу: Сн. № 59.“

— л. 16 на обор.—26. Канонъ стому великомѣчнику Іоанну Бачавскому. Сн. № 59.

— л. 27—36. Послѣдованіе вынаемое над коливомъ усопшимъ оцемъ и братіямъ нашимъ, и проч.

№ 59 (26). „Канонъ стому великомѣчнику Іоанну Бочавскому, Іюна въ днѣ“, и „Канонъ прѣбнымъ Цѣмъ, Варлааму, и Іоасафу, пустынникомъ“,—рукопись начала XVIII в., съ позднѣйшимъ прибавленіемъ тропарей во время благодарственного молебна, in 4°, на 16-ти листахъ. Сн. № 58.

№ 60 (25). „Канонъ молебный ѿже во стѣхъ оцѣу нашему Аѳанасію патріарху Константинопольскому, Лувѣнскому чудотворцу“, двѣ молитвы ему, житіе святителя, повѣсть о бывшихъ пренесеніяхъ мощей его и Тестаментъ или духовное завѣщаніе святителя,—рукопись нынѣшняго вѣка, in 4°, на 31 листѣхъ. Житіе, повѣсть и служба составлены не раньше упоминаемаго здѣсь 1819 года, въ которомъ мощи святителя Аѳанасія переложены въ ново сооруженную серебropозлащенную раку.

№ 61 (28). „Чинъ сщениослуженія Кіевопечѣрскія лавры Архимандрита“,—конца XVIII в., въ листъ, на 11-ти листахъ.

№ 62 (29). Тоже и того же времени, въ листъ, на 19-ти листахъ.

№ 63 (30). Чинъ освященія града, въ листъ, на 5-ти листахъ, переписанный, судя по возглашенію, при Императрицѣ Елизаветѣ Петровнѣ, наследникѣ Ея Петрѣ Теодоровичѣ, супругѣ Его Екаторинѣ Алексіевнѣ и Великому Князѣ Павлѣ Петровичѣ.

№ 64 (Дополн. 24). „Акаѳиста къ причащенію святыхъ таинъ. печатано съ разрѣшенія св. Сѣнода“, новѣйшая уставная рукопись in 4°, на 11-ти листахъ.

№ 65 (35). „Чинъ и уставъ на избраніе єпѣпа“, рукопись уставнаго писма, in 8°, на 60 листахъ, съ гравированной виньеткой. На 59 и 60 листахъ—слѣдующее послѣсловіе: „Сей чинъ и уставъ на избраніе и рукоположеніе, и возведеніе на архіерейскій прѣтолъ, єпѣпа, или архієпѣпа, или митрополита, изслѣдованъ и свидѣлствованъ великимъ гдѣномъ стѣйшимъ куръ Іоакимомъ патріархомъ Московскімъ и всея русси, въ лѣто хрѣпа-го. з древняго греческаго чина и славенскаго, яко бысть при прежнихъ великихъ гдѣхъ црѣхъ и великихъ кнзехъ, и при преосщєнныхъ митрополѣтахъ всея русси. иже оверѣтєсъ написанъ соборнымъ

цркви, Успеніа Прѣтыа Бдцы ажє на Москвѣ, в древней рукописанной книзѣ в мѣсецѣ Августѣ“. Св. „Обзоръ русской дух. литературы“, Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 251.

№ 66 (№ 32). Сборникъ первой половины XVIII вѣка, писанный скорописью, in 4^o, заключающій: 1) выписки изъ житій преп. Арсенія Великаго, Пахомія; чинъ на одѣваніе рясы и камилавки (л. 3—6); Послѣдованіе малаго образа, еже есть мантия (л. 6 на обор.—23); чинъ бываемый о хотящемъ затворитися иноцѣ (л. 24—40); выписки изъ книги Кормчей (л. 40 на об.—41); молитвы пресв. Богородицѣ и выписки изъ книги св. Василия Великаго (л. 42—44 и на обор. доскѣ). На оборотной доскѣ—двѣ замітки: 1) „Іеромонахъ Варлаамъ постриженъ 10 дня Сентября 1744 году понедѣльникъ“, и 2) „в сухиму постриженъ Василии 1768 году августа 2 в субботу“.

№ 67 (33). Чинъ постриженію инокинямъ великаго образа аггаскаго, XVII—XVIII в., in 4^o, уставная рукопись въ два столбца, на 27 листкахъ.

№ 68 (№ 34) „Молитва ко Пресвѣтѣй Бѣѣ“ и „Молитва по молєвнѣ блгодарномъ“, уставная рукопись in 4^o, на 4-хъ листкахъ, писанная при императрицѣ Елизаветѣ Петровнѣ, наслѣдникѣ ея Петрѣ Теодоровичѣ и супругѣ его Екатеринѣ Алексіевнѣ.

№ 69 (36). „Выписка изъ придворныхъ церемоніаловъ“, заключающая „Служеніе при Высочайшемъ присутствіи“ и сдѣланная въ 1835 году, въ С.-Петербургѣ, діакономъ Прохоромъ Ивановымъ,— in 4^o, на 9 листкахъ.

№ 70 (207). Уложеніе царя Алексѣя Михайловича, безъ заглавія, съ другими статьями, — рукопись XVIII в., въ листъ, на 139 листахъ, писанная скорописью. Кромѣ Уложенія, въ рукописи находятся: „Списокъ съ указовъ великаго царя и вопрскихъ приговоровъ“ и „Генеральный Регламентъ или Уставъ“ Петра I. Уложеніе въ первый разъ издано въ Москвѣ, въ 1649 году.

№ 71 (214). Правѣ, по котѣрымъ судится малороссійскій народъ Высочайшимъ всепресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Великимъ Государыни Императрицы Елизаветы Петровны самодѣржицы Всероссійскаго Сам Императорскаго свѣщеннѣйшаго Величества повелѣніемъ изъ трехъ книгъ, а именно: Статута Литовскаго, Зерцала Саксонскаго, и приложенныхъ притомъ двухъ правъ, также изъ книги порядка, по переводѣ изъ полскаго и латинскаго,

на Россійскій діалектъ въ єдну книгу сведеннымъ в Глуховѣ. Лѣта ѿ Рож-
дства Хрѣта 1743 году“, скоропись половины XVIII в., въ листъ,
на 307 листахъ,—представляющая только первую половину книги,
которая, по оглавленію, должна была состоять изъ 30 главъ. Изд.
проф. А. Бистяковскимъ въ Кіевѣ, въ 1879 году.

№ 72 (206). Выписъ з метриксъ Йеремеѣ патріарха Коністайтино-
пѣска привѣлею великаго кѣзѣ Андрѣѣ Юрѣвича вѣнука володимерова на
мѣсто Рилсиковъ съ его принадлежностями на мѣтръ печерскій, ѿ привилѣѣ
Мазима патріарха Коністайтинополскаго на ставропигіонъ тому жѣ мѣтрови
съ пѣписѣѣ руки того жѣ Йереміѣн патріарха Коністайтинополскаго ѿ съ при-
вѣси: тою печатью оловяною“,—скоропись 1743 года, въ листъ, на
7 листахъ, за скрѣпкою и подписью трехъ канцеляристовъ и слѣ-
дующею замѣткою въ концѣ: „Симъ выпѣ зъ книги данной зъ прави-
тѣствующѣ сената ѿ конторѣ ѿ герольдмейстерскѣ дѣлѣз ѿ рѣрадной архивѣ
1743 году августа 31 днѣ выпискою, которая выпѣ имѣетсѣ ѿ въ данной
книги зъ инѣотранной кѣлегіѣ 1710 года“. См. „Кіевскую Старину“, за
мартъ, 1886 г., стр. 487.

№ 73 (236). „Документы, относящіеся къ исторіѣ Кіевопе-
черской лавры; переведены съ польскаго на русскій языкъ инспек-
торомъ литовской семинаріѣ Архимандритомъ Модестомъ (нынѣ
архіепископомъ Волынскимъ) изъ книги, находящейся въ Вилен-
ской семинарской Библіотекѣ подъ № каталога 1115-мъ, подъ
заглавіемъ: Scripta iuristica. Дѣло. въ которомъ помѣщены озна-
ченныя документы, надписывается такъ: Status causae z strony
przewielebnego Felicjana Wolodkowicza, Metropolity y Archimandrity
Kijowopeczarskiego, przeciwko Jerzemu Koniskemu, Episkopowie w unij
nie będącemu, względem dobr Peczerska, Cwirkowa, Borsukow y Ta-
rasowicz ziemskich do Archimandrie Kijowopeczarskiej przez fundatją
nadanych“. Рукопись въ листъ, на 37 листахъ, заключающая ко-
піѣ съ 31 документа, преимущественно XVI вѣка.

№ 74 (Дополн. 20). Книга разныхъ документовъ и бумагъ,
заведенная 1621 года и писанная разными руками XVII в., въ
листъ, на 2+115 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ—слѣ-
дующее заглавіе: „1621 Дек ѣ прѣ те Т. З. М. W. B. G. G. D.
(Теофила Леоновича законника монастыря общежительнаго Вилен-
скаго сошествіѣ св. Духа) спрѣлѣна єсть“. На оборотѣ того же ли-
ста—разныя выписки и слѣдующая замѣтка въ родѣ пробы пера:

„Dilecto in Christo fratri Silwestri Kossow academico Zamosciensi reddantur: Dilecto in Christo fratri utramque salutem Joseph Bobrikowicz starszy y Rector monastera Cerkwie S. Ducha, 1622 Liub. także teraz podpisuje“. На второмъ листѣ перваго счета, послѣ выписокъ изъ священнаго писанія, — подпись: „Ex libris Athanasii Mislausky“ Въ самой рукописи заключаются слѣдующіе документы:

— л. 1—5. Puncta Uspokoienia obywatelow koronnych y wiel. Ks. L. narodu Ruskiego w Religiey graeckiey będących przez nayasnieyszego Kr. Iego Moscy Szwiedskiego Wladyslawa czwartego ad affectationem wszystkiey R. P. przy Deputatach utriusque generis et ordinis ustanowienie,... Dnia i oktobris anno Domini 1632. Въ концѣ — приписка Іоанна Герасимовича къ Бѣльскому Богоявленскому протопопу, отъ 24 іюня 1633 г., съ приглашеніемъ прибыть, по его дѣламъ, въ Брянскъ. Вѣроятно, это — униатскій протопопъ Теодоръ Якубовичъ (см. л. 9). См. „Кіевскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники“, С. Т. Голубева, т. I, Кіевъ, 1883 г., стр. 528—532.

— л. 6—7. Выпись с кнѣ крѣпостной записки Лѣваго, 22 іюня 1633 г., съ прописаніемъ листа короля Владислава IV отъ 10 ноября 1632 года, съ прописаніемъ городовъ и мѣстечекъ, въ которыхъ должно быть отдано православнымъ особо назначенною для того комиссією по одной церкви. Листъ этотъ заявленъ для записи въ Луцкія градскія книги княземъ Григоріемъ Четвертинскимъ, на немъ Семеномъ Гулевичемъ Вокунинскимъ отъ имени Кіевского митрополита Петра Могилы

— л. 7 на об.—8. Диплома Владислава IV отъ 5 марта 1633 г. относительно успокоенія греческой религіи въ Коронѣ и Литовскомъ княжествѣ

— л. 9—10. Protestatya Bracka o Cerkwie S. Bohoiawlenia w Bielsku, занесенная въ Мельницкія книги въ 1633 г., противъ насильственнаго отнятія у нихъ униатами и католиками Богоявленской православной церкви.

— л. 10 на об. Копія листа Кіевского митрополита Петра Могилы къ радцамъ города Бѣльска, отъ 15 сентября 1633 г., съ просьбою оставить въ покоѣ отданную православнымъ церковь.

— л. 11—12. Dyploma mere narodowi Ruskiemu na seymie w roku 1650 dane.

— л. 15. *Litterae Urbani VIII Summi pontificis ad illustrissimum metropolitam Kijovien. Petrum Mogilam, data anno 1643 Novemb. d. 3.* Сн. ниже, № 509, т. III, л. 161.

— *Venerabili fratri Petro Mohilla Metropolitae Russiae nuncupato de congregatione cardinalium ad illustrissimum Metropolitam Kijoviensem, 14 ноября, 1643 года.*

— л. 15 на об. Письмо папы Урбана VIII къ митрополиту Петру Могилѣ, 9 ноября 1643 года.

— *Litterae a rege Poloniae Vladislao IV ad Innocentium X pontificem optimum maximum, безъ даты.*

— л. 16. *Niewole terazniejszey Discurs zwlaszcza od duchownych przyszedl.*

— л. 16 на об. *Copia Listu iego Mosci Oycy Episcopa Mscislawskiego (Сильвестра Косова) къ Кіевскому митрополиту, безъ даты.*

— Письмо кіевского митрополита Епископу Мстиславскому, (Сильвестра Косову) 1 января 1640 года.

— *Respons ad hanc epistolam..*

— л. 18 об.—19. Письмо изъ монастыря Виленскаго къ Кіевскому митрополиту П. Могилѣ, anno 1646 года.

— л. 19. *Respons iego Mosci Oycy Metropolitae do Bractwa Святодуховскаго Виленскаго, 4 сентября 1646 года, по дѣлу объ избраніи преемника умершему игумену Никодиму Жолудю.*

— *Od Bractwa do iego Mosci Metropo ty po electy starszego (Иосифа Тризны) o blogoslawienstwo prosząc, 5 октября, 1646 года.*

— л. 20. *Copia Listu od kapituły Peczarskiey do Bractwa Wilenskiego, отъ 7 января 1647 года, о смерти м. Петра Могилы и съ приглашеніемъ на элекцію Кіево-Печерскаго архимандрита.*

— *Od Panow obywatelow къ Виленскому архимандриту Иосифу Тризнѣ, отъ 18 января 1647 г., съ просьбою поскорѣе приѣхать на элекцію Кіево-Печерскаго архимандрита.*

— л. 20 на об. *Od kapituły (Кіево-Печерской) къ тому же Иосифу (Тризнѣ) w tey że Materiy, отъ 7 января 1647 года.*

— л. 21. Замѣчаніе о количествѣ селъ, находящихся во владѣніи короля и духовныхъ лицъ, съ проектомъ взиманія съ нихъ податей.

— л. 21 на об. Roku 1639 meō stanela constytucia w kole Poselskim concypowana o Religiey Greckiey.

— Constytucja concypowana na seymie anno 1645, a Marca 22 publice czytana w kole poselskim, de Religione Graeca.

— л. 22—23. Укорительное письмо проповѣдника Кіевопечерскаго Теофила (Леоновича), отъ 5 марта, 1637 года, къ Филовею Кизаревичу.

— л. 23 на об.—24. Письмо Филовея Кизаревича, изъ Михайловскаго монастыря къ проповѣднику Теофилу (Леоновичу), въ отвѣтъ на которое писано предыдущее письмо.

— л. 27. Письмо м. Петра Могилы къ радцамъ г. Бѣльска отъ 15 сентября 1633 г., тоже самое, что выше, на л. 10 на обор.

— л. 29. Письмо Кіевскаго митрополита Іова Борецкаго къ настоятелю Преображенскаго храма въ Люблинѣ священноиноку Теофилу Леоновичу, отъ 8 іюля 1629 года, съ убѣжденіемъ не перемѣнять занимаемаго имъ мѣста.

— л. 30. Донесеніе м. Петру Могилѣ іеромонаха Теофила Леоновича, отъ 2 августа 1633 года, о полученіи православными, при посредствѣ пана Семена Гулевича Ваютинскаго, Богоявленской церкви въ Бѣльскѣ.

— л. 31. Письмо членовъ Бѣльскаго крестоноснаго братства къ м. Петру Могилѣ, отъ 29 сентября 1633 г., о насильственномъ отнятіи у нихъ, 29 августа, униатами Богоявленской церкви.

— л. 32. Лѣтописныя замѣтки за 1632—1635 годы о событіяхъ въ Бѣльскѣ, писанныя, кажется, Теофиломъ Леоновичемъ.

— л. 32 на об.—33. Листъ Бѣльскаго униатскаго протопопа Теодора Якубовича къ іеромонаху Теофилу Леоновичу и отвѣтъ на это письмо, со взаимными приложеніями на бесѣду, писанныя, вѣроятно, въ 1633 году.

— л. 34. Лѣй королѣ Стефана писанъ в Горѣни, рѣ 1584 гевара 1 днѣ о свободномъ отправленіи богослуженія и необязательности новаго календаря для православныхъ.

— л. 34 на об.—35. Его же листъ, „данный в Неполончѣ 18 маѣ ро Кѣжего 1585“, о томъ же.

— л. 35 на об.—36. Лѣй королѣ Стефана данъ з Горѣна днѣ 8 сѣтевриѣ, ро 1586, о томъ же, по жалобѣ митрополита Онисифора

Дѣвочки и др. См. „Бѣлороссія и Литва“, изд. П. Н. Батюшкова, Спб. 1890 г., стр. 188.

— л. 33 на об. Орацька мовена в Люб(линѣ) на приѣзд его мѣти гѣна ѿца митропол. Могилы. Тѣды до вѣшавы на сеймъ єхѣ в рѣ 1634, вѣроятно Теофила Леоновича.

— л. 34. Листъ ректора Кіевского и игумена Дятіоловскаго Исаи Трофимовича резиденту митрополитскому о. Теофилу (Леоновичу), отъ 30 августа 1633 года, о новостяхъ Кіевскихъ, объ академіи. Трофимовичъ началъ тогда курсъ философіи, С. Косовъ — риторикѣ, о. Пацевскій — пінтику. См. „Петръ Могила и его сотрудники“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г. Прилож. № 89, стр. 538.

— л. 37 на об. Письмо изъ Луцка къ нѣкому отцу Антонію, отъ 29 августа 1632 года, съ просьбою не забывать пишущаго и писать къ нему письма.

— л. 37 на об.—39. Лѣт Смотрикого ѿстѣника до его мѣти пѣа Дрєвѣскаго Чешника Волыскѣ, отъ 26 сентября 1628 года, изъ Дермани, съ оправданіями себя и проч. См. „Петръ Могила и его сотрудники“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г., Прилож., стр. 317 и сл.

— л. 42. Письмо изъ Варшавы 1 мая 1632 года, о смѣрти короля Сигизмунда III.

— л. 43—45. Przysięga kozaków Zaporoz. przed Hetmanem Kogon. Kopiecpolskym, 8 іюня 1630 года.

— л. 46. Каталогѣ книжѣ которіе з собою єдучи до Люблина в року 1627. вѣдн апрѣлѣ 11 днѣ, — съ подписью внизу: „О. вѣ рукою и. пѣ“ (т. е. Теофилъ Васильевичъ Леоновичъ).

— л. 47. Письмо о. Теофила (Леоновича?) къ пану Григорію Филиповичу, 23 мая 1629 года, относительно присылки діакона въ приходскую церковь.

— л. 48. Листъ Кіевского митрополита Іова Борецкаго братствамъ Люблинскому и Виленскому 25 апрѣля 1629 г. съ приглашеніемъ прибыть въ Кіевъ ко дню апостоловъ Петра и Павла на совѣщаніе, въ виду предстоявшаго Львовскаго собора для соглашенія съ уніатами. См. „Петръ Могила, митрополитъ Кіевскій“, С. Т. Голубева, т. 1, прилож. № 61.

— л. 49. Его же листъ въ духовнымъ и свѣтскимъ станамъ, съ такимъ же приложеніемъ, 12 апрѣля 1629 года. См. Акты Запад. Россіи, т. IV, № 228.

— л. 50. Листъ м. Іова Борецкаго князю Григорію Святонолку Четвертинскому, 24 апрѣля 1629 года, съ такимъ же приложеніемъ. См. „Петръ Могила“. С. Т. Голубева, т. 1, прилож. № 62.

— л. 51 на об. Z Constytutiey Seymu teraznieyszego anno 1629.

— л. 52. Универсалъ короля Сигизмунда III о созваніи на 28 октября 1629 г. собора во Львовѣ, для соглашенія православныхъ съ уніатами. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 59.

— л. 53. Листъ неизвѣстнаго, вѣроятно Теофила Леоновича, изъ Люблина, (Трофимовичу?), съ упоминаніемъ о Косовѣ, Максимѣ, Садовѣ и др., 25 февраля 1629 года. Вѣроятно, это—посланные въ Замойскую академію для довершенія образованія.

— л. 54. Copia z Listu pisanego do Iego Mosci Pana Kazanowskiego, Kastellana Halickiego, do Iego Mosci Pana Dynhofa, wojewody Derpskiego, de data z obozu die 12 Novembris anno 1628.

— л. 56. Kopia z Listu Iego Mosci Pana Wojewody Wilonskiego do xiążęcia Radziwila Hetmana polnego, и отвѣтъ на это письмо.

— л. 58 на об.—59. Electia na Ihumena Luckiego, вмѣсто о. Герасима, іеромонаха Митрофана (Дементьевича?) игумена Яблочинского, 24 августа 1627 года.

— л. 60. Аттестация, данная въ Люблинѣ греческому священнику Мануилу на собираніе милостыни, 2 августа 1628 года.

— л. 60 на об. Довесеніе м. Петру Могилѣ, вѣроятно Теофила Леоновича, отъ 16 апрѣля 1634 года, о томъ, что онъ, по изгнаніи изъ Бѣльска, проживаетъ въ Люблинскомъ братствѣ. См. ниже, л. 115 на об.

— л. 61—3. Copia z listu iego mosci pana wojewody Wilenskigo do xiążęcia Hetmana polnego. См. выше, л. 56.

— л. 63 на об. Письмо неизвѣстнаго къ учителю Петру Андрушковичу относительно воспитанія сына, отъ 9 августа 1633 года, изъ Бѣльска.

— л. 64. Religia Graeska,—сеймовая конституція 11 ноября 1627 года.

— л. 65—66. „Шапѣниковъ нѣкоторыя зарѣзаны“, писан. „w Lub. 1627 Iul. r die“.

— л. 67—68. Браткое поученіе о супружескихъ отношеніяхъ, писанное „Leopol. 1627 нов. 31 в среду“.

— л. 68 на об. Письмо неизвѣстнаго (Феофила Леоновича?) „в Бѣзе велебному его мѣти ѿцю Мелетію Смотрицкому, архіепископу Полоцкому і нашему архіеп. Вил.“, писанное въ 1627 году, неясное, какъ будто по поводу желанія Леоновича перейти въ Люблинъ

— л. 69—70. Electia на Kopystenskiego, т. е. актъ избранія Захаріи Копыстенскаго въ Кіево-Печерскаго архимандрита, 20 ноября 1624 года. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г., прилож. № 40.

— л. 70. Kopystenskiego Przywilej на Archimandrią Pieczarską, 7 февраля 1625 года. Тамъ же, № 42, стр. 277 и сл.

— л. 70 на об.—71. Письмо Кіевского митрополита Іова Борецкаго къ ректору школъ и проповѣднику Слова Божія въ Виленскомъ Свято-Духовомъ монастырѣ Іосифу Бобриковичу, отъ 12 янв. 1625 г., съ просьбою руководить казацкихъ пословъ, отправляющихся на сеймъ, и съ извѣстіями о Мелетіѣ Смотрицкомъ, мирѣ казаковъ съ Крымскими татарами, и проч. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 41, стр. 273 и сл.

— л. 72. Инстрѹция паномъ посломъ нѣшимъ вѣскопы пѣну ѿцу Острожанину, пѣну Илиашу Ѳедоровичу а пѣну Дацюку Гордѣнзку посланы до Кор. Ёго Мѣти на сеймъ до Варшавы, што ѿ есть полестоно и устѣне повѣрено“. Тамъ же, № 74, стр. 403 и сл.

— л. 72 на об. Письмо Каменника Андриясевича съ Войскомъ Запорожскимъ къ панамъ посламъ Сеймовымъ, отъ 31 января 1625 года, съ просьбою о привиллегіяхъ.

— л. 73—4. Warunek bezpieczenstwa Rzeczy-Pospolitey [у dochodzenia retent, 3 марта 1625 года.

— л. 74 на об.—75. Przywileia ktore pokazują Czerncy monastera Pieczarskiego, съ просьбою черницовъ о подтвержденіи сихъ привиллегій.

— л. 76. Листъ митрополита Кіевского Іова Борецкаго ко всѣмъ православнымъ, отъ 9 мая 1626 года, съ опроверженіемъ вводимыхъ на него и на Мелетія Смотрицкаго обвиненій въ от-

ступничествѣ. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 43, стр. 279 и сл.

— л. 77. Письмо неизвѣстной игуменіи къ Луцкому и Острожскому епископу Исаакію Борисковичу, съ благодарностію за письмо отъ 7 іюня 1625 года. Писано рукою Теофила Леоновича.

— л. 77 на об. Письмо Теофила Васильевича Леоновича, изъ Вильны, къ пану Василю Влад., съ присылкою русскихъ молитвъ, отъ 21 іюля 1626 года.

— л. 78. Его же письмо изъ Вильны къ полоцкому архіепископу и виленьскому архимандриту Мелетію Смотрицкому, отъ 9 іюля 1626 года поздравительное съ возвращеніемъ изъ путешествія на Востокъ. См. „Петръ Могила и его сотрудники“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г., прилож. № 44, стр. 283 и сл.

— л. 79. Универсалъ Сигизмунда III, отъ 18 марта 1621 года, объявляющій митрополита Кіевского Іова Борецкаго и архіепископа Полоцкаго Мелетія Смотрицкаго самозванцами, и проч.

— л. 80. Копія listu Iego Kr. Mosci do pana Podkomorego Trockiego, 17 февр. 1620 года, о томъ же, съ приказаніемъ ловить помянутыхъ лицъ и отсылать въ суды. См. „Бѣлоруссія и Литва“, изд. П. Н. Батюшкова, Спб., 1890 г., стр. 222 и сл.

— л. 80 на об.—81. Копія listu pana podkomorzego do krola Iego Mosci, отъ 8 марта 1621 года, въ отвѣтъ на предыдущій королевскій листъ, съ оправданіемъ себя.

— л. 81 на об.—82. Окружное посланіе кіевского митрополита Іова Борецкаго, отъ 23 мая 1623 года, съ опроверженіемъ клеветы, будто бы онъ и Мелетій Смотрицкій отреклись отъ святительскаго сана, и съ полномочіемъ іеромонаху Леонтію (Шитикъ-Залѣсскому?) удовлетворять духовнымъ нуждамъ православныхъ. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 39.

— л. 83. Лї ѓ Селивестра з Цепри року 1624 октовріа 24 дня. о годinie 18 вѣ пѣтокъ,—изъ Кіева, отъ 31 октября 1624 года, о тогдашнихъ кіевскихъ событіяхъ.

— л. 83 на об.—84. Другой але першій листъ сколько нед. прѣ што вї, съ извѣстіями о морскомъ походѣ Запорожскаго гетмана Григорія Чернаго подъ Очаковъ и далѣе и о войнѣ крымскаго хана Шингирея съ турками, и проч.

— л. 84 на об.—85. Obmowa православныхъ обывателей Короны и Литвы къ панамъ сенаторамъ за защиту Виленскаго Свято-Духовскаго братства противъ покушеній на него униатскаго владыки Рутскаго (при м. Іовѣ Борецкомъ и архіеп. Мелетіѣ Смотрицкомъ).

— л. 86. Nowiny z Wilna pisane 16 Aprilis od X. Stanisława Rostowicza do xieźda plebana Nieswickiego, — о рукоположеніи М. Смотрицкаго Полоцкаго, о дѣйствіяхъ Виленскаго православнаго братства и проч.

— л. 87—88. Листъ Теофила Леоновича къ о. Іосифу (Бобриковичу?) въ Вильну, съ похвалою Виленскимъ школамъ и съ извѣстіями по дѣлу объ успокоеніи греческой религіи, и проч., 15 февр. 1622 года, изъ Люблина, кажется, съ отказомъ возвратиться въ Виленское братство, гдѣ онъ былъ учителемъ вмѣстѣ съ панамъ Исаіей и Евстаѳіемъ.

— л. 88 на об. Листъ Люблинскаго Преображенскаго братства къ Виленскому Святодуховскому братству, отъ 12-го марта 1627 года, о присылкѣ имъ на „трибунальскій часть“ ученаго проповѣдника, отца Теофила (Леоновича?) съ діакономъ.

— л. 89. Листъ того же братства Люблинскаго къ инокамъ Виленскаго Святодуховскаго братства, отъ 12 марта 1627 года, о томъ же.

— л. 90—91. Vołum ktore Iego Mose pan Laurenty Drewinski czasznik Ziemie Wolynskiey przed Iego Kr. Mc., pany senatory u ich Mc. pany posły oboiga narodu anno Domini 1620. Изд. въ „Уніи“ М. О. Бояловича и др.

— л. 93—94. Письмо неизвѣстнаго (Леонтія Карповича?) изъ Вильны, писанное въ январѣ 1619 года къ священноинноку Кириллу (Пафнутію, Іелисею), жившимъ на святой горѣ (Аѳонѣ), Издано въ 26 № „Литовскихъ Епарх. Вѣдом.“ за 1894 годъ.

— л. 95—96. Письмо неизвѣстнаго (по не архимандрита) изъ Виленскаго Святодуховскаго монастыря къ минскимъ мѣщанамъ по поводу жалобъ ихъ на своего настоятеля, отъ 9 генваря 1619 года.

— л. 96 на об.—97. Письмо Полоцкаго архіепископа Мелетія Смотрицкаго къ игуменіи женскаго Виленскаго монастыря Александрѣ Кулаковской, отъ 29 августа 1626 года, изъ мона-

стыря Межигорскаго, наставительное. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 45.

— л. 98 на об. Письмо неизвѣстнаго лица (Феофила Леоновича?), изъ Люблина, отъ 4 мая 1629 года, къ пану Александру Загоровскому.

— л. 99. Письмо неизвѣстнаго (Феофила Леоновича?), изъ Люблина, 1627 года, къ Холмскому епископу Паисію Ипполитовичу объ исполненіи порученій послѣдняго.

— л. 99 на об. Письмо неизвѣстнаго (Феофила Леоновича?), передъ выѣздомъ его изъ Люблина и Люблинскаго братскаго монастыря, къ воеводѣ, 1627 года.

— л. 100. Письмо Григорія Черника въ Люблинъ къ пану Порфирію, отъ 5 октября 1628 года, съ пожертвованіями и подарками для братскаго монастыря и для о. Феофила съ братією.

— л. 100 на об. Письмо изъ Люблина, вѣроятно Феофила Леоновича, отъ 22 сентября 1628 года, къ Холмскому епископу Паисію Ипполитовичу объ отъѣздѣ назадъ присланныхъ имъ къ Любельской церкви лицъ.

— л. 101. Письмо неизвѣстнаго изъ Вильны къ нѣкому отцу Василию о намѣреніи своемъ посѣтить его, отъ 10-го іюля 1624 года.

— л. 102. Письмо Богоявленскаго Острожскаго пресвитера Іоанна Подвысоцкаго, отъ 11 февраля 1624 года, въ Вильну, къ отцу Іосифу (Бобриковичу?) игумену Святодуховскому, съ извѣстіемъ о положеніи православія въ Острогѣ и съ просьбою о дѣлахъ своихъ, учащихся въ Вильнѣ.

л. 103 на об. Листъ отъ братства Виленскаго до ея милости пани Брестской, отъ 16-го декабря 1623 года, съ просьбою заявить чрезъ кого-либо на сеймикахъ листъ братства о спокойномъ отправленіи богослуженія и подтвержденіи „старшихъ“ православныхъ.

— л. 104 на об. List zmyślony zradliwy odstępcow, отъ имени Іова Борецкаго и Мелетія Смотрицкаго, будто бы сознавшихъ незаконность своего рукоположенія во епископскій санъ и отрицающихся отъ него, 1623 года.

— л. 105—106. Contenta starodawnosci praw u przywileciow nam narodowi Ruskiemu nadanych.

— л. 107. Письмо Полоцкаго архіепископа Мелетія Смотрицкаго нѣкоему пану Стефану о взводимой на него и Іова Борецкаго клеветѣ и съ благодарностію за подарокъ.

— л. 107 на об. Его же письмо изъ Вильны къ пану Гурку.

— л. 108. Письмо изъ Сновы, апрѣля 1621 года, къ Полоцкому архіепископу Мелетію Смотрицкому, объ устроеніи тамошнихъ церковныхъ дѣлъ.

— л. 109 на об. Письмо изъ Вильны, отъ 1 сентября 1623 года, къ отцу Сильвестру.

— л. 110. Письмо какого-то пана, изъ Бѣлицы, къ Виленскому братству, съ присылкой милостыни и просьбою прислать духовныхъ лицъ къ его церкви Стабилской, отъ 17 сент. 1622 года.

— л. 112. Письмо Полоцкаго архіепископа Мелетія Смотрицкаго изъ Вильны, отъ 21 августа 1621 года, къ Слуцкому Святотроицкому архимандриту Михаилу Загоровскому, съ просьбою принять обратившагося изъ униі іеродіакона Евгенія.

— л. 112 на об.—113. Лѣтописныя и хозяйственныя замѣтки 1633—1638 годовъ, продолжающіяся и на послѣдующихъ листахъ, до конца рукописи.

— л. 113 на об. Обязательство Малхера Шеміота на Ельнѣ и жены его Варвары изъ Огинскихъ — содержать церковный причетъ въ с. Ельнѣ, данное старшему отцу Паисію Ипполитовичу, 19 апрѣля 1616 года.

— л. 114. Письмо изъ Вильны отъ 16-го іюня 1623 года, вѣроятно къ пани Брестской.

— Ей же письмо изъ Вильны, отъ 31 октября 1623 года.

— л. 114 на об. Письмо, вѣроятно Іосифа Бобриковича, изъ Вильны къ пани Полоніи Воловичовнѣ Войниной Кашталяновой Брестской, съ благодарностію за милостыню, отъ 23-го сентября 1622 года.

— л. 115. Письмо настоятеля Богородичнаго монастыря въ Торуню Григорія С..., отъ 11-го января 1622 года, къ намѣстнику Виленскаго Свято-Духовскаго монастыря Іосифу Бобриковичу, съ братією, съ похвалою за мужественныя и доблестныя подвиги на пользу православія, и съ упоминаніемъ о своихъ бѣдствіяхъ.

— л. 115 на об. Замѣтки: 1) „Ńi Ąrosławiu былѣ року 1633

маш 10 у пана Яко Кавалка кралица“; 2) „Того року до Пелска з Ярославъ 1633 юнѣ 29 днѣ в суботу приѣхъ и мѣсѣ мѣсѣ еденѣцѣ з великою нуждею и утискомъ о апостатѣ: бо выѣхъ з Пелска апрѣ 1“; 3) „А вѣдуге приѣхавши оѣхъ в Лю. рѣ 1634. а жѣ рѣ 1634: 1635. а 1636 выѣхъ до Кіева августа 2 днѣ: гдѣ се и тѣпѣ найдую“.— Сн. выше, л. 60 на обор.

№ 75 (205). Выпись документовъ, относящихся къ Кіево-печерской лаврѣ, данная въ С.-Петербургѣ 13 декабря 1720 года изъ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ въ Кіево-печерскую лавру, — въ копіи нынѣшняго вѣка, сдѣланной по распоряженію Кіевского митрополита Евгенія, въ листъ, на 514 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ рукою м. Евгенія написано: „Записать въ каталогъ Кіевопечерской бібліотеки“.

№ 76 (208). „Именные, такожъ правительствующаго Сената и другихъ коллегій указы разніи въ Кіевѣ, съ 1714 по 1745 годъ состоявши“, въ копіяхъ, въ листъ, на 308 листахъ. Но есть здѣсь и позднѣйшіе указы. Указы — общегосударственнаго характера.

№ 77 (209). „Пункты по указу 1767 года сентѣря 1 днѣ изъ Святейшаго Правительствующаго Синода въ каѣдрѣ митрополіи Кіевскій о принадлежащихъ епархіи Кіевскій духовенству какъ о владѣніи грунтовъ, такъ и о прочихъ имъ выгодахъ сочиненный“, скорописъ въ листъ, на 176 листахъ, съ такою надписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сіи пункты принадлежатъ до писма преосвященнаго митрополита Кіевского Арсенія присланного въ лавру съ сими пунктами въ прошлѣ 1768 годѣ марта 12 днѣ по № 527: имѣющагося въ дѣлѣ по указу 1767: года Свѣйшаго Пра: Синода о присылки въ Синодъ въ силѣ проекта о новосочиняемому Уложенію, о принадлежащихъ малороссійскому духовенству о владѣніи грунтовъ, и прочихъ выгодностей обстоятельныхъ пунктовъ. Всѣхъ пунктовъ по Кіевской митрополіи 62. Кромѣ ихъ, въ книгу вpletены пункты Межигорскаго монастыря, епархій Переяславской и Черниговской и предложеніе предводителя шляхетства Стародубовскаго новѣта Петра Искрицкаго, отъ 5 октября 1767 года, Кіево-печерскому архимандриту принять участіе въ сооруженіи монумента Екатеринѣ II.“

№ 78 (210). Сборникъ Высочайшихъ и Сенатскихъ указовъ, печатныхъ и письменныхъ, и предписаній Кіевского генералъ-губернатора, съ 1723 по 1795 годъ, въ листъ, громадный фоліо-

антъ, безъ счета листовъ. Здѣсь, между прочимъ, есть о шта-тахъ для содержанія монастырей и архіерейскихъ домовъ и отведенныхъ имъ земельныхъ участкахъ; росписаніе станцій для шествія Ея Императорскаго Величества, обѣдныхъ столовъ, ночлеговъ и пребыванія; всеподданный докладъ о планѣ г. Кіева, 1787 г.; три силлабическихъ стихотворенія, изъ коихъ одно по случаю отобранія въ казну имѣній Кіево-печерскія лавры; „Разговоръ священника съ сромонахомъ“ по поводу предполагавшихся преобразованій Еватерины II по духовному вѣдомству; „Вѣрша, говоренная гетману Запорожцами на свѣтлѣи воскресеніи Христова праздника 1795 года“; инструкція изъ Кіевской дух. Дикастеріи благочинному, выданная по распоряженію м. Іеровея; „Географическое описаніе города Кіева“, Кіевского гарнизона порутчика Василя Иванова Новгородцова; печатные стихи В. Рубана Потемкину, 1784 года; о погребеніи князя Г. А. Потемкина; „Епитафія, сочиненная пресвященнымъ Георгіемъ Могилевскимъ при смерти своей“ († 1795 г.); рѣчь войскового судьи Черноморскихъ войскъ полковника Головатого Екатерины II, 1 апрѣля 1792 г.; копія отвѣта Станислава Щенскаго Потоцкаго. маршала генеральной коронной конфедерации, польскому королю, 2 августа 1792 г.; рескриптъ Екатерины II Петру Александровичу (Румянцеву), 28 апрѣля 1794 г., о назначеніи его главнокомандующимъ; о неокладныхъ доходахъ бывшаго Кіевского магистрата, о состоящихъ въ предмѣстьяхъ Кіево-подола хуторахъ на казенной землѣ и о лѣсахъ при этихъ хуторахъ, и проч.; „Географическое описаніе г. Кіева“, В. И. Новгородцева, издано въ „Матеріалахъ для исторической топографіи г. Кіева и его окрестностей“, Кіевъ, 1874 года.

№ 79 (211). „Книга вольной Лаврской церкви съ манифестомъ и тройственнымъ союзомъ (о тройственномъ союзѣ) для чтенія ежегодно 14 сентаврѣ по прочтеніи часовъ предъ литургією“, скоропись въ листъ, на трехъ листахъ. Манифестъ послѣдовалъ 15 декабря 1815 года.

№ 80 (102). „Книгы гл҃смыа Кормзича рѣкше правило закону. грѣческымъ азѣкомъ Номосъ“, конца XVI или начала XVII вѣка, въ листъ, на 718 листахъ, съ двумя подписями внизу по листамъ въ началѣ книги: 1) „Симъ книга гл҃смомъ правила ст҃ѣи ѿцѣ гд҃рва сп҃дника Семѣна Михайловича Черкашеніна“; 2) „Зосима Прокоповичъ єписъ Чернѣговскій Печерный рукою властною“. Въ ней, кромѣ предисловія

объ образованіи болгарской и сербской автокефальныхъ церквей, правилъ соборовъ и святыхъ отецъ, градскихъ законовъ византійскихъ императоровъ и т. п., и выписокъ изъ твореній святыхъ отцевъ и писателей церковныхъ о разныхъ еретикахъ и раскольникахъ, помѣщены слѣдующія русскія статьи:

— л. 374 на обор.—379. Іоана митрополита роускаго нарѣнъ прѣрѣдъ. написавшаго правило црковное ѿ стѣхъ книгъ възвратѣ. Иакову чернорисцю. См. 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 102, л. 3 на об.

— л. 379 на об.—389. Се ѣ възпрашаніе Кіріково ѣ възпраша іеппа Пооугорѣскаго Нифонта ѿ инѣхъ. См. 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 63, л. 51.

— л. 408—418. Правила Кирила митрополита рускаго сшѣшисѣ іеппз Далмата Новогорѣскаго. Игнѣа Ростовскаго. Фегнаста Черемславскаго. Суміона Полѣскаго. на поставленіе іеппа Володимѣрскаго. Тамъ же, № 102, л. 15 на обор.

— л. 428—429. Правило Мазима митрополита роускаго о постѣ стѣхъ аплз. и оупсѣніа стѣмъ Бѣа и срѣ ѿ пѣкі. Тамъ же, № 99, л. 14.

— л. 478 на об.—479. Мѣрило праведное. См. „Исторію Русской Словесности“, А. Галахова, т. I, 1863 г., стр. 55.

— л. 517—522. Іоанна митрополита рускаго. кз архіеппов рѣскому о ѿпрѣсноцѣ. См. ниже, № 475, л. 54.

— л. 645—647. оУставъ великаго кнѣа Ілѣмера крѣтившаго роукую зѣмлю. правило ѿ црковнѣхъ судѣ. ѿ ш десѣтинѣ. ѿ о судѣ іеппскѣхъ, на обнѣдѣшѣа цркви ѿ ш мѣрилѣ градскѣхъ, ѿ ш прѣчѣхъ вѣщѣ. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 99, л. 23, и А. С. Павлова въ „Чтеніяхъ Общества Исторіи и Древностей при Москов. универ.“ 1892 г.

— л. 649—650. Ѿ томѣ великаго кнѣа Дрослава Владимѣровича. Тамъ же, л. 24.

— л. 650 на обор.—655. Уста Ілѣмера кнѣа. Нач.: Я се уставѣи Володѣе Всеволодѣ по Свѣтопоѣ соѣа дрѣну свою на Берестовѣ. Обыкновенно помѣщается въ приложеніи къ „Русской Правдѣ“.

— л. 677—678. Кирила іеппа Туровскѣ. сказаніе о чернорѣчѣстѣ чину... См. „Творенія св. Кирилла Туровскаго“, Кіевъ, 1880 г., стр. 90.

— л. 685—686. Отрывокъ изъ устава св. Владиміра.

— л. 692—700. Соу Дрославѣ Володимѣричѣ. Прѣаа рускаа. См. „Исслѣдованія о Русской Правдѣ“ Балачова, 1846 года; см. „Исслѣдованія о Русской Правдѣ“ П. Н. Мрочекъ-Дроздовскаго.

— л. 700—705. Лѣтописецъ вскорѣ Никифора патріарха црѣ грѣ, со включеніемъ въ него и событій изъ русской исторіи.

— л. 712—715. Постановленіе собора русскихъ епископовъ хрп (1572) года о разрѣшеніи Іоанну Грозному четвертаго брака.

№ 81 (103). Сборникъ каноническаго характера, полууставная рукопись начала XVII вѣка, въ листъ, на 385 листахъ, съ двумя подписями внизу на первомъ листѣ: 1) „Зосима Прокоповичъ еписъ Черниговскій Печарный рукою властною“; 2) „Сіа книга ѣ власна мѣтра Печёскаго Кіёскаго“. Въ сборникѣ заключаются:

— л. 1—313. Сочиненіе по составѣ ѡбатій всѣхъ внизъ бжтвѣиныхъ и сїеиныхъ правилъ. потружденно же вкупѣ и сложено, иже въ сїеинойной, послѣднимъ Матѣомъ, — съ алфавитнымъ ключемъ, въ заглавіи котораго сказано: „Составленъ бысть сін ключъ по азбучѣ скораго ради шбрѣтеніа ноуѣйшихъ вѣршъ въ книзѣ сій. многорѣиный и недостѣиный въ сїеинойцѣхъ Ѳеѡдоръ, списавшій и книгоу сію. в лѣто ѡ созданія миру хрѣан. ѡ ѡ воплощенія Сна Бжїа хрѣг.“

— л. 319—351. Зонѣръ со Нѣомъ правила стѣхъ ѡцѣ и аїлѣ. свѣроз ѡ епископѣ. и ѡ мнѣстѣхъ. и ѡ мирскихъ члѣцѣхъ, — всего 200 правилъ съ алфавитнымъ ключемъ къ нимъ.

— л. 355—385. „Номоканѣи сїрѣчь правило законнику“, заключающій наставленіе духовникамъ „317 правилъ по сокращенію стѣхъ аїлѣ, великаго Васіліа, і стѣхъ свѣбѣ“, тоже съ азбучнымъ ключемъ къ нимъ.

№ 82 (104). Кормчая, съ другими статьями, рукопись XVII вѣка, в 4^о, на 753 листахъ. Въ частности, въ рукописи заключаются:

— л. 1—375. Книгы глѣмыа Кормачїа рѣкше Прѣвило Закоу. Онѣ заключаютъ изложеніе правилъ апостольскихъ, соборныхъ и отеческихъ, съ толкованіями Аристіана. Въ предисловіи есть добавленія, направленныя противъ главенства папы.

— л. 375 на обор.—402. „Четвертаѣ часть ѡ хвалѣ нѣиной: ѡ четвертѣ концѣу остѣнемъ животѣ людскаго роздѣлѣ двѣцѣтый. Нач.: „Конѣцъ створѣнѣа людскаго жѣстѣ живѣтъ вѣчный. Въ концѣ ятой статьи приписано: ахѣме ма мѣта ѣд поповѣ Крилалѣвскѣ Ѳеѡдоръ Мнѣалѣвъ въ монастыру Канюскому.“

— л. 407—681. Прокатѣхїзисъ альѣѣѣ прѣмѣва, на Катѣхїзмъ стѣѣ ѡцѣ и нѣего Кврііла архїеписѣпа Іерусалимскаго. — Затѣмъ слѣдуютъ, въ

южнорусскомъ переводѣ, огласительныя и тайноводственные поученія св. Кирилла Іерусалимскаго. Сн. № 482, л. 21.

— л. 682—711. Ёписъ на листахъ въ Бѣзъ велебнаго господина ѿца Іпатія Володимѣрскаго и Перестійскаго єіпа. до жєне ѿсвещѣнаго кнѣжати Константина Острѣзкого. воеводы кїевскаго. ѡ залєцїю и прєхвалїню Востѣчной цркви. зъ захѣднмъ костєлмъмъ оуиѣи аѣво згѣды. в року хѣлѣчи писанный. черє єдинѣго пѣймєйшого кѣрїка цєркви Острѣзкон, в томъ же року ѿписанный. Сн. № 200, л. 239.

— л. 712—746. Історїѧ ѡ листрїкїйскѣ то жєстѣ: ѡ развѣйническомъ Ферїрскомъ аѣво Флорїйскомъ Синодѣ, взкрѣтцѣ правдїе списанаѧ. Сн. № 199 и № 200, л. 265.

— л. 747—753. Просфонїма прївѣтъ прєвѣщенному архїєппу кѣрѣ Мїхѧїлу, митрополиту Кїевскому, Галицкому, и всєа Росїи; сгдѧ же во градѣ Лївовѣ прѣвѣе по сїєнному рукоположенїи вѣ Іануарїѧ зї. рѣ хѣлѣча. тогдѧ таково прїглашенїе въ цркви прѣ народо ѿ дѣтей прїєма прѣвѣе; въ оутрѣе же в школу любєзїю посѣщающе прїнде, и тѣмо ѿ пищєвѣднѣ моленїе к нему вѣ второе; въ Лвовѣ, в друкарни Брѣской, фїрѣлѣ: і рѣ хѣлѣча. Вновь издана С. Т. Голубєвымъ въ „Кїевскихъ Епарх. Вѣдом.“, 1874 г., №№ 5 и 6.

№ 83 (139). Синод вѣле звичаю. дорѣчного, ѿ его мѣти. в Бѣзъ прєвелебнаго гдѧ ѿца Аѣанасїѧ Поузыны: зъ Козѣска: єіпа: луцкаго. и ѿстрѣкаго бѣгѣчѣтївагѣ, сентєврїѧ: кс: рѣ хѣлѣчи: и цркви. каѣдрѣнѣ луцкой: храмѣ стѣго аїла єѣлїста: Іѣанна: Богѣслова. зъ мнѣство дѣховѣства. правѣлавнаго. вѣтѣной стѣой цркви послушнѣ хотѣлїе согрѣлѣгѣ, ѿ покѣне и наѣоїе ѿправѣванный, и в томъ же: року в Кремѣнцѣ. дѣлѣ вѣдомоѣи выдрукованный, — рукопись XVII в., съ другими статьѧми, писанная полууставомъ, in 8°, на 1+165 листахъ. съ другимъ слѣдующимъ оглавлєнїемъ на переднемъ позднѣйшемъ листѣ: „Синодъ вѣле звичаю дѣ(рѣчного) ѿ его мѣти в Бѣзъ прєвелебнаго гдѧ ѿца Аѣанасїѧ Пузыны. зъ Козѣска, а єпїкопа лѣкагѣ и ѿтроскѣго бѣгѣчѣтївагѣ архїєппа нїєго митрополїта господаѣ волоѣкого пѣпа нѣ вєлѣе ласкаѣвогѣ. архїмѣндїта пєчерскаго“. На послѣднемъ бѣловомъ листѣ—хѣзѧйственная записъ 1664 года. — Кромѣ Синода Луцкаго, въ рукописи помѣщено ещє:

— л. 151—165. Казѧїе стѣго ѿца нѣшего, Іѣѣанна Златѣоустѣ патрїѣрхїи Конѣстаїтїнополѣскѣ ѿ словѣ дѣѣѣа прѣрка. тѣ речѣно. За прѣдѣлы прѣѣносѣ фѣрасѣустѣ вшєлѣкїї члѣвкѣ живучїи. в ѣѣѣ ли. Нач.: Прїимушѣе ви

глубокій рыбентвѣ. Сп. „Исслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, Кіевъ, 1878 г., стр. 97.

На оборотѣ 150 листа слѣдующая замѣтка: „Рокъ хайотъ Досоей Рокійкій бѣдній ѿ всѣхъ посмѣлнѣй“.

3. Основное богословіе и философія.

№ 84 (114). „Начертаніе христіанскаго богословія“, рукопись начала нынѣшняго вѣка на русскомъ и латинскомъ языкахъ, въ трехъ частяхъ, въ листъ, на 110+172+100 листахъ. Въ первой части заключается „Введеніе въ христіанское богословіе“ и „Начертаніе толковательнаго богословія“, во второй—„Начертаніе созерцательнаго богословія“ и въ третьей—„Начертаніе дѣятельнаго христіанскаго богословія“.

№ 85 (140). „Краткаа сказаніа... ѿ Бѣѣ..., ѿ Бжїе промышл..., ѿ законѣ Бжїи“, Теофана Прокоповича, скоропись XVIII в., in 4°, на 30 листахъ. Копія съ печатнаго.

№ 86 (129). „Книга ѿ Сівуллахъ, колїка бѣша: и кїи илманы: и ѿ прѣдречѣніихъ ѿхъ“, — уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 100 листахъ. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 85.

№ 87 (X, 51). *Cursus philosophicus doctrinam Aristotelis Stagiritae eâ methodo, qua traditur in Scholis, complectens, sub reverendo Patre Sebastiano Kleszanski inchoatus anno argumentati in forma servi Dei hominis 1679, 1 septembris, in 4°, на 840 листахъ, съ надписями на заглавномъ листѣ: Ex. lib. S. K. Kiczarski; 2) Ten kurs Philosophiey po smierci niebozczyka Kiczarskiego daruie ia na kollegium Bratskie Cyrillus Filipowicz. Курсъ продолжень былъ и въ 1680 году. См. о К्लешанскомъ ниже, №№ 146 и 147.*

№ 88 (X, 88). *Rationalis Philosophia sub auspiciis Beatissimae Virginis Annuntiatae Congregationis Kijovo-Mohilaeanae et Divi Vladimiri Rossiaci Patroni inchoata anno 1685, заключающая діалектику и логику, in 4°.*

№ 89 (X, 89). *Rudimenta Matheseos и философскій курсъ, состоящій изъ логики, физики и метафизики, со слѣдующею въ концѣ курса припискою: Praesidio et auxilio sanctissimae Omnipot-*

tentis Termaximae Triadis, Beatissimaeque Virginis Mariae Matris ejus et unicae singularisque Patronae meae, felicissime ego Zacharias Czarnawski biennalem Philosophiae meae cursum peregi 1689 sub reverendo Patre Ioannis Schiper legitimi professoris mei...

№ 90 (X, 57). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій логику и метафизику и преподанный въ 1687—1689 годахъ въ католической коллегіи, безъ начала и заглавія, in 4°, съ такою замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Huius laboris exarator cessit fatis anno 1690“.

№ 91 (X, 54). Philosophia naturalis sev Physica disputationibus illustrata anno 1688 die 17 Februarii inchoata Leopoli sub reverendo patre Georgio Gengell, оконченная 2 іюля 1689 года, in 4°. Сн. №№ 92, 145 и 455.

№ 92 (X, 52). Philosophia Scholastica disputationibus illustrata..., anno incarnatae Sapientiae 1690 in Collegio Jaroslaviensi Societalis Jesu sub reverendo patre Georgio Gengell, professore nobilissimo atque clarissimo, оконченная 26 іюня 1691 г., рукопись in 4°.

№ 93 (X, 80). Часть философскаго курса на латинскомъ языкѣ, конца XVII в., заключающая физику и метафизику, in 4°. На переплетѣ оттиснуть іезуитскій гербъ. Вѣроятно, преподавался въ Львовской или Ярославской іезуитской коллегіи, въ 1690 годахъ.

№ 94 (X, 53). Biennium philosophicum principis Aristotelis Peripateticorum principis docente A. R. P. Leone Luca Kiszka Basiliano insistens auspiciis inclyti martyris semper Iosaphat (Кунцевичъ) in Collegio Zalesciano anno philosophantis in carne Dei 1692 die 22 7-bris inhaerens. Вторая часть этой философіи — физика преподаана въ 1693 г., а третья—метафизика, въ 1694 году. Рукопись in 4°.

№ 95 (X, 56). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, преподанный in Radiviliano Nesvisiensi collegio S. Jesu въ 1697 году, in 4°.

№ 96 (X, 87). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, конца XVII в., заключающій логику, физику и метафизику, съ присоединеніемъ въ концѣ богословскаго трактата о Св. Троицѣ и о исхожденіи Св. Духа, въ православномъ смыслѣ, in 4°. На заглавномъ листѣ логики слѣдующая надпись: Ex libris indigni monachi Ioanicii Palatowicz. Богословскій трактатъ, вѣроятно, пре-

поданъ въ 1697 году (сн. ниже № 149), а философскій курсъ, должно быть, окончень въ 1696 году.

№ 97 (X, 59). *Manuductio ad Logicam*, а также физика и метафизика, преподаанныя въ Кіево-Могилянскоі Академіи Христофоромъ Чарнуцкимъ въ 1702—1704 годахъ, рукопись in 4°. Сн. № 98 и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 156.

№ 98 (X, 58). Тоже, in 4°, съ подписью на первомъ листѣ: *Ex libris Ioannis Rudzinski*. На предпоследнемъ бѣловомъ листѣ позднѣйшая приписка 1740-хъ годовъ, слѣдующая: „всакому учителю в годъ даѣса по 150 . на всакъ мѣсѣцъ припадаѣ по 12 ' и по коп. 50, а на всакъ день по гри. 4 коп. 9 денѣ 1 и ча полушки“. Сн. № 97 и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 156,

№ 99 (X, 71). *Cursus philosophicus doctrinam Aristotelis Stagiritae ea methodo, qua traditur in scholis, anno argumentati in forma Dei Homini inchoatus 1704, in 4°, со слѣдующею замѣткою на оборотѣ заглавнаго листа: Reverendo in Christo patri Hilarioni Jaroszewicki sit requies aeterna, qui docebat scholas in Kioviensi Collegio 5-que annos et 6-to anno incepto cursu Philosophiae finivit cursum vitae suae post Dialecticam, anno 1705-to mense Novembri die*. Сн. „Описание рукописей Церковно-археологич. музея при Кіев. Дух. Акад.“, № 564, стр. 547.

№ 100 (X, 49). Философскій курсъ, начатый 1-го декабря 1704 года и оконченный 22 июня 1706 г. въ Кіевскоі Академіи префектомъ ея Христофоромъ Чарнуцкимъ, рукопись in 4°, съ такою замѣткою въ концѣ курса: *Finitus philosophiae biennalis cursus sub auspiciis Magni Ducis Ioannis Mazepa, in Ecclesia Dei Barlaam Jasinski primatis et metropolitani cathedrae S. S. Sophiae, Sanctae Laurae Peczariensis Ioasaphi Krokowski archimandritae, Collegii Kijovomohilaeani Innocentio Popowski rectoris, scholarumque praefecti Christophori Czarnucki, anno 1706 die Junii 22 pridie ante nativitatem Sancti Ioannis Baptistae*. На первомъ листѣ внизу подписано: *Hic liber post obitum R. P. Christophori Czarnucki inscriptus Bibliothecae Peczariensi*. Сн. ниже № 444 и 1-й выпускъ сего „Описанія“, №№ 157—159.

№ 101 (X, 50). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, in 4°, преподаанный въ какой-либо католической или униатской коллегіи въ 1708—1710 годахъ.

№ 102 (X, 74). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, безъ заглавія, in 4°, на 345 листахъ. съ пометою на 322 листѣ 1768 года, in 4°.

№ 103 (X, 60). Disputationes philosophicae in Collegio Kijewo-Mohylaeano generosae indoli propositae anno Domini 1713 Septembris die 8, in 4°, съ замѣткою на оборотѣ послѣдняго бѣловаго листа: Ex libris R-di Patris Piasecki. Сн. ниже № 446.

№ 104 (X, 90). Ingressus in certamen philosophicum seu Dialectica anno Domini 1713 die 12-da Decembris tradi cepit,—кажется, въ Киевской Академіи, in 4°.

№ 105 (X, 82). Primus certaminis philosophici in triplici artis arena constituti conflictus Stagiritici militis, nempe scientiae rationalis seu Logicae vulgo peripatheticorum methode elucidari et publice tradi caepit anno Aeterni 1714 mense Aprilis 9,—in 4°.

№ 106 (X, 73). Философскій курсъ, заключающій логику, физику и метафизику, съ присоединеніемъ въ концѣ математики, начала XVIII в., in 4°. Философію преподавалъ reverendus pater Kuratkowski, а математику—reverendus pater Swirczynski. Писанъ одною рукою съ рукописями подъ №№ 153 и 154. О Свирчинскомъ см. ниже №№ 152—154.

№ 107 (X, 61). Cursus philosophicus scholasticis disputationibus expeditus anno Viatoris Dei hominis 1714 in 1715, ex libris Gennadij Wasinski, преподанный въ Львовѣ, съ прибавленіемъ въ концѣ „Фрагментовъ математики“, преподанныхъ тоже въ 1715 и 1716 годахъ.

№ 108 (X, 62). Philosophia tripartita doctrinam Aristotelis de rebus Dialecticis, Physicis comprahendens, in Collegio Kijovo-Mohylaeano inchoata anno Domini 1715 7-bris die 13, а оконченная въ 1717 году префектомъ академіи Іосифомъ Волчанскимъ, какъ видно изъ заглавій физики и метафизики,—рукопись in 4°. На послѣднемъ листѣ слѣдующій списокъ студентовъ философіи: R. Iosophus Szwabowski, R. Pachomius Horlenko, R. Leontius Basilewicz, R. N. Ephremus Tymoszewicz, D. Andreas Tanski, Adam Konaszewicz, Andreas Borzakowski, Alexius Kozminski, Alexius Dubniewicz. Andreas Wyszynski, Andreas Piszczanski, Andreas Piskorski, Basilius Kwilecki, Basilius Posacki, Basilius Lisaniewicz, Basilius Stephano-wicz, Demetrius Szczotkowski, Gregorius Hamalia, Ioannes Cichowski,

Ioannes Neronowicz, Ignatius Zarzycki senior, Iacobus Ohronowicz, Ioannes Bodacki (defunctus), Isidorus Koylenski, Ioannes Boderacki, Ioannes Dubinski, Ioannes Busanowski (mortus), Iosephus Janowicz, Ioannes Zysowski, Ioanes Dembicki, Ioannes Choderacki (Iwanus), Matheus Gizacki, Michael Szyrypa, Matheus Bożyłowicz, M. D. Petrus Tyniowski, Petrus Pamarzanski, Timotheus Lopuszanski, Petrus Kibalczycz, Paulus Ladinski, Stephanus Piasecki, Philippus Koylenski, Gregorius Nemirowski, Gregorius Gurkowski, Symeon Trochimowicz, Nicolaus Oliszkewicz, Petrus Kolezycki, Lavrenty Baszucki, Paulus Romanowicz, Heliasz Olszanski, Ioannes Bolbotowski, Gregorius Hryhorowicz, Gregorius Balanowski (mortus), Andreas Janowicz, Alexander Krywoszya. Сн. экземпляръ этого курса въ „Описаніи рукописей Церковно-Археологическаго музея при Кіевской дух. Академіи“, № 44, стр. 22 и 23.

№ 109 (X, 63). Tractatus philosophicus ad mentem principis philosophorum Aristotelis Stagiritae in Collegio Luceoriensi (то-есть Луцкомъ) anno Domini 1716 expositus, а оконченный 2-го іюля 1717 года,—in 4°.

№ 110 (X, 66). Appia trita sev Atrium scientiarum philosophicae vulgo Dialectica dicta, quae intellectus neophilosophorum conducit atque dirigit ad consequendum finem et cognoscendum unum, verum, bonum, utile et honestum juxta illud..., sub reverendissimo patre Hilarione Lewicki, anno Domini 1719 Octobri 2-da die. Затѣмъ слѣдуетъ самый курсъ философскій, оконченный 23 іюля 1721 года. Рукопись in 4°. Сн. №№ 111 и 449, и „Описаніе рукописей Церковно-Археол. музея при Кіев. дух. Академіи“, № 45, стр. 23.

№ 111 (X, 64). Тоже, in 4°, съ подписью на заглавномъ листѣ: Haec Philosophia manuscripta ex libris B. Starzycki. Сн. № 110 и др.

№ 112 (X, 65). Philosophia Universa scholasticis disputationibus explicata in collegio Leopoliensi Societ. Jesu anno Domini 1719, 7-bris 1-ма..., finita est in collegio Leopoli: anno Domini 1721 Julii 24, sub reverendo Patre Thoma Dunin, съ надписью на первомъ блѣловомъ листѣ „De proprio labore Ioannis Cichowski“. Рукопись in 4°.

№ 113 (X, 72). *Philosophia catholico - Aristotelica...*, proposita in collegio Sieniavino Leopoliensi Soc. Jesu anno quo Verbum Mentis Divinae in terminum felicitatis subiectum est 1721 die 24 8-bris, in 4°. На передней доскѣ надпись: Gregorii Krasnopolski.

№ 114 (X, 77). *Logica* и *Theologia moralis*, преподаанныя въ какъ-либо римско-католической коллегіи, первой половины XVIII вѣка, in 4°. Писанъ одною рукою съ № 113-мъ, слѣдовательно около 172 г., въ Львовской іезуитской Коллегіи.

№ 115 (X, 75). *Olympia philosophica ad cursum biennalem decertantibus sapientiae amatoribus* in Collegio Kijovo-Mohilaeano proposita anno quo Aeterna Sapientia Christus ut Gigas cucurrit in viam salutis humanae 1721, 15 7-bris; съ замѣткою на передней доскѣ: Ex libris H. Platonis Malinowski, оконченная въ 1722 году,—рукопись in 4°. Сн. ниже, №№ 448 и 450, и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 166, стр. 250 и 251.

№ 116 (X, 67). Философскій сборникъ первой четверти XVIII вѣка, in 4°, въ коемъ заключаются: 1) *Dialectica* seu breve Compendium initialis Aristotelicae Philosophiae in subsidium neophilosophis porrectum in Collegio Kijevomohylaeano anno Domini 1723; 2) *Logica, Physica et Metaphisica*, преподаанныя въ Перемышльской іезуитской Коллегіи въ 1723—1724 г., съ подписью на первомъ листѣ: R. Patris Stanislai Popiel Soc. Jesu; 3) *Scientia naturalis* seu *Physica* anno Domini 1725, R. Patris Hilarionis Lewicki orthodoxi, и *Метафизика*, съ подписью внизу, къ концу *Физики*: ex libris Ioannis Oranski; 4) *Quaestiones morales de Sacramento poenitentiae*, съ подписью на первомъ листѣ: R. Patris Hoszowski Soc. Jesu. О Діалектикѣ и Физикѣ Ил. Левицкаго сн. №№ 117 и 451 и 1-й вып. сего „Описанія“, № 167, стр. 251.

№ 117 (X, 78). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій Діалектику, Логикъ и Физикъ и преподаанный въ Кіевской Академіи въ 1723 и слѣдующихъ годахъ, in 4°. На переднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующая подпись: Haec integra et tota Philosophia proprie manu scripta N(icephori) Waskowsky ab initio usque ad finem nihil omissum in hoc iabore...“ Сн. №№ 116 и 451.

№ 118 (X, 68). *Certamen Scientiae biennali cursu philosophico ad primam et ultimam terminalem metam ...collimans* anno Salutis

humanae 1724, in Collegio Seniaviano Athenaei Krosnoviani die 17-bri. Въ одномъ переплетѣ находится другой философскій курсъ, заключающій Физику и преподаанный въ Львовской іезуитской Коллегіи въ 1725—1726 году.

№ 119 (X, 76). Philosophia peripathetica juxta mentem ac veram principis philosophorum Aristotelis Stagyrityae doctrinam ingenuo auditori Roxolano exposita ac anno Incarnatae Sapientiae 1727, 7-bri die 15 Kioviae in alma et orthodoxa Academia Mohileana inchoata, scripta per dominum olim, nunc vero per reverendum patrem Seraflonem Latoszewicz protunc thesaurarium S(anctae) S(ophiae) Kijoviensis, который въ 1739 году подарилъ ее брату своему Іоанну Лятошевичу,—рукопись in 4°. Преподава Амвросіемъ Дубневичемъ. Сн. ниже, № 452, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“, № 49.

№ 120 (X, 86). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій діалектику, логику, физику и метафизику и преподаанный въ 1727 и 1728 годахъ, in Collegio Pontificio, sub admodum reverendo Patre Januario Carmigio,—какъ видно изъ заглавія физики, in 4°, изъ книгъ Іоannis Kiernaha.

№ 121 (XI, 81). Часть философскаго курса на латинскомъ языкѣ, заключающая логику, безъ начала, и физику, которая озаглавливается такъ: Physica anno ludentis in orbe terrarum Verbi 1723 die 15 Junii inchoata, Іоannis Kernoho,—in 4°.

№ 122 (69). Philosophia orthodoxo-peripathetica sub magnis auspiciis illustrissimi ac reverendissimi D. D. Epiphanii Tychorsky Bialogrodiensi et Oboianensis Episcopi in neofundato ejusdem Bialogrodiensi Collegio juxta mentem principis philosophorum Aristotelis Stagiritae tradita publicisque disputationibus illustrata annis Incarnatae Sapientiae 1728 et 1729,—рукопись in 4°.

№ 123 (X, 83). Cursus philosophicus in Collegio Kijowomohileano ingenuis Sapientiae amatoribus explicatus anno Domini 1729, in 4°. Преподавъ въ 1729—1731 годахъ Стефаномъ Калиновскимъ. Сн. 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 169, стр. 252.

№ 124 (X, 79). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій логику, физику, метафизику и этику и преподаанный въ Кіевской Академіи въ 1735 и 1736 гг. профессоромъ іеромонахомъ Сильвестромъ Булябкою,—in 4°.

№ 125 (X, 84). *Pars tertia Philosophiae Scientia naturalis sev Physica ex more Scholastico in usum Roxolanae indoli tradita atque quibus par est commentationibus illustrata ex die Septembris 17 anno Domini 1736, оконченная 11 іюня 1737 г., in 4°. Можетъ быть, Сильвестра Булябки; см. предыдущій 124 №.*

№ 126 (X, 70). *Cursus philosophicus entis naturalis per quaestiones philosophicas ad sequens consvetumque biennii tempus juxta usum in scholis Peripatheticorum praeceptum ingenuo auditori Roxolano in alma ac orthodoxa Academia Mohylo-Zaporowsciana... expositus et explicatus anno Incarnatae Sapientiae currente 1739 Septem. 18 die inchoatus Kijoviae, sub reverendissimo patre Michaelе Kozaczynskj, а оконченный 3 іюля 1740 г.,—in 4°. Въ предисловіи авторъ говоритъ о введеніи митрополитомъ Рафаиломъ Заборовскимъ въ Кіевскую академію языковъ: еврейскаго, греческаго и нѣмецкаго и проч. См. № 126.*

№ 127 (Лит. 47). *Cursus philosophicus entis naturalis per quaestiones philosophicas controvertens ad sequens consvetumque biennii tempus juxta usum in scholis Peripatheticorum ceptum ingenuo auditori Roxolano in alma ac orthodoxa Academia Mohylo-Zaborowsciana ad M. D. T. M. gloriam expositus et explicatus, anno Incarnatae Sapientiae currente 1739, Septembris 18 die, inchoatus Kijoviae,—въ листь, съ перечнемъ въ предисловіи наукъ, введенныхъ вновь въ Кіевскую академію Рафаиломъ Заборовскимъ, а именно: еврейскаго, греческаго и нѣмецкаго языковъ. Въ одномъ переплетѣ съ философскимъ курсомъ находятся также „Tractatus theologici pro diversitate materiarum certo methodo ac ratione in disputationes atque quaestiones tributi, utque, qui Theologiae operam navare animum induxerunt, egregia luce in iis, ad quae anhelant, adfundantur explicati cum benedictione nec non pastorali iniunctione illustrissimi ac celsissimi D. D. Raphaelis Zaborowskj Archiepiscopi Kijoviensis, Haliciensis et Parvae Rossiae, in aedibus Academiae Kijoviensis sumptibus atque curâ ejus munificentissime erectis hocque eodem anno 1741 Septembris 29 quo opere efectae sunt scripti opera Sacrosanctae Theologiae P. O. P. Sylvestri Kulabka ejusdemque Academiae Kijoviensis Abbatis atque Rectoris. Трактаты окончены въ іюнь 1743 года. См. философскій курсъ Казачинскаго выше, № 126.*

№ 128 (X, 85). Syntagma totius Aristotelicae Philosophiae ad usum Scholae Peripateticae in celebri orthodoxa Academia Kiewo-Mohylo-Zaborowsciana... in 5 libros divisum Roxolano auditori ex consuetis per biennium traditum et explicatum nec non publicis disputationibus ac... argumentis viva voce prolatis illustratum, inchoatum Kijoviae anno... 1741 Septembris 18 die,—in 4°. Въ концѣ приложены еще слѣдующія статьи: 1) Oratio de laudibus literarum, съ обращеніемъ къ кіевскому митрополиту Рафаилу Заборовскому; 2) In caput 9-num a v. 12 ad Romanos, — толкованіе изъ книги Себастіана Кастелліона, изданной въ Лейпцигѣ въ 1738 году, и 3) Epistola Rabbi Samuelis, quam Scripsit ad Rabbi Isaac magistrum Synagogae. По всей вѣроятности, это — второй философскій курсъ Михайла Казачинскаго.

№ 129 (X, 48). Libri philosophici, in quibus continetur Dialectica, Logica, Ethica, Physica et Metaphysica, traditi Roxolanae juventuti in Seminario Tferensi anno Domini 1745 mense Octobri 18 die,—въ большой листъ.

№ 130 (224). „Великаа и предивнаа наука оучитель Раймунда Люліа“, скоропись XVIII в., in 4°, въ четырехъ переплетахъ, на 123+90+101+95 листахъ. Сн. экземпляръ ея въ рукописномъ отдѣлѣ бібліотеки Кіевского Церковно-археологич. музея, № 699.

4. Догматическое богословіе, нравоученіе и аскетика.

№ 131 (138). „Зерцало Бгословін“, Кирилла Транквилліона, уставная рукопись in 4°, на 189 листахъ, съ припискою въ самомъ концѣ ея: „дописана року Бжого хѣѣзи. мѣа“. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археол. музея“, №№ 69, 70, 294 (л. 13) и 664 (л. 1).

№ 132 (143). Сборникъ 1780 года, уставнаго письма, in 4°, на 38 листахъ, представляющій собою выписки изъ печатной книги „Зерцало Богословін“, сдѣланныя въ октябрѣ и ноябрѣ 1780 года въ Троицкомъ Больницкомъ монастырѣ Теодоромъ Стефановымъ. Эти выписки суть слѣдующія:

— л. 1—5. Ѡ вѣжѣной жѣни бѣдуца вѣка и Ѡ воздаѣнію праведныхъ, глава ѡг.

— л. 5 на обор.—14. Ѡ призванію праведныъ во црѣво нѣное. глава ѡд.

— л. 15—37. Аполѡгія въ оутѡленіе печали члѣка сущаго въ вѣдѣ, гонѣніи, и ѡзобленіи, ѡкрѣтцѣ сложеннаѣ... въ Друкарнѣ монастыря ꙗко Троїцкаго Ілїйскаго Чернѣгѡскаго при всечестнѡ оцу архимандриту тоѡ ѡбители Герману Кононовичу издадѣся року хѣѡст. мѣа іюна.—Апологія составлена св. Димитріемъ Ростовскимъ.

— л. 37 на обор.—38. Посланіе сѣаго исповѣдника Хрѣова Хрѡсогѡна, ѡ оузу, кз сѣѣй Анастасіи фармаколитрин. бывшей въ печали и долѣмъ ѡ домашній ѣѡ озобленіи. Изъ сочиненій Баллиста Бсанѡопуло. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, Спб., 1891 г., IX и 383—4.

№ 133 (123). „Вѣнѣца вѣры Каѡоліческіѡ“, Симеона Полоцкаго, 1610 г., курсивная рукопись, писанная въ 1730 году діакѡномъ Клавдіемъ, въ листъ, на 131 листѣ. Сн. № 134, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 5, стр. 19.

№ 134 (124). Тоже. скоропись XVIII в., въ листъ, на 150 листахъ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: „3 книгъ іеромѡнаха Ілїи Економа Печерскаго“. Сн. № 133.

№ 135 (VII, 29). Disputationes theologicae in 2-dam 2-dae Divi Thomae de fide, Spe, Charitate,—in 4^o, писанная тою же рукою, какою и Praelectiones theologicae 1675 г. слѣдующій 136 №.

№ 136 (VII, 30). Praelectiones theologicae, конца XVII вѣка, преподанныя въ какой-то іезуитской коллегіи, in 4^o. Въ рукописи находятся: 1) Praelectiones theologicae de virtute et sacramento poenitentiae, съ такою замѣткою въ концѣ: Et hīc pridie festi ss. Apostolorum Petri et Pauli anno 1675 depromta tractantes annum laborem sinivimus; 2) Praelectiones theologicae controversae..., de sapone fidei, de ecclesia, — противъ разномыслящихъ и еретиковъ. На переплетѣ оттиснуть іезуитскій гербъ. Рукопись писана одною рукою съ предыдущимъ 135 №.

№ 137 (VII, 39). Tractatus theologicus orthodoxi de processione Spiritus Sancti a solo Patre, elaborati autore Adamo Zernikaw Baturini anno 1682,—рукопись начала XVIII в., in 8^o, на 651 листѣ, съ подписью въ концѣ, на одномъ изъ бѣловыхъ листовъ: „Semem Semigrановскій“. Сн. №№ 138—140, также 1-й вып. сего „Описанія“, № 184, стр. 258, и „Описание рукописей Церковно-археологич. музея“, №№ 122—124, стр. 53—54.

№ 138 (116). Книга Адама Зерникава о исхожденіи Св. Духа, рукопись начала XVIII в., въ листъ, на 732 листахъ. Сн. № 137.

№ 139 (117). „Книга Адама Зерникава о исхожденіи Свѣтаго Духа отъ единого Отца, раздѣленная на дѣвѣнадцать разсужденій, или изслѣдованій, переведенная съ латинскаго языка на русскій, Кіево-Печерскіи лавры учеными монахами, подъ непосредственнымъ смотрѣніемъ и исправленіемъ томъ же лавры соборнаго старца, ближнихъ пещеръ влостителей, іеромонаха Іеронима Кокцевича“, XVIII в., въ листъ, на 609 листахъ, съ отзывомъ Евгенія. бывшаго архіепископа Славянскаго и Херсонскаго, Государынѣ о Зерникавѣ, апрѣля 1795 года. Сн. № 137.

№ 140 (118). Тоже, конца XVIII вѣка, въ листъ, на 761 листѣ, но безъ отзыва Евгенія, сн. № 137.

№ 141 (VII, 12). *Quaestiones theologicae de jure et justitia, atque etiam de legibus, traditae et explicatae per reverendum patrem Andream Strzemeski Soc. Jesu Leopoli, anno Domini 1691.* Въ томъ же переплетѣ находятся еще: 1) *Quaestiones de incarnatione Verbi Divini*, 1692—1694 гг.; въ пяти частяхъ, и 2) *Quaestiones theologicae de poenitentia, prout haec virtus est et prout Sacramentum novae legis, explicatae per adm. rever. patrem Andream Strzemeski Soc. Jesu*, 1694. Рукопись in 4°. Сн. о Стржемескомъ ниже, № 144, и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 185, стр. 258.

№ 142 (VII, 44). *In primam partem divi Thomae (Aquinatis) disputationes de Deo trino et uno*, безъ окончанія,—рукопись конца XVII в., in 4°. Писанъ тою же рукою, какою и № 143. На переплетѣ оттиснутъ іезуитскій гербъ.

№ 143 (VII, 45). „*Praelectiones theologicae de Sacramentis in tertiam partem divi Thomae, in qua angelicus doctor agit de praesenti materia incipiendo a quaestione 60^a*“, 1694 года, какъ видно въ концѣ книги. Рукопись in 4°. Сн. № 142. На переплетѣ употреблены латинскія чотырехлинейныя нити на пергаментѣ.

№ 144 (VII, 9). *Disputationes theologicae*, безъ начала и конца,—рукопись конца XVII в., in 4°. Заключаетъ въ себѣ трактаты: 1) *de Sacramentis*, преподанный въ 1694 г. въ Львовской іезуитской Коллеріи. sub. R. P. Strzemeski; 2) *Quaestiones theologicae de Deo Teroptimo Maximo, dictatae ac illustratae a reverendo*

patre Andrea Strzemeski anno Domini 1695 in Collegio Societ. Jesu Leopoliensi; 3) Tractatus de paenitentia. Сн. о Стржемескомъ № 141.

№ 145 (VII, 41). Сборникъ рукописныхъ и печатныхъ статей преимущественно богословскаго содержания, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, конца XVII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Lectiones theologiae moralis de censuris sive paenis ecclesiasticis; 2) Erotemata sacra theologis orientalibus ad solvendum proposita,—печатная брошюра; 3) Notata de Deo; 4) Theologia controversa: de sacramentis, peccatis et gratia; de ecclesia eiusque capite et purgatorio; de Sanctissima Trinitate, processione Spiritus sancti et praedestinatione; de Christo Domino incarnato; de culto Sanctorum,—преподанная въ Львовской іезуитской коллегіи въ 1693—1697 гг. патеромъ Георгіемъ Gengell; 5) Praefationes in publicis disputationibus, въ той же коллегіи, 1697 г.; 6) Aliqua notata expositiva anno 1695 die 21; 7) Praefationes ad menstruas disputationes, habitae in collegio Kiovo-mohilaeano a magnifico Domino Theodoro Jasnopolski... anno Domini 1705 die 15 Mai, a Domino Wladimiro Lomikowski anno 1704 9 Octobris; 8) три печатныя брошюры 1693, 1696 и 1697 гг.; 9) проповѣди и префаціи на латинскомъ и польскомъ языкахъ и, между прочимъ, префаціи Туранскаго въ присутствіи гетмана Мазепы и Сенютовича 1706 года. О Генгелѣ сн. №№ 91, 92 и 455.

№ 146 (VII, 25). Трактаты богословскіе, конца XVII в., in 4°, а именно: 1) Tractatus I de Deo secundum se; 2) Tractatus 2-dus de Deo ut trino, оконченный 14 марта 1695 года; 3) Notata aliqua spectantia ad Theologiam speculativam; 4) Disputationes theologicae de peccatis et de gratia..., in duos tractatus distributae et per reverendum patrem Sebastianum Kleszczanski Leopoli in collegio Soc. Jesu a 1-ma Septembris anno 1693 ad 28 Junii anni 1694 explicatae; 5) Disputationes theologicae de jure et justitia..., explicatae in Collegio Leopoliensi a 2-da Septembris 1695 ad 2-dam Junii 1696, sub R. Sebastiano Kleszczanski. Сн. №№ 87 и 147.

№ 147 (VII, 19). Богословскіе трактаты и диспутаціи конца XVII в., преподанные въ Львовской іезуитской коллегіи, in 4°. Въ рукописи заключаются: 1) Tractatus de Angelis, ultimo fine et actibus humanis; 2) Disputationes theologicae de ineffabili mysterio incarnationis Divinae..., explicatae in collegio Leopoliensi 1-ma Sep-

tembris anno 1696 usque ad 28 Junii 1697, a reverendo patre Sebastiano Kleszczanski actuali theologo et professore ordinario; 3) Disputationes theologicae de virtutibus theologicis, того же Блещанскаго, 1694 г., 4) Praefatio ex universa theologia, habita in aula Collegii Leopoliensis societatis Jesu a consummato theologo simulque presbytero admodum reverendo patre Kukiewicz, ad universalem disputationem, и 5) De Poenitentia. Въ рукопись вложенъ позднѣйшій клочекъ бумаги, со слѣдующимъ спискомъ: Circulus neologorum: R. Barlaam, D. Rzepiecki, D. Radziszewski, D. Sieniutowicz, D. Niemirowski, D. Lebedinski, D. Galachowski nov, D. Tychorski, D. Radziwilowski, D. Runowski, D. Kosteniecki, D. Sidorkiewicz, D. Czerniachowski, D. Galachowski iov, D. Zdanowicz, D. Lytkowski, D. Abramowicz, D. Zborowicki, Sawicz, D. Chmarny, D. Kwasowski. Ся. о Блещанскомъ №№ 87 и 146.

№ 148 (VII, 17). Богословскіе трактаты конца XVII вѣка, преподанные въ какой-либо іезуитской коллегіи,—in 4°, а именно трактаты: 1) De sacramentis, начатый 2 сентября 1697 г. и оконченный 28 іюня 1698 г.; 2) De peccatis et gratia, оконченный 28-го іюня 1698 г.; 3) De virtutibus theologicis, и 4) De poenitentia.

№ 149 (VII, 40). Tractatus theologiae controversae: 1) de ecclesia eiusque membris; 2) de iustitia; 3) de Deo uno in trinitate et trino in unitate,—оконченный 2 іюня 1697 г.; contra philosophos ethnicos, —оконченный 21 іюня; Controversia contra Romanos de processione Spiritus Sancti,—съ прибавленіемъ въ концѣ выписокъ изъ сочиненія Адама Зерникава о происхожденіи Св. Духа. На переднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующая подпись: Hoc opus theologicum scriptum est anno Domini 1696, finitum anno Domini 1697, mense Julio die 13: Gessi curam msci Domini Symeonis Czuyka. Внизу того листка замѣтка: Anno Domini 1699 Septembris 13 Eclipsis per duas horas absolvebatur spectantibus omnibus viventibus, exhorrebat animus et admirabatur triste hoc spectaculum. Богословскіе трактаты, вѣроятно, преподавались въ Кіевской Академіи. Рукопись in 4°. Это — часть Богословскаго курса, преподаваемаго въ Кіевской Академіи Стефаномъ Яворскимъ въ 1695—1697 гг. Сп. 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 186 и 187, стр. 258—260, и выше № 96.

№ 150 (VII, 18). Латинскій сборникъ начала XVIII в., въ которомъ заключаются: 1) *Tractatus theologiae controversae de sacramentis, de verbo incarnato, de impeccabilitate Matris Christi et de Ecclesia Dei*, составленные въ православномъ духѣ и преподаанные въ 1702 году, вѣроятно, въ Кіевской Академіи, и 2) философскій курсъ, въ настоящемъ видѣ начинающійся второю частью философіи или физикой, преподаанный въ 1700—1702 г., съ подписью внизу: *de proprio labore R. P. L. Korczewski*. Рукопись in 4°, на 598 листахъ, съ припискою въ концѣ духовной грамоты или завѣщанія святителя Димитрія Ростовскаго.

№ 151 (VII, 27). Сборникъ преимущественно богословскихъ трактатовъ, in 4°, въ коемъ заключаются слѣдующія статьи: 1) *Tractatus de Sacramento poenitentiae...*, ab anno 1714 in annum 1715, съ надписью на заглавномъ листѣ: *Ex Bibliotheca R. P. Arsenii Piatnicki*; 2) *De sacramentis*, 1713; 3) *Fragmenta mathematica selectiora ad quotidianam praxim magis servientia, explicata ab anno 1715 in annum 1716*; 4) *Tractatus theologicus moralis de conscientia, actibus humanis et praeceptis*; 5) *Gladius Davidis orthodoxi in caput heterodoxi Goliad vibratus seu praelectiones theologiae controversae...*, 1712,—противъ инославныхъ и еретиковъ; 6) субботніе диспуты; упражненія и проч.

№ 152 (VII, 23). *Disputationes et tractatus theologici*: 1) *De Deo optimo maximo, uno in essentia, trino in personis...*, explanatae ex anno 1715 in annum 1716., Leopoli., sub R. P. Georgio Dębski, scripsit Mihalewicz 1-mo anno; 2) *de jure et justitia...*, in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1715 in annum 1716, sub R. P. Antonio Swirczynski, per Simeonem Mihalewicz, 1-mo anno cursus theologici; 3) *de Divini Verbi incarnatione...*, ex anno 1716 in annum 1717,—рукопись in 4°. О Свирчинскомъ см. №№ 106, 153, 154.

№ 153 (VII, 20). Богословскіе трактаты и диспутация, рукопись in 4°, въ которой заключаются: 1) *Disputationes theologicae de Deo Optimo Maximo, uno in essentia, trino in personis...*, ex anno 1715 in annum 1716, sub praeceptore admodum reverendo patre Georgio Dębski, и 2) *Tractatus theologicus de jure et justitia, in collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1715 in annum 1716, prae-*

side admodum reverendo patre Antonio Swirczynski. Сн. №№ 106, 152 и 154.

№ 154 (VII, 22). Богословскіе трактаты и диспутаци на латинскомъ языкѣ, in 4^o, съ надписью на заглавномъ листѣ: Ex libris Gennadij Wasinskj. Въ рукописи заключаются: 1) Tractatus theologicus de Divini Verbi incarnatione in 3-tiam patrem D. Thomae a quaestione 1-ma., ex anno 1716 in annum 1717; 2) Disputationes theologicae de Deo creatore et fine ultimo, sev de Angelis, de beatitudine et actibus humanis., explanatae ex anno 1716 in annum 1717 in collegio Leopoliensi Soc. Jesu; 3) Disputationes theologicae de Deo optimo Maximo, uno in essentia, trino in personis., ex anno 1715 in annum 1716, и 4) Tractatus theologicus de jure et iustitia., in collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno Domini 1715 in annum 1716. R. P. Swirczynski. Сн. №№ 106, 152 и 153.

№ 155 (VII, 35). Disputationes et tractatus theologici: de gratia et peccatis; de sacramentis in genere et in specie; de virtute et sacramento poenitentiae; de virtutibus theologicis,—преподанные въ Львовской іезуитской Коллегіи въ 1717—1719 годахъ, — in 4^o. На заглавномъ листѣ внизу подпись: Ex libris Gennadij Wasinski.

№ 156 (VII, 34). Тоже самое, in 4^o, но съ замѣткою о трактатѣ de virtutibus theologicis, что онъ преподанъ sub admodum reverendo patre Krosnowski. О Кросновскомъ сн. № 158.

№ 157 (VII, 10). Tractatus theologicus de sacramentis in genere et in specie in 3-tiam partem doctoris angelici a quaestione 60 ad 83-tiam., in Atheneo Leopoliensi S. I. ab anno 1717 in annum 1718 praelectus, и оконченный 28 іюня 1718 г., sub R. P. Segnitz. Въ одномъ переплетѣ находятся: Disputationes theologicae de gratia et peccatis., explanatae ex anno 1717 in annum 1718, оконченныя въ Львовѣ 10 іюня 1718 года. Изъ заключенія этого трактата видно, что весь богословскій курсъ продолжался 8 лѣтъ.

№ 158 (VII, 28). Tractatus theologici: 1) de virtute et Sacramento poenitentiae., praelectus in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu ab anno 1718 in annum 1719; 2) de virtutibus theologicis, hoc est de fide, spe et charitate, praelectus in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1718 in annum 1719., sub R. P. Krosnowski. Рукопись in 4^o. О Кросновскомъ сн. № 156.

№ 159 (VII, 11). *Gemina in bicollem Parnassum vestigia ad sanctiorem diviniissimi Ioannis aedium plantam in collegio Odrowąziano Jaroslaviensi Societatis Jesu neopoëtis expressa anno quo tritls pLantas CeLso DeMIsIt ab aXe viator Deus* (т. е. 1719) 22 mense Novembris. Въ одномъ переплетѣ находятся также: 1) *Aristoteles christiane philosophaus.. anno domini 1722, die 19 Junii in Collegio Odrowąziano Jarosl. Soc. Jesu*; 2) *Orator Polonus ex circumstantia stemmatum rhetorica supellectili instructus Jaroslaviae anno 1720*; 3) *Stylus oratorius.., propositus in Collegio Jaroslaviensi Societatis Jesu anno 1720, съ историческими упражненіями, проповѣдями и проч. Руконись in 4°.*

№ 160 (VII, 2). *Theologia Christiana orthodoxa pro diversitate materiarum in varios tractatus, tum disputationes et quaestiones divisa in collegio orthodoxo Kiiovo-Mohileano tradita et explicata ad M. D. T. O. M. et eius Christi reparatoris salutis nostrae gloriam inaeptit anno 1721 mense 7-bri 22. Tradita est ab admodum R. P. Iosepho Wolczanski, Rectore protunc Collegii Mohilaeani Kijoviensis, per me vero Basilium Starzycki auditorem ejusdem conscripta,—руконись въ листъ, со слѣдующимъ спискомъ слушателей ея на 7-мъ листѣ отъ конца: Qui finiverunt hanc quadriannalem sacrosanctae Theologiae cursum, cum biannualibus, condiscipuli (anno 1725 Iulii 3 die) hic recensentur pro memoria. R. P. Hilarion Hrihorowicz, R. P. Iosephus Lawrowski, M. D. Simeon Kalinowski, M. D. Alexander Kywaczycki, Basilius Starzycki, M. D. Cirillus Markiewicz, M. D. Basilius Sieliecki, M. D. Timotheus Zub, M. D. Cirillus Czarnicki, M. D. Demetrius Sztapulski, M. D. Theodorus Trochimowicz, M. D. Daniel Michailowski, M. D. Gregorius Bardziszewski, M. D. Gregorius Hladykowski, M. D. Basilius Holicki, M. D. Theodorus Filonowicz, M. D. Lawrentius Konaszewicz. Biannales hi sunt: M. D. Maximus Iwanowicz, M. D. Theodorus Wolanski, M. D. Tichon Szczerbacki, M. D. Narożnicki, M. D. Stephanus Duminski M. D. Basilius Teszczinski, M. D. Iob Mytkiewicz, M. D. Michael Strzelbycki, M. D. Nicolaus Weliezkowski, M. D. Paulus Krasinski, M. D. Iacobus Wieliezkowski, M. D. Petrus Horodecki, M. D. Daniel Horodecki, M. D. Nasarius Somnicki, M. D. Mużyłowski, M. D. Gregorius Lincewski, M. D. Petrus Bylkiewicz, M. D. Gabriel Mrozowski, M. D. Andreas Tanski. M. D. Kolbaiewski, M. D. Kotowski, M. D. Georgius Konaszewicz. Бурецъ*

оконченъ 3 іюля 1725 г., какъ это видно изъ экземпляра за № 463. См. №№ 161, 162, 463 и 464, а также „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“, № 44, стр. 22 и 23.

№ 161 (VII, 21). *Theologia Christiana orthodoxa pro diversitate materiarum in varios tractatus, disputationes et quaestiones divisa in Collegio Kiewo-Mohilaeano tradita et explicata.*, incepit anno Domini 1721 mense Septembri 22 die, in 4°. Преподано Іосифомъ Волчанскимъ и окончено 3 іюля 1725 года. См. выше № 160 и др.

№ 162 (VII, 16). Три богословскихъ трактата: 1) *de sacramentis*. 2) *de homine in statu innocentiae* и 3) *de ultimo fine hominis et actibus humanis*,—рукопись начала XVIII в., in 4°. Вѣроятно, Іосифа Волчанскаго. См. № 160 и др.

№ 163 (VII, 32). *Tractatus theologici*: 1) *de virtutibus theologicis fide, spe et charitate*,—представляющій толкованіе на Оуму Аквината, и 2) *de poenitentia*, 1722,—рукопись in 4°.

№ 164 (VII, 31). *Disputationis et tractatus theologici*, а именно: 1) *Disputationes theologicae de Deo uno et trino.*, in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno Domini 1723 7-bris 1-ma; 2) *Tractatus theologicus de justitia*; 3) *De processione Spiritus Sancti contra Graecos*. Рукопись in 4°.

№ 165 (VII, 26). *Praelectiones et tractatus theologici*: 1) *Praelectiones theologicae de admirabili in carnatione Verbi Divini*, 1724 и 1725 гг.; 2) *Tractatus theologicus de angelis et actibus humanis.*, anno Domini 1724 7-bris die 1, Leopoli in Collegio Sieniaviano Societatis Jesu sub reverendissimo patre Vladislao Żolkowski, окончанный 27 іюня 1725 г.; 3) *Tractatus de Christo*; 4) *Tractatus morales de conscientia, voluntario et actibus humanis tum et praecceptis utriusque Tabulae legis*, и проч., anno Domini 1724 7-bris die 21, окончанный 23 іюня 1725 г., R. P. Symansky. Рукопись in 4°.

№ 166 (VII, 37). *Tractatus theologicus de Divina gratia, merito et demerito.*, 1725, 3 die 7-bris, sub R. Radoslao Żółtowski,—in 4°.

№ 167 (VII, 36). *Tractatus theologicus de sacramentis*, — писанный тою же рукою, вѣроятно 1725 г., in 4°.

№ 168 (VII, 24) *Theologia Scholastica de Deo T. O. M.* in Collegio Kijovo-mohylaeano dictata, consuetis disputationibus et aucto-

ritatibus illustrata., inchoata anno incarnatae sapientiae 1725 septembris 13,—in 4°. Въ ней заключаются слѣдующіе трактаты: 1) De Deo secundum se et attributis Divinis; 2) de Deo ut trino; 3) de jure et justitia; 4) de incarnatione Verbi Divini. Преподана Иларіономъ Левицкимъ 1725—1729 гг. Сн. №№ 172, 173, 465, 466 и 467, а также 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 194—200, стр. 263—265, и „Описание рукописей Церковно-археол. музея“, № 76, стр. 35.

№ 169 (VII, 43). Tractatus theologicus de poenitentia, majori Divinae gloriae consecratus in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno Domini 1726 6-ta 7-bris. Labor monachi Ioasaph. Peczeriensis. Тутъ же и другой Tractatus theologicus de virtutibus theologicis, того же 1726 года, но читанный въ послѣобѣденные часы. Рукопись in 4°.

№ 170 (VII, 15). Трактаты богословскіе, а именно: 1) Tractatus theologicus de jure et justitia, начатый 3 сентября 1727, а оконченный 1728 г., съ замѣткою въ концѣ: Laboravit Iacobus Kudrinski и съ подписью на первомъ листѣ: Labor monachi Ioasaph Peczeriensis; 2) Tractatus theologicus sev Deus trinus et unus creatae menti supereminens., anno Domini 1727 die 3 7-bris, in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu; 3) Theologia controversa de Sanctissima Trinitate, praecipue de processione spiritus Sancti et praedestinatione., in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1727, оконченная 10 мая 1728 г., и 4) Tractatus theologiae moralis de contractibus et restitutione, оконченный въ Львовѣ 14 іюня 1728 г. Рукопись in 4°.

№ 171 (VII, 38) Богословскіе трактаты de Angelis et de augustissimo verbi incarnati mysterio, преподанные въ Львовской іезуитской коллегіи въ 1728 и 1729 годахъ,—in 4°, съ надписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: Labor Iacobi Rudenski и съ подписью на заглавномъ листѣ: Labor monachi Ioasaph.

№ 172 (VII, 13). Трактаты богословскіе, преподанные въ Кіевской Академіи въ 1727 и 1729 годахъ, а именно: 1) Tractatus secundus theologicus de Angelis anno Domini 1727 Martii 2; 2) Tractatus theologicus de ultimo fine, beatudine hominis et actibus humanis, начатый въ Кіевской Академіи въ 1727 году; 3) Tractatus de gratia; 4) Tractatus theologicus quarti anni de tribus virtutibus theologicis fide. spe et charitate, начатый въ Кіевской Ака-

деміи 23 сентября 1728 г., и 5) *Tractatus theologicus de sacramentis*. Рукопись in 4°. Сн. № 168.

№ 173 (VII, 3). Латинское богословіе первой половины XVIII вѣка, въ листъ, безъ начала, въ настоящемъ видѣ начинающееся диспутацией первой *de fine ultimo hominis* и заключающее трактаты: *de peccatis; de nomine juris et legis aeterni naturalis Divinae veteris et novi testamenti; de gratia*. Въ одномъ переплетѣ съ нимъ находятся: Латинскіе печатные стихи Теофана Прокоповича Петру II, 1728 года; *Tractatus theologicus quarti anni de tribus virtutibus theologicis et de sacramentis*, преподанные въ Кіевской Академіи въ 1728—1729 году и писанные одними руками съ предыдущимъ отрывкомъ; *Cursus quadriennis theologiae Christianae orthodoxae pro varietate materiarum in varios tractatus divisus, in collegio orthodoxo Kijovo-Mohylaeano ingenuo auditori Roxolano traditus et explicatus, incaept anno Domini 1729 Sep. 22*, —писанный тою же рукою и заключающій только трактатъ *de Deo uno et trino*. Последній курсъ, вѣроятно, преподанъ Амвросіемъ Дубневичемъ, а трактаты 1728—9 гг. — Иларіономъ Левицкимъ (сн. № 168). О богословскомъ курсѣ А. Дубневича сн. ниже, № 168, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 201, стр. 266, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“ № 79, стр. 35 и 36.

№ 174 (VII, 5). *Theologia orthodoxa per suas disputationes recolligi inchoata in Collegio Tychersciano Charkoviae, anno 1729 Decembris 23*, въ листъ, на 131 листѣ.

№ 175. (VII, 33). Богословскіе трактаты, преподанные въ Кіевской Академіи въ 1733—1736 годахъ, а именно 1) *De Deo optimo Maximo, uno in essentia, trino in personis...*, explanatus ex anno 1733 in annum 1733 (?) die 21 7-bris..., studio et opere admodum reverendi Ilarioni Nehrebecki professoris diligentissimi accurate ostensus in Collegio Kijevo-Mohilaeano; 2) *De beatitudine et actibus humanis*; 3) *De Angelis*; 4) *De homine in statu innocentiae*, и 5) *Tractatus theologicus tum positive, tum controversive procedens de Decalogo cum casibus ac de lege Evangelica, respiciente Decalogum caeterisque reducendis ad eum ad mentem interpetum sacrae Scripturae expositus, benedicente Illustrissimi Raphaelis Archiepiscopo Kijoviensis et parvae Russiae, Protectoris ac Praeparatoris suae Kijoviensis Academiae munitissimi mandato institutus in alma Kijo-*

viensi Academia dictatus ac expositus anno 1735 in annum 1736 7-bris 25 die. Рукопись in 4°. Сн. №№ 176, 177 и 462.

№ 176. (VII, 4). Латинское Богословіе первой половины XVIII в., въ листъ, безъ заглавія. Въ немъ кромя предисловія, заключаются трактаты: De natura theologiae, de Deo ut trino, de homine in statu innocentiae, de ultimo fine hominis et actibus humanis, de tribus virtutibus theologicis. Вѣроятно, преподано въ Кіевской Академіи, такъ какъ въ заключеніи 1-го трактата молитвенно обращается и къ Кіево-печерскимъ преподобнымъ Антонію и Теодосію. Кажется одинаковаго письма съ № VII, 8. Сн. №№ 175, 177 и 462.

№ 177. (VII, 8). Латинское Богословіе, рукопись 1733—4 г. писанная разными руками, въ малый листъ, безъ конца, въ двухъ частяхъ, подъ такимъ заглавіемъ: „Tractatus theologicus de Deo optimo, Maximo, uno in essentia, trino in personis, disputationibus scholasticis explanatus ex anno 1733 in annum 1734.“ Сн. №№ 175, 176 и 462.

№ 178. (VII, 6). Theologia practica, Ethica theologia et jurisprudentia, рукопись начала нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 63 листахъ.

№ 179. (VII, 42). Богословскій сборникъ католическаго характера, первой четверти XVII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Tractatus moralis de praeceptis 1-mae et 2-dae tabulae, sed praevis de actibus humanis quo ad praxim, de voluntario libero, conscientia, probabilitate et caet.; 2) Tractatus de sacramento poenitentiae; 3) Tractatus de confessione et censuris; 4) Theologia moralis de sacramentis, explicata ab anno Domini 1717 in annum 1718; 5) Disputationes controversae de Ecclesia, illius capite et purgatorio; 6) Theologia controversa de justificatione et Eucharistiae sacramento, explicata ab anno Domini 1717 in 1718; 7) Theologia polemica contra sectariam haereseon perdicatiam decertans (противъ протестантовъ и 8) Computus sev Calendarium ecclesiasticum, 1716 года.

№ 180. (VII, 14). Сборникъ богословскихъ трактатовъ и статей, первой четверти XVIII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Tractatus de contractibus in genere et in specie et postea de restitutione; 2) Tractatus moralis de praeceptis 1-mae et 2-dae Tabulae, sed praevis de actibus humanis, quo ad

praxim, de voluntario libero, conscientia, probabilitate; 3) Theologia moralis de sacramentis, anno Domini 1717; 4) Tractatus de confessione et censuris, 1718 и 1719 гг. 5) Controversia de augustissima et sanctissima trinitate, anno 1716, sub R. P. Kraws; 6) Theologia polemica contra sectariam haeresum pervicaciam decertans, и проч., 1716; 7) Theologia controversa de justificatione et Eucharistiae sacramento explicata anno 1717; 8) Disputationes controversae de Ecclesia, illius capite et purgatorio, dictatae anno 1718 in annum 1719, in collegio Leopoliensi societatis Jesu, 9) Positiva sev expositio sacrae scripturae in Epistola divi Pauli 1745, 1716, Kraws; 10) Annotationes morales in Acta Apostolorum, 1717, Woynierowicz.

№ 181. (119). „Краткихъ вопросовъ и ѡвѣтовъ Катехистическихъ. ѿже ш трієхъ добродѣтелехъ бгословскихъ, ш вѣры надѣѣ. ш любви. ктому ш десатословіи, ш седми тайнахъ, ш седми грѣсехъ смѣтныхъ. Вопросы и ѡвѣты содѣржащія и разрѣшеніе вопросовъ рѣличныѣ ш грѣсехъ смѣртныхъ, противу десатословія бывающихъ, и разрѣшенія случаевъ бывающихъ ѡ седми грѣховъ главныхъ, напоследокъ ирачейства швцаѣ на всѣ, и разрѣшенія краткаѣ, в посовіе кающимся имущаѣ во славу Бжю в позу же православнымъ хртїаномъ самого Бга наставленіемъ и посовіемъ. трудолюбіемъ же многогрѣшнаго Симеона Полоцкаго іеромонаха недостойнаго. на славенскіи діалѣтъ промѣленнаѣ совѣшисѣ в лѣто ѡ созданіи мира хрѣ. ѡ рождества же по плоти Бга Слова хрѣа. мѣѣ мѣѣ в .і. день“, — рукопись конца XVII или начала XVIII в., въ листѣ, на 76 листахъ, съ записью внизу на первомъ листѣ: „3 книгъ іеромонаха Иліи Економа Печерскаго“. См. „Обзоръ Русской дух. Литературы Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 246.

№ 182. (141). „Ученіе благочестія Христїанскаго“, съ прибавленіемъ нѣсколькихъ молитвъ уединенныхъ и соборныхъ, скоропись первой половины XVIII в., in 4°, на 164 листкахъ. „Ученіе благочестія христїанскаго“ состоитъ изъ 129 вопросовъ и отвѣтовъ и начинается такъ: „Вопросъ 1. Кѣе ѣсть єдино твоѣ утѣшеніе в животѣ и в смерти?“

№ 183. (XVII, 133). Officium hominis, cum stylo, tum methodo luculentissima expositum. Opus cujusvis, at praecipue indoctissimi lectoris captui accommodatum. in XVII capita divisum, omnia ter quovis anno perlegantur, cum orationibus aliquot pro variis occasio-

nibus. Liber hic ex lingua Anglicana in latinam, eo praecipue consilio traductus est, quo juvenes in ludis literariis versantes, simul et moribus instituantur, et in lingua latina proficiant. Londini. Pro Roberto Pawler, ad insigne sanct. Bibliorum in vico Chancery Lane prope street Fleet, 1680. 1700.—Рукопись in 8°.

№ 184 (152). Образъ вѣчності або уважаніа о вѣчности поданыє назиснѣшій кнѣжато Баварскимъ. презъ Іеремію Дрездѣлина єзуїту. потѣмъ з латінского на польскій мѣзыкъ. И теперъ на Рускій переложены. Рѣку хѣмѣ,—скоропись половины XVIII в., съ другими статьями, in 4°, на 219 листахъ, съ надписью внизу на первыхъ листахъ: „З кнѣжъ іємонаха Модеста Іанѣцкого... намѣсника монастыра Новопечѣскаго Свѣнскаго. Сн. № 474.

— л. 1—186. Образъ вѣчності, и проч.

— л. 187—216. Меморіалъ вѣчності, або побѣки, и способы skutечные, на трі часті дѣлѣшій порѣдку розложоны“, и проч.

— л. 217—219. Актъ скрухи. припрѣва до щасливой вѣчности, и проч.

На послѣдней страницѣ слѣдующая приписка переводчика или переписчика: „Православный читателю. Прочитавши сию книжницу еще в не что шбращеши поіпѣзновеіно, или вемѣстѣно Їѣа ради молю, прости бѣгослови а не клени, понеже рука вѣйна и азъ грѣшній сню творѣй, да ѿ Хѣ и ты получиши бѣгословеніе. а се исправъ своею мудростию жко же тѣ умудри чѣны Параклитъ, и мене жко раба прѣіпѣ собѣ имѣ пушати поволи. Многгрѣшній во иноцѣ вѣсоноѣй Лещевѣй Законній М. М. Ц. З. К.“ См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 81.

№ 185. (154). „Мнѣніє преосвѣеннаго Теофана архієпіа Новгородскаго, каковимъ образомъ и порѣкомъ оудѣбно шрока наставитъ въ Хрѣстіаскомъ Законѣ“, скоропись XVIII в., in 4°, на 51 листѣ. Сн. „Обзоръ Русской дух. Литературы“ Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С-Петербургъ, 1884 г., стр. 291.

№ 185. (151). „Кнѣга именѣема Царъ волѣзненный, в неи же размышленіа ѿ страстѣхъ Хрѣтовыхъ, на ползу душєнную, всѣкому трудолюбивому вѣры православнымъ читателю издавна“, — скоропись XVIII в., in 8°, на 154 листахъ, заключающая 48 размышленій.

№ 187. (142), Уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 167 листахъ, безъ заглавія, озаглавленная вполѣдствіи такъ: „О

жизни человѣческой и о четырехъ послѣднихъ—о смерти, судѣ, о царствіи небесномъ и адѣ.“ Она состоитъ изъ слѣдующихъ частей: 1) ѿ смерти (л. 1—32); 2) ѿ страшномъ судѣ (л. 32—82); 3) ѿ адѣ (л. 82—107); 4) ѿ небесы (л. 108—167).

№ 188. (147). „Маровуліа Тассалина. Притчы нравоучительніи, ѿ добродѣтели и фортунѣ. с латинскаго ѡзыка, на славенскіи персвѣденъ 7750 (1730) году,“—скоропись XVIII в., in 4°, на 41 листѣхъ.

№ 189. (148). То же, перевод. въ 1730 году,—скоропись XVIII в., in 4°, на 66 листахъ.

№ 190. (149). То же, скоропись XVIII в., in 4°, на 52 листахъ.

№ 191. (150). Тоже, уставнаго письма XVIII в., in 4°, на 62 листахъ.

№ 192. (100). „Юности честное Зерцало или показаніе къ житейскому обхожденію собранное ѿ разныхъ авторовъ повелѣніемъ Его Императорскаго Величества Государя Петра Великаго блаженіемъ и вѣчнодостойнымъ памяти и нинѣ четвертымъ тисненіемъ напечатанное въ Санктпетербургѣ при Императорской Академіи Наукъ 1745,“ съ другими статьями, рукопись XVIII в., in 4°, на 53 листахъ. Кромѣ „Юности честнаго Зеркала,“ въ рукописи помѣщены школьныя поздравленія на праздники, двѣ оды Ломоносова и начало житія преп. Іова Почаевскаго. См. о „Юности честномъ Зерцалѣ“ „Обзеръ Русской духовной Литературы,“ архіеп. Филарета, 3 изд., С.-П.-Бургъ, 1884 г., стр. 287.

№ 193. (101). „Во славу святѣи единосущнѣи животворящѣи и нераздѣлимѣи Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, написана книга сіи душеполезнаи нарыцаемаи Чернецъ. во святой Кіевопечерской лаврѣ на ближней пещерѣ преподобнаго отца нашего Антоніа Печерскаго, томъж лавры многогрѣшнымъ и недостойнымъ іеродіакономъ Вонифатіемъ Бѣловодскимъ въ лѣто отъ сотвореніа мира семъ тысячъ триста пѣтое, отъ рождества же Христова тысяча семъ сотъ девѣдсѣтъ седмѣ мѣа генварѣа перваго числа, своеручно,“ in 4°, на 521 листѣхъ, съ просьбою составителя, на переднемъ бѣловомъ листѣхъ, къ читателямъ беречь эту книгу, составленіе которой стоило ему большихъ трудовъ. Въ 1800 году о. Вонифатій, какъ видно изъ подписи его на заглавномъ листѣхъ, былъ игуменомъ Бѣлиловскаго Свято-Георгіевскаго монастыря. Кромѣ выписокъ изъ разныхъ книгъ, въ рукописи

есть не мало свѣдѣній изъ собственного духовнаго опыта составителя и изъ наблюденій его надъ жизнію другихъ современныхъ ему монаховъ.

№ 194. (Допол. 5). Сборникъ выписокъ изъ разныхъ подвижническихъ книгъ, безъ начала и конца, въ настоящемъ видѣ начинающійся 94-мъ словомъ или главою и оканчивающійся 778,—скоропись конца XVIII в., in 4°, на 610-ти листкахъ, со слѣдующею подписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сіа книга называется келейнаа. А хто хоцетъ, тотъ еѣ и читаетъ. Азъ многогрѣшный Іеродимконъ Вонифатій написалъ.

5. Обличительное и сравнительное богословіе.

№ 195. (135). Сумиѣніе илѣ размѣшеніе стаго Грѣгоріа учѣика стаго ѡца нѣего Василіа Новаго егѡже памѣ мѣрта кѣ: ѡ Иудеехъ, ѡкѡ добрѣ вѣрують и могутъ ли ѡни сѣтисѣ илѣ погѣбнути, изѣтое зъ Мѣней Четтѣ, уставнаго письма XVIII в., in 4°, на 49 листахъ. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археологическаго Музея при Кіевской дух. Академіи“, № 175, стр. 118.

№ 196. (107). Хрѣсломѡгионъ, сѣрѣчь. Книга пререченословнаа, ѡ прѣрѣчествѣ Даниїлова, сказаніе соніа Навуходоносѣрова. Таже: ѡ чѣтырехъ монархіахъ вселеннымъ. и ѡ лѡжномъ прѣроцѣ Махмѣтѣ, и ѡ царствіи егѡ. Потѡмъ прѣдреченіе Льва цѣмъ прѣмѣраго, іъ инѣхъ: ѡ плененіи цѣмъ града, и ѡ тѣркахъ, и чѣдѣ имать быти во грядущее время: Таже: ѡ антихрѣстѣ, и ѡ инѣхъ многѣхъ измѣднѣхъ вещьхъ. Дѣже всѣ на трѣхъ особнымъ книжи раздѣлѣются. ѡ дрѣвнѣйшѣмъ харатеинѣмъ книжи елліногрѣческімъ, переведенѣ на славѣнскій ѡзыкъ. повелѣніемъ блѣгочестѣвѣйшаго, тишѣйшаго, самодержавнѣйшаго, гѣрѣмъ цѣмъ и великаго кѣзѣ, Ілѣзѣа Мѣхайловича, исеѣ великімъ и малымъ іъ вѣлымъ Россіи самодѣржаца. Преведенѣ сіѣа книга, чрѣзъ Никѡлаѣа Спафаріѣа. и не токѡ преведенѣ, нѡ и на всѣа главы, разлѣчнаа, и прострѣннаа толкованіѣ, егѡ многотруднымъ тишѣніемъ приложенѣ. въ цѣтвующемъ и прѣкменітомъ градѣ Москвѣ, вѣ лѣто ѡ сотворѣніѣ мѣра, хѣрѣпа (ѣ ѡ Рожѣства Хрѣтва ахѡг-го), мѣца іаннуаріѣа въ кѣ днѣ. Прѣдлѣжитъ сіѣа книга разсужденію правослѣвнымъ цѣркѣе, и блѣгочестѣвѣйшаго цѣмъ, и самодѣржаца разсѡтребію.“ Рукопись уставнаго письма, въ листѣ, съ длиннымъ предисловіемъ переводчика, на 261 листѣ. Внизу по листамъ рядъ слѣдующихъ подписей: 1) „Сіѣа книга нарицаемаа Хрѣсломѡгѣионъ Вѣнѣйца торговаго бывшаго чѣлѣка Дѣмитрѣа

Артемяева сѣна Попова, а ѡдана ѿ него въ подарокъ мнѣ попу Авраму Афанасьеву въ Тоболску. 2) По смерти же Аврааміевой продана сыномъ его Іаковомъ Аврааміевичемъ Знаменскому архимандриту Геннадію цѣною за пѣтора рублѣ 1737 году, мѣся септеврѣа сѣмага дня. 3) Онъ же высокопреібѣдѣйшій гдѣизъ оцѣзъ Архимандритъ Геннадій приложилъ до книгъ Бібліотеки Кіевопечерскіѣмъ хлѣѣми года.“ 4) Эту послѣднюю легацію подтвердилъ своею подписью „кіевопечерскіѣмъ лавры соборный и тогда правитель типографіи іеромонахъ Іеніаминъ.“ Сн. о „Хрисмологіонѣ“ — „Обзоръ Русской дух. Литературы“ архіеп. Филарета (Гумилевскаго), изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 249.

№ 197. (133). Миссіонерскій сборникъ Сибирскій, уставная рукопись первой половины XVIII в., in 4°, на 138 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—78. Книга ѿ навращеніи Сараціновъ къ вѣрѣ Хртіанскѣ. Нач.: Ісѣскому хртіанскому члѣку, а наипаче дхѣвному чіну, житіе свое провождающему между народамъ сарацинскимъ, илѣи паче реціи агарѣнскимъ (ѣкоже сѣѣ Сибѣрскаѣ страна) и хотѣшюму ихъ ѿ злочестіѣмъ агарѣнскихъ ѡвратіти, по блгочестію; хртіанскому, и ѿ невѣріѣмъ къ вѣрѣ православної, извѣстно буди въ пѣрвѣхъ, снѣ: ѣко сѣкта таѣ пріѣтъ свое начало ѿ Махѣмета,—въ двухъ частяхъ.

— л. 80—113. Наставленіе. кѣкъ подобѣтъ принимати приходѣщихъ къ православної вѣрѣ сарацинъ илѣи ѿстѣковъ.

— л. 113 на обор.—120. Чіниѣ кѣкъ принимати ѿступниковъ къ православної вѣрѣ приходѣщихъ, иже правовѣрни бывше, ѿстоупиша.

— л. 121—122. Ѣрицаніе бывшихъ въ плѣнѣ оу Кѣнтайши россіѣнскихъ людей, которѣе пришеѣзъ къ цркви, и пѣдѣзъ прѣ стѣми двѣрми на колѣнѣ глаголетъ.

л. 122 на обор.—138. Исповѣданіе православному вѣрѣ, дѣлжнѣ читати публічно въ цркви ѡвращающіѣмъ ѿ раскѣла къ цркви стѣи православної.—Можетъ быть Стефана Яворскаго.

Вѣроятно, составлены, кромѣ послѣдней статьи извѣстнымъ миссіонеромъ Сибирскимъ Филофеемъ Лещинскимъ.

№ 198. (134). Сборникъ обличительныхъ статей противъ латинянъ, полууставная рукопись XVIII в., in 8°, на 1+264 листахъ, со слѣдующимъ позднѣйшимъ заглавіемъ на переднемъ листѣ: „Книга ѿ блгѣхъ латѣнохъ содерѣжащаѣ въ сѣбѣ главѣизъ і. въ тѣхъ оубѣ главѣизѣ сѣтъ сказаніѣмъ нѣкнѣмъ ѿ хлѣѣ на Сѣго Дхѣ, и ѿ

служеніи на ѡпрѣсноцѣхъ, и когда оны латыны ѡлучишася православнока-
ѡлическімъ вѣры. Буть же и ѡпистолѣи нѣкіа архіерѣшвъ правовѣрны.
и свѣдѣтельства стѣ ѡцѣ, ѡ сѣмъ: ꙗко Дхъ є: ѡ ѡца тѣмо исхѡди. На
оборотѣ 29 листа внизу слѣдующая замѣтка: „ченечѣво взмѡса,
еще ѡ є. а Петра, даже до сего року 1735. Досиѡей Рокицкій, оузнй
Хвѣ иже многіа вѣди и напасти претерпѣ Хѣ ради“. Въ частности, въ
сборникѣ заключаются слѣдующія статьи:

— л. 1—13. Сказаніа полезна ѡ латинѣ. кѣѣ ѡлоучишѣ ѡ грѣ,
и ѡ стѣа вѣіа цркви. и како ишверѣтоша сѣбѣ єресѣ. є ѡпрѣсночнаа слоу-
жити и хоулоу, єже на стѣго Дхѣ. Нач.: Рѣзъ лѣѣа бл҃гочѣивѣ црѣй Костѣн-
тина? Ирыни мѣрсѣ єгѡ.

— л. 13 на обор.—57. Слѣдъ второе ѡ латинѣи сказаніе .ѡ. аплоу;
ѡ латынѣ, и ѡпрѣсноцѣхъ. Нач.: Но вѣа слѣдъ, ѡ хнтрѣи рѣлѣнѣ. Сн. ни-
же, № 475, л. 96.

— л. 58—63. [Послѣніе Михайла мѣ: Бѣ архіепѣпа] Костѣнтина
града. є посла патріархѡу антиѡхійскому ѡ єресехъ, латынскѣи.

— л. 63—75. Послѣніе Дѡмніка архіепѣпа. вѣнетинѣмоуского. є
посла ко стѣйшому патріарху великіа Антиѡхїѣ. кѣрь Пѣтроу ѡ ѡпрѣсно-
цѣхъ и ѡ прочѣи своѣхъ. Сн. ниже, № 475, л. 60.

— л. 65—81. Ѣписаніе стѣйшаго патріархѣ. ко Дѡнику архіепѣпоу
вѣнедѣйскому. противоу писанію єгѡ посланнѣму. Сн. ниже № 475 л. 62.

— л. 81 на об.—83. Пооученіе Гѣрмана патріархѣ ко жестѡковѣ,
латыномѣ. Сн. № 475, л. 77, и № 493, л. 217.

— л. 83. Сѣє исповѣданіе папы рѣйсаго. єже принесѡша ѡвѣтѣици
єгѡ нарыцаемѣи ѡременоурѣи, ко стѣйшему патріарху Костѣнтина града,
кѣрь. Гѣрманѡу. Сн. № 493, и 207.

— л. 83 на обор.—84. Пѡписаніе. апоклѣсарѣи, пѣпинѣ. Дѡмніа.
Ѣмоніа. Ѣременѡра.

— л. 84—86. Ѣвѣщаніе стѣйшаго вселенского патріархѣ. кѣрь
Гѣмана и сѣѣннаго єгѡ сѣвѡра кѣ посланнѣи ѡ пѣпы, ѡременоурѣ. і иже
с ними латыномѣ.

— л. 86—91. Здѣ приложи свѣдѣтельствѣ. ꙗко ѡ ѡца єдиного
исхѡдитъ лхъ стѣи. а не уѡ и ѡ сѣа по латынскому вѣленію. Грѣгорїѣ,
Нѣйскаго, и др.

Кромѣ того, въ рукописи есть еще слѣдующія статьи:

— л. 93—129. Статѣя безъ начала, противъ латинѣнѣ, сѣ
обвиненіемъ ихъ въ 26 ересяхъ и опроверженіемъ 19 пунктовъ
католическихъ обвиненій на православную церковь.

— л. 131—264. Выписки изъ сочиненій Максима Святогорца, касающіяся обличенія разныхъ ересей и расколовъ, съ предисловіемъ составителя.

№ 199. (137). Исторія ѿ листрійскаго то есть ѿ разбойническаго или Флоренскаго синода вкратцѣ списанная, — скоропись XVIII в., in 4°, на 28 листахъ, съ замѣткою въ концѣ: „Сіа гисторія ѿ соборѣ Флоренскаго печатанна в монастиру Дерманскомъ со всакима изслѣдованіемъ и вѣстимъ в лѣто ѿ Рождества Хрѣва 1590“, Сн. № 200, л. 265 и № 82, л. 712.

№ 200. (128). „Апокризисъ или швѣтъ на книгу о соборѣ Брже-скомъ, именемъ народа древней греческой вѣры чрезъ Христофора Филалета вскорости учиненный“, съ другими статьями, рукопись конца XVIII в., въ листъ, на 288 листахъ, со слѣдующею замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Книга сія есть переводъ на чистый Російскій языкъ, имѣющейся въ Библіотекѣ Кіевопечерской. 1 . . . года въ Вилнѣ употребляемымъ тогда языкомъ печатанной, и подъ № 122-мъ въ Библіотекѣ записанной книги. Переводъ сей учиненъ 1795 года.“ — Въ одномъ переплетѣ съ „Апокризисомъ“ находятся еще, тоже въ русскомъ переводѣ:

л. 239—264. „Отвѣтъ на грамоту, которую преосвященный Іпатій, Епископъ Володимирскій и Бржескій, къ его Сіятельству князю Константину Острожскому, воеводѣ Кіевскому, похваляя Восточной церкви съ Западною соединеніе или согласіе, 1598 года писанъ нижайшимъ причетникомъ Острожской церкви того жъ года учиненный“. кн. № 82, л. 682.

— л. 265—288. „Исторія о листрійскомъ, то-есть разбойническомъ Феррарскомъ, или Флорентійскомъ соборѣ, вкратцѣ, но справедливо написанная“. Сн. № 199 и № 82, л. 712.

№ 201 (Доп. 11). Алфавитный указатель къ какому-то сочиненію, Флорентинскому полемическому противъ латинянъ, составленный и писанный во второй половинѣ XVII вѣка, черновой, курсивная рукопись въ листъ, на 66 листахъ. Судя по цитатамъ, сочиненіе, къ которому составленъ указатель, расположено было по буквамъ алфавита славянскаго.

№ 202 (Польск. 1). Сборникъ на польскомъ и русскомъ языкахъ, XVII вѣка, in 4°, на 211 листахъ, съ подписью на

переднемъ бѣловомъ листѣ: *Ex libris Athanasii Mislawski Archimandritae Peczariensis* († 1714). Въ немъ заключаются:

— л. 3—163. *Nowa miara Starey wiary*, Лазаря Барановича, безъ заглавія, впервые издана въ Новгородѣ въ 1674 году.

— л. 165—173. *О александѣ Македонскомъ*. Нач.: Року ѿ створѣнн свѣта хѣмѣ: а ѿ заложенн Риму тѣи: въ днѣ Артагерсеса крѣпкѣ перскаго уродѣсѣ Александръ великій тѣ ѿбычаѣ. Сн. № 366, л. 21.

— л. 173—177. *О Сивѣллахъ*. Пророчество Сивѣль. Нач.: а Персика речѣнамъ, ижъ была родѣ з Персін. котораѣ была в третѣ вѣку свѣта. вѣлугъ Мирѣдулъ, съ неоднократнымъ указаніемъ на Лакранціуса.

— л. 178—211. *Объ Антихристѣ, о кончинѣ міра и страшномъ судѣ безъ начала*, заключающее главы: „О женѣ Мандонѣ царницѣ Поганской“, сказаніе о трѣхъ юношахъ и црѣй будучи братѣмъ родннхъ“, и проч., „Повѣсть о Михайлѣ. црѣ Крещкомъ и ѡ єго повожнѣности, и ѡ црѣтѣ и власти Антихристовой“, и проч.

№ 203 (125). Блаженнаго Мелетія Сирига опроверженіе на главы Бальвинскія и на вопросы Кирилла Лукаря, полууставная рукопись 1702 года, въ листѣ, на 3+304 листахъ. Полное заглавіе ея слѣдующее: „Блженнаго Мелетія Сирѣга, оучителя и протосинггела в Константинополѣ цркви, на главы Калвинскіѣ, и вопросы Кирилла Лукарѣа, противоглаголства (издашасѣ лѣта хѣхли ѡ Рождества Хѣла. сіе извѣствуєсѣ при коцѣ главы в). Напечатасѣ же, иждивеніємъ же и тианіємъ, всесвѣтлѣйшаго, блгочтѣваго же, и тишайшаго, Гѣрмъ и игемона всеа оу҃гровлахѣи, Гѣна, Іѡанна Константиновича Басарамбзскагѡ воеводы. Прирадѣніємъ же, и исправленіємъ, словеснѣйшаго Нштаріа великій цркви Гѣна Михайла Макріи сѣца изъ Іѡанниновъ. в славномъ градѣ Букурѣсти оугровлахѣискимъ. в лѣто спасеніѣ хѣхч. в мѣцѣ Септѣврѣи.“ —Переводъ съ греческаго на славянскій языкъ. На оборотѣ послѣдняго листа рукою переписчика замѣчено: „Преписасѣ сѣмъ вѣгодѣновѣннамъ стѣмъ кнѣга, лѣтѣ, годѣ, мѣцѣ септѣмврѣи.“ Сн. „Обзоръ Русской дух. Литературы“ архіеп. Филарета (Гумилевскаго), изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 196.

№ 204 (136). „Ѿ Августанскомъ Исповѣданіи“, скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 43 листкахъ, съ подписью внизу по листамъ: „Кнѣзъ Дмитрѣѣ Михайловича Голицина.“ На задней доскѣ приписано: „Сію книгу посла ѿ Александрѣневскій монахѣи Іеродіакону Євникіану.“

№ 205 (127). „Возраженіе на пашквиль лютеранскіи нареченнымъ Молотокъ на книгу, Камєнь вѣры, который Молотокъ показалеа бытъ восковый, ꙗко воскъ ѿ лица огня; сирѣчь ѿ Слова Бжїа и самыя истины исчезнувшїи“,—XVIII в., въ листъ, на 183 листахъ, съ зашитною на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сїа книга принадлежитъ, в библіотеку, Кієвопечерскїа Лавры“. Возраженіе составлено Арсеніємъ Мацѣвичемъ. См. „Описаніе рукописей Церковно - археологич. Музея“, № 126, стр. 55 и 56.

№ 206 (120). „Розыскъ ѿ раскѣлической, Брынской вѣрѣ, о оученїи ихъ, ѿ дѣлахъ ихъ, и изъясненїе, ꙗко вѣра ихъ неправа, ученїе ихъ дѣйстведно, дѣла ихъ не бѣгоудна“, съ другими статьями, XVIII в., въ листъ, на 341 листѣ. Бромѣ Розыска, въ рукописи находится еще „Тропникъ“ Иннокентїа папы Римскаго, въ 55 главахъ (л. 297—341). „Розыскъ составленъ св. Димитріємъ Ростовскимъ. См. №№ 207 и 208. О „Тропникѣ“ папы Иннокентїа III. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Муз.“, № 542, стр. 530.

№ 207 (121). Тоже, курсивная рукопись XVIII в., въ листъ, на 216 листахъ. См. №№ 206 и 208, и 208, и „Св. Димитрій Ростовскій и єго время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 441 и сл.

№ 208 (122). Тоже, скоропись XVIII в.. in 4°, на 395 листахъ. Въ томъ же переплетѣ находится „Лѣтописецъ“ Димитрія Ростовскаго (л. 397—426). См. №№ 206 и 207. О „Лѣтописцѣ“ св. Димитрія Ростовскаго см. №№ 345—353.

№ 209 (130). „Дополненное шличенїе неправыхъ и лжесловесныхъ вѣстовъ раскѣлическихъ“, 1745 г., скоропись въ листъ, на 144 л.. съ зашитною на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сїа книга принадлежитъ в библіотеку Кієво-печерскїа Лавры“. Составлено Арсеніємъ Мацѣвичемъ; см. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. Музея“, № 254, стр. 252.

№ 210 (132). „Врачеванїе противопологаемое ꙗдовитымъ угрызєніємъ змїевымъ. ѿ словєснѣишихъ, и мудрѣишихъ учителей и бѣсловашє сѣтымъ Хрѣтовъ востѣчнымъ и аптлскїа цркве и проповѣдниквхъ сїѣннагѣ вѣлїа Іѡаннїїа и Евфронїа Лїхуѣевыхъ изъ славнагѣ острова Кефалонїи. в начертанїи разглагоствїа ко шбщей ползѣ и исцѣленїю ꙗзвъ неправѣ мудрєствующихъ в совершенїи тѣннства Евхарїстїи, превѣдагашємъ со Ѣлпнскагѣ на славєнскїи діалєктѣ. Алєксїемъ Кѣріаловымъ, и Феодѡромъ Полкарповымъ учениками вышеречєнныхъ вчителєй“, рукопись XVIII в., въ

листъ, на 52 листахъ. Сн. „Обзоръ Русской дух. Литературы“ архіеп. Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 254 и слѣд.

№ 211 (131). „Разсужденіе ѡ словѣ Петра Апостола ѿго законное сказующаго быти тяжесть неѡдобноосимую предложенное въ Кіевской Академіи отъ Феофана Прокоповича академіи томъ ректора 1712 года. Приложена к оному нѣкоторая часть противнаго разсужденію на возраженіе сего, яко суще неистиннаго толкованія, сочиненная чрезъ преосвященнаго Стефана Яворскаго“, — скорописная рукопись конца XVIII в., въ листъ, на 117 листахъ. Возраженія Яворскаго начинаются съ 77-го листа. Сн. № 367, л. 41, и „Обзоръ Русской дух. Литературы“ архіеп. Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 271 и 291.

6. Отцы и учителя церкви.

№ 212 (греч. 725). Ἐκλογὴν ἢ παρούσα περιέχει βιβλος γραφικῶν ζητημάτων καὶ ἐπιλυσεῶν. ἐκ διαφορῶν βιβλίων τῷ Ἀριγένει πονηθεῖσων ἢ θρασυμένην ὑπὸ τῶν τὰ θεῖα σοφῶν Βασιλείου καὶ Γρηγορίου. Ἐν πικτίῳ τὲ παρὰ πατέρου τούτων Γρηγορίου τοῦ θεολόγου, Θεοδώρου τῷ τριχαῦτα ἐπισκοποῦντι τῆς Τύανα ἐπεσκαμμένην. Καθὼς ἡ πρὸς αὐτὸν ἔτι πολλὴ δείκνυσιν ἔχουσα ὄντως, — рукопись конца XVII в., въ листъ. на 152 листахъ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: Nic liber ex Bibliotheca R. Patris Hyeronimi Kowrecki. Это—извѣстная Филокалія, извлеченная из сочиненій Оригена.

№ 213 (38). „Книга ѿже во стѣхъ ѡца нашѣ Григоріа Богослова. ѿмѣѡ словъ ѿи, ѿхже ѿстолюкова богонѡсныи стѣи ѡцѣ нашѣ Пикіта архіепіа Пракійскій“, рукопись конца XVI или начала XVII в., въ листъ, на 1+457 листахъ, съ подписью внизу на оборотѣ перваго листа: „Зосима Прокоповичъ сѣпѣ Чернѣговскій Печерный рукою властною“. Сн. „Исслѣдованіе языка древне славянскаго перевода XIII словъ Григорія Богослова по рукописи XI вѣка“, Будиловича, С.-Петербургъ, 1871.

№ 214 (Допол. 17). пже во стѣхъ ѡца нашего Іѡанна архіепіа Константинопѡлскаго Златоустаго. Послание къ монахѣмъ и ігумену нѣкому, просившу послатисѣ ѣмѹ правилу дѣховнаго оученіа, въ ползу себѣ же и ѿже съ нимъ, писаное ѣгда пріиде въ Константиноградъ, и слышавшееся ѡ всѣхъ“. Нач.: Понѣже писал ми еси возлюбленнѣишій мой брате, да правило ти предади постиническое, что тебѣ писати, невѣмъ“. Въ концѣ

этой статьи позднѣйшею рукою замѣчено: „доселѣ рукопись пре- подобнаго старца Пансія“. Рукопись in 8°, на 12 листкахъ. Сн. ниже, № 290, л. 154.

№ 215 (67). „Книга въ стѣхъ ѡца ншею Іоанна Златоустаго архі- єппа Константи́на Града, Наричаемаго Цвѣты, іли Цвѣтособраніе. в ней же содержи́ся поученій тридесѣтъ, ѡ различныхъ книгъ Сѣаго Златоустаго собраны ѡ вѣтхой рукописной книжици в кнгохранителниці мѣтирѣ сѣаго Іакова в Моги́нтей ѡвѣтѣнной переписанна. и перѣѣ зъ грѣческаго на ла- тинскій діалѣктъ, потѣмъ зъ латинского на словенскій превѣденна“, рукопись XVIII в., in 4°, на 2+293 листкахъ, съ авварельнымъ, въ началѣ книги, изображеніемъ Св. Іоанна Златоустаго.

Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся еще слѣдующія тво- ренія, переписанныя тою же рукою:

— л. 295—350. „Предословіе ѡ писаніи стѣхъ ѡиъ ѡ мысленнѣмъ дѣланіи что ради нужно ѡ рѣличіи; еже на нѣ мысленнаѣ вѣрба повѣди и повѣжденія и о еже тѣаливно протѣвѣтисѣ страстѣ, слово ѡ: списанное старцѣ Ниломъ пустинникомъ“—всего 12 словъ. Сн. №№ 241, л. 236; № 262—264; № 285, л. 7; № 266, л. 1; № 268, л. 172; № 269, л. 319; № 274, л. 285; № 281, л. 133.

— л. 351 на обор.—387. Выписки изъ словъ Іоанна Зла- тоустаго, Ефрема Сирина и др., Лентулово описаніе лица и взора І. Христа, „Слово ѡ прѣтчи сказае́мѣи ѡ тѣлѣ члѣвчи и ѡ душѣ. и ѡ воскресеніи мертвѣхъ“, „Главизны ѡца Макаріа и прочіихъ стѣхъ“. Сн. „Главизны“ № 486, л. 152.

№ 216 (57). „Сборникъ Цвѣтоносный“, рукопись начала XVII вѣка, въ листъ, на 5+417 листкахъ, заключающій 90 словъ съ великаго понедѣльника и кончая словомъ на недѣлю всѣхъ свя- тыхъ. Слова принадлежатъ Іоанну Златоустому, Іоанну Дамаскину, Леонтію пресвитеру Іерусалимскому, Амфилохію Иконійскому, Ге- оргію мниху и хартофилаку, Епифанію Кипрскому, Григорію Бо- гослову, Василию Великому, Григорію Писскому, Аванасію Але- ксандрійскому, Василию Селевкійскому, Ефрему Сирину, Григорію архіепископу Антіохійскому, Исихію пресвитеру Іерусалимскому, Арсенію мниху пресвитеру игумену, Леонтію пресвитеру Констан- тина града, Проклу Константинопольскому, Георгію пресвитеру Бесаріи Баппадокійскія, Петру пресвитеру Антіохійскому, Филоою Константинопольскому и царю Льву. На оборотѣ 417 листа при-

писано переписчикомъ: „доздаѣ скончасѣ сѣа кнѣга събораниѣ Свѣтогоскы Цвѣтоносѣю, Рокоу Бжѣм хлѣ Д. Р. Васѣлѣи прѣзвитерѣ града Друговича“.

Въ одномъ переплетѣ съ Цвѣтоноснымъ сборникомъ помѣщены „слова приложеній“ или „преложений“, числомъ шесть, а именно: „Кирилла мниха (Туровскаго) слово на сѣую Пасху (л. 418—420), Діонисія Александрійскаго „о пасцѣ“ (420—422); Кирилла Мниха (Туровскаго), слово ѿ поновленіи възкрѣніа“ и проч. (л. 422—426), его же „слово ѿ снѣтїи съ крѣта тѣла Хѣа. ѿ миронѣсницѣхъ“ (л. 426—431), І. Златоустаго „слово егда ѿсѣлѣи Хѣ слѣпца“ (л. 431—436), и его же „похвала възѣ сѣмъ“ (л. 436—441). О словахъ Кирилла Туровскаго. См. „Творенія св. отца нашего Кирилла, епископа Туровскаго, Кіевъ, 1880 г., стр. 7, 14 и 22.

№ 217 (66). Сборникъ святоотеческихъ словъ на праздники, въ количествѣ 119-ти, расположенныхъ безъ всякаго порядка, рукопись полууставная начала XVII в., in 4°, на 4+677 листахъ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: „Зосима Прокоповичъ єпіз Чернѣговскїи Печерный“. Слова принадлежать: І. Златоустому, Керемею архіепископу Тавроменїи Сикелїйскїа, Іоанну Дамаскину, Ефрему Сирину, Кассіану Римлянину, Анастасію Синайскому, Григорію Нисскому, Елифанію Бирскому, Амфилохію Иконїйскому, Григорію Богослову, Григорію архіепископу Прусїйскому, Аванасію Александрійскому, Леонтію прѣсвитеру Іерусалимскому, Василю Великому, Григорію Неокесарїйскому, Іуліану Павійскому, Кириллу Іерусалимскому, Андрею Критскому, Василю Селевкїйскому, Исихію прѣсвитеру Іерусалимскому, Проклу Константинопольскому, Меѳодію Патарскому, Кириллу Александрійскому, Григорію мниху и хартофилаку, Григорію архіепископу Антиохїйскому, Арсенію мниху прѣсвитеру и игумену.

№ 218 (39). „Слова... на празники Влчнѣ. Бѣгородичины, ѿмѣова. ѿ ѿсѣхъ сѣмъхъ. починаючісѣ. Септѣврѣм мѣмъ на цѣлое гѣдице“,—рукопись конца XVI в., въ листъ, на 8+556 листахъ, заключающая 102 слова Іоанна Златоустаго, Іакова архіепископа Іерусалимскаго, Андрея Критскаго Іерусалимлянина, Іоанна Дамаскина, Іоанна мниха и прѣзвитера Евїу, Василя епископа Селевкїи Исаврїйскїа, Пандолїа прѣзвитера обители византїйскїа, Исаакїа

Пефлаонита, Астерія Амасійскаго, Филовея патріарха Константинопольскаго, Климента епископа (похвала мученику Димитрію), Тарасія архіепископа Константинопольскаго, Теофилакта Болгарскаго, Германа архіепископа Константинопольскаго, Ефрема Сирина, Кирилла Александрійскаго, Аѳанасія Александрійскаго, Григорія Нисскаго, Василія Великаго, Прожда архіепископа Константинопольскаго, Григорія Неомесарійскаго, Епифанія Кипрскаго, Евсевія Александрійскаго, Исихія пресвитера Іерусалимскаго, Іуліана Павійскаго, Антипатра Въстрѣвскаго (Боцрскаго), Амфилохія Иконійскаго, Кирилла Іерусалимскаго, Астія пресвитера Константинопольскаго, Теодора Студита и Анастасія Сиваита. На заднемъ бѣловомъ листѣ рукописи слѣдующая запись: „Сию ѡ книгу соборній всегодищній госпѣствѣній прѣзидникъ. ѿдаде въ стѹю великую цркви стѹмъ великіа Лавры Печѣскіа Кіевскіа Успеніе Прѣстѹмъ Кѣа. при смѣрти своѣ Еуфиміа Мѣлковна дѣвнца инокинѣ тоѣи Стѹи Лавры дѣвничего монастырѣ. вѣ памѣ севѣ и родителѣ своѣи вѣчнѣ. Року. хѣхл. Септѣврѣа тѣи, ѡ въ двадесѣ шестѣи прѣстависѣ тоѣо мѣа.“ Внизу по листамъ—слѣдующая подпись: „Сію книгу бѣоудухновѣніую, рекѣомѹю всегодищній Собѣоникъ гѣвестній и всѣхъ нарочитѣи прѣзидникѣмъ даровѣ стѣо цркви стѹмъ великіа Лавры Печѣскіа Кіевскіа Успеніа Прѣстѹмъ влѣцѣи нашѣмъ Кѣа прѣстѣтѣствѹющѹу прѣйвѣнѣшему гѣнѹ ѿцу Петру Могилѣ Млѣтію Бѣ архимандриту томъ стѹмъ швѣтелѣи въ дни великаго короля Жигмунта прѣ чѣтнаго ѿца Памѣшѣна Берѣду при смѣти своѣ дѣвничего монастырѣ инокинѣ Еуфиміа, въ памѣ севѣ, и родителѣ своѣи вѣчнѣ хѣхл-го. Септѣврѣа днѣи пѣмѣнѣаго. Сн. ниже № 487.

№ 219 (37). Два сборника словъ, писанные разными руками не позже „року хѣхл“, оттиснутаго на кожаномъ переплетѣ, книга въ листъ, на 8+419 листахъ. Первый сборникъ (л. 1—307) словъ, начиная съ третьей недѣли св. поста и оканчивая Ѳоминою недѣлею,—принадлежащихъ прежде и болѣе всего Златоустому и затѣмъ Ефрему Сирину, Исихію Іерусалимскому, Андрею Бритскому, Анастасію Синаиту, Титу Боцрскому, св. Фотію патріарху Цареградскому, Леонтію архіепископу Аравійскому, Іоанну Дамаскину, Аѳанасію Александрійскому, Епифанію Кипрскому, Григорію Богослову и свв. апостоламъ. Въ концѣ этого сборника, на 307 листѣ, помѣщена слѣдующая замѣтка переписчика: „ѿ мѣто ѿ сѣзѣаніа свѣ хѣзрѣи ѡ вѣзпащѣніа Хѣа хѣхлѣ, начѣ сѣа кнѣга пи-

сати, мѣа апрѣлѣа кѣ днѣа, а дописасѣ в томъ же рѣ, мѣа лѣгоуста, ѿ днѣа, ровнѣю мнѣгрѣш(н)аго а велико недѣйного раба Божіа Іоанасіа поповича Селеіцкого, воудовчаго на то чѣ дѣко в монастырѣ Совпрѣкомѣ. Нѣ ѿ гдѣе оѣы ѿ братіа ѿ вѣ родѣ хрѣтіанскій хтѣ сію стѣю кнѣгов читѣ воудѣ. молю вѣшеа любвѣ. ѿще чтѣ обрѣщете гроуѣ, і погрѣшено неврежѣніемъ мѣлооумна моѣ. вѣ же мѣ оумоуѣрѣни сотѣе, ѿсправлѣйте а не проклѣнайте. вѣше ѣ ѿсправлѣти моѣ же поспѣшати. Но ѿ пакы вторѣцею молю ѿсправлѣйте не клѣноуѣе.

Утверди на Гѣ оу вѣри стоати.

ѿ ѿ востѣка к заѣадоу не ѿступати.

Мѣе ѣсмѣ твоѣ рабѣ оубѣгни.

Во вѣе сѣ прельстѣли хрѣтіанѣ мнѣгни.

ѿѣи ѿ братіа сію стѣю кнѣгов почитѣйте.

ѿ ѿ менѣ в молѣтвахъ не забывѣйте.

Второй сборникъ (л. 309—419) заключаетъ 36 словъ со дня Пасхи по недѣлю всѣхъ святыхъ вѣлючительно, принадлежащихъ Іоанну Златоустому, Кириллу Туровскому, Григорію Цамвляку, Григорію Богослову, Леонтію пресвитеру Константинопольскому и неизвѣстнымъ авторамъ. Именемъ Кирилла мниха или прямо Кирилла епископа Туровскаго здѣсь надписываются слова: „в недѣлю нѣвую по пѣце... ѿ поновленіи възкрѣніа, ѿ ѿ Ѧомирѣ ѿспытаніи, ѿ ѿ ѣтусѣ“ (л. 326—331); „в нѣю ѿ по пѣцѣ стѣи мирѣносѣцѣ... слово ѿ снѣтѣи тѣла Гѣа сѣ крѣта ѿ ѿ мирѣносѣцѣ, ѿ сказаніа ѣвѣльскаго, ѿ похвѣла Іѣсѣфу“ (л. 332—340); в нѣю ѿ по пѣце Кирилла смиреннаго, епископа Турѣскаго слово ѿ сказаніа ѣвѣльскаго ѿ раслабленіемъ“ (л. 341 на обор.—347); „в нѣю ѿ по пѣце... слово ѿ ѣвѣліа ѿ слѣпѣцы ѿ ѿ заѣвѣсти жидѣстей“ (л. 356 на об.—361); „Слово на вознесеніе Гѣа нашего Гѣа Хѣа, ѿ прѣрѣческѣи оуказаніи ѿ возведѣніи всерѣднаго Ѧѣлама ѿ Ѧѣла“ (л. 361 на обор.—366. Св. № 494 л. 407). На листахъ 372—382 помѣщено „Субѣта ѿ по Пѣце Григорѣа смиреннаго ѣвѣтели Пѣдокрѣаторѣвы прѣзѣвитѣра слово ѿ оуѣспѣшѣи. ѿ ѿ ѣкѣ сѣетѣно ѿ трѣда поѣлно жѣтіѣ чѣлеское. ѿ ѿ ѣко смѣрѣть сонѣ, ѿ ѿ трѣда ѿ покрѣѣсть ѿ ѿ мѣтѣни“. О словахъ Кирилла Туровскаго см. „Творенія св. отца нашего Кирилла, епископа Туровскаго“, Кіѣвъ, 1890 г., стр. 14, 22, 36, 45 и 53.

№ 220 (65). Кирилла, архіепископа Іерусалимскаго, 18 огласительныхъ и 5 тайновѣдственныхъ поученій, безъ заглавнаго

листа, южнорусская рукопись полууставнаго письма половина XVII в., in 4°, на 224 листахъ. Переводъ древній.

№ 221 (43). Св. Кирилла, архієпископа Іерусалимскаго, 18 огласительныхъ и 5 тайноводственныхъ наставленій или катихизеонъ а также посланіе его къ царю Константію о Знаменіи креста, явшагося на небеси, и слово на Срѣтеніе Господа нашего Іисуса Христа и о Симеонѣ Богопріимцѣ, съ „предословіє(мъ) на книгу, ѿже въ стѣхъ ѡца нашего Курьыла архієпископа Іерусалимскаго къ непокоривымъ расколникамъ, придерживающимся книги на Москвѣ печатной, и неправо наречѣнной книгою Курьыла сѣго Іерлیمскаго“, рукопись XVIII в. въ листъ, на 97 листахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ: „Сію книгу приложилъ до книгъ Бібліотеки Кіевопечерской высокопрѣвнѣйшій гдиз ѡца Геннадій архімандритъ Товолскій хѣми года“. Въ предисловіи переводчикъ говоритъ, что двоякая причина понудила его перевести наставленія или оглашенія св. Кирилла на языкъ славенороссійскій: во первыхъ, недостатокъ въ великороссійской церкви правильнаго перевода этихъ наставленій или оглашеній; во вторыхъ, неправильный переводъ пятнадцатаго оглашенія въ такъ называемой Кирилловой книгѣ, уважаемой раскольниками. Переводъ новый, совершенно не тотъ, что подъ № 220. Сн. № 482, л. 21.

№ 222 (45). „Книга ѡглашеній прѣвнѣ ѡца нашего Феодора Студита. преведеніи з латинскѣ языка на словенскій з вивлиштеки стѣ ѡца с тому 14 трудѣ прѣшвѣщенѣго Антоніа митрополита Товѣскѣ и Сивѣрскѣ хѣмъ году, и послана во стѣю лавру Кіевскую Печерскую; понеже в тріодѣ воспоминаюся Студитови ѡглашеніа, а и нѣгда възати, преведенный не обраще. аще и многое было взисканіе ш ѡнѣ оуказѣ пречесны старцѣ печерскій мнѣ увогому, но гдѣ вы шврѣсти не случисѣ. доселѣ, нѣ же исполни Бѣга желаніе сѣрца моего шврѣтѣ, и прочѣ и сѣ полезни чушии и слышашимъ исповѣдую. ако дивной премѣрости и разума, того свѣтго, и не ѡ сѣ гласе, но Дѣхъ Бѣжий в нѣ живущій. Прійми обитѣ стѣа сию книгу иного тебѣ что послати не имѣю. а буде случисѣ мнѣ умрѣти в Сивѣри поминѣ превѣчника, и мене увогого стѣа архієрѣа схимонаха Феодора, какъ постриженіка своего“. Это, по видимому, автографъ Филофея Лещинскаго. Рукопись въ листъ, на 119 листахъ, съ изображеніемъ тушью, на переднемъ бѣловомъ листѣ, преподобнаго

Теодора Студита и съ виршами переводчика подъ этимъ изобра-
женіемъ.

№ 223 (46). „Книга прѣвнаго оца ншого Феодора архимандрита Стоудійскаго. Преведенѣ з ѣзыка латїнскаго на славено-россійскій. Пре-
ошѣнный Антонїемъ Стаховскимъ, мѣтрополїтомъ Товолскимъ и Сївѣрскїмъ в
лѣто ѿ Рѣтва Хѣа хѣѣкз“, рукопись въ листъ, писанная уставомъ,
на 132 листахъ. На послѣднемъ листѣ помѣщено слѣдующее:
„Свидѣтельство преосвященнаго Архїерѣмъ Схѣмонаха Феодора Дешийскаго,
мѣтрополїта Товолскаго и Сивѣрскаго, на книгу оглашенїй, или, наставле-
нїй прѣвнаго и Бгѣпѣснаго оца ншого Феодора Студїтскаго: Книга огла-
шенїй прѣвнаго оца ншого Феодора Студїта, преведенная з латїнскаго
ѣзыка на словенскїй, з ввѣлѣтѣки стѣѣхъ оцѣз, с тому дї, трудѣмъ пре-
осшѣннаго Антонїа, мѣтрополїта Товолскаго и Сивѣрскаго хѣѣкз году,
и послана въ стѣю Лаѣру Кїевскую Печѣрскую. Понѣже и трїѣдѣхъ воспо-
минѣются Студїтовїи оглашенїа, а ѣѣхъ нѣгда възѣти, преведеннїхъ не
ѿвѣрѣшнїи, ащѣ и многое выло ѣзисканїе ѿ ѣнѣхъ ѣѣказѣмъ прѣчестнѣхъ
стѣрцѣвъ Печѣрскїхъ мнѣ ѣѣвогѣму, но гдѣ въ ѿвѣрѣстїи не случнѣсь досѣлѣ.
Ннѣ же ѣспѣлнн Бгѣз желанїе сѣрца моего, ѣвѣрѣтѣхъ, и прочтѣхъ; и сѣѣтъ
полѣзнн чѣѣѣшнмъ, и слышашнмъ; ѣспѣвѣдую: ѣѣко днѣвноѣ Прѣѣрѣстнї
рѣзѣума тогѣ стѣаго; и не ѣнѣ сїѣ глѣше, но Дхѣз Бжїїи в нѣмъ живѣѣщїи.
Прїѣмнї жѣ, ѣвѣнтель, стѣа сїѣо книгу; ѣногѣ тебѣ чѣѣ послѣати не ѣмѣю;
вѣдѣ случнѣтѣсь мнѣ ѣѣмѣрѣтїи в Сивѣрн; помннѣй перевѣдчннка и менѣ
ѣѣвогѣа стѣрца Архїерѣмъ Схѣмонаха Феодора, какѣ пострїжѣнннка своѣгѣ“,
Въ книгѣ 135 поученїй или оглашенїй, двѣ эпистолїи и слово
о поклоненїи честнаго и животворящаго крѣста въ недѣлю крѣсто-
поклоннѣую.

№ 224 (50). Краткія поученія преподобныхъ Θεодора Студита, Антіоха и нѣкоторыхъ другихъ, съ недѣли мытаря и фарисея по пятюмъ шестой седмицы великаго поста,—рукопись уставная XVII в., въ листъ, на 101 листѣ. Внизу по листамъ слѣдующія двѣ подписи: 1) „Кни́га іеромона́ха Іо́сифа. К.“ 2) „Року ххххх и мѣсѣ ѡктоврѣмъ дѣ дѣмъ, прѣставѣ рабѣ Бжїи іермона Іосифъ іереѣ утавний Печѣскїи живъ будучи ѡказа до цркви книгу сїю для чтенїа“.

№ 225 (48). Тоже, уставная рукопись начала XVIII в., въ листъ, на 118 листахъ, но поученія оканчиваются четвергомъ шестой недѣли великаго поста. На заставкѣ, на первомъ листѣ, изображенъ преп. Феодоръ Студитъ, съ обозначеніемъ „роу хѣѣ“.

№ 226 (47). Тоже, уставная рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 118 листахъ, съ изображеніе на заставѣ преп. Θεοδора Студита и означеніемъ „хѣткз року“.

№ 227 (49). Тоже, съ другими статьями,—рукопись курсивная XVIII в., въ листъ, на 57 листахъ, съ подписью внизу по листамъ: „ѿ книгъ іємонаха Модеста Ілѣтцкаго намѣсника Печѣскаго (Болницкаго)“.

Въ одномъ переплетѣ съ этими поученіями находятся другія статьи болѣе стариннаго письма, писанныя не позже упоминаемаго въ концѣ ихъ 1702 года. Статьи эти—слѣдующія:

— л. 59—62. Сказаніе ієрархъ соврѣнное ѿ вѣгодуневѣныхъ учитель зѣло полезно: ѿ тѣхъ лѣтъ житіа престыа Іѣы.

— л. 62 на об.—66. „Сказаніе ѿ ѿвѣщеніа чѣныхъ моцѣ стыа вѣоугоднымъ книжны Іюліанны. Нач.: Я лѣтѣхъ мимошѣшнихъ, в лаврѣ стой Печѣсѣ, при вѣженіа памяти архимандритѣ стыа велікѣмъ чудотвѣрнымъ лавры Кієво-Печѣска, Гдѣ ѿцѣ Єлисеи Плетенецкомъ..., копаша гробъ близъ цркви стѣ велікѣ камѣнѣ Печѣсѣ. Сказаніе составлено послѣ упоминаемаго въ немъ 1667 года.

— л. 66—76. Иже во стѣ ѿца ншего Кириѣа ѡхнѣпка Александріскаго, слово ѿ ісходѣ дшн ѿ тѣла, и ѿ страшнѣ судѣ Хвѣ зѣло дшѣполезно ко умиленію и покалнію приводящее прееденое ѿ єлиискаго на славѣскѣ и пакы на прѣтѣши ѡзыкъ со исправленіемъ. Нач.: Бююса смѣти, ѡко гѣкостю мнѣ єсть: страхюса огня пекѣнаго. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 119, л. 222, и ниже № 491, т. 3, л. 130.

— л. 76—86. Разныя извлеченія изъ патериковъ.

— л. 87—90, Слово Даніила стрѣнника како ходи, во Ієрусалимѣ,—прерывающееся на главѣ „О цркви воскресеніа Гдѣа“. Сн. „Описаніе рукоп. церковно-арх. муз.“, № 157 л. 364.

— л. 91—121. Выписки изъ патериковъ и словъ Ефрема Сирина, Антіоха и Θεοφιѣа Александріскаго.

За выписками слѣдуетъ подпись Кієвопечерскаго ієродіакона Іосифа о постриженіи его въ монашество 25 марта 1702 года Кієвопечерскимъ архимандритомъ Іоасафомъ Кроковскимъ. Затѣмъ слѣдуетъ цѣлый рядъ лѣтописныхъ замѣтокъ съ 8 марта 1706 года по 29 іюля 1709. года, а именно: о пріѣздѣ въ лавру на богомолье и пребываніи здѣсь Сибирскаго митрополита Флаосен (Лещинскаго) въ 1706 г.; о прібытіи въ Кієвъ императора

глаголемъ Ісаака Евріна, стараніємъ и коштомъ честнаго іеросхимонаха бывшаго в тоє время духовникомъ даіней пещеры, вышшепомянутой сей книги Ісаака Евріна шверѣтсѣ аркушей пн, и оуплаченно за всѣмъ аркунамъ по шестѣ копѣекъ: за бумагу мѣ копѣйки, за шправку тридесѣтъ копѣекъ, и тогѡ всѣхъ денегъ в расходѣ сѣмъ шзначѣннымъ книги лвилося шѣсть рублѣй и двѣ копѣйки“. Въ книгѣ, кромѣ предисловія, 92 слова Исаака Сирина. Сн. № 231 и др.

№ 234 (70). „Во славу стѣмъ єдиносущнимъ животворящимъ и нераздѣлимымъ Трѣцы. Оца, и Сна, и Стѣго Дѣха: Написана сѣмъ книга Ісаака стѣго Евріанина, в скитѣ Дѡгоуцкѡ, в землѣ же оУгровлахійской. В лѣто ш сѡвореніѣ хѣснѣ. ш рѡ: Хѣо, хѣмъ“. Рукопись in 8°, на 424 листкахъ, заключающая 91 слово Исаака Сирина. Сн. № 231 и др.

№ 235 (51). Лѣствица Іоанна Сипайскаго, рукопись XVI вѣка, уставнаго письма, въ листѣ, на 10+260 листахъ съ указаніями, когда и какія мѣста изъ лѣствицы должны быть читаемы въ монастыряхъ. На первомъ листѣ перваго счета — внизу: Hieremias Michal Koribut X. na Wiosniowce na manaster Mohersky 1618, 14 Aug“. На 10-мъ листѣ перваго же счета, внизу: „Зосима Прокоповичъ єпіѡ Черниговскіи рукою власною“. На л. 260 втораго счета, послѣднемъ: „Съ книгъ Зосимы єпіѡ Чернигову, хѣхъзъ Април. и рукою властною“. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. Музея“, № 145, стр. 67, и ниже №№ 236—243.

№ 236 (86). Тоже, рукопись XVI в., in 4°, на 289 листкахъ, съ замѣткою на первомъ листѣ: „Сѣмъ книга єсть власнаѣ мѣтыра Печѣрскѡ Кієвскѡ“. Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся: „Толкованіє неудѡбъ познаваемымъ въ писаніи рѣчѣмъ“ (л. 284—285) и выпиоки изъ твореній Θεодора Едесскаго (л. 286—289). Сн. № 235 и др.

№ 237 (88). Тоже, съ другими статьями, — рукопись XVII в. in 8°, на 12+284 листкахъ, со слѣдующею подписью на 7 и 8 листкахъ перваго счета; „Року хѣхъдѣи мѣца шктоврѣмъ дѣи днѣ прѣстависѣ рабъ Кѣжѣи іермонѣ Іосифъ ѣтавнѣи Печерскіи, аще живъ будучи шказѣи книгѣ сию до трапѣзы дѣмъ чтеніѣмъ“. Сн. № 235 и др. Кромѣ Лѣствицы, въ рукописи заключаются:

— л. 257—269. Слово Іоанна Златоустаго о десяти дѣвахъ и о милостыни.

— л. 269 на об.—272. Слово св. Іоанна Златоустаго о молитвѣ. Сн. № 266, л. 62.

— л. 272—278. Ефрема Сирина „ѡ всакѡ въздержаніи ѡбѣщавшійся Гов.“

— л. 279—282. Максима йнока, како подобає зніменоватися крѣпнѣ знаменіе.

— л. 282 на об.—ѡ ѡбразѣ еже ѡ сшествіи стго дха Козмоса“, его же.

— л. 283—284. „ѡ народѣ роускѣмъ“ и „ѡ писмѣ роусскѣмъ“ въ сравненіи съ другими славянскими нарѣчіями, егоже.

№ 238 (81). Тоже,—уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 201 листкахъ, Сн. № 235 и др.

№ 239 (85). Тоже, скоропись XVIII в., in 4°, на 221 листѣ. Сн. № 235 и др.

№ 240 (89). Тоже, скоропись XVIII в., in 4°, на 262 листкахъ, со слѣдующею подписью внизу по листахъ; „Сію книгу ꙗ. І. Лѣствицника записала во вѣчній даръ пустію Китаевской церкви прѣбнаго Сергіа чудотворца на вѣщую исхъ чтущихъ ползу пречестнѣйшій іеромонахъ ѡца Вусевій К.: Печерской ѡбытели ключникъ зъ таковыми прещеніемъ: кто бы сію книгу дерзнулъ бы присвоити себѣ: или ѡдалити ѡ церкви П. К. стаго Сергіа ꙗ. тому да будеть ѡмстителъ самъ прѣбвній Сергій на душѣ и тѣлѣ“. Сн. № 235 и др.

№ 241 (82). Лѣствица Іоанна Синайскаго, съ другими статьями, скоропись XVIII в., in 4°, на 332 листкахъ, съ такою замѣткою на первомъ бѣловомъ листѣ: „Сыа книжица Лѣствіцника подарена мнѣ іеродіакону Каллинику ѡ честнаго іеродіакона Діодора во вѣчность 1743 году марта 20 дня“. Сн. № 235 и др. Бромѣ Лѣствицы, въ рукописи есть еще:

— л. 218—221. „Посланіе правоученное стаго Василіа ко стому Григорію“.

— л. 222—233. „Житіе вѣженаго Макаріа Римлянина, избвртеннаго по расмъ. самовидци Феѡфиломъ, Сергіемъ и Гігиномъ черноризцами: прѣбвній Іеронимѡ свидѣтельствуемое“. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. Музея“, № 152, стр. 84.

— л. 236—292. ѡ различіи еже на нѣ мисленіи борвы,—Нила пустынника. Сн. № 215, л. 295.

— л. 296—302. Выписка изъ правилъ св. апостолъ и изъ Бормчей.

— л. 303—307. О римскомъ паденіи.

— л. 311—317. Выписки изъ разныхъ житій.

— л. 318—332. Повѣсть полезная яко члвку плства вѣгати тревѣ есть преложена з латинской. Сн. № 263, л. 79.

№ 242 (Дополн. 10). Лѣствица преп. Іоанна Синайскаго, въ 30 ступеняхъ, съ прибавленіемъ выписокъ изъ Патерика Синайскаго, Патерика алфавитнаго, Патерика Печерскаго, Никона Черногорца и др., скоропись 1779 года, in 4°, на 372 листкахъ. Это—копія съ московскаго печатнаго изданія 1647 года, сдѣланная въ 1779 году въ Московскомъ Новоспасскомъ монастырѣ монахомъ Евѣиміемъ, скончавшимся 4 ноября 1784 года (л. 368 и 371). Сн. № 235 и др.

№ 243 (Дополн. 12). „Свѣтаго отца нашего Іоанна Лѣствица“ съ „примѣчаніями къ біографіямъ преподобнаго Іоанна Лѣствичника“, рукопись 1850 года, въ листъ, на 270 листахъ, и со слѣдующею записью на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сіа книга преподобнаго и Богоноснаго Іоанна Лѣствица, исправленнаго Оптиной пустыни Іеромонахомъ Макаріемъ съ подлennaго перевода великаго старца Памсіа архимандрита Намецкаго. Списана для меня Іеродіакономъ Іоакимомъ Кіево-печерскімъ лавры въ 1850-мъ году. Іеромонахъ Алимпій К. Л. 1852 года Іюль 31 дня“. Сн. № 235 и др.

№ 244 (54). „Книга ѿ словесъ прѣвѣдъ Іоанна Лѣствичника з степену тридесати; ѿ прочіихъ Бѣгодѣновенныхъ ѿцѣ. ѿ нравоученій, в поученіе инокомъ“, состоящая изъ 70-ти словъ,—рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 179 листахъ. Это—такъ называемый „Сибирскій Лѣствичникъ“, приписываемый Тобольскому и Сибирскому преосвященному Филовею (въ схимѣ Теодору) Лещинскому. См. Описаніе Синодальныхъ рукописей, Горскаго и Невоструева, № 262, и „Описан. рукоп. Кіевскаго Церковно-археологич. Музея“, № 147, стр. 68—69, и ниже №№ 245—253.

№ 245 (52). Тоже, XVIII в., въ листъ, на 196 листахъ, со слѣдующею надписью на первомъ бѣловомъ листѣ: „1752 годъ содержалъ вѣ четиридесатниці чтеніе на 9 часу Лѣствичника“. Внизу по листамъ, со втораго листа, подпись: „Сісн Гдѣ ѿ помілуй раба

твоего іеросхимонаха Феодосіа; въ црковѣ Сто-Печерскую“. Сн. № 244 и др.

№ 246 (53). Тоже, курсивъ начала XVIII в., въ листъ, на 168 листахъ, съ двойною надписью внизу на первомъ листѣ и на задней доскѣ: „Сия книга моя власная іємо. Модеста Іацьцкого намісника сватымъ чудотворнымъ лауры Кієвопечерскимъ“. Сн. № 244 и др.

№ 247 (55). Тоже, курсивъ начала XVIII в., въ листъ, на 152 листахъ съ такою замѣткою въ концѣ: „Переплеталъ сію кйгу Бранской. Ниней Слободы Николаевской дѣлчезъ Тимоѡсей Івановъ сѣя Макарьевъ: 1728 году: Марта въ дѣ“. Рукопись обложена какою-то переписью духовенства и жителей селъ Бутолова, Высоваго Бутжица, Яиской Слободы. Сн. № 244 и др.

№ 248 (56). Тоже, начала XVIII в., въ листъ, на 189 листахъ. Сн. № 244 и др.

№ 249 (80). Тоже, не оконченная, скоропись XVIII в., in 4°, на 289 листкахъ, съ такою подписью внизу по листамъ: „Сіа книга Лѣстничникъ пещеры препѡ. Феодосіа вивліотечная ѡ начальника іеросхимонаха Тимоѡса отдава 1758“. Сн. № 244 и др.

№ 250 (83). Тоже, рукопись XVII в., in 4°, на 164 листкахъ. Сн. № 244 и др. Въ одномъ съ нею переплетѣ находятся:

— л. 165—188. Апологія или бесѣдованіе двою лицѹ скорѣшаго и оутѣшающаго, во оутолѣніе печѣли члѣва сѹщаго и вѣдѣ, скорѣи и гонѣніи и озлобленіи; во кратцѣ сложена“. Составлена св. Димитріємъ Ростовскимъ. См. „Описаніе рукописей Церковно-археол. Музея“, № 295, стр. 299.

— л. 189—203. Отъ житія преп. Василя Новаго о мытарствахъ.

№ 251 (84). Тоже, скоропись, XVIII в., in 4°, на 216 листкахъ, съ выписками изъ твореній св. Василя Великаго. Сн. № 244 и др.

№ 252 (87). Тоже, рукопись уставнаго письма, in 4°, на 272 листкахъ, переписанная тѣцаніємъ и коштомъ іеросхимонаха Симеона, бывшаго въ то время духовника дальней пещеры, трудолюбіємъ же Аванасія Теодорова, въ 1766 году. Сн. № 244 и др.

№ 253 (Дополн. 1). Тоже, скоропись XVIII в., въ листъ, на 164 листахъ, съ такою подписью по листамъ: „З книгъ іерѡхимо-наха Іоанна вившаго оуставника Печ.“ Сн. 244 и др.

№ 254 (62). „Кни́га Анаста́сія Сина́скаго има́тъ въ собѣ гла́вы пре́длежа́щїи писа́ній гла́въ у́ли“, рукопись конца XVI вѣка, въ листъ, на 201 листѣ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: „Сѣа кни́га ѣ вѣаснаа мѣтра Печѣрскаго Кі́евскѣ“. Въ дѣйствительности она заключаетъ только 430 главъ или вопросовъ и отвѣтовъ богословскихъ. На греческомъ „Opera Gretseri, + XIV, и Cursus Completus patrologiae, Миня, ser. Graec., + 88. На славянскомъ помѣщены въ „Изборникѣ“ 1073 г., изд. „обществомъ любителей древней письменности“.

Кромѣ Анастасія Синаита въ одномъ переплетѣ находятся еще слѣдующія творенія:

— л. 203—218. Прѣбраго Геѡргіа Писіада похвала ко Бѣоу ѿ сотвореніа всеа твѣри. Преведѣно бысть сѣ слово ѿ греческїи кни́зъ на ровскїи мзы в лѣто хсѡѡчг (1385 г.) Дмитріѣ Зографомъ. Сн. „Описание рукописей церковно-археологич. Музея“, № 528, л. 4, стр. 502. Изд. Шляпкинымъ, С.-Петербургъ, 1890 г.

— л. 222—247. Слово ѿца нѣго Васіліа архіеппа Кесаріа Каппадокійскіа. ѿ йстиннаго дѣйства неистѣнїи. къ Литѡю еѣпков Мелетїнскоу. Нач.: Мнѡзи бубо невѣстника нѣго подражающе Хѣ.

— л. 248—270. Гомеліа или бѣседа ко юноша ѣко ѿ ѣллинскихъ пѣзовати словѣ Великаго Васіліа. Слово. Нач.: Мнѡга ма молаща ѣсть свѣтовѣти ва ѿ ѡтроци.

— л. 272—273. Йже въ сѣѣ ѿца нѣго Васіліа великаго къ ѡпашемоу мнихѡв мнѣшескаго чина. Нач.: Радоватиса не глѣ, ѣко нѣсть радоватиса въ сѣ нечестїа.

— л. 275—280. Васіліа великаго слово ѿ гнѣвѣ к нѣкоемому удебъ свгрѣшно имоущемоу на страсть.

— л. 283—300. Исповѣданне сѣго Киприѣна ѣже сѣ на см испїса. Нач.: Ёліко ѡ Хѣѣ таїна вѣзнитесѣ. на моѣ слезы возрите. Сн. „Описание рукоп. Церковно-археол. Музея“, № 541, л. 72, стр. 529.

— л. 300 на об.—306. Мѣа декеврїа из ѣ днѣ житїе и жїзнь сѣго ѿца нѣго Савы, наставника поустыскаго. Нач.: Блѣвенъ Бѣ ѿца Га нашего Іѣ Хѣ,—не окончено. Житїе Саввы издано Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ въ 1-мъ выпускѣ „Палестинскаго Патерика“, С.П.Бургъ, 1890.

— л. 312—313. Повѣсть ѡ нѣкоѣ сѣаці поруганѣ ѿ вѣса.

— л. 314 на обор.—316. Повѣсть чюдна ѿ нѣкоемъ старци.

— л. 316 на обор.—321. Ѡ мѣтаніихъ вѣсѣдскихъ.

№ 255 (41). „Собраніе книги вѣдѣній Ѡ многѣхъ рѣшѣніхъ вѣсѣдскихъ книгъ ветхаго, яко же рещи завѣта и новаго. прѣбывающа Ѡцѣ нашѣ Никоно, живущѣхъ во глаголемѣй Чернѣй горѣ, наставляюща и пос(п)ѣшѣвающа подвижающа на всяко дѣло духовное“,—рукопись XVII в., писанная разными руками, въ листъ, на 542 листахъ. Сн. №№ 256 и 257, и 1-й выпускъ сего „Описанія“, №№ 14 и 15, стр. 26.

№ 256 (40). Тоже, рукопись XVIII вѣка, въ листъ, на 639 листахъ, со слѣдующею, съ 3-го листа, подписью внизу по листамъ: „Сіа книга Никона Черныя горы пещеры преподобнаго Феодосіа о начальника іеросхимонаха Тимофея въ кибліотекѣ одана. Изъ келліи іеросхимонаха Тимофея 1758“. Сн. № 255.

№ 257 (92). „Книга вѣдѣній духовеннаго собранна и исписанна Ѡ многѣхъ и различныхъ вѣдѣній книгъ ветхаго и новаго завѣта прѣбывающа Ѡцѣмъ нашимъ Никономъ, жившимъ во глаголемѣй Чернѣй Горѣ наставляюща и посѣшѣвающа на всякое дѣло духовное“, въ 33-хъ словахъ, уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 339 листахъ. Сн. №№ 255 и 256.

№ 258 (90). Сборникъ уставнаго письма XVIII в., in 4°, на 178+92+40 листахъ заключающій слѣдующія творенія:

— л. 1—178. Стѣго, прѣбнаго Петра Дамаскіна. смиреннаго инока: и прѣрка: Воспоминаніе ко своѣй ему душѣ,—въ 17-ти статьяхъ. Сн. № 262, л. 186.

— л. 1—92. Во стѣхъ Ѡца нѣшего Мазіма, ко Елпидію попу Ѡ любовы. главѣизнѣ четиристѣ. Сн. „Опис. рукоп. Церковно-арх. Музея“. № 149, л. 229, № 151, л. 436, № 152, л. 1, и № 484, л. 1.

— л. 1—40. Во стѣхъ Ѡца нѣшего Мазіма исповѣдника слово постническое: вѣпроси и вѣвѣты. Нач.: Братъ вѣпроси старца глѣ. млю ти сѣ Ѡче рещи мы, что смотрѣніе Глѣ вѣчлѣвчѣніа. На греческомъ см. тамъ жѣ, № 149, л. 222, стр. 72.

№ 259 (91). Во ймѣ Оца и Сна и стѣго Дѣа, аминь. 1755 гѣ 27 Октябр. Прѣбнаго Ѡца нашего Ісихіа прѣсвитера цркви Іерусалимскіа ко Феодулу, словеса душѣполезна; Ѡ трезвѣніи и добродѣтели, начало просвѣщеніе душѣ, истинное изложеніе, глѣмѣмъ Ѡвѣщательнымъ и млѣтвеннымъ главы“, курсивная рукопись in 4°, на 44 листахъ, Сн. на 4-мъ

переписанныя рукою Аванасія Θεοδорова Сн. № 260, и № 271, л. 274.

— л. 186—106. Сѣаго прѣвнаго Петра Дамаскина смиреннаго ііока, и прѣрка. Воспомианіе къ своѣй ѣмѹ дѣи, переписанное тѣмъ же Аванасіемъ Θεοдоровымъ. Сн. № 258.

№ 263 (75). „О рѣличіи ѣже на нѣ мисленіѣ борбы, повѣди, и побѣди. и ѡ ѣже тѣлѣнно противитисѣ стрѣстемъ; ѡ словесѣхъ прѣвнаго ѡца Нила пустинника“ 11-ть словъ рукопись частію уставная, частію курсивная, XVIII в., in 8°, на 73 листкахъ. Сн. № 215, л. 295 „Нилъ Сорскій и Вассіанъ Патрикѣевъ“, Архангельскаго С.П.Бургъ, 1882, стр. 90 и сл. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится:

— л. 79—95. Повѣсть полезная, яко члѣву пиѣства бѣгати трѣбѣ естъ, предложенаѣ зъ латинской“. Сн. № 241, л. 318.

№ 264 (74). „Во ѣмѣ Оца и Сѣна и сѣаго Дѣа, аминь. 1755 го 21 дѣкабѣ: Книга сѣаго Нила пустинника. Предисловіе стѣхъ оцѣхъ, ѡ мисленномъ дѣланіи, ѡ различіи, ѣже на насъ мисленіѣ борби, повѣди и побѣди, и ѡ ѣже тѣлѣнно противитисѣ стрѣстемъ—рукопись курсивнаго письма, in 4°, на 58 листкахъ. Сн. № 215, л. 295.

№ 265 (76). Сборникъ аскетическихъ произведеній XVIII в., in 4°, на 106 листкахъ, съ записью на первомъ листѣ внизу: „ѡ началника іеросхимо. Тимоѣѣѣ ѡдана 1758“. Въ немъ заключаются:

— л. 1—6. Его мѣти волюемѣиѣшему моему Гѣдну ѡцу Імѣркѣ: и сущимъ съ нимъ въ юзахъ, ѡ Гѣхъ ниѣ Іс Хрѣтъ радоватисѣ. Нач.: Во умоленіи ѣстѣиѣи ѡ насъ дѣѣ сѣиѣ вдовіицъ и сирѣи, изволи:ѣ и мѣи послѣдовати повеленію Гѣдну въ ѣже скорбѣиѣи оутѣшити. Нила Сорскаго.

— л. 7—68. Предисловіе ѡ писаніѣхъ стѣхъ ѡцѣхъ ѡ мисленнѣ дѣланіи того ради нужно. ѡ различіи ѣже на нѣ мысленномъ борби. повѣди и побѣди, и ѡ ѣже тѣлѣнно противитисѣ стрѣтѣ... списание старца Нила пустинника“,—въ 11-ти словахъ, и его же „преданіе оучниковъ своимъ“. Сн. № 215, л. 295.

— л. 69—106. Выписки изъ патериковъ и другихъ книгъ.

№ 266 (Доп. 6). Сборникъ XVIII в., писанный частію полууставомъ, частію уставомъ безъ начала и конца, in 4°, на 61+149 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—61. Описаніе старца Нила пустинника о мысленномъ дѣланіи, и проч., въ 12-ти главахъ, безъ заглавія. Сн. № 215, л. 295.

— л. 62. Йже во стѣхъ ѡца нашего Іоанна Златоуста слово ѡ мѣствѣ“ Сн. № 237, л. 269.

— л. 1—60. Йже во стѣхъ ѡца нашего Іѡанасіа архієпископа Алезандрійскаго. ко Антиоѡху начѣлныку ѡ множашихъ и нѣжныхъ вопро-
сахъ и вѣвѣнныхъ писаніихъ недоумѣваемыхъ, и ѡ всѣхъ хрѣтіанъ вѣдо-
мимъ бѣты долженствѣемы. См. „Творенія отцовъ церкви въ древне-
русской письменности“, А. С. Архангельскаго, вып. 1—2, стр. 9
и слѣд. и „Опис. рукоп. Церковно-археол. Муз.“, № 151, л. 563,
стр. 82, и ниже №№ 267 л.; 268, л. 98; 475, 157, 488, 74.

— л. 60 на об.—100. Тогожде иже во стѣхъ ѡца нашего Іѡа-
насіа Алезандрійскаго.... толкованіа прѣчей-сѣаго еѡліа. Вопросъ. Идыте
во гра, и ѡбръщете чѣлка во скѣделѣ воду носѣща. Тамъ же, стр. 127;
сн. „Опис. рукоп. Церковно-археол. Муз.“, № 523, л. 5, стр. 474.

— л. 100 на об.—120. Вопросы и ѡтѣты стѣхъ ѡцѣ нашихъ
Варсонѡфіа и прочыхъ ѡ молитвѣ и трезвѣніи оѡма како подобѣтъ сы-
дѣти насѣдынѣ в келыи своей. Вопросъ. Како долѣженъ ѣсма безмолство-
ваты в келіи своей“. Сн. № 281, л. 115.

— л. 121—135. „Ѣ завѣщаніа вѣвѣнныхъ Апѣлз и ѡ житѣл-
ства стѣхъ ѡцѣ преданіе, како подобѣе инокомъ и хрѣтіаномъ жити.“
Нач.: Повелѣвае всѣакому хрѣтіанину, по стѣи пѣцѣ тѣю всю сѣмыцу ѡ
нѣдѣлы и пакы до нѣдѣлы Ѣомины ѣсты сырѣ, и рыбу и питіе пыти.

— л. 135—139. „Исправленіе пустынаго житіа, правило и оу-
ставъ Иларіона великаго пустынника.

— л. 139—144. „Ѣаго ѡца Ныла ѡ ѡсмѣхъ помыслѣхъ и
другія его наставленія. Сн. №№ 267, л. 127; № 476, л. 26;
№ 490, л. 131.

— л. 144 на обор.—149. Йже во стѣхъ ѡца нашего Іѡанасіа
великаго патріарха, Алезандрійскаго, слово ѡглавлено к заповѣдемъ Бжѣимъ,
всѣмъ ѡвершимъ мѣра и хотѣщы спастысѣ“, Сн. „Описаніе рукоп.
Церковно-археол. Муз.“, № 151. л. 583, стр. 82.

№ 267 (93 и 94). Сборникъ курсивнаго письма XVII вѣка,
in 4°, на 130 листвахъ, съ записью на передней доскѣ: „Ѣа
книга досталасѣ мнѣ ахнѣакону чер(ному) Іліи ѡ любимаго стѣа въ на-
ставленіе“. Въ немъ заключаются:

— л. 1—34. „Бжѣнаго Іѡанасіа архієпископа Алезандрійскаго ко
Антиоѡху кнзю ѡ многѣхъ и незначныхъ вѣсканіи, иже во сѣенны писані-
ихъ недоумѣнны и дожнѣи всѣми хрѣтіани вѣдомо быти“,—въ вопро-

сахъ и отвѣтахъ, безъ конца, XVII в., съ позднѣйшими приписками „Молитвы предъ начинаніемъ всякаго дѣла“ и „блвеніе крѣта къ ношенію на пѣсехъ, въ немже не влагаются мощи стѣ“. Сн. вопросы и отвѣты выше, № 266, л. 1.

— л. 35—130. „О преподобіи то є ѿ цнотѣ (л. 35); „Никиты йнока пресвітера шбітели Студійское Стифата. вопро. Каѣ єсть мысли мира“, „тогдає главы дѣлѣны“, три сотницы (л. 37—87), „свѣтаго ѿца Нїла“ изреченія и о добродѣтеляхъ и страстяхъ душевныхъ и тѣлесныхъ (л. 87—91), „О рѣсуженіи стго Кассіана Римлянина“ и его же „о злобнѣ осмі помыслехъ“ (л. 91—116), „ѿ житіа стго Пахоміа“ (л. 116—118), „О седми дѣланихъ телеснѣ стго Нїла“ (л. 118—126), „стго Нїла о ѿсми помыслехъ“, изъ св. Максима Исповѣдника и „Прѣтча стго Вѣлама въ печалі житейстѣ. ѿ сученѣ богѣствѣ и ѿ милостыни“ (л. 127—130).—Внизу по листамъ, съ 35 листка, идетъ слѣдующая подпись: „Гора Елѣоѣка гора Оаврѣка. Снѣ кнѣга глаголема собраніи речы писѣ рабѣ Бжій Марко неродіакѣ що изъ Ерусалму прише до Печерѣкаго мѣтира за ѿпущеніе грѣховѣ свой рѣ Бжго хѣхѣ мѣца гѣвѣ днѣ.“

№ 268. (95). Сборникъ, писанный разными руками, скорописью, XVIII в., in 4°, на 234 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—95. „О страстѣ Бжій, о чувствѣхъ и о прочтемъ“, безъ заглавія. Нач.: „Страхъ Бжій начало єсть добродѣтели, гдѣ же сѣ быти рожденіе вѣри“. Всего 24 слова.

— л. 98—153. Иже по сѣтихъ оца нїего Іоанасіа архієписѣпа александрійскаго ко Антіоху началнику ѿ множайшихъ и нужныхъ вопросахъ въ вѣжественныхъ писаніихъ недоумѣваемыхъ, и ѿ всѣхъ хрѣтіанъ вѣдомыхъ быти долженствуемыхъ,—135 вопросовъ и отвѣтовъ. Сн. выше, № 266, л. 1.

— л. 154—161. Вопросъ. Хрѣтіаномъ Хрѣта исповѣдающимъ, сумнящимъ же сѣ іудеямъ, не оу тому прійти, ѿкуда тыѣ увѣрѣати должествуєтъ, аѣко и Бгѣ єсть Хсѣ, и аѣко істиненъ єсть ѿ не лстецѣ, аѣко тѣи непірѣуютъ.

— л. 164—168. Выписки изъ словъ Исаака Сирина, Теокиста Студійскаго, Аммона.

— л. 172—182. Слово 20 „о храненіи и блюденіи“ и слово 41 „откуда сохраняется трезвѣніе умное“.

— л. 184—200. Прѣвнаго Феодора епіпа Едесскаго, безмолствовавшего в лаврѣ сѣтаго Савы постника, главы дѣшеполезны, —100 главъ. См. „Добротолюбіе“, Москва, 1832 г., ч. IV.

— л. 200—234. Выписки изъ твореній Симеона Нового Богослова, Исаака Сирина, св. Григорія, Исаіи, Кассіана, Анастасія Синайскаго и др.

№ 269 (98). Патерикъ Египетскій съ другими статьями, уставная рукопись начала XVIII в., in 4°, на 430 листахъ, съ такою замѣткою на послѣднемъ: *Sia Xiega własna własna 1720 Roku*“. В рукописи содержатся:

л. 1—11. „Предсловіе ѿ житій стыхъ и повѣсти блженныи и преподобныхъ шцъ нашихъ“, въ 15-ти краткихъ словахъ или главахъ. Нач.: *Иже искони вѣше к Бгу Бгъ слово*“. Сн, № 272, л. 109.

— л. 12—162. „Книга глѣмамъ Патерикъ Египетскій: пооученіе стѣи шцъ на оуспѣніе соніа“, въ 17-ти словахъ.

— л. 163—319. Книга глѣмамъ Патерикъ житіа и словеса и поученіа, прѣбныхъ Скитскихъ шцъ“, въ 22 словахъ или главахъ, представляющая вторую часть предыдущаго патерика, съ предисловіемъ.

— л. 319 на обор.—430. Выписки изъ Старчества, Златоструя, Нила пустынника, Симеона Нового Богослова, Феодора Студита, Лѣствицы, Исаака Сирина, Феодора Едесскаго, Патерика Египетскаго, I. Дамаскина, аввы Марка, Антонія, Петра и Сисоя, изъ Пален, аввы Феодора, житіе преп. Марка Фраческаго, житіе Ануфрія великаго, слово Кирилла Іерусалимскаго на усѣновеніе главы Предтечи и повѣсть о отцѣ Сергіѣ, „иже старѣйшии блудніцѣмъ вѣ“.

№ 270 (159). Патерикъ Скитскій, съ другими статьями, полууставная рукопись начала XVII в., въ листъ, на 480-ти листахъ съ замѣткою на первомъ листѣ вверху: „Зосима Прокоповичъ Епіпъ Чернѣговскій Печерный рукою властною“. В рукописи заглаваются:

— л. 1—186. Словеса полѣна прѣбныи шцъ и бгдохъновѣнныи, иже конѣчнаго рѣди любовмудріа пустынню и пещѣры гѣрскыа постѣгши по словесіи ѿко рече Дѣдъ. Се оудѣлѣса вѣгаа, и вѣдворѣса въ пѣстыни чаѣхъ Бга сѣсающаго ма,—въ 30 главахъ. Слово первое нач.: „Рече ѿвва ѿнтоній. ѿко же рѣбы крѣмѣ воды на сѣши оумираю. тако и мнѣси крѣмѣ своѣго вселеніа въ мѣрѣ живнѣе оумираю“. Сн. №№ 271, л. 1; № 272 л. 213; № 274, л. 109; № 485.

— л. 188—480. Житія Антонія Великаго (л. 188—210), См. „Творенія отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, 1—2 стр. 1 и сл. Пахомія (211—238), Евѳимія (242—266), Саввы освященнаго (267—298), Похвала преподобнымъ Евфимію и Саввѣ (л. 298—306), житія Θεодосія обшихъ житій начальника (л. 307—328), Аѳанасія Александрійскаго (329—342), Θεодора Едесскаго (343—391), Паисія великаго (392—411), Аѳанасія Аѳонскаго (412—443) Іоанна Дамаскина (444—449), св. Аѳанасія Александрійскаго о дѣвствѣ или безмолвіи (449—456), Слово стѣхъ ѿца ѿ вѣтвенныхъ писаній. ꙗко подобаетъ ѣретика и ѡступника не токмо ѡсуждати, но и проклинати, црѣм же и кнѣзѣ и судїѣ подобаѣ в заточеніе посылати, и лютымъ казнѣмъ предати, — Іосифа Волоцкаго (457—463), Григоріа инока смиреннаго пресвитера о иноческомъ житїи, ꙗко аггѣломъ подобитисѣ, и на нже отъ неправды и хищенїѣ богатыишихъ слово (463—467); егоже въ субботу сыропустную слово похвальное святымъ и преподобнымъ отцемъ (467—478), „Васїліѣ архїепископа великаго Новгорода посланїе къ Феѡдору єпископу Тверскому ѡ стѣ раю“ (л. 478—480), объ Іосифѣ Волоцкомъ см. изслѣдованіе И. П. Хрущова; о Григорїѣ Цамвлагѣ и Новгородскомъ архїепископѣ Васи́лїѣ — „Обзоръ Русской дух. литературы“ архїеп. Филарета (Гумилевскаго), изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 70 и 103.

№ 271 (160). „Патерикъ Скитскій“, съ другими статьями, скоропись XVIII в., in 4^о, на 281 листѣхъ. Въ рукописи заключаются:

— л. 1—67. „Патерикъ Скитскій, или словеса полезна прѣбвнхъ ѿца и богодухновеннхъ, нже конечнаго ради лювоумудрїѣ пустыню и пещери горнїѣ постигшихъ“, и проч., главы 1—11. См. № 270 л. 1, № 272, л. 213 и № 274, л. 109.

— л. 68—186 и 227 на обор.—253. Повѣсти старецъ и наказанїѣ стѣхъ ѿца на пресѣланїе конечное,—главы 12—38.

— л. 192—227 и 254—272. О страданїяхъ Христовыхъ, южно-русское сочиненїе, направленное отчасти противъ Социніанъ, безъ заглавіѣ. Нач.: „Познанїе Іиса Хр҃та распятаго всѣмъ хотѣющему душѣ свою сїсти и ѣзавити. естъ вещь весьма и нешѣходителїѣ потребнаѣ“.

— л. 274—281. Симеона Новаго богослова „Словеса зѣло полезна, ѡ начѣложителствїи списѣ: ꙗже мира ѡрѣкшимсѣ, и ко їночѣскому житїю прїтекшимсѣ“, и проч. Слич. № 260 и др.; 262.

— л. 281. Ѣ слова с. ѿца нїего Іларїона. Нач.: Сидѣщу ты во пустыни прїидѣ ти скорбѣ.

№ 272 (Доп. 2). Сборникъ патериковъ, уставная рукопись XVII в., въ листъ, на 568 листахъ, съ подписью внизу по листамъ и на 108 листъ на оборотъ о принадлежности книги Кіево-Межигорскому монастырю. Въ сборникъ заключаются:

— л. 1—108. Патерикъ или глѣ ? исправленіи и имена стѣхъ, и вѣнныѣ ѡцъ различныхъ странъ. по азбукви“, т. е. азбучный патерикъ. См. № 274, л. 85.

— л. 109—212. „Предословіе ѡ житіи и повѣсти вѣнныѣ и стѣхъ ѡцъ нашихъ“, о 17-ти словахъ или главахъ. Нач.: Їсхони вѣше къ Бгу Бгъ слово“. См. № 269, л. 1.

— л. 213—458. Патерикъ Скійскій или повѣсти и житіа стѣхъ старецъ и вѣдохновѣнныѣ ѡцъ. Іже конечнаго рѣди любовію пустыню и пещеры горскіа постигши“, и проч., въ 38 словахъ или главахъ. См. № 270, л. 1, и № 271, л. 1, и № 274, л. 109.

— л. 458 на обор.—568. „Ѥ старчество“, повѣсти и бесѣды духовныя. См. № 274, л. 138.

№ 273 (Доп. 3). Подобный скорописный сборникъ XVIII в., in 4°, на 703 листкахъ, съ тою разницею, что помѣщенный на третьемъ мѣстѣ Статскій Патерикъ включилъ въ себя и Старчество и потому имѣеть не 38, а 48 главъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ и внизу по листамъ есть двѣ подписи Кіевопечерскаго іеродіакона Вонифатія, получившаго сію книгу въ подарокъ отъ іеромонаха Іезекиіа 1791 года.

№ 274 (71). Сборникъ южнорусскаго курсивнаго письма 1702 г., in 4°, на 3+316 листкахъ, съ замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Книга Іменно Седмодневникъ зѣло полезна“, съ приписаннымъ послѣ оглавленіемъ на переднихъ трехъ листкахъ. На 316 листѣ — запись переписчика: „Силвестръ монахъ мѣстира Видубицкаго хѣвъ Нѣжинскій писалъ“, съ извиненіемъ предъ читателями за погрѣшенія въ перепискѣ. Кромѣ позднѣйшаго оглавленія, въ рукописи находятся слѣдующія статьи:

— л. 1—38. Житіе и чудеса прѣвнаго ѡца нѣшего Василіа Новаго. списанно Григоріемъ монахомъ, оученикомъ его. Нач.: Непѣтнжмаго Бга ѡ члвчстѣмъ рѣдѣ, и проч.

— л. 41—84. Алфавитъ дѣховній. в наказаніе. комуждо, и пошреніе самого себе,—въ 33 главахъ Исаіи Копинскаго. См. „Описаніе рукоп., Церковно-археологич. Муз.“, № 46, стр. 68.

— л. 85—109. Патерикъ Алфавитный, илы глаы исправленіа и словеса дшеполезнаа, прѣбныхъ ѿцз. Сн. № 272, л. 1.

— л. 109 на обор.—138. Патерикъ Скѣтскій или повѣсти и житіа старецъ свѣтыхъ: еже ѣ словеса дшеполезна прѣбныхъ и бгосныхъ: ѿцз. Словеса прѣвѣе. Нач.: Рече авва Антоніи ѿкоже рибѣ мѣлаше на сушѣ умирають; такоде і иноци кромѣ келіа со простою чадію живуцѣ. Сн. № 270. л. 1.

— л. 138 на обор. 285. ѿ старчества повѣсти различни о послушаніи. Нач.: Повѣда намз авва Георгіе Гадиміскій, мужа прѣбнаго ѿ древній ѿцз сый. № 272, л. 458.

— л. 285—314. Сказаніе словесъ прѣбнаго старца Нила пѣтѣнника. ѿ еже тшаливо противитсѣ стрѣтелю. Нач.: Рѣличнаа убо на нѣ вѣба. Сн. № 215, л. 295.

— л. 314 на обор.—316. Свѣтаго Ісаака Сиринна епѣпа Ниневійскаго: слово ѿ чину новоначалій. и уставѣ. и неприклѣныхъ. тѣмз. зѣло полезно. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археол. Муз.“, № 572, л. 102.

№ 275 (58). „Сущаа в сен книзѣ Пчела или собраніе стихѣ ѿ вгѣдохновѣнаго писаніа и виѣшнаа оучителѣ. въ три книзѣ Антоніе и Мадимѣ иноками, свѣрана. Антонію оубо кнѣги двѣ, въ главахъ рѣз. а Мадиму кнѣга а. въ главахъ ба, извѣражени сѣтъ... Помощію Хѣною спсѣтеною, въ свѣтели Дермѣнстей хрѣмѣ Живоначалымъ Сѣта Тѣца, ѿ ѣллискаго діалѣкту въ словѣнскую рѣчз прѣвѣдена в лѣто спсѣтелное, хѣфѣ. Мѣа Мѣрта ѣа“. Рукопись въ листѣ, на 238 листахъ. Внизу по листамъ есть слѣдующія подписи: 1) „Сѣа кнѣга ѣ власнаа мѣтыра Печѣрскѣ Кіѣскѣ“. (л. 1). 2) „Року Нѣжѣа хѣхмз Маа прѣваго. Сѣа кнѣга нарицаемаа Пчела или Собрание стыхѣ ѿ вгѣдохновѣнн писанн рава Нѣжѣа Іеромонаха Ѧшдосѣа Оранскаго вывшаго уставника Сѣтой Лавры монастырѣа Печѣрскаго, Ігумена Канѣвскаго старца соборнаго Печѣрскаго Ігумена Сѣто-Троецкаго тогѣ сѣтого монѣтыра Печѣ: року въ мѣнованаго августа ѣа (л. 7—16). На греческомъ см. Пчелу въ Cursus Completus patrologiae, Миня, Ггаес., т. 91 и 136. Сн. Описаніе рукописей, Царскаго, № 347.

№ 276 (77). „Сѣа кнѣга нарѣченна именемз Пчелѣ, іво пчелѣ з рѣзны цѣвѣтовз собираѣ мѣдз, и услѣдѣтъ сѣце чѣвку, тако и сѣа кнѣга ѣвеселѣе православно читателѣа своимз собраніемз. изъ рѣзны кнѣгз, стыхъ ѿцз пѣтѣнножителѣ и прѣбныхъ ѿцз, прѣрокз и Апѣлз стыхъ. вѣединѣ со-

бранно. . Списана книжица сіа въ лѣто ѿ Рѣства Хрѣта хѣлѣ: мѣсѣ июлѣ“, — кursiveвая рукопись in 4^o, на 210 листахъ, представляющая выписки изъ Маргарита, Василя Великаго, Лѣствицы, Ефрема Сирина, Исаака Сирина, Макарія Египетскаго, Пролога, Дорофея, Евагрія, Никиты Стифата, Петра Дамаскина, Аѳанасія Великаго, Скитскаго Патерика, краткихъ извлеченій изъ постановленій вселенскихъ соборовъ, книги Кирилла Транквиліона, о Фразѣхъ и о прочіихъ латинѣхъ и др. Между ними заслуживаетъ вниманія -монастырскій уставъ архимандрита Гавріила Домецкаго, со слѣдующимъ послѣсловіемъ къ нему: „Цвѣченіе всегдашнее манастирское яко законникъ маєтъ цвѣтити во свѣтомъ стану иночѣскомъ: и теченіе свое ѿправовати в справахъ законныхъ. вивранно изъ рѣшнѣй цвѣченій духовныхъ поважныхъ: монашескихъ, оучителей трудовъ Гавріила Домецкаго недостойнаго архимандрита прочетіи свѣтъ великій швидели Прѣчити Бѣи ѿвѣстителнаго Симона мѣнастира в наоученіе возлюбленнои ѿ Хрѣта братіи моеи и дѣтями. ѿ сотвореніи мира хрѣста года ѿ воплощеніи же Бѣа Слова хрѣста индикта ѿ мѣсѣ декаврѣи“ (л. 176—187). О Домецкомъ см. „Обзоръ Русской дух. Литературы“, Филарета. изд. 3, 1884 г., стр. 265.

№ 277 (60). Просвѣтитель преподобнаго Іосифа Волоцкаго (Волоколамскаго), въ 16-ти главахъ, съ двумя посланіями его къ суждальскому епископу Нифонту и къ царскому духовнику, архимандриту Андроникова монастыря Митрофану, и „Дуовнаи грамота“ того же Іосифа Волоцкаго о монастырскомъ устроении, — рукопись XVIII в., въ листъ, на 175 листахъ, со слѣдующею внизу на первыхъ листахъ записью: „Сію книгу приложилъ до книгъ бібліотеки Кіевопечерскихъ высокопребѣнѣйшій гдѣхъ ѿцѣ архимандритъ Тоболскій Геннадій хѣлѣми года“. См. „Іосифъ Санинъ“, изд. И. П. Хрущова.

№ 278 (Доп. 16). Блгвдарственное страстѣмъ Хрѣтовѣи воспоминаніе и мѣтвословное рѣшленіе и плачъ на погребеніе Бѣгоноснаго ѿгдѣ тѣлесѣ, паче ѿнихъ мѣтвѣхъ зѣло полезное. Сочиниша тишаніемъ и трудъ прѣосвѣщеннаго Димитріа митрополита Ростовскаго и ѿрослабскаго, въ лѣто Гдѣне хѣлѣ“, — рукопись конца XVIII или начала нынѣшняго вѣка, писанная уставомъ, на 49 листахъ, съ другими статьями. Въ той же рукописи находятся еще слѣдующія произведенія того же св. Димитрія: „Поклоненіе Гдѣу нашему Іисусу Хрѣту и его сѣисителнымъ стрѣтамъ“ (л. 13 на об.—18); „Мѣтвословіе ко всемъ членомъ Гдѣа

нашего Іиса Хрѣта“ и проч.; (л. 19—25); „Разсужденіе вѣсественнаго причащенія“ (л. 25 на об.—26), и проч.; „Указъ о чтеніи сѣга еѣліа“, апостола, молитвы и молитвенныя правила (л. 39 на обор.—47); „Вписано изъ Лѣтописца въ сѣль Димітрій митрополитъ Ростовскіи и Ярославскіи чудотворецъ“, и „Завѣщаніе сѣгашу Димітріа“ (л. 47—49). См. „Обзоръ Русской дух. Литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, С.П.Бургъ, 1884 г., стр. 263; „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 363, 366 и др.

№ 279 (63). Духовное завѣщаніе иже по св. отца нашего Митрофана, перваго епископа Воронежскаго и чудотворца“, рукопись нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 22 листахъ.

№ 280 (74). „Описаніе чудеснаго исцѣленія угодникомъ Божиимъ Митрофаномъ гвардіи капитана Василія Даниловича Азанчевскаго дочери его Ольги Васильевны“,—составленное родственникомъ г-жи Азанчевской, помѣщикомъ Смоленскаго уѣзда г. Соколовскимъ въ 1834 или 1835 г., съ официальною перепискою гражданскихъ властей по поводу сего событія и описанія его,—рукопись въ листъ, на 28 листахъ.

№ 281 (78). Скорописный сборникъ XVIII в., in 4°, на 313 листахъ, съ такою подписью внизу на первыхъ листахъ: „Сіа книга ѣ нем же различнаа поученіа, ѣ прочіаа всеполезнаа реченіа краткаа трудами сѣи прѣбвѣи шѣцѣ сѣ списанаа, ѣ монаха Пафнутіа прозиваемаго Ыковскаго шбителѣ Сѣтозуостѣвскѣи пустинѣиутіискѣи Рѣимѣтѣискѣи пострѣженца. а купленаа онаа книга оу врата Роднона тѣсѣжде шбителѣ монаха ценою за рублей два“. Въ сборникѣ содержатся.

— л. 1—105. Прѣбвѣнаго шѣца нѣшего аѣвы Дорофеа, поученіа различнаа ко своимъ ѣму оученикомъ. См. на греческомъ въ Cursus Completus Patrologiae, Миня, греч. отц., т. 88.

— л. 106—115. Слово преп. Иларіона Великаго и поученіе Симеона Месопотамскаго о исходѣ души, и др.

— л. 115—130. Вопросы ѣ шѣбты сѣихъ шѣцѣ нашихъ Варсонүфіа, ѣ прочіихъ ѣ мѣтвѣ, ѣ ѣ трезненіи оумѣ, како подоваѣ снѣбти наѣдинѣ ѣ кѣлліи своей. Сн. № 266, л. 100.

— л. 133—173. Предословіе ѣ писаніа сѣи шѣцѣ о мыслѣнѣи дѣланіи, ѣ рѣличіи ѣже на насѣ борвы мыслѣи... и проч., старца Нила пустыннѣителя. Сн. № 215, л. 295.

— л. 173—177. „Внутрній члвкъ в кѣти срца своего оуединенъ поучающій и млщій в тайнѣ“,—въ четырехъ главахъ св. Димитрія Ростовскаго.

— л. 177—276. Выписки изъ книгъ Транквиліона, Никона Черногорца, Исаака Сирина, изъ Патерика Скитскаго, изъ творений преп. Ефрема Сирина, Петра Дамаскина, Августина, Симеона Новаго богослова и др.

— л. 275—313. Сборникъ историческихъ и другихъ свѣдѣній, расположенныхъ въ алфавитномъ порядкѣ,—черновой.

№ 282 (Доп. 13), Сборникъ уставнаго письма нынѣшняго вѣка, в 4°, на 90 листахъ, писанный въ 1843 году монахомъ Алипіемъ. Въ немъ:

— л. 1—42. Предисловія къ книжницѣ св. Григорія Синаита, къ главизнамъ блаженнаго Филовея Синайскаго и къ книгѣ блаженнаго Исихія о чинѣ умнаго дѣланія, съ слѣдующею въ концѣ замѣткою: „Син три предисловія, творенія суть Блженнымъ пѣмѣти старца схѣмонаха Василія, которые сложилъ во своемъ егѣ скѣту, въ Днероухлахійскомъ княженіи, именѣмомъ Паланѣ Мѣрулуи. Сей бѣгоносный мѣжъ былъ спѣстникъ и сотоварищъ старцу, Намецкаго Вознесѣнскаго мѣтра архимандриту и схѣмнику, блаженному Пайсію. Преставился схѣмонахъ Василій 4433 года въ мѣцѣ апрелѣ. Старецъ же Пайсій преставился 4474 года, номеръ еѣ днѣ“. На переднемъ бѣловомъ листѣ—слѣдующая замѣтка переписчика: „Сѣ книга, сѣ есть четыре предисловія, списана по благословенію покойнаго блаженной пѣмѣти моего возлюбленнаго старца наставника, по Бозѣ учителя Іеросхѣмонаха Льва, для назиданія моеѣ убогой души 1843 года апрелѣ днѣ. Многогрѣшный монахъ Алипій“. Кажется, этою же рукою писана поэма подъ № 336.

— л. 43—60. „Надсловіе на книгу блженнаго ѡца Нѣла Сорскаго“ и „Пристеженіе“, вѣроятно того же старца Василія.

— л. 60 на об—80. Вхѣдъ во общеѣ и еѣгльское житіе ѡ ѡбщемъ житіи и ѡ прочіихъ добродѣтеляхъ ѡ стѣхъ ѡцѣхъ вкратцѣ собраніе въ пользу чтущихъ сѣа,—

— л. 81—84. Ѣ житіа стѣхъ Ѣмешна Новаго Бѣослова,—съ замѣткою переписчика въ концѣ: „Сѣа выписка отъ житіа свѣтаго Симеона Новаго Богослова предана Блаженнымъ пѣмѣти любезнейшимъ нашимъ старцемъ наставникомъ и учителемъ Іеросхѣмонахомъ Львомъ въ назиданіе душевное своимъ его ученикомъ въ Тихонову пустынь“.

— л. 87—90. „Изъ книги прѣбнаго Нікона Чёрныхъ горы, ѿ бесѣдъ прѣбнаго Макарія великаго. сказанное стѣмъ Ісаією“, и „Стѣго Ісаака Сѣрина ѿ слова ꙗѣ“.

№ 283 (99). „Въ душеполезное настѣленіе члѣкаго житіа. паче же монашескаго. выписанное самымъ наикратчайшій іаженнемъ, ѿ книги Бжественнаго Писанія слѣдующихъ: Бесѣдъ Іоанна Златоустаго на Дѣянія св. Апостолъ, отъ Зерцала мирозрительнаго, печатаннаго въ Могилевѣ, отъ книги Богомыслия, Иовки іерополитики, книги „Миръ з Богомъ“, „Словеса в ползу инокомъ ѿ различнѣхъ сѣтыхъ собраннихъ“, поученій свв. отецъ Василия Великаго, Григорія Богослова и Геннадія Константинопольскаго, изъ Пролога, Маргарита I. Златоустаго, Скрижали, Бесѣдъ Златоустаго на евангеліе, Патерика Скитскаго, Ефрема Сирина и Лѣствицы Іоанна Синайскаго, скорописная рукопись in 4°, на 291 листѣхъ, писанная, какъ видно изъ записи на задней доскѣ, іеромонахомъ Варлаамомъ въ 1745 году.

№ 284 (Доп. 22). „Духовное сокровище, отъ міра собираемое“, курсивная рукопись нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 138 листахъ. св. Тихона Задонскаго (Соколова). См. „Обзоръ Русской дух. Литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, 1884 г., стр. 354.

№ 285 (Доп. 7). Сборникъ сочиненій Максима Грека, безъ начала и конца, конца XVI или начала XVII в., полууставная рукопись, in 4°, на 119 листахъ, заключающая главы съ 29 по 73-ю включительно. На оборотѣ 44 листа слѣдующая замѣтка: „1735 Marta 6 Doroftey Rokyckiу Szafarz Ewminsky welikia preterpi biedy у napasty, kotorych ani opysaty, ani zrachowaty.“

7. Проповѣдничество.

№ 286 (73). Сборникъ южнорусскихъ проповѣдей и свято отеческихъ словъ, полууставнаго письма начала XVII в., in 4°, на 590 листахъ, со слѣдующею надписью вверху перваго листа: „По смѣти іермон. Ігнатіа Лавриневича придана до книгъ библіотеки с. лауры Печерскіа року хѣѣк малъ ѣ“. *) По содержанію своему, сборникъ раздѣляется на двѣ части. Изъ нихъ первая (л. 1—306) заключаетъ проповѣди какаго-то южно-русскаго ученаго, или са-

*) На 211 листѣ надпись: Ex libris Spiridoni Jasnicki. См. л. 503.

всего года, затѣмъ. слѣдовали проповѣди въ порядкѣ мѣсячной мины, съ сентября мѣсяца, на неподвижные праздники. Приведемъ заглавіе и начало первой изъ сохранившихся проповѣдей:

— л. 2—8. Наука в неделю сыропустную. евангеліе ѿ Матѣѣмъ зачало 31 глаъ з. Рєказъ Гдѣ. ѣсли ѿпоускаете члѣкѣ грѣхы ѿ, ѿпоустѣи ѿ вѣ ѿцѣ вѣшѣхъ нѣны“, и проч., Нач.: Выкладъ: Ижъ во нѣ вратіе чотырдесятиного пѣста ѿкрываѣтсѣ позѣрище. ко дверѣ поканіѣмъ дошли ѣсмо. Это—„Поученіѣ избранныѣ отъ св. евангеліѣмъ и отъ многихъ вѣщественныхъ писаній, глаголемѣ отъ архіерѣмъ изъ устъ въ всѣхъ недѣляхъ“ и проч., переведенныѣ съ греческаго 1407 года. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 113, стр. 187 и слѣд., и ниже, № 496.

№ 288 (133). „Дѣмѣкаціѣ книги Евангеліѣмъ Учительнаго отъ Кіевскаго митрополита Петра Могила Ѳеодору Проскурѣ 1635 г.“, копіѣ съ печатнаго, рукопись нынѣшняго вѣка in 4°, на 7-ми листахъ. Это—Евангеліе Учительное Каллиста.

№ 289 (61). „Книга трѣтѣмъ казанѣмъ рѣзныѣ“, рукопись первой половинѣ XVII вѣка, въ листъ, на 204 перенумерованныхъ листахъ, и 56 тетрадахъ, безъ заглавнаго листа. Заглавіе взято нами изъ „реєстра ажѣ имѣѣ въ собѣ книга сѣмъ“, на стр. 200. Эта третьѣ часть полнаго собранія чѣмъ-то проповѣдей заключаетъ въ собѣ 43 проповѣди, которыѣ раздѣляются на слѣдующіѣ разряды: о покутѣ—семь проповѣдей (л. 1—37); Казанѣмъ пригодныѣ на молитвахъ въ лѣкой колѣнѣхъ потреве“ девѣть проповѣдей (л. 37 на обор.—72); „Казанѣмъ въ часъ войны“—восемь проповѣдей и одна (девѣтая) „часу сухости и в голоде“ (л. 72 на об.—116); „ѿ войнѣ и жолитѣрствѣ хрестіанскомъ въ душныѣмъ непріѣтѣлѣмъ“—шесть проповѣдей (л. 116 на обор.—158), и „Казанѣмъ о смерти“ и на погребеніѣ—шесть проповѣдей (л. 158 на обор.—199 и 201—204). Въ концѣ втораго отдѣла, на 72 листѣ, есть слѣдующѣя тирада, свидѣтельствующѣя о томъ, что проповѣди эти произносились въ Кіевѣ: „Рѣшѣмо ѡ ѡвѣдѣмо ѿ патроновъ нашихъ, то ѣсть стѣхъ пророковъ [и Прѣдтечу Ишанна], мучениковъ, стѣтелей, пастырей нашихъ, и російскихъ чудотворцовъ, преподобныхъ Антоніѣмъ, Ѳеодосіѣмъ Печерскихъ, и равноапостолнаго Владимѣра, и стѣхъ стрѣстотѣрцовъ Бориса и Глѣба, града того вѣгоспасаемого Кіева благіѣмъ молитвенники, и заступники, и скорыѣ помощники, и нынѣхъ“. Но, по любезному сообщенію С. Т. Голубева, изслѣдовавшаго эту рукопись, въ ней заключаетъсѣ пѣ-

реводъ проповѣдей знаменитаго въ свое время проповѣдника католическаго, іезуита Петра Скарги, съ весьма немногими и незначительными измѣненіями и приспособленіями къ православному слушателю. На оборотѣ послѣдняго листа рукописи слѣдующая позднѣйшая проба пера. „Іванъ Самойловичъ гетманъ зъ войскѣ Его Црського пресвѣтлаго Величества Запорѣскимъ“; а внизу на первыхъ листахъ—двѣ подписи: 1) *Ex libris Cathedrae Czernihoviensis*; 2) *Pertinere debet iste liber ad bibliothecam cathedrae Czernihoviensis, et nemo illum alienare audeat sub anathemate*“.

№ 290 (145). „Книга словеса“ іеромонаха Епифанія Славинецкаго, уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 6+970 страницахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ—слѣдующее заглавіе: „Здѣ лежаша словеса сочиненная іеромонахомъ Епифаніємъ Славинѣцкимъ мужемъ многоученнымъ, не токмо грамматикѣ и риторикѣ, но и філософіи, и самыя теологіи извѣстнымъ испытателямъ и искуснѣйшимъ разсудителямъ и опаснымъ претолковникомъ греческаго, латинскаго, славенскаго и полскаго діалектвѣ. Иже и великій Лексіконъ Триглавсскіи написанъ; гречински, латински, и славенски. и иная же не сѣтъ здѣ. ѡ нихже извѣстна и концы книги сѣмъ“. Внизу по листамъ—слѣдующая подпись, повидимому представляющая копію съ первоначальной, оригинальной подписи: „Книга Словеса сочиненныхъ на прѣдники Гдскіи і иныя раны великаго Гдна свѣтѣйшаго куръ Іоакима Московского і всеа Россіи і всѣхъ свѣреныхъ странъ Патріарха а ѡдати емъ свѣтѣйшаго Патріарха“.

— стр. 1—909. Пятьдесятъ словъ и каноновъ, сочиненныхъ Епифаніємъ Славинецкимъ.

— стр. 911—922. Ѡ Епифаніи Славинѣцкомъ сочинившемъ слова сіа, и разглагоство егѡ ѡ пресуществленіи хлѣба и вина в тѣло и кровь Хвѣ“ (съ Симеономъ Полоцкимъ).

— стр. 923—941. „Дѣланіе Синода свѣтѣйшихъ четырехъ патріарховъ и сущихъ ѡб нихъ архіереевъ и клириковъ, ѡ патріаршествѣ все-ршсѣйскаго патріарха“ (въ Константинополѣ, въ 1593 году).

— стр. 943—946. Правила грамматическаго избраннаго іеромонахомъ Епифаніємъ Славинѣцкимъ на ѡмѣны реченій стаго сѣмвола.

— стр. 947—950. Каталогъ на словеса сочиненная Епифаніемъ іеромонахомъ Славинѣцкимъ. же здѣ не положишася,—перечень сочиненій и переводовъ Славинецкаго.—перечисляются 21 сочиненіе и 26

переводовъ. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 260.

— стр. 951—969. У іконописаніи (рѣшеніе вопросовъ объ иконописаніи поднимавшихся въ Москвѣ).

См. объ Епифаніѣ Славинецкомъ въ „Трудахъ Кіевской дух. Академіи“ за 1861 годъ статьи В. О. Пѣвницкаго, и „Обзоръ Русской дух. литературы“. Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 236 и слѣд.

№ 291 (Польск. 2). *Memoriale volumen ex variis authoribus pro necessitate concionali adfecta, notatum*,—заключающее извлеченія изъ „*Gospodarz nieba y zemi*“ и „*Z Gwiazdy Morskiej*“ а также матеріалы для проповѣдничества въ алфавитномъ порядкѣ и *Themata Concionatoria*,—рукопись на латинскомъ, польскомъ и отчасти русскомъ языкахъ, in 4°, на 178 листахъ, второй половины XVII в., съ хозяйственными замѣтками на 3-мъ, 1-мъ и послѣднемъ листахъ, подъ заглавіемъ: „Меморіалъ грошей монастыскихъ ажъ много и которого часу и прѣ кого далось до великого мѣтра року хххчѣ почавши ѿ пѣвого дня августа“. О книгѣ „*Gwiazda Morska*“, Либеріуша, см. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, Н. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 387.

№ 292 (Польск. 3). „*Kazania*“ на праздники Богородицы, XVII в., in 4°, на 114 листахъ, съ подписью ввязу на первомъ листѣ; *Ex libris N. Platonis Malinowski*. Всѣхъ проповѣдей 9.

№ 293 (61). Слова на разныя матеріи,—рукопись начала XVIII в. въ листъ, на 204 листахъ.

№ 294 (146). „Разніе предики разними авторами сочиненніи, имѣсто же оны собраніи 1765 года номбр. 14 д.“, скоропись XVIII в., in 4°, на 218 листахъ. Въ рукописи содержатся:

— л. 1—12. „Порядокъ какъ слагать проповѣди“, проповѣдника Кіево-Софійскаго катедральнаго монастыря іеромонаха Ефрема Діаковского. см.—въ „Трудахъ Кіев. Дух. Академіи“, июль 1893 г.

— л. 14—104. Слово въ недѣлю вторую по сошествіи св. Духа о званіи апостоловъ, 30 іюня 1742 г., архимандрита Платона Малиновскаго, вѣроятно съ печатнаго (л. 14—19); Слово во святый великій пятокъ на спасительную страсть (19—27); Слово въ недѣлю пятую великаго поста, проповѣданное епископомъ Іліею

Минятіемъ, съ печатнаго (30—39); Слово въ день Успенія пресв. Богородицы, проповѣданное 15 августа 1752 года Георгіемъ Конисскимъ (40—45); Слово преосвященнаго Димитрія, архієпископа Новгородскаго и Великолуцкаго, въ день погребенія Императрицы Елизаветы Петровны (48—61); Слово въ недѣлю о Закхей, безымянное (62—77); Слово въ понедѣльникъ св. Духа, сказанное 7 іюня 1742 года въ придворной церкви въ Москвѣ іеродіакономъ Арсеніемъ Могилеанскимъ, — съ печатнаго (78—88); Слово архимандрита Димитрія Сѣченова въ день явленія Казанской иконы Богородицы, 8 іюля 1742 г., въ присутствіи Елизаветы Петровны, съ третьяго печатнаго издавія 1746 г. (89—104). Слово Г. Конисскаго на Успеніе Богородицы издано въ „Трудахъ Кіев. Дух. Академіи“, іюнь, 1893 г., стр. 316 и сл.

— л. 105—174. Четырнадцать проповѣдей, изъ коихъ двѣ съ именемъ Ефрема Діаковскаго, а остальныя безымянныя приписываемыя тому же Діаковскому. См. о нихъ въ „Трудахъ Кіев. Дух. Академіи“ за іюль 1893 года.

— л. 176—181. „Сѣаго Генадія патріарха Константинопольскаго о вѣрѣ“, сто главъ. Сн. № 493, л. 180.

— л. 181—182. „Стихы воспоминати смѣр̃ прїяѣтствомъ“, — вирши вѣроятно Е. Діаковскаго.

— л. 184—199. Два слова преосвященнаго Стефана, Епископа Псковскаго и Нарвскаго, одно на заключеніе мира со Швеціею въ 1743 г., другое по случаю объявленія этого мира, 8 іюля 1744 г., (184—193); Рѣчь преосвященнаго Димитрія (Ростовскаго) въ Ростовѣ пришедшаго сказованнаго (193—196); Слово въ неделю ваіи, безымянное (196—199).

— л. 199 на обор.—208. „Слово на страсти Христовы, проповѣданное Конѣскимъ“. См. „Труды Кіев. Дух. Акад.“, Январь, 1893 г., стр. 140.

— л. 208 на обор.—213. „Слово проповѣданное іеромонахомъ Ефремомъ Діаковскимъ“. См. „Труды Кіев. Дух. Академіи“. іюль, 1893 г.

— л. 213 на обор.—218. „Слово въ день пресвѣтлѣ Воскресенія Христова“, безымянное.

№ 295. (Дополн. 23). Рукописныя проповѣди игумена Руфа, нынѣшняго вѣка, въ трехъ книгахъ, изъ коихъ одна — въ листъ, а двѣ — in 4°.

8. Словесныя науки.

№ 296 (XI, 93). Manuale sev Compendium rhetoricum utile oratori scholastico, ecclesiastico, politico, in Collegio Camenecensi ad Maximi Dei gloriam ad studiosae iuventutis utilitatem propositum anno Domini 1666, съ прибавленіемъ Діалектики. Въ томъ же переплетѣ находится еще Praxis oratoriae apparatus..., преподанный въ той же Каменецкой іезуитской коллегіи въ 1665 году. Рукопись in 4°, съ надписью на заглавномъ листѣ, что эта рукопись—изъ книгъ Павла Коптевича покойнаго, въ селѣ Байбузахъ. Вѣроятно, рукою этого Коптевича на трехъ переднихъ бѣловыхъ листкахъ сдѣланы лѣтописныя замѣтки съ 1673 по 1678 годъ, между прочимъ о взятіи турками Чигирина, Кансва и Корсуня, и замѣтка о практическихъ затрудненіяхъ мужей или женъ, у коихъ супруги взяты въ плѣнъ.

№ 297 (XI, 111). Orator Polonus ad domi forique eloquenter agendum juxta usum et necessitatem regni informatus anno perorantis pro homine ligno Verbi 1670,—рукопись in 4°.

№ 298 (XI, 95). Orator ad genium et ingenium eruditi saeculi formatus anno facundi uno in Verbo Oratoris Dei 1678, оконченный 24 іюля 1679 г., съ такою замѣткою на оборотѣ заглавнаго листа: Iste liber est conscriptus per Ioannem Wasylewicz alumnium Rhetorices sub reverendo patre Rzerpecki. Вѣроятно, преподана въ Ярославской іезуитской коллегіи.

№ 299. (XI, 96). Orator ad genium et ingenium eruditi saeculi formatus anno facundi Oratoris Dei 1683, Iaroslaviae, ex libris Ioannicij. Orłowski, съ позднѣйшею приписью по листамъ: ex Bibliotheca Kiewo-mohiliana. Рукопись in 4°.

№ 300 (XI, 97). Реторическій сборникъ конца XVII в., in 4°, въ коемъ заключаются: 1) Compendium artis Oratoriae, съ сен-тенціями изъ разныхъ авторовъ, вѣроятно преподанный въ Киевской Академіи; 2) Oratoria Aquila,—реторика; 3) Statua Memnonis in ortu eloquentiae,—реторика преподанная въ 1689 году, въ какой либо латинопольской коллегіи, съ подписью на бѣловомъ листѣ: Strzeszowski; 4) Dies rhetorico-politicus,—реторика.

№ 301 (XI, 112). Tulliana Arbor,—реторика съ краткой діа-

лестикой, конца XVII в., in 4°, преподанная въ Кіевѣ. Заглавіе и начало не сохранились.

№ 302 (XI, 116). Черновые наброски польскихъ проповѣдей или матеріалы для проповѣдей, съ алфавитнымъ въ концѣ предметнымъ указателемъ, рукопись конца XVII в., in 4°, на 16+377 страницахъ.

№ 303 (XI, 121). *Concha novae aequae praesentis aevi genio accommodatae artis Oratoriae gemmas continens ad litus Boristhenis nata ad exornandos ingeniorum vertices. Kijovomohylaeanae rhetoribus collata, anno quo inestimabilis Gemma Verbum Dei aeternum de sua castissima ac pretiosissima concha, Maria Virgine, natum totum exorna universum 1698.* Въ одномъ переплетѣ съ нею находится *Iter breve ac planum ducens compendiose ad altiorum scientiarum Basilicam seu Compendium Dialecticae ad usum et utilitatem Roxolanis Kijovomohylaeani Collegii rhetoribus, propositum anno...* 1700 Сн, ниже, № 502, и „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 416, стр. 385.

№ 304 (XI, 107). Сборникъ риторическихъ правилъ и упражненій, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, начала XVIII в., по всей вѣроятности составленный въ Львовской іезуитской коллегіи, in 4°. Въ немъ, между прочимъ, находятся: 1) *Nodus Gordius seu ars oratoria in compendium adstricta*; 2) *Doctrina de epistolis*, съ письмомъ къ Цетнеру 1801 г.; 3) *Hymenaeus Polonus illustris inter nuptiales taedas ac lumina oratoria, seu de oratione epithalamica*; и т. п.

№ 305 (XI, 98).—*Rostra*,—реторика, безъ заглавія, преподанная въ Кіевской Академіи, вѣроятно, въ 1701—2 г. къ ней приложенъ *Acervus sententiarum profanarum quam sacrarum neotericis in usum et majorem animi illustrationem eruditionemque exporrectus anno Domini 1701*“, гдѣ, между прочимъ, помѣщена: *Academica a generosa nobilium rhetorum iuventute in Kijovomohylaeano Collegio publico actu habita anno Domini 1702 mense Februarii*, въ формѣ разговора двухъ сенаторовъ. Рукопись in 4°, Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 154, л. 189, стр. 247, и въ библіотекѣ Церковно-археологич. музея при Кіевской дух. Академіи, въ отдѣлѣ рукописей, № 611.

№ 306 (XI, 110). Liber de arte poëtica in duas classes divisus, nempe in ligatam et solutam orationem, itaque in collegio Kijovo-Mohylaeano tractatus anno, quo orbeM Cara Dei soboles Ingressa peralta, т. е. 1706 года, in 4°. Теофана Прокоповича. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 245—247, и „Опис. рукоп. Церковно-археол. Муз.“, № 417, стр. 335.

№ 307 (XI, 113). Cynosura prope Borysthenis aquas spectata per tot eruditae eloquentiae flumina ad stabile oratoriae facultatis, tribus idearum cursibus nobilem orthodoxam juventutem dirigens promontorium anno 1706 quo Verbum Dei translatum est à Divinis ad humana,—съ краткой діалектикой, сентенціями и т. п. въ концѣ,—рукописи in 4°, со слѣдующими двумя замѣтками на переднемъ бѣловомъ листѣ: 1) Ex (libris) Mihalewicz, scriptus ab R. P. Misztalski anno 1706 et 7.—2) Scriptus hic liber manu diligentissima reverendissimi patris Sophronii Mihalewicz, viri virtute et studiis clarissimi, mihi tandem tanquam suo filio Innocentio donatus anno Domini 1734. Въ самой рукописи впасть листокъ меньшаго формата, съ описаніемъ 26 школьническихъ проказъ, на польскомъ языкѣ.

№ 308 (XI, 102). Ara Apollinis oraculis eruditionis poëticae conspicua in Matczyniano Warczęsi scholarum Piarum collegio indaganti nobili studiosae Poëseos juventuti erecta anno quo Deus humanatus in ara crucis victima factus pro salute mundi 1709 die 4 octobris, съ подписью внизу по листамъ—ex libris Seraphionis Korcewicz.

№ 309 (XI, 114). Regia sublimibus eloquentiae alta columnis nobili Roxolanae juventuti exstructa anno Incarnati Verbi 1711 mense Novembri die,—in 4°, съ надписью на заглавномъ листѣ: Ex libris Gennadij Wasinski.

№ 310 (XI, 115). Viridarium, т. е. пиитика и краткая реторика, писанныя, какъ видно на самомъ концѣ рукописи, въ 1713 году, въ Россіи, in 4°.

№ 311 (XI, 128). Emporium oratoriae facultatis,—латинская реторика начала XVIII в., in 8°, безъ заглавія, на 415 листахъ. Въ примѣръ приводится поздравленіе ректору Кіевской Академіи Теофану Прокоповичу, отъ значенія имени: Exemplum accipere in oratione Grat. Patroni Theophanis Ad. R. P. R. A.“

№ 312 (XI, 105). Двѣ латинскія реторики начала XVIII в., in 4°. Первая—безъ заглавія, съ подписью на 1-мъ листѣ: *Sub reverendissimo in Christo Patre, Michaelae Zagurski tradita*, кажется, въ какой-то орденской провинціальной школѣ. Другая озаглавляется такъ: *Classis oratoria inter Tulliana flumina fructibus eloquentiae impleta*, и проч., преподавшая въ Кіево-Могилянскоѣ Боллеги въ 1716 году, *sub reverendissimo patre Larion Lewicki*.

№ 313 (XI, 106). Сборникъ первой четверти XVIII в., in 4°, въ которомъ заключаются: Латинская пѣтика, безъ начала, преподавшая въ 1717—1718 году, съ краткой реторикой и діалектикой; 2) *Hortus Tullianus varietate florum in omni genere dicendi civili oratori amoenissimus in fine veris ad usum et fructum Rossiaco orthodoxis rhetoribus apertus ac explicatus anno, quo in concluso horto Maria explicatus est Flos Divinus 1719, 20 Aprilis*; 3) *Vellus Gedeonis gemmeo Tullianae eruditiones rore madens*, и проч.,—реторика, преподавшая въ 1718 году въ Московскоѣ Академіи учителемъ реторики Гедеономъ Грембецкимъ, при мѣстоблюстителѣ патриаршаго престола, Рязанскомъ митрополитѣ Стефанѣ Яворскомъ. *Ex libris Ioannis Cichowski*. Сн. № 314.

№ 314 (XI, 104). Сборникъ первой четверти XVIII в., in 4°, въ коемъ заключаются: 1) Латинская пѣтика съ краткими реторическими правилами, безъ заглавія и начала; 2) *Vellus Gedeonis gemmeo Tullianae eruditionis rore madens*, и проч. т. е. реторика, преподавшая въ Московскоѣ въ 1718 году Гедеономъ Грембецкимъ. Сн. № 313.

№ 315 (XI, 122). *Hymettus extra Atticam duplici tramite neovatibus scandendus, sev Poësis bipartita tum ligatae tum solutae orationis praeceptionibus instructa Roxolanaeque iuventuti in Collegio Kijovo-Mohil. proposita Anno quo Turca ab deleto pax nata gubernat in orbe hIC DoMinans terrIs Cara teraXque Viret*, что, по сложеніи большихъ числительныхъ буквъ, даетъ 1719 годъ. Рукопись in 4°, съ прибавленіемъ въ концѣ сатирическихъ сочиненій на польскомъ языкѣ, каковы: „*Rozmowa Augusta wtorego Krola Polskiego z Karolem Dziesiatym Krolem Szwedzkim*“, „*Na Radę Torunską*“, „*Quaestiones Polonicae morales*“, „*Epiphania Poloniae*“, „*Opisanie kilku monarchow y innych przedneyszych*“, на переплетѣ выбить іезуитскій гербъ.

№ 316 (XI, 119). Fons Poëseos.—латинская піитика, преподаданная въ 1721 году, какъ видно изъ 174 первой части,—въ Кіевской Академіи,—рукопись in 4°. Подъ упражненіями подписаны ученики: Stephanus Lukomski, Gregorius Weneracki и Demetrius Karmazinski.

№ 317 (XI, 120). Apollo musaeo Rossiacae Palladis praesidens sev Praecepta Poëseos explanans anno quo Cara Salus visit Rossos in pace togata 1722°, піитика, преподаданная въ Кіевѣ, in 4°, съ подписью на первомъ листѣ: Labor proprius monachi Ioasaph.

№ 318 (XI, 108). Argo Borystheni fixa ad fortunatas eloquentiae insulas Rossiacum Jasonem revehens, sev modus omni praeeptionum genere atque regulis rhetores dirigens ad superandos difficultatum scopulos expositus anno, quo Argo Spiritu D. deaurata Salutem Orbi naufragio exposuit 1722,—in 4°. См. № 515.

№ 319 (XI, 123). Liber artis oratoriae tribus absolutus capitibus praenobili Roxolanae juventuti in collegio Tychorsciano Charcoviensi 1728 in 1729 proponitur, съ прибавленіемъ въ концѣ краткой Діалектики, in 4°.

№ 320 (XI, 118). Via ingenuos poëseos candidatos in bicollem Parnassum et ad prima Palatii eloquentiae atria ducens et iisdem in Kijovo—Mohilaeano orthodoxo Collegio ostensa et resecta anno Domini 1729, sub reverendissimo patre Theophano Trochymowicz tradente Poësim anno Domini 1729, laborante Petro Stefanowicz. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится Congeries praeceptorum Rhetoricorum cum praxibus variis proposita in Academia Kijovomohyleana anno Domini 1729 orthodoxae Roxolanae juventuti ad usum, a doctissimo magistro Ignacio Buzanowski, scriptaque a me et audita Petro Stefanowicz.—О Congeries 1729 г. см. ниже № 529, и „Описаніе рук. Церковно-археол. Муз.“, № 422, стр. 388, и 389.

№ 321 (XI, 109). Tabulae praeceptorum Poëseos in Parnasso Kijovomohilaeano traditae atque ad usum Roxolanae iuventuti per capita et puncta explicatae ex anno reparationis nostrae 1729 in annum 1730 neovatibus repraesentatae, съ такою замѣткою на оборотѣ заглавнаго листа: Haec Poesis ex libris Barnabae Starzyckj, per quem etiam et tradita est Kijoviae, anno in fronte suprascripto,—рукопись in 4°.

№ 322 (XI, 101). Сборникъ латинскихъ реторикъ первой половины XVIII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) *Idea artis oratoriae ad informandos genios Russorum Hortensiorum expressa in alma Academia Kijovo-Mohylaeano-Zaborowsciana anno... 1736 in annum 1737 inchoata octobris*; 2) *Via lactea in praeclaro coelo almae orthodoxae academiae Kijovo-mohylaeano-Zaborowscianae proposita duplici tramite, ligata scilicet et soluta oratione scandenda ingenuis neovatis Roxolanae juventutis ad bicollem Parnassum, notitiam nimirum artis Poëseos et principiorum Tullianae eloquentiae anhelantibus declarata ex titlo Ut MUNDIS CelSae salutis In astra haC oVIUM praesUL DUX Raphael fuerat*; вѣроятно, 1736 года.

№ 323 (XI, 100). Сборникъ латинскихъ цитатъ и реторикъ первой половины XVIII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) *Methodus Vulgata Poëticae, artis in collegio Tychorsciano Charkoviensi studiosae juventuti tradita anno quo protULit eX Vtero Veneranda pUeLLa SaLUteM 15-to Kalend. 10-bris inchoata. (1736)...*, sub doctissimo magistro Poëseos Stephano Wytinski per me Iacobum Paskiewicz tractata; 2) *Ars benè docendi nempe Rhetorica*, преподанная въ Харьковской Академіи въ 1737 году; 3) *Aerarium eloquentiae ad elegantium Styli et non vulgarem dicendi in omni genere modum praeceptis rhetoricis et praxibus refertum ad usum et imitationem rossiatis orthodoxis rhetoribus reseratum in collegio Mohylo-Zaborowsciano anno reseratae Salutis 1738*, съ приложеніемъ *Praxes*, quae elaboratae in Schola rhetorica a reverendissimo Patre Barlaam Nowicki; 4) *Instrumentum sciendi ambique earum aspirantibus augustissima conscendere solia sev Dialectica, includens doctrinam de definitione, divisione et argumentatione anno Domini 1739 calendis Maii*; 5) *Institutiones oratoriae eloquentiae candidatis ad stylum dicendi comparandum in collegio Mohylo-Zaborowsciano traditae et explicatae anno Domini 1739 съ прибавленіемъ Congeries praxium per reverendissimum Patrem Sylves. Laskoronski*; 6) *Introductio ad philosophicam Scientiam sev Dialectica Roxolanis rhetoribus ad Logicam praeparandis propter usum et utilitatem compendiōse exposita in celeberrima Academia Kijewo-Mohylo-Zaborowsciana anno Domini 1741 Maij dje* 5) sub reverendissimo patre ordinario professore *Rhetorices tractata, nimirum Joanne Kozlowycz per Iacobum Paskiewicz Rh. aud.*

№ 324 (XI, 117). *Rhetorica*, безъ заглавія, вѣроятно преподанная въ Кіевской Академіи, такъ какъ въ реторикѣ приводится „*Oratio declamatoria pro studiis Literarum in collegio Kijovo-Mohylacano publice habita anno 1736 die Epiphaniarum Januar. 6-ta*,—рукопись in 4°.

№ 325 (XI, 99). *Sumulae praeceptionum rhetoricarum ex labore dignissimi patris p. Sylvestri Kulabka aurei benè dicendi magistri, cum optimo atque insigni discipulorum commedo in hac arte celeberrime consumpto collectae atque in aula perillustis Domini D. Michaelis Turkowski Scribae Equitulis generalis, generoso Domino Basilio Kulabka per praeceptorem Timotheum Alexandrowicz traditae ac explicatae anno a Christo nato 1737 idibus Martii*,—in 4°.

№ 326 (XI, 103). Сборникъ латинскихъ піятіяъ и реторикъ второй четверти XVIII в., in 4°, въ которомъ заключаются: 1) *Regia regis animorum Apollinis, id est structura Poëseos in supremis Parnassi collibus erecta, generosae juventuti Roxolanae in almo Athenaeo Kijovo-Mohylo-Zaborowsciano anno Supremi Regis regum 1739 in annum 1740 ad inhabitandum tradita*.—2) *Praecepta de arte poëtica ad usum Roxolanae juventutis in alma orthodoxa ac celeberrima Kijovo-Mohylo-Zaborowsciana Academia tradita et explicata anno 1143 ad nobiles poëseos auditores, Reverendis patre T. Alexandrowicz; съ замѣткою въ концѣ этой реторики о смерти Тихона Александровича послѣдовавшей 21 Октября 1746 г.*—3) *Praecepta Oratoria ex antiquis atque recentioribus facto praeceptorum delecta tyranibus eloquentiae ab imis fundamentis sensim ad difficiliora et summa justissimo ordine manuducendis et prudenter instituendis accommodata in usumque Roxolanorum oratorum in alma Orthodoxa ac celeberrima Academia Kijovo-Mohylo-Zaborowsciana Superaddita et explicata anno Salutiferi partus 1744. Сн. № 238*.—4) *Codex totius anni laboris Syntacticis, Poëticis et ad finem rhetoricis negotiis refretus atque in celeberrima Academia Kijovo-Mohylo-Zaborowsciana per professorem hyerodiaconum Tychonem Alexandrowicz traditus et explicatus anno a Christo nato 1743 septem 1-ma cum Deo inchoatus. Сн. ниже, № 327. Въ началѣ и въ концѣ сборника, на бѣловыхъ листахъ, помѣщены кѣмъ-то лѣтописныя замѣтки о событіяхъ въ Кіевѣ, особенно въ духовномъ мірѣ, съ 1746 по 1758 годъ.*

№ 327 (XI, 92). Ad M. D. T. O. M. gloriam Beatissimaeque Virginis Mariae honorem, omnium que Sanctorum venerationem Codex totius anni laboris Syntacticis poëticis et ad ultimum finem Rhetoricis negotiis refertus atque in celeberrima Academia Kiiovo-Mohilo-Zaborovsciana in tres partes divisus, traditus et explicatus anno a Christo nato 1744 Septembris 1-ma die inchoatus per professorem Poëseos hierodiamon Alexandrovicz Tychonem, — въ листъ, на 258 листахъ, съ акварельными изображеніями и примѣрами изъ сатиръ Кантемира въ піитикѣ. Сн. выше, № 326, § 4.

№ 328 (XI, 91). Ad M. D. T. O. M. Gloriam. Praecepta oratoria ex antiquis atque recentioribus pacto praeceptorum delectu tyronibus eloquentiae ab imis fundamentis sensim ad difficiliora et summa iusto ordine manuducendis et prudenter instituendis accommodata in usumque Roxolanorum oratorum in alma orthodoxa ac celeberrima Academia Kijowo-Mohylo-Zaborowsciana tradita et explicata anno salutiferi partûs 1744, — въ 8 книгахъ или главахъ, въ листъ, на 131 листѣ. Сн. № 326, § 3.

№ 329 (XI, 124). Сборникъ второй половины XVIII в., на латинскомъ и русскомъ языкахъ, in 4°, на 82 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—41. Латинская піитика 1760 г., какъ видно на 41 листѣ.

— л. 45—56. Brevis doctrina о тропахъ и фигурахъ.

— л. 61—67. Браткій способъ къ сложенію руссійскихъ стиховъ. Глава à W свойствахъ къ сложенію стиховъ принадлежащій, то есть о слогѣ, стопѣ и рیمѣ.

— л. 69. Oratio gratulatoria ad coenobiarcham Peczariensem, на русскомъ.

— л. 77—82. Переводы, упражненія и Syntaxis ornata.

№ 330 (222). Реторическій сборникъ второй половины XVIII в., in 4°, на 327 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—132. „Первыхъ основаній реторическихъ“ части первая и вторая, на русскомъ языкѣ.

— л. 148—195. Appendix de amplificatione, quid sit, et unde petatur, et de divissione illius in quatuor genera, ac primum de incremento et comparatione, на латинскомъ и затѣмъ на русскомъ

языкахъ, съ замѣткою на 195 листѣхъ: „Complementum dictum D. Rectori 1764 an. 1 die Julii“.

— л. 197—228. Рѣчи Марка Антонія Мурета, изъ первой и второй его книгъ, въ русскомъ переводѣ.

— л. 236—250. Реторическіе отрывки о Метафорѣ и проч., на латинскомъ и русскомъ языкахъ.

— л. 268—320. Usus praepositionum cum accusativo, на латинскомъ и русскомъ языкахъ.

— л. 303—304. Силлабическія эпиграмма и эпитафія на откупщика.

— л. 308—327. M. Andreae Reyheri Gymn. Goth. rectoris Florilegium Epistolicum, на латинскомъ и русскомъ языкахъ.

— л. 331. Excerpta ex Chrisostomo.

№ 331 (XI, 127). Praeceptiones poëticae, составленныя на основаніи піитики Теофана Прокоповича, какъ сознается авторъ,— и преподанныя въ семинаріи митрополита Тобольскаго и Сибирскаго Павла (Конюсевича), въ 1767 году,—in 4°, на 37 листкахъ, съ подписью на первомъ листѣхъ: „Изъ книгъ іером. Веніам. Б. С. 8—мая изъ рукописныхъ“.

№ 332. (XI, 94). Ianua oratoriae facultatis neoathletis in literaria acie certantibus, non in viam, sed tritam ad excelsum eloquentiae cacumen principis Romanae facundiae manibus recludens viam, quam decurrenti Tyroni duae Stadii studii, monstrabunt ideae anno currentis tam quam sponsi de thalamo suo in terram Dei, представляющая позднѣйшую, XVIII в., копію съ реторики № 312. Но затѣмъ слѣдуетъ древнее письмо той же реторики и подъ тѣмъ же заглавіемъ. На первомъ листѣхъ—подпись: e numero librorum ieromonachi Veniammi Bial. Syb., который въ своей реторикѣ пользовался этою реторикой.

№ 333 (XI, 126). Латинскія олегіи въ двухъ частяхъ, изъ коихъ одна носитъ названіе „Gemitus animae poenitentis“, а другая— „Vota animae Sanctae“, XVIII в., in 4°, съ такою надписью на первомъ листѣхъ: „Изъ книгъ іером. Веніам. Бл. Сибѣр. 2-раа изъ рукописныхъ“.

№ 334 (225). Метаморфх(ф)осешиз, еже естъ пременение“, Овидія, въ русскомъ переводѣ, скорописная рукопись первой половины XVIII в., въ листъ на 238 листахъ. Сн. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 407.

№ 335 (226). „Iwánna Barcláia Argénida“, поэма въ пяти книгахъ,—курсивная рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 316 листахъ, съ латинскимъ послѣсловіемъ, на 314 и 315 листахъ, переводчика, который однакоже не открылъ здѣсь своего имени. Здѣсь онъ, между прочимъ, говоритъ: *Quaeso te in altissimis Dominum, sicut dignatus es prospere hunc primum laborem sine coronare, eadem des alterum ad utilitatem fortè Roxolanorum gentis, propter quam, ut novisti, inceptum est opus, auspiciabili opera producam quoque ad finem.*

№ 336 (223). „Наказаніе о второмъ пришествіи Спасителя и Господа нашего Иисуса Христа и о кончинѣ міра“, поэма въ плохихъ стихахъ, поднесенная Кіевскому митрополиту Евгенію, рукопись въ косую четвертку, на 47 листахъ.

№ 337 (греч. 725). Грамматика и пѣтика Іоаннікія и Софронія Лихудовъ, на греческомъ языкѣ, конца XVII в., in 4°, на 93 листахъ, съ двумя панегириками на славянорусскомъ языкѣ: прозаическимъ Московскому патріарху Іоакиму и силлабическимъ Петру I-му. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, 1884 г., С.-Петербургъ, 1784 г., стр. 254 и сл.

№ 338 (XII, 130). Сборникъ XVIII в., на латинскомъ языкѣ, in 4°, въ коемъ заключаются: греческая грамматика; *Syntaxis graecae linguae*, преподанный въ Кіевской академіи въ 1739 году; *Institutiones de Syllabarum dimensione sev Prosodia studioso graecae poëseos destinata, exhibita anno Domini 1740, Mense Maij 30 die*; *Institutiones de dialectis graecae linguae*; *Elegantiae graecae linguae sev formulae bene et ornatè dicendi...*, expositae in Academia Kijevo-Mohylo-Zaborow. anno Domini 1741 Martii, и проч., съ подписью въ концѣ—*Jacobus Paskewycz*: „Наставленіе ко обученію языка Нѣмецкаго з надлежащими его правилами грамматическими по примѣру Грамматики въ преславной Санкѣпитѣвурской Академіи напечатанной издѣное въ Академіи Кіевской року 1738 Поебра 7 дня“; „*Syntaxis Нѣмецкаа или сочиненіе рѣчи Нѣмецкой написаннаа въ Академіи Кіевской 1739 года*“, и проч.

9. Грамматика и языкознаніе.

№ 339 (польск. 4). *Liber. diligentiarum per me scriptus Mathaeum Orlowski sub reverendo Magistro Jelyzeo Zawadowski ex schola Grammatica, anno Domini 1684, in 4°, на 102 листахъ.*

Писана ученикомъ Кіевской Академіи, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, объ Елисеѣ Завадовскомъ см. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 237—8.

№ 340 (XI, 125). *Apparatus latinitatis*,—сборникъ латинскихъ пословицъ или сентенцій, въ алфавитномъ порядкѣ, конца XVII в., in 4°.

№ 341 (XVII, 132). *Acumina, Amplificationes variarum sententiarum*, латинскія же сентенціи въ алфавитномъ порядкѣ, рукопись первой половины XVIII в., in 8°.

10. Исторія гражданская и Церковная, всеобщая и русская.

№ 342 (153). „Книга, глаголемая Лусидариусъ, или Златый Бисеръ“, курсивная рукопись XVIII в., in 4°, на 96 листкахъ, заключающая только часть первую сего сочиненія. въ 40 главахъ. См. № 343, и „Описаніе рукоп. Церковно-археологич. Муз.“, № 520, л. 28 на обор., стр. 459 и 460; „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 79.

№ 343 (144). Тѣ же, полууставная рукопись XVIII в., in 4°, на 163 листкахъ. См. № 342.

№ 344 (184). „Книга глѣмалъ (Космографіа, сирѣчь всегѡ свѣта) ѡписаніе, — скоропись въ листъ, на 732-хъ листахъ и въ 223 главахъ, писанная въ 1714 г., какъ видно на оборотѣ послѣдняго листа. См. № 363, л. 1 и сл.; „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 78 и 81.

№ 345 (162). Черновые матеріалы для Лѣтописи св. Димитрія Ростовскаго, его автографъ, въ листъ, на 136 листахъ, съ замѣткою св. Димитрія на первомъ листѣ: „Сіе написано вѣлѣно ѡ Рождѣ Хѣа хѣхчг. Юна ѣи“. Напечатано. въ Древней Вивлюеникѣ. См. „Описаніе рукописей Церковно-археол. муз.“, № 293, л. 239, стр. 297. Вновь изданы въ 1-мъ приложеніи къ книгѣ „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г.

№ 346 (163). „Лѣтопись келійный смиреннаго Димитрія архіереа Ростовскаго ѡ начала міровытіа до Рждства Хѣа“, скоропись въ листъ, на 261 листѣ, писанная не позже означеннаго въ концѣ ея 1728 года. См. №№ 347—353; „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 415 и слѣд.

№ 347 (164). То же, уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 275 листахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ:

„Сѣмъ книга Лѣтописецъ келійный Іеродіакона сѹхмника Романа стронтеля пещери прѣдѣнаго Феодосіа“. Сн. № 346. Въ одномъ съ нею переплетѣ находятся:

— л. 257—378. Розыскъ о Брынской вѣрѣ, св. Димитрія Ростовскаго, безъ заглавія. Сн. выше №№ 206—208.

— л. 379—382. Слово Марка архіеікопа Ефесскаго яко не токмо гл҃омъ вѣдчныхъ словеса осѣщаються вѣщественнымъ дары, но послѣдующею мѣтвою и бѣгословеніе Іерейскимъ сіаю сѣаго Дх҃а.

№ 348 (165). Тоже скоропись въ листъ, на 258 листахъ, со слѣдующею записью въ концѣ: „Написася Лѣтописъ сей въ Кіевопечерской лавры канонархомъ Іоанномъ Феодоровичемъ въ лѣто ѡ созданіи міра х҃з҃ѣ. а ѿ Рождества Хр҃това х҃л҃ѣзз года мѣсѣ іуніа кѣ“.

№ 349 (166). Тоже, скоропись in 4°, на 61 листѣ, со слѣдующею записью на наружной сторонѣ задней доски: „Писанъ рукою Іеросѹхмонаха Макаріа Курчанина Іоановича Забродскаго 1741 года мѣсѣ декемвриа“. Сн. № 346.

№ 350 (167). Тоже, со слѣдующимъ болѣе подробнымъ заглавіемъ „Лѣтописецъ Келійный прѣдѣвѣреннаго Димитрія митрополита Ростовскаго ꙗ Дрослѣвскаго: ѿ начѣла мировытіа, до Рѣдества Хр҃това, єго же архіерейскими трудами сочиненъ року ѿ рождества Хр҃това 1740, не довѣши же сѣ прѣмѣненіемъ жїзни сѣ на вѣчній покой, прѣстѣвленъ во вѣсть року 1709 мѣсѣ октѡвриа. въ 20 ѡсміи днѣ, въ пѣтѡкъ въ вѣдѣчу часѡвъ, нощніхъ, при изреченіи словъ тѣхъ: держи мене крѣпко“, — курсивная рукопись XVIII в., въ листъ, на 173 листахъ, дописанная въ 1757 году Аванасіемъ Феодоровымъ. Внизу по листамъ—слѣдующая подпись: Сѣмъ книга Лѣтописецъ іеромонаха Тимофея, отдавъ въ вѣблѣотеку пещери преподѣнаго Феодосіа 1758“. Сн. № 346.

№ 351 (168). Тоже, безъ заглавія и начала, скоропись XVIII в., вт. листъ, на 180 листахъ съ несохранившеюся вполнѣ подписью внизу по листамъ: „влаженнаго Димитрія архіерея Ростовскаго дарованна мнѣ Максиму Яновичу ѡ пѣа теста моего покойнаго Савви Михайлова сѣа Таранухи, сотника Ковсѣацкаго, умершаго 1730 году“, и проч. Сн. № 346.

№ 352 (169). Тоже, полууставъ XVIII в., въ листъ, на 175 листахъ. Сн. № 346. Въ томъ же переплетѣ находится еще:

— л. 177—188. „Каталогъ митрополитовъ Кіевскихъ съ лѣтописаніемъ вкратцѣ“, оканчивающійся извѣстіемъ о смерти м. Іоасафа Бровковскаго въ 1718 году. Сн. №№ 357 и 358.

№ 353 (Доп. 4). „Лѣтопись великій преѣсщеннаго Димитрія митрополита Ростовскаго и Ярославскаго. ѿ началъ міровытіа, до Рождества Хрѣта. ѣгожъ архіерейскими трудами сочиненый“, а переписанный „року хѣѹзі мѣа мал“, съ другими статьями, курсивная рукопись in 4°, безъ счета листовъ. Сн. № 346. Кроме лѣтописа, въ рукописи заключаются еще слѣдующія статьи:

— „Слово на дѣнь сѣаго блговѣрнаго и великаго кнѣзя Іасаѣара Нѣвскаго“. Нач.: „Блгодѣствовати, дѣжини вси воини, вси офицеры, вси кавалѣры“.

— „Слово на сѣаго великомѣчника Вѣстафа, Плакиды“, изъ текста: „Въ терпѣніи вашемъ стажи́те дѣла ваша“. Нач.: „Дѣе кѣѹ сѣахъ сице, ако нѣтъ почитаемый сѣый великомѣчникъ Вѣстафій Плакида, сѣю исполнилъ есть заповѣдь Хрѣтову“. См. „Сочиненія св. Димитрія, митрополита Ростовскаго“, Москва, 1835 г., т. III, стр. 271.

— „Казаніе на Рождество Хѣо въ хѣхѣѹ начинающуся же хѣхѣѹ-му в монастыру Влацкомъ Чернѣговскѣ“. Нач.: „Выдался Бгъ з секретовъ“. Св. Димитрія Ростовскаго; тамъ же стр. 466.

— „Слово на погребеніе Гдѣи нѣшемъ блгороднѣ црєвны и великѣи кнѣжни Наталіи Іасаѣевни блженне и вѣчнѣи памяти достѣнныа не такъ перомъ ако слезами ѡ зичливѣйшаго з бгомѣцевъ еа написаное“.

— „Копіа съ ѡвѣту ѡ примиреніи великорѣсѣйскѣ цркви съ фрѣнцускою црк.“, Стефана Яворскаго, 1718 года. Сн. № 383, л. 91.

№ 354 (VII, 46 ѡ.). Centum quatuor hystoriae Sacrae, quas Iohannes Hibnerus, rector Iohannei Gymnasii quod est Gamburgii utilibus sententiis ad usum juventutis annotavit et edidit Lypsiæ. Въ одномъ переплетѣ находится: Institutio puerilis ad Marcum Antonium fratris filium et in eam Antonii Constantini notae. M. A. Muretus. M. Antonio fratris filio S.,-- съ печатнаго римскаго изданія 1559. Рукопись XVIII в., in 4°.

№ 355 (Дополн. 21). „Посланіе одного путешествовавшаго Іудеина въ древности, современника Господа нашего І. Христа, къ учителю своему, раввину Аарону“, съ другими статьями, новѣйшая рукопись въ листъ, на 86 листахъ. Кроме посланія, въ ней заключаются:

— л. 44. „Изображеніе Господа и Бога и Спаса нашего Ісуса

Христа, взятое изъ древнихъ рукописей римскихъ“, — изъ письма Лентула.

— л. 45—80, „Общее понятіе объ іудействѣ“.

— л. 81—86. Письменное поздравленіе обращеннаго изъ евреевъ къ какому-то іеромонаху, начальнику его, съ праздникомъ Пасхи, съ замѣткою въ концѣ: „1849-го года апрѣля 3-го дня. Кіева“.

№ 356 (172). Хронографъ безъ заглавія, съ другими статьями, скоропись XVIII в., in 4°, на 203 листахъ. Кроме хронографа, въ рукописи заключаются: выписки изъ лѣтописа келейнаго св. Димитрія Ростовскаго (л. 171—196) и „Родословіе воговз (л. 196 на обор.—203).

№ 357 (171). „Книга именуемая краткое лѣточисленіе с кратчайшимъ же родословіемъ ѿ Адама начатое и даже до нѣшней времени числимое ѿ разныхъ лѣтописныхъ книгъ собранное 1735 в Мѣтѣ“, рукопись полууставная, въ большой листъ съ приложеніемъ въ концѣ „реестра всѣхъ митрополитовъ Кіевскихъ какій по которомъ. Имѣно былъ на прѣтолѣ Кіевскому і в какомъ року“, на 49 листахъ. Лѣтосчисленіе останавливается на царствованіи Анны Іоанновны, а реестръ митрополитовъ—на Рафаилѣ Заборовскомъ. Сн. №№ 352 и 358, и „Описан. рукоп. церковно-археол. Муз.“, № 578, стр. 565.

№ 358 (170). „Родословіе“, доведенное до смерти Императрицы Анны Іоанновны въ 1739 году, но впоследствии продолженное свѣдѣніями о русскихъ іерархахъ до 1773 года, курсивная рукопись въ листъ, на 47 листахъ. Въ одномъ переплетѣ съ нею помѣщено сочиненіе безъ заглавія, въ вопросахъ и отвѣтахъ, трактующее о церкви, проскомидіи, божественной литургіи и всеобщномъ бдѣніи (л. 49—61). Сн. №№ 352 и 357.

№ 359 [196]. „Синописъ“ Иннокентія Гизеля,— скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 100 листахъ.—„Списася,—говорится на заглавномъ листѣ,—вѣ вѣспасаемомъ градѣ Козелцы: в лѣто ѿ соданія мира хрпа: року хлѣтг (1673?) Сѣ ѿ. Сн. № 363, л. 189.

№ 360 (198). „Мѣрѣ Історіи Россійской, ко оутождѣнію происка-телнымъ“, Манкѣва, 1715 года,— скоропись XVIII в., in 4°, на 211 листахъ. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится:

— л. 234—283. „Географіа или краткое Земнаго круга описаніе. Напечатано повелѣніемъ Царскаго Величества въ Типографіи Москвской лѣта Гднѣ 1716-го в мѣѣ Маѣ“.

№ 361 (182). Записки по Русской гражданской исторіи, заключающія „Отдѣленіе II отъ преобразованія Россіи Петромъ Великимъ, до нашихъ временъ“ и доведенныя до царствованія Александра I,—рукопись курсивная начала нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 31 листѣ.

№ 362 (179). „Исторія Малой Россіи съ рукописи Епископа Могилевскаго и Бѣлорускаго Конискаго“, въ трехъ частяхъ, въ одномъ переплетѣ, рукопись курсивная нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 233 листахъ. Издано О. Бодянскимъ въ „Чтеніяхъ въ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ“ и особыми оттисками.

№ 363 (185). Сборникъ историческихъ сочиненій, курсивная рукопись конца XVII или начала XVIII в., въ листъ, на 375 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—108. „Книга в ней избраніе вкратцѣ глаголемыхъ Козмографін, еже глѣтсѣ описаніе всего свѣта. изыскана ѿ написана ѿ древнихъ ѿнлосѣ, і преведена с римскаго языка на славѣскій“,—съ добавленіями изъ русской исторіи, которыя оканчиваются 1692 годомъ. Сн. № 344, л. 2.

— л. 109—172. Сказаніе цѣтва Казѣскаго. І ш врани и ѿ побѣдахъ великихъ Російскихъ Москвитинъ кнзей со цѣрми Казѣскими, і ѿ взятіи того же цѣтва Казѣскаго. Сн. № 364.

— л. 172—176. О взятіи Астраханскаго царства. Сн. л. 364, л. 152.

— л. 177—189. Історія ш Сибирстѣй странѣ, како... взято бысть православнороссійскими хрѣтимы у бесермѣскихъ цѣрей цѣтво Сибирское,—и проч.

— л. 189 на обор.—249. „Синописисъ“ [Иннокентія Гизеля]. Сн. № 359.

— л. 250—280. „Книга історіи Китайскаго Гдѣтва. ѿ шписаніе сколько имѣетъ во владѣніи Гдѣтвѣ, странѣ, ѿ земель“, и проч.

— л. 281—345. „Оглавленіе ѿ описаніе пѣтинадцати стрѣ всего Китайскаго Гдѣтва, какиѣ у нихъ города столицы ѿ мѣшне“, и проч.

— л. 346—375. Книга. ѿ в ней повѣстѣ какъ в нынѣ (sic) вѣце Богдойскими татаровѣмъ одолѣли ѿ завладѣли мало не все Китайское цѣтво. Здѣ же ѿ ѿобычай ѿ татарѣмъ описуѣсѣ.

№ 364 (200). „Исторіа сіръчь повѣсть ѡ взятіи црѣствѣнаго града Казани, и Астрахани, и Сибірскаго црѣтва, и ѡ покореніи великому гдѣрю црю і великому кнзю Іоанну Васильевичю всеа Росіи многѣмъ рѣзыхъ поганѣмъ народѣмъ в милотекушіа годы“—рукопись первой половины XVIII в., in 4°, на 351 листѣ. Въ частности, въ ней заключаются:

— л. 2—152. „Сказаніе вкратце ѡ началѣ црѣтва Казанскаго, и ѡ вѣрнии и ѡ повѣдахъ великихъ Російскіи кнзей. со царьми Казанскими. и ѡ взятіи того же црѣтва Казанскаго“, въ 98 главахъ. Сн. № 363, л. 109.

— л. 152 на обор. 152. О покореніи царства Астраханскаго. Сн. № 363 л. 172.

— л. 163—191. Описаніе ивѣстѣнное ѡ Сибірскѣхъ странѣхъ, како иволеніе Бжїи, и млтію и млтвами Прѣмъ Бцы, взято бы православно-російскими хрѣтїанъ у весермѣнскихъ црѣй, црѣтво Сибірское, и со многими к нему сприналежашими ѡрдами, и со многоразличными невѣрными лзыми, во овдержаніе Російскому кнзю, мужество и храбростію російскаго войска, собраннаго и водимаго атаманѣмъ Ермакѣмъ Тимоѣевичѣмъ Повѣскоѣмъ ис казакѣвъ“, въ 17-ти главахъ. Свѣдѣнія объ Ермакѣ и его сподвижникахъ собирались въ 1622 году, для составленія Синодика, по повелѣнію перваго Тобольскаго архіепископа Кипріяна (л. 189). Въ концѣ лѣтописи составитель ея говоритъ о себѣ: „ѡложена же вѣсть сѣмъ лѣтописи Сибірское Црѣтво, и Кнженіе, и ѡ взятіи в Тоболске градѣ, в лѣта хрѣме (1635) году, сѣнтября в пѣвый день. Слогатай сей лѣтописи, члѣкъ грѣшнѣ, имѣя его понавѣстѣмъ ѡ четырьѣхъ буквахъ, сторѣца сугубѣмъ со єдинѣ, вторѣца со єдинѣ ѡчина же егѣ пѣ вѣчнымъ что шти буквахъ, перваѣмъ буквѣмъ грубаѣмъ, ѣже ѣсть Б, Прѣчаѣмъ жь пѣть старѣца сугубѣмъ, ѣ сугубѣмъ четверицею, ѡсмончѣнаѣмъ десѣторѣца, ѣ сѣмѣишнѣю десѣторѣцею, єдина сугубѣмъ єрь скончѣваетъ“... Сава Есипѣ(в)ъ. Сн. Описаніе рукописей Царскаго, № 425, 416.

— л. 192—280. Описаніе ѡ поставленіи городовъ, и ѡстроговъ в Сибирѣ по взятіи еѣ, и ктѣмъ в нѣхъ по указу Ідрѣву именовъ были, Московскіи воеводѣ, воѣрѣ, и ѡколнѣчихъ, и дѣмнѣ, дворянѣ, столниковѣ, и стрѣпчѣихъ, и дѣлковѣ, и писмѣннѣхъ головѣ, и с прѣписью подѣчихъ“, доведенное до 1709 года.

— л. 281—351. „Краткое описаніе ѡ народѣхъ ѡстанѣкомъ, и когульскомъ и ѡ крещеніи ихъ“, въ 13-ти главахъ безъ конца. Въ

„предословіи ко читателю“ авторъ говоритъ о себѣ: „Узришь, ꙗко странникъ вѣдствующій и пришлецъ, егѣже нежеланіе любопытства, ниже во всѣхъ вещи искатѣства видѣти, введе сѣмо, по браніи, смущенію, мѣдоусѣбнымъ, і временъ, заключенію предѣша неволи. неволя же, ѡбшое пріѣтелище, многіи ѹзниковъ жилище и ѹзілище, царственную показа Сибѣрь“ (л. 283), Авторъ г. Новицкій былъ очевидцемъ крещенія Вогуловъ въ Кандѣ въ 1715 году. См. о немъ „Кіев. Старину“, июль—августъ, 1885 года. „Краткое Описаніе о народѣ Остяцкомъ“... издано Л. Н. Майковымъ въ С.-Петербургѣ, въ 1884 году.

№ 365 (175). Сборникъ историческихъ сказаній о Петрѣ I, скоропись первой половины XVIII в., въ листъ, па 102 листахъ. Въ немъ залючаются:

— л. 1—36. О зачатіи рожденіи и воспитаніи Петра I, по 1683 годъ. Нач.: „Во дни благочестиваго и великаго гдѣа цѣа и великаго князѣа Алексѣа Микѣаиловича в счастливое его цѣствованіе были в Россіи мужіе благодатію Бжією в разумѣ просвѣщенныи Симеонъ Полоцкій и Димитрій Ростовскій).

— л. 37—39. „Рѣденіе блаженнымъ и вѣчнодостойнымъ памяти Его Императорскаго Величества Петра Перваго Самодержца всероссійскаго 1672 году“, съ перечнемъ событій во время его жизни и царствованія, продолженномъ до восшествія Анны Іоанновны на престолъ. Обѣ статьи эти представляютъ изъ себя записки Крекшина. Изд. Сахаровымъ въ „Запискахъ Русскихъ людей“, Спк., 1841 г.

— л. 41—102. О стрѣлцкихъ бунтахъ, съ 1682 до 1699 года. Нач.: ѡ самага начала видимаго свѣта памятно всегда бытѣйскихъ книгъ Авелевой трагедіи з вратомъ Канно“. Это—Записки графа Андрея Матвѣева, но безъ начала. Изд. Сахаровымъ въ „Запискахъ Русскихъ людей“, Спб. 1841 г.

№ 366 (220). Сборникъ курсивнаго письма конца XVII в., въ листъ, па 309 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ—замѣтка 7202 (1694) года о сборѣ оброчныхъ денегъ. Въ сборникѣ содержатся слѣдующія статьи:

— л. 1. Опредѣленіе погоды въ теченіи года по дню Рождества Христова.

— л. 1 на обор.—4. Замѣтка о казни зачинщиковъ стрѣлцкихъ бунтовъ въ 1697 и 1699 годахъ.

— л. 5—11. „Сказаніе и чертаніе єпитолій предєсловіе и помяніе ко всакому члѣку“, въ 38 главахъ, представляющее формы или образцы писемъ къ лицамъ разнаго званія и состоянія.

— л. 11—12. „Указъ числамъ и всакому счету“, и другія мелкія выписки.

— л. 13—20. „Предисловіе свѣтымъ кнѣгъ силъ Синодика“.

— л. 21—163. „Сказаніе о Алєксѣдрѣ царѣ Македонскомъ и о его хожденіи по всѣхъ странамъ і по всей подѣбнечной и како ему смерть случисѣ“, въ 40 главахъ. Нач.: Ко црѣмъ и ко кнѣзѣмъ і к воиномъ храбрымъ со усердіемъ послушати повесть честна добродѣтна мужа“, и проч. Сн. № 202, л. 165.

— л. 164—291. „Кнѣга глаголемѣя Новѣ Летописецъ степень Гдѣмъ црѣмъ і великого кнѣзѣ Овѣдора Ивановича всемъ Росіи самодѣйца. И сперва немногіе главы Црѣво Гдѣмъ Црѣмъ і великого кнѣзѣ Иоѣна Василіевича всеа Росіи самодержца начасѣ писати съ чѣв гдѣ (1584 г.) Шъ взати Црѣви Сибирскаго“. Прерывается на избраніи Михаила Теодоровича на престолѣ.

— л. 292—304. Пять главъ изъ книги „Звѣзды Пресвѣтлыя“ о чудесахъ Богородицы.

— л. 305—309. „Несѣда трѣхъ свѣтлѣхъ Василия великого, Григорія Богослова и Иоѣна Златоустаго. Попрошаніе сѣ токованіемъ списано сѣ патерника римскаго. Григори рече: кто пѣвыи члѣкъ наречесѣ на земли. Василии рече: Сотона“.

№ 367 (221). Сборникъ второй половины XVIII в., курсивнаго письма, in 4°, на 69 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—11. „Надписи, означающіи лѣта преставленія высочайшихъ Царской фамиліи персонъ въ Московскомъ Архангельскомъ Соборѣ опочивающихъ списаное точно съ гробницъ ихъ“, 1772 года, съ нѣкоторыми другими надписями и перечнемъ портретовъ.

— л. 11 ни об.—19. „Разныя старинныя записки до большаго Успенскаго собора касающіяся выписаны изъ большоѣ записной книги.“

— л. 21—36. „Сѣ Императорскаго Величества, въ Габинетѣ. Сіятельнѣйшимъ господамъ министрамъ въ извѣстіе“, —довладѣ о книгѣ испанскаго монаха Рибера „противъ апологіи Будеовой на книгу Камень вѣры“, съ критикой Роберы, 1733 года.

— л. 37—40. „Размышленіе о смерти“. Нач.: „Люблю тебѣ здоровый, и скорблю о тебѣ больный“.

— л. 41—57. Письмо Рязанскаго митрополита Стефана Яворскаго къ преосвященнымъ архіереямъ Алексію Сорскому и Варлааму Тверскому, съ предложеніемъ препятствовать поставленію Теофана Прокоповича въ архіереи, и указаніе заблужденій въ сочиненіяхъ Прокоповича, 1718 года. Сн. № 211.

— л. 58—67. Мелкія статьи: „ѡ отложеніи мѣсѣ инокомѣ“ (л. 58); „ѡ отложеніи женѣ епископомѣ“ (л. 58 на обор. — 59); „О составленіи Андроннікова монастырѣ“ (л. 59—60); „О началѣ Даниловскаго монастырѣ, о постриженіи и о преставленіи великаго Даниїла“ (л. 61); „О пренесеніи Даниловскаго монастырѣ во градъ Москву“ (л. 61 на обор.—62); „О пренесеніи тогоже монастырѣ на новое“ (л. 62); „О обновленіи Даниловскаго монастырѣ“ (л. 62 на обор.); „О поставленіи честнымъ обители Пречистымъ Богородицы нарицаемымъ Донскімъ и о чудотвореніи еѣ“ (л. 63—66); „О Симоновскомъ монастырѣ“ (л. 66 на обор.—67); „О мѣсоеденіи иноковъ прежнихъ“ (л. 67).

— л. 69. „Ода“ Нач.: „Бзума сшеѣхъ некто действомъ роковъ“. № 368 (161). „Шномастиконъ ѿменъ всѣхъ стѣхъ зъ Пролога по азбучѣ собранныхъ. Рѣку хѣпз. мѣца Сентѣврѣ“, съ прибавленіемъ таблицы идѣ и календѣ римскихъ, автографъ Св. Дмитрія Ростовскаго, въ продольный листовой столбецъ, на 51 столбцѣ, со слѣдующею замѣткою на первомъ изъ нихъ, внизу: „Сѣѣ книжица преосѣннаго Дмитрія митрополита Ростовскаго келейнаѣ“. См. „св. Дмитрій Ростовскій и его время“, Н. А. Шляпкина, С.-Петербургъ, 1891 г., стр. 51.

№ 369 (189). „Мѣсѣцѣсловъ съ описаніемъ наружнаго вида святыхъ, ихъ лицъ и одеждъ“, т. е. иконописный подлинникъ, полууставная рукопись начала XVIII в., in 4°, на 196 листахъ, съ помѣтою на передней доскѣ 1735 года и слѣдующею замѣткою на оборотѣ 80-го листа: „Рѣ хѣѣма ѿлѣпниѣ сѣ дивѣ на стѣ мѣчка Трифона снѣсѣ, что вонѣ ноги зъ ранами велѣѣзъ промивати росѣю и дождевою водою, ѿцѣленіе приметѣ“. Сн. „Описаніе рукописей церковно-археол. муз.“, № 394.

№ 370 (155). Житія святыхъ отецъ на шесть мѣсяцовъ, съ марта по августъ включительно, на южно-русскомъ языкѣ, рукопись конца XVII или начала XVIII в., писанная въ началѣ уставомъ, а потомъ скорописью, въ листъ, на листахъ, безъ конца. Изъ славянскихъ и русскихъ святыхъ здѣсь помѣщены только

житія Вячеслава чешскаго 4 марта, о перенесеніи мощей свв. Бориса и Глѣба 2 мая, о перенесеніи мощей св. Николая 9 мая, житія св. Ольги 11 іюля, св. Владиміра 15 іюля и свв. Бориса и Глѣба 24 іюля. Но за то есть здѣсь житія папъ римскихъ Венедикта 14 марта и Александра 22 марта, Никиты Травенскаго 28 мая, св. Іеронима 15 іюня, и др. Вѣроятно, переводъ, въ извлеченіи изъ *Żywotow Świętych* іезуита Петра Скарги, сдѣланный Іоанникіємъ Галатовскимъ. См. „Кіевскую Старину“, апрѣль, 1889 г., стр. 183.

№ 371 (156). Таже, уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 669 листахъ, но безъ іюля и августа мѣсяцевъ.

№ 372 (115). „Книга Зерцало Великое“, начала XVIII вѣка, въ листъ, на 425 листахъ, оканчивающаяся 763 главою. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 579, стр. 565—567, и ниже № 373.

№ 373 (126). „Зерцало прикладныхъ различныхъ, къ житію члвческому зѣлѣ благопотребныхъ: перваѣ главѣ ѡ непостыжѣмствѣ Престѣмъ Тѣцы: какъ Августѣнъ Епѣкъ Гѣппѣнскѣй, ѡ нѣкогѣмъ мѣлашогѣмъ ѣмѣ отрочатѣ научѣсѣ. Тѣже по сей главѣ порядочнѣ всѣ исчислѣсѣмъ главѣ ѡнѣс. Написѣсѣ, тѣцѣнѣмъ и иждивѣнѣмъ Товѣльскаго Знаменскаго Мѣтрѣ Архімандрѣта Геннадѣа, въ лѣто ѡ сотворѣнѣмъ мѣра: хѣсѣмъ, ѡ рѣтѣа же по плѣти Бѣга Слѣва: хѣѣли“, рукопись курсивнаго письма, въ листъ, на 533 листахъ, со слѣдующею подписью внизу на первыхъ листахъ: „Іеромнахъ Алимпѣй. Сѣмъ книга Зерцало тааголемѣмъ ѡ прѣсѣнѣншаго архимандрѣта Геннадѣа Сѣвѣрскаго мѣтѣ Алимпѣю досталѣ року 1749 мѣа Мѣмъ двѣацѣ сѣмого что и записѣ всѣкому за благоловѣнѣе можно читатѣ а утаѣа пѣ проклѣтѣе и неблаголовѣнѣе Бѣжѣи, за которую дано двѣацѣ рублей готовѣми дѣгами кромѣ нѣко и записано про память что дано и у кого куплѣно“. См. № 379. Въ одномъ переплетѣ съ „Зерцаломъ“ находится еще:

— л. 534—566. „Зрѣлище житѣа чѣловѣческаго, различныхъ животныхъ прѣтѣамѣ, и старожѣтнѣхъ людѣй примѣрамѣ, всѣкому добрыхъ нравѣхъ въ научѣнѣе, прѣдѣстѣвленѣмъ. Напечатѣанѣ же повѣлѣнѣмъ Сѣго Цѣрскаго Величѣства въ Москѣвѣ, лѣта Гѣдѣмъ 1712: въ декабрѣ“, съ весьма хорошими, по тому времени, иллюстраціями къ баснямъ, исполненными тушью.

№ 374 (190). „Чудеса Прѣтѣ Влѣцы, нашемъ Бѣцы, и прѣо дѣы Ирѣн, ѿ грѣческаго мѣзыка на славѣнскій, превѣденіемъ во ѡбщую ползу, ѿ смѣреннаго іеромонаха Самуїла Пакѣчича, во сто горѣ Яѡнскоѣ“, уставная рукопись in 4°, на 198 листахъ, со слѣдующею замѣткою переписчика, на 194 листѣ: „Сію книгу списалъ, Павелъ Кришталѣвичъ, послушникъ. хѣѣни года, на той чѣсѣ на влѣжнѣ пещѣры живущій“. Всѣхъ чудесъ—69, о коихъ авторъ въ предисловіи говорить: „не написавъ ничтѣ же ѿ оумѣ моего, но мѣко же ѡбвѣрѣхъ тѣ тѣпому изданію въ различныхъ книгѣхъ оучителей италійскихъ же, и грѣческихъ, тако и ѣзѣ написавъ“ (л. 3). Сн. № 375.

№ 375 (284). Тоже, уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 222-хъ листахъ. Сн. № 374.

№ 376 (197). „Хрѣсанѡа влаженнѣйшаго патріѣха іерусалимскаго історіѣмъ и описаніе стѣмъ зѣли и стѣго града Іерусалима, въ нѣ же и о древнѣхъ зданіи сушѣмъ въ немъ великімъ церквѣ, сирѣчь поклонѣтельнаго и Божественнаго храма Гѣла нашего воскресеніѣмъ обще уже глаголемаго свѣтаго гроба, и по сихъ возобновленіѣмъ тогожде въ различномъ времена“, съ поовѣщеніемъ Петру I, 9 августа 1728 года, скоропись второй половины XVIII в., in 4°, въ 21 главѣ, на 197 листахъ, съ такою подписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Изъ книгъ іеромонаха Романа въ лаврскую библіотеку 1781 года“.

№ 377 (181). Путникъ Григоровича Барскаго,—скоропись XVIII в., въ листѣ, на 1009-ти страницахъ. Сн. № 534.

№ 378 (201). „Путникъ ѿ вѣспасѣмаго града Кіѣва, до стѣго града Іерусалима и ѿ Іерусалима до Кіѣва, сѣ прѣтѣчїемъ и немъ прїимѣтамъ, списанїѣмъ мѣною недостѣйнымъ іеромонахомъ Серапіѡномъ, Множїи-скимъ Калїновїмъ, гроба Гѣла и прѣтѣчїхъ многїхъ свѣтыхъ мѣстъ поклонникъ. Въ лѣто ѿ сотвореніѣмъ мїра хѣсѣа, ѣ ѿ рождѣства Хрѣтова хѣѣна, мѣда нѡмѣра ѣи днѣмъ“, съ гравюрой на выходномъ листѣ кїевского гравера Григорїѣ Левицкаго,—скоропись in 4°, на 85 листахъ, со слѣдующею замѣткою на послѣднемъ листѣ: „Гдѣ да упокоїтъ дѣшу, со свѣтѣми, сего путешѣственнїка труднѣваго въ путнѣ сѣмъ, и написѣвши сѣмъ свѣтѣмъ мѣста въ книжїи сѣй, въ ползу всѣмъ чтѣущїмъ и слїшѣщїмъ сѣ. ѡмре ѡнъ іеромонахъ Серапіѡнъ, и погребѣнъ бысть въ свѣтѣ ѡнуфрїевскома Жѣвотїнскома монастырѣ ігуменомъ Бѣрѣмомъ Быковскимъ (въ полскѣ ѡблѣстї) хѣѣа. года“. Съ неисправнаго списка из-

данъ архим. Леонидомъ въ „Чтеніяхъ въ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ“, за 1874 годъ, кн. III.

№ 379 (173). „Каталогъ Епископовъ и патріарховъ съѣмъ великимъ Византискимъ цркви, собранный изъ различныхъ писателей црковныхъ“, преимущественно же изъ Никифора Каллиста Ксанопула, Константина Арменопула, Филиппа Киприянина и „Мелетія архіерея Аурідоискаго, къ прешсѣенному митрополиту Кіевскому Варлааму шсовный Каталогъ, изъ греческихъ лѣтописовъ приславшаго, и доведенный до 1702 года, съ прибавленіемъ Каталога русскихъ князей, царей, митрополитовъ и патріарховъ до царствованія Елизаветы Петровны. скоропись въ листъ, на 58 листахъ. На послѣднихъ трехъ листахъ помѣщены извлеченія изъ словесъ св. Иларія епископа и привѣтственная рѣчь Іоагана Людовика Лестока при помазаніи и коронованіи Елизаветы Петровны въ апрѣлѣ 1742 года. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, Н. А. Шляпкина, С.П.Бургъ, 1891 г., стр. 243.

№ 380 (174). Тоже, скорость временъ Елизаветы Петровны, въ листъ. на 59 листахъ, представляющая копію съ предыдущей.

№ 381 (202). Тоже, съ Каталогомъ Кіевскихъ митрополитовъ, доведеннымъ до 1718 года,—скоропись XVIII в., in 4°, на 108 листахъ. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, Н. Шляпкина, 1891 г., стр. 244.

№ 382 (203). Тоже скоропись XVIII в., in 4°, на 124 листахъ.

№ 383 (176). „Каталогъ или лѣтописаніе изысканности архіереевъ Россійскихъ, где могло ѿ которъ изобрѣстиса в писаніи, а явно в книгахъ лѣтописцевъ Россійскихъ, и каталоговъ і Епископствъ кіевскихъ, и с прологовъ, и изъ иныхъ разныхъ, по лѣтома бытности ихъ, ѿ сотворенна свѣта, и отъ Ржтва Ниса Хртѣ, Спасителя миру“, скоропись въ листъ, на 94 листахъ, переписанная при Кіево-Печерскомъ архимандритѣ Зосимѣ въ 1764 году (л. 193). Каталогъ мѣстами доведенъ до 1739 года и упоминаетъ о перемѣщеніи кіевского митрополита Тимовоя Щербацкаго въ Москву. На 91—92 листахъ вписанъ „Ѣвѣтъ просѣеннаго Стефана митрополита Резайскаго на рукописаніе учителей бгѣслововъ Парижскихъ, дому Сарбойскаго, ш примиреніи цркви великороссійскихъ с церковію Французскою“. См. № 353.

№ 384 (177). Тоже, но съ позднѣйшими продолженіями по нѣкоторымъ епархіямъ до 1767 года, — скоропись XVIII в., въ листъ, на 105 листахъ.

№ 385 (178). Тоже, 1767 года, уставная рукопись въ листъ, на 100 листахъ.

№ 386 (157). „Патерикъ Печерскій“, писанный уставомъ въ 1553 и 1554 года, въ листъ, на 215 листахъ, съ двумя записями: закащика книги и переписчика ея. Внизу, на первыхъ листахъ, слѣдующая запись заващика и владѣльца книги: „Въ лѣтѣ 7324 мѣца Фебврія индикти. 21. Млѣтію Бжю и Прѣтѣе его мѣри. и мѣтвами прѣбныи ѡцѣ Антоніа. и Феѡсѣа печерзскыи мѣ многогрѣшныи ра Бжю инѡкъ. Алексѣй стѣрецъ монастырѣ пѣрскѣ родомъ зъ Кѡлыни. далъ єсми сѣю книгу глѣмоую Патерикъ печерзскыи въ двѣ. и до послѣднѣи рода нашего, Прѣтѣи Бжю. въ монастырѣ печерзскыи. мнѣ грѣшному и рѡднѣлѣ моймъ на пѣмѣть. А хѣто сѣю книгоу зъ монастырѣ, печерзского ѡзметъ, хѣтачи єи собѣ привлаичити. тотъ роѡсоудитъ. съ мною перѣ Хмѣ Бжю, на страшнѣо сѣдичи его, и воуди на нѣ клѣтва, стѣи ѡцѣ, тѣи и тѣи, йже въ Никѣи. а маѣтъ по смѣрти моѣи взѣта быти въ полѣтоу“. Вѣроятно, эта запись сдѣлана была еще до окончанія переписки всего патерика, такъ какъ запись переписчика годомъ позже записи заващика. Запись переписчика помѣщена на оборотѣ послѣдняго листа патерика и гласитъ слѣдующее: „Млѣтію Бжю и прѣтѣа его мѣре. и номѣрѣи стѣи прѣбныи ѡцѣ нашѣи. Антоніа и Феѡсѣа пѣрскыи. написана бы сѣа книга глѣмаа патерикъ. въ домоу Прѣтѣа Бжю. єже є лавра прѣбныи и вѣгонѣсныи ѡцѣ нашѣи. Антоніа и Феѡсѣа оу монастырѣ пѣрскѣ. оу вѣспѣаѣмоу градѣ Кіевѣ. при дряжавѣ вѣликаго короля Жѣкгимѣте Айгу. при блѣгорѣшнѣо кнѣзи Феѡрѣ Глѣвови Прѣскому взѣводѣ Кіевзскѣ. при митрополитѣ Кіевзскѣ и галицкѣ и всеѣ Руси кѣи. Мѡкарѣи, прѣтѣио архимандритѣ печѣскѣ кѣи Пларѣиѣ повелѣніѣ и замысломъ стѣаца стѣаца пѣрского инѣска Алексѣа Вѣлыница. а написѣ. въ лѣтѣ 7324 индиктоу вѣ мѣца марѣта. вѣ. рукою многогрѣшна и хужшаго вѣчлѣцѣ дѣлѣка Нестѣрца. гдѣ воуду ѡци стѣии ѡписѣ. а хѣто будѣ по ней. говорити. ино Бжю ра всѣдѣржитѣлѣ. и прѣчѣтѣа его мѣри мѣне за то не клѣните. Но исправлѣи свой добрый разумѣ. а моѣму безумію не понѣси. во єсми грѣшныи и малоумѣ былъ. а хѣто будѣ клѣсти тому сѣдѣи всѣдѣржитѣ мѣтнѣи Бжю. и прѣчѣтаа его мать. и прѣбнѣи ѡци антоніе и Феѡсѣе печѣскыи. а мнѣ грѣшному по и змѣи дѣло итакъ будѣ моѣчитѣи съ дѣшами грѣшными оу мука вѣчнѣи єли не буду туне помнѣи“.

лѡвѣ ѿ мѣтнѣ вседержителя Бѣ Га ишѣ Іс Хѣ но Бѣ рѣ исправляте і мѣ грѣного не кличѣте: а писалъ дѣлчѣ Нестерѣ, ѣ Сокалѣ мѣскій сѣ, Лукьяновѣ.—На первомъ и четвертомъ листахъ, внизу есть двѣ записи кіевскаго митрополита Серапіона, 5 мая 1816 года, съ вычисленіемъ древности рукописи и съ предписаніемъ хранить ее въ библіотекѣ Киевопечерской лавры. Въ самомъ Патерикѣ обращаютъ вниманіе „Сказаніе глѣ патерника Пѣрскаго ѣписано Іѡаннѣ мнѣхѣ Печерскѣмъ“ (л. 1), и прибавка въ концѣ Патерника о чудѣ, совершившемся въ печерскомъ монастырѣ въ 1463 году и состоявшемъ въ отвѣтѣ почившихъ святыхъ отцевъ печерскихъ на христосованіе блюстителя пещеръ Діонисія Щепы. На заднемъ блѣловомъ позднѣйшемъ листѣ есть замѣтка XVIII в. о подобномъ патерикѣ печерскомъ, находившемся тогда въ Межигорскомъ монастырѣ и „наданомъ до Межигорскаго монастырѣ ѿ нѣлкого сѣ изъ Мѣны Федѡра Гулевича Дроздѣнскаго, хѣхѣ году“.

№ 387 (158). „Патерикъ или Житіѣ преподобныхъ отцевъ печерскихъ пространно славенскимъ ѣзыкомъ чрезъ преподобнаго Нестора, черноризца и лѣтописателя Російскаго, прежде написанный, нынѣ же съ грѣческихъ, латинскихъ, славенскихъ и польскихъ писателей ѡбъясненный и вкратцѣ изданный чрезъ преподобнаго въ Бѡзѣ отца Сильвестра Косова, ѣпископа Мстиславскаго, Оршанскаго и Ягилевскаго, напечатанъ въ Кіевѣ, въ типографіѣ Свѣтлы Печерскіѣ лавры, 1635 года; переведенъ съ польскаго въ оной же лаврѣ на російскій 1823 года игуменѣ Кандидѣ.—скорписъ въ листъ, на 145 листахъ.“

№ 388 (191). „Краткое жизнеописаніе преподобнаго Феодосіѣ Игумена Печерскаго, съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ его описаній“,—курсивная рукопись нынѣшняго вѣка въ почтовый листъ, на 23 листахъ, со слѣдующею резолюціею митрополита Евгенія на заглавномъ листѣ: „Записать и хранить въ ризницѣ лаврской“. Нач.: „Феодосій, нторый игуменъ Кіево-Печерскаго монастырѣ, нынѣ лаврою именуемаго, родилсѣ близъ Кіева въ городѣ Васильковѣ“. Сн. ѡземпляръ еѣ въ „Описаніѣ рукописей Церковно-археологич. муз.“, № 208, стр. 156.

№ 389 (195). „Сказаніе ѡ зачатіи прочіѣхъ печерскихъ. ѣ великихъ, чѣтворцѣ Ѣнтоніѣ и Феѡсѣѣ печерскіѣ Свѣйскаго монастырѣ въ грѣ Брѣскѣ пѣ поприщѣ ѿ нани Дѣсны реки“, безъ конца, уставная руко-

пись XVI в., in 4°, на 9-ти листкахъ, съ помѣтою на переднемъ бѣловомъ листѣ 1760 года. Сн. № 390.

№ 390 (194). „Записки, касающіеся до Кіевопечерской лавры, собраннымъ изъ Патерика и разныхъ лѣтописей Главенороссійскихъ въ 1773 году (при митрополитѣ Гавріилѣ Кременецкомъ)“, со „Сказаніемъ о иконѣ Престѣмъ и Пречѣмъ влчцы ншѣмъ Бѣи, и великѣмъ чудотворцѣмъ прѣбвнхъ оцѣ ншхъ Антоніемъ и Феодосіемъ Печерскими, и ѡ основаніи Евѣискаго мѣтра во градѣ Бранскѣ за пять поприщъ ѡ града нанизъ Деснѣи рѣкѣ“,—скоропись XVIII в., in °, на 51 листѣ. Въ рукописи есть помѣтка митрополита Евгенія. Сн. о „Сказаніи“ № 389.

№ 391 (204). Сборникъ XVIII в., in 4°, на 71 листѣ, безъ четырехъ первыхъ. Въ немъ заключаются:

— л. 4—7. „Ігуменъ и архимандриты сѣмъ великѣмъ чудотворнѣмъ лавры Печерскѣмъ Кіевскѣмъ“, — оканчивая Аонасіемъ Миславскимъ, умершимъ въ 1714 году.

— л. 7—9. „Создатели, ктитори и бѣгодѣтели сѣмъ великой чудотворнѣ Лаври Печерской Кіевской“.

— л. 9 на об.—68 и 70—70—71. „Росписаніе, что писать на стѣнахъ Великой Лаврской Церкви и иконостасѣ“ (послѣ пожара 1718 года).

— л. 69. Запѣтка объ освященіи Церкви Успенія и олтаря 14 августа 1729 года.

№ 392 (183). Описаніе изображеній, находящихся внутри великой Церкви Кіево-Печерской Лавры,—скоропись XVIII в., въ листѣ, на 60-ти листахъ.

№ 393 (192). „Сказаніе о житіи, страданіи и чудесахъ свѣтыхъ благовѣрныхъ князей Бориса и Глѣба, сочиненное преподобнымъ Несторомъ, черноризцемъ Печерскимъ“,—курсивъ нынѣшняго вѣка, in 4°, на 88 листкахъ. Это—копія съ рукописи 1555 года, какъ означено въ концѣ списка рукою митрополита Евгенія. На заглавномъ листѣ м. Евгеній надписалъ: „въ Библиотеку Кіевопечерской лавры“. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“ № 99, л. 72, стр. 147, и ниже, № 433, и № 491, т. 3, л. 90.

№ 394 (193). „Сказаніе ѡ шверѣтѣніи чѣстнѣмъ и сѣтѣмъ главѣи свѣтаго равноапѣстолаго Великаго князя Владимѣра, просвѣтившаго сѣмъ крещенымъ всю зѣмлю Російскую, въ 1632 году“,—уставная рукопись

сомнительной подлинности, XVIII вѣка, in 4°, на 5 листкахъ съ собственноручными замѣчаніями митрополита Евгенія.

№ 395 (186). Извѣстіе ѡ рожденіи, ѡ воспитаніи, ѡ житіи, ѡ погребеніи свѣтѣйшаго Никона, патріарха Московскаго, и всеѣ Россіи“, — І. Шушерина, уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 77 листахъ. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 213, стр. 158, и ниже № 396.

№ 396 (187). Тоже, съ акварельнымъ портретомъ якобы патріарха Никона, на 49 листахъ. Сн. № 395.

№ 397 (188). „Жизнеописаніе Ігумена Филарета, Настоятеля Глинской Богородицкой общежительной пустыни“, — рукопись скорописная нынѣшняго вѣка, in 4°, на 79-ти листкахъ, „изъ книгъ Кіево-Печерскіа лавры соборнаго Старца начальника іеромонаха Досифея Пвашенка 1844-го года марта дня“.

№ 398 (Доп. 27). „О покойномъ Смарагдѣ Архіепіскопѣ Рязанскомъ и Зарайскомъ, Настоятелѣ Брѣнскаго Свѣтскаго Успенскаго монастыря, Архимандрита Іерофѣя, 1864 года, Брѣнска“, in 4°, на 129 листкахъ, переданная въ лавру протоіереемъ Н. И. Флоринскимъ въ 1879 году.

№ 399 (Доп. 26). Копія съ дѣла Рязанской Дух. Консисторіи по репортамъ Архимандрита Рязанскаго Богословскаго монастыря Виталія объ исцѣленіяхъ, совершавшихся отъ воды изъ ручья, находящагося въ лѣсу близъ того монастыря, 1872—1874 годовъ, въ листъ, на 44 листахъ.

№ 400 (230). Письмо Амфилохія, Епископа Хотинскаго, къ архимандриту Кіево-Печерскіа лавры Зосимѣ, отъ 10 Января 1768 года, съ просьбою снабдить его митрою, трибиріями, облаченіями и др., изъ принадлежавшихъ лаврѣ обветшавшихъ, на молдавскомъ языкѣ, съ переводомъ на русскій.

№ 401 (231). „Замѣчаніа Духовника Кіевопечерскіа лавры іеромонаха Варлаама о важныхъ происшествіяхъ въ г. Кіевѣ“, — курсивная рукопись 1847 года, въ листъ, на 4-хъ листахъ, съ слѣдующею подписью автора на оборотѣ 3-го листа: „На 10-мъ году отъ рожденія отвезенный родителями въ Кіевскую Д. Академію и воспитывавшійся въ оной съ 1785-го по 1798 годъ Д. Іеромонахъ Варлаамъ Зубковскій“. Помѣщены три преданія о кіевскихъ событіяхъ 1770 года, во время бывшей въ Кіевѣ моровой язвы, и между прочимъ объ

ударѣ молніи въ академическую Церковь во время отпѣванія въ ней игумена Манассіи Волчанѣцкаго и пораженіи ею студента Болтовскаго, вполсѣдствіи Епископа Бѣлгородскаго Аггея.

№ 402 (232). „Аттестатъ отъ города Парижа Его Сіятельству, Генерал-Фельдмаршалу первой Арміи, князю Фабіану Вильгельмовичу фонъ-деръ-Остенъ-Сакену за бытность его военнымъ губернаторомъ въ Парижѣ, по взятіи онаго соединенными державами“, на французскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ. въ листъ, на 3 листахъ.

№ 403. (233). „Формулярный списокъ о службѣ и достоинствахъ Главнокомандующаго 1-ю Арміею Генералъ-Фельдмаршала князя фонъ-деръ-Остенъ Сакена, въ листъ, на 14 листахъ, съ записью на переднемъ листѣ обложки: „Для лаврской Библіотеки. 1834 года Генваря 12“.

№ 404 (въ Каталога). Тетрадь собственноручныхъ письменныхъ распоряженій Кіевского Митрополита Евгенія (Болховитинова) по Типографіи Кіево-Печерской лавры.

№ 405 (въ каталога). „Побѣдная повѣсть или Торжество вѣры христіанской. Твореніе І. Г. Юнга Штиллинга. С. Петербургъ, въ Морской Типографіи 1815 года. Рукопись въ листъ.

406 (въ каталога). „Таинство креста огорчающаго и утѣшающаго, умерщвляющаго и животворящаго, униженнаго и торжествующаго Іисусъ-Христовъ и членовъ его. Писано посреди креста внутри въ ученикомъ креста Іисусова, кончона 12 августа 1732 года. Съ присовокупленіемъ нѣкоторыхъ стихотвореній на разные случаи, писанныхъ также въ крепости Занненштѣинъ. Крестъ драгой! Вождь ты мой! Санктпетербургъ. Въ типографіи І. Іоаннесова 1814. Переводилъ У. М.“—Рукопись in 4°.

11. Рукописи, относящіяся къ духовному образованію.

№ 407 (217). Геометрія, 1760 года, скоропись въ листъ, на 85 листахъ, со слѣдующею надписью автора на переднемъ бѣловъ мѣ листѣ: „Сія геометрія писана, черчена и рисована Алексѣемъ Ивановымъ, сынѣ Мартыновъ, что нынѣ печерской эконѣ Амфилохій, а потомъ и казначей Кіевопечерскія лавры. писана и черчена 1760 года, и рисована тогда же“. Внизу по

листамъ— подпись автора 1800 года, передающая рукопись въ лаврскую бібліотеку.

№ 408 (218). „Практическая Геометрія сочиненная при сухопутномъ Шляхетномъ Кадетскомъ Корпусе, для употребленія обучающагося благороднаго юношества находящагося при онѣ Корпусе Инженеръ Прапорщикомъ Степаномъ (Елагинимъ) Назаровымъ, часть вторая, в Санкѣтпѣтербурѣ 1761 года“, скоропись in 4°, на 61 листѣ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ: „С числа книгъ Кіевопечерскія лавры Соборного Старца і казначея іеромонаха Амфилохія, которая писана, черчена и рисована имъ самимъ и надана въ печерскую лаврскую бібліотеку 1800 года“.

№ 409 (215). „Черная (т. е черновая) Геометрія; тутъ же чертежи, какъ и часы чертитъ солнечные, которую всю чертилъ іеромонахъ Амфилохій, оконѣ печерской, 1784 года“, скоропись въ листъ, на 114 листахъ.

№ 410 (219). „Образъ ученія пасхалическаго, по буквамъ на руки изображенной, называемой Богословлей, Никейскимъ соборомъ утвержденной“ рукопись конца прошлаго или начала нынѣшняго вѣка, in 4°, на 35 листахъ.

№ 411 (216). „Выкладка краткаа пасхалиаа“, скоропись 1807 г., въ листъ, на 79 листахъ, со слѣдующею записью составителя на переднемъ блѣвовомъ листѣ: „Сія книга Кіевопечерскія лавры соборного старца и казначея іеромонаха Амфилохія, которую сочинялъ, выкладывалъ и переписывалъ собственною своею рукою для содержанія въ лаврской бібліотекѣ, и окончилъ перепискою 1807 года, мѣца марта, индикта 9, въ началѣ шестидесятого года о рожденія своего“.

№ 412 (227). „Бугерова новое сочиненіе о навигаціи“, въ переводѣ съ французскаго, сдѣланномъ Никономъ Кургановымъ, — копія съ Петербургскаго печатнаго изданія, сдѣланная рукою Алексѣя Мартынова, въ монашествѣ іеромонаха Амфилохія, съ подписью его внизу по листамъ 1800 года. передающею рукопись въ бібліотеку Кіевопечерской лавры.

№ 413 (228). „Тарифъ о зворѣ изъ портовыхъ и пограничныхъ таможенныхъ съ привозныхъ и ввозныхъ товаровъ пошлинъ по всевысочайшему Ея Императорскаго Величества указу напечатанъ въ С. Петербургѣ

III.

МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

ДНЕВНИКИ
ВТОРОГО ПОХОДА СТЕФАНА БАТОРІА
НА РОССІЮ (1580 г.).

(ЯНА ЗБОРОВСКАГО И ЛУКИ ДЗЯЛИНСКАГО.)

Переводъ съ польскаго

О. Р. Милевскаго.

Печатано подъ наблюденіемъ О. Р. Милевскаго.

Предлагаемые здѣсь въ русскомъ переводѣ польскіе дневники принадлежатъ Яну Зборовскому и Луцѣ Дзялынскому, участникамъ второго похода Стефана Баторія на Россію въ 1580 году.

Янъ Зборовскій, кастелянъ гнѣзненскій, командовалъ въ кампанію 1580 года отборною частью Баторіевой арміи; Лука Дзялынскій, женатый на сестрѣ гетмана Яна Замойскаго, начальствовалъ тогда же авангардомъ королевскихъ войскъ (умеръ въ 1583 г.).

Дневники напечатаны Игн. Полковскимъ въ XI томѣ краковскаго изданія: „Acta historica res gestas Poloniae illustrantia (1887 г.); весь этотъ томъ посвященъ царствованію Баторія и заключаетъ въ себѣ различные, вновь открытые, акты и документы, относящіеся къ эпохѣ съ 1576 г. по 1586 годъ.

Оба эти дневника вмѣстѣ съ дневникомъ Осады Пскова (1581 г.) Піотровскаго представляютъ важнѣйшій источникъ для уясненія событій послѣдняго акта долговременной и упорной борьбы Россіи и Польши за Ливонію.

О. Милевскій.

Рига. Августъ 1896 г.

Дневникъ взятія замковъ: Велика, Усвата, Великихъ Лукъ въ письмахъ Яна Зборовскаго, настаяна Гнѣзненскаго къ Петру Зборовскому, Воеводѣ Краковскому,

Хотя я хорошо понимаю, что вы отъ всякаго другого можете получить вѣрныя свѣдѣнія о происходившемъ, однако изъ желанія показать, какъ я радъ служить вамъ и исполняя при этомъ ваше приказаніе, сообщаю вашей милости о нижеслѣдующемъ:

Die 7 Augusti. Канцлеръ далъ знать, что крѣпость Велижъ сдалась королю безъ особенно большаго кровопролитія. Какъ скоро осажденные увидѣли, что наши стали возводить батареи подъ самою крѣпостью, они открыли пальбу съ укрѣпленій и, какъ говорятъ, убили троихъ изъ нашихъ; впрочемъ лишь только наши начали стрѣлять, какъ они сдались.

Die 8 Augusti. Король ѣздилъ изъ своего лагеря, въ то время находившагося подъ Суражемъ, осматривать Велижъ, гдѣ и провелъ ночь. Однако онъ ночевалъ не въ крѣпости, а въ лагерѣ канцлера, стоявшаго еще подъ крѣпостью. Король даровалъ жизнь всѣмъ русскимъ и отпустилъ ихъ на свободу. Онъ оставилъ въ крѣпости столько своихъ, сколько нужно было; канцлеру же приказалъ идти съ войскомъ, въ которомъ было больше 6000, другою стороною и назначилъ мѣсто, гдѣ они должны были соединиться.

Die 9 Augusti. Король поздно вернулся въ свой лагерь.

Die 10 Augusti. Послѣ непродолжительнаго совѣщанія король приказалъ мнѣ съ находящимися подъ моимъ начальствомъ людьми переправиться черезъ Двину по одному мосту; по другому переходилъ Габоръ Бекешъ съ венгерскою конницею и Карлъ Истванъ со всею венгерскою пѣхотою. Послѣ переправы мы сдѣлали раздѣлъ въ полмили отъ рѣки, дожидаясь переправы короля съ остальнымъ войскомъ. 11-го Августа переправился всѣ войска.

Тутъ мнѣ слѣдуетъ объяснить вашей милости порядокъ, въ какомъ идутъ королевскія войска.

Впереди канцлеръ съ нѣсколькими тысячами, о чемъ уже было сказано. Передъ королемъ на разстояніи нѣсколькихъ миль идетъ

панъ Вольминскій, кастелянъ полоцкій, съ легкою пѣхотою; онъ постоянно разсылаетъ во всѣ стороны казаковъ, чтобы добыть языка; но ловятъ больше людей, ничего не стоящихъ. Впрочемъ, это и не удивительно, такъ какъ всѣхъ, годныхъ къ войнѣ, московскій государь или засадилъ въ крѣпостяхъ для обороны или взялъ въ военную службу.

За Вольминскимъ слѣдуетъ Криштофъ Радзивиллъ, кастелянъ троцкій, гетманъ полный великаго княжества Литовскаго, со всѣми литовскими жолнерами; за нимъ два вспомогательные отряда, набранные изъ литовскихъ волонтеровъ; потомъ воевода виленскій Николай Радзивиллъ съ остальнымъ литовскимъ войскомъ и со всѣми панами. Въ этомъ отрядѣ также одни только волонтеры. Я со своими ветеранами иду на разстояніи то мили, то полмили, а иногда и вмѣстѣ, какъ случится; передъ королемъ идетъ панъ Габоръ Бекешъ съ венгерской конницею.

За нимъ Карлъ Истванъ со всею венгерскою пѣхотою, затѣмъ король со своимъ дворомъ; впереди короля 300 его отборныхъ красиво одѣтыхъ стрѣлковъ.

Затѣмъ слѣдуетъ воевода брацлавскій ¹⁾, командиръ всѣхъ польскихъ ротъ, принятыхъ на службу подъ Полоцкомъ. За нимъ панъ Пржіемскій съ паномъ старостою Прасницкимъ. Подъ начальствомъ Пржіемскаго состоятъ также: паны Каспаръ Дембинскій съ ротой, Русковскій, калишскій хорунжій и Старжеховскій, староста вышегородскій. Въ пѣхотѣ все поляки. Ежедневно прибываетъ по Божьей милости въ войско короля и литвы и поляковъ.

Пришло достоверное извѣстіе, что панъ каменецкій ²⁾, польный гетманъ, уже находится вблизи и скоро будетъ, хотя у него, говорятъ, только 300 коней его роты; короля еще догоняютъ поляки изъ Руси и изъ Литвы, числомъ приблизительно до 2000 людей.

Куда направить войско король, не знаю. Сказать правду, я опечаленъ и грущу, что такъ далеко идемъ. И въ самомъ дѣлѣ, я безпокою короля рег освационет просьбою, чтобы онъ пожелалъ мнѣ и моимъ солдатамъ имѣть случай выказать всегдашнюю готовность къ службѣ ему и тѣмъ поддержать нашу добрую славу. Король отпускаетъ меня, если это только *ludibria tractantantur*, а если это отъ сердца *regveniet*, то онъ не согласенъ отпустить насъ, какъ *veteranorum milites suos*.

¹⁾ Князь Янушъ Збаражскій.

²⁾ Николай Сенявскій.

Die 12 Augusti. Король прошелъ берегомъ рѣки двѣ мили въ сказанномъ порядкѣ.

Die 13 Augusti. Такимъ же образомъ прошли еще двѣ мили берегомъ рѣки Усваты.

Die 14 Augusti. Получены грамоты отъ московскаго государя; копіи съ нихъ и отвѣты посылаю вашей милости. Въ этотъ день король стоялъ на томъ же мѣстѣ, а меня послалъ съ своимъ отрядомъ. Я подвигался впередъ въ продолженіе цѣлой ночи въ темнотѣ по очень дурной дорогѣ. Пройдя 4 мили я сталъ лагеремъ на берегу рѣки Усваты и дожидался, согласно приказанію, прибытія короля, который и подошелъ 15 Августа. Въ этотъ день панъ троцкій ¹⁾ осадилъ съ своимъ войскомъ русскую крѣпость Усватъ. Хотя еще вчера панъ Потоцкій съ передовымъ отрядомъ подошелъ къ крѣпости съ той стороны озера, однако переправилось въ этотъ день едва ли не все литовское войско. Панъ воевода виленскій ²⁾ послалъ съ письмомъ къ осажденнымъ захваченнаго казаками плѣннаго, извѣщая ихъ о прибытіи самого короля, причемъ уговаривалъ сдаться на его милость, такъ какъ они не въ состояніи дать отпора столь сильному войску. Если же они вынудятъ короля принять участіе во взятіи замка, то ни имъ, ни ихъ дѣтямъ не будетъ оказано никакого милосердія. Конечно, они не будутъ содержать на своемъ иждивеніи ни одной души. (Owszem że żadnej duszy żywić nie będą).

Изъ крѣпости отвѣтили, что у нихъ некому прочесть письмо, такъ какъ нѣтъ у нихъ никого, кто умѣлъ бы разбирать не только написанное по-литовски, но и по-русски. Конечно, они смѣялись надъ нами, не забывая своего стариннаго московскаго обычая. Панъ троцкій послалъ къ нимъ одного старшаго казака съ увѣщаніемъ сдаться и прекратить пальбу изъ пушекъ. Если они не сдадутся и возьмутъ въ плѣнъ хотя бы самыхъ послѣднихъ изъ королевскаго войска, то никто изъ нихъ не будетъ оставленъ въ живыхъ.

Они отвѣчали, что не могутъ сдать крѣпость, не испытавъ своихъ силъ въ борьбѣ съ нами; такимъ образомъ они стали обстрѣливать въ особенности переправу черезъ бродъ, находящійся между озеромъ подъ замкомъ и другимъ озеромъ, которое дальше. До мѣста переправы долетали не только ядра изъ пушекъ, но и пули изъ хорошаго мушкета.

На переправѣ были убиты изъ пушки 2 лошади и шляхтичъ Прокоповичъ изъ свиты княжны Слуцкой. Вечеромъ король послалъ

¹⁾ Литовскій польный гетманъ Кристофъ Радзивиллъ.

²⁾ Николай Радзивиллъ.

700 человекъ венгерской пѣхоты и столько же поляковъ, которые насыпали баттарей очень близко подъ самымъ замкомъ. Всетаки поляки устроили гораздо ближе, чѣмъ венгерцы. Замѣтивши это, венгерцы послали 20 своихъ къ полякамъ, чтобы тѣ не имѣли первенства.

Русскіе замѣтили ихъ только съ разсвѣтомъ, т. е. 16 августа. Они начали стрѣлять по польскимъ траншеямъ, однако сдѣлать ничего не могли; тѣ находились такъ близко къ крѣпости, что со стѣнныхъ зубцовъ попадали въ нихъ камнями. Изъ мушкета подстрѣлены двое венгерцевъ въ окопахъ: одинъ, думаютъ, не выживетъ, другой только раненъ въ плечо. Русскіе замѣтивши, что наши намѣрены вести правильную осаду, подали знакъ, что хотятъ вступить въ переговоры. Нѣсколько послѣ полудня они сдались на слѣдующихъ условіяхъ. Во-первыхъ, они потребовали, чтобы король даровалъ имъ жизнь, чтобы позволилъ съ оружіемъ свободно уйти кто куда пожелаетъ, кто къ своему государю, а кто къ королю, причемъ, чтобы было позволено каждому взять столько имущества, сколько можно снести на себѣ. Съ этимъ послали къ королю, который, чтобы напрасно не терять времени, согласился на все. Русскіе сдали крѣпость въ цѣлости; въ ней было литыхъ пушекъ 8, гаковницъ 50, пищалей 143, много пороху и ядеръ. Однако тамъ было не такъ, какъ бываетъ въ другихъ крѣпостяхъ. Причиной этого, какъ говорили, было то, что они не ожидали похода короля по этимъ землямъ. Всѣхъ боярскихъ дѣтей было 53, ихъ слугъ 50, они имѣли очень мало лошадей, такъ какъ нѣсколько времени тому назадъ наши конные казаки отняли у нихъ лошадей на пастбищѣ. Стрѣльцовъ было всего 345, а простаго народа 624. Изъ всѣхъ тѣхъ, которые сдались на милость короля, 64 пошли въ Литву, всѣ остальные въ Москву, кромѣ крестьянъ, которые поселились тамъ же, присягнувъ королю. Воеводъ король соблаговолилъ принять подъ свое покровительство. Однако, такъ какъ послѣдніе не хотѣли добровольно выйти изъ замка и ихъ вывели, то король отослалъ ихъ въ Витебскъ подъ крѣпкимъ карауломъ. Въ этотъ день король, выѣхавъ на прогулку, смотрѣлъ издали на крѣпость и возвратился въ лагерь.

Имена воеводъ слѣдующіа: Михайло Вельяминовъ первый воевода, Иванъ Коставовъ ¹⁾, второй воевода, Иванъ Пушечный (Puszczany) голова, т. е. начальникъ стрѣльцовъ, но все же воевода.

Die 17 Augusti. Король остановился надъ озеромъ, которое

¹⁾ По Щербатову (Исторія Россійская т. V, ч. III, стр. 61) фамилія этого воеводы—Иванъ Кошиаровъ.

танется отъ лагеря къ замку на 2 мили; онъ отправился въ замокъ водою; я также находился съ королемъ. Панъ виленскій отъ имени литовскихъ пановъ сдалъ крѣпость королю, произнесъ при этомъ длинную рѣчь. Король хвалилъ усердіе пановъ гетмановъ и шляхетства великаго княжества Литовскаго: чему, говоря правду, люди удивлялись, а самъ король чуть не осмѣялъ ихъ; это замѣтно изъ его отвѣта. Вѣдь трудно показать людямъ другое, чѣмъ то, что всѣ видѣли. Король отвѣтилъ слѣдующимъ образомъ: онъ не находитъ сказать ничего другаго, какъ только благодарить Всемогущаго Бога, прося Его благословить начатую войну и поспѣшествовать успѣхамъ до конца, что было бы славно и полезно для Рѣчи Посполитой и для народовъ королевства; труды же господъ пановъ король принимаетъ съ благодарностью.

Die 18 Augusti. Былъ совѣтъ, на которомъ рѣшили, что необходимо взять Великіе Луки и опредѣлить путь, какимъ идти королю. Такимъ образомъ въ этотъ же день посланъ впередъ, какъ обыкновенно, панъ Потоцкій съ передовымъ отрядомъ и съ людьми, которые наводятъ мосты и исправляютъ дороги.

Die 19 Augusti. Выступилъ панъ троцкій со своими людьми.

Die 20 Augusti. Выступило въ походъ все остальное литовское войско,

Die 21 Augusti. Мы съ королемъ двинулись въ вышеупомянутомъ порядкѣ. Пройдя двѣ мили, мы расположились въ густомъ бору, гдѣ мало не только травы, но и тощаго вереска. Намъ придется идти этимъ боромъ по крайней мѣрѣ два дня. Другая дорога была лучше, но только надо было бы наводить много мостовъ, къ тому же она длиннѣе. Король предпочелъ идти этою дорогою, такъ какъ не желалъ терять времени, котораго и такъ уже было мало. Только сегодня вытаскиваютъ изъ воды пушки. Всемогущій Господи Боже, пошли благополучный исходъ!

Въ эти дни привели плѣнныхъ отъ черкаскаго старосты, князя Вишневецкаго, и принесли отъ него письмо. Онъ пишетъ, что взявъ своихъ людей и соединившись съ дикими татарами, зашелъ въ глубь московскихъ земель и угналъ больше 3000 плѣнныхъ и больше 10000 скота. Ни одного города не взяли и никакой сдачи не видѣли. Плѣнные подтвердили тоже. Они говорили, что причина этого та, что московскій князь изъ предосторожности бережетъ всѣ свои силы для короля. По ихъ словамъ, князь очень испугался, когда услышалъ о наборѣ королемъ большаго войска, но всего болѣе беспокоило его то обстоятельство, что онъ не могъ довѣряться своимъ людямъ. Поэтому

Онѣ и послали гонца въ Чашники ¹⁾, извѣщая короля о великихъ послахъ, которымъ наказано было торопиться. Онѣ велѣли съѣхаться всему духовенству въ свою землю, всѣмъ владыкамъ, всѣмъ митрополитамъ, просили у нихъ прощенія, признавался въ своихъ грѣхахъ, каясь передъ Господомъ Богомъ, особенно въ тѣхъ убійствахъ, которыя совершилъ надъ своими подданными. Плѣнные говорили, что онѣ обѣщались быть добрымъ ко всѣмъ. Бѣдняжки русскіе съ великими слезами все ему простили и присягнули въ вѣрности; вслѣдствіе чего, онѣ сталъ такимъ надменнымъ, что даже приказано было великимъ посламъ воротиться съ дороги. Впрочемъ, они увѣряли потомъ, что князь снова приказалъ посламъ спѣшить къ королю, когда узналъ черезъ своихъ лазутчиковъ о многочисленности королевскаго войска, которое идетъ такъ плотно, какъ мошки.

Получены также письма изъ Орши отъ воеводы смоленскаго Филона, который пишетъ, что его конные и пѣшіе казаки, всего числомъ 600, ходили далеко въ Московскую землю, но нашли мало добычи, потому что все свезено въ глубь государства, а людей они не хотѣли брать: изъ нихъ тоже ничего не было порядочнаго, оставались только старые, да слабые; всѣ годные были уже взяты въ войска, или въ города для осады. Всюду говорили о большихъ потеряхъ въ московскихъ людяхъ. Изъ плѣнныхъ прислалъ двоихъ только бояръ, которые подтвердили тоже. Въ Ливоніи одинъ нѣмецкій ротмистръ поразилъ русскихъ, которые пошли на Кокенгузентъ; онѣ прислалъ къ королю одного плѣннаго, который рассказывалъ объ униженіи московскаго князя передъ своимъ народомъ и о томъ, что его господинъ, какой-то князь, былъ посланъ московскимъ государемъ во всѣ ливонскіе замки для приведенія всѣхъ русскихъ къ присягѣ въ томъ, что они будутъ стоять до смерти противъ короля и его войска. Король приказалъ черкасскому воеводѣ производить съ своими людьми какъ можно больше нападеній на Московскую землю. Съ другой стороны велѣлъ Филону съ тѣми людьми, которыхъ у него нѣсколько тысячъ, преимущественно волонтеровъ изъ князей и шляхты литовской и съ пѣхотой, нанатой на королевскія деньги, разорять Московскую землю и предпринять осаду Невля и Озеряцъ. Въ Ливоніи королевскаго войска будетъ служить на жалованьѣ всего около 3000. Гетманомъ этого войска, или намѣстникомъ воеводы виленскаго, панъ Дембинскій, котораго называютъ палукской пуною. Есть и нѣмцы на жалованьѣ королевскомъ. Король писалъ также курляндскому князю, чтобы

¹⁾ На рѣкѣ Улѣ.

и тамъ общими силами постарались для короля. Значить и они не будутъ сидѣть безъ дѣла. Завтра, должно быть, мы выберемся изъ этого бора въ поле и будемъ подъ Луками не позже 27 августа. Тамъ тоже король не оставитъ насъ безъ дѣла. Я многого не знаю, но вѣрно то, что давно уже короли польскіе не заглядывали въ эти страны. Сознаюсь, что если кому, то въ особенности мнѣ не хотѣлось на эту войну и я почти *invitus* ѣхалъ, но теперь благодарю Бога и тѣхъ, которые меня уговорили ѣхать; ибо не жалѣю, когда терплю разныя неудобства, безъ которыхъ войны не бываетъ и которыхъ чѣмъ дальше, тѣмъ будетъ больше; и потерь, хотя бы меня и не вознаградили за нихъ, буду менѣе жалѣть, чѣмъ если бы остался дома. Что же до опасностей, то я давно уже положился въ этомъ на Господа Бога; что Имъ опредѣлено, то не минуло бы меня и дома. Боже, дай только хорошаго порядка, который послужитъ надеждой на облегченіе нашихъ трудностей.

Die 21 Augusti. Получены опять грамоты отъ московскаго царя, копіи съ которыхъ я такъ скоро достать не могъ; онъ увѣщаетъ не проливать христіанской крови, но дожидаться пословъ его, обѣщая, что они предложатъ миръ на хорошихъ условіяхъ.

Die 22 Augusti. Мы расположились въ трехъ миляхъ въ бору, у рѣки Комли.

Die 23 Augusti. Мы стали лагеремъ въ четырехъ миляхъ у озера Дольца (Dolze).

Въ прошлую ночь виленскій воевода доставилъ четырехъ плѣнныхъ изъ каспиевскихъ татаръ, которые въ числѣ 150 были посланы къ нашему войску для добыванія языка. Ихъ открыли и захватили казаки князя Острожскаго. При этомъ былъ Голубокъ, начальникъ 200 казаковъ съ длинными пищалями, на хорошихъ коняхъ. Плѣнныхъ король велѣлъ отдать мнѣ; ихъ подвергали пыткѣ, каждаго особю, но всѣ говорили съ пытки одно и тоже: о большомъ страхѣ и о томъ, что въ Великихъ Лукахъ сосредоточены значительныя силы. Въ замѣ 500 московскихъ стрѣльцовъ и 400 великолукскихъ, 100 конныхъ казаковъ, конныхъ дѣтей боярскихъ 100, слугъ ихъ и коней 300; затѣмъ тверской царь Симеонъ и младшій Мстиславскій имѣютъ подъ собою 20000 войска. Они отступили назадъ къ Холму, по направленію къ Москвѣ. Говорили также, что московскій князь строго приказалъ своимъ воеводамъ не вступать въ бой въ открытомъ полѣ съ войскомъ нашего короля, не имѣть даже ни малѣйшей стычки, и только стараться, какъ бы исподтишка, забирать людей, тѣшась надъ королевскимъ войскомъ. Говорили тоже, что жи-

тели сами намѣрены сжечь весь городъ Великіе Луки, лишь только король окружитъ его. Они будутъ защищаться только въ крѣпости, которая снаружи окружена земляною насыпью, обложенной дерномъ. Когда ихъ спросили, почему до сихъ поръ не видно князя съ войскомъ и почему онъ не пришелъ на помощь взятымъ крѣпостямъ, а еще приказалъ отступать, они отвѣтили, что черезъ лазутчиковъ ему извѣстно о многочисленности королевскаго войска. Говорили тоже, что три татарина, убѣжавшіе изъ нашего войска, донесли великому князю, что у короля 106000 вооруженныхъ конныхъ людей, готовыхъ къ бою. Вслѣдствіе этого большой страхъ. Московскій князь надѣется, что съ прибытіемъ пословъ къ королю будетъ миръ; онъ приказалъ имъ сдѣлать большія уступки, лишь бы только заключить миръ. Въ этотъ день канцлеръ послалъ съ Збигнѣвомъ-Олесницкимъ плѣннаго, начальника этихъ 150 татаръ; зовутъ его Ульяномъ Износковымъ; онъ москвичъ, боярскій сынъ, живетъ всегда въ Казани и подъ своею командой имѣетъ нѣсколько тысячъ людей. Онъ говоритъ, что случайно наткнулся послѣ этого погрома на людей гетмана и что его бросили собственные казаки. Оно такъ и есть, потому что онъ только одинъ захваченъ. Онъ ничего новаго не говорилъ, а только все то, что и другіе плѣнные. Онъ хорошо защищался и сильно израненъ.

Die 24 Augusti. Король остался на томъ же мѣстѣ, а господа литовцы пошли впередъ. Король послѣдуетъ за ними завтра.

У Коптева монастыря, въ трехъ нашихъ миляхъ отъ Великихъ Лукъ, мы всѣ соединились съ канцлеромъ. Тамъ король хочетъ выслушать пословъ, которые и сегодня могли бы быть въ войскѣ, только король приказалъ приставамъ нарочно медленно подвигаться съ послами, потому что онъ вслѣдствіе тяжести пушекъ скоро не можетъ выбраться изъ лѣсовъ. Думаю, онъ очень жалѣлъ, что посолъ ничего не найдетъ, ни травы, ни мелкаго хворосту послѣ насъ. Вчера началась большая слякоть, которая, если Богъ не отмѣнитъ, доведетъ насъ до крайности. Вѣдь можно легко подвергнуться какой угодно опасности, зайдя такъ далеко въ непріятельскую землю; поэтому всѣмъ вамъ слѣдуетъ молить Господа, чтобы Онъ, какъ въ началѣ, такъ и впредь, споспѣшествовалъ королю и его войскамъ и благословилъ, имѣя насъ всѣхъ въ Своемъ попеченіи и подъ Своею святою защитою.

Die 25 Augusti. Сдѣлавъ три мили пути, король расположился въ монастырѣ, который называютъ Коптевымъ. Въ этотъ день вмѣстѣ съ панами гетманами онъ отправился въ носилкахъ къ крѣпости, до которой ровно двѣ мили. Король осматривалъ крѣпость,

взявши съ собой пана троцкаго, меня, Габора Бекеша и какого то Барба Дзюрдзея. Мы были такъ близко отъ крѣпости, что можно было попасть въ насъ не только изъ пушки, но и изъ хорошаго ружья. Литовскіе паны, главнымъ образомъ панъ воевода виленскій, удерживали, просили короля, но напрасно: на все былъ одинъ отвѣтъ: *Segte, nihil est, domini mei*. Въ насъ стрѣляли, но по милости Божіей безуспѣшно. Подъ слугою пана троцкаго, выѣхавшимъ далеко впередъ, убили коня, который и палъ на мѣстѣ. Осмотрѣвъ эту сторону крѣпости, мы повернули къ лагерю и тутъ на прощанье ядро ударило какъ разъ передъ нами, когда мы ѣхали вмѣстѣ съ королемъ.

Die 26 Augusti. Въ теченіе этого дня мы оставались на томъ же мѣстѣ. Король опять съ нами въ носилкахъ. Перейдя вбродъ рѣку, которую зовутъ Ловатю, онъ осматривалъ замокъ съ другой стороны. Онъ тотчасъ рѣшилъ, откуда вести осаду, гдѣ поставить лагерь. Одинъ полякъ изъ литовскаго войска, имени его я еще не знаю, пустилъ копьемъ въ мостъ у замка. Я забылъ сказать, что вчера русскіе сожгли весь городъ, который былъ гораздо больше, чѣмъ Вильна, взятая дважды, а нѣкоторые считаютъ его еще большимъ.

Die 27 Augusti. Литовское войско остановилось на полѣ въ готовности къ бою на томъ мѣстѣ, гдѣ предполагался лагерь. Король съ своею частью арміи двигался такимъ образомъ: я шелъ впереди, выстроилъ весь свой отрядъ, въ которомъ считалось 2112 коней, въ одинъ полкъ, который называютъ „отчаяннымъ“, пустивъ впередъ пана Темрюка съ его пѣхотой, пана Претвица трембовельскаго старосту съ его людьми, и съ ними казацкіе разѣзды; хотя панъ Претвицъ и волонтеръ, однако самъ король просилъ его находиться подъ моимъ знаменемъ. Мой отрядъ былъ не малъ и не дурепъ, нехорошо только, что старые служаки выдѣлялись между другими.

За мною шелъ венгерскій отрядъ въ качествѣ резерва, за нимъ воевода брацлавскій съ тѣми ротами, которыя подъ его начальствомъ, потомъ вся венгерская королевская пѣхота и весь дворъ. Со всѣмъ этимъ войскомъ король подошелъ къ самой рѣкѣ Ловати слѣва отъ литовскаго отряда, такъ что его войско ихъ нисколько не прикрывало; справа отъ литовцевъ на другой сторонѣ болота сталъ панъ канцлеръ со своимъ войскомъ, число котораго, навѣрно, превышало 6000. Такимъ образомъ всѣ поля были покрыты войсками. Было на что посмотрѣть русскимъ и они дѣйствительно смотрѣли, такъ что всѣ стѣны были полны народа. А между тѣмъ тутъ еще не было значительной части войска, такъ какъ много осталось при орудіяхъ. Объ этомъ будетъ сказано ниже. Изъ крѣпости стрѣляли только по моему

отряду и то немного, хотя мнѣ, какъ шедшему впереди всѣхъ, пришлось очень близко подойти къ укрѣпленіямъ. Когда стали палить изъ пушекъ, ядра хотя и пролетали надъ болотомъ, однако падали близко за моимъ отрядомъ. Пахоложъ Пеніонжековой роты, падая съ коня, задралъ копьемъ мою лошадь, такъ какъ мнѣ случилось стоять передъ этой ротой. Говорятъ, что его сбросило вѣтромъ отъ ядра, но я полагаю, что онъ полетѣлъ со страху, потому что я, будучи очень близко отъ него, не чувствовалъ никакого вѣтра и между тѣмъ я со своимъ полкомъ стоялъ на этомъ же мѣстѣ. Король прислалъ ко мнѣ, чтобы я сталъ ближе къ лагерю; русскіе, имѣя достаточно времени, послѣ этого ни разу не стрѣляли въ меня, за что долженъ имъ ес.

Die 28 Augusti. Былъ совѣтъ, какъ принимать великаго московскаго посла. Рѣшено послать ему на встрѣчу не изъ радныхъ пановъ. Назначили пана Мелецкаго, старосту брестскаго, пана Зеновича, подстоля литовскаго и пана Агриппу, секретаря; изъ войска выбрано болѣе 1000 человекъ, но было гораздо больше, потому что поѣхали и другіе, хотя имъ и не было приказано. Въ то же время король поручилъ своимъ венгерцамъ объѣхать крѣпость и осмотрѣть, откуда удобнѣе начать осадныя работы. Борнемисса, отдѣлившись какъ-то отъ своихъ, встрѣтилъ русскихъ, которые скрывались на мѣстѣ сгорѣвшаго города; они напали на него, сорвали епанчу, отороченную мѣхомъ, стрѣляли въ него, но благодаря Богу не попали. Барнемисса кричалъ имъ послѣ, чтобы они хорошенько берегли его шубу, потому что онъ самъ скоро явится за нею въ крѣпость.

Die 29 Augusti. Утромъ рано панъ троцкій привелъ десять русскихъ, взятыхъ въ плѣнъ казаками литовскаго отряда, которые ѣздили за фуражемъ. Нашихъ было немного, а русскихъ больше 300; одни изъ нихъ убиты, другіе взяты въ плѣнъ. Въ девять съ половиной часовъ представлялось королю московское посольство. Сами послы цѣловали руку короля. Сперва они вручили вѣрительную грамоту, затѣмъ, по своему обычаю, посолъ говорилъ титулы своего государя, причемъ упомянулъ Полоцкъ и всю Ливонскую землю; сказавъ потомъ привѣтствіе, онъ заявилъ, что его государь хочетъ быть въ братствѣ и мирѣ съ королевскимъ величествомъ, при томъ только условіи, чтобы ему отдали Полоцкъ съ городами, принадлежащими къ Ливонской землѣ; далѣе—что онъ отступается отъ княжества Курляндскаго, также какъ и отъ Магнусовыхъ замковъ. Если король это исполнитъ, то между нимъ и московскимъ государемъ будетъ братская любовь. Послѣ этого послы объявили, что не имѣютъ наказа отъ своего государя править посольство въ другомъ какомъ либо мѣстѣ, кромѣ

какъ на королевской землѣ. Они просили, чтобы король вернулся со своими войсками въ свою землю, а они то благое дѣло, съ которымъ пріѣхали отъ своего государя, тамъ и будутъ продолжать. Король отвѣчалъ черезъ пана троцкаго, что ихъ требованіе несправедливо, что довольно онъ ждалъ ихъ въ своей землѣ, но такъ какъ они не торопились пріѣхать, то король не хотѣлъ изъ-за нихъ терять ни часу времени. И такъ пусть они здѣсь правятъ свое посольство. Но послы стояли на томъ, чтобы король вернулся въ свои владѣнія. Тогда панъ троцкій потребовалъ, чтобы они или правили посольство, или ѣхали назадъ на мѣсто своей стоянки. Но они ни за что на это не соглашались. Тогда король приказалъ приставамъ отвести ихъ въ станъ, причемъ имъ намекнули, что какъ ни съ чѣмъ пріѣхали, такъ ни съ чѣмъ и уѣдутъ. Король, идя въ свой шатеръ, спрашивалъ совѣта, что дѣлать съ этими послами. Постановлено слѣдующее: объявить посламъ черезъ приставовъ, чтобы завтра же готовились въ дорогу и что ихъ отпускаютъ безъ всякаго отвѣта. Авось послѣ такой остроты, они скорѣе скажутъ, съ какими предложеніями пріѣхали.

Имена пословъ слѣдующія: князь Иванъ Васильевичъ Сяцкой, первый посолъ, второй посолъ Романъ Михайловичъ Пивовъ, третій— дьякъ Ѳома Дружина Петелинъ. Съ ними не мало было государевыхъ дворянъ, всего около 700 лошадей.

Въ это время король приказалъ канцлеру стать лагеремъ за рѣкою Ловатью, а Карлу Иствану, оставивши только 300 венгерцевъ при татарахъ, со всею своею пѣхотою идти въ лагерь канцлера и, если можно, немедленно ночью окопаться подъ крѣпостью. Уже къ вечеру венгерцы построили шанцы довольно близко отъ укрѣпленій. Венгерцы и польская пѣхота изъ войска канцлера не хотѣли дать Карлу Иствану опередить себя, и съ своей стороны тоже довольно скоро возвели окопы и безъ всякой потери въ людяхъ, что, правду говоря, не легко было сдѣлать среди бѣла дня.

Die 30 Augusti. Воевода виленскій представилъ русскихъ плѣнныхъ, которыхъ захватилъ какой-то ротмистръ Дорогобыжъ, конный казакъ и тѣмъ оказалъ значительную услугу. Въ полдень того же дня, когда нѣсколько солдатъ изъ окоповъ были посланы за хвостомъ для плетенія туровъ, оставшіеся не выдержали незначительнаго натиска непріятеля и бѣжали изъ траншей; когда это замѣтили изъ крѣпости, то пользуясь тѣмъ, что дѣло происходило противъ самыхъ воротъ, русскіе живо прогнали нашихъ. Было взято одно знамя пѣшей роты канцлера. Хотя знаменщикъ защищался и дрался достаточно, но бѣдняга, напрягая всѣ силы, все-таки былъ поваленъ на

землю. Оторвавши кусок знамени, онъ волей-неволею долженъ былъ выпустить его изъ рукъ. Ливующій непріатель поспѣшно ретировался въ замокъ, хотя ему тоже порядочно досталось. Канцлеръ очень огорчился и едва не казнилъ знаменосца, но его спасли, взявши на поруки.

Въ этотъ день было совѣщаніе относительно того, что московскіе послы не только ничего не объясняютъ, но еще наоборотъ показываютъ видъ, что, желая уѣхать, ждутъ только, чтобы ихъ отпустили. Король порѣшилъ отсрочивать ихъ отправленіе подъ тѣмъ или другимъ предлогомъ до тѣхъ поръ, пока не сдастся крѣпость. Въ эту ночь ставили въ шанцахъ туры, насыпанные землею. А такъ какъ подъ крѣпостью на озерѣ была запруда, то король велѣлъ ее прорыть, ибо она могла повредить во время штурма.

Канцлеръ поручилъ надзоръ за этимъ пану Ключевскому, завихостскому кастеляну, который слишкомъ громко тамъ распоряжался, такъ что русскіе на голосъ начали производить частую ружейную пальбу, и бѣдняга завихотскій былъ такъ израненъ, что тотчасъ же на мѣстѣ и умеръ.

Die 31 Augusti. Ничего особеннаго не произошло въ нашихъ окопахъ. Подъ прикрытіемъ туровъ, наша пѣхота съ полною безопасностью направляла траншеи. Съ наступленіемъ ночи наши втащили въ шанцы пушки, по милости Божіей, не потерявъ ни одного человѣка.

Die 1 Septembris. Рано на разсвѣтъ началась усиленная пальба изъ нашихъ орудій по крѣпости. Къ вечеру съ венгерскихъ баттарей подошли замockъ; когда это извѣстіе дошло до пословъ, они тотчасъ стали просить приставовъ замолвить за нихъ словечко у пановъ рады, чтобы король соблаговолилъ приять ихъ на аудіенціи, такъ какъ они хотѣтъ исполнить все то, что было имъ поручено ихъ государемъ. Съ наступленіемъ ночи, хотя наши упорно сражались, многіе изъ нихъ заплатились жизнью. Русскіе потушили огонь, но такъ какъ тынъ былъ вбитъ въ землю, то онъ продолжалъ тлѣть.

Die 2 Septembris. Послы опять были у короля. Теперь были допущены къ рукъ короля только дворяне государевы. Сперва первый посолъ правилъ посольство, потомъ второй, а затѣмъ третій; каждый изъ нихъ бормоталъ довольно долго. Богъ видитъ, что не стоитъ писать объ этомъ. Все состояло въ томъ, что они очень усердно уговаривали короля щадить христіанскую кровь и заключить миръ; затѣмъ предложили королю дружбу своего властелина. Они прибавили, что ихъ повелитель, ради мира, оставляетъ королю Полоцкъ и замки, ко-

торне король взялъ около Полоцка и на вѣчныя времена клянется никогда изъ-за этого не возбуждать войны и не упоминать объ нихъ въ своихъ титулахъ. Если же король не будетъ этимъ доволенъ, они просятъ позволенія продолжать по обычаю переговоры отдѣльно съ членами рады. Панъ троцкій отвѣтилъ именемъ короля, что касательно возстановленія мира можно ясно видѣть, что не король виноватъ въ этомъ кровопролитіи, что королю невозможно прекратить войну, начатую за такія несправедливости, которыя ихъ государь надѣлалъ Рѣчи Посполитой. По благопріятномъ окончаніи другихъ дѣлъ, король не будетъ отказываться отъ дружбы съ ихъ княземъ, такъ какъ волею Божьею онъ могущественный и славный король, за которымъ папа (т. е. св. отецъ) признаетъ приличный титулъ, а кесарь, короли христіанскіе и другіе монархи пишутъ его своимъ братомъ. А что касается того, что князь уступаетъ ему Полоцкъ съ тѣми или другими замками, то король удивляется, какъ могутъ послы предлагать его величеству такія условія. Вѣдь, несмотря на все остальное, король своимъ мечемъ завоевалъ Полоцкъ, какъ собственность, издавна принадлежавшую великому княжеству Литовскому. Онъ взялъ его и будетъ при Божьей помощи и впредь брать, что только когда-нибудь было отпато изъ его владѣній. А если ихъ государь хочетъ жить въ мирѣ съ королемъ, то пусть все возвратитъ. Въ противномъ случаѣ, т. е. если онъ не возвратитъ, король не перестанетъ домогаться своего, поэтому пусть государь ихъ остерегается, чтобы вмѣстѣ съ чужимъ не потерять своего. Онъ позволяетъ посламъ продолжать переговоры объ этомъ съ панями рады, напоминая имъ не терять времени, напрасно торгуясь. Для переговоровъ назначены панями рады: 1) князь Николай Радзивиллъ, воевода виленскій, 2) Остафій Воловичъ, панъ виленскій, 3) князь Стефанъ Збаражскій, воевода троцкій, 4) Янъ Кишка, староста жмудскій, 5) князь Андрей Вишніовскій, воевода волынскій, 6) князь Николай Радзивиллъ, воевода новогрудскій и ловчій литовскій, 7) Янъ Зборовскій, гнѣзненскій панъ; 8) Фирлей панъ любельскій, 9) Янъ Глѣбовичъ, панъ минскій, подскарбій великаго княжества Литовскаго.

Послы прежде всего просили отвести войска отъ крѣпости. Затѣмъ, когда это оказалось невозможнымъ, они хотѣли по крайней мѣрѣ того, чтобы до завтра была прекращена пальба изъ орудій. На это имъ отвѣтили, чтобы они напрасно не тратили времени, такъ какъ король не отступится отъ разъ предпринятаго имъ, но чтобы немедленно сказали, съ чѣмъ пріѣхали. Если будетъ что-нибудь хорошее, справедливое, тогда только король сниметъ осаду и возвратится въ

свои предѣлы. Они сказали, что ихъ государь отказывается въ пользу короля отъ Курляндской земли и отъ тѣхъ замковъ, которыми владѣетъ Магнусъ. Имъ отвѣтили, чтобы они не сбивали съ толку, потому что князь Курляндскій есть свободный владѣтель своей земли, только добровольно подчинился коронѣ польской и великому княжеству Литовскому и хотя онъ вассалъ, но всетаки владѣтельный князь. А Магнусъ тоже уступилъ королю подѣ нѣкоторыми условіями свои замки, которые держитъ ихъ государь, хотя замки эти принадлежатъ великому княжеству. Послы спросили, какія именно требованія короля. Мы сказали имъ, что король требуетъ себѣ Сѣверскую землю, Псковъ, Новгородъ, Смоленскъ и всю Ливонскую землю. При этомъ, такъ какъ ихъ государь подалъ королю поводъ къ войнѣ, то пусть вознаградитъ его за всѣ военныя издержки. Они посмотрѣли другъ на друга, ничего на вышеупомянутое не сказали, и просили допустить ихъ къ королю съ тѣмъ, что они раньше предложили, причемъ они насъ перекричали, говоря, что и наши такъ у нихъ поступали. Трое изъ насъ пошли къ королю. Король приказалъ имъ отвѣтить, что, не торгуясь, уступаетъ имъ Псковъ и Новгородъ, хотя нѣтъ причинъ на это.

Послѣ долгихъ торговъ и разныхъ пререканій они уступили Ригу и всѣ замки, лежащіе по сю сторону Двины; при этомъ отказались уступить королю Сѣверскую землю, говоря, что они своего ничего не отдаютъ. Затѣмъ они должны были, не торгуясь, сказать, что предпочитаютъ дѣлать. Нѣсколько часовъ продолжались эти споры, причемъ уступлены были съ полтора десятка замковъ съ ихъ дворами въ Ливоніи на другой сторонѣ Двины, а за пѣвинныхъ отдавали Усвятъ и Велижъ. И на это имъ отвѣтили, что и ливонскіе земли и Усвятъ и Велижъ король держитъ въ своихъ рукахъ. Затѣмъ имъ предложили объявить всѣ порученія, какія они имѣютъ отъ своего государя, потому что мы не пойдемъ къ королю и съ ними не будемъ сидѣть на этихъ сказкахъ. Едва выжали мы изъ нихъ, что ихъ повелитель уступить еще королю замокъ Озерище, который и теперь въ рукахъ короля. Затѣмъ они просили, чтобы мы склонили короля на миръ, который ихъ государь хочетъ заключить съ королемъ на вѣчныя времена: и такъ, прелестную вѣсть объявили они намъ, да еще прибавили, что болѣе имъ не о чемъ договариваться. Однако оказалось, что они имѣютъ порученіе отъ своего повелителя, что если бы король не удовольствовался ихъ предложеніями, то пусть объявитъ свои, а онъ пошлетъ съ этимъ дворянина, съ которымъ можетъ отпустить своего гонца. Они испрашивали позволенія самимъ писать своему государю. Мы пошли всѣ къ королю, оставивши ихъ съ при-

ставами, потомъ принесли отвѣтъ, что король, желая показать на дѣлѣ, что не хочетъ проливать христіанской крови, согласенъ послать къ ихъ государю гонца съ письмомъ, выражающимъ королевскую волю, а имъ тоже разрѣшаетъ послать дворянина съ письмомъ, которое они должны показать панамъ рады; имъ же, въ свою очередь, покажутъ письмо короля. Съ этимъ они и отѣхали къ своему государю. Подъ вечеръ того же дня изъ венгерскихъ окоповъ былъ удачно подожженъ замокъ, и наши выѣхали посмогнѣть на пожаръ. Съ нашей стороны ротмистръ Дрогобышъ пробрался въ садикъ возлѣ замка, чтобы посмогнѣть на пожаръ, желая вмѣстѣ съ тѣмъ застрѣлить кого-нибудь изъ мушкета. Въ это время выстрѣлили изъ пушки и попали въ бѣднягу, такъ что ядро вырвало у него лѣвую руку, вмѣстѣ съ сердцемъ; его вынесли изъ садика два моихъ гайдука, находившіеся тамъ же и принесли самое ядро ко мнѣ. Его похоронили выше лагера на горѣ, къ большому прискорбію многихъ, причемъ въ похоронной процессіи за гробомъ слѣдовало много знатныхъ людей.

Die 3 Septembris. Такъ какъ пожаръ былъ потушенъ, то король приказалъ своимъ гайдукамъ попытаться вновь зажечь крѣпость, они бѣдные, числомъ до 100 человѣкъ, еще во время перваго пожара подбѣжали къ самой насыпи около стѣны и оттуда уже не отходили; русскіе не могли стрѣлять въ нихъ изъ орудій, ибо они вкопались въ насыпь. Тогда на нихъ стали лить кипяткомъ и бросали камни, но они все терпѣли; только ночью доставляли имъ ѣду и питье. Имъ то и поручилъ король подложить порохъ подъ укрѣпленія.

Die 4 Septembris. Когда король вечеромъ стоялъ съ нѣсколькими изъ насъ недалеко отъ крѣпости, то, присматриваясь къ ней, сказалъ: „вы увидите, что мои пѣхотинцы вскорѣ подожгутъ эту стѣну“. Не прошло и десяти минутъ, какъ стѣна загорѣлась; огонь былъ такой сильный, что невозможно было потушить его. По этому случаю всю ночь лошади стояли осѣдланныя. Панъ троцкій, панъ староста жмудскій и я всю ночь стояли съ отрядомъ въ нѣсколько сотенъ по ту сторону крѣпости, полагая, что русскіе изъ замка побѣгутъ тою дорогою. Но они и не думали объ этомъ. Наоборотъ они такъ принялись тушить пожаръ, что ночью, по прошествіи трехъ часовъ, пламени уже не было видно. Правда, имъ много помогъ дождь, который, начавшись съ вечера, лилъ всю ночь. Мы стали уже терять всякую надежду на скорое взятіе крѣпости. Спусти послѣ полуночи солдаты изъ отряда канцлера тоже вели подкопъ подъ башню и старались давно уже поджечь ее. Тогда огонь повернулъ вдругъ въ другую сторону и обхватилъ дерево. Башня была чуть ли не самая большая и

русскіе мужественно ее обороняли, но наши мѣшали имъ стрѣльбой тушить ее.

И такъ die 5 Septembris утромъ русскіе должны были сдаться. Начальники были обмануты вслѣдствіе какой-то ошибки; гайдуки начали рубить сдавшихся; произошло большое убійство, причемъ досталось и невиннымъ. Это, должно быть, было устроено противъ тѣхъ, которые ушли изъ Полоцка; пусть Богъ разсудитъ. Теперь король сталъ совѣтываться о постройкѣ замка. Объ этомъ много писать, а такъ какъ это, по моему мнѣнію, само собою слѣдуетъ за предпріятіемъ короля, то и пусть оно окончится благополучно. (O czemu wiele pisać, jako to idzie jako baczę za przedsięwzięciem Króla Imści poszukiem, daj się dobrze dokończyć).

Дневникъ осады и взятія Велижа, Великихъ Лукъ и Заволочья съ 1-го августа по 25 ноября 1580 г., веденный Лукою Дзялинскимъ, старостою Ковальскимъ и Бродницкимъ *).

....На мѣстѣ стоянки мы ждали дальнѣйшихъ распоряженій гетмана. Утромъ, по порученію Мровецкаго, наблюдавшаго за работами по устройству дороги, я поѣхалъ къ гетману съ донесеніемъ, что дорога проложена на протяженіи трехъ миль и испрашивалъ его приказаній; гетманъ велѣлъ намъ пройти эти три мили и затѣмъ ожидать его. Поэтому тотчасъ послѣ обѣда мы двинулись въ походъ и сдѣлавъ три мили остановились у села Верховья (Wierzchowia). Станувъ туда войска, я строжайше запретилъ громкіе разговоры, стрѣльбу, а также приказалъ не пропускать никого ни за переднюю, ни за заднюю линію карауловъ. За ужиномъ были у меня всѣ ротмистры отряда вмѣстѣ съ товарищами. Я распорядился также поставить надежную стражу, главнымъ образомъ изъ пѣхоты, выдвинувъ впередъ пикеты и разославъ въ разныя стороны для развѣдокъ пѣшихъ казаковъ. Въ этотъ вечеръ приказано протрубить пароль: Господи Боже, води насъ!

1 августа. Согласно сдѣланному распоряженію мы ожидали прибытія самого гетмана. Онъ пріѣхалъ за часъ до полудня и, приказавъ подать лошадей, сейчасъ же отправился осматривать дорогу и узнать насчетъ переправы. Осмотрѣвъ послѣднюю, онъ приказалъ какъ можно поспѣшнѣе прокладывать дорогу, наводить мосты и затѣмъ ожидать его распоряженій. Въ этотъ день у меня были на обѣдѣ: п. Вло-

*) Начала дневника недостаетъ.

декъ, п. Оржеховскій, Ланцкоронскій и п. Рембовскій. Послѣ обѣда, потребовавъ меня къ себѣ, гетманъ приказалъ мнѣ вечеромъ съ передовымъ отрядомъ немедленно выступить въ походъ и ожидать его на условленномъ мѣстѣ. Затѣмъ онъ прислалъ мнѣ съ своимъ слугою для объявленія войскамъ универсалъ слѣдующаго содержанія:

„Я Янъ Замойскій и пр. приказываю, чтобы завтра во время похода отъ объявленія пароля до самого прибытія къ крѣпости, никто не смѣлъ ни стрѣлять изъ ружья, ни бить въ литавры, ни трубить, ни кричать, ни звать кого-либо подъ опасеніемъ быть посаженнымъ на колъ. Завтра на походѣ отъ мѣста ночлега до прибытія къ крѣпости и подъ самою крѣпостью наблюдать тишину тоже подъ угрозою смертной казни, ибо необходимо, чтобы мы, какъ можно тише подступили къ крѣпости. На этомъ и на другомъ ночлегѣ не будетъ сигналовъ ни для вставанья, ни для сѣдланья, ни для посадки на лошадей; вмѣсто этого для вставанья я велю зажечь надъ своимъ шатромъ одинъ факель, для сѣдланья—два и, чтобы садиться на лошадей, если будетъ еще темно, три, а если будетъ свѣтло, велю выставить красный флагъ на древкѣ. Объ этомъ нужно сообщить всѣмъ пахолкамъ, съ тѣмъ, чтобы они знали сигналы. Вozy должны двигаться не иначе, какъ въ установленномъ порядкѣ и, въ случаѣ приказа, немедленно останавливаться такъ, какъ будетъ каждому назначено, причемъ другъ другу уступать и не ссориться“.

Въ этотъ день паролемъ было: „Господь нашъ защитникъ“.

2 августа. Вставъ съ разсвѣтомъ, мы выступили въ походъ и, пройдя 4 мили, расположились у села Студяны (Studziany); въ тотъ же день у насъ была большая работа: прокладывали дорогу, которая оказалась почти непроходимой. Однако, помогая другъ другу, мы настолько ее поправили, что войска прошли благополучно.

Въ этотъ день гетманъ приказалъ быть наготовѣ, двинуться, лишь только затрубить, вслѣдствіе чего всю ночь мы держали лошадей осѣдланными и сами не спали.

3 августа. Уже довольно поздно затрубили у гетмана, давая сигналъ сѣдлать лошадей; гетманъ собралъ всѣхъ насъ у себя и объявилъ, чтобы послѣ втораго сигнала мы садились на коней, причемъ позволилъ взять съ собою только по одной телѣгѣ, а продовольствія на одну ночь, остальной же обозъ долженъ подойти только завтра. Затѣмъ опубликованы артикулы *).

*) Въ польскомъ текстѣ дневника находятся 38 артикуловъ или правилъ, касающихся порядка движенія арміи, лагерной службы и т. п.

Послѣ объявленія артикулъ гетманъ приказалъ намъ подвѣряться пищею и снаряжаться въ походъ какъ можно поспѣшнѣе. Когда мы уже сѣли на лошадей, витебскій казакъ Никита, подкравшись къ крѣпости съ той стороны Двины, захватилъ боярина, ѣхавшаго изъ города въ свою деревню. Плѣнный приведенъ къ гетману, который велѣлъ его пытать. Съ пытки плѣнный показалъ, что въ крѣпости еще не знаютъ о нашемъ приближеніи, хотя увѣрены, что мы идемъ, но не знаютъ, что сегодня. Послѣ этого данъ былъ сигналъ садиться: гетманъ, оставивъ свою конницу, поручилъ мнѣ роты, названныя ниже, а также и почти всю свою пѣхоту, самъ же съ нѣсколькими только нахолодами пошелъ со своимъ полкомъ. Шли мы въ такомъ порядкѣ: впереди Сержевскій и Демко съ казаками, потомъ 1200 человѣкъ пѣхоты, князь Рожинскій, рейтары Фаренсбаха, потомъ гетманъ; за нимъ значительный отрядъ молодыхъ дворянъ, которые имѣли только по одному служителю. Затѣмъ мой отрядъ съ ротою Конецпольскаго, въ арріергардѣ рота Уровецкаго. Я самъ ѣхалъ впереди съ казаками, имѣя при себѣ три запасныя лошади; при мнѣ находились: сынъ холмскаго воеводы Ласота, Хельмицкій, Лукомскій, Гарнишъ и человѣкъ съ пятнадцать конныхъ стрѣлковъ и нахоловъ. Выѣхавъ въ поле, мы нашли десятка полтора конныхъ венгерцевъ и королевской пѣхоты человѣкъ 500. На этомъ мѣстѣ гетманъ устроилъ совѣщаніе; слѣзли съ лошадей, и у всѣхъ спрашивали, что дѣлать: пустить ли конницу на схватку съ непріателемъ, или сдѣлать врасплохъ нападеніе на крѣпость, такъ какъ, по показаніямъ плѣнныхъ, совсѣмъ насъ не ожидаютъ. Одни, вмѣстѣ съ венгерцами, совѣтовали не давать знать о себѣ, а выждать ночи, когда и сдѣлать нападеніе на крѣпость съ огнемъ и при метомъ; другіе предлагали атаковать тотчасъ, пользуясь тѣмъ, что нашего присутствія и не подозрѣваютъ; они говорили, что если разомъ съ нѣсколькихъ сторонъ сдѣлать приступъ, то русскіе, растерявшись, не будутъ знать, съ которой стороны защищаться. Рго finalі гетманъ рѣшилъ такъ: во имя Божіе послать однихъ съ топорами на берегъ Двины за хворостомъ, котораго нельзя иначе такъ скоро приготовить, а со стороны Двины крѣпость наиболѣе слаба; другихъ отправить прямо въ осаду, гдѣ мостъ и ворота, чтобы воспользоваться тѣмъ: когда народъ побѣжитъ спасаться въ крѣпость, тогда на его плечахъ можно будетъ ворваться въ укрѣпленіе; между тѣмъ отправить нѣсколько всадниковъ подъ крѣпость вызывать непріателя на схватку, а съ четвертой стороны должно показаться войско, такъ что, когда осажденные обратятся на наѣзтниковъ, войско, и въ особенности пѣхота, пой-

дети на приступъ. Послѣ этого мы сѣли на лошадей, а гетманъ поѣхалъ отдавать приказаніе пѣхотнымъ капитанамъ готовиться къ приступу. Между тѣмъ русскіе, замѣтивши насъ, выстрѣлили изъ одного орудія и затѣмъ подожгли посадъ. Когда съ нашей стороны увидѣли, что нельзя идти по назначенной прежде диспозиціи, пѣхота съ крикомъ бросилась подъ крѣпость, а за нею и конница; пѣхота побѣжала по направленію къ мосту, а изъ конницы одни бросились въ горѣвшій посадъ, а другіе гарцовали, вызывая непріятеля изъ крѣпости. Такъ какъ мы всѣ были заняты гарцованьемъ, гетманъ, опасаясь, чтобы русскіе не сдѣлали вылазки, причемъ нашимъ, смѣшавшимся во время гарцевъ, трудно было бы дать подкрѣпленіе, приказалъ мнѣ съѣхать съ гарца, выстроить роты Конецпольскаго и Уровецкаго и быть на готовѣ для резерва, что я и исполнилъ. Въ это время четверо пѣшихъ солдатъ притаились за палисадомъ вблизи самой крѣпости и стрѣляли въ замокъ. Фаренсбахъ съ рейтарами атаковалъ крѣпостной мостъ; тутъ одинъ русскій выстрѣлилъ въ лошадь его рейтара и когда лошадь упала, хотѣлъ уже захватить его въ плѣнъ, но тотъ, послѣдно поднявшись съ земли, застрѣлилъ русскаго изъ мушкета. Между тѣмъ изъ крѣпости шла частая и сильная пальба, но, благодаря Богу, никому не повредила. Въ это время бросились впередъ пятеро изъ нашихъ пѣхотинцевъ и залегли подъ самымъ деревяннымъ палисадомъ. Около сумерекъ гетманъ приказалъ намъ становиться на разныхъ мѣстахъ, но все-таки такъ, чтобы образовать потомъ лагерь; нашъ отрядъ находился подъ сильнымъ огнемъ изъ крѣпости, ибо намъ пришлось идти въ головѣ колонны; впрочемъ, по милости Божьей, никому не причинило вреда, кромѣ того только, что подъ товарищемъ изъ роты пана Ланцекоронскаго убило лошадь, а у пана Влодка прострѣлили въ двухъ мѣстахъ знамя. Венгерская конница и панъ Уровецкій съ ротою расположились надъ Двиною по другую сторону крѣпости, гдѣ сгорѣлъ посадъ. Теперь только мы стали на непріятельской землѣ, такъ какъ отъ Велижа до границы королевства всего три московскихъ версты, что составляетъ нѣсколько болѣе нашей полмили. Отъ вочлега мы отошли на двѣ мили; ночью наши стали насыпать батареи, хотя съ этой стороны замокъ сильно укрѣпленъ. Пароль былъ: „Господь Богъ съ нами“.

4 августа. Въ полдень этого числа начали ставить лагерь, чѣмъ занимался Рембовскій; когда это было сдѣлано, гетманъ приказалъ бить въ литавры для сбора ротмистровъ. Онъ сдѣлалъ имъ наставленіе, какія принимать мѣры предосторожности; велѣлъ, чтобы они держали на конюязи всѣхъ лошадей, какъ верховыхъ, такъ и

обозныхъ, на половину осѣдланными, такъ какъ, по показанію плѣнныхъ, должны прибыть 20000 русскихъ на подмогу крѣпости. Запрещено ѣздить на фуражировку. Въ этотъ день гетманъ послалъ къ осажденнымъ письмо, чтобы сдавались добровольно, обѣщая покровительство тѣмъ, которые пожелаютъ остаться подъ властью короля, а которые захотятъ уйти, тѣхъ отпустить на свободу. Письмо отвозилъ къ осажденнымъ Шляхта, витебскій казакъ; на требованіе отвѣта они сказали, что письмо гетмана должны сперва послать къ великому князю, а затѣмъ какъ князь прикажетъ, такъ они и сдѣлаютъ. Въ этотъ день черниій отрядъ венгерцевъ ¹⁾ началъ копать шанцы. Пароль былъ: Господь Богъ съ нами—наша сила.

5 августа. Гетманъ ѣздилъ осматривать, какъ легче добыть крѣпость и гдѣ поставить баттарен: его сопровождало много знающихъ свое дѣло людей. Въ этотъ день прибыла тысяча королевской пѣхоты, принявшая участіе въ устройствѣ шанцевъ, а подъ вечеръ вытащили на берегъ орудія, которыя были привезены Двиною на стругахъ: гайдуки втащили ихъ на себѣ въ окопы. Въ этотъ же день 500 казаковъ окопались за Двиною; имъ дали одну телѣжку змѣениковъ (кулевринъ), а другую съ мушкетами, и они открыли стрѣльбу по крѣпости. Въ этотъ день гетманъ послалъ Буряѣ, венгерскому гетману, 400 талеровъ выдать тому венгерцу, который подождетъ стѣны крѣпости, и польскимъ пѣшимъ ротмистрамъ объявилъ, что тому изъ пѣхотинцевъ, который зажжетъ крѣпость, онъ обѣщаетъ выпросить у короля двѣнадцать сохъ земли. Паролемъ было: Господь Богъ—наше счастье.

6 августа. Лишь только разсвѣло, какъ открыли огонь по крѣпости съ венгерскихъ батарей, находившихся подъ начальствомъ Борнемиссы: у него были два орудія (для разбиванія валовъ, два bugaze dziaka) и одно осадное—картаунъ. Утромъ русскіе вступили съ нашими въ переговоры, которые велъ Дрогоевскій, староста пржемысльскій и панъ Ключевскій, каштелянъ завихойскій; но такъ какъ и во время переговоровъ изъ крѣпости продолжали стрѣлять, то наши тоже не оставались въ долгу, и изъ этихъ переговоровъ ничего не

¹⁾ Объ этомъ отрядѣ Гейденштейнъ говоритъ слѣдующее: „войска, набранныя Замоискимъ въ Венгріи, составляли особый отрядъ, вѣреннѣйшій Омиѣ Дрогоевскому, близкому родственнику гетмана; всѣ эти войска имѣли убранство, одежду и оружіе отличные отъ другихъ, ибо все было темнаго траурнаго цвѣта въ знакъ двойной печали ихъ полководца, который лишился жены своей Христинны Радзивиловой и единственной отъ нея своей дочери. Гейденштейна—Записки о Московской войнѣ; русскій переводъ, стр. 109.

вышло. Въ десятомъ часу открыли огонь съ польскихъ батарей, гдѣ начальникомъ былъ Уровецкій, имѣвшій у себя два орудія, изъ которыхъ одно было—картаунъ и не мало мушкетовъ (ручныхъ пицалей). Вскорѣ послѣ этого начали пальбу также и изъ третьихъ окоповъ, гдѣ распоряжался Трембицкій, у котораго были пицали, картауны и не мало мушкетовъ. Почти въ десять часовъ русскіе возобновили переговоры, прося дать имъ сроку два часа, чтобы съ нашей стороны на это время прекратили огонь, а они, посоветовавшись между собою, рѣшить—сдаваться или нѣтъ. Гетманъ изъяснилъ на это согласіе и черезъ того же казака Шляхту послалъ осажденнымъ карманные часы, чтобы они по истеченіи двухъ часовъ объявили свое рѣшеніе. Когда прошли два часа, осажденные отослали Шляхту назадъ съ отвѣтомъ, что сегодня никакъ не могутъ сговориться другъ съ другомъ и просить перемирія до завтра. Шляхта нашелъ гетмана спящимъ, и его только въ часъ разбудили. Проснувшись, онъ приказалъ опять открыть огонь, такъ какъ было очевидно, что осажденные хотятъ только выиграть время.

Пріѣхалъ вѣстовой отъ Борнемиссы съ извѣстіемъ, что русскіе снова просятъ начать переговоры; гетманъ тотчасъ послалъ Пржіемскаго и Завиховскаго, которые однако ничего больше не добились, какъ перемирія до утра. Тогда гетманъ безъ всякихъ разсужденій велѣлъ продолжать канонаду; въ три часа пополудни начали стрѣлять калеными ядрами, отъ которыхъ крѣпость уже три раза загоралась, но русскіе, мужественно защищаясь, успѣвали гасить огонь. Затѣмъ съ батарей пана Уровецкаго стали стрѣлять такими же ядрами и зажгли одну башню, которая не горѣла пламенемъ, а только тлѣла, такъ что осажденные не могли потушить ее. Послѣ солнечнаго заката выстрѣлами изъ окоповъ Уровецкаго зажгли мостъ; наши, видя, что начало удачно, въ числѣ приблизительно 50 человекъ, бросились къ укрѣпленіямъ съ факелами и другими зажигательными снарядами. Увидѣвъ это, русскіе стали просить, ради самаго Бога, не жечь крѣпости, обѣщаясь сдаться. Когда объ этомъ доложили гетману, онъ велѣлъ прекратить стрѣльбу и послалъ къ осажденнымъ пана Завиховскаго спросить: сдаются они или нѣтъ. Тѣ, которые рѣшили уже сдаться, просили только о томъ, чтобы ихъ съ женами и дѣтьми оставили въ живыхъ; когда Завиховскій обѣщалъ имъ это, они изъяснили готовность тотчасъ сдаться. Послѣ этого гетманъ для вѣрности отдалъ приказаніе, чтобы самъ воевода съ частью знатнѣйшихъ дворянъ вышелъ изъ крѣпости и явился въ лагерь. Ровно въ 3 часа ночи всѣ ротмистры и все товарищество собрались въ палатѣ гетмана въ ка-

чествѣ его свиты; вокругъ палатки горѣло много литыхъ свѣчей. Когда явились русскіе, то всѣ они стали кланяться гетману и цѣловать ему руки. Затѣмъ староста пржемысльскій сказалъ гетману: „такъ какъ воля и приказаніе ваши были таковы, чтобы мы ѣхали къ русскимъ для переговоровъ, то мы исполнили это и привели сюда тѣхъ, которые сдались на милость и немилость его королевскаго величества, но мы обѣщали имъ, что вы соизволите ходатайствовать за нихъ передъ его величествомъ королемъ, чтобы онъ даровалъ имъ самимъ, ихъ женамъ и дѣтямъ жизнь, и если они останутся здѣсь, тогда его королевское величество приметъ ихъ подъ свое покровительство, и кто захочетъ изъ нихъ, тому можно будетъ перейти къ великому князю“.

Канцлеръ, обратившись къ русскимъ, сказалъ: „удивляюсь, что вы презрѣли милость, которую я объявилъ вамъ отъ имени его величества короля моего государя; вы не хотѣли сдаться на моихъ условіяхъ, какъ ни выгодны они были для васъ; несмотря на это, я, благодаря Господа Бога за дарованную мнѣ побѣду, обнадеживаю васъ, что буду ходатайствовать передъ его величествомъ королемъ о дарованіи вамъ жизни и объ оказаніи вамъ милости“. Послѣ этого приказано было отвести ихъ въ палатку и приставить стражу. Царь былъ: Господь Богъ посылаетъ счастье до конца.

7 августа. Рано утромъ по барабанному бою собрались рет-мистры, которые прежде всего черезъ пана Дрогоевского, старосту пржемысльскаго, поздравили гетмана съ побѣдой и взятіемъ крѣпости. Гетманъ благодарилъ, заявляя каждому въ отдѣльности, что его особенное желаніе—свидѣтельствовать передъ королемъ о нашемъ мужествѣ и стараніи. Потомъ гетманъ объявилъ, что, выбравъ довѣренныхъ лицъ какъ изъ поляковъ и венгровъ, такъ и изъ пѣшцовъ, онъ отправилъ ихъ принять крѣпость и сдѣлать описъ всему, что тамъ будетъ найдено. Онъ намѣренъ поступить такимъ образомъ: пушки, порохъ, снаряды принадлежатъ его королевскому величеству; церковная утварь пойдетъ на костелъ, который будетъ здѣсь выстроенъ; другія вещи, которыя найдутъ тамъ, будутъ розданы пѣхотѣ; если же въ чемъ окажется изобиліе, что будетъ видно изъ списка, тогда получить и конница. Къ этому онъ прибавилъ, что нужно выбрать изъ своей среды и послать извѣстныхъ лицъ, которыя дали бы королю отчетъ обо всемъ, что происходило при осадѣ и взятіи этой крѣпости; затѣмъ отвели бы знатнѣйшихъ русскихъ и отъ имени всѣхъ просили бы короля даровать имъ жизнь; кромѣ того, доложить о нашемъ общемъ мужествѣ при взятіи этой крѣпости. Всѣ согласились на это и выбрали изъ своей среды: п. надворнаго под-

чашаго, п. Струся изъ конныхъ ротмистровъ, изъ пѣшихъ п. Сернаго, изъ венгровъ Петра Кендіа, а изъ нѣмцевъ Кетлера, племянника курляндскаго герцога. Затѣмъ всѣ просили за Хробскаго, чтобы гетманъ даровалъ ему жизнь и освободилъ его изъ оковъ. Его выпустили *sub ea conditione*, что онъ, если гдѣ встрѣтится такая крѣпость, пойдетъ впереди всѣхъ на штурмъ, а до того времени будетъ считаться отпущеннымъ на честное слово.

Послѣ этого была обѣдня; пѣли *Te Deum laudamus*. Депутаты отправились принимать замокъ: всѣхъ людей, которые находились въ крѣпости, на баркахъ спустили внизъ по Двинѣ, потомъ ихъ высадили на разстояніи пяти или шести сотъ шаговъ отъ замка, окруживъ валомъ, а Выбрановскому съ двумястами пѣшихъ приказано стеречь ихъ.

Описаніе замка Велика ¹⁾.

Замокъ Велижъ лежитъ на высокой горѣ, довольно покатой къ сторонѣ Двины; съ восточной стороны крѣпости, гдѣ былъ посадъ, идетъ большой ровъ, устроенный *naturaliter*, а не *arte*, похожій на глубокой оврагъ, обложенный со стороны замка поперекъ толстыми круглыми бревнами; съ этой стороны замка, у подошвы горы, течетъ рѣчка подъ названіемъ Соражъ (*Sogaa*), на ней плотина, которая въ состояніи задержать воду, когда нужно; за ровомъ возвышалась стѣна въ три сруба, наполненная землею; стѣна также обложена землею, а въ стѣнѣ 2 башни. Съ южной стороны палисадъ изъ толстыхъ бревенъ, а за нимъ березовый частоколь, вышиною въ поясъ человѣка, затѣмъ уже глубокой ровъ, обложенный деревянными балками. Потомъ тянулась стѣна въ три сруба, наполненная землею, сверху прочно обложенная толстымъ дерномъ. Въ этой стѣнѣ 3 башни, двѣ на углахъ и одна посрединѣ и по три пушки, какъ на башняхъ, такъ и на стѣнахъ. Съ запада высокій валъ, на который трудно взойти и стѣна, также въ 3 сруба, наполненная землею, въ стѣнѣ башня, со всѣхъ сторонъ обложенная глиною. На этой башнѣ также 3 пушки. Съ сѣвера течетъ у самой стѣны рѣка Двина; вдоль рѣки тоже тянется стѣна въ 3 сруба съ одною башнею и тремя пушками.

¹⁾ Городъ Велижъ, на р. Двинѣ, принадлежавшій къ витебскому воеводству, взятъ русскими при Іоаннѣ IV въ 1536. Сдался полякамъ 7 августа 1580 г. Въ 1655 году со всѣмъ витебскимъ воеводствомъ занятъ войсками царя Алексѣя Михайловича, возвращенъ Польшѣ по андрусовскому договору 1667 г. и снова поступилъ во владѣніе Россіи въ 1772 году. Прии. Иг. Полковскаго.

Осада происходила такимъ образомъ: на востокѣ, гдѣ былъ посадь, находились окопы Борнемиссы, который обстрѣливалъ ворота угловой башни; между востокѣмъ и югомъ расположились Трембицкій, стрѣлявшій по угловой башнѣ; съ юго-запада Уровецкій, дѣйствовавшій противъ третьей угловой башни. На сѣверѣ за Двиною стоялъ Остронецкій съ украинскими казаками¹⁾

Въ замкѣ было 200 боярскихъ дѣтей, 400 стрѣльцовъ, простыхъ ратниковъ 1000, пушекъ 14, 4 большія переносныя пушки, гаковницъ 80, пороху и ядеръ не мало; весьма много ржи, пшеницы, ячменя, овса, гречихи и меду. Послѣ обѣда гетманъ поѣхалъ осматривать станъ, гдѣ помѣщены были плѣнные русскіе; тамъ онъ приказалъ выбрать 6 знатнѣйшихъ и послать ихъ вмѣстѣ съ вышеозначенными къ королю. Садясь на струги, плѣнные просили гетмана, чтобы имъ было позволено проститься со своими, на что тотъ и согласился. Они, уѣзжая, кланялись другъ другу, цѣловали землю и навзрыдъ плакали. Между ними былъ одинъ по имени Микула, человекъ красивый, пріятный, статный и молодой. Онъ былъ дворяниномъ у великаго князя и имѣлъ подъ своимъ начальствомъ 200 стрѣльцовъ. Прощаясь съ матерью, трижды поклонился онъ ей въ землю, потомъ, обливаясь слезами, съ громкими рыданіями цѣловалъ ее. Простившись съ матерью, онъ отпоясалъ саблю и отдалъ ее сыну. Когда мы спросили, зачѣмъ онъ отдаетъ саблю, онъ сказалъ: „къ чему мнѣ эта сабля? Вчера я не сумѣлъ оборониться ею, такъ мнѣ не стать и носить ее“. Когда наши утѣшали его и уговаривали не плакать, онъ говорилъ: „я плачу не потому, чтобы боялся смерти, а потому, что совершилъ великій грѣхъ, ставши передъ государемъ вѣтвопреступникомъ, чего мнѣ никогда не слѣдовало дѣлать. Я боюсь только за свою душу. Вашъ Осцикъ получилъ достойное наказаніе за свою измѣну, такъ какъ тѣло его изошло кровію, а душа пошла въ адъ; тѣломъ я живъ, а съ душой Богъ вѣсть что будетъ“. Смотри и слушая это, многіе изъ нашихъ прослезились. Пароль былъ: хвала Господу Богу.

8 августа. Утромъ гетманъ ѣздилъ осматривать мѣсто для постройки моста, по которому должны были переправляться войска, шедшія къ Великимъ Лукамъ. Ударили въ барабанъ, чтобы созвать ротмистровъ. Когда тѣ сошлись, гетманъ сообщилъ имъ, что король пріѣдетъ осматривать крѣпость и приказалъ намъ лично выѣхать навстрѣчу королю, взявши съ собою по одному пахолку. Онъ приказалъ также соблюдать порядокъ, чтобы люди не расходились, не кричали,

¹⁾ Тутъ въ рукописи перерывъ.

не стрѣляли. Запретилъ пьянствовать въ палаткахъ и приказалъ всѣмъ стоять передъ палатками, а когда король будетъ проѣзжать черезъ лагерь, распускать флаги у древа копій. Скоро послѣ обѣда ударили въ барабаны, чтобы садиться и ѣхать встрѣчать короля.

Отѣхавши полмили отъ лагера и встрѣтившись съ королемъ, гетманъ произнесъ по-латыни довольно длинную рѣчь, вручая королю крѣпость и желая ему во всемъ счастья и поручая его вниманію свою службу. При этомъ онъ выставялъ также и наше мужество, бдительность, усердіе и воздержность во всемъ; просилъ, чтобы король на все это обратилъ вниманіе и чтобы каждому оказалъ свою милость сообразно его заслугамъ при первомъ представившемся случаѣ.

Король сперва благодарилъ канцлера, а потомъ насъ, обѣщая каждому свои милости. Послѣ этого король прямо отправился въ крѣпость и объѣхалъ ее кругомъ. Онъ осмотрѣлъ также окопы, въ которыхъ стояла вся пѣхота точно въ такомъ порядкѣ, какъ была поставлена тогда, когда брали замокъ. Это было сдѣлано съ тѣмъ, чтобы король видѣлъ, гдѣ кто стоялъ. Когда онъ ѣхалъ назадъ въ замокъ, пѣхота производила пальбу, а когда онъ вступилъ въ лагерь, то трубили передъ палаткой каждого ротмистра. Король помѣстился въ шатръ гетмана и тамъ ночевалъ. Гетманъ угощалъ ужиномъ короля и всѣхъ пріѣхавшихъ съ нимъ пановъ и знатнѣйшихъ дворянъ. Послѣ ужина получены письма отъ Филона, смоленскаго воеводы, съ донесеніемъ, что московскіе послы, которые вѣрно будутъ черезъ недѣлю, ѣдутъ къ королю. Затѣмъ было тайное совѣщаніе. Пароль данъ: Господи Боже, помоги помазаннику нашему.

9 августа. Проснувшись, король рано поѣхалъ въ крѣпость и, осмотрѣвъ ее въ подробностяхъ, сказалъ: „мнѣ она нравится такъ же, какъ и Полоцкая; укрѣпленія тѣ же, какъ и въ Полоцкѣ“. Затѣмъ сѣвъ на лошадь, онъ поѣхалъ назадъ въ Суражъ ¹⁾. Мы провожали его съ полторы мили за замокъ, и послѣ съ гетманомъ возвратились въ лагерь. Въ тотъ же день гетманъ ѣздилъ въ таборъ, гдѣ были русскіе. Тамъ онъ приказалъ стать отдѣльно боярскимъ дѣтамъ, отдѣльно стрѣльцамъ, отдѣльно прочимъ людямъ и объявлялъ, что тѣмъ, которые перейдутъ на нашу сторону, именемъ короля будетъ возвращено имущество, отнятое у нихъ прежде, какъ въ деревнѣ, такъ и въ городѣ. Кромѣ того онъ обѣщалъ каждому въ отдѣльности дать документъ для полученія своихъ вещей; изъявившихъ же желаніе идти назадъ на родину, обѣщалъ отправить. Раздѣливши ихъ такимъ обра-

¹⁾ Суражъ на Двинѣ на половинѣ дороги между Велижею и Витебскомъ.

зомъ, тѣхъ, которые остались подъ королевѣмъ, онъ послалъ въ крѣпость на жительство; хотѣвшихъ воротиться на родину, приказалъ отпустить, давъ имъ для безопасности 150 казаковъ, которые должны были провожать ихъ шесть миль. Тѣхъ, которые шли въ Москву, было больше, чѣмъ оставшихся у короля. Русскіе, отправлявшіеся въ дорогу, предлагали нашимъ своихъ дѣтей, какъ мужчины, такъ и женщины и даже боярскіе дѣти. Немало ихъ было разобрано нашими. Русскіе оттого раздавали дѣтей, что дорога предстояла дальняя, а идти они не могли бы, везти же ихъ было не на чемъ. Всю добычу раздѣлили между пѣхотою, кромѣ овса, который розданъ конницѣ. Въ этотъ же день Уровецкій занятъ былъ постройкою моста на Двинѣ. Пароль: Господи Боже, веди дальше.

10 августа. Я послалъ домой Соколовскаго съ письмами. Въ этотъ же день я взялъ у канцлера *ad rationem* 3000 золотыхъ. Я ими заплатилъ слугамъ и всѣмъ другимъ за вторую четверть года, которая началась 3 іюля и истекаетъ *decima nona Septembris*. Пароль: Боже, Твои обильны дары.

11 августа. Съ разсвѣтомъ сѣли мы на лошадей и ѣхали до урочища въ лѣсу, которое зовутъ Усвятъ (*Uswas*), отстоящее на двѣ мили отъ взятаго нами Велижа, оставивъ въ немъ двухъ пѣхотныхъ ротмистровъ съ ихъ ротами: Сварацкаго и Гойскаго. Вся пѣхота моего отряда занята была наведеніемъ моста. Я приказалъ протрубить пароль.

12 августа. Передъ самымъ закатомъ солнца гетманъ приказалъ мнѣ, не мѣшая, переправляться съ отрядомъ черезъ Двину, что я и исполнилъ, лишь только зашло солнце; а черезъ гору, которая возвышалась у спуска съ моста, повозки съ тяжестими могли перѣѣхать только на слѣдующій день и то въ теченіе нѣсколькихъ часовъ. Цѣлую ночь мы не спали, держа лошадей на-готовѣ. Пароль: Господи Боже, во имя Твое впередъ.

13 августа. Вставши рано и отѣхавши съ мѣста ночлега три мили, мы дошли до селенія, имя которому было Чермость (*Czagmość*). Въ тотъ же день король прислалъ гетману копію съ письма, которое писалъ къ нему московскій государь и копію съ посланнаго ему отвѣта ¹⁾. Пароль: Господи, Ты Самъ будь вождемъ.

14 августа. Вставши рано, мы прибыли въ селенію, которое называется Наранскій городъ, отъ мѣста ночлега на 2 мили. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Весь день мы шли полями, гдѣ

¹⁾ Оба документа находятся въ рукописи, но здѣсь опущены.

трудно достать какое-либо продовольствіе. Однако и тамъ поля не-большія, хотя мы уже прошли пустыри, которые тянутся сейчасъ за Минскомъ. За этимъ полемъ мы должны пройти восемь миль пустырями. Пароль былъ: Господи помилуй.

15 августа. Вставши рано, въ сильную непогоду, мы достигли урочища Боброфдова. Отъ ночлега оно отстоитъ на 2 мили. Мы шли по сквернымъ отъ частыхъ и испорченныхъ мостовъ дорогамъ, такъ что намъ самимъ приходилось наводить мосты для проѣзда обоза. Въ этотъ же день упала подо мною лошадь, споткнувшись на мосту, но, благодаря Бога, я не ушибся; это случилось и не со мною однимъ. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже помоги.

16 августа. По причинѣ худыхъ дорогъ мы сдѣлали раздыхъ, поджидая гетмана съ войскомъ, занимаясь въ то же время наведеніемъ мостовъ. Въ этотъ день были посланы всѣ люди моего полка на фуражировку, а для ихъ безопасности дано имъ 100 лошадей. Въ этотъ же день лишь только пріѣхалъ гетманъ и подошли войска, какъ приказано бить въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они собрались, гетманъ объявилъ имъ слѣдующее постановленіе, которое приказалъ распубликовать на письмѣ съ приложеніемъ своей печати. Во-первыхъ, чтобы никто безъ гетманскаго разрѣшенія не посылалъ людей подъ страхомъ жестокаго наказанія на фуражировку и для развѣдокъ; чтобы никто не смѣлъ мѣняться постами и чтобы во время похода одна повозка не объѣзжала другой. Каждый день должно посылать кухню впередъ и на сто лошадей три воза съѣстныхъ припасовъ для лучшаго продовольствія войска. Для охраны обоза гетманъ будетъ давать конвой. Въ этотъ же день гетманъ послалъ меня объявить въ моемъ отрядѣ слѣдующій универсалъ: „Янъ Замойскій, канцлеръ коронный, бельзскій, кнѣшинскій etc. староста, приказываю тѣмъ, которые будутъ находиться на аванпостахъ, останавливать всякаго, кто поѣдетъ или пойдетъ мимо передовыхъ карауловъ и тотчасъ отправлять ко мнѣ. Кто этого не исполнитъ, самъ будетъ наказанъ. Дано въ лагерѣ подъ Боброфдовымъ“. Въ этотъ же день разѣзды дали знать, что показались люди; вслѣдствіе чего, вставши съ полночи и осѣлавъ коней, мы стояли на готовѣ до разсвѣта, но ничего не произошло. Я велѣлъ объявить пароль: Господи Боже помилуй.

17 августа. Такъ какъ мосты, которыхъ было много, еще не поспѣли, то мы и не трогались съ мѣста до обѣда, а потомъ шли до рѣчки, которую называютъ Полонной и остановились въ бору между двумя болотами, сдѣлавъ въ этотъ день 2 мили. Въ этотъ же день мы перешли велижскую границу и вошли въ великолупцкіе пре-

дѣлѣ. Въ авангардѣ шелъ Выбрановскій съ 200 пѣшихъ гайдуковъ; не видя никакой опасности, онъ прошелъ за мѣсто, назначенное для нашей стоянки у моста, который ему поручено было навести. Пѣхоту онъ оставилъ рубить лѣсъ для настилки моста, а самъ съ однимъ только поручикомъ отправился осматривать другіе мосты на разстояніи приблизительно четверти мили отъ своихъ людей. Тамъ онъ наткнулся на троихъ татаръ, которые выскочили на него съ крикомъ. Выбрановскій и поручикъ схватились за ружья. Татары замѣтивъ это, бросились назадъ и начали скликать своихъ. Выбрановскій, видя, что дѣло не шуточное и что ихъ очень много, поскакалъ назадъ, приказавъ поручику, у котораго лошадь была похуже, ѣхать впередъ, самъ же хотѣлъ отвлечь вниманіе татаръ, пока тотъ уйдетъ. Но такъ какъ татары пустились почти вслѣдъ за ними и уже ихъ нагоняли, то поручикъ видя, что не можетъ уѣхать на своей лошади, соскочилъ съ нея и побѣжалъ въ лѣсъ. Изъ татаръ одни погнались за Выбрановскимъ, а другіе трое бросились за поручикомъ; они схватились за сабли, а онъ вбѣжавъ въ лѣсъ, выстрѣлилъ въ нихъ изъ мушкета; послѣ этого они, бросивъ того, всѣ погнались за Выбрановскимъ, который навелъ татаръ прямо на свой отрядъ, и, прискакавъ, крикнулъ своимъ, чтобы скорѣе стрѣляли; нашихъ случилось тутъ только 8 человѣкъ, которые лежали; всѣ другіе рубили лѣсъ для моста, вотъ почему наши не могли достать такъ скоро огня для фитилей, а татары уже ворвались. Нѣсколько нашихъ выскочили съ топорами, копьями, саблями, вооружившись тѣмъ кто могъ на скорую руку. Въ это время одинъ татаринъ кинулся впередъ другихъ съ саблей на Выбрановскаго, но случившійся тутъ пѣхотинецъ пустилъ въ него топоромъ и угодилъ въ високъ, такъ что татаринъ свалился съ коня; тогда солдатъ копьемъ прокололъ его насквозь, такъ что тотъ тутъ же и умеръ. Другіе татары вмгъ подхватили его трупъ на лошадь; наши стали колотить татаръ обухами, другіе успѣли уже взяться за ружья. Увидѣвъ это, татары отступили, продолжая стрѣлять; убитаго двое взяли съ собою и, положивъ его поперекъ коня ускакали такъ поспѣшно, что растеряли стрѣлы и шапки и оставили одинъ лукъ. Между тѣмъ приближалъ поручикъ, прокравшійся лѣсомъ; такимъ образомъ татары ускакали, не сдѣлавъ никакого вреда, даже не ранивъ никого изъ нашихъ, а между тѣмъ потеряли одного изъ своихъ. Наша конница, двигаясь медленно, находилась отъ этого мѣста на разстояніи полуторы мили. Гонецъ отъ Выбрановскаго сперва прибылъ къ казакамъ съ вѣстью, что его господинъ бьется съ татарами. Казаки поскакали тотчасъ, а мы дали знать, чтобы я съ гуса-

рами тоже спѣшили на помощь. Сомнѣваясь по рассказамъ посланнаго, чтобы это было близко, мы погоняя коней, проскакали съ мило галопомъ, какъ вдругъ появился трубачъ съ вѣстью, что татары уже скрылись; тогда мы снова пошли обыкновеннымъ шагомъ. Прибывъ на мѣсто схватки, я отправилъ гетману донесеніе о случившемся, послалъ луку и 8 татарскихъ стрѣлъ и велѣлъ узнать, что онъ прикажетъ дальше дѣлать, преслѣдовать татаръ или нѣтъ. Узнавъ о происшедшемъ, гетманъ поспѣшилъ въ нашъ станъ на нѣсколькихъ лошадяхъ, приказавъ отвести себя на то мѣсто, гдѣ происходила стычка, что мы и сдѣлали. Тщательно осмогравъ это мѣсто, онъ отозвалъ въ сторону насъ ротмистровъ, конныхъ и пѣшихъ, какъ бывшихъ въ моемъ отрядѣ, такъ и пріѣхавшихъ вмѣстѣ съ нимъ и произнесъ намъ рѣчь, причѣмъ благодарилъ Господа Бога, что врагу не удался его замыселъ нанести нашимъ вредъ, а вмѣсто этого пришлось потерять своихъ; однако онъ не похвалилъ Выбрановскаго за то, что тотъ такъ далеко отлучился отъ своего отряда, не поставивъ стражу и поѣхалъ одинъ впередъ; гетманъ поставилъ на видъ, что еслибы навелъ онъ татаръ на заранѣе приготовленную засаду, тогда не уйти бы ни одному изъ нихъ, и чтобы въ другой разъ не смѣли этого дѣлать. Затѣмъ онъ предложилъ на выборъ, что лучше: послать ли вслѣдъ за татарами отрядъ легкой конницы и пѣхоты или ожидать ихъ нападенія, спокойно оставаясь на мѣстѣ, и велѣлъ выбрать одно изъ двухъ. Одни предлагали послать за непріятелемъ погоню, а казаки говорили, чтобы послать пѣшихъ пограничныхъ солдатъ, которые могли бы навести ихъ на лагерь, но на разстояніи голоса, чтобы въ случаѣ нужды подать помощь. Другіе, которыхъ была большая часть, рѣшили, что не слѣдуетъ посылать вслѣдъ за ними, потому что, судя по богатой одеждѣ и хорошимъ лошадямъ, нападавшіе были люди отборные; отсюда можно заключить, что вблизи находится большая сила; къ тому же по дорогѣ мосты часты и притомъ плохіе, такъ что нужно опасаться, какъ бы встрѣтившись съ большимъ числомъ и желая податься къ своимъ, не потерпѣть пораженія во время переправы; а главное, кто хочетъ употребить хитрость, долженъ хорошо знать мѣстность и имѣть хорошихъ проводниковъ; для насъ же, несвѣдущихъ въ этомъ, лучше оставить это въ покоѣ. Гетманъ, выслушавъ мнѣнія, рѣшилъ не посылать погони и приказавъ намъ черезъ каждыя полмили устраивать засады, чтобы мы такимъ образомъ могли поживиться, затѣмъ уѣхалъ въ свой лагерь. Нападавшихъ татаръ было всего 57 лошадей. Въ схваткѣ съ татарами, лошадь Выбрановскаго перескочила и пронесла его черезъ такой мостъ, что трудно повѣ-

рѣть, чтобы лошадь при этомъ не споткнулась безъ вреда, и если бы на бревнахъ не осталось слѣдовъ, мы никогда бы этому не повѣрили, потому что по истинѣ совершилось невѣроятное дѣло. Въ этотъ день съ ротмистромъ моего полка я набралъ порядочную стражу, которая должна съ этого времени караулить; казаковъ 35 лошадей, для пикета гусаровъ 100, пѣхоты 100. Я приказалъ протрубить пароль: защитить насъ, Боже.

18 августа. Въ этотъ день мы отдыхали на томъ же самомъ мѣстѣ, изъ-за очень плохихъ мостовъ, которыхъ въ этотъ день успѣли навести только два. Тогда же мы устроили засаду, въ разстояніи ровно одной мили отъ мѣста постройки мостовъ, помѣстивъ по обѣимъ сторонамъ дороги Выбрановскаго съ 200 пѣшихъ. Чтобы скрыть слѣдъ, они шли въ засаду не дорогою, а подлѣ дороги по травѣ, а за ними, на разстояніи полчетверти мили, помѣстили въ резервъ Сернаго съ сотнею пѣхоты; но Выбрановскій успѣлъ захватить только 2 русскихъ простыхъ мужиковъ. Въ полдень мы перемѣнили засаду, на мѣсто Выбрановскаго помѣстили Трембецкаго съ 200 пѣхоты. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, сохрани насъ отъ всего худого.

19 августа. Съ разсвѣтомъ я послалъ Сверчевскаго съ 300 пѣхоты засѣсть въ засаду, но такъ какъ не было подходящаго мѣста, то онъ оставилъ это. Мы сами днемъ отправились въ походъ и остановились въ лѣсу, пройдя полторы мили. Въ этотъ день мы прокладывали очень длинныя гати по мху. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, отпусти намъ наши прегрѣшенія.

20 августа. До зари я послалъ впередъ Сверчевскаго, съ 20 всадниками, добыть языка, но ничего не получилъ, такъ какъ ничего и не было и онъ никого не видалъ. Я самъ съ зарею тронулся и остановился на урочищѣ, которое называется Слѣпнево, въ разстояніи 2 миль. Въ этотъ день на томъ мѣстѣ получено извѣстіе, что королю сдался замокъ Усвятъ; въ него не стрѣляли и не копали шанцевъ, потому что какъ только осажденные увидѣли все наше войско, то сообразили, что сопротивленіе бесполезно и тотчасъ сдались на предложенныхъ имъ условіяхъ; впрочемъ, нѣсколько важныхъ людей съ литовской стороны были убиты. Чернь и всѣхъ другихъ людей, которые не хотѣли остаться, король отпустилъ; воевода съ первыми боярами, присягнувъ, остался при королѣ. Этотъ замокъ сдался 16 августа. Въ этотъ день былъ слѣдующій пароль: хвала Господу Богу за все.

21 августа. Съ разсвѣтомъ мы поднялись и дошли до мѣста, называемаго Сѣверскимъ, пройдя въ этотъ день двѣ мили; находясь

на разстояніи только 8 миль отъ Великихъ Лукъ, мы сошли съ большой дороги влѣво, оставляя самую дорогу королю, такъ какъ онъ приказалъ гетману соединиться съ нимъ еще передъ Великими Луками. Тамъ же гетманомъ получено извѣстіе, что идетъ 30000 русскихъ, чтобы вступить съ нами въ битву; а такъ какъ онъ, въ увѣренности, что ихъ навѣрно столько, полагалъ, что король не можетъ ускорить свой маршъ, то порѣшилъ, ставши лагеремъ, пробывать тутъ 3 дня, въ ожиданіи прихода русскихъ, рассчитывая, что на это время будетъ достаточно разнаго продовольствія; но потомъ онъ перемѣнилъ рѣшеніе и приказалъ намъ очень рано выступать въ походъ. Царь былъ: Господи Боже спаси.

22 августа. Рано, съ разсвѣтомъ, мы дошли до селенія Любая, пройдя 3 мили. Въ этотъ день казакъ Викентій взялъ въ плѣнъ важнаго татарина, имѣвшаго подъ своею командою 300 лошадей. Захватилъ онъ его слѣдующимъ образомъ: татары замѣтили казаковъ, а казаки татаръ; казаки, видя что силы не равны, стали поспѣшно отступать въ лѣсу; когда они были уже почти у опушки лѣса, татары гинули на нихъ, послѣ чего тѣ начали стрѣлять изъ мушкетовъ; лошади этого татарина, испугавшись пальбы, понесла и сбросила его съ себя, а казаки подбѣжали къ нему и, несмотря на сопротивленіе, ранивши его, схватили и отнесли въ гетману. Въ этой стычкѣ никто изъ нашихъ и изъ татаръ не погибъ, только этотъ ихъ начальникъ попалъ въ плѣнъ. Съ пытки онъ между прочимъ показалъ, что великій князь не велѣлъ татарамъ ни сидѣть въ засадахъ, ни вступать въ битву, но поручилъ имъ всюду отступать передъ королемъ, а между тѣмъ всячески тревожить его войско. Плѣнный прибавилъ также, что царь не прочь принять сраженіе, но сперва хочетъ ослабить наше войско. Въ этотъ день пришло извѣстіе, что литовцы намѣрены прежде всѣхъ сдѣлать набѣгъ на Великіе Луки. Гетманъ очень боялся, чтобы литовцы его не опередили и потому онъ поспѣшилъ отправить къ королю письмо съ жалобой на свое несчастіе и просилъ позволенія ему самому сдѣлать нападеніе, а онъ *interea temporis* хочетъ, бросивъ тяжестя, идти днемъ и ночью, чтобы литовцы его не опередили; вотъ почему онъ приказалъ мнѣ идти днемъ и ночью съ моимъ отрядомъ и постараться вмѣстѣ съ литовцами сдѣлать нападеніе, а если представится возможность, то и опередить ихъ. Я не отказывался, но охотно общалъ, просилъ только побольше войска, именно 3000, на томъ основаніи, что въ случаѣ надобности, мнѣ не пришлось бы по дальности разстоянія рассчитывать на его помощь, а такъ какъ въ крѣпости людей не мало, то пожалуй придется вступить въ битву,

которую во всякомъ случаѣ слѣдуетъ выиграть, ибо, если мы сдѣлаемъ натискъ, то они отступятъ, но воспользовавшись остановкою, легко могутъ, хотя и въ небольшомъ числѣ, сдѣлать вылазку, противъ которой мы, не имѣя поддержанія, едва ли будемъ въ состояніи удержаться; что же важнѣе всего, когда мы будемъ мѣряться силами на гарцѣ, нельзя избѣжать того, чтобы какъ мы, такъ и они не добыли бы языка: а узнавши отъ него что нужно, они съ превосходными силами дали бы сраженіе, которое мы не могли бы выиграть; отступать же къ Литвѣ было бы великимъ срамомъ и позоромъ. Выслушавъ это, гетманъ прибавилъ мнѣ войска, и я съ большимъ стараніемъ сталъ готовиться къ выступленію. Но вскорѣ получено письмо отъ короля, чтобы гетманъ не беспокоился, потому что его никто не опередитъ, что у него еще времени достаточно, кромѣ того онъ можетъ не спать и не мучить войска и лошадей, ибо совершая путь медленно, онъ нисколько не опоздаетъ; вслѣдствіе этого гетманъ не велѣлъ мнѣ спѣшно выступать въ походъ. Пароль былъ: Господи Боже, благослови насъ.

23 августа. Поднявшись рано поутру, мы шли до мѣста, которое называется Рахново и прошли въ этотъ день одну милю. Пароль былъ: доведи.

24 августа. Вмѣстѣ съ разсвѣтомъ мы выступили и остановились на равнинѣ надъ рѣкой Защитою (Sanczyta), сдѣлавъ полторы мили. Пароль былъ: дай ведро, Господи.

25 августа. Около полуночи мы выступили и остановились въ полѣ среди кустарниковъ, отойдя съ мѣста ночлега на двѣ съ половиною мили. Въ этотъ же день мы заняли мѣсто не вдалекѣ отъ литовскаго лагеря по правую руку. Король также остановился за ними на разстояніи мили. Сегодня получено извѣстіе, что московскіе послы ѣдутъ къ королю; приказано ѣхать имъ на встрѣчу и провести ихъ такъ, чтобы показать имъ всѣ войска, слѣдовавшіе за королемъ вмѣстѣ съ артиллеріей, а именно: отряды Сенявскаго, каштеляна каменецкаго, польнаго гетмана и пана Фирлея, каштеляна люблинскаго. Въ этотъ же самый день русскіе сами сожгли дотла весь посадъ у Великихъ Лукъ, оставивши только крѣпость. Этотъ пожаръ мы хорошо видѣли, потому что находились отъ Великихъ Лукъ всего въ двухъ миляхъ. Въ этотъ же день король въ сопровожденіи только 20 чело-вѣкъ ѣздилъ на рекогносцировку крѣпости и былъ такъ близко отъ нея, что въ него могли бы попасть изъ короткаго ружья, но выстрѣловъ не было. Въ это время одинъ пахолокъ изъ роты пана Минскаго, полякъ небольшого роста, вскочивъ на лошадь, такъ сильно пус-

тилъ копьемъ въ мостовые ворота крѣпости, что желѣзо осталось въ деревѣ. Король не похвалилъ его за это, говоря, что подъѣзжать къ крѣпости, когда никто изъ нея не показывается, не есть дѣло настоящаго воина, а отчаяннаго смѣльчака, что тотъ для него настоящій солдатъ, который идетъ на врага одинъ на одинъ и подъ выстрѣлами возьметъ его въ плѣнъ; вотъ тутъ-то и можно узнать мужество, потому что человѣкъ подвергается двойной опасности—огню изъ крѣпости и борьбѣ съ тѣмъ, кого онъ захочетъ захватить. Пароль былъ: буди, Господи, милостивъ.

26 августа. Въ этотъ день мы сдѣлали раздыхъ въ ожиданіи обова и для того, чтобы дать время стянуться войскамъ; гетману же король велѣлъ отправляться къ крѣпости, объѣхать ее и осмотрѣть, откуда всего удобнѣе вести осаду, такъ какъ самъ король не могъ быть тамъ. Гетманъ за два часа до разсвѣта послалъ ко мнѣ, чтобы я приготовился ѣхать съ нимъ, потомъ самъ явился за мною; съ нимъ я и отправился, взявъ съ собою Хелмицкаго съ Лукомскимъ и стрѣлковъ. Когда уже стало разсвѣтать, гетманъ выѣхалъ съ этими людьми въ такомъ порядкѣ: впереди слѣдовалъ Сверчевскій съ 20 конными казаками, за нимъ Дымко съ 50 казаками, Фаренсбекъ съ 30, Розражевскій съ 30 рейтарами, Вайеръ, Костка, имѣя при себѣ по нѣсколько слугъ; изъ роты Уровецкаго всего 40 всадниковъ, за ними стрѣлки. Самъ гетманъ ѣхалъ за мной, подчаснѣй Зебржидовскій съ сотней всадниковъ шелъ за гетманомъ въ резервъ на случай, если бы дошло до схватки. Гайдуки шли по правой сторонѣ гетмана, а пѣшіе казаки и Бирута съ 30 людьми—по лѣвой. Въ такомъ порядкѣ мы шли цѣлыхъ 2 мили, пока не увидѣли крѣпости: тогда гетманъ послалъ Уровецкаго, Розражевскаго и Вайера поискать гдѣ нибудь брода черезъ рѣку Ловать, чтобы переѣхать на ту сторону и оттуда осмотрѣть укрѣпленіе, и далъ имъ съ собою 20 всадниковъ. Тѣ отправились, а гетманъ слѣдовалъ за ними медленно; съ ними впереди ѣхалъ Лукомскій. Они никакъ не могли найти броду и искали его такъ долго, что гетману надобно ждать, пока его увѣдомятъ, и онъ пошелъ за ними по той дорогѣ, по которой они вели лошадей, но попалъ въ такіе болота, что трудно рассказать и, промокши, долженъ былъ вернуться по другой, торопецкой дорогѣ; будучи уже недалеко отъ крѣпости, онъ оставилъ насъ за горой, которая служила прикрытіемъ отъ крѣпостныхъ выстрѣловъ, а самъ поѣхалъ осматривать крѣпость. Между тѣмъ посланные впереди нашли бродъ и перебрались черезъ рѣку; замѣтивъ ихъ, русскіе выѣхали на встрѣчу на 300 лошадяхъ, довольно хорошо вооруженные; увидѣвъ это, наши переправились обратно

и через Лукомскаго извѣстили гетмана, что бродъ найденъ. Когда Лукомскій съ этою вѣстью ѣхалъ къ гетману, то, желая быть впереди другихъ, попалъ въ болото съ выступившей водой (на ргаспа воде); полагая, что этотъ бродъ, онъ пустился смѣло впередъ, но лошадь подъ нимъ вслѣдствіе глубины пошла вплавъ; видя, что уже поздно поворачивать, онъ опустил поводья и плывя такимъ образомъ попалъ на троихъ изъ роты Дымки, которые стояли на караулѣ у этого болота; замѣтивъ его и полагая, что это русскій, они схватились за луки, а онъ, принявъ ихъ за татаръ, хотѣлъ выстрѣлить изъ мушкета; тѣ прицѣлившись въ него, начали кричать, спрашивая; кто онъ? Давъ отвѣтъ и узнавъ своихъ, Лукомскій выѣхалъ благополучно, хотя и натерпѣлся не мало страху. Послѣ этого онъ явился къ гетману и доложилъ ему насчетъ брода; тогда гетманъ тотчасъ двинулся въ путь и придя къ рѣкѣ, поставилъ насъ подъ защиту горы, а самъ поѣхалъ къ крѣпости осматривать ее съ другой стороны. Замѣтивъ его, русскіе спустились съ крѣпости и стали подкрадываться къ нему; это увидѣлъ Фаренсбахъ со своими рейтарами и бинулся на русскихъ, но тѣ, лишь только рейтары начали стрѣлять, отступили къ замку, потерявъ одного убитымъ. Между тѣмъ гетманъ переправился черезъ рѣку въ бродъ, поставивъ роты въ нѣкоторомъ отдаленіи отъ мѣста схватки; охотникамъ онъ позволилъ подѣхать къ замку на гарцѣ, а самъ, пока мы гарцовали, съ нѣкоторыми подѣхалъ близко къ замку, высматривая мѣсто для копанія шанцевъ. Выѣхать къ намъ на стычку никто не осмѣливался, только часто стрѣляли по намъ, больше всего изъ пищалей. Передъ мной самимъ во время гарца на локоть отъ меня слугѣ Дымкѣ прострѣлили бедро, и въ меня чуть не угодила пуля. У товарища пана подчашаго Зебрюжидовскаго ядромъ убило лошадь. Затѣмъ, нагарцовавшись, переправились черезъ рѣку съ другой стороны крѣпости, и объѣхавъ ее почти вокругъ, направились обратно къ своему лагерю. Въ этотъ день Борнемисса, любимецъ короля, венгерскій гетманъ, съ нѣсколькими десятками конныхъ венгровъ подѣхалъ къ замку и, отдѣлившись какъ то отъ своихъ, наѣхалъ на русскихъ; замѣтивъ ихъ, онъ поскакалъ назадъ, а тѣ за нимъ; вдругъ его лошадь начала приставать; онъ успѣлъ соскочить съ лошади и побѣжалъ, но непріятель былъ уже такъ близко, что сорвалъ съ него мѣховую накидку; къ счастью, подоспѣли другіе венгры, которые и дали ему лошадь; русскимъ такъ и не удалось его настичь. Пароль былъ: Господь Богъ покараетъ.

27 августа. За два часа до разсвѣта я выступилъ съ своимъ отрядомъ и шелъ къ замку по линіи первой стражи, а приблизившись

къ полю, откуда видна была крѣпость, остановился и разставилъ людей такъ, чтобы они въ боевомъ порядкѣ подходили къ крѣпости. Выстроилъ казаковъ въ два ряда, я пустилъ ихъ впередъ; всѣхъ черныхъ гайдуковъ, которыхъ было 3 хоругви, соединилъ въ одну колонну, при чемъ знаменщики шли вмѣстѣ съ ними; въ другую колонну построилъ голубыхъ гайдуковъ, которыхъ было два знамени, вмѣстѣ съ знаменщиками; третью колонну составилъ я изъ гусаръ въ пять рядовъ съ двумя распущенными знаменами. Въ такомъ порядкѣ направились мы къ крѣпости, трубя и съ барабаннымъ боемъ; казаки впереди, мы за ними, пѣхота составляла правое крыло, а мы лѣвое; такъ мы шли до самаго замка и остановились на горѣ, чтобы насъ могли видѣть изъ замка. Затѣмъ, когда сталъ подходить литовскій обозъ, мы оставили гору и дошли до того мѣста, гдѣ долженъ былъ расположиться нашъ лагерь. Стояли мы на горѣ, ожидая пока подойдетъ остальное войско; въ насъ стрѣляли изъ крѣпости, но ядра не долетали. Передъ самымъ полуднемъ пришло литовское войско и, когда оно заняло поле, то литовскіе гетманы размѣстили его тремя большими колоннами съ нѣсколькими вспомогательными отрядами, по сторонамъ поставивъ пѣхоту отдѣльно; въ такомъ порядкѣ ожидали прибытія короля. Къ вечеру король съ войсками подошелъ къ крѣпости съ другой стороны и велѣлъ выстроить конницу полумѣсяцемъ: лѣвымъ крыломъ командовалъ Янъ Зборовскій, правымъ воевода брацлавскій; за этимъ отрядомъ помѣщены были еще три большихъ резерва, а венгерская пѣхота шла въ боевомъ порядкѣ въ одной колоннѣ. Такимъ образомъ пѣхота шла по лѣвую руку отъ крѣпости, конница по правую, а между пѣхотой и конницей ѣхалъ самъ король; съ нимъ нѣсколько сотъ человекъ, всѣ богато вооруженные, и нѣтъ за собой по одному пажу; короля окружали спѣшившіеся кавалеристы съ сѣкирами; за королемъ шли три красиво одѣтые пажа; одинъ несъ копьѣ съ шляпою, украшенною перьями, другой только копьѣ, а третій булаву; за ними вели 12 заводныхъ лошадей, почти по-королевски убранныхъ; король, очевидно, ѣхалъ открыто, чтобы показаться русскимъ. Затѣмъ съ третьей стороны подошелъ и канцлеръ со своимъ корпусомъ и выстроилъ его въ нѣсколько полковъ, а пѣхоту поставилъ въ одинъ отрядъ, растянутый на большое разстояніе по 30 человекъ въ рядъ. Пѣхота пошла по лѣвой сторонѣ, а конница по правой; а когда пришлось спуститься съ горы, то чтобы войско казалось многочисленнѣе и больше, отрядъ шелъ за отрядомъ. Потомъ всѣ войска остановились въ виду крѣпости, а король дѣлалъ имъ смотръ; послѣ этого войска пошли къ своему лагерю съ бара-

баннымъ боемъ и музыкою. Было на что посмотреть, ибо каждая часть войска была выстроена по-своему и казалось очень красивой, такъ что русскіе могли хорошо все видѣть. Королевскій отрядъ расположился поодаль отъ крѣпости и сталъ не лагеремъ, а полками. Литва остановилась при королѣ. Все-таки лагерь казался громаднымъ вслѣдствіе большого количества палатокъ, такъ что, стоя на горѣ, едва можно было все окинуть взоромъ. Канцлеръ съ войскомъ сталъ лагеремъ по правую сторону короля, сейчасъ за рѣчкою. Въ этотъ день мы ушли съ мѣста ночлега на 2 мили. Пароль былъ: Господь Богъ милостивый.

28 августа. Въ этотъ день мы никуда не трогались съ своего мѣста, траншей не копали, пѣхота не подходила къ замку, а все это оттого, что мы ожидали московскаго посла. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Пароль былъ: Господь Богъ милосердъ.

29 августа. Въ два часа ударили въ литавры для сбора ротмистровъ у гетмана. Имъ было объявлено, что послѣ обѣда мы выѣдемъ съ тяжестями двинемся на ту сторону, съ которой хотятъ вести осадныя работы; приказано также, чтобы часть ротмистровъ ѣхала къ королю для пополненія его свиты, когда будутъ принимать московскихъ пословъ, а часть пусть останется въ лагерѣ на случай тревоги. Было еще приказано ротмистрамъ раздѣлиться между собой на полки, чтобы полками посылать на фуражировку на случай, если придется при этомъ вступить въ бой. Въ тотъ же день литовцы привели къ королю 10 русскихъ плѣнныхъ боярскихъ дѣтей и донесли, что ихъ разбито 2000 въ шести миляхъ отъ лагеря. Встрѣтились они съ ними такимъ образомъ: съ литовской стороны послано было 200 человекъ конницы для фуражировки; эти всадники послали впередъ развѣдъ, который и наткнулся на непріятеля и тотчасъ же вступилъ съ нимъ въ бой. На шумъ схватки наши бросились къ своимъ на помощь и подняли крикъ. Русскіе поскакали назадъ и навели нашихъ на свой отрядъ, который расположился на отдыхъ и снималъ уже съ коней сѣдла. Наши, увидѣвъ, что тѣ не на готовѣ, ударили на нихъ и тотчасъ обратили въ бѣгство; бѣжавшихъ били и преслѣдовали больше мили, пока не застигла ночь. Полагали, что на полѣ битвы осталось болѣе 300 труповъ; въ рѣкѣ Ловати потонуло ихъ тоже не мало, а 10 взято въ плѣнъ. Изъ нашихъ одинъ былъ убитъ, а 20 ранено. Эти русскіе подошли къ нашему войску для развѣдокъ. Ихъ было 2000, а нашихъ только 214. Въ этотъ день пріѣхали московскіе послы, и король велѣлъ имъ править посольство. Навстрѣчу посламъ король отправилъ старосту бржевскаго (Brzeskiego) съ отрядомъ въ 100 ло-

шадей; король выслушалъ ихъ publicè съ членами своего совѣта, въ присутствіи множества людей, стоявшихъ въ шатрѣ и около шатра; передъ шатромъ же королевскимъ выстроена была вся пѣхота шпалерами. Послы, пріѣхавъ, приблизились къ королю, сняли свои шапки, ударили челомъ, коснувшись до земли руками, потомъ оскѣнили себя крестнымъ знаменіемъ. Затѣмъ выступилъ п. троцкій и сказалъ: „нак-яснѣйшій и всемилостивѣйшій король! Послы великаго князя московскаго просятъ, чтобы имъ было позволено поцѣловать руку вашего королевскаго величества“. Затѣмъ посламъ приказано привѣтствовать короля: каждый, взявъ руку его королевскаго величества, билъ ему челомъ; когда послы уже кончили свои привѣтствія, приблизились дворяне московскіе, желая поклониться королю, но ихъ не допустили, такъ какъ послы не исполнили еще своего порученія. Затѣмъ посламъ приказано излагать дѣло. Они отдали „сгедепс“, который читалъ Война, подканцлеръ литовскій. По прочтеніи грамоты посламъ приказано продолжать, и они сказали: „великій князь послалъ насъ къ тебѣ править посольство и приказалъ править его передъ тобою въ Вильнѣ; и такъ, распорядись вернуться въ Вильну и увести войска твои съ земли нашего государя; тогда мы въ твоей землѣ будемъ править посольство“. Послѣ этого король созвалъ раду къ себѣ, а пословъ посадили на лавки; п. Троцкій, подканцлеръ литовскій отвѣтилъ посламъ отъ имени королевскаго величества, что невозможно королю вернуться отсюда; „если же имѣете къ королю какое другое дѣло, продолжалъ онъ, то изложите его, не теряя времени“. Послы отвѣтили, что имѣютъ и другое дѣло, но излагать его тутъ не станутъ, развѣ только въ Вильнѣ. Его королевское величество приказалъ отвѣтить на это посламъ, что въ послѣдней грамотѣ князь московскій писалъ, что посылаетъ пословъ и проситъ дать имъ пропускъ; „мы имъ и дали, чтобы они здѣсь исполнили порученіе“. Они отвѣтили, что не имѣютъ другаго повелѣнія отъ своего государя, какъ только исполнить это посольство въ Вильнѣ и что не смѣютъ рѣшиться ни на что другое. Тогда его королевское величество приказалъ отвѣтить: „какъ вы ни съ чѣмъ пріѣхали, такъ ни съ чѣмъ и уѣдете, а теперь идите въ отведенныя для васъ палатки“. Послы послѣ этого удалились. Пословъ было трое, они были одѣты въ парчевые кафтаны, воротники у платья были вышиты очень красивымъ жемчугомъ, ермолки и шапки тоже шиты жемчугомъ; знатныхъ лицъ, одѣтыхъ въ парчу, было съ ними до 20, но не мало было всякаго сброда; всего на все было пятьсотъ лошадей; убранство лошадей было такъ себѣ, но лошаденки плохія, и не было ни одной порядочной.

Въ этотъ же день мы двинулись по другую сторону крѣпости, перешли въ бродъ рѣку Ловатъ, но по причинѣ трудной переправы лагера не укрѣпляли, а стали по полямъ; въ этотъ же день пѣхота отправилась въ окопы: съ одной стороны поля, надъ которыми былъ начальникомъ Уровецкій, съ другой венгры, подъ начальствомъ Борнемиссы и тотчасъ тамъ же въ окопахъ начали плести туры. Въ этотъ день пушки шли за его королевскимъ величествомъ: всего было 30 осадныхъ, и ихъ сопровождала 1000 конницы и 2000 пѣхоты. Пароль былъ: отверзи намъ, Господи.

30 августа. Спустилась часть послѣ восхода солнца начали располагаться лагеремъ около крѣпости, которая такъ близко, что можно стрѣлять изъ мушкетовъ, а изъ пушекъ переносить далеко; впрочемъ стрѣльба нисколько не вредила, потому что находившійся передъ лагеремъ холмъ служилъ защитой. Въ этотъ же день мнѣ доставили письмо отъ тещи. Ударили въ барабаны для сбора ротмистровъ къ гетману; когда они собрались, гетманъ приказалъ, чтобы никто не смѣлъ трогать изъ лагеря телѣгъ подъ опасеніемъ строгаго наказанія; въ этотъ же день усердно копали траншеи и плели корзины; передъ полднемъ, русскіе дѣлали вылазку въ окопы, которые охранялъ хорунжій пана Замойскаго съ 200 пѣхоты, получавшій жалованье отъ канцлера; при видѣ непріятеля, онъ бѣжалъ со всѣми своими войсками, а русскіе, овладѣвъ знаменемъ, захватили двухъ гайдуковъ, двухъ ранили и ушли назадъ безъ потери, они могли бы захватить и болѣе плѣнныхъ, но тутъ подоспѣлъ другой отрядъ пѣхоты, такъ что они отступили подъ крѣпостные выстрѣлы и наши ничего не могли имъ сдѣлать. Гетманъ приказалъ арестовать начальника и заковать его, а пѣхоту вывелъ изъ окоповъ и помѣстилъ туда другой отрядъ. Пароль былъ: обрадуй насъ, Господи.

31 августа. Прошлой ночью въ три часа убитъ изъ мушкета Ключевскій, кастелянъ завиховскій, староста малогоскій, находившійся въ окопахъ. Напоминая гайдукамъ, чтобы старательнѣе работали, онъ успѣлъ сказать только нѣсколько словъ и умеръ, прострѣленный въ бедро. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Въ этотъ же день окончили дѣлать окопы и приготовили ихъ совершенно, плели туры и насыпали ихъ землей, доставили 18 осадныхъ орудій въ лагерь канцлера, а потомъ вечеромъ отвезли ихъ въ окопы. Пароль былъ: благослови, Господи, труды наши.

1 сентября. Въ этотъ день съ разсвѣтомъ открыли огонь изъ орудій, какъ съ венгерскихъ, такъ и съ польскихъ батарей; гетманъ велѣлъ объявить, что тотъ, кто возьмется зажечь крѣпость, пусть

запишется у гетмана; если зажжетъ замокъ иностранецъ, то ему гетманъ обѣщалъ дать 400 талеровъ, если же полякъ и притомъ шляхтичъ, то будетъ щедро одаренъ; если же не шляхтичъ, то обѣщано ему шляхетство и цѣнные подарки.

Въ этотъ же день московскіе послы просили короля объ аудиенціи. Будучи допущены къ королю, они говорили только о томъ, чтобъ его королевское величество отдалъ имъ Полоцкъ и другіе захваченные города и что только тогда они будутъ договариваться о перемиріи. Король приказалъ посламъ удалиться.

Въ этотъ же день гетманъ, собравъ ротмистровъ, сообщилъ имъ, что черезъ лазутчиковъ онъ получилъ извѣстіе, что къ осажденнымъ идетъ помощь; онъ приказалъ каждому быть на сторожѣ, копать во-кругъ лагерей рвы, разстояніемъ отъ телѣга въ 6 локтей, шириною въ 3 локтя, а снизу и сверху 2 локтя, глубиною въ'ростъ человѣка, и этотъ ровъ каждый долженъ будетъ копать на своемъ участіи. Сегодня же убить выстрѣломъ изъ пушки мой пушкарь въ то время, когда впадалъ въ пушку каленое ядро; онъ тотчасъ умеръ. Пароль былъ: Боже, сохрани своихъ.

2 сентября. Утромъ рано съ первыхъ же выстрѣловъ венгерцы зажгли одну башню, которая стала не горѣть, а тлѣть. Въ полдень ее потушили, несмотря на то, что наши не переставали постоянно стрѣлять по ней. Въ тотъ же день нѣкто Окуровскій доставилъ мнѣ письмо отъ жены. Послѣ обѣда венгерцы снова зажгли укрѣпленія, но они не горѣли, а только тлѣли. Въ этотъ же день убили двухъ ротмистровъ, одного коннаго литовскаго молодца, который начальствовалъ надъ 200 конныхъ у польнаго литовскаго гетмана, другого пѣхотнаго, имѣвшаго подъ командою 200 пѣшихъ солдатъ, именовъ Грузинскаго. У насъ въ этотъ день какъ убитыхъ, такъ и раненыхъ было около 200. Пароль былъ: Господь Богъ—счастіе наше.

3 сентября. Наконецъ крѣпость стала тлѣть со стороны венгерскихъ окоповъ. Пожаръ усиленно тушили, но потушить не могли, такъ какъ наши постоянно стрѣляли туда изъ пушекъ, ружей и гаковницъ; венгерцы среди бѣлаго дня переправились по водѣ къ горѣвшей башнѣ, подкопались подъ дернъ, которымъ были обложены укрѣпленія, чтобы подложить порохъ. Они отдирали дернъ, чтобы удобнѣе было горѣть примету съ разнымъ горючимъ матеріаломъ. Когда эти охотники подходили къ крѣпости, непріятель открылъ сильный огонь; а когда начали подкопываться, то на нихъ бросали камни и остроконечные колья и лили кипятокъ. Такимъ образомъ убили 12 человѣкъ, а часть ранили; однако венгерцы, несмотря на

это, мужественно продолжали дѣлать подкопъ въ стѣнѣ. Въ этотъ же день московскіе послы просили короля, чтобы онъ поручилъ своимъ панамъ договариваться съ ними о мирѣ. Король послалъ пана Троцкаго, подканцлера литовскаго и п. Войну, подскарбья. Поговоривъ съ ними довольно долго, рго фпалі московскіе послы порѣшили, что они желаютъ учинить вѣчный миръ съ королемъ и что тѣ замки, которыми овладѣлъ король, и также тѣ, которые у него были въ Ливоніи, онъ можетъ спокойно удержать за собою; потомъ, чтобы король отдалъ имъ Невель и Озерище за плѣнныхъ, которыхъ ему возвращать. На это король не хотѣлъ согласиться, желая получить всю Ливонію и другія земли, которыя издавна принадлежали великому княжеству литовскому. Послы видя, что дѣло не идетъ согласно ихъ желаніямъ, просили наконецъ короля, чтобы онъ позволилъ имъ отправить гонца съ королевскими условіями къ ихъ государю и вмѣстѣ съ тѣмъ спросить, какъ онъ прикажетъ имъ поступить дальше. Король согласился на это, однако *ea conditione*, чтобы гонецъ возвратился назадъ черезъ 12 дней. Вмѣстѣ съ нимъ король послалъ своего гонца, незнатнаго литвина, сообщить московскому князю, чтобы онъ, не пускаясь въ проволочки, далъ *digeste* своимъ посламъ наказъ, что именно они должны уступить королю и такимъ образомъ заключить миръ. Въ этотъ же день гетманъ приказалъ пустить стрѣлу съ письмомъ въ крѣпость, въ которомъ требовалъ сдачи, обѣщая королевскую милость. Непріятель ничего не хотѣлъ отвѣтить, только изъ крѣпости страшно ругали короля, канцлера и всѣхъ другихъ, называя короля и гетмана сыновьями негодныхъ матерей, врагами, а на голосъ нашихъ, которые требовали отвѣта, стрѣляли изъ ружей и пушекъ. Того же дня былъ убитъ одинъ изъ королевской свиты, начальствовавшій надъ 200 пѣшихъ; того же дня Борнемисса послалъ 200 венгерцевъ на помощь тѣмъ, которые подкапывались подъ башню, для того, чтобы они помогли имъ скорѣе копать. Увидя это, русскіе подумали, что идутъ уже на приступъ и, поднявъ громкій крикъ въ крѣпости, открыли огонь. Мы же, находясь въ лагерѣ, услышавъ этотъ крикъ, подумали, что непріятель сдѣлалъ вылазку, и потому тотчасъ сѣли на лошадей. Въ этотъ же день я заплатилъ стрѣлкамъ за вторую четверть года. Пароль былъ: Господь Богъ окончить.

4 сентября. Утромъ ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они собрались, гетманъ объявилъ, чтобы они готовы были или идти на приступъ, или отражать вылазку, такъ какъ отъ перехваченныхъ плѣнныхъ узнали, что непріятель, если не будетъ въ состояніи защищаться, сдѣлаетъ вылазку для того, чтобы пробиться и

уйдти къ своимъ. При этомъ онъ приказалъ ротмистрамъ объявить въ лагерь своимъ пахолкамъ, что тотъ изъ нихъ, кто пожелаетъ идти на приступъ, долженъ быть въ доспѣхахъ съ копьемъ, и что король обѣщаетъ такому большія награды. Онъ объявилъ также, что тѣ охотники, которые заявятъ свое желаніе, не тотчасъ пойдутъ на приступъ, а будутъ стоять въ строю для того, чтобы въ случаѣ нужды подать помощь пѣхотѣ, назначенной для штурма. Между тѣмъ укрѣпленія, зажженные венгерскими орудіями, продолжали горѣть. Венгерцы, желая усилить пожаръ, подложили подъ дернъ порохъ. Лишь только порохъ вспыхнулъ, какъ этимъ взрывомъ отбросило дернъ со стѣны, и вся стѣна загорѣлась сильнымъ пламенемъ. Однако русскіе съ обѣихъ сторонъ работали такъ, что не допустили огню разгорѣться, несмотря на то, что наши убивали ихъ во множествѣ. Однако къ ночи башня почти вся сгорѣла. Пустить войска на приступъ гетманъ не рѣшился, такъ какъ, хотя проломъ образовался широкій, но штурмовать было опасно, ибо крѣпость стояла на высокой горѣ, а вокругъ нея тянулся глубокій ровъ, черезъ который нельзя было перейти безъ большой потери въ людяхъ. Того же дня оба гонца, какъ московскій, такъ и королевскій, отправились къ царю: они были свидѣтелями, какъ горѣла крѣпость, зажженная съ венгерскихъ окоповъ, потому что имъ приходилось ѣхать мимо. Того же дня гетманъ приказалъ пустить стрѣлу въ замокъ съ письмами, уговаривая сдаться. Наши кричали имъ, чтобы что-нибудь написали въ отвѣтъ, но они не хотѣли отвѣчать и продолжали молчать. Вечеромъ гетманъ приказалъ, чтобы тѣ изъ охотниковъ, которые пожелаютъ зажечь замокъ, постарались подкопаться, какъ венгерцы, и подложили бы огонь подъ самое основаніе крѣпости. Охотниковъ нашлось 40 человекъ; взявши смолистые факелы и другіе горючіе матеріалы, они направились къ башнѣ, въ которой были ворота: одни начали подкопываться въ насыпи, а другіе съ факелами лѣзли на гору, чтобы поджечь стѣны. Они не обращали вниманія на выстрѣлы, которые со стороны непріятеля не переставали. Въ числѣ охотниковъ находился знаменосецъ Замойскаго, потерявшій нѣсколько дней тому назадъ свое знамя; онъ, желая возвратить себѣ доброе имя, вскочилъ на зубцы и тамъ же на стѣнѣ, убивъ одного русскаго, сбросилъ его внизъ; онъ бился съ непріятелемъ до тѣхъ поръ, пока не былъ подстрѣленъ въ руку и ногу. Только тогда онъ слѣзъ и, оставшись живымъ, удалился въ окопы. Остался же живъ потому, что былъ неопасно раненъ. Тѣ, которые подрывали насыпь, попали на отверстіе въ стѣнѣ, служившее прежде для стрѣльбы. Черезъ это отверстіе осажденные пиками на-

чали мѣшать нашимъ дѣлать подкопъ и убили одного изъ нашихъ. Однако наши, не обращая вниманія на это, не переставали копать и черезъ отверстіе отняли у русскихъ 5 копій и 20 воловьихъ шкуръ, которыми тѣ хотѣли остановить пожаръ. Нашимъ всетаки удалось зажечь, только горѣло нехорошо и дымъ тремя столбами поднимался вверхъ до наступленія ночи. Въ этотъ день Самуилъ Зборовскій просилъ короля снять съ него опалу и дозволить жить въ Польшѣ. На это король приказалъ передать ему, что этого онъ никоимъ образомъ сдѣлать не можетъ, но, если Зборовскій хочетъ получить то, чего просить, то пусть при взятіи крѣпости совершить какой-нибудь подвигъ. Зборовскій согласился идти на штурмъ впереди всѣхъ и ждалъ въ окопахъ только приказанія. При немъ находилось нѣсколько знатныхъ и около сотни товарищей изъ шляхты, которые тоже приготовлялись къ приступу. Фаренсбахъ домогался у гетмана позволенія принять участіе въ штурмѣ и просилъ, чтобы ему было позволено штурмовать другую сторону, а не ту, на которую поведеть приступъ Зборовскій, имѣвшій цѣлью смыть съ себя безчестіе и воротиться въ Польшу; онъ же желаетъ идти для того, чтобы увеличить свою славу. Гетманъ впрочемъ его не пустилъ. Пароль былъ: Господь Богъ приготовилъ.

5 сентября. Почти въ полночь показался сильный огонь со стороны окоповъ (od zwańcow), затѣмъ сталъ усиливаться, распространяясь все болѣе и болѣе. Когда такимъ образомъ пожаръ длился уже два часа, у гетмана ударили тревогу, и было приказано войску стоять въ лагерѣ наготовѣ, конницѣ въ строю, а ротамъ пана Чеховскаго, г. придворнаго подчашаго, п. Жолѣвскаго, п. Уровецкаго идти къ самымъ окопамъ, при чемъ и я также слѣдовалъ со своимъ отрядомъ. Съ другой стороны крѣпости подошелъ король со своимъ и литовскимъ войскомъ и расположился у самой рѣки въ боевомъ порядкѣ. Между тѣмъ огонь сталъ распространяться, занимая все большее и большее пространство. Наши для того, чтобы русскіе не могли потушить пожаръ, большими кусками бросали въ огонь сѣру и смолу. Когда до разсвѣта оставался только часъ, и огонь захватилъ половину крѣпости, русскіе начали кричать со стѣнъ: „городъ уже вашъ, ради Бога не стрѣляйте.“ Услышавъ объ этомъ, гетманъ приказалъ объявить имъ, что если они желаютъ сдать замокъ, то должны выслать къ нему всѣхъ воеводъ, а сами пусть гасятъ пожаръ. Осажденные послали нѣсколько человѣкъ, но не воеводъ. Когда гетманъ это замѣтилъ, онъ отослалъ ихъ назадъ и требовалъ, чтобы непременно явились воеводы; если же они сейчасъ не выйдутъ, то онъ сдѣлаетъ при-

ступъ къ городу и всѣхъ перебить. Послѣ этого вышли 5 воеводъ ^{*)}, которыхъ гетманъ велѣлъ привести къ себѣ, а прочимъ приказалъ охранять крѣпость. Пѣхотѣ какъ венгерской, такъ и польской, онъ велѣлъ оставаться въ строю и запретилъ кому то ни было отлучаться отъ хоругвей. Вскорѣ пріѣхалъ король къ тому мѣсту, гдѣ находился канцлеръ. Къ нему обратился съ рѣчью канцлеръ, благодаря Господа Бога за эту побѣду и прося, чтобы король оказалъ свою милость тѣмъ, которые были подъ его начальствомъ. Король сперва благодарилъ Бога за побѣду, канцлера за его усердіе, обѣщалъ всячески наградить тѣхъ людей, которые были подъ его начальствомъ. Затѣмъ король приказалъ, чтобы п. канцлеръ никого не пускалъ въ крѣпость, а распорядился тушить пожаръ. Самъ онъ поѣхалъ въ поле. Канцлеръ велѣлъ русскимъ очистить крѣпость; 50 гайдуковъ отправились выносить порохъ и пушки. Простаго народа и другихъ вышло изъ города 500, и каждый со своею иконою; у нихъ отобрали оружіе и лошадей. Вслѣдъ за этимъ 50 гайдуковъ пошли въ крѣпость за порохомъ и пушками. Увидѣвъ это, толпа обозной челяди (motłoch), которая собралась по другую сторону крѣпости въ королевскомъ лагерѣ, полагая, что гайдуки идутъ въ крѣпость для грабежа и для добычи, въ ослабленіи полѣзли вверхъ на стѣны и, проникнувъ въ крѣпость, начали истреблять и рубить непріятеля. Услышавъ крики, бросилась въ крѣпость и вся пѣхота; тогда всѣ капитаны, ротмистры и самъ гетманъ старались удержать ихъ, но всѣ усилія ихъ были напрасны. Наши учинили позорное и великое убійство, желая отомстить за своихъ павшихъ товарищей. Они не обращали ни на кого вниманія и убивали какъ старыхъ, такъ и молодыхъ, женщинъ и дѣтей. Начальники, не будучи въ состояніи удерживать ихъ, отъѣзжали прочь, а имѣвшіе сострадательное сердце не допускали убивать тѣхъ, которыхъ наша кавалерія захватила въ плѣнъ, въ особенности женщинъ и дѣтей. Всѣ заняты были убійствами и грабежемъ, такъ что никто не тушилъ пожаръ. Огонь охватилъ всю крѣпость и спасать болѣе было нечего. Когда огонь дошелъ до пороха, то нашихъ погибло разомъ 200 человекъ; 36 пушекъ сгорѣло и нѣсколько сотъ гаковницъ, нѣсколько тысячъ ружей и другихъ цѣнныхъ вещей; денегъ, серебра и шубъ весьма много, такъ что нашимъ мало досталось, кромѣ развѣ платья и денегъ, взятыхъ съ убитыхъ. Пріѣхавши въ лагерь, гетманъ приказалъ ударить въ барабанъ, чтобы сходились къ нему ротмистры съ товарищами; когда они

^{*)} Воеводами были: князь Ф. И. Лыковъ, князь М. Ф. Кашинъ, Юрій Ив. Оксаконъ, В. И. Пушкинъ-Бобринцевъ, В. П. Измайловъ (Щерб., Исторія, т. V, ч. III., стр. 62).

явились, гетманъ, принеся благодареніе сперва Господу Богу, благодарилъ потомъ всѣхъ за то, что исполнили свой долгъ, постарались о томъ, что свойственно хорошимъ мужамъ и воинамъ, общалъ милости и награды отъ короля, а они поздравляли гетмана съ побѣдой, затѣмъ пропѣли *Te Deum*, а послѣ слушали обѣдню. Послѣ обѣдни гетманъ объявилъ намъ, что по показаніямъ плѣнныхъ, по всей вѣроятности придетъ вспомогательное войско на выручку, а потому постоянно нужно быть на готовѣ и на сторожѣ. Пароль былъ: хвала Богу.

6 сентября. Днемъ канцлеръ пріѣхалъ къ королю; здѣсь происходилъ совѣтъ, на которомъ разсуждали о томъ: возобновить ли крѣпость или нѣтъ; во-вторыхъ: идти ли дальше или послать войска; въ третьихъ: зимовать ли здѣсь или вернуться въ Польшу. Порѣшили такъ: выбравъ мѣсто поудобнѣе, строить крѣпость и не уходить, пока она не будетъ готова. Самому королю дальше не идти и не посылать войска, развѣ только, когда въ Холмъ придутъ большія орудія изъ Москвы, чтобы или овладѣть ими или сжечь вѣстѣ съ замкомъ; пробыть здѣсь еще три недѣли, а потомъ, оставивъ жолнеровъ, королю съ волонтерами возвратиться въ Польшу. Въ этотъ же день король ѣздилъ осматривать мѣсто для постройки крѣпости, но не нашелъ лучшаго, чѣмъ старое; да и другіе совѣтовали его королевскому величеству строить на старомъ мѣстѣ, приводя ту причину, что если бы король вздумалъ ставить замокъ не здѣсь, то впоследствии московскій царь можетъ воспользоваться старымъ мѣстомъ и укрѣпить его. Итакъ рѣшено возстановить крѣпость на прежнемъ мѣстѣ. Въ этотъ же день барабаннымъ боемъ созвали ротмистровъ, которыми гетманъ и объявилъ, что намѣренъ уже снимать лагерь, и что поэтому нужно собрать лошадей, телѣги и слугъ, въ случаѣ, если они посланы на фуражировку. Я говорилъ съ канцлеромъ, чтобы онъ испросилъ для меня у короля позволеніе ѣхать домой и, ссылаясь на необходимость, просилъ его ходатайствовать за меня передъ королемъ, чтобы послѣдній обратилъ вниманіе на мои заслуги; но finaliter ничего не успѣлъ у него, а отложилъ до завтра. Пароль былъ: да будетъ вѣчная слава Господу Богу.

7 сентября. Около полудня гетманъ приказалъ первый разъ ударить въ барабанъ, чтобы готовились къ выступленію; его черные жолнеры пришли къ нему, требуя денегъ и рго finalі объявили, что если имъ не дадутъ денегъ, то они не желаютъ продолжать похода, а хотятъ отправиться въ Польшу; гетманъ всячески убѣждалъ ихъ, но они отказывались отъ всего; впрочемъ, полагая, что они не

стануть упорствовать, гетманъ приказалъ другой разъ ударить въ барабанъ, чтобы сѣдлали лошадей; тогда всѣ остальные начали приготовляться, но первые и не думали, такъ что канцлеръ въ этотъ день не тронулся съ мѣста. Въ этотъ же день пришли грамоты къ его королевскому величеству отъ князя московскаго; въ нихъ выражалось удивленіе, что король, принявъ его пословъ и выслушавъ посольство, осаждаютъ крѣпости и занимаетъ его землю, а потому убѣждаетъ короля поступать, какъ пристойно христіанину и быть готовымъ на взаимное согласіе и на миръ. Король ничего не отвѣтилъ на это. Канцлеръ чрезъ Уровецкаго всячески убѣждалъ меня, чтобы я не хлопоталъ о возвращеніи домой, обѣщая, что тутъ уже будемъ не долго, обѣщая также, что король намѣренъ вознаградить меня за мои издержки и утраты, и самъ говорилъ со мною о расположеніи и о королевскихъ милостяхъ ко мнѣ и обѣщалъ награды. Тогда я согласился проводить короля до Витебска, но *ea conditione*, что въ день св. Мартина я долженъ быть дома. Въ этотъ же день мы вынесли изъ лагеря съ большими почестями тѣло покойнаго Завихотскаго, котораго повезли на родину. Пароль былъ: велика милость Господня.

8 сентября. Около часа до восхода солнца ударили въ барабанъ у гетмана, чтобы приготовляться къ походу. Однако черные жолнеры требовали денегъ, а гетманъ всячески убѣждалъ ихъ подождать немного, обѣщая заплатить, лишь бы они шли съ остальными; но тѣ стояли на своемъ. Затѣмъ онъ приказалъ ударить въ барабанъ второй и третій разъ, и мы тронулись, а черные остались на томъ же мѣстѣ; ихъ ротмистры со своими свитами слѣдовали за канцлеромъ (въ отдаленіи); и мы расположились у рѣки не лагеремъ, но тамъ, гдѣ кому было приказано, отойдя на одну милю отъ крѣпости. Въ этотъ же день подъ вечеръ гетманъ приказалъ созвать ротмистровъ и передъ ними сильно обвинялъ тѣхъ, которые остались и не хотѣли идти, доказывая, что имъ не пристало это, и угрожая, что это будетъ имъ не на радость; тѣхъ же, которые ѣхали, благодарилъ и обѣщалъ имъ награду. Затѣмъ приказалъ ротмистрамъ переписать *de nomine* оставшихся; когда ротмистры исполнили приказаніе, гетманъ велѣлъ, чтобы каждый сѣздилъ и взялъ слово съ своихъ товарищей на слѣдующій день явиться къ нему. Такъ какъ ротмистры не согласились на это, то гетманъ замѣтилъ: „вы обязаны сдѣлать это и если не сдѣлаете, я пошлю за ними гайдуковъ“. Слова эти сильно разсердили ротмистровъ, которые сказали гетману: „мы не для того вывели людей изъ дому, чтобы ихъ хватали гайдуки; найдите другой способъ приглашенія, а мы ѣдемъ къ нимъ и съ ними рѣшаемся раз-

дѣлать счастье и горе, потому что намъ не годится покинуть ихъ въ бѣдѣ; затѣмъ они отправились назадъ въ свои роты, оставивъ у насъ телѣги и свиту. Лозунгъ былъ: Господь Богъ караетъ злыхъ.

Die 9 Septembris. Темрюка Пятигорца, имѣвшаго сотню казаковъ, король послалъ добывать языка. Темрюкъ въ разстояніи четырехъ миль отъ нашего войска встрѣтилъ непріятеля и завязалъ съ нимъ битву, но такъ какъ тѣхъ было много, то долженъ былъ отступить съ казаками; непріятель преслѣдовалъ его полмили, но онъ не потерялъ ни одного изъ своихъ, а языка все-таки привелъ. Въ этотъ день я послалъ письмо къ тещѣ съ слугою пана Влодековскаго.

Въ тотъ же день король велѣлъ объявить по всему войску, что всякому, кто захочетъ работать въ крѣпости надъ устройствомъ вала, будутъ платить по три гроша въ день, кромѣ жалованья. Въ тотъ же день рано утромъ пріѣхали „черные“ въ нашъ лагерь по совѣту тѣхъ ротмистровъ, которыхъ канцлеръ бранилъ суровыми словами; они рассказали канцлеру объ всемъ, что у нихъ случилось и просили прости имъ ихъ глупость; за нихъ просили всѣ. Въ тотъ же день расположились лагеремъ въ двухъ стахъ шагахъ отъ мѣста стоянки на разстояніи порядочной мили отъ замка по направленію къ Торонцу. Лозунгъ былъ былъ: Господь Богъ щедръ.

Die 10 Septembris. Утромъ приказано было профосу ѣздить съ трубачемъ по лагерю и объявлять, чтобы никто не смѣлъ ни около лагера, ни въ самомъ лагерѣ убивать скотъ или заниматься какою-либо грязною работою, а кого ноймають, тотъ будетъ строго наказанъ. Въ тотъ же день барабаннымъ боемъ оповѣстили ротмистровъ собираться къ гетману. Гетманъ увѣщевалъ ихъ и просилъ отъ имени короля работать надъ сооруженіемъ крѣпости вмѣстѣ съ другими, говоря, что король съ своими жолнерами взялся строить одну часть замка; другую часть взяли на себя литовскіе паны, третью венгерцы, а четвертую король предложилъ людямъ канцлера. На это жолнеры отвѣчали, что они не обязаны это дѣлать, да и не могутъ, хотя бы и хотѣли, потому что у нихъ нѣтъ лишнихъ слугъ; а тѣ, которые есть, должны или заботиться о продовольствіи, или ходить за лошадьми, такъ что у нихъ совершенно некому работать, сами же они не умѣютъ.

Ничего почти не добившись, канцлеръ однако не переставалъ ихъ упрашивать. Жолнеры обѣщали дать окончательный отвѣтъ завтра. Въ тотъ же день король близъ Суража поставилъ сильный кордонъ, чтобы никого не пропускать въ Литву безъ дозволенія, такъ какъ изъ литовскаго лагеря многіе волонтеры стали разѣзжаться, да и сами литовскіе паны не прочь были тайкомъ отослать немало лю-

дей изъ своей свиты. Въ тотъ же день я послалъ домой своего стрѣла Собаяскаго съ письмомъ. Пароль былъ: Господь Богъ милостивъ.

Die 11 Septembris. Утромъ канцлеру дали знать, что не далеко отъ лагеря находится большое войско, которое по всѣмъ приказамъ намѣревается атаковать насъ. Вслѣдствіе этого приказано всѣмъ быть на готовѣ и поставлена сильная стража, а Сверчевскаго съ тридцатью всадниками послали развѣдать и донести, что замѣтитъ. Вернувшись, Сверчевскій донесъ, что отѣхавъ на нѣсколько миль отъ лагеря, онъ ничего не замѣтилъ, а въ сторонѣ въ шести миляхъ видѣли только около трехъ сотъ лошадей. Пароль былъ: приари на насъ, Господи Боже.

Die 12 Septembris. Тотчасъ съ наступленіемъ утра поставили лагерь короля въ разстояніи стадіи отъ нашего, сейчасъ за рѣкой въ полуторы мили отъ перваго лагеря. Литва же полками расположилась передъ королевскимъ лагеремъ. Въ этотъ день, когда устроивали лагерь, коронный надворный маршалъ Андрей Зборовскій хотѣлъ, чтобы его возы стали впереди возовъ литовскаго маршала Альбрехта Радзивила. Объ этомъ онъ долго спорилъ съ обозными, которые устроивали лагерь. Тѣ отослали ихъ къ королю, чтобы тотъ рѣшилъ, чьи возы ставить впереди. Когда дѣло дошло до короля, польскій маршалъ напоминалъ о своемъ преимуществѣ передъ литовскимъ, говоря, что въ униі есть условіе, что если нѣтъ великаго маршала въ Литвѣ, то его мѣсто заступаетъ польскій надворный. Король на это отвѣтилъ, что по случаю его поздняго пріѣзда не мало дѣлъ, даже нѣкоторыхъ иностранныхъ, поручено было литовскому маршалу. Итакъ pro hac vice пусть имѣетъ преимущество панъ маршалъ литовскій. На это Зборовскій отвѣтилъ: „дѣло идетъ не объ имени, но объ моемъ санѣ, о чести государственной и о моихъ преемникахъ, чтобы они не подумали, будто я допустилъ умаленіе своего сана. Поэтому solemniter protestor, чтобы потомъ имѣть основаніе опереться на этотъ протестъ. Прошу, чтобы этотъ протестъ не сочтенъ былъ противнымъ вашей королевской милости, чтобы онъ былъ занесенъ въ книгу и копія съ него была мнѣ выдана за печатью“.

Вслѣдствіе этого маршалъ Зборовскій не стоялъ въ лагерѣ, но отдѣльно вмѣстѣ со своимъ братомъ Самуиломъ Зборовскимъ. Пароль былъ: Господь Богъ даруетъ побѣду.

13 сентября. Утромъ король присутствовалъ въ совѣтѣ, гдѣ шла рѣчь о томъ, кого оставить въ крѣпости. Но еще не сошлись; однако, чтобы больше было охотниковъ, назначено тѣмъ жолнерамъ,

которые захотятъ тамъ остаться, по 20 злотыхъ на коня. Пароль былъ: заботься о насъ, Господи, и впредь.

14 сентября. Князь Янушъ Острожскій послалъ за провизіей 80 конныхъ казаковъ. Изъ нихъ 40 всадниковъ осталось у воевъ, другіе 40 пошли дальше на поиски провіанта. Они наткнулись на 50 татарскихъ наѣзтниковъ, передовыхъ непріятельскаго отряда. Наши, построившись въ ряды, бросились на нихъ и потѣснили ихъ назадъ. Татары, отступая, навели нашихъ на большое войско, размѣщенное на 3 части. Вмигъ всѣ бросились на нашихъ спереди и съ боковъ; видя, что борьба не равна, наши поскакали назадъ, но имъ трудно было уйти. Затѣмъ, видя что нѣтъ спасенія, они, прискакавъ къ нѣсколькимъ деревнямъ, соскочили съ коней и стали мужественно отстрѣливаться изъ длинныхъ ружей. Ушли только трое и то раненые, а изъ другихъ 6 были взяты въ плѣнъ, 6 убиты. Вскорѣ на то же войско наткнулся отрядъ изъ 40 венгерскихъ всадниковъ, которые также были разбиты татарами, но нѣсколько изъ нихъ уцѣлѣло. Въ этотъ день король приказалъ всѣмъ ротмистрамъ съѣхаться къ нему на полѣ. Когда они собрались, король увѣщевалъ ихъ быть внимательными къ своимъ обязанностямъ, потому что онъ самъ, какъ говорилъ, видѣлъ собственными глазами, что караульная служба въ большомъ безпорядкѣ: на передовыхъ постахъ спать, снимаютъ съ себя броню, коней распускаютъ; между тѣмъ стража не должна быть таковой, отъ нея все зависитъ; и такъ необходимо, чтобы за этимъ строго смотрѣли господа ротмистры. Вовторыхъ, чтобы воевъ изъ обозовъ не брать, потому что нѣкоторые, положивъ поклажу только на подставки, самыя повозки отсылаютъ назадъ. Поэтому, если еще гдѣ-нибудь произойдетъ что-либо подобное, то за это будетъ строжайше взыскано: пусть узнаютъ, что король умѣетъ жаловать добрыхъ и наказывать дурныхъ; кромѣ того, король приказалъ запретить пахолкамъ, которые пасутъ лошадей за обозомъ, кричать ночью, а тотъ, котораго застанутъ гайдуки, пусть не пеняетъ на себя. Пароль былъ: спаси насъ, Господи.

15 сентября. Король постановилъ, что для большей безопасности тѣхъ, которые отправляются на фуражировку за нѣсколько миль отъ арміи, должны слѣдовать по очереди за ротмистрами по 1000 всадниковъ. Въ этотъ день я былъ очень боленъ сперва лихорадкой, а потомъ горячкой, къ тому же имѣлъ еще сильный поносъ. Пароль былъ: Господи Боже, будь нашимъ вождемъ.

16 сентября. Король послалъ Филипповскаго съ нѣсколькими стами польскихъ всадниковъ, также венгерца Барбидзярскаго съ нѣ-

сколькими сотнями венгерцевъ, прибавивъ къ нимъ 500 гайдуковъ, разузнать о томъ войскѣ, которое разгромило казаковъ князя Януша; однако, если они замѣтятъ его, имъ не велѣно ничего предпринимать безъ особаго распоряженія. Пароль былъ: Господь Богъ благословляетъ.

17 сентября. Начали насыпать туры въ замкѣ Великолуцкомъ, до окончанія починки котораго осталось уже немного. Въ тотъ же день пришло королевское письмо, что ѣдетъ великій татарскій посолъ, который уже находится по эту сторону Вильны. И такъ совѣтовались о томъ, гдѣ выслушать посла и рѣшено послать ему навстрѣчу, чтобы онъ воротился въ Вильно и тамъ ожидалъ короля, гдѣ и будетъ аудиенція. Въ этотъ день король пожаловалъ пану канцлеру Межирѣцкое староство и Гарволинское помѣстье съ нѣсколькими деревнями, которое прежде принадлежало староству Стенжицкому. Пароль былъ: соверши Господи Боже.

18 сентября. Филиповскій, оставившій свой полкъ за четыре мили, одинъ пріѣхалъ къ королю за подтвержденіемъ, говоря, что онъ встрѣтилъ московскіе разѣзды, на которые и ударилъ, и что они тотчасъ обратились въ бѣгство, но никого нельзя было захватить, только одинъ передался къ намъ и рассказывалъ, что русскихъ 4000; король далъ ему 2000 людей и велѣлъ идти за русскими до самаго замка Торопца, а тамъ вступить съ ними въ сраженіе. Изъ нашего лагеря канцлеръ послалъ съ нимъ надворнаго подчашаго съ 50 всадниками, пана Конецпольскаго съ 50 всадниками, пана Жолкѣвскаго съ 50, Фаренсбаха со 100 конными рейтарами. Въ этотъ же день король послалъ своихъ коморниковъ въ Польшу съ универсалами. Пароль въ этотъ день былъ: Господь Богъ укажетъ намъ путь ¹⁾.

19 сентября. Пришло донесеніе королю отъ Филона, старости оршанскаго, воеводы смоленскаго, который разбилъ подъ Смоленскомъ 8000 русскихъ такимъ образомъ: надѣясь на помощь со стороны короля, онъ направился къ небольшой крѣпости, находящейся въ нѣсколькихъ миляхъ за Смоленскомъ и тамъ думалъ соединиться съ королевскими людьми. У него было не больше 700 человекъ конницы, составленной изъ шляхты, живущей около Орши, а пѣхоты и казаковъ 1000, орудій 2 и гаковницъ 12 на колесахъ. Когда онъ подступилъ съ этимъ отрядомъ подъ Смоленскій замокъ, на него сдѣлали

¹⁾ Тутъ авторъ помѣтилъ въ своемъ дневникѣ артикулы умершаго гетмана Тарновскаго о порядкахъ военной службы; въ рускомъ переводѣ они олуцены, такъ какъ близкаго отношенія къ содержанію дневника не имѣютъ.

вылазку нѣсколько сотъ стрѣльцовъ, но онъ ихъ разбилъ и преслѣдовалъ до самаго крѣпостнаго моста. Послѣ этого онъ отошелъ назадъ на 1½ миль отъ крѣпости и тамъ сталъ лагеремъ. Русскіе въ тотъ же день, желая отомстить за пораженіе, въ числѣ 4000 чело-вѣкъ конницы и 3000 пѣшихъ, сдѣлали вылазку; замѣтивъ это, Филонъ тотчасъ построилъ свой отрядъ и ожидалъ непріятеля. Когда русскіе приблизились, онъ, не долго мѣшкая, тотчасъ вступилъ съ ними въ битву, не обращая вниманія на ихъ многочисленность; сраженіе продолжалось отъ вечера до 2 часовъ ночи, русскіе поражены были на голову, взято въ плѣнъ было много важныхъ людей, съ его стороны потери было мало, да и то больше простыхъ, за то много раненныхъ. Такъ какъ люди были очень утомлены и изранены, то онъ пошелъ назадъ къ Оршѣ, а находясь уже отъ Смоленска на разстояніи 10 миль, будучи уже во владѣніяхъ государя, расположился у какой-то рѣки на ночлегъ: вдругъ напало на него 25000 русскихъ и татаръ, которые тотчасъ зашли въ тылъ, съ фланговъ и спереди. Увидѣвъ, что число людей не равно и притомъ много раненныхъ и усталыхъ, онъ началъ отступать, а они преслѣдовали его, нанося большой уронъ, такъ что онъ находился въ худомъ и тяжеломъ положеніи, живыхъ плѣнныхъ приказалъ убить и уже не избѣгъ бы вражескихъ рукъ, но двѣ роты, одна Струсова, другая Вильковского, слѣдовавшія за арміей короля, узнавъ, что король взялъ Великіе Луки и видя, что они уже опоздали и притомъ зная, что воевода смоленскій сразится навѣрно съ русскими, пошли за нимъ и почти что столкнулись съ нашими, отступавшими передъ русскими; тогда они тотчасъ выстроились въ боевой порядокъ и ожидали, пока русскіе покажутся изъ лѣсу; увидѣвъ ихъ, они атаковали и прогнали ихъ, такъ что тѣ должны были прекратить преслѣдованіе. Въ этой послѣдней битвѣ нашихъ пало около 700 и русскіе захватили троихъ изъ знатнаго дворянства, двѣ пушки и 12 гаковницъ. Въ знакъ первой побѣды воевода смоленскій послалъ къ королю русское знамя и прекрасные золоченные доспѣхи визильбашскіе, снятые съ главнаго воеводы, убитаго въ сраженіи. Въ этотъ же день король получилъ донесеніе изъ Невля, что русскіе, сдѣлавъ вылазку, ударили на литовскіе окопы и нанесли пораженіе литовской пѣхотѣ, взявъ знамя безъ всякаго урона. Приѣхавшій въ наше войско изъ поморской земли Першка увѣдомилъ меня, что во многихъ мѣстахъ Пруссіи сильная смертность и что будто бы Рокосшъ, его жена и 2 дочери померли отъ заразы и что Рыхновская заразилась. Пароль былъ: да благословитъ Господь Богъ.

20 сентября. Въ этотъ день Уровецкій началъ строить въ крѣпости стѣну такихъ размѣровъ, чтобы вмѣстить весь лагерь канцлеровъ. Пароль былъ: обрадуетъ насъ самъ Господь Богъ.

21 сентября. Пришло донесеніе королю, что воевода брацлавскій разбилъ русскихъ подъ Торопцемъ, но не сказано, какимъ образомъ и въ какомъ количествѣ. Пароль былъ: гдѣ уважаетъ Господь Богъ.

22 сентября. Утромъ, когда павы съѣхались къ королю, прибыли отъ воеводы брацлавскаго и отъ людей бывшихъ подъ Торопцемъ: Филипповскій, староста нурскій, Оссолинскій, староста кричевскій и Фаренсбахъ; будучи допущенъ къ королю, Филипповскій дѣлалъ докладъ о происшедшемъ. Прежде всего заявивши отъ лица воеводы брацлавскаго и всего рыцарства о чувствахъ преданности и вѣрно-подданничества королю, онъ сказалъ, что счастіемъ его королевскаго величества и благодаря старанію воеводы брацлавскаго и храбрости всего войска, непріятель, расположившійся лагеремъ подъ Торопцемъ, разбитъ слѣдующимъ образомъ: въ понедѣльникъ, т.-е. 19 сентября, воевода брацлавскій и его авангардъ, стрѣлки Собоцкаго, выступивъ противъ непріятеля по направленію къ Торопцу, наткнулись на русскіе передовые посты и разбили ихъ; русскіе зная, что сзади за ними находится мостъ, по которому имъ нужно было бѣжать, незамѣтно подрубили его и помѣстивъ на другой сторонѣ моста стрѣльцовъ съ длинными ружьями, сами стали переѣзжать этотъ мостъ. Какъ только наши всадники начали ихъ настигать, они разомъ бросились въ рассыпную, а наши, преслѣдуя ихъ, вѣхали на мостъ, который и подюмился подъ ними; стрѣльцы изъ засады начали стрѣлять и убили нѣсколькихъ нашихъ. Наши, увидѣвъ коварство русскихъ, настигли ихъ за мостомъ, причемъ нѣсколькихъ убили, а одного захватили; это происходило въ 6 миляхъ отъ Торопца. У этого моста расположился воевода брацлавскій съ людьми; когда у плѣннаго спрашивали о числѣ войска, онъ отвѣтилъ, что ихъ теперь до 40 тысячъ, такъ какъ прибыла подмога изъ Смоленска и изъ Холма. Тогда воевода брацлавскій совѣтовался съ ротмистрами, что дѣлать; одни настаивали на томъ, чтобы вернуться, другіе предлагали здѣсь окопаться и между тѣмъ послать къ королю за совѣтомъ и помощью; третьи совѣтовали все-таки идти впередъ во имя Господне, стараться добыть языка и развѣдать, будутъ ли силы непріятеля соответствовать нашимъ, дать сраженіе, а если ихъ и обратятъ въ бѣгство, то не имѣя тяжести и другихъ impedimenta легко могутъ уйти. Затѣмъ на слѣдующій день, во вторникъ, воевода брацлавскій разослалъ во всѣ стороны добывать

языка, а самъ медленно подвигался съ войскомъ, выславъ впередъ нѣсколько сотъ конныхъ пановъ, дворянъ и товарищей съ аркебузцами, Самуила Зборовскаго, Фаренсбаха и Собоцкаго. Идя скорымъ маршомъ, они встрѣтились съ нашими, посланными для языковъ; у нихъ уже было 9 достаточно хорошихъ плѣнныхъ, отъ которыхъ и узнали, что русскихъ всего 10.000, что они уже знаютъ о нашемъ отрядѣ и послали всѣхъ своихъ впередъ, такъ что ихъ набралось около 2.000, почти самыхъ отборныхъ людей великаго князя московскаго; они идутъ съ намѣреніемъ атаковать нашихъ, такъ какъ имъ дали знать, что только 400 нашихъ выпло изъ лагеря. Наши, находившіеся впереди, узнавъ объ этомъ отъ плѣнныхъ, вскачь пустились за непріателемъ, чтобы послѣдній не ушелъ, а къ воеводѣ брацлавскому послали просить, чтобы онъ слѣдовалъ за ними и имѣлъ паготовѣ помощь; послѣ чего ровно въ 4 часа они наткнулись на русскій авангардъ, который стоялъ въ боевомъ порядкѣ: сами русскіе въ одномъ строѣ по правую сторону, а татары въ другомъ по лѣвую. Наши, увидѣвъ, что силы не равны, остановились, ожидая, пока подойдетъ остальное войско на помощь; затѣмъ русскіе и наши выѣхали гарцовать, но ни съ той, ни съ другой стороны не палъ никто. Но русскіе, увидѣвъ, что наши очень наступаютъ, начали какъ будто немного отходить; тогда Карватъ Глухъ изъ роты Язловецкаго, желая добыть языка, вынесся впередъ съ копьемъ, думая выбить кого либо изъ рядовъ, но горячій конь занесъ его въ самую середину русскихъ. Видя, что спасенія нѣтъ, онъ соскочилъ съ коня и переломилъ обѣ одного копье, затѣмъ выхватилъ саблю и убилъ нѣсколькихъ; но потомъ русскіе, окруживъ его, изрубили въ мелкіе куски. Замѣтивъ, что наши ожидаютъ помощи, они отступили за болото за мельницу, помѣстивъ стрѣльцовъ на мельницѣ; наши два раза пытались ихъ преслѣдовать, но каждый разъ были отражаемы. Между тѣмъ начало подходить наше войско и тогда наши пустили на стрѣльцовъ тяжелую конницу, конница подстрѣлила 7 человекъ; когда же стало выходить изъ за горы все войско, то русскіе видя что уже дѣло не шуточное, обратились въ бѣгство и наши преслѣдовали ихъ, причемъ должны были переходить болото. Пока наши переправлялись, непріатель успѣлъ уйти на четверть мили, такъ какъ бѣжалъ по дорогѣ, а татары въ другую сторону въ болота; затѣмъ на цѣлыя 2 мили одни преслѣдовали русскихъ, другіе татаръ, но ихъ пало не много, такъ какъ наступила ночь, а наши лошади были измучены, идя 6 миль галопомъ и при этомъ преслѣдованіи совсѣмъ теряли силы. Во время погони, когда русскіе столпились на рѣкѣ Торопчанкѣ, ихъ

нагнали только 5 человекъ: Маркъ Собѣскій, Самуилъ Зборовскій, Подлодовскій, Иванъ Белжецкій, Станиславъ Жолѣвскій и, поднявъ крикъ, убили до 70 русскихъ; а били они ихъ, какъ скотъ, такъ какъ послѣдніе не сопротивлялись. Язловецкій, староста снѣтинскій, во время преслѣдованія сшибъ татарина съ лошади и когда хотѣлъ уже разсѣчь его саблей, она у него выпала; тогда татаринъ, хвативъ его за плечо, уже намѣревался убить, какъ ротмистръ Стадницкій и Жолѣвскій спасли его, умертвивъ татарина. Въ этомъ преслѣдованіи русскихъ и татаръ убито вмѣстѣ около 300, взято въ плѣнъ 24, почти все людей знатныхъ, между ними 2 самыхъ знатныхъ: одинъ главный воевода, начальствовавшій надъ большою партіей, любимецъ московскаго государя и его совѣтникъ, именемъ Дементій ¹⁾, отъ него король узналъ о всѣхъ секретахъ, другой Нащокинъ, который пріѣзжалъ посломъ къ королю въ Вильну и сошелся съ Осцикомъ; отъ послѣдняго король узналъ, кто совѣщался съ Осцикомъ, чему и былъ очень радъ. Въ это же время совершенно по дѣломъ досталось одному гайдуку венгерцу. Еще уцѣлѣло нѣсколько изъ отъ пожара при осадѣ крѣпости Торопца, когда сами русскіе за два дня передъ тѣмъ сожгли ее. Венгерецъ, ища добычи, забрался одинъ въ темный амбаръ и нашелъ тамъ большаго медвѣдя, котораго водили на цѣпи; думая, что это лошадь, онъ хотѣлъ его вывести; вдругъ медвѣдь подмывалъ его подъ себя и началъ ломать, а тотъ кричать; наши, думая что тамъ русскіе бьютъ кого либо, кинулись на помощь и убили медвѣдя. Въ этотъ же день ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ; когда они сошлись, гетманъ объявилъ, чтобы мы были готовы двинуться и идти на помощь въ Невель или въ воскресенье послѣ обѣда или въ понедѣльникъ утромъ. Своимъ чернымъ жолнерамъ онъ сказалъ: тотъ, кто пожелаетъ остаться здѣсь на зиму и служить, пусть объявитъ; тотъ, кому необходимо уѣхать домой и кто не можетъ служить, пусть также заявитъ; что онъ желаетъ, переговоривъ съ королемъ, удовлетворить cadaго по его желанію. Пароль былъ: хвала Господу Богу.

23 сентября. Воевода брацлавскій прибылъ съ войскомъ въ лагерь, сдать плѣнныхъ королю и представилъ тѣхъ, которые отличились въ сраженіи. Въ этотъ же день мы приготовлялись къ походу и отозвали назадъ фуражировъ. Пароль былъ: облегчи насъ, Господи Боже.

¹⁾ Черемисниковъ.

24 сентября. Утромъ разбиралось слѣдующее дѣло князя Пронскаго съ Старжеховскимъ, старостой вышгородскимъ. Давно передъ этимъ они поссорились: Старжеховскій, находясь однажды въ Львовѣ, худо отзывался о князѣ въ присутствіи его слугъ и постороннихъ, а именно называлъ его... сыномъ и приказалъ передать это князю; такъ какъ вскорѣ послѣ этого они оба отправлялись въ войско короля, то князь Пронскій по краткости времени не могъ начать дѣла. Теперь когда они встрѣтились, князь созвалъ своихъ родныхъ, между которыми находился и я, такъ какъ его мать была за моимъ роднымъ дядей. Когда мы сошлись по этому дѣлу, оказалось, что тутъ много было пановъ и все литовскіе. Князь просилъ посовѣтовать, какъ ему поступить; всѣ сколько ихъ ни было, согласились идти въ палатку обидчика и спросить его, признаетъ ли онъ свою вину. Составивъ вопросныя пункты, поручили Хлѣбовичу, кастеляну минскому, прочитать ихъ. Мы отправились къ Старжеховскому, который лежалъ больной въ палаткѣ, и когда пришли туда, выступилъ п. минскій, спрашивая его по бумагѣ о слѣдующемъ: господинъ Старжеховскій! Родственникъ нашъ князь Пронскій послалъ насъ къ тебѣ спросить отъ его имени, что мы теперь и дѣлаемъ: готовъ ли ты подтвердить тѣ бранныя слова, которыя произнесены тобою во Львовѣ при многочисленномъ собраніи. Старжеховскій отвѣчалъ: „не знаю, какія это слова, скажите мнѣ ихъ“. Панъ минскій возразилъ: всякій порядочный человѣкъ долженъ помнить свои слова, когда какія произносилъ, особенно же слова колкія, относящіяся къ почтенному человѣку. Старжеховскій быстро отвѣтилъ: „не разъ бывалъ я и не разъ случалось мнѣ говорить во Львовѣ, но всѣхъ своихъ словъ я не могу помнитъ; если же вы мнѣ ихъ припомните, то я отъ сказаннаго не отрекусь“. На это Янъ Зборовскій сказалъ: „здѣсь въ войскѣ находятся тѣ, передъ которыми панъ изволилъ говорить и если понадобится, они лично засвидѣтельствуютъ это“. Старжеховскій отвѣтилъ: „хотѣлъ бы услышать“. Тогда приказали позвать тѣхъ, при которыхъ онъ произносилъ брань; явилось нѣсколько человѣкъ и впередъ выступилъ слуга князя Пронскаго. Указавъ на него, Янъ Зборовскій сказалъ: „вотъ тотъ, который слышалъ отъ вашей милости“. Старжеховскій возразилъ на это: „когда кто ругается, его не благодарятъ, но отвѣчаютъ ему тѣмъ же. Я навѣрно знаю, что Пронскій не отвѣтилъ мнѣ, но послалъ 50 конныхъ и 6 человѣкъ шляхты, чтобы схватить меня. Потомъ въ присутствіи нѣкоторыхъ говорилъ, что этого Старжеховскаго злодѣя, пьяницу, преступника сгноить въ тюрьмѣ. Зная это, я увидѣвъ его слугъ въ Лембергѣ, сказалъ имъ: мнѣ хорошо извѣстны

затѣи вашего князя относительно моей особы, а также и то, какъ онъ поносилъ меня въ присутствіи честныхъ людей. Если онъ это сдѣлалъ, то сдѣлалъ, какъ сынъ..." Ему отвѣтили, что этого довольно, и что они передадутъ князю то, что слышали. Послѣ этого разговора паны совѣщались, какъ поступить и рѣшили, если онъ будетъ стоять на своемъ, послать ему *conditionaliter*. Они послали ему вызовъ черезъ нѣсколькихъ литовскихъ пановъ. Но Старжеховскій лично не взялъ вызова, а поручилъ прочесть его тѣмъ же панамъ. Они читали: „Старжеховскій! Если ты утверждаешь то же самое, что говорилъ во Львовѣ въ присутствіи многихъ, а именно, что я сынъ..., то ты на меня и на мою честную мать лжешь, какъ собака. И ни ты, ни кто либо другой не будетъ въ состояніи доказать твоихъ словъ; а кто будетъ говорить такъ, тотъ вретъ, какъ собака и бездѣльникъ“. Выслушавъ это, Старжеховскій сказалъ: „и онъ самъ вретъ и вы всѣ врите, когда говорите, что я бездѣльникъ“. На это ему замѣтили: „ты бездѣльникъ, потому что задѣваешь насъ, честныхъ людей, съ которыми у тебя нѣтъ никакого дѣла, ибо каждый имѣетъ своего пріятеля, который ему и служить“. Такимъ образомъ кончилось это дѣло, но всѣ утверждали, что король держитъ сторону Пронскаго. Ожидали, что будетъ *duellum*. Мы знаемъ, что она и состоялась бы, если бы король согласился на это.

25 сентября. Въ этотъ день я готовился идти съ передовымъ отрядомъ къ Невлю. Уже мы сняли палатки, запрягли повозки и осѣдлали лошадей, но гетманъ не отдавалъ еще приказанія къ выступленію. Пароль былъ: когда Господь Богъ захочетъ.

26 сентября. Утромъ тотчасъ послѣ обѣдни король поѣхалъ въ крѣпость наблюдать за тѣмъ, чтобы работы шли скорѣе. Въ крѣпости онъ пробылъ цѣлый день, тамъ обѣдалъ и только къ ночи пріѣхалъ въ лагерь. Въ этотъ же день пришло извѣстіе изъ великой Польши, что п. Мендижецкій или его татары, держа сторону Петра Хойнецкаго, убили пана Калисскаго и ксендза Хойпинскаго. Этими король и другіе были очень огорчены, а *vulgus* говорилъ, что лютеране уже начинаютъ бить папистовъ.

27 сентября. Утромъ король поѣхалъ въ крѣпость смотрѣть за работами, тамъ обѣдалъ и только къ ночи вернулся въ лагерь. Въ этотъ день канцлеръ дѣлалъ полюбовное соглашеніе между паномъ Каменецкимъ, польнымъ гетманомъ и п. Филипповскимъ. Женильба не состоялась, такъ какъ п. Каменецкій, обиженный Филипповскимъ, объявилъ, что *finaliter* онъ за него своей дочери не выдастъ. Приказали протрубить пароль: день св. Станислава.

28 сентября. Я написал п. Мендижецкому, какіе гитогес ходять про него при королевскомъ дворѣ. Тогда же я написал письма домой и послалъ ихъ съ королевскими коморниками, которые сеймовныя постановленія передають панамъ Рады. Въ этотъ день ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ: при нихъ гетманъ отдалъ приказаніе, чтобы я еще сегодня послѣ обѣда отправлялся со своимъ отрядомъ, а другимъ ротмистрамъ приказано быть на готовѣ, чтобы завтра съ разсвѣтомъ выступить въ походъ. Гетманъ также напоминалъ, чтобы войска шли въ порядкѣ, чтобы у всѣхъ роты были въ полномъ составѣ, такъ какъ ихъ будетъ смотрѣть самъ король. Но и въ этотъ день мнѣ не пришлось отправиться съ своими войсками, такъ какъ у ротмистровъ роты не были въ сборѣ: многіе солдаты поѣхали за провіантомъ. Такимъ образомъ въ этотъ день ночью опять собрали ротмистровъ. Гетманъ объявилъ имъ, что рота старосты Ленчицкаго должна идти впередъ на то мѣсто, куда ходила рота Чеховскаго до его отъѣзда домой. Пароль былъ: Господи Боже, веди дальше.

29 сентября. Въ полночь я со своимъ отрядомъ выступилъ въ Невлю и остановился близъ озера въ Дубровнѣ въ полторы мили отъ мѣста стоянки гетмана. Отъ лагеря я прошелъ 5 миль. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, помогай намъ до конца.

30 сентября. Часа за три до разсвѣта, когда я уже приказалъ второй разъ ударить въ барабанъ, пріѣхалъ ко мнѣ слуга съ запиской отъ гетмана, въ которой тотъ увѣдомлялъ, что Невель сдался и приказывалъ, чтобы я остановился и не шелъ дальше, но ждалъ его дальнѣйшихъ распоряженій. Я тотчасъ объявилъ это ротмистрамъ и позволилъ имъ разослать людей за провіантомъ, но съ тѣмъ, чтобы они возвратились всѣ къ вечеру. Невель сдался по недостатку пороха и притомъ въ крѣпости узнали, что большое войско идетъ на помощь осаждающимъ. Невель сдался однако съ тѣмъ условіемъ, что жителямъ позволено будетъ взять все цѣнное и тѣмъ, кто захочетъ, можно будетъ возвратиться въ Москву. Они со своей стороны обѣщали сдать весь порохъ, ружья и всѣ пушки. Когда русскіе выходили изъ крѣпости со своимъ имуществомъ, то воевода полоцкій приказалъ задерживать ихъ, чтобы прежде взять въ замкѣ пушки, какъ было постановлено. Войдя въ крѣпость, воевода нашелъ, что не все передано; такъ какъ русскіе не сдержали своего слова, то онъ приказалъ гайдукамъ отобрать у нихъ все, оставивъ каждому только по рубашкѣ: съ тѣмъ ихъ и отпустили. Большая часть осталась подъ властію короля, другіе ушли; воевода послалъ сдавшихся къ королю. Въ этотъ

день за 3 часа до заката солнца снова прїѣзжалъ ко мнѣ слуга съ съ запиской отъ гетмана, который писалъ, чтобы я тотчасъ же отправился назадъ со своимъ отрядомъ и еще сегодня былъ бы подъ Великими Луками, такъ какъ король приказалъ идти на крѣпость Заволочье. Я немедленно послалъ ротмистрамъ сказать, чтобы они готовились выступать. Тѣ, у которыхъ роты были не полныя, такъ какъ солдаты поѣхали за провіантомъ, никоимъ образомъ не могли отправиться въ тотъ же день. Поэтому я приказалъ, чтобы они выступали черезъ 4 часа ночью, а самъ на иноходцѣ поскакалъ во весь опоръ къ гетману донести, что мои войска такъ скоро прибыть не могутъ, чтобы онъ подождалъ, пока мы не пройдемъ милью отъ него. Подѣхавъ къ мѣсту стоянки гетмана, я узналъ, что гетманъ позволилъ всякому, кто захочетъ, отослать назадъ повозки и всѣ *impedimenta*. Поэтому я, какъ и другіе, отослалъ домой 2 заводскія лошади, 2 воза съ разною кладью, 2 повозки, запряженныя волами; нѣкоторые изъ слугъ также отправили нѣсколько лошадей. Послѣ этого я послалъ Гарныша, Святославскаго, Полковскаго, 2 стрѣлковъ. Пароль былъ: будемъ постоянно благодарить Господа Бога.

1 октября. Ночью въ теченіе нѣсколькихъ часовъ мой отрядъ шелъ, какъ было назначено. Мы прошли Великіе Луки и ровно съ разсвѣтомъ остановились у церкви св. Ильи, которая отстояла отъ Великихъ Лукъ на 2 мили. Отъ мѣста, гдѣ мы ночевали, мы прошли въ этотъ день 5 миль. Я приказалъ протрубить пароль: Всемогушъ Господь Богъ.

2 октября. Съ разсвѣтомъ мы отправились прямо къ селу Александровскому и прошли 5 миль. Въ этотъ день гетманъ осматривалъ роты, чтобы увидѣть, полно ли число солдатъ въ моемъ отрядѣ. Потомъ онъ далъ мнѣ еще роты п. Раздражевскаго, старосты Ленчицкаго и князя Рожинскаго и велѣлъ непремѣнно съ понедѣльника на вторникъ, еще передъ разсвѣтомъ, быть у Заволочья и постараться занять посады, если только они не сожжены, и вообще не допускать ихъ уничтоженія; если же ихъ сожгли, то въ такомъ случаѣ поставить на псковской дорогѣ роту старосты Ленчицкаго и роту п. Дымки. Мнѣ было приказано также достать языка, а самому помѣститься на невелиской дорогѣ и задерживать тѣхъ, которые будучи отправлены изъ Невеля захотятъ идти къ крѣпости и отсылать ихъ къ гетману. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, дай конецъ.

3 октября. Мы выступили утромъ, отдыхали въ одномъ селѣ и должны были собирать также провіантъ, такъ какъ въ бору, гдѣ намъ пришлось ночевать, не было ничего, даже корму для лошадей.

Такимъ образомъ мы прошли отъ мѣста, гдѣ ночевали, 2 мили. Потомъ, когда уже собрались всѣ повозки, мы отправились и расположились въ лѣсу у рѣки, пройдя отъ мѣста отдыха 2 мили. Въ этотъ день отрядъ Дымко привелъ плѣннаго, который вышелъ изъ замка послѣ обѣда. Онъ разсказалъ намъ, что посадъ и мостъ уже сожжены. Кромѣ того онъ сообщилъ, что навѣрно появятся съ 200 казаковъ, такъ какъ изъ крѣпости замѣтили огни, которые мы раскладывали; полагая, что это фуражиры, они намѣревались сдѣлать вылазку, чтобы захватить ихъ. Узнавъ объ этомъ, я приказалъ ротмистрамъ съѣхаться ко мнѣ. Съ ними я совѣщался, какъ поступать дальше и какимъ образомъ разбить казаковъ. Мы порѣшили отправиться въ 4 часа ночи и подойти къ самой крѣпости, поджидать казаковъ, а повозокъ не трогать, пока не настанетъ день. Я приказалъ протрубить пароль: во имя Божіе пойдемъ.

4 октября. Почти въ полночь, когда уже было время выступить, я далъ сигналъ трубить, чтобы приготовиться къ походу. Потомъ, сѣвъ на лошадей, мы отправились подъ крѣпость. Въ темнотѣ мы блудили по лѣсу до самаго разсвѣта и достигли замка только тогда, когда уже былъ день. Въ этотъ день мы прошли отъ мѣста ночлега 2 мили. Подойдя къ крѣпости, я оставилъ на псковской дорогѣ пана Розрожевскаго, Ленчицкаго старосту и п. Дымка, а самъ со своимъ полкомъ сталъ на невелѣской дорогѣ, пѣхоту же оставилъ у повозокъ. Къ полудню, замѣтивъ, что лошади были измучены, я созвалъ къ себѣ ротмистровъ и по ихъ совѣту приказалъ казакамъ объѣхать кругомъ замка. Для надзора за казаками я отправилъ 80 гусаръ, начальство надъ которыми было поручено ротмистру Сверчевскому. Казаки скоро объѣхали замокъ кругомъ и снова возвратились къ намъ. Тогда я приказалъ старостѣ Ленчицкому, вмѣстѣ съ п. Дымкою, остаться и расположиться по той сторонѣ замка, къ которой мы пришли, идя отъ Великихъ Лукъ. Раздѣливъ свой полкъ на три отряда и велѣвъ ударить въ барабанъ и затрубить, я отправился на другую сторону замка и тамъ сталъ лагеремъ. Въ этотъ день, почти вечеромъ, гетманъ только съ десяткомъ коней пріѣхалъ къ намъ подъ замокъ, высматривая мѣсто для окоповъ и лагеря. Затѣмъ онъ проѣхалъ на 2 мили къ своему войску. Во время этой рекогносцировки постоянно стрѣляли изъ замка. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, сдѣлай, чтобы это продолжалось недолго.

5 октября. Въ часъ дня я отправился со своимъ полкомъ навстрѣчу гетману. Когда мы съ нимъ съѣхались, онъ приказалъ, раздѣ-

ливъ роты на отряды, идти каждой ротѣ въ боевомъ порядкѣ одна за другой, самъ же хотѣлъ стать по другую сторону замка. Казакѣвъ гетманъ послалъ гарцовать у замка; они гарцуя, подняли сильный крикъ. Въ этотъ день гетманъ велѣлъ устраивать лагерь, но такъ какъ для этого не было удобнаго мѣста, потому что мѣстность была гориста и однимъ пришлось бы стоять на горахъ, а другимъ въ ложбинахъ, то гетманъ узнавъ объ этомъ, измѣнилъ планъ и позволилъ каждому стоять тамъ, гдѣ кто расположился, но съ тѣмъ, чтобы держаться вмѣстѣ и не отдаляться другъ отъ друга. Въ этотъ день онъ послалъ въ замокъ грамоту, въ которой увѣщевалъ ихъ сдаться. Непріятель грамоты не захотѣлъ принять и страшно насъ ругалъ. Пароль былъ: Господи Боже, помоги.

6 октября. Часа въ четыре гетманъ приказалъ ударить въ барабаны для сбора ротмистровъ: онъ просилъ ихъ помочь возить хворостъ для плетенія туръ и дерево для постройки моста. На это всѣ охотно согласились и приказали своимъ солдатамъ возить хворостъ; затѣмъ въ тотъ же день начали плести корзины и строить мостъ, по которому нужно было идти на приступъ. Пароль былъ: Господь Богъ поможетъ.

7 октября. Съ большимъ рвеніемъ всѣ безъ исключенія возили и работали въ этотъ день такъ, что корзины и мостъ были готовы. Пароль былъ: Господь Богъ держитъ это въ своей власти.

8 октября. Въ этотъ день передъ полуднемъ привезли пушки, снаряды и порохъ; подошла также пѣхота. Въ этотъ день начали копать траншеи. Пароль былъ: Господь Богъ обрадуетъ насъ.

9 октября. Лишь только начало разсвѣтать, какъ открыли пальбу по крѣпости изъ осадныхъ орудій, которыхъ было 8. Въ этотъ же день объявлено черезъ трубача, что тотъ, кто захочетъ идти на приступъ съ приметомъ, чтобы зажечь замокъ, долженъ быть на готовѣ за 2 часа до разсвѣта и долженъ находиться въ окопахъ. Тому, кто подожжетъ замокъ, гетманъ обѣщалъ дать 400 злотыхъ. Пароль былъ: Господи помилуй.

10 октября. Въ этотъ день лишь только начало свѣтать, гетманъ приказалъ навести мостъ на озерѣ, чтобы по немъ идти съ горючимъ матеріаломъ для зажженія крѣпости. Долго работали, пока не удалось навести его, и когда уже хотѣли отправляться по нему, какъ тутъ только замѣтили, что онъ слишкомъ коротокъ. Тѣхъ, которые строили мостъ, погибло около 80 человекъ. Въ этотъ день пал п. Разражевскій, староста Ленчицкій, пораженный пулею изъ ружья въ самый лобъ, въ то время, когда дѣлалъ смотръ въ окопахъ

охотникамъ, изъявившимъ готовность идти на приступъ. Его всѣ очень жалѣли. Въ этотъ день гетманъ приказалъ ротѣ Выбрановскаго оттянуть мостъ съ того мѣста, гдѣ онъ стоялъ, для того чтобы поправить его. Когда тащили его на канатѣ и на мосту было только двое, которые отпихивались отъ берега, какъ вдругъ канатъ лопнулъ и мостъ съ 2 гайдуками сильнымъ напоромъ вѣтра унесло на самую середину озера. Увидя это, русскіе начали выносить лодки изъ замка и спускать ихъ въ озеро, чтобы захватить мостъ; въ каждой лодкѣ было по 3 человѣка. Тогда гетманъ приказалъ ударить въ барабанъ тревогу. Затѣмъ одни изъ нашихъ сѣли въ лодки, чтобы плыть на помощь, другіе верхомъ скакали вокругъ озера, тоже желая помочь, такъ какъ съ другой стороны выстрѣлы пробивали мостъ. Съ обѣихъ сторонъ шла усиленная пальба: наши стрѣляли по тѣмъ, которые хотѣли захватить мостъ, а непріятель по тѣмъ, кто плылъ на выручку его. Вдругъ одинъ челнъ вынесся впередъ и причалилъ къ самому плоту: сидѣвшіе въ немъ уже хотѣли выходить на плотъ, какъ двое пѣхотинцевъ, бывшихъ на мосту, приняли ихъ такъ, что потопили челнъ вмѣстѣ съ непріателемъ. Когда наши собрались въ большомъ числѣ къ мосту, то русскіе ушли въ крѣпость, забравъ съ собою свои лодки. Мы, захвативъ мостъ, притянули его къ берегу и исправили. Пароль былъ: Господь Богъ спасетъ насъ.

11 октября. Утромъ на самомъ разсвѣтѣ гетманъ приказалъ отвязать мостъ, а для того, чтобы людямъ, которые потянутъ его къ сваямъ и станутъ привязывать къ кольямъ, не вредила стрѣльба изъ крѣпости, велѣлъ сдѣлать большіе мѣшки, набить ихъ простыми коврами и повѣсить по обѣимъ сторонамъ плота. На этомъ плоту находился п. Уровецкій, ротмистръ и пѣхота, которые и привязали мостъ; при этомъ Уровецкій поставилъ свою съ большою опасностью для жизни. Окончивъ эту работу, онъ возвратился въ траншею. Потомъ гетманъ двинулъ на приступъ венгерцевъ, какъ велѣно было королемъ, съ тѣмъ, чтобы, когда крѣпость будетъ взята, передать ее венгерцу п. Зибжику. По этой причинѣ венгерцы непремѣнно хотѣли сами брать ее и не соглашались взять съ собою кого-либо изъ поляковъ. Когда, по приказанію гетмана, венгерцы шли на приступъ и когда ихъ было уже около 300 по той сторонѣ моста, вдругъ съ двухъ сторонъ изъ крѣпостныхъ воротъ вышло нѣсколько десятковъ русскихъ. Увидя ихъ, венгерцы бросились бѣжать. Замѣтивъ это, гетманъ приказалъ польской пѣхотѣ спѣшить имъ на помощь; обѣ стороны столкнулись на мосту. Венгерцы ни за что не хотѣли идти на русскихъ, наши тоже не могли пройти сквозь венгерцевъ къ непрі-

ятелю, и отъ такой давки мостъ разломался пополамъ. Нашихъ въ этотъ день погибло не мало, въ особенности дворянъ венгерцевъ, числомъ 50, которые спѣшились, чтобы идти на приступъ, 150 гайдуковъ, раненыхъ же было весьма много. Русскихъ также погибло около 30. Какъ только мостъ разломался, гетманъ приказалъ притянуть его къ берегу и въ этотъ день больше ничего не предпринимали и не стрѣляли. Въ этотъ день созвали ротмистровъ. Съ ними гетманъ совѣщался, какъ поступать дальше; послѣ долгихъ разсужденій было рѣшено донести королю о случившемся и спросить его, какъ онъ прикажетъ дѣйствовать. Нашлись такіе, которые совѣтовали отступить, однако большая часть была того мнѣнія, что хотя непогода и холодъ защищаютъ этотъ замокъ, но они лучше желаютъ, сойдя съ лошадей, идти на приступъ и умереть, чѣмъ уйти съ позоромъ и доставить тѣмъ торжество неприятелю. Гетманъ, не мѣшая, послалъ къ королю просить приказаній, донося вмѣстѣ съ тѣмъ о рвеніи солдатъ. Пароль былъ: Господи помилуй.

12 октября. Тотчасъ послѣ утренняго богослуженія ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они сошлись, то гетманъ спрашивалъ совѣта, какимъ образомъ 'кончить *obsidionem*. Было рѣшено построить 2 моста, готовить лодки и боты, чтобы разомъ со всѣхъ сторонъ сдѣлать приступъ; всѣ жолнеры изъявили готовность идти на приступъ. При этомъ гетманъ просилъ помочь возить дерево для моста и собирать боты и челноки; на это всѣ жолнеры изъявили полную готовность. Въ этотъ день начали исправлять разломанный мостъ и строить другой. Пароль былъ: Господь Богъ не долго задержать насъ здѣсь.

13 октября. Ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ: гетманъ сообщилъ имъ, что желаніе и воля короля такова, чтобы осада продолжалась, и объявилъ, что король посылаетъ большія вспомога-тельные войска: пѣхоту и кавалерію. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Пароль былъ: Господь Богъ защититъ.

14 октября. Всѣ, какъ ротмистры, такъ и товарищи съ большимъ рвеніемъ возили дерево для моста. Въ этотъ день ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Гетманъ сообщилъ имъ, что, по словамъ плѣннаго, въ крѣпости большая тревога и много такихъ, которые хотятъ сдаться, только ихъ удерживаютъ воеводы. Онъ увѣщевалъ жолнеровъ терпѣливо переносить такіе сильные холода, непогоды и бѣдствія и ободряя ихъ, просилъ съ твердостью довести до конца начатое дѣло, и обѣщалъ при этомъ большія награды отъ короля. Пароль былъ: Господи Боже, спаси насъ.

15 октября. Въ этотъ день мы всѣ занимались изготовленіемъ ладей и собирали ихъ съ разныхъ мѣстъ и съ самыхъ дальнихъ озеръ. Каждый ротмистръ доставилъ ихъ нѣсколько. Пароль былъ: Господь Богъ насъ не покинетъ.

16 октября. Пришла помощь отъ короля, состоящая изъ нѣсколькихъ тысячъ человѣкъ. Прибывшая пѣхота тотчасъ расположилась за траншеями, а конницу, раздѣливъ на двѣ части, гетманъ поставилъ по обѣимъ сторонамъ крѣпости и озера, такъ что наши войска окружили ее со всѣхъ четырехъ сторонъ. Пароль былъ: Господь Богъ не позволитъ издѣваться надъ нами.

17 октября. Начали копать двѣ траншеи и устраивать батареи, такъ чтобы обстрѣливать крѣпость съ 3 сторонъ. Пароль былъ: будетъ хорошо.

18 октября. Утромъ тотчасъ послѣ богослуженія ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они сошлись, гетманъ сперва объяснилъ имъ, какимъ образомъ онъ намѣренъ вести приступъ и пробовать захватить замокъ. Прежде всего будутъ два плота: одинъ для венгерцевъ, другой для поляковъ; въ случаѣ, если найдутся охотники изъ кавалеріи идти на приступъ, они пойдутъ впереди. Надъ ними онъ назначилъ начальникомъ ротмистра Николая Уровецкаго. Пользуясь плотомъ, они должны занять мѣсто съ другой стороны крѣпости и ждать, когда русскіе сдѣлаютъ вылазку на тѣхъ, которые пойдутъ на стѣны съ горючимъ матеріаломъ; тогда они должны вступить въ бой. Кромѣ того съ другихъ 3 сторонъ поплывутъ къ крѣпости лодки, которыхъ было около 60, для того, чтобы въ моментъ вылазки выйти съ трехъ сторонъ изъ лодокъ и ударить на непріятеля. Гетманъ хочетъ поступить такъ для того, чтобы съ одной стороны вести приступъ на плоты, съ другихъ трехъ сторонъ на лодкахъ, и тогда орригнатіо крѣпости будетъ со всѣхъ четырехъ сторонъ. При этомъ гетманъ обѣщалъ отъ имени короля большія награды тѣмъ, которые выкажутъ мужество; тому же, кто первый подойдетъ стѣны, онъ обѣщалъ дать имѣніе съ тремя деревнями, часть Книшинскаго староства, кромѣ того отъ короля пожизненное владѣніе. Въ этотъ день трубачъ, проѣзжая по лагерю, протрубилъ, чтобы желающіе идти на приступъ, заявили куда слѣдуетъ, для внесенія ихъ именъ въ списки. Пароль былъ: еще Господь Богъ насъ не забылъ.

19 октября. Было совѣщаніе ротмистровъ, и послѣ долгихъ споровъ рѣшили въ теченіе двухъ дней передъ приступомъ стрѣлять непрерывно по крѣпости для того, чтобы попытаться зажечь стѣны и вмѣстѣ съ тѣмъ утомить людей въ замкѣ такъ, чтобы во время

штурма напасть уже на обезсиленныхъ; также рѣшили копать четвертые шанцы и помѣстить противъ воротъ гаковницы для того, чтобы разстроить ряды, если бы осажденные вздумали сдѣлать вылазку. Въ этотъ же день записывались желающіе идти на штурмъ, причемъ вызвалось на приступъ много ротмистровъ и почти вся шляхта и я тоже съ ними. За это гетманъ благодарилъ насъ и обѣщалъ представить королю о нашемъ рвеніи, однако сказалъ, что знатнѣйшихъ лицъ онъ не желаетъ пустить на приступъ. Пароль былъ: Богъ дастъ скорѣе конецъ.

20 октября. Было совѣщаніе ротмистровъ. Тамъ же именемъ короля гетманъ потребовалъ деклараціи отъ тѣхъ ротмистровъ, которые желаютъ служить въ теченіе зимы и отъ тѣхъ, которые не пожелаютъ. Въ этотъ день уже послѣ совѣщанія пришло извѣстіе, что замокъ Озериче добровольно сдался королю. Переговоры велъ воевода виленскій. Въ этотъ же день положили различнаго горючаго матеріала въ лодку и, поджегши ее, пустили по вѣтру на сторожевую башню; но зажечь ее не могли, такъ какъ лодка не подплыла къ башнѣ. Пароль былъ: Господь Богъ воззритъ на насъ.

21 октября. Сдѣланъ смотръ охотникамъ, которые вызвались идти на приступъ. Пароль былъ: помощи намъ, Боже.

Die 22 октября. Съ наступленіемъ дня снова открыли пальбу по крѣпости, но зажечь ее не могли, такъ какъ осажденные разрушили двѣ стѣны, оставивши только одну, чтобы ядра не проникали въ дерево ¹⁾. Въ этотъ же день, въ полдень, было совѣщаніе ротмистровъ, которымъ гетманъ приказалъ имѣть всѣхъ въ сборѣ, даже выѣхавшихъ за провіантомъ, такъ какъ получено достовѣрное извѣстіе, что идетъ войско на помощь осажденнымъ. Гетманъ посылалъ на рекогносцировку казацкія роты, но онѣ ничего не открыли. Въ этотъ же день гетманъ отправилъ въ крѣпость къ воеводамъ королевское письмо съ приглашеніемъ сдаться; но воеводы не хотѣли брать грамоты, сказавъ: „пускай король посылаетъ письма въ свои города, а не къ намъ, потому что мы короля не знаемъ и его не слушаемъ“. Въ этотъ же день вечеромъ происходило собраніе ротмистровъ: гетманъ убѣждалъ всѣхъ принести покаяніе передъ Господомъ Богомъ, молить Его о побѣдѣ и предлагалъ собраться завтра къ обѣднѣ въ шатрѣ, а послѣ обѣдни назначилъ быть штурму. Пароль былъ: сотвори, Господи Боже.

¹⁾ бо Moskwa dlatego, aby kule nie więzły w ścięcie, odcięła dwie ściany, tylko jedne zostawili.

Die 23 октября. Какъ только стало разсвѣтать, ударили въ барабанъ, давая сигналъ собираться въ гетманскій шатеръ: здѣсь была отслужена обѣдня, говорена проповѣдь; многіе изъ тѣхъ, которые вызвались идти на приступъ, причастились Св. Таинъ. Пока шла обѣдня, гетманъ приказалъ притянуть плотъ къ тому мѣсту, гдѣ ему назначено было стоять. Когда пѣхота исполняла эту работу, изъ крѣпости производили усиленную стрѣльбу, но изъ нашихъ убили только одного и двоихъ ранили. По окончаніи богослуженія гетманъ сталъ передъ шатромъ и взявъ списокъ заявившихъ желаніе идти на приступъ, вызывалъ каждого по имени и приказывалъ отходить въ сторону. Затѣмъ держалъ къ нимъ рѣчь, благодаря ихъ за рвеніе и за то, что не жалѣютъ живота своего для вящей своей славы; онъ просилъ ихъ стоять твердо и стараться пріобрѣсть отъ потомства безсмертіе, а отъ короля великую награду. Послѣ этого, поставивъ во главѣ ихъ Николая Уровецкаго приказалъ слушать его приказаній, затѣмъ въ сильномъ волненіи и со слезами благословилъ всѣхъ и каждому давалъ руку. Вызвавшіеся на приступъ чрезъ Уровецкаго обѣщали дѣйствовать такъ, какъ требуетъ отъ нихъ честь, благодарили за напутствіе и при этомъ просили прощенія какъ у гетмана, такъ и у всѣхъ прочихъ и если кто либо изъ нихъ когда нибудь кого прогнѣвалъ, у того просили отпустить имъ вину; затѣмъ всѣ выѣстъ стали взаимно прощаться и подавать другъ другу руки, отчего и поднялся сильный плачь. Наконецъ гетманъ приказалъ имъ идти въ траншеи и ничего не начинать, пока онъ самъ не пріѣдетъ. Въ траншеяхъ вся пѣхота, какъ польская, такъ и венгерская уже стояла на готовѣ, въ боевомъ порядкѣ, только ждали гетмана, который почему-то замедлил; были приготовлены шесты, факелы и другія матеріалы для примета. Когда все было готово, гетманъ приказалъ подать сигналъ, чтобы войско садилось на лошадей, и самъ, сѣвъ на лошадь, направился къ окопамъ; русскіе узнали гетмана по его шляпѣ съ перьями, которую возили за нимъ на копѣѣ, и замѣтили, что назначенные на приступъ вступаютъ въ траншеи и подходятъ къ плоту; тогда начали кричать изъ крѣпости, чтобы не стрѣляли и что хотятъ начать переговоры. Гетманъ прекратилъ пальбу и велѣлъ спросить: что имъ нужно? Ему отвѣчали: „хотимъ королевской грамоты и прочитавши ее скажемъ: сдадимся или нѣтъ“.

Спустя немного времени, по прочтеніи королевскаго письма, они потребовали заложниковъ, предлагая съ своей стороны послать нѣсколько человѣкъ для переговоровъ. Тогда гетманъ отправилъ къ нимъ пана старосту перемышльскаго Уровецкаго и одного изъ ко-

ролевскихъ придворныхъ; а изъ крѣпости выслали шестерыхъ, которые предложили гетману слѣдующія условія капитуляціи: во первыхъ, чтобы ихъ отпустили невредимыми вмѣстѣ съ женами и дѣтьми на родину; во вторыхъ, чтобы имъ позволили взять съ собою имущество и собственное ихъ оружіе, а казенное они оставляютъ, какъ - то: пушки, мушкеты, пищали, порохъ, ядра и провіантъ. Для большей вѣрности они требовали отъ гетмана присяги. Гетманъ на все согласился, только не разрѣшилъ имъ оставить при себѣ огнестрѣльное оружіе; затѣмъ онъ присягнулъ исполнить, что обѣщалъ, а они присягали сдать крѣпость, послѣ чего одинъ изъ шестерыхъ отправился назадъ къ своимъ. Узнавъ отъ него о происшедшемъ, русскіе выслали къ канцлеру семерыхъ изъ высшихъ начальниковъ, а также и нашихъ заложниковъ и велѣли сказать, что воеводы не хотятъ сдаваться; пусть гетманъ пошлетъ за ними и прикажетъ взять ихъ силою. Гетманъ отправилъ за воеводами нѣсколько десятковъ человекъ и при этомъ велѣлъ объявить осажденнымъ, чтобы до завтра не выходили изъ замка, такъ какъ теперь небезопасно; велѣлъ имъ сказать также, что находящихся въ его рукахъ двадцать русскихъ онъ оставляетъ на ночь у себя въ залогъ исполненія обѣщанной капитуляціи. Взявъ этихъ русскихъ къ себѣ въ шатеръ онъ, въ ожиданіи прибытія плѣнныхъ воеводъ, посадилъ ихъ и бесѣдуя съ ними, угощалъ ихъ малавасіею, бѣлымъ хлѣбомъ и другими лакомствами. Между тѣмъ, привели воеводу¹⁾; гетманъ поздоровался съ ними, а потомъ объявилъ, что такъ какъ они не хотѣли сдаться добровольно, какъ другіе это сдѣлали, то онъ считаетъ ихъ военноплѣнными и потому они не могутъ пользоваться свободою, какъ другіе.

Ихъ отвели въ одинъ шатеръ, а самъ гетманъ со всѣми жолнерами направился въ другой. Пѣли *Te Deum* и стрѣляли изъ пушекъ и изъ ружей. Потомъ всѣ жолнеры, согласно обычаю, черезъ старосту перемышльскаго, приносили гетману поздравленія съ побѣдою, за что гетманъ устно всѣхъ благодарилъ. Послѣ этихъ церемоній онъ объявилъ солдатамъ, что къ королю съ донесеніемъ пошлетъ п. Дрогоевскаго. А такъ какъ существуетъ обычай, чтобы было послано еще и другое лицо изъ знатныхъ поздравить короля съ побѣдою и со сдачею крѣпости и рассказать ему весь ходъ осады, то пусть они сами выберутъ для этого кого либо изъ своей среды. Вы-

¹⁾ Это были: Василій Сабуровъ, Иванъ Степановичъ Злобинъ, Василій Непеницынъ, „да для вылазки“ Богданъ Кафтыревъ. (Щербат. Ист. т. V, ч. III, стр. 72).

боръ всѣхъ палъ на меня и мнѣ приказано выѣхать какъ можно раньше. Потомъ гетманъ пригласилъ всѣхъ ротмистровъ къ себѣ на ужинъ, при чемъ было приказано и русскимъ начальникамъ раздѣлить трапезу у гетмана. Пароль былъ: буди благословенъ Господь Богъ во вѣки.

Die 24 октября. Вставъ рано я получилъ инструкцію относительно моего посольства и письма къ его королевскому величеству; тогда попрощавшись со всѣми, я пустился въ путь на родину. Дорога оказалась дурная вслѣдствіе переправъ черезъ длинные гати и мосты; несмотря на это мы прошли двѣ мили и остановились въ лѣсу около озера, при чемъ я назначилъ очередь между своими людьми для на-раула, а именно велѣлъ четверымъ человѣкамъ вмѣстѣ съ слугами и четверымъ егерямъ сторожить цѣлую ночь.

Die 25 октября. Поднявшись рано утромъ, я отправился въ путь, но по причинѣ худой переправы, прошелъ всего четыре мили.

Die 26 октября. Вслѣдствіе худой дороги мы сдѣлали всего двѣ мили.

Die 27 октября. Прощелъ три мили.

Die 28 октября. Расчищая дорогу въ лѣсу я сдѣлалъ пять миль; въ этотъ же день я переправлялся черезъ р. Дриссу, причемъ затонула коляска и подмокли всѣ вещи и нужныя бумаги.

Die 29 октября. Я прибылъ въ Полоцкъ; здѣсь по причинѣ болѣзни людей изъ моей свиты я не нанялъ помѣщенія, но, осмотрѣвъ крѣпость и запасшись нѣкоторыми предметами, поспѣшно переправился черезъ Двину и расположился по сю сторону рѣки въ лѣсу, сдѣлавъ шесть миль пути.

Die 30 октября. Ночевалъ за самымъ Воронцемъ въ полѣ, пройдя пять миль. Въ этотъ день мы проѣзжали мимо массы разнаго оружія, которое солдаты побросали вслѣдствіе худой дороги и измученныхъ лошадей.

Die 31 октября. Въ этотъ день я остановился въ Зелонковѣ, имѣніи Корсака; здѣсь я помѣстился на гумнѣ по причинѣ болѣзни, сдѣлавъ шесть миль. Слугамъ я приказалъ слѣдовать медленно съ подводами и возами, а самъ поѣхалъ налегкѣ впередъ, взявъ съ собою егерей и гахолковъ.

1 ноября. Въ этотъ день я въ Любокимѣ (Lubokim) и начиная съ этого мѣста сталъ останавливаться въ жилыхъ домахъ; сдѣлали семь миль. 2 ноября. На ночь поспѣлъ въ Вичемницы, пройдя девять миль. 3 ноября. Проходили Озерово, сдѣлавъ четыре мили. Въ этотъ день между моими людьми появилась какая-то эпидемія, такъ что всѣ переболѣли. 4 ноября. Прошли шесть миль до Михалискова

Die 5 ноября. Отъ Войска отошли шесть миль. Въ этотъ день у меня умеръ егеръ Ивекъ. Die 6 ноября. Пройдя четыре мили я прибылъ въ Вильну. Во время приѣзда въ Вильну я заболѣлъ и чувствовалъ себя очень дурно, такъ что уже сомнѣвался въ выздоровленіи; здѣсь же въ Вильнѣ я засталъ своего слугу, который привезъ извѣстіе, что дома всѣ здоровы.

Die 7 ноября. Я лежалъ больной въ Вильнѣ. Die 8 ноября. Въ Вильнѣ же въ этотъ день умеръ мой егеръ Клобучкій. Die 9 ноября. Этотъ день я отдыхалъ въ Вильнѣ; умеръ Янъ Музычекъ. Въ этотъ день прибыли въ Вильну слуги, которыхъ я оставилъ за Воронцемъ: они приѣхали больные, а одинъ пахолокъ Подціельскаго, умеръ на дорогѣ. Die 10 ноября. Въ Вильнѣ же вечеромъ я представлялся королю, исполнилъ данное мнѣ порученіе и затѣмъ получилъ отпускъ отъ его величества. Die 11 ноября. Послѣ обѣда выѣхали изъ Вильны, оставивъ тамъ много больныхъ; ночевали въ корчмѣ Павловскаго, пройдя шесть миль.

Die 12 ноября. Поднявшись рано я поспѣлъ на привалъ въ Урань, а на ночь въ Меречье, проѣхавъ восемь миль. Здѣсь я настигъ тѣхъ слугъ, которыхъ отправилъ домой передъ своимъ отъѣздомъ изъ Великихъ Лукъ, но изъ стремянныхъ и другихъ умерло восемь человѣкъ; я распорядился, чтобы мои люди подождали другихъ, ѣхавшихъ за мною, и затѣмъ вмѣстѣ отправлялись бы домой.

Die 13 ноября. На привалъ поспѣлъ въ Рокницы; здѣсь слуга Менджизецкаго вручилъ мнѣ письма своего господина и изъ моего дома. На ночь я былъ въ Озѣ, пройдя восемь миль. Die 14 ноября. На ночь останавливался въ жидовской корчмѣ, проѣхавши семь миль. Die 15 ноября. Ночевалъ въ Книшинѣ, сдѣлавъ 8 миль. Die 16 ноября. Ночевалъ въ Визнѣ, проѣхавши 6 миль. Die 17 ноября. Проѣхалъ Остроменку, сдѣлавъ 8 миль. Die 18 ноября. Проѣхалъ Черницы, сдѣлавъ 8 миль. Die 19 ноября. Ночевалъ въ Люцбаркѣ, проѣхавъ 9 миль. Въ этотъ день мы свидѣлись съ женою. Die 20 ноября.—23 Нои. Отдыхали въ Люцбаркѣ. Die 24 ноября. Ночевали въ Горзнѣ, проѣхавъ двѣ мили. Die 25 ноября. Ночевали въ Бродницѣ, сдѣлавъ двѣ мили.

Во время этой поѣздки, по милости Божіей, для меня лично все было хорошо, только умерло изъ моихъ людей 18, изъ болѣе значительныхъ никто, лошадей пало 8 да и то обозныхъ и простыхъ.

Soli coeli, solis et Soli, solique Satori laus in aeternum.

IV.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

О БОЛЬШИХЪ СТРОИТЕЛЯХЪ
КИРИЛЛО-БѢЛОЗЕРСКАГО
МОНАСТЫРЯ.

Н. Успенскій.

Печатано подъ наблиденіємъ Члена-Соревнователя А. А. Гоздаво-Голомбѣвскаго.

Русскіе монастыри, владѣя до 1764 года вотчинами и разными промыслами, для управленія своими дѣлами нуждались во многихъ лицахъ. Кромѣ настоятеля (архимандрита, игумена, строителя), сосредоточивавшаго въ своихъ рукахъ власть, во главѣ древне-русской обители стояли еще „соборные старцы“, раздѣлявшіе съ настоятелемъ дѣла управленія. Между соборными старцами, по важности службы, выдѣлялись келарь и казначей — второе и третье лицо въ монастырѣ, которыхъ выше былъ только настоятель. „Власть“ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря состояли изъ этихъ же лицъ: настоятеля (до 1649 г. іюля 8 д. игумена, а затѣмъ архимандрита) и соборныхъ старцевъ, между коими были также келарь и казначей, но обычно съ тою особенностію, что вслѣдъ за настоятелемъ до келаря и казначея выдвигался особый соборный старецъ со своимъ кругомъ обязанностей. Этотъ старецъ сперва не имѣлъ для себя особаго наименованія и назывался просто старцемъ или государемъ старцемъ, потомъ въ XVII-мъ вѣкѣ сталъ извѣстенъ подъ именемъ большаго строителя или просто строителя и, наконецъ въ началѣ XVIII-го столѣтія получилъ титулъ намістника, которое было удержано монастырскими штатами 1764 года и сохранилось до настоящаго времени.

Задача предлагаемой справки, во-первыхъ дать общія свѣдѣнія о большихъ строителяхъ, т.-е. установить фактъ существованія ихъ въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, уяснить ихъ отношеніе къ монастырскому собору и опредѣлить кругъ ихъ службы, во-вторыхъ составить ихъ списокъ въ повременномъ порядкѣ и, въ-третьихъ, попытаться отыскать причины, вызывавшія ихъ существованіе.

I.

Свѣдѣнія по разслѣдуемому вопросу за XV-й вѣкъ единичны и касаются исключительно только конца этого вѣка; свѣдѣнія же за слѣдующее столѣтіе, хотя довольно многочисленны, но однако своимъ содержаніемъ очень скудны. Имѣющіяся подъ руками данныя XVI в., ставя на первое мѣсто среди братіи вслѣдъ за игуменомъ выше келаря и казначея одного вѣкового старца, указываютъ на участіе этого старца въ соборѣ при рѣшеніи монастырскихъ текущихъ дѣлъ.

„По благословенію государя преосвященнаго архіепископа Ростовскаго и Ярославскаго и Бѣлозерскаго владыки Алексѣя, се язъ Кирилова монастыря игуменъ Аѳонасей; поговоря съ соборными старцы съ старцемъ с Иваномъ Володимеровымъ да съ келаремъ съ Сергіемъ съ Колычевымъ да съ казначеемъ съ Семіономъ да съ старцемъ Ѳерапонтомъ да съ старцемъ с Иваномъ и со всѣми соборными старцы, ... полюбовно учинить между... язъ игуменъ Аѳонасей в братію послали старца Никодима Бруткова да старца Моисея“... Время появленія межевой, изъ каковой взята эта выписка, опредѣляется архіепископствомъ владыки Алексія въ Ростовѣ (1543 февр. 25—1548 г.) и настоятельствомъ иг. Аѳонасія въ Кирилловѣ монастырѣ (1539—1551 июнь 18), а также тѣмъ обстоятельствомъ, что эта межевая составлена при келарѣ Симеонѣ, послѣ котораго съ 1544 г. дек. 24 по 1559 окт. состоялъ келаремъ старецъ Никодимъ Брутковъ. Отсюда ясно, что она могла быть написана только между 1543 г. февр. 25 и 1544 г. дек. 24. „Лѣта 7101 марта въ 31 день (1593 мрт. 31) Кириллова монастыря игуменъ Марко да старецъ Леонидъ да келарь старецъ Елеуферей да казначей старецъ Іона Брутковъ и всѣ старцы соборные приговорили на соборѣ, почему крестьяномъ во всѣхъ селѣхъ монастырскіе отчины давати пошлинъ на монастырь“¹⁾. Первостепенное значеніе одного изъ соборныхъ старцевъ, ставившее его выше келаря и казначея, признается со стороны должностныхъ и частныхъ лицъ, вступавшихъ съ монастыремъ въ разныя дѣловыя сношенія, закрѣпленные актами. Въ 1539 году игуменъ Савво-Сторожевскаго монастыря Мисаилъ купилъ „у Кирилова монастыря игумена Оѳонасія да у старца Алексѣя Айгустова, у келаря старца Сергѣя, у казначея Оѳонасія, что далъ князь Давыдъ Даниловичъ Хромой, вотчину сельцо Однолѣтово съ деревнями Звенигородскаго уѣзда“. „Се язъ, пишетъ

¹⁾у Последняя выписка взята изъ Уставной грамоты Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1593 г. марта 31 (А. А. 9., т. I, 357; она же въ Изв. Имп. Арх. Общ. т. IV, стр. 22—3); первая же изъ Межевой починку Неѣлову, сохранившейся въ Кирилло-Бѣлозерскомъ архивѣ въ двухъ спискахъ XVIII в. Подлинная межевая въ Отписныхъ книгахъ крѣпостной палаты Кириллова монастыря 1689 г. іюня (=1689 in.) записана между „крѣпостями на деревни Вологодского уѣзду“ такъ: „Межевая на Сизмѣ починку Неѣлову съ архіепископскою землею Ростовскаго и Ярославскаго съ починкомъ Мауринимъ, за печатью архіепископскою, въ листъ; позади пишетъ смиренный архіепискупъ Ростовскій и Ярославскій и Бѣлозерскій владыка Алексѣй“. По составленной мною описи Кирилло-Бѣлозерскаго архива эти отп. кн. (кореш. въ 1/4 л., 1—303 л.) числятся за № 46, меж. на 114 об. Также см. примѣч. 18.

князь Петръ Александровичъ Ухтомскій, продалъ еси въ домъ пречистые Богородицы и чудотворца Кирила х Кирилову монастырю игумену Θεоктисту да старцу Іонѣ Ручкину да келарю старцу Никодиму Бруткову да старцу Сергію Колачеву да казначею старцу Меркурью и всей братьѣ Кирилова монастыря.... село Никитское з деревнями". Мясоѣдъ Вислой, городской прикащикъ царя Іоанна Грознаго на Бѣлѣ-озерѣ, въ своей духовной 1570 года душеприкащиками оставилъ Кирилова монастыря игумена Кирила да старца Никодима да келаря Зиновья да старца Меркурья" (казначей). Удѣльный Дмитровскій князь Юрій Іоанновичъ пожаловалъ (1521 г.) Кириллова монастыря игумена Алексѣя да старца Гурья Тушина, „что ихъ лодья монастырская ходитъ въ мою (князя) отчину въ Дмитровъ съ ихъ товаромъ съ солью и съ рыбою..., не надобѣ имъ съ тое лодьи ни мыта, ни тамги, ни иныхъ ни которыхъ пошлинъ". Когда въ монастырѣ не было игумена, занимающій насъ старецъ являлся на мѣстѣ настоятеля. Такъ старецъ Леонидъ Ширшовъ стоялъ во главѣ обители со второй половины 1595 года по конецъ первой половины 1596 года, послѣ игумена Евпла до иг. Корнилія, подавалъ, какъ настоятель монастыря, отъ себя и братіи челобитныя на царское имя и получалъ на свое имя и братіи царскія грамоты монастырю. „Се язъ царь, говорится въ грамотѣ отъ 28 іюня 1595 года, Ѳеодоръ Ивановичъ... съ своею царицею... Ириною пожаловали старца Леонида з братьею своими черными волостями въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ въ Заозерскомъ стану волостью Городищемъ да въ Надпорожскомъ стану селомъ Богоявленскимъ на Ербѣ". Эта грамота примѣчательна еще тѣмъ, что ея признается со стороны и Московскаго правительства существованіе въ Кирилловѣ монастырѣ особаго старца, возвышавшагося своимъ положеніемъ надъ келаремъ и казначеемъ. Тогда келаремъ служилъ старецъ Елеуферей (1593 г. мрт. 31—1603 г. ноябрь), а казначеями старецъ Іона Брутковъ, старецъ Александръ ²⁾. Приведенныя выписки

²⁾ А. Ю. № 80, 421, II; А. А. 9., т. I, 170; т. III, 147, 149, 193; т. IV, 4, 18, 29, 46, 97, 108, 163; А. И., т. IV, 233. Купчая на сц. Никитское въ спискѣ XVIII в. (копія съ крѣпостей на село Семеновское, № 1) въ Отп. кн. крѣп. палаты 1689 г. (№ 46, л. 121) записана между „крѣпостями въ Пошехонѣ на село Семеновское съ приселки" такъ: „Купчая князь Петра Александровича Ухтомского на Ухтомѣ на сц. Никитино з деревнями, писана въ листъ лѣта 4733 г., за руками"; тѣже старцы и въ такомъ же порядкѣ въ Межевой (коп. на с. Сем., № 5), записанной въ Отп. кн. крѣп. пл. (46, л. 133): „Межевая князь Петра князь Александра сына Ухтомского з дѣтии со княземъ Ѳеодоромъ да со кн. Иваномъ на сц. Никитинское з деревнями и съ Ѳе-

представляют собою начальные надписи на официальных актах; это обычные формы, всегда строго сохраняемые. Поэтому упоминание в них старца не могло бы иметь места, если бы он в монастыре на самом деле не имел приписываемого ими ему значения и если бы это значение не было в достаточной степени постоянным по сознанию лиц посторонних и старцев монастыря.

Признание старца, занимающего высшее иерархическое положение на соборе перед келарем и казначеем, со стороны Московского правительства XVII-го века доказывается, во-первых, обычным титулом патриарших и царских грамот этого времени, адресуемых в монастырь на имя настоятеля, старца и келаря; а во вторых грамотою царя Алексея Михайловича (1668 г. апр. 22), защищавшею власть архимандрита Никиты от старца Ефрема Потемкина, называемого здесь большим строителем. Грамота ничего нового не узаконяла, а подтверждала все „против прежнего, как бывало в прежних годах“³⁾.

С половины XVII-го в. рассматриваемый нами старец стал называться „большим строителем“. Имѣющиеся под руками материалы не указывают, почему он получил это наименование. Прежде,

минским концом на двадцать одну деревню, писана в столбец, л. 47^л окт. в 5 д. (1559 окт. 6) за руками“. Гр. ц. Федора Ивановича от 28 июля 1595 г. в Сборник XVIII в.; это обширный сборник в лист, заключающий в себя списки жалованных грамот Б.-Бѣлозерскому монастырю московских государей, начиная с вел. кн. Ивана III Васильевича и кончая царем Петром (по 1714-й год); по всем листкам сборника поставлены цифры (л. 1—721) и по многим скрѣпа наместника иеромонаха Дмитрия (Коленецкого), упоминаемого в монастыре между 1738 нб. 14—1757 снт. 19. Старец Леопид с братією, нпр., в 1596 ин. 7 бил челом царю о безпошаминном провозе соли (Сбрн. XVIII в., л. 224—225), старец Никодим мит. моск. Антонию (гр. сего мит. 1576 г. мрт. 11 в А. А. 9., т. I, 291). О келарѣ стц. Влеуферѣ см. А. А. 9., т. I, 557; Изв. Им. Арх. Общ. т. IV, стр. 22—23; Собр. гос. гр. и дог., т. II, 59; книги казенные приходные и расходные назначен стц. Еустаѣя рѣі г., л. 10 (по описи Б.-Б. арх. за № 608, т. 1/4, лтк. 1—129). О казначеях см. там же и „Закладную попа Анкиѣ, прозвище Бажена, на пожню Лашево да на пожню Митинскую л. 47^л апр. в 1599 апр. 27) за руками“ (46, л. 90) в копиях с крѣпостей на пожню по р. Шекснѣ, № 26.

³⁾ А. А. 9., т. IV, 163. Для подтверждения первой мысли укажем на некоторы грамоты А. А. 9., т. III, 147, 149, 193; IV, 4, 18, 29, 46, 82, 97, 108, 140, 163; А. Н., т. IV, 170, 233.

какъ и нынѣ, строителями назывались настоятели небольшихъ монастырей или пустыней. Кирилловъ монастырь въ приписныя къ нему незначительныя пустыньки для управленія ими посылалъ отъ себя простыхъ старцевъ, напр. въ Лѣтницкую, Герасимову, Николаевскую-Курдюжскую, Георгіевскую-Надпорожскую; а въ болѣе значительныя пустыни, т. е. небольшіе монастыри,—строителей, таковы монастыри Нило-Сорскій, Ворбозомскій, Никицкій, Илоозерскій. Кирилловское подворье на Москвѣ, находившееся въ самомъ Кремлѣ по лѣвую сторону Спасскихъ (Флоровскихъ) воротъ противъ Вознесенскаго монастыря и извѣстное подъ именемъ Аѳонасіевскаго монастыря, упраздилось также строителями. Такимъ образомъ наименованіе „большой“ отличало большого строителя отъ строителей Аѳонасіевскаго монастыря и другихъ приписныхъ къ Кириллову монастырей. Изъ строителей первый съ этимъ названіемъ извѣстенъ старецъ Теофистъ Колединскій, занимавшій эту должность между 1623 г. ноября 6 и 1650 іюня 17. Его преемникъ старецъ Ефремъ Потемкинъ именуется большимъ строителемъ какъ въ официальныхъ бумагахъ, такъ и въ дѣлахъ монастыря, сохранившихся доселѣ⁴⁾. Для удобства это названіе удержимъ и мы, такъ какъ иначе интересующіе насъ государи старцы остались бы безъ опредѣленнаго для нихъ наименованія.

Іерархическое положеніе большого строителя на соборѣ среди его членовъ ясно изъ вышесказаннаго: онъ по степени своего достоинства былъ вторымъ лицомъ въ монастырѣ, въ отсутствіи настоятеля обители (игумена, архимандрита) занимавшимъ его мѣсто. Чтобы раскрыть отношеніе службы большого строителя къ собору и служ-

⁴⁾ Николаевскій П. О. прот. Жизнь патріарха Никона въ ссылкѣ, Хр. Чт. 1886 г., май—іюнь, стр. 668 и примѣч. 2. Ак. А. 9., т. IV, 163. „Книги отписныя Кириллова монастыря Вологодскіе службы чернца Тимофея Елчанина рѣх“ (т. 1/4, л. 1—16, № 142) имѣютъ надпись: Лѣта 7179 го году генваря въ 1 д. (1669 янв. 10), по благословенію государя отца нашего архимандрита Никиты и по приказу государя строителя большого старца Ефрема Потемкина з братією, Кириллова монастыря чернецъ Тимофей Елчанинъ принялъ на Вологдѣ на монастырскомъ дворѣ у старца Андреяна Рукиница въ церквахъ Трехъ Святителей Петра, Алексѣя и Іоны и чудотворца Кирила... или, напр., записи въ „тетратіи малой Кириллова монастыря большой казны долговымъ денгамъ по кабаламъ и безкабально рѣх сент. съ 1-го числа при казначей старцѣ Павлѣ Ремезовѣ и прежнихъ казначеевъ дачь“. рѣх г. ін. въ 71 д. (1668 ін. 19), по приказу большого строителя старца Ефрема Потемкина, дано взаимны смолянномъ... приказнику... бѣлозерскому стряпчему... смолянину... (л. 7, 9, об. 11, 14 въ т. 1/4, л. 1—22 за № 600).

бамъ членовъ, его составлявшимъ, и указать обычный кругъ ея дѣйствій, необходимо предварительно ознакомиться, хотя бы въ общихъ чертахъ, съ занятіями собора и обязанностями его главнѣйшихъ членовъ, кромѣ настоятеля, а именно келаря, казначея и житника, приходившихъ по своей службѣ въ постоянное соприкосновеніе съ большимъ строителемъ.

Монастырскій соборъ по составу своихъ членовъ въ XV, XVI и XVII-мъ вѣкахъ оставался одинаковъ; въ него входили настоятель монастыря, большой строитель, келарь, казначей, житникъ и соборные старцы. Соборъ состоялъ вмѣстѣ съ игуменомъ изъ одиннадцати членовъ, такъ что обычнымъ числомъ соборныхъ старцевъ было десять, въ каковое число входилъ большой строитель, келарь, казначей и житникъ. Такъ было въ XVI-мъ и въ XVII-мъ вѣкѣ. Челобитые 1582—3-го года царю Іоанну Грозному на соборнаго старца Александра, бывшаго строителя Аеоносіевскаго монастыря на Москвѣ, было подано и подписано игуменомъ Кириллова монастыря Игнатіемъ и девятью соборными старцами; десятымъ былъ обвиняемый челобитною.

Въ концѣ іюня мѣсяца 1601 г., по указу царя Бориса, Михайло Васильевичъ Молчановъ да дьякъ Василей Нелюбовъ переписали въ монастырѣ братію и слугъ и всякихъ монастырскихъ служебниковъ и смѣтили, сколько имъ въ годъ надобѣ на монастырской обиходъ денегъ и всякихъ годовыхъ запасовъ. Тогда въ Кирилловѣ монастырѣ было „игуменъ Іоасафъ да соборныхъ старцовъ 10 человекъ, священниковъ 12 человекъ, дьяконовъ 5 человекъ, крылошанъ 20 человекъ и всего тѣхъ 48 человекъ, да рядовыхъ старцевъ въ Кирилловѣ монастырѣ и съ тѣмъ, что на Москвѣ въ Оеоносіевѣ монастырѣ, 136 человекъ и обоего 184 человекъ“. На соборахъ XVII-го вѣка обычно приходится видѣть десять старцевъ; но это, по крайней мѣрѣ, не всегда. Извѣстны случаи, когда соборные приговоры дѣлались одиннадцатью старцами⁵. Что касается дѣлъ собора, то они будутъ видны

⁵) Вотъ составъ нѣсколькихъ соборовъ за разные годы. На соборѣ 1582—3 г. игуменъ Игнатій Кириллова монастыря да чернецы соборные: 1) Зиновей, да 2) Леонидъ, да 3) Ларіонъ, да 4) келарь Герасимъ, да 5) казначей Елеуверей, да 6) Пахомей, да 7) Іевъ, да 8) Галасея, да 9) Мисаило и, наконецъ, 10) Александръ, на котораго изъ монастыря жаловались царю (А. И., т. I, 212). Во время переписи Молчанова (1601 г. іюль 21) соборъ состоялъ изъ лицъ: иг. Іоасафъ и собор. старцы: 1) келарь стц. Елеуферей, 2) казначей стц. Григорей, 3) житникъ стц. Исаія, 4) стц. Пахомей, 5) стц. Иларіонъ, 6) стц. Аео-

частью изъ нижесказаннаго. Вообще же нужно замѣтить, что какъ кругъ дѣлъ собора, такъ точно и кругъ обязанностей его членовъ не былъ строго разграниченъ.

Одними дѣлами монастыря соборъ самъ завѣдывалъ, другія же поручалъ по соборному приговору подвѣдомымъ ему лицамъ, сохраняя за собою право повѣрки. Главнѣйшими службами въ монастырѣ кромѣ службы большого строителя были келарская, казенная и житенная. Ими завѣдывали соборные старцы, носившіе названіе келаря, казначея и житника и являвшіеся по своему высокому положенію государями, властями въ монастырѣ среди братіи, слугъ и служебниковъ, а въ монастырскихъ вотчинахъ и промыслахъ распорядителями надъ крестьянами и разнаго рода людьми. Къ второстепеннымъ службамъ относились ризничья, книгохранительная, крѣпостная (т. е. хранение крѣпостей на монастырскія вотчины и разнаго рода жалованныхъ грамотъ), подкеларская, малаго (или меншого) казначея, оружейная, конюшая, городничая. Это все службы, исполнявшіяся въ самомъ монастырѣ; но существовалъ еще другой рядъ обязанностей, выполнение которыхъ требовало удаленія изъ обители: таково завѣдываніе вотчинами и промыслами (солянымъ, рыболовнымъ, судовымъ, ямчужнымъ), управление подворьями (Московскими, Ростовскимъ, Нижегородскимъ, Вологодскимъ, Бѣловерскимъ) и приписными монастырями и исполненіе разныхъ отдѣльныхъ порученій, напр. доставка запасовъ въ полки, посылки для закупокъ. Та или другая служба поручалась обычно по-такъ называемымъ „отписнымъ книгамъ“ и сдавалась и провѣрялась при сдачѣ по приходорасходнымъ. Отписныя книги заключали въ себѣ перечень имущества службы, каковая,

паксей, 7) стц. Іосифъ, 8) стц. Иванъ, 9) стц. Павелъ Мыдовъ, 10) стц. Еустаеѣй (см. л. 2 въ ркп. №№ 695, 696, 697). На соборѣ 1-го сент. 1608 и 1609 г. при иг. Матееѣ засѣдало одиннадцать старцевъ: 1) Пахомей, 2) Іосифъ Монастыревъ, 3) Иларіонъ Бонановъ, 4) Исаія Кирьяковъ, 5) Θεодосій Борковъ, 6) Христофоръ Чюдовской, 7) Игнатей Суворовъ, 8) келарь стц. Гедеонъ, 9) Боголѣпъ Грабовъ, 10) Еустафей Григорьевъ и 11) казначей стц. Паксей Ананьинъ. Или лѣта хриіи сент. въ ѿ д. (1609 снт. 1) иг. Матеей и старцы соборные: 1) Іосифъ Монастыревъ, 2) Иларіонъ Бонановъ, 3) Исаія Кирьяковъ, 4) Θεодосій Борковъ, 5) кел. стц. Филаретъ Володимерецъ, 6) Боголѣпъ Грабовъ, 7) Еустаеѣй Григорьевъ, 8) Паксея Ананьинъ, 9) Гедеонъ, 10) Измаило Животовъ выдали 11) казначею старцу Илинарху Вязмитину на государеву службу и на казенной расходъ сто двадцать рублей, 23 алт., 3 д. (ркп. № 696, л. 10, об. 21). О переписи 1601 г. см. переписныя книги Кириллова м., т. 1/4, л. 1—37, за № 691.

вмѣстѣ съ принадлежащимъ къ ней имуществомъ, и отписывалась отъ предшественника къ преемнику. Этимъ послѣднимъ отписныя книги и разнились отъ „переписныхъ“, не содержащихъ въ себѣ надписи о передачѣ службы. Въ настоящее время въ Кирилло-Бѣлозерскомъ архивѣ хранятся отписныя книги большой и малой казны, крѣпостной палаты, книгохранительныя, житенныя, отписныя книги подворій, приписныхъ монастырей, промысловъ, вотчинъ.

Изъ прихода-расходныхъ извѣстны и частію нынѣ хранятся въ архивѣ монастыря книги большихъ строителей, келарей, казначеевъ, житниковъ, строителей приписныхъ монастырей и подворій, городского дѣла, книги старцевъ, вѣдавшихъ промыслы разнаго рода, вотчины, доставлявшихъ хлѣбные запасы и лошадей въ полки, а также книги монастырскихъ слугъ, бывшихъ въ походахъ, въ вотчинахъ на доводахъ. Перечисленными службами главными и второстепенными, взятыми въ совокупности, обнимается весь кругъ монастырскихъ дѣлъ, какъ это видно изъ отписныхъ и приходорасходныхъ книгъ этихъ службъ. Не входитъ сюда покупка и продажа вотчинъ и мѣна ихъ, счетъ и распоряженіе наличными монастырскими деньгами, составленіе уставныхъ грамотъ о платежѣ пошлинъ въ монастырь, сношеніе съ духовнымъ и гражданскимъ правительствомъ, приговоры о постройкѣ и ремонтѣ зданій, приговоры по вопросамъ случайнымъ, выходящимъ изъ обычныхъ дѣйствій службъ и, наконецъ, приговоры по дѣламъ, не нашедшимъ по какой-либо причинѣ рѣшенія отъ лицъ, въ чей кругъ обязанностей они входятъ. Покупка, продажа и мѣна вотчинъ имѣла мѣсто, за немногими исключеніями, въ XV и XVI в., о составленіи уставной грамоты извѣстно только одинъ разъ о грамотѣ 1593 г. мрт. 31, измѣненія при взиманіи пошлинъ въ послѣдующее время зависѣли отъ правительственныхъ распоряженій. За вѣдываніе наличной денежной казной соборъ оставилъ за собою и велъ особыя сундучныя прихода-расходныя книги. Деньги, имѣвшія свое особое назначеніе, напр., сборъ, въ подмогу ратнымъ людямъ, деньги вмѣсто даточныхъ людей шли отъ сборщика обычно прямо на соборъ и съ собору отсылались по назначенію или, если онѣ были уплачены раньше, передавались казначею на приходъ. Старцы, коимъ были поручены службы, необходимыя на расходъ деньги получали съ собора, туда же возвращали и лишнія, если онѣ оставались за расходомъ. Изъ приговоровъ по вопросамъ случайнымъ слѣдуетъ отмѣтить рѣшенія о выдачахъ „въ поискъ“ и „на милостыню“. Последнее обычно, а первое всегда давалось по соборному приговору, въ то время какъ выдачи „въ жалованье“ происходили постоянно

безъ соборнаго приговора, такъ какъ онѣ дѣлались по разъ установленному порядку ⁹⁾. Теперь можно съ нѣкоторою вѣроятностію обозначить кругъ дѣятельности монастырскаго собора. Онъ, стоя во главѣ монастыря, а) имѣлъ сношенія внѣшнія съ лицами, учрежденіями и правительствомъ; б) самъ вѣдалъ наличную денежную казну и нѣко-

⁹⁾ На лицо виѣются: 1) „Книги расходные сундушныя, что выдаютъ казначею на монастырской расходъ рѣ—рѣи (1601 іюля 21—1611), т. $\frac{1}{4}$, л. 1—27, ркп. 696; 2) книги приходные солянымъ денгамъ, сундушныя рѣ—рѣи г., черныя, т. $\frac{1}{4}$, л. 1—45, ркп. 697; 3) книги расходные сундушныя, что посылаютъ въ поморскіе промыслы въ соляныя службы денги рѣ—рѣи г., т. $\frac{1}{4}$, л. 1—37, ркп. 695; 4) сундушныя книги расходныя, что даютъ казначею на государевы службы и на монастырской на казенной расходъ рѣ—рѣи (1611 сент.—1622), т. $\frac{1}{4}$, л. 1—23, ркп. 687; 5) сундушныя книги приходныя соляныя продажи денгамъ рѣ—рѣи г., т. $\frac{1}{4}$, л. 1—34, ркп. 688; 6) сундушныя книги расходныя, что посылаютъ въ поморскіе промыслы въ соляныя службы рѣ—рѣи г., т. $\frac{1}{4}$, л. 1—48, ркп. 689. Казначей получилъ съ собора всегда записывали въ своихъ книгахъ на приходъ, такъ напр. казначею Мартиніану въ рѣи-мъ году (16¹¹/₂) игуменъ и старцы соборныя выдали три раза (книги этого казнач., ркп. 42 по приходѣ ст. 1, 11, 90). Оставшіяся деньги передавались на соборъ, что видно, напр., изъ приписи на книгахъ старца Θεοφάνη Колодинскаго рѣи—рѣи г. (1643 фв. 25—1648 авг. 31)... „въ приходѣ денегъ 44112 р. 26 ал. 5 д..., въ расходѣ денегъ 3420 р. 3 ал. 5 д., а за расходомъ на лицо денегъ 491 р. 12 ал. 4.; да въ кабалы и безкабално отдано всякихъ чиновъ людямъ денегъ 501 р. 10 ал. 2 д... и тѣ личные денги съ собору отданы соборному старцу Варламу Шекурину (казначей, ркп. 207, л. 294—5). „Л. жрѣт-го, м. іл... по соборному приговору дѣлана надъ брацкимъ погребомъ лѣтнимъ оружейная палата каменная... (Кн. прих. у расх. денг. въ К—въ м. черница Варлама Шекурина рѣи г., ркп. 225, л. 111—2). Рѣи г. мрт. ѿ д. (1674 мрт. 15), по приказу государей властей, отпущено въ Лѣвшницкую пустыню къ старцу Іонѣ Мишѣ на сѣмена пшеницы пол-осмины, ячменю тожь, муки овсяныя на хлѣбъ къ лѣту работнымъ людямъ на пищу ѿ чети“; туда же отпущено „по указу государей властей“ 1674 г., іл. 12, 1676 мрт. 4, 1682 іл. 1 (Житен. книга, ркп. 382, об. 74, 99; 386, 29; 395, об. 92). Рѣи, генв. ѿ д. (1675 янв. 5), по приказу государей властей, отпущено въ городъ на Бѣлоозеро десятиальнику Данилу Столбницкому въ поискъ солоду ячнovo ѿ чети (Жт. кн., ркп. 384, об. 109). 1645 г. окт. 25 „дано, по соборному приговору, Калинѣ Москвитину въ поискъ ѿ рублѣ, что онъ на Москвѣ сѣяъ рѣзалъ... Микитѣ котельнику въ поискъ за труды ѿ р., что рѣшетку дѣлалъ въ гробницѣ чюд. Кирила... (207, об. 189). Рѣи г. декб. въ мѣ д. (1632 декб. 21) К—а м. иг. Θεοδосей и кл. стц. Авраамей и старцы соборныя, приговора на соборѣ, порядили крестьянъ корелнѣ“ (59, 1) „кн. зборъ ратнымъ людямъ въ подмогу рѣи г.“ (ркп. № 785, 8).

которыя важпѣйшія дѣла (покупки, продажи, мѣна, населеніе вотчинъ, приговоры о взиманіи пошлинъ, постройки и ремонтъ зданій и т. п.); в) давалъ рѣшенія по дѣламъ случайнымъ, перешедшимъ отъ старцевъ или слугъ, подвѣдомыхъ собору, и, наконецъ, г) назначалъ старцевъ въ службы и провѣрялъ ихъ дѣятельность.

Соборъ не велъ особой книги своихъ приговоровъ, гдѣ бы они всѣ были записаны; по крайней мѣрѣ нѣтъ такой книги въ настоящее время и нѣтъ нигдѣ намековъ, что она когда-либо существовала. За исключеніемъ приговоровъ о выдачѣ и приѣмѣ денегъ, каковыя сохранились въ особой приходорасходной книгѣ собора, всѣ остальные приговоры извѣстны или изъ отдѣльных актовъ, вышедшихъ изъ собора, или изъ надписей на другихъ документахъ, подлежащихъ разсмотрѣнію собора, или изъ указаній на состоявшійся соборный приговоръ, которыя обычно встрѣчаются при записи дѣйствій, послѣдовавшихъ по приказанію съ собора. Записи соборныхъ приговоровъ указываютъ на составъ собора и частію на іерархическое положеніе его членовъ. Выдача денегъ въ сундучныхъ книгахъ записывалась такъ: „Лѣта 7191 апрѣля въ 1 д. (1604 апр. 10), игуменъ Селивестръ, старецъ Пахомей, келарь старецъ Иларіонъ, старецъ Аѳонасей, старецъ Исаія, старецъ Иванъ и всѣ соборные старцы выдали казначею старцу Еустафью на казенной расходъ оу рублей“. Въ началѣ отписныхъ книгъ или другихъ документовъ, содержащихъ запись дѣлъ, которыя были совершены по приговору съ собора, обычно стоитъ такая надпись: „Лѣта 7204 іюня въ 1 д. (1646 іун. 1), по благословенію отца нашего игумена Антонія и по приказу государя старца Θεоктиста Коледипского и по приговору государя келаря старца Саватен Юшкова и старцевъ соборныхъ Кирилова монастыря, чернецъ Тарасей Ереміевъ, черной дьяконъ, отписалъ книгохранительную службу у черново священника у старца Евфимія новому книгохранителю старцу Ильѣ Ивицкому“. Болѣе подробно записывался приговоръ на приходо-расходныхъ книгахъ казначеевъ при ихъ повѣркѣ соборомъ. Самая древнѣйшая запись о такомъ приговорѣ относится къ 1607-му году. „Лѣта 7191 марта въ 1 д. (1607 г. мрт. 1) Кирилова монастыря игуменъ Матвей и старцы соборные старецъ Пахомей Григоровъ, келарь старецъ Θεодосій Борковъ, старецъ Иларіонъ Конаповъ, старецъ Іосифъ Монастыревъ, старецъ Исаія Кирьяковъ, старецъ Христофоръ Чюдовскій, старецъ Игнатей Суворовъ, старецъ Боголѣпъ Накалкинъ (Грабовъ?), старецъ Паисей Апаньинъ считали казначея старца Филарета въ казенномъ приходѣ и въ расходѣ, и приходъ денегъ съ расходомъ сполса; а.

въ приходѣ у него денегъ по книгамъ въ году рѣи марта съ аго числа да рѣи-го года марта по а-е число (1606 мр. 1—1607 мр. 1) ~~и~~ рубливъ да по малой тетратѣ въ приходѣ денегъ всего ~~и~~ рубливъ кѣ ал. пол. 7 д.⁴ Такого рода надписи о провѣркѣ сохраняются во все продолженіе XVII вѣка и на „казенныхъ книгахъ“ онѣ дѣлались ежегодно, такъ какъ казенная служба провѣрялась каждый годъ, хотя бы казначеемъ состояло одно лицо нѣсколько лѣтъ. Подлежали также соборной провѣркѣ всѣ и другія службы келарская, житничная, старцевъ рядчиковъ, старцевъ промышленниковъ, строителей приписныхъ монастырей и прочія; но самая провѣрка дѣлалась не ежегодно, а только при передачѣ службы отъ одного лица другому. Приговоръ соборный надписывалъ на книгахъ или какой-либо старецъ, или, что чаще, дьякъ, называемый по большей части „казеннымъ“ ⁷⁾.

Въ отношеніи отписки и провѣрки службы ничѣмъ отъ своихъ собратій не былъ отличенъ и большой строитель: соборъ ему поручалъ службу, соборъ же ее у него отписывалъ и провѣрялъ. Такъ „Кирилова монастыря игуменъ Аѳонасій, келарь старецъ Евѳимій и соборные старцы по симъ книгамъ (приходо - расходнымъ) старца Ѳеохтиста Колединского рѣи и рѣк и рѣг и рѣд и рѣе и рѣс-го году въ денежномъ въ приходѣ и въ расходѣ считали и приходъ у него съ расходомъ шелся. На книгахъ, по приказу государя игумена Аѳонасія и келаря старца Саватей и старцевъ соборныхъ, Кирилова

⁷⁾ Сундучныя книги, ркп. 696, об. 4; такія же записи о выдачѣ денегъ за 1602 мр. 12 (697, об. 4), 1604 фвр. 15 (695, 11; 696, 4), 1605 фвр. 27 (696, об. 7), 1606 окт. 2 (696, 13; 697, 2) и другіе годы „Книги книгохранительныя отписныя рѣд году“, ркп. ¹/₄, л. 1—54 за № 26, л. 2; надписи на отписныхъ книгахъ многочисленны, напр. Аѳонасіева монастыря 1660 г. окт. 15 (ркп. 265, 2), Ворбозомскаго монастыря 1630 г. мая 22 (ркп. 441, 2), на приходо-расходныхъ по отправкѣ запасовъ въ Смоленскъ, нпр., 1655 апр. 27 (227, 2 и проч. Книги приходные денежные казенные старца Филарета, казначея Кирилова монастыря рѣи и рѣи году, ркп. № 621, л. 1. На „казенныхъ книгахъ“ извѣстны надписи о соборныхъ приговорахъ за слѣдующіе годы: 1608 мрт. 1 (ркп. № 625), 1609 мрт. 1 (ркп. № 629), 1610 авг. 31 (ркп. № 633), 1611 авг. 31 (ркп. № 636), 1612 авг. 31 (ркп. № 638), 1614 авг. 31 (ркп. № 639), 1615 авг. 31 (ркп. № 654), 1615 фвр. 28 (ркп. № 655), 1616 авг. 31 (ркп. № 659), 1618 авг. 31 (ркп. № 670), 1619 авг. 31 (ркп. 673); 1621 авг. 31 (ркп. 685), 1622 авг. 31 (ркп. № 42), 1638 мр. 3 (ркп. 352) и за прочіе. Что приговоръ писали казенные дьяки, видно изъ надписей въ сундуч. книгахъ ркп. 695, об. 5, 10, 15, 18, л. 23, 25, 28, об. 30; также нпр. казенн. кн. ркп. 352, 2.

почему у него были а) „отписныя книги“ и б) прихода-расходныя деньгамъ; в) расходныя книги вещамъ, хранившимся въ казнѣ. Былъ еще меньшей казначей, у него на отпискѣ состояла малая казна, гдѣ хранились менѣе цѣнные предметы, какъ напр. сельско-хозяйственныя орудія ¹⁰.

Болѣе трудно обозначить кругъ дѣятельности государя келаря. Чтобы рѣшить этотъ вопросъ, слѣдуетъ обратиться къ прихода-расходнымъ книгамъ келарей, къ ихъ обиходникамъ и кормовымъ книгамъ. Прежде всего возьмемъ двѣ прихода-расходныя книги келаря старца Саватей Юшкова и келаря старца Матѣя Никифорова. Оказывается источниками доходовъ были: а) доходы отъ суда (пошлины съ грамотъ, очныхъ ставокъ, за убитыя головы) и пени (за потраву, небрежность со стороны старцевъ, слугъ, служебниковъ и крестьянъ, взыски за потерянные вещи); б) денежные уплаты за разные вытныя оброки (за сыры и яйца, за масло коровье и сѣменное, за строительные матеріалы—бревна, тесъ, скалы, кирпичи—и дрова, за мясо полтевое, хлѣбный оброкъ, морошку); в) взыски за бобыльскія недѣли, прогульные дни, монастырское „здѣлье“, напр. капустное сажанье; г) кортомы и пошлины (за лавки въ острогѣ, явочныя съ рыбныхъ ловель, пустошей, выводныхъ юницъ, доходы съ мельницъ, за тесъ, который раздавался торговымъ людямъ во время ярмарокъ; д) продажа скота—лошадей и коровъ,—хлѣба зерномъ и печенаго, соли, меду, рыбы, избъ на посадѣ и въ острогѣ; е) получки по кабаламъ, образовавшимся отъ недоплаты за купленные предметы, большею частью за лошадей, хлѣбъ и кормъ; ж) вкладныя деньги и разныя другія случайныя поступления. Собираемые деньги расходовались главнымъ образомъ на строительные матеріалы и плату за постройку

¹⁰) Книги отписные большіе казны казначею старцу Мисангу рѣ г. іюля въ мѣ д. (1655 г. іл. 21 д.), т. $\frac{1}{4}$, л. 1—20, ркп. № 37. „Казенныя книги“, въ которыхъ писанъ приходъ и расходъ казначеевъ, хранятся въ Кирилловскомъ архивѣ за многіе годы XVII-го столѣтія и за нѣкоторые конца XVI-го. Также есть нѣсколько книгъ-памятей, кому что дано изъ казны, напр. память, кому что дано на государеву службу въ годы 1655 февр.—1664 сент., ркп. $\frac{1}{4}$, № 781, расходъ всякому желѣзу съ 1693 г. мр. 16—1705 дек. (ркп. $\frac{1}{4}$, № 817) и др. Что въ казнѣ хранились деньги, видно изъ вышеуказанныхъ сундуч. книгъ (прил. 6), а также изъ другихъ указаній, напр. „на лицо тѣхъ зборныхъ денегъ (даточнымъ людямъ) осталось хѣ р. ѿ ал., и тѣ деньги в окованной коробѣ за казенною печатью и за ярлыкомъ поставлены в казну в чюланѣ рѣ г. авг. въ мѣ д. (1638 г. авг. 26); кн. зборъ даточнымъ людямъ, ркп. $\frac{1}{4}$, № 784, ок. 11.

рабочимъ, а частію на пріобрѣтеніе чановъ, лодокъ мережъ, рыбы, хмѣлю, колесъ, на посылку людей по вотчинамъ. Изъ кормовыхъ книгъ келаря и келарскихъ обиходчиковъ видно, что на келаряхъ лежала забота о кормѣ братіи и гостей, пріемъ почетныхъ поклонниковъ и царскія встрѣчи, отправка даровъ „въ почестъ“ разнымъ лицамъ, нпр. воеводамъ, ростовскому архіепископу и другимъ. На эти обязанности келаря между прочимъ указываютъ „келарскія покупки“, которыя дѣлались по заказу изъ монастыря на Вологдѣ или Москвѣ. На Вологдѣ нпр. закупался для келаря медъ (въ снт. 1645 г. куплено меду 214 п. 3 ф., пудъ по 1 р. по 4 д., всего на 222 р. 7 д.) капуста, мука пшеничная, масло коровье и красное, рыба про „московскіе поминки“.

Итакъ, если житникъ имѣлъ дѣло съ хлѣбомъ, казначей съ казной монастыря, то государь келарь съ разнаго рода людьми монастыря и также другими лицами, имѣвшими съ обителью сопрیکосновеніе: онъ ихъ а) помѣщалъ, кормилъ, встрѣчалъ и б) судилъ, взыскивалъ, т. е. служба государя келаря состояла изъ двухъ частей—чисто-хозяйственной и судебно-распорядительной. Царскими грамотами 1684, 1689, 1700 и 1701 года „ведѣно келарямъ промезъ слугъ и служебниковъ и всякихъ монастырскихъ работниковъ расправою чинити и крестьянъ и бобылей вѣдать съ вѣдома того жъ монастыря архимандрита и по совѣту съ соборными старцы“. Принадлежность судебно-распорядительной части келарю видна также изъ отдѣльных случаевъ проявленія ея ¹¹⁾. При келарѣ состоялъ особый судебный старецъ, нпр. при кел. Ефремѣ Потемкинѣ имъ былъ старецъ Порфирій Козминъ.

¹¹⁾ Книги келаря старца Саватѣи (Юшкова) Кирилова монастыря приходъ и расходъ денгамъ при его келарствѣ со рмѣ году ноября въ нѣ-го числа... по рмѣ г. февраля по (25? д.), т.-е. 1639 нб. 26—1643 г. февр. 25, т. 1/4, л. 1—66, ркп. № 61. Книги записные Кирилова монастыря келаря старца Матвѣя Никифорова приходъ (и расходъ) денгамъ со рхѣ г. дек. съ ѣ ч. по рхѣ г. марта по ѣ ч. (1654 дкб. 30—1659 мрт. 1), т. 1/4, л. 1—19, ркп. № 94; эти же черныя книги, ркп. № 228. О келарскихъ книгахъ и обиходникахъ см. Бычковъ А. Ѳ., Описаніе ц.-слав. ркп. Им. Пуб. Библіотеки, ч. I (Спб. 1882 г.). XII, 1, 2; Изв. Им. Арх. Общ., т. I. Спб. 1859 г. О царскихъ встрѣчахъ въ монастыряхъ стр. 75—81; выписки изъ келарскаго обиходника временъ царя Бориса стр. 112—113 и кормовыя книги стр. 211—262, IV Спб. 1863, стр. 18—21. Указъ изъ монастыря приказу 1701 г. авг. 18 Кирилова м. арх. Сергію съ бр., ркп. столб. № 494. Книги Вологодской службы 1644 нб.—1646 ркп. № 822, л. 40—47, № 823, л. 27—34, № 824, л. 51—55.

Что же входило въ кругъ обязанностей государя большого строителя? 22 апрѣля 1668 года была дана царская грамота большому строителю старцу Ефрему Потемкину, вызванная недоразумѣніями между нимъ и архимандритомъ Никитою о границахъ ихъ власти. „По нашей вел. государя грамотѣ, писано въ ней, какова послана въ Кириловъ монастырь, велѣно архимандриту Никитѣ да тебѣ и соборнымъ старцемъ вѣдать всякіе церковные и роспросные дѣла вмѣстѣ, противъ прежняго, какъ бывало въ прежнихъ годѣхъ, и нынѣ указали мы вел. государь архимандриту Никитѣ вѣдать и строить церковь Божию и межъ поповъ и старцевъ и крылошанъ и церковныхъ причетниковъ росправу чинить, и буде кто изъ нихъ объявится въ какомъ согрѣшеніи, и тѣхъ смирять архимандриту Никитѣ монастырскимъ всеимъ смиреніемъ; а межъ слугъ и служебниковъ и крестьянъ Кирилова монастыря и всякихъ мірскихъ людей всякіе расправные дѣла вѣдать и росправа чинить тебѣ съ келаремъ старцемъ Исаіемъ и съ прежними соборными старцы; и буде попы и церковные причетники и старцы учнутъ бить челомъ на церковныхъ причетниковъ и на старцевъ и тѣ дѣла вѣдать и указъ чинить и въ службы соборныхъ старцевъ, и изъ рядовой братіи выбирать архимандриту Никитѣ со всѣми вами вопче безо всякого прекословіа и ненависти, чтобы въ монастырскіе службы посылать такихъ старцевъ, которыхъ бы съ такіе дѣла стало... и ты бы церковь Божию не вѣдалъ"... Изъ приведенной выписки явствуетъ, что грамота 1668 года, защитивъ власть архимандрита отъ посягательствъ на нее большого строителя не указываетъ особаго круга дѣятельности для послѣдняго и повелѣваетъ „межъ слугъ и служебниковъ и крестьянъ Кирилова монастыря и всякихъ мірскихъ людей всякіе роспросные дѣла вѣдать и росправы чинить тебѣ (т. е. большому строителю) съ келаремъ старцемъ Исаіемъ и съ прежними соборными старцы“. Здѣсь большой строитель по своей службѣ не выдѣляется не только отъ келаря, но и отъ соборныхъ старцевъ, слѣдовательно его обязанности не были особенными отъ обязанностей собора старцевъ, но входили въ нихъ, какъ онъ въ соборъ. Что изъ этихъ обязанностей собора старцевъ отписывалось въ службу большимъ строителямъ, на это можетъ указать разсмотрѣніе прихода-расходныхъ книгъ большихъ строителей и нѣкоторые другія указанія.

По прихода-расходнымъ книгамъ большого строителя старца Оеоктиста Колединскаго доходы его распадаются по слѣдующимъ статьямъ:

а) Церковные доходы. Они состояли изъ вкладовъ старцевъ монастыря и постороннихъ лицъ, изъ вкладовъ: 1) не имѣвшихъ особаго

назначенія, 2) при постриженіи, 3) на кормъ братіи, 4) на погребеніе и сорокоустъ, 5) за молебны соборныя и простыя, 6) за записъ въ синодикъ литейный, подстѣнной и на листы, 7) съ Чудотворцева гроба и изъ Чудотворцевой часовни. Церковныя доходы обычно записывались въ книгахъ казначеевъ, но часть ихъ внесена также въ книги Θεоктиста Колединскаго за годы 1644 сент. 1—1648 авг. 31, хотя ихъ нѣтъ въ книгахъ того же Θεоктиста Колединскаго за 1643 фвр. 25—1644 авг. 31. Въ книгахъ келаря Саватен Юшкова за пять лѣтъ (1637 нб.—1643 фвр.) только три случая записи ихъ, а въ книгахъ (1654 г. дек. 30—1659 мр. 1) келаря Матѳея Никифорова ихъ вовсе нѣтъ.

б) Взносы за оброки деньгами. Крестьяне и бобыли, жившіе въ монастырскихъ вотчинахъ, повинны были монастырю разными оброками, которые обычно платились натурою, т. е. хлѣбомъ, бревнами, масломъ и другими цѣнными предметами, а также трудомъ. Но иногда монастырь, вмѣсто цѣнностей и труда, бралъ деньгами, что происходило или по соборному приговору по особымъ видамъ монастыря или по взыску, такъ какъ должный своевременно не вносилъ цѣнностей или трудомъ. Взносы перваго рода отдавались „по вытамъ“, второго отдѣльными лицами, по оцѣнкѣ рабочаго дня. Взыскивалось, считывая по вытамъ, 1) праздничное за сыры и яица, 2) за овчины и яретины, 3) за неуплоченный оброчный хлѣбъ, 4) за четвертную солому, 5) за недоплаченную крупу, 6) за вытныя дрова, „что по вытамъ не довезла“, 7) за недоплаченныя вытныя бревна, тесь, доски, драпицы, 8) за масло коровье, 9) за дробины и дрожжи, даже 10) за морошку.

Лично съ людей поступалъ отъ крестьянъ оброкъ 1) за монастырское здѣлье, съ бобылей, 2) за недѣли (бобыльскія, сѣнокосныя), 3) за „огурные дни“, и иногда 4) за даточныхъ людей платили деньгами. Взносы за оброки записывались у келарей и строителя.

в) Доходы отъ кортомы за пустоши, пожни, рѣки и озера, лавки, отъ пошлинъ съ ярмарокъ (таможенныя пошлины, лавочныя, съ лавочныхъ вершъ, съ лисицъ и доходы за размолъ на монастырскихъ мельницахъ).

г) Судныя доходы, а именно: 1) присудныя пошлины съ очныхъ ставокъ, съ исковъ, съ судныхъ дѣлъ, 2) взыски за украденныя, потерянные и попорченныя вещи, за убытки, причиненныя небреженіемъ или злоупотребленіемъ, за потравы и взыски убытковъ и подграмотныхъ пошлинъ, понесенныхъ монастыремъ, когда онъ ималъ грамоты за разныхъ лицъ монастыря; 3) пени за неявку вершъ, „пиво варили

безъ явки“, небрежность по службѣ, укрывательство, 4) поручнымъ деньги съ поручиковъ. У старца Θεоктиста были еще особыя „книги пеннымъ деньгамъ“ (1643—1648 г.), куда вносились разнаго рода пени.

Судныхъ доходовъ нѣтъ въ книгахъ казначеевъ, они записываются у большого строителя или келаря, при чемъ изъ нихъ присудныя пошлины только у келарей.

д) Выручка отъ продажи. Казначей продавалъ только то, что у него было излишняго въ казнѣ; большой же строитель распоряжался при продажѣ монастырскимъ имуществомъ, какъ въ монастырѣ, такъ и въ вотчинахъ. Въ монастырѣ онъ продавалъ строительныя припасы: кирпичи, бревна, доски, драницы, скалы, известь, самыя постройки на посадѣ и въ острогѣ, скотъ—лошадей съ конюшеннаго двора и коровъ съ коровьяго, хлѣбъ зерномъ, мукой и печеный, мясо, дробины, капусту, кормъ разный, платье слугъ, вино церковное, иконы, книги; по вотчинамъ онъ продавалъ крестьянскій поземъ и хоромы, кормъ, скотъ монастырскій и выморный, бралъ выводныя куницы. Продажа келарей сравнительно съ продажей большого строителя была незначительна и касалась главнымъ образомъ, какъ напр. у келаря Матвѣя Никифорова, съѣстныхъ припасовъ. Дѣятельность въ продажѣ большого строителя, по книгамъ старца Θεоктиста Колединскаго, является захватывающей всю область монастырскаго имущества, а не какую-либо отдѣльную ея часть, какъ у казначеевъ или келарей.

е) Получки по кабаламъ или, что рѣдко, долговъ безкабальныхъ. Кабалы происходили отъ 1) неудачныхъ поручательствъ, 2) неуплаты оброковъ, 3) займовъ хлѣба, 4) покупки скота (лошадей, коровъ, овецъ), 5) неполучки кортомы съ поженъ и пустошей, 6) кабалы вкладныя. На долю строителя и келаря приходилась небольшая часть кабалъ, образовавшихся въ кругу ихъ хозяйственной дѣятельности; главная же масса кабалъ, безъисходно державшихъ все неселеніе въ долгу у монастыря, была въ вѣдѣніи казначеевъ, которые вели имъ особыя книги.

Главнымъ расходчикомъ въ монастырѣ былъ казначей. У него всегда расходы превышали доходы и онъ недостающія средства получалъ или съ собора или отъ келаря и большого строителя, у которыхъ всегда доходы имѣли излишекъ передъ расходами. Предметами расходовъ казначея было пополненіе казны и выдача жалованья слугамъ и служебникамъ. Келарь и строитель свои деньги расходовали: а) на приобрѣтеніе строительныхъ припасовъ—кирпича, бревенъ, тесу, драницъ, скалъ, извести, на уплату плотникамъ и каменщикамъ, вообще на все, что касается постройки, б) на покупку подвозковъ, лодокъ, телѣгъ, колесъ, т. е. предметовъ для передвиженія и перевоз-

ки, и в) на покупку рыбы, хмѣлю, чановъ, калей, т. е. съѣстныхъ припасовъ и посуды подъ нихъ. Эти расходы общи для келаря и строителя. Путевыя же издержки, которыя производились при сообщеніи монастыря со своими вотчинами и городами, при отсылкѣ слугъ, служебниковъ и старцевъ въ вотчины, издержки по доставкѣ предметовъ, купленныхъ для монастырскаго обихода и даже хранимыхъ въ казнѣ, траты старцевъ на прожитіе внѣ монастыря по вотчинамъ,—все это вносится въ книги большого строителя. Сравнивая расходы большого строителя и келарей, видно, что первый ихъ болѣе дѣлалъ, чѣмъ вторые.

Расходы келаря Матѳея Никифорова ничтожны, даже въ сравненіи съ его доходами: у него на одинъ мѣсяцъ прихода падаетъ 5, 5 р., а расхода 1,5 р., въ то время какъ у келаря Саватен Юшкова прихода на мѣсяцъ 6,2 р., а расхода 6 р., у большого строителя Θεоктиста Колединскаго прихода—66,8 р., расхода 51,8 р., у казначеевъ прихода 275,1 р. расхода 212,1 руб. Выдачи строителя на жалованье, „въ поискъ“, „въ почестъ“ и „на милостыню“ незначительны, онѣ обычно записываются у казначеевъ.

Разсматривая дѣятельность большого строителя, насколько она выразилась въ приходе-расходныхъ книгахъ его, и сопоставляя ее со службою его сотоварищей—келаря, казначея и житника, должно отмѣтить: а) служба большого строителя своими обязанностями входитъ въ большей или меньшей степени въ кругъ дѣятельности каждаго изъ нихъ: келаря, нпр., приемъ взносовъ за оброки деньгами, судныхъ доходовъ,—казначея, нпр., получка церковныхъ доходовъ, доходовъ отъ продажи предметовъ большой казны, и—житника, нпр., продажа хлѣба, корма; б) большой строитель стремится стать распорядчикомъ не въ одной какой-либо области обширнаго монастырскаго хозяйства, а во всѣхъ ихъ вмѣстѣ. Этою чертою онъ отличается отъ своихъ собратій, вѣдавшихъ одну какую-либо часть, и, благодаря ей, онъ является строителемъ, экономомъ монастыря. Ближе всѣхъ къ строителю келарь, между ними трудно провести разграничительную черту. Но съ одной стороны имѣя въ виду отсутствіе у строителя присудныхъ пошлинъ, а съ другой—сильное развитіе у него распоряженія монастырскимъ имуществомъ, какъ находящимся въ самой обители, такъ и внѣ ея, есть основаніе сдѣлать предположеніе, что келарь, когда въ монастырѣ былъ большой строитель, удерживалъ за собою судебную часть и заботу о кормѣ братіи и гостей, а строитель же являлся хозяйственнымъ распорядителемъ. Въ книгахъ келаря Саватен много расходовъ хозяйственныхъ, относящихся къ кормленію братіи, но это объясняли тѣмъ, что въ годы 1638—1643 старецъ Θεоктистъ Колединскій не былъ въ

монастырь и во главѣ собора оставался Саватей. Хозяйственно-распорядительная власть строителя простиралась не только на движимые предметы, но также на недвижимые (продажа построекъ, позема) и даже на монастырскихъ крестьянъ и бобылей и частью на тѣхъ лицъ, черезъ которыхъ монастырь правилъ ими, т. е. на старцевъ, посельскихъ, слугъ. Изъ книгъ Θεоктиста Колединскаго видно, что они на проѣздъ получали до вотчинъ у него, ему же давали свѣдѣнія о произведенныхъ ими въ вотчинахъ расходахъ на содержаніе и другія нужды. Кромѣ правительственныхъ писцовыхъ и переписныхъ книгъ, монастырь имѣлъ свои списки населенія и сколько подъ кѣмъ вытнаго тягла. Эти списки, какъ видно изъ списковъ старца Матѳея Никифорова, составлялись большими строителями, что вполне понятно, если большой строитель распорядитель населенія, какъ и прочаго богатства обители ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Акты Арх. Экз., т. IV, № 163, стр. 216 — 217. Книги прихода-расходныхъ келаря Матѳея Никифорова и келаря Саватея Юшкова см. въ примѣч. 11, а книги старца Θεоктиста Колединскаго въ примѣч. 8. Книги пеннымъ деньгамъ старца Θεоктиста Колединскаго, ркп. за № 204 и 205. Взысканіе получали для расхода деньги или съ собора или отъ келаря и большого строителя, напр. казначею Мартиніану въ рѣ году выдавали на расходъ, въ дополненіе къ деньгамъ имъ самимъ собраннымъ, три раза (см. въ его книгахъ (ркп. № 42) статьи на приходъ 1, 11, 90). Старецъ Θεоктистъ Колединскій изч. стц. Пахомью на казенный расходъ выдавалъ въ 1645 г. ин. 30, авг. 9, въ 1646 г. ин. 4, нб. 15, декб. 11, 24, изч. стц. Θεодосью въ 1647 г. янв. 9, 25, мр. 7, мая 28, іл. 13, изч. стц. Кустомью нб. 8, 27, декб. 16, въ 1648 г. февр. 20, мр. 17, мая 17, ин. 5—25 (см. его книги, ркп. № 207). По книгамъ кел. Саватея Юшкова съ 1637 нб. 26—1643 февр. было на приходъ 383 р. 9 ал., въ расходъ 373 р. 20 ал. 3 д. и на лицо осталось 9 р. 14 ал. пол. 2 д., какъ-выя были „отданы въ келью старцу Θεоктисту Колединскому“ (ркп. 61, об. 64); у кел. Мѳ. Никифорова съ 1654 декб. 30—1659 г. мрт. 1 въ приходъ 278 р. 2 ал. 2 д., въ расходъ 55 р. 4 ал. 2 д., сверхъ расхода на лицо 222 р. 30 ал. „и тѣ личные деньги отдать въ казну въ приходъ изч. стц. Герасиму Новгородцу рѣй году декб. въ 3 д. (ркп. 94, об. 18, ркп. 228, об. 26); у Ѳ. Колединскаго въ приходъ съ 1643 г. фв. 25—1648 г. авг. 31^а денегъ 44112 руб. 26 ал. 5 дн., въ расходъ 3420 руб. 30 ал. 5 д., а за расходомъ на лицо денегъ 491 руб. 12 ал. 4 д., да въ кабалы и безкабално отдано всякихъ чинѳвъ людямъ 501 р. 10 ал. 2 д., „и тѣ личные денги съ собору отданы соборному старцу Варламу Шекурину, т.-е. казначею (ркп. 207, л. 294—5). Для вывода средняго расхода и прихода въ шѣсяць казначея взяты казенныя книги за двѣнадцать лѣтъ между 1606—1622 годами (ркп. за № 42, 621, 622, 624, 629, 633, 636, 638, 654, 655, 659, 670, 673 и 681). Те-

Въ заключеніе такъ можно намѣтить кругъ дѣятельности большаго строителя: 1) онъ былъ намѣстникомъ настоятеля и первымъ лицомъ среди соборныхъ старцевъ; 2) на обязанности его лежало общее и руководственное завѣдываніе монастырскимъ хозяйствомъ, по частямъ отписываемымъ между другими соборными старцами, а именно: келаремъ, казначеемъ и житникомъ. Слѣдствіемъ такового служебнаго положенія большаго строителя является постоянное стремленіе со стороны послѣдняго сузить въ свою пользу власть игумена, келаря, казначея, житника и собора и сосредоточить ее въ своихъ рукахъ. Недоразумѣнія, возникавшія на почвѣ борьбы за власть, заходили такъ далеко, что за разрѣшеніемъ ихъ не разъ приходилось обращаться изъ монастыря въ Москву.

II.

Существованіе въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ большихъ строителей съ особымъ кругомъ обязанностей достаточно ясно изъ предшествующаго изложенія. Вопросъ же о продолжительности и непрерывности ихъ существованія рѣшается спискомъ большихъ строителей, каковой здѣсь и предлагается. При каждомъ строителѣ будутъ указаны келари и казначеи, которые вмѣстѣ съ нимъ служили. Въ дополненіе къ строительскому списку прилагается особый списокъ тѣхъ келарей, которые несомнѣнно проходили свою службу въ монастырѣ безъ большихъ строителей.

1. *Θεοτοτης Старой*, старецъ при игуменѣ Игнатіѣ (1471—1475), келарѣ Ѳеодорѣ и казначеѣ Симонѣ, живѣ былъ въ 1482 году, когда составлялась ободная монастырскихъ земель по указу вел. кн. Іоанна III; онъ упоминается подъ 1435—7 годомъ и, вѣроятно, тотъ самый старецъ, который 13 мая 1422 года, по благословенію преподобнаго Кирилла, началъ писать книгу Лѣствицу, сохранившуюся доселѣ. Жизнь ученика препод. Кирилла до 1482 года вполне вѣроятна: извѣстно, нпр., что препод. Мартиніанъ Бѣлозерскій, тоже ученикъ препод. Кирилла, скончался въ 1483 г. янв. 12¹²).

тратъ“, з. хрѣй наия въ шд д. Кириллова и. етц. Матсеѣ Никифоровъ переписалъ Кириллова и. въ вотчинѣ въ Ростовскомъ у. въ Утерскомъ стану въ с. Крцовѣ по именомъ крестьянъ и ихъ дѣтей и братію и племянниковъ и внучатъ и бобыли и подѣ кѣтъ сколько вытнго татла (рип. 1/4, 1—14, № 303).

¹²) Въ списокѣ XVIII в. „крѣпости на монастырскіе пожни по р. Шексѣ и по Цолонѣ рѣкѣ“, въ нихъ подъ № 31: „Даная Василья Алексѣева сына Горбова въ Коргологѣ на пустошъ Оаутовскую да копецъ ельника на пожню за боло-томъ къ той же пустошѣ; писана въ столбецъ, году и рукъ и печати нѣтъ“;

2. *Теодоръ старецъ*. Его ставимъ въ число большихъ строителей предположительно. Время жизни его вслѣдствіе непонятной даты на разводной грамотѣ, имъ подписанной, относится къ концу XIV вѣка. Оказывается, что онъ, будучи уже старымъ келаремъ, вмѣстѣ съ старцемъ Мисаиломъ, Рукинскимъ поселскимъ, съѣхавшись съ земскими людьми, въ 1395 году 17 іюля развелись „промежю деревнею Кириллова монастыря Осташевскою да промежю Николскою землею поповою Фадѣевою“. Но эта хронологическая дата крайне невѣроятна и ее должно отвергнуть на слѣдующихъ основаніяхъ.

Прежде всего, нѣтъ никакихъ достаточныхъ основаній подвергать сомнѣнію общепризнанный годъ прибытія препод. Кирилла на Бѣло-озеро (1397 г.), тѣмъ болѣе, что эта разводная грамота предполагаетъ монастырь въ 1395 году не только основаннымъ, но даже имѣющимъ уже старого келаря, Рукинскаго поселскаго Мисаила и монастырскаго дьяка Руделя, т. е. вполне устроеннымъ и просуществовавшимъ довольно не малое время. Затѣмъ, Рукинская слободка, поселскимъ которой разводная называется старца Мисаила, поступила Кириллову монастырю отъ Можайскаго князя Михаила Андреевича при игуменѣ Игнатіѣ (1471—1475 г.), а именно, что видно изъ данной этого князя, сохранившейся въ ободной 1482 года, въ пѣ году, т. е. никоимъ образомъ не ранѣе сентября 1472 года. Отсюда ясно, что и происхожденіе нашей разводной относится, если не къ этому году, то къ послѣдующему за нимъ времени. Теперь не трудно указать, кто это старецъ Кириллова монастыря Теодоръ; келарь старой; это тотъ самый старецъ, который служилъ въ монастырѣ келаремъ при иг. Игнатіѣ и затѣмъ при иг. Нифонтѣ (1476—1482). Поэтому хронологическую дату разсматриваемой разводной: „Лѣта девятьсотнаго третьяго іюля 17 день“, слѣдуетъ читать: „лѣта девятьсотнаго девяностаго третьяго іюля 17 день“, т. е. 1485 г. іюля 17 д. Отъ 1496 г. остался обиходникъ клра стц. Аео-насія Вобобѣдова ¹⁴⁾.

названіе этой даной взято изъ Отп. Кн. Брѣп. Палаты Кириллова и. 1689 г. (рпк. 42 л. 87). Отводная 1482 въ спискѣ XVI в., рпк. 128, об. 17, л. 18, 23. А. Ю. № 1, 121. Акты, относ. до юрид. быта др. Р., изд. Калачова, т. 1, 51, 1, стр. 244—5; т. II, 156, XIII. Строевъ, списки іерарховъ, столб. 81—2; Леонидъ архим., св. Русь, стр. 60—1.

¹⁴⁾ Ак. Калачова, т. I, 53, I; т. II, 156, XIII, А. А. 9., т. I, № 337; А. И., т. 1, № 163, стр. 304. Ободная 1482 г., рпк. 128, л. 11. А. Ю. № 1. Варлаамъ архим., описаніе древности Е.-Бѣлозерскаго монастыря. М. 1859, апрѣля 22.

3. *Гурій Тушинъ*—старецъ при игуменѣ Алексѣѣ (1520 апр.—6 фвр. 1533 г.), упоминаемый подъ 1521 годомъ ¹⁴⁾. Въ 1526 г. келаремъ былъ старецъ Исаѣ.

4. *Алексѣй Айгустовъ*. Савва Сгорожевскій игуменъ Мисайло въ 1539 г. купилъ у игумена Кириллова монастыря Аеонася да у старца Алексѣя Айгустова да у келаря Сергѣя, у казначея Аеонася деревню въ Звенигородскомъ уѣздѣ, что далѣ въ Кирилловъ монастырь князь Давидъ Даниловичъ Хромой. Старецъ Алексѣй Айгустовъ упоминается затѣмъ еще въ 1539—40 г. съ старцемъ Іевомъ Бурухиннымъ. Онъ извѣстенъ и раньше этого, а именно въ 1519 г. вмѣстѣ съ старцемъ Діонисіемъ, въ 1525 г. съ старцемъ Яковомъ, въ 1526 г. съ старцемъ Антоніемъ, въ 1631 г. апр. 24 съ старцемъ Асафомъ Крюковымъ, и, наконецъ, въ 1535 г. съ старцемъ Исаіемъ исполняли разныя порученія монастыря ¹⁵⁾.

5. *Иванъ Володимировъ* упоминается между 1543—1544 г. при игуменѣ Аеонасіи, келарѣ Сергѣѣ Колычевѣ и казначеѣ Семіонѣ ¹⁶⁾.

6. *Іона Ручкинъ* подъ 1559 г. „Се яз, князь Петръ Александровичъ Ухтомской, продалъ есми въ домъ Преч. Богородицы и чудотворцу Кирилу х Кирилову монастырю игумену Θεоктисту да старцу Іонѣ Ручкину да келарю старцу Никодиму Бруткову да старцу Сергѣю Колачеву да казначею старцу Меркурью и всей братьѣ Кириллова монастыря с. Никитино з деревнями... л. 1559 г. окт. 6. Ранѣе этого старецъ Іона упоминается подъ 1501 и 1506 г., тогда онъ служилъ монастырю по разнымъ порученіямъ его властей ¹⁷⁾.

7. *Сергѣй Колачевъ*, 1561—4. „Се яз, князь Данилъ Даниловичъ Ухтомской, продалъ... Кириллова монастыря игумену Васьяну да старцу

¹⁴⁾ А. А. 9. т. I, № 170.

¹⁵⁾ Акт. Ю. 80, стр. 122—3; росписъ городовыхъ грамотамъ и прѣписямъ всякимъ, которые у строителя на Москѣ изъ монастыря посланы въ рѣ г. т. 1/4, л. 1—51, ркп. 130, 19, 44; А. Ю. 148, 149; А. Ю. 148, 149; Д. кт А. Н., 1, 219.

¹⁶⁾ См. примѣч. 18 и текстъ къ 1 примѣчанію.

¹⁷⁾ Коп. съ крѣп. на сц. Семесовское, Межевая 1559 г. окт. 6, записанная въ Отп. кн. крѣп. пал.: „Межевая князь Петра князя Александрова Ухтомского з дѣтми со кн. Ѳеодоромъ да со кн. Иваномъ на сц. Никитинское з деревнями и съ Ѳеомискиимъ концомъ на двадцать на одну деревню, писана въ столбецъ, л. 1559 г. окт. въ 6 д., за руками (ркп. 46, л. 133). „Былъ челомъ Кириллова монастыря старецъ Іона и выгуменово мѣсто и въ келарево и во веѣхъ старцевъ“... (Сборн. XVIII в., л. 16).

Сергію да келарю старцу Селивестру да казначею Зиновью да старцу Авраамью и всей братии Кирилова монастыря.... деревню Горку.... лѣта 1536⁴. До этого времени старецъ Сергій служилъ келаремъ монастыря между 1539—1544 годами до 24 декабря послѣдняго года, а погѣ 1536 іюн. 29, 1559 исполнялъ разныя порученія. При старцѣ Сергѣи келаремъ состоялъ старецъ Сильвестръ ¹⁹⁾.

8. *Никодимъ Брудковъ*, съ 1566 и съ 1567—1576. Этотъ старецъ подѣ 1544 дкб. 24 и 1559 окт. годами и между ними упоминается какъ келарь обители; въ концѣ же 1565 или въ янв. 1566 при игуменѣ Кириллѣ стоитъ во главѣ соборныхъ старцевъ, а за тѣмъ съ игуменомъ Варлаамомъ, новгородцемъ, который еще въ 1564 г. удалился изъ Кирилова монастыря въ Ворбозомскій Благовѣщенскій монастырь, основанный препод. Зосимою во второй половинѣ XV вѣка при князѣ бѣлозерскомъ Михаилѣ Андреевичѣ, уже былъ здѣсь въ началѣ 1566 г. и вмѣстѣ хлопоталъ объ устройствѣ этой пустыни. Здѣсь онъ жилъ, несомнѣнно, время отъ 1566 фвр. 12—1567 мрт. 23, но 19 мая его уже нѣтъ въ Ворбозомѣ среди старцевъ пустыни. Въ слѣдующемъ, т. е. 1568 году мы его находимъ опять въ Кирилловѣ на службѣ въ большихъ строителяхъ при игуменѣ Кириллѣ, въ каковой должности онъ находился включительно по 1576 г. За это время келарями были старцы Васьянъ (до 1568 г. дкб.?), Мисаило Позовковъ (съ дкб. 1568 г.), Антоній и Зиновій, а изъ казначеевъ извѣстенъ старецъ Пименъ (1567 нб. 29—1568 дк. 31). Онъ, будучи по документамъ того времени соборнымъ старцемъ, всегда стоитъ выше келаря и дѣлаетъ приказанія казначею. Такъ, по его распоряженію, казначей Пименъ „на Кукобой къ Николѣ Чюдотворцу послалъ пол. 5 гривенки ладону да 5 гривенки темьяну, взялъ 7 алтына“. Изъ обстоятельствъ его жизни за это время извѣстно, что онъ въ іюнѣ 1568 г. ѣздилъ въ слободу къ царю государю и съ игуменомъ къ Вологдѣ и обратно; что въ августѣ у старца Никодима восемь казаковъ келью ветшаную смѣтали да на то мѣсто поставили келью новую, за что казначей далъ найму изъ казенныхъ денегъ 4 гривны, и что въ декабрѣ игуменъ Ки-

¹⁹⁾ Купчая князь Данила князь Данилова сына Ухтомскаго въ Пошчонѣ на Ухтомѣ на др. Горку да на др. Дыланово з деревнями, писана въ листъ, л. 136 г., за руками (рп. 46, 39); текстъ ея въ копіяхъ XVIII в. Закладная кабала князь Петра князь Александрова сына Ухтомскаго з дѣтми съ кн. Ѳеодоромъ да со кн. Иваномъ (Кирилова монастыря властемъ на с. Семеновское з деревнями, писана въ листъ, л. 136, за руками (—138); текстъ въ коп. XVIII в. А. Ю. 80, 81; Р. П. Б. II, 32; Сборн. XVIII в., л. 37.

риллъ да старцы Никодимъ да Меркурій ѣздили къ царю государю въ Александрову слободу и къ Москвѣ ¹⁹⁾.

9. *Зиновій Бумаковъ*, сначала рядчикъ (1568 г.), потомъ келарь (1570—1578 г.), въ званіи котораго послѣдній разъ упоминается подъ 20 авг. 1578 г. Въ 1579 году авг. 20 келаремъ былъ уже старецъ Меркурій, а Зиновій является во главѣ соборныхъ старцевъ и былъ имъ, какъ можно полагать, въ годы 1579—1583, сначала при игуменѣ Козмѣ (1512 снт. 2—1581 дкб. 29) и потомъ при игуменѣ Игнатіи (1582 янв. 4—1583), послѣднее время игуменства котораго ознаменовалось борьбою монастыря съ старцемъ Александромъ, бывшимъ строителемъ Аеоносіевскаго подворья на Москвѣ ²⁰⁾.

10 *Александръ* старецъ. По тѣмъ пунктамъ обвиненія, которые были выставлены въ челобитной (1582—3) царю игумена Игнатія съ братією на старца Александра, видно, что онъ въ своемъ распоряженіи имѣлъ ту службу, которая отписывалась большимъ строителямъ. Какъ эта служба ему попала, обычнымъ ли порядкомъ или насильно, вопреки желаніямъ игумена и братіи монастыря, неизвѣстно, но то достоверно, что старецъ Александръ своими произвольными поступками вызвалъ противъ себя протестъ всей братіи обители, слѣдствіемъ котораго явилась упомянутая челобитная. До столкновенія съ игуменомъ и братією монастыря старецъ Александръ былъ строителемъ Аеоносіевскаго монастыря на Москвѣ. Онъ былъ тамъ въ іюлѣ и декабрѣ 1581 г., въ мартѣ и апрѣлѣ 1582 г.; нѣтъ никакихъ извѣстій, чтобы онъ пріѣхалъ съ Москвы въ Кирилловъ и въ маѣ сего года. Поэтому

¹⁹⁾ А. Ю. 81, 151, 176, 241, 411, II; Сб. гос. гр. и дог., т. I, 196, стр. 562, 565, 568. „Се изъ князь Петръ Александровичъ Ухтошской съ своими дѣти... продалъ иг. Кириллу да стц. Никодиму Брудкову да стц. Селивестру да стц. Авраамью Протопопову да стц. Іоасафу да стц. Антонію Зайцеву да стц. Меркурью... село Семеновское... л. *жѳѳ* (Коп. съ крп. с. Сем. и рkp. 46, л. 121). Сборн. XVIII в., л. 42—3. Копіи съ подлинныхъ крѣпостей на приписной к Кириллову монастырю Благовѣщенскій Орбозовъ монастырь“; числомъ крѣпостей 15, всѣ онѣ въ XVII в. хранились подлинныя въ Ворбозовскомъ монастырѣ, что видно изъ опис. книгъ этого монастыря за 1630 г., 1642 г., 1648 г., 1649 г., 1654 г. (рkp. за № 441—443, 451, 453, 454). Книги приходные казначей Пинина л. *жѳѳ* нбр. *нѳ* д. по *жѳѳ* дкб. *лѳ* (1567 нбр. 29—1668 дк. 31, т. $\frac{1}{4}$, л. 1—25), книги росх. его же и за это же время (т. $\frac{1}{4}$, л. 1—60), 601—2.

²⁰⁾ А. Ю., 421, II; А. И., т. I, 212; соб. гос. грм. и дог. т. I, 200; А. А. 9., т. I, 308; оброч. *жѳ* г. въ коп. съ крѣп. Каргопол.; прих.-расх. книги казначей Пинина (рkp. 601 и 602) и казначей Елеуерья 1581—82 г. (рkp. 586).

составленіе челобитной на него должно падать на время не ранѣ іюня 1582 и не позднѣе конца 1583 г., такъ какъ въ февралѣ слѣдующаго года въ игуменахъ Кириллова монастыря упоминается не Игнатій, подписавшій челобитную, а Варлаамъ (1584—1587 г.), вторично вступившій въ управленіе обителью препод. Кирилла. При подачѣ челобитной келаремъ былъ старецъ Герасимъ, а между тѣмъ въ началѣ 1582 года имъ состоялъ старецъ Мисаило Нелидовъ, смѣнившій въ іюлѣ 1581 г. старца Іева и самъ смѣненный въ февралѣ 1582 г. старцемъ Варсанофѣемъ, остававшимся въ келаряхъ и въ апрѣлѣ этого года. Большимъ казначеемъ и малымъ казначеемъ съ іюня 1581 г. и во время составленія челобитной состояли старцы Елеуеерей и Саватей. Старца Александра обвиняли по слѣдующимъ статьямъ: 1) къ церкви не ходить и строить пустыню и въ монастырѣ столько не жить, сколько въ пустынѣ; 2) изъ казны и изъ погребовъ и съ сушила всякіе запасы, съ мельницъ муку и солодъ и изъ села всякой хлѣбъ емлетъ и проводить къ себѣ въ пустыню; 3) мена, игумена, и старцевъ соборныхъ ласть блядинными дѣтьми и иныхъ старцевъ изъ собору выметаеть и къ морю разослалъ, 4) и прочую братію служебниковъ и крылошанъ колетъ остномъ и бьетъ плетми безъ нашего, игуменского, и старческого совѣту и на чѣпъ и въ желѣзо сажаетъ; 5) общежителство Кириловское разоряетъ, слуги и лошади держитъ собинные, и саадаки и сабли и ручницы возитъ съ собою, и солью торгуетъ себѣ на собину и лодки у него ходять съ солью, oprичъ монастырскихъ; 6) былъ на Москвѣ строителемъ пол-сема года, а отчету въ монастырской казнѣ не далъ; 7) послѣ ефимова на погребѣ пьетъ сильно съ тѣми людьми, которыхъ съ собою емлетъ въ пустыню; 8) государю хочеть оговоривать ложно старцевъ и всю братію. Всматриваясь въ приведенные пункты обвиненія, легко видѣть, что такой произволъ не могъ бы имѣть мѣста, если бы обвиняемый старецъ не имѣлъ никакого законнаго доступа къ монастырскому имуществу. Но если допустить, что онъ занималъ службу большого строителя, тогда то, что онъ изъ казны, погребовъ, сушиль, изъ селъ и мельницъ беретъ всякіе запасы, что съ собора выгоняетъ старцевъ и иныхъ послалъ къ морю въ службы, что меньшую братію безъ игуменскаго и старческаго совѣта наказываетъ—все это явится злоупотребленіемъ своею властію, которая его, какъ большого строителя, дѣлала распорядителемъ монастырскаго имущества; а вслѣдствіе этого старцевъ, вѣдавшихъ это имущество по частямъ, ставила нѣкоторымъ образомъ въ подчиненныя къ нему отношенія. Очевидно, старецъ Александръ основывался на неопредѣленности и широтѣ своихъ обязанностей и благодаря

своему непокорливому и честолюбивому характеру, а, быть можетъ, и вліятельнымъ связямъ, которыя могъ приобрести въ Москвѣ, въ бытность свою строителемъ Аѳонасіевскаго монастыря, стремился въ своей дѣятельности стать въ независимое положеніе отъ игумена и старческаго совѣта. Примѣръ такого случая имѣлъ мѣсто во второй половинѣ XVII вѣка, когда царская грамота большому строителю Ефрему Потемкину указала надлежащія грани его власти. На старца Александра были возведены, кромѣ этихъ, другія еще обвиненія. Разоряетъ общежитіе, держа собину и слугъ. Такое обвиненіе могло быть сильно въ глазахъ Іоанна Грознаго, увѣрявшаго, что въ его юности кирилловскіе старцы общежитіе хранили нерушимо, не имѣя даже иглы въ кельяхъ; оно могло имѣть значеніе съ точки зрѣнія идеала монастырской жизни, нашедшаго осуществленіе въ уставѣ препод. Кирилла, имѣвшемъ примѣненіе только при жизни сего св. отца и развѣ его ближайшаго преемника. Во время же дѣятельности старца Александра большинство старцевъ имѣло „собину“, старцы же рядчики и старцы-власти и немалую, дававшую имъ возможность дѣлать вклады въ монастырь и устранивать у себя удобства жизни. Поэтому вина, съ точки зрѣнія установившихся въ монастырѣ порядковъ, могла состоять не во владѣніи собственностью, а въ злоупотребленіи ею. Устроеніе пустыни не было какимъ-либо чрезвычайнымъ дѣломъ для Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, имѣвшаго въ своемъ попеченіи не малое число пустынь. Извѣстно, напримѣръ, что въ 1581 году, т. е. за годъ, много за два, до пріѣзда въ Кирилловъ монастырь старца Александра, здѣсь были заняты устройствомъ пустыни св. Николы Чудотворца на Звозѣ, стоящей въ 5—6 верстахъ отъ монастыря на противоположномъ берегу рѣки Шексны. Значить, и въ этомъ обвиненіи слѣдуетъ видѣть ничто иное, какъ превышеніе своей власти, сдѣлавшее попеченіе о пустынь незаконнымъ, такъ какъ оно для себя не имѣло необходимаго согласія игумена и прочей братіи. Что старецъ Александръ не далъ отчета за шесть съ половиною лѣтъ своего строительства на Москвѣ, нельзя принимать безъ нѣкоторыхъ ограниченій: въ приходо-расходныхъ книгахъ казначея Елеуферья за 1581 г. іюнь—1582 май расходы Московскаго строителя записаны не однажды. Остаются, такимъ образомъ, обвиненія „къ церкви не ходитъ“, „послѣ ефимона на погребѣ пьетъ сильно“ и „государю хочетъ оговорить ложно старцевъ и всю братію“. На послѣднее мы можемъ смотрѣть, какъ на предосмотрительную защиту отъ оправданій, которыя долженъ былъ дать обвиняемый, первые же два никогда бы, конечно, сами по себѣ, безъ другихъ сопутствующихъ, не вызвали челобитной

къ царю: монастырь съ ними одними всегда имѣлъ достаточно средствъ справиться самъ, безъ посторонней помощи. Итакъ, истинной причиной подачи челобитной мы должны считать столкновение большого строителя старца Александра съ игуменомъ и властями монастыря, вызванное со стороны обвиняемаго стремленіемъ захватить, пользуясь имѣющимися въ его власти средствами, все имущественное распоряженіе монастыря, безъ законнаго участія игумена и безъ совѣта старческаго. На сторонѣ старца Александра оказался одинъ только старецъ Варсанофій Креницынъ, Валаамскій постриженникъ, бывший нѣкоторое время келаремъ монастыря до старца Герасима, подписавшаго челобитную, вся же остальная братія оказалась противникомъ дѣйствій обвиняемаго. Это обстоятельство больше всего говоритъ противъ послѣдняго и обнаруживаетъ, что онъ, по своимъ личнымъ качествамъ, сталъ невыносимъ для братства. Какія имѣла послѣдствія челобитная, неизвѣстно. Если бы превышеніе власти не усложнялось другими обстоятельствами, то вѣроятнымъ исходомъ столкновения должна бы быть царская грамота, указывающая надлежащія грани власти большого строителя, какъ это было въ XVII в. Неизвѣстно также время пребыванія старца Александра въ Кирилловъ монастырь на его службѣ. Если временемъ его строительства на Москвѣ, по вѣроятнымъ соображеніямъ, можно считать годы съ сент. 1576 г. по мартъ 1583 г., то челобитная могла явиться не ранѣе второй половины этого года („лодки у него ходять съ солью“), время появленія которой частью можетъ указать на пребываніе старца Александра въ большихъ строителяхъ ²¹⁾).

11. *Леонидъ Ширшевъ*, 1584—1600 г. Старецъ Леонидъ Ширшевъ въ мѣрѣ носилъ имя Семейки и былъ близокъ къ Аѳанасію, архіепископу Полоцкому, поселившемуся въ Кирилловъ монастырь въ іюнѣ 1568 г. вмѣстѣ съ архіепископомъ прибылъ сюда и Семейка Ширшевъ и здѣсь сряду же подъ именемъ Леонида постригся, причемъ архимандритъ Аѳанасій далъ за него десятирублевый вкладъ. Старецъ Леонидъ скоро приобрѣлъ вліяніе въ монастырь: ѣздилъ къ государю со св. водою и принималъ участіе съ игуменомъ и прочими вліятельными старцами обители въ бывшихъ тогда на Москвѣ соборахъ. Нужно полагать, что въ 1554 г. онъ занялъ первенствующее мѣсто среди братіи монастыря и сохранялъ его по крайней до исхода 1600 г. Это былъ одинъ изъ вліятельныхъ старцевъ Кириллова монастыря. Нѣкоторое время (1595 — 1596) онъ даже стоялъ во главѣ обители.

²¹⁾ А. И., т. I, 212; прих.-расх. книги старца Елеуферья, рп. № 586.

Изъ келарей при старцѣ Леонидѣ извѣстенъ старецъ Елеуѳерей, бывший ранѣе въ казначеяхъ (1581 съ іюня по 1582 г...), а потомъ въ келаряхъ (между 1593 марта 31 — 1603 г. апр. 8); изъ казначеевъ извѣстны: старецъ Еуѳимій (1585 окт. 15), старецъ Іоанникій (1586 г. сент.—1587 авг.), старецъ Іоана Брудковъ (1593 марта 31), старецъ Александръ (1599 апр. 27). Въ годы 1600—1605 не было старца Леонида въ Кирилловѣ и неизвѣстно, гдѣ онъ находился, но отъ 7 мая 1605 г. имѣется указъ игумену Сильвестру, присланный отъ имени царицы Марьи Григорьевны и царя Θεодора Борисовича, а въ немъ пишется: „пожаловали есмя старца Леонида Ширшева, велѣли ему быти на его обѣщаніи въ Кирилловѣ монастырѣ, по прежнему, въ рядовыхъ старцахъ“²²).

12. *Пахомій Григоровъ* (1602 марта 12—1609 марта 1), при келаряхъ Иванѣ Θεодоровѣ Борковѣ (1603 г.), Иларіонѣ Конановѣ (1604 февраля 15, май 31; 1605 іюля 13, окт. 8; 1606 авг. 8; 1607 іюля 15, сентября 29), старцѣ Θεодосіи Борковѣ (1604 авг. 24—1605 іюня 3; 1606 авг. 8; дек. 17, 1607 апр. 16) и старецъ Гедеонъ (1607 окт.—1608 сент. 1) и при казначеяхъ старцахъ Григорьѣ (1601 іюля 21—1603 апр. 8), старцѣ Еустафьѣ (1604 февр. 15—1605 марта 13), старцѣ Филаретѣ Володимерцѣ (1605 апр. 13—1606 дек. 17 и старцѣ Пайсоѣ Аваньинѣ (1607 марта 1—1608 сентября 1). 21 іюля 1601 г. старецъ Пахомей Григоровъ стоитъ среди соборныхъ старцовъ на четвертомъ мѣстѣ и такъ по 7 января 1602 г., а 12 марта этого года, ставъ на первое мѣсто, остается на немъ все время, кромѣ четырехъ разъ (1603 апр. 8, марта 13 и мая 18, 31), когда уступаетъ его келарямъ (разъ старцу Елеуѳерью и три—старцу Иларіону Конанову). Въ (авг. 20, сентября 23) 1605 г. онъ даже самъ занималъ службу келаря, за отсутстіемъ келаря Иларіона Конанова. До перваго марта 1608 г. на его попеченіи находилось храненіе жаловальныхъ грамотъ и крѣпостей на всю монастырскую вотчину, но по приговору собора 1 марта онѣ были у него отписаны и отданы старцу Еустафью Григорову. За разсматриваемыя семь лѣтъ (1602 марта 1—1609 марта 1) извѣстно около семидесяти соборныхъ при-

²²) Соб. гос. гр. и дог., т. I, № 200, 202; А. А. 9. т. I, 308, 357, т. II, ч. 33 (стр. 89); Изв. Им. Арх. Общ., IV, стр. 22—3. Книги приходо-расх. разныхъ казначеевъ за № 46, об. 88, 89; 458, л. I; 586, л. 6, 31; 601, л. 14 и 15; 602, л. 34; 606, л. 2; 608, л. 10. Копія съ крѣп. Каргопл.; копія съ крѣп. на поминъ по р. Шекснѣ; Сborn. XVIII в. жал. грам. отъ в. кн. Іоанна III до Петра Великаго, л. 221—225.

говоромъ и старецъ Пахомей Григоровъ является всегда, кромѣ четырехъ разъ, на первомъ мѣстѣ: разъ выше его келарь Елеуферей, который раньше уже его, состоя келаремъ, занималъ первое мѣсто 1600 г.—1602 янв. 7, марта 12), для трехъ же разъ причина неизвѣстна. Такимъ образомъ чисто статистическимъ путемъ доказывается высшее іерархическое положеніе одного изъ соборныхъ кирилловскихъ старцевъ, ставившее его выше келаря и казначея. Но если первенствующее положеніе становится очевиднымъ, то вполне не ясно служебное положеніе. Нѣтъ даже намековъ, что входило въ кругъ обязанностей этого старца, обязанностей постоянныхъ, а не случайныхъ. Были у него на отписи жалованныя грамоты разныхъ государей и крѣпости на всѣ монастырскія вотчины, но ихъ отписали соборомъ другому старцу, занимавшему на немъ невысокое положеніе; за отсутствіемъ келаря исправлялъ его обязанности. Это какъ бы говорить, что въ данномъ случаѣ цѣнится не высота круга дѣятельности, а самое лицо, его достоинство²³⁾.

13. *Мисаило Протопоповъ* (1610 — 1611 авг. 31) при келарѣ Филаретѣ Володимерцѣ (1609 марта 1, сентября 1) и келарѣ Боголѣпѣ Грабовѣ (1610—1617 апр. 8) и при казначей старцѣ Иларионѣ Вязмитиновѣ (1609 марта 1—1611 авг. 31), ранѣ этого въ соборныхъ старцахъ онъ упомянуть разъ въ 1604 г. февраля 14²⁴⁾.

14. *Иосифъ Монастыревъ* (1612 авг. 31) при келарѣ Боголѣпѣ Грабовѣ и казначей Антоніи; онъ извѣстенъ въ монастырѣ съ 1581 г. января 15 и упоминается затѣмъ 1598 авг. 1 и 1606 апр. 11²⁵⁾.

15. *Евдокимъ Колединскій*, строитель Кириллова монастыря, далѣе всѣхъ своихъ предшественниковъ и преемниковъ занималъ эту службу, а именно съ 6 ноября 1623 г. по 17 іюня 1650 г., т.-е. въ продолженіе болѣе чѣмъ двадцати семи лѣтъ. Между 1637 и 1643 г. его, по какимъ то неизвѣстнымъ причинамъ, не было въ монастырѣ, такъ что во главѣ собора стояли келари. Изъ келарей за это время извѣстны: старецъ Филиппъ (1623 ноября 6 и декабрь), старецъ Филаретъ Володимерецъ (первый разъ 1617 сентября 1—1620 г. и вто-

²³⁾ Ркп. 41, л. 1; 64, л. 1; 126, л. 1; 608, л. 30, об. 32, л. и об. 31; 621, л. 1; 629, л. 1; 622, л. 1, 8; 624, об. 15, л. 19, 31, 71; 625, л. 1, 29, 633, 31; 636, 1, 690, л. 1, 695—697, въ разныхъ мѣстахъ.

²⁴⁾ Ркп. 633, л. 1, 34; 636, 1; 670, 1. О келарѣ стрц. Боголѣпѣ Грабовѣ см. А. А. Э., т. III, 93. Д. Ак. И., т. II 26, 633, 34, 638, 1, 665, 2; 667, 2; 669, 2.

²⁵⁾ Ркп. 638, 1; 639, 1; А. А. Э., т. I, 308; А. Ю., 221, III.

рично 1624 г. іюля 30, августа 2), старецъ Германъ (1631), старецъ Авраамій (1632 декабря 21—1634), Теофілъ Пирожниковъ (съ февраля 1 по 27 сент. 1636 г.), старецъ Варѣоломей (1637 іюля 2), старецъ Саватѣя Юшковъ (1637 ноября 26—1654 марта 1), а изъ казначеевъ—старецъ Мартемьянъ Шаховъ (1620 сент.—1623 г.), старецъ Анофрей Скобелицкихъ (съ 1625 февраля—августъ), старецъ Никонъ Вологжанинъ (1626 сснт.—1627 авг. 31), старецъ Іоакимъ Набячинъ (1629 сент.—1630 авг.), старецъ Христофоръ (1630 сент.—1631 авг.), старецъ Филиппъ Задубровскій (1631 сент.—1632 авг.), старецъ Варѣоломей (1632 сент.—дек.), старецъ Филаретъ Углечанинъ (1633 янв. 1...), старецъ Моисей (1634 сент.—дек. 31), старецъ Іоасафъ Чаромской (1635 янв. 1...), Іоакимъ Набячинъ (1636 февр. 1—авг. 31, 1645 до іюня), старецъ Мартемьянъ Шаховъ (1636 сент. 27, 1637 іюля 2), старецъ Нилъ (1638 г.), старецъ Якимъ Набячинъ (1639 г.), старецъ Моисей (1640—1641 г.), старецъ Аѳанасій Окруженинъ (1642—1643 г.), старецъ Евѣмій (1647 г.), старецъ Митрофанъ (до 1650 г.), старецъ Еуфимій (въ 1650 г.) и старецъ Варлаамъ Шекуринъ (1647 авг.—1656 май...), который, вѣроятно, былъ меньшимъ казначеемъ, а иногда исправлялъ обязанности большого. Колединскіе были слугами Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря; изъ нихъ происходилъ и старецъ Теокистъ. Когда онъ постригся, неизвѣстно, но уже въ 1620—1621 г. авг. былъ келаремъ. Указаній на него, какъ на строителя монастыря, имѣется очень много, при чемъ достойно отмѣтить, что онъ первый названъ строителемъ, именно въ 1644 г. авг. 8 при разѣздѣ кирилловскихъ съ землями Отрапонтава монастыря. Положеніе и дѣятельность его частью очерчивается сохранившимися о немъ извѣстіями. Царскія и патріаршія грамоты въ монастырь посылаются на имя игумена, старца Теокиста Колединскаго и келаря; есть случаи, что прямо на имя старца Теокиста Колединскаго и келаря: вѣроятно, тогда въ монастырѣ не было игумена и старецъ Теокистъ оставался тамъ его намѣстникомъ. Также точно и монастырь со своими челобитными и разными грамотами всюду—къ царю, патріарху, къ разнымъ лицамъ и учрежденіямъ—обращается отъ лица игумена, старца Теокиста и келаря. Дѣла внутренняго управленія совершаются при участіи строителя. Отписка службъ и всѣ порученія, раздаваемые соборомъ для исполненія старцамъ-служебникамъ, слугамъ и служкамъ, производятся по благословенію игумена, по приказу старца Теокиста Колединскаго и по приговору соборныхъ старцевъ. Свидѣтельствомъ личнаго выполненія строителемъ монастырскихъ дѣлъ служатъ книги его за 1643—1648 г.: а) прихода-расходныя, каковыя раньше этого

времени велъ старецъ келарь Саватѣя Юшковъ, б) кабальныя, чаще находившіяся на обязанности казначеевъ, в) книги пеннымъ деньгамъ, переданныя затѣмъ старцу Варлааму Шекурину (меньшому казначею), г) переписныя книги монастырскаго населенія и вытнаго тягла. Онъ не разъ находился при размежеваніи, на разъѣздѣ и нерѣдко выѣзжалъ изъ монастыря по дѣламъ обители въ разные города—Вологду, Ярославль, Нижній-Новгородъ, въ Москву, и въ монастырскія вотчины. Общее впечатлѣніе отъ довольно обширной дѣятельности старца Теоکتиста Колединскаго таково, что онъ, захватывая въ свои руки дѣла другихъ старцевъ-властей, стремился быть главнымъ распорядителемъ монастырскаго имущества и главенствовать надъ лицами, завѣдывавшими послѣднимъ.

Старецъ Теоکتистъ Колединскій скончался 17 іюня 1650 года, оставивъ послѣ себя въ монастырь по духовной 30 рублей. Въ отписныхъ книгахъ большой казны, составленныхъ 21 іюля 1655 года, читаемъ: „ставокъ круглой, въ немъ десять блюдечекъ да двѣ тарелки, подписаны всѣ золотомъ, Троицы Сергіева монастыря, что остались послѣ старца Теоکتиста Колединскаго“²⁶.

16. *Саватѣя Юшковъ*, 1654 марта 26—1658 окт. 1. Послѣ старца Теоکتиста Колединскаго нѣкоторое время въ монастырѣ не было большого строителя; старецъ Саватѣя Юшковъ попрежнему оставался келаремъ, но уже занималъ первое мѣсто среди соборныхъ старцевъ и только черезъ три съ половиною года занялъ мѣсто большого строителя, келаремъ же съ 1653 ноября 18—1660 апр. 1 состоялъ старецъ Илья Ивицкой (1652 сент.—1653 авг.), старецъ Пафнотій (до 1653 сент. 1), старецъ Ансифоръ (1654 апр. 13—1655 іюля 21), старецъ Мисаило Вологоцкой (съ 21 іюля 1655 г.), старецъ Іосифъ Васильевъ (до 1656 сент. 1), старецъ Тимофей Елчанинъ (1656 сент. 1—1657 авг. 29), старецъ Никонъ Мегорскій (до 1 сент. 1657 г.),

²⁶) *Акт. Арх. Экон.*; т. III, 147, 149, 193, т. IV, 4, 18, 29, 46. Разныя приходе-расходныя и отписныя книги Кириллова монастыря за №№ 25, 26, 31, 37, 41, 42, 45, 49, 52, 55, 58, 61, 109, 110, 116, 119, 130, 152, 168, 170, 193, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 210, 237, 290, 351, 444. (Отписныя книги Ворбозомскаго монастыря) 685, тетрадь закосная 782, 8. Книги зборъ ямскихъ и стрѣleckимъ деньгамъ 1641 г. дѣб. 26—1659 г. дѣ. 2. (рп. 710—711), 788, 811 об. 2, л. 4 об. 5, л. 6. 16; 822, 823, 825, 3, 853, 2. Копіи съ крѣпостей на Ростовскіе дворы и помѣи; копіи съ крѣпостей на вотчину Ворбозомскаго монастыря, X; Сборникъ XVIII в., стр. 411—444; памятная книжка Новгородской губ. за 1894 г. Бѣлозерская старина № 19, 20, 29, 30; рп. 216, л. 72.

старецъ Игнатій Ковскій (1657 сент. 1—1659 авг. 31). До строительства старецъ Саватей Юшковъ съ 1637 ноября 26 былъ въ келаряхъ, строителемъ же въ первый разъ упоминается подъ 26 марта 1654 г. и былъ имъ четыре съ половиною года. О дѣятельности Саватей Юшкова, какъ строителя монастыря, узнаемъ изъ царскихъ грамотъ въ монастырь и изъ записей соборныхъ приговоровъ, сдѣланныхъ на разныхъ отписныхъ книгахъ, „зборъ ямскихъ и стрѣleckихъ денегъ“, казенныхъ прихода-расходныхъ и прочихъ. Наблюдаются случаи, что старецъ Саватей даетъ приказы казначею о выдачѣ денегъ разнымъ лицамъ. Формула соборнаго приговора сохраняется за все это время обычная, т.-е., по благословенію государя отца нашего архимандрита и по приказу старца Саватей Юшкова и келаря Матѳея Никифорова и соборныхъ старцевъ ²⁷⁾).

17. *Матѳей Никифоровъ*, строитель Кириллова монастыря съ 1660 февраля 18 по 1666 г. іюля 1). За это время келарями состояли: старецъ Илья Ивицкой, первый разъ упоминаемый 1659 г. декабря 9, хотя келарскія книги старца Матѳея Никифорова заканчиваются 1 апрѣля 1660 г., и старецъ Павелъ Ремезовъ съ 1661 окт. 2—1667 октября 17 и послѣ; казначеями же были: старецъ Герасимъ Новгородецъ (до 1660 сент. 1), старецъ Адрианъ Рукинецъ (1660 сент. 1—1661 авг.), старецъ Ѳеодосій Сыровѣжинъ (до 1661 сент. 1), старецъ Моисей Великоселецъ (съ 1662 г. сент. 1—1663 авг.), старецъ Тимоѳей Елчанинъ (1663 сент. 1—1667 авг.), старецъ Іевъ Сергіевъ съ сентября 1667 года. Архимандритъ Кириллова монастыря Авраамій (1658—1661 іюнь) былъ старъ и по указу царя, вызванному челобитьемъ строителя Аванасьева монастыря старца Авраамія, повелѣно было архимандрита Авраамія за болѣзнью отъ архимандритства отставить, а на его мѣсто старцу Матѳею Никифорову съ братією предоставлено было выбрать въ архимандриты, кого они излюбятъ, и для поставленья и для настоятельной грамоты послать на Вологду къ архіепископу Маркеллу. Избраніе происходило между 9 и 20 іюня и набрали себѣ въ архимандриты чернаго священника Никиту Кириллова же монастыря, по-

²⁷⁾ А. А. 9, т. IV, 82, 97, 108; памятная книжка Новгородской губер. на 1894 г. Вѣдозерская старина, грм. за № 19 и 20, на стр. 20—23 и за № 29 и 30 на стр. 35—37. „Книги зборъ ямскихъ и стрѣleckихъ денгамъ“ за 1650 до 1667 окт. 1 (рп. за №№ 712—722); книги казенныя отписныя и прихода-расходныя за №№ 37, 97, 113, 221, 229, 233, 238, 35, 64, 115. Коши съ рѣп. на село Климовское, № 9 (ор. рп. 46, л. 139). Сборникъ XVIII в., грамота 1655 г. снт. 1, стр. 464—466. Тетрадь малая большіе казны Кириллова монастыря, рп. ¹/₄ № 811, об. 69.

слѣ чего старецъ Матѳей Никифоровъ ѣздилъ въ Москву, откуда воротился 22 іюня. Старецъ Матѳей былъ дѣятельнымъ строителемъ: не разъ (папр. въ 1662 г. февр. 4, мая 26, въ 1664 г. авг. 12) стоялъ во главѣ монастыря, въ годы до 1665 имъ были составлены на вотчины вытныя переоцѣночныя книги; въ 1665 г. была переписана монастырская ризница. Въ 1667 г., марта 3, онъ, не будучи уже строителемъ, проѣзжалъ вмѣстѣ съ сыщикомъ Ѳеодоромъ Стефановымъ Мертваго изъ Кириллова монастыря въ Москву; дальнѣйшая судьба его неизвѣстна ²⁸⁾).

18. *Пахомій Спиридоновъ*, 1666 сент. — 1667 ноябрь. О немъ извѣстно по слѣдующему отрывку изъ памяти „Кириллова монастыря архимандрита Моисея, старца Пахомія Спиридонова, келаря Павла Ремезова и старцовъ соборныхъ память въ село Семеновское прикащику Ивану Ипполитову. Въ нынѣшнемъ во рѣс году октября въ 21 д. (т.-е. 1667 октября 17) писалъ къ намъ съ Тутанова прикащикъ Тимѳеѳъ Бородулинъ, по челобитью де... Кромѣ того, на „книгахъ Кириллова монастыря таможеннаго збору о Введеневѣ дни Пречистыя Богородицы рѣс году стоитъ надпись: „Лѣта 4708 ноября въ 21 д. (т.-е. 1667 ноября 21), Кириллова монастыря по указу государей властей, архимандрита Моисея, старца Пахомія Спиридонова, келаря старца Павла Ремезова и старцовъ соборныхъ, служки Аввакумъ Сырынской, Иванъ Алтуфьевъ, Илья Завьяловъ о Введеневѣ дни Пречистыя Богородицы збирали въ таможенѣ въ монастырскую казну разныхъ городовъ и уѣздовъ съ торговыхъ людей, съ монастырскихъ лавокъ и съ лошадей полавашные и пошалашные деньги, а съ ково что взято, и то писано въ книгахъ сихъ“. Начало его строительства, вѣроятно, относится къ сентябрю 1666 г., когда онъ 6 сентября пріѣхалъ съ Москвы. Казначеемъ съ 1 сент. 1667 г. по 31 авг. 1668 г. былъ старецъ Іовъ Сергіевъ ²⁹⁾).

19. *Ефремъ Потемкинъ*, большой строитель 1668 фвр. 13—1669 авг. 27. Послѣ келаря Павла Ремезова его мѣсто занялъ старецъ Исаѳ

²⁸⁾ А. И. IV, 140; А. Ю. Калач., 1, 55. XVI. Коп. съ крѣп. на с. Блиновское, ркп. за №№ 1; 46 и об. 289, 50, 65, 90, 98, 133, 144, 164, 174, 239, 240, 241, 265, 281, 293, 303, 360; кн. зборъ денегъ. плѣн. на окупъ 1658 снт. 1665 окт. (рпк. 760—5). Кн. тамож. збору 1659 нб. 21—1660 ин. 9 (737—41); кн. зб. рат. 1663 окт. 14—4 об. 16 (767—8), также ркп. за № 775, л. 9, 777—9, 781; кн. Вологодскіе соляные, л. 2, об. 119.

²⁹⁾ Стлбц. ркп. изъ 5 листовъ, отрывокъ на ея оборотѣ, № 476, III. Тамж. кн. за № 770. Ркп. № 600, л. 6—7. Вологодскіе соляные книги ркп. № 835, л. 114.

(1668 апр. 22—1670 декабря 20); время смѣны одного другимъ точно неизвѣстно, оно падаетъ на годы между 1667 ноября 21 и 1668 апрѣля 22. Казначеемъ же состоялъ старецъ Павелъ Ремезовъ (1668 сентябрь—1669 августъ). Старецъ Ефремъ Потемкинъ первый изъ его предшественниковъ названъ въ царской грамотѣ (1668 г. апр. 22) большимъ строителемъ, хотя слово „строитель“ еще съ первой половины XVII вѣка прилагалось въ монастырѣ къ этимъ старцамъ. Та же царская грамота разграничила власть архимандрита и строителя, указавъ послѣднему надлежащія грани. Какою властію по отношенію къ монастырскому имуществу пользовался старецъ Ефремъ Потемкинъ, на это мы имѣемъ нѣкоторыя указанія въ такъ называемой „малой тетраті большой казны“ (въ ней обычно назначен записывали свои дачи въ долгъ подъ кабалы и безкабально) казначея старца Павла Ремезова. Обычно дачи въ долгъ производились безъ особаго на то разрѣшенія, но когда послѣднее требовалось, то оно давалось „съ собора“ (5 случаевъ), отъ архимандрита (2 случая), келаря (случай) и чаще отъ большого строителя (8 случаевъ), разрѣшавшаго выдавать разнаго рода слугамъ монастырскимъ (стряпчимъ, вотчиннымъ прикащикамъ и т. п.). Интересна записъ дачи 1669 г. іюня 29: „по приказу большого строителя, старца Ефрема Потемкина, и по подписнымъ челобитнымъ, монастырскимъ всякихъ чиновъ людямъ и подмонастырнымъ крестьянамъ дано соли въ долгъ до Введеньева дни Пречистѣй Богородицы рѣи году (1669 г.), цѣною по шти алтынъ за пудъ“, всего 155 чловѣкамъ, изъ коихъ одинъ сельскій священникъ, нѣсколько служекъ, и большая часть крестьянъ. Расходъ имущества малой казны, напримѣръ, выдача кожъ на сапоги, и уплата приписными монастырями хлѣба въ государеву казну происходила по приказу строителя Ефрема. Во второй половинѣ августа 1669 г. старецъ Ефремъ Потемкинъ отправился въ Москву³⁰).

20. *Исайя*, большой строитель съ 1670 декабря 20 по 4 декабря 1675 г. Послѣ старца Ефрема Потемкина онъ нѣкоторое время (1669 декабря 2—1670 ноября 21) состоялъ келаремъ, потомъ былъ поставленъ въ большіе строители и занималъ эту службу при келаряхъ: старцѣ Тимоѣѣ Елчанинѣ (1672 сентябрь—1673 марта 12) и старцѣ Павлѣ Ремезовѣ (1673 нбр. 27—1675 янв. 2). Изъ казначеевъ упоминаются старцы Авраамій (1671 іюня 22) и Іаковъ (1671 авг. 31); но прихода-расходныя

³⁰) А. А. 9., т. IV, 163. Книги житенныя 1668 г., 1670—1671 (рпк. 375, на об. 10, 378 на л. 10 и 379. Отп. книги Вологодской службы 1669 янв. 10, рпк. 142. Малая тетратъ большой казны, рпк. 600, въ разныхъ мѣстахъ.

книги ведутся не ими, а какими то „денежного сбору соборными старцами“, изъ каковыхъ за разсматриваемое время извѣстны: старецъ Порфирій Козминъ (1671 снт. 2—1672 окт. 27 и послѣ), старецъ Иосифъ Собакинъ (1673 апр. 12—1675 снт. 1 и послѣ) и старецъ Даниилъ Зиновьевъ (1675 дѣб. 4 и послѣ). Здѣсь уже въ казенной службѣ встрѣчаемъ нѣкоторое видоизмѣненіе ея: 17 іюня 1673 года, по грамотѣ Симона архіепископа Вологодскаго и Бѣлозерскаго, старецъ Исаія составилъ отписныя книги Оерапонтова монастыря; тогда тамъ жилъ въ ссылкѣ патріархъ Никонъ¹¹⁾.

Старцемъ Исаіемъ замѣчается рядъ большихъ строителей Кириллова монастыря. До конца XVII вѣка никто эту должность не занималъ; во главѣ соборныхъ старцевъ постоянно былъ келарь. Но съ исходомъ вѣка и эта служба уничтожилась. Во главѣ соборныхъ старцевъ оказались большіе казначей, которые уже въ началѣ XVIII вѣка стали называться намѣстниками, а по своему положенію въ монастырѣ и частію по своимъ служебнымъ обязанностямъ явились преемниками большихъ строителей и ихъ предшественниковъ, что даетъ имъ право быть въ предлагаемомъ спискѣ строителей.

Когда въ управленіе монастыремъ вступилъ архимандритъ Иринархъ (1705 декабря 6—1732 апрѣля 4), тамъ уже службы келаря не было и большой казначей самъ собою являлся вторымъ лицомъ въ обители; но за первое время такое положеніе его, необычайное для прежнихъ укрѣпленныхъ стариною порядковъ, какъ бы не признается: въ оставшихся памятникахъ того времени не видна первенствующая роль казначей. Новое значеніе его становится яснымъ только съ 14 года XVIII столѣтія. Первымъ преемникомъ положенія въ монастырѣ большихъ строителей долженъ считаться:

21. *Теоктистъ*, іеромонахъ, именуемый большимъ казначеемъ. Въ бумагахъ направленныхъ въ монастырь въ заглавныхъ титулахъ ставятся имена архимандрита и большого казначея. „Государю отцу архимандриту Иринарху, государю казначею іеромонаху Теоктисту, еже о христѣ съ братією Кириллова монастыря, вамъ, государи, чернецъ Сергій Кивульской маія въ 1 день (1716 г.) благословенія вашего

¹¹⁾ А. И., т. IV, 233. Приходо-расходныя книги 1671—1675 г. (рп. 43, 589—596); книги житенныя 1670—1671 г. Книги таможенного сбору 1670—1675 г. (рп. 743—746, 771—773). Отписныя кн. 1672—1673 г. (рп. 12, 101, 108). Стлб. рп. 527, III; 543, II и III; коп. съ крѣм. Баргон. Сборн. XVIII в., л. 493—511. 378 на 10 л. и 50, 379.

просить, челомъ бьетъ". Съ 1714 г. это обычное титуло, а раньше же этого времени пришлось встрѣтить только одну бумагу 1708 г. отъ 10 декабря съ подобнымъ титуломъ—это „преосвященнаго Іосифа, архіепископа Вологодскаго и Бѣлозерскаго, память Кириллова монастыря Бѣлозерскаго архимандриту Иринарху, казначею монаху (имя пропущено) съ братіею". Исполненіе дѣлъ въ монастырѣ совершалось отъ имени этихъ же лицъ. „1714 году іюля въ (неуказано число) день, по указу государей властей, отца архимандрита Иринарха и государя казначея соборнаго старца (чаще большого казначея) Θεоктиста съ братіею, Кириллова монастыря вотчины приселка Давыдова мірской староста Антонъ Давыдовъ, выборные крестьяне Карпъ Васильевъ, Сидоръ Красимовъ, Аника Климовъ и всѣ крестьяня на мірскомъ сходѣ, Кириллова жъ монастыря конюшенной службы монаху Фавсту сказыли, въ правду, что у насъ въ томъ вышеписанномъ приселкѣ Давыдовъ монастырскихъ пустошей и которые пустоши изъ третьи копыи косятъ крестьяня, также оброчные пустоши, которые въ денежной оброкъ отданы". Θεоктистъ въ первый разъ упоминается въ своей должности большого казначея 11 апрѣля 1714 г. и въ послѣдній 18 февраля 1718 г.

22. *Варсонофій*, іеродіаковъ, большой казначей. Онъ занималъ эту службу два раза: первый разъ между 1721 февр. 27—1725 апр. 20, и второй—въ годы 1727 ноября 13—1728 декабря 15. Изъ меньшихъ казначеевъ при немъ извѣстенъ старецъ Серапіонъ (1723 марта 2). Іеродіаковъ Варсонофій первый сталъ называться намѣстникомъ, именно въ челобитѣ отъ 20 апрѣля 1725 г.: „государю отцу архимандриту Иринарху и господину намѣстнику іеродіакону Варсоноію Кириллова монастыря Бѣлозерскаго, вашей отеческой паствы, приписного Никитского монастыря монахъ Арсеній Неустроевъ благословенія прошу, челомъ бью"...

23. *Іоасафъ*, іеромонахъ, иногда іеросхимонахъ, большой казначей, служилъ въ годы 1726 январь и 1727 октябрь, прежде и послѣ него большимъ казначеемъ состоялъ іеродіаковъ Варсонофій.

24. *Іона*, монахъ, сперва при большомъ казначеѣ Варсонофѣи некоторое время былъ меньшимъ казначеемъ, а затѣмъ, послѣ него, занялъ службу большого казначея, въ каковой упоминается съ января 1729 г. по февраль 1731 г. Съ января по іюль 1729 г. архимандрита Иринарха не было въ монастырѣ, онъ жилъ въ Москвѣ, на Аванасіевскомъ подворьѣ Кириллова монастыря, что въ Кремлѣ; архимандритъ и другіе люди посылали бумаги въ Кирилловъ, на имя большого казначея Іоны съ братіею.

25. *Гедeonъ*, монахъ, нѣкоторое время бывшій большимъ казначеемъ при архимандритѣ Иринархѣ и затѣмъ, за смертію послѣдняго (въ 1732 апр. 4), стоялъ одинъ во главѣ обителя (одинъ безъ архимандрита упоминается подъ 24, 25 апрѣля, 1 іюля, 24 августа) до архимандрита Теофилакта (съ 1731 апр. 11 — 1733 окт. 27). Огъ 5 іюня 1732 г. Аѳанасій, епископъ Вологодскій и Бѣлозерскій, писалъ по дѣлу опредѣленія священника въ Ворбозомскій монастырь „честному Кирилова монастыря Бѣлозерскаго казначею монаху Гедeonу“. Дѣла въ монастырѣ шли „по приказу господина казначея монаха Гедeона съ братьею“.

26. *Димитрій Коленецкій*, іеромонахъ, всегда подписывавшійся и другими называемый намѣстникомъ, упоминается въ этой должности между 1738 нбр. 14—1757 снт. 19. Въ бытность Димитрія Коленецкаго намѣстникомъ окончательный старческій соборъ преобразовался въ „приказъ монастырскаго правленія“, членами котораго являются намѣстникъ, одинъ или два монаха изъ прежнихъ старцевъ властей (казначей, житникъ, иногда конюшій монахъ или крѣпостной старецъ), стряпчій и подьячій. Этотъ приказъ, пока за нимъ окончательно не утвердилось вышеуказанное наименованіе, иногда назывался „пищею кельей“, или „домовой канцеляріей“, что ясно говоритъ объ отношеніяхъ его къ архимандриту; иногда „казенной службой“ или „казеннымъ столомъ“, такъ какъ вновь образовавшійся приказъ развился ближайшимъ образомъ изъ службы большого казначея, оказавшагося за уничтоженіемъ большихъ строителей и келарей главнымъ старцемъ въ монастырѣ по силѣ и положенію. Наклонность создать, вмѣсто собора старцевъ, болѣе упрощенное учрежденіе для завѣдыванія монастырскими дѣлами, видна и въ XVII в., при большихъ строителяхъ, которые всегда стремились въ своихъ рукахъ сосредоточить управленіе, подчинивъ себѣ другихъ старцевъ-властей. Но это не удавалось; соборъ всегда существовалъ въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, есть указанія на его наличность даже въ началѣ XVIII вѣка. Когда же правительство распоряженіе всѣми монастырскими дѣлами присвоило себѣ, внутреннее самоуправленіе монастыря оказалось излишнимъ и явилась нужда въ болѣе упрощенномъ и подвижномъ органѣ, чѣмъ соборъ. Такимъ сталъ приказъ монастырскаго правленія.

27. *Мартирій*, монахъ, упоминается большимъ казначеемъ, со всѣми признаками главнаго старца среди братіи, подъ 1762 годомъ.

28. *Теофилактъ*, игумень, первый намѣстникъ по учрежденіи монастырскихъ штатовъ 1764 года. Онъ завѣдывалъ приказомъ монастырскаго правленія. Съ эгого времени должность намѣстника въ

Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, какъ первоначальномъ, стала постоянной, штатной ²¹⁾).

Всматриваясь въ списокъ большихъ строителей за все время ихъ существованія (1471—1764 г.), легко замѣтить, что они не всегда преемственно слѣдовали другъ за другомъ и часто монастырь оставался безъ нихъ. Недостатокъ полныхъ свѣдѣній о прошедшихъ дняхъ обители можетъ служить тому нѣкоторою причиною, но не единственною, такъ какъ есть прямыя указанія на то, что во главѣ соборныхъ старцевъ по временамъ стоялъ не большой строитель, а келарь. Отсутствіе свѣдѣній какъ о келаряхъ, такъ и большихъ строителяхъ, не даетъ возможности сказать что-либо опредѣленное по вопросу, служили-ли келари въ XV в. одни безъ строителей. XVI вѣкъ болѣе извѣстенъ, но и здѣсь усложняется дѣло тѣмъ обстоятельствомъ, что упоминаніе одного келаря не указываетъ непременно на отсутствіе въ это время строителя. Только тѣ случаи въ данномъ отношеніи могутъ быть цѣнны, гдѣ въ грамотахъ въ монастырь или изъ монастыря не обозначается строитель, и за игуменомъ изъ братіи указываются келарь и казначей. Но такіе случаи очень рѣдки. Поэтому можно только съ нѣкоторою вѣроятностью утверждать, что за XVI в. старцы Геласія (1505 г. апрѣль), Никодимъ Брутковъ (когда-либо между 1544 декабрь—1559 октябрь), Зиновій (1578 августа 20) служили келарями безъ строителей. Вообще же, если основываться не на точныхъ числовыхъ данныхъ, а на общихъ соображеніяхъ, то должно признать, что келарь нерѣдко въ XV и XVI вѣкахъ стоялъ во главѣ братіи монастыря, а быть можетъ за XV вѣкъ это было даже обычнымъ. Къ такому мнѣнію должно склонять обычное представленіе о составѣ монастырскихъ властей, по которому келарь является первымъ лицомъ послѣ настоятеля въ обители и нѣтъ мѣста между нимъ и послѣднимъ никакому другому старцу ²²⁾).

За XVII столѣтіе имѣются болѣе обильныя указанія, которыя даютъ возможность довольно точно опредѣлять время, когда келари стояли во главѣ собора. Укажемъ ихъ всѣхъ. Старецъ Елеуферей сначала служилъ келаремъ при старцѣ Леонидѣ Ширшовѣ, потомъ же,

²¹⁾ Свѣдѣнія о большихъ казначейхъ и наместникахъ XVIII в. заимствованы изъ довольно многочисленныхъ бумагъ этого времени, хранящихся въ Кирилло-Бѣлозерскомъ архивѣ.

²²⁾ Списокъ съ грамоты вел. кн. Ивана Васильевича лѣта 4711, апрѣля, въ сборникѣ XVI в. (1/4, л. ркп. № 63, 1—36) № 1 на л. 1—5 и эту же грам. въ спис. XVIII в. О другихъ старцахъ см. текстъ и въ немъ примѣч. 18 и 20.

когда послѣдній въ 1600 г. удалился изъ монастыря, остался келаремъ и стоялъ во главѣ соборныхъ старцевъ, пока старецъ Пахомій Григоровъ не занялъ мѣсто большого строителя (1602 г. марта 12). Также старецъ Боголѣпъ Грабовъ первое время, съ 1610 марта 1, келаремъ былъ при старцахъ Мисаилѣ Протопоповѣ и Іосифѣ Монастыревѣ, но въ годы 1613—1617 апрѣля 18 служилъ одинъ безъ большихъ строителей и не разъ, за отсутствіемъ игумена Матѣя, уѣзжавшаго въ Москву по дѣламъ, стоялъ во главѣ обители. За вторую половину келарства Боголѣпа Грабова монастырь переживалъ трудное время, такъ какъ литовскіе люди и русскіе воры многочисленными шайками бродили въ окрестностяхъ монастыря, держали его въ осадѣ и два раза дѣлали приступъ, чтобы овладѣть имъ. За старцемъ Боголѣпомъ старецъ Филаретъ Володимерецъ былъ келаремъ (1617 сентября 1—1620 г.) также безъ строителей, а за нимъ и келарь Θεоктистъ Колединскій (1620 іюль—1623 марта 11), пока самъ не сдѣлался строителемъ (1623 ноября 6—1650 октября 1). Такимъ образомъ до десяти лѣтъ (1613—1623 г.) въ монастырѣ никто не занималъ должности большого строителя. Также старцы Саватей Юшковъ и Матѣей Никифоровъ, пока не сдѣлались строителями, продолжали въ званіи келаря быть во главѣ обители, — первый около трехъ лѣтъ съ половиною (1650 октября 1—1654 марта 24) и второй болѣе года (1658 октября 1—1660). Послѣ большого строителя старца Исаіи строителей въ монастырѣ совсѣмъ не было, первенствующими старцами стали келари и пребывали ими съ 1676 по 1702 годъ. Вотъ эти келари: Гedeонъ (1675 іюнь—1677 ноябрь), начавшій службу при большомъ строителѣ Исаіи, Корнилій Затворниковъ (1678 февраля 26—1680 августа 15), Александръ Туркинъ (1681 январь—1685 іюнь), Никифоръ Сырьинскій (1689 декабря 1—1699 августъ), Филаретъ Нижегородецъ (1699 ноябрь—1701 іюнь), смѣненный по старости Вареоломсемъ (1701 іюнь—1702 январь), бывшимъ строителемъ Аѳанасьева монастыря въ Москвѣ. Старецъ Вареоломей послѣдній келарь Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, вмѣстѣ съ нимъ безвозвратно уничтожилась келарская служба. За это время изъ казначеевъ извѣстны большой казначей старецъ Корнилій Ловскій (1677 августъ), большой казначей соборный старецъ Макарій Олтуфьевъ (1681 декабря 22), большой казначей соборный старецъ Никифоръ Сырьинскій (1683 мая 22—1685 августъ), большой казначей старецъ Семеонъ (1689 декабря 17), большой казначей старецъ Іосифъ Пигинъ (1691 октябрь), большой казначей соборный старецъ Гавріилъ (1692 г.), казначей соборный старецъ Герасимъ (1697 декабря 7), большой казначей старецъ Исаія (до 1701 августа 13 (?)), большой казначей старецъ Иринархъ (1771 августа 13),

большой казначей старецъ Серапіонъ ²⁴⁾. Такимъ образомъ, можно считать установленными слѣдующіе два факта—одинъ, что въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ во властяхъ монастыря существовалъ особый старецъ со своимъ кругомъ обязанностей, первенствующій среди соборныхъ старцевъ; —другой, что этотъ старецъ не былъ постояннъ, хотя былъ общенъ, что по временамъ во главѣ собора появляется келарь, обычно вытѣсняемый съ перваго мѣста строителемъ. Службы келарская и казначейская существовали, какъ необходимыя, во всѣхъ монастыряхъ и пустыняхъ и всегда, какъ и въ Кирилловѣ монастырѣ, имѣли для себя особыхъ старцевъ, или завѣдующихъ; такъ требовалъ укладъ общежительныхъ монастырей, утвержденный обычаемъ и частію основанный на письменныхъ уставахъ ихъ.

Выражаясь языкомъ современнымъ, эти службы были, такъ сказать, штатныя; таковой нельзя признать службу большого строителя. За это говорить, во первыхъ, только-что раскрытый фактъ, что служба строительская не всегда имѣла для себя особыхъ старцевъ, а распредѣлялась между наличными властями, во-вторыхъ, большихъ строителей не было въ другихъ монастыряхъ, напримѣръ, во всѣхъ остальныхъ Бѣлозерскаго края, кромѣ Отрапотова. Не признавали ее выходящей изъ требованія устава, т. е. штатной, также люди современные ей. Соборное Уложеніе царя Алексѣя Михайловича вовсе не упоминаетъ объ этой службѣ въ монастыряхъ и считаетъ властями монастырскими какъ другихъ всѣхъ московскихъ монастырей, такъ точно и Кириллова, настоятеля и соборныхъ старцевъ, изъ которыхъ выдѣляются только келарь и казначей. Казенныя печати имѣли игуменъ, келарь и казначей, но не было ея у большихъ строителей.

Такъ, въ февралѣ 1582 г., были куплены въ Москвѣ три печати серебрянныхъ: игуменская, келарская и казначіева. Игакъ, если существованіе большихъ строителей въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ не выходило изъ требованій устава, или же обычая, свойственнаго

²⁴⁾ О келаряхъ до 1676 г. см. выше. А. А. 9., т. IV, 213; 245; 301. Дл. въ Акт. И. IV, 30. Чт. въ Им. Общ. и Др. 1884 г. кн. 1, смѣсь, стр. 41; 1893 т. I, смѣсь, стр. 13—4. Ркп. ¹/₄, 51, 99, 145, 196, 285, 286 392. Ркп. стлб. 439, 440, III. Ркп. ¹/₄, 469. Ркп. стлб. 471, III, IV; 473—476, 478, 483; 485; 486, 488, 490—506, 508—525, 528, IV, V, VI; 537, VII. Ркп. ¹/₄, кн. тамож. збору 747—75. Горнц. арх. № 24. Книги Вологодскія солянныя ркп. 840. 2, 841, 1—3, 842, 24, 847, 30. Ненокскія солянныя книги, ркп. 864, 2; книги Лаптевскаго уоля, 852, 3; книги Болмогорской службы, 849, 2, 45.

другимъ монастырямъ, если, такимъ образомъ, не были большіе строители штатными, то чѣмъ же вызвано ихъ существованіе? гдѣ тѣ причины, которыя дѣлали необходимой эту службу? ²⁴⁾

III.

Преподобный Кириллъ Бѣлозерскій, освятивъ своимъ примѣромъ тѣлесный трудъ, допускалъ его для инока, какъ воспитательное орудіе и какъ средство содержанія. Но кромѣ труда, онъ признавалъ и другіе источники содержанія монастыря, а именно милостыню, за которую, однако, самимъ инокамъ, когда ея не приносятъ сами вкладчики, запретилъ обращаться даже въ крайней нуждѣ, и ругу. Допуская доходы съ населенной земли (руга въ широкомъ смыслѣ), преподобный устранялъ завѣдываніе вотчинами лично черезъ самихъ старцевъ. Принадлежавшія Кириллову монастырю населенныя земли при жизни преподобнаго всѣ были вдали отъ обители и когда ему было предложено село вблизи монастыря, онъ отказался отъ него, попросивъ земельный вкладъ замѣнить опредѣленной ругой съ вотчины. Но такъ не могло продолжаться долгое время. Обширныя земли вокругъ монастыря, пожертвованныя великою княгинею Евдокіею и ея сыномъ Андреемъ Дмитріевичемъ, княземъ Верейскимъ и Бѣлозерскимъ, а также прикупленные самимъ преподобнымъ, быстро заселялись; поступило вскорѣ по кончинѣ преподобнаго и то село, отъ котораго онъ отказался. Монастырь, допустивъ на свои земли крестьянъ, долженъ былъ заботиться не только о содержаніи себя, но и платить разныя пошлыны государству и нести передъ нимъ повинности, сопряженныя съ владѣніемъ вотчинами. Стало невозможнымъ получать съ населенныхъ земель только доходы, но явилась сама-собою необходимость лично управлять ими и распоряжаться въ нихъ съ цѣлію увеличенія съ нихъ поступлений. Одушевленіе къ строгому выполненію устава и завѣтовъ преподобнаго ослабѣло, и одинъ изъ старцевъ вскорѣ же послѣ смерти святаго отца во снѣ увидалъ, что преподобный разрѣшилъ покупать села къ монастырю: преподобный явился, чтобы утѣшить старца, скорбѣвшаго о своемъ настоящемъ требованіи держать за монастыремъ села, которое онъ предъавлялъ св. отцу при его жизни. При первыхъ же преемникахъ преподобнаго монастырь, какъ владѣтель вотчинъ, ничѣмъ не сталъ отличаться отъ другихъ владѣтелей, мірскихъ лицъ и учреждений. Борьба общежительнаго устава и завѣтовъ иноческой

²⁴⁾ Уложеніе ц. Ал. Мих., гл. X, ст. 31—83; также гл. XIII, ст. 1, 2... на нач. книги казначея Клеуферія 1581—1582 г., т. 1/4, № 586, об. 57.

жизни съ требованіями, налагаемыми владѣніемъ населенными мѣстами, разгорѣлась и, не смотря на протесты нѣкоторыхъ старцевъ, особенно усилившіеся къ концу XV в., окончилась полнымъ приспособленіемъ общежительнаго уклада монастыря не для иноческой жизни, а для хозяйства въ вотчинахъ и разныхъ промыслахъ. Власти монастыря стала властями населенія монастырскихъ вотчинъ и старцы сдѣлались служебниками властей въ дѣлѣ управленія землей и людьми, жившими на ней. Такой строй неизмѣнно въ общихъ чертахъ сохранялся съ кончины преподобнаго († 1427 г.) до учрежденія штатовъ (1764 г.), когда монастыри лишены были населенныхъ мѣстъ. Измѣненія происходили только въ отношеніяхъ монастыря къ населенію и самого монастыря къ правительству. Связь населенія вотчинъ съ владѣльцами этихъ вотчинъ съ каждымъ годомъ усиливалась, пока не окончилась полнымъ прикрѣпленіемъ людей къ землѣ, которую они населяли, и слѣдовательно къ владѣльцамъ этой земли.

Три обстоятельства дали возможность развиваться этой связи. Разумѣемъ въ данномъ случаѣ Кирилловъ монастырь и основываемся только на тѣхъ данныхъ, которыя представляютъ разные источники, касающіеся исторической судьбы этой обители. Первое обстоятельство—владѣніе землею на правахъ собственности, второе—право суда и расправы надъ населеніемъ этой земли, которые были даны монастырю жалованными и тарханскими грамотами, и третье—постепенная задолженность населенія предъ монастыремъ, закрѣпленная кабами. Постепенныя фазы развитія крѣпостной зависимости ясно отразились въ тѣхъ описныхъ книгахъ, которыя правительство въ разное время составляло въ цѣляхъ правильнаго полученія пошлинъ и правильнаго распредѣленія повинностей въ пользу государства. Писцовыя книги XVI столѣтія знаютъ только землю и владѣтелей ея. Писцовыя, или сошныя, книги первой четверти XVII в. (1613—1629 г.) ведутъ счетъ сохамъ, т. е. пахатной землѣ, указывая живущихъ на ней крестьянъ и бобылей, эти книги—первый государственный документъ, соединившій обитателей съ землей, заселенной ими. Дворъ крестьянскій или бобыльскій съ полнымъ перечисленіемъ живущихъ въ немъ людей мужскаго пола сталъ главнымъ предметомъ переписныхъ книгъ царя Алексѣя Михайловича и его сына царя Ѳедора Алексѣевича, составленныхъ въ годы 1650—1684. До 1679 г. брали оброкъ и исчисляли разныя повинности съ количества земли, а теперь „по новымъ переписнымъ книгамъ“ указано было брать „съ дворовъ, а не съ четвертей“. Ревизскія книги начала XVIII в. и послѣдующаго времени переписали все населеніе мужскаго пола, всѣ „души“, безъ различія

ихъ возраста и семейнаго положенія въ дворѣ, чрезъ что онѣ освятили документомъ закрѣпощеніе человека за землей и ея владѣльцемъ. Въ то же время когда власть монастыря надъ подвѣдомымъ ему населеніемъ развивалась изъ договорныхъ отношеній въ полное закрѣпощеніе, одновременно и, можно сказать, соразмѣрно съ этимъ усиливался надзоръ правительства надъ монастыремъ по дѣламъ завѣдыванія послѣднимъ своими вотчинами, постепенно перешедшій въ прямое распоряженіе монастырскими хозяйственными и вотчинными дѣлами, которое уже въ началѣ XVIII в. прямо исключало самостоятельное управленіе ими со стороны владѣльца—монастыря. Вся жизнь древне-русской обители, какъ извѣстнаго рода госуларственно-бытового учрежденія, сосредоточивалась и имѣла поступательное движеніе, дѣлавшее монастырь живымъ участникомъ исторіи, въ этихъ, указываемыхъ нами, двухъ общихъ фактахъ—усиленіе власти монастыря надъ населеніемъ и правительства надъ монастыремъ.

При владѣніи вотчинами и промыслами, иноку открывалось широкое поприще дѣятельности какъ въ самомъ монастырѣ, такъ и внѣ его. Иноки обратились въ старцевъ-служебниковъ, изъ которыхъ самая малая часть занимала чисто-церковныя службы, остальная же, т. е. почти всѣ иноки, несли разныя мірскія обязанности. Хозяйственное распоряженіе сосредоточивалось въ рукахъ большого строителя, келаря, казначея и житника. Имъ нужны были помощники, старцы-служебники: у келаря были подкеларники, у казначея малые казначеи, у житника малые житники. Кромѣ этихъ были еще и другія службы, напримѣръ, конюшая, городничая. Внѣ монастыря для завѣдыванія вотчинами требовались старцы-рядчики или замолотчики, для завѣдыванія промыслами—старцы промышленники; нужны были также особые монахи для управленія подворьями и приписными монастырями и пустынями. Въ своемъ распоряженіи монастырь имѣлъ еще слугъ, но они, главнымъ своимъ дѣломъ, имѣли военныя обязанности и по вотчинамъ жили только въ свободное время отъ послѣднихъ. Старецъ оставался, такимъ образомъ, единственнымъ орудіемъ для завѣдыванія монастырскими вотчинно-промышленными службами и поэтому каждому изъ нихъ, особенно лицамъ умнымъ и энергичнымъ, открывалось поле для пріобрѣтенія собственности и почестей, что строго осуждалъ уставъ преподобнаго. Инокъ, не имѣвшій „собинъ“, скоро отошелъ въ область преданія. Укоризненные слова Грознаго, что иноки его юности не имѣли въ кельяхъ даже иглы, нужно принимать какъ риторическій пріемъ, а не какъ историческое свидѣтельство. Благодаря такому положенію вещей, люди дѣятельные пріобрѣтали въ монастырѣ

не малую силу, а иногда столь большую, что монастырь своими средствами не могъ съ ними справиться.

Разница въ силѣ и вліяніи старцевъ, возможная среди рядовыхъ старцевъ, возможна, конечно, и среди соборныхъ. По закону всѣ соборные старцы, а въ томъ числѣ келарь и казначей, одинаковы между собою. Это особенность Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, не раздѣляемая другими обителями. По Соборному Уложенію царя Алексѣя Михайловича въ то время, какъ за безчестіе келаря, казначея и соборнаго старца всѣхъ другихъ монастырей полагалась разная пеня—за келаря бѣльшая, за казначея меньше и за соборнаго старца еще меньше, въ Кирилловъ монастырь не было разницы: „съ Бѣла-озера Кирилова монастыря игумену пятьдесятъ рублей, того же монастыря келарю и казначею и соборнымъ старцемъ по тридцати рублей“ (гл. X, ст. 32). Такъ по закону, но въ дѣйствительности соборные старцы разнились между собою властію и легко видѣть среди нихъ разное іерархическое положеніе, создаваемое неодинаковою важною службою. Здѣсь, конечно, должны были имѣть большое значеніе то вліяніе и сила, которыя старецъ пріобрѣталъ въ монастырь своими личными качествами. Разъ явился такой старецъ, онъ, само собою, занималъ на соборѣ первенствующее значеніе. Но это значеніе не могло иначе развиваться, какъ въ ущербъ другимъ старцамъ властямъ. Таковымъ и является большой строитель, захватывавшій власть не только соборныхъ старцевъ, но и самого настоятеля. Черта—стать выше соборныхъ старцевъ, подчинивъ себѣ келаря и казначея, является характерной для большихъ строителей. Это стремленіе поддерживали видоизмѣняющіяся условія монастырской жизни. Монастырь, подчиняя себѣ населеніе, принималъ на себя или на свою отвѣтственность тѣ обязанности, которыя населеніе несло предъ правительствомъ, и чрезъ это ставилъ себя въ подчиненное положеніе предъ послѣднимъ, дѣлавшее его обязаннымъ точно и скоро исполнять требованія государственной власти. Соборъ не могъ быть особенно подвижнымъ въ практическихъ дѣлахъ, гдѣ требовалось быстрое выполненіе, возможное при единоличномъ не коллегіальномъ органѣ; съ усиленіемъ власти правительства надъ монастыремъ, потребность въ такомъ лицѣ возростала. Нужда объединить хозяйственное завѣдованіе монастырскими дѣлами и создать послушный исполнительный органъ, вмѣстѣ съ стремленіемъ энергичныхъ личностей захватить въ свои руки хозяйственное управленіе монастырскими дѣлами, вызвала къ жизни службу большого строителя. Первые документальныя извѣстія о большихъ строителяхъ относятся, какъ мы выше видѣли, къ концу XV в., при чемъ въ этой

должности, встрѣчаемъ старца Ѳеогноста Старого, ученика преподобнаго Кирилла. Невольно напрашивается вопросъ, не ведетъ ли эта служба свое начало отъ временъ самого преподобнаго, даваго основаніе монастырю. Строй монастырскій преподобный Кириллъ Бѣлозерскій вынесъ изъ Москвы, гдѣ преподобный Сергій и подъ его руководствомъ его племянникъ Ѳеодоръ дали начало общежитію въ монастыряхъ, позабывшихъ въ монгольскій періодъ этотъ первоначальный строй русскихъ монастырей, заимствованный преподобными Ѳеодосіемъ и Антоніемъ изъ Греціи. Возстановителями общежитія несомнѣнно руководило знакомство съ порядками греческихъ монастырей, каковыя, конечно, не были безызвѣстны ч преподобному Кириллу. Почему же выѣстъ съ другимъ строемъ монастырской жизни невозможно было перенести и должность эконома, который могъ стать прототипомъ государей старцевъ или большихъ строителей. Большой строитель является намѣстникомъ настоятеля. Таковъ былъ старецъ Иннокентій, которому преподобный вручилъ завѣдываніе монастыремъ, не отказываясь отъ игуменства, еще при своей жизни за нѣкоторое время (нѣсколько мѣсяцовъ) до своей блаженной кончины.

Если причины, вызвавшія къ жизни службу большого строителя, не ясны и не опредѣленны по недостатку данныхъ, то тѣ обстоятельства, среди которыхъ эта служба уничтожилась и затѣмъ возобновилась, въ видѣ должности намѣстника, являются болѣе извѣстными.

Отношеніе государственной власти къ монастырямъ, вѣрнѣе, къ ихъ имуществамъ въ концѣ XVII в. стало особенно замѣтно измѣняться. Постоянная нужда въ деньгахъ, особенно для военныхъ цѣлей, заставила правительственную власть внимательнѣе слѣдить за средствами монастырей и ихъ источниками. Поэтому самостоятельность монастыря въ завѣдываніи и распоряженіи своимъ имуществомъ съ каждымъ годомъ терпѣла уронъ. Монастырскій приказъ мало-по-малу входилъ въ подробности монастырскаго хозяйства и все болѣе лишалъ властей обители самостоятельности. Это измѣненіе въ отношеніи Монастырскаго приказа къ монастырю отразилось даже въ обычныхъ надписяхъ на книгахъ, гдѣ записывались сборы съ вотчинъ въ пользу государства. Прежде всегда эти сборы поручались старцамъ или служкамъ по соборному приговору, который приказывалъ этотъ сборъ дѣлать по собственному побужденію, какъ обычный. Теперь же не то, сборы дѣлаются по царскому указу изъ Москвы. „Лѣта 4708 марта въ 10 день (1665 г.), гласить подпись на „книгахъ зборъ деньгамъ въ платежъ въ государеву казну за служилыхъ людей“, писалъ въ Кирилловъ монастырь ко властямъ съ Москвы строитель старецъ Логинъ: по указу великаго государя... велѣно собрать... за служилыхъ

людей по переписнымъ книгамъ з двора по рублю;—и, по соборному приговору Кирилова монастыря властей—архимарита Митрофана, старца Матѳея Никифорова, келаря старца Павла Ремезова и соборныхъ старцевъ, бралъ тѣ деньги монастырскіе вотчины з бѣлозерского и вологодскаго и пошехонского уѣздовъ крестьянъ повытпо с выти по четыре рубли... служба Максимко Григорьевъ" ¹⁰⁾). Прямимъ слѣдствіемъ захвата власти надъ монастыремъ было видоизмѣненіе во властяхъ монастыря. То общее руководство, которое усвоилъ себѣ большой строитель, являвшійся видимымъ осуществленіемъ самостоятельности монастыря въ хозяйственномъ отношеніи, перешло въ Монастырскій приказъ и должность большого строителя уничтожилась сама собой, какъ излишняя. Мы уже не видимъ строителей послѣ 1675 года. Но этимъ не кончилось. Во время разгара реформъ Петра Великаго, когда нужда въ деньгахъ чувствовалась большая, окончательно прекратила свое существованіе служба келарская. Остался во главѣ старцевъ казначей. Объ этомъ переходномъ времени скажемъ нѣсколько подробнѣе.

Исходъ XVII и начало XVIII в. являются временемъ окончательнаго уничтоженія въ монастырѣ той хозяйственной и административной самостоятельности, которую онъ имѣлъ съ древнѣйшихъ временъ и сохранялъ еще въ XVII столѣтіи. Монастырскій приказъ, образованный послѣ смерти патріарха Адріана и руководимый съ января 1701 года И. А. Мусинымъ-Пушкинымъ, захвативъ въ свои руки распоряженіе хозяйственною частію, распространилъ свою власть на внутреннюю жизнь обители. Имѣющіяся подъ руками данныя указываютъ на полное и всестороннее порабощеніе прежняго самоуправленія, дарованнаго монастырю грамотами прежнихъ удѣльныхъ и московскихъ государей и епископовъ по духовной части, укрѣпленнаго тарханскими грамотами царя Іоанна Грознаго и сохраняемаго послѣдующими царями. Судъ надъ старцами и вотчиннымъ духовенствомъ принадлежалъ игумену издревле, но теперь перешелъ въ Монастырскій приказъ. Для поясненія возьмемъ одинъ изъ случаевъ. Кирилова монастыря слуга Дмитрій Олтуфьевъ прислалъ со своею памятью (1704 г. мая 17 д.) въ Монастырскій приказъ монаховъ Исаію и Александра, да челобитье Исаіи и Александра. Слуга писалъ въ приказъ: „будучи онъ Александръ за трапезою кричалъ безчинно, и въ крикѣ говорилъ, будто онъ, Исаія, будучи въ казначейхъ похитилъ монастырскихъ казенныхъ денегъ триста рублей“. На допросѣ въ приказѣ старецъ Але-

¹⁰⁾ Книги зборъ денгамъ в платежъ въ государеву казну за служилыхъ людей с монастырскіе вотчины зрѣт г., рин. 779, 2.

Александръ сказалъ: „въ 1704 г. марта въ 6 д. въ трапезѣ за обѣдомъ въ безчинномъ крикѣ при священникахъ и діаконахъ и крылошанахъ бывшаго казначея Исаіа воромъ и похищникомъ трехсотъ рублей называлъ или вѣтъ, про то онъ не упомнить, для того, что онъ въ то время былъ пьянъ, а денежной кражи трехсотъ рублей или иной какой онъ, Александръ, за нимъ, Исаіемъ, ничего не знаетъ“. Приказъ рѣшилъ: „монаху Исаію быть въ Кириловѣ по прежнему, а Александру учинить жестокое смиреніе по монастырскому обыкновению и держать ево въ непрестанныхъ трудѣхъ“. Увольненіе и назначеніе келарей и казначеевъ, что прежде принадлежало собору, взялъ себѣ тотъ же приказъ. Такъ келарь старецъ Филаретъ Нижегородецъ (1699 ноября—1701 іюнь) былъ уволенъ по приказу изъ Монастырскаго приказа, и по приказу оттуда же былъ выбранъ новый келарь старецъ Варѣоломей (1701 іюнь—1702 январь); такимъ же образомъ былъ смѣненъ (1701 г.) большой казначей старецъ Исаіа старцемъ Иринархомъ. Стѣсненіе дошло до того, что „во всѣхъ монастырѣхъ монахомъ велѣно (1701 г.) быть неисходнымъ, а буде который монахъ похочетъ изъ монастыря для своей нужды изыти, и имъ съ вѣдома тѣхъ монастырей властей изъ монастыря исходить съ писаніемъ часа на два или на три, а больше трехъ часовъ по исходу изъ монастыря быть не велѣно“. Когда монахъ Іона явился въ Сергіевъ монастырь похоронить своего дядю, Троице-Сергіевскій архимандритъ не велѣлъ стрѣльцамъ пускать его въ монастырь и затѣмъ отправилъ его въ Монастырскій приказъ, который выслалъ старца обратно въ Кирилловъ монастырь съ указомъ: „быть ему въ трудахъ, противъ иныхъ подначальныхъ“. Такимъ же исконнымъ правомъ монастыря, какъ право суда и распоряженія старцами, было право распоряженія слугами и служебниками и крестьянами. Оно принадлежало собору, а ближайшимъ образомъ большому строителю и келарю. Но въ концѣ вѣка оно отнято было и передано Бѣлозерскому воеводѣ Леонтію Гросу и только, за недружбою и злоупотребленіями послѣдняго, временно по грамотѣ было „велѣно Кирилова монастыря Бѣлозерскаго слугъ и вотчинныхъ крестьянъ и бобылей во великихъ дѣлѣхъ вѣдать ему (келарю) Никифору“ (указъ 1699 г. декабря 19). Вообще же эти дѣла обычно восходили до Монастырскаго приказа, чего прежде не бывало. Опека надъ хозяйственною частію была еще строже. Монастырь обязывался посылать въ Москвѣ за властными руками отчетныя книги по разнаго рода отросямъ монастырскаго хозяйства. „И въ бѣ, писали изъ приказа въ монастырь, Кирилова монастыря монахомъ зашлое будетъ давано и слугамъ и служебникомъ денежное и хлѣбное жалованье..., велѣли выдавать по

ихъ окладомъ..., а что въ раздачѣ...и кому имяны выдано будетъ, здѣлать книги, и тѣ книги за своими руками и отписку велѣти подать въ Монастырскомъ приказѣ" (указъ 1701 г. іюля 30). Запретомъ давать изъ монастырской казны жалованье московскимъ отставнымъ стрѣльцамъ, „архимандритомъ и игуменомъ и келаремъ и строителемъ и казначеемъ въ слуги и служебники и ни въ какіе чины безъ... указу изъ Монастырскаго приказу изъ конюховъ и изъ крестьянъ и никакихъ чиновъ отнюдь никого принимать не велѣно; а буде кого въ какіе чины примете и жалованье имъ дадите, и то жалованье взято будетъ на васъ вдвое" (1701 сентября 17). Приказъ требовалъ къ себѣ посѣвныя, ужиныя и умолотныя книги: августа 12 дня 1701 г. „по указу, велѣно въ архіерейскихъ и монастырскихъ вотчинахъ, что посѣяно къ нынѣшнему году всякаго хлѣба и что того хлѣба ужато и по опыту въ умолотѣ будетъ и что къ предбудущему 1702 г. посѣяно, и тому всему записныя книги—архирейскихъ домовъ за дьячьими приписями, а монастырей за властными руками—прислать.... въ Монастырскій приказъ тотчасъ". Въ Кирилловѣ этотъ указъ получили 8 сентября и въ ноябрѣ требуемыя книги были отправлены къ Москвѣ.

Не дождавшись ихъ, Монастырскій приказъ отъ 22 ноября послалъ новый указъ, полученный здѣсь декабря 8, о немедленной отправкѣ ихъ съ нарочнымъ посыльщикомъ. Указомъ того же года, отъ 29 сентября, было предписано за монастырскихъ крестьянъ для платежу запроснаго и стрѣleckаго хлѣба въ указныхъ мѣстахъ подрядчиковъ самимъ властямъ и монастырскимъ стряпчимъ не подражать, а присылать подрядчиковъ для подряда всякаго хлѣба въ Монастырскій приказъ. Только за дальностію разстоянія вотчинъ отъ Москвы разрѣшалось подрядчиковъ подражать, съ вѣдома властей, „старостамъ съ крестьяны самимъ, малою цѣною, чтобъ передъ московскимъ подрядомъ передачи не было". „А въ которыхъ архирейскихъ и монастырскихъ вотчинахъ старосты съ крестьяны запросной и стрѣleckій хлѣбъ въ указныхъ мѣстахъ похотятъ платить сами, и ихъ съ тѣмъ платежемъ высылать безъ замотчанія". Такая мѣра была принята „для того, что напередъ сего тѣ же платежи за крестьянъ подражали вы и стряпчіе ваши и слуги подрядчиковъ платить дорогою цѣною и отъ того чинили крестьяномъ разореніе и убытки многіе" (1701 г. октября 24). Съ этою же цѣлію при приѣмѣ отъ крестьянъ денегъ велѣно было имъ давать „отписи за властинными руками и безъ отписей.... въ казну не принимать и въ приходъ не записывать" (1701 іюля 24). Оброчныя статьи, которыми архіерейскіе дома и монастырь всегда распоряжались по своему усмотрѣнію, теперь велѣно было (указъ 1701 г. апрѣля 7) на

торгахъ отдать повсемѣстно новымъ откупщикамъ, чтобы нельзя было утаить съ нихъ доходовъ.

Зависимость особенно еще усиливалась тѣмъ, что монастырь былъ въ долгу, который у него изъ приказа требовали нещадно и безъ замотчанія. Такъ въ 1701 г. января 3 въ Монастырскій приказъ спрашивали 200 руб., которые въ 1699 г. были заняты у Коломенскаго владыки Никиты подрядчикомъ на корабельное строеніе въ Воронежъ. Были и другія недоимки—въ Адмиралтейскій приказъ, въ Приказъ Большой казны, въ Ратушу, въ Приказъ Большого Дворца на сумму около (съ коломенскимъ долгомъ) 750 руб., а крестьяне между тѣмъ съ 1695—1701 г. оброчныхъ денегъ не платили (1701 августа 3). Отъ монастыря доставалось не легко и крестьянамъ, такъ какъ изъ приказу писали: „а что на комъ довелось взять изъ доимки на прошлые годы денегъ и хлѣба и иныхъ припасовъ, и вы бъ велѣли править безъ замотчанія, а что чего на комъ и на которой годъ доправлено будетъ, это къ намъ великому государю прислали“ (1701 г. ноября 22). Волей неволей приходилось забыть прежній наказъ собора „править милостиво по разсмотрѣнію, какъ мочно“²⁷⁾.

При такомъ отношеніи Монастырскаго приказу къ монастырю ясно, что власти монастырскія потеряли свое прежнее значеніе и, если еще пока сохранялись, кромѣ большого строителя, уже уничтожившагося, то имѣли одну только тѣнь прежней силы, осталось только „званіе“ ихъ. Окончательному разложенію древнихъ властей способствовало еще одно обстоятельство, къ которому и обращаемся.

По грамотѣ изъ Монастырскаго приказа отъ 26 июня 1701 г. въ Кирилловъ монастырь пріѣхалъ стольникъ Лукьянъ Кологривовъ для переписи въ монастырскихъ и архіерейскихъ вотчинахъ и въ монастыряхъ Бѣлозерскаго края церквей, казны и всякаго имущества. Переписчикъ поселился въ Кирилловъ монастырь „на сѣзжемъ дворѣ монастырскихъ дѣлъ въ приказной избѣ“, въ которую изъ монастырской казны велѣно было дать рукомоиникъ, лаханъ, кунганъ мѣдныя. Перепись монастыря производилась имъ „въ описной кельѣ“, куда передъ нимъ являлись старцы-служебники, каждый съ докладомъ по своей службѣ. Перепись шла подъ строгимъ надзоромъ Монастырскаго приказа.

²⁷⁾ Указы изъ Мон. приказу отъ 1701 іюл. 30 (рпк. № 491), авг. 21 и сент. Вологод. архіеп. Гавріила (496, 501), нб. 22, авг. 3 (513, 492), авг. 11 и 29 изъ Вологды (493, 498), сент. 17 (500); авг. 18 и 1702 авг. 2 (494, 524); 1701 г. мр. 28 (477); 1704 г. мая 27 (536), 1701 окт. 17 (503), авг. 3 (492). Тетрадь долговая 1656 г., 844, об. 6.

Составленные переписные книги, за рукою переписчика и монастырских властей, посылались въ Москву, гдѣ ихъ старательно провѣряли. Въ переписныхъ книгахъ всякой посудѣ и платью было указано, что въ большой казнѣ хранится сундукъ, неизвѣсто чей; изъ приказа велѣли послать его въ Москву для досмотра. Пересматривая въ приказѣ окладныя книги, замѣтили, что многихъ оброчныхъ и необрочныхъ статей не написано, вслѣдствіе чего былъ отправленъ указъ Кирилловскимъ властямъ: „а знатно то за вашимъ недосмотромъ; кому у васъ тѣ дѣла подлежатъ дѣлать, приказные ваши люди учинили вышеписаннымъ статьямъ утайку, хотя сами корыстны быть“ (1701 г. декабря 7). Выѣстъ съ этимъ изъ приказа послали точное наставленіе, какъ составлять книги. „Вы бѣ Кириллова монастыря всѣхъ вотчинъ селѣ и деревенѣ велѣли сдѣлать, что въ которомъ селѣ и деревнѣ по писцовымъ и переписнымъ книгамъ пашни паханце перелогомъ и лѣсомъ поросло, худые и удобные земли, и что какова поверстнаго лѣсу и сѣнныхъ покосовъ и по скольку копенъ гдѣ ставитца, и что крестьянскихъ и бобыльскихъ, и что нынѣ на лицо, а пашню и сѣнные покосы и отъѣзжія пустоши, что чего на монастырь и крестьяне себѣ дѣлаютъ, и что въ которомъ селѣ и деревнѣ торжковъ и мельницъ и рыбныхъ ловель и иныхъ всякихъ угодій и промысловъ, и оброчныхъ и необрочныхъ всякихъ статей; и что въ поморскихъ и въ иныхъ городѣхъ и уѣздѣхъ соляныхъ промысловъ, варницъ и въ нихъ цреновъ и всякихъ заводовъ и соляныхъ трубъ, и рыбныхъ и звѣринныхъ ловель и всякихъ промысловъ, и по скольку на годъ въ которой варницѣ соли бываетъ въ выводѣ и по чему дѣною пудъ выстинѣ стоитъ, и въ которыхъ городѣхъ въ продажѣ и сколько пудъ и по чему цѣною, и въ тѣхъ промыслахъ, что пахотные и непахотные земли и лѣсу и сѣнныхъ покосовъ и пустошей и поженъ и по чему копенъ сѣна ставитца и что крестьянскихъ и бобыльскихъ дворовъ и что какова тягла денегъ и хлѣба и иныхъ какихъ припасовъ въ монастырь платятъ и пашни пашутъ или какую работу работаютъ и что къ тѣмъ промысламъ денегъ и хлѣба и иныхъ какихъ припасовъ и съ которыхъ вотчинъ или изъ монастыря отпускаютъ и по которой цѣнѣ; и что каковы въ которомъ городѣ на монастырскихъ подворьяхъ строенія и подъ ними земли мѣрою. А учиня тому книги въ десять... и тѣ книги закрѣпя вамъ, архимандриту, келарю и казначею, своими руками, прислать въ Москвѣ“ (указъ 1701 г. декабря 7).

Помимо этихъ книгъ въ приказъ требовали сказку, за руками, что въ Кирилловѣ монастырѣ рыбы и иныхъ всякихъ столовыхъ

запасовъ и почему какой пищи и питья въ день архимандриту и келарю и казначею и братіи исходить и вмѣстѣ съ братьею на трапезѣ и одна ль пища и питіе поставляютца и по чему пищи и питія и рыбы и всякихъ столовыхъ запасовъ порознь въ приходѣ бываетъ, также и въ расходѣ (указъ 1701 г. декабря 13). Тогда же были переписаны и другіе припасы, нешедшіе на братію, напримѣръ, мяса, о которыхъ въ поябрѣ давалъ показаніе старецъ Кирило Куноскій.

Вообще видно, что опись производилась обстоятельная до подробностей и съ постоянною подозрительностію къ монастырю, чтобы чего не было утаено. Она имѣла задачею все до мелочей имуществованное состояніе привести въ извѣстность и чрезъ то монастырь поставить въ полное подчиненіе по хозяйственнымъ и промышленнымъ дѣламъ Монастырскому приказу, что неминуемо вело къ упраздненію значенія древнихъ монастырскихъ властей. Ниспроверженію установившихся порядковъ въ монастырѣ способствовали тѣ отношенія, въ которыя поставилъ себя Лукьянъ Кологривовъ при описи. Монастырь его распоряженіями былъ поставленъ въ крайне стѣсненное положеніе, какъ по дѣламъ внутренняго распоряженія хозяйствомъ, такъ и по дѣламъ надзора и управленія вотчинами и промыслами. За время пребыванія стольника въ монастырѣ онъ сталъ единственнымъ распорядителемъ въ монастырѣ, не только хозяйственной частью, но даже и духовной.

Принявшись за опись, стольникъ перепечаталъ монастырскую ризницу, казну и всякія службы и, жаловались Кирилловскія власти въ Монастырскій приказъ, „изъ-за печати отписывать и никакихъ лишнихъ расходовъ не токмо внѣ, но и въ монастырѣ ничего держать и никому давать не велить“. Кромѣ того, была получена государева грамота; Лукьянъ Кологривовъ собралъ всю братію въ трапезу и эту государеву грамоту всѣмъ вычелъ вслухъ. А въ ней было „велѣно въ Кириловѣ монастырѣ квасы варить про братію монахомъ....; для нуждъ, куды случитца выѣхать или кого ради какихъ дѣлъ послать, давать съ конюшни лошадей...; велѣно, ради выѣзду куды доведется, дать слугъ и давать имъ хлѣбное и денежное жалованье...; давать же велѣно все братьѣ ѣсть за трапезою, а въ кельяхъ никому не ѣсть, и пиво и квасу и хлѣба и рыбы въ кельи не брать ни малого“. Когда прочли эту грамоту, архимандритъ приказалъ всему братству и больничнымъ монахамъ, которые могутъ ходить, обѣдать и ужинать за трапезою по вся дни. Братія зароптала на архимандрита, такъ какъ приказъ шелъ въ разрѣзъ съ установившимся обычаемъ, по которому въ постные дни, въ понедѣльники, среды и пятницы ужина не бывало, а давали

по кельямъ хлѣбъ и пироги. Нашлись и другія обстоятельства, способствовавшія недовольству братіи и властей. Въ монастырѣ не нашлось монаховъ, „которымъ бы мочно квасы варить“, были „всѣ престарѣлые и не умѣющіе и варятъ—только солодъ портятъ“. Усиливалъ стѣсненіе и самъ стольникъ, требуя строгаго выполненія грамоты и подѣ часъ злоупотребляя своею властью. Лошадей съ конюшни стольникъ не позволялъ брать и, когда нужно, приходилось къ нему посылать всегда челобитныя. Отъ этого власти приходили въ затрудненіе: такъ изъ приказа требовали послать Никифору Мельгунову (бѣлозерскій воевода?) людей съ лошадьми для поимки воровскихъ людей, но сдѣлать этого было невозможно. Для выѣзду слугъ стольникъ далъ только четырехъ человекъ и жалованья имъ денежнаго по три рубля, а хлѣбнаго по шести четвертей выдалъ съ перваго января (1703 г.) и больше не даетъ, при чемъ одному слугѣ, подѣ предлогомъ, что онъ въ отсылкѣ, ничего не далъ. Также онъ опредѣленнаго денежнаго и хлѣбнаго жалованья не давалъ свѣчнику Семену Бабкину, который свѣчи сучить, да двумъ поварамъ, которые про братію пищу варятъ, а тѣ безъ жалованья работать не хотѣли. Стѣсненными дѣйствіями стольника и новыми распоряженіями изъ приказа, монастырскія власти обратились въ Москву съ челобитною. Они, жалуюсь на свое затруднительное положеніе, просили дать ради нужды десять лошадей, выдать жалованье слугѣ, бывшему въ отсылкѣ, и этого и всѣхъ остальныхъ слугъ въ жалованьѣ поверстать противъ подъячихъ, которые у стольника были на стѣзжемъ дворѣ (они были обложены денежнымъ и хлѣбнымъ жалованьемъ противъ первой статьи), просили также разрѣшить въ постные дни давать на ужину по прежнему въ кельи. На челобитье изъ Москвы отвѣтили: „вы бы свѣчникомъ и поворомъ велѣли быть изъ монаховъ, для того, что много въ нихъ монаховъ пострижены изъ крестьянъ и церковнаго никакого пѣнія не управляютъ, ядятъ туне; а для доученія монаховъ квасному варенью быть квасоваромъ на время, а не навовсе“. Объ остальныхъ просьбахъ въ грамотѣ не говорится; очевидно, онѣ не были исполнены. Стѣсненіе коснулось также власти свободно распоряжаться постройками монастыря, ихъ поправлять и вновь возводить. Стольникъ не давалъ властямъ на это ни денегъ, ни строительныхъ припасовъ. Къ концу столѣтія монастырь пообветшалъ. „На соборной церкви Успенія Пречистые Богородицы и на прочихъ церквахъ и на предѣлахъ кресты и главы и кровли паяны бѣлымъ желѣзомъ и отъ многихъ лѣтъ много обветшало и подѣ тѣмъ желѣзомъ кровельной тесъ отъ мочи погнилъ“. О починкѣ обратились къ стольнику, а онъ „только велѣлъ поципить

главу на церкви преподобнаго чудотворца изъ старого припасу да въ прибавку выдать бочку бѣлаго желѣза. А на соборной церкви кресты и главы и кровли, которые ветхи, и понынѣ не починиваетъ, жаловались власти въ приказъ, также на ружейной и на казенной и на брацкихъ кельяхъ и на больницахъ и на башняхъ и на городской стѣнѣ и на хлѣбныхъ анбарахъ и на сушилахъ и на поварняхъ и на конюшенномъ и на тесовомъ и бочкарномъ и санномъ и мельничномъ анбарахъ и на скотныхъ дворахъ кровли огнили и по вышписаннымъ службамъ деревянные келѣи и избы по томужъ все погнило и обвалилось". Старые припасы—желѣзо, бревна, тесъ, драпицы, скалы—по-надержались, а новыхъ Лукьянъ Кологривовъ не покупалъ и не припасалъ. По этому пришлось съ челобитною обратиться въ Монастырскій приказъ. Оттуда, сдѣлавъ выговоръ властямъ, что челобитная подана съ порожними мѣстами, не заруча, писали, чтобы было исправлено то строеніе „безъ которыхъ строеніевъ въ монастырѣ пребыть будетъ не возможно“, при чемъ приказали „учинить тому всему строенію, приходамъ и расходамъ и остаткамъ трои записные книги и со всякою подлинною очистью и съ вѣдомостію и книгу съ книгою справить, чтобы всѣ три книги были сходственны, и къ тѣмъ книгамъ по томужъ вамъ да и приставникомъ, которые подъ тѣми дѣлами приставлены будутъ, приложить руки и изъ тѣхъ книгъ для самого приказнаго и тамошняго предка одни оставить въ монастырской казнѣ, а другіе оставить стольнику у себя, а третіе и досмотръ и переписку и смѣту и цѣнѣ накладку прислать къ Москвѣ въ Монастырскій приказъ“ (Гр. 1703 г. августа 30). Стольникъ захватилъ также себѣ судъ и праву надъ вотчинными крестьянами. Челобитныя шли на его имя на дворъ монастырскихъ дѣлъ. Бывали случаи, что монастырскіе крестьяне жаловались ему на помѣщиковъ; такъ одинъ крестьянинъ Чаромской волости приселка Запогостья подалъ челобитье на сосѣда помѣщика Ворсобина, неправильно захватившаго часть крестьянской земли (1703 г. іюля 12).

Пребываніе стольника въ монастырѣ, продолжавшееся съ осени 1701 года, является гранью, которая видимымъ образомъ отдѣлила порядки монастырскаго управленія XVII в. отъ XVIII. Подготовка къ новымъ порядкамъ была и раньше, но они силу свою взяли теперь и въ свою очередь стали подготовкой положенія, созданнаго штатами 1764 года. Дѣятельность Кологривова явилась виднымъ выраженіемъ новаго отношенія правительства къ монастырямъ. Последніе лишились исполнѣ самостоятельности въ управленіи своими хозяйственно-промышленными и вотчинными дѣлами. Всѣ службы монастыря и даже

духовная жизнь монахов перешла подъ строгое руководство Монастырскаго приказа, который всѣми силами стремился, чтобы ни одну копѣйку не выпустить изъ своихъ рукъ. Правительство XVII в. всегда съ уваженіемъ смотрѣло на монастырь, какъ на твердую опору государственности и относилось къ нему съ довѣріемъ.


Теперь на монастырь стали смотрѣть подозрительно, какъ на тайную опору старины, противодѣйствующей реформамъ, и отъ монастыря не спрашивали ни молитвъ, ни поученія, а требовали денегъ, и о монахахъ высокомерно говорили „туне ядятъ“. Такое положеніе быстро отразилось на порядкахъ монастырской жизни, уложившихся въ ками, и на органахъ управленія. Что нужно было при самоуправленіи, стало излишнимъ, когда всякая доля самостоятельности была отнята. Имѣемъ въ виду Кирилло-Бѣлозерскій монастырь. Здѣсь во время дѣятельности Лукьяна Кологривова прекратила окончательно свое существованіе келарская служба; послѣднимъ келаремъ былъ старецъ Варооломей, служившій имъ съ іюня 1701 г. по январь 1702 года. Тогда же окончательно прекратилъ свою власть соборъ монастырскій, и управленіе монастыремъ стало чисто приказнымъ. За сокращеніемъ круга вѣдѣнія, естественно, сократилось и число лицъ завѣдующихъ.

Изъ древнихъ властей остались казначей и житникъ, изъ которыхъ первый сталъ по архимандритѣ. Дѣлами монастырскими сталъ завѣдывать казначей, такъ что теперь казенная служба, захватывая въ кругъ своего вѣдѣнія всѣ части монастырскаго управленія, явилась возобновленіемъ службы большого строителя, однако съ тою разницею, что теперь захвату власти не противодѣйствовалъ ни келарь, ни соборъ. Скоро казначей сталъ именоваться намѣстникомъ, такъ какъ онъ и былъ имъ, сдѣлавшись вторымъ лицомъ въ монастырѣ и управляя обителью во время отсутствія изъ монастыря архимандрита. Такимъ образомъ по своему положенію и по кругу обязанностей, какъ высшій распорядитель монастырскимъ имуществомъ, онъ сталъ преемникомъ власти большихъ строителей. На на этомъ дѣло не остановилось. Впослѣдствіи обязанности намѣстника измѣнились: онъ сталъ только контролеромъ за монастырскими старцами-служебниками, посредникомъ между ними и настоятелемъ. Непосредственное завѣдываніе имуществомъ и хозяйствомъ перешло къ малому казначею, который и сталъ казначеемъ. Первые признаки такого измѣненія замѣчаются съ 30 годовъ XVIII в., а окончательно были утверждены штатами 1764 года.

Итакъ, необходимость имѣть замѣстителя настоятеля и такое лицо, которое сосредоточивало бы, въ видахъ удобства, въ однихъ рукахъ хозяйственное управленіе, раздѣленное по службамъ, выдвигала на

первое мѣсто среди соборной братіи нѣкоего соборнаго старца извѣстнаго въ XVII в. подъ именемъ большого строителя. Когда, подъ воздѣйствіемъ новаго отношенія правительства къ монастырю, исконный монастырскій укладъ властей рушился, эта должность, стоявшая по своему характеру въ противорѣчій съ соборнымъ управленіемъ, послѣ недолгаго уничтоженія, была восстановлена въ началѣ XVIII в. подъ именемъ сначала казначея, а потомъ намѣстника, и была, наконецъ, признана преобразованиями 1764 г. штатной въ монастыряхъ перваго класса.

Большіе строители, являясь одними изъ обычныхъ лицъ въ составѣ управленія Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, имѣютъ причиной своего восстановленія обстоятельства, являющіяся общими условіями склада древне-русской обители. Поэтому, вполне понятно ожидать существованія большихъ строителей или соотвѣствующихъ имъ лицъ и въ другихъ монастыряхъ, кромѣ Кирилло-Бѣлозерскаго; они, напримѣръ, были въ Отрапонтонскомъ монастырѣ въ продолженіе XVII в.. Но полное рѣшеніе этого вопроса выходитъ за предѣлы предлагаемой справки.



ТОРОПЕЦКАЯ СТАРИНА.



ИСТОРИЧЕСКІЕ ОЧЕРКИ

ГОРОДА ТОРОПЦА

съ древнѣйшихъ временъ до конца XVII вѣка.



Изслѣдованіе

Ивана Побойнина.

Печатано подъ наблюденіемъ И. И. Побойкина.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Историко - географическій очеркъ города Торопца и его волостей
(до 1500 г.).

I.

Торопецкія волости. Торопецкая земля въ древности расположена была по обоимъ берегамъ рѣки Торопы и по верхнему теченію Западной Двины, отъ ея истока до впаденія въ нее р. Торопы; она занимала и все пространство между этими рѣками. Эта мѣстность, изобилующая рѣками и озерами, въ то время была почти сплошь покрыта дремучими лѣсами и болотами. Еще въ 1706 году Петръ Великій, проѣхавши по самому бойкому пути Торопецкаго уѣзда, отмѣняя свое прежнее распоряженіе, писалъ: „а сею дорогою, которою мы ѣхали, не надобно подводъ ставить для того, что зѣло лѣсиста и болотиста“¹. Въ древнее время славяне, для большей безопасности, нарочно выбирали для поселенія лѣсистыя и болотистыя мѣста²; въ особенности это можно сказать о миролюбивыхъ кривичахъ, потомки которыхъ и въ настоящее время большею частію устраиваютъ свои поселки въ лѣсной глуши, въ сторонѣ отъ проѣзжихъ дорогъ. Въ этихъ привольныхъ лѣсныхъ мѣстностяхъ поселенцы находили въ необыкновенномъ изобиліи рыбу и всякую лѣсную дичь, составлявшія ихъ главную пищу, а также мѣха и воскъ, сдѣлавшіеся въ скоромъ времени почти единственными предметами выгодной торговли съ иностранцами³. Первыми насельниками этой мѣстности были

¹ Тетрати записныя всякихъ писемъ и дѣламъ, кому что приказано и въ которомъ числѣ отъ Его Имп. Велич. Петра Великаго, стр. 123 и 124: письмо къ Головинну съ дороги, изъ Торопца, 17 марта 1706 г.

² По словамъ Иорнанда: „Hi (slavini) paludes silvasque pro civitatibus habent“ (Goth. c. 5).

³ Аристова Промышленность др. Руси, 82.

славяне-кривичи. Къ такому заключенію приводятъ свидѣтельство начальной лѣтописи ⁴, древнія географическія названія въ Торопецкой землѣ ⁵ и особенности современнаго торопецкаго говора. Можно догадываться, что кривичи поселились по верхнему теченію З. Двины и по рѣкѣ Торопѣ въ концѣ VII или въ началѣ VIII вѣка. Въ то время дѣло колонизаціи было хорошо знакомо кривичамъ, и очень правдоподобно, что ими уже были усвоены извѣстные приемы и правила, которые они повсюду примѣняли при поселеніи на новыхъ мѣстахъ. Можетъ быть, руководствуясь стародавнимъ обычаемъ, вѣтъ кривичей, поселившаяся по берегамъ рѣкъ Торопы и З. Двины, первоначально не разсѣивалась по странѣ, разселяясь отдѣльными семьями въ однодворныхъ поселкахъ, а напротивъ того, сосредоточивалась въ городкахъ, соединяясь вмѣстѣ по нѣскольку семействъ. Учлѣвшія до настоящаго времени въ Торопецкомъ уѣздѣ городища, т. е. городки, оказавшіеся неудобными въ хозяйственномъ отношеніи и потому переставшіе быть жилыми мѣстами еще въ древности, своими весьма значительными размѣрами доказываютъ, что они не могли быть обиталищемъ одной семьи. Вмѣстѣ съ тѣмъ почти всѣ необитаемыя въ настоящее время городища своимъ видомъ ясно свидѣлствуютъ, что они никогда не могли имѣть важнаго значенія въ военномъ отношеніи. Видно, что они были устроены кривичами для поселенія еще въ то время, когда имъ не было нужды много заботиться объ укрѣпленіи своихъ городковъ, такъ какъ страна нигдѣ, кромѣ нихъ, не была занята, а противъ сосѣдей-иноземцевъ надежною защитой еще служили болота и лѣса. Разселяясь по рѣкамъ Торопѣ и З. Двинѣ, кривичи выбирали, большею частію въ сторонѣ отъ рѣчного пути, возвышенное, самою природою укрѣпленное мѣсто, нѣсколько укрѣпляли его и искусственно, и такимъ образомъ являлся городокъ, жители котораго занимались рыболовствомъ, охотою и земледѣліемъ. Позднѣе, когда умножалось населеніе городка, нѣкоторые изъ обитателей его, съ цѣлію съ бѣльшимъ удобствомъ заниматься земледѣліемъ и эксплуатировать лѣсныя богатства окрестнаго края, распростирались изъ городка по всей прилегающей къ городку мѣстности, постепенно покрывая ее своими дворами ⁶. Городокъ становился во главѣ такимъ образомъ заселеннаго округа, который дѣлался его волостью. Наиболѣе укрѣпленнымъ и многочисленнымъ изъ этихъ город-

⁴ Лаврент. 10.

⁵ Почти всѣ несомнѣнно славянскія.

⁶ Подобное явленіе можно еще наблюдать въ памятникахъ XVI в. (Тороп. писц. книга 1540—41 г. въ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д.).

сихъ поселеній былъ городъ Кривитескъ, который также имѣлъ свою волость, и притомъ болѣе обширную, чѣмъ волости городковъ. Съ теченіемъ времени изъ всѣхъ этихъ волостей составила „земля“, представлявшая собою союзъ волостей, во главѣ котораго стоялъ городъ Кривитескъ, потомъ называвшійся Торбѣцемъ. Жители города Торбѣца и его волости и жители всѣхъ окрестныхъ городковъ и ихъ волостей—впослѣдствіи составляли одно цѣлое и носили общее названіе „торбѣчанъ“, кромѣ того они назывались „Торопецкою землею“⁷ или „Торопецкою волостию“; также называлась и самая мѣстность, занятая ихъ поселеніями, т. е. берега З. Двины отъ ея истоковъ до впаденія въ нее рѣки Торопы и берега рѣки Торопы, а равно и все пространство между ними.

Въ XII вѣкѣ, при образованіи Торопецкаго княжества, къ Торопецкой землѣ были присоединены нѣкоторыя, весьма значительныя по своимъ размѣрамъ, сосѣднія волости.

Торопецкое княжество заключало въ себѣ, кромѣ пространства, занимаемаго нынѣшними Торопецкимъ, Осташковскимъ и Ржевскимъ уѣздами, еще весьма значительныя части уѣздовъ Велижскаго, Холмскаго и Бѣльскаго и небольшія части Порѣчскаго и Великолуцкаго уѣздовъ. Слѣдовательно, вся сѣверная половина Смоленскаго княжества во второй половинѣ XII вѣка сдѣлалась независимою отъ Смоленска и составила изъ себя отдѣльное княжество Торопецкое.

Восточная граница Торопецкаго княжества, начинаясь отъ впаденія р. Вазузы въ Волгу, простиралась до озера Селигера, причеиъ городъ Зубцовъ былъ пограничнымъ суздальскимъ (потомъ тверскимъ) городомъ, а Ржевъ и южная половина оз. Селигера находились въ предѣлахъ Торопецкаго княжества. Отъ озера Селигера граница шла на западъ до города Холма, который сначала былъ крайнимъ смоленскимъ городомъ на сѣверо-западѣ, а потомъ вошелъ въ составъ новгородскихъ владѣній. Отъ Холма рубежъ Торопецкаго княжества спускался на югъ рѣкой Куньей или, можетъ быть, Лбватою, но во всякомъ случаѣ во все время существованія Торопецкаго княжества городъ Великіе Луки постоянно находился во власти Новгорода Великаго. Отъ В. Лукъ граница доходила до полоцкаго города Усвята, гдѣ Торопецкая земля сходилась съ землею Полоцкою. Далѣе отъ Усвята торопецкая граница шла, кажется, къ Западной Двинѣ, за-

⁷ Еще въ 1556 г. сохранялось наименованіе жителей города Торопца и его уѣзда „Торопецкою землею“: „... Невѣжу Лопатина выбрали въ Торопецъ на городской приказъ всю Торопецкою землею“... (Доп. къ А. М. I, 108, № 52.).

тѣмъ по рѣкамъ Двинѣ, Мсжѣ, Обшѣ и далѣе до города Зубцова². Само собою разумѣется, что границы Торопецкаго княжества могутъ быть обозначены только приблизительно, тѣмъ болѣе, что и встарину не было точно опредѣленныхъ границъ. Кромѣ того, земли, лежавшія на окраинныхъ областяхъ, часто находились въ смѣсномъ владѣніи, происхожденіе котораго объясняется съ одной стороны требованіями тогдашней охоты, съ другой — изобиліемъ и малоцѣнностью земли.

Торопецкое княжество занимало очень выгодное положеніе между другими русскими областями. Оно было окружено съ запада и сѣвера землями новгородскими, съ востока—тверскими, съ юга землями своихъ смолянъ и родственныхъ полочанъ. Этими владѣніями оно защищено было отъ нападенія различныхъ инородцевъ; только съ начала XIII вѣка ослабѣвшая Полоцкая земля была уже не въ силахъ сдерживать натискъ литовцевъ, которые стали дѣлать нападенія и на Торопецкую землю. Кромѣ того, истоки и верхнее теченіе З. Двины и Волги и волоки между ними находились въ предѣлахъ Торопецкаго княжества, жители котораго имѣли свободный водный путь во всѣ стороны; жители же другихъ сосѣднихъ русскихъ областей могли сообщаться между собою только чрезъ земли Торопецкаго княжества.

Такое его положеніе между областями Полоцкою, Новгородскою, Суздальскою и Кіевскою, въ тѣсной связи съ которою находился и Смоленскъ, и обладаніе путями сообщенія между ними — неминуемо должно было доставить ему весьма важное значеніе, особенно во время междоусобій, происходившихъ между этими областями.

Большое значеніе имѣли также волоки, находившіеся въ Торопецкомъ княжествѣ. Въ восточной его части, собственно въ Ржевской землѣ, проходилъ путь изъ Суздальской земли въ Балтійскому морю по Волгѣ, озеромъ Пено и волокомъ въ озеро Жаденье (называемое теперь „Охвать“). На этотъ же волокъ велъ путь съ оз. Селигера, которое, за исключеніемъ сѣверной части, входило въ составъ Торопецкаго княжества. На границѣ Торопецкаго княжества находился еще путь изъ Суздальской земли въ Приднѣпровье по Волгѣ, Вазузѣ и волокомъ въ Днѣпръ.

Въ западной половинѣ княжества проходилъ самый важный въ древности водный путь „изъ Варягъ въ Греки“. Относительно того, какимъ путемъ шелъ Великій водный путь между З. Двиной и Лб-

² Бѣльева Географ. свѣденія на Руси въ Зап. Имп. Рус. Геогр. Общ. VI, 174—176. Доп. гл. А. Н. I, № 4.

вѣтъ, существуютъ различныя мнѣнія⁹. То мнѣніе, по которому онъ шелъ отъ З. Двины р. Усвячей, оз. Усвѣтомъ, волокомъ до р. Ловати, не можетъ быть принято, такъ какъ верховья р. Ловати и въ древности не могли быть удобными для судоходства, и такъ какъ въ такомъ случаѣ волокъ находился бы въ полоцкихъ владѣніяхъ, но кіевляне, новгородцы и смольняне, которыхъ тѣсно соединяло единство ихъ торговыхъ интересовъ, не допустили бы, чтобы этотъ важнѣйшій водный путь проходилъ чрезъ землю враждебныхъ имъ полочанъ, и должны были найти для себя иной путь сообщенія и устроить на немъ волокъ. Сообщенія между Подвиньемъ и Озерною областью могли поддерживаться только двумя путями: Жижецкимъ и Торопецкимъ или однимъ изъ нихъ, потому что предположеніе о существованіи отдѣльныхъ вѣтвей Великаго воднаго пути на Еменець и Лучинъ должно быть отвергнуто. Путь на Еменець могъ служить для сообщеній только между Новгородомъ и Полоцкомъ, и то съ извѣстнымъ ограниченіемъ: лѣтопись говоритъ о зимнемъ походѣ на Полоцкъ, а въ другомъ мѣстѣ говорится о походѣ новгородцевъ на Полоцкъ совсѣмъ инымъ путемъ (тоже зимой)¹⁰. Указаніе на отдѣльную вѣть, проходившую черезъ городъ Лучинъ, также неосновательно, такъ какъ гор. Лучинъ находился на Днѣпрѣ¹¹.

Указывается еще на одну вѣть варяжскаго пути, пролегавшую чрезъ Торопецкое княжество „отъ Ловати вверхъ по р. Куньей до с. Клина, и оттуда уже волокомъ (черезъ Городецъ къ югу отъ Клина) на городъ Жижицы или Жижь (тамъ гдѣ теп. сел. Жесцо-Живецъ, близъ западнаго озера Жесца), или прямо къ оз. Двиньѣ, изъ котораго—протокъ Двинка въ Двину“¹².

Относящіяся къ этому пути указанія лѣтописи объ отступленіи литовцевъ въ 1223, 1225 и 1245 годахъ — свидѣтельствуютъ о зимней дорогѣ, потому что воднымъ путемъ литовцы отъ Торопца отступали бы по рѣкамъ Торопѣ и З. Двинѣ. Преслѣдованіе литовцевъ

⁹ Забѣлина Ист. рус. жизни I, 178; II, 57.—Барсова Очерки рус. истор. геогр., 19—23, XIII.—¹⁰ Новгород. 160.

¹¹ Подробнѣе объ этомъ у г. Довнаръ-Запольскаго въ Кіевск. Унив. извѣстіяхъ 1890 г. № 12, 35 и 36. Г. Барсовъ въ другомъ своемъ сочиненіи (Мат. для ист. геогр. Словаря, 117 и 118) тоже считаетъ Лучинъ—селомъ на Днѣпрѣ.

¹² Барсова Очерки рус. ист. геогр., 22. Слѣдуетъ дополнить указаніе проф. Барсова, что одинъ волокъ можно было отъ р. Куньей попасть только въ озеро Двиньѣ, а если ѣхать чрезъ Жижець, то тогда надо было бы переѣхать черезъ три волока.

въ 1234 году происходило лѣтомъ; но черезъ Торопецкую волость гнались одни только конники; слѣдовательно, и въ этомъ лѣтописномъ извѣстїи говорится тоже о сухопутной дорогѣ ¹³. Однако нельзя отрицать возможности прохожденія здѣсь и воднаго пути. Болѣе вѣроятія заключается въ мнѣніи, по которому Великій водный путь „изъ Варагъ въ Греки“ проходилъ мимо г. Торопца. Въ лѣтописяхъ нѣтъ указаній на этотъ путь ¹⁴. Но Ходаковскій, не приведа никакихъ доводовъ въ подтвержденіе своего мнѣнія, указалъ на то, что Великій водный путь проходилъ „по озеру Ильмену, вверхъ по р. Ловати, Сережѣ въ Холмскомъ уѣздѣ до Волока 30верстнаго къ Желну на р. Торопѣ, по которой внизъ, также по Двинѣ къ устью Косоплѣ...“ ¹⁵ Достаточно указать на пропускъ рѣки Куньей, чтобы доказать совершенное незнакомство Ходаковского съ тою мѣстностью, о которой онъ здѣсь говоритъ. Однако его мысль сама по себѣ была настолько правдоподобна, что нѣкоторые историки приняли его мнѣніе о прохожденіи Великаго воднаго пути мимо города Торопца.

Въ предѣлахъ Торопецкаго княжества, между истоками Волги и З. Двины, отдѣлялся отъ Алаунской плоской возвышенности кряжъ холмовъ, который въ югозападномъ направленіи проходилъ по Торопецкой волости широкою, возвышенною полоскою, служа водораздѣломъ рѣкъ бассейна Ловати отъ рѣкъ бассейна З. Двины. Проѣзжавшимъ по Великому водному пути необходимо было черезъ эту возвышенность (140—200 футовъ высоты надъ поверхностью долинъ) перебираться сухопутьемъ.

Разстояніе между истоками Сережи (притокъ Куньей, впадающей въ Ловать) и Торопы (притокъ З. Двины)—самое незначительное: верстѣ 7; но онѣ берутъ начало у самыхъ вершинъ главнаго кряжа Алаунской отрасли и никогда въ самыхъ верхнихъ своихъ частяхъ не могли быть судоходными ¹⁶. Но и все верхнее теченіе Торопы до города Торопца—въ настоящее время — извиристо, отли-

¹³ Новгород. 244.

¹⁴ Посѣщеніе Торопца въ 1167 году Ростиславомъ Мстиславичемъ, по всей вѣроятности, вызывалось необходимостью устроить тамъ дѣла своего сына; точно также и посѣщеніе Торопца Александромъ Невскимъ въ 1239 году можетъ быть объяснено семейными дѣлами Александра, заставившими его вѣпчаться именно въ этомъ городѣ. Ипат., 362. Новгород. 252.

¹⁵ Рус. Истор. Сборникъ I, 13.

¹⁶ Военно-стат. обзор. Рос. имперіи т. III, ч. 2-я, стр. 4, 29—30, 38—39, 51. Семенова Георг. стат. словаря т. V.

чается быстрым течением и вообще неудобно для судоходства, по множеству отмелей и порожистых мѣстъ; точно также и верхнее течение Сereжи до погоста Волока, пролегая по мѣстности гористой, въ глубокой крутоберегой долинѣ, дѣлается судоходнымъ только отъ Волока, да и то только въ весеннее половодье. Такъ какъ вся окружающая мѣстность и въ настоящее время въ высшей степени богата лѣсами, рѣками, озерами и болотами, то едва ли здѣсь со времени XII—XIII вѣковъ могло произойти то чрезвычайное обмелѣніе рѣкъ, которое несомнѣнно наблюдается на югѣ. Поэтому можно думать, что и въ древности верхнія части рѣкъ Сereжи и Торопы не представляли удобствъ для судоходства и являлась необходимость въ волокъ, танувшемся на значительномъ разстояніи. Такой волокъ, вѣроятно, находился между городомъ Торопцомъ и погостомъ Волокомъ. Въ настоящее время дорога между этими мѣстами тянется на протяженіи 55 верстъ; кратчайшее же разстояніе между ними—43 версты или еще менѣе. Волокъ отъ Жельна до погоста Волока (по прямому направлению 37 верстъ), о которомъ говоритъ Ходаковский, шелъ бы по гористой и вообще неудобной мѣстности и, при перевозкѣ товаровъ, едва ли оказался бы болѣе короткимъ, чѣмъ волокъ отъ города Торопца. Сверхъ того, пришлось бы отъ Торопца до Жельна пробираться очень неудобнымъ и длиннымъ путемъ, на примѣръ: сухопутнымъ отъ города Торопца до погоста Кудина—3 версты, а водою, черезъ озера Соломено, Кудинецъ, Кудино и рѣку Торопу—надо проѣхать до погоста около 31 версты. Кажется, слѣдуетъ совсѣмъ отвергнуть мысль о прохожденіи волока отъ Жельна до погоста Волока.

Если предположить, что волокъ проходилъ между селомъ Волокомъ и г. Торопцемъ, въ предѣлахъ стариннаго Торопецкаго уѣзда, то значительная часть его шла бы приблизительно по той линіи, по которой идетъ теперь почтовый трактъ изъ Торопца въ городъ Холмъ. На этомъ пути вышеупомянутая отрасль Алаунской возвышенности, проходящая сѣвернѣе Торопца и называемая здѣсь Воробьевыми горами, не высока и удобна для переѣзда.

Между Ловатью и Днѣпромъ было два волока. О Касплинскомъ волокѣ между Днѣпромъ и Двиною существуетъ совершенно определенное извѣстіе, свидѣтельствующее, что въ 1229 году товары черезъ этотъ волокъ перевозились артелью волочанъ сухимъ путемъ, на „колѣхъ“ (на телѣгахъ). Нѣтъ никакого основанія думать, что и на волокъ между Двиной и Ловатью употреблялся какой-нибудь иной способъ перевозки товаровъ ¹⁷.

¹⁷ Собр. Гос. Гр. и Дог. II, № 1. Аже тиоуиъ оуслышати, Латинескимъ

Итакъ, Великій водный путь, по всей вѣроятности, шелъ: Днѣпромъ, волокомъ до озера Касплинскаго, р. Касплею, З. Двиною, Торопою до города Торопца, гдѣ Великій водный путь опять прерывался, и товары перевозились до села Волока сухимъ путемъ, на телегахъ, вѣроятно, такими же волочанами, во главѣ которыхъ стоялъ особенный тиунъ, и такимъ же порядкомъ, какъ это было на другомъ волокѣ, о которомъ рассказывается въ договорѣ 1229 года. Затѣмъ отъ села Волока Великій водный путь шелъ внизъ по р. Серезѣ до впаденія ея (при Зуевѣ) въ рѣку Кунью, рѣкою Куньей до ея устья около города Холма, рѣкою Ловатю, оз. Ильменемъ, р. Волховомъ, Ладожскимъ озеромъ и рѣкою Невой въ Финскій заливъ. Если допустить, что слова Ростиславовой грамоты: „въ Лодейницѣхъ 10 гривенъ дани“... относятся къ той торопецкой пристани, которая въ XVI вѣкѣ называлась „Лодѣйницею“, а ранѣе могла называться „Лодейницами“, то это могло бы служить указаніемъ на проходившій здѣсь Великій водный путь. Въ самомъ дѣлѣ, еслибы въ этой пристани останавливались только свои торопецкіе лодейники, то съ нихъ не брали бы пошлины. Возникаетъ само собою предположеніе, что торопчане собирали пошлины со всѣхъ приплывавшихъ сюда купцовъ, которые въ этомъ мѣстѣ перегружали свои товары на „кола“, чтобы продолжать свой путь уже волокомъ, или, если они прибывали изъ „верхнихъ земель“, то съ телегъ перегружали товары въ лоды. Часть этихъ пошлинъ въ видѣ „дани“ могла поступать въ княжескую казну.

Все вышележащее доказываетъ выгодность географическаго положенія Торопецкаго княжества. Но изъ какихъ частей составилось оно?

Смоленскія волости, изъ которыхъ оно образовалось, впервые поименованы въ грамотѣ 1150 года подъ слѣдующими названіями: Вержавляне Великіе, Врочницы, Торопчъ и Жижець.

Съ этихъ волостей тогда собиралось одной только дани не менѣе 1740 гривенъ кунъ, то-есть гораздо болѣе, чѣмъ со всѣхъ остальныхъ смоленскихъ волостей, вмѣстѣ взятыхъ. Между тѣмъ эта часть Смоленской области состояла изъ лѣсистыхъ и болотистыхъ волостей,

гость пришелъ, послати іѣмоу люди с колы пьревѣсти товаръ..... Который Вълчаньинъ възмътъ Латинскый товаръ чересъ Вълкъ вѣсти, а что погнеть ѿ того товара, что іѣмоу приказано, тѣ платити всемъ Вълчаньинъ“..... Баранзина III, прим. 248: „А како услышитъ Волоскый Тиунъ, еже гость Нѣмечскый прѣхалъ въ Смолняны на Волокъ, послати ему своего человека вборзѣ къ Волчаномъ, ать перевезутъ Нѣмечскый гость съ товаромъ“...

худшихъ по качеству почвы и, если судить по позднѣйшему времени, менѣ населенныхъ. Во всякомъ случаѣ, возможность собирать съ этихъ волостей такое количество дани доказываетъ, что лѣсные промыслы въ то время доставляли занимающимся ими весьма большія выгоды.

Самою обширною изъ волостей Торопецкаго княжества были Вержавляне В., находившіеся въ восточной его части. Эта область занимала старинный Ржевскій уѣздъ, то-есть нынѣшніе Осташковскій и Ржевскій уѣзды; быть можетъ, что и значительная часть Бѣльскаго уѣзда входила въ составъ области „Вержавляне“, обнимавшей собою такимъ образомъ ту мѣстность, которая въ „Повѣсти временныхъ лѣтъ“ называется Оковскимъ лѣсомъ. Въ ржевскихъ писцовыхъ книгахъ XVI и XVII вѣковъ описывается небольшая Оковецкая волость, находившаяся въ срединѣ стариннаго Ржевскаго уѣзда. Но рядомъ съ этимъ названіемъ въ XII вѣкѣ существовало другое Вержевъ, сократившееся потомъ въ „Ржева“. Слово „Ржева“, образовалось изъ Вержева, вслѣдствіе отпаденія согласной в послѣ исчезновенія глухого ь, подобно тому какъ слова Пльсковъ и Дѣбрянскъ превратились въ Псковъ и Брянскъ ¹⁸. До сихъ поръ попытки объяснить значеніе слова „Ржевъ“ были неудачны. Производили его отъ словъ рожъ, ржавчина, сопоставляли его съ сербскимъ врж (кустъ). Можно было бы еще предложить производство отъ русскаго корня вьрг, который сохранился въ глаголѣ вергать, употребляемомъ обыкновенно съ предлогами, напр.: низвергаться, свергать и пр. Представленіе объ Оковскомъ лѣсѣ, какъ о возвышенной мѣстности, съ которой стекаютъ къ морямъ Двина, Волга и Диѣбрь, обнаруживается уже въ начальной лѣтописи ¹⁹. „Страна истоковъ“, такъ какъ кромѣ названныхъ рѣкъ, здѣсь берутъ начало многіе притоки Волги и З. Двины. Впослѣдствіи не только городъ Ржевъ, но и вся Ржевская область называлась Ржевою; и названіе города, и названіе жителей

¹⁸ Соболевскаго, Лекціи по ист. рус. языка, стр. 82: „Стеченіе подъ рядъ нѣсколькихъ согласныхъ, образовавшееся послѣ исчезновенія глухихъ, повело иногда къ выпаденію одного или болѣе изъ нихъ какъ въ срединѣ, такъ и въ началѣ словъ“... Стр. 83: „Такъ же образовались Псковъ изъ Пльсковъ, Псковъ, и Ржева (соврем. Ржевъ) изъ Вержева.“

¹⁹ Лаврент.: „Диѣбрь бо потече изъ Оковскаго лѣса и потечеть на полѣдѣ, а Двина изъ того же лѣса потечеть, а идетъ на полунощѣ, и выидеть въ море Варяжское изъ того же лѣса потече Волга на вѣстокъ и вѣтечетъ семьюдесять жерель въ море Хвалыское“.

этой области Вержавлянами—произошли отъ прозванія области Вержевы, которая и сама называлась иногда Вержавлянами²⁰.

Въ 1150 году въ Ржевской землѣ не существовало ни города Ржева, ни города Вержавска. Доказательствомъ этого можетъ служить то обстоятельство, что тогда въ Вержавлянахъ дань собиралась не въ городахъ, а въ погостахъ. Хотя Ржевскіе погосты не были податными округами, а только мѣстами, на которыхъ находились церкви и дворы священно и церковно-служителей, однако, вслѣдствіе того, что въ обширной Ржевской волости въ то время не существовало ни городовъ, ни большихъ селеній, они служили для многихъ иныхъ цѣлей, кромѣ своего богослужебнаго назначенія, и такимъ образомъ приобретали особенно важное значеніе.

Вержавлянскіе погосты въ грамотѣ 1150 года не поименованы по той причинѣ, что они, кажется, не имѣли тогда особенныхъ прозваній. По крайней мѣрѣ даже въ 1624 и 1625 годахъ въ писцовыхъ книгахъ Ржевскаго уѣзда погосты перечисляются иногда съ поименованіемъ только святыхъ, во имя которыхъ были построены церкви, иногда, кромѣ того, съ обозначеніемъ рѣки, при которой находился погостъ, и только въ рѣдкихъ случаяхъ попадаетъ болѣе точное обозначеніе мѣстности²¹.

²⁰ Собр. Гос. Гр. и Дог. I, № 86: „... даю своей княгинѣ Издѣтеплю, да Иудину слободу, да Ядрово, да во Ржеве село Ондрѣевское“... Городъ Вержавскъ, упоминаемый въ грамотѣ 1150 года, кромѣ названія, ничего общаго не имѣлъ съ Ржевомъ; точно также онъ не могъ быть въ тѣсной связи съ Вержавлянами В., потому что никогда не находился въ Ржевской землѣ: волость Вержавскъ съ своимъ городомъ была расположена на лѣвомъ берегу Днѣпра и была коренною собственно смоленскою волостью. Въ 1489 году, когда Ржевъ, бывшій дотолѣ значительнымъ тверскимъ городомъ, уже находился подъ властію Москвы,—великій князь литовскій отдаетъ въ „держаніе“ смоленскую „волостьку Вержавскъ“ одному изъ своихъ подданныхъ (см. въ дѣлахъ Литовской метрики Зап. кн. IV, л. 75 об.: „Ивашку Онѣбросовичу волостьку Вержавскъ на годъ после перъвыхъ“). Въ то время въ Смоленской землѣ были смоленскіе бояре и доспѣшные и щитные слуги въ Вержавскомъ пути (Записей Вел. кн. Литовскаго кн. IV, л. 45: „За днѣпромъ бояръ у Вержавскомъ (слѣд. читать: у Вержавскомъ) пути.... л. 160: Слуги доспешные у Вержавскомъ пути за Днепромъ... Слуги щитные у Вержавскомъ пути...).

²¹ Такъ напримѣръ: „Погостъ, а въ немъ церковь великие Христовы мученицы Парасковьи, нарицаемая Пятницы“... „Погостъ пустъ, а въ немъ была церковь Покровъ святыя Богородицы“... „Погостъ надъ рекою надъ Волгою, а въ немъ была церковь стратотерпецъ Христовыхъ Бориса и Глеба“... „Погостъ

Вержавляне платили въ казну Смоленскаго князя 1000 гривенъ, очень значительную сумму денегъ, указывающую на весьма большіе размѣры этой волости и на зажиточность ея жителей. Когда эта волость вскорѣ послѣ 1150 года вошла въ составъ новообразованнаго Торопецкаго княжества, то и княжескіе доходы, собиравшіеся съ нея, должны были поступать уже въ казну Торопецкаго князя.

Лѣтописныя извѣстія о походѣ Мстислава Мстиславича въ Суздальскую землю въ 1216 году — прямо свидѣтельствуютъ, что вся Ржевская земля уже была волостью Торопецкаго княжества, и что тогда уже существовалъ городъ Ржева на Волгѣ, повидимому, основанный этимъ же Мстиславомъ для защиты торопецкихъ владѣній отъ суздальцевъ. Хотя Ржевъ и называется городкомъ, однако уже въ это время онъ былъ настолько сильною крѣпостью, что Мстиславовъ воевода Ярунъ съ сотнею дружинниковъ былъ въ состояніи отбиться отъ десяти тысячнаго отряда войска, осаждавшаго городъ подъ начальствомъ князя Святослава Всеволодовича²². Въ половинѣ XIV вѣка городъ Ржева былъ уже несомнѣнно очень сильною крѣпостью, которою съ большими усиліями овладѣвали то литовцы, то москвитяне. Въ то время, кромѣ Ржева, въ Ржевской землѣ существовали городки Вселукъ, Осѣченъ, Тудъ и Сижка²³. Должно думать, что упоминаемые въ грамотѣ Ростислава „Врочницы“ находились около Вержавлянъ и Тороица, такъ какъ въ ней податные округа перечисляются въ извѣстномъ порядкѣ и сначала поименовываются сѣверные округа²⁴. Однако въ этой мѣстности нѣтъ города или волости съ подобнымъ названіемъ. Возможно, что словомъ „Врочницы“ обозначались урочники, то есть люди, платившіе урокъ, или оброкъ. Въ мѣстностяхъ, вошедшихъ впослѣдствіи въ составъ Торопецкаго

пусть въ Котелно, а въ немъ была церковь Николы Чудотворца“... (Въ Арх. М. Юстиціи Ржевская писц. кн. 833, лл. 35, 80, 118, 147, 160, 219, 414, 415 и др.

²² Новг. лѣт. по сн. хар. сп. 200 и 201: „Мстиславъ же поиде Серегеремъ, и въиде въ свою волость, и рече Новгородцемъ: идѣте въ зажитія, толико головъ не емлѣте идоша исполнишася кѣрма и сами и кони и быша върху Вълзѣ осѣлѣ Святославъ Ръжевку городъцъ Мстиславъ съ пълкы въ 10 тысящъ... а Ярунъ бѣше затворилъся въ градѣ въ 100 и отбѣся ихъ и поиде Мстиславъ и взяа Зубъчевъ“...

²³ П. С. Р. Л. VII, 241. Точяѣ въ Новг. лѣт. по Сн. Хар. сп. 446.

²⁴ Доп. къ А. И. № 4: „а во Врочницѣхъ... гривенъ, то ти изъ того взяти епископу 20 гривенъ“.

княжества, паходились земли, бывшія личною собственностью смоленских князей. Очень вѣроятно, что владѣвшіе этими землями крестьяне сидѣли „на вроцѣ“, т.-е. за пользованіе княжескою землею, взаимѣнъ натуральныхъ повинностей, платили князю опредѣленную подать въ размѣрѣ 200 гривенъ. Въ позднѣйшую эпоху, когда Смоленская земля входила въ составъ Литовско-русскаго государства, въ ней собиралось „врочное серебро“ и „въ тѣхъ случаяхъ, когда количество наличныхъ крестьянскихъ службъ превышало потребности господарскаго двора“, предписывалось лишнихъ людей „на вроцѣ осадити“²⁵.

Въ составъ Торопецкаго княжества вошла также Жижецкая волость, расположенная вокругъ большихъ озеръ Двиня (встарину „Двино“), Жижаца и др. и по верхнему теченію рѣки Куньей. Она въ послѣдствіи заключала въ себѣ волости: Жижецкую, Озерецкую, Плавѣцкую и, кажется, Нежелскую. Жижецкая волость, до включенія ея въ составъ Торопецкаго княжества, была обособленною волостью, заселенною отдѣльною вѣтвію племени кривичей. Самое названіе города, рѣки, озера, указывая своею постоянною взаимною замѣною звуковъ ц и ч—на принадлежность жижецкаго говора къ числу кривичскихъ говоровъ, въ то же время указывала и на особую близость его къ псковскому говору, а не къ полоцко-смоленскому, къ которому должно отнести говоръ древнихъ торопчанъ. Въ псковскомъ старинномъ говорѣ ш и ж произносятся иногда какъ с и з. Такъ въ грамотѣ 1150 года встрѣчается: „а въ Жижици“... „жизця такоже отъ всѣхъ рыбъ“... „А се въ Жижица“... Точно также въ писцовой торопецкой книгѣ 1540—41 года: Жижица, Жижицо, но въ приправочной переписной книгѣ 1584 года: Жисцо, Жисца.

Въ 1150 году съ Жижецкой волости собиралось 130 гривенъ кунъ. Кромѣ того, отсюда къ княжескому двору отправлялась рыба, такъ какъ озеро Жижицо славилось своею рыбою. Городъ Жижець (Жижиць, Жижиць) находился на сѣверо-западномъ берегу озера Жижица (Жижецкаго) на узкомъ полуостровѣ, вдающемся въ озеро. Въ настоящее время здѣсь находится погость Жесцо-Живецъ, названіе котораго слѣдовало бы замѣнить названіемъ Жисцо-Жижець. Жители города Жижица платили въ 1150 году урока 5 гривенъ, а почестья гривну и лисицу²⁶. Когда Жижець сдѣлался торопецкимъ го-

²⁵ М. Е. Любавскаго „Областное дѣленіе и мѣсти. управленіе Лит.-рус. государства“, стр. 415 и 416.

²⁶ Доп. къ А. Н. I, № 4: „а се въ Жижица пять гривенъ, а почестья гривна и лисица“.

родомъ, онъ неминуемо долженъ былъ потерять прежнее значеніе, однако въ концѣ XIV вѣка онъ былъ еще городомъ²⁷. Послѣ присоединенія Торопца къ Московскому государству, когда образованъ былъ Торопецкій уѣздъ,—волости Жижецкая, Озерецкая и Платѣцкая были причислены къ Великолуцкому уѣзду; граница между Торопецкимъ и Великолуцкимъ уѣздами тогда проходила отъ Западной Двины рѣкой Двинкой, озерами Двиньемъ и Жиждемъ, причемъ восточная половина этихъ озеръ отнесена была къ Торопецкому уѣзду, а западная къ Великолуцкому. Собственно Торопецкая земля, лежавшая по теченію рѣки Торопы и по верхнему теченію З. Двины, была только небольшою частью Торопецкаго княжества. Къ Торопецкой землѣ должно отнести и тѣ волости, которыя составляютъ въ настоящее время сѣверную часть Бѣльскаго уѣзда. Еще въ XV вѣкѣ, когда Ржевская земля уже принадлежала Твери и Москвѣ, въ предѣлахъ нынѣшняго Бѣльскаго уѣзда находились торопецкія волости Рожна, Бибирева и половина обширной Старцевой волости²⁸.

Торопецкое княжество, образованное во второй половинѣ XII вѣка Ростиславомъ Смоленскимъ и сдѣлавшееся владѣніемъ его сына Мстислава Храбраго, встрѣчается въ лѣтописи подъ 1209, 1216, 1225 и 1234 годами подъ названіемъ „Торопецкой волости“. Тѣ же мелкія волости, которыя назывались торопецкими при присоединеніи Торопца къ Московскому государству, впервые поименовываются въ актахъ такъ называемой Литовской метрики въ концѣ XV вѣка²⁹. Въ нихъ подъ

²⁷ П. С. Р. Л. VII, 241.

²⁸ Во всѣхъ памятникахъ XV вѣка и въ духовной грамотѣ Ивана III эти волости называются торопецкими. „Половина Старцевой волости“ описывается въ торопецкой писцовой книгѣ 1540—41 года (л. 106). Въ 1522 г. упоминается и другая половина: „Бѣльская волость Старцова“ (Сборник. Имп. Рус. Ист. Общ. томъ XXXV, 658).

²⁹ Лаврент. 413; Новг. 200, П. С. Р. Л. I, 211, XV, 323; Новг. 222, П. С. Р. Л. I, 219; Новг. 244, П. С. Р. Л. I, 221. Правда, въ Никоновской лѣтописи подъ 1168 г. читаемъ: „Тогоже лѣта пани Новгородци ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ, ратию къ Торопцу, и села и власти пожгоша, и многое множество плѣнниша, возвратишася восвоеи (П. С. Р. Л. IX, 236). Но составитель Никоновскаго сборника сдѣлалъ отъ себя добавленія, упомянувши о волостяхъ, которыхъ, можетъ быть, въ 1168 г. совсѣмъ еще не было въ Торопецкой землѣ. По крайней мѣрѣ въ древнѣйшей лѣтописи объ этомъ походѣ сказано слѣдующее: „... ходи Романъ съ Новгородци къ Торопцю, и пожгоша дома ихъ, и головъ множество подониша“ (Новг. 148).

1489 г. упоминаются волости Торопецкая, Козаринская и Дубна. При перечисленіи дани, собранной въ 1496 г. въ нѣкоторыхъ задвинскихъ волостяхъ и отправленной въ скарбъ великаго княжества Литовскаго — въ Вильну, поименовываются слѣдующія торопецкія волости: Дубна, Рожна, Любута, Тура, Бибирева, Торопецкая, Нежелская, Жижецкая, Плавѣцкая, и Озерецкая. Въ 1497 г. встрѣчается Старцева волость, а подъ 1494 г. — Велижская, находившаяся подъ властью отдѣльнаго намѣстника ³⁰.

Затѣмъ въ мирномъ договорѣ 1503 г. и въ духовной грамотѣ Ивана III, написанной около 1504 г., названы торопецкими слѣдующія волости: Данково, Любута, Дубна, Рожна, Тура, Биберево, Старцева, Нежелская, Велижская, Плавѣцкая, Жижецкая, Озерская, Казариновская. Торопецкая же волость въ тѣсномъ смыслѣ вмѣстѣ съ г. Торопцемъ въ этой духовной грамотѣ упоминается отдѣльно отъ другихъ торопецкихъ волостей. „Да сыну же своему Василью даю г. Торопецъ съ волостями и съ погосты и зъ селы и со всѣми пошлинами, со всѣмъ, что къ нему потягло; да волости Данково, Любута, Дубна и. т. д. ³¹. Хотя, какъ видно изъ вышеприведенныхъ словъ, всѣ торопецкія волости тянули къ г. Торопцу, но между волостью Торопцекою въ тѣсномъ смыслѣ и городомъ Торопцемъ существовала особенно тѣсная связь, и городъ съ его округомъ составлялъ одно неразрывное цѣлое.

Дѣленіе Торопецкой земли на волости и перевары, кажется, было введено правительственною властію для болѣе удобнаго взысканія дани, кормовъ и различныхъ повинностей. Собственно географическое мѣстнос дѣленіе было совсѣмъ иное. Каждая небольшая мѣстность, заключавшая въ себѣ нѣсколько селъ и дворовъ, носила особое названіе. Напримѣръ для обозначенія мѣсторасположенія извѣстныхъ селъ и дворовъ употреблялись такія названія: „У Тяполовѣ (въ Тяполовѣ) дватцать дворовъ сожыгли (1489 г.)....“ Въ Тяполовѣ: село Тяполово.... деревня въ Тяполовѣ же, на рѣчкѣ на Сержѣ“ (1540 г.).... „Въ Добшѣ: деревня Добша.... дер Побсево на Добшѣ.... починокъ Козловской на рѣчкѣ на Каменкѣ.... дер. надъ озеромъ надъ Торопцомъ Беленецъ Сенка Павлова.... дер надъ озеромъ надъ Любегов-

³⁰ Сборн. Имп. Рус. Ист. Общ. XXXV, 35 и 36; Лит. метр. Записей кн. VI, л. 280 и 281; Зап. кн. VI, л. 107; Зап. кн. VI, л. 274 и 275; Зап. кн. IV, л. 108 об. и кн. V, л. 9.

³¹ Сбор. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 395, 399 и 400; Собраніе госуд. грам. и догов. I, 393.

помѣ да на рѣчкѣ на Чернавицѣ Исачка да сына его Матюшка... Подобнымъ же образомъ перечисляются въ писц. книгѣ 1540 г. деревни въ Каменѣ, въ Стругѣхъ, въ Уклейницѣ, въ Окѣ, въ Сухорянѣхъ, въ Манушкинѣ, въ Овсицахъ, въ Суходолѣ, въ Бончаровѣ, въ Лужникѣхъ, въ Пожняхъ, въ Сопкахъ, въ Нешевицахъ, въ Озерцахъ и т. под.³³

Уже въ XIII вѣкѣ въ Торопецкой землѣ несомнѣнно существовали поселки, называвшіеся селами.³³ Въ памятникахъ XV вѣка селами называются имѣнія витебскихъ и торопецкихъ бояръ.³⁴ Надо думать, что селами назывались въ Торопецкой землѣ, какъ и въ другихъ областяхъ Литовско русскаго государства въ то время, и крестьянскія поселенія, состоявшія изъ нѣсколькихъ или многихъ дворовъ. Это подтверждается тѣмъ, что въ Торопецкомъ уѣздѣ въ XVI вѣкѣ селами назывались не только помѣщичьи имѣнія, но и большія крестьянскія поселенія.

Вѣроятно, въ Торопецкой землѣ существовали и княжескія имѣнія. Сохранилось относящееся къ 1489 г. извѣстіе, позволяющее сдѣлать такое предположеніе: „а у селка дворъ сожгли а головъ повели 20, а коней свели полчетвертатцать (35), животы и статки все побрали“³⁵. Повидимому, здѣсь говорится о поселеніи, называвшемся впоследствии „Княжимъ селомъ“.

Однودворныя поселки мелкихъ служилыхъ людей (слугъ) и крестьянъ назывались „дворами“³⁶ до 1500 года, когда, вмѣстѣ съ присоединеніемъ къ Москвѣ, названіе это было замѣнено словомъ деревня.

Кромѣ того были еще поселенія на погостахъ. О погостахъ въ Торопецкой землѣ впервые упоминается въ 1489 г., когда король Казимиръ высказывалъ претензіи на то, что холмскій намѣстникъ сдѣлалъ нападеніе на торопецкій погостъ Бологое, причемъ „попа въ церкви поймали и съ нимъ многихъ людей поймали“.... Погостъ Бологое представляется здѣсь селеніемъ съ церковью, на которую сдѣлано было нападеніе во время богослуженія съ цѣлью захватить въ плѣнъ большее количество людей.

Въ духовной грамотѣ Ивана III торопецкія села, т. е. селенія, въ которыхъ жили помѣщики или крестьяне, обособляются отъ пого-

³³ Сбор. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 35; Тороп. писц. кн. Ал. Дав. Ульянина 1540—41 г., лл. 179, 80.

³⁵ Новгород. 244; „и постиже ѧ на Дубровиѣ на селищи, въ Торопьчскомъ волости“...

³⁶ Сбор. Имп. рус. общ. XXXV, 35.—³⁵ Тамъ же.—³⁶ Тамъ же.

стовъ, очевидно, бывшихъ поселеніями иного рода. Въ 1541 году въ Торопецкомъ уѣздѣ погостомъ называлась церковная земля, освобожденная отъ всякихъ податей и повинностей, на которой, кромѣ церкви и дворовъ священно и церковнослужителей, были еще пахатныя и сѣнокосныя земли.

Въ XV вѣкѣ въ торопецкихъ погостныхъ церквахъ находились: „денисусъ, двери царскіе, и столпцы, и иконы“. Необходимою принадлежностью церкви былъ колоколь³⁷.

Обозрѣніе волостей, входившихъ въ составъ Торопецкаго княжества, приводитъ къ слѣдующимъ заключеніямъ: 1) городъ Торопецъ съ его ближайшими „волостями“ составлялъ одно нераздѣльное цѣлое. Впослѣдствіи обнаруживаются и названія этихъ волостей: Порѣцкая, Избудецкая, Кудинская, Сгрэжинская, Стругская, Грядецкая³⁸. 2) Волости Данкова, Дубна, Любута, Тура, Рожна, Бибирева и Старцева примыкали къ этой городской волости, тянули къ городу Торопцу и вмѣстѣ съ Торопецкою волостью и городомъ Торопцемъ составляли Торопецкую землю. 3) Во второй половинѣ XII вѣка, при образованіи Торопецкаго княжества, къ Торопецкой землѣ были присоединены Врочниці, Жижецкая земля, Велижская волость и Ржевская земля. Если допустить, что врочниці жили тамъ, гдѣ позднѣе расположена была торопецкая волость Козаринская, въ которой преимущественно сосредоточивались земли княжескія, а впослѣдствіи³⁹ помѣщичьи, то придется заключить, что и Врочниці также тѣсно были соединены съ Торопецкой землею. 4) Менѣе тѣсная связь существовала между г. Торопцемъ и Велижскою волостью и Жижецкою землею. Въ 1503 г., во время переговоровъ о заключеніи мира между Литвою и Москвою, московскимъ боярамъ пришлось доказывать, что „Велижъ, Озерцо, Плавѣецъ, Жижецъ, то волости Торопецкіе и нынѣ тянутъ къ Торопцу“ (литовскіе послы называли ихъ волостями витебскими³⁹). 5) Что же касается Ржевской земли, то она рано отпала отъ Торопца (по всей вѣроятности, въ XIV вѣкѣ), и связь ея съ Торопцемъ была всегда слабою: только власть торопецкаго князя объединяла ихъ.

³⁷ Сб. Имп. ист. общ. XXXV, 54; С. Г. Г. и Д. I, 393; Тор. пис. кн. 1540—41 г. л. 97.

³⁸ Въ Арх. М. Ю. писц. кн. 8165 и 828 (1584 и 1628—1630 гг.); ср. также въ М. Г. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ писц. тороп. кн. 1540—41 г.

³⁹ Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 395.

II.

Городъ Торопецъ. Въ срединѣ Торопецкой земли, между озеромъ Соломеномъ и рѣкой Торопой, находился городъ Кривитескъ, занимавшій ту часть города Торопца, за рѣкой Торопой, гдѣ находится въ настоящее время возвышенная полоса земли, называемая „Большимъ городищемъ“, и прилегающій къ ней „Старый посадъ“. Низменная мѣстность, прилегавшая къ городу, изобиловала водою. На пространствахъ 5 верстъ во всѣ стороны отъ города находились: рѣка Торопа, рѣчки Сватица, Обжа, Талица, Чичиринка, Породинка, Уписынка, Уклсинка, озера Спасское, Безъимянное, Матренино, Сятицы, Кудино, Уклеино (верхнее, среднее и нижнее), Соломено (7 верстъ длины) и Заликовье (6½ верстъ). Такое положеніе главнаго города среди многочисленныхъ болотъ, рѣкъ и озеръ указываетъ на желаніе основателей города выбрать 1) мѣсто, малодоступное для нападенія враговъ, и 2) мѣсто особенно удобное для занятія рыболовствомъ. Замѣчательно, что въ Торопецкомъ уѣздѣ поселенія съ названіями, носящими на себѣ слѣды глубокой древности, болѣею частью расположены при озерахъ; при озерахъ же, особенно большихъ и обильныхъ рыбою, возникли единственные въ предѣлахъ Торопецкой земли города Торопецъ и Жижецъ, которые еще въ половинѣ XII вѣка считались во всей Смоленской области мѣстами, наиболѣе изобильными рыбой⁴⁰. То обстоятельство, что кривичей сюда привлекало болѣе всего изобиліе рыбы, можетъ отчасти подтверждать вышевысказанную догадку, что кривичи поселились въ этотъ краѣ въ концѣ VII или въ началѣ VIII вѣка, то есть въ то время, когда занятіе рыболовствомъ имѣло гораздо болѣе значеніе, чѣмъ позднѣе, когда, со времени утвержденія въ теченіе VIII вѣка хозарскаго владычества, занятіе охотою и бортнымъ пчеловодствомъ сдѣлалось особенно прибыльнымъ, вслѣдствіе приобрѣтенія, подъ хозарскимъ покровительствомъ, рынковъ для сбыта мѣховъ и воска⁴¹. Между торопчанами сохранилось преданіе, что городъ ихъ основанъ кривичами и что онъ встарину назывался „Кривитепскъ“, „Кривичъ“ или „Кривигъ“. Это преданіе подтверждается и письменными извѣстіями, хотя и начинающимися только съ начала XVII вѣка. До насъ дошли выписи изъ писцовой книги письма и мѣры Дм. Воейкова да подьячаго Ѳ. Про-

⁴⁰ Дон. къ А. Н. I, № 4.

⁴¹ Проф. Влючевского статья въ Рус. Мысли за 1880 г. № 4, стр. 19.

топопова 1628 и 1629 годовъ, въ которыхъ между прочимъ находится слѣдующее мѣсто: „А межа тому Старому посаду, по межевой городского прикащика Воина Обашева 125 (1617) году, учинена отъ дворянскихъ, и отъ детей боярскихъ, и отъ монастырскихъ земель, и отъ посадской выгонной земли: идучи отъ города въ Егорьевские задние ворота отъ реки отъ Торопы на правую сторону берегомъ по Ладѣйку, а отъ Ладѣйки возле Броснинского болота, кругомъ Старово Большово Городища Кривитеска, по Студеной колодезь“ и т. д.⁴². Изъ этихъ словъ обнаруживается древнѣйшее названіе города, въ теченіе всего XVII вѣка сохранявшееся въ памяти народной и закрѣпленное официальными документами. Въ письменныхъ и печатныхъ книгахъ XVIII и XIX вв. слово Кривитескъ нѣсколько измѣнялось. Въ извѣстии, посланномъ въ 1764 г. изъ Торопецкой воеводской канцеляріи, Городище названо—Кривитепскомъ⁴³. Въ рукописномъ сборникѣ архива Торопецкаго собора, составленномъ около 1760 года, находится между прочимъ такое оглавленіе: „Исторія отъ древнихъ лѣтописцевъ о градѣ Кривитѣ, яже Старая Городища, и о обывателяхъ того Кривичехъ“... Также Кривитомъ называютъ Старое городище свящ. П. Иродіоновъ, который въ 1778 году первый составилъ историческій очеркъ г. Торопца, и всѣ тѣ, которые, при составленіи своихъ очерковъ, преимущественно ему слѣдовали: свящ. І. Знаменскій, М. И. Семевскій, В. А. Щуканъ и др. Митрополитъ Евгеній неточно называетъ его „Кривити“, ссылаясь на писцовыя книги, въ которыхъ однако Старое городище названо Кривитепскомъ⁴⁴. То же самое должно сказать и о кн. Щербатовѣ, назвавшемъ его „Кривигомъ“⁴⁵. Мѣсту,

⁴² Въ Архивѣ М. Юстиціи: Жалов. грамоты Кол. Экономіи № 12265 и 12276, а также подлинная межевая книга Л. И. Монастырева 1686 г., кн. 478, лл. 478—497.

⁴³ Великолукской провинціи городъ Торопецъ съ уѣздомъ (по запроснымъ извѣстіямъ изъ Тороп. Воевод. Канцеляріи, присланнымъ въ Академію наукъ генваря отъ 19 дня 1764 года) у Бакмейстера, Топограф. извѣстія, служ. для полного описанія Россійской имперіи. Тома перваго часть 1-я, стр. 388—392. Спб. 1771.

⁴⁴ „...Торопецъ, вѣроятно, строенъ еще Смоленскими Кривичами, ибо близъ онаго есть городище на р. Торопѣ, окопанное валомъ, которое и въ писцовыхъ книгахъ именовано Кривити“ (Ист. княж. Исковскаго I, 29)...

⁴⁵ Въ предувѣдомленіи на I томъ, въ примѣчаніи къ 105 страницѣ: „Кривичи: о семъ народѣ есть предложеніе въ Россіи, якобы они жили близъ Торопца, и градъ ихъ назывался Кривигъ, котораго мѣсто и нынѣ тѣмъ же именемъ называется“.

гдѣ встарину расположенъ былъ городъ Торопецъ, въ настоящее время, какъ и въ началѣ XIX столѣтія, нѣкоторые жители Торопца даютъ слѣдующія названія: Кривитепскъ, Кривичъ или Кривигъ. („Городъ сей (Торопецъ) отъ многихъ называется еще Кривитепскъ, Кривичъ или Кривигъ, отъ народа Кривичей, обитавшихъ въ древности около сего города“).⁴⁶ Всѣ вышеприведенныя названія города Торопца (въ древности) согласно свидѣтельству о первыхъ обитателяхъ его кривичахъ.

Итакъ городъ Торопецъ въ древнѣйшее время назывался Кривитескомъ. Какія же названія носили прилегавшія къ нему озеро и рѣка? Названія давались селеніямъ, рѣкамъ и озерамъ тогда, когда надо было отличать ихъ отъ другихъ. Очень вѣроятно, что въ первое время по поселеніи кривичей въ Кривитескъ—городъ назывался просто градомъ, городомъ, а потомъ „Кривитьскыи градъ“; озеро называлось, какъ и въ настоящее время, словомъ „Соломено“, означающимъ—протокъ, потому что чрезъ это озеро протекала рѣка Торопа.⁴⁷ Ручей Рѣчанка, названіе „Рѣчане“ для обозначенія мѣстности, расположенной по рѣкѣ Торопѣ кругомъ погоста „Рѣчане“, названіе мѣстности „Порѣчье“ и названіе „Порѣцкой“ волости, расположенныхъ по р. Торопѣ,—могутъ служить указаніемъ, что и рѣка Торопа сначала называлась „рѣкою“, т. е. и озеро, и рѣка собственно не имѣли прозваній. Но уже въ очень древнее время явилось новое названіе города, рѣки и озера. Это новое названіе города: Торопъчъ, Торопъць, Торопецъ, Торопецъ и позднѣе Торопецъ.⁴⁸ Въ лѣтописяхъ въ первый разъ упоминается подъ 1074 годомъ житель Торопца „торопчанинъ“ Исакій. Подъ названіемъ Торопца встрѣчается этотъ городъ и въ грамотѣ Ростислава, написанной въ 1150 году.

Предполагаютъ, что названіе города произошло отъ рѣки Торопы, но это неосновательно. Въ писцовой книгѣ 1540/41 года⁴⁹ р. Торѡпа имѣетъ слѣдующія названія: Торѡпецкая, Торѡпица, Торѡпеца, Торѡпца; слово Торѡпца представляетъ переходъ въ названіе Торѡпа, подъ ко-

⁴⁶ Зябловскаго Землеописаніе Россійской имперіи III, 371 и 372. Спб. 1810.

⁴⁷ Словарь Даля.

⁴⁸ „Общая особенность кривичскихъ говоровъ состояла въ томъ, что въ нихъ могли мѣняться, т. е. замѣнять другъ друга, звуки ц и ч“ (Соболевскаго Лекціи по исторіи русскаго языка, стр. 33).

⁴⁹ Книги торопецкіе писма Александра Давыдовича Ульянина да Тимоѣя Степанова сына Библикова лѣта 7048 и 7049-го (въ М. Гл. Арх. Мин. Иностранн. Дѣлъ).

торымъ уже постоянно потомъ встрѣчается эта рѣка. Въ книгѣ 1540/41 г. озеро Соломено является подъ названіями: Торѡпецкое, Торѡпетцкое, Торѡпецъ, Торѡпетцъ, Торѡпатцъ, а въ писцовой книгѣ 1628—30 гг.⁵⁰ между прочимъ подъ названіемъ „Соломено“ и „Торопецкое Соломено“. Городъ въ обѣихъ книгахъ названъ „Торѡпецъ“. Городъ Торопецъ, рѣка Торопеца, озеро Торопецъ—имѣютъ одно общее названіе. Названіе озера и рѣки „Торопецкими“ скорѣе можетъ указывать на наименованіе ихъ по имени города.

Но почему городъ Кривитескъ получилъ новое названіе? И какъ объяснить происхожденіе слова Торопецъ? Въ отвѣтъ на эти вопросы можно представить только малоосновательныя предположенія и догадки.

Въ русскомъ языкѣ существуютъ слова: торопиться, торопко, оторопѣть, съ значеніемъ страха и поспѣшности подъ вліяніемъ страха. (... Князь прибѣжа въ торопѣ къ рѣцѣ, гонимъ напрасно.... Новгород. 4, 73). Названіе страшнымъ могло быть придано городу и прилегающимъ къ нему озеру и рѣкѣ на томъ же основаніи, на какомъ сосѣдняя съ Торопцемъ мѣстность, а затѣмъ и находящіяся въ ней погостъ и озеро получили названіе „Кудино“, т. е. бѣсовское мѣсто.

Названіе Тороп-ь-чъ могло произойти отъ имени какого-нибудь Торопа, который могъ быть для Торопца тѣмъ, чѣмъ были для Полоцка и Турова заморскіе выходцы Рогволодъ и Туръ, или скорѣе простымъ предводителемъ храброй дружины, впрочемъ оставившимъ о себѣ память во многихъ географическихъ названіяхъ. Такъ въ предѣлахъ стариннаго Торопецкаго уѣзда, въ 35 верстахъ къ сѣверу отъ Торопца, въ горной отрасли, отходящей отъ Алаунской плоской возвышенности и служащей въ этомъ мѣстѣ водораздѣломъ между системою рѣки З. Двины и системою рѣки Ловати, — находится глухая, малонаселенная лѣсная мѣстность, гдѣ беретъ начало рѣка Торопа. Здѣсь въ одномъ мѣстѣ изъ земли бьетъ ключъ, образующій незначительный ручеекъ, который, протеки нѣсколько десятковъ сажень, впадаетъ въ озеро Торѡпацо; по выходѣ изъ озера онъ уже образуетъ весьма значительную рѣчку Торопу. Въ этой лѣсной трущобѣ существуетъ городище⁵¹, служившее, можетъ быть, гнѣздомъ, изъ котораго Торопъ съ своею дружиною распространилъ власть на самый Кривитескъ. Съ этимъ Торопомъ, можетъ быть, имѣетъ какую-нибудь связь и ростовское преданіе о богатырѣ Александрѣ Попо-

⁵⁰ Бн. 888 (въ А. Мин. Юстиціи).

⁵¹ Да въ селе же Торопатце дворъ помещицынъ... лѣсу пашенного за городищемъ—десятина, а непашенного две десятины (Писц. кн. 888, л. 60—61).

вичѣ и его слугѣ Торопѣ⁵¹. Нельзя удовлетворительно объяснить себѣ происхожденіе названія города Торопца, но самая замѣтна названія „Кривитескѣ“—названіемъ „Торопчѣ“ указываетъ, что въ немъ произошли какія-то событія, не сохранившіяся въ памяти народной, но имѣвшія большое вліяніе на судьбу обитателей цѣлаго края.

Какъ бы то ни было, съ теченіемъ времени народонаселеніе Торопецкой земли размножилось и городъ Торопецъ былъ сильно укрѣпленъ. Онъ былъ расположенъ въ южной части нынѣшняго города Торопца, за рѣкой Торопой; занималъ площадь приблизительно въ 30 десятинъ и имѣлъ въ окружности около 2 1/4 верстъ. Благодаря большою частию сохранившимся землянымъ укрѣпленіямъ, границы стараго города легко опредѣляются: съ восточной его стороны находилось озеро Торопецъ (Соломено), съ сѣверной—рѣка Торопеца (Торопа), съ западной заливъ рѣки Торопеццы, обратившійся впослѣдствіи въ Броснинское болото, а съ южной стороны—глубокій ровъ и отъ Студенаго колодца ручей, впадавшій въ озеро Соломено.

Съ сѣверной стороны города по берегу рѣки Торопы, гдѣ теперь Набережная улица, съ восточной—по берегу озера Соломена, а также отчасти съ южной близъ Студенаго колодца, по всѣмъ признакамъ въ древнее время были непроходимыя топкія, болотистыя мѣста, служившія для города лучшею защитою, чѣмъ рѣка Торопеца и озеро Соломено, по которымъ враги могли приблизиться къ городу въ лодкахъ. Эти топкія мѣста дѣлали городъ недоступнымъ съ сѣвера, востока и отчасти съ юга, и потому земляныя укрѣпленія въ древнемъ Торопцѣ находились съ западной и южной сторонъ⁵². Если съ восточной стороны на большомъ пространствѣ возможенъ былъ доступъ къ городу, то здѣсь преградою служило земляное укрѣпленіе, извѣстное подъ названіемъ Высокаго малаго городища. Такимъ образомъ, топкія мѣста по берегамъ рѣки Торопы и озера Соломена представ-

⁵¹ Олешка Поповичъ и человекъ Торопъ..... и тамо побѣди Костантинь молитвами Пречистыа, своею правдою и тѣми же храбрыми Александромъ съ слугою Торопоу, ту же бѣ и Тимоня Золотой поясъ... И слуга бѣ у него именовъ Торопъ... (П. С. Р. Л. XV, 323, 336 и 337).

⁵² Когда въ недавнее время случалось рыть землю на мѣстахъ, гдѣ встарину были вышеупомянутыя болотистыя мѣста, то подъ верхнимъ слоемъ черной земли находили мостовую изъ булыжника, подъ ней слой песку, затѣмъ щебень, еще глубже помость изъ толстыхъ бревенъ, подъ которыми, на глубинѣ приблизительно трехъ аршинъ отъ поверхности земли, оказывалась жидкая земля. Самыми длинными шестами, опускаемыми въ эту жидкую грязь, не могли достать твердаго грунта.

ляли препятствіе для нападенія враговъ лѣтомъ; но извѣстно, что въ древней Руси для нападеній избиралъ большею частію зимнее время, когда по озеру и рѣкѣ легко было войти въ городъ. Вслѣдствіе этого въ XVII вѣкѣ торопчане по озеру Соломену и по рѣкѣ Торопѣ на протяженіи 356—483 сажень ставили по льду „козлиными“ деревянный острогъ, кругомъ котораго скалывали ледъ⁵⁴. Еслибы и въ болѣе древнее время торопчане вздумали ставить острогъ по льду, то имъ пришлось бы устранивать его съ восточной и сѣверной сторонъ на протяженіи приблизительно 757 сажень.

Едва ли жители Торопца были въ состояніи защищать такую длинную оборонительную линію, такъ какъ, кромѣ того, имъ необходимо было защищать городъ съ западной и южной сторонъ.

О Торопцѣ пишутъ, что онъ „нерерѣзанъ никогда незамерзающею рѣкою Торопою“⁵⁵. „Рѣка (Торопа) имѣетъ теченіе тихое, и между тѣмъ случается, что зимою мѣстами не замерзаетъ, вѣроятно, вслѣдствіе какихъ либо теплыхъ ключей“... „Торопа принадлежитъ къ разряду такъ называемыхъ гнилыхъ рѣкъ, замерзаетъ она весьма медленно, и въ нѣсколькихъ мѣстахъ остаются полыньи на всю зиму. Въ городѣ Торопцѣ такая полынья, остающаяся на всю зиму, сажень сорокъ“⁵⁶... Въ извѣстіяхъ, присланныхъ въ 1764 году въ Академію наукъ изъ Торопецкой воеводской канцеляріи, сказано, что „между городомъ и посадомъ внизъ до озера Заликова на версту оная рѣка не замерзаетъ; а хотя въ самые большіе морозы и мерзнетъ, но только дня на два или на три“⁵⁷... Изъ этихъ словъ можно заключить, что въ прошедшемъ столѣтіи рѣка Торопа не замерзала на большемъ протяженіи, чѣмъ въ настоящее время. Можно думать, что въ древности и озеро Соломено, черезъ которое протекаетъ рѣка Торопа, также не замерзало въ мѣстахъ, прилегавшихъ къ древнему Торопцу. Если это было такъ, то городъ Торопецъ не только лѣтомъ, но и зимой—былъ недоступенъ для нападенія съ восточной и сѣверной сторонъ, что, быть можетъ, и послужило главнымъ побужденіемъ къ избранію этого мѣста для поселенія. Съ западной и отчасти южной сторонъ, какъ выше сказано, были устроены искусственныя укрѣпленія.

⁵⁴ Московскаго стола кн. 61, лл. 482—486. Десятець книга 289, лл. 263—289 (въ Моск. арх. мин. юстиціи).

⁵⁵ Географ. словарь Семенова.

⁵⁶ Военно-статистич. обзоръ Рос. имп., т. III, ч. 2-я, стр. 39 и 167.

⁵⁷ Топограф. извѣстія, служ. для полн. географ. описанія Рос. имперіи т. I, стр. 388 и слѣд. Спб. 1771.

Древній Торопецъ расположенъ былъ на полуостровѣ, между заливомъ рѣки Торопеды, рѣкою Торопцею и озеромъ Торопцемъ (Соломеномъ). Поверхность этого полуострова — вообще весьма волнообразна. Западную часть его составляло природное возвышеніе, тянувшееся на протяженіи полуверсты вдоль залива рѣки Торопеды, обратившагося впослѣдствіи въ Броснинское болото. Восточный склонъ этой возвышенности, вообще очень отлогій, опускался террасами къ озеру Соломену и наконецъ переходилъ въ низменный берегъ озера. Западный склонъ, напротивъ, былъ очень крутъ и обрывистъ. Торопчане, воспользовавшись природными выгодами положенія, произвели весьма трудныя земляныя работы и такимъ образомъ сдѣлали городъ съ этой стороны почти недоступнымъ для непріятелей. Стѣны откоса были ими искусственно срубаны и сдѣланы почти отвѣсными; только на срединѣ высоты откоса былъ устроенъ правильный уступъ, съ котораго, быть можетъ, имѣлось въ виду давать первый отпоръ нападающимъ и по которому, въ случаѣ невозможности сдерживать натискъ непріятеля, легко было уйти въ городъ, чтобы вновь встрѣтить его уже на верхнемъ городскомъ валу.

Эта укрѣпленная полоса съ сѣверной стороны города направлялась нѣсколько на юго-востокъ, и потому на южной сторонѣ города пограничная черта была много короче, чѣмъ на сѣверной. Кромѣ того, на пространствѣ между озеромъ и Студенымъ колодцемъ мѣстность несомнѣнно была топкая и непроходимая. Но линія, простиравшаяся отъ Студенаго колодезя до дороги, выходящей изъ юго-западнаго угла города Торопца, длиною во сто сажень, была всего менѣе защищена природой и требовала для ея обороны особенныхъ усилій со стороны жителей. На этомъ пространствѣ былъ устроенъ очень высокій валъ, причемъ часть его, находившаяся вблизи Студенаго колодца, была сверху до основанія насыпная изъ песку. Съ внѣшней стороны этого вала былъ выкопанъ широкій и глубокій ровъ, оканчивавшійся у вышеупомянутой дороги, на которой въ этомъ мѣстѣ, повидимому, находились ворота. По сторонамъ воротъ, кажется были башни, на что указываютъ доселѣ сохранившіеся небольшія земляныя возвышенія по обѣ стороны дороги. Проходившая здѣсь встарину дорога въ XVII вѣкѣ называлась „Речанскою“ (Рѣчанскою).

Югозападная часть города была наиболѣе доступна для нападенія непріятелей: здѣсь былъ въѣздъ въ городъ по Рѣчанской дорогѣ и по дорогѣ, шедшей отъ рѣки Торопеды. Вслѣдствіе этого въ древности она, кромѣ земляныхъ валовъ, вѣроятно была защищена и деревянными стѣнами, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, можетъ быть, и ка-

менными. Эта югозападная, самая возвышенная и наиболее укреплённая часть города была тѣмъ, чѣмъ былъ въ древнихъ русскихъ городахъ дѣтинецъ, или кремль. Въ XVII вѣкѣ эта часть города называлась „Старымъ большимъ городищемъ Кривитескомъ“.

Къ этой югозападной части города непосредственно примыкала широкая, гладкая дорога, искусственно устроенная въ самомъ откосѣ, посредствомъ выемки громаднаго количества земли. Дорога, начинаясь отъ залива рѣки Торопецы, отъ самаго основанія откоса, поднималась вверхъ съ правильной постепенностью. Она была устроена такимъ образомъ, что по мѣрѣ того какъ она поднималась вверхъ, поднималась выше и стѣна откоса, при которой она была устроена, такъ что враги, поднимаясь по этой дорогѣ, все время подвергались бы со стороны горожанъ дѣйствию различныхъ употреблявшихся въ древности орудій обороны.

Къ этой дорогѣ подплывали на лодьяхъ отъ торопецкой пристани. Близъ сѣверозападнаго угла города, на рѣкѣ Торопецѣ, въ древности находилась пристань для судовъ, называвшаяся Лодейницей⁵⁸. Отъ этой „лодейной пристани“ нѣкоторые лоды подводились къ вышеупомянутой дорогѣ, гдѣ разгружались и нагружались товары. Внизу, гдѣ начиналась дорога, и теперь видна небольшая выемка въ землѣ, какъ будто нарочно устроенная для того, чтобы въ нее входилъ носъ лоды. Можетъ быть, на гору по этой дорогѣ втаскивались товары на какомъ нибудь большомъ каткѣ, ободья колесъ котораго были очень широкіе. Такая догадка подтверждается колеями, доселѣ сохранившимися въ нѣсколькихъ мѣстахъ этой уже много вѣковъ заброшенной дороги.

⁵⁸ Въ торопецкой писцовой книгѣ 1540—41 г. „Лодѣйницей“, а въ выпискахъ изъ писцовой книги 1628 года „Ладѣйкой“ называлось только то мѣсто берега рѣки Торопы, которымъ она отдѣлялась отъ Бросиннскаго болота. Но въ древнее время, быть можетъ, называлось лодейницей, или лодейною пристанью,—все Бросиннское болото, бывшее тогда рѣчнымъ заливомъ, соединявшимся посредствомъ канала съ рѣкой Торопой. Въ Исторіи Русовъ Георгія Копискаго (стр. 43) находится слѣдующее извѣстіе, относящееся къ Новгороду Сѣверскому. „Войска польскія, окружавшія самозванца Отрепьева.... приближаясь къ Новгороду Сѣверскому, расположили станъ свой при Соленомъ озерѣ, у вершинъ обширныхъ и глубокихъ рвовъ, заросшихъ лѣсомъ, кои нѣкогда наполнялись водою и окружали Новгородъ. Правый изъ нихъ назывался Ладейною пристанью, по входившимъ въ него ладіямъ, когда въ рѣкѣ Деснѣ вода была возвышеніе, а лѣвый звался Ярославскимъ потокомъ или ручьемъ... (Чтенія въ Имп. общ. исторіи и др. рос. 1846 г., № 2).

Повидимому, существовала дорога также и на противоположной сторонѣ древняго города. На это указываетъ очень узкая, нѣсколько возвышенная полоса земли, идущая отъ озера Соломена къ Псковской улицѣ. Эта длинная полоса земли, пролегавшая встарину по топкому, болотистому мѣсту, состоитъ изъ насыпной земли.

Въ этой же восточной, низменной части древняго города возвышалось одиноко стоящее земляное укрѣпленіе, извѣстное въ XVII вѣкѣ подъ названіемъ „Высокаго Малаго Городища“, хотя оно было ниже всей западной окраины города. Малое городище имѣло въ основаніи и въ верхней площади форму трапеціи, но при окончательномъ устройствѣ этого укрѣпленія углы были срезаны и закруглены. Кругомъ городища по основанію 220 саженей, а по валу, на верху городища, 165 саженей. Восточная сторона гораздо короче западной: по валу западная длиной—50 саженъ, восточная—30. Разстояніе по верхней площади отъ восточной окраины городища до западной болѣе 60 саженъ, а отъ сѣвернаго входа до южной окраины—35. Верхняя площадь городища занимаетъ пространство мѣрою менѣе полудесятины. Высота Малаго городища по самому крутому откосу—около 10 саженъ⁵⁵.

Повидимому, для устройства Малаго городища воспользовались находившеюся въ этомъ мѣстѣ, на берегу озера Соломена, возвышенностью, которая вдавалась въ него мысомъ. Вырытъ былъ широкій ровъ, чтобъ отдѣлить этотъ мысъ отъ берега; бока его были скрыты съ цѣлью сдѣлать откосы труднодоступными. Такъ какъ восточная сторона городища въ древнее время, повидимому, была очень низка, то необходимо было искусственно возвысить ее; и дѣйствительно, въ этой части городища и отчасти въ срединѣ его наблюдается насыпная черная земля, подобная той, которая находится въ нѣкоторыхъ мѣстахъ около городища.

Валъ, идущій вокругъ всей верхней площади городища, очень высокъ, такъ что середина городища представляетъ глубокую впадину. Мѣстами попадающіеся на валу осколки крѣпкаго кирпича наводятъ на мысль, что нѣкогда были здѣсь кирпичныя стѣны.

Всходъ на городище былъ съ сѣверной стороны. Идущая къ нему, внизу городища, узкая возвышенная полоса земли показываетъ, что Малое городище въ древнее время было окружено топкими мѣстами, озеромъ Соломеномъ и рвомъ, наполненнымъ водою. Старики

⁵⁵ Всѣ приведенныя здѣсь цифры—только приблизительныя.

помнить, что около городища плавали гуси и утки въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ въ настоящее время большею частью бываетъ сухо.

Котловина, находящаяся на городищѣ, почти вся покрыта черною землею, въ которой попадаются уголья, кости животныхъ и черепки глиняныхъ горшковъ, свидѣтельствующіе, что городище, хотя бы только временно, было обитаемо. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ на самой незначительной глубинѣ земля дѣлается весьма сырою, потому что атмосферическіе осадки, падающіе на валъ и котловину, не имѣютъ стока съ городища. Но, быть можетъ, прежде было иначе. Въ недавнее время какіе-то кладонскатели на глубинѣ одного аршина дорылись до какой-то трубы, болѣе чѣмъ въ аршинъ шириною и высокою, сдѣланной изъ сосновыхъ бревенъ. Рассказываютъ, что когда однажды на городищѣ начали рыть землю, то подъ толстымъ слоемъ черной земли обнаружили слой извести (или чего-то подобнаго), который едва могли пробить; подъ известью оказался помостъ изъ толстыхъ бревенъ. Осталось неизвѣстнымъ, чтѣ было глубже, такъ какъ раскопка была приостановлена. При помощи шупа можно убѣдиться, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Малаго городища на двухаршинной глубинѣ начинается какая-то пустота; въ другихъ же мѣстахъ на аршинъ ниже поверхности земли шупъ ударяется во что-то твердое.

Кромѣ того, на Маломъ городищѣ, вѣроятно, существовалъ тайникъ. Въ писцовыхъ книгахъ XVII вѣка, при описаніи городковъ, подобныхъ торопецкому Малому городищу, упоминаются иногда тайники. „Да въ городѣхъ жъ, для осадного времени, тайники изъ городка по подземелью къ рѣчкѣ“....⁶⁰ Въ 1637 году, когда городъ Торопецъ уже давно перенесенъ былъ на низменный островъ р. Торопы, въ немъ несомнѣнно существовалъ тайникъ. „Да тайнику къ Соломену озеру—вдоль по мѣре 4 сажени, поперегъ 2 сажени.“⁶¹ Такъ какъ на Маломъ городищѣ въ „осадное время“ могло скопиться очень много людей, то и необходимо было устроить въ немъ „по подземелью“ тайникъ къ озеру Соломену. На восточной сторонѣ городища, по откосу, въ настоящее время есть сверху до основанія узкая впадина, образовавшаяся, можетъ быть, вслѣдствіе того, что проходившій въ этомъ мѣстѣ тайникъ былъ заваленъ находившеюся надъ нимъ землею.

Пустое пространство внутри городища, бревна, несомнѣнно находящіяся внутри его,—невольно приводятъ къ убѣжденію въ суще-

⁶⁰ Устья Великаго писцовая книга 131—134 гг. Кн. 507, л. 967 (въ А. М. Юстиціи).

⁶¹ Десятецъ кн. 277, л. 58 (въ А. М. Ю.).

ствованіи внутри Малаго городища не только тайника, но и особыхъ внутреннихъ помѣщеній. По естественная въ этомъ случаѣ любознательность можетъ быть удовлетворена только тогда, когда на Городищѣ будутъ произведены раскопки.

Но и теперь можно придти къ заключенію, что Малое городище было для Торопца тѣмъ, чѣмъ былъ кремль, или дѣтинецъ для другихъ городовъ. И въ послѣдующія времена торопчане, жившіе на посадѣ, имѣли „осадные дворы“ въ „городѣ“; въ древнее время еще болѣе необходимо было жителямъ города Торопца имѣть такое укрѣпленіе, въ которомъ они могли бы сосредоточиться на маломъ пространствѣ, и гдѣ бы непріатели не могли ввести въ дѣло все свое войско.

Очень возможно, что Малымъ городищемъ какъ укрѣпленнымъ мѣстомъ пользовались и послѣ того, какъ городъ Торопецъ перенесенъ былъ на другое мѣсто: литовцы, завладѣвшіе Торопецкою землею, могли помѣстить свой гарнизонъ на Маломъ городищѣ, какъ на самомъ недоступномъ мѣстѣ въ той мѣстности. Но во всякомъ случаѣ Торопецъ, будучи заселеннымъ мѣстомъ уже въ древнѣйшее время, окончательно былъ укрѣпленъ въ „княжескую эпоху,“ и потому имѣетъ всѣ отличительные признаки городищъ княжескаго періода.

Первая церковь въ Торопцѣ возникла, безъ сомнѣнія, вскорѣ послѣ принятія христіанства жителями этого города. Первое прямое лѣтописное указаніе на существованіе въ немъ церкви относится къ 1239 году. „Оженися князь Олександръ, сынъ Ярославль, въ Новѣгородѣ, поя въ Полотскѣ у Брячслава дчерь и вѣнчася въ Торопчи; ту кашю чини, а въ Новѣгородѣ другую“. „На основаніи нѣкоторыхъ извѣстій, относящихся къ XVII вѣку, можно заключить, что въ древнемъ Торопцѣ, называвшемся въ XVI и XVII вѣкахъ Старымъ посадомъ, до половины XIV вѣка было 4 церкви: Егорьевская, Борисоглѣбская, Пятницкая и Рождества Іоанна Предтечи.

По всей вѣроятности, главною и древнѣйшею изъ этихъ церквей была церковь во имя „страстотерпца Христова Георгія“. Такое предположеніе основывается на томъ, что 1) во многихъ другихъ русскихъ городахъ Георгіевскія церкви были древнѣйшими и, вѣроятно, основанными при Ярославѣ I, христіанское имя котораго было Георгій; 2) въ XVI вѣкѣ Георгіевскій соборъ былъ главнѣйшею изъ всѣхъ торопецкихъ церквей; 3) только этой церкви въ XVI вѣкѣ принадлежали лавки, только при ней были „вѣсчіе старосты“, собиравшіе въ пользу собора пошляпы съ пріѣзжихъ купцовъ,—торговые порядки

⁶² Новгород. 252.

въ XVI вѣкѣ уже исчезавшіе, но сильно распространенные, повидимому, въ XII вѣкѣ, какъ это видно изъ нѣкоторыхъ новгородскихъ грамотъ. Егорьевскій храмъ, быть можетъ, расположенъ былъ на Маломъ городищѣ, гдѣ и теперь виднѣются въ западной его части какіе-то бугорки, своимъ видомъ напоминающіе древнія христіанскія могилы. Въ Торопцѣ рассказываютъ о какомъ-то соборѣ изъ „дуба“, существовавшемъ въ древнемъ городѣ⁶³, и о провалившейся на Маломъ городищѣ церкви.

Кромѣ Георгіевской церкви, въ предѣлахъ „Старого посада“ было еще три церкви. Въ 1617 году торопчане пожертвовали въ пользу прикта Георгіевского собора „Старый посадъ“, то есть мѣсто, которое до половины XIV вѣка занималъ городъ Торопецъ, но при этомъ выдѣлили три мѣста, имъ не принадлежавшія, хотя и находившіяся въ чертѣ Старого посада. Эти „нивы“ занимали въ общей сложности около 3½ десятинъ и въ XVII вѣкѣ были собственностью трехъ торопецкихъ церквей, находившихся уже въ новомъ посадѣ, на другой сторонѣ рѣки Торопы. Такое явленіе можетъ быть объяснено только тѣмъ, что на этихъ мѣстахъ въ древности были расположены церкви, кладбища при нихъ и дворы священнослужителей, перепесенные впоследствии на новыя мѣста. „Да къ соборной же церкви страстотерпца Христова Георгія и чюдотворному образу Пречистые Богородицы Корсунские дали въ домъ торопчане посадцкіе люди, всѣмъ городомъ, Старой посадъ, за городомъ, на другой сторонѣ Торопы реки“.... „Да въ томъ же ободу нива Борисоглѣбская, да нива Іоанна Предтечи, да нива Пятницкая, и тѣми нивами Егорьевскимъ попомъ не владѣть, а владѣть имъ Старымъ посадомъ.“⁶⁴ Въ XVI вѣкѣ, послѣ Егорьев-

⁶³ Св. В. Щукина Истор.—стат. очеркъ Торопца, стр. 14: „Еще въ XIII столѣтіи въ Торопцѣ упоминается соборъ изъ „дуба, въ которомъ въ 1289 г. вѣнчался святой Александръ Невскій“....

⁶⁴ См. „Выпись съ тороп. писц. книгъ писма и мѣры Дм. Воейкова да подьячево Фед. Протопопова 136 и 137 году“ въ грамотѣ Коллегіи экономіи, № 12265 (въ А. М. Ю.). Въ подлинной писц. книгѣ (1686 г.) А. И. Монастырева и подьячаго Исаѣ Баскакова (Кн. 478, лл. 472—477) между прочимъ написано: „Соборныя церкви Пречистые Богородицы Корсунскіе да страстотерпца Христова Георгія... Старый посадъ... А по нынешнему писму і мѣре на томъ Старомъ посадѣ пашни середіи земли тринадцать четі съ третникомъ въ поле, а въ двѣ потому жъ, сѣна возле озера Соломина і возле пашни на Торопѣ реке—сорокъ семь копенъ“... „въ той церкви Борису и Глѣбу... пашни перелогу три четі“... „нива Іоанна Предтечи... въ той нивѣ пашни паханные середіи земли двѣ четі“... „нива Пятницкая... въ той нивѣ пашни середіи земли двѣ четі безъ третника“... (Въ М. А. М. Юстиціи).

скаго собора, значительнѣйшею изъ торопецкихъ церквей была церковь Борисоглѣбская. Если судить по количеству земли, принадлежавшей этой церкви на Старомъ посадѣ (полторы десятины), то можно предполагать, что она и въ древнее время была болѣе значительной по своимъ размѣрамъ и болѣе богатой, чѣмъ церкви Іоанна Предтечи и Пятницы Параскевы. По всей вѣроятности, она была построена однимъ изъ торопецкихъ князей, происходившихъ изъ рода Ростислава Мстиславича, который въ Смоленскѣ построилъ и богато украсилъ Борисоглѣбскую церковь въ Смядынскомъ монастырѣ. Вообще память свв. Бориса и Глѣба особенно чтилась русскими князьями въ XII и XIII вѣкахъ. Пятницкая церковь, вѣроятно, находилась на торговой площади, расположенной около Малаго городища, подобно тому, какъ и въ другихъ торговыхъ русскихъ городахъ въ древности существовали Пятницкія церкви „на торгу“. Выкапываемыя въ настоящее время на этой площади человѣческія кости—указываютъ мѣсто, гдѣ находилось при этой церкви кладбище.

При церкви Рождества Іоанна Предтечи, существовавшей на Старомъ посадѣ, можетъ быть, находился женскій монастырь, какъ и въ позднѣйшее время въ новомъ посадѣ. Основаніе этого монастыря можетъ быть сопоставлено съ именемъ одной изъ торопецкихъ княгинь, и самое избраніе города Торопца мѣстомъ бракосочетанія Александра Невского можетъ быть объяснено правдоподобіемъ всего пребываніемъ въ немъ вдовы Мстислава Мстиславича Удатнаго, бабки Александра Невского, при которой въ это время, быть можетъ, жила и мать Александра, какъ извѣстно, часто находившаяся не въ ладахъ съ своимъ мужемъ.

Нѣкоторые изъ жителей Торопца сохранили воспоминаніе о существовавшей нѣкогда на Старомъ посадѣ церкви Іоанна Предтечи; они даже указываютъ мѣсто въ южной части города, гдѣ она находилась, и говорятъ, что она была сожжена литовцами.

Трудно сказать что-нибудь опредѣленное о внѣшнемъ видѣ церквей, находившихся въ древности на Старомъ посадѣ. Можно утверждать, что всѣ онѣ были деревянныя. Судя по слѣдамъ оставшимся отъ церкви Іоанна Предтечи, можно заключить, что она была расположена по склону горы, на обрывистомъ выступѣ ея; имѣла форму узкаго, но довольно длиннаго прямоугольника, съ небольшимъ выступомъ, въ видѣ полукружія, съ восточной стороны. Съ западной стороны при входѣ въ храмъ, находился небольшой необдѣланный камень, съ котораго прямо входили въ дверь храма. При взглядѣ на слѣды древней церкви, является представленіе объ очень бѣдной и непри-

хотливой постройкѣ. Близъ того мѣста, гдѣ была церковь Іоанна Предтечи, обнаруживаются ясные признаки христіанскаго кладбища. Рассказываютъ, что здѣсь выкапывали иногда человѣческія кости, крестики, серебряныя кольца и тому подобное.

Кромѣ того, близъ древняго города, кажется, существовалъ мужской Никольскій монастырь. Если въ 1211 году княжившій въ Новгородѣ Мстиславъ Мстиславичъ нашелъ возможнымъ отправить въ Торопецъ въ заточеніе архіепископа Митрофана, то надо предполагать, что тамъ былъ уже монастырь, который могъ бы служить ему мѣстомъ заключенія. Въ Никольской церкви, при которой въ XVI, XVII и XVIII вѣкахъ несомнѣнно существовалъ монастырь, на древней иконѣ чудотворца Николая находятся два бѣдныя привѣса: крестикъ и костяная рѣзная панагія, которые, кажется, могутъ быть отнесены къ числу издѣлій XII вѣка. Вѣроятно, древній монастырь находился къ западу отъ древняго Торопца, близъ озера Заликовья. Въ XVII вѣкѣ Никольскому монастырю принадлежалъ находившійся здѣсь „Гольцовъ наволокъ“, занимавшій пространство болѣе 2¹/₂ десятины.

Такимъ образомъ, въ древнемъ Торопцѣ существовали 4 церкви и, кромѣ того, около города находился мужской монастырь.

Несомнѣнно, что въ городѣ находился также княжескій дворъ. Можно даже предполагать, что верстахъ въ 7 отъ „Старою посада“, въ красивой мѣстности, на берегу озера Соломена, былъ загородный дворъ торопецкихъ князей,—„гай“, какъ тогда на югѣ называли княжескія дачи⁶⁵. Эготъ „гай“, быть можетъ, былъ расположенъ на мѣстѣ нынѣшней деревни „Городокъ“, вблизи которой существуетъ поселокъ, подъ названіемъ „Подгай“⁶⁶.

Трудно сказать что-нибудь о степени населенности Торопца въ древнее время. Впрочемъ, сохранилось въ лѣтописи подъ 1168 годомъ извѣстіе, которое можетъ служить нѣкоторымъ указаніемъ на многолюдство его обитателей. „Тому же лѣту исходящу, на весну, ходи Романъ съ Новгородьци къ Торопцю и пожьгоша дома ихъ и головъ множество полониша“⁶⁷. Въ лѣтописи есть еще замѣтка, сви-

⁶⁵ Ипат. 597.

⁶⁶ Въ М. А. М. Юстиціи, въ грамотѣ Коллегіи Экономіи № 12276: Да къ той же соборной церкви написаны пожни: пожня въ Подгае, къ озеру, попа Іваннса зъ братьею, сѣна восемь копенъ; пожня тово же Іваннса попа зъ братьею, сѣна 8 копенъ; пожня, пониже князины, церковная Пятницкая соборного дьякона Григорья, сѣна 10 копенъ...

⁶⁷ Новгород. 148.

дѣтельствующая, что въ 1337 году все пространство (болѣе 50 десятинъ), занятое древнимъ Торопцемъ, было заселено, и даже низменные мѣста, находившіяся въ чертѣ города, были застроены домами. „Того же лѣта (1337 г.) Москва вся погорѣ, и тогда нанде дождь силенъ и потопе иное все въ погребѣхъ, иное на площадѣхъ, что гдѣ выношено. Того же лѣта и Торопецъ погорѣ и потопе“[“].

Вышеописанная мѣстность, на которой расположенъ былъ древній Кривитескъ—Торопецъ, около половины XIV вѣка была покинута торопчанами. Они поселились на сосѣднемъ островѣ, за рѣкой Торопой, и на ближайшихъ къ нему низменныхъ берегахъ озера Соломена и рѣки Торопы. Новооснованный городъ въ XV в. былъ окруженъ валомъ съ возвышавшимися на немъ деревянными стѣнами. Судя по количеству дани и другихъ податей, собиравшихся въ то время съ торопчанъ, и по многочисленности городского населенія въ 1540 году, можно заключить, что и на новомъ мѣстѣ Торопецъ уже въ XV вѣкѣ имѣлъ весьма значительное населеніе.

[“] Новгор. 333.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Очеркъ политической исторіи города Торопца до 1503 года.

О жизни торопчанъ въ древнѣйшую эпоху, предшествовавшую образованію Торопецкаго княжества, извѣстій не сохранилось; но, безъ сомнѣнія, событія, совершавшіяся тогда на Руси, въ большей или меньшей степени отражались на жизни обитателей города Торопца.

Можно предполагать, что торопецкіе кривичи, составлявшіе отдѣльную вѣтвь кривичей, подобно другимъ кривичамъ (исключая смольнянъ) въ IX вѣкѣ входили въ составъ сѣвернаго союза новгородскихъ славянъ, кривичей и финскихъ племенъ, во главѣ котораго стоялъ Новгородъ¹. Когда подъ руководствомъ князей Рюриковичей началось объединеніе восточныхъ славянъ, то въ первое же время (въ 882 году), кажется, встрѣчаются въ лѣтописи торопчане, тогда называвшіеся Кривичами. „Поиде Олегъ, поимъ воя многи, Варяги, Чюдъ, Словѣни, Вєсь, Мерю и (всѣ) Кривичи, и приде къ Смоленску съ Кривичи, и прія градъ, и посади мужъ свой; оттуда поиде внизъ, и вся Любєць, и посади мужи свои“². Олегъ, желая распространить свою власть на остальные племена восточныхъ славянъ, собралъ многочисленное войско, но къ Смоленску подступилъ не со всѣмъ войскомъ; онъ взялъ съ собою только родственныхъ и наиболее близкихъ смольнянамъ кривичей, жившихъ къ сѣверу отъ нихъ, у которыхъ былъ городъ Кривитеськъ, и которые тогда назывались Кривичами. Олегъ не хотѣлъ взять Смоленскъ силою, какъ „взялъ“ Любєць; онъ надѣялся, что этотъ городъ добровольно признаетъ надъ собою его власть, что его можно будетъ „пріяť“. Справедливость такого предположенія о появленіи Олега передъ Смоленскомъ съ незначительнымъ числомъ воиновъ и о мирномъ его занятіи подтверждается народнымъ преданіемъ, находящимся въ Архангелогородскомъ спискѣ

¹ Вслѣдствіе своего положенія на берегахъ З. Двины, Торопецкая земля, кажется, тянула въ то время болѣе къ Полоцку и Витебску, чѣмъ къ Смоленску, который, находясь на Днѣпрѣ, болѣе сближался съ Кіевомъ.

² Лаврент. 22.

лѣтописи и, вѣроятно, заимствованномъ изъ какой-нибудь недошедшей до насъ смоленской лѣтописи³. Въ самомъ дѣлѣ, невозможно допустить, чтобы хитрый Олегъ подошелъ въ Смоленску съ цѣлымъ войскомъ, состоявшимъ изъ кривичей, между которыми были малоизвѣстные смольнянамъ новгородскіе и псковскіе кривичи. Вслѣдствіе этого составители позднѣйшихъ лѣтописныхъ сводовъ совсѣмъ выкинули непонятныя для нихъ слова „съ Кривичи“, а нѣкоторые ученые изслѣдователи приписали ихъ ошибкѣ переписчика, хотя они находятся почти во всѣхъ спискахъ начальной лѣтописи, (кромѣ Ипатьевского)⁴.

Въ началѣ XII вѣка жители Торопца и его волостей не назывались уже Кривичами. По всей вѣроятности, слова „съ Кривичи“ были взяты составителемъ начальной лѣтописи изъ народнаго преданія о походѣ Олега или изъ записокъ какого-нибудь болѣе древняго лѣтописца, который этими словами обозначилъ, что Олегъ подступилъ къ городу Смоленску только съ родственными смольнянамъ жителями небольшого города Кривитеска, называвшимися въ его время Кривичами. Въ томъ же лѣтописномъ разсказѣ Олегъ и передъ Києвомъ является съ небольшимъ числомъ воиновъ и посылаетъ сказать Аскольду и Диру: „да придѣта к намъ к родомъ своимъ“.

Со времени Олега Кривитескъ находился въ зависимости отъ великихъ князей кievскихъ; это обнаруживается изъ событій временъ Ярослава I. Въ 1021 году полоцкій князь Брячиславъ задумалъ подчинить себѣ Новгородъ, чтобы владѣнія его не находились между областями, принадлежавшими Ярославу I. Завязавшаяся борьба окончилась побѣдой Ярослава, который однако уступилъ Брячиславу Усвятъ и Витебскъ, думая этимъ способомъ прекратить борьбу навсегда⁵. Но и послѣ этой уступки кievскіе князья попрежнему имѣли возможность сообщаться съ Новгородомъ и пользоваться Великимъ

³ Лѣтописецъ, содержащій въ себѣ русскую исторію отъ 6360/852 до 7106/1598 лѣта. Москва. 1819. Стр. 6 и 7.

⁴ Соловьева Ист. Рос. I, XXX (изд. 1851 г.): „Вмѣсто съ Кривичи, должно читать въ Кривичи: переписчикъ не понялъ, что значить въ Кривичи, тогда какъ прежде сказано, что Олегъ уже шелъ съ Кривичами, и потому написалъ съ Кривичи“.

⁵ П. С. Р. I. VII, 328:... и давъ ему два города Восвѣчъ и Видбескъ, и рече ему: „буди же со мною заодно“. И воевоша Брячиславъ съ великимъ княземъ Ярославомъ вся дни живота своего. П. С. Р. I. IX, 77:... и ада ему два града, Свѣчъ и Видбескъ...

воднымъ путемъ чрезъ Торопецкую землю, смежную съ Усвятомъ и Витебскомъ. Если Усвятъ и Витебскъ, непосредственно примыкавшіе къ Полоцкой землѣ, находились до 1021 года во владѣніи кіевскихъ князей, то очевидно, что и Торопецъ былъ подѣ ихъ властью.

Начальная лѣтопись и Ростиславова грамота 1150 года ясно свидѣлствуютъ, что Торопецкая земля въ XII вѣкѣ была смоленскою волостью. Но эти же памятники даютъ нѣкоторыя указанія на то, что Торопецъ вошелъ въ составъ Смоленскаго княжества незадолго до времени ихъ составленія. „И по сихъ братьи держати почаша родъ ихъ княженіе въ Поляхъ; въ Деревляхъ свое, а Дреговичи свое, а Словѣни свое въ Новѣгородѣ, а другое на Полотѣ, иже Полочане. Отъ нихъ же Кривичи, иже сѣдять наверхъ Волги, и наверхъ Двины и наверхъ Днѣпра, ихъ же градъ есть Смоленскъ; туда бо сѣдять Кривичи, таже сѣверъ отъ нихъ“⁶. Изъ этихъ словъ видно, что Торопецкая земля, лежавшая по верхнему теченію Двины, входила уже въ составъ той Кривичьей земли, во главѣ которой былъ городъ Смоленскъ. Но есть основаніе думать, что слова „туда бо сѣдять Кривичи, таже сѣверъ (сѣверо, сѣвера) отъ нихъ“—суть слова пояснительныя и относятся къ кривичамъ, а не къ сѣверянамъ. Во всемъ вышеприведенномъ лѣтописномъ отрывкѣ можно находить слѣдующее содержаніе: 1) кривичи живутъ по верхнему теченію Волги, Двины и Днѣпра, 2) у нихъ главный городъ Смоленскъ, 3) тутъ, вокругъ Смоленска, живутъ кривичи, 4) и къ сѣверу отъ нихъ (смолянъ) живутъ тоже кривичи. Подъ послѣдними должно разумѣть жителей Ржевской и Торопецкой земель, въ началѣ XII вѣка уже входившихъ въ составъ области Смоленской; но самая необходимость дѣлать такое поясненіе—указываетъ на то, что прежде обитатели сѣверной части Смоленской земли были независимыми отъ Смоленска. Такъ понималъ это мѣсто начальной лѣтописи и составитель Никоновской лѣтописи, во всѣхъ спискахъ которой находятся слова: „туда живутъ Кривичи, таже на Северъ отнихъ сѣдять“⁷.

Уставная грамота 1150 года уже прямо называетъ Торопецъ въ числѣ смоленскихъ волостей⁸. Но внимательное разсмотрѣніе этой грамоты приводитъ къ предположенію, что Торопецкая земля была присоединена къ Смоленску незадолго до 1150 года и что прежде

⁶ Въ Лаврент. 10: „туда бо сѣдять Кривичи. Таже сѣверъ отъ нихъ на Бѣлѣозерѣ, сѣдять Весь... Ипат. 6:... туда бо сѣдять Кривичи. Таже сѣвера отъ нихъ, на Бѣлѣозерѣ, сѣдять Вѣсь...

⁷ Рус. лѣт. по Никонову списку I, 8.—⁸ Доп. къ Актамъ истор. I, № 4.

она была самостоятельна или принадлежала какой-нибудь иной землѣ, но не Смоленской.

На это указываетъ, напримѣръ, то, что Торопецъ платилъ дань въ весьма значительномъ размѣрѣ—400 гривенъ, гораздо болѣе коренныхъ смоленскихъ областей, а также и то, что городъ Торопецъ платилъ еще и погородіе, тогда какъ внутренніе, собственно смоленскіе города платили только погородіе, а нѣкоторые (Красный, Васильевъ) ничего не платили; ничего не платилъ князю и главный городъ Смоленскъ.

Итакъ, Торопецъ находился въ зависимости сначала отъ Новгорода, затѣмъ непосредственно отъ Кіева, потомъ—отъ Кіева чрезъ посредство Смоленска, находившагося въ то время въ самой тѣсной связи съ Кіевомъ. При этомъ Торопецкая земля была сначала волостью смоленскою, а потомъ однимъ изъ удѣльныхъ смоленскихъ княжествъ. Впослѣдствіи, когда Кіевъ потерялъ значеніе главнѣйшаго изъ русскихъ городовъ, и когда наиболѣе сильною на Руси землею сдѣлалась земля Владиміро-Суздальская, тогда и въ Торопцѣ появляются великіе князья владимірскіе Ярославъ Всеволодовичъ и Александръ Невскій—въ качествѣ его защитниковъ и, вѣроятно, обладателей. Такъ какъ Торопецкая земля находилась при Великомъ водномъ пути и въ срединѣ между всѣми главными русскими областями, то обладаніе ею было настолько важно, что наиболѣе сильное въ данное время княжество не могло оставить Торопецъ во власти какого-нибудь другого княжества.

Неизвѣстно, въ чемъ выражалась зависимость Торопца отъ Новгорода и Кіева; можно только догадываться, что она была очень слаба. По всей вѣроятности, Торопецкая земля въ эту эпоху оставалась попрежнему самоуправляющеюся „землею“. Но съ начала XII вѣка и до образованія Торопецкаго княжества она должна была находиться совсѣмъ въ иномъ положеніи. Она сдѣлалась „волостью“ той земли, о которой между прочимъ сказано: „Новгородци бо изначала, и Смоленяне, и Кыяне, и Полочане, и вся власти якоже на думу на вѣча сходятся, на что же старѣйшии сдумають, на томъ пригороди стануть“². Въ это время Торопецъ уже не могъ оставаться вполнѣ самостоятельнымъ и долженъ былъ во многомъ подчиняться рѣшеніямъ смоленскаго вѣча. Когда же, въ періодъ дробленія Руси на удѣлы, изъ сѣверной половины Смоленской области образовалось отдѣльное княжеское владѣніе, то естественно, что во главѣ этого вновь образованнаго княжества сталъ городъ Торопецъ.

² Лаврент. 358.

Трудно опредѣлить точно время образованія Торопецкаго княжества. Можно предполагать, что Ростиславъ Мстиславичъ Смоленскій отдѣлилъ Торопецкую волость своему сыну Мстиславу въ 1159 году, когда онъ избранъ былъ на великокняжескій кievскій столъ. Но скорѣе слѣдуетъ думать, что это случилось 8 годами позднѣе. Ростиславъ Мстиславичъ незадолго до смерти своей, послѣдовавшей 14 марта 1167 года, ѣхалъ изъ Смоленска въ Новгородъ, чтобы примирить своего сына Святослава съ новгородцами. Въ это время зимняя дорога изъ Смоленска въ Новгородъ лежала гораздо сѣвернѣе города Торопца ¹⁰, а между тѣмъ Ростиславъ свернулъ съ прямого пути и заѣхалъ въ Торопецъ ¹¹. Къ концу своего княженія Ростиславъ, желая примирить князей, какъ извѣстно, надѣлилъ волостями всѣхъ младшихъ родичей. Естественно, что онъ долженъ былъ надѣлить волостью и своего собственнаго сына, которому предназначалъ Торопецкую землю. Необходимо было спѣшить образованіемъ новаго Торопецкаго княжества, потому что во время пребыванія въ Торопцѣ Ростиславъ опасно занемогъ, такъ что не могъ уже продолжать свой путь до Новгорода, до котораго оставалось еще около 280 верстъ. По всей вѣроятности, къ этому времени, то есть къ началу 1167 года, слѣдуетъ отнести образованіе Торопецкаго княжества, первымъ княземъ котораго былъ, несомнѣнно, Мстиславъ Ростиславичъ, прозванный Храбрымъ.

Со времени образованія Торопецкаго княжества, когда городъ Торопецъ сталъ во главѣ нѣсколькихъ земель, его военное и политико-административное значеніе естественно расширилось. Вмѣстѣ съ тѣмъ Торопецъ, уже равнѣ бывшій значительнымъ торгово-промышленнымъ городомъ, теперь, ставши во главѣ обширной области, не имѣвшей, кромѣ него и Жижица, городовъ, долженъ былъ еще болѣе разбогатѣть и усилиться, завязавши торговые связи съ вновь присоединенными, потанувшими къ нему, волостями.

¹⁰ Тороп. межевая кн. 1629—30 гг., въ А. М. Юст. писц. кн. 552, л. 490: Межа Константина Обрабова сына Непейдына помѣстью въ Базаринской волости селцу Бленицы: отъ Петрова да отъ Иванова помѣстья Козловыхъ учина отъ озера отъ Жабера отъ тони Поддубной прямо на большую дорогу, что ѣзживали прежь сего отъ Смоленска въ Великой Новгородъ...

¹¹ Ипат. 362: ...иде Смоленску... велии обрадовашася вси приходу его, и множество даровъ подаша ему; и оттудѣ въ Торопечь. И оттудѣ посла къ сыну Святославу Новгороду, веля ему възѣхати противу себѣ на Луки,—бѣ бо уже Ростиславъ нѣ здравуя велии, и ту снихася на Лукахъ съ сыномъ и с Новгородци..

Торопецкое княжество образовалось въ то время, когда на Руси съ особенной силой проявилось стремленіе областей къ обособленію, совпавшее съ размноженіемъ потомства Ярослава І. Торопецкая земля, и прежде находившаяся въ слабой зависимости отъ Смоленска, теперь сдѣлалась вполне самостоятельной и въ лицѣ Мстислава Храбраго, самаго блестящаго представителя князей той эпохи, приобрѣла своего собственнаго, Торопецкаго князя. Но сближеніе съ этимъ отважнымъ и предприимчивымъ княземъ увлекло торопчанъ въ самый водоворотъ бурныхъ событій того времени.

Въ первые годы существованія Торопецкаго княжества, въ 1167 и 1168 годахъ, Торопецъ, если не былъ мѣстомъ постояннаго жительства Мстислава Храбраго, то во всякомъ случаѣ часто былъ имъ посѣщаемъ, потому что въ это время онъ жилъ на сѣверѣ ¹².

Въ 1167 году смольняне, въ числѣ которыхъ были, вѣроятно, и торопчане, подъ предводительствомъ Романа и Мстислава Ростиславичей, изъ Торопца совершили походъ на Бел. Луки, а затѣмъ, вмѣстѣ съ суздальцами и полочанами, дошли почти до города Руси, но принуждены были отступить. 14 апрѣля слѣдующаго 1168 года въ Новгородъ пріѣхалъ выбранный новгородцами князь Романъ Мстиславичъ, сынъ великаго князя кіевскаго. Въ томъ же году предпринялъ онъ походъ на полочанъ и опустошилъ ихъ землю. Нападенія должны были ожидать и торопчане, но новгородцы на этотъ разъ удовлетворялись тѣмъ, что отомстили полочанамъ ¹³.

Наступилъ 1169 годъ. Мстиславъ не могъ уклониться отъ участія въ рѣшительныхъ событіяхъ, готовыхъ совершиться на югѣ, и отправился съ старшимъ братомъ Романомъ и съ смольнянами, между которыми, вѣроятно, находились и торопчане, къ Вышгороду, назначенному сборнымъ пунктомъ для войскъ; отсюда въ мартѣ 1169 года войска союзниковъ двинулись къ Кіеву и взяли его ¹⁴.

¹² Что въ это время Мстислава не было на югѣ, это видно изъ слѣдующаго: 1) Мстиславъ, участвовавшій въ 1166 году въ походѣ русскихъ князей для защиты „гречников“ отъ половцевъ, въ такомъ же походѣ 1167 года не принималъ участія; 2) при вступленіи на великокняжескій престолъ Мстислава Изяславича и во время несогласій, происходившихъ между нимъ и Ростиславичами, упоминаются въ лѣтописи только Давыдъ и Рюрикъ Ростиславичи; 3) точно также не упоминается въ лѣтописи Мстиславъ Храбрый и въ началѣ 1169 года, когда, при приближеніи къ Кіеву войскъ Андрея Боголюбскаго и Романа Смоленскаго, Рюрикъ и Давыдъ послали отрядъ за Михаиломъ Юрьевичемъ, отправленнымъ съ Черными Клобуками къ Новгороду.

¹³ Ипат. 361, 365, 366, 368—372.

¹⁴ Ипат. 372: „Романъ изъ Смоленска, Володимиръ Андрѣевичъ изъ Доро-

Но въ то самое время, какъ смольняне и торопчане съ своими князьями приближались къ Киеву, новгородцы,—съ цѣлью отвлечь смольнянъ отъ Киева и вмѣстѣ съ тѣмъ отмстить имъ за недавнее опустошеніе своихъ волостей,—въ февралѣ 1169 года сдѣлали нападеніе на беззащитную Торопецкую землю, сожгли самый городъ Торопецъ и увели въ плѣнъ много торопчанъ. „Тому же лѣту (6676) исходящю, на весну, ходи Романъ съ Новгородьци къ Торопьцю и пожгоша дома ихъ и головъ множество полонниша“¹⁵.

Мстить за разореніе своихъ волостей—было въ обычаѣ того времени¹⁶, поэтому смоленскому и торопецкому князьямъ не слѣдовало отправляться на югъ, въ виду возможности нападенія новгородцевъ на ихъ волости.

Опустошеніе новгородцами Полоцкой земли, случившееся за нѣсколько мѣсяцевъ передъ тѣмъ, и посылка изъ Киева къ Новгороду отряда Черныхъ Клобуковъ—должны были показать Ростиславичамъ, что для нихъ всего необходимѣе было позаботиться объ оборонѣ сво-

гобуша, Рюрикъ изъ Вручего, Давыдъ изъ Вышегорода, братъ его Мстиславъ, Олегъ Святославичъ... Лавр. 336:... Рюрикъ с братомъ съ Мстиславомъ... Это нѣсто, доказывающее участіе Мстислава Храбраго въ походѣ на Киевъ, указываетъ и на то, что онъ не имѣлъ въ то время волости на югѣ и что, по всей вѣроятности, онъ былъ княземъ торопецкимъ и въ 1173 г. подъ Вышеградомъ начальствовалъ надъ дружиной Давыда.

¹⁵ Новгород. 148. Въ Тверской лѣтописи: „ходи съ Новгородци къ Торопцу и пожгоша хороми и головъ множество поимаша (П. С. Р. Л. XV, 240). Въ Никоновскомъ сборникѣ (П. С. Р. Л. IX, 236): „Того же лѣта пакы Новгородци ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ ратію къ Торопцу, и села и власти пожгоша, и многое множество плѣниша, возвратишася восвоеи“. Что въ Новгород. лѣтописи (въ которой находится самое вѣрное и точное извѣстіе объ этомъ нападеніи на Торопецъ) говорится о соженіи домовъ городскихъ,—это видно изъ слѣдующихъ словъ той же самой Первой Новгород. лѣт.: „и пошье Новыи тѣргъ, а Новотѣршици отступниша къ Новгороду, и много пакости творяше домомъ ихъ, и села ихъ потрати“ (Новгор. 147).

¹⁶ Въ ту эпоху было въ обыкновеніи мстить за разореніе своихъ волостей. Указаній на это въ лѣтописи много, напримѣръ:„и тако ополонившеся челядью и скотомъ и отместившеся возвратишася во свояси“ (1196 г.)... Романъ пошегъ волость ихъ и отоштившеся возвратишася восвоеи (Ипат. 468 и 471). О Мстиславѣ Ростиславичѣ Храбромъ: „и вложи Богъ въ сердце Мстиславу мысль блугу пойти на Чюдъ, и созва мужи Новгородскыи и рече имъ: „братъ! се обидати ны поганіи; а быхомъ, узрѣвше на Богъ и на святой Богородици помочь, помыслили себе и свободниъ быхомъ Новгородскую землю отъ поганыхъ“. И бы любя рѣчь его всиъ мужиъ Новгородскыи (Ипат. 411).

ихъ собственныхъ областей. Ихъ ошибка тяжело отозвалась на нечастныхъ жителяхъ Торопца. Впрочемъ, торопчане, не умѣвшіе прощать врагамъ свои обиды, уже въ слѣдующемъ году рѣшились на попытку отмстить за своихъ убитыхъ и плѣнныхъ согражданъ и за разореніе родного города: они приняли дѣятельное участіе въ войнѣ Андрея Боголюбскаго съ Великимъ Новгородомъ.

Въ началѣ 1170 года суздальцы и ихъ союзники, между которыми были и торопчане съ своимъ княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ¹⁷, вступили въ Новгородскую область и на протяженіи 300 верстъ жгли новгородскія села, убивали или брали въ плѣнъ жителей, захватывали скотъ и имущество и наконецъ подступили къ Новгороду. Въ теченіе четырехъ дней происходили ожесточенныя схватки съ осажденными. Самый продолжительный и рѣшительный бой былъ на четвертый день, 25 февраля 1170 года. Въ этомъ бою особенную храбрость проявилъ князь Мстиславъ (по всей вѣроятности Мстиславъ Торопецкій)¹⁸, который въѣхалъ даже въ городскія ворота и убилъ нѣсколько мужей, но однако былъ принужденъ возвратиться къ своимъ. Къ вечеру новгородцы одолѣли и суздальцы отступили. Это отступление по странѣ, ими же самими передъ тѣмъ опустошенной, какъ извѣстно, было очень губительно для союзниковъ¹⁹. Несчастливъ былъ этотъ походъ для торопчанъ, но имъ всетаки удалось отмстить новгородцамъ: область ихъ была совершенно разорена, и въ ней, вслѣдъ за этой войной, начался страшный голодъ.

Дѣятельное участіе торопчанъ въ войнѣ 1170 года указываетъ на преувеличенность лѣтописнаго сообщенія о множествѣ плѣнниковъ, взятыхъ въ Торопцѣ въ предѣдущемъ году, и вмѣстѣ съ тѣмъ на то, что многіе торопчане въ 1169 году дѣйствительно участвовали въ походѣ на Кіевъ, и потому не попали въ плѣнъ новгородцамъ, сдѣлавшимъ нападеніе на ихъ городъ, и могли въ слѣдующемъ году въ значительномъ числѣ отправиться въ походъ на Новгородъ.

Въ Степенной книгѣ и въ позднѣйшихъ лѣтописныхъ сводахъ сообщается объ участіи въ этомъ походѣ 72 князей; но изъ нихъ поименовывается только 3 князей и между ними Мстиславъ Храбрый,

¹⁷ О составѣ ополченія самое точное и правильное извѣстіе находится въ Первой Новгородской лѣтописи: „придоша подъ Новъгородъ Суздальцы съ Андреевичемъ, Романъ и Мстиславъ съ Смольняны и съ Торопьчаны, Муромьци и Рязаньци съ двема князьма, Полоцьскыи князь съ Полоцьяны, и вся земля просто Русьская“ (Новгор. 149).

¹⁸ Соловьева Ист. Рос. II, прим. 386 (изд. 1862 года).—¹⁹ Ипат. 382.

князь торопецкій. Кромѣ того, почти во всѣхъ лѣтописяхъ торопчане упоминаются въ числѣ участниковъ похода отдѣльно отъ смолянъ. Это даетъ право заключить, что торопчанъ подѣльными Новгороду было много, и что они, предводимые своимъ героемъ княземъ, выказали и здѣсь ту выдающуюся храбрость, которою всегда отличались. Замѣчаемое въ лѣтописяхъ обособленіе торопчанъ отъ смолянъ, у которыхъ княземъ въ это время былъ Романъ Ростиславичъ, служить лучшимъ доказательствомъ, что въ 1170 году уже существовало самостоятельное Торопецкое княжество со своимъ отдѣльнымъ княземъ, Мстиславомъ Ростиславичемъ.

Послѣ похода 1170 года о Торопцѣ въ лѣтописяхъ даже не упоминается до 1209 года. Въ послѣдующее время, съ 1209 по 1228 годъ, то есть до смерти Мстислава Мстиславича Торопецкаго, рѣдко упоминается Торопецъ; собственно о торопчанахъ встрѣчаются извѣстія только объ участіи ихъ въ походѣ 1214 года на Чудь, въ преслѣдованіи литовцевъ, разорившихъ Торопецкую землю въ 1226 году, и въ послѣдовавшей за тѣмъ битвѣ при Усвятѣ. Такой недостатокъ извѣстій о торопчанахъ заставляетъ пополнить, насколько возможно, этотъ пробѣлъ лѣтописными свѣдѣніями о дѣятельности торопецкихъ князей, въ надеждѣ такимъ путемъ составить себѣ хотя какое-нибудь представленіе о состояніи Торопецкаго княжества и о жизни торопчанъ въ этотъ періодъ времени.

Въ 1172—1173 годахъ, во время своей геройской борьбы съ Андреемъ Боголюбскимъ, Мстиславъ Храбрый, повидимому, не имѣлъ волости на югѣ и подѣ Вышеградомъ предводительствовалъ полкомъ своего брата Давыда²⁰; это обстоятельство заставляетъ предполагать, что онъ въ это время еще былъ торопецкимъ княземъ. Но въ 1175 году онъ сдѣлался княземъ смоленскимъ; въ 1179—1180 гг. онъ княжилъ въ Новгородѣ. Хотя можно допустить, что въ это время Мстиславъ имѣлъ большое вліяніе на дѣла въ Торопецкомъ княжествѣ, какъ это было позднѣе, при подобныхъ обстоятельствахъ, при его сынѣ, но торопецкимъ княземъ былъ тогда, по всей вѣроятности, какой-нибудь другой князь.

Передъ смертію (1180 г.) Мстиславъ Храбрый отдалъ своего младшаго сына Владимира на попеченіе боярину Борису Захарьевичу, бывшему приближеннымъ лицомъ еще къ отцу Мстислава, Ростиславу Мстиславичу²¹; затѣмъ и Бориса Захарьевича, и Владимира отдалъ

²⁰ Ипат. 406.—²¹ Ипат. 364.

на руки* братьямъ своимъ Рюрику и Давиду. Вѣроятно, подобнымъ же образомъ поступилъ онъ и относительно своего другого сына, Мстислава Мстиславича²². По крайней мѣрѣ года черезъ два Мстиславъ владѣлъ Треполемъ и находился на попеченіи боярина Сдеслава Жирославича. При этомъ полки малолѣтнихъ князей, Мстислава и Владимира Мстиславичей, предводительствуемые Борисомъ²³ Захарьевичемъ и Сдеславомъ Жирославичемъ, находились въ полномъ распоряженіи великаго князя Рюрика Ростиславича. Лѣтъ черезъ 13 послѣ этого, Мстиславъ Мстиславичъ, уже взрослый, еще не разставался съ „мужемъ своимъ“ Сдеславомъ Жирославичемъ и попрежнему владѣлъ Треполемъ²⁴. Въ 1207 году онъ храбро защищалъ Торческъ отъ войскъ Всеволода Чермнаго, однако принужденъ былъ сдать городъ и повинуть югъ до 1214 года²⁵. По необходимости долженъ былъ Мстиславъ поселиться въ Торопцѣ, въ „своей волости“.

Въ то время какъ онъ княжилъ въ Торопцѣ, недовольство новгородцевъ своимъ княземъ Святославомъ и его отцомъ Всеволодомъ III достигло крайнихъ предѣловъ, и въ 1209 году нѣкоторые изъ новгородцевъ завязали тайныя сношенія съ Мстиславомъ, прося его о помощи. Мстиславъ Торопецкій, всегда поддерживавшій „старый бытъ старыхъ городовъ“, рѣшился и на этотъ разъ выступить защитникомъ старинныхъ новгородскихъ правъ отъ незаконныхъ притязаній Святослава. Съ своей дружиной явился онъ въ Торжкѣ, схватилъ Святославовыхъ бояръ и посадника, приверженца Святослава, и послалъ сказать новгородцамъ: „пришелъ есмь къ вамъ, слышавъ насилье отъ князь, жаль ми своя отчины“. Новгородцы заключили Святослава подъ стражу и пригласили Мстислава княжить въ Новгородѣ. Тотчасъ по его пріѣздѣ, новгородцы вооружились и отправились въ походъ на суздальцевъ. Всеволодъ выслалъ противъ нихъ войско, во главѣ котораго были его сыновья Константинъ, Юрій и Ярославъ. Но до сраженія дѣло не дошло: князья заключили договоръ, по которому вмѣсто Святослава новгородскимъ княземъ сдѣлался его братъ Вла-

²² Ипат. 412: „се приказываю дѣти свое Володимѣра Борисови Захарьичю, и со симъ дамъ брату Рюрикови и Давыдови с волостью на рудѣ; а что о нѣхъ Богъ промыслитъ“. И тако приказавъ дѣти свои братьѣ своей и воздѣвъ рудѣ... Здѣсь какъ будто что-то пропущено: въ первоначальномъ спискѣ лѣтописи, быть можетъ, помѣщено было распоряженіе и относительно Мстислава Мстиславича („и тако приказавъ дѣти свои“...)

²³ Ипат. 420, 421, 455, 478.

²⁴ Лаврент. 408. Подробности у Татищева III, 352—353.

димиръ, Мстиславъ же Мстиславичъ долженъ былъ возвратиться въ свой Торопецъ.

Однако и при новомъ князѣ въ Новгородѣ продолжали господствовать прежніе „суздальскіе“ порядки. Недовольство поведеніемъ князя Владимира Всеволодовича все болѣе и болѣе усиливалось, и уже въ слѣдующемъ 1210 году новгородцы вновь призвали къ себѣ Мстислава Торопецкаго, Владимиръ же, опасаясь участи брата, поспѣшилъ уѣхать къ отцу¹⁵. Такимъ образомъ Мстиславъ надолго утвердился на новгородскомъ княжескомъ престолѣ.

Можно предполагать, что Мстиславъ и Владимиръ, сыновья Мстислава Храбраго, долгое время княжили въ Торопцѣ и вслѣдствіе этого постоянно удерживали за собою прозваніе „Торопецкій“, даже тогда, когда княжили въ другихъ земляхъ¹⁶. Но несомнѣнно, что въ 1207—1210 годахъ торопецкимъ княземъ былъ Мстиславъ Мстиславичъ. Въ 1210 году Мстиславъ Мстиславичъ, отправляясь на княженіе въ Новгородъ, кажется, назначилъ торопецкимъ княземъ своего брата Владимира. Если это было такъ, то Владимиру недолго пришлось княжить въ Торопцѣ: уже въ слѣдующемъ 1211 году Мстиславъ счелъ необходимымъ перемѣстить его въ Великіе Луки, для лучшей обороны новгородскихъ владѣній отъ нападеній литовцевъ¹⁷.

Съ 1211 по 1225 годъ торопецкимъ княземъ былъ Давидъ. По всей вѣроятности, онъ былъ двоюроднымъ братомъ Мстислава Торопецкаго и роднымъ братомъ Владимира Рюриковича, друга и постоянного, неизмѣннаго союзника Мстислава Мстиславича во всѣхъ его предпріятіяхъ¹⁸.

¹⁵ Лаврент. 413.—Новгор. 192 и 193.—Воскр. П. С. Р. Л. VII, 116. Нилем. П. С. Р. Л. X, 60 и 61.—Татищева III, 366—370.—Соловьева въ Чтен. ист. и др. росс. (1846 г.) № 1, 56, 57 и 116.

¹⁶ П. С. Р. Л. VII, 116: Тогда (1208 г.), на зиму, „Новгородци приведоша къ себѣ князя Мстислава Торопецкаго. Лаврент. 424: „и слышавше и Русетин князи, Мстиславъ Киевскій, и Мстиславъ Торопичскій и Черниговскій, и прочіи, сдумаша ити на нѣ“ (разсказъ о битвѣ на Калкѣ). Въ Воскрес. спискѣ: „Преставился Мстиславъ Мстиславичъ князь Торопецскій, княживъ въ Галичи, и поиде въ Киевъ, разболѣ же ся на пути и постригся въ схиму, и тако преставися“ (П. С. Р. Л. VII, 134).—О Владимирѣ Мстиславичѣ: „Изгнаша Исконичи отъ себе князя Володимира Торопецкаго“... (П. С. Р. Л. IV, 20). „Изгнаша отъ себя Исконичи князя литовскаго Володимира Торопецкаго“... (П. С. Р. Л. V, 177).—¹⁷ Новгород. 193.

¹⁸ Въ разсказѣ о походѣ Мстислава Мстиславича на чудь-Криву въ 1214 г. (Новгор. лѣт. 195) въ заключеніе прибавляется: „быша же ту и Мельковскіи

Съ 1210 года по 1218 (съ небольшимъ перерывомъ) Мстиславъ княжилъ въ Новгородѣ, и торопецкими князьями въ то время были Владимиръ Мстиславичъ и Давидъ Рюриковичъ; но и тогда Мстиславъ не терялъ связи съ Торопцемъ, и его значеніе въ Торопецкомъ княжествѣ было сильнѣе, чѣмъ значеніе самихъ тогдашнихъ торопецкихъ князей, бывшихъ въ сущности лишь его намѣстниками. Въ 1211 году Мстиславъ отправилъ въ заточеніе архіепископа Митрофана, принадлежавшаго къ враждебной ему суздальской партіи, именно въ городъ Торопецъ, на преданность жителей котораго онъ вполне могъ положиться. Въ 1216 году, когда торопецкимъ княземъ былъ Давидъ, князь новгородскій Мстиславъ Мстиславичъ, вступивши въ предѣлы Торопецкаго княжества, по словамъ лѣтописи, „въииде въ свою волость“ и позволилъ своимъ воинамъ брать, сколько нужно, хлѣба и фуража, только людей въ плѣнъ не забирать. При этомъ городокъ Ржевка (Ржевъ на Волгѣ), находившійся на восточной окраинѣ Торопецкаго княжества, называется городомъ Мстиславовымъ, и его защищаетъ Мстиславовъ воевода Ярунъ во главѣ Мстиславовой дружины. Въ 1216 году враги Мстислава хорошо знали, что, сдѣлавши нападеніе на Торопецкую землю, можно было всего болѣе ему повредить¹¹.

Такимъ образомъ Владимиръ и Давидъ, бывшіе торопецкими князьями при жизни Мстислава, не могли имѣть большого значенія для Торопца. Но большое вліяніе на жизнь и дѣятельность торопчанъ должны были оказать два Мстислава, отецъ и сынъ, эти „самые блестящіе

князь Всеволодъ Борисовичъ съ Пльковици, и Торовьцскимъ князь Давидъ Володимиръ братъ“. Еслибы Давидъ былъ роднымъ братомъ Мстислава и Володимира Мстиславичей Торопецкихъ, то въ приведенномъ лѣтописномъ извѣстіи виѣсто словъ „Володимиръ братъ“ скорѣе слѣдовало бы ожидать „Мстиславъ братъ“, и тѣмъ болѣе, что въ этотъ мѣстъ выше упоминается только о Мстиславѣ Мстиславичѣ, который былъ явнымъ предводителемъ всего войска и душою всего этого военного предпріятія. Можно указать также и на предсмертное распоряженіе Мстислава Храбраго, въ которомъ о Давидѣ ничего не сказано (Ипат. 412).

¹¹ Новгород. 200 и 201: „Мстиславъ же поиде Серегеранъ и въииде въ свою волость, и рече Новгородцемъ: идѣте въ зашитіа, толико головъ не смѣйте;—идоша, исполнишася кѣрпа и сами и кони и быша върху Вьлзѣ, осѣлъ Святославъ Ржевку, городьць Мстиславъ“... Въ лѣтописи по Воскрес. списку: „... и тако начаша воевати волость Торопецкую изъ Торжку“... (П. С. Р. Д. VII, 120).

представители старой, юго-западной Руси“, которые „хотѣли поддержать старый порядокъ вещей противъ новаго, поддержать родовыя отношенія между князьями и вмѣстѣ старый бытъ старыхъ городовъ“²⁰.

Чѣмъ были Мстиславы для торопчанъ?

Отвѣтомъ на это могутъ служить слѣдующія слова современника Мстислава Ростиславича по поводу его смерти: „не бѣ бо тоѣ землѣ в Руси, которая же его не хоташеть ни любяшеть... и плакашесь по немъ вся земля Руская, не може забыти доблести его, и Чернии Клобуци вси не могутъ забыти приголубления его“²¹. Лѣтописныя извѣстія о княженіи Мстислава Мстиславича въ Новгородѣ также указываютъ на народную къ нему любовь и на то, что онъ стоялъ за неприкосновенность народныхъ правъ и съ уваженіемъ относился къ народному вѣчу и его постановленіямъ²². Народное расположеніе къ торопецкимъ князьямъ изъ рода Ростислава Мстиславича еще болѣе возрастало вслѣдствіе необыкновеннаго благородства ихъ характера и выдающейся храбрости. Къ нимъ ко всѣмъ приложимы слова кievскаго лѣтописца, сказанныя о Мстиславѣ Ростиславичѣ: „Мстиславъ бо отъ уности навывкъ баше не уполошится никогже, но токмо Бога единого блюстися“²³. Можно быть увѣреннымъ, что и торопчане съ большою любовью относились къ этимъ своимъ князьямъ, не боявшимся никого, кромѣ Бога, и постоянно поддерживавшимъ народное самоуправленіе. Во всякомъ случаѣ не подлежитъ сомнѣнію, что оба Мстислава были могущественными защитниками Торопецкой земли отъ нападенія враговъ. Несомнѣнно также, что эти доблестные князья, сохраняя дружественныя отношенія къ смоленянамъ и постоянно находясь въ тѣсной связи съ Ростиславичами, навсегда доставили Торопцу полную политическую независимость отъ Смоленска, тогда какъ до нихъ Торопецкая земля была одною изъ смоленскихъ волостей.

Послѣ торопецкихъ князей изъ рода Ростислава ясно обнаруживается полная отчужденность Торопца отъ Смоленска и постоянное внимательство князей владиміро-суздальскихъ въ дѣла Торопца. О

²⁰ Соловьева Ист. Рос. II, 325 (3-е изд.).—²¹ Ипат. 414.

²² Полевое вѣче на походѣ въ 1214 г. (Новг. 196), его слова: „пришлъ осмъ къ вамъ, слышавъ насилъ отъ князь, и жалъ ми своя отцны“... „а вы вольны въ князьяхъ“... (Новгор. 192 и 197).

²³ Н. С. Р. Л. II, 121. Троицкая лѣтопись: „ци зримъ оже при нашихъ полцѣхъ тѣхъ мало Ростислава племяни, да князи мудри суть и ряди и хоробри, а мужи ихъ Новгородци и Смоленне дерзи къ боеви, а Мстислава Мстиславича и сами вѣдаста въ томъ племяни, оже дана ему отъ Бога храбрость изъ всѣхъ“ (Н. С. Р. Л. I, 212).

торопецких князьях нѣтъ никакихъ извѣстій, а князя Ярославъ Всеволодовичъ, Александръ Невскій и его сынъ Василій являются для Торопца тѣмъ, чѣмъ былъ прежде Мстиславъ Мстиславичъ въ то время, когда княжилъ въ Новгородѣ или въ Галичѣ. Это обстоятельство находитъ объясненіе въ ихъ родственной связи съ Мстиславомъ Торопецкимъ. Въ 1214 году Ярославъ женился на Ростиславѣ-Ѳеодосіи, дочери Мстислава²⁴. Извѣстно, какъ много заботился Мстиславъ о лучшемъ устройствѣ своихъ дочерей Маріи и Анны, выданныхъ замужъ за Даніила Романовича и за венгерскаго королевича Андрея. Онъ имѣлъ особенныя основанія похлопотать о судьбѣ Ѳеодосіи и ея малолѣтнихъ сыновей, такъ какъ не могъ надѣяться на своего зятя Ярослава, котораго онъ отъ всей души презиралъ. Нелюбимая и обижаемая Ярославомъ княгиня Ѳеодосіа даже не всегда жила вмѣстѣ съ своимъ мужемъ²⁵. Очень правдоподобно, что Мстиславъ отдалъ ей и ея сыновьямъ Торопецкую волость со всѣми своими доходами и имѣніями (княжескими селами). Вотъ причина, почему Ярославъ, а потомъ и сынъ его Александръ Невскій, при всякомъ нападеніи на Торопецкую землю, непременно являлись на помощь. Во всякомъ случаѣ, что-то крѣпко связывало Ѳеодосію и ея сына Александра съ Торопцемъ. Это выразилось между прочимъ и въ томъ, что бракосочетаніе Александра было совершено въ Торопцѣ. „Оженися князь Олександръ, сынъ Ярославъ, в Новѣгородѣ: поа в Полотьскѣ у Брячъслава дчерь і вѣнчаса в Торопчи; ту кашю чини, а в Новѣгородѣ другую“²⁶.

Со второй половины XIII вѣка начинается эпоха, отличающаяся крайней скудостью дошедшихъ до насъ историческихъ свѣдѣній даже о самыхъ значительныхъ городахъ.

²⁴ Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго: Ведена быо Ростислава из Новагорода, дщи Мстислава Мстиславича за Ярослава, сына великого князя Всеволода въ Переяславль Суздальскимъ (Времен. кн. 9, стр. 111).

²⁵ Еще въ 1216 году Мстиславъ взялъ свою дочь отъ Ярослава (Новгор. 204. Троицк. 215 (П. С. Р. Л. I, 215) Татищ. III, 385). Потомъ состоялось примиреніе; въ 1218 г. родился Ѳеодоръ, а 30 мая 1219 года Александръ (Татищ. III, 423). Но и впослѣдствіи Ростислава жила иногда отдѣльно отъ мужа. Такъ напр.: въ 1240 году „выиде князь Олександръ из Новагорода къ отцю в Переяславль съ матерью и с женою и со всѣмъ дворомъ своимъ, роспрѣвса съ Новгородци“ (Новгор. 258). Въ 1244 году „престаниса княгыни Ярославая, пострѣгшиса у святаго Георгія в монастыри (Новгор. 263). Слѣдовательно и умерла въ Новгородѣ, живя вмѣстѣ съ Александромъ, вдали отъ мужа.

²⁶ Новгор. 252.

Въ столѣтіе, слѣдовавшее за смертью Александра Невскаго, въ лѣтописяхъ нѣтъ никакихъ извѣстій о Торопцѣ, кромѣ упоминанія о пожарѣ и наводненіи 1337 года. Остается неизвѣстнымъ, кто княжилъ тогда въ Торопцѣ; даже неизвѣстно, были ли тамъ князья въ этотъ періодъ времени. Но несомнѣнно, что въ это время подготовлялось подчиненіе Торопца Литвѣ.

При торопецкихъ князьяхъ Ростиславичахъ литовцы были еще слабы и разрознены; но зато въ первую четверть XIII вѣка шла упорная борьба между нѣмцами и русскими изъ-за господства надъ туземными обитателями Прибалтійскаго края. Торговые интересы принудили и торопчанъ принять дѣятельное участіе въ этой борьбѣ. Такъ въ 1214 году, когда Мстиславъ Мстиславичъ съ 15000-мъ отрядомъ новгородцевъ отправился походомъ на Чудь, жившую въ западной части нынѣшней Эстляндской губерніи, то и торопчане, подъ предводительствомъ своего князя Давида Рюриковича, охотно пошли за „удатнымъ“ княземъ Мстиславомъ, незадолго передъ тѣмъ княжившимъ у нихъ въ Торопцѣ.³⁷ Походъ 1214 года не былъ единственнымъ походомъ торопчанъ на Чудь. Въ хроникѣ Генриха Латыша разсказывается, что когда полоцкій князь Владимиръ, по призыву эстовъ созвалъ войско, состоявшее изъ русскихъ и литовцевъ, и всѣ уже готовы были къ выступленію въ походъ, Владимира постигла внезапная смерть, а войско его будто бы разсѣялось и возвратилось въ свою землю.³⁸ Надо думать, что между русскими, явившимися на призывъ Владимира, были и торопчане; иначе невозможно объяснить, почему они и ихъ князь Давидъ въ 1216 году не принимали участія въ оборонѣ своей Торопецкой земли отъ нападенія суздальцевъ,³⁹ а также въ Липецкой битвѣ (и во всѣхъ послѣдовавшихъ событіяхъ). Въ то время, когда новгородцы, псковичи и смолянне вели борьбу съ суздальцами, нѣмцы съ ливами и латышами, пользуясь междоусобіями русскихъ князей, опустошали русскія земли. Только по окончаніи междоусобія Владимиръ Рюриковичъ Смоленскій съ своими союзниками поспѣшилъ въ Ливонію, а Мстиславъ Мстиславичъ отправилъ туда отрядъ новгородцевъ подъ начальствомъ Всеволода Мстиславича.⁴⁰

³⁷ Новгород. 195. Въ „Scriptores rerum livonicarum“ Наперскаго въ 1-мъ томѣ Chronicon livonicum vetus, p. 162.

³⁸ Chron liv. vetus, p. 198 и 200.

³⁹ П. С. Р. Л. VII, 120: „и тако начаша воевати волость Торопецкую изъ Торжку“ П. С. Р. Л. XV, 323.

⁴⁰ Татищева III, 509: „Стрыйковский... о сей войнѣ такъ сказуетъ: князи Константинъ, Мстиславъ, Володимиръ конча войну съ Юріемъ Володимирскимъ

Можетъ быть, происходили еще другіе походы торопчанъ въ Прибалтійскій край, но дошедшія до насъ лѣтописи не даютъ на это никакихъ указаній. Во всякомъ случаѣ, за исключеніемъ нападенія новгородцевъ въ 1169 году, при торопецкихъ князьяхъ изъ рода Ростислава, Торопецъ не подвергался нападенію враговъ. Но когда въ XIII вѣкѣ усилились литовцы, торопчане испытали большія невзгоды. Въ теченіе 30 лѣтъ Торопецкая земля пять разъ подвергалась разоренію; въ 1245 году литовцы ворвались даже въ самый городъ Торопецъ.

Въ 1223 году литовцы воевали около Торопца, то есть „убивали однихъ, уводили въ неволю другихъ и отнимали все имущество“. На помощь къ торопчанамъ поспѣшилъ Ярославъ Всеволодовичъ съ новгородцами, но литовцы съ полономъ уже возвращались домой, и преслѣдовавшій ихъ Ярославъ не догналъ ихъ и возвратился отъ Усвята.⁴¹ Зимой, въ началѣ 1226 года литовцы, въ числѣ 7000 человекъ, воевали около Торжка, захвативши передъ этимъ всю Торопецкую волость, и съ большою добычей возвращались домой. Князь торопецкій Давидъ въ это время, вѣроятно, заперся въ городѣ Торопцѣ съ городскими и волостными людьми. Ярославъ Всеволодовичъ съ своей дружиной, Владимиръ Мстиславичъ Торопецкій, княжившій въ то время въ Торжкѣ, съ новоторжцами, небольшое число новгородцевъ, а вслѣдъ за ними и торопчане съ своимъ княземъ Давидомъ погнались за литовцами и настигли ихъ около города Усвята въ Полоцкой землѣ, на границѣ съ Торопецкой. Здѣсь 1 марта 1226 года на озерѣ произошла кровопролитная битва. Всѣ русскіе плѣнники были освобождены, много литовцевъ убито, князья литовскіе и около 2000 простыхъ воиновъ попались въ плѣнъ, остальные разбѣжались. Въ этомъ бою между прочими былъ убитъ торопецкій князь Давидъ.⁴² Въ

Ярославомъ Переяславскимъ, возвратились, и потомъ въ годъ Литва, видя междоусобіе русскихъ, вышелъ изъ лѣсовъ съ великимъ войскомъ, шлѣ въ Русь, гдѣ разоряти и палить начали. Володимиръ же Рюриковичъ Кіевскій, собравъ воинство Смоленское, а къ тому князя Романа Борисовича, Константина, Мстислава и Ростислава, дѣтей Давидовыхъ, присовокупя, пошелъ на Литву, и по жестокомъ сраженіи побѣдилъ“.

⁴¹ Новгород. 214.

⁴² Новгород. 222 и 228, Лаврент. 425 и 426, П. С. Р. Л. XV, 345 и 346. По словамъ польскихъ историковъ, въ этой битвѣ русскихъ погибло больше, чѣмъ потерявшихъ поразеніе литовскихъ и жидовскихъ воиновъ, которые посланы были въ этотъ походъ жидовскимъ княземъ Монтиагомъ и литовскимъ княжичемъ Живибундомъ (Kronica Macieja Strykowskiego, p. 225—226 въ „Zbior dzieiopisow polskich“).

1234 году литовцы, возвращавшіеся съ добычей изъ Русы, были настигнуты и разбиты новгородцами въ Торопецкой волости, около Дубровны.⁴³ Въ 1245 году Литва воевала около Бѣжеца и Торжка. Новогоры были разбиты, и литовцы удалились съ полономъ. Новоторы, тверичи и дмитровцы преслѣдовали ихъ и разбили около города Торопца. Литовцы ворвались въ Торопецъ и затворились въ немъ. Но на другой день подоспѣлъ Александръ Невскій съ новгородцами, избилъ до восьми литовскихъ князей и отнялъ весь полонъ; литовцы, вышедши изъ города Торопца, стали поспѣшно отступать къ Усвяту. Новгородцы, считая свое дѣло оконченнымъ, отправились въ Новгородъ, но Александръ, только съ одними своими дружинниками, бросился въ погоню за литовцами, настигъ ихъ около города Жиждя, находившагося въ предѣлахъ Торопецкой земли, избилъ остальныхъ ихъ князей и истребилъ весь отрядъ. Покончивши съ литовцами Александръ поѣхалъ въ Витебскъ, гдѣ воспитывался, какъ надо полагать, его пятнадцатилѣтній сынъ у своего дѣда Брючислава. Взявши съ собой сына, Александръ возвращался въ Новгородъ и совсѣмъ неожиданно встрѣтилъ около Усвята еще литовскій отрядъ, который также былъ имъ уничтоженъ.⁴⁴ Наконецъ, въ 1253 году, литовцы, повосставши Новгородскую волость, отступали чрезъ Торопецкую землю и у Торопца были разбиты тринадцатилѣтнимъ сыномъ Александра, новгородскимъ княземъ Василюмъ.⁴⁵ Такимъ образомъ собственно три набѣга литовскихъ были разорительны для Торопецкой земли, а именно нападенія, сдѣланныя ими въ 1223, 1226 и 1245 годахъ.

По всему видно, что захватъ всякаго имущества и, въ особенности, возможно большаго числа плѣнниковъ былъ главною цѣлью этихъ набѣговъ.

Литовцы большею частію нападали на Торопецкую землю зимой, потому что эта волость, нѣсколько сходная по природѣ съ ихъ роднымъ краемъ, была всего доступнѣе именно въ зимнее время. Направлялись они къ Торопцу сухопутною дорогой отъ Усвята и этою же дорогой возвращались назадъ съ добычей и плѣнниками.

Отправляясь въ походъ, литовцы собирались въ большомъ числѣ. Всего многочисленнѣе было ихъ войско въ 1226 году, когда по выраженію лѣтописи, „бѣ бо рать велика зѣло, ака же не была отъ начала міру“. Изъ другихъ списковъ лѣтописи узнаемъ, что въ этомъ нападеніи участвовало 7000 литовцевъ.⁴⁶

⁴³ Новгор. 244.—⁴⁴ Новгор. 270 и 271.—⁴⁵ Новгор. 274.

⁴⁶ Лаврент. 425, Новгор. 222 и др.

Такъ какъ Торопецкая и сосѣднія съ нею земли въ XIII вѣкѣ были почти сплошь покрыты дремучими лѣсами, то литовцы считали необходимымъ раздѣляться на нѣсколько малочисленныхъ отрядовъ, чтобы, обнимая своимъ нападеніемъ возможно большее пространство, получать болѣе добычи и легче находить продовольствіе для людей и коней. Такъ напримѣръ: въ 1226 году семитысячное литовское войско одновременно „воевало“ около Торжка, Новгорода, Полоцка, Торопца и Смоленска.⁴⁷ Эти малочисленные отряды находились подъ предводительствомъ отдѣльныхъ князей. Когда было нужно, они соединялись. Такъ въ 1245 году въ Торопцѣ пало въ битвѣ 8 литовскихъ князей, а во время преслѣдованія около города Жижица были убиты и остальные ихъ князья⁴⁸.

Язычники-литовцы отличались жестокостью, и ихъ нападенія были опустошительны. „Поимаша множество много зѣло хрестіанъ и много зла створиша воюя“.⁴⁹

Сельскіе жители Торопецкой земли, разсѣянные на большомъ пространствѣ посреди лѣсовъ, не могли во время литовскихъ набѣговъ своевременно соединяться; имъ оставалось одно средство спасенія: скрываться въ лѣсахъ, но и это не всегда оказывалось возможнымъ, такъ какъ торопчане въ XIII вѣкѣ защищались не отъ степняковъ—половцевъ, а отъ литовцевъ, свывшихся съ жизнью въ лѣсахъ. Нѣмецкій лѣтописецъ той эпохи говоритъ: „Въ то время литовцы были настолько сильнѣе всѣхъ христіанскихъ и языческихъ народцевъ, жившихъ въ тѣхъ мѣстахъ, что едва ли кто-нибудь, въ особенности изъ леттовъ, осмѣливался жить въ своихъ маленькихъ поселкахъ: оставивши пустыми свои дома, они отыскивали мрачныя лѣсныя убѣжища, но даже и такимъ образомъ не могли спастись отъ литовцевъ, потому что тѣ, подстерегая ихъ въ лѣсахъ во всякое время, захватывали и убивали однихъ, уводили въ свою землю другихъ и расхищали все ихъ имущество. И русскіе бѣжали отъ литовцевъ, хотя бы и малочисленныхъ, по лѣсамъ и поселкамъ, подобно тому, какъ бѣгаютъ зайцы предъ охотниками“...⁵⁰

Изъ описанія набѣга 1226 года видно, что торопчане въ то время не могли защититься отъ литовцевъ одними собственными силами, однако принимали дѣятельное участіе въ оборонѣ своей земли. При описаніи же событій, происходившихъ черезъ 20 лѣтъ послѣ этого, лѣтописецъ, рассказывая о томъ, какъ литовское войско потер-

⁴⁷ Лавр. 425.—⁴⁸ Новгор. 270.—⁴⁹ Давр. 425.

⁵⁰ Chronicon livon. vetus, p. 134.

пѣло пораженіе подъ Торопцемъ, какъ разбитые литовцы „вбѣжали“ въ самый городъ и выгнаны были оттуда на другой день Александромъ Невскимъ,—совсѣмъ не упоминаетъ о торопчанахъ.

Видно, что литовцы совсѣмъ разорили Торопецкую землю и стоявшій во главѣ ея городъ Торопецъ, несмотря на его малодоступное для нападенія положеніе и его казавшіяся неприступными укрѣпленія. Уже въ половинѣ XIII вѣка можно было предвидѣть, что вскорѣ литовцы совсѣмъ завладѣютъ Торопцемъ, и такимъ образомъ прекратится его самостоятельное политическое существованіе. Сильное вліяніе Литвы на судьбы Торопецкой земли, вѣроятно, началось уже съ половины XIII вѣка, т. е. со времени утвержденія литовскихъ князей въ Полоцкѣ. Благодаря литовскому вліянію Торопецъ, какъ и сосѣднія съ нимъ Витебская и Полоцкая земли, не испыталъ на себѣ татарскаго ига. По крайней мѣрѣ не сохранилось ни мѣстныхъ преданій, ни лѣтописныхъ указаній на существованіе его въ Торопецкой землѣ, хотя нашествіе Батыя и коснулось сѣверо-восточныхъ границъ Торопецкаго княжества: Батый шелъ такъ называвшимся Селигерскимъ путемъ. Но вскорѣ литовское вліяніе перешло во владычество надъ Торопцемъ: въ „Перечнѣ городовъ дальнихъ и ближнихъ“, составленномъ во второй половинѣ XIV вѣка, онъ упоминается уже въ числѣ литовскихъ городовъ⁵¹. Естественно, возникаетъ вопросъ о времени присоединенія Торопца къ Литовско-русскому государству и перенесенія города на новое мѣсто.

Хотя прямого отвѣта на этотъ вопросъ и не даютъ источники, однако съ увѣренностью можно утверждать, что присоединеніе Торопца къ Литовско-русскому государству произошло при Ольгердѣ, и что въ то же время, вѣроятно, торопчане принуждены были переселиться на новое мѣсто.

Ольгердъ, подобно отцу своему, стремился создать себѣ державу изъ русскихъ земель. Но онъ не хотѣлъ достигать этой цѣли путемъ насилія. „Ольгердъ не столько силою, елико мудростию воеваша“⁵². Вообще о присоединеніи русскихъ земель къ Литвѣ при Ольгердѣ можно сказать, что большею частью „подчиненіе ихъ власти литовскихъ князей совершалось путемъ не завоеванія, а „пріязни“, по всѣмъ видимостямъ—при содѣйствіи самого же населенія, видѣвшаго въ литовскихъ вождяхъ оберегателей (по крайней мѣрѣ, на первыхъ

⁵¹ П. С. Р. Л. VII, 240 и 241,

⁵² Руск. лѣт. по Никои. списку ч. 4, 21.

порахъ, до сближенія Литвы съ Польшей) спокойнаго развитія его внутренней жизни⁵³.

Въ 1320 году Ольгердъ, послѣ смерти своего тестя, послѣдняго витебскаго князя Ярослава Васильевича, получилъ Витебское княжество, въ качествѣ вѣна жены. Онъ неминуемо долженъ былъ обратить вниманіе на сосѣднюю Торопецкую землю, въ то время независимую и обособленную отъ другихъ земель. Одна изъ торопецкихъ волостей Велижская, находившаяся за Двиной, рядомъ съ витебскими волостями, вѣроятно, была приобрѣтена Ольгердомъ прежде присоединенія Торопца, чѣмъ и объясняется существованіе въ послѣдующее время Велижскаго намѣстничества отдѣльно отъ Торопецкаго намѣстничества⁵⁴. Затѣмъ вскорѣ долженъ былъ и Торопецъ подчиниться Ольгерду.

Взятіе Ольгердомъ Ржева въ 1355 году и принадлежность Бѣльчи (г. Бѣлаго) Литвѣ въ 1358 году—свидѣтельствуютъ, что верхнее теченіе З. Двины и все теченіе р. Межи уже находились во власти литовцевъ. Если Ржевъ на Волгѣ, самый отдаленный отъ Витебска городъ Торопецкой земли, въ 1355 году занятъ былъ литовцами, то ближайшій къ нему городъ Торопецъ, безъ сомнѣнія, попалъ въ руки Ольгерда ранѣе этого времени.

Занятіе города Торопца, быть можетъ, не обошлось безъ предварительнаго сопротивленія со стороны жителей. По крайней мѣрѣ сохранилось одно извѣстіе *позднѣйшаго времени*, свидѣтельствующее, что Ольгердомъ Торопецъ „едва не до основанія былъ разоренъ“. Первый историкъ города Торопца, священникъ П. Иродіоновъ,—пишетъ, что такъ какъ Торопецъ „близъ Польской и Литовской границы состоялъ, то всегда прежде прочихъ претерпѣвалъ тяжчайшія нападенія, безпокойства, разоренія и опустошенія, наипаче же *послѣ* 1362 года, при кн. Дмитрія Донскомъ, когда кн. Ольгердъ Литовскій, въ Витепскѣ княжившій, опустошалъ крайне многіе порубежные города. Сей городъ, яко самый ближній къ Витепску, едва не до основанія

⁵³ О. И. Леонтовича: Очерки исторіи лит. рус. права (Ж. М. Нар. Пр. 1893, мартъ, стр. 96). На стр. 91 того же сочиненія: „Что касается Мстислава и другихъ пограничныхъ волостей Смоленской земли (со стороны Витебскаго княжества), то по выраженію Стадницкаго, волости эти добыты Ольгердомъ „najczęściej znięcazka, mniej przemocą, niż wojennym podstępem“ (К. Stadnicki, Olgerd i Kiejstut, 134). См. также проф. Антоновича Очеркъ исторіи вел. княж. Литовскаго, I, 96—99.

⁵⁴ Вел. кн. лит. записей кн. IV, л. 87: „Отъ велижскаго намѣстничества Ходоръ далъ 3 копы“.

былъ разоренъ. Спасшіеся бѣгствомъ или изъ плѣну возвратившіеся граждане, какъ послѣ жатвы класы, хотя паки начали собираться но были весьма слабы и немногочисленны⁵⁵...

Знакомство священника Иродіонова съ источниками, сообщавшими только о тѣхъ нападеніяхъ Ольгерда на русскія области, которыя происходили въ княженіе Дмитрія Донского, ошибочная увѣренность его въ томъ, что торопчане переселились на новое мѣсто въ началѣ XVII вѣка, и незнаніе того, что Торопецкая земля въ теченіе долгаго времени находилась подъ властью Литвы,—кажется, были главными причинами недостаточно полной и точной передачи имъ тѣхъ свѣдѣній о взятіи Ольгердомъ Торопца, которыя находились въ его распоряженіи. Если принять во вниманіе, съ какой симпатіей относился Ольгердъ къ *русской* культурѣ и къ интересамъ своихъ подданныхъ *русской* національности, то придется признать рассказъ о. Иродіонова о полномъ разореніи Торопца по меньшей мѣрѣ преувеличеннымъ.

Кажется, можно предположить, что Ольгердъ, завладѣвши Торопцемъ, жителей его поселилъ на смежныхъ низменныхъ мѣстахъ по берегамъ р. Торопы и озера Соломена, не представлявшихъ никакихъ преградъ для нападенія. Переселеніе жителей облегчалось, если допустить, что Торопецъ, сильно пострадавшій въ 1337 году отъ пожара и наводненія, при нападеніи Ольгерда дѣйствительно былъ разоренъ. Можно предполагать также, что Ольгердъ, чтобы легче господствовать надъ торопчанами, помѣстилъ литовскій гарни-

⁵⁵ Всѣ писавшіе о Торопцѣ, основываясь исключительно на вышеприведенныхъ словахъ, утверждали, что Торопецъ былъ разоренъ Ольгердомъ въ 1362 году. Свящ. Иродіоновъ, основываясь на источникахъ, сообщавшихъ только о нападеніяхъ Ольгерда, происходившихъ въ княженіе Дмитрія Д., говоритъ, что нападенія Ольгерда происходили *послѣ* 1362 года. Его слова, что Торопецъ „прежде прочихъ претерпѣвалъ тяжчайшія нападенія“ дали поводъ послѣдующимъ историкамъ совершенно неосновательно считать 1362 годъ—годомъ разоренія Торопца. Самъ о. Петръ Иродіоновъ не дѣлаетъ точнаго опредѣленія времени и не говоритъ о разореніи Торопца въ 1362 году. Его слова: „когда кн. Ольгердъ Д., въ Витепскѣ княжившій“... и „сей городъ, яко самый ближній къ Витепску, едва не до основанія былъ разоренъ“... могутъ служить лишь подтвержденіемъ вышевысказанныхъ соображеній о взятіи Торопца Ольгердомъ ранѣе 1355 года, потому что слова: Ольгердъ, „княжившій въ Витепскѣ“, можно было бы употребить, говоря о событіяхъ, совершившихся до 1345 года, а не въ послѣдующее время, когда онъ былъ великимъ княземъ и обладателемъ обширнаго Литовско-русскаго государства.

зонтъ въ старомъ городѣ, болѣе укрѣпленномъ и природою, и искусствомъ. Можетъ быть, по этой причинѣ эта часть города въ настоящее время зовется иногда Польшею, а обитатели ея поляками ⁵⁶.— Деревянные стѣны, о которыхъ упоминается въ „Перечнѣ городовъ“, въ XIV вѣкѣ существовали, вѣроятно, на литовской сторонѣ, въ старомъ городѣ. Тѣ же стѣны, которыя въ концѣ XV вѣка торопецкіе городскіе и волостные люди должны были строить и охранять „подавнему“, находились въ новомъ городѣ, на другой сторонѣ р. Торопы.—Со времени взятія Торопца Ольгердомъ до 1500-го года, въ теченіе болѣе 150 лѣтъ, Торопецкая земля входила въ составъ Литовско-рускаго государства.

Русскія земли, объединенныя подъ верховной властью великаго князя литовскаго, во внутренней своей жизни долгое время сохраняли свое старинное устройство и уже установившіеся порядки; постояннымъ правиломъ литовскихъ князей было держаться старины и избѣгать нововведеній въ присоединенныхъ къ Литвѣ русскихъ областяхъ ⁵⁷. Въ особенности это можно утверждать о такъ называемыхъ задвинскихъ волостяхъ, связь которыхъ съ центромъ государства была самая слабая, и въ которыхъ старинные русскіе порядки сохранялись болѣе, чѣмъ въ другихъ областяхъ. Къ числу задвинскихъ волостей принадлежали и торопецкія волости. Но и въ этихъ волостяхъ литовское владычество не могло остаться безслѣднымъ. Напримѣръ, весьма значительно было вліяніе на (торопецкія) внутреннія дѣла торопецкаго намѣстника, назначаемого великимъ княземъ литовскимъ. Какъ на послѣдствіе литовскаго владычества должно указать и на усиленіе военнаго элемента въ составѣ населенія Торопецкой земли, причемъ витебскіе и торопецкіе бояре и слуги, получавшіе въ ней земли на помѣстномъ правѣ, находились въ полной зависимости отъ великаго князя литовскаго. Со времени литовскаго завоеванія была также поколеблена прежняя неразрывная связь города Торопца съ его волостями. Такъ напримѣръ: Старцева волость, при помощи великихъ князей литовскихъ, сдѣлалась почти совсѣмъ независимой отъ города ⁵⁸.

⁵⁶ Когда произведены будутъ раскопки на „Маломъ городищѣ“, то, вѣроятно, обнаружится, что малочисленные литовцы старались приспособить его на случай необходимости „отсидѣться“ отъ многочисленныхъ враговъ.

⁵⁷ Вел. кн. Литов. записей книга VI, л. 130 об.: „бо мы никому повинны не въводить а старинны не рушаемъ.“

⁵⁸ Въ актахъ Литовской метрики Записей книга VI, стр. 547—548 (листь подданныхъ торопецкимъ Старцовое волости 20 марта 1497 года), а также Записей кн. VI, стр. 213 и 214.

Что же касается до внѣшнихъ историческихъ событій, совершившихся въ Торопцѣ въ эпоху литовскаго владычества, то о нихъ въ лѣтописяхъ не сохранилось никакихъ извѣстій, а тѣ немногія свѣденія о Торопцѣ, которыя находятся въ актахъ такъ называемой Литовской метрики, относятся лишь ко второй половинѣ XV вѣка. Однако съ увѣренностью можно сказать, что для Торопца въ то время никакіе внѣшніе враги не могли быть опасными до утвержденія московскаго владычества въ Новгородской области, когда москвичи начали все болѣе и болѣе тѣснить и торопчанъ, причемъ захватамъ и нападеніямъ подвергалась преимущественно сѣверная часть Торопецкой земли. Какъ только Иванъ III Васильевичъ „узаялъ Новгородъ и вѣчю имъ сказалъ“, во всѣхъ пограничныхъ мѣстностяхъ, находившихся въ смѣсномъ владѣніи, начались столкновенія съ Литвою. Великіе Луки, Ржевъ и Холмскій погостъ объявлены были новгородскими владѣніями, и король Казимиръ имѣлъ основаніе жаловаться, что онъ не получаетъ прежнихъ доходовъ съ этихъ волостей. Затѣмъ начались вторженія въ пограничныя торопецкія владѣнія, которыя никогда не были подчинены Новгороду.

Торопчане съ своей стороны мстили за эти набѣги. Съ обѣихъ сторонъ война велась попрежнему: убивали или уводили въ неволю людей, разграбляли и сжигали дворы, старались разорить цѣлую волость.

Въ 1488 году торопчане жаловались Казимиру, что новгородскій намѣстникъ Ѳеодоръ Ивановичъ Бѣльскій дѣлалъ на Торопецкую землю „наѣздки, грабежи, всилства и иные многи шекоды“. Иванъ III на это отвѣчалъ, что торопецкій намѣстникъ, князь Семенъ Ѳеодоровичъ Соколинской въ томъ же 1488 году наславъ на новгородскія волости многихъ людей, которые эти „волости выграбили и выжгли и животы людскіе поимали“; кромѣ того, убили 8 слугъ Ѳ. И. Бѣльскаго и многихъ волостныхъ людей убили и плѣнили. Въ 1489 году люди князя Бѣльскаго около Торопца сожгли села витебскихъ бояръ и иныхъ владѣльцевъ; въ Торопецкой волости въ этомъ году было сожжено 177 дворовъ помѣщичьихъ и крестьянскихъ, взято въ плѣнъ 102 человека, 3 повѣшено, а въ Козаринской волости сожжено 500 дворовъ, взято въ плѣнъ тоже 500 человекъ, 6 повѣшено, „а битыхъ и вѣшаныхъ и раненыхъ и числа пѣтъ“.

Въ томъ же 1489 году Василій Давыдовичъ, намѣстникъ вселуцкій⁵⁹, отнялъ восточную половину торопецкой волости Дубны и

⁵⁹ Вселуцкая волость, находившаяся прежде въ предѣлахъ Торопецкаго

присоединилъ ее къ ржевскимъ волостямъ, принадлежавшимъ въ то время князю Василю Ивановичу.

Въ 1491 году Андрей Колычовъ, бывшій въ то время намѣстникомъ московскимъ на Чернокунствѣ, или иначе въ Холмскомъ погостѣ, наслалъ на торопецкій погостъ Бологое своихъ людей, которые священника и многихъ людей схватили въ церкви и увели въ свои владѣнія, въ село Морхово, другихъ повѣсили или утопили въ озерѣ, иныхъ заставили присягнуть Ивану III. Въ томъ же году самъ Андрей Колычовъ со многими людьми напалъ на Торопецкую волость, причеъ былъ убитъ торопецкій намѣстникъ, многіе люди были убиты или уведены въ плѣнъ, сильно разорены Торопецкая и Козаринская волости, и много земли отнято въ этихъ волостяхъ и присоединено, вмѣстѣ съ ея населеніемъ, къ Чернокунству.

Эти нападенія Андрея Колычова, имѣвшія такія тяжкія для Торопецкой земли послѣдствія, вызвали со стороны торопчанъ желаніе отмстить за свои бѣдствія. Зенько Евлашковичъ, назначенный Казимиромъ на мѣсто убитаго торопецкаго намѣстника, весною 1492 года, во главѣ торопчанъ, сдѣлалъ набѣгъ на Чернокунство, съ очевидною цѣлью отмстить Колычову и холмичамъ за прошлогоднее разореніе сѣверной части Торопецкой земли. Онъ разграбилъ и сжегъ дворъ холмскаго намѣстника; награбленное имущество Колычова и его людей оцѣнено было москвичами въ „тысячу рублевъ на рижскую“. Кроме того Зенько Евлашковичъ ограбилъ и сжегъ 60 холмскихъ деревень, многихъ людей убилъ и 30 человекъ съ женами и дѣтьми взялъ въ плѣнъ; добычи въ этихъ деревняхъ взялъ на 700 рублевъ на рижскую. Въ томъ же 1492 году въ Торопцѣ и въ другихъ литовскихъ городахъ и по дорогамъ били и грабили лучанъ и холмичей; также пограбили (на 25 рублей) троицкихъ монастырскихъ людей, пріѣхавшихъ изъ-подъ Москвы въ Холмскій погостъ.

Во всей этой борьбѣ Москвы съ Литвой перевѣсъ, очевидно, былъ на сторонѣ Москвы. Люди кн. Бѣльскаго и Колычова не только опустошали Торопецкую землю, убивали и забирали въ плѣнъ „людей и данниковъ“ короля Казимира, но и захватывали въ пограничныхъ Козаринской, Торопецкой и Дубенской волостяхъ земли вмѣстѣ съ ихъ жителями, которыхъ принуждали присягать въ вѣрности Ивану III. Въ самомъ тонѣ дипломатической переписки, происходившей въ то время между Москвой и Литвою, ясно обнаруживается со стороны

княжества, въ XV вѣкѣ была одною изъ ржевскихъ волостей (въ наст. вр. въ Осташковскомъ уѣздѣ).

литовскихъ дипломатовъ сознаніе своего безсилія; наоборотъ, со стороны московскаго правительства—сознаніе своего могущества и твердая увѣренность въ побѣдѣ.

Въ 1494 году великій князь Александръ, преемникъ Казимира, женился на Еленѣ, дочери Ивана III. По „довончальной“ грамотѣ установленъ былъ „рубежь Новгородскимъ волостемъ, Лукамъ Великимъ, и Ржевѣ, и Холмскому погосту, и Велилѣ, и Лопастичамъ, и Буицу, и инымъ волостемъ, всей землѣ Новгородской съ Литвою, и съ Полочаны, и съ Видбляны, и съ Торопчаны, землѣ и водѣ, по старому рубезу“⁶⁰. Но этотъ брачный союзъ не прекратилъ враждебныхъ столкновеній между Москвою и Литвою, и наступательное движеніе Москвы на Торопецкую землю продолжалось. Уже въ 1496 году бояринъ Иванъ Васильевичъ въ Торопецкой волости забралъ много земли вмѣстѣ „съ людьми и съ данями“. Напрасно Александръ отправилъ своихъ пановъ (въ томъ числѣ торопецкаго намѣстника) на рубежь для разбора „обидныхъ дѣлъ“. Въ 1499 году торопецкіе помѣщики жаловались великому князю литовскому, что „бояре“ московскаго государя, жившіе на новгородскихъ границахъ, отняли у нихъ „земли ихъ питомыи зъ людьми и съ житомъ“, въ длину на 50 миль, въ ширину верстъ на десять“⁶¹.

Такимъ образомъ, до 1500 года шла порубежная мелкая война между помѣщиками Московскаго государства, испомѣщенными въ пограничныхъ новгородскихъ волостяхъ, и испомѣщенными въ сѣверной части Торопецкой земли литовскими помѣщиками, набранными изъ торопчанъ, видблянъ и другихъ. Волости Дубна, Торопецкая и Козаринская въ это время были сильно опустошены и частью присоединены къ Холмскому погосту. Самый же городъ Торопецъ во время этой борьбы до 1500 года не подвергался нападенію.

Въ 1500 году пограничная борьба перешла въ настоящую войну. Послѣ взятія московскими войсками Брянска, Путивля, Дорогобужа и другихъ городовъ, послѣ рѣшительной Ведровской битвы (14 іюля

⁶⁰ При заключеніи этого договора вел. кн. Александръ настоятельно требовалъ, чтобы захваченные москвичами участки Торопецкой земли были возвращены. „А о торопецкую землю, што орублена (отрублена) к московскому, штобы тая земля вся зася отдана а отрублена к Торопцу подавному“ (Вел. кн. лит. записей кн. V, 147. А. З. Р. I, 135).

⁶¹ О всѣхъ вышеписанныхъ столкновеніяхъ между Москвою и Литвою см. въ 35 томѣ сборника Импер. Рус. Истор. Общества стр. 20, 21, 35, 36, 54, 55, 63, 64, 66, 67, 217, 218, 125, 126, 129, 130.

1500 года), дошла очередь и до Торопца, и онъ былъ взятъ соединенными московскими, новгородскими и псковскими войсками, находившимися подъ начальствомъ московскихъ воеводъ⁶². Передъ этимъ походомъ псковичи произвели между собою разверстку и выставили съ 10 сохъ-коня, а съ 40 рублей—коня и человѣка въ dospѣхѣ, бобыли же явились пѣшими. Составленная такимъ образомъ псковская рать въ половинѣ іюля 1500 года отправилась на помощь Ивану III и вторглась въ литовскія владѣнія.

Пробывши въ походѣ 11 недѣль, псковичи съ своимъ княземъ Александромъ Володимировичемъ 1 октября того же 1500 года возвратились во Псковъ „все здоровы“. Въ соединеніи съ московскими и новгородскими войсками они въ литовской землѣ взяли городъ Торопецъ⁶³.

Торопецъ, давно уже лишившійся своихъ восточныхъ волостей, составляющихъ въ настоящее время Осташковскій, Ржевскій и часть Бѣльскаго уѣзда, по шестилѣтнему перемирію, заключенному 25 марта 1503 года, отошелъ къ Москвѣ вмѣстѣ съ своими 13 коренными торопецкими волостями⁶⁴. Такимъ образомъ, всѣ волости, изъ которыхъ образовалось Торопецкое княжество, входили теперь въ составъ Московскаго государства.

⁶² П. С. Р. Л. IV, 272: Посылалъ князь великой воеводѣ своихъ въ Литовскую землю на короля Александра, на зятя своего; а Московскіе воеводы Литовскихъ воеводъ побили и воеводѣ поклали, а Торопецъ взяли. У Карамзина (примѣч. 498 къ VI тому): „Въ Синод. Лѣт. № 110, л. 86: Посылалъ князь великій своихъ братанничевъ... да Боярина Андрея Федоровича, Намѣстника Новгородскаго да кн. Александра Володимировича Ростовскаго, Намѣстника Псковскаго; они же Торопецъ взяша, и волости около Полоцка и Витебска поплѣниша, а людей многихъ мечемъ предаша“. По словамъ Герберштейна (записки о Московіи, перев. Анонинова, стр. 20), Иванъ III раздѣлялъ свое войско на 3 отряда: „первую армию онъ послалъ на югъ, въ область Сѣверскую, другую на западъ, противъ Торопца и Бѣлы, третью поставилъ посрединѣ, по направленію къ Дорогобужу и Смоленску“... „у рѣки Ведроши... литовцы, пораженные страхомъ, побѣжали; предводитель войска вмѣстѣ со многими вельможами былъ взятъ въ плѣнъ; остальные отъ страха оставили непріятелю лагерь, сдались сами и также отдали крѣпости Дорогобужъ, Торопецъ и Бѣлу“.

⁶³ Полн. собр. рус. лѣт. IV, 272 и 273; П. С. Р. Л. VI, 24, 45 и 46; П. С. Р. Л. VIII, 289.—Въ одномъ спискѣ Псковской лѣтописи (П. С. Р. Л. IV, 272) сказано: „того же лѣта Торопецъ взялъ Литовской князь Иванъ“. Столь неудачная разстановка словъ дала поводъ нѣкоторымъ историкамъ ошибочно утверждать, будто-бы взятый москвичами городъ Торопецъ опять былъ на нѣкоторое время отбитъ литовскимъ (!) княземъ Иваномъ.

⁶⁴ Сбор. Имп. Рус. Истор. Общ. XXXV, 400 (изд. 1892 г.), С. Г. Г. и Д. V, 25.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Очеркъ внутренней исторіи города Торопца до конца XV вѣка.

I.

Составъ городского населенія. Составъ жителей города Торопца въ древнее время былъ весьма разнородный. Выше уже было указано, что городъ Торопецъ съ своею волостью составлялъ одно неразрывное цѣлое. Представленіе объ единствѣ города съ его волостью до такой степени было вкоренено въ понятіяхъ торопчанъ, что даже торопецкіе помѣщики, принадлежавшіе къ семействамъ, впервые испомѣщеннымъ въ Торопецкомъ уѣздѣ въ началѣ XVI вѣка, но тамъ родившіеся и выросшіе, на земскомъ соборѣ 1566 года согласились съ мнѣніемъ представителей духовенства, утверждавшихъ, что „и тому ся сстати мочно ли, что городу быти безъ уѣзда? Ано и село или деревни безъ поль и безъ угодей не живутъ, а городу какъ быти безъ уѣзда?“¹ Городъ столько же принадлежалъ горожанамъ, сколько и волостнымъ людямъ, и въ особенности волостнымъ людямъ Торопецкой волости въ тѣсномъ смыслѣ. Жители торопецкихъ волостей должны были строить и поддерживать городскія стѣны. Такъ напримѣръ: въ концѣ XV вѣка мужи Старцевой волости „подавному“ обязаны были „рубить городъ“ и даже „давать на городъ сторожу“². Естественно, что въ военное время за земляными валами и деревянными стѣнами города³ находили себѣ убѣжище и волостные люди (мужи), изъ коихъ иные могли имѣть въ городѣ свои собственные осадные дворы, какъ это обыкновенно бывало въ XVI вѣкѣ.

Въ древнѣйшее время торопчанами назывались жители города Торопца и всей вообще Торопецкой земли. Въ XIV и XV вѣкахъ такъ назывались преимущественно обитатели города и его ближайшихъ окрестностей, т.-е. Торопецкой волости въ тѣсномъ смыслѣ. Въ литовское время они подраздѣлялись на городскихъ людей и волостныхъ людей, изъ коихъ первые на офиціальномъ языкѣ того времени

¹ Собр. Гос. Гр. и Дог. I, №. 192. —² Лит. метр. записей кн. VI, л. 107.

³ Повгор. 448; Лит. метр. записей кн. VI, л. 107.

назывались иногда „мѣщанами“, а послѣдніе „мужамп“⁴. Большинство городскихъ людей состояло, конечно, изъ той части городского населенія, которая въ позднѣйшую эпоху называлась въ Торопцѣ „посадскими людьми“ и состояла изъ торговыхъ людей, ремесленниковъ и горожанъ, преимущественно занимавшихся земледѣліемъ. Кромѣ торговыхъ людей, ремесленниковъ и земледѣльцевъ, въ числѣ торопецкихъ горожанъ находились бояре и земцы.

Въ сосѣднихъ кривичскихъ городахъ, съ населеніемъ родственнымъ торопецкому: въ Полоцкѣ, Витебскѣ и Смоленскѣ, въ періодъ ихъ самобытности, бояре были не только болѣе или менѣе крупными, привилегированными землевладѣльцами, но и весьма вліятельными жителями города. Надо думать, что и торопецкіе бояре въ древнее время входили въ составъ городского населенія. Въ 1540 году, когда торопецкіе бояре въ Торопцѣ давно уже были замѣнены переведенными изъ другихъ волостей помѣщиками—дѣтьми боярскими, въ писцовой книгѣ, при описаніи посади, перечисляются „дворы боярскіе“; также и въ описаніи Торопецкаго уѣзда иногда помѣщичьи дворы называются „дворами боярскими“⁵. Это наименованіе дворовъ дѣтей боярскихъ „боярскими дворами“ можетъ указывать на дѣйствительное существованіе въ городѣ Торопцѣ дворовъ торопецкихъ бояръ во время, предшествовавшее московскому владычеству.

Вѣроятно, что уже во время существованія Торопецкаго княжества въ распоряженіи торопецкихъ князей находились земли „на раздаваніе оружникамъ“. Во всякомъ случаѣ послѣ подчиненія Торопца Литвѣ литовскіе великіе князья раздавали земли въ Торопецкой землѣ въ вотчины съ условіемъ военной службы. „Торопецкое волости Артиму Кашиновичу земля дана Нарши Черевочова Есковича“. „Жаловали его милости (великому князю Александру Казимировичу) люди, торопчаве, на твоихъ бояръ, которые живутъ на новгородскихъ границахъ, и тожь ты твои бояре земли ихъ питомыи зъ людьми и съ житомъ отрубили“...⁶

Въ актахъ XV вѣка въ числѣ торопецкихъ землевладѣльцевъ встрѣчаются „витебскіе бояре“⁷. Наименованіе ихъ „витебскими“ указываетъ на то, что тѣ, которые тогда назывались „торопецкими боярами“ были коренными жителями Торопецкой земли.

⁴ Ibid. лл. 107 и 274.

⁵ Тор. писц. кн. 1540 г., лл. 16, 17, 18, 184, 251, 273.

⁶ Лит. метр. зап. кн. 3, л. 15.—Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 283.

⁷ Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 35.

Упоминаются также надѣленные землями „люди“, которые владѣли не селами, а „дворами“. Это, кажется, были мелкіе служилые люди (слуги) ⁹.

Послѣ присоединенія Торопца къ Москвѣ, торопецкіе бояре должны были удалиться изъ Торопецкой земли. Ихъ вотчины сдѣлались собственностью Московскаго великаго князя, который роздалъ ихъ въ „помѣстья“ помѣщикамъ, переселеннымъ большею частью изъ Чернукунства (сѣверовосточной части нынѣшняго Холмскаго уѣзда).

Властители литовско-русскаго государства взяли подъ свое покровительство бывшихъ торопецкихъ бояръ. Изъ одной жалованной грамоты короля Сигизмунда видно, что бояринъ торопецкій Алексѣй Лукьяновичъ Теребуежскій, послѣ присоединенія Торопца къ Москвѣ, взамѣнъ своей торопецкой вотчины получилъ имѣніе въ Полоцкомъ повѣтѣ ⁹. Въ другой весьма любопытной грамотѣ короля Сигизмунда читаемъ: „Били намъ чоломъ бояре наши торопецкыи Неедей а Михалко о томъ, штожь неприятель нашъ великий князь Московский отчину ихъ забралъ и посель, и не мають на чомъ поживитися, и просили в насъ... и мы имъ тыхъ вышейписанныхъ людей и з землями ихъ и з службами дали: нехай они ихъ держать и поживенье собе с нихъ мають до тыхъ часовъ, поки дасть Богъ отчину ихъ отъ неприятеля нашего очистимъ. И ты бы имъ въ то увязавье далъ безъ чолобитья и безъ увязчого, бо дей они вельми стравилися и не мають тебе чого дати“ (21 авг. 1506 г.) ¹⁰. Видно, что торопчане въ ожиданіи возвращенія ихъ вотчинъ отъ неприятеля, „до очищенія отчины ихъ у князя Московскаго“, терпѣли крайнюю нужду. Сигизмундъ

⁹ Ibid. XXXV, 35.

⁹ Ревизія пущъ и переходовъ звѣринныхъ въ бывшемъ вел. кн. Литовскомъ, стр. 168: „...Билъ намъ чоломъ бояринъ нашъ Гаврило Олексѣевичъ и повѣдмъ передъ нами, имъ которые имѣнья въ повѣтѣ Полоцкомъ отецъ его Алексѣй Лукьяновичъ Теребуежскій, на протѣвку отчины своей, которую у *Торопцу* имѣлъ, зъ даиныны наше держалъ, то пакъ дей отецъ его въ небытности его змеръ, а онъ ся отца своего малъ zostалъ и на службѣ у панствъ нашихъ князствъ великомъ Литовскомъ былъ. А въ тотъ часъ будучи ему у молодости лѣтъ его тые имѣнья его у повѣтѣ Полотскомъ къ замку нашему Полотскому привернены... И билъ намъ чоломъ, абыхмо ласку нашу ему вчинили и на противу тыхъ имѣней, которые отецъ его, противъ отчины своей, у Полоцку держалъ, пожаловали“... Фамилія Ал. Лук. Теребуежскаго указываетъ на мѣстоположеніе его вотчины въ Торопецкой землѣ: озеро Теребосежъ находилось въ Старцевой волости, верстахъ въ 85 отъ города Торопца.

¹⁰ Литов. метр. записей кн. VIII, лл. 170 и 171.

старался, чѣмъ можно, помогать имъ; такъ 8 сентября 1508 года выдано было „торопчанамъ 20 карцовъ жита“ (20 четвертей ржи)¹¹.

Кромѣ бояръ въ составъ населенія города Торопца входили земцы. Слово „земецъ“ примѣняется къ обитателямъ Торопецкаго уѣзда въ 1540 году, при описаніи осадныхъ дворовъ въ г. Торопцѣ. „Дворъ семцовъ Семеновъ да Родивоновъ Еeimъевыхъ детей Роздеришинныхъ да братонечовъ ихъ Оеромѣиковъ да Харитоновъ Роздеришинныхъ“¹². Упомянутое о торопецкихъ земцахъ, относящееся ко времени полного упадка земецкаго землевладѣнія, доказываетъ существованіе земцевъ въ Торопецкой землѣ и въ эпоху предшествующую. Чтобы составить себѣ представленіе о возникновеніи и характерѣ земецкаго землевладѣнія въ Торопецкой землѣ, за недостаткомъ свѣдѣній, относящихся къ ранней эпохѣ, приходится воспользоваться данными, находящимися въ торопецкой писцовой книгѣ 1540—41 годовъ. Изъ этой книги видно, что земцы Роздеришины владѣли тогда 5 участками земли, расположенными рядомъ, къ юго-западу отъ города Торопца, вокругъ озера Допша. Вотъ ихъ имена: 1) Еeimъ да Микифоръ Ляпунъ, Прошковы дѣти Роздеришина, 2) Пигасей да Ѳедка, Филипповы дѣти Роздеришина, 3) Вохромей да Харитонъ, Горностаевы дѣти Роздеришина, 4) Родивонъ, Еeimъевъ сынъ Роздеришина, и 5) Семенъ да Родіонъ, Еeimъевы дѣти Роздеришина. Перечисленные здѣсь земцы жили, кромѣ Еeима Прошкова, во дворахъ на своихъ земляхъ. На ихъ земляхъ жили также ихъ люди (холопы) и крестьяне, которые въ противоположность земцамъ называются уменьшительными именами. Роздеришины не платили ни дани, ни хлѣбнаго оброка, ни оброка за мелкій доходъ, ни оброка за рыбную ловлю, какъ крестьяне черныхъ волостей; но они и не получали опредѣленнаго дохода деньгами, хлѣбнаго и мелкаго дохода, какъ помѣщики съ своихъ помѣстьевъ. Въ писцовой книгѣ земцы Роздеришины совсѣмъ обособлены отъ помѣщиковъ. Изъ вышеупомянутыхъ земцевъ Вохромей, Харитонъ и ихъ двоюродные братья Семенъ и Родіонъ Роздеришины имѣли общій осадный дворъ въ городѣ Торопцѣ и были, какъ видно, обладателями большаго количества земли, чѣмъ ихъ родственники. Особеннымъ вліяніемъ, кажется, пользовался Семенъ Роздеришинъ, который въ писцовой книгѣ является на первомъ планѣ („А угоды у Семена з братьею“) Онъ, повидимому, отличался особенною предприимчивостью: у него 1 деревня и 4 починка, въ которыхъ было 10 дворовъ и 10

¹¹ Лит. метр. записей кн. VIII, л. 426. Стат. лит. розд. III, ар. 36, пункт. 107.

¹² Книги торопецкіе писма Александра Давыдовича Удьянина, л. 2.

человѣкъ его людей и крестьянъ; пашни $22\frac{1}{2}$ десятины въ каждомъ полѣ и, кромѣ того, отдѣльно $3\frac{1}{2}$ десятины пашни; сѣнокосной земли—32 десятины ¹³.

Очень правдоподобно, что земецкое землевладѣніе возникло вслѣдствіе раздачи земли городскимъ людямъ на льготныхъ условіяхъ, съ цѣлью разработки нетронутыхъ, никому непринадлежавшихъ земель. Кромѣ того, въ болѣе раннюю эпоху земцы могли приобрѣтать себѣ земли „захваткомъ“. Въ писцовой книгѣ 1540 г. встрѣчается указаніе на такой способъ приобрѣтенія поземельной собственности. Одинъ изъ торопецкихъ земцевъ Семень Роздеришинъ владѣлъ въ 1540 году, между прочимъ, нѣсколькими сѣнокосными мѣстами, о которыхъ въ писцовой книгѣ сказано: „а даны Семену тѣ пожни, что отдана пожня Семенова къ Троицѣ Святой, къ пустынь на рѣкѣ на Торопицѣ, а были тѣ пожни захваткомъ“. При устройствѣ Кудинскаго монастыря въ нему „помѣчена пожня Ковердяевская, что косилъ Семень Роздеришинъ“ ¹⁴.

Любопытна дѣятельность одного изъ торопецкихъ земцевъ, съ цѣлью расширенія площади распаханной земли, уже въ московское время, при новыхъ порядкахъ. Еюимъ Прошковъ (Прокоевъ) снялъ Роздеришина, владѣлецъ тяглаго двора въ городѣ Торопцѣ, владѣлъ 1) деревнею Чертежъ Оеонаска Пролада Мышонкова, въ которой самъ жилъ во дворѣ, 2) сосѣднею деревнею Чертежъ Иванка Онаньи, въ которой во дворѣ жилъ его сынъ Тимошъ Еюимовъ сынъ Роздеришина, 3) деревней Чертежъ, что была пустошь Демеховъ слѣдъ, въ которой жили Ленидко да Иванко, Еюимовы люди Роздеришина, 4) кромѣ того, онъ, кажется, взялъ еще на льготныхъ условіяхъ пустошь Сычокъ. „Въ Збучкой же переварѣ пустошь Сычокъ, а была деревня Санки Семенова, дана на льготу на десять лѣтъ лѣта 7051-го—Еюиму Прокоеву сыну, и ему въ те десять лѣтъ пашня распахать, и дворы поставити, и людей призвати, а после льготы имъ потянуть съ волосными крестьяны повытно“ ¹⁵. Такимъ образомъ, земецъ Еюимъ Роздеришинъ, занимая и обрабатывая вмѣстѣ съ своими людьми деревни и пустоши, входившія въ составъ черныхъ волостныхъ земель, долженъ былъ, по истеченіи льготнаго времени, тянуть тягло вмѣстѣ съ волостными крестьянами, оставаясь въ то же время тяглымъ городскимъ человѣкомъ; а въ его земецкой вотчинѣ жилъ его братъ Микифоръ Ляпунъ. Въ сущности онъ уже не былъ

¹³ Ibid. лл. 84—87 вкл.—¹⁴ Ibid. л. 96.

¹⁵ Ibid. лл. 29, 77, 80.

землемъ. Онъ находился въ положеніи тѣхъ городскихъ людей, которые въ половинѣ XVI вѣка, не переставая тянуть городское тягло, въ то же время жили въ деревняхъ и занимались обработкой пашни сами, или при помощи крестьянъ, или пахали ее „наѣздомъ“ изъ города. Вышеприведенныя свѣдѣнія о торопецкихъ земцахъ даютъ право утверждать, что земцы и земецкое землевладѣніе существовали въ Торопецкой землѣ и ранѣе XVI вѣка, и что число земцевъ въ Торопцѣ могло быть въ древнее время весьма значительнымъ. Они были городскими людьми, владѣвшими поземельной собственностью въ волости г. Торопца, данною имъ городомъ на льготныхъ условіяхъ или добытою ими „захваткомъ“¹⁶. Въ 1540 году болѣе мелкіе изъ этихъ собственниковъ, оставшіеся тяглыми городскими людьми, владѣли въ то же время поземельными участками въ черныхъ волостяхъ въ Торопецкомъ уѣздѣ, но уже подъ условіемъ тянуть тягло съ волостными людьми повѣтно. Что же касается болѣе значительныхъ участковъ земли, въ 1540 году бывшихъ еще вотчинами, то они вскорѣ были превращены въ помѣстья, а ихъ владѣльцы обратились въ мелкихъ помѣщиковъ. Въ десятнѣ 1596 года Роздеришпы являются уже дѣтми боярскими, надѣленными самымъ малымъ окладомъ (въ 100 четвертей). Въ торопецкой десятнѣ 1606 года поименовывается уже болѣе десятка дѣтей боярскихъ Роздеришпыхъ, у которыхъ помѣстный окладъ былъ отъ 100 до 250 четей (низпій окладъ въ то время въ Торопецкомъ уѣздѣ—100 четей, высшій—600 четей)¹⁷.

Необходимость доказывать самое существованіе торопецкихъ земцевъ и бояръ—яснѣе всего указываетъ на ихъ незначительность въ составѣ городского населенія. Въ древнее время, какъ и въ XVI вѣкѣ, населеніе города Торопца, очевидно, состояло главнымъ образомъ изъ городскихъ людей, не имѣвшихъ въ волостяхъ поземельной собственности и если занимавшихся землепашествомъ, то на городской землѣ, примыкавшей непосредственно къ городу.

Хотя Торопецъ, стоявшій во главѣ порубежной волости, имѣлъ очень важное значеніе въ военномъ отношеніи, однако едва ли до исхода XV вѣка въ немъ были, кромѣ бояръ, иные ратные люди.

¹⁶ О возникновеніи и характерѣ земецкаго владѣнія вообще и о судьбѣ земцевъ подъ московскою властью см. В. О. Ключевского „Разборъ изсл. г. Чулмина о городахъ Моск. гос.“ (въ отдѣльномъ оттискѣ стр. 26—35).

¹⁷ Десятня всѣхъ городовъ 1596 г., л. 26 (въ М. Г. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ). Десятень книга 60, лл. 103, 106, 114, 119, 121, 125, 128, 129, 154 (въ Арх. Мин. Юстиціи).

Упомянутое об обязанности жителей Старцевой волости „давать на городъ сторожу“ заставляет думать, что ратныхъ людей, подобныхъ торопецкимъ козакамъ, стрѣльцамъ и пушкарямъ XVI и XVII вѣковъ, въ болѣе раннюю эпоху въ Торопцѣ не было, и что, по всей вѣроятности, ихъ обязанности исполняли городскіе торговцы, ремесленники и земледѣльцы, а также и волостные люди изъ ближайшихъ торопецкихъ волостей.

Въ Торопцѣ въ древнее время было 4 церкви и мужской Никольскій монастырь. Послѣ перенесенія города на новое мѣсто число церквей, вѣроятно, немного увеличилось. Слѣдовательно, въ Торопцѣ существовало бѣлое и черное духовенство, но число духовныхъ лицъ было незначительно. Въ первой четверти XIII вѣка въ составѣ населенія города Торопца совершенно неожиданно оказался архіепископъ: когда новгородскимъ княземъ сдѣлался Мстиславъ Мстиславичъ Торопецкій, то вскорѣ его противникъ, сторонникъ суздальской партіи архіепископъ Митрофанъ былъ сосланъ въ Торопецъ, гдѣ прожилъ въ Никольскомъ монастырѣ съ 1211 по 1219 годъ. Пребываніе въ Торопцѣ этого сильнаго умомъ и характеромъ архіепископа не могло остаться безслѣднымъ; быть можетъ, оно отчасти содѣйствовало тому тѣсному сближенію торопчанъ съ суздальскими князьями, которое вскорѣ обнаружилось при Ярославѣ Всеволодовичѣ и Александрѣ Невскомъ.

II.

У п р а в л е н і е. Неизвѣстно, въ чьихъ рукахъ находилось управленіе и судъ въ Торопцѣ въ то время, когда онъ былъ смоленскимъ пригородомъ. Когда же образовалось самостоятельное Торопецкое княжество, то право управленія и суда принадлежало торопецкому князю. Торопчане желали, чтобы ихъ князь непосредственно управлялъ ими и въ важнѣйшихъ дѣлахъ самъ судилъ ихъ. Вѣроятно, по этой причинѣ Мстиславъ Мстиславовичъ, сдѣлавшись новгородскимъ княземъ, считалъ необходимымъ назначить торопецкимъ княземъ Давида Рюриковича, хотя и продолжалъ попрежнему имѣть большое вліяніе на все, происходившее въ Торопцѣ, и даже назывался „Торопецкимъ“.

Послѣ присоединенія къ Литвѣ, судъ и управленіе въ Торопцѣ находились въ рукахъ тивуновъ, назначавшихся великимъ княземъ литовскимъ. Договорныя грамоты Казимира IV съ Новгородомъ свидѣтельствуютъ, что не только въ то время, когда Казимиръ былъ еще только великимъ княземъ (до 1444 г.), но и въ 1470 году существовалъ въ Торопцѣ тивунъ, повидимому, занимавшій такое положеніе,

которое исключало возможность существованія въ то же время торопецкаго намѣстника¹⁸.

Послѣ покоренія Новгорода Москвою, когда начались пограничныя столкновенія Москвы съ Литвою, король Казимиръ вынужденъ былъ, для лучшей обороны торопецкихъ волостей, вмѣсто тивуновъ назначать въ Торопецъ намѣстниковъ изъ западно-русскихъ знатныхъ бояръ. Извѣстны имена двухъ такихъ торопецкихъ намѣстниковъ. Несомнѣнно, въ 1488—1489 годахъ намѣстникомъ въ Торопцѣ уже былъ князь Семенъ Ѳеодоровичъ Соколинскій; но занялъ онъ эту должность раньше этого времени: въ актахъ литовской метрики попадаетъ извѣстіе, что еще въ 1487 году ему пожаловано было 20 копъ грошей изъ дани торопцею. Когда князь Соколинскій сдѣлался намѣстникомъ въ Брянскѣ, то послѣ него короткое время держалъ Торопецъ, кажется, кто-то изъ торопецкихъ уроженцевъ, имя котораго осталось неизвѣстнымъ; онъ былъ въ 1491 году убитъ при вторженіи въ Торопецкую волость холмскаго намѣстника Андрея Колычева¹⁹. Другой извѣстный по имени торопецкій намѣстникъ былъ панъ Зенько Евлашковичъ, имѣвшій значительныя имѣнія въ повѣтѣ Новгородскомъ (Литовскомъ). Въ 1482 году онъ былъ конюшимъ новгородскимъ и тивуномъ воложинскимъ; въ 1489 году—городничимъ и ключникомъ въ Новогородѣ Литовскомъ. Съ 1491 года по крайней мѣрѣ до 1498 года онъ „держалъ“ Торопецъ²⁰.

Кромѣ того, сохранилось извѣстіе, что витебскіе бояре, поочередно, въ теченіе года держали, то-есть управляли нѣкоторыми торопецкими волостями и пользовались доходами съ нихъ. Перечисляются 15 фамилій витебскихъ бояръ, „тымъ годѣно тыи волостьки держать: Жыжецъ, Велижъ, Дубну“²¹. Безъ сомнѣнія, эти бояре заботились болѣе всего о полученіи доходовъ въ свою пользу.

¹⁸ А. З. Р. I, 53: „А торопецкому тивуну по новгородскимъ волостемъ не судити“... А. А. Эксп. I, 63: „А на Лукахъ нашъ тіунъ а твой другой, а судъ нѣтъ напелы, а Торопецкому тіуну по Новгородской волости не судити“... См. также М. К. Любавскаго Обл. дѣл. и извѣст. упр. Лит.-рус. гос., стр. 285, 421—422.

¹⁹ Сб. Имп. рус. мет. общ. XXXV, 21, 55, 58, 122. Лит. метр. записей кн. IV, лл. 31 и 75.

²⁰ Лит. метр. кн. III, л. 81, кн. IV, лл. 48, 213, 275, 281. Сб. Имп. рус. мет. общ. XXXV, 63, 67, 217, 218.

²¹ Лит. метр. запис. кн. IV, л. 108.—Владимірскаго Буданова „Помѣстное право въ эпоху Литовско-русскаго государства“ въ Чт. въ общ. Нестора лѣт., кн. 3, стр. 76: „волостью управляли поочереды бояре, получившіе на то пожа-

Торопецкіе тивуны, существовавшіе, по всей вѣроятности, и въ древнѣйшую эпоху, во время литовскаго владычества до появленія намѣстниковъ чинили судъ и управу и собирали великокняжескіе доходы, а также и свои доходы, которые впоследствии, когда тивуны въ Торопцѣ были замѣнены намѣстниками, собирались уже въ пользу великаго князя подъ названіемъ тивунщины.

Замѣнявшіе тивуновъ торопецкіе намѣстники защищали торопецкія волости отъ непріятельскихъ нападений, во главѣ торопчанъ дѣлали вторженія въ сосѣднія новгородскія волости, въ то время уже принадлежавшія Москвѣ. Иногда ихъ назначали на стѣзды, собиравшіеся для разбора „обидныхъ дѣлъ“, т.-е. различныхъ пограничныхъ ссоръ и недоразумѣній между жителями литовско-русскихъ и московскихъ областей. Въ важнѣйшихъ дѣлахъ намѣстники судили и раздѣли жителей Торопца и нѣкоторыхъ торопецкихъ волостей, причемъ получали въ свою пользу установленныя пошлины, изъ коихъ уплачивали извѣстную сумму „отъ наместничества князю великому, воеводѣ и писаремъ“. Иногда они отправляли въ Вильно въ скарбъ доходы, собранные въ Торопцѣ и въ торопецкихъ волостяхъ, хотя правомъ вѣзда въ волости для сбора податей они не пользовались.

Главною ихъ обязанностью было заботиться о внѣшней безопасности торопецкихъ волостей, во внутреннія же дѣла они, кажется, вмѣшивались лишь постольку, поскольку это было необходимо для полученія ихъ намѣстничьяго дохода. Въ значительной степени значеніе торопецкихъ намѣстниковъ ограничивали господарскіе писари, посылавшіеся время отъ времени для сбора недоимокъ и для другихъ господарскихъ дѣлъ. Вообще власть намѣстника во внутреннихъ дѣлахъ была весьма незначительна. Доказательствомъ этого служатъ случавшееся иногда назначеніе намѣстника изъ торопецкихъ уроженцевъ и предоставленіе нѣкоторымъ волостямъ полной независимости отъ торопецкаго намѣстника.

Назначеніе намѣстникомъ кого-нибудь изъ среды торопецкихъ бояръ или мѣщанъ вызывало большое неудовольствіе со стороны обитателей Старцевой волости, нежелавшихъ подчиняться намѣстнику, выбранному изъ торопчанъ. Они добивались, чтобы, въ случаѣ назначенія намѣстникомъ торопчанина, ихъ волость относительно управле-

ловеніе; но управленіе заключалось только въ томъ, чтобы „волость vybrати“, т. е. въ полученіи доходовъ. Самое же управленіе въ дѣйствительности находилось въ рукахъ мѣстныхъ жителей и осуществлялось чрезъ выборныхъ лицъ. Такой порядокъ повсемѣстный въ государствѣ“.

ния и суда совѣмъ была отдѣлена отъ Торопца и судилъ бы и рядилъ ихъ волостной старецъ. 20-го марта 1497 года великій князь литовскій Александръ далъ жителямъ Старцевой волости уставную грамоту, которою освободилъ ихъ отъ всякой зависимости отъ торопецкаго намѣстника, если онъ по происхожденію торопчанинъ, и уничтожилъ всякую связь ихъ съ городскими людьми. Но вскорѣ случилось то же самое, что и при королѣ Казимирѣ, который также сначала „отлучилъ ихъ отъ Торопца, потомъ зася ихъ прилучилъ къ Торопцу“. Другою грамотой, данной, по всей вѣроятности, въ томъ же 1497 году, Александръ уничтожилъ первую грамоту и оставилъ жителей Старцевой волости въ прежнемъ соединеніи съ горожанами, только точнѣе опредѣлилъ ихъ взаимныя отношенія. Этой послѣдней грамотой, „коли дамо отъ насъ Торопецъ держати тамошнему ихъ мещанину або волостному человеку торопецкому“, предоставлялось собирать дань и тивунщину съ Старцевой волости самимъ волостнымъ людямъ и ихъ старцу, и имъ же предоставлялось право самимъ, отдѣльно отъ торопчанъ, „свои стацыи и проторы въ свою волость самимъ розметывати“, а судъ и управа въ такомъ случаѣ находились въ рукахъ старца.

Въ городѣ Торопцѣ существовалъ „тивунскій дворъ“, который строили и ремонтировали городскіе и волостные люди. На этомъ дворѣ тивуны, а затѣмъ и намѣстники производили судъ и управу. Здѣсь же останавливались присылаемые по временамъ въ Торопецъ господарскіе писари. Въ 1540 году, когда въ Торопцѣ давно уже не было тивуновъ, существовалъ еще въ Торопцѣ на посадѣ „дворъ тивуновъ“, но тогда въ „городѣ“ уже находился и „намѣстничій дворъ“²².

Изъ вышесказаннаго видно, что власть торопецкихъ тивуновъ и намѣстниковъ въ дѣлахъ внутренняго управленія была незначительна. Очевидно, что въ Торопцѣ до исхода XV вѣка существовало самоуправленіе. Во второй половинѣ XII вѣка, по прямому свидѣтельству лѣтописи, во всѣхъ русскихъ волостяхъ существовали вѣча. Въ западныхъ русскихъ областяхъ долѣе удержались народныя собранія, въ особенности въ Литовско-русскомъ государствѣ, гдѣ великіе князья въ принадлежавшихъ имъ русскихъ волостяхъ оставляли неприкосновен-

²² Сб. Имп. Рус. Ист. Общ. XXXV, 21, 63, 67, 218. Вышеуказанныя грамоты находятся въ актахъ Литов. метрики, въ VI книгѣ записей, лл. 274 и 275, 107. Первая грамота напечатана въ А. З. Р. I, № 146, вторая составляетъ X приложение къ соч. М. К. Любавскаго Обл. дѣл. и мѣст. управл. Лит.-рус. госуд. Записей кн. VI, л. 281; кн. тороп. писемъ Ал. Д. Улянина, кн. 1, 18 и др.

ными старинные русские порядки. Несомненно, что и в Торопцѣ существовали народные собранія, или мірскіе сходы, на которыхъ городскіе и волостные люди (мѣщане и мужи) сообща обсуждали важнѣйшія свои дѣла и преимущественно дѣла финансоваго свойства. Значеніе торопецкаго мірскаго схода, какъ бы ни назывался онъ встарину, обнаруживается изъ того, что государь литовскій иногда вступалъ въ непосредственныя сношенія съ торопецкими мѣщанами и мужами и иногда имъ непосредственно писалъ грамоты. Торопчане имѣли право прямо королю подавать жалобы; король или великій князь литовскій иногда лично разбиралъ ихъ дѣла въ присутствіи ихъ выборныхъ людей. Торопецкій мірской сходъ производилъ разверстку податей не только между горожанами и крестьянами мелкихъ сосѣднихъ торопецкихъ волостей, но по своему усмотрѣнію облагалъ Старцеву и другія волости частью податей, шедшихъ въ скарбъ великаго княжества Литовскаго. На существованіе въ древности мірскаго схода, облеченнаго весьма значительными полномочіями, указываетъ и то, что было въ Торопцѣ впоследствии. Въ актахъ, относящихся къ XVI и XVII вѣкамъ, къ тому времени, когда Торопецъ уже былъ одною изъ московскихъ волостей, встрѣчаются однако слѣдующія выраженія: „Невѣжу Нечаева сына Лопатина выбрали въ Торопецъ на городской приказъ *всею Торопецкою землею*“... „Да въ соборной же церкви... дали въ домъ торопчане посадцѣе люди *всѣмъ городомъ*—старой посадъ за городомъ на другой сторонѣ Торопы реки“... „Торопчане, дворяне и дѣти боярскіе и посадцкіе всякіе люди... попомни Бога и Пречистую Богородицу и русскихъ чудотворцевъ, и твое Государево крестное цѣлованье, въ соборномъ храмѣ, въ Торопцѣ, знаменовались Пречистые Богородицы образомъ на томъ, что имъ служить и прямить тебѣ Государю попрежнему, и съ нами, холопи твоими, и съ Смоленяны, быти во единствѣ и стояти за истинную христіанскую вѣру“... и такимъ образомъ „отъ прелести и отъ смуты отсталъ“...²².

Органами городского самоуправления въ Торопцѣ были сотскіе. Въ противоположность тивунамъ и намѣстникамъ, представителямъ княжеской власти, „соцкіе“ были выбранными изъ среды торопчанъ охранителями ихъ правъ и финансовыхъ интересовъ. Дѣятельность сотскихъ, будучи исключительно исполнительною, проявлялась главнымъ образомъ въ сборѣ и раскладкѣ податей и въ распредѣленіи и

²² Дополн. къ А. И. I, 108; выписъ изъ тор. писц. кн. 1629 г. Коллегіи Эконом. грам. № 12265 и др.; А. И. II, 274.

надзоръ за отбываніемъ разнаго рода повинностей. Повидимому, въ древнее время дѣятельность торопецкихъ сотскихъ простиралась одинаково на жителей города и всѣхъ торопецкихъ волостей. Но въ концѣ XV вѣка ихъ дѣятельность, кажется, была ограничена только городомъ Торопцемъ и его ближайшими мелкими волостями, составившими Торопецкую волость въ тѣсномъ смыслѣ. Извѣстно, напримеръ, что жители Старцевой волости въ самомъ концѣ XV столѣтія во всѣхъ финансовыхъ дѣлахъ совсѣмъ освободились отъ вмѣшательства торопецкихъ сотскихъ, и ихъ выборный „старецъ“ съ этого времени началъ заведывать волостными податями и повинностями²⁴.

Итакъ, встарину во главѣ Торопецкой земли стоялъ городъ Торопецъ съ его вѣчемъ. Городъ и волости составляли одно неразрывное цѣлое. Судъ и управленіе находились въ рукахъ князя и, вѣроятно, его тиуна. Со времени литовскаго владычества Торопецкая земля распалась на отдѣльныя самоуправлявшіяся волости, потерявшія на нѣкоторое время связь съ городомъ Торопцемъ и зависѣвшія только отъ центральной власти Литовско-русскаго государства. Тиуны и намѣстники, державшіе городъ и волости, главнымъ образомъ заботились о полученіи возможно большаго количества доходовъ. Кажется, что финансовыя дѣла служили главною связью и князей русскихъ и литовскихъ съ Торопецкою землею. Во всякомъ случаѣ, и при русскіхъ князьяхъ, и при великихъ князьяхъ литовскихъ—во всѣхъ внутреннихъ, мѣстныхъ дѣлахъ городъ Торопецъ и всѣ торопецкія волости до самаго конца XV вѣка были вполне самостоятельны.

III.

Подати и повинности. Когда первые русскіе князья распространяли свою власть надъ славянскими племенами, ихъ господство прежде всего проявлялось въ обложеніи покоренныхъ данью, состоявшею изъ мѣховъ²⁵. Весьма вѣроятно, что и въ Торопецкой

²⁴ Литов. метр. зап. кн. VI, л. 107. Въ актахъ упоминается только о торопецкихъ сотскихъ и о старцѣ Старцевой волости; неизвѣстно, были ли въ другихъ торопецкихъ волостяхъ сотскіе и старцы. О Велижской волости встрѣчается такое выраженіе: „люди наши Велижане вся волость бьютъ челомъ“... о старцѣ не упомянуто, между тѣмъ какъ въ подобныхъ случаяхъ въ актахъ Литовской метрики обыкновенно встрѣчается выраженіе: „старецъ и вси мужи волости“... или „старецъ и вся волость“.. (Запис. кн. V, л. 9).

²⁵ Лаврент. глѣт. 23: „Поча Олегъ воевати Деревляны; и принузитъ а мнѣше на нихъ дань по чернѣ кунѣ“.

землѣ подчиненіе сосѣднимъ русскимъ князьямъ въ древнѣйшую эпоху выражалось платажомъ куничной дани (куницы шерстью). Многое заставляетъ также предполагать, что въ переварахъ, т. е. въ мѣстныхъ остановкахъ сборщиковъ дани съ ихъ спутниками, торопчане должны были ихъ кормить и, главное, поить пивомъ въ продолженіе нѣсколькихъ дней. Вслѣдствіи въ этихъ переварахъ останавливались и тувы, прѣзжавшіе въ волость не только для сбора дани, но и для производства суда и управы. Кормъ и угощеніе пивомъ (переварой) были въ то время нелегкой повинностью, вслѣдствіе чего въ содержаніи „въѣзжавшихъ“ въ волость княжескихъ чиновниковъ принимали участіе всѣ окрестные жители, „тянувшіе въ перевару“ и называвшіеся переварянами. Такіе порядки существовали въ смежныхъ съ Торопцемъ волостяхъ еще въ XV вѣкѣ. Въ то время земли, лежащія въ западу, сѣверу и востоку отъ торопецкихъ волостей, болѣею частью находились въ смѣсномъ владѣніи литовскихъ князей и ихъ сосѣдей. Великіе князья литовскіе получали „черную суму“, и область, расположенная къ сѣверу отъ Торопецкой земли называлась Чернокунствомъ, а обитатели ея чернокунцами. Кромѣ того, по договорнымъ грамотамъ XV вѣка они получали „медъ и пиво съ перевары по силѣ“, „пиво съ перевары, а медъ сытити по силѣ“. Этими грамотами опредѣлялось также литовскому „тувуну ѣздити по переваромъ у пятинадцати человѣкохъ“, а по чернокунцомъ потому жъ въ пятинадцати человѣкохъ“¹⁶. Все это въ XV вѣкѣ въ тѣхъ мѣстностяхъ было обыкновеннымъ явленіемъ¹⁷. Въ самой Торопецкой землѣ въ концѣ XV вѣка существовалъ еще сборъ куничныхъ грошей и даже кунницъ шерстью; и въ половинѣ XVI вѣка сохранялось еще дѣленіе нѣкоторыхъ мѣстностей Торопецкаго уѣзда на перевары, въ которыхъ жили переварскіе крестьяне, „тянушіе въ перевары“. Когда Торопецкая земля сдѣлалась одною изъ смоленскихъ волостей, яви-

¹⁶ А. З. Р. I, № 39; А. А. 9. I, № 87.

¹⁷ Въ Ржевской волости: „А люди на нихъ варать дванадцать варовъ пива, а дванадцать ночей имъ ночевати у волости, у осень 12 а зима 12... „на владычина поезника варать пиво зима 12 а лето 12; коли они ездятъ, а подводы берутъ съ перевары до перевары“... „Ездитъ по тымъ варемъ пивымъ, пока объедеть пива, а объехавши пива прочь едетъ“... (А. З. Р. I, № 71). Даже въ частновладѣльческихъ лѣтѣяхъ существовали подобныя порядки: „и тѣ села вѣдаетъ игумень и старцы; а кунщани мои съ тѣхъ селанъ кунъ не берутъ и иныхъ никакихъ пошлинъ, ни принащикъ мой къ нимъ не въѣзжаетъ, ни переваръ не ишетъ, ни пошлинъ не емлетъ“... (Акты Юридич. № 110, 1470 годъ).

лась возможность большую часть натуральных платежей перевести на денежные.

Въ 1150 году жители города Торопца и его волостей должны были вносить въ казну смоленскаго князя: дань, погородіе, полюдье, судобнина (продажи и иры) и другія пошлины. Въ уставныхъ грамотахъ Ростислава Мстиславича, данныхъ въ 1150 году епископѣ смоленской, точно указаны размѣры дани, получавшейся съ Торопца и его волостей, а также указано, въ чемъ состояло погородіе, собиравшееся только съ жителей города и соответствовавшее полюдью, получавшемуся исключительно отъ сельскихъ жителей¹⁸. Вотъ мѣста Ростиславовой грамоты, которая относится къ Торопцу: ...„А въ Торопчи дани чотыреста гривенъ“... „въ Ладейницѣхъ 10 гривенъ дань“... „И се дань нѣтъ Торопча отъ всѣхъ рыбъ, иже идетъ по мнѣ десатину Свѣтѣй Богородици и епископу“... „А се погородіе: ...а у Торопчи уроча 40 гривенъ и 15 лисичъ и 10 черныхъ кунъ, неведъ, тре...нина, бредники, три сани рыбы, полавачники, двѣ скатерти, три убрусы, беремесекъ меду“... Изъ этихъ словъ видно, что въ 1150 году торопчане платили, кромѣ рыбы, мѣхонъ, меда и разныхъ надѣлій, деньгами 450 гривенъ, т. е. 180 фунтовъ серебра, если считать гривну кунъ половины XII вѣка вѣсомъ немного менѣе 40 золотниковъ. Еслибы перевести 180 фунтовъ серебра на нашу серебряную монету, то оказалось бы, что торопчане платили въ 1150 году серебромъ дани и погородія 4320 нынѣшнихъ серебряныхъ рублей¹⁹.

Неизвѣстно, что собиралось съ городскихъ и волостныхъ людей во время существованія Торопецкаго княжества и поодиѣе, но сохранились нѣкоторые отрывочныя извѣстія о податяхъ, поступившихъ въ самомъ концѣ XV вѣка изъ торопецкихъ волостей въ скарбъ великаго княжества Литовскаго.

Въ періодъ литовскаго господства въ Торопцѣ населеніе города и волостей состояло главнымъ образомъ изъ данниковъ, т. е. изъ людей, служба которыхъ главнымъ образомъ заключалась въ платеніи дани. Дань платили они: грошевую, медовую и куничную. Грошевая дань бралась съ пахатныхъ земель, которыми владѣли данники, а натуральные—съ ихъ угодій. Впослѣдствіи только въ нѣкоторыхъ

¹⁸ Доп. къ А. И. I, № 4. Влад. Будагова Хрест. по ист. права, вым. I, стр. 247, прим. 40. (3-е изданіе).

¹⁹ У В. О. Ключевского въ прилож. къ „Боярской думѣ“ (Изд. 2).— По разсчету г. Голубовскаго 450 гривенъ кунъ соответствуютъ 81000 нынѣшнихъ рублей (въ Киев. Унив. Извѣстіяхъ 1895 г. апрѣль, стр. 231 и прим. къ ней).

торопецкихъ волостяхъ существовало бортное пчеловодство; кажется, и куничная дань могла быть собираема только съ нѣкоторыхъ волостей, въ другихъ же волостяхъ, гдѣ получило значительное развитіе земледѣліе и скотоводство, куничная дань была замѣнена въ однихъ—яловищиной, въ другихъ (Дубна и Любута)—коневщиной, т. е. вмѣсто платежа дани мѣхами стали доставлять яловицъ или коней. Когда же вмѣсто куницъ шерстью была установлена подать куничными грошами, то и натуральная дань яловщина превратилась въ денежную, причемъ за яловицу установлено было платить 30 грошей (3 р. 25 коп.)³⁰. Кромѣ дани грошовой и дани куничной или замѣнявшей ее яловщины и коневщины, тивуны собирали еще доходъ въ свою пользу. Когда же они были замѣнены намѣстниками, то ихъ доходъ поступалъ уже въ казну подъ названіемъ тивуничины. Кромѣ постоянныхъ ежегодныхъ податей торопчане въ XV вѣкѣ платили еще временную дань—серебщину, собиравшуюся на военные нужды въ различномъ количествѣ, смотря по надобности. Сверхъ того намѣстники и господарскіе писари, посылаемые для собиранія недоимокъ, а иногда и для другихъ государевыхъ дѣлъ, получали свой „писарскій доходъ“, „намѣстничій кормъ“, стацыи, подводы и т. д.

Въ актахъ Литовской метрики³¹ находятся извѣстія о количествѣ дани, полученной въ 1495 году съ города Торопца и съ торопецкихъ волостей. 13 мая 1496 года торопчане доставили въ Троки прошлагодней (за 1495 г.) дани—20 рублей грошей. „Торопчане дали дани 20 рублей грошей (рубль по две копе) лоньское дани“. Изъ отчета господарскаго писаря Ивана Яцковича, отъ 21 марта 1496 года, видно, что въ 1496 году получено съ волостей: съ Дубны—15 рублей грошей, съ Рожны—5 р., съ Любуты 10 р., съ Турны—7 руб., съ Жижецкой волости—50 р., съ Нежельской—5 р., съ Плавѣцкой—12 р. Въ томъ же году (17 іюля) торопецкій намѣстникъ Зенько Евлашковичъ прислалъ съ 6 задвинскихъ волостей 398 копъ грошей или 199 рублей грошей. Правда, въ числѣ этихъ волостей

³⁰ Въ Лит. метрикѣ запис. кн. V, л. 9:... повѣна имъ уведена была, што они дають яловицы до скарбу нашего грошми, бирывано дей на нихъ по 50 грошей за яловицу въ каждый годъ. Ино мы тыми разы то имъ отложили и казали есмо имъ давати въ каждый годъ за яловицу по полукопы грошей и то относити до скарбу нашего (3 мая 1494 г., Велижская волость). Словарь Горбачевскаго, 146 и 382.

³¹ „Приходъ и расходъ пенязей, з розныхъ мѣстъ до скарбу приношенныхъ (Запис. кн. VI, лл. 277—281).

находились 2 волости (Озерическая и Усвятская), которые не были торопецкими, но зато въ отчетѣ Ивана Яцковича не упомянуты торопецкія волости: Данковская, Старцева, Козаринская и Велижская. Весьма вѣроятно, что здѣсь перечислено не все, что должно было поступать въ скарбъ съ г. Торопца и торопецкихъ волостей въ течение года. Но если допустить, что ежегодно получалось грошевой дани 646 копѣ или 323 рубля грошей, и что копа грошей равнялась $6\frac{1}{2}$ современнымъ рублемъ, то сумма всей грошевой дани равнялась бы 4199 нынѣшнимъ рублемъ²². (Въ половинѣ XII вѣка денежной дани поступало въ казну смоленскаго князя ежегодно 450 гривенъ или 4320 нашихъ серебряныхъ рублей).

Сверхъ грошевой дани съ торопецкихъ волостей въ 1496 году получено: яловщины и коневщины приблизительно 175 современныхъ рублей или 27 копѣ грошей (въ томъ числѣ коневщины 160 грошей); куничныхъ грошей или купицъ шерстью съ нѣкоторыхъ волостей—654 гроша (около 71 нынѣшнихъ рублей); тивунщины (съ волостей Жижецкой, Дубны и Туры)—10 копѣ грошей или 60 нашихъ рублей.

Такимъ образомъ, кромѣ серебщины, торопчане ежегодно платили дани не менѣе 4500 нынѣшнихъ рублей.

Кромѣ податей на торопчанахъ лежало много различныхъ повинностей. Изъ *личныхъ* повинностей въ актахъ указываются²³: 1) военная повинность, которая, конечно, падала главнымъ образомъ на служилыхъ людей; 2) городовое дѣло, въ которомъ принимали участіе какъ городскіе, такъ и волостные люди²⁴; 3) отправленіе караульной службы въ Торопць (сторожу на городъ давати); 4) постройка и ремонтровка тивупскаго двора, намѣстничьяго двора и пр.

Изъ *натуральныхъ* повинностей можно указать: 1) содержаніе намѣстниковъ, тивуновъ и господарскихъ писарей во время ихъ „въѣз-

²² См. Горбачевского Слов. древн. акт. языка сѣв.-зап. края, стр. 146 и 332.

²³ Запис. кн. VI, лл. 107 и 275.

²⁴ Въ одной грамотѣ 1460 года король Базиниръ повелѣваетъ, чтобы полоцкій намѣстникъ „маеть приказывати и роздавати дѣло волостемъ, которые будутъ издавна городъ Полтескъ рубливали“. . (А. З. Р. I, № 64). Принимать участіе въ „городовомъ дѣлѣ“ въ Полоцкѣ изъ Задвинскихъ волостей могли только Озерическая и Усвятская, которая въ древности были полоцкими волостями, но позднѣе они тянули къ Витебску (см. въ Литовской исторіи записей книга V, лл. 63 и 64, а также Писц. книг., изд. Импер. Рус. Геогр. Общ., подъ редакціей Багалачева, ч. I-я, отд. 2, стр. 433). Задвинскія волости, за исключеніемъ Озерической и Усвятской, были торопецкими волостями.

довъ" въ торопецкія волости. Кормы, иначе называвшіяся „стацями“, въ XV вѣкѣ уже замѣнены были денежными сборами, однако господарскихъ писарей попрежнему во время ихъ пріѣздовъ въ г. Торопецъ и торопецкія волости должны были содержать городскіе и волостные люди (мають они на писара нашего станъ радити и стацями его и подводами наполю съ торопчанъ поднимати); 2) отправленіе подводной повинности.

Смоленскіе великіе князья, а впослѣдствіи и литовскіе, облагали Торопецъ и его волости различными податями общемою суммой, и городскіе и волостные люди платили ихъ сообща, сами распредѣляя ихъ между собою. Въ XV вѣкѣ волости въ финансовомъ отношеніи начали обособляться отъ города и въ большей части волостей подати собирались уже отдѣльно отъ города. Старцева волость, хотя еще платила подати сообща съ торопчанъ, однако подати въ ней размѣтывались старцемъ и самими мужами Старцевой волости, и центральное правительство уже устанавливало ту часть общей дани, которая должна была собираться съ Старцевой волости. Такъ напримѣръ: торопчане должны были платить двѣ доли серебщины, и стацями и подводами двѣ доли давать, а Старцева волость, вмѣстѣ съ оброчниками, — „третью часть мають платити серебщины и стацями и подводами поднимати (господарскаго писаря) въ томъ же дворе тивунскомъ въ городе“.

Распредѣленіе податей между городомъ и волостями предоставлено было самимъ торопчанамъ. Въ древнее время городскіе и волостные люди сами размѣтывали между собою подати и повинности на своихъ сходахъ. Въ XV вѣкѣ большая часть торопецкихъ волостей уже отдѣльно отъ Торопца размѣтывала между собою подати. Даже Старцева волость, не успѣвшая еще и въ самомъ концѣ столѣтія обособиться отъ города, добилась уставной грамоты, по которой, между прочимъ, предоставлялось старцу и волостнымъ людямъ самимъ, отдѣльно отъ торопчанъ, размѣтывать между собой всѣ подати и повинности: „А торопчаномъ и соцкимъ торопецкимъ не надобе в нихъ вступатися: заведати ихъ старцу, и дань, и серебщину, и тивунщину збирати самимъ имъ, опрочъ торопчанъ“. Усиленное стараніе горожанъ удержать прежніе порядки и, наоборотъ, настойчивыя хлопоты жителей Старцевой волости отдѣлиться въ финансовомъ отношеніи отъ города доказываютъ, что на торопецкомъ вѣчѣ господствовали горожане и что раскладка податей и повинностей, вслѣдствіе этого, производилась такимъ образомъ, что городъ Торопецъ оказывался въ привилегированномъ положеніи.

Со временъ Витовта данники торопецкихъ волостей, чрезъ своихъ сотскихъ и старцевъ, сами собирали подати и отсылали ихъ до скарба²⁵. Надо полагать, что и въ болѣе раннюю эпоху торопчане сами производили между собой раскладку податей, и что дань собиралась ихъ сотскими и старцами, причемъ на первомъ мѣстѣ въ Торопецкой землѣ стояли торопецкіе сотскіе, финансовая власть которыхъ простиралась, кажется, на всѣ торопецкія волости; они, вмѣстѣ съ ихъ помощниками, были главными сборщиками податей. Въ XV вѣкѣ для сбора серебщины и недоимокъ иногда присылались господарскіе писари, пользовавшіеся отъ городскихъ и волостныхъ людей не только кормами и подводами, но и такъ-называемымъ писарскимъ доходомъ („доходъ писарскій, то-есть взъездъ ихъ“). Подати отсылались въ скарбъ и самими торопчанами, и ихъ сотскими, и старцами Старцевой волости, и торопецкими намѣстниками, и господарскими писарями.

Изъ вышеизложеннаго обнаруживаются только прямые налоги и составлявшаяся изъ нихъ сумма денегъ, которая въ 1150 году поступала въ смоленскую казну, а въ 1496 году въ скарбъ великаго княжества Литовскаго. Хотя остаются неизвѣстными тѣ колебанія и измѣненія, которыя происходили въ разное время и въ самыхъ податяхъ, и въ количествѣ собираемыхъ съ Торопецкой земли денегъ, и въ способѣ ихъ взиманія, а также и величина торговыхъ и судебныхъ пошлинъ и тѣхъ налоговъ, которыя шли на удовлетвореніе мѣстныхъ потребностей, однако вышеприведенныя данныя во всякомъ случаѣ свидѣтельствуютъ о весьма значительныхъ размѣрахъ торопецкихъ податей. Изъ грамоты 1150 года видно, что Торопецкая земля, платившая болѣе седьмой части дани, получавшейся со всѣхъ смоленскихъ податныхъ округовъ, была первымъ округомъ по количеству дани, и что изъ 11 поименованныхъ въ грамотѣ городовъ Торопецъ платилъ болѣе чѣмъ 10 остальныхъ городовъ въ совокупности. Но само собою разумѣется, это не даетъ права заключать, что Торопецъ по своему богатству былъ первымъ послѣ Смоленска городомъ въ Смоленской землѣ, потому что при раскладкѣ податей могли приниматься въ соображеніе, кромѣ платежныхъ силъ населенія, и другія основанія. Коренные, внутренніе смоленскіе города платили сравнительно незначительную дань, а нѣкоторые изъ нихъ платили только погородіе, съ Торопца же бралась большая дань потому, что эта волость не была коренною смоленскою и была присоединена къ Смоленску незадолго

²⁵ А. З. Р. II, № 75.

По мѣрѣ того, какъ населеніе возростало въ Торопецкой землѣ, охота, рыболовство и пчеловодство могли служить занятіемъ уже для меньшаго числа людей, чѣмъ прежде; занятіе же земледѣліемъ даже между городскими жителями должно было получить большое распространеніе. Такое предположеніе подтверждается тѣмъ, что было въ городѣ Торопцѣ въ половинѣ XVI-го вѣка. Тогда въ распоряженіи горожанъ были пахатныя и сѣнокосныя земли, рыбныя ловли, выгонная земля, находившіяся около самаго города. Кромѣ пользованія этой городской землей, нѣкоторые жители занимали еще участки земли вблизи города и пахали ихъ „наѣздомъ“, продолжая жить въ городѣ; другіе занимали въ разныхъ частяхъ уѣзда не запятые или запустѣвшіе участки земли и обрабатывали ихъ или сами лично, или посредствомъ своихъ людей (холоповъ), или призывали къ себѣ крестьянъ, ставили дворы и распахивали земли, причемъ пользовались десятилѣтнею льготой отъ податей и повинностей.

Несомнѣнно, что уже въ древнѣйшую эпоху въ городѣ Торопцѣ была развита и ремесленная дѣятельность. Въ 1150 г. торопчане, одни изъ всѣхъ жителей Смоленской земли, доставляли князю различныя рыболовныя снасти и различныя полотняныя издѣлія, между прочимъ скатерти, слѣдовательно, имъ уже извѣстно было такъ-называемое гирное тканье. Видно, что торопецкія льняныя и конопляныя издѣлія приобрѣли уже извѣстность²². По мѣрѣ увеличенія народонаселенія въ Торопецкой землѣ, должна была все болѣе развиваться ремесленная дѣятельность городского населенія, направленная, по всей вѣроятности, главнымъ образомъ на удовлетвореніе первоначальныхъ потребностей жителей города и его волостей.

Хотя большинство городского населенія искало себѣ средствъ къ жизни въ занятіяхъ земледѣліемъ, охотой, рыболовствомъ, пчело-

²² Аристовъ Промышлен. въ др. Руси, 135.—На основаніи словъ Ростиславовой грамоты г. Красноперовъ утверждаетъ, что „изъ Торопца привозились въ Смоленскъ для продажи убрусы, скатерти, полотна и пр. предметы, преимущественно женскаго кустарнаго производства... Такъ извѣстно, что женщины-кустари занимались въ XII в. гирнымъ тканьемъ (въ Торопецкой области), производствомъ скатертей, плетеньемъ кружевъ, тканьемъ полотенецъ, полавочниковъ и пр. Что эта отрасль кустарнаго производства была здѣсь значительно распространена, видно изъ Уставной Ростиславовой грамоты, по которой смоленскому князю шла даже особая дань издѣліями кустарнаго производства“. (См. „Очеркъ промышленности и торговли Смоленскаго княжества“, въ „Историч. Обзорѣнн“, т. VII, 92 и 100).

водствомъ и ремеслами, однако въ Торопцѣ очень рано проявляется и торговая дѣятельность. Уже вещи, найденныя въ одной сопокѣ торопецкаго могильника, свидѣтельствуютъ о торговых сношеніяхъ торопчанъ: желѣзо не добывалось въ Торопецкой землѣ, а между тѣмъ въ сопкѣ найдены желѣзные исжи и гвоздь; искусно сдѣланная серебряная серга и красивая пуговка той же могилы, вѣроятно, попали въ Торопецъ изъ Византіи. Первый торопчанинъ, о которомъ разсказывается въ лѣтописи подъ 1074 годомъ, былъ богатымъ купцомъ. „Яко се бысть другій черноризецъ, именемъ Исакій: яко же и еще сущю ему в мірѣ, въ житіи мирьстѣмъ, и богату сущю ему, бѣ бо купецъ, родомъ Торопечанинъ, и помысли быти мнихъ, и раздая имѣнье свое требующимъ и манастыремъ, и иде к великому Антонію въ пещеру, моляся ему, дабы ѱ створилъ черноризцемъ, и пріять ѱ Антоній, възложи на нь порты чернецьскыя нарекъ имя ему Исакій, бѣ бо имя ему Черпъ“⁴⁰... Изъ житія св. Θεодосія видно, что Исакій прожилъ въ Києвопечерскомъ монастырѣ не менѣе семи лѣтъ до ухода Антонія въ Черниговъ (1068 г.), слѣдовательно, уже въ 1061 году въ Торопцѣ настолько была развита торговая дѣятельность, что между тамошними торговцами могли попадаться даже богатые купцы.

Около стараго городища Кривитеска находится мѣсто, называвшееся въ XVI вѣкѣ Лодѣйницею. Оно встарину служило пристанью для „лодій“, „лодей“. Очень правдоподобно, что торопчане собирали какукнибудъ пошлину съ останавливавшихся въ этой пристани „лодій“ („лодья“) и съ проѣзжавшихъ лодейниковъ („лодейники“), и что эта доходная статья облагалась данью въ пользу смоленскаго князя. Въ грамотѣ 1150 года находятся такія слова: „Въ Лодейницѣхъ 10 гривень дани, а изъ того гривна Святѣй Богородици. И се даю изъ Торопча отъ всѣхъ рыбъ, иже идетъ ко мнѣ, десятину Святѣй Богородици и епископу“.. Если допустить, что здѣсь говорится о торопецкой пристани, то это могло бы служить указаніемъ на значитель-

⁴⁰ Лаврент., 186. Патерикъ Печерскій—П. С. Р. Л. I, 259 и 263. Здѣсь между прочимъ: „и ина многа повѣдають о немъ, другое и самъ видѣхъ“. См. стр. 84, 261 и 264. Но въ житіи Θεодосія по списку XII вѣка, написанномъ преп. Несторомъ (Чтенія въ Общ. исторіи и древн. рос. 1858 г., кн. 3), въ разсказѣ о славныхъ черноризцахъ, жившихъ при Θεодосіи въ Києвопечерскомъ монастырѣ, ничего не сказано о подвигахъ Исакія. Это одно изъ доказательствъ того, что Несторъ не былъ составителемъ начальной лѣтописи.—П. С. Р. Л. IX, 104.

ные развѣры торопецкой торговли и на бойкій торговый водный путь, проходившій около города Торопца ⁴¹.

Но, какъ бы ни были значительны торговые обороты города Торопца, по всей вѣроятности, они сосредоточивались въ рукахъ нѣсколькихъ богачей, подобныхъ вышеуказанному Исакию, которому имя „мирьское“ было „Чернь“.

Послѣ вышеприведенныхъ извѣстій лѣтописи и Ростиславовой грамоты до самаго XVI вѣка не встрѣчается прямыхъ указаній на торопецкую торговлю. Однако, многія обстоятельства приводятъ къ убѣжденію, что и послѣ XII вѣка торопецкая торговля не могла притти въ совершенный упадокъ. 1) Городъ если и не лежалъ на такъ-называемомъ великомъ водномъ пути, то во всякомъ случаѣ находился въ недалекомъ отъ него разстояніи. 2) Съ половины XII вѣка происходило бойкое торговое движеніе между Смоленскомъ, Витебскомъ и Полоцкомъ съ одной стороны и Ригой, Готландомъ и нѣкоторыми нѣмецкими городами съ другой. Близость Торопца (55 верстъ) отъ торговаго пути по Западной Двинѣ и близкая связь его съ упомянутыми русскими городами неминуемо заставляютъ предполагать какое бы то ни было участіе торопчанъ въ этихъ торговыхъ сношеніяхъ съ иноземцами ⁴². 3) Извѣстія, дошедшія до насъ отъ XVI вѣка, внушаютъ увѣренность, что Торопецъ давно уже былъ торговымъ городомъ.

Неизвѣстно, съ кѣмъ торговали торопчане до XVI вѣка; можно только догадываться, что они возили въ Ригу нѣкоторые произведенія своей страны, напримѣръ, строевой лѣсъ. Если существовали въ

⁴¹ Тороп. книги писма А. Д. Ульянина 1540 г., л. 82: „Въ Збуцкой переварѣ, подъ городомъ подъ Торопцемъ, деревня за торопецкими ямщиками Чернье, деревня Небино надъ озеромъ надъ Торопецкимъ, противъ Лодѣйницы, а въ немъ живутъ ямщики“... Деревни Чернье и Небино расположены были противъ стариннаго города, по другую сторону р. Торопы, гдѣ со второй половины XVI вѣка находился Небинъ монастырь и его владѣнія. Названіе „Чернье“ не указываетъ ли, что эта мѣстность нѣкогда принадлежала Исакию?

⁴² Въ хроникѣ Генриха Латыша, вслѣдъ за описаніемъ битвы на Ваккѣ, говорится, что смоленскій, полоцкій и *нѣкоторые другіе русскіе князья* отпраздновали пословъ въ Ригу съ просьбой о заключеніи мира („Emisit rex de Smalenceka et rex de Plosceke et *quidam alii reges* de Ruscia nuncios suos in Rigam“... Chronicon livon. vetus, p. 266). По всей вѣроятности, подъ „нѣкоторыми другими князьями“ разумѣются князья витебскій и торопецкій, принимавшіе участіе въ посылкѣ пословъ для заключенія извѣстнаго торговаго договора 1229 года.

XV вѣкѣ и раньше какія-либо непосредственныя торговыя сношенія Торопца съ нѣмецкими городами, то, кромѣ Риги, торопчане могли торговать также съ жителями Данцига, такъ какъ этотъ городъ, со времени заключенія мирнаго договора 12 октября 1398 года между Витовтомъ и нѣмецкимъ орденомъ, игралъ въ областяхъ Полоцкой и Смоленской, ближайшихъ къ Торопцу, первенствующую торговую роль. Должно думать, что Торопецъ, подобно тому, какъ это было въ XVI вѣкѣ, посѣщали торговцы изъ Витебска, Полоцка, Новгорода, Москвы и другихъ русскихъ городовъ. По всей вѣроятности, въ эти же города ѣздили и торопецкіе торговцы.

Главнымъ образомъ торопецкая торговля служила для удовлетворенія мѣстныхъ потребностей, и предметами торговли были преимущественно предметы первой необходимости. Предметами же отпускнуя торговли были мѣха и рыба. Можно предполагать, что впоследствии начала развиваться торговля сукнами, крапешниной, грубымъ полотномъ, щепетиньемъ и т. п. товарами. По мѣрѣ развитія земледѣлія и увеличенія количества домашнихъ животныхъ, начали торговать и кожами. Въ началѣ XVII-го вѣка (1605 г.) торговля коровьими, лошадиными и овечьими шкурами приняла весьма значительныя размѣры. Конечно, нельзя утверждать, что торопчане въ древнее время торговали выдѣланными и невыдѣланными кожами. Впрочемъ, въ Данцигѣ въ XV вѣкѣ продавалась черная и красная юфть изъ Смоленской области (*Smolenskisches Werk*). Въ 1425 г. тысяча черныхъ кожъ продавались за 56 марокъ (=168 соврем. талерамъ), тысяча красныхъ за 40 (=120 тал.), (цѣны въ разные годы были неодинаковы)⁴³. Такъ какъ впоследствии Торопецъ славился своими кожевенными заводами, то можно предположить, что подъ „*Smolenskisches Werk*“, между прочимъ, разумѣется и торопецкая юфть.

Изъ Данцига, чрезъ посредство литовскихъ купцовъ, привозилась въ Торопецъ соль. Хотя въ Старой Русѣ очень рано началось добываніе соли, однако еще въ 1540 г. соль привозилась въ Торопецъ „пріѣзжими людьми съ Литвы“.

Не сохранилось свѣдѣній о способахъ и характерѣ торопецкой торговли до XVI вѣка, но извѣстно, что въ другихъ сосѣднихъ торговыхъ городахъ въ древности торговля производилась большею частью компаніями или артелями. Купцы соединялись между собою въ торговыя товарищества, отдавали себя подъ покровительство церкви

⁴³ Г. Голубовскаго Ист. Смолен. земли, стр. 137 (въ Киев. Унив. Изв. 1895 г., № 1).

и святого патрона, добивались права самимъ управлять торговыми дѣлами и имѣть свой независимый торговый судъ. Грамота Всеволода, данная церкви Ивана на Опокахъ, представляетъ нѣкоторыя указанія на составъ и дѣятельность Ивановскаго товарищества⁴⁴. Такъ какъ такого рода учрежденія вытекали изъ условій и духа того времени, то надо предположить существованіе чего-нибудь подобнаго и въ городѣ Торопцѣ. Торопчанинъ Чернь былъ богатымъ купцомъ, слѣдовательно, съ самаго древняго времени уже существовало въ Торопцѣ купечество, но существовали ли тамъ купеческія общины или купеческія товарищества?

Сопоставляя грамоту Всеволода Мстиславича съ тѣмъ мѣстомъ торопецкой писцовой книги 1540 г., гдѣ говорится о пошлинахъ, собиравшихся въ пользу Егорьевской церкви, должно притти къ заключенію, что въ Торопцѣ въ XVI вѣкѣ, наканунѣ отмены старинныхъ порядковъ, удерживались еще русскіе торговые обычаи XII вѣка⁴⁵. Въ 1540 г. соборной церкви св. Егорія принадлежало 12 лавокъ; люди, торговавшіе въ нихъ, давали ежегодно въ церковь „12 гривенокъ темьяну“. Для сбора „пошлинъ церковныхъ св. Егорья“ избирался изъ общины особый „вѣсчей староста“, который собиралъ пошлины съ „пріѣзжихъ людей съ Литвы“, а также съ торговцевъ, пріѣзжавшихъ изъ Москвы, Новгорода и другихъ городовъ. Собранныя вѣсчимъ старостой деньги шли „на церковную потребу: на воскъ, и на темьянъ, и на проскуры, и на церковное строенія, а попомъ то на поделъ, не идетъ“. Какъ остатокъ старины и въ настоящее время подъ нѣкоторыми торопецкими церквами находятся лавки и помѣщенія для склада товаровъ, хотя въ Торопцѣ нѣтъ церквей, построенныхъ раньше XVII вѣка.

Такъ какъ всѣми принято, что въ Новгородѣ въ XII вѣкѣ при церкви св. Іоанна было самоуправляющееся купеческое товарищество или гильдія⁴⁶, то слѣдуетъ признать, что и въ Торопцѣ до XVII вѣка существовала по крайней мѣрѣ одна привилегированная община купцовъ, имѣвшая покровительную соборную церковь св. Егорія.

⁴⁴ Доп. къ А. И. I, № 3:... „а вѣсити старостамъ Иваньскимъ, двѣма купцемъ пошлымъ, добрымъ людямъ, а непошлымъ купцемъ старощеніа не дръжати, ни вѣсу имъ не вѣсити Иваньского. А у гостя имъ имати:...а Новгородцю не вѣсити ни на которого гостя“....

⁴⁵ Книги тороп. писма А. Д. Ульянина, л. 33.—Доп. къ А. И. I, № 95.

⁴⁶ Никитскаго Ист. эконо. быта В. Новгорода, стр. 89—96; см. также его статью „Святой Иванъ на Опокахъ“ (Ж. М. Н. Пр. 1870 г., ч. CXLII).

Вышеприведенныя неполныя и отрывочныя свѣденія о занятіяхъ жителей города Торопца до исхода XV вѣка свидѣтельствуютъ, что въ этомъ небольшомъ городкѣ довольно сильно по тому времени была развита не только добывающая промышленность, но даже и обрабатывающая и передаточная.

V.

Религіозно-нравственное состояніе общества. Несомнѣнно, что на первомъ планѣ для торопчанъ было ихъ матеріальное благосостояніе; но вмѣстѣ съ тѣмъ и въ то время имъ нечужды были духовныя потребности, удовлетвореніе коихъ они находили главнымъ образомъ въ религіи и исполненіи различныхъ религіозныхъ обрядовъ.

Лучшимъ доказательствомъ заселенія Торопца кривичами въ дохристіанскую эпоху служить существованіе около города курганнаго славянскаго кладбища. Въ XVII вѣкѣ оно называлось урочищемъ „Могила“ и находилось въ междѣ выгонной городской земли. Однако въ послѣдствіи торопчане-христіане не подорожили этимъ мѣстомъ, и оно попало въ владѣніе поповъ торопецкой церкви свв. Бориса и Глѣба: „владѣли изстари прежніе попы до писца Дмитрія Воейкова“ (до 1628 года). Дм. Воейковъ, описавшій въ своей книгѣ самыя ничтожныя клочки земли, принадлежавшія Борисоглѣбской церкви, даже не упомянулъ объ этомъ урочищѣ, и только въ 1686 году новыя писцы измѣрили его и оказалось „по нынѣшнему писъму и мѣрѣ и по сыску стороннихъ всякихъ чиновъ людей—449 человекъ—въ урочищѣ Могилахъ пашенной земли—четыре десятины, сѣна 25 копенъ“⁴⁷.

Это кладбище, окруженное съ трехъ сторонъ рѣкою Торопой и озеромъ Заликовъемъ, было расположено такимъ образомъ, что изъ Кривитеска можно было сюда перевезти покойника не иначе, какъ на лодкѣ: городъ живыхъ совсѣмъ былъ отдѣленъ отъ царства мертвыхъ. Замѣчательно, что съ высоты Кривитеска нельзя было видѣть сопковъ, хотя онѣ были насыпаны на высокомъ мѣстѣ⁴⁸.

Кладбище находится не болѣе версты разстоянія въ западу отъ того мѣста, гдѣ находился городъ Кривитескъ, за глубокимъ и широкимъ оврагомъ, прежнимъ русломъ рѣки Торопы, называвшимся

⁴⁷ Подлинная писцовая книга Л. И. Монастырева и подьячаго Исаи Баскакова, книга 478, лл. 474 и 475 (въ А. М. Юстиціи).

⁴⁸ Сопъ-насыпь; въ предѣлахъ всего Торопецкаго княжества курганы назывались сопками и теперь такъ называются.

въ XVII вѣкѣ—Броснянскимъ болотомъ ⁴⁹. Постепенно понижаясь къ сѣверу, оно спускается къ озеру Заликовью и къ устью рѣки Торопы двумя полосами, идущими параллельно, въ близкомъ разстояніи одна отъ другой. На восточной полосѣ, лежавшей ближе къ городу, при впаденіи рѣки Торопы въ озеро Заликовье, можно насчитать до 60 сопокъ; на западной, спускающейся уже къ озеру Заликовью,— до 40 сопокъ; по берегу озера, между этими двумя полосами, вытянулись въ одну линію еще сопокъ десять. Прежде сопокъ было несравненно большее количество, но изъ нихъ постоянно брали песокъ и такимъ образомъ ихъ уничтожали; и теперь замѣтны мѣста, гдѣ еще недавно были сопки, скрытыя до основанія ⁵⁰.

Наибольшее скопленіе сопокъ замѣчается въ сѣверной части, ближе къ рѣкѣ Торопѣ и озеру Заликовью. Здѣсь почва состоитъ изъ грубаго желтаго песку, изъ котораго и сопки насыпаны. Вѣроятно, по бесплодности почвы землю здѣсь не пахали; по крайней мѣрѣ, въ этомъ мѣстѣ могильника сопки болѣе или менѣе сохранили свою полусферовидную форму. Къ югу же отъ этихъ нижнихъ сопокъ, на мѣстѣ еще болѣе возвышенномъ, гдѣ верхній слой земли лучшаго свойства, отъ долговременной пахоты—сопки совсѣмъ потеряли свою первоначальную форму.

Онѣ, повидимому, расположены безъ всякаго порядка, хотя, можетъ быть, что такъ представляется только при поверхностномъ наблюденіи. Напримѣръ: въ одномъ мѣстѣ пять или шесть небольшихъ сопокъ расположены по окружности въ равномъ разстояніи другъ отъ друга, а въ центрѣ круга—большая сопка. Въ другомъ мѣстѣ кладбища есть очень высокая, хорошо сохранившаяся сопка, въ которой совсѣмъ примыкаетъ другая, низкая и сравнительно незначительная по величинѣ, сопка такой же формы, какъ современные христіанскія могилы, только несравненно большихъ размѣровъ. Несомнѣнно, что эти двѣ сопки составляли одно цѣлое, точно также какъ и предыдущая группа.

Для ознакомленія съ торопецкими погребальными обычаями, на этомъ могильникѣ недавно разрыта была одна сопка, своимъ внѣш-

⁴⁹ Въ настоящее время это старое русло рѣки Торопы представляетъ болото, съ трудомъ переходимое въ самое жаркое лѣто.

⁵⁰ Не слѣдуетъ упускать изъ вида, что кромѣ описываемаго курганнаго кладбища, вблизи города уцѣлѣло еще большое количество сопокъ съ южной стороны; отдѣльныя группы сопокъ, отъ 2—6 сопокъ и болѣе, находятся повсемѣстно въ Торопецкомъ уѣздѣ, представляя собою, вѣроятно, семейныя кладбища (Ботляревскаго О погреб. обыч., стр. 227).

нимъ видоу наиболѣе сходная съ большинствомъ сопокъ и расположенная въ мѣстѣ наибольшаго ихъ скопленія.

Полушаровидная сопка, съ испорченною вершиной, имѣла въ окружности по основанію—64 аршина; отъ основанія чрезъ вершину до основанія сопки съ другой стороны: съ востока на западъ—25 арш., съ юга на сѣверъ—21 арш.; діаметръ основанія (съ юга на сѣверъ)—19 аршинъ; высота болѣе двухъ аршинъ (сопка испорченная). Сопка насыпана изъ крупнаго желтаго песку, взятаго тутъ же. На почвенномъ слоѣ подъ трупомъ насыпанъ былъ тонкій слой чего-то, ярко-краснаго цвѣта. Угольевъ на почвенномъ слоѣ совсѣмъ не оказалось: костра, слѣдовательно, не было; но оказался толстый слой черной земли, который образовался, вѣроятно, вслѣдствіе сожженія туловища и гроба или только обжиганія ихъ посредствомъ березовой коры. (Найденный здѣсь большой, нѣсколько погнутый желѣзный гвоздь, на которомъ замѣчено было совсѣмъ истлѣвшее дерево, по-видимому, былъ вбитъ въ гробъ). Но если туловище было предано сожженію или обжиганію, то голова, напротивъ того, съ цѣлью защитить ее отъ дѣйствія огня, была до такой степени плотно обернута чѣмъ-то непроницаемымъ, что, когда счищали съ черепа землю, всѣми присутствовавшими при раскопкѣ сопки ощущался весьма сильный трупный запахъ. Сохранились: сильно истлѣвшій черепъ (въ нижней челюсти 4 совсѣмъ стертыхъ зуба, остальныхъ же не было задолго до смерти), 3 шейныхъ позвонка и 2 плечевыхъ кости. Такимъ образомъ эти похороны представляютъ переходную ступень отъ трупосожженія къ погребенію. Положеніе трупа было: ноги къ востоку, голова къ западу (лицо было обращено къ востоку). Глиняныхъ горшковъ не оказалось. Въ двухъ мѣстахъ внутри сопки, въ равномъ разстояніи отъ покойника къ сѣверу и югу, найдены принадлежности кожевенныхъ заводовъ: куски полустлѣвшихъ кожи, бересты, кусковъ дубоваго дерева и коры съ тонкихъ прутьевъ. Неужели эти предметы должны были обозначать главное занятіе при жизни покойника? Неужели уже въ дохристіанскую эпоху существовали въ Кривитескѣ кожевенные заводы, которыми впослѣдствіи славился Торопецъ? Кромѣ вышеупомянутаго гвоздя, въ сопкѣ найдены были два неодинаковой величины желѣзныхъ ножа, съ слѣдами деревянныхъ черенковъ, серебряная серьга съ зеленымъ стекляннымъ колечкомъ (въ видѣ привѣска) и на шеѣ свѣтложелтый шарикъ съ 6 на немъ разноцвѣтными патнашками и съ отверстіемъ для продѣванія шнура.

Эта сопка, весьма сходная по внешнему виду съ большинствомъ сопкокъ торопецкаго могильника, но разрытіе ея представило нѣкоторыя особенности, быть можетъ, характеризующія торопецкій способъ языческаго погребенія; но во всякомъ случаѣ при этомъ обнаружилось во всемъ существенномъ полное сходство со всѣмъ тѣмъ, что наблюдалось при раскопкѣ славянскихъ кургановъ въ другихъ мѣстностяхъ Россіи; это обстоятельство позволяетъ сдѣлать заключеніе, что и въ курганный періодъ погребенія въ Торопцѣ существовало славянское населеніе.

Вмѣстѣ съ принятіемъ христіанства, это языческое кладбище было совсѣмъ заброшено и заросло дремучимъ лѣсомъ, въ которомъ, но мѣстному преданію, въ полной безопасности скрывались разбойники.

Такимъ образомъ, позабыто было торопчанами языческое кладбище и утрачено воспоминаніе о событіяхъ дохристіанской эпохи, но сохранились въ Торопцѣ нѣкоторыя языческія празднества и игрища, имѣвшія очень важное значеніе въ жизни торопчанъ долгое время послѣ принятія христіанства. Эти религіозныя языческія обряды и игрища пережили память объ аменахъ божествъ, въ честь которыхъ они были установлены. Однако преданіе помнитъ, что въ Торопцѣ нѣкогда поклонялись идоламъ. Свящ. Иродіоновъ въ 1778 году писалъ, что „на всѣхъ сторонахъ“ города Торопца находятся горы, „нарочито окопанныя и положеніемъ отличныя“, на которыхъ язычники приносили жертвы и поклонялись идоламъ, почему и стали называться „поклонными.“⁵¹ Описаніе празднествъ и игрищъ можетъ отчасти показать, какимъ божествамъ между прочимъ поклонялись язычники-кривичи.

Извѣстное въ Польшѣ, Чехіи и другихъ земляхъ, гдѣ жили западные славяне, названіе праздника „суботки“, „суботки“ (sobótki; польск. sobota=суббота)⁵²—существуетъ и теперь въ Торопцѣ для обозначенія игрищъ, совпадающихъ по времени съ великорусскими святками и малорусской колядою. „На другой день послѣ праздника Рождества Христова начинаются здѣсь ночныя посидѣлки, субботками называемыя, на которыхъ дѣвицы одна выше другой садятся въ избахъ на подмосткахъ, съ возженными предъ собою свѣчами, и, расположась такимъ образомъ, поютъ пѣсни, древнимъ славянскимъ богамъ при-

⁵¹ Свящ. Петра Иродіонова Историческія, географическія и политическія извѣстія, до города Торопца и его округа касающіяся. Первое изданіе въ 1778 году, второе въ 1788.

⁵² Снегирева Рус. простонар. праздники и сусѣрные обряды, I, 178.

личныя.“⁵³—Лѣтъ 30 тому назадъ въ комнатѣ, гдѣ устроивалась суббота, горѣлъ красиво убранный фенарь, съ 4 или 6 вставленными въ него свѣчами, а при входѣ другой фенарь.⁵⁴ Въ настоящее время на субботахъ въ комнатѣ горятъ свѣчи, убранныя ленточками и искусственными цвѣтами; при входѣ—фенарь.—Прежде субботы продолжались со второго дня праздника Рождества Христова до Пасхи; теперь же послѣ праздника Крещенія онѣ превращаются въ простыя посидѣлки, при чемъ горитъ одна или двѣ свѣчи. Замѣчательно, что пѣсни на этихъ посидѣлкахъ перемежаются хороводами.

Какъ въ Польшѣ считалось необходимымъ, „чтобы на день св. Іоанна завсегда горѣла Суббота“,⁵⁵ такъ и въ Торопцѣ, гдѣ субботы бывають зимою, огонь тоже почитался необходимою ихъ принадлежностью.

Продолженіемъ субботокъ были прекратившіеся только въ началѣ нынѣшняго столѣтія „танци“ или „танцы.“ На вѣкоторыхъ дворахъ строили съ трехъ сторонъ огороженныя тесомъ навѣсы; полъ усыпали ельникомъ, устроивали, какъ и на субботахъ, въ два, въ три ряда скамейки, одинъ рядъ выше другого. Дѣвушки пѣли пѣсни, закрывъ покрывалами лица; сюда приходили молодые люди и разговаривали съ ними „безъ всякаго завору“⁵⁶.

Всю весну продолжались эти „танці“ часовъ отъ 3-хъ дня до 8 часовъ вечера. Субботы происходили при свѣтѣ свѣчей, танцы при свѣтѣ солнечномъ и, конечно, имѣли связь съ чествованіемъ солнца. Если на предшествовавшихъ танцамъ посидѣлкахъ бывали хороводы, то тѣмъ болѣе должны были они имѣть мѣсто на танцахъ, которые мало отличались отъ субботокъ и несомнѣнно были „игрищами“. Въ Курской губерніи слово „танокъ“—значитъ хороводъ, „танки водить“—играть въ хороводы, плясать съ пѣснями въ собравшихся кругахъ“.⁵⁷

⁵³ Свѣщ. Иродіоновъ, стр. 10 (изд. 1788 г.).

⁵⁴ Сеневаго „Торопецъ“ въ Библ. для чтенія, 1863 г., № 12.

⁵⁵ Снегирева I, 126.—⁵⁶ Свѣщ. Иродіоновъ, стр. 11.

⁵⁷ Обл. великор. словарь, изд. 2 отд. Академіи наукъ.—Сохранился одинъ указъ Киевской духовной консисторіи (1719 года), запрещающій „зборища на вулочки, Богу и челоуѣкомъ неавистинне гулянія, прозванія вѣчурницы, на которые многіе люде молодые и немоветягивые отъ родителей своихъ, чужеска и жемска полу, дѣти по ночамъ купами собираючися, несповѣдная безчинія и мерзостія беззаконія творить, саравуючи собѣ игри. танци и всякие плятки скверная и воздухъ оскверняющая пѣсней восклицанія и козлогласованія“... (Кіевская Старина, Т. X., 1884, сент., стр. 178).

Видно, что „танцы“ во времена язычества не были тѣмъ, чѣмъ сдѣлались они въ XVIII вѣкѣ. Тѣ обстоятельства, которыя заставили дѣвушекъ торопецкихъ закрываться покрывалами или смотрѣть только „правымъ глазомъ“ и даже „никогда безъ нужды не ходить въ церковь“⁵⁸,—эти обстоятельства, вѣроятно, перевели и танцы изъ сосѣднихъ „рощей“ на дворы городскіе.

За субботами и танцами слѣдовало большое празднество въ „рощахъ“, которое въ настоящее время начинается въ четвергъ послѣ Троицына дня и оканчивается въ понедѣльникъ, первый день Петрова поста. Въ эти дни, въ особенности въ понедѣльникъ, на гулянье отправляются переряженные и намазанные мужчины и женщины и „гуляютъ тамъ разнымъ образомъ“. Разказы объ этомъ празднествѣ очень напоминаютъ описанія празднествъ въ честь Ярилы, Лады, Костромы, справляемыхъ въ другихъ мѣстахъ Россіи именно въ эти дни. Изъ трехъ вышеупомянутыхъ названій божества—въ Торопцѣ извѣстно было имя „Лада“, и даже существовали чествованія Лады. „При началіи свадебъ, взоиза на высокія мѣста, пѣли въ недавнихъ годахъ пѣсни, призывая на помощь Ладу, Леню, Лелю, Полею и прочихъ“, писалъ священникъ Иродіоновъ въ 1778 году.⁵⁹ По свидѣтельству того же о. П. Иродіонова, торопчане на праздниѣ Рождества Іоанна Предтечи „стерегутъ восхожденіе солнца за тѣмъ, якобы оно того утра хорошо играетъ; скачутъ чрезъ огонь и крапиву... ишутъ владовъ и упоминаютъ въ пѣсняхъ имена древнихъ боговъ.“⁶⁰

Всѣ эти языческія празднества, превратившіяся въ простыя забавы и гулянья, однако и теперь называемыя „играми“, встарину принадлежали къ разряду тѣхъ игрищъ, о которыхъ читаемъ въ начальной лѣтописи: „брати не бываху въ нихъ, но игрища межю селы. Схожахуся на игрища, на плясанье, и на вся бѣсовская игрища, и ту умыкаху жены собѣ, съ нею же кто съвѣщашеся“... „умыкиваху у воды дѣвица“....

Въ Торопецкомъ уѣздѣ мѣста, гдѣ происходили эти игрища, еще въ XVII вѣкѣ назывались „старыми игрищами“. „Для города Торопца

⁵⁸ Свящ. Иродіоновъ.

⁵⁹ Недалекъ отъ Торопца въ XVII вѣкѣ существовала одна пустошь, называвшаяся Дудолодовскою (Тор. писц. кн. 1628—1630 гг. № 888, л. 620, а также грамота Коллегіи Экономіи № 12263 (въ А. М. Юстиціи).

⁶⁰ Свящ. Иродіоновъ, стр. 11.—М. И. Семеваго „Торопецъ“ въ Библ. для чт. за 1863 г. № 12, стр. 3—6, 26—28, и изъ Зап. Геогр. Общ. за 1864 г. № 1 отдѣльный оттискъ, стр. 42—49.

⁶¹ „Отъ ясену чернымъ лѣсомъ поперекъ Быкова мху на ель, а на ели—

такимъ мѣстомъ были преимущественно такъ называемыя „рощи“, отдѣлявшіяся отъ древняго города озеромъ Соломеномъ. Въ настоящее время „рощи“ представляютъ мѣсто неправильной формы, нѣсколько возвышенное сравнительно съ прилегающими къ нему низменностями, длиною на видъ сажень 60—80, шириной—20—40. Съ его южной стороны течетъ ручей, на берегахъ котораго прежде происходили кулачные бои. “ На этомъ холмѣ находятся 16 уже засыхающихъ сосенъ, которыя своей толщиной, толщиной своихъ вѣтвей и вообще своимъ видомъ настолько отличаются, напримѣръ, отъ 150 годовыхъ сосенъ, что дали поводъ нѣкоторымъ торопчанамъ допускать ихъ тысячелѣтнее существованіе. На этомъ же холмѣ есть пеглубокая впадина, имѣющая форму прямоугольника. Не для погребенія ли Лады служила она?—Вблизи отъ „рощей“—довольно высокая гора, называемая „Востанъ“, и Востанскій колодезь, отличающійся лучшей водой въ городѣ. “ Какъ повсемѣстно въ Россіи на мѣстахъ, гдѣ происходили игрища въ честь Ярилы, появились кладбища и церкви во имя всѣхъ святыхъ, тамъ и на горѣ „Востанъ“ также находится кладбище и церковь во имя всѣхъ святыхъ. “

Къ востоку отъ Востани и отъ рощей находилась обширная мѣстность, и въ настоящее время пезаселенная, а встарину совсѣмъ непроходимая, болотистая и лѣсистая; называлась она—„Кудипо“—бѣсовское мѣсто (Кудъ—бѣсъ, кудесникъ—служитель бѣсовъ). Естественно, что здѣсь, на окраинѣ этой мѣстности, наполненной различными чудесами, скорѣе всего должно было совершаться поклоненіе бѣсамъ, болотамъ и колодезямъ (і ежъ жрутъ бѣсомъ и болотомъ и кладеземъ), здѣсь должно было находиться мѣсто, гдѣ „понимаютъ (жены свои)

грань, да на старое игрище на дубѣ, а отъ игрища чернымъ лѣсомъ на виловатый дубъ... (въ Арх. М. Юстиц. тороп. межев. кн. 1629 и 1630 гг. № 522, л. 315).

“ Ручей впадаетъ недалеко въ озеро Соломено, близъ колодца, водою котораго пользуются страдающіе глазными болѣзнями.—Кулачные бои послѣ Троицына дня „въ рощахъ“—прекращены только лѣтъ 15 тому назадъ.

“ Можетъ быть, гора получила прозваніе „Возстанъ“, т. е. мѣсто, возвышающееся надъ окрестностью; но также возможно, что прозваніе горы и всей прилегающей къ ней мѣстности словомъ „Востанъ“, по мѣстному произношенію, скрываетъ въ себѣ совсѣмъ иное значеніе.

“ „За городомъ на кладбищѣ построена вновь“, писалъ въ 1778 году свящ. Иродіоновъ, „на каменномъ фундаментѣ деревянная церковь во имя всѣхъ святыхъ“, (отр. 34).

сплясаніем і гуденіем і плесканіем“, ⁶⁵ гдѣ происходили игрища, во время которыхъ умыкались дѣвушки непременно у воды, на что, можетъ быть, указываетъ и самое слово „игра“ (греч. *τὰ ὑγρὰ*—жидкость, влага).

Всѣ эти игрища и пѣсни, остатки азыческой старины, удерживались до послѣдняго времени въ Торопцѣ, несмотря на чрезвычайное благочестіе горожанъ.

Людей, прїѣзжавшихъ изъ другихъ городовъ, всегда поражала необыкновенная любовь торопчанъ къ пѣснямъ и играмъ. Въ концѣ XVIII вѣка одинъ торопецкій городничій доносилъ рапортомъ смоленскому и псковскому генералъ-губернатору: „не извѣстно, по привычкѣ-ли, по заведенію-ли, или отъ праздности здѣшнихъ обывателей, въ позднее время по вечерамъ, даже и по ночамъ не только мужескъ, но даже и женскъ полъ, ходя по улицамъ и стоя по перекресткамъ, производятъ шумъ пѣніемъ во все горло пѣсенъ, такъ что, наполняя крикомъ своимъ уши покоющихся въ ночное время согражданъ, наносятъ ужасъ и безпокойство, а тѣмъ самымъ нарушаютъ немало и предписанныя Уставомъ благочинія тишину и спокойствіе“.

Не сохранилось извѣстій, когда пало въ Торопцѣ азычество. Но можно думать, что въ этомъ городѣ, лежавшемъ на пути изъ Кіева въ Новгородъ, христіанство введено было еще въ княженіе Владимира Св., который началъ „люди на крещенье приводить по *осемъ* градомъ и селомъ“.

Со времени принятія христіанства въ Торопцѣ между лучшими людьми начала появляться любовь къ чтенію книгъ духовнаго содержанія, и даже началъ распространяться обычай переписывать наиболѣе любимыя книги. ⁶⁷ вмѣстѣ съ этимъ обнаружилась выдающаяся на-

⁶⁵ Церк. правило митр. Іоанна ко Іакову черноризцу въ Ист. рус. церкви Макарія, II, 372 и 376.

⁶⁶ Лаврент. 116. См. Макарія Ист. рус. церкви I, 7—8 (изд. 2-е). „Крести же и всю землю русскую отъ коньца до коньца“ (Макар. I, 257). Сборникъ изъ древнехран. Погодина, № 1600: „въ лѣто 6521 (1013) крести Владимиръ всю землю Смоленскую“.

⁶⁷ Въ Супрасльскомъ Благовѣщенскомъ монастырѣ (Бѣлостокскаго у. Гродненской губ.) хранится между прочимъ Супрасльскій помянникъ или синодикъ. Рукопись 1631 г. Въ этой рукописи между 38 и 39 листами вклеенъ клочекъ бумаги съ слѣдующею надписью: „Родъ зъ Торопца, мѣста зъ Москвы, благороднаго Матеея Іоановича, написавшаго и надавашаго въ монастырь Супрасльскій книгу великую, рекомую Десятоглаву. Влѣтъ отъ Созданія миру христу (7015) року Гдѣмъ лѣтъ (1607) г.“ (Бѣлоруссія и Литва. Истор. судьбы сѣв.-зап. края. Изд.

божность и расположеніе къ монашеской жизни, выразившіяся, между прочимъ, въ основаніи мужского Никольскаго монастыря и, можетъ быть, также и женскаго монастыря Рождества Іоанна Предтечи. Еще раньше, во второй половинѣ XI вѣка торопчанинъ Исакій уже выдавался своими аскетическими подвигами между черноризцами Кіево-печерскаго монастыря. Сохранился одинъ разсказъ, относящійся къ его монашеской жизни, во времени тридцатилѣтняго пребыванія его въ монастырѣ. ⁶⁸

Чернь-Исакій, бывшій въ міру богатымъ торопцеицъ купцомъ, въ 1061 году постригся въ монахи и сдѣлался затворникомъ, потому что въ то время въ Кіево-печерскомъ монастырѣ затворничество считалось „высшимъ и многотруднѣйшимъ родомъ подвижничества.“ ⁶⁹ Онъ безвыходно 7 лѣтъ прожилъ въ маленькой пещерѣ, питаясь черезъ день одною просфорою. По истеченіи этого времени, однажды ночью представились ему бѣсы во образѣ ангеловъ и самого Христа, которому онъ и поклонился. Тогда бѣсы „начаша имъ играти и, утомивше ѿ, оставиша ѿ оле жива“. Исакій не только впалъ въ полное разслабленіе, но даже лишился разсудка. Тяжкая болѣзнь его продолжалась болѣе 2 лѣтъ. Мало по малу онъ поправился и снова началъ прежнюю подвижническую жизнь, но уже не въ затворѣ, а въ монастырѣ между братією, и при этомъ сталъ юродствовать. Впослѣдствіи однако опять сдѣлался затворникомъ. Бѣсы и на этотъ разъ начали, по словамъ составителя Θεодосіева житія, всячески искушать его, но тщетно и, наконецъ, принуждены были сказать: „Исакіе! побѣдилъ еси насъ“.— Умирающаго Исакія вынесли изъ пещеры только за 8 дней до кончины, которая послѣдовала 14 февраля 1090 года.

Въ этомъ разсказѣ о жизни Исакія въ монастырѣ проявляются нѣкоторыя черты его характера: ни передъ чѣмъ не останавливающаяся смѣлость и рѣшительность, неуступчивость въ борьбѣ и увѣренность въ своихъ силахъ, твердость характера и настойчивость въ достиженіи своихъ цѣлей. Несомнѣнно, что историческія судьбы города Торопца могли возбудить и развить эти свойства характера, и если позволительно перенести на торопчанъ хотя въ нѣкоторой степени

Батюшковымъ. Спб. 1890, 91-е объясненіе къ рисункамъ, помѣщеннымъ въ книгѣ „Бѣлоруссія и Литва“).

⁶⁸ Лаврент. 186—192.—⁶⁹ Макарія Ист. рус. церкви II, 73 (2-е изд.).

вышеуказанныя черты характера их выдающагося согражданина, то еще понятнѣе будетъ быстрое возвышеніе города Торопца ⁷⁰.

Обозрѣніе исторіи города Торопца съ древнѣйшихъ временъ до конца XV вѣка приводитъ къ слѣдующему заключенію.

Неплодородная, лѣсистая и болотистая Торопецкая земля представляла однако большой просторъ и разнообразныя источники для добыванія средствъ къ жизни, и дѣятельность торопчанъ была направлена преимущественно на улучшеніе условій экономическаго быта и увеличеніе матеріальнаго благосостоянія. Находясь лишь въ слабой политической зависимости отъ своихъ сосѣдей, русскихъ или литовцевъ, торопчане не теряли вполне своей самобытности, но зато подвергались частымъ нападеніямъ враговъ и должны были много заботиться объ укрѣпленіи и оборонѣ своего города. Въ своей внутренней жизни въ этотъ періодъ своей исторіи они были вполне самостоятельны.

⁷⁰ Смѣлый, удалой характеръ торопчанъ далъ поводъ къ прозванію ихъ чортовыми или наставными головами; такъ изстари называли ихъ не только обитатели другихъ волостей, но и сами торопчане—въ ссорахъ между собою. Не извѣстно, когда появилось это прозвище. Для объясненія его происхожденія въ Торопцѣ существовала слѣдующая легенда, слышанная покойнымъ М. И. Семевскимъ отъ одного крестьянина. „Шелъ разъ Іисусъ Христосъ по нонѣшнему торопецкому уѣзду, и былъ съ нимъ не то апостолъ Петръ, не то Іоаннъ, а надо-быть апостолъ Петръ. И услышалъ свѣтъ - Христосъ крикъ въ лѣсу, на полянѣ. „Петръ, говоритъ свѣтъ - Христосъ, сходи ты посмотри, что то за крикъ, никакъ тамъ дерутся?“ Сходилъ Петръ, поглядѣлъ. „Такъ точно, свѣтъ-Христосъ! Торопчанинъ съ чортомъ связались и разъ ничѣмъ ихъ не разнять“. „Поди, умири“, говоритъ свѣтъ-Христосъ.—Приходе Петръ: „умири!“ говоритъ.—Какъ? „А такъ, свѣтъ-Христосъ, срубилъ обоимъ головы и умирилъ“. —„Э, эхъ, говоритъ свѣтъ-Христосъ, не по-христіански ты сдѣлалъ, поди, наставь имъ головы“.—Сыскалъ тѣ головы Петръ, да не досужно-ль ему было, спѣшилъ за свѣтъ-Христомъ, а въ такъ съ насердки на буяновъ, онъ и приставилъ торопецкую голову чорту, а чортову торопчанину. Съ тѣхъ поръ и носятъ торопчане чортовы головы“. (Семевского „Торопецъ“ въ Библ. для чтенія 1863 г., № 12, стр. 2 и 3).

у.

СМЪСЪ.

1.—1614 г. генварь—мартъ. Отписки игумена Кириллова монастыря Матѳея на Бѣлоозеро, съ увѣдомленіемъ о движеніяхъ литовскихъ людей въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ.

Господамъ Петру Ивановичу, Шестому Мелентьевичю Успенія пречистые Богородицы Кирилова монастыря игуменъ Матѳей зъ братъею, Нелюбъ Суколѣновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, господа, во 122-мъ году генваря въ 12 день писалъ къ намъ государевъ окольничей и воевода Артемей Васильевичъ Измайловъ вологодского архіепискупа сыномъ боярскимъ съ Иваномъ Стефановымъ: генваря де въ 1 день посылалъ онъ въ подѣздъ вологжанъ дѣтей боярскихъ Ермолу Олешева съ товарищи. И Ермола де не доѣхалъ пречистые Верховискіе за 80 верстъ, и прислали де къ нему генваря же въ 6 день товарища своего Ивана Розварина, что де литовскіе люди пошли де въ Троецкую треть, а того де невѣдомо, сколько ихъ. И онъ де по тѣмъ вѣстямъ подѣ литовскіе люди послалъ головъ съ сотнями ярославца Богдана Тургенева да вологжанина Ѳедора Холопова, а съ ними иноземцевъ.—И генваря де въ 11 день вышли изъ полону царевича сибирскаго отъ черкасъ толмачъ Савка Ивановъ да челоувѣкъ Харитонко, и въ роспросѣ сказали ему, что приходили черкасы въ Шермошъ генваря въ 7 день и царевича де сибирскаго черкасы взяли въ помѣстье; а ихъ де черкасъ и съ рускими воры тысячи зъ двѣ. И того же, господа, дни пріѣхали въ Кириловъ монастырь изъ Ферапонтова монастыря игуменъ Макарей да Кирилова монастыря слушка Посникъ Кишенецъ. А въ роспросѣ сказали, что на Короткой былъ изъ Езянина попъ, а служилъ сорокоустные обѣдни нанявся. И генваря де въ 11 день тотъ попъ Есянинской съ Короткой къ себѣ прибѣжалъ, а въ роспросѣ де имъ сказывалъ, что съ Короткой отъ государева окольничева и воеводы Артемья Васильевича Измайлова сотень посылаемы были въ подѣздъ подѣ литовскіе люди, отъ Короткіе за шесть верстъ переимали.—Да того же дни прибѣжалъ въ Кириловъ монастырь съ Волока Словинсково приказщикъ Фролъ Михайловъ и въ роспросѣ сказалъ намъ: прибѣжалъ де къ нему въ село на Воловъ монастырской хрестыанинъ Иванко Никитинъ въ третьемъ часу

дни сего же числа и сказалъ де ему: пришли де литовскіе люди отъ Ухтюги въ Прислонскую соху того же села въ деревни, а отъ Волоку Словинского тѣ деревни четыре версты.—И вамъ бы, господа, тѣ вѣсти были вѣдомы, и сказати бѣ вамъ тѣ вѣсти зборщичюу, которой собираетъ смольянъ дворянъ и дѣтей боярскихъ, чтобъ имъ извѣстно же было. А что, господа, у васъ какихъ вѣстей откулѣ объявилось, и вамъ бы къ намъ тѣ вѣсти велѣти отписать. И впередъ бы намъ межъ себя не быти безвѣстнымъ, чтобъ литовскіе люди, черкасы и съ ними рускіе воры подъ Кириловъ монастырь и къ вамъ подъ Бѣлоозеро не пришли безвѣстно и дурна котораго не учинили.

На оборотѣ: господамъ Петру Ивановичю, Шестому Мелѣнтьевичю. 122-го генваря въ 13 де привез Осип Давыдовъ.

Господамъ Петру Ивановичю, Шестому Мелѣнтьевичю Успенія пречистые Богородицы Кирилова монастыря игуменъ Матѳей зъ братьею, да Нелюбъ Суколяновъ челомъ бьютъ. Вѣдомо, господа, у насъ въ Кириловъ монастырь, что въ монастырской вотчинѣ въ Кемѣ, въ селцѣ въ Покровскомъ и въ иныхъ селехъ въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ стоятъ нынѣ ратные люди и хрестыанъ де мучать, огнемъ жгутъ и всякой животъ емлютъ. А того, намъ, господа, допрама не вѣдомо, котѳрые то люди, а откулѣва пришли, и многіе-ли, и гдѣ идутъ, и хто у нихъ имяны головъ или отамановъ. И вамъ бы, господа, пожаловати, къ намъ впередъ про всякіе вѣсти велѣти писати почаству. Да и про тѣ бы люди, чтѳ стоятъ въ селцѣ въ Покровскомъ и въ иныхъ селехъ въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ велѣти отписать подлинно, не издержавъ, чтобъ намъ по вашему писму было вѣдомо про тѣхъ людей. А преже сего, господа, бывшіе воеводы и діаки по своей вѣрѣ къ дому пречистые Богородицы и великого свѣтильника чюдотворца Кирила зъ Бѣлоозера къ намъ писали про всякіе вѣсти. А мы къ нимъ по тому же писали про всякіе вѣсти. А нынѣ къ вамъ такоже впередъ велимъ писати про всякіе вѣсти съ нарочными посыльщичи, не издержавъ, чтобъ намъ межъ себя безвѣстнымъ не быти.

На оборотѣ: господамъ Петру Ивановичю, Шестому Мелѣнтьевичю.—На Бѣлоозеро.

122-го марта въ 19 день.

2.—Роспись святымъ иконамъ устюжанина В. Л. Холмогорова.

Роспись устюжанина Васьки Леонтьева Холмогорова святымъ иконамъ:

Образъ Спасителя въ Смоленсковъ, подножье святителіе, окладъ басмяной золоченой, а вѣнецъ и гривна чеканые золоченые, на ко-

ронѣ четыре зерна, пристежь жемчужная; образъ Спасовъ Нерукотворенный писанъ на кипарисѣ, окладъ чеканой и вѣнецъ чеканые золоченные, гривна чеканая золочна, пристежь жемчужная, около его празники Господскія обложены глаткимъ окладомъ золоченымъ; образъ Спасовъ Смоленской, окладъ басмяной золоченой, поля рѣзные золочены; вѣнецъ и гривна чеканые золочены; Спасовъ образъ Нерукотворенный, окладъ басмяной золочентъ, вѣнецъ чеканой золоченой, гривна чеканая бѣла, пристежь жемчужная; образъ пресвятыя Богородицы Одегитріи съ превѣчнымъ Младенцемъ, окладъ вѣнецъ съ короной, гривна серебряные подъ финифтомъ золоченные, возглавіе жемчужное, серьги жемчюгы; да образъ пресвятыя Богородицы съ превѣчнымъ Младенцемъ Одегитріи, окладъ басмяной золоченой, вѣнецъ и гривна чеканые золоченные, возглавіе и пристежь у превѣчнаго Младенца и у Богоматери жемчужные; да образъ пресвятыя Богородицы съ превѣчнымъ Младенцемъ, окладъ, поля, вѣнецъ и гривна, у вѣнца корона золоченные, вѣнецъ съ камень-яхонтъ красной, два камня вишневые, на коронѣ девять камешковъ жемчюгами, среди короны бирюза, да пониже яхонта по сторонамъ двѣ бирюзы, у превѣчнаго Младенца въ вѣнцѣ двѣ винисы да двѣ бирюзы, возглавіе и ожерелье у Богоматери съ превѣчнымъ Младенцемъ жемчужные рясы по сторонамъ жемчужные, въ гривнѣ камень виниса, крестъ серебряной да лаватія съ тремя зернами; образъ пресвятыя Троицы работа Ѳедора Бетеѣева, окладъ чеканой бѣлой; образъ Воскресенія Христова, окладъ серебряной сканой подъ финифтомъ золоченой; образъ Вознесенія Господня письмо Сергія монаха, окладъ чеканой бѣлой; образъ Николы чудотворца, окладъ глаткой золоченой, наугольники и рѣпье серебряные подъ финифтомъ сканые золоченные, вѣнецъ чеканой золоченой; образъ Николинъ, окладъ и вѣнецъ и гривна чеканые золоченные; и у тѣхъ вышписанныхъ оклады и вѣнцы у всѣхъ серебряные.

Сію роспись писалъ Васька Колмогоровъ своею рукою.

На оборотъ: крѣпости на иконы.

3.—Послѣ 1663 г. Челобитная Н. Н. Креницына на Н. М. Григорьева по поводу отказа послѣдняго уплатить слѣдующія съ его помѣстья деньги въ пользу «татинныя и разбойныя тюрьмы сторожей и палача».

Царю государю и великому князю Ѳедору Алексѣевичю, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Комайко Наумовъ сынъ Креницынъ. Жалоба, госуларь, мнѣ холопу тво-

ему Павла Семеновича Беклемишева на Николу Иванова сына Григорьева, деревни Синюхины. Въ прошломъ, государь, во 171-мъ году ѣздилъ по твоему государя царя и великаго князя, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца указу, Чюхломской губной староста Павелъ Семеновичъ Беклемишевъ къ Николѣ Иванову сыну Григорьеву къ помѣстью его Синюхины. И бралъ онъ татинныя и разбойныя тюрьмы сторожамъ двумъ человѣкамъ и палачу въ наемъ и губныя избы на дрова и на свѣчи и на бумагу и губному дьячку въ подмогу по розводу сошныхъ людей съ чети пашни по полтинѣ на прошлый на 171-й годъ, съ помѣстья его Чюхломскія осады съ деревни Синюхины. А Николка Ивановъ сынъ Григорьевъ сказалъ: денегъ на то онъ давать и не станеть; добро было бы про доброе дѣло давать, а про палача и татинныя и разбойныя тюрьмы сторожей давать ему не мочно, для того что въ прошлыхъ годѣхъ отца ево родново тотъ палачъ посѣкъ до смерти. И многія другія непотребныя слова говорилъ онъ Николка. Милосердый государь, царь и великій князь Ѳеодоръ Алексѣевичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели государь мнѣ, холопу своему, противъ сего моего челобитья на него, Николку Иванова сына Григорьева дать свой царской судъ и праву. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

4.—Послѣ 1665 г. Челобитная К. Н. Креницына на крестьянъ Е. Т. Пущина въ томъ, что они на землѣ челобитчина сожгли, сложивъ въ кучу, голову и кости павшей ихъ лошади.

Царю государю и великому князю Ѳеодору Алексѣевичю, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Комайко Наумовъ сынъ Креницынъ. Жалоба, государь, мнѣ холопу твоему лучанина на Евсевьявыхъ крестьянъ Тимоѣева сына Пущина на Аеоньку да на Ивашка Григорьевыхъ дѣтей деревни Подвишеньки да деревни Долчини. Въ прошломъ, государь, во 173-мъ году, какъ они жили вмѣстѣ не въ роздѣлѣ на деревни Желудовой, и у нихъ Аеонаська и у Ивашка медвѣдь испортилъ ихъ лошадей. И они таею свою лошадь у медвѣдя отняли живу. И какъ та ихъ лошадь отъ тае отъ медвѣжья порчи пропала, и онъ Ивашко той своей лошади отсѣкъ голову и кости тае лошади собравъ перенесъ съ своей земли на мою, холопа твоего, землю. И тае голову и кости, складчи въ груду на моей земли, сжегъ. А для какова умысла онъ Ивашко тае голову и кости перенесъ и сжегъ на моей земли, того я холопъ твой не вѣдаю. Милосердый государь царь и великій князь Ѳеодоръ

Алексѣевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи самодержецъ! По жалуй меня холопа своего, вели государь мнѣ, холопу своему, противъ сего моего челобитья на нихъ Аеоньку да на Ивашка дать свой царьской судъ и праву. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

Сожженіе какихъ-нибудь остатковъ на чьей-нибудь землѣ, по повѣрью многихъ народовъ, можетъ причинить зло тому, на чьей землѣ это будетъ сдѣлано. У русиновъ австрійской Галиціи, насколько намъ лично извѣстно, существуетъ нѣсколько похожее повѣрье. А именно, для того чтобы отомстить кому-нибудь, нужно достать или часть воловьего ярма, или часть конской сбруи, или, наконецъ, клочекъ шерсти отъ вола или лошади, принадлежащей тому именно лицу. Затѣмъ это нужно сжечь у межи, того же лица, что поведетъ за собой паденіе скота и неурожай у того лица. Интересно было бы знать, въ какихъ мѣстностяхъ Россіи сохранилось это повѣрье.

5.—1687 — 1688 гг. Росписи „приданому платью, кузни, низанью и пр.“

196 году октября въ 24 день. Роспись приданому платью кузни и низанью и всему, что я Кирило Петровъ сынъ Лукомской даю за дочерью своею Татьяною Кириловною зятю своему Степану Филиповичю Креницыну.

Венецъ низаной широкой съ каменьемъ, обнись низаная по тоу сильному атласу съ блестками и съ каменьемъ, на ней 5 пуговиць серебряныхъ, залоченныхъ съ жемчюгами, ожерелье пристежное жемчужное, зарукавье жемчужное, 2 подзатыльника низаныхъ, 1 въ снискѣ, а 2-й съ зернами, какошникъ жемчужной по бѣлой тавтѣ, чепъ серебряная, на ней 4 креста серебряныхъ залоченныхъ, на одномъ крестѣ 4 жемчужине, а 3 креста безъ жемчюга; на той же чепочки скусница низаная, серьги жемчужные лапачки, другіе съ каменьемъ лазоревымъ съ жемчюгами же, 10 мажонковъ золотомъ шиты да серебромъ, 5 кокошниковъ шитыхъ золотомъ да серебромъ, а челья 2 какошника съ галунчиками золотными, 10 убрусовъ дворянскихъ, 16 убрусовъ росхожихъ, 11 платковъ шитыхъ золотомъ да серебромъ съ шелками, 28 мажонковъ отласныхъ и тавтяныхъ розныхъ цвѣтовъ, подзатыльникъ отласной.

Да платья: опашень черленово сукна, подпушонъ тавтою желтою, на немъ 15 пугвиць серебряныхъ большихъ залоченныхъ опошневые, охобень объяринной черленой, на немъ круживо залатное немецкое да 30 пугвиць серебряныхъ залоченные на золотномъ смурѣ, шуба камчатая черленая, куотерь на кунцахъ, на ней круживо бѣлое полусереберное да 13 пугвиць серебряныхъ залоченные, шуба

камчатая зеленая на бѣлкахъ на сѣрыхъ, на ней круживо золотное бѣлое да 12 пугвицъ серебряныхъ золоченыхъ, шуба тавтяная кирпичной цвѣтъ на мѣшкѣ на бѣлѣ на черевѣ, на ней круживо бѣлое полусереберное да 16 пугвицъ серебряныхъ золоченыхъ, охобень желтой дорожилной дороги яцкіе, на немъ круживо бѣлое полусереберное да 23 пугвицы серебряные золоченые сканые, охобень тавтяной зеленой, на немъ 28 пугвицъ серебряныхъ, шуба кумашная черленая на бѣлыхъ зайцахъ, круживо бѣлое полусереберное, перина большая, на ней наволока крашенинная, да възголова, на нихъ наволоки крашениные, одѣяло заечье выбайчатое.

Да платья же: 25 рубахъ женскихъ тонкихъ ткацкаво полотна, да станъ ткацкаво же полотна безъ рукавовъ, да 10 рубахъ женскихъ же гребенныхъ, 20 полатенецъ тонкихъ да 2 столовыхъ; 4 плотка кисейныхъ, 11 платковъ тонкихъ перетягавыхъ, 4 прастыни, 1 шитая шелкомъ, 2-я съ карунками, 3-я шита бахвою, 4-я тонкая бѣлая, 4 навалаки възгаловенныхъ, 2 съ карунками да 2 бѣлыхъ, 4 наволочки подушешныхъ, 2 бѣлыхъ, 2 шитыхъ да 2 дорожилные черленые, да 3 рубахи съ портами золотныхъ, да 5 рубахъ бѣлыхъ тонкихъ ткацкаво полотна, 18 персей серебряныхъ золоченыхъ со вставками, 9 сетомъ, одна золотная, а 8 въ золотомъ да серебромъ да съ шелкомъ.

196-го октября въ 22-й день Кирило Петровъ сынъ Лукомской далъ сію даную противъ рядной записи на приданыхъ людей зятю своему Степану Филиповичю Крсницыну, что далъ я ему зятю своему за дочерью своею за Тотьяною Кириловною въ приданые Валотку Борисова зъ женою Харитинкою Адамовой съ сыномъ Θεоктистомъ сама трѣтья да 2 девки въ ларцу Настя да Просковья Володимировыхъ; да сверхъ рядной записи даю я Кирило ему жъ зятю своему за дочерью своею приданые 2 девки Аеросимку да Ониску Володимировыхъ дочерей. Въ томъ и даную далъ.

На оборотъ: къ сей росписи Кирило Лукомской руку приложилъ.

Се азъ Семень да Михайло Иваповы дѣти Мичюрины въ нынѣшнемъ во сто девяносто шестомъ году февраля въ 5 день зговорили мы Семень и Михайло сестру свою дѣвицу Авдотью Ивапову замужъ за Θεдора Прокофьевича Зиновьева. А благословляемъ мы Семень и Михайло сестру свою Авдотью и зятя своего Θεдора Божиємъ милосердіемъ: образъ Всемиловитаго Спаса да образъ Пресвятыя Богородицы, обложены серебромъ и вызолочены, да образъ святыхъ страстотерпцевъ Бориса и Глѣба на празелени. Да даемъ мы Семень и Михайло за сестрой своею приданова платья: шапка женская, да

треухъ соболей верхъ шитой золотомъ и серебромъ, да шуба отласная черчатая, на бѣлыхъ хрептахъ, кружево серебряное плетеное, да шуба камчатая цвѣтная на бѣлыхъ же хрептахъ, да шуба лауданная на бѣлыхъ мѣху хрептовымъ, да шуба капчатая осиновая на черевѣ мѣху на бѣлыхъ, кружево изорбатное, охобень камчатой черчатой, охобень китайчатой, да охабень кумашной, да охабень китайчатой, а пугвицы у нихъ серебряныя; да серебряной козни и низанъ: чепочка съ крестами, а на ней три креста серебряныя золоченыя, да пять перстней серебряныхъ, да серги запаны камень бечета, да серги двойни камень, на нихъ лалъ, да третія серги носильныя, а тѣ серги всѣ серебряныя и вызолочены зъ жемчюгами, да ожерелье большее жемчюжное, а другое маленькое жемчюжное, да двои зарукавы жемчюжныя, да кокошки низаныя жемчюжныя, да постеля перина зъ зголовьемъ, и съ подушками, да одѣяло заечипное покрыто выбойкой, да приданныхъ людей три головы: дѣвка къ ларцу Матренка, да малова Микѣшка, да дѣвка Лукѣша.

Да мы жъ Семень и Михайло даемъ за сестрою своею зятю своему Ѳедору на вотчину 170 рублей. А выдать намъ сестра своя Авдотья за мужъ за него же Ѳедора въ нынѣшнемъ во 190 въ 6-мъ году февраля въ 15 день. А будетъ мы Семень да Михайло на тотъ вышеписанной срокъ сестры своей Авдотьи за него Ѳедора не выдадимъ или приданова платя и серебряной кузни и низанья и приданныхъ людей и на вотчину денегъ 175 рублей не дадимъ, и на насъ Семень и Михайлъ взять по сей записи за ряду 300 рублей. А тово вышеписаннова приданова платя и серебряной кузни и низанья на сто рублей. А будетъ тово платя на 100 рублей и серебряной кузни и низанья не будетъ, и намъ Семену и Михайлу ему Ѳедору додать денгами. А у сей записи сидѣли дворянъ: Василей Ермолаевъ сынъ Головинъ, да церкви святаго пророка Ильи попъ Іосифъ Васильевъ сынъ, да Суднаго Володимирскаго приказу приставъ Григорей Семеновъ сынъ. А радную запись зговорную писалъ, по ихъ Семенову велѣнью и Михайлову, стольника Ивана Яковлевича Баранчѣва крестьянинъ ево Сенька Сергѣевъ лѣта 7196-го году, февраля въ 5 день.

На оборотъ: въ сей зговорной рядной записи Семень Мичюринъ руку приложилъ. Къ сей зговорной рядной записи Михайло Мичюринъ руку приложилъ.

196 году февраля въ 16 день по сей рядной записи до меня Ѳедора Зиновьева приданое платя и серебряная кузнъ и низанье на сто рублей дошло, и приданные люди, и на вотчину денги 170 рублей, — дошли все сполна. А потписалъ на сей записи Ѳедоръ своею рукою.

У сей записи Василей Головинъ сидѣлъ и руку приложилъ.

У сей записи попъ Іосифъ сидѣлъ и руку приложилъ.

У сей записи сидѣлъ Григорей Семеновъ и руку приложилъ.

Се азъ Иванъ Егоровъ сынъ Мичуринъ, зговорилъ я Иванъ дочь свою дѣвицу Марью замужъ за Илью Елизарьевича Котенина. А благословляю я Иванъ дочь свою дѣвицу Марью Божіемъ милосердіемъ: образъ Всемиловитаго Спаса да образъ Пречистыя Богородицы Казанскія, обложены серебромъ золоченымъ; да приданова платья: шапка низаная, чепъ серебряная съ крестами, пять крестовъ серебряныхъ золочены, десеть перстней серебряныхъ золоченыхъ, да серьги бечата зъ зерны зъ жемчужными, да ожерелье жемчужное большое съ пуговицы серебряные зъ зерны, борочикъ жемчужной, лѣтние таѣтяной во швы участковы, шубка накладная червчатая, опашень червчатой, пуговицы серебряны золочены, шуба таѣтяная на бѣлкахъ, охабень добротильной червчатой. А всего приданого платья и кузни на полтараста рублей. А не любо приданое платье и кузнъ, и взять ему Ильѣ на мнѣ Иванѣ полтараста рублей.

Да я жъ Иванъ даю дѣвку къ ларцу да три головы людей. Да я жъ Иванъ даю въ приданна помѣстныя своей половиною деревни Ольховицы большія, на половинѣ той деревни во дворѣхъ крестьянъ: Кузька Ивановъ зъ женою и зъ дѣтми, Еремка Ивановъ зъ женою и зъ дѣтми, Кузька Степановъ зъ братомъ съ роднымъ зъ женами и зъ дѣтми, Костюнка Ивановъ зъ женою и зъ дѣтми, да четверть пустоши Озерка, да жеребей пустоши Благушина, а въ той половинѣ деревни и въ четверти пустоши и въ жеребѣи пустоши четвертныя пашни и всякова угоды противъ писцовыхъ книгъ. А выдать мнѣ Ивану дочь свою на срокъ 184-го году послѣ Крещенія въ первое воскресеніе и на то свое помѣстье дать за рукою челобитная. А будетъ я Иванъ на тотъ срокъ дочери своей не выдамъ или челобитныя на то свое помѣстье за рукою не дамъ, и на мнѣ Иванѣ взять ему Ильѣ Елизарьевичю по сей записи 500 рублей. А у рядныя записи сидѣли дворяня: Михайло Богдановичъ Бѣлкинъ, да Никита Андрѣевичъ Котенинъ, да Степанъ Никиѳоровичъ Мичуринъ. А рядную запись писалъ Заболотцкой волости Воскресенской попъ Михайло Оаддѣевъ. Лѣта 7183-го августа въ 21 день.

На оборотѣ: къ сей записи Иванъ Мичуринъ руку приложилъ. Михайло Бѣлкинъ руку приложилъ. Никита Котенинъ руку приложилъ. Степанъ Мичуринъ руку приложилъ.

По сей рядной до меня Ильи Котенина дошло приданова платья и кузни и жемчужнова низанья на 85 рублей. А поступился я Ильѣ тестю своему Ивану Егоровичю по сей рядной записи 70 рублей.

6. — О извозчикѣ 1-го гренадерскаго баталіона (Низоваго корпуса) Евстифіѣ Артемьевѣ, назвавшемся царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ.

(Моск. Отдѣленіе Архива Главнаго Штаба. Опись 47, книга 263, дѣло 14).

Профессоръ Соловьевъ въ Исторіи Россіи не упоминаетъ объ этомъ самозванцѣ; только у Ведемейера въ „Обзорѣ главнѣйшихъ происшествій съ кончины Петра Великаго до вступленія Елизаветы Петровны“ *) сказано нѣсколько словъ объ Артемьевѣ, причемъ свѣдѣнія о немъ слишкомъ кратки и невѣрны.

Ведемейеръ, называя Евстифія Артемьева сибирскимъ крестьяниномъ, говоритъ, что онъ довольно долго возмущалъ народъ и что къ нему въ Астрахани и изъ окрестностей пристало много приверженцевъ, но стараніемъ тамошняго начальства народу открыто было его заблужденіе и самозванецъ былъ имъ выданъ. Приводимые мною подлинныя документы совсѣмъ иначе рисуютъ это событіе. Ведемейеръ глухо прибавляетъ, что мятежнику Артемьеву огрубилъ голову въ Петербургѣ.

Подано августа въ 13 день 1725 году.

Въ высокоучрежденную государственную Военную коллегію.

Доноситъ генералъ-лейтенантъ и лейбъ-гвардіи майоръ Матюшкинъ, а въ чемъ мое доношеніе, тому слѣдуютъ пункты:

1) въ прошедшемъ 1724 году поября 7 дня въ Астрахани доноситель Михаилъ Смирновъ подавъ мнѣ извѣтъ, въ которомъ объявилъ, что былъ онъ Астраханскаго гарнизона у прапорщика Сивицкаго и опой говорилъ ему, что приходилъ къ нему Покровской церкви попъ Матвѣй и сказывалъ, что былъ у него на духу Гренадерскаго полка солдатъ и сказывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ. 2) Противъ котораго извѣту того жъ числа вышереченной прапорщикъ Сивицкой въ допросѣ сказалъ означенныя жъ показанныя въ извѣтѣ доносителя Смирнова рѣчи. 3) А вышеписанной попъ Матвѣй Харитоновъ въ допросѣ сказалъ, что Гренадерскаго полку солдатъ, а имени и отчества и прозванія не знаетъ, пришедъ въ рѣченную Покровскую церковь послѣ литургіи и просилъ у него, чтобъ онъ исповѣдалъ; причемъ де сказывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ и дабы онъ попъ донесъ объ немъ Лаврентію епископу астраханскому

*) Стр. 27, изданіе 2-е, Спб. 1832 г.

и ставропольскому, и чтобъ его скрыть. И онъ звалъ его къ оному епископу, и онъ де не пошелъ и сказалъ, что недосугъ ему. Но токмо онъ, Харитоновъ, его не исповѣдалъ. А что де царевичъ Алексѣй Петровичъ представился, про то онъ попъ вѣдаетъ; въ чемъ означеннаго солдата уличалъ, и онъ де на то ему отвѣтствовалъ будто онъ сущей царевичъ Алексѣй Петровичъ; а что де обносится, что царевичъ Алексѣй Петровичъ представился, и то де мертвымъ обнесенъ другой. А пострадалъ онъ будто отъ Меньшикова для того, что гонялся за нимъ Меньшиковымъ со шпагою. Объ оныхъ словахъ онъ попъ никому не доносилъ для того, что хотѣлъ къ нему оной солдатъ скорѣ придти и съ нимъ попомъ итить къ епископу Лаврентію.

4) И по показанію вышерѣченнаго попа упомянутой солдатъ сысканъ и въ допросѣ сказалъ: Алексѣемъ его зовутъ, Петровъ сынъ, прозванія нѣтъ; служить въ первомъ Гренадерскомъ пѣхотномъ баталіонѣ въ извощикахъ; и въ приходѣ въ Покровскую церковь къ попу Матвѣю и въ прошеніи у него исповѣди (понеже будто боленъ животомъ), такожь и въ называніи себя царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ не запирался; а какимъ образомъ царевичъ Алексѣй Петровичъ къ смерти будто обнесенъ, и какъ онъ отъ Меньшикова пострадалъ, того не объявлялъ.

5) А ноября 10 дня вышеупомянутой извощикъ въ пыткѣ сказалъ: зовутъ его Евстифѣемъ Артемьевъ сынъ, прозванія нѣтъ, родомъ Сибирскаго уѣзду, дворцовой волости Тушен, крестьянскій сынъ; служить съ 1723 году въ вышепомянутомъ баталіонѣ въ извощикахъ; а вышеозначенной Покровской попъ Матвѣй ему, Артемьеву, знакомъ потому де, что онъ города Сибирска и будучи де въ Сибирску многократно проѣзживалъ въ вышеупомянутую волость Тушеи; по которому де знакомству оной попъ Харитоновъ тому назадъ съ мѣсяцъ въ Астрахани на показанную его, Артемьева, квартиру у астраханскаго посадкаго челоѣка Ивана Миронова дважды приходилъ и, выведши его, Артемьева, изъ избы на дворъ, говорилъ ему, чтобъ онъ, Артемьевъ, назвался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, и какъ онъ назовется, то хотѣлъ оной попъ объ немъ вышеявленному епископу подать доношеніе. И при ономъ тотъ извощикъ, объявляя ему попу у себя животную болѣзнь, и просилъ, чтобъ его исповѣдать; и оной де попъ велѣлъ ему, Артемьеву, притти въ вышерѣченную церковь и хотѣлъ его, Артемьева, исповѣдать. И послѣ того пришедъ онъ, Артемьевъ, во оную церковь, и онъ де попъ хотѣлъ его исповѣдать и звалъ для вышеупомянутаго объявленія къ вышеозначенному епископу; но токмо онъ, Артемьевъ, къ исповѣди и къ епископу не по-

шелъ, а объявляя де, якобы было ему недосугъ. А что де царевичъ Алексѣй Петровичъ преставился, про то онъ, Артемьевъ, вѣдалъ; а назывался де онымъ царевичемъ по наученію рѣченнаго попа Матвѣя Харитоновъ.

6) А понеже я вышеписаннаго 10 ноября по указу блаженныя и вѣчно достойныя памяти его императорскаго величества при отъѣздѣ своемъ изъ Астрахани въ полученные къ Россійской имперіи въ Персіи мѣста извозчика вышеписаннаго Артемьева въ государственную Военную коллегію не отослалъ, а приказалъ объ рѣченномъ слѣдовать господину бригадиру (что нынѣ генераль-маіоръ) Шереметеву, что по тому дѣлу не будутъ ли касаться тамошніе астраханскіе обыватели и Низоваго корпуса служители, и не изслѣдовать въ Астрахани отсылкою бы онаго извозчика въ продолженіи времени не упустить его императорскаго величества интересу. Того ради вышеупомянутаго попа Харитоновъ отослалъ я къ вышеозначенному епископу Лаврентію и писалъ къ нему епископу, чтобъ его попа до изслѣдованія объявленнаго, содержать подъ карауломъ, и когда по слѣдованіи востребуется онъ попу для отвѣтовъ, или какихъ же по тому дѣлу уликъ, то бы его присылать къ бригадиру Шереметеву. А помянутаго извозчика Артемьева для изслѣдованія къ бригадиру Шереметеву (отослалъ), и писалъ къ нему бригадиру, чтобъ его, извозчика Артемьева, содержать подъ крѣпкимъ карауломъ. И вышеупомянутомъ изслѣдованіи репортовать меня немедленно.

7) А минувшаго іюня 15 дня 1725 году въ пути, слѣдуя изъ Гиляни въ Баку, получилъ я отъ помянутаго господина генераль-маіора Шереметева о вышеписанномъ извозчикѣ Артемьевѣ извѣстіе, въ которомъ объявлено, что онъ Артемьевъ по отъѣздѣ моемъ изъ Астрахани былъ питанъ въ застенкѣ три раза; токмо явился по распросамъ въ называніи себя царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ не постояннѣ, и говорилъ разнство. А именно: въ первомъ застѣнкѣ декабря 2-го числа на вискѣ въ распросѣ сказалъ: царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ назвался самъ собою съ пьянства безо всякаго наученія и противъ вышеупомянутаго при бытности моей ноября 10 дня астраханской Покровской церкви попа Матвѣя и говорилъ и сказалъ, что на онаго попа сказалъ напрасно, будто научалъ; токмо какъ былъ у него, попа Матвѣя, на духовенствѣ, въ то число онъ, Артемьевъ, самъ ему попу царевичемъ сказался, а не онъ попу къ тому называнію научалъ. А какого ради умыслу самъ собою назвался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, того не объявилъ же. А потомъ на той же вискѣ сказалъ, противъ упомянутаго распросу ноября 10-го

числа на повторѣ на попа Матвѣя Харитоновъ, что онъ попъ научалъ его, Артемьева, назваться царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ въ то число, какъ онъ, Артемьевъ, былъ у него на духовенствѣ. А больше де за безмолствіемъ не могли у него ничего допытаться, понеже де притворилъ себя безгласнымъ. — Во второй разъ приведенъ былъ въ застенокъ нынѣшняго 1725 году марта 11-го числа и на вискѣ въ распросѣ сказалъ: царевичемъ Ал ксѣемъ Петровичемъ назвался самъ собою съ пьянства, а не по чьему наученію; и чего де ради назвался, того и самъ не знаетъ, и помянутой попъ Матвѣй къ тому его называнію не научалъ. А что де во второмъ числѣ декабря сказалъ въ распросѣ разнство, будто попъ Матвѣй научалъ назваться царевичемъ Алексѣемъ, Петровичемъ; и тоже сказалъ онъ на него попа напрасно и не стерпя пытки, только де нынѣ стоитъ, что ко оному самозванію никто его не научалъ, и про оное самозваніе никто не зналъ, и о томъ отъ него рѣчей никто не слыхалъ, кромѣ того, что попу Матвѣю на духовенствѣ самъ сказалъ. Такожъ и товарищи его шесть человѣкъ, которые съ нимъ, Артемьевымъ, на одной квартирѣ стояли, про оное самозваніе не знали и про намѣренія де его о называніи царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ отъ него не слыхали. Третій разъ апрѣля 20-го числа приведенъ былъ въ застенокъ и на вискѣ въ распросѣ сказалъ тѣжъ рѣчи, что и въ 11-мъ числѣ марта; къ названію де царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ никто его не научалъ, и на попа въ 10 ноября и во 2-мъ декабря сказалъ напрасно, понеже де помянутой попъ къ называнію царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ его, Артемьева, не научалъ; токмо де онъ попу на духовенствѣ самъ объявилъ самозванцомъ, а не попъ его къ тому научалъ; и товарищи его шесть человѣкъ, которые на одной квартирѣ съ нимъ стояли, про оное самозваніе и про намѣреніе не знали, и никакихъ отъ него словъ къ тому приличныхъ не слыхали; и затѣялъ де самъ собою въ пьянствѣ напрасно, а для чего и самъ не знаетъ. Четвертый разъ мая 4-го дня приведенъ былъ въ застенокъ для распросу въ разнствѣ, токмо весьма боленъ и спрашивать было неможно, понеже ничего не говорилъ; того мая 27-го дня потому жъ былъ приведенъ въ застенокъ для распросу въ вышеписанномъ разнствѣ, токмо де весьма былъ боленъ же, и ничего не говорилъ и спрашивать было его за безмолствіемъ невозможно.

8) А сего жъ іюля 5-го дня получилъ отъ рѣченнаго генерал-маіора Шереметева письма, въ которыхъ объявляетъ, что онъ по указу ея величества государыни императрицы при отъѣздѣ своемъ

изъ Астрахани въ крѣпость св. Креста *), вручилъ тамъ команду оберъ-крѣгсъ комиссару Сухово Кобылину; а о вышеписанномъ извощикѣ Артемьевѣ въ называніи царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ по распроснымъ и пыточнымъ рѣчамъ въ разнствѣ съ розыскомъ, приказалъ онъ, Шереметевъ слѣдовать, и когда отъ болѣзни оной извощикъ свободится, тогда еще розыскивать; но токмо онимъ о выше-рѣченномъ уже розыскивано и 4 раза пытавъ. Того для сего іюля 12 дня изъ Астраханской заливы писалъ въ Астрахань въ помянутому оберъ-крѣгсъ комиссару Сухово-Кобылину, чтобъ о выше-означенномъ называніи царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ больше не слѣдовать и извощикомъ Артемьевымъ не розыскивать, но токмо-бъ содержать его подъ карауломъ до указа.

Прошу государственную Военную коллегію о семъ моемъ доношеніи рѣшеніе учинить. Михайло Матюшкинъ іюля 20-го дня 1725 году изъ крѣпости св. Креста.

1725 году августа въ 17 день. По указу ея императорскаго величества государственная Военная коллегія приказали: изъ доношенія генераль-лейтенанта и лейбъ-гвардіи маіора Матюшкина, сего августа 13 дня, перваго Гренадерскаго баталіона о извощикѣ Естифѣе Артемьевѣ, который назывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, учиня экстрактъ для учиненія указа подать въ правительствующій Сенатъ при доношеніи, въ которомъ написать Военной коллегіи мнѣніе: помянутаго извощика Артемьева за его продерзостные и непристойные показанныя во ономъ генерала-лейтенанта доношеніи слова надлежитъ казнить смертию, отсѣчь голову. Подлинное подписали: князь Василій Долгорукой, Петеръ Лессіи, Александръ Меньшиковъ, секретарь Семенъ Поповъ.

Въ правительствующій Сенатъ доношеніе: сего августа 13 дня въ Военную коллегію генераль-лейтенантъ и лейбъ-гвардіи маіоръ господинъ Матюшкинъ прислалъ доношеніе перваго Гренадерскаго баталіона о извощикѣ Естифѣе Артемьевѣ, который назывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ. И сего августа 17-го дня въ Военной коллегіи рѣшено изъ онаго доношенія учиня экстрактъ для учиненія указа подать въ правительствующій Сенатъ, который при семъ доношеніи и посланъ.

*) Крѣпость св. Креста заложена Петромъ I, при обратномъ походѣ изъ Дербента въ Астрахань въ 1722 году, на томъ мѣстѣ, гдѣ рѣка Аграханъ отдѣляется отъ рѣки Сулака. Соловьевъ, Исторія Россіи, XVIII, т. стр. 48.

А Военной коллегіи мнѣніе: помянутого извозчика за его продерзостные и непристойные показанные въ ономъ генерала-лейтенанта Матюшкина доношеніи слова надлежитъ казнить смертью, отсѣчь голову. Слѣдуетъ подпись.

Экстрактъ изъ присланнаго въ Военную коллегію доношенія генерала-лейтенанта и лейбъ-гвардіи маіора Матюшкина сего августа 13 дня перваго Гренадерскаго баталіона о извозикѣ Естифѣе Артемьевѣ, который назывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ.

Въ прошломъ 1724 году въ Астрахани доноситель Михайло Смирновъ подалъ(приводится полностью донесеніе Матюшкина см. выше, стр. 9—13; опущены только слова о Меншиковѣ, см. стр. 10, строки 8—11 св.) но томо содержать его подѣ карауломъ до указу; и чтобъ Военной коллегіи по оному рѣшеніе учинить.

Собщилъ М. Н. Прокоповичъ.

7.—1798 г. декабря 2. Рескриптъ императ. Павла графу А. Разумовскому, послу въ Вѣнѣ, о возвращеніи Костюшкѣ его письма.

Господинъ тайной дѣйствительной совѣтникъ графъ Разумовскій! Получа съ удивленіемъ черезъ васъ пакетъ отъ Копушки, съ неудовольствіемъ къ вамъ оной отсылаю, предписывая, какимъ вы хотите способомъ, возвратитъ ему письмо его, давъ знать, что я отъ измѣнниковъ ничего не принимаю. Павелъ.

Спб., отъ 2-го декабря 1798 г. (Получено 14 декабря).

8.—1657 г. октября 24. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ Савино Звенигородскій монастырь о ссылкѣ подѣ началъ ловчаго дьяка Никиты Ларіонова.

Отъ царя і великого князя Алексѣя Михайловича, всеа великия и малыя и бѣлыя Росві самодержца, въ монастырь Рождества пресвятыя Богородицы и преподобнаго отца Савы Сторожевскаго чюдотворца богомольцу нашему архимариту Нивону. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а пѣвчего дьяка Никиту Ларіонова въ монастырь привезутъ, и ты бѣ ему велѣлъ быть подѣ началомъ шесть недѣль, и правило и поклоны велѣлъ ему держать по своему разсмотренью, а пицу велѣлъ ему давать противъ пѣвчего жѣ дьяка Василья Аристова.

Писанъ въ царствующемъ граде Москвѣ, лѣта 7166, октября въ 24 день.

9.—Слово на день викторіи и торжества взятія графомъ Минихомъ гор. Очакова, проповѣданное 4 іюля 1737 г. Архангелогородскаго полка священникомъ Аѳ. Кляпцевымъ.

Издаваемое вслѣдъ за симъ слово прислано графомъ Минихомъ императрицѣ Аннѣ Іоанновнѣ при слѣдующемъ донесеніи:

Всепресвѣтлѣйшая, державнѣйшая, великая государыня императрица, всемилостивѣйшая государыня!

По благополучномъ чрезъ милость Божескую милость вашего императорскаго величества счастье взятіе города Очакова, при благодарномъ Богу за такое великодарованное счастье молебномъ пѣніи вашего императорскаго величества арміи Архангелогородскаго драгунскаго полку полковой священникъ Афанасей Кляпцовъ, въ благодареніе Вышнему и въ славу вашего императорскаго величества высокаго имени, чинилъ проповѣдь, по моему разумѣнію видится изрядную, и вашему императорскому величеству угодную; и человекъ суть добраго состоянія и достоинъ высочайшей вашего императорскаго величества милости. Того ради оное проповѣди слово при семъ къ вашему императорскому величеству прилагая, всеподданнѣйше прошу о показаніи съ тѣмъ священникомъ высочайшей вашего императорскаго величества милости. Прося о семъ, припадаю къ стопамъ вашего императорскаго величества всеподданнѣйшей рабъ.

Іюля 7 дня 1737 года.

С л о в о

на день викторіи и торжества счастьемъ всемилостивѣйшей государыни нашей Анны Іоанновны императрицы и самодержицы все-россійской, за командующаго надъ войсками россійскими ея императорскаго величества генералъ-фельдмаршала, государственной Военной коллегіи президента надъ фортификаціями Всероссійской имперіи, оберъ-директора при Кадетскомъ корпусѣ, аншефа, кирасирскаго и пѣхотнаго полковъ полковника и разныхъ орденовъ кавалера, сіятельнѣйшаго графа фонъ Миниха, о взятіи крѣпкаго каменнаго города турецкаго Очакова, ко Всеблагову Богу на благодарственномъ молебствіи при взятіи городъ Очаковъ, самими трудами и присутствіемъ его жъ высокографскаго сіятельства и при арміи россійской высокаго генералитета 1737 года іюля 4 дня, проповѣдано отъ кавалеріи Архангелогородскаго полка священникомъ Афанасіемъ Кляпцевымъ.

Премудрѣйшій Строитель Богъ, всяя видимыя и невидимыя твари, крѣпкій и страшный во бранѣхъ, въ воплощеніи Своемъ егда молящеся Отцу Своему Небесному о тѣхъ, ихъ же избра отъ міра и возлюби ихъ тако, яко же Отецъ Его прежде вѣкъ возлюби, о чемъ свидѣтельствуєтъ Іоаннъ Богословъ, самой небесной монархіи министръ и секретарь тайнъ Божіихъ, въ книгѣ своей евангельской, глава 16, зачало 56: *азъ о сихъ молю, не о всемъ міръ молю, но о тѣхъ, ихъ же далъ еси мнѣ, яко твои суть, и Моя вся Твоя суть и прославися въ нихъ.* Такжеже и нынѣ иже есть и отъ насъ прославляемый, крѣпкій во бронехъ Господь возлюбленныхъ своихъ не хоташе оставити, но всегда быти съ нами побороти и сокрушати враговъ подъ ноги крестonosной императрицы нашей и самодержицы всероссійской Аннѣ Іоанновнѣ, юже возлюби, возведе и увѣнча на всеславный Россійской имперіи престолъ и сотвори ю врагомъ страшну и грозну, благопослушнымъ же матеръ о чадахъ веселящуся, не токмо ученикомъ своимъ, но и вѣрующимъ во имя Его, таковыя ради памяти вѣчной изрекъ словеса: *аминь, аминь глаголю вамъ, яко елика аще просите отъ Отца во имя Мое, дастъ вамъ.*

Таковымъ божественнымъ словесамъ истинне вѣрующе и крѣпко уповающе, возлюбленная Христова Невѣста Церковь всероссійская, по премудрѣйшему и высокоповелительному своей природной монархини и герроніи всероссійской велѣнію, всегда непрестанно возносить молитву не видуще въздѣвати рукъ своихъ ко Богу чуждему, но крѣпкому во бронехъ Богу нашему, еже испроверженію крестоненавистное супостатъ нашихъ царство и прославити силою крестною въ побѣдѣ крестonosную императрицу нашу Анну Іоанновну, да сокрушится же щитъ, оружіе и броня всѣхъ борющихся съ нами и подъ ноги христолюбивому воинству тѣмъ покоритися.

Вседержавный же Царь и Господь Своею вседержавною силою оружіе супостатъ нашихъ и козны ихъ сокруши и мечъ ихъ скоро сотвори внитіи въ сердца ихъ, побѣду и одолѣнія на ны высовославнымъ кавалерамъ россійскимъ дарующе. *Се, рече, даю вамъ власть наступати на змію и на скорпію, и на всю силу вражію и ничею же васъ вредитъ.*

Не восхоте Милосердный Господь видити опечаленныя и озлобленія ради христіанскаго отъ безбожныхъ агарянъ, которые требоваяныя магметане ядовитымъ своимъ жаломъ безславія не токмо церковь Его святую, но и величество Славы Божіа угрызають, силою же своею вражескою всегда поспрахуся разорити возлюбленную Христову Невѣсту церковь россійскую. Сего ради приспе день гибели всѣй

силѣ ихъ вражеской: даде бо съ высоты жилища своего крѣпкій во бронехъ Господь всемилостивѣйшей государынѣ нашей и вамъ, высокославные кавалеры россійскіе, жестокимъ Марсомъ власть наступити и исторгнути жало безславія, да неугрызаютъ величество Славы Божіа и силу ихъ вражескую сокрушити до конца, какъ въ прошедшемъ 1736 году возлете отъ востокъ высокопарной Россійской имперіи орелъ двоеглавный самодержавнымъ повелительнымъ крестопоснымъ скипетромъ, съ громоотрашливою всѣхъ противляющихся съ Богомъ побѣждающаго Марса россійскаго силою, въ расточеніе и поправленіе враговъ Крымскіе и Кубанскіе владѣчества каменныхъ крѣпостей Перекопскихъ Кинбурга и славнаго града Азова, что счастьемъ вашего императорскаго величества, всемилостивѣйшая государыня наша, трудами же и вѣрностію васъ высокославныхъ кавалеровъ россійскихъ, ихъ же и тѣмочисленныя смерти никогда не устрашали и нынѣ не устрашаютъ, есть страшно и ужасно богомерзскому магометанскому роду, славно же и богохвально во всей Европѣ, Африкѣ, Азій и Омерціи и что рѣкти отъ концевъ до концевъ земли и даже до послѣднихъ окіанъ морей.

Такъ въ нынѣшнемъ 1737 году іюня 29 благополучно счастьемъ всемилостивѣйшей государыни нашей императрицы и самодержицы всероссійской приспе высокославная кавалерская армія имперіи Россійской ко крѣпкому области Богомъ ненавистнаго салтана турецкаго порту моря Чернаго граду Очакову, гдѣ при атацѣ въ тотъ часъ начать бомбардировати со страшною громошумящею всегда побѣждающаго россійскаго Марса побѣдою; много ихъ турковъ, янычаръ и татаръ убиваше и плѣнивше, въ отъятіи турецкихъ знаменъ на стѣнѣ каменной Очаковской самими трудами его высокографскаго сіятельства Военной коллегіи президента и разныхъ орденовъ кавалера фельдмаршала фонъ Миниха взяша и розбиша каменные стѣны града Очакова со всею ихъ припасною артиллерією турецкою.

О Александре великій и вси безсмертной славы прежняго вѣка монархи! Аще бы были дніе живота вашего въ нынѣшнее время довольно бы было со удивленіемъ очесамъ и уму вашему, видѣвши таковыя россійскаго воинства операци, ихъ же къ похваленію вся историческая писанія изректи, не возмогутъ за счастьемъ всемилостивѣйшей государыни нашей, трудами же и верностію что есть нынѣшняго вѣка имперіи Россійской воинства, ибо неусыпными трудами, деннымъ и ночнымъ попеченіемъ Петра перваго, императора и самодержца всероссійскаго, который въ жизни сей кто и каковъ былъ

сей и нынѣ богомужественнымъ дѣйствіемъ живѣтъ россійскій Самсонъ, каковый дабы могъ явиться никто въ мірѣ не надѣялся, а о явшемся весь міръ удивлялся, засталъ онъ въ Россіи своей силу слабую и сдѣлалъ по имѣніи своемъ каменную адамантовую, засталъ воинство въ дому вредное, въ полѣ некрѣпкое, отъ супостатъ ругаемое, а увелъ отечеству полезное, врагомъ страшное, всюду грозное, страшное, сильное, такожь де неслыханное отъ вѣка дѣло совершивше, строеіе и плаваніе корабельное новый въ свѣтѣ флотъ, но и старымъ неуступающій, какъ надчаяніе, такъ вышеудивленіе всея вселенныя и отверже Россіи путь во вся концы земли и простре силу и славу россійскую до послѣднихъ окіана, до предѣлъ пользы россійскія, до предѣлъ правдою полагаемыхъ, власть же россійская, прежде на землѣ зыблющаяся, нынѣ и на морѣ крѣпкою состоятельною сотвори.

Крѣпкій и страшный во бронехъ Боже нашъ, якоже прежде во-
человѣченія Своего прославляемый въ Моисей, Давыдъ и Сампсонъ,
также равноапостольномъ цари Константинъ, нынѣ же счастьемъ
всемилоствѣйшей государыни нашей надъ крестоненавистными тре-
боаппными магметане въ высокославной россійской имперіи кавалерахъ
во вѣкъ славословимы и прославленны аки раби недостойными, бла-
гоизволи Небесный Монархо и Побѣдителю въ долгожизненное и бла-
гополучное время скоро приходити въ помощь и поспѣшествовати
всемилоствѣйшей императрицы и самодержицы всероссійской Аннѣ
Іоанновнѣ, проліи праведный гнѣвъ Твой на злочестивые супостаты,
да всевысочайшимъ повелѣніемъ ея монаршимъ высокославные ка-
валеры россійскіе ихъ злочестивыхъ магометанцовъ сокрушать въ
конецъ и вся града ихъ разрушать и память ихъ со шумомъ погу-
бять! Да увидать, яко имя Тебѣ Господь, родъ же христіанскій воз-
выси и въ рабѣхъ Твоихъ всегда прославляй имя Твое пресвятое, во
исполненія Вожественныхъ Словесъ Твоихъ: *аминь, аминь* *малолю*
вамъ, яко елика аще просите отъ Отца во имя Мое дастъ вамъ.

(Московское отдѣленіе Архива Главнаго Штаба, опись 192, кн. 95, стр. 231—234).

Сообщилъ М. Н. Прокоповичъ.

10.—Изданія Московской Синодальной типографіи 1751 г. и Московскаго Университета 1764 г.

Въ третьей книжкѣ „Чтеній“ за 1896 годъ мною былъ напечатанъ списокъ изданій Академіи Наукъ 1736 г. Настоящая замѣтка, касающаяся изданій, слѣдующихъ по времени за академическими, служить продолженіемъ списка книгъ, предлагаемыхъ русской публикѣ для чтенія и занятій въ прошломъ столѣтіи. Она знакомитъ съ изданіями 1751 и 1764 гг., присланными изъ Московской Синодальной типографіи и Московскаго Университета, какъ и въ 1736 году, въ Чухломскую восводскую канцелярію (Моск. Архивъ М. Ю. Дѣла упраздн. Чухл. уѣзд. суда, указы 1751 и 1764 гг., стр. 322—25 и 167—69). Типографіей въ доношеніи выражено желаніе, „дабы всякъ о продажныхъ книгахъ надежно вѣдая, могъ для покупки ихъ самъ *пріѣзжать* или кого присылать“. Университетъ же посылалъ „каталогъ о печатанныхъ въ своей типографіи и выписанныхъ иностранныхъ книгахъ, годовыхъ публичныхъ вѣдомостяхъ и другихъ разныхъ сочиненіяхъ, которымъ продажа происходитъ въ Москвѣ и въ С.-Петербургѣ, въ лучшему благородному дворянству и прочимъ жителямъ къ свѣдѣнію и удовольствію“. Въ Галичѣ реестры опредѣлено пробить на стѣнахъ и публиковать о томъ съ барабаннымъ боемъ, а въ Чухломѣ копіи съ реестровъ рѣшено дворянамъ объявить чрезъ соцѣихъ.

Сравнивая печатаемыя теперь изданія 1751 и 1764 гг. съ изданіями Академіи наукъ 1736 года, помѣщенными въ 3-й книжкѣ „Чтеній“ за 1896 годъ, не можемъ ни замѣтить, что на нѣкоторыя книги былъ несомнѣнно спросъ, потому что онѣ встрѣчаются между изданіями 1736 года и 1751—1764 годовъ, каковы: азбука латинская, лексиконы нѣмецкій, латинскій и русскій, грамматика нѣмецкая, записки артиллерійскія, книга рисовальная, книги по математикѣ и нѣкоторые изъ уставовъ и законовъ. Въ перечнѣ изданій типографіи 1751 г. идетъ цѣлый рядъ *церковныхъ книгъ*, служебнаго и духовно-назидательнаго характера, между которыми встрѣчаемъ извѣстную книгу „Камень вѣры“, Лексиконъ трехъязычный и катихизисъ псалтырь *учебную*, розсыпъ на раскольниковъ.

По изданіямъ 1751 года еще трудно судить о вкусахъ публики къ книгамъ, потому что они, представляя пеструю массу по всевозможнымъ отдѣламъ знаній, скорѣе всего даютъ перевѣсъ книгамъ дѣловаго характера; тутъ сочиненіе о огородныхъ уборахъ и о снастяхъ

англійскихъ кораблей, календарь журнальный и система о законѣ махOMETанскомъ, *исторіографія* и геометрія; и синусъ, или логарифмъ, и наконецъ, какая-то книга, называемая „Комплиментомъ“; молитвенникъ *различается* на морской и сухопутный. Университетъ же, какъ можно судить по печатаемому реестру книгъ, смѣло пошелъ на встрѣчу духу времени. Его изданія служатъ вѣрнымъ отголоскомъ тѣхъ теченій, которыя начали занимать русское общество съ воцареніемъ Императрицы Екатерины II. Тутъ слѣды и энциклопедіи, и запросы философіи и воспитательныя задачи и наклонность къ романтизму; встрѣчаемъ рядъ славныхъ русскихъ именъ, положившихъ первые камни на почвѣ науки и родной словесности, какъ Ломоносова, Хераскова, Поповскаго, Суморокова, Богдановича и др. Однако, университетъ служилъ и отраженіемъ прежнихъ вкусовъ и требованій, выпуская, напримѣръ, такія книги, какъ: „Описаніе иллюминаціи“, „Дружескіе совѣты молодому человѣку, который начинаетъ жить въ свѣтѣ“, или „*Мѣдная доска, исторія индійская*“, или первый томъ „Тысячи и одной ночи“. Попадаются и такія книги, какъ „Опытъ о лунатикахъ“, „Наставленія, какъ себя женщинамъ передъ родами, въ родахъ и послѣ родовъ держать“, Дѣтское училище, *дѣтская физика*. Видимъ рядъ альманаховъ подъ названіями: „Доброе намѣреніе“, „Невинное упражненіе“, „Полезное увеселеніе“, „Свободныя часы“. Встрѣчаемъ и комедіи Мольера, и „Совѣты премудростей Соломона-Сираховыхъ“, и „*Элегію о кончинѣ Государя Императора Петра Великого*“.

Сообщаемые реестры изданій Типографіи университета въ особенности полезны тѣмъ, что указываютъ ихъ цѣну почти 150 лѣтъ назадъ. Сличая стоимость книгъ тогдашнюю съ теперешнею, нельзя не признать, что въ эпоху разсылки реестровъ цѣны всѣмъ книгамъ были весьма высоки, что конечно въ сильной степени тормозило какъ ихъ распространеніе, такъ и просвѣщеніе. Судя по выставленнымъ въ реестрахъ цѣнамъ, книги дѣйствительно могли быть такими диковинками, о появленіи которыхъ объявлялось съ барабаннымъ боемъ. Если мы представимъ себѣ, что цѣна денегъ въ половинѣ прошлаго столѣтія была, по сравненію стоимости хлѣба и другихъ сѣбствныхъ припасовъ, только въ *шесть разъ* дороже теперешней, то въ такомъ случаѣ читатель 1751 года, приобрѣтая, положимъ, Новый завѣтъ въ тетрадкѣ за 1 р. 20 к., уплачивалъ тоже, что намъ стоятъ деньги 7 р. 20 к. *Букварь* тетрадкою, продававшійся тогда за 25 коп., равнялся 1 р. 50 коп. настоящимъ. Сочиненіе Ломоносова, покупавшееся за 1 р. 50 к., для насъ должно равняться

9 руб. За *одина* томъ сочиненія Мольера, оцѣненный по реестру въ 1 рубль, мы должны бы были уплатить теперь 6 рублей. Прослѣдивъ за этими сравненіями, мы поймемъ, какъ почтенна была дѣятельность на пользу роднаго просвѣщенія одного изъ образованнѣйшихъ русскихъ людей конца XVIII вѣка, старавшагося всѣми силами *удешевить* цѣну вновь выходящихъ книгъ и тѣмъ дать возможность пользоваться ими большому числу читателей. Мы разумѣемъ Н. И. Новикова.

I.

Р е е с т р ь

имѣющимся въ Московской Типографіи печатнымъ продажнымъ церковнымъ и гражданскимъ въ дестъ, въ полдестъ, въ четверть и въ осмуху книгамъ, и по какимъ цѣнамъ каждая въ переплетѣ и въ тетрадехъ. А именно.

Церковныя.

Евангеліе на престольное среднее на полуалександріи, въ переплетѣ 4 руб. 60 коп., въ тетрадехъ 4 руб.

Въ дестъ.

Евангеліе на престольное малое, въ переплетѣ 2 руб. 70 к., въ тетрадехъ 2 р. 30 к. Евангеліе воскресное толковое, въ пер. 2 р. 40 к., въ тетр. 2 р.

Апостолъ, въ пер. 1 р. 85 к., въ тетр. 1 р. 58 к. Тріодъ постная, въ п. 3 р. 30 к.; въ т. 2 р. 80 к. Тріодъ цвѣтная, п. 1 р. 70 к. т. 1 р. 35 к. Уставъ церковный, п. 3 р. 80 к., т. 3 р.

Псалтирь слѣдовальная, п. 2 р. 40 к., т. 2 р.

Октай на двое, п. 4 р. 5 к., т. 3 р. 25 к. Шестодневъ, п. 1 р. 30 к., т. 95 к.

Миней общихъ съ праздниками двѣ книги, п. 3 р. 75 к., т. 3 р. Миней мѣсячныхъ 12 книгъ, п. 24 р. 20 к., т. 20 р.

Требникъ, п. 1 р. 85 к., т. 1 р. 50 к. Миней трехмѣсячныя сентября, октября, ноября мѣсяцовъ, п. 1 р. 82 к., т. 1 р. 50 к.

Новый заѣтъ на полуалександріи въ доскахъ, въ пер. 1 р. 97 к., въ т. 1 р. 50 к.

Симфонія на четырнадцать посланій и апокалипсисъ, въ пер. 1 р. 54 к. въ т. 1 р. 7 к. Симфонія на псалтирь, п. 1 р. 20 к., т. 85 к. Розыскъ на раскольниковъ, п. 1 р. 35 к., т. 1 р. Баронія двѣ книги, п. 7 р., т. 6 р.

Прологи годъ, переплетъ на четыре книги безъ киновары, пер. 5 р. 90 к. Псалтирь евангельской печати, п. 1 р. 30 к., т. 1 р.

Благовѣстникъ, п. 3 р. 70 к., т. 3 р. 20 к. Камень вѣры, п. 3 р. 40 к., т. 3 руб. Бесѣды Іоанна Златоустаго на Іоанна Бого- слова, п. 2 р. 30 к., т. 1 р. 80 к.

Евангеліе страстное, безъ преступокъ, въ бумажномъ п. 13 к., т. 10 к. Чиновникъ архіерейскій, т. 1 р. 90 к.

Ковни съ докладныхъ синодальныхъ пунктовъ, т. 7 к.

Въ полдестъ.

Новый Заветъ, пер. 1 р. 45 к., т. 1 р. 20 к. Служебникъ, п. 90 к., т. 70 к. Ирмологія, п. 75 к., т. 55 к.

Псалтирь учебная съ киноваремъ, п. 83 к., т. 65 к.

Псалтирь учебная безъ киновари, п. 65 к., т. 50 к.

Шестодневъ, п. 1 р. 5 к., въ т. 85 к.

Молебное пѣніе о бездождіи и ведрѣ п. 32 к., т. 20 к.

Канонъ Пасхи п. 6 к. Молебныя книжицы на день восшествія и коронаціи Государыни Императрицы Елизаветы Петровны въ п. 5 к. Катихисисъ п. 51 к., т. 40 к.

Извѣстіе учительное, въ бумажномъ п. 10 к.

Слово благодарственное на злыхъ совѣтниковъ, въ бум. п. 15 к.

Служба Захаріи и Елисаветы, въ бумаж. п. 5 к.

О поливательномъ крещеніи въ бумажномъ: санктпетербургскія, п. 32 к., т. 30 к., московскія п. 22 к., т. 20 к.

Чинъ присягъ архіерейскихъ т. 18 к. Казаніи разныя по 6 к.

Лексиконъ трехъязычной, въ п. 1 р. 50 к., т. 1 р. 30 к.

Въ четверть.

Псалтирь учебная безъ киновари, въ п. 50, т. 35 к.

Трїодъ цвѣтная, п. 85, т. 70 к. Требникъ съ киноваремъ въ п. 60 к., т. 45 к. Требникъ безъ киновари, п. 55 к., т. 40 к. Канонникъ правильной, въ п. 40 к., т. 30 к.

Служба Іоанна Воина, п. 14 к., т. 10 к. Шестодневъ, п. 88 к.

Минея праздничная, п. 75 к., т. 60 к. Катихисисъ въ бумажномъ п. 36 к., т. 30 к. Регламентъ духовный, п. 35, т. 25 к.

Буквари, въ кожаномъ п. 34 к., въ т. 25 к., въ бумажномъ пер 27 к., въ т. 25 к. О антихристѣ, въ п. 30, т. 20 к.

Хіротонія въ бум. п. 3 к. Елементаръ въ б. п. 10 к.

Тестаментъ Льва царя греческаго, въ бумажномъ московскія п. 37, т. 25 к.; санктпетербургскія п. 26 к., т. 24 к.

Часословъ съ киноваремъ п. 35 к., т. 25 к. Часословъ безъ киновари п. 30 к., т. 20 к.

Азбука учебная, въ бумажномъ п. 2 к.

Псаломъ дванадесятый, въ такомъ же п. 4 к.

Въ осмуху.

Святцы въ п. 35, т. 25 к. Святцы листовыя на александрійской бумагѣ: московскія, т. 7 к., а присланныя изъ Санктпетербурга въ т. 8 к.

Граматы ставленныя синодальныя и епаршескія поповскія и діаконскія, по 10 к.

Молитвы разрѣшительныя архіерейскія и мірскія по 2 к. Извѣстіе учительное въ п. 10 к.

Гражданскія. Въ десть.

Кугурновы, съ павлинымъ перомъ, по 1 р. 30 к. въ п., въ нѣмецкомъ по 1 р. 20 к. въ п., въ т. 35 к.

Брауновы, съ павлинымъ перомъ по 1 р. 30 к. въ п., въ нѣмецкомъ по 1 р. 20 к. въ п.

Самуила Шифендорфи исторія п. 2 р., т. 1 р. 50 к.

Система о законѣ махOMETанскомъ, п. 1 руб. 65 к. т. 1 р. 27 к.

Регламентъ генеральной, п. 45 к. Регламентъ адмиралтейской: московской п. 1 р. 28 к., т. 90 к., санктпетербургской п. 2 р., т. 1 р. 64 к.

Побѣждающій крѣпости Азова, съ павлинымъ перомъ п. 45 к., въ бумажн. п. 37 к., т. 30 к.

Практика артилеріи п. 1 р. 75 к., т. 1 р. 50 к.

Таріеъ, въ кож. п. 50 к., въ бумажномъ п. 30 к., т. 21 к.

Ратификаціи на русскомъ языкѣ: московской печати п. 4 к., т. 4 к., санктпетербургской п. 22 к., т. 20 к.

Ратификаціи же на нѣмецкомъ языкѣ п. 22 к., т. 20 к.

Плакатъ, въ п. 20 к., въ т. 16 к.

Описаніе порядка погребенію блаженныйя и вѣчной славы достойныя памяти государя Императора Петра Великого, въ бумажномъ п. 10 к.

Описаніе коронаціи блаженныйя и вѣчностойныя памяти Государыни Императрицы Екатерины Алексіевны въ п. 23 к.

Архитектурная на александрійской, въ т. 2 р. 63 к.

Карта варяжскаго моря на такой же бумагѣ, въ бумажномъ п. 3 р. 54 к. Куншты корабельныя по 36 к. въ п.

О огородныхъ уборахъ трехъ манировъ каждаго манира, въ бумажномъ п. по 85 к.

Пропорціи о снастях аглинскихъ кораблей съ цифірными табс-
лями п. 40 к. Пропорціи же безъ цифірныхъ литеръ п. 20 к.

Пункты о наслѣдствіи вотчинъ 1726 г. т. 36 к.

Регламентъ духовный п. 56 к., т. 55 к. Безъ прибавленія въ
бумажномъ п. 30 к.

Разсужденіе о шведской войнѣ, п. 52 к. съ пол. т. 40 к.

Привѣтствіе Императорскому Величеству въ прибытіе изъ чуже-
странныхъ краевъ, въ бумажномъ п. 20 к.

Уставъ морской п. 2 р. 5 к.

Календарь журнальный въ бумажномъ п. 20 к., т. 12 к.

Генералитетъ, или табель о полкахъ, въ бумажномъ п. 33 к.

Регламентъ шхипорской четырехъ манировъ на разныхъ язы-
кахъ п. 6 к.

Въ поддестъ.

Исторіографія, въ п. 95, т. 76 к.

О флагахъ т. 80 к. и апоѳеосисъ п. 24 к., т. 20 к.

Каталогъ п. 67 и 66 к. Блонделева, п. 50 к., т. 35 к.

Самуила Пуфендорфія, п. 1 р. 80 к., т. 1 р. 50 к.

Меморіаль аглинской на русскомъ языкѣ, въ бумажномъ п. 19 к.,
на нѣмецкомъ п. 18 к.

Генеральный сигналъ на галанскомъ языкѣ т. 10 к.

Понтифексъ, или розыскъ историческій т. 15 к.

Въ четверть.

Комплиментъ, п. 50 к., т. 38 и 30 к. О слюзахъ, п. 50 к.,
т. 38 к.

Артиллеріи Брынкеина п. 50 к., т. 25, 23 к.

Мировозрѣніе о небесныхъ и земныхъ глобусахъ. пер. 32 к.,
т. 20 к.

Меморіаль аглинской на русскомъ языкѣ п. 19 к., т. 18 к.

Разсужденіе аглинское на русскомъ же языкѣ п. 20 к., т. 10 к.

Кавалерская, п. 1 р., т. 60 к. Фортификація Вобанова п. 75 к.,
т. 55 к. Дедикація п. 40 к., т. 30 к.

Артикулъ старой военной во флоту въ бумажномъ п. 7 к., т. 6 к.
Артикулъ старой салдатской въ бумажномъ п. 10 к.

Аполлодорова, п. 60 к. Воканова, т. 20 к.

Повѣреніе воинскихъ правилъ, т. 30 к.

Синусъ, или логарнемъ п. 60 к., т. 50 к.

Синописисъ 60 к. въ пер. и 48 к. въ т.

Уставъ военной на русскомъ языкѣ, п. 65 к., т. 50 к.

Самуила Пуфендорфіа о должности человѣка гражданина п. 95 к.
т. 72 к. Геометрія, т. 1 р. 20 к.

Инструкція о датскихъ морскихъ артикулахъ, въ бумажномъ п.
23 к., т. 20 к. Грамота цесарская т. 5 к.

О бракѣ государыни цесаревны Анны Петровны, т. 6 к.

Уставъ морской съ галанскимъ языкомъ, п. 1 р. 94 к.

Выписка изъ морскаго устава, п. 29 к. съ пол. и 21 к.

Ексерціія военная, т. 25 к.

Молитвенникъ морской, т. 4 к. Молитвенникъ сухопутный, въ
бумажномъ п. 5 к.

Описаніе вратъ входа въ Москву въ 721 г., т. 9 к. Цыфрнаго
щета, п. 13 к.

Въ осмуху.

Артикулъ морской, т. 8 к.

II.

Реестръ

Россійскимъ книгамъ, которыя продаются въ книжной лавкѣ Импе-
раторскаго Московскаго университета 1764 года.

Россійскія книги безъ переплету.

Азбука латинская съ Россійскимъ переводомъ 25 к.

Нѣмецкая 30 к. Французская 30 к.

Ирсенъ, или суета свѣта 30 к.

Басни правоучительныя съ изъясненіямъ барона Гольберха 50 к.

Баумейстеровъ логика 40 к.

Больной домъ или шотландка, комедія 35 к.

Грамматика латинская съ Россійскимъ переводомъ 60 к.

Италіанская 50 к. Нѣмецкая 50 к.

Геройская добродѣтель, или жизнь Сифа царя Египетскаго, часть
1 и 2, каждая по 75 к.

Два манифеста и при нихъ штаты и реестръ о наложеніи но-
выхъ казенныхъ сборовъ 38 к.

Домъ молчанія, философическая повѣсть 75 к.

Должности женскаго полу 25 к. Дѣйствіе дружбы 36 к.

Двѣ епистолы господина Суморокова 16 к.

Дѣтское училище ч. 2-я 55 к. Дѣтская физика 25 к.

Дѣѣ любовницы, гишпанская повѣсть 30 к.

Дружескіе совѣты молодому человѣку, который начинаетъ жить
въ свѣтѣ, на французскомъ, Россійскомъ и нѣмецкомъ языкахъ 40 к.

Евнстола господина коллежскаго совѣтника Хераскова на день тезоименитства Ея Императорскаго Величества. Его жъ: на день рожденія Его Императорскаго высочества государя цесаревича 3 к.

Елегія о кончинѣ Государя Императора Петра Великого 15 к.
Житіе канцлера Франциска Бакона, томъ I—1 руб.

Записки Раймунда Монтекисцки, генералиссимія цесарскаго войска, или главныя правила военной науки 1 руб.

Извѣстіе о коровьихъ заводахъ въ Голштиніи 30 к.

Исторія о принцесѣ Ліи и о принцесѣ Фелеѣ, 2 части 60 к.

Инструкція или воинское наставленіе короля прусскаго его генералитету 80 к.

Истинная исторія 25 к.

Картъ географическихъ игра на французскомъ языкѣ 60 к.

Краткое наставленіе рисовальной науки 1 р. 35 к.

Локка, о воспитаніи дѣтей 2 тома 1 руб.

Лексиконъ російскій съ французскимъ переводомъ 2 р. 50 к.

Ежемѣсячныя сочиненія подъ именемъ „Полезное увеселеніе“ 1760, 1761, каждый годъ по 3 руб.

Ихъ же полгода 1762—1 р. 50 к.

Ежемѣсячныя сочиненія подъ именемъ „Доброе намѣреніе“ на 1764 годъ 1 р. 44 к.

Ихъ же порознь каждый годъ по 12 к.

Молитвы въ день пятидесятницы 5 к.

Мѣдная книга, исторія индѣйская 30 к.

Невинное упражненіе, полгода 1763—1 р. 20 к.

Новыя оды господина Хераскова 25 к.

Наставленіе, какъ себя женщинамъ передъ родами, въ родахъ и послѣ родовъ держать и пр. 60 к.

Правоучительныхъ сказокъ Мормонтеля 1 томъ 75 к.

Описаніе иллюминаціи 1756 года 5 к.

Описаніе иллюминаціи на пришествіе въ Москву Ея Императорскаго величества Государыни Императрицы Екатерины Алексѣевны 5 к.

Описаніе на день коронаціи, съ планомъ 5 к.

Опытъ о человѣкѣ, господина Попія, второе тисненіе 60 к.

Ода господина Суморокова на день тезоименитства государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 8 коп.

Его жъ на 1763 годъ 16 к.

Ода на побѣду при Франкфуртѣ 10 к.

Ода генигсбергская 4 к. Ода господина Поповскаго на ординарной бумагѣ 10 к., на александрійской 15 к.

Господина Хераскова 10 к. Его жъ 10 к. Его жъ на день тезоименитства государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 1763 года 6 к.

Ржевского 12 к. Карина 12 к. Домашнева 10 к.

Санковского 10 к. Его жъ 10 к.

Богдановича 10 к. Его жъ 5 к.

Перепечина 10 к. Майкова 10 к. Карина 15 к.

Опытъ о лунатикахъ 25 к.

Проповѣдь Оеофана бывшаго архіепископа Новгородскаго, первый томъ 2 р.

Проповѣдь архимандрита и ректора Гавріила 5 к.

Проповѣдь игумена Константина 10 к.

Поема геройчѣйская: Похищенный локонь волосовъ, господина Попія 20 к.

Плоды наукъ 12 к.

Планъ австрійской баталіи, выигранной надъ пруссаками при Кжесорѣ 1757 года 15 к.

Разговоръ съ дофиномъ о всеобщей исторіи Іакова Бѣнитна Боскуета, 3 части 2 р. 50 к.

Онаго жъ разговора порознь часть 1-я—1 р. 15 к., 3-я—60 к.

Рѣчь господина Поповскаго 10 к.

Совѣты премудрости или собраніе правилъ Соломоно-Сираховыхъ 1 р.

Священная исторія ветхаго и новаго завѣта 2 р. 20 к.

Свободные часы 1763 годъ 3 руб. Порознь каждый мѣсяць 25 коп.

Сила первыхъ склонностей, гишпанская повѣсть 25 к.

Слово говоренное по совершеніи высочайшаго коронованія Ея императорскаго величества Государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 1762 г. въ публичномъ собраніи господиномъ профессоромъ Рейхелемъ 20 к.

Собраніе разныхъ сочиненій стихами и прозою господина коллежскаго совѣтника Ломоносова на ординарной бумагѣ 1 р. 50 к. Нѣмецкой 2 р.

Собраній лучшихъ сочиненій къ распространенію знанія и къ произведенію удовольствія, или смѣшанная библіотека о разныхъ физическихъ, экономическихъ, тако жъ до мануфактуръ и до комерціи принадлежащихъ вещахъ 4 части 2 рубля.

Стихи на день рожденія Его императорскаго высочества Государя цесаревича, сочиненные студентомъ Санковскимъ 3 к.

Его жъ на день тезоименитства Государыни Императрицы Екатерины Алексѣевны 1763 года 6 к.

Указы всепресвѣтлѣйшей, державнѣйшей великой государыни императрицы Екатерины Алексѣевны, самодержицы всероссійской, состоявшіеся съ благополучнѣйшаго вступленія Ея императорскаго величества на Всероссійскій престолъ съ 28 іюня 1762 г. по 1763 г., 39 коп.

Торжествующая Минерва, общенародное зрѣлище, представленное большимъ маскарадомъ въ Москвѣ 1763 года генваря дня 15 к.

Тысячи и одной ночи 1 томъ 32 к.

Энциклопедія, или собраніе правоучительныхъ мыслей и разсужденій о разныхъ матеріяхъ 40 к.

Трагедія Артистокла 45 к.

Венеціанская монахиня 60 к.

Храмъ славы 12 к. Притчи 2 части 80 к.

Комеди: Щеголеватый скороходъ 20 к.

Государственный откупщикъ 20 к.

Комедія новопріѣзжіе 15 к.

Граціи 20 к. Жоржъ-Дандинъ 25 к. Безбожникъ 15 к.

Скупой, Лицемѣръ, Школа мужей, женъ, комедіи Молліеровы первый томъ 1 руб.

Еще печатаются.

Другъ женъ.

Жизнь Сифа, царя Египетскаго т. III, IV.

Краткое понятіе о всѣхъ наукахъ.

Наставленія политическія господина барона Бильфельда.

Правоучительныя сказки 3 Мормонтеля II томъ.

О познаніи человѣческихъ нравовъ съ дополненіемъ, второе тисненіе.

Путешествіе Кира.

Риторика господина Ломоносова.

Тысячи и одной ночи томъ II.

Большіе амстердамскіе и гамбургскіе, изъ печати выходящіе на каждый мѣсяцъ, прейсъ-куранты; сдѣлавшіе пренумерацію, продаются по 2 рубля каждый годъ.

Московскія газеты получаютъ можно въ годъ за 4, а на полгода по 2 рубли.

Сообщилъ Членъ-Соревнователь И. С. Бѣляевъ.

КАЗАНСКАЯ И ИЛЬИНСКАЯ ЦЕРКВИ

ИЛЬИНСКОГО ПРИХОДА

ВЪ

СЕРГІЕВСКОМЪ ПОСАДѢ, МОСКОВСКОЙ ГУБЕРНІИ.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя А. А. Гоздаво-Голомбіевскаго.

Ильинскій приходъ Сергіевскаго посада обязанъ своимъ существованіемъ тому, что въ первой четверти XVII вѣка Троицкая Сергіева лавра нашла нужнымъ завести своихъ собственныхъ пушкарей и стрѣльцовъ. Съ этихъ пушкарей и стрѣльцовъ, для которыхъ учрежденъ былъ лаврою приходъ, мы и начнемъ нашу рѣчь о церквахъ послѣдняго.

Троицкая Сергіева лавра, обнесенная въ половинѣ XVI в. высокими каменными стѣнами съ огромными башнями, снабженными всякимъ огнестрѣльнымъ снарядомъ, снаружи защищенная съ восточной стороны глубокимъ выкопаннымъ рвомъ, а съ другихъ трехъ сторонъ — естественными оврагами, въ свое время представляла изъ себя первоклассную крѣпость ¹⁾. Въ случаѣ непріятельскаго нашествія на Троицкую твердыню, обязаны были оборонять ее слуги монастырскіе ²⁾, но они въ большинствѣ своемъ находились на дальнихъ службахъ и въ монастырскихъ вотчинахъ. До осады лавры поляками (1608—1610 г.) въ ней не было внутренняго нарочитаго гарнизона, извѣстнаго въ другихъ тогдашнихъ Русскихъ крѣпостяхъ подъ именемъ стрѣльцовъ и пушкарей. Эта осада лавры показала всю необходимость имѣть свой крѣпостной гарнизонъ, и потому начальство монастырское тотчасъ же послѣ осады организовало изъ своихъ вотчинныхъ крестьянъ и изъ свободныхъ охочихъ людей ³⁾ надлежащее число стрѣльцовъ

¹⁾ Одинъ англичанинъ, служившій въ Россіи при Царскомъ Дворѣ зиму 1557—1558 г. и посѣтившій Троицкій Сергіевъ монастырь, пишетъ о послѣднемъ: „Монастырь обнесенъ каменной оградой, очень прочной, на подобіе замка; на стѣнахъ много бронзовыхъ орудій“ (Чтенія въ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1889 г., кн. 4, стр. 23).

²⁾ Въ Бѣловосокскомъ Троицкомъ монастырѣ, по писцовой книгѣ 1578—1579 г., находилась на каменной стѣнѣ или оградѣ „нарядъ, Государеве данье, а у того наряду, коимъ въ приходъ воинскихъ людей, стоятъ пушкаріи, монастырскіе слуги и дѣтеныши“ (Писцовыя книги XVI в., Сиб. 1877 г., стр. 1516).

³⁾ Въ описи актовъ вотчиннаго архива XVII в. (№ 660, л. 34) записано: „7129 (1621) г., іюля 30 дня, далъ назвачей старецъ Моисей въ крѣпостную казну отписъ боярина князя Ивана Ивановича Шуйскаго, человека его Богдана

и пушкарей и построило для нихъ на западной сторонѣ отъ монастыря (саженяхъ во сто отъ него) дворы, для пушкарей по числу ихъ 22 двора, а для стрѣльцовъ 100 дворовъ, съ населеніемъ въ нихъ 230 человѣкъ. Такъ образовались въ 1610 г. Пушкарская и Стрѣлецкая слободы, сохраняющія свои названія до настоящаго времени ⁴⁾.

Черезъ восемь лѣтъ послѣ основанія сихъ слободъ, Троицкій келарь Авраамій Палицынъ, съ воеводами Семеномъ Жеребцовымъ и Яковомъ Дашковымъ, ожидая нападенія на лавру Польскаго королевича Владислава, въ ноябрѣ 1618 г. приказали выжечь Служную и Стрѣleckую слободы, „да не будетъ врагу пристанища“ (с. Клементьево еще 24 сентября было выжжено Чаплинскимъ). По заключеніи мира съ Поляками 1 декабря 1618 г., слободы эти тотчасъ же снова были построены лаврой. По писцовой книгѣ 1623—1624 г. (№ 600, л. 144) въ Служней слободѣ находилось 100 дворовъ съ церковію, а въ Пушкарской и трехъ слободахъ Стрѣлецкихъ 217 дворовъ, „а людей въ нихъ тожъ“. Мы не знаемъ, какъ расположены были дворы стрѣльцовъ, чтобы изъ нихъ по писцовой книгѣ 1624 г. выходило три Стрѣлецкихъ слободы. Изъ другихъ описныхъ книгъ, въ томъ числѣ и дозорной 1614 г., видно, что стрѣльцы сгруппированы были въ одномъ мѣстѣ, а потому въ остальныхъ описяхъ постоянно говорится объ одной только Стрѣleckой слободѣ. Такъ, въ описи монастырской 1642 г. показана одна „Стрѣлецкая слобода, а въ ней стрѣльцовъ, живущихъ во своихъ дворахъ, 166 человѣкъ, стрѣльцовъ же, которые живутъ у отцовъ и у братьевъ и въ чюжихъ дворехъ“, 18 человѣкъ, а всѣхъ вмѣстѣ 184 человѣка; „въ Пушкарской слободѣ

Олександрова сына, что были въ стрѣльцахъ въ Троецкомъ монастырѣ князіе крестьяня Дмитровскаго уѣзда села Даниловскаго Пятунка Ивановъ съ товарищи 7129 году. Положена въ Дмитровской ящикъ“. Въ описи Троице-Сергіева монастыря 1642 г. между стрѣльцами значатся „Безсонко и Ондришка Бустерскіе, Баженко Быковъ (въ той же описи 1642 г. въ числѣ слугъ упоминаются Дементей да Василей Бустерскіе, Григорей Быковъ), Максимко Стромынской и Ивашко Боровской“. Вѣроятно, первые трое были изъ дѣтей боярскихъ, а послѣдніе двое—изъ духовенства.

⁴⁾ Дозорная книга 1614 г., въ сборникѣ актовъ № 624, л. 541. Докладъ Т. С. монастыря царю Алексѣю Мих. 1651 г., въ Чтен. Общ. И. и Д. Р. 1867 г., кн. 3, стр. 57. Сказаніе Палицына, по изд. 1824 г., стр. 248. Изъ дозорной книги 1614 г. выдержка о Стрѣleckой слободѣ представлена въ статьѣ о с. Клементьевѣ, стр. 16; въ докладѣ 1651 г. прямо сказано, что „стрѣльцовъ и пушкарей до разоренія (Московского) не было“, а свидѣтельство Палицына о существованіи въ лаврѣ стрѣльцовъ въ началѣ 1611 г. приводится ниже.

пушкарей“ 15 человекъ. Здѣсь между дворами пушкарей и стрѣльцовъ встрѣчается много дворовъ, принадлежащихъ слугамъ и разночинцамъ монастырскимъ. Переписная книга 1646 г. говоритъ также объ одной „Стрѣleckой слободѣ“, съ перечнемъ въ ней 82 дворовъ стрѣльцовъ, и потомъ еще „подъ монастыремъ же по другую сторону“ ихъ же (стрѣльцовъ) 99 дворовъ, да „пушкарей“ 14 дворовъ. Итого, по переписной книгѣ 1646 г., стрѣleckихъ дворовъ было 181, а всѣхъ стрѣльцовъ, жившихъ въ стрѣleckихъ же дворахъ, 189; пушкарскихъ дворовъ 14, а въ нихъ пушкарей 16 человекъ (Моск. Арх. Мин. Юст. № 9809, лл. 160 об.—164). Между тѣмъ въ докладѣ Троице-Сергіева монастыря царю Азексѣю Михайловичу 1651 г. сказано, что въ 1642 г. стрѣльцовъ было 230, а пушкарей 21 человекъ. Слѣдовательно, остальные пушкари и стрѣльцы находились на разныхъ службахъ монастырскихъ. Въ помянутомъ сейчасъ докладѣ власти монастырскія, говоря о чрезвычайномъ размноженіи Троицкихъ слугъ и служебниковъ и о большомъ расходѣ хлѣба на нихъ, просили царя выдать положеніе о числѣ и содержаніи ихъ. Государь приказалъ держать „стрѣльцовъ въ монастырѣ 100 чел., а пушкарей 10 чел., а устроить бы ихъ служить съ пашни. А будетъ съ пашни служить не похотятъ, и имъ давати мѣсячина по осминѣ ржи, да по осминѣ овса, или хлѣбы недѣльные, то власти учинять по разсмотрѣнію, что будетъ прибыльнѣе. А лишнихъ стрѣльцовъ и всякихъ чиновъ людей посажать подъ монастыремъ и на ближнихъ пустошахъ... на пашню“. Подробный разборъ Троицкихъ слугъ и служебниковъ въ томъ же 1651 г., по приказанію царя, произведенъ былъ княземъ Григоріемъ Петровичемъ Баратынскимъ. По его разборной книгѣ, стрѣльцовъ при лаврѣ положено было 102 человека, пушкарей 10. Но въ послѣдствіи царскій указъ почему-то не былъ исполняемъ въ точности. По переписнымъ книгамъ 1677 г. стрѣльцовъ было 121 дворъ, а людей въ нихъ 340 человекъ, да отставныхъ стрѣльцовъ 51 дворъ, а людей въ нихъ 125 человекъ; пушкарей 8 дворовъ, людей въ нихъ 21 человекъ (Переп. кн. № 581, лл. 16—25). Въ началѣ XVIII столѣтія численность штатныхъ стрѣльцовъ, переименованныхъ въ солдаты ⁵⁾, также не всегда была одинакова. Такъ,

⁵⁾ Въ 1765 г. марта 17 Троицко-Сергіевскій архимандритъ Лаврентій предписалъ (изъ Спб.) Учрежденному собору лавры справиться въ крѣпостномъ архивѣ: съ какого времени и по чьему повелѣнію нѣкоторые изъ лаврскихъ служителей вѣсто стрѣльцовъ именовались монастырскими солдатами. Соборъ отвѣчалъ, что за сгорѣніемъ многоихъ дѣлъ въ бывшіе въ лаврѣ пожары въ 1709 и 1746 гг., требуется: извѣстія не отыскано (Указы въ лавр. библ.

въ 1715 г. монастырскихъ солдатъ, вмѣстѣ съ пушкарями, считалось 71 чел., да отставныхъ 9; въ 1726 г. этихъ солдатъ состояло 131 чел., въ 1748 г.—104 чел., а въ 1760 г.—114 чел. Всѣ они получали изъ лавры хлѣбное и денежное жалованье, но небольшое. Скудное содержаніе штатныхъ стрѣльцовъ восполнялось, по примѣру Московскихъ стрѣльцовъ, освобожденіемъ ихъ отъ всякихъ податей, позволеніемъ имъ безплатно заниматься мелочною торговлею и разными промыслами⁹⁾. По протоколу Учрежденнаго собора лавры 1760 г. (№ 731, л. 542 об.) монастырскіе солдаты получали изъ лаврской казны жалованья въ годъ денегъ по рублю, хлѣба ржи по 6 четвертей, овса по томужъ, соли по полпуду каждый; двумъ урядникамъ и писарю прибавлено по 50 коп., а четыремъ солдатамъ изъ 114 человекъ выдано половинное жалованье.

При открытіи военныхъ дѣйствій выступали въ походъ и Троицкіе стрѣльцы и пушкари и присоединялись къ государеву войску. Тогда они получали полное содержаніе отъ монастыря: лошадей на

1765 г., № 787, лл. 197—198). Троицкіе стрѣльцы существовали при лаврѣ преп. Сергія сто лѣтъ (1610—1710). По указу Петра Великаго, въ декабрѣ 1702 г., и по грамотѣ изъ Монастырскаго приказа послано было въ Москву въ Монастырскій приказъ 40 Троицкихъ стрѣльцовъ, а 50 оставлено при лаврѣ (Ibidem). Да и эти 50 стрѣльцовъ несомнѣнно вскорѣ были вытребованы туда же и вмѣстѣ съ первыми 19 февраля 1711 г. вошли въ составъ двухъ Московскихъ гарнизонныхъ полковъ. „Вотъ отъ этихъ-то двухъ Московскихъ гарнизонныхъ полковъ“, говорятъ Ив. Борисовъ, „нынѣшній Троицко-Сергіевскій резервный баталіонъ и ведетъ свое преемственное, непрерывающееся на протяженіи 185 лѣтъ существованіе“ (Моск. Вѣдом. 1896 г., № 39, стр. 4, столб. 5).

⁹⁾ Въ 1623 г. Троицкій слуга Иванъ Норманскій спрашивалъ жителей подмонастырнаго села Боркова, кто нынѣ владѣетъ рыбною и бобровою ловлею въ рѣкѣ Ворѣ, пожалованной въ монастырь близъ ихъ села въ 1423 году. Борковскій священникъ Никифѣръ и крестьяне сказали: „въ рѣкѣ Ворѣ рыбу ловятъ на монастырь, а бобры ловятъ Троецкіе стрѣльцы Мишка Коновалъ съ товарищи“ (№ 658, л. 14). Въ описи прибылыхъ актовъ въ 1616—1638 гг. (№ 660, л. 44) значится запись: „132 (1623) г. ноября въ 21 день прислалъ келарь старецъ Александръ въ ярѣпостную казну Государеву Михаила Федоровича жалованную грамоту о стрѣльцкихъ корѣяхъ, и подъ нею росписъ, сколько въ которомъ селѣ четвертные пашни. Положена въ ящикъ въ жалованные грамоты“. Грамота эта, трактующая, конечно, о Троицкихъ стрѣльцахъ, не сохранилась до насъ. Вѣроятно, первоначальные Троицкіе стрѣльцы были земельный надѣль, или, по крайней мѣрѣ, предполагено было надѣлать ихъ землей, по примѣру Московскихъ стрѣльцовъ.

подъемъ, пищу, одежду, оружіе и порохъ. О военной дѣятельности стрѣльцовъ сохранилось нѣсколько свѣдѣній. Едва они были сформированы и поставлены на военную ногу въ 1610 г., какъ въ слѣдующемъ же 1611 г. марта 19 Троицкій монастырь послалъ въ Москву, на помощь вѣрнымъ сынамъ отечества, 200 стрѣльцовъ, подъ начальствомъ двухъ сотниковъ стрѣлецкихъ Рахманина Базлова и Томила Яганова, да съ ними 50 слугъ съ княземъ Тюменскимъ, которые и стали у Тверскихъ воротъ съ княземъ В. Ѳ. Мосальскимъ. 24 сентября 1618 г. Польскій наѣздникъ Чаплинскій, идя изъ Переяславля-Залѣскаго въ Москву съ малороссійскими казаками на соединеніе съ королевичемъ Владиславомъ, хотѣлъ ночью врасплохъ захватить Троицкій монастырь. Но встрѣтивъ въ подмонастырскихъ слободахъ сильный отпоръ отъ монастырскихъ воиновъ, вышелъ изъ нихъ и въ досадѣ на неудачу только выжегъ село Клементьево. Въ отмѣстку за эту жестокость слуги и стрѣльцы преслѣдовали по путямъ Чаплинскаго и подъ монастырскимъ селомъ Вохною убили его. Мѣсяца черезъ полтора послѣ этого самъ Владиславъ съ войскомъ явился подъ монастыремъ, но артиллерія съ монастырскихъ стѣнъ дѣйствовала такъ искусно, что королевичъ, потерявъ всякую надежду на взятіе монастыря, принужденъ былъ отступить отъ него и заключить миръ съ Россіею. Во время новой войны съ Польшею, Троицкій Сергіевъ монастырь, по указу царя Михаила Ѳеодоровича, выставилъ подъ Смоленскъ въ 1634 г. ратныхъ людей 406 человекъ (Разрядныя книги, т. II, стр. 534) и по окончаніи войны имена 67 убитыхъ внесъ въ синодики, подъ заглавіемъ: „Живоначальныя Троицы слуги, и за слугъ люди ихъ, служебники, и стрѣльцы, и изъ вотчинъ даточные, которые померли въ Дорогобужѣ въ осадѣ“. Здѣсь Троицкихъ стрѣльцовъ значится 7 человекъ. Въ 1648 г., въ первыхъ числахъ іюня, „какъ учинилось на Москвѣ и городѣхъ мятежное время отъ черныхъ людей, слуги и стрѣльцы и всякихъ чиновъ Троицкіе люди посланы были къ государю, царю и великому князю Алексѣю Михайловичу подъ Москву“, для охраненія особы его. Архидіаконъ Павелъ Алеппскій, бывшій въ Россіи съ Антіохійскимъ патріархомъ Макаріемъ въ 1654—1657 г., пишетъ: „Келарь монастыря св. Троицы говорилъ намъ, что онъ одинъ послалъ (въ 1656 г., во второй походъ противъ Поляковъ) съ государемъ 1000 человекъ, кромѣ большаго числа пшеницы, ячменя, ржи, муки, корму для лошадей, масла“ и т. п. (Аболенскаго: Московское государство при царѣ Алексѣѣ и патріархѣ Никонѣ, Кіевъ, 1876 г., стр. 155). По этимъ даннымъ съ несомнѣнностію можно заключить объ участіи Троицкихъ слугъ и стрѣльцовъ и во всѣхъ послѣдующихъ

походахъ XVII вѣка противъ враговъ; къ сожалѣнію, въ монастырскомъ архивѣ не имѣется дальнѣйшихъ свѣдѣній.

Въ мирное время Троицкіе стрѣльцы обязаны были стоять на стражѣ при воротахъ лавры и въ другихъ мѣстахъ, наблюдали за внѣшнимъ благочиніемъ въ подмонастырскихъ слободахъ, употреблялись на разныя посылки. Такъ, въ 1615 г. начальство монастырское посылало „Троицкихъ служекъ и стрѣльцовъ по городамъ и торжкамъ безпошлинно закупать хлѣбъ для монастыря“ (Сборн. грам. № 527, гр. 582); въ половинѣ XVII вѣка отправляло ихъ въ большомъ числѣ на Троицкомъ суднѣ въ Астрахань по соль и по рыбу ⁷⁾; отряжало для встрѣчи знатныхъ богомольцевъ, напримѣръ, въ 1655 г. патріарха Антиохійскаго Макарія. Но частное распредѣленіе стрѣльцовъ по службамъ монастырскимъ остается неизвѣстнымъ. Вѣроятно, оно было очень близко къ тому, какое имѣли въ XVIII в. монастырскіе солдаты, прямые ихъ наслѣдники. По протоколу лаврскаго собора 1760 г. (л. 542), эти солдаты, въ числѣ 114 человекъ, находились при слѣдующихъ мѣстахъ: „внутри лавры у надзиранія карауловъ урядниками 2, писарь 1, на караулахъ въ воротахъ и у тюремъ 20, при церквяхъ 12, у чертоговъ (что нынѣ Академія) 2, въ кельяхъ архимандрита 3, намѣстника 2, келаря и казначея по одному, у охраненія (строившагося на колокольнѣ) купола 2, при офицерской караулнѣ для всякихъ посылокъ одинъ ⁸⁾, въ обхожемъ караулѣ 2, на часовой башнѣ (въ воротахъ у набатнаго колокола) 5, у содержанія Присѣцкихъ крестьянъ трое ⁹⁾, на пивномъ дворѣ 3, у обученія шорному мастерству 1, въ площадной палатѣ для охраненія казны 2, у заливной (при пожарахъ) трубы 1, въ смиренной (палатѣ) 3, итого внутри лавры 67 человекъ. Да внѣ лавры: при сѣзжей командѣ два ¹⁰⁾, на Кор-

⁷⁾ Царскою грамотою 1644 г. апрѣля 10 Троицкому насару, ходившему въ Астрахань по соль и по рыбу, позволено было брать съ собою ежегодно по 100 ведеръ вина для судовыхъ людей, страдающихъ цынгой: „а на томъ Троицкомъ суднѣ бываетъ монастырскихъ промышленниковъ старцовъ, и слугъ, и служилыхъ стрѣльцовъ и тяглыхъ всякихъ людей по шти сотъ человекъ и болши“ (Сборн. грамотъ № 535, гр. 40).

⁸⁾ Для смотрѣнія карауловъ назначался особый офицеръ изъ отставныхъ военныхъ чиновъ, жившихъ въ посадѣ на пропитаніи лавры.

⁹⁾ Изъ 20 крестьянъ Троицкой Присѣцкой вотчины, Твер. губ., бывшихъ въ лаврѣ подъ карауломъ (на работѣ) за возмущеніе, 18 человекъ лѣтомъ 1760 г. были возвращены обратно, а староста и ларечной съ семействами переселены въ подмонастырную Кесовскую вотчину (Проток. 1760 г., лл. 220—222).

¹⁰⁾ Сѣзжая команда имѣла полицейское значеніе. Въ послѣднее время

бухѣ 1, въ слободчикахъ 1, для присмотру мелкихъ работъ 1, за взысканіемъ съ разночинцевъ и захребетниковъ оброка 2, за взысканіемъ же говѣльныхъ штрафныхъ денегъ ¹¹⁾—2, итого въ лавры 9 человекъ. Да въ разныхъ отлучкахъ: въ С.-Петербургѣ при домѣ архимандрита 6, въ Астрахани при соборномъ іеромонахѣ Павлѣ (посланномъ для произведенія въ приписномъ Троицкомъ монастырѣ слѣдствія) 2, въ Москвѣ въ Богоявленскомъ монастырѣ 3, на загородномъ дворѣ (нынѣ митрополичьемъ) 2, на Стряпческомъ подворьѣ 4, у присмотру десятинной пашни въ маломъ Олексинѣ (село Александровскаго уѣзда) 1, въ вотчинахъ за взысканіемъ денежныхъ и хлѣбныхъ доходовъ и отправляемыхъ по разнымъ дѣламъ съ указами (въ приписные монастыри и на вотчины) 19, въ приписномъ Бѣлопесочномъ монастырѣ при строителѣ 1, итого въ отлучкахъ 38 человекъ, а купно всѣхъ 114 человекъ. Солдаты, свободные отъ карауловъ, составляли и пожарную команду; они же наряжаемы были для сохраненія тишины и порядка во время ярмарки, бывшей въ 10 недѣлю послѣ Пасхи на площади за св. воротами, при большомъ стеченіи народа ¹²⁾. Монастырскіе солдаты въ XVIII столѣтіи, хотя и были преемниками Троицкихъ стрѣльцовъ, не имѣли ничего общаго ни съ этими послѣдними, ни съ тогдашними дѣйствительными солдатами: это были простые (посадскіе) крестьяне, безъ всякой военной выправки, и одѣвались по крестьянски. Въ половинѣ прошлаго столѣтія настоящему „солдату полагалось имѣть: кафтанъ въ цѣхотѣ зеленый и у драгунъ—синій; епанчу—у всѣхъ красная; камзолъ со штанами; шапку и треугольную шляпу; двѣ пары сапогъ, двѣ пары башмаковъ, двѣ пары чулокъ“ и прочее. (Русская военная сила, М. 1890 г., вып. 7, стр. 160). „1753 года, октября 26, Учрежденный соборъ Свято-Троицкой Сергіевой лавры, разсуждая о обрѣтающихся при оной лаврѣ въ Успенскихъ воротехъ караульныхъ солдатеяхъ, стоящихъ въ крестьянской одеждѣ: кафтанахъ сѣрыхъ, и нагольныхъ шубахъ, и въ мужичьихъ шапкахъ и въ лаптяхъ, въ чемъ уповательно отъ пріѣзжающихъ во св. лавру знатныхъ богомольцевъ

начальниками Съѣзжей были опредѣляемы лаврою изъ инвалидовъ, жившихъ въ посадѣ на пропитаніи оной: въ 1752—1757 гг. капитанъ Андрей Самаринъ, въ 1757—1763 гг. маіоръ Пономаревъ, въ 1763 г. маіоръ Алексѣй Никитинъ. Имъ позволено было лаврою судить и наказывать виновныхъ не тяжко.

¹¹⁾ Штрафъ съ небывшихъ у исповѣди и св. причастія взимался въ Россіи въ теченіе всего XVIII столѣтія.

¹²⁾ Когда и по какому случаю учреждена эта ярмарка, существующая донынѣ, неизвѣстно. Она упоминается ежегодно послѣ пожара, бывшаго 17 мая 1746 года.

Троицкой лаврѣ имѣется быть не безъ зазрѣнія, того ради приказалъ на 12 человекъ караульныхъ солдатъ построить нѣмецкіе мундиры: кафтаны изъ зеленаго, а камзолы и штаны, и у кафтановъ же воротники, а у рукавовъ завороты изъ краснаго суконѣ, и для зимы одну подъ сукномъ теплую епанчу, и на построеііе тѣхъ мундировъ и епанчи, счисля, колико того сукна потребно будетъ, такожъ и на подбѣйку оныхъ байки красной и на прикладъ, что надлежитъ пуговицъ и гарусу, да 12 шляпъ съ бѣлою тесьмою, купить въ Москвѣ на казенную лаврскую сумму, и приказать тѣ мундиры сшить и отдать въ охраненіе обрѣтающемуся у смотрѣнія карауловъ капитану Ивану Лаврентьеву съ роспискою, чтобы караульные солдаты отнынѣ въ мужичьемъ платьѣ отнюдь не стояли, а были всегда въ томъ солдатскомъ платьѣ“ (Прот. 1753 г., № 728, л. 642). Это постановленіе собора, разумѣется, было исполнено въ точности; безъ сомнѣнія и лапти замѣнены были сапогами и башмаками, хотя объ этомъ въ протоколѣ и не сказано.

Кромѣ своихъ номинальныхъ солдатъ, Троицкій монастырь имѣлъ въ своемъ услуженіи, какъ мы видѣли выше, и дѣйствительныхъ солдатъ и офицеровъ. Лавра преподобнаго Сергія стала принимать на свое пропитаніе инвалидовъ съ 1724 г., а ранѣе она платила на содержаніе ихъ въ Коллегію Экономіи до 1200 рублей ¹³⁾. Хотя пменнымъ указомъ Императрицы Елисаветы Петровны отъ 8 іюня 1744 г. (о которомъ въ предыдущемъ примѣчаніи) лавра освобождева была отъ содержанія отставныхъ офицеровъ и солдатъ, но пребываніе ихъ въ посадѣ и послѣ сего указа долго не прекращалось. Такъ въ протоколѣ Учрежденнаго собора 1746 г. мая 23 (№ 685, л. 105), сказано, что „прошлого 1745 г. съ 1 генваря по 1 генваря 1746 г. обывающимъ въ Троицкой Сергіевой лаврѣ на пропитаніи штабъ, оберъ и унтеръ-офицерамъ и рядовымъ солдатамъ жалованье по окладамъ выдано сполна. А нынѣ (1746 г.) имѣется ихъ при Троицкой лаврѣ на денежномъ жалованьѣ 107 человекъ, которымъ подлежитъ выдать на генварскую треть денежнаго жалованья 434 р. 55 к., а на хлѣбномъ

¹³⁾ О присылкѣ инвалидовъ на пропитаніе лавры съ 1724 г. сказано въ именномъ указѣ Императрицы Елисаветы Петровны 8 іюня 1744 (Полн. Собр. Зак., т. XII, № 8960), а о платежѣ лаврой въ началѣ XVIII с. на содержаніе ихъ до 1200 рублей въ Коллегію Экономіи говорится въ промеморіи архимандрита лавры Гедеона (1758 апр. 17—1761 окт. 8), многократно напечатанной; въ послѣдній разъ см. во 2 изданіи Полнаго Ист. Опис. Тр. Серг. лавры, 1890 г., ч. 2, стр. 168—171)

унтеръ-офицеровъ и рядовыхъ 86 человекъ, коимъ къ выдачѣ подлежить ржаной муки 157, крупъ овсяныхъ 9 четвертей, 6 четвериковъ, 4 гарнца. Въ 1753 г. въ Троицкихъ слободахъ жили еще на пропитаніи 67 человекъ инвалидовъ, которымъ Императрица Елисавета Петровна, въ бытность въ оной, пожаловала 500 рублей (Прот. 1753 г., № 728, л. 431). Въ 1758 г. правительствомъ предположено было избавить монастыри отъ посылки въ нихъ инвалидовъ и построить особые инвалидные дома, но строить и содержать ихъ на счетъ тѣхъ же монастырей. Стоимость содержанія ихъ монастыри обязаны были уплачивать деньгами, именно 300 тысячъ рублей, изъ коихъ на Сергіеву лавру причиталось до 40 тысячъ рублей. По поводу такой раскладки денегъ архимандритъ оной Гедеонъ и писалъ, вѣроятно, въ Коллегію Экономіи упомянутую промеморію, что лавра не въ состояніи платить означенной суммы. 15 октября 1762 г. въ лаврѣ полученъ былъ указъ, св. Синода отъ 11 октября на имя архимандрита Лаврентія съ соборною братією, повелѣвавшій принимать въ Сергіеву лавру инвалидовъ на пропитаніе потому, между прочимъ, что „она имѣетъ за собою въ вотчинахъ крестьянъ противъ великороссійскихъ вотчинныхъ монастырей пятую часть, съ которой своей части равномѣрно противъ прочихъ монастырей по числу душъ и рекрутъ отдастъ, равности же по толь множественному крестьянъ числу въ содержаніи инвалидовъ никакой не имѣетъ, и отдаваемые отъ оной лавры рекруты, по отставкѣ отъ военной службы, по прочимъ монастырямъ распредѣляются, отчего всѣмъ тѣмъ монастырямъ крайнее преотягченіе происходитъ“ (Указы 1762 г., л. 904). Архимандритъ Лаврентій отвѣчалъ св. Синоду, что на основаніи именнаго Высочайшаго указа, даннаго Правительствующему Сенату 8 іюня 1744 г. и нѣтъ не отмѣненнаго, лавра „не смѣетъ“ принимать инвалидовъ на пропитаніе, прибавивъ въ концѣ, что въ замѣнъ инвалидовъ она имѣетъ значительные расходы на содержаніе Троицкой семинаріи, заведенной по именнымъ указамъ императрицъ Анны Іоанновны и Елисаветы Петровны, на устройство въ лаврѣ колокольни съ куполомъ, Богоявленскаго монастыря въ Москвѣ, Ново-Сергіевой пустыни близъ С.-Петербурга и многихъ другихъ строеній, производимыхъ также по именнымъ указамъ (Журн. Учр. собора 1762 г., л. 351). Дня черезъ два по полученіи синодскаго указа, 17 октября 1762 г., изволила прибыть въ лавру преподобнаго Сергія, послѣ коронованія, императрица Екатерина II и пребыть въ ней 18 и 19 числа. Въ послѣдній день пребыванія ея въ лаврѣ, 19 октября, настоятель оной, членъ св. Синода, архимандритъ Лаврентій подалъ ея императорскому величе-

ству всеподданнѣйшій докладъ объ оставленіи за лаврою всѣхъ ея привиллегій, какія она донинѣ имѣла. Главнымъ побужденіемъ къ подачѣ этого доклада, кажется, послужилъ именно указъ св. Синода отъ 11 октября. Высочайшая резолюція о привиллегіяхъ лавры, послѣдовавшая на докладъ оной 21 октября въ Москвѣ, хотя не подтверждаетъ, но и не нарушаетъ ихъ ¹⁴⁾, а между тѣмъ съ 24 октября лавра стала принимать инвалидовъ, приславшихся изъ Синодальной канцеляріи Экономическаго правленія, съ выдачею имъ денежнаго и хлѣбнаго жалованья, такъ что къ 20 мая 1763 г. ихъ было въ Троицкихъ слободахъ 846 человекъ. Въ 1763 г. императрица Екатерина II была два раза въ лаврѣ: 19 и 20 мая на пути въ Ростовъ и обратно 1 июня. Въ именномъ ея императорскаго величества указѣ сказано, что „мая 20 дня, по приѣздѣ въ Троицкую лавру, ея императорское величество услышали, что въ той лаврѣ инвалидовъ болѣе 800 человекъ находится, которое число для толь богатаго монастыря хотя-бъ и не весьма велико казалось, но въ разсужденіи слободы, гдѣ они жителство имѣютъ, оно чрезмѣрно, ибо въ тамошней слободѣ не болѣе тысячи дворовъ, то слѣдственно она такъ великого постоя снести, безъ крайняго отягощенія, не можетъ. И потому ея императорское величество полагаетъ, чтобъ не только туда болѣе инвалидовъ не прибавлять, но и изъ оныхъ пѣкоторую часть отправить по новому ея императорскаго величества распоряженію въ Казань на поселеніе, такъ какъ ея императорское величество примѣтили, что изъ нихъ множество такихъ, кои работать и трудами своими хлѣбъ доставать могутъ“ (Указы 1763 г., № 784, л. 1139; Полн. Собр. Зак., т. XVI, № 11825). Въ книгѣ „Русская военная сила“ (вып. 7, стр. 178) показано, на какихъ окладахъ жили при монастыряхъ инвалиды чиновные и простые, женатые и холостые, до и послѣ указа императрицы Анны Іоанновны 1731 года. Здѣсь мы замѣтимъ только, что инвалиды, приславшіеся въ лавру на пропитаніе, обязаны были или строить свои дворы въ посадѣ, или нанимать квартиры. Такъ было и во всѣхъ монастыряхъ: обывательскихъ квартиръ имъ не отводили, а стояли они на наемныхъ отъ себя (Прот. 1763 г., № 733, л. 127). Съ утвержденіемъ штатовъ 26 февраля 1764 г., присланные на пропитаніе въ монастыри офицеры и рядовые высочайшимъ указомъ 3 марта того же 1764 г. хотя оставлены были жить при монастыряхъ, но содержаніе свое они должны были получать уже изъ Коллегіи Экономіи, изъ доходовъ съ отобранныхъ монастырскихъ вотчинъ.

¹⁴⁾ Подлинный докладъ и высочайшій указъ по нему см. въ приложеніяхъ.

Познакомившись, по возможности, съ прошлою судьбою Троицкихъ стрѣльцовъ и солдатъ, переходимъ къ главной части своего труда, именно къ описанію церквей во имя Казанской Божіей Матери и св. пророка Ильи, которыя по своему началу были приходскими церквами лаврскихъ стрѣльцовъ и пушкарей. О первомъ построеніи церквей повѣдаетъ старецъ Троицкаго монастыря Симонъ Азарьинъ, бывшій въ 1634—1645 г. казначеемъ, а въ 1646—1653 гг. келаремъ, въ сказаніи, которое озаглавляется: „О явленіи святаго (архимандрита Діонисія) іерею Ѳеодору и отъ болѣзни исцѣленіе“. Въ сказаніи Симона находимъ слѣдующее:

„Въ 159 (1650) г. Троицкого Сергіева монастыря Пушкарскіе слободы церкви Пречистыя Богородицы Казанскіе и св. пророка Ильи священникъ Ѳеодоръ былъ въ недузѣхъ смертныхъ и сказалъ мнѣ видѣніе, еже видѣ октября въ 26 день, на праздникъ св. великомученика Димитрія, въ 9 часъ ночи. Лежащу ми, рече, болну при смерти въ дому своемъ, явился ми архимаритъ Діонисій во всеосвященномъ чину, а предъ нимъ ходаше со свѣщею горящею инокъ, и глагола ми архимаритъ Діонисій, взявъ мя за руку съ постели, и повелѣ мя тому иноку вести съ собою въ церковь; яко наязвѣ мнѣвшу ми, предъ мѣстныя иконы свѣчи поставляше архимаритъ своими руками, а говорилъ предъ иконою св. Троицы сице: слава Тебѣ Господи, что церковь св. пророка Ильи устроилася; а мнѣ де велѣлъ часу того облещися въ ризы и молебень пѣти Пречистой Богородицѣ чудотворней иконѣ Казанской и пророку Ильѣ. Послѣ отпуста архимаритъ, осѣнялся крестомъ, да и меня осѣнилъ; и въ то время въ церквѣ шумъ бысть, а я де возбунуль въ дому своемъ и воззрѣвъ на образъ Преч. Богородицы Казанскіе, а въ монастырѣ де учили ко всенощному благоуспѣху, и оттолѣ здравъ бысть. И сему своему видѣнію прислалъ ко мнѣ списокъ. Азъ же, прочетъ, мяю, яко не просту сему быти видѣнію, и чего ради Діонисій благодаритъ Бога, что церковь устроена. Понеже еще при своемъ животѣ сей преподобный многое тщательство имѣлъ, еже устроити церковь пророка Ильи подъ монастыремъ, на мѣстѣ, идеже нынѣ поставлена, якоже мы отъ устъ его многожды слышахомъ. Теплѣишій бывый вѣрою и молитвою, крѣпокъ въ подвижѣхъ, и часто со кресты соборнѣ ходаше, овогда о дождѣ, овогда же и о ведрѣхъ простирая молитвы за всѣхъ православныхъ христіанъ о умноженіи плодовъ земныхъ. Сего ради и о церкви Ильи пророка печашеся о устроеніи, и не случися ему при себѣ сія устроити, но по немъ нѣсколько лѣтъ прейде. Народи-жъ, или его тщательство о семъ воспоминавши, или его молитвами Богомъ наставляеми, начаша приходити ко властямъ

съ моленіемъ, да будетъ у нихъ храмъ Ильи пророка. Архимарить же Андреанъ, и келарь Аврамій Подлѣсовъ и язь, Симонъ, тогда бывшу ми вазначеемъ, умоленія ради народнаго, воздвиге храмъ чудотворныя иконы Богородичны Казанскія вверху, пророка же Ильи выподи. И сего ради присѣщеніе, мню, преподобнаго архимарита Діонисія въ церкви исполвися, яко по его обѣщанію дѣло сіе въ совершеніе прииди. Мню, яко той нѣкогда за имя преподобнаго Діонисія тяжки раны приємъ на тѣлеси своемъ, за едино слово, еже рече: пынѣ де у насъ уже не Діонисей архимарить, и сего ради посѣщенія отъ преподобнаго сподобися“ (Ркп. житіе преп. Діонисія въ лавр. библ. № 700, л. 71 об.).

Свѣдѣнія о построеніи церкви въ Пушкарской слободѣ, заключающіяся въ переданномъ нами сказаніи, не лишены интереса, но онѣ не довольно ясны и опредѣленны: не сказано въ какомъ году построена церковь и каковъ былъ внѣшній и внутренній видъ ея. Не даетъ отвѣта на эти вопросы и переписная книга 1646 г., въ которой говорится: „слобода Стрѣлецкая, а въ ней церковь во имя Преч. Богородицы Казанскія, да придѣлъ во имя пророка Ильи; а у церкви дворъ—попъ Ѳеодоръ Петровъ“. Дозорная книга 1680 г. совсѣмъ не упоминаетъ о придѣлѣ св. пророка Ильи, но зато устанавливаетъ годъ построенія церкви и сообщаетъ другія любопытныя свѣдѣнія: „Церковь преч. Богородицы Казанскія подъ монастыремъ въ Пушкарской слободѣ, дани 21 алтынъ, заѣзда гривна. А по сказанію той церкви поповъ Ѳеодора да Данила, да дьякона Петра построена та церковь послѣ писцовъ вновь, въ прошломъ во 153 (1645) году, и въ прошломъ во 156 (1648) году Троицкого монастыря власти дали къ той церкви вмѣсто мѣсячного хлѣба и денежной руги попу Ѳеодору Мальцову съ причетники на прокормленіе въ Московскомъ уѣздѣ, въ Радонежскомъ стану и въ Корзневѣ, промежъ монастырскихъ селъ и деревень села Копыяна да села Благовѣщенского и деревни Голкова, на проселочной Дмитровской дорогѣ пустошъ Еремѣево, отъ Троицкого монастыря и отъ церкви Преч. Богородицы Казанскіе три версты, а отъ Москвы 60 верстъ. А въ писцовыхъ книгахъ Московского уѣзду, письма и мѣры Лаврентья Кологриваго да подъячаго Дружинина Скирина 131 и 132 (1623 и 1624) годовъ, въ той пустоши Еремѣѣ (sic) написано: пашни паханыя середнія земли 5 чети съ осминою, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 52 чети съ полуосминою въ полѣ, а въ дву по томуужъ, сѣна межъ полъ 10 копенъ. А дана та пустошъ Еремѣево изъ монастырскихъ оброчныхъ пустошей, и въ монастырскихъ оброчныхъ книгахъ очищена и денежный оброкъ съ той пу-

стоши снятъ. И въ прошломъ 186 (1678) году, по указу Троицкихъ властей, а по ихъ челобитію, тое церковную землю, пустошь Еремѣево, Троицкой большой посельской соборный старецъ Игнатій Стоговской съ старожиломъ, старцомъ Нифонтомъ, тое церковную пустошь Еремѣево отъ монастырскихъ и крестьянскихъ земель и сѣнныхъ покосовъ отвели, и со 156 (1648) г. прежніе попы и они тою пустошью по нынѣшній 188 (1680) годъ владѣли. А въ нынѣшнемъ, во 188 (1680) году, тое пустошь Еремѣево Троицкіе власти у нихъ отняли и съ той пустоши сѣнные покосы покосили на монастырь, а иныхъ церковныхъ земель безоброчныхъ нигдѣ они не знаютъ; а по нынѣшнему досмотру въ той пустоши Еремѣевой по смѣтѣ десятины съ 20“ (Моск. Арх. Мин. Юст., Патр. Казеннаго приказа кн. 1680 г., № 107—103, лл. 697 об.—699).

Въ рѣшеніи другаго занимающаго насъ вопроса, какова была церковь по внѣшнему виду и внутреннему устройству, не помогаютъ намъ ни писцовая книга 1684 г., ни ландратская книга 1715 года. Въ первой сказано: „Церковь Пресв. Богородицы Казанскія, да въ придѣлѣ пророка Божія Ильи, вверху шатрова, а въ церкви образы и книги, и на колокольницѣ колокола—мірское строеніе; а у церкви дворъ—попъ Ѳеодоръ Ивановъ (Капкинь), у него дѣтей: Марко да Иванъ; дворъ—попъ Данило Киріловъ; дворъ—пономарь Андрюшка Семеновъ...; дворъ—просвирица Анисья. А къ церкви Казанскія Богородицы и св. пророка Ильи (сказано тоже, что и о другихъ трехъ посадскихъ церквахъ: Введенской, Воскресенской и Вознесенской) четвертныя пашни въ старыхъ писцовыхъ книгахъ не написано, да и нынѣ къ тѣмъ церквамъ дать земли не довелось, потому что построены въ приходахъ и кормятся отъ приходскихъ людей. Да въ тѣхъ же слободахъ живутъ монастырскіе слуги и всякихъ чиновъ монастырскіе жъ люди“. Въ переписной книгѣ 1715 г. показана одна только Ильинская церковь съ причтомъ оной: „У той церкви: дворъ—попъ Михайло Ѳеодоровъ 40 лѣтъ.; дворъ—попъ Григорій Васильевъ 50 лѣтъ...; дьяконъ Григорій Афанасьевъ 29 лѣтъ, у него дѣти: Михайло 10 лѣтъ, Михайло жъ году; дворъ—пономарь Иванъ Семеновъ 50 лѣтъ; дворъ—просвирия Анисья Власова 60 лѣтъ. Въ приходѣ у церкви“ перечислено 310 дворовъ, большею частію разночинцевъ, между коими было 16 слугъ, 14 подъячихъ и дворы: бывшаго попа Ивана Ѳеодорова сына Капкина, а въ немъ живетъ диорникъ, вдовы попадѣи Ивановской жены Капкина 50 лѣтъ, а у нея дочь Марья 5 лѣтъ, трехъ иконописцевъ, Леонтія Васильева, Григорія Онтонова и отставнаго Кярила Карнова 70 лѣтъ, стольника Тимофея Григорьева

сына Ртищева, а во дворѣ его живетъ дворникъ вотчины его села Соснина крестьянинъ, пустой дворъ захребетника Ивана Васильева сына Бобоѣдова, а онъ за немирное свое житіе выбить изъ слободъ, опальный (дворъ) Кирила Захлюстина, огневщика, недѣльщика, вымщика“. О числѣ дворовъ монастырскихъ солдатъ сказано выше (Моск. Арх. Мин. Юст. Ландратская книга по Москов. уѣзду № 1817, 1797—18497, лл. 94—124).

Въ 1726 г., марта 31, священнослужители Казанской церкви и прихожане въ прошеніи, поданномъ въ соборъ Троицкаго Сергіева монастыря объясняли, что „церковь Казанскія Пресвятыя Богородицы да св. пророка Іліи построена у нихъ вообще въ однихъ связяхъ, одна холодная, а другая теплая, и не многими лѣтами теплая церковь св. пророка Іліи весьма обветшала, и въ трапезѣ потолокъ и стѣны опали; а нынѣ де они общаются тою ветхую церковь св. пророка Іліи отъ церкви Пресв. Богородицы Казанскія отобрать и построить вновь церковь особо во имя тотъ же престолъ“ и просили исходатайствовать, гдѣ надлежитъ, разрѣшеніе на построеніе отдѣльной новой Ильинской церкви. Синодальный Казенный приказъ, указомъ 25 октября того же 1726 г., разрѣшилъ построеніе сей церкви, а въ слѣдующемъ 1727 году, указомъ 11 октября, разрѣшилъ и освященіе оной¹⁵⁾. Изъ вышесказаннаго видно, что первоначальная деревянная церковь въ Пушкарской слободѣ построена была въ 1645 г., по обычаю нынѣшнихъ церквей, „вверху“, т. е. впереди, была холодная церковь въ честь Казанской Божіей Матери, а „высподи“, т. е. взади, трапезная теплая церковь во имя пророка Божія Іліи, и что потомъ съ 1727 года, вмѣсто одной церкви, явились двѣ особы, деревянные церкви.

Въ большой пожаръ, бывшій въ лаврѣ и посадѣ 17 мая 1746 г., обѣ церкви сгорѣли до основанія. Черезъ мѣсяцъ послѣ сего пожара священнослужители и прихожане Казанской и Ильинской церквей просили Учрежденный соборъ лавры исходатайствовать имъ дозволеніе, до построенія которой-либо изъ сихъ церквей, поставить на церковномъ мѣстѣ часовню для отпращиванія въ ней часовъ, утрени и вечерни, крещенія младенцевъ и отпѣванія умершихъ. Съ разрѣшенія преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переяславскаго и Дмитровскаго, настоятеля лавры, часовня тѣмъ же лѣтомъ и была выстроена. Въ началѣ 1747 г. причтъ и прихожане снова просили соборъ лавры исходатайствовать имъ у преосвященнаго Арсенія благословеніе на строеніе

¹⁵⁾ Указы о построеніи и освященіи церквей см. въ приложеніяхъ.

деревянной церкви во имя св. пророка Іліи. Указомъ 23 февраля 1747 г. владыка позволилъ имъ строить на прежнемъ церковномъ мѣстѣ означенную церковь, а другимъ указомъ того же года благословилъ и освятить ее, каковое освященіе и было совершено лаврскимъ соборнымъ іеромонахомъ Товією 30 августа 1747 года (Прот. 1746 г., № 685, л. 233; Журн. 1747 г., № 746, л. 120 об.; указъ см. въ приложеніяхъ).

Построивъ Ильинскую церковь, причтъ съ своимъ приходомъ, состоявшимъ изъ 321 дворовъ, 15 февраля 1749 г. просилъ преосвященнаго Арсенія, чрезъ соборъ лавры, о построеніи и другой деревянной Казанской церкви, на мѣстѣ которой была поставлена часовня. Указомъ преосвященнаго отъ 8 марта того же 1749 г. преподано имъ благословеніе на строеніе сей церкви, а указомъ Синодальной конторы 18 ноября 1752 г. и разрѣшеніе на освященіе оной. Эта деревянная церковь, освященная 19 декабря 1752 г. намѣстникомъ лавры іеромонахомъ Теофаномъ Чарнуцкимъ, существуетъ и до настоящаго времени ¹⁶⁾. Въ какомъ состояніи была она въ прошломъ столѣтіи, за утратою описей, неизвѣстно. Въ настоящее время Казанская церковь, какъ снаружи, такъ и внутри довольно благолѣпна. Она построена изъ сосны въ видѣ продолговатаго четверугольника, надъ восточною частію котораго возвышается осмиугольникъ, а на немъ другой еще меньшій съ куполомъ осмиугольникъ, завершающійся круглымъ фонаремъ, главою и крестомъ на полумѣсяцѣ; западная же часть церковнаго зданія, именующаяся трапезою, съ плоскимъ потолкомъ и кровлею на два ската. Съ восточной стороны зданія примыкаетъ въ нему пятиугольный алтарь, а съ западной тесовая паперть. Храмъ этотъ однопредстольный, въ честь Казанской Божіей Матери, на каменномъ фундаментѣ, покрытъ желѣзомъ, обшитъ тесомъ и окрашенъ розовою краскою, глава и крестъ обиты желѣзомъ и вызолочены.

Внутри весь храмъ оштукатуренъ, окрашенъ сѣрымъ колеромъ на маслѣ и росписанъ орнаментами, а куполъ живописью. Въ церкви одиннадцать оконъ въ два свѣта, въ большомъ осмигранникѣ три окна, а въ маломъ четыре окна. Полъ во всѣхъ отдѣленіяхъ храма деревянный; въ алтарѣ онъ возвышается на три ступени сравнительно съ церковію. Церковь отдѣляется отъ алтаря и трапезы капитальными стѣнами, изъ коихъ въ первой три полукруглыхъ пролета, а во второй одна широкая проходная арка посрединѣ. Алтарь полукруглый, съ обычными принадлежностями, освѣщается четырьмя окнами; надъ престоломъ въ видѣ сѣни виситъ на прочныхъ проволокахъ, укрѣпленныхъ въ по-

¹⁶⁾ Указъ о построеніи и освященіи церкви см. въ приложеніяхъ.

толку, живописное на большомъ полотнѣ изображеніе Трапостаснаго Божества. Предалтарный иконостасъ пятиарусный, съ колоннами и рѣзьбою, кромѣ нѣкоторыхъ мѣстныхъ поновленныхъ иконъ, написанъ вновь въ 1884 г., въ русско-византійскомъ стилѣ, на чеканномъ золоченомъ фонѣ. Царскія врата рѣзные, съ изображеніями Пресвятой Дѣвы и четырехъ евангелистовъ. Изъ мѣстныхъ иконъ болѣе замѣчательны: по правую сторону: 1) Образъ Живоначальныя Троицы, иконописный, по описи 1821 г. „стариннаго письма“, вышиною 2 арш. 2 верш., шириной 1 арш. 7 верш., въ серебряной ризѣ 84 пробы, вѣсомъ 2225 золотниковъ, съ позлащенными вѣшцами и 9 камнями. 2) Образъ коронованія Божіей Матери, иконописный, одной мѣры съ предыдущимъ, въ серебряной ризѣ 84 пробы, вѣсомъ 19 фунтовъ 10 золотниковъ, съ позлащенными вѣшцами; одежда на Божіей Матери унизана жемчугомъ и камнями. По лѣвую сторону: храмовый образъ Казанской Божіей Матери, выш. 2 арш. 2 вершка, шир. 1 арш. 7 вершка., въ серебряной вызолоченной ризѣ съ эмалью, стоимостію около 2000 р., и лампадка къ образу ажурной работы, тоже серебряно-вызолоченная, съ эмалью, цѣнностію около 200 рублей. Дорогая риза и лампадка, изготовленныя въ мастерской Овчинникова, пожертвованы въ нынѣшнемъ 1896 году неизвѣстнымъ благотворителемъ. Всѣхъ образовъ въ иконостасѣ, вновь написанныхъ К. И. Малышевымъ, съ обычною его уборкою, числомъ 38. Въ иконостасѣ образа въ церкви также почти всѣ русско-византійскаго письма, съ золочеными чеканными полями. Иконостасъ въ трапезѣ, какъ по обѣимъ сторонамъ арки, такъ по сѣверной и южной стѣнамъ, расположенъ въ 2 яруса, съ колоннами и карнизами, украшенный рѣзьбою. Изъ иконъ, здѣсь находящихся, 18 русско-византійскаго письма, съ чеканными золочеными полями, шесть пконнаго письма, одинъ изъ послѣднихъ, въ простѣнѣ между окнами, образъ святителя Николая Чудотворца въ серебряной ризѣ, вѣсомъ 8 фунтовъ 86 золотниковъ, выш. 1 арш. 12 верш., шир. 1 аршинъ 2 вершка. Въ трапезѣ три окна на южной сторонѣ. Входъ въ церковь одинъ, съ западной стороны, чрезъ небольшую паперть, находится въ уровень съ землею погоста.

Въ 10 саженахъ отъ настоящей деревянной церкви находится другая, каменная, церковь во имя св. пророка Іліи, съ двумя придѣлами въ трапезѣ, сооруженная въ 1733 году, въ которомъ 21 іюля и освящена намѣстникомъ лавры и ректоромъ семинаріи іеромонахомъ Павломъ Зерновымъ ¹⁷⁾. Зданіе церкви имѣетъ продолговатую форму,

¹⁷⁾ Надпись на деревянномъ крестѣ, хранящемся въ церковной ризницѣ. Въ надписи, впрочемъ, сказано только объ освященіи Ильинской церкви, но въ

на подобіе корабля, длиною съ алтаремъ 44 аршина, шириною въ церкви 10, а въ трапезѣ 16 аршинъ. Церковь покрыта желѣзомъ; глава и крестъ на ней обиты желѣзомъ и вызолочены, на придѣльныхъ алтаряхъ имѣются особыя небольшія главы съ вызолоченными крестами. Внутри холодная церковь съ алтаремъ расписана по стѣнамъ и въ куполѣ живописью, освѣщается въ два свѣта. Полъ въ ней чугунный, а въ алтарѣ и трапезѣ лещадный. Алтарь полукруглый, съ тремя окнами. Иконостасъ пятиярусный, съ колоннами и карнизами, украшенный рѣзьбою и вызолоченный на полиментъ. Царскія врата рѣзные, вызолоченныя на полиментъ, священные изображенія на нихъ русско-византійскаго письма съ золочеными чеканными полями. Мѣстные образа по правую сторону царскихъ вратъ: 1) Образъ Господа Вседержителя, живописный, вышина 2 арш., шир. 1 арш. 7 верш., въ серебряной 84 пробы ризѣ, съ вызолоченнымъ вѣнцемъ и державою, вѣсу въ ризѣ около $3\frac{1}{2}$ фунта; 2) Образъ св. пророка Іліи, живописный, вышина 2 арш., ширина 1 арш. 1 верш., въ серебряной вызолоченной ризѣ, которая, по надписи на ней, вѣсомъ 1282 золотн., сдѣлана въ 1805 г. По правую сторону: 1) Образъ Казанской Божіей Матери, вышина 2 арш., ширина 1 арш. 7 верш., въ серебряной безъ пробы ризѣ, съ серебрянымъ вызолоченнымъ вѣнцемъ, убрусъ шитъ золотомъ и пронизанъ жемчугомъ, на убрусѣ и ризѣ двѣ стразовыхъ звѣзды; 2) Образъ архангела Михаила съ предстоящими въ моленіи Московскими, Ростовскими и Родонежскими чудотворцами, въ мѣдной высеребряной ризѣ, вѣсомъ около $8\frac{1}{2}$ фунтовъ. Остальные четыре яруса иконостаса состоятъ изъ 30 живописныхъ образовъ, безъ украшеній. Позади праваго клироса въ кіотѣ съ рѣзными колоннами, вызолоченной на полиментъ, образъ святыхъ Александра Невскаго, Маріи Магдалины, царя Константина и царицы Елены, русско-византійскаго письма съ золотыми чеканными полями, вышина 1 арш. 11 верш.,

какомъ году началась постройка оной и въ какомъ окончена — неизвѣстно. Въ мартѣ 1766 г. священнослужители и прихожане просили Учр. соборъ лавры отдать имъ „на бывшемъ олиffenномъ дворѣ старую избу, для обжигу кирпича на строеніе вновь каменной церкви во имя св. пророка Іліи“. Соборъ приказалъ отдать имъ эту избу (Дѣло Учр. собора 1764 г. № 15, л. 70). Что побудило къ сооруженію каменной церкви вмѣсто деревянной, которая, за недавнимъ своимъ построеніемъ (въ 1747 г.), пужно полагать, была еще крѣпка, гдѣ она стояла и куда дѣвалась потомъ, не сохранилось никакихъ свѣдѣній ни въ лаврскомъ, ни въ мѣстномъ церковномъ архивѣ. По всей вѣроятности, она стояла вѣроятно южнѣе настоящей каменной церкви, гдѣ стоитъ теперь каменный столбъ.

пирина 13 вершковъ. Подъ образомъ слѣдующая подпись: „Сей образъ написанъ въ честь тезоименитства Государя Императора Александра Николаевича и Государыни Императрицы Маріи Александровны, въ память освобожденія крестьянъ отъ крѣпостной зависимости, совершившагося 1862 г. августа 19 дня, и послѣдующихъ реформъ, написанъ въ 1865 г. по желанію семейства художника Ивана Матвѣевича Малышева“. Позади лѣваго клироса образъ просвѣтителей Славянъ свв. Кирилла и Меѳодія, князя Владиміра и княгини Ольги; мѣра сего образа, письмо и украшеніе совершенно одинаковы съ предыдущимъ.

Въ трапезѣ два престола: по правую сторону во имя Иверской Божіей Матери, по лѣвую во имя св. митрополита Димитрія, Ростовскаго чудотворца. Въ первомъ придѣлѣ, устроенномъ въ 1878 г., иконостасъ одноярусный, съ колоннами и рѣзьбою, вызолоченный на полиментъ. На мѣстный образъ Иверской Божіей Матери въ 1894 г. усердіемъ прихожанъ устроена серебряная вызолоченная риза, вѣсомъ 13 фунт. 32 золотн., цѣнностію 500 рублей. Здѣсь всѣ иконы новыя русско-византійскаго письма съ золоченными чеканными полями. Во второмъ придѣлѣ, устроенномъ въ концѣ прошлаго столѣтія, иконостасъ одинаковый съ иконостасомъ перваго придѣла, т.-е. одноярусный, съ колоннами и рѣзьбою, вызолоченный на полиментъ. Здѣсь также большая часть иконъ новыя русско-византійскаго письма съ золоченными чеканными полями; исключеніе составляютъ: живописный образъ святителя Димитрія Ростовскаго въ серебряной вызолоченной ризѣ и два иконописныхъ образа: Божіей Матери всѣхъ скорбящихъ радости и св. великомученицы Варвары. Предъ образами въ придѣлахъ висятъ 14 серебряныхъ и сребропозлащенныхъ лампадокъ. Трапеза освѣщается 10 окнами.

Въ связи съ трапезою находится колокольная каменная съ шатровымъ верхомъ, небольшая глава на которой и крестъ обиты желѣзомъ и вызолочены. При постройкѣ церкви колокольная поставлена была отдѣльно отъ трапезы на одну сажень, но впослѣдствіи трапеза оказавшаяся тѣсною для народа, прибавлена въ длину на одну сажень, и такимъ образомъ колокольная соединилась съ церковію. На колокольнѣ помѣщается 8 колоколовъ, изъ нихъ самый большой вѣсомъ 309 пуд. 12 фунт., вылитъ въ Ярославлѣ въ 1888 году. Другой колоколъ, вѣсомъ 154 пуд. 30 фунт., вылитъ въ Москвѣ при священникѣ Логгинѣ Петровѣ (1812—1840). Третій колоколъ, вѣсомъ 48 пуд. 30 фунт., отлитъ въ 1760 г. октября 11 мастеромъ Иваномъ Холщевниковымъ. Изъ двухъ малыхъ колоколовъ, безъ надписей, вѣроятно одинъ значится во вкладной книгѣ лаврской ризницы, глава 638: „156

(1647) г., апрѣля въ день, перкви чюдотворца Сергія съ (святыхъ) воротъ пономарь старецъ Тихонъ Здвиженскій, да села Клементьева бобыльня Анна Михайлова дочь дали вкладомъ въ церковь Пречистыя Богородицы Казанской да Ильи пророка, что въ Пушкарской слободѣ, колоколь вѣсомъ три пуда безъ четверти, по цѣнѣ одиннадцать рублей да шесть алтынъ четыре деньги". Входъ въ Ильинскую церковь сдѣланъ съ трехъ сторонъ: главный съ западной, и два боковые—съ сѣверной и южной. При входѣ въ церковь съ западной стороны подъ колокольною паперть, на правой сторонѣ которой недавно пристроено помѣщеніе для духовой печи, а налѣво палатка для ризницы и библіотеки.

Ризница находится въ удовлетворительномъ состояніи. 1) Напрестольныхъ евангелій шесть, въ разныхъ окладахъ и разныхъ изданіи. Древнѣйшее изъ нихъ напечатано въ Москвѣ 1694 г., въ листъ. Верхняя и нижняя доски его серебряныя. На верхней доскѣ посрединѣ изображеніе Господа Вседержителя съ предстоящими, а по угламъ—четыре евангелистовъ; на нижней доскѣ изображеніе Благовѣщенія Пресв. Дѣвѣ. Застежки и пожки серебряныя, на застежкахъ изображеніе апп. Петра и Павла. 2) Крестовъ напрестольныхъ пять, всѣ сребропозлащенные. Въ трехъ изъ нихъ, по вырѣзаннымъ надписямъ на оборотной сторонѣ, хранятся частицы святыхъ мощей и другая святиня. Въ первомъ крестѣ частицы мощей угодниковъ Божіихъ: Іоанна Златоустаго, Ефрема Сирина, Маркелла, преп. Василія Амасійскаго, Василія Парійскаго, Θεодора Стратилата, Θεодора Тирона, Димитрія Селунскаго, Георгія, великомучениковъ Пантелеимона, Кирика, Ореста, архидіакона Стефана, часть древа креста Господня, часть камня отъ гроба Господня. Во второмъ крестѣ: часть древа креста Господня, часть камня отъ гроба Господня, смиренно и частицы свв. мощей Іоанна Златоустаго, Іоанна Милостиваго, Іоанна Новгородскаго, Казанскихъ: Германа, Гурія и Варсонофія, князя Владиміра, князя Александра, Сергія чудотворца, Пафнугія Боровскаго, Маркелла, Алексѣя челоуѣка Божія, Θεодора Тирона, Θεодора Стратилата, Ермолая, мученицъ Марины и Варвары. Здѣсь же вырѣзана другая надпись инициалами: „Сей крестъ Господень Свято-Троицкія лавры (церкви) „пресв. Богородицы Казанскія и св. пророка Іліи“. Въ третьемъ крестѣ имѣются частицы свв. мощей: преп. Сергія Радонежскаго, муч. Евгенія и Евстратія, Іоны митрополита Московскаго и великомученицы Варвары. 3) Священнослужебныхъ сосудовъ съ принадлежностями три, всѣ сребропозлащенные. На потирѣ перваго прибора клеймо съ обозначеніемъ 1790 года, на потирѣ втораго 1857 г., на потирѣ третьяго 1862 года. 4) Дарохрани-

тельницъ шесть, всѣ сребропозлащенные. Между ними одна съ вырѣзанною подписью внизу: „Чеканилъ С. Т. С. лавры Аванасей Шлеповъ 1763 г. февраля“. Другая, изящной работы, также съ подписью внизу: „Устроися сей ковчегъ въ церковь св. пр. Иліи въ Сергіевомъ посадѣ, въ память покойнаго церковнаго старосты Ивана Малышева, стараніемъ церковнаго старосты Константина Малышева въ 1890 г., при священникѣхъ Анатоліи Воскресенскомъ. Вѣсу серебра 4 ф. 80 золотниковъ“.

Опуская другія менѣ замѣчательныя вещи свящ. утвари, переходимъ къ бібліотекѣ. Богослужебными и назидательными книгами она снабжена достаточно, но древнихъ или рѣдкихъ книгъ не сохранилось. Самыя старшія изъ нихъ по изданію слѣдующія: 1) Апостолъ, напечатанный въ Москвѣ, 1694 г., въ листъ. 2) Уставъ церковный, напечатанный въ Москвѣ 1695 г., въ листъ, съ подписью на первомъ листѣ внизу: „Уставъ Иліинскаго священника Ивана ...купленъ на свои деньги въ 204 (1696) году. 3) Ефрема Сирина и Аввы Дорофея творенія, напечатанныя въ Москвѣ 1701 г., въ листъ. 4) Аноэлогіонъ московской печати 1706 г., въ листъ. 5) Минеи-четыри напечатанный въ Москвѣ, 1759 г., въ листъ, въ двухъ книгахъ, на одной изъ которыхъ подписано: „(бого)духовенныя четыре книги, глаголемыя житія святыхъ отецъ, далъ вкладомъ въ церковь Казанскія Пресв. Богородицы и св. славнаго пророка Иліи Свято-Троицкія Сергіевы лавры іеромонахъ Иларіонъ Ильинскій, подписалъ своею рукою марта 10 дня 1782 года“. (Не изъ священниковъ ли онъ посадской Ильинской церкви)?

Причтъ при церкви по началу былъ одноштатный, но вскорѣ, въ концѣ XVII же вѣка, прибавленъ былъ другой штатъ. Съ 1813 г. причтъ состоитъ изъ четырехъ лицъ: священника, діакона, дьячка и пономоря.

Священники упоминаются слѣдующіе:

1645—1650 гг. Θεодоръ Петровъ Мальцовъ, происходившій, кажется, изъ Троицкихъ слугъ. Въ 1650 г. онъ получилъ исцѣленіе отъ болѣзни явившимся ему во снѣ преп. Діонисіемъ. Въ синодическѣхъ посадской Введенской церкви, написанномъ около 1700 г. и содержащемъ запись именъ священниковъ Ильинской церкви, Θεодоръ Мальцовъ опущенъ, а первымъ значится Матѳеи, вѣроятно бывшій послѣ сего Θεодора.

1684 г. Θεодоръ Ивановъ Капкинъ, дѣйствительно происходившій изъ Троицкихъ слугъ. Въ пергаменныхъ синодическихъ лаврской

ризницы № 2, л. 320 и № 4, л. 425, второй половины XVII в. записанъ: „родъ слуги Ѳеодора Иванова сына Капкина“.

1684 г. Давидъ Кярилловъ.

1696 г. Иванъ Капкинъ, сынъ священника Ѳеодора Капкина, † около 1710 г.

1715 г. Михаилъ Ѳеодоровъ.

1715—1726 гг. Григорій Васильевъ.

1720—1780 гг. Иванъ Гавриловъ, бывшій въ 1734 и 1739 гг. поповскимъ старостой въ Троицкой десятинѣ. Сверхъ сего въ 1738—1746 гг. отправлялъ въ той же десятинѣ должность заикаша, учрежденную по всей Россіи указомъ св. Синода 8 декабря 1737 г. Скончался въ глубокой старости въ 1780 г., имѣя 92 года отъ роду.

1726 г. Косма Гавриловъ.

1726—1744 гг. Иродіонъ Андреевъ, бывшій въ 1741 г. поповскимъ старостой въ Троицкой десятинѣ, умершій въ 1744 году.

1744—1752 гг. Михаилъ Леонтьевъ, вдовый священникъ села Андреевскаго Перелаславскаго уѣзда, викарный, жившій въ домѣ умершаго священника Иродіона до окончанія курса ученія въ семинаріи сына его Ивана.

1766 г., марта, Иванъ Иродіоновъ.

1778—1807 гг. Никифоръ Васильевъ.

1781—1784 гг. Иванъ Тимоѳеевъ Каринскій.

1785—1805 гг. Косма Ильинъ, бывшій въ 1788 г. присутствующимъ въ Радонежскомъ духовномъ правленіи. Скончался 28 апрѣля 1805 г., 75 лѣтъ отъ роду, и погребенъ при своей Казанской церкви.

1806—1812 гг. Николай Александровъ.

1808—1811 гг. Алексѣй Евдокимовъ.

1812—1840 гг. Логгивъ Петровъ Пшеничниковъ.

1840—1851 гг. Флегонтъ Леонтьевъ Богдановъ, изъ окончившихъ курсъ въ Виѣанской семинаріи. Скончался въ Московскомъ Знаменскомъ монастырѣ, состоя тамъ въ числѣ братства.

1851—1870 гг. Петръ Александровъ Ансеровъ. Скончался 26 декабря 1870 г. на пути въ Виѣанскую семинарію и погребенъ на Всесвятскомъ кладбищѣ близъ церкви.

1871—1892 гг. Анатолій Андреевъ Воскресенскій, изъ окончившихъ курсъ въ Виѣанской семинаріи, переведенъ въ городъ Серпуховъ въ соборной церкви.

Съ 23 января 1892 г. по настоящее время Сергій Александровъ Песковъ, изъ студентовъ Виѣанской семинаріи.

Діаконы:

1680 г. Петръ.

1715—1752 гг. Григорій Аванасьевъ, за старостію принятый въ лаврскую больницу въ число братства 3 февраля 1752 года.

1752—1767 гг. Матеей Григорьевъ, сынъ предыдущаго, посвященный 3 марта 1752 г. и 27 марта 1767 г. „уступившій свое мѣсто“ ученику риторики лаврской семинаріи Алексѣю Николаеву Патакину.

1767 г. Алексѣй Николаевъ Патакинъ (вѣроятно отецъ священника посадской Введенской церкви Ивана Алексѣева, 1802 — 1814, имѣвшаго сына Флегонта съ фамиліею Патакина).

1778—1818 гг. Михаилъ Сергѣевъ.

1819—1833 гг. Іаковъ Θεодоровъ.

1834—1842 гг. Θεодоръ Борисовъ Успенскій.

1843—1868 гг. Павелъ Николаевъ Пospѣловъ.

1869—1888 гг. Владиміръ Александровъ Виноградовъ, изъ средняго отдѣленія Введенской семинаріи, умершій въ 1888 году.

Съ 29 іюня 1888 г. по настоящее время Михаилъ Стефановъ Лебедевъ, изъ окончившихъ курсы въ Введенской семинаріи.

Дома у священно-церковно-служителей собственные, деревянные, на церковной землѣ. На той же землѣ находятся еще два дома: одинъ деревянный для сторожки, другой двухъэтажный полукаменный, отдаваемый подъ квартиры; оба крыты желѣзомъ. Съ восточной и сѣверной сторонъ церкви обнесены каменною оградой съ желѣзными рѣшетками и двумя такими же воротами. Планъ на церковную землю, выданный въ 1855 г., хранится въ ризницѣ.

Въ исповѣдной росписи за 1782 годъ въ Ильинскомъ приходѣ показаны слободы: 1) Пушкарская, 2) Ильинская, 3) Бавланова, 4) Дьячкова, 5) Долгая, 6) Сорокина, 7) Трифонова, 8) Новая и 9) Бутырская. Во всѣхъ этихъ слободахъ числилось 138 дворовъ, изъ коихъ 34 лаврскихъ штатнослужителей и 104 крестьянъ; здѣсь же жило на квартирахъ 10 семействъ отставныхъ военныхъ чиновъ. Да въ приписномъ Благовѣщенскомъ селѣ съ пятью деревнями было 83 двора крестьянъ. Слѣдовательно, въ 1782 г. Ильинскій приходъ состоялъ изъ 221 двора. Въ 1784 г. въ вышеозначенныхъ слободахъ значилось уже 13 дворовъ купцовъ и 32 двора мѣщанъ. Въ 1800 г. въ слободахъ при Ильинской церкви считалось 123 двора, изъ которыхъ было 5 служебныхъ канцеляристовъ, 28 купцовъ, 36 мѣщанъ, 33 крестьянъ и 21 дворъ штатнослужителей лавры. Да въ селѣ Благовѣщенскомъ съ деревнями значилось 82 двора крестьянъ, именно:

въ самомъ селѣ 9, Голковѣ 10, Воронцовѣ 29, Чуриловѣ 8, Бебяковѣ 16, Баркановѣ 10. Слѣдовательно, въ 1800 г. всѣхъ дворовъ прихожанъ было 205. Последнія четыре деревни съ 63 дворами въ 1803 г. отошли къ приходамъ сосѣднихъ селъ. Въ 1850 г. всѣхъ приходскихъ дворовъ при Ильинской церкви было 102, изъ нихъ въ слободахъ 11 купцовъ, 40 мѣщанъ, 24 крестьянъ, 10 штатнослужащихъ, да въ приписныхъ селѣ и деревнѣ 17 дворовъ крестьянъ. Въ 1895 г. въ Сергіевскомъ посадѣ числилось Ильинскихъ прихожанъ: купеческихъ, мѣщанскихъ и крестьянскихъ 189 дворовъ, въ нихъ мужскаго пола 760, женскаго пола 785 душъ; военныхъ 16 дворовъ, въ нихъ мужскаго пола 81, женскаго пола 76 душъ. Въ селѣ Благовѣщенскомъ крестьянъ 16 дворовъ, въ нихъ мужскаго пола 60, женскаго пола 71 душа; въ деревнѣ Голковѣ крестьянъ 15 дворовъ, въ нихъ мужскаго пола 47, женскаго пола 53 души. Временно проживающихъ (въ Сергіевскомъ посадѣ) мужскаго пола 34, женскаго пола 46 душъ. Итого прихожанъ 236 дворовъ, въ нихъ мужскаго пола 982, женскаго пола 1031 душа.

Въ Долгой слободѣ Ильинскаго прихода съ 1866 г. находится въ двухъэтажномъ полукаменномъ домѣ посадская больница и богадѣльня съ двумя помѣщеніями въ послѣдней для мужчинъ и для женщинъ, на 12 человекъ каждое.

Ильинскіе прихожане всегда отличались приверженностію къ церкви Божіей и по мѣрѣ силъ и средствъ заботились объ украшеніи своихъ приходскихъ храмовъ. Ревность и усердіе ихъ къ своимъ храмамъ выражались въ приношеніяхъ деньгами и вещами. Представимъ нѣсколько примѣровъ.

1. Θεодоръ Васильевичъ Каптелинъ, купецъ, въ 1876—1878 гг. пожертвовалъ до 11.000 руб. на устройство придѣла во имя Иверской Божіей Матери въ трапезѣ Ильинской церкви и на распространеніе самой трапезы.

2. Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ, художникъ, бывшій болѣе 30 лѣтъ (1848—1880) церковнымъ старостой, написалъ въ своей мастерской образа въ иконостасъ Ильинской церкви и въ оба придѣла оной, цѣнностію около 5.000 рублей. Его же искусной кисти принадлежатъ стѣнная живопись въ Казанской и Ильинской церквахъ и возобновленіе многихъ иконъ въ той и другой.

3. Сынъ его Константинъ Ивановичъ Малышевъ, нынѣшній церковный староста, въ 1884 г. написалъ въ своей мастерской иконостасные образа Казанской церкви, стоимостію 4.000 руб., пожертвовалъ сребропозлащенную дарохранительницу въ 240 руб., на устрой-

ство духовой печи и палатки для ризницы 800 руб. и другихъ вещей, всего на сумму около 8.000 рублей.

4. Александръ Алексѣевичъ Овчинниковъ, купецъ, въ 1856 г. устроилъ чугунный полъ въ Ильинской холодной церкви, пожертвовалъ сребропозлащенный крестъ и таковую же дарохранительницу, большое и малое евангелія съ сребропозлащенными досками.

5. Петръ Сергѣевичъ Каптелинъ, купецъ, въ 1881—1884 гг. пожертвовалъ 1.000 руб. на устройство каменной церковной ограды, на приобрѣтеніе подсвѣчниковъ, паникадила и другихъ вещей, всего на 3.000 рублей.

6. Александръ Ивановичъ Строминцовъ, купецъ, далъ вкладомъ на нужды церкви до 2.000 рублей.

7. Павелъ Андреевичъ Пикуновъ, купецъ, также на нужды церкви пожертвовалъ до 1.000 рублей.

8. Евѣмія Андреевна Телицына, купчиха, въ 1856 и 57 гг. пожертвовала большое мѣдное посеребренное паникадило, полное священническое и діаконское облаченіе дорогой серебряной парчи, вмѣстѣ съ сыномъ Θεодоромъ—сребропозлащенные сосуды, на украшеніе храма св. пророка Іліи деньгами 500 р., да 100 р. положила въ Московскую Сохранную Казну на вѣчное время съ назначеніемъ процентовъ въ пользу причта.

9. Константинъ Васильевичъ Прохоровъ, купецъ, въ 1861 и 62 годахъ устроилъ каменный фундаментъ подъ деревянную Казанскую церковь и тесовую паперть къ ней.

10. Иванъ Васильевичъ Пикуновъ, мѣщанинъ, въ 1893 и 94 годахъ пожертвовалъ двѣ металлическихъ вызолоченныя хоругви во 100 р., семисвѣчникъ запрестольный около 180 р., двѣ лампы и другія вещи, всего на сумму около 500 рублей.

Изъ Ильинской слободы вышло нѣсколько замѣчательныхъ людей, съ честію и пользою послужившихъ церкви и отечеству на различныхъ поприщахъ общественной дѣятельности. Объ этихъ выдающихся дѣятеляхъ сообщимъ здѣсь краткія свѣдѣнія.

1. Первый изъ нихъ числа, сынъ лаврскаго подъячаго Сергія Зернова, Петръ, родился въ 1740 г., учился въ Сергіево-лаврской семинаріи въ 1750—1763 гг. и оставленъ въ ней учителемъ. Пробывъ въ сей должности четыре года, онъ подалъ архимандриту лавры Платону прошеніе о своемъ желаніи принять монашество, на что 19 февраля 1767 г. послѣдовала резолюція: „по сему прошенію учителя Петра Зернова, яко чрезъ шестнадцатилѣтнее въ семинаріи пребываніе, въ честности и постоянствѣ нравовъ довольно искушеннаго,

а притомъ и лѣтами совершеннаго, монашескаго чина удостойтъ. На другой же день, 20 февраля, онъ былъ постриженъ съ нареченіемъ имени Павелъ (Дѣло Учр. собора лавры 1767 г., № 16). Оставаясь наставникомъ семинаріи, 19 апрѣля 1770 г. назначенъ намѣстникомъ лавры; а 5 октября того же года ректоромъ семинаріи съ удержаніемъ и намѣстнической должности. Указомъ св. Синода 9 апрѣля 1775 г. опредѣленъ въ Ярославль на должность ректора тамошней семинаріи съ возведеніемъ въ санъ архимандрита Спасскаго монастыря. Въ томъ же 1775 году перемѣщенъ въ Саввинъ Сторожевскій монастырь, а въ сентябрѣ 1776 г.—въ Донской. 15 апрѣля 1778 г. посвященъ въ епископа Костромскаго, 15 января 1800 г. переведенъ въ Тверь и 15 сентября 1801 г. пожалованъ въ архіепископа, 18 декабря 1803 г. переведенъ въ Казань, гдѣ и скончался 14 января 1815 года. Преосвященный Павелъ былъ роста высокаго, румянъ, имѣлъ бороду окладистую, волосы свѣтлорусые, ротъ и носъ пропорціональные, собою былъ полонъ (Реп. Опис. Костромской епархіи, кн. 2). Нѣкто А. Можаровскій подвергъ сего кроткаго и добраго іерарха рѣзкимъ порицаніямъ, якобы нравственные достоинства не соответствовали у него умственнымъ. Бездоказательные извѣты г. Можаровскаго, омрачившаго свѣтлую личность преосвященнаго Павла, опровергъ А. Благовѣщенскій архивными документами Казанской семинаріи, письмами и разсказами современниковъ („Русская Старина“ 1883 г., т. 40, стр. 361, 367—368; 1884 г., т. 42, стр. 193—196).

2. Михаилъ Ивановичъ Ильинскій, сынъ священника Ильинской церкви. Учился въ Сергіево-лаврской семинаріи и, окончивъ курсъ въ ней въ 1759 г., назначенъ былъ учителемъ въ Ярославскую семинарію, а отсюда въ 1765 г. перешелъ на ту же должность въ родную для него лаврскую семинарію, въ которой съ 11 сентября 1766 г. былъ префектомъ и библіотекаремъ. Уволенный отъ сихъ должностей по собственному желанію въ іюль 1776 г., онъ въ 1779 г. занялъ въ Москвѣ должность секретаря духовной консисторіи, а съ 1780 г. до смерти, послѣдовавшей 14 мая 1795 г., былъ тамъ же секретаремъ Синодальной канцеляріи. При своихъ служебныхъ обязанностяхъ Михаилъ Ивановичъ посвящалъ свободное время литературнымъ занятіямъ, плодомъ которыхъ были: 1) Жизни двѣнадцати первыхъ цезарей Римскихъ, переводъ съ латинскаго Транквила, 2 ч., Спб. 1776 г.; 2) Творенія Кл. Клавдіана, переводъ въ стихахъ, Спб. 1782 г.; 3) Стихотворенія, выбранныя изъ сочиненій Германа Гугона, переводъ съ латинскаго, М. 1795 г.; 4) Опытъ историческаго описанія о началѣ Москвы, М. 1795 г. (Странникъ 1895 г., апрѣль, стр. 844).

3. Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ, талантливый иконописецъ, написавшій много иконъ для разныхъ церквей и лицъ какъ въ Россіи, такъ и за границею ¹⁹⁾. Онъ былъ изъ числа лаврскихъ штатнослужащихъ, художественное образованіе получилъ въ живописной школѣ Сергіевой лавры (съ 1816 г.), подъ личнымъ руководствомъ намѣстника оной архимандрита Аѳанасія, бывшаго хорошимъ иконописцемъ. Въ иконописной дѣятельности Малышева живое участіе принялъ и преемникъ Аѳанасія намѣстникъ архимандритъ Антоній, устроивъ для

¹⁹⁾ Въ „Сборникѣ Общества древне-русскаго искусства на 1873 годъ“, стр. 128, 131—133, показаны всѣ иконописныя работы И. М. Малышева до 1868 г., при чемъ сдѣланы и похвальные отзывы о достоинствахъ его иконописи. Здѣсь мы считаемъ не лишнимъ продолжить перечень иконописныхъ работъ Малышева, изготовленныхъ въ лаврѣ по заказамъ. Въ 1868—1870 гг. для вновь устрояемаго въ г. Тамбовѣ Рождественскаго соборнаго храма написаны иконы разнѣрами по 4 аршина вышины, а нѣкоторыя и болѣе, въ русско-византійскомъ стилѣ, по золотому чеканному фону; стоимость работы, продолжавшейся по сложности своей три года, простирается свыше 20.000 рублей. Въ 1870 г., по заказу г-жи Молчановой, иконы въ церковь села Ховрина. Въ Новогеоргіевскую крѣпость образа для иконостаса. Въ 1871 г., по заказу купца Веснина, иконостасные образа въ г. Самаркандѣ. Въ 1872 г. иконостасные образа въ церковь Казанской дух. академіи, въ русско-византійскомъ стилѣ, за 1.500 рублей. Въ 1873 г. въ Грузію, въ церковь св. Нины, нѣсколько иконъ. Въ 1876 г. въ Петропавловскую церковь г. Астрахани иконостасные образа на золотомъ чеканномъ фонѣ, за 2.200 рублей. Въ 1877 г. иконы въ придѣлѣ святителя Иннокентія Преображенскаго храма въ Москвѣ. Въ г. Красноярскѣ иконостасные образа, по заказу о. протоіерея Павлова. По перенесеніи въ 1877 г. И. М. Малышевымъ мастерской изъ лавры въ собственный домъ, въ посадѣ, иконописные заказы не прекращались и до самой кончины его. Такъ, въ 1877 г. написаны имъ иконы для всего храма села Алексѣвки, Воронежской епархіи, за 2.700 рублей. Въ 1878 г., по заказу полковника Шипкова, иконы для Троекуровскаго монастыря. Въ 1879 г., по заказу г. Иларіонова, для Ставропольской епархіи 79 иконъ. Въ Скитскую церковь при Оптиной пустынѣ иконы, по заказу старца іеросхимонаха Амвросія. Въ Коробаново, на фабрику купцовъ Барановыхъ, близъ лавры, для новаго храма 40 иконъ, въ русско-византійскомъ стилѣ, на золотомъ чеканномъ фонѣ, за 3.700 рублей. Въ 1879 и 1880 гг. въ г. Георгіевскѣ, Терской области, для новаго соборнаго храма 55 иконъ, въ томъ же вкусѣ, за 4.200 рублей. Иконы писанныя для частныхъ лицъ, напр. графа П. С. Строганова, княгини В. С. Голицыной, мы опускаемъ. По кончинѣ И. М. Малышева скромное служеніе святой церкви на художественномъ поприщѣ и въ должности церковнаго старосты съ 1880 г. по настоящее время съ честію продолжаетъ сынъ его Константинъ Ивановичъ Малышевъ.

занятій его съ мастерами обширное и свѣтлое помѣщеніе въ третьемъ этажѣ западнаго Казначейскаго корпуса и снабдивъ его лучшими древними образцами византійской иконописи. Занятія его съ товарищами состояли въ писаніи иконъ для лавры и разныхъ лицъ по заказамъ. Въ 1859 г., мая 10, за выслугою лѣтъ, исключенный изъ числа штатно-служащихъ лавры, И. М. Малышевъ удостоенъ отъ Императорской Академіи Художествъ званія некласснаго художника живописи съ правомъ пользоваться съ потомствомъ вѣчною и совершенною свободою и вольностію и вступать въ службу, какую самъ пожелаетъ. Въ 1861 г. 5 іюня Государь Императоръ Всемилоостивѣйше пожаловалъ ему серебряную медаль съ надписью „за усердіе“ для ношенія на шеѣ на Аннеинской лентѣ. Онъ неоднократно получалъ дорогіе подарки отъ лицъ царской фамиліи за заказанныя ими и успѣшно выполненныя иконописныя работы. Художнику Малышеву принадлежигъ честь изобрѣтенія украшать поля иконъ чеканкой по золоту, распространеннаго теперь по всей Россіи. Въ концѣ 1877 г., по волѣ новаго намѣстника лавры архимандрита Леонида, Малышевъ перенесъ свою мастерскую изъ лавры въ посадъ и устроилъ ее въ одномъ изъ своихъ домовъ. Одушевленный любовію къ храму Божію, онъ болѣе 30 лѣтъ (съ 14 декабря 1848 по мартъ 1880 г.) послужилъ въ должности старосты Казанской и Ильинской церквей и своими пожертвованіями и трудами привелъ ихъ въ то благолѣпіе, какое мы видимъ въ настоящее время. За свою честность, искреннее благочестіе и глубокую религіозность онъ пользовался общимъ уваженіемъ въ посадѣ ¹⁾). Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ скончался 30 апрѣля 1880 г., на 78 году отъ роду, и погребенъ на погостѣ Казанской церкви.

Къ свѣдѣніямъ объ Ильинскомъ приходѣ остается еще прибавить, что въ 1776 г. къ нему приписана церковь Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Благовѣщенскомъ, отстоящая отъ посада въ трехъ верстахъ. О современномъ состояніи приписной церкви была помѣщена особая статья въ „Московскихъ Церковныхъ Вѣдомостяхъ“ въ 1892 г., № 36, а потому мы ограничимся здѣсь сообщеніемъ только данныхъ изъ писцовыхъ, дозорныхъ и переписныхъ книгъ, чтобы по нимъ, хотя до нѣкоторой степени, можно было судить и о древнемъ состояніи ея. Но предварительно считаемъ необходимымъ замѣтить,

¹⁾ Ежедневно являясь изъ посада въ свою иконописную мастерскую, бывшую въ лаврѣ (до 1878 г.), и возвращаясь обратно въ посадъ, Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ всегда, лѣтомъ и зимой, проходилъ по лаврѣ съ открытою головою; картузь свой снималъ и надѣвалъ онъ уже за воротами лавры.

что всѣ ближайшія къ монастырю населенныя и ненаселенныя земли, находящіяся на сѣверо и юго-западной сторонѣ отъ него, еще въ первой половинѣ XV вѣка принадлежали Радонежскимъ удѣльнымъ князьямъ и ихъ служилымъ людямъ, которые и жаловали оныя въ лавру преподобнаго Сергія, именно:

1. Село Кіасово или Кесово, въ четырехъ верстахъ отъ лавры по старой Московской дорогѣ, пожаловано въ Троице-Сергіевъ монастырь послѣднимъ Радонежскимъ княземъ Василиемъ Ярославичемъ въ 1445 г. Деревянная церковь во имя святителя Алексія, митрополита Московскаго, была построена въ немъ въ 1547 г. (Оп. ркп. лавр. библи. № 327). Грамота на это село напечатана въ „Лѣтописи занятій Археографической Комиссіи“, вып. VII, стр. 10—11.

2. Село Клементьево, около версты отъ лавры по той же Московской дорогѣ, получившее свое начало еще при жизни преподобнаго Сергія, пожертвовано въ обитель его Радонежскимъ княземъ Андреемъ Владиміровичемъ, который скончался осенью 1425 г. отъ моровой язвы и погребенъ въ Троицкомъ соборѣ лавры. Изъ 12 селъ, якобы пожалованныхъ великимъ княземъ Дмитріемъ Донскимъ преподобному Сергію, въ настоящее время отысканы грамоты на 11 селъ, данныхъ въ XV вѣкѣ; не достаетъ только грамоты на Клементьево, да она едва ли и была дана. По всей вѣроятности село это перешло во владѣніе лавры, вслѣдствіе скоропостижной кончины князя, по одному словесному завѣщанію его, „на поминъ души“.

3. Село Никольское Поддубское или въ Поддубѣ (такъ названное отъ окружавшей его дубовой рощѣ), въ двухъ верстахъ отъ Троице-Сергіева монастыря по Хотьковской дорогѣ. Нужно полагать, что оно принадлежало Радонежскимъ князьямъ; запустѣло, по всей вѣроятности, въ третьей четверти XV вѣка. Въ концѣ XV вѣка Поддубская церковная земля Николая Чудотворца передана была Троице-Сергіеву монастырю (Лавр. сборн. актовъ № 518, л. 567), а въ XVI, XVII и XVIII вѣкахъ находилась на оброкѣ у разныхъ лицъ (Межевая кн. 1543 г. въ сборн. актовъ № 624, л. 1; Писц. кн. 1594 г. № 599, л. 211; Чтен. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1886 г., кн. 4, стр. 187).

4. Село Копнино, въ двухъ верстахъ отъ лавры, пожертвовано въ оную въ 1467—1474 г. Маріей, женою боярина Радонежскаго князя Василія Борисовича Копнина (Сборн. актовъ № 519, л. 1), вѣроятно на поминъ его души. Въ 1504 г. въ селѣ было 18 дворовъ, въ 1594 г. въ „сельцѣ Копнинѣ“ 6 дворовъ крестьянскихъ, да дворъ монастырскій, да подъ сельцомъ прудъ съ караси; въ 1614 г. пустошъ Копнино. Прудъ и понынѣ принадлежатъ лаврѣ.

5. Село Панино или Княжее, около версты отъ лавры, на западъ, вѣроятно основано было Радонежскимъ княземъ Василюмъ Ярославичемъ во второй четверти XV вѣка на мѣсто Клементьева, отошедшаго въ 1425 г. вмѣстѣ съ прудомъ во владѣніе лавры. Если бы оно было построено ранѣе Клементьева, то прудъ, раздѣлявшій эти села, навѣрное тогда уже существовавшій, носилъ бы названіе Панинскаго или Княжескаго, а не Клементьевскаго. Это село приобретено Троицкимъ монастыремъ черезъ мѣну отъ великаго князя Василя Васильевича въ 1456—1462 г. Въ XV и XVI вѣкахъ оно отдѣлялось отъ лавры небольшимъ лѣсомъ такъ же, какъ деревня Кокуево, на сѣверѣ. Грамота на село Панино напечатана во II приложеніи къ описанію села Клементьева.

6. Деревня Голково, въ трехъ верстахъ отъ лавры, въ 1425—1456 г. принадлежала Воронцу Степанову, которому князь Василю Ярославичъ пожаловалъ льготную грамоту на нее. Въ писцовой книгѣ 1504 г. деревня эта, состоявшая изъ трехъ дворовъ, значилась уже монастырскою и приписана была къ селу Копинну, а нынѣ она къ посадской Ильинской церкви.

7. Пустошь Корнилово, „у монастыря“, пожалована въ Троице-Сергіевъ монастырь княземъ Василюмъ Ярославичемъ въ 1432—1443 г., но въ какой мѣстности находилась она, достовѣрно неизвѣстно. Подъ этою пустошью можно разумѣть уголъ земли, образуемый слияніемъ рѣчекъ Безымянной подъ Клементьевымъ и Консерой подъ монастыремъ, равно необходимый какъ для села Панина, такъ и для Сергіева монастыря. Но гораздо вѣроятнѣе, что здѣсь разумѣется другой уголъ земли между Глиннымъ и Мишутинскимъ оврагами, который въ писцовой книгѣ 1504 г. названъ „княжимъ селищемъ“⁴⁰⁾.

8. Село Благовѣщенское, когда основано и кѣмъ дано въ обитель преподобнаго Сергія, не извѣстно. Вѣроятно, въ первой поло-

⁴⁰⁾ Преп. Іосифъ Волоколамскій († 1515) писалъ, между прочимъ, Ивану Ивановичу Третьякову: „Нѣкогда случися Князь Василю Ярославичю у Святыхъ Троицы въ Сергіевъ монастырь быти. Баше той монастырь тогда въ сего вѣчнѣ, подъ его державою. Князь, яко подъ своею рукою иѣише монастырь, не почиташе игумена и старцевъ, якоже подобаше. Они же возвѣстиша Великому Князю Василю Васильевичю. Онъ же негодоваше, и монастырь взялъ въ свое Государство, и Князю Василю Ярославичю не повелѣ обладати Сергіевымъ монастыремъ“ (Чтен. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1847 г., № 7). Надобно полагать, что причиною неспрiятностей между Радонежскимъ княземъ и Троицкими властями послужили смежныя поземельныя владѣнія ихъ. Грамоты на Голково и Корнилово см. въ 1 и 2 приложеніяхъ.

винѣ XV в. оно принадлежало если не самимъ Радонѣжскимъ князьямъ, то кому-либо изъ бояръ, или служилыхъ людей ихъ. Первое извѣстіе объ этомъ селѣ встрѣчается въ жалованной грамотѣ Іоанна III Троицкому игумену Вассіану (1462—1466, см. IV приложение къ статьѣ о селѣ Клементьевѣ). По писцовой книгѣ 1504 г., „село Благовѣщенье“ заключало въ себѣ 29 дворовъ крестьянскихъ, но о церкви и духовенствѣ въ ней не говорится. Изъ жителей села замѣчательны по своимъ прозвищамъ: Шадра, Дубина, Ярышъ, Колуга, Крома (Сборн. актовъ № 637, л. 359 об.). Церковь въ селѣ впервые упоминается въ писцовой книгѣ 1584—1586 гг., именно: „Село Благовѣщенское, а въ немъ храмъ Благовѣщенія Преч. Богородицы. Пашни паханные добрые земли 24 чети, да перелогомъ 192 чети въ полѣ, а въ дву по тому-жъ, сѣна 125 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ“ (Писц. кн. № 598, л. 62). Здѣсь причтъ и крестьяне не именованы, но въ другой писцовой книгѣ 1594 г. (№ 599, л. 186) село описано довольно подробно: „Село Благовѣщенское, а въ немъ церковь Благовѣщеніе Преч. Богородицы, древяна вверхъ, ветха; а въ церквѣ образы, и свѣчи, и книги, и всякое церковное строеніе монастырское. Да въ селѣ жъ во дворѣ попъ Ермолай Панкратьевъ²¹⁾, во дворѣ дьячекъ Перфилю Оедотьевъ, во дворѣ пономаръ Парфенко, во дворѣ проскурница Материнка, да пять келей, а въ нихъ живутъ нищіе, питаются о церкви Божіи“. Крестьянскихъ дворовъ 8 и одинъ дворъ—бобыль Ивашко Юхляевъ. „Пашни паханные добрые земли 40 чети, да перелогомъ 30 чети, да лѣсомъ поросло 146 чети въ полѣ, а въ дву по тому-жъ, сѣна 120 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ; да въ селѣ жъ два пруда, а въ немъ (sic) рыба караси“. Во время осады лавры Поляками (1608—1610) окрестныя селенія были всѣ разорены и сожжены; безъ сомнѣнія и село Благовѣщенское не избѣгло общей участи опустошенія, только послѣ удаленія враговъ оно возстановлено было ранѣе другихъ, подобно тому, какъ, напримѣръ, село Клементьево. Въ дозорной книгѣ 1614 г. (№ 624, л. 531) читается о немъ: „село Благовѣщенское, а въ немъ церковь Благовѣщеніе Преч. Богородицы, древяна клѣтцы; въ селѣ же дворъ—попъ Павелъ Ивановъ, дворъ—церковный дьячекъ Бевсонъ Тененевъ, дворъ—пономаръ

²¹⁾ Въ лаврскихъ синодикахъ начала XVII в., подъ 7117 (1609) годомъ, записано имя „священноіереа Ермила“ съ надписью надъ нимъ „Благовѣщенской“, а во вкладной книгѣ 1673 г. лаврской ризницы глава 641: „117 (1609) г., іюня въ 1 день, далъ вкладу Благовѣщенской священникъ Ермолай по своей попадѣ Аннѣ денегъ 10 рублей“. Слѣдовательно оба они скончались и погребены въ лаврѣ во время осады оной.

(безъ имени), да пять мѣстъ келейныхъ пусты^а. Засимъ показано крестьянскихъ дворовъ 10, одинъ изъ нихъ на полтрети, остальные на пол-полтрети, два двора пусты, хозяева ихъ „збредли безвѣсно“ и три двора бобылей. „Крестьянскіе пашни паханные 11 чети съ пол-осминою, да впускъ перелогомъ и лѣсомъ поросло добрыя земли 205 чети безъ пол-осмины, сѣна 120 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ, въ живущемъ выть безъ пол-полтрети, впускъ 20 вытей безъ трети^а. Писцовая книга 1623 и 24 г. (№ 600, л. 161) сообщаетъ: „Село Благовѣщенское на Суходолѣ, а въ немъ храмъ во имя Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы, деревянъ клѣтцы, а въ немъ образы, и свѣчи, и книги, и на колокольницѣ колокола, и всякое церковное строеніе монастырское. Да на церковной землѣ дворъ—попъ Сава Родіоновъ²¹⁾, дворъ—дьячекъ Безсонко Федотовъ, дворъ—пономарь Ивашко Васильевъ, дворъ—просвирица Оринка, да три кельи, а въ нихъ живутъ нищіи, питаются о церкви Божіи. Пашни паханные церковныя добрыя земли 10 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна межъ полъ 10 копенъ“. Крестьянъ значится 8 дворовъ и 5 дворовъ бобылей. „Пашни паханные добрыя земли 44 чети, лѣсомъ поросло 162 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна межъ полъ 110 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ; да въ томъ же селѣ прудъ“. Въ переписной книгѣ 1646 г. сказано: „Село Благовѣщенское, а въ немъ храмъ Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы, деревянъ, верхъ шатровой, а у церкви: дворъ—попъ Андрей, дворъ—дьячекъ Кондрашка Ивановъ; да на церковной землѣ 6 дворовъ бобыльскихъ, а людей въ нихъ 8 человекъ, крестьянскихъ дворовъ 18, а людей въ нихъ 54 человекъ“ (Моск. Арх. Мин. Юст. № 9809, л. 194). По переписнымъ книгамъ 1677 г., въ селѣ числилось 22 двора крестьянскихъ и бобыльскихъ, а людей въ нихъ 85 человекъ (№ 591, л. 35 об.). Въ дозорной книгѣ 1680 г. сказано: „Церковь Благовѣщенія Пресвятой Богородицы въ селѣ Благовѣщенскомъ, дани 23 алтына 5 денегъ, заѣзда гривна. А той церкви и церковной земли въ списку съ писцовыхъ книгъ, каковъ данъ за дьячею приписку, не написано. А по сказкѣ той церкви попа Іосифа съ причетники, та церковь въ Радонежскомъ стану и въ Бѣлахъ, а къ той церкви церковной земли въ дву поляхъ по 4 десятины, а въ третьемъ полѣ 5 десятинъ, сѣна межъ полъ 15 копенъ волоковыхъ; а въ межахъ та церковная земля съ крестьянскою Троицкого монастыря

²¹⁾ Въ ноябрѣ 1634 г. священникъ Савва Родіоновъ постриженъ въ монашество; около 1640 г. упоминается Благовѣщенской попъ Ондрей Фоккинъ, о которомъ см. ниже.

тяглою землею врознь; а не вмѣстѣ. Да къ той же церкви пустошь Горянково, а въ ней сѣнныхъ покосовъ на 50 копенъ, а тою де церковною землею и пустошью Горянкинымъ владѣли прежніе поны и они владѣютъ тому лѣтъ съ 60 и больше. А пустошь Горянково отъ села Благовѣщенскаго по проселочной Васильевской дорогѣ въ 4 верстахъ, смежна князь Якова Ивановича Лобанова-Ростовскаго съ пустошью Овашковымъ, да Микиты Кормчина, да Василя Баскакова съ полевыми землями, а на тое де церковную землю и на пустошь Горянково съ писцовыхъ книгъ выписи и никакихъ крѣпостей и спору про тое церковную землю и про пустошь Горянково ни съ кѣмъ у нихъ нѣтъ. А та де церковная земля и пустошь Горянкова въ писцовыхъ книгахъ (и) въ крѣпостяхъ написана въ Троицкомъ Сергіевомъ монастырѣ, и никто той церковной земли и пустоши Горянковой въ своей землѣ не привладѣли; и иныхъ церковныхъ пустовыхъ оброчныхъ и безоброчныхъ земель въ своемъ приходѣ и индѣ нигдѣ они не знаютъ" (Колл. Экон. дозорн. кн. № 141/110, л. 768—769). Въ писцовой книгѣ 1684 г. читается: „Село Благовѣщенское на Суходолѣ, а въ немъ церковь во имя Благовѣщенія Пресв. Богородицы, древяна влѣтцки, а въ церкви образы, и книги, и на колокольницѣ колокола—строеніе монастырское. А у церкви дворъ—вдовый попъ Осипъ Гарасимовъ, у него дѣтей: Васька въ пономарѣхъ, Андрюшка 12 лѣтъ; дворъ—дьячекъ Ермошка Григорьевъ, у него дѣтей: Васька, Евдокимко 8, Аеонька 5 лѣтъ, Якушка голу". Да на церковной землѣ два двора бобылей, а крестьянъ въ селѣ 25 дворовъ. „Пашни паханныя церковныя добрыя земли 10 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ; да пашни жъ паханныя добрыя жъ земли крестьянскія пахоты 277 чети съ третникомъ въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна по заполью и по оврагамъ 30 копенъ" (Моск. Арх. Мин. Юст. № 275, лл. 123—125). По переписной книгѣ 1715 г., „въ селѣ церковь Благовѣщеніе Пресв. Богородицы, у тое церкви: дворъ—попъ Василей Осиповъ 72 лѣтъ, вдовъ, у него дѣти: Иванъ 35, Петръ 25 лѣтъ, да сестра вдова просвирица Матрена Осипова 50 лѣтъ; дворъ—дьячекъ Василей Ермолаевъ 55 лѣтъ, у него дѣти: Андрей 15, Тимошей 13 лѣтъ, Яковъ полугоду". Крестьянскихъ дворовъ 15. Итого въ селѣ одинъ дворъ поповъ, да дворъ церковнаго причетника, въ нихъ людей, кромѣ попа, мужскаго пола 7 (sic) человекъ, женскаго пола 6 человекъ, да 15 дворовъ крестьянскихъ, въ нихъ людей м. п. 52 человекъ, ж. п. 48 человекъ, два двора вдовыхъ, въ нихъ людей м. п. 5 человекъ, а всего крестьянскихъ и вдовыхъ 17 дворовъ, людей въ нихъ мужскаго пола 57 человекъ, женскаго пола 53 человекъ. И послѣ переписныхъ

(1677) книгъ убыло 5 дворовъ крестьянскихъ, а на тѣхъ 5 убылыхъ дворахъ крестьяне вымерли, въ томъ числѣ изъ двухъ дворовъ бѣжали, а дѣти ихъ взяты въ солдаты (Моск. Арх. М. Ю., Ландр. кн. по Москвѣ 1715 г., № 1817, 1797—18497, л. 204—207). По исповѣдной росписи за 1740 годъ, при сельской Благовѣщенской церкви находились: священникъ Иванъ Васильевъ (упоминается съ 1721 г.), дьячекъ Андрей Васильевъ (упом. съ 1731) и пономарь Петръ Васильевъ. Въ составъ Благовѣщенскаго прихода, кромѣ села, входили пять деревень: Голково, Бебяково, Чурилково, Воронцово и Балканово. Всѣхъ дворовъ въ приходѣ было 72, въ нихъ душъ м. п. 272, ж. п. 269.

Въ 1776 г. Благовѣщенскій храмъ въ селѣ Благовѣщенскомъ потерялъ самостоятельность и приписанъ къ посадской Ильинской церкви; причтъ приписной церкви состоялъ тогда изъ священника Василия Сергіева, дьячка Андрея Васильева и пономаря Ивана Андреева. Сколько было дворовъ и душъ въ приходѣ въ этомъ году—не извѣстно. Судя по тому, что въ 1740 г. было 72, а въ 1782 г.—83 двора (см. выше), въ 1776 г. число приходскихъ дворовъ не могло простираться болѣе 80. Но нужно полагать, что причиною упраздненія Благовѣщенскаго прихода, вмѣстѣ съ малочисленностію его, было и болѣзненное состояніе мѣстныхъ священника и дьячка, изъ которыхъ первый съ 1774 г. почти не имѣлъ движенія, а второй за старостію совсѣмъ ослѣпъ. По резолюціи преосвященнаго Платона, архіепископа Московскаго, священнику Василию, за неспособность къ священнослуженію, въ 1776 г. велѣно производить въ мужской (въ посадѣ) богадѣльнѣ полное богадѣльническое жалованье (5 р. въ годъ), слѣпаго дьячка опредѣлить въ мужскую богадѣльню, съ полученіемъ жалованья по 2 р. 20 к., съ іюля 1777 г. по 4 р. въ годъ, а оставшемуся безъ мѣста пономарю приказано пріискивать другое мѣсто. Въ іюлѣ 1777 г. жену больного священника Наталью Иванову съ двумя дочерьми и одной золовкой, малолѣтними, предписано зачислить въ женскую богадѣльню, съ выдачей ей жалованья изъ денегъ прещеннаго Платона по 3 рубля въ годъ (Дѣла Учр. собора лавры: 1768 г. № 2, въ концѣ; 1775 г. № 28; 1776 г. № 6). Вмѣстѣ съ Благовѣщенскою церковію къ Ильѣ пророку отошелъ и весь приходъ ея, состоявшій изъ 5 деревень, но въ 1803 г. изъ нихъ 4 деревни причислены къ приходамъ ближнихъ селъ (Захарьину и Деулину), а за Ильинскою церковію оставлены село Благовѣщенское и деревня Голково. Причтъ Ильинской церкви пользуется и церковною Благовѣщенскою землею, которой имѣется 28 десятинъ 1200 квадр. сажень. Планъ на эту землю хранится въ ризницѣ Ильинской церкви.

Но церковная утварь доселѣ остается въ Благовѣщенской церкви и Ильинскій причтъ совершаетъ въ ней служеніе въ праздники и другіе дни, по желанію прихожанъ.

На основаніи вышеприведенныхъ выписокъ, мы въ правѣ называть село Благовѣщенское однимъ изъ самыхъ обыкновенныхъ селъ православной Руси, которое, несмотря на свою многовѣковую жизнь, не представляетъ ничего особеннаго. Выдающимся урожденцемъ этого села былъ сынъ ослѣпшаго дьячка Андрея Петръ Благовѣщенскій, какъ отличный живописецъ. Искусству живописи онъ обучился въ живописной школѣ при Сергіево-лаврской семинаріи, подъ руководствомъ свѣдущихъ учителей, въ 1746—1748 гг. Николая Каменскаго и въ 1748—1759 гг. іеромонаха Павла Казановича. По увольненіи послѣдняго отъ должности учителя, Учрежденный соборъ лавры поручилъ обученіе учениковъ „изучившимся живописному искусству двумъ ученикамъ изъ семинаристовъ Петру Благовѣщенскому и Исидору Ленкову понедѣльно“. Долго ли послѣ сего Благовѣщенскій оставался въ лаврѣ—не извѣстно. Въ 1777 г. онъ, уже въ санѣ священника Николаевской церкви въ Москвѣ, участвовалъ въ числѣ 10 Московскихъ священниковъ въ возобновленіи иконописи въ Троицкомъ соборѣ лавры, а въ 1778 г. и въ Сошестввенской церкви оной.

І. А.

П Р И Л О Ж Е Н І Я.

I. Жалованная грамота удѣльнаго Радонежскаго князя Василя Ярославича Троицкому Сергіеву монастырю на пустошь Корнилово въ 1432—1443 годахъ.

Святѣя дѣла Троицы Сергіева монастыря се язъ, князь Василей Ярославичъ, пожаловалъ есмь игумена Зиновья съ братією, или кто по немъ иный игуменъ будетъ, что моя пустошь въ Радонежѣ у ихъ монастыря Корнилово, и съ тое де пустоши давали оброку съ году на годъ по полтинѣ. И язъ ихъ тою пустошью пожаловалъ и съ оброкомъ, далъ есмь въ домъ Святой Троицы Сергіеву монастырю на поминокъ своихъ родителей и за свое здоровье. А печать боярзѣна моего Ондreja Ѳедоровича. Подпись: Ондрей Ѳедоровичъ. (*Сборн. актовъ Лавр. архива XVI в. № 518, л. 462 об.*).

II. Его же льготная грамота людямъ вновь призываемымъ и селимымъ въ деревнѣ Голковской Воронца Степанова въ 1425—1457 годахъ.

Се язъ, князь Василей Ярославичъ, пожаловалъ есмь Воронца Степанова, што его вотчина деревня Голковская въ Радонежѣ; и кого къ собѣ призоветъ Воронецъ въ ту деревню людей изъ иного княженья, а не изъ нашея отчины, и тѣмъ людямъ не надобе моя дань на пятнатцать лѣтъ, ни мытъ, ни тамга, ни писчая бѣлка, ни ямъ, ни подвода, ни коня моего ни кормити, ни иная некоторая пошлина. А волостели мои Радонежскіе не всылають къ Воронцу въ ту деревню къ его людямъ ни почто, ни судять Воронцовыхъ людей ни въ чемъ; судить свои люди Воронецъ самъ и въ разбоѣ и въ татбѣ съ поличнымъ. А смѣшается судъ Воронцовымъ людямъ съ волостными людьми, и волостели мои судять, а Воронецъ съ ними судить, или кому прикажетъ, а прибыткомъ ся дѣлать. А отсидать свой урокъ пятнадцатъ лѣтъ и онѣ тянуть въ дань по силѣ. А черезъ сю мою грамоту хто на немъ што возметъ и чѣмъ изобидитъ, быти ему отъ мене въ казни. Подпись: Тимошей Александровичъ. (*Тамъ же, л. 463 об.*).

III. Указъ о построеніи Ильинской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1726 году.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійской изъ Синодальнаго Казеннаго приказу Пресвятыя Живоначальныя Троицы Сергіева монастыря келарю монаху Іосифу Бурцову, да казначею монаху Петру. Въ нынѣшнемъ 726 году, апрѣля въ 29 день, въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ, въ присланной отъ васъ отпискѣ показано: сего де 726 году, марта въ 31 день, били челомъ Ея Императорскому Величеству подмонастырскихъ слободъ церкви Казанскія Пресвятыя Богородицы да св. пророка Іліи священники Григорій Васильевъ, Козьма Гавриловъ, дьяконъ Григорій Аеонасьевъ съ приходскими людьми, построена де у нихъ вышеписанная церковь вобще въ однихъ связяхъ, одна холодная, а другая теплая, и немногими лѣтами теплая церковь св. пророка Іліи весьма обветшала, и въ трапезѣ нотолокъ и стѣны опали, а нынѣ де они общаются тое ветхую церковь св. пророка Іліи отъ церкви Пресвятыя Богородицы Казанскія отобрать и построить вновь церковь особо во имя тотъ же престолъ. А сего октября въ 24 день, по указу Ея Императорскаго Величества и по подписанію на учиненной выпискѣ Св. Правит. Синода совѣтника преосвященнаго Леонида, архіепископа Сарскаго и Подонскаго, велѣно вмѣсто вышепоказанной ветхой церкви построить новую церковь во имя св. пророка Іліи и устроить по подобію прочихъ святыхъ церквей, безо всякаго, по своему смышленію, примноженія или умаленія и, устроить, убрать святыми иконами и прочимъ церковнымъ благолѣпіемъ по подобающему, какъ по отеческимъ преданіямъ и уставамъ церковнымъ содержится обычай. А какъ оная церковь построится и ко освященію совсѣмъ изготовлена будетъ, и для освященія оныя церкви и взятыя освященнаго антиминса и кому святить бить челомъ впредь. И какъ сей Ея Императорскаго Величества указъ вы получите, и вы бѣ о строеніи оной церкви учинили по сему Ея Императорскаго Величеству указу о всемъ непремѣнно.

У подлиннаго указа Ея Императорскаго Величества Синодальная печать. Октября 25 дня 1726 года. Таковъ указъ, за приписью казначея іеромонаха Филагрія, да секретаря Ивана Орлова, за справкою подканцеляриста Алексѣя Максимова, церкви пророка Іліи подмонастырныхъ слободъ попъ Григорій Васильевъ взялъ и росписался. (Моск. Арх. Мин. Юст., Патр. Каз. прик. вязака 453, № 57).

IV. Указъ объ освященіи Ильинской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1727 году.

Указъ Его Величества Императора и Самодержца Всероссійскаго изъ Синодальнаго приказу Троицкаго Сергіева монастыря архимандриту Варлааму. Сего октября 6 дня во оной Казенный приказъ въ присланной отъ тебя отпискѣ показано: сего де. 727 году, сентября дня, били челомъ вамъ подмонастырныхъ вашихъ слободъ церкви во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія попы Иванъ Гавриловъ, Иродіонъ Андреевъ съ причетники и съ приходскими людьми, а въ прошеніи своемъ написали: въ нынѣшнемъ де 727 году, по указу Его Императорскаго Величества, а по ихъ прошенію, во иныхъ подмонастырскихъ слободахъ, вмѣсто ветхой Ильинской церкви, построена у нихъ церковь во имя тотъ же храмъ св. пророка Іліи, а для освященія де оной церкви указу Его Императорскаго Величества имъ не дано. И сего де октября 10 дня, по Его Императорскаго Величества указу и по подписанію на учиненной выпискѣ преосвященнаго Леонида, архіепископа Сарскаго и Подонскаго, велѣно объявленную имѣющуюся Ильинскую церковь, буде построена противъ даннаго въ прошломъ 726 году указу, освятить тебѣ, архимандриту Варлааму, на старомъ антиминсѣ, который объявленъ сказкою вышеозначенной Ильинской церкви попа Ивана Гаврилова, что имѣется въ цѣлости по повоисправленному требнику, какъ напечатано о положеніи освященного антиминса. И какъ сей Его Императорскаго Величества указъ тобою полученъ будетъ, и ты бѣ о освященіи вышеобъявленной Ильинской церкви учинилъ по сему Его Императорскаго Величества указу, а какъ оное учинено будетъ, о томъ для вѣдома въ Синодальной Казенной приказъ прислалъ обычное доношеніе. (Подписали): казначей іеромонахъ Филагрій. Секретарь Иванъ Орловъ. Канцеляристъ Левъ Федоровъ.

У сего указа Его Императорскаго Величества Синодальная печать. Октября 11-го дня 1727 году. (Внизу помѣчено): „Подписныхъ взято три алтына двѣ денги“. (Лавр. библ. кн. указовъ № 759, л. 423).

V. Указъ о построеніи Ильинской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1747 году.

Указъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода члена, преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переяславскаго и Дмитровскаго и архимандрита Свято-Троицкія Сергіевы лавры, изъ домовою его преосвященства копоры тоя жъ лавры въ Учрежденный соборъ. Сего

февраля 23 дня 1747 году, по слушаніи его преосвященствомъ присланнаго изъ Учрежденнаго собора доношенія, которымъ представляя, сего де 1747 году поданнымъ во Учрежденный соборъ оныя лавры приходскихъ сгорѣвшихъ во время пожара церквей Пресвятыя Богородицы Казанскія и св. пророка Іліи священники и приходскіе люди объявили, что маія 17 дня 1746 г. оныя приходскія ихъ церкви Божіи деревянныя волею Божіею сгорѣли, а нынѣ де на строеніе церкви св. пророка Іліи надлежащее число бревенъ у нихъ приготовлено, а безъ воли де и безъ благословенія его преосвященства оную церковь они строить не смѣютъ, требовали о построеніи показанной церкви св. пророка Іліи отъ его преосвященства повелѣнія и архипастырскаго благословенія, заручнымъ его преосвященства приказаніемъ. Определено: вмѣсто показанной сгорѣвшей деревянной церкви св. пророка Іліи церковь во имя того же пророка Іліи на прежнемъ церковномъ мѣстѣ, заложивъ по церковному чиноположенію, вновь строить позволить, и о томъ во Учрежденный соборъ послать указъ, о чемъ сей и посланъ. И Учрежденному собору учинить по сему его преосвященства указу, и о полученіи и о исполненіи въ домовую его преосвященства контору репортовать. 1747 году февраля 23 дня. Приказной Феодоръ Напольскій. Канцеляристъ Аполлосъ Наумовъ. (Тамъ же, № 771, л. 112).

VI. Указъ о построеніи Казанской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1749 году.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійскія изъ конторы Святѣйшаго Правительствующаго Синода члена преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переславскаго и Дмитровскаго и архимандрита Свято-Троицкія Сергіевы лавры, оныя жъ лавры Учрежденному собору. Сего марта 6 дня 1749 году, по указу Ея Императорскаго Величества, его преосвященство, слушавъ присланнаго изъ Учрежденнаго собора доношенія, въ которомъ представлено: сего де 1749 году февраля 15 дня въ поданномъ во Учрежденный соборъ оныя лавры подмонастырныхъ слободъ Ильинскаго приходу священники Іоанна Гаврилова, Михаила Леонтьева, діакона Григорія Аѳонасьева съ приходскими людьми написано: въ прошломъ де 1746 году, маія 17 дня, по воли Божіей, приходскія ихъ двѣ деревянныя церкви, первая во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія, вторая св. пророка Іліи, сгорѣли, изъ которыхъ де одна церковь, во имя св. пророка Іліи, въ прошломъ же 1747 году, по благословенію его преосвященства, построена и освящена, а другая де церковь Казанскія Пресвя-

тыя Богородицы еще не построена, а имѣется де на томъ мѣстѣ поставленная по указу его преосвященства часовня, и просили, чтобъ повелѣно было о заготовленіи на оную другую церковь во имя Казанскія Пресвятыя Богородицы лѣсу и о построеніи ея опредѣлить Ея Императорскаго Величества указомъ; а по правиламъ де святыхъ отецъ, молитвенный храмъ или монастырь безъ вѣдѣнія епископа не поставляется; того ради Учрежденный соборъ о строеніи вышеозначенной церкви Божіи требовалъ благословенія у его преосвященства. Приказалъ на строеніе упомянутой церкви Божіи во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія лѣсъ пріутовлять, и по пріутовленіи тое церковь съ принадлежащимъ при окладѣ той церкви по уставу церковному молитвословіемъ строить позволить, и о томъ изъ канторы его преосвященства во Учрежденный соборъ послать Ея Императорскаго Величества указъ, о чемъ сей и посылается, и Учрежденному собору учинить о томъ по сему Ея Императорскаго Величества указу. 1749 года марта 8 дня. Слѣдуетъ своеручная подпись: „Арсеній архіепископъ Переславскій“. (Тамъ же, № 772, л. 135).

VII. Указъ объ освященіи Казанской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1752 году.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержавцы Всероссійскія Святѣйшаго Правительствующаго Синода изъ канторы Свято-Троицкой Сергіевой лавры во Учрежденный соборъ. По Ея Императорскаго Величества указу и по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго Синода канторы, а по доношенію изъ оного Учрежденного собора о освященіи построенной по данному въ прошломъ 1749 году марта 11 (віс) дня изъ канторы Синодальнаго члена преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переславского и Дмитровского и архимандрита Свято-Троицкія Сергіевы лавры, по челобитію во ономъ соборѣ оныя Троицкія лавры подмонастырныхъ слободъ Ильинскаго приходу священниковъ Ивана Гаврилова, Михаила Леонтьева, дьякона Григорья Аонасьева съ приходскими людьми Троицкія десятины Духовному правленію указу вѣсто сгорѣвшей вновь при той Троицкой лавры подмонастырной слободѣ приходской во имя Казанскія Пресвятыя Богородицы церкви и о датѣ освященного антимиаса, велѣно означенную въ подмонастырной Свято-Троицкія Сергіевы лавры слободѣ приходскую во имя Казанскія Пресвятыя Богородицы церковь, ежели подлинно, какъ отъ оного Учрежденного собора доношеніемъ показано, построена, по силѣ указовъ и по подобію протчихъ святыхъ

церквей и церковнымъ благолѣшемъ украшена, то оную освятить, кому повелѣно будетъ отъ оного Учрежденнаго собора, на нововыданномъ изъ Синодалнаго дому освященномъ антимиасѣ, и Свято-Троицкой Сергіевой лавры Учрежденному собору учинить о томъ по сему Ея Императорскаго Величества указу. Секретарь Михайло Остолоповъ. Подканцеляристъ Сергѣй Русиновъ. Ноября 18 дня 1752 года. (Тамъ же, № 774, л. 478).

VIII. Докладъ Троицкой Сергіевой лавры Императрицѣ Екаторинѣ II въ октябрѣ 1762 г. и именной Высочайшій указъ по нему.

Всепресвѣтлѣйшей, Державнѣйшей Великой Государынѣ Императрицѣ и Самодержицѣ Всероссійской, отъ Свято-Троицкой Сергіевой лавры всеподданнѣйшій докладъ.

По Высочайшему Вашего Императорскаго Величества именному, за подписаніемъ Вашего Императорскаго Величества собственныя руки, указу, состоявшемуся августа 12 дня сего 1762 года, повелѣно всѣ въ бывшее правленіе отъ архіерейскихъ домовъ и монастырей отобранныя и въ вѣдомство Коллегіи Экономіи препорученныя вотчины отдать онымъ же монастырямъ въ управленіе и учредить для содержанія духовнаго штата комиссію.

А понеже Свято-Троицкая Сергіева лавра отъ начала основанія ея, по неложному общанію Матери Божіей свято почитающему въ ней великому чудотворцу Сергію и для почитанія онаго угодника Божія, состояла всегда непоколебимо въ особенномъ Высочайшихъ блаженныя и вѣчной славы достойныя памяти антецессоровъ Вашего Императорскаго Величества призрѣніи и милости, другимъ монастырямъ не въ образецъ, о чемъ свидѣлствуютъ жалованные грамоты, а особливо и при Его Императорскомъ Велиествѣ блаженныя и вѣчной славы достойныя памяти Государѣ Императорѣ Петрѣ Великомъ въ 1701 году отъ Троицкія лавры вотчины, противъ другихъ монастырей, были не отписаны, и въ 724 году Троицкая лавра въ штатъ не токмо не положена, но и сверхъ того изъ Высочайшей Его Императорскаго Величества къ содержанію такой великоименной лавры милости пожалованы, три приписныя монастыря съ вотчинами въ неотъемлемое оной лаврѣ владѣніе, а до того въ 715 и въ 717 годѣхъ, по указамъ Его Императорскаго Величества, повелѣно на лаврскіе потребности отпускать во оную лавру въ годъ соли по двѣ тысячи пудовъ безденежно *).

*) Подъ тремя приписными монастырями, пожалованными лаврѣ въ 1700 г.,

Блаженныя жъ и вѣчной славы достойныя памяти Великая Государыня Императрица Елисаветъ Петровна, Вашего Императорскаго Величества вселюбезнѣйшая тетка, въ собственномъ своемъ высокомонаршемъ призрѣніи и милости оную лавру содержать соизволила, и въ награжденіе оной, сверхъ прежняго отъ Великихъ Государей пожалованія, иманнымъ своимъ Императорскаго Величества іюня 8 дня 1744 году указомъ, на всеподданнѣйшій отъ Свято-Троицкой Сергіевой лавры докладъ всемилостивѣйше пожаловала, другимъ монастырямъ не въ образецъ: 1) для обительнаго содержанія покупать вина до трехъ тысячъ ведръ въ Малой Россіи или у винныхъ заводчиковъ по подрядной цѣнѣ, не требуя прибавочныхъ денегъ; 2) убавочныя у монаховъ и приказчичь половинныя деньги, конхъ изъ оной лавры въ Коллегію Экономіи брано было по тысячѣ по четыреста по пятидесяти по девяти рублевъ по сороку по девяти копѣекъ на годъ, въ оную Коллегію не брать, а оставить оныя той лаврѣ на содержаніе аптеки и семинаріи, такъ же отставныхъ штабъ, оберъ и унтеръ-офицеровъ и рядовыхъ солдатъ въ ту Троицкую лавру не посылать, развѣ когда оныхъ требовано будетъ той лавры отъ архимандрита; 3) имѣющіяся при Троицкой лаврѣ мельницы Вору и Ратову для молотья хлѣба про обиходъ оныхъ лавры оставить и настоящаго съ нихъ окладу не взыскивать; 4) въ вотчинахъ Троицкія лавры съ сумѣжными помѣщиками и прочими владѣльцы, по согласію, землями мѣру производить; 5) имѣющіяся оныя лавры подворья въ Санктъ-Петербургѣ и въ Москвѣ отъ постоевъ уволить; 6) Троицкой же Сергіевой лавры на всѣ приписныя монастыри и вотчины для недвижнаго впредь оной лаврѣ владѣнія, въ подтвержденіе прежнихъ, сочинить жалованную грамоту, которая по Высочайшей Ея Императорскаго Величества милости сочинена и высокомонаршею Ея Императорскаго Величества рукою подписана и въ Троицкую Сергіеву лавру пожалована; и минувшаго іюля 28 дня сего 1762 году, при всеподданнѣйшемъ отъ Троицкія лавры прошеніи, Вашему Императорскому Величеству на высочайшее благоразсмотрѣніе и всемилостивѣйшее подтвержденіе поднесена.

разумѣются здѣсь Троицкій въ Астрахани, Троицкій Бѣлопесочскій и Николаевскій Пѣшиноскій въ Московской епархіи. О ежегодномъ безденежномъ отпускѣ 2.000 пудовъ соли указы Петра Великаго не сохранились въ лаврѣ, но объ нихъ упоминается въ Сенатскомъ указѣ 1754 г., октября 4, о ежегодномъ безденежномъ отпускѣ изъ Нижняго Новгорода 2.000 пудовъ Элтонской соли, по которому лавра и получала оную до 1764 года (Указы № 775, л. 609—610).

А по имянному жъ блаженныя памяти Государыни Императрицы Анны Іоанновны 1738 года, сентября 28, дня указа въ Троицкой Сергіевой лаврѣ, для исправленія по присылаемымъ Вашего Императорскаго Величества изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода указамъ и изъ протчихъ судебныхъ мѣстъ промеморіальнымъ сношеніямъ и лаврскихъ вотчинныхъ и протчихъ дѣлъ опредѣленъ Учрежденный соборъ на такихъ же основаніяхъ, какъ и Государственные коллегіи; а изъ приказныхъ Троицкія лавры служителей, въ силѣ именного Государя Императора Петра Великаго 1721 года о обрѣтающихся по епархіямъ приказныхъ людѣхъ указа, по имянному жъ Государыни Императрицы Анны Іоанновны 1730 года указу, для исправленія помянутыхъ дѣлъ изъ подушнаго оклада до нѣсколько человекъ выключено, да и по силѣ прежней, предковъ же Вашего Императорскаго Величества, 7196 году грамоты Троицкой монастырь (что нынѣ лавра) Ихъ Великихъ Государей милостію при иныхъ монастыряхъ отиѣненъ, и той лавры слуги предъ иными монастырскими службами отверстаны, которые, по Высочайшимъ же грамотамъ, со опредѣленнымъ жалованьемъ посылаются чрезъ два года въ Троицкія вотчины на управительство, безъ коихъ приказныхъ служителей и нынѣ Троицкой лаврѣ пробыть не возможно.

Всемиловѣйшая Государыня! Всеподданнѣйше Свято-Троицкая Сергіева лавра Вашего Императорскаго Величества просить, въ подражаніе Высочайшимъ Вашего Императорскаго Величества антецесорамъ, содержать ее въ особенномъ Вашего Императорскаго Величества высокомонаршемъ покровительствѣ и милости. И какъ по высокомонаршей Государя Императора Петра Великаго, Вашего Императорскаго Величества вседражайшаго дѣда, милости въ 701 и 724 годѣхъ реченная лавра съ другими монастырями въ штатъ была не положена, такъ и нынѣ оную для написанныхъ въ прежде поданномъ Вашему Императорскому Величеству всеподданнѣйшемъ прошеніи резоновъ, не сравнивъ съ другими монастырями, въ штатъ всемиловѣйше класть не повелѣть, а оставить оную во всемъ на прежнихъ ея привилегіяхъ, на какихъ донынѣ состояла, и о томъ выше прописанные прежніе жалованные грамоты и указы высокомонаршимъ Вашего Императорскаго Величества всемиловѣйшимъ подтвердить указомъ, и поднесенную Вашему Императорскому Величеству отъ лавры на всѣ ея вотчины и приписныя къ ней монастыри и вотчины жъ грамоты всемиловѣйше Вашего Императорскаго Величества рукою подписать.

Нѣсколько ниже своеручно подписано: „Вашего Императорскаго Величества всеподданнѣйшій рабъ и богомолецъ, Свято-Троицкія Сергіевы Лавры Архимандритъ Лаврентій съ братією“.

1762 года октября дня.

Лавра.

На самомъ докладѣ Государыня Императрица соизволила собственноручно написать: „Показуемая в семъ Прошени отъ Предковъ Маихъ Великихъ Государей Всероссійскихъ и на последокъ от любезной Тетки Маей Государыни Императрицы Елизаветъ Петровны, Свято-троицкой Сергіевой Лавры Архимандритамъ з братією в жалованнымъ грамотамъ отменныя Пред прочими Монастырями и чрезъ многое время Продолжаемая Милости, Подаютъ мне надежду увидить немалыя чрезъ то во ономъ монастыре, в славу Божію и в подраженіе Его Святаго Угодника Сергія, в церковныхъ именіяхъ Присовокупленіи и Полезныя употребленіи: [какъ о техъ Священное Писаніе и духовной Регламентъ точно Повелеваетъ]: того ради с какою ямьно Ползаю оныя куда употреблены, хотя за прошедшія отъ ныне три года Подать мне изъ записныхъ Монастырскихъ Приходныхъ и разходныхъ книгъ перечнезныя со объясненіемъ ведомости, чтобъ я обстоятельнее Познала Благопристойность, какъ и в чемъ оной Лавре удобнѣе вспоможеніе учинить. Екатерина“.

Подъ симъ высочайшимъ указомъ подписано: „Въ Москвѣ 21 октября 1762 года“. По листамъ внизу: „Зданъ свѣрху Ея Императорскимъ Величествомъ въ 21 день октября 1762 года“. А въ самомъ концѣ рукою архимандрита Лаврентія: „Получено 1762 года октября 26 дня въ Лаврѣ“ (отъ нарочно присланнаго курьера въ запечатанномъ конвертѣ. *Лавр. библ. № 46*).

**Въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ
при Московск. Университетѣ продаются слѣдующія книги:**

(Книги, вновь включенныя въ каталогъ или считающіяся распроданными, обозначены звѣздочкой).

*1. Труды и Лѣтописи Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, 2—8 части. М. 1815—1837 г. Цѣна за всѣ части по 50 к. за каждую, на перес. за 2 ф.

*2. Русскія Достопамятности. Часть 1-я, 1815 г., ц. 50 к., перес. за 2 ф.; Ч. 2-я (Русская Правда). 1843 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

3. Предварительныя критическія изслѣдованія для Россійской Исторіи. Эверса, пер. съ нѣмец. М. Погодина. М. 1826 г., ц. 1 р. перес. за 2 ф.

4. Древности сѣвернаго берега Понта. Соч. П. Келпена, переводъ съ нѣмец. Средняго-Камашева. М. 1828 г., ц. 50 к., пер. за 2 ф.

5. Псковская лѣтопись, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р., перес. за 3 ф.

6. Русскій Историческій Сборникъ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Цѣна за каждый томъ по 1 р., перес. за 3 ф. за каждый.

*7. Славянскія древности. П. І. Шафарика, перев. съ чешскаго О. Бодянскаго. 2 тома въ 5 книгахъ. М. 1837 г. Т. I, кн. 1 (1-е и 2-ое изд.); т. I, кн. 3; т. II, книги 1—3. Ц. 6 р., перес. за 10 фун.

8. Историко-критическія изысканія. Ю. Венелина. Томъ II. М. 1841 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

9. Повѣствованіе о Россіи въ 3-хъ томахъ. Н. Арцыбашева. М. 1838—1843 г., ц. за всѣ 10 руб., перес. за 13 ф.

10. Критико-историческая повѣсть временныхъ лѣтъ Червонной или Галицкой Руси до конца XV столѣтія. Соч. Зубрицкаго; пер. съ польск. О. Бодянскаго. М. 1845 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 2 ф.

11. Библіотека Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Сост. П. М. Строевымъ. Со снимкомъ съ 1-го листа Правды Русской по пергам. сборнику конца XIV вѣка. М. 1845 г. Ц. 1 р. 50 к., перес. за 2 ф.

12. О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Ѳеодоровича и послѣ его до Петра 1-го. Изслѣд. И. Бѣляева. М. 1846 г., ц. 50 коп., перес. за 2 ф.

13. Книга Большой Чертежъ, изд. по 8 стар. рукоп и 2 печ. книгамъ Г. Спасскимъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.
14. Исторія о Донскихъ казакахъ. Соч. А. Ригельмана. Съ 19 рисунками. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., пер. за 2 ф.
15. Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія славян. народовъ до XIV в. Соч. А. Мацѣевского; пер. съ польскаго П. Дубровскій. М. 1846 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.
16. Изслѣдованіе начала народовъ славянскихъ. Разсужденіе Л. Суворецкаго. Переводъ съ польскаго Юстина Бѣлявскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.
17. Лѣтопись самовидца о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобицахъ, бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Съ предисловіемъ П. Кулѣша и О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 1 р., пер. за 2 ф.
18. Сазаво-Емауское Святое Благовѣствованіе, нынѣ же Ремское на немъ же прежде присягаша при вѣнчальномъ миропомазаніи цари Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латинскими буквами и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и издвигеніемъ Вячеслава Ганеи. Въ Чешской Празѣ. 1846. Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 ф.
19. Окружные жители Балтійскаго моря, т. е. Леты и Славяне. Юрія Н. Венелина. М. 1846 г., ц. 50 к.
20. О бунтѣ города Пинска и объ усмиреніи онаго въ 1648 году. Переводъ съ польскаго Николая Янковскаго. М. 1847 г., ц. 10 к.
21. Краткая исторія о бунтахъ Хмельницкаго и войнѣ съ татарами, шведами и уграми въ царствованіе Владислава и Казимира, въ продолженіе 12 лѣтъ, начиная съ 1647 г. Переводъ съ польскаго. М. 1847 г., ц. 50 к.
22. Лѣтописное повѣствованіе о Малой Россіи. Соч. А. Ригельмана. Съ 30 рисун. М. 1847 г., ц. 2 р., перес. за 4 ф.
23. Исторія о казакахъ Запорожскихъ. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.
24. Описаніе о малой Россіи и Украинѣ. Соч. Станислава Закульскаго. Съ предисл. О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 25 коп., перес. за 1 ф.
25. Критическое разложеніе всѣхъ именъ Аттилина семейства и прочихъ, такъ называемыхъ, гуннскихъ его вельможъ, о которыхъ только упоминаетъ Прискъ въ своихъ путевыхъ запискахъ. Юрія Венелина. Ц. 50 к.
26. Краткое описаніе о казачкомъ Малороссійс. народѣ и о военныхъ его дѣлахъ. Соч. Петра Симоновскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

27. Переписка и другія бумаги Шведскаго короля Карла XII, Польскаго Станислава Лещинскаго, Татарскаго хана, Турецкаго султана, Филипа Орлика и кievскаго воеводы Юсифа Потоцкаго на латин. и польск. языкахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

28. Древнія святыни Ростова великаго. Съ 6 изображеніями Соч. гр. М. Толстаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

29. Описаніе города Острога. Составл. А. Перлштейномъ. Съ планомъ древняго Острога. М. 1847 г., ц. 20 коп., перес. за 1 ф.

30. Паралипоменъ Зонаринъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

31. Иностранныя сочиненія и акты, относящіеся до Россіи. Кн. М. А. Оболенскаго. В. І. Шаумъ М. 1847 г., ц. 50 коп.; перес. за 1 ф.

31а. Украинскія народныя преданія. Собралъ П. Кулѣшъ. Книжка первая. М. 1847 г. Ц. 50 коп.

32. Краткое историч. описаніе о Малой Россіи до 1765 г., съ дополненіемъ о Запорожскихъ казакахъ и приложеніями, касающимися до сего описанія, собранное 1789 г. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 50 к., перес. за 1 ф.

33. Повѣсть о томъ, что случилось на Украинѣ съ той поры какъ она Литвою завладѣла, ажъ до смерти гетмана Зиповія Богдана Хмельницкаго. Сообщ. Н. Н. Срезневскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 25 коп., перес. за 1 ф.

34. Малороссійская переписка, хранящаяся въ Московской Оружейной Палатѣ. Сообщ. Н. Забѣлинъ. М. 1848 г., ц. 10 к., пер. за 1 ф.

*35. Граматично исказанэ об Рускомъ эзику. Соч. попа Юрка Крижанища. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 1 р. 25 к. перес. за 3 ф.

36. Исторія Россійская. В. Н. Татищева. Книга 5-я, или часть 4-я. М. 1848 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 4 ф.

37. Опытъ русскаго простонароднаго словотолковника. (Буквы А—Н; стр. 1—181). М. Макарова. М. 1848 г., ц. 1 руб.

38. Очеркъ жизни и дѣяній гр. Ал. Вас. Суворова Рымникскаго. Изд. П. В. Голубкова. М. 1848 г., ц. 20 к.

39. О поземельномъ владѣніи въ московскомъ государствѣ. Соч. Ц. Бѣлаева. М. 1851 г., ц. 50 коп.; перес. за 1 ф.

40. Алексѣй Однорогъ. Историч. романъ. Сиб. 1853 г., ц. 1 р. съ пересылкою.

41. Mémorial poétique sur la guerre d'Orient, écrit en vers grecs par Alexandre Soutzo et traduit en prose française par lui-même. Odessa. 1855 (стр. 1—225). Ц. 1 руб.; перес. за 1 ф.

65. Конст. Оеодор. Калайдовичъ. Біографич. очеркъ. Матеріали для жизнеописанія К. О. Калайдовича и особенно для изображенія ученой его дѣятельности. П. А. Безсонова. М. 1862 г., ц. 1 р., пер. за 2 ф.

66. Дѣло объ Арсеніи Мацѣевичѣ, б. митрополитѣ Ростовскомъ. М. 1862 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

67. Матеріалы о Гавріилѣ Романовичѣ Державинѣ. М. 1863 г. ц. 30 к.

68. Путешествія венеціанца Марко Поло въ XIII в. Переводъ съ нѣмецкаго А. Шемякина. М. 1863 г., ц. 2 руб., перес. за 4 ф.

69. Письма и записки императр. Екатерины II къ графу Никитѣ Иван. Панину. М. 1863 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

70. Матеріалы объ Ив. Ив. Бецкомъ. Сообщ. Илар. А. Чистовичемъ. М. 1863 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

71. Церковно-историч. описаніе упраздненныхъ монастырей, находящихся въ предѣлахъ Калужской епархіи. Состав. іером. (нынѣ архим.) Леонидъ. М. 1863 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

72. Журналъ генераль-маіора и кавалера Петра Никитича Кречетникова о движеніи и военныхъ дѣйствіяхъ въ Польшѣ въ 1767 и 1768 годахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1863 г., ц. 1 руб., перес. за 2 ф.

73. а) Журналъ реляцій къ Ея Импер. Велич. 1782—1787 гг. Тульского, Рязанскаго и Калужскаго генераль-губернатора Михайла Никитича Кречетникова и б) письма къ нему гр. З. Г. Чернышова и другихъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1863 г. Цѣна 1 руб.

74. Надписи на письмахъ, въ старину въ русскомъ государствѣ употреблявшіяся. М. 1864 г., ц. 10 к.

75. Допошеніе попечителя Казанскаго округа на издателя „Библіографич. листовъ“ г. Министру Нар. Просвѣщенія. М. 1864 г., ц. 10 к.

76. Письма къ государынѣ цесаревнѣ Елисаветѣ Петровнѣ Мавры Шепелевой. М. 1864 г., ц. 10 к.

77. Жизнеописанія древнихъ и средневѣковыхъ путешественниковъ, посѣщавшихъ Россію или говорившихъ о ней. Перев. А. Н. Шемякина. М. 1865 г., ц. 3 руб., перес. за 4 ф.

78. Обзорѣніе рукописей и старопечатныхъ книгъ въ книго-хранилищахъ монастырей, городскихъ и сельскихъ церквей Калужской епархіи. Состав. архим. Леонидъ. М. 1866 г., ц. 1 руб. съ перес.

79. Путешествіе въ Московію барона Августина Майерберга и Горациа Вильгельма Кальвуччи, пословъ импер. Леопольда къ царю Алексѣю въ 1661 г. Переводъ съ латин. А. Н. Шемякина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1874 г., ц. 2 р., перес. за 3 ф.

80. О вліянні боротьбы между пародами и сословіями на образованіе русскаго государства въ домонгольскій періодъ. Проф. М. Д. Затыркевича. М. 1874 г., ц. 2 р., перес. за 3 ф.

81. Россія при Петрѣ Великомъ, по рукописному извѣстію І. Г. Фоккеродта и Оттона Плейера. Переводъ съ нѣмец. А. Н. Шемякина. М. 1874 г., ц. 1 руб., перес. за 2 ф.

82. Быть западно-русскаго селянина. Юл. О. Крачковскаго. М. 1874 г., ц. 1 р. 25 коп., перес. за 2 ф.

83. Описаніе путешествія въ Москву посла Римскаго императора Николая Варкоча съ 22 іюля 1593 г. Переводъ съ нѣмецкаго А. Н. Шемякина. М. 1875 г., ц. 1 руб., перес. за 1 ф.

84. Реестра всего войска Запорожскаго послѣ Зборовскаго договора съ королемъ Польскимъ Яномъ Казимиромъ, составленные 1649 г. октября 16-го дня, и изданные по подлиннику, съ предисловіемъ, О. Бодянскимъ, съ 2-мя литографиров. снимками, именно: гербомъ гетмана Богдана Хмельницкаго и его подписью. М. 1875 г. ц. 1 р. 50 коп., перес. за 2 ф.

85. О мѣстѣ погребенія кн. Д. М. Пожарскаго и о томъ, гдѣ. онъ лѣчился отъ ранъ осенью 1611 г. Гр. М. Д. Бутурлина. М. 1876 г., ц. 50 к., перес. за 1 ф.

86. О посольствѣ въ Китай графа Головкина. В. Н. Баснина. М. 1876 г., ц. 50 коп.; перес. за 1 ф.

87. Донесеніе о Московіи Іоанна Перяштейна, посла импер. Максимиліана II при московскомъ дворѣ. Перев. съ итальянскаго гр М. Д. Бутурлина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1876 г. Цѣна 25 коп.; перес. за 1 ф.

88. Начало и возвышеніе Московіи. Соч. Давіила принца изъ Бухова, дважды бывшаго посломъ у Ивана Васильевича, вел. князя Московскаго. Переводъ съ латинскаго И. А. Тихомирова. М. 1877 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

*89. Народныя пѣсни Галицкой и Угорской Руси, собранныя Я. О. Головацкимъ и изданныя О. Бодянскимъ М. 1877 г. Ч. I—IV. Ц. 10 руб. съ пересылкою.

90. Богословіе св. Іоанна Дамаскина, въ переводѣ Іоанна ексарха Болгарскаго. М. 1878 г., ц. 3 р.

91. Книга записная являющимъ письмамъ и указамъ императр. Анны Іоанновны и Елисаветы Петровны Сем. Андреевичу Салтыкову, 1732—1742 г. Съ предисл. А. Кудрявцева. М. 1878 г., ц. 50 к.

92. Шестодневъ, составленный Іоанномъ, ексархомъ Болгарскимъ. М. 1879 г., ц. 3 р.

93. Житіє препод. отца нашего Θεодосія игум. Печерскаго. Списание Нестора. По харатейн. списку москов. Успен. собора буква въ букву и слово въ слово. Съ предисловіемъ Андрея Попова. М. 1879 г., ц. 30 коп., перес. за 1 ф.

94. Куранты или вѣстовыя письма 1655 и 1665 гг. Сообщ. И. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

95. Челобитіе лѣкаря Ролонта боярину Б. И. Морозову. Царскіе указы: о г. Ярославѣ, о писаніи имени Траханіотова съ *внчомъ* Приговоръ бояръ относительно Чигиринскаго похода. Сообщ. И. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

96. Последніе дни вн. Вас. Лук. Долгорукаго въ Соловецкомъ монастырѣ. Последніе дни граф. Петра и Ивана Толстыхъ. Сообщ. Макарій епис. Архангельскій. М. 1880 г., ц. 15 к.

97. Подробное описаніе рукописныхъ сочиненій Юрьевскаго архим. Фотія, хранящихся въ Черниговской семинарской библіотекѣ. М. Лилеева. М. 1880 г., ц. 20 к.

98. Записка объ Архангельскомъ кафедральн. соборѣ. Записка объ Онежскомъ крестномъ монастырѣ. Сообщ. Макарій, еп. Архангельскій. М. 1880 г., ц. 15 к.

99. Матеріалы для исторіи Архангельской епархіи. Розыскъ о Моисей Чуринѣ и о волшебныхъ его письмахъ, производившійся въ Архангельскѣ и Холмогорахъ въ 1724 г. Сообщ. Н. А. Поповъ. М. 1880 г., ц. 20 к.

100. Изложеніе хода миссіонер. дѣла по просвѣщенію казанскихъ инородцевъ съ 1552 по 1867 г. А. Можаровскаго. М. 1880 г. ц. 1 р.

101. Библіографич. матеріалы, собранныя Андреемъ Поповымъ. IX—XIV. М. 1881 г. Ц. 50 коп. XV—XIX подъ редакціей М. Н. Сперанскаго. М. 1889 г. Ц. 1 рубль. (4). XX подъ редакціей В. Н. Щелкина. М. 1890 г. Ц. 1 рубль (11). Отдѣльно: № XV Дѣянія апп. Петра и Павла. Ц. 50 коп. (12). № XVII. Слово о лжи и клеветѣ. Ц. 20 к. (13).—XVIII. Хронографы Моск. Чудова монастыря. Ц. 50 к. (10).—XIX. Бѣлорусскій сборникъ. Ц. 50 к. (9).

102. Посланія священно-архим. Фотія къ духовной дочери его дѣвицѣ Аннѣ (1820—1822 гг.). Съ предисл. Андрея Попова. М. 1881 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

103. Историко-статистич. описаніе заштатнаго Пертоминскаго мужскаго монастыря. Сообщ. Макарій епископъ Архангельскій. М. 1881 г. ц. 25 коп., перес. за 1 ф.

104. Митрополитъ Даніилъ и его сочиненія. Изслѣдованіе Василія Жмакина. М. 1881 г., ц. 4 руб. съ перес.

105. Изъ бумагъ митрополита Московскаго Платона. М. 1882 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.
106. Домострой по списку Императ. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Съ предисловіемъ И. Забѣлина. М. 1882 г., ц. 1 р. 50 коп., перес. за 2 ф.
107. Копія съ писемъ государя Петра Великаго съ 1700 по 1725 г. Сообщ. архим. Леонидъ. М. 1882 г., ц. 25 коп., перес. за 1 ф.
108. Дневникъ генерала Патрика Гордона. Переводъ съ нѣмецкаго М. Салтыковой. Ч. 1-я, 1655—1661 гг. М. 1892 г. Ц. 1 р. 25 к. Ч. II, 1661—1684 гг. М. 1892 г. Ц. 1 р. 25 коп.
- *109. Великое Зерцало. (Изъ исторіи русской переводной литературы XVII в.). Изслѣдованіе Н. В. Владимірова. М. 1884 г. Ц. 1 р. (20).
- *110. Мнимый „туранизмъ“ русскихъ. Къ вопросу объ инородцахъ и переселеніяхъ въ Россіи. П. А. Безсонова. М. 1885 г. Ц. 50 коп. (9).
- *111. Біографическіе очерки сенаторовъ. (По матеріаламъ, собраннымъ П. И. Барановымъ). П. Н. Семенова. М. 1886 г. Ц. 1 р. 50 к. (20).
- *112. Константинъ Никитичъ Тихонравовъ. И. Голышева. М. 1886 г. Ц. 30 к. (9).
- *113. Игумена Нафанаила „Книга о вѣрѣ“, ея источники и значеніе въ исторіи южно-русской полемической литературы. Э. І. Калужняцкій. М. 1887 г. Ц. 30 к. (2).
- *114. Письма Вячеслава Ганки къ О. М. Бодянскому. А. А. Титова. М. 1887 г. Ц. 20 к. (4).
- *115. Грамоты Малорусскаго князя Юрія II и вкладная записка князя Юрія Даниловича Холмскаго XIV в. А. В. Лонгинова. М. 1887 г. Ц. 30 к. (4).
- *116. Запѣтка о травникѣ Троцкаго воеводы Станислава Гажтовта. Д-ра А. Зубова. М. 1887 г. Ц. 30 к. (2).
117. Лѣтопись византійца Теофана. Въ переводѣ съ греческаго проф. В. И. Оболенскаго и Ф. А. Терновскаго. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1887 г. (I—II+1—270). Ц. 2 руб.
- *118. О брачныхъ разводахъ по архивнымъ документамъ Харьковской и Курской духовныхъ консисторій. А. Лебедевъ. М. 1887 г. Ц. 20 к. (4).
- *119. Матеріалы для исторіи Общества. Переписка гг. дѣйствительныхъ членовъ Общества (прот. Діева и И. М. Снегирева 1830—1857 гг., М. А. Максимовича къ О. М. Бодянскому 1838—1873 гг.

Н. Н. Мурзакевича къ О. М. Бодянскому 1838—

Лавровскаго къ нему же 1851—1876 г.). М. 1887 г. Ц. 1 р. (8).

*120. Матеріалы для исторіи взаимныхъ отношеній Россіи, Польши, Молдавіи, Валахіи и Турціи въ XIV—XVI вв., собранные В. А. Уляницкимъ. М. 1887 г. Ц. 1 р. (4).

*121. Второе хожденіе Трифона Коробейникова. Съ предисловіемъ С. О. Долгова. М. 1887 г. Ц. 20 к. (4).

*122. О селахъ Рождественѣ, что на рѣкѣ Истрѣ, Пятницкомъ-Берендѣевѣ и Мушкинѣ, состоящихъ въ Звенигородскомъ уѣздѣ Московской губерніи, до 70-хъ годовъ XVIII столѣтія. Я. Копьева. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*123. Дѣло о богопротивныхъ сборищахъ и дѣйствіяхъ. И. А. Чистовичъ. М. 1887 г. Ц. 40 к. (8).

*124. Хроника бѣлорусскаго города Мѣгилева, собранная Ап. Трубницкимъ и продолженная Михаиломъ Трубницкимъ. Переводъ съ польскаго Ник. Гортынскаго. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*125. Роспись всякимъ вещамъ, деньгамъ и занасамъ, что осталось по смерти боярина Никиты Ивановича Романова и дачи по немъ на поминъ души. М. 1887 г. Ц. 50 к. (5).

*126. Преосвященный Іеремія въ схимонашествѣ Іоаннъ, епископъ Нижегородскій и Арзамасскій † 6 декабря 1884 г. А. А. Титова. М. 1887 г. Ц. 50 к. (5).

*127. Новыя данныя о Земскомъ соборѣ 1648—1649 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*128. Село Клементьево нынѣ часть Сергіевскаго посада, составляющая одинъ изъ его приходовъ. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*129. Лѣтописи Волоколамскаго Іосифова монастыря. Матеріалы изъ дѣлъ архива Московской Духовной Консисторіи 1746—1852 г., собранные свящ. П. Виноградовымъ. М. 1888 г. Ц. 60 к. (5).

130. Изъ Сибирскихъ актовъ: о Демьянѣ Многогрѣшномъ и дикихъ людяхъ чюлюгдяхъ. Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбѣевскій. М. 1888 г. Ц. 20 коп.

131. Матеріалы для Русской исторіи, собр. С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1888 г. Ц. 3 р.

*132. Лѣтопись церкви св. великомученика и побѣдоносца Георгія, что на Красной горѣ, въ Никитскомъ сорокѣ, столичнаго города Москвы. Я. Копьева. М. 1888 г. Ц. 50 к. (10).

*133. Реляціи временно-главнокомандовавшаго русскою арміею генераль-поручика Фролова-Багрѣева 1759 г. Д. Θ. Масловскаго. М. 1888 г. Ц. 50 к. (14).

*134. Новые данныя о Владимирѣ Атласовѣ. Н. Н. Оглобинъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (17).

*135. Подметныя письма Голосова, Посопикова и др. (1700—1705 гг.). С. А. Бѣловурова. М. 1888 г. Ц. 50 к. (2).

*136. Дѣло М. Верещагина въ Селатѣ въ 1812—1816 годахъ. Н. А. Поповъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (12).

*137. Слѣдственная коммиссія о злоупотребленіяхъ пензенскаго воеводы Жукова (1752—1756 гг.). Н. Н. Нееловъ. М. 1888 г. Ц. 30 к. (12).

*138. Отпаденіе Малороссіи отъ Польши (1340—1654). П. А. Кулиша. М. 1888—1889 гг. 1—3 тома. Ц. 4 рубля съ пересылкой. 1 и 3—10, 2-й—9).

*139. Очерки изъ исторіи западнорусской литературы XVI—XVII вв. А. С. Архангельскаго. Борьба съ католичествомъ и западнорусская литература конца XVI—первой половины XVII в. М. 1888 г. Ц. 1 рубль. (12).

*140. Атака Гданска фельдмаршаломъ графомъ Минихомъ 1734 г. Сборникъ реляцій графа Миниха. Д. Масловскаго. М. 1888 г. Ц. 1 р. 50 к. (9).

*141. Историко-критическія изслѣдованія о новгородскихъ лѣтописяхъ и о русской исторіи В. Н. Татищева. Іосифа Сенигова. М. 1888 г. Ц. 2 р. (9).

*142. Историческіе матеріалы о церквахъ и селахъ XVI—XVIII ст. В. и Г. Холмогоровыхъ. Вып. 6-й. Вохонская десятина. Вып. 7-й. Перемышльская и Хотунская десятины.—Вып. 8-й: Пехрянская десятина. М. 1888—1889 гг. Ц. по 1 р. за выпускъ. (13).

*143. Солотчинскій монастырь, его слуги и крестьяне въ XVII вѣкѣ. Историческій очеркъ монастырскаго хозяйства, суда и управленія въ связи съ положеніемъ монастырскихъ слугъ и крестьянъ въ XVII столѣтіи. А. П. Доброклонскаго. М. 1888 г. Ц. 50 к. (15).

*144. Московскій Печатный дворъ въ 1649 г. С. А. Бѣловукова. М. 1888 г. Ц. 50 к. (2).

*145. Переписка стольника А. И. Безобразова 1687 г. А. А. Востоковъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (11).

*146. Грамота Константинопольскаго патріарха Іоанникія къ царю Алексѣю Михайловичу отъ 1 марта 1652 г. П. В. Безобразовъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (9).

*147. Дѣло объ еретичествѣ Стефана Прибыловича (1717—1718), Н. Я. Токаревъ. М. 1888 г. Ц. 30 к. (11).

148. Святославовъ Изборникъ 1073 г. съ греческимъ и латинскимъ текстомъ. 1-й выпускъ. Съ предисловіями Е. В. Барсова и А. Л. Дювернуа. (I—XXV+1—32+1—184). М. 1882 г. Ц. 3 руб.

149. Сношенія Россіи съ Кавказомъ, вып. I, 1576—1613 гг. Матеріалы, извлеченные изъ Московскаго Гл. Архива М. И. Дѣлъ С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1889 г. Ц. 3 р.

*150. Аеты относящіеся къ исторіи раскола въ XVIII в. Е. В. Барсова (изъ Чтеній 1889 г. кп. II). Ц. 40 к. (18).

*151. Московская помѣрная изба. Н. Оглоблинъ. М. 1889 г. Ц. 20 к. (15).

*152. Общій взглядъ на состояніе грузинологіи. А. Хахановъ. Ц. 30 к. (10).

*153. Грамота намѣстника Ивангородскаго въ Ревельскому магистрату въ царствованіе Ивана Грознаго. А. Чумиковъ.—Къ исторіи Московскаго Университета. Нилъ Поповъ. Ц. 20 к. (26).

*154. Сношенія Россіи съ Среднею Азіею и Индіею въ XVI—XVII вв. По документамъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. М. 1889 г. Ц. 30 к. (5).

*155. Замѣтки къ исторіи хожденія игумена Даниїла. VII. Передѣлка хожденія въ сборникъ св. Димитрія Ростовскаго. М. А. Вевитиновъ. М. 1890 г. Ц. 30 к. (14).

*156. Два памятника древне-русской Кіевской письменности XI и XIII вѣка. а) Слово о перенесеніи мощей преп. Θεодосія Печерскаго, соч. мниха Нестора, и б) Похвала преп. Θεодосію Печерскому неизвѣстнаго (архим. Серапіона). Сообщ. архим. Леонидъ. Ц. 30 к. (16).

*157. Мангазѣйскій чудотворецъ Василій. Н. Н. Оглоблинъ. Ц. 10 коп. (39).

*158. Библиографическія разысканія въ области древнѣйшаго періода славянской письменности IX—X вв. Памятники сихъ вѣковъ по сохранившимся спискамъ XI—XVII вв. Архим. Леонида. М. 1890 г. Ц. 20 к. (29).

*159. Переписныя книги Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 г. М. И. Соколовъ. Ц. 30 к. (14).

*160. Въ защиту Богдана Хмельницкаго. Историкокритическія объясненія по поводу сочиненія П. А. Кулиша „Отпаденіе Малороссіи отъ Польши“. Генн. Карпова. М. 1890 г. Ц. 50 к. (2).

*161. Древнѣйшіе предѣлы разселенія грузинъ по малой Азіи. А. С. Хаханова. М. 1890 г. Ц. 30 к. (8).

*162. Новгородская исторія. Сочиненіе П. И. Сумарокова, бывшаго Новгородскаго губернатора (1815 г.), въ двухъ частяхъ, съ двумя планами. Сообщилъ архим. Леонидъ. М. 1890 г. Ц. 2 р. (8).

*163. Византійскій писатель и государственный дѣятель Михаилъ Пселль. Ч. I. Біографія Михаила Пселла. Изслѣдованіе П. В. Безобразова. М. 1890 г. Ц. 1 р. (9).

*164. Регламентъ Вотчинной коллегіи. Сообщилъ и обработалъ для изданія Н. Ардашевъ. М. 1890 г. Ц. 1 р. (12).

*165. О мятежахъ въ городѣ Москвѣ и въ селѣ Коломенскомъ, 1648, 1662 и 1771 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1890 г. Ц. 1 р. 50 к. (5).

*166. Елецкая „явочная книга“ 1615—16 гг. Н. Н. Оглоблина. М. 1890 г. Ц. 20 к. (12).

*167. Протестантство и протестанты въ Россіи до эпохи преобразованій. Историческое изслѣдованіе Дм. Цвѣтаева. М. 1890 г. Ц. 3 рубля съ пересылкой. (10).

*168. Свѣдѣніе о славянскихъ и русскихъ переводахъ Патериковъ различныхъ наименованій и обзоръ редакцій оныхъ. Архим. Леонидъ. М. 1890 г. Ц. 10 к. (4).

*169. О мнимой библіографической рѣдкости XVII в. („Служебникъ, изд. въ Москвѣ въ 1650 г.“). С. А. Бѣлокурова. М. 1891 г. Ц. 50 к.

*170. Рукописи Сербскаго письма XIII—XVIII вѣка, находящіяся въ библіотекахъ Московской губерніи. Архим. Леонидъ. Ц. 10 к. (37).

171. Іерусалимскій патріархъ Досеѣй въ его сношеніяхъ съ русскимъ правительствомъ (1669 — 1707 гг.).—Н. О. Каттерева. М. 1891 г. ц. 1 р. (40).

*172. Начало Русскаго государства. Три чтенія д-ра Вильгельма-Томсена, профессора сравнительнаго языковѣдѣнія при Копенгагенскомъ университетѣ. Съ просмотрѣнной авторомъ нѣмецкой переработки д-ра Л. Борнеманна. Переводъ Н. Аммона. М. 1891 г. Ц. 1 р. (11)

*173. Двѣ „скаски“ Вл. Атласова объ открытіи Камчатки. Н. Оглоблинъ. М. 1891 г. Ц. 20 к. (23).

*174. Матеріалы къ исторіи Военнаго искусства въ Россіи Д. О. Масловскаго. Вып. I-й: Проектъ плана кампаніи 1708 года Крюкса. Оригиналъ ордера де-баталіи подъ Лѣсной съ собственноручною резолюціею Петра Великаго. Къ исторіи флота временъ Петра I. Организация и дѣйствіе въ бою артиллеріи временъ Елизаветы. Ц. 40 к. (11). Вып. 2-й: Обезпеченіе южныхъ границъ въ 1736 г. Планъ кампаніи и довольствія войскъ въ 1738 г. Документы Ставучанской операціи Миниха. Сборникъ документовъ похода вспомогательнаго корпуса русскихъ войскъ въ войну за Австрійское наслѣдство 1748 г. М. 1890 г. Ц. 1 р. (8). Вып. 3-й: Уставъ о строевой пѣхотной службѣ фельдмаршала Миниха. Документы Финляндской войны 1743 г. М. 1892 г. Ц. 1 р. (6).

*175. Бернгардъ Таннеръ. Описаніе путешествія польскаго посольства въ Москву въ 1678 г. Переводъ съ латинскаго, примѣчанія и приложенія И. Ивакина. М. 1891 г. (безъ фототипій). Ц. 1 р. (10).

*176. Свѣдѣнія о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ хожденіе въ Св. Землю русскаго игумена Даніила въ началѣ XII вѣка. Н. В. Рувскаго. М. 1891 г. Ц. 50 к. (10).

*177. Матеріалы для исторіи приказнаго судопроизводства въ Россіи, собранные К. П. Побѣдоносцевымъ. М. 1891 г. Ц. 2 р. (8).

*178. Самосожженіе въ русскомъ расколѣ (со второй половины XVII в. до конца XVIII в.). Историческій очеркъ по архивнымъ документамъ Д. И. Сапожникова. М. 1891 г. Ц. 1 р. (19).

*179. Описаніе рукописей Тверскаго музея. Трудъ М. Н. Сперанскаго. М. 1891 г. Ц. 1 р. 50 к. (13).

*180. Русскія рукописи Стокгольмскаго государственнаго Архива. К. Якубовъ. М. 1891 г. Ц. 30 к. (9).

*181. Glagolitica Würdigung neuentdeckter Fragmente von Dr. V Jagić. Mit zehn Tafeln. Отдѣльный оттискъ изъ Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, Philosophisch-historische Klasse. Band XXXVIII. В. Щепкинъ. М. 1891 г. Ц. 15 к. (3).

*182. Разборъ лѣтописнаго сказанія о призваніи Варяговъ. М. 1891 г. А. О. Малининъ. Ц. 10 к. (29).

*183. Къ исторіи просвѣщенія на Руси въ XVII в. М. 1891 г. В. Эйнгорнъ. Ц. 15 к. (4).

*184. Къ вопросу о Десятняхъ. М. 1891 г. А. Зерцаловъ. Ц. 15 к. (3).

*185. Осада Ревеля (1570—1571 гг.) герцогомъ Магнусомъ королемъ Ливонскимъ, голдовникомъ царя Ивана Грознаго. А. Чумикова. М. 1891 г. Ц. 30 к. (17).

*186. Переписка митрополита Евгенія (Болховитинова) съ А. О. Воейковымъ, П. М. Строевымъ, И. М. Снегиревымъ, П. М. Бекетовымъ. М. 1892 г. Н. И. Полетаевъ. Ц. 20 к. (2).

*187. Матеріалы для исторіи Крестовоздвиженскаго Бизюкова монастыря. Н. А. Поповъ. М. 1892 г. Ц. 30 к. (24).

*188. Матеріалы для исторіи Общества. Письма О. М. Бодянскаго къ И. А. Чистовичу (1862—1877 гг.). И. А. Чистовичъ. М. 1892 г. Ц. 20 к. (26).

*189. Памяти о архимандрита Леопида, намѣстника св. Троице-Сергіевой лавры († 22 октября 1891 г.). Г. А. Воскресенскаго. М. 1892 г. Ц. 30 к. (27).

*190. Памятники преній о вѣрѣ, возникшихъ по дѣлу королевича Вальдемара и царевны Ирины Михайловны, собранные Александромъ Голубцовымъ. М. 1892 г. Ц. 2 р. 25 коп. съ перес. (9)

*191. Тульскій уѣздъ въ XVII в. Его видъ и населеніе по писцовымъ и переписнымъ книгамъ. Е. Щенкиной. М. 1892 г. (съ картой). Ц. 2 р. (13).

*192. Дневныя дозорныя записи о московскихъ раскольникахъ. Части 3—7. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1892 г. Ц. 1 р. 50 к. (14).

*193. Реляціи кн. А. Д. Кантемира изъ Лондона (1732—1733 гг.). Т. I. Съ введеніемъ и примѣчаніями В. Н. Александренка. М. 1892 г. Ц. 1 р. (12).

*194. Московская Тихвинская, что въ малыхъ Лужникахъ, за Новодѣвичимъ монастыремъ, церковь. Историческое описаніе, составленное священникомъ Н. А. Скворцовымъ. М. 1892 г. Ц. 1 р. (11).

*195. Артемій игуменъ Троицкій. Изслѣдованіе священника Сергія Садковского. М. 1892. Ц. 50 к. (11).

*196. Грузинскій взводъ сказанія о св. Георгіи. А. С. Хаханова. М. 1892 г. Ц. 30 к. (28).

*197. Общій Архивъ Министерства Императорскаго Двора. II. Списки и выписки изъ Архивныхъ бумагъ. (Описи домовъ и движимаго имущества кн. Потемкина-Таврическаго, купленныхъ у наследниковъ его императрицею Екатериною II). М. 1892 г. Ц. 40 к. (14).

*198. Памяти Нила Александровича Попова. И. Шимко и А. Голомбiovскаго. М. 1892 г. Ц. 30 к. (23).

*199. Къ исторіи вопроса о принятіи схизматиковъ въ православную церковь. М. 1892 г. Ц. 1 р. (5).

200. Матеріалы для исторіи гор. Саратова. I. Записи книгъ Печатнаго приказа (1650 — 1675 гг.). Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбiovскій. М. 1892 г. Ц. 30 коп.

201. Собраніе сочиненій Юрія Крижанича:

Вып. I-й: а) 1654 г. I. Pátno opisanie ot Lewówa do Mósłkwi. II. Besída ko Crircásom wo osobi Czircása upísana. III. Usmotrenie o Carskom Weliczestwu. (Съ одной фототипіею). Съ предисловіемъ В. Н. Щенкина, и б) 1661 г. Объясненіе виводно о писмѣ Словѣнскомъ (съ 1 фототипіею). Съ предисловіемъ В. И. Колосова.—М. 1891 г. Ц. 50 коп.

Вып. II-й. 1674 г. Толкованіе историческихъ пророчествъ (съ 2-мя фототипіями). Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1891 г. Ц. 75 коп.

Вып. III-й: а) Об свѣтом Крещенію. (*Съ 1 фототипіей*). Съ предисловіемъ А. В. Башкирова, и б) Обличеніе на Соловѣцкую Челобитну. (*Съ 1 фототипіей*). М. 1893 г. Ц. 1 руб. 25 коп.

202. Описаніе рукописныхъ собраній, находящихся въ г. Киевѣ.

Вып. I-й: Собраніе рукописей митр. Макарія, Мѣлецкаго монастыря на Волыни, Кіевобратскаго монастыря и Кіевской духовной семинаріи. Н. И. Петрова. М. 1892 г. ц. 2 р.

203. Описаніе Славянскихъ рукописей Московской Патріаршей Библіотеки. Раздѣлы I—III. Свящ. Писаніе, Толкованія его и Каноническое право. Трудъ В. М. Ундольскаго. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1867 г. Ц. 50 к.

*204. Слава Россійская. Комедія 1724 года, представленная въ Московскомъ гошпиталѣ, по случаю коронаціи императрицы Екатерины Первой. Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1892 г. Ц. 60 к. (16).

*205. Село Волынское и деревни Давыдково и Молотцы. (По описи 1735 г.) С. Бѣлокуровъ. Ц. 50 к. (15).

*206. Попытка Петра I къ распространенію среди русскаго народа научныхъ сельскохозяйственныхъ знаній. Ц. 30 к. (16).

*207. Христорожественская церковь въ Сергіевскомъ посадѣ Московской губерніи. І. А. М. 1892 г. Ц. 50 к. (16).

*208. Ивановскій каналъ, начатый Петромъ Великимъ для соединенія Волги съ Дономъ. А. И. Миловидовъ. Ц. 30 к. (15).

*209. Шесть документовъ, касающихся пребыванія Петра I въ Даніи. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г. Ц. 50 к. (16).

*210. О возвращеніи въ 1689 г. въ патріаршее вѣдомство подмосковнаго сельца Кунцова съ пустошьями. Ц. 20 к. (11).

*211. Объ оскорбленіи царскихъ пословъ въ Крыму въ XVII вѣкѣ. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г. Ц. 30 к. (18).

212. Датскій Архивъ. Матеріалы по исторіи древней Россіи, хранящіеся въ Копенгагенѣ 1326—1690 гг. Сообщилъ Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г. Ц. 2 р.

213. Исторія экономическаго быта великаго Новгорода. Изслѣдованіе проф. А. И. Никитскаго. М. 1893 г. Ц. 2 руб.

*214. Грузинскіе дворянскіе акты и родословныя росписи (Матеріалы для исторіи Грузіи). Съ предисловіемъ и примѣчаніями А. С. Хаханова. М. 1893 г. Ц. 30 к. (7).

*215. Сказаніе о построеніи обыденнаго храма въ Вологдѣ „во избавленіе отъ смертоносныхъ язвъ“. М. 1893 г. Ц. 20 к. (9).

*216. Московскій Благовѣщенскій священникъ Сильвестръ, какъ государственный дѣятель. Епископа Сергія (Соколова). М. 1893 г. Ц. 50 к. (24).

*217. Исторія канонизаціи русскихъ святыхъ. Исслѣдованіе Вас. Васильева. М. 1893 г. Ц. 2 р. (10).

*218. Письма О. М. Бодянского къ отцу. Письма И. П. Сахарова къ О. М. Бодянскому. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г. Ц. 50 к. (63).

*219. Житіе св. Леонтія епископа Ростовскаго. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г. Ц. 50 к. (18).

*220. Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей Болгарскаго языка. Составилъ П. А. Лавровъ. М. 1893 г. Ц. 2 р. (5).

*221. Междукняжескія отношенія во Владимиро-Московскомъ великомъ княжествѣ въ XIV—XV в. (Къ вопросу о „двуименныхъ“ или „союзныхъ“ деньгахъ. В. Уляницкаго). М. 1893 г. Ц. 30 к. (23).

*222. Неканонизованные святые гор. Шуи (Владимирской губерніи). Опытъ агиографическаго изслѣдованія. Священника Ник. Миловскаго. М. 1893 г. Ц. 20 к. (22).

*223. Новый источникъ для исторіи московскихъ волненій 1648 г. С. Платонова. М. 1893 г. Ц. 20 к. (25).

*224. Александрія русскихъ хронографовъ. Исслѣдованіе и текстъ. В. Истринъ. М. 1893 г. Ц. 3 рубля съ пересылкой. (60).

*225. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе Литовскорусскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута. Историческіе очерки Матвѣя Любавскаго. Съ картою Литовскорусскаго государства въ концѣ XV и начала XVI в. М. 1893 г. Ц. 5 р. (10).

*226. Объ отпускѣ на богомолье въ Троице-Сергіевъ монастырь оеводы города Можайска П. П. Сафелова въ 1702 г. О найденномъ въ Можайскѣ денежномъ кладѣ 1702 г. М. 1893 г. Л. М. Савеловъ. Ц. 20 к. (4)

*227. Къ исторіи Московскаго мятежа 1648 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г. Ц. 20 к.

*228. Московскій Китай городъ въ XVII вѣкѣ (по описи 1695 г.). А. Н. Зерцаловъ. Ц. 30 к. (11).

*229. Окладная расходная роспись денежнаго и хлѣбнаго жалованья за 1681 г. (Къ исторіи государств. росписей XVII в.) А. Н. Зерцаловъ. Ц. 40 к. (20).

*230. Къ исторіи бунта Стеньки Разина въ Заволжьи. А. А. Голубева. М. 1894 г. Ц. 25 к. (28).

*231. Св. князь Всеволодъ-Гавріилъ и его значеніе въ исторіи нашего отечества и въ частности Пскова. Е. Лебедева. М. 1894 г. Ц. 20 к. (29).

*232. Подписи царей Бориса Годунова и Алексѣя Михайловича. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г. Ц. 30 к. (79).

1672 г. Перевель съ англійскаго А. Станкевичъ. М. 1895 г. Ц. 50 коп. (37).

*268. О перемиріи состоявшемся между Швеціей и Россіей въ 1537 г. Переводъ съ шведскаго А. Чумикова. М. 1895 г. Ц. 20 к. (6).

*269. Къ матеріаламъ о ворожбѣ въ древней Руси. Сыскное дѣло 1642—1643 гг. о намѣреніи испортить царицу Евдокію Лувьяновну. А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г. Ц. 30 к. (91):

270. Отчетъ о первомъ присужденіи Обществомъ преміи Г. О. Карпова. (Разборъ изслѣдованія В. О. Эйнгорна „О сношеніяхъ мало-россійскаго духовенства съ Московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича“, составленный С. Т. Голубевымъ). Ц. 50 коп.

271. Отчетъ о второмъ присужденіи Обществомъ преміи Г. О. Карпова. (Разборъ изслѣдованія М. К. Любавскаго „Областное дѣленіе и мѣстное управленіе литовско-русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута“, составленный С. А. Бершадскимъ). М. 1894 г. Ц. 50 к.

272. Портретъ Кіевскаго митрополита Евгенія, со снимкомъ почерка его руки. М. 1854 г., ц. безъ пересылки 50 коп.

273. Временникъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, съ 1849 по 1858 годъ. 25 книгъ, каждая по два рубля; а за всѣ безъ перес. 37 р. 50 коп., съ пересылкой 45 руб. На пересылку всякой книги „Временника“ за 4 фунта.

274. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Годъ 1-й (*нѣтъ въ продажѣ*); годъ 2-й (1846—1847), книги 3, 6, 8, 9; годъ 3-й (1847—1848), 9 книгъ; и годъ 4-й (1848—1849), 1 книга—по 2 руб. каждая книга. Годы 1861—1886, по 4 книги каждый годъ по 10 рублей; съ 1887 г. по 8 р. 50 коп. Отдѣльно книги продаются по слѣдующей цѣнѣ: за 1888 г. кн. 1—4, за 1889 г. кн. 1—4, за 1890 г. кн. 1—3 по 2 рубля за книгу. Остальныя книги по 3 рубля за книгу.

275. Спisoкъ и указатель трудовъ, изслѣдованій и матеріаловъ, напечатанныхъ въ повремен. изданіяхъ Импер. Общ. Ист. и Древн. Россійск. при Московск. Университетѣ (за 1815—1888 гг.), составленный Ив. Забѣлинымъ. Съ присовокупленіемъ историч. очерка дѣятельности Общества съ 1804 по 1884 г. Отд. I Спisoкъ трудовъ М. 1884 г. Отд. II Указатель трудовъ. М. 1889 г. Ц. за обѣ книжки 1 р.

276. Алфавитный указатель къ періодич. изданіямъ того же Общества 1815—1862 г. Сост. А. Гриневичъ. М. 1862 г., ц. 50 коп. съ перес.

277. Указатель ко всѣмъ періодич. изданіямъ того же Общества

за 68 лѣтъ. 1815—1883 г. Сост. Сергѣй Бѣлокуровъ. М. 1883 г. ц. 1 р. 25 к.

278. Указатель къ Читеніямъ въ томъ же Обществѣ за 1882—1887 гг. Сост. онъ же. М. 1888 г., ц. 50 к. и б) за 1888—1894 гг. Составилъ онъ же. М. 1895 г. Ц. 50 коп.

279. Протоколы засѣданій Общества:

1) за 1878—1880 г. (стр. 1—32). Ц. 20 к.

2) за 1881—1883 г. (стр. 1—64). Ц. 35 к.

3) за 1886 г. (стр. 1—17). Ц. 10 к.

4) за 1887 г. (стр. 1—23). Ц. 15 к.

5) за 1888—1891 гг. (стр. 1—61). Ц. 30 к.

6) за 1892—1893 гг. (стр. 1—112). Ц. 1 руб.

7) за 1894 г. Ц. 20 коп.

*280. Русскій рубль XVI—XVIII вв. въ его отношеніи къ нынѣшнему. (Матеріалы для исторіи цѣнъ). В. О. Ключевского. М. 1884 г. Ц. 50 к. (14).

*281. Древнерусскія житія святыхъ какъ историческій источникъ, Изслѣдованіе В. О. Ключевского. М. 1871 г. Ц. 2 р.

*282. Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской Сербской и Румынской. Проф. Е. Е. Голубинскаго. (VIII+732 стр.). Ц. 3 руб.

283. Исторія канонизаціи святыхъ въ русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ, 1894 г. Ц. 2 руб. съ пересылкой.

*284. Къ вопросу о началѣ книгопечатанія въ Москвѣ. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ, 1895 г. Ц. 25 к. (20).

*285. Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами. Егоже. М. 1896 г. Ц. 50 к.

*286. Крестьянское дѣло въ царствованіе Императора Александра II. Составилъ Александръ Скребицкій. Т. I—IV (т. II-й въ двухъ частяхъ). Боннъ на Рейнѣ, 1862—1868 гг. Цѣна за всѣ тома 20 рублей съ пересылкой.

*287. О построеніи Московскаго Покровскаго (Василія Блаженнаго) собора. (Новыя лѣтописныя данныя). Священника Ивана Кузнецова. М. 1891 г. Ц. 20 коп. (8).

*288. Къ исторіи мятежа 1648 года въ Москвѣ и другихъ городахъ. Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г. Ц. 40 коп. (82).

*289. О „неправдахъ и непригожихъ рѣчахъ“ Новгородскаго митрополита Кипріана (1627—1633 гг.). Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г. Ц. 30 коп. (86).

Отъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ *шестой* конкурсъ на Высочайше утвержденную премію имени Геннадія Ѳедоровича Карпова. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 ноября 1897 года. О результатѣ конкурса объявлено будетъ 24 апрѣля 1898 года.

Извлеченіе изъ правилъ о порядкѣ присужденія преміи:

§ 1. Къ соисканію преміи имени Геннадія Ѳедоровича Карпова допускаются всѣ самостоятельныя изслѣдованія по Русской исторіи, основанныя на первоисточникахъ.

§ 2. Въ случаѣ представленія нѣсколькихъ сочиненій одинаковаго достоинства предпочтеніе отдается тому изъ нихъ, которое относится къ изученію Малороссіи.

§ 3. Въ соисканіи преміи имѣютъ право участвовать и Члены Общества.

§ 5. Сочиненія доставляются на имя Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ или же на имя его Секретаря.

§ 6. На конкурсъ допускаются какъ печатныя, такъ и рукописныя сочиненія на русскомъ языкѣ. Авторамъ ихъ предоставляется на волю выставлять на нихъ свое имя, или же скрывать его подъ девизомъ, помѣщеннымъ въ особомъ, приложенномъ къ рукописи, конвертѣ, равно какъ и на самой рукописи.

§ 7. Въ случаѣ присужденія преміи за сочиненіе, представленное въ рукописи, премія выдается автору не прежде, какъ по напечатаніи его сочиненія.

§ 8. Сочиненія, уже удостоенныя преміи какимъ-либо другимъ ученымъ учрежденіемъ, на соисканіе преміи имени Геннадія Ѳедоровича Карпова не допускаются.

§ 9. Премія выдается въ количествѣ 500 рублей и ни въ какомъ случаѣ не дробится.

§ 10. Право на полученіе ея принадлежитъ только авторамъ и ихъ наслѣдникамъ, но отнюдь не издателямъ награжденныхъ сочиненій.

х-га 3

ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ
при Московскомъ Университетѣ

выходятъ въ неопредѣленные сроки не менѣе *четыре*хъ книгъ въ
годъ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ. Подписка годовая
(семь руб. сер. въ Москвѣ безъ доставки и *восемь* рублей пятьдесятъ
копѣекъ сер. съ доставкой въ Москвѣ и пересылкой въ другія мѣ-
ста)—принимается у Казначея Общества С. А. Бѣлокурова. Книги
„Чтеній“ продаются и каждая отдѣльно, по особо-назначенной цѣнѣ.

ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА:

ПРЕДСѢДАТЕЛЬ

Василій Осиповичъ Ключевскій,
Близъ Калужскихъ воротъ, Житная ул., д. б. Смирновыя.

СЕКРЕТАРЬ

Елпидифоръ Васильевичъ Барсовъ,
Близъ Донскаго монастыря, Шаболовская ул., собст. домъ.

КАЗНАЧЕЙ

Сергѣй Алексѣевичъ Бѣлокуровъ,
Садовники, д. церкви св. Георгія.

БИБЛИОТЕКАРЬ

Георгій Дмитріевичъ Филимоновъ,
Воздвиженка, домъ Осиповскаго.

Изданія Общества можно получать: 1) въ помѣщеніи Общества
Моховая, старое зданіе Университета, подъ актовымъ заломъ и
2) чрезъ книгопродавцевъ: Н. Глазунова (въ Москвѣ и Петербургѣ)
Н. Карбасникова (въ Москвѣ, Варшавѣ и Петербургѣ).

Р. 467.50

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 годъ

КНИГА ВТОРАЯ.

181
СТО ВОСЕМЬДЕСЯТЬ ПЕРВАЯ.

ИЗДАНА

подъ завѣдываніемъ

Е. В. Барсова.



Printed in USSR
(Russia)

ОТЪ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

О преміи за исторію градоначальствованія въ Москвѣ князя Д. В. Голицына

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ симъ объявляетъ конкурсъ на *премію* за изслѣдованіе о *Градоначальствованіи князя Дм. Влад. Голицына въ Москвѣ*.

Условія, которымъ означенный трудъ долженъ удовлетворять, согласно волѣ жертвователей, слѣдующія:

1) Сочинитель долженъ представить исторію Москвы въ періодъ главноначальствованія князя Голицына и описать съ надлежащею полнотою дѣйствія и распоряженія князя для внѣшняго украшенія и внутренняго благоустройства города.

2) Сочиненіе должно быть основано на фактахъ и написано съ безпристрастіемъ и отчетливостью.

3) Сочиненіе представится въ Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ не позже, какъ чрезъ годъ со дня объявленія Обществомъ конкурса на премію (къ 1 сентября 1897 г.).

4) Если сочиненіе будетъ удостоено награды, то сочинитель обязывается напечатать свой трудъ въ продолженіе года со дня присужденія награды. Отъ автора зависитъ впрочемъ издать свое сочиненіе особою книжкой или помѣстить подлинникомъ и вполнѣ въ какое-либо другое изданіе.

Премію составляетъ весь пожертвованный для этой цѣли капиталъ съ наросшими на него по день выдачи процентами, въ настоящее время достигающій *2600 рублей*.

Авторы свои труды благоволятъ присылать въ Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ—по адресу: Москва, Моховая, зданіе Университета.

НВ. Настоящее объявленіе имѣетъ быть ежегодно возобновляемо до тѣхъ поръ, пока не будетъ представлено сочиненіе.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 годъ .

КНИГА ВТОРАЯ.

151
СТО ВОСЕМЬДЕСЯТЬ ПЕРВАЯ.

ИЗДАНА

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.

1897.

^A
P Slav 467.50

HARVARD COLLEGE LIBRARY

DEXTER FUND

July 25. 1933

СОДЕРЖАНІЕ

ВТОРОЙ КНИГИ „ЧТЕНІЙ“ ЗА 1897 ГОДЪ.

I. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

Стран.

- 1.—Послѣдованіе проскомидіи, великаго входа и причащенія въ славяно-русскихъ служебникахъ XII—XIV вв. Съ предисловіемъ Члена-Соревнователя С. Д. Муретова I—IV+1— 44
- 2.—Къ вопросу о раскопкахъ въ Московскомъ Кремлѣ въ началѣ XVIII в. Съ предисловіемъ Дѣйствит. Члена А. Н. Зерцалова. (*Продолженіе*: II. Описи дворцовыхъ церквей: а) собора Воскресенія Христова..... 17— 86

II. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

- 1.—Описаніе рукописныхъ собраній, находящихся въ г. Киевѣ. Выпускъ 2-й. Трудъ Дѣйствит. Члена Н. И. Петрова. (*Окончаніе*: Б. Рукописи кievскихъ монастырей Златоверхо-Михайловскаго, Пустынно-Николаевскаго, Выдубицкаго, женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви)..... 129—296

III. ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

- 1.—Откровеніе Мефодія Патарскаго и апокрифическія видѣнія Даніила въ византійской и славянорусской литературѣ. Изслѣдованіе и тексты Члена-Соревнователя В. М. Истрина.—Изслѣдованіе: I. Откровеніе Мефодія Патарскаго..... I—IV+1—250

IV. СМѢСЬ.

- 1.—Неизданные русскіе акты XV—XVI вв. Ревельскаго городского архива. Сообщилъ Дѣйствительный Членъ А. Чумиковъ..... 1—10
- 2.—1673 г. февраля 14. Запись о выборѣ крестьянина для сбора „на церковное строеніе“. Сообщилъ В. Н. Рогожинъ..... 10
- 3.—М. Б. Шенинъ подъ Смоленскомъ. Сообщилъ Дѣйствительный Членъ А. Н. Зерцаловъ 11—29
- 4.—1725 г. „О содержаніи въ нынѣшнее мирное время арміи и какимъ образомъ крестьянъ въ лучшее состояніе привести“. Сообщилъ М. Н. Прокоповичъ.. 29—52



I.

МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

RECEIVED

Сергѣй Муретовъ.

ПОСЛѢДОВАНІЕ
ПРОСКОМІДІИ, ВЕЛИКАГО ВХОДА И ПРИЧАЩЕНІЯ

ВЪ

СЛАВЯНО-РУССКИХЪ СЛУЖЕБНИКАХЪ

ХІІ — ХІV вв.

Печатано подъ наблюденіемъ С. Д .Муретова.

Литургія св. Іоанна Златоуста въ древнихъ славяно-русскихъ *доуставныхъ*¹ служебникахъ (XII—XIV вв.) имѣетъ весьма много отличій отъ современнаго послѣдованія ея въ печатномъ служебникѣ, особенно въ изложеніи проскомидіи, великаго входа и причащенія. Чтобы имѣть наглядное представленіе объ этихъ отличіяхъ² и въ виду того, что русская литература по исторіи литургій вообще весьма не богата, — мы сочли ненапряснымъ дѣломъ издать послѣдованія трехъ указанныхъ главныхъ частей литургій по копіямъ, сдѣланнымъ нами изъ нежесткихъ памятниковъ.

I. *Послѣдованіе проскомидіи* по пергаменнымъ рукописямъ библиотекъ: а) *Московской Синодальной* XII вѣка № 605/342, листъ 2—10 об. и № 604/343, л. 10 об.—11 об.,—XIV вѣка № 598/345, л. 1 об.—7 об., 41—41 об., № 600/348, л. 1—11; б) *Типографской* № 127, л. 1—8 об., № 128, л. 1 об.—4 (объ реч. XIV в.); в) *Румянцевскаго музея* XIV в. № 398, л. 1—12,—№ 399, л. 1 об.—8 об.; г) *С.-Петербургской Духовной Академіи* (бывшей *Солѣвской*) XII в. № 518, л. 12—19,—XIII вѣка № 524, л. 1—4,—XIV вѣка № 526, л. 1—7 об.; № 522, л. 1 об.—14 (съ вариантами изъ рукописи XIV в. Воскресенскаго монастыря № 8, л. 1—8),—№ 523, л. 1 об.—14 об.; д) *Казанской Духовной Академіи* (бывшей *Соловецкой библ.*) XIII в. № 1016/702, л. 1 об.—9 об.; е) *Императорской Публичной Библиотеки* № Q. I. № 7 (изъ библиотеки графа О. А. Толстаго № 274), л. 1—4 об. и ж) *Воскресенскаго монастыря* № 7-й, л. 2—12.

II. *Великаго входа* по рукописямъ: *Петербургской Духовной Акад.* №№ 518, л. 27; 524, л. 20—21 об.; 523, л. 27 об.—29 об.;

¹ Уставъ литургій былъ введенъ у насъ митрополитомъ Кирилломъ († 1406 г.) въ двухъ редакціяхъ: переведенной съ греческаго діакѣла константинопольскаго патріарха Филофея и южно-славянскою, или переводъ Тырновскаго патріарха Ксенодіа.

² Отличеній въ нашемъ трудѣ: „*Историческій обзоръ чинопослѣдованія проскомидіи до „устава литургій“ Конст. патр. Филофея*“. Опытъ историко-литургическаго изслѣдованія. Москва. 1895 г., стр. 12—55, 219—263.

526, л. 15—17; 520, л. 9 об.—13; 522, л. 25—27; 566, л. 32—34; 532, л. 38 об.—41 об.; *Императорской Публич. Библ.* № Q. 1. № 7, л. 20—25 об.; *Троице-Сергиевской Лавры* (служебникъ препод. Никона)¹; *Румянц. муз.* № 399, л. 16 об.—18 об.; *Синодальной библиотеки* № 598, л. 15 и греч. ркп. той же библ. № 280, фол. 29—30 об.; *Типографской* № 127, л. 18 об.—21; изъ *Εὐχολόγιον*'а 1566 г., изданнаго въ Венеціи (собственность А. С. Павлова) и первопечатнаго Московскаго служебника 1602 года.

III. *причащенія*: ркп. *Петерб. Ак.* № 518, л. 35—37; № 524, л. 26 и сл.; № 523, л. 31 и сл.; № 526, л. 18 об. и сл., № 520, л. 32—34 об.; ркп. *Троице-Сергиевой Лавры*, ркп. *Румянцевскаго музеума* № 399, л. 26 об.—28; *Типографской библиотеки* № 127, л. 22 об. и сл., и греч. ркп. *Синодальной библиотеки* № 280; фол. 37.

С. Муретовъ.

¹ Хранится въ ризницѣ. Служебникъ (въ 12-ю долю листа) писанъ около 1381—1382 г., такъ какъ въ немъ упоминается о князьяхъ: „*Димитрий. Володимиръ. Василь. Егоръ. Иванъ*“ (см. у архим. Леониды—„*Славянскія рукописи, хранящіяся въ ризницѣ Свято-Троицкія Сергіевы Лавры*“. Москва. 1880 г., стр. 26—27). Покойнымъ еп. Афилохіемъ служебникъ этотъ былъ литографированъ. См. у Срезневскаго. Древн. пам. письм. и языка. Изд. 2-е, столб. 245—246.

I.

Чинъ проскомидіи въ славяно-русскихъ служебникахъ XII—XIV вв.

1. Ркн. Синодальной библиотеки XII в. № 605—342, л. 2—10 об. ¹.

(л. 2). Мол. иерѣю за ся предъ служб. ².

Влдо Ги Бе ³ вседържителю. не хотяи смрти грѣшникомъ. нѣ обращения ⁴. давыи ⁵ единочаднымъ ⁶ твоимъ Сномъ ⁷. и гсмъ нашимъ Ис Хсмъ. (л. 2 об.) иже показа намъ путь новъ стѣ ⁸. и образъ прописавъ ⁹ покаянію. дрѣвнимъ ¹⁰ блудьникомъ. дрѣвнимъ разбоинникомъ. дрѣвнимъ мѣтоимцемъ ¹¹. подавый ¹² блудьници источникъ слезъ. тѣмже влдо и мя ¹³ оуподоби ¹⁴. недостойнаго ¹⁵. не поминая бещисельныхъ монахъ ¹⁶ съблзвнѣ. (л. 3) нѣ ¹⁷ мимо веде вси ¹⁸ моя прегрѣшения. единъ бо еси ¹⁹ безгрѣшенъ и милосѣрдъ и премлствъ. каюся о злобахъ члвчьскахъ ²⁰. приемля ²¹ покаяніе ²² отъ всея твари. хвалимыи ²³ небесными силами. страшенъ сы ²⁴ херувимомъ ²⁵ и серафи-

¹ Варианты указываются изъ ркн. Петербург. Духов. Акад. № 518, л. 13 об.—15 об., Казанской Духовной Акад. № 1016/702, л. 1 об.—7 и первопечатнаго Московскаго служебника 1602 года.

² № 518: мол. в. № 1016: мол. иерѣи. тамъ за ся. Служебникъ 1602 г.: іерей же ставъ предъ стѣмъ престоломъ. глеть. нѣтъ сѣю за оя вѣмъ.

³ Во всѣхъ нѣтъ: Боже.

⁴ № 518: обращенію і животу. № 1016 и Служ. 1602 г.: обращеніе.

⁵ № 518: да; Служ. 1602 г.: давъ.—⁶ Служ. 1602 г.: единороднымъ.

⁷ Во всѣхъ: Сыномъ твоимъ.—⁸ Во всѣхъ: и святъ.—⁹ № 1016: показавъ.

¹⁰ № 518: первое блудникомъ дрѣвнимъ.—¹¹ № 518: мздоимцемъ.

¹² № 1016 и Служ. 1602 г.: подавъ.—¹³ Во всѣхъ: и мене.

¹⁴ № 518: сподоби.—¹⁵ Нѣтъ во всѣхъ.

¹⁶ Во всѣхъ: монахъ бещисельныхъ.—¹⁷ № 518 нѣтъ.—¹⁸ Нѣтъ во всѣхъ.

¹⁹ № 1016: единымъ ты безгрѣшенъ и мѣдъ.

²⁰ № 518: члвчьскахъ. Служ. 1602 г.: чловѣческихъ.

²¹ № 518: приемля.—²² № 1016: покланяніе. Служ. 1602 г.: поклопеніе.

²³ Во всѣхъ: непрестанно.—²⁴ № 518 нѣтъ; Служ. 1602 г.: смъ.

²⁵ Служ. 1602 г.: херувимомъ.

момъ. и отъ тѣхъ службу неиздреченноу ¹ (л. 3 об.) приемля. и паки собою ² на земли жертвою възнесъ. закланіе ³ приемля яко агня незлобиво. и ⁴ своею крѣвю оспѣ весь миръ. и повелѣви ⁵ и намъ ⁶ недостойнымъ ⁷ твоя отъ твоихъ тебе ⁸ приносить. тѣмже ⁹ вѣдо презря вся ¹⁰ моя прѣгрѣшенія ¹¹. раздвигни оуста моя и (л. 4) напѣлни ¹² твоего хваления. сердце ¹³ чсто съзижі въ мнѣ. и дхъ правъ ¹⁴ obnovи въ оутробѣ моеи. и прими мя дерзающе входить ¹⁵ въ стилище. твое. и възнести ¹⁶ твоя отъ твоихъ. и ¹⁷ якоже ¹⁸ предалъ еси стѣ своиѣ апсѣ ¹⁹. и мы отъ гѣхъ примѣше тайнѣ твои ²⁰ общици ²¹ бываемъ (л. 4 об.). не по нашему достоинству ²² въ твоего ради милердія ²³ отъмы ²⁴ гноуѣ ²⁵ и скверноу отъ плѣти ²⁶ и всего мя отиноудъ ²⁷ ости силою твоею ²⁸ невидимою. и дхвною ²⁹ десницею твоею ³⁰. нѣс бо вещи оутаящія ³¹ отъ тебе. въ вся обнажена и обличена ³² прѣдъ очима твоима соутъ ³³. вѣдѣ же вѣдо. яко (л. 5) и несдѣланныхъ ³⁴ моихъ зрѣта очи твои. въ книгахъ ³⁵ же твоихъ вся написаютъ

¹ № 518: неиздренноу, № 1016: неиздреченноюу, Служ. 1602 г.: неиздреченну.

² № 518: оцю възнесе, № 1016: оцю възнесъ, Служ. 1602 г.: ко оцѣ.

³ № 518 и Служ. 1602 г.: закланіе, въ № 1016: закланье.

⁴ № 518: нѣтъ.—⁵ Во всѣхъ: повелѣвъ.—⁶ № 518: всеиъ намъ.

⁷ Служ. 1602 г.: работъ твоихъ.—⁸ № 1016: тобѣ.

⁹ Во всѣхъ: ты и (№ 1016 нѣтъ: и) нынѣ Владыко (Служ. 1602 г.: пресвитыи) призри.

¹⁰ Нѣтъ во всѣхъ.—¹¹ Служ. 1602 г.: безчисленная согрѣшенія.

¹² Во всѣхъ: исполни.—¹³ № 518 и Служ. 1602 г.: сердце же.

¹⁴ № 518 и № 1016: правыи.—¹⁵ № 518 и Служ. 1062 г.: вѣсти.

¹⁶ № 518: принести.—¹⁷ Нѣтъ во всѣхъ.—¹⁸ № 518: яже.

¹⁹ № 1016 и 518: оучникомъ, Служ. 1602 г.: ученикомъ и апостоламъ.

²⁰ Служ. 1602 г.: страшнымъ твоимъ таинамъ.

²¹ № 518: общици. Служ. 1602 г.: причастици.

²² № 1016 и Служ. 1602 г.: не по нашему достоинству.

²³ № 518: члвколюбя.

²⁴ № 518: омы, № 1016: отмыи вѣдо, Служ. 1602 г.: омыи вѣдо.

²⁵ Во всѣхъ: отъ дша моего.—²⁶ № 1016 нѣтъ: и скверну отъ плоти.

²⁷ Служ. 1602 г.: нѣтъ.—²⁸ № 518: своею.

²⁹ Въ Служ. 1602 г. нѣтъ: дховною десницею твоею.

³⁰ № 518: нѣтъ: твоею.

³¹ № 518: оутаящія, № 1016: оутаящіяся, Служ. 1602 г.: утаишя отъ Тебе могущія.—³² Во всѣхъ: явлена.—³³ № 518: соутъ прѣдъ очима твоима.

³⁴ № 518: несдѣланныхъ, № 1016: неведѣланныхъ, Служ. 1602 г.: несодѣланныхъ.—³⁵ Во всѣхъ: и въ книгахъ.

ся ¹. тѣмъ ² не отвѣрзи ³ моего недостойнаго ⁴. ни лица твоего отврати от мене. да не возвращаюсь смѣреннымъ ⁵ и посрамленъ ⁶ и студентъ ⁷ от тебе. изъ сподоби мя ⁸ поработати стѣмъ твоимъ тайнамъ. яко ⁹ подобаетъ ¹⁰ ::.

(л. 5 об.). Владко ¹¹ ги бе нашъ ¹². ныне хотяща ¹³ приступить къ страшнѣи ти ¹⁴ и чуднѣи ¹⁵ таямъ страхомъ одержими ¹⁶ не смѣемъ ¹⁷ ти ¹⁸ на ибо очию възвести. ни роукою въздѣти на высоту бую. ни оустною отвѣсти ¹⁹ на молбу бую ни въздѣсти въ домъ въ нже ²⁰ тѣмко ²¹ единъ ерети единою лѣт. (л. 6) възхожаше слоужбою створяя ²². емоу же хотѣлъ ²³ быхъ и азъ оуподобитися изъ не смѣю приближитися. къ стѣи и страшнѣи ²⁵ трапезѣ. на ней же възлещи хочетъ ²⁶. единочадны Снъ Бжи ²⁷ Гь ²⁸ Исъ Хсъ. и раздробитися на оуды. подався ²⁹ вѣрнымъ на оставление грѣховъ. и на жизнь вѣчноую (л. 6 об.). изъ сего ради дръзанимъ ³⁰ на слоужбою сию. понеже ³¹ приять блуднаго сна показавшася ³². понеже приять блудницу плакавшуюся. ³³ и слезами омывши. скверны своя. понеже ³⁴ приять разбойника

¹ № 518 и 1016: напишются, Служ. 1602 г.: все написана суть.

² Во всѣхъ: тѣмъ же.

³ № 518: омыри, № 1016: омерзи, Служ. 1602 г.: омыри.

⁴ Во всѣхъ: недостойнаго.

⁵ № 518: смѣренъ, въ № 1016 и Служ. 1602 г. нѣтъ.

⁶ Служ. 1602 г.: да не возвращаюсь со студомъ посрамленъ отъ Тебе; № 518: посрамленъ (sic).

⁷ № 518: нѣтъ.—⁸ № 518: достойно.—⁹ № 518: тебе.

¹⁰ № 1016: ти, Служ. 1602 г.: Ты всяка слава, честь и поклонение, Отцу и Сыну и Святому Духу, миѣ и премо и во вѣки вѣкомъ, аминь.

¹¹ № 518: мол. пов. зас. прѣдъ служба. № 1016. мол. в. томоуж.

¹² № 1016: вседержителю.—¹³ № 518: хотящу, № 1016: хотящу ни.

¹⁴ 518 нѣтъ: ти, № 1016 нѣтъ: страшнѣи ти и.—¹⁵ № 1016: сем.

¹⁶ № 518: одержимъ, № 1016: одержимъ есмь и.—¹⁷ Ibid. не смѣю.

¹⁸ Ibid. нѣтъ.—¹⁹ № 518: отвѣсти, № 1016: отврести.

²⁰ Ibid. и № 1016 нѣтъ.—²¹ № 518: въ нже, № 1016: вонже и.

²² № 1016 нѣтъ.—²³ 518: створишь, № 1016: сдѣвая.

²⁴ № 1016: емоу же быхъ и азъ хотѣлъ оуподобитися.

²⁵ № 518: къ стѣи и страшнѣи і чуднѣи.—²⁶ № 1016: хочещи.

²⁷ 518 нѣтъ: Сынъ Божій.—²⁸ № 518 и № 1016 нашъ.

²⁹ № 1016: подаваясь.—³⁰ № 518: дръзая, № 1016: и азъ дерзая.

³¹ № 518: Ты.

³² Ibid. послѣ этого поставленъ выносный знакъ (+) и внизу приписано: понеже ты приа блудницу показавшися і слезами омывшею скверны своя. съ иною поправихъ (л. 13).—³³ № 1016: раскаявшуюся.—³⁴ № 518 ты.

въпнюща к тебе. помани ¹ мя Ги в прствии си ². и не поноси емоу
всѣхъ съблвнѣ ³ нѣ въведен (л. 7) ⁴ въ породоу ⁵. да ⁶ тѣмже
мисрднемъ подажъ намъ ⁷ мистъ. и приими ны ⁸ хотяща ⁹ причаститися
к стѣи жертвѣ твоеи ¹⁰. ея молю тя влѣю. прежде очисти ¹¹ сѣвѣсть
мою. и отыми гноусъ ¹² дша моя. и свѣрною от плѣти моя. и всего
мя ¹³ ости. силою ¹⁴ твоею. да безъ осуженія (л. 7 об.) твоего предъ
лицемъ твоимъ предъстану славы твоея ¹⁵. і достоинни будемъ ¹⁶
окреления. единочадаго Сна твоего ¹⁷ Ба нашего. емоуж ¹⁸ подобаетъ
слава: .:

Молю ¹⁹ тя Ги. отими от мене безаконія моя. да стѣи ²⁰ твоеи
стѣи. и чстою дшею ²¹. достоіно ²² внити га ради ²³ ба іс ха. сна
твоего ²⁴. снмже (л. 8) тебе слава и чсть и по: .:

Мол за входящая въ црвь: .: Блгдтлю ²⁵ всѣхъ и твари всякой

¹ Ibid нѣтъ; помани мя Господи въ царствіи Твоемъ.

² № 1016: твоимъ.—³ Ibid. его.

⁴ Ibid. н.—⁵ № 518: въ раі; (въ породу=греческому: παράδεισος.).

⁶ № 1016: да единочадаго ти сна мисрдия ради подажъ мистъ.

⁷ № 518: і навъ подажъ свою милость.—⁸ № 1016: мя:

⁹ № 518: хотящая.—¹⁰ № 1016 нѣтъ: твоеи.

¹¹ № 518: очисти въ, № 1016: оцѣсти.—¹² Въ № 518: гноусъ отъ дша.

¹³ Въ обомъ: отиноудъ.—¹⁴ № 518 нѣтъ: силою твоею.

¹⁵ № 1016 и 518: предъстану предъ лицемъ славы твоеи.

¹⁶ № 1016 и 518: достоинъ.—¹⁷ Ibid. боуду.

¹⁸ № 518: і Ба, въ № 1016 нѣтъ: и Бога нашего..

¹⁹ 1016: с нимже славу возлаемъ стѣи дх; № 518: съ нимже блсгнъ
еси съ прстѣи.

²⁰ Ркп. Петерб. Ап. № 526: Отыми от мене безаконія моя Гси молю-
тиса (л. 3 об.).

²¹ Ibid. да въ стою стію твою.—²² Ibid. и тѣломъ.

²³ Ibid. достоинъ буду внити.

²⁴ Ibid. ради Гса нашего Іса Ха. и стго ради дха твоего.

²⁵ Ibid. и нын. прие.—²⁶ Встрѣчается въ литургіи св. Златоуста по спис-
камъ Барбериниову (Swainson, The Greek Liturgies, p. 88) и Порфиріевскому
(ркп. Публич. Библи. № ССХХVI) и, въ болѣе пространной редакціи, во всѣхъ
спискахъ литургіи св. ап. Іакова:

*Барбериниовъ и Порфиріевскій списки
литургіи Златоуста:*

Εὐχὴ τῆς εἰσοδου (Порфиріевскій:
λέγει ὁ ἱερεὺς τὴν εὐχὴν τῆς εἰσοδου
καὶ τὸ ἀμὴν καθ' ἑαυτὸν λέγει. Εὐχεται
οὕτως. ф. 16 об.).

*Россанскій, Парижскій № 2509 и
№ 476 списки литургіи Іакова:*

Εἴτα ἀρχεται τῶν εὐχῶν, Парижскій
№ 2509: εὐχὴ τῆς ἐνάρξεως.
Εὐεργέτα καὶ (№ 2509 нѣтъ: καὶ)
βασιλεὺ τῶν αἰώνων καὶ τῆς χρίσεως

сѣдѣтелю. прими въ цркъ твою. и коумоуждо еже на нихъ на поль-
зоу. приведи я вся на свѣршеніе. и достовны створи црствию твоє-
моу. блгдтию и щетротъ :

Мол. за живыя. і за мртвыя: • Ги Бе истинныи. (8 л. об.).
оуслышавши на вся оуповающая на тя. оуслыши мя грѣшнаго. и спо-
доби мя чстыи срдци на всяко время. тобѣ хвалоу въздати за вся
дша. за живыя и за мртвыя. и своихъ грѣхъ кающихся. тебе подоба-
етъ всяка слава и чстъ :

Слоуж стго Злотустаг.

Примъ. иерѣи от дьяконъ: : просфуроу: : (л. 9) и прекрѣстѣ но-
жемъ. и глть. Въспоминание творим га нашего іс ха на тинѣ его
вечри. И вынемъ агньцъ: : и положит на дискосѣ: :

И просфумисавъ просфуры. і глть. мол. над кадилор: : Кадило
приносимъ прѣдъ тя ги бе нашъ. въ воню благоухання. еже при-
имъ вѣдо. на стии свои (л. 9 об.) пренбснии мыслнии олтарь. и
посли намъ млсти твоя блгны и дажь намъ намъ рабомъ твоимъ. при-
зывающимъ имя твое. Оца и Сна и стго Дха: : .

Мол. надъ хлѣбом. о предъположенныхъ: :

Бе Бе нашъ вже нбснии хлѣбъ. и ¹ пицію всемоу миру Га ²
нашего Іс. Ха. послави ³ Спса (л. 10) избавителя и блгдтеля. и ⁴

Εὐεργέτα καὶ τῆς κτίσεως πάσης Δη-
μιουργέ, πρόσδεξαι προσιοῦσαν τὴν ἐκκλη-
σίαν καὶ ἐκάστου τὸ συμφέρον ἐκπλήρωσον·
καὶ ἄγαγε πάντας εἰς τελειότητα, καὶ
ἀξίους ἡμᾶς ἀπέργασαι τῆς βασιλείας σου·
χάριτι καὶ οἰκτιρμοῖς καὶ φιλανθρωπίᾳ
τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, μεθ' οὗ εὐλο-
γητὸς εἶ (въ Порфиріевскомъ нѣтъ: εὐ-
λογητὸς εἶ).

ἀπάσης δημιουργέ, πρόσδεξαι προσιοῦσαν
σοι διὰ τοῦ Χριστοῦ σου τὴν ἐκκλησίαν
σου· ἐκάστῳ τὸ συμφέρον ἐκπλήρωσον·
ἄγαγε πάντας εἰς τελειότητα, καὶ ἀξίους
ἡμᾶς ἀπέργασαι τῆς χάριτος τοῦ ἁγίου
μοῦ σου, ἐπισυνάγων ἡμᾶς ἐν τῇ ἀγίᾳ
σου καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ,
ἣν περιποιήσω τῷ τιμίῳ αἵματι τοῦ
μονογενοῦς σου Υἱοῦ, Κορίου δὲ καὶ Θε-
οῦ (№ 2509 нѣтъ: Θεοῦ) καὶ Σωτῆρος
ἡμῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ εὐλογη-
τὸς εἶ καὶ δεδοσασμένος σὺν τῷ παναγίῳ
καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ σου Πνεύματι,
νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς. Ὁ διάκονος·
'Αμὴν [въ обонхъ Парижскихъ спис-
кахъ: καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας (№ 476: τῶν
αἰώνων). 'Αμὴν].

¹ Ркп. Снн. библ. № 604/343 нѣтъ.

² Ibid. и ркп. Пет. Акад. № 518: Бога.

³ № 518 нѣтъ, № 524 и 604/343: пославъ.

⁴ 518 нѣтъ, № 524: стѣща осщающа насъ.

блгсвѣща и стѣща насъ. ты блгсви предѣположение ¹ се. и ² прими
в ³ въ пренбснны твои ⁴ жьртвѣникъ ⁵. помани же яко блгъ ⁶ и члвко-
любьць. принесшая. их же ради принесоша. и ны не осужены ⁷
схрани. въ слоужении бжствѣнныхъ ⁸ твоихъ ⁹ таинъ. яко оствс ¹⁰:
(л. 10 об.).

И покрываетъ. стѣя дары глѣ. Гъ вприся. и посемъ. попъ. съ
дѣяконѣмъ поклонитася: : предъ трипезою. г. шдъ. и речть: : дѣяконъ.
блгослови влѣко. попъ: : блгсавлено црство и проч.

2. Ркп. той же библиотеки XII вѣка № 604—343, л. 10 об.—11 об.

(л. 10). Влѣко ¹¹ Ги Бе нашъ. ныне хотяще пристоупити къ
страшнѣи ти и чюднѣи таинѣ..., какъ въ № 342—605.

(л. 11). Слоужба. стго Ио. Златоустаго. во съсоудохраниль-
ници. дѣяконъ. хотя рѣзати проскоуроу. прѣхрстить. тришды ножемъ: :
и рѣжа. глѣ се: :

Яко овъча на заколѣние ведеса. и яко агнець прямо стригуще-
моу безгласенъ. тако не отверзаетъ оустъ своихъ во смѣрѣнии его.
судъ его възъятъся а родъ его кто исповѣсть. яко въземлетъся от
земля животъ его. ныня и прис: :—

прѣрѣзавъ крстомъ глѣ: :—

Жреться агнець Бии въземляи грѣхы всего мира всегода и ныня
и присно: :—

лѣя вино и воду въ чашю: :

Копиемъ прободенъ быс въ ребра своя. и изиде кровь и вода. и
идѣвъ и свѣдѣтельствова. и истинно (л. 11 об.) есть свѣдѣтель-
тво его. всегда и нын: :

Бе Бе нашъ иже нбсннй хлѣбъ..., какъ въ № 342—605. и по-
крываетъ дары глѣ. гдъ воцрся в лѣпотоуся облѣче. а се покрывая
чашю. облѣчеса Гъ в силуу. а се покада. домоу твоемоу подобаетъ
стѣи. и потомъ дѣяконъници: . блгви влѣко. и блгсвлено црство..

¹ № 604/343 и № 518: предѣложение се.—² 604/343 нѣтъ.

³ № 518: i.—⁴ Ibid. нѣтъ.—⁵ 518 и 524: оларь.—⁶ № 518: блгы.

⁷ № 604/343: осужены?—⁸ № 518: бжнѣхъ.—⁹ Ibid. нѣтъ.

¹⁰ № 604/343: и прославися прчстное и веледѣпоз ния твое Оца и Сна
и стго Дха. ныня и присно. № 518: яко блгсвися.

¹¹ Эта молитва въ ркп. написана въ концѣ литургіи св. Василія (ото-
рая помѣщена прежде лит. Златоуста), послѣ молитвы: „потребити хотящихъ“,
предъ изображеніемъ Златоуста (на л. 10 об.).

3. Ркн. XII вѣка библиотеки Петербургской Духовной Академіи,
№ 518, л. 12—19.

(л. 12). Мол. пов зас прѣдъ служба.

Вѣдо Ги Бже нашъ нынѣ хогящю приступити... (л. 13 об.),
какъ въ № 342—605 (срав. варианты).

Мол. в.

Вѣдо Ги вседѣжителю не хотѣи смрти грѣшникомъ... (л. 15 об.),
какъ въ № 342—605 (срав. варианты).

Мол. г.

Ги нѣсмь достоинъ да подѣ кровь мои вѣнидеши. і в домъ дѣна
моея. зане поуста і падшися естъ. і не імаши въ мнѣ мѣста достоинъ.
едѣ главы подѣклонити нѣ понеже хоцещи дѣжимъ быти нами і по-
жити въ насъ. яко члвколюбѣцъ очисти раба своего імрь от всякоя
скверны плѣ (л. 16) тѣныя и дѣвныя. і сподоби мя прияти стое обѣ-
щаніе і причастіе. на оставленіе грѣховъ. і на очищеніе дѣи і тѣ-
лоу. Мѣтвами стѣи Вѣи і всѣхъ стѣи оугодивѣшихъ ти отъ вѣка.
Яко твоя дѣржа.

Чин Литургия поп хотя рѣзати проскоуроу възъмъ ю. і дѣржа
в роукоу. глѣ. мол. таи. Славлю тя ги яко сподобилъ мя еси при-
тию. стмоу тѣлоу крста твоего. іса. га. ба. нашего. лѣищемоуся за
ны въ отпушеніе грѣховъ нашихъ (л. 16 об.). сподоби мя причастію
приятию жилище стѣи его. іжъ нихъ же еси послалъ на землю. вѣи-
сѣать погыбшихъ імѣже обрѣтены славѣиця тя. і хвалоу тебе вѣсѣла-
емъ Оцю.

И прѣкреститъ ножѣм. проскур. г. глѣ.

Вѣспоминаніе творимъ. Га нашего іса ха на таинѣи его вечери
во імя оца і сна і стго дѣа.

И рѣж. глѣ тихо. яко овча на заколеніе веденъ бѣс. і яко
агнѣцъ прямо стрѣгоущимъ безгласнѣ. а се вырѣзая тѣло глѣ таи...
(дѣлѣе разобрать невозможно) і положить (л. 17) на дискосѣ тѣло. і
показая пѣрѣстомъ глѣ. Тако не отвѣрзаетъ оустъ своіхъ въ смѣреніи
своемъ соудъ его взятъ а родъ его кто ісповѣсть: :

А се вѣзимая со дискос. тѣло глѣ.

Яко вѣземлетъ от земля животъ его прѣвыше нѣбс. ны: :

А се подѣрѣзая тѣло крстообразно. глѣ. Заклаетъ і жретъся
агнѣцъ бжии вѣземляі грѣхы всего мира. нынѣ: :

і полагаая на дискос тѣло. глѣ.

Полагаетъся агнѣцъ бѣи. вѣзем: :

А се вѣливъ вино і водоу въ чашю. глг. Съединение стго дха ннѣ.

і (л. 17 об.) показая пѣрестом. на чашю. глг.

Единъ от воінъ копиемъ емоу ребра прободє. і абие ізидє із ребра ісва. кровь і вода. і видѣвыі свѣдѣтельствова істинно єсть свѣдѣтельство его. нн: ::

Яко триє соуť свѣдѣтельствующє. дхъ. кровь і вода. триє въ єдино соуť.

А се проскумисая. выемлетъ прѣждѣ іс. тож. стмоу. тож. цркви: . —

Ги ісе хє бїи. приими жьртвоу сию. въ чсть і въ славоу. стнѣ. бѣа. благовещєние. ржство. вѣведєние въ стая (л. 18) стнѣх і положєние ризє і пояса и чстьнаго єя оуспѣннѣ. и всѣхъ єя празкѣ. і стнѣхъ нбснѣхъ силъ михаїла і гаврила.

И стго. прдѣча крстѣя іо. і стнѣхъ апслѣ. петра і павла. и всѣхъ апслѣ. и д. еуагѣлѣстѣ імрк. таж стмоу. таж. цркви. А се. за жив.

Ги ісе хє снє бїи. приими жьртвоу сию въ чсть і въ славоу стго імрк. за раба бїѣ імрк. въ здравіє. і въ спсєніє въ от: :

А се за мѣртвѣаг. Помяни ги дшю оусопшаго. раба своего. имрк. і покої его на мѣстѣ свѣтлѣ ідѣже присѣщаєть свѣтъ лица твоего ги. ннѣ (л. 18 об.).

Поп мол. надъ кадиломъ: .

Кадило приносимъ предѣ ты ги бє нашъ въ воню блгооуханѣѣ. єже приносимъ ¹ вѣдко на стмѣ. прєнбснѣмъ мыслѣпѣмъ твоємъ олѣтари ². послѣ ³ намъ млстѣ твою ⁴ блгѣ ⁵ і дажѣ ⁶ намъ рабомъ твоимъ призывающимъ імя стое ⁷ твое. прѣбѣтоую млстѣ ⁸. яко остѣсѣ ⁹: :

І показитѣ. Поп. дары. глѣ: .

О прѣдположєнѣхъ чстѣнѣхъ. свщєнѣхъ. дарѣхъ гоу. боу. нашемоу. помолимъсѣ. Ги: :

Бє Бє нашъ іже нбснѣи хлѣ (л. 19)бѣ і пищю..., *какъ єз № 342—605 (єз вѣріантахъ)*. і потомѣ. Поклонитѣсѣ. Поп. і дѣѣк. прєд стгоу трапєзюу. і глѣ дѣѣк. Блгѣсѣи вѣдко. Поп. Блгѣсно. црствіє оца...

¹ № 605/342 и ркп. Петерб. Ав. № 524: єже приимѣ.

²) Ibid. на стнѣи своѣи (№ 524: твоѣи) прєнбснѣи мыслѣнѣи олѣтарь (№ 524: прєнбснѣи жьртвєнѣи мыслєнѣи).—³ 605/342: и послѣ.

⁴ Ibid. и № 524: млстѣ твоѣѣ блгѣѣ.—⁵ Ibid. нѣтъ.—⁶ № 524: даимъ намѣ.

⁷ Ibid. и № 605/342: нѣтъ.—⁸ Ibid. нѣтъ: прєбогатую милость.

⁹ 605/342 нѣтъ, № 524: яко стѣсѣ и прославѣсѣ прѣтѣе и вєлєколѣпѣе нѣи твое. Оца и снѣ и стго дха: .

4. Ркп. библиотеки Казанской Духовной Академіи XIII в., № 1016—702, л. 1 об.—9 об.

(л. 1 об.) Служ.

стго василья. мол. нерѣн. таи за ся: :

Вядко гси вседержителю. не хотяи смрти грѣшникомъ.... (л. 4 об.), какъ выше въ ркп. Синод. библ. № 605 — 342, въ вариантахъ. мол. в. томоуж.

Вядко гси бе наш вседержителю. нынѣ хотящю ми пристоупити... (л. 7), какъ выше въ № 605—342, въ вариантахъ.

Посем возмет ножь. и прекрстить ножемъ. г. шдъ просвоюроу глѣ се.

Яко овча на заколение ведеса и яко агнець прямо строгоущемоу безъгласнѣ. тако не отверзаетъ оустъ своихъ въ смѣренїи его. соудъ его вѣзаться. а родъ его кто исповѣсть. яко вземлетъ отъ земля (л. 7 об.) животъ его нынѣ прис. а се вынемъ дороу. прерѣзая крестомъ. глѣ. жреться агнець бии. въземляи грѣхи всего мира всегда: :

Полагается агнець за животъ всего мира всегда. а се вино льм глѣ.

Копьемъ прободенъ быс вребра. изиде кровь и вода. и видѣвъ свѣдѣтельствова. истинно есть (л. 8) свѣдѣтельство его.

Таж показая роукою. на заколенномъ агнець. и на излияноюу кровь. глѣ.

Яко трие соутъ свѣдѣтельствующи. дхъ кровь вода. и трие едино соутъ всегд. и посем проскурмиса. и взем. кадило. и творитъ попъ млтвоу. таи ¹.

Гси бе наш. приими авелевы дары. и ноевы и ароновы ². и захаринны ³ и самоиловы (л. 8 об.). и всѣхъ ⁴ стхъ твоихъ. тако и отъ роукъ насъ грѣшныхъ приими кадило се. въ воню благоухання. и ⁵ въ отдание грѣхомъ нашимъ ⁶. и всѣхъ людий твоихъ. яко блгсвися ⁷ имя оца и сна стго дхъ ⁸: :

млтва надъ дары.

¹ Тѣже самыя молитвы—надъ кадиломъ и надъ дарами—положены въ литургіи св. Василія по рукописямъ XIV в.: Синод. библ. № 598/345 л. 41, Румянц. му. № 398, л. 47 об.—48 об. и Типогр. библ. № 127, л. 40 и об. и Пет. Дух. Ак. № 520. Изъ этихъ рукописей и указываютъ ниже варианты.

² Ароновъ.—³ Захарыны.—⁴ Ркп. Син. № 598/345: проркѣ.—⁵ нѣтъ.

⁶ Въ оставление грѣхъ нашихъ.

⁷ № 598/345: яко подобаетъ ти всяка слава чсть і поклонение: .

⁸ Молитва эта взята изъ литургіи Марка и Іакова. Swainson, p. 16,

Влдеко ¹ гси ісе хсе. хлѣбе животный ². преложивыся ³ за мирь-
скыи живот ⁴. винограде истинный (л. 9). призри надъ ⁵ дары сиз.
и прими я ⁶ въ пренбсныи свои ⁷ олтарь. въ воню благоуханья ⁸
помяни ⁹ члвчбе. и ¹⁰ принесшая и за няже соуть принесли ¹¹ и
насъ ¹² схрани яко остися и прославися ¹³: въсклонься и покрыеть
дары глѣ се. Гсъ воцрися влѣпотоус. облечеса гсъ всилю (л. 9 об.).
А се прекрсты кадплоть. домоу твоему подоба. таж. поп съ дьяко-
номъ поклонитас предъ стою трапезою г. шдѣ и рчегъ дьякон. Блгсви
влде. Поп. Блгсвлю прствие оца и сна и ст:.

5. Ркп. библиотеки Петербургской Духовной Академіи XIII в.
№ 524 л. 1 — 4.

Начала нѣтъ.

(л. 1). Попъ хотя рѣзати просхоуру. крстя ножемъ. глѣ. гоу
помолимся: :

Въспоминание творимъ га нашего Іс. ха. еже бы на тайнѣи его
вечери. Посемъ начнеть рѣзати просхоуру: :

Яко овца на заколенье веденъ быс. и яко агнецъ прямо стрі-
гоущъ безъгласнъ. отреблая: :

(л. 1 об.). Тако не отвѣрзаетъ оустъ своихъ въ смѣреніи сво-
емъ. соудъ его взятъся. а родъ его кто ісповѣсть: :

нимая агнецъ: :

218—221. Для сравненія съ славянскими, приводимъ греческій текстъ этой
молитвы изъ литургіи св. Марка, а изъ трехъ списковъ литургіи Іакова помѣ-
нѣчаемъ въ скобахъ варианты. Ὁ Θεός, ὁ (Paris man. 476: Ὁ Θεός, ὁ Θεός
ἡμῶν) ὁ προσδεξιμένος Ἀβὲλ τὰ δῶρα, Νῶε καὶ Ἀβραάμ τὴν θυσίαν, Ἀαρὼν καὶ
Ζαχαρίου τὸ θυμίαμα, οὕτως (нѣтъ: οὕτως) καὶ ἐκ χειρὸς ἡμῶν τῶν ἀμαρτωλῶν
πρόσδεξαι τὸ θυμίαμα τοῦτο, εἰς ὁσμὴν εὐωδίας καὶ εἰς (нѣтъ: εἰς) ἄφεσιν τῶν ἀμαρ-
τιῶν ἡμῶν καὶ παντὸς τοῦ λαοῦ σου (codex Rossan. и Paris man. 476 прибав-
ляютъ: καὶ ποιήσουσιν σὺν τῇ εἰσοδῇ ἡμῶν εἰσοδὸν ἁγίων ἀγγέλων συλλειτουργεῖν
ἡμῖν καὶ συνδιακονεῖν τῇ σῇ ἀγαθότητι) ὅτι εὐλογημένος ὑπάρχεις καὶ πρέπει σοι
ἡ δόξα, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι νῦν (Россанск.: καὶ αἰεὶ, καὶ
εἰς τοὺς. Парижск. № 2509: νῦν καὶ αἰεὶ, № 476: νῦν καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας
τῶν αἰῶνων. Ἀμήν).

¹ № 598/345 нѣтъ.

² Ркп. Пет. Ак. № 520: Гдѣ Бже нашъ преложивыся самъ агнецъ не-
пороченъ.

³ № 598/345: преломивыся. — ⁴ Ibid. за животъ всего міра. — ⁵ На.
⁶ нѣтъ. — ⁷ Твои. — ⁸ Нѣтъ: въ воню благоуханія. — ⁹ I помяни. — ¹⁰ Нѣтъ.

¹¹ № 598/345 нѣтъ: и за няже соуть принесли.

¹² Ibid. и нынѣ, а „насъ“ нѣтъ. — ¹³ Прчстное и велик.

Яко вземлется от земля животъ его и нын и прис: :

Жреться закалается. агнецъ бні. вземляи грѣхы всего мира. і нын: :

Полагая тѣло: :

Полагается агнецъ бні (л. 2) вземляи грѣхы всего мира і нын.

Вино лия и вод.

Обое вземъ горѣ глть: .

Съединенимъ стго твоего дха. і нын. Таж глть.

Копнемъ прободенъ быс в ребра своя. и изиде абіе отъ ребръ ісѣвъ кровь и вода. и видѣвъ свѣдѣтельствова. і истиньно есть свѣдѣтельство его.

Таж перстомъ показа: :

(л. 2 об.) яко трие соуть свѣдѣтельствующе. дхъ кровь вода. трие едино соуть. оцъ снъ стми дхъ і нын.

Таж проскоурмисание: :

Мол надъ кадиломъ: : попъ: :

Кадило приносимъ....., *какъ выше.*

(л. 3). Взѣмъ. дияконъ. кадельницу. идетъ къ жертвеннику и пока

(л. 3 об.) дит дары глѣ. гоу помоли: :

о предположенныхъ чстныхъ дарѣхъ гоу боу нашему помолимъся: :

поп. млтвоу

Бже Бже нышъ. иже....., *какъ выше.*

(л. 4) покрываетъ блюбо. а. е.

Гдъ въцрися и в лѣпотус (л. 4 об.). облече. а се покрывая чашю. облечеса гдъ: :

Домоу твоемоу подобаетъ и стни гни. вдолгоу дни: : и нн: :

Посемъ кадитъ црвь. придетъ къ трапезѣ поклонитъс. г. жды.

Посемъ блствьтсѣ. дѣякъ идеть вонъ. и речеть. блгсви влдео. Поп. Благсвно царство. оца.....

6 Ркп. Синодальной библиотеки XIV в. № 598—345, л. 1 об.—7 об.; 41—41 об.

(л. 1 об.). Служ. стго Іоана Злат.

млтва ерѣови хотящю служити.

Влдео ги бе вседержителю не хотя смрти грѣшникомъ..... (л. 3 об.), *какъ выше.*

Отыми отъ мене безаконія моя ги молю тя....., *какъ выше.*

Молитва хотяще приступити иерѣю къ стѣи трапезѣ: . Влко прю ги бе нашъ. нынѣ хотящю ми приступити къ страшнѣи се і чуднѣи таинѣ... (л. 5), *какъ выше.*

чинъ литургіі сто іоа. приємля ерѣі просфору вѣземъ ножъ
отчистиъ ю. і прекрестить. г. пѣдъ. ножмъ. глѣ се. вѣспоминаніе тво-
римъ великаго ба га нашего іса ха. іже на тайнѣ его вечерѣ. всегда
і нын. приимъ положенную просфору на дорнѣмъ. блюдѣ. глѣ се.
приими оче нбсныі жертвоу сию приношаемую от руку моею въ образъ
единочадаго сна твоего іса. хса. всегда и нынѣ. (л. 5 об.). и начнетъ
рѣзати глѣ се. яко овча на заклєніе ведєся. и яко агнецъ прямо
строгающему безгсн. тако не отверзаетъ оустъ своїхъ въ смѣренні
его: судъ его взятъ а родъ его кто ісповѣсть: яко вземлетъся
отъ з. животъ его всегда і н: а се вынемъ дороу рѣжа крстмъ глѣ: за-
калаетъся і жретъся агнецъ бні. взявша грѣхы всего мира. всег.

Ги бе нашъ положившисѣ самъ агнецъ непороченъ за животъ
всего мира призри на хлѣбъ сы і на чашю сию. і створи е прстое
тѣло і чстноюю кровь. в насыщєніе на сдравіе на спсєніе дшмъ і
тѣломъ нашимъ. яко остєя и прослависѣ прчстое.

(л. 6). Вѣсприимъ вино въ десную руку а воду въ шюю. і се
лѣя вино і воду въ чашю глѣ се. Съединєніе стога дха: единъ
отъ воінъ копиемъ ісу ребра прободє. абіє ізидє кровь і вод. і видѣ
і свѣдѣтельствова і истинно свѣдѣтельство его: і покажетъ перстомъ
глѣ се: яко триє суть свѣдѣтельствующє дхъ кровь вода. триє едино
соутъ: а се вынимая просфору. в чстѣ стм. его же будетъ праз-
никъ:

приими Ги бе ісе хє жертву сию въ чстѣ і въ славу стму
імрк: а се за крстѣны. приими ги бе іс хє жертву сию за раба
біа імрк. въздравіє въ спсєніє: а се за оупок: (л. 6 об.). Помяни
ги дшю оусопшихъ рабъ своихъ імрк. на мѣстѣ свѣтлѣ ідѣже при-
сѣщаєтъ свѣтъ лица твоего: і посємъ кадильницю вѣзметъ дѣяконъ.
рчетъ гу помолимсѣ. поп. мол. Кадило приносимъ.... *какъ выше*. По-
сємъ покадитъ олтарь и сты (л. 7) дары: глѣ се. о предположенныхъ
чтєныхъ дарѣхъ гу боу нашему пом: попъ. мол. не покрывъ даровъ:
Бе бе нашъ. іже небєсныі хлѣбъ...., *какъ выше*. Вѣсклонєя покрывѣтъ
дары: (л. 7 об.) первое блюд. глѣ се. гъ вѣприсѣ. А се чашю по-
крывая. облєчес гдѣ в сіл: прекрєстѣ кадиломъ обое глѣ. Домоу тво-
єму подобаєтъ стѣни Ги в долгот: мол Глас радости весєлія в сєлѣхъ
правєдныхъ. вѣсходя на высоту съ славою. горѣ къ пркви ху бу на-
шему. его же спсєніє буди всѣмъ намъ вѣси немощъ нашу. ги ісе
хє бе нашъ помилуі насъ амин. посємъ поп съ дѣякономъ поклонитъ
предъ стою трапєзою. г. таж. дѣякон. вѣзма от поп блгєсвєніє і рчет.
блгєви владко...

(л. 41). Служ стго василия:· писано починание въ івановѣ
служ:· а си мол. надъ кадьомъ:· Ги бе нашъ. приимы авелевы дары...,
(л. 41 об.) *какъ выше въ ркп. Казан. Акад. № 1016 въ вариантахъ.*

Мол. не покрыв даров.

Ги Ісе хе хлѣбе животныі..., *какъ въ ркп. Казан. Акад. № 1016
въ вариантахъ.*

мол. в. тому же.

Влдео ¹ ги животрыі. благодателю ² давыи намъ надѣяние ³ жизни
вѣчныя ⁴. і сподоби ны въ сщныи семь бжствную службу скончати. въ
наслаждение бжствныи службы. і будущаго блжньства хсва ⁵. яко блгъ
і члвколюбець бѣ тебе слава ⁶. Посемъ (л. 42) покад. стмы дары:·

7. Ркп. Синодальной библиотеки 1400 года, № 600—348, л. 1—11.

(л. 1) мол. облачаяся в ризы:·

молются ги бе мои отими от мене безакония моя. (л. 1 об.).

Служ стго іоа златс.

Влдео ги вседержителю не хотая смерти грѣшникомъ. (л. 7)...,
какъ выше.

мол. в. особѣ:· Влдео ги бе наш. нынѣ хотящю ми приступити
(л. 11)...., *какъ выше.*

Посемъ быеть:·

Проскурмисание:·

И покрывание:·

Даромъ. и прочая:·

Служба. починется:·

¹ Въ ркп. Петерб. Дух. Авад. № 523, л. 29; № 526, л. 16 об. и № 520,
л. 12 об.—13 молитву эту находимъ на великомъ входѣ.

² №№ 520, 526 и 523: блаженъ дателью.

³ № 520 и 526: наслаженіе.

⁴ № 520, 523 и 526: Господемъ нашемъ Іо. Хрстомъ.

⁵ Въ №№ 520, 523 и 526 нѣтъ: хсва.

⁶ Эту молитву находимъ на великомъ входѣ также—въ древнихъ спис-
кахъ литургіи ап. Петра (Swainson, p. 194; Сырчу. Къ исторіи исправл. книгъ
въ Болгаріи въ XIV в. Томъ 1, вып. II, стр. 223) и Іакова (Swainson p.
286—287). Выписываемъ греческій текстъ молитвы изъ Россанскаго кодекса
литургіи Іакова: „Δέσποτα ξωποικε καὶ τῶν ἀγαθῶν χορηγέ, ὁ δοὺς τοῖς ἀνόητοις
(Париж. мануск. №№ 2509 и 476: τοῖς ἀνθρώποις) τὴν μακαρίαν ἐλπίδα τῆς
αἰωνίου ζωῆς, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, καταξίωσον ἡμᾶς, ἀγαθέ (№ 2509
нѣтъ: ἀγαθέ), ἐν ἀγιασμῷ καὶ ταύτῃ σοι τὴν θεῖαν ἐπιτελέσαι λειτουργίαν, εἰς
ἀπόλαυσιν τῆς μελλούσης μακαριότητος

8. Ркп. Типографской библиотеки XIV в. № 127, л. 1—8 об.

Начала нѣтъ.

(л. 1).... нѣ истуденъ тебѣ но сподоби мя поработати ти стмѣ твоимъ тайнамъ. яко подобаетъ ти всяка слава чсть:.

мол. іерѣю за ся:.

Нынѣ приступити хотяще въ чюднѣи сии страшнѣи трапезѣ състрахомъ одержимъ.... (л. 2) *какъ выше.*

И (л. 3) посемъ приступити ко оумывальници і начнетъ руцѣ оумывати водою а дшю бжствными словесы: : глѣ сии псалмъ. со вниманиемъ. ке. суди ми ги яко азъ незлобою моею ходихъ. и посемъ приступити въ стмоу жерътвникуу. и поклонится до пояса г. ждъ глѣ. црю нбныи: : и посем возми проскуру і смотри (л. 3 об.) велими абы ни от оучего не оуколуплено ни разгнетено но прозорно ісѣ хсѣ. и прекрещая ножемъ кртообраз. проскуру держа в рукахъ глѣ въ слухъ предстоящимъ.

Въспоминание творимъ. га нашего іса ха іже на тайнѣи егъ вечерѣ. дьякон. рчетъ аминь. тажъ положитъ проскуру на дорнѣмъ блюдѣ а дьяконъ рчетъ гу помолиси: : тажъ попъ рчетъ рѣжа. а. ю часть. яко овча на заколение (л. 4) веденъ бис. и дьяконъ аминь. таждѣ дьякон. рчетъ гу помолимся. таж. в—ю. страну рѣжа попъ рчетъ и яко агнецъ прямо стрегущему безъгласнъ и дьякон. аминь. таж. гу помолим. таж. г. ю страну рѣжа попъ рчет. тако не отверзаетъ оустъ своихъ. въ смѣренныи своем. дьякон аминь. таж. дьякнъ гу помолимся. таж. д. ю. страну рѣжа попъ рчет. съсуд его взятъ а родъ его (л. 4 об.) кто исповѣсть: : а дьякон. аминь. таж. дьякон. гу пом. а попъ рчетъ вынимая агнецъ изъ доры и емля на руку. яко вземлетъ отъ земли животъ его всег: : а дьякон. аминь. и положить агнецъ на руцѣ вверху мѣкышемъ. рѣжа отъ себе глѣ закалаетъс і жретъс агнецъ снѣ слозо бие. взявшаі грѣхы всего мира: : а дьякон. г. аминь. аминь. аминь. тажъ попъ (л. 5) полагая агнецъ на дискосѣ. глѣ се полагаетъс агнецъ взявшаі грѣхы всего мира. и дьякон. аминь. таж. емля вино въ правую руку. а воду въ лѣвую и въздвигъ обое горѣ глѣ: съединеніе (sic) стго дха. и дьякон аминь. тажъ преклонивъ обое вливаетъ глѣ. единъ отъ воінъ копьемъ ребра ему прободѣ і изидѣ абы кровь і вода. и видѣвыи свѣдѣтельствова (л. 5 об.) яко істинна сѣ свѣдѣтельства его: : а дьякон. аминь. и показая перѣстомъ на потирѣ і на подлежащѣи агнецъ глѣ и яко триє сѣ свѣдѣтельствующе дхъ кровь і вода. триє единое естъ и пригласитъ. г. жѣ аминь.

Таж приимъ проскуру вынимая глѣ. Приими ги приношение се въ чсть и въ славою прѣѣ гжи влѣцѣ нашей бци. и присвѣ мрѣ (л. 6). еяже млтвами спси дша наша. таж. емли нбнымъ силам. ивану прѣтчи. таж. егоже днь память творим. таж. цркви в неіже служиши: : таж. приими ги приношение се въ чсть и въ славу за рабы бия нарек імена с ними же служиш и за вого служишь. и за тѣхъ кто хочетъ причаститися. таж. за болящаго рѣци нарек імя больнаго стму вымаі въ чсть (л. 6 об.) і славу да вѣроу болнаго і млтвою стго іцѣли ги аще будетъ готовъ къ причащению. а се за новооумршаго. покоі ги дшо раба своего імрѣ. ідѣже просвѣщаетъ свѣтъ лица твоего ги и по скончани проскурмисаня дьякон. прииметъ кадиленицю глѣ гу помолимся. а поп. мол. надъ кадиломъ: .

Кадило приносимъ предъ тя.... (л. 7), *какъ выше*. и посемъ поп. положитъ темьян в кадило і покадитъ стыі прстлѣ і олтарь и пришедъ къ стмѣ даромъ. и прекрститъ стыя дары. (л. 7 об.) кадилницею глѣ. о предположенныхъ чстныхъ стыхъ дарѣхъ гу бу нашему помолимъ: . а поп. мол. не покрывъ даровъ:

Бе бе нашъ иже нбы хлѣбъ пицію.... (л. 8), *какъ выше* и въсклонься вземъ сѣнь и поставитъ і на дискосѣ глѣ сѣнь стго дха поставляется и дьякон аминь покрывая сударемъ глѣ гсѣ въцрися і влѣпоту а дьякон аминь. потиръ покрывая глѣ облечеса гъ въ силуу дьякон аминь. (л. 8 об.) обою прекрстя кадиломъ глѣ. дому твоему подобаетъ стни ги в долготу дни: . і покадитъ олтарь и црвѣ і посемъ поп. съ дьякономъ поклонитъ предъ стою трапезою г—ждѣ. И дьяконъ возма блсвдние рчет. блгви влѣко....

9. Ркп. Типографской библиотекы, XIV в. № 128, л. 1 об.—4.

(л. 1 об.). Творитъ млтвою Іоана златоустаго. Кадило приносимъ предъ тя ги бже нашъ... (л. 2), *какъ выше*. И посемъ дьяконъ. покадитъ преже жертвенникъ. таж. стыя дары глѣ: : о предположенныхъ чстныхъ дарѣхъ гви бгу нашему помолимся. і поп. реч. ги помілоуі таж. мол. надъ дары: . (л. 2 об.). Бже бе нашъ. иже нбснии хлѣбъ.... (л. 3), *какъ выше*. і въсклонився поплъ покрывъ дары. первое блюдо. глѣ: . (л. 3 об.) Гдѣ въцрися і въ лѣпот: : второе чашю глѣ се: . облечеса гъ в силуу и третіе е прекрстя кадилницею обо. реч: . Домоу твоему подобаетъ стыни в долготу дни всегда и ныня и присно і в вѣ: . и дасть кадилницу. слоузѣ. і кадітъ всю црkvь: : и (л. 4) посемъ поп. съ дьяконъ. поклонитъ предъ стою трапезою. г—ждѣ. і дьяконъ блсвдние вземъ. от поп. изидетъ предъ дверцѣ. і речетъ: : блгсви отче.

10. Ркп. Румянцевскаго музея XIV в. № 398, л. 1—12.

(л. 1) лии григорни. іоанъ влатоустыи: .

Чинъ херотоніа сирѣчь спщны оуставъ бествныя слоужбы нерѣи егда хочеть просфурмисати. абие въходя въ црєвь поклоняние творить г. жъ на колѣну. глше. Прчстому ти образу (л. 1 об.): . Бог. непроходимая дв: . таж. псмъ. ді. ги кто обитаетъ: . псмъ. кв. Гсдъ пасеть мя. Псмъ н. помилуй мя бе. сты бе. прстая трц. оче наш. треп. помилуй нас гси. Бог. млсрдѣя источник: мол. оболѣс. глть. Влко Ги бе вседержителю. не хотя смрти грѣшннникомъ.... (л. 2—5 об.), *какъ выше*. Таж. поклонитъс. г. предъ трапезою. глѣ. Црю нбсныи. таж. оумываетъ (л. 6) руки глѣ псмъ. оумыю въ неповин: : и вземъ просфору прекреститъ крстообразно. глѣ.

Вспоминанье творимъ великаго гса Ба нашего іса ха. иже на таини его вечери: :

и положъ просфору на блюдѣ. дорьнѣмъ. а не на дискосѣ: :

(л. 6 об.) и начнеть рѣзати глѣ се. яко овча на заколенье веденъ быс. в. ю страну рѣжа. яко агнецъ прямо стригущему безъгласнъ. г. юю. страну рѣжа глть. тако не отверзаетъ оустъ своихъ въ смѣренъи своемъ: :

д. ю страну рѣжа.

Съсудъ его взятыся. (л. 7) а родъ его кто исповѣсть. обрѣзывая около дары и вынимая агнецъ на руку. глть. яко вземлется от земли живот его и приглашают. аминь. и положиа агнецъ възнакъ на руцѣ рѣжа отъ себе глть. жретъся агнецъ Бии. въземляи грѣхы всег. мира (л. 7 об.). аминь. полагая агнецъ на дискосѣ глет.

се полагается агнецъ Бии вземляи грѣхы всего мира. минъ и вземъ вино въ правую руку воду въ лѣвую. и въздвигъ обое горѣ глть. съединенье стго дха аминь: .

и преклонъ обое глть: :

(л. 8). Единъ от воинъ копъ ему ребра прободє. абие изидє кровь и вода. и видѣвыи свѣдѣтельствова. яко истинно єсть свѣдѣтельство его. аминь. И показавъ перстомъ на потиръ. и на предлежащии агнецъ глть. яко триє суть свѣдѣтельствую (л. 8 об.) ще. дхъ. крвь. и вода три єдино суть. аминь.

а се просфору вызим.

Прими ги ісе хє Бе нашъ. приношенье се въ чсть и въ славу стѣи гжи влчци нашей бци. и приснодѣвъ и мрии. єя же молитвами ги спси дша наша.

Також і стому. також. и о сдрави.

(л. 9). Приими ги ісе хе. приношенъе се въ чсть и въ славу за раба своего имрк. о сдравъи и о спснии. о отпущенъ: :
а се за оупокон.

Приими ги приношенъе се въ чсть и въ славу. за раба своего оусопъшаго имрк. о отпущенъи грѣховъ вольныхъ и невольныхъ (л. 9 об.). и покои дшу его въ мѣстѣ свѣтлѣ. идеже присѣщаеъ свѣтъ лица твоего.

и по скончанъи просфурмисанъи. повадитъ стъи прстл. и прекрстивъ стъи дары кадиломъ: : глтъ. о предъположенныхъ чстныхъ дарѣхъ. гсви Бу нашему помл: :

(л. 10). мол. надъ кадилом. Кадило приносимъ.... (л. 10 об.), *какъ выше*. мол. таи не покр. даръ. Бе бе нашъ.... (л. 11), *какъ выше*. и вземъ сѣнь поставляеъ на дискосѣ. глѣ (л. 11 об.). ставиъ сѣнь стго дха. дѣя. аминъ. блюдо покрывая глет. гсѣ. воприся и в лѣпоту ся облече. потиръ покрывая глтъ. облечеса гсѣ въ силу и препоясая и прекрстивъ обое глтъ. домоу твоему подобаеъ стни ги в долготу днии. и ныня и пр. (л. 12) и повадит. олтарь. и поклонься предъ тряпезою. дѣя. Влгсви влдо. поп. блгсно прствие. оца и сна и стго дх: .

11. Ркп. Румянцевскаго музеума XIV в., № 399, л. 1 об.—8 об.

(л. 1 об.). Служба стго іоа Гси блгсви оче. Влдо. Ги ісе хсе. не хотѣи смрти грѣшникомъ.... (л. 4), *какъ выше*. (л. 5). Влдо ги ісе бе мой. нынѣ приступити хотяще. къ чюднѣи сей.... (л. 5 об.), *какъ выше*. Молитва. г за ся. Ги ісе хе отверзи оустнѣ мои на молбоу. и просвѣти очи срца моего. яко пришеlechъ есмь азъ на земли. не скрѣи от мене заповѣдѣи твоихъ. но открьи очи мои да разумѣю чюдеса твоя. от закона твоего. но скажи ми безвѣстная (л. 6) таинная прмдсти твоя. на тя бо оуповаю. да ты ми просвѣтиши оумъ и смыслъ. но токмо пѣти написанныхъ на разумѣ но творити волю твою. не въ грѣхъ собѣ стая словеса твоя пою или чту. но въсхранение. заповѣдѣи твоихъ. яко ты еси просвѣщение лежащимъ въ тмѣ. от тебе бо естъ всяко данье блго. и всякъ даръ свершенъ. свыше естъ от оца (л. 6 об.) всылаемъ. и тобѣ славу въсылаемъ. оцю и сну и стму дху. і нын.

дѣякон. прекрстѣ. стую проскуру. г. глтъ. Гу помолимся. Ги пом. Яко овца на заколение веденъ быс.

Яко агнѣцъ прямо стрѣгущему безгласенъ.

Тако не отверзаеъ оустъ своихъ. въ смиренѣи своемъ.

(л. 7). Судъ его взятся. а родъ его кто исповѣсть. всегда.

Копиемъ пропобебень (sic) іс. в ребра своя всегда.

А се рѣжи крстѣ. закалается и жрется агнѣць бни. взявша грѣхы всего мира. а се взявша. яко вземлется от земли животь его прѣвыше нбсь всегда

Полагается агнѣць бни взявша. а се вино лья. единѣ от воинѣ ко(л. 7 об.)пиемъ ему ребра прободѣ изидѣ абие кровь и вода.

Видѣ свѣдѣтельствова истинно есть свѣдѣтельство. Яко г—е суть свѣдѣтельствующи дхъ кровь вода триѣ въ едино суть.

А се проскурмиса. въ чсть и въ славу имрк. и всѣхъ стыхъ нѣже мѣтвами. А се за оупѣ. Помяни ги дшю оусоншаго раба своег. имрк на мѣстѣ свѣтлѣ въ странѣ поконнѣ. идеже просвѣщаетъ свѣтъ (л. 8) лица твоего. А се покрывая стѣя дары глет. о прѣдложенныхъ чстныхъ дарѣ. Бе бе нашъ нбныи хлѣбъ.... (л. 8 об.), *какъ выше*: а се покрывая стѣя дары. глѣть. Гѣ въдрися в лѣпотуса облѣчеся. Гѣ в силу и преп. а се крестя обое кадилом. дому твоему подобаетъ стѣя твое ги в долготу дни всегда і нын. Потомъ дьякон. и поп поклонитас. трапезѣ г. и цѣлуетъ прѣлѣ. дьяко речъ блви вѣдо: .:

12. Ркн. Императорской Публичной библиотеки XIV в., Q. 1. № 7 (изъ библиотеки графа О. А. Толстаго № 274), л. 1—4 об.

Начала нѣтъ.

(л. 1). Искупили еси насъ гси отъ вѣлѣны законныи чстною кровію. на крстѣ распенѣся и копіемъ прободѣся вребра. безсмртіе источилъ еси члкомъ. спсе нашъ слав. ти.

Мѣтва надъ кадиломъ: .

(л. 1 об.). Кадило приносимъ.... (л. 2), *какъ выше*.

Мѣтва покрывѣ даровъ: .

(л. 2 об.). Вже бже нашъ иже нбсныи хлѣбъ.... (л. 3 об.), *какъ выше*. И въсклонився. поп: . ставя сѣнь на дис. дьяк. гу помолимс: . Поп рчетъ сѣнь стго дх. поставляетс. дьяк: . амин. поп. покрывая блюдо. дьяк. гсу пом: . поп. гсдѣ водрися. дьяк. амин. покрывая (л. 4) потирь. дьяк. гсу пом: . поп облечеся гсдѣ въ сі: . и кадитъ крестообразно. глѣ. домоу твоему: . и покадіт. дьяк. стую трапезу. и стѣи олтар. вѣняся оу прѣтла. Поп. и дьяк. глѣюще. црю нбсныи. и цѣлуютъ прѣтлѣ. (л. 4 об.). И возьмѣ благсіе оу попа глѣть: . блсви вѣдо. поп. рчетъ. блгсвно црство оца.

13. Ркн. Петербургской Духовной Академіи XIV в. № 526, л. 1—7 об.

(л. 1). Служъ стго іоана злагоустаго.

Поп молъ глѣть оу прѣтла стоя таі.

Вѣдо гси вседержителю не хотѣи смрти грѣшникомъ..., *какъ выше.*

(л. 3 об.). Отъими от мене безакония моя... см. *выше въ вариантахъ къ ркп. Синод. библи. № 605—342.*

мол. хотящу приступити къ стѣи трапезѣ:.

Вѣдо гси бе нашъ. нынѣ хо(л. 4)тящу приступити... *какъ выше.*

(л. 5). Чинъ литр стго іоан:.

Приемля ерѣи просфору вземъ ножъ и очистивъ ю. и крестообразно знаменавъ: глѣ сѣце. Въспоминание (л. 5 об.) творимъ великаго бга спаса нашего іса хв. иже на таинѣи его вечерѣ всегда и нынѣ:.

Примъ просфору глѣ се:.

Яко овча на заклѣние ведесе. яко агнецъ прямо стрѣгущему безгласен. Тако не отверзаетъ оустъ своихъ. въ смиреніи своемъ. судъ его взятъ, а родъ его кто исповѣсть. Яко вземлетъ отъ земли животъ его. и нынѣ и присно: :

Прерѣзая агнецъ глѣ: :

Жреться и закалается агнецъ бни вземляи грѣхи всего мира. всегда и нынѣ и присно: :

Полагая на десноу рчет:.

(л. 6). Се полагается агнецъ бни вземляи грѣхи всего мира:.

Въспринмъ вино въ десную руку а воду въ шюю лѣя чашю глѣ се. съединение стго духа. Единъ отъ воинъ копиемъ ісу ребра прободѣ. и два источника изнидоуста. кровь и вода. и видѣвъ свидѣтельствова. и истинно есть свидѣтельство его:.

Покажетъ перьстомъ:.

Яко трие суть свидѣтельствующе. дхъ. кровь вода. трие вься въ едино суть: :

вынимая чсть глѣ:.

Прими ги ісе хв жертву сию (л. 6 об.) въ чсть и въ славу стму ямрк: :

Сдѣ крстьянъ помани:.

Прими ги бе нашъ жертву сию за раба бня. ямрк. въздравие и въ спасение: за упокій: :

Помани ги дшю оусопшихъ рабъ своихъ. імрк. на мѣстѣ свѣтлѣ идѣже присѣщаеъ свѣтъ лица твоего: мол. над. кад.

Кадило приносимъ..., *какъ выше.*

(л. 7) се надъ дары глѣ:.

о предъположенныхъ честныхъ дарѣхъ гоу боу нашему пом:.

мол. не покрывъ даровъ: :

Бе бе нашъ. иже небесныи хлѣбъ...., *какъ выше.*

(л. 7 об.). Покрывая блюдо. речеть. Гсдъ въцарися и в лѣпоту. дьяконъ. аминь. Чашю покрывъ. очлечеса гсдъ: :

И покадитъ дары глѣ: :

Домоу твоему подобаетъ стни гси. в долготу дни. кадитъ олтарь. г—жды. поклонитася оба предъ трапезою. г—шь. Таж. дьяконъ возма от попа блсние: : речеть: благслови влдо.

14. Ркп. Петербургской Духовной Академіи XIV в., № 522, л. 1 об.—14 съ вариантами (въ скобкахъ) изъ ркп. XIV в. библи. Воскресенскаго монастыря № 8, л. 1—8¹.

(л. 1 об.).

мои

твое

никъ [нѣтъ].

служ [служба] стго іоа [іоана] златстаго. [Попъ идя въ црвь. глтъ. таж] радуися двери бия. радуися [радися] прчстая дво стая. радуися [нѣтъ кончая: граду нашему] влчце. и заступнице миру. радуися (л. 2) стѣно и прибѣжище и покрове граду нашему.

Подъ твою млтъ [нѣтъ: подъ твою.... блгсвная] прибѣгаемъ вце млтвы нашихъ не призери въ скорбѣхъ но от бѣдъ избави насъ едина чстая и блгсвная: . тажъ. непроходимаѣа дверь [двери]. таино [тайна] знаменана [знаменану,—дальнѣйшихъ словъ: блгсвная бже.... дша наша—нѣтъ] блгсвная бже дво прими млтвы наш и донеси я сну своему и бу нашему да снсть тобою дша наша.

И пришед [таж. и пришедъ] е райскимъ дверцамъ [дверцамъ] поклонитася [г. ждъ треп.] до земли глѣ (л. 2 об.) [цсрю нбснымъ оуте. таж.] Прчтому ти образу поклоняемся благии и проч. [прчстому ти образу поклон: .]

таж идыи въ олтарь и глтъ: . [таж. пслмъ. гси кто обитаеть въ жилищи твоемъ: .]

Ги кто обитаеть въ жилищи твоемъ. (весь тропарь) неподвижится во вѣки (л. 3): .

Тажъ. [пслмъ в] гдъ пасетъ мя [и ничто же мене лишитъ]. Писъ въ причащальномъ канон: : [нѣтъ замѣчанія: пис. въ причащальномъ канон.]: таж. стии бе [прстая трце]. Оче нашъ [нѣтъ]. Таж [треп]

¹ Чинъ проскомидіи изъ этой ркп., а также и изъ ниже помѣщаемой № 7 изданъ райѣ насъ арх. Амфилохіемъ. См. Описаніе Воскр. Новоіер. библи. М. 1875. Стр. 11—12, 15—17.

помилуи (л. 3 об.) мя [насъ] гсди пом. [нѣтъ: пом.]. слав. [нѣтъ] і нын. [нѣтъ].

Милосердія источникъ. отверзи намъ прости и сподоби насъ бже призри на люди съгрѣшная ти. яви яко присно силу твою на тя уповающе. и радостъ вопиемъ яко иногда гаврилъ. бесплотнымъ архистратиже. таж [треп настоящи то цркви] настоящего стца. и тои цркви: . идетъ рукъ умывать: . поя [гля] помилуи мя бе: . [оумыю в неповинныхъ руцѣ мои. писно. оу перенос. ¹ оумывся. идетъ къ прстлу. възма стѣхаръ. на руку. и поклонится г ждѣ. предъ прсгломъ. гля. црю нбснны. и цѣлуетъ. прстлѣ. и въ крстѣ же шчѣтъ за воротмъ оу стѣхаря. облачаяся. пои помилуи мя бе и оболѣкъся. поп. мол. за ся а.]

мол. ерѣю за ся: .

Влѣко ги вседержителю [писана. напередъ.] не хотяи смрти грѣшникомъ.... (л. 4—6), *какъ выше.*

мол. в. [таж. мол. в. за ся].

Влѣко гси бе нашъ нынѣ хотяще приступити.... (л. 6 об.—8), *какъ выше.* [таж] мол. г. [за ся] Ги нѣсмъ достоинъ [молютя ги. писно назадъ] да подѣ кровѣ мои внидеши ... (л. 8—9), *какъ выше.*

И посемъ примѣ [таж. поп. возьмъ проскуру прекреститъ ножемъ. гля. въспоминание...] попѣ проскуру. а дѣяк. и очистивъ ю положить на блюдѣ. и глѣть. Въспоминание творимъ гда нашего іс. ха [яже] на таинѣи его вечерѣ всегда [нѣтъ: всегда] и нын. [прис въѣк. дѣякъ. гу помолимся. гси помилуи: .]. И начнетъ рѣзати проскуру. прекрестивъ г. ножемъ. Яко овца на заклѣние веденъ быс. яко агнець прямо стрѣгущему безгласнѣ. Тако не отверзаетъ оустъ своихъ въ смиренѣи своемъ. (л. 9 об.) судѣ его взятся а родѣ его кто исповѣсть. яко вземлется. [и положитъ проскуру на блюдѣ дорнѣмъ и начнетъ рѣзати а. ю страну гля. яко овца. на заклѣние веденъ быс. дѣяк амин: : гу помолимся гси. в. ю. страну рѣжа яко агнець прямо стрегущему безгласнѣ. дѣяк. амин. гу помол. г. юю страну рѣжа тако не отверзаетъ оустъ своихъ въ смиренѣи своемъ дѣяк. амин. гу помолимся. д. ю страну рѣжа глѣть. судѣ его взятся и родѣ его кто исповѣсть. дѣякъ. амин. гу помолимся. вымая из доры агнець глѣть. яко вземлется от земли животъ его и нын прис в вѣк: :]

Посемъ полагаетъ вырѣзанную от средины проскуры великую часть на дискосѣ прерѣзая крестообразно от честныя страны. гля.

Закалается и жрется агнець бии землии грѣхи всего мира.

¹ Т. е. на великомъ входѣ, л. 32. мол. оумывающеся: . Оумыю въ неповинныхъ.....

нынѣ и присно вѣкъ вѣковъ. [закалая агнецъ глѣть. жрется закаляется агнецъ бии вземляи грѣхы всего мира. и приглашаетъ. амин. и полагая агнецъ. на дискосъ глѣть. се полагается. агнецъ бии вземляи грѣхы всего мира]. И приемлетъ стѣи потиръ (л. 10) и вливаетъ вино и воду глѣ. съединениемъ стго дха. Единъ отъ воинъ копиемъ ребра ему прободу и абие изиде кровь и вода. и видѣвый свѣдѣтельствова и истинно есть свѣдѣтельство его. [и емля вино въ правую руку. а воду в лѣвую руку. вздвигъ обое горѣ. глѣть. дѣякъ. гу помл: : по реч. съединение стго дха..... видѣвъ и свѣдѣствовавъ яко истинно..... и льетъ вино в потиръ. и воду и приглашаетъ. амин.]. И по семь перстомъ показая знаменаныи агнецъ хлѣбом. и на излианую кровь виномъ глѣ: Яко триє сѣ свѣдѣтель(л. 10 об.)ствующе: дхъ. кровь и вода. триє въ едино сѣ. оцъ. и сѣъ и стѣи дхъ и ныня присно: [и показая перстомъ на потиръ и на предлагащии агнецъ дѣякъ гу помолимся. поп. ре. яко триє сѣ свѣдѣтельствующи. дхъ кровь и вода триє въ едино сѣ и приглашаютъ г. ждѣ. амин. и вымають проскуры напередъ поп и дѣякон. послѣ наложит ножъ на проскуру.].

Таж. проскурмисаетъ глѣ сиче: [таж: :].

Прими Гди приношеніе се въ чстѣ и въ славу стѣи [стѣи влѣдѣи нашеи бци] владычицы нашеи богородицы и [нѣтъ] приснодѣвицы [приснодѣвъ] Маріи. благовѣщенія [блгвщніе. зачатѣ. ржство. въведенѣ. положеніе ризы и] зачатія. рождества введенія. успенія. положенія ризы и пояса. [оуспенія] покровѣ знаменія. [и] похвалы собора [нѣтъ: собора] и всѣхъ еѣ чстныхъ праздникъ [еѣ] млтвами хе бе [нѣтъ: хе бе] спаси оуша наша. [и выметъ проскуру бци:].

[и] Стѣхъ (л. 11) небесныхъ силъ михайла и гаврила оурила и [нѣтъ] рафаила и всего чину ангельскаго [и архангльскаго]. И стого великаго и славнаго пророка и прдчтечи крестителя господня іоа [и стго іоа пррока прдтци]. И стѣхъ преславныхъ [нѣтъ: преславныхъ] аплѣ Петра и павла. Луку [Луку] Матфѣя Марка іоа [обою на і тѣ апслѣ и тои церкви. в ней же служишъ и ту выметъ проск.] и всѣхъ апостолѣ. ихъже млтвами спаси дша наша. І настоящаго стго. и тои цркви.

А се пророкомъ.

Прими ги приношение се въ чстѣ и въ славу стѣхъ пророкъ моисѣа и [нѣтъ] аарона. иліи [исаѣ еремѣя данила илѣи елисѣя...] елисѣя. захарии. исаіа иеремѣя. давіила. аввакума и [нѣтъ: и] софонѣя (л. 11 об.) есѣя [есѣя] и стѣхъ [всѣхъ] стлѣ власѣя [василія] григорѣя. николѣ. еоупатѣя, климента. афанасѣя. [прибавлено: власія].

кюрила. якова брата гня. іоанна [іоа] златоустаго. іоанна милостиваго и всѣхъ стлѣ и [нѣтъ: и] стлѣ оцѣ [т. нѣ.] иже въ нѣмъ сбора а. [нѣтъ: а.] т. нѣ. [и] стлѣ софія премудрости бия ея же мѣтвами спси дша наша: [таж оцм. мчнцмъ].

Завѣздрав: [таж за живыя. за кнзя и влдеу].

Прими гди приношение се въ чсть и въ славу (л. 12) за раба бия кнре: о въздравѣи [о въздрѣвѣи] и [нѣтъ: и] спсении: и [нѣтъ: и] отпущенѣи грѣховъ. Таж. и за болящая. [таж. за оупок. помини кого хочешь:]. Покои гди дшу усопшаго раба своего [твоего] кнре на мѣстѣ свѣтлѣ [на мѣстѣ покоемѣ] идеже присѣщаетъ [просвѣщаетъ] свѣтъ лица твоего. [Аще будетъ гдѣсь праздникъ. да не вышакють проскуры за оупокон: : развѣ за нового. оумершаго]. а [и] поскончанѣи проскуротисанѣи. възметъ поп [дьяк.] кадѣльницу [идуть предѣ трапезу. дьякѣ. гу помолимся. гси помил:] и вложитъ темьянѣ. предѣ престоломъ и глѣ. Гоу помолимся. ги помилуй. и глѣ мол. (л. 12 об.) поп надѣ кадиломъ. [поп. молтву над кадиломъ:] Кадило приносимъ..., *какъ выше.* и прекреститъ кадиломъ (л. 13) стлѣ дары глѣ: о предположенныхъ честныхъ даровъ гви бу нашему помолимся. а поп мол. таи.

Бже бже иже небесныи хлѣбъ....., *какъ выше.* [и пришедѣ къ стмѣ. даромъ. покадитъ дары глѣ дьякѣ. гу помолимся ги помилуй. попъ рчетъ: о предложеныхъ чстныхъ дарѣхъ гу бу нашему помолимся. поп. мол. не покрывѣ даръ таж. ги бе нашъ. иже нбсныи хлѣбъ. а се писно си мол. наперед.]. Таж. (л. 13 об.) покрываеъ стлѣ дары. покрывая блюдо глѣ. Гдѣ възприся и влѣпоту ся облѣчеса. А сечашу. облечеса Гдѣ въ силу и препояся. а се обое прекрестя глѣ. Дому твоему подобаеъ стни гси въ долготу дни всегда и нынѣ присно (л. 14). И поклонитя г жды поп и дьякон предѣ стою трапезою. и реч. дьякѣ. гси блгс. и поп благсвиѣ. дьяконѣ: благслови влдео. Поп. блсвено царство... [таж възметъ поп. сѣнь дьякѣ. гу помолимся. попъ глѣ. сѣнь стго дха. дьякон. амин. покрывая сударемъ. глѣ гу помолимся. гдѣ възприся и в лѣпоту ся облече. дьякѣ. амин. таж. потирѣ. покрывая гу помолимс. облечеса. гсѣ и в силу препоясися. амин и прекреститъ поп дары кадилицею. глѣ. гу помилымся. дому твоему подобаеъ стни ги в долготу дни нынѣ присно в вѣкѣ: : и покадитъ. дьякѣ. стую трапезу и стлѣ дары и поклонятя оба г ждѣ. предѣ прстломъ. и въземъ. дьякѣ. блгсвеніе. оу попа вышедѣ глѣ. блсви влдео поп. блгсвено прство....].

15. Ркп. библиотеки Воскресенскаго монастыря XIV в., № 7, л.
2—12.

(л. 2). Вдѣко гси бе вседержителю. не хотя смрти грѣшникомъ...
(л. 5 об.), *какъ выше.*

Вдѣко ги бе наш нынѣ хотяще приступити къ страшней чюднѣи
тайнѣ твоеи.... (л. 8 об.), *какъ выше.*

(л. 9). Възмет. поп. прос. и пркрсть. крстаобраз. ножем глѣ се: :
Вспоминание творим га ба спаса нашего іса ха. иже на тайнѣи
его вечер.

и положит. просер на дорнем блюд. а не на дис. начнет. рѣз.
глѣ се.

яко овча на заклѣние веденъ быс. таж в. ю стран. глѣт.

яко агнецъ прямо стрегущему безъгласнѣ. а се г ю стран рѣжа
глѣт.

Тако не отверзаетъ оустъ своихъ въ смиреніи своем.

а се д судъ его взятъс а родъ его кто исповѣсть.

Таж обрѣзая окол дор. вынимая агнецъ издроб глет.

яко вземлетъс от земля живот его. дѣяк амин. таж подрѣж аг-
нецъ крстообраз (л. 10).

глѣ залаетъс (т.-е. закалается) и жретъс агнецъ бии вземляи грѣх
всег мир.

амин. г. полаг на дисѣ глѣ.

полагается агнецъ бии снѣ слов бие вземляи грѣх сег.

се емля вин въ прав рук. вод влѣвю. и въздвиг горѣ глет.

сѣдинение стго духа.

единъ от воинъ копиемъ ребра его прободѣ. абие изидѣ кровь и
вода и видѣвъ и свѣдѣтельствова. яко истинно естъ свѣдѣтельство
его. всегда и нын. позает (т.-е. показываетъ) перст на потіръ на агнц.
яко триє суть свѣдѣтельствующе. дхъ кровь вода. и триє въ един сут
амин г.

посем. възмет дѣяъ. кадѣлниц. поп. мол: :

Кадило приносимъ предъ тя... (л. 11), *какъ выше.*

дѣяк. о предположенныхъ чстныхъ дарехъ гдѣи бу нашем помолим.
поп. мол. сща. дар.

Гси бе нашъ иже нбснии хлѣбъ пицію всему миру... (л. 12),
какъ выше.

въсклон. покрыв. дар глѣ се: :

гсѣ въцрися и в лѣпотус облч: :

покрыв чашю. и блюдъ :

облечеса гсѣ и в силу и пренъ :

престя. кадѣл. обоеъ :

дому твоему подобаетъ стни в долготу днии всегдъ :

посем пон. дѣл. поклонитъ : оу прстла г—жда глѣ. блгсви влдео.

16. Ркн. Петербургской Духовной Академіи XIV в. № 523, л.
1 об.—14 об.

(л. 1 об.) Владыко Господи вседержителю. не хотяи смерти грѣшникомъ ¹.... (л. 4 об.), какъ *выше*.

Владыко Господи боже нашъ. нынѣ хотящю ми приступити.... (л. 6), какъ *выше*.

(л. 6 об.) Боже вседержителю велекоименный и Господи давши намъ вѣходъ въ стая стыхъ. пришествиемъ единочадаго сна твоего гда нашего іса ха. Молимся и милѣдемъ твоя благости. понеже пристрашнѣ ѣсме и трепетнѣ. хотяще предстати страшному и преславному твоему олтарю. и послѣ (л. 7) нынѣ благодать стго твоего дха. и обнови наша дша и телеса. да чистымъ сердцемъ принесемъ ти дары. уготованы. плодны. въ оставление грѣховъ нашихъ. и на очищение всѣмъ людемъ твоимъ. благодатию и челоуѣколюбіемъ единочадаго ²..

¹ Впередѣ этой молитвы на л. 1 помѣщена написанная позднѣйшимъ почеркомъ (XV в.) „молитва надъ виномъ служебнымъ“: Господи Боже нашъ, благій челоуѣколюбе, призри на вино се и вкушающихъ отъ него освяти.....; на л. 1 об. также позднѣйшимъ и весьма некрупнымъ почеркомъ написано: „иже херувимъ тайно образующе..... αγγελια“.

² Молитва эта встрѣчается въ одномъ древнемъ спискѣ (Rotulus Vaticanus) литургіи Марка—на великомъ вхождѣ съ надписаніемъ: ὁ ἱερεὺς εὐχεται: τοῦ χαρουβικοῦ (Swainson, p. 22),—и въ трехъ спискахъ литургіи Іакова съ надписаніемъ въ Россанскомъ кодексоу: ὁ ἱερεὺς λέγει ταύτην τὴν εὐχὴν κατὰ τὴν προέλευσιν ἀπὸ τῶν θυρῶν τῆς ἐκκλησίας ἕως τοῦ θυσιαστηρίου, въ Парижскомъ № 2509: ὁ ἱερεὺς λέγει τὴν εὐχὴν ταύτην ἀπὸ τῶν πυλῶν ἕως τοῦ θυσιαστηρίου, Парижскомъ № 476: εὐχὴ ἣν ποιεῖ ὁ ἱερεὺς κατὰ τὴν προέλευσιν τοῦ κλήρου ἀπὸ τῶν θυρῶν τῆς ἐκκλησίας ἕως τοῦ θυσιαστηρίου. Ἡ εἰσοδος. (Swainson p. 220—228). Для сравненія съ славянскимъ вышесказаннымъ греческимъ текстомъ молитвы изъ литургіи Марка. Ὁ Θεός, ὁ παντοκράτωρ, ὁ μεγαλάνυμος Κύριος, ὁ δοὺς ἡμῖν εἴσοδον εἰς τὰ ἁγία τῶν ἁγίων διὰ τῆς ἐπιδημίας τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, Κυρίου δὲ καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἱκετεύομεν καὶ παρακαλοῦμεν τὴν σὴν ἀγαθότητα, ἐπεὶ δὲ ἔμφοβοί ἐσμεν καὶ ἐντρομοὶ μέλλοντες παρίστασθαι τῷ φοβερῷ καὶ ἐνδόξῳ σου θυσιαστηρίῳ, (въ трехъ спискахъ литургіи Іакова: παρίστασθαι

и поп поклонится г. ж. у престола гл҃я. царю небесныи ѿидеть въ сосудохранильницу. и всемъ просфору: (л. 7 об.) и очистить ю. держа въ руку. и положить просфору на блюд дорнѣмъ и прекратить ножемъ гл҃я:.

Въспоминаніе творимъ га бга спса нышего іса ха. яже на таянѣи его вечери. и нынѣ и присно.

и дѣяконъ. гл҃еть. аминь. Господу помолимся. Господи помилуй. И рѣжетъ поп. верхнюю страну гл҃я тихо. яко овца на заклѣние веденъ бысть. и нынѣ.

Дѣяконъ: аминь. Гду помолимся. Господи помилуй. і рѣжа исподнюю (л. 8) страну. гл҃я. яко агнецъ прямо стригущимъ безгласенъ. и нынѣ. присно.

Дѣяконъ: аминь. и поп лѣвую страну рѣжетъ. гл҃я. тако не отверзаетъ оустъ своихъ. въ смиреніи своемъ. і нынѣ. дѣяконъ. аминь. поп. правую страну рѣжетъ. гл҃я. судъ его взятъ. а родъ его кто исповѣсть. и нынѣ. дѣяконъ. аминь. Господу помолимся. Гди помилуй: : попъ подрѣзываетъ. и емля на руку агнецъ. гл҃ть. яко вземлетъ (л. 8 об.) отъ земли животъ его. и нынѣ. дѣяконъ. аминь. Гду помолимся. Гди помилуй. Поп рѣжа крестообразно надъ дискосомъ гл҃ть: закалается и жрется агнецъ бни и снѣ слово бие. вземляи грѣхы всего мира. і нынѣ. дѣяконъ: аминь. а се полагая на дискосѣ гл҃ть: се полагается агнецъ бни. вземляи грѣхы всего мира и нынѣ. дѣяконъ. аминь. Гду помолимся. и въземъ поп вино въ правую (л. 9) руку а воду въ лѣвую и въздынувъ обое и гл҃ть. Съединение стго дха. дѣяконъ. аминь. Гду помолимся. И лѣтъ попъ. единъ отъ воинъ копиемъ ребра ему прободѣ. абие изидѣ изъ ребра Исова кровь и вода. и видѣвши свидѣтельствова истинно. естъ свѣдѣтельство его. и показетъ поп перыстомъ на потиръ гл҃я. Яко триє суть свидѣтельствующе духъ кровь и вода и триє (л. 9 об.) во едино суть. и нынѣ.

И проскурмисаетъ поп. гл҃я.

Гя Ісе Хе Бже нашъ.

Прими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыя владычицы нашея богородицы и приснодѣвицы Маріи. благовѣщенія. зачатія.

τῷ ἁγίῳ σου θυσιαστηρίῳ) ἐξαπόστειλον ἐφ' ἡμᾶς τὴν χάριν τοῦ παναγίου σου Πνεύματος, (ibid. τὴν χάριν σου τὴν ἀγαθὴν) καὶ ἁγιάσον ἡμῶν τὰς ψυχὰς καὶ τὰ σώματα καὶ τὰ πνεύματα, (ibid. прибавлено: καὶ ἁλλοιώσον τὰ φρονήματα ἡμῶν πρὸς εὐσέβειαν) ἵνα ἐν καθαρᾷ καρδίᾳ προσεγγέχωμεν (ibid. ἐν καθαρῷ συνειδότι προσφέρωμεν) σοι δῶρα, δόματα, καρπώματα, εἰς ἄφεσιν (ibid. εἰς ἀθέτησιν) τῶν ἡμετέρων ἀμαρτημάτων (ibid. πλημμελημάτων) καὶ ἰλασμόν (ibid. εἰς ἰλασμόν) παντὸς, τοῦ λαοῦ σου· χάριτι καὶ οἰκτιρμοῖς.

рождества. введенія. успенія положенія ризы и пояса. покрова знаменія похвалы собора и всѣхъ ея честныхъ праздникъ молитвами хебже спаси души наша.

(л. 10). Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ небесныхъ силъ михаила и гаврила оурила и рафаила и всего чину ангельскаго. И стого великаго и славнаго пророка и предтечи Крестителя Господня Іоа. И стыхъ преславныхъ апостолъ Петра и Павла Луку Матфѣя Марка іоа. и всѣхъ апостолъ. ихъ же молитвами спаси душа наша. І настоящаго стого. и тои церкви. Поряду се.

(л. 10 об.). Приими Господи приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ пророкъ монсѣя и аарона. илии елисѣя. захарии. исаяи иеремѣя и всѣхъ пророкъ. ихъ же молитвами.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ стль якова брата господня: василья. григорья. іоанна златоустаго. афанасья. Кюрилла. Николы. еоупатія и всѣхъ стль ихъ же молитвами.

Приими Гди приношеніе се (л. 11) въ честь и въ славу мученикъ стефана. георгія. димитрія. прокопья. феодора. еуставья. нестера. никиты и всѣхъ мученикъ. И стыхъ безмездникъ Козмы и дамiana. кюра іоа. флора и лавра. пантелеимова. ихъ же молитвами.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ преподобныхъ отецъ нашихъ антонья. савы лариона. евфимія. ефрема. пахомья. пимена и всѣхъ пустынникъ (л. 11 об.) и стыхъ столпникъ. семеона данила. луки. алимпія и всѣхъ столпникъ. ихъ же.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ мученицъ. феклы варвары. анastasьи евфимьи ульяны и всѣхъ мученицъ ихъ же молитвами:.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ праотецъ авраама исака и якова. стого симеона богопримца (л. 12) и анны пророчицы: : И стого друга бжия лазоря и сестры его Маріи Марем. стого благовѣрнаго царя константина и матери его елены. И стую новоявленную мученику бориса и глѣба. и князя володимира и вачеслава и михаила и федора. ихъ же молитвами: :

И стыхъ мученикъ и мученицъ. Постникъ и постницъ и дѣвъ всѣхъ стыхъ ихъ же въ семъ мирѣ почитаеми суть. ихъ же молитвами (л. 12 об.).

А се въ здравіе.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стго імрѣ и за раба бжия імрѣ въ здравіе спасеніе и отпушеніе грѣховъ.

А се за упокои.

Помяни гди дню усопшаго раба своего имрѣ на мѣстѣ свѣтлѣ
идеже присѣщаетъ свѣтъ лица твоего ги. Мол. над кадиломъ.

Кадило приносимъ предъ тя..., *какъ выше.* (л. 13) и покадитъ
дьяконъ престолъ и дары. глѣ. о предположенныхъ честныхъ дарехъ
Господу бгу нашему помолимся. мол. надъ дары не покрывъ (л. 13 об.).

Бже, бже нашъ.... (л. 14), *какъ выше.* и поставитъ поп надъ
дары сѣнь. глѣ. сѣнь стго дха. поставляется. и нынѣ. и покрываетъ.
сударемъ. глѣ. Гди воцарися и въ лѣпоту. а се потиръ покрывая глѣ.
облечеса гдѣ въ силу и препоясася. И покадитъ. глѣ. дому твоему
подобаетъ стни Господи въ долготу днии нынѣ и присно.

И покадитъ престолъ. и поклонится попов. у престола. г. и
глютъ. царю небесныи. (л. 13 об.) и цѣлуютъ престолъ глаголющи.
время господеву сотворити литургия. Господи благослови отче. і глаго-
лютъ покаяніе. и дьяконъ речетъ средѣ церкви. Благослови владыко.



II.

Послѣдованіе великаго входа и причащенія въ древнихъ служебникахъ библіотеки С.-Петербургской Духовной Академіи и нѣкоторыхъ другихъ памятникахъ.

1. Великій входъ.

1. Ркп. Петербургской Духовной Академіи XII в. № 518, л. 27. Великій входъ описывается такъ. Послѣ „молитвы въ переносъ: никтоже нѣстъ достоинъ: тажъ оумныюс. попове¹. Таж. По переносѣ. Црю нбы². і реч. поп. благословите сщениі. дьяк. Многа лѣт. Оче стии. дхъ стыі найдеть на тя. і сила вышняго осѣнить тя. і моли за ны чстныи отче: Поп да помянетъ вы гдѣ въ црствии своемъ: дьяк. Боуди намъ по глаголоу твоему честныи отче: И отступятъ на своя мѣста“.

2. Ркп. XIII в. № 524, л. 20—21 об. Послѣ „никтоже достоинъ“: оумывает поп. глѣ псалм: умыю въ неповинныхъ.... Таж. помилуй мя бже пове: въ перенос: таж по перенос: аще одинъ поп. то самъ о собѣ глѣ. аще ли два или г. то выщии поклониться предъ трапезою. г. ждѣ. и реч. блгвите сщнии и они поклоньш глѣ емоу: Многа лѣт оче. дхъ святыи наидеть на тя. и сила вышняго осѣнить тя. отвѣщаютъ и имъ моляся: Помянетъ вы Гдѣ в црствии небснмъ. Нынѣ и присно въ вѣкы. И станетъ каждо ихъ на своемъ мѣстѣ: млтвы творяще“.

3. Ркп. XIV в. № 523, л. 27 об.—29 об. поклонитс. престолу г. идетъ оумываться поя псаломъ. Умыю въ неповинныхъ.... (весь псаломъ) і кладитъ престолъ и несетъ дары. на переносъ поя. псаломъ. помилуй мя Бже. и поставитъ. на престолѣ потиръ. на правой руцѣ. а дискосъ на лѣвой. и покадитъ глѣ. стъ, стъ. стъ. и глѣтъ царю небесныи, и цѣлуютъ престолъ прос. (т.-е. простиася) глѣ. жоп. бла-

¹ Ркп. Баз. Ак. № 1016. л. 20 об.: послѣ поюще. оумныю неповинныхъ руцѣ.

² Ibid. и въ ркп. Синод. библ. №№ 604 и 605 нѣтъ.

полу. оумыю в неповинныхъ руцѣ мои. Млтва. по переносѣ. Никтоже достоинъ.... (л. 18). И поклонятся предъ стою трапезою г. и реч. Блгвите сщнии. Ги блви отче. Дьякон. Дхъ стии найдетъ на тя и сила вышняго осинить тя. Поп. Да помянетъ вы Гсдь въ царствіи своемъ (л. 18 об.). Дьякон. Буди намъ по глау твоему. Влко животворяи блгымъ подателю..., *какъ выше.*

9. Ркп. Синодальной библиотеки XIV в. № 598, л. 15 и об.: „таі. оумыю въ неповинныхъ р. мол. таі. по дары ідуши. Бигодателю всѣхъ твари всяческимъ сдѣтелю.... (л. 15 об.), *какъ выше.* поклониться старѣі поп предо трапезою г. і они станутъ прос. оба полн. і егда г. се поклонився рчет. Блгвите сщнии: і они рекут. многа лѣт. оче. Дхъ стыі найдетъ на тя.... і моли за ны отче. і отвѣщаетъ імъ. Да помянетъ вы Гсдь въ царствіи своемъ всегда. Они рекут. Буди намъ по глаголу твоему. І отступятъ на своя мѣста. и творятъ мол. таіи. Влко Ги животворяи блгимъ дателю....“.

10. Ркп. Типографской библиотеки XIV в. № 127, л. 18 об.—21: „Млтва попереносная. Таі. Никтоже достоинъ.... (л. 20). Оумываяся гли се. оумыю в неповинныхъ руцѣ: : мол. поставя стия дары: (л. 20 об.). Влко животворяи.... поклониться поп предъ трапезою г.—ждь глѣ се. Многа лѣта отче. дхъ стии.... (л. 21).

11. Ркп. Воскресенскаго монастыря XIV в. № 8, л. 32—33. Послѣ молитвы: никтоже достоинъ: „мол. оумываючеся: : Оумыю въ неповинныхъ руцѣ мои.... По переносѣ. архіерѣі. поклонься и речеть. блсете сщнии: : и отвѣщаютъ: : многа лѣт. влдо. дхъ. стии найдетъ на тя. и сила вышняго осѣнить тя. и моли за на чстныи влдо: : онъ же рчет. да помянетъ вы гъ въ црствіи своемъ. они же рекут. боуди намъ по глау твоему: : дьяконъ: : исполнимъ млтвы: :“

12. Ркп. Петербургской Академіи XV в. № 566, л. 32—34: „Никтоже же достоинъ.... (*не вся молитва сохранилась*) славы его. осанна иже въ вышнихъ. благословенъ гряди во имя гне. Егда же изыдетъ изъ стыхъ двериі глетъ. помяни насъ ги егда пріидеши въ царствіи: . поступить. Помѣни насъ влко егда пакы. Помяни насъ стии. егда пріидеши въ царствіи. Егда же станетъ на амбонѣ глетъ велми. помѣнетъ всѣхъ васъ гдъ въ царствіи своемъ. Поступить и глетъ. возмите врата князи ваши и внидетъ царь славы. Гдъ снъ тойъ есть царь славы. егда же станетъ предъ царскими дверьми. глетъ. Богъ въ сіонѣ велен. и высокъ есть надъ всѣми богы. Отверзете мнѣ врата правды и вшедъ въ нѣи исповѣмся Господеви. сии врата Гспѣ праведніи внидутъ въ нѣ. ¹ и входитъ зъ стии жертвенникъ и полагаетъ

¹ Сравни. ркп. Казан. Акад. XVI в. № 712 — 1023, л. 88.

стыя дары на стѣи трапезѣ. Глѣть благообразныи іосифъ..... Таж. царю небесный. Таже показваетъ ихъ по чину ихъ. глѣть. стѣ. стѣ. стѣ. Таже паки святѣ стѣ стѣ. и свиваетъ ихъ и аеромъ же покрываетъ ихъ блюдо и чашу. глѣть. дхъ святой найдетъ на тя и сила вышняго оѣвнитъ тя. и показваетъ кадильницею. г.—щи. и покланяется и глѣть. возносите Господа Бога нашего и поклоняйтесь подѣ ножію ногъ его яко святѣ есть. Таж. по приносѣ дѣаконъ. исполнимъ молитвы наша....“.

13. Ркп. той же библиотекѣ XV в. № 532, л. 38 об.—41 об. (Сравн. №№ 534, л. 16 об. — 19 об.; 535, л. 26—29; 538, л. 31—35 и 541, л. 20—23). „Херувикъ же пѣваему входитъ дѣаконъ въ стѣй олтаре и вземъ кадильницу съ еиміамомъ пришедъ къ іерею и вземъ обычно надѣ кадилкомъ благословеніе, кадитъ стую трапезу крестообразно около стилище все, и іереа, и посемъ стаетъ от лѣвую съ всякимъ благоговѣніемъ, ожидая свершенія молитвъ. той же свершився. и ставша купѣ молится херувикъ глѣща къ себѣ. и г. п. покланяется сіе глѣща. и отходятъ въ проскомидію. предѣдущю дѣакону съ кадильницею. иже и показивъ стаа въ себѣ моляся. Бже очисти мя грѣшнаго. глѣ іерею. взми вѣдо. іереи вземъ аеръ, полагаютъ на лѣвомъ рамѣ дѣакону глѣ вѣдежете руки ваша въ стаа и благословите Га. Таж. и стое блѣдце вземъ полагаетъ и то на верхоу дѣакону. и съприемлющу и тому съ страхомъ и всякимъ вниманіемъ и утвержденіемъ. самъ же іереи вземъ чашу точію и тако творятъ великій входъ, предѣдущю дѣакону, держашу и кадильницу съ стымъ блюдомъ на единомъ перстѣ десныя руки. проходяща же храмъ. молита и оба о всѣхъ глѣщъ. помянетъ всѣхъ васъ гдѣ бѣ въ царствіи его и егда убо приидетъ в стѣи дверца. Іереи убо входитъ коснѣе дѣаконъ же преди въшедъ стоитъ держа на главѣ стое блюдо якоже имать, малми и обращъся къ іерею. іереи же входя глѣть. возмѣте врата князи ваши и взмѣтесе врата вѣчныя и внидетъ царь славы и дѣаконъ же глѣ. благословенъ гряди во имя гне. Богъ Господь и явися намъ. и тако вшелъ іереи и положъ стую чашу. тогда вземъ и святое блюдо отъ главы его полагаетъ и то на стѣи трапезѣ глѣ. благообразныи іосифъ до закрывъ положи. Таж паки дѣаконъ преклонивъ главу къ іерею глѣ. Помани мя владыко святыи грѣшнаго. Іереи же. помянетъ тя Гдѣ въ царствіи его. Нѣціи же не сіце творятъ. но егда внидетъ дѣаконъ. полагаетъ убо стое блюдо на стѣи трапезѣ. самъ же обращъся кадитъ іереа и на же вся поряду творятъ. якоже ес. писано. Таж. покровца убо вземъ самъ іереи отъ стго блюда и спенныя чаши и отложитъ ихъ. аеръ же вземъ отъ рама дѣакону. и показивъ его, тако держашу кадильницу дѣакону, покрываетъ имъ стаа.

И посемъ возьмъ кадильницу кадить стаа г. гля снце. ублажи. до конца псалмоу. Потомъ кадильницу отложивше стаета оба предъ стою трапезою. молящася къ себѣ. творяща и поклоненія великая. г. іереи убо низпустивъ фелонь и связавъ обѣ руцѣ свои. главу же преклонивъ предъ стою трапезою гля къ діакону. помолися о мнѣ вѣло. и той выю преклонивъ къ іерею зря глетъ. дхъ стын наидеть на тя и сила вышняго осинить тя. и пакы той къ іерею: помяни мя стын вѣло. Іерей же. Помянетъ тя Гдъ Бгъ въ царствіи его. Тажъ діаконъ рекъ аминь и поклонився и время взявъ исходитъ“.

14. Ркп. XV в. Синодальной библиотеки № 280, фол. 29—30 об. *Послѣ молитвы*: „οὐδεὶς ἄξιος“: ἱερεὺς λέγει ν ψαλμὸν, διάκονος δὲ θυμῷ κατὰ τὰς τὴν ἁγίαν τράπεζαν ὁμοίως θυμῷ καὶ τὴν ἁγίαν πρόθεσιν τρίτον σταυροειδῶς· εἶτα αἱρονται τὰ ἅγια· καὶ τίθησιν ὁ ἱερεὺς ἐπάνω τῆς κεφαλῆς τοῦ διακόνου τὸν ἅγιον δίσκον, αὐτὸς δὲ κρατεῖ τὸν θεῖον κρατῆρα ἐν ταῖς χερσὶ, ποιῶσι τὴν εἴσοδον. Μετὰ δὲ τὴν ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ τούτων ἀπόθεσιν, ποιῶσιν ἀμφότεροι ἐμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης μετανοίας γ'. Εἶτα διάκονος λέγει τὸν ἱερέα· Εὐλόγησον δέσποτα· καὶ σταυροῖ αὐτοῦ τῇ κεφαλῇ λέγων· Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε· καὶ οὕτως ἐξέρχεται ἔξωθεν τῶν ἁγίων θυρῶν.

15. *Въ первопечатномъ московскомъ служебникѣ 1602 года*: „По каженіи. діаконъ станетъ, от лѣвныя страны стаго престола. со всякимъ благоговѣніемъ, ожидая совершеніе молитвъ. (Никтоже достоинъ). тоиже совершене. глять каждо к себѣ. херувимскую пѣснь. юже обычнѣ обдержитъ вселенская цркви. Твореніе иже во стыхъ отца нашего Іоанна златоустаго, патріарха цря града¹. Иже херувимы тайно образующе.... посемъ творять поклоны, г. пред стымъ престоломъ. глюще к себѣ. Бже оцисти мя грѣшнаго и помилуй мя. создавши мя ги и помилуй мя. без числа согрѣшихъ ги и прости мя. и творять прощеніе. цѣлуютъ стын престолъ и отходятъ къ жертвеннику. іереи. примъ кадило и покадитъ стая. отдасть кадило діакону и глетъ, діаконъ. Іу помолимся. возми вѣло стая. іерей же. ги помилуй. и возьмъ воздухъ возлагаетъ на десное ꙗмо діакону. гля. возмѣте руки вапа во стая, и благословите га. таж. и стын дискось возьмъ, поставляетъ на верхъ главы діакону. приемшу же оному со страхомъ, и всякимъ блюденіемъ и вѣрностію, такожде іерею приемшу стын потиръ. и тако творять великѣи вход. предходящу же діакону, держащу и кадило со стымъ дискосомъ, на единомъ перьсте десныя руки, и право ходящу и нимало ненакланяющуся. им же предходитъ

¹ Такъ и въ ркп. XVI в. Синод. библ. № 602—352, л. 32 об. и нѣк. другихъ.

носаи свѣщникъ. и входящимъ имъ въ црковь. глють, каждо к себѣ. первіе діаконъ. понемъ, іереи. Всѣхъ васъ да помянетъ гъ бѣ во црствіи своемъ. всегда и ниѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. и ставъ противъ западныхъ дверей. глють. Да помянетъ гъ Бгъ всѣхъ васъ во црствіи своемъ. всегда і ниѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. таже. обращаешесѣ къ полуденнѣй странѣ. глють. Всѣхъ васъ да помянетъ..... аще ли ту црѣ есть. и глють сице. Да помянетъ Гъ Бъ блгородіе твое во црствіи своемъ. всегда.... аще ли ту стѣ есть. и глють. Да помянетъ Гдѣ Бгъ стѣство твое во црствіи своемъ.... аще ли есть в монастыри, и ту игуменъ есть. глють. Да помянетъ Гъ Бгъ сщеньство твое во црствіи своемъ.... и входящимъ имъ въ црскіе двери. глють в себѣ тихо. Благословенъ градыи во имя Гне, Бгъ Гъ и явися намъ. таже. поставляетъ іереи стѣи потиръ прежде, на стѣмъ престолѣ. посемъ взимаєтъ стѣи дискосъ, со главы дѣяконовы. и поставляетъ на стемъ престолѣ. близъ отъ лѣвыя страны стаго потира. діаконъ. затворяєтъ црскія двери ¹⁾. іереи же, отъемлетъ покровы, и полагаетъ на стемъ престолѣ, и вземъ стѣи воздухъ. покрываетъ стѣя. глѣ. троп. сен. Благообразныи іосифъ со крста снемъ пречстое тѣло твое.... таж. іереи, прѣимъ кадѣло. и кадитъ стѣя, г—ж. глѣ сице. Оублажи Ги блговоленіємъ твоимъ..... тельца таже. предъ стѣмъ престоломъ. творяще, г, поклоны до полу. со страхомъ и благоговѣніємъ. глюще каждо в себѣ. Бже оцѣсти мѣ грѣшнаго и помилуй мѣ. создавыи мѣ Ги и помилуй мѣ. Без числа согрѣшихъ, Ги прости мѣ. Таже. приложивше руки крстаобразно к персемъ своимъ. и главы преклоньше. творятъ прощеніе. якоже выше писано. посем, діаконъ. кадитъ іерея. глѣ. дхъ стѣй найдетъ на тѣ, и сила вышнаго осѣнитъ тѣ. и паки, діаконъ, глетъ. помѣни влѣко стѣи. іереи глетъ. помянетъ тѣ Гдѣ Бгъ во царствіи своемъ, всегда..... діаконъ. аминъ. и поклонься время прѣемъ. исходитъ сѣверными дверми въ црковь. и ставъ предъ стѣими дверми. глетъ. Исполнимъ мѣтвы наша...“.

16. Εὐχολόγιον 1566 г., изданный въ Венеціи, ф. 16 — 17 об..... Πάντων ὑμῶν μνησθεῖν Κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, πάντοτε, νῦν, καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ χόρος ἀμήν. Καὶ πολλάκις τοῦτο λέγουσιν, ἕως ἂν πληρωθῇ ἡ μεγάλη εἰσόδος. Χρῆ

¹⁾ Въ служебникѣ Петра Могилы. Кіев. издан. 1689 г. (Типогр. библ.) послѣ затворенія царскихъ вратъ и чтенія „яко живоносецъ“: „іерей же снемъ покровы отъ стго дікоса, и отъ стѣи чаши, полагаетъ на единой крестъ любо странѣ ст. трапезы глѣ: Прѣиде же Сѣмонъ Петръ, и выиде въ гробъ, и видѣ ризы едины лежащи, и сударь.

δὲ γινώσκειν, ὅτι ὅταν τοῖς ἀσθενέσιν, ὡς ἔθος κειμένοις ἐν μέσῳ τοῦ νοσοῦ, καὶ εἰσοδευομένων τῶν ἁγίων, οὐ φαύει τούτων ὁ ἱερεὺς τῷ παθὶ ὡς εἰώθασί τινες. λίαν γὰρ ἐστὶν ἐπισφαλές, ἀλλὰ μόνον εὐχεται ὑπὲρ αὐτῶν. καὶ ὅταν ἔλθωσιν εἰς τὰ ἅγια θύρια, ὁ μὲν ἱερεὺς εἰσέρχεται σχολαιότερον ὁ δὲ διάκονος προελθὼν, τὸν μὲν ἅγιον δίσκον ἀποτίθῃ ἐπὶ τῆς ἁγίας τραπέζης. αὐτὸς δὲ στραφεὶς, θυμιᾷ τὸν ἱερέα. καὶ ὁ μὲν ἱερεὺς εἰσερχόμενος λέγει· ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν, καὶ δέχεται τὰ ἅγια ὁ πρῶτος ἱερεὺς. Ὁ δὲ διάκονος λέγει· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου. Ὁ Θεὸς Κύριος καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν. Ἰστέον, ὅτι ἐν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ οὐ λέγουσι τὸ, ἄρατε πύλας, ἀλλ' εἰσερχόμενος ὁ ἱερεὺς, ἢ οἱ ἱερεῖς, εἰς τὸ ἅγιον βῆμα, λέγουσι καθ' ἑαυτοὺς· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου. Εἶτα ἀποτίθῃ τὰ ναλύμματα ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ δίσκου καὶ τοῦ ἁγίου ποτηρίου, τὸν δὲ ἀέρα ἱερεὺς· Ὁ δὲ διάκονος· Μνήσθητι μου, δέσποτα ἅγιε. Ἱερεὺς· Μνησθείη σου Κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, πάντοτε, νῦν. Εἶτα ἀποτίθεται καὶ αὐτὸς τὸ ἅγιον ποτήριον ἐν τῇ ἱερᾷ τραπέζῃ, ἐπιλέγων· Ὁ εὐσχήμων Ἰωσήφ... λαβὼν ἀπὸ τῶν ὤμων τοῦ διακόνου, καὶ θυμιάσας αὐτόν, ἐπισκεπάζει δι' αὐτοῦ τὰ ἅγια. Εἶτα ὁ διάκονος θυμιᾷ τὰ ἅγια τρίς, λέγων οὕτως· ἀγάθυνον, Κύριε, ἐν τῇ εὐδοκίᾳ τὴν Σιών καὶ λέγει τοῦτο ἕως τέλους τοῦ ψαλμοῦ. Εἶτα εὐχεται τὸ, ὁ Θεὸς ἰλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ, ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης προσκυνοῦσι τρίς. Καὶ ὁ μὲν ἱερεὺς ἵσταται, ὁ δὲ διάκονος τὸν αὐχένα κλίνει πρὸς ἱερέα λέγει· Εὐχαὶ ὑπὲρ ἐμοῦ, δέσποτα. Ὁ δὲ ἱερεὺς· Πνεῦμα ἅγιος ἐπέλευσεται ἐπὶ σε, καὶ δυνάμεις Ἱψίστου ἐπισκιάσει σοι. Ὁ δὲ διάκονος λέγει· Τὸ αὐτὸ Πνεῦμα συλλειτουργήσῃ ὑμῖν καὶ ἡμῖν, πάντοτε, νῦν. Τότε γοῦν ὁ διάκονος λέγει· Μνήσθητί μου, δέσποτα ἅγιε. Ὁ δὲ ἱερεὺς λέγει· Μνησθείη σου Κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ διάκονος· Ἀμήν, ἀμήν, ἀμήν.

2. Причащение.

1. Ркп. XII в. *Петербургской Духовной Академіи № 518, л. 35—37. Послѣ возласа*: „благодатию и щедротами“: Попъ въздѣвъ роуцѣ. глѣ таі Ги оустнѣ моі отверзеши оуста моя възвѣстятъ хвалу твою. Вонми Гди Ісе Хе Бже нашъ отъ стго жилища....“ *Послѣ*: „святая святымъ“: „и идеть дьяконъ въ олтарь и речеть. многа лѣта отче. вѣстоую чстоую і чстьноюу млтвоу даруі намъ многа лѣта чстныи отче. І поп речеть коупно съ животомъ вашимъ. А се глѣ. поп. Ломя тѣло. Повнаста оученика Господа. въ преломление хлѣба. і намъ Гди дажь грѣшникомъ познати тя въ животѣ вѣчнѣмъ. И преломивъ положить. врстмъ. и речеть дьяконъ. Ісполни отче. і поп.

речь. Исполненіе стго дха. смѣшеніе стаго тѣла. і крови честныя га. нашего іса. ха. всегда. Дьяконъ. вѣливаетъ водоу. глѣ. се. сънидетъ яко дождь на руво и яко капля на землю. каплющая. всегда. А сию мол. глѣ. поп. за сѧ. Гди вѣмъ яко нѣсмъ достоинъ да подѣ кровь моі внидеши“....

2. Ркп. XIII в. той же библиотски № 524, л. 26 — 27; 45—50 об. *Послѣ*: горѣ имѣимъ сердца. похвалимъ Гда. люд. достойно и праведно.

поп мол.:

на откровение блюд. і чаш.:

Ги Бже нашъ. в семь вторемъ (л. 26 об.) олтари явис намъ. въ стмъ твоемъ и мыслѣнѣмъ сновѣ. яко тебе принесохомъ. чстоую и бесквѣрноюю жьтвою. и сде молимъся и просимъ. мирнѣ днь дажь намъ. и спси ны во славнемъ твоемъ црствии. яко ты еси оцщение (л. 27.) наше. и тебе славою всылаемъ оцю сноу и стму дхоу: ¹ Аще ли оумѣши нзоустъ. то глѣ ю. еда поють вѣроую въ ед.: Таж. поп. мол. отав.: достойно и праведно ты пѣти...“ *Послѣ* „святая святымъ“ *преломляетъ на четыре части, говоря*: „познаста“...; *далѣ* (л. 45): „поп полагая хлѣбъ въ чашю глѣ.: смѣшеніе прстаго тѣла и чстьныя крове гда нашего іса ха. вынѣ.: дьяконъ. пристоупль. възложить роукоу на роубъ чаши глѣ. Испълни оче чашю. сию. поп. Исполненіемъ стго (л. 45 об) дха. вынѣ и присно.: дьякон. аминь.: таж. поп. кланаяся предѣ стоу трапезоу. прияти хотя стое тѣло.::

Въ множествѣ грѣховъ моихъ не отверзи мене влѣко Бе моі. нынѣ бо прихожю въ чюдесному и нбсному таинству. не яко же достоинъ сы. но (л. 46) на твою взирая великую благость сию. простѣрь гласъ свои. несмъ достоинъ възрѣти на подобную и дховную сию трапезу. на веи же Въ нашъ. Гдѣ. Іс. Хстъ. и единочадны Снъ и всею скверною осквѣрнѣюмися. тѣмъ же. лежитъ (л. 46 об.) на

¹ Въ Ркп. Синод. библ. № 357—267, л. 90 об. эта молитва стоитъ впереди молитвы: „всегда потребити святая“; въ ркп. № 366 - 680, л. 78 эту молитву положено читать при раздаваніи антидора. Въ ркп. Петерб. Дух. Ак. № 526, л. 31 и № 520, л. 37 она надписывается: „мол. откровенья даровъ“. Въ ркп. Каз. Акад. № 712—1023, л. 99: „молитва потребити дары“, № 713—1029, л. 174: „молитва по дарѣхъ“.—Ркп. № 530, л. 58: „мол. храня дары“. Ркп. Петерб. Акад. XIV в. № 522, л. 39: „дьяконъ держа тѣло въ рукѣ глѣ. мол. Гси нѣснъ достоинъ да подѣ кровь мои внидеши. Писано напередъ“. (т.-е. въ чинѣ проскомидіи на л. 8—9).—Эту же молитву и на томъ же мѣстѣ положено провозносить священнику и въ греческомъ изданіи литургіи св. Златоуста XVI в. Дим. Дуки. См. Swainson, 139—140.

жъртву сдробльнѣ. тѣмъ же и молитву приношу тебе. и прошю оставль-
ния грѣховъ дабы ми пришълъ оутѣшитель. и очистишь грѣховъ моихъ.
сильныи и стыи твои дхъ. оуверпляя мя и оутвържая. да о чюднѣи и
славнѣи (л. 47) жъртве. хвалоу тебе всылаемъ оцю и сноу и стмоу
дхоу і: :¹

А се взимая чѣсть хлѣба: : поп глѣть: :² Дажь ми Гди Ісе Хе
Спе Бии избавителю рода члвча. прчстое тѣло и кровь не въ соуздъ.
ни въ осужение. пѣ въ долготоу днии. въ жизнь вѣчноую. идеже
(л. 47 об.) самъ живещи и царствуещи. съ оцѣмъ и съ стмъ дхомъ
пынѣ: : Тѣло на роукоу кладя: . Тѣло Хсво отпушение грѣховъ и въ
жизнь вѣчную. рабоу бию. нмркѣ. аминь: : Также и дьяконъ. Кладя
на роуку. глѣть: . аминь. и цѣлоуетася: . Поп. прекрщаяся глѣть: . (л. 48).
Како стяжю тя Ги. ты самъ вѣси яко азъ пѣръсть есмь. ничтоже вѣдѣ.
ты мя приведе въ вѣщъ спсѣния твоего. яко азъ рабъ твои. и снѣ
рабыни твоея. волею твоею живиши мя. яко твое царство и сила: :
Таж. кладя въ оуста глет: :

Се прикасается оугль (л. 48 об.) оустъ моихъ. и отъемлетъ грѣхи
моя. и очищаются вся беззаконія моя нынѣ и присно и въ вѣкъ: :
Хотя причаститис: : глѣть поп. мол. таи: . Гди несмь достоинъ да: :
А възимая чашю глѣть: : Чашю спсѣния прием: : и самъ причастивс.
поп. и дасть дьякону (л. 49) св. таинъ и речеть дьяконъ. миръ о
Хѣ. и попъ. и дияконствоу твоему. поп. мол. по причащ: :

Буди³ мнѣ Ги отдание⁴ грѣховъ. идеже чстая и прчстая вѣшла⁵
соуть спсѣния. оттуду бо да не единъ грѣхъ останеъ⁶. милосердія тво-
его рад. Бже оче единочадаго (л. 49 об.) сна твоего⁷. с нимъ же
благословенъ еси съ прстымъ и благымъ и животворящимъ духомъ: :

в.

Тѣло и кровь юже пріяхъ вло стыи дажь ми да не боудеть. въ
грѣхъ ни въ осужение. но на потрѣбленіе грѣховъ моихъ. и на оци-

¹ Изъ литургіи ап. Іакова. Swainson, p. 215—217.

² Ркп. Пет. Ав. № 526, л. 28: „мол. пристоупльшъ къ трапезѣ“.

³ Ркп. Каз. Акад. № 713 — 1029, л. 167 об. молитву эту положено чи-
тать „спущая святаа въ потиръ“ (предъ благодарственною молитвою).

⁴ Ркп. Типогр. библ. № 127, л. 34 об.—35: во отпушение. Рум. муз.
ркп. № 399, л. 28: отпушение.

⁵ Ibid. вошла.

⁶ Ibid. оттуду ни единъ грѣхъ не останеъ; Рум. муз. № 399: да не
останеть ни единъ грѣхъ.

⁷ Ibid. і нын. і присе.

щение дши и тѣлоу. яко твоя (л. 50) есть держава и твое царствіе: . дѣяконъ: . вземъ потиръ обращаѣся къ людѣмъ речеть: . Съ страхомъ биемъ: . Люд. къ хсоу царевн Боу нашему: . и обращаѣся съ дары: . глѣть поп. прѣходя от силоу въ силоу¹ и мы грѣшніи и недостойнии раби твои. въсхваляемъ царствіе твое (л. 50 об.) и пишемъ присн. и дѣяконъ. вложъ тѣмъянъ въ кадильницу покладитъ стѣла дары. глѣ тѣа. възнесися на нбса Бе и по всей землѣ. Поп. всегда и пишѣ. и присно: . люд. да исполняться оуста²....

3. Ркп. той же библиотеки XIV в. № 523, л. 31 об. При созласть: „станемъ добръ“: „поповѣ въздымають въздухъ и пѣлуютъ престолъ глѣ. стѣи Бже³. и дѣяконъ. станемъ (л. 32) съ страхомъ. и поп. стѣи крѣпкіи. и дѣяконъ вонмемъ. стое возношеніе с миромъ припоить. и поп. стѣи безсмертныи помилуй насъ. и сѣмьетъ поп въздухъ и сѣнь. а людѣ поють. млсть миръ жертва и пѣніе“...; (л. 42) *послѣ*: „благодатію и щедротами“: „поп. въздѣвъ руцѣ глѣть: Ги устѣи мои отверзеша и уста моя възвѣстятъ хвалу твою“....³; (л. 43): *послѣ*: „святая святѣмъ“: „попъ ломитъ тѣло на д части глѣ. Познаста Га ученика... и кладетъ крестаобразно на дискось. и вземъ. поп. верхнюю часть. и вложъ (л. 43 об.) въ потиръ глѣ. смѣшеніе пречистаго тѣла и честныя крови Господа нашего Іса Христа. и нынѣ. дѣяконъ. речеть многа лѣта отче. Богъ възстую и честную твою молитву даруетъ намъ многа лѣта честныи отче. Поп. реч. купно съ животомъ нашимъ. дѣяконъ. аминь. И дѣяконъ реч. Исполни отче чашу сію. И льетъ укропъ. въ потиръ. и поп глѣть. исполненіе стго духа и нынѣ.

¹ Изъ литургіи Іакова. Встрѣчается и въ нѣкоторыхъ спискахъ литургіи Златоуста, наприм. въ ркп. XI в. Рум. муз. Севастьян. собран. № 15—474, ф. 34, съ надписаніемъ: εὐχὴ ἐν τῇ διακονίᾳ.

² Такъ и въ другихъ: № 528, л. 117 об. — 118; № 529, л. 61 об.; № 530, л. 45 и об.; № 532, л. 44; № 534, л. 21 об.; № 536, л. 37 об. и друг.—Особенность эта встрѣчается и въ греческихъ богослужебныхъ памятникахъ. Покойный Преосвящ. Порфирій (Успенскій) пишетъ (Книга бытія моего, Спб. 1894 г. Томъ I, стр. 314): „въ греческомъ Служебникѣ въ литургіи св. Іоанна Златоуста значится: „Τούτου δὲ παρὰ τοῦ διακόνου λεγόμενου, т.-е. *Станемъ добръ, станемъ со страхомъ* и проч., ὁ ἱερεὺς αἶρει τὸν ἄερα ὑπὸ τῶν ἁγίων κατὰ μυχόν, ὑψῶν αὐτὸν τρίτον, καὶ λέγων: *Святый Боже, Святый крѣпкій* и проч.“—Въ современной нашей практикѣ сія особенность также соблюдается нѣкоторыми послѣ: „возлюбивъ другъ друга.... Христосъ посреди насъ“.

³ Такъ и въ другихъ многихъ, наприм. № 518, л. 35; № 524, л. 43 об.; № 526, л. 26; № 522, л. 37 об.; № 530, л. 51 об.; № 520, л. 28 об.; № 540, л. 76 и об. и другъ,

и поп. влается глѣ молитву. (л. 44). Дажь ми Ги Ісе Хе Сне Бжни избавителю рода челоѣческаго... в. Господи се възму плоть и кровь твою. въ свое тѣло не въ осуженіе. но въ отпушеніе грѣховъ".

4. Ркп. XIV в. Троице Сергіева монастыря (Служебникъ препод. Никона). „Діаконъ. Вонмемъ. Святая святымъ. И приступльше попове и дьякони въ трапезѣ рекутъ. Многа лѣта отче. Богъ да подастъ ны стую и чистую и чесную твою молитву на многа лѣта. отче. Онъ же отвѣщаетъ купно съ животомъ вашимъ. і они же. аминь. и отступяъ попове на своя мѣста. а дьякони ждуть. положьше оураре на трапезѣ. а онъ преломаеъ хлѣбъ на четыре части. глѣ. во имя единороднаго Сына Божия. Господа Бога и Спаса Іс. Хра. Дьяконъ. исполни отче. поп. Вкладаетъ въ чашю едину часть. речетъ. исполненіе стго дха. дьяконъ аминь. Вливая укропъ глеть: теплота Стго дха. дьяконъ аминь. Потомъ творять молитву сию купно вси: стль. мол. таи. Вѣрюю Гди яко ты еси Хсъ Снъ Бга живаго. взявшаи грѣхи всего мира. тѣмъ же прости ми всяко прегрѣшеніе волное и неволное и да не въ грѣхъ ми будетъ. Владыко. челоѣколюбче. стай сля. но во очищение и спасение души и тѣлу. Тажъ сие. Вечери Твоея таинъ. причащается стель и сущи съ нимъ от руку его глаголюще. тѣло Христово и честная кровь Его на отпушеніе грѣховъ и въ животъ вѣчныи аминь. таж. стель возметъ стья дары и обратився станетъ къ дверемъ олтаря и речетъ малмъ. съ вѣрою и съ страхомъ Божиимъ. Дьяконъ велми: приступите. и тако причащаются. аще кто хочетъ".

5. Ркп. XIV в. Петербургской Духовной Академіи № 526, л. 18 об. Во время „вѣрую во единого Бога": поп. мол. въздѣвъ руцѣ: .¹

Ги іс хе². любими³ творче⁴ дателью благимъ⁵. даже⁶ намъ⁷ възлюбити⁸ другъ друга якоже ты възлюби насъ⁹. да вѣрою и¹⁰ лю-

¹ Эта же молитва помѣщается и въ ркп. Синод. библ. XVI в. № 345—598, л. 17. Казан. Акад. № 707—1026, л. 101; № 713—1029, л. 138; № 712—1023, л. 89. Петерб. Акад. № 520, л. 16 об., № 530, л. 44 об. и др., а также въ первопечатномъ Московскомъ служебникѣ 1602 г.: „штва предъ цѣлоуаніемъ".

² Служ. 1602 г. прибавл. „Боже нашъ".

³ *ibid.* и ркп. № 345: любви.

⁴ № 345: і дателью.

⁵ Служ. 1602 г. „и благимъ дателью".

⁶ № 345: даі же. Служ. 1602 г.: давыи.

⁷ Въ обихъ: работъ твоимъ.

⁸ *ibid.* любить.

⁹ № 345: якоже ны ты возлюби, Служ. 1602 г.: якоже ты насъ возлюби.

¹⁰ Въ обихъ: да единою любовію уединени суще къ тебѣ Боу приближаемся (Служ. 1602 г. тебѣ поклонися).

бовію единомыслию и единомудрено и единосущно къ тебѣ Боу приближаемся. и възслагемъ тебѣ хвалу¹. и причастимся стыхъ² твоихъ твнхъ³. и небесному⁴ твоему царствію достойнымъ быти::⁵.

6. Ркп. той же библиотеки XIV в. № 530, л. 32—34 об.: „и возметъ меньшии поп часть и вложитъ старѣйшему въ руцѣ гла. Тѣло Христово на отпущение грѣховъ и въ жизнь вѣчную. нынѣ и присно. Онъ реч. аминь. Старѣи возметъ часть и вдасть меньшему. цѣлуя тѣло. реч. се прикасается угль о устнахъ моихъ. і отъемлетъ беззаконія моя. и грѣхи моя. очищаетъ: оба держаще часть в руцѣ. цѣлуется во уста держа руками обѣма тѣло. пререстите. г. тѣло твое стое Іс. Хс. буди мнѣ въ животъ и кровь честная твоя во отпущение грѣховъ. и въ стгы судъ твои. егда станемъ предъ лицемъ твоимъ. буди ми се на благодареніе. на ісцѣленіе дѣи и тѣлу моему аминь: Причастится. Мол. таі. Пріяхъ тѣло твое стое вкупѣ на отпущение грѣховъ. яже съгрѣшихъ ти единыя человеколюбче. исполни уста мои хваленія. ты бо еси хваленіе мое и спаси мя. і возметъ чашю мнѣ. причаст. чашю спасенія првіму отца и сына и стго духа: Старѣи дасть меньш: и возметъ мнѣ чаш. и станетъ на десноі странѣ. и посемъ ииі понове і дѣянии возимають. у старѣйшаго тѣло. а у меньшаго кровь“.

7. Ркп. Румянцевскаго музея XIV в. № 399, л. 26 об.—28: „Дьяк. реч. възмимъ. Поп. стая стимъ. Тамъ. мол. въ премоленіи. Познаста учениа Га.... Дьяк. Исполни оче. и поп. Исполненіе стго дха. Мол. прже причастыя. Въ множествѣ грѣховъ.... (л. 27). Мол. конкати хотящу (л. 27 об.). Дажо ми Ги Ісѣ Хс. избавителю..... Се прикасается оугль.... Въземъ тѣло. Мол. Тѣло и кровь юже приа.... (л. 28) Мол. пов. за ся: Буди мнѣ Ги отпущение грѣховъ идѣже.... Дьяк. съ страхомъ приступите“ и проч.

8. Ркп. Типографской библиотеки XIV в. № 127, л. 22 об. Во время вѣрую: „поп мол. въздѣвъ руцѣ:: Ги Ісѣ Хс. любве творче. дателью быти...“ (л. 32 об.) Дьяконъ. Въимѣмъ стая стимъ. Люд. еднѣ

¹ № 345: і хвалы тебѣ възслагемъ; Служ. 1602: и хвалу.

² Служ. 1602 г.: и причестыхъ.

³ Служ. 1602 г.: яко ты еси любы наша и тебѣ славу возслагемъ, со безначальнымъ ти отцемъ.....

⁴ Въ обихъ тѣхъ: и небесному твоему царствію достойнымъ быти.

⁵ Въ ркп. Синод. библ. № 675—371, м. 29 об. молитва эта напечатана: „молитва в любовь оже оиъ миръ“. Сравни. у Гонра, р. 898: εὐχὴ εἰς ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν ἐξ ἐχθράς τινος.

сть единъ гъ. Поп. млтву. Познаста Га оученика въ преломленіи.... (л. 33). Поп. Вьлагаа тѣло глѣ. Смѣшение прчстаго тѣла і чстныя крове га нашего іса ха и ісполнение стго дха аминь: : Мол. преже причастья. Множества ради грѣховъ моихъ не отверзи мене.... (л. 34). Тѣло твое стое ісе хе буди мнѣ въ животъ. і кровь твоя чстная во отпушеніе грѣховъ. и въ стны судъ тво. егда станемъ предъ лицемъ твоимъ (л. 34 об.) буди ми се въ благодарение. и на іцѣленіе дши и тѣлу моему аминь: і цѣлуя тѣло глѣ таі: Се прикасается оугль о устнахъ моихъ. отъемлетъ безаконія моя. і грѣхи моя очищаетъ : : И посем. причаститъ. от чаши по обычаю. И глѣ. Мол. Буди мнѣ Ги во отпушеніе.... (л. 35). І дьякон. Взем потирь обратився к людемъ рчет. Страхомъ бнімъ приступите: : І глѣ. Поп. таіно мол. Прехождаяще отъ силы в силу.... *Послѣ заамвонной молитвы* (л. 37): Поп. вшед во олтарь. мол. таі. Вьшед в стнї олтарь. свершивше бжествную службу (л. 37 об.) хвалимъ і славимъ стую трцю отца и сна і стго дха. всегда и нын.

Мол. скробению блюду и чаш: Се бис. наполнение смотраенія Бе нашъ. единочадаго твоего сна Га нашего іса ха. таіна свершена поведѣнія его. юже в семь олтари всылаемъ. поемъ же і смерть его. і въскреніе прославляюще и прствіе: : Мол. Потребити хотяще дары: (л. 38) Исполнение закону и прркамъ.... мол. Ги бе нашъ в семь вторѣмъ олтари явися намъ.... (л. 38 об.).

И се оумываяся глѣтъ. таі. Ныня отпущаеши. Мол. поклонеси оу трапезы: Преклонше колѣни и главы своя до земли мы грѣшнии молимитися недостойнии раби твои просяще отданія грѣховъ: :

Мол. похранивъ дары: :

Ги бе нашъ приими оумаленоую (л. 39) нашу службу....¹

И заѣдъ дору бчиною проскурою. ізво чєсть. Мол. Гже моя прчстая бче помилуй (л. 39 об.) паче всѣхъ члвкъ много съгрѣшивша. пѣнье и моленье приими отъ оустъ недостойныхъ и скверныхъ. принашаемъ е сна молаща за мя. грѣховъ отпусти ми даровати: :²

9. Ркп. Синодальной библиотеки XV в. № 280, фол. 37. *Послѣ молитвы*: „Πρόσχες Κύριε“: ἱερεὺς ποιεῖ μετάνοιαν γ, φόβῳ μεγάλῳ εὐχόμενος. Ὁ διάκονος Πρόσχωμεν. Ο δὲ ἱερεὺς ὑψοῖ τὸν θεῖον ἄρτον καὶ λέγει· Γὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις. Καὶ τοῦ λαοῦ εἰπόντος τὸ· Εἰς ἅγιος, εἰς

¹ Въ ркп. той же библ. XIV в. № 128, л. 146 эта молитва имѣетъ такое надписаніе: „мол. сволѣхшеса із ризъ“.

² Далѣе въ рукоп. болѣе мелкимъ почеркомъ написана Херувимская пѣснь: иже херувимъ и проч.

Κύριος, ποιεῖ ὁ ἱερεὺς κρατῶν τὸν ἅγιον ἄρτον σταυροῦς τρίς λέγων καθ' ἑαυτὸν καὶ αὐτός· Εἰς ἅγιος, εἰς Κύριος. Εἶτα μερίζει τὸν ἅγιον ἄρτον εἰς τέσσαρα μέρη· καὶ λέγει ὁ διάκονος· πλήρωσον δέσποτα· καὶ ὁ ἱερεὺς λαμβάνει μερίδα μίαν ἀπὸ τοῦ ἁγίου ἄρτου καὶ βάλλει εἰς τὸ ἅγιον πατήριον, λέγων Πλήρωμα Πνεύματος Ἁγίου. Διάκονος· Ἀμήν. Εἶτα φέρεται τὸ ζέον· καὶ εὐλογῶν αὐτὸ ὁ ἱερεὺς ἐν τῇ χειρὶ τοῦ κατέχοντος, αἶρει αὐτό καὶ βάλλει εἰς τὸ ἅγιον ποτήριον, λέγων. Ζέσις πίστεως Πνεύματος Ἁγίου, ἀμήν. Ποιεῖ δὲ μετανοίας τρίς, τρέμων καὶ εὐχόμενος. Κάντεῦθεν μερίδα λαβὼν τοῦ ἁγίου ἄρτου, κύψας καὶ ἀσπασάμενος αὐτήν, λέγει· Τὸ σῶμα σου τὸ ἅγιον Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν γένοιτό μοι εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἀμήν. Καὶ ἐσθίει αὐτήν. Ομοίως καὶ τοῦ θείου κρατῆρος μεταλαμβάνει, λέγων· Καὶ τὸ αἷμά σου τὸ ἅγιον γένοιτό μοι εἰς ζωὴν αἰώνιον καὶ εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. Λέγει καὶ τό· Ποτήριον σωτηρίου λήψομαι. Εἶτα εἰσχομίζονται ἀπὸ τοῦ ἁγίου δίσκου ἅπαντα τὰ ἅγια δῶρα ἐν τῷ θείῳ κρατῆρι. Καὶ ὁ ἱερεὺς λαβὼν τοῦτον ἐν τῇ ἀριστερᾷ χειρὶ, λέγει μυστικῶς· Μετὰ φόβου Θεοῦ καὶ πίστεως. Διάκονος· προσέλθετε. Μετὰ δὲ τὸ μεταλαβεῖν, σφραγίζει ὁ ἱερεὺς τῷ λαῷ, λέγων μυστικῶς· Σῶσον ὁ Θεὸς τὸν λαόν σου...

сорокъ одинъ яхонтикъ червчатыхъ, да сорокъ одинъ изумрудецъ, да по сторонамъ Распятія четыре запаны золотыя съ яхонты червчатыми, да надъ Распятіемъ крестъ золотъ, въ немъ одиннадцать алмазцовъ, кругъ Распятія и межъ евангелистовъ шесть мѣстъ золотыхъ, на нихъ вырѣзаны страсти Господни, наведены разными финифты, внизу межъ евангелистовъ запонка золотая, въ ней въ срединѣ яхонтъ червчатой четверугольной, посторонь шесть алмазцовъ да яхонтъ червчатой, да межъ евангелистовъ у трубъ четырнадцать запонъ золоты прорѣзныя съ финифты, въ томъ числѣ во шти запонкахъ по три алмазца да по яхонтику червчатому да въ восьми запонкахъ по три яхонтика червчатыхъ, у евангелистовъ въ вѣнцахъ по девяти алмазцовъ, да около-жъ евангелистовъ да ученика Іоанна Богослова въ вѣнцѣ десять искръ алмазныхъ, у евангелистовъ по три запонки золотыя репьями, въ нихъ въ срединѣ по изумруду, да около изумрудовъ по шти яхонтиковъ червчатыхъ, у евангелистовъ же тридцать одинъ яхонтъ червчатыхъ въ золотыхъ гнѣздахъ, у Луки евангелиста мѣсто порожнее, яхонтика нѣтъ червчатого, да около евангелиста у трубъ семьдесятъ два яхонтика червчатыхъ да семьдесятъ одинъ изумрудецъ, да мѣсто порожнее нѣтъ одного изумрудца, на исподней цѣѣ средина репьемъ да четыре наугольника золоченные чеканные съ жуки золотыми; застежки и петли литыя серебряныя золоченыя; на верхней цѣѣ около подписи такова: во славу Тріипостаснаго Божества Отца и Сына и Святаго Духа, построено сіе святое евангеліе златое повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху, въ лѣто 7186 августа въ 16 день; на евангеліе чехоль тафтяной бѣлой, стеганъ на бумагѣ, влагалище деревянное оклѣено бархатомъ червчатымъ, внутри атласомъ червчатымъ, закладки и петли серебряныя.

Евангеліе Воскресное печатное, на немъ распятіе Христово и евангелисты серебря-

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Золотые.

Золотыя.

Противъ описи сходно.

Есть.

Въ церкви.

Евангеліе оболочено

ные золоченые, съ чернью, рѣзные, оболочено
объярью, по золотой землѣ травки серебря-
ныя, у прокладки репей шить золотомъ и
низанъ жемчугомъ, въ ней пять яхонтовъ
червчатыхъ да двѣнадцать искръ яхонто-
выхъ лазоревыхъ да девять зеренъ жемчуж-
ныхъ, и по осмотру закладки жемчужной
нѣтъ.

бархатомъ золотымъ,
морхъ красной и зеле-
ной, верхняя доска и
сверхъ доски и сванге-
листы серебряные съ
чернью, на нижней дос-
кѣ пять круговъ серебря-
ные золочены, съ чернью.

Нѣтъ закладки низа-
ной и крючковъ и пе-
тель нѣтъ.

Сосуды церковные.

Потиръ золотъ, наведенъ разными финифты, на немъ
вырѣзаны образъ Спаса Вседержителя, да распятіе
Господне, да образъ Пресвятыя Богородицы, да образъ
Іоанна Предтеча, въ поддонкѣ страсти Господни на-
ведены разными финифты, на потирѣ-жѣ межъ обра-
зовъ двѣ запаны золоты, въ нихъ по яхонту червчато-
му да по осьми алмазцовъ, двѣ запоны, въ нихъ по
яхонту лазоревому да по четыре алмазца да по че-
тыре яхонтика червчатыхъ, по верхъ межъ подписей
два яхота лазоревыхъ да два изумрудца въ золотыхъ
гнѣздахъ, подъ потиромъ выше поддона на срединѣ на
яблокѣ два яхонта лазоревыхъ да два изумруда да че-
тыре яхонта червчатыхъ, да въ дву вѣнчикахъ по двѣ-
надцать искръ алмазныхъ, на поддонѣ межъ страстей
шесть запонъ золотыхъ, въ нихъ по двѣ искры алмаз-
ныхъ да по искрѣ яхонтовой червчатой: подпись на по-
тирѣ: „Пійте отъ нея вси, сія есть кровь Моя новаго
завѣта, за многія изливаемое во оставленіи грѣховъ“;
на поддонѣ подпись: „повелѣніемъ великаго государя
царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея ве-
лика и малая и бѣлая Россіи самодержца, сіи сосу-
ды златые построены въ церковь Живоначнаго Хри-
стова Воскресенія, что у него великаго государя въ
верху, лѣта 7187 году; въсу въ немъ и съ камень-
емъ четыре фунта шестьдесятъ пять золотниковъ; вла-

галище оклѣено бархатомъ алымъ съ галуномъ серебрянымъ, въ срединѣ оклѣено атласомъ алымъ.

Два блюда.

Дискось золотъ, на поддонѣ прорѣзномъ финифты, на немъ на поляхъ два яхонта лазоревыхъ да два изумруда въ гнѣздахъ, вѣсу въ немъ и съ каменья три фунта восемьдесятъ шесть золотниковъ.

Звѣзда золотая съ разными финифты, на ней пять яхонтовъ лазоревыхъ въ гнѣздахъ, въ томъ числѣ на срединѣ вырѣзанъ крестъ четвероконеченъ, по сторонѣ четыре лада въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ ней и съ каменья девяносто три золотника двѣ четверти.

Лжица.

Два блюда золотые, на нихъ по два яхонта лазоревыхъ да два изумруда въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ нихъ и съ каменья два фунта двадцать три золотника съ четвертью; копіе и къ нимъ лжица золотая, у ней на стеблѣ лалъ, на спнѣ въ закрѣпѣ зерно жемчужное, бурмицкое, на стеблѣ жъ у лжицы три яхонтика червчатыхъ да изумрудецъ, вѣсу въ ней и съ каменья пятнадцать золотниковъ; два ковчега.

Копіе, стебель золотъ съ разными финифты, на стеблѣ лалъ на спнѣ, въ закрѣпѣ зерно бурмицкое да пятнадцать искръ яхонтовыхъ червчатыхъ, въ влагалищахъ оклѣено бархатомъ алымъ съ галуномъ серебрянымъ, въ срединѣ—атласомъ червчатымъ, вѣсу въ немъ съ желѣзомъ и съ каменья девятнадцать золотниковъ одна четверть. И 1717 г. января 19 числа, сіи сосуды золотые, потиръ, по именному великаго государя указу, посланы въ С.-Петербургъ Монастырскаго приказа съ дьякомъ съ Борисомъ Артемьевымъ; указъ о томъ при переписной книгѣ, какова въ Мастерской палатѣ, церкви Спасскаго собора, къ нимъ покровцы и воздухи. Въ подписяхъ писано: построены сіи сосуды въ соборѣ Живоноснаго Христова Воскресенія во 187 году.

Два покровца и воздухъ, бархатъ червчатъ гладкой, по нихъ низано жемчугомъ кафимскимъ и мелкимъ съ блески и съ канителью, на нихъ кресты четвероконечны низаны жемчугомъ кафимскимъ, у крестовъ трости низаны жемчугомъ среднимъ и мелкимъ, подложены

Есть.

Въ чехлахъ тафтяныхъ стеганыхъ, у чехловъ девять

камкою жаркою, въ чехлахъ тафтяныхъ червчатыхъ, стеганыхъ на бумагахъ.

пуговицъ серебряныхъ золоченныхъ.

Есть.

Два покрывца да воздухъ, бархатъ рудожелтъ гладкой, на нихъ кресты четвероконечные низаны жемчугомъ сканнымъ да травы золотомъ нашиваны, по краямъ кружево золотное, и въ томъ числѣ на воздухѣ въ крестѣ восемьдесятъ восемь зеренъ, на покрывцѣ шестьдесятъ восемь зеренъ, на дву покрывцахъ по штидесать по четыре зерна, подкладка камка рудожелтая травная.

Жемчугу въ крестахъ одно зерно прибыло.

Къ нимъ же другіе покрывцы, въ срединѣ алтабасъ золотной по червчатой землѣ, опушка атласъ таусинной, на нихъ нашито кружево плетеное—золото съ серебромъ съ городы.

Есть, подкладка камка травчатая рудожелтая.

Есть.

Къ нимъ же третіе покрывцы и воздухи, середина байберекъ маковъ цвѣтъ, травы золото съ серебромъ, опушка байберекъ песочной цвѣтъ, травы серебряныя, кресты и около обшиты кружевомъ кованымъ золотнымъ, подкладка камка китайская червчатая.

Нѣтъ.

Четвертые покрывцы и воздухъ, середина обьярь по брусничной землѣ, по ней травы золото съ серебромъ и съ шелки, опушка атласъ таусинной, на опушкѣ нашито кружево золотное плетеное съ городы, подложены дорогами красными, покрывецъ и воздухъ атласъ червчатъ, на нихъ нашиты херувимы, атласъ разныхъ цвѣтовъ съ голунами серебряными, по краямъ бахрома серебряная, въ срединѣ кресты, атласъ желтъ да бѣлой, подложены тафтою червчатою.

Есть.

Сосуды серебряныя рѣзные съ чернью, воскресные, потиръ съ дискосомъ, и съ блюдомъ, и со звѣздою, звѣзда, безъ черни гладкая золочена, а сосуды золоченные мѣстами, вѣсу во всемъ девять фунтовъ; у потира на поддонѣ подпись: лѣта 7186-го іюля въ 28 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, сіи церковные сосуды построены въ церковь Живоноснаго Воскресенія Христова, что у него, великаго государя, въ верху.

Нѣтъ.

Къ нимъ покрывцы и воздухъ, бархатъ червчатъ гладкой, кресты и по краямъ нашито кружево золотное

Нѣтъ, въ церкви есть.

плетеное и съ голуномъ золотнымъ, подложены кам-
кою рудожелтою травною.

Сосуды, потиръ, и дискось, и звѣзда, и блюда, и Въ церкви
лжица серебряная золоченныя мѣсты, повседневныя, рѣз- есть лжица
ныя, вѣсу.... Нѣтъ.

Къ нимъ покровцы и воздухъ, середина обьяръ зо- Есть ветхіе.
лотная по червчатой землѣ, опушка обьяръ бѣлая,
струя серебряная, кресты кружевные четвероконечные.

Святѣя иконы мѣстныя.

Образъ Пресвятыя Богородицы
Полоцкія, кругомъ образа двѣнадц-
ать праздниковъ Господскихъ, по
угламъ четыре евангелиста, на
немъ вѣнецъ золотъ съ короною
съ разными финифты, въ вѣнцѣ
на верху запана золота, въ ней
шестнадцать алмазовъ да четыр-
надцать искръ алмазныхъ грани-
ныхъ, посторонъ той запоны двѣ
запоны золотыя круглы, въ нихъ
по пяти яхонтовъ червчатыхъ, да
по осьми алмазовъ граненныхъ, да
по четыре яхонтика, да по осьми
искръ яхонтовыхъ червчатыхъ, да
ниже тѣхъ запоны двѣ запонки
золотыя, въ нихъ въ первой сре-
динѣ изумрудъ да четыре алмаза,
четыре искры алмазныхъ, да че-
тыре яхонтика червчатыхъ, да че-
тыре искры изумрудныхъ, въ дру-
гой въ срединѣ изумрудъ, около
его четыре алмаза граненныхъ, че-
тыре искры яхонтовыхъ червча-
тыхъ, да четыре искры изумруд-
ныхъ, на томъ же вѣнцѣ запонка
золотая косичкою, въ ней двѣнадц-
ать искръ алмазныхъ да два
яхонта червчатыхъ, на коронѣ въ

На образѣ окладъ золотой, въ
церкви образъ осматриванъ, а по
осмотру явилось: вѣнецъ золотъ
есть.

Запоны серебряныя, а въ ней боль-
шихъ алмазовъ девятнадцать, ма-
лыхъ четырнадцать граненныхъ.

Есть, сходно.

Есть, сходно.

Есть, да сверхъ описи четыре
алмазныхъ искорекъ.

Есть и сходно.

среди́нь запо́на золо́тая, въ ней де́вять изумрудо́въ, да восе́мь алмазцо́въ гра́неныхъ; да одинна́дцать искръ алма́зныхъ, надъ тою запо́ною запо́нка золо́тая, въ ней яхонть червча́тъ да алма́зь гра́ненъ, около́ ихъ по́ пяти искръ алма́зныхъ, на коро́нѣ же че́тыре запо́ны золо́ты грече́скаго дѣ́ла, въ нихъ въ́ двухъ по́ яхонту ла́зорево́му, а въ́ дву по́ изумруду вели́кые гра́нены, около́ ихъ по́ трина́дцати яхонто́въ червча́тыхъ, надъ тѣ́ми запо́ны надъ́ двѣ́ми по́ изумруду, да надъ́ двѣ́ми жъ по́ яхонту червча́тому въ́ золо́тыхъ гнѣ́здахъ, проме́жъ запо́нъ ше́сть накладо́къ дре́вками золо́ты съ фи́нифты, въ́ нихъ въ́ дву по́ шти, въ́ че́тырехъ по́ пяти алмазо́въ, да по́ яхонту червча́тому, надъ́ коро́ною жъ́ пять́ коро́нокъ ма́ленькихъ золо́тыхъ съ́ фи́нифты, въ́ нихъ въ́ первой алма́зь гра́ненъ, надъ́ алма́зомъ крестъ́ че́тверово́неченъ, въ́ немъ́ пять́ искръ алма́зныхъ, въ́ коро́нѣ́ алма́зецъ, да́ де́сять искръ алма́зныхъ, да́ пять́ яхонтико́въ червча́тыхъ, въ́ че́тырехъ по́ алма́зу гра́нено́му, по́ се́ми искръ яхонто́выхъ червча́тыхъ, кругъ́ все́й коро́ны́ сверху́ въ́ накла́дкахъ изумру́дны и искры́ изумру́дныя, подъ́ коро́ною въ́ вѣ́нцѣ́ сто́ три́дцать́ одинъ́ яхонть́ червча́тъ, одно́ мѣ́сто́ поро́жее—яхонти́ка нѣ́тъ, въ́ вѣ́нцѣ́ жъ́ надъ́ у́брусомъ́ во́ се́мьде́сять́ пять́ алмазо́въ гра́не́ныхъ, у́ Пре́двѣ́чнаго́ Младе́нца въ́

Есть запо́на и́ сверху́ опи́си́ одна́ алма́зная́ искорка́.

Запо́нки нѣ́тъ, а́ яви́лся алма́зь бо́льшой́ треу́гольный́.

Че́тыре́ запо́ны́ е́сть, схо́дны.

Изумру́ды́ е́сть.

Яхонто́въ нѣ́тъ, яви́лись́ два́ алма́за́ вели́кихъ́.

Е́сть, схо́дны.

Е́сть.

Алма́зь е́сть.

Въ́ крестѣ́ че́тыре́ алма́за,́ одно́го́ алма́за нѣ́тъ.

Е́сть алма́зь.

Ма́лыхъ́ искръ алма́зныхъ́ двѣ́на́дцать,́ сверху́ опи́си́ два́ алма́зца́.

Е́сть.

Е́сть схо́дно.

Изумру́дцо́въ сто́ се́мьде́сять,́ одно́ мѣ́сто́ поро́жее́.

Е́сть.

Схо́дно.

Е́сть.

Въ́ чи́нахъ́ и въ́ подпи́сахъ́ сто́

чивахъ, и въ словахъ, и въ подписяхъ въ золотѣ искры алмазныя, кругъ подписей изумрудцы, въ одной дву изумрудцовъ нѣтъ, у Богородична образа убрусъ по цѣлѣ низанъ бурмицкимъ жемчугомъ, въ убрусѣ запонка золотая, въ ней семь алмазцовъ граненныхъ, около ихъ четырнадцать алмазцовъ и искръ алмазныхъ, у убруса въ подвѣскахъ тридцать семь зеренъ бурмицкихъ на спняхъ, у тогожъ убруса въ подзорѣ семь яхонтиковъ червчатыхъ да восемь изумрудцовъ въ золотыхъ гнѣздахъ, у убруса на поляхъ у двенадцатныхъ праздниковъ окладъ золотъ гладкой.

тридцать двѣ алмазныхъ искръ. Три подписи золотыя есть, а въ нихъ изумрудцовъ, въ одной тридцать изумрудцовъ, два мѣста порожихъ, въ другой тридцать пять, въ третьей тридцать два изумрудцовъ; въ тѣхъ же подписяхъ въ словахъ алмазныхъ искръ сто семьдесятъ восемь алмазцовъ.

Убрусъ есть.

Восемь алмазовъ, сверхъ описи одинъ алмазъ.

Есть.

Есть на праздникахъ подписи съ финифтомъ золотымъ шестнадцать, а на одномъ праздникѣ подписи нѣтъ.

Сверхъ описи ожерелья, а въ немъ семьдесятъ двѣ алмазныхъ искры, яхонтовъ двадцать пять, бурмицкихъ зеренъ сто пятьдесятъ пять зеренъ.

Образъ Похвалы Пресвятыя Богородицы, Нѣтъ.

у Предвѣчнаго Младенца и у Богородицы вѣнцы съ сіяніемъ, а у пророковъ и у праведцевъ вѣнцы серебряные золоченые.

Есть всѣхъ четырнадцать вѣнцовъ.

Образъ Іоанна Богослова, окладъ серебрянъ золоченъ гладкой, вѣнецъ съ сіяніемъ.

Есть, подпись вверху, два мѣста серебряныя золочены сверхъ описи.

Образъ Николая Чудотворца да образъ Θεодора Стратилата, оклады серебряны золочены гладкіе, вѣнцы чеканные прописаны красками.

Есть.

Образъ Пресвятыя Богородицы Владимірскія, писано на краскахъ, поля писаны на золотѣ, *поставляется въ кіотъ Пресвятыя Богородицы Полоцкія, когда бываютъ ходы.*

Нѣтъ, явился.

Есть, а стоитъ въ сѣняхъ у царевны Марьи Алексѣевны.

Образъ Воскресенія Христова, на немъ вѣнецъ золотъ съ сіяніемъ, въ вѣнцѣ четыре запонки золоты продолговаты, въ нихъ по

Въ церкви.

Есть, и мѣста въ томъ вѣнцѣ всѣ цѣлы, и алма-

алмазу грансному да по шти искръ алмазныхъ граненныхъ, кругомъ вѣнца два ряда и въ словахъ и промежъ словъ яхонтики червчатые.

Образъ Воскресенія Христова писанъ на стеклѣ, въ рамцахъ деревянныхъ, сверхъ рамцей оправленъ серебромъ золоченымъ.

Образъ Успенія Пресвятыя Богородицы окладъ серебряной съ чернью золоченъ, мѣстами по полямъ басемной, на немъ шесть вѣнцовъ серебряныхъ рѣзныхъ.

Образъ Сочествія Святаго Духа писанъ на кипарисной цѣѣ.

Образъ Архангела Михаила, да Θεодора Стратилата, да Исаакія Долмацкаго, на одной цѣѣ, окладъ серебряной золоченъ и вѣнцы гладкіе, кіотъ деревянный оклѣненъ бархатомъ червчатымъ, затворъ слюдяной въ серебрѣ.

Образъ Воскресенія Христова, окладъ серебряной золоченъ чеканной съ финифты, подложенъ камкою червчатою, по полямъ евангелисты.

Образъ Θεодора Стратилата да мученицы Агафіи, вѣнцы золотые съ финифты, окладъ серебряной золоченъ, гладкой, писанъ на кипарисѣ, подложенъ атласомъ червчатымъ.

Образъ государевихъ ангеловъ, вѣнцы съ сіяніемъ гладкіе жъ, окладъ серебряной золоченъ гладкой, на поляхъ восемь накладокъ серебряныхъ прорѣзныхъ съ красками, подложенъ камкою.

Образъ московскихъ чудотворцевъ Петра, Алексѣя, Іоны, окладъ серебряной басемной золоченъ, подложенъ камкою цѣвинною.

Образъ прендобныхъ мученицы Евдокіи съ мощми, окладъ гладкой серебряной золоченъ, писанъ на кипарисѣ, подложенъ бархатомъ алымъ, влагалище оклѣнено съ лица атласомъ, внутри тафтою червчатою, застѣножъ стеганъ на бумагѣ.

зы сходны, кругомъ того вѣнца червчатыхъ яхонтовъ двѣсти семь.

Есть.

Нѣтъ, а, по сказкѣ пономаря Григорья Васильева, тотъ образъ взятъ въ хоромы изъ царевнѣ Маріи Алексѣевнѣ.

Нѣтъ, справится.

Есть.

А кіота нѣтъ.

Есть.

Нѣтъ, взятъ въ хоромы изъ царевнѣ Маріи Алексѣевнѣ, у пономаря взятъ вѣдѣніе.

Есть.

Нѣтъ, взятъ у пономаря вѣдѣніе.

Есть.

Подпись на накладкахъ серебряныхъ золочены.

Образъ Рождества Христова, вѣнцы и окладъ въ срединѣ съ чернью, по полямъ окладъ басемной золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образъ распятія Христова, вѣнцы и окладъ серебряной золоченъ съ чернью, поля басемныя серебряныя золочены, подложенъ камкою червчатою.

Образъ Срѣтенія Господня, окладъ серебряной золоченъ съ чернью, поля басемныя серебряныя золочены, подложенъ камкою червчатою.

Образъ Входа во Іерусалимъ Господа и Спаса нашего Іисуса Христа, вѣнецъ и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, поля басемныя серебряныя золочены, подложенъ камкою червчатою.

Образъ Вознесенія Господа нашего Іисуса Христа писанъ на золотѣ, цѣла подклѣнена кипарисомъ.

Образъ Живоначальныя Троицы писанъ на золотѣ, цѣла подклѣнена кипарисомъ.

Образъ Господа Саваова со ангелы, и съ господскими праздники, и многихъ святыхъ, по полямъ окладъ серебряной золоченъ сканной.

Образъ Богоявленія Господня, окладъ серебряной рѣзной съ чернью, по полямъ басемной золоченой, подложенъ камкою червчатою.

Образъ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, окладъ и ризы чеканныя серебряныя золочены, въ вѣнцахъ пять бирюзъ да виниса, подложенъ камкою червчатою.

Образъ Животворящаго Креста, въ немъ мощи четыредесятъ мучениковъ, иже въ Севастіи, въ одномъ гнѣздѣ мощей нѣтъ, окладъ серебряной чеканной, подложенъ камкою червчатою.

Образъ Пресвятыя Богородицы Боголюбскія, въ моленіи благовѣрный князь Андрей Боголюбскій, вѣнцы и окладъ серебряныя гладкой золоченъ, подложенъ киндякомъ цѣннымъ.

Образъ благовѣрныхъ князей Бориса и Глѣба, вѣнцы и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, на поляхъ окладъ серебряной, чеканной золоченъ.

Образъ преподобнаго Варлаама Хутынскаго въ чудесехъ, окладъ серебряной, басемной верхъ.

Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.

Есть.

Нѣтъ, справиться.

Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Есть.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Есть.

Образъ святыхъ мученицы Екатерины писанъ на золотѣ, греческаго письма. Нѣтъ, справиться.

Образъ святыхъ мученицы Параскевы, нарицаемыя Пятницы, писанъ на краскахъ. Есть.

Образъ великомученика Дмитрія Селунскаго, вънецъ и окладъ чеканной серебряной золоченъ, подложенъ камкою червчатою мелкотравною. Есть.

Ковчегъ Животворящаго Креста Господня, на немъ образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, въницы и окладъ серебряный гладкой золоченъ, въ немъ кладутъ крестъ, когда бываетъ освященіе воды, оклѣненъ атласомъ червчатымъ, съ галуномъ серебрянымъ. Есть.

Восмь пеленъ писаны на камкахъ и на атласахъ живописнымъ письмомъ, въ томъ числѣ: двѣ пелены Воскресенія Христова, распатіе Христово, снятіе со креста, положеніе во гробъ, явленіе Маріи Магдалины, сошествіе Святаго Духа, предтечи Іоанна, Іоасафа царя Индѣйскаго со учителемъ Варлаамомъ; *кромѣ рязной деревянной* золоченъ, обитъ бархатомъ червчатымъ съ галуномъ серебрянымъ, въ чехлѣ суконномъ красномъ, а носятъ въ немъ образъ мѣстной Пресвятыя Богородицы Полоцкія входы, у него два ухвата серебряные младкіе. Есть. Суконнаго чехла нѣтъ.

Двѣ хоругви писаны по бѣлому атласу живописнымъ письмомъ, на одной Воскресеніе, на другой Вознесеніе Господа нашего Іисуса Христа, опушки атласъ червчатъ, на немъ репей галузъ серебрянъ, кругомъ бахрома, шелкъ осиновъ. Есть.

Четыре хоругви писаны живописнымъ письмомъ по бѣлой камкѣ, на нихъ писаны

образы Богоявленія Господня, мѣра Пресвятыя Богородицы, срачицы безинная *привезъ* Есть.

ее блаженныя памяти къ великому юсударю царю и великому князю Алексию Михайловичу, всея великія и малыя и большыя Россіи самодержцу, Антиохійскій Макарій патріархъ. Длина той мѣры полъ третья аршина, ширина въ подолѣ тожъ, въ плечахъ безъ четверги въ два аршина.

Опахало, перье гамаюннѣй птицы, у него рукоять яшма насѣчено золотомъ, въ концѣ

двадцать пять искръ яхонтовыхъ червчатыхъ Есть.

въ гнѣздахъ, на верху рукояти запона на
обѣ стороны яшмовая жъ съ яхонтики жъ
червчатыми и съ изумрудцы, оправлено зо-
лотомъ, въ срединѣ два лапа граненные, да
на одной сторонѣ зерно жемчужное,

Есть, а въ ней на одной
сторонѣ сорокъ три ис-
кры яхонтовыхъ червча-
тыхъ изумрудныхъ, на вер-
ху зерно кафимское жем-
чужное, на обоихъ восьми
искръ изумрудныхъ, на
другой задней сторонѣ
сорокъ одна искра та-
кихъ же, подъ запономъ
въ яблокѣ двадцать пять
искоръ яхонтовыхъ и
изумрудныхъ.

Опахало, павлиное перье.

Есть.

Плащаницы.

Плащаница писана по осиновому атласу, по кра-
ямъ обшито кружевомъ золотнымъ плетенымъ, съ
бахрамою золотною, которая выносится въ великую
пятицу.

Есть въ церкви
Воскресенской.

Покровъ на престольный, обьяръ жаркая, гладкая,
на срединѣ крестъ—распятіе Христово, у креста об-
разъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова,
около креста-жъ лучи шиты по осиновому атласу,
съ галуномъ серебрянымъ, по угламъ четыре еван-
гелиста, на покровѣ-жъ нашиты травы—изорбавъ по
золотной землѣ да обьяръ осиновая, около покрыва
обшито кружевомъ кованымъ серебрянымъ да бахра-
мою золотною съ серебромъ, на углахъ пришиты
четыре кисти золотныя, подложена тафтою жаркою.

Есть.

Есть.

Есть.

Пелена отъ образа Пресвятыя Богородицы По-
лоцкія, середина атласъ по серебряной землѣ, травы
золото съ серебромъ, аksamичены, на ней крестъ
низанъ жемчугомъ, въ ней четыре запонки алмаз-
ныя да пять яхонтиковъ червчатыхъ, вмѣсто опушки
нашито кружево плетеное, съ города, золото съ се-
ребромъ разшито на аломъ атласѣ, подложена кам-
кою алою, а по осмотру одного яхонтика нѣтъ, а
по сказкѣ ризничаго Якова Кононова тотъ яхонтъ

Есть, а въ за-
понкахъ шестъ
надцать алма-
зовъ, четыре
яхонта червча-
тые, а пятого въ
срединѣ нѣтъ, а
кругомъ обнiza-
на жемчугомъ

вытаизъ въ ходу въ Сретенскомъ монастырѣ, во 198 году мая въ 21 день.

Одежда на престольная, бархатъ турецкой золотой, крестъ съ подножіемъ, кружево серебряное, въ той же одеждѣ на Господскіе праздники пристежь бархатъ, жаркой цвѣтъ, на ней крестъ ниванъ жемчугомъ скатымъ да нашиты травы золоты, по краямъ обшито кружевомъ плетенымъ золотнымъ, подложены атласомъ желтымъ.

Одежда на жертвенникъ, бархатъ турецкой золотой, на срединѣ нашитъ крестъ съ подножіемъ, кружево серебряное кованое.

Двѣ пелены, одна на престолъ, а другая на жертвенникъ, срединѣ атласъ золотой по червчатой землѣ, опушка изорбафъ по серебряной землѣ, по немъ древца шелкъ разныхъ цвѣтовъ.

Одежда на гробъ Господень, по ней шиты страсти Господни по осиновою атласу, около обшито бахрамою, шелкъ зеленъ.

Завѣсъ къ царскимъ дверямъ, тафта ала битая, на срединѣ нашитъ крестъ и по угламъ травы тафта желта да осинова, около завѣса по краямъ нашито кружево серебряное съ бархамою, да вверху нашито пять колокольчиковъ серебряныхъ.

Пелена, которая постилагается на мису подъ артусъ на Свѣтлое Христово Воскресеніе, обьяръ по червчатой землѣ, травы золоты, на срединѣ нашитъ крестъ четвероконеченъ, да по краямъ около всей пелены обшито кружевомъ плетенымъ, золото съ серебромъ на атласѣ червчатомъ, бахрама золотная, подложена камкою двоеличною.

Одежда, надѣваются на столъ въ Господскіе праздники и въ государскіе ангелы во всеобщное на благодарные хлѣбы, камка кизылбацкая, опушка атласъ китайскъ полосать, полосы червчатны, да брусничныя, по нихъ травы золоты съ разными шелки.

Сѣнь, что поставляется надъ гробомъ Господнимъ въ великую пятницу, точеное съ рѣзьми золоченое.

Сѣнь, въ которую поставляется артусъ на Святой недѣли,

кафимскимъ.

Въ церкви есть.
Есть.

На томъ пристежь пять пуговицъ серебряныхъ золочены, одной нѣтъ.

Въ церкви есть, ветха.

Въ церкви есть, ветха.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Въ церкви есть, ветха.

Есть.

Есть.

Ширинки, которыя бываютъ у крестовъ благословенныхъ у рукояти на Святой недѣли.

Ширинка тафтяная, вмѣсто шитыхъ узоровъ въ-Есть.
зано золотомъ съ жемчугомъ, кисти золоченныя.

Ширинка тафтяная, шита золотомъ съ шелки, на-Есть.
вищена золотомъ.

Четыре полотенца, шиты золотомъ и серебромъ,Есть.
которыя подпоясываютъ рацеищиковъ.

Книги печатныя въ дѣстѣ.

Апостолъ праздничный, оболочень бархатомъ червчатымъ, верхняя цѣка прорѣзная, серебряная золоченая, подкладка шита золотомъ, низана жемчугомъ и съ камнемъ, трехъ камней нѣтъ, кругомъ бахрама, шелкъ алъ, въ чехлѣ суконномъ червчатомъ.

Апостолъ, оболочень бархатомъ червчатымъ, по обрѣзу золочень, верхняя цѣка прорѣзная, серебряная золочена, на срединѣ образъ Спасителя, по угламъ четыре евангелиста круглые, на исподней цѣкѣ пять мѣстъ рѣзныхъ серебряныхъ золочены, къ нему влагалыще суконное, червчатое, подпущено камкою двоеличною, на ней три пуговицы серебряныя золочены.

Апостолъ, оболочень сафьяномъ краснымъ.

Апостолъ поліелеовный, по обрѣзу золочень, оболочень сафьяномъ, съ травочки золотныя, въ чехлѣ суконномъ червчатомъ.

Апостолъ повседневный.

Евангеліе воскресное толковое.

Торжественникъ.

Житіе Сергія, чудотворца Радонежскаго.

Житіе Саввы, чудотворца Звенигородскаго.

Уставъ печатный большой, во весь годъ, переплетенъ надвое.

Одиннадцать Миней мѣсячныхъ, а другоначатая книги, сентября мѣсяца, нѣтъ.

Псалтирь со вослѣдованіемъ,

Есть кружекъ, что закладки, жемчугъ цѣль, двухъ камней протыхъ нѣтъ, а закладки нѣтъ, на чехлѣ суконномъ три пуговицы серебряныя золоченыя.

Есть.

Есть.

На чехлѣ три пуговицы серебряныя, а четвертой нѣтъ.

Камки подкладки нѣтъ.

Въ церкви есть.

Нѣтъ, взяты вѣдѣніе.

Въ церкви есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть весь годъ въ одной книгѣ.

Есть всѣ двѣнадцать, въ церкви.

Есть, въ церкви.

Двѣ тріоди постныя да цвѣтная.
Обѣдъ да вечера въ переплетехъ.
Минея общая, московской печати.
Два октая на осмь гласовъ.
Евангеліе воскресное толковое.
Требникъ московской печати.

Есть, въ церкви.
Есть въ кожахъ зеленыхъ.
Есть, въ церкви.
Есть, въ церкви.
Есть.
Есть, въ церкви.

Книги-жъ печатныя въ полдестъ.

Житіе Николая чудотворца. Есть.
Служба Пресвятыя Богородицы Тихвинскія. Есть.
Синодикъ въ полдестъ великихъ государей царей и великихъ князей прародителей. Есть.
Два требника.
Молебникъ.
Ермологій.
О благоговѣнномъ стояніи въ храмъ Божій.
Служебникъ.
Часословъ въ четверть.

Нѣтъ обонхъ, взять вѣдѣніе у пономаря.
Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Есть.
Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Есть, въ церкви.
Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Чаши водосвятныя, и мисы, и сосуды, и чарки серебряныя.

Чаша чешуйчата серебряна, въ ней кругъ чеканный золоченъ, въ кругу крестъ наведенъ чернью, вѣнецъ золоченъ, съ подписью черневою, а въ подписи написано: „лѣта 7186, марта въ 20 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, сія водосвятная чаша построена въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него, великаго государя, въ верху, вѣсу въ ней шесть фунтовъ сорокъ семь золотниковъ“.

Чаша гладкая, у ней двѣ скобы подъемныя, въ ней на поддонѣ кругъ и вѣнецъ золоченъ, на кругу вѣнецъ рѣзной съ подписью, а въ подписи написано: „лѣта 7190 декабря въ 29 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построена сія водосвятная чаша въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у

Есть.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.

него, великаго государя въ верху, вѣсу въ ней десять фунтовъ пятьдесятъ одинъ золотникъ“.

Чаша серебряная гладкая, вѣсу въ ней.

Нѣтъ.

Миса серебряная золочена, лощата, на поляхъ травы съ чернью, въ ней о срединѣ орелъ навѣденъ чернью, въ подписи написано: „лѣта 7186, іюня въ 30 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построено сіе блюдо въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него, великаго государя, на сѣняхъ, вѣсу въ немъ пять фунтовъ десять золотниковъ“.

Есть.

Блюдо серебряное, золочено на оба лица, вѣсу въ немъ два фунта пятнадцать золотниковъ, подпись на томъ блюдѣ: „блюдо собору Живоноснаго Христова Воскресенія, что у великаго государя въ верху“.

Есть, въ церкви.

Два сосуда серебряные, на поддонѣхъ, съ кровлями, на кровляхъ кресты, на нихъ подписи: „лѣта 7188, ноября въ день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построены сіи сосуды въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него, великаго государя, въ верху, вѣсу въ нихъ фунтъ восемьдесятъ девять золотниковъ“.

Есть.

Четвертина серебряная шестогранная, золочена мѣстами, съ кровлю, на кровлѣ кольцо, на днѣ подпись, вѣсу въ ней три фунта сорокъ четыре золотника.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.

Коробочка серебряная чеканная, съ кровлю, на ножкахъ, вѣсу въ ней восемьдесятъ четыре золотника.

Есть.

Двѣ чарки серебряныя, въ которыхъ подносятъ укропъ, вѣсу въ нихъ семьдесятъ восемь золотниковъ.

На лицо есть, въ церкви.

Ладаница серебряная рѣзная, вѣсу въ ней пятьдесятъ два золотника.

На лицо есть, въ церкви, взвѣсить.

Воронокъ серебряный, въ немъ носятъ вино церковное, вѣсу въ немъ два фунта шестьдесятъ два золотника.

Есть, въ церкви, взвѣсить.

Укропникъ серебряный, вѣсу фунтъ пятьдесятъ пять золотниковъ.

Есть, въ церкви, взвѣсить.

Блюдо серебряное гладкое, на которомъ подносятъ просвиры, вѣсу на немъ не подписано.

Есть, въ церкви, взвѣсить.

Два щипца серебряныя, однѣ золочены мѣсты, въ томъ числѣ въ первомъ вѣсу сорокъ семь золотниковъ, въ другомъ тридцать золотниковъ.

Есть.

Два шандана серебряныя чеканные, на поддонѣхъ, вѣсу въ нихъ подписано: въ первомъ фунтѣ сорокъ два золотника, въ другомъ фунтѣ сорокъ золотниковъ, итого вѣсу въ обоихъ шанданѣхъ два фунта восемьдесятъ два золотника.

Есть, въ церкви, и вѣсъ сходенъ.

Два шандана серебряныя гладкіе, вѣсу въ нихъ фунтъ семьдесятъ два золотника.

Есть, въ церкви, взвѣсить.

Шанданъ ввертной, серебряной гладкой, въ церкви у образа Пресвятыя Богородицы Казанскія, вѣсу въ немъ фунтъ шесть золотниковъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Два подсвѣшника серебряныя литые, чеканные, съ яблоки, травы золочены, на нихъ подписи: „лѣта 7187-го, при державѣ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построены сіи подсвѣшники въ церковь святыя мученицы *Евдокии*, что у него, великаго государя, въ верку, вѣсу въ нихъ съ деревомъ и съ желѣзомъ шестнадцать фунтовъ восемьдесятъ четыре золотника“.

Есть, у обоихъ сверху, подъ блюдами, городковъ нѣтъ, пять вершковъ серебра, у другого полу-третья вершка, нѣтъ городковъ.

Два шандана яитарные, во влагалищахъ деревянныхъ, оклѣены бархатомъ червчатымъ, съ галуномъ серебрянымъ.

Есть, одинъ внизу попорченъ.

Кадилы.

Золотое съ финифты, четверугольное, съ яхонтики червчатыми и съ изумрудцы, въ нижнемъ поясѣ шестнадцать мѣстъ порозжихъ, камешковъ нѣтъ, у него-жъ цѣпи серебряныя золочены, въ срединѣ кадила по сторонамъ доски серебряныя, у цѣпей четыре колокольчика мѣдные, подъ кольцомъ обшито бархатомъ, вѣсу во всемъ три фунта сорокъ восемь золотниковъ.

Есть.

Серебряное четверугольное, цѣпи, и вольцы, да два колокольца серебряныя, вѣсу два фунта семьдесятъ золотниковъ.

Сходно, камней нѣтъ, взять вѣдѣніе.

А колокольцы серебряныя, а не мѣдные.

Есть.

Кадило серебряное золоченое круглое, у него четыре колокольца серебряные, вѣсу въ немъ два фунта двадцать четыре золотника.

Серебряное круглое, цѣпи и кольца да два колокольца, вѣсу фунтъ семьдесятъ два золотника.

Въ церкви вверху у денсусовъ лампада серебряная чеканная, у ней въ привѣскѣ четырнадцать херувимовъ, да шесть колокольчиковъ серебряныхъ, да пять кистей золотыхъ, да четыре серебряныхъ, вѣсу въ ней и съ кистями четыре фунта двадцать четыре золотника.

Есть въ церкви, а у него пять колоколовъ, одинъ сверхъ описи, взвѣсить.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ.

Тридцать есть, а одного нѣтъ, да три мѣста порожнихъ, есть кисти сходны взвѣсить.

Паникадилы.

Мѣдная золочена съ яблокомъ, подъ яблокомъ яйцо струфокомислово, подъ нимъ кисть золото съ серебромъ.

Передъ деисусы паникадило костяное у него яйцо серебряное съ разными финифты и съ ахонтики червчатыми и съ изумрудцы, вѣсу въ немъ пятьдесятъ восемь золотниковъ.

Есть, а яйцо въ ризницѣ, а у того паникадила серебряное, что было у костяного паникадила, а яйцо взвѣсить, Есть, ветхо и изломано.

Ризы.

Аксамитъ золотной, по немъ травы золоты петельчаты, оплечья низаны жемчугомъ крупнымъ и скатымъ мелкимъ съ канителью и звѣздки во плечья, крестъ четвероконечной низанъ жемчугомъ, въ немъ пять алмазовъ граненыхъ въ золотыхъ гнѣздахъ, на ризахъ же крестъ да звѣзда низаны жемчугомъ такимъ же, вмѣсто опушки кружево низано жемчугомъ по червчатому бархату среднимъ и мелкимъ жемчугомъ съ канителью и звѣздки, подложены дорогами червчатыми, подпущены атласомъ желтымъ.

Есть, и жемчугъ на тѣхъ ризахъ весь цѣлъ.

Алмазовъ нѣтъ, взять вѣдомость у кого надлежитъ.

Къ нимъ патрахиль аксамитная золотная безъ пуговицъ, по ней травы золотныя жъ петельчатныя, ерданъ атласъ червчатъ, по краямъ обшито кружевомъ плетенымъ, золото съ

серебромъ, у ней восемь кистей золотыхъ и серебряныхъ, варварки низаны жемчугомъ съ банителью, подложена атласомъ желтымъ.

Ризы, атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы золотыя жъ, оплечья аксамитъ золотной, по немъ травы петельчаты золотныя съ серебромъ, кругъ оплечья обшито кружевцомъ, золото съ серебромъ боровчатое, вмѣсто опушки нашито кружево серебряное плетеное съ золотомъ, подложены дорогами червчатыми, подпушены атласомъ желтымъ.

Есть, у тѣхъ ризъ три пуговицы серебряныя золотныя.

Къ нимъ патрахель, объярь золотная по желтой землѣ, безъ пуговицъ, по ней травы золото съ серебромъ, ерданъ атласъ червчатой, кресты и по краямъ нашито кружево серебряное съ золотымъ боровчатымъ, у ней девять кистей золотныхъ и серебряныхъ съ шелки, подложена атласомъ желтымъ.

Есть.

Къ нимъ же поручи, атласъ золотной по червчатой землѣ съ травы золотными, кресты и по краямъ нашито кружево серебряное боровчатое, у нихъ шестнадцать колецъ серебряныхъ, подложены камкою рудо-желтою.

Есть, трехъ колецъ нѣтъ.

Ризы, алтабасъ золотной по алой землѣ, по немъ травы золото съ серебромъ, оплечье атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы и репьи золоты петельчаты, около обшито кружевомъ плетенымъ узкимъ, золото съ серебромъ, вмѣсто опушки нашито кружево золото съ серебромъ, расшито по тафтѣ жаркой, подложены дорогами червчатыми, подпушка камка желта мелкотрава.

Есть, подраны.

Къ нимъ патрахель и поручи такія жъ, каково и оплечье, у ризъ и у патрахели ерданъ атласъ червчатъ, по краямъ у патрахели и у поручей нашито кружево плетеное золотное съ серебромъ, крестъ галунь золо-

Есть.

то съ серебромъ боровчатой, у патрахели де- Дву кистей нѣтъ, взять
вять кистей золото съ зеленымъ шелкомъ вѣдѣніе.
безъ пуговицъ, у поручей семнадцать ко- Двадцать колецъ, а не
лецъ серебряныхъ, подложены атласомъ жел- семнадцать.
тымъ.

Ризы, объяръ золотная по червчатой землѣ, Есть, въ церкви.
по немъ травы золото съ серебромъ, оплечье
объяръ золотная по желтой землѣ, по ней тра-
вы золото съ серебромъ, около оплечья и по
среди нѣ нашито кружевце узкое плетеное зо-
лото съ серебромъ, вмѣсто опушки шито межъ
объяри объяръ такова жъ, что и оплечья, ши-
риною въ четь аршина, на ней нашить галунъ
золото съ серебромъ въ три ряда, по опушкѣ
нашито кружевце плетеное золото съ сере-
бромъ, подложены дорогами рудожелтыми, под-
пушены атласомъ желтымъ.

Къ нимъ патрахель и поручи такія, жъ ка- Есть, на поручахъ
ково у ризъ оплечье, ерданъ атласъ червчатъ, двадцать колецъ се-
кресты и около нашито кружево плетеное зо- ребряныхъ бѣлыхъ.
лото съ серебромъ, у патрахели восемь кистей
серебряныхъ съ разными шелки безъ пуговицъ, Есть девять кистей,
у поручей двадцать колецъ, подложенъ атла- одна сверхъ описи.
сомъ желтымъ.

Ризы, атласъ виницейской золотной по черв- Есть.
чатой землѣ, по немъ травки золотныя окса-
мичны, оплечье нашито оксамить по золотной
землѣ съ червчатымъ шелкомъ, по немъ травы
золоты и серебряны, около оплечья обшито кру-
жевомъ серебрянымъ боровчатымъ, вмѣсто
опушки нашито кружево плетеное широкое
золото съ серебромъ съ города, расшито по
жаркому атласу, подложены дорогами крас-
ными, подпушка атласъ желтъ.

Ризы, объяръ по алой землѣ травы золотныя, Нѣтъ, а оплечье и
оплечье шито золотомъ и серебромъ съ блески опушки нѣтъ же,
по черному бархату, около оплечья обшито кру- справится въ риз-
жевомъ узкимъ серебрянымъ бованнымъ боро- ницѣ.
вчатымъ, вмѣсто опушки нашито кружево пле-
теное широкое золото съ серебромъ съ го-

роды, подкладка тафта желтая, подпушка камка жаркой цвѣтъ травной.

Къ нимъ патрахель и поручи такія жъ, что и оплечье, шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату, кресты шиты серебромъ, по краямъ нашито кружево золотное узкое кованое, одиннадцать пуговицъ серебряныхъ золотыхъ гладкія, ерданъ бархатъ чернъ, висти золото съ серебромъ съ шелки, подложена патрахель дорогами червчатыми, поручи атласомъ червчатымъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ. Есть.

Ризы, байберекъ жаркой, по немъ травы золотныя репьями, оплечье шито по бѣлому атласу золотомъ и серебромъ съ разными шелки, вмѣсто опушки нашито кружево плетеное серебряное въ двѣ рядъ, подкладка дороги червчаты, подпушка дороги желтыя. Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.

Двои ризы, въ томъ числѣ однѣ атласъ бѣлъ, другія камка бѣла, оплечье бархатъ турецкой золотной, вмѣсто опушки нашито въ двое кружевомъ кованымъ золотнымъ, подпушка тафта желтая, подкладка полотно бѣлое. Нѣтъ, объ однихъ бѣлыхъ атласныхъ справиться въ ризницѣ, а другихъ нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Ризы великопостныя.

Обязръ двоеличная, шелкъ червчатъ да лаваревъ, оплечье обязръ по осинової землѣ, струя серебряна около оплечья и вмѣсто опушки на ризахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка киндякъ ценинной, подпушка тафта зелена битая. Есть.

Къ нимъ патрахель и поручи таковы жъ, что у ризъ оплечье, на патрахели семь пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, у парчей двадцать колецъ серебряныхъ, крестъ и около обшито кружевцомъ золотнымъ кованымъ, подложены дорогами червчатыми. Есть.

Три ризы, камка китайская двоеличная, шелкъ червчатъ да таусинепъ, оплечье бархатъ Однѣ есть, а дву нѣтъ, есть въ церкви, а о

по вишневой землѣ, травы шелкъ желтъ, около оплечья и вмѣсто опушки на ризахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка крашенная, подпушка киндять зеленъ.

Къ нимъ двѣ патрахели да двои поручи таковы жъ, что на ризахъ оплечье.

Трои ризы, атласъ виницейская по алой землѣ, травы шелкъ разныхъ цвѣтовъ, вмѣсто оплечей обшито кружевомъ серебрянымъ плетенымъ съ города, на ризахъ вмѣсто опушки нашито кружево серебряное жъ плетеное съ города въ два ряда, подкладка киндять лимонной, подпушка камка желта.

Къ тѣмъ же ризамъ три патрахели да три поручи таковы жъ, таковы оплечье, около патрахелей и поручей нашито кружево серебряное узкое съ города, на патрахелѣхъ же нашиты кресты кружевные жъ серебряные, да по десяти пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, да по осми кистей, шелкъ разныхъ цвѣтовъ съ золотомъ и серебромъ, у поручей по двадцати колецъ серебряныхъ, подкладка дороги червчаты.

Трои ризы, обьярь червчата, вмѣсто оплечей и около гортани и вмѣсто опушки нашито на ризахъ кружево кованое золотное въ два ряда, по зеленому атласу подложены киндякомъ, подпушка камка желта.

Къ тѣмъ же троицъ ризамъ три патрахели да одни поручи таковы жъ, что ризы, кресты и около патрахели и поручей обшито кружевомъ золотнымъ кованымъ по зеленому атласу, у патрахилей по двѣнадцати пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ да по семи кистой шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, подложена дорогами червчатymi.

Трои ризы, въ томъ числѣ одна атласъ бѣлъ,

другомъ ряду кружева взять вѣдѣніе.

Нѣтъ патрахели, одна есть, на ней одна пуговица серебряная золоченая, а другая въ ризницѣ, справится. Двои есть, а третьихъ нѣтъ, есть въ церквы ризы.

Патрахели есть, одни поручи есть, на нихъ шестнадцать колецъ, а четырехъ нѣтъ.

Одиннадцати пуговицъ нѣтъ на патрахелехъ, четырехъ кистей нѣтъ на патрахелехъ же.

Есть двои, третьихъ нѣтъ.

Есть.

Нѣтъ поручей, есть въ церкви, у нихъ шестнадцать колецъ. Семи пуговицъ нѣтъ, дву кистей нѣтъ у одной патрахели.

Однѣ есть атласныя,

двои камка бѣла травная, оплечье бархатъ турской золотой, около оплечья и гортани и на ризахъ вмѣсто опушки нашито кружево кованое золотное въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчатъ.

Къ тѣмъ ризамъ патрахель такова, что на ризахъ оплечье, гортань атласъ зеленъ, у тое жъ патрахели десять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ да семь кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, подкладка тафта желта.

Двои ризы, атласъ бѣлъ, оплечье атласъ виницейской, по червчатой землѣ травы золоты, около оплечья обшито кружевомъ кованымъ золотнымъ узкимъ, вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчатъ.

Къ нимъ патрахель да поручи таковы жъ, что на ризахъ оплечье, у патрахели гортань атласъ зеленъ, кресты нашиты у патрахели и около кружевомъ кованымъ золотнымъ узкимъ, двѣнадцать пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, восемь кистей шелковыхъ съ серебромъ, подложены дорогами червчатыми, у поручей четырнадцать колецъ серебряныхъ.

Ризы, обьярь червчата, оплечье атласъ виницейской по бѣлой землѣ, травы кругами золотомъ съ серебромъ и съ разными шелки, около оплечья и гортани обшито кружевомъ серебрянымъ кованымъ, а вмѣсто опушки нашито кружево серебряное съ города въ два ряда, подкладка киндякъ ценинной, подпушка тафта струйчата желта.

Къ нимъ патрахель и поручи шиты золотомъ и серебромъ по бѣлому атласу съ разными шелки, у патрахели ердань атласъ бѣлъ, у ней девять кистей золотныхъ, на ней нашито пятнадцать пуговицъ золоченыхъ, на поручахъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою червчатою.

а дву нѣтъ камчатыхъ, взять о дву ризахъ вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, есть камчатныя, а не атласныя, и въ томъ взять вѣдѣніе.

Патрахели нѣтъ, двѣ патрахели есть и сходны, а поручей нѣтъ, взять объ нихъ вѣдѣніе.

Шестнадцать колецъ есть, и поручи есть ветхи.

Есть.

Есть.

Четырехъ кистей нѣтъ.

Есть.

Есть.

Подризники.

Камка желта травная, оплечье обьярь по Нѣтъ, есть въ пер-
осиновой землѣ травы золоты, на рукавахъ за-
пясье нашито кругомъ кованое серебряное въ
два ряда, подкладка киндякъ зеленъ, подпушка
дороги червчаты.

Подризникъ, камка желта травная, оплечье Нѣтъ, есть въ пер-
бархатъ червчатъ гладкой, вмѣсто опушки кру-
жево серебряное кованое въ два ряда, подклад-
ка киндякъ лимонной, подпушка тафта червчата.

Подризникъ, тафта червчата, оплечье камка ки-
зылбашская по зеленой землѣ травки золотныя, на ру-
кавахъ вмѣсто опушки нашито кружево золотное ко-
ваное, подкладка крашенинная, подпушка дороги
червчаты. Есть.

Подризникъ, тафта червчата жъ, опушка камка зе-
лена травная, на рукавахъ вмѣсто опушки нашито
кружево серебряное кованое, подложены краше-
ниною, подпушка дороги полосатыя. Есть, ветхъ.

Подризникъ, тафта зелена, оплечье камка кизыл-
башская по алой землѣ травки золотныя, на рука-
вахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кру-
жево золотное кованое въ два ряда. Нѣтъ, взять въ-
дѣніе.

Камка желта травная, оплечье камка червчата
куфтеръ, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опуш-
ки нашито кружево кованое серебряное въ два ряда,
подкладка киндякъ лимонной, подпушка дороги черв-
чаты. Нѣтъ, взять въ-
дѣніе.

Двой, тафта рудожелта, оплечье камка кизылбаш-
ская по зеленой землѣ травки золотныя, на рука-
вахъ и на подризникахъ вмѣсто опушки нашито кру-
жево серебряное кованое, подложены киндякомъ,
подпушка дороги полосатыя. Есть, оба.

Подризникъ, тафта желта, оплечье камка кизыл-
башская по зеленой землѣ травки золотныя, вмѣсто
опушки на рукавахъ и на подризникѣ нашито кру-
жево серебряное кованое въ два ряда, подкладка
крашенинная зеленая, подпушка дороги полосатыя. Есть только
плечья нѣтъ.

Трои, тафта ала, оплечье камка козылбашская по зеленой землѣ травки золотныя, на рукавахъ и на подризникахъ вмѣсто опушки нашито кружево кованое серебряное, подложены крашениною зеленою, подпушены крашениною зеленою, подпушены дорогами полосатыми.

Дву нѣтъ, а одинъ есть, подкладка несходна лазоревая.

Дву нѣтъ и въ церкви, взять въ дѣніе.

Патрахели и поручи.

Атласъ золотной, по червчатой землѣ кресты и по краямъ нашито кружево серебряное кованое, три пуговицы серебряныя золоченыя чеканныя, девять кистей шелкъ разныхъ цвѣтовъ съ серебромъ, подкладка тафта рудожелта.

Есть, одной пуговицы да кисти нѣтъ.

Шито золотомъ и серебромъ съ разными шелки, по червчатому атласу съ блески, безъ пуговицъ, гортань атласъ зеленъ, по краямъ обшито кружевцомъ боровчатымъ, девять кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, подложена камкою рудожелтою.

Есть, въ томъ числѣ двѣ кисти шелковыя.

Патрахель да поручи, обьярь, по брусничной землѣ травы золото съ серебромъ съ разными шелки, по краямъ нашито кружево золотное плетеное на таусинномъ атласѣ, на патрахели одна пуговица серебряная золочена сканная, а на поручахъ двадцать колецъ серебряныхъ, подложены дорогами червчатыми.

Поручи есть, и кольца сходны, а патрахели нѣтъ, есть въ церкви.

Патрахель да поручи шиты золотомъ и серебромъ, высокими швомъ, съ блески, по черному бархату, ердань атласъ червчатъ, около патрахели и поручей обшито кружевомъ золотнымъ боровчатымъ, у патрахели двѣнадцать пуговицъ серебряныхъ золоченныхъ сканныхъ, у ней же десять кистей шелкъ зеленъ съ золотомъ, подложена камкою желтою, у поручей шестнадцать колецъ серебряныхъ подложены камкою рудожелтою.

Есть патрахель и поручи.

Двѣ патрахели греческія, въ томъ числѣ одна парча волнистая желтая, а другая гладкая, у одной по краямъ обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ, другая съ каймами, у нихъ по двѣ кисти золотныхъ долгихъ, да по концамъ по осми кистей шелковыхъ съ серебромъ, на нихъ по три пуговицы

Есть.

серебряныхъ сканнхъ, подложены дорогами червчатыми.

Патрахель, атласъ осиновъ, кресты и опушка атласъ червчатъ, у ней девять кистей шелкъ разныхъ цвѣтовъ съ золотомъ и серебромъ, три пуговицы серебряныя золоченыя гладкія, подкладка тафта желта.

Патрахель да поручи, обьярь золотная по желтой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, ерданъ атласъ червчатъ, по краямъ и кресты нашиты кружево золотное боровчатое, у патрахели девять кистей золото съ серебромъ, подложена атласомъ желтымъ, у поручей двадцать колець серебряныхъ.

Двѣ патрахели да двои поручи, одна патрахель и поручи бархатъ турецкой золотной, по немъ морхъ червчатъ да зеленъ, другая патрахель и поручи бархатъ виницейской золотной по желтой землѣ, по немъ морхъ травами шелкъ разныхъ цвѣтовъ, у патрахелей ердани атласъ зеленъ, у нихъ тринадцать пуговицъ серебряныхъ гладкихъ золотныхъ, у одной кресты и по краямъ кружевце золотное кованое, у другой крестъ и по краямъ нашито кружево жъ золотное, подложены дорогами червчатыми, у поручей осмнадцать колець серебряныхъ.

Поручи шиты золотомъ и серебромъ по червчатому атласу, около обшиты кружевцомъ серебрянымъ кованымъ, подложены дорогами алыми съ кольцы серебряными.

Двои поручи атласъ золотной по желтой землѣ, травы аксамичны золото съ серебромъ, а другія обьярь по желтой землѣ травы золотныя, на нихъ кресты и по краямъ нашито кружево серебряное, кованое, одни подложены камкою двоеличною, у нихъ же двадцать восемь колець серебряныхъ.

Поручи шиты золотомъ и серебромъ съ разными шелки, по червчатому атласу, около обшиты кружевцомъ золотнымъ узкимъ, у нихъ шестнадцать колець серебряныхъ, подложены атласомъ алымъ.

Есть, а пуговицы оловяныя съ открасомъ, а серебряныхъ нѣтъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Есть патрахели одни, поручи есть, у патрахелей по двѣ пуговицы есть, у одной дву кистей нѣтъ, а у другой одной кисти нѣтъ, а патрахели ветхи.

Есть, а на нихъ двадцать одно кольцо, а одного нѣтъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Поручи кружевные золото съ серебромъ расшиты по алому атласу, кресты и около обшито кружевцомъ золотнымъ кованымъ, у нихъ двѣнадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою желтою.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Поручи шиты золотомъ и серебромъ съ разными шелки, по бѣлому атласу, кресты шитые, около обшито голуномъ золотнымъ, у нихъ пятнадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ желтымъ.

Есть.

Стихари діаконскіе.

Алтабахъ золотной, на немъ репейки и травы съ крестами серебряны, оплечье низано жемчугомъ, оплечье и гортани и на рукавахъ запясые и вмѣсто опушки кружево низано жемчугомъ кафимскимъ по червчатому бархату съ канителью и звѣздки, назади крестъ четвероконечный, низанъ жемчугомъ, подложенъ дорогами червчатыми, подпушенъ камкою желтою.

Есть, на правомъ рукавѣ въ кружевѣ двѣ зеренъ нѣтъ, да на подолѣ въ кружевѣ жъ двадцати одного зерна нѣтъ, въ оплечье шти зеренъ нѣтъ, пуговица серебряная есть.

Къ нему ораръ низанъ жемчугомъ по червчатому бархату съ канителью и звѣздки, на немъ девять крестовъ низанныхъ, по концамъ шесть кистей золото съ серебромъ, подложенъ камкою желтою.

Есть.

Двѣ нѣтъ, а на кистяхъ варворокъ нѣтъ, пуговица серебряная есть.

Алтабасъ золотной по рудожелтой землѣ, по немъ травы серебряны, оплечье атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы золоты, аксамичены, кругъ оплечья и гортани обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное золото съ серебромъ, расшито по тафтѣ жаркой, подкладка дороги червчатая, подпушка камка желта мелкотрава.

Есть.

Къ нему ораръ такой же, что и оплечье, по краямъ обшито кружевомъ плетенымъ, золото съ серебромъ, кресты кружевные боровчатые, шесть кистей шелкъ съ серебромъ, подкладка атласъ желтой.

Есть.

Атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы золотныя петельчаты, вмѣсто оплечья и на рукавахъ запясе и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное, золото съ серебромъ расшито по алому атласу, подложенъ дорогами червчатыми, подпушенъ атласомъ желтымъ, гортань обшита кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ.

Есть.

Къ нему орарь кружевной серебряной, плетеной, на атласѣ аломъ обшито голуномъ боровчатымъ, кресты нашиты кружевные кованые золотные, шесть кистей шелковыхъ съ серебромъ, подложенъ дорогами червчатыми.

Есть, только подкладка атласъ желтой.

Объярь серебряна по бѣлой землѣ, по ней травы золотныя, оплечье аксамитное золото съ серебромъ, кругъ оплечья обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное золотное, шито по тафтѣ жаркой, подкладка дороги червчаты, подпушка камка желта мелкотрава.

Есть.

Къ нему орарь такой же, каково и оплечье, по краямъ обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, у ораря шесть кистей золото съ серебромъ, подложенъ камкою желтою.

Есть, одной кисти нѣтъ.

Стихарецъ объярь золотная по червчатой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, оплечье объярь золотная по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, около оплечья и по срединѣ обшито кружевомъ плетенымъ серебрянымъ въ три ряда, на рукавахъ и вмѣсто опушки межъ объяри шито объярь золотная по желтой землѣ, что и оплечье, въ четверть аршина, на рукавахъ и на подпушкѣ нашито кружевецъ плетеное въ четыре ряда, подложенъ дорогами зелеными, подпушка атласъ желтъ.

Нѣтъ, есть въ церкви кружево, нашито въ четыре ряда, а не въ три ряда, у него пуговица серебряная золоченая.

Къ нему орарь и поручи такіе жъ, что и оплечье, кресты и по краямъ обшито кружевцомъ плетенымъ, золото съ серебромъ съ городы, у ораря шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, у поручей кресты и около обшито кружевцомъ серебрянымъ боровчатымъ, у поручей же двадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ желтымъ.

Есть, въ церкви.

Нѣтъ, есть и поручи.

Два стихаря камка бѣла травная, оплечье бархатъ турской, золотной, около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подложены холстомъ бѣлымъ, подпушка дороги червчаты.

Орарь и поручи таковы жъ, что у стихаря оплечья, кресты и около обшито голубомъ золотнымъ, у поручей по осми колецъ серебряныхъ золоченыхъ, подложены дорогами червчатыми.

Стихарь обьярь червчата, вмѣсто оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетное серебряное въ два ряда, подложень киндякомъ, подпушенъ тафтою битую.

Къ нему орарь и поручи таковы же, что и стихарь съ кружевами, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ, подложены тафтою осиповою битую.

Стихарь да къ нему орарь камка двоелична китайская, шелкъ червчатъ да вишневъ, оплечье бархатъ желтъ по таусинной землѣ, около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружевцо золотное кованое въ два ряда.

Три стихаря, въ томъ числѣ два камчатыхъ китайскихъ таусинныхъ, третій тафта двоелична, шелкъ осиновъ да червчатъ, оплечье обьярь осинова струя серебряна съ кружевами мишурными, къ нимъ орари и поручи такіе жъ, что и оплечья, съ кружевами мишурными.

Стихари же діаконскіе сдѣланы вновь послѣ прежнихъ описныхъ книгъ.

Атласъ виницейской золотной, разводъ шелкъ черчатой, вмѣсто оплечья обшито кружевомъ серебрянымъ плетенымъ, около кружева обшито го-

Есть, ветхи, а кружево опорото у обоихъ.

Одинъ есть, шти кистей нѣтъ.

Есть и у него пуговица серебряная.

Есть, одной кисти нѣтъ, у него жъ пуговица серебряная.

Поручей нѣтъ.

Есть.

Въ одинъ рядъ есть, а въ другой нѣтъ, ветхи.

Орарь есть, на немъ пуговица серебряная, кистей нѣтъ.

Есть, пуговицы оловяныя, орари есть, поручи есть, кольца мѣдныя.

луномъ золото съ серебромъ боровчатымъ, на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное, золото съ серебромъ плетеное съ города, расшито по жаркому атласу, подкладка тафта червчатая, подпушка атласъ желтый.

Есть, одна пуговица серебряная.

Къ нему орарь кружевной плетеный, расшитъ на атласъ жаркомъ, кресты и по краямъ нашито голунъ золотной съ серебромъ боровчатой, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, подкладка камка желтая.

Есть, дву кистей нѣтъ, пуговица серебряная есть.

Стихарь, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ разными шелки по бѣлому атласу, около оплечья обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ.

Есть, кружева нѣтъ, а нашить голунчикъ малой витой серебряной.

Орари дѣяконскіе.

Бархатъ турецкой золотной морхъ червчатъ да зеленъ, обшитъ по краямъ и кресты кружевные кованые серебряные, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, подложенъ дорогами червчатыми.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

По таусинному бархату шить золотомъ и серебромъ пряденымъ съ блески, у него шесть кистей шелковыхъ, подложенъ атласомъ червчатымъ.

Есть.

Бархатъ двоеличенъ морхъ, шелкъ таусинной да желтъ, по краямъ нашить галунъ серебряной, шесть кистей подложены дорогами зелеными.

Нѣтъ, есть въ перда кви, на немъ пуговица серебряная.

Два шиты золотомъ и серебромъ и съ разными шелки и съ блески по бѣлому атласу, у нихъ по шти кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, подложены атласомъ одинъ желтымъ, другой червчатымъ.

Одинъ есть, а другого нѣтъ.

Шелы наложныя.

Байберекъ по черной землѣ, травы полосами золоты да травы волнисты золоты жъ, крестъ и по краямъ нашито кружево серебряное кованое, бахрама серебряная жъ, подкладка дороги двоеличны, шелкъ алъ да бѣлъ.

Есть.

Объяръ золотная по рудожелтой землѣ, по ней травы золоты съ серебромъ, на ней два креста, одинъ съ подножіемъ и съ подписью, другой четвероконеченъ, кружевные кованые серебряные, по краямъ обшито

Есть.

кружевомъ плетенымъ серебрянымъ, по концамъ бахромы серебряная, подложена тафтою червчатою.

Объяръ ала полосата, травы золотныя, крестъ кружевной золотной, по краямъ нашито кружево и бахромы золотная, подкладка тафта желтая.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Пелена половина, шита золотомъ съ разными шелки по червчатому атласу, а другая половина атласъ виницейской по червчатой землѣ, травы шелкъ разныхъ цвѣтовъ, крестъ и по краямъ нашито кружево и бахромы золотная, подкладка дороги желты.

Нѣтъ, есть въ церкви.

Объяръ, по серебряной землѣ травы золотныя, крестъ кружево кованое золотное, по краямъ нашито кружево плетеное золото съ серебромъ, нашито на аломъ атласѣ, бахромы золотная, подкладка тафта ала.

Есть.

Бархатъ жаркой гладкой, на немъ крестъ низанъ, другою серебряной, ниже крестовъ травы шиты золотомъ, на краяхъ нашито кружево золотное плетеное, по концамъ бахромы золотная, подкладка камка двоелична травная.

Есть.

Пелена алтабасъ травы золоты жъ, крестъ кружево серебряное кованое, опушка объяръ бѣла струя серебряна, подкладки дороги червчаты.

Нѣтъ, есть въ церкви.

Пелена середина объяръ рудожелты, по ней травы золото съ серебромъ, опушка объяръ песочная струя серебряна, крестъ нашить кружево серебряное кованое, подкладка тафта ала.

Нѣтъ, есть въ церкви, ветха.

Камка китайская шелкъ червчатъ да зеленъ, крестъ и по краямъ нашито кружево золотное кованое, на концахъ бахромы золотная жъ.

Нѣтъ, есть въ церкви, на обѣихъ концахъ по вершкѣ съ лишкомъ бахромы нѣтъ.

Пелены съ большими наложъ.

Объяръ бѣла, крестъ объяръ ала, обшить голуномъ золотнымъ, по краямъ нашито кружево золотное плетеное съ города на атласѣ червчатомъ, по концамъ бахромы золото съ серебромъ, подкладка тафта червчата.

Есть.

Пелена объяръ бѣла, на ней нашиты травы и репы, объяръ ала да объяръ зелена струя серебряна, около креста и на срединѣ обшито кружевомъ золотнымъ плетенымъ узкимъ съ городей, на краяхъ нашито кру-

Есть.

жево кованое золотное, бахрома золото съ серебромъ, подкладка тафта ала.

Объярь, по брусничной землѣ струя золотная, кру- Есть.
жево серебряное кованое широкое съ подписью, по
краймъ нашито кружево серебряное кованое, по кон-
цамъ бахрома серебряная, подкладка тафта желта.

Объярь, по брусничной же землѣ травы золоты съ Есть.
зеленымъ шелкомъ, на ней въ срединѣ крестъ и около
пелены по краямъ нашито кружево серебряное кова-
ное, бахрома золото съ серебромъ, подкладка тафта
червчата.

Пелена тафта бѣла бита, около обшито кружевомъ Есть.
кованнымъ золотнымъ, подложена киндякомъ ценни-
нымъ.

Пелена причастная, атласъ червчатъ, опушка атласъ Есть.
бѣлъ съ кружевомъ кованнымъ золотнымъ, подкладка
тафта червчата.

Пелена понахидная, атласъ китайской таусинной, по Нѣтъ, взять
ней травы шелкъ червчатой, на концахъ бахрома шелкъ вѣдѣніе.
съ серебромъ, подкладка тафта червчата.

*Пелены жъ, которыя сдѣланы вновь сверхъ прежнихъ описныхъ
книжъ.*

Пелена, середина объярь по червчатой землѣ, травы Есть.
золотныя, на срединѣ крестъ четвероконечной, кружево
серебряное кованое узкое, вмѣсто опушки нашито по
краймъ кружево кованое серебряное широкое, бахрома
серебряная, подкладка камка двоелична.

Дѣѣ пелены изорбавъ полосатой золотой, въ полосахъ Есть обѣ.
шелкъ вишневы да травки золотныя, да промежъ по-
люсъ деревцо шелкъ разныхъ цвѣтовъ, въ срединѣ кресты
съ поднежіемъ, кружево кованое серебряное, около
краевъ нашито кружево плетеное серебряное да бах-
рома серебряная.

Пелена—пристежъ къ налою—зуфъ темновишневая, на Есть.
срединѣ крестъ и по краямъ нашито кружево серебряное
съ бахромою серебряною, подкладка тафта таусинна.

Одежды наложныя.

Дѣѣ атласъ, по брусничной землѣ травы шелкъ бѣлъ Нѣтъ, есть въ

да таусинной, кресты на обѣихъ кружево серебряное ковачное. церкви ветха.

Да къ нимъ пристегиваются напередѣ двѣ пелены обѣяръ серебряна, травы золоты съ разными шелки, въ срединахъ нашиты кресты четвероконечные, обѣяръ бѣла, струя серебряна да по краямъ нашито кружево золотное плетеное съ бахрамою золотною, да у нихъ же три пуговицы серебряныхъ, подкладка дороги червчатая. Нѣтъ, есть въ церкви, у ней восемь пуговицъ серебряныхъ, пять пуговицъ сверху описи.

Одежда камка двоелична, на срединѣ крестъ, кружево серебряное ковачное узкое. Есть.

Одежда съ налоевъ обѣяръ рудожелта, струя серебряна. Есть.

Одежда дороги алыя, по сторонамъ вышиты столбцы обѣяръ бѣла, струя серебряна безъ подкладки. Есть.

Другая одежда на тотъ же налой атласъ полосатой, полосы бѣлы да зелены, по сторонамъ вшиты столбцы зорбафные жъ, такіе жъ. Нѣтъ, есть въ церкви, ветха.

Одежда обѣяръ ала, струя серебряна, по ней травы золоты съ разными шелки, а другія двѣ стороны камка бѣла. Есть.

Одежда дороги двоеличная, шелкъ алъ да бѣлъ, по сторонамъ вшиты столбы обѣяръ бруснична, травы золото съ зеробромъ. Есть.

Двѣ пелены налойныя обѣяръ по брусничной землѣ, травы золото съ серебромъ оксамичены, кресты четвероконечны, обѣяръ бѣла, струя серебряна, вмѣсто опушки по краямъ нашито кружевомъ серебряное плетеное на атласѣ червчатомъ, подложены камкою желтою. Нѣтъ, есть въ церкви ветхи.

Рясы, что сдѣланы *пѣвческія*, съ широкими рукавами. Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Четыре рясы, обѣяръ червчата на рукавахъ и кругомъ всѣхъ бахрама шелкъ осиновъ, у нихъ по пуговицѣ серебряной. Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Ящикъ раковенной. Есть.

Да сверхъ описныхъ книгъ явилось въ ризницѣ Воскресенскія церкви вновь.

Ризы атласъ полосатой, одна полоса рудожелтая, другая зеленая, по немъ травы золото и серебро, оплечье обѣяръ по желтой землѣ, струя золотая. Есть.

и травы золото съ серебромъ, кругомъ оплечья и наподольникъ кружево серебряное съ города, подкладка тафта рудожелта, подпушка атласъ желтъ.

Ризы камка бѣла волниста китайская, оплечье обьярь двоелична, шелкъ бѣлъ да красный.

Ризы атласъ, оплечье байберекъ бѣлой, по немъ травы золотыя шелки разныхъ цвѣтовъ, на подольникѣ положено вдвое кружево кованое серебряное, къ тѣмъ же ризамъ патрахель такая жъ матерія, каково у ризъ оплечье.

Два стихаря атласъ алъ, оплечье байберекъ бѣлъ, по немъ травы золото съ серебромъ и съ шелки, на подольникахъ кладено вдвое кружево серебряное кованое.

Къ нимъ орарь атласъ турецкой бѣлой, по немъ травы золотыя съ шелки.

Стихарь тафта двоелична струйчата, шелкъ таусинной да красной, оплечье обьярь зелена, струя золотная, кругомъ оплечья и на подольникѣ въ двое кружево кованное золотное.

Стихарь тафта черная, оплечье бархатъ зеленой.

Подризникъ тафта таусинна, оплечье камка кизылбашская.

Подризникъ тафта двоелична, оплечье камка зелена, на подольникѣ кружево мишурное.

Подризникъ тафта зелена, оплечье камка кизылбашская, травки золотныя съ шелки, на подольникѣ кружево бѣлое мишурное.

Стихарь камка бѣла, на немъ оплечье и на подольникѣ кружева нѣтъ.

Ризы обьярь голуба, выкладено оплечье и на подольникѣ кружево золотное съ города.

Къ нимъ же стихарь атласъ голубой.

Ризы камка бѣла китайская, оплечье обьярь бѣлая, струя серебряная, кругомъ оплечья и на подольникѣ подложено лентою шелковою съ золотомъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Ризы есть, оплечья и кругомъ кружева нѣтъ, ветха.

Есть четыре пуговицы, шести пуговицъ нѣтъ, трехъ кистей нѣтъ.

Есть.

Есть одинъ, а другого нѣтъ.

Есть, на немъ пуговица серебряная.

Есть, ветхъ.

Есть.

Есть.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Есть, ветхъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, есть ветхи.

Ризы атласъ китайской коричень, по немъ травки кружками, оплечье обьярь двоелична, струя золотная, подольникъ обложенъ лентою шелковою черною и золотомъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Къ нимъ же стихарь атласъ коричень.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Стихарь байберекъ брусничень, по немъ полосы и травы золото съ серебромъ, оплечье и подольникъ и нарукавье обложено кружево золото съ серебромъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Стихарь атласъ алъ, оплечье и подольникъ и рукава обложены кружевомъ золото съ серебромъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Къ нимъ орарь атласъ алъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Стихарь атласъ жаркой, по немъ травки золотныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ и шелкомъ сканью, подольникъ и нарукавникъ атласъ бѣлой полосатой.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Стихарь камка бѣла китайская травная, оплечье и подольникъ обложены лентою шелковою съ золотомъ.

Есть.

Одежда наложная обьярь по желтой землѣ, струя золотная.

Нѣтъ, есть.

Одежда наложная, тафта таусинна.

Есть.

Три покова атласъ жаркой, на нихъ вышиты херувимы и разныхъ атласовъ, по концамъ кружево и бахрама серебряная.

Нѣтъ, справиться съ ризницею.

Завѣсъ большой, тафта зелена.

Нѣтъ, справиться съ ризницею.

Воздухъ атласъ красной, по немъ травы золотныя и разнымъ шелкомъ, крестъ кружево кованое серебряное, около воздуха обьярь бѣла, струя серебряная, кружевцо на обьяри положено вдвое золотное.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Патрахель камка бѣла, обложено кружевомъ золотнымъ кованымъ.

Есть.

Патрахель бархатъ турецкой по желтой землѣ, морхъ травчетъ разныхъ шелковъ.

Есть, ветха.

Къ ней поручи такія жъ.

Есть, ветхи.

Орарь шить по атласу красному съ золотомъ сканью и травы шелковыми.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Орарь да поручи обзъръ осинова, струя золотная.

Да разныхъ шесть поручей ветхихъ оксамитныхъ и атласныхъ золотныхъ, въ томъ числѣ бархатная двоешорховая.

Поручи кружевные, золото съ серебромъ.

Поручи обзъръ бѣлая, по немъ травы шелковыя съ золотомъ.

Два лоскута камки китайской черенковой бѣлой.

Лоскуты обзъръ бѣла, по ней травы шелковыя съ золотомъ.

Два татаура ременные съ пряжки желѣзными, обшито бархатомъ краснымъ.

Образъ Неопалимыя купины, въ окладѣ серебряномъ сканномъ съ подписью, вѣнецъ серебряной сканной съ каменьи и съ жемчуги.

Евангеліе напрестольное ветхо, оклѣено бархатомъ алымъ, на верхней цѣвѣ два евангелиста да Распятіе Господне серебряные басемные.

Образъ Распятіе Христова писанъ на мѣди.

Образъ Воскресенія Христова писанъ на полотнѣ въ рамахъ бѣлыхъ.

Два образа Николая Чудотворца да образъ Рождества Христова на жести, въ рамахъ писаны.

Образъ Нерукотворенной Спасовъ съ терновымъ вѣнцемъ въ рамѣ.

Образъ Спасовъ на престолѣ сѣдѣтій, писанъ на кипарисѣ.

Образъ Преображенія Господня, а

Есть, обложена и крестъ кружево кованое золотное.

Есть, на нихъ сорокъ три кольца серебряные.

Есть, на нихъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены комкою желтою.

Есть, на нихъ девятнадцать колецъ серебряныхъ, подложены тафтою червчатою.

Есть, мѣрою четыре аршина безъ четверти.

Есть одинъ лоскутъ, а мѣра ему ширина аршинъ, длина семь вершковъ.

Есть.

Есть, на вѣнцѣ пять камешковъ лаликовъ красныхъ, двѣ бирюзы, на вѣнцѣ жъ шестьдесятъ восемь зеренъ Бурмицкихъ и Персидскихъ.

Нѣтъ, а вмѣсто того прислано изъ хоромъ иное, оклѣено бархатомъ, безъ евангелистовъ, ветхо, застешка серебряная одварѣзная.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

на другой сторонѣ Успенія Пресвя-
тыя Богородицы писано на золотѣ.

Образъ Θεодора Стратилата рѣзной
съ мученіемъ, въ кіотѣ, оклѣенъ бар-
хатомъ краснымъ, оправленъ сереб-
ромъ.

Двѣнадцать образовъ неокладныхъ.

Покровъ суконной осиновой.

Потиръ да поддонъ отъ дискаса да два
блюдца серебряные рѣзные бѣлые.

Блюдо на дискосъ, на немъ вырѣзано аг-
нецъ Божій, вызолоченъ.

Фонарь слюдяной штиугольной выносной
съ рукоядію деревянною.

Есть въ кіотѣ окладномъ, ок-
лѣенъ бархатомъ краснымъ, на-
угольники, и поля, и застежки,
и поконцамъ, на затворѣ на
горбылѣ оправа серебряная, мѣ-
роу тотъ кіотъ полъ сема вершка.

Нѣтъ.

Есть, мѣроу длина три аршина
съ четвертью, ширина два ар-
шина безъ полутора вершка.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Есть.

Въ церкви по осмотру вновь явилось.

Патрахель бархатъ алъ, окладки атласъ
осиновой, подкладка тафта рудожелта, у нее
три пуговицы серебряны.

Поясъ священнической, тесьма шелкъ оси-
новъ, по немъ крестъ серебрянъ, подложенъ
тесьмою шелкъ зеленъ, у него жъ петли
серебряныя съ кольца.

Поручи атласныя ветхи, обложены кру-
жевцомъ золото съ серебромъ, подложены
тафтою желтою.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, есть.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Да книжъ.

Уставъ московской печати 203 году.

Нѣтъ, есть.

Ермологій большой въ дестъ письменной
нотной, переплетенъ въ паргаминѣ зеленомъ
безъ застежекъ.

Нѣтъ, есть.

Ермологій письменной нотной пѣвчій въ
дестъ, переплетенъ въ сафьянѣ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Подризникъ камка желта, оплечье изорбавъ
жаркой, травки шелки съ золотомъ на подоль-

Есть, ветхъ.

нигѣ обложено кружевомъ вдвое кованымъ серебрянымъ.

Поручи ветхія, бархатъ турецкой морхъ красной да зеленъ, травы золото съ серебромъ, обложенъ голунцомъ золотнымъ гладкимъ, подкладка киндякъ лазоревъ.

Въ трапезѣ образъ Пресвятыя Богородицы Казанскія, окладъ и вѣнецъ съ короною серебряны чеканные золочены.

Въ трапезѣ три полосы завѣса, тафта рудожелта.

Да отъ стѣнъ два бумажника атласные рудожелтые, подкладки тафта рудожелта, выставы въ шахматы.

Завѣсъ тафта красная, три полосы сшиты.

Въ церкви передъ мѣстными иконы и въ алтарѣ восемь подсвѣшниковъ мѣдныхъ золоченыхъ.

Требникъ печати кievскія Петра могилы.

Девять книгъ Миней мѣсячныхъ старыя печати, а мѣсяцами налицо Сентябрь, Октябрь, Декабрь, Январь, Апрель, Май, Июнь, Июль, Августъ.

Миней общая печати 189 года въ переплетѣ.

Трефология кievскія печати.

Книга Обѣдъ въ сафьянѣ красномъ, по обрѣзу золотомъ.

Двѣ книги прологовъ половина года съ сентября, печать 183 года.

Житіе Чудотворца Николая въ переплетѣ¹.

Нѣтъ, есть.

Есть, кіотъ оклѣненъ бархатомъ краснымъ да слюдою.

Нѣтъ, есть кольца мѣдные.

Нѣтъ, есть.

Есть.

Нѣтъ, есть.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Декабрь, январь, Апрель, Май, Августъ есть, Сентября, Октября, Юня, Юля нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Есть.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Одна есть — Мартъ, а другой нѣтъ, Сентябрь есть въ церкви.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Въ Воскресенской же ризницѣ явилось сверхъ описи.

Ризы атласъ бѣлой, оплечь изорбавъ Турской морхъ красной да зеленой, по подолу кружево золотное въ два ряда, подкладка холстинная, подпушены желтою тафтою.

Подризникъ байберекъ по алой землѣ, травы золото съ серебромъ съ городами на рукавахъ, а на подолѣ кружево золото съ серебромъ

¹ См. Московскій Архивъ Мин. Юстиціи Разрядная вязка № 219, л.л. 1—54.

съ городами подложены тафтою алою, подпушены желтымъ атласомъ, у гортани пуговица серебряная.

Два покрывца да воздухъ, по червчатому атласу шиты херувимъ желтымъ и зеленымъ атласомъ, по среди кресты, въ нихъ травы разныхъ цвѣтовъ, около обложены серебрянымъ голуномъ съ городочкы, по краямъ обложены такимъ же голуномъ, а подлѣ голуна въ округѣ нашито бахрама серебряная.

Воздухъ, середина атласъ, по алой землѣ травы и кружки золотныя, на срединѣ крестъ, кружево серебряное кованое, по краямъ обложено бѣлою обьярью, струя серебряная, по краямъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладба тафта желтая.

Семеры поручи кружевные изъ золотной парчи съ серебряными травами и бархатныхъ, на нихъ сто двадцать одно кольцо серебряные.

Два шандана янтарныхъ съ личинами, на нихъ тѣ личины и на угольники рѣзаны изъ бѣлой кости, у одного шандана на верку на углу пуговицы янтарной нѣтъ.

Три подсвѣшника серепетинные каменные.

Завѣсь рудожелтый тафтяной въ три полотнища, на немъ семь колецъ мѣдныхъ.

Патрахель бархатная золотная, морхъ красной, травы ренъями, на ней двѣ кисти, обложена голуномъ золотнымъ кованымъ узкимъ, подложена дорогами червчатыми.

Патрахель бархатная по таусинной землѣ, травы желтой цвѣтъ, обложена голуномъ золотнымъ, ерданъ атласъ есиновой, на немъ восемь кистей, подложена тафтою червчатою.

Два креста благословящихъ, въ томъ числѣ одинъ кипарисной, безъ окладовъ.

Пять иконъ неокладныхъ—Богоявленіе, Рождество Христово, Входъ во Іерусалимъ, Сопествіе Святаго Духа подклѣена кипарисомъ, образъ великомученицы Екатерины греческаго письма, на малой цѣѣ.

Да въ той же Воскресенской ризницѣ снесено изъ хоромахъ отъ великой государыни царицы и великія княжны Маріи Алексѣевны по сказкѣ пономарей Василья Петрова, Григорья Васильева, а именно святыя иконы и протчаго.

Неокладныхъ иконъ.

Образъ Всемиловитаго Спаса. По указу великаго государя для посылки въ С.-Петербургъ къ великой государынѣ царицѣ и великой княжнѣ Екатеринѣ Алексѣевнѣ отдано дяку Петру Швартову.

Образъ Пресвятыя Богородицы, Іоанна Предтечи. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Іліи Пророка. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Знаменія Пресвятыя Богородицы. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Похвалы Богородицы въ рамахъ позолоченыхъ, прописанъ помѣстамъ зеленою краскою. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Явленія Пресвятыя Богородицы въ рамахъ простыхъ липовыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Александра Невского. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Александра Свирскаго. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да хоромной де ящикъ бархатной, въ немъ мощи. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Пресвятыя Богородицы въ рамахъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да образъ на полотнѣ въ рамахъ же. *Отдано ему жъ Швартову.*

Рама рѣзная вызолочена, ширина аршинъ съ четвертью. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Пресвятыя Богородицы Успенія на мѣди въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да образъ же Успенія Богородицы въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Еммануила въ кіотѣ рѣзномъ позолоченомъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Два образа Казанскія Пресвятыя Богородицы на кипарисѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Казанскія Богородицы. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Θεодосіи Преподобныя на атласѣ. *Отдано ему жъ.*

Образъ Введенія Пресвятыя Богородицы на стеклѣ въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ снятія со креста въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Распятія Господне за стекломъ въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Николая чудотворца въ рамахъ круглыхъ. *Отдано ему жъ.*

Картинъ царскихъ персонъ 14, въ томъ числѣ архіерейская персона. *Отдано ему жъ Швартову.*

Картина большая, описаніе Воскресенскаго монастыря. *Отдано ему жъ Швартову.*

Рама круглая рѣзная вызолочена, ширины двѣ четверти, длиною

три четверти, вершокъ бархатной желтой двоеличной. *Отданъ ему жъ Швартову.*

Въ сундукахъ, и въ сундучкахъ, и въ ящикахъ святыхъ иконъ.

Образъ Спасителя въ сѣдящаго. *Отдано ему жъ Швартову.*

Четыре образа писаны красками на мѣди, въ томъ числѣ Спасителя въ образъ, Пресвятыя Богоматери два образа, да образъ Николая чудотворца. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Іоанна Предтечи шти листовой. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Маріи Магдалины писанъ на кипарисѣ, въ кіотѣ, оклѣенъ бархатомъ рудожелтымъ за сюдою. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ на малой цѣѣ царя Константина и царицы Елены. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Варлаама Хутынского новгородскаго чудотворца. *Отдано ему жъ Швартову.*

Шестнадцать книгъ въ полдестъ и одна въ дестъ, канонниковъ и житія святыхъ и молитвенниковъ, въ переплетѣ и въ пестрой бумагѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Въ липовомъ плоскомъ ящикѣ.

Новый завѣтъ въ зеленой кожѣ въ полдестъ, кіевской печати 7200 году, застешки серебряныя, одна пристешка отломлена, на ней чехоль суконной красной. *Отдано ему жъ Швартову.*

Книга латинской печати, обочена бархатомъ зеленымъ, на верхней цѣѣ на срединѣ распятіе съ четырьмя евангелисты, наугольники рѣзные, на нижней доскѣ четыре гвоздя, по угламъ застешки съ пристешки серебряными, въ чехлѣ суконномъ зеленомъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Книга въ полдестъ, преподобной благовѣрной великой княгини Анны служба и стихеры, писана уставомъ, обочена бархатомъ краснымъ, застешки съ пристешки серебряныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Книга въ полдестъ, писана уставомъ на горѣ Спнайстей, егда бываетъ молнія страшна, служба—стихеры съ канonomъ, обочена бархатомъ краснымъ, застешки съ пристешки серебряныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Пятьдесятъ четыре книги печатныхъ большихъ, и среднихъ, и малыхъ, разныхъ годовъ русской печати, и латинской и нѣмецкой печати жъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Письменныхъ уставовъ большихъ, и среднихъ, и малыхъ, въ разныхъ переплетахъ, сорокъ одна книга. *Отдано ему жъ Швартову.*

Въ большомъ сундуки.

Евангеліе писано уставомъ на пергаментъ чернилами и золотомъ, обложено бархатомъ краснымъ, застежки и пристежки серебряныя, на немъ подпись: *почта писати въ мѣсто 6564 году октября въ 21 день, а окончилось 565 году мая въ 12 день, послано по указу въ С.-Петербургу ноября въ 3 числѣ нынѣшняго 720 году.*

Въ томъ же сундуки печатныхъ книгъ въ переплетѣ, кievской и московской печатей большихъ, и среднихъ, и малыхъ, въ разныхъ кожахъ, шестьдесятъ четыре книги. *Отдано ему жъ Швартову. Изъ того числа одна книга молебная пѣнія, во время нахожденія супостатовъ, оставлена въ Воскресенской церкви.*

Девять книгъ Миней мѣсячныхъ въ переплетѣ въ красной кожѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Десять книгъ письменныхъ большихъ и среднихъ, въ переплетѣ, въ разныхъ кожахъ, и въ атласѣ, и въ камкѣ обложены. *Отдано ему жъ Швартову. Изъ того числа описная книга 703 году церкви Успенія Богородицы, что у великаго юсударя въ верху, оставлена въ Мастерской палатѣ.*

Въ другомъ зеленомъ сундуки, въ которомъ внутри оклѣено алымъ киндякомъ, двадцать двѣ книги печатныя большихъ и среднихъ, въ переплетѣ въ разной кожѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да четыре книги письменныхъ среднихъ, въ томъ числѣ одна книга описъ Покровской церкви, что въ селѣ Покровскомъ. *Отдано ему жъ Швартову. Изъ того числа одна описная книга 703 года села Покровскаго, Покрова Пресвятыя Богородицы, оставлена въ Мастерской палатѣ.*

Книга въ десть, бесѣды на дванадесять посланій, обложена бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ образъ Іоанна Златоустаго съ Павломъ апостоломъ, на угольники рѣзные серебряные золоченные, на нижней доскѣ середина и на угольники золоченные рѣзные, застежки серебряныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Евангеліе въ поддесть кievской печати, обложено бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ распятіе и евангелисты, и на другой доскѣ въ срединѣ образъ Пресвятыя Богородицы въ сіяніи, на угольники круглые и застежки серебряныя золоченныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Застешка оторванная отъ книги серебряная. *Отдано ему жъ Швартову.*

Надъ царскими дверьми на вечера двѣнадцать вѣнцовъ серебряныхъ.

Въ нижнемъ поясѣ на праздникахъ вѣнцы серебряные золоченные.

Въ среднѣй Спасителевъ образъ, вѣнецъ и у четырехъ евангелистовъ вѣнцы серебряные золоченные.

Надъ Спасителевымъ образомъ образъ Пресвятыя Богородицы, вѣнецъ и оплечье серебряныя золоченныя.

А по сторонамъ въ трехъ поясахъ на пророкахъ и праотцахъ вѣнцы чеканные, росписаны красками, оплечки гладкіе золоченные и накладки, подписи росписаны красками жъ.

Въ самомъ верху Распятіе рѣзное, образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, на нихъ вѣнцы серебряные золочены съ сіяніемъ.

Образъ на налоѣ Іоанна Златоустаго шти листовой.

Книга въ полдестъ Ирмологій.

Въ олтарѣ за престоломъ Распятіе рѣзное кипарисное, вѣнецъ съ сіяніемъ серебряной золоченъ.

Два образа Успенія Пресвятыя Богородицы писаны на мѣди въ рамахъ, одинъ подложенъ тафтою красною, другой подложенъ камкою зеленою.

Образъ писанъ на полотнѣ Распятіе Господне.

Страсти Христовы—образъ Спасителевъ, егда задеша понести крестъ, писанъ на полотнѣ.

На сѣни образъ рѣзной *каменной* Спасителевъ, на немъ вѣнецъ съ короною серебряной золоченой, съ сіяніемъ.

Евангеліе на александрійской бумагѣ обложено бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ среднѣй распятіе Христово литое и четыре евангелиста литые жъ, кругомъ распятія и застешки чеканныя и подкладки подъ евангелистами чеканныя жъ, кругомъ распятія трость и копіе литые, на верхней доскѣ кругомъ обложено узкимъ окладомъ литымъ, внизу на углу на полвершка отломлено, на нижней доскѣ на среднѣй осмигранной кругъ, вокругъ его чеканной, по угламъ четыре круга пуклями чеканныя, по краямъ обложено узкимъ окладомъ, въ верху отломлено на полвершка, внизу отломлено на вершокъ, все золоченое на корени, три плаща чеканные сквозные золоченные, а двухъ вѣтъ. Съ подлинными чель Иванъ Григорьевъ¹.

Изъ вышеписанныхъ книгъ Воскресенской ризницы о вещахъ, что чего противъ описи прошлаго 1701 году при осмотрѣ 1720 году

¹ См. тамъ же, лл. 55—64.

не явилось и что явилось порозжихъ мѣстъ безъ камня и попорченныхъ такожь, какое въ чемъ несходство явилось, выписано.

У пераго креста большаго кипариснаго рѣзнаго, противъ описи 701 года, вмѣсто оправы золотой сканной съ разными финифты явилась оправа серебряная, да въ томъ же крестѣ части ризы Господни и животворящаго древа креста Господня не явилось.

У креста серебрянаго золоченаго гладкаго четвероконечнаго съ мощми, на которомъ Распятіе Господне серебряное литое въ репьяхъ, сверхъ описи три лала, а тѣ репья поломаны и положены съ тѣмъ же крестомъ.

Въ крестѣ серебряномъ гладкомъ золоченомъ съ мощми, на которомъ распятіе Христово наведено финифтью бѣлою, сверхъ описи 701 г. явилось девять яхонтиковъ червчатыхъ да въ немъ же противъ означенной описи дву изумрудцовъ нѣтъ.

Къ кресту мѣдному золоченому, на которомъ вырѣзанъ образъ Вседержителейъ, который воженъ въ походы въ Смоленскъ, въ Вильну, подъ Ригу, сверхъ описи 701 г. явился ковчегъ оклѣенъ сукномъ, ветхой.

У пераго Евангелія большаго напрестольнаго, писаннаго на александрійской бумагѣ уставомъ, написано по описи 1701 г. въ восьми запанкахъ по три яхонтика, а нынѣ сверхъ того явилось въ тѣхъ запанкахъ по алмазу, наугольники и петли золотыя, о которыхъ въ прежней описи написано, что наугольники серебряные золоченные.

По описи жъ 701 года написано Евангеліе воскресное печатное, на немъ распятіе Христово, и евангелисты серебряные золоченные съ чернью рѣзные, оболочено обьярью, по золотой землѣ травки серебряныя и прокладки, репей шить золотомъ и низанъ жемчугомъ, въ ней пять яхонтиковъ червчатыхъ, да двѣнадцать искръ яхонтовыхъ лазоревыхъ, да девять зеренъ жемчужныхъ, а нынѣ явилось на томъ Евангеліи оболочка бархатъ золотной, морхъ красной и зеленой, закладки низаной, крючковъ и петель нѣтъ.

Да противъ прежней описи не явилось на лицо.

Потира золотнаго, наведенъ рѣзными финифты, на немъ вырѣзаны образъ Вседержителейъ, Распятіе Господне, да образъ Пресвятыя Богородицы, образъ Іоанна Предтечи, въ поддонкѣ страсти Господни наведены разными финифты, на потирѣхъ межъ образовъ двѣ запаны золотыя, въ нихъ по яхонту червчатому да по осми алмазцовъ, двѣ

запаны, въ нихъ по яхонту лазоревому, да по четыре алмазца, да по четыре яхонтика черчатыхъ, межъ подписей два яхонта лазоревыхъ, да два изумруда въ золотыхъ гнѣздахъ, подъ которымъ выше поддона на срединѣ на яблокѣ два яхонта лазоревыхъ, да два изумруда, да четыре яхонта червчатыхъ, да въ дву вѣнкахъ по двѣнадцати искръ алмазныхъ, да на поддонѣ межъ страстей шесть запонъ золотыхъ, въ нихъ по двѣ искры алмазныхъ да по искрѣ яхонтовой червчатой, а вѣсу въ немъ было четыре фунта шестьдесятъ пять золотниковъ.

Влагалища, оклѣено бархатомъ алымъ съ голуномъ серебрянымъ, въ срединѣ оклѣено атласомъ алымъ, да два блюда, а какіе блюда, того въ прежней описи не написано.

Дискоса золотваго на поддонѣ прорѣзномъ съ финифты, на немъ на поляхъ два яхонта лазоревыхъ да два изумруда въ гнѣздахъ, вѣсу въ немъ и съ каменья три фунта восемьдесятъ шесть золотниковъ, звѣзда.

Звѣзды золотой съ разными финифты, на ней пять яхонтовъ лазоревыхъ въ гнѣздахъ, въ томъ числѣ на срединѣ вырѣзанъ крестъ четвероконеченъ, по сторонамъ четыре лала въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ ней и съ каменья девяносто три золотника двѣ четверти.

Дву блюдець золотныхъ, на нихъ по два яхонта лазоревыхъ да по два изумруда въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ нихъ и съ каменья два фунта двадцать три золотника съ четвертью, да копіе.

Лжицы золотой, у ней на стеблѣ лалъ на спиѣ въ закрѣпѣ, зерно жемчужное бурмицкое на стеблѣ жъ, у лжицы три яхонтика черчатыхъ да изумрудецъ, вѣсу въ ней и съ каменья по пятнадцать золотниковъ, два ковчега, отъ копія стебель золотъ съ разными финифты, на стеблѣ лалъ, на спиѣ въ закрѣпѣ зерно бурмицкое да пятнадцать искоръ яхонтовыхъ червчатыхъ, во влагалищахъ оклѣено бархатомъ алымъ съ голуномъ серебрянымъ, въ срединѣ атласомъ черватымъ, вѣсу въ немъ съ желѣзомъ и съ каменья девятнадцать золотниковъ, одна четверть.

Сверхъ описи явилось.

У чехловъ тафтяныхъ на покровы, которые низаны жемчугомъ кафимскимъ и мелкимъ съ блески и съ канителью, подложены камкою жаркою, девять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ.

У дву покровцовъ да воздуха бархату рудожелтаго гладкой, на которыхъ кресты низаны жемчугомъ сканнымъ, травы шиты золотомъ, кружево золотное жъ, въ крестѣ одно зерно прибыло.

Да къ тѣмъ же у другихъ покровцовъ въ срединѣ алтабасъ зо-

лотной по червчатой землѣ съ кружевомъ серебрянымъ, сверхъ описи 701 г. явилась подкладка камка травчатая рудожелтая.

Да противъ описи 701 г. не явилось.

Четвертыхъ покровцовъ и воздуха, у которыхъ средина обьярь по брусничной землѣ, по ней травы золото съ серебромъ и съ шелки, опушка атласъ таусинной, на опушкѣ напшто кружево золотное плетеное съ города, подложены дорогами красными.

Сосудовъ серебряныхъ съ чернью воскресныхъ и золоченыхъ мѣстами, вѣсу во всемъ девять фунтовъ.

У мѣстнаго образа Пресвятыя Богородицы Полоцкія по описи 701 г. написано въ вѣнцѣ на верху запана золотая, въ ней шестнадцать алмазовъ да четырнадцать искръ алмазныхъ граненыхъ, а нынѣ на немъ запана серебряная, въ ней большихъ девятнадцать алмазовъ, малыхъ четырнадцать, и сверхъ прежней описи прибыло три алмаза на томъ же образѣ написано двѣ запаны, въ томъ числѣ въ другой срединѣ изумрудъ, около его четыре алмаза граненыхъ, четыре искры изумрудныхъ, нынѣ сверхъ прежней описи явилось четыре искорки алмазные да въ запонѣ золотой съ девятью изумруды, одна искра алмазная.

По описи жъ 701 г. написано надъ тою запаною запанка золотая, въ ней яхонтъ червчатъ да алмазъ граненъ, около ихъ по пяти искръ алмазныхъ, а нынѣ у того образа той запанки нѣтъ, явился алмазъ большой треугольной.

На коронѣ написано четыре запаны золотыя греческаго дѣла, у которыхъ надъ двумя по яхонту червчатому, въ золотыхъ гнѣздахъ, нынѣ тѣхъ яхонтовъ нѣтъ, а явились два алмаза великихъ.

Да въ пяти коронахъ, въ томъ числѣ въ первой написанъ по описи 701 г. крестъ четвероконеченъ, въ немъ пять искръ алмазныхъ, а нынѣ одного алмаза нѣтъ, да сверхъ описи въ коронѣ явилось два алмаза, въ четырехъ накладкахъ кругъ всея короны одно мѣсто изумрудное порозжее.

У Богородичнаго образа убрусъ по цѣлѣ низанъ бурмицкимъ жемчугомъ, въ убрусѣ въ запонѣ золотой сверхъ прежней описи одинъ алмазъ, да сверхъ описи жъ 1701 г. явилось у того образа ожерелье, а въ немъ семьдесятъ двѣ искры алмазныхъ, яхонтовъ двадцать пять, бурмицкихъ зеренъ сто пятьдесятъ пять.

У образа Іоанна Богослова въ окладѣ серебряномъ золоченомъ гладкомъ вѣнецъ съ сіяніемъ, сверхъ описи 701 г. явилась подпись, въ верху два мѣста серебряныя золочены.

Противъ описи 1701 г. не явилось.

Образа Успенія Пресвятыя Богородицы, окладъ серебряной съ чернью, золоченъ мѣстами по полямъ, басемной, на немъ шесть вѣнцовъ серебряныхъ.

Образа Сошествія Святаго Духа, писанъ на кипарисной цѣѣ.

Образа Архангела Михаила, Θεодора Стратилата да Исакія Дозмацкаго на одной цѣѣ, кіота деревяннаго, оклѣненъ бархатомъ червчатымъ, затворъ слюдяной въ серебрѣ.

Образа Θεодора Стратилата да мученицы Агафін, вѣнцы золотые съ финифты, окладъ серебряной золоченъ гладкой, писанъ на кипарисѣ, подложенъ атласомъ червчатымъ.

Образа московскихъ чудотворцевъ Петра, Алексѣя, Іоны, окладъ серебряной басемной золоченъ, подложенъ камкою ценинною.

У образа преподобныя мученицы Евдокіи съ мощми, въ окладѣ гладкомъ серебряномъ золоченъ на кипарисѣ, подложенъ бархатомъ алымъ, влагалище оклѣнено съ лица атласомъ, внутри тафтою червчатою, застѣнокъ стеганъ на бумагѣ, сверхъ описи 701 г. явилась подпись на накладкахъ серебряная золоченая.

Да не явилось образа Рождества Христова, вѣнцы и окладъ въ срединѣ съ чернью, по полямъ окладъ басемной золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образа Распятія Христова, вѣнцы и окладъ серебряной золоченъ съ чернью, поля басемныя серебряныя золоченныя, подложенъ камкою червчатою.

Образа Входа Господня во Іерусаламъ, вѣнецъ и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, поля басемныя серебряныя золоченныя, подложенъ камкою червчатою.

Образа Живоначальныя Троицы, писанъ на золотѣ, цѣа подклѣена кипарисомъ.

Образа Господа Саваова со ангелы и съ господскими праздникии многыхъ святыхъ, по полямъ окладъ серебряной золоченъ сканной.

Образа Богоявленія Господня, окладъ серебряной рѣзной съ чернью, по полямъ басемной золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образа Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, окладъ и ризы чеканные серебряныя золоченныя, въ вѣнцахъ пять бирюзъ да винниса, подложенъ камкою червчатою.

Образа Пресвятыя Богородицы Боголюбскія, въ моленіи благовѣрный князь Андрей Боголюбскій, вѣнцы и окладъ серебрянъ гладкой золоченъ, подложенъ киндякомъ цениннымъ.

Образа благовѣрныхъ князей Бориса и Глѣба, вѣнцы и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, на поляхъ окладъ серебряной чеканной золоченъ.

Образа ярославскихъ чудотворцовъ Θεолора и чады его Давыда и Константина, вѣнцы и окладъ серебряной рѣзные золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образа святыхъ мученицы Екатерины, писанъ на золотѣ, греческаго письма.

У кіоты рѣзнаго деревяннаго золоченаго, обитаго бархатомъ червчатымъ съ голуномъ серебрянымъ, въ которомъ носятъ образъ мѣстной Пресвятыя Богородицы Полоцкія въ ходы, чехла краснаго суконнаго нѣтъ.

У одежды напрестольной бархату турецкаго золотнаго на пристежи сверхъ описи 701 г. явилось пять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ.

У Апостола праздничнаго въ бархатѣ червчатомъ въ чехлѣ суконномъ червчатомъ, противъ описи, дву камней простыхъ и закладокъ нѣтъ, да сверхъ прежней описи явилось у чехла суконнаго три пуговицы серебряныя золоченныя.

У Апостола въ бархатѣ червчатомъ по обрѣзу золоченъ, противъ описи 1701 г., пуговицы серебряной да у мѣшка подкладки камчатой нѣтъ.

Противъ описи жъ 701 г. не явилось.

Апостола поліелѣичнаго, по обрѣзу золоченъ, оболоченъ софьяномъ съ травочки золочеными, въ чехлѣ суконномъ червчатомъ.

Двухъ требниковъ.

Молебника.

О благовѣйномъ стояніи въ храмѣ Божіи.

Чесослова.

Чаши серебряной гладкой съ двѣма скобы подъемными, въ ней на поддонѣ кругъ и вѣнецъ золоченъ и на кругу вѣнецъ рѣзной съ подписью: Лѣта 7019-го ⁴⁾ декабря въ 29 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построена сія водосвятная чаша въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, вѣсу въ ней девять фунтовъ пятьдесятъ одинъ золотникъ.

⁴⁾ Годъ не 7019 а 7190. См. выше „въ отдѣлѣ чаши водосвятныя, и писмъ, и сосудовъ, и чарки серебряныя“.

Чаши серебряной гладкой, а что въ ней было вѣсу, того въ прежней описи не написано.

Четвертины серебряной шестогранной, золоченой мѣсты съ кровлею, на кровляхъ кольцо, вѣсу въ ней три фунта сорокъ четыре золотника.

Шандана ввертнаго серебрянаго гладкаго, которой былъ въ церквѣ у образа Пресвятыя Богородицы Казанскія, вѣсомъ фунтъ шесть золотниковъ.

У двухъ подсвѣшниковъ серебряныхъ чеканныхъ съ яблоки и съ травы золочеными, съ подписью: Лѣта 7187-го, при державѣ великаго государя царя и великаго князя Θεодора Алексѣевича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построены сіи подсвѣшники въ церковь святыя мученицы Евдокіи, что у него великаго государя въ верху, подъ блюдами серебра городками у одного на пять вершковъ, у другого на полъ третья вершка нѣтъ.

По описи 701 г. написаны.

Два шандана янтарные во влагалищахъ деревянныхъ, оклѣены бархатомъ червчатымъ съ голуномъ серебрянымъ, нынѣ явился одинъ шанданъ, внизу попорченъ.

У кадила перваго золотого съ фѣнифты четверугольными, съ яхонтики червчатыми и съ изумрудцы, написано по описи 701 года у цѣпей четыре колокольчика мѣдные, а нынѣ явились серебряные.

У кадила серебрянаго золоченаго круглаго сверхъ описи 701 г. явился одинъ колоколець.

Да противъ той же не явилось.

Кадила серебрянаго круглаго съ цѣпи, и съ колокольцы, и съ кольцы, вѣсомъ фунтъ семьдесятъ два золотника.

У лампы серебряной чеканной, которая въ церкви въ верху, у Деисусовъ въ привѣсѣ одного херувима, шти колокольчиковъ нѣтъ, да три мѣста порожія.

У первыхъ ризъ аксамитныхъ золотныхъ въ крестѣ четвероконечномъ вязаномъ жемчугомъ, на оплечье, противъ описи 701 г., пяти алмазовъ граненныхъ нѣтъ.

У патрахели аксамитной золотной безъ пуговицъ, по ней травы золотыя жъ петельчатая, у одной ворворки жемчугу немного нѣтъ.

У ризъ атласу вилицейскаго золотого по червчатой землѣ, по немъ травы золотыя жъ, оплечье оксамитъ золотой, травы петельчаты

золотныя съ серебромъ, сверхъ описи 701 г. явилось три пуговицы серебряныя золоченыя.

У поручей атласу золотнаго почервчатой землѣ, съ травы золотными, написано по описи 701 г. шестнадцать колецъ серебряныхъ, а нынѣ трехъ колецъ не явилось.

Патрахели атласу виницейскаго золотнаго по червчатой землѣ, ердань атласъ червчатъ, по краямъ кружево плетеное золотное съ серебромъ боровчатое, двухъ кистей золота съ шелкомъ не явилось.

Да у поручей такихъ же сверхъ описи явилось три кольца серебряныхъ да кисть серебро съ шелкомъ.

У патрахели объяри золотной по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, сверхъ описи 701 г. явилась одна кисть серебряная съ разными шелки.

Да противъ описи жъ 701 г. не явилось.

Ризъ объярь по алой землѣ, травы золотныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату, около оплечья обшито кружевомъ узкимъ серебрянымъ кованымъ боровчатымъ, вмѣсто опушки нашего кружево плетеное широкое, золото съ серебромъ съ города, подкладка тафта желтая, подпушка жаркой цвѣтъ, травная.

Ризъ байберекъ жаркой, по немъ травки золотныя, репьями оплечье шито по бѣлому атласу золотомъ и серебромъ, съ разными шелки, вмѣсто опушки нашего кружево плетеное серебряное въ два ряда, подкладка дороги червчаты, подпушка дороги желтая.

У двоихъ ризъ, въ томъ числѣ однѣ атласъ бѣлъ, другія камка бѣла, оплечье бархатъ турецкой золотной, вмѣсто опушки нашего вдвое кружевомъ кованымъ золотнымъ, подпушка тафта желтая, подкладка полотно бѣлое.

По описи жъ 701 г. написано.

Трои ризы камка китайская двоеличная, шелкъ червчатъ да тау-синенъ, оплечье бархатъ вишневой земли, травы шелкъ желтъ, около оплечья и вмѣсто опушки на ризахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, нынѣ явилось кружево по одному ряду, а не въ два.

У трехъ патрахелей и у поручей атласу виницейскаго по алой землѣ, съ травы, шелкъ разныхъ цвѣтовъ, съ кружевомъ серебрянымъ узкимъ съ города, противъ описи 701 г. одиннадцать пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ да четырехъ кистей нѣтъ.

Ризъ объяри червчатой, вмѣсто оплечья и около гортапей и

вмѣсто опушки кружево кованое золотное въ два ряда, по зеленому атласу подложены киндякомъ, подпушка камка желта, не явилось.

На трехъ патрахеляхъ объяри червчатой, которыя обшиты кружевомъ золотымъ кованымъ по зеленому атласу, противъ описи 701 г. семи пуговицъ да дву кистей не явилось.

Не явилось же.

Двоихъ ризъ камка бѣла травная, оплечье бархатъ турской золотной, около оплечья и гортани и на ризахъ вмѣсто опушки нашито кружево кованое золотное въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчаты.

Патрахели бархату турецкаго золотнаго, на ней десять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, да семь кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, подкладка тафта желта.

По описи 701 г. написано двои ризы атласъ бѣлъ, оплечье атласъ виницейской по червчатой землѣ, травы золоты, около оплечья бшито кружевомъ кованымъ золотнымъ узкимъ, вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованное въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчаты, нывѣ тѣхъ ризъ не явилось, вмѣсто ихъ камчатая.

Да у поручей атласу виницейскаго по червчатой землѣ, травы золоты, сверхъ описи 701 г. явилось два кольца серебряныхъ.

У патрахели шитой золотомъ и серебромъ по бѣлому атласу съ разными шелки, ерданъ атласъ бѣлъ, противъ описи 701 г. четырехъ кистей золотныхъ нѣтъ.

Противъ той же описи 701 г. не явилось.

Подризника тафтиаго зеленаго, оплечье камка кизылбашская, по алой землѣ травки золотныя, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда.

Подризника камчатого желтаго травчатого, оплечье камка червчата куфтеръ, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кружево кованое серебряное въ два ряда, подкладка киндякъ лимонной, подпушка дороги червчаты.

Двухъ подризниковъ тафты алой, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ, травки золотныя, на рукавахъ и на подризникахъ вмѣсто опушки кружево кованое серебряное, подложены крапивою зеленою, подпушены дорогами полосатыми, а у третьяго такого жъ подризника подкладка лазоревая.

У патрахели атласу золотнаго по червчатой землѣ, у которой

кресты и по краямъ кружева серебрянаго кованаго, пуговицы серебряной золоченой да кисти шелковой нѣтъ.

У патрахели шитой золотомъ и серебромъ съ разными шелки по червчатому атласу, съ блески безъ пуговицъ, гортань атласъ зеленъ, по краямъ обшито кружевцомъ боровчатымъ, написано по описи 701 г. девять кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, нынѣ тѣхъ кистей не явилось, а явилось двѣ кисти шелковыя безъ золота и безъ серебра.

У патрахели атласу осиноваго написано по описи 701 г. три пуговицы серебряныя золоченыя гладкія, нынѣ тѣхъ пуговицъ не явилось, а явилось оловянные съ открасомъ.

Патрахели да поручей обьярь золотной по желтой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, ердань атласъ червчатъ, по краямъ и кресты нашиты кружево золотное боровчатое, у патрахели девять кистей, золото съ серебромъ, подложены атласомъ желтымъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ, противъ описи 701 г. не явилось.

У двухъ патрахелей, въ томъ числѣ одна бархатъ турской золотной, по немъ морхъ червчатъ да зеленъ, другая бархатъ виницейской золотной по желтой землѣ, по немъ морхъ травами разныхъ цвѣтовъ, противъ описи 701 г. девяти пуговицъ да трехъ кистей нѣтъ, да поручей однихъ такихъ же, что и патрахель, не явилось.

У поручей шитыхъ золотомъ и серебромъ по червчатому атласу, около обшито кружевомъ серебрянымъ кованымъ, подложены дорогами алыми, одного кольца серебрянаго нѣтъ.

Не явилось же.

Двоихъ поручей, въ томъ числѣ одни атласу золотнаго по желтой землѣ, травы аксамичены золото съ серебромъ, а другія обьярь по желтой же землѣ, травы золотныя, на нихъ кресты и по краямъ нашито кружево серебряное кованое, одни подложены камкою двойною, у нихъ же двадцать восемь колецъ серебряныхъ.

Поручей шитыхъ золотомъ и серебромъ съ разными шелки по червчатому атласу, около обшиты кружевцомъ золотнымъ узкимъ, у нихъ шестнадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ алымъ.

Поручей кружевныхъ золото съ серебромъ, расшиты по алому атласу; кресты и около обшито кружевцомъ золотнымъ кованымъ у нихъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою желтою.

У перваго стихаря алтабасу золотнаго, по немъ репейки и травы съ крестами серебряны, оплечье около гортани и на рукавахъ за-

пьясе и вмѣсто опушки кружево низано жемчугомъ кафимскимъ по червчатому бархату съ канителью и звѣздки, противъ описи 701 г. не явилось на правомъ рукавѣ въ кружевѣ дву зеренъ, на подолѣ въ кружевѣ жъ двадцати одного зерна, во оплечье шести зеренъ, да сверхъ описи явились пуговицы серебряныя.

Къ тому стихарю у ораря низанаго жемчугомъ, двухъ кистей золота съ серебромъ да на кистяхъ ворворокъ нѣтъ, а какіе ворворки были, того въ прежней описи не написано, да сверхъ прежней описи явилась пуговица серебряная.

У ораря кружева серебрянаго плетенаго, вмѣсто подкладки, дорогъ червчатыхъ, явилась подкладка атласъ желтой.

У ораря жъ оксамитнаго золотого съ серебромъ, по краямъ обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, одной кисти золото съ серебромъ нѣтъ.

У стихаря обьяри золотной по червчатой землѣ, травы золото съ серебромъ, оплечье обьярь золотная по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, у котораго написано: около оплечья и по срединѣ обшито кружевомъ плетенымъ серебрянымъ въ три ряда плетеное, нынѣ явилось кружево нашито въ чстыре ряда, да сверхъ же описи явилась пуговица серебряная золоченая.

У поручей обьяри золотной по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, обшитыхъ кружевцомъ боровчатымъ, противъ описи 701 г. дву колець нѣтъ.

У стихаря алтабаснаго золотнаго, травы серебряны золочены, у котораго вмѣсто оплечья нашито кружевно золотное въ три ряда, на атласѣ жаркомъ, сверхъ описи 701 г. явилась одна пуговица серебряная.

У стихаря жъ алтабасу золотнаго, травы золото съ серебромъ, оплечье шитое по черному бархату золотомъ и серебромъ съ блески сверхъ описи жъ 701 г. пуговица серебряная.

У ораря шитаго золотомъ и серебромъ по черному бархату высокимъ швомъ, у него одной кисти шелкъ съ золотомъ противъ описи 701 г. нѣтъ.

У стихаря алтабасу по алой землѣ, травы золоты и серебряныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату высокимъ швомъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У ораря кружева серебрянаго плетенаго, нашито на атласѣ аломъ, одной кисти шелкъ съ золотомъ противъ описи 701 г. нѣтъ.

Да не явилось стихаря обьярь червчатая, вмѣсто оплечья на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два

ряда по зеленому атласу, подложены киндякомъ лимоннымъ, подпушка тафта желта.

У ораря такого жъ, что и стихари.

У дву стихарей атласу бѣлаго, у которыхъ написаны оплечье атласъ по червчатой землѣ, травы золоты, около оплечья обшито кружевомъ золотымъ кованымъ узкимъ, вмѣсто опушки и на рукавахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, нынѣ тѣхъ кружевъ не явилось, и у одного явились оплечье бархатъ зеленой травчатой по золотной землѣ.

У ораря атласу по червчатой землѣ, травы золоты, кресты и около обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ, на немъ шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ не явилось.

У ораря атласу виницейскаго по алой землѣ, травы шелкъ разныхъ цвѣтовъ, кресты и около обшито крушевцомъ серебрянымъ плетенымъ, одной кисти шелковой съ серебромъ не явилось, да у поручей такихъ же четырехъ колецъ серебряныхъ нѣтъ.

У двухъ стихарей камки бѣлой, оплечье бархатъ турской золотной, кружево золотное, которое нашито было около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки, опорото.

У ораря бархату турецкаго золотнаго, у котораго кресты и около обшито голуномъ золотнымъ, шти кистей нѣтъ.

У стихаря обьяри червчатой, у котораго вмѣсто оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное серебряное въ два ряда, сверхъ описи 701 г. явилась пуговица серебряная.

Въ описи жъ 701 г. написанъ:

Орарь и поручи обьярь червчата, съ кружевомъ плетенымъ серебрянымъ, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ подложены тафтою осиновой, а нынѣ при осмотрѣ поручей и съ кольца не явилось, да у ораря кисти шелковой съ золотомъ нѣтъ, у того жъ ораря сверхъ описи пуговица серебряная.

У стихаря камки двоеличной китайской, шелкъ червчатъ да вишневы, оплечье бархатъ желтъ по тоусинной землѣ, около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки по описи 701 г. написано кружево золотное кованое въ два ряда, а нынѣ явилось въ одинъ рядъ, да на орарѣ такомъ же кистей нѣтъ, а какія были, того въ описныхъ книгахъ не написано, да на томъ же орарѣ сверхъ прежней описи пуговица серебряная.

У стихаря атласу виницейскаго золотнаго, съ кружевомъ серебрянымъ плетенымъ и съ галуномъ золото съ серебромъ боровчатымъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У стихаря атласу виницейскаго золотнаго, съ кружевомъ серебрянымъ плетенымъ и съ голуномъ золото съ серебромъ боровчатымъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У ораря кружева плетенаго шить на атласѣ жаркомъ дву кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ не явилось, да съ верхъ описи пуговица серебряная.

На оплечье стихаря, которое шито золотомъ и серебромъ съ разными шелки по бѣлому атласу, написано, что обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ, нынѣ около кружевца нѣтъ, а нашито голунчикъ малой шитой серебряной.

У ораря бархату турскаго золотнаго, морхъ червчатъ да зеленъ, по краямъ и кресты кружево кованое серебряное, шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, подложенъ дорогами червчатыми, не явилось.

У ораря бархату двоеличнаго, шелкъ таусинной да желтъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У ораря, шитаго золотомъ и серебромъ и съ разными шелки и съ блески по бѣлому атласу, у него пять кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ противъ описи 701 г. не явилось.

Противъ той же описи 701 г. не явилось:

Пелены обьяри алой полосатой, травы золотныя, крестъ кружевной золотной, по краямъ нашито кружево и бахрама золотная, подкладка тафта желтая.

На пеленѣ камки китайской шелкъ червчатъ да зеленъ, на обѣихъ концахъ по вершку съ лишкомъ бахромы золотной.

Да пелены панахидной атласу китайскаго таусиннаго, по ней травы шелкъ червчатъ, на концахъ бахромы шелкъ серебрянъ, подкладка тафта червчатая.

У двухъ пеленъ, пристежныхъ къ наложнымъ одеждамъ, сверхъ описи 701 г. явилось пять пуговицъ.

Да не явилось:

Четыре рясы пѣвческихъ съ широкими рукавами обьярь червчатая, на рукавахъ и кругомъ всѣхъ бахрама шелкъ осиновъ, у нихъ по пуговицѣ серебряной.

Ризъ камки бѣлой волнистой китайской, оплечье обьярь двоелична, шелкъ бѣлъ да красной.

У ризъ атласу алаго, оплечье байберекъ бѣлый, травы золотныя съ шелки разныхъ цвѣтовъ, да на подольникѣ кружева кованого серебрянаго, которое было вдвое, а у патрахели шести пуговицъ, трехъ кистей.

У орара атласу турскаго бѣлаго, по немъ травы золотныя съ шелки.

У стихаря тафты двоеличной струйчатой шелкъ таусинной да красной, оплечье обьярь зелена, струя золотная, кругомъ оплечья и на подольникѣ вдвое кружево кованое золотное; сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

Да противъ описи 701 г. не явилось:

Подризника тафты зеленой, оплечье камка кизылбашская, травы золотныя съ шелки, на подольникѣ кружево бѣлое мишурное.

Ризы обьяри голубой, оплечье и наподольникѣ кружево золотное съ городы.

Стихаря атласу голубаго.

Ризъ атласу китайскаго коричневаго, по немъ травы кружками, оплечье обьярь двоелична, струя золотная, подольникѣ обложенъ лентою шелковою черною и съ золотомъ.

Стихаря атласнаго коричневаго.

Стихаря байбереку брусничнаго, по немъ полосы и травы золото съ серебромъ, оплечье и подольникѣ и нарукавье обложено кружево золото съ серебромъ.

Стихаря атласнаго алаго, оплечье и подольникѣ и рукава обложены кружевомъ и золото съ серебромъ.

Стихаря атласнаго алаго, оплечье и подольникѣ и рукава обложены кружевомъ и золото съ серебромъ.

Орара атласу алаго.

Стихаря атласу жаркаго, по немъ травы золотныя, оплечье шито золото и серебромъ и съ шелкомъ сканью, подольникѣ и нарукавникѣ атласъ бѣлой полосатой.

Трехъ покрововъ, атласу жаркаго, на нихъ нашиты херувимы изъ разныхъ атласовъ, по концамъ кружево и бахрама серебряная.

Завѣса большаго тафтянаго зеленаго.

Воздуха атласу краснаго, понемъ травы золотныя и съ разнымъ шелкомъ, врестъ кружево кованое серебряное, около воздуха обьярь бѣла, струя серебряная, кружевно обьяри положено вдвое золотное.

Да сверхъ описи 701 г. явилось:

У разныхъ шести поручей ветхихъ авсамитныхъ и атласныхъ золотыхъ сорокъ три кольца серебряныя.

У поручей кружевныхъ золотныхъ съ серебромъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подкладка камка желтой.

У поручей обьяри бѣлой, травки шелковыя съ золотомъ, девятнадцать колецъ серебряныхъ, подкладка тафты червчатой.

Да не явилось:

Евангелія напребстольнаго ветхаго, оклѣено бархатомъ алымъ, на верхней цѣѣ два евангелиста да Распятіе Господне серебряныя басменные, а вмѣсто того явлено евангеліе оклѣено бархатомъ безъ евангелистовъ ветхо, застешка серебряная рѣзная одна.

Образа Распятія Христова, писанъ на мѣди.

Образа Воскресенія Христова, писаннаго на полотнѣ въ рамахъ бѣлыхъ.

У двухъ образовъ Николая чудотворца да образа Рождества Христова, писанныхъ на жести, въ рамахъ.

Образа Спасова Нерукотвореннаго, съ терновымъ вѣнцомъ, въ рамѣ.

Образа Спасова на престолѣ сѣдящій, писаннаго на кипарисѣ.

Образа Преображенія Господня, а на другой сторонѣ Успенія Пресвятыя Богородицы, писаннаго на золотѣ.

Двѣнадцати образовъ неокладныхъ разныхъ, а какіе были порознь въ прежней описи не написано.

Потира да поддона отъ дискаса, двухъ блюдцовъ серебряныхъ рѣзныхъ бѣлыхъ.

Блюда на дискосѣ, на которомъ вырѣзанъ агнецъ Божій и вызолоченъ.

Патрахели бархатной алой, окладки атласъ осиновою, подкладка тафта рудожелта, у ней три пуговицы серебряныя.

Поручей атласныхъ оныхъ ветхихъ, обложены кружевцомъ золото съ серебромъ, подложены тафтою желтою.

Ирмологія письменнаго нотнаго въ десть, переплетенъ въ сафьянѣ.

Требника печати кievской Петра Могила.

Минеи мѣсячныхъ старыхъ печати сентября, октября, іюня, іюля.

Минеи общей печати 159 г. въ переплетѣ.

Книга Обѣдъ въ сафьянѣ красномъ, по обрѣзу золотомъ.

Книга Прологи половина года сентября, печать 183 г.

Книга житія чудотворца Николая въ переплетѣ.

Въ Воскресенской же ризницѣ сверхъ описи 701 г. явилось:

Ризы атласъ бѣлой, оплечье изорбать турской, морхъ красной да зеленой, по подолу кружево золотное въ два ряда, подкладка холстинная, подпушены желтою тафтою.

Подризникъ байберекъ, по алой землѣ травы золото съ серебромъ, около оплечья и около гортани кружево плетеное золото съ серебромъ съ городами, на рукавахъ и на подолѣ кружево золото жъ съ серебромъ съ городами, подложены тафтою алою, подпушены желтымъ атласомъ, у гортани пуговица серебряная.

Два покрывца да воздухъ по червчатому атласу херувимы шиты желтымъ и зеленымъ атласомъ, посреди кресты, въ нихъ травки разныхъ цвѣтовъ, около обложены серебромъ галуномъ съ городочки, по краямъ обложены такимъ же галуномъ, а подлѣ галуна вокругъ нашита бахрама серебряная.

Воздухъ середина атласъ по алой землѣ травы и кружки золотные, на срединѣ крестъ, кружево серебряное кованое, по краямъ обложена бѣлою объярью, струя серебряная, да нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка тафта желтая.

Семеры поручи кружевные и золотныя парчи съ серебряными оправками и бархатныхъ, на нихъ сто двадцать одно кольцо серебряныя.

Два шандана янтарныхъ съ личинами, личины и наугольники рѣзаны изъ бѣлой кости, у одного шандана на верху на углу пуговицы янтарной нѣтъ.

Три подсвѣчника серепетинные каменные.

Завѣсъ рудожелтой тафтяной въ три полотнища, на немъ семь колецъ мѣдныхъ.

Патрахель бархатная золотная, морхъ красной, травы репьями, на ней двѣ кисти, обложена галуномъ золотнымъ кованнымъ узкимъ, подложена дорогами червчатыми.

Патрахель бархатная по таусинной землѣ, травы желтой цвѣтъ, обложена галуномъ золотнымъ, ерданъ атласъ синовой, на ней восемь кистей, подложена тафтою червчатою.

Два креста благословящихъ, въ томъ числѣ одинъ кипарисной безъ окладовъ.

Пять иконъ неокладныхъ Богоявленія, Рождества Христова, Входъ во Іерусалимъ, Сошествія Святаго Духа, подклѣена кипарисомъ, да образъ великомученицы Екатерины греческаго письма на малой цѣлѣ.

Ковчегъ серебряной на святой агнецъ на четырехъ пукляхъ, на верху Распятіе да Пресвятая Богоматери, по сторонамъ два ангела, на передней сторонѣ золочено.

Двои ризы камка бѣлая травчатая, оплечье атласъ кизылбашской, травы золото съ серебромъ, кругомъ оплечья и по подолу въ два ряда подкладка китайка бѣлая, подпушка камка китайская красная.

Два стихаря камка бѣлая, оплечье атласъ червчатъ, травы золото съ серебромъ, около оплечья и по подолу кружево золотное кованое, подкладка китайка бѣлая, подпушка камка красная, двѣ пуговицы серебряныя.

Орарь атласъ червчатъ, травы золото съ серебромъ, на одномъ концѣ три кисти шелковыхъ, подложенъ тафтою червчатою.

Стихарь камка крапивная, вмѣсто оплечья и по подолу обшито лентою лазоревою съ бѣлыми травки, подкладка крашенина лазоревая.

Подризникъ тафта червчатая, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ, на рукавахъ въ одинъ рядъ, а по подолу въ два ряда кружево золотное кованое, подкладка крашенина лазоревая.

Подризникъ тафта желтая, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ, на рукавахъ и по подолу въ одинъ рядъ кружево серебряное кованое, подкладка крашенина зеленая, подпушка тафта полосатая.

Ризы камка двоеличная по таусинной землѣ, оплечье бархатъ, морхъ таусинной да желтой, кругомъ оплечья и по подолу кружево золотное кованое въ одинъ рядъ, подкладка крашенина зеленая.

Одежда наложная объяринная по желтой землѣ, на ней крестъ четвероконечной, кружево золотное кованое.

Патрахель бархатъ турецкой золотной, морхъ красной да зеленой, ерданъ атласъ зеленой, на ней кружево кованое золотное, пять пуговицъ серебряныхъ, подкладка тафта желтая, шесть кистей шелковыхъ.

Орарь шить золотомъ и серебромъ съ блески, подложенъ атласомъ краснымъ, пуговица серебряная, пять кистей шелковыхъ.

Трои поручи, въ томъ числѣ двои объяринныя красныя, у однихъ осмнадцати колецъ, у другихъ двадцати колецъ серебряныхъ, третьи поручи бархатъ турецкой, морхъ красной да зеленой, одиннадцати колецъ серебряныхъ, обложены кружевомъ серебрянымъ и золоченымъ, ветхія.

На царскихъ дверяхъ шести вѣнцовъ серебряныхъ съ финифтью.

На сѣверныхъ и на южныхъ дверяхъ вѣнцы и оплечья и подпись серебряныя золоченыя, а вѣнцы и подпись чеканныя расписаны красками.

Надъ царскими дверьми на Вечери двѣнадцать вѣнцовъ серебряныхъ.

Въ нижнемъ поясѣ на праздникахъ вѣнцы серебряные золоченые.

Въ срединѣ Спасителейъ образъ, вѣнецъ и у четырехъ евангелистовъ вѣнцы серебряные золоченые.

Надъ Спасителевымъ образомъ образъ Пресвятыя Богородицы вѣнецъ и оплечки серебряныя золоченыя, а по сторонамъ въ трехъ поясахъ на пророкахъ и пріотцахъ вѣнцы чеканныя росписаны красками, оплечки гладкія золоченыя и накладки подписи росписаны красками.

Въ самомъ верху Распятіе рѣзное, образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, на нихъ вѣнцы серебряные золоченые съ сіяніемъ.

Образъ на налоѣ Іоанна Златоуста штилистовой.

Книга Ирмологій въ поддестъ.

Въ олтареѣ за престоломъ Распятіе рѣзное кипарисное, вѣнецъ съ сіяніемъ серебряной золоченъ.

Два образа Успенія Пресвятыя Богородицы писаны на мѣди въ рамахъ, одинъ подложенъ тафтою красною, другой подложенъ камкою зеленою.

Образъ Распятіе Господне писанъ на полотнѣ.

Образъ Спасителейъ, егда задеша понести крестъ, писанъ на полотнѣ.

На сѣни образъ рѣзной каменной Спасителейъ, на немъ вѣнецъ съ короною серебряной съ сіяніемъ.

Евангеліе на александрійской бумагѣ, обложено бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ Распятіе литое и четыре евангелиста литые жъ, кругомъ Распятія и застѣпки чеканныя и подкладки подъ евангелистами чеканныя жъ, кругомъ Распятія трость и копіе литые, на верхней доскѣ кругомъ обложено узкимъ окладомъ литымъ, внизу на углу на полвершка отломлено, на нижней доскѣ на срединѣ осмигранной кругъ, вокругъ его чеканной, по угламъ четыре круга пуклями чеканныя, по краямъ обложено узкимъ окладомъ золоченымъ, въ верху отломлено на полвершка, внизу отломлено на вершокъ, на корени три плаща чеканные сквозные золоченые ¹.

1723 г. декабря въ 10 день. По указу его императорскаго величества полковникъ и отъ лейбъ-гвардіи капитанъ князь Василій

¹ См. въ той же вязкѣ лл. 65 - 80.

Юрьевичъ Одоевскій, стольникъ Афанасій Тимофѣевичъ Савеловъ, слушавъ вышеписанной выписки, приказали: церкви Живоноснаго Христова Воскресенія, что у его императорскаго величества въ верху, о неявившихся и о перемѣнныхъ въ той церкви и ризницѣ и о всякой церковной утвари противъ прежней описи 1702 году при нынѣшнемъ осмотрѣ что убыло и сверхъ означенной описи явилось излишнее, распросить той Воскресенской церкви священниковъ, дьяконовъ и протчихъ причетниковъ всѣхъ: по описи 1702 году во оной церкви и въ ризницѣ церковную утварь и прочее все, что содержалось по нынѣ, кто принималъ, и у кого церковные и отъ ризницы ключи во охраненіи были до вѣдѣнія боярина князя Петра Ивановича Прозоровскаго ту ризницу и церковь вѣдать, и какъ ему боярину велѣно вѣдать, все ли было за его боярскою печатью, и буде не за его, за чьею другой и по какому указу, и когда потребно было изъ ризницы взять въ церковь для служенія, кто для взятыя одежды и прочаго въ ту ризницу ходилъ, и одинъ ли или не одинъ и съ кѣмъ; и что явилось противъ 1702 году несходство и на лицо нѣтъ, а иное сверхъ той описи прибыло, о чемъ показано именнно въ вышеписанной выпискѣ, и все ли въ нынѣшнему осмотру явлено и не оставлено ли чего гдѣ безъ объявленія, тако жъ будучи они священники съ причетники изъ церкви и изъ ризницы похищенія чѣмъ какого сами не чинили ль, и за другими за кѣмъ не знаютъ ли? Справилъ Иванъ Андреевъ ¹.

И сего января въ 15 день Воскресенія Христова, что въ верху, священникъ Максимъ Спиридоновъ спрашиванъ. А въ распросѣ сказалъ: въ прошломъ де 1719 году въ іюнь мѣсяцѣ, а въ которомъ числѣ того сказать не упомянуть, переведенъ де онъ Максимъ изъ Срѣтенскаго собора изъ дьяконовъ, и посвященъ въ попы въ той Воскресенской верховой соборъ на мѣсто священника жъ Данила Игнатьева сына Кардашевича; и та де Воскресенская ризница у прежняго священника у Данилы Кардашевича и у него Максима во охраненіи не была, а была де та ризница во охраненіи за печатью боярина князя Петра Ивановича Прозоровскаго до 1720 года и по смерти его боярина ту его печатью осматривать ли или нѣтъ того онъ не вѣдаетъ. А ключи отъ той ризницы были въ оной церкви и по нынѣ въ охраненіи у него Максима. И въ то де время въ свою бытность онъ, Максимъ, и товарищъ его священникъ Семіонъ Васильевъ сынъ Ермалковскій, который нынѣ опредѣленъ въ С.-Петербургъ въ протопопы и который на его мѣсто посвященъ Іаковъ Дми-

¹ См. въ той же вязкѣ л. 81.

тріевъ сынъ Бузвинскій, и діаконъ Ѳеодоръ Тимофѣевъ, и со псаломщики съ Иваномъ Тимофѣевымъ, съ Григорьемъ Васильевымъ, и съ пономарями съ Иваномъ Корниловымъ, съ Гавриломъ Никитинымъ, въ ту ризницу не хаживали. А что де по описнымъ книгамъ 701 года по нынѣшнему осмотру у перваго креста большаго кипариснаго вмѣсто оправы золотой явилась оправа серебряная, и что Ризы Господни и Животворящаго древа Креста Господня не явилось,—того онъ Максимъ не вѣдаетъ; и креста жъ серебрянаго золоченаго четвероконечнаго сверхъ описи три лапа и въ крестѣ серебряномъ гладкомъ съ Распятиемъ сверхъ описи жъ явилось девять яхонтиковъ, да противъ прежней описи дву изумрудовъ не явилось же, такъ же что и другого чего противъ прежней описи не явилось, и что сверхъ прежней описи при нынѣшнемъ осмотрѣ прибавило, или въ чемъ что явилось несходство,—того онъ ничего не вѣдаетъ, для того что та опись 701 года была до его бытности въ ту Воскресенскую церковь, и кто именемъ въ той церкви и въ ризницѣ описывали, того онъ Максимъ не знаетъ, и той ризницы у нихъ на рукахъ во окрашеніи ничего не было. А онъ де Максимъ и съ товарищемъ своимъ священникомъ и съ діакономъ и съ причетники изъ той церкви и изъ ризницы ничего себѣ не похищалъ и не крадъ, и ничего имъ полковникомъ и лейбъ-гвардіи капитаномъ князь Василью Юрьевичу Одоевскому, Ивану Никифоровичу Плещеву, да стольнику Афанасью Тимофѣевичу Савелову не утаилъ, и за другими за своею братьею ни за кѣмъ похищенія никакого и кражи не знаетъ же; и тѣ де всѣ вышеписанные священникъ и причетники нынѣ на лицѣ. А буде онъ Максимъ что утаилъ, и за то указалъ бы его императорское величество взять у него движимое и недвижимое имѣніе на его императорское величество безповоротнѣе подъ потерянiемъ живота своего. Къ сему распросу священникъ Максимъ Спиридоновъ руку приложилъ ¹.

И того жъ января въ 15 день той же Воскресенской верховой церкви пономарь Григорій Васильевъ, который нынѣ съ прошлаго 723 года въ той же церкви псаломщикомъ, спрашиванъ. А въ распросѣ сказалъ: у той де онъ Воскресенской церкви въ пономаряхъ съ прошлаго съ 702 году, а въ которомъ мѣсяцѣ и числѣ, того онъ сказать не упомнить; въ ту церковь переведенъ отъ церкви великомученицы Екатерины на мѣсто бывшаго пономаря Ѳеодора Колычевскаго, а съ нимъ былъ прежде его Григорья пономарь Василей Петровъ, и съ нимъ былъ онъ Василій лѣтъ съ пять, и онъ де Василій

¹ См. въ той же книгѣ лл. 81 об.—82.

Петровъ отъ той церкви отсталъ собою своею волею, а на его мѣсто опредѣленъ въ пономари Иванъ Корниловъ съ поручною жъ записью. И въ ту де его Григорьеву бытность въ той пономарской службѣ та Воскресенская ризница была во охраненіи у спасскаго протопопа Петра Иванова и за его печатью, и ключи отъ той ризницы были у него протопопа; а отъ той Воскресенской церкви церковные ключи были у него пономаря Григорья Васильева съ товарищемъ своимъ Васильемъ Петровымъ *понеделѣно*, и тѣ ключи понеделѣно другъ другу отдавали. И при немъ протопопѣ Петрѣ за его старостію, по указу блаженныя памяти великія государыни благородныя царевны и великія княжны Марьи Алексѣевны та Воскресенская ризница запечатана хоромною печатью, и ключи у него протопопа взяты въ ней же государынѣ въ хоромы. А въ той де Воскресенской ризницѣ и церковной утвари при немъ пономарѣ Григорѣ описи не было, а была де опись до его бытности. *А что де по нынѣшней описи 720 года* при нынѣшнемъ осмотрѣ противъ прежнихъ описныхъ книгъ 1701 г. чего не явилось, и что сверхъ той описи прибыло, или въ чемъ что явилось несходство, того онъ не вѣдаетъ, для того что та опись была до его бытности; а что де чего не явилось, и то можетъ быть, что имано было въ хоромы; а что вновь прибыло противъ прежнихъ описныхъ книгъ, и то строено вновь отъ ней государыни царевны. Такожъ и церкви Іоанна Предтечи и Распятія Господня *объ ризницы во означенной же Воскресенской ризницѣ* снесены и положены вѣстѣ, и были во охраненіи за вышеписанными печатями и за замками означеннаго протопопа Петра Иванова и за хоромною печатью; а что чего по тѣмъ описнымъ книгамъ въ той Воскресенской ризницѣ тѣхъ церквей положено было и что чего и нынѣ что есть на лицо,—того онъ Григорій не вѣдаетъ. *А во означенной де Распятской церкви священниковъ и службы нѣтъ.* А онъ де Григорій въ ту Воскресенскую ризницу и въ другія ризницы одинъ и ни съ кѣмъ ни для чего не хаживалъ. А только де онъ Григорій тогда ходилъ, какъ изъ хоромъ великая государыня царевна присылывала крестовыхъ дьяковъ Федора Журавскаго, Ивана Константинова, и изъ комнатныхъ дѣвицъ Ефимію Андрееву дочь, да Наталью Яковлеву дочь, и иныхъ многихъ верховыхъ, а кто имени, того сказать не упомянуть, *и многія вынимали и въ хоромы взнашивали, а иное изъ хоромъ снанивали и клали въ ту ризницу для охраненія*; а по описнымъ книгамъ и изъ которой ризницы вынимали или вѣтъ, того онъ Григорій не вѣдаетъ; и по выходѣ они изъ той ризницы печатали тою жъ хоромною печатью и замыкали. А онъ Григорій изъ той Воскресенской церкви и изъ риз-

ницы ничего себѣ не похищалъ и не кралъ, и ничего не утаилъ, и за священниками и за другими за своею братьею ни за кѣмъ похищенія никакого и кражи не знаетъ же. А буде онъ Григорій что въ семь распросѣ сказалъ что ложно, или что утаилъ, и за то указалъ бы его императорское величество взять у него движимое и недвижимое имѣніе на его императорское величество безповоротнo подѣ потерянiемъ живота своего. Къ сему допросу пономарь Григорій Васильевъ руку приложилъ ¹.

И того жъ числа бывшій пономарь церкви Воскресенія Господня, что въ верху, Василій Петровъ спрашиванъ. А въ распросѣ сказалъ: въ прошломъ де въ 201 году, а въ которомъ мѣсяцѣ и числѣ, того онъ сказать не упомнить, билъ челомъ де онъ Василій блаженный памяти великимъ государынямъ царевнамъ и великимъ княжнамъ Маріи Алексеевнѣ, Феодосіи Алексеевнѣ къ церкви Воскресенія Христова, что въ верху, изъ купечества въ пономари, а отецъ де его былъ Кадашевской слободы посадской человекъ Петръ Юрьевъ; и по тому его челобитью и по указу ихъ великихъ государынь царевень въ ту Воскресенскую церковь въ пономари на мѣсто бывшего пономаря Петра Васильева опредѣленъ, и былъ онъ Василій у той Воскресенской церкви лѣтъ съ пятнадцать и больше. И въ бытность де въ Воскресенской, въ Предтеченской, въ Распятской церквахъ при немъ опись была, по приказу боярина князя Петра Ивановича Прозоровскаго, а въ которыхъ годѣхъ, того онъ Василій сказать не упомнить; а описывали де въ тѣхъ церквахъ и въ ризницахъ дьякъ Герасимъ Невъжинъ, да подъячiе Никифоръ Кормилицынъ, да Илья Тверитиновъ. А до той де описи тѣ ризницы Воскресенская и Предтеченская, и Распятская были во охраненіи у Спасскаго протопопа Петра Иванова, за его печатью; и ключи были отъ тѣхъ ризницъ у нихъ пономарей въ той Воскресенской церкви, за его жъ протопопскую печатью; и послѣ смерти его протопопа Петра Иванова отъ тѣхъ ризницъ ключи взяты были въ хоромы къ нимъ великимъ государынямъ царевнамъ и тѣ ризницы запечатаны были хоромною печатью до тѣхъ мѣстъ, какъ онъ Василій отъ того Воскресенскаго собору отсталъ собою тому нынѣ лѣтъ съ десять и больше, и торгуется въ Манатейномъ ряду. А при немъ де Васильѣ расходу изъ тѣхъ ризницъ никуда не бывало. А что де по нынѣшней описи 720 г. при нынѣшнемъ осмотрѣ противъ прежнихъ описныхъ книгъ 721 г. ²

¹ См. въ той же вязи лл. 82 об.—84.

² № 721, а 701 г.

чего не явилось, и что сверхъ той описи прибыло, или въ чемъ что явилось несходство,—того онъ не вѣдаетъ, для того что тѣ ризницы у него Василія во охраненіи не было, и онъ Василій одинъ и ни съ кѣмъ ни для чего не хаживалъ, изъ той Воскресенской ризницы изъ другихъ ризницъ въ свою бытность ничего себѣ не похищалъ и не кралъ и за другими ни за кѣмъ похищенія никакого и кражи не знаетъ же. А будетъ Василій что въ семъ распросѣ сказалъ что ложно, или что утаилъ,—и за то указалъ бы его императорское величество взять у него движимое и недвижимое имѣніе на его императорское величество безповоротно, подъ потерянiемъ живота своего. Къ сему распросу Василей Петровъ руку приложилъ ³.

Изъ вышеписанныхъ книгъ церкви Воскресенія Христова чего на лицо не явилось, тому при семъ реэстръ.

З В А Н И Е.	Не явилось.	Итого.
Въ крестѣ части Ризы Господни и Живо- творящаго древа Креста Господня.....	1	1
Изумрудовъ.....	2	2
Крючковъ серебряныхъ.....	2	2
Петель серебряныхъ.....	2	2
Закладки низаной.....	1	1
Потира золотого съ каменья, съ яхонты, и съ алмазы и съ изумруды.....	1	1
Влагалище оклѣенъ бархатомъ съ галуномъ серебрянымъ.....	1	1
Блюдь, а какіе не написаны.....	5	5
Дискоса золотого на поддонѣ прорѣзномъ, съ каменья, съ яхонты лазоревыми и съ изумруды.....	2	2
Копіе золотое.....	1	1
Лжица золотая съ жемчугомъ, и съ яхонтики, и съ изумрудцы, и съ лаломъ и съ бур- мицкимъ зерномъ.....	1	1
Зерна жемчужные бурмицкіе.....	23	23
Повровецъ и воздухъ.....	1	1
Сосудовъ серебряныхъ рѣзныхъ съ чернью золоченыхъ	1	1

³ См. въ той же вязкѣ л. 84.

У образа Пресвятыя Богородицы Полоцкія съ алмазы и съ искры алмазными и съ изумруды и съ яхонтовыми искры.....	61	61
Яхонтовъ.....	2	2
Отъ образовъ мѣсть серебряныхъ.....	2	2
Образовъ разныхъ святыхъ окладныхъ.....	16	16
Отъ образовъ вѣнцовъ серебряныхъ.....	6	6
Чехла краснаго суконнаго.....	1	1
Камки простыя.....	2	2
Закладокъ.....	—	—
Книгъ апостоловъ, требниковъ и прочихъ..	7	7
Чашъ серебряныхъ.....	2	2
Четвертина серебряная.....	1	1
Шандана серебрянаго ввертнаго.....	1	1
У подсвѣшниковъ серебра вершковъ.....	7 съ полу.	7 съ полу.
Кадила серебрянаго съ цѣпями и съ вольцы.	1	1
Колокольчиковъ серебряныхъ.....	6	6
У лампы херувима.....	1	1
У той же лампы порожнихъ мѣсть.....	3	3
У ризъ аксамитныхъ въ крестѣ алмазовъ гра- неныхъ.....	5	5
У патрахели аксамитной у одной варворки жемчугу нѣтъ.....	—	—
Патрахели атласу виницейскаго золотнаго по червчатой землѣ.....	1	1
У патрахелей кистей золота съ серебромъ...	34	34
Ризъ объяри по алой землѣ.....	3	3
Ризы байберекъ жаркой.....	1	1
Ризъ комчатыхъ.....	5	5
У патрахелей пуговицъ серебряныхъ золо- ченныхъ.....	50	50
Патрахелей бархату турецкаго.....	2	2
Подризниковъ тафтяныхъ.....	4	4
Подризникъ камчатой желтой.....	1	1
Патрахели объяри золотой по желтой землѣ...	1	1
Поручей объяри золотной по желтой землѣ...	6	6
У поручей колецъ серебряныхъ.....	1018	1018
Поручей бархату турецкаго золотнаго.....	1	1
Поручей атласныхъ золотныхъ по желтой землѣ.....	1	1

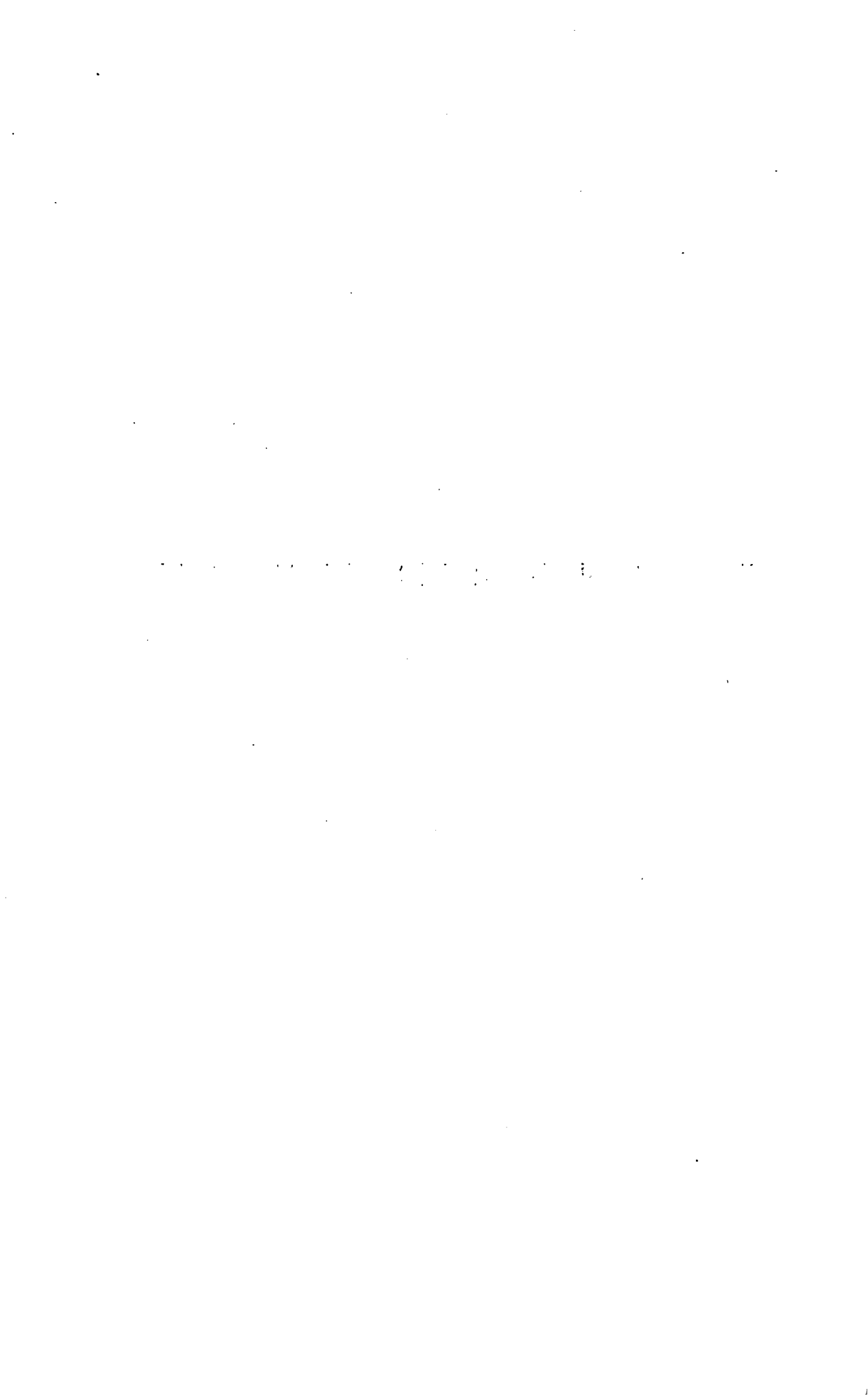
У стихаря атласнаго золотнаго зерна.....	29	29
У орари кистей золота съ серебромъ.....	33	33
Стихаря обьяри червчатой.....	1	1
У орара обьяриннаго червчатаго.....	1	1
У стихарей атласныхъ бѣлыхъ кружевъ....	3	3
Орарей атласныхъ по червчатой землѣ и алыхъ.....	4	4
У орара бархату турскаго золотнаго.....	1	1
У орара шитаго золотомъ и серебромъ....	1	1
Пелены обьяри алой полосатой.....	1	1
Отъ пелены бархамы золотной вершковъ...	2	2
Пелены панахидной атласу китайскаго.....	1	1
Рясъ пѣвческихъ, обьяри червчатой съ пуговицы серебряными.....	4	4
Ризъ атласу китайскаго коричныхъ.....	1	1
Стихарей атласныхъ коричныхъ, алыхъ, голубыхъ и жаркихъ.....	4	4
Стихаря байбереку брусничнаго.....	1	1
Покрововъ атласныхъ жаркихъ.....	3	3
Завѣса большаго тафтянаго зеленаго.....	1	1
Воздуха атласу краснаго.....	1	1
Образовъ разныхъ святыхъ.....	19	19
Потира съ поддономъ.....	1	1
Поручей атласныхъ.....	1	1
Книга Ермологія.....	1	1
Требника.....	1	1
Миней мѣсячныхъ.....	4	4
Миней общей.....	1	1
Книга Обѣдъ.....	1	1
Прологъ половина года.....	1	1
Житіе чудотворца Николая.....	1	1 ¹ .

На всѣхъ 89 листахъ имѣется слѣдующая скръпна: полковникъ князь Василій Одоевской, Афанасій Савеловъ, діакъ Борисъ Степановъ, справилъ Иванъ Андреевъ.

¹ См. въ той же визкѣ лл. 85—87.

II.

МАТЕРИАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.



при Императорской Академіи Наукъ“, 1757 г., — скорописная копія XVIII в., въ листъ, на 36 листахъ.

№ 414 (229). „Садоводство, производимое черноризцемъ Евфатымъ Кіево-Печерскимъ лавры Иларіономъ подъ вліаніемъ Кіевского климата, 1826“, — рукопись въ листъ, на 53 листахъ. Впереди рукописи вложенъ листъ, на коемъ написано: „Книга Садовникъ ѿ Г. Мартоса доставленная его сочиненія подъ именемъ черноризца Иларіона для садовниковъ лавры, для благоразсмотрѣнія при семъ посылается“. Подъ сими словами рукою митрополита Евгенія написано: „Копію дать садовникамъ, а сію книгу записать въ лаврскую бібліотеку. См. Объ Ив. Ром. Мартосѣ „Кіевскую Статину“, Октябрь, 1894 г., стр. 154.

№ 415 (XIV, 131). *Hermann Boerhaave Libellus de materia medica, et remediorum formulis, quae serviunt ejusdem aphorismis, — in 4^o, конца прошлаго или начала нынѣшняго вѣка.*

Б. Рукописи Кіевского Златоверхо - Михайловскаго монастыря.

Въ Кіевскомъ Златоверхо - Михайловскомъ монастырѣ въ настоящее время имѣется въ наличности 132 рукописи. Въ 1808 году большая часть ихъ переплетена была по распоряженію настоятеля Кіево-Михайловскаго монастыря, Чигиринскаго епископа, викарія Кіевской епархіи, Ириней Фальковского, который сдѣлалъ на самыхъ рукописяхъ краткое описаніе ихъ содержанія и внесъ ихъ въ составленный имъ каталогъ бібліотеки Кіево - Михайловскаго монастыря (№ 540).

По матеріалу письма, одна изъ этихъ рукописей — пергаминая (№ 481), а остальные — бумажныя.

По времени написанія, рукописи Кіево-Михайловскаго монастыря раздѣляются слѣдующимъ образомъ: 15 служебныхъ и учительныхъ книгъ XV вѣка (№№ 416, 422, 433, 435, 436, 481, 483, 485, 488—490, 493—4, 529 и 531); 19 рукописей XVI вѣка (№№ 417, 418, 420, 421, 423, 425—7, 430—1, 434, 439, 475, 487, 492, 496, 530, 532 и 537); 25 рукописей XVII вѣка (№№ 419, 424, 429, 438, 440—43, 474, 476, 478—480, 482, 484, 486, 491, 499, 500 — 3, 538, 546 и 547); 70 рукописей

XVIII вѣка (№№ 428, 432, 444—473, 477, 495, 497, 498, 504—526, 528, 533—36, 539, 541—45); 3 рукописи XIX вѣка (№№ 437, 527 и 540).

Изъ нихъ рукописи XV вѣка имѣютъ наибольшее значеніе для филолога и историка древнерусской литературы, такъ какъ почти всѣ онѣ писаны на югѣ Россіи и имѣютъ въ языкѣ южно-русскія особенности. Нѣкоторыя изъ нихъ, какъ напр. Измарагдъ второй редакціи или втораго извода (№ 488), обнаруживаютъ явное стремленіе перевести неудобопонятный общеславянскій языкъ памятника на обыкновенную рѣчь и приспособить его къ пониманію слушателя.

Изъ рукописей XVI вѣка, кои всѣ болѣе или менѣе интересны въ филологическомъ отношеніи, по содержанію своему наиболѣе заслуживаютъ вниманія слѣдующія: евангеліе 1526 года съ дарственными записями въ пользу Кіево-Михайловскаго монастыря (№ 417), Помянникъ того же монастыря, съ записями родовъ южнорусскихъ вельможъ и духовныхъ лицъ (№ 537), Новый Завѣтъ въ переводѣ на южнорусскій языкъ Некгалевскаго, 1581 года (№ 421); Минея мѣсячная, переписанная сыномъ Молдавскаго воеводы Ивани Лазаремъ Ивановичемъ въ 1591 году (№ 439), и сборникъ полемическихъ статей противъ латинства, составленныхъ въ Супральскомъ монастырѣ (№ 475).

Изъ рукописей XVII вѣка слѣдуетъ отмѣтить вторую редакцію Помянника Кіево-Михайловскаго монастыря (№ 538), сборникъ „Розница“ 1617 года, съ нѣкоторыми полемическими сочиненіями противъ протестантскихъ сектъ въ Польшѣ (№ 476) и сборникъ съ повѣстью о чудесахъ отъ мощей св. великомученицы Варвары, Θεодосія Сафоновича (№ 546). Кромѣ того, въ одномъ поучительномъ сборникѣ есть повѣсть о чудѣ пророка Іліи, сотворенномъ въ Нижнемъ Новгородѣ 1418 году (№ 491, т. 3. л. 56).

Изъ рукописей XVIII вѣка наибольшій интересъ имѣютъ копии актовъ Кіево-Михайловскаго монастыря (№№ 535 и 536) и Уставъ Полоцкаго православнаго братства (№ 542).

Болѣе же всего между Кіево-Михайловскими рукописями сохранилось латинскихъ курсовъ по богословію, философіи, риторикѣ, піитикѣ, синтаксимѣ и грамматикѣ, преподанныхъ въ XVII

и преимущественно въ первой половинѣ XVIII вѣка въ польско-католическихъ учебныхъ заведеніяхъ, въ Кіевской академіи и въ нѣкоторыхъ русскихъ коллегіяхъ того времени. Такихъ рукописей въ библіотекѣ Кіево-Михайловскаго монастыря насчитывается до 60-ти. Польско-католическія учебныя заведенія, отъ которыхъ остались учебники, суть слѣдующія: Виленская академія (№ 441, л. 158) и іезуитскія коллегіи Луцкая (№ 453), Львовская (№№ 455, 469, 470, 500 и 508), Перемышельская (№ 473). Къ руководствамъ, преподаннымъ въ Кіевской Академіи, относится 12 руководствъ по философіи, 11 по богословію и 18 по словеснымъ наукамъ и грамматикѣ. Въ Черниговской коллегіи преподаны два руководства (№№ 511 и 513).

1. Священное писаніе и толкованіе его.

№ 416 (1640). Псалтирь уставнаго письма XV вѣка, въ два столбца, съ другими статьями, въ листъ, на 449 листахъ, съ такою подписью внизу на первыхъ листахъ. „Іѡѡ Борскій митрополіи Кієскій во вѣную памѣ дарує. монаѣху Михаѣльскому Золотовѣхому по клявоу да никтоже дрязнѣ. Ѵсєль Ѵдалити“. Кромѣ Псалтири въ книгѣ заключаются еще слѣдующія статьи:

— л. 142 — 167. Никифора Влѣммигда. любомѣрсца. «Избранный цѣлмы» на праздники и нарочитые дни цѣлаго года.

— л. 167 на об. — 216. „Мѣтвы дневны Кирилла стго мнѣха. творєніє“. Молитва первая нач.: Слава тебѣ Гїи Іже мой, яко спѣиѣ мѣ еси видѣти дїѣ прєсладнаго вєскрєсєніѣ своего“. Всего 25 молитвъ, между которыми есть и молитва Святаго Іоанна. См. 1-й вып. сего Описанія, № 102, л. 35, и ниже, № 493, л. 4 и „Творєніѣ св. отца нашего Кирилла, епископа Туровскаго“, Кієвъ 1880 г., стр. 122 и сл.

л. 217—336. „В нѣлю по заўрєні акаѣистѣ. живопосному грѣвоу і вєскрєнію Гїи нашего Іє Хѣ“. См. тамъ же. Затѣмъ слѣдуютъ: въ понедѣльникъ Канонъ молебєнъ ангєламъ; во вторникъ правило молебное къ Предтечѣ; канонъ Богородицѣ Одигитріи „творєніє. Игнѣѣ єрмонѣ“; въ четвертокъ канонъ апостоламъ Петру и Павлу—творєніє Іоанна Дамаскина; стихиры перенесенію мощей Святителя Николая 9 мая; въ пятюкъ канонъ кресту; акаѣистъ въ субботу пятой недѣли поста, „сїрѣ ѡ нѣсєдѣлної“; служба Госпо-

ду нашему Іисусу Христу — твореніе инокa Теоκтиста, игумена обители студійскія; канонъ молебный ангелу хранителю, пѣвасмый въ понедѣльникъ, — твореніе Іоанна Дамаскина; канонъ покаянный — твореніе Св. Андрея Критскаго. Послѣдній канонъ приписанъ позднѣйшею рукою ХVІІ вѣка.

— л. 337—369. Часословець ѿмѣѣй. ношную и днѣвную. слѣдуно оуставу. иже въ Іерлѣмѣ лавры прѣобнаго. и вѣчноснаго шѣа наше Саваы“, съ позднѣйшимъ добавленіемъ нѣкоторыхъ молитвъ на сснѣ грядущимъ. Сн. № 19, л. 1.

— л. 370—442. Послѣдованіе црѣковнаго пѣніа и собраніа всѣлѣтнаго, шѣ мѣа сѣнтєвріа. Сн. 19, л. 1, и № 424, л. 40.

— л. 443—449. Почасіа перваго, третьаго, шестаго и девятаго часовъ, читаемыя не въ церквѣ, но въ келліяхъ.

№ 417 (1635). Евангеліе тетръ, съ предисловіями Теофилака Болгарскаго, уставная рукопись начала ХVІ вѣка. въ листъ, на 252 листахъ, со слѣдующими приписками на послѣднихъ четырехъ листахъ: 1) „ѿ лѣ 4311 (1526 г.) ѿндѣ, дѣ, при державѣ гдѣрѣ великаго короля Жѣнгимонта. и при стѣишѣ архієпіѣ Ішсѣѣс, митрополите Кієвскѣмъ и всѣмъ роуси. и при панѣ Яндѣѣ Неміровичѣ взѣводе Кієвскѣмъ. Млѣтню Бжѣію, и прѣтѣе ѣ вѣомѣре. и стѣго архієстратѣга Мѣхайла Золотовѣрѣхого. и всѣ стѣи Макарей игоумѣ стѣго Мѣхайла Золотовѣрѣхого, зѣ вѣрѣж. Оуписали ѣсѣмо оу стѣое сѣлѣе приданѣе по нѣа боудѣчѣи игоуменѣ. и вѣрѣи. Оѣа гдѣрѣ король Жѣнгимонтѣа дѣа богомолью своѣмъ хрѣа стѣго Мѣхайла на шѣициноу на вѣки всѣмъ. Оѣа гдѣрѣ корѣ Жѣнгимонтѣа за провитѣ валѣ далѣ паициѣ, пѣ шѣвѣиѣ сторѣа дороги на вѣчѣности. Оѣа гдѣрѣ корѣ Жѣнгимонтѣа, дѣа оу Чѣртѣорѣи шѣзеро и иѣ сѣножаію на вѣчѣности. Оѣа гдѣрѣ корѣ Жѣнгимонтѣа, оу тѣбѣстѣа лѣсѣа дѣа сѣлициѣ Сѣливодѣскоѣ, и ѣ зѣлѣю вѣртѣноу, и сѣ паициѣю, и со всѣми вѣходы што ѣ старѣины прислѣхало кѣ тому сѣлициѣоу, а данѣи сѣ той зѣмѣли иѣдѣ двѣ кади мѣдѣи, и вѣдро мѣдоу. На Припатѣа люди црѣкѣвѣнѣе Карповичѣи зѣвѣчѣнѣе. данѣи дають, ѣ. вѣдро мѣдоу. И ѣзовѣициѣ зѣвѣчѣноѣ на Припатѣи. Антоновичѣи даю. ѿ. вѣдрѣ мѣдѣи. зѣ Масанѣвичѣа зѣлѣа двѣи вѣдра мѣдоу иѣдѣ. Шѣзеро цѣрковѣноѣ зѣвѣчѣноѣ. Оу Гѣлѣвѣѣвичѣа члѣвѣкѣ црѣкѣвѣный, зѣвѣчѣный Фѣѣзѣко, зѣ вѣратѣо своѣи, ка мѣдоу данѣи дають. а сѣорокѣ грошѣи сѣеребѣра. Шѣзѣа Гѣрѣцовѣки пѣлѣ Мѣхайлоѣвѣскоѣ зѣвѣчѣноѣ. На Лѣвѣдѣи повѣшѣе зѣверѣнѣйскѣго мѣлына. мѣлына Мѣхайлоѣвѣскѣи зѣвѣчѣный. На Дѣнепри прѣотивѣ Рѣдорѣа на правѣой сторѣонѣ, шѣстровѣа Мѣхайлоѣвѣскѣи зѣвѣчѣный сѣ озерѣа. А кѣтомѣа коупилѣа ѣсѣми оу Макара шѣрѣменѣина кієвскѣго, двѣ слѣвѣе оу Ворѣвѣицѣкой волѣости, Мѣисѣкѣициноу а Пѣгоны. данѣи иѣдѣ чѣтыри кади мѣдѣи а

ѡсмѣ десѣ грошей серебра. вѣка рыбы. а далѣ ѣсми за тоє сто копѣ грошей, и сорокѣ ко грошей литовскоє лѣвы. На Скнѣгичѣ вѣро медоу. а с королѣвскогѣ поклѣта колода мѣду. Карпѣ с Ходорѣ повинни плѣ сплытити и монастырь городити. и кѣльи ставити. Кто имѣ разбѣрѣти ѡбщезительство оу монастыри стѣго Михѣила. и цркви Бжїю и монастырь ѡскоужати. и ѡ цркви Бжїи приданье и куплю црквинѣю ѡтыимати. и мы на таковыє разорители, хто црквѣ Бжїю ѡскѣжаѣ. и монасты Бжїи разбѣрѣю. и из монастырѣ вѣдѣи брати монастырскыи вѣщи. и приданье цркноє, воудѣи ѡимати. и мы по преданію стѣи ѡцѣ сѣми соборѣ, положили клѣтвѣ, да вѣдѣи проклѣти. да вѣдоу проклѣти. да воудоу проклѣти с родѣи своѣи в сїи вѣкѣ, и в воудѣишїи вѣкѣ. аминъ“ 2) „Нифѣ Маликовѣ а прѣвище Бѣдѣи у коупоу да пѣ копѣ грошїи а за то у соужѣ у гоу пѣмѣ чинити (на сторонѣ: „нгоумѣ Симїи сѣ всею вѣрѣю“) моєи. а потѣки по моѣ животѣ пѣмѣ чинити маю. а ѣ сѣхочѣ постричи тѣды маєи єго за врата мѣти. а тѣ оу коу дѣ в лѣ хѣзѣѣ“ (1561 г.), 3) „Иноскїи, Конѣ да єми оу коупоу игоуменоу Семїишноу и все єже ѡ Хрѣствѣ вѣри три осѣны гроша за сына своєго за инока Вѣлѣна и по нѣ воудочи нгуменоу“.—4) „Старец ѡлѣсѣи дѣ оу коупоу ѡсмѣи кѣпѣ грошїи а за кѣю дѣи копѣ грѣ“.—5) „Ѣщенникѣ ѡустинѣ. за кѣлю да двѣ копѣ грошей. а та кѣля стои промежи Васильєвы кѣльи и пекарни“.—6) „Дѣи Вѣлѣ Чобѣта дѣ єми оу коупоу три копы грошїи“.—7) „Данило Ивановѣ. с Полоїка рѣмѣи оу кѣ далѣ оу монастырь стѣго Михѣила Золотоверѣхаго“.—8) „Кнѣгинѣ Юрьєва Масѣскаѣ кнѣгинѣ Анна Ивановна Ѣоколѣскаѣ идучи вѣ мнишескыи чинѣи Гїѣу створителю послѣужїи у стѣго Михѣила архѣгѣла монастырь Золотоверѣхаго дала в коупоу ѡ себе десѣ ко а ѡ дрѣ сестрѣи десѣи копѣи другоую нгумену Семїишноу сѣ всею вѣрѣю и по нѣ вѣдучїи нгоуменѣи маю сїи давати до єє живота сам трѣтѣи из монастыра єсти и пити и на двѣи кѣлїи дрова“. 8) „Гѣмѣи Нѣрѣтѣишїи дѣи у купу на манѣи свѣтѣ архїстратїга Михѣила двѣи кнѣи четѣи. а третїю пѣсѣи дѣи копу грошѣи ѡцѣи нгумену Семїишну и всеї єже ѡ Хѣ вѣри“. 9) „Кѣма Мїичукѣи козѣи у кѣи дѣи конѣи, который стои хѣи ко грѣи на свѣтѣ Михѣила Зотоуѣи и чѣтырѣи кѣи іи готовѣи за нгумена... Василїи“—10) „Пѣвѣи Кѣнашѣишїи дѣи у купу пѣчетѣи копы грошїи а то з вѣдомѣи ѡу Васїю а тѣи грошѣи дѣи пѣчетѣи копы ѡу Семїишну нгумену и все вѣрѣи“.—11) „Мѣтѣи Канѣишїи Слѣпѣи дѣи у купу двѣи копѣи грѣи на монасты стѣго архїстратїга Михѣила дѣи ѡцѣи нгумену Семїишну и все єже ѡ Хрѣсти вѣри а вѣко єго двѣи копѣи грѣи дѣи на стѣго Михѣила“.—12) „Гѣра-

сѣ Лѡвннсѣй з Речниці дѣ у купу три копы грошен на манасти стго архистратига Михайла дѣ шцу игумену Семишну и все еже о Хрѣти бранъ.“ — 13) „Семена Пушка Говѣскѣй дѣ у купу десѣ ко грошѣ на цѣкѣ ст. Миш. за игумена Изосима. а з ведома оцу Пафну... Тарчинскому и Агупу мещанину киѣскому.“ — 14) „Прѣ Днѣ дѣ а кны а то за вѣд. ѡа игумена Сопронимъ.“ — 15) „Ѧ Тишка дѣ дѣ свой влѣны з Василева на манасти светого архистратига Михайла у купу. а дѣ дѣ свой у трѣ копѣ если живз буду то (боде похочу постричься) в чѣнцы маю мене за (брата) чѣнцы прѣимъ, если умру тело мое грѣное маю чѣнцы поховати и тѣ монасты светого ахѣгела Мишѣ за шца игумена Сопронимъ.“ — 16) „Гаврило дѣ у купу на мастѣ стѣ ахѣнѣла Мишѣла Золотоверхого ѡ ѡгше литѣс за шца игумена Сопронимъ.“ — 17) „Року чѣ (1583) мѣца номѣрѣ десѣтѣ днѣ Ѧома дѣжкѣ Ѧноѡрѣевѣй поповѣй дѣ у купу у манасти стго Мишѣла Золотоверхого шцу игумену Сопронимѣ и все еже ш Хѣ брати у полату дѣ кону грошѣ а шцу игумену и все бранѣ на подѣлѣ другую кону грошѣ дѣ.“ — 18) „року чѣд (1586) мѣца мѣта ѣі днѣ купѣ штѣ Генадѣ Туруборѣ з Мишѣскѣ манастирѣ кѣлю нѣмѣ Петрѣдѣскую Лѣникоѣскую прѣтѣку двѣрѣ цѣкѣнѣй дѣ две копѣ і литѣскѣй у полату.“ См. объ этомъ евангеліи — Н. Костыря въ „журналѣ Министерства Народн. Просв.“ т. LXXVII, смѣсь, стр. 26 и сл., и въ книгѣ „Рукописныя евангелія Кіевскихъ книгохранилищъ“, Г. Крыжановскаго, Кіевъ, 1889 г., стр. 167 и сл.; Акты, относящіяся къ исторіи Западной Россіи, т. II, стр. 167.

№ 418 (1637). Евангеліе, съ предисловіями Теофилакта Болгарскаго, начинающееся съ 4-го зачала евангелія отъ Матѣея, и безъ конца, уставная рукопись XVI вѣка, in 4°, на 266 листкахъ. См. „Рукописныя евангелія кіевскихъ книгохранилищъ“, Гр. Крыжановскаго, Кіевъ, 1889 г., стр. 208 и сл.

№ 419 (1638). Апостолъ служебный, со свазаніями Епифанія Кипрскаго и Дороея Тирскаго объ апостолахъ, рукопись XVII вѣка полууставнаго письма, въ листъ, на 187 листахъ, съ предварительными сказаніями о каждой апостольской книгѣ и указателемъ, въ концѣ рукописи, апостольскихъ чтеній. Въ мѣсяцесловѣ русскихъ святыхъ нѣтъ. Впису. на листахъ 13, 16, 19 и 24, слѣдующая записъ: „Ѧѣ хѣѣ. ѡ втораго положи сию книгоу глѣмын аѣлѣ старецъ Корнѣй у храмоу Николы чудотворца. во шбителѣ, по сѣбѣ и по своѣй родителѣй“.

№ 420 (1641). Апостолю служебный, уставная рукопись XVI в., in 4°, на 344 листахъ. На послѣднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующія записи: 1) „Сѣ стѣ мѣтвами утѣди Кѣ православную хрѣтѣ-аскую вѣру совалюди Гѣ во здравии великаго короля Жѣмѣта Сѣси Гѣи стѣшего патріаху нѣшего. вселѣскаго Кирила и преосвѣщеннаго ахнеппа нашего Юова со всею еже ш Хѣ братнею и вѣ чѣи сѣѣнической и иноческой дѣл-кѣски и всѣ православныя хрѣтианы помилу Гѣ...“ 2) Апостолю писаніи мѣтира свѣтого ахѣстратига Хрѣтва Михѣила Золотовѣхѣго Кіевѣзскаго“.

№ 421 (№ 1936). Новый Завѣтъ, въ переводѣ на южнорусскій языкъ, сдѣланномъ въ 1581 году Валентиномъ Некгалевскимъ, изъ Хорошова, курсивная рукопись въ листъ, на 261 листѣ, съ предисловіемъ переводчика въ началѣ книгъ. Въ концѣ предисловія, на оборотѣ 3-го листа, слѣдующая подпись: „З Хорошова дватцатаго дѣла июля року ш̄ нароженѣмъ Ісуса Хѣ Сына Божего тисеча пѣсотъ шемъ десѣтъ первого всего вѣгословѣства Божого Іудухѣдного черезъ Исѣ Хѣ Сына Бѣего аснѣ зычѣи Валентѣ Некгалевскѣи вѣлаа рука.“ Въ концѣ евангелія Іоанна, на оборотѣ 111 листа, замѣтка: „року лѣѣпа мѣца мѣл трѣцѣятаго дѣла написанъ.“ Въ концѣ „справъ (т. е. дѣяній) Апостолскѣхъ“ приписка на оборотѣ 145 листа: „Гавриѣ Крунѣвичъ, козака запорѣкѣи мешкаючѣ в Канѣвѣ въ року хѣхѣ писѣ“, Приведемъ первый стихъ первой главы евангелія отъ Матѣея: „Книга рожаю Исѣ Хѣ Сына Давидовѣ, сына авраамовѣго“. Въ предисловіи „до ласкавѣго читѣнника“ переводчикъ, между прочимъ, говорить, что онъ сдѣлалъ переводъ съ польскаго языка, и что онъ „то учинѣи за намѣвою и напоминаѣмъ многѣхъ учѣныхъ, боговѣднѣ. а слово Божѣе милуючѣхъ людѣ, которыи писма полскаго читати не умѣю, а языка славѣскаго читаючи писмѣ рускимъ выкладу з словъ его не разумѣю“ и проч. См. о немъ „очеркъ литературной исторіи малорусскаго нарѣчія“, П. Житецкаго, въ „Кіевской старинѣ“, за январь—мартъ, 1888 г., стр 166 и др.; „Докторъ Францискъ Скорина“, П. В. Владимірова, С.-П.-бургъ, 1889 г. стр. 40.

№ 422 (1642). Толкованіе на пророковъ, безъ начала, въ листъ, на 303 листахъ, полууставнаго письма, въ два столбца. Въ концѣ, на 303 листѣ, слѣдующая замѣтка переписчика: „Слѣва тѣвѣ Гѣи црѣю нѣесный, ажо спѣдѣвилъ мѣ еси написати книги сѣи, прѣчѣства. лѣто хѣзи. (1500 г.) марта ѣг лѣ. азъ грѣшныи Грѣдѣлѣ помѣченъ дворѣцѣвой. Тѣмъже молю всѣхъ, прочитати прѣрѣчѣство сѣи велика во чюдѣса

изъ тои чѣ старѣишиною въ монастырѣ, мною равѣ вѣжѣ Йѡаннѣ Васильевичѣ рокоу. Х. мѣѣ Апрѣльскѣ днѣ. Но молю васъ ѡцѣ и братіа и колѣномъ касаюся аще буду чѣмъ погрѣшилъ въ писаніи сѣи кнѣги но вы ѡцѣ и братіа по ней читаше мене грѣшнаго не кленѣте но сами своимъ оумѣнїемъ и вѣсвразумїемъ мое недоумѣнїе и забытїе исправляйте, понеже не писалъ дѣхъ стѣхъ но рука грѣшна и верзна“.

№ 426 (1670). Миней мѣсячная служебная на май мѣсяцъ, уставная рукопись конца XVI вѣка in 8°, на 281 листѣхъ.

№ 427 (1662). Миней мѣсячная служебная на іюнь, іюль и августъ, XVI в., уставнаго письма, въ листъ, на 425 листахъ, со слѣдующею записью на оборотѣ 276 листа: „Изволѣе ѡца и снѣ. и сопоспейе стѣго дѣа. будучи ещѣ при добрѣ здоровю вѣбоконѣ равѣ божинъ Кѣма Кипшатѣ вѣшїи ктїтѣ воговѣсаемаго храма сего стѣго архистратїа Михѣла Золотоврѣхого. и мѣсячїи кїевскїи. Кудучи ку набожеству прихїи и ку споможїю црѣкве стѣи ѡфѣнѣ казѣ снѣ кнѣи писати во мѣбу дїевнаго спїа и телѣнаго здравїа. зовомымъ мѣсѣнѣ миней три. Которые писаны е странѣпришѣе воговѣнѣ равѣ Лазарѣ Йѡновичѣ снѣ вогопоконѣ гїра ѡ земли Мѣдавскѣ Йѡвѣ воєводы. которые кнѣи придѣ и приписѣ вогопоконѣ Кѣма со женою своею мѣрїею. коу храму стѣго Михѣла Золотоврѣхого. да булѣ имѣ сѣа вѣжтѣвѣнѣ кнѣи въ чѣтѣ и хвалу и во вечную памѣ. и да Гѣ Гѣ восслить дїа и во светлыи рѣ мѣтѣами стѣи. Но вы ѡцѣ и братїа сїїнѣици и чѣцы. читѣте и исправляѣте сѣа рукописѣа Иѣ ради мѣю въ которѣ начѣртѣю помылїсѣ или сѣа другѣ глѣхъ или во смущенїи ума ѡписѣсѣ. сего ради вѣнїте а не кланїте а вѣ Гѣ Гѣ да исправїи пѣу во црѣтво нѣвїное. а мѣи. А вѣшеписѣнаго Кѣму (и жену ѣ Мѣрїю) во мѣтѣвѣ своѣи рѣте вѣмѣ не запомнїати а за него Гѣ Иѣ воспросїатѣ. Пѣи рѣи ѣ хѣа ѣ. чѣа.

№ 428 (1663). „мѣнемъ ймуцѣамъ и сѣвѣ слѣжбы, прїинымъ печерскїмъ йхъ же мѣрїи ѡпочиваюцѣ во стѣи пѣщерѣ прїивнаго ѡца нашего Антонїа“, полууставная рукопись въ листъ, на 223 листахъ, съ печатнымъ заглавнымъ листомъ. „Предисловіе до четелника“ отъ составителей 24-хъ службъ помѣщено на 199—201 листахъ. Кромѣ службъ печерскимъ святымъ, въ рукописи помѣщены каноны пресвятой Богородицы и ангелу хранителю и служба преподобнымъ отцамъ Варлааму и Іоасафу. Сн. выше №№ 46—48.

№ 429 (1666). Трїодъ постнаѣ, уставная рукопись XVII вѣка, безъ конца, въ листъ, на 367 листахъ, со слѣдующею подписью

внизъ по листамъ: „Ѧ ѡ Ѧкѣ Орехѡскѣ постриженѣ Вѣнѣкѣ сѣю кни-
гу глаголемую триодѣ пѣнамъ ѡдаю на манастиѣ Вѣнѣкѣ жѣсѣкѣ ку храму
рождество прѣвѣтѣмъ Богородици на чѣ и на хвалу Богу во трѡцѣ единому,
и прѣвѣтѣмъ є матери надѣ вѣными часы, а хто бы симѣ Ѧкѣ кѡвѣкѣ
способѣ ѡ тѣ мѣста ѡдалити таковы на стрѣнѣ судѣ вто-ого грѣшѣтѣмъ в
правѣго судѣ Иѣу Христа, справу буде мѣти вѣнѣкую комѣ да вѣдѣ по дѣ-
лѣ єго. Я милѣ кто кѡвѣкѣ за мене грѣшного Бога посѣтитѣ“.

№ 430 (1676). Триодъ постная, уставнаго письма XVI вѣка, начинающаяся съ понедѣльника третьей недѣли, безъ конца, in 8°. на 286-ти листахъ, со слѣдующими подписями внизу по листамъ: 1) „Сию книгу рекомую триодъ поную купилъ раба Божій Мстѣвъ Зѣнко“ (л. 1); 2) *Sia ksiaga nazewacza treod postnaia kupil rab boży Zinko Iastczeb y dal za niu penc polsk.*“ (л. 9—11).

№ 431 (1677). Тріюдь цвѣтная, начинающаяся съ четвертой недѣли по Пасхѣ, безъ конца, уставная рукопись начала XVI вѣка, in 8°, на 201 листкѣ, съ неполнѣ сохранившеюся подписью внизу по листамъ: „Лѣта ~~хри~~п трѣмго (1525 г.) сѧ книга половина.... животворѣщему твоѣму крѣту“.

№ 432 (1731). Триодъ цвѣтная, уставнаго письма 1731 г., въ листъ, на 341 листѣ. На задней доскѣ, послѣ просьбы въ читателейъ объ исправленіи ошибокъ переписчикъ пишетъ: „Списася равѣ Бжій многорѣшій Лукію Доврицкій, бакалѣрѣ, на той чѣ будучій во вѣси Пликовѣ; в ключу Липѣсѣ. в добрѣ мѣне освѣщѣнаго его мѣти князя Пѣвѣла Сангушко. року Бжіимъ хѣѣла. мѣти Ноѣвремъ дѣмъ 31.“ Внизу на первыхъ листахъ—подпись: „Во имя ѡца и сѣна и сѣаго Дѣа. Аминь.. Сию книгу глѣмую Триодъ ѡмѣнилъ равѣ Бжій Кѣдратъ Лѣковченко до горѣка Мушурова до храму сѣаго Іѣана прѣтечи вѣчними часы. а дѣ за неи пѣ семи копи и з гривнею“, и проч.

№ 433 (1639). Парамейникъ, заключающій пареміи начинающіяся Рождества Христова, затѣмъ въ порядкѣ постной и цвѣтной тріодей и миней мѣсячной, рукопись полууставнаго письма XV вѣка, въ два столбца, въ листъ, на 110 листахъ. Есть здѣсь и пареміи на 24 іюля „оувієніє стою лѣнку Бориса и Глѣба“, со сказаніемъ о семъ событіи. На оборотѣ послѣдняго бѣлаго листа слѣдующая замѣтка, въ родѣ пробы пера: „Казимі Гбю млтѹю корбѣски и великий“. Сн. о Борисѣ и Глѣбѣ № 393 и № 491, т. 3, д. 90.

№ 434 (1671). Октоихъ,—первая половина, — уставная рукопись XVI вѣка, писанная разными руками, безъ начала и конца, in 4°, на 345 листахъ.

№ 435 (1672). Октоихъ,—первая половина,—уставнаго письма XV вѣка, безъ начала и конца, in 8°, на 240 листахъ.

№ 436 (1673). „Шестодневъ на ѿ гласовъ възскръсны каноны“, рукопись XV—XVI в., писанная разными руками, in 8°, на 269 листахъ.

№ 437 (№ 1755). Антифоны на осмь гласовъ, нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 16-ти листахъ.

№ 438 (1755). Сборникъ начала XVII вѣка, писанный частию уставомъ, частию скорописью, in 4°, на 161 листѣ. Въ немъ заключаются слѣдующія статьи:

— л. 1—6. „Діонисіа інока ѿ рѣличіи вѣтвѣны пѣній, сказателныя главы. пѣдесѣтъ“. Нач.: „ѿко коупцы нѣкіе вѣти ѿ. мало ўбо троужающе...“

— л. 6—7. Тогожѣ сказаніе ѿ рѣзньствѣ трѣзвѣщеесѣ мѣтвы. Нач.: Сію мѣтву ѿ ней же выше рѣхѣ тако ѿ іскусны скитникѣ навыхѣхѣ гл҃ати.

— л. 7 на об.—8. Митрофанѣ інока. Нач.: Пѣніа къ Гоу любезнаа ісполнь чюдѣсъ его.

— л. 8—10. Тогожѣ тѣкованіе, кѣко достѣи прѣписати пѣніа. ѿ ѿко ничтѣ ѡставляти пѣваѣ ѿ послѣдованіа сегѣ. ѿ когдѣ достѣи читати пѣніа. Ёсть же сіе тѣкованіе ѿко скарѣ сѣмъ книги. Прѣчеѣ ѿще кто хѣще да прѣпише пѣніа, ѿли ѿ всю книгу, да прочтѣ прѣжѣ настоѣщеѣ тѣкованіе сѣ ѿпѣствѣ ѿ вѣманіѣ.

— л. 10 на об.—129. Часослѣ со Бѣмъ вѣтвѣны пѣнии и мѣтвы со трѣри сѣ же трѣ Ѧикарѣ інока. Здѣсь, между прочимъ, приводятся два канона царя Θεодора Ласкаря. См. „Описаніе Славяно-русскихъ книгъ“, И. Каратаева, т. 1, С.-Петербургъ, 1883 г., № 255, стр. 359.

— л. 130—156. Тогожѣ мѣтвы събраныѣ ѿ вѣтвѣны пѣніа множаща же ѿ сѣго ѿфрема хотѣши ѿпѣчатисѣ противу сластѣ и страстѣ належѣши произволенію.

— л. 157—161. Пѣложеніе вокрѣѣ ѿ правовѣно вѣре Ивана философа ко нѣкоему вѣпросившу у него словесе. Нач.: Понеже мѣ еси прѣси слово добро собрано пѣвѣсно ѿ блѣчѣтивѣ нашѣ вѣрѣ. Ся. № 493, л. 188.

№ 439 (1675). Сборникъ XVI вѣка, in 4°, на 188-ми листахъ. Въ немъ заключаются:

- л. 1—18. Чинъ погребенія безъ начала.
- л. 19—30. Послѣваніе просвѣщенію стѣи бѣгъмленій.
- л. 31—35. Великаго Павла апла исповѣданіе. Нач.: ѿ грѣшнѣи великонедостойноѣ ра твоей даровѣ исповѣдаюся тобѣ Гоу.
- л. 36—43. Чинъ поновленію. исповеди. Нач.: Исповѣдаюся Гоу.
- л. 43 на об.—45. Чіи ѡбрѣніе црѣмъ и князѣи и ірочіимъ моужѣи и вдовницѣи.
- л. 45 на об.—56. Чіи вѣнчанію.
- л. 57—75. Псалмы избранныя на господскіе праздники и отрывки изъ чина погребенія.
- л. 72—96. Чинъ бываеъ ѡстити масло.
- л. 37—143. Службы со среды и по субботу страстной седмицы.
- л. 144. Конецъ чина благословенія воды.
- л. 144 на об.—145. Молитва на освященіе воды „ѡ разлѣны немошѣи“.
- л. 145 на об.—146. Правило ѡ прищеніи стѣи въ дѣи стѣи бѣгъмленій.
- л. 147—150. Канонъ ѡ плачѣ престой Кіи пѣти въ всякую пѣтницу вече въ соубото.
- л. 151—164. Мѣтвы прикладныя во дѣи пѣтдесетный. Глѣми ѡ архіереемъ.
- л. 165—168. Псалмы Давыдовы 60—69.
- л. 169—188. „Правило бжтвенного прищенія по оуставоу іерѣмъскѣи“, съ молитвами предъ причащеніемъ и послѣ причащенія,

№ 440 (1751). Номоканонъ на греческомъ языкѣ, составленный въ 1563 году Мануиломъ Малаксоу Навплійскимъ, рукопись XVII вѣка, in 4°, на 195 листахъ, съ позднѣйшею запискою на оборотѣ передней доски: *αυτως ο νομος υπαρχη του πατερ 'Αθανασίου του επικλην Λεωνταρις των εχο 1766 φευρουαρίου 26 το εχο απο Κωνσταντηνουπολεως*. Подъ этою записью позднѣйшею рукою замѣчено „Номоканонъ Мануила Малакса Въ Молдаво-Влахійскомъ кодексѣ, переведенный на мѣстный языкъ, входитъ въ составъ первой части.“

3. Философія.

№ 441 (1709). Философскій сборникъ на латинскомъ языкѣ, конца XVII в., in 4°, на 193 листахъ. Въ немъ находятся: *Logica vulgo Dialectica* (л. 1—40); печатная латинская брошюра, заключающая въ себѣ *Problemata*, посвященныя Станиславомъ Пашкевичемъ, кажется іезуитомъ Ковенскимъ, Скорульскому (л. 41—52), съ подписью внизу по листамъ—*Ex cathalogo librorum Joannis Strocki*; *Metaphysica* (л. 54—104); *Epitome Mathematicae Scientiae* (л. 108—126); *Tractatus astronomicus*, съ замѣткою въ концѣ—*Jego Mci R. P. Poëseos poniewaz debo Stropiolum pro-sze paternitatem vestram R. P. Infimae Victor netribuere Procopius Buzysiety* (л. 127—157); *Tractatus de virtutibus regiis ex octavo libro Politicorum Aristotelis traditus in Academia Vilnensi a reverendo patre Joanne Korman Societatis Jesu anno Domini 1684*, съ замѣткою въ концѣ: „Сія книга раба Божія Строцкаго преніящніишаго добродѣя нашего и всѣмъ благодѣтеля общаго“. (л. 158—193).

№ 442 № (1706). *Universa Philosophia commentariis scholasticis illustrata doctrinam peripateticam complectens iugenuo auditori Roxolano exposita 1699*,—рукопись in 4°, въ трехъ томахъ на 686 листахъ. Въ ней заключаются: *Micrologos sev parva Logica vulgo Dialectica* (л. 1—48); *Logica sev scientia rationalis* (л. 48—256); *Phisica sev scientia naturalis* (л. 257—486); *Stichiologia sev tractatus de elementis* (л. 487—523); *Psychiologia sev tractatus de anima* (л. 524—611); *Metheorologia* (л. 611—644) и *Metaphysica* (л. 646—686), съ замѣткою въ концѣ: *Finita est ultima lectio methaphysices anno 1702 Julii 27-mo publicè multo cum plausu*.

№ 443 (1707). Другой экземпляръ, in 4°, въ трехъ томахъ, на 192+176+155 листахъ.

№ 544 (1704). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій діалектику л. (1—55), логику л. (56—288), и метафизику л. 289—366),—рукопись in 4° на 366 листахъ. Изъ нихъ метафизика имѣетъ слѣдующее особое заглавіе: „*Philosophia ultranaturalis sev Metaphisica in Collegio Kijovo-Mohyliano anno incarnatae Sapientiae 1706 Mai 6-ta inchoata atque disputatianibus*“.

illustrata. Въ концѣ метафизики — слѣдующая записъ переписчика: *Finitus philosophiae biennalis cursus sub felicissimis auspiciis M. Ducis Joannis Masepa, in ecclesia autem Dei Barlaami Josaphi primatis et metropolitani Cathedrae ss. Sophiae ss. laurae Pieczariensis Josaphi Krokowski Abbatis, Collegii Kijovomohilaeani Innocentij Popowski rectoris scholarumque praefecti Christophori Czarnucki anno 1706 Junii 22 pridie ante nativitatem s. Joannis Baptistae*. Сн. выше, № 100, и 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 157—159.

№ 445 (1705). Философскій сборникъ на латинскомъ языкѣ, in 4°, безъ начала и конца, на 528 листахъ писанный тою же рукою, какою и рукопись за № 444-мъ. Въ сборникѣ заключается вторая часть философскаго курса физика.

№ 446 (1701) *Disputationes philosophicae in Collegio Kievo-Mohilaeano Roxolano generosae indoli propositae anno Domini 1713 die 9 Septembris,—in 4°*, на 436 листахъ, заключ. логику, физику и метафизику. Логика окончена 20 октября 1713 г., физика—1-го іюня 1714. На рукописи есть нѣсколько такихъ надписей: *Ex libris hyeromonachi Mytrophanis Dowhalewski*. Сн. выше № 103.

№ 447 (1703). *Philosophia Universa doctrinam Peripatheticam ad mentem principis philosophorum Aristotelis Stagyrtae complectens, commentationibus scholasticis illustrata atque in alma Kijoviensi Academia orthodoxa Mohiliana ingenuo auditori Roxolano extructa annis 1717 et 1718, optimo professore ac ordinario praefecto pro tunc scholarum R. Patre Josepho Wolczanski, in 4°*, на 174 листахъ заключаетъ только логику. Сн. № 450, л. 301—322, и 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 165, стр. 250.

№ 448 (1703). *Philosophia naturalis sev Physica disputationibus illustrata ex anno 1722 in annum 1723-tium Septembris inchoata die 18 sub reverendo P. P. Malinowski,—in 4°*. Сн. № 115 и др.

№ 449 (1699). *Appia trita sev atrium Scientiae philosophicae, vulgo Dialectica dicta... anno Domini 1719-но, in 4°*, на 254 листахъ. Въ особомъ томѣ,—на 300 листахъ, *Philosophia naturalis sev Phisica, disputationibus illustrata ad publicum commodum Rosiaci orbis orthodoxis filiis, inchoata anno Domini 1720 die 13 Junii съ метафизикой, начатой 3 іюня 1721 года*. Въ концѣ II-го тома—приписка: *Anno 1721 Julii 23 die ad festum S. Ioannis Baptistae sub professore reverendi Patris Hilarionis Lewicki. Hic biennalis phi-*

losophiae cursus finitus est sub felicissimis auspiciis Serenissimi ac potentissimi Caesaris nostri felicissime dominantis Petri Alexiewicz, insignissimi Victoris Swaecorum, nec non aliarum victoriarum quamplurimum terrae marique Hectoris eminentissimi, sub praesidentia illustrissimi Ducis exercituum Zaporoviensium Joannis Scoropadski, in sacra Dei ecclesia gubernante ss. et jllustrissima Synodo loco Patriarchatus intra metropolitanorum catedrae S. Sophiae sedis metropolitanae. Сн. выше №№ 110 и 111.

№ 450 (1708). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, безъ заглавнаго листка, in 4°, въ двухъ томахъ, на 210+322 листахъ. Въ ней заключаются, послѣ введенія: Logica minor sev Dialectica breviter summatimque collecta sub auspiciis Verbi abbreviati eodem anno quo Supra mense Septembri die 19 (т. 1, л. 5—46); Logica (т. 1, л. 49—113); Philosophia ultranaturalis sev Metaphysica disputationibus illustrata anno 1722 Maij 25 inchoata (т. 1, л. 177—220); Philosophia naturalis vulgo Physica (т. II, л. 1—300); Metaphysica sev philosophia ultranaturalis ad mentem principis philosophorum Aristotelis Stagiritae complectens doctrinam de ente Universalis, tradita in Collegio Kiewomobileano orthodoxo... anno Domini 1719 (т. II, л. 301—322). Последняя метафизика преподаана Іосифомъ Волчанскимъ; сн. № 447.

№ 451 (1697). Dialectica, съ логикой, физикой и метафизикой, препданная въ 1723—1725 гг. въ Кіевской Академіи, въ листъ, на 256 листахъ, съ такою записью внизу заглавнаго листа: Michael Dowhalewski a(uditor) Philosophiae exaravit sub reverendissimo Hylario Lewicki professore et doctore Philosophiae 1723. Сн. №№ 116 и 117.

№ 452 (1746). Scientia naturalis sev Physica, inchoata anno Incarnatae Sapientiae 1728 mense Junii 7, съ метафизикой, начатой 10 іюня 1729 года,—in 4°, на 431 листкѣ. На листѣ 372 и на оборотѣ 431 листка видно, что философскій курсъ преподавателя въ Кіевской Академіи профессоромъ и префектомъ, іеромонахомъ Амвросіемъ Дубневичемъ и писанъ Мануиломъ Козачинскимъ. Въ концѣ приложены Contraversiones philosophicae, въ которыхъ участвовали Козачинскій, Вилійскій, Григоровичъ младшій, Бонисвій младшій, Кернога, Липяцкій, Бардас(евичъ), Наражницкій, Гловацкій, Скаржицкій, Шмигельскій, Скабовскій, Гришпановскій, Захаровскій, Канарскій, Сн. выше 119.

№ 453 (1700), *Cursus philosophicus...*, inchoatus anno 1741 in collegio Voluciano Societatis Jesu Luceoriense sub. R. P. Alexandro Kalinski, sub rectore Joanno Klos, anno 1743 in annum 1744 in eodem Collegio,—рукопись in 4^o, въ трехъ томахъ, на 173+150+214 листкахъ. Курсъ заключаетъ въ себѣ логику малую и большую, физику и метафизику. Въ первомъ томѣ на оборотѣ 42 листа, слѣдующая приписка: Quot philosophorum anno 1741 Scholis Luceoriensibus operam dabant, quorum nomina et cognomina literis mandavi, logicae, qui fuerē, sub R. Patre Kalinski: Baranski, Bawiewski, Bobrecki, Buczniewski, Chylinski, Dubicki-Dybrowski, Gyzicki, Grabiec, Holowiecki, Izewski, Kowalski, Konuchewicz, Kuklinowski, Ledochowski, Lozicki, Lipinski, Mierzwinski, Pajczkiewicz; Piasecki, Pawlowski, Silkowski Szarzynski, Tomaszewski, Wyszynski, Wandalowicz, Tinskowski, Bielecki, Wyszomirski. Въ концѣ III-го тома помѣщены отрывки изъ грамматики, упражненія и различные анекдоты.

№ 454 (1698). *Institutiones ad faciliorem veterum ac recentiorum philosophorum lectionem comparatae*, начатыя въ Академіи Кіевской 17 Сентября 1751 года, съ другими статьями, въ листъ, на 211 листахъ. Въ концѣ, на оборотѣ 183 листа, замѣчено: Dabat hanc Purchotis Philosophiam in Academia Kijowiensi reverendissimus Dominus ac doctissimus vir praefectus scholarum et praeceptor graecae linguae summus Dominus ieromonachus Georgius Szerbacki anno Domini 1753, finivit autem eam mense Julio die 6.—Въ одномъ переплетѣ помѣщены: Pars prima philosophiae contemplativae (л. 187—211), и Conclusiones philosophicae ex Phisica, и Theses theologicae. Конклюдіи философскія — три: 1) Defendentur anno Domini 1752 m. No. a magnifico domino Ioachimo Falkowski, oppugnabunt M. D. Theodorus Parunowski, M. D. Matthaeus Markeycz, M. D. Timotheus Wernicki. Assignatus his disputationibus finivi eos 1752 anno mense Noembri die 10. 2) Defendentur anno Domini 1753. M. D. I. Samuylowycz, B. Nawrockij, B. Konaszewycz. Skalski. 3) Defendentur anno Domini 1753 mense Aprili die 20. M. D. Dawydowycz, M. D. Storozenco, M. D. Rosopłowski (?), M. D. I. Glowacki. Писано одною рукою съ № 471-мъ. См. философскій курсъ Г. Щербачаго въ 1-мъ выпускѣ сего „Описанія“, № 174, стр. 224.

4. Догматическое богословіе.

№ 455 (1683). Tomus II cursûs quadriennis theologici VII disputationes de Deo uno et trino IV-que tractatus alios habens,—рукопись начала XVIII в. in 4°, на 313 листкахъ, съ неоднократно повторяющеюся надписью: „Ex libris Mytrophanis Dowhalewski. Въ ней содержатся: 1) Disputationes theologicae de Deo uno et trino, преподанные въ 1703 году въ львовской іезуитской коллегіи профессоромъ патеромъ Георгіемъ Gengell (л. 1—168); tractatus de sanctissima Trinitate, optimo prof. p. p. Carolo Sawicki (л. 169—194); Tractatus de jure et justitia, преподанный въ львовской іезуитской коллегіи въ 1703 и 1704 гг. optimo professore r. p. Jacobô Burchard (л. 195—340); tractatus theologicus de injustitia et restitutione, optimo professore r. p. Stephano Wielewieski (л. 341—400), disputatio de contractibus, начатое 11 февраля патеромъ Карломъ Савицкимъ (. 401—424); quaestiones de indulgentiis, и проч. (л. 425—443). О Генгелѣ см. №№ 91, 92 и 145.

№ 456 (1687) Theologia Scholastica de Deo ter—optimo maximo dictata atque disputationibus illustrata in Collegio Kijovomohilaeano a R. in Christo P. Christophoro Czarnucki elaborata, per me vero Philippum Lebedinski scripta anno Domini 1706 septembris die 13 inchoata, in 4°, въ двухъ томахъ на 567+595 листкахъ. Изъ нихъ Disputationes theologicae de jure et justitia, во 2-мъ томѣ стали преподаваться 21 апрѣля 1707 года. См. №№ 457 и 458, а также 1 вып. сего „Описанія“, №№ 189—191, стр. 261 и 262, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“, № 43, л. 336, стр. 22, и № 74, стр. 34.

№ 457 (1692). Латинское Богословіе, in 4°, на 315 листкахъ, въ коемъ заключаются: 1) Tractatus theologicus de sacramentis in genere et specie disputationibus et quaestionibus anno incarnatae Sapientiae 1708 Septembri 10-ma inchoatus... in Collegio Kijovomohylaeano exporrectus et illustratus (л. 1—183); 2) Disputationes theologicae de peccatis et gratia..., anno Domini 1709, mense Februarii die 24... inchoatae (л. 185—315); Христофора Чарнуцкаго. См. № 456.

№ 458 (1695). Трактаты богословскіе на латинскомъ языкѣ, начала XVIII в., in 4°, на 298 листкахъ. Въ рукописи заключа-

ются: *Tractatus de virtutibus theologicis fide, spe et charitate* (л. 1—147), и *Tractatus theologiae Scholastica de poenitentia* (л. 147—298), преподанные, повидимому, въ Кіевѣ. Вѣроятно, Христофора Чарнуцкаго. Сн. выше № 456, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 191, л. 252 и слѣд., стр. 264.

№ 459. (1679). Трактаты богословскіе: 1) *De tribus virtutibus theologicis fide, spe et charitate*, (л. 3—90); 2) *de vitiis et peccatis* (91—154); 3) *de gratia* (л. 155—201), и 4) *de poenitentia ut est virtus* (202—255), рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 255 листахъ съ неоднократно повторяющеюся подписью: „*Ex libris hieromonachi Mytrophanis Dowhalewski*“.

№ 460 (1696). Богословскіе трактаты, латинская рукопись начала XVIII в., in 4°, на 274 листахъ, съ подписью внизу по листамъ: „Довгалеvскій“. Въ рукописи заключаются: *Tractatus de Verbo incarnato*, съ подписью въ концѣ его — *Ex libris Mytrophanis Dowhalewski* (л. 1—108); *Disputationes theologicae de angelis...*, *traditae anno Domini 1708 in annum 1709 sub admodum reverendo patre Bartolomaeo Zulkiewski* (л. 109—184); Богословіе, заключающее въ себѣ трактаты вступительный, *de beatitudine et de actibus humanis et quibusdam virtutibus moralibus* (135—274), съ надписью на оборотѣ 185 листа: *Ex libris Mytrophanis Dowhalewski*. Сн. о Жулевскомъ № 461.

№ 461 (1684). *Disputationes theologicae de peccatis, traditae a R. P. Bartholomaeo Zulkiewski ab anno 1709 in annum 1710*, съ другими трактатами, рукопись in 4°, на 193 листахъ, съ неоднократно повторяющеюся подписью: *Ex libris Mytrophanis Dowhalewski*. Кроме диспутацій о грѣхахъ. въ рукописи находятся еще трактаты: *de gratia divina* (л. 46—103); *de sacramentis* (л. 104—193). Сн. о Жулевскомъ № 460.

№ 462 (1691). *Tractatus theologicus de Deo optimo, maximo uno in essentia, trino in personis, disputationibus scholasticis explanatus ex anno 1733 in annum 1734,—in 4°*, на 364 листахъ съ подписью внизу по листамъ: *Ex libris Hieromonachi Mytrophanes Dowhalewski*. Въ концѣ, на бѣловыхъ листахъ, переписано съ печатнаго нѣсколько тезисовъ богословскихъ, а именно 1) *Defensae et oblatae conclusiones a R. P. Innocentio Mihalewicz sacrae theologiae auditore et infimae professore, praeside R. P. Hieronymo Mit-*

kiewicz in alma ac orthodoxa Kijowo-Mohylo-Zaborowsciana Academia ordinario sacrae theologiae professore tipis sanctae et thaumaturgae Laurae Peczariensis 1737 Novembris 29; 2) Conclusiones theologicae, propugnatae publice in alma Universitate Kijoviensi sub praesidentia R. P. Ioasaphi Tomilowicz 1718; 3) Theses..., defensae publice in orthodoxo Collegio Kijovo - Mohylaeano ab eodem, qui supra, praeside admodum R. P. Ambrosio Dubniewicz abbate ac rectore ejusdem collegii, ordinario que sacrae theologiae professore 1733 die Julii 12; Theses..., dedicatae per abbatem et rectorem Sophronium Mihalewicz Odrowaz anno Domini 1732 Julii 19 in Moschovia. Сн. богословскіе трактаты выше, №№ 175—177.

№ 463. (1681). Tractatus theologici: de homine in statu innocentiae (л. 1—9); de sacramentis (л. 10—95); de ultimo fine hominis et actibus humanis (л. 96—151); de tribus virtutibus theologis fide, spe et charitate (л. 152—226); de peccatis (л. 228—282); de gratia (л. 283—323),—рукопись въ листъ, на 323 листахъ, со слѣдующею въ концѣ записью: „Sub R. P. W(olez) R. Th. m. hoc opus finitum anno 1725 Julio 3 a D. Domnicki cum condiscipulis magnificis hic: R. P. Hilario Hrihorowicz, R. P. Josepho Lavrowski, D. Kalinowski, D. Kiwacziczki, D. Czarnicki, D. Markiewicz, D. Mychaylowski, D. Selecki, D. Stapulski, D. Zub, D. Truchimowicz, D. Stolicki, D. Tanski, D. Starzycki, D. Filinowicz, D. Konaszewicz, D. Barciszewski. Biannibus: D. Janowicz, D. Mitkiewicz D. Wieliczkowski ior, D. Wieliczkowski nov, D. Tesczynski, D. Strzelbicki, D. Krasinski, D. Horodecki ior, D. Horodecki nov, D. Downicki, D. Bilkiewicz, D. Mrosomalinowski, D. Wolanski, D. Naroznicki, D. Sczerbacki. Бурсъ преподанъ Іосифомъ Волчанскимъ и начатъ 22 сент. 1721 года, какъ это видно изъ экземпляровъ Кіево-Печерской лавры по нынѣшнему описанію № 160 и 161, и Кіево-Мих., № 464.

№ 464 (1686). Theologia Christiana Orthodoxa pro dtversitate materialium in varios tractatus tum disputationes et quaestiones divisa, in Collegio Kievo-Mohileano tradita et explicata... incepit anno Domini 1721 mense Septembris 22 die,—рукопись in 4°, въ пяти томахъ, на 311+179+252+418+317 листахъ, со слѣдующею записью на переднемъ бѣловомъ листѣ 1-го тома, повторяющеюся и въ IV-мъ томѣ: „1-ma pars biannalis. Theologia eximia pat-

tris Danielis Sztapulski propria manu ipsius scripta, audita autem sub reverendissimo patre Josepho Wolczanski praefecto Academiae Kijoviensis, viro doctissimo et honestissimo. Hanc Theologiam post obitum meum do in bibliothecam monasterii Sancti archangeli Michaelis aurei verticis nuncupati Kijoviensis. Ieromonachus Daniel Sztapulski. Сн. № 160 и др.

№ 465 (1682). Трактатъ богословскій: tractatus 3-tius de jure et justitia (л. 1—24), писанный тою же рукою, какъ и № 463. Затѣмъ слѣдуютъ: Praefatio theologica (л. 25—32) и Tractatus theologicus: de Deo secundum se et attributis divinis съ замѣткою въ концѣ: „finitus hic tractatus aprilis die 29 anno Domini 1726“ (32—182); de Deo ut trino (185—210); de incarnatione Divina (211—313); tractatus theologicus 2-dus de angelis (л. 314—373), рукопись въ листъ, на 373 листахъ. Сн. № 168.

№ 469 (1693). Tractatus theologicus, in 4°, на 275 листахъ, съ подписью внизу по листамъ: Ex libris Hieromonachi Mytrophanes Dowhalewski. Въ рукописи заключаются трактаты: de angelis (л. 2—90); de incarnatione Christi (л. 91—275), Сн. № 168.

№ 467 (1688). Tractatus theologicus: de beatitudine et actibus humanis (т. I, л. 1—83); de peccatis (л. 84—144), de gratia (л. 146—182); de sacramentis (т. II, л. 1—191); de tribus virtutibus theologicis (т. III, л. 1—104) et disputatio de ecclesia (л. 105—130), составленные въ православномъ духѣ, первой половины XVIII в., in 4°, въ трехъ томахъ, на 182+191+130 листахъ. Сн. № 168.

№ 468 (1678). Ad. M. D. T. M. Bque V. M... C. G. nec non o. S. P. praecipue Antonii et Theodosii caeterorumque Pieczar... [ss.] perpetuum cultum, honorem et omnem venerationem Cursus quadriennalis Theologiae Christianae orthodoxae pro varietate materiarum in varios tractatus divisus in Collegio orthodoxo Kijowo-Mohileano ingenuo auditori Roxolano traditus et explicatus... incaepit anno Domini (1729) mense Septembris..., рукопись въ листъ, на 200 листахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ: ГERVACIЙ УГЛЕЦКІЙ Богдановичъ сію філізофію даровалъ ѿцу Андріану во вѣчность“. Въ рукописи заключается только Tractatus theologicus de Deo uno in essentia, trino in personis, съ такою замѣткою въ концѣ: Haec tradita, finita sunt anno 1730 Junio 1. Сн. № 173.

№ 469 (1689). Тракаты богословскіе, преподанные въ 1743—1745 годахъ въ львовской іезуитской коллегіи патерами Іоанномъ Skorski, Тульчинскимъ, Куровскимъ и др., in 4°, въ 4-хъ томахъ, на 205+229+441 листкахъ. Въ концѣ Иго тома — слѣдующая записъ: *Haeredem libri si vis cognoscere lector subscriptum nomen respice quaeso meum Philothei Kontarowski*“.

№ 470 (1690). Тракаты богословскіе, преподанные въ львовской іезуитской коллегіи патерами Скурскимъ и Пржановскимъ въ 1744—1747 гг. и записанные Филиппомъ Контаровскимъ, in 4°, въ 4-хъ томахъ, на 367+210+191 листкахъ.

№ 471 (1680). *Institutiones Christianae, seu theologia in alma ac orthodoxa Academia Kiiowyensi sub auspiciis illustrissimi, celsissimi ac reverendissimi Domini Domini Thimothei Sczerbackj Dei gratia orthodoxi Archiepiscopi Metropolitae Kijowyensis, Hallicensis et Parvae Russiae, Protectoris hujus academiae munificentissimi ad Dei trinunius gloriam, hominumque salutem anno Domini 1755 mense Septembri die 7—въ листъ, на 375 листахъ. Тою же рукою писанъ философскій курсъ 1751 г., № 454. Ся. Опис. рукоп. Церковно-археол. муз. № 96. Вѣроятно, преподано Манассіей Максимовичемъ.*

№ 472 (1753). Сборникъ афоризмовъ на латинскомъ и русскомъ языкахъ, писанный разными руками, конца прошлаго и начала нынѣшняго вѣковъ, in 4°, на 136 листкахъ съ записью 1800 года на послѣднемъ бѣловомъ листѣ. Въ сборникѣ заключаются: *Aphorismi theologici* (л. 4—27); *Explicationes ad Aphorismos theologicos* (л. 28—56); „Басня жена и таинство“ (л. 56—57); „Предувѣдомленіе о философіи и ея частяхъ“ (л. 59—94); *Notationes ad Logicam* (л. 95—134).

5. Нравственное богословіе.

№ 473 (1694). Сборникъ трактатовъ изъ нравственнаго богословія, первой четверти XVIII в., in 4°, на 232 листкахъ. Въ немъ заключаются: 1) *Tractatus moralis de sacramento poenitentiae* (л. 1—12); 2) *Theologia moralis seu resolutiones practicae ex eis principiis deductae casuum Conscientiae, dictatae Premislae in Collegio societatis Jesu anno Domini 1719; съ подписью внизу 19-го листа. „Ex libris sacerdotis Theodori Sokolowski* (л. 13—33);

3) *Theologia moralis sev lectiones casisticae in Scholis Premisliensibus traditae ab admodum reverendo Patre Ioanne Gulkowski Soc. I. anno Domini 1719 die 11 Septembris*,—оконч. 17 июня 1720 г. (л. 34—117); 4) *Theologia moralis sev practica,.. dictata anno 1721* (л. 118—146); *Confessio Sacramentalis practicis resolutionibus theologicis absoluta anno reparatae in Verbo salutis 1722 die 15 Septembris*, преп. о. Францискомъ Симоновичъ (л. 148—181); 5) *Tractatus theologicus de Sacramento matrimonii, anno 1723* (л. 184—232).

№ 474 (1745). Зодіакъ або дорога сличнаа до вѣчнѣты небной владуа прѣ єзуиту Дрезелліуша полацкнѣ свѣту ѡбвѣщеніа. а в Краковѣ попольску року аѡв друкована а теперъ в Кіевѣ на рускій азѣ переложени и російскому свѣту подана рѡку ѡ Родѣства Хѡа хѡхпѣ, скоронисъ in 4°, на 3+196 листкахъ. На второмъ, по первому счету, листъ—надпись: *Ex libris indigni Hierom. Parthenii Jaworski 1685 emi illum floreno et medio floreno in monast. Pieczariensi*. Внизу по листамъ—русская подпись іерея Никифора Максимовича Дмитровскаго аѡчи года, который заплатилъ за нее талеръ. Въ концѣ рукописи—замѣтки преосвященнаго Ириней Фальковского о прочтеніи имъ сей рукописи въ 1819 году и объ упраздняемыхъ съ 1 генваря 1820 года, ассигнаціяхъ. См. № 184, и „Св. Димитрій Ростовскій и его время, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 90.

6. Обличительное и сравнительное богословіе.

№ 475 (1656). Сборникъ курсивнаго письма конца XVI и начала XVII вѣва, in 4°, на 225 листахъ, безъ начала. Въ немъ содержатся слѣдующія статьи:

— л. 1—21. Посланіе къ какому-то латинскому архіепископу, безъ начала, объ исхожденіи Св. Духа отъ Единого Отца, противъ Латинянъ, писанное авторомъ, неучившимся въ школахъ. Въ концѣ его — слѣдующая хронологическая замѣтка автора: „в лѣто хѡѣі (1511). индиктивна дѣ. по лѣтѣ Хѡа рѣтва. римляномъ пишущій. хѡѣи. скипетродѣжавный же. во оугрехъ и Чесѣ Владиславу. во Ленденѣ Жикгимѣту. во Русни Василію великаго Ивана, сїу. грекъ же стражѣющимъ по страхомъ. Ноазить Сольтана“. См. „Труды Кіевской Дух. Академіи“, 1894 г., февраль, стр. 164—170.

— л. 21 на об.—26. Силъ повѣсть принесена въ иѣстой горы калугеры у манастиѣ Супраѣкнѣи. в лѣтѣ ѿ созданиа миру. 3. пд. (1546)-е и в то лѣто. и в сию книгу вписана. А когда ѿна содѣлаше прѣ концемъ. пошбрана сѣ. Нач.: Еже ш ѿбители аиропотѣстен и по сѣтой горѣ со-
бытъсѣ ѿ латиномѣующѣи. Но цѣрѣство Романа грекы шбладающаго создана
бытъ шбитѣ силъ подвигомъ цѣрѣскимъ. (о разореніи св. Горы въ 1276
году и возстановленіи ея при императорѣ Андроникѣ). Тамъ же,
стр. 170—172.

— л. 26—27. Мнуша краля Угѣского пѣлание второе чѣе своего
логоѣта. ко прѣту сѣтымъ горы Афѣскимъ. и ко всему совору нѣхъ. и повѣ-
даючи вѣру и закѣ свои. Люѣторова ученимъ. и моля нѣхъ да нмъ ѿпишъ
учинитѣ ѿ вѣжествѣнаго писаниа. прѣтѣ тѣ. титѣ его ученимъ. Нач.: Иже
во величѣ чѣи и вѣгодати. прѣшѣщенъ и украшенъ. во инокѣи чѣи. (пи-
сано 1534 года). Тамъ же. стр. 172—183.

— л. 27 на об.—35. ѿ прѣта сѣтымъ горы Афѣскимъ. и всего со-
вора нѣхъ. Мнушу кралю Угѣскому пѣлание второе. и шѣвѣтъ ко вопроше-
нію его. прѣтиву учениѣ Люѣторѣ а учителя нѣхъ. Нач.: Свѣтлому
кралю Мнушу. всѣ Угѣсконъ земли содѣжитѣному... Тамъ же.

— л. 35—47. ѿ исхожѣнии сѣтѣо аѣха Нач.: Гѣхъ нѣшь ИсХѣ во
ѣдѣли рѣ. не входинъ двѣми во двѣ шѣчин. но прѣлазѣ инудѣ татъ ѣтъ и
рѣвѣнѣи. Мы жѣ ѣво не тако вѣруемъ, и иповѣдуемъ, аѣко нѣкон. См.
Историко-литературный обзоръ древнерусскихъ полемическихъ со-
чиненіиѣ прѣтивъ Латинянъ“, А. Попова, 1875 г., стр. 156—163.

— л. 47 на об.—54. ѿ Петра. Афѣохѣискаго патримѣха ко аѣхн-
ѣпѣкопу рѣискому. ѿ ѿпрѣсноцѣхъ. лѣ. Написа же ми се сѣни твоа. аѣко
сѣтой блѣжѣный патримѣхъ Кѣстѣтина града. Мнѣхъ. ѿплатокъ ради. сва-
ритѣ и проклѣнаѣ. цѣрѣковъ сѣтѣ твоа. Тамъ же, стр. 164—и сл.

— л. 54 на об.—60. Ко аѣхнѣпопу рѣискому. Иѣлаѣна митрополита.
русскаго. ѿ ѿпрѣсноцѣ. и Нач.: Вѣлюбѣи ѿ Гѣи любѣ твою чѣче Бѣжѣи.
Сн. „Критическіе акты по истѣриѣ греко-русской полемѣики про-
тивъ Латинянъ“, А. С. Павлова; „Обзоръ“, А. Попова, стр. 173
и др.; выше, № 80, л. 517.

— л. 60 на об.—62. Послание Домника. аѣхнѣпископа Венѣтѣн-
скаго еѣже посла. ко сѣишѣому пѣтрѣхѣоу. великимъ Афѣѣхѣмъ кѣи Пѣру ѿ
ѿпрѣсноку же и ѿ прочѣхъ свойхъ. Нач.: Прѣвысокого прѣтѣла еѣже во
Антиѣхѣискѣ цѣкви прѣвопрѣтѣному... См. „Обзоръ древнерусскихъ по-

лемич. сочиненій противъ Латинянъ“, А. Попова, Москва, 1878 г., стр. 134—136, и выше, № 198, л. 63.

— л. 62 на об.—77. Ѡписание стѣнишаго, патріа́ха Петра ко Дѣдику. архіе́пкопу Вені́енскому. противъ писанію его. посланномъ... Тамъ же, стр. 136, 164—173, и выше, № 198, л. 65.

— л. 77 на об.—87. Гёмана патріарха. ко жестоковымъ мтиномъ. Поученіе. Нач.: Пѣнаше ўбо возлюбленни ѣтїи́е гравославїе. См. тамъ же, стр. 149—154, 156 и 174, и № 198, л. 81; № 493, л. 217.

— л. 87—88. Фотиа, патріа́ха, Кѣтанытина града. ко рїлано ш стѣмъ лху, и ш приносимѣмъ ѡ нїхъ ѡпрѣсноцѣ. Нач.: Бжѣтвейнїи ўбо Григорїе наречѣнїи Двоесловъ... См. „Обличительныя списанія противъ жидовъ и Латинянъ“, А. Попова, въ „Чтен. въ Общ. Ист. и Древн. при Москов. унив.“, 1879 г., кн. I, стр. 22—25 и 40—43.

— л. 88 на об.—90. Слово, и похвала. ѡ єдиносущнѣи и не-рѣдѣльнѣи трѣцы, ѡ ѡцїи и Снѣ. и ѡ стѣмъ Дсѣ и како прѣлавлѣса стѣмъ Трїца. Нач.: Гдѣ Бгъ Црѣ всѣдѣжнїе безначаленъ, не ѣмѣи начам ни коньца.

— л. 90 на об.—96. Новосложено сїе поученіе во Лїванї нарицаемѣ Цозлмрз (?) логоѣтѣ. Нач.: Понѣже ўбо и бесчестїа во вѣгочестїе прише́ше. и ѡ темнаго кумирѣслуженїа. и дїавѣла льсти свободивше́са... Направлено противъ Латинянъ и упоминаетъ о совращенїи въ латинство русскихъ вельможъ Іоанна и Василїа, переименовавшихся въ Іеронима и Крїстофа. См. „Труды Кїев. Дух. Академіи“, апрѣль, 1894 г., стр. 519 и слѣд.

— л. 96 на об.—125. Сказанїе, ѡ. вї. аплу. ѡ латинѣ. и ѡпрѣсноцѣ. Нач.: К вамъ слово ѡ хитрїи рїлнѣ. ѡ наше рѣгласнѣ. См. „Историко-литер. обзоръ древнерусскихъ полемич. сочиненїй противъ Латинянъ“, А. Попова, 1815 г., стр. 195—238, и выше № 198, л. 13.

— л. 129—152, 157 и 125—129. Блженнаго Афанасїа. архіе́пкопа Алекса́дрїскаго ко Аѣтїѡху. кнзю. ш многїи нужїи. взыканїихъ и во ѡсїѣнїи. писанїи. недоумѣнїи и дѣжнїи. всѣмн Хрїтианѣ. вѣдомѣмъ быти. См. №№ 266, л. 1; 267, л. 1; 268, л. 98, и 488, л. 74.

— л. 157 на об.—158, 153—154, 159—169. Пѣніе до Латы. и нѣхъ же книгъ. Нач.: Папа рыскій, пишѣсѣ вселѣскіи. пишѣсѣ ѡпокою (камнемъ), пишѣсѣ викаремъ хъвы. — Въ концѣ этой статьи помѣщены: „Вѣрши прикланы“ автора или переписчика, который говорить, что это „выписано и изведено. з латѣскіи книгъ. на руски ѡзыкъ року. нарожѣмъ Хвѣ хъ ѡ па-го. а ѡ ѡдама хъ ѡ лѣ“. См. „Труды Кіев. Дух. Академіи“, мартъ, 1894 г., стр. 349—383.

— л. 170—171. Рѣшѣе вѣры которое постановено сполечно. на нѣвомъ соборѣ в Никс. напротѣ Арма. ѡ потѣ доконѣ у Костѣтинополи протѣ Максдоніи (направлено противъ Латинянь).

— л. 172—186. Нѣкоторыя сочиненія Максима грека, а именно: сказаніе о томъ, ако не оскверняются свѣтаа, хотя и долгое время города обладаемы погаными (съ надписью на 175 листѣхъ: „ѡи корѣ старѣта Пѣскіи Мѣшалоки“); толкованіе именамъ; сказаніе о вѣнцѣ Спасовѣ; о надписяхъ на иконахъ Богородицы мр. ѡз.; „и книги глѣсмы Суйды; о вѣнцахъ свадебныхъ; сказаніе въ отрицающимъ на поставленіи и кленущимъ не принимать поставленія на митрополию и на владычество отъ римскаго папы и отъ цареградскаго патріарха; сказаніе о строфокамилѣ и яицѣ его; Притча („Нѣсть родисѣ на лицы полѣ у ноши тѣю“); о священномъ образѣ Спаса Христа, называемомъ „уныніе“, и „сказаніе ѡ тѣмъ что по вѣтѣ на цѣкви, в нѣ же водруженъ акн мѣцъ младъ“. См. № 476, л. 90.

— л. 186—195. Выписки изъ Іоанна Лѣствичника, св. Нила, Патерика; „ѡуставъ ѡ собѣрномъ согласіи“; изъ св. Максима, старчества; Пахомія указъ о правилѣ келейномъ; Іоанна Златоустаго о исходѣ души отъ тѣла, и о усопшихъ.

— л. 196. „Лѣта хъ хъ мѣ. Ростислѣ Мстиславѣи устро гра великѣи Смоленскъ и цѣковъ созда стѣго Слѣса вѣхъ Сладыни. и гра Мстиславъ на вѣре. ѡнъ же созда. И княженіи его, ѡ лѣтъ было. Лѣта хъ хъ и августа ѣи индикта. тѣи ѡсвѣтѣ цѣковъ Стыѣмъ Бѣа внутри града Смоленска ѡ Манѣла пѣвого епѣскона града Смоленска. Лѣта хъ хъ мѣ Дѣвѣи Ростиславичъ сѣда цѣковъ на прѣтани, совѣ ѡханъгела Михѣла и Бориса Глѣва на Сладыни. И принесеніе мощѣ изъ Кышегорода. и стѣго Василиѣ цѣковъ созда. Лѣта ѡ нароженіи Гѣ Гѣа и Слѣса нѣего Исѣса Христа. хъа мѣа иѣюна в. г. дѣи з недѣли на пѣлокъ въ четвѣтомъ часу ноши взѣ корѣ Жикгимѣи третѣи Смоленскъ и в Смоленску взѣли. ѡхнепископа Сѣгѣи и

воево Мнѣхъла Борисовича Шѣна да князя Петра Гочакова и в замку дома вси пожгли и цѣкви и пороухъ весь споили. И соборную цѣкву пороухи возовали, и многіи людѣ в нѣ позабивали“.

— л. 196 на об.—197. Выписка изъ толковаго евангелія.

— л. 198—201. Неседа крестинину з жидѣмъ въ вѣре хрѣтианскѣ и ѿ иконахъ. Нач.: Жїи рѣ. не зрѣте ли ꙗко на чѣла. ѿбѣшена и ѿсужена уповасте хрѣтиане. См. „Труды Кіев. дух. Ак.“, февр., 1894 г., стр. 183.

— л. 201 на об.—204. Вопросы и отвѣты. Нач.: Что есть Июдѣ, євреямъ. Израйтанъ...

— л. 204. Хронологія евангельскихъ и церковныхъ событій. Нач.: Понѣ ахъагелъ Гѣриилъ, блговѣстие принесѣ прѣчѣ в нѣю. во ѿ чѣ дѣе мѣа мата. кс. днѣ.

— л. 205—208. На богомѣскую, на поганую Латину, которыхъ папѣжи хѣто чѣто в нѣи вымысли. въ ихъ поганѣ вѣре. Сказаніе ѿ тола. Нач.: Анаклету папѣ рїскїи уставї. капланомъ борода голїи Последнїи упоминается слѣдующее отступленіе: „в лѣто Божего нарoженѣ хѣ фїв. Грігорїи трїнасти папѣ рїскїи, прѣвѣнулъ калѣдаръ рѣше дѣнїка, ѣже поруску слову свѣци“, и проч. Сн. № 476, л. 50. См. „Труды Кіев. Дух. Академіи“, апрѣль, 1894 г., стр. 510—519.

— л. 208 на об.—214. Пренїе противу Ірїмъ блжѣнѣа Іфанасія. Нач.: Прѣренїемъ Бoга со друзѣми братїи моѣ пошѣ путь ко рабѣ Божїи и мнѣ вѣлюбленнїи имѣхъ. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“ № 141, и № 566, л. 542.

— л. 215—216. Правила монашескаго поведенїа, безъ начала.

— л. 216—219. Ѣ ченечѣтвѣ. Нач.: Прїчитаю ченечество члвкѣ вымылы быти. но да ведѣте. ꙗко члвчѣкамъ преданїемъ Бгѣу прилїно есть єже ѿ любве приносима. Сн. „Обличительныя списанїа противъ жидовъ и Латинянъ“, А. Попова, въ „Чтен. въ Общ. Исторїи Древн. при Москов. унїв.“, 1879 г., вѣ. I, стр. X.

— л. 219 на об.—220. Ѣ Ишсеехъ жидѣ како твѣдое вѣдержанїе житїа имѣли приклѣла (?) иноческому житїю исполнѣнно пользы. Нач.: Тро во обычаѣ або законѣ бы в жидѣ єдини фариसे а другїи Сѣадуке а трѣ єси. Тамъ же стр. X.

— л. 221—225. Разныя отрывки и между ними позднѣйшая статья „Всѣмъ собранїемъ аггѣскамъ“, съ обозначенїемъ именъ ихъ

и къ кому изъ нихъ и въ какихъ случаяхъ обращаться съ молитвами.

№ 476 (1736). Сборникъ, подъ названіемъ „Розница“, 1617—1618 гг., писанный скорописью, in 4°, на 111 листахъ. Въ немъ заключаются:

— 2. „Предословіе до чителника“ составителя Іоанна Хашковскаго, который, между прочимъ, говоритъ здѣсь слѣдующее: „Сия книжица глѣмалъ Розницы, ш читателю ласкавы, трудомъ и снисканіемъ еже ѡтъ многѣхъ писаній, тираніемъ же худшаго и грѣшнаго раба Бѣжего Іоанна Іоанновича Хашковскаго... Писана сия книжица Рѣница в монастырѣ ѿ Трѣцы монастыра Черѣсскѣ року хѣ хѣзи, а скѣчона в монастырѣ ѿ ѿнофреѣ року хѣни. Іоаннъ Хашковскій“.

— л. 3—26. Сія книга зовималъ цветодарованіемъ имѣ глѣ лѣ. Дѣ любове глѣва ѿ. Нач.: Любовь верна с радостию и чистымъ срѣмъ есть дело велие и знаменіе пѣвое видѣти и познати. ѿкожъ глѣтъ стѣ Августинъ.

— л. 26. Поученіе Нила ѿ осми помыслѣ, имижъ члѣкъ ѿсквенилеться и ѿ нижъ родать всѣ зла дѣшѣ ирѣитель... Св. № 267, л. 217.

— Ксѣмѣ и ина врачеваніемъ дѣхъовнаѣ члѣку ѿ. числѣ. Нач.: Неимѣ дружбы з женою чужею...

— л. 26 на об. Поученіе стѣго ѿца Нила. Сія суть борющаѣ всѣакого члѣка на ѿ помыслѣ. Нач.: Ты же чадо аще хощеши повѣдити чревоуеснѣ, вѣлюбви вѣдѣжаніе.

— л. 27. Златоустаго к Тимофею пѣвого посланіемъ (ш канѣдѣѣ). Нач.: Гдѣ нѣе суть глѣше непотреба быти слова проповѣди ни учитѣства.

— л. 27 на об. ѿ совѣшенію иноческѣ Нач.: Постриженіе власѣ ѿвалеться всехъ помышленіи житѣскѣ ѿмѣне.

— л. 27 на об. — 28. Ісакому хрѣтѣанину пѣваеть сие ѿалмы глѣти.

— л. 28 на об.—35. Выписки изъ житія св. Василія Великаго, Пчелы, Псалтири и Посланія св. апостола Павла къ Коринѣянамъ.

— л. 36. Стѣго Василіемъ ѿ времени согрѣшающѣхъ правилъ. къ. вѣкратцѣ. Нач.: прѣвѣнтѣ вѣнаго или невѣнаго вѣмъ да ѿвѣжѣтъ.

— л. 36 на об. Како аггѣлъ продадѣ великому Пахомію двенадесете

молитвы во дни и в ноци. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Муз.“, № 262, л. 38.

— л. 37. Преданіе ѿ уставъ стѣѣ ѿтецъ ижъ в общемъ житии прѣ-
бывающимъ инокомъ, и неумеющій писаниа книжнаго, не токмо єдинъ ино-
къ, но и всимъ вѣбѣоузанымъ мирскимъ. Нач.: За всю ѡлатъ. 2. мѣтва
Исѣовѣ.

— л. 37 на об.—39. „Уставъ о келѣномъ правилѣ, съ другими
выписками. Нач.: ѡлатъ же сице поѣсѣ в келии.

— л. 41—42. Ѡ тѣхъ которіе с Хрѣмъ воевали заѣ погивли. Нач.:
Ирода црѣ Врѣмского робаки ростили. Въ концѣ говорится о злой
смерти отступниковъ отъ православія Луцкаго епископа Кирилла
Терлецкаго и Полоцкаго епископа Григорія.

— л. 44—47. воевѣ Потѣе и Луцкого владыки на сѣмѣ Наршав-
скѣ року хѣѣ. Нач.: „вѣнаваѣ ѿ былисмо по послушенствѣ патриарху
Константинопольскаго“.—Тутъ же помѣщенъ и „Ѧвѣ на то єного Хрѣомъ-
ца снѣ црѣви восточное“, нач. словами: „Нѣгѣ члѣкъ ѿ вѣгѣаго сокрѣви-
ца сѣца своего износитъ вѣгѣа“.

— л. 50—52. На латину, и ѿ напѣжѣ которыѣ што в нѣхъ вы-
мысли. Сказаніе ѿ томъ. Нач.: Анаклету папѣ рѣйскій уставилъ капланѣ во-
роды голить. Сн. № 475, л. 205.

— л. 52. Ѡ царѣ и дѣѣ напѣскѣ и колко ѿ и хто по которѣ бы у
кроникѣ польскѣ давныѣ у Краковѣ друкованыѣ пишеть. Нач.: Ижъ по вѣ-
несенію Хѣѣ в ѿбо у рокѣ сто и .ѣ. єще до соборо бы в Римѣ папѣ
Алѣзандѣ чѣвѣты. Сн. „Обличительныя списанія противъ жидовъ и
Латинянь“, А. Попова, въ „Чтен. въ Общ. Истор. и Древн. при
Москов. унив.“, А. Попова, 1879 г., кн. I, стр. 41.

— л. 53. Ѡ знакѣ семи соборѣ. Нач.: Што се дотычетъ ѿмого
албо девѣаго собору ѣко рѣлѣне пишѣ. ѿ тѣхъ ни хто нигдѣ не знѣдѣ. алѣ
ѿ семи соборѣхъ много ѣ.—Тамъ же, стр. 39 и 40.

— л. 54—57. Ѧ поклоненію стѣѣ иконъ (на геретыкы иконобѣдцы).
Нач.: Глѣтъ в десѣтословію, не вчини собѣ всѣко подобіа. то почто
повелѣ сѣ Бѣѣ. сотворити подобіе хѣрувима. Тако несмыслѣни быша лю-
тори. Тамъ же, стр. X.

— л. 51 на об.—58. Ѧ моливѣ стѣѣ и ѿ похвалѣ люторы глѣютъ
ижъ не потреба стѣѣ просѣи и ѿ молитѣ. Нач.: Мѣѣ въ вѣхѣ писании обѣ-
таѣ стѣѣ, смирающій сѣбѣ, молѣѣ Нѣгѣ да ради ѿшѣшѣ стѣѣ помиловани бу-
дутъ. Тамъ же.

— л. 58 на об. ѿ кадилѣ. Нач.: ѿ кадилѣ, або ѿ ладунѣ, все многіе доводы ѿпустивши, але приповѣю приклѣ тому дамо. Тамъ же.

— л. 59. ѿ свѣчѣ Нач.: Новили вѣмо ѿ пѣма, ино учїи на аплѣ дѣхѣныи sprawy дѣхѣныи прѣлагати. Тамъ же.

— л. 59 на об.—63. ѿ молїве. и ѿ приношенїи за усопшїи. Нач.: Молївы и приношенїе ѿ усопшїи пѣмо розказуеть чинить. Тамъ же.

— л. 63—73. Выписка изъ Lamentu или Өриноса Мелетїя Смотрицкаго, на польскомъ и отчасти русскомъ языкахъ.

— л. 74. Liczba tych P. P. ktore byli prawoslawney wiary, a potym sie potomki ich odsczypili, — перечисляется 48 фамилий. Изъ Өриноса Мелетїя Смотрицкаго.

— л. 75—85. Казанье сто Кириїла патриархуи Єрусалимского, ѿ ѣтихристѣ, и знакѣ его, з розширенїемъ науки протїи єресей розныхъ, — копія съ виленскаго изданїя 1596 года, посвященнаго дидаскаломъ Стефаномъ Зизанїемъ князю Константину — Василю Константиновичу Острожскому.

— л. 90—96. Выписки изъ сочиненїй Максима Грека: изъ толкованїя именамъ по азбукѣ, о вѣнцѣ Спасовѣ, о мр. ѡб. вѣнцахъ свадебныхъ, объ образѣ Спаса. называемомъ „униїе“, объ артосѣ и строфокамїѣ, и изъ Ефрема Сирина о святомъ „крижу“ (крестѣ). Сн. № 475, л. 172.

— л. 97—98. З Гивлєи выписѣ ѡ летѣ и бытїи члѣча въ вѣхѣ заветѣ.

— л. 99 — 104. Kroyniczka albo Sumariusz на польскомъ языкѣ съ 1569 по 1615 годѣ. Здѣсь о первомъ лже Димитріѣ говорится, что онъ былъ з Sambogu (изъ Самбора).

— л. 108 на об. — 110. Выписка изъ Максима Грека „о образѣ ѣ сошѣтвїи Бгго Дѣа Кѣмѣ“, „яко которая зсмаа веру греческую держала“, и изъ Златоустаго о Іовѣ и о злыхъ женахъ.

7. Обличительное и сравнительное богословіе.

№ 477 (1685). Prawdziwa Wiara stara Cerkwie świętey wschodniey prawoslawno-catholickiey przeciw mniemaney Starey Wierze odpowiadająca na Script X. Benedicta Pawła Boyma theologa Soc. Jesu o godności świętego Piotra у Papieżow Rzymskich, у о pochodzeniu Ducha świętego, — рукопись in 4°, на 295 листкахъ, начала XVIII

вѣка, съ такими надписями на заглавномъ листѣ: 1) Stephani Skorzaczynski; 2) Ex libris Hieromon. Alympia Swarickego. Въ дополненіи есть опроверженіе и Циховскаго. Это — Іоанникія Галитовскаго. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, С.П.Бургъ, 1884 г., стр. 206.

№ 478 (1734). „Сборникъ или собраніе во кратцѣхъ зъ розманныхъ бѣгодухновенныхъ стѣхъ штецъ. Придани же суть до его казаніа нѣкиа, до того и алкоранъ турецкой секти и Когелетъ или Еклезіастѣ, и Оуновѣа, или краткое собраніе о нарѣчии Славенского народа и проч. А сей сборникъ раба Кѣіа Филиппа Феодоровича писара на тотъ чѣ будучѣ городово Сенецкого року хѣ хѣг мѣа Септеврѣа еі — курсивнаго письма въ листъ, на 298 листкахъ, съ обстоятельнымъ въ концѣ оглавленіемъ сборника. Сборникъ заключаетъ въ себѣ выписки изъ Пролога, нѣсколько „Прикладовъ“, четыре южнорусскія проповѣди Лазаря Барановича, Алкоранъ Іоанникія Галитовскаго и Синописиъ Інногентія Гизеля Обѣ „Алкоранѣ“ и „Синописиѣ“ см. „Обзоръ русской дух. литературы“, архіеп. Филарета, 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 205 и 203.

8) Отцы и учителя церкви.

№ 479 (1659). Девятнадцать словъ св. Григорія Нисскаго, его же похвала дѣвству и слово св. Григорія Неокесарійскаго на Благовѣщеніе пресв. Богородицы, рукопись полууставная XVII вѣка, in 4°, на 212-ти листкахъ, съ позднѣйшими въ концѣ выписками изъ Пролога. Въ заглавіи перваго слова (на Рождество Христово) приписано: „С кнѣга Еѣстафіа монаха“. Внизу по листамъ двѣ подписи: 1) Сѣа кнѣга глѣмалъ Григоріа Нисскаго, которую маю ѿ ѿца Григоріа прѣвитера Нчѣскаго в подарунку, который уже скончилася, 2) „Сѣа кнѣга дарована мнѣ іеродіакону Пафнутію ѿ ѿца Анастѣа Юхимовскаго, стронтеля Натуринскаго.

№ 480 (1644). Книга св. Василія Великаго о постничествѣ, съ житіемъ его, полууставная рукопись конца XVI или начала XVII в., въ листъ, на 279 листахъ: Іѿ Борѣкі митрополита Кнѣскі, въ вѣную память даруетъ монастыру Шихалѣскому Золотовѣхому, подклѣткою, да никтоже дерзнетъ, ѿсели ѿдавити року хѣхѣа“. На послѣднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующая позднѣйшая замѣтка, представляющая неправильную копію или транскрипцію съ какого-то

неизвѣстнаго оригинала: „Року хѣхѣ зъ велькою докѣкою нашъ преевѣбный митрополитъ и игуменъ дивлѣсь на просцовъ, ажъ они замы нехотѣху ходити въ црѣвы нашы, а оунитскѣмъ, и бачь смпрвно ѿ немъ оудалѣхусѣ, а лѣхн, або ймъ було горно дивитисѣ, поставиху читати зворнѣ въ црквахъ ѣкаѣисты, зворныє крѣпнє ходы, въ постѣ Мартовѣ о стрѣлахъ читати въ пѣтки, и много дѣлаху, абы нашихъ греческаго закона люди прихожѣ, и обѣхоскосѣ. на вси нхъ кривды вельбный оцъ нашъ Товъ Порецкій зъ велькою зкорѣ дивлѣшесѣ и зобраху зворъ єпископовъ и вснхъ и всѣ на нашъ монастырь Мнѣхскій и зобра єсь въ церковь, и начело црѣное зади молебна на келлѣи игумна о разъ и разъ запрошаху, и поставиша творити зворомъ въ Златоверхое цркви на субботу ѣкаѣистъ за иконою Новодворскою и Печерскою мѣстрѣ Sancti Jesu Christi іпегусіамы зовома пѣссіа; просити треба зъ ласки русскаго црѣмъ о томъ, абы патріарха винъ забралъ насъ за панство и з ратушини церковное и не ченилѣ бы шкоды митрополиту зъ его мистностами и зъ за докѣками и за всими и всими шо накольвикъ за насъ чинитсѣ. и боцко и богацко запрошашесѣ за коль часъ ѣ вси зрѣша и записаша“. См. статью С. Т. Голубева, „когда и кѣмъ введены въ южно-русскую обрядность пѣссіа“,—въ „Кіевскихъ Епарх. Вѣдомостяхъ“, 1874 г., № 7, стр. 164 и слѣд.

№ 481 (1661). Постническія слова преп. Исаака Сурина, на пергаментѣ, безъ начала и конца, in 16°, на 100—232 листахъ, писанныя уставомъ, вѣка XV. Рукопись начинается 20-мъ словомъ и оканчивается словомъ 47-мъ. Листы 204—209 вставные бумажные. См. выше, №№ 231—234.

№ 482 (1647). Сборникъ, въ листъ, на 189 листахъ, въ коемъ заключаются:

л. 1—20. Печатная брошюра, подъ заглавіемъ: „Arctos caeli Rossiaci, in gentilitiis syderibus illustrissimi ac reverendissimi patris P. Barlaami Jasinski..., Kiioviensis, Halicensis et c. orthodoxi Archiepiscopi Metropolitae, ad auspicatissimum ejus solennique apotheosi celebratum ingressum in cathedram metropolitanam Kiioviensem, intra communem orbis Roxolani laetitiam, sereno vultu resplendens, applaudente sibi suae alumna Pallade Kiiovo Mohilaeana, nec non haebeti calamo, sui devinctissimi Clientis Stephani Jaworski A. A. L. L. et Ph. M. anno orbis increato Lumine illustrati 1690.

— л. 21—141. „Йже во стѣхъ шѣа ннѣго Кѣрила архієписѣ Иерѣйскаго Прокѣтихизисѣ, сі є Прѣнастѣненіє или Предисловіє Катихизисѣ си є Паставленій к новопросвѣщеннымъ во Иерѣимѣ“, съ предисловіємъ переводчика, направившаго переводъ свой противъ уважаемой раскольниками такъ называемой Кирилловой книги, XVІІІ вѣка. Внизу на 1-мъ листѣ: „Ѡ книга чѣного Іеромонаха Киприана“. Св. № 221.

— л. 142—159. *Iter laureatum clientis Stagyræ post decursum pro prima philosophicæ dignitatis Laurea ad aram muniticentiæ cum arria tributarii pensi ex voto debitæ in Mecaenatem propensionis susceptum atque e regia scientiarum universitate Vilnensi, perillustri ac admodum reverendo Patri Iosapho Krokowski aegumeno Coenobii Magnæ per orbem Christianum Victoriæ S. Nicolai Eremitici simul et rectori Collegii Kijovo-Mohilæani, dignissimo domino, patrono et mecaenati unice colendissimo ab unico ex omnibus clienti suoque nomini et honori devinctissimo mancîpio, Gregorio Wissniowski A. A. L. L. et Philosophiæ Bacalaureo... dedicatum anno Domini 1696 Aug. 15“,*

л. 160—189. „Проповѣдїи разніѣ, проповѣданїѣ в прѣзденствѣ Гїѣдскїѣ, Гїгорѣдичнїѣ, стѣхъ нарочитихъ, ѣ во днѣ страданїй Гїѣднихъ“,— всего семь проповѣдей, приблизительно половины XVІІІ вѣка.

№ 483 (1757), Пандекты инока Антіоха, съ другими статьями,—рукопись XV—XVІ в., в 4°, на 280 листкахъ, безъ конца, заключающіе посланіе черноризца Антіоха къ Евстаѣю, игумену Атталины, града Анкиры Галатійскія, „Прилогъ“ и самые Пандекты къ тому же Евстаѣю, въ 130 главахъ. Кромѣ Пандектъ Антіоха, въ рукописи заключаются:

— л. 260—269. Плачевѣ ѣ рыданїѣ многорѣчїаго ѣ странныѣ ѣмѣ спирашесѣ къ дїѣи своѣй. Ѡ зерцала стѣмъ книги. Нач.: Како стѣдиши. како беспечалоуѣши. како нерѣши дїѣе моѣ. Это—Діоптра инока Филиппа. См. о ней „Описаніє рукописей Церковно-археол. музея“, № 152, стр. 85.

— л. 269 на об. 278. Гїѣго Бѣрѣма. Ѡ соудѣ. ѣ Ѡ покаѣнїї. Нач.: Прїйдѣте всѣ брѣтіє послоушайте вси свѣѣта моѣго грѣшнаго. ѣ ѣ наказаннаго Бѣрѣма. „Творенїя св. отцовъ въ древнерусской письменности“, А. С. Архангельскаго, вып. 3, Казань, 1899 г., стр. 18; св. 1-й вып. сего Описанїя, № 4, л. 51.

— л. 278 на об.—280. Того ѿфрѣма. ѿ поканіи. ѿ любви же и ѿ крѣпленіи. и исповѣданіи і крѣтоу похвала. и ѿ воудоуще соудѣ. Нач.: Ничто же почтѣ любимаѣ братьѣ. паче нелицемѣрныхъ любве. Тамъ же, стр. 30 и 118. Сн. выше № 476, л. 90.

№ 484 (1738). Сборникъ первой половины XVII вѣка, писанный разными руками, скорописью, in 4°, на 144 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—87. Петра смиреннаго инока Дамѣкина въпомянутое ко своѣ єму дѣи собравъ ѿ вожественны писаніи. Нач.: Многъ и великъ блѣти прии ѿ Бга дарованіи шкѣли ѿ. Сн. № 258, л. 1, и № 262, л. 186.

л. 88—144. Сборникъ виршей, въ коемъ помѣщены: вирши на Рождество Христово, безъ начала; „Молитва до Хѣ“, „ѿ ликованію все твари“, „Утѣха Сиона зѣнаго Хѣ“, „ѿ ликованію все твари“, „ѿ дѣвствіи и чистотѣ“, „Рѣ дѣхъныи“, „Достойность чистоты“, „Красота поэта“, „Господевіи похвала“, „Гладость Хѣ желати“, „Упадѣ сатаны і Ада“, „Молитва до Хѣ“, „Утѣха Сиона зѣнаго“, „Утѣха Сиона зѣнаго Хѣ“, „ѿ ликованію все твари“, „Утѣха Сиона зѣнаго Хѣ“, „До лѣнивыхъ“, „Ликовѣе вѣныхъ стѣи Трѣци“, „Явленіе Бога во поти“, „ѿстороиость ѿ ереси“, „Чадонаказателѣ“, „До лѣнивыхъ“, „Похвала рѣ Хѣ“, „Хѣ Месиа“, „На идоли“, „На Ирода“, „Радость рѣ Хѣ“, „ѿ чести воскрѣніи“, „ѿ чудѣ Гѣихъ“, „ѿ крѣтѣ Гѣе“, „ѿ радости Сионни“, „ѿ вѣнѣ дѣхъныхъ“, „ѿ воскресеніи Хѣ“, „ѿ чудѣ Гѣихъ“, „Чадонаказателѣ“, „Свѣдѣство нѣное“, „На Ариѣне“ (л. 117), „На чревогѣнѣ“, „Зрада еретиѣ“, „ѿ кѣзѣ тѣ“, „ѿ лжеучителехъ“ (аріанахъ, л. 118), „ѿ лжепророкахъ“ (аріанахъ, л. 118 и 119), „ѿ терпѣніи Гѣе“, „ѿ бѣголюбѣ“, „На новѣци“ (нововѣрцы, л. 120 и 121), „Дерзость злое ереси“ (т.-е. ариѣнъ, л. 121), „Упомѣе (аріанахъ, л. 121 и 122), „До лѣнивы“, „Ликовѣе вѣныхъ стѣи Трѣци“ (л. 132 на об. и 133). Многія вирши повторяются.

№ 485 (1674). Патерикъ Скитскій, уставная рукопись XV вѣка, дефектная, переплетенная и восполненная около 1809 года по распоряженію преосвященнаго Иринѣя Фальковскаго, in 4°, на 282 листкахъ. Съ 14-го листка сохранился отрывокъ отъ подписи внизу по листамъ: „всегоуцѣму Гѣу нѣеу Ісѣ Хѣу и тому храму свѣту коуѣалѣ. ѿ дающеу на спсеную мѣтѣу и на ѿпоущеніе дѣи грѣхѣ и на вѣ...“ Сн. выше № 270 и др.

№ 487 (1645). „Сборникъ“ уставнаго письма, приближающагося въ полууставу, XVI вѣка, въ листъ, на 449 листахъ, съ неполнѣ сохранившеюся подписью на двухъ первыхъ листахъ: „Совѣникъ Мо... наданы на вѣки вѣкомъ“. Сн. выше, № 218. Въ немъ помѣщаются:

— стр. 1—4. Глѣ ѿ. Иже въ стѣ ѿца ншого Іоанна архієпіа Константина града Златоустаго слово въ (нача)лѣ индикту... Нач.: Чюдна православны торжества. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 1, стр. 64 и 65, № 166, л. 2.

— стр. 4—16. Глѣ ѿ. Повѣсть ѿкровеніа пріикнаго ѿца нашего Архієпіа пустынножителя ꙗ поламонарѣ всеславиаго ꙗ чтнаго архангѣла Анхана іже въ Хонѣ... Нач.: Начало исцѣленіа дѣровъ... Тамъ же, л. 14, стр. 65, и № 116, л. 9.

— стр. 16—31. глѣ ѿ. Иже въ стѣ ѿца нашего Андрѣа архієпіа Крїтскаго Ісѣимѣянина на рождѣ преславыа вѣца нашеа Іца ꙗ прѣдѣица Мрїа. Нач.: Аще мѣрїма єсть землѣ падію. Сн. № 494, л. 23, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 22.

— стр. 31—47. глѣ ѿ. Иже въ стѣ ѿца нашего Іоанна презвитера Дамаскіна. Слово на рождѣ пренепорѣчныа вѣца нашеа Іца ꙗ прѣдѣица Мрїа. Нач.: Прїйдѣте вси ѡзыци всѣа родѣ члѣк. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 40, стр. 65, и № 116, л. 15, и ниже № 494, л. 35.

— стр. 48—57. глѣ ѿ. Иже въ стѣ ѿца нашего Іоанна архієпіа Костантіна града Златуостаго на въздвиженіе чтнаго ꙗ животворѣщаго крѣта. Нач.: Чтѣ рекоу ꙗли чтѣ възглю. что вѣ нарекоу. Тамъ же, л. 56, стр. 65, и ниже № 494, л. 1.

— стр. 57—61. глѣ ѿ. Васіла ѿпѣпа Селевкіа Ісакрыйскаго на въздвиженіе чтнаго ꙗ животворѣщаго крѣта. Нач.: Всеѡко оубѣ ꙗже ѿ гѣршаго на лоучшее преложеніе. Сн. ниже № 494, л. 8.

— стр. 66—71. глѣ ѿ. Панделѣа презвитера ѡбители византїйскѣа на въздвиженіе чтнаго ꙗ животворѣщаго крѣта. Нач.: Паки въздвижѣтсѣа крѣтъ. Сн. № 494, л. 15, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 62.

— стр. 71—82. глѣ ѿ. Иже въ стѣхъ ѿца нашего Іоанна архієпіа Костантіна града Златуостаго слово похвално стѣму апѣлоу ꙗ євѣнгу Іоанну єгѣслову. Нач.: Иже подвиго възшнмѣа зрїтсѣа... Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 112, л. 1, и № 116, л. 45, и ниже, № 491, т. 2, л. 110.

— стр. 83—96. гла ѿ. Его же сло похвано стму аплу і євлісту Івану вгослову. Нач.: Іванъ въ ѿфѣсѣ асїйствѣмъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 41.

— стр. 96—121. гла і. Мѣа ѿктеврѣмъ въ ѿв. стѣ седми ѿтрѣмъ іже въ ѿфѣсѣ. Нач.: Когда въѣрѣмъ Дѣкій Царь і прїиде въ ѿфѣсѣ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 115, стр. 67, и ниже № 491, т. 3, л. 131.

— стр. 122—132. гла аі. Мѣеніе стаго и славнаго Хѣа мѣники Димітріа. Нач.: Мазиміанъ. іже і Меркуліе. покоривъ Готфы... Тамъ же, л. 128.

— стр. 132—141. Іже въ стѣ ѿца нашего Аркадіа архієппа Кипрзскаго, Слово похвалное на вновленіе храма стого і славнаго і повѣдонѣсца и великомученика Хѣа Гевургіа. Нач.: Взыываетъ пакы насъ ѿ христіанъ... Тамъ же, л. 145, стр. 68.

— стр. 141—150. гла гі. Похваленіе бесплѣтны Муханлоу і Гавріилу сзтворѣно Климентомъ епѣ. Нач.: Наста празнолюбци пресвѣтлоє тржествѣ бесплѣтныхъ силъ. Тамъ же, л. 157.

— стр. 150—165. гла дѣ. Іже въ стѣ ѿца нашего Феѡдора епѣпа Трихитейскаго. Слово ѿ житіі и ѿ скѣбехъ Іванна Златоустаго патріаха Констаітина града. Нач.: Взыбленіи, нелѣженъ естъ Бѣ прѣкомъ глѣ. Тамъ же, л. 161, и № 116, л. 67.

— стр. 165—186. гла єі. Іже въ стѣ ѿца нашего Тарасіа архієппа Кѣстатіна града. Слово ѿ прѣѣи Кѣи еѣа приведена вѣ въ цркс. Нач.: Свѣтлоє і преславноє настоѣщее торжество... Тамъ же, л. 169, и ниже, № 494, л. 61.

— стр. 186—192. гла зѣ. Сказаніе ѿ чѣдесі великаго архієрѣа Бѣіа и чудотѣрца Никѣлы. вѣвша в Мурѣ Ликіа. Нач.: Добро єсть Бѣіе писаніе к вѣ проповѣдати вѣрнымъ. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 529, л. 23.

— стр. 192—201. гла зѣ. Слово похвално ѿ житіі іже въ стѣ ѿца нашего Никѣлы. Нач.: Єє настоѣтъ вратіе свѣтлоє праздѣство предѣвнаго ѿца нашего и чудотѣрца Никѣлы. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 245, стр. 69.

— стр. 201—204. гла ѿі. Єѣ житіа стѣго ѿца нашего Спиридѣа чудотѣрца ѿ исцѣленіи блѣгѣтѣвнаго царѣ Кѣстатіна. Нач.: Црѣ Кѣстатіеві снѣ великаго Кѣстатіна, живѣиу въ велицѣи Аѣтѣхѣи. клѣчисѣ єѣу въ бѣлѣзнь лѣту вѣпѣсти. Тамъ же, № 32, л. 254, стр. 69.

— стр. 204—206. глѣбѣ. ѿ пришествіи шца нашего Спиридо́на
въ гра́ нарица́емый Кири́ней. Нач.: Ёсть гра́ Кири́ней. Тамъ же, л. 255.

— стр. 207—210. гла ѣ. Іже въ стѣхъ шѣа нашего прѣнаго вѣрѣма
ѡ прѣцѣхъ Даниїлѣхъ і ѡ стѣхъ трѣхъ шѣтрѣцѣхъ. и глѣощихъ лѣко вѣрѣма злѣ
ѣ спѣтисѣа. Нач.: Оѣ да расмѣтрѣи ѣже ѡ прѣрѣцѣхъ Даниїлѣхъ. Тамъ же,
л. 272, и ниже № 494, л. 103; сн. 1-й вып. сего Описанія,
№ 32, л. 272.

— стр. 211—228. гла́ ѿа. Васи́ліа архіе́піа Кеса́ріа Каппадо-
кійскыѣ вѣсѣда на ро́ждтво Х҃во. Нач.: Х҃во ро́ждтвѡ. ѣже оубо свое и
пѣрвое і шсо́бное тогѡ бж́тва млазчаніѣмз да почита́ѣтсѣ. Сн. № 494,
д. 144.

— стр. 228—272. гла̃ кв. Їже въ сѣѣ шѣа̃ нашего Іѡанна архі-
еппа Константина града Злаустого. Слово на рождѣво ГѢ БѢ і сѣса нашего
ІС ХѢ. Нач.: Нынѣ моего ѣства шбетшанію ѡбновленіе приходить. Сп.
1-й вып. сего „Описанія“, № 32, л. 293, стр. 70, и ниже,
№ 494, л. 134.

— стр. 242—249. глѣ ѿг. Его же Слово на рождѣ Гѣ нашего
Іс Хѣ. Нач.: Хоу правѣдомоу сѣнцу днѣ ѿ двѣ прѣтѣ възсѣвшѣ. тѣмѣ
нечѣстіа ѿбѣже. Сн. № 494, л. 123, и 1-й вып. сего „Описанія“
№ 26, л. 181, и № 116, л. 212.

— стр. 250—257. гла́ бѣ. Его же Слово на рождѣнѣ Гѣ́ нашего Іс Хѣ́. Нач.: Чтѣ сѣ днѣ́ зна́меніе прорица́нїю ви́жу. Св. 1-й вып. сего „Описанїя“, № 32, л. 301, стр. 70, и ниже № 494, л. 128.

— стр. 258—274. гла҃ ꙗ҃е. Иже въз стѣѣ ѡца нашего Ѣпифаніа архіеіпа выѣшаго въз Кипръ похвала ѡ стѣѣ Бѣн Мѣрѣн і ѡ възплощеніи Гл҃а нашего Іс Хл҃. Нач: Сіаюшѣм свѣтлымъ Бѣца зарѣ... Тамъ же, л. 305, и ниже, № 494, л. 155.

— стр. 275—283. гла́ къс. Ёже въ сѣѣ ѡца́ на́шего Іѡанна архі-
е́ѣпа Ко́нстантина гра́да Златаѡустаго сло́ ѡ Іроудѣ і ѡ младе́ньцехъ ѡзѡ-
е́нны Ха́ ради. Нач.: Хотѣлъ быхъ вынѣ а́ѡвнаа́ словеса́ повѣдо́вати.
Тамъ же, л. 321, и ниже № 494, л. 167.

— стр. 288—295. гла̃ кз. Его же Слово на сѣахъ Бѣговлѣніа. Нач.: Дѣ ѿвръзѣтсѣ всѣаа оустѣа днѣ кзъ бѣгословію. Тамъ же, л. 349, стр. 71, и ниже № 494, л. 192.

— стр. 296—310. глѣ ѿ. Іоуліана-ѿпа Тавійскаго. слово на
стоѣ крѣщеніе Гѣ нашего Іс Хѣ. Нач.: Иже зѣанію вѣко ѿ иждрь нѣмъ
ѿскыхъ прійде. Тамъ же, л. 356, и ниже 494, л. 201,

— стр. 310—340. гла ѿѡ. Лица того жъ дѣ, повѣсть ѿмѡна мнѣха. ѡ оубѣненіи стѣмъ ѿца в Синаи в Райѡу. Нач.: Сѣдѣиѣ мѣи нѣкогда вѣ смиренѣиѣи моѣи кѣлии... Тамъ же, л. 3^в3.

— стр. 340—360. гла ѿ. Козмы вистиктора. ѡ пренесеніи моѣи іже вѣ стѣмъ ѿца нашего Іѡана архіеппа Кѡстѣтина гра Злауѣстаго. Гѣва ѿз. Нач.: Слышѣсѣ всѣко намъ. Тамъ же, л. 392.

— стр. 360—389. гла ѿа. Іѡанна митрополита Евхѣйтскаго похвала стѣмъ трѣмъ іерѣрхѡ. великому Васіліѡ. Григоріѡ вѣслову. Іѡанѣу Злауѣстѣ. генуѣрѣмъ ѿ. Нач.: Паки на Іѡаннѣ, іже ѿзыкѡ златѣ. Тамъ же, л. 402.

— стр. 389—395. гла ѿв. Кирила архіеппа іерѣлимскаго. Слово на срѣтеніе Іѣс. Нач.: Радуйсѣ зѣло дѣиѣи Сѣѡнова. Тамъ же, л. 418, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 32, л. 418; см. ниже № 491, т. 1, л. 93.

— стр. 396—414. гла ѿг. Іже вѣ стѣмъ ѿца нашего Іѡанасѣмъ великаго архіеппа Алексѣандрѣскаго. Слово на срѣтеніе Іѣ Бѣ і Спаса нашего Іѣа Хѣ. Нач.: Іже настоѣщаѣмъ сѣѣннаго тѣжѣтва ѣѣльскаѣмъ тѣжѣда ѡглашѣеть. Конца нѣтъ. См. № 494, л. 211, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 172.

— стр. 423—430. Конѣцъ слова на тотъ же праздниѣ.

— стр. 430—439. гла ѿѣ. Сѡбрѣтеніе чѣтѣнымъ главы стѣго и славнога прѣрка и прѣча кѣтѣмъ Іѡана. Нач.: Мѣвисѣмъ пребогѣтый вселѣнькѣмъ апѣлѣ и прѣнынъ дрѣгѣ Хѣв. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 32. сл. 360, стр. 72.

— стр. 439—450. гла ѿс. Іже вѣ стѣмъ ѿца нашего Васіліѣмъ великаго архіеппа Кесарѣа Каппадокійскѣмъ похвала чѣтыридѣсѣмъ мѣнѣмъ. Нач.: Мѣнѣмъ пѣмъмъ которѣмъ оубѡ вѣдѣтъ сѣтѡ мѣчѣколіѡбѣи. Конца нѣтъ.

№ 488 (1646). Сборникъ XV вѣва, „Измарагдѣ“ второй редакціи, писанный уставомъ вѣ два столбѣа, безъ начала и конца. вѣ листь, на 235 листахъ. См. №№ 489 и 492 об. Вѣ немъ за-
ключаются:

— л. 3. Конѣцъ какогѡ-то поученія противъ ѡбѣденія и пьянства.

— л. 3—4. Слово Іѡана Злауѣстѣ которѣи говорѣтъ. и не зѣ чѣкоу сѣтѣи вѣ мирѣ боудучи, межи свѣтскѣми лѣмѣи. 3. Нач.: Сѣдѣиѣи каждаѣ ѡ сѣмъ, што мѣстѡ не сѣсѣтъ на. „Творенія св. отповъ Церкѣви вѣ древнерусской письменности“, А. Архангѣльскаго, вып. 4, стр. 62, 80; и ниже, № 492, л. 48 и 113.

— л. 4—5. Слѣво Іѡана Златоустаго ѡ гѣрдѣ. ѿ. Нач.: Кѣкъ сѣдь не ѡтеревѣсѣ ѡ хвороста не можетъ рѣсти. тѣкъ ѿ чѣкъ гѣдѣи не можетъ сѣ сѣти. Тамъ же, стр. 73, 80; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, 1893 г., стр. 13, 172, и ниже, № 492, л. 49.

— л. 5. Слѣво Іѡана Златоуста, который сѣ кѣноуть, не по прѣдѣ. ѿ. Нач.: Кѣли бо кѣго видишь живѡучи въ великѣ богѣствѣ. ѿ николи не трѣпѣчи зла не хвали сѣго, нѣ пѣче ѿ тоужни. Тамъ же, стр. 23, 80 и 99; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 172 и 173; и ниже № 492, л. 50.

— л. 6—7. Слѣво сѣго Іѡана Златоуста, который лѣчатсѣ въ немощи чародѣиствѣ ѿ наѡузы. ѿ. Нач.: Житѣя сѣго невѣдимаѣ на печѣлми... Тамъ же, стр. 38, 80 и 103; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 173, и ниже, № 492, л. 51.

— л. 7—8. Слѣво Іѡана мѣтѣаго ѡ дѣи како исхѡди ѡ чѣлка. ѿ. Нач.: Великъ вѣлми стрѣ ѡбѣдрѣжить дѣю. Тамъ же, стр. 81 и 111; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 173.

— л. 8. Слѣво сѣго Іѡана Златоуста, ѡ игрѣ ѿ ѡ плѣсаніи. ѿ. Нач.: Сѣго свѣта всѣ ѡкымо злаѣ помышленіа. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 173, и ниже, № 492, л. 52.

— л. 8 на об.—9. Слѣво сѣго ѡцѣ ѡ пѣиствѣ. ѿ. Нач.: Иже вѣ не вѣиватисѣ ѡиѡ. тогѣ възбранѣтъ вѣлми. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 173 и 196.

— л. 9 на об.—10. Слѣво Іѡа Златоуста котораго рѣ любѣ Бѣ тогѣ ѿ казнитѣ. ѿ. Нач.: Коли кѣго видишь неправѣлива ѿ злобѣлива чѣлка. въ зѣравіи заѡужѣ живѡучи. то не дивѣ тому. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81 и 112.

— л. 10 на об.—11. Слѣво сѣго Іѡана Златоуста ѡ самовластѣи. ѿ. Нач.: Которѣ дѣлаѣ вины выхѣ самовластѣи. Тамъ же, стр. 81 и 114, и ниже, № 492, л. 53.

— л. 11 на об.—12. Слѣво сѣго Іѡана Златоуста ѡ зависти. ѿ. Нач.: Любимѣи азѣ длѣгѣ свой на всѣкъ дѣнь ѡдаю. Тамъ же, „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 173 и 174, и ниже, № 492, л. 54.

— л. 12 на об.—13. Слѣво сѣго Анастасіа, игѡумѣна Синайскаго, иже не ѿмѣти гѣва. ѿ. Нач.: Много можѣ мѣтѣа правѣнаго поспѣваѣма. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 19 и 174.

— л. 13—14. Слѣво тогожѣ Анастасіа, ѿже не ѡсоуждати. ѿ. Нач.: Не ѡсоужайте рѣ, да не ѡсоужѣни боудете. Тамъ же.

— л. 14 на об.—15. Слѣво стго Іѡана Златооустаго. ѡ соуѣ. ѿ. Нач.: Уже помыслите братіе доколѣ живи єсмо. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 174, и ниже, № 72, л. 55.

— л. 15—16. Слѣво Іѡана Златоуста, ꙗко неприятна бѣ исповѣданіа мѣтнѣ. ѿ. Нач.: Прѣходѣще братіе ѡ пища на пищу. хвалимъ и прославимъ Х҃а Нѣ нашего. Тамъ же, и В. Яковлева, стр. 174, и ниже, № 492, л. 56.

— л. 16—17. Слѣво стѣ ѡцѣ. кз хр҃тіаномъ. ѿ. Нач.: Реску вѣ послушантє любовно братіе. ѿще въ мирѣ єсте ѿ въ богѣствѣ живете. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“ В. Яковлева, стр. 174.

— л. 17. Слѣво Іѡана Златоуста ѡ рассмотреніи, сїніа. ѿ. Нач.: Невѣдоуще не просто избирає. но вѣмъ разумно испытавше да творимъ. „Твореніе св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81 и 120. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“ В. Яковлева, стр. 23 и 174, и ниже, № 490, л. 53, № 492, л. 56.

— л. 18. Слѣво Нифанта к вѣрнымъ. Нач.: Тайноу оубо цр҃евоу достойтъ храни́ти (изъ житія Нифонта). Тамъ же, стр. 20 и 174.

— л. 18 на об.—19. Слѣво стѣ ѡцѣ ѡ слѣвѣ мира сего. ѿ. Нач.: Спѣдовисѣ слава мира сего пламени ѡгньноу. Тамъ же, стр. 174.

— л. 19 на об.—20. Слѣво стго Іѡа Златоуста ѡ творѣщѣи многа злѣа ѿ не пріемлющѣи злѣ вѣу. ѿ. Нач.: Фараонъ цр҃ь коли приѣ долготрапеніа Бж҃іа. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4-й, стр. 81; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 175; сн. ниже № 492, л. 57.

— л. 20 на об.—21. Слѣво Іѡнѣу великѣ како достойтъ вѣстисѣ злѣ жєнѣ везоумнѣ. ѿ. Нач.: Хвалоу вѣзѣжѣмъ Бг҃у. Тамъ же, стр. 20 и сл.

— л. 21—22. Слѣво Іѡана Златоуста ѡ гл҃ющѣи ꙗко нѣ моуки грѣшнѣ. ѿ. Нач.: Свѣ нечл҃ченъ сѣ. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4-й, стр. 81 и 184, и ниже № 492, л. 58.

— л. 22 на об.—23. Слѣво стѣ ѡцѣ, еже не ѡбидѣти вдовиць и сироты. ки. Нач.: Црь ли еси или князь, или поєвода. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 175.

— л. 23—24. Притча ѡ богаты ѡ волгарскѣ книгѣ. ки. Нач.: Члѣк нѣкии хожаше на полѣ чнѣ. Тамъ же, стр. 12 и 175.

— л. 24—25. Слѣво стѣ ѡфрема ѡ соудѣ и ѡ покааніи. л. Нач.: Ширины землѣ и концѣ еѣ, ничто намъ приспѣють. Тамъ же, стр. 175.

— л. 25—26. Слѣво стѣ Іѡана Златоустѣ, како вставати в нѣщи молити Бѡу. ла. Нач.: Цитъ прѣими ѡ члѣе рече стѣ мѣтвы. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81 и 136; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 10, 175 и 199, и ниже, № 492, л. 59.

— л. 26—27. Слѣво стѣ Нифонта, ѡ искушеніи Бжїи. лѣ. Нач.: Сего дѣла вратѣ попоуцаѣ Бжѣ оукоры прѣимати и скрѣби. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 175.

— л. 27—28. Слѣво стѣ ѡца Нифонта ѡ роусалѣ. лг. Нач.: Ёногда въ идоушу блжєнномуу Нифонтоу въ црѣковѣ стѣмъ бѣца. Тамъ же, стр. 14 и 175.

— л. 28. Слѣво Іѡанна Златоустаго ѡ рассмотреніи мѣтна. лд. Нач.: Бын оубо оуспѣ ѣ свѣщєи ѡного. свѣщєи же оубѡгаго. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81, и ниже, № 492, л. 60.

— л. 28 на об.—30. Слѣво стѣ Іѡана Златоустаго ѡ берушѣ много имѣнїа. Нач.: Нѣѣ оубо братѣ влѣго время ѣ. възгласити къ вѣ прроче-скоѣ слово. Тамъ же, стр. 81 и 142; и ниже, № 491, т. 2, л. 155; № 492, л. 61.

— л. 30. Слѣво стѣ, великаго Василїа. лз. Нач.: Ёже въ вѣрѣ соу хрѣианьстей всѣкому члѣкоу даѣтсѣ ѡ бжѣ аггѣ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 176.

— л. 30 на об.—31. Слѣво Іѡана Златоустаго ѡ кротѣсти. лз. Нач.: Бжѣ рѣ лоуче искати ѣ кротѣсти, нежели моуѣрѣсти. „Творенія св. отцовъ...“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 8 и 154; и ниже, № 492, л. 62.

— л. 31—32. Слѣво ѡ патерника, ѡко недостѡи ити ѡ црѣкви егда пою. лн. Нач.: Ёже древлє вѣ, сѣ повѣда намъ нѣкто ѡ вѣрнѣ. Сн.

„Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 176, л. 269.

— л. 32—33. Слово Іѡана Златоуста ѡко ѡставль дѣло ити къ цркви хртіанѡ. мѡ. Нач.: И ѡ семь було друзи. и братіе глѡ вы. „Творенія св. отцовъ...“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82 и 157. сн. „Опытъ“, Яковлева, стр. 270, и ниже, № 492, л. 63.

— л. 33 на об.—34. Сидорова посланіе къ Васевію епкопу. м. Нач.: Зиѣши ты цркви въ Пѣлоусіи. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 177.

— л. 34. Слово Іѡана Златоустаго, ѡко не подобаѣтъ престати оучаще. мѡ. Нач.: Молю вы було прїдѣте нѣѣ и слышите възлюбленіи... „Творенія св. отцовъ...“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82; и ниже, № 492, л. 64.

— л. 35. Побученіе стго Іѡана Златоустаго. мѡ. Нач.: Язи любиміи друзи и братіе. свой дази ѡдаю всеѣа. Тамъ же и ниже, № 492, л. 65.

— л. 35 на об.—36. Слово стго ѡца Іѡанасіа ѡ различіи спніа. мѡ. Нач.: Речено въ сице. Бѣ свѣдѣи немощь рода нашего. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 19 и 177.

— л. 36 на об.—37. Слово стго ѡца Іѡанасіа о мѣти. мѡ. Нач.: Я и же видѣти намъ потревно ѣ, ѡко богатство намъ даа ѣ Бѣ. Тамъ же, стр. 177.

л. 37 на об.—38. Слово стго Іѡана Златоустаго. ѡ глѡщѣ въ цркви. мѡ. Нач.: Глѡ вы възлюбленіи, извѣстоую възю Бѣію. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82 и 169, и ниже, № 492 л. 65.

— л. 38—39. Слово стго Іѡана Златоустаго, ѡко не подобаѣтъ вѣры ѡти ѡклеветѡицима. мѡ. Нач.: Добро ѣ възлюбленіи надѣлѣти на Гѣ. Тамъ же, стр. 82 и 172; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 177—8.

— л. 39—40. Притча стго Варлаама ѡ трѣ друзѣ. мѡ. Нач.: Члѣкъ иѣкъ имѣше три другы. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 178.

— л. 40. Побученіе лѣнивы иже не дѣлаю и похвала дѣлѡтеі стго Василіа. мѡ. Нач.: Еже вы глѡ братіе слышите... Тамъ же.

— л. 41. Слѡ къ лѣнивы стго Васіа. мѡ. Нач.: Любиміи, ѡ сѣ апѡл Павѣ извѣстваѣ. Тамъ же.

— л. 42. Слово сго Іѡана Злаоу҃го ѡ добрѣхъ женѣхъ. ѿ. Нач.: Оуслышите жены заповѣди Бжіа. „Творенія св. отцовъ церкви древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 75, 85, 173, 175; см. „Опытъ“, Яковлева, 178, и ниже, № 492, л. 67.

— л. Слово Іѡана Златоу҃стаго ѡ добрыхъ и ѡ злыхъ женахъ. ѿ. Нач.: Въ посланіихъ к римляноу апла Павелъ мѣнитъ многы добрыѣ жены. Тамъ же, стр. 85, 173, 179, и ниже, № 492, л. 68.

— л. 44—45, Слово Іѡанна Злаоу҃стаго. ѡ злыѣхъ женѣхъ. Нач.: Есть лоуче въ поустыни съ зѣрми жити, ниже съ злою женою Тамъ же, стр. 68, 173, 184 и Яковлева, стр. 20 и 178, и ниже, № 492, л. 69.

— л. 45 на об.—46. Слово ѡ притчи наказаніи дѣтей к родителѣхъ. ѿ. Нач.: Члѣци внемлите извѣстію ѡ глѣмѣхъ. Тамъ же; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 178.

— л. 46 на об.—47. Слово Іѡана Злаоу҃го како имѣти челоуѣка. ѿ. Нач.: Еще же аще кто ѡ вѣхъ братіе имаетъ рабы и рабыни, да оучитъ ѣ и ноудѣ на крещеніе. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 70.

— л. 47—48. Слово стѣхъ ѡцѣхъ како дѣтемъ чтити родителей. ѿ. Нач.: Послоушайте братіе и сестры заповѣди Гіа, ѣже и законникоу рѣ. Тамъ же, стр. 87; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179.

— л. 48. Слово Іѡана Злаоу҃го како чтити прозвѣтеры. ѿ. Нач.: Оувидѣте вси колѣка ерѣйска власть и чѣхъ. Тамъ же, стр. 82 и 195; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179, и ниже, № 492, л. 71.

— л. 48 на об.—49. Слово стѣхъ ѡцѣхъ ѡ женитвѣхъ и ѡ любодѣаніи. ѿ. Нач.: Чювствіа разумно, и оумныѣ слоухы ѡвразше, прїидѣте оубо... См. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179.

— л. 50—54. Слово Іѡана Злаоу҃го, ѡ трзпѣніи влгоухваленіа, да не много ѡ оумрзшии плачемся. ѿ. Нач.: Присно имѣйте въ памяти днь смртный. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179, и ниже, № 492, л. 72.

— л. 55—57. Слово Іѡана Златоу҃стаго ѡ хрѣтианствѣхъ. ѿ. Нач.: Послоушайте извѣсто мнози оубо толико слытіемъ хрѣтиане. Тамъ же; см.

„Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179, и ниже, № 492, л. 76.

— л. 57—58. Слѣво ѿ єѵліѧ ѿ Лѡуки ѿ богатѣ и ѿ Лазарѧ. ѡ. Нач.: Иже ѡ бѣтѣмъ. и Лазарева прѣтча велми на ползоу є. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 180.

— л. 58 на об.—59. Слѣ ѿ нѣкоѣ блѣнницѣ. и мѣтнню творѣше а блуда не ѡстасѧ. ѡ. Нач.: Таково ѡ сѣ сказає. в лѣта Лѣѡна црѣмъ бѣ славенъ члѣкъ. Тамъ же.

— л. 59—60. Слѣво Іѡана Златоустаго како оученіѧ слушати. ѡ. Нач.: Изъ оубо възлюбленіи по всѧ днѧ оученіє творю вы. дабы есте доводѣтелно пожилѧ. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82, и ниже, № 492, л. 78.

— л. 60. Пшоученіє стго ѡца нашѣ Іѡана Златоустаго. ѡ. Нач.: И аще кто бѣгочивъ и бѣголюбивъ, прѣйдѣте и сѣмѣшите, да насладитѣ дѣхнаго оученіѧ сего. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 79.

— л. 60 на об.—61. Пшоученіє Іѡана Златоустаго ѿ мѣтнни. ѡ. Нач.: Лко же въ садѣхъ виноградаря различны плодове соуть. тако и въ црѣвѣ оученіѧ многа соуть. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 80.

— л. 61—62. Пшоученіє стго ѡца Кѣрѣла архієписѣпа. Нач.: Дѣхное оубо сѣмѧ во вашѧ дѣлахъ. оуже ѡ первое и второе всѣмѧ єсмѧ. Св. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 180.

— л. 62—63. Слѣво Іѡана Златоустаго къ вѣрныма. ѡ. Нач.: Изъ любиміи свой дѣлѣ на всѧкъ дѣнь ѡдаю. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82, и ниже, № 492, л. 80.

— л. 63—64. Слѣво Іѡана Златоустаго. ѿ крѣпости и разумѣ гдѣ живѣ въ члѣцѣ. ѡ. Нач.: Се оубо изъ любиміи часто оученіѧ творѣ, надѣсѧ възвратити пѣдства наоучѣ злыи. Тамъ же, стр. 82 и 83; св. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“ В. Яковлева, стр. 266, и ниже, № 492, л. 81.

— л. 64. Слѣво Іѡана Златоустаго ѿ твари Бжїи, и ѿ кончинѣ сѣмѣртнѣи, и ѿ покаднѣи. ѡ. Нач.: Премоуруєстію своєю Бжѣ всѧ тварѣ сотвори ѿ небытіѧ въ бытіє. Тамъ же, стр. 83 и 205, и ниже, № 492, л. 82.

— л. 64 на об.—65. ѡ. Слѣво Іѡана Златоустаго ѿ мѣтнни. ѡ. Нач.: Аще вес печали члѣе жєлаєши быти. то оуклонисѧ мѣтѣмѧ мѣрскаго. Тамъ же, стр. 83 и 207, и ниже, № 492, л. 83.

— л. 65 на об.—66. Слѣ Іѡана Златоустаго. да не дѣланіє по

младенцѣ плачѣмъ. ѿ. Нач.: Се ѡбаче мыслиши младенца оумирающа зрѣ, сему было наслѣднику быти моѣго имѣніа. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 83.

— л. 66—67. Слѡво Іѡана Злаоу҃го. ѡ невзстающій на оутрѣнію. ѿд. Нач.: Бже в лѣности кто въ житіи сѣ пребываѣ то не спсѣтсѣ. Тамъ же; сн. „Опытъ“, Яковлева, стр. 271, и ниже, № 492, л. 84.

— л. 67—68. Шоу҃ченіе Іѡана Злаоу҃го к вѣрнымъ. ѿв. Нач.: Ширини земскыѣ и дѣлота, и морѣ и рѣкы и источники. всѣ веленію Бжїю повинуютсѣ. Тамъ же; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 181, и ниже, № 492, л. 85.

— л. 68—69. Слѡво Іѡана Злаоу҃го. почтѡ Бжї ѡставї напасти и скрѣби, стѣмъ прїимати. ѿг. Нач.: И се намъ извѣсто да ѣ вратіе, многы во попустилѣ Бжї прїимати стрѣти оу҃годникѡ своймъ. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 86.

— л. 69—70. Слѡво Іѡана Злаоу҃ста ѡ впадающій в печаль и вѣды. ѿд. Нач.: Се же да вѣстѣ. ꙗко частыѣ печали. любима Бѡу и прїятна стварѣють члѣка. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 87.

— л. 70. Слѡво Іѡана Злаоу҃го, еже не ѡчаѣти в вѣдѣ. ѿс. Нач.: ꙗко аще кто добро творѣ въ вѣду впадѣ или въ болѣзни люты... Тамъ же, и ниже, № 492, л. 88.

— л. 70 на об.—71. Слѡво стѣ ѡцѣ ѡ лѣсти мїра сего. ѿз. Нач.: Аще кто ѡ члѣкѣ сѣѣ жадаѣтъ зрѣменнымъ. то не можѣ славы Бжїа рѣзумѣти.

— 71 на об.—72. Слѡво стѣ ѡцѣ, ѡ покаѣніи. ѿз. Нач.: Глѣтъ писаніе. нѣции многоѣ кающесѣ ѡ грѣсѣ. и пакы тамъ же творѣтъ. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 182.

— л. 72 на об.—73. Слѡво стѣ ѡцѣ, ѡ завѣщаніи покаѣніе. ѿн. Нач.: Любимїи слышите, аще въ грѣснхъ состарѣвсѣ члѣк... Тамъ же.

— л. 73 на об.—74. Слѡво стѣ ѡцѣ. и наказаніе. ѿѡ. Нач.: Аще оу҃бо скота не презрї в калоу грѣшца, то вси простираемъ роуцѣ. Тамъ же.

— л. 74—75. Вѣпреси Антиоха стѣго и ѡвѣсти стѣго Епифанїа. ѿн. Нач.: Гб Бжї чтѡ дѣлѣ попустилѣ ѣ воевати, діаволоу на члѣкы. Тамъ же, и выше, № 266, л. 1.

— л. 76. Слѡво ѡ оумирающій внезапно и втопающій. ѿа. Нач.: Оу҃бо что хоцѣшь. глѣати ѡ оумирающій внезапно. Тамъ же, стр. 182 и 183.

— л. 76 на об.—77. Слѣво бѣжнаго Бѣсѣва зѣхѣна. пѣ. Нач.: Лѣтъ въ єдинѣ ѿ дѣни члѣкъ прѣвзѣсѣ рѣкоу оутенѣ. Тамъ же, стр. 183.

— л. 77 на об.—78. Слѣво стго ѿца Дѣиснѣа ѿ желѣющѣ. пѣ. Нач.: Иногѣ стмоу ѿцѣ Дѣиснѣа. мнози приидоша хѣстолюбци. Тамъ же, стр. 13 и 183.

— л. 78 на об.—79. Слѣво стѣ ѿцѣ. ѿ совѣзани бѣсовѣстѣ. пѣ. Нач.: Се како бѣси вѣзмагаѣ на ны. слышите. Тамъ же, стр. 183.

— л. 79 на об.—80. Слово стго ѿца Бѣрема ѿ покалѣни. пѣ. Нач.: Иже въ ѿмѣри слышѣ братѣ. бѣжена Дѣа гѣюща. Сн. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 107 и сл.; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 17, 183 и 200; сн. вып. сего „Описанія“, № 4, 54 и 271.

— л. 80 на об.—81. Слѣво Іѡана Злѣоуѣта, како пѣбѣсть ѣ црковѣ прихѣдити сѣ рѣкоу. пѣ. Нач.: Цркви нѣо є, любимѣи. что стѣхъ всѣей страшнѣе. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 83 и 167, и ниже, № 492, л. 88.

— л. 81—82. Слѣво Іѡана Злѣоуѣта, кѣ вѣдовицѣ и вѣдовѣ. пѣ. Нач.: Єще же сѣѣ заповѣди слышите всѣ, пачѣ вѣ тѣхъ дѣлѣ моужѣ ѣ жѣнь сѣ слово є. Тамъ же, стр. 86, и ниже, № 492, л. 89.

— л. 82—83. Слѣво Іѡана Злѣоуѣта. ѿ спѣни дѣсѣнѣмѣ. пѣ. Нач.: Мы оуѣо да навѣкнѣмѣ, что є иже члѣка сквернѣти. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 83, и ниже, № 492, л. 90.

— л. 83 на об.—84. Слѣво стго Бѣрема, ѿ мѣтежи житѣа. пѣ. Нач.: Оуже наводит ны вѣремѣ на дѣло вѣчнаго живота. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 116.

— л. 84—86. Слѣво Іѡана Злѣоуѣта ѿ прѣѣтѣи тѣла и крови Гѣи. ч. Нач.: Любимѣи слышите сего ради вѣка Гѣ нашѣ Іс Хсѣ в нашу плѣть ѿблѣсѣсѣ. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 83, и ниже, № 492, л. 91.

— л. 86—88. Слѣво Іѡана Злѣоуѣта ѿ казнѣ Бѣжѣи на ны. чѣ. Нач.: Лѣкоже мѣрдѣи вѣрачѣе нѣ ѣждаѣютъ да к нимѣ волнѣи приидѣѣ. Тамъ же, стр. 84; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 184 и 200, и ниже, № 492, л. 93.

— л. 88—89. Слѣво Іѡана Златоустаго, како попѣ оучити люди. чв. Нач.: ꙗко ꙗще не слоушають оученій. но мы не престаємъ оучаще. Тамъ же; сн. „Опытъ изслѣдованій Измарагда“, В. Яковлева, стр. 184, и ниже, № 492, л. 95.

— л. 89—90. Слѣво стго ѡца Генадіа патріарха. чг. Нач.: Готовите братіе на исхѡ дѣла добрымъ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 184.

— л. 90—91. Слѣво стго сїенноѣника Панкратіа. чд. Нач.: Оуслышите братіе извѣсто, ꙗко ѡбѣдѣи трѣпезѣ двѣ мѣтвы єста. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 184.

— л. 91—92. Аѣтловѣ повѣсть сказаніе стѣ Василіе. че. Нач.: Се да слышите ѡ Іа аѣтлѣзъ сказаєтъ вѣрны. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 73; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 11 и 124.

— л. 92—93. Слѣ стго ѡца Сѣмиѡна. єппа Месопотамьскаго. како боѣтисѣ смрти. чз. Нач.: Послашайте братіе. како стрѣ и вѣдѣ пріати ѡмѡ дша. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 184 и 285; сн. № 281, л. 106.

— л. 93—94. Слѣ ѡ погрѣбаємѣ въ цркви. чз. Нач.: Оужасно чудо ѡ памати достойно. повѣда Іѡа римлянинъ. Изъ „Діалоговъ“ Двоеслова; сн. тамъ же, стр. 185.

— л. 94. Слѣ ѡ кладѣишѣ въ црквѣ. чн. Нач.: Да слышите єще ѡ погрѣбаємѣ въ цркви. Велентинъ соумъ... Тамъ же.

— л. 94 на об.—95. Слѣво сведено притчею ѡ составѣ тѣла члѣча. чѡ. Нач.: И єже писаніе рѣ. что є егѡ ѡпустѣеть земля. Тамъ же, и стр. 266.

— л. 95 на об.—96. Слѣво Іѡана Златоустаго. како въ црковь приходити съ вѣрою. р. Нач.: Идѣже бо рѣ Хѣ два ли три съвокуплени въ ѡмѣ мое. тоу єсмѣ посрѣди ѡ. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84 и 163; сн. „Опытъ“, Яковлева, стр. 273, и ниже, № 492, л. 96.

— л. 96 на об.—97. Пшѣченіе Іѡанна Златоустаго, ѡ оупадающѣ въ вѣды. рл. Нач.: ꙗко сѣ ѡже хѡтѣтъ ѡгнь възгнѣтити, прѣже дѣи подыише слезѣ. Тамъ же; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 185, и ниже, № 492, л. 97.

— л. 97—98. Слово ѡ старцѣ. иже мѣтнею дождь с нѣсе сведѣ. рз. Нач.: Ыѣ нѣкѡгѡ въ Моурстѣи ѡвласти бездожїе великѡ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 185.

— л. 98. Слѡво стго Григоріа, двонслаўца. рг. Нач.: Кѣ нѣка жена Матрена іменѣ. Тамъ же, стр. 274.

— л. 98 на об.—99. Пшоўченіє стго ѡца Васильа. рл. Нач.: И наоучиса вѣрный члѣс. выти блгочѣн дѣлатѣ. Тамъ же, стр. 186.

— л. 99 об.—100. Пшоўченіє Іѡана Златоу҃го. на памѣ стѣ аїа. рѣ. Нач.: Пѡмыслите оубо и разумѣйте. какова будѣ слава и чѣ пріати о҃гожеші Боу. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84.

— л. 100 на об.—101. Слѡво стго Ларіона ѡ житіи сѣмь. рс. Нач.: Хоудо и маловременно житиѣ сего наслаженіє. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 187; см. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 319.

— л. 102. Слѡво стго Василіа Кесарінскаго, ѡ стѣмь постѣ. рз. Нач.: Вѣстроубите рѣ в новзмѣсичную тробу. Тамъ же.

— л. 102 на об.—103. Слѡво стго Нифонта ѡ богатѣмь и скупѣмь. рк. Нач.: Иногѣ стый Нифонтъ ходи видѣ члѣка. ёмоу же мѡмшѣ множество нищій. Тамъ же.

— л. 103 на об.—104. Слѡво ѡ немѣтивѣ и богатѣ. рѣ. Нач.: Не глѡ оубо на богатѣмь иже подативи добръ живоу. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 199; см. „Опытъ“, Яковлева, стр. 186 и 201.

— л. 104 на об.—105. Слѡво ѡ сѣліа иже ѡ Мѣѣа. рі. Нач.: Ежѣ прѣрк рѣ. да сѣ исправи мѣтва моѡ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 186.

— л. 105 на об.—107. Слѡво ѡ вѣтвенѣмь ѡ влазѣмь покланіи. рѣ. Нач.: Мко подоваѣ нѣ вратіє и ѡці. влюсти себе хытрѣ да не погыбнѣть. Тамъ же, стр. 26 и 186.

— л. 107—108. Слѡво стѣ ѡцѣ ѡ житіи члѣстѣмь. рѣ. Нач.: Вѣз коли хоцѣ риши житіє члѣс. велико вѣ всѣмь ищемо. (о рока). Тамъ же, стр. 186.

— л. 108—109. Слѡво ѡ глѡщій мко злѣ оумирающій не вѣи повелѣніємь ѡмираю. рѣ. Нач.: Оубо нелѣпо несмыслѣны послушати. Тамъ же, стр. 187.

— л. 109—110. Слѡво стго ѡца Кѣрила ѡ прѣвозданнѣмь. рѣ. Нач.: Созѣ Бѣ прѣжѣ Адамѣ ѡ землѣ. Тамъ же.

— л. 110—111. Слѡво Іѡана Златоу҃го, ѡ стѣмь постѣ. рѣ. Нач.: Тѡ почто соу мнозѣ глѡще. не трѣбѣ пѣ вѣ чѣтѣ живоущимъ.

„Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 184 и 211, и ниже, № 492, л. 98.

— л. 111. Слѣво Іѡана Златоустаго ѡ пощеніи. Нач.: Йже кѣмъ блголюбивъ и вѣренъ. приидѣте и слышите сказанія ѡ постѣ. Тамъ же, стр. 84 и 214, и ниже, № 492, л. 98

— л. 111 на об.—112. Слѣво Іѡана Златоустаго ѡ пѣствѣ. рѣз. Нач.: Оуже ѡ постѣ истинноу сазоуемоу. да оувѣсте вси. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 99.

— л. 113—114. Слѣво ѡ видѣніи Павла апла. рѣз. Нач.: Тако гбъ прѣидѣтъ. доколѣ сзгрѣшаѣте. грѣхы на грѣхы. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 187.

— л. 114. Слѣво стго ѡца Кѣрила ѡ страстѣ Бжїи. рѣз. Нач.: Всегдѣ любиміи братіе и сестры, имѣймъ страхъ Бжїи прѣ ѡчима своимъ Тамъ же, стр. 188.

— л. 114 на об.—115. Слѣво стго ѡца Пахоміа ѡ срдцѣ и платцѣ. рѣз. Нач.: Йже потай враѣ тайноу. дабы на сѣсеніа не прїати. Тамъ же.

— л. 115 на об.—117. Слѣво стѣ ѡцѣ из хрїтіанѣ ѡ жити семь. рѣз. Нач.: Братіе и сестры. слышите оученіа стѣа. Тамъ же.

— л. 117—118. Слѣво Іѡана Златоустаго ѡ страстѣ Бжїи. и ѡ покаяніи. рѣз. Нач.: Любиміи Павла слѣакого бученіа послоушающе распространіти срдца и бѣши. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84, и ниже, № 492, л. 114.

— л. 118 на об.—119. Слѣво стѣ ѡцѣ како дхѡвнѣ празновати. рѣз. Нач.: Йже кто вѣренъ блгочтивъ. лѣпо ны бжтвейнѣа праздни-кы. имѣти въ чтїи дхѡвнѣи. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 188.

— л. 119 на об.—120. Слѣво стго Іѡана Златоустаго. ѡ велицѣ постѣ и ѡ апльскѣ. рѣз. Нач.: Члци вѣрніи, ѡ постѣ сказаніе слышите. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84; и ниже, № 492, л. 115.

— л. 120 на об.—123. Слѣво стѣ апль и стѣ ѡцѣ, ѡ велицѣ постѣ и ѡ Петровѣ, и ѡ Филиповѣ. рѣз. Нач.: Йже вѣрніи соутъ. слышите братіе и сестры. и вси старци. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 189, и ниже, № 495, л. 151.

— л. 123—125. Слово стѣи ѿца, како жити хрѣтианѣ. рѣз. Нач.: Иѣи любимѣи оученіе слышите. имѣйте прозвіе Бжїи стрѣ. Тамъ же.

— л. 125 на об.—130. Павла апла заповѣдь. рѣз. Нач.: Иже
взѣржишися жено. несовокупляющіи съ мужемъ своимъ. ѡнъ же
разжѣгхуся шходѣи и сзгрьшають инаѣ. Тамъ же.

— л. 130—132. Слово вѣчнаго свѣтъа еже на хвалити бо-
гъ и ѿ нѣвѣ. рѣи. Нач.: Оузоръ въ єдинъ ѿ днѣ прѣ Александръ. нѣ-
коего болаго члѣка лежаща. Тамъ же, стр. 12 и 189, и ниже, № 490,
л. 145.

— л. 132 об.—136. Слово с҃го К҃рилла ѿ йсходѣ дѣи, и ѿ ꙗ҃
мытарствъ. р҃ко. Нач.: Сѣд же тайны не свидѣа мнози. сѣа намя К҃ырилл.
Философъ повѣда. Тамъ же, стр. 13 и 189,

— л. 136—137. Пѣсѣніе хрѣтіанѣ Іѡана Злѣбустго. рл. Нач.
Оузрѣши аще кого живуща въ заповѣдѣ Гѣи въ кротости ѣ въ моудрост-
ти... „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84,
и ниже, № 492, л. 100.

— л. 137—138. Слово стѣи ѿць, ѿ тѣзиѿтъ. рѣла. Нач.: Иже
въ Картаганѣи бѣ. въ лѣта патрѣкии Никиты тѣзиѿ нѣкто. „Опытъ из-
слѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 189 и 190, и ниже,
№ 492, л. 33; см. Описан. рукоп. церковно-археол. муз., № 376,
л. 106.

— л. 138—139. Глѣдъ Іѡана Злѡустаго ѡ слѣпци. ѣгонъ очъ шѡрзе
Хѣ. въ Ѣрихѡ градѣ. рѣв. Нач.: Мы бѹво да слышии вѣрнѣи сказаніе.
ѡ еѡліа. тѣже Златоѹстый. на сїсненіе нѣ сказаѣ. „Творенія св. отцовъ“.
А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 86.

— л. 139—140. Слово сѣѣ ѿць ѿ временнѣмъ житіи. рлг. Нач.:
 Бже подобаетъ на братіе въ кратцѣмъ семь житіи творите. „Опытъ из-
 слѣдованія Измарагда, В. Яковлева, стр. 190.

— л. 140—142. Слово ѿ нѣкоѣ двоѣ шевцу рѣд. Нач.: По-
сложаша нѣ ѿ семь. бѣста два сосѣда шевца. Тамъ же, и стр. 274.

— г. 141—142. Слѣво стѣ ѡцѣ ѡ правдѣ и ѡ неправдѣ. рк.
Нач.: Оѡво прѣвѣ бѣ правда бѣгомъ сѣтворена въ члѣѣ. Тамъ же,
стр. 265.

— л. 142—143. Слово ѿ покаѣніи грѣшны. рлс. Нач.: Кѣмъ видѣ сѣю вещь, повѣда блжнныи Павѣлъ простыи. Тамъ же.

— л. 143—149. Слово ѿфрѣма. ѿ вторѣ пришествіи Кѣи. рѣз.
Нач.: **А** гдѣ житіа члѣкѣ лѣта реченаѣ скончають. приити маѣ Гбѣ со нбѣ.

„Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“ А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 95; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 190, и 1-й вып. сего Описанія, № 4, л. 117.

— л. 149 на об.—152. Слѣво ѿ нѣли блженнаго Бвствіа архі-
еіппа. рлі. Нач.: Недѣли сѣри по оутрени. сѣлащю Бвствію блженому
еіппъ. пришеѣ прѣ Александръ вопроси. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“,
В. Яковлева, стр. 190.

— л. 152—155. Слѣво ѿ нѣли ѿквѣ врата Гѣм еіппа іерлім-
скѣ. рлі. Нач.: Хс Бѣ почи ѿ дѣль своѣ. въ 3-й дѣнь. Тамъ же, стр.
20 и 190.

— л. 155—156. Слѣво Іѡана Злауѣго. побученіе дшеполѣзно. рм. Нач.:
Иже дѣла злаѣ. погыбающѣ житѣѣ сего възненавѣдѣ. тои сѣсетъ
дшю свою. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4,
стр. 84, и ниже, № 492, л. 101.

— л. 156—157. Слѣд Іѡа Злауѣстѣ еже не ѿчаатисѣ спсєніа.
рлі. Нач.: Сего житіа мѣтежь. рассмотрите ѿ члѣци. Тамъ же, стр. 85,
и ниже, № 492, л. 102.

— л. 157—158. Слѣво стго Бфрема ѿ кѣчинѣ мира. рлі. Нач.:
Тѣмъ воитесѣ братіе грозы и страха суда Бѣіа. „Творенія св. отцевъ
церкви въ древнерусской письменности“. А. Архангельскаго,
вып. 3, стр. 116; см. „Опытъ“ Яковлева, стр. 260.

— л. 158 на об.—151. Слѣд Іѡа Злауѣстѣ. въ немже ѣ прѣтчю
сказуютъ. чему пѣвно ѣ житіе сѣ. настоѣище наше. како ѣ не льстисѣ.
рлі. Нач.: Всѣ оубо возаюбленіи свѣта сего възкорѣ преминуютсѣ. Тамъ
же, стр. 86; см. „Опытъ“ Яковлева, стр. 191 и 201, и ниже,
№ 492, л. 104.

— л. 161 на об.—162. Слѣво ѿ тативѣ слѣпци. рлі. Нач.:
Бѣ нѣкый слѣпецъ въ восточнѣи странѣ. „Опытъ изслѣдованія Изма-
рагда“, В. Яковлева, стр. 191.

— л. 162—164. Сказаніе стго Іѡанасіа архіеіппа Ілєсѣдріискаго.
къ Антиѡху кѣзю възпросывшю. рлі. Нач.: Ѣкоудюу въ сѣци члѣкоу вы-
ваѣ помыслы. ѣ словеса хулныи неподовна. Тамъ же.

— л. 164—165. Побученіе Іѡа Злауѣстѣ. на пѣмѣ аіппа, или
ѿнника. рлі. Нач.: Да есте вѣдоуще братіе ѣ сестры. ѿко въ сѣи дѣнь стго
моуѣкъ... „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр.
85, и ниже, № 492, л. 116.

— л. 165—166. Слово другое ѿще стѣ, поученіе Іѡана Златоустаго. рмз. Нач.: Братіе прѣно жадаєтъ спѣла нашего Хѣ Бѣ мѣ. Тамъ же; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 191 и 192.

— л. 166 на об.—167. Слово стго Ѣфрема ѿ казнѣ Бжїи и ѿ ратѣ. рмн. Нач.: Оуднимся братіе и почюдимся члколюбію и мѣти Бга нашего. Тамъ же, стр. 192.

— л. 167 на об.—168. Посланіе нѣкоего ѡца къ сѣиу дхвиному. рмѣ. Нач.: Жемаю любимице спсєніа твоего. тѣмъ вѣвєніє даю ти. Тамъ же.

— л. 168 на об.—169. Поученіе стѣ ѡцѣ дшєполєзно. рн. Нач.: Вще вы се извѣщю любимиіи. понєже вижю вы оубо приходѣща ко цркви. Тамъ же, и стр. 275.

— л. 170. Слово ѿ Филѣповѣ постѣ иже прѣ рожтвѣ Хѣмъ. рн. Нач.: Братіе се время є възѣржанью. Тамъ же.

— л. 171. Пшоученіє стго великаго ѡца Василіє. рнв. Нач.: Оустралїте любимиіи спсєніє дшѣ свой. вѣ малое се время. Тамъ же.

— л. 171 на об.—172. Пшоученіє стго ѡца Генѣмъ патрїарха рїг. Нач.: Жемаю любимиіи се вы извѣстити. да блгооугѣно поживше спсєтєся. „Творенія св. отцовъ церкви вѣ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 11; см. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 193.

— 172 на об.—173. Слово стго ѡца Іѡанасїа Александрїнскаго. єже не ѡсоужати. рнд. Нач.: Вже что дубѣ не подоваєтъ. илн согрѣшїюшї ѡглѣти. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 193 и 276.

— л. 173 на об.—174. Слово стго Іѡанѣ Златоуѣ єже не ѡсоужати, нѣ оучити. рнє. Нач.: Мыслєно да слышите. єже Гѣ во стѣмъ єѣлїи рѣ. „Творенія св. отцовъ церкви вѣ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 85, и ниже, № 492 л. 107.

— л. 175. Слово ѿ чернорїзци. єго же вѣси хотѣша прѣлєстити. Нач.: Оубо сѣдѣще безмолствумъ врдѣ. и ходѣще вѣси прѣлєстити єго. прїпѣдєньємъ аггѣла. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 193 и 268.

— л. 175 на об.—176. Слово Петра чернорїзца о житїи сємѣ. рнз. Нач.: И аще кто ѿ члкъ. дукоры и скорби и бѣды прїємлѣ вѣ ху-

домъ жити семь. тѣ въ шномъ вѣци ѿ ба во велицей чти боудѣ.
Тамъ же.

— л. 176 на об.—177. Слѣво ѿ патѣрика ѿ нѣкоѣ йгоумѣне.
рѣи. Нач.: Ѿвсемъ житію началникъ имѣ братѣи въ монастыри своѣмъ...
Тамъ же.

— л. 177—178. Слѣво ѿ нѣкоѣ коупци бѣговѣзникѣ. рѣо. Нач.:
Ѿ сѣ повѣдаѣтъ ѣппъ бѣсѣвѣи. вѣ во купецѣ въ Александрѣи бѣговѣзникѣ.
Тамъ же.

— л. 178—179. Слѣво ѿ Пандока ѿ снѣ. рѣ. Нач.: Ѿ снѣ
Антіѡхѣ глѣтъ. Тамъ же, стр. 194, 266 и 267.

— л. 179—180. Прѣчество Псайно сѣа Амосова иже пророчества
с рыданіемъ ѿ послѣднѣи днѣ, провидѣвъ дхѡ хотѣшии быти на ны. рѣа.
Нач.: Ѿ члѣи слышите. тако глѣтъ Гѣ внемляте глѣ оустъ мой. Тамъ
же, и стр. 262.

— л. 180 на об.—181. Слѣво ѿ исповѣданіи грѣховѣ кз ѿцѣмъ.
рѣв. Нач.: Ѿцоу ѣтероу живоущу близи старца Зинова. сѣго нѣкто ѿ
помыслѣ възпроси. Тамъ же.

— л. 181 на об.—182. Слѣво стѣго ѿца Кѣрыла ѿ нѣны силѣ.
рѣг. Нач.: Ѿ небытіа въ вытіе блгѣи члѣколюбецѣ Бѣ сѣтворити мира
сѣго, первѣе помысли нѣныи силы. Тамъ же.

— л. 182. Слѣво Генадіа патрїарха Кѣстантина града, ѿ чтоущи
многѣи книгѣ. рѣа. Нач.: Ѿ члѣче что трѣбѣши многѣи книгѣ. „Тво-
ренія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Ар-
хангельскаго, вып. 4, стр. 9; см. „Опытъ изслѣдованія „Изма-
рагда“, В. Яковлева, стр. 194.

— л. 183—223. Стѣго Василѣи ѣппа Амасійскаго, послѣе кз нѣ.
косму иноку. възпашему въ ѿчаніе. рѣе. Нач.: Оувѣ мнѣ что имамъ
писати тебѣ.

— л. 223 на об.—225. Послѣнеѣ виденіе стѣго прѣка Данила. Нач.:
Тако глѣтъ Гѣ всѣдръжителѣ. горе тобѣ землѣ ѣда аггльское скипетра въ
тобѣ цѣтвоеуѣ.

— л. 226—234. Сѣзпреніе Панагыѡѣа философа. сѣ .ѣи. карди-
налы. ѣгда прїиѣоша ѿ папы римскаго. и прѣшесѣ въ Кѣнѣстантинѣ
градѣ. ѿ прѣвославной вѣрѣ хрѣтианьскѣи ѿ вѣрѣ фрѣзъскѣи. ѣгда по-
бѣди Панагыѡѣа вѣроу фрѣзъскую. въ Цѣриградѣ. Нач.: ѣгда прїиѣе Іѡанѣ
ѿ папы сѣ .ѣи. кардиналы. сирѣѣ папы. и прїивѣоша мѣскоу ѿстѣланѡу.

— л. 234 на об.—235. Слово Григорія Бгослова. ш крѣтъ чтио
Гѣ нашѣ Іс Ха, ѿ разбонническѣ крѣтъ. како... хусѣ. Нач.: Идѣ
въ ѣдемъ прѣ... райскими. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археологич.
муз.“. № 546, л. 1.

— л. 235 на об. Слово Івана Злаоустѣго какъ нехънѣти чести.
книгы. д. Нач.: Многѣ непочитаніемъ бжтвенѣ писаніи ѿ праваго поути
стоупивши, ѿ заблудивъ погыноули (конца вѣтъ). „Творенія св. от-
цовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго,
вып. 4, стр. 75; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яков-
лева, стр. 11 и 172; сн. № 492, л. 8, и № 492, л. 48.

№ 489 (1657). Сборникъ („Измарагда“ второй редакціи)
уставнаго письма, приближающагося къ полууставному, XV—XVI
в., в. 8°, на 320 листкахъ, со слѣдующею записью на оборотѣ
послѣдняго листа: „Ясне велебный ѿца нашъ Феодосій Софоничъ Зо-
лотовѣрхую церковь жлезомъ покрѣ року хѣхне и року хѣхнс. Равъ Бо-
жій економъ Гемсѣонъ“. Въ Сборникѣ заключается 162 слова, по-
ученія и сказанія, изъ коихъ первыя шесть суть слѣдующія:

— л. 5—6. Иже во стѣхъ ѿца нашего. Іѡа Злаоуѣ ѿ чтеніи
бжтвенѣ писаніи. Нач.: Рече стѣи Іѡа Злаоуѣ. сѣдѣшоу ти на почитаніи
послушающоу словесъ бжтинѣхъ. то первѣе помолисѣ бгѣу. Сн. „Опытъ
изслѣдованія Измарагда“, В. А. Яковлева, Одесса, 1893 г., стр.
10; сн. № 492, л. 47.

— л. 6 на об.—7. Слово Григорѣ папы римскѣ. Нач.: Добро ѣ
братѣ ѿ полезно, всѣкому вѣрноу почитаніе книжное. „Творенія св. от-
цовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго,
вып. 4, стр. 6 и сл.

— л. 7 на об. 8. Слово Павла апла. Истоковано Іѡанѣ Злаоумѣ и
великѣ Васильемъ. Нач.: Приидѣ братѣ. да слышимъ слово ползы дхвныѣ
исполнено. Тамъ же, стр. 94 и сл.

— л. 8 на об.—9. Слово Іѡа Злаѣго како не ленитисѣ книгъ чести.
Нач.: Мнози непочитаніемъ бжтвенѣхъ писаніи. с праваго поути совра-
тѣшасѣ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. А. Яковлева, Одесса,
1893 г., стр. 11, и № 488, л. 235; № 492, л. 48.

— л. на об.—10. Слово стѣго Бфрѣма како слоушати книгъ. Нач.:
Бгда братѣ лоукавыи тиѣ помыслѣ оумъ моутитѣ. оутѣшисѣ почитаніемъ
стѣхъ книгъ. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской пись-
менности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 114; „Опытъ изслѣ-

дованія Измарагда“, В. А. Яковлева, Одесса, 1893 г., стр. 11; см. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 527, л. 2.

— л. 10 на об.—12. Слово стѣ апѣл стѣ ѿцѣ. како жити хрѣтіанѣ. Нач.: Половаєть всакомоу хрѣтіанину чѣ жити. и вса с разсмотрєніє творити. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. А. Яковлева, 1893 г., стр. 172.

Остальныя статьи—тѣ же самыя, что и въ Сборникѣ № 488, до 183 листа.

№ 490 (1649). Сборникъ, уставнаго письма, приближающагося къ полууставному, XV вѣка, въ два столбца, въ листъ, въ двухъ томахъ, на 440 листахъ. Въ немъ заключаются:

Томъ I:

— л. 3—6. Конєць слова въ недѣлю мытаря и фарисея; см. № 491. л. 5.

— 6—14. Иже въ стѣхъ ѿца ишего Иѡанна Златоустаго патріарха цѣр҃га. слово в нелю ѿ влоуіномъ сѣѣ. слѣ в. Нач.: Присно оуво Бжїе чл҃колюбїе проповедати дѣл҃жни єсмы. См. № 401, т. 1, л. 7, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 37, л. 183, и № 115, л. 5.

— л. 14—23. Въ тѣ днѣ Іѡа Злауста слово ѿ влоуіѣ сѣѣ и ѿ покаанїи и ѿ древѣ разумнѣ добра и ѿ разбонницѣ.

— л. 23 на об.—27. Паки лдра Хѣа непрестаньно... сладнѣмъ источають... См. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 139, л. 6.

— л. 28—36. Въ сѣмъ мѣстоу за мр҃твѣ, и ѿ торзпѣнїи и ѿ хвалѣ Бжїи. ꙗко недостонтъ оумершїи плакати. Нач.: Придѣте днѣ паче перьвыхъ дїєи тѣжанїє и слово оученїє взидємъ. См. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, Кієвъ, 1878 г., стр. 33, л. 85, и ниже № 491, л. 11.

— л. 36 на об.—41. Въ тѣжѣ сѣмъ чтєніє ѿ покаанїи. ꙗко недостонтъ оумершїиныхъ плакати. Нач.: Присно должни єсмы врѣе со іспытанїє іскати поути живог҃наго.

— л. 41 на об. 47. Тогоже Злаустаго. слѣ ѿ вторѣ пришествїи Хѣѣ. в нелю мѣстоу. Нач.: По возношенїи Гїи єже на нбса. оученикомъ вззирающїи на нбо, и се явися имъ аг҃лъ Гїѣ. См. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, стр. 111; 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 348, и ниже, № 491, т. 1, л. 212.

— л. 47 на об.—52. Во тѣ днѣ скороминующїи житїи. и ѿ горлаѣмъ соуѣѣ. Нач.: Друзи и братїє иже мыслѣть во цѣтво Бжїе, тога не прилєпитсѣ сєи жизни зѣло.

— л. 53—55. Стго ѿца нашего Іѡа Зладоуто. пооученіе въ не Иѡнсу. Нач.: Свѣдаше не просто извираймъ себе. но попытавшє разоумѣемъ. Внизу по листамъ такая подпись: „Ѥ ерей Семиѡ свѣщенїи Спасьи надѣ єсми сию книгу у манастыї стго Михайла Залатавѣго вѣне не неко а хто сию книгу знесеть светѡ манастырьѡ то со мною на правѣномъ судиши Христовѡ расудитисѡ будѣ. Сп. „Исслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, 1878 г., стр. 33, л. 94; см. № 488, 17; № 492, л. 56.

— л. 56—63. Въ тѣ днь слѡ д ѡ стѣи Трци. и ѡ тварі и ѡ сждѣ. Нач.: Подѡвно є намъ враѡ присно свирающѣ въ цркви с любовию чѣи и клананіє и хвалоу воздати.

— л. 63 на об.—75. Анастасиѡ мнѣ горы Синамскыѡ. въ ѣ. ѡалма іѡмы оученіє стго поста въ нелю сыропѣ. Нач.: Побѣнь постєнъ начатѡкъ цѣломъдрєна покааніѡ. ѡвразъ цркви імать оученіє стго дѡа.

— л. 75—78. Въ тоу нелю чтеніє. в-є. Нач.: Градите братіє виндѣ въ блгѡтное ѡтишиє.

— л. 78 на об.—89. В не сыропоустниѡу прѣбнаго ѿца нашего Ёфрѣма. слѡ ѡ спсєніи. Нач.: Ёрєченіє же ѡ стѣмъ крщєніи творї, маю оубо глѣтѣмъ ѡвлѣмо. „Творєніє св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 32, 34 и 36; см. 1-й вып. сєго „Описаніѡ“, № 4, л. 289.

— л. 89—95. Соувѡта ѡ. пѡ. мѣниє стго Феѡра. Нач.: Ѥко жє снѣтѣ снѣце видѡщи. тако и ѡ мѣницѣхъ словєса слышѡщи.

— л. 95 на об.—104. Нѣ ѡ. пѡ стго Ёфрѣма слово ѡ антихрѣ. Нач.: Како ѡзъ грѣшныи Ёфрѣмъ... „Творєніѡ св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 31; см. „Описаніє рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 537, л. 22.

— л. 104 на об.—108. Въ тоужѣ нелю. Іѡана Златооустаго. Слово ѡ снѣтии жизни. Нач.: За соуетноюу жизнь мира сєго. и за ѡвращєніє въ оутѣхоу дѡшамъ...

— л. 108 на об.—113. Нѣ в. стго поста того жѣ Іѡана Зладоуто. слово ѡ покааніи. Нач.: Видѣстє ли во ѡну нелю ворєніє и побѣдѣ. Св. „Исслѣдованіє Златоструѡ“, В. Малинина, стр. 98.

— л. 113 на об.—115. Нѣ г. стго поста. Іѡана Златооустаго слѡ ѡ мѡжѣ. Нач.: Потѣщисѡ возлюбленіи. оубѣжати вѣчныи моукъ.

— л. 116—121. Въ тѣ не тогожѣ Іѡа Зладоуто. слѡ. ѡ пррцѣ Іѡнѣ. и ѡ Данилѣ. и ѡ триѣ ѡтроцѣ. и ѡ покааніи. и ѡ постѣ. Нач.: Весєлѡ є намъ днѣ торгъ сєн.

— л. 121—125. Въ тѣхъ нѣлю стго ѿца ѿфрема. слѡ ѡ покаяніи. и крѣпоу похвала. Нач.: Се добро оучитиса днь и ношь. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 87 и сл., и ниже, л. 129.

— л. 125—129. Въ тѣхъ нѣлю слѡ ѡ стѣмъ трѣци. и ѡ соудѣ сотворено Климентомъ. Нач.: Подобно єѣ намъ вратіе прино сирающе въ цркви с любовію єдиномоу божеству чтѣ и покланіи и хвалоу воздаати.

— л. 129 на об.—131. Стго ѿфрема наказаніе. и крестоу похвала. и средокрѣтне. Нач.: Се оучитиса добро днь и ношь. на послѣдніи днь взираи. Сн. выше, л. 121.

— л. 131 на об.—140. Въ чѣхъ средокрѣтими Нила философа ѡ ѿ. помышленіи. Нач.: Начатокъ єѣ плодоносію цвѣтъ. Сн. № 266, л. 139; № 267, л. 127; № 491, т. 3, л. 224.

— л. 140 на об.—145. Въ пѣ д. по. Іѡана Злаустаго. слово. ѡ оубогѣ и ѡ вѣтъ. Нач.: Травници имоуть многы различны цвѣты. Сн. № 191, т. 1, л. 49; 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 273, и „Изслѣд. Златоусту“, В. Малинина, стр. 105.

— л. 145—149. Въ нѣ. д. вѣженаго ѿвсєвѣ слово ш тѡ єже хвалити Бѣ. болющемоу ѡ Ишѣ. Нач.: Въ єдинъ ѡ дній изшѣ иза цркви Алєксандра. видѣ въ храмннѣ єтера члѣка. Сн. № 488, л. 130.

— л. 149 на об.—152. Въ нѣ. є. по. того, Іѡана Златоуста. слово ш покаяніи дховнѣмъ. Нач.: Прочее оуже время єѣ, ѡчистити и всѣ ѿвѣщи.

— л. 152 на об.—154. Въ тоужѣ нѣ. того Іѡана Злауста. слѡ. ѡ възплощенѣмъ смотреніи. Нач.: Сеже во ѡ трѣци по възплощенію лже паче и възниихомъ.

— л. 154 на об.—161. Въ по. з. нѣ по. Іѡана Злауста. посланіе къ єтеру игоумєноу прошіша оу нѣ правило дхвно, и проч. Нач.: Понєже писалъ ми єси... Сн. № 214.

— л. 161 на об.—162. Въ тже днь поученіе ѡ оучитєлєхъ. и ѡ оучєніцѣхъ сирѣ, и ѡ игоумєнѣхъ. и ш старцєхъ чрѣц. Нач.: Бєзъ хытрости корьмачин. готово потопленіе коравлю воудєть.

— л. 162 на об.—165. Въ вторнѣ. з. нѣ по. тѡжѣ Злаустаго. слово ѡ имоущѣмъ лжѣ лжє любовь вѣтъ. подати неммоущѣмъ. и ш попѣхъ. Нач.: Члѣколюбєць Бѣ. оуцєдрѣмъ родъ ншѣ. не вставлєть всѣкого

члвкѣ бѣсѣмъ благодати. См. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Мале-
нина, стр. 90.

— л. 165 на об.—168. Въ срѣ. ѿ. нѣ. поученіе. Нач.: Всѣ-
чески и сѣ подвижимъ. да можемъ имѣти в себѣ дхъ сты.

— л. 168—170. Въ чѣ. ѿ. нѣ. пѣ. възысканнѣ премоудрѣ и вопро-
шеніе стго Василиа. и Григоріа. Нач.: Шткроевіе стымъ апломъ, въ днѣ
шны. по вшествіи Гѣ нашего Ісѹ Хѣ. ѿ горы Блешнскимъ пріидоша ѿ
оучніка (апокрифическаго характера, между прочимъ, о постѣ въ
среду и пятокъ). См. „Творенія отцовъ церкви въ древне-русской
письменности“, А. Архангельскаго, вып. 1—2, стр. 89 и слѣд.

л. 170 на об.—174. Въ пѣтѣ. ѿ. нѣ. слѣ стго ѿца нашего Ва-
сильа епіпа Кесаріа. Кападокійскимъ. како ѣ лѣпо быти черныцѣ. Нач.:
Слышасте братіа Гѣ глѹща. иже ѡставитъ ѿца и мѣре...

— л. 174—175. ѿ винѣ и ѿ древнѣмъ малѣ. Нач.: Ёдина
чаша довлѣи вы. ѡщелѣ немощенъ ѣ и старъ. двѣ да испіеть.

— л. 175—179. Въ сѣвѣ. ѿ. Тимофеа презвитера Іерлѣмьска ѿ
въстаніи еже из мѣртыхъ четверодневнаго Лазарѣ. Нач.: Вечеру на мѣ
многѣмъ, Лазарѣ нѣ се днѣ прѣдлагаетъ.

— л. 179 на об.—183. Іѡана архіепіпа Златѹстаго. слѣ. ѿ Іѡана
евліста (о Лазарѣ). Нач.: Мнози члвци егда видѣ етера оугажѹща бѣ
стражѹща лютѣ...

— л. 183—186. Сло на възкршеніе Лазарево. третіе. Нач.: Прі-
идѣте възлюбленніи, празнолюбцы насладитѣ днѣ неизрѣннымъ радости.

л. 186 на об.—189. Похвала ѿ четверодневнѣмъ Лазарѣ. Нач.:
Се прѣтечетъ свѣтозарное трѣжество Хѣа възкрсенія швразъ повѣдамъ. См.
№ 491, т. 1, л. 85.

— л. 189—193. Въ нѣ цвѣтоносную бесѣда ѿ пришествіи Хѣ
въ Єроусалимъ. Нач.: Все писаніе стыхъ книгъ прѣно распростираемъ.

— л. 193 на об.—197. Того же Іѡана Златоустаго архіепіпа
Костандіна града. слово на цвѣтоносіе. Нач.: Штѣ чудесъ на чудеса Гѣа
идѣмъ. ѿ силы на силоу. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115.
л. 93, и № 117, л. 12.

— л. 197—200. Бесѣда Феѡгніа презвитера ерлѣмьска. въ цвѣ-
тную недѣлю. Нач.: Придѣте възрѹемъ Гѣу. възкликнѣ Гѣу Сѣсоу
нѣмоу.

— л. 200—201. Стго ѿца нашего Іѡанасіа Ілѣзандръскаго слово

на цвѣтную не о Лазарѣ. Нач.: Страшна възлюблени тайна днѣ въ Іерлѣмъ бы.

— л. 201 на об.—204. Слово на цвѣтную нелю. Нач.: Днѣ сзывает ны братіе свѣтозарныи аплз. на радость дхвиною.

— л. 204 на об.—220. Прѣвнго шца нѣго, ѿфрема слово, ѿ прекраснѣмъ Іѡсѣфъ в пѣ великыи. Нач.: Бжѣ Авраамовъ „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 31; см. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 147, и № 115, л. 102.

— л. 220 на об.—224. Въ понѣ. велікыи не слѣ. Іѡ Златоустъ. ѿ Іѡсѣфъ. Нач.: Влающіи корабльниці. въ поучинѣ морьсти велічн... См. № 191, т. 1, л. 111, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 114.

— л. 224 на об.—228. Тогожѣ Іѡанна Златоуста. слѣ. ѿ оусохшей смоковниці. Нач.: Око оубо гладѣ. ли дрѣво цвѣтоущее. См. № 491, т. 1, л. 98.

— л. 228 на об.—233. Въ второй велікыи недѣлѣ Іѡана смиреннаго чрнца. и презвитера Дамаскына. слѣ. ѿ оусохшен смоковниці и ѿ прѣ винограда. Нач.: Движеть мѣ на рааголаніе слѣчное Бжѣ Слово шче. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 117.

Томъ II.

— л. 234—238. Въ тѣ днѣ Іѡана Златоустааго, слово. ѿ десяти дѣх. Нач.: Егда кончиноу житіа сѣ поманути. и лѣтнѣ круга прехоженіе... См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 121.

— л. 238—242. Въ срѣ великыи не. слѣ Іѡана Златоустааго. ѿ любовици. и ѿ масти. Нач.: Всегда Бжѣ мѣ члѣколюбець, времена, на поканіе ѿ грѣшникѣ далъ. Тамъ же, л. 124.

— л. 242 на об.—250. Въ тѣ днѣ стго ѿфрема постника. ѿ влудниці. и ѿ лавастрѣ мира. Нач.: Многѣ стымъ свѣщій Бжѣ дѣи хвалѣщій. шноуду прѣтаго влѣку. сподѣи и азъ недѣи. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 128.

— л. 250 на об.—254. Въ чѣ веліи не ѿсєвіа Ілєандрьскааго. слово ѿ моуцѣ Гни. Нач.: Вчерашнѣ рѣ, днѣ мыслѣ издрѣшитѣ долгоу, възлюблєннѣ.

— л. 254—263. Іѡана Златоустааго. архієппа Констандіна града. слово въ великыи четвертѣ. Нач.: Хотѣ патриархову вєсѣду проповѣдати. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 136.

— л. 263 на об.—267. Въ тѣжѣ днѣ Іѡана архіеппа. Костантина града. вѣсѣда рѣнаѣ. въ днѣ пощенія. възже Сїсз оумы ногы оучѣиколь. вѣставз сз вѣрѣ. Нач.: Мѣтъ Бжїю и чѣколюбїе проповѣдан твари вѣси. Тамъ же, л. 144.

— л. 267—271. Въ великий пѣ Іѡана Златоуста, слѣ и тѣ. ѡкоже ѡче. ѡще възможно ꙗ. чаши си да мѣмодаетъ. Нач.: Ничтоже ѡставиша церковни дѣчѣи. мїрї чадолубци... Тамъ же, л. 147.

— л. 271 на об.—273. Тѣже Іѡана Златоустаго. слово въ стѣи пѣтѣ ѡ развоиници. Нач.: Днѣ бѣлюбное вѣлѣчїе вселеноую сзверши. Тамъ же, л. 151.

— л. 273 на об.—276. Того же Іѡана Златѣ. слово въ великий пѣтѣ. Нач.: Велика оуво ꙗ тварь небо. ѡ невытїа въ бытїе Бѣмъ призвана.

— л. 276 на об.—280. Прѣпѣвѣнаго ѡца нашего Ѣфрема. слово ѡ стрѣи Хѣѣ. въ стѣи великий пѣтокъ. Нач.: Боюсѣ глѣти. и ѡзыко косноутисѣ. страшнѣи повѣсти Сїсѣѣ. „Творенїя св. отцовъ церкви въ древнорусской кнѣмѣннѣости“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 15; сн. 1-й вып. сего „Описанїя“, № 26, л. 27.

— л. 280 на об.—292. Сѣго Епїфаниѣ еппа Кїпрска. въ погребенїе тѣла Гѣ нїшго Ісѣ Хѣ. и Іѡсїфа. иже ѡ Аримѣѣѣ. и Никодимѣ. и въ снѣтїе Гѣу нашѣмоу гробнѣе. по спасѣнїи мѣцѣ. дивно бывшоу. Нач.: Что се днѣ възмѣлѣе много на зѣли. Сн. № 491, л. 140.

— л. 292—299. Во тѣжѣ днѣ прѣвѣнѣ ѡца нїшго Всѣсѣла. Александрскѣ. слѣ. ѡ възшѣствїи Іѡа прѣчи въ адъ. Нач.: Възлюбленнїи добро ꙗ рѣши, каково ꙗ вѣговѣщенїе прѣчѣ въ адѣ. Сн. № 191, л. 129, и № 492, л. 19.

— л. 299—318. Чтенїа вскрѣнаѣ дѣанїа. стѣи Трїцѣ. створѣно Каринѣ Нанцѣшѣмъ. Нач.: Въ нѣмъ Сѣѣи Трїци. начѣ дѣанїа Сїсѣ нїшго Ісѣ Хѣ. ѡже шврѣте Фѣѣсїи великимъ црѣ, въ Іерусалимѣ. Это—акти Пѣлѣта.

— л. 318 на об.—319. Іѡана Златѣуста слово въ стѣи пасѣхѣ. Нач.: Ое оуво вѣрнїи елико Хѣлюбци прїидѣте сего праздѣнства на сладїсѣ.

— л. 319 на об.—321. Тѣже Іѡана Златѣустаго. слѣ на прѣславное възскрѣсенїе Гѣ нїшго Ісѣ Хѣ. Нач.: Блѣго время, и всѣдѣбѣрогѣмѣно. пѣвно нынѣшнѣму времени. Сн. № 494, л. 340.

— л. 321 на об.—325. Тѣже Златѣустаго слѣ, на прѣславное

взскрсеіе Гѣ и Бѣ и Сѣса нѣ Ісѣу Хѣ. Нач.: Вѣставъ Гѣ нѣ Ісѣу Хѣ, въ третій дѣнь. жизнь мироу дамъ. Сн. № 491, т. 1, л. 150; № 494, л. 330; и 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 185.

— л. 325 на об.—326. Тогожѣ Іѡана Златоустаго, слѣд. на взскрсеіе Хѣо. Нач.: Дѣнь въззавленіи темнаѣ мѣста ѡвхѡдитъ вѣко нѣнь. Сн. № 494, л. 343.

— л. 326 на об.—328. Того жѣ Іѡана Златоустаго слово. на стѣе взскрсеіе. Хѣо. ѡд. Нач.: Зѣло ми нѣнь оумъ ѡвѣдержитъ Гѣскаго възскрсеіа и дивнаго видѣніа тапны. Сн. № 494, л. 345.

— л. 328 на об.—331. Того Іѡана Златоуста. слѣд. на взскрсеіе Хѣо. ѡ Лѣкы еѡлѣста. Нач.: И се два вѣста ѡ нѣ иѣща поутѣ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 117, л. 112, и ниже, № 494, л. 324.

— л. 332—337. Блѣнѣ ѡфрема слѣд на стѣую Пасхѡу. Нач.: Похвалѣ црѣвины съ заклѣ.

— л. 337 на об.—339. Стѣго ѡца нѣго Грѣгоріа Нанзіѣм. слѣд. на стѣе взскрсеіе Гѣ нашѣ Ісѣу Хѣ. Нач.: Взскрсеіа дѣнь. нѣло десноѣ. Сн. № 494, л. 351.

— л. 339—353. Стѣго Грѣгоріа Бѣгословца. слѣд, на стѣе и: прѣславзное възскрсеіе Гѣ нѣго Ісѣа Хѣ. Нач.: Смѡтри и раздумѣй, почѣто стѣи съ ѡцѣ. словѣ прѡрѡчѣй. нача ѡ сѣ величѣмъ днѣ глѣти.

— л. 354—365. Стѣго Іѡанаснѣ Іѣлѣзандрьска, еѣпіѣ. сказаніе ѡ пасцѣ. Нач.: Вѣчера братѣе ѡ нароцѣ Пасхѣ нѣчто глѣхѣ.

— л. 365—368. Іѡана прѡзвѣтера. слѣд ѡ сказаніа еѡльска. Нач.: Отидѡста же пакы к собѣ оучѣка дивѣцѣсѣ.

— л. 368 на об.—373. Іѡана Златоустаго. слово ѡ сказаніа еѡльска. Нач.: Понѣже оубо много имѣ глѣти. но не можете трѣпѣти нѣнь.

— л. 373—378. в нѣ Ѳѡминоу. ѡ сказаніа, еѡльска. слѣд. Нач.: Ѳѡма же єдинъ ѡ овоюна,ї-тѣ, глѣмый близнець не вѣше с нѣми.

— л. 378—381. Стѣго ѡца нѣго Грѣгоріа Нанзіѣнѣскаго. вѣгословца. слово въ новѣлѣ нѣлѣ и въ весноу ѡвновленіи. Нач.: Ѳвновленіе чѣтѣ.

— л. 381 на об.—386. Іѡана архѣѣпа Кѡстѣндіна града. слово ѡ раслабленѣ. на прѣполовеніе празнѣка. ѣже не соудите на лѣца. ѡд. Нач.: Лѣко же свѣтоносѣа лоуѣа ношѣѣ вѣлѣци...

— л. 386—388. вѣго жѣ. Слѣ егѣ възде Ісѣ въ црѣкѣ. въ прѣполовеніе пѣнтѣкѡсти. Нач.: Иѣже вѣла лѣко истѣбникъ живѡтоу телѣсно прѣйде. многымъ и разнѣчнымъ истѣачѣтъ каплѣ члѣколюбѣа.

— л. 383—392. Его же. Слово егда възведе Ісѣ въ стѣнище прелюбавльшоу празнику. и ѿ Мелхиседець. ѿс. Нач.: Шипѡ, ѿблѡво же и фѣниксъ и прочіи плодове дрѣвесньни. телесный горьтань ѡслаждають. Сн. № 493, 122.

— л. 392—402. Его же. Слово. егда ісцѣли Хсѣ слѣпца и ѡ слѣдѣ и ѡ млѣнии. Нач.: Многа и разнѣчна соуть, стѣи многѣ оученіа.

— л. 402 на об.—405. Его же. Слово. на възношеніе Гѣи нѣго Ісѣу Хрѣсту. Нач.: Свѣтло ми црѣвное позрачище не смѣхъ члѣкомъ творя соуетѣ. Сн. № 494, л. 398.

— л. 405—407. Слово на възношеніе Гѣе. Нач.: Веселитесь нѣси и раѡиса землѣ, понеже посрѣдную стѣною прѣградоу разградивъ Ісѣ.

— л. 407 на об.—414, Іѡана Златоустаго слово в нѣмъ. ѡ сказаніа, сѣлсѣи. Нач.: Въ послѣдний дѣнь великаго празника. зваше Ісѣ реки.

— л. 414—416. Васіана епѣпа Ісаврійскаго гра. Селевкіа. слово ѡ стѡмъ дѣхъ. Нач.: Часта оубо нѣа. но оѡспѣшна цркви дѣшевнаа позорѣша.

— л. 416—417. Стго ѡца нѣго Прокла, архіепѣпа црмгра. слово на ѣ-ный дѣнь. Нач.: Дѣнь братіе найде стго Дха влѣтъ. Сн. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 137, л. 141.

— л. 417—419. Слово на ѣ. ѡ стѣмъ дѣхъ. пг. Нач.: Ръцѣмъ же оубо и ѡ стѣмъ дѣхъ. дышоущимъ. еже кѣ третіа іпостась стѣмъ трѣцѣ.

— л. 419—424. Іѡана Златоустаго слово. ѡ стѣмъ дѣхъ. на пятьдесятный дѣнь. Нач.: Нѣбо нѣа днѣ землѣ.

— л. 424 на об.—428. Іѡанна Златоустаго, слово на пятьдесятный дѣнь. Нач.: Дхѡвнѣи влѣгодати съ нѣсе днѣ просвѣтившии нѣа дхѡвно, дхѡвнѣи пѣннимъ възпоймъ стго Дха влѣгодати. Сн. № 491, т. 1, л. 229, и № 494, л. 414.

— л. 428—432. Тогоже Іѡана Златоустаго. слово. на възкресеніе Хрѣста. Нач.: Разѡутесь нѣси съ стѣми агглы. и ты сѣце скатиса своимъ зарѡмъ.

— л. 432—435. Ѱмиліа. слово. на възношеніе Гѣи нашего Ісѣу Хрѣсту. Нач.: Всѣмъ спсѣніе члѣка ради. не єдино но всѣи спсѣніе.

— л. 435—437. Слово, ѡмиліа в нѣмъ всѣ стѣхъ. Нач.: Свѣтла и радостна є ѡ всѣ стѣхъ вѣсѣда.

— л. 437 на об.—440. Похвала всѣмъ стѣмъ. Нач.: Раѡиса раѡю и ты єдеме веселоуй. не во єдиного но всѣи спсѣніе. —Бонца нѣтъ. Сн. 1-й вып. сего. „Описаніа“, № 4, л. 234, и ниже, № 492, л. 43.

№ 491 (1650). Сборникъ уставнаго письма XVII вѣка, въ трехъ томахъ, въ листъ, на 233+232+256 листахъ, безъ конца, со слѣдующею подписью внизу на первыхъ листахъ перваго тома: „Сия книга гл҃емалъ Соборникъ... надана до стѣ а҃хи С. М^х Зб. а хто вы єи дѣзнула ѿ обителѣи, да буди проклѣ“.

Томъ I:

— л. 1—5. Р нлю о мытари і фарисей слово Іоанѣ Злауого а҃хнейпа Костѣтина града. гл. а. Нач.: Видѣши травны цвѣ. йдалеча мѣтаны видѣвше цвѣтіа красотоу. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 2.

— л. 5—6. Прича стго ѿца ншего Іѡана Златоутого ѿ мытари й фарисей. гл. в. Нач.: Приидѣте оубо вратѣ. послушае Хѣа гласа водрейши вуде на покѣаніе. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, С.-Пбургъ, 1886 г., стр. 1—4, и ниже, № 494, л. 1; сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 1.

— л. 7—11. Слово с. Іѡа Злау а҃хнейпа Костѣтина града ѿ бл҃но сѣа. гл. г. Нач.: Прио оубо вѣіе чл҃колюбіе проповѣдати даажны єсмы. Сн. № 490, л. 6, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 5.

— л. 11 на об.—21. Р сѹ масопуную. слово Іѡана Злау ѿ тепеній. й о бл҃гохваленій да не тако зѣло плачѣсѣ ѿ оумѣшй. гл. д. Нач.: Принесе дѣа сій преже др҃вны дѣій. ѡспѣшноє слово ѡученіа. Сн. № 490, л. 28, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 9.

— л. 21—26. Р нѣлю масопуустную. слово стго ѿца ншего ѡфрема Сиріина ѿ любви й ѿ второѣ пришествій. гл. є. Нач.: Волювлєніи нѣчто чтѣніе имѣймо пѣ нелицѣмѣныа любєви. Сн. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 30, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 15.

— л. 26. Р сѣботоу сырпоунжа слово ѿ стыхъ ѿцѣ й ѿ стителѣ, й ѿ чѣноріцехъ. й ѿ мницехъ. гл. з. Нач.: Се приспѣ вратіе преславаа памѣ прѣвныхъ й бл҃женій ѿцѣ ншихъ стыхъ чѣнорызѣ.

— л. 26 на об.—28. Подученіе в не сырпуную. гл. з. Нач.: Брѣтіе послушаите оумныа. двѣрѣ ѿвѣзше й слуха дѣшевныа ѡкрїше. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 11—14.

— л. 28 на об.—30. Поученіе второе ѿ пощеній й ѿ вѣстрїи. Ѳеѡра игроумена стоудийскаго. гл. и. Нач.: Брѣтіе й ѿци. масопутное врѣмѣа всемоу лѣтоу полєно є.

— л. 30. В пнѣ ѿ нѣли поста поученіе ѿ сѣмь постѣ. глава 6. Нач.: Братіє, пріспѣ время доврого поста Г҃м.

— л. 31. В средоу ѿ нѣли поста поученіе с҃го Феодора Стоу҃скаго. гл. 11. Нач.: Братіє и ѿци тръжествѣ дѣютъ по вса времена само и само.

— л. 31 на об. 35. В тожь днь поученіе ѿ сѣмь посту. гл. 11. Нач.: Братіє бж҃еный Павѣ великоглагоу вѣпѣтъ г҃ла. нощи оупѣ и днь приелижи.

— л. 35 на об. — 38. В тожь пѣкъ ѿ нѣли пѣ. поученіе а҃ко не достоно ѿхотѣи ѿ цр҃кве до ѿпоущеніа іеревѣа. глава 11. Нач.: Послушайте братіє. сзмыслно и раумно а҃ко не достоало вы на ѿхотѣи ѿ цр҃кве.

— л. 38 на об. — 39. Озвѣта ѿ поста пѣмѣ творимъ чудесе вывѣша с҃го Феодора Тирона. гл. 11. Нач.: Оуліаноу законпреступника збѣдѣнѣмоу. ѿставльшемоу свѣ. и тмѣ вѣлювѣшемоу.

— л. 40—41. Пожченіе вѣ ѿ нѣлю поста. гл. 11. Нач.: Видѣте ли вѣлювленіи ѿ самѣ вѣщій постноюю ползж. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 14—17.

— л. 41 на об. — 45. В то днь ѿ нѣли поста ѿ прекрѣи Іѣсѣфѣ. Нач.: Бж҃е авраѣмѣ. Бж҃е Ісаакѣ [Ефрема Сирина]. Св. предмудшіи №, л. 204.

— л. 45—46. В срѣ в нѣли поста поученіе ѿ сѣмь постѣ а҃ко не трѣвоуѣ Гѣ поста ѿ волищѣи но ѿ зравѣ. гл. 31. Нач.: Пѣ члвчествѣи вѣ дѣвнаго. нѣто ѣ..

— л. 46—47. В пѣ в нѣли Йѣана Златѣоу. поученіе ѿ сѣмь постѣ. гл. 31. Нач.: Можѣте а҃ще хѣщете а҃ще и ѿ многѣи нѣи испытоуѣще. оувидѣте ирѣно хитрьца Бѣ.

— л. 47—48. В свѣоту вѣю пѣ поученіе а҃ко подѣаѣ сз говѣнїемъ. и любовію вжїею прѣвывати вѣ все жїтїи. глава 11. Нач.: Братіє и ѿци. се приелижїса намѣ днь нѣльнѣ. иже прѣпрѣноуѣемъ днь.

— л. 48—49. Поученіе в нѣлю вѣоурую с҃го поста. гл. 61. Нач.: Прїидѣте дрѣзи и врѣтїе вѣлювлѣное стадо Хѣо. да мѣло нѣто ирѣкѣ вѣ ѿ сѣмь сѣмь постѣ. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 18—20.

— л. 49 на об. — 55. Иже вѣ сѣыхѣ ѿца нѣшего Йѣана Златѣаго архїеппа Костѣтина града нѣ в пѣ ѿ нищїи и ѿ богѣтѣ. гл. 6. Нач.:

ѡко травници ѡмѣ пѣстры. ѡ рѣлины цвѣты. ѡвы ѡубо на красотоу ѡчѣма... Сн. № 490, л. 140.

— л. 55—56. Ѣ сръ ꙗ нели по стго Федора игѣмена стоудийскаго поученіе ѡ побѣ дшєвнѣ. гл. ꙗа. Нач.: Тѣмъ ѡубо ꙗ нѣтъ дєзною си писати ꙗ вѣ.

— л. 56—57. Ѣ пѣ ꙗ нели по стго Феѡсіа поученіе ѡ хожєніи ко цркви. ѡ ѡмѣтѣ. гл. ꙗв. Нач.: Слышѣи оу ꙗа прѣкомъ глѡща ко нашемоу ѡуныствѣ. Снє члѣчъ. стража дахъ тѣ домоу ꙗилєвѣ.

— л. 57 на об.—58. Ѣ сѣ ꙗ-ю по поученіе ѡ жизни дхвнѣ. гл. ꙗг. Нач.: ѡко сѣа блгаѣ жизни слышахомъ на нѣо неразумный мозѣтєсѣ.

— л. 58—59. Поученіе в нелю ꙗ стго поста. гл. ꙗа. Нач.: Братіє преполовъше нѣтъ стѣла сѣа дѣи чѣнаго поста. взрауємєсѣ дшєю. „Древнїя поученїя на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 20—24.

— л. 59 на об.—61. Ѣ сръ ꙗ нели поста слово стго ѡца нше ꙗѡана Злаутагѡ. гл. ꙗє. Нач.: Ълєвєнъ Бѣ. данѣи трѣнникѡ ꙗканіє и сръдѣа трада ꙗчєѣ видѣти.

— л. 61—62. Ѣ пѣ ꙗ нели по слово Аѣиѡха ѡ сребрѡлюбїи. гл. ꙗз. Нач.: Сребрѡлюбіа недѣгъ зѣло лю ѡ гжєитєлє ꙗ.

— л. 62 на об.—63. Ѣ сѣѡтоу ꙗ нели по слѡ Аѣиѡха ѡ неѣма ѡ лихѡѣлѣніи. гл. ꙗз. Нач.: Рѣ Гѣ нѣтоже мѡже двѣма гѣнома работати.

— л. 63 на об.—65. Ѣ не ꙗ по поученіе ѡ ꙗчєѣ ѡ ѡмѣтѣ ѡ мѣтнѣи. гл. ꙗн. Нач.: Прїйдѣте нѣтъ црковнаѣ чѣада. да ѡбѣное поученіє сѣтворѣ ѡ ꙗчєѣ ѡ ѡмѣтѣ. „Древнїя поученїя на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 24—26.

— л. 65—69. Ѣ тѣ нелю слѡво стго Гргѡріѡ бѣгѡслова ѡ нѣще-любїи. гл. ꙗѡ. Нач.: Дѡврѡ стрѣно прїимьствѡ. свѣдѣтєствѣтѣ патріѡхъ ꙗвраѣ.

— л. 69 на об.—70. Ѣз сръ ꙗ нели по слово Аѣиѡха ѡ шєптѣ-нѣи ѡ клєвєтѣніи. гл. ꙗ. Нач.: Пѣкѣ шєптѣнѣи ѡ клєвєнѣи. ѡбєцѣннѣа сѣта срамѡномоу ꙗю злѡдѣанїю.

— л. 70 на об.—71. Ѣ пѣ ꙗ не по слово Аѣиѡха. ѡ тѡ ꙗже не ѡѡкорѣти никѡго же. гл. ꙗв. Нач.: Нєлѣпо ꙗ ѡуничѣжѣти никѡгоже.

— л. 71 на об.—73. Ѣ сѣ ꙗ не поста слово Аѣиѡха ѡ покѣ-зѣніи. гл. ꙗв. Нач.: Ъзѣ слѡко єсть вратіє моѡ покѣлѣніє.

— л. 73 на об.—75. Поученіє ꙗ не стго поста. гл. ꙗг. Нач.:

Понеже оубо помалѣ по сій скочѣтисѣ хоще и по малѣ днѣ Гнѣ стрѣи приходѣтъ. того раѣ иже ѡ стрѣхѣ чѣсѣ слово. „Древнія поученія въ воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 27—30.

— л. 75—81. И тоу не иже въ стѣхѣ ѡца нѣшего Василѣи нѣ архіеппа Кесарѣйскаго. гл. ѡд. Нач.: Мѣтѣ мѣтѣ людіе мой.

— л. 81—82. И пнѣ з нели по слово Аѣттиѡхѣ ѡ тѣпѣній. гл. ѡс. Нач.: Мѣло нѣшто ѡ покаѣнія вѣ повѣсѣдоваши. рѣцѣмъ Бѣж поспѣвающюу. ѡ тѣпѣній.

— л. 82—83. И срѣ з не по слово ѡ оуспѣніи чѣвероднѣвнаго Лазарѣ. гл. ѡз. Нач.: Бѣ нѣкто бѣлѣ Лазѣ. ѡ Виѣѣнія.

— л. 83 на об.—85. И пѣ з не слѣ ѡ чѣвероднѣвнѣ Лазари. гл. ѡз. Нач.: Видѣ вѣзлюблѣнный словѣный рай напраѣно вѣрѣше.

— л. 85 на об.—87. И свѣботу з по слово похвѣно ѡ възкрѣсѣній чѣвероднѣвнѣ Лазари. гл. ѡн. Нач.: Ге прѣтѣчѣ свѣтоносное тожество Хвѣ възкрѣсѣнія. ѡврѣ повѣдѣмъ. Сп. № 490, л. 186.

— л. 81 на об.—90. И нѣлю цвѣтѣнѣю вхоженіе Гѣ нѣше Іс Хѣ въ Ірѣмѣ слово стѣго Іѡѣна Зѣлатоустаго сказаніе еѣльскѣ. гл. ѡѣ. Нач.: Ге нѣтѣ бѣскѣго прѣдника. прѣсѣѣтъ свѣлѣ.

— л. 90 на об.—93. И тѣ днѣ слово ѡ сказаніи еѣльскоу. Кіриѣла мнѣха. гл. ѡ. Нач.: Велика и вѣха сѣкрѣвица. Сп. № 494, л. 296.

— л. 93 на об.—98. И тѣ не с иже въ стѣхѣ ѡ нѣшего Епѣфѣнѣ архіеппа Кіпрѣскаго. гл. ѡа. Нач.: Рѣуѣ зѣло дѣи Епѣѣнова. крѣсоуѣсѣ. Сп. № 487, л. 389.

— л. 98 на об.—103. И въ стѣ ѡца нашѣго Іѡѣна архіеппа Костѣтти града Зѣлатоустаго слово ѡ ісѣѣшой смѣкѣднѣцы въ стѣ вѣ пнѣ. гл. ѡв. Нач.: Око оубо зрѣ илѣ дрѣво цвѣтоносное илѣ істочнѣи вѣдѣточнѣ ѡ тоѣго самѣго видѣнѣи привлѣчѣсѣ и срѣсѣ. Сп. № 490, л. 224.

— л. 103 на об.—111. Иже въ стѣ ѡца нѣшего Іѡѣна архіеппа Костѣттина града Зѣлаустаго слово ѡ велицен нели. въ нѣ і оучитѣство чѣсѣо раѣ нарѣчѣсѣ великаѣ нѣлѣ, и ѡ ѣже хвѣли дѣе моѣ Гѣ. и ѡко велико и вѣлѣгѣ. въ стѣи великіи, понеделѣкѣ. глѣ ѡг. Нач.: Озвѣрѣшихѣ поное прѣплутіе. и кз пристѣннищѣ вѣіею вѣтѣтію прочѣе достѣгѣхѣ.

— л. 111—114. Иже въ стѣхѣ ѡца нѣшего Іѡѣна Зѣлауста. слово ѡ Іѡсѣфѣ въ стѣи великіи пнѣ. глѣ ѡд. Нач.: Вѣнѣмѣющѣсѣ кзравлѣнниѣ въ пучинѣ мѣстѣ и велицѣи. Сп. № 490, л. 220.

мѣру. гл. ѱз. Нач.: Послушайте братіе, и скажѹ на сілу чѣнаго и животворящаго днѣ стго, взнь же Гбъ Бгъ нашъ попрѹ дѣвола.

— л. 172—173. Слово на дѣтипаху поученіе Іѡана Златооустаго. гл. ѱз. Нач.: Гбъ Бгъ. Бгъса ншго Ісъ Хъ. слѣдѣе възкрѣніе єго радостно прѣнуѣ братіе.

— л. 173—178. В не по пѣтъ Кѳріла мнѣха слово ѡ поновленіи възкрѣніи Хва і ѡ атоустѣ ѡ Ѳоминѣ іспытаніи реврь гнихъ. гл. ѱн. Нач.: Велика оучитель и моѹра сказателъ требоѹю цркви на оукрашеніе прѣника. Сн. № 219, л. 326; № 494, л. 379, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 194.

— л. 178—179. Нѣлм по пѣтъ ѡ Іѡсифѣ, и ѡ мироносицѣхъ. гл. ѱѳ. Нач.: Взаюбленіи слнце облакомъ красоеѣсм любимо вывѣтъ видѣцими. Сн. № 492, л. 36.

— л. 179—180. Нѣлм д по пѣ поученіе ѡ раславленѣмъ. гл. ѱз. Нач.: Члѣколювецъ блгы Гбъ ншъ Ісъ Хъ не томо дшѹ и тѣло вѣдѹ.

— л. 180 на об.—185. Слово Кѳріла, єппа Турѣского слѣ ѡ рабавленѣи въ не д-ю ѡ вѣтіа сказаніе. гл. ѱд. Нач.: Неймѣренна нѣмѹ высота. Сн. № 219, л. 341, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 190.

— л. 185 на об.—186. В срѣдѣ д нѣли по пасцѣ. преполовненіе ѱ-ци, Пасхліа єппа. слово ѡ твѣри и ѡ вѣтѣхъ. гл. ѱв. Нач.: Плотныма оубо очіма Бгѹ видѣти нѣ моцно.

— л. 186 на об.—188. Нѣлм є по пѣ поученіе ѡ Самаринитѣхъ. гл. ѱг. Нач.: Изъ оубо ѡ друзи и братіа: надѣѣсм на всѣхъ нѣлм боє събрати людѣи въ цркви на послушаніе вѣтѣи словѣ. Сн. № 492, л. 38, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 245.

— л. 188—191. Иже въ стѣхъ ѡца нашего Іѡана Златооустаго архієппа Константина града слѣ в не тоѹ ѡ самаринитѣхъ. гл. ѱд. Нач.: Дѣи вѣка Хъ податѣ вѣти. вѣтны творѣ.

— л. 191 на об.—192. Нѣлм з по пѣтъ поученіе ѡ слѣпѣи єго ѡчѣи ѡвѣзе. въ Ерхонѣхъ грады. глѣ ѱе. Нач.: Мала нѣждѣ єсть изрещи к вѣшѣи любви вѣдѹ имже неспрады выхѣ цркви ради вѣшей.

— л. 192 на об.—202. В тоужь нѣлю слѣ є Іѡана Златооустаго. гл. ѱз. Нач.: Мимо ѡдѣ Ісъ ѡ стѣлица. видѣ члѣка слѣпа ѡ роженіи.

— л. 203. Подученіе на вѣнесеніе Гге. гл. ѱз. Нач.: Се нѣсти нѣлм братіе ншѣ прѣднѣи Хъ Бгъ ншѣго. свѣлѣи всѣ прѣднѣи.

— л. 203 на об.—206. Слово на вѣнесеніе Гге Іѡана Златооустаго.

— л. 17—18. В тожь днь поученіе стго Феодора игумена стоу҃йскаго ѡ суѣтъ міра. і ѡ подвизѣхъ кз Г҃у Б҃ѣ и стымъ похвала. гла бѣ. Нач.: Братіа ѡи ѡи богаѣство влажѣтъ.

— л. 18—23. Мѣа Мѣа ѿ мнѣ стыхъ вѣ мнѣхъ мѣ иже въ Савастіи мнѣ. гла п. Нач.: Въ времена Дикиѣна цр҃ѣ вѣ гоненіе вѣліе на хр҃тіаны. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 187.

— л. 23 на об.—27. Мѣа Мѣа въ 31 днь житіе стго Ілзеа чл҃ка бж҃іа. гла п. Нач.: Бѣ чл҃къ бл҃говѣр҃ѣ въ рѣмѣхъ градѣ. имене мѣхъ Ѣвфиміанъ. Тамъ же, л. 189.

— л. 27—37. Иже въ стыхъ ѡца нш҃его Іѡанна Дамѣкина слово на бл҃говѣщеніе прѣта вл҃цѣ нш҃еа Бѣа и приодѣхъ Мр҃іа соу же зѣ гл҃ы воукѣамъ грѣческы гл҃ы арх҃аг҃ловѣ. и ѡвѣты вогородичны. гла пв. Нач.: Нш҃шнѣмоу и чѣнѣмоу и цр҃кѣмоу сзѣванію и свѣломоу и чюномоу възпомянію... Тамъ же, л. 19б, и ниже, № 494, л. 258.

— л. 37 на об.—43. В тожъ днь слово ѡ бл҃говѣщеніи стѣа Бѣа Іѡанна Златооу҃стаго. гла пг. Нач.: Днь братіе зарѣ прїиде с нѣсе.

— л. 43—47. Чтѣніе второе. ѿ на бл҃говѣщеніе Прѣта Бѣа. гла пд. Нач.: Цр҃кы тѣннъ прѣдѣство прѣдноу҃емъ днь. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 192.

— л. 47—53. Иже въ стыхъ ѡца нш҃его Іѡанна арх҃іеппа Костѣтина града Златооу҃стаго, слово на бл҃говѣщеніе Прѣта Бѣа вѣсѣа ѡ кнѣгы вѣсѣраа. гла пѣ. Нач.: Въ прѣжнюю нѣлю. православиое сіе сзѣваніе. нш҃ное лѣкованіе нарѣ.

— л. 53 на об.—57. Того жъ на бл҃говѣщеніе Прѣта Бѣа. гла пс. Нач.: Паки радостн бл҃говѣствованіе. па ки свѣоды възвѣщеніе. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 57, л. 252, и ниже, № 494, л. 250.

— л. 57—58. Пооученіе на бл҃говѣщеніе Прѣта Бѣа. гла пз. Нач.: Нш҃ѣ подовно єсть братіе кз вѣамъ нзрѣши вг҃гльскаа словеса.

— л. 58 на об.—59. Мѣа тогожъ днь кз сзѣворѣтсѣ сзѣб арх҃аг҃ла Гавриіла. гла пн. Нач.: Сій стый арх҃истратигъ Гавриілаз єдинъ єсть ѡ вѣликихъ кнѣзъ и нѣнѣхъ воииз.

— л. 60—73. Мѣа апрѣла а днь житіе и жизнь преподобны мѣре нш҃еа Мр҃ін єгѣтскіа списанно Софроніемъ патрихѣ іерл҃мскимъ. гла пѣ. Нач.: Тайноу цр҃кю дѣвро єсть хранити. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 204.

— л. 73—83. Мѣа Апрѣла въ кг. днь мнѣ и стрѣ стго вѣликого мнѣа и повѣдомѣца Хѣа Гѣвг҃іа. гла ч. Нач.: Прѣвѣнѣмоу оу҃бо

нишего чютвѣща архієппа Николы ѿ Мѣскаго граа в Кѣ. гл. рѣ. Нач.: Прѣо оубо длажнѣ єсмо вѣлѣ прѣданики бжїа творѣще и вѣз чѣн дрѣжати. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 228.

— л. 119—120. Чюдо пѣвое стго Николы. гл. рѣ. Нач.: Бѣ оубо нѣкто сѣклѣнѣ в Костѣтинѣ градѣ. именемъ ѿутропиѣ.

— л. 120 на об.—123. Чю ѿ стгѣ Николы. гл. рѣ. Нач.: Бѣ нѣто моужь именемъ Никѣла вѣз прѣрѣнемъ градѣ Костѣтинѣ.

— л. 123 на об.—126. Чюдо ꙗ стгѣ Николы. гл. рѣ. Нач.: Повѣдаше намъ мѣ ѣмѣже вѣше има ѿѡсѣ.

— л. 126—134. Мѣа Мѣа ѿ дѣнь, житіє стго Єпифаніа єппа Кипрѣскаго, иписано ѿ ѿѡанѣ оученикомъ єго. и положенъ в Мѣтрофрастѣ. в лѣто вѣплощеніа Слѡва Бжїа ѿ. гл. рѣ. Нач.: Стїи Єпифанїи вѣ родѣмъ іѡудѣанинѣ ѿ Финикин.

— л. 134—144. Мѣа того, єі. Житіє стго Пахѡміа. списано ѿ плѣ Сѣласѣвицѣ. ѿ Мѣтрофра жї, в лѣ вѣплощѣа т. гл. рѣ. Нач.: Стїи Пахѡміи вѣ рождѣ вѣз ѿгнѣтѣ ѿ Ѧєвѣидѣ.

— л. 144 на об.—150. Мѣа того, ѣа дѣнь, слѡ ѿ вѣговѣрѣнѣ црї Костѣтинѣ. и мѣрѣ є Єлены. гл. рѣ. Нач.: ꙗ лѣто сѣмоє ѿнѣлѣже црѣту-
ющу. прѣвовѣнѣмоу црѣ Костѣтину сѣвѣраша множество нечѣтивѣ варѣвар
на рѣкѣ Дунавї.

— л. 150—151. Мѣа того, ꙗє дѣнь. третѣє ѡвѣрѣтѣніє чѣтїиѣ главы. стго ѿѡана прѣтчѣ, и крѣтѣ Гїѣ. гл. рѣ. Нач.: ѿга бѣ оуѣчѣна чѣтїаѣ глава прѣтѣчѣѣ ѿ вѣзакѣнаго ірода. пѣвое вѣзѣ ю женѣ Хоузѣанѣ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 232.

— л. 151 на об.—154. Мѣа Іѡанѣ а дѣнь житіє стго Іѡустиѣа философѣ, и мѣка, списано ѿ стго Євѣсѣѣа, и Никѣфора, в лѣто ѿ рѣ Хѣа т. гл. рѣ. Нач.: Стїи Іѡустиѣи родѣ вѣ ѿ Палѣстинѣ Сирѣскѣа.

— л. 154—155. Мѣа, того, ѡ дѣнь. житіє стго Кирилѣа, патріѣрхѣ ієрѣлїскагѣ. иписано Ѧєѡрїтѣ, Сѡзѣмѣна. в лѣто Гїѣа тѣпн. гл. рѣ. Нач.: Мѣжѣ дрѣнїиѣ стѣиѣи ѿѣи...

— л. 155—156. Вѣз тѣ дѣнь слѡво стго ѿѡана Злѣоустѣа. ѿ вѣ-
рѣущїиѣ мнѣгѣ иѣтѣнїѣ. гл. рѣ. Нач.: Нїѣ оубо вѣрѣтѣ вѣго вѣремѣ є вѣглѣ-
сїтїи ко вѣмъ прѣрѣчѣе слѡво. Сн. № 488, л. 28; № 492, л. 61.

— л. 156 на об.—159. Мѣа того, т. житіє стго апѣла Тимѣѣѣа єдїного ѿ ѡ. списано Сѣмиѡнѣ Мѣѣфра. гл. рѣ. Нач.: Стїи апѣлѣ Павѣ сѣго Тимѣѣѣа рѣтѣлѣ жѣскѣа плѣтїи слѣвїтѣ.

— л. 159 на об.—164. Мѣа того, а дѣнь житіє стго апѣла Вѣанѣа

Ѡ книгу Семеіуна. Метѡфраста. гла р҃гі. Нач.: Ѡнава ѡго же прже
Йѡсифѡ звано, родоу блше авраімовѡ.

— л. 165—177. Житіє рѣвного ѿа нїего Ѡнуфрія, поустытника
написано ѿ Пафнута мнїха и Ѡшеника. гл. рлі. Нач.: въ єдинъ ѿ днїи
потщанїе сзтворихо ити.

— л. 178—182. Миѣ, того, въ днь житіе ѿ жинь прѣвнаго ѡца
ишѣ Анѡфріа пустинника, списано стѣ Пахнутіемъ. гл. рѣ. Нач.: Іѡаше
стѣ Пафноутій. иѣкогѣ ідо внѣтрнюю поустыню.

— г. 183—185. Мѣа тогѣ дѣ днѣ сѣго прѣрка Йелнсѣа. гл. рѣи. Нач.: ѡ прѣркѣ оубо; ѡвы слѣвомь Хѣ проповѣдаша. ѡвы же ѡ томь дѣлы показаша

— л. 185 на об.—190. Лица тогожъ въ тѣ дѣи слово на рожтво
сѣго и славнаго прѣрка и прѣтча крѣла Гѣла Иша. гл. рѣи. Нач.: сѣнцѣ
семоу хотѣшу ѡвити, вѣдимомуу и сѣ прѣдѣла земнаго. зарѣ прѣварѣ ѡв-
лѣтъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 235.

— л. 190—193. В то дѣнь слово ѿсе, на рождество Іоѡана крестителя. гл. рѣи. Нач.: Прѣно істинїи текїи бжѣтва, непрестѣно напаадѣ. пресѣшюю невѣствїемѣ сухоѣоу дѣшїи нїїхѣ.

— л. 193 на об.—204. Григоріа ахінепіа російська. слово на
рождество прѣтчѣ крѣтѣмъ йѣвана. гл. рѣч. Нач.: Крѣтѣмъ днѣмъ намъ, ражаѣтсѣ.
и ктѣ не вѣрѣдоуѣтсѣ.

— л. 204 на об. — 210. Мѣца тогѣ кѣ днѣ сѣго апла Петра
сзпреніе сз Симонѣ влѣхвѣ. гл. рѣк. Нач.: По клѣвдѣн. црѣвова снз єго
лѣ ѿ.

— л. 210—213. Йже въ стѣхъ, шца нѣшего Іѡана Златоустаго архієппа Кѣстѣтина града похвала стѣхъ апѡлѣ Петру и Павлу. гл. рѣка. Нач.: Нѣбу и землѣ рѣ вижоу. Сн. 1-й вып. сего Описанія, № 116, л. 278, и ниже, № 494, л. 485.

— л. 213 на об.—224. ѿ то днь дѣаніе стѣ аплѣ, Петра и Пāvла. и како въз Римѣ мѹкоу пріаства при Неронѣ црї. гл. рѣв. Нач.: Бѣ по изыитїи стго Саоула ѿ глоу (sic) до Мелѣска града. прїйти емоу въз Италїю.

— л. 224 на об.—231. Миѣ, того, ꙗ днѣ пꙋмѣ стѣ врꙋхонѣ
великѣ ХВѣ ꙗплꙋ бѣ. стѣ. что бгѡвицѣ, бѣ-те други ХВѣ сѣны мꙋжи ?
Кѣви дѣзꙋю нареци двандѣте блвныя повѣтъники. гл. рѣг. Нач.: Блжennyй
Дѣвꙋ стѣ дꙋо бꙋчѣ. ѿсно стꙋю Трꙋцю въ єдино цр҃тꙋющꙋ. исповѣд.

— л. 188. Слово Іѡана Злѡустаго. како подобаѣ ѣреѡ ѡучити люди аще не послоушаѡ. гл. рѡв. Нач.: Рѣ Гб̄, подобаѣтъ сребро мое дати торѣжникомъ. Сн. № 492, л. 129.

— л. 189—195. Миѡа того. въ кѡ днѣ. Слово стго и славнаго прѡрока, и прѣчи и крѣпкѡ Іѡана на ѡуѣковѣніе чтѣнѣ ѣ главы. гл. рѡг. Нач.: Родившусѡ Ісѡу въ Вифлѡѡмѣ Іоудѣистѣ. възысканіе сзтвори Ірѡ чествовластнѣ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 277.

— л. 196—202. Миѡа августа въ кѡ. Пѡвѣ полезна ѡ дрѣвнаго списаніѡ изложѣна. ѡвлѡющи преславнаго бывшаго чюдеси. ѡ иконѣ прѣтѡмъ Бѣа. ѣже нарицаѣтсѡ Владыміискаѡ. како прійде бл҃голюбивый гра Москву. изъави на и гра нашѡ ѡ вѣѡднаго, и злѡвѣрнаго прѣмъ Тимѣ Аксѡка. гл. рѡд. В лѣто шѣстѣтѣсѡщное ѡ. Г. въ дѣи книженіѡ бл҃говѣрнаго, и хрѣтолюбиваго великаго кѣзѡ Васілиѡ Дмѣтріѣвича...

— л. 202 на об.—208. Подѡученіе ѣже Хс̄ сѣде ѡдѣснѡю и да сѡ ѡустѡдѣи главы нашѣѡ. и ѣже ѡ гонѣи мыслити. і ѡ комкѡніѣ. ѣ и въ мѡ сѡща комкѡти глѡю. и на вели де слѡ лс̄. Злѡустѡ ѡ Злѡструѡ. гл. рѡз. Нач.: Вѣдиши ли како сзтвори. въстави Ха малѡе сѣ. нѡ вѣнѡзъ пѡкы посади ѡдѣснѡю сѣбѣ. См. „Изслѣдованіе Златоструѡ“, В. Малинина, стр. 38.

— л. 208—214, Іѡана Злѡустаго слово ѡко вѣсе на дѣлѡма сзтвори Бѣ. и ѣдиѡнаго ѡда на дѣлѡма и посади ѡдѣснѡю. гл. рѡи. Нач.: Чесѡ вѡ не сзтвори Бѣ нѡ дѣлѡ.

— л. 214 на об.—217. Слово и въ стѣи ѡца нашего Іѡанна Злѡустаго. ѣ не полагаѣти ѡнаго ѡснованіѡ ѣ ѣ Хс̄ гл. рѡѡ. Нач.: Не мѡзѣмъ ѡубо послоушати ѣреси. См. „Изслѣдованіе Златоструѡ“, В. Малинина, л. 214.

— л. 217—220. Прѣвнаго ѡца нашего Ѣфрѣма сказаніе ѡ глумленіи, ѡко игрѡ Хѡ сзвѡчитсѡ. и пѡкы на ѡзыческаѡ възыграѣтсѡ. в и всѣ стѣи. гл. рѡп. Нач.: ѡко не пѡбаѣтъ играти і ѡкоже и правимъ стѣи ѡплѡзъ повѣлѡвѡютъ. „Творенія св. отцовъ въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 18 и сл.

— л. 220—224. Прѣвнаго ѡца нашего Ѣфрѣма Ѣѡрина. Наказаніе ѡ всѡкѡ въздѣржаніи. ѡвѣщавшѣѡ Бѡу. мнишескимъ житеніе чѣѡмоудрѣствовати. гл. рѡпа. Нач.: Болѣзнь нѣдит мѡ изгѣти. Тамъ же, стр. 16.

— л. 224—226. Прѣвнаго ѡца нашего Нѣла. слово ѡ ѡсмѡ помыслѡхъ зѡлѡ красныхъ. гл. рѡпв. Нач.: Вѣжѡ чѣдо ѡко ѡсмѡ ѣ помыслъ,

иже възсѣ злѣмъ сѣдѣловающій. Сн. № 266, л. 139; № 267, л. 87; № 476, л. 26.

— л. 226—236. Иже въ стѣхъ шѣа нашего Іѡана Злѣустаго архі-
єпіа Костѣнтина грѣ. слово ѡ посланіа стго апла Павла ко Корнѣ ѡ немже
кто дрзнѣ безуміемъ глію дрѣзаю и ѣза. гл. рпг. Нач.: Смотри зѣ Павла
ѡрыцающасѣ и не хотѣще хвалитисѣ

— л. 236—239. Слово иже въ стѣхъ шѣа нашего Іѡанна Злѣустаго
ѡ Дѣхъ црнѣ і ѡ Павлѣ і ѡ покааніи. ѡко не дойтъ на ѡчагѣи своѣ спсе-
ніа. въ вторую нѣлю нѣа. гл. рпд. Нач.: Нѣхъ слышастѣ пѣснописца Дѣа
взпѣюща. помлуй мѣ Гѣ.

— л. 239—240. Стго Іѣанна Злѣустаго. Слово ѡ рѣлннѣхъ ѡвра-
зѣхъ спсѣніа дѣспѣзнаго. і ѡ покааніи. гл. рпс. Нач.: Речѣнно бѣ прѣжѣ
мѣломъ ѡко свѣдый Бѣ немѣщннѣ і ѡудѣхъ пѣлзносѣ и сѣстрѣносѣ члѣтво.
ѡко члѣколюбѣцъ многи нѣмъ рѣлнннмъ ѡвразы кѣ спсѣнію даровѣлъ ѣ.

— л. 256 на об. и 241—252. Мѣа Септѣріа. въ зѣ дѣхъ жѣтѣ
иже въ стѣхъ шѣа нѣшего Іѡана, архієпіа велѣкаго Нѣваграу словѣскаѣ ѣзыка.
сірѣхъ росѣйскаго. Нач.: Внѣмѣти пѣбѣе на вратѣхъ. і ѡучѣти закону Гѣю.

— л. 253. Слово ѡ двѣѡхъ рѣбѣннѣхъ. кѣко зачѣшасѣ. і распѣшѣ на
прѣтѣхъ дрѣвѣхъ. ѡвѣхъ стрѣнѣхъ Гѣ нѣшего Іс Хѣ. Нач.: Ѣгѣже бѣше рѣжѣство
Гѣ нѣшего Іс Хѣ, і ѣгда извѣи Ирѣ мѣладѣци, іщущѣ Гѣ. тогѣ помѣтѣ Іѡсѣфъ
Прѣтѣую Бѣу. На сторонѣхъ позднѣйшею рукою замѣчено: „Слово сѣ
нѣхъ істинѣно нѣ ѡ геретѣхъ змѣшлѣносѣ, ѡкобѣи Прѣтаа Бѣа отрѣча рѣбѣѡннѣхъ
мѣлѣко кормѣла зѣ днѣхъ“.

— л. 253 на об.—255. Слово дѣспѣлѣно, и вѣмнѣ дѣно. ѡ Флѣ-
віанѣхъ рѣбѣѡннѣхъ. Нач.: Рѣлюбѣлѣннѣ да сѣхъ скѣчаѣ слово Гѣе. ижѣнѣсѣ сѣѡвѣ
цѣтѣвіа нѣнаго.

— л. 255—256. Слово кѣко Мѣрѣѡа Пѣлатѣ прѣ цѣѣ Іѣвгустѣ.
Нач.: По вѣнесѣніи Гѣ нѣшего Іѣ Хѣ. възстѣше Мѣрѣѡа і іѣде в Рѣ ко цѣрю
Іѣвгусту кѣсарѣю. На сторонѣхъ прѣтивѣхъ этѣго слова двѣхъ позднѣйшѣхъ
замѣтки: 1) „и сѣхъ нѣсть істинѣа нѣ лѣжа“, 2) „сѣе слово баламутн...“

№ 492 (1651). „Измарагдъ“ съ другими статьями, уставная
рукопись XVI вѣка, въ листѣхъ, на 336 листахъ. Въ рукописи есть
нѣсколько разнѣвременныхъ записей, а имено: 1) на оборѣтѣ
224 листа: „Сѣмъ книга глаголемѣа Смарагдъ. купнѣлѣ мѣ Сѣѡѣ Чѣжѣскѣи
дѣхъ бѣишѣ в Годунѣвци у Фѣѡѡра Трубѣсѣхъ, коза(ка) С. Ц. Р. З. за дѣжавѣи
С. М. П. гѣма Гѣмѣлннѣцкаго, і пана нѣѡ. Нѣѣсловазкаго, Сѣѣфѣана Буѣлими,
і атамана нашего на тѣхъ чѣхъ в Годунѣвци Сѣсѣфа Локацкаго, завѣчѣвѣа зо-

лого, за свою працу владную мѣѣ юломъ днѣмъ 11". 2) На первыхъ листахъ внизу: „Сію книгу купи рабъ Бжїи Феодѣ нарицаемую Смарагда мнѣ многогрѣшному во іереѣ Григорію за шпущеніе грѣхѣ свой и за прѣтавлшуюся жену свою Анну, і шца своего Евстафіѣ и мѣре своего Ирини и всѣ родичѣ свой в мѣстѣ Васыковѣ в армѣку малѣ к днѣ року тысяча шѣ со 2 первого“, и проч. 3) На переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сия книга глаголемая Смарагда есть власна прѣчитнаго Гїда шца іеросхимонаха Григоріѣ гаджиѣ поклѣнника гробу Бжїого, котораѣ и дана єму есть ш хрѣтолюбиваго члѣвѣка, сына его дхѣвнаго“. 4) На оборотѣ передней доски: „Сия книга Смарагда посилѣся шцу Ісхїю взатаѣ шцѣ Леотнѣ Корѣкувскѣ хѣвѣк року, мѣта 51 днѣмъ“. Въ рукописи заключаются собственно три группы словъ и поученій: а) слова и поученія святыхъ отецъ съ недѣли мытаря и фарисея и по недѣлю всѣхъ святыхъ; б) Измарагдѣ, и в) проложныя поученія объ Измарагдѣ сн. №№ 488 и 489.

А. Слова и поученія св. отецъ съ недѣли мытаря и фарисея и по недѣлю всѣхъ святыхъ.

— л. 1—2. Нѣмъ ш мытари и ш фарисей. Сказаніе ш вѣтѣвнѣ писаннѣ. разоумѣти силу мытарѣ и фарисей. хотѣще възскомоу члѣку разоу істинныи прїити, є кз сїнію. Нач.: Прїидѣте оубѣ днѣ братѣ послушайте вѣтѣвнаго глѣса Гїѣ. Сн. № 491, т. I, л. 5.

— л. 2—3. Нѣ в. Пооуниѣ ш влоуномѣ сїѣ. Нач.: Възлюблєннїи послушайте самаго Хѣ, ш показннїи глашѣ прїчѣ. „Древнїя поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, Спб., 1886 г., стр. 4—7.

— л. 3 на об.—4. Въ тѣ днѣ поубученіе в-є ш влоуно сїю. Нач.: Слышите възлюблєннїи Бжїю прїчю. и навѣнѣ добро творити воли є.

— л. 4 на об.—6. Поубученіе въ нлю млпнннѣ. Нач.: Сѣ прѣблїжнїи вѣдѣ, вѣмѣмъ покаанїѣ. сѣ же настаѣ днѣ шцѣщенїѣ. „Древнїя поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 8—11.

— л. 6—7. Въ нлю сыропѣ, пооуниѣ стго Іѣѣ Злѣустаго. Нач.: Брѣѣ послушайте ѣумныѣ двѣри швѣрѣзше. и слухѣ дшѣвнаѣ шкрышкѣ. Тамъ же, стр. 11—14, и №

— л. 7—9. Сѣ ѣ пѣ творїи памѣ стго Феѣѣѣ и ш мѣри є. Нач.: Въ вѣѣ ш, оулеїтоу прѣтѣоушнѣмъ въ Іфнїсейстѣ градѣ. воѣрѣ бѣвшїи, показѣмъ нѣкыи мѣ стрѣтилѣ.

— л. 9—10. Пооученіе въ нѣлю а-ю по ѿ єднѣ прѣслѣны хртіанѣ.
Нач.: Нѣнѣ видите възлюбленіи, ѿ сѣмѣ вѣщѣ пѣны. ѿ вѣ на плѣзоу сѣ.
„Древнія поученія на воскресные дни Великаго поста“, Е. Пѣ-
тухова, 1886 г., стр. 14—17, и №

— л. 10 на об.—11. Нѣлѣ вѣ по ооученіе сѣго ѿца Іѣанасіа.
Нач.: Нѣнѣ прѣстоупите вратѣ ѿ дрѣзи. възлюбленое стѣ Хѣо. Сн. тамъ
же, стр. 18—20, и №

— л. 11 на об.—12. Въ нѣлю г-ю поста пооученіе сѣго ѿца
Іѣанасіа. Нач.: Нѣнѣ прѣплоувше вратѣ днѣ сѣ пѣны. възрадоуѣмса
дѣлами. Тамъ же, стр. 20—24, и №

— л. 12 на об.—13. Нѣ а по ооученіе міру сѣго ѿца Іѣо-
насіа. Нач.: Нѣнѣ прѣмѣте црковнаѣ чѣда. ѡвѣноѣ вѣ пооученіе сѣтворѣ.
Тамъ же, стр. 24—26 и №

— л. 13 на об.—14. Нѣлѣ е по ооученіе мірѣ. Нач.: Нѣнѣ
вратѣ помѣтъ по скончатса. Тамъ же, стр. 27—30.

— л. 14 на об.—16. Въ сѣ Лазареву. Пооученіе. Нач.: Нѣнѣ
всѣѣ свѣтозарнаѣ памѣ възкрѣніа Хѣа.

— л. 16—17. Нѣ цвѣтонѣнаѣ. пооученіе сѣго ѿца Іѣанасіа. Нач.:
Нѣнѣ вратѣ прѣплоувше морскѣѣ пѣчинѣ пѣное тѣченіе желѣмаго прѣ-
станища. пѣвѣгъ вѣлѣшѣ прѣмѣ.

— л. 17—18. Въ стѣ вѣкѣ чѣ стрѣныѣ нѣлѣ. слѣ сѣго ѡвсѣвѣ
ѣппа Іѣлѣадрѣйскаго ѡ мѣцѣ Гѣнѣ. Нач.: Вчѣрашнѣѣ рѣ днѣ лѣмышлѣѣ
нѣрѣшнѣ.

— л. 18—19. Въ тѣ днѣ, пооученіе ѿ прѣтѣѣ тѣннахѣ. сѣрѣ ѡ
тѣлѣ ѿ крѣви Хѣѣ. Нач.: Нѣнѣ хотѣще прѣстоупити, кѣ стѣѣ стрѣшнѣѣ
тѣнѣ. разоумѣйте вратѣѣ сѣмыслѣно...

— л. 19—24. Въ тѣ стѣ вѣ чѣ стрѣныѣ нѣлѣ. на часѣ. слѣ сѣго
ѿца нѣшего ѡвсѣвѣѣ ѿ сошѣствѣѣ Іѣѣ Прѣтѣѣ въ аѣ. Нач.: Възлюбленіи
добро ѣ рѣшнѣ, каково ѣ бѣвѣшеніе Прѣтѣѣ въ аѣ. Сн. № 190, л. 292,
и № 491, л. 129.

— л. 24 на об. Въ стѣ вѣ пѣ стрѣныѣ нѣлѣ. на ѣринѣ пооученіе
ѡ сѣѣ комканіи Гѣѣ тѣлѣ. нѣѣ Іѣѣ Гѣѣ. — Въ тѣ днѣ слѣ вѣ-ѣ, ѿ тѣ же.
нѣѣ нѣзѣ. пѣѣ в чѣ вѣ. Нѣнѣ хотѣще прѣстоупити, кѣ стѣѣ стрѣнѣѣ. ѣ-н
лѣѣ прѣкнѣ.

— л. 24 об.—25. Въ тѣ стѣѣ вѣ пѣ на часѣ. слѣ сѣго ѡвсѣвѣѣ,
ѣппа Іѣлѣадрѣйскаѣ ѡ стрѣѣ Гѣнѣ ѿ сошѣствѣѣѣ ѣ въ аѣ. Нач.: Гѣѣ днѣвно ѣ
възлюбленіи, въ ѣ-н днѣ сѣзѣ Гѣѣ Іѣѣама. ѿ въ ѣ-н днѣ нѣзнѣсѣѣ нѣзѣ рѣлѣ.

— л. 25 на об.—28. Въ стоую великою сѣ слѣ ѿ распатїи и ѿ погребенїи и ѿ възскрѣніи Г҃а нашѣ Іс Х҃а. Нач.: Похвалїи Г҃а великаго Б҃а и Сїса нашего Іс Х҃а.

— л. 28 на об.—29. Нѣмъ а поѹченїе на Пѣхъ. Нач.: Послоушайте вратїе, да скажу вѣ сіахъ и вѣа и чтѣ сего днѣ стго.

— л. 29 на об.—32. Въ то днѣ поѹченїе въ стоую вѣ нѣмъ Пѣхъ. вжтѣвнаго Васїа свѣравши по трапезѣ людѣ всѣ. Нач.: Радованїа днѣ и веселїа вѣа. днѣ вѣліа и сїніа.

— л. 32 на об.—33. Въ пнѣ свѣлоу нѣмъ, на възскрѣніи Г҃е. поѹченїе възсѣмъ хр҃іаномъ. Нач.: възскрѣсе Г҃ъ жи́знь мірови дѣрова. и до ада сзніде.

— л. 33. Въ то днѣ чюдо бывшаго въ градѣ Африкїи ѿ Тѣсіонѣ. Нач.: Въ лѣта Іраклїа црѣ, и Никиты патрикїа. въ Африкїи чюдо бы тако. Тѣксѣѡтъ нѣкїи вѣ. Сн. № 488, л. 137.

— л. 33 на об.—35. Въ втѣ стѣлыа нѣмъ. поѹченїе. Нач.: Нїѣ прїндѣте вратїа послоушайте. сію стую нѣлоу хр҃аните.

— л. 35 на об.—36. Въ то днѣ слово ѿ житїа стго Мартїи млѣ. Нач.: Сѣщѣ стѣмоу Мартїи, лѣ, к и в и непрѣмѣшъ кр҃щенїа. житїе имѣши тако.

— л. 36. Нѣ ѿ по пѣ стго апѣла Фомы ѿ ѡувѣренїи възскрѣніа Х҃а. Нач.: Нїѣ ѡубо днѣ Г҃а нашего Іс Х҃а прослѣви възскрѣніе Г҃е. възїи вратїе радостно празнїи.

— л. 36 на об.—37. Нѣ г по Пѣ поѹченїе мироу ѿ ѡсїѣ и ѿ міроносицѣ. Нач.: Нїѣ възлювленїи сн҃це пѣ ѡблѣкѣ красѣетсѣ. № 491, т. I, л. 178.

— л. 37 на об.—38. Нѣ а по Пѣцѣ ѿ раславленѣ. Нач.: Чѣмъ любець Б҃ъ бл҃гый Г҃ъ нашѣ Іс Х҃с. не то́кмо дїшѣ и тѣлѣ вѣа.

— л. 38 на об.—39. Нѣ г по пѣцѣ ѿ Самаринїны. Нач.: Братїа и друзи азѣ вѣ надѣѣсѣ, на възсѣмъ нѣлоу. възше свѣрати людїи на послоушанїе вжтѣвнїи словесѣ. Сн. № 491, т. I, л. 186.

— л. 39 на об.—40. Нѣ з по пѣцѣ ѿ слѣици поѹченїе. Нач.: У́же мало ѣ но́ужа повѣдати вѣ имѣ, кз вашѣи лѣбви вратїе.

— л. 40 на об.—41. Въ чѣ з-и нѣ поѹченїе на възнесенїе Г҃е. Нач.: Се нїѣ наста на празнїи Х҃а Б҃а нашего. свѣлѣ възсѣ празнїи.

— л. 41—42. Нѣ з по пѣ, свѣорѣ стѣи ѡцѣ т и нї. Нач.: Въ Шлѣзандрїи ѡг҃нѣтѣстѣи. нѣкто прѣзвитѣрь великїа цр҃кви имѣнѣмъ Арії. Сн. 491, т. I, л. 218.

— л. 42—43. Не ꙗко по пѣ сказаніе ѡ сшествіи стго Дха. Нач.:
Всегда жаждаетъ Бжъ, прию ра' спина. взохотъ свои мрдѣемь обнѳвити
ѣство наше.

— л. 43—44. Нѣла възвѣ стѣи поученіе. Нач.: Рауѣ раіо ѿ ве-
селіа нбо. играѣ зѣмле... Св. № 490, л. 437.

— л. 44. Въ постѣ стѣхъ апль. Аще хощеши обрѣсти мѣль.
стѣ апль, въ кой днь обрѣщеши великин вторнй.

— Оученіе како ѡбрѣтається великій мѣну.

Б. Измарагдъ.

— л. 45—46. Ёже іспазкованіє Ісѣмѣрагдѣ ѣ глава стго шца нѣ-
шого Ісѣана Змѣустаго (оглавленіє).

— л. 47—48. Кни́га гл҃ѣма Їзмарагъ съ Гіо починає. ѿ вѣ стѣхъ
ѡца на́шего Іоа́нн Зла́устаго. гла́ а. Нач.: Рече́ ст҃иѣмъ Іоа́нн Зла́устыи. сѣдоща
ти на почитаніи кни́жнѣмъ. и послоушающеу словеса Крїстї. тѣ помолисѣ
прѣвѣ Бг҃у. Сн. № 489, л. 5.

— Л. 48. Слово Ісусаина Злауустаго. како не лхнѣти чѣсти книгъ. ѿ. Нач.: Мнози непочитаніе бжтвѣны писаніи. ѿс прѣваго пути свѣратишѣ. Тамъ же, л. 8, и № 488, 235.

— л. 48 на об.—49. Слово Іова Змѣстѣ. ѿ гл҃авъ ѿко нѣ мѡщно
спїтїи въ миру. ꙗ. Нач.: Ізвѣстно да єсть, ѿко не спїтъ мѣсто. Тамъ же,
л. 3.

— л. 49—50. Сло Іѡѡ Злауостаго. ѿ грядыни. ѿ. Нач.: Дѧ ѡко
сѧ не пѡтеревленный ѿ хвѣстіа, не мѡжѣ рѧсти, тѧко ꙗ члѣкъ грьдѣ не
мѡжетъ. Тамъ же, л. 4.

— л. 50. Слѣдъ іѡанъ Злаустваго, ѡ кляноущійся въ лъжу. ѿ. Нач.: Слѣдъ бѣ видѣши кого живуща въ злобѣи, бѣгати. ничего не пріѣмлюще зма. не бѣжи ѿго. Тамъ же, л. 5.

— л. 51—52. Сло Іѡа Змѣуста. ѡ лежачій болѣній вазхуваніє, и наузы. ѡ. Нач.: Житіа сего наводимаа на скръзнаа. или имѣніа лишеніє... Тамъ же, л. 6.

— **Л. 52.** Слѣ Іѡѡ Злаѡустаго ѡ игрѣ и ѡ пласаніи. з Нач.: Зѣмльнаѡ всѣм ѡврѣгше злаѡ сѣмышленіѡ. прѣте и ѡуслышѡ лѣхѡвнаѡ оученіѡ. Тамъ же, **Л. 8.**"

— л. 52 на об.—53. Слѣ Іѡа Злаустаго. ѿгдѣ рече любви. того и казни. ѿ. Нач.: Яще кого видѣши. не правѣна и злобна чѣла, въ здравѣн обѣлано живууща. то не чюдѣи тому. Тамъ же, л. 9.

— л. 53 на об.—54. Слѣ Іѡа Злауста о самовлаstin. ѿ. Нач.: Коёмъ дѣла вины вѣхъ влани, слышите. Тамъ же, л. 10.

— л. 54—55. Слѣ Іѡа Злаустаго о завити. і. Нач.: Любиміи дзь дзгъ свой на всакъ днь ѡдаѣ. а ваше же є, и взымати и творити. Тамъ же, л. 11.

— л. 55—56. Слѣ Іѡа Злауста о соудѣ. аі. Нач.: Оуже помолитесь братіе донелѣ жиwi єсмы. Тамъ же, л. 14.

— л. 56. Слѣ Іѡа Злауста. ѿ исповѣданія мѣтн. вi. Нач.: Приходяще братіа ѡ пища на пищѣ. хваліи и прослави Хѣ Гѣ нзшегѣ. Тамъ же, л. 15.

— л. 56 на об.—57. Слѣ Іѡа Злаустаго о рассмотреніи спіиа. гi. Нач.: Певѣдѣще не просто избираѣ. нѣ всѣмъ разумно испытавшѣ да творіи. Тамъ же, л. 17.

— л. 57 на об.—58. Слѣ Іѡа Злаустаго ѡ творѣщій многаа злаа а не пріемлящихъ заѣ вѣды. дѣ. Нач.: Фараѡ црѣ колника пріать дзготрпенія Бжїа. Тамъ же, л. 19; св. № 488, л. 19.

— л. 58 на об.—59. Слѣ Іѡа Злаустаго, ѡ глѣщій. ѿко нѣ грѣшны мѣ. єi. Нач.: Ѣвѣ не члѣнь сѣ. како враѣ ѡувѣжи мѣкъ, злѣ творѣще. Тамъ же, л. 21.

— л. 59 на об.—60. Слѣ Іѡа Злаустаго како столѣти въ нѣци мѣнтисѣ. зѣ. Нач.: Цїи прїими ѣ члѣе. рѣкше стїа мѣтвы. Тамъ же, л. 25.

— л. 60 на об.—61. Слѣ Злаустаго о рассмотреніи мѣтнѣ. зi. Нач.: Кій оуспѣ i. свѣсци иного ѡблещій оубога. Тамъ же, л. 28.

— л. 61 на об.—62. Слѣ Іѡа Злаустаго. о вероущій многаа имѣнїа. пi. Нач.: Нїѣ оубо враѣ. блго врѣмѣ є. възгласити кз ва прѣчѣе слѣво. Тамъ же.

— л. 62 на об.—63. Слѣ Іѡа Злаустаго о кротости. ѿ. Нач.: Рѣ Гѣ мѣчше іскати кротости. нежеліи мѣрости. Тамъ же, л. 30.

— л. 63—64. Слѣ Іѡа Злаустаго. ѿко ѡставѣ дѣло ити кз цркви, хрїаншмѣ. к. Нач.: И ѡ сѣ ѡубѣ дроузи и братіа глѣ ва. дзь во днь ѡ днѣ болѣ надѣхсѣ совратіи люѣ въ цркви. Тамъ же, л. 32.

— л. 64—65. Слѣ Іѡа Злауста. ѿко подобаѣтъ. непрѣстати оучаще. ка. Нач.: Молѣ вы оубѣ прѣе нїѣ и слышите възлюбленіи. сѣ ва дхѣвнымъ ѡдаѣ дзгы. Тамъ же, л. 34.

— л. 65. Слѣ Іѡа Злаостоустаго. кѣ. Нач.: Дзь любиміи дроузи и братіа свой дзгъ ѡдаѣ вѣсѣга. и частїи оученіе надѣсѣ ѡсѣкиутї оустрѣмленіе пїанственоѣ. Тамъ же, л. 35.

— л. 65 на об.—67. Слѣ Іѡа Злаустаго, ѡ гл҃ащій въ цр҃кви. ѿг. Нач.: Гл҃а възлюбленій извѣстѣа вола Бж҃іа. ѿ бѣ сѣтворше сїни вѣдете. Тамъ же, л. 37.

— л. 67—68. Слово Іѡа Злаустаго. ѡ доврѣхъ жєнахъ. ѿс. Нач.: Оуслышите жєны заповѣди Бж҃іа. и наоучитѣ въ мл҃чанин повинуватисѣ мл҃жє свой. Тамъ же, л. 43.

— л. 68. Слѣ Іѡа Злаустаго. ѡ доврѣ и злѣ жєнахъ. ѿс. Нач.: Въ посланій кз рѣмлѣнѣ. зпѣль Павель мѣнитъ многыа доврѣа жєны. Тамъ же, л. 43, и выше, № 488, л. 43.

— л. 69—70. Слѣ Іѡа Злаостоустаго. ѡ злѣ жєнѣ. ѿс. Нач.: Естѣ лоучше въ пѣстыни сз звѣрми жити. нєже сз злѣа жєноа. Тамъ же, л. 44.

— л. 70—71. Слѣ Іѡа Злаустаго, кѣко имѣти челѣа. ѿи. Нач.: Ещє же ѿщє ктѣ ѿ вѣ братѣ рабѣ имѣ или равныа да оучитѣ и нѣдѣ на крѣщеніє. Тамъ же, л. 46.

— л. 71. Слово Іѡа Злаустаго. кѣко читити прѣзвитеры. ѿс. Нач.: Оувидитѣ всѣи. ѣлиа єрєискаа влѣ и чтѣ. Тамъ же, л. 48.

— л. 72—76. Слово Іѡа Злаустаго. ѡ трѣпени и бл҃гохвалєній. да не много ѡ оумрѣшихъ плачємѣа. ѿ. Нач.: Прїѣ имѣитѣ въ памяти днѣ сзѣртны. Тамъ же, л. 50.

— л. 76 на об.—78. Слѣ Іѡа Злаустаго, ѡ хр҃тіанствѣ. ѿа. Нач.: Послоушайтѣ извѣстно. мнози оубо толико слышѣ хр҃тіанє, а по житію єлѣинны. Тамъ же, л. 55.

— л. 78 на об.—79. Слѣ Іѡа Злаустаго. како оучєніа послоушати. ѿв. Нач.: Ёщє оубо по всѣа днѣ възлюбленій оучєніє творѣа вы. да выстѣ доврѣдѣтелно пѣжили. Тамъ же, л. 59.

— л. 79—80. Пооучєніє Іѡанна Злаустаго. ѿг. Нач.: Ёщє ктѣ бл҃гочтивѣ и бл҃голюбивѣ. прїидѣтѣ и слышитѣ. да наслаадитєсѣ дх҃овнаго оучєніа сєгѣ. Тамъ же, л. 60.

— л. 80. Пооучєніє ѡ мл҃тини Іѡа Злаустаго. ѿд. Нач.: ѿко же въ садѣ вѣногрѣ. разлѣчнѣ плодове сѣа. тако и въ цр҃квѣ стѣа оучєніа многа сѣа. Тамъ же.

— л. 80 на об.—81. Слѣ Іѡа Злаустаго кз вѣрнымъ. ѿс. Нач.: Ёзѣ любимій свой длѣгъ. на всѣахъ днѣ ѿдал оучєніє вола Бж҃іа извѣстоуа вы. Тамъ же, л. 62.

— л. 81 на об.—82. Слово Іѡанна Злаостоустаго. ѡ крѣпости и о рѣзоумѣ гдѣ живѣ въ чл҃вчѣхъ. ѿс. Нач.: Еє оубо ѿзѣ любимій чѣсто оучєніє творѣа надѣмѣа възвратити пѣаистѣа наоукоа злѣа. Тамъ же, л. 63.

— л. 82—83. Слово Іѡѡна Злаѡустаго ѡ твари вѣи. и ѡ кончинѣ сѣмртнѣи. и ѡ покаѣніи. Мз. Нач.: Прѣмѣростіа своѣа Бѣ възсѣ тварь сзтвори. ѡ небытіа въз бытіе. Тамъ же, л. 64.

— л. 83. Слово Іѡѡна Злаѡустаго, ѡ млтнини. Мн. Нач.: Аще вес печали члѣе жѣлаѣши быти. то оуклоните мѣтежа мірскаго. Тамъ же.

— л. 83 на об.—84. Слово Іѡѡна Злаѡустаго да не излише по младеицехъ плачѣ. Мѡ. Нач.: Се ѡбѣ мыслити. младеца оумирающа зрѣ. и речеши, сѣмоу насѣдникѣ было быти моего имѣніа. Тамъ же, л. 65.

— л. 84 на об. 85. Слово Іѡѡна Злаѡустаго. ѡ невзстающій на оутѣнѣ. М. Нач.: Иже въз лѣности кто въз житіи сѣ пребываѣ и не спѣсѣ. Тамъ же, л. 66.

— л. 85 на об. 86. Пооученіе Іѡѡна Златоустаго, кз вѣрнымъ. Ма. Нач.: Ширинѣ зѣскаѣ и дѣзгота. и морѣ и рѣкы. и істѣники. възсѣ веленію Бѣію повинуюсѣ. Тамъ же, л. 67.

— л. 86—87. Слово Іѡѡна Злаѡустаго. почто ѡстаѣи Бѣ напасти и скръби и болезни стымъ прѣимати. Мв. Нач.: И сѣ вѣ извѣсто да ѣ врдѣ. многы во попѣстиа Бѣ прѣимати стрѣти оугоникѣ свои. Тамъ же, л. 68.

— л. 87—88. Слово Іѡѡна Злаѡустаго ѡ възпадающій въз печали и въз бѣдѣ. Мг. Нач.: Се да вѣсте. Ако въз частыѣ печали. любима Бѡу и прѣатна сзтварюѣ члѣка. Тамъ же, л. 69.

— л. 88. Слово Іѡѡна Злаѡустаго, ѣ не ѡчаѣтисѣ въз бѣдѣ. Мд. Нач.: Ако ѡще кто довро творѣ въз бѣдѣ възпадѣ. илѣ въз болезни лѡты. илѣ въз гравленіе имѣніа. Тамъ же, л. 70.

— л. 88 на об.—89. Слово Іѡѡна Злаѡустаго како пѣбно въз црѣвь прѣходити сз вѣроѣ. Мѣ. Нач.: Црѣви нѣо ѣ лѡбѣи. что сѣ вѣщѣи страшнѣѣ. Тамъ же, л. 80.

— л. 89 на об. 90. Слово Іѡѡна Злаѡустаго. кз вдовцемъ, и ко вдовицамъ. Мз. Нач.: Ещѣ сѣа заповѣди слышите възси пѣ во тѣ дѣла ма и жѣнѣ сѣ слово ѣ. Тамъ же, л. 81.

— л. 90—91. Слово Іѡѡна Злаѡустаго ѡ чистотѣ дѣшенѣи. Мз. Нач.: Мы ѡубѣ да выкиѣ что ѣ и члѣка скврѣнитѣ. Тамъ же, л. 82.

— л. 91 на об.—93. Слово Іѡѡна Злаѡустаго. ѡ прѣлатѣи тѣла и крѣви Господни. Мн. Нач.: Любимій слышите. сѣго рѣ вѣла Гѣ нашѣ ІѤ Хс въз наша плѣ ѡвлечѣ.

— л. 93—95. Слово Іѡѡна Златоустаго. ѡ казнѣхъ Бѣіихъ нѣамъ. Мѡ. Нач.: Ако мѣрдѣи врачевѣ. не ѡжѣдаѣ да кз нѣи болніи прѣхѣдѣ. Тамъ же, л. 86.

— л. 95—96. Слѣ Іѡа Злаустаго како пооучити люди. ѿ. Нач.: ꙗко ѿще не послоушаю оучимѣи. на мы не прѣстаѣ оучаще. Тамъ же, л. 88.

— л. 96—97. Слѣ Іѡа Злауста. како прихѣти въ црѣвь съ вѣрою. ѿ. Нач.: Їдѣ во рѣ Гб. два ѿли сѣвѣи плени въ ѿмѣ моѣ. тѣ ѣсмь посрѣ ѿ. Тамъ же, л. 95.

— л. 97. Подѣи Іѡа Злаустаго. ѿ вѣпадающѣи въ вѣды. ѿ. Нач.: ꙗко сѣ ѿ хотѣ ѡгнь възгнѣтити. прѣ дѣ поѣмѣше слѣзѣ. то ѡгнь възгорѣсм. Тамъ же, л. 96.

— л. 98. Слѣ Іѡа Злаустаго ѿ сѣмь постѣ. ѿ. Нач.: То почто сѣ мнози глѣшѣи. не трѣбѣ по въ чѣстотѣ живѣщѣи. Тамъ же, л. 110.

— л. 98 на об.—99. Слово Іѡа Злаостоустаго ѡ пощеніи. ѿ. Нач.: Їже кѣ ѡбѣлюбѣи ѿ вѣренѣ прѣте ѿ слышите сказаніа ѡ постѣ. Тамъ же, л. 111.

— л. 99 на об.—100. Слово Іѡа Злауста ѿ сѣмь постѣ. ѿ. Нач.: Оуже ѿ постѣ истиннѣ сказоуѣма. да оувѣсте възѣ, сѣ во ѡканіа вѣмѣ настѣи. Тамъ же, л. 111.

— л. 100 на об. 101. Подѣи кѣ хрѣтіанѣ Іѡа Злауста. ѿ. Нач.: Їще кого оузрѣши живѣща въ заповѣдѣ гнѣи. ѿ въ крѣстѣи. ѿ въ моуѣрѣи... Тамъ же, л. 136.

— л. 101 на об.—102. Слѣ Іѡа Злаустаго пооучѣи дѣшполѣно. ѿ. Нач.: Їже дѣла злаа погѣбающаго житіа сѣго. възнѣнавиѣи. тѣ спѣи дѣш своѣ. Тамъ же, л. 155.

— л. 102 на об.—104. Слѣ Іѡа Злаустаго. ѣ не ѡчаати снѣи. ѿ. Нач.: Сѣго житіа матѣ, рассмотрите ѿ члѣи. Тамъ же, л. 156.

— л. 104—107. Слѣ Іѡа Злаустаго, въ нѣ же прѣча сказаѣсм чему поѣно ѣ житіе наше настоѣщеѣ ѿ како въ нѣ лѣстѣсм. ѿ. Нач.: Вѣсм оубо възлюблѣни свѣта сѣго възкорѣ прѣминѣюсм. Тамъ же, л. 158.

— л. 107 на об.—109. Слѣ Іѡа Злауста, ѣ не ѡсѣжати, нѣ оучити. ѿ. Нач.: Озмыслѣно да слышите. ѣ Гб рѣ въ сѣмь ѣвѣли. Тамъ же, л. 173.

— л. 109—111. Пооучѣи Іѡа Злаустаго ѿ сѣгрѣшающѣи ѿ не прѣмѣлащѣи дѣ кѣзѣи. ѿ. Нач.: Їще ли кѣ не вѣрѣте гѣсѣи. да помыслѣи гомѣрѣка.

— л. 111—112. Слѣ Іѡа Злаустаго ѿ слѣи ѣго ѡчи ѡвѣзе Хѣ въ ѣрхѣи гомѣрѣка. ѿ. Нач.: Мы оубо да слыши вѣрѣи. сказаніе ѿ ѣвѣли.

— л. 112—113. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго, како є разоумѣти, є рѣсѣ ѿ проразоумѣ и простави. єго хощє милоує. и єго хощє ѡжесточити. ѿко ни хотѣщемоу ни текоущемоу. ни милоущемоу Бѹ. мнози вѣ глѣтъ. ѿко єго хощє, Бѣ спѣтъ. а єго хощєть погоувити. ѡг. Нач.: Дѣнно є зає, прѣтъчноє рѣши слово. ѿко члѣкъ погѣвлѣє своѣмъ пѣтъ.

— л. 113. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго. ѡд. Нач.: Мнози оубо и вѣ домѣхъ рѣтъ и мѣ.

— л. 113 на об.—114. Слѣ Іѡѡна Златѡустаго. которѣмъ говорѣ и нѣлзе члѣку спѣтисѣ вѣ мироу воудучи межи свѣтскыми людьми. ѡс. Нач.: Вѣдай кожын ѡ сѣ. што мѣсто не спѣтъ нѣ. коли не воудє вола вѣѣа дѣлати. Сн. № 488, л. 3, и 489, л. 48.

— л. 114 на об.—115. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго ѡ страстѣ вѣѣи и ѡ покааніи. ѡс. Нач.: Любимѣи Пѣвлова слѣаго ѡученіа послоушайше. распрѣстранѣте сѣца и ѡушн. Сн. № 488, 117.

— л. 115 на об.—116. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго ѡ вѣлицѣ потѣ и ѡ аплѣхъ. ѡс. Нач.: Члѣци вѣрніи, ѡ потѣ сказаніє слышите. Сн. № 488, л. 119.

— л. 116 на об.—117. Слѣ Іѡѡ Златѡустѣ. на памѣ аплѣ или мнѣхъ. ѡи. Нач.: Дѣ єсте вѣдѣше вратѣ и сѣстры ѿко вѣ сѣи дѣи памѣ стго імѣ. Сн. тамъ же, л. 164.

— л. 118—119. Слѣ дрѹгое ѡвшеє стѣ. Пооученіє Іѡѡ Златѡустѣ. ѡс. Нач.: Брѣа рѣно жадає спѣіа нашего Хсѣ Бѣ нѣшь.

— л. 119 на об.—120. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго. ѡ правѣницѣ. и ѡ нечестивѣ. ѡ. Нач.: Црѣ Іѡѡвѣ сѣдѣше вѣ вагрѣици.

— л. 120—121. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго. ѡ сѣдѣ хотѣщемоу быти. ѡа. Нач.: Послѣжайте вратѣ. вѣнѣмѣте разоумѣ вѣ сѣца вѣа.

— л. 121 на об.—122. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго. ѡ євѣлѣ. ѡв. Нач.: Понѣидѣсѣ и мѣи брѣе дѣ прѣмѣ ѡвѣшаніа та. вѣ нѣ аглѣи жєлають прѣинкнѣти.

— л. 122—123. Слѣ Іѡѡна Златѡустаго ѡ євѣлѣ. кѣ богатыи нетворѣщѣи мѣтѣи. ѡа. Нач.: Слышите ѡучо Гѣ запрѣщающѣа ѡ нишѣи.

— л. 123—124. Слѣ Іѡѡ Златѡустѣ сѣ прѣвое нача ѡучити хрѣтіанѣ ѡ покааніи ѡс. Нач.: Прѣзникѣ прѣходитѣ вратѣ Хѣа рѣѣѣства. „Описаніє рукоп. церковно-археол. муз.“, № 292, стр. 633.

— л. 124—125. Слѣ Іѡѡ Златѡустаго ѡ мѣтини. ѿко подѣбаєтъ ѡ прѣваго трѹда творѣти мѣтини, а не ѡ лихѣиства. ѡс. Нач.: Рѣ Гѣ сѣтворите сѣвѣ дрѣгы ѡ мѣмѣны непраѣдивѣаго.

— г. 125. Годъ Іѡѧ Златѡустаго. ꙗко подоваѣ молишисѧ за врагы. и за творѧщаѧ пакости ѡи. Нач.: Ёлико ты молишисѧ ѡ дуѧ. за ѡклеветавшій тѧ толико Бѣ извѣстѧѣ ѡ тебѣ.

— Глѡ Іѡѡ Злѡустаго, ѡ пѣніи црѣвнѣмь. ѡѡ. Нач.: Дѡврѡ ѡубо
вжѣвны пѣнѣ прѣлежати мирно.

— л. 125^в на об. Слѣдѣ Іѡѡ Злауѣстаго. ѡ поѣтѣ и ѡ мѣтвѣ. п. Нач.:
Да испрѣвнѣтъ рѣ мѣтва моѧ.

— л. 125 на об.—126. Слѣдъ Ісѣа Злаўстаго. ѿ мѣтанин. па. Нач.:
Бѣ нѣ мѣтанинъ ѣже оумирающа. и несѣщоу Гднѣ тогѣ подати. Ся. „Опи-
саніе рукоп. древне-археол. муз.“, № 521, л. 119.

— л. 126 на об.—127. Побученіє Іѡа^ннъ Злѣстаго. ѡ покаѣніи и
ѡ милостѣи. ꙗко и по сѣмр^ти приѣна єсть. пѣв. Нач.: И донелѣже
дыхаєши. аще много єси сѣгрѣшихъ. въ послѣдній днѣ на одрѣ... покаиса.

— л. 127—128. Слово Іѡѡ Златоустаго. ꙗко подобаетъ творити мѣтѣна прѣ на домашнихъ своихъ. пг. Нач. ꙗще оубо насытилсѧ їси пишеѧ. помани ѡлчющаго.

— л. 128. Проученіє Іѡа Злаустаго. Пд. Нач.: Слышасте любимци
агглагоу повѣ. великыѣ вѣліе гл҃аннѣ.

— л. 128 на об.—129. Сло Іѡа Змѣустаго. ѡ мѣтвѣ. ꙗко не
продѣжити мѣтвы. нѣ възкрѣѣтъ. и съ оумѣленіѣ молитисѣ Богу. пѣ. Нач.:
Пѣдѡбаѣтъ ѡубѣ молѣщемоусѣ. недѣлгыѣ простирати словѣ.

— 1. 129. Слѡ Іѡѡ Змѡустагѡ. ꙗко подоваѣ іеревѡ оучити лю. ꙗже и не послоушають. пс. Нач.: Рѣ Гѣ подоваѣт ти срѣвро моѣ дѣти трзжннѣ. Сн. выше, № 491, т. 3, 1. 188.

— л. 129 на об.—130. Слово Іѡѡ Златоустаго. пз. Нач.:
Брѣтѣ аще кѣ не пребываѣтъ въ хѣѣ ѡученіи. Бѣ не имѣтъ въ себѣ.

— л. 130 на об.—131. Сло Іѡа Злауставѣ. из гл҃шй нѣ мѣкы.
пн. Нач.: Кѣко не боишисѣ рѣци ми дръзо гл҃а.

— л. 131. Слово Іоанна Златоустаго. пс. Нач.: А́ко стынъ іѡа́
Злаусть глѣть. кѣмъ мѡже́ тако бѣгоу́ще дѣръсти. А́ко Х҃съ спазѣ. азъ рѣщѣ.

— л. 131 на об.—132. Слово Іѡѡ Злаѡустаго. ѣ не проповѣдати
вѣтва невѣрныѣ. ч. Нач.: Не дадите сѣго ѡсѡ.

— л. 132. Сло Іѡа Злаустаго. ѡ ѡмнѣхъ рѣзы на сиротѣ. Ча.
Нач.: Доколѣ не насытитѣ събирающе ѡгнь на своѣ главы.

— л. 132 на об.—135. Сло ѿѡа Змауста ѡ женѣ змухъ. Чв.
Нач.: Ничтѣ ѣ подобно на зѣли жѣнѣ злѣи мзычнѣи. Сн. 1-й вып. сего
„Описанія“, № 29, л. 220.

— л. 133. Слово Іѡа̑ Злаустаго, ꙗко подобае̑ оучащему храни. та творити имѣ оучить. чг. Нач.: Рѣ Гѣ възакъ книжники наоучишася цѣлѣ нѣиному. подобень є̑ члѣкѣ домовитѣ.

— л. 133 на об.—134. Побуче̑ Іѡа̑ Злауста̑ о мѣтежи жизни сеѧ и ѡ покааніи. чѣ. Нач.: Рѣумѣте братіє свѣта сего мѣтѣ. и члѣкѣ сѣтѣ.

— л. 134 на об.—135. Слово Іѡанна Златоустаго. чѣ. Нач.: Оуподобимся и мы женѣ самарянини. и о свой грѣсѣхъ не стыдимся члѣкѣ. Сн. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 521, л. 106.

— л. 135. Слово Іѡа̑ Златоустаго ѡ книжнѣмъ поученіи. чз. Нач.: Глѣть стѣи Іѡа̑ Злаустѣи. немнози вынайте оучители.

— л. 135 на об.—136. Слово Іѡанна Златоустаго. чз. Нач.: Мѣла вы оубо чѣда оуклониса ѡ зла. да наслѣдоуѣ безконечноє цѣлѣ.

— л. 136 на об.—137. Слово Іѡа̑ Златоустаго. чи. Нач.: Послѣдуйте крѣтко мѣла вы. рѣ во Гѣ на Іс Хс̄. ѡ мѣншіи начинѣ.

В. Проложныя поученія:

— л. 138—224. Слова и поученія Василия Великаго, Ефрема Сирина, Аѡанасія Александрійскаго, св. отца Кирилла, а также святыхъ отецъ и святыхъ апостолѣ, выбранныя изъ Пролога и расположенныя группами, по именамъ перечисленныхъ святыхъ.

— л. 225—335. Извлеченія изъ Пролога на праздники и нарочитые дни цѣлаго года, съ сентября по августъ.

— л. 335 на об.—336. Десятословіє и о седми смертныхъ грѣхахъ, на южнорусскомъ книжномъ нарѣчїи.

№ 493 (1655). Сборникъ уставнаго письма XV в., in 8°, на 288 листахъ, безъ начала и конца, со слѣдующею хронологическою замѣткою на оборотѣ 168 листа: „Книга зовомѧ Прѣтѣи. Васка писарѣ пана Миколаѧ Рѣиловича, в лѣтѣ 5364 (1483 г.) индїи ѧ.— Въ немѣ заключаются слѣдующія статьи:

— л. 1—4. Молитва покаянная, безъ начала.

— л. 4—45. Мѣлты днѣвныѧ, и нѣ по заурѣни. Кѣрилово творѣнїє. Сн. № 416, л. 167, и 1-й вып. сего Описанія, № 102, л. 35.

— л. 45—51 и 55—59. И нѣлю ꙗкоѣсто живоносному грозу. и възкрѣню Гѣ нашего Іс Хс̄, со включеніемъ, на 47 и 59 листахъ, отрывковъ изъ молитвъ. Сн. тамъ же, л. 217.

— л. 52—54, 55. Хронологія разныхъ событїи библейской и церковной исторїи, безъ начала.

— л. 60—61, 65—88 и 64. Разныя выписки изъ св. от-
цевъ о покаяніи, безъ начала.

— л. 61 на об.—62. ѿ апльскы заповѣди. Нач.: всѧ иже
аше сзтворить члвкъ грѣ кроми тѣла є.

— л. 89—103. Прѣрство. Ісайино. прѣрка. ѿ ѿтверженнѣи жидовѣ. Нач.: Тако гл҃еть Г҃ь. престаѣлю цѣтво дому Ілѣву. Сн. „Обличительныя списанія противъ Жидовъ и Латинянь“, А. Попова, въ „Чтеніяхъ въ Общ. Исторіи и древностей при Москов. универс.“, 1879 г., кн. 1, стр. 1—22.

— л. 104 - 122. Уалолиний тѣковым. починає ѿ Бгѡ. Нач.: съ
законопреступники не винду.

— л. 122—151, 152, 216. Стго Іѡана Златоустаго. ѿвѣе. тѣ-
ковое. прѣдсловіе. ко прѣполовѣнне прѣнника. въздыде Ісѣ из црѣвз кз
Мѣхиседець. ѿ Іѡанна прѣтчи шипѣ. ѿблоко, финиксъ, маслица. сѣи плоди
ѣ овошніи. Въ толкованіи говорится и о крещеніи русской земли
не чрезъ апостоловъ (л. 130 на обор.) Сн. № 390, л. 388.

— л. 151 на об. и 147. Пооучѣе Златоустѣ. ѿ постѣ велицѣ. и ѿ Шѣтровѣ. и ѿ спожинѣ, и ѿ Филипповѣ. кѣ ѣреѣи пасти стѣ Хѣо. Сн. № 488, л. 120.

— л. 152 на об.—160 и 146. Глѣ зпльское с тѣко. Нач.:
Првое слово сътвори о всѣхъ и ѡ Ѳеѡфанѣ.

— л. 160. В Феѡровѣ словѣ. крѣе, писано вѣликі й Геѡргіи, рѣ.
є крѣнені є. Первое. крти Мойси в пустынн.

— л. 161. Ѡ трѣсавицѣ оуказѣ.

— л. 161—162. Имена вѣтрамъ, рѣкамъ, озерамъ.

— л. 162—163. „Чувствѣ ли є ран, илї разумѣ“, объ алли-
луїи, именахъ ангельскихъ и повѣсть о Гедеонѣ.

— л. 163—170. Луиное течѣе. Нач.: Лу ю проави Бгъ Изльитено
в пустыни прѣкѣ Иѡѡсеѡ. соблюдаа ѡ ѡ всака зла, лу. има. л. днен.

— л. 171. Перечень городовъ разрушенныхъ и провалившихся въ землю, безъ начала, оканчивающійся такъ: ѿ нутрь горѣ ѿ Троя горѣ, впали въ землю, а такъ съ то стало, въ лѣтъ 4513 (1459), мѣца, дѣ въ 1, на сѣмъ вѣликомѣици Кларвары днѣ, за три години до свѣта. перѣ Бжѣимъ нароженіемъ.

— л. 171 па об.—172. Исповѣданіе ко оцію дхѣвному. Нач.: Поѣае имени си свито всакому хотащому исповѣдати дхѣвному оцію, и глѣ исповѣдній. Исповѣдаюса азъ грѣшныи Бѣгу и тобѣ оѣе.

— л. 237. Сѣго Варсонофіа. взпрѣ. Іще выѣшу ноціномуу привидѣнію будѣ заоутро сѣое причащеніе.

— л. 237 на об.—241. Слѣ, ѿ игумена. хотѣщій пути Бжіа тѣснаго. Нач.: Се нѣтъ чадѣ желаніемъ сѣца приступаеша Бгѣу.

— л. 241 на об.—249. Се поучѣе вѣрѣи. Нач.: Се дѣховное събра-
неніе видѣше вратіе. известно ны ѣ по вѣтвенному писанію.

— л. 249 на об.—250. Того ѣ блгочтѣемъ житін. христіанскѣ
разоума. Нач.: Суть же нѣніи невыченіемъ разоума внѣшнимъ, хулити
имѣ Бжіе творѣ.

— л. 250—251. Слѣвѣ дѣшполѣзно. Нач.: Добра мѣтва чѣкѣ,
рѣ Хсѣ. юже прѣдѣ апѣлѣ мой.

— л. 251. Слѣ ѿ добротѣ тѣлѣснен. Нач.. Не хѣвали довороты лѣныа
и тѣлѣснѣ.

— л. 251 на об. Слово сѣго Іѣана Златооустѣ. ѿ зависти. Нач.:
Никтѣ тѣ разоучаетъ друга ѿ друга ѣкоже зависть.

— л. 251 на об.—254 и 256—257. ѿ прѣмѣрти Бжіи слово
дѣвственѣи лѣкѣ. сѣла Софіа. Нач.: Нензгѣлѣннаго дѣвства чистота, смѣрѣ-
ныа мѣдѣти истина, имѣетъ бо нѣ главою Хсѣ.

— л. 257 на об.—260. Начало и оука како настаѣтъ луна, вѣ кін
чѣ дѣне и ноцѣи, п проч.

— л. 260—264. Слѣ сѣго ѿца нѣшего Іѣа Златооустѣ архіеппа
Костѣнтѣнна града. ѿ ѣумилѣніи дѣи. кѣ бы прѣшѣла на покоѣніе. Нач.:
Горѣ товѣ дѣша моа агѣла своѣ и хранителѣ ѿгнала еси. Сн „Описаніе
рукоп. церковно-археол. муз.“, № 527, л. 76.

— л. 265 об.—268. Словѣ нѣзо вчѣлы ѿ женѣ, ѿ ѣѣліа. Нач.:
Всѣмъ вззрѣвыи на жѣноу с похотѣмъ ѣуже прѣлювы сѣтвори с неѣ вѣ
сѣци своемъ.

— л. 269—288 и 255. Рѣ Авнасаѣ хвала Бгѣу хранителю нашему.
ѿ заблужѣніа, и вѣказѣшему нѣ ѿнѣти пути нерѣзумнѣи и мѣтву ѿ на-
ѿсовнѣишѣ повышѣи. Нач.: Истинныи вратѣ хотѣ еси слова достѣтѣнѣ. ѿ
ѿкрытѣи тѣбы на ѣилосоѣа. и ломаніа разумѣ и.

№ 494 (1658). Собраніе словѣ на праздниѣи цѣлаго года,
сѣ октября по августѣ мѣсяцѣ, уставная рукопись XV в. in 8°,
вѣ трѣхъ томахъ, на 637 листѣкахъ, безъ начала.

Томѣ I:

— л. 1—8. Слово безъ начала, вѣроятно на воздвиженіе
Чѣстнаго крѣста. Сн. 487, стр. 48.

— л. 8—15. Василіа єппа Селєккіє Ісавріискыє. на възвѣженіє чѣна і живѣтворщаго крѣта. Нач.: Василко оубо иже ѿ горшаго на лучшєе прѣложеніє велику радость и веселіє роду члѣскому сздѣваєть. Сн. № 487, стр. 57.

— л. 15—18. Пандѣлеа презвитера ѡбитѣли византискыє. на възвѣженіє чѣнаго крѣта. Нач.: Пѣкы възвѣжєтсѣ крѣтѣ. Сн. № 487, стр. 66.

— л. 18 на об.—22. Иже въз стѣѣ ѡца ншѣ Іѡанна архієппа Костайтина грѣ Змѣустѣ. слѣд похвѣно на рѣтво, Прѣтыѣ Бѣца прѣно дѣца Мрїѣ. Нач.: Всѣмъ члѣкѣ хотѣли похвалити чѣто... Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 27.

— л. 23—35. Иже въз стѣѣ ѡца нашѣ Іѡрѣѣ, архієппа Крїска ієрлїмѣнина. на рѣство прѣславнымъ влѣцамъ наша Бѣца и прѣно дѣвы Мрїи. Сн. ѣ. Нач.: Іѣще мѣрїма є землѣ пѣдію. Сн. № 487, стр. 16.

— л. 35—48. Иже во стѣѣ ѡца нашего Іѡанна, прозвѣтера Дамаскина. слѣво на рѣѣство пренєпорѣчныє влѣцє нашѣ Бѣцє. и прѣно дѣвы Мрїє. Нач.: Прїидѣтє всѣ ѣзыци. Сн. № 487, стр. 31.

— л. 48—58. Григорїа інока и презвитера. слѣво на всєчѣтноє рѣѣтво Прѣтыѣ влѣца наша Бѣца. слѣд ѣѣ. Нач.: Да прѣначинаєе настоѣщєму торѣжєству Дѣдѣ вѣѡѣѣ.

— л. 58 на об.—60. Слѣд на рѣство прѣтыѣ Бѣца прѣно дѣца Мрїѣ. Нач.: Кѣ рѣженїѣ прѣзніку вѣидємѣ днѣ лювлєници. Іѣїнѣ малы ѣкы чрѣтѣнїи възпоємѣ глѣсѣ.

— л. 61—74. Мѣца ноѣмвріѣ. ѣѣ. Иже въз стѣѣ ѡца нашего Тарасїѣ архієппа Костѣїтїна грѣ. слѣво ѿ прѣчїстѣи влѣци нашєи Бѣцї. єгда прївѣсна вѣ въз црѣковѣ. Нач.: Свѣтлѣ прѣславнѣ, настоѣщєє трѣжєство. Сн. № 487, стр. 156.

— л. 74—96. Мѣца ноєврїѣ въз ѣѣ. Євѣїмїѣ інока ѣѣ на вносѣ црѣковнымъ прѣстѣымъ Бѣца. єгда ѿ родитєлю. трї лѣ вѣдана быстѣ. Нач.: Вѣсєлїѣ оубѣ всѣмъ бѣѣтвєнымъ сѣборникѣ прѣно чѣтомъ, сѣвѣрѣшѣаасѣ насыщѣєть. Тутѣ жє, повидимѣму, помѣщєно и трєтѣє слѣво на Вѣвѣдєнїє, бєзѣ начѣла.

— л. 96 на об.—103. Мѣца тогѣ въз ѣѣ днѣ, мѣчєнїє стѣѣ г. ѡтрѣкѣ Іѣнанїѣ, Іѣзарїѣ, Мїсѣїлѣ. и Дѣнїлѣ прѣрока. Нач.: Хѣїцїоу ншѣ повѣстѣ бѣлгу повѣстѣствовѣти.

— л. 103—105. Мѣца дєкѣврѣ. ѣѣ. иже въз стѣѣ прєпѣвѣнѣ ѡца ншѣго Євѣрѣма. ѿ прѣцѣ Дѣнїїлѣ, и ѿ стѣѣхъ трѣ ѡтрѣцѣѣ. и глѣющѣ, ѣѣ

врѣмѣ зло є сїтисѣ. Нач.: Єѣ да расмóтримъ. ѿже ѿ прѣрцѣ Даниилѣ. Сн. выше № 487, л. 207.

— л. 105 на об.—123. Мѣца дѣ. зї. Григорїа мнїха и презвитера. похвалное стѣмъ трїемъ ѿтрѣкѣмъ, и прѣрку Данилоу. и ѿко искушенїа и напасти нахѣдѣ стѣмъ. на ѿбѣѣвленїе тѣ доврѣтели. и ѿ стѣ прищѣи. Нач.: Ѿ прѣркѣ. ѿвїи оубѣ проповѣдаша взчлѣненїе слова.

— л. 123—128. Декаврѣ .ѿс. иже въ стѣ ѿца нашего Іѡанна Злауста. архїеппа Константина грѣ. слово на рѣтво Гѣ наше Іс Хѣ. Нач.: Хѣу правѣномуу сїицу днѣ ѿ дѣвы прѣчѣта възсѣвшу. тѣмъ нечѣстивѣ ѿбѣже. Сн. № 481, стр. 242.

— л. 128—134. Въ той днѣ иже въ стѣ ѿца нѣго Іѡанна архїеппа Константина грѣ Злауста. слѣ на рѣтво Гѣ нашего Іс Хѣ. Нач.: Чтѣ сїе днѣ, знѣменїе прѣбрїцанїю виждѣу. Сн. № 487, стр. 250.

— л. 134—143. Въ той празнїкѣ иже въ стѣхъ ѿца нашего Іѡанна, архїеппа Константина грѣ Злаустаго. слово на рѣтво Гѣ нѣ и Єїса нїшего Іс Хѣ. Нач.: Нынѣ моѣго єства ѣвѣшанїю ѣвнѣвленїе прихѣдї. Сн. № 487, стр. 228.

— л. 144—155. Иже въ стѣ ѿца наше Васїліа архїеппа Кесарїа Капѣкїнскыа. вѣсѣда на рѣтво Хѣо. Нач.: Хѣо рѣтво, єже ѣубѣ своеє и прѣвое и ѿсѣвное того вѣтва, мѣлчанїемъ да почитаетсѣ. Сн. № 487, стр. 211.

— л. 155—167. Дѣрѣ. ѿс. и въ стѣ ѿца нашего Єпифанїа, архїеппа вѣвшаго въ Кѣпрѣ. похвала ѿ стѣи Мѣрїи Бїцї. и ѿ воплѣщенїи Гѣ нашего Іс Хѣ. Нач.: Єїаѣущаа свѣтлыа Бїца зарѣ велїа... Сн. № 487, стр. 258.

— л. 167—172. Дѣврѣ. ѿс. иже въ стѣ ѿца нашего Іѡанна архїеппа Кѣнїтина грѣ. Злаустаго. слово ѿ Ірѣдѣ, и ѿ млѣнцѣ извѣенѣ Ха рѣ. Нач.: Хѣтѣлѣ вѣ выну дѣвнаа слѣвеса повѣдовати. Сн. № 487, стр. 275.

— л. 172 на об.—178. Въ тѣ празнїкѣ. слѣ. ѿ рѣтвѣ Хїѣ. Нач.: Дѣвѣское трѣжество днѣ врѣ. ѿзыкѣ на слѣвою зѣвѣ.

— л. 178—183. Мѣца, гѣварѣ. є. иже въ стѣ ѿца наше, Іѡанна архїеппа Кѣнїстѣнїтина грѣ Злаустаго. слѣ въ прѣпразнѣство, бѣѣѣвленїа Гѣ наше Іс Хѣ. Нач.: Ісѣѣчнїкѣ, єѣѣальскѣ оѣченїи ѿврѣсты нѣмѣ поѣѣкы. Сн. „Описанїе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 518, л. 73.

— л. 183 на об.—192. Мѣца гѣнурїа. з. слѣ на прощѣе Гѣ

ише Іс Х҃. Нач.: Х҃ Г҃, свѣ великыи. в сєи свѣтлыи днь, пришєл є кз Іўрданоу.

— л. 192—200. Йже вз стѣ ѿца нашего Іўанна архієппа Кѡн-
стантіна града. Злѣустѣ. слово, на стѣлѣ б҃гоувлєніа. Нач.: Да ѿвразяѹтсѣ
исѣлка дуста днѣ кз б҃гослѡвію. Сн. № 487, стр. 283.

Томъ II.

— л. 201—211. Іѡуліана єппа Тавінскаго. слѡ на стѡе кр҃щеніє
Г҃а ише Ів Х҃. Нач.: Йже зданію вѣка. ѿ л҃дрз нѣ ѿч҃ьскы прїидє. Сн.
тамъ же, стр. 296.

— л. 211—228. Йже вз стѣ ѿца нашего Іѡнасіа великѣ. архі-
єппа Александрѣвскѣ. слѡ на ср҃бтеніє Г҃а Б҃га и Єппа нашего Ів Х҃. Нач.:
л҃же настоѣиша сщ҃єннаго тржества євѣльскаѣ труба да ѿг҃лашаєтъ. Сн.
№ 487, стр. 396.

— л. 223 на об.—238. Мѣца мѣрта кє. йже вз стѣ ѿца нашего.
Григоріа Нискаго. слѡ на вл҃гвщеніє, прѣты вл҃чца нашеѣ Б҃ца и прїодѣы
Маріа. и на а́рианы. Нач.: Вз прзвоюю нєлю, православному сїю цр҃кви
нѣныи лѣкз нарѣ.

— л. 238—244. Йже вз стѣ ѿца ишего Іўанна Злѣустѣ. патри-
арха цр҃л҃гра. слѡ похвѣлно. на вл҃гвщеніє, прѣты вл҃чца ише Б҃ца. и прїо-
дѣы Маріа. Нач.: Висил намз днѣ праведное с҃лнце се прєже восхѡдѣ-
щаго єствомз. Сн. „Описаніє рукоп. церковно-археол. муз.“, № 518,
л. 65.

— л. 244 на об.—250. Григоріа, архієппа Нѡвыа Кесаріа слѡ
на вл҃гвщеніє, прѣты Б҃ца. Нач.: Днѣ аг҃льскаго плѣка пѣснопѣніа оу҃ж-
нѣютсѣ. Сн. № 479.

— л. 250—254. Йже вз стѣ ѿца наше Іўанна, архієппа Кѡстан-
тина гра Злѣустѣ. слѡ на вл҃гвщєє Прѣты Б҃ца. Нач.: Пѣкы радости
вл҃говѣстіа. Сн. 491, т. 2, л. 53.

— л. 254 на об.—258. Йже вз стѣ ѿца нашего Іўанна Злѣустѣ
патріарха Кѡнстантіна гра. слѡ на вл҃гвщєє Прѣты Б҃ца, и прїодѣы Мрїа.
Нач.: Йже правды вѡсіа с҃лнце. и прзвѣе вєсіавшеє покры.

— л. 258—286. Йже вз стѣ ѿца ишего Іўанна Дамаскїна. слѡ
на вл҃гвщеніє, прѣты вл҃чци нѡшіа Б҃ца и прїодѣы Мрїа. соу же зѣ
г҃ли буквѣ грєческы. архіаг҃гловы, и б҃городчїны вѣщанїа и ѿвѣти. Нач.:
Нынѣшнему ч҃тному и цр҃кмоу свєрѣнію... Сн. № 491, т. 2, л. 27.

— л. 286—296. Бл҃женнаго Тита єппа Вєстрєска. слово ѿ про-
свѣщенїи Лазарѣ, и ѿ цвѣтоносїи. Нач.: л҃коже нєзмѣримаѣ глоубїни,
тѡчїть вєзз завїсти истѡчники вѡ...

— л. 296—304. И нѣлю цвѣтоносноую. Кѣрила мнѣха. слово ѿ сказанія єѡаѡска. Нач.: Вѣлика и ветха сзкрѡвища, дивно и радостно ѿкро-
вешє. Сн. № 491, т. 1, л. 90.

— л. 305—314. Иже въ стѣ ѡца нашѣ Григоріа єѡпа Нисьскѣ. слѡ на гревеніє Хѡ, и на стѡє възкрѣніє. в вѣ соѡ. и в нѣ стѣ мѡро-
ношѣ. Нач.: Пѡхвалєнз цѣковныи се закѡнз.

— л. 314 на об.—324. Иже въ стѣ ѡца нашего Іѡанна архі-
єѡпа Конѣантина гра Злѡуста. слѡво на триднѣвное възкрѣсєніє Гѣ нашего
Іс Хѣ. Нач.: Дѡбро є время днѣ всѣ намз възпѣти, рѣнное блжннѣ Дѣдѡ.
Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 117, л. 124.

— л. 324—330. Иже въ стѣ ѡца нашего Іѡанна архієѡпа Кон-
ѣантина гра Злѡустаго. слѡво на възкрѣніє Гѣ нашего Іс Хѣ. ѡ Лукы
єѡадѣста. Нач.: И се два вѣста ѡ нѣ, идуща путѣ въ тѣ днѣ. Сн. № 490,
л. 328.

— л. 330 на об.—338. Иже въ стѣ ѡца нашѣ Іѡанна архієѡпа
Конѣанти(на) гра Злѡустаго. слѡво на свѣтлое възкрѣніє Гѣ нашѣ Іс Хѣ. Нач.:
Взста въ трѣтін днѣ Гѣ нашѣ Іс Хѣ. жнзнь мѣрови даѣ. Сн. № 490,
л. 321; № 491, л. 150.

— л. 338—339. Иже въ стѣ ѡца нашѣ Іѡанна архієѡпа Конѣан-
тина града Злѡустаго. слѡво на възкрѣніє Гѣ. Нач.: Блжнз Бѣ. пѡхвалимз
днѣ єдинороднаго Сѣна Бжѣа.

— л. 340—343. Иже въ стѣ ѡца нѣшѣ Іѡанна Злѡуста архієѡпа
Конѣантина гра. Слѡ на преславное възкрѣніє Гѣ нашѣ Іс Хѣ. Нач.:
Блго время, и все дѡврогѣно. Сн. № 490, л. 319.

— л. 343 - 345. Иже въ стѣ ѡца нашѣ Іѡа архієѡпа Конѣан-
тина гра Злѡустаго. Слѡво на възкрѣніє Гѣ. Нач.: Днѣ възлювлєніи, тем-
наѣ мѣста ѡвхѡдѣтъ вѣла нашѣ. Тамъ же, л. 325.

— л. 345 на об.—348. Иже въ стѣ ѡца нашего Іѡанна. архі-
єѡпа Конѣантина гра Злѡустаго. Слѡво на стѡє възкрєсєніє Хѣ Бѣ на-
шего. Нач.: Зѣло ми нѣѣ оумз држжѣ. Тамъ же, л. 326.

— л. 348—351. Иже въ стѣ ѡца нашего Іѡанна. архієѡпа Кон-
ѣантина гра Злѡустаго. побучєніє на възкрєсєніє Гѣ нашего Іс Хѣ. Нач.:
Послушайте вратѣ възлювлєннаѣ и сѡве да скажу вамз слѡу и чѣ сего
сѣго днѣ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 185.

— л. 351—354. Иже въ стѣ ѡца нашѣ, архієѡпа Конѣантина
гра. Григоріа Бѣгослова. Слѡ на стѡую Пасху. и на ѡпоженіє. Нач.:
Возкрѣніа днѣ, и началѡ десно. Сн. № 490, л. 337.

— л. 354—360. Въ стую великую нѣлю Пасхы сказаніе. иже въ стѣхъ оца наше Іѡанна архієппа Константина гра Злаоуго. еже ѿ Іѡанна стго ѣвѣліа. гл̄ а. Нач.: Чтѣ ради, иніи ѣвѣлисти, ѿ смѣтреніа начѣша. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 175.

— л. 360 на об.—364. Иже въ стѣхъ оца нашего Діѡнісія Аскандріискаго, ѿ пасцѣхъ. Нач.: Діѡнісін Василаду възлюбленіюму моему гну и брату.

— л. 364 на об.—370. Кѣрила мниха слово на стую пасхоу. въ свѣтоносный днь възкрѣніа Хѣа. ѿ прѣрчьскы сказаніи. Нач.: Радѣсть соугоуба вѣмъ хрѣтіанѣхъ. Сн. 216, л. 418, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 168.

— л. 370 на об.—379. Иже въ стѣхъ оца нашего Іѡанна. архієппа Константина гра Злауста. слово в новую нѣлю по Пасцѣхъ. невѣрствіа ради Фоми апла. и ѿсказаніа ревра Гіа. Нач.: Се вѣхъ пріспѣхъ вѣмъ дѣлѣхъ повѣдати.

— л. 379 на об.—387. Кѣри новую нѣлю по пасцѣхъ. Кѣрила мниха. Слово ѿ поновленіи възкрѣніа. и ѿ артоустѣ. и ѿ Фоминѣхъ испытаніи реверъ Гіа. Нач.: Велика оучѣла, и мѣра сказателя требуе цркви на оукрашеніе празніка. Сн. № 216, л. 418; № 219, л. 326; № 491, т. 1, л. 173.

— л. 387 на об.—398. Нѣ г. по пѣ. Кѣрила мниха. слѣд ѿ снѣтін тѣла Хѣа съ крѣта. и ѿ мироносицѣхъ. ѿ сказаніа ѣвѣлска. похвала Іѡсифу. Нач.: Празнікѣхъ ѿ празніка чѣтѣхъ пріспѣхъ є. Сн. № 216, л. 426; № 219, л. 332, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 415, л. 185.

— л. 398 на об.—402. Иже въ стѣхъ оца нашего Іѡанна архієппа Константина града Злаустаго. слово на възнесеніе Гл̄ нашего Іс Хл̄. в чѣхъ є. нѣли по пѣ. Нач.: Свѣтлѣ ми сіе црковное позорище. Сн. № 490, л. 402.

— л. 402 на об.—407. Въ той, днь. Іѡанна презвѣтера єксарха Бѣлгарскаго. слово на вшествіе Гл̄ наше Іс Хл̄. Нач.: Песелитесь нѣса, рауйтесь земле.

— л. 407—413. И тѣхъ днь Кѣрила мниха. слово на възнесеніе Гл̄. ѿ прѣрчьскыхъ ѡказаніи. и ѿ възкрѣшеніи всеродіа Адама изъ ада. Нач.: Пріиди нѣхъ дѣхъхъ сѣйснныи пророче Захаріе Сн. № 219, т. 2, л. 361, и 1-й вып. сего „Описанія“. № 4, л. 214, и № 115, л. 200.

— л. 413—419. Иже въ стѣхъ оца наше Іѡа. архієппа Констан-

тина гра Злаустѣ. слово на стую ѿ-цу. Нач.: Дѣховнѣи блѣти с нѣсе днѣ намъ прѣсвѣтившисѣ. дѣховно дѣховнѣи пѣнїемъ възпоимъ стго Дѣха блѣгодати. Сн. № 490, л. 424, и № 491, т. 1, л. 229.

— л. 419—422. Йже въз стѣи оца нашѣ Григорїа Бѣгослова. архїеппа Константина гра. слѣи ѿ стѣи Дѣхъ въз стую ѿ-цу. Нач.: Рѣцѣмъ же оубо ѿ стѣмъ Дѣхъ дышущемъ. Сн. № 491, л. 226.

— л. 423—434. Леѡнтіа прѣзвитера Константина гра. слово на стую. ѿ-цу. Нач.: Блїкѡ васъ на прѣзничную прїсно кїплѣщую блѣтъ грѣдѣте...

— л. 434 на об.—437. ѿ нѣ ѿ-ю. подученїе на прїшествїе стго Дѣха на стѣиѣ апѣлы. Нач.: Прїсно жадаѣ Гѣи сїнїа нѣшего. възхѡтъи своїмъ мѣрдїемъ ѡновити ѣство нѣше грѣми ѡбѣтшавшесѣ.

Томъ III.

— л. 438—449. Йже въз стѣи Іѡанна. архїеппа Константина гра Злаустого. слово на рѣтво стго Іѡанна крѣтлѣ. Нач.: Кїлговремененъ днѣ прѣзника. ѿ всенарѡднаѣ радѡсть.

— л. 449 на об.—458. Прѣбнаго ѡца нашѣ и испѡвѣдника, Ѧеѡра игумена стѣйскаѣ. слово похвално, на рѣтво стго пророка ѿ прѣтѣмъ ѿ крѣтлѣ Іѡанна. Нач.: Слѣвию нѣкоѡмоу велегласноу подѡблѣи нѣше слово.

— л. 458 на об.—485. Григорїа мниха, ѿ прѣзвѣтера похвалноѣ стѣмъ ѿ верховнѣи апѣломъ Петру ѿ Павлу. Нач.: Вѡсїѡша намъ днѣ свѣтила великаѣ. ѿ незаходимаѣ.

— л. 485—490. Мѣца іюнїа. ѿ. похвала. ѿже въз стѣи ѡца нѣшего Іѡанна. архїеппа Константина гра Злаустѣ. стѣи верховнѣи апѣломъ Петру ѿ Павлу. Нач.: Нѣсе ѿ землѣи рѣтъ вижѣи настоѡщаго раднї трѣжества. Сн. № 491, т. 2, л. 210.

— л. 491—500. Тѡгѡ похвала стѣму апѣлу Павлу. Нач.: Не оубо кто сѣгрѣшїи, рѣн добродѣтельными, ѿ пороѡду дѣховну нарекѣ Павловоу дїшоу.

— л. 500—515. Мѣца ѡвгѡу. ѿ. Анастѣїа смѣренаго мниха стѣмъ горы Синайскаѣ. слово на стѡѣ прѣѡбращенїе Хѣ Бѣга нашѣ. рѣное на тѡї стѡн горѣ въз прѣзникѣ. Нач.: Дѣко стрѣшно мѣсто сѣ.

— л. 515 на об.—526. Йже въз стѣи ѡца нашѣ Ѧфрема. слово на прѣѡбращенїе Гѣи ѿ Гѣса нѣшего Іс Хѣ. Нач.: Ѧи нивы, жѣтва ѿ радѡванїе. Сн. выше № 491, т. 3, л. 148.

— л. 526—530. Йже въз стѣи ѡца нашѣ Кѣрїла архїеппа Іле-

занѣрѣиска. слово на Прѣвѣраженіе Гѣ нашѣ Іс Хѣ. Нач.: Иже оумѣю добръ вратисл. то видимыми сзраженіи наслаждаются.

— л. 530 на об.—543. Григоріа, архієппа Росіискаго. слово на вѣтвеное Превѣраженіе Гѣ Бѣа і. Сѣса наше Іс Хѣ. Нач.: Нѣси пѣна Фаворьскаа гора.

— л. 543 на об.—561. Авгоуѣі. прѣвнаго и вѣгносна ѡца наше Іѡанна монаха и презвитера, Дамаскина. слѣ на оуспеніе Прѣтѣа Бѣа. Нач.: Намѣ праведнѣ с похвалами вывасть.

— л. 561 на об.—565. Похвала на прѣставленіе прѣстѣа влѣца нашеа Бѣа. сзтворено Климентѣ еппомъ (Антіскіи). Нач.: Сѣ нѣтъ свѣтло празньство ликзствующе. прѣидѣте възлюбленіи.

— л. 565—576. Слѣ Іѡанна Бѣгослова. ѡ покон прѣстѣа влѣца нашеа Бѣа и приснодѣвы Мѣіа. Нач.: Сѣти и прѣславнѣи Бѣи, и прѣнодѣи Мѣіи. по ѡбычаю, на сѣти грѣбѣ Гѣ нашего възходѣни кадити. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 516, л. 308.

— л. 576—595. Мѣа авгоуѣі. днѣ Іѡанна архієппа Селуискаго. слово ѡ прѣставленіи влѣца нашеа Бѣа прѣнодѣца Мѣіа. Нач.: Егда прѣиде вѣрѣмѣ изити ѡ тѣла прѣтѣи Бѣи. прѣиде к нѣи зггль. Сн. № 491, т. 3, л. 161.

— л. 595—608. И* въ сѣи ѡца наше Андреа, архієппа іерлѣиска. слѣ на прѣтѣное оуспеніе прѣтѣа Бѣа. Нач.: Сзываетъ пѣкы на ѡбычное слово кз трѣжеству.

— л. 608 на об.—620. Иже въ сѣи ѡца наше Григоріа, архієппа Селуиска, чѣтворца. слово на оуспеніе. Прѣчистѣа Бѣголтѣре. Нач.: Мою вѣсѣду днѣ кз вѣшен ѡбѣви, и ѡбѣвь тѣворѣи и дѣзгз.

— л. 620—626. Мѣа авгоуѣі. кѣ. сѣго Іѡанна Злѣустаго. слѣ на оуспѣкновение. Іѡанна Кѣтлѣ. Нач.: Мѣко же се мужъ етерз, ѡбѣа пустыню. в мѣстѣ лѣснѣ сѣдѣа пѣ сѣнію при водѣ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія, № 116, л. 282.

— л. 626—636. Григоріа, архієппа Росіискаго, слово на оуспѣкновение главы. чѣтнаго и славнаго прѣрка, и прѣтчи и кѣтлѣ Іѡанна. авгоуѣі. кѣ. Нач.: Пѣкы іюдѣа жадаѣ прѣрчкѣмъ крове, пѣкы прѣркооувѣствѣ дѣшѣ.

— л. 637. Главизны книги сіа (т. е. оглавленіе).

№ 495 (1660). Сборникъ поученій и другихъ статей, скорописъ XVIII вѣва, in 4°, на 274 листкахъ, со слѣдующими двумя подписями внизу по листамъ: 1) „Симъ книга изъ вѣбелѣотеки обитѣли Сто-Михайловской Золотонѣхой Кувеской падаинаа ѡ чеснаго ѡца Петра

бывшаго рєента Сто-Софійскаго“; 2) „Ex bibliotheca Sancti Michaelis monasterii“. Сборникъ заключаетъ въ себѣ поученія и назидательныя повѣсти, извлеченныя изъ Пролога, съ марта по августъ мѣсяць. Между ними есть и такія, которыхъ мы не нашли въ позднѣйшихъ печатныхъ прологахъ, каковы, напримѣръ:

— л. 199 на об.—201. 12 августа „Сказаніе Григоріа Двоеслова ѿ просфорѣ. єю же за усопшыхъ души в сорокоуствіи служатъ“. Нач.: Много можетъ дѣламы прѣла жертва помощи.

— л. 204—205. 16 августа. „Слово ѿ нѣкоемъ єпископѣ прєстѣпницѣ списано ползи рѣды слышашимъ“. Нач.: В Селунѣ градѣ бѣ єпѣкопъ нѣкто ѿменемъ Фалалей.

— л. 217—218. 24 августа. „Слово ѿ житіи и ѿ трудѣхъ прѣбнаго ѿца нашего Христофора“. Нач.: Повѣдаше ѿца Фсѣдулъ ѿ сѣ прѣбнѣмъ мужѣ.

— л. 228—229. 29 августа „Прѣла дѣца за вѣтриѣку закованицу а по стану панамаскій урѣ ѿправовала“. Нач.: В монастыру єдномъ панієскимъ, была єна пѣна, прозвискомъ вѣтриѣка.

— л. 231—237. 31 августа „Поученіе ѿко потѣшити ѿчавашагоса члѣка. ѿ сїсєніи своемъ“. Нач.: Правовѣрнимъ хрѣтїаномъ вѣрую спѣтиса люво и малымъ добродѣтелей мѣти будѣ. Эти статьи, повидимому, взяты изъ „Зерцала Великаго“.

Кромѣ проложныхъ поученій и повѣстей, въ концѣ рукописи помѣщены еще слѣдующія статьи:

л. 241—248. (Ѹ) нѣкоемъ мужи ѿменемъ Сєгій. ѿже старѣйшина вы блудницамъ. потомъ же вѣзмъ ѿбразъ иноческій и спсєса.

— л. 248—254. (Ѹ) нѣкоемъ мужи ѿменемъ Агриколай, како прѣл ѿ Бѣа прошеніе грѣховъ покаїніѣ рады. Нач.: Бѣ нѣкій члѣвкъ ѿменемъ Агриколай.

— л. 254 на об.—273. Розмова ѿ смерти члѣвка. съ агѣломъ. Нач.: Человѣкъ. А то ѿ уже в болѣзни умѣраю. Агѣлъ. Постановлено то есть рѣ умѣрати чловеку.

9) Проповѣдничество.

№ 496 (1648). „Поученія избранна ѿ стго ѿ многы вѣтвеніи писаніи. глємал ѿ архієрєа изъ оустъ. въ възвѣклъ нєлю на поученіе хрѣтоимєнитѣ людє или прочитаєма. такожє, и на гдѣськыя прѣзники. прѣложена съ грєчьскаго мзыка. на роускымъ книги. въ лѣ хѣцѣбъ“,—руко-

пись XVI вѣка, въ листъ, на 350 листахъ, со слѣдующею тайнописью въ самомъ концѣ: жѣ-шо єльк пагасо ѿ топѣ шлѣторѣ цѣсѣ шѣсѣ. ѡрипѣ (т. е. Хсѣ во єсть начало и конецъ всѣмъ дѣлу бѣгу. аминь),—да хѣто моуѣрѣ да рѣзѣмѣє сѣ. оусѣга оубо бѣгѣ поочати. дѣзѣни єсѣмо. слѣ свѣшителью Гоу Бѣгу Іѣ Хоу. Сн. выше, № 287.

№ 497 (1652). Сборникъ второй половины XVIII в., уставнаго письма, въ листъ, на 132 листахъ, съ замѣтками на передней доскѣ и передномъ бѣловомъ листѣ: „Сѣмъ книга Чѣнуского Краснѣского монастыря“... „1777 года февраля 9“. Въ немъ заключаются слѣдующія слова:

— л. 1—5. Слово первое ѿ дѣнь стѣмъ Пасхи. Нач.: Радуйтєсѣ ѿ веселѣтєсѣ хрѣтоменѣтѣмъ людіє, ꙗко хрѣтосѣ всѣкрєсє.

— л. 5 на об.—10. Слово ѿ ѿ дѣнь стѣмъ Пасхи. Нач.: Великѣ дѣнь, ꙗво дѣнь преслѣвнаго хрѣа торжествѣ нѣѣ совершѣє.

— л. 11—15. Слово ѿ въ недѣлю ѿ по Пасцѣ. Нач.: Осѣмѣ нѣѣ путѣ течѣніємъ сѣ совершѣємъ чювственное сѣлице ношеденствѣ.

— л. 15 на об.—21. Слово ѿ ѿ нѣлю ѿ по Пасцѣ ѿ Ѧомѣ. Нач.: Патрѣрхѣ рѣда нѣлска, ѡцѣ сѣнѣвъ двунѣдєсѣти, Іѣковѣ стѣмъ.

— л. 21 на об.—27. Слово первое въ нѣлю трѣтєю по Пасцѣ ѿ мѣронѣсѣнцѣхъ. Нач.: Ѧгненнаго рѣствѣ єстєствѣ, нєудѣвъ вѣ тѣснѣтѣ ѿмѣщѣєсѣ.

— л. 27 на об.—32. Слово ѿ въ нѣлю ѿ по Пасцѣ ѿ мѣронѣсѣнцѣхъ. Нач.: Бѣлѣгороднѣмъ юѣноши нѣа стрѣжи здравѣмъ телєсѣ ѿ животѣ царѣ Дѣрѣмъ...

— л. 32 на об.—37. Слово ѿ нѣа нѣлю ѿ по Пасцѣ ѿ разсѣблєннѣмъ. Нач.: Мєждѣ вѣчѣслєннѣмъ рѣда чєловѣча мѣнѣжєствѣ нєудѣвъ ѿ мѣрѣ во злѣ лєжѣщѣ ѿвѣртѣєсѣ чєловѣкѣ.

— л. 37 на об.—42. Слово ѿ въ нѣлю ѿ по Пасцѣ ѿ разсѣблєннѣмъ. Нач.: Во градѣхъ вєлѣкѣмъ ѿ богѣтымъ ѿ ѡумнѣмъ жѣтєлѣмъ ѿмѣщѣхъ, чѣннѣмъ ѿвѣкѣшѣ ѿ прєдѣвѣлнѣмъ ѡустроѣтѣсѣмъ ѿпѣѣєки.

— л. 42—46. Слово ѿ ѿ нѣлю ѿ по Пасцѣ, ѿ Самарѣннѣмъ. Нач.: Іѣстѣчнѣкѣ водѣ живѣмъ. стѣйтѣ нѣнѣ ѡу клѣдєнцѣ Іѣковѣмъ.

— л. 47—51. Слово ѿ ѿ нѣлю ѿ по Пасцѣ. Нач.: Помѣгѣмъ ѿблѣки нѣа вѣсѣхѣдѣніє сѣвѣ.

— л. 52—56. Слово ѿ въ нѣлю ѿ по Пасцѣ. Нач.: хрѣтосѣ Гѣ свѣтѣ нѣмъ ѿстѣннѣмъ.

— л. 56 на об.—61. Слово ѿ ѿ нлю з по Пасцѣ. Нач.: Бѣже хѳицѣ, повѣждаѣсѣ естества оуставы.

— л. 62—66. Слово а ѿ дѣнь вѣнесѣніѣ Гдѣм. Нач.: Врожденный ѿ члвкѣ ѿбычай.

— л. 67—72. Слово ѿ ѿ дѣнь вѣнесѣніѣ Гдѣм. Нач.: Црѣ всѣхъ живѣтнхъ по вѣдуху парѣщій ѳрѣлѣ.

— л. 73—78. Слово а ѿ нлю з по Пасцѣ ѿ ѳцѣ тѣи. ѿ Никѣи на ѳрѣм соврѣвшійсѣ. Нач.: Брѣнѣ ѣсть житіѣ члвчѣское на землѣи.

— л. 78 на об.—84. Слово ѿ ѿ нлю з по Пасцѣ ѿ ѳцѣ тѣи. ѿ Никѣи на ѳрѣм соврѣвшійсѣ. Нач.: Прѣжде немѣогнхъ временѣ, прѣславный Гдѣ...

— л. 84 на об.—89. Слово а ѿ дѣнь сошѣствіѣм ѿтаго ѿ Живѣтворѣщаго Дхѣ. Нач.: Дхѣ вѣщѣственный.

— л. 89 на об. 94. Слово ѿ ѿ дѣнь сошѣствіѣм ѿтаго ѿ живѣтворѣщаго Дхѣ. Нач.: Црѣм нѣнаго...

— л. 94 на об.—98. Слово а ѿ нлю а по сошѣствіѣм ѿ. Дхѣ ѣже ѣсть всѣхъ ѿтхъ. Нач.: ѳвщій всѣхъ црѣи мѣра сегѣ ѣсть ѳвычай.

— л. 99—103. Слово второе на ту же недѣлю. Нач.: Борѣцѣ хрѣврий, любѣи мѣра сегѣ славу.

— л. 104—107. Слово ѿ нлю прѣд просвѣщеніѣмѣ. Нач.: Бжѣтвенный ѿвлѣстѣ Маркѣ.

— л. 108—111. Слово ѿ нлю по просвѣщеніѣи. Нач.: Бжѣе слово Хрѣтѣсѣ Гдѣ.

— л. 112—118. Поучѣніѣ ѳвщѣе ѿ дѣнь ѿлный. Нач.: Нарѣчитый дѣнь вѣскрѣніѣ Гдѣ Бѣа ѿ Спаса нѣшего Іисѣа Хрѣта прѣзѣнующѣ.

— л. 119—122. Изъвлѣніѣ словѣсѣ, ѣже в кнѣзѣ сѣи сѣуть положѣнно.

— л. 123—127. Слово пѣрвое ѿ нлю цвѣтонѣсную. Нач.: Црѣмѣ сегѣ мѣра, ѿ ѳвлѣдѣтелѣ землѣи.

— л. 127 на об.—132. Слово второе на ту же недѣлю. Нач.: Рѣдѣсти прѣвелѣкѣи ѿсполѣнна бѣше лѣщѣи Сѣѣнѣи.

№ 498 (1733). „Книга рѣзнихъ писаній рѣторѣчѣскихъ, фѣлозофѣчѣскихъ, ѿ бѣгѣсловѣскихъ“, полууставнаго писѣма, вѣ листь, на 263 листахъ, сѣ подпѣсью внизу на пѣрвыхъ листахъ: „Сѣи кнѣга мѣнастирѣ Сѣвѣо-Мѣхайловѣского Зѣлотоверѣхѣого Кѣевѣского, а надалѣ еѣмъ рѣвѣзъ Бжѣи Іѣванѣзъ Лѣщѣинскій до томъ ѳвытели ѿ вѣчѣніѣ часѣи, а кѣо бѣи ѳнуѣ кнѣгу ѿ тѣсѣмъ сѣтѣи ѳвѣтели кѣкимъ нѣбѣудѣ ѳбразѣмъ хѣтѣлѣзъ сѣвѣи при

свонть, да не почистъ на немъ благодать Ёѣаѣ и анаѣсма да проклатъ будстъ. Року хѣѣки“. Въ ней говорится о смыслахъ Св. Писанія, о матеріи поученія, о формахъ поученій реторической, философской и богословской.

10) Словесныя науки.

№ 499 (1729). *Curiae Bethleemicae*.—латинская пѣтика конца XVII вѣка, преподанная, какъ видно изъ конца предисловія, въ Кіевѣ, съ другими статьями, in 4°, на 298 листахъ. На 70-мъ и 72-мъ листахъ кабалистически обозначенъ 1687 годъ, какъ годъ преподаванія пѣтики. Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся еще писанныя тою же рукою: 1) *Conditorium includens eruditionem hystoricam, symbolicam et stemmaticam allusionem aperitur ad usum studiosae juventutis Kijovomohilaeanae in Poëssi anno Dei Homini 1686* (л. 106—145); 2) *Orator e mente Tulliana ad ubique exactè dicendum instructus in Collegio Kijovo-Mohileano anno quo orator Deus homo fuit vagitu locutus*, т. е. 1687 г., съ присовокупленіемъ Діалектики (л. 149—298).

№ 500 (1716). *Leo Roxolanus ad Apollinis citaram in pedes erectus sev nobilis Coll. Leop. S. Iesu iuventus Poëseos instructa praeeptis anno Ligati Verbi 1693*,—in 4°, на 20 листахъ. Находится въ одномъ переплетѣ съ рукописью подъ № 501-мъ.

№ 501 (1719). *Lyra variis praeeptorum chordis ad edendam civilem et palaesticam vocem, conformen voci in deserto clamantis Sancti Ioanni. Baptistae Apoliineo pollice instructa anno quo Deus e superis Verbum pax bona locutus* (т. е. 1696 г.), in 4°. на 176 листахъ, съ подписью внизу по листамъ: *Ex libris hyeromonachi Mytrophanis Dowhalewski*. Находится въ одномъ переплетѣ съ рукописью подъ № 500-мъ.

№ 502 (1732). *Concha novas easque praesentis aevi genio accommodatas Artis oratoriae gemmas continens ad exornandos ingeniorum vertices Kijovomohilaeanis rhetoribus collata anno quo inaestimabili Gemma Verbum Dei aeternum de sua castissima Concha Maria Virgine, natum, totum exornavit universum 1698*,—съ приложеніемъ въ концѣ, для риторовъ, *Matheseos Aritmeticae*,—рукопись in 4°, на 273 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ надпись: *Michaelis Dowhalewski*. Сн. № 303.

№ 503 (1726). *Classis Tulliana Kijvo-mohaiacno Borysthenis littore fabricata Attica suade supellectili sev praeceptis rhetoricis impleta et ad enavigandum eloquentiae pelagus Roxolanis tyronibus donata anno Domini 1699, in 4°, на 243 листкахъ, съ краткой Діалектикой и съ упоминаніемъ въ концѣ святыхъ Владиміра, Бориса и Глѣба.*

№ 504 (1723). Латинская реторика нѣ 10-ти книгахъ, безъ заглавія, in 4°, на 562 страницахъ, преподанная, судя по другимъ экземплярамъ, въ Кіевской Академіи въ 1706—7 году Теофаномъ Прокоповичемъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 248 и 249, стр. 282, и „Описаніе рукописей Церковно-археол. муз.“, № 418, стр. 385.

№ 505 (1721). *Occupationes et exercitia, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, начала XVIII в., съ другими статьями, in 4°, на 440 листкахъ. Въ рукописи, между прочимъ, есть: 1) Specimen domestici laboris per me Iacobum Radinski in Syntaxi notatum anno Domini 1706 et 7-мо (л. 60—81); 2) Certamina Scholastica, того же Рудинскаго, 1706 и 1707 г. (л. 82 и сл.); 3) Brevis doctrina de epistolis roxolanae juventuti tradita in Syntaxi anno Domini 1707 mense Aprili die 25 (л. 164—168); 4) Idea artis poeseos ad usum et institutionem Studiosae juventutis tradita in orthodoxa Academia Kijoviensi anno quo Praesule Barlaamo Kijoff detracta parentat (1707 г.) Iacobi Rudinski (л. 175—415); 5) „Іосифъ патріарха, своимъ преданіемъ, узамъ, темницею и почтеніемъ црського престола Хрѣта Бжїа преданнаго страждущаго и вознѣшшагося со славою преобразующи, в преславнѣ Академіи Кіевскѣ на позоръ російскому хрѣтолюбивому роду ѿ блгороднихъ російскій синовъ дѣйствиємъ еже ѿ поетовъ нарицается трагедокомедіа року хлѣи мѣа маа по казаннѣ“ (л. 416—437). О пѣтихъ „Idea artis poeseos“ Лаврентія Горки и трагедокомедіи „Іосифъ патріархъ“ см. „Описаніе рукописей Церковно-археол. муз.“, № 420, стр. 387.*

№ 506 (1715). *Sub Reverendo magistro Woynarowicz, Iter in Regiam Eloquentiae praeceptis ac exemplis compendiose expeditum anno Advenae in terram Dei Homini 1707 et 8—in 4°, на 128 листкахъ, съ краткой Діалектикой, преподанной въ 1708 году (л. 98—128) въ какой нибудь іезуитской коллегіи.*

№ 507 (1713). *Facundia in Archipraesuleo purpuratorum prin-*

cipis Krokowski avito tentorio facunda et coet., in academico Collegii Kioviensis Lycaeο anno 1709 declarata,—in 4°.

№ 508 (1727). Regina bellatrix Eloquentia inter pugiles Marte fecundos princeps auro linguae non ferro ex castris animorum triumphans atque pro aeviterno partarum laurearum Mnemosino ad ripam illustrissimi Sveniavae per magnificos Lycei sui alumnos ternos colossos erigens anno triumphantis in Sago mortalitatis nostrae aeternae Sapientiae 1710 die 3 Octobris,—in 4°, на 184 листкахъ. Въро-ятно, преподаана въ Сенявинской іезуитской коллегіи.

№ 509 (1718). Сборникъ in 4°, въ трехъ томахъ, на 222+244+224 листкахъ.

Въ 1-мъ томѣ находятся: 1) Liber occupationum et exercitiorum ad intelligendam bene constructionem traditus in Grammatica sub P. Seraphione Kopciewicz anno Domini 1718; Michael Dowhalewski exaravit diligenter (л. 1—84); 2) Electa Phrasis, sev Dilatio vocabulorum... (л. 85—121); 3) Applausus gratulatorius nobili magnifico ac generoso D. D. Symeoni Esmontowscio oblatas ad annum natalis diei ejus recursum, et dedicatus per me indignum servum M. Dowhalewski anno D. 1724 mense (л. 122); 4) Libri tres de arte poetica ad eruditionem et scientiam nobili as generosae iuventuti Roxolanae traditi in Kievomohileano Collegio anno Incarnatae Sapientiae 1714 mense Octobri die 8, съ приведеніемъ въ концѣ славянскихъ стиховъ Теофана Прокоповича на смерть митрополита Варлаама Ясинскаго (л. 123—222).

Во 2-мъ томѣ: 1) Parnassus alius Apollini Cythara nobis exercitium poeticum in Collegio Kievomohilano traditum et explicatum anno Verbi Incarnati 1719 in annum 1720 (л. 1—157); 2) Sententiae, dispositae per alphabetum (л. 158—167); 3) Suppetiae ad elegantiam et faciliorem dilatandi modum selectarum phrasium, Sententiarum, nec non similitudinum erutae per alphabetum conatu domestico nobili iuventuti anno quo Adiutor Christus lapso generi humano succurit in suppecias (1725 г., л. 168—176); 4) Poetica ad eandem pervenientibus in Universum conscripta, ex libris Michaelis Dowhalewski (л. 177—244), см. Parnassus въ 1-мъ вып. сего „Описанія“, № 252.

Томъ III-й: 1) Carmina lyrica per omnia genera ab Horatio usurpata (л. 1—57); 2) Declamatio de Nomine dulcissimi Iesu Cir-

cumcisi, въ видѣ діалога, и Акаѳистъ о сладчайшемъ имени Іисуса, и Акаѳистъ о Пресв. Дѣвѣ, и проч. (л. 58—92); 3) *Dialectica*, ex libris Michaelis Dowhalewski (л. 93—158); 4) Посланіе Цареградскаго патріарха Парѳенія 1659 г., объ утвержденіи митрополитомъ Кіевскимъ Діонисіемъ Балабана (л. 159—161); 5) Письмо папы Урбана VIII къ Кіевскому митрополиту Петру Могилѣ 3 ноября 1643 г., съ предложеніемъ подчиниться папѣ (л. 161); 6) *De epistolis* (л. 165—224) и др.

№ 510 (1722). *Praesepta artis rhetoricae ad utilitatem Studiosae indolis variis praxibus illustrata*, in 4°, на 363 листкахъ, съ такою записью на оборотѣ заглавнаго листа: „Трудолюбная собственноручная totius libri hujus Василия Квѣлцоваго намѣсника Воронежскаго Scriptura“. Въ примѣръ панегирической рѣчи приводится рѣчь на русскомъ языкѣ въ честь и память Петра Могилы (л. 174—179). Преподана въ Кіевской Академіи въ началѣ XVIII вѣка, вѣроятно въ 1714—1715 годахъ. См. о Квѣлцовѣ выше, № 108.

№ 511 (1714). *Hortulus Tullianus varietate florum in omni genere dicendi civili oratori amoenissimus in fine veris ad usum et fructum Rossiaco orthodoxis oratoribus expertus ac explicatus Anno quo in Concluso Horto Mariae explicatus est flos divinus die 2-do Aprilis*, —рукопись in 4° (л. 1—189). Въ одномъ переплетѣ съ нею находится *Informator artis oratoriae praeceptis Rhetorices et praxibus manuducens ad eloquentiam annum rhetorem Roxolano orthodoxo Archipresuleo Czernihoviensi in Collegio sub directione illustrissimi Archipraes. Czerniho. Novogrod. totiusque Severiae Antonii Stachowski anno Domini 1718 S. A. P. L.* (л. 190—308).

№ 512 (1724). Пѣнтика и краткая реторика на латинскомъ языкѣ, втораго или третьяго десятилѣтія XVIII в., безъ заглавія, in 4°, на 253 листкахъ.

№ 513 (1720). *Meta annuo collimanti labore Roxolanae juventuti praefixa ad quam per selectiora cum sacrorum profano oratori utilissima in omni genere dicendorum rhetorica dirigitur subsidia, anno quo increata aeternae Sapientiae eloquentia cor humanum in metam sui amoris praefixit 1720, 9—bris 16*, —in 4°, на 310 листкахъ, съ надписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: *Michael Dowhalewski*.—Кромѣ этой реторики, въ одномъ переплетѣ съ нею

находится еще: *Opus de arte rhetorica in quatuor libros divisum instituendae Rexolanae juventuti pro modo et faciliore norma bene dicendi in insigne religionis orthodoxae patriae suae et avitae domus augmentum traditum in almo collegio Kiievo-mohileano anno Domini 1720, Sub reverendo P. Веніаминъ Bodacki professore classis Rhetoricae ordinario, Paulus Isaiewicz ior exaravit (л. 164—310). Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 253, стр. 283.*

№ 514 (1759). Сборникъ фразъ, сентенцій, привѣтственныхъ рѣчей и другихъ упражненій, грамматическихъ замѣтокъ и выписокъ на латинскомъ и частію польскомъ языкахъ, in 8°, на 132 листахъ, первой четверти XVIII вѣка, начинающійся статьею: *Phrases ex Ciceronis lectione*. На передней доскѣ—замѣтка: *Ex numero librorum Matthaei Markowicz*. Сборникъ, повидимому, составленъ въ Кіевѣ, при Варлаамѣ Ванатовичѣ (л. 95), въ 1720—1725 гг. (л. 94 на об. и 120). Въ немъ есть привѣтственные рѣчи патронамъ Иларіону (л. 94 на об.), Іосифу (л. 95 на об.), Амвр сію (л. 96).

№ 515 (1730). *Certantibus Argo Boristheni fixa ad fortunatas eloquentiae insulas Rossiacum Jasonem revehens sev Modus omni praeceptionum genere atque regulis ad perfectiorem scientiae notitiam Rhetorices dirigens ad superandos difficultatis scopulos expositus anno quo Argo Spiritu Divino deaurata salutem Orbi naufrago exposuit 1722, съ приложеніемъ начатковъ Философіи, — in 4°, на 156 листахъ. На 102 и 155 листахъ замѣчено: Exaravit Michael Dowhalewski... sub reverendissimo magistro Hylarione Nehrebecki... anno Domini 1723.*—На переднемъ оберточномъ листѣ сохранилась часть аудиторской нотатки, съ отмѣтками объ успѣхахъ учениковъ Инфимы: Холодовича, Гучеловича, Мучульскаго, Грабовскаго, Коробчевскаго, Иваницкаго, Домонтовскаго и Наменовскаго. Сн. выше, № 318.

№ 516 (1702). *Euripus philosophicae scientiae guttatim Orationum spargens hortum sev breve Dialectices Compendium ad rhetorici anni conclusionem traditum in Collegio Kijovo-Mohylaeano, anno Domini 1731, Maio 5 to, съ другими статьями, in 4°, на 128 листахъ. Въ одномъ переплетѣ съ Діалектикой находятся еще: Prodromus ad bicollem Parnassum Apollo neopoëtis Roxolani Jovis eximiis decoribus tum via Claudia Poëseos, tum via latina periodorum,*

demum via regia epistolarum praesentatus anno Domini 1727, съ подписью внизу: Theodori Sokolowski (л. 30—60); Isagoge in historiam monarchicam et ecclesiasticam, sub reverendo patre Stephano Kalinowski (л. 61—104); Silloge duplex quaestionum altera, altera exercitiorum rhetoricorum iuventuti eloquentiae Studiosae in Orthodoxo Collegio Kijovomohylaeano proposita anno Domini 1729, съ подписью внизу: Theodorus Sokolowski (л. 107—128). О Sylloge duplex см. 1-й вып. сего „Описанія“, № 258, № 152, стр. 285.

№ 517 (1731). Bicollis Parnassus, латинская пѣтика XVII в., in 4°, на 144 листкахъ, съ надписью на заглавномъ листѣ, въ кругѣ: Haec Poësis est Petri Liskiewicz data a professore. Вѣроятно, преподана въ 1727 году. См. № 516.

№ 518 (1712), Сборникъ первой половины XVIII вѣка, in 4°, въ двухъ томахъ, на 231+229 листкахъ.

Въ 1-мъ томѣ заключаются: 1) Explicationes troporum figurarumque simul exemplis sententiosis ornatae, съ подписью внизу по листамъ и въ концѣ Antonii Francisci Ledochowski (л. 1—8); 2) Слово Θεοφана Прокоповича на погребеніе Петра Великаго, 10 марта 1725 года (л. 9—12); 3) „Объявленіе во всенародное извѣстіе“ о провинностяхъ Новгородскаго архіепископа Θεοδοσία, — съ печатнаго 11 мая 1725 года (л. 13—16); 4) „Проектъ церемональному порядку погребенія Его Величества Государя Петра Великаго“ (л. 16—19); 5) Указъ Екатерины I Черниговскому архіепископу Иродіону, отъ 12 мая 1725 г., о ссылкѣ бывшаго Новгородскаго архіепископа Θεοδοσία (л. 20); 6) Flumen eloquentiae, съ упражненіями Георгія Самборовича и другихъ (л. 21—141); 7) Verba omnium ordinum magni Alvari polonice ob memoriam exposita (л. 142—149); 8) Impetus velocissimus ascensum proepetem intendentibus Patriae Rossiacae filio altissimi Parnassus verticem assequi parans, alas tamen habens plusquam Pegaseas..., anno... 1736 in annum 1737. mense Septembri 10 die, sub reverendissimo patre Sylvest Maximowicz accepta est haec Poësis Gregorio Samborowicz (л. 150—224); 9) Phalanx oratoria, — только начало (л. 225—231).

Во 2-мъ томѣ заключаются: 1) Scopus Supremae constructionis ad quem dirigitur collimans Syntaxeos Palestrae alumnus per subsidium diversum polono-latinum et slavonicum utroque vero solutis et

комическими народными интерлюдіями. Въ концѣ „Комического дѣйствія“, послѣ 4-го канта Рождеству Христову замѣчено: „1736 году декабря 25 отправляемое дѣло; авторъ его іерей Митрофанъ Довгалевскій учитель Пѣтики“ (л. 194 на об.).

— л. 225—228. Властотворній образъ члѣколюбіа Бжїа всемирной дѣла радости паточисленнимъ явленіємъ обновленій въ честь и прославленіе исходи єдинослианіи совѣтъ давшему єдиному Ѡ Троицы Сїю Бжїю, яко сотворити блговолившему и Ѡ небитіа во битіе члѣка приведшему: его же ради сей яко заповѣдей преступника за крайное блгоутровіе воплотиса, пострада даже до смерти крестніа, и всемоцною Бжїества силою тридневню воскресе, и пакн сего и всѣхъ клятвъ его виновныхъ на первое вѣчнїа свободи и радованїа возведе блженство“,—то же съ нятію комическими простонародными интерлюдіями. Въ концѣ „Властотворнаго образа“ замѣчено: „1787 году Апрѣля 10 дня“. Что же касается интерлюдій рождественскихъ и пасхальныхъ, то онѣ могли быть сочинены слушателемъ М. Довгалевскаго Саввой Лебединскимъ, сыномъ казака, изъ Украины, изъ г. Мглина, Стародубскаго полка, котораго Довгалевскій въ своемъ синтаксическомъ опискѣ аттестуетъ такъ: *Magister Comoediae, salis sermonisque urbanitate abundat, debilis studio, lassatus incuria, extinctus labore, nonnisi propter annos detur commendatio* (л. 253). Въ спискѣ учениковъ пѣтики С. Лебединскій аттестованъ такъ: „постоянный, во ученію лѣнивъ“.

— л. 218. „Кантъ блгодарственный пресвѣщеннѣйшому ншему Кіевскому Рафану за новоустроєніа училища въ Кіевѣ“, съ замѣткою въ концѣ: *Author carminis Mytrophanus Dowhalewski elaboravit 1737 anno calendis Decembr. 17 die.*

— 229—244. *Clavis gratiâ digni ingressus pulsantibus neopoëtis ingenti claustrо Poëseos artis applicata atque ejusdem praestantissimae scientiae occlusa ostia per Prosodiae 12 modos hyeromonacho Mytrophane Dowhalewski aperiens anno quo studiis faxit Raphael clavim quia fiat in annum Salvatoris 1737.*

— л. 245—254. *Catalogus Syntacticorum anno Domini 1736 in annum Salvatoris 1737.* Приводимъ этотъ единственный въ своемъ родѣ списокъ, съ показаніемъ даже и заграничныхъ учениковъ Кіевской Академіи. Фамиліи, повторяющіяся въ предыдущемъ спискѣ учениковъ пѣтики, въ настоящемъ спискѣ обозна-

чены у насъ курсивомъ: 1) *Антоній Силичъ*, полка Черниговскаго, г. Чернигова, сынъ судьи; *Андрей Флоринскій*, полка Миргородскаго, города Сорочинець, сынъ казака; *Андрей Краснолуцкій*, того же полка и города, сынъ мѣщанина; *Андрей Яновскій*, полка Переяславскаго, г. Переяслава, сынъ посполитаго; 5) *Андрей Могилевскій*, полка Полтавскаго, г. Кобелякъ, сынъ священника; *Алексѣй Савицкій*, полка Лубенскаго, села Дубовыкичъ, сынъ писаря; *Александръ Двигубскій*, полка Изюмскаго, г. Зміево, сынъ сотника; *Алексѣй Шпаковский*; *Антоній Яновскій*, въ Польшѣ, г. Владиміра, сынъ губернатора; 10) *Алексѣй Процинскій*, въ Польшѣ, г. Сатанова, сынъ священника; *Александръ Подсенскій*, въ Польшѣ; *Василій Думницкій*, въ Польшѣ, г. Бердичева, сынъ сотника; *Василій Ходуновскій*, въ Польшѣ, г. Замостья, сынъ посполитаго; *Василій Дубицкій*, въ Польшѣ, с. Бугурина, сынъ священника; 15) *Василій Качучинскій*, въ Польшѣ, г. Куличовъ, сынъ мѣщанина; *Василій Хоцинскій*, въ Польшѣ; *Василій Рогозовскій*, въ Польшѣ, г. Орынина, сынъ посполитаго; *Василій Лабинскій*; *Василій Завадовскій*, въ Польшѣ, села Завадовъ, сынъ священника; 20) *Василій Лигустровскій*, полка Нѣжинскаго, г. Копотопа, сынъ посполитаго; *Климентъ Райновскій*, полка Ахтырскаго, г. Котелвы, сынъ священника; *Карпъ Бременецкій*, полка Бѣвскаго, г. Бобылчи, сынъ священника; *Даніилъ Грабина*, полка Ахтырскаго, г. Рублевки, сынъ мѣщанина; *Димитрій Фащинскій*, въ Польшѣ, г. Замостья, сынъ посполитаго; 25) *Даніилъ Красовскій*, полка Переяславскаго, г. Басани, сынъ казака; *Евѣмій Лугинскій*, полка Лубенскаго, с. Луговиви, сынъ священника; *Евстаѣій Назаревичъ*, г. Бѣва, сынъ кузнеца; *Евстаѣій Подруцкій*, въ Польшѣ с. Охрамовки, сынъ священника; *Григорій Хрещатицкій*, г. Бѣва, сынъ посполитаго; 30) *Еразмъ Каменецкій*, полка Прилуцкаго, с. Ярославъ, сынъ священника; *Гавріилъ Вильчинскій*, полка Нѣжинскаго, г. Глухова, сынъ священника; *Гавріилъ Ганжулевичъ*, въ Польшѣ, с. Синявки, сынъ священника; *Григорій Антонскій*, полка Миргородскаго, г. Миргорода, сынъ посполитаго; *Григорій Гординскій младшій*, полка Полтавскаго, г. Кобелякъ, сынъ священника; 35) *Григорій Анастасевичъ*, полка Нѣжинскаго, г. Глухова, сынъ грека; *Григорій Максимовичъ*, Стародубскаго полка, г. Шентаковъ; *Григорій Богдановичъ*;

— л. 2—15. Печатная рѣчь на польскомъ языкѣ, составленная кармелитомъ А. Чарнолускимъ на погребеніе Яблоновской, Львовъ, 1744 года, съ реляціей о выносѣ тѣла ея въ Бетунь.

— 16—19. Kazanie na niedziele zeslania Ducha Swiętego.

— л. 24—25, 42—45. Пословицы на польскомъ и латинскомъ языкахъ, въ алфавитномъ порядкѣ.

— л. 26—29. Concio moralis на польскомъ языкѣ.

— л. 30—40, 46—49. Мова,—краткія рѣчи и стихи панегирическаго характера, съ помѣтой на одной изъ нихъ 1690 года.

— л. 50—63. Compendium annis laboris, съ подписью на оборотѣ 57 листа: Josephi Stanislai Jaruzelski.

— л. 67—78. De epistolis.

— л. 79—82. Oratio de Christo, passo, съ замѣткою въ концѣ: Dixi anno 1744 Leopoli a R. P. Rzewucki habita inschola professor Rhetorices.

— л. 83—123. Varietas materiae sumtae delectans oratores sev Artificia varia in praxi proposita servitura pro commoditate et utilitate eloquentiae amatoribus in Atheneo Luceoriensi sub calamus data anno... 1740 in 1741.

— л. 132—133. Principia dialectica, metaphisica axiomata aphorismi proverbialia philosophica per alphabetum collecta.

№ 523 (1752). Латинская реторика, съ другими статьями, XVIII вѣка, in 4°, на 250 листахъ. Въ рукописи заключаются:

— л. 2—43. Выписки изъ св. отецъ о помяновеніи усопшихъ и постѣ. изъ Камня вѣры объ иконахъ, о крестѣ, овхаристіи и проч., также выписка изъ Священнаго Писанія.

— л. 44—87. Историческіе анекдоты и басни, выписки изъ лѣтописаній Баронія и изъ Св. Писанія.

— л. 87—129. Изреченія на латинскомъ языкѣ и рѣчи.

— л. 130—160. De Salutari Scientia, и проч.

— л. 161—249. Fons 1 praeliminarum Rhetorices effundens, съ упражненіями и Піитикой, которая преподава при Елизаветѣ Петровнѣ и Наслѣдникѣ ея Петрѣ Θεодоровичѣ (л. 226—227).

№ 524 (1725). Латинская реторика, безъ заглавнаго листа, первой половины XVIII в., in 4°, на 281 листѣ, преподаваемая, какъ видно изъ конца предисловія, въ Кіевѣ.

№ 525 (1728). Латинская реторика безъ заглавнаго листка, in 4°, на 153 листкахъ, съ замѣткою на 6-мъ листѣ: „1760 года“. Преподана въ какой-то латино-польской школѣ.

№ 526 (1748). Сборникъ XVIII вѣка, in 4°, на 87 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—15. Трагедокомедія о воскресеніи мертвыхъ, Георгія Конисскаго.

— л. 15 на об. 16. Cantus R. P. Prokorowicz. Нач.: *Czem dusze moia tak teskni mysl twoia.*

— л. 16—12. Сатира 6-я Кантемира и русскія и латинскія вирши Ѳ. Прокоповича.

— л. 23—33. Слово Георгія Конисскаго на погребеніе м. Рофаила Заборовскаго, сказанное въ ноябрѣ 1747 года. См. „Труды Кіев. дух. Академіи, іюнь, 1893 г., стр. 306 и сл.

— л. 34 на об.—41. Слово на Рождество Пресвятыя Дѣвы 1758 года. Нач.: *Приступамъ мы блѣгосклоннии слыш. къ предложенію нѣгоу объясненію, возмѣзмъ...*

— л. 41 на об. 70—71. „Краткая выписка достойнопамятнѣйшихъ въ Кіевѣ церквей“, съ 866 года.

— л. 42—70. Выписки изъ книги Іоанна Адольфа Гофмана, изъ проповѣдей Гедеоновыхъ, четвертаго тома Николая Дунельменскаго (*Dunelmensis*), Марціала, Филона, Граціана и др., изъ книги „Совѣты премудрости“, и проч.

— л. 72—79. Слово на освященіе церкви. Нач.: *Уже благочест. слыш. уже мы хрѣстїи за помощію Бжїею сооружили.*

— л. 80—86. Слово при постриженіи въ монашескій чинъ проповѣданное Георгіемъ Конѣскимъ. См. „Труды Кіев. дух. Академіи“, іюнь, 1893 г., стр. 291 и сл.

— л. 86 на об.—87. Слово въ день великомученика Георгія, Георгіемъ Конѣскимъ проповѣданное (только начало). См. тамъ же, январь, 1893 г., стр. 142.

№ 527 (1760). Сборникъ реторическихъ выписокъ, замѣтокъ и упражненій на латинскомъ и русскомъ языкахъ, in 8°, на 189 листкахъ, съ замѣткою на 175 листѣ: „1811 anno“. Начинается статей: *Congeries variegatum regum* (л. 5 и сл.).

11) Грамматина и языкознаніе.

№ 528 (1742). „Грамматика“ нѣмецкая на русскомъ языкѣ, XVIII вѣка, in 4_o, на 112 листкахъ.

12) Церковная и гражданская исторія, всеобщая и русская.

№ 529 (1643). Сборникъ, писанный уставомъ въ разное время и разными руками, въ листъ, на 535 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 8—96. Прологъ, начинающійся съ 3 сентября и оканчивающійся 23 октября.

— л. 97—270. Отрывки изъ пролога, въ два столбца, XV в., начинающіеся 24 октября и оканчивающіеся 29 февраля.

— л. 271—536. Евангеліе Учительное, переписанное въ 1604 году, какъ видно изъ слѣдующаго послѣсловія на 636 листѣ: *Писѣсасѣ сіа книга іменѣ єѵліѣ ѡучителнаѣ въ лѣтѣ по нароженіи Ісѣмъ Хѣмъ ѡпа Ііжіѣ, тисѣча шестѣ сотѣ четвѣртого мѣѣ марта ѡ днѣ на стѣмъ мѣуникѣ мѣ иже въ Сѣвастіѣ. мѣюю грѣшныѣ Авраамомъ Ивановичѣ Іѣльоворѣскимъ. въ бѣгосїѣсѣмѣ градѣ Петигорѣ оу дрѣжавнѣ его мѣтѣ пѣѣ Кракѣдскаго. Читѣте, исправляйте, ѡ мене грѣшного не клинѣте Рѣд писарѣ послѣнѣй строци*“. За этой записью переписчика слѣдуютъ вирши на Воскресеніе Христово, начинающіяся такъ:

Нѣѣѣ веселый намѣ днѣ настѣлѣ.

Нѣѣѣ Хсѣ єсть ѡ мѣртвѣѣ вѣсталѣ.

Евангеліе Учительное открывается поученіемъ въ недѣлю мытаря и фарисея, которое, послѣ текста, начинается такими словами: *„То є конѣ нѣѣѣшной стѣѣѣ єѵліѣ. на которую то и маю вѣимъ мѣтѣ нѣѣѣшнѣ ширѣѣ повѣдати*“. Это—Никифора Каллиста, патріарха Царегородскаго. См. „Очеркъ литературной исторіи Малорусскаго нарѣчія въ XVII в., П. Житецкаго, въ „Кіевской Старинѣ“, январь—мартъ, 1888 г., стр. 166 и др.

№ 530 (1664). Прологъ полууставнаго писъма начала XVI в., въ листъ, на 461 листѣ, заключающій памяти и сказанія съ 1 сентября по 27 февраля, безъ начала и конца.

№ 531 (1665). Прологъ уставнаго письма XV вѣка, писанный въ два столбца, въ листъ, на 270 листахъ, безъ начала, съ 14 марта и кончая августомъ мѣсяцемъ.

№ 532 (1668). „Описание дѣшеполезно ѿ впоуриныхъ Египтскихъ страны глѣмыхъ Иѣмъ. во стѣ гра принесено Иѡанномъ (Дамѣкин...) мнихомъ. мужѣ чѣно и довродѣтѣномъ. монастырь сѣго Савы в немъ же житие стѣ и прѣбныхъ ѡцъ. Вѣлаама и Иѡасафа. и прѣпоаметною и блженною“, курсивная рукопись конца XVI или начача XVII в., in 4°, на 183 листахъ, писанная тою же рукою, какою и № 415.

№ 533 (1737). Сборникъ XVIII в., in 4°, на 135 листахъ. Въ немъ заключаются.

— л. 1—57. Kłosy pelne z Pola zebrane Rodzaiu, albo Nauka Chrześciańska kaplanom służąca z ięzyka Łacinskiego przełożona na Polski nieumiejącym do starcia podane w Torokaniach Roku 1727 Marcii die 10;—въ переводѣ на русскій языкъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 123, стр. 231.

— л. 60—66. Житие Евстаѳіа Плакиды.

— л. 68—70. „Повѣсть о стѣмъ Григоріи папѣ римскомъ, како родиса ѿ брата и ѿ сестры родныхъ и воспитанъ бысть“. Нач.: Блаженный Григорій папа римскій родиса ѿ королевскаго рода.

— л. 70—72. Слово о стѣмъ Андреѣ Критстѣмъ. Нач.: Бысть нѣкоторій градъ именемъ Критъ.

— л. 73—76. Повѣсть о Удонѣ епѣ Магдебурскѣ зѣло страшна и прѣдивна“, и проч., изъ Великаго Зерцала.

— л. 76 на об.—82. Слово еже како подоваѣ совѣшенно исповѣдатиса, а не танти..., и проч... Нач.: Два монаха довродѣтельныи придоша въ нѣкоторій градъ.

— л. 82—96. Выписка изъ Великаго Зерцала, Старчества и Патерика.

— л. 96 на об.—98. Сказаніе, чего ради великаго Нова града архіеппа на главахъ своихъ носатъ вѣліе клобуки, таже и проча митрополити и еппи. См. „Труды Кіевской дух. Академіи“, декабрь, 1865 года.

— л. 98 на об.—102. Слово о плачи Прѣтой Бѣи пѣ крѣтомъ Гдѣнимъ и ѡ смѣтѣн тѣла Іс Хрѣта. Нач.: Бѣ мужъ именемъ Іосифъ.

— л. 103—132. Дѣхѣвнѣ приклады и дѣшепсительнѣ повѣсти прѣведени ѿ Великаго Зерцала, въ честь Бѣу и дѣшевную ползу.

— л. 132 на об.—135. Житіє прѣбнаго ѿца нѣшего Ісаіа Златовѣтника Печѣскаго.

№ 534 (1739). Путникъ Григоровича-Барскаго, скорописъ XVIII вѣка, in 4°, въ двухъ томахъ, на 390+409 листахъ. Сн. № 377. Специально объ этой рукописи см. статью А. Гиляровскаго въ „Русскомъ Архивѣ“, 1881 г., № 1, стр. 58 и сл.

№ 535 (1763). „Копія съ разныхъ древнихъ Кіево-Михайловскаго монастыря грамотъ и прочихъ дѣлъ, начиная съ 1522 года по 1742 годъ, въ листъ, на 509 листахъ. Этими и означенными подъ слѣдующимъ № документами пользовался авторъ книжки: „Кіево - Златоверхаго - Михайловскій монастырь. Историческій очеркъ отъ основанія его до настоящаго времени. Кіевъ. 1889“.

№ 536 (1762). „Собраніе разныхъ древнихъ подлинныхъ монастырскихъ бумагъ, расположенныхъ по годамъ, начиная съ 1540 года“ по 1770 годъ, въ количествѣ 88 №№, въ листъ, на 203 листахъ. Сн. № 535.

№ 537 (1743). „Поминаніе сѣго Мѣхѣила Золотоверхаго“, уставная рукопись XVI в., in 4°, на 127 листахъ. Изъ предисловія видно, что Синодикъ заведенъ строителемъ Златоверхо-Михайловскаго монастыря Симеономъ. Здѣсь вписаны имена: князей Ваславскихъ, Острожскихъ, Вишневецкихъ, Пронскихъ, Полубенскихъ, Друцкихъ, Масальскихъ, пановъ Львовичей, Плесковъ, Чюсиныхъ, Дашкевичевъ, Белевскихъ, князей Гольшаянскихъ, Слуцкихъ, пановъ Тугановскихъ, Лозокъ Сенгушковъ, Богушевыхъ-Боговитиновъ, Ходыкъ, Корецкихъ, Черевчеевъ, Скоринъ и многихъ другихъ. Синодикъ продолженъ до половины XVII вѣка и заключаетъ въ себѣ добавочныя поминанія Филовея Кизаревича, Іова Борцакаго, гетмана Петра Конашевича Сагайдачнаго, Ісаіа Копинскаго, московскаго боярина и воеводы кіевскаго князя Теодора Теодоровича Волконскаго, боярина Бутурлина, епископа Зосимы Прокоповича и др.

№ 538 (1744). „Поменникъ“ Кіево-Михайловскаго монастыря, переписанный „съ вѣтхаго ново повеленіемъ и бѣгословеніемъ всечѣтнаго ѿца Іермонаха Феодосея Софоновича таѣде сѣмъ обители Ігумена въ тойже сѣтой обители сѣго архистратига Мѣхѣила Золотоверхаго. в ѣто бытіа мира хѣроє. а ѿ Рожѣства Хѣва хѣхѣз року“, продолженный до конца XVIII в.,

полууставная рукопись въ листъ, на 142 перенумерованныхъ листахъ. Здѣсь вписаны, между прочимъ, роды: Обѣдовскаго, Кочубея, Петра Могилы, Сильвестра Коссова, Горбацкаго, Евстафія Дашковича, Кмиты, Милкевича, Голуба, Богдана Хмельницкаго, Витебскихъ мучениковъ (1624 г.) Лесницкаго, Выговскаго, Райчи, Бороховича, Забѣлы, Даніила Апостола, Гамалѣи, Лизогуба, Кандыбы и др.

№ 539 (1764). „Опись Кіево-Златоверхо-Михайловскаго первокласснаго монастыря, сколько въ ономъ имѣется церквей и во ономъ разныхъ церковныхъ вещей и прочаго сочинена 1787 года іюля дня“, въ листъ, на 196 исписанныхъ листахъ.

№ 540 (1765). „Каталогъ книгъ, принадлежащихъ къ бібліотекѣ Кіевского Златоверхо-Михайловскаго монастыря, по пересмотрѣніи оной Іринеемъ, Епископомъ Чигиринскимъ, и по приведеніи въ новой порядокъ, переписанный имъ же самимъ, 1808 года, мѣсяца октября“,—въ листъ, на 85 листахъ.

№ 541 (1761). „Извѣстіе ѿ иконъ чудотворной Зозойскій“, съ описаніемъ чудесъ отъ нея, совершившихся съ 1750 года по 1 іюня 1752 г., скоропись въ листъ, на 5 листахъ.

№ 542 (1749). Уставъ младшаго Рождество-Богородичнаго братства, учрежденнаго при придѣлѣ Полоцкаго Богоявленскаго Братскаго монастыря,—уставная рукопись начала XVIII вѣка, въ листъ, на 22 листахъ. Въ рукописи собственно заключаются:

— л. 1. Способы офѣрованія себе престѣй Дѣѣ Мрїи, котораго оуживаютъ до братства еѣ вписуючіисѣ... (женщины).

— л. 2. Способы офѣрованія себе Пречѣй Дѣѣ Мрїи котораго уживаютъ, до братства еѣ вписуючіисѣ... (мужчины).

— л. 3—4. Грамота Іосифа Горбацкаго, православнаго епископа Витебскаго, Мстиславскаго, Оршанскаго и Могилевскаго, намѣстника Митрополитанскаго въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, игумена Михайловскаго церкви Золотоверхой Кіевской, утверждающая младшее Богородичное Братство, основанное игуменомъ Полоцкаго Богоявленскаго монастыря Мелетіемъ Гедройцемъ, при Рождество-Богородичномъ придѣлѣ въ храмѣ сего монастыря.

— л. 4 на об.—21. „Порѣки Братства младенческаго при предѣлѣ Рѣства Пречѣй и Превлѣвенной Дѣѣ Мрїи цркви православной

вѣрской полоцкой Сѣѣ въѣвленій“. Эти порядки, въ 17-ти артибулахъ, составлены 2 февраля, 1650 года, утверждены епископомъ Горбацимъ въ Могилевѣ, при кафедральной Преображенской церкви, 10 іюня 1651 года, и въ послѣдствіи подтверждены Ѳеодосіемъ Василевичемъ, епископомъ Мстиславскимъ, Оршанскимъ и Могилевскимъ, намѣстникомъ митрополіи Кіевской и екзаршескимъ архимандритомъ Слуцкимъ.

— л. 22. „Пункты Новопѣтавленныхъ“, того же Братства 14 мая 1704 года, всего 7 пунктовъ, безъ окончанія.

№ 543 (1741). „Тита Ливіа, Історіи книги йже ѡвѣрѣаются, съ всѣми прилогами погибшихъ“, — переводъ съ Амстердамскаго изданія Іоанна Клерика, 1710 года, — in 4°, на 109 листкахъ. На оборотѣ послѣдняго — слѣдующая приписка: „1736 г. октябръ 30-го ѡ нижей подписавшійся въ самую правду признаю что въ 1730 году будучи въ Москвѣ, на вѣрѣ ѡ Императорскому Величеству Самодержицѣ всероссійской, Аннѣ Іоановнѣ, въ церквѣ сѣѣ Успенскѣ собора присягѣ и на присяжномъ листѣ своеручно подписася, что ѡ въ данной ѡ мене подписи въ Д. Консисторію ѡ бытіи моемъ въ той присяги безъ всякаго примѣшательства правду самую написалъ. На томъ цѣлую Ѣвѣліе и крестъ Сѣѣй, и своеручно подписуюсь“. Сн. „Димитрій Ростовскій и его время“, Н. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 95.

№ 544 (1740). „Индѣкъ или указаніе и изъясненіе на Тита Ливіа книги Історіи и недостатковъ исполненій, всяку преизобилность въѣре преимушное, численіа первіа, а запятою прегражденіа, книги указуютъ Ливіанскіа; послѣдніа же или сами чрезъ себе, или точками назименаніа обавляютъ книжніа главизна“, — скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 144 листкахъ.

№ 545 (1747) Лечебникъ, писанный разными руками, XVIII в., in 8°, на 76 листкахъ.

№ 546 (1748). Скорописный сборникъ второй половины XVII вѣка, въ 4-ку, на 216 листкахъ. На переплетѣ оттиснута подпись „Kiowsky Letopisez“, а на оборотѣ послѣдняго листа подпись „Сія книга Лѣтписецъ Стольника Гаврила Ѳирсовича Давыдова“. Въ бібліотеку Кіево-Михайловскаго монастыря пожертвованъ сборникъ въ 1894 году дворянкою Клавдіею Ивановною Разумовскою. Въ немъ заключаются слѣдующія статьи.

— л. 1—58. „Ѣ лѣтописца избрано въ кратце от начала родословия от Адама перваго дни и от коего колена его поидоша цѣри и кнѣзи і владельцы и кто колько лѣ бысть мимо текущаго колена сего“, съ присоединеніемъ краткой лѣтописи русскихъ событій, оканчивающейся смертію Іоанна Грознаго.

— л. 59—83. „Лѣта ~~хѣ~~ октября въ де цѣрь і великии кнѣзь Іванъ Васильевичъ всеа Русіи приговорі з бояры учині въ Московскомъ уезде, да в половине Дмитрова, да в Рузѣ, да в Звенигородѣ... отъ Москвы верстѣ за шестдесѣ; за семьдесѣ помѣщиков, детей боярскихъ лутчихъ слугъ ~~хѣ~~ члѣвѣ“, съ дачею имъ помѣстьевъ.

— 87—194. Синописъ Іннокентія Гизеля,—копія съ печатнаго кіевскаго изданія 1674 года.

— л. 195—216. „Мѣца Декаврія въ ѣ де, мучение сѣтой великомученицы Варвары“, съ прибавленіемъ „Повѣсти о преславныхъ чюдѣхъ сѣтой великомученицы Варвары“. Житіе и чудеса написаны игуменомъ Кіево-Михайловскаго монастыря Θεодосіемъ Сафоновичемъ въ 1669 году и доселѣ въ цѣломъ видѣ не были извѣстны въ печати. Нач.: „Варвара свѣтая была одною в Гелиполю імени Диоскора зацѣного і богатаго паганина дочка“. „Повѣсть“ о чудесахъ св. Варвары предполагается издать въ „Трудахъ Кіевской дух. Академіи за 1894 годъ. Извлеченія см. въ книгѣ И. А. Шляпкина Св. Димитрій Ростовскій и его время“, С-П-Бургъ, 1891 г., стр. 242 и 243.

№ 547 (въ каталога). Хранящаяся при мощахъ св. великомученицы Варвары, въ самомъ ковчегѣ рукопись in 4°, безъ конца, писанная рукою Св. Димитрія Ростовскаго, съ описаніемъ пяти чудесъ отъ мощей св. великомученицы Варвары. Житіе Св. Варвары въ изложеніи Св. Димитрія было напечатано отдѣльно въ 1698 году. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“ И. А. Шляпкина, С-П-Бургъ, 1891 г., стр. 242.

В. Рукописи кіевскихъ монастырей Пустынно - Николаевскаго, Выдубицкаго и женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви

Въ перечисленныхъ монастыряхъ и въ Десятинной церкви сохранилось до настоящаго времени всего только 29 рукописей, а имено: въ Пустынно-Николаевскомъ 15, Выдубицкомъ 6, же-

скомъ Флоровскомъ 5 и въ Десятинной церкви 3. При томъ же и эти рукописи, за исключеніемъ нѣкоторыхъ рукописей Пустынно-Николаевского монастыря, не имѣютъ важнаго историческаго и литературнаго значенія. Поэтому, при описаніи рукописей Пустынно-Николаевского и Выдубицкаго монастырей мы ограничились лишь списками, которые составлены были членами комиссіи изъ преподавателей Кіевской духовной Академіи, назначенной въ 1875 для предполагавшагося приѣма книгъ и рукописей изъ этихъ монастырей въ академическую бібліотеку. Описаніе рукописей женскаго Флоровскаго монастыря сдѣлано въ 1894 году студентомъ IV курса Кіевской дух. Академіи Малиженовскимъ въ его рукописномъ кандидатскомъ сочиненіи о семъ монастырѣ, а описаніе рукописей Кіевской Десятинной церкви извлечено нами изъ „Кіевскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей“ за 1874 годъ (№ 12). Слѣдовало бы подробнѣе описать рукописи Пустынно-Николаевского монастыря, означенныя въ семъ выпускѣ подъ №№ 548, 559, 560 и 561; но, къ сожалѣнію, мы не получили къ нимъ доступа.

1. Рукописи Пустынно-Николаевского монастыря.

№ 548 (въѣ описи). Евангеліе, писанное уставнымъ письмомъ, въ листъ замѣткою въ концѣ, приурочивающею написаніе рукописи къ 1411 году. См. о немъ „Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ“, Изд. Ив. Срезневскаго, С.-Петербургъ, 1867 г., „Описаніе Кіева“ Н. В. Загребскаго, т. 1, Москва, 1867 г., стр. 745 и 746.

№ 549. Теофилакта, архіепископа Болгарскаго, Евангелія съ толкованіемъ, въ листъ.

№ 550 (9). Уставъ Церковный.

№ 551 (6). Миней мѣсячная за Ноябрь мѣсяцъ, безъ начала.

№ 552 (12). Каноны повечерніи, изъ Октоиха.

№ 553 (14). Каноны святымъ.

№ 554 (13). Акаѣистъ Пресвятой Троицы.

№ 555 (15). Послѣдованіе часамъ, пѣваемымъ предъ днемъ Рождества Христова.

№ 556 (11). Св. Григорія Нисскаго бесѣда объ исповѣдающихся.

№ 557 (4). Книга св. Іоанна Златоустаго, подъ заглавіемъ: Цвѣты или избранныя поученія.

№ 558 (7). Лѣствица преп. Іоанна Синайскаго, съ приложеніемъ въ концѣ Алфавита духовнаго.

№ 559 (8). Главизны пренія съ латинами.

№ 560 (въ монастырскомъ архивѣ). Рукописныя проповѣди Антонія Радивиловскаго, въ двухъ томахъ. См. „Антоній Радивилловскій, южно-русскій проповѣдникъ XVII вѣка“, М. Мирковскаго, въ Кіевскихъ Университетскихъ Извѣстіяхъ за 1894 годъ.

№ 561 (17). Лѣтопись, безъ заглавія, начинающаяся словами: Року 1629 Петро Могила засталъ архимандритомъ въ Печерскомъ монастырѣ.

№ 562 (16). Статутъ Великаго Бняжества Литовскаго, перенесенный съ Виленскаго изданія 1774 года.

2. Рукописи Выдубицкаго монастыря.

№ 563 (№ 96). Бесѣда св. Іоанна Златоустаго на Дѣянія и посланія св. апостолъ, 1690 года.

№ 564 (въ описи). Мѣсячная Миней въ шести книгахъ.

№ 565 (въ описи). Октоихъ нотный, съ помѣтою 1758 года.

№ 566 (въ описи). Такой же Октоихъ, съ помѣтою 1800 года.

№ 567 (въ описи). Такой же Октоихъ, безъ начальныхъ листовъ.

№ 568 (въ описи). Мѣсяцесловъ, и въ одномъ переплетѣ съ нимъ Црвило къ святому причащенію Черниговской печати 1720 года.

3. Рукописи Кіево-Флоровскаго женскаго монастыря.

№ 569. Кнѣга свѣго Ефрема глѣма греческимъ языкомъ Паренесисъ, съ житіемъ преп. отца нашего Ефрема Сирина Амфилохія Иконійскаго,—рукопись XVII в., въ листъ, на 239 листахъ. Внизу на первомъ листѣ слѣдующая подпись: Сіа книга глѣма Ефремъ, обители стѣ вел. мѣ Флора и Лавра, Паненской Кіевской. Въ одномъ переплетѣ помѣщено Слово свѣго ѿца нашего Василія Великаго, бывшаго епѣпа в Кесаріи Каппадокійстѣй, кацѣмъ есть лѣпо быти чернцѣмъ (л. 253—239).

№ 570. Лѣствица Іоанна Синайскаго Лѣствичника, съ житіемъ его, рукопись XVIII в., in 4°, на 134 листахъ.

№ 571. Миней за апрѣль мѣсяцъ, въ листъ, на 149 листахъ.

№ 572. Миней за іюль мѣсяцъ, въ листъ, на 143 листахъ.

№ 573. Ирмологій, въ листъ, съ слѣдующею надписью: „Сей Ирмологіонъ писалъ Кіевопечерскія лавры іеродіаконъ Савва и отдалъ навсегда въ церковь Вознесенія Гдѣи Кіево-Флоровскій дѣвичій монастырь для употребленія по крьлосу 1824 года мѣсяца Апрелія въ 16-й день“.

4. Рукописи Кіевской Десятинной церкви.

№ 574. Евангеліе большого формата, въ листъ, писанное въ 1423 году. На немъ сдѣланы двѣ надписи. Въ одной, находящейся предъ евангеліемъ Іоанна, говорится, что эта книга куплена во Львовѣ „за три копы грошей литовскихъ безъ семи грошей“ и пожертвована въ церковь св. Михаила на Городницѣ въ Глинскѣ; поименованы жертвователи—мужъ и жена, съ генеалогіею того и другого лица, восходящею до ихъ дѣдовъ. По всей вѣроятности, эта надпись современна написанію самой рукописи. Другая надпись находится въ началѣ книги: въ ней говорится, что это евангеліе въ 1658 году куплено мѣщанами у Козелецкаго мѣщанина Семена Малаго за 14 злотыхъ и пожертвовано въ церковь Пустыннаго Николая. Въ обѣихъ надписяхъ присоединено обычное проклятiе на тѣхъ, которые отдали бы это евангеліе отъ поименованныхъ церквей. См. „Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости“ 1874 года, № 12, стр. 307.

№ 575. Мѣсячная Миней, въ шести томахъ, изъ коихъ три тома за мѣсяцы январь, февраль, августъ и сентябрь (два мѣсяца—въ одномъ томѣ) большого формата, а другіе три, за апрѣль, май и іюнь,—малаго формата. Въ надписяхъ на январскомъ томѣ означенъ 1564 годъ, а на августовскомъ и сентябрьскомъ—1643. Въ первой надписи говорится, что книга пожертвована въ монастырь Пустыннаго Николая, а во второй, что книга есть собственность церкви Пустыннаго Николая. На майскомъ томѣ подобная же надпись сдѣлана 1661 года; но онъ гораздо древнѣе, а въ срединѣ его вплетено нѣсколько листовъ, которые по характеру письма можно отнести къ XV столѣтію. См. тамъ же, стр. 307 и 308.

№ 576. Уставъ или око церковное, рукопись, пожертвованная въ Десятинную церковь ротмистромъ Чернышевымъ. Тамъ же, стр. 308.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.

Ааронъ рабби CCLV.
 Абрамовичъ, студ. CXLVII
 Августинское исповѣданіе CCIV.
 Августинъ, епископъ Гиппонскій
 CCLXXXI, 178; CCCLXXIII, CDLXXVI, 3.
 Августъ, царь CDXCI, т. 3, 255.
 Авель CCLXV, 41.
 Авіасавъ CDXCI, 269.
 Авксентіевъ Григорій CDXCI, т. 3, 56.
 Авраамъ, праотець CDXXI, 204;
 CDXCI, т. 1, 65, и т. 2, 159.
 Агапитъ, врачъ Печерскій XLVI.
 Агаряне CXCVII.
 Агриколай CDXCV, 248.
 Аламацкій, проф. DXX, 178.
 Адамъ CCXIX, 361; CCCLVII;
 CDLXXXVIII, 109, 234; CDXCI, 24;
 CDXCIV, 407; DXLVI, 1.
 Адрианъ, папа CDXCI, 229.
 Аетій, пресвитеръ Константинополь-
 скій CCXVIII.
 Азанчевская Ольга Васильевна CCLXXX.
 Азанчевскій Василій Даниловичъ
 CCLXXX.
 Азарія, отрокъ CDXCIV, 96.
 Азовъ, г. DXXI, 1.
 Александрія XXIII; CCXVI—CCXIX;
 CCXVII, 91; CCLXVI, 1, 60, 144;
 CCLXVIII, 98; CCCXX, 449, CCLXXXVI;
 CDLXXV, 157; CDLXXXVII, 396;
 CCLXXXVIII, 162, 172, 177; CDLXXXIX,
 200, 250, 292, 354; CDXCI, 129, 209,
 218, т. 2, 93, т. 3, 130; CDXCI, 17,
 19, 24, 41, 138; CDXCIV, 211, 360,
 526.

Александровичъ Тимофеевъ, домашній
 учитель CCCXXV.
 Александровичъ Тихонъ іерод., проф.
 CCCXXVI—VII.
 Александровскій Серапіонъ, митроп.
 Кіевскій CCCLXXXVI.
 Александро-Невскій монастырь CCIV.
 Александръ I Благословенный CCCLXI.
 Александръ Великій CCI, 165;
 CCCLXVI, 21.
 Александръ мучен. CDXCI, т. 3, 14.
 Александръ Невскій, св. князь CCCLIII.
 Александръ папа CCCLXX; CDLXXVI;
 52.
 Александръ царь CDLXXXVIII, 130,
 149; CDXC, 145.
 Алексѣй Михайловичъ, царь XX; LXX;
 CXCVI; CCCLXV, 1.
 Алексѣй Сарскій CCLXVII, 41.
 Алексѣй старецъ CDXVII.
 Алексѣй, стар. Печерскій CCCLXXXVI.
 Алексѣй, человекъ Божій CDXCI,
 т. 2, 23.
 Алимпій иконописецъ, преп. XLVI.
 Алимпій, іеромонахъ Кіевопечерскій
 CCXLI, CCLXXXII, CCCLXVIII,
 CCCLXXIII.
 Альваръ DXVIII, 142.
 Алякринскій Павелъ, учен. DXXI, 245.
 Анасія, сійскій CCXVIII; CDLXXXVII,
 183.
 Аммонъ, авва CCLXVIII, 164;
 CDLXXXVII, 310.
 Аполій, апокрис. CXCVIII, 83.
 Амосъ CDLXXXVIII, 179.

Амстердамъ, снѣи LXLIII.
 Амфилехій, св. Хотинскій CD.
 Амфилехій Никонійскій CCXVI—VIII;
 DLIX.
 Анаклетъ папа CDLXXV, 205;
 CDLXXVI, 50.
 Анавія стрѣль CDXCIV, 96.
 Анастасевичъ Григорій, учен. DXXI,
 245.
 Анастасія Фармаколитрія CXXXII.
 Анастасій Синавскій CCXVII—CCXIX;
 CCLIV; CCLXVIII, 200; CCLXXXVI;
 CDLXXXVIII, 12, 13; CDXC, 63; CDXCIV,
 500.
 Андрей Бритскій CCXVII—CCXIX;
 CCLXXXVI; CDXVI, 217; CDLXXXVII,
 16; CDXCIV, 23, 395; DXXXIII, 70.
 Андрей, свящ. Псковскій XXL
 Андрей Юрьевичъ Боголюбскій, князь
 LXXII.
 Андреевичъ Каленикъ, гетманъ За-
 порожскій LXXIV, 72.
 Андриянъ о. CDLXVIII.
 Андрониковъ монастырь въ Москвѣ
 CCCLXXVII; CCCLXXVII, 59.
 Андроникъ CDLXXXVI, 1.
 Андроникъ императоръ CDLXXV, 21.
 Андрушковицъ Петръ, учен. LXXIV, 63.
 Андрѣевскій Алексѣй, учен. DXXI, 164.
 Анкира, рекій CDXCIV, 561.
 Анкира Галатійская CDLXXXIII.
 Анна XXVI.
 Анна Іоанновна, импер. XXIII;
 CCCLVII—VIII; DXLIII.
 Анна Петровна Великая Вияжна
 XLVIII.
 Антипатръ Вастрійскій CCXVIII.
 Антиохія, хіѣскій XXIII; CXCVIII, 58,
 63; CCXVI—VII; CDLXXV, 47, 60;
 CDLXXXVII, 201.
 Антиохъ CCXXIV; CCXXVII, 91;
 CDLXXXIII; CDLXXXVIII, 20, 178;
 CDXCI, 61, 62, 69—71, 81.
 Антиохъ князь CCLXVI, 1; CCLXVII,

1; CCLXVIII, 98; CDLXXV, 157;
 CDLXXXVIII, 74.
 Антоній Великій CCLIX, 319;
 CCLXX, 1, 158; CCLXXIV, 109.
 Антоній мнѣкъ CCLXXV.
 Антоній о. LXXIV, 37.
 Антоній преп. Петерскій XX, XXII,
 XLVI; XLVIII—IX; LIII—IV, CCLXXVI;
 CXCH; CCXXXIII; CCLXII; CCCLXXXVI;
 CCCLXXXIX; CCXC; CDLXXVIII; CDLXXIII.
 Антоновичъ CDXVII.
 Антонскій Григорій, учен. DXXI, 245.
 Анолонтъ, богъ CCCVIII; CCCXVIII;
 CCCXXVI; D—I; DIX, т. 2, 1; DXVI,
 30; DXVIII, т. 2, 104.
 Апостолъ Давидъ DXXXVIII.
 Аравія, нійскій CCXIX.
 Аргусъ CCCXVIII; DXV.
 Ареса преп. Петерскій XLVIII.
 Аршаеса CDXC, 280.
 Арстигъ LXXXII, 1.
 Аристотель Стагиртъ LXXXVII; XCIV;
 XCIX; CV; CVIII; CIX; CXIII; CXIX;
 CXXII; CXXVIII; CLIX; CDXLI, 158;
 CDXLVII; CDL; CDLXXXII, 142; CDXCIII;
 211.
 Аріане CDLXXXIV, 88, 117, 121;
 CDXCIV, 228.
 Аріѣ CDLXXV, 170, 208; CDXCI,
 т. 1, 218, т. 3, 31; CDXCII, 41;
 CDXCVII, 73, 78.
 Аркадіѣ Кипрскій CCLXXXVI;
 CDLXXXVII, 132.
 Арменопуль Константианъ CCCLXXIX.
 Арсеній великій LXVI.
 Арсеній игумень CCXVI—VII.
 Арсеній, игумень Златоверхо-Михай-
 ловскій CDXXV.
 Артаксерасъ CCH, 165.
 Артемій дьякъ XI.
 Архангельскій Московскій соборъ
 CCCLXVII, 1.
 Архипъ пустынножитель CDLXXXVII,
 4.

Астерій Амасійскій ССХVІІІ.
Астрахань,—скій ССCLXІІІ, 172;
ССCLXIV, 152.

Астроускій Павелъ, учен. DXXI, 245.

Атенеи СССХХVІ.

Атталіа CDLXXXІІІ.

Аттика (Аены) СССХV.

Африкіа CDXCІІ, 33.

Ахавъ царь CDXCІІ, 119.

Ахридонтъ,—скій ССCLXXIX.

Ахтырка г. DXXI, 245.

Аеанасій Александрійскій XI; ССХVІ—
ССХІХ; ССLXVI, 1, 60, 144; ССLXVII,
1; ССLXVIII, 98; ССLXX, 449; ССLXXVI;
ССLXXXVI, CDLXXV, 157, 208;
CDLXXXVII, 396, CDLXXXVIII, 35, 36,
162, 172; CDXC, 200, 354; CDXCІ,
т. 1, 209, т. 2, 93; CDXCІІ, 10, 11,
12, 16, 138; CDXCIV, 211.

Аеанасій Аеонскій ССLXX, 412.

Аеанасій, епископъ CDXL.

Аеанасій, затворникъ Печерскій XLVI.

Аеанасій, поповичъ Селеціи ССХІХ.

Аеанасъвъ Аврамъ, попъ СХСVI.

Аены CDXCІІ, 7.

Аеопъ,—скій LXXIV, 93, ССLXX,
412; ССCLXXIV; CDLXXV, 26, 27;
CDLXXXVI, 288.

*

Баварія,—рскій CLXXXIV.

Баевскій, учен. CDLІІІ.

Базилевичъ (Василіевъ) Іосифъ, учен.
DXXI, 245.

Базилевичъ Леонтій, студ. CVІІІ.

Байбузы с. ССХСVI.

Бакачить Самуилъ, іеромон. ССCLXXIV
—V.

Балабанъ Діонисій, митроп. Кіевскій
DIX, т. 3, 159.

Балабановскій Григорій, студ. CVІІІ.

Барановичъ Евстратій DXXI, 164.

Барановичъ Лазарь ССІІ, 3; CDLXXXVIII.

Баранскій, учен. CDLІІІ.

Барвинскій Оседоръ, учен. DXXI, 245.

Бардакениъ г. DXXI, 245.

Барклаи Іоаннъ СССХХХV.

Бароній DXXІІІ, 44.

Баръ г. CDXCІ, т. 2, 116.

Барцишевскій, студ. CDLXІІІ.

Басанъ г. DXXI, 245.

Бассараба Іоаннъ Константиновичъ,
воєвода ССІІІ.

Баторій Стефанъ LXXIV, 34, 35.

Батуринъ г. СХХХVІІ; CDLXXX.

Башуцкій Лаврентій, студ. CVІІІ.

Баязеть, султанъ CDLXXV, 1.

Бертааве Германъ CDXV.

Бердичевъ г. DXXI, 245.

Березинки с. DXXI, 245.

Берестово LXXX, 650.

Берестье (Брестъ),—тейскій LXXXІІ,
682; СС, 289; CDXVII.

Беринда Памволъ ССХVІІІ.

Бетунъ DXXII, 2.

Билькевичъ Петръ, студ. CLX; CDLXІІІ.

Бирковскій Іаковъ, учен. DXXI, 164.

Блажевскій Іоаннъ. Іб.

Бобрецькій, учен. CDLІІІ.

Бобринковичъ Іосифъ LXXV, 1, 70,
87, 102, 114, 115.

Богачевскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Богачкій Веніаминъ, проф. DXXI, 164.

Богачкій Іоаннъ, студ. CVІІІ.

Богдановичъ Григорій, учен. DXXI,
245.

Богдановскій Максимъ, учен. Іб.

Богдойские татары ССCLXІІІ, 346.

Богусевы-Боговитиновы DXXXVII.

Бодерацкій Іоаннъ, студ. CVІІІ.

Боженскій Стефанъ, учен. DXXI, 245.

Божилевичъ Матоей, студ. CVІІІ.

Бойма Бенедиктъ - Павелъ, іезуитъ
CDLXXXVII.

Волботовскій Іоаннъ, студ. CVІІІ.

Волгарія,—рскій LXXX; ССХVІІІ;
CDXVII—VIII; CDLXXXVIII, 23; CDXCIV,
402.

Волховитиновъ Евгений, митроп. Кі-

евскій XV; XVII; LXXV; CCCXXXVI; CCCLXXXVIII; CCCXC; CCCXCIII—IV; CDIV; CDXIV.

Большой Успенскій соборъ въ Москвѣ CCCLXVII, 11.

Борецкій Іовъ, митроп. Кіевскій LXXIV, 29, 48—50, 70, 76, 79, 81, 84, 104; CDXVI; CDXX; CDLXXX; DXXXVII.

Борзаківскій Андрей, студ. CVIII.

Борисковичъ Исаакій, епископъ LXXIV, 77.

Борисъ св., князь CCCLXX; CCCXCIII; CDXXXIII; CDLXXV, 196; CDXCI, т. 1, 232, т. 2, 102, 104, 105, т. 3, 90; DIII.

Борисенъ (Дѣлпръ) CCCIII; CCCVII; CCCXVIII; DII; DIII; DXV.

Бороховичъ DXXXVIII.

Борсуки с. LXXIII.

Борткевичъ Іаковъ, учен. DXXI, 245.

Борщовна CDXVII.

Бохановскій Кирилъ, студ. XII.

Бочневичъ Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Брестъ,—скій LXXIV, 103, 114. См.

Берестье.

Брынскій CCVI; CCXLVII.

Брянскъ Литовскій г. LXXIV, 1.

Брянскъ,—скій CCXLVII; CCCLXXXIX; CCCXC; CCCXCVIII.

Бугуринъ с. DXXI, 245.

Будей CCCLXVII, 21.

Бужисетый Прокопій CDXLI, 127.

Бузановскій Игнатій, проф. CCCXX; DXIX, т. 1.

Бузановскій Іоаннъ, студ. CVIII.

Булгарскъ Евгений, архіеп. CXXXIX—CXL.

Бурхардъ Іаковъ, іезуитъ CDLV, 195.

Бутыно с. CCXLVII.

Бутовичъ Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Бутолово с. CCXLVII.

Бутурлицъ, бояринъ DXXXVII.

Бухальскій Самуилъ, іером. CCXXXIX.

Бухарестъ CCIII.

Бучневскій, учен. CDLIII.

Быковскій Ефремъ, игуменъ Жаботинскій CCCLXXVIII.

Быковскій Пафутій, монахъ CCLXXXI.

Быченко Іоаннъ Семеновичъ, священникъ XXVI.

Быченко Бондратій Іоанновичъ, священникъ. Ib.

Бѣлгородъ,—скій CXXII; CDI.

Бѣлевскіе, фамил. DXXXVII.

Бѣлецкій, учен. CDLIII.

Бѣлловка,—скій CXCHL.

Бѣлловскій Георгіевскій монастырь. Ib.

Бѣлица LXXIV, 110.

Бѣлгородскій Авраамъ Ивановичъ DXXIX, 271.

Бѣловодскій Вонифатій, іеродіакъ. CXCH—IV; CCLXXIII.

Бѣлоруссія,—скій CCCLXII.

Бѣльское Богоявленское православное братство LXXIV, 9, 31.

Бѣльскъ,—скій LXXIV, 9, 10, 27, 30, 32, 63, 115.

Бѣл. Слб. Велианинъ, іером. CCCXXXI—III.

*

Валентинъ, судья CDLXXXVIII, 94.

Валентъ, царь CDXCH, 7.

Валькевичъ Зосима, Кіево-Печерскій архимандр. CCXXXIX; CCXXXIII; CCLXII; CCCLXXVII.

Валявскій Стефанъ, учен. DXXI, 245.

Ванатовичъ Варлаамъ, архіеп, Кіевскій DXIII, 95.

Вандаловичъ, учен. CDLIII.

Варвара великомуч. CDXCIII, 171; DXLVI, 195; DXLVII.

Варлаамъ, игуменъ Печерскій XLVI.

Варлаамъ Индійскій XLVI, LVIII—IX; CCLXVII, 127; CDXXVIII; CDLXXXVIII, 39; DXXXII.

Варлаамъ, іером. LXVI; CCLXXXIII. См. Зубковскій Варлаамъ.

Варлаамъ, студ. CXLVII.
 Варлаамъ Тверскій CCCLXVII, 41.
 Варнава ап. CDXCI, т. 2, 159.
 Варсонофій анва CCLXVI, 100;
 CCLXXXI, 115; CDXCIII, 237.
 Варшава,—вскій LXXIV, 42, 72;
 CDLXXVI, 44.
 Варооломей ап. CDXCI, т. 3, 181.
 Варяги,—жскій. Ib., 26.
 Васильевичъ Іоаннъ, учени. CCXCVIII.
 Василандъ CDXCIV, 360.
 Василевичъ Макарій, іером. CCXXX.
 Василій XXVI.
 Василій Амасійскій CDLXXXVIII, 183.
 Василій, архієп. Новгородскій CCLXX,
 478.
 Василій Васильевичъ, вел. кн. Моск.
 XXI.
 Василій Великій XXIII; LXVI; LXXXI,
 356; CCXII; CCXVI—VIII; CCXLI, 218;
 CCLII; CCLIV, 222, 248, 272, 275;
 CCLXXVI; CCLXXXIII; CCLXXXVI;
 CCCLXVI, 305; CDLXXV, 196; CDLXXVI,
 28, 36; CDLXXX; CDLXXXVII, 211, 360,
 439; CDLXXXVIII, 30, 40, 41, 91, 98,
 102, 171; CDXC, 168, 170; CDXCI,
 т. 1, 75, т. 3, 47; CDXCII, 29, 128,
 138; CDLXXXIX, 7; CDXCIV, 144;
 DLXIX.
 Василій Дмитрієвичъ, велик. кн.
 Москов. CDXCI, т. 3, 56, 196.
 Василій єпископъ CDXCI, 185.
 Василій, єпископъ Селевкіи Исаврій-
 скія CCXVIII. См. Василій Селевкіискій.
 Василій, игуменъ Златоверхо-Михай-
 ловскій CDXVII.
 Василій инокъ. Ib.
 Василій іеросхимонахъ LXVI.
 Василій схимонахъ CCLXXXII, 1, 43.
 Василій Іоанновичъ, царь и великій
 князь CDLXXV, 1.
 Василій Новый, преп. CXCI; CCL,
 189; CCLXXIV, 1.
 Василій о. LXXIV, 101.

Василій преп. Печерскій XLVI.
 Василій, пресвитеръ Другобичскій
 CCXVI.
 Василій Селевкіискій CCXVI — VII;
 CCLXXXVI; CDLXXXVII, 57, CDXC, 414;
 CDXCIV, 8. См. Василій, єп. Селевкіи
 Исаврійскія.
 Васильевичъ Іоаннъ CDXXV.
 Васильковскій Макошиъ, панъ XIII.
 Васильковъ г. LXXII: CCCLXXXVIII;
 CDXVII; CDXCII.
 Василскій Геннадій CVII; CLIV—V;
 CCCIX.
 Васко, писаръ CDXCIII.
 Васьковскій Никифоръ, студ. CXVII.
 Васьянъ инокъ CDXVII.
 Велевельскій Стефанъ, патеръ CDLV,
 341.
 Величковскій Іаковъ, студ. CLX;
 CDLXIII.
 Величковскій Николай, студ. Ib.
 Величковскій Паскій, старецъ CCXIV;
 CCXLI; CCLXXXII.
 Венгрія DXXI, 245.
 Венедиктъ св., папа CCCLXX.
 Венерацкій Григорій, студ. CCCXVI.
 Венеція,—тішскій CXCVIII, 63, 65;
 CDLXXV, 60, 62.
 Веніаминъ іером., типографъ CXCVI.
 Верницкий Тимоѣй, студ. CDLIV.
 Вехра р. CDLXXV, 196.
 Византія,—тішскій LXXX; CCXVIII;
 CCCLXXXIX; CDLXXXVII, 66; CDXCIV, 15.
 Виленская академія CDXLI, 158;
 CDLXXXII, 142.
 Виленскій женскій монастирь LXXIV,
 96.
 Виленскій Святодуховскій братскій
 монастирь. Ib., 1, 18—20, 48, 70,
 84, 86—89, 95, 103, 110, 115.
 Вилійскій, студ. CDLII.
 Вильна г. LXXIII; LXXIV, 56, 61,
 68, 77, 78, 87, 93, 95, 101, 102, 107,
 109, 112, 114; CC; CDXLI, 158; DLXII.

Вильчинскій Гавріилъ, учен. DXXI, 245.

Винницкій мужск. монастырь CDXXIX.

Винницкій Рождество - Богородичный женскій монастырь. Ib.

Виталий, архим. Рязанскій CCCXCIX.

Витебскъ, —скій XI; DXXXVIII; DXLI, 3.

Витошинскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Витріяка законница CDXCV, 228.

Вышнискій Михаилъ, учен. DXXI, 245.

Вышнівевскій Григорій, проф. CDLXXXII, 142.

Вышневецкіе князья DXXXVII.

Вышневецкій Іеремія, князь CCXXXV.

Вышневецъ. Ib.

Вѣснїя CDXCI, 82.

Внелесмъ CDXCI, т. 3, 189; CDXCIX.

Внесанда CDXCI, т. 2, 231.

Влад... Василій, панъ LXXIV, 77.

Владимірская икона Богородицы CDXCI, 196.

Владиміръ г, —скій LXXX, 408.

Владиміръ Андреевичъ, князь Пековскій XXI.

Владиміръ Волинскій LXXXII, 682; CC, 239; DXXI, 245.

Владиміръ Всеволодовичъ Мономахъ, князь LXXII; LXXX, 650.

Владиміръ св., равноапостольный LXXX, 645, 685; LXXXVIII; CCCLXX; CCCXCIV; CDXCI, т. 2, 102, 105, т. 3, 26; DIII.

Владиславъ IV Сигизмундовичъ LXXIV, 1, 7, 15.

Владиславъ, король Чешскій CDLXXV, 1.

Власій Севастіянскій LVII.

Власко XXVI.

Власковъ Петръ. Ib.

Властарь Матей LXXXI, 1.

Власъ Чоботаръ CDXVII.

Влахерна CDXCI, т. 3, 1.

Влешидъ Нивита CDXVI, 142.

Вогулы, —льскій CCCLXIV, 281.

Войнаровичъ, учитель іез. DVI.

Войнеровичъ CLXXX.

Волконскій Феодоръ Феодоровичъ, князь DXXXVII.

Воловичовна-Войнипа Половїя, каштелянова Брестская LXXIV, 103, 114.

Володковичъ Фелиціанъ, уніат. митроп. LXXIII.

Волоцкій Іосифъ, преп. CCLXX, 457; CCCLXXVII.

Волуцкій бискупъ Луцкій CDLIII.

Волчанскій Іосифъ, проф. CVIII; CX—I; CLXII; CDXLVII; CDLXIII—IV.

Волчанъцкій Мамассія, игуменъ CDI.

Волынъ, —скій LXXIV, 37, 99; CCCLXXXVI.

Волянскій Феодоръ, студ. CLX; CDLXIII.

Воревницкая волость CDXVII.

Воронезъ, —скій CCLXXXIX; DX.

Воронковъ, —скій CDXCHI.

Востра (Боцра), —рійскій CCXVIII—IX; CDXCI, 286.

Воютницкій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Воютницкій Феодоръ, уч. Ib.

Врублевскій Савва, уч. Ib.

Выговскій DXXXVIII.

Выдубицкій монаст. XXXIV; CCLXXIV.

Высокое с. CCXLVII.

Высшій городъ Московскій въ Кіевъ CDLXXXVI.

Вышнискій Стефанъ, проф. CCCXIII.

Вышгородъ CDLXXV, 196.

Вышнискій, учен. CDLIII.

Вышнискій Андрей, студ. CVIII.

Вышомирскій, учен. CDLIII.

Вячеславъ св., кн. Чешскій CCCLXI.

*

Гавріилъ арханг. XXI; CDLXXV, 204; CDLXXXVII, 141; CDXCI, т. 2, 58, т. 3, 20.

Гаврило CDXVII.

Гадимидскій Георгій, ахва CCLXXIV, 138.

Гадячъ г. DXXI, 245.
 Галатія,—тїионїй CDLXXXIII.
 Галаховенїй, іог, учен. CXLI.
 Галаховенїй, пог, учен. Ib.
 Галицкїй XXI; LXXIV, 54; LXXXII, 747; CDLXXI; CDLXXXII.
 Гамалїя Григорїй, студ. CVIII.
 Гамалїя DXXXVIII.
 Галатовскїй Іоаннїкїй CCCLXX; CDLXXVII—VIII.
 Гамбургъ CCCLIV.
 Ганжулевичъ Гаврилъ, учен. DXXI, 245.
 Гедсонъ CCCXIII—IV; CDXIII, 162.
 Гедройць Мелетїй, игуменъ DXLII.
 Гекторъ CDXLIX.
 Гелюполь DXLVI, 195.
 Генгедаль Георгїй, проф. XCI—II; CXLV; CDLV.
 Геннадїй Константинопол. CCLXXXIII; CCXCIV, 176; CDLXXXVIII, 89, 171, 182; CDXIII, 180.
 Георгїй. Ib., 160.
 Георгїй, авва Гадимидскїй CCLXXIV, 138.
 Георгїй великомуч. CDLXXXVII, 182; CDXCI, т. 2, 73, 104; DXXVI, 86.
 Георгїй мнихъ CCXVI—VII.
 Георгїй Писидя CCLIV, 203.
 Георгїй, пресвитеръ Кесарїя Каппадокійской CCXVI.
 Герасимовичъ Іоаннъ LXXIV, 1.
 Герасимъ, игуменъ Луцкїй. Ib., 58.
 Германъ Берестянинъ CDXVII.
 Германъ, патр. Константиноп. CXCVIII, 81, 83, 84; CCXVIII; CCLXXXVI; CDLXXV, 77; CDLXXXVI, 322; CDXIII, 217.
 Геровскїй Іоаннъ, учен. DXXI, 245.
 Гиблеръ Іоаннъ CCCLIV.
 Гиглѣ CCXLI, 222.
 Гимацкїй Матей, студ. CVIII.
 Гимницкїй, учен. CDLIII.
 Гинель Іппокентїй CCCLIX; CCCLXIII, 189; CDLXXVIII; DXLVI, 87.

Гименей CCCIV.
 Гиппонъ,—скїй CCCLXXIII.
 Глинская пустынь CCCXCVII.
 Глинскъ DLXXIV.
 Гловѣцкїй, студ. CDLII; CDLIV.
 Гловачевскїй Теодоръ, учен. DXXI, 245.
 Глуховъ г. LXXI; DXXI, 164, 245.
 Глѣбъ св., князь CCCLXX; CCCXIII; CDLXXV, 196; CDXCI, т. 1, 232, т. 2, 102, 104, т. 3, 90, 96; DIII.
 Глядиновскїй Григорїй, студ. CLX.
 Годунувка CDXCII.
 Голицкїй Василїй, студ. CLX.
 Голицынъ Дмитрїй Михайловичъ, князь CCIV.
 Голіаевъ CLI.
 Головатый LXXVIII.
 Головецкїй CDLIII.
 Голтва г. DXXI, 245.
 Голтыискїй Лазарь, учен. Ib.
 Голубъ, фамил. DXXXVIII.
 Голубѣвичи CDXVII.
 Гольманскіе князья DXXXVII.
 Горбацкїй Іосифъ DXXXVIII; DXLII.
 Горднискїй Григорїй, учен. DXXI, 245.
 Горднискїй Іаковъ, учен. Ib.
 Гордїй CCCIV.
 Гордѣенко Дациукъ, посолъ казацкїй LXXIV, 72.
 Горка Лаврентїй, проф. DV.
 Горленко Пахомїй, студ. CVIII.
 Городецкїй Данилъ, студ. CLX; CDLXIII.
 Городецкїй Петръ, студ. Ib.
 Городискїй Іоаннъ, учен. DXXI, 245.
 Городище с. Ib.
 Городно г. LXXIV, 34, 35.
 Горскїй Ал. Вас., протоіерей CCXLIV.
 Горчаковъ Петръ, князь, воевода, CDLXXV, 196.
 Готъ,—тскїй CCCXXX.
 Готы CDLXXXVII, 122.
 Гофманъ Іоаннъ-Адольфъ DXXVI, 42.

Гошовскій, патеръ CXVI.
 Гошовскій Савва, учен. DXXI, 245.
 Грабець CDLIII.
 Грабина Данилъ, учен. DXXI, 245.
 Грабовскій, учен. DXV.
 Граціанъ DXXVI, 42.
 Греки CDLXXV, 1.
 Грембецкій Гедeonъ CCCXIII—IV.
 Греція,—ческій CCH, 178.
 Григорій, архіеп. Антиохійск. CCXVI—VII.
 Григорій Богословъ (Назіанзенъ) CCXII—III; CCXVI—VII; CCXIX; CCLXXXIII; CCLXXXVI; CCCLXVI, 305; CDLXXXVII, 360; CDLXXXVIII, 234; CDXC, 168, 337, 339, 378; CDXCI, 65, 226; CDXCIV, 351, 419.
 Григорій, еп. Полоцкій CDLXXVI, 41.
 Григорій вповѣ CCLXX, 463.
 Григорій іерей CDXCII.
 Григорій іеромон., паломникъ CDXCII.
 Григорій Неокесарійскій (чудотворецъ) CCXVII—VIII; CCLXXXVI; CDLXXIX; CDXCIV, 244.
 Григорій Нисскій CXCVIII, 86; CCXII; CCXVI—CCXVIII; CCXLI; CCLXXXVI; CDLXXIX; CDXCI, т. 3, 47; CDXCIV, 228, 305; DLVI.
 Григорій XIII, папа CDLXXV, 205; CDLXXXIX, 6; DXXXIII, 68.
 Григорій преп. CXCV.
 Григорій, пресвит. Иченск. CDLXXIX.
 Григорій Пруссійск. CCXVII; CCLXXXVI.
 Григорій св. CCLXVIII, 200.
 Григорій Селунскій CDXCIV, 608.
 Григорій Синаитъ CCLXXXII.
 Григорій, ученикъ Василя Новаго CCLXXIV, 1.
 Григорій, чудотворецъ Печерскій XLVI.
 Григоровичъ - Барскій CCCLXXVII; DXXXIV.
 Григоровичъ Григорій, студ. CVIII.
 Григоровичъ Иларіонъ іером., студ. CLX; CDLXIII.

Григоровичъ младш., студ. CDLII.
 Грядя подьячій CDXXII.
 Гришпановскій, студ. CDLII.
 Губаревичъ Стефанъ, учен. DXXI, 245.
 Гулевичъ-Воютинскій Семенъ LXXIV, 6, 30.
 Гулевичъ - Дроздянскій Феодоръ CCCLXXXVI.
 Гульковскій Іоаннъ, іез. священникъ CDLXXIII, 34.
 Гурко, павъ LXXIV, 107.
 Гурковскій Григорій, студ. CVIII.
 Густыинскій монастырь CCXXXII.
 Гучеловичъ, учен. DXV.
 *
 Давидовичъ, студ. CDLIV.
 Давидъ, пророкъ XXIV; LXXXIII, 151; CLI; CCLXX, 1; CDXXI; CDXXXIX, 165; CDLXXXVIII, 79; CDXCI, т. 2, 224, т. 3, 236; CDXCIV, 48; DXVIII, т. 2, 143; DX, 1.
 Давидъ Ростиславичъ Смоленскій CDLXXV, 196.
 Давыдовъ Гаврилъ, стольникъ DXLVI.
 Дамать еп. Новгородскій LXXX.
 Данилевичъ Тимофей, учен. DXXI, 245.
 Даниловскій монастырь въ Москвѣ CCCLXVII, 61 и слѣд.
 Данилъ авва CDLXXXVI, 1.
 Данилъ, великій князь CCCLXVII, 61.
 Данилъ игуменъ, паломникъ CCXXVII, 87.
 Данилъ пророкъ CXCVI; CDLXXXVII, 207; CDLXXXVIII, 223; CDXCIV, 96, 103, 105.
 Дарій царь CDXCVII, 27.
 Дашкевичъ, фамил. DXXXVII.
 Дашковичъ Евстаѣій DXXXVIII.
 Двигубскій Александръ, уч. DXXI, 245.
 Двоесловъ Григорій CDLXXV, 87; CDLXXXVIII, 98; CDXCV, 199.
 Декій, царь CDLXXXVII, 96; CDXCI, т. 3, 131.

Дембицкій Іоаннъ, студ. CVIII.
 Дембскій Георгій, патеръ CLII—III.
 Деміанъ пресвитеръ Печерскій XLVIII.
 Дементьевичъ (?) Митрофанъ, игуменъ Яблочинскій LXXIV, 58.
 Демяновичъ Іоаннъ, діакъ XXX.
 Денисовичъ Никита XXVI.
 Дерманъ,—скій LXXIV, 37; CXCIХ; CCLXXV.
 Дерптъ,—скій LXXIV, 54.
 Десна р. CCCLXXXIX—CCXC.
 Десятинная церковь DLXXVI.
 Дзѣня Іона, священникъ XIII.
 Дилецкій Николай XLIII.
 Димитрій великомученикъ CCXVIII; CDLXXXVII, 122.
 Димитрій Донской, вел. кн. CDXCI, т. 3, 56.
 Димитрій Ростовскій. См. Туптало Димитрій.
 Дингофъ, воевода Дерптскій LXXIV, 54.
 Діаковскій Ефремъ CCXCIV, 1, 105, 181, 208.
 Діодоръ іеродіаконъ CCXLI.
 Діоклитіанъ CDXCI, т. 2, 106, т. 3, 12.
 Діонисій Александрійскій CCXVI; CDLXXXVIII, 77; CDXCIV, 360.
 Діонисій инокъ CDXXXVIII, 1, 6.
 Діонисій, монахъ Кіево-Софійскій CCLXIX.
 Діоскоръ DXLVI, 125.
 Дмитровскій Никифоръ Максимовичъ, священникъ CDLXXIV.
 Дмитровъ г. DXLVI, 59.
 Дзѣпръ р. CDXVII. См. Борисовъ.
 Добрицкій Лука, бакаляръ CDXXXII.
 Довгалеваскій Митрофанъ, іеромонахъ CDXLVI; CDLV; CDLIX—CDLXII; CDLXVI; DI; DXVIII, т. 2, 104; DXXI, 1, 186, 205, 218, 229, 254.
 Довгалеваскій Михайлъ, студ. CDLI; DI; DIX, т. 1, 1, 122, т. 2, 177, т. 3, 93; DXIII, 1; DXV.

Долгоуцкій скитъ CCXXXIV.
 Долинскій Теодоръ, учен. DXXI, 245.
 Домецкій Гавріилъ CCLXXVI.
 Доминъ, архіеп. Венетійскій CXCVIII, 63, 65; CDLXXV, 60, 62.
 Домницкій, студ. CDLXIII.
 Домъ, апокрисиарій CXCVIII, 83.
 Домонтовскій, учен. DXV.
 Донская икона Богородицы CCCLXVII, 68.
 Донской монастырь въ Москвѣ. Id.
 Дорогобужъ г. CDXCI, т. 2, 103, 104.
 Дорошеѣ авва CCLXXVI; CCLXXXI, 1.
 Дорошеѣ Тирскій CDXIX.
 Драгомиръ монастырь XL.
 Древинскій Лаврентій, чашникъ LXXIV, 37, 90.
 Дреселліѣ Іеремія, іезуитъ CLXXXIV; CDLXXIV.
 Другобичъ г. CCXVI; DXXI, 245.
 Друцкіе князья DXXXVII.
 Дубинскій Іоаннъ, студ. CVIII.
 Дубицкій CDLIII.
 Дубицкій Василій, учен. DXXI, 245.
 Дубневичъ Алексѣѣ, студ. CVIII.
 Дубневичъ Амвросій іером., проф. CLXXXIII; CDLI; CDLXII; DXIV, 96.
 Дубовыкичи с. DXXI, 245.
 Дубровна г. Ib. 164.
 Дубровскій, учен. CDLIII.
 Дудзинскій Николай, учен. DXXI, 245.
 Думинскій Стефанъ, студ. CLX.
 Думицкій Василій, учен. DXXI, 245.
 Дунаевскій Василій, учен. Ib. 164.
 Дунай р. CDXCI, т. 2, 144.
 Dupelmeviev Николай DXXVI 42.
 Дунинъ Ома, патеръ CXII.
 Дѣвочка Онисифоръ, митроп. Кіев. LXXIV, 35.
 Дятеловецкій монастырь. Ib. 34.
 *
 Евгарій CCLXXVI.
 Евгений, іеродіаконъ Слуцкій LXXIV, 112.

- Вазюля учен. CDXCI, т. 2, 1, 16. !
 Вай г. CCXVIII.
 Вавилон, — иудейскій CCLXXXV.
 Вавилонъ, ієродіановъ CCIV.
 Ваврація преп. CDXCI, т. 3, 102.
 Варшъ р. DXVI, 1.
 Евсевій Александрійскій CCXVIII: CDLXXXVIII, 76, 177; CDXC, 145, 250, 292; CDXCI, 129; CDXCII, 17, 19, 24.
 Евсевій блаженный CDLXXXVIII, 130, 149.
 Евсевій, епископъ Палусійскій CDLXXXVIII, 33.
 Евсевій, ієромон. Печерскій CCXL.
 Евсевій Кесарійскій CDXCI, т. 2, 151.
 Евстафій игуменъ CDLXXXIII.
 Евстафій монахъ CDLXXIX.
 Евстафій Платида CCCLIII; DXXXIII, 60.
 Евстафій, учитель Виленьской школы LXXIV, 87.
 Евстратій Печерскій преп. XLVI.
 Евтихій еретикъ CDXCI, т. 3, 32.
 Евтропій Сигластикъ. Ib., т. 2, 119.
 Евфросинія Полоцкая преп. XLIX.
 Евханти, — теки CDLXXXVII, 360.
 Евоиніанъ CDXCI, 28.
 Евоиній великій CCLXX, 298.
 Евоиній шнокъ анагностъ CDXCIV, 74.
 Евоиній монахъ CCXLII.
 Евоиній, патріархъ Терновскій CDLXXXVI, 288.
 Египеть, — скій CCLXIX, 12, 319; CCLXXXVI; CDXCI, т. 1, 218; т. 2, 60, 134; CDXCII, 41.
 Едесса, — скій CCXXXVI; CCLXVIII, 164; CCLXIX, 319; CCLXX, 343; CDXCI, т. 3, 71, 169.
 Едра IX.
 Екатерина I: DXVIII, 20.
 Екатерина II Алексѣевна XLVIII; LXIII; LXVIII; LXXVII—VIII; CXXXIX.
 Еланиъ Степанъ Назаровичъ CDVIII.
 Елеазаръ, учитель Мамзавонъ CDXCI, т. 3, 123.
 Елена св., княгиня CDLXXVI, 352.
 См. Ольга.
 Елена св., царица CDXCI, т. 2, 144.
 Елеонъ, — скій CDXC, 165.
 Елецкій Черниговскій монастырь CCCLIII.
 Елизавета Петровна, импер. XXV; XLVIII; I; LI; LVII; LXIII; LXVIII; LXXI; CCXCVI, 48, 89; CCCLXXIX; CCCLXXX; CDXIII; DXXIII, 161.
 Елсей, ієрохнон. Ассенскій LXXIV, 93.
 Елсей, прор. CDXCI, т. 2, 183.
 Елсидій понъ CCLVIII.
 Ельня LXXIV, 113.
 Елсейскъ г. CXCVI.
 Елсидій Кипракій CCXVI—CCXIX; CCLXXXVI; CDXIX; CDLXXXVII, 258; CDXC, 280; CDXCI, т. 1, 93, 140, т. 2, 126; CDXCIV, 155.
 Елсидій св. CDLXXXVIII, 74.
 Еразмъ преп. Печерскій XLVIII.
 Ермакъ Тимофеевичъ CCCLXIV, 191.
 Ермонъ гора CCLXVII.
 Есиповъ Савва, дѣтонисецъ CCCLXIV, 168.
 Есмонтовскій Симеонъ DIX, 122.
 Есепъ IX.
 Ефесъ, — скій CCCXLVII; CDLXXXVII, 83, 90; CDXCI, т. 3, 32, 131.
 Ефесіане DXXIII.
 Ефремъ, оп. Переяславскій XLVI.
 Ефремъ Сиринъ CCXV, 351; CCXVI—XIX; CCXXVII, 91; CCXXXVII, 272; CCLXXXVI; CCLXXXI, 178; CCLXXXIII; CCLXXXVI; CDXXXVIII, 130; CDLXXVI, 90; CDLXXXIII, 269, 278; CDLXXXVII, 207; CDLXXXVIII, 79, 83, 143, 157, 166; CDXC, 78, 95, 121, 129, 204, 242, 276, 332; CDXCI, т. 1, 21, 41, т. 3, 148, 217, 220; CDXCII, 138; CDLXXXIX, 9; CDXCIV, 108, 515; DLXIX.

Кіеіонская страна DXXXII.

*

Жаботинскій Онуфріевскій монастирь
CCCLXXVIII.

Ждановичъ, студ. CXLVII.

Желѣзъ Іовъ преп. Почаевскій CXCH

Жиды,—довскій CDXCIII, 89.

Жизовскій Іоаннъ, студ. CVIII.

Жолковскій Владиславъ, патеръ CLXV.

Жолковскій Радославъ, патеръ CLXVI.

Жолковъ г. DXXI, 245.

Жолудъ Никодимъ, архим. LXXIV, 19.

Жуковъ в. DXXI, 245.

Жулевскій Вареономей, проф. CDLX,
109; CDLXI.

Жураковскій Нларіонъ, архіеп. Чер-
ниговскій DXVIII, 20.

*

Заборовскій Рафаилъ, митроп. Кіев.
XXI; CX XVI—VIII; CLXXV; CCCXXII;
CCCLVII; DXXI, 218, 229; DX XVI, 23.

Забродскій Макарій Іоанновичъ, іеро-
схимонахъ CCCXLIX.

Забѣло, фамил. DXXXVIII.

Завадовскій Василій, учен. DXXI, 245.

Завадовскій Елисей, проф. CCCXXXIX.

Завадовскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Завады с. Ib.

Загоровскій Александръ, панъ LXXIV,
98.

Загоровскій Михалъ, архим. Слуц-
кій. Ib., 112.

Загурскій Михалъ, патеръ CCCXII.

Закхей CCXCIV, 62.

Зеленскій (Левъ), униатскій митроп.
XCIV.

Замойская академія LXXIV, 1, 53.

Замостье г. LXXIV, 1; DXXI, 245.

Занковскій Іаковъ, учен. DXXI, 245.

Заполя Іоаннъ CDLXXV, 26.

Запорожье,—жскій LXXIV, 43, 70,
72, 83; CDXXI; CDXLIX; CDXCII.

Зарайскъ,—скій CCCXCVIII.

Зарниціи Ігнатій, студ. CVIII.

Заславскіе князья DXXXVII.

Захаревскій, студ. CDLII,

Захаржевскій Тимосей, учен. DXXI,
245.

Захарія пророкъ CDXCIV, 407.

Зборовицкій. студ. CXLVII.

Звенигородъ DXLVI, 59.

Зверинскій млынъ CDXVII.

Зеведей,—деевъ CDXCI, т. 2, 86.

Зелчковскій LIII.

Зеньковъ г. DXXI, 245.

Зериннавъ Адамъ CXXXVII — CXL;
CXLI.

Зерцало Великое CCCLXII; DXXXIII,
82.

Зерцало прикладовъ CCCLXXIII.

Зизаній Стефанъ CDLXXVI, 75.

Зиновъ (?) старецъ CDLXXXVIII, 180.

Златоверхо-Михайловскій монастирь
въ Кіевѣ LXXIV, 23; CDXVI—VII;
CDXX; CDXXII; CDXXV; CDXXVII;
CDLXIV; CDLXXX; CDLXXXVI; CDXC, 53;
CDXCI; CDLXXXIX; CDXCV; CDXCVIII;
DXXXV—DXL; DXLI, 3; DXLVI, 195.

Златоструй CCLXIX, 319.

Златоустъ Іоаннъ. См. Іоаннъ Зла-
тоустъ.

Зміевъ г. DXXI, 245.

Знаменскій Тобольскій мон. CXCVI;
CCCLXXIII.

Зографъ Димитрій CCLIV, 203.

Зозовская чудотворная икона DXLI.

Золотаревъ X; XV.

Золотоноша г. DXXI, 245.

Зонара LXXXI, 319.

Зонненштейнъ, крѣпость CDVI.

З(Б?)орковскій Іоаннъ, учен. DXXI,
164.

Зосима, игуменъ Кіево - Михайл.
CDXVII.

Зосима, іером. Печерскій XLVIII.

Зубковскій Варлаамъ, іером. Печер-
скій CDI. См. Варлаамъ іером.

Зубъ Михалъ, учен. DXVIII, т. 2, 1.

Зубъ-Тимошеѣ, студ. GLX; CDLXIII.
Зрѣлаще житія челоуѣческаго
CCCLXVIII.

*

Иваницкій, учен. DXV.
Ивановичъ Данило CDXVII.
Ивановичъ Максимъ, студ. CLX.
Ивановъ Прохоръ, діаконъ LXIX.
Иванъ философъ CDXCIII, 188. Св.
Іоаннъ философъ.
Ивахя с. DXXI, 245.
Ивахно XXVI.
Иващенко Досеѣѣ, іером. XII;
CCCXCVII.
Ивоня, воевода Молдавскій CDXXVII.
Игнатій, еп. Ростовскій LXXX.
Ижевскій, учен. CDLIII.
Измаилъ схимникъ XXII.
Израиль,—тяне CDXCI, т. 3, 60,
181; CDXCIII, 89, 163; CDXCVII, 15.
Изюмъ г. DXXI, 245.
Изяславъ Ярославичъ, вел. кн. CDXCI,
т. 2, 102, 105.
Иконія,—нійскій CCXVI—CCXVIII.
Иларій епископъ, св. CCCLXXIX.
Иларіонъ I, архим. Кієво - Печер.
CCCLXXXVI.
Иларіонъ II, архим. Кієво - Печер.
CCXCVII.
Иларіонъ великій! CCLXVI, 135;
CCLXXI, 281; CCLXXXI, 106;
CDLXXXVIII, 100.
Иларіонъ черноризецъ (псевдонимъ
Мартоса) CDXIV.
Илія архидіаконъ CCLXVII.
Илія іером. CXXXIV; CLXXXI.
Илія пророкъ CXXXII; CDXCI, т. 3,
53, 56, 60.
Илляшевичъ Ілія, учен. DXXI, 245.
Ильницькій Модестъ, іером. CLXXXIV,
CCXCVII; CCXLVI.
Індіа DXXXII.
Інокентій папа CCVI.

Іннолитоичъ Пансіѣ, еп. Холмскій
LXXIV, 99, 100, 113.

Іраклій царь CDXCII, 33.

Ірина царица CXCVIII.

Ірклѣвъ г. DXXI, 245.

Іродъ XLIX; CDLXXVI, 41;
CDLXXXIV, 88; CDLXXXVII, 275;
CDXCI, т. 2, 150, т. 3, 189, 253;
CDXCIV, 178.

Ісаакій затворникъ XLVI.

Ісаакъ, патр. CDXCI, 41.

Ісаакъ раббѣн CXVIII.

Ісаакъ Сиринъ CCXXXI — IV;
CCLXVIII, 164, 200; CCLXIX, 319;
CCLXXIV, 314; CCLXXVI; CCLXXXI,
178; CCLXXXII, 87; CDLXXXI.

Ісаврія, — рійскій CCXVIII;
CDLXXXVII, 57; CDXC, 414; CDXCIV, 8.

Ісаевичъ Павелъ, учен. DXIII, 164.

Ісаія авва CCLXVIII, 200.

Ісаія преп. Печерскій XLVIII.

Ісаія прор. CDLXXXVIII, 179;
CDXCII, 89.

Ісаія, учитель Виленской школы
LXXIV, 87.

Ісидоръ Полусіотъ CDLXXXVIII, 33.

Ісихій блаженный CCLXXXII, 1.

Ісихій Іерусалимскій CCXVI—CCXIX;
CCLIX; CCLXXXVI.

Іскрицкій Петръ LXXVII.

Іспанія,—нскій CCCLXVII, 21.

Італія,—ійскій CCCLXXIV; CDXCI,
т. 2, 213.

Ічня,—ченскій CDLXXIX.

*

Іаковъ ап., братъ Господень XXIV;
CDLXXXVIII, 152.

Іаковъ Аврамівичъ CXCVI.

Іаковъ, архієп. Іерусалимскій CCXVIII.

Іаковъ Зеведеєвъ CDXCI, т. 2, 86.

Іаковъ, ієрохим. Печерскій XXXIX.

Іаковъ праотець CDXCVII, 15.

Іаковъ черноризецъ LXXX.

Іезекіаль ієромон. CCLXXXIII.

Іеремія, патріархъ Константиноп. LXXII.

Іеремія прозорливый Печерскій XLVI.

Іерихонъ CDXCI, 191; CDXCIX, 111.

Іеронимъ блаженный CCXLI, 222; CCCLXX.

Іероеей, архим. Брянскій CCCXCVIII.

Іерусалимъ,—скій XX; XXIV; LXXXII, 407; CCXVI—CCXXI; CCXXXVII, 87; CCLIX; CCLXVII; CCLXIX, 319; CCLXXXVI; CCCLXXVI; CCCLXXVIII; CDXVI, 337; CDXXIV, 3, 40; CDXXXIX, 169; CDLXXVI, 41, 75; CDLXXXII; CDLXXXVI, 400; CDLXXXVII, 16, 389; CDLXXXVIII, 152; CDXC, 175; 189, 197, 299; CDXCI, т. 1, 87, т. 2, 60, 154; CDXCIV, 23, 395.

Іессей CDLXXV, 219.

Іисусъ Навинъ IX.

Іоакимъ, іеродіак. Печерскій CCXLIII.

Іоакимъ (Савеловъ), патріархъ Московскій LXV; CCXC; CCCXXXVII.

Іоаннесовъ I. CDVI.

Іоаннъ, архіеп. Новгородскій CDXCI, т. 5, 256.

Іоаннъ Богословъ, евангелистъ VI; LXXXIII; CDXXI; CDLXXXVII, 71, 83; CDXC, 179; CDXCI, т. 2, 86, 110; CDXCIV, 354, 565; DLXXIV.

Іоаннъ III Васильевичъ CDLXXV, 1.

Іоаннъ IV Васильевичъ Грозный LXXX, 712; CCCLXIV; CCCLXVI, 164; DXLVI, 1, 59.

Іоаннъ Дамаскинъ CCXVI — CCXIX; CCLXI; CCLXIX, 319; CCLXXXVI; CDXVI, 217; CDLXXXVII, 31; CDXC, 228; CDXCI, т. 2, 27; CDXCIII, 233; CDXCIV, 35, 258, 543; DXXXII.

Іоаннъ Быхантскій CDLXXXVII, 360.

Іоаннъ Златоустый XII; XIII; XXI; XVIII; XLII; LXXXIII, 151; CCXIV; CCXV, 351; CCXVI — XIX; CCXXXVII, 257, 269; CCLXVI, 62; CCLXXXIII; CCLXXXVI; CCCLXVI, 305; CDXXXIII;

CDLXXV; 186; CDLXXVI, 27, 108; CDLXXXVII, 1, 48, 71, 150, 228, 242, 250, 275, 283, 340, 360; CDLXXXVIII, 3—6, 8—11, 15, 17, 19, 21, 25, 28, 30, 32, 34, 35, 37, 38, 42—44, 46, 48, 50, 55, 59, 60, 62—70, 80—82, 84, 86, 88, 95, 96, 99, 110, 111, 117, 119, 136, 138, 155, 156, 158, 164, 165, 173, 235; CDXC, 6, 14, 41, 53, 104, 108, 113, 116, 140, 149, 152, 154, 162, 179, 193, 220, 224, 234, 238, 254, 263, 267, 271, 273, 318, 319, 321, 325, 326, 328, 368, 381, 386, 388, 392, 402, 407, 419, 424, 428; CDXCI, т. 1, 1, 5, 7, 11, 46, 49, 59, 87, 98, 103, 111, 114, 121, 127, 135, 150, 154, 158, 162, 172, 188, 192, 203, 206, 212, 221, 229, т. 2, 37, 47, 53, 110, 155, 210, т. 3, 142, 188, 202, 208, 214, 226, 236, 239; CDXCII, 6, 45, 47—136; CDXCIII, 122, 151, 251, 260; CDLXXXIX, 5, 7, 8; CDXCIV, 18, 123, 128, 134, 167, 178, 183, 192, 238, 250, 254, 314, 324, 330, 338, 340, 343, 345, 348, 354, 370, 398, 413, 438, 485, 491, 620; DLVII; DLXIII.

Іоаннъ іерослимъ., духовникъ Печерскій CCXXVIII; CCLIII.

Іоаннъ Кассіанъ CCXXVIII—XXX.

Іоаннъ Милостивый CDLXXXVIII, 7.

Іоаннъ, митроп. Русскій LXXX, 374, 517; CDLXXV, 54.

Іоаннъ, мнихъ Печерскій CCCLXXXVI.

Іоаннъ многострадаальный XLVI.

Іоаннъ, посолъ папскій CDLXXXVIII, 226.

Іоаннъ Предтеча XX; C; CCLXIX, 319; CDXVI, 217; CDXXXII; CDXLIV; CDXLIX; CDLXXXVII, 430; CDXC, 292; CDXCI, т. 1, 129, т. 2, 150, 185, 190, 193, т. 3, 189; CDXCII, 122; CDXCIV, 438, 449, 620, 626; DI.

Іоаннъ пресвитеръ CDXC, 365.

Іоаннъ пресвитеръ Евіу ССХVIII.
 Іоаннъ пресвитеръ, екзархъ Болгар-
 скій CDXCIV, 402.
 Іоаннъ римлянинъ CDLXXXVIII, 93.
 Іоаннъ св., писатель молитвъ CDXVI,
 167.
 Іоаннъ Селунокій CDXCI. т. 3, 161;
 CDXCIV, 576.
 Іоаннъ Синайскій лѣтвничникъ
 ССXXXV — ССLIH; ССLXIX, 319;
 ССLXXVI; ССLXXXIII; CDLXXV, 186;
 DLVIII; DLXX.
 Іоаннъ Сочавскій мучен. LVIII; LIX.
 Іоаннъ, ученикъ Епифанія Кипрскаго
 CDXCI, т. 2, 126.
 Іоаннъ философъ CDXXXVIII, 157.
 Св. Іванъ философъ.
 Іоасафъ монахъ CLXIX — CLXXI;
 СССХVII. Св. Рудискій Іаковъ.
 Іоасафъ, царевичъ Инд. XLVI; LVIII—
 IX; CDXXVIII; DXXXII.
 Іовъ IX; X; CDLXXVI, 108; CDXC,
 145.
 Іоганновская гимназія въ Гамбургѣ
 ССCLIV.
 Іона, архіеп. Новгородскій XXI.
 Іона прор. CDXC, 116.
 Іорамъ іером. LVIII.
 Іорданъ, — скій DXXI. 1.
 Іосифъ Аримавейскій CDLXXXVI,
 382; CDXC, 280; CDXCI, т. 178;
 CDXCII, 36; CDXCIV, 387.
 Іосифъ - Варнава ап. CDXCI, т. 2,
 159.
 Іосифъ Волоцкій. См. Волоцкій Іо-
 сифъ.
 Іосифъ, іеродіаконъ Печерскій
 ССХХVII.
 Іосифъ, іеромон. Печерскій ССХХIV;
 ССХХХVII.
 Іосифъ мужъ CDXCI, т. 2, 123.
 Іосифъ Обручникъ. Ib., т. 3, 253.
 Іосифъ Прекрасный CDXC, 204;
 CDXCI, т. 1, 11, 111; DV, 416.

Іосифъ, проф. LXIV, 95.
 Іудей СХCV: ССLXVIII, 154; ССCLV;
 CDLXXV, 201; CDXCI, 126.
 Іудея CDXCIV, 626.
 Іудея IX.
 Іулитта мучен. CDXCI, т. 3. 23.
 Іуліанія княжна (Ольшанская)
 ССХХVII, 62.
 Іуліанъ Тавійскій ССХVII — VIII;
 CDLXXXVIII, 296; CDXCIV, 201.
 Іустина ХХVI.
 Іустинъ философъ, муч. CDXCI, т. 2,
 151.
 *
 Кавалокъ Яковъ, кравецъ LXXIV,
 115.
 Казановскій, панъ. Ib., 54.
 Казань, — нскій ССCLXIII; ССCLXIV,
 2.
 Казимиръ IV Ягелловичъ CDXXXIII.
 Каниъ ССCLXV, 41.
 Калиновскій Симеонъ, студ. CLX;
 CDLXIII.
 Калиновскій Стефанъ іеромон., проф.
 СХLV; DXVI.
 Каллиникъ іеродіаконъ ССХLI.
 Каллистратъ монахъ XL.
 Каллистъ, патріархъ Цареград.
 CDLXXXVI, 323.
 Кальвинъ, — скій ССIII.
 Каменецкая Коллегія, іезуитская
 ССХСVI.
 Каменецкій Кразмъ, учен. DXXI, 245.
 Каменецъ г. Ib.
 Каменка, — нецкій ХХVI.
 Канарскій, студ. CDLII.
 Кандидъ игуменъ ССCLXXXVII.
 Кандаба, фамил. DXXXVIII.
 Каневскій монастырь LXXXII, 375;
 ССLXXV.
 Каневъ, — скій ССХСVI; CDXVII;
 CDXXI.
 Кантемиръ Антиохъ, князь ССХХVII;
 DXXVI, 16.

Каппадокія,—ійскій CСХVІ; CСLІV; 222; CDLXXXVII, 211, 439; CDXC, 170; CDXCI, т. 3, 186; CDXCIV, 144, DLXIX.

Кардасовичъ, студ. CDLII.

Каринъ Навцеомъ CDXC, 299.

Кармазинскій Димитрій, студ. CCCXVI.

Сarmigius Іануарій, патеръ CXX.

Карлъ X Шведскій CCCXV.

Карпинскій Григорій, учен. DXXI, 245.

Карпинскій Іосифъ, учен. Ib.

Карповичъ Леонтій LXXIV, 93.

Карпъ CDXVII.

Карпъ муч. XXI.

Карагешъ г. CDLXXXVIII, 137; CDXCI, т. 3, 131.

Кассіанъ римлянинъ CСХVІІ; CСХХХ; CСLXVII; 91; CСLXVIII, 200.

Кастелліонъ, Себастіанъ CСХVІІІ.

Качучинскій Василій, учен. DXXI, 245.

Квасовскій, студ. CXLVII.

Квилецкій Василій, священ. DX.

Квилецкій Василій, студ. CVIII.

Керамей Теофилактъ, архіеп. Тавроменійскій CСХVІІ; CСLXXXVI.

Кернога CDLII.

Кернога Іоаннъ CXX; CXXI.

Кесарія Каппадокійская CСХVІ; CСLIV, 222; CDLXXXVII, 211, 439; CDLXXXVIII, 102; CDXC, 170; CDXCI, 75; CDXCIV, 144; DLXIX,

Кефалонія о—въ CСХ.

Кибальчичъ Петръ, студ. CVIII.

Кивачицкій Александръ, студ. CLX; CDLXIII.

Кизаревичъ Флаосей LXXIV; 22; DXXXVII.

Кирианъ, архіеп. Тобольскій CСCLXIV, 163.

Кирианъ іеромон. CDLXXXII, 21.

Кирианъ мнихъ,—вносаждствіи митроп. московскій CDLXXXVI, 288.

Кирианъ св. CСLIV, 283.

Кипръ, —скій CСХVІ — CСХІХ; CСLXXXVI; CDXIX; CDLXXXVII, 132; CDLXXXVIII, 258; CDXC, 280; CDXCI, т. 1, 93, т. 2, 126, т. 3, 71; CDXCIV, 155.

Киприяниъ CСCLXXXIX.

Кипшатая Марія CDXCVII.

Кипшатый Кузьма. Ib.

Кирікъ LXXX.

Кирікъ мучен. CDXCI, т. 3, 23.

Кириллова книга CСХХІ; CDLXXXII, 21.

Кирилловъ Алексій CСХ.

Кирилловъ Іоаннъ CСLXII.

Кирилъ Александрійскій CСХVІІ; CСХVІІІ; CСХХVІІ, 66; CСLXXXVI; CDXCI, т. 3, 180; CDXCIV, 526.

Кирилъ архієпископъ (рускій) CDLXXXVIII, 61.

Кирилъ, еп. Туровскій LXXX, 677; CСХVІ; CСХІХ, 326, 332, 341, 356, 361; CDXVI, 167; CDLXXXVI, 152; CDXCI, т. 1, 90, 173, 180; CDXCIII, 4; CDXCIV, 296, 364, 379, 381, 407.

Кирилъ, ієросхимон. Аѳонск. LXXIV, 93.

Кирилъ Іерусалимскій, св. LXXXII, 407; CСХVІІ; CСХVІІІ; CСХХ; CСХХІ; CСLXIX, 319; CDLXXVI, 75; CDLXXXII, 21; CDLXXVII, 389; CDXCI, т. 2, 154.

Кирилъ, митроп. Русскій LXXX.

Кирилъ св. CDLXXXVIII, 109, 114, 181; CDXCII, 138.

Кирилъ философъ CDLXXXVIII, 132.

Кириней г. CDLXXXVII, 204.

Китаєво,—вскій CСXL.

Китай,—скій CСCLXIII, 250, 281, 346.

Кичарскій І. К. LXXXVII.

Кшка Левъ-Лука XCIV.

Кіевская Академія LXXIV, 34, 53; LXXXVII—III; XCVI; XCIX; C; CII; CIV; CVIII; CXV—CXVII; CXIX; CXXIII—IV;

CXXVI—VIII; CXLV; CXLIX; CL; CLX—I; CLXVIII; CLXXII—III; CLXXV—VI; CXXI; CXXCIX; CCC; CCCIII; CCCV; CCCXI—II; CCCXV—II; CCCXX—I; CCCXXII; CCCXXVIII; CCCXXXVIII—IX; CDI; CDXLIV; CDXLVI—VII; CDL—CDLII; CDLIV; CDLVI—VII; CDLXII; CDLXIV; CDLXVIII; CDLXXI; CDLXXXII, 1, 142; CDXCIX; DII—IV; DV, 175, 416; DVII; DIX, т. 1, 123, т. 2, 1; DX; DXIII, 164; DXVI, 1, 107; DXVIII, т. 2, 203; DXIX, т. 2, 1, 27; DXX, 1; DXXI, 1, 245.

Кієво-Печерскій Больничный Святи-
тронскій монастирь CXXVII; CCLXXV.

Кієво-Печерскій дѣвичій монастирь
CXXVIII.

Кієво Печерскій монастирь и лавра
XIII; XVII; XXI—II; XXXIV; XXXVI;
XL; XLVI; XLVIII—LI; LIII; LXI—II;
LXXII—III; LXXIV, 20, 22, 69, 70,
74; LXXV; LXXVII—IX; LXXXI; C;
CXXXIV; CXXXIX; CLXIX; CLXXI; CXCH;
CXCVI; CC; CCH; CCV; CCIX; CCXVIII;
CCXXI—CCXXIV; CCXXVII, 62; CCXXVIII
—IX; CCXXXII—VII; CCXL; CCXLIII;
CCXLV—VI; CCLIII—IV; CCLX; CCLXII;
CCLXVII; CCLXXIII; CCLXXV; CCLXXVII;
CCLXXXVI; CCXCI; CCCXXIX; CCCXLVIII;
CCCLXXV; CCCLXXXIII; CCCLXXXVI—
VIII; CCCXC—II; CCCXCVII; CD—I;
CDIII—IV; CDVII—IX; CDXI—XII;
CDXIV; CDXXVIII; CDLXII—IV; CDLXXX;
CDLXXXII, 142; DLXI; DLXXIII.

Кієво-Подоль LXXVIII; DXXI, 1.

Кієво-Софійскій каведр. монастирь
XXXIV; CXXCIV; CDXLIV; CDXLIX;
CDXCV.

Кієвъ,—скій XI; XXIV; LIII; LXXIV,
6, 48, 83, 115; LXXVIII; LXXXII, 682,
747; CXIX; CXXVI—VIII; CCXXVII;
CCLXIX; CCCI; CCCXXI; CCXXVI; CCLII;
CCCLV; CCCLVII; CCCLXXVIII—IX;
CCCLXXXI; CCCLXXXIII; CCCLXXXVI—

VIII; CDI; CDXIV; CDXVI—VII; CDLVIII;
CDLXXI; CDLXXIV; CDLXXX; CDLXXXII;
CDLXXXVI; CDXCI т. 2, 105, т. 3
56; CDXCV; CDXCVIII—IX; DV, 175;
DIX, 161; DXII, 95; DXXIV; DXXVI,
41; DXIII, 4; DXXI, 164, 205, 245
DXLVI, 87; DLXIX.

Клавдій діакопъ CXXXIII.

Клавдій царь CDXCI, т. 2, 204.

Клеодоній. Ib., т. 3, 12.

Клериъ Іоаннъ DXLIII.

Клещанскій Себастьянъ LXXXVII;
CXLI—II.

Климентъ, еп. Анкирскій CDXCIV, 561.

Климентъ, еп. (Бѣлицкій) CCXVIII;
CDLXXXVII, 141; CDXC, 125.

Клинь XXVI.

Клосъ Іоаннъ, ієз. CDLIII.

Кмита DXXXIX.

Кобелянъ,—ляцкій CCLII; DXXI, 245.

Кобыльча г. DXXI, 245.

Ковальскій CDLIII.

Ковпецкій Іеронимъ, ієром. CCXII.

Козачинскій Андрей, учен. DXXI, 164.

Козачинскій Мануилъ CDLII.

Козачинскій Михаилъ, ієром. проф.
CXXVI—VIII.

Козелець г. CCCLIX; DLXXIV.

Козельскъ LXXXIII.

Козловъ Іоаннъ, ієром. проф.
CCCXXIII.

Козьма веститоръ CDLXXXVII, 340.

Козинскій Алексій, студ. CVIII.

Койленскій Исидоръ, студ. Ib.

Койленскій Филиппъ, студ. Ib.

Концевичъ Іеронимъ, ієром. CXXXIX.

Колбаевскій, студ. CLX.

Колешницкій Петръ, студ. CVIII.

Колтовскій Аггей, еп. Бѣгородскій CDL.

Колтовскій А., студ. Ib.

Комаровскій Геннадій, архим. Знамен-
скій-Тобольскій LIII; LV; LXXVII; CXCVI;
CCXXI; CCLXXVII; CCCLXXIII.

Конашевичъ Адамъ, студ. CVIII.

Конашевичъ В., студ. CDLIV.
 Конашевичъ Георгій, студ. CLX;
 CDLXIII.
 Конашевичъ Лаврентій, студ. CLX.
 Конашевичъ Павелъ CDXVII.
 Конашевичъ Стефанъ, учен. DXXI,
 245.
 Конда CCCLXIV, 281.
 Конецпольскій, гетманъ LXXIV, 73.
 Конисскій Георгій LXXIII; LXXVIII;
 CCXCIV, 40, 199; CCCLXII; DXXVI, 1,
 23, 80, 86.
 Конисскій младш., студ. CDLII.
 Кононовъ Германъ, архим. CXXXII.
 Кононъ схимникъ CDXVII.
 Копотонъ г. DXXI, 245.
 Константиноградъ XXX.
 Константинъ-градъ, Константинополь,
 —скій XI; XIII; XXI; XXIII; LX; LXXII;
 LXXXIII, 151; CXCVIII, 58; CCIII;
 CCXIV—XVI; CCLXXXIII; CCLXXXVI;
 CCXC, 923; CCXCIV, 176; CDXL; CDLXII,
 47, 87, 170; CDLXXVI, 44, CDLXXXVI,
 322; CDLXXXVII, 1, 48, 71, 150, 165,
 228, 275, 340; CDLXXXVIII, 182, 226;
 CDXC, 193, 254, 263, 381; CDXCI,
 т. 1, 1, 7, 49, 98, 103, 114, 154, 158,
 162, 188; т. 2, 47, 119, 120, 210, т. 3,
 32—34, 172, 226; CDXCIII, 180, 260;
 CDXCIV, 18, 61, 123, 128, 134, 167,
 178, 192, 238, 250, 254, 314, 324,
 330, 338, 340, 343, 345, 348, 351,
 354, 370, 398, 413, 419, 423, 438,
 485.
 Константинъ великій XXVI;
 CDLXXXVII, 201; CDXCI, т. 2, 144.
 Константинъ царь CXCVIII, 1.
 Константиій царь CCXXXI; CDLXXXVII,
 201.
 Контаровскій Филиппъ, учен. CDLXX.
 Контаровскій Филофей, учен. CDLXIX.
 Конюскевичъ Павелъ, митроп. Тоболь-
 скій и Сибирскій CCCXXXI.
 Конюхевичъ, учен. CDLIII.

Копинскій Исаія DXXXVII; DLVI.
 Копрій муч. CDXCI, т. 3, 14.
 Коптевичъ Павелъ CCXCVI.
 Копцевичъ Серафіонъ CCCVIII; DIX, 1.
 Копцевичъ Сисмонъ, учен. DXXI, 245.
 Копыстенскій Захарія LXXIV, 69, 70.
 Короцкіе DXXXVII.
 Корибуть CCXXXV.
 Кориняне CDLXXVI, 28; CDXCI,
 т. 3, 226.
 Корманъ Іоаннъ, іезуитъ CDXLI.
 Корнелій старецъ CDXIX.
 Коробчевскій, учен. DXV.
 Коропъ г. DXXI, 245.
 Корсунъ CCXCVI.
 Кортавцовъ Саватей, старецъ CCXXXI.
 Кортавцовъ Трифонъ Савиновъ. Ib.
 Корчевскій Л., іеромон. CL.
 Космографія CCCXLIV; CCCLXIII, 1.
 Косовъ Сильвестръ LXXIV, 1, 16,
 34, 53; CCCLXXXVII; DXXXVIII.
 Костенецкій, студ. CXLVII.
 Костузь XXVI.
 Костыкевичъ Маріъ, учен. DXXI, 245.
 Котелва г. Ib.
 Котовскій, студ. CLX.
 Кохановскій Іоаннъ, учен. DXXI, 164.
 Кочубей DXXXVIII.
 Кошары с. XXVI.
 Кравсъ, патеръ CLXXX.
 Краковъ,—скій CCXXXIX; CDLXXIV;
 CDLXXVI, 52; DXXIX, 271.
 Красинскій Павелъ, студ. CLX;
 CDLXIII.
 Красногорскій Чернускій монастырь
 CDXCVII.
 Краснолуцкій Андрей, учен. DXXI,
 245.
 Краснопольскій Григорій CXIII.
 Красовскій Данилъ, учен. DXXI, 245.
 Брекшникъ CCCLXV, 1—39.
 Кременецкій Карпъ, учен. DXXI, 245.
 Кременецъ LXXXIII.
 Кривомія Александръ, студ. CVIII.

Бриновскій Гедеонъ DXXVI, 42.
 Бритъ, скій CCXVII—XIX; CCLXXXVI;
 CDXVI, 217; CDLXXXVII, 16; CDXCIV,
 23; DXXXIII, 70.
 Бристалиевичъ Павелъ, послушникъ
 CCCLXXIV.
 Бристаловетскій Назарій, учен. DXXI,
 245.
 Брокоскій Іоасафъ С; CCCLII, 177;
 CDXLIV; CDLXXXII, 142; DVII.
 Бросовскій, патеръ CLVI; CLVIII.
 Бросно-синенскій CXVIII.
 Бруликовскій Маркъ, учен. DXXI, 245.
 Брутневичъ Гавріилъ, козакъ CDXXI.
 Крыжановскій Смарагдъ, архіеп. Рязанскій CCCXCVIII.
 Крылатовъ, — скій LXXXII, 375.
 Крыль, — скій LXXIV, 70, 83.
 Виропоцкая обитель CDLXXV, 21.
 Бударинскій Іаковъ, студ. CLXX.
 Кузьма Пинчукъ CDXVII.
 Кулевичъ, патеръ CXLVII.
 Куликовскій, учен. CDLIII.
 Кукуша преп. XLVI.
 Булаковская Александра, игуменія
 LXXIV, 96.
 Куликовскій Александръ, іез. CDLIII.
 Куличъ м. DXXI, 245.
 Кулябка Василій CCCXXV.
 Кулябка Сильвестръ іером., проф.
 CXII—CXV; CXVII; CCCXXV.
 Кунцевичъ Іоасафъ XCIV.
 Куратковскій, патеръ CVI.
 Кургановъ Николай CDXII.
 Куровскій, іез. CDLXIX.
 Курчанинъ CCCXLIX.
 *

Л., учитель Черниговской Коллегіи
 DXI, 190.
 Лабинскій Василій, учен. DXXI, 245.
 Ливданскій Стахій, учен. Ib.
 Лаврентій преп. Печерскій XLVIII.
 Лавришевичъ Игнатій, іеромонахъ
 CCLXXXVI.

Лавровскій Іосифъ іером., студ. CLX;
 CDLXIII.
 Лавръ муч. CDXCI, т. 3, 174.
 Ладинскій Павелъ, студ. CVIII.
 Лазарь CDLXXXVIII, 57; CDXC, 175,
 179, 183, 186; CDXCI, т. 1, 82, 83,
 85; CDXCII, 14; CDXCIV, 286.
 Лазарь Ивановичъ, сынъ Молдавскаго
 воеводы Ивони CDXXVII.
 Лазоровичъ Іосифъ, учен. DXXI, 245.
 Лакранціусъ CCH, 173.
 Ласкаръ Теодоръ, царь CDXXXVIII, 10.
 Латны CXCVIII, 1, 13, 58, 81, 84,
 86, 93; CCI; CCLXXVI; CDLXXV, 1, 77,
 90, 96, 157, 205; CDLXXVI, 50; CDXCIII,
 194, 203, 217, 229; DLIX.
 Лебединскій Савва, учен. DXXI, 205,
 245.
 Лебединскій, студ. CXLVII.
 Лебединскій Филиппъ, студ. CDLVI.
 Лебединъ г. DXXI, 245.
 Левандовскій Іоаннъ, учен. Ib.
 Левицкій Григорій, гравёръ
 CCCLXXVIII; DXXI, 1.
 Левицкій Іларіонъ іером., проф.
 CX; CXVI; CLXVIII; CLXXII; CCCXII;
 CDXLIX; CDLI; CDLXV—CDLXVII.
 Левоничъ Теофілъ Васильевичъ,
 іером. LXXIV, 1, 22, 23, 29, 30, 32—
 34, 46, 47, 53, 60, 68, 77, 78, 88, 98,
 99, 100.
 Левъ іеросхимонахъ CCLXXXII, 1, 81.
 Левъ мудрый CXCVI; CCXVI.
 Ледоховскій Антопій — Францискъ
 DXVIII, 1.
 Ледоховскій, учен. CDLIII.
 Лейницъ CXXVIII; CCCLIV.
 Лентуль CCXV, 351.
 Леонтіи, архіеп. Аравійскій CCXIX.
 Леонтіи, еп. Кипрскій CDXCI, т. 3, 71.
 Леонтіи, митроп. Русскій CDLXXXVI,
 322.
 Леонтіи, пресвитеръ Константино-
 польскій CCXV, 1; CCXIX; CDXCIV, 423.

Леонтій, пресвитеръ Іерусалимскій ССХVI—VII.

Леонтій, свящ. Воронковскій CDXCII.

Леонтовичъ Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Леонтовичъ Теодоръ, учен. Ib.

Леонъ, царь CDLXXXVIII, 58.

Лесницкій DXXXVIII.

Лестокъ Іоаннъ-Людвикъ CCCLXXIX.

Летичевъ г. DXXI, 245.

Лехницкій Іоаннъ, учен. Ib.

Лещевичъ Варсонофій, іером. CLXXXIV.

Лещинскій Филофей, митроп. Тобольскій CXCVII; CСХХII—III: CСХХVII; CСXLIV—CCLIII.

Лжедимитрій CDLXXIV, 99.

Ливандовскій Григорій, учен. DXXI, 164.

Лигустровскій Василій, учен. Ib.

Лининій, царь CDXCI, т. 2, 18.

Линія,—кійскій CDLXXXVII, 186.

Линчевскій Григорій, студ. CLX.

Лининскій, учен. CDLIII.

Липовъ,—скій CDXXXII.

Лисаневичъ Василій, студ. CVIII.

Лискевичъ Петръ, учен. DXXI, 245.

Литва,—товскій LXXI; LXXIV, 84; DLXII.

Литванія CDLXXV, 90.

Литовское Великое Княжество LXXIV, 1, 7; DXXI, 164; DLXII; DLX.

Литой, еп. Мелетійскій CCLIV, 222.

Лихудъ Іоанниній CСХ; CСCXXXVII.

Лихудъ Софроній. Ib.

Леонтій, священ. Каменецкій XXVI.

Леонтій, священ. Шаргородскій XIII.

Лизогубъ DXXXVIII.

Лишакцій, студ. CDLII.

Логвиновичъ Герасимъ CDXVII.

Логинъ преп. Печерскій LI.

Лозицкій, учен. CDLIII.

Лозки, паны DXXXVII.

Локацкій Есифъ, атаманъ CDXCII.

Ломиковскій Владиміръ, студ. CXLV.

Ломоносовъ Мих. Вяс. CXCH.

Лондонъ CLXXXIII.

Лопата Ілія, учен. DXXI, 245.

Лопушанскій Тимофей, студ. CVIII.

Лубны,—бенскій LX; DXXI, 245.

Лугинскій Евонній, учен. DXXI, 245.

Луговики с. Ib.

Лука, архим. Печерскій XLVIII.

Лука евангелистъ CDLXXXVIII, 57; CDXCIV, 324.

Лукарисъ Кирилъ CСIII; CDXX.

Луканскій Стефанъ, студ. CСCХVI.

Лукьяновъ Нестерець, дячекъ CСCCLXXXVI.

Лусидаріусъ, князь CСCXLII—III.

Лускавскій Теодоръ, учен. DXXI, 245.

Луцкая іезуит. Коллегія CDLIII; DXXI, 83.

Луцькъ,—ій LXXIV 6, 37, 58, 77; LXXXIII; CIX; CDLIII; CDLXXXVI, 41, 44.

Лучниковскій Петръ CDXVII.

Лыбедь р. Ib.

Лысковщина. Ib.

Лытковскій, студ. CXLVII.

Львовичи, фамил. DXXXVII.

Львовская іезуит. Коллегія CСCIV; CDLV; CDLXIX; CDLXX; D; DVIII.

Львовъ,—скій LXXIV, 52, 65; LXXXII, 747; XCI; XCIII; CVII; CXII—IV; CXVIII; CXLI; CXLIV—CLVIII; CLXIV—V; CLXX—I; CLXXX; DXXII, 2, 79; DLXXIV.

Льщинскій Іоаннъ CDXCVIII.

Любачевъ г. DXXI, 245.

Люблинъ,—скій LXXIV, 29, 33, 46, 53, 60, 65, 68, 87, 98, 99, 100, 115.

Люблинскіе Преображенскій храмъ и братство. Ib. 29, 48, 60, 88, 89, 99, 100.

Люліій Раймундъ CXXX.

Лютеръ,—анскій CСV, CDLXXV, 26.

Люторы CDLXXVI, 54, 57.

Ляскоронскій Сильвестръ, проф. CСCXXIII.

Лятошевичъ Іоаннъ CXIX.

Лятошевичъ Серапіонъ, іером. Ib.

*

М. У., переводчикъ CDVI.
 Магдебургъ,—скій DXXXIII, 73.
 Мазепа Иванъ, гетманъ С; CXLV;
 CDXLIV.
 Макаренко Павелъ, послушникъ XVII.
 Макарій авва CCXV, 351; CDLXXXVI,
 152.
 Макарій великій CCLXXXII, 87.
 Макарій Египетскій CCLXXXVI.
 Макарій, игуменъ Златоверхо-Михай-
 ловскій CDXVII.
 Макарій, іеромон. Оптинскій CCXLIII.
 Макарій, митроп. Кіевскій CCCLXXXVI.
 Макарій, патріархъ Антиохійск. XXIII.
 Макарій римлянинъ CCXLI, 222.
 Макарь армянинъ CDXVII.
 Макарьевъ Тимошей Ивановъ, дья-
 чекъ CCXLVII,
 Македоній CDLXXV, 170; CDXCI, т.
 3, 32.
 Македонія,—нскій CCH, 165; CCCLXVI,
 21.
 Маккавей CDXCI, т. 3, 123.
 Макри Михаилъ CCH.
 Макрина св. CDXCI, т. 3, 47.
 Максиміанъ Ереулій, царь CDLXXXVII,
 122; CDXCI, т. 3, 12, 117.
 Максимовичъ Григорій, учен. DXXI, 245.
 Максимовичъ Иванъ, мѣщанинъ XIII.
 Максимовичъ Манассія CDLXXI.
 Максимовичъ Сильвестръ іером., проф.
 DXVIII, 150.
 Максимъ грекъ CXCVIII, 131;
 CCXXXVII, 279 и слѣд.; CCLXXXV;
 CDLXXV, 172; CDLXXVI, 90, 108.
 Максимъ инокъ CCLXXV.
 Максимъ исповѣдникъ CCLVIII;
 CCLXVII, 127; CDLXXV, 186.
 Максимъ мон., воспитанникъ Замој-
 ской академіи LXXIV, 53.
 Максимъ, митроп. Русскій LXXX, 428.
 Максимъ Ларіоновичъ, посадникъ
 Псковскій XXI.

Максимъ, патріархъ Константинопол.
 LXXII.
 Малакса Мануилъ CDL.
 Малая Россія XXI; LXXI; LXXVII;
 CXXVII; CLXXV; CCCLXII; CDLXXI.
 Малецкій Михаилъ, учен. DXXI, 245.
 Маликовичъ Богданъ Нефедъ CDXVII.
 Малиновскій Платонъ іером., проф.
 CXV; CCXCII; CCXCIV, 14; CDXDVIII.
 Малицкій Іероодей, митроп. Кіевскій
 LXXVIII.
 Малой Макарій, старецъ XX.
 Малый Семень, мѣщанинъ DLXXIV.
 Мамантъ монастырь CCLX; CCLXII, 70.
 Мандона, царица CCH, 178.
 Манѣевъ CCCLX.
 Мануилъ, еп. Смоленскій CDLXXV,
 196.
 Мануилъ, священ. греческій LXXIV.
 60.
 Маргаритъ CCLXXVI; CCLXXXIII.
 Марина мучен. CDXCI, 34.
 Марія Египетская CDXCI, т. 2, 60.
 Марія Магдалина. Ib. т. 3, 82.
 Марія, сестра Лазарева. Ib. 255.
 Маркевичъ Кирилъ, студ. CLX;
 CDLXIII.
 Маркіанъ, царь CDXCI, т. 3, 31.
 Марковичъ Матей, студ. CDLIV; DXIII.
 Маркъ авва CCLXIX, 319.
 Маркъ еванг. CDXCI, т. 2, 83;
 CDXCVII, 104.
 Маркъ Ефесскій CCCXLVII, 379.
 Маркъ іеродіак., паломникъ CCLXVII.
 Маркъ іеромонахъ XIX; XX; CDXXIV,
 212.
 Маркъ Печерскій XLVI.
 Маркъ священнослужимикъ VIII.
 Маркъ Ораческій CCLXIX, 319.
 Мартинъ милостивый CDXCII, 35.
 Мартосъ Н. П. CDXIV.
 Мартыновъ Алексѣй Ивановичъ CDVII;
 CDXII.

Мартыновъ Амфилохій, іером. CDVII—IX; CDXI—II.

Марціалъ DXXVI, 42.

Марѳа, сестра Лазарева CDXCI, т. 3, 255.

Масановичъ CDXVII.

Массальская Анна Ив., княгиня CDXVII.

Массальскіе князья DXXXVII.

Массальскій Юрій, князь CDXVII.

Матрена жена CDLXXXVIII, 98.

Матчинская Варешенская Піарская Коллегія CCCVIII.

Матвѣезъ Андрей, графъ CCCLXV, 41.

Матвій попъ CCXXXI.

Матѳей евангел. XII; XIII; CCLXXXVII; CDXXI; CDLXXXVIII, 104.

Матѳей Каменецъ CDXVII.

Матѳей прозорливый Печерскій XLVI.

Матѳей священ. XXVI.

Махметъ CXCVI—VII.

Маѳеявичъ Арсеній CCXVII; CCXXI.

Мгарскій монастырь CCXXXV.

Мглинъ г. DXXI, 205, 245.

Межибожь г. Ib., 245.

Межигорскій мон. XIX; LXXIV, 96; LXXVII; CCLXXII; CCCLXXXVI.

Мелетій Ахридонскій CCCLXXIX.

Мелетійскій CCLIV.

Мелетскій градъ CDXCI, т. 2, 213.

Мелхиседекъ, царь CDXC, 388 CDXCIII, 122.

Мельникъ г. LXXIV, 9, 10.

Мемнонъ CCC.

Мена г. CCCLXXXVI.

Меньшиковъ CCXXVII.

Мержвинскій, учен. CDLIII.

Месопотамія, —мскій CCLXXXI, 106; CDLXXX—VIII, 92.

Метафрастъ Симеонъ CDXCI, т. 2, 83, 93, 106, 126, 134, 156, 159, т. 3, 7, 71, 117.

Меводій Патарскій CCXVII.

Мигалевичъ Иннокентій, іеромон. CDLXII.

Мигалевичъ Софроній, іером. CCCVII, CDLXII.

Мигалевичъ Симеонъ, студ. CLII.

Милкевичъ DXXXVIII.

Минскъ, —ій LXXIV, 95; DXXI, 164.

Мишатій Ілія CCXCIV, 30.

Мирандола CCH, 173.

Миргородъ г. DXXI, 245.

Мировулій Тассалинъ CLXXXVIII—CXCI.

Мыры Ликійскія CDLXXXVII, 186; CDXCI, т. 2, 116.

Мисанлъ, архим. Симоновскій XXXVII.

Мисанлъ отрокъ CDXCIV, 96.

Миславскій Аѳанасій, архим. Кіево-Печерскій LXXIV, 2; CCH; CCCXCI.

Миткевичъ Іеронимъ іером., проф. CDLXII.

Миткевичъ Іовъ, студ. CLX; CDLXIII.

Митрофанъ, архим. Андроньевскій CCLXXVII.

Митрофанъ Воронежскій CCLXXIX—CCLXXX.

Митрофанъ инокъ CDXXXVIII, 7, 8.

Михайловскій Даніилъ, студ. CLX; CDLXIII.

Михаилъ арханг. XXI; XXV; XXVI; CDLXXV, 196; CDLXXXVII, 4, 141; DLXXIV.

Михаилъ, патріархъ Константинопольскій CXCVIII, 58; CDLXXV, 47.

Михаилъ св., митроп. Кіевскій XLVI; LIII; LIV.

Михаилъ, царь греческій CCH, 178.

Михаилъ Теодоровичъ, царь CCCLXVI, 164.

Мишталскій Иннокентій, іеромон. CCCVII.

Мняковна Евѳимія, монахиня CCXVIII.

Мнемозина DVIII.

Множинскій - Баяновъ Серапіонъ, іером. паломникъ CCCLXXXVIII.

Могила Петръ, митропол. Кіевскій LXXIV, 6, 10, 15, 16, 18—20, 27, 30,

31, 60; LXXXIII; CCXVIII; CCLXXXVIII;
DIX, 161; DX, 174; DXXXVIII; DLXI.

Могилевскій Андрей, учен. DXXI, 245.

Могилевъ, -скій LXXVIII; CCLXXXIII;
CCCLXII; CCCLXXXVIII; DXLI, 4.

Могиланскій Арсеній, митроп. Кіев-
скій LXXVII; CCXCIV, 78.

Могунтія CCXV.

Моисей Муриць CDXCI, т. 3, 186.

Моисей прор. CDXCIII, 160, 163.

Моисей Угринъ XLVI.

Мокрицкій Теофдоръ, учен. DXXI, 245.

Молдавія, -вскій XL; CDXXVII.

Молдовахія, -хійскій CDXL.

Монастырь Св. Іакова CCXV.

Монтанъ Бенедиктъ Арії II.

Москва, -ковскій XXI; XXIII; XXXVII;
LXV; CXCVI; CCXXI; CCXXVII; CCXLII;
CCXC, 951; CCXCIV, 78; CCCXXXVII;
CCCLX; CCCLXIII, 109; CCCLXIV, 192;
CCCLXVII, 1, 61; CCCLXXIII; CCCXCV;
CDLXII; CDLXXXVI; CDXCI, т. 3, 196;
DXLIII; DXLVI, 59.

Московская Академія CCCXIII -IV.

Мрозовскій Гавріилъ, студ. CLX.

Мрозомалпновскій CDLXIII.

Мстиславъ, -скій CCCLXXXVII;
CDLXXV, 196; DXLII, 3, 4.

Мужиловскій, студ. CLX.

Муреть Маркъ-Антоній CCCXXX, 197.
CCCLIV.

Мурская область CDLXXXVIII, 97.

Мучульскій, учен. DXV.

Мутуровъ г. CDXXXII.

*

Навплия, -лійскій CDXL.

Навроцкій В., студ. CDLIV.

Павуходоносоръ CXCVI.

Назаревичъ Евстаѣій, учен. DXXI, 245.

Назіанъ, -лицъ CDXC, 337, 378.

Наменовскій, учен. DXV.

Нарва, -рвскій CCXCIV, 184.

Народовскій Іосифъ, учен. DXXI, 164.

Нарожницкій, студ. CLX; CDLII;
CDLXIII.

Наталія Алексѣевна, царица CCCLIII.

Неаній CDXCI, т. 3, 7. См. Прокошій
великомуч.

Нева, -вскій CCCLIII.

Невоструевъ CCXLIV.

Негребецкій Іларіонъ іером, проф.
CLXXV—CLXXVII; DXIV, 94; DXV.

Некгалевскій Валентинъ CDXXI.

Немировичъ Андрей, воевода кіевскій
CDXVII.

Немировскій Григорій, студ. CVIII.

Немировскій, студ. CXLVII.

Неовесарія -рійскій CCXVII, -VIII;
CCCLXXXVI; CDLXXIX; CDXCIV, 244.

Неполонечи LXXIV, 34.

Нероновичъ Іоаннъ, студ. CVIII.

Неронъ, импер. CDXCI, т. 2, 213.

Несвижъ, -скій XCV.

Несвицкій плебанъ ксендзъ LXXIV, 86.

Несторій CDXCI, т. 3, 32.

Несторъ лѣтопис. XLVI; CCCLXXXVII;
CCCXCI.

Нижній Новгородъ CDXCI, т. 3, 56.

Нижняя слобода Николаевская Брян-
ская CCXLVII.

Никея, -ейскій XXII; CCCLXXXVI;
CDX; CDLXXV, 170; CDXCI, т. 1, 218,
т. 3, 31, 71; CDXCVII, 73, 78.

Никита XXVI.

Никита Іраклійскій CCXIII.

Никита патрикій CDXCII, 33.

Никита Пефлаговичъ CCXVIII.

Никита тязіотъ (таксіотъ) CDLXXXVIII,
137; CDXCII, 33.

Никифоръ, патриархъ Цареградскій
XI; LXXX, 700; CCLXXXVIII; CCCLXXIX;
CDXCI, т. 2, 151.

Никита Стифатъ CCLXVII, 37;
CCLXXXVI.

Никодимъ преп. Печерскій XLVIII.

Никодимъ св. CDLXXXVI, 382; CDXC,
280.

Никола, мужъ CDXCI, т. 2, 120.
 Никола Святоша XLVI.
 Николай Чудотворецъ VIII; XXXV; CCCLXX; CDXVI, 217; CDXIX; CDLXXXVII, 186, 192; CDXCI, т. 2, 116, 119, 120, 123.
 Никольскій мон. въ Кіевѣ CDXVII; CDXIX.
 Никомидія CDXCI, т. 3, 117.
 Никонъ игуменъ, преп. Печерскій XLVIII.
 Никонъ, патр. Московскій CCCXCV—VI.
 Никонъ Сухій, преп. Печерскій XLVI.
 Никонъ Черногорецъ CCXLII; CCLV—VII; CCLXXXI, 178; CCLXXXII, 87.
 Нилъ св. философъ CCLXVI, 139; CCLXVII, 87, 118, 127; CDLXXV, 186; CDLXXVI, 26; CDXC, 131; CDXCI, т. 3, 224.
 Нилъ (Сорскій) пустыинникъ CCHV, 295; CCXLI, 236; CCLXII—IV; CCLV, 7; CCLVI; CCLXIX, 319; CCLXXIV, 285; CCLXXXI, 133; CCLXXXII, 43.
 Ниневія CCXXXI—II; CCLXXIV, 314.
 Нисса, —скій CXCVI, 86; CCXII; CCXVI—XVIII; CCLXXXVI; CDLXXIX; CDXCI, т. 3, 47; CDXCIV, 228, 305; DLVI.
 Нифонтъ, еп. Новгородскій XLVI; LXXX.
 Нифонтъ, еп. Суздальскій CCLXXVII.
 Нифонтъ преп. CDLXXXVIII, 18, 26, 27, 102.
 Новгородъ,—скій XXI; LXXX, 379, 408; CCLXX, 478; CDXCI, т. 3, 256; DXVIII, 13, 20.
 Новгородъ-Сѣверскъ CCH, 3; DXI, 190.
 Новицкій Варлаамъ, учит. CCCXIII.
 Новицкій Григорій CCCLXIV, 281.
 Новгородцевъ Василій Ивановъ LXXVIII.
 Новгородскій Іаковъ, учен. DXXI, 245.
 Новодворская икона CDLXXX.

Новое село XXVI.
 Новоспасскій Московскій монастырь CCXLII.
 Новочеркасскъ XV.
 Ной CCLXXXVI.
 Носовка г. XXXV; DXXI, 245.
 Нутерь г. CDXCIII, 171.
 Нѣжинъ,—скій DXXI, 164, 245.
 Нѣжинскій Смѣлестръ, монахъ Выдубицкій CCLXXIV.
 Нямецкій монаст. CCXLIII; CCLXXXII, 1.
 *
 Обидовскій DXXXVIII.
 Оболянъ,—скій CXXII.
 Овидій CCCXXXIV.
 Огниская Варвара LXXIV, 113.
 Огроновичъ Іаковъ, студ. CVIII.
 Одигитрія CDXVI, 217.
 Одровонжъ CLIX.
 Олимпъ монахъ CDXCI, т. 3, 47.
 Олишкевичъ Николай, студ. CVIII.
 Ольга св., княг. CCCLXX; CDLXXXVI. 352. Сн. Елена св.
 Ольшанская Іудіація, княжна CCXXVII, 62.
 Ольшанскій Илія, студ. CVIII.
 Омельница г. DXXI, 245.
 Онофреевичъ Тома, дьякъ CDXVII.
 Онофрейскій монастырь CDLXXVI, 2.
 Онуфрій великій CCLXIX; 319; CDXCI, т. 2, 165, 178.
 Оптина пустынь CCXLIII.
 Оранскій Іоаннъ CXVI.
 Оранскій Феодосій, іером. CCLXXV.
 Оригенъ CCXII; CDXCI, т. 3, 33.
 Орловскій Іоанникій, учен. CCXCIX.
 Орловскій Матей, учен. CCCXXXIX.
 Орловскій, протопопъ XLII.
 Орша,—нскій CCCLXXXVII; DXLII, 3, 4.
 Орыннъ г. DXXI, 245.
 Орѣховскій Якимъ CDXIX.
 Остапе с. DXXI, 245.

Остенъ-Сакенъ Фабіанъ Вильгельмовичъ, князь CDII—III.

Острогъ,—жскій LXXIV, 77, 102; LXXXII, 682; LXXXIII; CC.

Острожанинъ Яцко, посолъ казацкій. Ib, 72.

Острожскіе князья DXXXVII.

Острожскій Б. К., князь LXXXII, 682; CC: CDXXV; CDLXXVI, 75.

Остяки CXCVII; CCCLXIV, 281.

Охримовна с. DXXI, 245.

Очаковъ г. LXXIV, 83.

*

Павель ап. LXXIV, 48; CXXXVI; CDXVI, 217; CDXXIII; CDXXXIX; CDLXXVI, 28; CDLXXXVIII, 43, 113, 117, 125; CDXCI, т. 1, 31, 135, т. 2, 156, 210, 213, 231, т. 3, 174, 226, 236; CDXCII, 68, 114; CDXCIII, 215; CDLXXXIX, 7; CDXCIV, 458, 485, 491.

Павель I Петровичъ XLVIII; LXIII.

Павель Простый CDLXXXVIII, 142.

Павлерь Робертъ CLXXXIII.

Павловскій, учен. CDLIII.

Пансіи великій CCLXX, 392.

Пансіи, патр. Александрійскій XXIII.

Паіонцкевичъ, учен. CDLIII.

Палестина CDXCI, т. 2, 16, 151.

Палея CCLXIX, 319.

Паллада CCCXVII; CDLXXXII, 1.

Палладій, еп. Каппадокійскій CDXCI, т. 3, 186.

Палютовичъ Іоанникій, монахъ XCVI.

Помаржанскій Петръ, студ. CVIII.

Панагіотъ философъ CDLXXXVIII, 226.

Пандолей пресвитеръ CCXVIII; CDLXXXVII, 66, CDXCIV, 15.

Панкратій мучен. CDXCI, т. 3, 12.

Панкратій священномуч. CDLXXXVIII, 90.

Пантелеимонъ муч. CDXCI, т. 3, 117.

Папила муч. XXI.

Паризъ,—скій CCCLXXXIII; CDII.

Парнасъ CCCXX—CCCXXII; CCCXXVI; DXV, 30; DXVII; DXVIII, 150.

Паруновскій Теодоръ, студ. CDLIV.

Пароскій, патріархъ Цареградскій CDXCVI, т. 3, 159.

Паскевичъ Іаковъ, учен. CCCXXIII; CCCXXXVIII.

Пателарій Аванасій, патр. Цареградскій, чудотворецъ Лубенскій XXIII; LX.

Патермудей муч. CDXCI, т. 3, 14.

Патры,—тарскій CCXVII.

Пафнутій ієродіаконъ CDLXXX.

Пафнутій ієросхимонахъ Леонскій LXXIV, 93.

Пафнутій мнихъ и отшельникъ CDXCI, т. 2, 169, 178.

Пахомій св. LXVI; CCLXVII, 116; CCLXX, 211; CDLXXV, 186; CDLXXVI, 36; CDLXXXVIII, 114; CDXCI, т. 2, 134.

Пацевскій ієром., проф. LXXIV, 34.

Пашкевичъ Станиславъ CDXLI, 41.

Пегасъ DXVIII, 150.

Пелагія муч. CDXCI, т. 2, 106.

Пелусія г. CDLXXXVIII, 33.

Переволочна г. DXXI, 245.

Перемышльская іезуитская Коллегія CXVI; CDLXXIII, 13, 34.

Перемышль,—скій CXVI; CDLXXIII, 13, 34; DXXI, 164, 245.

Переяславъ,—скій LXXVII; LXXX, 408; CDXCII; DXXI, 164, 245.

Перска, сивилла CIII, 173.

Персія,—скій. Ib., 165, 173.

Петигоры DXXIX, 271.

Петръ авва CCLXIX, 319.

Петръ ап. LXXIV, 48; CXXXVI; CXCVIII; CCXI; CDXVI, 217; CDLXXVII; CDLXXXVIII, 120; CDXCI, т. 2, 204, 210; CDXCII, 151; CDXCIV, 458, 485.

Петръ Дамаскинъ CCLVIII, 1; CCLXII, 186; CCLXXVI; CCLXXXI, 178; CDLXXXIV, 1.

Петръ I импер. XLVIII; LXX; CXCI; CCCXVII; CCCXXXVII; CCCLX — I;

CCCLXV, 1, 37; CCCLXXIII, 534;
CCCLXXVI; CDXLIX; DXVIII, 16.

Петръ II импер. CLXXIII.

Петръ, патр. Антіохійскій CXCVIII,
58, 63; CDLXXV, 47, 60, 62.

Петръ, пресвитеръ Антіохійскій CCXVI.

Петръ о., регентъ CDXCV.

Петръ черноризецъ CDLXXXVIII, 175.

Петръ III Теодоровичъ XLVIII; LXIII;
LXVIII; DXIII, 226.

Пфлагонія, — нскій CCXVIII.

Печерскъ, въ Кіевѣ XIII.

Печерскъ с. LXXIII.

Палатъ Понтійскій CDLXXXVI, 382,
409; CDXC, 299; CDXCI, т. 3, 255.

Пилипъ XXVI.

Пименъ многобогѣзненный XLVI.

Пименъ постыжъ, преп. Печерскій.
Ib.

Писскъ, — кій CDXVII; CDLXXV, 172.

Писидъ Георгій CCLIV, 203.

Пискорскій Андрей, студ. CVIII.

Пищанскій Андрей, студ. Ib.

Пищанскій Григорій, учен. DXXI, 245.

Піары CCCVIII.

Плески, фамил. DXXXVII.

Плетенецкій Елисей CCXXVII, 62.

Плисковъ с. CDXXXII.

Погоны CDXVII.

Подвысоцкій Іоаннъ, пресвитеръ
Острожскій LXXIV, 102.

Подруцкій Евстаѣй, учен. DXXI, 245.

Подсонскій Александръ, учен. Ib.

Пожаревскій Теодоръ, учен. Ib.

Поликарповъ Теодоръ CCX.

Поликарпъ преп. Печерскій XLVIII.

Половно г. DXXI, 245.

Полоцкъ, — кій LXXIV, 68, 78, 79,
86, 107, 108, 112; LXXX, 408; CCXC,
911; CDXVII; CDLXXVI, 71; DXLI.

Полоцкій Богоявленскій братскій мо-
настырь DXLI.

Полочанскій Стефанъ, учен. DXXI,
245.

Полтава, — вскій. Ib.

Полубенскіе князья DXXXVII.

Польна, — льскій CDXXXIII; DXXI,
245.

Понть, — тійскій CDLXXXVI, 382, 400.

Попель Станиславъ, патеръ CXVI.

Поповскій Иннокентій С; CDXLIV.

Поповъ Дмитрій Артемьевъ CXCVI.

Порфирій, панъ LXXIV, 100.

Посацкій Василій, студ. CVIII.

Потешкинъ Г. А., князь LXXVIII.

Потоцкій Станиславъ - Щенный
LXXVIII.

Поцей Ипатій LXXXII, 682; CC,
239; CDLXXVI, 44.

Пржановскій, :св. CDLXX.

Пржезбицкій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Прилуки, — цкій. Ib.

Прима Петръ, учен. Ib.

Припеть р. CDXVII.

Присъ Давидъ. Ib.

Прокъ, патр. Константинопольскій
CCXVI—CCXVIII; CCLXXXVI; CDXC, 416.

Прокопій великомуч. CDXCI, т. 3, 7.

Прокоповичъ Зосима, еп. Чернигов-
скій XIV; LXXX—I; CCXIII; CCXVII;
CCXXXV; CCLXX; DXXXVII.

Прокоповичъ Теофанъ LXXXV;
CLXXXIII; CLXXXV; CCXI; CCCVI; CCCXI;
CCCXXXI; CCCLXVII, 41; DIV; DIX,
123; DXXVI, 15, 16.

Прологъ CCLXXVI; CCLXXXIII;
CCCLXVIII; CCCLXXXVIII—IX; CDXIII;
225; CDXCV; DXXIX, 87, 97; DXXX—I.

Пронскіе князья DXXXVII.

Пронскій Теодоръ Глѣбовичъ, князь
CCCLXXXVI.

Проскура Теодоръ CCLXXXVIII.

Прохоръ, чудотворецъ Печерск. XLVI.

Процинскій Алексѣй, учен. DXXI, 245.

Прусы, — сійскій CCXVII, CCLXXXVI.

Псковъ, — скій XXI; CCXCIV, 184.

Пузына Аѳанасій, еп. Луцкій LXXXIII.

Пурхотъ CDLIV.

Пустынно - Николаевская церковь
DLXXIV—V.

Пустынно-Николаевскій мон. въ Кі-
евѣ CDLXXXII, 142.

Пчела CCLXXV—VI; CDLXXVI, 28;
CDXCIII, 265.

Пясецкій, іером. CIII.

Пясецкій Стефанъ, студ. CVIII.

Пясецкій, учеп. CDLIII.

Пятницкій Арсеній, іером. CLI.

*

Рагоза Михаилъ, митроп. Кіевскій
LXXXII, 747.

Радзивилловскій, студ. CXLVII.

Радзивиль XCV.

Радзивиль, гетманъ польный LXXIV,
56, 61.

Радзиховскій Леонтій, учен. DXXI,
245.

Радзишевскій Григорій, студ. CLX.

Радзишевскій, студ. CXLVII.

Радзивиловичъ Миколай, панъ CDXCIII.

Радзивилловскій Антоній DLX.

Разумовская Клавдія, дворянка DXLVI.

Райновскій Климентъ, учен. DXXI,
245.

Райча, фамил. DXXXVIII.

Равфа CDLXXXVII, 310.

Рейтеръ М. Андрей CCCXXX, 308.

Рейментарская обитель CCLXXXI.

Ржевудскій, патеръ DXXII, 79.

Ржепецкій, патеръ CCXCVIII.

Ржепецкій, студ. CXLVII.

Рибера, монахъ Испанскій CCCLXVII,
21.

Римляне CDLXXV, 87, 96; CDLXXVI,
52; CDLXXXVIII, 43; CDXCII, 68.

Римъ, — скій LXXX, 517; CCVI;
CDLXXV, 47, 54, 157, 172; CDLXXXVI
52; CDLXXXVIII, 226; CDXCI, т. 2, 213,
т. 3, 255; CDXCIII, 203, 207;
CDLXXXIX, 6.

Римъ Новый XXI; CDXXXIII.

Рогатинъ г. DXXI, 245.

Рогозовскій Василій, учен. Ib.

Родіонъ XXVI.

Родіонъ, монахъ Рейментарскій
CCLXXXI.

Роздоры CDXVII.

Ромницкій Досмеей LXXXIII, 150;
CXCVIII; CCLXXXV.

Романовичъ Павелъ, студ. CVIII.

Романовскій Григорій, учен. DXXI,
245.

Романъ, шипер. CDLXXV, 21.

Романъ, янокъ Терновскій CDLXXXVI,
323.

Романъ іеродіаконъ, схимникъ.
CCCLXVII.

Романъ, іеромонахъ Кіевопечерскій
CCCLXXVI.

Ромны г. DXXI, 245.

Росѣнскій Ілія, учен. DXXI, 164.

Росѣнскій Іоаннъ, учен. Ib.

Росѣнскій Яковъ, учен. Ib.

Росоховатка с. XXVI.

Росопловскій, студ. CDLIV.

Ростиславъ Мстиславичъ Смоленскій
CDLXXV, 196.

Ростовичъ Станиславъ, патеръ LXXIV,
86.

Ростовъ, —скій LXXX; CCLXXXVIII;
CCXCIV, 193; CCCL—I; CCCLIII; CCCLVI;
CCCLXV, 1; CCCLXVIII.

Рубанъ В. LXXVIII.

Рублевка м. DXXI, 245.

Руденскій Іаковъ, студ. CLXIII.

Рудинскій Іаковъ, учен. DV, 60, 164,
175. Сн. Іоасафъ монахъ.

Рудинскій Іоаннъ XCVIII.

Руза г. DXLVI, 59.

Румянцевъ Петръ Александровичъ
LXXVIII.

Руновскій, студ. CXLVII.

Рутскій Іосифъ LXXIV, 84.

Русія, —скій CDLXXV, 1, 54.

Руфъ, игуменъ Кіево - Печерскій
CCXCV.

Рѣчица г. CDXVII.
Рязанскій Богословскій монастырь
СССХСІХ.

Рязань,—скій СССХІІІ; ССCLXVII, 41;
ССCLXXXIII; СССХСVIII—IX.

*

С. Григорій вгуменъ Торунскій LXXIV,
115.

Савва іеродіак. DLXXIII.

Савва іеромонахъ XXXVII.

Савва Освященный XIX; СCLIV, 300;
СCLXVIII, 184; СCLXX, 267, 298;
CDXVI, 337; CDXIV, 3, 40; DXXXII.

Савицкій Андрей, учен. DXXI, 245.

Савицкій Карлъ, патеръ CDLV, 169,
401.

Савичъ, студ. CXLVII.

Савль CDXCI, т. 2, 213.

Сагайдачный Петръ Бонашевичъ
DXXXVII.

Садлуков CDLXXV.

Садонъ, воспитанникъ Замойской Ака-
деміи LXXIV, 53.

Сакловичъ Андрей, студ. CVIII.

Саксонія,—некій LXXI.

Салванскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Самаринныя CDXCI, т. 1, 186, 188;
CDXCII, 88, 184; CDXCVII, 42.

Самборовичъ, учен. DXVIII, 21, 150.

Самборъ г. CDLXXVI, 90.

Самуйло, правецъ XXVI.

Самуйловичъ Іоаннъ, студ. CDLIV.

Самуилъ раббн СХХVIII.

Сангушко Павелъ, князь CDXXXII.

С.-Петербургская Академія (Наукъ)
СССХХХVIII; CDXIII.

С.-Петербургъ LXXV; CDV—V; CDVIII;
CDXII—III.

Сарацкы СХСVII.

Сарскій ССCLXVII, 41.

Сатановъ г. DXXI, 245.

Сафоновичъ Теодосій CDLXXXIX, 320;
CDXСII; DXXXVIII; DXCVI, 195.

Сваричскій Алимпій, іеромонахъ
CDLXXVII.

Свирчинскій Антоній, патеръ CVI;
СЛИ—III; СLIV.

Свѣнскій Брянскій Новопечорскій мо-
настырь CLXXXIV; ССCLXXXIX; СССХС;
СССХСVIII.

Святая Гора (Афонъ) CDLXXIV, 21.

Святополкъ Изяславичъ, вел. князь
CDXCI, т. 2, 105.

Святополкъ, князь LXXX, 650.

Святополкъ Окаянный CDXCI, т. 3,
96.

Святославъ Игоревичъ, вел. князь.
Іѣ., 26.

Севастія CDXCI, т. 2, 18; DXXIX, 271.

Сегницъ, патеръ CLVII.

Селевкія Исаврійская ССХVIII;
CDLXXXVII, 57; CDXC, 414; CDXCIV, 8.

Селевкія, — кііскій ССХVI—VII;
СCLXXXVI.

Селецкій Василій, студ. CLX; CDLXIII.

Селивановское селище CDXVII.

Селунъ,—некій CDXCI, т. 3, 161;
CDXCIV, 576, 608; CDXCV, 204.

Сельцо,—лецкій ССХIX.

Семень пушкаръ Горвольскій CDXVII,

Семиграновскій Семень СХХХVII.

Сенгушки, фамил. DXXXVII.

Сенча,—нецій CDLXXVIII.

Сенютовичъ CXLV; CXLVII.

Сѣнявскій DVIII.

Сербія,—бскій LXXX.

Сергіи ССХLI, 222; CDXCV, 241.

Сергіи авва ССCLIX, 319.

Сергіи, архіеп. Смоленскій CDLXXV,
196.

Сергіи инокъ XXII.

Сергіи чудотворецъ ССХL.

Сибирь,—рскій ССХХII—III; ССХХVII;
ССХLIV; СССХХХI—III; ССCLXIII, 177;
ССCLXIV, 163, 192, 281; ССCLXI, 164;
ССCLXIII,

Сивилы LXXXVI; ССII, 173.

Сигизмундъ I; CDXVII; CDLXXV, 1.
Сигизмундъ II Августъ CCCXV;
CCCLXXXVI.

Сигизмундъ III: LXXIV, 42, 52, 79;
CCXVIII; CDXX; CDXXV; CDLXXV, 196.

Сидорковичъ, студ. CXLVII.

Сикелія,—ійскій CCXVII; CCLXXXVI.

Сиятъ Антоній, учен. DXXI, 245.

Силковский, учен., CDLIII.

Сильвестръ изъ Цепры LXXIV, 83.

Сильвестръ, іером XXXIV.

Симанскій, патерь CLXV.

Симеонъ Богопримецъ CCXXI.

Симеонъ, еп. Полотскій LXXX, 408.

Симеонъ, еп. Суздальскій XLVI.

Симеонъ, эконо́мъ Кіево - Михайл.
CDLXXXIX.

Симеонъ, игуменъ Кіево-Мих. CDXVIII;
DXXXVII.

Симеонъ іеросхимонахъ, духовникъ
XLVI; CCXXIX; CCXXXIII; CCLII; CCLXII.

Симеонъ Месопотамскій CCLXXXI,
106; CDLXXXVIII, 92.

Симеонъ, новій богословъ CCLX;
CCLXII, 70; CCLXVIII, 200; CCLXIX,
319; CCLXXI, 274; CCLXXXI, 178;
CCLXXXII, 81.

Симеонъ, священ. Спасскій CDXC, 53.

Симеонъ Ситиановичъ Полоцкій
CXXXIII—IV; CLXXXI; CCXC; CCCLXV, 1.

Симеонъ юродивый CDXCI, т. 3, 71,
78.

Симоновичъ Захарія, учен. DXXI, 245.

Симоновичъ Францискъ, патерь
CDLXXIII, 148.

Симоновъ монастырь въ Москвѣ
XXXVII; CCLXXVI; CCCLXVII, 66.

Симонъ вождь CDXCI, т. 2, 83, 204.

Синай,—скій CCXVII—IX; CCXXXV—
CCXLI; CCLIV; CCLXVIII; 200;
CCLXXXII, 1; CCLXXXIII; CCLXXXVI;
CDLXXXVII, 310; CDLXXXVIII, 12, 13;
CDXC, 63; CDXCIV, 500.

Сиявна с. DXXI, 245.

Сиритъ Мелетій CCIII.

Сирія,—рскій CDXCI, т. 2, 151.

Сисой авва CCLXIV, 319.

Сіекий монастырь XX.

Сіонъ CDLXXXIV, 88; CDLXXXVII,
389; CDXCI, т. 1, 93; CDXCVII, 127.

Скабовскій, студ. CDLII.

Скальскій, студ. CDLIV.

Скарга Петръ, іез. CCLXXX; CCCLXX.

Святскій Патерикъ CCLXXI; CCLXXII.
213; CCLXXIII; CCLXXIV, 109; CDLXXXV.

Скороход с. DXXI, 245.

Скоржачинскій Стефанъ CDLXXVII.

Скоршницкій, студ. CDLII.

Скоршны, фамил. DXXXVII.

Скоронадскій Иванъ, гетманъ CDXLIX.

Скорульскій CDXLI.

Скригичи CDXVII.

Скурскій, іез. CDLXIX; CDLXX.

Славинецкій Еуфаній CCXC, 11,
911, 943, 947.

Славянскъ,—скій CXXXIX.

Слѣбѣцкій Теофилактъ, переводя-
ковъ I.

Слущіе, фамил. DXXXVII.

Слущъ,—кій LXXIV, 112; DXXI,
245; DXCII, 4.

Случинскій Леонтій, учен. DXXI, 245.

Смертанскій Іоаннъ, учен. Ib.

Смоленскъ,—кій CDLXXV, 196.

Смотрницкій Мелетій LXXIV, 37, 68,
70, 76, 78, 79, 81, 84, 86, 96, 104,
107, 108, 112; CDLXXV, 63, 74.

Снядынь CDLXXV, 196.

Снова LXXIV, 108.

Совинцкій, студ. CDLXIII.

Созоменъ CDXCI, т. 2, 154.

Секаль г. CCCLXXXVI.

Соколенская Анна Ивановна CDXVII.

Соколовскій, помѣщикъ CCLXXX.

Соколовскій Стефанъ, учен. DXXI,
245.

Соколовскій Теодоръ, учен. и синц.
CDLXXIII; DXVI, 30, 107; DXIX, т. 1,

Соколовъ Тихонъ, свят. Воронежскій
CCLXXXIV.

Соломонія, мать Маккавеевъ CDXCI,
т. 3, 123.

Солтановка Великая с. XXVI.

Солтанъ Іосифъ, митроп. Кіевскій
CDXVII.

Сонинскій Назарій, студ. CLX.

Сорбонна CCCLXXXIII.

Сорочинцы DXXI, 164, 245.

Софія Премудрость Божія CDXCIII,
251.

Софроній, игуменъ Кіево-Махайлов-
скій CDXVII.

Софроній Іерусалимскій CDXCI, т. 2,
60.

Социніане CCLXXI, 192.

Спафарій Николай CXCVI.

Спирidonъ, преп. Печерскій XLVIII.

Спирidonъ Триумфуетск. CDLXXXVII,
201, 204.

Стабильская церковь LXXIV, 110.

Старшицкій Варнава, проф. CXI,
CCSXXI.

Старшицкій Василій, студ. CLX;
CDLXIII.

Стародубъ,—скій DXXI, 164, 205,
245.

Старчество CCLXIX, 319; CCLXXII,
458; CCLXXIV, 138.

Стаховскій Антоній, митроп. Тоболь-
скій CCXXII—III; DXI, 190.

Стефановичъ Василій, студ. CVIII.

Стефа(новичъ) Іоаннъ, іеромон. XXXV.

Стефановичъ Петръ, учен. CCSXX.

Стефановъ Феодоръ CXXXII.

Стефанъ архидіаконъ LV—VI.

Стефанъ, еп. Псковскій и Нарвскій
CCXCIV, 184.

Стефанъ игуменъ, преп. Печерскій
XLVIII.

Стефанъ, панъ LXXIV, 107.

Стифать Никита CCLXVII, 37; CDXCIII,
194.

Столицкій, студ. CDLXIII.

Стопль Михаилъ VI.

Сторожено, студ. CDLIV.

Стржеменскій Андрей, патеръ CXLI;
CXLIV.

Стржешовскій CCC.

Строцкий Іоаннъ CDXLI.

Стрѣльбицкій Михаилъ, студ. CLX;
CDLXIII.

Стрѣльбицкій Модестъ, нинѣ архіеп.
Волыноскій LXXIII.

Студійская обитель CCLXVII, 37;
CCLXVIII, 164; CDXVI, 217; CDXCI,
т. 1, 31, 56, т. 2, 17; CDXCIII, 194;
CDXCIV, 449.

Суздаль,—скій CCLXXXVII.

Сумда XXIV; CDLXXV, 172.

Сулима Симеонъ, учен. DXXI, 245.

Сулима Стефанъ, полковникъ Перея-
славскій CDXCII.

Сумы г. DXXI, 245.

Супрасльскій монастырь CCXIX;
CDLXXV, 21.

Сухопутный Шляхетскій Кадетскій
Корпусъ CDVIII.

Сѣнявскій CXIII; CXVIII; CLXV.

Сѣменовъ Дмитрій CCXCIV, 48, 89.

*

Тавія, — війскій CCXVII — VIII;
CDLXXXVII, 296; CDXCIV, 201.

Тавроменія CCXVII; CCLXXXVI.

Танскій Андрей, студ. CVIII; CLX;
CDLXIII.

Тарануха Савва Михайловъ, сотникъ
CCCLI.

Тарасевичъ Леонтій XLVI—VIII.

Тарасій, патр. Константинопольскій
CCXVIII; CDLXXXVII, 165; CDXCIV, 61.

Тарасовичи с. LXXIII.

Тарсъ г. CDXCI, т. 2, 106.

Тарчинскій Пафутій, о. CDXVII.

Тверь,—рскій CXXIX; CCLXX, 478;
CCCLXVII, 41.

Тинько Акиль, царь CDXCI, т. 3, 190.

Тираскій Кирилъ, спис. Лукій CDLXXVI 44.

Тирновъ (Тиреовъ) г. CDLXXVI, 255, 323.

Темниевъ Василій, студ. CLX: CDLXIII.

Тиверій кесарь CDLXXXVI, 352, 400.

Тимошевичъ Ефремъ, студ. CVIII.

Тимошей ап. CDLXXVI, 27; CDXCI, т. 2, 156.

Тимошей, іеромон. Печерскій CСCL.

Тимошей іеросхимонахъ CСXXVIII; CСXXXII; CСXLIX; CCLVI; CCLXV.

Тимошей, пресвитеръ Іерусалимскій CDXC, 175.

Тимосковскій, учен. CDLIII.

Тиръ,—скій CDXIX.

Тить Вострійскій CСXIX; CDXCIV, 286.

Тить Лавій DXLIII—IV.

Тить, преп. Печерскій XLVIII.

Тихонова пустынь CCLXXXII, 81.

Тихоновичъ Іаковъ, учен. DXXI, 245.

Тихорскій Елифаній, еп. Бѣлгородскій CXXII; CLXXIV; CСCXXIX; CСCXXIII.

Тихорскій, студ. CXLVII.

Тыщенко XXVI.

Тышка CDXVII.

Тіана,—скій CСXII.

Тобольскъ,—скій LIII; CXCVI; CСXXI—III; CСXLIV; CCLVI; CСCXXXI; CСCLXIV, 168; CСCLXXIII.

Товить IX.

Томашевскій, учен. CDXL.

Томпловичъ Іоасафъ, іеромон., профес. CDLXII.

Торжаны DXXXIII, 1.

Торунъ,—скій LXXIV, 115; CСCXXV.

Травенскій Никита, св. CСCLXX.

Трапквиліонъ Кирилъ CXXI; CСLXXVI; CСLXXXI, 178.

Траянъ, царь CDXCI, т. 2, 1.

Тризма Іоасафъ, архим. LXXIV, 19, 20.

Трафимъ, мучен. CСCLXX.

Трихитевскій CDLXXXVII, 150.

Троя г. CDXCI, 171.

Троїцкій Бѣллицкій монаст. CXXXII.

Троїцкій Малинскій Черниговскій монастырь. Ів.

Троїцъ,—цкій LXXIV, 80.

Трофимовичъ Ісаія, ректоръ Кіевскій Ів., 34, 53.

Трохимовичъ Савоскъ, студ. CVIII.

Трохимовичъ Феодоръ, студ. CLX; CDLXIII.

Трохимовичъ Феоданъ, іеромонахъ CСCXX.

Трубен — Анна, Евстаѳій, Нрина CDXCI.

Трубецъ Федоръ, козаць Золоторскій. Ів.

Туғановскіе, паны DXXXVII.

Туліій (Цидеронъ) CСCXX — IV; CСCXXII; CDXCIX; DIII; DXI, 1; DXIX, т. 2, 27.

Тульчинскій, іез. CDLXIX.

Туниковскій Феодоръ DXXI, 245.

Туптало Димитрій, митроп. Ростовскій CXLIV, 15; CL; CСVI — VIII; CСLXXVIII; CСLXXXI, 73; CСXCIV, 193; CСCXLV—CСCLIII; CСCLVI; CСCLXV, 1; CСCLXVIII; DXLVII.

Туранскій CXLV.

Турки,—рецкій LXXIV, 83; CXCVI; CDLXXVIII.

Турковскій Миканъ CСCXXV.

Туровъ,—скій LXXX, 677; CСXVI; CСXIX, 326, 332, 341, 356, 361; CDLXXXVI, 152.

Туруборка Геннадій, о. CDXVII.

Тыновскій Петръ, студ. CVIII.

*

Углицкій — Богдановичъ Гервасій CDLXVIII.

Угровлахія,— хійскій CСIII; CСXXXIV; CСLXXXII, 1.

Угры, Угрія, Угорскій CDLXXV, 26, 27.

Удонъ, еп. Магдебургскій DXXXIII, 73.

Украина DXXI, 205, 245.

Упиръ Лихой CDXXII.

Урбанъ VIII, папа LXXIV, 15; DIX, 161.

Устинъ священникъ CDXVII.

*

Фальковскій Иринеи XII; CDLXXIV; CDLXXXV—VI; DXL.

Фальковскій Іоаннъ, студ. CDLIV.

Фараонъ CDLXXXVIII, 19; CDXCII, 57.

Фарисей CDLXXV, 219.

Фацинскій, учен. DXXI, 245.

Федко, человекъ церковный CDXVII.

Феррера, — рарскій LXXXII, 712; CDLI, 265.

Филаделъ Христофоръ CC.

Филаретъ, игуменъ Глинск. CCCXCVII.

Филиновъ, студ. CDLXIII.

Филиновъ Григорій, панъ LXXIV, 47.

Филиновъ Кирилъ LXXXVII.

Филиппъ ап. CDLXXXVIII, 120, 170; CDXCIII, 151.

Филиппъ монахъ CDLXXXIII, 260.

Филиппъ Випрянскій CCCLXXIX.

Филиппъ христіанинъ XXIV.

Филоновъ Теодоръ, студ. CLX.

Филонъ DXXVI, 42.

Филосей, патр. Константинопольскій CCXVI; CCXVIII.

Филосей Синайскій CCLXXXII, 1.

Финикия CDXCI, т. 2, 126, т. 3, 31.

Флавианъ разбойникъ. Ib., т. 3, 253.

Флоренція, —ренскій LXXXII, 712; CXCI, 265.

Флоринскій Андрей, учен. DXXI, 245.

Флоринскій Н. И., протоіерей CCCXCVIII.

Флоровскій женскій монастырь DLIX; DLXXIII.

Флоръ мучен. CDXCI, т. 3, 174.

Фотій св., патріархъ Цариградскій CCXIX; CDLXXV, 87.

Фотій, митрон. Кіевскій CDXCI, т. 3, 56.

Французская церковь CCCLIII; CCCLXXXIII.

Фригія CDXCI, т. 3, 12.

Фряги, —жскій CCLXXVI; CDLXXXVIII, 226.

Фруанъ CDXCIII, 203.

*

Халкидонъ CDXCI, т. 3, 31, 32.

Харалампій Магнсійскій LVII.

Харьковская Коллегія CCCXIX; CCCXIII.

Харьковъ, —скій CLXXIV.

Хашковскій Іоаннъ Іоанновичъ CDLXXVI, 2.

Хацинскій Василій, учен. DXXI, 245.

Херсонъ, —скій CXXXIX.

Хилинскій, учен. CDLIII.

Хмарный, студ. CXLVII.

Хмельницкій Богданъ DXIX, т. 1, 24; DXXXVIII.

Хмельницкій, гетманъ CDXCIII.

Ходерацій Іванъ, студ. CVIII.

Ходкевичъ Василій-Криштофъ CDLXXV, 96.

Ходкевичъ Іоаннъ-Іеронимъ, Ib.

Ходоръ CDXVII.

Ходуновскій Василій, учен. DXXI, 245.

Ходыки, фамил. DXXXVII.

Холмъ, —скій LXXIV, 99, 100.

Холодовичъ Стефанъ, учен. DXXI, 245.

Холодовичъ, учен. DXV.

Хоны CDLXXXVII, 4.

Хорошово CDXXI.

Хотинъ, —скій CD.

Хотовъ г. DXXI, 245.

Хрещатцкій Григорій, учен. Ib.

Хрисанъ, патріархъ Іерусалимскій CCCLXXVI.

Хрисогонъ CXXXII.

Христофоръ преп. CDXCV, 217.

Хронографъ CCCLVI.

Хузана жена CDXCI, т. 2, 150.

*

Цамалакъ Григорій CCXIX, 372;
CDXCI, т. 2, 193; CDXCIV, 48, 105,
458, 530, 626.

, Царьградъ,—скій XC, 700; CXCVI;
CCXIX; CDLXXV, 172; CDLXXXVI, 323,
352; CDLXXXVIII, 226; CDXC, 6, 416;
CDXCI, т. 2, 110, т. 3, 169; CDXCIV,
238; DIX, 159.

Цвирмовъ LXXIII.

Цепра с. LXXIV, 83.

Цетнеръ CCCIV.

Циховскій CDLXXVII.

Циховскій Іоаннъ. студ. CVIII; CXII;
CCSXIII.

Цицеронъ DXIII, 1. См. Туллій.

*

Чапельскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Чарнаевскій Захарія LXXXIX.

Чарницій Кирилъ, студ. CLX;
CDLXIII.

Чарнолуцкій А., кармелить DXXII, 2.

Чарнуцкій Христофоръ, проф. XCVII—
VIII; C; CDXLIV; CDLVI—VIII.

Чепель Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Черевчен, фамил. DXXVII.

Черейскій Тропцкій монастырь
CDLXXVI, 2.

Черкашенинъ Семенъ Михайловичъ,
стольникъ LXXX.

Черная гора CCXLII; CCLV — VII;
CCLXXXI, 178; CCLXXXII.

Черниговская Коллегія DXI, 190.

Черниговъ,—скій XV; LXXVII; LXXX;
CXXXII; CCXIII; CCXVII; CCXXXV;
CCLXX; CCCLIII; DXI, 190; DXVIII, 20;
DXXI, 245; DLXVIII.

Черникъ Григорій LXXIV, 100.

Черноморія,—рскій LXXVIII.

Чернускій Краснегорскій монастырь
CDXCVII.

Черный Григорій, гетманъ Запорож-
скій LXXIV, 83.

Чернышовъ, ротмистръ DLXXVI.

Черняховскій, студ. CXLVII.

Четвертинскій Григорій, князь LXXIV,
6, 50.

Чехія,—шскій CCCLXX; CDLXXV, 1.

Чигиринъ,—скій CCXCVI; DXL.

Чигригидуброва г. DXXI, 245.

Чижовскій Сидоръ, дьякъ CDXCII.

Чорторыя CDXVII.

Чуйка Симеонъ CXLIX.

Чюсины, фамил. DXXXVII.

*

Шаргородъ,—скій XIII.

Шаршинскій, учен. CDLIII.

Швабовскій Іосифъ, студ. CVIII.

Швеція,—дскій LXXIV, 1; CCCXV;
CDXLIX.

Шениъ Михаилъ Борисовичъ, воевода
CDLXXV, 196.

Шеміотъ Малхеръ LXXIV, 113.

Шептаки г. DXXI, 164, 245.

Шмигирей, ханъ Крымскій LXXIV, 83.

Шиперъ Іоаннъ, проф. LXXXIX.

Ширша Михаилъ, студ. CVIII.

Шитникъ-Залѣсскій Леонтій LXXIV, 81.

Шкраговскій Петръ, учен. DXXI, 245.

Шнигальскій, студ. CDLII.

Шпаковскій Алексѣй, учен. DXXI, 245.

Штапульскій Данилъ іером., студ.
CDLXIV.

Штапульскій Дмитрій, студ. CLX;
CDLXIII.

Шутеринъ Іоаннъ, CCCXCV.

*

Щена Діонисій, блюститель пещеръ
CCCLXXXVI.

Щербаций Георгій іером, проф. CDLIV.

Щербаций Тихонъ, митроп. Кіев-
скій CCCLXXXIII; CDLXXI.

Щербаций Тихонъ, студ. CLX; CDLXIII.

Щотковскій Дмитрій, студ. CVIII.

*

Юзефовичъ Іоаннъ, учен. DXXI, 245.
Юліанъ Отступникъ CDXCI, т. 1,
38, т. 3, 14.

Юнъ Штталмъ I. Г. CDV.

Юпитеръ DXVI, 30.

Юхимовскій Аванасій CDLXXIX.

*

Яблонецкая DXXII, 2.

Яблечинскій монастырь LXXIV, 58.

Яворскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Яворскій Паросій, іеромон. CDLXXIV.

Яворскій Стефанъ CXLIX; CXXI;

СССХІІ; СССІІІ; ССCLXVII, 41;

ССCLXXXII; CDLXXXII, 1.

Ягупъ, мѣщанинъ Кіевскій CDXVII.

Язонъ СССХVIII; DXV.

Яковченко Кондратъ CDXXXII.

Якубовичъ Теодоръ, Бѣльскій уніат-
скій протопопъ LXXIV, 1, 32.

Якубовскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Ямская слобода ССXLVII.

Янина ССIII.

Яковскій Антоній, учен. DXXI, 245.

Яновичъ Іосифъ, студ. CVIII; CDLXIII.

Яновичъ Максимъ ССCLI.

Яновичъ Павелъ, учен. DXXI, 245.

Яновичъ Савва, учен. Ib.

Яновскій Андрей, учен. Ib.

Яновскій Теодосій, архіеп. Новгород-
скій DXVIII, 13, 20.

Янусъ, богъ CCLXXXVI.

Янушъ, король Угорскій CDLXXV,
26, 27. См. Заполя Іоаннъ.

Янъ Кароль, староста Пинскій, мар-
шалокъ. Ib. 162.

Ярославская іезуитская Коллегія
ССХСVIII.

Ярославскій Григорій, учен. DXXI,
245.

Ярославъ, — скій LXXIV, 115; XCI—
III; CLIX; ССLXXVIII; ССХСIX; ССCL;
СССІІІ; DXXI, 245.

Ярославъ Владиміровичъ, вел. князь
LXXX, 649, 692; CDXCI, т. 2, 102, 105.

Ярославъ с. DXXI, 245.

Ярошевничій Іларіонъ, проф. XCIX.

Ярузельскій Іосифъ - Станиславъ
DXXII, 50.

Ясинскій Варлаамъ, шитров. Кіевскій
XIII; С; ССХХVII; ССCLXXIV; CDXLIV;
CDLXXXII, 1; DV, 176; DIX, 123.

Ясинскій Спиридонъ ССLXXXVI.

Яснопольскій Теодоръ, студ. CXLV.

Ястребъ Зѣнко (Зинко) CDXXX.

Ястрембскій Іоаннъ, учен. DXXI, 245.

Яцко XXVI.

*

Яворъ гора ССLXVII; CDXCIV, 530.

Ядладей епископъ CDXCV, 204.

Яеогиноста, см. Переяславскій LXXX,
408.

Яеогній, пресвитеръ Іерусалимскій
CDXC, 197.

Яеодоритъ Екскій CDXCI, т. 2, 154;
CDXCIII, 160.

Яеодоровичъ Іоаннъ, канонархъ
СССXLVIII.

Яеодоровичъ Іліашъ, посолъ каза-
кій LXXIV, 72.

Яеодоровичъ Филиппъ CDLXXVIII.

Яеодоровъ Аванасій ССХХIX; ССХХХIII;
CCLII; CCLXII, 70, 186; ССCL.

Яеодоръ, авва ССLXIX, 319.

Яеодоръ Едесскій ССХХХVI; ССLXVIII,
184; ССLXIX, 319; ССLXX, 343.

Яеодоръ, еп. Тверскій ССLXX, 478.

Яеодоръ, еп. Тіанскій ССХII.

Яеодоръ Іоанновичъ, царь ССCLXVI,
164.

Яеодоръ купецъ CDXCI, т. 3, 172.

Яеодоръ Михайловъ, поповичъ LXXXII,
375,

Яеодоръ, преп. Печерскій XLVI.

Яеодоръ, священникъ LXXXI, 1,

Яеодоръ Стратилать CDXC, 89.

Яеодоръ Студитъ ССХVIII; ССХХII—
VII; ССLXIX, 319; CDXCI, т. 1, 31, 55,
т. 2, 17; CDXCIV, 449.

Теодоръ схимонахъ CCXXII — III;
CCXLIV. Св. Лещинскій Филосей.

Теодоръ Тиронъ CDXCI, т. 1, 38;
CDXCII, 7.

Теодоръ Трихтійскій CDLXXXVII,
150.

Теодосій великій CCLXX, 307;
CDLXXXVI, 382; CDXCI, т. 3, 102.

Теодосій жидовиць XIV.

Теодосій іеросхимонахъ CCXLV.

Теодосій, преп. Печерскій XIII; XIX;
XXII; XLVI; CCXXXII—III; CCXXIX;
CCCL; CCCLXXXVI; CDLXVIII; CDXCI,
т. 1, 232.

Теодосій св. CDXCI, т. 1, 56.

Теодосій, священномонахъ Терновскій
CDLXXXVI, 323.

Теодулъ CCLIX; CDXCV, 217.

Теоктистъ Студійскій CCLXVIII, 164;
CDXVI, 217.

Теофілактъ Болгарскій VII; VIII; XIV;
CCXVIII; CCLXXXVI; CDXVII — VIII;
DXLIX.

Теофілъ CCXLI, 222.

Теофілъ державный CDXCIII, 152.

Теофілъ Александрійскій CCXXVII, 91.

Теофілъ, преп. Печерскій XLVI.

Тиванда CDXCI, т. 2, 134.

Тивара инокъ CDXXXVIII, 10, 130.

Томъ Аппинахъ CXXXV; CXLII—III;
CLIV; CLXIII.

Томъ ап. CDXC, 373; CDXCI, т. 1,
173; CDXCII, 86; CDXCIV, 370, 379;
CDXCVII, 15.

ВАЖНѢЙШІЯ ОПЕЧАТКИ.

<i>Стр.</i>	<i>Строка сверху.</i>	<i>Напечатано:</i>	<i>Слѣдуетъ:</i>
6	20	Сибуреная	Сибирская
9	16	попорчено	попорчено
12	32	Сисно	Сисно (Сіѣской)
15	1	сливостокно	сливостокно
—	19	дѣ	дѣ
28	10	Неремѣ	Неремѣ
24	23	, на немъ	и паномъ
25	16	Сильвестра	Сильвестру
—	23	Metropo ty	Metropolity
26	1	меѢ	мса (т. е. мѣсяца)
—	19	Вюютинскаго	Вюютинскаго
—	28	приложеніи	приглашеніи
28	2 и 6	приложеніемъ	приглашеніемъ
—	20	Wilonskiego	Wilenskiego
29	27	Каменика Андрасевича	Каленика Андржевича
31	23	Volum	Votum
34	3	мѣхѣ	мѣхѣ
35	19	Щевснаго	Щевснаго
38	15	лафѣ	лафѣ
40	37	Palatowicz	Palutowicz
44	8	172	1721
45	19	Kiernaha	Kiernoha
—	23	Kernoho	Kernoha
47	7	literam	literarum
51	10	nov	nor
—	12	iov	ior
57	34	interpetum	interpretum
58	22	XVII в.	XVIII в.
59	10	1745	1715
60	7	мѣхѣ	мѣхѣ

61	5	Миропули	Миропули
—	6	перекладені	перекладені
63	28	вѣры,	вѣры, которое
64	11	?	.
—	13	Но	Бо
—	16	а	і
65	25	хв.	он.
68	17	пхтѣю	пхтѣю
70	3	Другобича	Другобича
—	19	Керемею	Керемею
—	25	Павійскому	Тавійскому
71	9	Павійскаго	Тавійскаго
—	10	Астія	Астія
—	12	о	і
72	6	соутце	соутце
73	31	окиѣ	окиѣ
75	2	изображеніе	изображеніемъ
76	31	1826	1726
77	9	XVIII в.	XVII в.
—	14	подписи	подписи
78	33	аѣ	а ѣ
79	29	нравоученное	нравоучительное
82	6	+ XIV	t. XIV
—	7	+ 88	t. 88
84	14	тѣс	тѣс
88	9	xięga własna	xięga własna iest monacha Dionisego zakonnika ka- tedry Kijowskiey iego
—	10	Кѣ	Кѣ
89	34	списаѣ	списаѣ
90	9	о	въ
—	15	старчество	Старчества
—	19	статскій	Святскій
96	33	мондзумы	мондзумы
97	31	о	?
102	23	1801	1701
105	2	изъ	изъ §
106	20	genero	genere
—	25	ambique	ambientibus sacra altiorum scientiarum intrare pene- tralia atque
—	35	Май дже 5)	Maii dje 5]
107	21	1143	1743

107	25	tyranibus	tyronibus
108	36	divissione	divisione
115	35	л. 846	л. 346
116	27	старица	сторица
117	16	просвѣщенные	просвѣщенные [
119	2	Сорскому	Сарскому
—	18	ѣхѣ	ѣхѣ
—	30	вонѣ	вонѣ
120	10	Таже	Тоже
122	17	скорость	скоропись
—	29	свѣта	свѣта
127	24	внутри	внутри и
—	26	Занненштѣинъ	Зонненштѣинъ
—	29	относящіяся	неотносящіяся
130	20	Никони.. Никонкумъ	Никони.. Никонкумъ
131	8	Перемышльская	Перемышльская
132	34	Борцѣки	Борцѣки
—	38	ѣ	ѣ
133	18	наем	наем
—	17	осомы	номы
—	26	дрѣ	дрѣ
—	31	ѣ	ѣ
—	34	всѣ	всѣ
—	35	Слѣны	Слѣны
134	8	буде	буде
—	30	XVII	XVI
135	16	Некголевскій	Некгалевскій
—	20	мешкаючь	мешкаючо
136	16	положиши	положиши
—	18	слѣхъ	слѣхъ
—	35	мы	мы
138	4	ѣ	ѣ
140	6	дарокъ	дарокъ
—	19	раздѣны	раздѣны
—	20	въ ды	въды
141	10	Stropiolum	Srofiolum
—	11	netribuere	retribuere
—	35	disputatianibus	disputationibus
143	33	contraersiones	controversiones
—	35	Нарожницкій	Нарожницкій
—	36	Захаровскій	Захаревскій
144	3 и 9	Kalinski	Kulinski
147	17	W[olez]	W[olez]

147	24 и 25	пov	пov
148	15	№ 469	№ 466
151	30	акты	опыты
153	14	норó	Кирó
—	20	Насть	Нанто
—	28	үстро	үстрó
154	34	Тро... нí	Трò... нý
155	36	продаде	предаде
156	13	Кленó	Кыкó
—	23	сопоро	сопорó
157	3	на	на
—	26	лжэ Димитрòз	лжэ-Димитрíз
159	6	греческаго	греческого
160	10	аггíа	аггíа
161	10	ошаднѣ	ошаднѣ
—	16	поста	поста
—	19	потн	потн
—	36	ноу-олаз	ноу-олаз
163	30	Панделíа	Панделíа
164	23	ѣно	ѣно
170	11	ѣн	ѣн
—	21	°А н жэ	°А н сѣ жэ
171	19	и ханонíинокъ	и ханонíинокъ
173	35	оуспíрающѣ	оуспíрающѣ
174	13	сн. вып.	сн. I вып.
—	19	едон	едон?
177	19	жити	жити
178	22	íгòн оу	éго оун
179	36	моуунъ	нѣфнъ
181	16	канън	канън
184	6	вуде	вуде
185	6	сепíрающѣ	сепíрающѣ
190	29	скатиса	скатиса
194	11	Лазн	Лазн
195	3	хастаса	хостаса
—	11	í	í
—	22	нрíснз	нрíснз
198	22	внсíрнал	внсíрнал
202	5	слó	слó
203	19	гл.	гл.
—	27	Мѣн	Мѣн
204	8	гл. фíг	гл. фíг
205	37	Бз	Бз

206	7	устерокастиѣ	устерокастиѣ
—	33	инѣиѣ	инѣиѣ
208	34	и №	и № 491, л. 27 на об.
209	4	№	№ 491, л. 40.
—	7	№	№ 491, л. 48.
—	10	№	№ 491, л. 58.
—	13	№	№ 491, л. 63.
210	24	къхуиѣиѣ	къхуиѣиѣ
215	5	или	или три
217	2	тъ	тъ
—	10	древне-археол.	церковно-археол.
219	23	и прѣиѣ	и прѣиѣ
—	28	Нѣиѣиѣ	Нѣиѣиѣ
—	36	имѣиѣ	имѣиѣ
222	13	и хуиѣ	и хуиѣ
—	27	а на вѣиѣ	а [на вѣиѣ]
228	8	Паиѣ	Паиѣ
230	16	сокрѣиѣиѣ	сокрѣиѣиѣ
233	1	Kijvo-mohaiaseno	Kijovo-mohilaaseno
—	28	по кѣиѣиѣ	поиѣиѣиѣ
236	5	Bodacki	Bogacki
237	9	XVII в.	XVIII в.
238	11	сѣиѣ	сѣиѣ
239	18	Глухово	Глухова
—	23	medietati Februarie	medietate Februarii
—	32	etque	atque
240	14	1787	1737
241	8	Зиѣиѣ	Зиѣиѣ
—	11	Подсѣиѣиѣ	Подсѣиѣиѣ
—	16	Хѣиѣиѣиѣ	Хѣиѣиѣиѣ
—	28	Охрамовки	Охримовки
242	9	Витомиѣиѣиѣ	Витошѣиѣиѣиѣ
—	23	ѣиѣиѣиѣ	ѣиѣиѣиѣ
—	27	Новоградѣиѣиѣ	Новоградѣиѣиѣ
243	2	Криѣиѣиѣиѣиѣиѣ	Криѣиѣиѣиѣиѣиѣиѣ
244	15	in schola	in schola
—	27	выиѣиѣиѣиѣ	выиѣиѣиѣиѣ
245	23	Роѣиѣиѣиѣ	Раѣиѣиѣиѣ
247	28	Выиѣиѣиѣиѣ	Выиѣиѣиѣиѣ
—	31	арѣиѣиѣиѣиѣиѣ	арѣиѣиѣиѣиѣиѣиѣ
248	11	Златоверѣиѣиѣиѣ	Златоверѣиѣиѣиѣ
—	21	Васлаѣиѣиѣиѣиѣиѣ	Заслаѣиѣиѣиѣиѣиѣиѣ
—	25	Лѣиѣиѣиѣиѣ	Лѣиѣиѣиѣиѣ

249	15	Овдесн. тїдї	Овдесн тїдї
250	16	сто Чсннїсїѡ	Сто-Чсннїсїѡ
251	19	одинѡ	одного
252	21	лїсть	лїсть съ
253	6	Ипрковскаго	Ипрковскаго
—	9	застагь	застагь
255	I,* 3	Августинское	Августанское
—	II, 25	Алїнїй	Алїнїй
256	I, 37	Вострїйскїй	Вострїйскїй
257	II, 1	Бардакнїъ	Бардакнїъ
258	II, 25	Бал. Слб.	Бал. Слб.
261	II, 24	Гольманскїе	Гольманскїе
—	— 27	Іаковъ	Іаковъ
262	I, 18	ен. Полоцкїй	ен. Полоцкїй.
265	I, 35	Занойская	Занойская
268	I, 9	Слзайскїй	Слзайскїй
—	II, 1	проф.	проф.
—	— 35	Канарскїй	Канарскїй
—	— 37	Кандаба	Кандыба
271	II, 7	Короцкїе	Карецкїе
272	I, 12	Кросно-слзайскїй	Кроснослзайскїй
—	— 32	Іосафатъ	Іосафатъ
—	— 40	Лївданскїй	Лавданскїй
—	II, 8	Івановичъ	Івановичъ
273	II, 11	Лукаскїй	Лукомскїй
276	I, 37	Павуходоносоръ	Навуходоносоръ
279	II, 16	:са.	їса.
280	II, 38	Алєксєндровичъ	Алєксєндровичъ
281	I, 10	Освятїоннїй	Освятїеннїй
—	— 14	Савїцкїй	Савїцкїй
—	II, 5	Новопечорскїй	Новопечерскїй
—	— 23	Сєлївановское	Сєлївановское
285	II, 3	мїтрон.	мїтрон.
286	I, —	Цѣховскїй	Цїховскїй
288	I, 12	XIX	XX
—	— 13	опущены: XLIX, LI—II, LVI	
—	— 14	должны быть: CCLVI, CCLVII, CCCXLVII, CCCL, CCCLXXXVI, CCCLXXXVIII—CCCXC, CDLXVIII, CDXCI.	

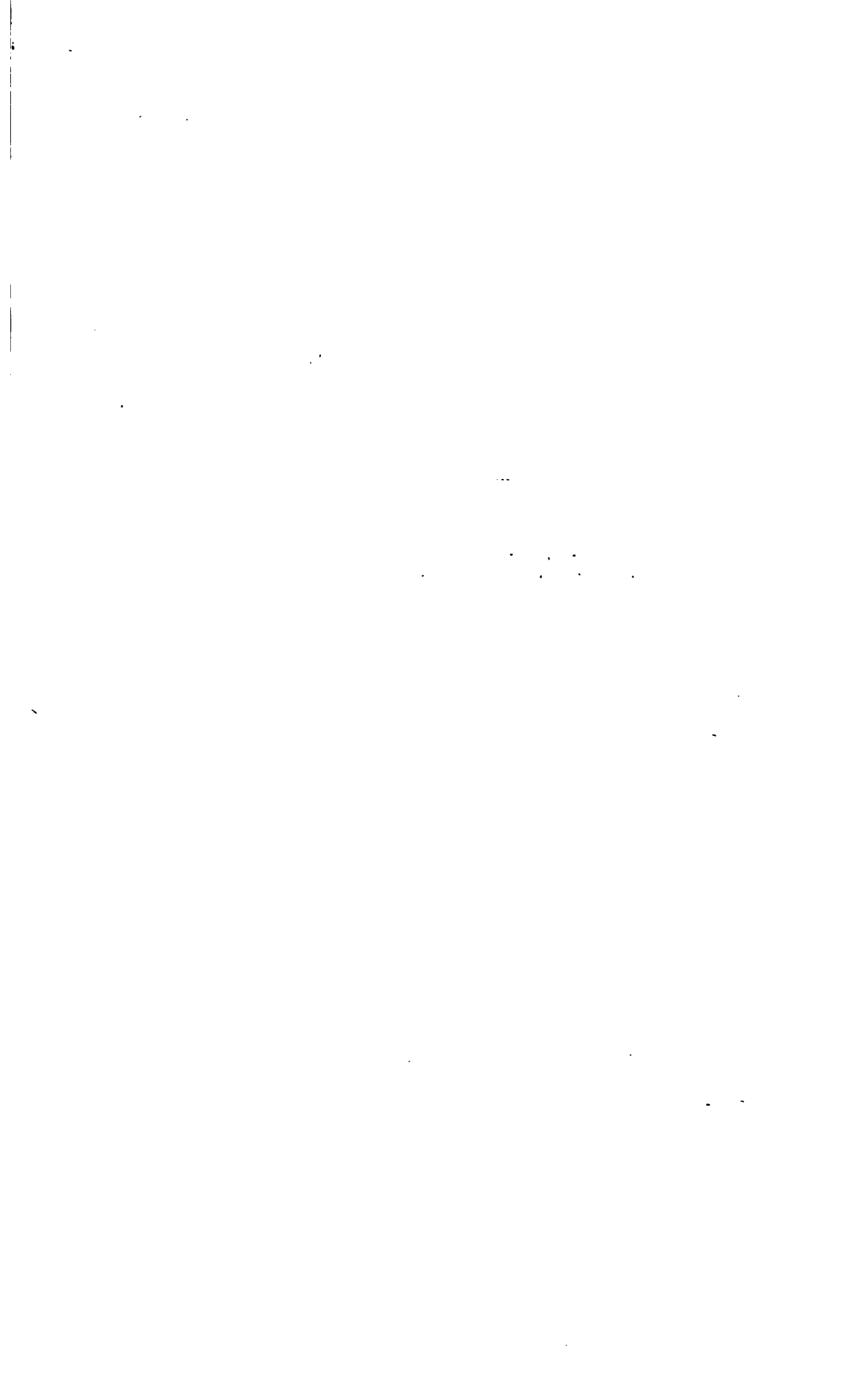
* Римскїя цифры I и II означаютъ столбцы алфавїтнаго указателя на извѣстной страницѣ.

ОГЛАВЛЕНИЕ.

	<i>Стр.</i>
Предисловіе.....	1— 2
А. Рукописи Кіево-Печерской лавры.....	3— 7
1) Священное Писаніе, Толкованіе его и библейская исторія.....	8— 12
2) Литургика и каноническое право.....	12— 39
3) Основное богословіе и философія.....	39— 47
4) Догматическое богословіе, правоученіе и аскетика.....	47— 62
5) Обличительное и сравнительное богословіе.....	62— 68
6) Отцы и учителя церкви.....	68— 95
7) Проповѣдничество.....	95—100
8) Словесныя науки.....	101—110
9) Грамматика и языкознаніе.....	110—111
10) Исторія гражданская и церковная, всеобщая и русская...	111—127
Б. Рукописи Кіевского Златоверхо-Михайловскаго монастыря....	129—131
1) Священное писаніе и толкованіе его.....	131—136
2) Литургика и каноническое право.....	146—140
3) Философія.....	141— 144
4) Догматическое богословіе.....	145—149
5) Нравственное богословіе.....	149—150
6) и 7) Обличительное и сравнительное богословіе.....	150—158
8) Отцы и учителя церкви.....	158—229
9) Проповѣдничество.....	229—232
10) Словесныя науки.....	232—245
11) Грамматика и языкознаніе.....	— 245
12) Церковная и гражданская исторія.....	245—251
В. Рукописи кіевскихъ монастырей Пустынно-Николаевскаго, Вы-	
 дубицкаго и женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви.	251—252
1) Рукописи Пустынно-Николаевскаго монастыря.....	252—253
2) Рукописи Выдубицкаго монастыря.....	— 253
3) Рукописи Кіево-Флоровскаго женскаго монастыря.....	253—254
4) Рукописи Кіевской Десятинной церкви.....	— 254
<i>Алфавитный указатель.....</i>	<i>255—288</i>
<i>Важнѣйшія печати.....</i>	<i>289—294</i>

III.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.



В. Истринъ.

ОТКРОВЕНІЕ
МЕФОДІЯ ПАТАРСКАГО

И

АПОКРИФИЧЕСКІЯ ВИДѢНІЯ ДАНИЛА

ВЪ ВИЗАНТІЙСКОЙ И СЛАВЯНО-РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРАХЪ.

~~~~~  
ИЗСЛѢДОВАНИЕ И ТЕКСТЫ.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя В. М. Метрица.

Настоящее изслѣдованіе является однимъ изъ результатовъ моихъ занятій въ западно-европейскихъ библіотекахъ въ 1894—6 гг. Насколько возможно было получить свѣдѣнія о спискахъ Откровенія Мефодія, я старался воспользоваться ими. Я даже, конечно, отъ утвержденія, что весь рукописный матеріалъ, относящійся къ разбираемому вопросу, мною исчерпанъ. Несомнѣнно, что и послѣ будутъ находиться новые списки какъ Откровенія Мефодія, такъ, въ особенности, Видѣній Даніила, которые будутъ дополнять и, можетъ быть, иногда видоизмѣнять сдѣланные мною выводы: но я счелъ себя въ правѣ уже теперь обработать то, что имѣлъ подъ руками. Въ области византійской и старой славяно-русской литературъ, основывающихся исключительно на рукописномъ матеріалѣ, трудно положить предѣлъ поискамъ за возможно большимъ количествомъ рукописей. До тѣхъ поръ пока не будутъ приведены въ полную извѣстность всѣ хранилища рукописей, постоянно будутъ по каждому вопросу прибавляться новые матеріалы, и единственнымъ мѣриломъ полноты матеріала въ такихъ случаяхъ можетъ служить явившаяся возможность придти къ извѣстнымъ результатамъ. Съ этой стороны, думаю, можетъ быть оправдана моя рѣшимость выпустить въ свѣтъ настоящее изслѣдованіе.

При собираніи матеріала и его обработкѣ имѣлось въ виду главнымъ образомъ рассмотреть судьбу Откровенія Мефодія въ славяно-русской письменности. Но хорошо извѣстно, что изслѣдованіе каждаго переводнаго памятника славяно-русской письменности должно начинаться съ изслѣдованія его оригинала. Въ данномъ же случаѣ оригиналъ былъ совершенно не изслѣдованъ. Поэтому, половина настоящаго изслѣдованія и посвящена разбору греческихъ текстовъ. Въ виду же того, что греческій оригиналъ имѣлся до сихъ поръ только въ старомъ изданіи одного интерполированного текста, явилась необходимость прежде всего дать въ руки читателю самый разбираемый памятникъ.

При изданіи греческаго текста возстановлялось обыкновенно обычное написаніе, за исключеніемъ тѣхъ случаевъ, гдѣ можно было наблюдать особое фонетическое явленіе, какъ напр. удвоеніе согласныхъ или написаніе *μπ*. Поэтому, варианты, основанные на смѣшеніи гласныхъ, не подводились. Всѣ же другія разночтенія въ изданіи указаны. Причины, почему выбраны изъ рукописей всѣ варианты, слѣдующія. Во первыхъ, не нужно думать, какъ сказано, что новыхъ текстовъ уже болѣе не найдется; если же найдется еще какой нибудь текстъ Откровенія, то прежде всего явится необходимость опредѣлить, къ какой группѣ онъ принадлежитъ и съ какими теперь извѣстными списками онъ сходится: это же можно будетъ сдѣлать, если указаны по возможности всѣ особенности каждаго списка. Во вторыхъ, имѣлось въ виду главнымъ образомъ выяснитъ составъ славянскихъ переводовъ Откровенія, а это можно сдѣлать также только тогда, когда указаны особенности греческихъ списковъ: въ противномъ случаѣ оставалось бы неизвѣстнымъ, чему приписать ту или другую особенность славянскаго перевода.

Что касается изданія славянскаго текста, то я не считалъ необходимымъ передавать въ точности оригиналъ: вѣдѣи разставлены по смыслу, а ошибки исправлены, причемъ указано и чтеніе рукописи въ исправленномъ мѣстѣ.

Такъ какъ Откровеніе Мефодія было два раза переведено на славянскій языкъ, то я счелъ нужнымъ приложить параллельный словарь обоихъ переводовъ. Если каждое изданіе славянскаго переводнаго памятника будетъ снабжаться словаремъ, то это послужитъ на будущее время матеріаломъ для изслѣдованія славянской лексикологии.

Наконецъ, я счелъ не лишнимъ коснуться латинскаго перевода Откровенія Мефодія и приложить текстъ доселѣ неизвѣстной краткой латинской редакціи.

# ИЗСЛѢДОВАНІЕ.

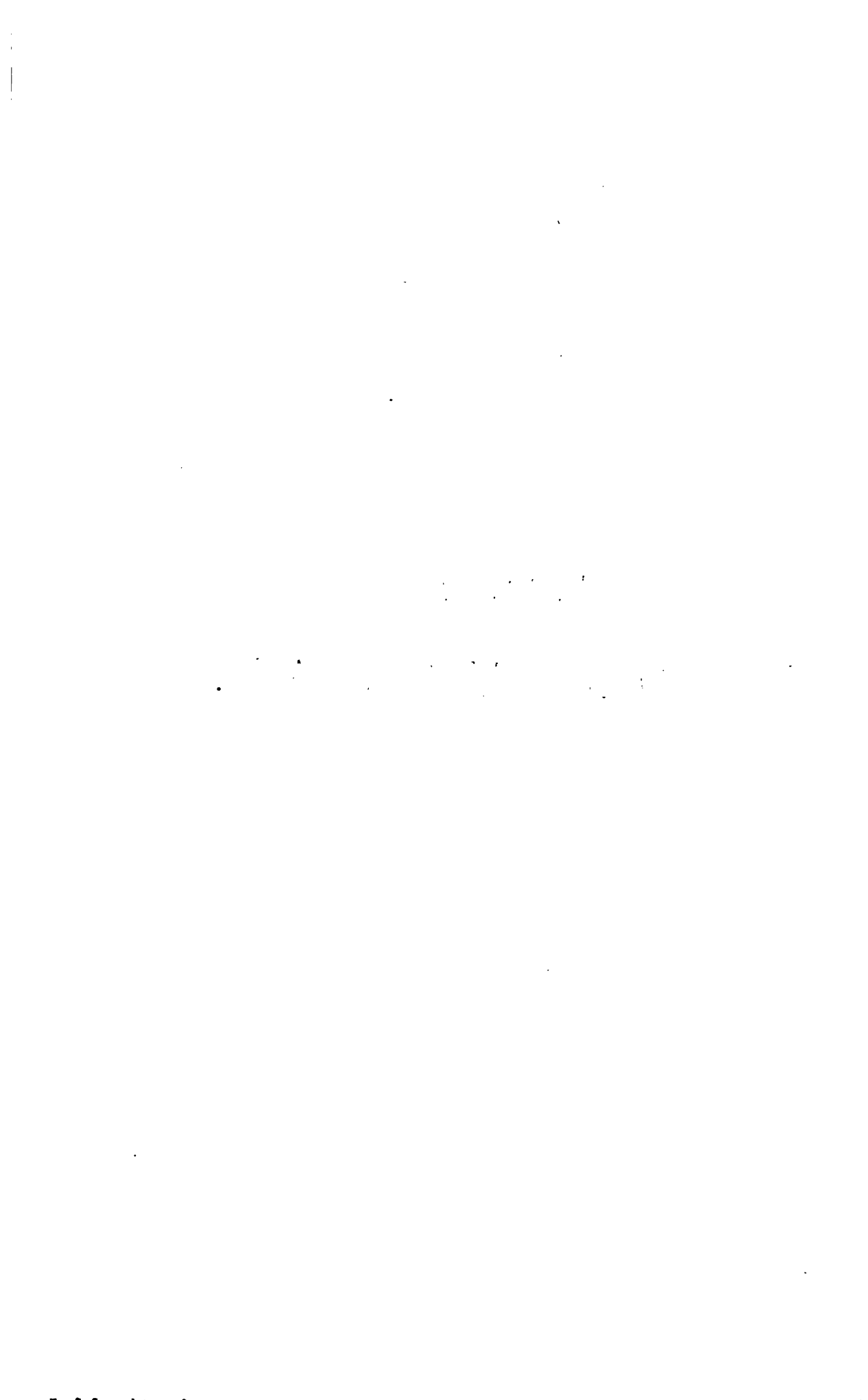




**І.**

**ОТКРОВЕНІЕ**

**МЕФОДІЯ ПАТАРСКАГО.**



# I.

Въ изданномъ проф. Тихонравовымъ спискѣ ложныхъ и отреченныхъ книгъ, употреблявшихся въ древней Руси, подъ № 62 читается <sup>1</sup>: „Слово Мефодія епископа патаримъскаго отъ начатка и до кончины въ немъ же писанъ Мунтъ сынъ Ноевъ и три лѣта земли горѣти, что запечатани цари Александромъ царемъ Македонскимъ, Гогъ и Магогъ“. Это и есть памятникъ, болѣе извѣстный подъ именемъ „Откровенія Мефодія Патарскаго“. Обыкновенно это „Откровеніе“ заносится въ разрядъ апокрифовъ, но само по себѣ „Слово Мефодія Патарскаго“ не есть апокрифъ: оно не содержитъ въ себѣ изложенія неизвѣстныхъ въ ветхомъ и новомъ завітѣ событий и не говоритъ ничего особеннаго о лицахъ ветхозавѣтныхъ и новозавѣтныхъ. Если въ немъ встрѣчается неизвѣстный изъ библии Мунтъ, сынъ Ноя, то это не дѣлаетъ Откровенія апокрифомъ, каковымъ было, конечно, само сказаніе о Мунтѣ, сынѣ Ноя, существовавшее въ отдѣльномъ видѣ. Оно внесено было въ Откровеніе какъ историческій фактъ и является такой незначительной частью ея, что вліять на все „слово“ не могло. А что легенда о Мунтѣ существовала въ отдѣльномъ видѣ, указываетъ напр. слѣдующій отрывокъ ея, сп. Погодин. 1287, л. 8.—Моѹтѣ оу Нол родиса по потопѣ сѣи и накуе премоудрости. единою нѣщюу емѹ поутемѹ закладн к горѣ и взиде на горѣ високоу Самѣгарю и видѣ с немѣ вертепѣ стоупѣ нѣкуенѣ нс камени и въ нѣ дѣверни керѣпа написано: азѹ Сифѹ сѣи Адамѣ възидѣ на гороу сѣю помолитса гѣи и вѣдѣсть емѹ грамотѣ. Или напр. Толст. 3, 92, л. 142 — „Отъ Монда внука Ноева сына Симова острономія списася. Явися ему Михайлѣ архангелѣ, глаголетъ ему: „гдѣ есть Михайлѣ? угони“. Мондѣ же рече: „на небеси нѣсть его, а въ преисподняя не сошелъ“. Паки рече ему: „ты еси Михайлѣ“. Онѣ же удари его руки запястіемѣ и вземѣ отъ него книгу Острономію и вверже ея въ море „да к тому, рече, не угадаеши“. Онѣ же паки обумѣ состави отчасти сѣю книгу Остроно-

<sup>1</sup> Памятники отреченной литературы, I.

мію<sup>1</sup>. Тотъ же разсказъ, что въ Погод. 1287, читается въ сп. Арх. Мин. Ин. Д. № 341/721, л. 188. Подобная легенда существовала, конечно, у грековъ, и редакторъ Откровенія внесъ ее въ свой трудъ для того, чтобы подѣлить всю землю на четыре части: Мунту достается ἡ γῆ τῆς ἐσχας.—Приписанное Мефодію, патріарху Константинопольскому конца III—начала IV в., произведенія котораго пользовались уваженіемъ, такъ что помѣщались въ указателяхъ рекомендуемыхъ книгъ, наше „слово“ не заключало въ себѣ ничего апокрифичнаго. Поэтому, его нѣтъ ни въ одномъ греческомъ индексѣ ложныхъ книгъ, хотя тамъ находятся стоящія съ нимъ въ связи „Видѣнія Даниила“. Наоборотъ, оно считалось такой же истинной, священной книгой, какъ напр. слово Ефрема объ антихристѣ, слово о томъ же Ипполита, житіе Андрея Юродиваго. Доказательство этому мы находимъ въ различныхъ выпискахъ о концѣ міра, гдѣ рядомъ съ Ефремомъ, Ипполитомъ и другими стоитъ и Мефодій Патарскій; напр. сказаніе о взятіи Константинополя въ cod. Bagrosianus Бодлеянской библ. № 27, л. 15—25 подъ заглавіемъ Πρόρρησις τοῦ ἐν ἁγίοις Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου περὶ τῆς ἀλώσεως τῆς μεγάλης τῶν πόλεων содержитъ въ себѣ такіа сопоставленія: 1) л. 15—Μεθόδιος περὶ τοῦτου γράφει ὁ τῶν Πατέρων ἐπίσκοπος καὶ θεῖος ἱερομάρτυρος Μεθόδιος καὶ Ἀνδρέας καὶ οἱ λοιποὶ ἔτι ἀναστήσεται βασιλεὺς ἀπὸ Αἰθιοπίας и т. д.; 2) л. 17—τινὲς μὲν οὕτως συνεγράψαντο. τινὲς δὲ ἐκ τῶν συγγραμμάτων τοῦ ἱερομάρτυρος Μεθοδίου καὶ τοῦ ἡγιασμένου Ἀνδρέου τοῦ διὰ Χριστὸν Σάλου ἔτι δὲ καὶ κατὰ τὸν λόγον Θεογνώστου τινὸς οὕτως διαγορεύουσιν ἔτι πρὸ τοῦ ἀντιχρίστου ἐγερθήσονται πολλοὶ ψευδόχρισται и т. д. Четвертая редакція Откровенія оканчивается: τὰ δὲ ἅλλα πάντα περὶ τοῦ ἀντιχρίστου ζήτηι ἐν τῷ Εὐφραὶμ τῷ Σύρῳ ἐν κεφαλῶν μ—φ ς—ψ. Въ своей исторіи Μεθοδίου ἐπισκόπου Πατέρων πρόφθεγμα подвергалось объясненіямъ, таковъ напр., кромѣ указаннаго cod. Bagrosianus, списокъ Пантелеймоновскаго монаст. № 639, гдѣ въ началѣ приложена біографія Мефодія, который ἤκμασε κατὰ τὸ 260 ἔτος. Οὗτος ὁ θεῖος ὁ ἱερομάρτυς, говорится въ этой біографіи, κατέλιπεν ἡμῖν συγγράμματα τῆς αὐτοῦ φιλοπονίας πάσης γνώσεως καὶ εὐφελείας γέμοντα καὶ περὶ τῶν μελλόντων σαφέστατα προηγόρευσεν εὐκρινέστατα περὶ βασιλέων ἐναλλαγὰς μεταβολὰς καὶ μεταποιήσεις καὶ ἐθνῶν ἐκδρομὰς καὶ χωρῶν καὶ τόπων ἐρημώσεις καὶ ἀφανισμοὺς καὶ περὶ ὀρθοδόξων καὶ αἵρετικῶν βασιλέων περὶ συντελείας κόσμου καὶ περὶ ἀντιχρίστου καὶ τῆς αὐτοῦ βασιλείας καὶ τοῦ ἀφανισμοῦ καὶ πανολεθ-

<sup>1</sup> Памятники др. русской литер. III, стр. 19.

ρίας πάσης σαρκός ἀνθρώπινος, л. 67. Все это, конечно, указывает, что Откровение Мефодія Патарскаго не только не считалось книгой ложной, но, наоборотъ, считалось книгой священной. Такой же она считалась и у славянъ и у русскихъ. Въ древнѣйшихъ славянскихъ индексахъ ложныхъ книгъ также нѣтъ „слова Мефодія о кончинѣ міра“. Какъ книга истинная она была извѣстна Нестору, цитующему ее два раза. Поэтому, нѣтъ большого основанія считать Откровение Мефодія книгой отреченной на основаніи одного поздняго индекса, каковъ Соловецкій индексъ, изъ котораго выписалъ Тихонравовъ вышеприведенное запрещеніе <sup>1</sup>. Сомнѣніе же въ истинности памятника, повидимому, было. Тихонравовъ говоритъ, что „во многихъ индексахъ замѣчено: Василій же Новый и Нифонтъ и Андрей Юродивый и Мефодій Патарскій и Странникъ—подобаетъ о сихъ вѣдущаго спросити аще истинна суть <sup>2</sup>“; въ индексѣ въ рук. Арх. Мин. Пн. Д. № 341/721, XVII в. л. 446 читается: „а ѿ Мефодіа Патарско(м) спрошати вѣдущій; и о Василіи Новомъ и ѿ Оандрѣ Оуродивомъ есть истина“. Самая отсылка къ „вѣдущимъ“ указываетъ, что у авторовъ индексовъ и ихъ переписчиковъ не было твердыхъ основаній считать Откровение Мефодія книгой ложной, не было у нихъ старыхъ запрещеній. Здѣсь интересно сопоставленіе Мефодія съ Андреемъ Юродивымъ и Нифонтомъ и др., о чемъ скажу сейчасъ. Нужно обратить вниманіе на слова запрещенія Тихонравовскаго индекса „и три лѣта земли горѣтъ“. Откуда взялъ эту особенность Откровенія редакторъ индекса? Ни въ греческой ни въ славянской редакціяхъ нѣтъ этой особенности. Но на этотъ вопросъ можно отвѣтить, если принять во вниманіе полную русскую редакцію. Эта редакція сильно распространила картину второго пришествія и въ ней читаемъ: „и начнетъ земля горити и згоритъ земля ѿ лако и згорѣ горы и древа и всакъ скоть и звѣри и птицы и гади и вса живоуща на земли“, сп. Толст. II, 229 л. 104. Но эта редакція поздняя, спеціально русская, и ее то и имѣлъ въ виду авторъ Соловецкаго индекса, когда вносилъ Откровение въ свой перечень. Очевидно, причиной, почему Откровение явилось въ его глазахъ книгой ложной, подлежащей запрещенію, и былъ Мунтъ да, пожалуй, сказаніе, что земля будетъ горѣтъ три дня, хотя въ извѣстныхъ мнѣ спискахъ полной редакціи нѣтъ такого опредѣленія времени; но возможно, что у автора индекса, списокъ котораго принадлежитъ къ XVII в., была такая именно редакція съ опредѣленіемъ времени зем-

<sup>1</sup> Такой же индексъ встрѣчается еще въ сп. Синод. Библ. № 191.

<sup>2</sup> Русскій Вѣстн. 1862 г. янв., 418.

ного пожара. Тогда сопоставленіе Мефодія съ Андреемъ Юродивымъ вполне понятно: только полная редакція, интерполированная между прочимъ изъ тѣхъ же источниковъ, которые вошли въ житіе Андрея, имѣетъ съ послѣднимъ тѣсную связь: тамъ и тутъ передается цѣлый рядъ царей, имѣющихъ царствовать предъ концомъ міра; первая же редакція не можетъ сопоставляться съ житіемъ Андрея. На основаніи одиночнаго упоминанія поздняго индекса нѣтъ основанія причислять Откровеніе Мефодія Патарскаго къ книгамъ ложнымъ или отреченнымъ, запрещаемымъ въ древней Руси: оно не считалось ложнымъ и не подвергалось вообще запрещенію ни въ византійской ни въ славяно-русской литературахъ. Такъ какъ другія творенія Мефодія Патарскаго рекомендовались для чтенія на ряду съ такими книгами какъ Златая Чепь, Глубина, Бисеръ, Криница, Маргаритъ (см. напр. Синод. библ. № 185, л. 11—17), то возможно, что подъ твореніями Мефодія Патарскаго, рекомендуемыми для чтенія, разумѣлось и наше Откровеніе. Оно не считалось книгой ложной, запрещенной и на западѣ; наоборотъ, оно похвалялось отцами церкви: краткая, но пользовавшаяся большимъ распространеніемъ латинская редакція „Слова“ такъ обыкновенно и надписывается: *incipit liber Methodii episcopi ecclesiae Paterenis . . . quem inter illustros viros beatus Hieronymus in suis opusculis collocavit (var. collaudavit)—cod. Parisiensis 13700 л. 144<sup>o</sup>*. Такимъ образомъ, Откровеніе Мефодія Патарскаго слѣдуетъ изъять изъ разряда апокрифическихъ и отреченныхъ книгъ и отнести въ разрядъ книгъ, предназначенныхъ для чтенія вѣрующимъ. Въ византійской литературѣ его эксплуатировали больше, нежели въ славяно-русской; тамъ оно смѣшивалось съ „Видѣніями Давида“, получало характеръ національнаго сказанія и вмѣстѣ съ другими подобными сказаніями составило литературу предсказаній, группирующихся около Византіи: имя Мефодія Патарскаго служило только для внушенія большей убѣдительности; этимъ именемъ надписывались даже такіа предсказанія, которыя съ дѣйствительнымъ Откровеніемъ Мефодія не имѣли общаго, напр. пророчество *cod. Saepiciensis 19*. Такой же характеръ оно пріобрѣтало и въ славяно-русской литературѣ. Въ сборникѣ попа Драголя оно помѣщено вмѣстѣ съ другими подобными предсказаніями. Такъ какъ у насъ не было большого интереса въ Византіи, а антихристомъ въ XVII в. занимались очень усердно, то Откровеніемъ для послѣдней цѣли особенно и пользовались. Объ этомъ еще будетъ рѣчь впереди, а теперь повторяю, что нѣтъ основанія считать „Откровеніе Мефодія“ отреченной книгой, а тѣмъ болѣе апокрифомъ.

Откровеніе Мефодія Патарскаго, λόγος, ἀπόδειξις, πρόφθεγμα, „слово“ „оуказаніе“ славянскихъ переводовъ, стало извѣстнымъ со времени перваго Базельскаго изданія XVI в. въ Monumenta patrum Orthodoxographa, гдѣ напечатанъ греческій текстъ и латинскій переводъ. Послѣдній неоднократно переиздавался въ Парижскомъ изданіи Bibliotheca graeca. Исслѣдователи и пользовались этими изданіями, но такъ какъ изданія были неудовлетворительны, то до сихъ поръ и не появилось настоящаго исслѣдованія объ этомъ памятникѣ. Нужда въ приведеніи въ извѣстность наличнаго состава списковъ Откровенія сказывалась уже давно; особенно для исслѣдователей славянскихъ переводовъ чувствительно было отсутствіе критически изданнаго текста. Нынѣ впервые при настоящемъ исслѣдованіи издаются четыре греческія редакціи памятника.

Разсматриваемый памятникъ въ рукописяхъ приписывается обыкновенно Мефодію, епископу Патарскому. Извѣстны два Мефодія—одинъ епископъ Патарскій III—IV в., а другой, бывшій послѣ патріархомъ Константинопольскимъ—IX в. Но давно уже указано, что ни тому ни другому памятникъ принадлежать не можетъ: съ одной стороны, одинъ тотъ фактъ, что сохранились списки VIII в. латинскаго перевода, говоритъ противъ признанія авторомъ Мефодія, жившаго въ IX в.; съ другой—тѣ историческія данныя, которыя встрѣчаются въ Откровеніи, указываютъ на болѣе позднее время, чѣмъ III—IV вв. Gutschmid указалъ какъ на годы составленія памятника 676—678, это же время за нимъ принимаютъ и другіе <sup>1</sup>. Въ послѣднее время Откровеніе Мефодія коснулся Камперсъ въ своей книгѣ Kaiserprophetien und Kaisersagen im Mittelalter, München, 1895 г., опредѣливъ его мѣсто въ ряду другихъ подобныхъ предсказаній <sup>2</sup>. Откровеніе Мефодія о послѣднихъ временахъ имѣетъ за собой длинную исторію. Существенныя части его—бѣдствія отъ Измаилитанъ,

<sup>1</sup> Historische Zeitschrift h. von Sybel, Bd. 41, 145 и слѣд.

<sup>2</sup> Эта книга въ 1896 г. вышла вторымъ изданіемъ подъ другимъ заглавіемъ—die deutsche Kaiseridee in Prophetie und Sage, съ нѣкоторыми дополненіями; такъ авторъ привлекъ въ исслѣдованію между прочимъ тексты „Видѣнія Данила“, изданные Васильевымъ въ Anecdota Graeco-Byzantina. Новымъ въ второмъ изданіи относительно пророчества Мефодія являются указанія на связь пророчества съ сказаніемъ объ Александрѣ Македонскомъ. Что же касается до самого пророчества, то совершенно напрасно проф. Крумбахеръ въ библиографической замѣткѣ (Byzant. Zeitschr. Bd. V, стр. 621) сказалъ что прорицаніе Псевдо-Мефодія wird erneut kritisch untersucht: ничего подобнаго въ книгѣ Kamper's'a нѣтъ.



появленіе царя избавителя и царство міра, конецъ греческаго царства и пришествіе антихриста; тутъ уже много стараго, но видоизмѣненнаго подѣ вліяніемъ христіанскихъ понятій. У евреевъ жило ожиданіе Мессіи и вѣчнаго съ нимъ царства, которое должно было быть еврейскимъ. Эти ожиданія проглядываютъ и въ другихъ памятникахъ, ведущихъ начало отъ евреевъ, каковы напр. „Псалмы Соломона“, „Книга Варуха“ и т. п., не исчезли даже и послѣ разсѣванія евреевъ. Персидское „Видѣніе Давіила“, переведенное съ еврейскаго, подробно говоритъ о Мессіи, который придетъ и избавитъ евреевъ отъ ига христіанскаго и образуетъ вѣчное царство. Въ Римѣ также существовали прорицанія о золотомъ вѣкѣ и о вѣчной жизни и мировомъ значеніи города Рима. Здѣсь было вліяніе со стороны еврейско-христіанскихъ Сивиллъ. Легенды какъ о царѣ-устроителѣ царства міра существовали объ Августѣ, Неронѣ, Траянѣ. Когда явилось христіанство, идея о всемірномъ царствѣ не исчезла, но она видоизмѣнилась въ томъ смыслѣ, что царство христіанское не претендовало на всемірное господство, но ограничивалось по отношенію къ другимъ народамъ защитой. Съ такимъ характеромъ является VIII сивилла, переработанная въ христіанскомъ духѣ послѣ паденія Іерусалима. Съ паденіемъ Рима и возвышеніемъ Византіи идея о царствѣ міра перешла и въ Византію. Подѣ вліяніемъ апокалипсиса и посланія Павла къ Солунянамъ съ царствомъ міра соединяется представленіе о концѣ міра въ христіанскомъ духѣ. Разбирая средневѣковую такъ называемую Тибуртинскую Сивиллу упомянутый Камперсъ пришелъ къ выводу, что она составлена въ царствованіе Константина II (337—40), а подѣ греческимъ царемъ, *cujus nomine et animo constans*, устранивающимъ царство міра, разумѣется Констансъ. Въ своемъ правоучительномъ основѣ эта Сивилла византійскаго происхожденія и очень напоминаетъ Откровеніе Мефодія въ его второй половинѣ: также оканчивается появленіемъ Гога и Магога, пришествіемъ антихриста и страшнымъ судомъ. Эта легенда въ первоначальной, византійской основѣ была предшественницей нашего Откровенія, авторъ котораго воспользовался ею въ примѣненіи къ современнымъ ему событіямъ; войны съ Персами легенды преобразовались въ войны съ Измаильтянами Откровенія. Но между тѣмъ и другимъ памятникомъ были и другіе. Такимъ являются тѣ источники, которыми воспользовался монахъ Адсо, составившій сказаніе подѣ именемъ „*Libellus de antichristo*“. Онъ воспользовался источниками Тибуртинской легенды и представилъ апофеозу римскаго царства въ концѣ міра, обставивъ извѣстными

традиційними представленнями объ антихристі<sup>1</sup>. Наконецъ, въ откритомъ недавно памятникѣ „Слово Ефрема Сирина и Исидора Севильскаго о послѣднемъ времени объ антихристі и концѣ міра“ можно видѣть также одинъ изъ источниковъ Откровенія Мефодія. По розысканію Каспари<sup>2</sup> указанное слово Ефрема, или точнѣе Псевдо-Ефрема, основывается на пророчествѣ, сохранившемся въ Тибуртинской сивиллѣ, и, съ другой стороны, находится въ связи съ Откровеніемъ Мефодія. Но авторъ Откровенія не заимствовалъ въ свой трудъ непосредственно изъ Слова Псевдо-Ефрема, но то и другое восходятъ къ однимъ и тѣмъ же источникамъ. Въ Словѣ Псевдо-Ефрема проповѣдникъ начинаетъ съ указанія на предстоящій конецъ міра: *jam antea diximus, quia mundi finis in proximo est et consummatio superest, конецъ міра* } связывается съ концомъ римскаго царства: *in expletione enim Romani regni necesse est saeculum consummari*—209; или: *jam facta sunt fames et pestilentiae commotiones gentium et signa, quae a Domino praedicta sunt, jam consummata sunt, et non est aliud, quod superest, nisi adventus mali in expletione regni Romani*—210. Признаки конца міра проповѣдникъ видитъ въ совершающихся въ его время событіяхъ. Съ пятой главы начинается собственно пророчество объ антихристі и описаніе связанныхъ съ его временемъ бѣдствій. Къ Откровенію Мефодія имѣетъ отношеніе именно начало пятой главы, хотя и четвертая по содержанию сходна съ соответствующимъ мѣстомъ Откровенія. Какъ въ Откровеніи по окончаніи всѣхъ золъ послѣдній царь отдастъ царство Богу и затѣмъ является антихристъ, такъ и въ данномъ Словѣ: *Cumque completi fuerint dies temporum gentium illarum postquam terram conrumperint, requiescet; et jam regnum Romanorum tollitur de medio et Christianorum imperium traditur Deo et Patri; et tunc venit consummatio, cum coeperit consummari Romanorum regnum et expleti fuerint omnes principatus et potestas. Tunc apparebit ille iniquissimus et abominabilis draco, ille, quem appellavit Moyses in Deuteronomio dicens: Dan catulus leonis accubans et exiliens ex Basan*—214; ср. Откр. *καὶ ἀρεὶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥωμαίων τὸ στέμμα αὐτοῦ... καὶ παραδώσει τὴν βασιλείαν αὐτοῦ τῷ θεῷ καὶ πατρὶ... καὶ καταργηθήσεται πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἐξουσία*, изд. стр. 45—46. На основаніи словъ—

<sup>1</sup> *Kampers*, 58.

<sup>2</sup> *Kaspari*, Briefe, Abhandlungen und Predigten aus den zwei letzten Jahrhunderten des Kirchlichen Altertums und dem Anfange des Mittelalters, Christiania, 1890, стр. 208—220 и 429—472.

et in his omnibus bella Persarum sunt — Каспари заключаетъ, что Слово не могло относиться ко времени послѣ борьбы Ираклія съ Хозроемъ II т. е. 627—628 г. Но его можно, продолжаетъ Каспари, отодвинуть гораздо дальше, именно во время Валентиніана и Валента—364—75, изъ которыхъ первый былъ царемъ въ западной половинѣ царства, а послѣдній—въ восточной. Это можно заключить изъ такого извѣстія: in illis diebus veniunt ad regnum Romanum duo fratres. et uno quidem animo praesunt, sed quoniam unus praecedit alium, fiet inter eos scidium. Solvitur itaque adversarius et excitabit odium inter regna Persarum et Romanorum. In illis diebus multi consurgunt contra regnum Romanum et populus Iudaeorum adversarii ejus erunt (209—210). Валентиніанъ былъ избранъ императоромъ 26 февр. 364 г., а его братъ сначала былъ взятъ въ соправители и сдѣлался императоромъ въ Константинополѣ нѣсколько позднѣе—28 марта того же года. Затѣмъ Валентиніанъ, сознавая, что одному невозможно защищать государство на западѣ и на востокѣ, раздѣлилъ царство между собой и братомъ въ іюнѣ того же года. Подъ противникомъ разумѣются здѣсь Персы, которые въ то время вели сильную войну съ Римлянами. Наконецъ, Іудеи въ римско-персидской войнѣ были враждебно настроены противъ римскаго царства, такъ какъ оно въ тому времени сдѣлалось христіанскимъ. Каспари предлагаетъ читать Gothorum вмѣсто Iudaeorum, такъ какъ Готы во время Валента были врагами Римлянъ. Съ своей стороны замѣчу, что въ римскихъ пророчествахъ упоминаются и Готы, о чемъ см. ниже. Но то обстоятельство, что въ приведенныхъ выше словахъ есть указаніе на время Валентиніана и Валента или точнѣе на 373 годъ, не заставляетъ еще, по мнѣнію Каспари, признавать за этимъ годомъ время составленія Слова. Оно не могло быть написано ни раньше времени царствованія братьевъ, такъ какъ проповѣдникъ не выставляетъ себя въ своемъ Словѣ пророкомъ, ни тотчасъ послѣ 373 г. „ex eventu“, такъ какъ это противорѣчитъ всему характеру Слова. Всего вѣрнѣе слѣдуетъ принимать, что указанный отрывокъ не принадлежалъ первоначально Слову, но вставленъ въ него позднѣе, какъ сивилистическая глосса. Авторъ Слова нашелъ это пророчество въ старыхъ книгахъ и воспользовался имъ для своего Слова. Каспари указываетъ на большое сходство разсматриваемаго Слова съ истинными словами Ефрема Сирина и замѣчаетъ, что пользованіе ими скорѣе можно ожидать отъ позднѣе жившаго писателя, чѣмъ отъ современника его, что было бы, если бы Слово было написано въ 373 г. Принимая во вниманіе указаніе на повсемѣстныя войны съ Персами, можно заключить, что Слово составлено

въ V или въ VI или наконецъ въ первомъ десятилѣтїи VII в. Vouvet въ своей книжкѣ не согласенъ съ этимъ и считаетъ 373 г. за годъ составленія Слова, но я не стану входить въ обсужденіе того и другого мнѣнія: въ данномъ случаѣ важно только то, что Слово въ цѣломъ своемъ составѣ старше Откровенія Мефодія. Что касается вопроса, есть ли Слово переводъ съ греческаго или оригинальное латинское произведеніе, то Каспари стоитъ за первое. На греческой оригиналь, по его мнѣнію, указываетъ 1) родство съ Откровеніемъ Мефодія, 2) исключительно восточный кругъ возрѣвнѣй проповѣдника и 3) особенности языка, напр. *torrentes aridebunt*, что есть не латинскій буквальный переводъ *ξηρανοῦσι* или *ἀναξηρανοῦσι*.

Къ тому же выводу склоняется Камперсъ относительно соотношенія Откровенія Мефодія и Константинопольскаго прорицанія, высказывая, что источники того и другого были тождественны<sup>1</sup>. Результаты изслѣдованія Камперса тотъ, что Откровеніе Мефодія Патарскаго воспользовалось тѣми же источниками, что и другія подобныя произведенія. Въ хронологическомъ ряду Откровеніе занимаетъ послѣднее мѣсто: 1) Тибуртинская легенда, 2) оригиналь Adso, 3) пророчество, изъ котораго вышли Слово Псевдо-Ефрема и Откровеніе Мефодія<sup>2</sup>. Гутшмидъ, какъ сказано, указываетъ, какъ на время составленія Откровенія эпоху паденія Омайядовъ; доказательство онъ видитъ въ упоминаніи пустыни *Ἐδρίβου*, изъ которой вышли Измаильтяне; по его словамъ, въ болѣе позднее время это имя едва ли было извѣстно въ значеніи Медины; затѣмъ, Медіанитяне разсматриваются какъ Измаильтяне, а ихъ вожди какъ *filii Numeae* (*οἱ υἱοὶ τῆς ἐρήμου*), а послѣ паденія Омайядовъ также объ этомъ едва ли была бы рѣчь<sup>3</sup>.

Въ образѣ царя, пробудившагося какъ бы отъ сна и отдающаго царство свое Богу на Голгофѣ, видятъ обыкновенно царя Ираклія. Но образъ царя, отдающаго царство Богу, извѣстенъ былъ, какъ указано, и въ IV в. Но преданіе могло быть древнѣе. Различныя личности, дѣйствовавшія на фантазію народа, привлекали къ себѣ это преданіе, отчего оно не умирало, но постоянно оживлялось вновь. Разумѣется, личность Ираклія могла не остаться безъ того, чтобы къ нему не было отнесено ходячее представленіе о пробуждающемся царѣ. Личность царя въ сказаніяхъ раздвигалась: въ однихъ онъ являлся сразу воинственнымъ, грознымъ, въ другихъ—кроткимъ, ти-

<sup>1</sup> *Kampers*, 221 (страницы указаны по первому изданію).

<sup>2</sup> *ibid.*, 218.

<sup>3</sup> *Hist.-Zeitschr.* 41, стр. 151.

химъ, но одерживающимъ побѣду послѣ того, какъ совершается его вѣнчаніе въ св. Софіи. Первому могъ соотвѣтствовать Ираклій, второму—Михаилъ III славянскихъ сказаній. Откровеніе, какъ его имѣемъ, отражаетъ въ себѣ первое впечатлѣніе ужаса отъ распространенія Ислама, съ его поклонниками сражается послѣдній царь. Но здѣсь уже наблюдается позднѣйшая замѣна. Въ словѣ Псевдо-Ефрема врагами являются еще Персы, какъ въ армянскомъ „Видѣніи Даніила“, въ другихъ памятникахъ являются Гунны, впоследствии обратившіеся въ Аваровъ, въ Турокъ, въ Франковъ. Идея объ антихристѣ также есть старая идея, существовавшая и отдѣльно отъ сказанія о послѣднемъ царѣ, но во многихъ пророчествахъ присоединявшихся къ нему. Обо всемъ этомъ я говорю ниже.

Въ виду того, что наше Откровеніе не принадлежитъ ни одному Мефодію, правильнѣе было бы называть его „Откровеніемъ Псевдо-Мефодія“: но имя „Мефодія“ настолько уже обыкновенно въ данномъ случаѣ, что для обихода можно его оставить. Нашъ памятникъ въ греческихъ спискахъ носитъ названіе λόγος, ἀπόδειξις, πρόφθεγμα, въ славянскихъ—„слово“, „истое оуказаніе“; въ латинскихъ—liber. Я употребляю всюду уже извѣстный терминъ „Откровеніе“, чтобы отличить нашъ памятникъ изъ настоящихъ словъ Мефодія.

Пользовавшаяся въ средніе вѣка извѣстностью упомянута выше Тибуртинская легенда подробно разобрана въ послѣднее время Камперсомъ<sup>1</sup>. Она извѣстна по нѣсколькимъ рукописямъ, которыя отражаютъ въ себѣ тѣ или другія національныя тенденціи. Само по себѣ это пророчество носитъ греческій характеръ: послѣдній король выйдетъ изъ Византіи, онъ называется rex Graecorum et Romanorum. Дюссельдорфская редакція называетъ его именемъ Constans. Парижская редакція носитъ слѣдъ національнаго чувства: et hunc surge<sup>t</sup> ignis ex Gallia rex Graecorum cujus nomine et animo Constans et ipse erit rex Francorum et Romanorum. На распространенность легенды о Констансѣ во Франціи указываетъ такъ наз. Mirabilis Liber, въ которой прорицается царствованіе Confeam-Konstans. У Псевдо-Беды легенда принимаетъ нѣмецкій характеръ, когда о послѣднемъ царѣ онъ говоритъ—rex nomine H (Heinrichus) animo constans. Въ своемъ изысканіи Камперсъ пришелъ къ выводу, что Мюнхенская редакція, самая древняя изъ всѣхъ, составлена передъ 1047 г. въ царствованіе Генриха IV, Парижская—относится къ половинѣ XII в. Основаніе пророчества составляютъ византійскія сказанія, ко-

<sup>1</sup> *Kampers*, 199—222 и 226—234.

торыя здѣсь перемѣшаны съ средневѣковыми событіями. Послѣ большого предисловія, въ которомъ разсказывается о судьбѣ Сивиллы и передается пророчество о девяти солнцахъ, пророчество переходитъ къ царю Константину: *surget alius rex per C. nomine propotens in proelio qui regnabit XXX annis et aedificabit templum deo et legem adimplebit et faciet justitiam propter dominum in terra* <sup>1</sup>. Вавилонскій царь есть Сапоръ II, который съ 310 года велъ войну съ Римскимъ государствомъ. Въ Арменіи онъ поддерживалъ языческую партію, что въ пророчествѣ обозначено чрезъ *occisio sanctorum*. Но христіанская партія нашла поддержку въ Констанціи и посадила на престолъ изгнаннаго Хозроя, что выражено въ пророчествѣ: *tunc venientes Armeni Persidem disperdent*. Персы послѣ одной стычки съ Римлянами обратились въ бѣгство, но, остановившись въ укрѣпленномъ мѣстѣ, нанесли Римлянамъ жестокое пораженіе, что выражено: *et occurrentes Persi ponent fossata juxta orientem et expugnabunt Romanos et obtinebunt pacem aliquantisper* <sup>2</sup>. Далѣе идетъ рядъ царей германскихъ, обозначааемыхъ начальными буквами, и затѣмъ является послѣдній царь, *rex Graecorum cujus nomine et animo Constantinus*. Онъ отомститъ Измаилу за христіанъ и въ его царствѣ никто не смѣетъ воевать съ христіанами. Настанетъ миръ и будетъ великое плодородіе. Въ его царствованіе родится антихристъ изъ колѣна Давнова. Съ сѣвера поднимутся народы, запертые Александромъ. Тогда царь придетъ въ Іерусалимъ и на Голгофѣ отдастъ свое царство Богу и Отцу. Наступитъ царство антихриста и пришествіе Христово.—Связь съ Откровеніемъ Мефодія ясна, и вмѣстѣ съ Камперсомъ можно принять, что оба пророчества произошли отъ одного источника. Является только вопросъ, было ли такое соединеніе послѣдняго царя, отдавашаго свое царство Богу на Голгофѣ, съ антихристомъ и концомъ міра—старымъ или нѣтъ. Половина дошедшихъ до насъ редакцій пророчествъ отдѣляетъ эти два событія другъ отъ друга. Настоящая легенда, возникнувъ не раньше VII в., на основаніи раньше уже существовавшихъ источниковъ, прошла цѣлый рядъ измѣненій, прежде чѣмъ получить тотъ видъ, который является въ дошедшихъ до насъ спискахъ. Различныя редакція пророчествъ, обобщаемыя подъ именемъ „Видѣній Даниила“, паходились во взаимномъ вліяніи съ Откровеніемъ Мефодія. Возможно, что и здѣсь было вліяніе Откровенія въ присоединеніи антихриста ко времени царя, отдавашаго

<sup>1</sup> *ibid.* 229.

<sup>2</sup> *ibid.*, 212.

свое царство на Голгофѣ. Gutschmid, а за нимъ и Kamperg относятся возникновеніе легенды къ VII в., разумѣя подъ constans императора Констанса II (642—668). Но Bousset, кажется, правильно замѣчаетъ, что правленіе и личность Констанса II не покрывается совершенно фантастическимъ изображеніемъ пророчества. Кромѣ того, въ твореніи Адсо и Сивиллѣ Беды, восходящихъ къ тѣмъ же источникамъ, что и Тибуртинская легенда, вѣтъ рѣчи о побѣдѣ надъ Измаильтянами<sup>1</sup>. Отсюда Bousset заключаетъ, что игра съ именемъ царя можетъ быть обязана Констанцію или даже самому Константину. Изображеніе же являющагося императора такъ же можетъ соответствовать IV вѣку какъ и VII. Вполнѣ возможно, что сказаніе идетъ отъ времени Константина, а въ VII в. оно могло получить опредѣленную форму.

Сказаніемъ о царѣ, *cujus nomen erit C.*, Тибуртинской легенды воспользовался въ X в. монахъ Adso въ своей книжкѣ объ антихристѣ, написанной имъ въ 954 г. для королевы Герберги. Въ ней онъ старается связать царство Франковъ съ римскимъ царствомъ. Говоря, что по апостолу антихристъ придетъ не раньше, *nisi venerit discessio primum, id est, nisi omnia regna mundi discesserint a Romano imperio, cui prius subdita erant*,—Adso добавляетъ, что это время еще не пришло, ибо, хотя римское царство и пало, *tamen quamdiu reges Francorum duraverint, qui Romanum imperium tenere debent, dignitas Romani imperii ex toto non peribit, quia stabit in regibus suis*. Къ этому онъ приводитъ мнѣніе нѣкоторыхъ ученыхъ о послѣднемъ царѣ Франковъ: *tradunt namque doctores nostri quod unus ex regibus Francorum Romanum imperium ex integro tenebit, qui in novissimo tempore erit; et ipse erit maximus omnium regum et ultimus, qui postquam regnum suum fideliter gubernaverit, ad ultimum Hierosolymam veniet, et in monte Oliveti sceptrum et coronam suam deponet. Hic erit finis et consummatio Romanorum et Christianorum imperii*<sup>2</sup>). Черезъ нѣсколько строкъ авторъ опять говоритъ о послѣднемъ царѣ, но называетъ при этомъ свой источникъ—сивиллы, въ данномъ случаѣ упомянутую выше Тибуртинскую легенду. Говоря о передачѣ послѣднимъ царемъ своего царства Богу, онъ ссылается на сказанное выше—*ut dictum est*. Второе сказаніе очень близко къ соответствующему Откровенія Мефодія: *Sicut in sibyllinis versibus habemus, tempore praedicti regis, cuius nomen erit C. rex Romano-*

<sup>13</sup> Bousset, *Der Antichrist*, Göttingen, 1895, стр. 30.

<sup>14</sup> Migne, *Patrol. latina*, 101, стр. 1295

rum totius imperii... Tunc exsurgent ab Aquilone spurcissimae gentes, quas Alexander rex inclusit in Goch et Magoch. Haec sunt viginti duo regna, quorum numerus est sicut arena maris. Quod cum audierit Romanorum rex convocato exercitu debellabit eos, et prosternet eos usque ad internecionem. Онъ крестить всѣхъ невѣрныхъ и возстановить кресты на храмахъ. Черезъ двѣнадцать лѣтъ своего царствованія онъ придетъ въ Іерусалимъ и передастъ тамъ Deo Patri et Filio ejus Christo Iesu regnum Christianorum<sup>1</sup>. Любопытно, что, хотя ко времени Адсо латинскій переводъ Откровенія Мефодія былъ уже извѣстенъ, послѣднее не оказало никакого вліянія на его произведение.

Что же остается на долю самого составителя Откровенія? Мы видѣли, что нѣкоторые элементы его существовали гораздо раньше составленія Откровенія. Идея о связи конца Римскаго царства съ концомъ міра перешла въ идею о такой же связи конца Византійскаго царства съ концомъ міра. Этой идеей воспользовался редакторъ Откровенія. Конецъ міра связывался задолго до Откровенія съ появленіемъ антихриста—это соединеніе удержалось и у нашего редактора. Картина передачи на Голгофѣ царства послѣднимъ царемъ также могла быть стара. Явившись въ очень старое время, что видно изъ Слова Псевдо-Ефрема, сказаніе о передачѣ послѣднимъ царемъ царства Богу и Отцу, развилось въ картину возложенія царемъ своей короны на крестъ на Голгофѣ въ царствованіе Ираклія, отнявшаго драгоценную святыню христіанскую у Персовъ и торжественно перенесшаго ее въ Іерусалимъ. Вотъ все, что можно возвести къ старымъ источникамъ въ Откровеніи. Остальное принадлежитъ ему, исключая, разумѣется, историческихъ свѣдѣній. Выкинувъ послѣднія, какъ такіа, которыя редакторъ заимствовалъ, конечно, изъ хроникъ, получимъ подробное изображеніе ужасовъ и бѣдствій отъ только что появившагося Ислама. Такимъ образомъ, на долю самого редактора остается описаніе господства Измаильтанъ и группировка трехъ главныхъ частей памятника: 1) историческихъ свѣдѣній, 2) господства Измаила, 3) конца Византійскаго царства и всего міра. Но мы можемъ пойти еще дальше. Разсматривая Откровеніе, мы можемъ усмотрѣть въ немъ нѣкоторыя части, которыя представляются соединенными въ послѣдствіи, отчего являются и повторенія. Историческая часть, сказаніе о первыхъ шести вѣкахъ, существовала отдѣльно отъ современной—описанія седьмого вѣка. Та и другая части различны по своей идее: въ первой части настойчиво проводится мысль, что цар-

<sup>1</sup> *ibid.*, 1296; ср. *Kampers*, 233.



ство Византійское будетъ существовать вѣчно. Разсказавъ исторію основанія Византіи, авторъ старается примѣнить къ ней слова пророка—Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ. Онъ говоритъ, что οὐκ ἔστι γὰρ ἔθνος ἢ βασιλεία ὑπὸ τῶν οὐρανῶν δυναμένη καταδυναστεῦσαι τῆς βασιλείας τῶν χριστιανῶν (23 4—6) и далѣе—καὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ συγκρούοντα μετ' αὐτῆς ἀναλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς καὶ κατακρατήσκει ἕως οὗ προφθάσει ἡ ἐσχάτη ὥρα καὶ τοῦτό ἐστι „προφθάσει χεῖρ αὐτῆς τῷ θεῷ“ (24 10—13). Эта мысль доказывается историческимъ обзорѣніемъ, перечнемъ царствъ существовавшихъ и исчезнувшихъ: тысячи лѣтъ процвѣтали Евреи, и разрушено было царство ихъ, Египтяне—три тысячи и также погибли, Вавилоняне—четыре тысячи и также погибли, наконецъ, по разрушеніи Македонскаго царства, ἡ τῶν βαρβάρων βασιλεία τούτέστι Τοῦρκοι καὶ Ἀβάρεις οὗτοι κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς (26 1—2). Затѣмъ кратко сказано о выходѣ послѣ разрушенія Персидскаго царства Измаильтянъ изъ пустыни, но уже въ пророческомъ тонѣ: καὶ ἀντιτάζεται τῇ βασιλείᾳ τῶν Ρωμαίων ἀριθμῷ κυκλουμένων ἐβδομηκιστοῦ ἐβδόμῳ χρόνῳ, διότι ἡγγικεν ἡ συντέλεια καὶ οὐκ ἔσται μῆκος χρόνου (26 5—7). Подробности господства Измаильтянъ были даны раньше, когда послѣ разсказа, какъ Геденъ прогналъ въ пустыню Ятрибъ потомковъ Измаила, въ пророческомъ тонѣ сдѣлано отступление: μέλλουσι δὲ ἐξιέναι ἄλλο ἐτι ἅπαξ καὶ ἐρμῶσαι πᾶσαν τὴν γῆν εἰς τὸ κατακρατῆσαι τῆς οἰκουμένης καὶ τὰς χώρας πάσας (15 1...). Здѣсь же говорится, что, хотя они и будутъ владѣть всѣмъ міромъ ἄχρι ἀριθμοῦ χρόνων ἐβδομάδων δέκα ἐπτά, однако послѣ этого они будутъ побѣждены греческимъ царствомъ καὶ ὑποταγήσονται αὐτῇ, ибо царство греческое ἔχει ἔπλον, δι' οὗ πάντες ἡττηθήσονται (16 14). Такимъ образомъ, эта часть является законченною сама по себѣ. Если бы Откровеніе въ томъ видѣ, въ какомъ мы его имѣемъ, вышло изъ подъ пера одного лица, то непонятно было бы употребленіе пророческаго тона объ Измаильтянахъ въ сейчасъ указанномъ мѣстѣ, ибо вторая часть вся состоитъ изъ описанія похода и жестокостей Измаильтянъ и о гибели ихъ. Это можно объяснить только тѣмъ, что редактору Откровенія принадлежитъ собственно описаніе господства Измаильтянъ; первую часть онъ нашелъ уже готовой. Она составлена была немногимъ раньше Откровенія, но во всякомъ случаѣ уже вскорѣ послѣ появленія Ислама: въ ней Измаильтяне не представляются еще такими страшными и свирѣпыми существами, какими они являются во второй; о нихъ сказано только: καὶ ἐν διπλότῃ ἔσται ὁ ζυγὸς αὐτῶν ἐπὶ τοῦ τρυχήλου πάντων τῶν ἐθνῶν; все дѣло здѣсь не въ жестокости, но въ господствѣ, которое сокрушится вполнѣдствіи си-

лою греческою. Совершенно иными красками описывается господство Измаильтянъ во второй части. Тамъ уже замѣтно болѣе сильное впечатлѣніе, произведенное Измаильтянами; прошло слѣд. нѣкоторое время, въ которое проявились всѣ ужасы нашествія Измаильтянъ. Позднѣйшее прибавленіе второй части можно видѣть и изъ повторенія извѣстія о выходѣ сыновей Измаила. Первая часть оканчивалась: εἴτε ἀναλλωθείσης τῆς βασιλείας τῶν Περσῶν ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς Ἀγαρ... καὶ ἀντιτάσσεται τῇ βασιλείᾳ τῶν Ρωμῶν... а вторая часть начинается тѣмъ же самымъ извѣстіемъ: ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιᾷδι ἔτι οἱ ἐβδόμῳ αἰῶνι, ἐν ταύτῃ ἐκρίθονται ἡ τῶν Περσῶν βασιλεία καὶ ἐν αὐτῇ ἐξελεύσεται τὸ σπέρμα Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς ἐρήμου Ἐθρίβου, 26 3—10. Это повтореніе было бы излишнимъ для одного редактора. Далѣе мы наблюдаемъ различіе въ перечисленіи странъ, чрезъ которыя пройдутъ Измаильтяне: въ первомъ случаѣ ихъ путь будетъ ἀπὸ τοῦ Αἰγύπτου καὶ μέχρι Αἰθιοπίας καὶ ἀπὸ τοῦ Εὐφράτου μέχρι Ἰνδίας καὶ ἀπὸ τοῦ Τίγρου ἕως τῆς εἰσόδου βασιλείας Μονήτονος υἱοῦ Νῶε καὶ ἀπὸ Βάρ ἕως Ρώμης καὶ τοῦ Ἰλλυρικοῦ καὶ Γίγγοῦ καὶ Θεσσαλονίκης καὶ Ὀρβανίας καὶ ἕως τῆς θαλάσσης τοῦ Πόντου—15 3—7, во второмъ перечисляются Персія, Каппадокія, Сицилія, Романія, Египетъ, Сирія, Киликія (стр. 29), а путь Измаильтянъ опредѣляется въ общихъ чертахъ: ἀπὸ θαλάσσης ἕως θαλάσσης καὶ ἀπὸ ἀνατολῶν ἕως δυσμῶν καὶ ἀπὸ βορρᾶ ἕως τῆς ἐρήμου Ἐθρίμβου—31 7—9. Такимъ образомъ, позволительно заключать, что послѣдній редакторъ Откровенія въ томъ его видѣ, въ которомъ мы имѣемъ его въ первой редакціи (см. ниже), нашелъ уже готовыми всю историческую часть, оканчивающуюся извѣстіемъ о паденіи Персидскаго царства и выступленіемъ на сцену послѣдователей Ислама, и сказаніе о послѣднемъ царѣ, просыпающемся въ критическую минуту какъ бы отъ сна и въ послѣдствіи передающемъ свое царство въ Иерусалимъ Богу; послѣднее сказаніе связывалось съ антихристомъ. Воспользовавшись тѣми чертами, которыя были намѣчены въ первой части относительно судьбы Византіи, редакторъ разработалъ ихъ, соединивъ то, что нашелъ въ другихъ источникахъ, и свое изображеніе господства и гибели Измаильтянъ въ стройное цѣлое.

Вся исторія, начиная съ Адама и кончая вторымъ пришествіемъ Христа, расположена въ Откровеніи въ семи тысячахъ. Въ текстѣ каждая тысяча отдѣлена отъ другой, только пятая и шестая тысячи не имѣютъ точнаго подраздѣленія. *Первая* тысяча оканчивается извѣстіемъ объ отдѣленіи рода Сифова отъ рода Каина. *Вторая* тысяча повѣствуетъ объ изобрѣтеніи искусства сыновьями Ламеха и о распространеніи безъ-

нравственности между потомками Каина; потомки Сифа смѣшались съ потомками Каина, что привело къ потопу. Въ *третьей* тысячѣ основано было новое поселеніе по имени Фамнонъ и у Ноя родился четвертый сынъ Монитонъ. По смерти Ноя произошло смѣшеніе языковъ и Монитонъ ушелъ на востокъ. У Монитона учился Невродъ искусству царствовать; этотъ же Невродъ, изъ племени Симова, основалъ Вавилонъ, а сыновья Хама сдѣлали своимъ царемъ Понтиппа. Невродъ послалъ къ Монитону знающихъ людей, которые и построили послѣднему городъ, названный его именемъ. И былъ миръ между Невродомъ и Монитономъ, а между Невродомъ и Понтиппомъ мира не было. Въ *четвертой* тысячѣ царство Египетское было побѣждено Невродомъ до Хозомузедеа, по смерти котораго его сынъ Іезда женился на своей матери. Ихъ сынъ, Іерездей, поработилъ и погнѣвилъ сыновей Хама и пожегъ всѣ страны. Въ царствованіе Хозроя, сына Іерездеа, сыновья Хама вооружились и начали воевать съ нимъ. Хозрой далъ имъ перейти черезъ Тигръ, затѣмъ напалъ на нихъ и всѣхъ ихъ уничтожилъ, такъ что не осталось отъ нихъ ни одного. Въ *пятой* тысячѣ пришелъ изъ царства Монитона Сампсіасъ, сынъ Вара, и опустошилъ землю отъ Ефрата до Издратига, прошелъ чрезъ Индію и въ пустынь Савской разбилъ сыновей Измаила, которые убѣжали въ пустыню Етريفъ. Они сражались съ царями, побѣдили ихъ и завладѣли землею обѣтованной; ихъ было множество, питались они конскимъ и верблюжьимъ мясомъ; сдѣлавъ себѣ корабли, они на подобіе птицъ летали по волнамъ и доходили до Рима, Илирика, Гигита, Солуны и Сардани. Четыре ихъ вожди—Оривъ, Зивъ, Зевее и Салмана—воевали съ Израильтянами, но были побѣждены Гедеономъ и убѣжали обратно въ пустыню Етريفскую. Въ концѣ міра они опять выйдутъ, покорять всѣ страны, но сами будутъ побѣждены царствомъ греческимъ.—Отъ Неврода до Парудема, а отъ Парудема до Иста владѣло царство гитантовъ Вавилономъ, а затѣмъ царствовали Персы до Сенерифа. Сенерифъ имѣлъ сыновей Андрамелеха и Сарасу. Они убили своего отца и убѣжали въ землю Араратскую. Въ Вавилонѣ же царствовалъ Сарадумъ и Навуходоносоръ, который былъ поставленъ военачальникомъ Сенерифомъ, когда еще послѣдній ходилъ воевать съ царемъ Индійскимъ. Навуходоносоръ взялъ жену изъ Мидянъ по имени Іероудумею. Послѣ смерти Навуходоносора и Валтасара царствовалъ Дарій Мидянинъ, который, женившись на Дорѣ Персіанкѣ, имѣлъ отъ нея сына Хозроя. Дарій правилъ Индіей и Ливіей, а Хозрой—Фракіей. Онъ освободилъ сыновей Израиля и отослалъ ихъ въ землю обѣтованную, дозволивъ имъ возстановить храмъ,

разрушенный Навуходоносоромъ. Дарій былъ убитъ Александромъ, рожденнымъ отъ Филиппа, царя Македонскаго, и Хузифы, дочери Фола, царя Ефіопскаго. Этотъ Александръ заперъ между двумя горами нечистые народы. По смерти Александра на Хузифѣ женился Визъ, основавшій городъ Византію. Отъ этого брака родилась дочь Византія, на которой женился Армалей, царь Римскій. Отъ Византіи родились три сына, изъ которыхъ первый, Армалей, правилъ въ Римѣ, другой, Урванъ—въ Византіи и третій, Клавдій—въ Александріи. Такъ семья Хузифы Ефіоплянки стало господствовать надъ Ефіопіей, Македоніей, Римомъ и Византіей. Къ царству Византійскому и должны быть отнесены слова пророка: „Ефіопія предваритъ руку свою Богу“. Царство греческое отнынѣ не будетъ побѣждено. Много раньше было царствъ, но всѣ они погибли; послѣднимъ было господство Персовъ, но и оно рушилось.—Начинается *седьмая тысяча*, и повѣствованіе переходитъ въ пророчество. Въ седьмую тысячу выйдутъ Измаильтѣне изъ пустыни Егивской и соберутся въ Гаваонѣ, гдѣ падутъ отъ острія ихъ меча сильные грековъ. За нечестіе людское Богъ предастъ греческое царство въ руки Иамамла; а нечестіе достигло высокой степени: одну жену имѣетъ отецъ, сынъ и братъ. Всѣ страны будутъ порабошены, а жители или уведены въ плѣнъ или перебиты. Путь Измаильтанъ будетъ отъ моря до моря, отъ востока до запада. Они жестоко будутъ обращаться съ побѣжденными: будутъ брать дань и съ живыхъ и съ мертвыхъ, не будутъ имѣть жалости ни къ больнымъ ни къ женщинамъ, и никто не будетъ имѣть силы противостоятъ имъ. Осквернится земля кровью и опустѣютъ страны и города. Изъ рукъ матерей они будутъ вырывать дѣтей и бросать звѣрямъ. Священниковъ всѣхъ перебьютъ, въ храмахъ устроятъ себѣ спанье, а одеждами священными покроютъ своихъ коней. Въ это время мало найдется истинныхъ христіанъ, но будутъ люди горделивы, сребролюбивы, непослушны родителямъ и т. п., боящіеся же Бога виѣнтся ни во что. Люди отчаются даже въ жизни своей, отнимется честь отъ іереевъ и престанетъ всякая служба. Настанетъ голодъ и будутъ люди гибнуть. Въ бѣдствіи продадутъ свои земледѣльческія орудія и даже дѣтей. Все это Богъ допустить, чтобъ объявились вѣрные. Послѣ всѣхъ бѣдствій Измаильтанъ, когда опустошится Персія, Романія, Киликія, Сирія и др. и Измаильтѣне въ гордости скажутъ: „не избудутъ изъ рукъ нашихъ христіане!“—тогда внезапно возстанетъ царь греческій какъ бы отъ сна, считавшійся какъ бы мертвымъ. Онъ разобьетъ Измаильтанъ и поработитъ ихъ всѣхъ; иго его будетъ въ семь разъ тяжелѣе ига Измаильскаго. Постигнетъ Измаильтанъ го-

лодь, и будутъ они рабами бывшихъ своихъ рабовъ. Умирится земля и каждый возвратится въ свое мѣсто. Царь обратитъ гнѣвъ свой противъ отречшихся отъ Христа; на землѣ же будетъ необыкновенное плодородіе, люди всѣ заживутъ въ мирѣ, застроятся города и священники будутъ освобождены отъ стѣсненій. Но во время этого мира и нападетъ на нихъ бѣдствіе: отворятся сѣверныя врата и выйдутъ оттуда нечистые народы, запертые Александромъ, и наведутъ страхъ и ужасъ на землю. Но когда они возьмутъ городъ Іонпъ, тогда Господь пошлетъ архистратига своего, который погубитъ ихъ въ одно мгновеніе. Тогда царь греческій придетъ въ Іерусалимъ и чрезъ 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> лѣтъ послѣ его прихода родится антихристъ. Когда явится сынъ погибельный, тогда царь греческій взойдетъ на Голгофу, возложитъ вѣнецъ свой на крестъ и предастъ царство свое Богу и Отцу, и крестъ съ вѣнцемъ вознесется на небо. Сынъ же погибельный прельститъ всѣхъ ложными своими чудесами, войдетъ въ Іерусалимъ и сядетъ въ храмѣ, приказывая считать себя за Бога. Господь пошлетъ на обличеніе его Ілію и Еноха, которые будутъ убиты антихристомъ. Тогда послѣдуетъ второе пришествіе Христа и всеобщій судъ.

Откровеніе Мефодія Патарскаго стало рано переводиться на другіе языки. Вскорѣ послѣ появленія своего на греческомъ языкѣ оно было переведено на латинскій. Съ появленіемъ письменности у южныхъ славянъ, оно было переведено на славянскій языкъ и распространилось сначала у славянъ, а оттуда перешло и къ намъ. Оно существовало и у западныхъ славянъ. Къ сожалѣнію, исторія его у послѣднихъ пока еще не изслѣдована. Извѣстны два изданія въ XVI вѣкѣ чешскаго текста Откровенія — 1571 г. и 1578 годъ заглавіемъ *S. Methodii knížka o počatku i o skonani sweta*. Несмотря на всѣ усилія, мнѣ не удалось найти ни одного экземпляра каковаго либо изданія. Въ библіотекѣ Оссолинскихъ во Львовѣ находится польскій текстъ Откровенія, опубликовать который обѣщается г. Франко. Но едва ли оба послѣдніе переводы имѣютъ большое значеніе для исторіи Откровенія въ византійской и славянорусской литературахъ. Несомнѣнно, они исходятъ изъ латинской редакціи, и было бы только интересно прослѣдить, изъ полной или краткой. Возможно, впрочемъ, что оба текста—чешскій и польскій—интересны въ смыслѣ приуроченія. Судя по объему, польскій текстъ сильно распространенъ и распространеніе, вѣроятно, сдѣлано на счетъ польской исторіи.—Извѣстенъ переводъ Откровенія на армянскій языкъ. Ogbelian вставилъ часть его въ свою исторію. Переводъ приписывается Тер. Стефаняносу, епископу Сіунскому. Онъ вполнѣ соотвѣтствуетъ

первой греческой редакціи и начинается съ VIII отдѣла: „Въ послѣднее время царство Персидское разрушится“, изд. стр. 26. Въ французскомъ переводѣ армянское Откровеніе издано Brosset <sup>1</sup>. Переводъ существовалъ и на сирскомъ языкѣ. Одинъ епископъ Бассоры, мѣстечка на рѣкѣ Тигрѣ, по имени Саломонъ, въ своей книгѣ, которую онъ называлъ „Пчелою“, вставилъ нѣсколько отрывковъ изъ Откровенія. Саломонъ имѣлъ подъ руками полный текстъ Откровенія, такъ какъ заимствованія изъ него встрѣчаются изъ разныхъ мѣстъ. Въ латинскомъ переводѣ книга Саломона издана Шенфельдеромъ <sup>2</sup>. Глава 53 озаглавляется—*de fine temporum et mutatione regnorum e libro Methodii Episcopi Romani*. Такимъ образомъ, авторъ самъ указалъ свой источникъ. Глава передаетъ VIII отдѣлъ Откровенія: *Septimo hoc millenario quod ultimum est, regnum Persarum distruetur. Eodem filii Ismael e deserto Iathreb prodibunt et venient et congregabuntur omnes in Gabaath-Romtha*—то же, что и въ армянскомъ переводѣ. Переводъ соотвѣтствуетъ первой греческой редакціи, хотя и въ сокращенномъ изложеніи. Въ срединѣ есть небольшая вставка, которая, хотя и содержитъ кое-какіе элементы изъ того же Откровенія, однако имѣетъ кое-что и лишнее; вставка такова: *et exaltabitur tyrannus, ita ut et tributum et vectigal a mortuis, dormientibus in pulvere, exigat. Diripiet pupillos et defraudabit viduas; nec miserebuntur pauperum nec parcent egenis nec subvenient oppressis; colaphizabunt senectutem, contemnent sapientes, stultos honorabunt, irridebunt magistris et parvulus sicut magister cogitabit, et vilis sicut nobilis. Verba eorum sicut gladii caedent nec erit qui quominus verba eorum persuadeant prohibebit*, стр. 87—88. Выставленіе на сцену тирана обязано, вѣроятно, вліянію одной изъ редакцій „Видѣнія Давиіла“, въ которой описывался рядъ царей. Глава оканчивается сказаніемъ о выходѣ нечистыхъ народовъ. Слѣдующая глава—54—помѣстила сказаніе о томъ, какъ Александръ заперъ нечистыхъ народовъ, читаемое въ Откровеніи гораздо раньше. Глава 55 рассказываетъ о пришествіи антихриста. Въ рассказъ о передачѣ царемъ царства Богу редакторъ изъ другого мѣста Откровенія вставилъ: *rex hic, qui regnum Deo Patri tradet, de semine Cuschath, filiae Phil, regis Cuschitarum, genus suum deducet. Armelius enim, rex Graecorum,*

<sup>1</sup> Brosset, Histoire de la Siounie par St. Orbélian, traduite de l'arménien 1 libr., стр. 89—94; Спб. 1864.

<sup>2</sup> Schönfelder, Salomonis Episcopi Bassorensis liber Apis. Bambergae, 1866.

Cuschat uxorem ducet et commiscebitur semen Aethiopum cum semine Graecorum (стр. 91).

Кромѣ указанного сплошнаго текста Саломономъ заимствованы нѣкоторые другія свѣдѣнія изъ Откровенія, именно: 1) глава 18 начинается словами Откровенія Мефодія: Quum Adam et Eva de Paradiso exirent, ambo virgines erant. Post triginta annos Adam Evam uxorem suam cognovit, quae concepit et Cain una cum Calma ejus sorore, peperit. Triginta annis post iterum concepit et simul Abel et sororem ejus Albudam peperit, стр. 20—21; 2) Въ главѣ 20 изъ Откровенія взято названіе города, построеннаго сыновьями Ноя: Numerus hominum qui de arca exierunt octo animae. Aedificaverunt oppidum Themanon de nomine Themane h. e. octo animarum dictum; ср. греч.—μετὰ τὸ ἐξελθεῖν Νῶε τῆς κιβωτοῦ ἔκτισαν οἱ υἱοὶ Νῶε νέον κτίσμα ἐν τῇ ἐξωτέρᾳ γῇ καὶ ἐπωνόμασαν τὸ ὄνομα αὐτῆς Θάμανον ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἔκτῳ ψυχῶν ἐξελθουσῶν ἐκ τῆς κιβωτοῦ—8, 11—14. Въ той же главѣ говорится о рожденіи четвертаго сына у Ноя, Ионита: Noe autem post diluvium filius natus est, quem Iona-than vocavit et donis affectum in Orientem ad ignem Solis misit, стр. 25—греч. τῷ δὲ ἐπτακοσιοστῷ ἔτει τοῦ Νῶε ὁμάδι δὲ τῆς τρίτης χιλιάδος ἐγεννήθη τῷ Νῶε ἕμριος αὐτῷ καὶ ἐπωνόμασε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Μονήτων. τῷ δὲ τριακοστῷ χρόνῳ τῆς ᾗ χιλιάδος ἔδωκε Νῶε χάρισματι τῷ υἱῷ αὐτοῦ Μονήτῳ καὶ ἀπέστειλεν αὐτὸν ἐν τῇ γῇ τῆς ἑώας, 9 1—5.

## II.

Текст Откровения Мефодія Патарскаго печатается по списку Ватиканской библіотеки, отд. Reg. Pii II, № 11, л. 257—263, XVI в. Варианты подводятся по слѣдующимъ спискамъ:

### А. Первой редакціи:

1. Туринской университетской библ. В. V. 27, листы 1—20, XVI вѣка; обозн. *Т*.

2. Вѣнской Придворной библ. cod. medicus № 23, листы 81—95, XVI—XVII в.; обозн. *В*.

3. Неаполитанской Публ. библ. XVII. 11. AA. 17, листы 548—561, XVI в.; обозн. *Н*.

4. Ватиканской—Оттобоніанской] библ. № 192, листы 71—85, XVIII в.; обозн. *О*.

5. Водлеянской библ. cod. Laudianus № 27, л. 8, XV в.; обозн. *Б*.

6. Венеціанской библ. Св. Марка Appendix class. 7, cod. 22.

„Откровеніе“ представляетъ часть обширнаго предсказанія, состоящаго кромѣ его еще изъ отрывковъ изъ евангелія, предсказаній Льва Мудраго, сказанія о взятіи Іерусалима крестоносцами и т. п., оканчивается сказаніемъ о пришествіи антихриста и о страшномъ судѣ. Отъ „Откровения Мефодія“ уцѣлѣла небольшая только часть, оканчивающаяся на слѣдующемъ мѣстѣ: ἐκκοπίσης δὲ τῶν Περσῶν βασιλείας καὶ ἀναλωθείσης ἐπαναστήσονται κατὰ τῶν Ρωμαίων οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ οἱ υἱοὶ Ἀγαρ καὶ ἀντιτάξονται τῆς βασιλείας τῶν Ρωμαίων ἀριθμῷ κυκλούμενοι ἐβδοματικῶ ἐβδόμῳ χρόνῳ, διότι ἤγγικεν συντέλεια καὶ οὐκ ἔστιν μῆκος χρόνου. ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιετηρίδι ἦτοι τῆς ἐβδόμης ἐν αὐτῇ ἐκρίζουται καὶ ἡ τῶν Περσῶν βασιλεία καὶ ἐν αὐτῇ ἐξελεύσεται τὸ σπέρμα τοῦ Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς ἐρήμου ἦτοι τοῦ Ἐθρίβου (изд. 26, 10). Списокъ переполненъ картинами, на каждой почти страницѣ по два рисунка. На л. 2 находится плачь Адама изъ 17 стиховъ, начинающійся такъ: ἐκάθησεν Ἀδὰμ τότε καὶ ἐκλαυσεν ἀπέναντι τῆς τρυφῆς τοῦ παραδείσου χερσὶ τύπτων τὰς ὀφείας καὶ ἔλεγεν· ἐλέησόν με παραπεσόντα. Ἰδὼν Ἀδὰμ τὸν ἄγγελον ὠθέσαντα καὶ κλείσαντα τὴν τοῦ θεοῦ κήπου θύραν ἀνεστέραξε μέγα καὶ ἔλεγεν. ἐλ...; см. обозн. *М*.



7. Афонскаго монастыря Котломуша № 251, л. 152—160; обозн. *К*.

В. Второй редакціи:

1. Ватиканской—Оттобонанской библиотекы № 418, листы 232—239, XVI в., обозн. *о*.

2. Вѣнской Придворной библиотекы *codex theologicus* № 200, л. 119—132, XVIII в. обозн. *в*.

3. Библиотеки *S. Maria in Vallicella* въ Римѣ F. 68, XVI—XVII в., л. 183—194; обозн. *вл*.

4. Печатнаго Базельскаго изданія *Monumenta Patrum Orthodoxographa* 1555 г.; обозн. *б*.

б. Афонскаго Иверскаго монастыря № 349, XIV в., л. 1—20; обозн. *и*.

Въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ списки четвертой ред. не представляютъ крупныхъ особенностей редакціи, взяты разночтенія и изъ нихъ<sup>1</sup>.

„Откровение Мефодія“ дошло до насъ въ спискахъ уже довольно позднихъ: самый старшій полный списокъ пер. р., Бодлеянский, принадлежитъ къ XV в., остальные же — къ болѣе позднему времени; къ XIV в. принадлежитъ одинъ списокъ второй ред. — Иверскій. Разумѣется, при такомъ состояніи списковъ мы находимъ довольно большое разнообразіе въ вариантахъ. Въ такомъ случаѣ требуется опредѣлить по возможности первоначальное чтеніе, что необходимо какъ для самого греческаго текста, такъ въ особенности для славянскихъ его переводовъ. Возстановить первоначальный текстъ не всегда легко, а въ иныхъ случаяхъ невозможно. Славянскій текстъ въ иныхъ случаяхъ можетъ оказать помощь при возстановленіи греческаго текста. Также, кромѣ списковъ первой редакціи, для той же цѣли нужно привлечь списки и второй ред., такъ какъ за вычетомъ тѣхъ особенностей, ко-

<sup>1</sup> Слѣдующія копія со списковъ были сдѣланы для меня чрезъ посредство бібліотекаря Афонскаго Пантелеймоновскаго мон., О. Матвія, ученика Афонскаго профессора Ламброса: 1) Котломушкаго № 251, 2) Иверскаго № 349, 3) Котломушкаго 217, 4) Пантелеймоновскаго № 639. Отъ того же О. Матвія я получилъ копія со списковъ: 1) Пантелеймоновскаго № 789, 2) Патмосскаго № 548, 3) Патмосскаго 303. Успѣшнымъ занятіемъ въ Оксфордѣ я обязанъ любезности и предупредительности помощника бібліотекаря проф. Нейбауера. Рукописями изъ собранія гр. Уварова я могъ пользоваться, благодаря любезности владѣлицы, гр. П. С. Уваровой, въ Москвѣ. Лесковскій сп. былъ переданъ мнѣ г. Драгановымъ, а копія со сп. Хлудовской библиотекы № 108 была сдѣлана для меня М. И. Звѣзднскимъ. Съ Бѣлградскаго сп. № 149 копія была сдѣлана чрезъ посредство проф. Люб. Стояновича г. Джорджевичемъ.

торыми отличается отъ первой вторая редакція, послѣдняя даетъ тотъ же текстъ, что и первая. При разсмотрѣніи текста будутъ выясняться и группы, на которыя можно раздѣлить списки первой редакціи.

5,2\*) Въ *T.* приведены имена женъ Каина и Сифа: τοῦ Κάιν γυνὴ ἦν ἡ Ἀζούρα καὶ τοῦ Σήθ ἦν ἡ Ἀσουάμ; то же находится и въ сп. *H.* на поляхъ. Добавленіе взято изъ хроникъ; у Георгія Мниха напр. читается: καὶ ὁ μὲν Κάιν ἔλαβε γυναικα τὴν πρώτην ἀδελφὴν αὐτοῦ Ἀζουράν, Σήθ δὲ τὴν δευτέραν Ἀσουάμ<sup>1</sup>. Первоначально оно и явилось, очевидно, на поляхъ, а оттуда уже попало и въ текстъ<sup>2</sup>.

5,3 τοῦ παραδείσου; въ *B. K. o. b.* ἐκ τοῦ παραδείσου. Вѣрнѣе, что предлогъ былъ въ оригиналѣ. Два славянскихъ перевода передаютъ съ предлогами 1) „отъ“: ѿ поро́ды—*Син. 591*, ѿ ра́м—*Хил. 24*; 2) „изъ“: *Син. 38*—изъ ра́м<sup>3</sup>.

5,4 Καλμάναν въ спискахъ первой ред., во второй иначе — Καλημάραν *o. v.*, Καλημέραν—*b.*; славянскіе тексты указываютъ на Καλμάναν: *Кламанъ—Син. 38*, *Каломаню—Хил. 24*, съ небольшимъ измѣненіемъ *Син. 591—Кальдаманю*.

5,4 ἐγέννησε, въ *b.* ἐγέννησαν; такое же колебаніе и выше: τέτοхан, вар. ἔτεкон, ἔτοхан, въ *B. M.* ἔτοκεν; слав. переводы также расходятся: *Син. 591—роди*, *Хил. 24—родиста*; списки, очевидно, колебались въ раннее время, и трудно сказать, какое чтеніе первоначальное: единств. число вполнѣ возможно, такъ какъ далѣе идетъ иногда рѣчь объ одномъ только Адамѣ.

5,5 διακοιστοῦ. Въ числахъ почти всегда путаница; большинство списковъ даетъ другое чтеніе: ἐκατοστῷ τριακοστῷ—*B. B. vl. v. b. o.*, чему соотвѣтствуетъ и слав. переводъ *Син. 591—къ ρ и ѿ ать*.

\*) Изъ двухъ рядомъ стоящихъ цифръ первая означаетъ страницу изданія текста, вторая (*курсивомъ*)—строку.

<sup>1</sup> Муральтъ, 4,26.

<sup>2</sup> Въ греческой рукописи X в., хранящейся въ библ. Московскаго университета подъ № 2 на лст. 188—203 помѣщено Πέτρου χριστιανοῦ καὶ ὀρθοδόξου Ἀλεξανδρέως ἐκθεσις χρόνων ἐν συντόμῳ ἀπὸ Ἀδάμ ἕως νῦν. Особенность первыхъ страницъ хроники Петра Александрійскаго состоитъ между прочимъ въ томъ, что приведены имена женъ ветхозавѣтныхъ патріарховъ, между прочимъ Ἀζουρά ἡ, ἀδελφὴ ἡ καὶ γυνὴ Σηθ. Сестра Каина въ Откровеніи называется Λεμβόρα вар. Λαβύρα, Λεβόра и т. д., въ хроникѣ же Петра Ал. Лембороѣ называется жена Сифа: Σήμ ὁ υἱὸς Νῶε γενόμενος ἐτῶν ρ σὺν Λεμβόρα τῇ γυναικὶ αὐτοῦ θυγατρὶ Ἑστριήλ υἱοῦ Μαθουσάλα ἐγέννησε τὸν Ἀρφαξάδ.

<sup>3</sup> Хиланд. 24 служитъ примѣромъ первой перевода, а *Синод. 38—второй*; см. о нихъ ниже.

Что колебаніе было давнишнее, указываетъ *Хил. 24*—ѣ же ~~многѣ~~ ~~шюу~~ ~~лѣтъ~~ и ~~дванадесѣтъ~~.

6,2 διχχοσιотѣ, въ нѣкоторыхъ спискахъ съ добавленіемъ: ~~три~~ ~~ахотѣ~~—*в. вл. Б.*, ~~три~~ ~~ахонта~~—*М.* и съ ошибкой ~~триахотистѣ~~—*о. б.* За 230 лѣтъ стоять и слав. переводы: въ ~~с~~ и ~~л~~—*Син. 591*, въ сто и тридесетое же лѣто—*Хил. 179*; *Хил. 24* вышелъ изъ того же источника: ~~многѣ~~ ~~шима~~ же ~~с~~ ~~лѣ~~ и ~~кѣ~~.

6,3 γίγας=шидокииъ—*Син. 591*,—исполнииъ *Син. 38*, ~~жидокииъ~~—*Хил. 24*; такъ было и въ оригиналѣ, списки же мѣняли на μέγας—*Б. М. о.*, а отсюда въ *О*—δς ἢν μέγας.

6,4 τῆς πρώτης χιλιάδος въ спискахъ *О. В. Б. М.* нѣтъ, но за принадлежность оригиналу кромѣ текстовъ второй редакціи стоятъ и славянскіе переводы: ~~прѣкые~~ ~~тысоуце~~—*Хил. 24*, ~~перкыи~~ ~~тысциа~~—*Син. 591*, ~~прѣкыи~~ ~~трѣдесатиницѣ~~—*Син. 38*.

6,5 κατεστρώννυσαν, въ *О. В. Б. К. М.* κατεπόρνευσαν; въ первому чтенію примыкаютъ славян.—~~раскраснѣише~~—*Хил. 24*, ~~скраснѣ~~ ~~ахоуца~~ *Син. 591*, ~~насканалхѣ~~—*Син. 38*, но какъ было въ оригиналѣ, сказать трудно.

6,7 τῆς πρώτης χιλιάδος, въ *В. Б. К.* τῆς αὐτῆς χιλιάδος; тому и другому есть соотвѣтствіе въ слав.: ~~тоже~~ ~~тысоуце~~—*Хил. 24*, ~~тоже~~ ~~тысциа~~ *Син. 591*, но ~~прѣкыи~~ ~~трѣдесатиницѣ~~ *Син. 38*. Въ виду того, что только что упоминалась ἡ πρώτη χιλιάς, можно бы для оригинала ожидать въ данномъ случаѣ τῆς αὐτῆς.

6,9 καὶ γέγονεν ἀληθῶς προὔπτος αἰσχύνῃ τοῖς ὁρώσι; въ *О. В. Б.* добавлено κατεπόρνευσας τὴν αἰσῶ; въ *Син. 591* адѣсь читается—и ~~сожлоуниша~~ на поутн своѣ, что на греческ. было бы передаваемо—καὶ κατεπόρνευσαν τὴν ἐδὼν αὐτῶν; *Хил. 24* даетъ нѣсколько иное чтеніе: ~~оскраснѣише~~ ~~блѣдомъ~~ ~~житиѣ~~ ~~свое~~. Такъ какъ *Хил. 24* очень широко, какъ увидимъ, пользовался способомъ свободной передачи, то можно заключить, что греч. и два слав. перевода вышли изъ одного источника. Но отсутствіе такой подробности въ другихъ греческихъ спискахъ, а также и *Син. 38* даетъ основаніе предполагать, что въ оригиналѣ этого добавленія не было, ибо оно является совершенно лишнимъ. Славянскіе же тексты правильно возстановляютъ добавленіе, испорченное въ греческихъ спискахъ.

6, 10 τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδάμ отсутствуетъ въ *О. В. Б. К. о.*, но засвидѣтельствовано славянскими переводами. Замѣтимъ часто повторяющіеся случаи совпаденія списковъ *О. В. Б. К.*

7, 5—6 ἔται δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰαρέδ τῷ ~~триахотѣ~~ ~~саржхотѣ~~ τῆς δευτέρης χιλιάδος, въ *В*—τῷ δὲ μ̄ χρόνῳ τοῦ Ἰαρέδ ἡγουν τῆς β̄ χιλιάδος;

близко къ послѣдному *Син* 38: къ устиредесатое же лѣто втора тѣ-  
сѣдмича при животѣ Наредова; *Бѣлгр.* 149 и *Син.* 591 ближе къ  
Ватик.: *Син.*—къ 7—но и ѿ лѣ Аредѣ во вторую тѣсѣдѣ, *Бѣл.*—ѿ  
же 7 и ѿ лѣ не тисоце; трихостѣ слѣд. изъ трихостіостѣ. Изъ чтенія  
Ватик. вышло чтеніе *О.*—τῷ δὲ τριαχστῷ τῆς ἰαρεῖς χρόνῳ. Какъ было  
въ оригиналѣ—340 или только 40—неизвѣстно.

7, 7. ἀνομίας; въ оригиналѣ было πάτης ἀνομίας, что засвидѣ-  
тельствовано остальными списками и слав. переводами

7, 8 ἰουβήλ καὶ Θουδικήλ; вмѣсто послѣдняго въ *о. б. и.*—  
Θουλουσιήλ, въ *в. К.*—Θουлуσιν; слав. переводы передаютъ неодинако-  
во: въ одномъ переводѣ *Ювениль* и *Теофиль* (*Син.* 38, *Хил.* 179), что со-  
отвѣтствовало бы ἰουβήλ καὶ Θεοβήλ, а въ другомъ переводѣ—*Нювини*  
и *Тениокъ* (*Син.* 591, *Хил.* 24), въ Берл. и Бѣлгр. нѣтъ. Вѣроятно,  
уже въ греческомъ оригиналѣ имена звучали нѣсколько иначе, чѣмъ  
въ дошедшихъ до насъ спискахъ.

7, 8 τοῦ τυφλοῦ τοῦ ἀποκτείναντος τὸν Καῖν нѣтъ въ *Б* и спи-  
скахъ второй редакціи. Хотя вторая редакція въ нѣкоторыхъ слу-  
чаяхъ можетъ имѣть болѣе вѣрный текстъ, чѣмъ первая, но въ дан-  
номъ случаѣ, въ виду другихъ списковъ и слав. переводовъ, для ори-  
гинала должно оставить чтеніе Ватиканскаго.

7, 9 ὡν δὲ κυριεύσας, въ *О. ел.*—ὅν δὲ κ., въ *Син.* 591, *Хил.*  
24, *Берл.* и *Бѣлгр.*—ниже. Не слѣдуетъ думать, что ниже=ὅν:  
ниже есть дат. п. мн. ч., а употребленіе ο и ω одно вмѣсто другого—  
обычное явленіе въ позднихъ спискахъ.

7, 9—10 ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατὰ σκευάσας. Смыслъ здѣсь ясенъ:  
„побѣдивъ ихъ, дьяволъ возобладалъ ими, устроивъ имъ всякій родъ  
музыки“. Но въ одномъ переводѣ читаемъ—*обрати ихъ* (ἐστρωπόσατο  
αὐτοῦς) въ всякъ видъ оустрою гжсѣзнаго *Син.* 38, *Хил.* 179. Можно  
бы думать, что отглагольная форма оустрою=κατὰ σκευάσας принята за  
родит. падежъ существительнаго и сообразно съ этимъ гжсѣзными обра-  
тилось въ гжсѣзнаго и изъ всякъ видъ сдѣлано въ всякъ видъ—можно  
бы такъ думать, если бы можно было оправдать это грамматически:  
но изъ первоначальнаго оустрою въ болгарскомъ текстѣ не получи-  
лось бы оустрою, но осталось бы или оустрою или перешло бы въ  
оустрою; единственной возможностью объяснить этотъ переводъ является  
предположеніе, что данный текстъ прошелъ чрезъ сербскія руки:  
оустрою изъ оустрою подъ перомъ болгарина, принявшаго это слово  
за существ., обратилось въ оустрою. Но сербскій Бѣлгр. сп. 179 имѣетъ  
оустрою, съ другой стороны можно замѣтить, что въ спискахъ второй  
ред. вмѣсто ἅπαν εἶδος читается εἰς πᾶν εἶδος. Это наводитъ на пред-

положеніе, что переименованіе текста могло быть уже въ греческомъ оригиналѣ, т. е. тамъ могло бы читаться *εις πᾶν εἶδος μουσικῆς κατασκευάσεως*, ср. латин.—*omnem speciem musicam comprehendit*.

7, 11 ἐπὶ ταῖς ἀθεμίτοις πορνείαις списки передаютъ различно, но всѣ въ единств. числѣ: ἐπὶ τῇ ἀθεοσείᾳ πορνείᾳ—О, ἐπὶ τῆς ἀθέμου πορνείας—В., ἐπὶ τῇ ἀθέσῳ πονηρίᾳ, въ единств. числѣ употреблено и въ слав. переводахъ—на беззаконны блудъ—Хил. 24, на беззаконнымъ блудѣ—Син. 38. Въ един. числѣ стояло слѣд. и въ оригиналѣ.

7, 12 χεῖρον; слѣдуетъ читать χεῖρονες γενόμενοι, какъ въ В. и Б. (χεῖρονες), съ чѣмъ сходятся и переводы: сжѣи... горше—Син. 38, выше горшн—Хил. 24.

8, 2—3 ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Καὶν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυταροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρηντο πράγμασιν; въ О. В. В. нѣтъ этой подробности; она, дѣйствительно, совершенно лишняя, такъ какъ и впереди рѣчь шла о потомкахъ Каина. Славянскіе же переводы сохранили ее, наиболѣе близко—Хил. 24: такоже же и ѿ Кайна роды тынже неѣтныи и скръныи блудни наущене творити. Въ Син. 38 есть добавленіе—а на женѣскимъ мжѣскимъ, но далѣе короче и съ другимъ смысломъ: такоже же и на имѣніа вѣдѣшеса Кайновъ родъ. Особенность этого перевода должно вмѣнить греческому оригиналу. Греческіе списки, очевидно, расходились: одни имѣли эту подробность, другіе—не имѣли. Если не считать ее позднѣйшимъ добавленіемъ, то нужно сказать, что слав. переводъ Син. 38 даетъ болѣе осмысленное чтеніе.

8, 4 ἐνενηχοστήν нѣтъ въ В. вл. в. б. и славянскихъ переводахъ, не было и въ первоначальномъ текстѣ.

8, 4 ἦται τῆς δευτέρας χιλιάδος; хотя нѣтъ въ сп. О. В. В., во въ оригиналѣ было, ибо удержалось и въ второй греч. редакціи и въ славянскихъ переводахъ.

8, 5 πολέμῳ, правильнѣе πόλεμονъ отъ προσφῶσι, какъ въ О. В. В. о. вл. б. и славянскихъ переводахъ: составити брань—Син. 38.

8, 6 προσφῶσαι отъ προσφάω „толкать“, въ О. В. В. б. и. προσάφαι, въ о—προσάφασθαι; одинъ славян. переводъ передаетъ чрезъ составити, въ другомъ переведено свободно. Возможно то и другое, хотя слав. „составити“ скорѣе бы соотвѣтствовало προσάφαι.

8, 7 τοὺς γίγαντας εἰς ὄλεθρον τῆς ἀμαρτίας. Болѣе вѣрный текстъ сохранился въ В. В.: τοὺς γίγαντας τοῦ Σήθ ἐν βέθρῳ ἀμαρτίας, что соотвѣтствуетъ Хил. 24: цюды сны Ситовы въ рокъ грехоуныи; сны Ситови=ἐκ τῶν υἱῶν Σήθ—о. в. вл. б. Въ другомъ славян. переводѣ короче—въкрѣже въ тинъ греховниж Син. 38. Билъ

бы проще ожидать для оригинала — ἐρρίψεν αὐτούς, что, вѣроятно, и было, такъ какъ говорить вторично о сыновьяхъ Сифа было бы излишне.

8, 7 ἐργίσθη=разгнѣвался Хил. 24, ἐργίσθη αὐτοῖς—б. и.=прогнѣвался на на Син. 38.

8, 9 πᾶσα ἡ δημιουργία, въ В. в. добавлено πρῶτη, что соотвѣтствуетъ слав.—прѣвое сзѣданіе Син. 38, прѣвое зѣданіе—Хил. 24.

8, 10 ἐν χρόνῳ δεκάτῳ нѣтъ въ О. В. Б. К. б. и славян. переводахъ. Въ виду дальнѣйшаго опредѣленія τῆς τρίτης χιλιάδος, можно думать, что это опредѣленіе времени было и въ оригиналѣ.

9, 1 ἐπταχοσιοστῶ соотвѣтствуетъ слав. переводамъ, тогда какъ греческіе списки по обыкновенію путаютъ.

9, 1 τοῦ Νῶε ἑκάδι δέ—нѣтъ въ О. В. Б. К. б. и одномъ слав. переводѣ, такъ что чтеніе таково: τῷ δὲ ἐπταχοσιοστῷ ἔτει τῆς τρίτης χιλιάδος=въ седмосьтное же лѣто третїхъ трїдесатницъ Син. 38; другой переводъ, удерживая τοῦ Νῶε и выпуская ἑκάδι δέ, что соотвѣтствуетъ сп. о, даетъ подробность, которой нѣтъ въ греческихъ спискахъ: ζ же (седмисотѣ) λї Моекын соуцоу въ прѣвою ρ λї третни тисоуше. Это стоитъ въ связи съ выше упомянутымъ опредѣленіемъ времени—ἐν χρόνῳ δεκάτῳ и должно быть отнесено на счетъ греческаго оригинала. Но какъ было въ первоначальномъ текстѣ, сказать трудно.

9, 2 ἕμοιος αὐτῷ, въ другихъ спискахъ съ добавленіемъ слова υἱός, что соотвѣтствовало бы и слав. переводамъ; ἕμοιος αὐτῷ=подобенъ емоу Син. 38, тогда какъ иные списки передаютъ иначе: ἐν ἑμοιώματι αὐτοῦ О. В. Б., κατὰ τὴν ἑμοίωσιν αὐτοῦ—о. вл. в. б.

9, 8 ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς=по лицюу въсѣхъ зѣмля Син. 38; ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν—О=по всенъ зѣман—Хил. 24; въ Б. ἐπὶ πάσης τῆς γῆς. Большинство списковъ стоитъ слѣд. за первое чтеніе. Для первоначальнаго текста возможно то и другое.

9, 10. Въ Ватик. здѣсь пропускъ καὶ κατέκρησεν ἐκεῖ—О. В. Б. втор. ред. и перевод.: и въселѣса тамо Син. 38, и жити науе тоу—Хил. 24.

9, 11 χάρισμα σοφίας=даръ прамудрости Син. 38, но чтеніе си. О. только χάρισμα=Хил. 24 даръ

9, 12 κατέλθε, въ оригиналѣ было κατελθὼν, что сохранилось въ В. Б. и переводахъ—съидѣхъ, пришѣ.

10, 1—2 Νεβρώδ ἀδελφὸς τῶν ἑρῶν чтеніе правильное, въ переводѣ Хил. 24 соотвѣтствуетъ Некротъ же съ братъ ирѣонъ, Син. 38—Некродъ братъ проуу (чит. ирѣоу) быше. Въ О. В. Б. позднѣйшее измѣненіе ἀδελφὸς въ γίγας.

10, 8 σοφούς πάνυ=моудрыи зело *Хил. 24*; σοφούς *Т.*=мудры *Син. 38*.

10, 12—13 ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρώδ καὶ Ποντίππου υἱοῦ Χαμ οὗκ ἦν εἰρήνη; *Хил. 24*—по (*Син. прн*) цѣтъ же Некротоу сѣи Симака не бѣ мира. Немного выше Невродъ въ сп. *В. Б.* названъ также сыномъ Сима, и потому особенность *Хил. 24* нужно относить къ греч. оригиналу. Въ опредѣленіи отца Невротова списки различались; въ *Б.* добавлено καὶ Ἰάφεθ; въ другомъ переводѣ совсѣмъ иначе: μεταξύ же σῖονεъ Хамонихъ и Некродовъ не бѣше мира.

10, 16 ἐξαλείφειν, въ первоначальномъ текстѣ было добавлено τὴν βασιλείαν, какъ во всѣхъ остальныхъ спискахъ и слав. переводахъ.

11, 2 καὶ ἐτελέσθη ἡ τρίτη χιλιάς=и свершился третій тысяча—*Син. 38*; въ *О. В. К.* и 2-й ред. нѣтъ, нѣтъ и въ другомъ славянскомъ переводѣ. Но, съ другой стороны, въ спискахъ второй ред. нѣтъ дальнѣйшаго продолженія—μετὰ οὖν τὴν βασιλείαν Νεβρώδ τελεσθείσης ἤδη τῆς ἑχίλιαδος τῷ ὁδ̄ ἔτει τούτῃ, чему соотвѣтствуетъ и *Син. 38*, продолжающийся такъ: въ седьмдесятое же лѣто утеряннаго тысяча. Пропускъ слѣд. надо возводить къ греческому оригиналу. Другой переводъ въ даннаго мѣста удержалъ только первую половину: по цѣтъ же Некротоу изышшимъ тремя тисоуцямъ лѣтъ—*Хил. 24*.

11, 4 τριακοστὸν ἑβδόμον—списки по обыкновению путаютъ; *Син. 38* къ седьмдесятое же лѣто соотвѣтствуетъ τῷ ὁδ̄ ἔτει съ пропускомъ вышеприведеннаго опредѣленія.

11, 5 ἀμφοτέραι нѣтъ въ *О*, нѣтъ и въ обоихъ слав. переводахъ, не было, вѣроятно, и въ первоначальномъ текстѣ.

11, 6 ὑπὸ Νεβρώδ; во второй ред. добавлено βασιλέως, чему соотвѣтствуетъ *Хил. 24* ѿ Некрота цѣа, но въ виду соотвѣтствія *Бил. 149* ѿ Некрѡа цѣтъа τοῦ Νεβρώδ βασιλείας въ спискахъ *О. Т. Б. В. К.*, трудно сказать, какъ читалось въ греческомъ оригиналѣ. Первоначальному тексту слѣдуетъ приписать и дальнѣйшее добавленіе сл. *О. Т. В. Б. К.*—καὶ ἐπικρατὴς γέγονε βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρώδ=и прѣкто бѣ цѣтко Вавилоне ѿ племени Некротоу—*Хил. 24*, и оукрѣписа цѣтко Вавилонъское сѣмению Некродову—*Син. 38*.

11, 6 ἕως τῆς Χουσημιζέως, *О. В. К. Б.* ἕως τοῦ Χουζιμιζόγ=до Хозоимизедеа *Син. 38*, но мѣзѡс едва ли можетъ соотвѣтствовать слову мѡленіа; съ другой стороны, едва ли это есть добавленіе славян. перевода; вѣроятно, вмѣсто мѣзѡс стояло другое соотвѣтствующее слово. Въ первоначальномъ текстѣ было только одно собственное имя, что и сохранилось въ *О. В. Б. К.* и другомъ слав. переводѣ.

11, 12 τριακοστῶ ηῦτῃ въ другихъ спискахъ и славян. переводахъ.

12, 1 ἀκούσας περὶ τούτων=оуслышавъ же о нѣ *Син.* 38, ἀκούσας—О=слышавъ же *Хил.* 24.

12, 3 ἐπιβάντων, рукописи передаютъ различно: ἐπιβάντα, ἐπιβάναι, ἐπιβάντες; славянскіе переводы указываютъ на форму ἐπιβάντες: *издеще Хил.* 24, *въсѣше Син.* 38. Для первоначального текста годились бы формы и ἐπιβάντων и ἐπιβάντες. Съ формой ἐπιβάντες=въсѣше — *издеще* связываются формы *познишъ Син.* 38, *изъише Хил.* 24 въ противоположность греческ. ἀπέχτεινεν.

12, 8 Σαμφίας ὁ τοῦ Βάρ, *Самыянкаръ Хил.* 24 близко къ Σαμφισέχαρ о. б. и.; ὁ τοῦ Βάρ—нѣтъ въ *О. В. Б. К.* Но *Син.* 38 *Слпсисъ се каръскыи* соотвѣтствуетъ Ватик—у. Греч. оригиналы слѣд. расходились, но для первоначального текста возможно то и другое.

12, 10 Ἰσδροτιγῶς, *Хил.* 24 *Изындранга* довольно близко къ *вл.* Ἰσδροιγῶ; *Син.* 38 *Изрогеа* стоитъ отдѣльно. Относительно собственныхъ именъ всегда трудно сказать, гдѣ произошла порча—на греческой или на славянской почвѣ.

12, 11 ἐπὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας; въ *О. В. Б. К.* о. *вл. б.*—βασιλείας, чему соотвѣтствуетъ одинъ славян. переводъ: *Хил.* 24 *приде на цѣтка*, *Бер.* на *ѣ цѣтка*; *Син.* 38 до *трѣхъ градовъ* восходить къ ἐπὶ τὰς τρεῖς πόλεις. Ватиканское чтеніе *χιλιάδας*, очевидно, ошибка, но было ли въ первоначальномъ текстѣ *πόλεις* или *βασιλείας*—сказать трудно.

12, 12 ἐκατέκαυσε πάντα, въ остальныхъ спискахъ вмѣсто πάντα αὐτὰ πυρὶ, αὐτὰς ἐν πυρὶ, ταύτας πυρὶ, или только πυρὶ какъ *Б*; послѣднее соотвѣтствуетъ *Хил.* 24 *пожеже огнемъ*. Но Ватик. чтеніе не стоитъ одиноко: съ нимъ сходится другой переводъ—*Син.* 38 *погоуен ихъ*, что восходить къ греч. κατέκοψεν αὐτάς. Такое же чередованіе κατέκαυσεν-κατέποψεν встрѣчаемъ сейчасъ же далѣе.

13, 1 ἀπέδρασαν ἀπ' αὐτοῦ, *Хил.* 24 *разбѣгошеся всни*=ἀπέδρασαν ἅπαντες *О. В. К. и*; въ другомъ переводѣ нѣтъ.

13, 6. κρία καμήλων, въ *О. В. Б.* добавлено κατεσκευασμένων ἐν βαφίαις, что въ *Хил.* 24=въ *бокоу* (въ *богъ*—*Бер.*, въ *бокоу*—*Бн.л.*) *варена*, но нѣтъ ни тамъ ни тутъ ἐκ χωρίων. Другой же переводъ вполнѣ соотвѣтствуетъ Ватик-у: *масло коньское и камилье*—*Син.* 38. Первоначальному тексту можно приписать то и другое.

13, 12 Σαρδάνις. Къ первоначальному тексту относится добавленіе въ *О. В. Б. К.* и второй ред.—τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ῥώμης. Это же хорошо сохранилось въ *Хил.* 24: до *Сардониктые великыи*



иже обоюу страну Рима; въ другомъ переводѣ, повидимому, порча: *Син. 38*—и **Сѣра** иже сѣтъ **окръ** Рима.

14, 2 ἐν τῷ θεαθῆναι (θεάσασθαι—*О. В. Б.*) αὐτοὺς χυριεύσαντας ἅπαντας. Въ *Хил. 24* такъ: **яко** видѣше **сѣдоуше** **всѣмъ** и **прѣше** **всѣ**. Въ Ватик. здѣсь пропускъ, другіе списки соотвѣтствуютъ слав. переводу, ближе другихъ чтеніе *О.*—καὶ κατεκράτησαν τὰ πάντα. *Син. 38* указываетъ на другой греческій оригиналъ—и **вѣсхотѣши** **обладати** **вѣсхмн**—καὶ ἡβουλήθησαν κατακρατῆσαι πάντα. Въ первоначальномъ текстѣ, вѣроятно, было чтеніе *Хил.-о*, какъ наиболѣе оправдываемое по смыслу рѣчи.

14, 3 ἀρχιστράτηγοι; въ первоначальномъ текстѣ было τύραννοι ἀρχιστράτηγοι, какъ въ *О. В. Б. К. о. б. и.* и одномъ славянскомъ переводѣ—*Хил. 24* **мѣунтеле** и **коекоды**; другой переводъ сходится съ Ватик. **четыре** **коекоды**—*Син. 38*.

14, 3—4 υἱοὶ ὄντες οὐμετα (οὐμείας της—*О. В. Б.*) οὕτω παρ' αὐτοῖς ὀνομαζόμενοις нѣтъ въ *о. вл. и.*, а въ *с. б.* нѣтъ—οὕτω παρ' αὐτ. ὀνομ. Ни въ томъ ни въ другомъ переводѣ нѣтъ этой подробности. Надо думать, что ея не было и въ первоначальномъ текстѣ, ибо она похожа на глоссу.

14, 6 ἐποίησεν, слѣдуетъ добавить ὁ θεός.

14, 8 καὶ τότε; ἐν δὲ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ *сл. в. б. и.*—и въ то время *Хил. 24*; но τὸν αὐτὸν τρόπον осталось безъ перевода, если только не отсутствовало въ греческ. оригиналѣ; въ *Син. 38*, наоборотъ, только—**тацымъ** **жде** **образомъ**; послѣднее даетъ, очевидно, первоначальный текстъ, ибо тогда сохраняется соотвѣтствіе между двумя частями предложенья: καθ' ὃν τρόπον—τὸν αὐτὸν τρόπον.

14, 11 καὶ ἐξήνεγκεν, повидимому, лишнее: нѣтъ въ *о.* и въ славян. переводахъ.

15, 2 πᾶσαν τὴν γῆν—**вѣса** **земл** *Син. 38*; τὴν γῆν *О. В. К.* и втор. ред.—*Хил. 24* **землю**.

15, 6 ἀπὸ Βάρ; правильно ἀπὸ βορρᾶ.

15, 7 Ὀρβανίχς—**Фрокланне** *Хил. 24*, Ἀλβανίχς—*о. б.*—**Алваніх** *Син. 38*.

15, 10 ἐβδομάδων δέχα ἐπτά; *Хил. 24* **седми** **седмицъ** и *Син. 38* **седморикумихъ** ὀζ̄= *О. В. Б. К. в. б. м.* безъ δέχα.

16, 3 τοῦ ἥρωος, въ *Б.* ἱερέως=іереа *Син. 38*, **жръца** *Хил. 24*. Но въ первоначальномъ текстѣ, безъ сомнѣнія, стояло ἥρωος, такъ какъ и выше Невродъ называется то героемъ то гигантомъ.

16, 8 τὴν ἢ ἐκ Νάθ; *Т.*—τὴν Ἰεχνάθ, *В. Б.*—τὴν Ἰεχνάθ. Последнія два чтенія, повидимому, и были въ первоначальномъ текстѣ, ибо

чтеніе ἡ ἐκ Νάθ. не имѣеть смысла, а изъ ἐκ Νάθ. не вышло бы 'Ιεχνάθ. *Син. 38* ὦ Νάθ. и ὦ Ἀραράθ. восходить къ поправленному греч. оригиналу: τὴν ἐκ Νάθ. καὶ ἐκ 'Αραράθ.

17, 1 συνήφθησαν ἀλλήλοις οὗτοι, *Хил. 24* снхсишесе цѣтѣ сн вькопнѣ=Б. συν. βασιλείαι; *Син. 38* цѣтѣи между собож восходить къ греч. αἱ βασιλεῖαι ἀλλήλαις, что съ измѣненіемъ сохранилось въ О—οἱ βασιλεῖς οὕτως ἀλλήλους. Надо думать, что такъ было и въ первоначальномъ текстѣ.

17, 2 οἱ ἐκ Βαβυλῶνος удержалось изъ первоначальнаго текста; въ переводахъ—*Син. 38* Вавилонское царство, *Хил. 24* Вавлонине; чтеніе О. (περικρατεῖς γεγόνασιν) Βαβυλῶνος есть позднѣйшее.

17, 3 τῶν βασιλείων τῶν ἐθνῶν=Син. 38 цѣрми азмысьскимъ; *Хил. 24* цѣрми восходить въ τῶν βασιλείων; списки въ данномъ случаѣ разнообразились, такъ въ Т. τῶν βασιλικῶν.

17, 5 τῶν 'Αράβων=Хил. 24 Аравь драв; τῶν 'Αβάρων О. В. Б.=Аварми *Син. 38*.

17, 6 Χοσρόης; В. Б. К. Χώρης=Хорносъ *Хил. 24*; въ *Син. 38* Кир, что правильно; также и далѣе—по повелѣнію Кира, а *Хил. 24* повелѣніемъ Хорасовомъ=κατὰ τὴν διαταγὴν Χοσρόου.

17, 11—12 ἐστερεώθησαν αἱ βασιλείαι въ первоначальномъ текстѣ не было: нѣтъ въ О. В. Б. и славян. переводахъ.

17, 17 Ἑλλήν=Хил. 24 Грѣтны; въ другихъ спискахъ Ἑλλήνων, что правильнѣе рядомъ съ τύραννος.

18, 5 Въ О. В. Б. М. читается τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν θεασάμενος ἐμισάχη, что соотвѣтствуетъ *Хил. 24* нхже неѣтототъ видѣхъ поутюдисе (Бер. дивиса). *Син. 38* гнхшххххх нхъ нхже неунстотѣхъ видѣхъ Александръ передаетъ ἐβδελύττοντο (αὐτούς) τούτων τὴν ἀκ..., но безъ ἐμισάχη. Въ первоначальномъ текстѣ было чтеніе, повидимому, соотвѣтствующее *Хил*—у списку, какъ наиболѣе правильное по смыслу.

18, 5—6 ἥσθιον γὰρ πᾶσαν κατάρоеιδές. Уже греческіе списки даютъ исправленный нѣсколько видъ: такъ въ О. В. Б. вмѣсто πᾶσαν читается ἅπαντες αὐτῶν. *Син. 38* возстановляетъ первоначальное чтеніе: видѣхъ бѣ вьсакъ неунстын видѣ=ἥσθιον γὰρ πᾶν ἀκάθαρτον εἶδος; *Хил. 24* всакъ жнеотъ восходить къ πᾶν εἶδος.

18, 8—9 καὶ ταύτην κτηνῶν οὐ μὴν ἀλλὰ, вѣрнѣе читается въ *Син. 38* и не тѣмю же снотскма нх, а изъ греческ. списковъ—въ о. в. б. ταῦτα οὐ μόνον κτηνῶν. Другой переводъ въ данномъ случаѣ стоитъ отдѣльно.

18, 10 πλείους лишнее.

18, 11 καταθιωρήσας=Хил. 24 σῖαδακ, ἰδὼν—О. В. Б.=Син. 38 видѣвъ.

18, 11—12 τελοῦμενα... ἐν τῇ ἀγίᾳ; во второй ред. пространнѣе—γινόμενα βδελύγματα φοβηθεὶς μήπως ἀρίκωνται ἐν τῇ γῇ, что вполне соответствует одному переводу—Хил. 24: **вытекающее въ ннхъ скръпныи възомсе глѣ еда како дондоуѣ до землѣ; лишнее только глѣ.** Другой же переводъ ближе стоитъ къ списку Ватик. съ большимъ прибавленіемъ: **ѡ ннхъ непѡбнѣ и мрѣзцѣ дѣма и оубоакса да не когда нападѣтъ на зема=ὑπ' αὐτῶν ἐναγῶς καὶ μυσαρῶς τελοῦμενα φοβηθεὶς μήπως ἀρίκωνται ἐν τῇ γῇ.** Какое чтеніе было въ первоначальномъ текстѣ, сказать затруднительно.

19, 2 συνήγαγεν ἅπαντας=сѣбра всѣхъ Син. 38; Хил. 24 **повелъ сѣрати все моуже** близко къ чтенію О. В. Б.—καὶ προσταξας συνήγαγεν.

19, 3 ἕως, должно читать ἐκ.

19, 5 οὐκ ἔστιν ἐξοδος; въ О. В. и во второй ред. добавлено οὐτε ἐξοδος. Такое чтеніе, очевидно, было подъ руками переводчика Хил. 24, ибо читаемъ: **и нѣ коудоу влѣсти къ ннмъ ни нзлѣсти ѡ ннхъ.** Син. 38 вполне соответствуетъ Ватик.—у: **ниже нѣсть вѣхода ѡ востока до запада.** Если предположить, что въ первоначальномъ текстѣ было и дальнѣйшее—ἵνα μή τις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ, что сохранилось въ Син. 38—**за еже не прѣйти нѣкимъ ѡ ннхъ и чего нѣтъ въ Хил. 24,** то οὐτε ἐξοδος будетъ позднѣйшимъ добавленіемъ.

19, 6 ἐλιπάρησε; другіе списки даютъ глаголъ παρακαλεῖν—παρεκάλεισεν—О. о. вл. в. и, παρακάλεσας—В. Б., προσκάλεσε—б.; славян. **помолиса, помолише.** Возможно, что чтеніе Ватик. есть позднѣйшее. Къ глаголу слѣдуетъ добавить Ἀλέξανδρος.

19, 12—13 ἡ δὲ φύσις τοῦ ἀσυγήντου οὐτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὐτε πῦρ τὴν διάλυσιν передано въ переводахъ отлнчно отъ греческаго: Хил. 24—**вещь бо не такока асункита да ни желѣзо нею сѣе ни ѡгнь жеже,** Син. 38—**естество же асингитово ни желѣзнаго разсѣуеніа бонтса ни огняго растопленіа.** Увидимъ, что переводъ, представленный спискомъ Хил. 24, очень далекъ въ способахъ выраженія отъ греческаго оригинала, но переводъ Син. 38 рѣдко отступаетъ отъ послѣдняго, а потому можно думать, что въ данномъ случаѣ особенность перевода восходитъ къ греческому оригиналу; греческіе же списки представляютъ въ данномъ случаѣ разнообразіе и трудно сказать, какъ читалось въ первоначальномъ текстѣ.

19, 14—20, 1 καὶ οὐτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυ-

γίντου εἰς καθάρειν αὐτοῦ—нѣтъ въ *О. В. Б.* и въ одномъ переводѣ; въ *Хил. 24* есть добавленіе—и не οὐσπῶντι нинусоже. Скорѣе это есть передача греческ. καὶ κενάς, что читается въ *О. В. Б.*, а приведенная подробность есть добавленіе Ватик.—го.

20, 5 ἡ τοῦ ἀσυχίντου φύσις—добавленіе Ватик. списка.

20, 7—8 ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ Ἰεζεκιήλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν=въ послѣднѣи же днѣи по прѣрустоу Іезекиилоу глаголю *Хил. 24*; въ *Син. 38* текстъ другой: самши οὐκ ἔζεκεῖνα сѣ прѣрусто глаголюще=имѣе тоинов τὴν τοῦ Ἰεζ. προφητείαν. Какой текстъ первоначальный, сказать затруднительно. *Хил. 24* въ послѣднѣи днѣи=ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις *о. в. в.*; φωνήν—лишнее добавленіе: его нѣтъ въ слав. переводахъ и въ *О. о. в. в. б.*

20, 15 οὗτοι; должно добавить—εἰσὶν εἴκοσι καὶ δύο=сѣа кѣ чрѣти *Син. 38*, въ *Хил. 24* кѣ.

20, 18 οὐ γὰρ ἔγγιμε πώποτε καὶ=не бѣ бо се женна николже *Хил. 24*; въ другомъ переводѣ нѣтъ, нѣтъ также въ *Б. о. в. в. б.*, пропускъ перевода относится слѣд. къ греческ. оригиналу. Для первоначальнаго текста возможно предполагать то и другое: можетъ быть позднѣйшій писецъ, знакомый съ исторіею, выкинулъ эту неисторическую подробность, а можетъ быть и, наоборотъ, несвѣдующій—добавилъ отъ себя для поясненія, почему послѣ Александра царствовали οἱ τέσσαρες παῖδες αὐτοῦ.

20, 19 ἡ καὶ Ὀλυμπιάς=иже и Олимпіада *Син. 38*; въ другомъ переводѣ и въ спискахъ *О. В. Б. К.* и второй ред. нѣтъ.

20, 20 εἰς τὴν Αἰθιοπίαν γῶραν=въ Мирьскоу землю *Хил. 24*; εἰς τὴν Αἰθιοπίαν *О. В. Б. К.*=(въ) Сѣіопіж—*Син. 38*.

20, 20 Βύζαν=Визъ грѣ *Син. 38*, но Βυζάντιον *О. В.*=Византию *Хил. 24*. То же и ниже.

21, 2 καὶ εἰρηνεύσας; *Хил. 24* миритисе=εἰρηνεῦσαι *Т., а Син. 38* и смириса съ нимъ=καὶ ἡρῆνευσεν *О. В. К. в. в. б.*

21, 6 καὶ αὐτός, слѣдуетъ добавить συναγαγών, какъ видно изъ *О. В. К. о. б.* и славян. переводовъ.

21, 13 ὁ βασιλεύς, слѣдуетъ читать Βύζας ὁ βασιλεύς.

21, 15 Ἀρμάλειος ὁ Ἀρμαλεύς испорчено; слѣдуетъ Ρώμυλος ὁ Ἀρμαλεύς=*Син. 38* Ромнъ Армален, или Ρώμυλος Ἀρμέλαος *В*=Ромоуль Армелл *Хил. 24*.

21, 16 σφόδρα εὐπρέπειαν; переводы даютъ другой текстъ, которому соотвѣтствіе находится въ *О. В.*—διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν ὡραιότητα ἡγάπησεν αὐτὴν σφόδρα=въ *Син. 38*—за прѣмногѣ же еи красотѣ кѣзлюеи а зѣло, въ *Хил. 24* съ пропускомъ ὑπερβάλλουσαν=и

МОБИТИ Ю НАУЕ ЗЪЛО ДОБРОТИ ДЪЛА. Въ первоначальномъ текстѣ было чтеніе *О. В. и Син. 38.*

22, 3 ἡγαγάτησαν κατ' αὐτοῦ=вѣзнегодовашѣ намъ *Син. 38*, но съ прибавкой λίαν въ *О.*, получается чтеніе, соотвѣтствующее *Хил. 24* гнѣвашесе намъ зѣло.

22, 5 Ἀρμάλειον=Армален *Син. 38*, Ἀρμελάον *В.*=Армеланинъ *Хил. 24.* То же и ниже.

22, 7. Ἀρχαλῆως нѣтъ въ *О. В. б.* и славянскихъ переводахъ. Вѣроятно, не было и въ первоначальномъ текстѣ, ибо сейчасъ же подобное—πρίλιν τῆς αὐτοῦ μητρὸς.

22, 11 προφθάσας; вѣрнѣе προφθάσει *В. К. о. вл. в.*=прѣидитъ *Син. 38.*

22, 18 νοήσαντες, въ рукописи стоитъ νοήσαςι.

23, 11. Послѣ περιδράξαται δυνάμιν въ *О. В. К.* идетъ добавленіе—ἡ (οὗ—*В*) τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἢ τῶν Ρωμαίων τεθωράκιστοι ἢ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαχέντος δεσπότης ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Соотвѣтствіе находится въ одномъ славянск. переводѣ—*Син. 38:* егоже и уѣтѣше грѣуьскаа црѣтка недвижнаа пригвождѣшиица на немъ кѣкож ѿ хрѣмъ съблюдаѣтся. Переводъ не вполне точный, но греческіе списки въ данномъ случаѣ, повидимому, расходились. Въ другомъ переводѣ три слова—*Хил. 24* зацѣпциени бо соутъ крѣтомъ; а что эту краткость нужно относить къ греческ. оригиналу, доказываютъ всѣ списки первой и второй ред., за исключеніемъ *О. В. К.*

23, 16 ἐπὶ τὸ αὐτό; правильно ἐπὶ τὸν αὐτόν *О. В. вл.*=*Син. 38* къ нсмому.

24, 7 τί οὖν ἐστί=что оубо есть *Син. 38*, τίς οὖν ἐστί—*В. Б. К.*=кто сѣ есть *Хил. 24.*

24, 12 ἡ ἐσχάτη ὥρα καὶ τοῦτό ἐστι προφθάσει—нѣтъ во второй ред., нѣтъ и въ *Син. 38*, слѣд. пропускъ былъ уже въ спискахъ первой редакціи. Въ другомъ переводѣ иной текстъ.

24, 15—16 οὐ γὰρ ἔστιν ἢ ἔσται βασιλεία ἢ ἐτέρα δυναστεία ταύτης ὑπερφανευτέρα. Греческіе списки и славян. переводы въ этомъ мѣстѣ расходятся. Въ большинствѣ списковъ читается—οὐ γὰρ ἔστιν ἢ ἔσται βασιλεία ἐτέρα δυναστείας [τῆς αὐτῶν βασιλείας καὶ τῆς δυναστείας—*вл.*] ὑπερφανεῖσα [ὑπερφανής—*о*, ὑπερφανεστάτη *б. и.*, ὑπερφανώς—*вл. в.*] Одинъ переводъ даетъ—нѣсть бо црѣво покторо къ нсмому *Син. 38*=οὐ γὰρ ἔστι βασιλεία ἐτέρα ταύτης; въ другомъ переводѣ ближе къ греч. текстамъ—нѣ бо црѣтка иного кышыша сего *Хил. 24*=οὐ γὰρ ἔστιν βασιλεία ἐτέρα ταύτης ὑπερφανευτέρα. По смыслу послѣд-

нее чтеніе наиболѣе правильное, а потому нужно думать, что оно и было въ первоначальномъ текстѣ.

25, 1 εἰ δὲ βούλει σκοπῆσαι τὸ ἀκριβές=аще ли хоцешн разоу-  
мѣти извѣстное *Син.* 38; въ другомъ переводѣ короче: разоумѣнн [смо-  
три—*Бер. Бул.*] доврѣ *Хил.* 24, причеъ разоумѣнн=σκόπισον второй  
редакціи. Возможно, что въ оригиналѣ и стояло—σκόπισον ἀκριβῶς.

25, 1 τὸν Μωσεία λαόν, въ другихъ спискахъ τὸν Μωσέως λαόν=  
Моисеовы люди *Син.* 38; τὸν Μωσεία соотвѣствовало бы другому пе-  
реводу—Моисию *Хил.* 24, но дальнѣйшій текстъ расходится съ гре-  
ческимъ; *Хил.* изъеде соотвѣствовало бы ἐκτείναντα *Т. б. и.*

25, 3 ἵσταται; правильно ἵστατο—*В. и.,* славян. ста—*Син.* 38,  
постои—*Хил.* 24.

25, 4 Ἐλώμ нѣтъ въ *О. В. Б. К. о. в. б.* и славян. переводахъ.

25, 5 ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων ἐννόησον κράτος нѣтъ въ *Б* и въ  
*Син.* 38, но смыслъ требуетъ эту подробность для первоначальнаго  
текста.

25, 9 ἀλλ' οὐδεμίαν εὐρήσωμεν εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν  
въ переводахъ передано различно: *Син.* 38—иъ ни едиоо аще о истинѣ  
попечемса, причеъ ни едиоо=ἀλλ' οὐδεμία, какъ стоитъ въ текстѣ,  
что при εὐρήσωμεν должно быть исправлено на οὐδεμίαν. *Хил.* 24—  
инкою же аще и зѣло троуднимсе ниоуоче понстинѣ и не обречемъ=  
οὐδεμία, εἴπερ καὶ ἄγαν πονήσωμεν τῆς ἀληθείας φροντίζοντες, ἀλλὰ δὲ  
οὐχ εὐρήσωμεν. Какое было первоначальное чтеніе, сказать затрудни-  
тельно.

25, 11 καὶ ἀπόλλυντο, въ *Т. В. О. Б.* добавлено αὐτοῖ=ти слав.  
переводовъ

25, 12 τετρακόσιχ, въ *О. В. Б. К.* τετρακισχίλιχ=д. и тысяща  
*Хил.* 24.

25, 13 ἡ γάρ; въ Ватик. здѣсь пропускъ; настоящій текстъ со-  
храняется въ другихъ спискахъ: ἥτις [καὶ ἡ *Т.* ἥτοι *В. Б.*] τῶν Αἰ-  
γυπτίων καθοπλίσται καθοπλίσθησεται [καθοπλίσθη—*Т.* καθοπλίσθεισης—  
*В. Б.*] κατὰ τῶν Ῥωμαίων βασιλείας—*О. Т. В. Б. К.*, что гораздо  
лучше передано въ *Хил.* 24—разорнишомоу бо се Македоньскомоу  
црѣвоу воєвати науноуѣ Іѣгѣпѣне на грѣуьскоє црѣво; а это равнялось  
бы на греческомъ—ἐκκοπίσης τοιγαροῦν τῆς τῶν Μακεδόνων βασιλείας  
πολεμήσονται οἱ Αἰγύπτιοι κατὰ τῶν Ῥωμαίων βασιλείας. Въ данномъ  
случаѣ греческіе списки и славян. переводы мѣшаютъ прошедшее  
время съ будущимъ (ἐκκοπήσονται, но ἐκκόπησαν *вл.,* κατεπόησαν *Т. В.,*  
но оплѣхнса *Син.* 38); въ первоначальномъ текстѣ, надо думать, было  
ἐπολέμησαν=оплѣхнса.

26, 4. Въ нѣкоторыхъ сл. добавлено *αὐτῶν*. Реченіе—на Греч. Хил. 24; въ другомъ переводѣ нѣтъ.

26, 6 *ἐξ ὧν ἡ πόλις* нѣтъ въ В: къ такому же оригиналу, должно быть, восходить и свободный переводъ Хил. 24—въ время семилѣтняго *αἰῶνος καὶ ἡ πόλις ἐξ ὧν ἡ πόλις* (*ἐξ ὧν ἡ πόλις*—В. 6).

26, 8 *αὐτῶν*—нѣтъ въ О. В. с. 6., нѣтъ и въ одномъ слав. переводѣ—Син. 38 въ послѣднѣмъ бо тысящницахъ сѣсть къ седмѣхъ. къ такому же оригиналу относится свободный переводъ Хил. 24—на континоу бо седмѣи тысящере. Не было и въ оригиналѣ.

26, 13 *πρότερον*, въ рукописи *πρότερον*; правильнѣе было бы *πρότερον*, какъ въ В.

27, 1 *ἐν στίχῳ* *μυρία*, во второй ред. и К. Т. *ἐν στίχῳ* *μυρία*, чему соответствуетъ Син. 38 *οὐστρεὶς* *μετα*. Въ Хил. 24 только *μετα*—*μυρία*. Въ первоначальномъ текстѣ и было, должно быть, только *μυρία*, дальнѣйшая ступень—*ἐν στίχῳ* *μυρία*, а *ἐν στίχῳ* *μυρία* есть конгломератъ того и другого чтенія.

27 4, *ὁναγρος*—онагръ Син. 38, *ὁναγρος* второй ред.—Хил. 24 *δυναγρος*.

27, 5 *ἐπὶ προσώπῳ πάσης τῆς γῆς*—на лицѣ всѣхъ земл Син. 38. Въ Хил. 24 по всенъ земан, что соответствовало бы *ἐπὶ πάσης τῆς γῆς*—б. Но въ виду того, что такое чтеніе представляется однимъ только спискомъ, а Хил. 24 въ массѣ случаевъ даетъ свободный переводъ, нѣтъ особенныхъ основаній не признавать за первоначальнымъ текстомъ чтенія большинства списковъ.

27, 8 *ἐπὶ τῆς γῆς* нѣтъ въ О. и въ Хил. 24.

27, 11 *τοῦ κληρονομῆσαι αὐτῶν* нѣтъ въ обонхъ переводахъ, что должно отнести на счетъ греческихъ оригиналовъ. Но отсутствовало ли въ первоначальномъ текстѣ, сказать затруднительно.

27, 10 *οὐκ ἔτι ἀγαπᾷ*—не любитъ Син. 38, *οὐκ ἀγαπῶν*—б. и.—не любитъ Хил. 24.

27, 14 *διὰ τὴν ἀνομίαν*, въ О. В. Б. К. и второй ред. добавлено *καὶ ἀμαρτίαν*, что удержалось и въ переводахъ—грѣхъ дѣла и беззаконіа—Был. 149, за беззаконіе ихъ и грѣхы—Син. 38.

27, 14 *τὴν ὑπ' αὐτῶν γενομένην*, въ остальныхъ спискахъ только *αὐτῶν*—ихъ Хил. 24 и Син. 38, что было и въ первонач. текстѣ.

27, 16 *τῆς γῆς* лишнее; нѣтъ въ В. Б. и славян. переводахъ.

28, 1 *ἐσθῆτων*, должно читать *ἐσθῆτας*, какъ въ В. Т. К. (въ Б. *ἐσθῆτα*).

28, 6 *καὶ παντὶ συγγενεῖ προσφύοντα*; точнѣе читается въ В. Б. К.—*ἅμα τῷ υἱῷ αὐτοῦ καὶ ἀδελφῷ καὶ παντὶ τῆς συγγενείας προσφύον-*

ти. *Син.* 38 еще же и въсе сродство ихъ восходило бы къ греч. καὶ πᾶσα συγγένεια αὐτῶν, что было бы лучшимъ чтеніемъ. Въ другомъ переводѣ этого нѣтъ.

28, 8 ὁ θεός, слѣдуетъ добавить αὐτοῦς.

28, 18—29, 5. Въ перечисленіи странъ, которыя достигнутъ бѣдствія, въ греческихъ спискахъ наблюдается большое разнообразіе: см. варианты. Въ Ватик. перечислены: 1) ἡ γῆ Περσίδος, 2) Καππαδοκία, 3) Σικελία, 4) Ἑλλάς, 5) Ῥωμανία. Въ *Б. К.* прибавлено Ἀρμενία καὶ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίην καὶ μαχαίρᾳ παραδοθήσονται, что находимъ въ *Син.* 38: Арменія и живущіи на неѣ въ расплаченіе и заманіе еждѣтъ. Въ *Б. Т. В. К.* упоминается Сирія: ἡ γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ, что сохранилось въ обоихъ переводахъ. Въ *Т. В.* и обоихъ переводахъ упоминается Киликія. Но въ *Бер.* пропущена Ῥωμανία, въ *Блм.* 149 сохранилась Σικελία, пропущенная въ *Бер.* Первоначальному тексту скорѣе слѣдуетъ приписать краткость, какую наблюдаемъ напр. въ *Бер.-Блм.*; послѣдующіе переписчики постепенно дополняли списокъ странъ: пропускать же имъ не было никакой необходимости.

29, 8 ὑπὸ ζυγὸν θλίψεως=пѣрмомъ скръзи *Син.* 38; ὑπὸ ζυγὸν καὶ θλίψιν *О. В. Б. К.*=пѣрмомъ и пегуални *Бер.*

29, 8 ἀχθήσονται, правильнѣе ἔσονται, какъ въ спискахъ 4-й ред. и обоихъ славянскихъ переводахъ.

30, 4 ὑπακούουσιν, слѣдуетъ ὑπακούσουσι—*В. К.*=аѣта имъ еѣтъ—*Бер.*, покнижтса имъ—*Син.* 38.

30, 5 ἐθρεύθησαν; въ *О.* χηρωθήσονται, въ *П. К.* ἐχηρεύθησαν, что боѣе подходитъ къ слав. переводамъ: окдоуѣшижа *Син.* 38, окдоуѣшиж *Бер.*=χηρευθεῖσαι или χηρωθεῖσαι. Такъ, вѣроятно, и было въ первоначальномъ текстѣ, въ виду дальнѣйшаго ἔσονται αὐτοῖς.

30, 9 ἡ κληρονομία=наслѣдіе *Син.* 38, а *Бер.* домоѣе передаетъ, можетъ быть, κληρονόμοι—*П. К.*

30, 16 καὶ ἐκθλίψουσι=и оскръѣатъ *Син.* 38, съ прибавкой τοῦς πένητας *О. В. Б.* соотвѣтствуетъ въ другомъ переводѣ стѣжеть оубогоу *Бер.*,—оубогимъ—*Блм.*

31, 11 πένητες καὶ διψῶντες, *В. П. К.*—πεινῶντες καὶ διψῶντες; въ переводахъ сохраняется вѣрный текстъ: богати и оубожи алуѣще жѣждѣще *Син.* 38, богати и ѣбожи алуѣни и жѣжни *Бер.*

32, 8 ἐφθαρμένοι εἰσὶ, въ *Т. В. П. К.* добавлено—εἰς φθορὰν ἀποσταλήσονται καὶ ἐβδελυγμένοι εἰσὶ=Син. 38 въ поустошѣ ѣснамема скерѣнии. Въ другомъ переводѣ два варианта: *Хил.* 24, *Блм.*—скерна



соуть пришли, *Бер.* тѣхъ сѣхъ и на иставине сѣхъ посланин. Последнее чтеніе ближе въ сп. *К.<sup>2</sup> П. Т. В.*, но предшествующее εἰς ἐρήμους ἤξουσιν передано въ томъ же переводѣ—на ономущеніе соуть пришли что въ *Син. 38* отсутствуетъ. Греческіе списки слѣд. одни имѣли одно, другіе—другое, а третьи—то и другое вмѣстѣ. Относительно же первоначальнаго чтенія сказать что-либо положительно—нѣтъ достаточныхъ основаній.

32, 11 κητήσονται. Въ первоначальномъ текстѣ было продолженіе—καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν ματερικῶν ἀγκυλῶν ἀρπάζοντες πατάξουσιν—*О. В. Б. К.*; сохранилось и въ славянскихъ переводахъ.

32, 13 ἐν τοῖς σепτοῖς καὶ ἱεροῖς τόποις; *Хил. 24* въ стѣхъ мѣстахъ—ἐν τοῖς ἱεροῖς τόποις *П. К.<sup>2</sup>* и втор. ред., а *Син. 38* въ утѣмныхъ црквахъ—ἐν τοῖς σепτοῖς ναοῖς; среднее между послѣдними двумя чтеніями находится въ *б.*—ἐν τοῖς ἱεροῖς ναοῖς τε καὶ τόποις.

32, 14 ἐπιτελεῖται=творится *Хил. 24*; съврѣшашесѣ *Син. 38*=ἐτελεῖτο *О.*

32, 15 καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν нѣтъ во второй ред. и въ *Син. 38*; въ послѣднемъ, впрочемъ, нѣтъ и дальнѣйшаго καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν, что читается, однако, во второй ред.

32, 16 αὐτά, правильнѣе αὐτάς, какъ въ *В.*, ибо относится къ τὰς ἱεράς στολάς.

33, 3 ἐξ Ἱερουσαλὴμ, въ переводахъ ѿ Нзрѣл=ἐκ Ἰσραήλ—*К. б. и.*

33, 7 ἅπας Ἰσραήλ=кесь Ізрѣль—*Син. 38*, люѣ Нзльцини *Хил. 24*=ἅπας ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραήλ.

33, 8 καὶ τῆς παιδείας, въ *О. В. Б. вл.* παιδείας=наказаніи *Син. 38*, во второй ред. вмѣсто τῶν υἱῶν Ἰσραήλ читается τῶν χριστιανῶν; въ *Хил. 24* то и другое—на хрѣтианымъ сномъ Нзмалевоу. Въ первоначальномъ текстѣ, повидимому, было καὶ τῆς παιδείας τῶν χριστιανῶν.

33, 14 ἀπαρνήσονται τὸν Χριστόν=ѡвергнѣтсѣ ѿ хѣ *Син. 38*, но въ другомъ переводѣ и во второй ред. нѣтъ.

35, 8 ὡς ὁ λαός; λαῖκοι второй ред.=прости люѣ—*Бер. и Син. 38.*

35, 13 ἐπὶ τῆς γῆς=по всен земли *Хил. 24*, ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς=по лицу всесѣ земли *Син. 38.*

35, 16 ἀπαρροῦντας; правильнѣе ἀπαρτοῦντας *Н. Т. В. Б. О.*=прослащѣихъ *Син. 38*, тежовицалго *Хил. 24*, прослаща *Бер.*

36, 5 παρορά=прозрѣть *Хил. 24*, παραχωρεῖ *П. К. К.<sup>2</sup>*=попоуститъ. *Син. 38.*

37, 1 Послѣ θλιβόμενοι въ первоначальномъ текстѣ слѣдовало добавленіе, удержавшееся въ остальныхъ спискахъ и въ обоихъ пе-

реводахъ: *μη έχοντα ἐλπίδα σωτηρίας...* см. варианты. Въ переводахъ удержалась, впрочемъ, только половина добавленія: не имаше надеждъ спѣша или избавленія изъ ржкоу Нзманалѣтъ. проженхт бѣ ихъ и ѡскръбати *Син. 38*; см. ниже.

39, 3 καὶ τὰς νήσους нѣтъ въ *О. и Хил. 24*.

42, 4 γυναῖκες αὐτῶν, въ *В. Б.* и второй ред. добавлено καὶ τὰ τέχνη αὐτῶν—и дѣти ихъ *Хил. 24*, и уада ихъ *Син. 38*.

42, 7 εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ καὶ τῶν πατέρων αὐτοῦ соотвѣтствуетъ чтенію обоихъ переводовъ—въ землѣ своѣ и въ наслѣдіи о҃га своего—*Син. 38*, на землю свою и на селѣ о҃гъ своихъ—*Хил. 24*; такъ было, повидимому, и въ первоначальномъ текстѣ. Въ *В. Б. б.* коротче: εἰς τὴν κληρονομίαν τῶν πατέρων αὐτοῦ.

42, 10 ὥσει ἀχρίς; въ *о. вл. в.*—ἀχρίδες=и҃хъ обоихъ переводовъ.

43, 7 ἐπιπεσεῖ, въ первоначальномъ текстѣ было αἰφνιδίως ἐπιπεσεῖται, какъ передано въ *В.*, второй ред. и славян. переводахъ.

43, 8 τοῦ κατακλισμοῦ ἥτοι не передано въ славянскихъ переводахъ: *Син. 38* въ дѣни Моевы=ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ Νῶε *В.* и втор. ред.

43, 10 ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις=въ послѣдніи дѣни *Хил. 24*, ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ *В. и.*=въ послѣдній дѣнь *Син. 38*.

44, 6 καὶ οὐκ ἔστιν ὁ θάπτων=и не еждетъ погребавшаго ихъ *Син. 38*: въ *В. Б. в. и.* ἔσται; *Хил. 24* погребавшаго телесъ=ὁ θάπτων τὰ σώματα αὐτῶν—*В. К.* и втор. ред.

44, 12 καὶ ἐψήρουν τὰ χρέα αὐτῶν нѣтъ въ одномъ славянскомъ переводѣ: и дадѣтъ ихъ материмъ и снѣдѣтъ ихъ *Син. 38*, нѣтъ и въ *о. вл. в.* съ слѣдующимъ καὶ κατέδονται αὐτά.

45, 1 καταβήσεται ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥωμαίων εἰς Ἱερουσαλὴμ, сннѣтъ грѣцкымъ црѣ и кѣселанса въ Іерлѣмъ *Син. 38*=*О. В. К.* и втор. ред. (καὶ κατοικήσει). Къ тому же чтенію восходить и другой переводъ.

45, 14 τὸ στέμμα αὐτοῦ=стемж своѣ *Син. 38*; *Хил. 24*—вѣнцъ свон с главы своѣе=στέμμα ἀπὸ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ—*о. вл. в.*

46, 1 τὴν βασιλείαν αὐτοῦ; въ *о. вл. в.* τὴν βασιλείαν τῶν христیانων=Хил. 24 црѣтво хрѣтианско \*).

46, 5 Въ спискахъ *О. В.* здѣсь читается дополненіе противъ Ватик.—го текста, которому соотвѣтствие находится въ одномъ славян. переводѣ: *Хил. 24*—да се скоудетъ и҃ррѣуство Дѣдко еже гла=καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα... Во второй редакціи въ данномъ

\*) Въ изданіи вариантъ къ 45, 15 долженъ быть отнесенъ къ 46, 1.

мѣстѣ также читается небольшое добавленіе, которое есть сокращеніе *О. В.* Въ первоначальномъ текстѣ было чтеніе, соотвѣтствующее чтенію *О. В.* (см. ниже).

46, 8 πεσεῖται ὁ ἱππεύς=падесть вѣсадникъ *Син. 38*, πεσεῖται ἵππος *В.*=сиде конь *Хил. 24*.

47, 6 καὶ τέρατα, въ *В.* добавлено πολλὰ=чюдеса многа *Хил. 24*.

47, 10 πλάνης лишнее.

47, 10 послѣ ἐκλεχτούς для первоначальнаго текста нужно до-  
бавить—καθὼς ὁ κύριος προηγόρευσεν, см. варианты.

48, 3 ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν; въ *В. Б.* и второй редакціи добавленіе  
объ Іудѣ, удержавшееся въ обоихъ переводахъ: καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσχα-  
ριώτης ὁ καὶ προδούς τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν. Трудно  
сказать, было ли это замѣчаніе въ первоначальномъ текстѣ.

48, 7—8 τὸν Ἐνώχ καὶ Ἠλίαν=Існوخа Іаию *Хил. 24*; во второй  
ред. добавлено καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον, что читается въ другомъ  
славян. переводѣ: и Бгослова *Син. 38*. Слѣд. еще въ спискахъ первой ред.  
была эта прибавка. Въ первоначальномъ текстѣ, конечно, ея не было.

48, 10 ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου; славянскіе переводы соотвѣтствуютъ  
чтенію *О* ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους=прѣ вѣсьми ѹамъ.

Всѣ восемь списковъ первой ред. распадаются на двѣ группы:  
одну представляютъ списки—Ватиканскій 11, Туринскій В V 27, Не-  
аполитанскій XVII. 11. АА. 17 и Венеціанскій библи. св. Марка App.  
cl. 7—22, а вторую группу представляютъ списки—Вѣнскій 23, Отто-  
боніанскій 192, Бодлеянскій—cod. Laudianus 27 и Котломушскій 251.  
Отличіе той и другой группы состоитъ въ томъ, что въ спискахъ  
одной группы сравнительно съ списками другой находимъ не мало  
пропусковъ, дополненій, перефразировокъ и т. п. Но всѣ эти отличія  
не настолько существенны, чтобы можно было указаніе восемь  
списковъ раздѣлить на двѣ редакціи: они всѣ составляютъ одну ре-  
дакцію и мы не можемъ замѣтить въ спискахъ второй группы какой-  
либо преднамѣренной переработки. Иныя отличія сравнительно съ  
первой группой находятся не во всѣхъ четырехъ спискахъ второй  
группы, но нѣкоторые находятся или въ трехъ спискахъ или въ  
двухъ. Точно также и три списка первой группы—Туринскій, Неа-  
политанскій и Венеціанскій иногда составляютъ одну группу, отли-  
чаясь отъ Ватиканскаго, или отличіе встрѣчается въ двухъ только  
спискахъ. Наконецъ, каждый списокъ имѣетъ свои особенности, ко-  
торыя отличаютъ его отъ всѣхъ другихъ, особенно напр. списки  
Котломушскій, Оттобоніанскій и Бодлеянскій. Сообразно указанному  
подраздѣленію я и рассмотрю особенности списковъ.

I. *cn. O. B. E. K.*

- 6, 4 " "  
 6, 5 κατεπόρνευσαν  
 6, 10 " "  
 7, 1 ἀνήνεγκε [ἤνεγκε—O] Σήθ  
 τὴν αὐτοῦ γενεάν ἄνω [НѢТЬ—O]  
 8, 5 πόλεμον  
 8, 6 τοὺς υἱούς  
 8, 10 " "  
 8, 12 τὸ ὄνομα χορίου  
 9, 1 " "  
 9, 1 ἑκατοστῷ  
 9, 1 χρόνῳ  
 9, 2 αὐτόν  
 9, 8 Ἰώνητος; то же и 9, 4. 10, 9.  
 10 10.  
 9, 10 καὶ κατόκησεν ἐκεῖ  
 10, 8 τέκνων  
 11, 6 ἕως τοῦ Χουζιμιζδῆ  
 11, 11 " "  
 11, 12 κατέφλεξε [κατέκαυσε—  
 K] πυρὶ  
 11, 12 " "  
 12, 8 " "  
 12, 11 βασιλείας  
 13, 3 ἡχμαλώτευσαν  
 13, 6 " "  
 13, 12 Σαρδανίας τῆς μεγάλης  
 τῆς ἐπέκεινα Ρώμης  
 14, 2 καὶ κράτησαντας ἅπαντας  
 B., καὶ κατεκράτησαν τὰ πάντα—  
 O., καὶ κατεκρατήσαντες ἅπαντας—  
 B., κρατῆσαι ἅπαντας—K.  
 14, 3 τύραννοι ἀρχιστράτηγοι  
 14, 12 " "  
 15, 10 " "  
 16, 6 Λέκ O. K., Λέμ B.,  
 Λεή B.  
 16, 7 Σενερίν, Ἐνερίν—O.

*Ватиканскій.*

- τῆς πρώτης χιλιάδος  
 κατεστρώννουσιν  
 τῆς ζωῆς Ἀδάμ  
 ἀνήνεγκε τὴν αὐτοῦ συγγένειαν.  
 πολέμῳ  
 τοῖς υἱοῖς  
 ἐν χρόνῳ δεκάτῳ  
 τὸ ὄνομα αὐτῆς  
 τοῦ Νῶε ὁμάδι δέ  
 ἑπτακοσιοστῷ  
 ἔτει.  
 τὸ ὄνομα αὐτοῦ  
 Μονήτων  
 " "  
 υἱῶν  
 τῆς Χουσημμίξεως  
 κατέσφαξε καὶ  
 ἐνέπρησε  
 τριακοστῷ  
 τοῦ Βάρ  
 χιλιάδας  
 ἡχμαλ. αὐτούς  
 ἐκ κωδίων καὶ  
 Σαρδανίας  
 ἅπαντας.  
 ἀρχιστράτηγοι  
 ἰβ γενεαί.  
 δέκα  
 Λεβῶν  
 Ἐνόριον

|           |                            |                                                      |
|-----------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| 17, 1     | οἱ βασιλεῖς ἀλλήλους       | ἀλλήλους                                             |
| 17, 10    | διάταξιν                   | διαταγὴν                                             |
| 20, 19    | "                          | ἢ καὶ Ὀλυμπιάς                                       |
| 20, 20    | εἰς τὴν Αἰθιοπίαν          | εἰς τὴν Αἰθιοπῶν χώραν                               |
| 23, 17    | θροηθέντες                 | θροεῖσθαι                                            |
| 24, 16    | "                          | ἢ                                                    |
| 24, 16    | δυναστείας                 | δυναστεία                                            |
| 25, 5     | γίνεται                    | γεγονότα                                             |
| 25, 12    | τετραχισχίλια              | τετρακόσια                                           |
| 26, 4     | κατὰ [ὑπὸ—Β.] τῶν Ρω-      | οἱ υἱοὶ Ἰσμαήλ.                                      |
|           | μαίων υἱοῦ τοῦ Ἰσμαήλ υἱοῦ |                                                      |
| 27, 6     | καὶ ἐπὶ τὰς λόχμας καὶ ἐπὶ | "                                                    |
| 28, 13    | "                          | ἦν ἔδει.                                             |
| 34, 15—16 | "                          | ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀλλ' ἀντὶ<br>τούτων ζητηθήσονται. |

36, 12 οὕτως καὶ ἐδίωξαν τοὺς  
προφῆτας τοὺς πρὸ ὑμῶν. ὁ δὲ  
ὑπομείνας εἰς τέλος οὕτως σωθή-  
σεται

36, 12 γενομένην

39, 5 ὅτε [τότε] ἐλεύσεται αἰ-  
φνίδιον Ἰσμαήλ и т. д.; см. ниже.

Замѣчу, что особенности 8, 15. 9, 1. 11, 12. 12, 11. 13, 6. 13, 12. 20, 19. 24, 16. 36, 12. 39, 5 перешли и въ списки второй редакціи; слѣд. оригиналъ ея унаслѣдовалъ эти особенности отъ первой редакціи.—Указанныя особенности существовали въ томъ спискѣ, отъ котораго пошла списки О. В. Б. К., въ большинствѣ случаевъ, сохранившіе чтеніе своего непосредственнаго оригинала. Но иногда списки въ отдѣльномъ существованіи видоизмѣняли чтеніе оригинала; таковы случаи 14, 2 (см. выше), 17, 1—οἱ βασιλεῖς οὕτως ἀλλήλους—Ο. К., οἱ βασιλεῖς—В., βασιλεῖται—Б. при Ватик. ἀλλή-  
λοις, и 30, 5—χρηωθήσονται—Κ. Ο., ὀχυρωθήσονται—Б., ἐχωρωθῆ-  
σαι—В. при Ватик. ἐθηρεύθησαν.

## II. Ο. В. Б.

6, 9 καταπορνεύσας τὴν αἰδῶ

8, 2—3

"  
γένος ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ  
Καὶν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυσα-  
ροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρητο πράγ-  
μασιν

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 7, 7 πάσης ἀνομίας              | ἀνομίας                          |
| 7, 12 χείρονες γενόμενοι γενεᾶς | χειρόν γενεᾶς                    |
| 8, 4 "                          | ἦτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος       |
| 8, 6 προσίψαι                   | προσφαῦσαι                       |
| 9, 2 υἷς ἐν ὁμοιώματι αὐτοῦ     | ἕμοιος αὐτῷ                      |
| 9, 5 ἑώας γῆς                   | ἑώας                             |
| 13, 1 "                         | ἀπ' αὐτοῦ                        |
| 13, 6 καμήλων κατασκευασμένων   | καμήλων                          |
| ἐν βαφίσις                      |                                  |
| 13, 7 ἔτε οὖν                   | τότε                             |
| 14, 2 θεάσασθαι *)              | θεαυῆναι                         |
| 14, 3 τυγχάνοντες               | ὄντες                            |
| 14, 8 τῷ τότε καιρῷ             | καὶ τότε                         |
| 14, 13 "                        | ἔθεντο                           |
| 15, 13 μιᾶς αὐτῶν               | οὐδεμιᾶς                         |
| 17, 5 Ἀβάρων                    | Ἀράβων                           |
| 17, 11 "                        | πολλῇ                            |
| 17, 11 "                        | ἑσπερεύθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι  |
| 17, 13 αὐταὶ εἰσιν οἱ τέσσαρες  | οἱ τέσσαρες                      |
| 18, 6 ἅπαντες αὐτῶν             | πᾶσαν                            |
| 18, 6 κύνας                     | κύνοντας                         |
| 18, 8 ἀπαρτισθέντα              | ἀπαρτηθέντα                      |
| 18, 8 ταῦτα                     | ταύτην                           |
| 18, 11—19, 1 γινόμενα τὰ μυ-    | ἐναγῶς καὶ μυσαρῶς τελούμενα     |
| σαρὰ καὶ ἀθέμισθα δεδιώς μήποτε | μὴ παρεγένωνται ἐν τῇ γῇ τῇ ἀγίᾳ |
| μιάνωσιν πᾶσαν τὴν γῆν          | καὶ μιάνωσιν αὐτὴν ἐκ τῶν μι-    |
|                                 | αυτῶν ἐπιτηδευμάτων              |
| 19, 3 ἐκ                        | αὐτοὺς ἕως                       |
| 19, 6 ὁ Ἀλέξανδρος              | "                                |
| 19, 6 παρεκάλεσεν [παρακαλέ-    | ἐλιπάρησε                        |
| σας—B. B.]                      |                                  |
| 19, 12 ἐστι ὅτι                 | οὕτε                             |
| 19, 13—14 τὰς τῶν δαιμόνων      | ὧνπέρ εἰσι δαιμόνων ἐπίνοιαι     |
| ἐπινόιας                        |                                  |
| 19, 14 καὶ κενάς                |                                  |
| 19, 14—20 1 "                   | καὶ οὕτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσ-  |
|                                 | χύει κατὰ τοῦ ἀσυγγήντου εἰς κα- |
|                                 | θαίρεσιν αὐτοῦ                   |

\*) ВЪ НЗД. ОТНОСЕНО КЪ 14, 1.

|                                  |                            |                          |
|----------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 20, 5                            | "                          | ἡ τοῦ ἀσυγλήντου φύσις   |
| 20, 6                            | ἢ τινι ἐτέρῳ [ἐτέρῳ—O. B.] | μήτε οἷα δῆποτε          |
| 20, 15                           | εἰσὶν εἴκοσι καὶ δύο       | "                        |
| 24, 6                            | θεὸν καὶ μετὰ βραχέα       | ὅτι θεός ἐστι            |
| 27, 14                           | αὐτῶν                      | τῶν ὑπ' αὐτῶν γινομένην. |
| 30, 16                           | τοὺς πένητας               | "                        |
| 31, 3                            | διαπρέπουσι, διαπρεπεστά-  | "                        |
| τοις—B.                          |                            |                          |
| 31, 6                            | ἡ λογισμένη [εἰληγμέ-      | "                        |
| νη—B.] διότι λογισμένη [εἰλιγμέ- |                            |                          |
| νοι O. B.] εἰσὶ                  |                            |                          |
| 36, 9                            | προεῖπε γὰρ ἡμῖν ὁ κύ-     | καθὼς εἶπε               |
| ριος οὕτως                       |                            |                          |
| 39, 4                            | λέγουσιν ὅτι               | ἐροῦσιν                  |
| 46, 7                            | τὴν λέγουσαν Δᾶν           | "                        |
| 48, 7                            | "                          | ἐν συντόμῳ               |
| 49, 2                            | "                          | τῆς παρουσίας            |

Во вторую редакцію перешли изъ этихъ особенностей слѣдующія—  
7, 7. 9, 2. 14, 8. 19, 3. 19, 6. 20, 5. 20, 15.

### III. B. B. K.

|                                 |                          |                               |
|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| 6, 6                            | τῆς αὐτῆς                | πρώτης                        |
| 10, 13                          | υἱοῦ Σήμ                 | "                             |
| 12, 10                          | ἐξήκοντα ἑπτὰ            | ἑπτὰ                          |
| 15, 2                           | "                        | πᾶσαν                         |
| 15, 2                           | καὶ                      | εἰς τό                        |
| 15, 3                           | "                        | πάσας                         |
| 17, 6                           | Χώρης                    | Χοσρόης                       |
| 17, 8                           | καὶ αὐτούς               | "                             |
| 23, 14                          | ἐν τῇ δευτέρᾳ            | ἐν τῇ                         |
| 24, 3                           | ἀνομίας                  | ἁμαρτίας                      |
| 24, 7                           | τίς                      | τί                            |
| 24, 16                          | ὑπερφανεῖσα              | ὑπερηφανεστέρα                |
| 26, 7                           | "                        | ἔτι                           |
| 28, 8                           | αὐτούς                   | "                             |
| 43, 13                          | καὶ οὐκ ἔσται ἐν τῇ καρ- | ὥς οὐκ ὄντος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐ- |
| δίᾳ [ἐν τῇ πατρίδι—K] αὐτῶν φό- |                          |                               |
| βος ἢ μέριμνα                   |                          |                               |
| τῶν φόβου ἢ μερίμνης.           |                          |                               |

Во второй редакціи изъ этихъ особенностей удержались—15, 2.  
15, 2. 43, 13.

IV. O. B. K.

|        |                                                                                                                                  |                                    |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 8, 13  | ἐξελθουσῶν                                                                                                                       |                                    |
| 11, 2  | "                                                                                                                                | ἐαυτοῦς "                          |
| 11, 2  | "                                                                                                                                | καὶ ἐτελέσθη ἡ τρίτη χιλιάς        |
| 13, 1  | ἅπαντες                                                                                                                          | "                                  |
| 15, 7  | Οἰνίας, Ἰονίας—K.                                                                                                                | Ὀρβανίας                           |
| 16, 5  | Συσοῦ                                                                                                                            | Ἰστοῦ                              |
| 16, 6  | τοῦ Σῆς                                                                                                                          | τοῦ Ἰστοῦ                          |
| 21, 1  | τῇ θαλάσῃ                                                                                                                        | τῇ Αἰθιοπία                        |
| 21, 2  | ἡρήνευσεν                                                                                                                        | εἰρηνεύσας                         |
| 21, 6  | καὶ συναγαγόν                                                                                                                    | "                                  |
| 21, 6  | "                                                                                                                                | καὶ                                |
| 21, 8  | τὴν Βύζαν                                                                                                                        | τὸν Βυζάντιον                      |
| 21, 14 | ὠνόμασεν, ἐπωνόμασεν—K.                                                                                                          | ἐπεκαλέσατο                        |
| 21, 16 | ὁ Ἀρμαλεύς                                                                                                                       | "                                  |
| 22, 1  | μεγαλόδωρος                                                                                                                      | μεγαλόψυχος                        |
| 22, 11 | κατάγεται                                                                                                                        | "                                  |
| 23, 3  | οὗ ἐκρεμάσθη τὸ κυριακὸν καὶ ἄχραντον σῶμα διὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν                                                                 | "                                  |
| 23, 7  | "                                                                                                                                | τῆς ζωῆς ξύλον μᾶλλον δὲ ἐμπαγέντα |
| 23, 7  | "                                                                                                                                | "                                  |
| 23, 11 | ἡ [οὗ—B.] τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἡ τῶν Ρωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαγέντος δεσπότου ἡμῶν ἰησοῦ χρηστοῦ | "                                  |
| 25, 8  | ἔσται                                                                                                                            | γέγονεν                            |
| 25, 13 | "                                                                                                                                | ἐκκοπίσης                          |
| 26, 8  | τῆς ἐβδόμης                                                                                                                      | ἐβδόμῃ αἰῶνι                       |
| 30, 13 | ὑπεραρθήσεται                                                                                                                    | ὑπερυψωθήσεται                     |
| 33, 4  | "                                                                                                                                | χριστιανοί                         |
| 34, 8  | παιδείας                                                                                                                         | παιδίσκης                          |
| 45, 2  | καὶ κατοικήσει                                                                                                                   | "                                  |

Во вторую редакцію перешли отсюда—11, 2. 21, 6. 45, 2. Последнія три категории уклонений от первой группы списковъ наблюдаются каждый разъ только въ трехъ спискахъ изъ четырехъ, тогда какъ четвертый списокъ сходится въ такихъ случаяхъ съ Ватик. т. е. съ первой группой. Такимъ образомъ, перечисленные уклоне-



ніа нельзя приписать тому оригиналу, который легъ въ основаніе списковъ второй группы. Сходные случаи въ трехъ спискахъ даютъ основаніе предполагать, по крайней мѣрѣ тогда, когда уклоненіе отъ Ватик. довольно значительно, общій для нихъ оригиналъ, въ которомъ уже произошли тѣяли другія видоизмѣненія. Но такъ какъ каждый списокъ попадаетъ въ двухъ изъ разсмотрѣнныхъ трехъ категорій, то приходится предполагать цѣлый рядъ посредствующихъ списковъ, въ которыхъ происходили наблюдаемыя видоизмѣненія. То же самое нужно сказать о случаяхъ такого уклоненія второй группы, которое мы находимъ только въ двухъ спискахъ, а именно:

## V. B. B.

|                                                                   |                                            |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 5, 6 ἐκατοστῷ τριακοστῷ                                           | διακοσιοστῷ                                |
| 8, 7 τοὺς γίγαντας τοῦ Σήθ ἐν βύτρῳ ἁμαρτίας                      | τοὺς γίγαντας εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας     |
| 7, 10 ἐπτακοσιοστῷ                                                | πεντακοσιοστῷ                              |
| 9, 9                                                              | καὶ                                        |
| 9, 12 κατελθὼν                                                    | κατήλθε                                    |
| 10, 12 οἷα οὐ γέγονεν ἔχρι τῆς ἄρτι                               | ἄχρι τῆς σήμερον                           |
| 17, 8                                                             | αὐτοὺς                                     |
| 24, 8 δ                                                           | τό                                         |
| 26, 3 ἐπαναστήσεται                                               | ἐπαναστησονται                             |
| 27, 16                                                            | τῆς γῆς                                    |
| 28, 4 ταῦτα                                                       | τὰ αὐτά                                    |
| 35, 3 ἀλλ'                                                        | καὶ                                        |
| 41, 6 καὶ αὐτοί                                                   | "                                          |
| 42, 2                                                             | ἐπταπλάσιον οὐ ἦν ὁ ζυγὸς αὐτῶν ἐπ' αὐτούς |
| 42, 11 ἡ γῆ τοῦ ἀβρανοῦς ἐρημωθήσεται                             | "                                          |
| 42, 13 ἐκκαυθήσεται ἀντὶ τοῦ ἐκχυθήσεται                          | "                                          |
| 42, 14 εἰρήνη καὶ γαλήνη                                          | γαλήνη                                     |
| 43, 1 καθὼς ἐστὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ; καθότι ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ ἐστὶ (B) | καθότι ἐσχάτῃ ἐστὶ                         |
| 44, 6 ἔσται                                                       | ἐστὶν                                      |
| 47, 3 τούτέστιν [ἔχουν—B.] ἐπὶ τῆς ἀληθοῦς                        | τῆς ἀληθινῆς                               |
| 48, 3 τυγχάνων. καὶ ἰούδας γὰρ                                    |                                            |

ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν  
κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν

49, 3 ἤξει ἐπὶ τῶν γεφελῶν τῶν  
οὐρανῶν [οὐρανοῦ—B].

49, 6 ἅπαντες οἱ θεὸν ζῶντα  
λατρεύοντες

καὶ ἤξει μετὰ δόξης οὐρανόθεν

ἐξ οὗ ρυσθείημεν

Во второй редакциі изъ этихъ особенностей наблюдаются 5, 6.  
8, 7. 48, 3.

# VI. B. K.

6, 3 τριακοστῷ

6, 8 ἰδίοις

9, 9

10, 9 ἔφαν γῆν

11, 9 μητέρα ἑαυτοῦ

24, 5 σεβάσματα

26, 5 ἀντιτάσσονται

27, 1 μαχαίρας

28, 19 σφαγῇν

28, 19 ἀχθήσονται. Ἀρμενία καὶ  
κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἐν αἰχμαλω-  
σίαν καὶ μαχαίρα παραδοθήσονται.  
Καππαδοκία εἰς φθοράν καὶ εἰς ἐρή-  
μωσιν

30, 10—11 χρυσοῦ καὶ τε ἀρ-  
γυροῦ καὶ τε λίθοις τίμιοις

43, 1 τῶν αἰώνων

44, 6 τὰ σώματα αὐτῶν

οἰκείοις

ἐπιλεγομένης

ἔφαν

μητέρα

σέβασμα

ἀντιτάσσεται

μαχαίρα

ρομφαία

παραδοθήσονται. Καππαδοκίας εἰς  
φθοράν καὶ ὁμοίωσιν.

καὶ τε χρυσοῦ εἴη καὶ τε ἀργυροῦ  
ἢ λίθοι τίμιοι  
τοῦ αἰῶνος

Во второй редакциі удержалось—44, 6.

# VII. O. K.

7, 8

9, 8 ἐπὶ πᾶσαν [εἰς ὅλην] τὴν γῆν

16, 10 ἐκεῖ

23, 6

26, 8 τῷ τῆς ἐσχάτης χιλιάδος

31, 2

τοῦ τυφλοῦ

ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς

ἀγαπητοί

ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιάδι

καὶ διαγελάσωσι τοῖς τε

# VIII. O. B.

8, 1 ἐπὶ δὲ τὸ θῆλυ τοῦς ἄρρε-  
νας [τὸ ἄρρεν—B.]

ἐπὶ μὲν τοῦς ἄρρενας τὸ θῆλυ

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 13, 11 οὖν                | πλοοὶ            |
| 18, 6 "                   | καὶ ἕτερα ζωήφια |
| 19, 5 οὔτε ἔξοδος         | "                |
| 25, 7 τοῦ θεοῦ, κυρίου—B. | "                |
| 48, 6 ἰδίῳ                | οἰκείῳ           |

Во вторую редакцію перешло—19, 5. 48, 6.

### IX. B. O.

|                                                                            |                                |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 10, 12 υἱοῦ Σήμ                                                            | "                              |
| 17, 2 τοῦ Μήδους Πέρσης δέ                                                 | τοῖς Μήδοις                    |
| Μήδους τῆς Μηδείας Πέρσαις Μη-<br>δοι—B.                                   |                                |
| 18, 7 ἀμβλώματα                                                            | ἐκτρώματα                      |
| 19, 5—6 δι' ἧς τις πρὸς αὐτοὺς                                             | ἵνα μή τις περάσας πρὸς αὐτοὺς |
| περάσει καὶ εἰσελθεῖν                                                      | ἔλθῃ                           |
| 19, 13 "                                                                   | οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν          |
| 20, 20 Βυζάντιον                                                           | Βύζαν                          |
| 21, 13 Βύζας                                                               | "                              |
| 21, 16 ὠραιότητα ἠγάπησεν αὐ-<br>τὴν σφόδρα                                | σφόδρα εὐπρέπειαν              |
| 22, 14 βασιλέως Αἰθιοπίας                                                  | "                              |
| 24, 16 ἀρθήσεται                                                           | ἀρθήσονται                     |
| 31, 1 σπλαγχνισθήσονται                                                    | σπλαγχνισθῶσι                  |
| 32, 12 συγκοιτασθῶσι                                                       | κοιτασθήσονται                 |
| 33, 10 ἔλεγε                                                               | λέγει                          |
| 46, 5 καὶ πληροῦται ἡ προφη-<br>τεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα... см. вари-<br>анты. | "                              |

Во вторую редакцію перешло 19, 5—6.

### X. B. K.

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 6, 2 δ                       | ἡ                             |
| 6, 5 αὐτοῦ                   | αὐτῶν                         |
| 7, 4—6 "                     | ἐπληρώθη ἡ πρώτη... саракоστῶ |
| 9, 4 "                       | Μονήτῳ                        |
| 10, 5 ἐξ αὐτῶν               | "                             |
| 10, 14 υἱοὶ Χάμ καὶ Ἰάφεθ    | "                             |
| 14, 11 ἐκδιώξας [ἐδίωξας—B.] | ἐδίωξε καὶ                    |
| 15, 2 τὴν οἰκουμένην         | τῆς οἰκουμένης                |
| 16, 4—5 "                    | ἡ βασιλεία τῶν γιγάντων κατα- |

|                                 |                                               |
|---------------------------------|-----------------------------------------------|
| "                               | κρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος καὶ ἀπὸ τοῦ Παρουδέμ |
| 17, 3 τῶν βασιλικῶν             | τῶν βασιλείων                                 |
| 21, 12 αὐτός                    | "                                             |
| 21, 15 Ρώμυλος                  | Ἀρμάλειος                                     |
| 22, 11 προφθάσει                | προφθάσασα                                    |
| 22, 16 ἐνοήθησαν, διενόθησαν—Κ. | ᾤήθησαν                                       |
| 24, 1 ἐπιστολῶν                 | ἐπιστολῆς                                     |
| 24, 2 μήτις                     | μηδαίς                                        |
| 29, 16 τῶν ὀλοθρευτῶν           | τῶν ὀλοθρευόντων                              |
| 30, 4 ὑπακούουσι—σωσι—Κ.        | ὑπακούουσι                                    |
| 45, 3 τῶν δέκα καὶ ἡμισυ χρόνων | τοῦ δεκάτου ἡμίσεως χρόνου                    |

Κромя перечисленных видоизмѣненій, списки второй группы представляют не мало уклоненій отъ другихъ списковъ, каждый отъ дѣльно. Наибольшее число особенностей представляютъ списки Оттобоніанскій и Котломυшскій, за ними уже слѣдуютъ Бодлеянскій и Вѣнскій.

# XI. O.

|                        |                                                                                                     |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6, 7 ἔρωτι             | ἔρωτος                                                                                              |
| 9, 11 "                | σοφίας                                                                                              |
| 10, 12—13 "            | καὶ Μονήτονος ἄχρι σήμερον. ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρώδ κατ' ἀλλήλων ὠπλίζοντο... πρὸς Νεβρώδ οὕτως |
| 10, 14—15 "            | ἡ βασιλεία                                                                                          |
| 10, 15 οἱ υἱοὶ Χάμ     | ἀμφοτέραι                                                                                           |
| 11, 5 "                | ἔλαβεν ὁ τούτου ἀπόγονος Ἰεσδὰ τὴν τούτου μητέρα εἰς γυναῖκα                                        |
| 11, 8—9 "              | τοῦ Αἰγύπτου                                                                                        |
| 15, 3 τῆς γῆς Αἰγύπτου | καὶ οὗτοι ἀπέκτειναν... εἰς γῆν Ἀραράθ                                                              |
| 16, 9—10 "             | ἔτι δὲ καὶ τῆς βασιλείας Δαβὶδ διὰ τοῦ Ναβουχοδονόσωρ                                               |
| 17, 4—5 "              | καὶ πάσας τὰς παρεμβολὰς αὐτοὺς ἕως τῆς ἑφας γῆς καὶ κατεδίωξεν ὀπίσω αὐτῶν ἕως                     |
| 19, 3 "                | "                                                                                                   |
| 19, 3—4 "              | "                                                                                                   |
| 22, 3 λίαν             | "                                                                                                   |
| 22, 10 "               | ἔστι δὲ νῦν ἡ βασιλεία                                                                              |

|                                  |                           |                                 |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| 22, 13                           | τὴν προφητείαν            | τὴν προφητικὴν ἐκφαντορίαν      |
| 22, 18                           | "                         | τὴν ἀλήθειαν οἱ ταῦτα νοήσαντες |
| 23, 3                            | τινὲς οὖν διενοήθησαν ὅτι | "                               |
| δια τὴν τῶν Αἰθιοπῶν βασιλείαν   |                           |                                 |
| αἰνιττόμενος ὁ Δαβὶδ ταῦτα εἶρη- |                           |                                 |
| κεν. ἀλλ' ἐψεύσθησαν             |                           |                                 |
| 23, 12                           | περὶ τῆς παρουσίας καὶ    |                                 |
| 24, 7                            | "                         | καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται        |
| 24, 12                           | "                         | προφθάσει                       |
| 25, 9                            | ἡ πῶς τῆς βασιλείας φρον- | εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν  |
| τίσωμεν                          |                           |                                 |
| 27, 3—4                          | "                         | ἐν στόματι μαχαίρας ἀπὸ τοῦ     |
|                                  |                           | σπέρματος                       |
| 27, 7                            | "                         | αὐτῶν παιδεία                   |
| 28, 2                            | ἴστανται                  | ἴσταντο                         |
| 28, 3                            | "                         | εἰς τὴν παράφυσιν               |
| 28, 6                            | τῇ τῆς γυναικίας προσ-    | ἅμα καὶ υἱὸς καὶ ἀδελφὸς καὶ    |
| φαύονται                         |                           | πατρὶ συγγενεῖ προσψάλλοντα     |
| 28, 13                           | "                         | ἐν ἑαυτοῖς                      |
| 28, 18                           | "                         | καὶ ἀπώλειαν                    |
| 28, 19—29, 5                     | "                         | παραδοθήσονται Καππαδοκίας...   |
|                                  |                           | Ρωμανίᾳ εἰς διαφθοράν           |
| 30, 8                            | "                         | καὶ οἱ λίθοι καὶ ἡ εὐφορία τῆς  |
|                                  |                           | γῆς                             |
| 30, 8                            | ὁδοῖς                     | εἰσόδους                        |
| 31, 1                            | "                         | καὶ ἀδυνάτοις                   |
| 34, 15                           | "                         | καὶ σοφοί                       |
| 34, 17                           | τετεφλύμενοι              | βλάσφημοι                       |
| 35, 5                            | "                         | ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ            |
| 41, 10—42, 13                    | "                         | ἐν ρομφαίᾳ καὶ αἰγμάλωσίᾳ...    |
|                                  |                           | Ρωμαίων καὶ ὀργῇ                |
| 43, 6                            | προεκήρυξε λέγων ὅταν     | διεγόρευσεν ὅτι ὅταν εἰπῶσιν εἰ |
| εἰπῶσι οἱ ἄνθρωποι εἶναι εἰρήνην |                           | ρήνη καὶ ἀσφάλειαν              |
| καὶ ἀσφάλειαν ἐπὶ τῆς γῆς        |                           |                                 |
| 43, 7                            | καθὼς                     | καὶ αὐθις                       |
| 43, 8                            | "                         | ἦτοι τοῦ Νῶε                    |
| 43, 11                           | ἔσονται                   | καθίσουσιν                      |
| 43, 13                           | οἰκοδομοῦντες τὰς οἰκίας  | οἰκοδομήσουσιν                  |
| αὐτῶν                            |                           |                                 |
| 43, 13                           | αἰσφραϊνόμενος            | ἀγαλλιώμενοι                    |

43, 13—44, 1 ὡς οὐκ ἦν φόβος ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν. καὶ ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὰ χίλια ἔτη τῆς τοῦ κυρίου ἀψευδοῦς ἐπαγγελίας ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος

44, 4 φοβηθήσεται αὐτοὺς πᾶς ἄνθρωπος

44, 7 καθὼς ἀνωτέρω λέγει

44, 14 ἐμπροσθεν

45, 2—3 ἐξιόντος δὲ τοῦ βασιλέως ἐκ Βαβυλῶνος τοῦ ἐπταλόφου καὶ ἀπιόντος ἐν τόπῳ ἀρπαχθῆις ποντισθήσεται πόλις ἡ λεγομένη Βαβυλῶν ἐν τρόπον ὄριτι (?) λίθον. καὶ εὐθὺς κατέλθῃ εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ βασιλεὺς καὶ βασιλεύει ἐν αὐτῇ χρόνους ἰς. πληρωμένων δὲ τῶν τεταγμένων χρόνων

45, 4—6

45, 8

45, 10 φανερωθῇ

45, 14 λαβών

46, 1 καὶ αὐτῇ τῇ ὥρᾳ

46, 5

46, 5 τῶν παρανόμων Ἑβραίων

47, 3—4 τὸν ἵππον τουτέστιν ἐπὶ τὴν ἀληθινὴν πίστιν καὶ διδασκῶσιν

47, 16 ἐπασάτω ἡμᾶς τοὺς δούλους σου

48, 2—3 ἴσα θεὸν ἑαυτὸν ποιῶν

48, 6

48, 7 δούλους

48, 8 ἀντιχρίστου

48, 9 τὴν ἀποστασίαν αὐτοῦ τὴν

ὡς οὐκ ὄντος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν φόβου ἢ μερίμνης

θροήσονται οἱ ἄνθρωποι

ἐναντίον

καὶ ἐν τῷ πληρώματι τοῦ δέκατου ἡμίσεως χρόνου

καὶ εὐφρανθήσεται... ἐβασίλευσεν ἐν αὐτῇ

ἐκ τρίτου

φανῇ

ἀρεῖ

καὶ

ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ

τῶν ἀπίστων

ἐπὶ τῷ ἵππῳ ἀληθινῆς ἐπιβεβηκότες πίστεως δαχθήσονται

πλανῆσαι καὶ τοὺς ἐκλεκτούς

ἴσα θεῷ ἄνθρωπος ὑπάρχων ἐκ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἐκ μήτρας γυναικὸς ἐκ φυλῆς τοῦ Δ'α

τοῦ γένους

καὶ γνησίους θεράποντας

ἀντικειμένους

τὴν πλάνην

κακότεχνον καὶ πονηροτάτην καὶ  
πλανήτην καὶ ἄθειον

48, 10—11     "

48, 10 πάντας ἀνθρώπους

48, 11 αἰσχυνόμενον

48, 12     "

48, 12     "

48, 14 ὁ δὲ ἀντίχριστος ὁρῶν

48, 44     "

49, 1 δίκαιους

49, 1 καὶ τὰ σώματα αὐτῶν ἔσον-  
ται ἐρριμένα ἐπὶ τῆς γῆς τρεῖς ἡμι-  
συ ἡμέρας καὶ πάλιν πνεῦμα ζωῆς  
εἰσέλθῃ ἐν αὐτοῖς καὶ ζήσονται καὶ  
ἀνέλθωσιν εἰς τὸν οὐρανόν

49, 3 βασταζόμενον ὑπὸ ἀγγέ-  
λων... CM. ΒΑΡΙΑΝΤΗ.

καὶ οὐδὲν ὄντα καὶ ἔτι δι' ἀπώ-  
λειαν πολλῶν καὶ πλάνην ἐξῆλθε

παντὸς ἀνθρώπου

αἰσχυνθέντα

τὴν τε πλάνην αὐτοῦ ἐλεχθεῖσαν

ἑάσουσιν αὐτὸν

ὁρῶν

ἐλεγχόμενον δεινῶς

ἀγίους

"

"

## XII. K.

5, 1 ὡς ἔτι

6, 1 κοπετὸν μέγαν

6, 3 δίκαιος

6, 9 γεγόνασιν ἀληθῶς αἰσχύνῃ  
καὶ ὄνειδος

6, 10 ἡ μιὰ πόρνεια

6, 14 ἀπὸ τότε

7, 8—10 ὁ ὑπότις ἀπέκτεινε τὸν  
Καῖν. αὐτοὶ ἐξ ἐπιβουλῆς τοῦ δια-  
βόλου ἅπαν εἶδος μουσικῶν κατε-  
σκεύασαν

7, 11 ἀκόμη περισσότερον

7, 11—8, 3 ὥστε ἐξέκιλαν καὶ  
εἰς τὰ ἄλογα ζῶα ἀλλήλοις ἐπέβαι-  
νον, καὶ οὐ μόνον τοῦτο ἀλλὰ καὶ  
ἀνδρομανίαν. ἐπὶ μὲν τὰς ἄρρενας  
τὸ θῆλυ τὸ δὲ θῆλυ τὸ ἄρρεν

8, 5 ἡγείρεν

δε

τὸν κοπετόν

γίγας

γένονεν ἀληθῶς προὔπτος αἰ-  
σχύνῃ

τὸ μῖσος τῆς πορνείας

τοτηνικαῦτα

τοῦ τυφλοῦ τοῦ ἀποκτείναντος τὸν  
Καῖν, ὃν δὲ κυριεύσας ὁ διάβολος  
ἐτροπώσατο αὐτοὺς ἅπαν εἶδος μου-  
σικὸν κατασκευάσας

ἔτι μειζόνως

ἐν τῇ παρεμβολῇ τοῦ Καῖν τῆς  
προτέρας χειρὸν γενεᾶς οἱ καὶ εἰκὴν  
ἀλόγων ζώων ἀλλήλοις ἐπέβαινον  
ἐπὶ μὲν τοὺς ἄρρενας τὸ θῆλυ γέ-  
νος ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Καῖν  
συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μουσικοῖς  
καὶ ἐναγέσιν ἐχέχρηντο πράγμασιν  
προσέθετο

|                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 8, 5 "                            | ὁ πονηρὸς καὶ ὀλέθριος              |
| 8, 9 "                            | τῶν ὑδάτων                          |
| 8, 9 ἡ πρώτη                      | πᾶσα                                |
| 8, 13 εἰς τὸν ἀριθμὸν             | ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ             |
| 9, 2 "                            | ὁμοίως αὐτῷ                         |
| 9, 5—7 καὶ ἐτελεύτησε Νῶε τῷ      | καὶ μετὰ τὴν τοῦ Νῶε τελευτὴν       |
| ἐξακοσιοστῷ ἐνενηκοστῷ ἔτει τῆς   | τῷ ἐξακ. ἐνεν. ἔτει τῆς γ' χιλιάδος |
| τρίτης χιλιάδος καὶ τότε υἱοὶ τοῦ | ἀνῆλθον οἱ υἱοὶ Νῶε ἐκ τῆς ἐψῆς καὶ |
| Νῶε ἔκτισαν εἰς τὸ μέρος τῆς ἀνα- | ἔκτισαν ἑαυτοῖς πύργον ἐν γῇ Σεναάρ |
| τολῆς τὴν πυργοποιίαν εἰς τὴν γῆν |                                     |
| Σεναάρ                            |                                     |
| 9, 7 ἐφθάρθυσαν                   | ἐφύρθησαν                           |
| 9, 9 ἀνατολήν; το πρ 10, 9.       | ἐψῆν                                |
| 11, 14.                           |                                     |
| 9, 11 ὃς μόνος                    | ὥστε πρῶτος                         |
| 9, 12 ὁ γίγας                     | "                                   |
| 10, 2 τουτέστι τῶν ἀνδρείων       | "                                   |
| 10, 10—11 ἐν ὀνόματι αὐτοῦ        | καὶ ἐπωνόμασαν αὐτὴν Μονήτονα       |
|                                   | κατὰ τὴν προσηγορίαν αὐτοῦ          |
| 11, 1 ἐφάνησαν                    | ἀνεδείχθησαν                        |
| 11, 8 υἱός, το πρ 16, 20.         | ἀπόγονος                            |
| 11, 10 ἔκαμε πόλεμον μέγαν        | συνήγαγεν ἑαυτῷ δυνάμεις πολ-       |
| μετὰ τῆς βασιλείας                | λῆς καὶ ἐπανέσθη κατὰ τῆς βασιλείας |
| 11, 15 κρατῶντες                  | κατέχοντες                          |
| 12, 5 ἐτόλμησαν                   | προσέβηκαν                          |
| 12, 5 παρακινήθησαν               | παρωξύνθησαν                        |
| 12, 7 τοῦ Χοσδρῶ                  | τοῦ Ὁρ                              |
| 13, 11 ἐπὶ τῶν ὑδάτων             | πλοαί                               |
| 13, 8—9 καὶ τὰς νήσους ὅλας       | καὶ ἡρήμωσαν πόλεις καὶ χώρας       |
|                                   | αὐτῶν καὶ καταδυνάστευσαν ἐν ἔλαις  |
|                                   | ταῖς νήσοις                         |
| 13, 10 "                          | καὶ δίκην πετεινῶν ταύταις κε-      |
|                                   | χρημένοι ἵπταντο ἐπὶ τῶν ὑδάτων     |
| 13, 12 Αὐλῶνος                    | Ἰλλυρικοῦ                           |
| 14, 2 "                           | θεαθῆναι αὐτοὺς κυριεύσαντας *)     |
| 14, 6 καὶ καθὼς ἐλύτρωσεν ὁ       | καὶ καθ' ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐ-     |
| θεός                              | τοῖς λύτρωσιν                       |
| 14, 7—8 τὸν αὐτὸν τρόπον          | διὰ Μωσέως τοῦ θεράποντος αὐ-       |

\*) Βλ. πρβλ. ΟΠΙΟΡΟΝΗΚΗ ΚΕ 14, 1.



16, 21 Χώρας; τοῦ 17, 10.  
 17, 2 οἱ βασιλεῖς  
 21, 12 πολλὰς χάριτας  
 21, 14 καὶ ἐγέννησεν  
 21, 15 ἔλαβεν εἰς γυναῖκα  
 22, 1—2 καὶ ἐχάρισεν αὐτῇ τὴν  
 πόλιν τουτέστι τὴν μεγάλην Ρώμην  
 25, 12 ἐπεράγησαν  
 28, 12                   "  
 29, 7 καὶ αὐτοὶ αἰχμαλωσίαν καὶ  
 σφαγὴν ὑποστήσονται  
 30, 2 καὶ  
 30, 3 πάντα  
 31, 2—32, 8                   "  
 32, 9—10                   "  
 33, 1 αἱ φωναὶ αὐτῶν διεφθα-  
 ρμέναι  
 33, 3 Ἰσραὴλ  
 34, 8 ἄεργοι  
 34, 9 ἀνελεήμονες μέθυσοι ἀσελ-  
 γεῖς  
 34, 16—21 ἄρπαγες πλεονέχται  
 ἀποστάται προδότηι πόρνοι μοιχοὶ  
 κλέπτει ψεύσται ἀνδραποδίσται  
 35, 3                   "  
 35, 7                   "  
 35, 8 ὁ κοινὸς λαός  
 35, 13—15                   "  
 36, 1—2                   "  
 36, 2 πάντα ἅσα κέκτηται  
 36, 3                   "  
 36, 5—6 γενέσθαι ταῦτα ἵνα οἱ

τοῦ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ τότε  
 ἐποίησεν ἔλεος μετ' αὐτῶν καὶ ἔλυ-  
 τρώσατο ἐξ αὐτῶν

Χοσρόης  
 οἱ ἐκ  
 δῶρα μέγιστα  
 ἐξ ἧς ἐτέχθη  
 ἐγγημεν  
 ὤθεν καὶ ἐν τοῖς προικίοις ἐδω-  
 ρήσατο αὐτῇ τὴν Ρώμην  
 ἐκκοπήσονται  
 τὴν αἰσχυρμυσίνην κατεργαζόμενοι  
 αἰχμαλωσία

ἕως  
 πάντες  
 ἐν πολιτικοῖς... ἐφθαρμένοι εἰς  
 ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ καιροῦ... ρομ-  
 φαίαις  
 φονεῖς διεφθαρμένοι

Ἱερουσαλήμ

"

"

φιλαντοὶ φιλάργυροι... δύνανται  
 αὐτῆς ἡρνημένοι

ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν  
 καὶ ἐν ἀτιμίᾳ ἔσονται

τοῦ θεοῦ καὶ παύσει ἡ θυσία  
 πᾶσα ἀπὸ

λαός

καθ' ἐκάστην ἡμέραν . . . ἄν-  
 θρωπος τῇ ἐσπέρᾳ

ἀγκαρεύοντας αὐτὸν . . . καὶ  
 ἀργυρίου

πᾶσαν τὴν χρεῖαν αὐτοῦ

ὀργανικὰ σίδηρα

τοὺς πιστοὺς ὑπενεγκεῖν πᾶς θλί-

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| δόκιμοι φανήσονται πιστὸς ἀπὸ ἀπίστου                                                                               | ψεις ταύτας, ἵνα δειχθῶσιν οἱ πιστοὶ τε καὶ ἄπιστοι καὶ ἀφορισθῶσι                                                                                                                      |
| 41, 2 Αἰθιοπίας                                                                                                     | Αἰθιοπίων                                                                                                                                                                               |
| 41, 9 "                                                                                                             | ἐν τῇ γῇ αὐτῶν                                                                                                                                                                          |
| 41, 10—42, 4 καὶ ἔσονται εἰς στενοχωρίαν μεγάλην πῖνα διψα.                                                         | ἐν ρομφαίᾳ καὶ αἰγυμάλωσίᾳ... δουλεύσασιν αὐτοῖς                                                                                                                                        |
| 43, 1 εἰς τὸν αἰῶνα                                                                                                 | καθότι ἐσχάτη ἐστὶ                                                                                                                                                                      |
| 43, 2 εὐφροσύνη πολλή                                                                                               | εὐφροσύνη                                                                                                                                                                               |
| 43, 2—5 ἀνεγείρουσιν ἱερεῖς τὰ θυσιαστήρια καὶ γενήσεται θυσία καὶ προσφορὰ ἐν ναῷ κυρίου καὶ πόλεις οἰκοδομήσονται | κατοίκουσιν ἄνθρωποι ἐν εἰρήνῃ καὶ ἀνοικοδομήσουσιν τὰς πόλεις καὶ ἐλευθέρωθήσονται οἱ ἱερεῖς ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν καὶ ἀναπαύσονται οἱ ἄνθρωποι ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐκ τῶν θλίψεων αὐτῶν |
| 43, 8 "                                                                                                             | φησὶν οὕτως                                                                                                                                                                             |
| 43, 8—12 "                                                                                                          | τοῦ κατακλυσμοῦ ἦτοι τοῦ Νῶε... καὶ εὐφροσύνης                                                                                                                                          |
| 43, 13 ἐν ταῖς εὐφροσύναις αὐτῶν                                                                                    | "                                                                                                                                                                                       |
| 44, 6 "                                                                                                             | καὶ νεκρωθήσονται φόβῳ                                                                                                                                                                  |
| 44, 7 ἐκεῖνα γὰρ τὰ ἔθνη                                                                                            | τὰ γὰρ ἐρχόμενα ἔθνη ἀπὸ βορρᾶ                                                                                                                                                          |
| 44, 14 ἐνώπιον                                                                                                      | ἐναντίον                                                                                                                                                                                |
| 44, 13 ἀφανίσωσιν αὐτήν                                                                                             | φθεροῦσι τὴν γῆν                                                                                                                                                                        |
| 45, 4 ὁ ἀντίχριστος λέγων                                                                                           | "                                                                                                                                                                                       |

Сравнивая особенности списка Котломущскаго съ особенностями списка Оттобоніанскаго, видимъ, что, тогда какъ послѣдній списокъ въ большинствѣ случаевъ отличается пропусками и дополненіями, первый—большею частію перефразировкой текста и менѣе пропусками и дополненіями.

### ΧΙΙΙ. Β.

|                                         |                                                       |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 6, 3 τοῦ πατρὸς αὐτοῦ                   | "                                                     |
| 7, 11 "                                 | ἔτι μειζόνως                                          |
| 8, 1 "                                  | ζῶων                                                  |
| 8, 7 ὀργισθῆς                           | ὀργισθῇ                                               |
| 8, 9 ἡ πρώτη                            | "                                                     |
| 8, 13 καὶ κατώχουν ἐκεῖ ἐν τῇ γῇ ἐκείνῃ | ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτῶ ψυχῶν ἐκ τῆς κιβωτοῦ |
| 9, 5 "                                  | μετὰ τὴν τοῦ Νῶε τελευτήν                             |
| 9, 6 "                                  | ἐαυτοῖς                                               |
| 9, 8 "                                  | προσώπου                                              |

|                                        |                                                              |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 10, 5 ἐξ αὐτῶν                         | ἐαυτοῖς                                                      |
| 10, 13 „                               | οὐκ ἦν εἰρήνη. ἐν γὰρ ταῖς ἡμέ-<br>ραις Νεβρώδ               |
| 10, 13 καὶ Ἰάφεθ                       |                                                              |
| 11, 1—2 „                              | καὶ μετὰ ταῦτα . . . ἡ τρίτη<br>χιλιάς                       |
| 12, 7 „                                | τοῦ Ὁρ τῷ ε̅ χρόνῳ                                           |
| 13, 8 αὐτῆς                            | αὐτῶν                                                        |
| 14, 4 „                                | εἰσὶ τεῦτα                                                   |
| 14, 6 ἐθνῶν                            | χειρῶν                                                       |
| 14, 9 ἐλυτρώθη                         | ἐλευθερώθη                                                   |
| 15, 5 Νῶε βασιλέως Ἰωνίου              | Νῶε                                                          |
| 15, 11 τῆς βασιλείας                   | πάσας τὰς βασιλείας                                          |
| 16, 1 φοβερὰν                          | φανερὰν                                                      |
| 16, 3 ἱερέως                           | ἥρωος                                                        |
| 16, 21 ἄκουσον                         | ἄκουε                                                        |
| 19, 8 „                                | οἷς εἰσὶ προσηγορία μαζζοὶ τοῦ<br>βορρά                      |
| 26, 8 „                                | ἦτοι ἐβδόμῳ αἰῶνι                                            |
| 28, 13 ἀφίσθητι                        | συναθροίσθητε                                                |
| 27, 8 „                                | τέσσαρες πληγαὶ ὀλεθροῦ καὶ<br>ἀπώλεια                       |
| 28, 4 „                                | ἱερὸς                                                        |
| 28, 9 φύσιν                            | χρῆσιν                                                       |
| 29, 8 „                                | ἐφ’ α̅ τε                                                    |
| 29, 15 „                               | ἡ καρδία τῶν ὀλοθρευόντων καὶ<br>εἰς ὑπερηφανίαν ἀρθρήσονται |
| 31, 1 ἀτιμάξουσιν                      | ἐμπαίζουσιν                                                  |
| 33, 8 καταστάσις                       | τῆς παιδίσκης                                                |
| 33, 12 κόσμῳ                           | καιρῷ ἐκείνῳ                                                 |
| 35, 3 „                                | ἐνώπιον                                                      |
| 35, 14 κοιτασθήσονται οἱ ἄν-<br>θρωποι | κοιτασθήσεται ἄνθρωπος                                       |
| 35, 15 ἀναστήσονται                    | ἀναστήσεται                                                  |
| 36, 5 χριστιανούς                      | πιστούς                                                      |
| 43, 1 „                                | καὶ ἐν τῷ τέλει                                              |
| 43, 7 αἰφνιδίως ἐπιπεσεῖται            | ἐπιπεσεῖ                                                     |
| 43, 8 „                                | τοῦ κατακλυσμοῦ ἦτοι                                         |
| 46, 6 καὶ φάγουσι καὶ κόψουσι          | „                                                            |
| πάντα τὰ ξύλα... см. ВАРИАНТЫ.         |                                                              |

46, 16 λέγων

49, 5 ἐν κόσμῳ

Какъ видимъ, особенности списка состоятъ въ незначительныхъ пропускахъ и также незначительныхъ вариантахъ.

## XIV. B.

6, 8 ὡς

7, 6 ἄνθρωποι

8, 9 ἡ πρώτη

11, 13 Χοσδρῶ

13, 2 οἰκουμένην

14, 1 πάσας τὰς βασιλείας

16, 14 ἐρημῶσαι

18, 7 "

19, 4—5 "

20, 17 βασιλέως

24, 12 τότε

28, 10 εἰς τὴν παράφυσιν

30, 8—9 "

31, 10 πρεσβῦται

33, 9 "

34, 18 ἀνόσιοι

35, 7 "

39, 4 "

44, 13 καὶ ἀφανίσωσι αὐτήν

45, 2 ὃ ἐστὶ χρόνοι δέκα ἡμῶν

45, 10 καταβήσκει

46, 8 ἵππος

47, 16 πλανήσκει

49, 6 "

ἄτε

ἄνδρες

"

Ἱερεισδῆ

οἰκουμένην γῆν

πρὸς τῆς βασιλείας

ἐρήμωσει

καὶ ὄφεις καὶ νεκρῶν σάρκας

ἐν τοῖς πέρασι τοῦ βορρᾶ καὶ οὐκ ἔστιν εἰσόδος

"

τοῦτό ἐστι

"

ἔσται ἐν τοῖς εἰσόδοις αὐτῶν καὶ οἱ πόνοι καὶ οἱ ἰδρῶται τῶν γεωργῶν

πρεσβύτεροι

ἀληθεῖς

"

πᾶσα

ἀνάρρυσιν

"

"

κατενεχθεῖσα

ἵππεύς

πλανῆσαι

καὶ ἀποστραφήσονται

Таковы особенности списковъ второй группы первой редакціи. Наибольшее значеніе изъ нихъ имѣетъ вставка объ осадѣ Византіи— 39, 5. Она встрѣчается во всѣхъ четырехъ спискахъ второй группы и можетъ служить наиболѣе крупнымъ ея признакомъ. На основаніи ея и другія редакціи легко поставить въ извѣстное отношеніе къ первой. Такъ славянскіе переводы и третья съ четвертой греческія ред. не имѣютъ ея, тогда какъ вторая греческая редакція ее удер-

жала. Этой вставки коснулся А. Н. Веселовскій въ изслѣдованіи о развитіи христіанской легенды и указалъ какъ на ея источникъ на „Видѣніе Даніила“. Среди извѣстныхъ намъ текстовъ „Видѣнія Даніила“ нѣтъ пока такого, который вполнѣ бы совпадалъ съ даннымъ отрывкомъ, но нужно имѣть въ виду, что „Видѣнія Даніила“ были очень разнообразны: они дополнялись, выпускались, такъ что только одно „Видѣніе“, которое озаглавливалось обыкновенно „последнее Видѣніе“, ἡ ἐσχάτη ἑρασις, оказалось наиболѣе устойчивымъ: такъ, по крайней мѣрѣ, мы можемъ судить по дошедшимъ до насъ спискамъ. Разсматриваемая вставка въ большей своей части близка именно къ этому „последнему Видѣнію“. Разсказывается о нападеніи Измаильтянъ на Царьградъ: войско Измаильское раздѣлится на три части; одна перезимуетъ въ Ефесѣ, другая въ Пергамѣ, третья въ Молаугѣ; часть нападетъ на Царьградъ и будетъ сѣча великая; Господь удовлетворится этимъ отмщеніемъ и вложитъ храбрость Измаильтянъ въ сердце Грековъ, а трусость Грековъ въ сердце Измаильтянъ. Измаильтяне побѣгутъ и многіе падутъ въ бѣгствѣ. То же самое разсказывается, между прочимъ, и въ „последнемъ Видѣніи“, но съ другими подробностями. Сопоставлю то и другое.

*Cod. Harlejanus 5734, л. 42—46.*

*(Brum. Музея).*

*Метод. Патар.*

...ταραχθήσονται καὶ τὰ καθήμενα ἔθνη ἅτινά εἰσιν ἐπὶ τὰ βόρια μέρη κινήσουσι μετὰ μεγάλης βίας καὶ τοῦ θυμοῦ καὶ χωρισθήσονται εἰς τέσσαρας ἀρχάς. καὶ ἡ μὲν πρώτη χειμάσει εἰς τὴν Ἐφεσον ἢ δευτέρα εἰς τὴν Μαλάγινα ἢ τρίτη ἐν Ἀκρακάμπου ἤγουν εἰς τὴν Πέργαμον ἢ δὲ τετάρτη εἰς τὴν Βυθηνίαν. καὶ σωρεύουσιν ξύλα πολλὰ καὶ καταπατήσουσιν αὐτῆς τὰ ὅρια. τότε ταραχθήσονται ἔθνη καθήμενα ἐπὶ νότου γονίας καὶ ἐγερθήσεται ὁ μέγας Φίλιππος μετὰ γλωσσῶν δεκαοκτῶ καὶ συγκροτήσουσι πόλεμον οἷος οὐ γέγονε πώποτε. καὶ δραμοῦσιν εἰς τὰς ἐμβολὰς καὶ εἰς τὰς ρύμας τῆς Ἑπταλόφου. καὶ τὸ αἶμα

τότε ἐλεύσεται [αἰφνίδιον—Б. К] Ἰσμαὴλ ἐν ἄρμασι καὶ ἵπποις μυριοπλασίους, ἐξελεύσεται μέσον [πρῶτον μὲν τῆς ἐνάτης—Б., τῷ πρώτῳ μηνί—Б. б. πρώτῳ μηνί τῆς ἐνάτης—К. и.] ἐπινεμήσεως καὶ συλλάβεται τὰς πύλας (вар. πόλεις) τῆς ἀνατολῆς κατακλύζων ἅπαντας. μερισθήσεται δὲ εἰς τρία (вар. ἀρχὰς τρεῖς). καὶ τὸ μὲν ἐν μέρος χειμάσει εἰς Ἐφεσον τὸ δὲ ἕτερον εἰς Πέργαμον καὶ τὸ ἄλλον εἰς τὰ Μαλάγνεια. ...καὶ ἐν ναύλαις (вар. ναύκλαις, οἱ ναῦται) αὐτῶν ἐβδομήκοντα χιλιάδες ἔσονται καὶ ἐρημώσουσιν τὰς νήσους καὶ τοὺς τὴν παράλιον οἰκοῦντας. καὶ ἀπελεύσονται εἰς τὸ Βυζάντιον καὶ στήσει

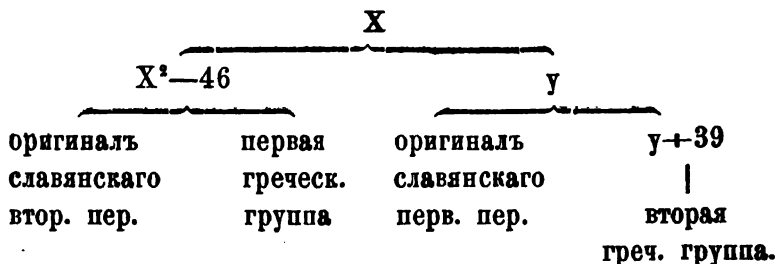
τῶν ἀνθρώπων ὡς ποταμὸς κινήσει  
 καὶ θολωθήσεται ἡ θάλασσα ἐκ τοῦ  
 αἵματος ἕως τὰ βάθη τῆς ἀβύσσου.  
 τότε ὁ βοῦς βοήσει καὶ ὁ ξηρόλα-  
 φος θρηνήσει καὶ τότε σταθῶσιν οἱ  
 ἵπποι [чит. καὶ τὸ σταθῶριν εἶπη]  
 καὶ φωνή ἐξ οὐρανοῦ κράξει· „στῶ-  
 μεν στῶμεν εἰρήνη ὑμῖν, ἀρχεῖ ἡ  
 ἐκδίκησις αὕτη ἐπὶ τοὺς ἀπειθεῖς...“

ὁ πρῶτος αὐτῶν τὴν σκηνὴν αὐτοῦ  
 κατέναντί σου, Βύζαν, καὶ ἄρξεται  
 πολεμεῖν καὶ συντρίψας (вар. συν-  
 τρίψει) τὴν πόλιν ξυροκέρκου, καὶ  
 εἰσελεύσεται ἕως τοῦ βοός. τότε  
 βοῦς βοήσει καὶ ξηρόλαφος κραυγά-  
 σει συγχοπτόμενος ὑπὸ τοῦ Ἰσμαήλ.  
 τότε φωνὴ γενήσεται ἐκ τοῦ οὐρα-  
 νοῦ λέγουσα· „ἀρχεῖ μοι ἡ ἐκδίκη-  
 σις αὕτη“.

При общемъ сходствѣ того и другого текста есть, какъ видимъ,  
 и отличія. Вѣрнѣ всего, авторъ второй группы первой ред. Откро-  
 вения Мефодія не видоизмѣнялъ текста „Видѣнія“, а нашелъ его уже  
 въ такомъ видѣ готовымъ. Настоящее „Видѣніе“ при всей своей срав-  
 нительной устойчивости все же терпѣло измѣненія; таковъ напр. спи-  
 сокъ Бодлеянской библи. codex Bezae Cantabrigiae 145. Кромѣ того, ука-  
 занный отрывокъ встрѣчается и отдѣльно съ значительными видо-  
 измѣненіями. Его мы находимъ напр. въ славянскомъ переводѣ въ  
 сборникѣ по па Драголя, гдѣ описываемыя событія приурочены къ  
 первому крестовому походу. Это заставляетъ думать, что рядомъ  
 съ извѣстнымъ намъ во многихъ спискахъ „последнимъ Видѣні-  
 емъ Даніила“ существовала или особая редакція всего „Видѣнія“  
 или только части его, откуда и взялъ его нашъ авторъ; подроб-  
 ности см. ниже.

Два списка второй группы, Оттобоніанскій и Вѣнскій, имѣютъ  
 сравнительно съ другими дополненіе (см. изд. 46, 5), которому есть  
 соотвѣтствіе въ первомъ славян. переводѣ, а также и во второй греч.  
 редакціи. Сравнивая ихъ между собой, видимъ, что славянскій пере-  
 водъ ближе къ спискамъ О. В., чѣмъ ко второй редакціи (см. ниже).  
 Можно бы думать, что въ прототипѣ второй группы рассматриваемаго  
 дополненія не было: списокъ Котломущскій обрывается немного раньше,  
 и потому нельзя утверждать, что его тамъ не было; но въ списокѣ  
 Бодлеянскомъ этой вставки нѣтъ. Думать же, что здѣсь произошелъ  
 выпускъ, казалось бы едва ли можно на томъ основаніи, что въ та-  
 комъ случаѣ было бы странно, какимъ образомъ писецъ сумѣлъ вы-  
 пустить только то, что являлось посторонней вставкой. Оставляя въ сто-  
 ронѣ списокъ Котломущскій, приходилось бы заключать, что сп. Оттоб.  
 и Вѣн. восходятъ къ одному прототипу, въ которомъ была сдѣлана  
 рассматриваемая вставка. Но славянскій переводъ, называемый мною  
 первымъ, свидѣтельствуетъ противъ этого: переводъ имѣетъ почти всѣ

особенности второй группы, между прочимъ и рассматриваемую подробность, но не имѣть прежде попавшейся большой вставки 39, 5. Такимъ образомъ, славянскій переводъ восходитъ къ такому списку второй группы, въ которомъ была рассматриваемая подробность, но не было вставки объ осадѣ Царьграда (39, 5). Значить, онъ представляетъ болѣе древній видъ второй группы, чѣмъ дошедшіе до насъ греческіе списки. На основаніи его нужно вывести заключеніе, что въ первоначальномъ текстѣ первой ред. читалось то, что читается теперь въ данномъ мѣстѣ въ сп. Оттоб. и Вѣн. Прототипъ первой группы выпустилъ эти подробности, но второй славянскій переводъ, восходящій къ списку первой группы, и тутъ оказывается полнѣе и древнѣе греческихъ, ибо удержалъ отъ всего пропущеннаго три слова—и исполнитсе Дѣдо прѣруство, Хиланд. 179. Однимъ словомъ, можно представить слѣдующую генеалогію списковъ:



Въ списокъ Вѣнскій въ описаніе бѣдствій отъ Измальтянъ совершенно нестати попало разсужденіе о второмъ пришествіи Христа (стр. 37—38), наполненное выписками изъ св. писанія. Ему было бы лучше мѣсто далѣе, когда говорится о пришествіи антихриста и о наступленіи за нимъ страшнаго суда. Оно представляетъ образчикъ распространенныхъ и въ греческой и въ славянской литературахъ разсужденій о второмъ пришествіи и свидѣтельствуетъ только о томъ, что писавшій списокъ Вѣнскій или его предшественникъ обращали особенное вниманіе на описаніе послѣдняго времени. Вѣроятно же всего, что писецъ вставилъ это разсужденіе въ текстъ Откровенія уже готовымъ.

Подобная вставка, какъ въ списокѣ Вѣнскомъ, читается въ списокѣ Оттобоніанскомъ, но болѣе на своемъ мѣстѣ (изд. стр. 49): распространено описаніе пришествія Христа и суда его надъ антихристомъ и всѣмъ міромъ. Описаніе—одно изъ обыкновенныхъ.

Списки первой группы первой ред. оказались болѣе консервативными, чѣмъ списки второй группы, и потому въ средѣ ихъ не замѣчается такого разнообразія, какъ въ спискахъ второй группы. Если гдѣ

и встрѣчаемъ уклоненія отъ Ватиканскаго, то въ этихъ случаяхъ почти всегда списокъ сходится съ тѣмъ или другимъ спискомъ второй группы. Притомъ, эти уклоненія въ большинствѣ случаевъ совершенно единичныя, такъ что иногда затруднительно сказать, является ли совпаденіе въ спискахъ обѣихъ группъ случайно, или оно идетъ отъ болѣе раннихъ списковъ. Присоединивъ сюда [списки четвертой редакціи, укажу встрѣчающіяся уклоненія отъ Ватиканскаго въ различныхъ спискахъ:

## I. B. K. T.

6, 13 ἀφωρίσθησαν [ἡφωρίσθησαν—T]. ἐχωρίσθησαν

23, 1 Αἰθιοπίσσης Αἰθιοπίας

28, 1 ἐσθῆτας ἐσθήτων

## II. T. B. B.

35, 1 πραττόμενα διαταττόμενα

46, 7 ἐπὶ τρίβου ἐπὶ τρίβων

## III. H. T. B.

29, 1 ἐρήμωσιν ἐμοίωσιν

IV. Π. K. K<sup>1</sup>.

36, 5 παραχωρεῖ παρορᾷ

## IV. B. Π. B.

36, 6 ἀφωρισθήσονται ἀφωρισθῶσι

## V. T. Π.

28, 19 μαχαίρα ρομφαία

## VI. O. Π.

33, 5 „ ἡ γραφή

## VII. B. Π.

35, 1 „ αὐτοῖς

VIII. B. K<sup>1</sup>.

35, 13 ἐπὶ [ἀπὸ—K<sup>1</sup>.] προσώπου ἐπὶ τῆς γῆς  
τῆς γῆς

36, 2 εἴ τι ἄρα ἔχει; εἴ τι ἥρει „  
καὶ ἀν ἔχη—K<sup>1</sup>.

IX. K. K<sup>1</sup>.

35, 16 εἰς [ἐπὶ—K<sup>1</sup>.] τὴν θύραν ἐπὶ τῆς φλοιᾶς τῆς θύρας

35, 16 ζητοῦντας ἀπαιροῦντας, var. ἀπαιτοῦντας

## X. Π. K.

35, 16 καὶ ἀργυρίου „



ἐν τῷ πληρώματι τοῦ χρόνου τῆς δυναστείας αὐτῶν δι' ἧς κατεκράτησαν τὴν γῆν πλησθήσεται πᾶσα ἡ γῆ θλίψεως (35, 9—11). μετὰ δὲ τὴν θλίψιν τὴν ὑπὸ τῶν Ἰσμαηλιτῶν γινομένην ἔχουν ἐν τῷ τέλει τοῦ ἑβδοματικοῦ αἰῶνος τότε ἐξελεύσεται ἐπ' αὐτοὺς βασιλεὺς Ἑλλήνων ἦτοι Ρωμαίων μετὰ μεγάλου θυμοῦ καὶ διυπνισθήσεται καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου πιὼν οἶνον εἰς εὐφρασίαν ὃν ἐλογίζοντο οἱ ἄνθρωποι ὥσει νεκρὸν ὄντα καὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύοντα. οὗτος ἐξελεύσεται ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίας ἐν δυνάμει πολλῇ καὶ ἰσχύϊ καὶ χάριτι καὶ βαλεῖ ρομφαίαν καὶ ἐρήμωσιν εἰς Θεβέρ [θερμοθὸν—cod. Bodl.] τὴν πατρίδα αὐτῶν καὶ αἰχμαλωτίσει αὐτούς (36, 12—41, 3). καὶ ἔσται ὁ ζυγὸς τοῦ βασιλείως ἐκείνου ἐπὶ αὐτοὺς βαρύτερος καὶ ὀδυνώτερος ἑκατονταπλασίον (49, 1—5). καὶ ἔσται εἰρήνη καὶ γαλήνη μεγάλη ἐπὶ τῆς γῆς οἷα οὐ γέγονεν οὐδ' οὐ μὴ γενήσεται καθότε ἐσχάτῃ ἐστὶ. καὶ ἐν τῷ τέλει τῶν αἰώνων ἔσται εὐφροσύνη ἐπὶ τῆς γῆς καὶ κατοικήσουσιν οἱ ἄνθρωποι ἐν εἰρήνῃ καὶ ἀναπαύσονται ἐν τῇ εἰρήνῃ ἐκείνῃ. αὕτη γάρ ἐστιν ἣν ὁ θεὸς ἀπόστολος προηγόρευσεν εἰπών· „ὅταν εἰπωσιν εἰρήνη καὶ ἀσφάλεια τότε ἐπιπέσει ἐπ' αὐτοὺς αἰφνιδίως ὀλεθρος“. καὶ ὁ κύριος ἐν τοῖς εὐαγγελίοις· „ὥσπερ γὰρ ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ Νῶε ἦσαν ἄνθρωποι τρώγοντες καὶ πίνοντες γαμοῦντες καὶ ἐγγαμίζοντες καὶ ἦλθεν ὁ κατακλυσμὸς καὶ ἤρην ἅπαντας, οὕτως ἔσται καὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ (42, 14—43, 10).

Сравнивая съ полнымъ текстомъ Отеровенія, видимъ, что въ настоящій отрывокъ вошли нѣкоторые отмыны. Вѣроятно же всего, онѣ принадлежать автору отрывка. Важна вставка, отмѣченная скобками [ ]. Рѣчь идетъ о взятіи Іерусалима и объ истребленіи его жителей. Такъ какъ самъ текстъ относится къ XIII в., то это даетъ право относить составленіе отрывка къ эпохѣ первыхъ крестовыхъ, походовъ. Онъ составленъ, повидимому, подъ впечатлѣніемъ взятія Іерусалима Сарацинами. Затруднительно только сказать, есть ли этотъ отрывокъ пророчество, какъ результатъ ожиданія и увѣренности, что царство христіанское не можетъ погибнуть отъ невѣрныхъ, или же это есть пророчество *post eventum*. Последняго рода пророчество, относящееся къ эпохѣ перваго крестоваго похода, сохранилось въ славянскомъ переводѣ (Споменик, V, 12): и то кѣмде велика дѣбрь Калдоукии иесмы ни покореть ратымиѣ... см. ниже. Непонятна передача общепотребительнаго Ἐθριβον чрезъ Θεβέρ — cod. Paris., Θερμοτόν — cod. Bodl.

Можно сдѣлать нѣсколько заключеній относительно первой греческой редакціи на основаніи извѣстныхъ намъ восьми списковъ:

1) Первая редакція распадается на двѣ группы, различіе между

которыми отразилось какъ въ дальнѣйшихъ редакціяхъ такъ и въ славянскихъ переводахъ.

2) Первая группа списковъ въ своей исторіи отличалась большею устойчивостью: списки представляютъ мало разнообразія и наибольшимъ уклоненіемъ отъ другихъ списковъ отличается списокъ Туринскій. Общимъ отличіемъ для всѣхъ списковъ есть пропускъ 46, 5.

3) Вторая группа списковъ въ своей исторіи подвергалась постоянно видоизмѣненіямъ, хотя и не существеннымъ. Видоизмѣненія происходили какъ въ оригиналѣ всей группы, такъ и въ оригиналахъ трехъ или двухъ списковъ. Дошедшіе до насъ списки прошли чрезъ много не сохранившихся до насъ ступеней, вносявшихъ свои варианты. Въ отдѣльномъ существованіи списки второй группы продолжали подвергаться варіаціи и наиболѣе въ этомъ отношеніи отличаются списки Оттобоніанскій и Котломущскій.

4) Главной особенностью второй группы является вставка объ осадѣ Византіи (39, 5), источникомъ которой была одна изъ редакцій „Видѣнія Давиіла“. Кромѣ этого, вторая группа отличается отъ первой незначительными пропусками, вставками и вариантами въ собственномъ смыслѣ.

5) Вторая группа образовалась не сразу изъ первоначальнаго текста: между первоначальнымъ текстомъ и оригиналомъ второй группы былъ тотъ списокъ, къ которому восходятъ первый славянскій переводъ, латинскій переводъ и третья греческая редакція и который имѣлъ всѣ особенности второй группы кромѣ вставки изъ „Видѣнія Давиіла“.

6) Вторая группа не явилась непосредственно изъ первой, но обѣ независимо другъ отъ друга восходятъ къ первоначальному тексту.

7) Откровеніе въ томъ видѣ, въ какомъ мы его имѣемъ въ разсмотрѣнной первой редакціи, состоитъ изъ трехъ частей: 1) историческаго повѣствованія, 2) описанія нашествія Измаила и 3) легенды о возвращающемся царѣ и объ антихристѣ. Авторъ нашелъ первую и третью часть уже готовыми, и ему принадлежатъ только вторая часть и обработка всѣхъ трехъ частей въ одно цѣлое.

---

ἀλλήλαις; вторая ред. имѣть здѣсь добавленіе—μάρτε πῶς и далѣе продолжается—συνήφθησαν Αἰθίοπες... Авторъ выпустилъ здѣсь историческія подробности о событіяхъ, непосредственно предшествовавшихъ Филиппу Македонскому. Первая половина выпуска для автора второй ред., имѣвшаго свою цѣль, не давала ничего подходящаго для того, а вторая, въ которой предлагалось послушать, какъ четыре царства соединились воедино, являлась лишней, такъ какъ далѣе шла рѣчь о томъ же, къ тому же гораздо опредѣленнѣе.

18, 2 καὶ περιενόστησε τὴν γῆν.

19, 13—20, 3 πάσας γὰρ ὧν πέρ εἰσι... κακοτεχνίαις κέχρηνται. При выпускѣ рѣчь о свойствѣ асингита не прерывается.

20, 9 εἰς τὴν γῆν Ἰσραὴλ.

21, 10—11 δέδωκε δὲ καὶ δώματα πάμπολλα τοῖς συνοῦσιν αὐτῷ.

21, 11—13 καὶ δέδωκε φιλοτιμίας μεγάλας καὶ δῶρα μέγιστα κατὰ τὴν βασιλικὴν μεγαλοψυχίαν.

21, 16—22, 3 διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν... ἡγανάκτησαν κατ' αὐτοῦ. Здѣсь говорилось, что Армалей Римскій женился на Византіи за особенную ея красоту, онъ и самъ былъ простъ и великодушенъ и въ вѣно далъ ей Римъ, за что римскіе вельможи разгнѣвались на него.

22, 8 τῆς αὐτοῦ μητρὸς.

22, 13—18 προθεωρήσας γὰρ ὁ μακάριος Δαβὶδ... οἱ ταῦτα νοήσαντες: Блаженный Давидъ провидя духовными очами, что Хузифа, дочь Фола, возстановитъ царство Римское, сказалъ: „Ефіопія предвартъ руку свою къ Богу“. Иные думаютъ, что это сказано про Ефіопское царство, но ошибаются думающіе такъ.

23, 2 καὶ ζωοποιῶ.

23, 6—11 ὡς γὰρ ἔφημεν, ἀγαπητοί... τὴν τοῦ σταυροῦ περιδράξασθαι δύναμιν. Здѣсь рѣчь идетъ о томъ, что царство христіанское укрѣплено животворящимъ крестомъ, а никакая сила не можетъ преодолѣть силу креста.

24, 12 ἡ ἐσχάτη ὥρα... профθάσει. Выпускъ, можетъ быть, случайный, объясняющійся двойнымъ употребленіемъ слова профθάσει.

24, 13 ἀρχὴ καὶ.

25, 4 θαύματα.

25, 5 πῶς.

25, 9 εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν.

26, 4 ὃν ἡ γραφὴ βραχίονα νότου ἐκάλεσεν ἡγουν Δανιήλ.

27, 1—3 πάντες οἱ δυνάσται... ἐν στόματι μαχαίρας. Съ выпускомъ измѣняется нѣсколько смыслъ: въ первой ред. говорилось о гибели только сильныхъ царства греческаго, во второй же говорится

уже о гибели *εσπλх*. Для ясности приведу текст той и другой редакціи:

*Первая ред.* ἐν ταύτῃ τῇ [такъ В.] Γαβαὼν πεσοῦνται ἐν στόματι μαχαίρα πάντες οἱ δυνάσται τῶν Ἑλλήνων τουτέστι τῶν Ρωμαίων. καθὼς καὶ αὐτοὶ ἀπέκτειναν τοὺς δυνάστας τῶν Ἑβραίων καὶ τῶν Περσῶν, οὕτω καὶ αὐτοὶ πεσοῦνται ἐν στόματι μαχαίρας ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ.

*Вторая ред.* ἐν ταύτῃ τοίνυν Γαβαὼν πεσοῦνται ἐν στόματι μαχαίρας ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ.

27, 9—12 λέγει γὰρ ὁ θεὸς... τοὺς υἱοὺς Ἰσμαήλ. Выпущена ссылка на Моисея, сказавшаго, что Господь вводитъ народъ свой въ землю обѣтованную не потому, что Онъ возлюбилъ его, но потому, что живущіе на землѣ обѣтованной согрѣшили предъ Нимъ.

27, 16—28, 13 τῆς γῆς... ἀπολαμβάνοντες.

29, 4—5 Ἑλλάς εἰς διαφθοράν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς χιχμαλωσίαν καὶ μαχαίρα ἔσονται. Выпускъ, вѣроятно, объясняется тѣмъ, что здѣсь говорилось объ Елладѣ.

29, 9 ἀγγαρευθήσονται.

29, 10—15\*) ὑπὲρ τὴν ἰσχύον αὐτῶν... καὶ λιμὸς ἐν αὐτοῖς. Описываются бѣдствія: будутъ жители Египта и Сиріи въ тѣснотѣ и нуждѣ въ пять разъ сильнѣе плѣнныхъ; наполнится земля людьми отъ четырехъ небесныхъ вѣтровъ и будутъ какъ акриды, собираемыя вѣтромъ, и будетъ голодъ и моръ.

29, 16 ἀρθήσονται.

30, 4—31, 8 ὑπακούουσιν αὐτῶν... ἕως θαλάσσης. Описываются ужасныя качества сыновъ Измаила: будутъ въ ихъ власти горы и пустыни и рыбы и лѣса, земля и камни и все обиліе земельное, труды земледѣльцевъ, участки богатыхъ и приношенія святымъ—золото, серебро, драгоценныя камни, мѣдь, желѣзо, священныя одежды, священная пища—все будетъ принадлежать имъ; и возгордится сердце ихъ и будутъ требовать дань съ мертвыхъ какъ съ живыхъ, а также со вдовъ и сиротъ; не пожалѣютъ бѣднаго, обезчестятъ всякаго старца, оскорбятъ слабыхъ и немощныхъ, насмѣются надъ ходящими въ премудрости, и побоятся всѣ обличить ихъ; будутъ всѣ живущіе на землѣ въ изумленіи и вся мудрость и ученіе ихъ безъ пользы и безъ силы обличить слова ихъ, и будетъ путь ихъ отъ моря до моря.—Съ этимъ

\*) въ изд. отнесено къ 29, 9.

выпускомъ во второй ред. получается такое чтеніе: καὶ ἔσονται πάντες ὑπὸ τὸν ζυγὸν αὐτῶν ἄνθρωποι καὶ τὰ κτήνη καὶ τὰ πετεινὰ καὶ τὰ ὕδατα τῆς θαλάσσης ἀπὸ ἀνατολῶν ἕως δυσμῶν... Трудно усмотрѣть, что имѣлъ въ виду авторъ, дѣлая такой значительный пропускъ: часть Откровенія, трактующая о послѣднемъ времени, наоборотъ, у него подверглась дополненіямъ.

31, 12—32, 11 ἡ γὰρ ὑπὸ τοῦ ἀποστόλου λεχθεῖσα παιδεία.. ἔσονται τοῖς θηρίοις εἰς βρῶσιν. Вѣдствія въ послѣднія времена отъ Измаильтянъ: измрутъ всѣ звѣри, срубятъ всѣ деревья и красота горъ потребится; опустѣютъ города и страны будутъ не населены; осквернится земля кровью и удержитъ плодъ свой. Это будутъ не люди, но варвары, дѣти пустыни; перебыютъ имѣющихъ во чревѣ и отдадутъ на пищу звѣрямъ.—По характеру своему этотъ выпускъ сходится съ предшествующимъ.

32, 15 καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν.

32, 17 καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν ἐν ταῖς λάρναξι τῶν ἁγίων δεσμήσουσι.

33, 5—7 ἔσοι λέγονται χριστιανοί... δι' αὐτῶν ἐσώθη: пять тысячъ не поклонились колѣну Ваала и весь Израиль спасся. За выпускомъ этого, чтеніе получается такое: οὐ πάντες χριστιανοὶ ἔσοι λέγονται χριστιανοί. οὕτως καὶ τότε ἐν τῷ καιρῷ τῆς τότε ἀποστασίας... ὅλῃοι εὐρεθήσονται χριστιανοί.

33, 14 ἀπαρνήσονται τὸν Χριστὸν.

34, 1—35, 6 προλαβὼν γὰρ ὁ θεὸς ἱερὸς ἀπόστολος... ἕως ἐν ἀπελπίσωσι τῆς ζωῆς αὐτῶν. Выпущена выписка изъ свящ. писанія о времени, предшествующемъ пришествію антихриста; будутъ только люди съ дурными качествами и хрістіане только по имени.

35, 8—11. Изъ текста первой ред.—καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἔτι τῷ ἐβδομηκοντῷ ἐβδόμῳ χρόνῳ ἡνίκα πληροῦται ὁ ἀριθμὸς τοῦ χρόνου τῆς δυναστείας αὐτῶν... πληθυνθήσεται ἡ θλίψις—во второй ред. съ выпускомъ читается такъ: καὶ ἐν τῷ καιρῷ τῆς δυναστείας αὐτῶν...

35, 11—36, 12 πληθυνθήσεται ἡ θλίψις... μισθὸς ὅμων πολλὸς ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Тѣ же вѣдствія послѣдняго времени: вѣснеть всекое богатство на землѣ и продадутъ люди всѣ орудія свои и даже дѣтей. Все это Господь допустить для того, чтобы обнаружилились вѣрные и невѣрные; приводятся слова Христа: μακάριοι ἐστέ...

41, 2 ἐπ' αὐτοὺς.

41, 5 ἐν ρομφαίᾳ.

41, 10 καὶ θανάτῳ.

42, 14 ἐπὶ τῆς γῆς.

43, 4—5 καὶ ἀναπαύσονται οἱ ἄνθρωποι ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐκ τῶν θλίψεων αὐτῶν.

43, 7 ἐπ' αὐτοῦς.

45, 4—5 καὶ ἀνατραφήσεται εἰς Βηφσαῖδα καὶ βασιλεύσει εἰς Καπερναούμ καὶ εὐφρανθήσεται Χωραζίν.

47, 6 ἀδρανῇ καὶ ἐξήτληα.

47, 11—16 ἀτενίσας γὰρ ὁ πατριάρχης Ἰακώβ... καὶ τοὺς ἐκλεκτοὺς. Выпущена выписка изъ священнаго писанія.

49, 4 ζέσας.

Всѣ перечисленные пропуски встрѣчаются только въ спискахъ второй редакціи, и потому представляютъ одну изъ характеристическихъ чертъ ея. Разсматривая ихъ, мы видимъ, что наибольшему сокращенію подверглась первая, историческая часть Откровенія. Изъ пропусковъ наиболѣе важны по своему объему слѣдующіе: 7, 10—8, 3; 9, 3—8; 10, 6—14; 11, 6—12; 15, 15—17, 12. Авторъ второй редакціи, очевидно, не дорожилъ исторической частью Откровенія, обративъ свое вниманіе на вторую часть, изображающую седьмую тысячу. Если у автора первой редакціи была опредѣленная цѣль—изобразить міръ въ семи тысячахъ лѣтъ, то у автора второй редакціи такой цѣли не было, и, передавая историческія событія, онъ спѣшилъ перейти къ главной цѣли своего повѣствованія—къ послѣдней тысячѣ. Изображеніе послѣдней тысячи также потерпѣло нѣкоторыя сокращенія, изъ которыхъ наибольшія суть: 30, 4—31, 8; 31, 12—32, 11; 34, 1—35, 6; 35, 11—36, 12; 47, 11—16. Но три пропуска—31, 12—, 34, 1—, 47, 11— содержатъ главнымъ образомъ выписки изъ священнаго писанія пророческаго характера, а авторъ второй редакціи обращалъ больше вниманія на событія, современныя ему и имѣющія явиться въ будущемъ, нежели на подтвержденіе его мнѣній ссылками на священныя книги: это было нужно автору оригинала.

Вторая редакція Откровенія Мефодія не сразу явилась въ томъ видѣ, въ какомъ мы ее имѣемъ въ разсматриваемыхъ спискахъ. Многіе напр. пропуски, которые наблюдаются въ спискахъ второй редакціи, встрѣчаются и въ спискахъ первой редакціи. Правда, это касается небольшихъ пропусковъ, сдѣланныхъ безъ опредѣленной цѣли и зависящихъ, очевидно, или отъ списковъ, которые были подъ руками у писцовъ, или отъ произвола послѣднихъ. При разсмотрѣніи пропусковъ такого рода нужно отличить такіе пропуски, которые встрѣчаются во всѣхъ спискахъ кромѣ основного Ватиканскаго: въ такихъ случаяхъ нужно видѣть скорѣе распространеніе издаваемого Вати-

канскаго текста, нежели сокращеніе всѣхъ остальныхъ. Въ общемъ, всѣ эти пропуски, незначительныя для содержанія, важны для опредѣленія генеалогіи разсматриваемыхъ списковъ Откровенія. Пропуски эти слѣдующіе, (я обозначаю списки только первой редакціи):

- 6, 1 ἐπ' αὐτὸν ἐπὶ—*М.*
- 7, 8 τοῦ τυφλοῦ τοῦ ἀποκτείναντος τὸν Κάιν—*Б.*
- 11, 2 ἑαυτούς—*О. В. К.*
- 11, 12 τριακοστῶ—*О. В. Б.*
- 13, 6 ἐκ κωδίων—*О. В. Б. К.*
- 13, 13 ἐν αὐτῇ—*О.*
- 15, 2 πᾶσαν—*В. Б. К.*
- 17, 16 οὗτος—*Б.*
- 20, 5 ἡ τοῦ ἀσυγήντου φύσις—*О. В. Б.*
- 20, 7 φωνήν καὶ—*О.*
- 20, 18 οὗ γὰρ ἔγρημε πώποτε καὶ—*Б.*
- 20, 19 ἡ καὶ Ὀλυμπιάς—*О. В. Б. К.*
- 21, 6 καὶ—*О. В. К.*
- 22, 12 ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ—*О.*
- 24, 16 ἡ—*О. В. Б. К.*
- 25, 4 Ἐλὼμ—*О. В. Б. К.*
- 40, 3 καθὼς—*О. В. Б.*
- 43, 8 τοῦ κατὰ κλυσμοῦ ἔται—*Б.*
- 47, 10 πλάνης—*О. В. Б.*
- 48, 4 ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τῆς ἀπωλείας—*О.*

Большинство изъ этихъ пропусковъ, особенно тѣ, которые отмѣнены тремя или двумя списками первой ред., были уже въ спискахъ первой ред., подвергшемся переработкѣ. Что касается тѣхъ пропусковъ, которые отмѣнены только однимъ спискомъ первой ред., то трудно сказать опредѣленно, случайное ли это совпаденіе, или идетъ изъ древности.

Кромѣ тѣхъ случаевъ, гдѣ наблюдаются пропуски во всѣхъ четырехъ спискахъ второй ред. совмѣстно съ нѣкоторыми списками первой, есть нѣсколько случаевъ, гдѣ пропуски наблюдаются только въ нѣкоторыхъ спискахъ второй ред., совпадая съ тѣмъ или другимъ спискомъ первой ред. Такіе случаи слѣдующіе:

7, 4—6 ἐπληρώθη ἡ πρώτη χιλιὰς ἔχουσιν ὁ πρῶτος αἰὼν. ἔπειτα δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰαρέθ τῶ τριακοστῶ σατακοστῶ—*В. К. б.*; въ *б.* пропущено еще предшествующее слово—тоῦ Ἰαρέθ, такъ что тамъ и тутъ читается такъ:

*В.* τῷ δὲ τεσσαρακοστῷ χρόνῳ *б.* τῷ δὲ τεσσαρακοστῷ χρόνῳ  
τοῦ Ἰαρέθ τῆς δευτέρας χιλιάδος. τῆς δευτέρας χιλιάδος.

8, 4 ἐνενηχοστῷ—*В. б. в. вл.*

9, 1 ἑμάδι δὲ *О. В. К. о. б.*

9, 9 καὶ—*В. Б. в. б.*

13, 1 ἀπ' αὐτοῦ—*О. В. Б. в. б. и;* можно считать это вставкой  
въ тѣхъ спискахъ, въ которыхъ читается.

15, 10 δέκα—*О. В. Б. К. в. б. и.*

18, 7 κάττας—*О. о. вл. и.*

18, 7—8 οὕτω τελείως ἀπαρτηθέντα ἢ τῆς διαπλάσεως—*М. б. о. в.*

18, 8 σῶζονται χαρακτῆρα καὶ ταύτην κτηνῶν—*М. б.*

21, 16 ὁ Ἀρμαλεύς—*О. К. В. и.*

22, 7 Ἀρμαλέως—*О. В. б.*

33, 9 ἀληθεῖς—*В. о. в. б. и.*

33, 10 ἱεροῖς—*В. II. В. К. в. б. и.*

35, 6 ἐκ—*О. II. о. вл. в.*

42, 11 Αἴγυπτος—*В. Б. о. вл. в.*

49, 2 τῆς παρουσίας—*О. В. Б. в. б. и.*

Замѣтимъ, что изъ списковъ первой редакціи перечисляются  
почти исключительно списки второй группы.

Укажу пропуски, которые встрѣчаются только въ трехъ спискахъ  
изъ разсматриваемыхъ пяти. Наибольшее количество случаевъ падаетъ  
на списки—*о. в. вл.*, затѣмъ идутъ списки—*о. в. б.*, затѣмъ осталь-  
ные; въ спискахъ же *в. вл. б.* и *о. вл. б.* нѣтъ общихъ пропусковъ.

# *Ι. о. в. вл.*

6, 3 ἐν ὁμοιώματι τοῦ Ἀδάμ

6, 10 ὀκταχοσιοστῷ

10, 4—5 καὶ ἐβασίλευσεν ἐν αὐτῇ Νεβρώδ

11, 4 τετάρτης

12, 13 — 14 τοῦ Ἰσμαὴλ υἱοῦ Ἀγαρ τῆς Αἰγυπτίας παιδίσκης

Σάρρας

21, 6 ἄγαν ηὐφράνθη. ἀνέστη γοῦν καὶ αὐτός

24, 7 τί οὖν ἐστί

24, 9 τοῦ κόσμου τούτου

24, 11 ἀναλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς

29, 1—3 καὶ οἱ ταύτης οἰκήτορες αἰχμαλωσίᾳ καὶ σφαγῇ καταπο-  
θήσονται. Σικελία ἔσται εἰς ἐρήμωσιν

42, 7 εἰς τὴν γῆν αὐτοῦ καὶ

42, 11 Αἰγύπτου



- 42, 12 καὶ ἡ παράλιος εἰρηνεύσει  
 44, 12 καὶ ἐψήσουσι τὰ κρέα αὐτῶν καὶ κατέδονται αὐτά  
 45, 12 εἰς τὸν τόπον  
 47, 5—6 καὶ εἰς τὰ ψευδοποιὰ αὐτοῦ σημεῖα  
 47, 10 εἰ.

II. ο. σ. β.

- 5, 1 ἰστέον  
 47, 7 κωφοὶ ἀλούσωσι  
 48, 7 γνησίους.

III. ο. σ. υ.

- 9, 10 οὗτος ὁ Μονήτων.

IV. ο. σ. ι. υ.

- 14, 3—4 υἱοὶ ὄντες οὐμετα οὕτω παρ' αὐτοῖς ὀνομαζόμενοις.

V. σ. β. υ.

- 24, 16 ἡ ἔσται.

VI. σ. ι. β. υ.

- 12, 8 ἐκ τῆς ἐφως.

Одинаковые пропуски наблюдаются дальше въ двухъ спискахъ, что указываетъ, что до насъ не дошло не мало посредствующихъ списковъ, къ которымъ бы восходили попарно извѣстные намъ списки. Болѣе другихъ замѣчается общихъ пропусковъ въ спискахъ б. м. и о. σ., затѣмъ по одинаковому количеству въ о. σ. ι., въ σ. σ. ι. и въ σ. β.; въ спискахъ о. β. нѣтъ общихъ пропусковъ, въ сп. σ. ι. β. только одинъ случай.

I. ο. σ.

7, 4—5 τῷ δὲ τεσσαρακοστῷ χρόνῳ τοῦ Ἰαρέθ ἐπληρώθη ἡ πρώτη χιλιὰς ἡγουν ὁ πρῶτος αἰών. ἔτι δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰαρέθ τῷ τριακοστῷ

8, 10—12 καὶ τῷ χι—ψ τῆς ζωῆς τοῦ Νῶε ἐν χρόνῳ δεκάτῳ τῆς τρίτης χιλιάδος μετὰ τὸ ἐξελθεῖν Νῶε τῆς κιβωτοῦ

15, 6 καὶ τοῦ Ἰλλυρικοῦ καὶ Γίγητοῦ καὶ Θεσσαλονίκης

43, 5—6 ἦν ὁ θεῖος ἀπόστολος διεγόρευσεν ὅτι ἔταν εἰπωσιν εἰρήνην

43, 12 καὶ πίνοντες γαμοῦντες καὶ γαμίζοντες

48, 11 ἐρῶντα ἀπὸν αἰσχυνθέντα τὴν τε πλάνην.

II. ο. σ. ι.

22, 7 πόλιν

24, 8 τὸ ἐκ μέσου

48, 13 καὶ φεύγονται ἀπ' αὐτοῦ.

III. σ. αα.

- 7, 1 καὶ ἀνήνεγκε τὴν αὐτοῦ συγγένειαν  
 12, 4 καὶ ἀπέκτεινεν ἅπαντας  
 13, 3 καὶ ἠρήμωσαν καὶ ἡχμάλωτευσαν αὐτοὺς καὶ κατεκυρίευσαν  
 24, 3 καὶ.

IV. σ. β.

- 5, 1 ὅτε  
 14, 3—4 οὕτω παρ' αὐτοῖς ὀνομαζομένοις  
 33, 7 οὕτως καὶ τότε  
 35, 8 καὶ ἐν.

V. σ. υ.

- 11, 15 πεζῶν.  
 13, 10 καὶ δίκην πετεινῶν  
 14, 8 ἐξ αὐτῶν  
 15, 1 ἄλλο ἐτι  
 15, 10 χρόνων  
 20, 7—8 ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ 'Ιεζεκιήλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν  
 25, 7 ἐκπορθήσας  
 25, 13—26, 2 τοιγαροῦν τῆς τῶν Μακεδόνων βασιλείας ἣ γὰρ τῶν βαρβάρων βασιλεία τρυτέστι Τούρκοι καὶ Ἀβάρεις. οὗτοι κατεχόπησαν ὑπ' αὐτῆς  
 31, 10 ἐν αὐτῇ  
 43, 12 γαμοῦντες καὶ γαμιζόντες σκιρτῶντες  
 44, 12 καὶ κατέδονται αὐτά  
 47, 6 σημεία.  
 49, 6 ἐξ οὗ ρυσθεῖται

Списки второй редакціи въ отдѣльномъ своемъ существованіи также подвергались пропускамъ, дополненіямъ, хотя и незначительнымъ. Что касается пропусковъ, то наибольшее ихъ число наблюдается въ спискахъ о.

I. σπ. β.

- 7, 4 τοῦ 'Ιαρέθ  
 10, 16 πρῶται  
 11, 5 ἀλλήλων  
 23, 2 τιμίου  
 26, 4 ἐκ τῆς Ἀγαρ  
 27, 5 προσώπου

33, 7 τότε.

41, 7 καὶ τὰ τέχνα αὐτῶν καὶ αἱ τιθηνούμεναι τὰ βρέφη αὐτῶν

44, 2 τῶν ἐθνῶν

44, 8 τὰ ἀκάθαρτα

45, 6 διότι ἐγεννήθη ἐν αὐτῇ

### II. cn. o.

7, 2 ὄντι

11, 5 αἱ βασιλεῖαι

11, 15 κατέχοντες

14, 6 καὶ καθ' ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν

14, 9 τῶν τέκνων

14, 11 καὶ ἐξήνεγκεν

18, 9 ἀκαθάρτων

19, 10 ἀσυγήτην ἵνα καὶ εἰ βούλωνται ἀνοῖξαι

24, 3—4 πρῶτον καὶ ἀποκαλυφθῇ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἁμαρτίας ὁ  
υἱὸς τῆς ἀπωλείας

25, 6—7 οὐ Τίτος καὶ Οὐεσπεσιανὸς κατέκοψαν ἅπαντας

26, 13 καὶ πρότρεψαι αὐτὰ λέγων· συναθροίσθητε

27, 4 ἀπὸ τοῦ σπέρματος

30, 2 τὴν εἴσοδον καὶ

41, 2—3 καὶ ἐρήμωσιν ἕως Ἐθρίμβον ἥτοι εἰς τὴν πατρίδα

43, 6 καὶ ἀσφάλεια

43, 12 τρώγοντες

44, 11 οἱ ἄνθρωποι

46, 4 αὐτὸς μέλλει φανήσεσθαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ  
αὐτοῦ

### III. cn. o.

15, 3 πάσας ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης

20, 12 εἰς τὴν Αἰθιοπικὴν χώραν. Βύζας οὖν ὁ κτίσας Βύξαν ἀπέ-  
στειλεν

29, 5 Ῥωμανία εἰς διαφθοράν καὶ φυγὴν τραπήσεται

33, 1 καὶ ἔσονται φρονεῖς διεφθαρμένοι

46, 4 φανήσεσθαι

48, 9 αὐτοῦ τὴν πλάνην καὶ ἀναδείξουσιν

48, 14 οὖν ἑαυτὸν

### IV. cn. ol.

5, 4 ἕτερον ἔτος

### V. cn. u.

8, 10 τῆς ζωῆς τοῦ Νῶε ἐν χρόνῳ δεκάτῳ

8, 10 -9, 8 μετὰ τὸ ἐξελθεῖν Νῶε... ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς.  
14, 9 τῆς δουλείας.

18, 7—9 οὕτω τελείως ἀπαρτηθέντα ἢ τῆς διαπλάσεως σώζονται  
χαρακτῆρα καὶ ταύτην κτηνῶν.

32, 16 αὐτά.

45, 4—6 καὶ ἀνατραφῆσεται εἰς Βηφσαϊδά... ἀνετράφη ἐν αὐτῇ.

48, 7 ἰδίους.

Второе отличие второй редакціи отъ первой состоитъ въ перефразировкѣ отдѣльных словъ и предложений. Измѣняя то или другое, редакторъ часто придавалъ извѣстному мѣсту другой смыслъ, нежели какой имѣлся въ первой ред. Также и здѣсь нужно различать такіа измѣненія, которыя замѣчаются только въ спискахъ второй редакціи, отъ такихъ, которыя наблюдаются еще въ нѣкоторыхъ спискахъ первой. Я укажу сначала на измѣненія первой категоріи. Нужно отмѣтить прежде всего замѣну апокрифическаго Мунта (Μονήτωι, Ὡνητον, Ὑιώνητον, Ἰώνητον), сына Ноева, чрезъ Симѡ. Такая замѣна, наблюдаемая во всѣхъ случаяхъ, указываетъ, что редакторъ старался придать своему изложенію болѣе правдоподобное содержаніе. Въ связи съ этимъ стоятъ, какъ видѣли, многіе пропуски неисторическихъ событій. Остальныя измѣненія слѣдующія:

6, 1 ἔτη вмѣсто χρόνους- Нужно, впрочемъ, сказать, что чередование ἔτος и χρόνος встрѣчается очень часто во всѣхъ спискахъ.

6, 2 вмѣсто χιλιάς первой ред. во второй читается или χιλистерίς, или χιλιαστερία или χιλιονταετερίς.

7, 2 пер. р.: καὶ κατώκουν 8 τε Κάιν καὶ... втор.: καὶ κατώκουν ἐκεῖ αὐτὸς καὶ...

7, 9 ἐτροπώσατο αὐτοὺς ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσας, во втор. ред.—ἐτρ. αὐτοὺς εἰς πᾶν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσαντας, κατασκευάσαντα—8.

9, 11 χάρισμα σοφίας ὥστε πρῶτος, во втор. ред.—χάριν σοφίας καί.

10, 6 Πόντιππος, во 2-й ред. Πόμπιον.

11, 14 μετὰ τοῦ βασιλέως Χοσρόου, во 2-й ред. μετὰ τὸν βασιλέα Χορσδρό(ν).

12, 5 προσέθηκαν, во 2-й ред.—προσέθεντο.

13, 9 κατεδυνάστευσαν ἐν ἔλαις ταῖς νήσοις, во 2-й ред.—κατ. πάσας [ἐλας—8.] τὰς νήσους.

13, 14—14, 2 μετὰ δὲ ἐβδομάδας ὁκτώ ἡμισυ τῆς αὐτῶν δυναστείας δι' ἧς κατεκράτησαν παρὰ τῆς βασιλείας τῶν ἐθνῶν ὑπερυψώθη αὐτῶν ἡ καρδία ἐν τῷ θεαθῆναι αὐτοὺς κυριεύσαντας ἅπαντας; во 2-й

ред. значительно короче, начала нѣтъ: καὶ ὑπερυψώθη [ὑπένθη—св.] αὐτῶν ἡ καρδία κυριεύσαντες πάσης τῆς γῆς, вар. πᾶσαν τὴν γῆν; сн. и. пошелъ еще далѣе, сокративъ чтеніе 2-й ред.: καὶ ὑπερυψώθη αὐτῶν ἡ καρδία.

14, 3 γεγόνασιν ἀρχηστράτηγοι, во 2-й ред.—ἐγεννήθησαν ἀρχ.

14, 12—15, 1 εἰς τὴν ἔρημον Ἐτριμβον ἐξ ἧς ἐτύγγανον καὶ οἱ ὑπολειφθέντες ἰβ̄ γενεαὶ συνθήκας ἔθεντο εἰρήνην ἐν τοῖς υἱοῖς Ἰσμαὴλ καὶ ἐξῆλθον ἐπὶ τὴν ἔρημον τὴν ἐξωτέραν ἐννέα φυλαί; во 2-й ред. произошелъ пропускъ и небольшое добавленіе, которое собственно относится къ послѣдующему: καὶ ἀπήγαγεν (вар. εἰσήγαγεν) εἰς τὸ Ἐτριμβον ἐνθα ὑπῆρχον πρότερον. ἐν δὲ ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις и слѣдуетъ чтеніе первой ред.—μέλλουσι ἐξιέναι; сн. и. и здѣсь сократилъ, выпустивъ ἐνθα ὑπῆρχον πρότερον.

15, 2 κατακρατῆσαι, во 2-й ред.—κατακυριεῦσαι.

15, 8 ἐπὶ τοῦ τραχήλου, во 2-й ред. ἐπὶ πρόσωπον.

15, 11 ὑπὸ τῆς βασιλείας τῶν Ρωμαίων, во 2-й ред. ὑπὸ τοῦ βασιλέως τῶν Ρ.; соотвѣтственно этому и далѣе читается ὑποταγήσονται αὐτῷ вмѣсто αὐτῇ первой ред.

17, 18 χρόνους ἐννεακαίδεκα, во 2-й ред. ἔτη [χρόνους—св.] δώδεκα.

18, 3 κατήχηθι, во 2-й ред. ἀνῆλθεν.

18, 4—6 καὶ δυσειδῆ. οἱ δὲ τῶν υἱῶν Ἰάφεθ ἀπόγονοι ἐβδελύσσοντο τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν. ἥσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδὲς καὶ ἑτεράζωφια μυσσὰ τε καὶ χίβδηλα, во 2-й ред. съ значительнымъ измѣненіемъ: καὶ εἶδεν ἐκεῖ [ἐκ—с. св. и.] τῶν υἱῶν Ἰάφεθ ἀπογόνους ἐσθίοντας ἀκάθαρτα μυσσὰ καὶ βδελύγματα.

18, 11 καταθεωρήσας, во 2-й ред. συναθροίσας.

18, 11—12 τελούμενα μὴ παραγένωνται, во 2-й ред. вѣрное чтеніе—γινόμενα βδελύγματα φοβηθεὶς μήπως ἀφίκωνται; ср. славян. переводъ: сгледавъ Александръ выходящѣе къ нимъ скернымъ выхоше глѣ когда како доидоуть, изд. 89, 18—19.

19, 3 ἕως τῆς ἑως γῆς, во 2-й ред. ἕως τῆς γῆς αὐτῶν.

20, 3 ρυπαράν, во 2-й ред. μυσσάρν (μιαράν—о).

20, 4 κατήγγησε γοητείαν, во 2-й ред.—κατ. δυναστείαν, о—ἐν δυνάμιν.

20, 16 ἐμφρούριοι, во 2-й ред. ἐν φρουρᾷ.

21, 9 σαράντα χιλιάδας Αἰθιοπῶν, во 2-й ред. сар. γ. ἐθνῶν.

21, 9 ἐξωθεν τῆς θαλάσσης, во 2-й ред. ἐξωθεν τῆς πόλεως.

21, 15 αὐτὴν δὲ ἔγημε, во 2-й ред. ταύτην τὴν Βυζάντιαν ἐγ.

22, 5 Ἀρμάλειον во 2 й ред. Ρώμυλον, также и далѣе вмѣсто Арμαлеусъ съ его вариантами во 2-й ред. читается Ρώμυλος и вмѣсто Ἀρμαλέως—Ρωμόλου.

22, 7 Οὐρβανὸς δὲ εἰς Βύζαν τ. ε. ἐβασίλευσεν, во 2-й ред. Οὐρ. παρέλαβε Βύζαν.

23, 1 βασιλεία αὕτη κέκτηται, во 2-й ред. ἡ τῶν Ρωμαίων βασιλεία καὶ.

23, 3—4 τοῦ ἐν μέσῳ τῆς γῆς παγέντος δταν εἰκότως ὁ αὐτὸς ἀπεφάνετο ὁ θεοπάτωρ Δαβὶδ Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ; во 2-й ред совершенно иное чтение: φύλαξ καὶ τεῖχος καὶ πάσης [κατάστασις—ο) ἀντικειμένης δυνάμεως.

23, 12 ἀκούσωμεν τοίνυν τί Παῦλος ὁ θεσπέσιος προηγόρευσε, во 2-й ред. προσέχετε οὖν τί ἀπόστολος ὁ θεο. προεῖπεν.

24, 1 ἡ παρουσία τοῦ κυρίου, во 2-й ред. ἡμέρα τοῦ χριστοῦ.

25, 1 σκοπῆσαι во 2-й ред. σκόπησον.

27, 6 καὶ ἐπὶ τὰ ἄλση καὶ φυτά, во 2-й ред. τὰ ἐν τοῖς σπηλαίοις, вар. σπηλαίῳ.

27, 7 παιδεία ἀνηλεῶς, во 2-й ред. ἐν πεδίῳ τάνεως.

33, 8—9 τῶν υἱῶν Ἰσμαήλ во 2-й ред. τῶν χριστιανῶν.

33, 13 τὴν ἀληθινὴν πίστιν во 2-й ред. τὸν κύριον ἡμῶν ἰησοῦν χριστόν.

35, 8 ὡς ὁ λαός, во 2-й ред. ὡς λαῖκοί.

42, 2 ἐπ' αὐτοὺς καὶ καταλάβει, во 2-й ред. ἐπὶ τῶν Ρωμαίων καὶ καταλήψεται.

42, 6\* ἡ ὑπ' αὐτῶν ἐρημωθείσα во 2-й ред. замѣнено другимъ чтениемъ: τότε ὑποστρέψας ὁ βασιλεὺς μετὰ μεγάλης νίκης ποιήσει ποτὸν ἐν σοφιστικῇ.

42, 6 ἐπανεῖλθη во второй ред.—ἐпанεύουσιν вар. ἐпанεύσεται.

42, 8 ἀπολιπασθεὶς во 2-й ред. καταλειφθεὶς λαός.

42, 10 ἐπὶ τῆς ἐρημώσεως во 2-й ред. ἐπὶ τ. γ. ἐρημώσεως.

44, 5 ἐπὶ τὰ ὄρη καὶ τὰ σπήλαια καὶ ἐν τοῖς μνήμασι, во 2-й ред.—ἐν τοῖς ὅρεσιν καὶ ἐν σπηλαίοις καὶ ἐν τοῖς μνημείοις.

44, 6 φόβῳ во 2-й ред. ἀπὸ τοῦ φόβου.

45, 10 κατενεχθεῖσα во 2-й ред. καταβιβασθείση вар. καταβιβασθεῖσα.

48, 2 σαρκικός во 2-й ред. σωματικός.

48, 8 εἰς ἑλεγχον τοῦ ἀντικειμένου παρουσίας οὖν πάντων во 2-й ред. οἵτινες ἐπὶ πάντων.

49, 5 ὡς φωστῆρες во 2 й ред. ὡς ἥλιος.

Въ перечисленныхъ случаяхъ отличие наблюдается только въ спискахъ второй редакціи. Но на основаніи того, что чтение первой

\* Въ изд. отнесено въ 42, 5.

ред. въ данныхъ случаяхъ особое во всѣхъ извѣстныхъ намъ спискахъ, нельзя однако всѣ случаи особаго чтенія относить только прототипу второй редакціи. Возможно, что многіе случаи особаго чтенія идутъ отъ списка первой ред., но нельзя сказать, какіе именно. Мы видимъ, что каждый списокъ первой и второй ред. имѣетъ свои особенности въ чтеніи; такія особенности могли быть и въ томъ спискѣ, который послужилъ оригиналомъ для второй ред. Слѣдующіе случаи уклоненія второй ред. отъ Ватиканскаго списка восходятъ къ болѣе старому времени, къ особенностямъ отдѣльныхъ списковъ первой ред., такъ какъ встрѣчаются то въ томъ, то въ другомъ спискѣ первой ред. Извѣстные намъ списки Откровенія, прежде чѣмъ дошли до насъ, прошли цѣлый рядъ посредствующихъ ступеней и на каждой ступени, несомнѣнно, происходили видоизмѣненія, хотя бы и незначительныя, которыя оставили слѣдъ въ дошедшихъ до насъ спискахъ. Поэтому, затруднительно представить и точную хронологію списковъ. Но укажу случаи соответствія второй ред. отдѣльнымъ спискамъ первой.

*Ватиканскій сп.*

|                                                                                                            |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 8, 5 πόλεμον— <i>О. В. Б. К.</i>                                                                           | πολέμω                              |
| 8, 6 προσάψασθαι, вар. προσάψαι— <i>О. В. Б.</i>                                                           | προσψαῦσαι                          |
| 9, 2 υἱὸς κατὰ τὴν ὁμοίωσιν αὐτοῦ; <i>О. В. Б.</i> —υἱὸς ἐν ὁμοιώματι αὐτοῦ                                | ὁμοιος αὐτῷ                         |
| 11, 4 τῷ δὲ τριακοστῷ ἐβδόμῳ ἔτει— <i>В.</i>                                                               | τριακοστὸν ἑβδομον ἔτος             |
| 12, 1 Χοροσδρός; <i>В. Б.</i> —Χοσδρώ                                                                      | Χοσρόης                             |
| 12, 11 βασιλείας— <i>О. В. Б. К.</i>                                                                       | χιλιάδας                            |
| 12, 12 αὐτὰ [αὐτάς, αὐτοὺς] πυρὶ, <i>О. В. Б. К.</i> ταύτας [ταῦτα] πυρὶ                                   | πάντα                               |
| 14, 8 ἐν δὲ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ; τῷ τότε καιρῷ— <i>О. В. Б.</i>                                                | καὶ τότε                            |
| 15, 2 τὴν οἰκουμένην— <i>В. К.</i>                                                                         | τῆς οἰκουμένης                      |
| 19, 3 ἐκ— <i>О. В. Б.</i>                                                                                  | αὐτοὺς ἕως                          |
| 19, 5 δι' ἧς δυνήσεται τις περάσαι ἢ εἰσελθεῖν; <i>О. В.</i> —δι' ἧς τις πρὸς αὐτοὺς περάσει καὶ εἰσελθεῖν | ἵνα μή τις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ |
| 19, 6 παρεκάλεσεν <i>О. В. Б.</i>                                                                          | ἐλιπάρησε                           |

|                                                                                               |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 19, 13 πυρίς— <i>T.</i>                                                                       | πῦρ                                                   |
| 21, 2 ἡρήνευσεν— <i>O. B. K.</i>                                                              | εἰρηνεύσας                                            |
| 21, 14 ἐπωνόμασεν— <i>K.</i>                                                                  | ἐπεκαλέσατο                                           |
| 21, 15 Γώμυλος— <i>B. K.</i>                                                                  | Ἀρμάλειος                                             |
| 22, 10 ἕως τοῦ αἰῶνος τοίνυν<br>ἡ βασιλεία τῶν Ἑλλήνων ἣτις ἐστὶ<br>τῶν Ῥωμαίων— <i>B. K.</i> | ἔστι δὲ νῦν ἡ βασιλεία τῶν Ῥω-<br>μαίων ἣγουν Ἑλλήνων |
| 22, 11 προφθάσει— <i>B. K.</i>                                                                | προφθάσασα                                            |
| 23, 1 συνίσταται— <i>O.</i>                                                                   | συνισταμένη                                           |
| 24, 16 δυναστείας— <i>O. B. B. K.</i>                                                         | δυναστεία                                             |
| 26, 5 ἀντιτάσσονται— <i>K. B.</i>                                                             | ἀντιτάσσεται                                          |
| 27, 1 μαχαίρας— <i>K. T.</i>                                                                  | μαχαίρα                                               |
| 27, 4 ὄνος ἄγριος— <i>K'.</i>                                                                 | ὄναγρος                                               |
| 27, 14 αὐτῶν— <i>O. B. B.</i>                                                                 | τὴν ὑπ' αὐτῶν γενομένην                               |
| 30, 2 καὶ— <i>K.</i>                                                                          | ἕως                                                   |
| 30, 3 πάντα— <i>K.</i>                                                                        | πάντες                                                |
| 31, 10 πρεσβῦται— <i>B.</i>                                                                   | πρεσβύτεροι                                           |
| 33, 1 καὶ πῦρ δοκιμασίας (ἔτι).<br><i>O. B. B. H.</i>                                         | ὥς πῦρ δεδόκιμον                                      |
| 33, 2 τῷ γένει— <i>H. B. B. K.</i>                                                            | γένος                                                 |
| 33, 12 τῶν τελείων καὶ— <i>O. B.</i><br><i>B. K.</i>                                          | τότε λέγει                                            |
| 41, 2 Αἰθιοπίας— <i>K.</i>                                                                    | Αἰθιοπίων                                             |
| 43, 13—44, 1 καὶ οὐκ ἔσται ἐν<br>τῇ καρδίᾳ αὐτῶν φόβος ἢ μερίμ-<br>να— <i>O. B. B. K.</i>     | ὥς οὐκ ἔντος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐ-<br>τῶν φόβου ἢ μερίμνης |
| 47, 4 διωχθήσονται— <i>B.</i>                                                                 | δαχθήσονται                                           |
| 48, 6 ἰδίῳ— <i>O. B.</i>                                                                      | οἰκείῳ                                                |
| 49, 3 καὶ ἥξει ἐπὶ τῶν νεφελῶν<br>τοῦ οὐρανοῦ— <i>B. B.</i>                                   | καὶ ἥξει μετὰ δόξης οὐρανοῦ.                          |

Мы видимъ, что во всѣхъ указанныхъ случаяхъ чтеніе второй ред. совпадаетъ съ чтеніемъ второй группы первой ред.—со всѣми списками или только съ нѣкоторыми. Въ настоящій перечень не вошли случаи совпаденія съ тѣми или другими списками первой ред. только нѣсколькихъ списковъ второй; таковы случаи—21, 6; 21, 11; 21, 13; 24, 6; 43, 1; 49, 1.

Слѣдующую особенность второй редакціи составляютъ дополненія. Кромѣ мелкихъ добавленій, которыя составляютъ черту собственно второй редакціи, и здѣсь мы встрѣчаемся съ такими добавленіями, которыя наблюдаются еще въ тѣхъ или другихъ спискахъ первой



ред. Перваго рода случаи слѣдующіе: 11, 6 Νεβρώδ во 2-й—Νεβρώδ βασιλέως; 21, 16 ὁ καὶ τὴν Ρώμην κτίσας; 43, 11 χαρᾶς во 2-й ред. добавлено μεγάλης; 44, 15 при πόλιν добавлено λεγομένην; 48, 8 въ Илію и Еноху 2-я ред. присоединила καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον. Большая вставка—41, 2. Рѣчь идетъ о царѣ освободителѣ, который явится, какъ бы проснувшись отъ сна; онъ выйдетъ изъ моря Ефіопскаго; затѣмъ слѣдуетъ добавленіе второй редакціи, причемъ море Ефіопское объясняется какъ Византія: ἤτοι τοῦ Βυζαντίου. Онъ выйдетъ съ небольшимъ войскомъ и устроитъ битву съ оставшимися Измаильянами въ мѣстностяхъ Азіи на мѣстѣ называемомъ Γεφύρας, нанесетъ большое пораженіе Измаилу въ Меардрѣ и устроитъ другую битву въ Харторанѣ; устроить еще четыре битвы, послѣ чего придетъ въ Кесарію, станетъ тамъ надъ гробами святыхъ и скажетъ: „куда обращаю свой взоръ, Христе Іисусе? согрѣшилъ я предъ небомъ твоимъ, беззаконія мои превзошли главу мою и заповѣдей твоихъ я не сохранилъ“. Тогда встанетъ и прогонитъ ихъ (враговъ?) изъ своихъ предѣловъ. — Образъ царя-освободителя, внезапно являющагося на помощь противъ враговъ, есть излюбленный въ памятникахъ подобнаго рода. Легендъ объ этомъ царѣ, какъ увидимъ, существовало множество. Образчикомъ одной изъ нихъ является и настоящее сказаніе. Страннымъ здѣсь кажется только то, что царь вводитъ на себя обвиненія въ беззаконіяхъ: „ποῦ ἀποβλέψω, κύριε Ἰησοῦ Χριστέ; ἡμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἀνομίας μου ὑπερῆσαν τὴν κεφαλὴν μου, τὰς ἐντολάς σου οὐκ ἐφύλαξα. Царь - освободитель является всегда какъ царь праведный, и про него никакъ уже нельзя сказать, что онъ заповѣдей божіихъ не сохранилъ. Другихъ параллельныхъ текстовъ я не знаю. Очевидно, здѣсь царю - освободителю приписана молитва, которую произносятъ христіане, изнемогшіе подъ тяжестью. ига Измаильскаго, что встрѣчается въ нѣкоторыхъ пророчествахъ. Съ молитвой же, хотя и не съ такой, царь обращается и въ другихъ пророчествахъ: такъ въ четвертой ред. Откровенія и въ редакціи „Видѣнія Даніила“ въ сборникѣ Васильева 47—50; см. ниже четвертую ред. Нужно обратить вниманіе на поправку — ἤτοι τοῦ Βυζαντίου; царь освободитель обыкновенно является откуда нибудь въ Византію, чтобы помочь своему народу, и поправка выходитъ странной — ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίας ἤτοι τοῦ Βυζαντίου. Очевидно, подъ рукой автора былъ такой текстъ, гдѣ царь освободитель представляется скрывающимся въ Византіи. Съ такого рода особенностью тексты намъ извѣстны, таково напр., „последнее Видѣніе Даніила“: ἀπέλθατε εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τῆς Ἑπταλόφου καὶ εὐρήσετε ἐπὶ δύο κίονων ἀνθρώπων

ιστάμενον ἐν χατῆρεϊ πολλῇ — изд. 137, 9—11; или наир., въ „Видѣніи Исаи“ (Споменикъ V, 16): и тогда придетъ въ нокы Юрсамъ еже нарухътсе Коньстантиноградъ. и талкноухъшю кмоу ѡхър-зоухътсе крата и доскухътсе мѣста нарицаемаго Тавора и тогда придетъ ѡ стѣи премоудрѣсти дѣла моужа тже нарухътсе агысофини, кѣдинъ нмемъ архангельскимъ Миханъ къ кыньци. възрѣтъ на не съ шростию.

Такимъ образомъ, здѣсь произошло неудачное дополненіе Откровенія, повидимому, изъ одной редакціи „Видѣнія Даниїла“. Теперь является только вопросъ, имѣется ли какое-либо историческое основаніе для такого дополненія, или редакторъ внесъ его, не имѣя въ виду опредѣленныхъ фактовъ? Въ послѣднемъ случаѣ историческій фактъ падалъ бы на долю той редакціи легенды о царѣ-освободителѣ, изъ которой заимствовано разсматриваемое пророчество. Этотъ вопросъ разсматривается далѣе.

Такимъ образомъ, характернымъ для второй редакціи является дополненіе о царѣ-освободителѣ.

Теперь я укажу тѣ случаи, въ которыхъ вторая ред. сравнительно съ Ватиканскимъ спискомъ имѣетъ дополненія, которымъ находятся соотвѣтствія въ тѣхъ или другихъ спискахъ; таковы случаи: 10, 16—О. Т. В. Б. Н.; 13, 1—О. В. К.; 13, 4—О. В. Б.; 13, 12—О. В. Б. К.; 14, 3—О. В. Б. К.; 14, 6—В. Б.; 19, 1—О. В. Б.; 19, 5—О. В. Б.; 20, 15—О. В. Б.; 21, 6—О. В. К.; 21, 13—О. В.; 27, 14—О. В.; Б. К. К.; 36, 12—О. В. Б. К.; 37, 1—О. В. Б. Т. П. К.; 39, 1—О. Т. В. П. Б.; 39, 5—О. В. Б. К.; 42, 4—В. Б.; 42, 13—В. Б.; 44, 6—Б. К.; 45, 2—О. В. К.; 46, 5—О. В.; 46, 7—О. В. Б.; 47, 10—О. В. Б.; 48, 3—В. Б.

Наиболѣе важно дополненіе 39, 5, о нападеніи Измаїла на Византію. Объ этомъ я говорилъ выше. Эта вставка особенно свидѣтельствуешь за то, что въ основу второй редакціи легъ списокъ второй группы первой редакціи.

Въ настоящемъ изслѣдованіи принято во вниманіе пять списковъ второй редакціи. Они прошли черезъ рядъ посредствующихъ ступеней, въ которыхъ чтеніе постоянно варіировалось, а отсюда уже переходило и въ отдѣльные списки. Указаніе на посредствующіе списки находимъ въ вариантахъ отдѣльныхъ группъ нашихъ пяти списковъ. Иные варианты находятся въ трехъ, иные—въ двухъ спискахъ. Ясно, что варианты въ большей части такихъ случаевъ восходятъ еще къ предшествующимъ общимъ для той или другой группы спискамъ. Наибольшее число совпаденій въ вариантахъ падаетъ на долю списковъ—Вѣнскаго и Валичелланскаго (с. с.), Иверскаго и Базель-

скаго (и. б.); затѣмъ идутъ другіе группы списковъ. Не выписывая самихъ вариантовъ, укажу только ихъ мѣста (варианты см. въ изданіи):

1. и. б. 24, 16; 25, 1; 27, 12; 42, 10; 45, 12; 46, 4; 49, 6.
2. в. вл. 12, 4; 15, 9; 18, 3; 24, 2; 24, 5; 35, 7; 41, 3; 45, 6; 47, 8; 49, 6.
3. о. вл. 11, 12; 12, 10; 24, 4; 25, 5; 42, 2.

Выше уже было указано, что списки въ отдѣльномъ существованіи продолжали подвергаться варіаціи, состоявшей въ пропускахъ и замѣнѣ однихъ словъ другими. Первые случаи указаны въ своемъ мѣстѣ; перечислю послѣдніе, не выписывая самихъ вариантовъ. Наибольшее число вариантовъ находится въ сп. о., по одинаковому количеству—въ в. и вл., и менѣе—въ и. и въ б.

1. сп. о. 12, 12; 12, 13; 14, 10; 15, 13; 17, 17; 18, 3; 18, 11; 19, 6; 19, 13; 20, 3; 24, 3; 25, 10; 26, 5; 26, 6; 27, 9; 33, 8; 42, 3; 45, 12; 47, 7; 48, 2.
2. сп. в. 13, 13; 19, 4; 46, 4; 47, 9; 48, 14.
3. сп. вл. 17, 13; 19, 11; 25, 11; 25, 12; 26, 8; 26, 15.
4. сп. и. 18, 9; 21, 15; 43, 4; 48, 14.
5. сп. б. 21, 5; 43, 4; 45, 15.

Въ Базельскомъ текстѣ передъ повѣствованіемъ о нападеніи Измаильтянъ на Царьградъ, перешедшимъ изъ первой редакціи и заимствованнымъ изъ „Видѣнія Даніила“, читается другое добавленіе о царяхъ (изд. стр. 40); явится царь, одѣтый въ саккосъ (σακκοςъ) несущій продавать θέρμους. Тогда Греки преслѣдуютъ Измаила до пустыни Еттивъ; успокоится земля и каждый уйдетъ въ свое имѣніе. Вскорѣ послѣ этого выйдетъ царь въ поле Γερσιών на битву съ Измаиломъ; послѣ этого пошлетъ пословъ εἰς τὰ ξανθὰ μέρη; побѣдитъ сыновей Агаря. Послѣ него возстанетъ другой царь нечестивый, который повелитъ брату совокупиться съ сестрой. Послѣ него царствуетъ другой царь 32 года и успокоитъ всю землю и будутъ въ его царствованіе всѣ богаты. Послѣ него царствуетъ нечестивый царь и въ его царствованіе отверзутся двери и появятся нечистые народы, запертые Александромъ. Это добавленіе болѣе позднее, чѣмъ другія, ибо оно принадлежитъ только Базельскому списку. Источникъ его—тѣ же „Видѣнія Даніила“. Въ извѣстныхъ мнѣ текстахъ „Видѣній“ не встрѣтился пока образъ царя, одѣтаго въ саккосъ и идущаго съ рынка, но, несомнѣнно, здѣсь тотъ же образъ, что въ славянскомъ текстѣ „Видѣнія Даніила“ въ сборникѣ Драголя (Спомен. V, 11): и ѡбръѣоуѣ тоу иѣкого ѡ ѡклеениа кожиа по средѣ того носѣѣа. к. мѣдѣниѣ да би при-

иель ουκροχμ=ἐπιφερόμενος δύο λεπτά θνίνασθαι θέρμους нашего до-  
бавленія. Въ греческомъ текстѣ, соответствующемъ въ данномъ мѣстѣ  
славянскому, нѣтъ указанной особенности, но въ виду сходства по-  
слѣдняго съ нашей интерполяціей, нужно эту особенность славян-  
скаго перевода возводить къ греческому оригиналу; см. ниже. Осталь-  
нымъ же царямъ находимъ параллель, а мѣстами и буквальное сход-  
ство напр. въ „Видѣніи Даниїла“, изданномъ въ сборникѣ Васильева,  
стр. 38—43: καὶ ἀναστήσεται ἕτερος βασιλεὺς... ζεύξει ἀδελφὸν μετὰ  
ἀδελφῆς (40)... κρατήσῃ δὲ τὸ τηῖπτρον αὐτοῦ ἔτη λβ... καὶ ἔσται  
εἰρήνῃ ἐπὶ τῆς γῆς... καὶ ἔσονται οἱ μεγιστάνες αὐτοῦ ὡς βασιλεῖς καὶ  
οἱ πτωχοὶ ὡς πλούσιοι... καὶ ἀναστήσεται δὲ ἕτερον σκῆπτρον καὶ ποι-  
μνεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ (41). Ав. Веселовскій (Опыты, май,  
1875, 53) указалъ какъ на источникъ на „Видѣніи Даниїла“ въ по-  
дробной редакціи, въ какой оно интерполировано въ житіе Андрея  
Юродиваго. Последняя редакція „Видѣнія“ и указанная въ сборникѣ  
Васильева стоятъ, какъ увидимъ, въ тѣсной связи между собой, къ  
нимъ слѣд. прибавляется еще и оригиналъ Базельскаго текста. Но  
разсматривая отношеніе редакціи Васильева бβ и интерполяціи въ  
житія Андрея, видимъ, что къ Базельскому тексту ближе стоитъ  
первая редакція, напр.

*Базельск.* καὶ πάλιν μετ' ὀλίγον  
εἰσέλθῃ ὁ βασιλεὺς ἐν πεδίῳ Γερ-  
σιῶν συνάψαι πόλεμον μετὰ τῶν  
Ἰσμηλιτῶν ἰσχυρόν. καὶ μετὰ  
ταῦτα ἐξαποστελεῖ ὁ βασιλεὺς τὰ  
ξανθὰ μέρη καὶ ἡμερώσει αὐτὸν καὶ  
διώξουσιν τὸν Ἰσμηλὴ ἀπὸ πόλεως  
εἰς πόλιν καὶ καταλήψῃ ὁ βασιλεὺς  
τοὺς υἱοὺς Ἀγαρ εἰς τὴν γῆν τῆς  
ἐπαγγελίας καὶ συγκροτήσῃ πόλε-  
μον ἰσχυρόν—изд. стр. 40.

*Васильев.* ἐξελεύσεται δὲ κατό-  
πισθεν τῶν Ἰσμηλιτῶν ἐν ὄχλῳ  
ἱκανῷ καὶ συνάψουσιν πόλεμον ἐν  
τόπῳ Παρτηνῆς καὶ μετὰ ταῦτα  
ἀπολύσει πρέσβεις εἰς τὰ ξανθὰ  
γένη καὶ ὁμοῦ διώξουσιν τὸν Ἰσ-  
μηλὴ εἰς τὰς χώρας αὐτῶν... καὶ  
καταλείψας ὁ βασιλεὺς τοὺς υἱοὺς  
Ἀγαρ ἕως τὸ φρέαρ τοῦ Ἰακώβ  
καὶ ἐκεῖσε συγκροτήσῃ πόλεμον  
ἰσχυρόν—стр. 39—40.

Въ житіи же Андрея Юродиваго говорится объ укрощеніи царемъ  
тоῦ ξανθοῦ γένους (Вас. 51). Дальнѣйшій распорядокъ поддерживается  
той же редакціей Вас. бβ. За царемъ освободителемъ слѣдуетъ царь  
нечестивый, узаконивающій кровосмѣшеніе; затѣмъ царь мирный, цар-  
ствующій 32 года. Если въ редакціи Вас. бβ оба царя соединены въ  
одно, то это, ясно, ошибка писца, такъ какъ по своимъ качествамъ  
оба царя несоединимы. Въ царствованіе второго царя въ обѣихъ  
текстахъ ἔσονται οἱ μεγιστάνες αὐτοῦ ὡς βασιλεῖς καὶ οἱ πτωχοὶ ὡς

πλούσιοι. Послѣ него тамъ и тутъ царствуетъ ἕτερον σκῆπτρον βλάσφημον καὶ ποιμανεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν ἀσελγείᾳ — въ Базельскомъ спискѣ, ἕτερον σκῆπτρον καὶ ποιμαинеῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ — у Вас. При немъ στυλευθήσονται οἱ μαῖζοι καὶ ἀνοιχθήσονται αἱ πόλεις, выйдутъ нечистые народы и οὐαὶ τότε ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις; у Васильева — οἱ νεφροὶ τῆς γῆς στυλευθήσονται καὶ ἀνοιχθήσονται Ἀποπόλεις, выйдутъ нечистые народы и οὐαὶ δὲ ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις καὶ θηλαζούσαις ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις — стр. 41—42. Въ „Видѣніи“ же житія Андрея распорядокъ другой. Слѣдовательно, интерполяція Базельскаго текста и редакція Вас. 5β составляютъ одну группу. Воспользовался ли авторъ перваго тѣмъ именно текстомъ, который мы имѣемъ въ изданіи Васильева, или оба восходятъ къ одному, болѣе древнему оригиналу — сказать, разумѣется, затруднительно. Да это и не важно. Важно то, что Базельская интерполяція представляется отрывкомъ изъ цѣлаго сказанія, образцомъ котораго является списокъ Васильева. Это нужно имѣть въ виду въ вопросѣ о времени происхожденія Базельской ред., о чемъ я говорю ниже.

О существованіи двухъ греческихъ редакцій Откровенія Мефодія Патарскаго знали уже довольно давно. Со времени Базельскаго изданія въ концѣ XV в. греческаго и латинскаго текстовъ можно было видѣть, что греческій текстъ представляетъ одну редакцію, а оригиналъ латинскаго — другую. Латинской редакціей и пользовались западные ученые, причемъ было извѣстно, что она восходитъ къ большой древности. Такъ Гудшмитъ указалъ, что codex Barberinus 14,44 и codex Regiensis 13348 принадлежатъ VIII в. Это уже давало возможность относить греческій оригиналъ по крайней мѣрѣ къ VII вѣку: тотъ же Гудшмитъ указываетъ на годы составленія Откровенія 675 — 678, а греческую редакцію, напечатанную въ Базельскомъ изданіи Monumenta Patrum Orthodoxographa относить къ XII в. Ученые составители Описанія рукоп. Синод. библ. также опредѣлили существованіе на греческомъ языкѣ двухъ редакцій <sup>1)</sup>. По ихъ словамъ, кромѣ извѣстной имъ печатной редакціи, „была другая редакція текста греческаго, съ которой и сдѣланъ переводъ славянскій“ <sup>2)</sup> Они же указали нѣсколько отличій второй редакціи отъ первой. Наконецъ, Акад. А. Н. Веселовскій въ своемъ изслѣдованіи о развитіи христіанской легенды высказалъ, что латинскій и славянскій переводы представляютъ древнюю редакцію, а греческій текстъ Orthodoxographa — болѣе новую. Западные

<sup>1)</sup> Описаніе II, 3, стр. 748—750.

<sup>2)</sup> *ibid*, 748.

ученные въ этомъ отношеніи оказались менѣе счастливы. Не зная славянскаго языка и потому не имѣя возможности привлечь къ изученію славянскіе переводы, они не могли установить правильнаго отношенія латинской и греческой редакцій между собой. Для иныхъ то, что является въ латинской редакціи первоначальнымъ, представлялось позднѣйшимъ. Примѣръ такого представленія даетъ Zezschwitz въ своей книгѣ о средневѣковой драмѣ о концѣ римскаго царства <sup>1)</sup>. Въ то самое время, когда Ак. Веселовскій точно различалъ первоначальную редакцію, представляемую латинскимъ и славянскими переводами, и новую—въ Базельскомъ изданіи *Orthodoxographa*, Zezschwitz не могъ съ увѣренностью смотрѣть на латинскій текстъ, какъ на передающій первоначальное чтеніе, и называлъ его латинской парафразой. Говоря о трудности подыскать историческія основанія для тѣхъ свѣдѣній, которыя даются въ *Orthodoxographa*, онъ указываетъ на неудовлетворительное состояніе текста и добавляетъ, что „латинская парафраза труднѣйшія мѣста греческаго текста просто выбросила“ <sup>2)</sup>. Но даже и Акад. Веселовскій, оперируя съ однимъ только текстомъ *Orthodoxographa*, не могъ правильно смотрѣть на него, а потому его нѣкоторыя соображенія нуждаются въ поправкахъ. Я имѣю въ виду вопросъ о времени происхожденія второй греческой редакціи. Вопросъ этотъ разбирался и Гудшмитомъ и Веселовскимъ и Zezschwitz'омъ, причемъ они, особенно Веселовскій и Zezschwitz, въ своихъ заключеніяхъ основывались на тѣхъ добавленіяхъ сравнительно съ латинскомъ переводомъ, которыя читаются въ Базельскомъ изданіи *Orthodoxographa*. Zezschwitz грѣшитъ въ данномъ случаѣ болѣе: онъ рассматриваетъ Базельскую редакцію какъ нѣчто цѣлое, стараясь всѣ интерполяціи привести между собою въ связь, что, конечно, невозможно, такъ какъ интерполяціи, какъ теперь видимъ, различнаго происхожденія. Одна интерполяція—объ осадѣ Византіи (изд. стр. 39—40)—самая ранняя, проникшая еще въ оригиналъ второй группы первоначальной редакціи; вторая интерполяція — о царѣ-побѣдителяхъ (изд. стр. 41)—есть болѣе поздняя, представляющая особенность только второй редакціи; наконецъ, третья интерполяція—рядъ царей (изд. стр. 40)—есть принадлежность только Базельскаго списка. При такихъ условіяхъ невозможно соединять всѣ интерполяціи въ одно цѣлое и стараться ихъ приурочить къ одному извѣстному событію. Можно постараться каждую интерполяцію

<sup>1)</sup> Zezschwitz, Das mittelalterliche Drama vom Ende des römischen Kaisertums, Leipzig, 1877.

<sup>2)</sup> *ibid*, стр. 62.

отдѣльно приурочить къ тѣмъ или другимъ историческимъ событіямъ, но это будетъ еще далеко отъ опредѣленія времени появленія самой редакціи Откровенія. Прежде всего уже должно соблюдать постепенность: сначала должно опредѣлить, въ какомъ времени можетъ относиться интерполяція, характеризующая вторую группу первой редакціи и перешедшая изъ ней во вторую редакцію; затѣмъ должно опредѣлить время, на которое указываетъ интерполяція только второй редакціи, и наконецъ—время интерполяціи Базельскаго текста. Если даже и это будетъ приблизительно опредѣлено, то отсюда нельзя еще вывести заключеніе о времени составленія самой редакціи Откровенія, такъ какъ редакторы могли пользоваться уже готовымъ матеріаломъ чисто механически, сами не сознавая отчетливо, о какомъ времени говорятъ тотъ или другой ихъ источникъ; если бы даже они и сознавали, то это нисколько не измѣняетъ постановки дѣла. Въ настоящее время ясна и ошибка Акад. Веселовскаго. Онъ раздѣлилъ всѣ интерполяціи Базельскаго изданія на двѣ группы, причемъ первая группа, по его мнѣнію, вставлена не у мѣста и, вѣроятно, позднѣйшаго происхожденія, а вторая, наоборотъ, стоитъ въ близкой связи съ повѣстью Откровеній о пробуждающемся въ дѣятельности царѣ <sup>1)</sup>. Теперь мы принуждены смотрѣть на интерполяціи наоборотъ: вторая ихъ группа, въ которой Акад. Веселовскій относилъ сказаніе о пробудившемся царѣ, ведущемъ войну въ Азію и приходящемъ въ Кесарію, гдѣ станетъ гвалъ Измаильтянъ,—эта группа происхожденія позднѣйшаго, какъ принадлежащая только спискамъ второй редакціи. Первую же группу слѣдуетъ, дѣйствительно, раздѣлить на двѣ части по содержанію—легендарную и историческую, но послѣдняя часть, повѣствующая объ осадѣ Константинополя, есть болѣе древняя, чѣмъ вторая группа интерполяцій, такъ какъ она находится еще въ спискахъ первой редакціи. Позднѣйшаго происхожденія является только интерполяція легендарнаго свойства, повѣствующая о рядѣ царей — это интерполяція Базельскаго изданія.

Я не буду останавливаться на стараніи Zezschwitz'a приурочить Откровеніе къ IX в. и связать его съ находящимся у нѣкоторыхъ хронистовъ извѣстіемъ, что императоръ Теофилъ (829—842) написалъ одну книгу, которую никто не могъ объяснить кромѣ Мефодія, въ то время сидѣвшаго въ тюрьмѣ за свою борьбу съ иконоборцами и впоследствии ставшаго патріархомъ Константинопольскимъ. Это извѣстіе не осталось

<sup>1)</sup> Опыты, 1875, май, 50. Ею же критика на книгу Цецивица въ Ж. М. Н. П., 1878 г. янв., 173—186.

безъ вліянія на прорицательную литературу: списокъ Вѣнскаго Придв. библиот. cod. jurid. gr. № 6 „последняго Видѣнія Давиіа“ такъ и озаглавленъ: ἡ τελευταία βρασις τοῦ μεγάλου προφήτου Δανιήλ, ἥτις διὰ τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μεθοδίου Πατέρων ἐφανερῶθη ἡμῖν <sup>1</sup>. Но мысль о IX вѣкѣ, какъ времени составленія Откровенія, оставлена съ тѣхъ поръ, какъ стали извѣстны списки VIII в. латинскаго перевода.—Но нельзя ли къ IX вѣку относить составленіе второй редакціи Откровенія? На этотъ вопросъ нельзя дать положительнаго отвѣта. Ак. Веселовскій видитъ въ образѣ царя, пробудившагося къ дѣятельности, Ираклія; его же видятъ и западные ученые. Теофанъ рассказываетъ объ одной битвѣ на мосту—μέσσω τῆς γερύρας,—гдѣ Ираклій разбилъ Персовъ; „Не это ли—γερύρα второй интерполяціи?“—спрашиваетъ. Веселовскій <sup>2</sup>. Zezschwitz также не находитъ нужнымъ видѣть здѣсь городъ съ такимъ именемъ въ Сиріи, но склоняется къ тому, чтобы признать нарицательное имя взятое за собственное <sup>3</sup>. Что касается Кесаріи, гдѣ царь στήσεται ἐπάνω λειψάνων ἁγίων и произнесетъ покаянную молитву, то Zezschwitz говоритъ, что вся передаваемая въ редакціи сцена разыгралась уже во время Ираклія, когда Сарацины въ первый разъ угрожали Кесаріи <sup>4</sup>. Вообще, замѣчаетъ онъ, трудно что-нибудь вывести положительное изъ указаній мѣстностей, гдѣ происходили сраженія, такъ какъ въ одномъ и томъ же мѣстѣ битвы происходили неоднократно. Такія соображенія не даютъ права считать IX вѣкъ за время составленія редакціи. Гудшмитъ говоритъ, что, печатный, т. е. Базельскій текстъ истекаетъ изъ XII вѣка <sup>5</sup>. Такъ какъ доказательствъ онъ не приводитъ, то нѣтъ возможности на немъ и остановиться; можно замѣтить только, что точныхъ указаній на XII в. въ редакціи не находится. Что касается интерполяціи второй группы первой редакціи объ осадѣ Константинополя, но и Веселовскій и Zezschwitz наиболѣе склонны видѣть въ ней описаніе осады Арабами въ 717 году при Львѣ III Исавріанинѣ. На этомъ можно бы и успокоиться, если бы можно было быть увѣреннымъ, что авторъ группы списковъ Откровенія имѣлъ въ виду нѣчто опредѣленное, а не выписалъ механически изъ готоваго источника. Я указалъ на „последнее Видѣніе“ какъ на представляющее

<sup>1</sup>) *Klostermann* въ *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* herausg. v. *Stade*, XV, 148.

<sup>2</sup>) *Опыты*, май, 50.

<sup>3</sup>) *Zezschwitz*, 69.

<sup>4</sup>) *ibid.* 68.

<sup>5</sup>) *Historische Zeitschrift* v. *Sybel*. 41, стр. 148.



параллель интерполяціи, но отличія того и другого сказанія заставляют относить ихъ къ одному общему оригиналу, но только въ данномъ мѣстѣ, ибо и само „последнее Видѣніе“ нельзя считать первоначальнымъ. Наконецъ, если и можно будетъ видѣть въ интерполяціи повѣствованіе объ осадѣ Константинополя въ началѣ VIII вѣка, то остается неизвѣстнымъ, когда авторъ второй группы первой редакціи Откровенія воспользовался ей въ своемъ трудѣ. То обстоятельство, что славянскіе переводы не имѣютъ этой интерполяціи, не даетъ основаній заключать объ ея позднѣмъ появленіи—не раньше X в.—въ греческихъ текстахъ, такъ какъ съ ранняго времени могли одновременно существовать обѣ группы, хотя и нельзя обойти молчаніемъ тотъ фактъ, что и латинскій переводъ и оба славянскіе представляютъ неинтерполированный еще текстъ.

Интерполяцію собственно Базельскаго списка—рядъ царей—Zezschwitz старается приурочить также къ началу VIII в. Подъ царемъ маловременнымъ онъ хочетъ видѣть Филиппика Вардана (711—713), который былъ ненавидимъ за свою ересь, затѣмъ онъ пропускаетъ Анастасія (713—716) и въ царѣ, царствовавшемъ 32 года, видитъ Льва III Исавріанина, причемъ говоритъ, что если сложить годы отъ смерти Филиппика до смерти Льва (743), то получится 30 лѣтъ,—число очень близкое къ базельскому опредѣленію. Подъ слѣдующимъ царемъ должно разумѣть сына Льва, Константина Копрояна (741—775), про котораго рассказывали, что онъ Венеру почиталъ какъ богиню и въ душѣ своей былъ Сарациномъ<sup>1</sup>. Ясно, что самому автору приходится дѣлать натяжки, чтобы оправдать свое предложеніе. Нельзя, разумѣется, вполнѣ отрицать, что авторы редакцій пророчествъ могли разумѣть тѣхъ же лицъ, что и Zezschwitz, но никакъ нельзя этого сказать по отношенію къ какой либо опредѣленной редакціи. Вопросъ, имѣлъ ли авторъ Базельскаго текста въ виду опредѣленныхъ лицъ, когда дѣлалъ свое заимствованіе, остается нерѣшеннымъ.

Выводы, которые можно сдѣлать изъ сказаннаго о второй греческой редакціи, будутъ слѣдующіе:

1. Вторая редакція Откровенія Мефодія образовалась непосредственно изъ первой.

2. Въ основаніе второй редакціи легъ списокъ второй группы первой редакціи, но болѣе поздній, чѣмъ оригиналъ перваго славянскаго и латинскаго переводовъ, именно тотъ, въ которомъ уже было заимствованіе изъ „Видѣнія Даніила“.

<sup>1</sup>) Zezschwitz, 66—67.

3. Характерный признак второй редакціи—пропуски въ исторической части, хотя раздѣленіе по тысячелѣтіямъ сохранилось. Другимъ характернымъ признакомъ является одно добавленіе—подробное сказаніе о царѣ-побѣдѣ. Далѣе, характерной особенностью является приспособленіе исторической части къ библии: Мунтъ замѣненъ Симомъ. Наконецъ, оригиналъ второй редакціи имѣлъ другія мелкія особенности.

4. Дошедшіе до насъ списки второй редакціи по группамъ восходятъ къ болѣе общимъ прототипамъ. Въ отдѣльномъ существованіи списки продолжали подвергаться варіаціи, а списокъ Базельскій былъ въ свою очередь дополненъ изъ одной изъ редакцій „Видѣнія Даніила“.

5. Время составленія второй редакціи Откровенія не можетъ быть опредѣлено съ достаточной точностью.

---

#### IV.

Обращусь теперь къ третьей редакціи Откровенія Мефодія. Она известна мнѣ въ шести спискахъ: 1) Афонскаго Пантелеймоновскаго монаст. № 789, 2) Афон. Дохиарскаго монаст. № 197, 3) Парижской Национальной библиотекы de fonds grecs № 947, 4) Афон. моп. Григориата № 34, 5) Патмосской библиотекы № 548 и 6) Патмосской библиотекы № 303. Первые три списка составляютъ одну группу, послѣдніе—другую. Различіе между тѣми и другими состоитъ въ томъ, что списки второй группы короче списковъ первой; особенности же, отличающія третью редакцію отъ первой и второй, у нихъ у всѣхъ общія, такъ что первую группу можно обозначить чрезъ III<sup>а</sup>, а вторую чрезъ III<sup>б</sup>. Сначала я коснусь III<sup>а</sup>.

Изъ изданнаго ниже текста третьей редакціи можно прежде всего видѣть, что въ ней расположеніе нѣсколько иное, чѣмъ въ первой редакціи. Такъ второй § разбитъ на двѣ половины: въ средину его вставлена первая половина параграфа V и часть VI; затѣмъ слѣдуетъ конецъ II, далѣе III и опять V; далѣе конецъ VI и затѣмъ уже въ порядкѣ остальные. Главная же особенность редакціи состоитъ въ томъ, что текстъ передается въ довольно значительной перефразировкѣ и съ большими пропусками; добавленія же незначительны.

I. Начало редакціи исправлено по библейскому тексту: тогда какъ въ первой редакціи рѣчь тотчасъ же идетъ о рожденіи Каина и Авеля съ ихъ сестрами, въ третьей рассказывается какъ въ библии: καὶ ἐκάθηνσαν εἰς γῆν Μαδίᾱμ ἀπέναντι τῆς τρυφῆς τοῦ παραδείσου καὶ ἐπένηθον χρόνους τριάκοντα διὰ τὴν θεήλατον ὀργὴν τὴν εἰς αὐτοὺς γενομένην. μετὰ δὲ χρόνους τριάκοντα πέντε ἔγνω ὁ Ἀδάμ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ συλλαβοῦσα ἔτεκε τὸν Κάιν καὶ εἶπεν ὁ Ἀδάμ· ἐκτησάμην ἄνθρωπον παρὰ τοῦ θεοῦ. Какъ примѣръ пропусковъ въ третьей редакціи можно видѣть изъ чтенія—οὗς τροπωσάμενος ὁ διάβολος πᾶν εἶδος πονηρὸν ἔθετο ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν καὶ τοῖς μυσaroῖς καὶ ἀτόποις ἐκέχρητο πράγμασιν, тогда какъ въ первой редакціи въ срединѣ приведеннаго мѣста читаются еще другія подробности о развращеніи сыновъ Каина, см. изд. 7, 9—8, 3.

II. Пропущено въ третьей редакціи извѣстіе о мирѣ въ царствѣ Неврола и Мунта 10, 11—14—*καὶ εἰρήνη πολλή... κατ' ἀλλήλων ὥπλιζοντο*. Далѣе пропущено 10, 16—11, 3: *αὗται πρῶται... τὴν βασιλείαν Νεβρώδ; вѣсто этого въ третьей редакціи читается § V и половина VI.*—Въ первой редакціи рассказывается, что, когда было побѣждено царство Египетское Невродомъ, тогда *Χοζομουζεδῆ* взялъ себѣ жену изъ сыновей Хамовыхъ. По смерти *Χοζομουζεδῆ* на его женѣ женился его родной сынъ *Ἰεσδᾶ*, а отъ этого брака родился *Ἰερεσδῆ*. Послѣдній собралъ большую силу, напалъ на царство сыновей Хама и опустошилъ и пожегъ ихъ землю. Въ 32-й годъ царства Хозроя сына *Ἰερεσδῆ* сыновья Хамовы собрались и выступили противъ Хозроя съ огромнымъ войскомъ. Этихъ подробностей нѣтъ въ третьей редакціи: послѣ того какъ сказано, что царства Перское и Египетское были побѣждены, редакторъ добавилъ: *καὶ περικρατῆς ἐγένετο ἡ βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρώδ ἕως τῆς αἰχμαλωσίας Ἰσραὴλ τὸ πρῶτον*; (изд. 54, 24—25): далѣе же вѣсто всѣхъ подробностей первой редакціи говорится только, что *μετὰ ταῦτα ἐβασίλευσεν Μισδαῖος*, который пожегъ многія страны и выступилъ противъ Хозроя. *Μισδαῖος* скорѣе есть испорченное *Ἰεσδᾶ*, чѣмъ *Ἰερεσδῆ*, хотя и при такомъ предположеніи нужно признать большую фантазію редактора, сдѣлавшаго отца Хозроева врагомъ самого Хозроя; въ первой редакціи смыслъ вполне ясенъ.

III. Небольшія измѣненія находимъ въ началѣ: является *Μησενάρ* въ параллель первой ред. *Σαμφίας* ὁ τοῦ Βάρ съ его вариантами; вѣсто *Ἰσδροτιγέως* съ его вариантами читается *Ἰεσροῆ*. Въ первой ред. *ἦσαν γὰρ ὡσεὶ ἀκρίδες*, въ третьей *ἦν δὲ ἀριθμὸς αὐτῶν ὡς ἡ ἄμμος τῆς παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης* (изд. 55, 1—2). Къ сказанію первой редакціи, что сыны Измаила господствовали всею землею обѣтованною, въ третьей добавлено: *ἦν* (т. е. *γῆν τῆς ἐπαγγελίας*) *ἔδωκε κύριος ὁ θεὸς τῷ Ἀβραάμ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐπὶ βασιλείας Βύζα Ἡρακλείου υἱοῦ Ἀρμελάου τοῦ τρίτου*. (55, 5—7). Вѣсто *Σαρδανίας* первой ред. въ нашей читается *Ἀρμενίας* τῆς μεγάλης и среди другихъ городовъ прибавленъ Критъ. Конечно, было бы смѣло утверждать, что замѣна произошла потому, что редакторъ былъ самъ изъ Крита или имѣлъ какое либо отношеніе къ Арменіи Великой, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ подобная замѣна однихъ мѣстностей на другія можетъ помогать приуроченію къ извѣстному мѣсту той или другой редакціи.—Дальнѣйшее повѣствованіе о господствѣ Измаильтянъ, о четырехъ ихъ правителяхъ и объ избавленіи Израиля чрезъ Гедсона—все это въ третьей редакціи выпущено и рассказъ

продолжается пророчествомъ, что Измаильтяне еще разъ выйдутъ изъ пустыни. Отсюда начинаются списки второй группы третьей редакціи. Очевидно, автору ея не нужна была историческая часть, онъ хотѣлъ представить только картину послѣдняго времени, собственно судьбы греческаго царства. Подобныя сокращенія встрѣчаются неоднократно, какъ на почвѣ византійской такъ и славяно-русской.

IV отдѣла въ третьей ред. нѣтъ.

V отдѣлъ въ третьей ред. слѣдуетъ непосредственно за первой половиной отдѣла II съ прибавленіемъ для связи — *Νεβρώδ δὲ ὁ βασιλεὺς κατήλθεν εἰς Βύζαν τὴν πόλιν* и далѣе продолжается — *καὶ ἔλαβεν Βύζας ὁ βασιλεὺς τὴν Χουσί...* Исторія съ Хузитою - Олимпіадою разсказана раньше исторіи Александра и притомъ безъ всякихъ подробностей, въ нѣсколькихъ словахъ. Фактъ убіенія Дарія Александромъ перенесенъ на Армелая: *οὗτος ὁ Ἀρμέλαος ἀπελθὼν ἀπέκτενε Δαρεῖον τὸν Μῆδον βασιλέα Περσῶν καὶ κατεχυρίευσεν ἐθνῶν πολλῶν καὶ κατήλθεν ἕως τῆς θαλάσσης τῆς καλουμένης Ἰλιουχώρας* (изд. 53, 11—13). Далѣе слѣдуетъ исторія Александра, который *ἐβασίλευσεν ἐν τῇ Βυζαντίᾳ*. Про него добавлено, что *οὗτος τοίνυν εὐπρέπησεν κυρίῳ τῷ θεῷ καὶ ἔδωκεν αὐτῷ κύριος ὁ θεὸς νίκην κατ' ἐχθρῶν καὶ σοφίαν τοῦ συνιέναι ταῦτα*. Въ послѣднемъ можно видѣть вліяніе разсказовъ объ Александрѣ—различнаго рода Александрій. Эпизодъ о нечистыхъ народахъ разсказанъ безъ измѣненія. Изъ V же отдѣла взято приглашеніе послушать, какъ четыре царства соединились воедино.

VI. Повторяется исторія Олимпіады, на этотъ разъ безъ большихъ сокращеній. Царь Фῶλ переименованъ въ царя Ἐφρῶς. Повѣствованіе о Хузитѣ оканчивается приѣмомъ Фола въ Халкидонѣ; къ этому добавлено — *καὶ οὕτως ἐγένετο ἡ τοῦ Βύζα κατὰστασις*. Далѣе въ редакціи слѣдуетъ вторая половина второго отдѣла, III, IV и затѣмъ продолжается VI, начинаясь такъ: *ἐπροφήτευσεν λέγων ὅτι μέλει ἐκ σπέρματος Χουσί θυγατὶς Φῶλ βασιλέως Αἰθιοπίας ἀναβαίνειν θηρίον ἐχθαμβόν*. Въ текстѣ это связывается съ предъидущимъ отрывкомъ V отдѣла, оканчивающагося — *οὗς ἐθεάσατο Δανιήλ ὁ προφήτης συσεύοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν*, а въ спискахъ—Г. п.<sup>а</sup> п.<sup>б</sup> добавлено для связи *καὶ*.

VII отдѣлъ сильно сокращенъ сравнительно съ первой редакціей. Можно замѣтить здѣсь одну замѣну въ концѣ: *ἡ γὰρ τῶν βαρβάρων βασιλεία τούτέστι Τοῦρκοι καὶ Ἀβάρεις* въ третьей передано: *οἱ γὰρ βασιλεῖς τῶν βαρβάρων τούτέστι Τοῦρκοι καὶ Βούλγαροι*. Ясно, что память объ Аварахъ уже исчезла и на сцену выступили новые враги—Болгары. Упомянутіе Болгаръ какъ враговъ можетъ укази-

вать, что редакція составлена еще до паденія Болгарскаго царства, ибо послѣ было бы совершенно излишнимъ упоминать Болгаръ какъ враговъ. Но это не могло быть и раньше X в., когда образовалось на Балканскомъ полуостровѣ первое Болгарское царство и когда сынъ Бориса, Симеонъ, стѣснилъ Константинополь.

VIII. Въ самомъ началѣ въ первой ред. читается: ἐπαναστήσονται αὐτ' αὐτῆς οἱ υἱοὶ Ἰσμηλ ἐκ τῆς Ἀγῆς; въ третьей редакціи съ поясненіемъ—ἀναστήσονται αὐτ' αὐτῆς κατὰ τῆς τῶν Ῥωμαίων οἱ υἱοὶ Ἰσμηλ οἱ λεγόμενοι Σαρακηνοί. Последняя добавка такого же свойства какъ и выше упоминаніе о Болгарахъ. Редакція составлена, повидимому, когда Сарацины были у всѣхъ на виду, а это опредѣляетъ время крестовыхъ походовъ, т. е. XI—XIII в. Время крестовыхъ походовъ не могло остаться безъ вліянія на различнаго рода пророчества, на что указываетъ пророчество, сохранившееся въ сборникѣ попа Драголя (Споменикъ V, 12); см. ниже. — Говоря о томъ, что Измаилътине, выйдя изъ пустыни, соберутся въ Гаваонѣ, редакторъ добавилъ: ἐνθα Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ ἐθεάσατο τὸν ἀρχιστράτηγον τῆς δυνάμεως κυρίου.—Въ остальномъ содержаніе то же съ ничтожными выпусками.

IX отдѣла содержаніе то же, что и въ первой ред., пропуски незначительны; текстъ въ большинствѣ случаевъ перефразированъ.

X отдѣлъ передаетъ въ сокращеніи то же содержаніе, что и въ первой ред.; только въ самомъ концѣ находится небольшое добавленіе: λαλοῦντες λόγους βλασφημικούς κατὰ τοῦ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ κυριεύσουσιν πᾶσαν τὴν γῆν τῶν Ῥωμαίων ἐπὶ ἡρβόνοὺς τρεῖς ἡμίσι ἡγουν μῆνας μβ. Едва ли нужно думать, что здѣсь скрывается какой либо историческій фактъ; вѣрнѣе, что три съ половиной года перенесены съ антихриста на Измаилътанъ.

XI отдѣлъ важенъ по изображенію царя-освободителя, который явится, какъ бы возставъ отъ сна. Первая редакція о моментѣ появленія его говоритъ кратко: τότε ἀφ' ὧνδ' ἐπαναστήσεται ἐπ' αὐτοὺς βασιλεὺς Ἑλλήνων ἡτοι Ῥωμαίων μετὰ μεγάλου θυμοῦ καὶ ἐξουπνισθήσεται καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πίων οἶνον ἐν ἐλθρίοντο αἱ ἄνθρωποι ὡσεὶ νεκρὸν καὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύοντα. οὗτος ἐξελεύσεται ἐπ' αὐτοὺς ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίων καὶ βάλλει Ῥωμαίαν καὶ ἐρήμωσιν ἕως Ἑβρίμβον. (изд. 40, 1—41, 1). Образъ царя-освободителя въ различныхъ пророчествахъ описывается различно и самое появленіе его въ нихъ описано не безъ драматизма. Третья редакція въ данномъ случаѣ интересна тѣмъ подробностью, что царь пройдетъ черезъ ворота, называемыя „золотыми“, и будетъ молиться богу три дня:

οὗτος ἐξελεύσεται διὰ τὰς πύλας τῆς λεγομένης χρυσοῦ καὶ προσκυνήσει καὶ λατρεύσει κυρίῳ τῷ θεῷ αὐτοῦ ἡμέρας γ'. ἐνθα ἐστὶν ὁ λόγος τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος (изд. 62, 10—12). „Золотыя ворота“ не встрѣчались въ известныхъ доселѣ спискахъ Откровения Мефодія и „Видѣнія Даниїла“, но они встрѣчаются въ южно-русской былинѣ о Михайликѣ и въ греческой парафразѣ стиховъ Льва Мудраго. Мы видимъ такимъ образомъ, что „золотыя ворота“, чрезъ которыя проходитъ царь-избавитель, Михайликъ южно-русской легенды, пришли къ намъ изъ Византіи. Автору третьей редакціи была, очевидно, известна особая легенда о царѣ-освободителѣ, одна изъ тѣхъ, которыя встрѣчаются въ различныхъ „Видѣніяхъ и пророчествахъ Даниїла“; легенда, явно, оборвалась на срединѣ, ибо за словами ἐνθα ἐστὶν ὁ λόγος τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος должно было слѣдовать и самое слово, которое можно дополнить изъ „Видѣнія Даниїла“ напр. cod. Bodl. — Bagros. 145, (изд. 144, 2): λάβε καὶ ἐν τούτῳ νίκα τοὺς ἐχθρούς σου, или въ томъ же кодексѣ (изд. 141, 15) ἀνδρίζου καὶ νίκα τοὺς ἐχθρούς σου. Самый образъ молящагося царя взятъ изъ тѣхъ же „Видѣній“; подробности о царѣ-избавителѣ см. ниже. Нужно замѣтить, что разсматриваемая подробность читается только въ спискахъ первой группы третьей редакціи.

XII. Въ сказаніи о послѣднемъ царѣ, царствующемъ въ Іерусалимѣ, есть одна подробность: ἐξιόντος δὲ τοῦ βασιλέως ἐκ Βαβυλῶνος τῆς Ἐπταλόφου καὶ ἐπιόντος ἐν τόπῳ ἀπαχθείς ποντισθήσεται ἡ πόλις ἢ λεγομένη Βαβυλὼν ἐν τρόπῳ ἔρμηματι λίθου; въ спискахъ второй группы третьей редакціи читается то же съ небольшимъ видоизмѣненіемъ: ἦν γὰρ μεγάλη πόλις ἢ καλουμένη Βαβυλὼν. μετὰ τοῦν τὸ ἐξελεῖν τὸν βασιλέα τῶν Ῥωμαίων ἐξ αὐτῆς εἰς Ἱερουσόλυμα καταποντισθήσεται ἡ πόλις ἐν τρόπῳ ἔρμημά τινος λίθου; царь слѣд. живетъ въ Вавилонѣ, который погрузится въ море, когда царь выйдетъ изъ него. Подъ Вавилономъ разумѣется Царьградъ, который неоднократно такъ называется, образъ же потонувшаго Царьграда встрѣчается въ „Видѣніяхъ Даниїла“, напр. въ cod. Canonicianus 19 Бодлеянской биб. (изд. 148, 6—10) οὐαὶ σοι, θαλαίπορε Βαβυλόν, ἡ μήτηρ πασῶν τῶν πόλεων, ὅτι κλίνει κύριος τὴν ὀργὴν αὐτοῦ ἐπιπέμπουσα(ν) πυρός. καὶ τὰ ὑψηλὰ τὰ τεῖχη καταπεσεῖται καὶ οὐ μὴ ἀπομένει ἐν σοὶ εἰ μὴ στύλος τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου ἵνα ἐκεῖ θρηνησοῦσιν οἱ πλείοντες τὴν θάλασσαν. Но здѣсь только неясный отзвукъ того, что подробно развито въ полной русской редакціи Откровения Мефодія: „и послетъ бгъ аггѣла своего Миханла и подрѣжѣ персть пѣ градомъ серпомъ и ѿвернѣ жерновѣ и оударѣ скупетрѣ и тако погрязнѣ его со люми во глубинѣ морскѣю и тако погибнетъ грѣ сѣи. ѿстанѣжеса

столпъ единъ на торгъ, егоже црѣ Константиъ разнесе постави, в не же сѣтъ вложени чѣна гвозди гдѣа нмѣже пригвожденно бысть тѣло гдѣе на крѣтъ. ти гвоздѣа запечатани верхъ столпа во златѣмъ болванѣ Константиномъ црѣмъ блюдемъ до втораго пришествіа гдѣа. приходяще же корабльницы вазати начвѣтъ ко столпу томъ корабли свои и плакатица начвѣтъ глѣюще: „грѣ нашъ старѣи погруженъ естъ вонъ же приходяще кѣплю дѣахѣ и обогатѣхѣ“, рукоп. Франка, л. 24—25, ср. изд. 128. Источникомъ въ томъ и другомъ случаѣ была редакція „Видѣнія Даниїла“, вошедшая въ житіе Андрея Юродиваго.

Вставка списковъ—*О. В.* первой редакціи (46, 5) сохранилась и въ третьей: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία ἡ λέγουσα... Приведенными словами оканчиваются списки второй группы третьей редакціи, тогда какъ въ спискахъ первой группы рассказъ продолжается вполне въ соотвѣтствіи съ первой редакціей. Авторъ второй группы третьей редакціи не интересовался слѣд. концомъ міра, но исключительно судьбой греческаго царства; его обработка получаетъ чрезъ это характеръ скорѣе свѣтскій, политическій, нежели церковный, который виденъ въ другихъ обработкахъ. Картина второго пришествія Христа въ первой группѣ сильно распространена общеизвѣстными описаніями.

Третья редакція пошла отъ первой. Разсматривая ея отношеніе къ двумъ группамъ первой редакціи, мы видѣли сейчасъ, что она имѣетъ одну особенность второй группы первой греческой и перваго славянскаго перевода, но не имѣетъ ея второй особенности. Именно, въ ней читается то, что удержалось изъ списковъ второй группы первой ред. въ Оттоб. и Вѣнск. сп. и въ первомъ славянскомъ переводѣ, а именно: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία ἡ λέγουσα „ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ“, διότι ἐκ σπέρματος Χρυσὶ θυγατὶς Φῶλ βασιλέως Αἰθιοπίας αὕτη ἡ βασιλεία Αἰθιοπῶν ἔγγουν Ρωμαίων ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ προφθάσει ἡ χεῖρ αὐτῆς τῷ θεῷ καὶ πατρὶ. καὶ καταργηθήσεται πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἐξουσία ἕταν ἐμφανῆς γένηται ὁ υἱὸς τῆς ἀπολείας. ἔστι δὲ οὗτος ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν, стр. 64, 20—26. Выше было указано, что эта подробность читалась и въ первоначальномъ текстѣ (см. 63--64 стр.), откуда она перешла въ прототипъ второй группы первой редакціи. Но третья редакція Откровенія не имѣетъ большой вставки второй группы первой ред., стр. 39, 5, и въ этомъ случаѣ вполне совпадаетъ съ первымъ славянскимъ переводомъ, который, какъ сказано выше, восходитъ къ такому списку второй группы первой ред., который сказанія о нападеніи на Царьградъ Измаїльтанъ еще



не имѣлъ; въ этомъ же списку, обозначаемому мною чрезъ у. (см. стр. 64) восходитъ и прототипъ третьей греческой редакціи.

Я сказалъ выше, что Парижскій списокъ принадлежитъ къ первой группѣ. Но онъ значительно короче Пантелеймоновскаго и Дохиарскаго: онъ начинается съ отдѣла VIII (см. варианты къ изданію) и оканчивается на половинѣ XII; отсутствіе конца должно приписать случайности, которую нельзя усматривать въ пропускѣ начала. Парижскій списокъ начинается съ рѣчи о Кипрѣ: *πληρωθείτης τῶν Περσῶν βασιλείας ἀναστήσονται ἐν τούτοις υἱοὶ Ἰσμαὴλ κατὰ Ῥωμαίων βασιλείας ἡγούν Κύπρου τῆς ἐλεεινῆς. οὐκ ἔστιν τλήμων καὶ κεκαυμένη Κύπρος ἀλλ' ἐναζοφώδης καὶ φοβερωμένη ταύρου στοιχείου λαχοῦσα καὶ Ἀφροδίτην, πολλὴ πεσοῦσα θλιβεῖσις. χωρὶς γὰρ εἰσιν πορνείας καὶ ἀσελγείας ἐπὶ ἀριθμοῦ χρόνων ἐβδοματιστοῦ διότι ἡγγικεν ἡ βασιλεία...* (изд. стр. 57). Возможно, что списокъ имѣетъ мѣстное значеніе: его авторъ былъ житель Кипра и примѣнилъ то, что онъ читалъ въ спискѣ, къ своему острову, подобно тому, быть можетъ, какъ другіе примѣняли къ Криту. Вѣрнѣе, впрочемъ, что редакторъ взялъ данное мѣсто изъ готоваго пророчества, подобнаго тому, которое издаво Клостерманомъ (Analecta..., 122—123) и которое существовало и въ стихотворной обработкѣ (ibid); сходство съ нашей вставкой доходитъ до буквальности: *αἱ αἱ σοὶ πλημμελημάτων κεκαυμένη καὶ προστάλαινα καὶ βεβορβορωμένη ζοφώδης, ταύρου στοιχείῳ λαχοῦσα Ἀφροδίτης...*— По своимъ же особенностямъ съ лексической стороны Парижскій списокъ принадлежитъ къ первой группѣ.

Дохиарскій списокъ также не имѣетъ начала: онъ сохранился только съ половины IX, со словъ—*καὶν τε χρυσὸς καὶν τε ἄργυρος αἱ λίθοι τίμιοι χαλκὸς καὶ σίδηρος* (изд. стр. 59). Здѣсь также произошла утрата начальныхъ листовъ: сборникъ начинается съ 10 листа.

Какъ на особенность второй группы третьей редакціи, я указалъ выпускъ начала и конца; редакція получила видъ страницы изъ исторіи Византіи. Но отличіе состоитъ еще и въ вариантахъ. Изъ издавнаго ниже текста третьей редакціи видно, что всѣ почти варианты, за немногими исключеніями, приходятся на долю списковъ второй группы—Григоріатскаго и двухъ Патмосскихъ. Разсматривая варианты, мы можемъ видѣть, что чтеніе списковъ первой группы въ громадномъ большинствѣ случаевъ соотвѣтствуетъ чтенію первой редакціи, тогда какъ чтеніе второй группы отъ него отстываетъ. Лишь въ немногихъ случаяхъ вторая группа предлагаетъ первоначальное чтеніе, соотвѣтствующее первой редакціи. Не выписывая всѣхъ слу-

чаевъ уклоненія списковъ второй группы, я укажу тѣ мѣста, въ которыхъ вторая группа представляетъ первоначальное чтеніе.

*Третья ред.*

*Первая ред.*

*I груп.* τοῦ πορευθῆναι 55, 14.

нѣтъ

*II гр.* ἀπὸ Αἰγύπτου 55, 15.

ἀπὸ τοῦ Αἰγύπτου

*I* ἀπὸ γῆς Αἰγύπτου

*I* ἀγαπητοί 55, 28.

нѣтъ

*II* ἡγουν ἡ βασιλεία τῶν Ῥωμαίων 56, 4—5

ἡ βασιλεία τῶν Ῥωμαίων ἡγουν Ἑλλήνων

*I* ἀναβαίνειν θηρίον ἑκθαμβον ἡ δὲ τὴν τῶν Ῥωμαίων βασιλείαν

*II* τῆς πρὸς Θεσσαλονίκοις ἐπιστολῆς λέγων· ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις περὶ τῆς τῶν Ῥωμαίων βασιλείας προηγόρευσε προσέχετε ἀδελφοί

προηγόρευσε περὶ τῆς ἐσχάτης ἡμέρας καὶ τῆς τῶν Ῥωμαίων βασιλείας, φησὶ ἐν τῇ πρὸς Θεσσαλονίκοις ἐπιστολῇ οὕτως. ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς ἀδελφοί

*I* προηγόρευσε λέγων· ἀδελφοί 56, 13—14

*II* ὑπὸ τῆς τῶν Ῥωμαίων βασιλείας

ὑπο τῆς τῶν Ῥωμαίων βασιλείας

*I* ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων 56, 23.

*II* καὶ υἱός

καὶ υἱός

*I* σὺν υἱῷ 58, 8.

*II* ἄρσενες ἐν ἄρσεσιν

ἄρσενες ἐν ἄρσεσι

*I* ἄρσεν ἐν ἄρσεσιν 58, 11.

*II* φησὶ γὰρ ὅτι ἐὰν μὴ ἔλθῃ ἡ ἀποστασίς πρῶτον

φησὶ γαρ.....

*I* нѣтъ 59, 14

*I* ἡκουον 60, 9

нѣтъ

*II* τῇ Βαάλ

τῇ Βαάλ

*I* τῷ Βῆλ 60, 10

*II* ἀρθήσεται ἡ τιμὴ

ἀρθήσεται ἡ τιμή

*I* ἀρθήσεται 61, 6

*I* ἡγουν τὰ χίλια ἔτη 61, 8

нѣтъ

Выше я коснулся легенды о возвращающемся царѣ и указалъ, что въ спискахъ первой группы упоминаются „золотыя ворота“ и молитва царя въ продолженіе трехъ дней. Списки второй группы сво-

бодны отъ этой вставки и соотвѣтственно первой редакціи въ нихъ читается: ἐξελεύσεται βασιλεὺς Ῥωμαίων ἐν θαλάσῃ νότου μετὰ μεγάλου θυμοῦ καὶ ἐξυπνισθήσεται καθάπερ ἄνθρωπος πίνων οἶνον ὃν ἐλογίζοντο οἱ ἄνθρωποι ὡς νεκρὸν εἶναι. οὗτος ἐλεύσεται μετὰ μεγάλου θυμοῦ κατὰ τῶν Ἀγαρηνῶν καὶ βάλλει τὴν ρομφαίαν αὐτοῦ ἐπ' αὐτούς, *ср. Григориат.* (изд. 62). Точно также въ спискахъ второй группы нѣтъ добавленія изъ евангелія—*ἰδοὺ ἐγὼ μετ' ὑμῶν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος* (63, 10—11).

За исключеніемъ указанныхъ случаевъ, во всѣхъ остальныхъ вторая группа третьей редакціи удаляется отъ первой редакціи, тогда какъ первая остается ей вѣрной. Для примѣра я укажу на нѣкоторые случаи:

1-я гр. ἀκούσατε αὐθις ἐν ἀκριβείᾳ, ἀγαπητοί, πῶς οἱ τέσσαρες βασιλεῖς ἀλλήλοις συνεσχέθησαν οἱ Αἰθίοπες Μακεδόσιν καὶ οἱ Ῥωμαῖοι οἱ λεγόμενοι Ἕλληνες οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ ὁ προφῆτης συσεύοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν. (55, 28—56, 2).

2-я гр. ἤκούσατε τὴν ἀκριβείαν αὐτῆς πῶς οἱ βασιλεῖς ἀλλήλοις συνεσχέθησαν οἱ Αἰθίοπων καὶ οἱ ἕτεροι καὶ οἱ Ῥωμαῖοι οἱ λεγόμενοι Ἕλληνες ὡς ἐθεάσατο αὐτοὺς Δανιὴλ ὁ προφῆτης συνεσιόντας εἰς τὴν μεγάλην θάλασσαν—*ср. Григор.*

Сравни. первую ред.: ἤκουε τοίνυν αὐθις σὺν ἀκριβείᾳ πολλῇ πῶς ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι τέσσαρες βασιλεῖαι ἀλλήλαις συνήφθησαν Αἰθίοπες Μακεδόσι καὶ οἱ Ῥωμαῖοι Ἕλλησιν οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ συσεύοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν (17, 11—15).

Выписывать всѣ подобные случаи нѣтъ необходимости, такъ какъ ихъ можно видѣть изъ вариантовъ къ изданному ниже тексту третьей редакціи. Замѣчу, что, кромѣ перефразировки, вторая группа отличается отъ первой еще выпусками цѣлыхъ предложений.

Такимъ образомъ, первая группа третьей редакціи, и главнымъ образомъ единственный полный ея списокъ, Пантелеймоновскій 789, стоитъ ближе къ первой редакціи. Большое количество уклоненій второй группы отъ первой, а вмѣстѣ съ ней и отъ первой редакціи, выпуски въ началѣ и въ концѣ—все это даетъ право къ выводу, что вторая группа вышла изъ первой: одинъ изъ списковъ третьей ред. былъ подвергнутъ дальнѣйшей переработкѣ и въ результатѣ явился прототипъ извѣстныхъ намъ списковъ второй группы. Но ни одинъ изъ трехъ списковъ первой группы не былъ оригиналомъ для второй, точно такъ же, какъ ни одинъ списокъ первой группы не представляетъ намъ третьей редакціи въ ея первоначальномъ видѣ. Совпаденіе

въ иныхъ случаяхъ чтенія второй группы съ первой редакціей при уклоненіи въ тѣхъ же первой группы, особенно двѣ указанныхъ выше вставки въ спискахъ первой группы—все это приводитъ къ выводу, что и первая и вторая группы восходятъ къ одному оригиналу, который и представлялъ собой первоначальный видъ третьей редакціи. Особенность этого оригинала состояла, во первыхъ, въ сильномъ сокращеніи текста, во вторыхъ,—въ перефразировкѣ и, въ третьихъ,—въ очень рѣдкихъ незначительныхъ добавленіяхъ. Было ли въ немъ добавлено описаніе пришествіе Христа и его суда—сказать затруднительно, ибо авторъ второй группы конецъ отбросилъ. Точно также нельзя сказать съ рѣшительностью что-либо относительно перемѣны порядка въ началѣ редакціи. Тутъ даже затруднительно опредѣлить, чему слѣдуетъ приписать такой распорядокъ—первой ли группѣ вообще или только Пантелеймоновскому списку. Отъ предполагаемаго общаго оригинала вышли два списка: одинъ принялъ небольшія добавленія, но въ общемъ остался очень близокъ къ своему оригиналу: онъ былъ прототипомъ первой группы; другой подвергся сильному сокращенію и перефразировкѣ: отъ него пошли списки второй группы.

Выводы, такимъ образомъ, будутъ таковы:

1) Третья редакція Откровенія Мефодія образовалась изъ первой редакціи.

2) Въ основаніи третьей ред. лежитъ списокъ второй группы первой редакціи, но соответствующій оригиналу перваго славянскаго перевода.

3) Особенность третьей ред.—краткая передача текста и интерполяціи. Послѣднія заимствованы изъ одной изъ редакцій „Видѣній Даниила“.

4) Третья редакція представляется въ двухъ видахъ—полномъ и краткомъ.

5) Ни тотъ ни другой видъ не представляетъ третьей редакціи въ чистомъ видѣ, но оба восходятъ къ одному оригиналу.

6) Приблизительнымъ временемъ появленія редакціи можно считать X—XIII вв.

Четвертая редакція Откровенія Мефодія Патарскаго представляется у меня въ двухъ спискахъ—Афонскаго мон. Котломуша № 217 и Парижской Національной библиотекѣ *du suppl. gr.* № 467, XVI в. По первому списку редакція издана въ приложеніи. Она характеризуется прежде всего тѣмъ, что представляетъ собой только вторую половину Откровенія, въ которой рѣчь идетъ только о седьмомъ тысячелѣтіи, съ момента выхода Измаильтанъ изъ пустыни Египта и порабоженія

царства греческаго. Въ этомъ случаѣ редакція сходится со второй группой третьей редакціи, только въ послѣдней начало нѣсколько ранѣе. Вторая особенность четвертой редакціи Откровенія состоитъ въ дополненіи—о царствѣ нечестивой царицы и описаніи второго прішествія и страшнаго суда; и въ этомъ случаѣ редакція сходится съ третьей ред. и съ нѣкоторыми списками иныхъ редакцій. Кромѣ того, особенностью редакціи является въ немногихъ случаяхъ передѣлы первоначальнаго текста, въ большинствѣ случаевъ незначительная.

I=VIII первой ред. Начало нѣсколько видоизмѣнено соотвѣтственно ходу разсказа: о порабощеніи Персовъ нѣтъ рѣчи, а прямо говорится, что въ послѣдніе дни возстанетъ племя Измаила, при чемъ тутъ же добавляется, что это тѣ племена, которыя были заперты Гедеономъ. Это случится въ послѣдней тысячѣ.—Остальной текстъ соотвѣтствуетъ первой редакціи вполнѣ.

II=IX первой ред. Земли, которыя будутъ опустошены Измаильянами, перечисляются тѣ же, что во второй группѣ первой ред., именно—*Συρία, Κίλικία*, и къ нимъ присоединено еще *Θεσσαλονίκη*; кромѣ ихъ, какъ и въ первой ред., *Ρωμανία* и *Αἴγυπτος*.

III=X первой ред. Въ томъ мѣстѣ, гдѣ говорится, что Господь допустить бѣдствіе для того, чтобы объявились праведники, въ четвертой ред. противъ другихъ добавлено: *καὶ δίδωι ὁ θεὸς ὑπομονὴν τοῖς δικαίοις ἵνα πενεγκεῖν τὰς θλίψεις ἵνα λάβωσι στεφάνους ἐν οὐρανῷ καὶ ἵνα μὴ διαλύσωσιν ἐπὶ τὰς θλίψεις αὐτῶν*. 71, 25—30 соотвѣтствуетъ чтенію большинства списковъ первой и второй ред. Въ Ватиканскомъ спискѣ здѣсь наблюдается пропускъ, см. 37, 1.—За окончаніемъ отдѣла въ настоящей редакціи слѣдуетъ добавленіе: настанутъ всякія бѣдствія тогда, такъ что христіанскій родъ подъ игомъ Агарянъ возопіетъ къ Богу въ сокрушеніи сердца: „Какихъ поръ будетъ это на насъ, Господи!“ Тогда послушаетъ ихъ Богъ, такъ какъ они обратились къ нему со всѣмъ сердцемъ и каждый отсталъ отъ своего беззаконія. Тогда восплачетъ царь христіанскій къ Богу: „Когда ты смилнешься надъ нами? когда согласишься на народъ свой? вотъ осквернили Измаильяне все наслѣдіе твое!“ И послушаетъ Господь голоса плача ихъ. Далѣе продолжается разсказъ первой редакціи, какъ *этотъ царь* воспрянетъ, какъ бы пробудившись отъ сна, и побѣдитъ враговъ. Обращеніе къ Богу христіанъ, взнемогшихъ подъ тяжестью ига Измаильянъ, встрѣчается и въ другихъ пророчествахъ: напр., въ пророчествѣ о судьбахъ Византіи, напечатанномъ въ сборникѣ Васильева, стр. 47—50, также царь гре-

ческий послѣ побѣды Измаильтянъ въ кровопролитной битвѣ вызываетъ: κύριε, κύριε, ἕως πότε οὐκ ἔλεεις τὸ αἷμα τῶν χριστιανῶν, стр. 49. Можно замѣтить, что и сопровождающія обстоятельства въ этомъ проприцаніи почти таковы же, что и въ Откровеніи, такъ какъ въ проприцаніи съ упомянутымъ моленіемъ обращается къ Богу именно царь избавитель: βάλει τὴν ρομφαίαν αὐτοῦ εἰς τὸν ἑθριβον καὶ ὑποστρέψας εἰσελεύσεται εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν περιβαλλόμενος σάκκον καὶ σποδὸν προσευχόμενος ἐπὶ ἡμέρας ἑπτὰ. ἀναστήσεται δὲ ὡς ἐξ ὕπνου καὶ οἶνου κραυγαλῶς (ibid.). Съ этимъ слѣдуетъ сравнить интерполяцію второй ред. Откровенія, гдѣ царь, прогнавъ Измаильтянъ, приходитъ въ Кесарію и обращается къ Богу съ молитвой; см. изд. стр. 41. Тамъ и тутъ наблюдается одинаковая связь, хотя тамъ и тутъ мы имѣемъ дѣло съ конгломератомъ нѣсколькихъ источниковъ: послѣ молитвы царь одерживаетъ побѣду надъ Измаильтянами. Очевидно, такая связь еще была въ источникѣ нашихъ интерполяцій.

IV=XI пер. ред. Въ настоящей редакціи встрѣчаемъ новыя подробности. Еще въ первой ред. говорилось, что царь-побѣдитель прогонитъ враговъ въ ихъ отечество, въ пустыню Етритъ; здѣсь же добавляется, что сыновья царя обратятся противъ живущихъ въ землѣ обѣтованной и прогонятъ ихъ оттуда, а Агаряне не будутъ имѣть возможности αὐτοφθαλμεῖν, такъ какъ нападетъ на нихъ страхъ и трепетъ; жены и дѣти ихъ будутъ жалобно и горько плакать, но не будетъ никого, кто бы пожалѣлъ ихъ. Далѣе слѣдуетъ то же содержаніе, что и въ первой ред., только въ перефразированномъ видѣ и съ добавленіемъ: τότε λέγουσιν οἱ χριστιανοὶ ὅτι οἱ ἄνδρες οὗτοι κατήγωνευσαν πᾶσαν τὴν γῆν ἡμῶν. οὐ γὰρ εἶχον τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν θεὸν φίλον καὶ δεσπότην. οὐ γὰρ ὁμολόγουν αὐτὸν ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς (изд. 72, 23—26). Опять сходно съ первой ред., но въ болѣе подробномъ видѣ. Конечно, нѣкоторые прибавленія и перефразировки нужно приписать редактору, хотя и кажется нѣсколько страннымъ, почему редакторъ, передавая до сихъ поръ текстъ первой редакціи почти безъ измѣненій, теперь, къ концу, сталъ его перефразировать. Но, быть можетъ, причиной было распространеніе текста, хотя и нельзя отрицать того, что у редактора былъ въ данномъ случаѣ другой текстъ, представляющій параллель Откровенію съ другими подробностями, и этотъ-то текстъ замѣнилъ собою старый, несоотвѣтствующій цѣлямъ или вкусу редактора.

V=XII пер. ред. Здѣсь идетъ рѣчь объ антихристѣ. Текстъ является другой, нежели въ предшествующихъ редакціяхъ. Особенностью является то, что передъ антихристомъ будетъ царствовать

нечестивая царица, которая будетъ предтекою антихриста. Сказаніе о нечестивой царицѣ, царствующей передъ антихристомъ, встрѣчается во многихъ редакціяхъ „Видѣній Давіида“. Въ однихъ нечестивая царица царствуетъ непосредственно передъ антихристомъ, въ другихъ—между ею и имъ царствуютъ другіе цари. Описаніе дѣйствій антихриста подробнѣе, нежели въ первой ред. Откровенія, но во всѣхъ описаніяхъ его дѣйствій наблюдаются черты очень однообразныя. Въ данномъ случаѣ на редактора оказалъ сильное вліяніе Ефремъ Сиринъ, на котораго онъ и ссылается, отсылая читателей къ нему и большими подробностями. Что касается вопроса, къ какой группѣ первой ред. принадлежитъ четвертая ред., то отвѣтить на него затруднительно. Характерныя особенности второй группы не сохранились и четвертой ред. по той причинѣ, что весь текстъ, въ которомъ встрѣчаются особенности первой и второй группъ первой ред., какъ 39, 1 и 41, 2, въ четвертой ред. замѣненъ другимъ, и потому нельзя представлять, какой былъ оригиналъ.

Изъ указанныхъ краткихъ особенностей редакціи можно вывести слѣдующее:

1. Четвертая редакція Откровенія Мефодія образовалась изъ первой редакціи.

2. Какой списокъ первой ред.—первой или второй группы—лежитъ въ основаніе редакціи—остается неизвѣстнымъ.

3. Особенность четвертой ред. состоитъ въ выпускѣ всей исторической части и въ замѣнѣ стараго описанія прішествія антихриста новымъ; кромѣ того, во второй половинѣ редакціи вмѣстѣ съ небольшими добавленіями встрѣчается перефразировка текста.

4. Источникомъ добавленій были редакціи „Видѣній Давіида“.

5. По нѣкоторымъ основаніямъ, вѣроятнымъ временемъ появленія четвертой ред. можно считать эпоху крестовыхъ походовъ.

## V.

Латинский перевод Откровения Мефодия Патарского стал известен с конца XV в., со времени напечатания его в *Monumenta Patrum Orthodoxographa*. Он неоднократно перепечатывался в последующих изданиях *Monumenta* и в Парижском издании *Bibliotheca magna Patrum*, напр. в издании 1654 г. т. XV. Латинской редакцией обыкновенно и пользовались ученые в своих исследованиях об Откровении, так как изданный греческий текст являлся сильно интерполированным. Русские ученые, как Горский и Невоструев<sup>1)</sup>, Веселовский<sup>2)</sup>, сравнивая латинский текст с греческим и славянским, находили, что латинский перевод соответствует славянскому и вместе с ним представляет древний вид памятника. Указание Гудшмита на два списка восьмого века—*cod. Barberinus* № 14, 44 и *cod. Parisiensis* № 13348—стало играть важную роль в определении времени появления Откровения<sup>3)</sup>. После этого стало невозможным приписывать Откровение Мефодию, патриарху Константинопольскому IX века. До сих пор была известна только одна латинская редакция Откровения, изданная в *Mon. P. Orth.* Но в латинской средневековой литературе существовала еще одна редакция, краткая, впервые издаваемая ниже в приложении. Она издается по списку коллегии Иоанна Крестителя в Оксфорд XI в., а варианты взяты из списков: 1) Париж. Нац. Б. № 13700, 2) Берлинской Кор. Библ. *cod. Philirpinus* № 1904 и 3) коллегии св. Троицы в Оксфорд № 3. Краткая редакция, судя по паличности списков, была в большем употреблении, чем полная. Из 20 списков латинской редакции, рассмотренных мною, только четыре представляют полную редакцию, именно—Париж. Нац. Библ. №№ 4871, 3796 и 13348 и Берл. Корол. Библ. *cod. Philirp.* 1672. Остальные 16 списков дают краткую редакцию; кроме указанных четырех списков, остальные следующие: I. Париж. Нац. Библ. №№ 1655, 2622,

<sup>1)</sup> Описание рукоп. Синод. Библ. II, 3, стр. 748.

<sup>2)</sup> Опыты по ист. разв. хр. легенды.

<sup>3)</sup> *Histor. Zeitsch.* v. Sybel 41, 145.



4126, 4895°, 6755, 3768, 7400°—пергамменные и № 1660—бумажи. сп.; II. Оксфордскіе списки — колл. Іоанна Крестителя №№ 135 и 182, колл. Тѣла Христова № 370, колл. Магдалины № 13.

Я сказалъ, что изъ сравненія латинскаго перевода [съ славянскимъ выводили понятіе о первоначальной редакціи Откровенія, иначе—приходили къ тому заключенію, что латинская редакція есть переводъ первоначальнаго текста Откровенія. Теперь можно говорить объ этомъ рѣшительнѣе, когда уже имѣемъ и самый оригиналъ. Замѣчу, что изданная въ Mon. P. Orth. редакція заключаетъ въ себѣ одну замѣну стараго текста, на которую обратилъ вниманіе еще Gutschmit, а именно, старое перечисленіе странъ, которыми завладѣютъ Измаильтjане, замѣнено новымъ. Въ указанныхъ выше спискахъ полной редакціи читается первоначальный текстъ, соотвѣтствующій греческому; именно:

*Пар. Н. Б. 3796, л. 118. et mittent fortes filii Hysmahel super filies et filias eorum et tradetur terra Persarum in corruptionem et perditionem et habitatores ejus in captivitatem et occisionem abducentur. Armenia quoque et eos, qui habitant in ea [habitatores ejus 4871] in captivitatem et gladio corruent [incidunt 4871]. Capadocia in corruptionem et desolationem et ejus habitatores in captivitate et jugulationem [occisionem 4871] absorbentur. Sicilia erit in desolatione et eos qui habitant in ea in occisionem et captivitatem ducuntur. Terra Syriae erit in solitudinem corrupta [deserta et corrupta 4871] et commorantes in ea [habitatores ejus 4871] in gladio perient. Cylicia desolabitur et qui habitant in ea erunt in corruptionem [et qui ejus habitatores erunt in occisionem et captivitatem 4871]. Graecia in occisione gladii et perdi-*

*Откр. стр. 28, 18 — 29, 5*  
καὶ παραδοθήσεται ἡ γῆ Περσίδος εἰς φθοράν καὶ ἀπώλειαν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ αἰχμαλωσίᾳ καὶ ρομφαίᾳ παραδοθήσονται. Καπαδοκία εἰς φθοράν καὶ οἱ ταύτης οἰκήτορες αἰχμαλωσίᾳ καὶ σφαγῇ κηταποθήσονται. Σικελία ἔσται ἐκ ἐρήμωσιν καὶ οἱ ἐν αὐτῇ κατοικοῦντες εἰς σφαγὴν καὶ αἰχμαλωσίαν. γῆ Συρίας ἔσται ἐρημος καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ. Κιλικία ἐρημωθήσεται καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίην καὶ μαχαίραν ἔσονται. Ἑλλάς εἰς διαφθοράν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίᾳ καὶ μαχαίρᾳ ἔσονται. Ρωμανία εἰς διαφθοράν καὶ πυρρὴν τραπήσεται.

tionem et corruptionem et qui sunt ejus habitatores in captivitatem ducuntur [Graecia in corruptione erit et qui habitant in ea rumpheti corrueant 4781]. Romania corrumpetur et in occisione erit et convertatur in fugam...

Въ редакціи же *Orthodoxographa* перечисляются слѣдующія земли (я пользуюсь изданіемъ 1569 г.): *terra Persarum, Armenia, Capadocia, Cilicia, terra Syriae, Aegyptus, Hispania, Graecia, Gallia, Germania, Agathonia*—стр. 108. Точно также въ указанныхъ спискахъ полной редакціи нѣтъ начальныхъ двухъ главъ, которыя въ *Orthod.* предшествуютъ разсказу собственно Мефодія; нѣтъ и заголовки, встрѣчающихся въ *Orthodoxographa*..

Сравнивая латинскій переводъ съ оригиналомъ, прежде всего замѣчаемъ, что въ немъ нѣтъ той интерполяціи, которая находится въ спискахъ второй группы первой греческой редакціи 39, 5, какъ нѣтъ ея и въ славянскихъ переводахъ. Но съ другой стороны, то дополненіе, которое замѣчается въ спискахъ *Оттобоніанскомъ* и *Вѣнскомъ* сравнительно съ другими списками (изд. 46, 5) и которое есть въ первомъ славянскомъ переводѣ, находится и въ латинской редакціи: *et complebitur prophetia David dicentis: in novissimis diebus Aethiopia praeveniet manus ejus Deo ex eo quod ex semine filiorum Chuseth filiae Phool regis Aethiopiae ipse novissime praeveniet manus suas Deo. et cum exaltata fuerit crux in coelum etiam tradet continuo spiritum suum Romanorum rex. tunc destruetur omnis principatus et potestas cum apparuerit filius perditionis*, стр. 112 — 113. На основаніи вышесказаннаго (см. стр. 63—64) слѣдуетъ вывести, что оригиналъ латинскаго текста, подобно оригиналу перваго славянскаго перевода, былъ древнѣе дошедшихъ до насъ греческихъ текстовъ *Откровенія*. Переводъ восходитъ къ тому же списку, что и первый славянскій переводъ, т.-е. къ такому, который, имѣя особенности второй группы и еще удерживая указанное мѣсто, не имѣлъ еще вставки четырехъ списковъ второй группы, вставки, перешедшей и во вторую редакцію. Это тѣмъ болѣе понятно для латинской редакціи, что переводъ немногимъ новѣе самого оригинала: послѣдній принадлежитъ VII вѣку, а переводъ—VIII, если тоже не VII.

Укажу другія особенности латинскаго перевода, слѣдуя порядку греческаго текста.

6, 5, *abutebantur uxoribus fratrum suorum in fornicationibus*

πίμνις; послѣднихъ двухъ словъ нѣтъ въ греч. и славянскихъ переводахъ: κατεστρώννυσον τὰς γυναῖκας τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν; слѣдующія слова греческаго текста γνοὺς οὖν ταῦτα ὁ Ἀδὰμ ἐλυπήθη σφόδρα—пропущены.

6, 8—9. καὶ τοῖς οἰκείοις ἀνδράσιν ἅτε γυναῖξιν ἐκέχρητο передано въ латинскомъ переводѣ подробнѣе: nam suis viris tanquam recudes mulieres supergressae utebantur; затѣмъ слѣдуетъ добавленіе, которому нѣтъ соотвѣтствія: et facti sunt homines in vita sua ferae ut clarius dicam invecundi apparentes omnino. Здѣсь видна рука позднѣйшаго интерполятора.

7, 9. convertit eos postea in omnem magicam artem et omnem speciem musicam componendi; въ греч. текстѣ и во второмъ слав. переводѣ короче, причемъ латинскій ближе къ спискамъ второй редакціи—ἐτροπώσατο αὐτοὺς εἰς πᾶς εἶδος μουσικόν; дальнѣйшее есть добавленіе латин. перевода.

8, 6—7. Латинскій текстъ отстываетъ отъ греческаго: et perfusi apparuerunt gygantes super terram de Seth qui peccati in foveam lapsi atrocissimi facti sunt—καὶ ἐξωθήσας ἔρριψε τοὺς γίγαντας εἰς ὀλεθρον τῆς ἀμαρτίας; слав. переводы соотвѣтствуютъ греческому, передавая εἰς βάραθρον τῆς ἀμ.

8, 10. въ переводѣ добавлено—et deperiit generatio primi hominis figmenti.

8, 13—14. ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ ψυχῶν ἐξεληθουσῶν [O. B. K.] ἐκ τῆς κιβωτοῦ = secundum nuncupationem filiorum Noe et numerum illorum qui exierunt de archa.

9, 3. Четвертый сынъ Ноя называется Ionithus, что соотвѣтствуетъ гр. Ἰώνητος второй группы первой ред.

9, 11. ἔλαβε χάρισμα σοφίας ὥστε πρῶτος ἀστρονομίας τέχνην ἐφεῦρε; въ латин. подробнѣе: acceperit donum sapientiae ad omnes artes qui non solum litterarum et aliquarum artium verum etiam omnis astronomiae primus fuit inventor, что въ греческомъ было бы передано ὥστε πρῶτος οὐ μόνον τῶν γραμμάτων ἀλλὰ καὶ πάσης ἀστρονομίας τέχνην ἐφεῦρε; возможно, что нѣчто подобное и было въ оригиналѣ, такъ какъ на это намекаетъ первый славянскій переводъ: како не тыню астрономныи хытрость нзѡбрѣсти—изд. 85, 29.

9, 12. Къ имени Неврода добавлено—qui erat vir gygas; далѣе παιδευθείς παρ' αὐτοῦ передано чрезъ eruditus a Deo, а совѣтъ противъ греческаго текста данъ особенный: in quibus influentiis astrorum incipiendum esset et regnare super terram; въ греч. только—βουλὴν ἐφ' ᾧ βασιλεῦσαι αὐτόν.

10, 1—2. οὗτος δὲ ὁ Νεβρώδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύγγανε τῶν τέκνων τοῦ Σήμ въ переводѣ передается съ уклоненіемъ: hic autem Nemroth natus fuit ex filiis Chus cui erat pater Cham.

10, 12—14. Въ латин. передается такъ: regnum autem Nemroth et filii Sem et Pontipii filii Cham et Iaphet contra se invicem rebellabat. Въ cod Laudianus (Б) пропускъ соотвѣтствуетъ переводу, въ которомъ не передается οὐκ ἦν εἰρήνη. ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ; лишнія имена должно приписать переводу.

11, 3—4. Подробное опредѣленіе времени передано кратко: anno igitur octavo quarta chiliade.

11, 6. Латинскій переводъ соотвѣтствуетъ чтенію 2-й группы—et obtinuit potentiam Babylonis in semine Nemroth=καὶ ἐπικρατῆς γέγονε ἡ βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρώδ.

11, 9. Про Іерездея добавлено: Elisdem vero genuit Cosdron.

13, 1. Послѣ εἰς τὸ Ἑθριβон читается продолженіе: cum autem in praedicto heremo in generationibus suis multiplicati fuerunt innumerabili maxima et multitudine annis ducentis et septuaginta ex Domini Dei permissione filii Ismael exierunt Arabicum desertum. Интересно, что въ полной русской ред. Откровенія также говорится о размноженіи потомковъ Измаила, см. изд. стр. 119. Вѣроятно, и добавленіе латинскаго текста основывается на подобной же легендѣ.

14, 3. добавлено — qui fuerunt filii Humeae qui ab eis sic vocabantur.

16, 3—4. ἀπὸ Νεβρώδ γὰρ τοῦ ἡρώος μέχρι τοῦ Παρρουδῆ ἡ βασιλεία τῶν γιγάντων κατακρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος въ переводѣ и подробнѣе и съ переименованіемъ: a Nemroth enim qui fuit gygas et primus fundator Babyloniae et a Meradach rege ejusdem usque ad Baltasar filium Nabuchodonosor qui et Nether nuncupatur super omnia regna gentium obtinuit regnum Babylonis primatum, quoniam primum regnum super terram. Въ дальнѣйшемъ изложеніи видно вліяніе историческихъ свѣдѣній у латинскаго редактора.

23, 11. Переводъ соотвѣтствуетъ чтенію второй группы первой ред.: aut unquam sanctae crucis apprehendere potentiam. sic enim obtinet venerationem Romani imperii dignitas pollens per eum qui in ea rependit Dominum nostrum Iesum Christum=O. B. K.—ἡ τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἡ τῶν Ρωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαγέντος δεσπότου ἡμῶν ἰησοῦ χριστοῦ; въ спискахъ первой группы этого мѣста нѣтъ.

29, 3. Къ перечисленію странъ, подпавшихъ власти Измаила, присоединено—Hispania gladio peribit, captivi ducentur habitatores

ejus... Gallia Germania et Agathonia variis praeliis erunt devoratae. Это добавленіе имѣетъ значеніе для опредѣленія происхожденія краткой латинской латинской редакціи; см. ниже.

29, 8. добавлено: *Hominesque in tribulationes immensas coartabuntur eritque tribulatio super Christianos qualis antea non fuit.*

32, 9. добавлено: *et odibiles sunt atque abominabiles omnibus homibus et ideo odium ipsis complectuntur.*

32, 11. Переводъ соотвѣтствуетъ спискамъ *O. B. B. K. П. К.*<sup>1</sup>, имѣющимъ дополненіе *et infantes ab humeris nutricum rapiunt et necant* = καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν μητρικῶν ἀγκυλῶν ἀρπάζοντες πατάξουσ; далѣе уже въ одномъ латинскомъ текстѣ: *et multa corpora projiciuntur in plateis eo quod non sit qui sepeliat.*

36, 12. Добавленіе латинскаго перевода соотвѣтствуетъ спискамъ второй группы первой греч. ред.: *sic enim persecuti sunt prophetos qui fuerunt ante vos. qui autem sustinuerit in finem hic salvus erit.*

37, 1. Переводъ соотвѣтствуетъ большинству списковъ, имѣющихъ дополненіе сравнительно съ Ватиканскимъ: *non habentes spem salutis aut redemptionis alicujus de manibus eorum persecuti et tribulati ab eis afflictisque fuerint in fame siti et nuditate. barbarorum vero nationes erunt haec comedentes bibentes et jocunditantes in victoriis eorum gloriantes.*

39, 5. добавлено—*ecce vicinus terram in fortitudine nostra et omnes qui habitant in ea.*

48, 3. Въ добавленіи объ Іудѣ переводъ сходится съ сп. *B. E.*, второй греч. ред. и съ славянскими переводами: *nam et Iudas Scarioth qui et traditor Domini extitit de tribu Dan descendit.* = καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσχαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον καὶ αὐτὸς ἐκ φυλῆς ἐστὶ τοῦ Δάν.

Вотъ всѣ случаи наибольшаго уклоненія перевода отъ извѣстныхъ намъ греческихъ списковъ. Большею частію переводъ имѣетъ особенности второй группы первой греческой ред., но, какъ видѣли, его оригиналъ совпадаетъ съ оригиналомъ перваго славянскаго перевода: оба вмѣстѣ древнѣе извѣстныхъ намъ греческихъ текстовъ. Переводъ не отличается буквальною, какъ и вообще латинскіе переводы, но переводчикъ, за исключеніемъ двухъ — трехъ случаевъ, всегда вѣрно передавалъ смыслъ подлинника. Судя по спискамъ, переводъ сдѣланъ, можетъ быть, даже въ VII в., вскорѣ послѣ появленія оригинала. Интересно то, что латинскіе списки полной и краткой редакцій гораздо древнѣе списковъ греческихъ: они почти всѣ пергаменные и принадлежатъ времени не позже XVI в., въ большинствѣ случаевъ гораздо

болѣе раннему времени, списковъ же позднихъ попадаетъ очень ничтожное количество. Наоборотъ, греческіе списки, какъ видѣли, не восходятъ далѣе XIV в. Повидимому, крестовые походы были особеннымъ временемъ для распространенія Откровенія. Борьба запада съ Сарацинами пробуждала интересъ къ дѣламъ востока, а съ Іерусалимомъ была связана и Византія, ибо въ Іерусалимѣ византійскій царь долженъ передать царство свое Богу. Фантазія западнаго челоуѣка не остановилась, разумѣется, на этомъ и развила обширный рядъ сказаній о своихъ императорахъ и короляхъ, заступившихъ мѣсто послѣдняго византійскаго царя Откровенія; см. объ этомъ въ книгѣ Kampers'a *Die Kaiserprophetien und Kaisersagen in Mittelalter*, 1895. Замѣчу здѣсь, что, повидимому, по мѣрѣ разрастанія сказанія о національныхъ короляхъ и императорахъ падалъ интересъ и къ латинской передачѣ, которая стала достояніемъ немногихъ любителей старины. Прежде Измаильтѣне наводили страхъ на народъ запада; когда появились Турки, то подъ Измаильтѣнами Мефодія стали разумѣть Турокъ, но съ исчезновеніемъ передъ ними страха сталъ пропадать интересъ и къ Мефодію <sup>1)</sup>; см. ниже.

Я сказалъ, что кромѣ полной ред. въ средніе вѣка пользовалась распространенностью краткая латинская редакція. Въ иныхъ спискахъ она соединяется съ именемъ Іеронима; напр, въ Парижск. сп. № 13700, л. 144<sup>о</sup> такое заглавіе: *In Christi nomine incipit liber Methodii episcopi ecclesiae Paterenis martyris Christi quem de hebreo et graeco in latinum transtulit idest de principio saeculi et interregna gentium et fine sanctorum quem inter illustros viros beatus Hieronymus in suis opusculis collocavit*, въ иныхъ спискахъ—*collaudavit*. Памятнику придана форма поученія: *Sciendum est namque, fratres carissimi, nobis quomodo in principio creavit deus coelum et terram*. Форма поученія дана была еще въ оригиналѣ, здѣсь же только она яснѣе проводится. Личность поучающаго проявляется еще, когда онъ прерываетъ свое повѣствованіе о нечестіи сыновей Каина: *coeepit multa malitia pejor priore crescere super terram quae a nobis est negligenda sit et nec dicenda*—изд. 76, 15—17. Особенно это видно изъ отдѣла VIII; см. ниже.

I. Содержаніе въ общемъ не слишкомъ удаляется отъ полной редакціи, только распространено вставками изъ книги Бытія. Начало повѣствуетъ о твореніи міра и о пребываніи первыхъ людей въ раю, конечно, очень кратко: *sciendum est namque nobis, quomodo in prin-*

<sup>1)</sup> *Kampers*, 147.

cipio creavit deus coelum et terram et per ipsum omnia creata sunt et quomodo fecit hominem et adiutorem similem sibi et posuit eos in paradyso et vocavit nomina eorum Adam et Euam, qui postea serpentino dolo decepti ejecti sunt virgines de paradyso. Сказавъ о Сифѣ, редакторъ добавляетъ: reperit postea Adam et Eva filios et filias (75, 12—13) Про Адама добавляется, что онъ sepultus in Hebron 75, 17. Про Каина добавлено: eodem loco deliciarum ubi primus ipse Chain condidit civitatem cuique vocabulum imposuit Effrem 76, 5—6. Извѣстіе о сыновьяхъ Ламеха также находится подъ вліяніемъ библіи: isti (т.-е. filii Lamech) invenerunt primi opera ferri et aeris et auri et argenti molliendi 76, 12—13. Разсказъ о потоцѣ 76, 23—32 замѣненъ другимъ, близкимъ къ библейскому разсказу.

II отдѣлъ также близокъ къ полной редакціи, но имѣетъ нѣсколько добавленій, взятыхъ то изъ книги Бытія то изъ историческихъ хроникъ. Про Ноя добавляется, что cum completi fuissent dies ejus, fuerunt anni pongenti quinquaginta (77, 4—5). О башнѣ на полѣ Сенарѣ добавляется: cujus cacumen pertingeret usque ad coelum. Я замѣтилъ выше, что повѣствованіе о дарахъ Мунта въ полной ред. отличается отъ греческаго оригинала; отличается отъ того и другого сказаніе и въ краткой ред.: et acceperit a deo sapientiam et omnem astronomiam et sydera coeli ille invenit 77, 12—13. Раздѣленіе земли между сыновьями Ноя не упоминается въ полной ред., греческій текстъ говоритъ только—καὶ διμερίσθησαν ἐπὶ προσώπου πάντες τῆς γῆς—изд. 9, 7—8; въ настоящей же редакціи земля раздѣлена на основаніи другихъ источниковъ: Sem filius Noe acceperit terram Asiae, Cham terram meridianam quae est pars australis usque ad occidentem, Iapheth introivit contra aquilonem usque ad oceanum mare. et divisi sunt in omnem terram 77, 13—16. Про Понтиппа, который здѣсь передается чрезъ Pontibus, добавляется—qui tenuit Pontum et ex eo acceperit nomen—77, 21. Про Іерездея греческій текстъ говоритъ, что онъ ἐπανεστῆ κατὰ τῆς βασιλείας τῶν τέκνων τοῦ Χάμ καὶ ἡγχαλώτευσεν αὐτοὺς καὶ κατέσφαξε καὶ ἐνέπρησε πάσας τὰς χώρας τῆς οὐσεως.—изд. 11, 10—12. Наша редакція сдѣлала точное указаніе покоренныхъ народовъ: Heresdes autem ipse concremavit regnum Chain et captivavit omnes qui erant habitantes Iebusaeos et Amorreos Palaestinos et Afros qui erant ad occidentem 77, 33—35.

III. Здѣсь въ началѣ находится одна подробность о царѣ Самсабѣ (Σαμψίζς ὁ τοῦ Βάρ): postquam de India fuit reversus venit in Arabiam et praetexit in desertum Sabaa in terram Hismahelitarum

et posuit ibi castra in terra filiorum Hismahel, ibique devictus est Samisab rex a Saracenis et ceciderunt multa milia et fugerunt 78, 11—15. Далѣ говорится согласно оригиналу о выходѣ Измаильтянъ изъ пустыни, но не вполне тождественно: et tunc primitus exierunt filii Hismahel de heremo bella certare et introiverunt in regna gentium secundum quod promisit deus Hismaheli quod et regione fratrum suorum sigeret tabernacula 78, 15—17, ср. греч. 12, 11—13, 4.

IV—VI отдѣлы пропущены, отъ VII отдѣла остался только конецъ о господствѣ Римлянъ. Соединеніе вполне удачное; редакторъ, сказавъ, что erit magnificum regnum Romanorum super cuncta regna gentium, продолжаетъ: nonne mille annos regnaverunt Hebraei et a Romanis devicti fuerunt? Закачивается перечисленіемъ западныхъ странъ, покоренныхъ Римлянами: Afros, Spanos Galli (Gallos) Germanos Suevi (Suanos) Britones bellericos armis adquisierunt 79, 7—8.

VIII отдѣлъ говорить о вторичномъ выходѣ Измаильтянъ изъ пустыни in novissimo sexto miliario saeculi—in τῇ ἐσχάτῃ χιλιᾷδι ἧτοι ἐβδόμῳ αἰῶνι—изд. 26, 7—8; въ полной латинск. ред. согласно греческому тексту: in novissimo millenario seu septimo. Все остальное содержаніе выпущено, кромѣ послѣднихъ словъ, которыя редакторъ перенесъ на свое время, прибавивъ кое-что и отъ себя: itaque tradidit nos deus in manus barbarorum quod obliti sumus praecepta domini et propterea tradidit nos pollutis barbaris 79, 14—16. О значеніи этого добавленія см. ниже.

IX отдѣлъ, повѣствующій о жестокостяхъ Измаильтянъ, передаетъ то же, что и полная редакція, только сокращеннѣе и въ перифразированномъ видѣ. Такъ же, какъ и въ полной, и здѣсь находится добавленіе въ перечисленіи странъ: Spania gladio peribit et captivi ducuntur, Gallia Germania Aquitania variis praeliis devorata et multi ex eis captivi ducuntur 79, 25—26. Издаваемый ниже списокъ Оксфордскій сравнительно съ Берлинскимъ имѣетъ лишнюю ссылку на пророка, которой не было въ оригиналѣ, см. изд. 80, 14.

Отъ X отдѣла сохранилась только послѣдняя часть. Нужно замѣтить, что горделивыя слова Измаильтянъ совпадаютъ съ таковыми же въ полной редакціи, которая, какъ видѣли, отличается отъ греческаго оригинала: nequaquam se possint eripere christiani de manibus nostris... ecce vicinus terram in fortitudine nostra et qui habitant in ea 81, 2—5.

XI. Въ началѣ есть добавленіе: tunc recordabitur dominus deus



которымъ поучающій хочетъ подѣйствовать на слушателей и побудить ихъ къ исправленію: *itaque tradidit nos deus in manus barbarorum quod obliti sumus praecepta domini*—79, 14—15. Это указаніе читается во всѣхъ спискахъ, и является вопросъ, не можетъ ли оно имѣть отношеніе къ какому-либо историческому факту, а этотъ вопросъ связывается съ вопросомъ о національности редактора. На основаніи римской тенденціи я видѣлъ бы скорѣе всего въ авторѣ итальянскаго монаха. Время, къ которому относится составленіе редакціи, колеблется между IX и X вѣками, такъ какъ въ VIII в. предположительно былъ сдѣланъ латинскій переводъ, послужившій оригиналомъ для нашей редакціи, а отъ XI дошли до насъ уже ея списки. Единственно, на что могли бы указывать сейчасъ приведенныя слова, это—походы Оттоновъ въ Италію: итальянцы и смотрѣли на германцевъ какъ на варваровъ

Получивъ видъ краткаго поученія, Откровеніе распространилось по всей Европѣ и вытѣснило старую полную редакцію, которая для западнаго челоѣка страдала излишними и неинтересными для него подробностями.

Изъ всего сказаннаго можно сдѣлать нѣсколько выводовъ:

1) Первоначальная латинская редакція Откровенія Мефодія Патарскаго есть переводъ съ первой греческой редакціи.

2) Переводъ сдѣланъ со списка второй группы первой ред. и именно съ такого же, съ каковаго сдѣланъ и первый славянскій переводъ.

3) Временемъ перевода слѣдуетъ признать конецъ VII или начало VIII вѣка.

4) Въ промежутокъ до XI в. латинская ред. подверглась переработкѣ; въ результатѣ явилась краткая ред., носящая римскій отбѣнокъ.

5) Наибольшимъ временемъ распространенія латинской ред. Откровенія были XI—XIV вв.; послѣ этого времени интересъ къ Откровенію на западѣ постепенно пропадаетъ.

## VI.

Откровение Мефодія Патарскаго было два раза переведено на славянскій языкъ. Одинъ переводъ я буду называть первымъ, а другой—вторымъ. Къ первому переводу принадлежать извѣстные мнѣ списки:

1. Афон. Хиландарскаго монастыря № 24, XII—XIII вѣка; издается въ приложеніи \*.
2. Синодальной библ. № 591; изданъ Тихонравовымъ въ Памятникахъ отреченной литературы.
3. Берлинской Королевской библ. изъ собранія Вука Караджича № 48, XIII в.
4. Бѣлградской Народной Библ. № 149, XVII в.
5. Сборника попа Драголя (у проф. Сречковича) л. 266—281; напечатанъ въ Споменикѣ V, 17—20.
6. Отрывокъ объ антихристѣ въ сп. Бѣлградской Нар. библ. XIV в. (Рус. Филол. Вѣстн. 1882, кн. I, стр. 7).

Разборъ славянскаго перевода долженъ прежде всего коснуться особенностей перевода по сравненію съ извѣстными намъ греческими списками. Ни одинъ изъ послѣднихъ не былъ оригиналомъ перевода, и какъ каждый греческій списокъ сходится и расходится съ другими, такъ и славянскій переводъ представляетъ сходство то съ однимъ спискомъ то съ другимъ. Поэтому, нужно прежде всего опредѣлить приблизительно тотъ оригиналъ, съ котораго сдѣланъ переводъ. Послѣдній принадлежитъ къ первой греческой редакціи, но часто, какъ увидимъ, представляетъ такія особенности, которыя наблюдаются только во второй; слѣд. этимъ самымъ восстанавливается особый списокъ первой греческой редакціи съ особенностями, не наблюдаемыми въ извѣстныхъ намъ спискахъ. Такое разсмотрѣніе удержитъ насъ отъ поспѣшнаго приписанія той и другой особенности перевода самому переводчику, такъ какъ окажется, что данное отличіе наблюдалось уже

---

\* Недостающая въ немъ часть взята изъ списка пона Драголя (Сречковича).

въ греческихъ спискахъ. Съ другой стороны, этимъ выясняется значеніе перевода, который въ нѣкоторыхъ случаяхъ, сходясь со списками второй редакціи, позволяетъ правильно смотрѣть на послѣднюю. Нужно, впрочемъ, замѣтить относительно разсматриваемаго перевода, что онъ принадлежитъ къ числу такихъ, которые не являются буквальными: переводчикъ не переводилъ слово за словомъ, какъ это обыкновенно дѣлалось и какъ это дѣлалъ другой переводчикъ того же Откровенія, но старался перелать только смыслъ, не придерживаясь подлинника. Можно бы пожалуй думать, что у переводчика былъ особый греческій текстъ, сильно расхившійся съ извѣстными намъ списками, и что вина въ отличіи падаетъ не на переводчика, но на оригиналъ: но довольно значительное количество греческихъ списковъ—ихъ всѣхъ разсмотрѣно мною двадцать—не отличающихся собою такъ, какъ отличался бы оригиналъ перевода, не позволяетъ приходить къ такому заключенію. Да къ тому, нашъ переводъ представляетъ въ этомъ случаѣ не единственный примѣръ: среди славянскихъ переводовъ находятся нерѣдко такіе, которые обличаютъ въ переводчикѣ стремленіе передавать только смыслъ оригинала; конечно, это могли дѣлать только хорошо знающіе тотъ и другой языки. Конечно, и тутъ могутъ встрѣчаться такіа особенности перевода, которыя восходятъ къ греческому оригиналу, но нельзя строго требовать точнаго опредѣленія причины уклоненія славянскаго перевода.—Обращусь къ разсмотрѣнію перевода; выписки я дѣлаю изъ Хиландарскаго текста, а въ мѣстѣ пропуска въ Хиландарскомъ—изъ Синодальнаго.

I. Въ противоположность второму переводу, въ первомъ очень мало словъ осталось непереведенными въ своей греческой формѣ, да и тѣ являются грецизмами общелитературными; таковы: 44, 9 σκorpιους=скорьфіе; 44, 15 τῶν ἀρχιστρατήγων=б архистратигъ; 45, 10 ἄδου=ада; 46, 7 τοῦ πατριάρχου=патріарха. Сюда же относится оставшееся непереведеннымъ 10, 2 τῶν ἡρώων: ἀδελφὸς τῶν ἡρώων=братъ ирѣнь Хил. 24; остальные списки не удержали этого чтенія.

II. Сложныя слова обыкновенно передаются также однимъ словомъ, причемъ переводятся обѣ его части, таковы: 6, 11 τοῦ ἀδελφοῦ τόνου=братоуѣнца; 7, 6 κακότεχνοι=злѣкоуѣзны; 20, 14 ἀνθρωποφάγοι=ѣлѣкоуѣдцы; 20, 14 κυνοκέφαλοι=псиглавы; 22, 1 μεγάλψυχος=доуѣроуѣмъ; 33, 13 ζωοποιόν=жнѣотворѣщаго; 34, 9 φιλήδονοι=ѣлюдоуѣбнны; 34, 9 φιλόθεοι=ѣголюѣбнны; 50, 1 φιланθρωπία=ѣлѣкоуѣбннѣмъ. Но иногда сложное слово передается и при помощи прилагательнаго, напр. 23, 4 θεοπάτωρ=ѣожнн отѣцъ; 47, 9 ψευδοσημείους=ѣлѣжннн знаменнн.

III. Къ числу особенностей перевода надо отнести обыкновенно передачу двухъ существительныхъ чрезъ имя существительное съ прилагательнымъ. Этимъ переводъ отличается отъ другого перевода, остающагося вѣрнымъ оригиналу. Такая передача наблюдается въ слѣдующихъ случаяхъ: 5, 6 τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδάμ=живота Адамова; 6, 4 οἱ υἱοὶ τοῦ Κάιν=сѣнокъ Каннонъ; 6, 10 τὸ μῖσος τῆς πορνείας=скѣрна блудница; 6, 13 ἡ τοῦ Σήθ γενεά=Снтова племе; 7, 7 ἐκ τῶν υἱῶν τοῦ Κάιν=ѿ сѣнокъ Канновъ; 8, 4 τοῦ ἁρὲθ ζωῆς=Аредова житица; 8, 7 εἰς ὄλεθρον τῆς ἀμαρτίας=въ ровъ грѣхоуныи; 9, 4 ἐν τῇ γῇ τῆς ἐφ᾽ αὐτῆς=на полюноушнѣи землѣи; 9, 9 ἡ γῆ τοῦ γένους=земляи снуге; 9, 9 ἀστρονομίας τέχνην=астрономнѣи хытрость, астрономноу х.—Син. 591; 11, 12 τὰς χώρας τῆς οὐσείας=земляи западиннѣи; 13, 2—3 μετὰ τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν=съ црѣи кезыуьскыи; 13, 4 ἐν τῇ γῇ τῆς ἐπαγγελίας=на землѣи ѿбѣтъи; 13, 7 αἶμα κτηνῶν=кръвѣи скотни; 13, 6 χρέα καμήλων=меса кельблюжѣи; 16, 4 ἡ βασιλεία τῶν γιγάντων=црѣа цюгдовьска; 22, 4 εἰς τὴν τοῦ πατρὸς προσηγορίαν=по ѿцу именуи; 25, 2 βυθῷ θαλάσσης=потокѣ морьскыи; 26, 12 υἱὲ ἀνθρώπου=снѣу члвчѣи; 26, 12 τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ=звѣри поустыиннѣи; 26, 13 τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ=птице нѣбныи; 30, 2 τὴν ἐξόδον τοῦ βορρᾶ=исхода сѣвернаго; 32, 1 εἶδος θηρίων=родъ звѣринѣи; 34, 3 δι᾽ ἀσχαλίαις δαιμόνων=оууении бѣсовьска; 47, 11 τῷ τῆς δικνοίας ὄμμασι=оумыннѣи ѿумма; 48, 3 ἐκ σπέρματος ἀνδρός=ѿ мужьска сѣмени; 49, 5 λόγον ζωῆς=слово животно.

IV. Всѣ греческіе тексты, какъ видѣли, имѣютъ тѣ или другіе пропуски. Ихъ имѣлъ, конечно, и тотъ списокъ, съ котораго сдѣланъ разсматриваемый переводъ. Разсматривая эти пропуски, нужно различать, во первыхъ, такіе, которымъ нѣтъ соотвѣтствія въ извѣстныхъ намъ греческихъ спискахъ, и, во вторыхъ, такіе, которые встрѣчаются въ тѣхъ или другихъ греческихъ спискахъ. Последняго рода пропуски, несомнѣнно, должны быть отнесены на счетъ греческаго оригинала, тогда какъ относительно первыхъ затруднительно сказать, принадлежали ли они еще греческому оригиналу, или виною ихъ былъ самъ переводчикъ. Тѣмъ болѣе это затруднительно, что, какъ я сказалъ, переводъ отличается извѣстною свободою.

Къ первой категоріи принадлежатъ слѣдующіе пропуски: 7, 12 ἅπαντες; 7, 12 ἐν τῇ παρεμβολῇ τοῦ Κάιν; 8, 1 γενεᾶς; 8, 4 ἤτοι; 8, 6 καὶ ἐξωθήσας; 8, 10 τε καὶ διάπλασις; 8, 12 τὸ ὄνομα αὐτῆς; 10, 6 ἡ μεγάλη; 10, 13 καὶ Ποντίπου υἱοῦ Χάμ; 10, 14 ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ; 10, 16 τῶν τέχνων; 11, 10 τῆς βασιλείας; 11, 15 ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν; 13, 5 ἐξ αὐτῶν καὶ; 13, 8 πάσης; 13, 10 ταύταις

κεχρημένοι; 13, 11 τῆς μεγάλης; 13, 12 καὶ τοῦ Ἰλλυρικοῦ; 14, 9 καὶ ἐλευθερώθη Ἰσραήλ; 14, 11 καὶ ἐξήνεγκεν αὐτοὺς ἐκ τῆς οἰκουμένης γῆς; 15, 11 τῆς βασιλείας; 16, 4 κατακρατεῖ; 16, 7 ἐβασίλευον; 16, 14 καὶ ἕως Σαβά; 17, 9 τὸν ἀπὸ Ναβουχοδονόσωρ καταπτόμεντα; 18, 4 τῶν υἱῶν; 18, 9 πᾶν εἶδος; 19, 5 ἵνα μή τις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ; 21, 4 ὁ βασιλεὺς; 21, 5 φιλοτιμία; καὶ; 21, 12 κατὰ τὴν βασιλικὴν μεγαλοφυλίαν; 21, 13 Χουσήθ; 21, 15 ἐπ' ὀνόματι τῆς πόλεως; 21, 16 ὑπερβάλλουσαν; 22, 14 ἐν τοῖς τοῦ πνεύματος ὁμμασι προϊδών; 22, 17 αἰνιττόμενος; 23, 3 εἰκότως; 23, 15 καὶ ὕμνων; 23, 16 ἐπὶ τὸ αὐτό; 23, 16 ταχέως; 24, 4 ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας; 24, 5 σέβασμα; 24, 8 εἰ μή; 24, 13—15 καὶ κατὰ τὸν ἀπόστολον λέγοντι ἔταν καταργηθῇ πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἐξουσία τότε καὶ αὐτὸς ὁ υἱὸς παραδώσει τὴν βασιλείαν τῷ θεῷ καὶ πατρί; 24, 16 δυναστεία; 25, 1 εἰ δὲ βούλει; 25, 6 Τίτος καὶ; 26, 4 ἡ γραφή; 26, 5 ἤγουν; 26, 5 τῇ βασιλείᾳ τῶν Ῥωμαίων; 26, 6 κυκλουμένῳ; 27, 1 ἐν στόματι; 27, 6 πάντα; 27, 10 διὰ Μωϋσέως; 28, 1 ἐσθῆτων; 28, 6 καὶ παντὶ συγγενεὶ προσψάδοντα; 28, 11 ἐν τῇ ὁρέξει αὐτῶν; 29, 11 ἐν στενοχωρίᾳ; 29, 12 τῶν ἀνθρώπων; 30, 3 καὶ θαλάσσης; 30, 12 τὰ ἱερατικά καὶ ἔνδοξα; 30, 16 καὶ πτωχόν; 30, 16 καὶ ἐκθλίψουσι; 32, 1—2 ἀτίμασόν τε καὶ ἡμερον λιμώξουσι καὶ ὀλιγωθήσονται διωχθήσονται; 32, 9 καὶ ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ καιροῦ τῆς ἐξόδου αὐτῶν; 32, 11—12 καὶ ἔσονται τοῖς θηρίοις εἰς βρώσιν. τοὺς ἱερεῖς ἔνδον εἰς τὰ ἅγια μολύναντες κατασφάζουσι; 33, 5 καθὼς φησι ἡ γραφή; 33, 8 καὶ τῆς παιδείσκης; 34, 1 θεῖος; 34, 4 κεκαυτηριασμένων τὴν ἰδίαν εἶδησιν; 34, 5 ἐν ταῖς ἐσχίσταις ἡμέραις; 34, 19—21 ἀνήμεροι ἀτίμασοι προδότες προπετεῖς τετυφωμένοι φιλήδονοι μᾶλλον ἢ φιλόθεοι ἐπίορκοι ψεύσται ἀνδραποδισταὶ ἔχοντες μόρφωσιν εὐσεβείας τὴν τε δύναμιν αὐτῆς ἡρνημένοι; 35, 10 τοῦ χρόνου; 36, 8 ἐπὶ ταῖς θλίψεσι; 40, 1 αἰφνιδίως; 40, 3 ἀπὸ ὕπνου καθώς; 41, 1 καὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύοντα; 41, 6 ἀπὸ τῆς γῆς; 41, 10 καὶ φθορᾶ; 42, 11 Ἀραβία ἐν πυρὶ Αἴγυπτος καυθήσεται; 42, 14 καὶ εἰρηνεύσει ἡ γῆ; 43, 11—13 μετὰ χαρᾶς καὶ εὐφροσύνης τρώγοντες καὶ πίνοντες γαμοῦντες καὶ γαμίζοντες σκιρτῶντες καὶ ἀγαλλιώμενοι καὶ οἰκοδομήσουσιν οἰκοδομάς; 44, 10 καὶ ἔρπετά τὰ ἔρποντα ἐπὶ τῆς γῆς τὰ τε χτηνώδη; 45, 8 ἐν τοῖς εὐαγγελίοις; 48, 2 ὑπάρχων.

Какъ видимъ, пропусковъ довольно значительное количество. Несомнѣнно, что многіе существовали уже въ оригиналѣ, но, какъ связано, возможно предполагать, хотя и не всегда, вольность переводчика.

Другому ряду пропусковъ соотвѣтствуютъ такіе же въ нѣкоторыхъ изъ извѣстныхъ намъ греческихъ списковъ. Такіе пропуски также слѣ-

дуетъ вмѣнить греческому оригиналу, хотя, конечно, нельзя отрицать того, что одинаковые пропуски въ двухъ спискахъ могли произойти независимо другъ отъ друга. Также къ греческому оригиналу нужно отнести такіе пропуски, которые встрѣчаются и во второмъ славянскомъ переводѣ; ниже указаны и таковыя. Приведу пропуски, указывая и тѣ списки, въ которыхъ они встрѣчаются.

8, 1 ζώων—Б.; 8, 4 ἐνενηκοστῶ—Б. *сл. в. б.*; 8, 7 θυμῶ—Б. В. К., 2 ред.,<sup>1</sup> 2-й сл. пер.; 8, 9 τῶν ὑδάτων—К.; 9, 1 ἐμάδι δέ—О. В. К. *о. б.*, 2-й перев.; 9, 8 προσώπου—О. В. К.; 10, 15 οὕτως—2-я ред.; 11, 2 καὶ ἐτελέσθη ἡ τρίτη χιλιὰς—О. В. К.; 11, 4 τούτεστι τριακοστὸν ἑβδομόν—2-й перев.; 11, 5 ἀρφότεροι—О.; 11, 11 καὶ κατέσφαξε—О. В. Б. К.; 11, 12 τριακοστῶ—О. В. Б. К., 2-я ред. 2-й пер.; 12, 1 περὶ τούτων—О.; 12, 3 κατ' αὐτούς—2-я ред.; 12, 8 τῷ ἔ χρόνῳ—Б.; 12, 10 τούτεστιν—2-й перев.; 13, 3 καὶ ἡρῆμωσαν καὶ ἡχμαλώτευσαν αὐτοὺς καὶ κατεκυρίευσαν—*в. сл.*; 14, 12 ἰβ γενεά—О. В. Б. К.; 14, 13 εἰρήνην 2-й перев.; 15, 2 πᾶσαν—В. Б. К., 2-я ред.; 15, 3 τίς χώρας πάσας ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης—*в.* (есть τὰς χώρας); 15, 10 δέκα—О. В. Б. К. *в. б. и.*; 17, 4 ἐτι δὲ καὶ τῆς βασιλείας Δαβὶδ διὰ τοῦ Ναβουχοδονόσωρ—О.; 17, 11 ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι—О. В. Б.; 18, 10 πλείους—О. В. Б. М., 2-й перев.; 20, 7 φωνὴν καὶ—О., 2-я ред.; 20, 19 ἡ καὶ Ὀλυμπιάς—О. В. Б. К. 2-я ред.; 21, 6 καὶ δεξάμενος—2-й перев.; 24, 16 ἡ ἔσται—*в. б. и.*; 24, 16 ἡ—О. В. Б. К., 2-я ред.; 26, 14 θυσίαν—*сл.*; 27, 5 προσώπου—*б.*; 27, 16 τῆς γῆς—В. Б., 2-й перев.; 28, 7 εἰκότως, 2-й перев.; 28, 13 ἐν αὐτοῖς—О.; 30, 12 πάντα—2-й перев.; 32, 13 σεπτοῖς καὶ—П. К.<sup>2</sup>, 2-я ред., 2-й перев.; 33, 1 ὡς πῦρ δεδόκιμον—П. К.<sup>2</sup>; 33, 4 χριστιανοί—О. В. К. *сл. и.*, 2-й перев.; 33, 6 τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ—2-й перев.; 33, 10 ἱεροῖς—Б. В. К. П. *в. б. и.*; 33, 14 ἀπαρνήσονται τὸν χριστόν—2-я ред.; 41, 2 καὶ ἐρῆμωσιν—2-й перев.; 41, 7 καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν καὶ αἱ τιθηνούμεναι τὰ βρέφη αὐτῶν—*б.*; 41, 10 καὶ θανάτῳ—2-я ред.; 42, 2 οὗ ἦν ὁ ζυγὸς αὐτῶν ἐπ' αὐτούς—В. Б. и.; 42, 7 αὐτοῦ καὶ—В. Б. *б.*; 42, 12 πᾶς—2-й перев.; 43, 8 τοῦ κατακλυσμοῦ ἦτοι—Б., 2-я ред., 2-й перев.; 44, 12 τὰ χρέα αὐτῶν—В.; 46, 7 ἐπὶ τρίβων—О.; 47, 10 πλάνης—О. В. Б., 2-я ред., 2-й перев.; 49, 2 τῆς παρουσίας—О. В. Б. *в. б. и.*

Замѣтимъ, что почти во всѣхъ случаяхъ переводъ соотвѣтствуетъ спискамъ второй группы—или всѣмъ четыремъ или нѣкоторымъ изъ нихъ.

<sup>1</sup> Въ изданіи ошибочно пропущено.

V. Перейду теперь къ перечисленію дополненій славянскаго перевода сравнительно съ греческимъ текстомъ. Точно также и здѣсь нужно различать двоякаго рода дополненія—такія, которымъ нѣтъ соотвѣтствія въ извѣстныхъ намъ греческихъ спискахъ, и такія, которымъ соотвѣтствіе находимъ въ тѣхъ или другихъ греч. спискахъ. Точно такъ же, какъ и пропуски, послѣдняго рода дополненія должны быть вмѣнены греческому оригиналу; относительно же дополненій первой категоріи не всегда можно сказать что либо утвердительно. Дополненія первой категоріи слѣдующія (добавленіе напечатано разрядкой):

84, 13 **къмъ вѣдѣшнымъ**; 6, 9 τῶν ὁρώσιν.

85, 18 **нарекоше тварь тоу**; 8, 12 ἐπωνόμασαν.

85, 20 **сущоу въ пръкоу ю** † лѣ.

85, 30—31 **црѣкова на землѣ въ Кавѣлонѣ велицѣмъ**; 10, 3 ἐβασίλευσεν ἐπὶ τῆς γῆς.

86, 15 **родн сѣнь Нрездню**; 11, 9 ἐγέννησεν τὸν Ἰερεσδῆ.

87, 5—6 **вѣхоу бо мнозы яко проужни**; 13, 5 ἦσαν γὰρ ὡς ἀκρίδες.

87, 11 **дондоше до Рима**; 13, 11 μέχρι τῆς Ρώμης.

87, 21 **оставни ѿ нихъ**; 14, 12 οἱ ὑπολειφθέντες.

89, 11 **приде коюю**; 18, 3 κατήχθη, вар. ἀνῆλθε.

89, 22 **и кѣде ю**.

89, 24 **помолнше къ хѣло страхомъ**; 19, 6 ἐλιπάρησε τὸν θεόν.

89, 26—7 **не стоупишесе**.

90, 1 **расщипи врата**; 19, 10 ἀνοίξαι.

90, 16 **пръкомоу црѣю**.

91, 2 **и възвеселисе**.

91, 3 **женоу Филппа црѣ мѣрь же Александровоу**.

91, 7 **богаре Рѣмьсцини**; 22, 3 οἱ μεγιστάνες.

91, 11—12 **племе Хоужинто Юѣноѣланине**; 22, 9 τὸ σπέρμα τῆς Χουσήθ.

92, 1—2 **аще ви наунеть кто оуунти**.

92, 3—4 **попоущеніе гнѣю**; 24, 3 ἡ ἀποστασία.

92, 11 **не прииметсе николнже**; 24, 10 οὐκ ἡττάται.

92, 15 **спроста рещи**; 25, 5 ἀπλῶς.

92, 17 **юже ннѣ грѣуьска**.

92, 25 **и покоюють Персини**.

93, 1—2 **конѣваніе мира**; 26, 7 ἡ συντέλεια.

93, 7 **приидѣте да ѣсте**, 26, 14 φάγετε.

93, 7—8 **крѣкын силнѣи и болгарскын**; 26, 15 αἶμα τῶν ἁνθρώπων.

- 93, 19 <sup>нѣ</sup> бо тѣна нмъ при грѣсхъ; 27, 15 ὁμοια γὰρ αὐτῆς  
οὕδε ἐγένετο.  
93, 25 Пауль проразоумѣвъ... рече; 28, 7—8 Παῦλος ἀνέκραξε  
93, 25 ~~прѣже~~ мнози мнѣ лѣтъ; 28, 7 πρὸ χρόνων.  
94, 17—18 птице нѣснмъ; 30, 4 τὰ πετεινά.  
94, 25 немнлостни боудѣтъ.  
95, 5 безъ силы мрътво.  
95, 14 днѣи ѡсан придоутъ; 31, 17 ἄγριοι ὄνοι καὶ δορκάδες.  
96, 3 мнози тогда ѡкрыгоуѣсе истниже върши.  
96, 4 ~~егда~~ придетъ на соудъ; 33, 10 ἐλθὼν.  
96, 5 дхъ върш; 33, 12 τὸ πνεῦμα.  
96, 26—7 въ такоу вѣдоу; 35, 5 ἐν ἀνάγκαις.  
97, 8 <sup>и</sup> нзидеть уѣто, вар. н <sup>з</sup>аѣтсе унсто, н <sup>з</sup>аѣтсе унсто уѣтѣн.  
97, 21 а си ходити наумѣтъ.  
97, 27 н раснплетѣсе власть нмъ.  
98, 8—9 вратѣсе къжо; 42, 9 ἐπανελεύσεται.  
98, 18 пагоуба н погнѣбаль; 43, 7 ὀλεθρος.  
98, 27 неѣтаи н гноусною; 44, 8 τὸ ἀκάθαρτα.  
98, 30 своимъ уѣда истн.

Теперь укажу тѣ дополненія, которыя должны быть вмѣнены греческому оригиналу, такъ какъ встрѣчаются въ тѣхъ или другихъ греческихъ спискахъ.

- |                                                                 |                                 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 84, 6 <sup>ѣ</sup> лѣ н <sup>ѣ</sup> ф; н <sup>ѣ</sup> . — Бер. | 6, 2 διακοσιοστῶ τριακοστῶ —    |
| Бл.                                                             | Б. К. М. в. вл.                 |
| 85, 2 въведе горѣ                                               | 7, 1 ἀνήνεγκε ἄνω—О. В. Б. К.   |
| 85, 5 всакаго беззаконни                                        | 7, 7 πάσης ἀνομίας—О. В. Б.,    |
|                                                                 | 2-я ред.                        |
| 85, 14 шюды снѣ Снтовы                                          | 8, 7 τοὺς γίγαντας ἐκ τῶν υἱῶν  |
|                                                                 | (οἰοῦ) Σήθ—О. В. Б., 2-я ред.   |
| 85, 19 унсм нзъшѣшнхъ днѣ                                       | 8, 13 τοῦ ἀριθμοῦ ἐξελθουσῶν    |
|                                                                 | ψυχῶν—О. В. К.                  |
| 85, 21 родисе снѣ въ него.                                      | 9, 2 ἐγεννήθη υἱὸς ἐν ὁμοιώματι |
|                                                                 | αὐτοῦ О. В. Б., 2-я ред.        |
| 85, 28 н жити наѣе тоу.                                         | 9, 10 καὶ κατέκχησεν ἐκεῖ О. В. |
|                                                                 | Б. К., 2-я ред.                 |
| 85, 33 поставнише црѣ ѡ своихъ.                                 | 10, 5 ἐποίησαν βασιλέα ἐξ αὐ-   |
|                                                                 | τῶν—В. К.                       |
| 86, 5 по црѣтъ же Некротова                                     | 10, 13 ἐπὶ τῆς βασιλείας Νεβρώδ |
| сна Снмова.                                                     | υἱοῦ Σήμ—В. Б. К.               |



- 86, 27 **пожеже ѿгнемъ.** 11, 12 **ἐνέπρησε** [вар. **κατέφλεξε**, **κατέκαυσε**] **πυρὶ—O. B. B. K.**
- 87, 3 **разъѣгошесѣ вси ѿ.** 13, 1 **ἀπέδρασαν ἅπαντες—O. B. K. и.**
- 87, 11—12 **Сардоникѣе келѣиѣ же ѿбоноу страну Рима.** 13, 12 **Σαρδανίας τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ρώμης—O. B. B. K., 2-я ред.**
- 87, 14 **и прѣише вса.** 14, 2 **καὶ κατεκράτησαν τὰ πάντα—O. B. B. K.; см. выше.**
- 87, 16 **моуунтеле и коеводы.** 14, 3 **τύραννοι ἀρχιστράτηγοι—O. B. B. K., 2-я ред.**
- 88, 23 **смѣсишесѣ црѣва си.** 17, 1 **συνήφθησαν βασιλεῖσι (вар. οἱ βασιλεῖς). O. B. B. K.**
- 89, 18 **възбоуше.** 18, 11 **ὀδιδώς (вар. φοβηθεῖς) O. B. B., 2-я ред.**
- 90, 23 **събраѣ ѿ Иѣтѣниѣ.** 21, 7 **συναγαγὼν ἐξ Αἰθιοπίας O. B. K. о. б.**
- 91, 2 **Възда црѣ.** 21, 13 **Βύζας ὁ βασιλεύς O. B. о. в. б.**
- 91, 5 **и любѣти ю науе зѣло, вар. и любѣше ю.** 21, 16 **ἠγάπησεν αὐτὴν σφόδρα—O. B.**
- 92, 23 — 24 **кожевати науноуѣ Иггѣтѣне на грѣуѣскоу црѣво.** 25, 13 **ἡ γὰρ τῶν Αἰγυπτίων καθοπλίσθαι [вар. καθοπλισθήσεται, καθοπλίσθη· καθοπλισθείσης] κατὰ τῶν Ρωμαίων βασιλείας—O. B. B. K. T.**
- 92, 27 **въстаноуѣ на Грѣе.** 26, 4 **ἐπαναστήσονται κατὰ τῶν Ρωμαίων—2-я ред.**
- 93, 18 **грѣхъ дѣла безаконна.** 27, 14 **διὰ τὴν ἀνομίαν καὶ ἀμετρίαν—O. B. B. K. K.<sup>2</sup>, 2-я ред.**
- 95, 3—4 **ѿблѣнѣти уѣо се на ѿно.** 31, 4 **ἐλέγξει τί τοῦτο ἢ τί ἐκεῖνο (вар. τοῦτο ἢ ἐκεῖνο)—O. B. B.**
- 95, 19 **и на нѣтаѣниѣ сѣтъ посланѣи—Бер. Вл.** 32, 9 **καὶ εἰς φθορὰν ἀποσταλήσονται II. T. B. K.<sup>2</sup>**
- 95, 29 **люѣ Иѣлѣци.** 33, 7 **ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραὴλ—B. B. K. T. \*)**
- 96, 1 **на хрѣтиѣниѣ.** 33, 8 **τῶν χριστιανῶν—2-я ред.**
- 97, 17 — 18 **не нѣти нау.** 37, 1 **μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτῆ-**

\*) Въ изд. отнесено къ 33, 6.

ноуѣ спсєннѣ и нзбавленнѣ  
ѿ роукоу Нзмѣнѣльскоу.

98, 4 и дѣти нхъ.

98, 17 кѣмезапоу сѣ нападетъ.

98, 25 погреблющаго телесъ.

99, 1 и потрѣбеть ю.

99, 4 приде жити.

99, 13—14 съимъ кницъ с гла-  
выи своею.

99, 18—24 да се сѣоудеть  
прѣрѣство Дѣдко еже гла: „къ  
послѣднему дѣни... кѣга ѿблѣнѣтъ  
се снѣ пагоудѣмъ.

99, 32 уюдеса многа.

100, 4 ꙗкоже ꙗ прѣже рѣ.

100, 10—11 ѿ урѣка мѣрна  
рождень.

100, 11—12 'Юда же иже бѣ  
ѿ Кармѣси иже прѣда ꙗ та-  
коже бѣ ѿ колына Дѣнога.

100, 22 придетъ на облацѣхъ  
бѣнхъ.

И здѣсь, какъ и въ отдѣлѣ пропусковъ, видимъ, что переводъ въ своихъ добавленіяхъ сходится со второй группой первой редакціи; изъ списковъ же этой группы наиболѣе близки къ переводу списки Оттобоніанскій и Вѣнскій.

VI. Кромѣ разсмотрѣнныхъ двухъ категорій уклоненія славянскаго перевода отъ издаваемого Ватиканскаго текста и сходства съ другими списками—пропусковъ и дополненій—кромѣ этого, мы встрѣчаемъ нѣсколько случаевъ, въ которыхъ наблюдается соотвѣтствіе перевода тому или другому греческому списку. Греческіе списки, какъ видѣли, были разнообразны и оригиналы, съ котораго сдѣланъ переводъ, сходилъ то съ однимъ то съ другимъ изъ извѣстныхъ

ρίας ἢ ἀπολυτρώσεως ἐκ τῶν χει-  
ρῶν τῶν Ἰσμηλίτων—*О. Т. В. II.*  
*Б. К.*, 2-ред.

42, 4 καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν—*В.*  
*Б.*, 2-я ред.

43, 7, αἰρνιδίως ἐπιπесеῖται—  
*Б.*, 2-я ред.

44, 6 θάπτων τὰ σώματα αὐτῶν—  
*Б. К.*, 2-я ред.

44, 13 καὶ ἀφανίσωσιν αὐτήν—*В.*

45, 1 καταβήσεται καὶ κατοική-  
σει—*О. В. К.*, 2-я ред.

45, 14 ἀρεῖ τὸ στέμμα ἐκ τῆς κε-  
φαλῆς αὐτοῦ—*о. вл. в.*

46, 5 καὶ πληροῦται ἡ προφη-  
τεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα ἐπ' ἐσχάτων  
τῶν ἡμερῶν... ὅταν ἐμφανῆς γέννηται  
ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας.—*О. В.*

47, 6 τέρατα πολλά—*В.*

47, 10 καθὼς ὁ κύριος προηγέ-  
ρευсен—*О. В. Б.*—2-я ред.

48, 3 ἐκ μήτρας γυναικὸς τυγχά-  
νων *В. Б.*, 2-я ред.

48, 3 καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσκαριώ-  
της ὁ καὶ προδούς (παράδους) τὸν  
κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν—  
*В. Б.*, 2-я ред.

49, 3 ἔξει ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ  
οὐρανοῦ—*В. Б.*, 2-я ред.

намъ списковъ. Различіе въ вариантахъ отразилось и въ переводѣ, что и представлено ниже:

- 85, 9 и быше горьши прѣлага. *В.* χείρονες γενόμενοι γενεᾶς.  
*Ват.* τῆς προτέρας χεῖρον γε-  
νεᾶς 7, 12.
- 85, 15 прѣкоуе зѣнне. *К. В. в.* ἡ πρώτη δημιουργία 8, 9.  
*Ват.* ἡ πᾶσα δημιουργία.
- 86, 1 ѿмылни вк. Пѿмылни. *2-я ред.* Πόμπιον 10, 6.  
*Ват.* Πόντιππος.
- 86, 27 прѣде на [г—Бер.] цѣтва. *О. В. Б. К. 2-я ред.* ἐπέβη εἰς  
τὰς τρεῖς βασιλείας 12, 11.  
*Ват.* ἐπ. εἰς τὰς τρ. χιλιάδας.
- 87, 1 ѿпоустн м. *О.* ἡρ. ταύτας, *Б.*—ταῦτα, *о.*—  
αὐτά, *и.*—αὐτούς.  
*Ват.* (ἡρήμωσε) πάντα 12, 12.
- 88, 8 ѿ Неврота бо жрътца. *Б.*—ἀπὸ Νεβρώδ γὰρ ἱερέως  
16, 3.  
*Ват.* ἀπὸ Ν. γ. ἡρως.
- 89, 13 нхже неѣтотоу ендѣвъ по-  
тюднсе. *О. В. Б. М.* τούτων τὴν ἀκα-  
θαρσίαν θεασάμενος ἐμισάχθη 18, 5.  
*Ват.* ἐβδελύττοντο τούτων τὴν  
ἀκαθαρσίαν.
- 89, 16 не тоунию же то кѣнно. *2-я ред.* οὐ μόνον ταῦτα 18, 9.  
*Ват.* οὐ μὴν.
- 89, 18 кыневающею въ ннхъ скеръ-  
нын. *2-я ред.* ὑπ' αὐτῶν γινόμενα βδει-  
λύματα.  
*О. В. Б.* ὑп' αὐτῶν γινόμενα τι  
μυσара καὶ ἀθέμιστα.  
*Ват.* ὑп' αὐτῶν ἐναγῶς καὶ μυ-  
сарῶς τελούμενα 18, 11.
- 89, 20 повелѣ ѡсратн. *О. В. Б.* προστάξας συνήγαγε.  
*2-я ред.* καὶ προστάξει αὐτοῦ συ-  
νήγαγεν.  
*Ват.* καὶ συνήγαγεν 19, 1.
- 90, 19 урѣсь море. *О. В. К.* ἐν τῇ θαλάσσει 21, 1.  
*Ват.* ἐν τῇ Αἰθιοπία.
- 90, 19—20 поустн мнритнсе. *Т.* ἀπέστειλε εἰρηνεῦσαι 21, 2.  
*Ват.* ἀп. εἰρηνεύσας.
- 91, 9 въторомоу-третнему. *О. В. К. в. вл. б.* ἀп. ἡρήνευσεν.  
*о. б. и.* δεῦτερον-τρίτον 22, 5.

- 91, 22 **цѣтѣи грейскомоу.**  
*Ват.* ἕτερον-ἄλλον.  
*и.* τῆς βασιλείας τῶν Ρωμαίων  
 23, 6.  
*Ват.* τῆς β. τῶν χριστιανῶν.  
*Б. К. о. сл. о.* ἀντιτάξονται 26, 5.  
*Ват.* ἀντιτάξεται.  
 92, 12 **разоумѣи вар. смотри.**  
*2-я ред.* σκόπησον 25, 1.  
*Ват.* (εἰ δὲ βούλει) σκοπήσαι.  
 93, 11 **днѣи ѿсѣлѣ.**  
*К.<sup>2</sup>, 2-я ред.* ὅνος ἄγριος 27, 4.  
*Ват.* ὄναγρος.  
 94, 9, **пѣ врытъмъ и пѣхалню**  
**безмѣрною боѣтъ Сир. 591.**  
*П. К.<sup>2</sup>* ὑπὸ ζυγὸν καὶ θλίψιν ἄμε-  
 трон ἔπονται.  
*О. В. Б. К.* ὑπὸ ζ. κ. θλίψιν  
 ἄμ. ἀχθήσονται.  
*Ват.* ὑπὸ ζυγὸν θλίψεως ἄμετρον  
 ἀχθήσονται 29, 8.  
 95, 13 **днѣи ѿсломъ прозва**  
*К.<sup>2</sup>* ὄνον ἄγριον ἀπεκάλεσεν.  
*Ват.* ὄναγρον ἀπεκ. 31, 16.  
 95, 26 **боѣтъ рѣхню проказавы.**  
*К.* καὶ ἔσονται φωναὶ αὐτῶν διε-  
 φθαρμέναι.  
*Ват.* καὶ ἐσ. φονεῖς διεφθαρμέ-  
 νοι 33, 1.  
 96, 11 **боѣтъ лѣ.**  
*П. К.<sup>2</sup>* ἔσονται (ἔσται) καιροί.  
*Ват.* ἐνστήσονται καιροί 34, 5.  
 97, 26—7 **еже ѿ ѿуина нмѣ.**  
*В. Б. П. К.<sup>2</sup>* ἥτις ἐστὶ πατρίς  
 (πατρίδα) αὐτῶν 41, 3.  
*Ват.* ἥτοι εἰς τὴν πατρίδα αὐτῶν.  
 98, 16 **прѣже повѣда глѣ.**  
*О.* προεκήρυξε λέγων 43, 6.  
*Ват.* διεγόρευσεν.  
 98, 20 **въ ты днѣ.**  
*Б. и.* ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ 43, 10.  
*Ват.* ἐν ταύτῃ τῇ εἰρήνῃ.  
 98, 25 **не боудеть погребѣицааго.**  
*В. Б. в. и.* οὐκ ἔσται ὁ θάπτων  
 44, 6.  
*Ват.* οὐκ ἔστιν ὁ θάπτων.  
 99, 9 **трици рѣ глѣ**  
*2-я ред.* ἐκ τρίτου ἐμνημόνευσε  
 45, 8.  
 99, 15 **цѣтѣи хрѣтианско**  
*Ват.* ἐκ τρίτου δέδωκε οὐαὶ εἰπών.  
*о. сл. в.* τὴν βασιλείαν τῶν хри-  
 стиανῶν.

|                                 |                                          |
|---------------------------------|------------------------------------------|
| 100, 14—15 ПОУСТНІТЬ СВОМЪ БЛЖ- | <i>Ват.</i> τὴν βασιλείαν αὐτοῦ 46, 1.*  |
| НАМЪ РАБА                       | <i>О.</i> ἐξαποστελεῖ τοὺς ἰδίους ἀγγε-  |
|                                 | λους.                                    |
|                                 | <i>о. в. б.</i> ἐξ. τοὺς ἰδ. αὐτοῦ θερά- |
|                                 | ποντας.                                  |
|                                 | <i>Ват.</i> ἐξ. τοὺς ἰδίους αὐτοῦ καὶ    |
|                                 | γνησίους θεράποντας 48, 7.               |
| 100, 16 прѣ всѣмъ ѹЛѢКЪ         | <i>О.</i> ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους 48, 10.   |
|                                 | <i>Ват.</i> ἐπὶ πάντας ἀνθρώπου.         |
| 100, 23 ꙗко сѣнце               | <i>2-я ред.</i> ὡς ἥλιος.                |
|                                 | <i>Ват.</i> ὡς φωστῆρες 49, 5.           |
| 100, 24 въ тмоу                 | <i>2-я ред.</i> εἰς τὸ σκότος.           |
|                                 | <i>Ват.</i> εἰς τὸν ἄδην 49, 6.          |

Здѣсь такъ же, какъ и раньше, переводъ въ своихъ уклоненіяхъ отъ Ватикан. сп. сходится то со списками второй группы то со списками второй редакціи. Иногда замѣчается сходство перевода со списками четвертой ред.

VII. Я сказалъ выше, что рассматриваемый переводъ Откровенія принадлежитъ къ числу такихъ, которые не являются буквально схожими съ греческимъ оригиналомъ. Переводчикъ предоставлялъ себѣ большую свободу, имѣя въ виду передать смыслъ. Такіе переводы иногда встрѣчаются. Неоднократно было высказываемо мнѣніе, что такой способъ перевода говорить за древность. Возможно, что это и такъ, но у насъ еще недостаточно свѣдѣній о такихъ переводахъ. Было бы любопытно знать, вообще ли въ болѣе древнее время переводили такимъ образомъ, не гоняясь за буквой и передавая только смыслъ, или была только особая школа переводчиковъ, которые руководствовались такимъ правиломъ. Рѣшить теоретически, означаетъ ли вольный способъ перевода уже достаточную выработку языка или, наоборотъ, недостаточность языка, такъ что приходится прибѣгать къ перефразировкѣ—рѣшить это теоретически нѣтъ достаточныхъ основаній. Было бы полезно, если бы такіе переводы всякій разъ отмѣчались: при накопленіи матеріала можно бы было судить съ большею увѣренностью. Что касается рассматриваемаго перевода Откровенія, то здѣсь можно бы еще на первый взглядъ вмѣнять кажущійся свободный переводъ или, вообще, уклоняющійся отъ извѣстныхъ намъ греческихъ списковъ его греческому оригиналу: мы видѣли, что каждый списокъ имѣетъ свои особенности. Но въ данномъ случаѣ такъ думать непозволительно.

\* Въ изд. отнесено къ 45, 15.

Конечно, въ нѣкоторыхъ случаяхъ уклоненіе перевода должно приписать греческому оригиналу; но, суда по аналогіи всѣхъ другихъ списковъ, это можно дѣлать только въ незначительныхъ случаяхъ, какъ напр. при замѣнѣ одного слова другимъ или въ пропускахъ; но когда мы встрѣчаемъ рядъ случаевъ перефразировки цѣлыхъ предложеній и ничего соотвѣтствующаго не находимъ ни въ одномъ греческомъ спискѣ, то имѣемъ полное основаніе такой способъ приписать самому славянскому переводчику. Такъ какъ трудно рѣшить съ точностью, что принадлежитъ греческому оригиналу и что переводчику, то я укажу всѣ случаи, въ которыхъ переводъ удаляется отъ греческихъ текстовъ.

84, 13 оукорь великъ=προῦπτος αἰσχύνῃ 6, 9.

85, 7 показиѣ ю въсьми дѣли злыми=ἐτροπώσατο αὐτοὺς ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσας, вар. κατασκευάσαντας 7, 9—10.

85, 10 жени=τὸ θῆλυ γένος 8, 2.

85, 12—13 приложи. и прѣлсти=προσέθετο... προσψαῦσαι, вар. προσάψαι 8, 5—6.

85, 15 конуавшиже се въторзи тысоуши=ἐν τῷ τέλει τῆς δευτέρας γιλιάδος 8, 8.

85, 27 ѿноудоу же сѣнце въсходитъ=ἐνθα ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου γίνεται 9, 10.

85, 30 законоу наоуунсе како юмоу црѣковати людемъ=παιδευθεῖς παρ' αὐτοῦ εἴληψε βουλὴν ἐφ' ᾧ βασιλεύσαι αὐτόν 9, 12—10, 1.

86, 4 хытри дѣлоу всемоу=τεχνίτας καὶ ἀρχιτέκτονας 10, 8—9.

86, 9—10 сии оубо бнше прѣкоу црне на зѣмли=αὗτοι πρῶτοι βασιλεῖαι ἀνεδείχθησαν ἐπὶ τῆς γῆς 10, 16—11, 1.

86, 10 оубѣше и науѣше ставити=ἐμαθον καθιστᾶν 11, 1.

86, 16 ѡкрѣт себе=ἑαυτῷ 11, 10.

86, 19 с палицами тѣню=ράβδους μόνον κατέχοντες ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν 11, 15.

86, 23 науѣше на се коуевати црѣ=παρωξύνθησαν αἱ βασιλεῖαι 12, 5.

87, 4 въ зѣмлю нѣже живоуѣ уѣдь=εἰς τὴν οἰκουμένην γῆν 13, 2.

87, 6—7 меса кельбелюжа въ бокоу (вар. въ боѣ, въ бокоу), ка-  
рена=κρέα ἐκ κωδίων καὶ χαμήλων 13, 6. Латинскій переводъ соот-  
вѣтствуетъ славянскому: edebant carnes camelorum compositas in  
utribus; другой славянскій переводъ даетъ чтеніе другое: шдѣхоу месо  
конское и камнание.

87, 13 и жити науѣше на неи шкожс хотеце=καὶ ἐποίησαν ἐν αὐτῇ ἔσα ἡθελήσαν 13, 13—14.

88, 4 и възнесеісе пауѣ всѣхъ црѣкоу юзѣмьско=καὶ γὰρ αὐτῇ με-

γαλυνθήσεται ὑπὲρ πάσας τὰς βασιλείας τῶν ἐθνῶν 15, 12. Здѣ произошло искаженіе текста, ибо рѣчь идетъ о томъ, что царствъ языческое будетъ покорено царствомъ греческимъ.

88, 4 не прѣиметь ꙗкоже никтоже=καὶ οὐδ' οὐ μὴ ἐξαλειφθῇ ὑπὸ οὐδεμιᾶς 15, 13.

88, 6 лѣ ѿтѣ=χρόνων τῶν βασιλέων 15, 15.

88, 6 н се ꙗко истокъ оуказаниѣ вышнихъ мѣ=καὶ αὕτη ἡ ἀλήθεια τῶν πραγμάτων δείκνυσιν ἑαυτὴν φανεράν 15, 15—16, 1.

88, 8 до Перонѣмъ ѿрѣ=μέχρι τοῦ Παρουδέμ ἡ βασιλεία 16, 3.

88, 9 ѿ Сиса н Рогана ѿрѣ Перскаѣ Бер.=ἐκ τῆς Ἰσδροῦ εἰς τὴν ἐβασίλευσεν Πέρσαι ἐκ τοῦ Ἰστοῦ (вар. τῆς Σῆς) ἕως Παρουδέμ 16, 5—6.

88, 10 вавлонсѣѣ ѿрѣ=οὐ ἐκ Βαβυλῶνος 16, 4.

88, 11 родиса ѿ него=ἐγέννησεν αὐτῷ 16, 9.

88, 15 ѿ ѿрѣ землѣ Савьскимъ=ἐκ βασιλίσσης Σαβά 16, 12—13.

88, 17 мнѣмоу се ꙗкоу ꙗко по немъ (вар. с нимъ) идетъ=δηλονότι συνεξαγαγόντος αὐτὸν μεθ' ἑαυτοῦ 16, 15.

88, 17—19 постави своего воеводу старшишаго Накходоносора ѿрѣ въ Наоумъ по своему мѹдрости н силѣ н прѣе ѿтѣо Вавлоньско=κατέστησεν οὖν αὐτὸν ἀρχιστράτηγον αὐτοῦ καὶ διὰ τὴν αὐτοῦ σοφίαν καὶ δυναστείαν ἐδόθη αὐτῷ ἡ βασιλεία Βαβυλῶνος 16, 16—17.

88, 20—21 по оумѣти Накхѹносорѹ Вавласаръ сѣ ꙗко н н Вавласаръ ѿтѣока Дари=μετὰ τὴν τελευταίην Ναυχοδονόσωρ καὶ Βαβλασάρ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ἐβασίλευσε Δαρείος 16, 18—20.

88, 22—23 ꙗкоже нѣмныхъ=τοίνυν 16, 21.

89, 2 н повелѣ=προστάξας 17, 8.

89, 16 н всакоу телѣ животнымъ гадъ=ἡ τῆς διαπλάσεως σώζονται χαρακτῆρα καὶ ταύτην κτηνῶν 19, 8.

89, 20 все мѹже=ἅπαντας αὐτοὺς 19, 2.

89, 23 н нѣ коудѹ вѣлѣти к нимъ ни нзѣлѣти ѿ нимъ=καὶ οὐκ ἔστιν εἰσοδος οὔτε ἔξοδος 19, 5.

89, 25—6 н мѣжють горы мази сѣверьские; Бер.— горы же сѣверскимъ множахъ мразымъ; Син.— ниже дѣють мазы горы сѣверныя=οἷς ἐστὶ προσηγορία μαζζοὶ τοῦ βορρᾶ 18, 8.

90, 4 всакимъ бо се хмѣрости днѣволе скратеть тоу н не оуспѣють ннѣсоже=πάσας γάρ ὧν ἐπὲρ εἰσι δαιμόνων ἐπίνοιαι αἰόλους ἀπεργάζεται καὶ οὔτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυγῆντου εἰς καθαίρεσιν αὐτοῦ 19, 13—14.

90, 6—7 да тако (Син.—како) любо хмѣрость не оуспѣють ннѣсоже томоу=καὶ ἐν τούτοις αὐτῶν τὴν ρυπαρὰν καὶ ἁπάνθρωπον

μαλλον δε λέγειν μισόθειον κατήργησε γοητείαν ὥστε μὴ δύνασθαι αὐτοὺς μήτε πυρὶ μήτε σιδήρῳ μήτε οἷα δῆποτε 20, 3—6

90, 9 <sup>†</sup>црне кезмысьцини=ἔθνη καὶ βασιλεῖς 20, 10.

90, 14—15 сии кд црѣла кже кѣма и (вар. кко) кь ѡградоу Але-  
хандръ и ханлѡкноу ѡ нихъ врата=οὗτοι οἱ βασιλεῖς καθεστήκασιν ἐμφρού-  
ριοι ἐνδον τῶν πυλῶν ὧν Ἀλέξανδρος ἐπῆξε 20 15—16.

90, 24 и сръте и Вгъа=καὶ ἐδεξιώθη ὑπὲρ Βύζα 21, 9.

91, 10 ксин трые=ἐκάτεροι 22, 6.

91, 12 црѣла встоуниие страны=βασιλέως Αἰθιοπίας 22, 9.

91, 15—16 кко ѡ Хоузтити црѣко гръхъско хоушетъ вьстатн=ὅτι  
Χουτήθ μέλλει ἐξαναστῆσαι τὴν βασιλείαν τῶν Ρωμαίων 22, 14—15.

91, 22—24 тымъже и хабрало нмъ ксть на нмѣже кса кселенам  
до конца терѣдо напнсаиетъ и ѡ вьстока до запада и ѡ пладне по по-  
логноцини=ὡς γὰρ ἔφημεν, ἀγαπητοί, τὸ ἐν μέσῳ τῆς ζωῆς ξύλον μάλλον  
δὲ τῆς γῆς ἐμπαγέντα ζωοποιῶ ὀχυρῶται σταυρῷ ὑφ' οὗ καὶ τὰ τῆς  
οἰκουμένης πέρατα λίαν πανσφόως περιγράφονται κατὰ τε πλάτος καὶ  
μῆκος καὶ ὕψος καὶ βάθος 23, 6—9.

91, 24—25 какъ снма можетъ Гръки повѣднѣти захищени бо соутъ  
крѣтомъ=πῶς δύνασται ἰσχύει πῶποτε τὴν τοῦ σταυροῦ περιδράξασθαι  
δύναμιν 23 9—11; въ О. В. К. добавлено ἡ (οὐ) τῷ κράτει καὶ σε-  
βάσματι ἢ τῶν Ρωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσ-  
παγέντος δεσπότης ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

91, 26 послoughante=ἰκούσωμεν 23, 12.

91, 27—8 кь наръуни кже кь Солоуианомъ поустн=ἐν τῇ πρὸς  
Θεσσαλονίκους ἐπιστολῇ 23, 14.

92, 2 донелиже=ὅτι ἐάν 24, 2.

92, 5 творесе кѣ=λεγόμενον θεόν 24, 5.

92, 5—6 чѣнсе ксѣмъ келе кко кѣ=ἀποδεικνύντα ἑαυτὸν ὅτι θεός  
ἐστι 24, 6.

92, 10 стоимъ иен ксть до соуднаго дне=κατακρατήσει ἕως οὗ .  
προφθάσει ἢ ἐσχάτῃ ὥρα 24, 11—12.

92, 10 и того црѣла=καὶ τοῦτό ἐστι 24, 12.

92, 12—13 помысли Моисию толнѣа знаменниа и чюдеса и потоки  
морьскыи нзъ негоже Моисию (вар. Нзл̃а) нзведе=λάβε μοι τὸν Μω-  
σέως λαὸν τὸν τσοῦτοῖς σημείοις καὶ τέρασι καὶ βυθῷ θαλάσσης τοὺς  
Αἰγυπτίους ἐκτείλαντα 25, 1—2.

92, 15 члѣкы=θαύματα γεγονότα 25, 4—5.

92, 16 всего жидовьска рода власть=ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων  
κράτος 25, 5.

92, 18—19 кюе црѣко нскони кенѣ стоимъ лихо (вар. лише)



γρυψκαλ=τίς οὖν ἄρα γέγονεν ἢ γενήσεται κατ' αὐτὴν ἑτέρα βασι-  
λεία 25, 8.

92, 19 αὖτε и зѣло τροχνηίσε ншоще по истинѣ=ἵπερ τῆς ἀλη-  
θείας φροντίσωμεν 25, 9.

92, 20 не стои ли тисощоу лѣ црѣко жидовско и расипасе=οὐ  
χίλια ἔτη ἐβασίλευσαν οἱ Ἑβραῖοι καὶ ἐξεκόπη ἡ βασιλεία αὐτῶν 25,  
10—11.

93, 2 на конуниноу во седмине тисоще=ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ γι-  
λιάδι ἦτοι ἐβδόμῳ αἰῶνι 26, 8.

93, 6—7 требоу ки ксмы оуготовлаз великоу=θυσίαν μεγάλην  
θύσω ὑμῖν 26, 14.

93, 13 всако древо теорещеи плѣ=πᾶν εἶδος κάρπιμον 27, 11.

93, 18—19 нъ грехъ дѣла (и) беззаконниа нхъ тако нмъ творитъ=  
ἀλλὰ διὰ τὴν ἀνομίαν καὶ ἁμαρτίαν τὴν ὑπ' αὐτῶν γενομένην 27, 14.

93, 21 по стѣгнамъ ходеще=ἴσταντο ἐν ταῖς πλατείαις 28, 2.

94, 1—2 *Синод. 591:* и ѿсквернены боудѣтъ жены ѿ скверны  
нхъ и боудѣтъ в нѣ мѣсто сѣиє Нзмилекн=καὶ μιανθῶσιν αὐτῶν τὶ  
γυναῖκες ὑπὸ τῶν μεμισμένων καὶ ἐπιθήσουσι κλήρους οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 28,  
15—17. Изданное мѣсто изъ списка попа Драголя (см. изд. 94 прим. 1)  
представляетъ порчу первоначальнаго чтенія вмѣстѣ съ предше-  
ствующими словами—въ грѣсахъ и смрадѣхъ; ср. Синод. ѿ нѣже мѣ-  
доутъ въ грѣсахъ и во смрадѣхъ=ὅφ ὧν πεσοῦνται εἰς ἁμαρτίας καὶ ἐν  
σωθείας 28, 15.

94, 3—7 *Синод. 591:* Арменниа и живощени на неи пленени  
погнениоутъ. Сиклиаа опощениа боутъ и живощиин на неи нсѣуени. зам  
Соурьска опощаетъ и живощиин на неи нсѣуени боутъ. такоже и Ки-  
ликкиа и Елада. Грыци въ племеніе и въ языкъ вѣлазоутъ=Κατα-  
δοκία εἰς φθοράν καὶ ὁμοίωσιν... Ρωμανία εἰς διαφθοράν καὶ φυγὴν τε-  
πῆσεται 29, 1—5.

94, 13 събероутьсе=συναθροίζεται 29, 14.

94, 27 всакого стараго=πᾶσαν γερούσιαν 30, 16.

95, 1—2 нже бѣихъ заповѣденъ испридръжхтса — *Берл.*, ходи-  
щинимъ по бѣи заповѣди — *Синод. Бѣлгр. Сречк.* = τοῖς ἐν σοφίᾳ ἐκλή-  
πουσι 31, 2.

95, 7—8 до горы Іструка=ἕως τῆς ἐρήμου Ἐθρίμβρον 31, 8—9.

95, 10 попоущенниє во ѿ бога кже рече апостолъ=ἡ γὰρ ὑπὸ  
τοῦ ἀποστόλου λεχθεῖσα παιδεία ἦτοι ἀποστασία αὕτη ἐστί 31, 12—13.

95, 18 не во соутъ ратыни конъ нъ уеда поустыне=οὐ γὰρ εἰσιν ἐν  
ἄνθρωποι οἱ τυραννικῶς χραισσοῦντες βάρβαροι, ἀλλὰ τέχνα ἐρήμου 32, 7—8.

95, 20—21 мко идущиє нс поустинниє ороуєниє сѣиє идеть в

**вѣщахъ ꙗкоахъ** (вар. **вѣстникъ**)=καὶ ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ καιροῦ τῆς ἐξόδου αὐτῶν τῆς ἐρήμου γενομένης ρομφαίαις ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις κεκτῇσονται 32, 9—11.

95, 24 **оугвореть мими. мими окои**=ἐπιθήσουσιν αὐτὰ ἐπὶ τοὺς ἵππους 32, 16.

95, 28 **мѣмко нхъ крѣпено**=ἔσοι λέγονται χριστιανοὶ 33, 5.

95, 28 **ѣ тисоуѣ нхъ нзѣра**=ἑπτὰ χιλιάδες ἐσώθησαν 33, 5—6.

96, 6—7 **по болн н тѣм моугѣтннн нпкѣмѣтн нн кмѣмѣ**=χωρὶς βίας ἢ κολάσεως ἢ αἰχισμῶν 33, 14.

96, 9 **прѣставиѣтѣ нѣ нмоуѣтннѣ дхъ льстнн**=προσέχοντες πνεύμασι πλάνης 34, 3.

96, 10 **нѣ лпѣмѣтннѣтннѣ**=ἐν ὑποκρίσει 34, 4.

96, 25 **по по смѣтнѣмѣ науноѣтѣ хоѣтн по ннѣ**=ὅν τρόπον κατὰ πεπατημένη κόπρος 35, 3—4.

96, 26 **коѣтѣ по кмѣстѣ нѣ крѣмѣ по оѣтѣ нзмѣмѣтн**=γενήσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ 35, 4—5.

97, 2 **нѣ ѣ нѣтѣ**=τῷ ἐβδοματικῷ ἐβδόμῳ χρόνῳ 35, 9.

97, 8 **н боудѣтѣ недостаѣтѣ нѣ злѣ н среѣра**=καὶ ἐκδοπνηθήσεται πᾶσα ἐωροληψία χρυσίου καὶ ἀργυρίου 36, 1—2.

97, 11—12 **ѣлогѣтѣ пѣзѣлѣ ѣ ннѣхѣ**=ἰφορισθῶσι τὰ ζιζάνια ἀπὸ τοῦ σίτου 36, 6—7.

97, 18—20 **н запоустѣннѣмѣ запоустѣтѣтѣ Перѣспѣда Перѣскѣм землѣ н Грѣуѣскѣ Кѣлнѣнѣ н Фроугѣнѣ н Снрѣнѣ н Селекѣнѣ н жн-коуѣннн блнзѣ Грѣкѣ погнѣмоуѣтѣ**=(ἐν ταῖς νίκαις αὐτῶν) αἱς ἐξηρήμωσαν Ἰερσίδα τε καὶ Ρωμανίαν καὶ Κιλικίαν Συρίαν καὶ Καππαδοκίαν Ἰσαυρίαν Ἀφρικήν καὶ Σικελίαν καὶ τοὺς κατοικοῦντας πλησίον Ρώμης καὶ τὰς νήσους 39, 1—3.

97, 21—22 **н хѣлѣтнсе науноѣтѣ глѣѣтѣ погнѣмоуѣтѣ хрѣтнѣнѣ ѣ роукоу машѣю**=καὶ βλασφημήσαντες ἐροῦσιν· οὐκ ἔχουσιν ἀνάρρυσιν οἱ χριστιανοὶ ἐκ τῶν χειρῶν ἡμῶν 39, 4—5.

97, 24 **нспаѣсе ѣ кнѣ**=πιὼν οἶνον 40, 3.

97, 25 **нѣтѣ науноѣтѣ мнѣтн**=ὅν ἐλογίζοντο 40, 3.

98, 8 **оутомлѣнн лѣѣ нѣ пѣзѣтѣ**=πᾶς ὁ ἀπολιπασθεὶς ἐκ τῆς αἰχμάλωσις 42, 8—9.

98, 15 **тѣѣ**=ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ 43, 5.

99, 1 **н не боудѣтѣ тѣпѣцѣлѣго на мнѣ**=καὶ οὐδεὶς ἔσται ὁ δυνάμενος στῆναι ἐναντίον αὐτῶν 44, 8—9.

99, 3 **нѣднѣномѣ уѣсѣ**=ἐν μιᾷ καιροῦ ροπῇ 44, 16.



45, 4 γεννᾶται εἰς Χωραζίν=~~рождается~~ <sup>рождается</sup> ~~на~~ <sup>на</sup> землѣ Зинѣ, и далѣе 1) εὐφρανθήσεται Χωραζίν=~~искусалит~~ <sup>искусалит</sup> ~~се~~ <sup>се</sup> землѣ Зинѣ, 2) οὐαὶ σοὶ Χωραζίν=~~люте~~ <sup>люте</sup> ~~тебѣ~~ <sup>тебѣ</sup> землѣ Зинѣ. Уже въ греческихъ спискахъ неоднократно встрѣчается такое раздѣленіе слова—χωρὰ Ζήν.

46, 7 Въ большинствѣ списковъ читается такъ: τοῦ πατριάρχου Ἰακώβ λέγουσαν Δ᾽ν ὅτις ἐφ' ἑδοῦ ἐκκαθήμενος... Переводчикъ вмѣсто Δ᾽ν прочиталъ, повидимому, εἶδον и соотвѣтственно этому передѣлалъ все послѣдующее: видѣхъ зинѣ лежаща на путин.

Замѣтимъ, наконецъ, употребленіе въ иныхъ случаяхъ двойственного числа въ противоположность греческ. множественному, когда этого требовалъ смыслъ, напр. 11, 5 ἐπολέμησαν ἀλλήλων ἀμφοτέραι αἱ βασιλεῖαι=воиcкaтa мaлyстa нa сe црѣ; 14, 6—7 ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Αἰγυπτίων=изъ роукоу египтъcкы.

Выше я уже коснулся двухъ особенностей второй группы первой ред. и ихъ отношенія къ разсматриваемому славянскому переводу, именно вставокъ 39, 5 и 46, 5 (см. стр. 61—64). Последняя, объ исполненіи Давидова пророчества, читаемая въ сп. Оттобоніан. и Вѣнск., читается и въ переводѣ (изд. 99, 18—21); первая же, находясь во всѣхъ спискахъ второй группы, не читается въ переводѣ, слѣд. ея не было и въ его оригиналѣ. Такъ какъ всѣ особенности перевода сравнительно съ первой группой падаютъ на вторую, то это дало возможность вывести заключеніе, что оригиналъ славянскаго перевода, имѣя всѣ особенности второй группы, не имѣлъ еще вставки изъ „Видѣнія Даниїла“, т. е. представлялъ болѣе древній видъ, чѣмъ дошедшіе до насъ греческіе списки второй группы первой ред.

VIII. Разсматриваемый славянскій переводъ не испыталъ такихъ измѣненій, какимъ подвергся греческій текстъ. Оставивъ пока въ сторонѣ интерполированную редакцію, въ основаніе которой положенъ разсматриваемый переводъ, видимъ, что всѣ списки представляютъ намъ одну редакцію, если разумѣть въ данномъ случаѣ подъ редакціей особую обработку. Только одинъ списокъ отличается отъ другихъ—это списокъ въ сборникѣ попа Драголя. Конецъ списка испорченъ. Списокъ неполный, начинается съ середины и имѣетъ не мало пропусковъ. Начинается съ изложенія слитія четырехъ царствъ въ одно—послouchшa же кельми бывающаго како cиндошесе четьрѣ црствѣ въ кидно Юфиміи Македонии и Римлане и Грьци. Выпущена слѣд. вся историческая часть; для редактора не было нужно представить исторію міра въ семи тысячахъ лѣтъ, какъ это было въ первой редакціи, но все его вниманіе было обращено на изображеніе послѣдней тысячи. Такое желаніе—представить конецъ міра—было исполнѣ

естественно; оно наблюдается какъ у славянъ такъ и у грековъ: послѣдніе также пользовались Откровеніемъ только съ цѣлю изобразить последнее время; таково, напр., „Видѣніе Давидова“, напечатанное въ сборникѣ Васильева, стр. 38—38 (5а): *ἤκουσον οὐρανὲ μετὰ ἀντιβᾶς τῆς οἱ τέσσαρες βασιλεῖες μετ' ἀλλήλων συνήχθησαν Αἰθίοπες Μακεδόνες Ἕλληνες καὶ Ῥωμαῖοι...* Замѣчу здѣсь, что начало тамъ и тутъ совпадаетъ: изложеніе начинается какъ разъ съ основанія царства греческаго. Аналогію представляютъ и греческія редакціи—четвертая и третья вторая группа.

Рассматриваемый списокъ, какъ сказано, есть извлеченіе изъ патарскаго текста. Сравнительно съ послѣднимъ въ немъ недостаетъ (считъ по изданному слав. тексту):

1) 90, 16—92, 26. Оумрышоу же Александроу пророкоу црѣю црѣтви въ него мѣсто *ѿ* рлен его... и потомъ како пламено боудеть црѣтви Перско. Здѣсь рассказывалось объ основаніи Византіи, о крѣпости греческаго царства, перечислялись случаи, изъ которыхъ видно, что царство греческое будетъ стоять до конца міра. Рассказъ въ данномъ спискѣ прямо переходитъ во времени господства Агария: встанути (въ) ихъ мѣсто сынове Измаилеви Игорени оумоуци на Грмы еже Давидъ пророкъ мышицею юга мзвити.

2) 95, 22—96, 10: въ нижне тинимъ жртка стала творитсе... и пристанути къ нмоуцимъ дхъ лстини и оуенимъ въсоуымъ. Выпущенный отрывокъ состоитъ главнымъ образомъ изъ выписокъ изъ священнаго текста.

3) 96, 20—25: но въ тѣхъ мѣсто въкедоути еже наумоути сѣмъ премини... и како сметицремъ наумоути ходити по нымъ. Пропускъ незначительный.

Въ срединѣ текста находится слѣдующее добавленіе (Спомениѣ V, 18—19): и боудеть пагоука земли велика и помдетъ медь ѿ Срадыа а дроути ѿ Солоуниа и състанета се на Петери носеца хмѣто и реуета дроути дроутоу: брате, велика тамо къ Солоуноу ити. оны мѣоу реуети: а ти камо само къ Срадыцоу ити. нмѣта хмѣто сыпати на землю галголюри. ѿ горе намъ брате, земля ѿстала поуѣта. нмѣтъ нмѣти оуѣта колоуѣо цѣноу а колы коньскоуѣо цѣноу. а конь. а антрѣ. а улоуѣи и нмоути сами продавати по три любоуа *ѿ* халтице и оуѣтѣ мѣда се сами погоуѣте дроути дроуѣта. встанѣтъ велика немѣкѣти и шрадоуѣти и вѣзаконниѣ, исплѣнисе неправды всѣ земли. ѿ горе намъ брате и леуѣти нмѣти еже доуѣдоути дѣли тѣхъ. Тогда боудеть въ ульѣцѣхъ въздыханнѣи оуѣтѣи и не оуѣтѣи нмѣи ѿ всѣи неправды и не оуѣтѣи нмѣи <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Вставка указана М. И. Соколовымъ—Свѣд. и зам. по стар. слав. лит. I, 20.

Вставка эта заимствована, повидимому, изъ одного изъ „Видѣній Даниила“. Соответствующаго текста мнѣ не встрѣтилось. Отрывокъ этотъ намъ указываетъ, что кромѣ намъ извѣстныхъ „Видѣній“ и Откровенія существовали въ славянскихъ переводахъ еще и другія, перешедшія съ греческаго.

Большіе пропуски въ рассматриваемомъ текстѣ и указанная вставка даютъ основаніе считать его за особую краткую редакцію Откровенія Мефедія; редація эта славянская, но было бы затруднительно опредѣлить, составлена ли она на сербской или на болгарской почвѣ. Составитель сборника Драголя могъ найти ее уже готовой. Такъ какъ историческихъ чертъ она въ себѣ не заключаетъ, то время составленія ея опредѣлить нельзя: конечнымъ пунктомъ былъ, разумѣется, XIII вѣкъ.

IX. Нѣсколько времени тому назадъ въ своемъ отчетѣ<sup>1</sup> я указалъ на одно странное обстоятельство. Я сказалъ тогда, что Хиланд. си. 24 даетъ тотъ же переводъ, что и Синод. 591, изданный Тихо-нравовымъ, но что начала текстовъ не совпадаютъ. Съ Хиланд. 24 сходится и Бѣлградскій 149 и Берлинскій 48. Огличіе идетъ включительно до встаніе злоумыи мѹжжии пропориими беззаконныи исплмѣи ксакого беззаконниа ѿ снѹи Канноу (8б, 5), далѣе же оба текста совершенно совпадаютъ. Различіе, обнаруживаемое въ началѣ того и другого текста, заставляетъ видѣть въ нихъ два особыхъ перевода: настолько оно значительно. Самое начало уже совершенно различно:

|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Хиланд.</i> Вѣдомо да боудѣтъ тако юнотѹ бѣ Адамъ и Еѹва иѣга изгнана быста изъ раѣ. въ тридесѣтнѹю же лѣто изгнаниа иѣю ѿ раѣ родиста прѣкнѣицѣ и сестроѹ иѣю Калѣдаманѹ.</p> | <p><i>Синод.</i> Вѣсто ѣгда измѣдѣста юнотѹ бѣ Адамъ и Еѹва ѿ раѣ въ дѣствѣ быста. въ л-ное лѣто исхода тоѹ ѿ пороуды родисте перкнѣицѣ и сестрѹ еѹ Калѣдаманѹ.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Замѣтимъ здѣсь, какъ особенность—Хил. изгнана быста=Син. измѣдѣста греч. ἐξελθόντες, Хил. ѿ раѣ=Син. ѿ пороуды. Далѣе находимъ: ἐποίησαν τὴν κοπετὸν передано въ Син. чрезъ сѣтвориста жѣлю, а въ Хил. чрезъ плакѣстасе; ἐν ἐμοὶώματι τοῦ Ἀδάμ=Син. в по'вне Адамоу, Хил. по образѹ Адамоу. Наиболѣе важно для признанія двухъ переводовъ передача въ обоихъ текстахъ греческ. κατεστρώοντο τὰς γυναῖκας τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν: въ Син. передается правильно—скръпѣахоуся на жены братиѣи своимъ, а въ Хил. τῶν ἀδελφῶν произведено отъ ἀδελφῇ и переведено—късхотѣше женамъ ѿ сестрѣи сконхъ.

<sup>1</sup> Ж. М. Н. П. 1897 г. апрѣль.

Таковъ же еще случай—καὶ τοῖς οἰκείοις ἀνδράσιν ἅτε γυναιξὶν ἐκ χρηντε=Син. и съ своимъ мужемъ яко и съ женами еликахоу, Хил. и мужемъ своимъ оупоѣнишесе; κατὰ τὸν νεύματος τὴν αἰδῶ—О. В. Б.=Син. и соблюдиша на поутѣ своѣ, Хил. оскверниша блodomъ жити своѣ.—Все это указываетъ на два несомнѣнныхъ перевода, причемъ текстъ Синод. списка отличается большею буквальной точностью оригиналу, нежели начало текста Хиланд., который, какъ видѣли, вообще отличается свободой перевода. Остается признать, что въ какомъ-либо текстѣ начало представляетъ позднѣйшій переводъ. Повидимому, какому-либо писцу попался подъ руки списокъ Откровения безъ начала, и писецъ дополнилъ его, самъ переведя вновь съ греческаго оригинала. Позднѣйшій переводъ надо видѣть въ Синод. текстѣ, такъ какъ его начало, какъ сказано, отличается буквальной точностью греческому оригиналу, чѣмъ онъ и расходится со всѣмъ остальнымъ текстомъ. Хиландарскій же списокъ, съ которымъ сходятся и всѣ другіе, слѣдуетъ признать за списокъ цѣльный. Таковъ списокъ легъ въ основаніе полной русской редакціи Откровения.

Х. Извѣстно, что Откровение Мефодія Патарскаго упоминается въ начальной Лѣтописи подъ 1096 г. Лѣтописецъ, говоря о Половцахъ, приводитъ слова Откровения о запертыхъ Александромъ нечистыхъ народахъ. Говорится о нихъ въ двухъ мѣстахъ: рассказавъ о жестокостяхъ, произведенныхъ Половцами, лѣтописецъ говоритъ: „убиша бо отъ братья наша нѣсколько оружіемъ безбожнии сынове Измаиленіи пущении на казнь хрестьяномъ. Аще ли бо си суть отъ пустыни Етравьския межѣ вѣстокомъ и сѣверомъ; ишло же есть ихъ колѣнъ 4: Торкмене и Печенѣзи, Торци, Половцы. Мефедий же свидѣтельствуєтъ о нихъ яко 8 колѣнъ пробѣгль суть егда исѣче я Гедеонъ, осмь ихъ бѣжа въ пустыню а 4 исѣче“ (Ипат. Лѣт.). Затѣмъ, по поводу разсказа Гураты Роговича о дивныхъ людяхъ на „полунощныхъ сторонахъ“, лѣтописецъ говоритъ: „се суть людие заклѣпленѣ Олександромъ Макидоньскомъ царемъ. Якоже сказа о нихъ Мефедий Патарійскъ глаголя: Олександръ царь Макидоньскій възыде на вѣсточныи страны до моря нарѣцаемое Солнце мѣсто, и видѣ чловѣки нечисти отъ племени Афетова; ихъ же нечистоту видѣвъ: ядаху скверну всяку комары мухы коткы змѣи мертвеца не погребати но ядаху и женскіи изъвраги и скоты вся нечисти. То видѣвъ Олександръ убояся еда како умножаться осквернять землю (загна ихъ) на полунощныи страны у горы высокия; и Богу повелѣвшю соступишася о нихъ горы полунощныи, токмо не ступишася о нихъ горы 12 локѣтѣ; и створиша врата мѣдеи и помазаша сунѣклитомъ и аще хотятъ взяти и не

возмогутъ, ни огнемъ могутъ ижежещи его, ни желѣзо его прииметь; у послѣдняя же дни по сихъ осми колѣнъ иже изидутъ отъ пустыни Египтиския, изидутъ си скверными языци, яже суть в горахъ полунощныхъ по повелѣнію Божию<sup>1</sup>.

Акад. Сухомлиновъ въ своемъ изслѣдованіи „О Лѣтописи какъ памятникъ литературномъ“ разобралъ указанный отрывокъ, сопоставивъ его съ греческимъ текстомъ по Базельскому изданію и Синодальнымъ спискомъ № 682 Откровенія Мефодія<sup>1</sup>. Такъ какъ Сухомлинову еще не было извѣстно существованіе двухъ переводовъ Откровенія, то понятно, онъ и не задалъ вопроса, какимъ переводомъ пользовался лѣтописецъ. Разрѣшить этотъ вопросъ было бы важно для опредѣленія времени существованія того перевода, которымъ пользовался лѣтописецъ. Разрѣшеніе вопроса представляетъ нѣкоторыя затрудненія. Лѣтописный рассказъ не представляетъ буквального тождества ни съ однимъ переводомъ, онъ есть сокращенное переложеніе, такъ что отъ первоначальнаго текста осталось немного, да и то въ перефразированномъ видѣ. Сравнивая его съ соотвѣствующими мѣстами въ обоихъ переводахъ, мы замѣчаемъ сходство то съ однимъ то съ другимъ переводомъ, хотя больше совпаденій находимъ съ первымъ. Особенно это относится къ первому случаю, гдѣ говорится объ осми племенахъ, оставшихся послѣ побѣды Гедеона. Въ греческомъ текстѣ это мѣсто читается такъ (14, 12—5, 1): καὶ οἱ ὑπολειφθέντες ἰβ γενεαὶ συνθήκας ἔθεντο εἰρήνην ἐν τοῖς οἰοῖς Ἰσραὴλ καὶ ἐξῆλθον ἐπὶ τὴν ἐρημον τὴν ἐξωτέρην ἐννέα φυλαί, причемъ въ спискахъ второй группы нѣтъ ἰβ γενεαί. Этому вполне соотвѣствуетъ чтеніе второго перевода: и оставшимъ ѿ коленъ шесты сотворише къ Ісраильтѣмъ и изыдоше къ пустыню вѣнтрѣнѣю коленъ ѿ: тамъ и тутъ девять колѣнъ. Но въ первомъ переводѣ читаются восемь колѣнъ: и оставши ѿ нихъ даиъ даиѣи нахеше сномъ Излекомъ и (отидомъ ѿ нихъ—Берл.) въ вѣнтрѣнни въ поустыни осми племень (87, 21—22). Въ извѣстныхъ намъ греческихъ спискахъ вездѣ девять племень, но особенность перевода нужно относить къ греческому оригиналу.—Что касается второго отрывка, то тутъ видимъ близость то къ тому то къ другому переводу:

1) „ихъ же нечистоту видѣвъ: аяху скверну всяку“=второму переводу—ихже нечѣтотоу видѣвъ Александръ поумудисе. идехоу ко ксакъ нечѣсты видѣ; въ первомъ переводѣ—ихже нечѣтотоу видѣвъ поумудисе. идехоу ко ксакъ 89, 13; въ греческомъ текстѣ въ сп. О. В. Б. М.

<sup>1</sup> Сухомлиновъ, стр. 106—114.



τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν θεασάμενος ἐμισάχθη, въ другихъ свисанъ θεασάμενος ἐμισάχθη нѣтъ—18, 5.

2) „мухы“=Хил. 179 *μούχαι*, греч. *μύγας* (18, 7); въ первомъ переводѣ мышинце, вар. мнины, мышце 89, 14—15.

3) „коты“=первому переводу *κότες* (89, 15), греч. *κάττας* (18, 7) въ второмъ перев. пропущено.

4) „соступишася о нихъ горы полунощныя томо не ступиши о нихъ горы 12 локтѣю“=первому переводу: горы Мази *σταυρῶν* состоупишеся *ἐν* нѣ тѣну *ἐν* локтѣи не ступишеся *ἐν* нѣи (89, 25—26); греч. *καὶ ἐπλησίασιν ἀλλήλοις ἄχρι πηχῶν δυοκαίδεκα* (19, 8—9), чему вполне соотвѣтствуетъ второй переводъ—и прикоснутся другъ другому *ὡς* локтѣи *ἐν*. Свободный переводъ слѣд. удержался и въ Лѣтописи.

5) „и створиша врата мѣдная“=второму переводу и сътвориши *πύλαι* мадна, *καὶ κατεσκεύασε πύλας χαλκᾶς* (19, 9); въ первомъ переводѣ и окопаше врати желѣзныи (89, 27).

6) „вѣщь бо суньклитова сѣда есть: ни огнь можетъ вжѣжеши ео ни желѣзо его приѣмьтъ“. Въ обоихъ переводахъ нѣтъ буквального тождества, но текстъ перваго ближе къ лѣтописному, чѣмъ второго: Хил. 24—вещь бо *ἡ* такова асунгита да ни желѣзо ео скае ни *ὅτι* жеже (90, 2—3) *ἡ δὲ φύσις τοῦ ἀσυνγίτου οὐτε σιδήρος ὑφίσταται τῇ κατάλυσιν οὐτε πῦρ τὴν διάλυσιν* (19, 12—13). Во второмъ переводѣ читается очень близко къ греческому: *ἵε*ство же асингитово ни *ἡ*маго разскауеніа не контсе ни *ἡ*маго растопленіа—Хил. 179.

Такимъ образомъ, помимо перваго отрывка, во второмъ находимъ три случая соотвѣтствія первому переводу и три случая второму. Разсматривая ихъ, нужно будетъ вывести заключеніе, что лѣтописный рассказъ гораздо ближе къ чтенію перваго перевода, нежели къ чтенію второго. Такіе случаи, какъ 3 и 4, не могутъ быть объяснены изъ второго перевода. Особенно за первый переводъ стоитъ первый случай—объ осьми колѣнахъ. Но какъ объяснить близость къ второму переводомъ? Трудно предполагать, чтобы лѣтописецъ изъ двухъ текстовъ дѣлалъ выборку для своего отрывка. Затрудненіе увеличивается еще тѣмъ, что нельзя рѣшить съ положительностью, какъ пользовался лѣтописецъ Откровеніемъ—по памяти, или имѣлъ предъ глазами текстъ. Возможно и такое предположеніе, что лѣтописецъ имѣлъ у себя не полный текстъ Откровенія, а только отрывокъ, который могъ быть особымъ переводомъ. Но противъ этого говоритъ оцѣнка на Мефодія въ рассказѣ о восьми колѣнахъ Измаильскихъ, а въ текстѣ Откровенія рѣчь объ этомъ идетъ совсѣмъ въ другомъ мѣстѣ,

а это указывает на полный текст Откровения. Такимъ образомъ, выводъ будетъ тотъ, что лѣтописецъ имѣлъ у себя текстъ перваго перевода, но зависѣли ли его поправки и измѣненія отъ другихъ источниковъ, или же совпаденія были только случайны—остается неизвѣстнымъ. То обстоятельство, что Откровеніе Мефодія было уже у лѣтописца, приводитъ къ выводу, что первый переводъ въ началѣ XII в. существовалъ уже у насъ на Руси. Что касается кажущагося пользованія вторымъ переводомъ, то тутъ еще затрудненіе является въ томъ, что второй переводъ по нѣкоторымъ основаніямъ, какъ увидимъ далѣе, нельзя съ достовѣрностью возводить къ такому времени, чтобы лѣтописецъ могъ имъ воспользоваться.

XI. Издаваемый ниже списокъ перваго перевода взятъ изъ рукописи Афонскаго монастыря Хиландаря № 24, XII—XIII в. Нѣкоторыя свѣдѣнія о сборникѣ даны мною нѣсколько раньше<sup>1</sup>. Весь сборникъ, а потому и Откровеніе принадлежитъ къ сербской редакціи. Но нѣкоторыя особенности текста указываютъ на болгарскій оригиналъ, съ котораго былъ списанъ сербскій текстъ. Таковы случаи: 85, 10 ѿ Каниъ род. п., гдѣ  $\kappa = \alpha$ ; 86, 15 Исоудню им. п., въ Сив. также; 90, 2 лъзе и лъза; 90, 21 женю въ выраженіи да поиметь ю женю сека=επως αν αυτην λαβοι εαυτω εις γυναικα—21, 3. Форма женю образовалась изъ женоу съ вторичной мягкостью и, что, какъ увидимъ, встрѣчается не разъ; женоу=женж, каковая форма и удержалась въ Бер. сп., въ Сив. же—да ю поиметь женъ; въ такомъ сочетаніи почти одинаково употребительны и дат. пад. и винит.; 92, 5 сядеть при сядеть въ Сив.; 92, 12 Монсию винит. п., гдѣ ю=ж=κ; 95, 3 смяюще при смяюще Сив.; 96, 27 ѡуаюется при ѡуаюется у Сречк.: ю=κ=ж=ш; 97, 12 ѡгнь искоушение (πῦρ δοκιμασίας), такъ и Сречк. и Бер., при искоушении въ Синод.: первая форма образовалась чрезъ посредствующія на=κ=ж=ш; 97, 15 мъзда ваше при ваша въ другихъ спискахъ: ваша чрезъ ваша перешло въ ваша откуда и форма ваше; 98, 11 црю гръускоу род. п., откуда въ Сив. Сречк. сдѣлано црю гръускоу и въ Бер. цроу гръускоу, греч. ὁ θυμὸς τοῦ βασιλέως, ср. во второмъ переводѣ простъ цря гръускаго; форма Хил—о вышла изъ формы црж гръуска гдѣ ж замѣнило собой первоначальное α; 98, 18 погнезаль: α=х; 98, 26 сккара при сакера въ другихъ спискахъ; 99, 6 Каперноуымъ при Каперноуымъ въ др. спискахъ; 92, 4 соупротивляенсе: оу изъ ж.

Изъ другихъ особенностей списка можно отмѣтить слѣдующія:

<sup>1</sup> Ж. М. Н. П. 1896, апрѣль.

1) изчезновеніе мягкости въ однихъ случаяхъ и появленіе ея въ другихъ: 89, 12 мора, 89, 18 вса, ксакоу (15), 93, 8 болярскыи, 99, 7 земаа, 89, 14 комаре вин. п., гдѣ е изъ м, 90, 21 жению; 2) ѡ вмѣсто о—91, 22 моугоуца; 3) въ обширныхъ размѣрахъ смѣненіи и и м: 85, 7 длаи тв. мн., 85, 7 ксымы твор. мн., 85, 8 кторни, 85, 8 тнсоуце при тысоуци въ другихъ случаяхъ, 85, 10 жем. 85, 17 Ноюкы, 85, 18 кыиинныи, 85, 23 оуирьткыи, 85, 24 сѣи при сѣокы, но напр. 81, 1 сѣоке, 86, 18 кытисе, 86, 21 нзкыи, 87, 5 мнозы, 87, 17 ты им. мн., 87, 19 нзбакы 3-ед., 87, 20 поустмоу, 88, 20 по оуирьткы, 89, 11 гради вин. мн., 89, 16 скоти вин. мн., 89, 27 крати вин. мн., 90, 22 кныги вин. мн., 90 24 кеди при паст., 91, 1 дари вин. мн., 91, 5 дократи род. ед., 92, 1 ки вин. мн., 93, 2 седмие род. ед., 93, 5 кызовы повел. н., 93, 14 прииствыи, 93, 14 прѣ нныи, 93, 20 рыззи и 95, 23; 93, 21 жени и мн., 93, 27 трыбоканыи, 95, 17 кыкыиу, 95, 17 земаа, 95, 29 помылованыи им. мн., 97, 7 кыиеты, 97, 13 прядыкыи, 98, 24 к крити, 98, 27 пыти, 99, 30 блазныи; особенно замѣтна вторичная мягкость при л: 84, 11 блюда, 84, 14 блюднам, 85, 11 блюдни, 85, 13 блюда при блюдѣ напр. въ 84, 13; 85, 23 полюиоции при 86, 4 полюиоци; замѣтимъ 99, 29 пагоуемааго при 100, 6 пагоуемыи; 4) ѡ вмѣсто оу: 88, 1 сыоуе; 5) ѡ вмѣсто а—96, 16 кыж; 6) ѡ вмѣсто е послѣ ш т. е. полное отвердѣніе ш—92, 23 разоршомоуе; 7) сохранившіяся въ большемъ количествѣ полныя формы прилагательнаго склоненія; наиболѣе часто такія формы встрѣчаются въ родит. ед., въ родит. мн. и дат. мн.—85, 9 прывааго, 86, 25 вѣстоуиныхъ 88, 1 понитѣскааго, 88, 9 старааго, 89, 15 мѣткыи, 89, 16 животиныхъ, 89, 19 скерыиныхъ, 89, 25 кыкыиныхъ, 90, 20 старыишааго, 91, 19 утиааго, 91, 20 подроуженыишааго, 92, 28 сѣириуиыи, 93, 7 сныиыи, 93, 8 болярскыи, 93, 17 живущиныхъ<sup>1</sup>, 96, 6 животоуорещиааго, 96, 6 стыиыхъ, 96, 7 кыкыиныхъ, 97, 7 тежоуиааго, 97, 13 прядыкыи, 97, 13 кыиыи, 98, 25 погреблюишааго, 99, 1 трыпещиааго, 99, 1 недѣлныиныхъ, 99, 17 кыкыиныхъ, 99, 28 прядыиныхъ, 99, 30 пагоуемааго, 100, 5 прѣлѣстиааго, 100, 6 пагоуемыи, 100, 17 многыи; сюда же относятся—твор. мн. 85, 7 кыиыи, 87, 4 кызууыскыи, прош. прех. 86, 7 кыкыиахоу; 8) проявленіе ѡ въ е—86, 27 пожеже; 9) и вмѣсто е—91, 17 прорыуе; 10) переходъ прилагательнаго склоненія въ именное—91, 14—15 дховномъ разоумомъ—твор. п. и, обратно, прилагательная (мѣстоименная) форма проникла въ именное склоненіе—87, 10 въ кораблыиныхъ.

<sup>1</sup> въ изд. ошибочно живущиныхъ.

Отъ псалма въ одномъ случаѣ въ родит. п. встрѣчаемъ форму псалмена 99, 20; повидимому, здѣсь произошло смѣшеніе именной основы на ен и о. Неяснымъ остается окончаніе е въ вин. мн. отъ дѣшті—85, 13 на дѣщерѣ Каниіе (εις τὰς θυγατέρας Κάνιν): не имѣемъ ли и здѣсь случай вліянія прилагательнаго склоненія? если бы это было такъ, то самый фактъ вліянія нужно относить къ болгарскому оригиналу, къ формамъ на дѣштерѣ Каниим. Переходъ прилаг. склоненія въ именное находимъ далѣе въ формѣ горюамша сравн. ст. женск. р. им. п. Замѣчу форму палдіне. Замѣчательно выдержано двойственное число, въ то время какъ въ греческихъ спискахъ стоитъ множественное, причемъ къ третьемъ лицѣ является окончаніе та, какъ и въ нѣкоторыхъ старославянскихъ памятникахъ: 84, 3 родиста греч. τέτοκαν вар. ἔτεκον, ἔτοκαν, ἔτεκνον; 84, 6 плакастасе, греч. ἐποίησαν τὸν κοπετόν, 86, 12 конемати мауеста на се цѣа—ἐπολέμησαν ἀλλήλων ἀμφότεραι αἱ βασιλεῖαι.

Такимъ образомъ, Хиландарскій списокъ, самъ принадлежа къ XII—XIII в., восходитъ къ болѣе древнему, болгарскому оригиналу.

Синодальный списокъ № 591, XV—XVI в., изданный Тихонравовымъ есть списокъ русской редакціи, но и въ немъ мы можемъ найти нѣсколько примѣровъ, указывающихъ на его старый болгарскій оригиналъ: 1) встрѣчаемъ чередованіе такихъ написаній какъ тмсоуца и тмсаца и тмскаца, хотя послѣдняя форма, можетъ быть, есть уже руссизмъ; 2) 3 мн. падать гдѣ м=ж; 3) слово естеръ; 4) род. ед. сьмеръ гдѣ м=а. Но такая форма какъ мьмешнего указывала бы на остатки сербизмовъ. При позднемъ состояніи списка, конечно, трудно различить черты древнія отъ новыхъ, но вполне возможно, что онъ прошелъ предварительно черезъ болгарскія и сербскія руки. Какъ на остатки древности можно указать на сохранившійся еще суффиксъ ѡць—хытрыци, вьмьць, а какъ на болгаризмъ на замѣну оу чрезъ ю—юмькыше. Растяжимыя формы склоненія и спряженія, встрѣчающіяся въ немногихъ случаяхъ, сами по себѣ въ такомъ позднемъ спискѣ не могутъ служить указателемъ древности. Другія особенности списка указываютъ на его новгородское происхожденіе, именно—чередованіе ѡ и н, ц и ч. Первое встрѣчается въ слѣдующихъ случаяхъ; стр. 269—побѣдн, вслмн, увѣцъ; стр. 270—оувѣдиша, увѣцъ; стр. 271—вѣдиша, всмѣъ, всѣкъ; стр. 272—перснмнѣъ, перснмнмн, мн-дмнмнѣъ при мѣдѣмѣмѣ, истанно; стр. 273—сѣстоуцнѣтѣсѣ, неѣтън, гноу-сѣтън; стр. 274—всмѣъ тѣ. ед., всмѣъ дат. мн.; 275—кноуцъ, мнмнѣтъ; 277—хмѣтолюбѣцъ, велѣуѣцъ; 278—вѣднѣтн, смнрѣмѣн, мѣуѣалѣмѣн, мѣу-дрѣн при такихъ формахъ, какъ въ другихъ случаяхъ стариншаго, ста-

ринишнство; 280—нстана, виднѣъ, виднѣше; стр. 281—грѣшнѣицѣ. Въ случаямъ второго рода относятся: отавцишася, концавишеся, изициса, улашкни, сконцавающе, клацаши, улашксы, улашккомоу, улашкѣ, улашкѣ обличенн.

Неполный текстъ списка попа Драголя есть списокъ сербскій. Два примѣра могутъ отчасти рассматриваемы какъ болгаризмы, но и то одинъ можетъ быть объясненъ и иначе. Я разумѣю 1) оу въ род. ед. м. р.—всѣмъ по хѣтрости то дивволаоу съкратить: форма дивволаоу можетъ быть объяснена и чрезъ диввола изъ диввола и какъ переходъ въ склоненіе основъ на у; 2) ѣ въ причастіи не смѣшанная посредствующая форма была бы смѣшанная изъ смѣшанной.—Изъ другихъ особенностей можно замѣтить: 1) твор. п. ед. ч. прил. на омъ—икомъ; 2) ѣ вмѣсто и—ы—хѣтрости; 3) предлогъ въ—оу въ глаголъ науноу—ѣуноу—оуноу; 4) оу вмѣсто о—разоурихъсе; 5) форму прѣснѣти, очевидно, изъ прѣснѣти вмѣсто проснѣти; 6) окончаніе омъ въ род. п. ед. ч. м. р. прилаг. о—сакернога; 7) обычное смѣшеніе и и и—снѣ, дѣш; 8) ѣ вмѣсто ѣ—жѣмѣские; 9) ѣ вмѣсто ѣ—ѣснѣтѣ. На основаніи этихъ немногихъ особенностей трудно сказать что либо опредѣленное относительно того, чрезъ какія стадіи прошелъ текстъ.

Объ языкѣ текста Берлинскаго говоритъ Акад. Ягичъ въ Starinac V, 43—55. Списокъ принадлежитъ къ такимъ, которые представляютъ смѣшеніе элементовъ среднеболгарскихъ съ сербскими. Такого рода памятники еще недостаточно изслѣдованы. Въ числѣ наиболѣе характерныхъ особенностей Акад. Ягичъ указалъ окончаніе та въ втор. л. мн. числа—послошайта, а также окончаніе ѣ вмѣсто ѣ въ 3 л. ед. ч.—изъобрѣта.

ХП. Извѣстные пять списковъ перваго славянскаго перевода по своимъ особенностямъ могутъ быть подѣлены по группамъ. Такъ прежде всего можно замѣтить совпаденіе текста Бѣлградскаго съ текстомъ Сречковича; совпадая въ чтеніи въ нѣкоторыхъ случаяхъ между собою, они удаляются отъ другихъ трехъ списковъ—Хиландарскаго, Синодальнаго и Берлинскаго—дающихъ въ тѣхъ же случаяхъ другое чтеніе. Случаи эти, состоящіе въ пропускахъ и перефразировкахъ, будутъ слѣдующіе (счетъ идетъ по Хил. т.):

89, 4. Ср. Послоушан же кельми бывающаго, Бѣл.—кельми нѣмъ боушчаго; оба чтенія суть разновидности одного и того же; въ Хил.—послоушан нѣмъ оуже повинна соушча хѣло; ни то ни другое чтеніе не даетъ буквального перевода—ἀκούε τοίνυν αὐθις σὺν ἀκριβείᾳ πολλῇ 17, 11.

89, 8 *Ср.* ѿ неіе же роди Александръ грьунна, *Бѣл.* съ позднѣйшимъ видовзмѣненіемъ—роди Александръ црѣ цара; другое чтеніе—*Хил.* ѿ неіе же родисе Александръ грьуннь—соотвѣтствуетъ греческому—ἐξ ἧς οὗτος Ἀλέξανδρος τίττεται Ἑλλήν 17, 16—17.

89, 9. *Ср.* и созда градъ великии и нареуен Алеѣндръ, въ *Бѣл.*... и нарѣ ие Александрѣа, греческое чтеніе οὗτος κτίζει Ἀλεξανδρείαν τὴν μεγάλην (17, 17—18) правильно передается въ *Хил.* и др.—ть створникъ Александрію великоюю.

89, 12. *Ср.* и обратѣ улькы неустыниѣ и сирадыниѣ; греч. ἐνθα καὶ ἐώρχην ἔθνη ἀκάθαρτα καὶ δυσεῖδη 18, 4 не соотвѣтствуетъ ни *Ср.* ни *Хил.*—иже (ндаже—*Бер. Син.*) видѣ неѣтніѣ сирадини; повидимому, въ оригиналѣ читалось—ндаже видѣ улькы неустыниѣ и сирадыниѣ.

89, 13—14. *Ср.* ндахоу бо улькы и всако животноѣ жюпѣлуніѣ тварн, чему въ другихъ сп. соотвѣтствуетъ *Хил.* ндахоу бо всакъ животь жоупѣуюю тварь; ни то ни другое не представляетъ буквального соотвѣтствія греческому—ἡσθιον γὰρ πᾶσαν κатарσειδὲς καὶ ἑτερα ζωήφιζ 18, 5—6. О восстановленіи первоначальнаго греческаго чтенія см. выше.

89, 21. *Ср.* (покаеъ)... нзвѣсти ѿ гадныѣ страны (нѣтъ въ *Бѣл.*) землѣ и гна ие за скверь, *Хил.* нзвѣ ие ѿ гадніиѣ землѣ и кеде ие; греч. даетъ свое чтеніе—ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἕως τῆς ἐφ᾽ ας γῆς 19, 3.

89, 24. *Ср.* съ страхомъ помолнсе богоу гласомъ великомъ, *Бѣл.*—велико; послѣднихъ словъ нѣтъ въ другихъ сп. и въ греч., и потому они могутъ считаться за добавленіе, хотя и безъ нихъ греческій текстъ короче славянскаго; см. выше.

89, 27. *Ср.* и заковане врата нхъ желѣзомъ; греч. καὶ κατεσχεύασεν πόλιν χρυσῶν 19 9, хотя и не вполне, но все же ближе въ *Хил.*—ѡковане врати желѣзными: здѣсь видимъ свободный переводъ.

90, 6—7. *Ср.* да какою оубо хытростію не пользоуютъ ннѣсоеже, *Бѣл.* съ позднѣйшимъ видовзмѣненіемъ—да како любо хѣтростію не нзндоутъ; въ *Хил.* да тако любо хытрость не оуспѣють ннѣсоеже томоу; греч. текстъ въ данномъ случаѣ совершенно отличается отъ перевода; см. выше.

95, 17—18. *Ср.* не дасть же плода своѣго, *Хил.*—оудрыжнѣтъ землѣа плодъ свои; послѣднее ближе въ греческому—ἀποκρηθήσει τοὺς καρποὺς αὐτῆς 32, 6.

*Ср. Бѣл.* сп. представляютъ большое сокращеніе и перестановку сравнительно съ *Хил.* и другими, а именно:

*Ср.* тѣ бо сберѣуть въ то время прѣлѣстѣнныи нже наѹмоуть злато брати и все нмѣ повелѣноу оудобѣ сконѹавающа. а боѣщнсе бѣга снѣрени соѹци по истинѣ хрѣтѣмн скободни и моѹдри ни въ ѹто же боѹдоуть въ то время прѣдѣ ѡуниа нхѣ нѣ въ бѣуѣстнѣ и въ поцраниѣ подобныи.

*Хил.* тын бо сберѣеть время и еже прѣлѣстѣнныи боѹть. а снѣрени малѹаиени соѹци поистѣ хрѣтѣмн скободныи моѹдрыи истѣмныи и не боѹдетъ на потрѣн въ время то. нѣ въ тѣхѣ мѣстѣ кѣсѣдоуть нже наѹмоуть сѣбѣ имѣнныи злато брати кѣанѹабыи прѣзорѣныи хоѹлиции анхонѣмѣи пѣштѣныи блѹдинци прѣлюбодѣнѣи пѣтнѣ ѡмѣтѣнѣи и дѣкѣмѣдѣи илюбоѣнѣи кѣкѣтѣнѣи хѣлѣнѣи лѣжѣе. тын боѹть слоѹты дни тѣи и все кѣанѣмоу оудобѣ сконѹавающа. а боѣнсе кѣ ни въ ѹтоже боѹть прѣ ѡуниа нхѣ нѣ въ бѣуѣстнѣ боѹть и тѣко по смѣтѣнѣемѣ наѹмоуть ходѣти по нѣмѣ. 96, 17—25.

Хотя греческій оригиналъ 34, 13—35, 4 представляет не малъ отличій отъ *Хил.*—о, тѣмъ не менѣе должно принять первоначальное чтеніе за послѣднимъ и сходнымъ съ нимъ списками.

96, 26 *Ср.* и придесть на людѣ така бѣда, *Хил.* и приидѹтъ на коѹ бѣдоу=καὶ ἐλεύσονται ἐν ἀνάγκῃς 35, 5.

Изъ мелкихъ варіантовъ, общихъ обоимъ спискамъ, можно отнѣтитъ слѣдующіе: *Хил.* 90, 1 расѣцини, *Ср.* расѣцати;—*Хил.* 93, 15 игоѹба, *Ср.* мръзость=ἀπώλεια 27, 9;—*Хил.* 93, 20 прѣтѣкающнй, *Ср.* съблѣжающнхъ, греч. προϊσταμένων 28, 1 второе чтеніе, какъ болѣе обыкновенное, должно считать позднѣйшимъ;—*Хил.* 93, 26 въ стрѣлѣ безѹестнѣ, *Ср.* въ похотѣ неѹестнѣ; греч. εἰς πάθῃ ἀτιμίᾱς 28, 8—9, соотвѣтствуетъ первому чтенію;—*Хил.* 95, 20 калетъ въ бражѣхъ (*Син.* въ бражннхъ, въ бражѣхъ—*Бер.*) женахъ, *Ср.*—въ непразнѣхъ женахъ; греческій текстъ не представляетъ буквального сходства—ρομφαίαις ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις κεντήσονται 32, 10—11, опять надо считать чтеніе *Хил.*—о, въ виду его необычности, первоначальнымъ;—*Хил.* 97, 5 и разпрашетсе (ѹаѣци) по всен землѣ, *Ср.* и распылаѹтсе... греч. ριφίσονται 35, 12; затруднительно было бы указать въ данномъ случаѣ первоначальное чтеніе;—*Хил.* 97, 21 оѹтворншесе акы зѣтѣ, *Ср.* оѹкраснѣшесе акы з., греч. ἐνδιδυσχόμενοι χαθάρπερ νύμφαι 39, 3—4; и здѣсь послѣднее чтеніе есть позднѣйшая замѣна старѣго, негѣе употребительнаго;—*Хил.* 97, 25 и наведетъ меѹъ нѣ не до поѹтѣнѣ

**Истрия, Ср.** и нанесеть мѣхъ на уеда поустыи **Истрия**—греч. καὶ βάλ-  
λει ρομφαίην καὶ ἐρήμισιν ἕως Ἐβριμβον 41, 1—2: опять **Хил.** даетъ  
первоначальное чтеніе.

Оригиналъ сп. Сречковича и Бѣлградскаго имѣлъ нѣсколько об-  
щихъ пропусковъ, которые перешли и въ отдѣльные списки; пропуски  
эти: 1) **Хил.** 89, 25—26 и мѣшаютъ... **онѣмъ**; 2) **Хил.** 90, 2 или нѣ-  
щю... **мѣхъ**; 3) **Хил.** 93, 8 мѣхемъ (ἐν στήθεσι ραχαίρας 27, 1); **Хил.**  
93, 13 и на всако драко творещеи плѣ; **Хил.** 93, 24 не знають ко се;  
одинъ пропускъ указавъ выше. Укажу и два общихъ добавленія: 1)  
**Хил.** 89, 27=асимиктомъ ѿ цѣкль, греч. ἀσυρίτην и 2) **Хил.** 96, 26=  
въ крѣме то рѣкѣне въ седмы вѣкѣ, греч. ἐν τῇ πενθέτῃ ἐκαίνῃ 35, 4—5.

Такимъ образомъ, изъ указанныхъ случаевъ видимъ, что оба спи-  
ска взаимно дополняютъ другъ друга: сп. Сречковича указываетъ, что  
всѣ отмѣченныя особенности относятся къ древнему времени, до  
XIII в.; безъ него можно было бы ошибочно приписать ихъ позднему  
состоянію списка Бѣлградскаго (XVII в.). Послѣдній же списокъ ука-  
зываетъ, что редакторъ сп. Сречковича нашелъ уже въ своемъ ори-  
гиналѣ указанныя особенности: иначе можно бы было приписать ихъ  
ему же. Сравненіе съ греческимъ текстомъ заставляетъ признать въ  
громадномъ большинствѣ случаевъ первоначальность за сп. Хиландар-  
скимъ: оригиналъ сп. Сречковича и Бѣлградскаго допустилъ всѣ почти  
уклоненія, изъ которыхъ многія указываютъ на стремленіе упростить  
чтеніе, ставшее, очевидно, непонятнымъ. Если же мы примемъ во вни-  
маніе, что такой оригиналъ существовалъ, по крайней мѣрѣ, въ на-  
чалѣ XIII в., то отсюда можемъ вывести одно изъ указаній древности  
самого перевода, который уже въ XIII в. становился иногда непонят-  
нымъ. Что же касается тѣхъ случаевъ уклоненія Бѣлградскаго текста,  
отмѣченныхъ въ изданіи въ вариантахъ, которымъ, за пропускомъ со-  
отвѣтствующихъ мѣстъ, нѣтъ соотвѣтствія въ сп. Сречковича, то от-  
носительно ихъ остается неизвѣстнымъ, принадлежать ли они только  
Бѣлградскому тексту, или ведутъ свое происхожденіе отъ болѣе древ-  
няго времени.

Въ противоположность указаннымъ двумъ спискамъ, три остальныхъ  
составляютъ также одну группу. Изъ нихъ нужно выдѣлить списокъ  
Берлинскій, который, несмотря на свою древность—XIII в.—представ-  
ляетъ наибольшее число перефразировокъ и дополненій; всѣ они ука-  
заны въ вариантахъ къ изданію текста. Въ этомъ отношеніи Берлин-  
скій сп. хуже всѣхъ остальныхъ. Его редакторъ, видимо, старался  
приспособить его къ вкусу простыхъ читателей, и потому сдѣлалъ  
множество малыхъ добавленій, подобныхъ напр. слѣдующимъ—**Хил.**



87, 2 сѣа Агарина Ісγῡтѣннне робице Сарнини жены Авраамови и Бер.—сѣа Агарѣннынн рабы Авраамле. та въ ѿ Єγῡпта робица Сарнн жены Авраамле; или Хил. 87, 13 и жнты матеише на неи выи хотеице въ Бер. добавлено—не божицеса никого; или Хил. 89, 22 и де въ слѣдъ ихъ (καὶ κατεδίωξεν ἐπίσω αὐτῶν 19, 4) въ Бер.—и повеле коемъ своимъ вести ж и де самъ съ ними; или Хил. 89, 24 помолнше бѣ, въ Бер. добавлено ставъ на кыстоу лицемъ; и напр. такое видоизмѣненіе—Хил. 89, 25—26 и мѣжуютъ горы Мр сѣверскыи (οἷς ἐστὶ προσήγορία μαζῶν τοῦ βόρρᾱ 19, 8) въ Бер. пр же сѣверскыи мнужютъ мразыи; или Хил. 91 18 лжюуть творени и истинноу (ἐφεύσθησαν τὴν ἀλήθειαν οἱ ταῦτα νοήσαντες 22 18), въ Бер. добавлено—не вѣдетъ бо истинны. нѣ се есть истинноу оказанне.—Въ подобные случаи дополненій и измѣненій, какъ позднѣйшіе, не могутъ дать ничего для восстановленія текста, и интересны только въ томъ отношеніи, что указываютъ на извѣстную цѣль автора—упроститъ и осмыслитъ текстъ. Съ такимъ выводомъ вѣдется и весь характеръ сборника, который, какъ опредѣлили Акад. Ягичъ, представляетъ собой типичный образецъ сборниковъ, назначавшихся для домашняго обихода простыхъ читателей и потому содержавшихъ въ себѣ самое необходимое для православнаго христіанина (Starine V, 46).

Какъ и слѣдовало ожидать, издаваемый Хиландарскій списокъ иногда представляетъ чтеніе, которое уклоняется отъ чтенія другихъ списковъ и не всегда оправдывается греческимъ оригиналомъ; но и здѣсь могутъ быть случаи, въ которыхъ Хиландарскій текстъ сохраняетъ первоначальное чтеніе: не всегда только можно быть въ этомъ увѣреннымъ. Къ числу такихъ вариантовъ относится: 85, 12 въ др. сп. дивкоу, греч. διαβολος 8, 5; 85, 26—7 въ встоуиимъ земн. въ др. сп. на встоуиимъ землѣ (Бер.), греч. εἰς τὴν ἐφῶν 9, 9; 86, 22 не оуѣже, Бер.—не оугонезимъ, Син.—не оугонезе, Бл. не оде, въ греч. текстѣ οὐκ ὑπελείφθη 12, 4; 87, 7 къ бокоу варена, въ др. сп. въ боу (Син. Бл.—къ бокоу) варена, греч. (κρέα) ἐκ κωδίων 13, 6, по въ большинствѣ списковъ нѣтъ; 87, 8—9 населнше земно и остроуи, въ др. сп. нас. всѣхъ остроуи (Бер.) = κατεδυναστέυσαν ἐν ἐλασι ταῖς νήσοις 13, 8—9; 89, 4 покннна соуца, въ Бер. Син. истинн сжидѣ=σὺν ἀκριβεῖα 17, 11; относ. Бл. Ср. см. выше; 89, 15 мрѣи телеса, въ др. сп. мр. плати, греч. νεκρῶν σάρκας 18, 7; 92, 18 р-зоуиин, др. сп. смотри = σκόπησον въ спискахъ второй ред. 25, 1; 95, 19 сѣрна соуць пришли, въ др. сп. таъ сжѣ и на истинне сѣ послани (Бер.)=ἐφθαρμένοι εἰσὶ εἰς φθορὰν ἀποσταλήσονται въ сп. II Т. В. К<sup>1</sup>. 32, 9; 97, 8 и нжидеть уѣо, въ др. сп. и жаджѣа уѣсто. и

греч. 36, 1 нѣтъ; 97, 22 ὁ ρογκοῦ нашею, въ др. сп. множ. ч. ὁ ρογκὺ нашинѣ=ἐκ τῶν χειρῶν ἡμῶν 39, 5; едва ли двойств. число не есть первоначальное; 98, 6—7 придѣтъ кѣжо, въ др. сп. придѣтъ к.=ἐπ' αὐτῶν ἐχαστος 42, 6:

Въ немногихъ случаяхъ Хиландарскій сп. сходится съ Бѣлгр. или со сп. Сречковича въ противоположность другимъ; такъ—87, 15 Хил. *Бѣл.* възнесесе ѿрѣкыни ихъ, *Син. Бер.*—въз. срѣце ихъ=ὑπερφώθη αὐτῶν ἡ καρδία 14, 1; 89, 14 Хил. *Сречк.*—сиродною, *Бер. Син. Бѣл.* сирьмною, гр. κίβδηλα 18, 6; 90, 10 Хил. *Ср. Бѣл.*—заклоути, *Бер. Син.*—закоча, греч. ἐπῆξε 20, 16; 97, 24 Хил. възмепрѣтсе, *Ср. Бѣл.* възмепрѣтсе прѣ *Бер. Син.* възмепѣ, греч. ἐξυπνισθήσεται 40, 2.

Греч. μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτηρίας ἢ ἀπολυτρώσεως (вар. ἀπολύτρωσιν) ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Ἰσραηλιτῶν 37, 1, прим., вѣрно передано въ *Бер.* и *Син.* не имѣти наумѣ надѣжѣ ни (чит. на, въ *Син.* пропущ.) спѣсении и ни забвении (*Син.* нзбавлении) ὁ ρογκοῦ Измаилскоу; въ *Бѣл. Сречк.* съ однимъ выпускомъ—не имѣти наумоу нзбавленіа ὁ р. Из., въ *Хил.* съ другимъ—не им. наум. спѣсении и нзбавлении ὁ р. Из.

Въ немногихъ случаяхъ Синодальный списокъ удержалъ вѣрное чтеніе, тогда какъ другіе тексты даютъ видоизмѣненное; такъ 12, 1 ἐμειδίασε въ *Син.* осмаленсе, откуда въ *Бѣл.* посмелсе, въ др. сп. ѡскрънсе; 13, 6 ἐπορεύοντο γυμνοί=Син. нази хожаакоу, въ *Хил.* на зейми хожаакоу, *Бер.* на томъ зейми хожаае, *Бѣл.*—нѣтъ; 13, 8—9 κατεδυνάστευσαν ἐν ἔλαις ταῖς νήσοις=Син. насаниша вса острова, въ *Хил. Бер.* насанише остр., въ *Бѣл.*—нѣтъ; 36, 9 ἵνα φανῶσιν οἱ ἐκλεκτοί=Син. да са ѡблчуаты нзбраимни, въ др. сп. да се ѡлоуѣтъ нзбраимни.

Изъ немногихъ случаевъ, въ которыхъ всѣ сохранившіеся списки даютъ различное чтеніе, можно отмѣтить слѣдующіе: 1) *Хил.* 85, 30—31 Μεσρὸς же съ братъ иирѡнъ ὁ племени Ситока, *Син. Мезор.* же того братъ влание ὁ уасти Моуитокы, *Бер.* семоу же Мезротоу братъ тои, греч. 10, 1—2 οὗτος δὲ ὁ Μεβρώδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύχχανε τῶν τέκνων τοῦ Σήμ; 2) греч. 21, 11—12 καὶ εἰσῆλθε Φῶλ εἰς Βυζάντιον καὶ δέδωκε φιλοτιμίας καὶ δῶρα μέγιστα κατὰ τὴν βασιλικὴν μεγαλοφυλίαν всѣ списки передаютъ съ тѣми или другими особенностями и ясно, что въ основаніе ихъ лежитъ одинъ и тотъ свободный переводъ: *Хил.* 91, 1—2 и вѣлзе Фоль въ Вѣзантин и дасть дари великыи и възвеселисе, *Син.*—и да дары великы възвеселисе, *Бер.*—и вѣлза Фоль въ Вѣзантин и възвеселисе, *Бѣл.*—и вѣнде Фолокъ въ Вѣзантію и мнози дари нѣзѣ и възвеселисе; повидимому, въ греческомъ оригиналѣ не на своемъ мѣстѣ стояло то, что въ извѣстныхъ намъ текстахъ

читается нѣсколько выше—21, 5 — 6 τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίαις ἐξάμενος ἄγαν ὑψοφάνθη.

Наконецъ; укажу на совпаденіе сп. *Сречк.* и *Син.* въ пропускѣ отрицанія не, отчего измѣнился текстъ: видѣши, любе те възоу на землю обещанноюю нѣ грѣхъ ради жнкоушнхъ на мен. и такоже: сыномъ Изманлевомъ любе даюте нмѣ силоу. нѣ грѣхъ ради нхъ и верконни тако нмѣ творить; ср. гр. 27, 10 οὐκ ἐτι ἀγαπᾷ σε κύριος ὁ θεὸς εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας εἰσάγει σε τοῦ κληρονομήσαι αὐτόν и т. д. греческому вполне соотвѣтствуетъ *Хил.* 93, 16—19.

Изъ приведенныхъ выше примѣровъ можно видѣть, что ни одинъ изъ извѣстныхъ пяти списковъ не представляетъ оригинала въ чистомъ видѣ: всѣ испытали тѣ или другія видоизмѣненія. Наибольше уклоняются отъ оригинала сп. Бѣлградскій и Сречковича, восходящіе къ одному прототипу. Такимъ же характеромъ отличается список Берлинскій, который, вслѣдствіе отсутствія особенностей, характеризующихъ упомянутые два списка, примыкаетъ къ *Хиланд.* и *Синод.*, но отдѣляется отъ нихъ по своимъ особенностямъ. Однимъ словомъ, можно представить ихъ въ такомъ видѣ:



Буквами а, b, c, d, e обозначаются посредствующіе списки. Но и нужно думать, что ихъ и было только пять. Дошедшіе до насъ списки прошли чрезъ рядъ многихъ другихъ, въ которыхъ происходилъ постоянный процессъ варіаціи, отчего мы и замѣчаемъ сходство въ различныхъ группахъ. Счастливая находка новыхъ текстовъ можетъ видоизмѣнить предложенную группировку, указавъ посредствующіе ступени, при настоящемъ же наличномъ составѣ мы принуждены со довольствоваться.

Такимъ образомъ, изъ разбора настоящаго перевода можно вывести слѣдующее:

1) Славянскій переводъ, называемый мною первымъ, соответствуетъ первой греческой редакціи.

2) Переводъ сдѣланъ со списка, принадлежащаго къ второй группѣ первой редакціи, но оригиналъ его былъ древнѣе настоящаго

списковъ второй группы: оригиналъ послѣдней вмѣстѣ съ оригиналомъ перевода восходитъ къ одному общему оригиналу, имѣвшему всѣ особенности второй группы, кромѣ одной.

3) Изъ отдѣльныхъ списковъ ближе другихъ къ оригиналу славянскаго перевода стоятъ списки Оттобоніанскій и Вѣнскій.

4) Оригиналъ славянскаго перевода имѣлъ свои особенности, которыми онъ отличался отъ всѣхъ извѣстныхъ намъ списковъ.

5) Переводъ сдѣланъ не съ буквальной точностью, но свободно: переводчикъ обращалъ больше вниманія на передачу смысла, нежели на точность слова.

6) Списокъ въ сборникѣ Срезъковича представляетъ краткую славянскую редакцію.

7) Переводъ былъ сдѣланъ рано; у насъ на Руси онъ былъ извѣстенъ автору начальной Лѣтописи т. е. въ началѣ XII в.

8) Старѣйшій сербскій текстъ восходитъ къ болгарскому оригиналу; на болгарскій же языкъ былъ сдѣланъ и самый переводъ.

9) Изъ сохранившихся списковъ точнѣе другихъ сохранили чтеніе оригинала списки Хиландарскій и Синодальный.

## VII.

Откровение Мефодія Патарскаго, какъ сказано выше, было 2 раза переведено на славянскій языкъ. Одинъ переводъ разсмотрѣн выше; теперь обращусь къ второму переводу. Этотъ переводъ не шелъ до насъ въ такихъ старыхъ спискахъ, какъ первый перевод. Я пользовался слѣдующими списками:

1) Синод. Библ. № 38, 1345 г., изданный Тихонравовымъ в Памятникахъ Отреч. литер. Это—самый старый списокъ.

2) Синод. Библ. № 682, XV в., изданъ тамъ же.

3) Афон. Хиландарскаго монастыря № 179, XVI в.; издается нѣтъ

3) Лесковскій списокъ, называемый мною такъ по мѣсту, гдѣ онъ находится. Копія съ него передана мнѣ г. Драгановымъ, который получилъ ее отъ своего ученика въ Кирилло-Мефодіевской глинѣ въ Солуни. За окончаніемъ списка слѣдуетъ прибавленіе: „изъ рукописныхъ и старыхъ книгъ заличихъ изобрѣтохомъ въ монастырѣ Лесковскомъ“. Какого вѣка списокъ—неизвѣстно.

5) Моск. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ № 448/916 XVIII в., л. 568—92.

6) Въ рукописи Церковно-Историческаго Музея при Киевскій Духовной Академіи № 410, XVIII в., л. 118—123, находится отрывокъ изъ Откровенія съ заглавіемъ—ѿ слова 3-го сѣто Мефодія Патарскаго ѿ вѣкъ на н о ѿсмон тысящи убо глано. Начало: Въ послѣднѣмъ бо тысящинѣ сирѣчь къ седмию искоренитса перское црѣво! потомъ изыде сѣмъ Изманско сущее въ Ефрѣнѣ=изд. 108, 29... и конецъ: и растлаъ землю и осквернѣтъ и затрѣють ю и нитомъ едетъ нже возможеть стати противоу нхъ=изд. 113, 13; въ среднѣ встрѣчается небольшой пропускъ.

7) Въ сборникѣ изъ собранія гр. Уварова, по описанію Арх. Леонида № 2054, XVIII в., л. 116 и слѣд. читаются нѣсколько отрывковъ изъ Откровенія, перемежанныхъ съ другими подобными отрывками. Начало заимствованія—Въ скоуманѣмъ же четвѣртѣмъ тысящинѣ въ 16 лѣто Ороко въ пѣтое лѣто синде Сѣлсинъ Сѣлсинъ ѿ востока = изд. 104, 15; изъ него взяты слѣдующіе отрывки

1) изд. 104, 15 — 105, 12 въ скончаніи же утѣвертыя тисоуци-нице... мѣстѣнноу безъ прѣлѣсти наикѣ; 2) изд. 106, 29—34 слыши оубо Незекиаево прорѣство... сѣа ѿ цѣтѣа затворени; 3) изд. 113, 3—23 тогда ѡверзутся врата... и до ада низидени.

8) Троице-Сергіевой Лавры № 770, л. 67—73, XVI в. Ѡ слова стго ѡца ншѣ Меѡба еѣпа Патарскѣа. Списокъ имѣеть нѣсколько пропусковъ, можетъ быть, умысленныхъ, какъ показываетъ заглавіе. Пропуски эти слѣдующіе: 1) изд. 107, 35—108, 19 слыши же что и Пакель бѣоглнвыи... Андрѣан же и поѡра его; 2) изд. 108, 25—111, 6 поругаемоу же бывши царствѣ... и въ Ісрѣа спасеся сице; 3) изд. 111, 28—35 и боудеть гладъ и гвентельство... продадъти уѣци уеда свои; 4) изд. 112, 3—113, 18 по скрѣи же Пзманантъстан гоними... на скончани десетъ и полъ крѣмене шентсе.

9) Церковно-Историческаго Музея при Киевской Духовной Академіи т. 329 (1426), л. 82—100, XVI в. Стго ѡца ншѣ Мефодіи епѣпа Патарскаго слово ѡ цѣтѣи нхѣ послѣднѣи вѣременъ и извѣсто сказаніе ѡ перваго уѣка до скончаниа вѣкѣ. Во всей рукописи замѣчается частое смѣшеніе ж и н, напр. въ нашемъ памятникѣ—побѣша, родѣшѣа, колнѣа, изытѣ; въсхотѣша, всѣи, единимѣ, никѣи, пѣсаніе, погоубѣша и т. п.

10) Средне-болгарскій списокъ въ сборникѣ XIV—XV вв., принадлежащемъ г. Яцимирскому. Кромѣ обычныхъ заголовковъ, въ этомъ спискѣ читаются еще слѣдующіе: 1) хри хдѣ уюкестыи (изд. 107, 22); 2) хри хѣ опасно (108, 13); 3) вѣждѣ хдѣ сѣ нѣа естѣ (110, 33); 4) сѣмотрѣи опасно ѡ вѣзѣнженѣи грѣхѣаго цѣтѣа (112, 10); 5) ѡ бѣа крѣпѣ дѣа цѣтѣи грѣхѣагоу и вѣеніе. шѣа еѣа мно срацины до конца погвѣи (112, 27).

Въ разсматриваемомъ переводѣ также удержалось нѣсколько словъ непереведенными. Помимо такихъ словъ какъ 8, 11 τῆς κίβωτος—кивота<sup>1</sup> и 44, 15 τῶν ἀρχιστρατῆγων—архистратига—словъ, вошедшихъ во всеобщее употребленіе, можно указать слѣдующія: 10, 15 ἐπιστολὴν—епистолаж; 12, 3 ἐπὶ ἐλεφάντων—елефанта; 13, 6 καμήλων—камлиѣ; 22, 2 ἐν τοῖς προκίοις—къ прикиахъ; 27, 4 ὄναγρος—онагръ; 28, 14 βαρβάρων—варваромъ; 35, 7 ἡ λειτουργία—антоуриѣа; 44, 9 σκορπίους—скорпиѣа; 45, 10 ἄδου—ада; 45, 14 τὸ στέμμα—стемѣа.

Сравнительно съ первымъ переводомъ въ разсматриваемомъ гораздо болѣе случаевъ передачи сложныхъ словъ сложными же. Слова

<sup>1</sup> Припѣры берутся изъ Синод. 38.

эти слѣдующія: 6, 11 τοῦ ἀδελφοκτόνου=БРАТОУБИЙЦА; 7, 3 θελάτοι=БГОНЕНАВИСТНОЕ; 7, 3 τὴν ἀδελφοκτονίαν=БРАΤΟΥБИСТВО; 7, 6 καὶ τεχνοί=ЗЛОХОДЖИИ; 10, 9 ἀρχιτέκτονας=ПРЪКОДЪАТЕЛА; 20, 3 ταῖς μηχανοτεχνίαις=ЗЛОКЪЗНЪСТВО; 20, 14 ἀνθρωποφάγοι=ΥΛΚΟΦΑΓΗ; 20, 11 κυνοκέφαλοι=ПСΟΓΛΑΚΗ; 21, 5 φιλοτιμίας=ДРОУГОМОСІЕ; 21, 13 μεγалоψυχίαν=ВЕΛΙΚΟΔЖИЇЕ; 22, 1 μεγαλόψυχος=ВЕΛΙΚΟΔЖИШНИ; 23, 4 θεοπάτωρ=БГООТЦЪ; 33, 13 ζωοποιόν=ЖИВОТВОРАЩАГО; 34, 4 ψευδολόγων=ЛЪЖЕСЛОВЦЕМЪ; 34, 14 ταπεινόφρονες=СИМРΕΝΟМЪДРИ; 36, 8 μικροθυμεῖ=ΔΥΛΟΤΡЪНІТЪ; 47, 5 ψευδοποιά=ЛЪЖΕΤΟΡΜΗΝΗ; 47, 1 ψευδοσημείοις=ЛЪЖΕΣΗΜΕΙΟΝΤΗΝΗ; 50, 1 φιλανθρωπία=ΥΛΚΟΜΟΦΙΑ; 50, 3 μεγαλοπρέπεια=ВЕΛΙΚΟΛЪΠΕ.

Укажу пропуски славянскаго перевода, раздѣливъ ихъ, на и выше, на два разряда—такіе, которымъ нѣтъ соотвѣтствія въ вѣстныхъ намъ спискахъ, и такіе, которымъ находимъ соотвѣстїе въ томъ или другомъ спискѣ. Перваго рода пропуски слѣдующіе: 6, 6—6, 2 τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδὰμ ἀπέκτεινε Κάιν Ἀβελ τὸν ἀδελφόν αὐτοῦ καὶ ἐποίησαν τὸν κοπετὸν ὃ τε Ἀδὰμ καὶ Εὐὰ ἐπ' αὐτὸν χρόνους ρ. π. δὲ διακοσιοστῶ; 6, 13 ἀπ' ἀλλήλων; 7, 5 τριακοστῶ; 8, 7 τοὺς γίγαντας; 8, 12 νέον; 8, 12—13 τὸ ὄνομα αὐτῆς; 10, 6—7 τῷ δὲ ἐπτακισιοστῶ ἐνενηκοστῶ ἐννάτῳ ἔτει τῆς γ' χιλιάδος; 10, 8 δυνατούς; 10, 11 ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ; 11, 2—3 μετὰ οὖν τὴν βασιλείαν Νεβρώδ τελεσθείσης ἤδη τῆς γ' χιλιάδος; 11, 10 καὶ ἐπανεστή; 11, 11 τοῦ βασιλέως; 12, 8 τῆς πέμπτης χιλιάδος; 13, 8—9 καὶ χώρας αὐτῆς καὶ κατεδυνάστευσαν ἐν ὅλαις ταῖς νήσοις τοτηνικαῦτα; 14, 11 καὶ ἐδίωξε; 15, 2 τῆς οἰκουμένης καὶ; 15, 5 υἱοῦ Νῶε; 15, 9 ἔθνος; 15, 13 εἰς τὸν αἰῶνα; 16, 1 ἡ ἀπάτης; 16, 6 ἐκ τοῦ Ἰστοῦ ἕως Παρουδὲ ἐβασίλευσαν; 17, 11 αὐθις; 17, 14 τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὐς ἐθεάσατο Δανιήλ; 17, 17 Ἑλλήν (Ἑλλήνων) τύραννος γεγονώς. οὗτος; 19, 4 οὐ εἰσῆχθησαν; 20, 2 καὶ κίβδηλα; 20, 3 τὴν ρυπαράν; 20, 9—11 Ἰὼν καὶ Μαγῶν εἰς τὴν γῆν Ἰσραὴλ οἱ εἰσιν ἔθνη καὶ βασιλεῖς οὓς καθείρξεν Ἀλέξανδρος ἐν τοῖς πέρασιν τοῦ Βορρά; 20, 14 οἱ λεγόμενοι; 21, 13 τὴν Χουσήθ; 23, 1 συνισταμένη βασιλεία; 23, 5 ἡ βασιλεία; 23, 11 ἐν τῇ ἐπιστολῇ οὕτως; 24, 3 πρῶτον; 24, 5 θεὸν ᾧ; 24, 5 τοῦ θεοῦ; 24, 10 τὰ ἔθνη; 24, 16 δυναστεία ταύτης ὑπερφηανεστέα; 25, 5 καὶ ἀπλῶς ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων ἐννόησον κράτος; 25, 9 εὐρήσωμεν 25, 11—13 ὡσαύτως Βαβυλώνιοι τετρακόσια ἔτη ἐβασίλευσαν ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ ἐκκοπήσονται. ἐκκοπέισης τοιγαροῦν; 26, 10 τῆς ἐρήμου; 26, 11 τὴν μεγάλην; 26, 12 υἱὲ ἀνθρώπου; 27, 5 καὶ ὀργῆς; 28, 6 καὶ ἀδελφός; 28, 6 προσφύοντα, 28, 8 γάρ φησι; 28, 15 καὶ δυσωδίας; 29, 7 Αἴγυπτος; 30, 2 καὶ τῆς ἐφάς; 31, 1 ἀλλ' ἐμπαΐξουσιν; 31, 3 σιγῇ;

31, 12—13 παιδεία ἤτοι ἀποστασία; 31, 14 τῆς ἀνομίας; 31, 17 τὸν πατέρα αὐτῶν; 32, 1 τῆς ἐρήμου καὶ πᾶν εἶδος θηρίων ἀτίμασόν τε καὶ ἡμερον; 32, 2 ὀλιγωθήσονται διωχθήσονται; 32, 11 καὶ ἔσονται τοῖς θηρίοις εἰς βρῶσιν; 32, 12 μολύναντες; 32, 14 καὶ ἀναίμακτος; 32, 15—16 καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν καὶ ἐπιθήρουν αὐτὰ ἐπὶ τοὺς ἵππους αὐτῶν; 35, 10 τοῦ χρόνου; 35, 11 τῆς γῆς; 36, 8 καὶ τῶν πιστῶν; 40, 3 ἀπὸ ὕπνου; 42, 12 καὶ ὀργή; 44, 6 φόβῳ καὶ φθάρῃσονται; 46, 7 πατριάρχου; 46, 8 εἰς τὰ ὀπίσω; 47, 16 πλανῆσαι.

Этимъ пропускамъ нѣтъ соотвѣтствія въ греческихъ спискахъ, поѣтому нельзя сказать, гдѣ пропускъ долженъ объясняться свойствомъ греческаго оригинала и гдѣ небрежностью переводчика. Только въ нѣкоторыхъ случаяхъ пропускъ можно возводить къ греческому оригиналу, именно тамъ, гдѣ находится соотвѣтствіе въ первомъ славянскомъ переводѣ; таковы случаи—8, 12—13; 10, 14; 32, 1; 32, 2; 32, 11; 35, 10; 40, 3. Къ этому слѣдуетъ добавить указанныя выше общіе въ обоихъ переводахъ пропуски (см. стр. 123—4), а именно: 8, 12; 10, 14; 21, 13; 24, 16; 32, 11. Вообще, большую часть пропусковъ слѣдуетъ относить греческому подлиннику.

Укажу теперь пропуски, которые находятся въ тѣхъ или другихъ нашихъ греческихъ спискахъ, а также и въ первомъ переводѣ. Послѣдніе пропуски указаны выше (стр. 125)—именно 8, 7; 9, 1; 11, 4; 11, 12; 12, 10; 14, 13; 18, 10; 21, 6; 27, 16; 28, 7; 32, 13; 33, 4; 33, 6; 41, 2; 42, 7; 43, 8; 47, 10. Не выписывая ихъ вновь, укажу другіе:

5, 1 ιστέον—*о. в. б.*; 7, 8 τοῦ τυφλοῦ—*О. К.*; 8, 4 ἐνενηκοστῷ—*В. вл. в. б.*; 8, 5 порнеίας—2-я ред.; 8, 10 ἐν χρόνῳ δεκάτῳ—*О. В. Б. К. б.*; 10, 8 πάνυ—*Т.*; 10, 12 ἄχρι τῆς σήμερον—*К.*; 11, 2—3 μετὰ οὖν τὴν βασιλείαν Νεβρώδ τελεσθείσης ἤδη τῆς γ' χιλιάδος—2-я ред.; 11, 5 ἀμφότεραι—*О.*; 13, 1 ἀπ' αὐτοῦ—*О. В. Б. в. б. и.*; 13, 5 καὶ ἐκ τῆς παρεμβολῆς αὐτῶν—2-я ред.; 13, 11 πλοοί—*В.*; 16, 7 καὶ τῆς Παρουδέμ—*Т.*; 17, 11—12 ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι—*О. В. Б.*; 17, 12 ἀλλήλαις—*О.*; 17, 16 οὗτος—*В.*, 2-я ред.; 18, 7 κάττας—*О. о. вл. и.*; 18, 10 πλείους—*О. В. Б. М.*; 19, 14—20, 1 καὶ οὔτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυγῆντου εἰς καθάραισιν αὐτοῦ—*О. В. Б.*; 20, 4 μᾶλλον δὲ λέγειν—2-я ред.; 20, 5 ἡ τοῦ ἀσυγῆντου φύσις—*О. В. Б.*, 2-я ред.; 20, 18 οὐ γὰρ ἔγηνε πώποτε—*В.*, 2-я ред.; 21, 6 ἄχιν—*о. вл. в.*; 22, 7 Ἀρμαλέως—*О. В. б.*; 22, 13—16 προθεωρήσας γὰρ... χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ—2-я ред.; 23, 2 τιμίου—*б.*; 23, 2 καὶ ζωοποιοῦ—2-я ред.; 24, 12 ἡ ἐσχάτη ὥρα—*каὶ*



τοῦτο ἐστὶ προφθάσει—2-я ред.; 24, 16 ἡ ἔσται—*с. б. н.*; 25, 1 Ἐλώμ—*О. В. Б. К. о. в. б.*; 25, 5 γεγονότα καὶ ἀπλῶς ἅπαν τὰ τῶν Εβραίων ἐννόησον κράτος—*Б.*; 25, 5 πῶς—2-я ред.; 26, 8 αἰών—*В. К. в. б.*; 27, 16 τῆς γῆς—*В. Б.*; 29, 4 Ἑλλάς εἰς διαφθορὰν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίαν καὶ μαχαίρα ἔσονται—2-я ред.; 29, 15 καὶ λιμός—*О. II. 'К.'*; 30, 2 τὴν εἴσοδον καὶ—*о.*; 32, 13 αὐτοῖς καὶ—*II. К.*, 2 я ред.; 35, 1 αὐτοῖς—*В. II.*; 42, 5 καὶ ὁδὸν τέρας—*II. К. К.*; 45, 12 εἰς τὸν τόπον—*о. вл. в.*; 49, 6 ἐξ οὗ οὐ σφείημεν—*б. н.*

Въ большинствѣ случаевъ, какъ видимъ, пропуски перевода, совпадаютъ съ ~~измененіями~~ въ спискахъ второй группы первой греческой редакціи, при томъ въ большинствѣ случаевъ не со всѣми списками, а или съ тремя, большею частію *О. В. Б.*, или съ двумя или, наконецъ, съ однимъ. Затѣмъ, большинство случаевъ падаетъ на долисковъ второй редакціи и менѣе всего на долю первой группы первой редакціи; изъ послѣднихъ болѣе другихъ совпадаетъ со сп. *Т.*

Подобно первому переводу и второй переводъ сравнительно съ изданнымъ Ватиканскимъ текстомъ представляетъ не мало дополненій. И здѣсь дополненія двоякаго рода: одни не встрѣчаются ни въ одномъ изъ извѣстныхъ намъ греческихъ текстовъ, другіе же попадаются въ томъ то въ другомъ спискѣ. Перваго рода дополненія слѣдующія (славянскій текстъ взятъ изъ Синод. 38, причемъ указано соответствующее мѣсто въ изданномъ ниже Хиланд. спискѣ № 179; добавленія печатаны разрядкой):

7, 2 καὶ κατὰκου ἔτε Κάιν.

и прочее оубо живаго Каина—102, 15

7, 12 τῆς προτέρας χειρὸν γενεᾶς.

горшее прѣдлагаго рода нх—103, 3.

9, 12 καὶ παιδευθεὶς παρ' αὐτοῦ.

и наказанъ бывъ ѿ него и наученъ—103, 23.

10, 14—16 ἔγραψεν... οὕτως, ὅτι ἡ βασιλεία τοῦ Ἰάφεθ αὕτη μέλλει ἐξαλείφειν.

въсписа... снѣе. въстѣ вѣо црѣ снѣоу Іафеѣоу ххъ снано естѣ велико и можеть потрапати—103, 33—35.

15, 2—3 κατακρατῆσαι... τὰς χώρας πάσας ἐν εἰσόδῳ.

прѣати же и страны вѣа і оудрѣжати вѣходомъ.—105, 2.

16, 8 ἔλαβε Σεнериф γυναικα.

възатѣ Сениериф женѣ краснѣ и хххх.—105, 16.

17, 13 τέσσαρες ἄνεμοι.

д. вѣтри Ізѣлен.—106, 1.

18, 2 περιετόρησε τὴν γῆν.

оумде вѣса хземал.—106, 5.

19, 2—3 καὶ πάσας τὰς παρεμ-  
βολάς.

21, 2—3 γράψας αὐτῷ περὶ  
Χουσήθ.

21, 9 ἐδεξιώθη ὑπὸ Βύζα.

21, 10 δέδωκε δὲ καὶ δώματα.

21, 12 δέδοκε... δῶρα μέγιστα.

21, 13 ἔλαβεν ὁ βασιλεὺς τὴν  
Χουσήθ.

24, 7—8 τί οὖν ἐστὶ τὸ ἐκ μέσου.

27, 13 κρατῆσαι τῆς γῆς

27, 14 ὅμοια γὰρ αὐτῆς οὐδὲ  
ἐγένετο

28, 7—8 πρὸ χρόνων... ἀνέκραξε

30, 6 ἀπογράφονται τὰ ὄρη ἑαυ-  
τοῖς.

35, 1—2 διαταττόμενα εὐχερῶς  
ἐκτελέσουσι

35, 12 καὶ ἔσται λοιμὸς καὶ λιμός

36, 1 καὶ ἀγκαρῶντας αὐτόν.

36, 2 πωλήσει... πᾶσαν τὴν χρεί-  
αν αὐτοῦ

39, 3 ἐνδιδυσκόμενοι καθάπερ  
νύμφιοι

42, 10 καὶ πληθυνθήσονται οἱ  
ἄνθρωποι

48, 3 ἐκ μήτρας γυναικός

48, 8 παρουσία οὖν πάντων τῶν  
ἐθνῶν

и спроста рещи къса пльмь—  
106, 16.

написавъ емоу и епѣistolѣж ѿ  
Олимеѣадѣ—107, 2—3

прнати емытъ Книзож црѣмъ.—  
107, 8.

и дастъ емоу Книзъ дары... и—  
107, 9

дасть... даровы многы и пзашь-  
ны—107, 10

и въззати Книза црѣ. къ жениж  
сееѣ—107, 11—12.

што оуѣѣ естъ еже възметса  
ѿ срѣды.—108, 7.

одръжати къса земля—109, 7.

тъмьна бѣ тъмь скръбь не  
емытъ—109, 8

прѣжде крѣмьнѣ многыи хъ възъ-  
ни глѣ—109, 15

напишижтъ сееѣ предѣлы зем-  
ныя—110, 3

покажеземля оуѣсрѣдыѣ сакръшижтъ  
окааниѣи—111, 21

и еждеть гладъ и гоуѣнтельство  
и тлѣ—111, 28—29

и поганижции хъ его на работѣ—  
111, 32

продасть къса потресѣ своѣ на  
златѣ—111, 33

окауащеса и красащеса акъ  
жены—112, 8

и напашьматса ѱлци и оуѣмно  
жтса—112, 26

и зъ атроку женижскыа рождениѣ—  
114, 11

дрѣзновениѣмъ прѣ късмыи  
азыжы—114, 16

Второго рода дополненія сравнительно съ Ватиканскимъ сп.,  
которымъ есть соотвѣтствія въ другихъ спискахъ, суть слѣдующія:

8, 1 ἐπὶ δὲ τὸ θῆλυ τοὺς ἄρρε-  
νας вар. τὸ ἄρρεν—*О. В. К.*

8, 7 ὀργίσθη αὐτοῖς *б. и.*

8, 13 τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ  
ἐξεληθουσῶν—*О. В. К.*

9, 2 ἐγεννήθη τῷ Νῶε υἱός—  
*О. В. Б. 2-я ред.*

9, 10 καὶ κατέκχησεν ἐκεῖ—*О. В. Б. К. 2-я ред.*

11, 6 καὶ ἐπικρατὴς γέγονε βα-  
σιλεῖα Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι  
τοῦ Νεβρώδ—*Т. О. В. Б. К.*

13, 12 [Σαρδανίας] τῆς μεγάλης  
τῆς ἐπέκεινα Ρώμης—*О. В. Б. К. 2-я ред.*

18, 5 θεασάμενος—*О. В. Б. М.*

18, 11 φοβηθεῖς 2-я ред., δεδι-  
ώς—*О. В. Б.*

20, 15 εἴκοσι καὶ δύο—*О. В. Б. 2-я ред.*

24, 6 καὶ μετὰ βραχεία, вар.  
βραχύ—*О. В. Б. о.*

25, 11 καὶ αὐτοὶ ἀπώλλυντο—  
*Т. О. В. Б.*

25, 13 ἡ γὰρ τῶν Αἰγυπτίων κα-  
τοπλίσθη (*Т*) κατὰ τῶν Ρωμαίων  
βασιλείας—*О. Т. В. Б. К.*

29, 3 ἡ γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος  
καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦν-  
τες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ—  
*Т. В. Б. К.*

32, 11 καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν μα-  
τερικῶν ἀγκαλῶν ἀρπάζοντες πατά-  
ξωσι—*О. В. Б. К. П. К.<sup>2</sup>*

35, 13 ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς—  
*В. К.<sup>2</sup>*

37, 1 μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτηρίας  
ἢ ἀπολυτρώσεως ἐκ τῶν χειρῶν  
τῶν Ἰσмаηλιτῶν διωκόμενοι θλιβέ-  
μενοι—*Т. О. В. Б. П. К.<sup>2</sup>, 2-я ред.*

А НА ЖЕНЪСКИ И МЖЪСКИ—  
103, 4—5

ПРОГНЕВАСА НА И А.—103, 8—  
ПРОТНѢЖ ИМЕНЮ УНСА ИЗЪ  
ШѢНХЪ—103, 12—13

РОДИСА НОСКИ СѢЪ.—103, 14

И КЪСЕЛАСА ТАМО—103, 21

И ОУКРЪПИСА ЦРѢКО СМ-  
ЛОНЪСКОЕ СЪМЕНИЮ НЕБРО-  
КОУ.—104, 2—3

[СѢРА] ИЖЕ СЖТЪ ОКРѢТЪ  
МА.—104, 28

КНДѢКЪ—106, 8

ОУБОЛАСА.—106, 13

КѢ.—106, 34

И ПО МАЛѢ—108, 6

И ПРЪСТАШЪ И ТИ—108, 22

ЕГЪПЕТСКОЕ (ЦРѢКО) ОПЛѢ-  
СА НА ГРЪКИ—108, 22—23

ЗЕМЛѢ СѢРСКАѢ БЖДЕТЪ И  
СТА И РАЗНЕБЫТЕНА.—109, 25

И МАЛДЕНЦА ИЗ МАТЕРНѢНЪ  
РЖКОУ ПОХЫТАТЪ И ОУБНАТЪ—  
110, 34—35

ПО ЛИЦОУ КСЕЖ ЗЕМЛѢ.—111, 29

ГОНИМИ ОСКРЪБЛЕНИИ И И-  
НМАЩЕ НАДЕЖДЪ СѢНІА ИЛИ ИЗ-  
БАВЛЕНІА ИЗ РЖКОУ ИЗМАНА-  
ТЪНЪ—112, 4—5.

- 42, 4 καὶ τὰ τέχνα αὐτῶν В. и уада нхъ—112, 21  
Б., 2-я ред.
- 43, 11 μετὰ χαρᾶς μεγάλης— съ радостнхъ великохъ—112, 37  
2-я ред.
- 44, 13 καὶ ἀφανίσωσι αὐτήν—В. и затрматъ ж—113, 12
- 45, 1 καὶ κατόικήσει—О. В. К., и въселитса.—113, 16  
2-я ред.
- 46, 7 κατὰ τὴν προφητείαν τὴν λέγουσαν—О. В. Б., 2-я ред. по прѣрѣствѣ гл҃шнмъ — 113, 32
- 47, 10 καθὼς ὁ κύριος προηγό- ꙗкоже г҃ъ рече—114, 5.  
ρευсен—О. В. Б., 2-я ред.
- 48, 3 καὶ Ἰουδᾶς γὰρ ὁ Ἰσχαριώ- и Ἰουδα бѣ предавши г҃а ѿ  
της ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον ἐκ племени Данова естъ—114,  
φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν—В. Б., 11—12.  
2-я ред.
- 48, 8 καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολό- и ѿг҃слова—114, 15.  
γον 2-я ред.
- Изъ указанныхъ случаевъ дополненій мы видимъ, что переводъ въ громадномъ большинствѣ случаевъ сходится съ списками второй группы первой редакціи. Это важно имѣть въ виду особенно при опредѣленіи взаимнаго отношенія греческихъ списковъ.
- Выясняя тотъ кодексъ, съ котораго сдѣланъ переводъ, нужно, какъ и при анализѣ перваго перевода, рассмотретьъ такіе случаи, въ которыхъ переводъ, уклоняясь отъ Ватиканскаго, соответствуетъ чтенію одного или нѣсколькихъ изъ другихъ списковъ.
- 5, 5 τῷ δὲ διακοσιοστῷ ἔτει, въ сто и тридцатое лѣто 102, 4; въ Б. В. и 2-й ред.—ἐκατοστῷ τριακοστῷ.
- 7, 9 ἅπαν εἶδος, во 2-й ред. εἰς πᾶν εἶδος=въ всѣхъ кнѣхъ 102, 21.
- 8, 4 ἦτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος; въ второй тысячницѣ 103, 6=  
ἐν τῇ δευτέρᾳ χιλιετηρίδι—2-я ред.
- 8, 5—6 πολέμῳ προσψαῦσαι; брань състави 103, 7=πόλεμον προσ...  
Θ. В. Б. К., 2-я ред.
- 8, 9 πᾶσα ἡ δημιουργία; прѣвое сздание 103, 10=ἡ πρώτη δημ...  
В. Б. К. 2-я ред.
- 10, 16 ἐξαλείφειν τῶν τέχνων; потрабнѣти цр҃ткѣ сн҃овъ 103, 35=  
ἐξάλ. τὴν βασιλείαν τῶν τέχνων—Т. Н. О. В. Б., 2-я ред.
- 11, 6 τῆς Χουσημιζέως; до Хозоуμιздека 104, 3=ἕως τοῦ  
Χουζιμιζδῆ О. В. Б. К.
- 12, 12 ἐκατέκαυσε πάντα; погорѣн нхъ 104, 18=ἐκ. αὐτά, αὐτούς,  
αὐτάς, ταῦτα—Б. В. К. 2-я ред.

15, 2 εἰς τὸ κατακρατῆσαι; **прѣати же 105, 3**=καὶ κατακρατῆσαι—**В. В. К.**, 2-я ред.

15, 7 Ὀρβανίας; **Илваниж 105, 5**=Ἀλβανίας—**Ο. Б.**

15, 9 ὑπὸ τῶν οὐρανῶν; **на земн 105, 7**=ἐπὶ τὴν γῆν—**Α. Α.**

16, 3 ἀπὸ Νεβρώδ τοῦ ἥρωος; **ѿ Неврода ієреа 105, 13**=ἐπὶ τοῦ ἱερέως—**Β.**

16, 4 κατακρατεῖ; **дрѣжаше 105, 13**=κατεκράτει—**Ο.**

16, 5 ἕως Ἰστοῦ; **до Сиса 105, 14** д. б. **Сиса**=ἕως Σησοῦ **Ο. Β. Α.**

20, 20 εἰς τὴν Αἰθιοπίων χώραν; **въ Εθιοπѣж 106, 37**=εἰς Αἰθιοπίαν—**Ο. В. В. К.**

21, 1 ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ; **по морю 107, 1**=ἐν τῇ θαλάσσῃ—**Ο. Β. Α.**

21, 15 Ἀρμάλειος; **Ромилж 107, 13**=Ρώμυλος—**В. К.**, 2-я ред.

24, 10—11 καὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ συγκρούοντα μετ' αὐτῆς ἐκλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς; **и всѣх приражатся съ нимъ иж погочемъ и джѣ ѿ него 108, 9—10**=καὶ π. τὰ ἔθνη κατακρουθήσεται...

26, 7 οὐκ ἔσται μῆχος; **нѣ дълготы 108, 27**=οὐκ ἔστιν μ... **Η. Γ. Α.**

27, 1 ἐν στόματι μαχαίρας; **остріємъ меѣа 108, 35**; ἐν στ. μαχαίρας **Τ. К. К.**, 2-я ред.

27, 14 διὰ τὴν ἀνομίαν τὴν ὑπ' αὐτῶν γινομένην; **за беззаконїе 109, 8**=διὰ τ. ἀν. αὐτῶν **Ο. В. В.**, 2-я ред.

30, 13—14 ἀπαιτήσῃ καὶ αὐτοὺς τοὺς νεκροὺς καθισότηα τῶν ζώντων; **вспросатъ и ѿ мрътвыхъ данн какоже и ѿ живыхъ 110, 8—9**=αἰτήσουσι καὶ ἐκ τῶν νεκρῶν ἀργύρια καὶ ἐκ τῶν ζώντων ὡσπερ—**Π. К.**

31, 6 μὴ δυναμένη; **не бждетъ бо могущаго 110, 15**=καὶ οὐκ ἐστιν ὁ δυναμένος—**Π.**

31, 11 πένητες; **блужаще 110, 21**=πεινῶντες **В. Π. К.**

32, 13 ἐν τοῖς ἱεροῖς τόποις; **въ ѹтѣмныхъ ѣрѣвахъ 110, 36**=ἐν τ. ἱερ. ναοῖς—**Б.**

35, 16 ἐπὶ τῆς φλοιᾶς τῆς θύρας αὐτοῦ; **прѣ враты сѣомн 111, 31**=ἐπὶ [εἰς] τὴν θύραν—**Κ. К.**

40, 1 καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πίων οἶνον; **иже ѹмѣлъ бина 112, 12**=καθ. ἀνθρ. ἀπὸ οἶνου—**Π.**

43, 10 ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις; **въ послѣднїи днѣ 112, 36**=ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ—**Β. и.**

44, 6 οὐκ ἔστιν; **не бждетъ 113, 7**=οὐκ ἔστιν—**В. В. в. и.**

45, 3 τοῦ δεκάτου ἡμίσεως; **десать и полж 113, 17**=δέκα καὶ ἥμισυ—**В. К.**

45, 8 δέδωκε τὸ οὐαὶ εἰπών; **рече 113, 21**=ἐμνημόνευσε—**2-я ред.**

45, 15 καὶ ἐκπετάσας; **и въздеждѣ 113, 27**=καὶ ἐκπετάσει—**Α.**

48, 10 ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου; прѣ всѣхъмн ѿлѣхъ 114, 17=ἐπὶ πάν-  
τας ἀνθρώπους—О.

49, 3 μετὰ δόξης οὐρανοῦ; на облацѣхъ нѣбныхъ 114, 23—24=  
πὶ τῶν νεφελῶν τῶν οὐρανῶν—В. Б.

Въ уклоненіяхъ отъ Ватиканскаго списка переводъ въ боль-  
шинствѣ сходится со списками второй группы, иногда со списками  
второй редакціи и въ нѣсколькихъ случаяхъ — съ текстомъ чет-  
вертой ред.

Теперь я разсмотрю тѣ случаи, въ которыхъ переводъ удаляется  
отъ всѣхъ извѣстныхъ намъ списковъ. Такъ же, какъ и относительно  
перваго перевода, и здѣсь нужно сказать, что должно бы различать  
два рода случаевъ уклоненія: въ однихъ причиной могъ быть свобод-  
ный переводъ, въ другихъ—особенность греческаго оригинала. Разу-  
мѣется, различить тѣ и другіе случаи—нѣтъ возможности.

5, 4—5 ' ἐγέννησε τὸν Ἀβελ σὺν τῇ Δεβόρᾳ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ=  
родилсе Авель и Дебора сестра его 102, 3—4.

6, 4 τῷ δὲ πενταχοσιοστῷ, вар. τριαχοστῷ, ἐπταχοσιοστῷ, въ пе-  
реводѣ—къ уетвертосотное 102, 5. Сейчасъ же далѣе ἐν δὲ τῷ ἑξα-  
χοσιοστῷ передано чрезъ—къ уетвертосотное же и пѣдесетое. Выше  
было уже сказано, что въ хронологіи списки представляютъ большое  
разнообразіе.

6, 7 οἱ στρω ἔρωτος πορνείας=ражденіемъ похоти и блуда 102, 8.

7, 5 Къ переводу нѣсколько ближе другихъ списокъ Б.—τῷ δὲ  
μ̄ χρόνῳ τοῦ Ἰαρέδ ἡγουν τῆς β̄ χιλιάδος=къ уетыридесетой лѣтѣ вто-  
рое тысячіице при животѣ Наредова 102, 18.

8, 2—3 ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Κάιν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς  
μουσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐχέχρηντο πράγμασιν въ переводѣ съ большимъ  
сокращеніемъ: также же и на нмѣнѣ вѣдашеся Канновъ родъ 103, 5.

9, 3 τῷ δὲ τριαχοστῷ χρόνῳ τῆς γ' χιλιάδος=въ таже лѣта  
103, 15.

9, 8—9 εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἐφάν=яко възвратисе на востокъ 103, 20;  
быть можетъ, причиной такого перевода было то обстоятельство, что  
немного раньше говорилось о посылкѣ Монита на востокъ.

10, 1—2 οὗτος δὲ ὁ Νεβρώδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύγχανε τῶν  
τέχνων τοῦ Σήμ=сынъ Некрѣ братъ провъ баше 103, 24; въ Лесковскомъ  
спискѣ уже съ поправкой вслѣдствіе невразумительности—сей же Не-  
бродъ отъ братый провѣже; далѣе въ славян. читается — сынъ же

<sup>1</sup> Счетъ слѣдуетъ греческому тексту; славян. текстъ приводится по  
Хиланд. списку.

Симонъ и тѣхъ прѣкъ...; очевидно, вмѣсто τῶν τέκνων прочтемъ τέκνον.

10, 8 ἐπεμφεν ἄνδρας δυνατοὺς ἐκ τῶν υἱῶν Ἰάφεθ—послалъ нѣмоу сынѣ Афетову моуже 103, 28—29.

10, 13 ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρώδ καὶ Ποντίππου υἱοῦ Λι οὐκ ἦν εἰρήνη—межъ же сынѣхъ Хамовыхъ и Некродовѣ не было 103, 32.

10, 14—15 ἔγραψεν οὖν Μονήτων ἐπιστολὴν πρὸς Νεβρώδ—вспиша же нмъ епистолю Некро 103, 33.

10, 15 ἡ βασιλεία τοῦ Ἰάφεθ—црство сынѣхъ Іафетовыхъ 103, 34.

10, 16—11, 1 αὗται πρῶται βασιλεῖαι ἀνεδείχθησαν ἐπὶ τῇ γῆς—помѣ и прѣкы царствова на земли 103, 35.

12, 11 ἐπέβη ἐπὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας—взыде до трѣхъ тысячъ 104, 18; въ другихъ спискахъ βασιλείας, что, вѣроятно, и стоило въ оригиналѣ перевода.

13, 10 καὶ δίκην πετεινῶν ταύταις χειρημένοι—и яко птица надѣюще на нѣ 104, 26. Здѣсь слѣдуетъ видѣть свободный переводъ вызванный предшествующимъ κατεσκεύαζον ἑαυτοῖς ναῦς.

14, 6 ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν; въ оригиналѣ перевода στήναι повидному, ἐποίησεν αὐτοῖς καὶ ἐλύτρωσεν, такъ какъ въ послѣднемъ читается—сътвори бѣ и изъбави 104, 33.

15, 13—14 ἔχει γὰρ ὄπλον δι' οὗ πάντες ἡττηθήσονται—имѣи оружіе ниже всѣхъ побѣди 105, 10—11.

16, 4 κατακρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος—држаше Вавилонъ 106, 13.

16, 21 Любопытна замѣна имени Χορρός именемъ Κιρα 106, 24. Замѣна наблюдается еще въ двухъ соседнихъ случаяхъ—17, 6 и 17, 10. Замѣтимъ, что въ спискѣ К. во всѣхъ трехъ случаяхъ вѣроятно Χορρός читается Χώρας; такъ же читается и въ сп. В. Б. К.—17, 6. На основаніи этого можно думать, что уже въ греческомъ оригиналѣ читалось Κῦρος. Причиной замѣны было, очевидно, желаніе согласовать рассказъ съ исторіей.

19, 5—6 ἵνα μή τις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ, греческіе списки здѣсь разнообразятся, см. варианты. Переводъ также не представляетъ буквального тождества—за еже не прѣиди намын ѡ нѣ 106, 17—ἵνα μή τις αὐτῶν περάσῃ.

19, 12—13 οὔτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὔτε πῦρ τὴν διαλυσιν; греческіе списки здѣсь представляютъ не мало вариантовъ, но ни въ одномъ не находимъ чтенія, соответствующаго переводу—ни желѣзнаго разсѣуенія не бонтсе ни огняго растопленія 106, 23—24. Надо думать, что здѣсь переводчикъ допустилъ свободную передачу.

20, 7—8 ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ Ἰεζεκιήλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν въ переводѣ иначе: слыши оубо Немекинеко прорόκτο глаголющее 106, 29. Измѣненіе, конечно, въ греческомъ еще оригиналѣ, произошло, безъ сомнѣнія, подъ вліяніемъ другихъ подобныхъ же возгласовъ нѣсколько раньше; на греч. было бы—ἤκουε τοίνυν τὴν τοῦ Ἰεζεκιήλ προφητείαν τὴν λέγουσαν.

21, 5 καὶ ἑωραχώς τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίας=и видѣвъ еже ѿ Книзъ цара другомѣе 107, 4—5.

21, 6—7 συναγαγὼν (О. В. К. о. б.) ἐξ ὅλων τῶν Ἰνδῶν=иже въсѣ нароуныи Индіаны 107, 5—6.

23, 7—8 τὸ ἐν μέσῳ τῆς ζωῆς ζύλον μᾶλλον δὲ τῆς γῆς ἐμπαγέντα ζωοποιῶ δχυρῶται σταυρῷ, въ сп. О. В. К. короче—τὸ ἐν μέσῳ τῆς γῆς ζωοποιῶ δх. σταυρῷ; переводъ нѣсколько ближе къ послѣднему чтенію, хотя все таки удаляется отъ него: еже посрѣ подрззенаи крпость кртнаи 107, 30—31 ἢ ἐν μέσῳ ἐμπαγεῖσα δύναμις τοῦ σταυροῦ. Разумѣется, нельзя быть увѣреннымъ, что такъ именно читалось въ оригиналѣ.

23, 12 ἀκούσωμεν, во второй ред.—πρόσεχετε οὖν, что нѣсколько ближе къ переводу—смыши же 107, 35.

26, 1—2 κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς=поглѣщено бѣдетъ нмы 108, 24; будущее время могло стоять и въ оригиналѣ.

26, 4—5 ὃν ἡ γραφὴ βραχίονα νώτου ἐχάλεσεν ἤγουν Δανιήλ=писаніемъ мышцъ южнїю наре нхъ Даніиль 108, 26; здѣсь своеобразный переводъ греческаго оригинала.

26, 3—4 ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς=въстаноуъ авіе 108, 25=αὐθις.

27, 4 ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσραήλ=ѿ сынѡвъ Измаилекъ 108, 37.

28, 5 συνεγίνοντο γοῦν μιᾷ γυναικὶ переведено свободно: съен-рѣкосе нѣ едіною женою 109, 13.

28, 6 καὶ παντὶ συγγενεῖ προσφάοντα=и въсе сьрѡство ѿ 109, 14: слав. передаетъ лучшее чтеніе.

28, 19 παραδοθήσονται=бѣдутъ 109, 24. Такой же способъ передачи встрѣчается 29, 7 ἀπολοῦντα и 29, 8 ἀχθήσονται.

30, 6 ἀπογράφονται τὰ ὅρη ἑαυτοῖς=напишѹ сьезъ прѣдѣлы земль-ныи 110, 3; въ оригиналѣ читалось—τὰ ὅρια τῆς γῆς.

30, 12 τὰ τίμια πάντα=смыади утїи 110, 7—8.

30, 16 πᾶσαν γερούσιαν передано чрезъ въсакого стара 110, 10—11, какъ будто бы читалось πάντα γέροντα; въ первомъ переводѣ сходство наблюдается, хотя и не полное, съ настоящимъ переводомъ: и въ бесуестне въбрьгхтъ стараго—Берл.



31, 3 καὶ κατασχυνθήσονται ἅπαντες σιγῇ καὶ φόβῳ въ переводѣ имметъ же земля и сѣмѣи на нѣмъ страхомъ 110, 13; здѣсь неправильно переведено σιγῇ какъ γῇ и сообразно съ этимъ ἅπαντες передано сѣмѣи на нѣмъ.

31, 15 ἀποστασία παιδεία ἐστὶ = ὀστупакеніе наказаніе 110, 21.

32, 5 ἔσονται αἱ χῶραι ἄβατοι передано довольно своеобразно и бѣтъ яко селница 110, 25.

32, 6 καὶ μιανθήσεται ἡ γῇ ἐν αἵμασι = и тогда земля нѣ испальнитсѣ 110, 30—31.

32, 7 οὐ γὰρ εἰσὶν ἄνθρωποι οἱ τυραννικῶς κρατοῦντες βάρβι, въ переводѣ иной смыслъ — не бѣдоу бо колаче и кладущее тогда нѣ любили нѣ карари 110, 31—32; если особенность перевода должн относиться къ греческому оригиналу, то въ послѣднемъ слѣд. имѣлось — οὐ γὰρ ἔσονται τότε οἱ τύραννοι καὶ κρατοῦντες θεόφιλοι αὐτοὶ οἱ βάρβαροι.

32, 9—10 τῆς ἐξόδου αὐτῶν = исхода изыскъ оныхъ 110, 33.

32, 17 ἐν ταῖς λάρναξι τῶν ἁγίων передано свободно — въ ррнхъ сѣмнхъ мннхъ 111, 1.

33, 1—2 ὡς πῦρ δεδόχμον τὸ γένος τῶν χριστιανῶν; греческі списки представляютъ разнообразіе, см. варианты; славянскій переводъ даетъ другое, осмысленное чтеніе: яко нскышено же злато хртїанскї нскыситсѣ рѣ 111, 2—3.

34, 1 ἀκολουθήσωσι τοῖς ἀποστάταις = послѣдоуютъ прѣлсти 111, 12 = тѣ планѣ.

34, 15—20 перечисленіе злыхъ качествъ послѣднихъ людей и переводѣ оканчивается на βλάσφημοι = смѣхотворци, а вмѣсто остальныхъ обобщеніе — и прочее сьсловїе таковыхъ жде нменъ 111, 18—19.

35, 4—5 ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ τῶν υἱῶν Ἰσмаήλ = на помѣ снѣвъ Нзмаиельскъ 111, 23; вмѣсто παιδείᾳ прочитано πεδίῳ.

35, 7—8 καὶ πύσει ἡ θυσία πᾶσα ἀπὸ τῶν ἐκκλησιῶν = и нѣ деть жрты въ всѣхъ цркѣхъ 111, 25.

40, 3 καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πινὼν οἶνον = яко члвкъ ѿ кнѣа дрезосты сѣ 112, 12; въ сп. II. читается ἀπὸ οἶνου, во нѣ лѣе соотвѣтствїя нѣтъ.

42, 2 καὶ καταλάβει αὐτοῖς στενόχωρία... = и бѣдоу нѣ тѣхъ 112, 20...

42, 5 ἔσται ἡ δουλεία αὐτῶν = бѣдетъ поу нхъ 112, 22 = ἐδδς αὐτῶν.

44, 16 καὶ πατάξει αὐτοὺς ἐν μιᾷ καρῷ ροπῇ = погнѣтъ нхъ нѣмъ насѣ въсѣ 113, 14—15 — свободный переводъ.

45, 4 γεννᾶται εἰς Χωραζίν = рѣтсе въ селѣ Хоузиноѣ 113, 18; въ селѣ соотвѣствуетъ, конечно, ἐν χώρᾳ, что встрѣчается и въ другихъ греческихъ спискахъ, ср. напр. первый переводъ — въ землѣ Зини; сей-часть же далѣе—εὐφρανθήσεται Χωραζίν = възвеселится въ Хоузиноѣ. Что касается ζίν = Зинь, передавнаго чрезъ Хузиноѣ, то съ этимъ можно сравнить имя мѣстечка Γουζήθ, гдѣ родится антихристъ, въ cod. Са-поисіанус 19 („Видѣніе Давиіла“): ἐρχεται (ἀλιεύς) εἰς χωρίον λεγόμενον Γουζήθ — изд. стр. 148, 23—24. Слѣд. имя Хоузиноѣ—Γουζήθ въ настоящемъ переводѣ восходитъ въ греческому оригиналу.

45, 11—12 ἐνθα ἐπάγην τὸ ξύλον = идежъ ѿ вѣхоу древо 113, 24.

47, 2—3 καὶ οὗτοι οἱ ἄγιοι = и тогдашніи сѣи 113, 35.

Изъ другихъ особенностей перевода нужно замѣтить постоянную передачу двухъ существительныхъ чрезъ имя существительное съ прилагательнымъ, таковы случаи: 6, 10—11 τὸ μῖσος τῆς πορνείας = мръзость блудная\*; 8, 7 εἰς Ἰλεθρον τῆς ἀμαρτίας = въ тинѣ грѣховноу; 8, 9 κατακλυσμὸς τῶν ὑδάτων = потопъ водный; 9, 9—10 ἡλίου χώρας = сѣмунна страна; 9, 10 ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου = исходъ сѣмунны; 9, 11—12 ἀστρονομίας τέχνην = звяздоуѣтнѣхъ хытрость; 11, 12 τὰς χώρας τῆς δύσεως = страны западныя; 13, 1—2 μετὰ τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν = съ цѣрми азѣмъскыи; 13, 6 κρέα ἐκ κωρίων καὶ καμήλων = мясо конское и камилаѣ; 13, 7 αἷμα κτηνῶν = крѣвь скотѣхъ; 15, 3 ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης = въходомъ мирнымъ; 22, 4—5 εἰς τὴν τοῦ πατρὸς προσηγορίαν = оуѣимъ именемъ; 22, 7—8 πόλιν τῆς αὐτοῦ μητρὸς = въ материннѣ градѣ; 23, 2 ξύλον τοῦ σταυροῦ = древо крѣтнос; 24, 4 ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας = сѣи погубѣльныи; 25, 2 βυθῷ θαλάσσης = глѣбини морѣстѣи; 26, 5 βραχίονα νότου = мышцѣ южныѣхъ; 26, 12 τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ = звѣра сѣмны; 26, 13 τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ = птица нѣмны; 28, 2 ἐν ἀγοραῖς τῶν πόλεων = по трѣгохъ градскыи; 29, 6 αἱ νῆσοι τῆς θαλάσσης = острови морѣстѣи; 30, 7—8 ὁ χοῦς τῆς γῆς = прѣсть земная; 34, 3 πνεύμασι πλάνης = дхѣ льстѣннѣ; 44, 11 τὰ ἐκτρώματα τῶν γυναικῶν = нзѣрагъ женскыя.

Затѣмъ еще способъ перевода: 15, 7 ἐν διπλότῃτι = сжѣжѣ; 23, 5 δυναμένη = нѣже възможетъ и 44, 14, описательная передача причастія; 44, 10 τὰ νεκρά σώματα = мрътъвца; 10, 10 ὠκοδόμησαν αὐτῷ πόλιν καὶ ἐκωνόμασαν αὐτήν въ переводѣ передано чрезъ множ. и единств. число: сздалше емоу градъ и нарече емоу име 103, 30. Въ греческихъ текстахъ, не слишкомъ древнихъ, довольно часто встрѣчается чередованіе единств. числа съ множественнымъ, иногда безъ

\* Славян. текстъ цитруется по Синод. 38.

всякаго къ тому основанія. Не было ли и въ данномъ случаѣ переделаніе уже въ греческомъ оригиналѣ?

14, 6—7 καὶ ἐν τρόπῳ ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Αἰγυπτίων διὰ Μωσέως τοῦ θεράποντος αὐτοῦ = **иже образѣ снѣгѣ и избави ихъ изъ рѣки египтъ погусленіемъ оугодникъ сво** 104, 33—34. Чему приписать передачу διὰ Μωσέως чрезъ **потоу нѣмъ**? Очевидно, переводчикъ не понялъ смысла и прочиталъ не нибудь иначе, но какъ—трудно пайти подходящее чтеніе, которое в географически вытекало бы изъ διὰ Μωσέως. Видно, что оригиналъ былъ не особенно исправенъ.

16, 4—6 καὶ ἀπὸ τοῦ Παρουδέμ ἕως Ἰστοῦ γέροντος ἐκ τῆς Ἰσδροῦ. εἰ γὰρ ἐβασίλευον Πέρσαι въ переводѣ передается иначе: **и Перса даже до Сѣа не бысть. даже до Есроа во ѿрѣкоукааху Перси** 105, 14—15, т. е. ἀπὸ τοῦ Παρουδέμ (Πέρσου?) ἕως Σησοῦ (Ο. Β.) γέγονεν. ἕως τῆς Ἰσδροῦ ἐβασ. Πέρσαι.

17, 13—14 οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθέασατο Δανιὴλ συσσεύοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν; въ переводѣ вмѣстѣ съ пропускомъ замѣчается измѣненіе смысла: **и бѣху ѿ вѣтри Израели велиице великий морѣ** 106, 1 = οἱ τέσ. ἄνεμοι τοῦ Ἰσραὴλ συσσεύοντες τὴν μεγ. θάλ. Возможно, что такъ было уже въ оригиналѣ, гдѣ Ἰσραὴλ ошибочно вмѣсто Δανιήλ.

18, 5—6 ἡσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδὲς: славянскій переводъ не есть вѣрное чтеніе, не сохранившееся ни въ греческихъ спискахъ ни въ первомъ переводѣ: **идехоу во кьсакъ неунстѣ видѣ** 106, 8 = ἡσθιον γὰρ πᾶν ἀκάθαρτον εἶδος.

24, 6—7 μόνον ὁ κατέχων ἕως ἄρτι ἐκ μέσου γίνηται въ переводѣ читается съ уклоненіемъ: **и помалѣ глѣть дондеже прѣодрыжи нѣ ѿ сряды вѣдетъ** 108, 6.

32, 1—34, 13. Здѣсь наблюдается перестановка въ порядкѣ идущая изъ греческаго оригинала, такъ какъ она наблюдается во всѣхъ спискахъ = изд. 110, 21—111, 15.

33, 11—12 ἐλιγωθήσονται δὲ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ τὰ πνεύματα τότε, λέγει, πολλοὶ ἀπαρνήσονται. Въ переводѣ, благодаря другой перестановкѣ, получается другой смыслъ: **оумланткосе къ крѣме оно ѿ ѿмо мже дѣхъ глѣть зане мнози ѿрекоутсе...** 111, 9—10.

Въ своемъ мѣстѣ уже было обращено вниманіе на дополненіе второй группы первой греческой редакціи 46, 5. Я сказалъ тогда, что вторая группа въ данномъ случаѣ представляетъ первоначальное чтеніе, а первая группа выпустила находящіяся въ этомъ отрывкѣ подробности. Первый славянскій переводъ въ этомъ случаѣ воопшѣ

падаетъ со второй группой, а рассматриваемый — съ первой. Но переводъ еще сохраняетъ маленькій остатокъ упомянутаго отрывка, гда какъ греческіе тексты выкинули и его. Въ соответствии греческому чтенію первой группы αὐτὸς μέλλει φανήσεσθαι ἐμπροσθεν αὐτοῦ παρούσῃα αὐτοῦ εἰς ἑλεγχον τῶν ἀπίστων. ὁ δὲ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν (46, 4—6) въ переводѣ читается: тѣ хотеть явитисе прѣмъ нѣ къ пришествію его на оублаженіе нечестивымъ. и спавнитсе Дѣво прѣруство яко явитсе сынъ погыблымъ нже кестъ ѿ оубла Давмоа 113, 29—32. Во второй группѣ первой греческой редакціи послѣ τῶν ἀπίστων продолженіе начинается словами: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα· „ἐπ’ ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν Αἰθιοπία и т. д. Очевидно, что сначала произошелъ пропускъ начиная словами самаго пророчества. Отсюда получилось безсмысленное чтеніе: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα ὅτι ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ τῆς φυλῆς τοῦ Δᾶν κατὰ τὴν προφητείαν τοῦ Ἰακώβ и такое чтеніе удержалось въ переводѣ. Въ другихъ спискахъ указаніе на Давида было выпущено, какъ излишнее. Данный случай свидѣтельствуеъ слѣд. за то, что оригиналомъ второго перевода былъ списокъ первой группы первой греческой редакціи. Вмѣстѣ съ тѣмъ мы видимъ подтвержденіе той генеалогіи первой греческой ред., которая представлена выше (стр. 64). Настоящій переводъ ясно свидѣтельствуеъ, что первая группа списковъ не представляетъ первоначальной редакціи въ чистомъ видѣ, какъ не представляетъ ея и вторая группа. Но вмѣстѣ съ тѣмъ мы видѣли, что настоящій переводъ, принадлежа на основаніи только что сказаннаго къ первой группѣ, во многихъ случаяхъ сходится съ чтеніемъ второй группы. Отсюда можно вывести то заключеніе, что въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ оба перевода совпадаютъ съ чтеніемъ второй группы списковъ, послѣднее было и въ первоначальномъ текстѣ. Этотъ текстъ въ очень раннее время терпѣлъ мелкія измѣненія, прежде чѣмъ подвергнуться крупнымъ, но и послѣ нихъ варіація текста продолжалась. Въ результатѣ получилось то, что славянскій переводъ представляетъ первую группу списковъ въ болѣе первоначальномъ видѣ, чѣмъ всѣ дошедшіе до насъ греческіе списки, что отчасти можетъ объясняться тѣмъ, что переводъ древнѣе послѣднихъ.

Издаваемый ниже Хиландарскій списокъ № 179 принадлежитъ къ сербскому изводу, но нѣкоторыя его особенности указываютъ на болгарскій оригиналъ. Таковы: 105, 18 въ землю Арарѣска: окончаніе вин. п. жмъ чрезъ посредство жмъ обратилось въ жд, ср. Сир. 38 въ землю арарѣскаж; 105, 26 нзъ неже, гдѣ н изъ ж, а ж изъ ж,

8, 1 ἐπὶ δὲ τὸ θῆλυ τοὺς ἄρρε-  
νας вар. τὸ ἄρρεν—*Ο. Β. Κ.*

8, 7 ὀργίσθη αὐτοῖς *б. и.*

8, 13 τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ  
ἐξεληουσῶν—*Ο. Β. Κ.*

9, 2 ἐγεννήθη τῷ Νῶε υἱός—  
*Ο. Β. Β. 2-я ред.*

9, 10 καὶ κατώκησεν ἐκεῖ—*Ο.*  
*Β. Β. Κ. 2-я ред.*

11, 6 καὶ ἐπικρατὴς γέγονε βα-  
σιλεῖα Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι  
τοῦ Νεβρώδ—*Τ. Ο. Β. Β. Κ.*

13, 12 [Σαρδανίας] τῆς μεγάλης  
τῆς ἐπέκεινα Ρώμης—*Ο. Β. Β. Κ.*  
*2-я ред.*

18, 5 θεασάμενος—*Ο. Β. Β. Μ.*

18, 11 φοβηθεῖς *2-я ред.*, δεδι-  
ώς—*Ο. Β. Β.*

20, 15 εἴκοσι καὶ δύο—*Ο. Β. Β.,*  
*2-я ред.*

24, 6 καὶ μετὰ βραχέα, вар.  
βρυχύ—*Ο. Β. Β. ο.*

25, 11 καὶ αὐτοὶ ἀπώλλυντο—  
*Τ. Ο. Β. Β.*

25, 13 ἡ γὰρ τῶν Αἰγυπτίων κα-  
θ' ὅπλίσθη (*Τ*) κατὰ τῶν Ρωμαίων  
βασιλείας—*Ο. Τ. Β. Β. Κ.*

29, 3 ἡ γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος  
καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦν-  
τες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μακαίρα—  
*Τ. Β. Β. Κ.*

32, 11 καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν μα-  
τερικῶν ἀγκαλῶν ἀρπάζοντες πατά-  
ξωσι—*Ο. Β. Β. Κ. Π. Κ.<sup>2</sup>*

35, 13 ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς—  
*Β. Κ.<sup>2</sup>*

37, 1 μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτηρίας  
ἢ ἀπολυτρώσεως ἐκ τῶν χειρῶν  
τῶν Ἰσραηλιτῶν διωκόμενοι θλιβο-  
μενοι—*Τ. Ο. Β. Β. Π. Κ.<sup>2</sup>, 2-я ред.*

а на женѣскыи мѣжѣскыи—  
103, 4—5

прогнѣваса на на.—103, 8—9

протикѣ имению унсаи изъше-  
шѣхъ—103, 12—13

родиса Нѡеи сѣхъ.—103, 14

и кѣселиса тамо—103, 21

и оукрѣписа цѣтко бакѣ-  
лѡнѣское сѣмению Нѣвродо-  
воу.—104, 2—3

[Сѣра] иже сѣхъ окрѣтъ Рѣ-  
ма.—104, 28

вндѣхъ—106, 8

оубоавса.—106, 13

кѣ.—106, 34

и по малѣ—108, 6

и прѣсташѣ и ти—108, 22

егѣпетское (цѣтко) опазуи-  
са на Грѣкы—108, 22—23

землѣ Сѣрскаа вѣдетъ пѣ-  
ста и разнебѣтена.—109, 28

и младенца изъ матернѣхъ  
рѣкоу похѣтатъ и оубѣхѣтъ—  
110, 34—35

по лицоу всеѣхъ землѣ.—111, 29

гонимѣи оскрѣбѣемѣи и не  
имѣше надѣждѣ сѣмѣи наи изъ-  
бавленѣа изъ рѣкоу Нѣзманѣ-  
тѣхъ—112, 4—5.

- 42, 4 καὶ τὰ τέχνα αὐτῶν В. и ꙗ҃да ихъ—112, 21  
 В., 2-я ред.
- 43, 11 μετὰ χαρᾶς μεγάλης— съ радостиꙗ великоѡ—112, 37  
 2-я ред.
- 44, 13 καὶ ἀφανίσωσι αὐτήν—В. и затушить ѡ—113, 12
- 45, 1 καὶ κατοικήσει—О. В. К., и въселится.—113, 16  
 2-я ред.
- 46, 7 κατὰ τὴν προφητείαν τὴν λέγουσαν—О. В. В., 2-я ред. по прѣрѣствоꙗ г҃л҃шнимъ — 113, 32
- 47, 10 καθὼς ὁ κύριος προηγόρευσεν—О. В. В., 2-я ред. ꙗ҃коже г҃ъ рече—114, 5.
- 48, 3 καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν—В. В., 11—12. и Іоуда ѡ предавѣшн г҃а ѡ племени Данова есть—114, 11—12.  
 2-я ред.
- 48, 8 καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον 2-я ред. и б҃гослова—114, 15.

Изъ указанныхъ случаевъ дополненій мы видимъ, что переводъ въ громадномъ большинствѣ случаевъ сходится съ списками второй группы первой редакціи. Это важно имѣть въ виду, особенно при опредѣленіи взаимнаго отношенія греческихъ списковъ.

Выясняя тотъ кодексъ, съ котораго сдѣланъ переводъ, нужно, какъ и при анализѣ перваго перевода, разсмотрѣть такіе случаи, въ которыхъ переводъ, уклоняясь отъ Ватиканскаго, соотвѣтствуетъ чтенію одного или нѣсколькихъ изъ другихъ списковъ.

5, 5 τῷ δὲ διακοσιοστῷ ἔτει, въ сто и тридцатое лѣто 102, 4; въ В. В. и 2-й ред.—ἐκτοστῷ τριακοστῷ.

7, 9 ἅπαν εἶδος, во 2-й ред. εἰς πᾶν εἶδος=въ всѣхъ видѣ 102, 21.

8, 4 ἦτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος; въ второй тысячѣлѣтн 103, 6=ἐν τῇ δευτέρᾳ χιλιετηρίδι—2-я ред.

8, 5—6 πολέμῳ προσφαῦσαι; вранѣ състави 103, 7=πόλεμον προσ...  
 О. В. В. К., 2-я ред.

8, 9 πᾶσα ἡ δημιουργία; прѣвое сздание 103, 10=ἡ πρώτη δημ...  
 В. В. К. 2-я ред.

10, 16 ἐξαλείφειν τῶν τέχνων; потрѣвити цр҃кво с҃новъ 103, 35=ἐξαλ. τὴν βασιλείαν τῶν τέχνων—Т. Н. О. В. В., 2-я ред.

11, 6 τῆς Χουσημιζέως; до Хозоѣмизедека 104, 3=ἕως τοῦ Χουζιμιζδῆ О. В. В. К.

12, 12 ἐκατέκαυσε πάντα; погорѣи ихъ 104, 18=ἐκ. αὐτά, αὐτούς, αὐτάς, ταῦτα—В. В. К. 2-я ред.

15, 2 εἰς τὸ κατακρατῆσαι; **прѣати же 105, 3**==καὶ κατακρατῆσαι—**В. В. К.**, 2-я ред.

15, 7 Ὀρβανίης; **Влбаниж 105, 5**==Ἀλβανίας—**ο. б.**

15, 9 ὑπὸ τῶν οὐρανῶν; **на земн 105, 7**==ἐπὶ τὴν γῆν—**с. л. в.**

16, 3 ἀπὸ Νεβρώδ τοῦ ἥρωος; **ѿ Мекрода іереа 105, 13**==ἐπὶ **Λ.** τοῦ ἱερέως—**В.**

16, 4 κατακρατεῖ; **дрѣжати 105, 13**==κατεκράτει—**О.**

16, 5 ἕως Ἰστοῦ; **до Сноа 105, 14** **д. б. Сиса**==ἕως Σησοῦ **Ο. В. К.**

20, 20 εἰς τὴν Αἰθιοπῶν χώραν; **въ Єѿіопіѣ 106, 37**==εἰς τὴν Αἰθιοπίαν—**Ο. В. В. К.**

21, 1 ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ; **по морю 107, 1**==ἐν τῇ θαλάσσῃ—**Ο. В. К.**

21, 15 Ἀρμάλειος; **Ромнѣз 107, 13**==Ρώμυλος—**В. К.**, 2-я ред.

24, 10—11 καὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ συγχρούοντα μετ' αὐτῆς ἀνλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς; **и всѣх прирззатса съ ннмъ нж погочелени бѣдѣтъ ѿ него 108, 9—10**==καὶ π. τὰ ἔθνη κατακρουθήσεται...

26, 7 οὐκ ἔσται μῆχος; **нѣ дълготы 108, 27**==οὐκ ἔστιν μ... **Н. Т. в. б.**

27, 1 ἐν στόματι μαχαίρα; **остріємъ меуа 108, 35**; ἐν στ. μαχαίρας **Т. К. К.**, 2-я ред.

27, 14 διὰ τὴν ἀνομίαν τὴν ὑπ' αὐτῶν γινομένην; **за беззаконіе нж 109, 8**==διὰ τ. ἀν. αὐτῶν **Ο. В. В.**, 2-я ред.

30, 13—14 ἀπαιτήσῃ καὶ αὐτοὺς τοὺς νεκροὺς καθιστότητα τῶν ζώντων; **въспросатъ и ѿ мрътвыхъ данн ꙗкоже и ѿ живыхъ 110, 8—9**==χίτισουσιν καὶ ἐκ τῶν νεκρῶν ἀργύρια καὶ ἐκ τῶν ζώντων ὡσπύτως—**Π. К.**

31, 6 μὴ δυναμένη; **не бждетъ бо могущаго 110, 15**==καὶ οὐκ ἔστιν ὁ δυνάμενος—**Π.**

31, 11 πένητες; **агущи 110, 21**==πεινῶντες **В. Π. К.**

32, 13 ἐν τοῖς ἱεροῖς τόποις; **въ утѣмныхъ ѿрѣвахъ 110, 36**==ἐν τ. ἱερ. ναοῖς—**б.**

35, 16 ἐπὶ τῆς φλοιᾶς τῆς θύρας αὐτοῦ; **прѣ враты сѣоннн 111, 31**==ἐπὶ [εἰς] τὴν θύραν—**К. К.**

40, 1 καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πιδὼν οἶνον; **яко уѣкъ ѿ вина 112, 12**==καθ. ἀνθρ. ἀπὸ οἶνου—**Π.**

43, 10 ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις; **въ послѣдній днѣ 112, 36**==ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ—**В. и.**

44, 6 οὐκ ἔστιν; **не бждетъ 113, 7**==οὐκ ἔσται—**В. В. в. и.**

45, 3 τοῦ δεκάτου ἡμίσεως; **десять и полъ 113, 17**==δέκα καὶ ἥμισυ—**В. К.**

45, 8 δέδωκε τὸ οὐαὶ εἰπών; **рече 113, 21**==ἐμνημόνευσε—**2-я ред.**

45, 15 καὶ ἐκπετάσας; **и въздеждѣ 113, 27**==καὶ ἐκπετάσει—**в.**

48, 10 ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου; прѣ всѣмъ ѹмъ 114, 17=ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους—O.

49, 3 μετὰ δόξης οὐρανοῦ; на облацѣхъ нѣбныхъ 114, 23—24=ἐπὶ τῶν νεφελῶν τῶν οὐρανῶν—B. B.

Въ уклоненіяхъ отъ Ватиканскаго списка переводъ въ большинствѣ сходится со списками второй группы, иногда со списками второй редакціи и въ нѣсколькихъ случаяхъ — съ текстомъ четвертой ред.

Теперь я разсмотрю тѣ случаи, въ которыхъ переводъ удаляется отъ всѣхъ извѣстныхъ намъ списковъ. Такъ же, какъ и относительно перваго перевода, и здѣсь нужно сказать, что должно бы различать два рода случаевъ уклоненія: въ однихъ причиной могъ быть свободный переводъ, въ другихъ—особенность греческаго оригинала. Разумѣется, различить тѣ и другіе случаи—нѣтъ возможности.

5, 4—5 ἑγέννησε τὸν Ἀβελ σὺν τῇ Δεβώρα τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ=родисе Авель и Девора сестра его 102, 3—4.

6, 4 τῷ δὲ πενταχοσιοστῷ, вар. τριακοστῷ, ἐπταχοσιοστῷ, въ переводѣ—въ утѣвѣтосотное 102, 5. Сейчасъ же далѣе ἐν δὲ τῷ ἑξαχοσιοστῷ передано чрезъ—въ утѣвѣтосотное же и пѣдесетое. Выше было уже сказано, что въ хронологіи списки представляютъ большое разнообразіе.

6, 7 οἶστρον ἔρωτος πορνείας=ражденіемъ похоти и блуда 102, 8.

7, 5 Къ переводу нѣсколько ближе другіе списки B.—τῷ δὲ μὲ χρόνῳ τοῦ Ἰαρέδ ἡγοῦν τῆς β' χιλιάδος=въ утѣвѣтосотное лѣто второе тысячнице при животѣ Наредова 102, 18.

8, 2—3 ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Καὶν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μουσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐχέχρηντο πράγμασιν въ переводѣ съ большимъ сокращеніемъ: также же и на нмѣнѣ вѣдалшесе Канновъ родъ 103, 5.

9, 3 τῷ δὲ τριακοστῷ χρόνῳ τῆς γ' χιλιάδος=въ таже лѣта 103, 15.

9, 8—9 εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἐφάν=яко вѣзвратисе на вѣстоки 103, 20; быть можетъ, причиной такого перевода было то обстоятельство, что немного раньше говорилось о посылкѣ Мовята на востокъ.

10, 1—2 οὗτος δὲ ὁ Νεβρώδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύγχανε τῶν τέχνων τοῦ Σήμ=сынъ Некрѣ братъ прохъ кыше 103, 24; въ Лесковскомъ списокѣ уже съ поправкой вслѣдствіе невразумительности—сей же Некрѣ отъ братый прохъ; далѣе въ славян. читается — сынъ же

<sup>1</sup> Счетъ слѣдуетъ греческому тексту; славян. текстъ приводится по Хиланд. списку.



Синоѣ и тѣи прѣвы...; очевидно, вмѣсто τῶν τέκνων прочитано τὸ τέκνον.

10, 8 ἐπεμψεν ἄνδρας δυνατοὺς ἐκ τῶν υἱῶν Ἰάφεθ=послани въ нѣмоу синоѣ Афетовы може 103, 28—29.

10, 13 ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρώδ καὶ Ποντίππου υἱοῦ Χάμ οὐκ ἦν εἰρήνη=межъ же синоѣ Хамоѣхъ и Некродоѣ не было миръ 103, 32.

10, 14—15 ἔγραψεν οὖν Μονήτων ἐπιστολὴν πρὸς Νεβρώδ=вспниша же нмѣ епистолю Некро 103, 33.

10, 15 ἡ βασιλεία τοῦ Ἰάφεθ=црѣво синоѣ Іафѣѣѣхъ 103, 34.

10, 16—11, 1 αὐταὶ πρῶται βασιλεῖαι ἀνεδείχθησαν ἐπὶ τῆς γῆς=послѣ и прѣше царствова на земли 103, 35.

12, 11 ἐπέβη ἐπὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας=взшде до трѣхъ градѣхъ 104, 18; въ другихъ спискахъ βασιλείας, что, вѣроятно, и стояло въ оригиналѣ перевода.

13, 10 καὶ δίκην πετεινῶν ταύταις κεχρημένοι=и яко птица встѣдѣше на нѣ 104, 26. Здѣсь слѣдуетъ видѣть свободный переводъ, вызванный предшествующимъ катехеуаζον ἑαυτοῖς ναῦς.

14, 6 ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν; въ оригиналѣ перевода стояло, повидимому, ἐποίησεν αὐτοῖς καὶ ἐλύτρωσεν, такъ какъ въ послѣднемъ читается—сътвори бѣ и избави 104, 33.

15, 13—14 ἔχει γὰρ ὄπλον δι' οὗ πάντες ἡττηθήσονται=имѣ во оружїѣ нмѣ всѣхъ побѣди 105, 10—11.

16, 4 κατακρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος=дръжалаше Вавилонъ 105, 13.

16, 21 Любопытна замѣна имени Χορρός именемъ Κιρα 105, 26. Замѣна наблюдается еще въ двухъ сосѣднихъ случаяхъ—17, 6 и 17, 10. Замѣтимъ, что въ спискѣ К. во всѣхъ трехъ случаяхъ вмѣсто Χορρός читается Χώρας; такъ же читается и въ сп. В. Б. К.—17, 6. На основаніи этого можно думать, что уже въ греческомъ оригиналѣ читалось Κῦρος. Причиной замѣны было, очевидно, желаніе согласовать рассказъ съ исторіей.

19, 5—6 ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ, греческіе списки здѣсь разнообразятся, см. варианты. Переводъ также не представляетъ буквального тождества—здѣ же не прѣнѣи нмѣи ѿ нѣи 106, 17=ἵνα μήτις αὐτῶν περάσῃ.

19, 12—13 οὔτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν; греческіе списки здѣсь представляютъ не мало вариантовъ, но ни въ одномъ не находимъ чтенія, соотвѣтствующаго переводу—ни желѣзнаго разсѣуенїа не бонтсе ни огньнаго растопленїа 106, 23—24. Надо думать, что здѣсь переводчикъ допустилъ свободную передачу.

20, 7—8 ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ Ἰεζεκιήλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν въ переводѣ иначе: слыши оуко Незекіинско прорѣство глаголюще 106, 29. Измѣненіе, конечно, въ греческомъ еще оригиналѣ, произошло, безъ сомнѣнія, подѣ влияніемъ двухъ подобныхъ же возгласовъ нѣсколько раньше; на греч. было бы—ἀκούε τοίνυν τὴν τοῦ Ἰεζεκιήλ προφητείαν τὴν λέγουσαν.

21, 5 καὶ ἑωρακὼς τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίας=и видѣвъ еже ѿ Визы цѣра двуголѣе 107, 4—5.

21, 6—7 συναγαγὼν (О. В. К. о. б.) ἐξ ὄλων τῶν Ἰνδῶν=изведъ всѣ нарѣчѣныя Индіѣны 107, 5—6.

23, 7—8 τὸ ἐν μέσῳ τῆς ζωῆς ζύλον μᾶλλον δὲ τῆς γῆς ἐμπαγέντα ζωοποιῶ δυχρῶται σταυρῶ, въ сп. О. В. К. короче—τὸ ἐν μέσῳ τῆς γῆς ζωοποιῶ δχ. σταυρῶ; переводъ нѣсколько ближе къ послѣднему чтенію, хотя все таки удаляется отъ него: еже посрѣ кодрѣзѣнна крѣпость крѣнна 107, 30—31 ἢ ἐν μέσῳ ἐμπαγεῖσα δύναμις τοῦ σταυροῦ. Разумѣется, нельзя быть увѣреннымъ, что такъ именно читалось въ оригиналѣ.

23, 12 ἀκούσωμεν, во второй ред.—πρόσεχετε οὖν, что нѣсколько ближе къ переводу—слыши же 107, 35.

26, 1—2 κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς=поглѣщено бѣдетъ имъ 108, 24; будущее время могло стоять и въ оригиналѣ.

26, 4—5 ὃν ἡ γραφὴ βραχίονα νώτου ἐκάλεσεν ἡγοῦν Δανιήλ=писаніемъ мышцъ южнѣю наре нхъ Даніиль 108, 26; здѣсь своеобразный переводъ греческаго оригинала.

26, 3—4 ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς=встанѣюу аѣѣ 108, 25=αὐθις.

27, 4 ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ=ѡ сынѣвъ Измаилевъ 108, 37.

28, 5 συνεγίνοντο γοῦν μιᾷ γυναικὶ переведено свободно: съенрѣжѣсѣ нѣ едіною жѣною 109, 13.

28, 6 καὶ παντὶ συγγενεῖ προσψαύοντα=и всѣ сѣрѣство ѣ 109, 14: слав. передаетъ лучшее чтеніе.

28, 19 παραδοθήσονται=бѣдѣтъ 109, 24. Такой же способъ передачи встрѣчается 29, 7 ἀπολοῦντα и 29, 8 ἀχθήσονται.

30, 6 ἀπογράφονται τὰ ὄρη ἑαυτοῖς=напишѣ сѣѣ прѣдѣлы земѣнна 110, 3; въ оригиналѣ читалось—τὰ ὄρια τῆς γῆς.

30, 12 τὰ τίμια πάντα=сѣмѣдн ѣтнѣн 110, 7—8.

30, 16 πᾶσαν γερουσίαν передано чрезъ всакого стара 110; 10—11, какъ будто бы читалось πάντα γέροντα; въ первомъ переводѣ сходство наблюдается, хотя и не полное, съ настоящимъ переводомъ: и въ кесѣстѣе кѣвѣргѣтъ стараго — Берл.



45, 4 γεννᾶται εἰς Χωραζίν = рѣтсе въ селѣ Хоузнѣ 113, 18; въ селѣ соотвѣствуетъ, конечно, ἐν χώρῃ, что встрѣчается и въ другихъ греческихъ спискахъ, ср. напр. первый переводъ—въ землѣ Зинѣ; сейчасъ же далѣе—εὐφρανθήσεται Χωραζίν=къѣлѣнтѣсѣ кѣ Хоузнѣ. Что касается ζίν=Зинь, передавнаго чрезъ Хузиѣа, то съ этимъ можно сравнить имя мѣстечка Γουζήθ, гдѣ родится антихристъ, въ cod. Сапопсіанус 19 („Видѣніе Даніила“): ἔρχεται (ἄλιεύς) εἰς χωρίον λεγόμενον Γουζήθ—изд. стр. 148, 23—24. Слѣд. имя Хоузиѣа—Γουζήθ въ настоящемъ переводѣ восходитъ въ греческому оригиналу.

45, 11—12 ἐνθα ἐπάγην τὸ ξύλον=идежъ ѿ вѣхоу древо 113, 24.

47, 2—3 καὶ οὗτοι οἱ ἅγιοι=и тогдашніи стѣи 113, 35.

Изъ другихъ особенностей перевода нужно замѣтить постоянную передачу двухъ существительныхъ чрезъ имя существительное съ прилагательнымъ, таковы случаи: 6, 10—11 τὸ μῖσος τῆς πορνείας=мръзость блуднаа\*; 8, 7 εἰς ὕλεθρον τῆς ἁμαρτίας=въ тинѣ грѣхонюю; 8, 9 κατακλυσμὸς τῶν ὑδάτων=потопъ водныи; 9, 9—10 ἡλίου χώρας=сѣмънаа страна; 9, 10 ἡ ἀνατολή τοῦ ἡλίου=исходъ сѣмъныи; 9, 11—12 ἀστρονομίας τέχνην=звѣздохътнѣж хытрость; 11, 12 τὰς χώρας τῆς δύσεως=страны западыи; 13, 1—2 μετὰ τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν=съ цѣрми азъмъскыи; 13, 6 κρέα ἐκ κωδίων καὶ καμήλων=масо коньское и каминаѣ; 13, 7 αἷμα κτηνῶν=кръвь скотѣж; 15, 3 ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης=въходомъ мирныи; 22, 4—5 εἰς τὴν τοῦ πατρὸς προσηγορίαν=оуиыи именемъ; 22, 7—8 πόλιν τῆς αὐτοῦ μητρὸς=въ матерныи градѣ; 23, 2 ξύλον τοῦ σταυροῦ=дрво крѣтное; 24, 4 ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας=сѣи погубѣльныи; 25, 2 βυθῷ θαλάσσης=глубинѣ морѣстн; 26, 5 βραχίονα νότου=мышцъ южныи; 26, 12 τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ=звѣра сѣмныи; 26, 13 τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ=птица нѣмныи; 28, 2 ἐν ἀγοραῖς τῶν πόλεων=по трѣгохъ градскыи; 29, 6 αἱ νῆσοι τῆς θαλάσσης=остроки морѣстн; 30, 7—8 ὁ χοῦς τῆς γῆς=прѣсть земнаа; 34, 3 πνεύμασι πλάνης=дхѣ лъстѣи; 44, 11 τὰ ἐκτρώματα τῶν γυναικῶν=изърабъ женскыи.

Затѣмъ еще способъ перевода: 15, 7 ἐν διπλότῃτι=сѣжѣжъ; 23, 5 δυναμένη=иже възможетъ и 44, 14, описательная передача причастія; 44, 10 τὰ νεκρά σώματα=мрътвѣца; 10, 10 ὠκοδόμησαν αὐτῷ πόλιν καὶ ἐπωνόμασαν αὐτήν въ переводѣ передано чрезъ множ. и единств. число: създаше емоу градъ и нарече емоу име 103, 30. Въ греческихъ текстахъ, не слишкомъ древнихъ, довольно часто встрѣчается чередованіе единств. числа съ множественнымъ, иногда безъ

\* Славян. текстъ цитуется по Синод. 38.

всякаго въ тому основанія. Не было ли и въ данномъ случаѣ такое чередованіе уже въ греческомъ оригиналѣ?

14, 6—7 καὶ ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Αἰγυπτίων διὰ Μωσέως τοῦ θεράποντος αὐτοῦ—ниже образѣ сѣтвори бѣ и изъбави ихъ изъ рѣки егѣптъ погубленіемъ оутодника своего 104, 33—34. Чему приписать передачу διὰ Μωσέως чрезъ погубленіемъ? Очевидно, переводчикъ не понялъ смысла и прочиталъ какъ нибудь иначе, но какъ—трудно пайти подходящее чтеніе, которое палеографически вытекало бы изъ διὰ Μωσέως. Видно, что оригиналъ былъ не особенно исправенъ.

16, 4—6 καὶ ἀπὸ τοῦ Παρουδὲμ ἕως Ἰστοῦ γέροντος ἐκ τῆς Ἰσδροῦ. εἰ γὰρ ἐβασίλευον Πέρσαι въ переводѣ передается иначе: и ѿ Перса даже до Сіѡа не бысть. даже до Есроа во ирѣвоклаху Перси 105, 14—15, т. е. ἀπὸ τοῦ Παρουδὲμ (Πέρσου?) ἕως Σησοῦ (Ο. В.) εὐ γέγονεν. ἕως τῆς Ἰσδροῦ ἐβασ. Πέρσαι.

17, 13—14 οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ συσσεύοντες τὴν μεγάλην θάλασσαν; въ переводѣ вмѣстѣ съ пропускомъ замѣчается измѣненіе смысла: и кахѣ дѣ катри Изрѣски колѣлице великыи морѣ 106, 1—2 τί τέσ. ἄνεμοι τοῦ Ἰσραὴλ συσσεύοντες τὴν μεγ. θάλ. Возможно, что такъ было уже въ оригиналѣ, гдѣ Ἰσραὴλ ошибочно вмѣсто Δανιήλ.

18, 5—6 ἡσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδές: славянскій переводъ даетъ вѣрное чтеніе, не сохранившееся ни въ греческихъ спискахъ ни въ первомъ переводѣ: ижеоху во вьсакъ неустѣи иидѣ 106, 8 = ἡσθιον γὰρ πᾶν ἀκάθαρτον εἶδος.

24, 6—7 μόνον ὁ κατέχων ἕως ἄρτι ἐκ μέσου γίνηται въ переводѣ читается съ уклоненіемъ: и помалѣ глѣть доидеже приодрыжи ииѣ ѿ сряды еудеть 108, 6.

32, 1—34, 13. Здѣсь наблюдается перестановка въ порядкѣ, идущая изъ греческаго оригинала, такъ какъ она наблюдается во всѣхъ спискахъ—изд. 110, 21—111, 15.

33, 11—12 ἐλιγωθήσονται δὲ ἐν τῷ χαίρῳ ἐκείνῳ τὸ πνεῦμα. τότε, λέγει, πολλοὶ ἀπαρνήσονται. Въ переводѣ, благодаря другой расстановкѣ, получается другой смыслъ: оумлантесе въ крѣме ѿмо ѿ γѣмъ мже дѣхъ глѣть зане мнози ѿрекоутсе... 111, 9—10.

Въ своемъ мѣстѣ уже было обращено вниманіе на дополненіе второй группы первой греческой редакціи 46, 5. Я сказалъ тогда, что вторая группа въ данномъ случаѣ представляетъ первоначальное чтеніе, а первая группа выпустила находящіяся въ этомъ отрывкѣ подробности. Первый славянскій переводъ въ этомъ случаѣ вполне

совпадаетъ со второй группой, а рассматриваемый — съ первой. Но переводъ еще сохраняетъ маленькій остатокъ упомянутого отрывка, тогда какъ греческіе тексты выкинули и его. Въ соотвѣтствіе греческому чтенію первой группы αὐτὸς μέλλει φανήσεσθαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐν παρουσίᾳ αὐτοῦ εἰς ἑλεγχον τῶν ἀπίστων. ὁ δὲ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν (46, 4—6) въ переводѣ читается: тѣ хотѣть кѣнитсе прѣ нѣ въ приишѣтїе юго на ѡблѣнуенїе неварїи. и исплѣнитсе Дѣдѣко прѣруѣство ꙗко кѣнитсе сѣмь погыбѣлыми нже кѣсть ѡ колѣна Дамока 113, 29—32. Во второй группѣ первой греческой редакціи послѣ τῶν ἀπίστων продолженіе начинается словами: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα· „ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν Αἰθιοπία и т. д. Очевидно, что сначала произошелъ пропускъ начиная словами самаго пророчества. Отсюда получилось бессмысленное чтеніе: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα ὅτι ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ τῆς φυλῆς τοῦ Δᾶν κατὰ τὴν προφητείαν τοῦ Ἰακώβ и такое чтеніе удержалось въ переводѣ. Въ другихъ спискахъ указаніе на Давида было выпущено, какъ излишнее. Данный случай свидѣтельствуєтъ слѣд. за то, что оригиналомъ второго перевода былъ списокъ первой группы первой греческой редакціи. Вмѣстѣ съ тѣмъ мы видимъ подтвержденіе той генеалогіи первой греческой ред., которая представлена выше (стр. 64). Настоящій переводъ ясно свидѣтельствуєтъ, что первая группа списковъ не представляетъ первоначальной редакціи въ чистомъ видѣ, какъ не представляетъ ея и вторая группа. Но вмѣстѣ съ тѣмъ мы видѣли, что настоящій переводъ, принадлежа на основаніи только что сказаннаго къ первой группѣ, во многихъ случаяхъ сходится съ чтеніемъ второй группы. Отсюда можно вывести то заключеніе, что въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ оба перевода совпадаютъ съ чтеніемъ второй группы списковъ, послѣднее было и въ первоначальномъ текстѣ. Этотъ текстъ въ очень раннее время терпѣлъ мелкія измѣненія, прежде чѣмъ подвергнуться крупнымъ, но и послѣ нихъ варіація текста продолжалась. Въ результатѣ получилось то, что славянскій переводъ представляетъ первую группу списковъ въ болѣе первоначальномъ видѣ, чѣмъ всѣ дошедшіе до насъ греческіе списки, что отчасти можетъ объясняться тѣмъ, что переводъ древнѣе послѣднихъ.

Издаваемый ниже Хиландарскій списокъ № 179 принадлежитъ къ сербскому изводу, но нѣкоторыя его особенности указываютъ на болгарскій оригиналъ. Таковы: 105, 18 къ землю Арарѣска: окончаніе вин. п. *ѡм* чрезъ посредство *ѡм* обратилось въ *ѡд*, ср. *Сим. 38* къ земл арарѣтѣскаж; 105, 26 изъ неже, гдѣ *ѡ* изъ *ѡж*, а *ѡж* изъ *ѡж*,

ср. *Син.* 38 из неже; 105, 27 съмѣсишася и 105, 36 съединишася, гдѣ а изъ а чрезъ ж, ср. *Син.* 38 съмѣсишася и съединишася; 106, 11 нмѣцихъ, гдѣ е изъ ж чрезъ л, ср. *Син.* 38 нмѣцихъ; 107, 12 нже нарече, гдѣ н чрезъ ж; 109, 7—8 вса земля хрѣіаньска (τῆς γῆς τῶν χριστιανῶν), тотъ же случай, что и выше, ср. *Син.* 38 вса земля хрѣіаньска; 110, 10 нмѣть изъ нмѣть—нмѣть—нмѣть, ср. *Син.* 38 нмѣть; 110, 30 нмѣще то же; 111, 35 продать то же; 112, 9 не нмѣть—то же.

Списки—Синод. 682 и Архив. 448/916—списки русскіе. Списокъ XIV—XV вв. г. Яцимирскаго интересенъ по указаннымъ выше заголовкамъ, указывающимъ на желаніе писца примѣнить содержаніе памятника къ современности; особенно это выражается въ заголовкѣ при описаніи ужасовъ отъ жестокости Измаильтянъ при 110, 33—виждѣ здѣ сѣ ннѣ естъ. Очевидно, списокъ писанъ подъ непосредственнымъ впечатлѣніемъ нашествія Измаильтянъ. Съ этимъ можно сопоставить описаніе монахомъ Исаіемъ картины нашествія турокъ на Македонію<sup>1</sup>. Не былъ ли оригиналъ списка писанъ на мѣстѣ самихъ ужасовъ т. е. въ Македоніи?

Изъ разбора нѣкоторыхъ случаевъ было видно, что оригиналъ перевода былъ не всегда исправенъ, и потому въ переводѣ попадаются невразумительныя мѣста. Что здѣсь вана лежить въ оригиналѣ, даетъ основаніе къ тому способъ перевода. Переводъ нашъ, въ противоположность первому переводу, въ общемъ отличается буквальностью: переводчикъ переводилъ слово за словомъ и, конечно, въ тѣхъ случаяхъ, когда оригиналъ былъ неисправенъ, эти неисправности переходили и въ переводъ. А такое состояніе текста едва ли свидѣтельствуешь о его древности. Время перевода можетъ быть приблизительно опредѣлено слѣдующими соображеніями. Въ дошедшихъ до насъ текстахъ, 26, 1 читается—ἡ γὰρ τῶν βαρβάρων βασιλεία τούτέστι Τοῦρκοι καὶ

<sup>1</sup> *Пречекъ* Исторія Болгаръ (переводъ Бруна и Палаузова), стр. 431, со ссылкой на *Миклошича* Chrestomathia palaeoslovenica, 72—76. П. А. Лавровъ обратилъ мое вниманіе на то, что въ рукописи Перемышльскаго Троицкаго Лютикова монастыря (Калужской губ.), содержащей между прочимъ „Внигу Діонисіа Ареопагита“, читается послѣсловіе этого монаха Исаіа, гдѣ онъ описываетъ бѣдствія отъ Турокъ (во 2-й полов. XIV в.):... „просыпашася Измаильтяне и полѣтъша по всемъ землямъ, якоже птицы по воздуху, и овѣхъ убо отъ хрѣіанъ мечемъ заклаху, овѣхъ же въ занѣненіе отвождаху, а оставшихъ смерть безгодно поже, отъ смерти же оставшіа голодомъ погублени быша... Ч. О. Н. Д. Р. 1865, кн. 4, *Арх. Леонидъ*—Обозрѣніе рукоп. и старопечатн. книгъ въ книгохран. мон. Калужской епархіи, стр. 27.

Ἀβάρεις, что въ настоящемъ переводѣ передано чрезъ — нбо цѣло каръ-варское ниже соῦ Турци и Авари 108, 23, а въ первомъ переводѣ такъ: и ниже то соῦтъ нна цѣла поганихъ странъ и Шкарско и Оугорско 92, 24—25. Въ болѣе старое время подѣ Турками могли разумѣться и Турки прикаспійскіе, но ко времени перваго перевода подѣ ними разумѣлись, какъ обыкновенно и въ другихъ случаяхъ, Мадыяры, что передано чрезъ Оугорско. Ясно, что еще Турки не выступали на сцену. Съ этимъ связывается и переводъ Ἀβάρεις чрезъ Шкарско: память объ Обрахъ еще сохранялась. Второй же переводъ, сдѣланный, какъ можно думать, въ той же Болгаріи, свидѣтельствуетъ, во первыхъ, что память объ Обрахъ уже исчезла, а потому Ἀβάρεις передаются просто чрезъ „Авары“, а во вторыхъ—что на сцену явились уже Турки и названіе Τοῦρκοι перестало примѣняться къ Мадыярамъ. Старѣйшій списокъ перевода принадлежитъ къ 1345 г. и находится въ сборникѣ, писанномъ для Болгарскаго царя Іоанна-Александра. Издаваемый ниже сербскій списокъ указываетъ на болгарскій оригиналъ; оригиналъ Лесковскаго сп. былъ списокъ болгарскій. Второй по старшинству списокъ даннаго перевода—въ сборникѣ г. Яцимирскаго—есть списокъ среднеболгарской редакціи. Это все указываетъ, что и переводъ сдѣланъ на болгарскій языкъ. Въ виду отсутствія древности перевода и въ виду указанной выше особенности, можно думать, что переводъ сдѣланъ не рано и, можетъ быть, даже специально для царя Александра. Самый переводъ можно поставить въ связь съ новыми событіями XIII—XIV вв. Въ первой четверти XIII в. изъ общей массы туркменскихъ племенъ отдѣлились Турки-Осмаы и начали свои нападенія на владѣнія Византіи, сопровождавшіяся страшными жестокостями. Въ первой половинѣ XIV в. въ рукахъ Турокъ было уже много византійскихъ областей. Несомнѣнно, слухъ о новыхъ завоевателяхъ скоро проникъ и въ Болгарію, что должно было вызвать нѣкоторый интересъ къ пророческой литературѣ. Такъ какъ стараго перевода Откровенія Мефодія въ то время, очевидно, не оказалось въ Болгаріи, то былъ сдѣланъ новый. И если нѣтъ пока твердыхъ данныхъ на то, чтобы новый переводъ Откровенія приурочивать къ одному времени съ переводомъ хроники Манассіи, то можно остановиться на времени приблизительно къ нему. Съ переводомъ Откровенія можно сопоставить переводы послѣдняго „Видѣнія Даніила“, относящіеся, къ тому же приблизительно времени. Какъ въ Византіи, такъ у славянъ, появленіе новыхъ враговъ, наводившихъ ужасъ своими жестокостями, могло вызвать нѣкоторый интересъ къ соотвѣтствующей литературѣ. Въ сборникахъ новый переводъ Откровенія Мефодія былъ перенесенъ и къ



намъ. Нужно замѣтить, что во всѣхъ спискахъ, кромѣ Лесковскаго, читается въ концѣ нѣсколько заголовковъ въ текстѣ (см. изд. стр. 112—113) и среди нихъ— $\omega$  затвореніи Тартароха, подъ которыми разумѣются нечистые народы, запертые Александромъ. Идутъ ли эти заголовки изъ греческаго оригинала, или принадлежать переводчику—въ томъ и другомъ случаѣ это указываетъ на XIII в.; ср. съ этимъ упоминаніе о Татарахъ въ „последнемъ Видѣніи Даніила“. Въ виду, впрочемъ, формы „тартароха“ возможно и другое предположеніе, что славянское заглавіе есть переводъ греческаго  $\tau\epsilon\rho\iota\ \tau\acute{o}\nu\ \chi\alpha\tau\alpha\chi\lambda\epsilon\iota\sigma\mu\acute{o}\nu\omega\nu\ \epsilon\nu\ \tau\alpha\rho\tau\acute{\alpha}\rho\omega$ , хотя при такомъ предположеніи и должно казаться страннымъ, что ни въ одномъ спискѣ нѣтъ выраженія „въ тартарѣ“, если „Тартароха“ есть видоизмѣненіе послѣдняго.

Можно сдѣлать теперь нѣсколько выводовъ изъ сказаннаго:

1. Разсмотрѣнный переводъ Откровенія Мефодія, называемый мною вторымъ, сдѣланъ съ первой греческой редакціи.
2. Въ основаніе перевода легъ списокъ первой группы первой греческой ред.
3. Оригиналъ перевода былъ болѣе близокъ къ первоначальному тексту, чѣмъ извѣстны намъ греческіе списки первой группы.
4. Хотя оригиналъ и принадлежалъ къ первой группѣ, однако во многихъ случаяхъ онъ сходилъ со списками второй.
5. Переводчикъ переводилъ греческій текстъ буквально, слѣдуя слово за словомъ, и неправильности оригинала переходили въ переводъ.
6. Переводъ не отличается древностью: XIII—XIV вв. могутъ служить вѣроятнымъ временемъ его происхожденія.
7. Переводъ былъ сдѣланъ въ Болгаріи.

## VIII.

Акад. А. Н. Веселовскій въ своемъ изслѣдованіи о развитіи христіанской легенды подвергъ подробному разбору полный текстъ Откровенія Мефодія, напечатанный Тихонравовымъ по списку гр. Уварова № 66, XIX в. Онъ указалъ, что въ него вошла часть „Видѣнія Даниила“ и часть „Видѣнія Андрея Юродиваго“. Хотя А. Н. Веселовскій рѣшительно нигдѣ не высказывалъ, но легко можно было видѣть, что разбираемую редакцію онъ считаетъ возникшей на византійской почвѣ и переведенной на русскій (славянскій?) языкъ. Твердо установить, есть ли разбираемая редакция Откровенія византійская или русская, очень важно, такъ какъ съ тѣмъ или другимъ рѣшеніемъ связывается вопросъ о значеніи Откровенія въ исторіи византійской или русской литературъ. Къ сожалѣнію, А. Н. Веселовскій пользовался при своемъ разборѣ плохимъ позднимъ спискомъ, почти совершенно стершимъ первоначальный видъ текста и внесшимъ кое-что своего новаго, и, поэтому, трудно было замѣтить сходство текста съ тѣмъ или другимъ старымъ переводомъ. Между тѣмъ сходство его съ текстомъ одного изъ двухъ разобранныхъ переводовъ несомнѣнно и нужно имѣть прежде всего въ виду, что разбираемая полная редакция Откровенія не есть переводъ съ таковой же греческой, а составлена уже на русской почвѣ и въ основаніе ея положенъ текстъ перваго перевода. Списокъ, напечатанный Тихонравовымъ, представляетъ поздній, распространенный видъ редакціи; въ приложеніи издается полная редакция по списку Моск. Арх. Мин. Ин. Д. № 341—721, XVI—XVII в. Въ немъ ближе къ оригиналу удержался текстъ, хотя, конечно, мѣстами не безъ значительныхъ измѣненій. Нужно замѣтить, что въ основаніе редакціи легъ текстъ, у котораго начало соответствуетъ сп. Хилапд. № 24, а не Синод. 591. Это видно уже изъ начальныхъ словъ: „вѣдомо же боуди яко дѣюю бѣ Адамъ і Евва егда изгонима быста изъ раѣ. въ ѿ-е лѣто по изгнаніи его родиста сѣна Каина и сестру его Каламаноу. = Хил. 24 вѣдомо да боудеть яко юмотою въ Адамъ и Ісѹка кѣга изгнана быста изъ раѣ. къ тридесетіюу же лѣто изгнаниа кѣю ѿ раѣ родиста прѣкыиць и сестроу кѣго Калоmanoу. Еще яснѣе это видно изъ перефразированнаго вопро-

вильнаго перевода, на который я указалъ выше—*късхотыше женамъ ѿ сестръ сконхъ*: въ полной редакціи передано „и начаша ѿ сестръ поминати себѣ женами“. Или еще примѣръ:

*Полн. ред.* ѿже дѣлѣо преодолѣвъ всѣми дѣлы безаконными. въ ф-е лѣто вторые тысяща болѣ заблудиша члѣцы и начаша скотцѣмъ жити жены на мужей—Публ. Биб. Q. XVI, 82.

*Хиланд.* ниже дѣлакоа ѿдолѣвъ побѣдѣи ѿ всѣхъ дѣлъ халыми. въ истиньное же (лѣто) кѣторне тисоуше пауе того разгорѣше на безаконныи блюды уличыи и бѣше горьшии прѣлаго и наущеше скотѣхъ и на се късхадати и жени на мужей 85, 7—10.

Тождество текстовъ интерполированной редакціи и перваго перевода также особенно ясно изъ слѣдующаго мѣста: „слышавъ же Хороздіа и ѿлабъ бысть небрежаше ѿ дождеже прелезоша г-ю рѣкоу (Пуб. B. Q. I. 129) = *Хиланд.* слышавъ же Хорзон и ѿскрѣнсе и неспрѣжнхъ донелже прѣлзозше третню рѣкоу 86, 20—21; я указалъ въ своемъ мѣстѣ, что въ греческихъ спискахъ стоитъ въ данномъ случаѣ τὸν Τίγριον ποταμόν. Также и во многихъ другихъ мѣстахъ можно видать тождество обоихъ текстовъ.

Я приведу нѣсколько сопоставленій:

*Основной текстъ.*

*Полная редакція.*

I. И наполнитса земѣ ѿбиднаѣ ѿ дѣвѣтрѣ нѣбѣхъ и бѣтъ яко и прѣжы множество съвержѣтса ѿ дѣвѣтрѣ нѣбѣхъ и бѣдѣтъ гла и сѣмьрѣти. възнесетсе сѣрце ѿбывающихъ и въ прѣзорѣстко възлѣзѣтъ и бѣседокати наущѣтъ късоуе до крамене ѿставнаго нмѣ. и влѣти наущѣтъ до кѣхода и до исхода сѣвернаго и до кѣстока и до запа. и бѣтъ вси уличѣи по властнѣхъ ихъ и скоти и пѣтицѣ нѣбѣхъ и покомъ морска лѣта нмѣ бѣтъ и поустинѣхъ ѿбдовѣвшихъ ѿ жителѣ тѣ бѣтъ. и влѣти и наущѣтъ горами и поустинѣми и рѣками морскими и дрѣкеси

„Наполнится земля ѿбиднаѣ ѿ дѣвѣтрѣ нѣбѣхъ и будѣ Измаиловичи, яко пругове мнози и бесѣдовати начнѣтъ висоце на бѣга до времени оуставнаго ѿ и до прѣтѣва и до числа лѣтъ и до 7-ми мѣѣ; владѣти начнѣтъ до исхода сѣверьскаго и до запада, и будѣ вси властію ѿ члѣцыи и скоти и пѣтица нѣбѣхъ и поводнаѣ морскаѣ, владѣти начнѣтъ горами поустинѣми и звѣрми лужными и дрѣвы польскими и камениемъ и перѣстію земною и все ѿбиліе земное оу нѣ будѣ и домове богатѣи и приношеніе всякое“—пзд. 122.

АЖЖИМЫН И ЗЪКЪРМЫН И ПРЪСТНЖ ЗЕМ-  
НОЖ И КАМЕНЕМЪ И ОБНАНЕ ЗЕМНОЕ  
ВЪ ДОМОВѢ НХЪ И ТРОУДН И ПОТОКЕ  
ДѢЛАТЕЛЕ ЗЕМНЫМЪ И ДОМОВЕ БѢ-  
ТЫХЪ И ПРИНОШЕННІА КЪ СѢНЬ.—  
*Берл. библ., собр. В. Карадж.*  
48 л. 110, ср. изд. 94, 12—23.

II. И ПРЕСТАНЕТЪ СЛОУЖБА БЖІА И  
ОСТАНЕТЪ ВСАКА ПѢЦРЬВНА... ДОНЕДЖЕ  
КОМУАЕТСЕ УНСЛО ЦРѢКА НХЪ НИЖЕ  
ПРЪДРЪЖАШЕ ВСЕЮ ЗЕМЛЕ И СКОМУАЕТ-  
СЕ ПЕЧАЛЬ КЪ УЛІЦАХЪ И НА СКОТАХЪ  
И БОУДЕТЬ ГЛАДЪ И СМРТЬ. ИЗМЪЛЮТЬ  
УЛІЦИ И РАЗПРАШЕТСЕ ПО ВСЕЙ ЗЕМЛИ  
АКЫ И ПРЪСТЬ—изд 97, 1—5.

„и престанетъ служба бжїа в цркви  
сѣи и пѣніе дондеже скончается  
число царство ѳимже предаша  
всю землю, скончается печаль в  
челѣцѣхъ и будѹ глады и смерти і  
изможжѹ члѣцы разплѹтся по  
всей земли яко персть“—изд. 123.

Первоначальный текст Откровенія подвергся въ разсматриваемой редакціи значительной переработкѣ. Помимо того, что самый текст испыталъ видоизмѣненія, онъ подвергся большимъ пропускамъ и еще большимъ вставкамъ. Я представляю далѣе схему содержанія, принявъ въ основаніе списокъ Публ. Биб. Q. XVII, 82, довольно значительно отличающійся отъ изданнаго Тихонравовымъ. Въ схемѣ заимствованное не изъ Откровенія Мефодія передается курсивомъ.

1) Изгнаніе Адама и Евы изъ рая, убїеніе Авеля, Сифъ.

2) Развращеніе сыновей Сифа и Каина; смерть Адама и раздѣленіе потомства Сифа и Каина; развращеніе сыновей Каина; смѣшеніе потомковъ Сифа съ потомками Каина.

3) Потопъ: *построеніе ковчега, козни дьявола; Ной проговаривается жень, дьяволъ разрушаетъ ковчегъ, вторичное построеніе ковчега; проповѣдь Ноя; хитрость дьявола; потопъ; выходъ изъ ковчега; исторія съ виноградиномъ; проклятіе Хама.*

4) Мунтъ, раздѣленіе земли; столпотвореніе; мудрость Мунта.

5) *Мунтъ и Преоръ избиваютъ сыновей Измаила; исторія Авраама и Измаила; выходъ Авраама изъ отцовской земли; Сарра у Навуходоносора; исторія Измаила; потомство отъ Измаила и Агары.*

6) Преоръ избиваетъ Измаильтянъ; Оливъ, Зевъ, Зевее и Салмонъ; взятіе Рима, избїеніе Израильтянъ.

7) Гедеонъ: *библейская исторія Гедеона; Измаильтяне прогнаны въ пустыню.*

8) Въ концѣ седьмой тысячи Измаильтяне возьмутъ Римъ и дой-

дутъ до Говата. Будетъ съча на Говатѣ; пойдутъ предъ ними чѣты язвы; Богъ попуститъ все это за грѣхи людскіе; все будетъ подъ вѣстію Измаильтянъ; будутъ они совершать жестокости; исполнятся слова апостола о развращеніи послѣднихъ людей; все это будетъ попушено, чтобы обнаружилась вѣрнѣе.

9) Измаильтяне соберутся на овчьемъ полѣ, станутъ хвалиться и пойдутъ къ золотымъ воротамъ и дойдутъ до святой Софіи.

10) Архангелъ Михаилъ принесетъ изъ Рима царя (Михаила) и поставитъ его въ олтарь св. Софіи: всѣ сбѣгутся къ нему, и онъ поплыветъ Измаильтянъ.

11) Измаильтяне будутъ подъ игомъ Грековъ; настанетъ царство мира; всѣ будутъ богаты и праведны; это будетъ продолжаться тридцать три года.

12) Настанетъ опять время развращенія; Михаилъ по повелѣнію Бога скроется; откроются горы западныя и выйдутъ народы, заключенные Александромъ; исторія Александра; народы дойдутъ до Іерусалима, но будутъ здѣсь посѣчены арханг. Михаиломъ.

13) Возстанетъ нечестивый царь отъ сыновъ Рахилиныхъ и принудитъ народъ къ кровосмѣшенію.

14) Другой нечестивый царь будетъ принуждать къ идолопоклонству.

15) Возстанутъ три юноши; въ царствованіе ихъ будетъ сѣнь великая.

16) Царствуетъ нечестивая жена Мондана; будутъ междоусобныя брани; сдѣлаетъ она себя богомъ и пожжетъ церкви и всѣ священные вещи; въ гордости похулитъ Бога и по повелѣнію его арханг. Михаилъ поубитъ горды, такъ что останется только стоletzъ на торгу.

17) Объявятся три города; рожденіе антихриста.

18) Царь Михаилъ придетъ въ Іерусалимъ; антихристъ послужитъ Михаилу; чрезъ 12 лѣтъ явится Симонъ волхвъ.

19) Царь Михаилъ на Голгофѣ предаетъ царство Богу; явится антихристъ изъ племени Данова; придетъ въ Іерусалимъ; описаніе вида антихриста; Илья и Епохъ; подробное описаніе пришествія Христа и страшнаго суда.

Нѣсколько иной порядокъ напр. въ спискѣ Публ. Библ. О. І. 129: эпизода съ Хамомъ нѣтъ; далѣе нѣтъ эпизода съ Авраамомъ до Измаила, но вмѣсто этого отрывокъ изъ Откровенія 86, 2—87, 1; въ § 8 послѣ перечисленія странъ, пришедшихъ въ запусьніе, до

эпизода съ запертыми народами читается отрывокъ изъ Откровенія 94, 6—95, 26.

Списокъ Галицкаго ученаго Франка, предоставившаго его мнѣ для пользованія, принадлежитъ къ тому же типу. Въ иныхъ случаяхъ текстъ Откровенія передается въ немъ лучше и вѣрнѣе, напр. „Неврѣ же братъ Невротовъ бѣ ѿ племени Симова и тои первое цѣтѣва на земли въ Вавилонѣ велицѣмъ градѣ и потомъ поставиша себѣ цѣдъ Хамови сѣнове емоуже има Неѡпн“; ср. изд. 85, 30... Замѣчу, что въ распредѣленіи земель между сыновьями Ноя только одинъ списокъ Толст. II, 229 остается вѣренъ оригиналу; „снве Ноеви раздѣлиша собѣ землю, ѿ Симови восточная страна земля а Хамови полуденная страна земля, Афетоу западная страна земля, а Мунтѣ полънощная страна земля“. Въ другихъ спискахъ братья не даютъ Мунту части и тогда отецъ посылаетъ его „на полънощную страну земли“.—Въ редакціи является царь Преоръ, неизвѣстный въ первой редакціи; это имя явилось по недоразумѣнію изъ первоначальнаго прии *ᾠρ*, тоу *ᾠρ*: въ к ноемъ лѣ и въ е ноемъ е—е тисоуѣ прии *ᾠρ* приде Самъканкаръ ѿ кстоуныи земли (86, 23—25)=τῷ κε χρονω τοῦ ᾠρ τῆς πέμπτης χιλιάδος κατῆλθε Σαμφίας ὁ τοῦ Βάρ (вар. Σαμφισέхар, Ἀμφισέхар, Σαμφισανώ) ἐκ τῆς ἐφας (12, 7—9). Это мѣсто сравнительно лучше сохранилось въ списокѣ Франка: „в скончаніи четвертой тысячи Преоръ царь приде самъ и окорнилъ восточныхъ землю“. (л. 90).—Въ описаніи бѣдствій отъ Измаилѣянъ списокъ Франка стоитъ гораздо ближе къ оригиналу по точности передачи текста, нежели нѣкоторые другіе списки, напр.: „того ради премудрін Павелъ прозрѣвъ дѡмъ прежде мнозѣмъ лѣты рече ѿ нихъ... сего ради бѣгъ предасть а въ стрѣ безчестіа: жены ихъ премѣниша требованіе чрезъ естѣство, такожде и мужіе ѡставивше требованіе вещей женскихъ и разгорѣшася сами на себе с мужи беззаконіе творяще; сего ради бѣгъ предѣ ихъ въ руки беззаконныи ѿ ныхъ вопадутъ во грѣхъ и ѡскверненни будутъ жены ихъ и во ихъ мѣсто будутъ сѣнове Измаилове и предана будетъ земля Перская во тлю и во пагубу и живущіи на ней во плѣнь ведоми будутъ. Армени плѣненіемъ и мечѣ погибнуть, земля русская ѡпустѣетъ, живущіи на ней изсѣчени будутъ, ѡстрова поморстін пустѣи будутъ и живущіи на нѣмъ во плѣнь и в посѣченіе будутъ“ ср. изд. 93, 25—94, 7 и стр. 121.

Въ разсматриваемую редакцію помимо апокрифическаго матеріала вошли слѣдующіе элементы: 1) легенда о царѣ Михаилѣ, 2) сказаніе о рядѣ царей передъ концомъ міра и 3) сказаніе объ антихристѣ. Въ такомъ порядкѣ я и разсмотрю.

Легенда о царѣ Михаилѣ служила не разъ предметомъ изслѣдованія Акад. Веселовскаго, указавшаго связь этого Михаила с Михайликомъ южно-русскихъ былинъ<sup>1</sup>. Что касается этого послѣдняго пункта, то я здѣсь коснусь только „златыхъ воротъ“. Известно, что Михайликъ, уѣзжая изъ Кіева, поднимаетъ копьемъ „золотыя ворота“; чрезъ „золотыя же ворота“ проходятъ въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія Измаильтине. Изъ греческихъ списковъ передающихъ легенду о царѣ-побѣдителяхъ, упоминаются „золотыя ворота“ въ третьей греческой редакціи Откровенія: οὗτος ἐξελύσεται διὰ τὰς πύλας τῆς λεγομένης χρυσοῦ... (62, 10), и въ парафразѣ хризмы Льва Мудраго: ἐξερχόμενου ἐκ τῆς πύλης τῆς χρυσεᾶς καὶ τῆς ξυλοχέρου...<sup>2</sup>.

Что касается имени царя-побѣдителя, то здѣсь славянскіе списки отличаются отъ греческихъ. Въ славянскихъ текстахъ онъ называется обыкновенно Михаиломъ. Такъ онъ называется въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія, такъ называется и въ другихъ текстахъ, именно: 1) въ текстѣ „Видѣнія Даниїла“ въ сборникѣ по Драголю: мѣа августѣ настоящаго пондетъ прѣвы днь Михаилъ црѣвъ възьмъ (Спом. V, 11); 2) въ другомъ текстѣ „Видѣнія“ въ томъ же сборникѣ, подѣ заглавіемъ а се тѣкованіе Данилако: и оуиретъ ѣ лѣ. по бжню поклѣнню и встанетъ изъ гроба яко спавъ ...иже кинѣ Михаилъ (ibid. 12); 3) въ спискѣ „Видѣнія“ въ томъ же сборникѣ подѣ именемъ Видѣнія Исаїи: и тогда изидетъ ѿ стѣны премоудрости два моужа... ѣдинъ именемъ архангальскимъ Михаилъ въ кнѣи (ibid. 16); 4) въ рукописи Синод. библ. № 316 на листахъ 261—264 находятся пасхальныя таблицы и среди нихъ киноварныя замѣтки о нѣкоторыхъ царяхъ послѣдняго времени, между прочимъ: „сѣг. изиде Михай црѣ въ ѿстрокы морскна и прскы тамо ѣ лѣ. ...сѣгѣ посѣ встанѣ перкын црѣ Михай“<sup>3</sup>; 5) въ „Словѣ объ антихристѣ“ въ спискѣ Публ. Библ. О. I. 108, л. 121... въ описаніи восьмой тысячи говорится, что послѣ немногихъ плодородныхъ лѣтъ „прїдетъ время царя Михаила въ граде Риме и во Іерусалими Цареградѣ царствовать будетъ и во всеи вселенней“... и далѣе: „повелѣніемъ божіемъ посланъ будетъ царь Михаилъ во Іерусалимъ царствовать“; 6) Михаиломъ онъ называется въ Пандеховомъ пророчествѣ въ томъ же сборникѣ Драголя (Спом. V, 14—15): Михо и Михаилъ иѣ Михаилъ

<sup>1</sup> Веселовскій, Южно-русскія былинны, I,

<sup>2</sup> Migne, Patrol. gr., 107, 1145.

<sup>3</sup> См. Опис. рукоп. Синод. Б. II, 3, стр. 583.

снимъ Миханильцъ мало къзнесеться и пакъ къзнесеться. Такимъ образомъ, вездѣ мы видимъ Миханла. Не то въ греческихъ редакціяхъ. Въ большинствѣ случаевъ онъ не называется, и лишь въ нѣкоторыхъ читается его имя. Въ спискѣ „Видѣнія“ Бодлеян. библи. cod. Baggotianus, № 145, онъ называется Іоанномъ: τότε σεισμὸς γενήσεται καὶ ὁ λέων πτωχὸς ἐμφανισθήσεται ὀνόματι Ἰωάννης. καὶ αὐτὸς ἐκ τῶν νεκρῶν ἐμφανισθήσεται καὶ γεγυραὶδς ὧν ὡς ἀπὸ ἐβδομηκοστοῦ ἔτους (изд. 143, 28—29). Замѣчу здѣсь кстати, что въ поданныхъ ниже спискахъ „последняго Видѣнія Даниїла“ царь, котораго вѣнчаютъ по повелѣнію Божию, также названъ Іоанномъ: когда ангелы вѣнчаютъ его на царство и дадутъ мечъ, то скажутъ: ἀνδρίζου Ἰωάννη καὶ κραταίου (изд. 137, 17), тогда какъ въ другихъ спискахъ, напр. во всѣхъ, которыми пользовался Клостерманъ, имени совсѣмъ нѣтъ: ἀνδρίζου καὶ ἰσχυε καὶ νίκα τοὺς ἐχθρούς σου<sup>1</sup>. Повидимому, это тотъ же Іоаннъ, что и въ cod. Baggotianus, изъ котораго или ему подобнаго онъ и попалъ въ редакцію „последняго Видѣнія“.— Іоанномъ онъ называется въ пророчествѣ Льва Мудраго<sup>2</sup> и его сербскомъ переводѣ, извѣстномъ обыкновенно подъ именемъ пророчества Стефана Лазаревича<sup>3</sup>. Въ иллюстрированныхъ отрывкахъ „Видѣнія Даниїла“, принадлежащихъ графу Уварову, царь-побѣдитель называется Аргиромъ: ἐδῶ εἶναι ἡ πρεσβυτέρα Ρώμη, ὅπου μέλλει ὁ βασιλεὺς Ἀργυρὸς νὰ χάμει ἔνωσιν τῆς ἐκκλησίας τῆς δυτικῆς μετὰ τὴν ἀνατολικήν. ἐδῶ ἔναι ὁ θάνατος τοῦ βασιλέως τοῦ Ἀργυροῦ ποὺ τὸν ἐνταφιάζουσιν εἰς Ρώμην μετὰ μεγάλης δόξης καὶ τιμῆς<sup>4</sup>. Въ другихъ текстахъ, наконецъ, царь не называется именемъ, но послѣднее скрыто въ буквахъ алфавита, такъ въ cod. Canonicianus 19: τοῦτο ὄνομα αὐτοῦ εἰς τὸ ἡ στοιχεῖον τοῦ ἀλφαβήτου, изд. 146, 26—27; въ редакціи „Видѣнія“, изданной Васильевымъ изъ cod. Barberinus III, 3—τὸ δὲ ὄνομα αὐτοῦ ἔσται τὸ τριακοστὸν στοιχεῖον<sup>5</sup>. Въ пророчествѣ же о гибели Византіи въ Париж. спискѣ de fonde gr. № 1295

<sup>1</sup> E. Klostermann, *Analecta zur Septuaginta, Hexapla und Patristik*, Leipzig, 1895, стр. 113—120; *сio же*, zur Apokalypse Daniels въ *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* herausg. v. Stade, Bd. XV, 1895, стр. 147—150.

<sup>2</sup> *Legrand*, Les oracles du Leon Sage (Collect. de monum. nouv. ser № 5).

<sup>3</sup> См. Starine, IV, 85.

<sup>4</sup> Труды Моск. Археол. Общ. т. XIV, *Дестуниса*—Рукописный греческій лицевой сборникъ пророченій, стр. 96—68.

<sup>5</sup> *Васильевъ*, *Anecdota*, 39.



царь называется просто жалостливымъ: καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐλεήμονα καλέσει (пзд. 153, 35). Въ одномъ слав. текстѣ „Видѣнія“—**и**моу же **и**ме ксть столкѣфалеоу (Спом. V, 13). Въ парафразѣ хризмы Льва Мудраго—τὸ δὲ ὄνομα τοῦ βασιλέως κεκρυμμένον ἐν τοῖς ἔθνεσι. ὁμοιοῦ δὲ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ τῇ ἐβδόμῃ. γράφεται δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ πρώτου γράμματος ἐν τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ, ἦτοι ἐν τῷ τριακοσιοστῷ πρώτῳ <sup>1</sup>—**и**и<sup>2</sup>, объяснить которое Ак. Веселовскій отказывается <sup>3</sup>.

Такимъ образомъ, наиболѣе распространеннымъ именемъ царя-побѣдителя, являющагося въ иныхъ текстахъ послѣднимъ царемъ, является имя Михаила. Акил. Веселовскій, которому имя Михаила было извѣстно только лишь въ интерполированномъ пересказѣ Откровенія, говоритъ, что „не трудно предположить, что оно стояло и въ его византійскомъ подлинникѣ“ <sup>2</sup>. Въ одномъ старопатальнскомъ романѣ Акад. Веселовскій нашелъ отзвукъ имени Михаила въ Agnolo Michele, который становится царемъ. Теперь, когда имя Михаила встрѣчается въ рядѣ текстовъ, не нужно искать подтвержденія его византійскаго происхожденія въ западныхъ легендахъ: славянскіе тексты, независимые другъ отъ друга, ясно свидѣлствуютъ, что оно попало въ нихъ изъ греческихъ оригиналовъ. Имя Михаила идетъ отъ каноническихъ „Видѣній Даниїла“, давшихъ и схему и не мало частныхъ подробностей „Видѣніямъ“ апокрифическимъ. Въ 10-й главѣ книги Даниїла два раза упоминается имя Михаила: въ 13 стихѣ Михаилъ является какъ старѣйшина: и се Михаилъ единъ ѿ старшинъ перыхъ прїиде помощи ми<sup>3</sup> и того оставихъ тамъ съ княземъ царства Перскаго; въ 21 ст. говорится: и нѣсть ни единого помогающаго со мною ѿ снхъ но тоуію Михаилъ князь каишъ. Далѣе въ 12 главѣ говорится о князѣ Михаилѣ, который, какъ видно изъ текста, знаменуетъ кончину міра: во время оно встанеть Михаилъ князь великій стои<sup>4</sup> ѿ сынахъ людемъ твоихъ... и къ то время спасутся людіе твои кси ѿбратѣйсѣ вписанѣ въ книзѣ. и мнози ѿ снхъ въ земли персти возстанутъ сѣи къ жизни вѣчною а онѣи во убои<sup>5</sup> ризѣхъ и въ стыдѣніи вѣчное, ст. 1—2. Имя Михаила, слѣдовательно, перешло въ Византію изъ еврейскихъ книгъ. Но конечно, чтобы распространиться въ редакціяхъ апокрифическихъ „Видѣній“, оно должно было найти поддержку въ историческихъ основаніяхъ. Здѣсь дѣло касалось различныхъ приуроченій, по крайней мѣрѣ, первоначальныхъ

<sup>1</sup> Migne, 107, 1144.

<sup>2</sup> Веселовскій, Опыт. Ж. М. Н. П. 1875, май, 60.

<sup>3</sup> ibid. 79.

оригиналовъ. Можно бы думать, что имя царя Михаила явилось изъ смѣшенія послѣдняго съ архангеломъ Михаиломъ: въ различныхъ редакціяхъ Михаила приносятъ или отыскиваютъ ангелы, а въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія дѣлаетъ это архангелъ Михаилъ: „ѡкоже прѣркъ рече: востанетъ на нихъ (Измаильтянъ) цѣрь ѡ нищѣ. аггѣль бо Михаилъ возметъ его отъ Рима и приспоможетъ его во стои Софїи во ѡлтари“ (сп. Франка, ср. изд. 123). Хотя имя архангела Михаила могло и не остаться безъ вліянія, но развѣ въ томъ смыслѣ, что оно, совпадъ съ именемъ царя Михаила, идущимъ изъ другихъ источниковъ, еще болѣе укрѣпило его. Мы не имѣемъ пока греческихъ текстовъ съ такимъ именемъ, а переводы указываютъ, на относительно позднее время. Исслѣдователи указываютъ, что подъ царемъ-побѣдителемъ Откровенія Мефодія долженъ разумѣться царь Ираклій, но это нисколько не вредитъ легендѣ о царѣ Михаилѣ. Представленіе о царѣ-побѣдителѣ существовало гораздо раньше сложенія Откровенія; оно было извѣстно еще въ еврейской исторіи и впослѣдствіи только локализовалось при извѣстныхъ обстоятельствахъ. Въ сущности, Откровеніе Мефодія и „Видѣнія Даниила“ представляютъ одну легенду въ различныхъ направленіяхъ, и вполне возможно, что въ болѣе древнее время въ апокрифическихъ „Видѣніяхъ“ имени Михаила не было, какъ нѣтъ въ нѣкоторыхъ изъ дошедшихъ до насъ никакого имени. Его распространеніе могло быть обязано какому-либо историческому факту, а исторія Византіи могла дать для этого основанія. Я склоненъ видѣть первый толчокъ къ популярности имени Михаила въ императорѣ Михаилѣ III, при которомъ было нападеніе Аскольда и Дира на Царьградъ. Такое событіе, какъ осада Русскими Царьграда, оставившее слѣдъ въ письменной литературѣ, безъ сомнѣнія не могло не отразиться и въ представленіи народномъ. Рѣчь Фотія служитъ яркимъ свидѣтельствомъ важности событія. Можно усмотрѣть нѣсколько общихъ чертъ въ этомъ царѣ Михаилѣ съ легендарнымъ Михаиломъ. Не говоря уже о томъ, что при императорѣ Михаилѣ III окончилось владычество Арабовъ, въ данномъ случаѣ можно усмотрѣть нѣсколько общихъ частныхъ. По легендѣ царь-побѣдитель во время нападенія враговъ гдѣ-то скрывается—въ различныхъ редакціяхъ различно; императора Михаила во время нападенія Аскольда и Дира не было въ городѣ: онъ былъ въ походѣ противъ Арабовъ въ Каппадокіи, и въ греческихъ текстахъ царь придетъ съ востока: οὗτος ἐξελεύσεται ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίας 41, 1—2; τοῦτον φυλάσσει ὁ κύριος ἐκ ἐσχαράν τῆς Περσίδος (изд. 146, 25—26). Въ Видѣніи Андрея Юродиваго царь, который предастъ въ Іерусалимѣ царь-

ство свое Богу, выходить ἀπὸ 'Αραβίας<sup>1</sup>. Хотя этотъ царь не является царемъ-побѣдителемъ, но въ другихъ редакціяхъ и въ Откровеніи Мефодія царь-побѣдитель и царь, предающій царство свое Богу, одно и то же лицо. Возможно, что въ первоначальномъ текстѣ онъ выходилъ ἀπὸ 'Αραβίας.—Императоръ Михаилъ, прибывъ во дворецъ, тотчасъ оставилъ его и въ одеждѣ частнаго человѣка прибылъ въ Іерусалимскую церковь Богородицы у Золотыхъ воротъ. Здѣсь его уже дожидался Фотій и весь народъ<sup>2</sup>. Слѣд. онъ явился народу въ простомъ одѣяніи въ церкви у Золотыхъ воротъ. То же видимъ и въ легендѣ. Относительно одежды говорится, что онъ φορῶν πενιχρά—сп. Котлом., онъ ἐξελεύσεται ἐκ πολλοῦ φόρου ἐπιφερόμενος δύο λεπτά... ἐνεδύσαστο σάκκον—сп. Orthodoxographa (изд. 40), онъ—„царь отъ нищихъ“ русской ред. Откровенія (изд. 123); такими же чертами онъ описывается въ парафразѣ предсказанія Льва Мудраго<sup>3</sup>. Къ „Золотымъ воротамъ“ даетъ параллель русская полная ред. Откровенія, гдѣ говорится, что Измаилътѣне дойдутъ до „Златыхъ воротъ“, которыя теперь по божьему повелѣнію отверзутся; сюда же относится упоминаніе „Золотыхъ воротъ“ въ третьей греческой ред. Откровенія (изд. 62, 10) и парафразѣ хризмы Льва Мудраго. Отличіе было бы только въ дѣйствіи опредѣленіи мѣста, гдѣ находятъ явившагося царя. Въ некоторыхъ текстахъ легенды его находятъ въ храмѣ Софіи, въ другихъ же текстахъ его находятъ гдѣ-то εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τῆς Ἐκταλόφου—„послѣд. Вид.“ (изд. 137, 10) или μέσση πάντων ἐν τῷ πολέμῳ—Парис. сп. 1295 (изд. 153, 34); въ иныхъ же спискахъ нѣтъ точнаго опредѣленія. Но вездѣ почти ангелы или народъ приносятъ его во Святую Софію, гдѣ и вѣнчаютъ на царство. Понятно, что Св. Софія должна была вытѣснить въ представленіи народномъ незначительную церковь Богородицы. Память о томъ, что царь явился народу гдѣ-то не въ храмѣ Софіи, смутно сохранялась въ народномъ сознаніи, и это смутное сознаніе выразилось въ неопредѣленности мѣста его появленія. Замѣтимъ, что въ первоначальной ред. Откровенія Мефодія нѣтъ намека на опредѣленіе мѣста появленія послѣдняго царя Михаила „Видѣній“. Причина, видимо, та, что различныя приуроченія дѣлались уже позднѣе. Нѣтъ нужды, что дѣйствительность не соотвѣтствовала легендѣ: въ фантазіи народа Михаилъ, заключившій миръ, хотя и не

<sup>1</sup> *Васильевъ* Anecdota, 53.

<sup>2</sup> Ср. *Донарева*, церковн. слово о русск. походѣ на Византію—Визант. Врем. т. II, 625.

<sup>3</sup> *Migne*, 107, 1144.

вполнѣ почетный, съ непріятелями, являлся побѣдителемъ, избавившимъ городъ отъ варваровъ. Тѣмъ болѣе такая фантазія могла поддерживаться и народъ могъ смотрѣть на Михаила какъ на посланника Бога, что освобожденіе Царьграда отъ враговъ происходило при торжественной церковной церемоніи: патріархъ обносилъ по стѣнамъ столицы порфиру Богородицы. Мало по малу память о Михаилѣ, избавившемъ городъ отъ случайнаго нашествія сѣверныхъ варваровъ, стала исчезать подъ вліяніемъ именъ другихъ лицъ, постоянно воевавшихъ съ разнообразными врагами Византіи. Въ этомъ можно видѣть причину, почему въ греческихъ текстахъ легенды нѣтъ имени Михаила, сохранившагося только въ славянскихъ. Старыхъ греческихъ текстовъ легенды мы не имѣемъ, другіе же переводы, кромѣ славянскихъ, принадлежать къ болѣе раннему времени; если бы до насъ дошли болѣе ранніе списки легенды, то, можетъ быть, мы и встрѣтили бы имя Михаила. Для славянскихъ же переводовъ приблизительнымъ временемъ можно считать XII—XIII вѣка, по крайней мѣрѣ для тѣхъ, которые находятся въ спискѣ Драголя. Такъ какъ славянскимъ читателямъ не было никакой нужды замѣнять или выкидывать имя Михаила, какъ чужого для нихъ, то оно и сохранилось тамъ, гдѣ первоначально стояло; для грека же подобныя произведенія были живымъ дѣломъ, фантазія постоянно соприкасалась съ дѣйствительностью, и отсюда мы видимъ такое разнообразіе редакцій сказанія о судьбѣ Византіи. Имя Михаила еще разъ блеснуло въ умѣ византійца въ лицѣ Михаила Палеолога, освободившаго Царьградъ отъ господства крестоносцевъ, но затѣмъ и исчезло. Извѣстно, какое значеніе получило имя Константина у византійцевъ и вообще на Балканскомъ полуостровѣ (ср. выше стр. 15—16). Правда, имя Константина не попадается въ нашихъ текстахъ, но я привожу его потому, что для византійца имя Михаила значило вполнѣдствіи немного: иные, можетъ быть, приурочивали легенду къ своей мѣстности, ставя то Іоанпа то Аргира, но большинство облекало его имя для большей таинственности въ загадку. Въ упомянутомъ итальянскомъ романѣ, въ иныхъ пересказахъ Михаилъ смѣшивается съ Константиномъ. Замѣчу еще здѣсь относительно храма Богородицы, въ которомъ явился Михаилъ народу. Храмъ этотъ назывался Іерусалимомъ. Послѣдній царь приходитъ въ Іерусалимъ, чтобы передать царство Богу; послѣдній царь по первоначальной легендѣ есть царь-побѣдитель, Михаилъ Откровенія Мефодія, приходящій также въ Іерусалимъ; императоръ Михаилъ, избавившій городъ отъ варваровъ, является въ Іерусалимѣ. Все это могло сопоставляться въ народномъ

представленія и давать поводъ разумѣть подъ легендарнымъ царемъ именно императора Михаила.

Въ Откровеніи Мефодія царь-побѣдитель, проснувшійся какъ бы отъ сна, является послѣднимъ царемъ. Проществовавъ двѣнадцать лѣтъ, онъ идетъ въ Іерусалимъ и передаетъ царство свое Богу. Послѣ него царствуетъ антихристъ и затѣмъ наступаетъ конецъ міра. Это—старшій, первоначальный типъ легенды о послѣднемъ царѣ. Царь этотъ является обыкновенно только одинъ разъ, лишь въ полной русской ред. Откровенія два раза. Въ первый разъ ангелъ приноситъ его изъ Рима, когда Измаильтяне „досѣкутся до святаго Софіи“. Михаилъ прогонитъ Измаильтянъ, и тогда настанетъ царство тишины и довольства. Но люди опять впадутъ въ беззаконія, и Господь, разгнѣвавшись на нихъ, повелитъ Михаилу скрыться въ одномъ изъ острововъ. Въ его отсутствіе царствуетъ рядъ царей до рожденія антихриста. Тогда опять явится Михаилъ съ своего острова, приметъ къ себѣ на службу антихриста и чрезъ двѣнадцать лѣтъ отдастъ въ Іерусалимъ на Голгофѣ царство свое Богу. Полная редакція Откровенія, какъ сказано уже, составила на русской почвѣ и состоитъ изъ трехъ частей: изъ Откровенія Мефодія, легенды о Михаилѣ и сказанія о рядѣ царей, представляющаго, какъ уже указалъ А. Н. Веселовскій, параллель такому же сказанію въ житіи Андрея Юродиваго. Ясно, что сказаніе о царѣ-побѣдитель, явившемся на помощь противъ Измаильтянъ и заканчивающемъ собой существованіе міра, должно быть отдѣлено отъ сказанія о рядѣ царей, вошедшаго въ Откровеніе и въ житіе Андрея Юродиваго. Соединеніе произошло позднѣе, а въ первоначальномъ видѣ сказаніе о царѣ-освободителѣ существовало отдѣльно. Затѣмъ оно вошло въ краткомъ видѣ въ рядъ царей, что мы видимъ въ „послѣднемъ Видѣніи“ Даниила, но продолжало развиваться и отдѣльно, причемъ въ такихъ случаяхъ оно тѣснѣе соединялось съ представленіемъ о пришествіи антихриста и концѣ міра. Въ житіи Андрея царь побѣдившій враговъ и доставившій миръ и благоденствіе народу, отличается отъ царя, предавшаго царство свое Богу: послѣдній придетъ изъ Аравіи и будетъ царствовать въ промежутокъ времени между царемъ изъ Ефіопіи и тремя царями, впоследствии воздвигшими междоусобную брань. Если въ полной редакціи Откровенія тотъ же Михаилъ передаетъ царство свое Богу, то это, какъ извѣстно, объясняется ленскостью компилятора, старавшагося новый источникъ придѣлать къ сказанію Откровенія. То, что рассказывается въ русской редакціи Откровенія о царѣ Михаилѣ какъ побѣдитель, рассказывается, только въ болѣе сокращенномъ видѣ, и въ житіи Андрея Юродиваго. Въ по-

сѣднемъ за этимъ царемъ слѣдуетъ Αἰγληχός τις ὁ υἱός τῆς ἀνομίας καὶ βασιλεύσει ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἔτη τρία ἡμισυ... δογματίσει τοιαῦτα ὅπως μίγνυται πατὴρ θυγατρὶ καὶ υἱὸς μητρὶ καὶ ἀδελφὸς ἀδελφῇ! Если мы выкинемъ изъ русской редакціи Откровенія то, что говорится о нечистыхъ народахъ и что принадлежить старой редакціи Откровенія, то найдемъ точно такую же послѣдовательность, что и въ житіи Андрея: послѣ Михаила „сидеть въ Царѣградѣ инъ царь огъ сыновъ рахилиныхъ на три лѣта и сотворить беззаконіе великое: повелитъ отцу съ дочерію совокупитися а брату съ сестрою а чернцу съ черницею“, ср. стр. 126. Затѣмъ все идетъ соотвѣтственно другъ другу: слѣдуетъ рожденіе антихриста и второе царствованіе Михаила. На основаніи этого я скорѣе бы думалъ, что на островъ морской упряталъ Михаила русскій редакторъ полнаго Откровенія. Въ первоначальной редакціи Откровенія онъ читалъ про царя, явившагося какъ бы изъ мертвыхъ. Образъ его совпадалъ съ образомъ перваго царя въ сказаніи, вошедшемъ въ житіе Андрея, и потому редакторъ вполне могъ первоначальное описаніе замѣнить новымъ. Далѣе приходилось ему прилаживать новый источникъ къ старому. Въ Откровеніи говорилось, что, когда люди успокоятся отъ бѣдъ своихъ, тогда выйдутъ нечистые народы, запертые Александромъ. Редакторъ не нашелъ возможнымъ выкинуть этотъ эпизодъ, и, дописавъ повѣствованіе о царѣ, вставилъ старое сказаніе о народахъ, соединивъ въ одно то, что рассказывалось въ Откровеніи въ двухъ мѣстахъ. Далѣе онъ продолжалъ выписку изъ новаго источника о рядѣ царей. Кончивъ выписку, онъ долженъ былъ обратиться снова къ Откровенію и здѣсь онъ опять встрѣтился съ тѣмъ же царемъ, о которомъ онъ рассказывалъ раньше. Такъ какъ онъ вписалъ цѣлый рядъ царей, то, чтобы оправдать вторичное появленіе царя Михаила, онъ долженъ былъ его спрятать. Это было тѣмъ необходимѣе и тѣмъ легче, что этимъ достигалось сходство съ первоначальной редакціей Откровенія: *κῆσαντες ἱρὴν ἰερινίσκην... ἡκοῦσε ὑλῆς ἐκ τοῦ ὕδατος τοῦ ἰσχυροῦς ὑλῆς ἐκ τοῦ ὕδατος τοῦ ἰσχυροῦς* (стр. 97, 23—26). Такъ и въ полной редакціи царь нѣкоторое время все-таки скрывался и именно гдѣ-то на морѣ, на одномъ островѣ. Что касается именно острова, то нельзя отрицать, что редактору была извѣстна и другая легенда, въ которой царь скрывался до времени на островѣ: для византійца, какъ приморскаго жителя, было это вполне естественно. Подобное находимъ у Португаль-

<sup>1</sup> *Васильевъ, Анеcd., 51—52.*

\* См. сопоставленіе А. Н. Веселовскаго въ „Опытахъ“, стр. 64—67.

цевъ, живущихъ въ тѣхъ же условіяхъ. Португалія процвѣтала въ XV в., но послѣ битвы въ 1578 наступило Испанское владычество; но Португальцы утѣшались, что король ихъ не умеръ, но въ настоящій моментъ явится и сброситъ испанское иго, а живетъ онъ на одномъ далекомъ островѣ<sup>1</sup>. На островѣ морскомъ скрывается царь въ парфразѣ хризмы Льва Мудраго: εἰσακούσεται κύριος τῆς δεήσεως αὐτοῦ... καὶ ἀποστέλει τὸν ἀρχάγγελον αὐτοῦ καὶ αὐλισθήσεται ἐν ταῖς νῆσσοις καὶ εὕρήσει τὸν ἅγιον αὐτοῦ... παρὰ μηδενὸς γνωρίζομενον... Migne, 107, 1144. Въ предсказаніяхъ при пасхальной таблицѣ въ Синод. Библии рук. № 316 изиде **Миханъ царь въ островахъ морскіхъ и пребысть тамо пять лѣтъ**. Несомнѣнно также, что у грековъ существовала легенда о царѣ, который удаляется изъ города вслѣдствіе нечестія жителей: отзвукъ ея сохранился въ „Видѣніи Даниїла“ въ cod. Bagrosianus—„горе тебѣ, Седмихолмный! прекрасныя стѣны твои падутъ, придетъ въ тебѣ юноша и поставитъ скипетръ свой въ тебѣ, но не останется въ тебѣ вслѣдствіе людскаго нечестія“, см. изд. 143, 1—3. То же и въ „последнемъ Видѣніи Даниїла“—изд. 136, 10—11. На двойное царствованіе царя Михаила указываетъ Пандехово пророчество—**Михо и Миханъ иъ Миханъ сннь. Миханлицъ мало възнесетсе и пмы възнесетсе** (Спом. V—15).

Слѣдовательно, представленіе о царѣ Михаилѣ какъ о последнемъ царѣ въ русской редакціи Откровенія есть представленіе искусственное, обязанное своимъ происхожденіемъ соображенію редактора. Непосредственной причиной было само Откровеніе въ первоначальной редакціи. Но этимъ ограничиваться не слѣдуетъ. Мы, конечно, находимся въ зависимости отъ наличности текстовъ въ данный моментъ, но они даютъ право на предположеніе, что редактору могли быть извѣстны и другіе тексты, не извѣстные пока намъ. Въ той редакціи „Видѣніи Даниїла“, которая вошла въ житіе Андрея и въ интерполированную редакцію Откровенія, царь, соотвѣтствующій царю Михаилу, не являлся послѣднимъ царемъ. Послѣднее царство было царство нечестивой жены; такъ и въ нѣкоторыхъ иныхъ редакціяхъ, какъ увидимъ. Наоборотъ, въ Откровеніи царь-побѣдитель есть въ то же время послѣдній царь. Эта легенда, существовавшая издавна, со времени появленія и распространенія Откровенія Мефодія окрѣпла въ умѣхъ и, подвергаясь вліянію со стороны „Видѣній Даниїла“, сама стала оказывать на послѣднихъ вліяніе. Въ результатѣ получилось смѣшеніе

<sup>1</sup> Döllinger, Die Weissagungsglaube und das Prophetentum in der chr. Zeit въ Kleinere Schriften von Reusch, 463 и слѣд.

того и другого въ самыхъ разнообразныхъ формахъ. Подъ вліяніемъ Откровенія царь, въ критическую минуту спасшій народъ, сталъ во многихъ редакціяхъ послѣднимъ царемъ, къ которому подъ тѣмъ же вліяніемъ присоединился антихристъ. Разумѣется, вліяніе Откровенія я понимаю въ томъ смыслѣ, что легенда, существовавшая гораздо раньше составленія его, здѣсь являлась закрѣпощенной въ письменномъ, опредѣленномъ видѣ. Такъ образовались пророчества, обобщаемыя обыкновенно подъ именемъ „Видѣній Даниїла“, но въ рукописяхъ приписывающіяся различнымъ лицамъ—то Мефодію, то пророку Ісаію, а иногда и безъ имени, въ видѣ толкованій пророчества Даниїлова. Къ такого рода „Видѣніямъ Даниїла“, гдѣ царь-побѣдитель связывается съ антихристомъ, принадлежатъ слѣдующія: 1) славянское „Видѣніе“ въ сборникѣ попа Драголя, носящее заглавіе а се тѣлкоуаніе Даниїло<sup>1</sup>. Здѣсь сказаніе объ антихристѣ заимствовано изъ Откровенія Мефодія, а описаніе конца царя сохранило только отзвукъ подробнаго описанія смерти царя въ Іерусалимѣ: и повѣситъ князь и речеуть: тебѣ господи предаю царство земное и поунить с миромъ; 2) славянское „Видѣніе“ въ томъ же сборникѣ, носящее заглавіе видѣніе Ісаніе пророка о послѣднемъ времени<sup>2</sup>; 3) греческое „Видѣніе“, изданное Васильевымъ<sup>3</sup> (стр. 33—36) по cod. Barberginus III, 3; 4) сюда бы я отнесъ пророчество нѣкоего старца, записанное при императорѣ Мануилѣ (см. изд. стр. 155): тѣ два царя, которые царствуютъ передъ антихристомъ, повидимому, являются позднѣйшей вставкой; 5) греческое „Видѣніе Даниїла“, изданное ниже по cod. Barrociarius 145, см. изд. стр. 144. Въ этомъ „Видѣніи“ царь Іоаннъ, процарствовалъ двѣнадцать лѣтъ въ тишинѣ и довольствѣ, идетъ на Голгофу, гдѣ и умираетъ; тогда являются Ілія и Енохъ, возвѣщающіе пришествіе антихриста; 6) наконецъ, сюда же можно отнести славянское „Видѣніе Даниїла“, помѣщенное подъ этимъ именемъ въ сборникѣ Драголя. Его конецъ представляетъ передѣлку Откровенія Мефодія, только неумѣло: царь, предающій царство въ Іерусалимѣ, отдѣленъ отъ царя Михаила, водворившаго тишину въ своемъ царствѣ. Оригиналъ могъ быть вѣрнѣе.—Въ другихъ извѣстныхъ намъ текстахъ „Видѣній“ царь-побѣдитель и устроитель тишины отодвинутъ отъ времени антихриста къ началу ряда царей, царствующихъ передъ концомъ міра, или же вставленъ въ средину его. Къ числу первыхъ принадлежитъ та редакція,

<sup>1</sup> Споменикъ, V, 13.

<sup>2</sup> Ibid., 15—16.

<sup>3</sup> Anecdota 33—36.



которая вошла въ житіе Андрея Юродиваго и въ полную русскую редакцію Откровения Мефодія; сюда же принадлежит „последнее Видѣніе Давиіла“, въ которомъ царь, какъ побѣдитель, описывается подробно, чѣмъ въ житіи Андрея, и въ которомъ царь-побѣдитель передаетъ царство свое Богу въ Іерусалимѣ, тогда какъ въ житіи, какъ видѣли, это два различныхъ царя. Далѣе, первымъ въ ряду царей является рассматриваемый царь въ греческомъ „Видѣніи Давиіла“, изданномъ у Васильева на стр. 38—43 подъ заглавіемъ—*ὁ βασις τῆς Δαυιδ* περί τοῦ ἐσχάτου χηροῦ καὶ περί τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος, наконецъ, въ cod. Сапонісіанус 19. Въ срединѣ ряда царей нашъ царь встрѣчается въ Хрисмологіонѣ.

По первоначальной редакціи Откровения Мефодія царь, пробудившійся отъ сна, царствуетъ въ мирѣ и довольствѣ; тогда выходятъ нечистые народы; царь отправляется на Голгофу и передаетъ свое царство Богу; является антихристъ и наступаетъ конецъ міра. Такое первоначальное, вполне естественное явленіе легенды. Мы видѣли, что связь этого царя съ антихристомъ удержалась не всюду. Не всюду удержалось и сказаніе объ его смерти на Голгофѣ. Обыкновенно это удерживалось въ тѣхъ редакціяхъ легенды, на которыхъ можно замѣтить вліяніе Откровения Мефодія. Въ другихъ же мы находимъ часто путаницу, а иногда объ его смерти совсѣмъ умалчивается. Путаница видна тамъ, гдѣ, какъ уже было указываемо, царь-побѣдитель отдѣляется отъ царя, кончающаго свою жизнь въ Іерусалимѣ; таково сказаніе въ житіи Андрея; также отдѣлены другъ отъ друга цари въ только что упомянутомъ „Видѣніи Давиіла“, хотя послѣдній царь присоединенъ, повидимому, изъ другого источника; также и въ „последнемъ Видѣніи Давиіла“, въ которомъ въ Іерусалимѣ передаетъ царство Богу царь, непосредственно слѣдующій за царемъ-побѣдителемъ. Но нужно замѣтить, что здѣсь несомнѣнно позднее видоизмѣненіе: царь-побѣдитель царствуетъ 36 лѣтъ; послѣ него другой 12 лѣтъ, онъ передаетъ царство свое Богу въ Іерусалимѣ; послѣ него царствуютъ четыре сына его, поднимающіе междоусобную войну. Но нужно имѣть въ виду, что въ редакціи „Видѣнія“ въ cod. Ваггосіанус 145 (изд. 144, 22...) четыре сына принадлежатъ царю-побѣдителю, а не тому, который по „последнему Видѣнію“ царствуетъ послѣ него 12 лѣтъ; послѣдній царь является лишнимъ.

Мѣсто, откуда является царь Михаилъ, въ различныхъ редакціяхъ опредѣляется различно. Въ русской редакціи Откровения его приносятъ ангелы изъ Рима во св. Софію, въ первоначальной же редакціи мѣсто его пребыванія опредѣляется какъ море Ефіопское. Здѣсь можно

вообще замѣтить, что царь является съ востока. Почему именно изъ-за моря Эфіопскаго, я затрудняюсь сказать, разумѣлась ли здѣсь точно опредѣленная мѣстность: возможно, что оно обозначало здѣсь вообще море Средиземное, хотя и могло возникнуть на основаніи старанія примѣнить къ Византіи слова пророка, сказанныя объ Ефіопіи: ἐν ἐσχαταῖς ἡμέραις Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ. Впослѣдствіи подъ Эфіопіей могла разумѣться и Индія, а подъ царемъ-побѣдителемъ Индійскій царь Іоаннъ, который въ глазахъ европейцевъ представлялся защитникомъ гроба Господня. Не вліялъ ли этотъ Іоаннъ на имя Іоанна въ указанныхъ выше редакціяхъ „Видѣнія“? Съ Ефіопіей, какъ мѣстомъ, гдѣ скрывается царь, можно сопоставить восточную страну Персіи въ cod. Canonicianus 19 и „солпечный градъ“ одной ред. „Видѣнія“<sup>1</sup>. Съ Римомъ т. е. съ западомъ сходится „Видѣніе“ въ Хрисмологіонѣ, въ которомъ царь „востанетъ ѿ запада слѣнца“ (ἐκ δυσσεως τοῦ ἡλίου); ср. ἀναστήσεται ἐκ δυσμῶν ἡλίου въ Уваровскихъ отрывкахъ<sup>2</sup>. Въ большинствѣ же текстовъ мѣсто не опредѣляется: царя находятъ въ Царьградѣ, но гдѣ-нибудь въ уединенномъ мѣстѣ и уже оттуда ангелы приносятъ его во святую Софію; такъ въ „последнемъ Видѣніи“: ἀπέλθατε ἐπὶ τὰ δεξιὰ μέση τῆς Ἑπταπόρου καὶ εὐρήσετε ἄνθρωπον; слышится голосъ съ неба и далѣе: καὶ λαβόντες αὐτὸν τέσσαρες ἄγγελοι εἰσενέγκουσιν αὐτὸν εἰς τὴν Ἀγίαν Σοφίαν καὶ στέψουσιν αὐτὸν βασιλέα, изд. 137, 10—16, Очень въ сходныхъ выраженіяхъ съ полной ред. Откровенія, но безъ опредѣленія мѣста, откуда явится царь, разсказывается въ упомянутомъ выше „Видѣніи Ісаіи“: какъ въ Откровеніи Измаилѣяне „досѣкутся“ до св. Софіи и тамъ наткнутся на царя Михаила, такъ и здѣсь подкинутесь бестоудныи ѹмы тѣи съ ѡкуа пола. . и тогда придетъ въ нокы Юрсамъ еже нарицається Коньстантинъ градъ и тлькноувышю юмоу ѡбрьзоується врата и досѣується мѣста нарицаемаго Такора. и тогда изидета ѿ стые прѣмоудрости деа моужа еже нариується агысофниа, иединъ именемъ архангальскимъ Михаилъ въ вынщи, възрѣтъ на нь съ кростню<sup>3</sup>: царь Михаилъ находится уже въ Софіи; ясно, что здѣсь имѣемъ дѣло съ сокращеннымъ текстомъ. Въ пророчествѣ старца (cod. Paris. 1295), какъ видѣли, царь до времени находится среди воюющихъ— ὅς καὶ αὐτὸς μέσον πάντων ἔσται ἐν τῷ πολέμῳ 153, 34; въ Видѣніи Д. cod. Barroci. 145 нѣтъ никакого опредѣленія: τότε σεισμὸς γενήσεται καὶ ὁ λέων πτωχὸς ἐμφανισθήσεται ὀνόματι Ἰωάννης. καὶ αὐτὸς

<sup>1</sup> Споменикъ, V, 12.

<sup>2</sup> Труды Моск. Археол. Общ. XIV, 66.

<sup>3</sup> Споменикъ, V, 16.

ἐκ τῶν νεκρῶν ἐμφανισθήσεται καὶ γεγυραῖδς ὧν ὡς ἀπὸ ἐβδομηκοστῆς ἔτους. τοῦτον ἄγγελοι δύο κρατήσουσιν ἐκ τῶν χειρῶν καὶ εἰς μέσον τοῦ ναοῦ περάσουσι καὶ κηρύξουσιν αὐτὸν βασιλέαν,—изд. 143, 27—31: царь находится, очевидно, въ самомъ городѣ. Изъ текстовъ мы видимъ, что легенда о царѣ-побѣдителѣ, приурочивавшаяся первоначально къ Царьграду, стала эксплуатироваться въ мѣстныхъ интересахъ. Соответственно этому и опредѣленія мѣста появленія его получались различны. Таковы двѣ славянскихъ редакціи въ сборникѣ Драгоми и одна греческая въ сборникѣ Васильева, стр. 47—50. Здѣсь указываютъ топографію: въ первой славянской редакціи—*исповѣдающе се ти излазеть изъ граа того нарицаемаго Тоураннада... и ѡбращающе тоу мѣсту ѡ шкленни божии по средѣ того... и ведоуть въ Акродоуи и дѣи же тоу и помажють на црѣво его же нмѣхоу уащн яко мртвѣ. тѣ изидеть на Нѣзманыты...* стр. 11. Оригиналъ этого мѣста читается въ „Видѣніи Давиіа“ у Васильева, стр. 36: *τότε αἰφνιδίως ἐξέλθουσιν οἱ τῆς πόλεως ἐκείνης τῆς καλουμένης Ὑραννίδος καὶ εὐροῦσιν δι' ἀκοχλίψεως θεοῦ μέσον τῆς αὐτῶν πόλεως ἄνθρωπόν τινα... καὶ τοῦτον κρατήσαντες ἀπάξουσιν αὐτὸν μέχρι δίνης χάκει χρίσουσιν αὐτὸν εἰς βασιλέα ὃν εἶχον οἱ ἄνθρωποι ὡσεὶ νεκρόν.* Во второмъ текстѣ Михаилъ выходитъ хотя изъ солнечнаго города, но изъ Венгріи. Въ упомянутой греческой редакціи царь идетъ изъ Скифіи—*τότε ταράχθησεται Σκυθία καὶ ἐξαναστήσεται αἰφνιδίος βασιλεὺς... καὶ προσκαλεσεται τὴν Ἰνδίαν... καὶ ἐξελεύσεται διὰ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης Αἰθιοπίας συμπαραλάβει δὲ Αἴγυπτον καὶ Ἀφρικὴν καὶ ἐξελεύσεται ἐκ τὰ ὄρη τῆς Συρίας... καὶ περάσει τὸν Ἰορδάνην;* далѣе приходитъ къ „кладезю клятвенному“, затѣмъ проходитъ между Тиромъ и Адонемъ, гдѣ сражался Иисусъ Навинъ и на мѣстѣ пазываемомъ Γογώδη; устроить съ Измаильтянами великую сѣчу. Въ этомъ пророчествѣ рѣчь идетъ объ Исаврійской династіи и къ одному изъ царей ея и отнесена легенда о царѣ-побѣдителѣ.

Что же должно считать за первоначальное во всѣхъ этихъ опредѣленіяхъ мѣста? На этотъ вопросъ можно отвѣтить только общими соображеніями. Городъ спасаетъ царя, котораго считаютъ уже умершимъ; слѣдовательно, такой царь долженъ находиться тамъ, гдѣ онъ жилъ и умеръ т. е. въ Царьградѣ: такъ и опредѣляется, какъ видѣли, во многихъ текстахъ. Въ Тибургтинской легендѣ, какъ видѣли, передъ концомъ міра возстанетъ rex Graecorum cujus nomine et animo Constans <sup>1</sup>. Это имя близко звѣ-

<sup>1</sup> *Kämpfe, Kaiserprophetien...* 211.

чало къ имени Константина, который былъ любимѣйшимъ и знаменитѣйшимъ героемъ всего Балканскаго полуострова. Если и теперь еще народная фантазія не считаетъ его умершимъ, то весьма возможно, что легенда о томъ, что онъ не умеръ, но въ нужную минуту явится, образовалась тотчасъ послѣ его смерти. Такая легенда привязывала царя къ Царьграду. Послѣдующее развитіе ея совершалось подъ вліяніемъ историческихъ событій, и образъ Константина, почивающаго въ Царьградѣ, сталъ мѣшаться съ образомъ царей, ведшихъ постоянныя войны съ различными врагами и часто удалявшимися на востокъ. Въ ихъ отсутствіе враги нападали на городъ, цари являлись на освобожденіе, разумѣется,—съ востока. Мало по малу образовалось представленіе, что царь придетъ съ востока. Распространившаяся легенда о могущественномъ царѣ восточномъ Іоаннѣ могла еще болѣе содѣйствовать укрѣпленію въ умахъ византійцевъ такого представленія. Въ сербскомъ пророчествѣ, извѣстномъ подъ именемъ пророчества Стефана Лазаревича, но представляющемъ переводъ пророчества Льва Мудраго (см. выше), про царя Іоанна говорится такъ, что нельзя не видѣть вліянія сказанія объ Индійскомъ царѣ Іоаннѣ: *хан Іоаннь некто попь не попь и паки попь*<sup>1</sup>. Въ извѣстномъ греческомъ текстѣ даннаго мѣста нѣтъ, но несомнѣнно, оно восходитъ къ оригиналу греческому. Различныя событія воскрешали по временамъ съ большею или меньшею силою легенду о царѣ-освободителѣ и въ разное время являлись разнымъ приуроченіямъ. Такъ явились Михаилъ, Іоаннъ, Аргиръ. Относительно послѣдняго Дестунисъ отзывался невѣдѣніемъ. Нужно имѣть въ виду, что въ этомъ пророчествѣ, изданномъ и объясненномъ Дестунисомъ, освободитель Византіи отъ Турокъ и царь-побѣдитель легенды, въ данномъ случаѣ совпадающей съ парафразой пророчества Льва Мудраго, совершенно два отдѣльныхъ лица. Редакторъ компіляціи, повидимому, не придавалъ реального значенія легендарному царю, внезапно пробудившемуся, и какъ освободителя имѣлъ въ виду кого-то другого. Не было ли здѣсь чисто мѣстное приуроченіе? Можетъ быть въ той мѣстности былъ прославившійся въ то время или раньше какой либо полководецъ, по имени *Ἀργυρός*, на котораго и были возложены чаянія побѣжденныхъ, если только не разумѣется импер. Романъ III?

Скажу нѣсколько словъ о возрастѣ царя-побѣдителя. Въ Откровеніи Мефодія возрастъ его не опредѣляется, въ различныхъ же ре-

<sup>1</sup> Starine IV, 83.

дакціяхъ „Видѣнія Даниїла“ возрастъ его различенъ. Въ „последнемъ Видѣніи“ онъ средняго возраста—*μέσος τῆ ἡλικίας*, въ cod. Vat. 145 онъ *ὡς ἀπὸ ἐβδομηκοστοῦ ἔτους*; царствуетъ онъ то 32 года, п 16, то 12 лѣтъ. Тридцать шесть лѣтъ онъ царствуетъ въ пророчествѣ Льва Мудраго—*ἡλθα νὰ σῶς ἀποβλέπω τριάκοντα καὶ ἕξη ἔτη*<sup>1</sup> и въ cod. Салоп. 19—изд. 147, 22; въ большинствѣ ж случаевъ его царство продолжается тридцать два года: такъ въ житіи Андрея Юродиваго, въ интерполяціи Базельскаго списка второй рел. Откровения Мефодія (изд. стр. 40); въ пророчествѣ старца царю Мавуилу царствуетъ онъ 23 года: *ἐν χρόνοις δὲ τρεῖς ἔσται ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τὴν διώξιν τῶν ἐθνῶν, ἔπειτα δὲ ἐπὶ τὴν πόλιν εἰσέλθῃ καὶ ἀναστῇ θήσεται ἐν χαρᾷ καὶ ἀγαλλιάσει μεγάλῃ χρόνους ̄* (изд. 155, 5—8). Въ полной русской ред. Откровения царь Михаилъ, послѣ того какъ ангелы принесутъ его съ острововъ морскихъ въ Іерусалимъ—надо понимать въ „новый Іерусалимъ“ т. е. въ Царьградъ,—будетъ царствовать 12 лѣтъ; въ предсказаніяхъ же, помѣщенныхъ при пасхальной таблицѣ въ рукоп. Синод. библ. № 316 первыи царь Михаилъ царствовать имать лѣто едина; съ Откровеніемъ сходится, повидимому, сказаніе о царѣ Михаилѣ въ сп. Публ. Библ. О. І. № 108, XIX в., хотя, кажется, текстъ немного попорченъ: „пойдетъ тотъ царь прежде на Асирское царство и дванадесетъ лѣтъ и вси царства прииметъ и не постоитъ ни единъ царь“. Здѣсь можно видѣть вліяніе полной редакціи Откровения, такъ какъ далѣе идетъ рассказъ, вполне соответствующій послѣднему. Эта легенда любопытна соединеніемъ нѣсколькихъ легендъ въ одно цѣлое и особеннымъ приуроченіемъ царя Михаила. Вся легенда, озаглавленная „Слово объ антихристѣ“, слѣдующая (л. 108—121): „Во время оно взыде гдѣ на гороу Галескую со ученики своими, рече имъ гдѣ: „азъ ѿ васъ ѿхожду на небо и Адама воздвигну съ собою“. и глаголя ему Петръ апостолъ: „гдѣ, повеждь намъ когда будетъ кончина миру сему ни пришествіи твоемъ на землю и воскресенія всѣхъ умершихъ ѿ века“. и рече ему гдѣ: „тогда будетъ кончина сего вѣка и пришествіе на землю, когда на земли будетъ мерзость и заустѣніе на челоуѣцехъ и ненависть въ роде сему“. Далѣе описывается порча нравовъ и бѣдствія народныя: „все заустѣетъ... и тогда соберутся людіе изъ десяти градовъ въ единъ градъ жити и то неисполненъ будетъ“. Потомъ умилосердится Богъ и въ 8-й тысячѣ будетъ плодородіе и миръ и хорошіе нравы... тутъ слѣдуетъ легенда о Михаилѣ: „и не многи лета та челоуѣци

<sup>1</sup> *Legrand*, ст. 40—41.

будутъ жити на земли и прійдетъ время царя Михаила во граде Риме и во Іерусалимѣ Цареграде царствовать будетъ и во всей вселенней. тои же царь святыи безгрѣшенъ и праведенъ. а востанетъ царь отрокъ отроковъ Маковицкихъ идеже близъ рая живяху, Адамови внуци. безгрѣшнии же соутъ вси человѣцы а (не) носятъ одеаніе но яко родишися тако и хождуху, не укрывашеся наготу свою. а пищу принимаху ѿ дрѣвесе виноградныхъ оныхъ, а сымаху плодъ на всякои годъ по четыре краты... в то же время и тотъ царь Михаилъ родитца в мести томъ ѿ колена царя Иосія Маковицкаго. егда повелѣніемъ божіемъ посланъ будетъ царь Михаилъ во Іерусалимъ царствовать и Римомъ обладати, и тогда поидетъ тотъ царь прежде на Асирское царство и дванадесетъ летъ и вси царства приметь и не постоитъ ни единъ царь"... слѣдуетъ обыкновенный разсказъ о Михаилѣ; явится антихристъ и настанетъ страшный судъ. „Тогда поставленъ будетъ святыи градъ новый Іерусалимъ, стена будетъ ѿ драгихъ каменевъ, высота его дванадесать локтей и широта его дванадесать поприщъ. и будетъ в немъ сени златыя и мость и стены и каменя драгоценнаго и зъ жемчугомъ. и в томъ граде возрастутъ дрѣвеса понеже умъ человѣческій повѣдать не можетъ, но яко вси суть духовныи будутъ жити; а в немъ будетъ вратъ 12 по числу 12 коленъ Израилевыхъ..."<sup>1</sup>.

Въ этомъ сказаніи царь Михаилъ выводится изъ рода „нагомудрецовъ“, о которыхъ разсказывается въ апокрифѣ „путешествіе Зосимы къ раю“ и въ сербской Александрии. Приуроченіе, несомнѣнно, позднее, на что указываетъ и вычурное описаніе новаго Іерусалима, понятатаго реально. На описаніе, повидимому, оказало вліяніе Посланіе пресвитера Іоанна къ царю Мануилу. Но кому принадлежитъ соединеніе двухъ легендъ, о Михаилѣ и о нагомудрецахъ,—русскому ли редактору, или пришло къ намъ изъ чужи—на это нельзя дать положительнаго отвѣта. Здѣсь любопытно то, что царь именуется отрокомъ, тогда какъ въ другихъ редакціяхъ онъ является то въ среднемъ возрастѣ то въ старомъ. Въ этомъ отношеніи легенда стоитъ ближе другихъ къ малорусской легендѣ о Михайликѣ, которому дается то 12 то 7 лѣтъ. Совпаденіе опредѣленія времени въ полной ред. Откровенія съ таковымъ же двѣнадцатилѣтнимъ опредѣленіемъ возраста Михайлика, героя однихъ южно-русскихъ былинъ, между прочимъ

<sup>1</sup> Такое же сказаніе о царѣ Михаилѣ читается въ сборникѣ, принадлежащемъ М. И. Соколову; сборникъ содержитъ компиляцію изъ различныхъ источниковъ о концѣ міра и пришествіи антихриста.

повело Ак. Веселовскаго видѣть въ легендѣ о Михайликѣ приуроченный въ Кіеву пересказъ эпизода, находящагося въ полной ред. Откровенія <sup>1</sup>. Но въ послѣдствіи онъ видоизмѣнилъ свой взглядъ, а вмѣсто онъ пришелъ къ заключенію, „что въ кіевскомъ богатырскомъ эпосѣ дѣйствительно существовалъ разсказъ о малолѣтнемъ богатырѣ Михайлѣ, что онъ сохранился въ великорусскихъ былинахъ о Михайлѣ Даниловичѣ, тогда какъ одна изъ редакцій подпала вліянію эсхатологическаго сказанія о послѣднемъ императорѣ и обернулась—малорусскою легендой о Михайликѣ“ <sup>2</sup>. Съ послѣднимъ слѣдуетъ согласиться. Замѣчу, что въ „Видѣніи Даниїла“ cod. Vat. 145 читается, какъ уже было указано, отзвукъ сказанія объ юношѣ, удаляющемся изъ города изъ-за людскаго нечестія—изд. 143, 1—3: καὶ πατήρ τε μετράχιον καὶ τὸ σιγήτρον θήσει καὶ ἐν αὐτῷ οὐ μενεῖ διὰ τὴν δυσκορίαν τῶν ἀνθρώπων. То же и въ „послѣднемъ Видѣніи Даниїла“—изд. 136, 10—11.

Въ сп. XV—XVI в. Синод. библ. № 316, л. 261—264 помѣщены пасхальныя таблицы съ 1460 до 1492 г. вѣлчительно. При послѣднихъ годахъ седьмой тысячи находятся нѣсколько предсказаній, которыя описатели рукоп. Синод. библ. напечатали въ II, 3 стр. 583, сказавъ, что они, кажется, заимствованы изъ бесѣдъ блаженнаго Андрея съ Епифаніемъ. Акад. Веселовскій считаетъ ихъ заимствованными изъ какой-нибудь интерполированной редакціи Откровенія, на что указываетъ имя Михаила <sup>3</sup>. Если бы интерполированная редакція была простымъ переводомъ съ греческаго оригинала, то мнѣніе Акад. Веселовскаго имѣло бы долю правды. Теперь же мы знаемъ, что имя Михаила не можетъ обязывать насъ смотрѣть на Откровеніе какъ на источникъ упоминаемыхъ предсказаній. Невоструевъ правъ, но отчасти. Предсказанія вышли изъ того же источника, изъ котораго вышла редакція „Видѣніи Даниїла“ въ житіи Андрея Юродиваго, но вѣтъ нужды настаивать, что они взяты непременно изъ бесѣдъ Андрея съ Епифаніемъ. Скорѣе предсказанія вышли непосредственно изъ одной изъ редакцій „Видѣніи Даниїла“, причемъ всѣ особенности ихъ должны быть отнесены на счетъ греческаго оригинала. Я указалъ на то, что редакторъ полной русской ред. Откровенія упряталъ Михаила на острова самъ, но на основаніи извѣстнаго ему сказанія. Такимъ сказаніемъ и могло быть то, отъ котораго сохранились отрывки въ нашей пас-

<sup>1</sup> Опыты, 62—63.

<sup>2</sup> Южно-рус. былинны. I.

<sup>3</sup> Опыты, 73

хальной таблицѣ. Царь Михаилъ не является здѣсь послѣднимъ царемъ, какъ и въ другихъ текстахъ, какъ и въ житіи Андрея: передъ антихристомъ царствуетъ непосредственно нечестивая царица. Я указалъ на основаніи другихъ соображеній, что самъ редакторъ Откровенія сдѣлалъ царя Михаила послѣднимъ царемъ: это же подтверждается и теперь. Нѣкоторыя особенности предсказанія указываютъ на особо существовавшую редакцію прорицаній, обобщаемыхъ обыкновенно подъ именемъ „Видѣнія Давіила“. Михаилъ настоящаго сказанія—это первый царь житія Андрея. Послѣ него царствуетъ Амдралѣи цѣрь, въ греческой ред. Αἰγληχρος τις; уже въ греческомъ текстѣ стояло, очевидно, Ἀνδράλῃχος; это имя путалось въ спискахъ. Въ полной редакціи Откровенія читаемъ „Рахилинъ сынъ“—изд. стр. 126, съ подобными же видоизмѣненіями въ другихъ спискахъ, напр. въ списокѣ Франка—„возстанетъ нѣкто Рахилиновыхъ (и)новъ беззаконны; въ списокѣ, изданномъ Ковачевичемъ въ Starinach X (стр. 286) читается Амьрангымъ—Ἀν(δ)ρα(λ)ηγμύος. Всѣ подобныя передачи указываютъ на особые переводы одного и того же имени, но уже варіировавшагося въ греческихъ оригиналахъ. Нужно обратить вниманіе на первое предсказаніе подъ сѣион (1470) годомъ: нахало цѣрка антихтова емоу нма гѣ и цѣрковати нма съ нмагогѣ пермьскѣи цѣрмъ и с нѣ ннѣ ѿ цѣрвѣ. и разгнѣвается на на и гѣ хулы и дѣла. да сѣ ради цѣра грѣскѣ Михаила похотѣи на на и вѣстанѣ его. и тѣ ѿбратѣи лице своѣ на вѣсто и погубѣи сѣны агараны къ дѣ лѣто цѣртва своѣ. и ты потрѣбѣи а и уада и ѿгнѣ погубѣи. Соединеніе антихриста съ Гогомъ и Магогомъ и съ Персією было извѣстно давно; въ Погодин. сп. 1917, XV в. Исполотова толкованія на книгу Давіила читается, л. 24: Тѣлѣ ѿ Гозѣ и Магозѣ и антихристѣ. А Гогъ ѿ востокъ съ Прѣсанниномъ и Магогомъ нзындетъ антихристѣ акы нны страны и цѣрке съ нимъ, яко ѿ полоуцныхъ и ѿ восточныи нзындетъ акы и рогъ цѣре соутъ и с нимъ исходащемъ странамъ яко ѿ антихриста разкратитсѣ Константины градъ, яко по скончаніи гѣ лѣтъ и польуетвертаго ко сѣиын градъ кзындетъ яко бѣ антихристѣ а Магогъ прѣсаніиы иестъ. Соединеніе же царя Михаила съ Гогомъ и Магогомъ произошло по ошибкѣ, по смѣшенію съ архангеломъ Михаиломъ: въ Откровеніи Мефодія передъ концомъ міра выйдутъ нечистые народы и, когда они возьмутъ городъ Іоппѣ—ἀποστειλεῖ κύριος ὁ θεὸς ἐνα τῶν ἀρυστρατήγων αὐτοῦ καὶ πατάξει αὐτοὺς ἐν μιᾷ χαροῦ ροπῇ—изд. стр. 44, 15—16.

Подъ шесте (1487) годомъ опять царствуетъ царь Михаилъ и црствовать нмѣ лѣто едино. и прѣ црствѣ ѣ свершѣ стѣи добрѣи животко-ращѣ дрека въ едино повелѣе бжнѣи вѣдѣтся црѣи томъ нти въ Іерѣмъ. пршѣ на мѣсто нѣдѣ стоища ноза глѣ нашего ісѣ хдѣ. Этотъ отрывокъ



есть буквальный переводъ пророчества о царѣ, вышедшемъ изъ Арамъ въ житіи Андрея. Перенесеніе имени Михаила совершилось позднѣе, возможно, на славянской почвѣ подъ вліяніемъ легендъ о царѣ Михаилѣ. Текстъ открывка ближе къ чтенію Макарьевскихъ Чети-Миней, чѣмъ къ изданному Ковачевичемъ, въ которомъ напр. тридцать передано чрезъ томыма. Замѣчу здѣсь кстати, что упомянутое Слово Елифація, изданное Ковачевичемъ въ Starinach X, 284—293, есть редакція „Видѣнія Давиила“, вошедшая въ житіе Андрея Юродиваго, чѣмъ Ковачевичъ не замѣтилъ. Но Слово не есть первоначальная редакція а отрывокъ изъ житія, повидимому, ходившій въ отдѣльномъ видѣ уже въ греческихъ спискахъ. Одинъ изъ такихъ списковъ и былъ переведенъ на славянской языкъ подъ именемъ вопроса Елифація къ Андрею.

Въ 1884 г. д-ръ Калитовскій во Львовѣ издалъ брошюрку „Матеріалы до русской литературы апокрифичной“, въ которой напечатано нѣсколько апокрифовъ изъ рукописнаго сборника, находящагося въ библиотекѣ Оссолинскихъ во Львовѣ, подъ № 2189. Апокрифы писаны на малорусскомъ языкѣ XVII в. На стр. 35 — 46 помѣщено четыре отрывка изъ сказанія о послѣднихъ дняхъ: 1) Исторія о женѣ Мандонѣ царицы безбожной и бестыльной, 2) Повѣсть о трехъ юношахъ царехъ, братахъ родныхъ, 3) Раѣла о цари Михаилѣ како бѣдегъ царемъ тридцатъ лѣтъ и 4) О царствѣ антихристовѣ и днѣхъ послѣднихъ.—Уже изъ этихъ заглавій видно, что вся исторія стоитъ въ связи съ нашей полной редакціей Откровенія и съ редакціей „Видѣнія Давиила“, вошедшей въ житіе Андрея. Является вопросъ, какое отношеніе малорусскаго сказанія къ тому и другому. Замѣтимъ, что по своему порядку оно отличается отъ нихъ, въ которыхъ порядокъ таковъ: 1) три брата, 2) царица Мандана и затѣмъ въ Откровеніи—рожденіе антихриста и вторичное появленіе Михаила, въ житіи—послѣ нѣкотораго разсужденія сказаніе объ антихристѣ. Разсматривая сказаніе о царицѣ Манданѣ, видимъ, что и здѣсь Откровеніе сходится съ житіемъ. Оставляя въ сторонѣ отлічіе въ самомъ изложеніи, ибо оно можетъ быть приписано свободному пересказу каждаго редактора, нужно имѣть въ виду отлічіе въ концѣ сказанія. Въ Откровеніи сказаніе это сложное, но болѣе первоначальное, нежели въ „Видѣніи“ житія. Въ первомъ за нечестіе и высокоуміе царицы Богъ погрузитъ городъ въ море, останется только столпъ Константина царя съ честными гвоздьми; приплывающіе на корабляхъ будутъ плакать: „о превеликіи и гордыи Царьградъ! колико лѣтъ къ тебѣ приходимъ куплю дѣюще и обогатимся, а ныне тебѣ и вся драгая зданія во единъ часъ пучина морская покры и безъ вѣсти сотвори“. Сказаніе о погру-

женіи Царьграда въ пучину морскую, идущее отъ Откровенія Іоанна гл. 18, вездѣ связывается съ нечестивой царицей; такъ напр. въ cod. Сanon. 19 (изд. стр. 147—8), въ „Видѣніи Давіила“ въ Хрисмологіонѣ, въ сказаніи Псевдо-Ипполита объ антихристѣ<sup>1</sup>. Въ житіи же Андрея то и другое разорвано посторонней вставкой: послѣ разсужденій и ссылокъ на Ипполита и ап. Павла, Елифаній спрашиваетъ, правда ли, какъ нѣкоторые говорятъ, св. Софія не потонетъ, но останется висячей въ воздухѣ; Андрей на это отвѣчаетъ, что и св. Софія потонетъ, а останется только столбъ съ честными гвоздьми. У автора полной ред. Откровенія была редакція „Видѣнія“ не въ интерполированномъ видѣ. Упоминаніе о царѣ Константинѣ, поставившемъ столбъ, отсутствующее въ житіи, могло быть еще въ греческомъ оригиналѣ „Видѣнія“, куда оно могло быть взято также изъ житія Андрея; ср. напр. отрывокъ изъ Новгородскаго пролога XIV в. подъ 16 окт.: „Ходящую оубо нѣкогда сѣмоу Андрѣю посрѣдѣ людии въ търгоу близъ стѣла. игоже сѣи црѣ Костянтинъ гърдяся поставилъ, въ немъ же чѣннымъ гвозды ими же пригвождено бѣ прѣчистое тѣло хѣо на стоящимъ върхоу бѣлванѣ вложены соуть въ славою бѣю и въ поклоненіе и въ покровъ и въ съблюденіе“<sup>2</sup>. Возможно, конечно, что внесеніе этой подробности принадлежитъ и автору полной ред. Откровенія.

Возвращаюсь къ малорусскому сказанію. Въ немъ нѣтъ ни слова о погруженіи въ воду Царьграда и о столбахъ Константина, но погружается въ воду сама царица, а плачутъ граждане, видящіе гибель ея: „Тогда святѣи Михаилъ пришедши со небесе порветъ ея за волосы предъ оусѣми людми изъ столца царскаго и поднесетъ ея надъ моремъ високо оу горѣ, всѣмъ людемъ выдаще, и поднести ея високо подрѣжетъ ея серпомъ люто и оударитъ ея скипетромъ и погрызитъ ея зъ великимъ шѣмомъ оу море ажъ до самого пропаднаго аду до пекелнаго царства и тамо поиде на вѣчные мѣки. И то оувидѣвши людие такую строгую и страшную погибель своєї кролевои, восплачѣхса горко и возридаютъ и нападетъ на нихъ страхъ великий и начнѣхъ молитиса небесномуъ богѣ и почнѣхъ каатиса злостей своихъ, рекѣчи оу горести своєї великой: ѿ горе намъ братіе, горе, теперъ погибаемъ“, стр. 38. Такимъ образомъ видимъ, что малорусское сказаніе имѣетъ свое, независимое происхожденіе, а не проистекло изъ полной редакціи Откровенія или изъ его непосредственнаго источника. На это же указываютъ и нѣ-

<sup>1</sup> *Срезневскій*, Сказанія объ антихристѣ, 16—17.

<sup>2</sup> *Ею же*, Свѣд. и зам. о малорусск. памяти., LXXXVII, 164.

которыя частности: царица происходит „от поколѣна Асхрова“, и Откровеніи же „возстанетъ отъ Понта (ἐκ τοῦ Πόντου) жена Мена-на“; она будетъ царствовать 30 лѣтъ, о чемъ не говорится ни в Откровеніи ни въ житіи. Особенно это видно изъ тѣхъ словъ, которыми она обращается къ Богу:

*Сказ.* Ну ж боже, котории жи-  
вет на небѣ, котораго я анѣ сама  
тебе, будучи великая и мощная бо-  
гиня тебе не видаю, анѣ теж мои  
люде. Щож тепер оуспѣеш и щож  
ми оучиниш? А тоем церкви твои  
спѣстошила, приказане твое роз-  
порошила, вѣрѣ викореніла, свою  
ем великую моц и власт розши-  
рила оустави твои погубила. Такъ  
емъ оучинила шкъ сама хотѣла:  
щож еси мѣнѣ оучинилъ своимъ  
божествомъ? Против моеи силѣ и  
моци не могъ еси и волосъ еди-  
номъ прикоснѣтисе глави моеи.  
Естем мощная богиня, моя бо си-  
ла великая одолѣла и твою славу  
опустошила—стр. 37—38.

*Откр.* ѿ нарицаемыхи хрѣ, и  
ѡблѣнилъ ты ся есмѣ погуби ш  
мѣ твою ѡ земля. се бо еси и  
дѣлѣ маломощне, что есмо тебѣ  
сотворила и не могла еси ни пом-  
власъ главы моеа коснѣтиса—ср.  
Франка.—изд. 128.

Съ другой стороны, малорусское сказаніе сходится съ Откро-  
веніемъ въ томъ, что тамъ и тутъ Господь посылаетъ наказать царицѣ  
архангела Михаила, а въ житіи—онъ дѣлаетъ это самъ. Слѣд. въ-  
водъ будетъ тотъ, что и сказаніе Откровенія и малорусское представ-  
ляютъ двѣ независимыхъ другъ отъ друга редакцій, восходящихъ къ  
двумъ таковымъ же греческимъ и въ свою очередь стоящимъ въ связи  
съ сказаніемъ житія Андрея.

Къ тому же заключенію приводитъ и слѣдующее сказаніе о трехъ  
царяхъ. По Откровенію три брата царствуютъ въ Римѣ и разгнѣ-  
ются два брата на третьяго. Одинъ призоветъ себѣ на помощь Солу-  
нянъ, другой—отъ Клавдія острова и до Александріи, а третій—отъ  
Галатіи, Арменіи и Аравіи, они сойдутся и устроятъ междоусобную сѣчу.  
Замѣчу, что другіе списки въ данномъ случаѣ ближе къ своему ori-  
гиналу, нежели изданный Тихонравовымъ.—Въ житіи Андрея три брата  
царствуютъ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ и ὁρχισθέντες ἑαυτοὺς ἐώσουσιν ἀλλή-  
λους πόλεμον. Въ дальнѣйшемъ обѣ редакціи сходятся, только редак-  
ція житія подробнѣе. Въ малорусскомъ сказаніи „единъ сѣдетъ царемъ во

Ерѣсалимѣ, другіи середнии сѣдетъ царемъ оу славномѣ мѣстѣ Римѣ и приметъ властъ свою, третии меншии сѣдетъ царемъ оу Литѣхъ на севернихъ то естъ ползвощнихъ сторонахъ оу Ризѣхъ великомѣ мѣстѣ Литовскомѣ и приметъ властъ свою“—стр. 39. Послѣднее есть, конечно, мѣстное приуроченіе, замѣнявшее, повидимому, Византію. Указаніе мѣстѣ царствованія въ данномъ случаѣ видоизмѣнилось подѣ вліяніемъ сказанія о четырехъ братьяхъ, которые напр. въ „последнемѣ Видѣніи“ сядутъ ὁ πρῶτος ἐν Ῥώμῃ ὁ δεύτερος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὁ τρίτος ἐν Ἐπταλόφῳ ὁ τέταρτος ἐν Θεσσαλονίκῃ—изд. 137, 26—138, 2. Они воздвигнутъ между собой войну, возьмутъ съ собой священниковъ и монаховъ и всѣ четверо погибнутъ. Смѣшеніе двухъ сказаній можно наблюдать въ „Видѣніи“ Хрисмологіона Спаѳарія, гдѣ царствуютъ только три скипетра, изъ коихъ „первыи воцѣнятся въ Седмихолміи и ѿ воцѣнятся въ Римѣ и ѿ воцѣнятся въ Силеніи—изд. 161, 1—2; послѣднее имя—ἐν Σουλίου въ житіи Андрея. Одинъ братъ возьметъ полуденныя и восточныя страны, другой—западныя, третій—полунощныя. Средній братъ затворится въ Римѣ, два другихъ осадятъ его тамъ. Въ обращеніи одного брата къ Риму можно видѣть сходство съ житіемъ и Откровеніемъ: „радуисѣ Рима, мѣсто славное и великос, три оулицѣ оу собѣ имаетъ моцнихъ, твердихъ и желѣзныхъ и стрѣлы твоѣ части сѣхъ и вто въ тобѣ господаръ бѣдетъ?“ (стр. 39—40)=греч.—χαίροις, Ῥώμῃ τρίρουμε, ἡ μάχαιρά σου ἐξεῖα, τὰ βέλη σου πυκνά, ἐντιμος εἶ σύ. κράτει τὴν πίστιν σοῦ μὴ ἐκπέσῃ ἐκ σοῦ. μαχάριοι οἱ κατοικοῦντες ἐν σοί<sup>1</sup>. Но далѣе идетъ отлѣчїе. Два брата говорятъ третьему: „выходи, выходи, братъ! мы готовы на войну“. Тогда выступитъ изъ Рима войско безчисленное какъ саранча. И скажетъ старшій братъ: „зачѣмъ намъ подвергать смерти столькихъ людей? Лучше намъ самимъ сразиться! Который изъ насъ останется, тотъ и будетъ царемъ всему свѣту“. И три брата сразятся между собой и поразятъ другъ друга. Воины же ихъ, увидя смерть своихъ господарей, ударятся другъ на друга и произойдетъ сильная сѣча. Этѣхъ подробностей нѣтъ въ двухъ другихъ редакціяхъ, но описаніе битвы имѣетъ кое-что общаго: „и тогда море и с кровію тоєю за ѿ миль измѣшается... и вигинѣтъ чловеци и тогда сѣмъ жен искати едного мѣжа и незнаидѣтъ“—стр. 40—41. Но тутъ уже является временное приуроченіе: въ житіи Андрея читается—ἀκούσαντες ἡξουσιν καὶ οἱ νεκρίσχοι οἱ καταλειφθέντες ἀνήλικοι ἀνδρυνθήσονται καὶ ἔσονται ὡς χοῖροι ἀπὸ πολλῆς ἀσωτίας μὴ αἰσθανόμενοι<sup>2</sup>=въ Откровеніи

<sup>1</sup> *Василевъ, Anecdota, I, 54.*

<sup>2</sup> *Ibid., 55, var. 5.*

„и слышавше ѿ иноу землѣ ѿроци ѿніи приидуть к ѿи и начнутъ бже творити ꙗкоже свинѣи не смишлѣше“—сп. Франка; ср. изд. стр. 127. Въ малорусскомъ же сказаніи такими отроками являются Турки: „тогда почѣвши то из за мора Измаильтѣне Тврди приидутъ и возпримутъ землю всю греческую и поимутъ жени тѣи и воцарятсѣ на ѿлѣи: побѣдѣютъ божницю своего Махомета и ѿсквѣдѣ тогда вѣра христѣска“—стр. 41. Соотвѣтственно этому и царь Михаилъ „поламаетъ божницѣ всѣ Махометовѣ“. Такое приуроченіе указываетъ намъ на время составленія оригинала и перевода—не ранѣе половины XV вѣка. Кромѣ того, здѣсь можно найти объясненіе той части „Видѣній Хрисмологіона, гдѣ говорится о тѣхъ же трехъ братьяхъ и гдѣ послѣдовательность сама по себѣ не понятна, а именно: 1) царствуютъ три брата, 2) входитъ Измаиль въ Седмихолміе, 3) битва, въ которой Измаильтѣне погибають, 4) междоусобная битва братьевъ: за симъ—царство нечестивой царицы, какъ въ житіи Андрея. Ясно, что здѣсь произошла путаница, которая разъясняется при помощи малорусскаго сказанія: Измаильтѣне попали не на свое мѣсто и смѣшались съ войскомъ трехъ царей. Послѣдовательность должна быть такова: 1) царство трехъ братьевъ, 2) ихъ междоусобіе, 3) гибель всѣхъ мужчинъ, 4) появленіе Измаила. При такой послѣдовательности мы имѣли бы редакцію болѣе древнюю, нежели послужившую оригиналомъ для малорусскаго сказанія: Измаильтѣне не являлись бы еще Турками, взявшими землю греческую.—Все сказанное, повторяю, доказываетъ существованіе особаго греческаго оригинала и его славянскаго (русскаго?) перевода.

Точно также авторъ полной русской ред. Откровенія воспользовался сказаніемъ о рядѣ царей, имѣющихъ царствовать передъ послѣднимъ временемъ. На это указалъ Ак. Веселовскій и теперь приходится только сдѣлать ту поправку, что соединеніе старой ред. Откровенія съ такимъ сказаніемъ совершилось на русской почвѣ. Разобранное малорусское сказаніе о царицѣ Монданѣи и о трехъ братьяхъ и вошедшее въ составъ Откровенія представляютъ два перевода, независимыхъ другъ отъ друга. Различныя редакціи той же самой легенды существовали въ византійской литературѣ, существовали онѣ и въ славянскихъ. Также и та редакція, которая вошла въ составъ житія Андрея, существовала отдѣльно, доказательствомъ чего служить текстъ, изданный Васильевымъ (50—58) по Вѣнскому списку (cod. philosoph. 211), и славянскій переводъ, изданный Ковачевичемъ. Житіе Андрея Юродиваго извѣстно въ двухъ славянскихъ переводахъ. Къ одному, довольно распространенному, принадлежитъ

тотъ переводъ, который вошелъ въ Макарьевскія Чети-Миней, откуда и изданъ Археографической комиссіей. Другой переводъ представляетъ списокъ въ сборникѣ Севастьянова № 38 (Моск. Публ. Музея 1469), безъ начала. Что касается самаго текста интерполированной редакціи, то онъ взятъ изъ готоваго перевода житія Андрея, того самаго перевода, который вошелъ въ Макарьевскія Чети - Миней. Въ издаваемомъ ниже текстѣ Откровенія текстуальная связь наблюдается яснѣ между источникомъ и заимствованіемъ, нежели въ изданномъ Тихонравовымъ Уваровскомъ списокѣ, который въ этомъ отдѣлѣ потерпѣлъ значительныя сокращенія. Самое начало уже можетъ указывать на тождество, если не считать имени Рахили, о чемъ я говорилъ выше:

|                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Откр.</i> Тогда встанѣ нѣкто Рахилинъ сынъ злон незаконникъ и будѣ царемъ во граде сѣ на глѣта и сотвори незаконіе велико якоже нѣсть ѿ начала міру было и до кончины не будѣ—изд. стр. 126.</p> | <p><i>Житіе.</i> Ч. М., 211. Тогда же встанетъ Анранлихъ нѣкто сынъ незаконныи и будетъ црѣмъ въ градѣ семь три лѣта и сѣтворитъ незаконіе якоже есть не было отъ начала міру до конца не будетъ.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Далѣе это можно видѣть изъ слѣдующихъ случаевъ: 1) *Откр.*—„и чѣнаго крѣга наречетъ лддилище“ (стр. 126)=*Житіе*—„честнаго креста наречетъ ослддище“, греч. τὸν τίμιον σταυρὸν φουρᾶν ὀνομάσει, ср. у Ковачевича—уѣстїи крсть въшало наречеть (Star. X, 287).

2) *Откр.* „и тогда соберѣ всѣ люди и черныя роды и вниде между дила и надѣла (вар. надила)“ изд. стр. 127=*Жит.* „тогда съберетъ чрѣмныя роды и внидетъ между дила и адила“, греч. τότε στρατεύσει τὰ ξανθὰ γένη καὶ ποιήσει ναύκλας καὶ εἰσελεύσεται ἀναμέσον θάλασσης καὶ ἀδελφῶν; ср. у Ковачевича—тѡгда въорѡжитъ фроушкыи езыкы и сѣтворитъ кораблѣи и въиндетъ посрѣдѣ въдомныхъ и не-въдомныхъ (288).

3) *Откр.* „ѡ нарицаемыи бже, чѣ ѡбленилѣ есмь погубити твою памѣ ѡ землѣ, се бо еси видѣ вмае, что сѣ сотворила и не моглѣ сѣ еси ни во власу моему прикоснути“, изд. стр. 128=*Жит.*—„о нарицаемыи Боже, ци облѣнила ти сѣ есмь погубити память твою отъ землѣ. се бо еси видѣлѣ, что ти есмь сѣтворила и не моглѣ еси понѣ къ власу моему прикоснутисѣ“, на греч. нѣсколько иначе: μὴ κατώκησας, ὡ λέγομενε θεέ, ἀπάλειψαί σου τὸ πρόσωπον ἀπὸ τῆς γῆς. ἰδοὺ τί σοι ἔχαμον ἀδύνατον καὶ οὐκ ἡδυνήθης καὶν τριχὺς μου ἄψασθαι, ср. у Ковачевича—не ѡлѣнихъ се, ѡ глаголемыи боже. отїети паметь

ткою отъ лица земли. се оубо что ти сътворишь несіице и тоу и възможе ми класоу главы моеє коісноутисє (289).

Занимствуя сказаніе о рядѣ царей изъ готоваго перевода, авторъ разсматриваемой редакціи не переписывалъ буквально своего источника, но мѣстами сокращалъ его, мѣстами—перефразировалъ. Въ этомъ отношеніи эта часть Откровенія испытала ту же судьбу, что и другія: редакторъ вообще свободно обращался съ своими источниками, и даже основной текстъ Откровенія передается сравнительно въ свободной перефразѣ. Въ общемъ, текстъ полной редакціи слишкомъ, впрочемъ, удаленъ отъ текста житія, только наблюдается одинъ существенный пропускъ—сказанія о царѣ Ефіопскомъ; былъ и пропускъ въ текстѣ житія, которымъ пользовался авторъ разсматриваемой редакціи, или пропускъ принадлежитъ лично ему—сказать ничего нельзя за неимѣніемъ данныхъ. Что же касается до сказанія о царѣ „отъ Аравіи“, отсутствующаго въ издаваемомъ ниже Архискомъ спискѣ, то онъ встрѣчается въ другихъ спискахъ, какъ напръ въ изданномъ Тихонравовымъ.

Возвращаясь къ сказанію о царѣ Михаилѣ, замѣтимъ, что малорусское сказаніе, даетъ въ цѣломъ то, что въ Откровеніи разединено. Въ послѣднемъ Михаилъ является въ первый разъ изъ Рима, поработщаетъ Измаильтянъ и устрояетъ царство тишины и богатства. Но по причинѣ нечестія людскаго скрывается на одномъ изъ острововъ, а послѣ извѣстнаго времени опять является. Въ малорусскій легендѣ послѣдній царь Михаилъ является одинъ разъ: „потомъ царь Михаилъ придетъ Божиимъ повелѣніемъ отъ восточной стороны и морскихъ острововъ и сядетъ царемъ во Єрусалимѣ на 1 лѣтъ“—стр. 41. Здѣсь же описываются его качества, говорится, что онъ поламаетъ всѣ божницы Магомета и настроятъ святыхъ церквей. Царство его будетъ мирное, откроются всѣ сокровища—„и тогда гроши будутъ лопатами таскати и ѡбогатѣютъ всѣ людє. Будутъ бо тогда богатѣе шєо царѣ, паны шєо королѣ, шляхта шєо княжата, оубогіє шєо паны, сироти, оудовицѣ, слуги и служници и калѣки вшитки бѣдутъ шєо монархи“... стр. 42. Въ 12-е лѣто царствованія его родится антихристъ и послужить Михаилу. Дальнѣйшій рассказъ сходится съ Откровеніемъ, но гораздо подробнѣе: Михаилъ на Голгофѣ увѣщаетъ всѣхъ стоять за вѣру христіанскую. Картина передачи царства Богу передана очень подробно: „И тогда царь Михаилъ изыавши изъ себе коронѣ и вѣнецъ золотой царскій и положитъ на крестъ и падши поклонится три кротъ и поцалуетъ крестъ Христовъ со слезами, и поидетъ крестъ съ короною и зъ вѣнцемъ въ небо, всѣмъ людемъ видащимъ. А потомъ

зновѣ обернется ко людям и поклонится до земли и сотворит прощенье со слезами и начнет цѣловати священниковъ и воеводъ своихъ порядкомъ и обернется на востокъ и поклонится три кротъ и поднесетъ рѣки свои в горы и тут его возхититъ невидимо сія господна отъ очей людскихъ и занесетъ его зновъ тамо, откол билъ пришелъ, а царство свое предастъ въ рѣцѣ Божіи и тако скончается царство Михайлово“—стр. 43—44. Здѣсь царь Михаилъ является съ чертами, наблюдаемыми и въ другихъ подобныхъ памятникахъ. Авторъ Откровенія пользовался подобной же легендой, но, приспособляя къ старой редакціи Откровенія, видоизмѣнилъ ее, а обычное сказаніе о мѣстѣ рожденія и воспитанія антихриста замѣнилъ другимъ: антихристъ рождается отъ черницы, которая зачнетъ отъ удара птицы. Въ упомянутомъ выше спискѣ Публ. Библ. О. I. 108 послѣдовательность та же, что и въ малорусской легендѣ. Конецъ разсказа въ ней о Михаилѣ тотъ же, что и въ Откровеніи и въ малорусской легендѣ. Такимъ образомъ, мы имѣемъ три редакціи одной и той же легенды о царѣ Михаилѣ. Всѣ онѣ независимо другъ отъ друга восходятъ къ греческимъ оригиналамъ, хотя, въ виду ихъ поздняго состоянія, нельзя ручаться за то, что все въ нихъ принадлежитъ оригиналамъ; разумѣется, я имѣю въ виду только риторическія украшенія. Греческіе оригиналы представляли собой три видоизмѣненія одной и той же легенды, составныя части которой были: 1) господство враговъ, 2) появленіе царя-освободителя, 3) миръ и довольство, 4) рожденіе антихриста, 5) передача царства Богу. Авторъ полной русской редакціи Откровенія Мефодія воспользовался одной изъ такихъ легендъ.

Такимъ образомъ, изъ всего сказаннаго относительно легенды о царѣ-побѣдѣлѣ можно сдѣлать нѣсколько слѣдующихъ общихъ замѣчаній. Вѣра въ царя-освободителя въ Византіи сдѣлалась національной вѣрой. Это и понятно. До тѣхъ поръ, пока Византія будетъ подъ чужимъ владычествомъ, эта вѣра всегда будетъ живой и искренней въ массѣ народа. Исторія же Византіи давала полную пищу вѣрованію въ царя, который придетъ и возстановитъ поблѣвшую славу и честь.—Такой же національный характеръ приняла легенда и на западѣ, особенно въ Германіи: въ послѣдней, быть можетъ, потому, что сама идея императорской власти въ ней сильнѣе развита, чѣмъ гдѣ-то ни было. Что же касается до славянъ и до Русскихъ въ частности, то здѣсь видимъ нѣкоторыя особенности. Оставивъ въ сторонѣ сказаніе о Маркѣ Кралевичѣ, мы должны признать, что легенда о царѣ Михаилѣ пришла къ славянамъ исключительно книжнымъ путемъ, путемъ переводовъ съ греческихъ оригиналовъ. Конечно, при такомъ



положеніи она стала прежде всего достояніемъ книжныхъ, грамотныхъ людей, главнымъ образомъ духовенства. Повидимому, она не проникла въ народъ и дальше старыхъ сборниковъ не пошла. До паденія балканскихъ государствъ, легенда не имѣла причинъ развиваться. На всемірное славянское царство не было притязанія ни у кого изъ славянъ, а съ этимъ именно стремленіемъ и связывалась легенда о возвращающемся царѣ. Съ паденіемъ самостоятельности славяне мало питали интереса къ царю Михаилу, какъ устрояющему царство греческое и строго привязывающемуся ко Св. Софіи. Къ тому же въ Сербіи развились сказанія о Маркѣ Кралевичѣ. Такимъ образомъ, легенда о Михаилѣ у славянъ исчезла.—Чуждою и письменнымъ путемъ пришла легенда о царѣ Михаилѣ и къ намъ, на этотъ разъ отъ южныхъ славянъ. Но здѣсь она столкнулась съ существовавшимъ раньше рассказомъ русскаго богатырскаго эпоса о Михаилѣ Даниловичѣ. Подъ влияніемъ византійской легенды малолѣтній Михаилъ явился послѣднимъ царемъ. Соединеніе обѣихъ легендъ произошло еще въ домонгольское время. Въ дальнѣйшемъ же своемъ существованіи легенда о царѣ Михаилѣ не выходила изъ предѣловъ письменности. Съ XV вѣка начинается ея оживленіе. Вѣра въ близкій конецъ міра дала новую пищу легендѣ. Но царь Михаилъ не явился съ чертами національными, что и понятно, такъ какъ исторія не давала для этого ничего подходящаго. Царь Михаилъ въ вѣрованіи въ предстоящій конецъ міра являлся только аксессуаромъ. Въ то время какъ византіецъ не могъ удовлетвориться именемъ Михаила, но или подыскивалъ для него другое имя, или облекалъ въ загадку, стараясь связать его съ чѣмъ нибудь дѣйствительнымъ, русскій читатель видѣлъ въ немъ совершенно чужое имя, и, не имѣя возможности внести въ легенду что-нибудь свое, переписывалъ старое имя безъ колебаній. XVII и XVIII вѣка, времена раскола, распространили, какъ увидимъ, старый памятникъ „Откр. М. П.“, а вмѣстѣ съ тѣмъ и сказаніе о царѣ Михаилѣ. Такъ какъ этотъ памятникъ сдѣлался достояніемъ главнымъ образомъ простого народа, то естественно предполагать, что изъ старыхъ тетрадокъ сказаніе о царѣ Михаилѣ вторично проникло въ народъ. На этомъ пути оно теряетъ уже характеръ письменнаго сказанія и получаетъ характеръ народнаго вѣрованія. И если бы мы дали себѣ трудъ хорошенько поискать, то, вѣроятно, услышали бы сказаніе о царѣ Михаилѣ, грядущемъ спасти міръ, и изъ устъ народа.

Обращаясь къ сказанію объ антихристѣ. Изслѣдовать происхождение и исторію саги объ антихристѣ не входитъ въ мою задачу. Богатый матеріалъ по этому вопросу указанъ и частію объясненъ въ

цитируемой неоднократно книжкѣ *Bousset—der Antichrist*. Я ограничусь только присоединеніемъ того матеріала, который заключается въ изданныхъ ниже редакціяхъ „Видѣній Давида“, присоединивъ еще тѣ тексты, которые извѣстны намъ въ славянскихъ и русскихъ спискахъ. Я слѣдую при этомъ порядку изложенія Bousset.

Рожденіе антихриста въ извѣстныхъ доселѣ греческихъ источникахъ не обставлено какими либо особенными обстоятельствами. Разногласіе между христіанскими писателями состоитъ только прежде всего въ томъ, что, по однимъ, антихристъ будетъ обыкновеннымъ человекомъ, въ котораго войдетъ сатана, по другимъ—антихристъ будетъ самъ сатана. Первое мнѣніе высказываютъ напр. Иеронимъ въ объясненіи Дан. 7, 8 и Іоаннъ Златоустъ въ толкованіи посланія къ Солунянамъ II, 2; другое находимъ напр. въ словѣ Псевдо-Ипполита. Первое мнѣніе есть самое распространенное. У позднѣйшихъ писателей антихристъ придетъ въ міръ естественнымъ образомъ отъ отца съ матерью. Это находимъ напр. въ Откровеніи Мефодія: ἀνδρῶπιος ὑπάρχων σαρκὶς ἐκ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἐκ μήτρας γυναικὸς — изд. 48, 3.; въ словѣ Псевдо-Ефрема—ex semine viri et ex immunda vel turpissima virgine malo spiritu vel nequissimo mixto concipitur<sup>1</sup> и др. Но общее мнѣніе то, что антихристъ родится отъ блудницы. Славянскіе источники даютъ нѣсколько новыхъ подробностей. Въ сказаніи объ антихристѣ, правда, поздняго происхожденія (см. ниже) говорится, что антихристъ родится отъ кровосмѣшенія: „Здѣ седи антихристовъ ѿѣ и бесѣдуетъ ѿ нѣчистотѣ своемъ плотскыя любимыя дщери... zde будетъ антихристъ зачатъ в матерне утробе силою дивволею... и ѿѣ соблудилъ со своею дщерью и тои самъ бысть антихристовъ ѿѣ“ — сп. Публ. Библ. Q. I. 1007, л. 96. Это есть, конечно, дальнѣйшее распространеніе сказанія о рожденіи антихриста отъ блуда. Легенда о происхожденіи антихриста отъ самого сатаны не остановилась на голомъ сказаніи, какое находимъ напр. у Псевдо-Ипполита: ἐπειδὴ ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου... ἐκ τῆς ἀχράντου καὶ παρθένου Μαρίας ἐτέχθη... τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ὁ διάβολος ἐκ μιᾶς γυναικὸς ἐξελεύσεται ἐπὶ τῆς γῆς, τίχεται δὲ ἐν πλάνῃ ἐκ παρθένου. Эта легенда получила дальнѣйшее распространеніе, рожденіе антихриста отъ дѣвицы было обставлено новыми подробностями, остатки которыхъ дошли до насъ въ двухъ славянскихъ текстахъ и въ одномъ греческомъ. Интересно то, что мать антихриста въ этихъ сказаніяхъ не является блудницею: она является неповинною въ рожденіи антихриста и въ славянскихъ ска-

<sup>1</sup> *Kaspari*, Briefe und Abhandlungen... 215.

завіяхъ она знатнаго происхожденія (въ одномъ она царица). Въ полной ред. Откровенія читается одна редакція такой легенды: „въ томъ Хоразинѣ бѣдетъ черница дѣвою (въ другихъ сп. добавлено „дѣвѣнкою болярина“) и бѣдетъ сидѣщи въ келіи своей и оуслышитъ шѣпоюще во оградѣ своей таковыя пѣсни, яко ни оумъ члвчѣи смыслити не можетъ. Она же отворивши окно схоцетъ посмотрити на нѣю и птица возлетѣвши оударѣся въ лице черницѣ тожъ и въ то часѣ зачнѣся въ нѣей смѣхъ пагубѣи и родится антихристъ“—сп. П. Б. Q. XVIII, 82; ср. изд. стр. 128. Эта легенда стоитъ въ связи съ другой подобной, изданной Номинвичемъ въ *Starinach* XVI, стр. 82—85, изъ рукоп. Бѣлградской Нар. библиот. № 273: „И дѣвица наумнѣетъ царствовать .е. лѣтъ по землѣи и тогда прійдетъ птица красна, яко ниутѣже бѣдетъ краснѣише еѣ на свѣтѣ сѣи и наумнѣетъ пѣти всѣми языки, гласи скотскимъ и уловчѣи. Тогда рецетъ дѣвица: нѣсть ми добра уловка хитра иже бы оушла птицу сѣю красною, дала быхъ еѣ великъ даръ. и тогда мнози улови съблазнили имѣти и не могутъ еѣ схватити. и тогда птица лѣтитъ и крати града и наумнѣетъ пѣти пѣсни краснѣи, и потякѣтъ пѣиши нѣзъ оуши еѣго пѣиши. и рецетъ дѣвица: принесете ми блюдо злато. и нѣи пѣиши пѣиши и наумнѣетъ цвѣтити пѣиши яко и цвѣтиши. и рецетъ дѣвица: принесете ми блюдо злато, да ѡбѣконю цвѣтиши и цвѣзю. да егда и приклонитъ дѣвица челомъ еѣго и аѣе въселитъ въ нѣи антихристъ и носитъ еѣго .г. лѣтъ въ утробѣи своѣи. и разсѣдетъ дѣвица и изидетъ изъ нѣе антихристъ и бѣдетъ яко седмолѣтнѣи юноша. Въ обѣихъ легендахъ фигурируетъ птица, но подробности различны: по одной—антихристъ зачинается отъ удара крыла, по другой—его рожденіе чудеснѣе: пѣніе птицы будетъ капать на блюдо, капли зацвѣтутъ и отъ запаха этихъ цвѣтовъ зачнетъ антихристъ. Основа той и другой легенды одна и та же: антихристъ зачинается чудеснымъ образомъ дѣйствіемъ сатаны, вошедшаго въ птицу. Съ такой же основной идеей разсказывается о его рожденіи въ cod. *Sanonicianus* 19. „Въ царствование Дана выйдетъ антихристъ изъ глубины ада и войдетъ въ рыбу рака (*γαρίδιον*), и будетъ плавать по широкому морю, и будетъ пойманъ двѣнадцатью рыбаками. Рыбаки разъярятся другъ на друга, но одинъ изъ нихъ, по имени Іуда, одолѣетъ другихъ. Рыбу оувозьметъ себѣ и придетъ въ мѣстечко называемое Гузифъ (*Γουζήθ*) и тамъ продастъ еѣ за 30 сребрениковъ. Еѣ купитъ дѣвица по имени „несправедливость“ (*ἀδικία*), а по прозванію „гибель“ (*ἀπώλεια*); она названа такъ потому, что отъ нея родится *ἀδικίας υἱός*. Съѣвши голову рыбы, она зачнетъ антихриста. Черезъ три мѣсяца родится антихристъ и мать будетъ кормить его четыре мѣсяца“—изд.

148. Во всѣхъ трехъ видахъ легенды мы имѣемъ чисто народный характеръ. Всѣ описанія патристической литературы не имѣютъ ничего подобнаго. Въ народной же поэзіи мы имѣемъ не мало примѣровъ чудеснаго рожденія героевъ. Замѣтимъ, что въ греческомъ сказаніи антихристъ представляется какъ сказочный герой: его носитъ мать только три мѣсяца и кормитъ—четыре. Это также черта народная. Соотвѣтственно этому и на три года сербскаго сказанія нужно смотрѣть, повидимому, какъ на ошибку вмѣсто трехъ мѣсяцевъ, тѣмъ болѣе, что онъ родится яко седмолѣтнѣ юноша.

По общепринятому признанію, антихристъ произойдетъ изъ рода еврейскаго, изъ колѣна Данова. Если его происхожденіе и отдѣляется отъ еврейскаго рода, то онъ производится вообще съ востока. У Коммодіана—*exurget iterum... rex ab orientem*, у Лактанція—*alter rex orietur ex Syria*<sup>1</sup>. Но представленіе объ еврейскомъ происхожденіи антихриста очень древнее, засвидѣтельствованное писаніемъ апостола Павла. Въ представленіи антихриста потомкомъ Дана слѣдуетъ видѣть вліяніе еще іудейскихъ воззрѣній, основанныхъ на нѣкоторыхъ мѣстахъ библіи, какъ второз. 33, 22, Быт. 49, 17, и Іерем. 8, 16. У множества толкователей встрѣчаемъ это представленіе. Относительно только мѣста рожденія антихриста показанія колеблются. По откровенію Мефодія антихристъ родится въ Хоразинѣ, вскормленъ будетъ въ Вифсаидѣ и воспитается въ Капернаумѣ. По другимъ источникамъ онъ выйдетъ изъ Вавилона; напр. Іеронимъ говоритъ: *nostri autem... interpretantur omnia de antichristo, qui nascitur est de populo Iudaeorum et de Babylone venturus*<sup>2</sup>. Та же традиція среди многихъ другихъ писателей наблюдается напр. у Adso. Она стоитъ въ связи съ представленіемъ, что клѣно Даново находится гдѣ-то на востокѣ, напр. въ комментаріи Андрея на апокалипсисъ 16, 12 читается: *εἰκὸς δὲ καὶ τὸν ἀντίχριστον ἐκ τῶν ἀνατολικῶν μερῶν τῆς Περίδος γῆς, ἐνθα ἡ φυλὴ τοῦ Δάν, ἐκ ῥίζης Ἑβραίων ἐξερχόμενον*<sup>3</sup>. Хотя напр. у Ефрема Сирина и въ зависящихъ отъ него памятникахъ ничего не говорится о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова, и потому можно бы думать, что такое представленіе не отличается древностью—однако уже изъ завѣта XII патріарховъ видно, что сыновья Дана стоятъ въ близкой связи съ Веліаромъ—антихристомъ новозавѣтнаго времени.

Обращаясь къ нашимъ источникамъ, нужно прежде всего отмѣтить особенность, наблюдаемую въ „Видѣніи Даниїла“ въ Хрисмо-

<sup>1</sup> *Bousset*, *Antichrist*, 34.

<sup>2</sup> *ibid.* 113.

<sup>3</sup> *ibid.*

gionъ и cod. Canonicianus 19. Въ послѣднемъ разсказывается подробнѣе, чѣмъ въ Хрисмологіонѣ. Къ повѣствованію о царствѣ нечестивой царицы привязывается царство еврейскаго царя: καὶ ἀναστήσεται ἐκ τῶν σκῆπτρων μέγαν ἐκ τῆς Ἰουδαίας ὄνομα αὐτοῦ Δάμ. Въ его царствованіе соберутся Евреи, разсѣянные по городамъ и странамъ, въ Иерусалимъ къ своему царю и угнетутъ родъ христіанскій; βασιλεύσει δὲ αὐτοῦ ἐξελεύσεται ὁ ἀντίχριστος ἀπὸ τῶν κακοχούρων καὶ βασιλεύσει τοῦ ἄδου... (изд. 148, 18...). Сказаніе Хрисмологіона стоитъ въ непосредственной связи съ даннымъ и указываетъ на общій источникъ (см. объ этомъ ниже): послѣ нечестивой царицы „возмется скиптръ и дастся Издеомъ во Иерлѣмъ и повздятся обитающіи на окрестныхъ островѣхъ. цѣлующъ Дана изидеть антихристъ изъ дѣлцы северныи и будетъ яко отрокъ“—изд. 161, 34—37. Въ томъ и другомъ случаѣ мы имѣемъ нѣчто другое, какъ дальнѣйшее своеобразное развитіе сказанія о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова. Въ сп. Публ. Библ. Q. I, 1007 антихристъ будетъ рожденъ „въ нѣкоемъ градѣ глѣмомъ великаа Вавилониа“, но затѣмъ упоминаются всѣ три города: 1) здѣ будетъ антихристъ и обрати нечистоты и бещиннаа любы женскихъ, и то имѣа быти во градѣ Виосаиде, 2) антихристъ иметь у себя магистровъ иже учать его злато наражати и ине вольтхвованнаа прелести. и сие будетъ во граде Хоразине, 3) здѣ идетъ антихристъ отъ Капернауа во Иерусалимъ“. Въ сп. Публ. Библ. Q. I, 476 (XVIII в.), л. 68—70, читается, что антихристъ родится на Евфратѣ рѣкѣ, гдѣ Едомъ и Моавъ, и будетъ у нихъ судьей двадцать лѣтъ. Отсюда онъ пойдетъ на Тиръ и Сидонъ. Изсякнетъ рѣка Евфратъ и выйдутъ Гогъ и Магогъ. Съ ними антихристъ пойдетъ на Царьградъ и раздѣлитъ его на десять частей, а потомъ пойдетъ къ Риму и возмутъ „люболюбвицу ветхій Римъ“; отсюда пойдетъ на Иерусалимъ: „егда поидетъ по морю, побѣгнетъ море отъ парусовъ корабленныхъ аки по земли, почернетъ земля отъ щитовъ, отъ оружія ихъ, а егда кони заржутъ, потрясется земля коня его“. Съ сказаніемъ объ Едомѣ и Моавѣ можно сравнить сказаніе Слова Псевдо-Ефрема: Sed cum coeperit adpropinquare tempus abominationis desolationis ejus, factus legitimus, sumet imperium, et, sicut dicitur in psalmo: „facti sunt in susceptionem filiis Loth“, occurent ei primi Moabitarum et Ammonitarum tamquam suo regi. Cum ergo regnum acceperit, jubet sibi reaedificari templum Dei<sup>1</sup>, или напр. Слово Ипполита: „глѣтъ бо Давидъ и си спсѣтсѣ ѿ ржеъ его, Едомъ и Моавъ и начало сѣвъ Аммоновъ

<sup>1</sup> Kaspari, 316.

си бо сѣтъ и пристающии к немѣ рѣца дѣла. и прѣа его свое сѣтво-  
рѣтъ. Едомъ оубо сѣтъ сѣнови Исавови а Амонъ и Моавъ иже ѿ  
двою дщерию Лотовѣ родивъшюся ѿ неюже родъ и по села пребы-  
ваетъ"<sup>1</sup>. Сказаніе исходитъ изъ книги Давіила II, 41. Связь Гога и  
Магога съ антихристомъ истекаетъ изъ Іоаннова апокалипсиса XX,  
7. Обыкновенно, впрочемъ, появленіе Гога и Магога предшествуетъ  
времени антихриста, какъ напр. въ Откровеніи Мефодія, но отсюда  
уже не далеко до представленія одновременности тѣхъ и другого. Въ  
томъ же сп. Погод. 1917, изъ котораго выше приведенъ отрывокъ и ко-  
торый озаглавивается „Книга Давіила прѣрка провидѣнія врѣменъ по-  
слѣднѣй како пророчествова въ плѣнъ въ Вавилонъ како прѣо со ска-  
за“, съ 24 читается другой отрывокъ о той же связи антихриста съ  
Персіей и Гогомъ съ Магогомъ, а именно: Всѣ оубо стѣи прѣрца ѿ  
Прѣсиды гѣтъ приходящи кѣино съ прѣськы срачѣніномъ и подвиг-  
нѣтъ странъ иже на дѣхъ оуглѣ земли. егда прѣльститъ весь миръ до  
до скончанія повелѣнаго емоу врѣмѣни, еже полѣчетверта врѣмѣни,  
въ стѣи грѣ вѣити емоу глаголетъ странами. и тоу раздроушеноу емоу  
быти ѿ гѣ нашего іса хѣ. егда же оузритъ Прѣснѣина, съ прѣмъ грѣ-  
ческимъ исходащъ и раширѣются на грѣчскимъ, разоумѣемъ безблѣзна  
иже то есть иже съ Персѣниномъ исходитъ антихристъ. абѣе же десѣтъ  
рогъ вѣстаноутъ и Црѣгрѣ развратѣтсѣ“.

Гогъ и Магогъ, какъ видѣли, въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ явля-  
ются какъ народъ, подвластный антихристу, что можно объяснить  
соединеніемъ двухъ эпизодовъ въ одинъ—появленія Гога и Магога  
передъ антихристомъ и самого антихриста. Послѣдній является не  
только какъ царь Іудеевъ, но онъ соберетъ вокругъ себя народы изъ  
всѣхъ странъ. Объ этомъ говорятъ напр. Ефремъ, Псевдо-Ефремъ,  
Ипполитъ. Выше было указано, что по одному нашему сказанію ан-  
тихристъ возьметъ „любодѣицу ветхій Римъ“. Это сказаніе не стоитъ  
одиноко: въ малорусскомъ сказаніи антихристъ беретъ Римъ и соби-  
раетъ около себя народы: „И пришед до Римъ антихрест и тамо  
замордѣтъ папѣжа Римского, намѣстника свѣтого ап. Петра и самъ  
сѣдетъ на престолѣ во церкви апостолской со плотию своею иже  
Богъ и многих до себе потагнет и зголдѣтъ подъ свою моцъ. Многое  
множество безчисленное поклонѣтсѣ емъ: Тѣрки, Татарове, Жидове  
Нѣмци и прочѣа народи“<sup>2</sup>. Это представленіе основано на вто-  
рой главѣ книги пр. Давіила и особенно на 17-й апокалипсиса

<sup>1</sup> Срезневскій, Сказанія объ антихр., 22.

<sup>2</sup> Калитовскій, Матеріалы до русс. литер. апокрѣф., Львовъ, 1884, стр. 45.

Іоанна. Его знаютъ Ириней, Ипполитъ. Въ первое время до того сильно было распространено мнѣніе, что съ концомъ римскаго цѣства связывается конецъ міра и пришествіе антихриста. Въ апокалипсисѣ Іоанна римское царство представляется какъ послѣднее и антихристіанское царство; та же идея наблюдается въ Откровеніи Мефодія, въ Тибуртинской легендѣ, у Адсо. Тертуліанъ и Лактанцій предлагають молиться за римское царство и его императоровъ, такъ какъ иначе съ его паденіемъ наступитъ конецъ міра<sup>1</sup>. Съ этимъ представленіемъ связывалось и другое, именно что, такъ какъ царство римское погибнуть не должно, то послѣдній царь римскій передъ царство свое Богу—вѣрованіе, впоследствии перенесенное на гречскаго царя. Отсюда, конечно, было уже недалеко до представленія, что антихристъ возьметъ Римъ. Если позднѣе подъ вліяніемъ различныхъ причинъ на западѣ видѣли въ папахъ антихриста, то съ другой стороны, при отсутствіи таковыхъ причинъ могли видѣть въ антихристѣ насильника римской церкви. Его царство будетъ собственно въ Іерусалимѣ, но раньше онъ разоритъ Римъ, что находимъ напередъ въ слѣдующемъ еще сказаніи—сп. Публ. Библи. Q. I. 629, XVIII: собраніе пророчествъ объ антихристѣ: „Соберетъ себе великое войско изъ всѣхъ народовъ поганныхъ и зловерныхъ еретиковъ слугъ своихъ, и призоветъ себѣ на помощь севернаго Гога и Магога тои есть Хама великаго цря Китайскаго и с темъ войскомъ пойдетъ первое антихристъ до римской стои апостольской церкви и тамъ убіетъ пастыря наивышняго овчарне христове папежа отца и епископовъ убіетъ. тогда сядетъ въ цркви стго апостола Петра яко божь ложный, лстецъ, показующе себе богомъ надъ богами, прелщающіи народомъ и знакъ свои антихристовъ наложить на чела ихъ и на рѣзки. и въ Риме правоверныхъ христіанъ тако покоритъ. тогда вѣнетъ власть свою простирати в цркви стго и верховнаго агла Христова Петра, на олтарь поставитъ свою блядную оферу сиречь жертву бесовскую службу управляти и тогда станетъ грьбость сиречь мерзость на месте стемъ, а по семъ антихристъ пойдетъ во Іерусалимъ и тамо христіанъ правоверныхъ помучитъ которыхъ не примуть печати его, а поганныя народы, орды бусорманскія турецкія и жидове вселожно примуть его за бга своего“.

Разсмотрю теперь нѣкоторыя другія особенности указанныхъ выше текстовъ легенды объ антихристѣ. Исторія антихриста въ „Видѣніи Даніила“, находящемся въ Хрисмологіонѣ, состоитъ изъ слѣд-

<sup>1</sup> См. выписки у *Bousset*, 78.

ющаго: 1) описаніе вида антихриста, 2) голодъ, 3) нечистые духи, мучащіе родъ людской, 4) Іудеи дѣлають антихриста царемъ, 5) плодородіе въ первое время и послѣдующій голодъ, 6) попытка антихриста превратить камень въ хлѣбъ, 7) появленіе обличителей антихриста. На этомъ прекращается „Видѣніе“, очевидно не оконченное. Объ отношеніи этого сказанія къ cod. Canonicianus 19 я говорю далѣе, а теперь только буду указывать точки соприкосновенія. Въ сказаніи антихристъ изображается какъ чудовище: „лакотъ ѿ, власъ главѣ его ꙗко ногами возвlechется, триверхны будетъ и зѣбы во вышней части имѣяи желѣзныя, десная рука его мѣдная будетъ и ногти его и шѣица его двѣ лакотъ в долготу, долгоносъ, очи его ꙗко звѣзда ꙗже въ оутро сіаесть“,— изд. стр. 161—2. Подобное изображеніе встрѣчается во многихъ легендахъ объ антихристѣ, но замѣчательно, что въ святоотеческихъ писаніяхъ оно не попадаетъ. Очевидно, толкователи хорошо понимали его чисто пародный, эпическій характеръ, и не рѣшались вносить въ свои толкованія. Наоборотъ, апокрифическія сказанія въ большинствѣ случаевъ предлагаютъ описаніе вида антихриста, которое Bousset считаетъ ведущимъ свое происхожденіе изъ іудейскихъ преданій. Оно встрѣчается напр.: 1) въ апокалипсисѣ Ездры—τὸ εἶδος τοῦ προσώπου αὐτοῦ ὡσεὶ ἀγροῦ. ὁ ὀφθαλμὸς αὐτοῦ ὁ δεξιὸς ὡς ἀστὴρ τὸ πρῶτ' ἀνατέλλων καὶ ὁ ἕτερος ἀσάλευτος, τὸ στόμα αὐτοῦ πῆχυς μίαν, οἱ ὀδόντες αὐτοῦ σπιθαμιαῖοι, οἱ δάκτυλοι αὐτοῦ ὡς δρέπανα, τὸ ἵχνος τῶν ποδῶν αὐτοῦ σπιθαμῶν δύο καὶ εἰς τὸ μέτωπον αὐτοῦ ἡ γραφὴ ἀντίχριστος<sup>1</sup>; 2) въ апокрифическомъ апокалипсисѣ Іоанна—„власы главы ѿго ѿстри ꙗко и стрѣлы. ꙗко десное ꙗко и дѣшница вьсходящимъ на зазримъ а дрюгомѣ ꙗко мѣдница. вѣста емоу ꙗко лаѣ. зууби емоу пѣди. прѣсти емоу ꙗко сѣрпи. стопа ногоу ѿго ꙗко в-ю пѣди. а на лицы ѿго пишется антихри<sup>2</sup>“; 3) въ армянскомъ „Видѣніи Давиіла“, хотя и въ краткомъ видѣ—„колѣни его незгибающіяся, съ большими глазами, съ гладкими бровями, съ кривыми пальцами, съ острой головой“<sup>3</sup>. Въ связи съ указанными описаніями находятся и читаемыя въ разсматриваемыхъ видахъ легенды объ антихристѣ. Въ cod. Canon. 19 описаніе болѣе подробно, чѣмъ въ другихъ источникахъ: τὸ ὕψος τῆς ἡλικίας αὐτοῦ πηχέων 1 καὶ αἱ τρίχες τῆς ἡλικίας αὐτοῦ μέχρι τῶν ποδῶν αὐτοῦ, μέγας δὲ καὶ τριχόρουφος, καὶ τὸ ἵχνος τῶν ποδῶν αὐτοῦ

<sup>1</sup> Tischendorf, Apocal. apocr. 29.

<sup>2</sup> Срезневскій, Памятники юсоваго письма, 407.

<sup>3</sup> Kalemkian, Die siebente Vision Daniels въ Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, VI Bnd, 239, 11—13.



μέγα, οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς ὁ ἀστὴρ ὁ πρῶτ' ἀνατέλλων. οἱ ὀδόντες αὐτοῦ οἱ κάτω σίδηρος καὶ τὸ σιαγόνιον αὐτοῦ ἀδαμάντινα. καὶ ὁ βραχίον αὐτοῦ ὁ δεξιὸς σίδηρος καὶ εὐώνυμος αὐτοῦ χαλκός. ἡ δὲ χεὶρ αὐτοῦ δεξιὰ πηχέων γ', μακρόφης μακροράδης, εὐδιάθετος, — изд. 148, 30—31.

По подробности ближе другихъ къ этому описанію стоитъ описаніе въ сказаніи объ антихристѣ въ сп. Бодлеянской библи. cod. gr. Laudianus 27, лист. 18 — 19 φασὶν γάρ, τὸ μὲν εἶδος τοῦ προσώπου αὐτοῦ ζοφῶδες ἔσεσθαι. αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ μεγάλαι, αἱ ὀσφύες αὐτοῦ ὡσεὶ ἀγρίου. ὁ δεξιὸς ὀφθαλμὸς αὐτοῦ αἵματι κεκερασμένος, ὁ δὲ εὐώνυμος ὡς ἀστὴρ λαμπρός. οἱ ὀδόντες αὐτοῦ ὡς χαλκοὶ τοῦ κάτωθεν μέρους. τὸ δὲ ἄνωθεν μέρος ὀδόντης οὐκ ἔχει. ἡ χεὶρ αὐτοῦ ἡ εὐώνυμος πῆχεις ἔχουσα τρεῖς, ἡ δεξιὰ αὐτοῦ χεὶρ δακτύλους ἔχουσα ἕξ. ἔστι δὲ δρεπανοδάκτυλος. ἀγόνατος δὲ ἔστι, ὁ ποὺς ὁ ἀριστερὸς ἔχων πῆχεις δύο ἡμισυ, ὁ δὲ δεξιὸς πῆχιν μίαν. Изъ тѣхъ же источниковъ вышло описаніе въ полной русской ред. Откровенія Мефодія. „Въ первое оубо лѣта царства своего будетъ сановитъ аки чловѣкъ, а во второе лѣта власы его у брани будутъ остры яко стрѣлы, десное же око будетъ аки звѣзда свѣтозарная, а въ третіе лѣто око его будетъ аки львово и зубы и ногти аки серпы, стопы же ногъ его дву пядей“, ср. изд. 129. Особенность здѣсь та, что его описаніе распредѣлено по годамъ. Не нужно думать, что такъ видоизмѣнилъ редакторъ Откровенія: въ такомъ видѣ сказаніе существовало уже на греческомъ языкѣ. Въ малорусскомъ сказаніи, возникшемъ независимо отъ редакціи Откровенія, читается точно такъ же: „Тѣмъ имъ писмо сватое дасть пересторогъ, яковъ будетъ антихрестъ першого лѣта своего царства: будетъ борзо красна, а на другое лѣто ѿгрѣбѣетъ, а на третее лѣто будзгъ волосы головы и бороди его яко стрѣли, а око правое будетъ ясное яко зорница, а другое аки оугла, а на нозѣ правои палецъ его сокрышенъ и звѣрообразенъ будетъ и сверѣпъ, лют, золъ, страшенъ“. Изображеніе антихриста съ страшными чертами, повидимому, находится въ связи съ исторіей возникновенія о немъ легенды. Если правда, что въ основѣ легенды лежитъ старый мифъ о враждебномъ Богу зломъ существѣ, у евреевъ перешедшемъ въ врага Мессіи, а у христіанъ—въ врага Христа: то надѣленіе антихриста чертами, выдѣляющими его изъ разряда обыкновенныхъ людей и приближающими его къ образу дракона, становится понятно. Это былъ бы въ такомъ случаѣ остатокъ стараго сказанія о чудовищѣ, смутно сохранявшася въ народной фантазіи.

<sup>1</sup> Камтовскій, 46.

нашедшаго себѣ закрѣпощеніе въ какомъ либо одномъ письменномъ памятникѣ, откуда оно и разошлось, слегка видоизмѣняясь.

Послѣдующіе эпизоды сказанія въ Хрисмологіонѣ—голодъ, нечистые духи, воцареніе, плодородіе и голодъ—очень обычны въ сказаніяхъ объ антихристѣ, а потому я не буду на нихъ останавливаться. Разнообразнѣе сказаніе объ неудавшейся попыткѣ антихриста сотворить чудо. Обыкновенно про антихриста говорится, что онъ будетъ совершать различныя чудеса, по однимъ—дѣйствительныя, по другимъ—мнимыя. Но въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ упоминается о неудавшемся чудѣ. Въ Хрисмологіонѣ читается: „тогда антихристъ краесѣчному камени речеть: азъ сотворихъ нѣо и землю, тебе глѣю, краесѣчный камень,—буди хлѣбъ! и будетъ камень змѣи и возглютъ антихристови: „всякаго беззаконія исполнене! егда не можеша того сотворити, почто предложилъ еси тебе?“—изд. стр. 162. Здѣсь эпизодъ этотъ вставленъ безъ всякой связи съ общимъ разсказомъ, но въ cod. Canonis. 19 тотъ же эпизодъ связывается, повидимому, съ описаніемъ голода: антихристъ хочетъ сотворить чудо, чтобы утвердить колеблющуюся въ него вѣру; впереди говорится: καὶ γενήσεται ἡ γῆ ὥσπερ χαλκὸς καὶ ξηρανθήσεται πᾶσα βοτάνη καὶ πᾶν ἔνθος ἐπὶ τῆς γῆς ἐκλείψει. καὶ ξηρανθήσονται αἱ λίμναι καὶ οἱ ποταμοὶ καὶ τὰ φρέατα καὶ οἱ ἐκμάδες τῶν ὑδάτων ἀποξηρανθήσονται—изд. 149, 30—34. Тогда антихристъ беретъ камень и говоритъ: „Вѣруйте въ меня, и я этотъ камень превращу въ хлѣбъ“. Тогда Іудеи поклонятся ему и скажутъ: „ты—Христось, котораго мы ожидаемъ, и изъ-за тебя причинилъ намъ много скорби родъ христіанскій“; антихристъ тогда скажетъ: „не печальтесь! скоро родъ христіанскій увидитъ, кто такой я!“ и тогда скажетъ антихристъ πρὸς τὸν ἀχρότομον πέτραν (=краеугольному камню): „будь хлѣбомъ въ глазахъ Евреевъ!“ и камень обратится въ дракона, который скажетъ антихристу: „о, всякаго беззаконія и несправедливости исполненный! если не можешь, зачѣмъ дѣлаешь? и посрамитъ его драконъ передъ Іудеями“—изд. 149—150. Изъ того же источника проистекло сказаніе, вошедшее въ Уваровскій списокъ полной ред. Откровенія Мефодія. Въ другихъ спискахъ его нѣтъ, не было и въ первоначальномъ видѣ полной редакціи. Я говорю о томъ эпизодѣ, что, когда люди, получившіе отъ антихриста печать, не найдутъ ни пищи ни воды и станутъ требовать отъ антихриста, чтобы онъ повелѣлъ небу дать имъ дождь—„сопротивникъ къ нимъ отвѣщаетъ съ великою яростію: О безумніи чловѣци! откуда имамъ вамъ дати ясти и пити? Небо не хощетъ дати дождя, а земля паки

не хочетъ дати жита ея. Откуда азъ вамъ дамъ снѣди?"<sup>1</sup>. Въ списокъ Откровенія эта подробность перешла изъ переведеннаго сѣмъ Ефрема объ антихристѣ; тѣмъ же самымъ словомъ въ данномъ случаѣ воспользовался авторъ Псевдо-Ипполитова сказанія объ антихристѣ<sup>2</sup>. Въ сербской притчѣ объ антихристѣ роль дракона выполняетъ еванг. Іоаннъ, а самый рассказъ представляетъ состязаніе Іоанна съ антихристомъ: Тогда Іоаннъ богословъ сннѣдѣть съ небесъ и реуеътъ немъ: ѿ дѣволе, толнка ли ти бысть властъ на земли данна да блазниши родъ христїаньскы. и реуеътъ немъ дѣвола: тон и самъ ли еси Богъ. тон не сътвориъ ли чюдеса какоже хошѣтъ? и реуеъ Іоаннъ дѣвола: аште сътвориши да каменїе живо въздетъ, то и азъ вѣрю въ те. и тогда не можетъ съкорити. и тогда реуеътъ немъ антихристъ: Іоаннъ, а тын можешъ ли съкорити, еже ми гын велиши, ѿмѣтъ азъ въздох, понеже тѣ не даде Богъ съкорити и съвершити. и реуеъ Іоаннъ: не могу азъ съкорити, нь гласъ господнь призовѣ и тын съкорити. тогда реуеътъ Іоаннъ: Господи Ісусѣе Христе. пошам гласъ своѣ да врагъ видѣтъ яко ты еси Богъ единъ выседрыжитель. и тогда атемъ възвѣпѣють: слава тебѣ, Господи. и тогда каменїе живо въздетъ и потеуеътъ късе каменїе. Богословъ же ѿвертитъсе горѣ на небеса и видѣтъ тон тогда антихристъ. пондетъ късѣдѣ его. и реуеъ Іоаннъ богословъ къ Богъ: кладыко, како можешин трѣпати, како хошѣтъ дѣвола възвести тебѣ. и реуеъ Богъ: не вѣзи его, да възвѣдетъ толнкон и шемъ на землю спаднѣтъ...<sup>3</sup> Данный видъ легенды слѣдуетъ признать болѣе позднимъ: Іоаннъ является не въ обычное время; обыкновенно онъ являлся, да и то не всегда, съ Енохомъ и Иліею. Съ подобнымъ характеромъ испытанія антихриста встрѣчаемся въ персидской исторіи Давида. Незадолго передъ концомъ міра явится одинъ чловѣкъ изъ колѣна Ефрема и скажетъ собравшимся къ нему іудеямъ: „я есмь Мессія, вашъ царь, ваше богатство“. Израилиты же скажутъ ему: „мы требуемъ отъ тебя трехъ признаковъ, которые должны насъ убѣдить: 1) ты долженъ съ посохомъ, который Моисей передъ Фараономъ обратилъ въ змѣя, сдѣлать то же самос; 2) жезлъ Аарона, который сталъ сухимъ, долженъ тотчасъ дать свѣжіе листья и плоды; 3) ты долженъ представить намъ сосудъ съ манной, который сохранился у Аарона. Покажи намъ эти три знаменія, и мы повѣримъ, что

<sup>1</sup> Памяти. отреч. лѣтер. II, 266

<sup>2</sup> Сахаровъ, Эсхатологическія сочиненія и сказанія въ древне русской письменности, 212 и слѣд.

<sup>3</sup> Starine XVI, 83—4.

ты говоришь правду". Но злодѣй тотъ не будетъ въ состояніи сдѣлать даже одного <sup>1</sup>.—Всѣ сказанія представляютъ видоизмѣненіе одной легенды—о неудавшейся попыткѣ антихриста совершить чудо.

„Видѣніе Давіила“ въ cod. Canonicianus 19, приписанное Мефодію, въ концѣ содержитъ, какъ видѣли, сказаніе объ антихристѣ. Изъ сказаннаго уже видно его отношеніе къ Хрисмологіону, подробности объ этомъ ниже. Здѣсь я укажу на особенность наименованія антихриста. Въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ, какъ напр. въ апокриф. апокалипсисѣ Ездры, въ апокриф. Откровеніи Іоанна, говорится, что на лицѣ антихриста будетъ написано его имя „антихристъ“. Въ cod. Laudianus 27—ἐπὶ δὲ τῷ μετώπῳ αὐτοῦ ἔχων στοιχεῖα τρία. Въ cod. Canon. 19 разъясняется, какія это στοιχεῖα τρία: καὶ εἰς τὸ μέτωπον αὐτοῦ γράμματα τρία α̅ χ̅ τ̅. καὶ τὸ α̅ δηλοῖ „ἀρνοῦμαι“, τὸ χ̅ „καὶ ἐξαρνοῦμαι“, τὸ τ̅ „τὸν μεμιαρομένον δράκοντα—изд. 148, 37—38. Въ связи съ такимъ начертаніемъ стоитъ изображеніе антихристовой печати. Сказаніе объ антихристовой печати, идущее изъ глубокой древности и примѣненное въ апокалипсисѣ Іоанна къ одному звѣрю (гл. XIII), причемъ подъ печатью можно разумѣть римскія монеты <sup>2</sup>, заимствовано авторомъ слова Псевдо-Ипполита, откуда оно переходило и въ другіе памятники. Такъ въ словѣ о скончаніи міра и антихристѣ, приписанномъ Дамаскину монаху, читается: „Надписаніе печати такоу гл҃еть: Ѡрицаюся творца в̅се и земли, Ѡрицаюся с̅таго в̅ршенія, Ѡгрицаюся сл̅жити х̅р̅іу и бываю твои рабъ, Ѡрицаюся ц̅р̅к̅ва в̅чнаго и люблю м̅х̅к̅з, Ѡрицаюся к̅р̅ста и приѣмлю печать твою“ <sup>3</sup>. Далѣе, въ томъ же cod. Canon. 19 антихристъ называется Самуиломъ: καὶ πολλοὶ τῶν χριστιανῶν κρυβηθήσονται ἐν ὕρεσιν καὶ σπήλεσιν καὶ ταῖς ὁπαῖς τῆς γῆς σωθήσονται, ἵνα μὴ αὐτοὺς καταλάβῃ ὁ δόλιος Σαμουήλ—изд. 150, 14—16. Это имя, какъ и другое—Веліаръ, идетъ изъ іудейскихъ сказаній: въ восхожденіи Исаіи оно встрѣчается: et ibi vidi Sammaelem ejusque potestates et erat magna pugna in eo et sermones Satanic <sup>4</sup>.

Я упомянулъ о cod. Laudianus 27 Бодлеян.библ.; сборникъ состоитъ изъ нѣсколькихъ тетрадей и третья тетрадь содержитъ—Πρόρρησις τοῦ ἐν ἀγίοις Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου περὶ τῆς ἀλώσεως τῆς μεγάλης τῶν

<sup>1</sup> Zotenberg, Geschichte Daniels въ Archiv für wissenschaftliche Erforschung des alten Testaments von Merx, I Bnd. 1870, стр. 471.

<sup>2</sup> Bousset, 133.

<sup>3</sup> Срезневскій, Сказ. объ ант. 83.

<sup>4</sup> См. указ. у Bousset, 100.

πόλεων. Листы 15—25 занимают пророчества, перемѣшанные с Откровениемъ Мефодія и съ толкованіями; тѣ же пророчества читаются въ cod. Vat. Græc. 145, л. 43—52, по другой нумераціи 70—79. Листъ 17 содержитъ сказаніе объ антихристѣ—περὶ τῆς ἐλευσεως τοῦ ἀντιχρίστου. Въ началѣ идутъ общія фразы, говорится, что антихристъ произойдетъ ἐκ γένους τῶν Ἑβραίων ἐκ φυλῆς δὲ τοῦ Δὴ γεννηθεὶς ἐν τῇ Ἰαλιλαίᾳ, съ чѣмъ можно сопоставить 109 вопросъ къ Антиоху—ἐκ τῆς Ἰαλιλαίας, ὅθεν ὁ Χριστὸς ἐξῆλθεν, ἐξέρχεται. Послѣ того какъ сказано о господствѣ антихриста надъ Іудеями и что οὐκ ἐπιβαλεῖ πόλεμον ἰσχυρὸν ἐπὶ τὰς κυκλάδας τῶν νήσων καὶ θλίψει τῆς ὑπερβολικῶς—черезъ небольшое объясненіе рѣчь продолжается такъ: τινὲς οὕτως διαγορεύουσιν, ὅτι πρὸ τοῦ ἀντιχρίστου ἐγερθήσονται πολλοὶ ψευδοχριστοὶ καὶ ψευδοδιδασκαλοὶ καὶ ψευδοπροφῆται καὶ τερατοποιὰ πραγμάτων πολλῶν ἀνοσίων καὶ πονηρῶν, ὥστε πλανήσουσι πολλοὺς. сὺν τούτοις δὲ ἐγερθήσεται ἀνὴρ ἐκ τῆς πίετητος τοῦ Ἀλεξάνδρου καὶ προκόψει κατὰ πολλῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ. οὗτος δὲ ἐστίν, ὡς λέγουσιν, ὁ πρόδρομος τοῦ ἀντιχρίστου καὶ ποιήσει διδασχὴν ἰδίαν ξένην θεοῦ καὶ ἀνθρώπων καὶ πάσης γραφῆς ἀπηλλοτριωμένην. καὶ τιμήσει τὸ γυναικὶ τῆς ἀγορᾶς εὐφημίαις καὶ στήσει τοὺς τῶν Ἰουδαίων νομοδιδασκαλοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς, μεγαλύνοντας τὸ ὄνομα τοῦ ψευδοπροφήτου διαβόλου. καὶ συναξει τὸ κατάλιπον τοῦ Ἰσραὴλ εἰς ἔθνος μέγα καὶ сὺν τοῖς ἐφθιμένοις ψευδοπροφῆταις ἄρξει ἐνιαυτοὺς τριάκοντα. ἐνταῦθα ἱστορεῖται ἡ Δαλίδας ἡ τοῦ ἀντιχρίστου πονηρὰ τοκάς ὑπεράνωθεν στρωμνῆς ποικίλης ἐπαναπατομένη, καὶ ὅπισθεν αὐτῆς ἐστὼς ὁ διάβολος ἐν σχήματι σατάνου. κακείνος δὲ ὁ σατανὰ ὅπισθεν αὐτῆς ἐσπαργανόμενος ὡς περ νήπιον, ἔχων δὲ ὑπεράνωθεν τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στοιχεῖα τρία. κακείνη δὲ θεωρῶν τὸ ἀναιδὲς αὐτῆς πρόσωπον τὸν διάβολον τὸν σάτυρον καὶ κατέχων ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς σινδόνα... Здѣсь интересны двѣ подробности: 1) описаніе дѣйствій предтечи антихриста и 2) указаніе на мать антихриста. Последнее стоять, очевидно, въ связи съ разсмотрѣнными выше сказаніями о сверхъестественномъ рожденіи антихриста; прибавляется только имя матери—Далида. Что же касается предтечи антихриста, то онъ истекаетъ, несомнѣнно, изъ общаго мѣста о ложныхъ пророкахъ, отъ которыхъ предостереженіе находится еще въ евангеліи. Фантазія сдѣлала въ этомъ направленіи еще шагъ: если у Христа былъ предтеча, то таковой долженъ быть и у антихриста, который, по слову напр. Псевдо-Ипполита, во всемъ будетъ подражать Христу. Какъ древнее сказаніе объ антихристовомъ предтечи и что означаетъ его происхождение ἐκ πίετητος τοῦ Ἀλεξάνδρου—сказать не умѣю.—Изъ другихъ особенностей разсматриваемаго текста укажу на появленіе особѣи

звѣзды въ царствованіе антихриста: τότε ἐξελεύσεται ἄστρον ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ λάμψει ἕως δυσμῶν, κληθήσεται δὲ ὄνομα τοῦ ἄστρου ἐκείνου „ἀψίνθιος“. καὶ εὐθέως μεταβληθήσονται τὰ ζωηρὰ ὕδατα εἰς „ἀψίνθιον“ καὶ νεκρωθήσονται τὰ σώματα τῶν ἀνθρώπων καὶ οὐκ ἔστιν ὁ θάπτων αὐτούς, л. 20-й.

Я упоминалъ неоднократно сказаніе объ антихристѣ въ спискѣ Публ. Библ. Q. I. 1007, XVI в. Въ сп. Софійской библ. при С.-Петербур. Духовной Академіи № 1506, л. 193—211 оно таково:

### Ω книги глѣмныя Тефологіи сіи совокупленіе

вкратцѣ избрано о антихристѣ.

„Данъ будетъ зміи колуберъ на пути верастъ на стези хапая пату коньску, да падетъ всадникъ его вспять. Сія словеса протолкована в книзе глаголемой совокупленіе теѳологіи сице. Оудобнѣ уподобляя антихриста змію глѣмому верасту, понеже тои зміи сицево естество ямать, еже стрежетъ шядящи людіи, і имать четыре роги яко овни, едином же рогом уязвляетъ животна и челоуѣка, другими же (194) роги творить иныя пакости ихже много написовати.

„Такоже уподобляетъ антихриста змію колыберу сего ради, понеже тои любитъ ѿ уроженія быти по сѣнію. сего антихриста дѣла поущенія такоже всюду по темнетѣ и по неправдѣ прострутся.

„И якоже зміи верастъ своими четырьми роги пакости творить, тако і антихристъ пакости начнетъ творити на четырьѣ путѣхъ. призоветъ и губѣи люди четырьми чинми—добрымъ ученіемъ вѣщаніе и многими великими знаменіи и дары и великимъ богатествомъ, четвертое же великими муками, шже возложитъ на нехотящая ему вѣровати, шкоже пишетъ Матфеи во еѿліи: такова бѣда и нужда будетъ во время то шкова же преж не бѣ. аще (195) не бы прекратилися двіе тїи не бы вси члѣцы спаслися“.

„Антихристъ зачатъ будѣ во утробе матерни силою діаволею, иже шсполненъ всякого беззаконія и лукавства. сего оіъ соблудитъ с своею дщерию и будетъ антихристомъ обременена.

„О рожденіи антихристовѣ. Рожденъ будетъ антихристъ в шѣкомъ граде глаголемомъ великая Вавилонія и будетъ всякихъ злѣ шїи и лукавства исполненъ, понеже діаволъ дѣйствуетъ вся его мженія в томъ. сіе пишетъ в книзѣ совокупленія теѳологіи в седмой главѣ. антихристъ во градѣ Вифсаиде изоборѣсти имать нечистоты и безчинныя любви женскія, шкоже пишетъ в книзѣ совокупленія теѳологіи. и гдѣ нашъ во еѿліи прокля грѣ (196) тои глѣ: „горе тебе Вифсаида“!

„Во Иерлѣимѣ повелитъ антихристъ обрѣзати себе (по) ветхому закону и речеть ко Іудеомъ, иже онъ есть Месія имъ обѣтованни пишеть о семъ в сокращеніи тефологій.

„І шко онъ бжтвеная воспріять, тогда ѡступитъ блгїи аглѣ и него. и сіе повѣдаеть толкованіе во апокалипсїи.

„Іудеи начнутъ црковъ Соломоню во Иерлѣимѣ паки создадѣ шкоже бо разорена бѣ ѡ римскихъ кесарей ѡ Тита Еуспасіаномъ, и нарекутъ его Іудеи бѣа быти пришедша. сіе стоитъ в совокупленіи тефологій во ѡсмой книгѣ в седмой главѣ.

„Антихристъ во градѣ Хоразинѣ у магистра учитися (197) имъ злато сотворити и прочая волхвованія и прелести. и сіе пишеть в совокупленіи тефологій. и гдѣ рече во еѣліи: „горе тебѣ Хоразинѣ“.

„Антихристъ ѡ Капернаума во Иерлѣимѣ идеть и повѣдая прѣ собою шко стѣ есть онъ. пишеть о семъ в книгѣ совокупленія тефологій. и гдѣ рече во еѣліи: „горе тебѣ Капернауме“.

„Между же антихристова тайнаго пришествія і его явленія сїе прїидеть Исаїа и Енохъ из райа и будутъ три лѣта противъ антихриста проповѣдати. сіе писано в совокупленіи тефологій в седмой книгѣ в первой на десеть главѣ.

„Здѣ проповѣдаеть Іліа прѣрокъ прѣ антихристомъ стѣе хрїтиство, сам же одѣянъ вретѣщемъ в знаменіе (198) великаго устрѣженія. сіе повѣдаеть книга силъ.

„Здѣ проповѣдаеть вторыи пророкъ Енохъ хрїтиство и возѣститъ хранилися антихристова лукавствія, сам же одѣянъ во вретѣще. и сіе писано такоже в книгѣ силъ.

„Здѣ начнеть антихристъ новое ученіе проповѣдати и новое уставленіе и прелститъ миръ хитрыми своими вѣщаніи. и сіе пишеть прѣжеименованное совокупленіе тефологій в седмой главѣ.

„Здѣ начинаеть антихристъ вторую кознь, екоже есть великии знаменія миръ оболсти, иже поставитъ вѣтры и сотворитъ морю на высоту вознестися и паки долу пустити вся. и сіе повѣдаеть книга совокупленіе тефологій в седмой книгѣ (199) в девятой главѣ, такоже толкованіе и апокалипсїи.

„Антихристъ паки сотворитъ знаменіе сухимъ древесемъ процвѣтати и вскорѣ паки посухати и премениити воздуху естество. і ино сотворитъ знаменіе еже гиганта силна из лица выколупити і градъ нитію повѣсити и елена ис камени выскочити.

„Антихристъ повелитъ Іудеи знаменати вѣрующихъ в него на тѣмени и на челѣ и на деснѣи руцѣ. о семъ писано во апокалипсїи Іоаннове и в совокупленіи в седмой главѣ.

„И послеть своя проповѣдники проповѣдати всему миру, яко онъ истинный бгъ Месія, на землю пришеди, и сіе вѣдомо всему миру сотворить (200).

„И инъ проповѣдникъ антихристовъ проповѣдаетъ црѣю Египетскому и всей земли его. сего бо первіе к себѣ приведетъ. сіе писано в глосѣ сирѣчь в толкованіи на Давидово пророчество. и паки инъ проповѣдникъ антихристовъ проповѣсть црѣю Ливійскому и всѣмъ сущимъ его о своемъ бгѣ Месіи, да вѣруютъ в него. другіи проповѣдаетъ проповѣдникъ антихристовъ царю Меренскому і Индіискому, яко Месія и бгъ на землю пришелъ есть. он же воста вѣровати имъ.

„А инъ антихристовъ проповѣдникъ проповѣсть црѣицѣ Амазонской и черныхъ Индѣомъ, иже в горѣ Каспійскихъ. сіи изидутъ во антихристово время, якоже стии Еронимъ повѣдаетъ.

„Сіи чермнии Іудей именуются Гогъ и Магогъ и сотворять (201) миру нузу велику и црѣица Амазонска приидетъ ко антихристу.

„Такоже и црѣ Ливійскіи и црѣ Моренскія земли с веселиемъ приидутъ со множествомъ людемъ ко антихристу. он же дастъ имъ и всѣмъ вѣрующимъ ему злато и сребро и симъ многія люди к себѣ привлечетъ.

„И повелитъ антихристъ црѣи Египетскаго и црѣи Аморейскаго того Ефиопскія земли и всѣхъ сущихъ в прѣствіи ихъ знаменати на тѣмени или на челѣ и на деснѣи руцѣ.

„Црѣ Ливійскіи не восхотѣ повелѣнъ быти (sic) во антихриста вѣровати, аще не воставитъ ему отца и матеръ его ѿ мертвыхъ. и сіе антихристъ ему сотворитъ и симъ миръ ѿбратитъ и прочими ложными знаменами. сіе писано в совокупленіе тефологій (202) в девятон главѣ.

„Антихристъ паки сотворитъ хитростію волшебною, повелитъ столпу глѣти и ѿвѣщевати всѣмъ вопрошающимъ его. сіе писано в совокупленіи тефологій и во апокалиисіи в седмон главѣ.

„Якоже црѣ Ливійскіи и люди его вѣровати имутъ антихристу, он же повелитъ црѣи и люди его знаменати на челѣ и на деснѣи руцѣ.

„Антихристовы слуги приведутъ ко антихристу патриархи і иноки мужи и жены и вся члѣки хотящая вѣровати ему.

„Посемъ приведутъ предъ антихриста вся нехотящая в него вѣровати. он же многообразными тяжкими муками тѣхъ обложитъ, иже не суть прѣ (203) видѣны. сіе писано в совокупленіи тефологій.

„И скрыватись имутъ чловѣцы ѿ страха мученія и ради глада, занеже возбранено будетъ имъ купленіе, иже назнаменаны антихри-



стовымъ знаменіемъ, яко да повѣдаеть другъ другу. сіе писано естъ во еѡліи.

„Посемъ сядеть антихристъ в своей превышшей славе и возсится на всѣхъ бгѣхъ и над всякимъ бжїимъ чтлищемъ и похулитъ бгъ и сіе писано в совокупленіи тефологїи и во апокалипсїи.

„И повелитъ антихристъ стїи прѣрци Ілію и Еноха во Іеріи убити и лежѣ непогребены полчетверта дни. погresti ихъ никтоже не смѣеть. сіе писано во апокалипсїи (204).

„Тогда убо учителя будѣ безчестни и ктому же проповѣдаютъ посемъ убо стїи прѣрцы бжїимъ аггломъ ѿ мертвыхъ воставлени будѣ Іліа і Енохъ.

„Антихристъ падеть на землю яко мертвъ бысть, уснетъ бо кзнію волхвованїа. князи его и вси людїе чтятъ его умерша и начнутъ плакати о немъ.

„Посемъ антихристъ паки ѿ мертвыхъ востанетъ и речеть вѣзетъ своимъ и велможамъ: „видите яко азъ есмь истинный бгъ и члвкъ, они же преклонше колѣне поклонятся ему.

„Посемъ антихристъ сотворитъ силою діаволею и волхвованіемъ, да огнь снїдѣ с небеси на его ученики и тѣмъ возвысится и глѣтъ: „лучше яко уже и учїицы гдѣ вишего Іиса Хр҃га бѣяху (205) стїи дхъ воспрїимше.

„Таже призоветъ антихристъ вся кнзѣ и велможа хр҃тіяны і язѣники Іудея и всѣхъ вѣрующихъ вонъ и речеть имъ, яко хоцетъ онъ вознестися на небо.

„И повелитъ себе діаволу вознести горѣ и тако убїетъ сего гдѣ нашъ дхомъ устъ своихъ. в толкованїи во апокалипсїи в п главѣ глѣтъ, еже Михаилъ убїетъ его в совокупленїи тефологїи.

„И ввержень будетъ антихристъ во адъ. слуги же его рекутъ в себѣ: „уже не имѣемъ бга и живемъ согрѣшающе в похотехъ тѣлесныхъ. но і еще будетъ имъ поущено кѣ дни, аще они восхотятъ в покаянїе прїити. сіе писано в совокупленїи тефологїи (206).

„И егда антихристъ свои животъ лукавствѣ исполнитъ и золь конецъ воспрїятъ, тогда убо паки прїидутъ по изволенїю бжїю стїи прѣрцы Іліа и Енохъ и проповѣдаютъ хр҃тіанскую вѣру в земли тои идѣже лежитъ антихристъ и ѡбратятъ вся кнзи и велможи и вси члвкы и будутъ вси хр҃тіяне и ктому не будетъ токмо едина вѣра якоже писанїе содержїи. будетъ единъ пастырь і едино стадо овчее. но тогда убо никтоже извѣстенъ, когда суднымъ днѣмъ прїидетъ, обаче убоятся на всякъ днѣ пришествїа его еже селянинъ оряи свои плугъ и свои скотъ и своя ризы на полѣ забудетъ и в дѡ свои притечетъ,

убоятся юности́ства суднаго дѣи на поле, ꙗкоже писаніе проповѣдаетъ еже гдѣ нѣшъ скратитъ дѣиє тѣи ради бл҃гихъ своѣхъ избранныхъ, дабы великія ради нужи и страха в злое невѣріє не впади. в совокупленіє краткѣ тефологіи.

О пятинадесяти знаменіихъ грядущихъ пред  
суднымъ днемъ.

„Иже всемогущій бг҃ъ всѣмъ чл҃комъ имѣя устроєніє ꙗко да сія пятинадесять знаменіи увидѣтисѣ должны предъ суднымъ днемъ, ꙗкоже учителя написуютъ сице еже составы и твари ѿ огорченія и тѣсноты и пришествіє юностиаго суда и грознаго судиѣи пришествія всѣмъ чл҃комъ в то время живымъ сущіѣ соблюденіє, еже они сему соображенъ страхъ имѣти должны и о своихъ согрѣшеніяхъ каятисѣ и показаніє о таковыхъ пріимати.

„Сего ради ст҃иы Еронимъ сіа еѣ знаменіи взятъ изъ греческихъ книгъ і изъ (207) еллинскихъ и на латинской превративъ, ꙗко убо писано обращетсѣ в началѣ книги сеѣ, ꙗже именуєтсѣ чтенія ст҃аго Иѣкова брата гд҃ня ѿчина проповѣдникомъ или паки именуєтсѣ історія Лумбардіискаѣ.

„Се єсть первое знаменіє еже море протягнетсѣ и возвыситсѣ выше всѣхъ горъ и встати и воздыметсѣ стояти аки ст҃ѣна.

„Второе знаменіє и свидєтъ паки море долу толь глубоко, ꙗко узрѣти его возможєтъ и земля будєтъ суха.

„Трєтєє знаменіє. Рыбы морскія и дивєса морскія на мори возопіють и возвратъ бѣднѣ на нбо, о сѣхже вопли и взирєніи не увѣстъ никтоже токѣмо бг҃ъ единѣ.

„Чєтвєртѣє знаменіє (209). Море и прочая виды вкупе великія и малыя огнемъ згорятъ.

„Пѣятѣє знаменіє. Вся быліє и дрєвєса имѣ кровію потѣти и птицы закупѣ соберутсѣ на поле и не имутъ ни пити ни ѣсти, понеже убоятсѣ пришествія правєднаго судиѣи.

„Шєстѣє знаменіє. Земля потрясєтсѣ тако, ꙗко чл҃ѣцы и скоти не возмогутъ стояти но вси имутъ падати.

„Сєдмѣє знаменіє. Зданіє и дрєвєса на землю падутъ, понеже громъ породитъ по всему миру ѿ востока солнца дажє до запада.

„Осмѣє знаменіє. Всяко каменъ воздыметсѣ на воздухъ и сражаєсѣ на малыя части сокрушитсѣ и ѿ того будєтъ вопль (210) великъ, его же никтоже вѣстъ токѣмо бг҃ъ единѣ, чл҃ѣцы же побѣжатъ в пещеры крыющєсѣя.

„*Девятое знаменіе.* Изшедше члѣцы паки из горъ і ис пещеръ и будѹ ходяще ꙗко изумлены, не могуще другъ ко другу гл҃ати. добравніи же звѣри будутъ кротцы и смиренни ꙗко и члѣкомъ приидутъ.

„*Десятое знаменіе.* Всѣ гробы ѿверзутся ѿ востока сѣнца до запада и мертвіи востанутъ из гробовъ, а живіи видятъ.

„*Первоенадесять знаменіе.* Звѣзды спадутъ с нбсе і испустятъ огненны блистанія ѿ себе и тѣмъ очистатся и станутъ паки свѣтлы и чисты, члѣцы же тогда восплачются ѿ великія тѣсноты ни ядуще ни пьюще.

„*Второенадесять знаменіе.* Живи члѣцы умрутъ (211), по аѡстолу измѣнятся, да паки со другими мертвыми востанутъ и вся птии и скоты и звѣри помрутъ.

„*Третье надесять знаменіе.* Иже твердь нбная и вся земля начнутъ горѣти.

„*Четвертое надесять знаменіе.* Иже вся земля и горы и долины холми вся равны будутъ.

„*Пятое надесять знаменіе послѣднее.* Иже нбо и земля паки станутъ и всѣ члѣцы востанутъ вкупѣ по гласу трубы гласящій ѿ стѣхъ агг҃лѣ: приидите бл҃гословеніи ѡца моего, наслѣдуйте уготованное вамъ прѣтвіе ѿ сложенія мира. ѡидите ѿ мене проклятїи во о҃гнь вѣчныи уготованныи діаволу и агг҃лѣ его.

„Многи книги о сихъ повѣдаютъ и наипаче книга совокупленіе вратце тефологїи в седмой главѣ ꙗко небо и земля имѡ горѣти.

„Сїя в книзѣ сей ради сокращенія не суть тако по чину обещанію ꙗко потребно есть, обаче в совокупленіи тефологїи вратцѣ і во иныхъ в книгахъ писаю доволнѣ распространено обращается требующимъ. здѣ же имать сїя книга конецъ. мы же молимся да мѡгивши бг҃ъ праведныи судїя свою мѡтъ намъ послеть, аминь.

Кромѣ указанныхъ выше особенностей сказанія можно замѣтить еще немного. Обыкновенно антихристу приписывается желаніе возобновить разрушенный храмъ Соломоновъ, въ настоящемъ же сказаніи инициатива возстановленія принадлежитъ самимъ іудеямъ, которые сочтутъ антихриста за истиннаго Бога. По упоминанію трехъ городовъ—Хоразина, Вифсаиды и Капернаума—сказаніе сходится съ Откровеніемъ Мефодїа, но то, что у Мефодїа передано кратко, въ видѣ простаго упоминанія, здѣсь цѣлая картина.—Между тайнымъ и явнымъ антихристовымъ явленіемъ придутъ Енохъ и Іилїа и будутъ проповѣдывать три года; оба одѣты во вретїще. Отличіе отъ другихъ извѣстій о появленіи ихъ состоитъ въ томъ, что здѣсь они являются не какъ обличіе

тели антихриста, а какъ предостерегатели отъ предстоящаго соблазна. Чудеса, которыя сотворитъ антихристъ, также отличаются отъ чудесъ другихъ сказаній. Въ повѣствованіи о царяхъ соединено собственно два сказанія: 1) сказаніе о трехъ царяхъ, которыхъ убьетъ антихристъ, идущее изъ каноническихъ Видѣній Давіила, и 2) сказаніе о слугахъ-демонахъ антихриста. Въ разсматриваемомъ сказаніи можно видѣть, какъ изъ нѣсколькихъ элементовъ, попадающихся въ другихъ редакціяхъ въ отдѣльномъ видѣ, составляется одно цѣлое. Антихристъ посылаетъ своихъ пословъ къ царю Ливійскому, царю Египетскому, царю Моренской земли, царицѣ Амазонской и къ чернымъ Іудеямъ, называющимся Гогомъ и Магогомъ. Всѣ они придутъ къ нему и увѣрять въ него; Ливійскій царь потребуетъ для доказательства его истинности воскресить его отца и мать, что антихристъ и исполнитъ. Извѣстіе о трехъ царяхъ, побѣжденныхъ антихристомъ, идетъ отъ первыхъ толкователей сказанія о немъ; у Ефрема напр. καὶ πᾶσι τοῖς ἐν θυνῶν βασιλεῖς μεγάλους<sup>1</sup>; отсюда оно перешло въ слово Псевдо-Ипполита<sup>2</sup>; о томъ же говоритъ Ипполитъ, § 52. Сказаніе идетъ изъ книги Давіила II гл. 43 ст. Въ нашемъ сказаніи Ефіопы обратились въ черныхъ Іудеевъ, называющихся Гогъ и Магогъ. Остальныя подробности принадлежатъ фантазіи автора.

Что касается происхожденія сказанія, то, несомнѣнно, оно идетъ изъ западнаго источника. На латинскій его оригиналъ указываютъ: 1) ссылка на Иеронима, 2) сохранившіяся латинскія слова—а) „въ компендиіи сирѣ въ совокупленіи“=in compendio, въ сп. Публ. Библ. Q. I. 1007, б) „магистровъ“=magistros, в) такое выраженіе какъ юностныи дѣи“=novissimus dies, въ сп. Публ. Библ. Но составляетъ ли сказаніе уже русскую компиляцію или только одинъ переводъ—остается неизвѣстнымъ; скорѣе, впрочемъ, можно думать, что на латинскомъ языкѣ существовалъ, а можетъ быть, существуетъ и теперь подобный памятникъ со ссылками на „книгу силъ“ и на книгу „совокупленіе тефелогія“, относительно которыхъ сказать ничего не умѣю.

Совершенно въ томъ же видѣ, какъ въ Софійскомъ спискѣ, сказаніе читается въ рукописи собранія Гр. Уварова № 1904, входя въ особую компиляцію объ антихристѣ, л. 78—114 (см. ниже). Списокъ Публ. Библ. Q. I. 1007 немногимъ отличается отъ нихъ, но сократилъ лучше ихъ, какъ видѣли, указаніе на латинскій источникъ. Что касается названія книги, то она въ сп. Публ. Библ. называется „со-

<sup>1</sup> Bouquet, 108.

<sup>2</sup> *Невоструевъ*, Слово Ипполита, 204, 325.

вокупленіе тефѣологіи“, а въ Софійскомъ и Уваровскомъ сп.—„*скупленіе тефологіи*“. Повидимому, это есть переводъ латин. *comprehensio theologiae*.

Своими особенностями отличается и упоминаемое выше сербское сказаніе объ антихристѣ<sup>1</sup>. Оно носитъ на себѣ слѣды поздней иредѣлки и представляетъ собственно одну изъ редакцій „Видѣнія Іеронима“, особенность которыхъ состояла въ перечисленіи ряда царей послѣдняго времени. Но редакторъ сказанія отъ подробнаго описанія каждаго царствованія, какъ мы имѣемъ напр. въ житіи Андрея, удержалъ только голое перечисленіе царей—царствують царіе. с. лѣтъ. кѣмъ царствують с. лѣтъ и другы царствують ф. лѣтъ и т. д. Вниманіе редактора было обращено на сказаніе объ антихристѣ, на что указываетъ и заглавіе—Слово о послѣднемъ кѣмъ како родитъсе антихристъ. Особенность сказанія состоитъ между прочимъ въ роли, которую играетъ Іоаннъ Богословъ. Исторія съ неудавшимся чудомъ, попадавшимъ раньше, здѣсь обращена въ единоборство антихриста съ Іоанномъ Богословомъ; см. выше, стр. 216. Не сотворивъ чуда, антихристъ предлагаетъ Іоанну попробовать, на что тотъ отвѣчаетъ: не могу азъ сотворити по гласъ господнь призоу и ты сотвориши. И дѣйствительно, Іоаннъ обращается съ молитвой къ Богу—и тогда каменіе живо будетъ и потечетъ въ каменіе. Тогда Іоаннъ обратится на небеса, но антихристъ пойдетъ въ слѣдъ его. Іоаннъ спрашиваетъ Бога, какъ онъ можетъ терпѣть, что дьяволъ хочетъ влѣзть къ нему, но Богъ приказываетъ оставить его въ покоѣ: и иде духъ діаволовъ до кратъ нексныхъ. и сразитъ аггелы іи сокрытъ его на землю и съити и паднѣ прѣдъ сѣньными градомъ. Градъ же ты всѣхъ златъ, иже естъ градъ ты испальненъ всего сѣдъ змѣнна. и змѣи еднѣ облежитъ весь градъ и опашъ же держитъ въ оустѣхъ оу кратѣхъ града. иже и змѣи всталъ то ты и лажитъ противъ изъбрало ти а градъ ты естъ въ ширинѣхъ зѣи поприши дължинѣ и ширинѣ толнко. Здѣсь видимъ сказаніе о попыткѣ антихриста вознестись на небо и объ его убіеніи, съ той только разницей противъ другихъ сказаній, что антихристъ здѣсь поражается ангелами: въ этомъ отношеніи сказаніе сходится съ такими, какъ слово Ефрема Сирина, апокр. апокалипсисъ Іоанна, Адсо и др.; см. Bousset, 162. Въ повѣствованіи о змѣи отразилось, повидимому, сказаніе о Вавилонскомъ царствѣ. Особенностью является далѣе единоборство Ілии съ змѣемъ: тогда іліа громъ поуститъ на нѣ и поразитъ его на два платца; еднѣ платъ оумратъ а другы жить. и тогда еднѣ платъ скоунтъ на Ілію. Іліа же

<sup>1</sup> Starine XVI.

погнѣнать и бжати къ Іеросалимъ и имѣти его къ Іеросалимѣ и вѣдѣть его гдѣ Адамова глава погребена бысть. и тѣ его заколетъ. яко кровь его истече на землю, тако земля разгорится на кѣсе странѣ. Слѣдуетъ описаніе прішествія Христова и страшнаго суда. На судѣ рядомъ съ Христомъ стоятъ Іоаннъ Креститель и Богородица, какъ это изображается на картинѣ страшнаго суда. Іоаннъ Креститель и Богородица являются заступниками за грѣшныхъ, въ чемъ нельзя не видѣть вліяніе такого памятника, какъ „Хожденіе Богородицы по мукамъ“. Оканчивается сказаніе увѣщаніемъ молиться Іоанну Крестителю и приносить покаяніе.—Изъ всего этого видно, что первоначальная редакція „Видѣнія Давиіла“ испытала на себѣ наслоеніе нѣсколькихъ другихъ памятниковъ и обратилась исключительно въ слово о страшномъ судѣ и антихристѣ. Такое превращеніе могло совершиться и на греческой почвѣ.

Обращаясь къ повѣствованію объ антихристѣ въ полной русской редакціи, нужно имѣть въ виду не текстъ, изданный Тихонравовымъ, а издаваемый ниже: текстъ Тихонравовскій представляетъ дальнѣйшую ступень, осложненную новыми вставками. Что касается первоначальнаго вида сказанія, то уже Сахаровъ, основываясь главнымъ образомъ на изслѣдованіи Невоструева о Словѣ Ипполита, опредѣлилъ его источники <sup>1</sup>. Таковыми, кромѣ уцѣлѣвшаго мѣстами стараго текста Откровенія, являются: 1) слово Ефрема объ антихристѣ, 2) Вопросы Іоанна Богослова Господу на горѣ Оаворской, и 3) Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на Елеонской горѣ. Источникомъ же интерполации Тихонравовскаго текста были, по указанію того же Сахарова и Невоструева, то же слово Ефрема и слово Псевдо-Ипполита. Перечисляя эти памятники, Сахаровъ говоритъ: „Нѣтъ сомнѣнія, что всѣ эти сочиненія послужили источникомъ для Откровеній, а не наоборотъ. Былъ ли соотвѣтствующій славянской редакціи этихъ Откровеній греческій подлинникъ—на этотъ вопросъ нельзя отвѣтить рѣшительно за неимѣніемъ данныхъ“ <sup>2</sup>. Сахаровъ при этомъ ссылается на Веселовскаго, думавшаго, что былъ греческій подлинникъ, и предполагавшаго, что подлинникъ интерполированной славянской редакціи Откровенія былъ подробнѣе, нежели текстъ *Orthodoxographa*. Но на основаніи всего разбора видимъ, что наша редакція не есть переводъ съ греческаго, а самостоятельная русская редакція.

Полная русская редакція встрѣчается въ довольно большомъ

<sup>1</sup> Сахаровъ, Эсхат. сочин. 138—146.

<sup>2</sup> *ibid.*, 146.

количество списковъ, начиная съ XVI в. и доходя почти до XIX. Я имѣлъ возможность просмотрѣть двадцать два списка этой редакціи. Списки раздѣляются на полные и неполные, причемъ изъ послѣднихъ иные не носятъ на себѣ никакого болѣе или менѣе опредѣленнаго намѣренія сократить полный текстъ. Въ большинствѣ случаевъ это суть различной величины выписки изъ полной редакціи, однѣ длиннѣе, другія короче. Къ числу такихъ списковъ принадлежать:

1) Моск. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, отд. I № 211, л. 1—13, XVIII в.

2) Москов. Публичнаго Музея, изъ собранія Бѣляева, № 1571 (Бѣл.:63), XVII в., начинается съ явленія трехъ городовъ—изд. 128.

3) Ундольскаго № 643, XVII в., л. 529... „Сказаніе о послѣднихъ лѣтахъ осмыа тѣсущи о плененіи Измаиловичи. Тии же сѣтъ вѣи Измаиловичи расплодися и быти имъ еще единою на послѣднихъ лѣтахъ осмыа тысящи и поплелятъ всю землю и доидутъ до Рима: побѣждени будутъ дважды отъ Рима...—изд. 121.

4) Москов. Публичнаго Музея, изъ собранія Пискарева, № 548, л. 122—128; начало: „и запустѣетъ Персидѣ и поморская страна и греческая, и Киликия и Сурия Патрикия и Селевкия живущіи близъ ѿ станѣ...—изд. 123.

5) Публичной Библ. Q. I. XVII, 76—Толст. отд. II, № 393, небольшая отрывокъ.

6) Публичной Библ. F. I. 261, также отрывокъ.

7) Ундольскаго № 565, л. 128... „Слово ѿ послѣднемъ времени и ѿ Михайловѣ царствіи“. Начало съ небольшимъ добавленіемъ: „Егда же боудѣ въ послѣднее время ѿ исходѣ седми тысящнѣхъ лѣтъ, тогда умножитсѣ безаконіе въ людѣи и станѣ егѣпць на егѣпца. бѣ же не терпѣ зрѣти преступленія ради члѣка и попусти иновѣрныхъ языки на рѣхрѣтъаньскыи. будѣ рѣчи проказиви искушающе рѣхрѣтъаньскыи мѣсто рече апѣлъ Павѣ: не соѣ вси хрѣтиане елико ѿ на земли. смѣртню измираѣ члѣци и разсыплатсѣ по всей земли яко персть. іна казнѣ будѣ. легъ еѣръ заутра вѣстати не можѣ. велика казнѣ будѣ ѿ бѣга а прѣнѣ бѣ пожитъ иже рѣ: блѣжнѣ есте еѣта... изд. 122. Конечъ также не сохранился.

8) Изъ собранія Тихонравова № 300, XIX в., л. 107—116, „Выписано изъ книги Мефодія епископа Патрѣскаго изъ настоящей старописменной“. Начало: „Будутъ царства Михайлова лѣтъ лѣта, лѣта же будутъ его яко и Ноеви. и оуснетъ земля на лѣтъ лѣта и не будѣтъ рати по всей земли...“, изд. 124.

Къ полнымъ спискамъ, кромѣ назаннаго ниже сп. Моск. Арх. Мин. Иностр. Д. № 341/721, принадлежать:

1) Троице - Сергіевой Лавры № 769, л. 18—34, „Слово стго еѣпа Мефедѣя Патормскѣ ѿ первоу роду и ѿ послѣднѣ“. Конца не хватаетъ, списокъ оканчивается словами—„такожде Іюда продавы га ѿ колѣна Данова. ѿ горе будѣ тогда рождающѣся въ та дни и в вѣки, амѣ“.

2) Публ. Библ. Q. XVII, 82=Толст. отд. II, 229, л. 86—115, „Слово стго ѿца вѣсего Мефедѣя еѣпа і о созданіи Адамля и о второмъ прѣшествіи и ѿ Миханловѣ прѣтвѣ и о антихристѣ“.

3) Публ. Библ. Q. I. 1040, списокъ вполне соответствующій предшествующему.

4) Малорусскій списокъ, принадлежащій галицкому ученому Франку<sup>1</sup>.

5) Другой малорусскій списокъ того же Франка; списокъ оканчивается сказаніемъ о нечистыхъ народахъ. Исторіи Ноя отличается отъ предшествующаго списка; она представляетъ какъ бы отдѣльную исторію и оканчивается хронологіей.

6) Московской Синодальной Типографіи № 394, XVII в., л. 142—162, „Сказаніе Мефодіа патриарха Цѣмграда сказаніе ѿ Адаме и ѿ потоупѣ и о разделеніи язѣ і ѿ Миханлѣ прѣ и ѿ антихристовѣ і ѿ второмъ хѣтѣ прѣшествіи егда прѣдетъ судити живымъ і мертвымъ и воздати комуждо по дѣломъ его“<sup>2</sup>.

7) Изъ собранія Тихонравова, № 250, XVII в., л. 1—67.

Понименные выше краткіе списки объясняются въ большинствѣ случаевъ простой случайностью—выпиской для извѣстныхъ цѣлей, потерей листовъ. Но среди неполныхъ списковъ можно усмотрѣть такіе, которые указываютъ на извѣстную преднамѣренность редактора. Такихъ списковъ можно намѣтить двѣ группы: къ одной принадлежатъ списки, начинающіеся съ пророчества апост. Павла, къ другой—начинающіеся съ исторіи Филиппа и Александра. Къ первой принадлежатъ:

<sup>1</sup> Отрывки изъ этого списка—объ Адамѣ, Ноѣ, Измаилѣ и Гедонѣ—напечатаны г. Франко въ недавно вышедшей книгѣ—„Памятки українсько-руської мови і літератури“, т. I, „Апокрифи и легенди з українськихъ рукописів“, Львовъ, стр. 26—28, 34—35, 68—71, 74—77, 106—107, 268—270.

<sup>2</sup> Ср. Библиотека Московской Синодальной Типографіи, часть первая—рукописи, выпускъ первый—*Сборники*, описалъ Ал. Орловъ, Москва, 1896 г., стр. 117.



1) Моск. Общ. Ист. и Древн. Росс. I, 208, л. 206, „Се борзѣмъхъ аѣлъ Павелъ проповѣдуя гѣя, яко ѡтступятъ нѣцѣи ѡ нѣхъ і послушающе духовъ лѣстивыхъ и будутъ имъ лѣта зла, начну другъ друга не любити...=изд. 122.

2) Моск. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ № 475—955, XVIII в., л. 29—35.

3) Моск. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ № 749—1287, XVII в., л. 331—340.

Вторую группу представляют списки:

1) Изъ собранія гр. Уварова, по описанію Арх. Леонида № 1894, XVIII в., л. 464—480, „Сказаніе сѣго отца нашего Мефедія епископа Иерусалимскѣ о Александре прѣ Макидонскѣ и о послѣднѣмъ днѣ и о прѣ како на кончину станѣ прѣствовать“. Начало: „Егда бѣ Филиппъ прѣ Макидонскій оцѣ Александрѣ, тои бо Филиппъ поя жену Алимпіаду дщерь Фолову=изд. 124.

2) Изъ собранія гр. Уварова, по описанію Арх. Леонида № 1906, XVII в., л. 52—66, Сказаніе иже во сѣмъ ѡца нашего Мефодія патриарха Цареградскаго“. Передъ текстомъ помѣщено подробное оглавленіе.

Послѣднія двѣ группы сходятся между собой въ томъ отношеніи, что редакторы обѣихъ съ одинаковой цѣлью воспользовались Откровеніемъ: въ той и другой недостаетъ исторической части, что указываетъ на то, что редакторы ихъ желали представить только восьмую тысячу; старая идея—изображеніе существованія міра въ семи тысячахъ—исчезла и замѣнилась другой—идеей изображенія конца міра т. е. восьмой тысячи. Это не является новостью: то же самое мы наблюдали на нѣкоторыхъ греческихъ и славянскихъ редакціяхъ памятника.

Полные списки разсматриваемой редакціи не представляютъ большихъ различій между собой; различіе сводится къ незначительнымъ вариантамъ. Болѣе другихъ списковъ удаляется отъ обычныхъ сл. Публ. Библ. Q. XVII. 82. Первое отличіе его состоитъ въ сильномъ сокращеніи перечня царей, имѣющихъ царствовать передъ концомъ міра: онъ переданъ Веселовскимъ въ его изслѣдованіи<sup>1</sup>. Второе же отличіе состоитъ въ двухъ вставныхъ эпизодахъ—о Хамѣ и объ Авраамѣ. Первый эпизодъ слѣдующій: послѣ того какъ сказано, что Ной, вышедъ изъ ковчега, сталъ жить на землѣ съ дѣтьми своими (изд. 118), сказаніе продолжается—„и помолися Ной ѡтѣ гѣмъ: „и,

<sup>1</sup> Опыты... 1875, май, 73.

насади ли виноградъ? рече ему бгъ: „насади, да не упеиса ѿ него. еще бо Адамъ преступленіа в не корѣ е“. и насади Нои виноградъ и оупи ѿ него и оусне на постеле своей нагъ. Хам же видѣ наготѣ оца своего и сказа братіе своей и посмѣи наготѣ оца своего. Нои протрезви и проразумѣ дхомъ стѣмъ и рѣ Хамоу: „буди ты рабъ братіи своей.“ и ѿтолѣ начаша рабы быти“. Этотъ эпизодъ встрѣчается, впрочемъ, и въ сп. Публ. Библ. Q. XVII. 76.—Второй эпизодъ объ Авраамѣ вставленъ передъ обычнымъ сказаніемъ полной ред. объ Авраамѣ и Измаилѣ, а именно—„Сего Измаила прѣнни Аврамъ добы ѿ Агары. егда Аврамъ взыска бга нбнаго творца всѣхъ и идола ѿца своего поже и бгъ моляще емоу бгоу на полѣ, воздѣ рѣцѣ свои на нбо, и бгъ емоу ѿ бга гла: „Авраме, изыдѣ ѿ рода своего і иди в землю обѣтованную и оумножаа оумножи та и бѣдетъ семя твое яко песокъ морскыи и блгословится ѿ тебѣ все племя члвческое“. Авра же з женою своею Саррою и з домочады своими изыде в землю обѣтованную мимо Вавилоу гра. и прѣтова тѣ Новохоносорѣ прѣ и взятъ ѿ Аврама Сарроу женоу его красоты дѣла лица ея и не можаше с нею сотворити блода въ 7 лѣтъ. и тако бгъ прѣтво его все неплодно и глаго. прѣ оубоѣ бга и пусти Сарру ко Аврааму непорочно и по неи дасть дщерь свою Аврамоу, дабы прѣтво его не опустело голодомъ. того ради рабою зоветъ и Рахилы“. Къ числу особенностей списка принадлежитъ то, что въ дѣлежѣ земли Мунтъ получаетъ „полунощную страну“, какъ въ оригиналѣ; см. выше, стр. 179.—Наконецъ, нужно упомянуть о сказаніи о Ноѣ въ сп. Ундольскаго № 542, л. 263—266. Сказаніе то самое, что въ обычныхъ спискахъ полной ред. Откровенія. Начин.—„Посла бгъ авѣла своего к Ною блговити ему о потопѣ“ и оканч.—„и на Нои жити з дѣтми своими на своей земли—изд. 116—118. Нельзя сказать, взятъ ли этотъ отрывокъ въ данномъ случаѣ изъ редакціи Откровенія, или представляетъ образчикъ отдѣльнаго существованія сказанія, которымъ воспользовался авторъ полной русской редакціи.

Такимъ образомъ, выводы относительно интерполированной редакціи Откровенія Мефодія будутъ слѣдующіе:

1) Интерполированная редакція Откровенія Мефодія не есть особый переводъ съ греческаго оригинала, но самостоятельная русская редакція по готовымъ источникамъ.

2) Въ основаніи интерполированной редакціи лежитъ первый славянской переводъ.

3) Источниками интерполяцій были: 1) библейское повѣствованіе о Геденѣ, 2) апокрифъ о потопѣ, 3) сказаніе о царѣ Михаилѣ, 4)

сказаніе о рядѣ царей передъ концомъ міра и 5) сказанія объ антихристѣ—а) Слово Ефрема объ антихристѣ, б) Вопросы Іоанна Ботослова Господу на горѣ Фаворской, с) Вопросы Іоанна Ботослова Аврааму на горѣ Елеонской.

4) Сказаніе о рядѣ царей взято изъ готоваго перевода житія Андрея Юродиваго, того перевода, который вошелъ въ Макарьскія Чети-Минен.

5) Своими источниками редакторъ пользовался свободно: дѣла перестановки и пропуски.

6) Въ виду отсутствія прямыхъ указаній, съ нѣкоторой вѣроятностью составленіе редакціи можно относитъ къ XV вѣку; но распространеніе редакціи получила въ XVII в., со времени появленія рукокола (см. далѣе); тогда же она стала попадать въ списки запрещенныхъ книгъ.

7) Въ своей исторіи интерполированная редакція, будучи сама распространенной, терпѣла различныя видоизмѣненія: она подвергалась удлиненіямъ и сокращеніямъ, изъ нея дѣлали отдѣльныя выписи. Изъ сокращенныхъ списковъ можно выдѣлить въ особую группу списки, начинающіеся съ пророчества ап. Павла, и въ особую—списки, начинающіеся съ исторіи Александра Македонскаго.

## IX.

Разобравъ греческія, латинскія и славянорусскія редакціи Откровенія Мефодія, можно сдѣлать нѣсколько общихъ соображеній о той роли, которую игралъ разобранный памятникъ въ Византіи, на западѣ, у славянъ и у насъ на Руси. Я уже имѣлъ случай замѣтить, что всѣ перечисленные въ своемъ мѣстѣ греческіе списки относятся къ довольно позднему времени: самый старый греческій списокъ, си. второй ред., принадлежитъ къ XIV вѣку, остальные—къ болѣе позднему времени. Къ тому же времени относятся и списки „Видѣній Даниїла“. Наоборотъ, латинскіе тексты въ главной массѣ принадлежатъ X—XIV вѣкамъ, хотя начинаются еще съ VIII в.; къ XV в. количество списковъ принадлежитъ въ меньшемъ объемѣ, а отъ позднѣйшаго времени дошло до насъ ничтожное количество. Точно также югославянскіе списки Откровенія почти всѣ старше: они начинаются съ XII—XIII в. и тянутся до XVII; то же нужно сказать и о спискахъ „Видѣній Даниїла“. Русскіе же списки, наоборотъ, принадлежатъ къ позднему времени: старѣйшіе изъ нихъ не восходятъ далѣе XVI в. или конца XV, главная же ихъ масса падаетъ на XVII и XVIII вв. Конечно, сохранность списка есть дѣло отчасти случайное, но если мы имѣемъ цѣлый рядъ списковъ, относящихся къ одному промежутку времени, то совершенно игнорировать время ихъ возникновенія мы не должны, особенно если отсутствіе ихъ въ то или другое время нельзя объяснять какими либо внутренними переворотами. Отъ времени до паденія Византіи до насъ дошелъ только одинъ списокъ Откровенія Мефодія и не дошло ни одного списка „Видѣній Даниїла“, хотя и дошла цѣлая масса разнообразныхъ сборниковъ. Съ другой стороны, мы видѣли, что самая исторія прорицаній а вмѣстѣ съ тѣмъ и передѣлокъ Откровенія принадлежитъ къ раннему времени и очень немного можно относить ко времени XIII—XIV вв. Разсѣянные въ дошедшихъ до насъ различныхъ компиляціяхъ прорицанія намекаютъ—иногда болѣе, иногда менѣе ясно—на событія еще съ IV в. и доходятъ до XIII. Если обратимъ вниманіе на наличность списковъ, то должны признать, что Откровеніе Мефодія въ фактъ паденія Византіи получило сильный

толчекъ къ распространенію. Оно и понятно. Такой же фактъ наблюдаемъ въ исторіи южныхъ славянъ: потеря самостоятельности ставила обратиться къ прошлому, въ исторіи — своей и чужой — и в ней искать себѣ утѣшенія въ постигшемъ несчастіи. Еще болѣе значеніе должна была имѣть гибель Византійскаго царства для византіянина. Византія, второй Римъ, краса и гордость міра, хранилище и жезла святынь, пала подъ ударами дикихъ полчищъ. Для византіянина надолго, если не на всегда, исчезла возможность избавиться отъ рабшенія. Но патриотизмъ не могъ на этомъ успокоиться; онъ и могъ примириться съ существующимъ фактомъ, но такъ какъ реальныя проявленія оного не могъ, то и сталъ искать себѣ моральнаго утѣшенія. Тогда выступили на сцену старыя пророчества, говорившія о царствіи міра, тишины и благоденствія Византіи: „Византія будетъ существовать вѣчно, покореніе ея временное, а когда же наступитъ конецъ міра, то царь византійскій передастъ самъ свое царство Богу“ — вотъ идея, которая единственно могла утѣшить византіянина въ его скорби по лучшему прошедшему. Его взоръ обращался къ будущему, а фантасія старалась пользоваться старыми ожиданіями въ примѣненіи къ ожидаемому. Несомнѣнно, что всякій фактъ, намекающій на попытку возвратити потерянное, долженъ былъ дѣйствовать возбуждающимъ образомъ и вызывать въ памяти отжившія пророчества. Въ этомъ отношеніи византіянинъ не стоялъ одиноко. Такое настроеніе и было причиной новаго оживленія пророчественной литературы, выразившагося въ старательной перепискѣ прежнихъ пророчествъ. Но это уже не были летучіе листки съ характеромъ живого впечатлѣнія отъ совершавшихся на глазахъ современниковъ событій, какими они являлись въ пору своего возникновенія. Ближайшія причины — непосредственность фактовъ борьбы съ врагами — уже исчезли; новая жизнь мало давала новаго матеріала. Результатомъ этого явилось простое переписываніе старыхъ сказаній. Если только послѣднія попадали въ руки духовнаго лица, то подвергалась распространенію — часть, говорящая о концѣ міра и объ антихристѣ. Лишь изрѣдка, въ видѣ одиочныхъ явленій, встрѣчаемъ эксплуатацію нашего памятника въ примѣненіи къ современнымъ событіямъ.

Такимъ образомъ, Откровеніе Мефодія Патарскаго и ему подобныя памятники для византіянина временъ турецкаго господства служили книгой утѣшенія. Но самыя пророчества, служившія для него утѣшеніемъ, возникли задолго до турецкаго владычества. Разборъ дошедшей до насъ литературы прорицаній указываетъ, что, если не всегда можно относить всю редакцію того или другого прорицанія къ извѣст-

тому времени на основаніи отдѣльных частей его, то все-таки каждая составная часть его въ свое время являлась подъ вліяніемъ совершающихся или только что совершившихся фактовъ. Временемъ же, особенно благопріятнымъ для развитія прорицательной литературы, были VII—XII в., хотя XII в. представлялъ уже менѣе матеріала. Отдѣльные случаи прорицаній, вызываемые совершающимися событиями, были, конечно, и раньше и позже указаннаго времени, но вообще время до крестовыхъ походовъ для Византіи было самымъ тяжелымъ, требующимъ постоянного напряженія силъ. Съ началомъ крестовыхъ походовъ дѣло борьбы съ „Измаиломъ“ измѣнилось. На сцену борьбы выступилъ Западъ Европы, и Византія отошла на второй планъ. При томъ же европейскій, христіанскій народъ выступалъ какъ нападающая сторона. Надо думать, что XII—XIII вѣка были наименѣе благопріятны для появленія новыхъ прорицаній. Съ постепеннымъ распространеніемъ турецкихъ завоеваній литература прорицаній должна была оживиться, но, къ сожалѣнію, у насъ нѣтъ на это прямыхъ свидѣтельствъ, за исключеніемъ нѣсколькихъ одиночныхъ случаевъ. Оно, впрочемъ, и понятно, такъ какъ въ теченіе долгаго періода едва ли можетъ продолжаться одно и то же направленіе литературы: мысль уставала дѣйствовать на почвѣ стараго матеріала. Другая идея, которая на западѣ а также и у насъ на Руси была одной изъ причинъ распространенія Откровенія,—мысль о концѣ міра въ седмой тысячѣ—въ Византіи, повидимому, не особенно занимала умы, не наполняла ужасомъ сердца византійца. Все это вмѣстѣ взятое отчасти объясняетъ, почему до насъ не дошли старыя тексты Откровенія Мефодія и „Видѣній Даниила.“ Ихъ цѣну почувствовали только тогда, когда увидали, что исполнилось то, что предсказывали Мефодій, Даниилъ и другіе. Подъ непосредственнымъ ужасомъ паденія Византіи патриоту не оставалось ничего иного, какъ воскликнуть: „Сіе же бысть за нѣшѣ грѣхи бжїе попусщеніе и яко да збудетсѣ прѣжереченнаѣ ѿ градѣ семъ прї Константиѣ велицѣмъ црѣ и Льве Прїромъ и Мефѣомъ еѣпо Патріікимъ“ (Ундольск. № 632, л. 31, Сказаніе о взятіи Константинополя).

Латинскіе тексты Откровенія Мефодія, какъ сказано, въ противоположность греческимъ, указываютъ на распространеніе его въ средніе вѣка. Одной изъ причинъ такого распространенія нужно считать борьбу запада съ исламомъ изъ-за гроба господня. Параллельный фактъ можно указать въ исторіи Сказанія о Пресвитерѣ Іоаннѣ. Тогда какъ въ греческой литературѣ нѣтъ никакихъ слѣдовъ о немъ легенды, на западѣ послѣдняя пустила глубокіе корни. Помимо до-

шедших до насъ множества латинскихъ списковъ Сказанія и въ возможныхъ его переводахъ, французскихъ, нѣмецкихъ, англійскихъ, и имѣемъ достаточное количество указаній, какъ видоизмѣнялась легенда пресвитерѣ Іоаннѣ въ зависимости отъ тѣхъ или другихъ историческихъ фактовъ, и всѣ таковыя факты являются эпизодами изъ эпохи крестовыхъ походовъ. То же самое наблюдаемъ и въ данномъ случаѣ. Въ XII, XIII и XIV вѣкахъ западъ сильно интересовался востокомъ, занятый своею борьбой съ мусульманами. Турки въ началѣ своего явленія и перваго распространенія своего господства навели страхъ на Европу. Неудававшіеся походы противъ нихъ еще болѣе увеличили этотъ страхъ. Но онъ постепенно проходилъ, и въ концѣ среднихъ вѣковъ турки не внушали уже суевѣрнаго ужаса. Сообразно съ этимъ и наше Откровеніе, много говорившее о жестокости и господствѣ Измаила, особенно интересовало западнаго человѣка на пространствахъ XI—XIV в., заходя и въ первую половину XV. Возможно, что и извѣстные моменты царь-побѣдитель Откровенія сливались въ воображеніи читателя съ образомъ Пресвитера Іоанна.

Указанная причина распространенія въ средніе вѣка Откровенія была не единственная. Были и другія причины. Одной изъ такихъ было сильно распространенное мнѣніе въ средніе вѣка о близости конца міра и пришествія антихриста. Въ этомъ отношеніи западная Европа сильно отличалась отъ Византіи и напоминаетъ наше настроеніе XV в. и далѣе время раскола. Со времени Августина, провозгласившаго „iam finis saeculi instat“, въ продолженіе тысячи лѣтъ господствовало это убѣжденіе въ близкой кончинѣ міра. Въ началѣ среднихъ вѣковъ этому способствовали страшныя явленія природы и постоянныя политическія неурядицы, зависящія отъ передвиженій народностей и нападений на южную Италію Сарацинъ. Хроники этого времени, отмѣчая тѣ или другія явленія природы, видятъ въ нихъ предвѣстіе кончины міра<sup>1</sup>. Движеніе Іоахимитовъ было однимъ изъ симптомовъ указанного настроенія. Напряженное настроеніе въ виду близкой кончины міра проникло и въ искусство. Въ эпоху Каролинговъ, говоритъ Waldstein, нужно искать начало изображеній страшнаго суда<sup>2</sup>. Живопись и пластика пользовались идеей страшнаго суда какъ сюжетомъ. Наконецъ, идея близкой кончины міра

<sup>1</sup> Waldstein, Die eschatologische Jdeengruppe im Mittelalter in Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie, т. 38 стр. 4 и т. 39 стр. 1-2, стр. 546—7.

<sup>2</sup> Ibid., 581.

проникла и въ драму. Такова напр. драма „последній день“, опубликованная Моне по рукоп. 1467. Эпическая и лирическая поэзія также принесла дань общему настроенію. Весь матеріалъ, относящійся сюда, собранъ въ упомянутомъ изслѣдованіи *Waldstein'a*, поэтому, я и не привожу подробныхъ указаній.—Другая идея, связанная съ идеей о кончинѣ міра, была идея объ антихристѣ. На всемъ пространствѣ среднихъ вѣковъ тянутся извѣстія, что антихристъ или уже пришелъ, или скоро долженъ придти. Напр. Petrus de Boreth возвѣщаетъ, что антихристъ „въ мартѣ 1227 г. будетъ уже десяти лѣтъ.“ Появленіе великаго раскола въ половинѣ XIV в. и испорченность церкви давали матеріалъ проповѣдникамъ для увѣренія слушателей въ пришествіи антихриста. Особенно обильный матеріалъ въ этомъ отношеніи доставляла антипапская оппозиція, также тянувшаяся на всемъ пространствѣ среднихъ вѣковъ. Въ глазахъ оппозиціи папа являлся настоящимъ антихристомъ. Напр. Бернардъ Клервоскій по поводу схизмы между Аналектомъ II и Иннокентіемъ II говоритъ: „Апокалипсическій звѣрь (Аналектъ), которому дано вести войну противъ святыхъ, занимаетъ теперь стулъ Петра, готовый, какъ левъ, къ грабежу<sup>1</sup>. Представленіе объ антихристѣ, являющееся у многихъ духовныхъ лицъ какъ увѣренность въ его близкомъ пришествіи или даже въ его существованіи, проникло, какъ и представленіе о кончинѣ міра, и въ мистерію и въ искусство. Въ общемъ, эти эсхатологическія ожиданія и опасенія среднихъ вѣковъ, поблекнувшія, по выраженію Гарнака, на востокѣ, на западѣ, наоборотъ, доставили вѣрующимъ много безпокойства<sup>2</sup>. Это и было другой причиной распространенія Откровенія Мефодія въ средніе вѣка. Параллель этому представляетъ идея о скрывающемся царѣ, которая, входя какъ часть въ Откровеніе Мефодія, пышно развилась въ средневѣковой поэзіи; см. объ этомъ у Камперса. Когда же окончились и страхъ передъ восточнымъ завоевателемъ и опасенія предстоящей кончины міра—XV вѣкъ,—тогда интересъ къ такимъ произведеніямъ начиналъ пропадать, хотя народное вѣрованіе въ появленіе антихриста и послѣдняго царя не исчезло и до сихъ поръ.

Будучи переведено въ раннее довольно время на славянскій языкъ, Откровеніе Мефодія пользовалось, повидимому, вниманіемъ со стороны читателей. При довольноной въ общемъ скудости старыхъ югославянскихъ памятниковъ, Откровеніе встрѣчается, какъ видѣли, довольно

<sup>1</sup> *ibid.*, 39 т., стр. 104.

<sup>2</sup> *Harnack, Geschichte d. Dogma II*, 68.



часто въ болгарскихъ и сербскихъ спискахъ. Большинство списковъ принадлежитъ къ очень древнему времени—XII—XIV в. Изъ того времени мы имѣемъ даже попытку приспособить Откровеніе къ болгарской исторіи. Въ связи съ этимъ находится наличность старинныхъ текстовъ „Видѣній Даниїла“ и притомъ также съ попыткой примѣнить чужое содержаніе къ своей жизни. Это указываетъ на интересъ къ подобнаго рода памятникамъ. Откровеніе Мефодія такъ интересно славянина, что потребовался даже второй переводъ. О причинахъ особеннаго интереса у южныхъ славянъ къ Откровенію и ему подобнымъ памятникамъ можно высказывать только общія соображенія. Помимо того, близость славянъ къ Византіи, постоянныя соприкосновенія съ ней, борьба сербскихъ и болгарскихъ влѣстителей съ византійскими императорами—все это побуждало знакомиться съ такими памятниками, гдѣ говорилось о вѣчномъ царствѣ Византіи. Можетъ быть, съ другой стороны, этому способствовали общіе враги, отъ которыхъ приходилось отбиваться и славянамъ, каковы Венгры, а затѣмъ и Турки. Конечно, къ Византіи собственно славяне не питали особенной любви, но при часто обнаруживавшемся стремленіи болгарскихъ царей завладѣть Византіей понятіе о вѣчномъ царствѣ переносилось отъ Византіи вообще на царство христіанское. Имя же Михаила было знаменито и у славянъ. Во всякомъ случаѣ, популярность Откровенія у славянъ можно объяснить какъ причинами политическаго свойства такъ напр. и страхомъ передъ издавна ожидаемымъ концомъ міра или интересомъ къ легендамъ объ антихристѣ. Сказаніе о событіяхъ послѣдняго времени не могло не привлекать и славянина, поэтому мы видимъ напр. свой особый переводъ какъ всего житія Андрея Юродиваго такъ и той его части, которая изображаетъ событія послѣдняго времени. Съ паденіемъ самостоятельности балканскихъ государствъ интересъ къ подобнаго рода памятникамъ долженъ былъ пропадать. Помимо того, что съ паденіемъ самостоятельности славянъ въ общемъ и литературное движеніе, у южнаго славянина новаго времени не было тѣхъ причинъ, которыя заставляли византійца съ любовью останавливаться надъ Откровеніемъ и искать въ немъ себѣ утѣшенія. Славянинъ не могъ находить утѣшенія тамъ, гдѣ постоянно говорилось о Византіи, примѣнить же пророчества къ себѣ было невозможно. Попытку, правда, мы видимъ въ присвоеніи пророчества Льва Мудраго Стефану Лазаревичу, но это такое пророчество, которое не имѣетъ въ себѣ яркихъ національныхъ чертъ. Спасенія и возстановленія прежней свободы славянинъ ждалъ уже съ сѣвера.

Съ юга Откровеніе Мефодія было принесено и на Русь. Когда

Оно появилось у насъ, въ точности, конечно, неизвѣстно, но во всякомъ случаѣ до XII вѣка. Къ намъ принесены были оба перевода, причемъ, надо думать, ранѣе былъ принесенъ къ намъ переводъ, называемый мною первымъ. Онъ, повидимому, и былъ распространенъ въ древнее время. Такъ по крайней мѣрѣ можно судить по тѣмъ остаткамъ, которые мы отъ него имѣемъ въ различныхъ древнерусскихъ памятникахъ. Помимо того, что первый переводъ легъ въ основаніе интерполированной редакціи, литературная исторія Откровенія въ древнее время связывается вообще съ этимъ именно переводомъ. Литературная же исторія нашего памятника въ отдаленное время была невелика. Откровеніемъ Мефодія воспользовался, какъ мы знаемъ, Несторъ. Далѣе, во вторую редакцію Еллинскаго и Римскаго Лѣтописца вошелъ отрывокъ изъ перваго перевода Откровенія, именно рассказъ о Визѣ<sup>1</sup>; во вторую ред. Александрии вошелъ изъ того же перевода рассказъ о Визѣ и нечистыхъ народахъ, запертыхъ Александромъ<sup>2</sup>. Вотъ все, что можно найти въ доступныхъ намъ старыхъ памятникахъ. Списковъ же старыхъ Откровенія до насъ совсѣмъ не дошло. Это наводитъ на нѣкоторыя соображенія. Разсматривая немногія заимствованія изъ Откровенія, видимъ, что заимствовались мѣста исключительно историческія—о началѣ Византіи, объ Александрѣ<sup>3</sup>. Эта часть, очевидно, была популярнѣе, чѣмъ часть пророческая, повѣствующая о послѣднемъ времени. Съ этой стороны Откровеніе въ древней Руси не пользовалось особенною любовью. Въ пророчественной части Откровенія можно различать двѣ стороны—пророчество о послѣднихъ временахъ и пророчество объ антихристѣ. Интересъ къ послѣдней, несомнѣнно, существовалъ и въ древней Руси, но онъ съ избыткомъ вознаграждался такими сказаніями какъ Слова Ипполита и Псевдо-Ипполита, апокалипсисъ Іоанна Богослова и др., гдѣ картины пришествія антихриста нарисованы гораздо ярче и подробнѣе, чѣмъ въ Откровеніи. Первая же сторона, носящая чисто національно-византійскій характеръ, уже тѣмъ самымъ не интересовала древнерусскаго человѣка,

<sup>1</sup> Поповъ, Обзоръ хронографовъ русской ред. I. 83.

<sup>2</sup> См. мое изслѣдов. „Александрія русскихъ хронографовъ“, стр. 160, 189, 204, 235.

<sup>3</sup> Эта часть Откровенія какъ историческій матеріалъ разсматривалась и византійцами. Такъ она вошла въ оригиналъ нашего Христологіона, начиная словами (Румянц. Музея № 465, л. 231—233) „Собрашася же царства четыре Веіолн Македоныи Римляне и Еллина“—изд. 17, 13 и оканчивая—„Внимайте убо что Павелъ бжественный аѣлъ прѣрече о послѣднѣ дни и о римскомъ цѣствіи“—изд. 23, 13.

стоявшаго далеко отъ политической жизни Византіи. Въ крайнемъ случаѣ знакомство съ изображеніемъ послѣдняго времени древнерусскій человѣкъ могъ найти въ томъ же житіи Андрея Юродиваго, съ XII в., если не ранѣе, ставшемъ извѣстнымъ у насъ. Ожиданіе кончины міра съ концомъ седмой тысячи до XV в. мало еще могло пугать воображеніе, именно въ силу своей отдаленности. Но положеніе дѣла должно было измѣниться съ наступленіемъ XV в., или скорѣе второй его половины. Въ половинѣ XV вѣка пало Византійское царство и ея значеніе, какъ второго Рима, было перенесено на Русское царство, на Москву, какъ третій Римъ. Если грекъ, описывая паденіе Византіи, въ горести восклицалъ: „сбылось все сказанное о градѣ нашемъ Мефодіемъ и Львомъ“, то русскій писецъ придѣлывалъ къ этому описанію свое, основанное на національной гордости заключеніе: „Но оубо разоумѣвшеши, окаяннии, аще вса преждереченная о градѣ семъ реченіе Мефодіемъ Патринскимъ и Львомъ Прмдримъ знаменіа во градѣ семъ совершиша. тои послѣдніи прїидеть во такожде совершитися имоут. пишеть, роусійскіи же родъ с прежде создательными все бо Измаилтеле побѣдат и Седмохолмаго прїимоут с прежде законными и в немъ вопратса“<sup>1</sup>—сп. Ундольскаго № 632 л. 73. Паденіе Византіи должно было выдвинуть и тотъ памятникъ, который предсказывалъ это паденіе. Съ одной стороны, это выразилось въ распространеніи пророчества Льва Мудраго, истолкованнаго Генадіемъ патріархомъ, съ примѣненіемъ его къ русскому царству: мы имѣемъ три перевода этого пророчества. Съ другой стороны, мы видимъ, что имя Мефодія Патарскаго начинаетъ эксплуатироваться съ цѣлю перенесенія его пророчества на національную, русскую почву, а это указываетъ, что имя Мефодія стало становиться настолько извѣстнымъ, что на него можно уже стало ссылаться. Въ этомъ отношеніи любопытна выдержка изъ извѣстнаго посланія старца Филофея къ царю Василю Ивановичу въ сборникѣ изъ собранія гр. Уварова № 2054 (по описанію арх. Леонида), прикрытое авторитетомъ Мефодія Патарскаго<sup>2</sup>. „Іс книги сѣго Мефодіа Патрѣскаго ѿ посланія к великому кнѣзю Василю Московскому.—Стараго оубо Рима цѣркви падеша невѣріемъ, Аполинаріевыми ереси, втораго же Рима Константина града цѣркви агарянскими вѣщцы севирами и оскордами разсѣкоша двери. сіа же вѣѣ третїаго новаго Рима державнаго твоего прѣтвїа сѣа соборная апѣлскаа цѣркви иже

<sup>1</sup> См. *Яковлевъ*, Сказаніе о Царѣградѣ, 1868.

<sup>2</sup> О посланіяхъ старца Филофея указанія см. у *Дьяконова* — Власть московскихъ государей, ст. 67, прим. 1.

ВЪ КОНЦЫХЪ ВСЕЛЕННЫЯ ВЪ ПРАВОСЛАВНѢИ ХРІМІСТѢИ ВѢРЕ ВО ВСЕЙ ПОДЪ-  
 ВѢГНЕИ ПАЧЕ СЛѢДА СВѢТІТСЯ. И ДА ВѢСТЬ ТВОЯ ДЕРЖАВА, БЛАГОЧЕСТИВЫИ  
 ЦАРЮ, ЯКО ВСЯ ЦАРСТВА ПРАВОСЛАВНЫЯ ХРІМІАТСЕІА ВѢРЫ СНИДОШАСЯ ВЪ  
 ТВОЕ ЕДИНО ЦАРСТВО. ЕДИНЪ ТЫ ПО ВСЕЙ ПОДНЕБНѢИ ХРІМІАЧОМЪ ЦРЬ. И  
 НЫНѢ МОЛЮ ТА И ПАКИ ПРЕМОЛЮ ЕЖЕ ВЫШЕ ПИСАХЪ, ВНИМАИ ГДА РАДИ  
 ЯКО ВСЯ ХРІМІАСКАЯ ЦРѢВА СНИДОШАСЯ ВЪ ТВОЕ ЦРѢВО. ПОСЕМЪ ЧАЕМЪ  
 ЦРѢВА, ЕМУЖЕ НѢСТЬ КОНЦА. И ВНЕМЛИ БЛГОЧЕСТИВЫИ ЦРЮ, ЯКО ХРІМІА-  
 СКАЯ ЦРѢВА СНИДОШАСЯ ВО ТВОЕ ЕДИНО, ЯКО ДВА РИМА ПАДОША А ТРЕТІИ  
 СТОИТЬ А ЧЕТВЕРТОМУ НЕ БЫТИ. ОУЖЕ ТВОЕ ХРІМІАТСКОЕ ЦРѢВО ИНѢМЪ НЕ  
 ОСТАНЕТСЯ ПО ВЕЛИКОМУ БГОСЛОВУ, А ХРІМІАТСКОЕ ЦРѢВИ ИСПОЛНИСЯ  
 БЛЖЕННАГО ДѢДА ГЛЪ „СЕ ПОКОИ МОИ ВЪ ВѢКЪ ВѢКА, ЗДѢ ВСЕЛЮСЯ ЯКО  
 ИЗВОЛИХЪ ЕГО“. СТЫИ ИППОЛИТЪ РЕЧЕ: ЕГДА ОУЗРИМЪ ОБСТОИМЪ РИМЪ  
 ПЕРСКИМИ ВОИ И ПЕРСКІА НА СКИФЕВЫ СХОДАЩЕСЯ НА БРАНЬ, ТОГДА  
 НЕБЛАЗНЕННО ПОЗНАВАЕМЪ ЕСТЬ АНТИХРИСТЪ.—Подобныя взгляды на вѣч-  
 ность и непоколебимость Москвы высказываются неоднократно. Напр.  
 въ рукоп. Публ. Библ. Q. I. № 410, л. 34 читается: „Зде ꙗ не вимъ,  
 како ѣстъ мислилъ Іеремія патріархъ, когда ѣстъ Москву третіимъ  
 Римомъ назвал. тимъ бо числомъ послѣдовно бѣдетъ, дабы Московско  
 царство имило быти ꙗсна изъ тихъ трехъ орловыхъ проклетю и погибели  
 преданихъ главъ. а мы покъ и ѣмъ лучше надѣѣѣ. да како естъ все-  
 могущии створитель Московско царство послѣдны на земли устроилъ  
 и прославилъ, тако ꙗ хощетъ цѣло и непоколебно и до скончана вѣка  
 милостиво сохранить“. Подобныя замѣчанія являются естественнымъ  
 продолженіемъ предсказанія Мефодія. Исполненіе его пророчества и  
 связь Византіи съ Московскимъ царствомъ должны были быть одной изъ  
 причинъ оживленія интереса къ нашему памятнику. Мы подходимъ,  
 такимъ образомъ, къ особенно распространенной интерполированной  
 редакціи Откровенія. Въ то время какъ неинтерполированная редакція  
 и въ позднихъ спискахъ встрѣчается сравнительно рѣдко, интерполиро-  
 ванная, наоборотъ, въ цѣломъ и сокращенномъ видахъ попадаетъ почти  
 въ каждомъ собраніи рукописей и даже не одинъ разъ. Интересъ къ  
 ней, значить, былъ. Было бы затруднительно въ точности опредѣлять  
 къ какому времени относится ея составленіе. Ея источники сущест-  
 вовали на Руси издавна, древнѣйшіе же ея списки принадлежатъ  
 XVI в. Но если выбирать то или другое время, то я остановился  
 бы на томъ же XV вѣкѣ. XVI вѣкъ не представляетъ ничего такого,  
 что могло бы оказать вліяніе на возникновеніе особой передѣлки ста-  
 раго памятника. Объяснять простой случайностью было бы слишкомъ  
 просто. Относитъ же далѣко въ старину, мнѣ казалось бы, служить  
 прежде всего препятствіемъ самый тонъ и способъ обработки, не на-

поминающій старину, а по своей свободѣ указывающій скорѣе на новое время. Такимъ временемъ могла быть вторая половина XV вѣка. Кромѣ указанной причины, была еще одна, которая побуждала интересоваться подобнаго рода памятниками — это ожиданіе конца міра съ концомъ седьмой тысячи. Хорошо извѣстно, какъ это ожиданіе дѣйствовало на умы русскихъ людей XV вѣка. Нѣтъ ничего, поэтому, невѣроятнаго предполагать связь съ подобнаго рода настроеніемъ того именно памятника, который такъ ясно говорилъ о концѣ міра. Откровеніе Мефодія стало пріобрѣтать другой смыслъ и на него стали смотрѣть иначе. Если въ древнее время при маломъ сравнительно интересѣ къ эсхатологическимъ сказаніямъ, удовлетворявшимся также другими памятниками и помимо Откровенія, послѣднимъ пользовались какъ исторической статьёй — теперь начинаетъ интересоваться соотношеніемъ общимъ теченіемъ мысли именно эта эсхатологическая сторона памятника. Она, поэтому, и подверглась наибольшему распространенію, тогда какъ историческая часть сократилась. Самая замѣтная исторической части библейско-апокрифическими сказаніями можетъ указывать на духовную среду, изъ которой вышла интерполированная редакція. На пробужденіе эсхатологическихъ сказаній, пріурочивавшихъ конецъ міра въ концу XV в., ясно указываютъ замѣчанія о послѣднихъ царяхъ и царѣ Михаилѣ, распределенныя по годамъ второй половины XV в., кончая 1492 г., о чемъ говорилось выше. Все это составилось, очевидно, подъ непосредственнымъ возбужденіемъ страха передъ грядущимъ концомъ міра.

Но XV вѣкъ миновалъ благополучно: конецъ міра не наступилъ и опасенія разсѣялись. Соответственно этому и Откровеніе Мефодія должно было утратить свой животрепещущій интересъ, особенно въ своей интерполированной редакціи. Поэтому, отъ XVI вѣка мы и имѣемъ такъ мало списковъ ея, и если попадаетъ Откровеніе, то скорѣе въ первоначальной, неинтерполированной редакціи. Дѣло совершенно измѣняется съ наступленіемъ XVII вѣка. Съ этого времени мы замѣчаемъ сильное пользованіе Откровеніемъ Мефодія, какъ въ цѣломъ видѣ такъ и въ частяхъ. Его часто переписываютъ, дополняютъ, сокращаютъ, дѣлаютъ изъ него выписки, подвергаютъ толкованіямъ; Мефодіемъ пользуются какъ авторитетомъ для своихъ цѣлей, приписывая ему даже то, что раньше не связывалось съ его именемъ. Съ этого періода мы встрѣчаемъ и старыя неинтерполированныя редакціи, въ цѣломъ видѣ и въ выпискахъ, и новую интерполированную редакцію. Разсматривая эти статьи, въ которыхъ встрѣчаются выдержки изъ Откровенія, мы видимъ, что онѣ носятъ полемическій характеръ. Начавшаяся въ XVII

ВѢКѢ въ южной Россіи борьба съ католичествомъ вызвала, между прочимъ, составленіе такихъ компиляцій, которыя изображали папу какъ антихриста—явленіе, наблюдаемое и на западѣ со стороны папской оппозиціи въ средніе вѣка. Въ такихъ компиляціяхъ, изображавшихъ папу какъ антихриста, встрѣчаются выдержки изъ Откровенія Мефодія наряду съ пророчествами Давіила, со словами Ипполита, апокалипсиса и т. п. Въ распространѣніи уніи видѣли знаменіе послѣдняго времени. Такого характера напр. сборникъ Публ. Библ. Q. I. № 629 носящій заглавіе: „Сказаніе на осми векъ о скончаніи и о антихристѣ ѿ сѣго егїлія и ѿ апостолъ и ѿ пророческихъ книгъ и ѿ отеческихъ писаніихъ“. Здѣсь на ряду съ выписками изъ священныхъ книгъ идутъ выходки противъ папы: „...и потомъ всіи церковныя уставы и правила и каноны седми вселенскихъ соборовъ препишюще и свои указы начаша уставляти и всемъ своимъ западнымъ церквамъ предавати предтечи антихристовы говорящіе, яко намъ единъ есть имать быти отецъ папа... такожде нынешнимъ многимъ лжехристомъ единъ есть наивышній папа, иже оному послѣднему антихристу предтеча иже не бы на престоле быти въ древнемъ Вавилонѣ“. Послѣ сказанія о знаменіи антихриста слѣдуетъ выписка изъ полной редакціи Откровенія о бѣдствіяхъ во время его господства. Далѣе идетъ выписка изъ „книги о вѣрѣ“: „яко по тысящи лѣтъ от воплощенія божія слова Римъ отпадетъ со всѣми западными странами от восточныя церкви, а в пятьсотъ девяносто пятое лѣто по тысящи жители въ Малой Россіи к римскому костелу приступали и на всеи воли Римскаго папы заручную грамоту дали ему...“ Конечъ статьи говоритъ о пришествіи Христа. Въ мою задачу не входитъ изслѣдованіе полемическихъ сочиненій противъ папъ и католицизма, и я довольствуюсь только указаніемъ, что въ XVII в. стали пользоваться Откровеніемъ Мефодія на ряду съ другими подобными сочиненіями для доказательства, что папа есть или самъ антихристъ или его предтеча <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Откровеніемъ Мефодія воспользовался Захарія Копыстенскій въ своей Палинодіи для доказательства вѣчнаго существованія греческаго царства. Но онъ имѣлъ подъ руками не тотъ или другой славянскій переводъ, а греческій оригиналъ, и именно вторую редакцію. Возможно, что онъ воспользовался и Базельскимъ изданіемъ. Измашѣтныи онъ переводить какъ Турокъ. Весь отрывокъ слѣдующій: „Туркове, мовить, глы онавають римское то есть грецкое панство, близнячи будутъ мовати: о то естесмо, котрымъ звятижмисмо землю въ мужествѣ нашомъ и всѣ, котрымъ живуть на ней, и жаднымъ способомъ не будутъ мѣти христїане зъ рукъ нашихъ вызволеня. На той часъ знагла по-

Но XVII в. былъ въ другомъ еще отношеніи наиболѣе благоприятенъ для распространенія Откровенія. Раскольниковское движеніе было самой обширной средой, гдѣ Откровеніе пользовалось особенною популярностью. Въ этомъ отношеніи съ XVII в. связывается и XVIII. Большинство списковъ Откровенія относится къ этому времени и большинство встрѣчается именно въ раскольниковыхъ сборникахъ. Выдержками или цѣликомъ оно помѣщается на ряду съ такими произведеніями, какъ Посланіе Аввакума; таковъ напр. раскольниковъ сборникъ Публ. Библ. Q. I. № 1081. Читателямъ-раскольниковъ пришла по вкусу новая интерполированная редакція, чѣмъ и объясняется ея большое распространеніе. Причинами, по которымъ раскольники особенно полюбили Откровеніе, было, во первыхъ, подробное описаніе испорченности нравовъ послѣдняго времени, что, по мнѣнію раскольниковъ, совершалось на ихъ глазахъ, а это было знаменемъ близкаго пришествія антихриста<sup>1</sup>. Распространенность же раскольниковъ ученія объ антихристѣ достаточно извѣстна; это было второй причиной популярности Откровенія<sup>2</sup>. Нужно, впрочемъ, сказать, что Открове-

встанетъ на нихъ царь грецкій або римскій въ запачивости великомъ, и обудится яко члвкъ отъ сна, пьючи вино, которого разумѣли людє якобы первого быти и нѣ въ чомъ непожитечного. тои выидеть на нихъ отъ моря Вѣионского то есть Византіи зъ малымъ войскомъ и сточитъ войну съ Измаилитани на мѣстцахъ Ассіи на мѣсци названомъ Гефира, и поразитъ ихъ и знову поразитъ ихъ въ Менадрѣ и въ Хартокоранѣ и землю всю христіанскую освободитъ и очиститъ, Турки выбьеть и покои великии будетъ. Потомъ христіани урадовани будучи зъ такъ великого звитяжства, забудутъ такъ великого добродѣства Божого, зачѣмъ заразъ повстанутъ на нихъ Гогъ и Магогъ и утиснутъ ихъ борю. Наконецъ царь грецкій и римскій на горѣ Елеонской діаволу то есть корону царство Богови отдастъ и тамъ умретъ. Потомъ антихристъ придетъ а затѣмъ второе Христово пришествіе и судъ онъ ожиданій страшныи. — Русск. историч. Библ. т. IV, стр. 867—8, ср. греч. изд. 41, прим. 2.

<sup>1</sup> Эта причина была указана М. И. Соколовымъ при обсужденіи моего реферата въ Общ. Ист. и Др. Росс.

<sup>2</sup> Какъ живуча въ народѣ легенда объ антихристѣ и какъ народъ приѣмляетъ свои письменные источники къ современнымъ событіямъ, показывается слѣдующій народный толкъ, записанный въ 1895 г. въ Богучарскомъ уѣздѣ: „А оне, шо царь выдавалъ хлѣбъ, це такъ було писано у кнызи у ти, шо про Антихриста: шо буды парядъ страшнымъ судомъ Царь мылостивымъ, буды хлѣбъ давать и жалгъ бдныхъ. Потомъ тои Царь умре, настаны други. Тугъ Богъ пошле голодини и годы. Нашнутъ людыхлѣба просыть. Царь скажы: Де я вамъ його возьму? То явытыця такыи панъ, шо скажы: у мене богато хлѣба: буду и царемъ, давать буду хлѣбъ. Людє собыруть його царемъ. Випъ буде давать хлѣбъ людямъ. Тоди то

ніємъ пользовались въ примѣненіи къ современности и не одни раскольники. XVII и XVIII вѣка своимъ новымъ духомъ давали пищу къ размышленіямъ о близкой кончинѣ міра и не однимъ только раскольникамъ. Замѣтки объ исполненіи пророчества Мефодія встрѣчаются и въ сборникахъ, носящихъ даже противораскольничій характеръ. Напр. въ сборникѣ Церковно-историч. Музея при Кіевской Духовной Акад. № 410, XVIII в., на л. 118—123 читается „Ѡ слова 5-го сѣго Мефодіа Патръскаго ѥ вѣкъ или о ѡсмой тыщи что пѣсано“. Здѣсь имѣемъ отрывокъ изъ второго перевода, начинающійся изображеніемъ послѣдняго времени—„В послѣднѣи бо тыщѣнице сирѣчь в седмю искоренитсѣ перское царство“ и т. д. Въ мѣстѣ изображенія испорченныхъ правовъ въ текстѣ вставлена замѣтка—„зри нонѣшнѣго народа видѣ“, а на поляхъ—другая: „внимаи что нѣѣ каковы дѣлы в мирѣ“.—Помимо переписыванія въ цѣломъ видѣ или по частямъ, Откровеніе стало входить въ составъ компиляцій на ряду съ другими источниками, причемъ нужно замѣтить, что эти компиляціи являются собственно статьями объ антихристѣ; поэтому и изъ Откровенія входили въ нихъ лишь соотвѣствующія мѣста. Для примѣра я могу указать компиляцію въ томъ же сборникѣ Церк. Истор. Музея при Кіев. Дух. Акад., № 410, л. 1—53. Она носитъ заглавіе—„Сіа книга недовѣдомыхъ тайнъ ѡко свитокъ развивающійсѣ во ѡсмой тыщи“. Послѣ разсужденій о предтечахъ и помощникахъ антихриста слѣдуетъ краткое замѣчаніе о папѣ со ссылкой на св. Кирила: „мѣсто готовать крѣзю мира сего послѣднему глѣюще, ѡко нашъ единъ имать быти отецъ папа и всѣхъ по своей воли во всемъ мирѣ соберѣтъ. егоже и жпдовѣ имуть воспріати, понеже онъ возмѣтъ власть величайшую мерзость работы египѣтскіа и соннымъ сѣгомоліемъ и церковь Соломоню древнѣаго закона прелѣсти ради создати похыситсѣ, по не мню ѡко верхи покрыты будутъ“. Послѣ сказанія о печати антихристовой, л. 35-й, говорится о явленіи антихриста: „и нѣѣ обѣавилсѣ проклѣтѣи змѣи скверными звѣрь антихристъ и бѣгомѣрска

наберетьца богато, вины скажи: Теперь треба пычати прикладать на лоби або на прави рутци—такъ ще дамъ хліба: такъ нѣзѣа буды отказаться хто довжынъ. Усімъ попрыкладають пычати... (Здѣсь идетъ рѣчь о земскихъ начальникахъ). И оцѣ царь, шо дававъ, такъ богато людемъ ны брали хліба: казали-це Анцихрысть выдай, а тоди буды пычати прикладать. И роно послѣи и буды такъ скоро. Росказують, шо уже народывсѣ, уже и здоровыи. Оцѣому Царю, росказують, шо нѣдовго царювать, а то настаны Анцихрысть. Оцѣ задовжылысь за податъ—нашнѣуть печаты прыкладать, хто ны росплатѣтсѣя“. Этногр. Обзор. кп. XXVІІІ, стр. 144—*Дикаревъ*, Толки народа въ 1895 г.



скверная проклятая служба его антихристова преданная возрастает. На полях против этого мѣста замѣчено: „ныѣ вса презѣ сіа исполниса и вса совершиса в конѣцѣ“. Затѣмъ слѣдуетъ большое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ папы и замѣтка: „зри—единогласно вси сѣи оїѣ рекутъ ꙗко чернѣцъ антихристъ будетъ“, а въ концѣ—другая замѣтка: „разумѣи, возлюбленніи, единогласно вси сѣи оїѣ глѣють ꙗко антихристъ чернѣцъ будѣтъ в новомъ Іерусалимѣ в послѣднѣмъ третіемъ Римѣ имать царствовати“—а на поляхъ замѣчено—„в Москвѣ“. Затѣмъ слѣдуетъ другое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ раскольниковъ, которые говорятъ: „вѣра дѣ будетъ по старому а Никона бывшаго патріарха называютъ щитомъ антихристовымъ и предотечею“. Противъ этого вооружается авторъ: „Но что они глѣють тяжескосердіи, ꙗко есть в нашихъ страпахъ и мѣстѣхъ быти ему? будетъ онъ во странахъ Іерусалимскихъ, идеже господь нашъ и богъ пребывалъ. и свидетельства своего непостояннаго разума приволатъ еѣкпа Тавромѣискаго, еже о немъ тои Мефодіи пишетъ: родитса в Хоразинѣ и воспитатиса имать в Капернаумѣ и родитса ѿ жены скверны ѿ Іудеи сущеи“. Идетъ толкованіе полной редакціи Откровенія: „Въ томъ бо Хоразинѣ антихристу родитисе рѣкше во обѣтованіи мнишескаго пребываніа. жена же дѣвою суще во граде томъ еврейныа дѣвою суще во градѣ томъ дѣвица прообразуетъ дѣвственныхъ житіа... клѣтца же девиче неисходимое и молчаливое пребываніе твердаго образа иноческаго... і услышавши дѣвица нѣкую краснопѣснивую птицу во оградѣ своей и восклонѣшеса хоташе видѣти и слышати краснопѣсниваго ея гласа. Тоѣ краснопѣснивую птицу сказуетъ самого прелѣстника сатану, виноградъ миръ сеи суетныи, красныа же пѣсни вса кіе прелѣсти, восклоненіе же дѣвицы сиречь посползновеніе иноческое на всаку вѣщь беззаконну“ и т. д.—Въ двухъ сборникахъ графа Уварова, № 2054, XVIII в., л. 116—122 и № 1904, XVIII в., л. 78—114 читается по компиляціи, вышедшихъ изъ одного источника и содержащихъ въ себѣ между прочимъ выдержки изъ Откровенія Мефодія. Въ сп. 2054 компиляція носитъ заглавіе—„Иже во сѣѣ оцѣишнего Меѳодіа Па(та)рскаго“. Выдержки взяты изъ второго перевода—„въ скончаніи же четвертымъ тысяченица въ кѣ лѣто Орово в шатое лѣто сниде Сапсиѣ Севарскій отъ востока (изд. 104, 15 ) и и оканчивается—изд. 105, 12. Далѣе идутъ двѣ другія выписки—1) 106, 29—34 и 2) 113, 3—23 и затѣмъ—„ѿ антихристѣ иноу мѣры. Вси оубо сѣи пѣрци ѿ Персиды глѣють“—Погодин. № 1917. Слѣдуетъ небольшой отрывокъ изъ Ипполита и толкованіе пророче

ства Мефодія о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова; затѣмъ опять выдержки изъ Ипполита и, наконецъ, упоминаемое выше сказаніе объ антихристѣ изъ книги „совокупленіе тефологіи“. Въ настоящемъ сборникѣ отъ послѣдняго источника удержалась небольшая только часть, въ сборникѣ же 1904 онъ читается вполне (см. выше, стр. 225). Съ послѣдней компиляціей вполне сходится компиляція въ сборникѣ Софійской библ. при С.-Петербур. Духовной Акад. №1506.

Я указалъ на эти компиляціи, чтобы дать примѣръ того, какъ въ XVII—XVIII вв. стали пользоваться Откровеніемъ. Оно стало интересоваться своей послѣдней частью—сказаніемъ объ антихристѣ. Въ связи съ этимъ находится распространеніе этой именно части въ нѣкоторыхъ спискахъ интерполированной редакціи, какъ напр. въ изданномъ Тихонравовымъ, и сокращеніе сказанія о рядѣ послѣднихъ царей, какъ напр. въ Толстовскомъ спискѣ. Хотя Откровеніе ходило и не только въ раскольниковъ средѣ, однако наибольшее распространеніе его, какъ сказано, было именно среди раскольниковъ. Кромѣ того, что большинство списковъ интерполированной редакціи попадаетъ въ раскольниковыя сборники, за это говоритъ тотъ фактъ, что имя Мефодія приобрѣло у раскольниковъ такой авторитетъ, что ими стали они пользоваться въ своей полемикѣ съ православіемъ. Этого не было бы, если бы само Откровеніе не было популярно у нихъ. Такія ссылки мы находимъ напр. въ рукоп. Публ. Библ. Q. I. 489, гдѣ на л. 55 читается: „Въ книзѣ сѣаго сѣенномѣка Мефодіа сѣпка Патрѣскаго въ славѣ ѿг между прочимъ напечатано: въ послѣднее время людѣ будутъ молится троїцею сирѣчь тремя перстами безъ воплощеніа сѣа бжїа и за то осуждены будутъ въ муку вѣчную, ибо де насъ спасе хрѣтосъ бжѣтвомъ и чловѣчествомъ“. Гораздо яснѣе слѣдующая раскольниковъ ссылка на Мефодія въ рук. Церковно - истор. Музея при Кіевской Духовной Акад. № 261, л. 28: „Изъ книги Мефодія патріарха Патрѣска ѿ слова ѿ о послѣднѣи временехъ и днехъ. Въ послѣднее время воспроситъ црѣ і ѿ мертвыхъ дани. в то убо время людѣ отрекутся сѣа истиннаго православнаго хрїстіанскіа вѣры и истиннаго крещеніа и чѣнаго и животворящаго крѣта гдѣа безъ мукъ и безъ ранъ и безъ біеніа. а не хотѣши же тогда отрещиса сѣа истиннаго православнаго хрїстіанскіа вѣры і сѣго крещеніа и чѣнаго и животворящаго крѣта гдѣа ѿчи сами себе в домѣхъ своихъ сожигаше і инѣи же в рекахъ и во езерахъ утопаше, инѣи же съ храминъ рышеса і убивашеса. и сихъ убо вменитъ богъ въ мѣи. а пастыріе же в то время будутъ блудницы и чародѣи. и няща и сирѣи и никтоже не помилуетъ“.

сквернам проклатам служба его антихристова преданная возрастает<sup>4</sup>. На полях против этого мѣста замѣчено: „нынѣ вса прелѣ сіа исполниса и вса совершиса в концѣ“. Затѣмъ слѣдуетъ большое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ папы и замѣтка: „зри—единогласно вси сѣи оїи рекутъ яко чернѣцъ антихристъ будетъ“, а въ концѣ—другая замѣтка: „разумѣи, возлюбленніи, единогласно вси сѣи оїи гл҃ють яко антихристъ чернѣцъ будѣтъ в новомъ Іерусалимѣ в послѣднѣмъ третіемъ Римѣ имать царствовати“—а на поляхъ замѣчено—„в Москвѣ“. Затѣмъ слѣдуетъ другое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ раскольниковъ, которые говорятъ: „вѣра дѣ будетъ по старому а Никова бывшаго патріарха называютъ щитомъ антихристовымъ и предотечею“. Противъ этого вооружается авторъ: „Но что они гл҃ють тажескосердіи, яко есть в нашихъ страпахъ и мѣстѣхъ быти ему? будетъ онъ во странахъ Іерусалимскихъ, идеже господь нашъ и богъ пребывалъ. и свидетельства своего непостояннаго разума приводать епѣпа Тавромѣскаго, еже о немъ тои Мефодіи пишетъ: родится в Хоразинѣ и воспитатися Капернаумѣ и родится ѿ жены скверны ѿ Юдеи“—а въ то бо Гавіи кованіе полной редакціи Откровѣнія же ихъ поленятъ и посядѣтъ и крѣпко христу родитисе рѣкѣмъ Иерусалимскимъ и боудеть сѣ же дѣвою сѣмъ третѣмъ (314) в крови чл҃вкоу оутонетъ, и понеже нарекутъ дѣвицею двѣими козлемъ, и посядѣтъ гд҃ь со гнѣвомъ и съ яростію на сѣи земли на чл҃вцы и на скоты и на всакоу тварь творца бл҃годѣи и боудетъ пришествіе и казнь божіа бѣз милости. и предидутъ предъ ними чѣтыри азы пагоуба и погибель и опастение. рече гд҃ь: „любѣ Израїлѣ животъ емоу есть: грѣхъ ради вѣхъ предаю вѣ сыновѣ Измаїловы“. и гнѣдѣтъ послѣдняя, яко не любѣ ихъ гд҃ь силы имъ пода и власть, такоже и чл҃комъ не любѣ гд҃ь чл҃ка подати емоу власть. и сии Измаїловичи примѣютъ землю вѣдѣнскую и бѣззаконіе и обличатъ мужие во бл҃годѣи ризы яко и жены оукрашаша и по оулицамъ поидѣи и оучиноутъ примешатисѣ къ единой женѣ отецъ (315) и сы и братъ. а того ради апѣлъ Павелъ презре духомъ за много лѣтъ: сихъ ради бѣтъ престави въ стрѣхъ бѣсчестіе мужие и женѣ и дѣтемъ, народатсѣ сами на бл҃гѣ служимѣ беззаконны. сего ради бѣтъ предасть в роуцѣ беззаконнымъ. и предана будетъ земля Персыи во тѣноу и в пагоубѣ а живущии на ней исчеченѣ боудѣи и владомѣи, Грѣцы же во тѣнѣхъ впадѣи и поморьстии острови поусты боудѣи, Египѣ и Ассѣириѣ поусты исполнатсѣ и запоустѣетъ. безъ мѣти мучими будѣи и просити начноутъ на единѣ чл҃кѣ семь меръ злата да не обрацѣи. и не боудетъ живущаго во Египтѣ и во Ассѣириѣ и в поморьстѣхъ и в восточнѣхъ. и седмицею в пагоубѣхъ впадѣи и мнози грады во тѣнѣхъ и в пагоубѣхъ впадѣи и вознесѣи оубивающихъ чл҃кѣхъ. и сии Измаїловичи бѣседовати (316) начноутъ на богатаго своею гордостію до времени ильцѣтѣво оуставлено имъ не на много числа летъ до седми мѣсѣцѣхъ. писано бо есть „гд҃ь гордымъ противитсѣ и смиреннымъ бѣгоудати дастъ“. такоже и сии чл҃ци И-

ства Мефодія о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова; затѣмъ опять поддержки изъ Ипполита и, наконецъ, упоминаемое выше сказаніе объ антихристѣ изъ книги „совокупленіе тефологій“. Въ настоящемъ сборникѣ отъ послѣдняго источника удержалась небольшая только часть, въ сборникѣ же 1904 онъ читается вполнѣ (см. выше, стр. 225). Съ послѣдней компиляціей вполнѣ сходится компиляція въ сборникѣ Софійской библ. при С.-Петербур. Духовной Акад. №1506.

Я указалъ на эти компиляціи, чтобы дать примѣръ того, какъ въ XVII—XVIII вв. стали пользоваться Откровеніемъ. Оно стало интересоваться своей послѣдней частью—сказаніемъ объ антихристѣ. Въ связи съ этимъ находится распространеніе этой именно части въ нѣкоторыхъ спискахъ интерполированной редакціи, какъ напр. въ изданномъ Тихонравовымъ, и сокращеніе сказанія о рядѣ послѣднихъ царей, какъ напр. въ Толстовскомъ спискѣ. Хотя Откровеніе ходило и не только въ раскольниковъ средѣ, однако наибольшее распространеніе его, какъ сказано, было именно среди раскольниковъ. Кромѣ того, что большинство списковъ интерполированной редакціи попало въ раскольниковыя сборники, за это говоритъ тотъ фактъ, что послани на опустение ~~Божіе~~ не пустыни оруженъ бо своимъ колу ~~Божіе~~ такой авторитетъ, что имъ бовати мѣренъ своихъ и начнутъ разбивати и блѣ ~~Божіе~~ православіемъ. Этому не техъ и стѣхъ ивонъ пелѣнами лошади ивоу покрывати. и блѣ ~~Божіе~~ нихъ. Такія казныи искоушающе роу крѣднски. и рече апѣ Павелъ: „того ради ~~Божіе~~ гдѣ на крѣднѣ (318) и елико ихъ избрашѣ вѣры Израилѣтескиа до седми тысѣ лѣ. и ~~Божіе~~ не поклоняшася идолю и те Израилѣтескиа люди помиловани быша“. ~~Божіе~~ роу гдѣ во еѣліи: многоа тогда чѣи ѡвергутца ѡ вѣры крѣднскиа и чѣаго ради крѣта и о стѣхъ прѣтѣхъ тани хрѣвыхъ и некій гонімі боудѣ а гневѣ бжѣимъ моучими сѣтъ. и потомъ познается коньчаніе мироу и прѣ очима ихъ боудутъ Измаилѣтескии роу злыи зело и престанетъ божіа слоужба въ церкѣвахъ дондеже скончается радость въ чѣдѣ. и боудѣ глады частыа и смерти злые, изнемогоу чѣдѣ и лѣгѣ въ вечерѣ на одре здрави а встанѣ завтра немощни. тогда бо велика казнь боудетъ ѡ бѣа, потребитъ гдѣ да облачатся избраніи его. „бѣдѣннии егда поносаѣтъ вѣа (319) и имени моего ради, возрадуются и веселятца ~~Божіе~~ изда ваша многоа есть на нѣсехъ“. и ѡ роукъ Измаилѣтескиихъ запустеетъ земля и оучитъ гдѣати. „славенъ бѣтъ на нѣбси а мы славны на земли. есть море Еѣмоиское а на то море есть грѣа нарецаемыи Еѣмои, а въ то граде рече гдѣ пророкоу Езеккилѣмъ „Еѣмоиъ варѣ роука еа къ бѣу“ рекше мѣтва крестьянѣскаа ~~Божіе~~ труба возоинетъ на нѣо и бѣу. и то градъ избенъ будѣ ѡ рукъ нашихъ и поидемъ и возмемъ его“. и востаѣше поидѣти ко златѣмъ вратѣмъ иже заключени боудѣтъ издавна бжѣимъ повѣлѣннии, сии же ѡвергутца и внидоу и досекоутся до стѣмъ Софемъ. и тогда крѣднѣе все избѣгнутъ во свѣтѣую Соеѣю и вопиюще: „горѣ намъ братіе ~~Божіе~~ погнѣбаемъ ѡ Измаиловичъ сѣхъ“. и встанетъ (320) некто стѣи отъ сна возбудитца и

стоило лишь измѣниться обстоятельствамъ, какъ опять имя Мефодія выступало на сцену и носящее его имя произведеніе читалось и переписывалось, одного утѣшая въ скорби, другого утверждая въ утренности близкаго конца міра. Немногія изъ произведеній византійско-славянской литературы имѣютъ такую длинную исторію, какъ наше Откровеніе Мефодія, и въ настоящее время нельзя еще утверждать, что исторія эта уже окончена. Для византійца она не окончится до тѣхъ поръ, пока чужое господство будетъ тяготѣть надъ нимъ. Въ недавнее еще время, при проблескѣ надежды на освобожденіе, византіецъ питался если не самимъ Откровеніемъ, то ему подобными произведеніями. И въ настоящее время греки еще вѣрятъ въ сказаніе, что патріархъ Сергій со всѣмъ клиромъ скрытъ въ храмѣ св. Софіи и во время освобожденія явится вновь живъ, и теперь еще рассказываютъ легенду о покоящемся царѣ Константиѣ. Откровеніе Мефодія приходитъ въ этомъ случаѣ на помощь народной фантазіи.—На западѣ исторія Откровенія, конечно, кончилась, но оно оставило глубокой слѣдъ въ искусственной поэзіи и въ народномъ вѣрованіи, отзвуки котораго дошли до самыхъ послѣднихъ временъ.—У насъ на Руси, покуда будетъ существовать идея объ антихристѣ, будетъ привлекать съ собою и Откровеніе Мефодія наряду съ такими произведеніями, какъ житіе Андрея Юродиваго, слово Ипполита и т. п. Идея же объ антихристѣ очень живуча въ русскомъ народѣ. Если въ самое послѣднее время въ народномъ представленіи антихристъ воплощался въ образѣ тѣхъ или другихъ лицъ, то это указываетъ на то, что чрезъ нѣкоторое время онъ воплотится опять въ кого-либо. Нельзя, поэтому, будетъ удивляться, если случайно найдутся тетрадки новѣйшаго времени, заключающія въ себѣ наше произведеніе.

---

возмѣтъ мечь свои и рече: „данте ми борзон конь“. и поидетъ противуоу ихъ с великою шростию и нанесе на нихъ мечь свои с великимъ бжнимъ гневомъ. англы гдѣ оучнетъ ходити и размѣте шко и тела ихъ разтае шко воскъ, и боудетъ сила и множество ихъ ни вочтоже. ѿ страха тѣ погубиоутъ и не могоуще зрѣти противу силы бжиа. ѿви избени боудѣ а иные разнани боудѣтъ шко скотъ ѿ страха бжиа. и предасть гдѣ црѣво Михаилоу црѣю и пришедъ Измаилътане и поклонатся Михаилу црѣю и гдѣ: „ѿ црѣю Михаиле все мы пленници есми на крѣстьтанѣ“. аминь.

IV.

**СМЪСЪ.**

22

1907

## 1. Неизданные русскіе акты XV—XVI вв. Ревельскаго городского архива.

Издаваемые здѣсь акты, хранящіеся въ Ревельскомъ городскомъ архивѣ, были вытребованы канцлеромъ Н. П. Румянцовымъ въ 1816 г. изъ Ревельскаго магистрата и возвращены оному въ 1818 году. Въ „Собраніи Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ“ они не были напечатаны. Въ XV-й томъ Русской Историч. Библіотеки, издаваемой Археографической Комиссіею (Спб. 1894 г.), они не вошли, потому что были найдены случайно въ сентябрѣ 1896 г. между старыми бумагами Ревельскаго упраздненнаго магистрата.

### 1. *Грамота посадника и тысяцкаго новгородскаго къ Н. Кинчовту объ отдачѣ колыванскому послу Ивану 2 рублей.*

Отъ посадника новгородскаго Михайли Анапъинича и отъ тысяцкого новгородскаго от Никія (sic) Власевича и от всего гна великаго Новагорода свѣча съ Ярославля двора к Микитки Кинчовту. Что еси взялъ оу посла оу колыванскаго оу Ивана и оу гостили (?) два рубля, и ты то отдай, а великаго Новагорода слова не ослышся; а ослышися, быти от великаго Новагорода в казни.

(Безъ даты. Подлинникъ. Привѣшена перстневая черно-восковая печать).

### 2. *Грамота посадника и тысяцкаго Новгородскихъ въ Колывань объ уплатѣ нѣмчиномъ Иваномъ Мясо дома.—XV в.*

Отъ посадника Ивана Олександровича, от тысяцкого Онанъи Костантиновича и от всего великаго Новагорода кумендерю <sup>1)</sup> и к посадникамъ и к ратманамъ колыванскимъ. Что вашъ брат нѣмчинъ Иванъ Мясо (sic) прислалъ грамоту къ своимъ должникамъ, а к нашей брат к Федору и къ Есифу, а хотѣлъ ся имъ платити и созвав братю нашу новгородчевъ Ивана Кочерина и Матфѣя Микулина, Макарья,

---

<sup>1)</sup> Контур.



Аксентѣя, Янка, Григорья, и казалъ имъ оу себе товаръ облаганъ и золото; а тымъ хотѣлъ отлазити братю нашу, а своихъ должниковъ Федора и Есифа. И нашей брати должникъ Иванъ Мясо приѣхалъ в Колывань по ихъ опасу и нашъ братъ Есифъ приѣхалъ в Колывань, а с повгородскою грамотою к вамъ и къ своему должнику. И должникъ брати нашей оу васъ, и вы должника Ивана Мясо нашему брат Есифу не поставили; и должникъ за вами и товаръ брати нашей за вами. И нынѣ дайте исправу по кртму чѣлованью; или не дадите исправъ, и намъ велѣти свои брати взяти на вашихъ дѣтехъ свой товаръ в Новѣгородѣ. А то слово не вымѣну.

(Безъ даты. Упомянутый посадникъ Иванъ Александровичъ скончался въ 1417 г. Подлинникъ писанъ на пергаментѣ. На привѣщанной свинцовой печати—изображеніе Спасителя и надпись: Новгородская печать).

3. *Грамота новгородскихъ владыки, посадника и тысяцкаго въ Колывань, чтобы не приставали къ нимъ — свѣи, съ которыми Новгородъ находится въ размирьѣ. XV в.*

Блѣвнѣ от архієпіа новгородчкого влѣчѣ Ивана <sup>1)</sup>, отъ посадника Ивана Олександровича, от тысяцкого Василья Есифовича <sup>2)</sup>, от всего великого Новгорода къ посадникамъ колываньскимъ и к ратманимъ и ко всемъ колыванчамъ. Буди вамъ вѣдомо: здѣсе ми с пѣмчи в размирьѣ свѣєю <sup>3)</sup>, и вы наши сусѣдѣ к нимъ бы бѣте не приставаѣ, а по нимъ не пособляѣ, а к намъ бы бѣте вѣсти слаѣ, а тымъ бы бѣте намъ издружилѣ. А коли ваше слово придетъ к намъ, и мы такоже хотимъ вамъ дружити сусѣдамъ своимъ. А гостю бы нашему по вашей земли путь бы былъ чѣтъ, а от лихихъ бы людѣи на пути пакости имъ не было; а мы вашему гостю такоже здѣсе далѣ путь, куды и переже сего не бывало, а вамъ дружа своимъ сусѣдамъ. А мы вамъ о томъ слово добро повѣстуетъ. А гостю брати вашей хто поѣдетъ в ве(л)кии Новгород, и вы имъ велите ѣхати новгородчкимъ путемъ, а на Псковъ пути имъ нѣтъ; или хто поѣдетъ на Псковъ, ѣхати имъ назадъ, а на себе имъ жалоба, зан(е)же того дѣля вамъ повѣстуетъ, чтобы вашему гостю пакости не было.

<sup>1)</sup> Въ 6922 г. ноября въ 15 день владыка Иванъ Новгородскій возложи на себя схиму. *Лѣтописецъ*.

<sup>2)</sup> Не сынъ ли тысяцкого Есипа Васильевича, участвовавшего въ 1435 г. въ походѣ противъ в. к. Василья Васильевича?

<sup>3)</sup> Въ лѣто 6919 приходиша свѣи войною и взяли новгородскій пригородъ Тиверскій. *Тамъ же*.

(Безъ даты; подлинникъ. О тысяцѣомъ Васильѣ Есифовичѣ Новгород. лѣтопись за 1410 г. На грамотѣ именныя черновосковыя печати посадника и тысяцкаго. О посадникѣ Иванѣ Александровичѣ см. грамоту № 2. На оборотѣ: к посадникамъ колываньскимъ и к ратманамъ и ко всемъ колываньчамъ).

4. *Грамота посадника и тысяцкаго новгородскихъ въ Колывань о понужденіи Ивана амбура выдать выговоренный въ обмѣнъ товаръ.*

#### XV в.

От посадника великого Новагород Федора Данилович и от тысяцкаго великого Новагорода Ивана Лукинич, и от всехъ великого Новагород свѣца съ Ярославля двора къ посадникамъ колываньскимъ и к ратманамъ колываскимъ. Здѣсе намъ жаловался братъ нашъ Кузма Ларивоновичъ на вашего брата Ивана на амбура, что взялъ вашъ братъ Иванъ оу Кузмѣ оу Ларивоновичъ товаръ на Ругодивѣ соболи и троицки и камѣки, а на томъ товарѣ взяти у Кузмѣ Ларивоновичъ оу вашего брата оу Ивана оу амбура 10 ластовъ молодого, 41 ласты жита, 3 пунѣды пшеницы; а той торговли другой годъ. И нашъ братъ Кузма Ларивоновичъ к Ивану к амбуру слалъ своего члвѣка на Колывань слалъ и лоды понаимов(ав)ъ по записной грамотѣ, чтобы...<sup>1)</sup> Ивану амбуру дать товаръ впервые лоды Кузмину члвѣку по своей грамоти; а вашъ братъ Иванъ амбуру товару Кузмину члвѣку не далъ, а и грамоту взялъ оу Кузмина члвѣка. И вы бы посадникѣ колываньскѣи и ратманѣ колываньскѣи далѣ оуправу отъ тѣмъ Иларивови в Кузмино что с Иваномъ со амбуромъ по хрстному челованью. А вы нашѣ сусѣдѣ живите здорово.

(Безъ даты. Двѣ свинцовыя печати на черномъ снурѣ, съ изображеніемъ грифа и надписью: печать великаго Новагорода).

5. *Грамота вел. князя Ивана III колыванскимъ бергоместру и ратманамъ съ просьбой о пропускѣ въ Любекъ его посланниковъ Мануила Доксаса и Ивана Лисицына Фрязинова, ѣдущихъ въ Италию. 149... г.*

Іоанъ Бжіею млстію, великій гдрь пръ всеа Русіи, володимерскій, и московскій, и новгородскій, и псковскій, и теерскій, и югорскій, и вятскій, и прѣмьскій, и болгарскій, и иныхъ, въ Колывань бергоместру и ратманомъ. Послали есмь до Италійскихъ странъ слугъ своихъ Мануила Доксаса, да Ивана Лисицына Фрязинова; і вы бы ихъ ве-

<sup>1)</sup> Двѣ буквы не разобрать.

лѣли съ ихъ людьми на корабль посадити, и море перепровадити до Любка, также и назад поѣдутъ тѣ наши слуги Мануило и Иванъ, и кто к намъ с ними вмѣстѣ оттолѣ поѣдутъ, или от прочихъ которые люди к намъ поѣдутъ на наше имя изъ Италиискихъ странъ, и ели бы ихъ велѣли проводить до нашеи земли. А то бы есте оучили насъ для, тѣмъ бы есте намъ послужили. А писана на Москвѣ вѣдѣ 6990 е мѣца августа.

(Подлинникъ. На оборотѣ: в Колыванъ бергоместеру и ратманомъ. Сбоку большая государственная красновосковая печать).

6. *Грамота вел. кн. Ивана III въ Колыванъ съ уведомленіемъ о предстоящемъ приѣздѣ вел. князя въ Новгородъ, иди онъ и разберетъ жалобы колыванскихъ купцовъ на стѣсненія въ торговлю.*

Иоанъ Бжїею млстїю великіи гсдръ прѣ всеа Русїи, володимирскїи, и московскїи, и новгородскїи, и псковскїи, и тѣферскїи, и югорскїи, и вятскїи, и пермскїи, и иныхъ в Колыванъ бергоместеру и ратманомъ. Писали есте до насъ о купецкихъ дѣлахъ о вѣсу, и о медовомъ, и о соляномъ, и жалующися на нашихъ новгородскихъ намѣстниковъ, будто от нихъ в Новѣгородѣ вашимъ купцомъ чинятся обиды. И мы, ож(е)дасть Бгъ, хотимъ на сєи зимѣ быти въ своей землѣ, в великомъ Новѣгородѣ. И какъ дасть Бгъ будемъ в Новѣгородѣ, и вы к намъ пришлите, и мы о тѣхъ о всѣхъ о купецкихъ дѣлахъ учинимъ такъ, какъ будетъ пригоже быти купецкимъ дѣломъ, на обе стороны. А отъ кого будутъ в Новѣгородѣ вашимъ купцомъ обиды починилися, и мы, ож(е) дасть Бгъ, обыскавъ, тѣмъ дѣломъ управу оучинимъ. А что пишете к намъ, что намъ служите, а и впередъ хотите намъ служити, ино то дѣлаете гораздо; и что будетъ вамъ надобѣ в нашихъ земляхъ к вашимъ потребамъ, и мы ваше для службы, ож(е) дасть Бгъ, васъ жаловати хотимъ.

(Подлинникъ безъ даты и подписи, съ красной государственной печатью, на лицевой сторонѣ которой изображеніе Георгїя побѣдоносца и надпись:.. князь всеа Русїи... На оборотѣ: в Колыванъ бергоместеру и ратманомъ).

7. *Грамота вел. кн. Василья Ивановича въ Колыванъ о пропускѣ возвращающихся изъ Москвы посланниковъ импер. Максимиліана Георгїя (Шнитценпаймеръ) и короля датскаго Сидора и московскаго юнца къ императору Г. Д. Запразскаго. 1516 г. іюня 1.*

Отъ великаго гдря Василья Бжїею мтїю прѣ и гдря всеа Русїи, и великаго князя володимерскаго, и московскаго, и новгородскаго,

и псковского, и смоленского, и теерского, и югорского, и пермьского, и вяцкого, и болгарского, и иныхъ, и гдря всеа Русіи, и великого князя Новгорода Низовской земли, и черниговского, и рязанского, и волотцского, и ржевского, и бѣльскаго, и ростовскаго, и ярославскаго, и белозерскаго, и удорскаго, и обдорскаго, и кондинскаго, и иныхъ в Колывань бергоместромъ и ратманомъ. Прислалъ до насъ братъ нашъ Максимилианъ избранный цѣсарь римскій и навъшшеи король вмѣстѣ съ нашимъ члкомъ съ Оеонасіемъ отрока своего Георгіа '), а братъ нашъ Кристернъ король прислалъ до насъ члка своего Сидора. И мы брата своего Максимилианова отрока Георгіа къ нему отпустили, а съ нимъ вмѣстѣ послали есмь къ брату своему къ Максміану (sic) избранному цѣсарю римскому и навъшшему королю своего члка Григорья Дмитреева сна Загразскаго; да и брата своего Кристерна короля члка Сидора къ нему есмь отпустили. И вы бы брата нашего Максимилианова посланника отрока Георгіа, и ншго члка Григоріа, и брата ншго Кристернова короля члка Сидора на корабль посадили да и проводить бы есте ихъ велѣли до брата ншго земли Кристерна короля дацкаго. А то бы есте учинили насъ для; тѣмъ бы есте намъ послужили. Писана въ ншемъ гдрствѣ въ нашемъ градѣ Москвѣ лѣта 7024 июня въ первый день.

(Подлинникъ. Красновосковая съ бумажной накладкой государственная печать).

8. *Грамота намѣстниковъ новгородскихъ въ Колывань о торговлѣ въ Иванъгородъ, Ругодицъ и др. мѣстахъ. 1517 г. іюля 17.*

Отъ великаго гдря Васяля Божею млтвю цря и гдря всеа Русіи, и великаго князя бояр и намѣстниковъ великаго Новгорода: боярина и намѣстника князя Александра Володимировича, и окольничего и намѣстника Михаила Васильевича в Колывань бергоместромъ и ратманомъ. Писали есте къ намъ, что будто гдря ншего великаго гдря намѣстникъ иванегородцкой мир и кртисе цолованье рушитъ, с купцомъ вашимъ от него великіе силы чивятца на Иванъгородѣ и задерживаете и вѣсите имъ велитъ на Иванъгородѣ, и в томъ вашихъ людей товар портитца и убытка имъ в томъ много чивитца, и купцомъ будто гдря ншего вотчинъ в ваши земли с торговъ ѣздити не велитъ. И намъ бы приказати гдря своего великаго гдря намѣстникомъ, чтобъ вашихъ купцовъ не задерживая пропускати и на обе стороны безъ зацѣпки, и торговати бы ослободили всякимъ товаромъ безъ вывѣта и солью. Ино мы какъ напередъ то(го) приказывали намѣстникомъ гдря своего великаго гдря, чтобъ они с семьюдесяти с тремя городами мир держали крѣпко по

перемирнымъ грамотамъ и по кртному цолованю, и купцовъ бы гдря ншего пропущали в ваши земли, а ваших бы купцовъ пропущали во гдря ншего гдрства и торговати бы им освобожали на обе стороны всякимъ товаромъ без вывѣта и солью, такъ и ѿнѣ гдря своего великого гдря намѣстникомъ приказываемъ, чтоб с вами миръ держали крѣпко по перемирнымъ грамотамъ и по кртному цолованью, и купцовъ бы пропущали без всякие зацѣпки на обе стороны. А вы б также со гдря ншего вотчинами тот мир держали крѣпко по перемирнымъ грамотамъ и по кртному цолованью, и купцы бы ваши также ѣздили во гдря нашего гдрства и торговали бы всякимъ товаромъ на обе стороны без вывѣта и солью. А что писали есте к намъ, что гдря нашего намѣстникъ ивангородцкой велит вѣсити товар на Иванегород(ѣ), ино из старины как и сталъ Ивангород, и тогда ж та пошлина уставлена, гдря нашего вѣс, и иные пошлины, и тѣмъ пошлинамъ и ѿнѣ быти. Похочет хто торговати со гдря ншего купцы на Иванѣгородѣ, и они тутю и торгуют, да и вѣс и пошлину платят на Иванѣгороде вѣсчимъ гдря ншего. Ино и ѿнѣ похочет хто торговати (изъ) ваших купцовъ со гдря ншего купцы на Иванѣгороде, и они тутю торгуют да вѣс и пошлину платят на Иванѣгородѣ. А не похотят торговати на Иванѣгороде, и они пошлины не платят, а ѣдут во гдря ншего гдрства безо всякіе зацѣпки, и торгуют всякимъ товаромъ без вывѣта и солю. А похотят ваши купцы товар свои класти в Ругодиве да торговати со гдря ншего купцы, и они товар свои вѣсят в Ругодивѣ, а гдря ншего купцы вѣсят на Иванѣгороде. Да ваши купцы емлют у гдря ншего купцовъ с иванѣгородецкого вѣсу, а гдря ншего купцы емлют у ваших купцовъ с ругодивского вѣсу. А пошлину вѣсчюю платят гдря ншего отчин люди на Иванѣгородѣ, а ваши купцы платят пошлину в Ругодиве. А ѿнѣ бы есте тот мир держали крѣпко по перемирнымъ грамотамъ и по кртному цолованью, и гости бы ваши ѣздили во гдря ншего гдрства. А мы также гдря ншего отчинъ намѣстникомъ приказали, и на Иванѣгородѣ намѣстнику, чтоб гдря ншего гостей пропущали в ваши земли и торговати б имъ ослобожали всякимъ товаромъ без вывѣта и солью. Писано в великого гдря при всеа Русіи отчинѣ в великомъ Новѣгород(ѣ) лѣт 7025 июля 17 день.

(Подлинникъ. Двѣ черновосковыя перстневия печати; на одной изъ нихъ изображена фигура воина, вокругъ котораго надпись: Александр Володимирович, далѣе—не разобрать. На оборотѣ: в Колываевъ бергомѣстеромъ и ратманомъ).

9. Грамота бояръ и воеводъ князя Ивана Ѳедоровича Мстиславскаго, Петра Ивановича Шуйскаго и др. въ Колывань съ извѣщеніемъ о взятіи г. Фелина, съ убѣжденіемъ сдаться и для переговоровъ прислать пословъ. 1560 г. августа 29.

Бжию млстію прѣ и гдрѣ великаго князя Івана Васильевича всеа Русіи, володимерскаго, московскаго, новгородскаго, прѣ казанскаго, прѣ азсторанскаго, гдрѣ псковскаго і великаго князя смоленскаго, тверскаго, пермьскаго, югорскаго, вѣцкаго, болгарскаго, и иных, и гдрѣ Низовой земли великаго Новагорода Нижнево, черниговскаго, резанскаго, ростовскаго, бѣльскаго, белозерскаго, ржевскаго, удорскаго, обдорскаго, и кондинскаго і всеѣ Северныя страны, и Сибирскіе земли повелителя, и обладателя Ливонскіе земли города Юрева и иных, отъ бояръ и воевод отъ князя Івана Ѳедоровича Мстиславскаго, да отъ князя Петра Ивановича Шуйскаго, и отъ всѣхъ бояр і воевод в Колывань бискупу, и бергоместером, и ратманомъ, и полатникомъ, і всѣмъ людемъ города Колывани. Бжию волею и его праведнымъ судомъ, и гдри ншго прѣ і великаго князя Івана правдою, передъ вашими маистры князи Ливонскіе земли, за ихъ неисправленіе городъ Вилюнъ <sup>1)</sup> взяли, и маистра князя Вилема Ѳорстенберха, и нарядъ весь; а заморскихъ и посадскихъ людей по ихъ челобитію, изъ города выпустили со всѣмъ опричь ратнаго оружя. И мы такихъ Бжнихъ великихъ даровъ не таимъ, хвалу Бгу воздаемъ, і вамъ вѣдомо чинимъ. До Колывани на себя гпѣвъ Бжій наводити, и гдрѣ ншго ратъ на Ливонскую землю зимѣ и лѣте грады ваши многіе пошманы, а иные разорены, люди многіе побиты, и земля пуста учинена. И мы какъ есть крестьяне, уповая на Бга, совѣтъ доброй даемъ вамъ, ещо пишемъ къ вамъ пріятельное слово, пощады и жалюя, чтобъ достальныхъ немецкихъ людей неповинныхъ съ повинными кровъ не лилася, и конечнаго себѣ разореня не дожидались, гдрю црю били (бы) челомъ и на его волю далися. И что ваше умышленіе и челобитіе ко гдрю, і вы б намъ вѣдомо учинили встрѣчу добрыми людьми. А кого к намъ пошлете, тѣмъ людемъ ся грамота опасная, приѣхати имъ и отѣхати добровольно. Къ сей грамотѣ бояре і воеводы князь Іванъ Ѳедоровичъ Мстиславскаго да князь Петръ Ивановичъ Шуйскаго печати свои приложили. Писана в Вильюне лѣта 7060 осмага августа в 29 дн.

(Подлинникъ съ двумя перстневыми печатами. Сзади прикрѣпленъ современный нѣмецкій переводъ, на оборотѣ котораго: anno 60, 9 September).

<sup>1)</sup> Фелинъ, по эстонски Виліанс.

10. *Опасная грамота, данная ц. Иваномъ IV Любеку и 72 городамъ для ихъ пословъ. 1563 г. декабря 6.*

Бжіею млстію от великого гсдря Івана прѣ всеа Русіи и великого князя владимерского, московского, новгородского, казанского, псковского, смоленского, тверьского, югорьского, пермьского, вятцкого, болгарьского и иныхъ в Любокъ семидесять и двѣ заговорныхъ городовъ ратманомъ, и посадникомъ, и купцомъ, и купетцѣмъ дѣтемъ. Присылали есте к намъ бити челомъ Якуша Стенвеха <sup>1)</sup> с своею грамотою, а в грамоте в своей намъ писали есте, что есте съѣхавъся в Любокъ межъ себя, всѣ думавъ, к намъ послали бити челомъ, чтобы намъ пожаловати васъ велѣти намѣстникомъ своимъ новгородскимъ дати вамъ перемирье по старинѣ, чтобы вамъ с нашии отчины новгородцкими купцы в великомъ Новѣгородѣ торговати межъ себя совѣтуючи повол(ь)ною торговлею всякимъ товаромъ на всякой товаръ по старинѣ, какъ было напередъ того, и хотите о томъ слати к намъ бити челомъ пословъ своихъ; и намъ бы ѿне васъ пожаловати дати вамъ на послы своя жаловальная (sic) опасная грамота. И мы васъ пожаловали дали вамъ на ваши послы жаловальную опасную грамоту. И вы бѣ по той ѿшен жаловал(ь)ной опасной грамоте послали к намъ бити челомъ пословъ своихъ. А вашимъ посломъ со всѣми ихъ людьми и со всѣми ихъ животъ приѣхати к намъ и отѣхати добровол(ь)но безо всякихъ зацѣпокъ. А съ вамъ ѿша жаловал(ь)ная грамота на ваши послы и опасная. Писана въ гдрства нашего дворѣ града Москвы лѣта 7070 второго декабря мѣца.

(Привѣшена на красномъ шелковомъ шнурѣ большая красновосковая печать, на одной сторонѣ которой—двуглавый орелъ, а на другой—Георгій Побѣдоносецъ. На первой прописанъ титулъ, а на второй: Іванъ црѣ и господарь всеа Русіи. Подлинникъ).

11. *Грамота Юрьевского намѣстника боярина и воеводы Івана Петровича Ѳедоровича въ Колывань съ предложеніемъ находящагося въ плъну, въ Колывани, сына боярскаго Терпигорева выдать въ обмѣнъ на плъннаго Каспера Майделя. 1571 г. іюля 28.*

Бжимъ велѣніемъ великого гдря Івана, Бжіею млстію прѣ всеа Русіи, великого князя володимирского, и московского, новгородского,

<sup>1)</sup> Ревельскій бюргеръ Яковъ Стенвикъ, состоя на службѣ Нѣмецкаго ордена въ качествѣ переводчика, проживалъ нѣсколько лѣтъ въ Москвѣ. Онъ хлопоталъ объ уплатѣ убытковъ, понесенныхъ нѣмецкими купцами во время большаго пожара въ Новгородѣ, въ 1541 г. Въ Ревельскомъ город. архивѣ хранятся его донесенія изъ Москвы Ревельск. магистрату.

цря казанского и цря астаранскаго (sic), гдря псковскаго, і великаго князя смоленскаго, і великаго князя тверскаго, югорскаго, пермьскаго, вятцкаго, болгарскаго и иных, і гдря і великаго князя Новгорода Низовские земли, черниговскаго, бѣлозерскаго, удорскаго, обдорскаго, кондинскаго і иных, і всея Сибирские земси и Севѣрные страны повелителя, и гдря Ливонские земли града Юрева і иных от боярина і воеводы і намѣстника Юревскаго от Івана Петровича Федоровича в Колывань Ирика короля свѣйскаго намѣстнику Клаусъ Крестенсон. Били челомъ гдрю ншму црю і великому князю гдря ншего снъ боярской Ляпун Григоревъ снъ Терпигоревъ да немчинъ Кашпиръ Маидер (Касперъ Майдель); а сказывал Ляпунъ, што брат его Иван Григорьевъ снъ Терпигоревъ в полону, а нѣча сидитъ в Колывани, а Кашпир бил челомъ гдрю ншему црю і великому князю, чтоб ево гсдрь пожаловал ослободил, дал ево на обмѣну Ивану Григореву Терпигореву. А сказывает Кашпир, што у него в Колывани брат родной Дирико (Дидерикъ) Майдель, а тетка у него игуменъ. И гдрь ншъ црь і велики княз пожаловал, освободил Кашпира, дал ево на обмѣну Ивану Терпигореву. И как к тебѣ ся наша грамота предет, и ты б велѣл Кашпирова брата Дирика Майделя и тетки ево игумени доштыати, и гдря ншго сна боярскаго Івана Терпигорева да к намъ бы еси отписал на которой днь гдря ншго сна боярскаго Івана Терпигорева на обмѣну въшлете, и на которое урочища. А мы на тотъ же срок Кашпира Майдера въшлемъ, в коем мѣсте вы нам на розмену гдря ншго сна боярскаго въшлете. А Кашпиръ нѣча у нас въ Юreve. Писана въ Юreve лѣта 7079 июля в 28 д.

(На подлинникѣ перстневая черновосковая печать. На оборотѣ: в Колывань намѣстнику Инрика короля свѣйскаго Клаусу Крестенсонъ.)

12. *Грамота запсальскаго намѣстника и воеводы князя Г. И. Долгорукова Оболенскаго—въ Колывань объ обмѣнѣ плѣнныхъ. 1578 г.*

Вжю млстю гдря цря і великаго князя Івана Васильевича всеа Русіи ... (слѣдуетъ титулъ, какъ въ предыдущей грамотѣ) .... гдря земли Внолянские, и многим землямъ восточнымъ, севернымъ и западнымъ отчича и дедича от апсальскаго намѣстника и воеводы от князя Григоря Ивановича Долгорукова Оболенскаго в Колывань стариншим думцемъ и всему рыцерству, буимистром и ратманомъ города Колывани. Писалъ ко мнѣ гдрь црь і великии княз Иванъ Васильевич всеа Русіи: пожаловал гдрь детей боярских апсальских помѣщиковъ... Василья Семена да сна Василева Івана Молвянино-



вых, далъ на нихъ обмену полчевскихъ немѣцъ, которыхъ поимали по Полчевомъ (Оберпаленъ <sup>\*)</sup>) на дѣл(ѣ) Якова Армеса, да Адама Бяголта, да Ивана Андрѣева сна Стражбора, да Анцу Өрангиля; а Семена въ Молвянинова отпустили изъ Калывани на томъ, что было ему бити челомъ гдрю црю великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси о немчинѣ о Рѣинѣ Отиснусе <sup>\*)</sup>, и того немчина Рейна на Москѣ отъ ранъ не стало. И въ ко мѣ о томъ отпишитъ, гдѣ учинити съѣздъ и въ которой днь. Писана въ гдря нѣшего въ вотчинѣ въ земъ въ Лифлянской въ городе Апслѣ отъ создания миро лт 7087.

(Подлинникъ. Къ нему приложенъ сокращенный нѣмецкій современный переводъ. На грамотѣ перстневая печать. На оборотѣ грамоты: въ Колыванѣ стариннымъ доумцемъ и всему рыцарству буннистромъ и ратманомъ города Колывани).

Сообщилъ Дѣйствительный Членъ А. Чуминовъ.

Ревель,

24 октября 1896 г.

## 2. 1673 г. февраля 14. Запись о выборѣ крестьянина для сбора „на церковное строеніе“.

Лѣта 7181-го февраля въ 14 день Пошехонскаго уезду Ухтомскіе волости Кирилова монастыря вотчины стараго села Борисоглѣбскаго попъ Силуян Кириловъ да церковной староста Антропъ Патрикѣевъ да выборные крестья(не) Өддоръ Евѣсеевъ, Пиминъ Карповъ, Алексіи Ивановъ и все прихоженія того стараго села, посовѣтовавъ о церковномъ стоеніи, і выбрали ис прихожанъ своихъ богобоязливого челоуѣка именемъ Дѣя Исаева, что ему ехать въ миръ и собирать въ церковное стоение въ церковь святыхъ страстотерпѣцевъ Бориса і Глѣба во образы и въ книги і въ ризы и въ свечи і во всякое церковное строение, чемъ кого православныхъ христіанъ Господь Богъ надѣлил. Въ томъ ему Дѣю Исаеву мирской и выборъ дали. А выборъ писалъ по челобитію церковнаго старосты Антропы Патрикѣева и прихожанъ всехъ дѣтей своихъ духовныхъ Борисоглѣбскаго попу Силуяну Кирилову 181-го году февраля въ 14 день.

Сообщилъ В. Н. Рогожинъ.

<sup>\*)</sup> Отъ востонскаго слова Pöltzamaa.

<sup>\*)</sup> Исправленныя нѣмецкія собственныя имена: Армесь — Арикусь, Бягольтъ — Бельгольтъ, Стражборъ — Страшборъ, Анцъ Өрангиль — Гансъ Врангель, Рѣинъ (Ремъ) Отиснусъ — Рейнхольдъ Тизенгаузенъ.

### 3. М. Б. Шейнъ подъ Смоленскомъ.

#### 1. *Походъ боярина Шеина въ 1632—33 и.*

Изъ собранныхъ мною матеріаловъ, какъ печатныхъ, такъ и не бывшихъ въ печати, именно изъ книги Денежнаго стола бывшего Разряда за № 88, хранящейся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи <sup>1)</sup>, которая содержитъ въ себѣ весьма важныя полковыя расходныя записи за время 7140—42 (1632—34) гг. о походѣ въ Смоленскъ храбраго защитника отечества боярина Михаила Борисовича Шеина съ товарищами, видно, что царь Михаилъ Ѳеодоровичъ послалъ Шеина подъ Смоленскъ, по совѣту съ отцомъ своимъ патриархомъ Филаретомъ Никитичемъ въ 7140 (1632) г. Ратныхъ людей во всѣхъ трехъ полкахъ было отправлено: 1) съ Шейномъ и Измайловымъ — 26.679 человекъ, 2) съ окольными княземъ Семеномъ Васильевичемъ Прозоровскимъ и съ княземъ Михаиломъ Бѣлосельскимъ—4.065 человекъ и 3) съ стольникомъ Богданомъ Михайловичемъ Наговымъ — 1.858 человекъ; всего, по нашему счету, 32.602 чел. <sup>2)</sup>

Въ іюль 1632 г. изъ Разряда послана грамота каширскому воеводѣ „о повѣщеніи каширянамъ, дворянамъ и дѣтямъ боярскимъ стать имъ на службу въ Можайскъ къ 1 числу августа“ <sup>3)</sup>. 8 іюля изъ Разряда послана память въ Костромскую четъ: велѣно боярину М. Б. Шейну дать государева жалованья 500 руб. тотчасъ „для государевой службы“. Такія же памяти велѣно написать: объ окольномъ князѣ Семенѣ Васильевичѣ Прозоровскомъ въ Устюжскую четъ, окольнымъ Артемію Васильевичѣ Измайловѣ въ Костромскую четъ, стольникѣ Богданѣ Михайловичѣ Наговымъ и Ѳеодорѣ Кириловичѣ Плещеевѣ въ Костромскую четъ, Иванѣ Гавриловичѣ Кондыревѣ въ Володимірскую четъ <sup>4)</sup>. Шейну государь пожаловалъ „для Смоленской службы изъ дворцовыхъ волостей волость большую, село Голенищево съ приселки, и съ деревнями, со всѣми доходы и съ хлѣбомъ“, коего было 7.072 чети <sup>5)</sup>.

„Августа въ 9 день послалъ государь въ Литовскую землю воеводъ подъ Смоленскъ и подъ иные города: въ большомъ полку боя-

<sup>1)</sup> Эта книга приготовлена мною къ печати.

<sup>2)</sup> Разрядныя книги, т. II, стр. 385—390; въ IX томѣ Исторіи Россіи С. М. Соловьева показано 32.082 человекъ съ 158 орудіями.

<sup>3)</sup> Акты Московскаго государства т. I, стр. 366.

<sup>4)</sup> Тамъ же, стр. 360.

<sup>5)</sup> Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389.

ринъ и воевода Михайла Борисовичъ Шеннъ да ескампачий Артемъ Васильевичъ Измайловъ, да дьяки Александръ Дуровъ, Дмитрій Карповъ, да у наряду воевода Иванъ Никифоровъ сими Арбузовъ да вая Иванъ Костюринъ. А у руки у государя на отпускъ бояринъ и воевода Михайла Борисовичъ Шеннъ съ товарищи сего (9) числа въ день Благовѣщенія пречистыя Богородицы были<sup>8</sup>. Бояринъ Шеннъ при прощаніи съ царемъ сказалъ очень рѣзкую рѣчь противъ бояръ<sup>9</sup>. Съ нимъ въ походъ были: животворящій Крестъ съ иконами, черные иван монастырей: Чудова—Алексѣй, Спаса-Новаго—Феофистъ, Сивовом монастыря дьяконъ Корнилій; переводчики Андрей Англеръ, Яковъ Балсыревъ, нѣмецкіе лекаря, 4 дьяка Александръ Дуровъ, Дмитрій Карповъ, Иванъ Костюринъ, Тимофѣй Пчелинъ и 9 человекъ подъячихъ<sup>10</sup>.

Августа въ 15 день изъ Разряда послана память въ Помѣстный приказъ объ отпискѣ на государя помѣстей и вотчинъ Василия Васильевича Волинскаго за ослушаніе итти съ денежною казною въ походъ съ бояриномъ Шенномъ. За это ослушаніе велѣно Волинскаго сослать въ Казань<sup>11</sup>.

Бояринъ Шеннъ съ 10 августа 140 (1632) г. по 10 сентября 141 (1632) г. былъ въ Можайскѣ, гдѣ дожидался присылки изъ Москвы денежной казны, 78.591 руб. 6 алтынъ 5 денегъ, на жалованье и на кормъ ратнымъ людямъ и прихода изъ нѣкоторыхъ городовъ ратныхъ людей. Означенныя деньги изъ Разряда были отпущены только 2 сентября 141 г.<sup>12</sup>.

141 (1632) г. сентября въ 10 день Шенну велѣно итти въ Вязьму, куда онъ пришелъ 26 сентября. Въ Разрядѣ 30 сентября получена отписка Шенна: „... а шли мы изъ Можайска въ Вязьму дорогою неспѣшно, потому дорога нужна, и грязи великія, и лошади подъ нарядомъ и подъ пушечными запасы многія стали, ... а въ дорогѣ русскіи

<sup>8</sup>) Дворцовые Разряды т. II, стр. 285—287. Шенну наказъ данъ 9 авг. 140 г. Разрядныя книги т. II стр. 391—411; Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г. № 1, стр. 1—23.

<sup>9</sup>) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389.

<sup>10</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 381, 386, 392, 393; Разрядныя книги т. II, стр. 566. М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164, Денежнаго стола Разряда расходная книга № 88.

<sup>11</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 373, 374, 383.

<sup>12</sup>) Тамъ же стр. 377, 381, 382, 384, 390; Разрядныя книги т. II, стр. 442—445.

и нѣмецкимъ людямъ въ кормѣхъ нужда была великая, купити запасовъ не у кого...." <sup>11</sup>.

Октября во 2 день Шеинъ пошелъ въ Дорогобужъ; 11 октября ратные люди были подъ Дорогобужемъ. Шеинъ прислалъ въ Разрядъ 7 октября отписку: „.... пошли мы съ ратными людьми изъ Вязьмы... подъ Дорогобужъ октября во 2 день, а подъ Дорогобужъ мы головъ съ сотнями послали (впередъ), а ходъ у насъ мѣшкотенъ потому, что дорогою грязи великія и многія лошади подъ нарядомъ и подъ пушечными запасы стали, а гдѣ мосты были по дорогѣ мощены, и *тѣ мосты водою поносило*, и пѣшимъ людямъ для великихъ грязей въ походѣ большая нужда...“ 22 октября Шеинъ изъ этого города пригналъ къ государю съ сеунчемъ Ѳедора Вахромѣева Сухотина, что городъ Дорогобужъ взятъ. Еще имѣется свѣдѣніе, что городъ Дорогобужъ литовскіе люди сдали 18 октября <sup>12</sup>.

27 октября государь указалъ Шеину изъ Дорогобужа итти подъ Смоленскъ. 24 ноября ратные люди пошли подъ Смоленскъ, и 6 декабря Шеинъ былъ отъ Смоленска въ 18 верстахъ <sup>13</sup>. Въ отпискѣ Шеина изъ Дорогобужа отъ 28 ноября 141 (1632) г. написано: „....писали мы къ вамъ, государямъ, напередъ сего *многжда*, что русскимъ и нѣмецкимъ пѣшимъ людямъ въ запасѣхъ нужда великая, вашихъ государевыхъ запасовъ нѣтъ, а купити не у кого, а изъ Вязьмы запасовъ привозятъ понемногу, телѣгъ по 10 и по 15, и того запаса *на одинъ день не становится*, ...а *нѣшіе русскіе люди съ голоду бѣгаютъ*, а *нѣмецкіе люди отъ голода заболѣли и помираютъ*. Да октября въ 22 день приходили къ вамъ полковники Александръ Лесли да Яковъ Шарло съ товарищи и говорили намъ, что пора пришла зимняя, а нѣмецкая де пѣхота зимней нужи подняти не могутъ... А кормовыхъ пѣшихъ государевыхъ людей сбѣжало по 22 ноября 292 человекъ...“.

Октября 12 и 23 чиселъ подъ Дорогобужемъ было ранено 7 человекъ, а 28 декабря салдату Ильѣ Чулкову выдано 2 руб. за рану подъ Смоленскомъ. На леченіе ранъ ратнымъ людямъ выдавали: по 2 руб. 16 алтынъ 4 деньги, по 2 руб., по рублю 16 алтынъ 4 деньги, по рублю, по полтинѣ, по 25 алтынъ, по 20 алтынъ, по 16 алтынъ 4 деньги, по

<sup>11</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 391, 396.

<sup>12</sup>) Тамъ же, стр. 397, 412, 414, 418, 420, 421, 426; Разрядныя книги т. II, стр. 298, 381.

<sup>13</sup>) Дворцовые Разряды т. II, стр. 305; Акты Московскаго государства т. I, стр. 431.

сумнѣнѣ, вида, что.... ратные люди многіе бѣгутъ, а говорятъ, что ваши государевы ратные люди мечутъ ихъ однихъ“<sup>29</sup>.

142 г. сентября 12 хлѣбнымъ торговцамъ подѣ Смоленскомъ за каждый печеный хлѣбъ платили по алтыну<sup>30</sup>.

Въ 142 г. съ польскими людьми были бои на Покровской горѣ сентября 11, 12, 18 и 9 октября за Днѣпромъ<sup>31</sup>.

28 сентября стрѣльцамъ, пушкарямъ и Фуксова полка нѣмецкимъ салдатамъ, всего 586 человекамъ, по приказу боярина Шеина, выдаю по рублю человекѣ за то, что „они отвезли на себѣ большой и меньшей пушечный нарядъ изъ подѣ города и изъ земляныхъ городковъ къ большому острогу“<sup>32</sup>.

Октября 14, 15, 16, 17, 18, 19, 25 и 26 чиселъ посолские вольные люди москвичи и смоленскаго уѣзда крестьяне числомъ 314 человекъ, по приказу боярина Шеина, производили спѣшныя работы, именно дѣлали земляные городки и копали шанцы, въ которыхъ рускіе и нѣмецкіе пѣшіе салдаты могли бы укрыться отъ выстрѣловъ литовскихъ людей; за означенную работу было уплочено 32 руб. 46 к.<sup>33</sup>

16 декабря, по приказу боярина Шеина, взыскано съ москвитина Артюшки сапожника заповѣди 5 руб. за то, что онъ принималъ у салдатъ краденый порохъ<sup>34</sup>.

Убитымъ и умершимъ отъ ранъ и болѣзней ратнымъ людямъ въ 141 и 142 гг. подѣ Смоленскомъ выдавали на похороны по рублю и по 16 алтынѣ, 4 деньга человекѣ<sup>35</sup>.

Для похода Шеина денежныхъ суммъ отпущено было въ 140—142 гг. на жалованье и на кормъ ратнымъ людямъ, на фуражъ и на мобилизацію войскъ—607.396 руб. 27 коп.<sup>36</sup>, а именно: 68.674 руб. 16 алтынѣ, 78.591 руб. 6 алтынѣ, 5 денегъ, 14.800 руб., 46.418 руб. 32 алтына, 47.073 руб. 14 алтынѣ, 4 деньга, 1.800 руб., 30.000 руб. 51.274 руб. 15 алтынѣ, 57.620 руб. 30 алтынѣ, 3 деньга, 52.000 руб.

<sup>29</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 420, 421, 516; М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 845.

<sup>30</sup>) М. А. М. Ю. Денежнаго стола Разряда расходная кн. № 88.

<sup>31</sup>) Тамъ же.

<sup>32</sup>) Тамъ же.

<sup>33</sup>) Тамъ же.

<sup>34</sup>) Тамъ же.

<sup>35</sup>) Тамъ же.

<sup>36</sup>) Членія въ Общ. Истор. и Древн. Росс., 1847 г. № 1, стр. 18, напечатано: „и всего послано государевы денежные казны подѣ Смоленскомъ... 517.212 руб. 29 алтынѣ, 3 деньга“.

35.000 руб., 25.591 руб. 25 алтынъ, 4 деньги, 90.000 руб. и 8551 руб. 11 алтынъ, 4 деньги <sup>37</sup>.

Неудачи похода Шеина начались съ самаго начала компаніи, т. е. со 141 (1632) г. побѣгами въ громаднѣмъ количествѣ ратныхъ людей русскихъ и иноземцовъ-грековъ, поляковъ и нѣмцевъ, которыхъ сбѣжало въ продолженіи 8 мѣсяцевъ, вѣроятно, не менѣе 4000 человекъ. За побѣгъ со службы изъ подъ Смоленска у дворянъ и дѣтей боярскихъ убавляли изъ ихъ окладовъ помѣстнаго по 50 четей, и денежнаго по 2 руб., „а которые дѣти боярскіе писались въ рейтарскую службу, дано имъ денежное жалованье, и они со службы бѣжали, и за то у нихъ велѣно помѣстья взять безповоротнo и отдать безпомѣстными“ <sup>38</sup>. „....А которые дворяне и дѣти боярскіе новгородцы всѣхъ пятинъ для своей лѣности и усташася польскаго короля приходу съ государевы службы изъ подъ Смоленска сбѣжали до королевскаго приходу, и въ королевской приходѣ, до отхода окольного и воеводы князя Семена Прозоровскаго изъ своего острога въ большой острогъ, и тѣмъ выдавали жалованье съ убавкою вмѣсто 25 руб. по 20 руб. человекъ...“ <sup>39</sup>.

Дворянину Одинцу Михайлову Беклемишеву за смоленскую службу 142 г. придано помѣстнаго оклада 100 четей, въ Устюжской чети денегъ 38 руб. <sup>40</sup>.

„Крымцы во время польской войны измѣнили нашему правительству. Крымскому царю отъ короля Владислава было обѣщано вознагражденіе за помощь въ войнѣ въ четверо больше тѣхъ поминковъ, которые посылались каждыя два года въ Крымъ отъ государя Михаила Ѳедоровича крымскому царю...“ Царевичъ крымской Нурадѣмъ Мубарекъ Гирей въ іюлѣ мѣсяцѣ 141 г. сдѣлалъ нападеніе на Украину и причинилъ тамъ много вреда въ то время когда государевы войска были подъ Смоленскомъ...“ <sup>41</sup>.

Отъ несвоевременной доставки денежныхъ суммъ и провіанта ратныхъ людей умерло съ голоду до 500 человекъ, отъ неблагопріятной

<sup>37</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 373, 384, 409, 525, 526; Разрядныя книги т. II, стр. 446, 447; М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164 и Денежнаго стола Разряда кн. № 89, л. 43.

<sup>38</sup>) Акты Московскаго государства т. II, стр. 15.

<sup>39</sup>) М. А. М. Ю. дѣла десятень кн. № 139, лл. 1, 4, 18, 31 об., 50 об., 74 об., 98 об.

<sup>40</sup>) Тамъ же, Печатной конторы безпошлинная кн. № 26, л. 399.

<sup>41</sup>) Мою статью „о Земскомъ соборѣ 1634 г.“ въ Читеніяхъ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1894 г., кн. 3, въ смѣси, стр. 35—36.

погоды происходило замедленіе въ движеніи войскъ, и большой пушечный нарядъ не былъ доставленъ къ боярину Шейну въ Смоленскъ 6 марта, а пушечные запасы до 23 апрѣля 141 года. Наконецъ вѣчались холода, наемные нѣмецкіе люди не могли выносить холодовъ и отъ нихъ не было никакой пользы. О всѣхъ этихъ затруднительныхъ обстоятельствахъ бояринъ Шейнъ доносилъ государю своевременно *многую*жда. Во всѣхъ этихъ причинахъ, обусловившихъ неудачу боярина Шейна, т. е. въ несвоевременной доставкѣ денежныхъ суммъ, провіанта, орудій и пушечныхъ запасовъ, главными виновниками были конечно бояре, отъ которыхъ зависѣли всѣ необходимыя и немедленныя распоряженія по этимъ дѣламъ.

Бояре завидовали успѣху Шейна въ военныхъ дѣйствіяхъ и старались всѣми силами повредить ему за его оскорбленія, а болѣе всего они не могли простить Шейну ту рѣчь, которую онъ произнесъ царю при отходѣ въ походъ. По ихъ проискамъ, эта его рѣчь внесена была въ обвинительный боярскій смертный приговоръ 142 (1634) г. апрѣля 18 дня, гдѣ значится такъ: „...И ты, Михайла Шейнъ, и съ Москвою еще на государеву службу не пошедь, какъ былъ у государя на отпускъ у руки, и вычиталъ государю прежнія свои службы съ большою гордостью; а говорилъ, будто твои Михайловы и прежнія многія службы были къ нему, государю, передо всею твоею братьею бояры, *а тогда братья бояре будто въ то время, какъ ты служилъ, многие по записью сидѣли, и сыскать будто ихъ было не мочно, и поносили всю свою братью передъ государемъ съ большою укоризною, и службою и отечествомъ никого сверстникомъ не поставили. И государь залуя и щадя тебя Михайла, для своего государева и земскаго дѣла не хотя тебя на путь оскорбить, въ томъ во всемъ тебѣ умолчалъ; а бояре, которые были въ то время передъ государемъ, слыша на себя отъ тебя, Михайла, такія многія грубыя слова и поносныя слова, чего было кому отъ тебя и слышати не годилось, тѣ для государскія къ тебѣ милости, не хотя его, государя, тѣмъ раскручинити, потомужъ тебѣ, Михайлу, за то умолчали*“ <sup>42</sup>.

Вязьмичамъ посадскимъ людямъ за осадное сидѣнье 141 и 142 гг. дано было льготы въ податяхъ на 5 лѣтъ <sup>43</sup>.

<sup>42</sup>) Исторія Россіи С. М. Соловьева т. IX. Приговоръ напечатанъ въ Актахъ Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389.

<sup>43</sup>) Акты Московскаго государства т. II, стр. 20, 21.

## 2. Мобилизація войскъ для выручки Шеина въ 1633—34 и.

Въ сентябрѣ 142 (1633) г. царь Михаилъ Ѳеодоровичъ получилъ отъ боярина Шеина донесеніе изъ Смоленска, что польскій король Владиславъ и братъ его Казимиръ съ польскими и литовскими лѣдьми и съ черкасами пришли въ Смоленскъ и стали на Покровской горѣ, гдѣ у него были съ ними многіе бои: 141 г. августа 28 и 142 г. сентября 11 и 18; при этомъ онъ извѣщалъ о затруднительномъ своемъ положеніи и о томъ, что послѣ боя ратныхъ людей, бывшихъ у воеводы князя Семена Прозоровскаго, онъ перевелъ для безопасности къ себѣ въ полкъ. Царь Михаилъ Ѳеодоровичъ былъ доволенъ распоряженіемъ Шеина и обѣщалъ ему выслать вскорѣ ратныхъ людей на помощь, что видно изъ царскихъ грамотъ, посланныхъ къ Шеину 19 и 28 сентября 142 г., въ коихъ писано было: ...и ты, бояринъ нашъ Михаилъ Борисовичъ и окольничій нашъ Семенъ Васильевичъ учинили добро, что вы нынѣ со всѣми нашими ратными людьми стали вмѣстѣ; и нынѣ мы, совѣтовавъ съ отцомъ своимъ съ великимъ государемъ святейшимъ патріархомъ Филаретомъ Никитичемъ московскимъ и всея Россіи, указали итти на недруга нашего на польскаго короля, на королевичевъ, и на польскихъ и на литовскихъ людей боярамъ князю Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому да князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому со многою большою ратью подъ Смоленскъ...; и вы бѣ нашихъ ратныхъ людей къ себѣ на помощь ожидали вскорѣ <sup>44</sup>.

„142 г. октября въ 18 день, по смоленскимъ вѣстямъ, что король польской, пришедъ подъ Смоленскъ, и сталъ противъ боярина и воеводу Михаила Борисовича Шеина съ товарищи, указалъ государь быть на своей государевѣ службѣ боярамъ и воеводамъ по полкомъ итти подъ Смоленскъ противъ польскаго короля, и помогать боярину и воеводамъ Михаилу Шеину съ товарищи. Въ Можайскѣ собираться съ ратными людьми, и, собрався съ ратными людьми, итти подъ Смоленскъ выручать боярина Михаила Борисовича Шеина съ товарищи боярамъ и воеводамъ: князь Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому да князь Дмитрію Михайловичу Пожарскому въ товарищахъ съ бояриномъ со князь Дмитріемъ Мамстрюковичемъ да дьякамъ Никифору Шапулину да Василью Волкову“ <sup>45</sup>.

<sup>44</sup>) Разрядныя книги т. II, стр. 531—533, 542—545. М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164.

<sup>45</sup>) Дворцовые разряды т. II, стр. 349.



20 октября писалъ къ государю бояринъ Шенинъ, „что 6 октября король, королевичъ, и гетманы съ польскими и съ литовскими людьми съ Покровской горы перешли на Богданову околицу вверхъ по Днѣпру и стали съ обозомъ позади ихъ острога, по московской дорогѣ съ версту. И октября въ 9 день приходили они на польскыхъ и на литовскихъ людей со всѣми людьми, и бой у нихъ съ литовскими людьми былъ за Днѣпромъ..., и дороги де московскія польскіе и литовскіе люди заняли всѣ, и проѣзду ни откуда нѣтъ“ <sup>46</sup>.

Царь Михаилъ Ѳеодоровичъ и патріархъ Филаретъ Никитичъ на выручку Шеина изъ Смоленска назначили слѣдующихъ лицъ: бояръ и воеводъ князей Черкаскаго, Пожарскаго съ дьяками Шипулинымъ, Волковымъ, стольниковъ и воеводъ князей Одоевскаго, Шаховскаго съ дьякомъ Микитою Леонтьевымъ, Куракина, Волконскаго съ дьякомъ Дохтуровымъ. Означеннымъ лицамъ изъ Разряда даны весьма интересные наказы 1, 3 и 4 декабря 142 г. о сборѣ ратныхъ людей и раздачѣ денежнаго жалованья <sup>47</sup>.

Въ „Чтеніяхъ въ Общ. Истор. и Древн. Росс.“ за 1847 г. № 1. стр. 28—34, и во II томѣ Разрядныхъ книгъ помѣщены эти три наказа: 1) 30 декабря князьямъ Черкасскому и Пожарскому (стр. 557—568), 2) 1 декабря князьямъ Одоевскому и Шаховскому (стр. 568—581) и 3) декабря безъ числа князьямъ Куракину и Волконскому (стр. 582—595). Изъ наказовъ видно, кому гдѣ быть на службахъ, именно: боярамъ и воеводамъ Черкасскому и Пожарскому въ Можайскѣ, изъ Можайска велѣно итти съ ратными людьми въ Вязму, Дорогобужъ и Смоленскъ; стольникамъ и воеводамъ Одоевскому и Шаховскому во Ржевѣ-Володиміровой, гдѣ они находились въ декабрѣ, январѣ и мартѣ у верстанья и раздачи денежнаго жалованья дворянамъ и дѣтямъ боярскимъ разныхъ городовъ для смоленской службы <sup>48</sup>; Куракину и Волконскому—въ Калугѣ, гдѣ они находились въ декабрѣ, январѣ и февралѣ 142 г. у того же дѣла <sup>49</sup>.

Согласно вышеписаннымъ наказамъ ими составлено въ городахъ Калугѣ, Можайскѣ и во Ржевѣ-Володиміровой 21 десятина денежной раздачи, которыя въ настоящее время хранятся въ Московскомъ Ар-

<sup>46</sup>) Тамъ же, стр. 545, 546. Исторія Россіи С. М. Соловьева т. IX.

<sup>47</sup>) М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1.164.

<sup>48</sup>) Отдѣльный оттискъ „Опись десятины въ XVI и XVII вв.“ В. Н. Стружева, стр. 18, 23, 26, 45, 47, 48, 51, 52, 65.

<sup>49</sup>) Тамъ же, стр. 20, 22, 27, 28, 32, 33, 34, 40, 52, 65; Акты Московскаго государства т. I, стр. 572.

живѣ Министерства Юстиціи за №№ 62, 63, 80, 84, 93, 104, 110, 114, 115, 155, 158, 161, 164, 180, 195, 200<sup>50</sup>, 203, 204, 212, 269 и 273.

Въ городахъ Калугѣ и Ржевѣ-Володимировой верстанье и выдача денежнаго жалованья производилась *днемъ и ночью*<sup>51</sup>.

142 г. января въ 13 день въ Калугѣ съ Куралинымъ и Волконскимъ ратныхъ людей было въ сборѣ 1.402 человекъ<sup>52</sup>.

142 г. января въ 14 день въ отпискѣ бояръ князей Дмитрія Мамстрюковича Черкаскаго и Дмитрія Михайловича Пожарскаго написано, что съ ними въ Можайскѣ служилыхъ людей по 3 января состояло всего 357 человекъ<sup>53</sup>.

„Роспись, что въ нынѣшнемъ во 142 г. съ Москвы отпущено къ боярамъ и воеводамъ ко князю Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому да ко князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому съ Ѳедоромъ Лызловымъ наряду и пушечныхъ запасовъ....

Да за Ѳедоромъ Лызловымъ послано съ подъячимъ съ Тихономъ Ушаковымъ пѣшимъ людямъ 12.000 *человѣкамъ* 1.000 пудъ зелья ручнаго, 2.000 пудъ свинцу на сборныхъ же на 150 подводахъ...“<sup>54</sup>.

За двѣ недѣли до заключенія мира съ польскимъ королемъ, т. е. 1 февраля 1634 г., Шейнъ прислалъ изъ Смоленска къ государю послѣднюю отписку, „что ему и ратнымъ людямъ отъ польскаго короля утѣшенье и въ хлѣбныхъ запасѣхъ и въ соли оскудѣше большое“<sup>55</sup>.

Вслѣдствіе этой отписки царь Михаилъ Ѳедоровичъ 2 февраля велѣлъ окольному князю Григорію Константиновичу Волконскому „ѣхать въ Можайскъ въ полки къ боярамъ... Черкасскому и Пожарскому и съ ними посовѣтовать, какъ бы боярину и воеводамъ... Шейну съ товарищи... и ратнымъ людямъ подѣ Смоленскомъ... помочь учинити“. 6 февраля князь Волконской вернулся изъ Можайска и доложилъ государю о готовности князя Черкаскаго итти на помощь Шейну. 8 февраля изъ Разряда послана грамота къ князю Черкасскому о выступленіи въ походъ...“<sup>56</sup>.

<sup>50</sup>) Въ № 200, двѣ десятины—Дмитрова и разныхъ городовъ, у В. Н. Сторожова стр. 23, 65.

<sup>51</sup>) М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164; Разрядныя книги т. II, стр. 578, 591; Акты Московскаго государства т. I, стр. 572.

<sup>52</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 566.

<sup>53</sup>) Тамъ же, стр. 558.

<sup>54</sup>) Разрядныя книги т. II, стр. 604, 605.

<sup>55</sup>) Тамъ же, стр. 627.

<sup>56</sup>) Тамъ же, стр. 627, 629, 632.

За пять дней до заключенія мира Шеиннымъ съ польскимъ королемъ, именно 11 февраля 1634 года, изъ Разряда послана грамота въ Калугу къ воеводамъ кн. Куракину и кн. Волконскому: „велѣно имъ со всѣми ратными людьми итти въ сходъ къ боярину князю Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому для освобожденія Шеина“. Того же числа данъ наказъ боярину князю Лыкову и прочимъ лицамъ о сборѣ пятинныхъ денегъ <sup>57</sup>.

Всѣ заботы и хлопоты царя Михаила Ѳеодоровича о выручкѣ Шеина изъ Смоленска не увѣнчались успѣхомъ, и польская кампанія, стоившая потери 20.046 ратныхъ людей и громаднхъ денегъ, была проиграна отъ продолжительной мобилизаціи войскъ. Храброму защитнику отечества боярину Михаилу Борисовичу Шеину и его товарищамъ не пришлось дожидаться обѣщанной царемъ въ сентябрѣ 1633 г. скорой помощи <sup>58</sup>, задержанной въ продолженіи пяти мѣсяцевъ благодаря злобѣ и несочувствію къ нему бояръ. По милости ихъ Шеинъ вынужденъ былъ заключить съ польскимъ королемъ унижительный для Россіи миръ 16 февраля 1634 г. <sup>59</sup>

Злоба и несочувствіе бояръ къ Шеину очевидна. Напримѣръ, главнокомандующій по сбору войскъ для выручки Шеина князь Дмитрій Мамстрюковичъ Черкасскій хорошо зналъ критическое положеніе Шеина въ Смоленскѣ, но не обращалъ на это никакого вниманія и не торопился сборами на помощь, находясь въ Можайскѣ; между тѣмъ онъ имѣлъ 12.000 войска. Бояринъ Черкасскій съ декабря 1633 по 3 марта 1634 г. не оказалъ боярину Шеину никакой помощи и не сдѣлалъ ни одного шагу изъ Можайска; изъ этого города князь Черкасскій посылалъ только рзвѣдочные отряды ратныхъ людей въ Вязьму, гдѣ съ польскими людьми были бои <sup>60</sup>. Между тѣмъ извѣстно, что король польскій, королевичъ и поляки боялись русскаго войска, стоявшаго въ Можайскѣ <sup>61</sup>.

<sup>57</sup>) Акты Московскаго государства т. I, стр. 572, 573; Чтенія въ Общ. Истор. и Древн. Росс. за 1847 г. № 1, стр. 58—60.

<sup>58</sup>) Можно думать даже, что вспомогательные отряды посылаемы иногда были по трудной и непроходимой дорогѣ съ нарочной цѣлью замедлить эту помощь. См. Приложение I.

<sup>59</sup>) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 379; Акты Московскаго государства т. I, стр. 580; Разрядныя книги т. II, стр. 633.

<sup>60</sup>) Приложение II.

<sup>61</sup>) См. матеріалы: „Польскіе лазутчики на Руси въ 1633—34 годахъ“, въ Чтеніяхъ И. О. И. и Д. Р. кн. 2, 1894 г., въ смѣси; Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 379.

Въ отрывкѣ дневника о войнѣ съ польскихъ королемъ Владиславомъ 1632—34 гг. напечатано: „подольскій и смоленскій воеводы дали знать, что Майструхъ (т. е. князь Дмитрій Мамстрюковичъ Черкасскій) собралъ было въ Можайскѣ 30.000 народа, которому эти воеводы не давали выйти и счастливо отрѣзывали и другія подкрѣпленія...“ <sup>62</sup>

Бояринъ Шеинъ во все время кампаніи имѣлъ неослабное попеченіе о ввѣренныхъ ему ратныхъ людяхъ; онъ заботился и объ оставшемся у него войскѣ, исходатайствовавъ у польскаго короля охрану для безопаснаго маршрута изъ Смоленска, именно: 18 февраля 1634 г. для сопровожденія государевыхъ ратныхъ людей назначенъ полковникъ Александръ Моцарскій и съ нимъ 4 роты рейтаръ и казаковъ. По предложенію боярина Шеина съ товарищами, означенному полковнику, рейтарамъ и казакамъ за эту услугу отъ рязанцовъ дворянъ и дѣтей боярскихъ было собрано въ почестъ 30 руб. Отъ Смоленска до Москвы войска совершили путь въ 12 дней. Нѣмецкихъ наемныхъ ратныхъ людей подъ Смоленскомъ осталось за болѣзнями не менѣе 500 человекъ, для которыхъ бояриномъ Шеиномъ оставлено на кормъ денегъ 785 руб. <sup>63</sup>

Изнуренный, измученный и убитый горемъ въ виду постыднаго мира съ польскимъ королемъ, Шеинъ съ 8.056 человекъ добрался до Москвы, и 2 марта 1634 г. государь указалъ: „распрашивать боярина Михаила Борисовича Шеина да окольничихъ—князь Семена князь Васильевича Прозоровскаго, да Артемья Васильевича Измайлова, да князь Михаила князь Васильева сына Бѣлосельскаго—для чего смоленской острогъ покинули“, боярамъ—князь Андрею Ивановичу Шуйскому, да князь Андрею Васильевичу Хилкову, да окольничему Василию Ивановичу Стрешнему, да дьякамъ Тихону Бормосову да Дмитрію Прокофьеву“ <sup>64</sup>. 18 апрѣля 1634 г. состоялся боярскій смертный приговоръ утвержденный царемъ; тремъ лицамъ назначена смертная казнь: Шеину и Измайловымъ, отцу и сыну. Этотъ приговоръ приведенъ въ исполненіе 28 апрѣля <sup>65</sup>.

Послѣ боярскаго смертнаго приговора черезъ 15 дней согласно

<sup>62</sup>) Русская Историческая Библіотека, т. I.

<sup>63</sup>) М. А. М. Ю. Денежнаго стола Разряда расходная кн. № 88.

<sup>64</sup>) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 377; Дворцовые разряды т. II, стр. 366.

<sup>65</sup>) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389; Обзоръніе столбцовъ и книгъ Сибирскаго приказа Н. Н. Оглоблина 1895 г., стр. 272.

памяти приказа Сыскныхъ дѣлъ отъ 3 мая 142 г., окольничій князь Семенъ Васильевичъ Прозоровской съ женою и дѣтьми были сосланы въ Нижній Новгородъ, куда доставлены 17 июня. Изъ этого города они возвращены въ Москву 20 сентября 143 г. <sup>66</sup>

Нашъ знаменитый историкъ покойный С. М. Соловьевъ находилъ, что никакой измѣны со стороны Шеина не было. Бояре хотѣли Шеина стереть съ лица земли; такъ оно и случилось. Боярскій смертный приговоръ, утвержденный царемъ о бояринѣ Михаилѣ Борисовичѣ Шеинѣ, окольничемъ Артемѣ Васильевичѣ Измайловѣ и сынѣ его стольникѣ Васильѣ, отъ 18 апрѣля 1634 г., составленный въ приказѣ Сыскныхъ дѣлъ въ угоду боярамъ, одностороненъ и бездоказателенъ; онъ даже опровергается нѣкоторыми документами, которые могли служить Шеину оправданіемъ; ихъ въ приговоръ не заносили. Мною составлена изъ приговора выборка для наглядности.

#### В ы б о р к а.

Въ боярскомъ смертномъ приговорѣ о Шеинѣ и Измайловыхъ отъ 18 апрѣля 1634 г. написано:

„А какъ вы, Михайла и Артемій, пошли на государеву службу съ Москвы въ Можаетскъ, и вы, не радѣя о государевомъ дѣлѣ, походомъ своимъ учили мѣшкать и, пришедъ въ Можаетскъ, стояли... долгое время...; вы, Михайла и Артемій, изстоявъ въ Можайску долгое время и испустя лучшую пору, ...пошли изъ Можайска къ Вязьмѣ съ большимъ ослушаньемъ....“.

„...до Вязьмы шли мѣшкотно, а, въ Вязьму прешедъ, потомужъ стояли и не шли къ Дорогобужу многое время и мѣшкали невѣдомо

Документы, опровергающіе смертный приговоръ.

Бояринъ Шеинъ былъ Можайскъ съ 10 августа 140 г. до 10 сентября 141 г., гдѣ дожидался присылки изъ Разряда денежныхъ суммъ 78.591 руб. 6 алтынъ, 5 денегъ, на жалованье и на корыратнымъ людямъ. Эти деньги изъ Разряда посланы только 2 сентября 141 г.

Бояринъ Шеинъ въ Вязьму прешелъ 26 сентября 141 г., о чемъ извѣщаль: „а шли мы изъ Можайска въ Вязьму дорогою не-

<sup>66</sup>) М. А. М. Ю. Сибирскаго приказа столбецъ № 7732, лл. 1—4, 16—42; Акты Археографической экспедиціи т. III, № 251; Дворцовые разряды т. II, стр. 366, 445.

зачѣмъ..., и стояли въ Дорогобужѣ въ одномъ мѣстѣ 9 недѣль...“.

спѣшно, потому дорога нужна, а грязи великія, и лошади подѣ нарядомъ и подѣ пушечными запасы стали...; а въ дорогѣ нужда была великая, купить запасовъ не у кого“. 2 октября пошелъ Шеинъ въ Дорогобужъ, 11 октября ратные люди были подѣ Дорогобужемъ. 7 октября извѣщаль: „а ходъ у насъ мѣшкотенъ потому, что дорогою грязи великія, и многія лошади подѣ нарядомъ и подѣ пушечными запасы стали; а гдѣ мосты были по дорогѣ мощены, и тѣ мосты водою поносило и пѣшимъ людямъ для великихъ грязей въ походѣ большая нужда...“. 28 ноября извѣщаль изъ Дорогобужа, что „въ запасѣхъ нужда великая, отъ голоду много людей умираютъ“ ...30 ноября послалъ государь въ полки къ боярину и воеводамъ „съ своимъ государевымъ жалованьемъ, съ милостивымъ словомъ, о здоровьѣ спрашивать и съ золотыми: въ большой полкъ въ Дорогобужъ къ боярину Шеину съ товарищи..., въ передовой полкъ на Вѣлкую къ окольному князю... Прозоровскому..., въ сторожевой полкъ къ стольнику... Нагово...“.

„...И вы, Михайла и Артемій, и послѣ того Дорогобужскаго взятія къ Смоленску не шли долгое время... Да вы жъ, Михайла и Артемій, писали къ государю: „надъ городомъ надъ Смоленскомъ безъ большого пушечнаго наряду промыслу учинити не можно и къ

Изъ Дорогобужа ратные люди пошли подѣ Смоленскъ 24 ноября, и 6 декабря бояринъ Шеинъ былъ отъ Смоленска въ 18 верстахъ. Задержка произошла по случаю приготовления зимняго обоза. *Большой нарядъ къ Шеину въ Смоленскъ не былъ доставленъ по 6 марта*

вамъ бы прислать большой нарядъ; по тому вашему письму посланъ съ Москвы подъ Смоленскъ самый большой нарядъ по послѣднему по нужному пути...“.

„...Въ Дорогобужскомъ уѣздѣ... государевымъ ратнымъ людямъ на кормъ никому ничего не давали, тѣмъ государевыхъ людей до конца поморили...“.

„...А которые литовскіе люди въ селѣ Красномъ съ Радивиломъ и съ Гонсѣвскимъ и были сперва въ небольшомъ собраньѣ, и ты, Михайла, къ рубежу и въ село Красное для промыслу на тѣхъ литовскихъ людей государевыхъ ратныхъ людей никого не посылалъ и надъ ними не промыслили...“.

„...А какъ литовскіе люди, собрався съ запасы и дождався себѣ

141 г., а пушечные запасы по 23 апрѣля того же года.

Въ отпискѣ боярина Шенина изъ Дорогобужа, полученной въ Нарядѣ 28 ноября 141 г., написано: „...писали мы къ вамъ, государямъ, напередъ сего многижда, что русскимъ и нѣмецкимъ людямъ въ запасѣхъ нужда великая, вашихъ государевыхъ запасовъ нѣтъ, а купити не у кого, а изъ Вязьмы запасовъ привозятъ по немногу...; а пѣшіе русскіе люди съ голоду бѣгаютъ, а нѣмецкіе люди многіе отъ голода заболѣли и помираютъ...“.

Въ разныхъ числахъ января и февраля 141 г. бояринъ Шенинъ посылалъ ратныхъ пѣшихъ людей съ вожами и лазутчиками подъ Красное. 29 апрѣля 141 г. пригналъ къ государю изъ подъ Смоленска отъ боярина Шенина да отъ окольничаго Измайлова съ сеунчемъ Юрій Бахметевъ, что „посылали они отъ себя подъ Красное головъ съ сотнями, и они литовскихъ людей побили и въ языцѣхъ взяли 47 человекъ“. 28 іюня отъ нихъ же пригналъ къ государю съ сеунчемъ Алексѣй Хрущовъ, что „посылали они отъ себя подъ Красное село головъ, и они литовскихъ людей побили и въ языцѣхъ поймали 40 человекъ“.

141 г. февраля въ 24 день „пригналъ къ государю изъ-подъ

въ помощь литовскаго короля, пошли на гору къ Смоленску, и вы, Михайла и Артемій, надъ литовскимъ королемъ и надъ литовскими людьми потому жъ промыслу своего некотораго не показали и съ литовскимъ королемъ и съ литовскими людьми не билися...“.

Смоленска отъ боярина и воеводъ отъ Михаила Борисовича Шеина да отъ окольничаго отъ Артемья Васильевича Измайлова, что пришли было литовскіе люди въ Смоленскъ на проходъ 3.000 (человѣкъ), и они посылали на нихъ головъ, чтобъ литовскихъ людей не пропустить въ Смоленскъ; и они литовскихъ людей побили и языки поймали, а въ языцѣхъ взяли 327 человѣкъ“. 2 сентября 142 г. писалъ къ государю бояринъ Шеинъ, что „въ прошломъ во 141 г. августа въ 25 день польской король Владиславъ и королевичъ Казимиръ съ прибылыми людьми пришли подъ Смоленскъ и стали на рѣчѣ Боровой, отъ Смоленска въ 7 верстахъ,. А сентября въ 4 день Шеинъ писалъ, что въ прошломъ во 141 г. августа въ 28 день король польской со всѣми людьми приходилъ на Покровскую гору, да въ ту жъ пору изъ города вылазка была большая, и они съ польскими людьми бились съ утра до поздней вечерни, а на томъ бою было побито много литовскихъ и нѣмецкихъ людей и языки и знамена поймали“. Или: сентября въ 19 день писалъ къ государю бояринъ Шеинъ, что „сентября въ 11 день король и королевичъ со всѣми польскими и литовскими людьми стали на Покровской горѣ, гдѣ они съ ними бились два дня и двѣ ночи“.



## П Р И Л О Ж Е Н І Е.

## I.

Государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичу всея Россіи рейтарскаго строю холопъ твой полковникъ Самойликъ Шарль де-Эбертъ челомъ бьетъ. Августа въ 5 день писано, государь, ко мнѣ холопу твоему: велѣно мнѣ итти на твою государеву службу подъ Смоленскъ къ боярину и къ воеводамъ къ Михаилу Борисовичу Шенину съ товарищи наспѣхъ и коши пометать; и я, холопъ твой, по твоему государеву указу, коши велѣлъ пометать и пошелъ на твою государеву службу подъ Смоленскъ наспѣхъ. А что писали къ тебѣ, государю, на меня, холопа твоего, Иванъ Вельяминовъ да ...кѣй Исуновъ, что я пошелъ дорогою не по твоему государеву наказу, иною дорогою, мимо твоего государева наказа, — а твой государевъ наказъ у нихъ: *куда они меня, холопа твоего, съ вожами вели, туда я, холопъ твой, дорою и шелъ*; а то они на меня, холопа твоего, писали къ тебѣ государю ложно. *А которая, государь, была, дорою ѣдучи, мышкота, то учинилось отъ нихъ: завели, государь, они меня, холопа твоего, съ войскомъ въ бездорожицу и въ грязь, что государь, и многія коши въ грязи пометали*, а все, государь, они для своей бездѣльной корысти. А когда бъ я, холопъ твой, пошелъ иною дорогою своимъ произволеніемъ, и они бъ со мною не шли, а шли бъ они противъ твоего государева наказа съ твоею государевою казною, и я бъ холопъ твой, шелъ за ними; а я, холопъ твой, долженъ тебѣ, государю, службу свою объявить: не токмо, что кошъ пометать, но и имѣнье свое забыть родъ и племя, и имѣнье свое, исполняячи я къ тебѣ, государю, свое крестное цѣлованье. А коши, государь, у многихъ рейтаровъ остались на дорогѣ, и я ихъ день времени подожду для того, что у нихъ въ телѣгахъ латы, и всѣ коши помечу въ Вязьмѣ и оставлю рейтаръ для береженья, сколько человекъ пригоже. А что ко мнѣ, холопу твоему, писано про рейтаръ, чтобъ отъ нихъ никакого дурна не чинилось, и я ихъ ото всякого дурна унимаю, а наказанье имъ чиню по твоему государеву наказу; а бѣдность ихъ, государь, великая, и объ ихъ бѣдности какъ ты, государь, укажешь, чтобъ имъ впредь твоей государевы службы не отбыть.

Рукоприкладство написано по нѣмецки. Переводъ съ его письма: „покорный и послушной слуга вашего царскаго величества великаго государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича всея Россіи“. Да на ставѣ написано: „полковникъ Самойла Шарль де Эбертъ“. На

оборотѣ написано: „государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичу всея Россіи“.

Эта челобитная поступила въ Иноземской приказъ, и на ней написана помѣта: „141 г. августа въ 10 день подалъ сынъ боярской Ярославца-Малаго Иванъ Мачихинъ. Вклеить въ столпъ“<sup>67</sup>.

## II.

Государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичу всея Россіи бьетъ челомъ холопъ твой вологжанинъ Ивашка Ивановъ сынъ Брянчаниновъ. Былъ я, холопъ твой, на твоей царской службѣ въ Можайскѣ съ твоими государевы бояры со князь Дмитріемъ Мамстрюковичемъ Черкасскимъ да съ князь Дмитріемъ Михайловичемъ Пожарскимъ, и меня, холопа твоего, посылали въ Вязьму на *мѣсяцъ*, и подъ Вязьму приходили литовскіе люди и меня, холопа твоего, на бою ранили. Милосердый государь царь и великій князь Михаила Ѳеодоровичъ всея Россіи! Пожалуй меня, холопа своего, вели, государь, меня для моей болѣзни отпустить въ деревнишку, и вели, государь, мнѣ дать къ воеводѣ свою государеву грамоту. Царь государь смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ написана помѣта: „142 г. апрѣля въ 26 день. Будетъ есть отписка, что онъ раненъ, и его отпустить, и дать грамота“<sup>68</sup>.

Сообщилъ Дѣйствительный Членъ А. Н. Зерцаловъ.

### 4.—1725 г. „О содержаніи въ нынѣшнее мирное время арміи и какимъ образомъ крестьянъ въ лучшее состояніе привести“.

(Московское отдѣленіе Общаго Архива Главнаго Штаба. Опись 47, Секретнаго повѣтъя, св. 263, д. № 34).

Октября 6 дня 1725 году правительствующій Сенатъ по предложенію генерала лейтенанта и генерала прокурора и по объявленнымъ рапортамъ въ коллегіи въ Военную съ вѣчныхъ квартиръ отъ штабъ и оберъ офицеровъ, въ Каморъ отъ земскихъ комиссаровъ о тягости и о скудости крестьянской и о многомъ подушныхъ делегъ какъ на прошлой 1724, такъ и сего году на прошедшіе двѣ трети недоборъ разсуждая какимъ бы образомъ въ такомъ случаѣ учинить имъ облегче-

<sup>67</sup>) М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 845, лл. 377—379.

<sup>68</sup>) Тамъ же, Сибирскаго приказа столбецъ № 6094, л. 210.

ніе, а войска бы въ жалованьѣ содержать безъ умаленія, и по довольномъ о томъ разсужденіи, усмотря конечныя ихъ невозможности, приказали: написать въ докладъ ея императорскому величеству слѣдующее:

Понеже блаженные и вѣчно достойныя памяти государь императоръ, милосердуя объ нихъ, что во время бывшія долговременныя войны для неминушаго тогда случая отягчены были разными окладными и запросными сборы, указалъ армію и гарнизоны положить на число мужеска пола душъ и на содержаніе ихъ брать со всѣхъ тѣхъ, кои написаны въ сказкахъ въ 719 году, по 74 копѣйки съ души, а прежде бывшіе сборы всѣ оставить; а въ нынѣшнемъ 1725 году милосердіемъ ея императорскаго величества указомъ сбавлено по 4 копѣйки съ души. А понеже при томъ расположеніи его императорскому величеству не извѣстно было: можетъ ли тотъ окладъ народу въ пользу и въ облегченіе противъ прежде бывшихъ въ военное время сборовъ произойти и въ содержаніи войскъ тотъ сборъ исправенъ быть; но то нинѣ дѣйствительнымъ сборомъ оказалось, что ни какимъ образомъ того платежа понести не могутъ и осталось того положеннаго на нихъ окладу въ доимкѣ на прошлой годъ близъ миліона, а сего года на прошедшіи двѣ трети собрано развѣ съ малымъ чѣмъ половина ради слѣдующихъ ихъ невозможностей:

1) Нѣсколько лѣтъ какъ хлѣбной недородъ учинился, а въ нынѣшнемъ году сначала о плодоносномъ лѣтѣ хотя и была надежда, но потомъ все жатвенное самое время отъ великихъ и непрестанныхъ дождей и мокроты едва не вездѣ какъ рожь, такъ и яровыя хлѣба не сняты и съ полъ не убраны и многіе проросли.

2) Платежемъ подушныхъ денегъ земскіе комиссары и обрѣтающіеся на вѣчныхъ квартирахъ штабъ и оберъ офицеры такъ принуждаютъ, что не токмо пожитки и скотъ распродавать принуждены, но многіе и въ землѣ посѣянной хлѣбъ, которымъ было пропитаніе имѣть и обсѣять землю за безцѣнокъ отдають и отъ того необходимо принуждены бѣгать за чужія границы, а особливо изъ низовыхъ провинцій и сибирскихъ городовъ въ Башкиры, а изъ другихъ въ Польшу.

3) Отъ 1719 г. по нынѣшней годъ въ разные поборы взято въ рекруты боѣе 70000 человекъ, сколько же въ тѣ 6 лѣтъ умершихъ какъ натуральною смертію, такъ и отъ хлѣбнаго недороду, также бѣглыхъ и написанныхъ въ окладъ старыхъ, дряхлыхъ, увѣчныхъ и сущихъ младенцевъ, отъ которыхъ никакой нѣтъ работы, токмо требуютъ хлѣба, а за всѣхъ тѣхъ вышенированныхъ подушныя деньги правятъ на паличныхъ.

4) Отъ такого несноснаго имъ отягощенія пришли въ крайнюю нищету и необходимо принуждены побѣгами другъ за другомъ слѣдовать и многіе тысячи уже за чужія границы побѣжали и никакими крѣпкими заставы удержать отъ того не можно.

Того ради Сенатъ, по вѣрной своей должности очищая душу и совѣсть свою, дабы въ такомъ случаѣ отвратить вышеозначенныя опасности, представляетъ свое мнѣніе: понеже нынѣ сколько взятыхъ въ рекруты, умершихъ и бѣглыхъ, а по сказкамъ 1719 году въ окладъ написаны, того заподлинно не извѣстно, того ради не соизволить ли ея величество обрѣтающимся на вѣчныхъ квартирахъ штабъ и оберъ офицерамъ съ земскими комиссарами обще противъ данныхъ имъ отъ переписчиковъ книгъ освидѣтельствовать, сколько числомъ всѣхъ таковыхъ явится, а между тѣмъ на одинъ предъбудущей 1726 годъ со всѣхъ тѣхъ, которые на полки розписаны, не выключая оныхъ умершихъ и взятыхъ въ рекруты и бѣглыхъ, взять по 60 копѣекъ съ души. А какъ о вышеписанномъ освидѣтельствовано будетъ и въ Сенатъ вѣдомости пришлются, тогда тѣхъ умершихъ и взятыхъ въ рекруты изъ подушнаго оклада выключить, а съ наличныхъ брать по прежнему по 70 копѣекъ съ души. А для такой необходимой нужды генералитету, штабъ и оберъ офицерамъ жалованье давать по прежнимъ ихъ окладамъ по табели 1712 году, какъ и нынѣ дается, безъ прибавки, учиненной по новой табели. А что изъ положенной суммы по табели того 1712 году для того народнаго облегченія убудетъ 594,329 рубл., то число дополнить изъ другихъ доходовъ, а именно: 1) четырехъ гривенныхъ, которые положены на гвардію 208,950 рублей. 2) Въ Лифляндіи и Эстляндіи съ публичныхъ маестностей за собираемой хлѣбъ, которой велѣно употреблять на гарнизонные и полевые полки, кои бывають въ тѣхъ губерніяхъ, изъ провіантской суммы выложить 51,195 руб. 48 копѣекъ. 3) Изъ армейскихъ отъ десяти до пятнадцати полковъ нѣсколько лѣтъ стоятъ на Украинѣ и какъ провіантомъ, такъ и фуражемъ довольствуются во время винтеръ квартиръ въ малороссійскихъ и слободскихъ полкахъ, а сумма на провіантъ и фуражъ отсылается къ генералу провіантмейстеру; а понеже и впредь на Украинѣ всегда не меньше десяти полковъ обрѣтаться будутъ, того ради изъ положенной суммы по табельной цѣнѣ вычестъ надлежитъ 117,092 рубли. 4) Нынѣ Военная коллегія требуетъ въ армейскіе и гарнизонные полки въ комплектъ рекрутъ 23,000 человѣкъ, а въ народѣ каждой рекрутъ меньше ста рублей никогда не становится; и ежели учинить вновь наборъ, то въ такомъ нынѣшнемъ тяжкомъ времени по послѣдней мѣрѣ въ народѣ убытку еще будетъ больше двухъ миліоновъ

и сверхъ того оставшіе за нихъ будутъ платить подушныя деньги. Того ради Военная коллегія представляетъ, чему и сенатское мнѣніе согласно, чтобъ въ полкахъ комплектъ въ нынѣшнее мирное время содержать меньше опредѣленнаго числа въ каждой ротѣ: въ драгунскихъ по 10, а въ пѣхотныхъ по 24 человѣка, и для того рекрутъ нынѣ вновь не брать, дабы тѣмъ хотя малую помощь народу показать, токмо въ запасъ учинить раскладку и всѣмъ помѣщикамъ объявить, чтобъ у нихъ по тому расположенію рекруты были готовы и когда для военнаго случая впредь спросятъ, то бѣ безъ всякихъ отговорокъ на опредѣленной срокъ приводили. Отъ чего народу показано будетъ много милосердіе и отрада: 1) что такого великаго убытку будущей годъ не понесутъ; 2) много тысящное число душъ изъ домовъ не возмущатъ и работою своею могутъ учинить пользу; 3) съ оставшихъ подушныхъ денегъ за нихъ править не стануть; 4) что жалованья въ полкахъ давано имъ не будетъ, котораго бытъ имѣеть 185,081 рубль.

И такимъ образомъ убывшая сумма изъ табели наполнится и войски содержаны безъ нужды быть могутъ, а бѣдное крестьянство примутъ пользу и отраду и отъ побѣговъ удержатся. А ежели такого милосердія къ нимъ показано не будетъ и такой великой нарядъ нынѣ съ вышеозначеннымъ народу убыткомъ учинить, къ тому жъ прежде взятые 70,000 человѣкъ слишкомъ изъ подушнаго оклада исключены не будутъ, то по всякой годъ оставшіе за однихъ рекрутъ кромѣ умершихъ и бѣглыхъ платить будутъ больше ста тысячъ рублей и отъ того такое видится опасеніе, что впредь не токмо войскъ содержать будетъ не чѣмъ, но и государственной неисправляемой вредъ приключиться можетъ.

Подлинной за подписаніемъ правительствующаго Сената. Подписанъ октября 13 дня 1725 году.

Дополненіе о содержаніи въ нынѣшнее мирное время арміи и какимъ образомъ крестьянъ въ лучшее состояніе привести, не соизволено ли будетъ другимъ образомъ учинить:

1) Которые новые рекруты въ полевой арміи обрѣтаются, тѣхъ взять въ гарнизоны такое число, сколько въ полной комплектъ тѣхъ гарнизоновъ надобно; однакожъ по препорціи изъ каждаго полку и по равному числу въ полевыхъ полкахъ оставить. И когда гарнизоны въ полномъ комплектѣ будутъ, то мочно полевые полки во время случая скоро тѣми гарнизонными укомплектовать, а на ихъ мѣста тогда паки рекрутъ собирать. Ежели такимъ образомъ учинено будетъ, то на

полевые вакансіи какъ денегъ, такъ и провіанта не надобно будетъ, а въ гарнизонахъ меньше жалованья дастся; они жъ не такъ будутъ праздно, какъ полевые на квартирахъ. И такимъ образомъ можно въ мирное время крестьянамъ въ подушныхъ деньгахъ въ нѣкоторой части польготить.

2) Когда бъ къ будущему году всѣ помѣщики изо всей арміи и отъ дѣлъ, которые многое время въ домехъ своихъ не бывали, двѣ части въ деревни свои были отпущены, тако жъ драгунъ, кон изъ шляхетства и имѣютъ деревни, по прежнему указу отпустить въ дома ихъ, взявъ вмѣсто ихъ въ службу изъ людей ихъ по одному человѣку, то бъ оныя будучи въ домехъ своихъ могли крестьянамъ помощь и исправленіе показать и стараться, чтобъ въ доброе состояніе привести въ заводахъ лошадей, скота, и въ распашкѣ и во удобриваніи земли. А когда нынѣ лошадей и скота мало гдѣ есть, а у иныхъ почитай и ничего нѣтъ, то безъ того ничего себѣ получить не могутъ и хлѣбу родиться не можно и какъ могутъ исправно подати платить? А въ полкахъ оставить въ третей части офицеровъ иноземцовъ, тако жъ и русскихъ безпомѣстныхъ и которые сами не похотятъ ѣхать.

#### О расположеніи полковъ на дистрикты.

Расположеніе полковъ на вѣчныя квартиры по уѣздамъ крестьянамъ въ великую тягость, тако жъ и арміи весьма не въ пользу учинено потому:

1) Что когда полкъ на 50 или на 100 верстахъ и болѣе расположенъ будетъ, то невозможно офицерамъ за солдатами смотрѣть, чтобъ уѣзднымъ людямъ какихъ обидъ не чинили. Паче же какъ могутъ ими командовать и ихъ учить и отъ побѣговъ удержать?

2) Когда понадобится вскорѣ полкъ собрать, того въ такой дистанціи отнюдь учинить не можно и когда случится разположеніе водъ, то принуждены будутъ время опустить и просухи ожидать.

3) Когда крестьянамъ какія обиды отъ солдатъ учинятся, то легко-ль крестьянину, оставя свою работу, для того къ офицерамъ ѣздить и съ солдатомъ тяжбу имѣть, понеже одинъ солдатъ цѣлой деревнѣ страшенъ и такъ въ работѣ время утратить принужденъ, а сатисфакціи иногда не получить.

4) Полковые дворы съ великой народною тягостію и во многія деньги становятся, и наипаче въ тѣхъ мѣstechъ, гдѣ мѣста безлѣсныхъ.

Напротивъ того разсуждается, ежели полки поселятъ въ городехъ, то могутъ быть слѣдующіе способы:

1) Полки и роты какъ скоро повелятъ, такъ собраны быть могутъ, паче же сіе нужно есть для незапныхъ походовъ и командиры какъ за офицерами, такъ и за солдатами всегда смотрѣть и командовать ими могутъ.

2) Гражданству отъ нихъ въ продажѣ всякихъ вещей поживленіе быть можетъ, а въ таможенныхъ и кабацкихъ доходахъ отъ того, что они въ городехъ жить стануть, пополненіе будетъ.

3) Крестьянству въ квартирахъ и въ прочихъ солдатскихъ поступкахъ обиды и тягости не будетъ и для поживленія своего могутъ всякія свои вещи въ города привозить и продавать.

4) Какъ полковые дворы, такъ и солдатскія слободы сами солдаты безъ такой народной тягости построить могутъ.

5) Дрова могутъ лучше доставать, нежели въ степныхъ деревняхъ.

6) Такимъ образомъ какъ арміи, такъ купечеству и крестьянству во всемъ лучшая будетъ польза и въ сборахъ пополненіе.

А о расположеніи полковъ въ городехъ, что лучшая польза быть могла нежели въ уѣздахъ, его императорское величество самъ не однажды разсуждать изволилъ, токмо то для нѣкотораго сомнѣнія отинилось, о которомъ и думать не надобно, понеже оное не мѣстомъ чинится, но порядкомъ и крѣпкими регламенты и уставы. И для того не соизволено ли будетъ на сіе вышеписанное взять мнѣніе у генералитета и у штаба.

---

Ко учиненному въ правительствующемъ Сенатѣ докладу о облегченіи народа и о содержаніи войскъ Военной коллегіи мнѣніе генералитета.

# 1.

Чтобъ освидѣтельствовать убылые души обрѣтающимся на вѣчныхъ квартирахъ штабъ и оберъ-офицерамъ съ земскими комиссарами обще противъ данныхъ имъ отъ переписчиковъ книгъ, и сего вскорѣ и исправно кажется учинить невозможно, понеже всѣмъ извѣстно съ какимъ тщаніемъ и страхомъ чинилась подушная перепись и какая трудность и отъ mnogой утайки душъ разореніе поданнымъ учинилось. что и по сіе время и первая та перепись и свидѣтельство душъ въ иныхъ мѣстахъ совершенное окончаніе еще не пришло. Какъ же могутъ одни офицеры съ комиссарами оное свидѣтельство вскорѣ и исправно безъ конфузій учинить? Чему статья весьма невозможно; однако жъ, понеже въ сборѣ подушныхъ денегъ по репортамъ (хотя на оныхъ репортахъ, поколѣ не приплюются годовыя книги, утверждаться

не возможно) является въ нѣкоторыхъ мѣстахъ доимка и ежели оную безъ ревизіи оставить, то и впредь будетъ умножаться. Того ради не соизволено ль будетъ по оному правительствующаго Сената мѣннѣю учинить ревизію о доимкѣ на прошлые 1724 и 1725 годы: отчего такая доимка запущена—не отъ слабости ль комиссаровъ и упрямства плательщиковъ, или отъ совершенной народной нужды, или за пустотою; и гдѣ отъ слабости сборщиковъ и упрямства плательщиковъ запущено, съ тѣхъ велѣть немедленно править. А кто въ томъ упущеніи виноватые явятся, тѣхъ судить и штрафовать по воинскимъ артикуламъ. А гдѣ отъ совершенной нужды народной, или за пустотой, и тое нужду и пустоту освидѣтельствовать именно какая отъ чего нужда и пустота и сколько той пустоты, и сіе мочно учинить чрезъ полковниковъ подъ смотрѣніемъ генераловъ майоровъ, которые отправлены будутъ изъ Военной коллегіи и земскихъ комиссаровъ. И для того тѣхъ полковниковъ, которые на вѣчныхъ квартирахъ не обрѣтаются, отправить на тѣ квартиры; а которымъ быть немочно, и вмѣсто ихъ подполковниковъ или майоровъ, которымъ надлежитъ дать крѣпкой указъ, чтобъ тое ревизію чинили такимъ порядкомъ и подъ такими жъ штрафами, какъ въ ихъ прежнихъ инструкціяхъ написано. И ежели такая ревизія учинится, и изъ того можетъ быть та польза: 1) доимка и пустота освидѣтельствуется; 2) дастся страхъ сборщикамъ и плательщикамъ, которые вѣдая то, что за ними такая чинится ревизія, не будутъ слабостію и противностію впредь запускать доимки; 3) можетъ и изъ доимки, гдѣ безъ нужды запущено, выбратъ сумма не малая.

## 2.

Пока оная ревизія учинится, для облегченія народа надлежитъ по мѣннѣю правительствующаго Сената на нынѣшней 1726 годъ подушныхъ денегъ взять по 60 коп. съ души, а для такой необходимой нужды генералитету, штабъ и оберъ офицерамъ жалованье давать на нынѣшней же 1726 годъ по прежнимъ ихъ окладамъ по табелю 1712 года, какъ и нынѣ дается; а что противъ нынѣшней дачи убудетъ, то число дополнить изъ тѣхъ сборовъ, которые по опредѣленію правительствующаго Сената назначены въ Военную коллегію, а именно: съ публичныхъ маетностей, также и украинскаго корпуса отъ 10 полковъ провіантскіе, буде оныя всегда на Украинѣ стоятъ и тамошнимъ провіантомъ и фуражемъ довольствоваться будутъ, а ежели по случаю куда въ походъ изъ нихъ повелѣно будетъ идти и такого числа полковъ на Украинѣ не будетъ, то надлежитъ тое сумму и провіантъ и фуражъ присылать, откуда правительствующій Сенатъ заблагоразсу-



дать изволить и для того надлежит оное заранѣе опредѣлить. А от этого опредѣленія той суммы въ то число класть невозможно. А вмѣсто четырехгривенныхъ, которые по сенатскому мнѣнію опредѣлены въ Военную коллегію, взять изъ Статсъ-конторы такую жъ сумму изъ тѣхъ сборовъ, которые на статскіе расходы употребляются, учиня прежде съ Статсъ-конторою справку, сколько тѣхъ денегъ въ сборѣ и что въ расходѣ, а четырехгривенные въ Статсъ-контору собирать на статскіе расходы, понеже содержаніе арміи нуженъ многихъ статскихъ расходовъ; а чего за тѣмъ не достанетъ, въ то число рассмотреть доимку, которая запущена по прошлой 1724 годѣ, кромѣ того, что за совершенною скудостію и пустотою не взято и указомъ блаженные и вѣчно достойныя памяти его императорскаго величества 1721 года брать не велѣно. А понеже надежда имѣется, что по приговору правительствующаго Сената января 20 дня 1725 года изъ всѣхъ мѣстъ подлинныя вѣдомости о той доимкѣ въ концѣ прошлаго 725 года какъ въ томъ указѣ назначено присланы; того ради оную доимку по тѣмъ вѣдомостямъ рассмотреть и на комъ взять возможно, на тѣхъ править, а именно: которые въ подушной сборѣ положены, на тѣхъ могутъ собирать полковники и офицеры на вѣчныхъ квартирахъ обрѣтающіися вкупѣ съ земскими комиссарами по рассмотрѣнію безъ ущемленія подушнаго сбора. Однаго жъ, чтобъ тою доимкою не учинить помѣшательства въ подушномъ сборѣ, того ради надлежитъ править доимку на самихъ вотчинникахъ, гдѣ они не будутъ; а которые платитъ не будутъ, а получаютъ жалованье, у тѣхъ вычитать изъ жалованья по половинѣ; а которымъ жалованья нѣтъ, у тѣхъ въ тое доимку выбирать съ тѣхъ деревень, на которыхъ доимка, ихъ вотчинниковыми доходы и тѣхъ вотчинниковыхъ доходовъ съ тѣхъ деревень вотчинникамъ по то время, пока она доимка доходами вотчинниковыми выберется, собирать не давать. А которые управители тое доимку запускали, съ тѣхъ править штрафъ по прежнимъ указамъ. А съ прочихъ кому правительствующій Сенатъ заблагоразсудитъ изволить. И ежели такимъ образомъ доимка будетъ выбираться, то надѣмся, что сумма будетъ немалая, понеже въ одну Военную коллегію по 1724 годѣ по положенному окладу не дослано денегъ больше двухъ миліоновъ, да реврутъ 20000; но вышеписанной сбавки съ душъ по нашему мнѣнію по то время чинить не надлежитъ, пока прежніе по печатному указу февраля 8 дня прошлаго 725 года сбавленные по 4 коп., которые 216216 руб. 21 коп., въ Военную коллегію откуда правительствующій Сенатъ платитъ опредѣлить, понеже та сумма убyla изъ окладу Военной коллегіи.

## 3.

Что же о убавкѣ въ полкахъ людей и не сборѣ рекрутъ,—и по нашему мнѣнію весьма нужно, чтобъ армія всегда въ добромъ содержаніи была, понеже крѣпость государства вся въ сухопутной и морской арміи состоитъ, и для того по мнѣнію нашему въ полевой арміи и въ гарнизонахъ болѣе убавки чинить не надлежитъ, какъ и въ сенатскомъ мнѣніи написано отъ каждой роты въ драгунскихъ по 10, въ пѣхотныхъ отъ капральства по 4 человѣка, и то только бѣ на одинъ нынѣшній 726 годъ, которыхъ имѣеть быть въ полевыхъ 11124, въ гарнизонныхъ 9954, итого 21078 человѣкъ. А нынѣ по полученнымъ января по 1 число послѣднимъ репортамъ въ комплектъ требуютъ въ полевые 10324, въ гарнизонные 13428, въ Низовой корпусъ 2389, во флотъ 2976, всего 29108 человѣкъ. И тако сверхъ оныхъ убавочныхъ въ гарнизонные полки и для Низоваго корпуса въ комплектъ надобно изъ рекрутъ 5054 человѣка и что то число набрать нынѣ изъ доимочныхъ рекрутъ, а на мѣста убавочныхъ 21078 человѣкъ расположить нынѣ по числу душъ и въ нынѣшней 1726 годъ взять третью часть въ гарнизоны, а достальные бѣ по сему расположенію тако жъ и впредь, что на мѣста убылыхъ надобно будетъ у помѣщиковъ годные рекруты были бѣ во всякой готовности, дабы впредь какъ скоро спросятся, тотчасъ поставлены были, куда будетъ повелѣно. И изъ онаго народу будетъ польза та: первое, что не вдругъ всѣ рекруты будутъ взяты, другое впредь имъ отъ платежа вдругъ многихъ рекрутъ тягости не будетъ и вида такого не дастся, что армія не скомплектуется. Января 18 дня 1726 года.

Подписали: бригадиръ и оберъ коменд. Фоминцынъ, Семень Блеклой, бригад. и оберъ ком. отъ гвардіи капитанъ Вяземской, бригад. и оберъ ком. Вилимъ Ферморъ, бригад. и об. ком. (капитанъ) Василій Корчминъ, Иванъ Шуваловъ, генералъ маіоръ Петръ Воейковъ и Алексѣй Волковъ.

---

По присланнымъ въ Военную коллегію нижеписанныхъ чиселъ отъ полевыхъ и гарнизонныхъ командъ табелямъ и репортамъ требуютъ въ полной комплектъ унтеръ офицеровъ, капраловъ и рядовыхъ и неслужащихъ всего въ полевые и гарнизонные полки и съ Низовымъ корпусомъ въ комплектъ требуютъ 26576 чел. Декабря 15 дня 1725 году. Подписалъ подканцеляристъ Иванъ Кудравцовъ.

---

1725 году декабря въ „ “ день. Въ Военной коллегіи собранной генералитетъ, слушавъ присланныхъ изъ правительствующаго Сената пунктовъ и мнѣнія о народной въ подушныхъ деньгахъ и въ рекрутныхъ поборахъ тягости и о расположеніи полковъ и о прочемъ согласно положили слѣдующее:

На 1 пунктъ: подушной переписи быть по прежнему, сколько гдѣ написано, а вновь поданнымъ отъ генералитета, штабъ и оберъ офицерамъ и комиссарамъ книгамъ написанныхъ душъ не свидѣтельствовать для того, что въ такомъ великомъ дѣлѣ однимъ офицерамъ съ земскими комиссарами повѣрить невозможно, а отъ подданныхъ будетъ утайка, какъ то и прежь сего при перепискѣ душъ много было, и для того можетъ великое число душъ изъ нынѣшней переписи убавиться и въ той новой перепискѣ пройдетъ время не малое, а народу тягость будетъ. А вмѣсто того свидѣтельства и убавки числа душъ для народнаго облегченія положенныхъ подушныхъ денегъ нѣкоторое число изъ нынѣшняго оклада сложить со всѣхъ по ровному числу.

А въ число той убавки сверхъ сенатскаго мнѣнія надлежитъ стараться—неможно ль убавить слѣдующее:

1) У полевыхъ и гарнизонныхъ полковъ изъ мундира и прочей полковой аммуниціи и припасовъ нѣкоторую часть убавить и сроки положить больше, о чемъ надлежитъ слушать табель.

2) У сухопутной арміи въ числѣ людей и въ прочемъ, тако жъ у генералитета и офицеровъ въ жалованьи чинится противъ табели дѣи показаннаго народнаго облегченія убавка, а у адмиралтейства и у статскихъ чиновъ никакой убавки не учинено; и чтобъ для той нужды всѣ равную убавку понесли, того ради невозможно ль нѣкоторую часть изъ оклада адмиралтейскаго какъ изъ числа людей и въ жалованьи, такъ и въ припасахъ и въ прочемъ, также и у статскихъ чиновъ въ людехъ и изъ окладовъ ихъ жалованья нѣкоторую часть противъ того жъ, какъ и въ арміи и въ гарнизонахъ чинится, убавить и тое сумму присылать въ окладъ Военной коллегіи.

3) Сухопутнымъ генералитету и офицерамъ жалованье давать по прежнимъ окладамъ по табелю 712 году, какъ о томъ и въ мнѣніи сенатскомъ написано.

4) Четырехгривенные деньги, которыхъ написано 208950 рублей, употреблять на другіе расходы и вмѣсто ихъ такое жъ число прислать въ Военную коллегію изъ Статсъ-конторы изъ другихъ доходовъ.

5) Собираемой въ Лифляндіи и Эстляндіи съ публичныхъ маестностей хлѣбъ весь ли на тамошніе полки употребляется и за тою раз-

дачею сколько остается ль, о томъ надлежитъ справиться для того, что въ тѣхъ мѣстахъ всегда запасному провіанту быть потребно.

6) Въ Украинскомъ корпусѣ въ малороссійскихъ и слободскихъ полкахъ нынѣ армейскіе полки имѣются, токмо впредь будетъ ли тамъ не меньше 10 полковъ, о томъ познать не можно, того ради для запаса надлежитъ на оныя 10 полковъ за провіантъ и фуражъ собирать третью часть для того, что ежели изъ тѣхъ полковъ нѣкоторыхъ куда идти случай позовется, то за не сборомъ на нихъ тѣхъ денегъ провіанта и фуража получать не откуда.

7) На 4 пунктъ о несборѣ рекрутъ и о убавкѣ изъ полковъ людей, тако жъ и на дополненіе о томъ же по 1-му пункту, быть какъ во мнѣніи правительствующаго Сената написано и ежели въ комплектъ въ нынѣшнее мирное время содержать людей меньше опредѣленнаго числа какъ въ ономъ мнѣніи написано, то изъ полевыхъ драгунскихъ и пѣхотныхъ полковъ тѣхъ людей изъ табельнаго числа убудеть 11124 человекъ, а нынѣ въ комплектъ кромѣ Низоваго корпуса требуется 10722, къ тому оной убавки изъ полевыхъ въ гарнизонныя полки имѣеть быть 402 человекъ, а окромѣ оныхъ въ гарнизоны въ комплектъ надобно 13018 человекъ, и буде то число людей откомандровать изъ полевыхъ также Низовой корпусъ по нынѣшнему наряду возьмутся 6840 человекъ и затѣмъ въ полевой арміи кромѣ гвардіи останется урядниковъ и рядовыхъ и не служащихъ 68124 человекъ; и чтобъ на тѣхъ людей, которые въ арміи противъ табеля не въ комплектъ будутъ и хотя ихъ при арміи на лицо и не будетъ, а деньги бѣ на жалованье и на мундиръ и аммуницію и на лошади собирать или откуда отдавать противъ положеннаго на нихъ табельнаго оклада третью долю и для запаса тою суммоу содержать особо для того, что ежели когда случай позоветъ, что готовыхъ рекрутъ взять въ полки въ полной комплектъ и тогда бѣ изъ оной собранной готовой суммы возможно было ихъ прибылыхъ удовлетворять жалованьемъ и мундиромъ и аммуниціею и лошадьми; а ежели по такому числу исподоволь не собирать, то на оныхъ людей полного числа денегъ вдругъ взять будетъ трудно; и хотя всѣ гарнизоны изъ полевыхъ наполнены, а въ полевыхъ опредѣленное число оставлено будетъ, токмо въ тѣхъ людехъ безъ прибавки всегда будетъ убыль. Того ради на мѣста отставныхъ и умершихъ надлежитъ изъ тѣхъ гарнизоновъ допалнивать полевые полки, а въ гарнизоны на ихъ мѣста, такожъ и вмѣсто отставныхъ же и умершихъ брать изъ доимочныхъ рекрутъ и для того доимочныхъ по прежнему собирать токмо на нѣсколько времени, по новой раскладкѣ отъ помѣщиковъ не брать, а

чтобъ они были у нихъ, какъ спросать, готовы. И которые драгуны въ гарнизоны переведутся, на тѣхъ и лошадей въ полкахъ не имѣть и онимъ изъ полевыхъ полковъ въ гарнизоны переведеннымъ быть въ тѣхъ гарнизонахъ до указа, такимъ образомъ, какъ и командование отъ полковъ для карауловъ и работъ, и выбирать тѣхъ людей изъ ново-приверстанныхъ рекрутъ, а потомъ полки уравнивать.

8) Еще по указамъ изъ Сената собирается съ купечества вмѣсто рекрутъ по расположенію по 100 рублей за человѣка въ рентерей и тѣ деньги надлежитъ присылать въ дополненіе той суммы въ Военную коллегію.

9) На дополненіе 2 пунктъ, чтобъ воинскихъ сухопутныхъ въ дома на время отпускать по прежнему указу по очереди, какъ и прежде было, тако жъ и драгунъ изъ шляхетства въ дома вѣчно, какъ о томъ указъ повелѣваетъ, со взятіемъ вмѣсто ихъ въ службу изъ людей ихъ по одному человѣку, отпускать же и сверхъ того и солдатъ кромѣ гвардіи, кои изъ шляхетства отпускать надлежитъ со взятіемъ людей, такожъ, какъ и о драгунахъ опредѣлено.

10) Что же во ономъ мнѣніи написано о переводѣ полковъ на квартиры изъ уѣздовъ въ города, и въ томъ мнится, что не безъ обиды градскимъ жителямъ будетъ: 1) что драгуны и солдаты дрова будутъ брать изъ ближнихъ къ городамъ лѣсовъ изъ одного мѣста. 2) Полковые и драгунскія лошади будутъ довольствоваться въ ближнихъ же къ городу лугахъ и отъ того однимъ градскимъ жителямъ, а такожъ и однимъ ближнимъ къ городу обывателямъ будетъ не малая обида и разореніе. 3) Въ уѣздѣ, что велѣно офицерамъ до обидъ подданныхъ не допускать и за присланными того смотрѣть, тако жъ и воровскихъ людей и разбойниковъ и бѣглецовъ ловить и прочее по инструкціи и по указамъ смотрѣніе имѣть, и того чинить будетъ и отъ города надъ всѣмъ уѣздомъ смотрѣть будетъ невозможно, отчего уѣзднымъ людямъ не малая обида по прежнему происходить будетъ. 4) Полковые дворы изъ которыхъ нынѣ нѣсколько построены, а другіе строятся, въ тѣхъ мѣстехъ оставлять, а въ городехъ вновь строить будетъ. 5) На оное строеніе надлежитъ въ городъ лѣсъ брать изъ ближнихъ къ тому лѣсовъ; а гдѣ нѣтъ, то за дальностію въ привозѣ великой трудъ и убытокъ будетъ.—И для того по мнѣнію генералитета не повелѣно ль будетъ тѣмъ вѣчнымъ квартирамъ быть по прежнему по плакатамъ въ дистриктахъ, а не въ городехъ?

П Е Р Е В О Д Ъ.

Мнѣніе генерала лейтенанта фонъ-Миниха о убавленіи войскъ

1) Въ содержаніи войска состоитъ безопасность короны и са-  
державства въ государствѣ.

2) Такжеже безопасность государства о внѣшнихъ непріятеляхъ

3) Въ нынѣшнемъ Россійскаго государства состояніи, по-  
сѣнное на Востокъ и на Западъ новыми завоеванными провинціями  
умножено, приумножилось и число явныхъ и потаенныхъ его не-  
приятелей.

4) Всѣ европейскія державы намѣреніе имѣютъ укрѣпить с-  
войски, на которое толь наивысше взирать надлежитъ, понеже они  
нынѣ въ мирѣ находятся и волю имѣютъ въ приключаемся слу-  
чае воспріять партію, которую хотятъ.

5) Чего ради надлежало бѣ войско сего пространнаго государс-  
тва наиболѣе приумножать, нежели убавить.

6) Отъ единого слуха о убавкѣ войска происходитъ умале-  
ніе кредита и знатности, которыми Россійское государство нынѣ по-  
зывается.

7) Подобное же злое слѣдствіе происходитъ и отъ убавки въ  
жалованьи офицерскомъ или солдатскомъ или отъ умаленія мундир-  
ной одежды.

8) Того же наипаче понеже большая часть войска уже нѣсколь-  
кихъ годовъ за неисправнымъ полученіемъ жалованья не малыхъ бѣды по-  
терпѣли, такжеже и офицеры положенной имъ по новой табели  
жалованья прибавки въ семъ 1725 году не получили.

9) И понеже при приключившемся по волѣ Божіей въ пра-  
вительствѣ премѣненіи въ первыхъ годахъ чрезъ раскосованіе вой-  
ска иностраннымъ дворамъ нѣкакую государства слабость показать не  
подобно было и внутри государства умаленіемъ жалованья ни какое  
уменьшеніе не учинять.

10) Того ради по моему разсужденію нынѣ весьма предосу-  
мительно есть въ полевыхъ полкахъ, хотя въ людехъ или въ жалова-  
ніи ихъ убавку учинить, но подобаетъ предостерегать всякой злой сл-  
учай въ первыхъ ея императорскаго величества правительства годахъ.

11) Противо же того чрезъ временное отпущеніе офицеровъ  
рядовыхъ въ домъ и чрезъ удержаніе ихъ трапезниковъ великое  
уменьшеніе въ казнѣ чинится и никто отягощенъ не будетъ.

12) Такжеже можетъ быть чрезъ умаленіе гарнизоновъ и гар-  
зонныхъ полковъ.

13) Къ тому же чрезъ расположеніе войска въ такія правниці, гдѣ провіантъ и фуражъ весьма не дорогъ.

14) И въ такомъ нужномъ случаѣ лучше бѣ было войско въ двѣ годехъ не рекрутовать и убылыя офицерскія мѣста не оснабдеть, нежели раскосованіе учинить, ибо за убылаго офицера и солдата ни чего заплачено не будетъ.

15) Отъ подушныхъ денегъ что либо убавить ли и другая дѣшамъ переписка учинить ли или нѣтъ или при адмиралтействѣ какое умаленіе производить ли, о томъ всемъ мнѣ яко чужестранному который состоянія государства не вѣдаетъ, неизвѣстно; такожде не лучше ли сіе ежели полки по городамъ и по деревнямъ расположены будутъ.

16) И понеже всегда, а особливо при начатіи новаго правительства такожде въ мирномъ времени полезнѣе есть положенные на народъ налоги убавить, нежели приумножить, того ради способы изобрѣтены быть могутъ о облегченіи немочныхъ подданныхъ въ семь государствѣ и чрезъ такихъ государству подмогать, у которыхъ наивышшая возможность находится, какова бѣ чину оны не были.

17) Токмо возможность въ заплатѣ подушныхъ денегъ и въ приходѣ неперменнаго богатства имѣеть произведена быть чрезъ измѣрцію.

18) А комерція Россійскаго государства наипаче состоитъ въ скоромъ изготовленіи Ладожскаго канала. Торговля отъ опасности на Ладожскомъ озерѣ почитай въ остановку пришла дотолѣ, пока оны изготовленнымъ каналомъ утверждена будетъ, и за тѣ немногіе товары, которые чрезъ Ладожское озеро посланы бывають, берутъ ладожскіе купцы столь много провозу и проторей, что оными нѣсколькимъ полковъ содержать можно; о проторяхъ которые адмиралтейство имѣеть, пока оной каналъ не изготовленъ, не упоминаю, въ тому жѣ о многихъ миліонахъ людей, которые въ состояніе принудятъ подушныхъ денегъ заплатить безъ всякаго отягощенія, когда всякая торговля безопасно и безъ задержанія и безубыточно чрезъ Ладожской каналъ произведена будетъ.

19) Того ради не надлежало было государство съ коштами другихъ тяжкихъ работъ отягощать, пока Ладожской каналъ вовсе изготовленъ будетъ, понеже потому какъ въ военномъ, такъ и въ мирномъ временахъ все лучше поспѣшествовано быть можетъ.

Подписано тако: Минихъ.

Переводилъ Карлъ Гельвихъ.

Положено по табели 720 году на полевые и гарнизонные полки 4,000,000 рублей, оныя надлежитъ собрать съ 5405450<sup>1</sup>/<sub>4</sub> душъ.

Изъ того числа по печатному указу, объявленному изъ Сената февраля 8 дня прошлаго 725 года, сбавленные по 4 коп. съ души, итого 216,216 руб. 21 коп.

И для сбора вышеписаннаго числа надлежитъ добавить 308880<sup>1</sup>/<sub>4</sub> душъ.

---

Ко учиненному въ правительствующемъ Сенатѣ докладу о облегченіи народа, и содержаніи войскъ Военной коллегіи мнѣніе:

1.

Чтобъ освидѣтельствовать.... (*дословно тоже, что выше стр. 34—35*)... сумма не малая.

2.

Пока оная ревизія учинится... (*см. выше стр. 35—36*)... нужна многихъ статскихъ расходовъ. А чего затѣмъ не достанетъ, въ то число взять изъ жалованья у всѣхъ чиновъ какъ духовныхъ, такъ и изъ протчихъ каждаго званія, которые жалованье получаютъ кромѣ военныхъ для того, что тѣмъ военнымъ противъ табеля 720 года по нынѣшней дачѣ чинится многая убавка, и изъ оныхъ выключить токмо тѣхъ, которые по указу 1723 года при такомъ же удержаніи изъ жалованья четвертой части выключены, понеже сіе чинится ради облегченія народнаго. Того ради всѣмъ чинамъ какъ духовнымъ, такъ протчимъ отечественной пользѣ равно помогать надлежитъ.

3.

(*Начало тоже, что выше на стр. 37*)... итого 21078 человекъ. А нынѣ по полученнымъ января по 1 число послѣднимъ рапортамъ въ комплектъ требуютъ въ полевые 10324, въ гарнизонные 13428, итого 23752, да въ Низовой корпусъ 2389, всего 26132. И такъ... (*тамъ же стр. 37*)...



По присланнымъ въ Военную коллегію нижеписанныхъ чиселъ отъ полевыхъ и гарнизонныхъ командъ табелямъ и рапортамъ требуютъ въ полной комплектъ унтеръ-офицеровъ, капраловъ и рядовыхъ и неслужащихъ.

| В Ъ П О Л Е В Ы Е.                                                                  |                     |              |                                                                                       |                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------|
| По табелямъ.                                                                        | Въ драгунскіе.      | Число людей. | По табелямъ.                                                                          | Въ пѣхотные.        | Число людей. |
| Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера князя Голицына ноября 17 да декабря 20 чиселъ. | Въ Ропновъ.....     | 62           | Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера свѣтлейшаго князя октября 6.                     | Въ Владимирскій...  | 200          |
|                                                                                     | „ Кротовъ....       | 84           |                                                                                       | „ Новгородской....  | 212          |
|                                                                                     | „ Хлоповъ.....      | 104          |                                                                                       | Итого....           | 412          |
|                                                                                     | „ Броншлойской.     | 243          | Отъ генерала и кавалера Бутурлина, а Бѣлгородскомъ сентября 23, а о прочихъ января 2. | Въ Бѣлгородской...  | 14           |
|                                                                                     | „ С.-Петербургск.   | 32           |                                                                                       | „ С.-Петербургской. | 102          |
|                                                                                     | „ Киевской.....     | 89           |                                                                                       | „ Ингермонландскій. | 200          |
|                                                                                     | „ Сибирскій....     | 129          |                                                                                       | „ Астраханской...   | 90           |
|                                                                                     | „ Владимирскій.     | 63           |                                                                                       | Итого....           | 406          |
|                                                                                     | „ Пермской....      | 32           | Отъ генерала и кавалера Лесня декабря 3.                                              | Въ Алартовъ.....    | 159          |
|                                                                                     | „ Ингермонландск.   | 103          |                                                                                       | Въ Лефортовскій.... | 42           |
|                                                                                     | „ Тверской.....     | 102          |                                                                                       | „ Бутырскій.....    | 7            |
|                                                                                     | „ Нижегородской.    | 146          | Отъ генерала и кавалера Бона августа 17.                                              | „ Казанской.....    | 462          |
|                                                                                     | „ Псковской....     | 91           |                                                                                       | „ Азовскій.....     | 313          |
|                                                                                     | „ Вологодской..     | 185          |                                                                                       | „ Ренцельевъ.....   | 51           |
|                                                                                     | „ Невской.....      | 152          |                                                                                       | „ Вятской.....      | 46           |
|                                                                                     | „ Олонекской...     | 39           |                                                                                       | „ Копорскій.....    | 516          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | Итого....           | 1437         |
|                                                                                     | „ Нарвской....      | 87           | Отъ генерала и кавалера фонъ-Галарта мая 28.                                          | Въ Московскій.....  | 739          |
|                                                                                     | „ Тобольской... 168 |              |                                                                                       | „ фонъ-Гагеновъ..   | 738          |
|                                                                                     | „ Ямбургскій... 56  |              |                                                                                       | Итого....           | 1477         |
|                                                                                     | „ Новгородской(?)   | 167          | Отъ ген.-майора фонъ - Дельдина сентября 9.                                           | Въ Пермской.....    | 22           |
|                                                                                     | „ Азовской.....     | 42           |                                                                                       | „ Нарвской.....     | 64           |
|                                                                                     | „ Вятской.....      | 59           |                                                                                       | Итого....           | 86           |
|                                                                                     | „ Луцкій.....       | 166          | Отъ генерала-лейтенанта Миниха ноября 16.                                             | Въ Рязанскій.....   | 153          |
|                                                                                     | „ Троицкій.....     | 101          |                                                                                       | „ Выборгской....    | 148          |
|                                                                                     | Итого....           | 2502         |                                                                                       | „ Вологодской....   | 171          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Троицкій.....     | 121          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Шлиссельбургск..  | 127          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Псковской.....    | 106          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Черниговской...   | 74           |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Нижегородской..   | 103          |
| баталіоны                                                                           |                     |              |                                                                                       | „ Тобольской.....   | 127          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Галицкой.....     | 152          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Архангелогородск. | 104          |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | въ Ростовской..     | 24           |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | „ Невской ..        | 14           |
|                                                                                     |                     |              |                                                                                       | Итого....           | 1424         |

## В Ъ П О Л К О В Ы Е.

| По табелямъ.                                              | Въ драгунскіе.    | Число людей. | По табелямъ.                                       | Въ пѣхотные.                                                                                                                                                 | Число людей.                                      |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|--------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Отъ генерала и кавалера Лесина декабря 3.                 | Въ Ярославскій..  | 3            | Отъ генерала и кавалера князя Голицына октября 28. | Въ Сибирскій .....<br>" Воронежскій .....<br>" въ Ростовской. ....<br>" Невской ...<br>Итого....                                                             | 46<br>53<br>167<br>162<br>428                     |
| Отъ ген.-фельдмаршала и кавалера князя Рюмина октября 23. | Въ Каргопольскій. | 50           |                                                    | Въ Лессіевъ .....<br>" Капенгаузеновъ..<br>" Смоленскій.....<br>" Ярославскій ....<br>" Зыковъ .....<br>" Великолукскій ...<br>" Кіевскій .....<br>Итого.... | 86<br>74<br>108<br>75<br>763<br>747<br>87<br>1940 |
|                                                           | Всего.....        | 2555         |                                                    |                                                                                                                                                              | 7769                                              |
| А съ драгунскими .....                                    |                   |              |                                                    |                                                                                                                                                              | 10324                                             |

## В Ъ Г А Р Н И З О Н Н Ы Е.

| В Ъ   Г   А   Р   Н   И   З   О   Н   Н   Ы   Е.     |                               |               |                              | Число<br>людей. |
|------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|------------------------------|-----------------|
| В ъ   О   с   т   а   т   к   е   и   с   к   і   е. | С-Петербургскаго.             | Декабря 8.    | Въ Комендацкой.....          | 194             |
|                                                      |                               |               | „ Бѣлозерскій .....          | 255             |
|                                                      |                               |               | „ Полтавской .....           | 248             |
|                                                      |                               |               | „ Бухолцовъ .....            | 227             |
|                                                      |                               |               | Итого.....                   | 924             |
|                                                      | Кронштадтскаго.               | Декабря по 1. | Въ Островскій .....          | 657             |
|                                                      |                               |               | „ Левашевъ .....             | 645             |
|                                                      |                               |               | Итого.....                   | 1302            |
|                                                      | Нарвскаго.                    |               | Въ Нарвскій.....             | 480             |
|                                                      |                               |               | „ Шлиссельбургскій баталіонъ | 4               |
|                                                      | Итого Петербургской губерніи. |               |                              | 2710            |
|                                                      | Выборгскаго.                  | Декабря 10.   | Въ оберъ Комендантскій.....  | 290             |
|                                                      |                               |               | „ Карповъ .....              | 275             |
|                                                      |                               |               | „ Шушаринъ.....              | 323             |
|                                                      |                               |               | „ Бексгольмскій баталіонъ..  | 222             |
|                                                      |                               |               | Итого.....                   | 1110            |

| ВЪ ГАРНИЗОНЫЕ.                  |                |                                                                           |                                                                                                                                                                         | Число<br>людей.                                        |
|---------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Въ Остзейскіе.                  | Ревельскаго.   | Сентября 13.                                                              | Въ Ревельской.....<br>» Эстляндской.....<br>» Дерптской.....<br>Итого.....                                                                                              | 248<br>194<br>349<br>791                               |
|                                 | Рижскаго.      | Сентября 18 о<br>вице-Губернатор-<br>скомъ, а о прот-<br>чихъ октября 23. | Въ Генералъ-Губернаторской..<br>» вице-Губернаторской.....<br>» Рижской ..<br>» Перновской ..<br>» Питершанской ..<br>» Динаменшанской.....<br>Итого.....<br>Всего..... | 190<br>391<br>176<br>199<br>184<br>194<br>1334<br>5945 |
| Московскон и протчихъ губерніи. | Московского.   | Октября 23 да<br>Ноября 16.                                               | Въ Драгунской эскадронъ....<br>» Коробовъ ..<br>» фонъ-Гадамовъ.....<br>Итого.....                                                                                      | 19<br>37<br>166<br>222                                 |
|                                 | Кіевскаго.     | Декабря 11.                                                               | Въ оберъ-Комендантскій.....<br>» Комендантскій ..<br>» Кошелевъ ..<br>» Ушаковъ ..<br>» Рудаковъ ..<br>Итого.....                                                       | 342<br>329<br>352<br>316<br>303<br>1642                |
|                                 | Глуховскаго.   | Января 1-го 724 г.                                                        | Въ Комендантской.....<br>» Балцыревъ.....<br>Итого.....                                                                                                                 | 300<br>300<br>600                                      |
|                                 | Смоленскаго.   | Іюня 15 да де-<br>кабря 20.                                               | Въ Смоленскій ..<br>» Дорогобужскій.....<br>» Великолуцкій баталіонъ ..<br>Итого.....                                                                                   | 216<br>229<br>226<br>667                               |
|                                 | Воронежскаго.  | Ноября 17.                                                                | Въ Воронежскій драгунскій ..<br>» Павловскій.....<br>» Бѣлгородскій.....<br>» Тамбовскій.....<br>» Коротояцкій.....<br>» Елецкій ..<br>Итого.....                       | 42<br>561<br>498<br>539<br>507<br>293<br>2440          |
|                                 | Базанскаго.    | Декабря 31.                                                               | Въ Комендантскій ..<br>» Кунингамовъ.....<br>» Войновичевъ.....<br>Итого.....                                                                                           | 283<br>337<br>277<br>897                               |
|                                 |                | Октября 28.                                                               | Въ Уфимскій ..                                                                                                                                                          | 146                                                    |
|                                 | Астраханскаго. | Ноября 17.                                                                | Въ Козловскій.....                                                                                                                                                      | 288                                                    |

| ВЪ Г А Р Н И З О Н Н Ы Е.              |                           |            |                            | Число<br>людей. |
|----------------------------------------|---------------------------|------------|----------------------------|-----------------|
| Московской и<br>прочихъ гу-<br>берній. | Астраханскаго.            | Ноября 17. | Въ Селивановъ.....         | 282             |
|                                        |                           |            | „ Смоленскій.....          | 140             |
|                                        |                           |            | Итого.....                 | 740             |
|                                        | Архангелого-<br>родскаго. | Декабря 7. | Въ Архангелогородскій..... | 76              |
|                                        |                           |            | „ Монастыревъ.....         | 83              |
|                                        |                           |            | Итого.....                 | 159             |
|                                        |                           |            | Всего.....                 | 13428           |
| А съ полевыми.....                     |                           |            | 23752                      |                 |

Да Низоваго корпуса въ полки въ комплектъ же требуютъ:

|                                 |                                                                                     |      |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|
| По рапорту де-<br>кабря 10 дня. | въ драгунскіе „8“ .....                                                             | 1545 |
|                                 | „ пѣхотные „9“ .....                                                                | 889  |
|                                 | „ томъ числѣ въ извощики.....                                                       | 761  |
|                                 | Итого въ Низовой корпусъ 2434; а что въ которой полкъ<br>порознь, того не рописано. |      |

Всего въ полевые и гарнизонные полки съ Низовыми корпусомъ  
въ комплектъ требуютъ..... 26186

Января по 1 число 1726 года.

Подканцеляристъ Иванъ Еудрявцевъ.

| По таблицю 720 года полного комплекту урядниковъ и рядовыхъ и неслужащихъ. | Кромѣ урядниковъ и капраловъ. | Въ комплектъ требуютъ урядниковъ, рядовыхъ и неслужащихъ. | Затѣмъ урядниковъ, рядовыхъ и неслужащихъ налицо. |        |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------|
| Въ драгунскіе . . .                                                        | 40062                         | 36422                                                     | 2373                                              | 37689  |
| „ пѣхотные . . . .                                                         | 59044                         | 55580                                                     | 8349                                              | 50695  |
| Итого . . . .                                                              | 99106                         | 92002                                                     | 10722                                             | 88384  |
| Въ гарнизонные . .                                                         | 69878                         | 66000                                                     | 13420                                             | 56453  |
| Всего . . . .                                                              | 168984                        | 158000                                                    | 24142                                             | 144842 |

И ежели изъ полевыхъ, драгунскихъ и пѣхотныхъ полковъ изъ полнаго комплекта убавить: изъ драгунскихъ по 100, пѣхотныхъ по 192 человекъ изъ полка, и той убавки будетъ..... 11124

А нынѣ въ комплектъ требуютъ..... 10722

Бъ тому оной убавки изъ полковъ имѣеть быть. 402

А окромѣ оныхъ въ гарнизоны въ комплектъ надобно 13018

Буде то число людей откомандировать изъ полевыхъ да въ Низовой корпусъ отпустить 6840, и за тѣмъ въ полевой арміи останется на лицо 68124, кромѣ гвардіи.

По присланнымъ въ Военную Коллегію отъ полевыхъ и гарнизонныхъ командъ табелями и репортами требуютъ въ комплектъ:

*Въ полевые:*

Въ драгунскіе..... 2373

„ пѣхотные..... 8349

Итого..... 10722

*Въ гарнизонные:*

Въ Остзейскіе..... 5958

Прочихъ губерній..... 7462

Итого..... 13420

Всего въ полевые и гарнизонные..... 24142

*Да Низовому корпусу:*

Въ драгунскіе..... 1545

„ пѣхотные..... 889

Итого..... 2434

Всего и съ Низовымъ корпусомъ..... 26576

А по указу изъ Сената іюня 30 дня прошлаго 1725 году показано по вѣдомости изъ Каморъ-Коллегіи рекрутъ въ домики..... 25527

А послѣ присылки онаго указа, по требованію Военной Коллегіи, по вѣдомости изъ той же Каморъ-Коллегіи августа 19 дня того жъ 1725 году, показано же рекрутъ въ домики ..... 11912

Рекрутъ прежнихъ нарядовъ съ 1711 по 1719 годъ въ домики было ..... 22742

И съ того числа по указу изъ Сената велѣно Московской губерніи зачесть взятыхъ въ поголовные солдаты и въ болворочные работники.. 16456

А окромѣ того зачету..... 6286

Да съ 1719 по 1725 годъ по разнымъ нарядамъ собрать надлежало. 7448

Итого..... 8077

Въ то число взято..... 6094

Затѣмъ противъ нарядовъ надлежало быть въ сборѣ..... 19826

А нынѣ въ Низовскій корпусъ съ пѣхотныхъ полковъ опредѣлено командовать 5 полковъ, въ нихъ урядниковъ и рядовыхъ и неслужащихъ полного комплекту..... 6840

По табелю 1720 году полнамъ комплекту имѣть быть урядниковъ и рядовыхъ кромѣ деньщиковъ и извозчиковъ, въ полевыхъ:

въ драгунскихъ..... 36338

„ пѣхотныхъ..... 52138

Итого..... 88471

По присланнымъ въ Военную Коллегію нижеписанныхъ чиселъ отъ полевыхъ и гваризонныхъ командъ табелямъ и репортамъ требуютъ въ комплектъ унтеръ-офицеровъ, капраловъ и рядовыхъ и неслужащихъ.

## В Ъ П О Л Е В Ы Е.

| По табелямъ.                                                               | Въ драгунскіе.       | Число людей. | По табелямъ.                                                      | Въ пѣхотные.           | Число людей. |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|
| Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера князя Голицына ноября 17 да 30 числѣ. | Въ Роповъ.....       | 68           | Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера свѣтлейшаго князя октября 6. | Въ Володимирской ..    | 200          |
|                                                                            | „ Бропотовъ ...      | 80           |                                                                   | „ Новгородской ...     | 212          |
|                                                                            | „ Хлоповъ.....       | 99           |                                                                   | Итого...               | 412          |
|                                                                            | „ Броншладской. 128  |              | Отъ генерала и кавалера Бона августа 17 дня.                      | Въ Алартовъ.....       | 40           |
|                                                                            | „ С.-Петербурск. 32  |              |                                                                   | „ Ингермоладскій .     | 230          |
|                                                                            | „ Бѣвской ....       | 91           |                                                                   | „ Астраханскій ...     | 72           |
|                                                                            | „ Сибирской....      | 129          |                                                                   | „ Бутырскій.....       | 7            |
|                                                                            | „ Володимирской 62   |              |                                                                   | „ Казанскій .....      | 462          |
|                                                                            | „ Пермской ....      | 83           |                                                                   | „ Азовскій .....       | 813          |
|                                                                            | „ Ингермоладск. 102  |              |                                                                   | „ Лефортовской ...     | 42           |
|                                                                            | „ Тверской.....      | 102          |                                                                   | „ Ренцелевъ .....      | 51           |
|                                                                            | „ Нижегородской 145  |              |                                                                   | „ Вязкой .....         | 46           |
|                                                                            | „ Псковской ...      | 91           |                                                                   | „ Копорской.....       | 56           |
|                                                                            | „ Вологодскій... 185 |              |                                                                   | Итого...               | 1779         |
|                                                                            | „ Невской .....      | 152          | Отъ генер.-майора фонъ - Дельдина сентября 9.                     | Въ Пермской ... ..     | 22           |
|                                                                            | „ Олонецкой....      | 27           |                                                                   | „ Нарвской.....        | 64           |
|                                                                            | „ Нарвской ....      | 91           |                                                                   | Итого...               | 86           |
|                                                                            | „ Тобольской ...     | 30           | Отъ генерала и кавалера фонъ-Аларта мая 28.                       | Въ Московской.....     | 739          |
|                                                                            | „ Ямбургской ..      | 56           |                                                                   | „ фонъ-Гагеновъ... 738 |              |
|                                                                            | „ Новотроицк.(?) 160 |              |                                                                   | Итого...               | 1477         |
|                                                                            | „ Вятской .....      | 53           | Отъ генерала Бутурлина сентября 3.                                | Въ Бѣлгородской....    | 14           |
|                                                                            | „ Луцкій.....        | 166          |                                                                   |                        |              |
|                                                                            | „ Троицкій.....      | 96           |                                                                   |                        |              |
|                                                                            | Итого...             | 2323         |                                                                   |                        |              |

## В Ъ П О Л Е В Ы Е.

| По табелямъ.                                              | Въ драгунскіе.    | Число людей. | По табелямъ.                                            | Въ пѣхотные.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Число людей. |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                           |                   |              | Отъ генерала-лейтенанта Миниха<br>ноября 16.            | Въ С.-Петербургской. 92<br>" Рязанской..... 153<br>" Выборгской..... 148<br>" Вологодской..... 171<br>" Троицкой..... 276<br>" Шлютебургской. 249<br>" Псковской..... 181<br>" Черниговской... 74<br>" Тобольской..... 256<br>" Галицкой..... 225<br>" Архангелогородск. 104<br>" Въ Ростовскій. 24<br>" Невской... 14<br>Итого... 2213 |              |
|                                                           |                   |              | Отъ генерала и кавалера князя Голицына октяб-<br>ря 28. | Въ Сибирской..... 46<br>" Воронежской.... 53<br>" Ростовскій... 167<br>" Невской..... 162<br>Итого... 428                                                                                                                                                                                                                               |              |
| Генералъ - фельдмар-<br>шалъ князь Репнинъ<br>октября 23. | Въ Каргопольскій. | 50           |                                                         | Въ Десевъ..... 86<br>" Капенгаузеновъ.. 74<br>" Смоленской..... 108<br>" Ярославской.... 75<br>" Зыковъ..... 763<br>" Великолуцкой... 747<br>" Кіевской..... 87<br>Итого... 1940                                                                                                                                                        |              |
| Всего.....                                                |                   |              | 2373                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8349         |
| А съ драгунскими .....                                    |                   |              |                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10722        |

## В Ъ Г В А Р Н И З О Н Н Ы Е.

|                |                         |            |                     | Число людей. |
|----------------|-------------------------|------------|---------------------|--------------|
| Въ Остзейскіе. | С.-Петербург-<br>скаго. | Декабря 8. | Въ Камендацкой..... | 194          |
|                |                         |            | " Бѣлозерской.....  | 255          |
|                |                         |            | " Полтавской.....   | 248          |
|                |                         |            | " Бухолцовъ.....    | 227          |
|                |                         |            | Итого.....          | 924          |

| В Ъ Г В А Р Н И З О Н Н Ы Е.        |                     |                                                                            |                                | Число<br>людей. |
|-------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| В ъ О с т з е й с к і е.            | Бронштат-<br>скомъ. | Октября 6.                                                                 | Въ Островской . . . . .        | 653             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Левашовъ . . . . .           | 646             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 1299            |
|                                     | Нарвскаго.          |                                                                            | Въ Нарвской . . . . .          | 479             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Шлюсенбургской баталіонъ     | 21              |
|                                     |                     |                                                                            | Итого Петербургской губерніи.  | 2728            |
|                                     | Выборгскаго.        | Декабря 10.                                                                | Въ оберъ-Комендантской . . . . | 290             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Карповъ . . . . .            | 275             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Шушернъ . . . . .            | 328             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Кексгольмской баталіонъ..    | 222             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 1110            |
|                                     | Ревельскаго.        | Сентября 13.                                                               | Въ Ревельской . . . . .        | 248             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Эстлянской . . . . .         | 194             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Дерптской . . . . .          | 349             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 791             |
|                                     | Рижскаго.           | Сентября 13 ви-<br>це - Губернатор-<br>скомъ, а о про-<br>чихъ октября 23. | Въ генералъ-Губернаторской .   | 190             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Рижской . . . . .            | 176             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Перновской . . . . .         | 199             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Питершанской . . . . .       | 186             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Динаменшанской . . . . .     | 194             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 1344            |
|                                     |                     |                                                                            | Всего въ Остзейскіе . . . . .  | 5968            |
| Въ Московской и прочихъ губерніяхъ. | Московского.        | Октября 28 да<br>ноября 16.                                                | Въ Драгунскій шивадронъ . . .  | 19              |
|                                     |                     |                                                                            | „ Боробовъ . . . . .           | 37              |
|                                     |                     |                                                                            | „ фонъ-Гадановъ . . . . .      | 166             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 222             |
|                                     | Біевскаго.          | Ноября 11.                                                                 | Въ оберъ-Комендантской . . . . | 337             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Комендантской . . . . .      | 325             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Кошелевъ . . . . .           | 349             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Шаковъ . . . . .             | 311             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Рудаковъ . . . . .           | 299             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 1621            |
|                                     | Глуховскаго.        | Января 1-го<br>1724 г.                                                     | Въ Комендантской . . . . .     | 300             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Балцыревъ . . . . .          | 300             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 600             |
|                                     | Смоленскаго.        | Іюня 18 да но-<br>ября 19.                                                 | Въ Московской . . . . .        | 216             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Дорогобужской . . . . .      | 226             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Великолуцкой баталіонъ..     | 226             |
|                                     |                     |                                                                            | Итого . . . . .                | 667             |
|                                     | Воронежскаго.       | Ноября 17.                                                                 | Въ Воронежской драгунской..    | 42              |
|                                     |                     |                                                                            | „ Павловской . . . . .         | 561             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Вѣлгородской . . . . .       | 498             |
|                                     |                     |                                                                            | „ Тамбовской . . . . .         | 539             |



| В Ъ Г В А Р Н И З О Н Н Ы Е.        |                           |                       |                                 | Число<br>людей. |
|-------------------------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------|
| Въ Московской и прочихъ губерніяхъ. | Воронежскаго.             | Ноября 17.            | Въ Коротояцкой . . . . .        | 507             |
|                                     |                           |                       | » Елецкой . . . . .             | 293             |
|                                     |                           |                       | Итого . . . . .                 | 2440            |
|                                     | Базанскаго.               | Ноября 25.            | Въ Комендантской . . . . .      | 283             |
|                                     |                           |                       | » Бунингамовъ . . . . .         | 337             |
|                                     |                           |                       | » Войновичевъ . . . . .         | 277             |
|                                     |                           |                       | Итого . . . . .                 | 897             |
|                                     | Архангелого-<br>родскаго. | Декабря 7.            | Въ Архангелогородской . . . . . | 76              |
|                                     |                           |                       | » Монастыревъ . . . . .         | 83              |
|                                     |                           |                       | Итого . . . . .                 | 159             |
|                                     | Астраханскаго.            | Ноября 17.            | Въ Смоленской . . . . .         | 140             |
|                                     |                           |                       | » Бозловской . . . . .          | 288             |
|                                     |                           |                       | » Селивановъ . . . . .          | 282             |
|                                     |                           |                       | Итого . . . . .                 | 710             |
|                                     |                           | Въ Уфимской . . . . . | 146                             |                 |
| Всего . . . . .                     |                           |                       | 13420                           |                 |
| А съ полевыми . . . . .             |                           |                       | 24142                           |                 |

Да Низовскаго корпуса въ полки требуютъ:

|                                 |   |                                                    |      |
|---------------------------------|---|----------------------------------------------------|------|
| По репорту де-<br>кабря 10 дня. | { | Въ драгунскіе 8 .....                              | 1545 |
|                                 |   | » пѣхотные 9 .....                                 | 889  |
|                                 |   | Въ томъ числѣ въ извозчики .....                   | 761  |
|                                 |   | Итого въ Низовой корпусъ .....                     | 2434 |
|                                 |   | А что въ которой полкъ порознь, того не росписано. |      |

Всего въ полевые и гваризонные полки и съ Низовымъ корпу-  
сомъ въ комплектъ требуютъ .....

26576

Декабря 15 дня  
1725 году.

Сообщилъ М. Н. Прокоповичъ.

**Въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ  
при Московск. Университетѣ продаются слѣдующія книги:**

*(Книги, вновь включенныя въ каталогъ или считающіяся распроданными, обозначены звездочкой).*

1. Труды и Лѣтописи Общества, 2—3 части. М. 1815—1837 г. Ц. по 50 к. за книгу.

2. Русскія достопамятности. Часть 1-я, 1815 г., ц. 50 к., Ч. 2-я (Русская Правда). 1843 г., ц. 1 р.

3. Предварительныя критическія изслѣдованія для Россійской исторіи. Эверса, пер. съ нѣмец. М. Погодина М. 1826 г., ц. 1 р.

4. Древности сѣвернаго берега Понта. Соч. П. Кеппена, переводъ съ нѣмец. Средняго-Камашева. М. 1828 г., ц. 50 к.

5. Исковская лѣтопись, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р.

6. Русскій Историческій Сборникъ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Ц. по 1 р. за томъ.

7. Славянскія древности. П. І. Шафарика, перев. съ чешскаго О. Бодянского. Т. I, кн. 1 (1-е и 2-ое изд.) и кн. 3; т. II, книги 1—3. Ц. 6 р., перес. за 10 фун.

8. Историко-критическія изысканія. Ю. Венелина Т. II. М. 1841 г., ц. 1 р. 50 к.

9. Повѣствованіе о Россіи въ 3-хъ томахъ. Н. Арцыбашева. М. 1838—1843 г., ц. за всѣ 10 руб.

10. Критико-историческая повѣсть временныхъ лѣтъ Червоной или Галицкой Руси до конца XV столѣтія. Соч. Зубрицкаго; пер. съ польск. О. Бодянского. М. 1845 г., ц. 1 р. 50 к.

11. Описание Библіотеки Общества, сост. П. М. Строевымъ. М. 1845 г. Ц. 1 р. 50 к.

12. О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Феодоровича и послѣ его до Петра 1-го. Изслѣд. И. Бѣляева. М. 1846 г., 50 коп.

13. Книга Большой чертежъ, изд. Г. Исскихъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к.

14. Исторія о Донскихъ казакахъ. Соч.

А. Ригельмана. Съ 19 рисунками. М. 1846 г., ц. 3 р.

15. Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія славян. народовъ до XIV в. Соч. А. Мацлевскаго; пер. съ польскаго П. Дубровскій. М. 1846 г., ц. 50 коп.

16. Изслѣдованіе начала народовъ славянскихъ. Разсужденіе Л. Суворовскаго. Переводъ съ польскаго Юстина Бѣлявскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 50 коп.

17. Лѣтопись самовидца о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобицахъ, бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Съ предисловіемъ П. Кулиша и О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 1 р.

18. Реймское евангеліе, изд. В. Ганкою. 1846 г. Ц. 3 р.

19. Окружные жители Балтійскаго моря, т. е. Леты и Славяне. Юрія Н. Венелина. М. 1846 г., ц. 50 к.

20. О бунтѣ г. Пинска и объ усмиреніи оного въ 1648 году. Переводъ съ польскаго Николая Янковскаго. М. 1847 г., ц. 10 к.

21. Краткая исторія о бунтахъ Хмельницкаго и войнѣ съ татарами, шведами и уграми въ царствованіе Владислава и Казимира, въ продолженіе 12 лѣтъ, начиная съ 1647 г. Переводъ съ польскаго. М. 1847 г., ц. 50 к.

22. Лѣтописное повѣствованіе о Малой Россіи. Соч. А. Ригельмана. Съ 30 рисун. М. 1847 г., ц. 5 р.

23. Исторія о казакахъ Запорожскихъ. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

24. Описание о малой Россіи и Украинѣ. Соч. Станислава Зарульскаго. Съ предисл. О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 25 коп.

25. Критическое разложеніе всѣхъ именъ

Аттилина семейства и прочих, такъ называемыхъ, гуннскихъ его вельможъ, о которыхъ только упоминаетъ Прискъ въ своихъ путевыхъ запискахъ. Юрія Венелина. Ц. 50 к.

26. Краткое описаніе о казацкомъ Малороссійск. народѣ и о военныхъ его дѣлахъ. Соч. Петра Симоновскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 1 р. 50 к.

27. Переписка и другія бумаги шведскаго короля Карла XII, польскаго Станислава Лещинскаго, татарскаго хана, турецкаго султана, Филиппа Орлика и кievскаго воеводы Юсифа Потоцкаго на латин. и польск. языкахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

28. Древнія святѣи Ростова великаго. Съ 6 изображеніями. Соч. гр. М. Толстаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

29. Описаніе города Острога. Составл. А. Перлштейномъ. Съ планомъ древняго Острога. М. 1847 г., ц. 20 к.

30. Паралипоменъ Зонарий. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г. ц. 50 коп.

31. Иностранныя сочиненія и акты, относящіяся до Россіи. Кн. М. А. Оболенскаго. В. I. Шаумъ М. 1847 г., ц. 50 коп.

32. Украинскія народныя преданія. Собралъ П. Кулишъ. Книжка первая. М. 1847 г. Ц. 50 коп.

33. Краткое историч. описаніе о Малой Россіи до 1765 г., съ дополненіемъ о Запорожскихъ казакахъ и приложеніями, касающимися до сего описанія, собранное 1789 г. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 50 к.

34. Повѣсть о томъ, что случилось на Украинѣ съ той поры, какъ она Литвою завладѣла, ажъ до смерти гетмана Зиповія Богдана Хмельницкаго. Сообщ. И. И. Срезневскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 25 коп.

35. Малороссійская переписка, хранящаяся въ московской Оружейной палатѣ. Сообщ. И. Забѣлинъ. М. 1848 г., ц. 10 к.

36. Грамматично изснанава об Рускомъ языку. Сочин. пова Юрка Крижанича. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 1 р. 25 к.

37. Исторія Россійская. В. Н. Татищева. Книжка 5-я, или часть 4-я. М. 1848 г., ц. 1 р. 50 к.

38. Опытъ русскаго простонароднаго словотолковника (Буквы А—М; стр. 1—181). М. Макарова. М. 1848 г., ц. 1 руб.

39. Очеркъ жизни и дѣяній гр. Ал. Нас. Суворова—Рымовскаго. Изд. П. В. Голубкова. М. 1848 г., ц. 20 к.

40. О поземельномъ владѣніи въ московскомъ государствѣ. Соч. Н. Бѣльева. М. 1851 г., ц. 50 коп.

41. Алексѣй Однорогъ. Историч. романъ. Спб. 1853 г., ц. 1 р.

41. а) Лѣтопись византійца Теофана. Въ переводѣ (1846 г.) съ греческаго проф. В. И. Оболенскаго. М. 1891 г. (I—IV + 1—48). Ц. 30 коп. 6) Тоже. въ переводѣ В. И. Оболенскаго и Ф. А. Тарновскаго. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1887 г. (I—II + 1—270). Ц. 2 руб.

42. Memorial poétique sur la guerre d'Orient, écrit en vers grecs par Alexandre Soultzo et traduit en prose française par lui même. Odessa. 1855 (стр. 1—225). Ц. 1 руб.

43. О Времени происхожденія славян. писмен. Соч. О. М. Бодянскаго. М. 1855 г. (безъ снѣжковъ) ц. 2 р.

44. Исторія славян. законодательства. Соч. Вячеслава—Александра Маѣвскаго. изд. 2-е. т. I, (стр. I—IV + 1—90). Переводъ съ польскаго. М. 1858 г., ц. 1 руб.

45. Діаріумъ или журналъ, т.-е. повседневная записка случавшихся при дворѣ пана гетмана Скоропадскаго окказій и церемоній кожъ и въ канцеляріи войсковой отправуемыхъ дѣлъ. Хорунжаго Ник. Дан. Ханенка. Съ историч. свѣдѣніемъ о сочинителѣ О. Бодянскаго. М. 1858 г., ц. 50 коп.

46. Лѣтопись и описаніе г. Кіева. Сост. Н. Закревскій. Съ 4. лѣтогр. рисунками. М. 1858 г., ц. 2 р.

47. Описаніе Новгородскаго Юрьева монастыря. Съ литограф. видомъ оного. Соч. архим. Макарія. М. 1858 г., ц. 50 к.

48. Наставленіе выборному отъ Малороссійск. коллегіи въ Комиссію о сочиненіи проекта Новаго Уложенія Дм. Наталину и возраженіе депутата Гр. Политики на оное наставленіе. М. 1858 г., ц. 20 к.

49. Записка о Чукотскомъ народѣ, обитающемъ около береговъ Ледовитаго моря (изъ секретныхъ свѣдѣній Сенатскаго архива). Мнѣніе Мордвинова о особахъ, кои Россіи удобнѣе можно привязать къ себѣ постепенно кавказскихъ жителей. Письмо его же къ графу Аракчееву по дѣлу о контрактахъ на поставку сухопутнаго провіанта Черѣтцомъ и Злобимымъ. Мнѣніе адмирала Чичагова о продовольствіи столицы. Выписка изъ проекта Аверина о винномъ откупѣ. М. 1858 г., ц. 20 к.

50. Крестьянскія челобитныя. Письма воеводъ. Челобитныя помѣщиковъ. Сообщ. Вл. Борисовъ. М. 1859 г., ц. 10 к.

51. Тетрадь, а въ ней имена писаны опальныхъ при царѣ и вел. князѣ Иоаннѣ Васильевичѣ. Челобитная Вологод. архіеп. Маркелла царю Алексѣю о мртѣ св. Николая чудотворца, хранившемся съ 1658 г. въ Вологодскомъ Софійскомъ соборѣ. Сообщ. Н. Суворовъ. М. 1859 г., ц. 10 к.

52. Мнѣніе министра Юстиціи Трошинскаго о проектѣ Уложенія. М. 1859 г., ц. 10 к.

53. Примѣчанія на нѣкоторыя статьи, касающіяся до Россіи графа А. Р. Воронцова, импер. Александру I представленныя. Сообщ. А. И. Казначеевъ. Объясненія—смысла ли? (о расколу учителя діаконъ Федоръ) О. М. Бодянского. М. 1859 г., ц. 10 к.

54. Мнѣнія адмирала Мордвинова о вредныхъ послѣдствіяхъ для казны и частныхъ имуществъ отъ ошибочныхъ мѣръ управленія государств. казначействомъ; по дѣлу подрядчиковъ на пенку и на парусныя полотна по Черноморскому флоту; о неудобствахъ могущихъ послѣдовать отъ введенія закона подвергать секвестру и публичной продажѣ имѣнія, кои дошли отъ мужа къ женѣ, когда окажется на первомъ казенное взысканіе; и по дѣлу о помѣщицѣ Тоузаковой, обвиняемой въ смерти своего мужа. М. 1859 г., ц. 15 к.

55. Походы викинговъ, государств. устройство, нравы и обычаи древнихъ скандинавовъ. Соч. А. М. Стрингольма, перев. съ нѣмец. А. Шемякина. Съ приложениями и примѣчаніями нѣмец. переводчика К. Ф. Фриша. М. 1859—1861 г. ц. за обѣ части 3 руб.

56. Источники малороссійской исторіи, собранные Д. Н. Бантышемъ-Каменскимъ и изд. О. Бодянскимъ. Ч. I. М. 1848 г. Ч. II. М. 1859 г., ц. по 2 р. за томъ; за оба 3 руб.

57. О земельной собственности въ древней Сербіи. А. Майкова. М. 1860 г., ц. 50 коп.

58. а) Деньги и пулы древней Руси великокняжескія и удѣльныя. Д. Сонцова. М. 1860 г. (стр. I—X + 11—140 съ 11-ю таблицами (№№ 1—11) литограф. снимковъ пулъ и денегъ). Ц. 2 р. перес. за 2 ф. и б) — Прибавленіе 2-е (стр. I—IV + 5—82 + 2 таблицы (№ 13 и 14) М. 1862 г. ц. 50 коп. перес. за 1 ф.

59. Переписка между Россією и Польшою 1700-й годъ, составленная по дипломатич. бумагамъ Н. Н. Бантышемъ-Каменск. Съ предисловіемъ О. Бодянского. 1487—1584 гг. М. 1860 г.—Ч. II.

1584—1612 гг. М. 1861 г.—Ч. III. 1612—1646 гг. М. 1862 г. Ц. по 1 р. 50 к. за томъ; за все три—3 р. 50 коп.

60. Замѣчаніе графа Ф. В. Ростопчина на книгу г. Стройновскаго. М. 1860 г., ц. 10 к.

61. По дѣлу о князѣ А. И. Горчаковѣ. М. 1860 г., ц. 10 к.

62. Послѣдній день жизни импер. Екатерины II и первый день царствованія импер. Павла I. Графа Ф. Ростопчина. М. 1860 г., ц. 10 коп.

63. Примѣчанія о невыгодной торговлѣ съ Бухаріей, писанныя въ 1780 г. Пьетромъ Куки. М. 1861 г., ц. 10 к.

64. Каталогъ славянороссійскихъ рукописей, погибшихъ въ 1812 г. проф. Баузе. В. Каравина. М. 1862 г., ц. 30 к.

65. Разсужденіе о пользахъ и невыгодахъ пріобрѣтенія Грузіи, Имеретіи и Одисси со всеми прилежащими народами. М. 1861 г., ц. 10 к.

66. Конст. Федор. Калайдовичъ. Біографич. очеркъ. Матеріалы для жизнеописанія К. О. Калайдовича и особенно для изображенія ученой его дѣятельности. П. А. Безсонова. М. 1862 г., ц. 1 р.

67. Дѣло объ Арсеніи Мацевичѣ, 6. митрополитѣ Ростовскомъ. М. 1862 г., ц. 50 коп.

68. Матеріалы о Гавріилѣ Романовичѣ Державинѣ. М. 1863 г. ц. 80 к.

69. Путешествія венеціанца Марко Поло въ XIII в. Переводъ съ нѣмецкаго А. Шемякина. М. 1863 г., ц. 2 руб.

70. Письма и записки императр. Екатерины II къ графу Никитѣ Иван. Панину. М. 1863 г., ц. 1 р.

71. Матеріалы объ Ив. Ив. Бецкомъ. Сообщ. Илар. А. Чистовичемъ. М. 1863 г., ц. 50 коп.

72. Церковно-историч. описаніе упраздненныхъ монастырей, находящихся въ предѣлахъ Калужской епархіи. Состав. іером. (нынѣ архим.) Леонидъ. М. 1863 г., ц. 1 р.

73. Журналъ генералъ-маіора и кавалера Петра Никитича Кречетникова о движеніи и военныхъ дѣйствіяхъ въ Польшѣ въ 1767 и 1768 годахъ. Съ предисл. О. Бодянского. М. 1863 г., ц. 1 руб.

74. а) Журналъ реляцій къ Ея Импер. Велич. 1782—1787 гг. Тульскаго, Рязанскаго и Калужскаго генералъ-губернатора Михаила Никитича Кречетникова и б) письма къ нему гр. З. Г. Чернышева и другихъ. Съ предисловіемъ О. Бодянского. М. 1863 г. Цѣна 1 руб.

75. Написки на письмахъ, въ старину

въ рускомъ государствѣ употреблявшіеся. М. 1864 г., ц. 10 к.

76. Довошеніе попечителя Казанскаго округа на издателя „Библиографич. листовъ“ г. Министру Нар. Просвѣщенія. М. 1864 г., ц. 10 к.

77. Письма къ государынь цесаревнѣ Елисаветѣ Петровнѣ Мавры Шедезевой. М. 1864 г., ц. 10 к.

78. Жизнеописанія древнихъ и средне-вѣковыхъ, путешественниковъ, посѣщавшихъ Россію или говорившихъ о ней. Перев. А. Н. Шемякина. М. 1865 г., ц. 3 руб.

79. Обзоръ рукописей и старопечатныхъ книгъ въ книго-хранилищахъ монастырей, городскихъ и сельскихъ церквей Калужской епархіи. Состав. архим. Леонидъ. М. 1866 г., ц. 1 руб.

80. Описание славянскихъ рукописей московской Патриаршей библиотеки. Раздѣлы I—III. Свящ. Писаніе, толкованіе его и каноническое право. Трудъ В. М. Ундольскаго. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1867 г. Ц. 50 к.

81. Путешествіе въ Московію барона Августа Майербергера и Горація Вильгельма Каальвуччи, пословъ импер. Леопольда къ царю Алексію въ 1661 г. Переводъ съ латин. А. Н. Шемякина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1874 г., ц. 2 р.

82. О вліяніи борьбы между народами и сословіями на образованіе русскаго государства въ домонгольскій періодъ. Проф. М. Д. Затиркевича. М. 1874 г., ц. 2 р.

83. Россія при Петрѣ Великомъ, по рукописному извѣстію І. Г. Фоккеродта и Оттона Цейлера. Переводъ съ нѣмц. А. Н. Шемякина. М. 1874 г., ц. 1 руб.

84. Бытъ западно-русскаго селянина. Юл. О. Крачковскаго. М. 1874 г., ц. 1 р. 25 коп.

85. Описание путешествія въ Москву посла Римскаго императора Николая Варкоча съ 22 іюля 1593 г. Переводъ съ нѣмецкаго А. Н. Шемякина. М. 1875 г., ц. 1 руб.

86. Ревистра всего войска Запорожскаго послѣ Зборовскаго договора съ королемъ Польскимъ Яномъ Казимиромъ, составленные 1649 г. октября 16-го дня, и изданные по подлиннику, съ предисловіемъ, О. Бодянскимъ, съ 2 мя литографиров. снимками, именно: гербомъ гетмана Богдана Хмельницкаго и его подписью. М. 1876 г. ц. 1 р. 50 коп.

87. О мѣстѣ погребенія кн. Д. М. По-

жарскаго и о томъ, гдѣ онъ лежалъ отъ ранъ осенью 1611 г. Гр. М. Д. Бутурлинъ. М. 1876 г., ц. 50 к.

88. О посольствѣ въ Китай графа Головкина. В. Н. Баснина. М. 1876 г., ц. 50 коп.

89. Донесеніе о Московіи Іоанна Перштейна, посла импер. Максимилиана II при московскомъ дворѣ. Перев. съ итальянскаго гр. М. Д. Бутурлина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1876 г. Цѣна 25 коп.

90. Начало и возвышеніе Московія. Соч. Данила принца изъ Бухова, дважды бывшаго посломъ у Ивана Васильевича, великаго Московскаго. Переводъ съ латинскаго Н. А. Тихомирова. М. 1877 г., ц. 50 коп.

91. Народныя пѣсни Галицкой и Угорской Руси, собранныя Я. О. Голованскимъ и изданныя О. Бодянскимъ ч. I—IV. Ц. 10 руб.

92. Богословіе св. Іоанна Дамаскина, въ переводѣ Іоанна ексарха Болгарскаго. М. 1878 г., ц. 3 р.

93. Книга записная именнымъ письмамъ и указамъ императр. Анны Іоанновны и Елисаветы Петровны Сем. Андреевичу Салтыкову, 1732—1742 г. Съ предисл. А. Кудрявцева. М. 1878 г., ц. 50 к.

94. Шестодневъ, составленный Іоанномъ ексархомъ Болгарскимъ. М. 1879 г. ц. 3 р.

95. Житіе препод. отца нашего Феодосія игум. Печерскаго. Списание Нестора По харатеи. списку москов. Успен. собора буква въ букву и слово въ слово. Съ предисловіемъ Андрея Попова. М. 1879 г. ц. 30 коп.

96. Куранты или вѣстовыя письма 1655 и 1665 гг. Сообщ. И. Е. Забылинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

97. Челобитые дѣкаря Ролонта боярину Б. Н. Морозову. Царскіе указы: о г. Ярославѣ, о писаніи имени Траханиотова съ *сичомъ*. Приговоръ бояръ относительно Чигиринскаго похода. Сообщ. И. Е. Забылинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

98. Последніе дни вн. Вас. Лук. Долгорукова въ Соловецкомъ монастырѣ. Последніе дни граф. Петра и Ивана Толстыхъ. Сообщ. Макарій епис. Архангельскій М. 1880 г., ц. 15 к.

99. Подробное описание рукописныхъ сочиненій Юрьевскаго архим. Фотія, хранящихся въ Черниговской семинарской библиотекѣ. М. Лилеева. М. 1880 г., ц. 20 к.

100. Записка объ Архангельскомъ кафедральн. соборѣ. Записка объ Онежскомъ крестномъ монастырѣ. Сообщ. Макарій, еп. Архангельскій М. 1880 г., ц. 15 к.

101. Матеріали для історіи Архангельскої єпархіи. Розыскъ о Моисѣ Чуркѣ и о волшебныхъ его письмахъ, произведшійся въ Архангельскѣ и Холмогорѣхъ въ 1724 г. Сообщ. Н. А. Поповъ. М. 1880 г., ц. 20 к.

102. Изложеніе хода миссіонер. дѣла по просвѣщенію казанскихъ инородцевъ съ 1552 по 1867 г. А. Можаровскаго. М. 1880 г. ц. 1 р.

103. Библиографич. матеріалы, собранныя Андреемъ Поповымъ. IX—XIV. М. 1881 г. Ц. 50 коп. XV—XIX подъ редакціей М. Н. Сперанскаго. М. 1889 г. Ц. 1 рубль. (4). XX подъ редакціей В. Н. Щепина. М. 1890 г. Ц. 1 рубль. (11). Отдѣльно: № XV Дѣянія ап. Петра и Павла. Ц. 50 коп. (12). № XVII. Слово о лжи и клеветѣ. Ц. 20 к. (13). — XVIII Хронографы Моск. Чудова монастыря. Ц. 50 к. (10). — XIX. Бѣлорускій сборникъ. Ц. 50 к. (9).

104. Послания священно-архим. Фотія къ духовной дщери его дѣвицѣ Аннѣ (1820—1822 гг.). Съ предисл. Андрея Попова. М. 1881 г. ц. 50 коп.

105. Историко-статистич. описаніе заштатнаго Пертоминскаго мужскаго монастыря. Сообщ. Макарій епископъ Архангельскій. М. 1881 г. ц. 25 коп.

106. Митрополитъ Даниилъ и его сочиненія. Исследование Василія Жмакина. М. 1881 г., ц. 4 руб. съ перес.

107. Изъ бумагъ митрополита московскаго Платона. М. 1882 г. ц. 50 коп.

108. Домострой по списку Императ. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Съ предисловіемъ Н. Забѣлина. М. 1882 г., ц. 1 р. 50 коп.

109. Копія съ писемъ государя Петра Великаго съ 1700 по 1725 г. Сообщ. архим. Леонидъ. М. 1882 г., ц. 25 коп.

110. Дневникъ генерала Патрика Гордона. Переводъ съ вѣмецкаго М. Салтыковой. Ч. 1—я, 1655—1661 гг. М. 1892 г., ц. 1 р. 25 к. Ч. II, 1661—1684 гг. М. 1892 г., ц. 1 р. 25 коп.

111. Великое Зерцало. (Изъ исторіи русской переводной литературы XVII в.). Исследование Н. В. Владимірова. М. 1884 г., ц. 1 р. (20).

112. Мнимый «туранизмъ» русскихъ. Къ вопросу объ инородцахъ и переселеніяхъ въ Россію. Н. А. Безсонова. М. 1885 г., ц. 50 к. (9).

113. Биографическіе очерки сенаторовъ. (матеріаламъ, собраннымъ П. И. Барантъ). П. Н. Семенова. М. 1886 г., ц. 50 к. (20).

\*114. Константинъ Никитичъ Тихонравовъ. И. Голышева. М. 1896 г., ц. 30 к. (9).

\*115. Игумена Нафанаила. «Книга о вѣрѣ», ея источники и значеніе въ исторіи южно-русской полемической литературы. Э. І. Казушницкій. М. 1887 г., ц. 30 к. (2).

\*116. Письма Вячеслава Ганки къ О. М. Бодянскому. А. А. Титова. М. 1887 г., ц. 20 к. (4).

\*117. Замѣтка о травникѣ Троцкаго воеводы Станислава Гажовта. Д-ра А. Зубова. М. 1887 г. ц. 30 к. (2).

118. Лѣтопись византіица Феофана. Въ переводѣ съ греческаго проф. В. И. Оболенскаго и Ф. А. Терновскаго. Съ предисловіемъ О. М. Бодянского. М. 1887 г. (I—II+1—270), ц. 2 руб.

\*119. О брачныхъ разводахъ по архивнымъ документамъ Харьковской и Курской духовныхъ консисторій. А. Лебедевъ. М. 1887 г., ц. 20 к. (4).

\*120. Матеріалы для исторіи Общества. Переписка гг. дѣйствительныхъ членовъ Общества (прог. Діева и Н. М. Снегирева 1830—1857 г., М. А. Максимовича къ О. М. Бодянскому 1838—1873 гг., Н. Н. Мурзакевича къ О. М. Бодянскому 1838—1866 гг., П. А. Лавровскаго къ нему же 1851—1876 г.), М. 1887 г., ц. 1 р. (8).

\*121. Матеріалы для исторіи взаимныхъ отношеній Россіи, Польши, Молдавіи, Валахій и Турціи въ XIV—XVI вв., собранные В. А. Уляницкимъ. М. 1887 г., ц. 1 р. (4).

\*122. Второе хожденіе Трифона Коробейникова. Съ предисловіемъ С. О. Долгова. М. 1887 г., ц. 30 к. (4).

\*123. О селахъ Рождественъ, что на рѣкѣ Истрѣ, Пятницкомъ — Берендѣевѣ и Мушкинѣ, состоящихъ въ Звенигородскомъ уѣздѣ, Московской губерніи, до 70-хъ годовъ XVIII столѣтія. Я. Копьева. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).

\*124. Дѣло о богопротивныхъ сборищахъ и дѣйствіяхъ. Н. А. Чистовичъ. М. 1887 г., ц. 40 к. (8).

\*125. Хроника бѣлорускаго города Могилева, собранная Ан. Трубинскимъ и продолженная Михаиломъ Трубинскимъ. Переводъ съ польскаго Ник. Гортинскаго. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).

\*126. Роспись всякимъ вещамъ, деньгамъ и запасамъ, что осталось по смерти боярина Никиты Ивановича Романова и дачи по немъ на помяну души. М. 1887 г. ц. 50 к. (5).

- \*127. Пресвященный Иеремия въ схимонашествѣ Іоаннъ, епископъ Нижегородскій и Арзамасскій † 6 декабря 1884 г. А. А. Татова. М. 1887 г., ц. 50 к. (5).
- \*128. Новые данныя о Земскомъ соборѣ 1648—1649 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).
- \*129. Село Клементьево нынѣ часть Сергѣевского посада, составляющая одинъ изъ ея приходовъ. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).
- \*130. Лѣтописи Волоколамскаго Іосифова монастыря. Матеріалы изъ дѣлъ архива московской Духовной консисторіи 1746—1852 г., собранные свящ. П. Виноградовымъ. М. 1888 г., ц. 60 к. (5).
- \*131. Изъ Сибирскихъ актовъ: о Демьянѣ Многогрѣшномъ и дикихъ людяхъ чюлюгдахъ. Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомѣевскій. М. 1888 г., ц. 20 коп.
- \*132. Матеріалы для Русской исторіи, собр. С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1888 г., ц. 3 руб.
- \*133. Лѣтопись церкви св. великомученика и побѣдоносца Георгія, что на Красной горкѣ, въ Никитскомъ сорокѣ, столѣтняго города Москвы. Я. Копьева. М. 1888 г., ц. 50 к. (10).
- \*134. Реляціи временно-главнокомандовавшаго русскою арміею генералъ-поручика Фролова-Багрѣва 1759 г. Д. Ө. Масловскаго. М. 1888 г., ц. 50 к. (14).
- \*135. Новые данныя о Владимирѣ Атласовѣ. Н. Н. Оглоблинъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (17).
- \*136. Подметныя письма Голосова, Пошкова и др. (1700—1705 гг.). С. А. Бѣлокурова. М. 1888 г., ц. 50 к. (2).
- \*137. Дѣло М. Верещагина въ Сенатѣ въ 1812—1816 годахъ. Н. А. Поповъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (12).
- \*138. Слѣдственная коммиссія о злоупотребленіяхъ пензенскаго воеводы Иукова (1752—1756 г.). Н. Н. Нееловъ. М. 1888 г., ц. 30 к. (12).
- \*139. Отпаденіе Малороссіи отъ Польши (1340—1654). П. А. Кулшпа. М. 1888—1889 гг. 1—3 тома. Ц. 4 рубля съ пересылкой. (1 и 3—10, 2—й—9).
- \*140. Очерки изъ исторіи западнорусской литературы XVI—XVII вв. А. С. Архангельскаго. Борьба съ католичествомъ и западнорусская литература конца XVI—первой половины XVII в. М. 1888 г., ц. 1 рубль. (12).
- \*141. Атака Гдачка фельдмаршаломъ графомъ Минихомъ 1734 г. Сборникъ реляцій графа Миниха. Д. Масловскаго. М. 1888 г., ц. 1 р. 50 к. (9).
- \*142. Историко-критическія изслѣдованія о новгородскихъ лѣтописяхъ и о русской исторіи В. Н. Татищева. Іосифа Семигова. М. 1888 г., ц. 2 р. (9).
- \*143. Историческіе матеріалы о церквахъ и селахъ XVI—XVIII ст. В. и Г. Холмогоровыхъ. Вып. 6-й. Вохонская десятина. Вып. 7-й. Перемышльская и Хотульская десятины. — Вып. 8-й: Пехрянская десятина. М. 1888—1889 гг., ц. по 1 р. за выпускъ. (13).
- \*144. Солотчинскій монастырь, его слуги и крестьяне въ XVII вѣкѣ. Историческій очеркъ монастырскаго хозяйства, суда и управленія въ связи съ положеніемъ монастырскихъ слугъ и крестьянъ въ XVII столѣтіи. А. П. Доброклюковскаго. М. 1888 г., ц. 50 к. (15).
- \*145. Грамота Константинопольскаго патріарха Іоаннина къ царю Алексѣю Михайловичу отъ 1 марта 1652 г. П. В. Безобразовъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (9).
- \*146. Дѣло объ еретичествѣ Стефана Прбыловича (1717—1718). П. Я. Токаревъ. М. 1888 г., ц. 30 к. (11).
- \*147. Переписка стольника А. Н. Безобразова 1687 г. А. А. Востоковъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (11).
- \*148. Святославовъ Изборникъ 1073 г. съ греческими и латинскими текстомъ. 1-й выпускъ. Съ предисловіемъ Е. В. Барсова и А. Л. Дювернуа. (I—XXV+1—22+1—184). М. 1882 г., ц. 3 руб.
- \*149. Сношенія Россіи съ Кавказомъ, вып. I. 1576—1613 гг. Матеріалы, извлеченные изъ Московскаго Гл. Архива М. И. Дѣлъ С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1839 г., ц. 3 р.
- \*150. Акты, относящіеся къ исторіи раскола въ XVIII в. Е. В. Барсова (изъ Чтеній 1889 г. кн. II), ц. 40 к. (18).
- \*151. Московская помѣстная изба. Н. Оглоблинъ. М. 1889 г., ц. 20 к. (15).
- \*152. Общій взглядъ на состояніе грунтологіи. А. Хахановъ. ц. 30 к. (10).
- \*153. Грамота намістника пвангородскаго къ ревельскому магистрату въ царствованіе Ивана Грознаго. А. Чумиковъ. — Къ исторіи Московскаго университета. Нилъ Поповъ. Ц. 20 к. (26).
- \*154. Сношенія Россіи съ Среднею Азіею и Индіею въ XVI—XVII вв. По документамъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. М. 1889 г., ц. 30 к. (5).
- \*155. Записки къ исторіи хожденія игумена Давида. VII. Передѣлка хожденія въ сборникъ св. Димитрія Ростовскаго. М. А.

Венециановъ. М. 1890 г., ц. 30 к. (14).

\*156. Два памятника древне-русской Киевской письменности XI и XIII вв.: а) Слово о перенесении мощей преп. Феодосия Печерского, соч. мнѣха Нестора, и б) Похвала преп. Феодосію Печерскому неизвестнаго (архим. Серапіона). Сообщ. архим. Леонидъ. Ц. 30 к. (16).

\*157. Мангазійскій чудотворецъ Василій. Н. Н. Оглоблина. Ц. 10 к. (39).

\*158. Библиографическія разысканія въ области древнѣйшаго періода славянской письменности IX—X вв. Памятники сакхъ въковъ по сохранившимся спискамъ XI—XV вв. Архим. Леонидъ. М. 1890 г., ц. 20 к. (29).

\*159. Переписныя книги Костромскаго Ипатьевского монастыря 1595 г. М. И. Соколовъ. Ц. 30 к. (14).

160. Въ защиту Богдана Хмельницкаго. Историко-критическія объясненія по поводу сочиненія П. А. Кулипа «Отпаденіе Малороссіи отъ Польши». Геня. Карпова. М. 1890 г., ц. 50 к. (2).

\*161. Древнѣйшіе предѣлы разселенія грузинъ по малой Азіи. А. С. Хаханова. М. 1890 г., ц. 30 к. (8).

\*162. Новгородская исторія. Сочиненіе П. И. Сумарокова, бывшаго Новгородскаго губернатора (1815 г.), въ двухъ частяхъ, съ двумя планами. Сообщилъ архим. Леонидъ. М. 1890 г., ц. 2 р. (8).

\*163. Византійскій писатель и государственный дѣятель Михаилъ Пселлъ. Ч. I. Біографія Михаила Пселла. Изслѣдованіе П. В. Безобразова. М. 1890 г., ц. 1 р. (9).

\*164. Регламентъ Вотчинной коллегіи. Сообщилъ и обработалъ для изданія Н. Ардашевъ. М. 1890 г., ц. 1 р. (12).

\*165. О мятежахъ въ городѣ Москвѣ и въ селѣ Коломенскомъ, 1648, 1662 и 1771 гг. А. И. Зерцалова. М. 1890 г., ц. 1 р. 50 к. (5).

\*166. Елецкая «явочная книга» 1615—16 гг. Н. Н. Оглоблина. М. 1890 г., ц. 20 к. (12).

\*167. Протестанство и протестанты въ Россіи до эпохи преобразования. Историческое изслѣдованіе Дм. Цвѣтаева. М. 1890 г., ц. 3 рубля съ пересылкой (10).

\*168. Свѣдѣніе о славянскихъ и русскихъ переводахъ Патериковъ различныхъ наименованій и обзоръ редакцій оныхъ. Архим. Леонидъ. М. 1890 г., ц. 10 к. (4).

69. О мнимои библиографической рѣд-и XVII в. («Служебникъ, изд. въ Москвѣ 1650 г.»). С. А. Блокурова. М. 1 г., ц. 50 к.

\*170. Рукописи Сербскаго писма XIII—XVIII вѣка, находящіяся въ библіотекахъ Московской губерніи. Архим. Леонидъ. Ц. 10 к. (37).

171. Иерусалимскій патріархъ Досифей въ его сношеніяхъ съ русскими правительствомъ (1669—1707 гг.).—Н. О. Каптерева. М. 1891 г., ц. 1 р. (40).

\*172. Начало Русскаго государства. Три чтенія д-ра Вильгельма Томсена, профессора сравнительнаго языковѣдѣнія при Копенгагенскомъ университетѣ. Съ просмотрѣнной авторомъ нѣмецкой переработки д-ра Л. Борнеманна. Переводъ Н. Аммона. М. 1891 г., ц. 1 р. (11).

\*173. Двѣ «сказки» Вл. Атласова объ открытіи Камчатки. Н. Оглоблинъ. М. 1891 г., ц. 20 к. (23).

\*174. Матеріалы къ исторіи Военнаго искусства въ Россіи. Д. О. Масловскаго. Вып. 1-й: Проектъ плана кампаніи 1708 года Крюкса. Оригиналъ ордера де-баталіи подъ Ізеной съ собственноручною резолюціею Петра Великаго. Къ исторіи флота временъ Петра I. Организация и дѣйствіе въ бою артиллеріи временъ Елизаветы. Ц. 40 к. (11). Вып. 2-й: Обезпеченіе южныхъ границъ въ 1736 г. Иланъ кампаніи и довольствія войскъ въ 1738 г. Документы Стануцкаской операціи Миниха. Сборникъ документовъ похода вспомогательнаго корпуса русскихъ войскъ въ войну за Австрійское вѣлѣдство 1748 г. М. 1890 г., ц. 1 р. (8). Вып. 3-й: Уставъ о строевой пѣхотной службѣ фельдмаршала Миниха. Документы Финляндской войны 1743 г. М. 1892 г., ц. 1 р. (6).

\*175. Бернгардъ Таннеръ. Описаніе путешествія польскаго посольства въ Москву въ 1678 г. Переводъ съ латинскаго, примѣчанія и приложенія И. Ивакина. М. 1891 г. (безъ фототипій). Ц. 1 р. (10).

\*176. Свѣдѣнія о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ хожденіе въ Св. Землю русскаго игумена Давида въ началѣ XII вѣка. Н. В. Рузскаго. М. 1891 г., ц. 50 к. (10).

\*177. Матеріалы для исторіи приказнаго судопроизводства въ Россіи, собранныя К. П. Писъдоносцевымъ. М. 1891 г., ц. 2 р. (8).

\*178. Самоожженіе въ русскомъ ракодѣ (со второй половины XVII в. до конца XVIII в.). Историческій очеркъ по архивнымъ документамъ Д. И. Сапожникова. М. 1891 г., ц. 1 р. (19).

\*179. Описаніе рукописей Тверскаго му-



зая. Трудъ М. Н. Сперанскаго. М. 1891 г., ц. 1 р. 50 к. (18).

\*180. Русскія рукописи Стокгольмскаго государственнаго архива: К. Якубовъ. М. 1891 г., ц. 30 к. (9).

\*181. *Glagolitica Wündigung neuentdeckter Fragmente von Dr. V. Jagic. Mit. zehn Tafeln.* Отдѣльный оттискъ изъ *Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse. Band. XXXVIII.* В. Щепкинъ. М. 1891 г., ц. 15 к. (3).

\*182. Разборъ лѣтописнаго сказанія о призваніи варяговъ. А. О. Малининъ. М. 1891 г., ц. 10 к. (29).

\*183. Къ исторіи просвѣщенія на Руси въ XVII в. В. Эйгорнъ. М. 1891 г., ц. 15 к. (4).

\*184. Къ вопросу о десятияхъ. А. Зерцаловъ. М. 1891 г., ц. 15 к. (3).

\*185. *Осада Ревеля (1570—1571 гг.)* герцогомъ Магнусомъ королемъ ливонскимъ, голдовникомъ царя Ивана Грознаго. А. Чумикова. М. 1891 г., ц. 30 к. (17).

\*186. Матеріалы для исторіи Крестовоздвиженскаго Бизюкова монастыря. Н. А. Поповъ. М. 1892 г., ц. 30 к. (24).

\*187. Матеріалы для исторіи Общества. Письма О. М. Бодянскаго къ Н. А. Чистовичу (1862—1877 гг.). Н. А. Чистовичъ. М. 1892 г., ц. 20 к. (26).

\*188. Памяти о. архимандрита Леониды, наместника св. Троице-Сергіевой лавры († 22 октября 1891 г.). Г. А. Воскресенскаго. М. 1892 г., ц. 30 к. (27).

\*189. Памятники преній о вѣрѣ, возникшихъ по дѣлу королевича Вальдемара и царевны Ирины Михайловны, собранные Александромъ Голубцовымъ. М. 1892 г., ц. 2 р. 25 коп. съ перес. (9).

\*190. Тульскій уездъ въ XVII в. Его видъ и населеніе по писцовымъ и переписнымъ книгамъ. Е. Щепкиной. М. 1892 г. (съ картой), ц. 2 р. (13).

\*191. Дневныя дозорныя записи о московскихъ раскольникахъ. Части 3—7. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1892 г., ц. 1 р. 50 к. (14).

\*192. Реляція кн. А. Д. Кантемира изъ Лондона (1732—1733 гг.). Т. I. Съ введеніемъ и примѣчаніями В. Н. Александренка. М. 1892 г., ц. 1 р. (12).

\*193. Московская Тихвинская, что въ малыхъ Лужникахъ, за Новодевичьимъ монастыремъ, церковь. Историческое описаніе, составленное священникомъ Н. А. Скворцовымъ. М. 1892 г., ц. 1 р. (11).

\*194. Артемій игумень Троицкій. Исследование священника Сергія Сажковского. М. 1892 г., ц. 50 к. (11).

\*195. Грузинскій изводъ сказанія о св. Георгіи. А. С. Саханова. М. 1892 г., ц. 30 к. (28).

\*196. Общій архивъ министерства Императорскаго Двора. II. Списки и выписки изъ архивныхъ бумагъ. (Описи дозвѣ и движимаго имущества кн. Потемкина-Гаврическаго, купленныхъ у наслѣдникомъ его императрицею Екатериною II). М. 1892 г., ц. 40 к. (14).

\*197. Памяти Николая Александровича Попова. И. Шимко и А. Голомбѣвскаго. М. 1892 г., ц. 30 к. (23).

\*198. Къ исторіи вопроса о принятіи схизматиковъ въ православную церковь. М. 1892 г., ц. 1 р. (5).

199. Матеріалы для исторіи гор. Саратова. I. Записи книгъ Печатнаго приказа (1650—1675 гг.). Сообщилъ А. А. Голдаво-Голомбѣвскій. М. 1892 г., ц. 30 к.

200. Собраніе сочиненій Юрія Крижаняча:

*Вып. I-й:* а) 1654 г. II. *Półno opisanie ot Lewowa do Moskwi.* II. *Besida ko Czirčasom wo osobie Czircasom prisana.* III. *Ustotnienie o Carskom Weliczezwu.* (Съ одной фототипіею). Съ предисловіемъ В. Н. Щепкина, и б) 1661 г. *Объясненіе изводно о письмъ Словѣнскомъ* (съ 1 фототипіею). Съ предисловіемъ В. Н. Колозова. М. 1891 г., ц. 50 к.

*Вып. II-й.* 1674 г. Толкованіе историческихъ пророчествъ (съ 2-мя фототипіями). Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1891 г., ц. 75 к.

*Вып. III-й:* а) Объясненіе Крещенія. (Съ 1 фототипіею). Съ предисловіемъ А. В. Башкирова, и б) *Обличеніе на Соловецкую Челобитну.* (Съ 1 фототипіею). М. 1893 г., ц. 1 р. 25 к.

201. Описаніе рукописныхъ собраній, находившихся въ г. Кіевѣ:

*Вып. I-й:* Собраніе рукописей митр. Макарія, Мѣлѣцкаго монастыря на Волыни, Кіево-Братскаго монастыря и Кіевской духовной семинаріи. Н. И. Петрова. М. 1892 г., ц. 2 р.

202. *Вып. II-й.* Рукописи Кіевопечерской лавры, кіевскихъ монастырей: Златоверхомихайловскаго, Пустыннониколаевскаго, Выдубицкаго, женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви. М. 1897 г., ц. 2 р.

203. *Слава Россійская.* Комедія 1724 года, представленная въ Московскомъ госп-

внѣзавъ, по случаю коронаціи императрицы Екатерины Первой. Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1892 г., ц. 60 к. (16).

\*204. Село Волянское и деревни Давыдовское и Молоцы. (По описи 1785 г.). С. Бѣлосуровъ. Ц. 60 к. (15).

\*205. Подписка Петра I къ распространению среди русскаго народа научныхъ сельскохозяйственныхъ знаній. Ц. 80 к. (16).

\*206. Христорождественская церковь въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. І. А. М. 1892 г., ц. 50 к. (16).

\*207. Ивановскій каналъ, начатый Петромъ Великимъ для соединенія Волги съ Донуемъ. А. И. Миловиловъ. М. 30 к. (15).

\*208. Шесть документовъ, касающихся пребыванія Петра I въ Давіи. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г., ц. 30 к. (16).

\*209. О возвращеніи въ 1689 г. въ патріаршее вѣдомство подмосковнаго сельца Кушова съ пустошью. Ц. 20 к. (11).

\*210. Обѣ оскорбленія царскихъ пословъ въ Крыму въ XVII вѣкѣ. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г., ц. 80 к. (18).

\*211. Датскій Архивъ. Матеріалы по исторіи древней Россіи, хранящіеся въ Копенгагенѣ 1326—1690 гг. Сообщилъ Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г., ц. 2 р.

\*212. Исторія экономическаго быта великаго Новгорода. Изслѣдованіе проф. А. И. Никитскаго. М. 1893 г., ц. 2 р.

\*213. Грузинскіе дворянскіе акты и родословныя росписи. (Матеріалы для исторіи Грузіи). Съ предисловіемъ и примечаніями А. С. Хвѣланова. М. 1893 г., ц. 30 к. (7).

\*214. Сказаніе о построеніи обихиднаго храма въ Вологдѣ «во избавленіе отъ смертоносныя язвы». М. 1893 г., ц. 20 к. (9).

\*215. Московскій Благовѣщенскій священникъ Савѣстръ, какъ государственн. деятель. Епископа Сергія (Соколова). М. 1893 г., ц. 50 к. (24).

\*216. Исторія канонизаціи русскихъ святыхъ. Изслѣдованіе Вас. Васильева. М. 1893 г., ц. 2 р. (10).

\*217. Письма О. М. Бодянскаго къ отцу. Письма И. П. Сахарова къ О. М. Бодянскому. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г., ц. 50 к. (63).

\*218. Житіе св. Леонція епископа Ростовскаго. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г., ц. 50 к. (18).

\*219. Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ единицъ болгарскаго языка. Составилъ П. А. Лавровъ. М. 1893 г., ц. 2 р. (5).

\*20. Междукняжескія отношенія во Вла-

димиро-Московскомъ великомъ княжествѣ въ XIV—XV в. (Къ вопросу о «двуменихъ» или «союзовыхъ» деньгахъ. В. Ульяницкаго). М. 1893 г., ц. 30 к. (23).

\*221. Неканонизованные святые гор. Шун (Владимирской губерніи). Опытъ агіографическаго изслѣдованія. Священника Ник. Миловскаго. М. 1893 г., ц. 20 к. (22).

\*222. Новый источникъ для исторіи московскихъ волненій 1648 г. С. Платонова. М. 1893 г., ц. 20 к. (25).

\*223. Александрія русскихъ хронографовъ. Изслѣдованіе и текстъ. В. Истринъ. М. 1893 г., ц. 3 рубля съ пересылкой (60).

\*224. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе литовско-русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута. Историческіе очерки Матвея Любавскаго. Съ картою литовско-русскаго государства въ концѣ XV и началѣ XVI в. М. 1893 г., ц. 5 р. (15).

\*225. Обѣ отпуски на богомолье въ Троице-Сергіевъ монастырь воеводы города Можайска П. П. Савелова въ 1702 г. О найденномъ въ Можайскѣ денежномъ кладѣ 1702 г. М. 1893 г. І. М. Савеловъ, ц. 20 к. (4).

\*226. Къ исторіи московскаго мятежа 1648 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г., ц. 20 к.

\*227. Московскій Китай городъ въ XVII вѣкѣ (по описи 1696 г.). А. Н. Зерцаловъ, ц. 30 к. (11).

\*228. Окладная расходная роспись денежнаго и хлѣбнаго жалованья за 1691 г. (Къ исторіи государств. росписей XVII в.) А. Н. Зерцаловъ, ц. 40 к. (20).

\*229. Къ исторіи бунта Степана Разина въ Заволжьи. А. А. Голубева. М. 1894 г., ц. 25 к. (28).

\*230. Св. князь Всеволодъ-Гавріилъ и его значеніе въ исторіи нашего отечества и въ частности Пскова. Е. Лебедева. М. 1894 г., ц. 20 к. (29).

\*231. Подписи царей Бориса Годунова и Алексія Михайловича. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г., ц. 30 к. (79).

\*232. Къ вопросу о распредѣленіи столовъ между русскими князьями въ XI—XII вв. Н. Аммонъ. М. 1894 г., ц. 20 к. (19).

\*233. Къ біографіи Владимира Атласова. Н. Оглаблинъ. М. 1894 г., ц. 20 к. (32).

\*234. Слѣхи о злой травѣ шихъ. Съ предисловіемъ И. А. Голышева. М. 1894 г., ц. 20 к. (42).

\*235. Введенская и Пятницкая церкви въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. І. А. М. 1894 г., ц. 20 к. (42).

2) за 1881—1883 г. (стр. 1—64), ц. 35 к.

3) за 1886 г. (стр. 1—17), ц. 10 к.

4) за 1887 г. (стр. 1—23), ц. 15 к.

5) за 1888—1891 гг. (стр. 1—61), ц. 30 к.

6) за 1892—1893 гг. (стр. 1—112), ц. 1 руб.

7) за 1894 г., ц. 20 коп.

\*292. Русский рубль XVI—XVIII вв. въ его отношеніи къ нынѣшнему. (Материалы для исторіи цѣнъ). В. О. Ключевского. М. 1884 г., ц. 50 к. (14).

\*298. Древнерусскія житія святыхъ какъ историческій источникъ. Исследование В. О. Ключевского. М. 1871 г., ц. 2 р.

\*294. Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской, Сербской и

Румынской. Проф. Е. Е. Голубинскаго. (VIII—732 стр.), ц. 3 руб.

295. Исторія канонизаціи святыхъ въ русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ, 1894 г., ц. 2 руб. съ пересылкой.

296. Къ вопросу о началѣ книгопечатанія въ Москвѣ. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ. 1895 г., ц. 25 к. (20).

\*297. Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами. Его же. М. 1896 г., ц. 50 к.

\*298. Крестьянское дѣло въ царствованіе Императора Александра II. Составилъ Александръ Скребницкій. Т. I—IV (т. II въ двухъ частяхъ). Боннъ на Рейнѣ, 1862—1868 гг. Цѣна за весь томъ 20 рублей съ пересылкой.

Лица, желающіе приобрести означенныя книги, просятъ присылать свои требованія или въ общество (Москва, Моховая, старое зд. Университета подъ актовымъ заломъ), или въ Казначей общества Сергію Алексѣевичу Бѣлокурову (Садовники, у Москварѣцкаго моста, домъ церкви св. Георгія, или Воздвиженка, Архивъ Министерства Иностр. Дѣлъ), или въ книжныя магазины Глазунова (Кузнечій мостъ) и Карбасникова (Москва, Моховая, д. Коха, противъ Университета).

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на ЧТЕНІЯ въ Императорскомъ обществѣ Исторіи и Древностей  
Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ.

Годовое изданіе *Чтеній* состоитъ изъ четырехъ (каждая отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ) книжекъ, выходящихъ въ неопредѣленные сроки. Въ *Чтеніяхъ* помѣщаются какъ изслѣдованія, такъ и матеріалы по различнымъ вопросамъ Русской исторіи и печатаются памятники древне-русской письменности. Подписная цѣна за годъ 7 р. въ Москвѣ безъ доставки и 8 р. 50 к. съ доставкой въ Москвѣ и съ пересылкой въ другіе города Россіи.

Желающіе подписаться благоволятъ обращаться или въ общество или въ казначей общества Сергію Ал. Бѣлокурову (Садовники, д. церкви Георгія, или Воздвиженка, Архивъ Министерства Иностр. Дѣлъ), или въ книжныя магазины. Н. Карбасникова (Моховая, противъ Университета, д. Коха).

## Отъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ *шестой* конкурсъ на Высочайше утвержденную премію имени Геннадія Ѳедоровича Карпова. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 ноября 1897 года. О результатѣ конкурса объявлено будетъ 24 апрѣля 1898 года.

Извлечение изъ правилъ о порядкѣ присужденія преміи:

§ 1. Къ соисканію преміи имени Геннадія Ѳедоровича Карпова допускаются всѣ самостоятельныя изслѣдованія по Русской исторіи, основанныя на первоисточникахъ.

§ 2. Въ случаѣ представленія нѣсколькихъ сочиненій одинаковаго достоинства предпочтеніе отдается тому изъ нихъ, которое относится къ изученію Малороссіи.

§ 3. Въ соисканіи преміи имѣютъ право участвовать и Члены Общества.

§ 5. Сочиненія доставляются на имя Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ или же на имя его Секретаря.

§ 6. На конкурсъ допускаются какъ печатныя, такъ и рукописныя сочиненія на русскомъ языкѣ. Авторамъ ихъ предоставляется на волю выставлять на нихъ свое имя, или же скрывать его подъ девизомъ, помѣщеннымъ въ особомъ, приложенномъ къ рукописи, конвертѣ, равно какъ и на самой рукописи.

§ 7. Въ случаѣ присужденія преміи за сочиненіе, представленное въ рукописи, премія выдается автору не прежде, какъ по напечатаніи его сочиненія.

§ 8. Сочиненія, уже удостоенныя преміи какимъ-либо другимъ ученымъ учрежденіемъ, на соисканіе преміи имени Геннадія Ѳедоровича Карпова не допускаются.

§ 9. Премія выдается въ количествѣ 500 рублей и ни въ какомъ случаѣ не дробится.

§ 10. Право на полученіе ея принадлежитъ только авторамъ и ихъ наслѣдникамъ, но отнюдь не издателямъ награжденных сочиненій.

---

# ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ  
при Московскомъ Университетѣ

выходятъ въ неопредѣленные сроки не менѣе *четыре*хъ книгъ въ годъ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ. Подписка годовая (семь руб. сер. въ Москвѣ безъ доставки и восемь рублей пятьдесятъ копѣекъ сер. съ доставкой въ Москвѣ и пересылкой въ другія мѣста) — принимается у Казначея Общества С. А. Бѣлокурова. Книги „Чтеній“ продаются и каждая отдѣльно, по особо-назначенной цѣнѣ.

## ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА:

### ПРЕДСѢДАТЕЛЬ

Василій Осиповичъ Ключевскій,  
*Близъ Калужскихъ воротъ, Житная ул., д. б. Смирновы.*

### СЕКРЕТАРЬ

Елпидифоръ Васильевичъ Барсовъ,  
*Близъ Донского монастыря, Шаболовская ул., собст. домъ.*

### КАЗНАЧЕЙ

Сергій Алексѣевичъ Бѣлокуровъ,  
*Садовники, д. церкви св. Георгія.*

### БИБЛИОТЕКАРЬ

Георгій Дмитріевичъ Филимоновъ,  
*Воздвиженка, домъ Осиповскаго.*

### ПОМОЩНИКЪ БИБЛИОТЕКАРЯ

Егоръ Ивановичъ Соколовъ,  
*Моховая, Университетъ, Библиотека.*

Изданія Общества можно получать: 1) въ помѣщеніи Общества Моховая, старое зданіе Университета, подъ актовымъ заломъ и 2) чрезъ книгопродавцевъ: И. Глазунова (въ Москвѣ и Петербургѣ) Н. Карбасникова (въ Москвѣ, Варшавѣ и Петербургѣ).











